Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli napló

XXVI. évfolyam, 75. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 1., kedd

Három évforduló

A szép jubileumok egész sora van már mögöttünk. Néhány hónappal ezelőtt ünnepeltük a Kommunisták Magyarországi Pártja megalakításának ötvenedik évfordulóját, két héttel ezelőtt volt fél évszázada a Tanácsköztársaság kikiáltásának, s most az ünnepi lánc újabb szemeként felszabadulásunk 24. évfordulójára készülünk.

Nem az ünnep mondatja, hanem a történelem, hogy a három évforduló között nagyon szoros a kapcsolat. Hiszen 1945. április 4-én az a 25 év előtti ábrándkép vált valóra, amelynek szép látomását éppen a kommunisták, az új forradalmi párt katonái villantották fel, a szabad független életet vágyó magyar nép előtt. S az a nép hozta el hozzánk a szabadságot, amely annak idején példát és nagy segítséget adott a forradalmi harcok megvívásához, s amelyvel népünk legjobbjai már 1917 és 1919 dicső napjaiban örök barátságot kötöttek.

De sokszor elmondták 1919 hősei, bízva és reménykedve a Horthy éjszaka negyedszázada alatt: „Ami most nem sikerült, egyszer még megvalósul. Lenin fiai eljönnek hozzánk, hogy kivirágozzék a második magyar Tanácsköztársaság." A fehér megtorlás, a kétségbeesés éveiben ez volt az erőforrás, az erkölcsi eszmei támasz a harc folytatásához. A kommunista harcosok, a haladó emberek nálunk is a szovjet nép gyarapodásából, növekvő erejéből, tekintélyéből merítették a biztatást, bátor harcaikhoz.

Ma már csak döbbenetes emlék a Horthy fasizmus negyedszázados uralma. Lázító, emlékeztető múlt, amelynek idézésekor az idősebbeknek ökölbe szorul a keze. Az azóta felnőtt fiatal generáció talán nem mindig érti ezt az indulatot, gyakran hitetlenkedve hallgatják, mit éltek át a gyászos esztendők alatt a dolgozó nép igaz ügyének katonái. Idegen számukra a nyomor, az éhezés, a bujkálás, a bátrak föld alá szorított kegyetlen élete.

Pedig valóság volt. Véres és kegyetlen valóság, hiszen az a rendszer a tizenkilenccel szembeni izzó gyűlöletéből fogant. A kommunista eszmék, a magyar nép 133 napos szabad életének retorziójaként jött létre. Így a bosszúból és gyűlöletből kiserkent rend lénye, természete és céljai szerint 25 éven át üldözte, bebörtönözte és bitófára húzta az igazságot. Lényéből fakadt az is, hogy a Szovjetunió elleni gyilkos háborúba hajszolta népünket. A reakciós mámor nem ismert határt. Az urak úgy látták, hogy Hitler Moszkva felé özönlő hordái nyomán ütött a kommunizmus órája. S Horthyék ott akartak lenni az osztozkodásnál, tizedszer, századszor is törleszteni akartak tizenkilencért.

A szovjet népet azonban keményebb anyagból gyúrták. Az eszméhez, a párthoz hűséges, a hazáját izzón szerető nép állta a sarat, visszaverte a betolakodókat. S Lenin népének 1945-ben arra is volt ereje, ami 1919-ben nem sikerült: a régi fegyvertársaknak elhozták a megígért segítséget. Úgy jöttek Magyarországra, mint régi szövetségesek, bajtársak, akik nem felejtették el a Lenin zászlai alatt velük együtt harcoló százezer magyart és a Magyar Tanácsköztársaság katonáival kötött fegyverbarátságot.

Azóta mind erősebben érezzük és tudjuk, hogy valóban az életet hozták el nekünk. Az életet, a szabadságot, a független alkotó lét lehetőségét és örömét. És segítettek, hogy élni tudjunk e lehetőségekkel.

1919 felejthetetlen forradalmát 133 nap után vérbe fojtotta az ellenség. Az 1945-ben elnyert szabadság viszont negyedszázados jubileumához közeleg. Amit akkor a nagyszerű harc fiai nem válthattak valóra, a mostani 24 szabad esztendőben megteremtette a hazára talált nép. Nehéz volna felsorolni is 24 év építkezéseinek, alkotásainak a sorát. — Büszkén mondhatjuk, hogy leraktuk az új szocialista haza szilárd alapjait. A gyár uraivá nőtt munkások öntudata és magas felelőssége, a falut átformáló, vele együtt alakuló és gyarapodó parasztság szocialista honfoglalása, az élet és a munka célját, értelmét meglelő értelmiség mind színvonalasabb szellemi produktumai jelzik szabadságunk tartalmának tényeit.

Az eltelt 24 év nem volt végig diadalmenet. Nehezebb, felelősségteljesebb utat aligha tett meg valaha is történelme során népünk. — Küzdelmek, gondok, örömök és balsikerek váltották egymást a nagy munka sodrában. Néha nagyon is magasra csapott a remények tüze, s volt, amikor — 1956 zűrzavaros napjaiban — már-már veszni látszott a cél. De az új élet varázsa, az új életet mindinkább megkedvelő és azt vállaló emberek akarata, a harc élén álló párt népéhez való töretlen hűsége, az ellenforradalom leverése után kibontakozó leninista politika végül is megteremtette a szocializmust építő haza szilárd és bensőséges rendjét.

A szabadságot a jóbarátok hozták el 24 évvel ezelőtt. De a szocializmust építő Magyarországot — az ő segítségükkel — mi magunk teremtettük meg, az egész nép akarata szerint.

A tavaszi offenzíva hatodik hetében

Rakétatámadás Saigon ellen

Saigon:

A szabadságharcosok tavaszi offenzívája vasárnap lépett hatodik hetébe, s azt vakmerő támadás tette emlékezetessé; a tüzérség 122 milliméteres rakétákkal lőtte Saigon belvárosát, összesen négy rakéta csapódott be, ezek közül kettő az elnöki palota tőszomszédságában. A Saigon körül vont gyűrű szorosabbra vonását más események is jelezték vasárnap: a dél-vietnami fővárostól alig tíz kilométerre a szabadságharcosok két amerikai helikoptert lőttek le.

Kevéssel éjfél előtt három újabb rakéta érte Saigont, kettő a kikötőben, a harmadik a főváros IX. kerületében robbant. Hétfőre virradó éjjel ezenkívül még körülbelül 15 tüzérségi támadást hajtottak végre a szabadságharcosok országszerte. Amerikai katonai szóvivők a támadások okozta veszteségeket „csekélynek" minősítették.

Hanoi:

A Vietnami Demokratikus Köztársaság nemzetgyűlésének állandó bizottsága a közelmúltban ülést tartott Hoang Van Hoannak, az Állandó Bizottság alelnökének elnöklésével. A résztvevők egyhangúlag jóváhagyták az állami tervre és költségvetésre vonatkozó előterjesztéseket. A miniszterelnök javaslatára a nemzetgyűlés állandó bizottsága elhatározta, hogy felmenti az Állandó Bizottság alelnöki tisztségéből Nguyen Von Huongot, hogy idejét teljes egészében az egészségügyi miniszter teendőinek ellátására fordíthassa.

Mansfield szenátor, az amerikai szenátus demokrata párti többségének vezetője vasárnap televíziós programban nyilatkozott Vietnamról, s kijelentette, hogy minél tovább tart a háború, annál kevesebb olyan kezdeményezési lehetőség marad az Egyesült Államok számára, amely eredménnyel járhat.

Vasárnap az Egyesült Államok londoni nagykövetsége előtt összetűzésre került sor a vietnami háború ellen tüntetők és a háromszoros rendőri túlerő között. Két tüntetőt őrizetbe vettek.

A NAP KÜLPOLITIKAI ESEMÉNYEI

● Jahja Khan tábornok hétfőn este Pakisztán új elnöke lett. Mint a Rawalpindiben kiadott hivatalos kormányközlemény bejelenti, az 52 éves tábornok addig kívánja gyakorolni az elnöki hatalmat, amíg az ország új alkotmányt kap.

● Több mint nyolcvanezer ember vett részt a nyugatnémetországi nagyvárosokban rendezett kétnapos béketüntetéseken. A tüntetők követelték a Német Demokratikus Köztársaság elismerését; egy biztonsági kérdésekkel foglalkozó összeurópai értekezlet összehívását; az atomsorompó-szerződésnek Bonn által történő aláírását; fokozott harcot a neonáci-veszély növekedése ellen.

● Ma félórás tárgyalásra kerül sor Nixon és Kiesinger között az amerikai fővárosban. Megérkezett Washingtonba Csujkov marsall is, aki Kuznyecovval, a Szovjetunió külügyminiszterének első helyettesével vesz részt Eisenhower temetésén.

● Az Afrikában tartózkodó brit miniszterelnök nyilatkozott a lagosi televízióban. Kijelentette: Anglia nem kívánja fokozni fegyverszállításait a központi kormánynak, mivel az nem mozdítaná elő a béke helyreállítását.

(Részletes tudósítások a 2. oldalon)

Megválasztották a kongresszusi küldötteket

Nemzetiségi nagygyűlés Mohácson

A magyarországi nemzetiségi szövetségek Budapesten áprilisban rendezik meg kongresszusaikat. Előbb a román, majd a német, a szlovák és a délszláv nemzetiségi lakosság képviseletében ülnek a küldöttek tanácskozásra.

A kongresszusok előkészítéseként Mohácson március 29-én este a Bartók Művelődési Házban közösen rendezték meg nemzetiségi nagygyűlésüket a délszlávok és a németek. A nagygyűlésen mintegy ötszázan gyűltek össze. Az elnökségben foglalt helyet többek között *Baris István*, a Mohácsi Járási Pártbizottság első titkára, *Borsos János*, a Mohács városi Pártbizottság titkára, *Ognyenovics Milán*, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetsége főtitkára, országgyűlési képviselő, *Holzmann Miklós*, a Magyarországi Német Dolgozók Demokratikus Szövetségének főtitkár-helyettese, *dr. Kővágó László*, a Művelődésügyi Minisztérium Nemzetiségi Osztályának vezetője, *Sztevanovity Milutin*, a Narodne Novine főszerkesztője, *Sztergár János*, a Hazafias Népfront megyei titkára, *Pálkuti Keresztély*, a Mohács városi Tanács vb-elnöke, *Halasi Lajosné* országgyűlési képviselő, délszláv és német dolgozók.

Dr. Csúcs László, a Hazafias Népfront Mohács városi elnöke nyitotta meg a nagygyűlést, köszöntötte a résztvevőket, majd ünnepi beszédet Borsos János mondott. Bevezetőjében szólott pártunk és kormányunk nemzetiségi politikájáról, majd kitért arra, hogy Mohácson mintegy 5—6 ezer délszláv és német él, a város lakosságának körülbelül 30 százaléka.

— A városban magyarok, délszlávok, németek helyeslik a párt és a kormány nemzetiségi politikáját, annak megvalósításáért közösen dolgoznak — mondotta.

A nagy tapssal fogadott beszéd után Holzmann Miklós a német dolgozók életéről német nyelven számolt be.

— Népünk történetében soha nem volt olyan egységes a magyar és a német ajkúak barátsága, mint napjainkban, soha ilyen testvéri egyetértésben nem éltek a nemzetiségiek, mint most — mondotta többek között. Megemlítette, hogy a német nemzetiségiek Budapesten április 28-án és 29-én rendezik III. Országos Kongresszusukat, ahol mintegy 220 választott küldött tanácskozza meg a következő évek feladatait.

A beszéd elhangzása után a délszlávok nevében Ognyenovics Milán emelkedett szólásra. Beszédét szerb-horvát nyelven mondotta el, de a főbb gondolatokat magyarul is megemlítette. Elemezte a munka eredményeit, de szólott a még megoldásra váró feladatokról, mint például az anyanyelv oktatásának az eddiginél is fokozottabb segítéséről. Eredményekről, gondokról tanácskozik majd április 21-én és 22-én a délszlávok VI. kongresszusa, amelyen körülbelül 220 választott küldött vesz részt.

A beszédek elhangzása után Kovacsics Mátyás, a Hazafias Népfront Mohács városi elnökségének tagja tett javaslatot — a nemzetiségiek számarányának megfelelően — két német és nyolc délszláv kongresszusi küldött megválasztására. A nagygyűlés a németek kongresszusára Handler Józsefet, a Mohácsi Építő Ktsz részlegvezetőjét és Kolbach Ferenc gimnáziumi tanárt, a délszlávok kongresszusára Sárosacz Györgyöt, a mohácsi múzeum igazgatóját, Kovacsevics Markot, a Mohácsi járási Pártbizottság osztályvezetőjét, Kollár Istvánné tsz-tagot, Pafkovics Mátyás tsz-tagot, Deszancsics Jánost, a Hazafias Népfront Mohács járási titkárát, Prakatur István tsz-traktorost, Kaszapovics Katalin tanítónőt és Kunovszkij Jánost, a Mohácsi Bútorgyár dolgozóját küldöttként megválasztotta.

Közös vállalkozással

60 millió tojás évente

Évi 60 millió tojás termelésére alkalmas „gyárat" építenek közös vállalkozással, a Bábolnai Állami Gazdaság közreműködésével, a megye közös gazdaságai — jelentették be a Komárom megyei termelőszövetkezet területi szövetségének hétfőn Bábolnán megtartott kibővített elnökségi ülésén. A tervezett tojásgyár építésében 26 termelőszövetkezet vesz részt. Az összesen mintegy 60 millió forintba kerülő üzemet — amely az ország legnagyobb tojásgyára lesz — saját tőkebefektetésük mellett állami támogatással, illetve hitellel kívánják felépíteni. A hazai piac tojásból már telített, ezért főként exportra kell berendezkedniök. A Bábolnai Állami Gazdaság tervei alapján a legkorszerűbb battériás neveléssel olcsón — 80 filléres önköltségi áron — tudják majd a tojás darabját előállítani. A vállalkozást még ebben a hónapban megalakítják, az építkezést is hamarosan meg akarják kezdeni.

A tartalomból

Bemutatjuk a TU—154-et

▼

Jégkorong és nacionalizmus

▼

Panelüzem helyett házgyár

▼

Ezer ember otthona

▼

Országjáró fiatalok

▼

Többszörösére nő az import

▼

Lottó-jutalomsorsolás

▼

A hét vége sportja

Kibővített KISZ MB ülés

Május 12.

Megyei Ifjúmunkás Parlament Beremenden

Megyénk munkásifjúságának helyzetéről és az ifjúmunkások körében végzendő KISZ-tevékenységről tanácskozott tegnap a Kommunista Ifjúsági Szövetség Baranya megyei Bizottsága kibővített ülésén — melyet Pécsett a Technika Házában tartottak.

A tegnapi tanácskozáson a szakmunkásképzés helyzetének javítására, a nők elhelyezési problémáinak segítésére, a bérezés differenciálására, a KISZ-lakásépítési akció továbbfejlesztésére nem csak az előterjesztés, de a tizenöt felszólaló is hasznos segítséget nyújtott.

A következő napok, hetek feladata, hogy a KISZ-alapszervezetek munkaterületükön a helyi vezetők segítségével jelöljék meg a konkrét tennivalókat. A tapasztalatokat május 12-én Siklóson, illetve Beremenden, a megrendezésre kerülő Megyei Ifjúmunkás Parlament keretében összegezik. Ott választják meg az Országos Ifjúmunkás Parlament baranyai küldötteit is.



Tavaszra újra szebb lesz Pécsett. Újmecsekalja egyik legszebb utcája, az Építők útja. A házak között már kiültették a fiatal fákat és az úttest két oldalán élősövényt létesítenek

Bemutatjuk a TU—154-et



A jól ismert IL—18, a TU—104, az AN—10 típusokat új távolsági utasgépek váltják fel, a TU—154-esek, amelyet a Tupoljev akadémikus vezette tervező iroda fejlesztett ki.

A TU—154-es utasgép első változatán a három hőlégsugaras hajtóművet a géptest farokrészén helyezték el. A repülőgép 160 utast vesz fel, de módosított változata a tervek szerint már 220 férőhelyes lesz. A TU—154 bármilyen időjárási viszonyok között is repülhet, gyors és gazdaságos. A farokrészen jövő hajtóművekkel csökkentik az utastérben a zajt és a vibrációt. A gép legnagyobb repülési magassága 11 ezer méter, óránkénti sebessége 850—920 km. Leszállás előtt az automatikus robotpilóta berendezéssel 30—40 méter magasságig ereszkedhet le.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ MOSZKVA: A Svájci Munkapárt Központi Bizottsága március 29—30-án Lausanne-ban plénumot tartott, amelyen meghallgatta és jóváhagyta képviselőjének beszámolóját a kommunista- és munkáspártok nemzetközi tanácskozását előkészítő bizottság munkájáról. A plénumon elfogadott határozat értelmében a párt részt vesz a június 5-re kitűzött nemzetközi tanácskozáson.

✦ **OBERHAUSEN: Az oberhauseni rövidfilm-fesztiválon Csányi Miklós, „Boldogság" című filmje 2500 márkás fődíjat nyert. Lugossy László „Külön dallam" című filmje pedig 1500 márkával jutalmazott harmadik díjat kapott.**

✦ *CARACAS: Az AFP caracasi tudósítójának értesülése szerint a Venezuelában tevékenykedő gerilla szervezetek vezetői Lara államban titkos megbeszéléseket tartanak s tanulmányozzák a Caldera elnöknek a megbékélésre tett javaslatait.*

✦ **LOS ANGELES: A Los Angeles-i dél-kalifornia egyetemen szombaton bejelentették, hogy a terhes nők méhéből vett váladékminta alapján csaknem száz százalékos bizonyossággal már a szülés előtt hat hónappal megállapítható a születendő gyermek neme.**

✦ LONDON: Egy birminghami ház földszintjén vasárnap éjjel negyven főnyi társaság tartott házibulit. Vígan ropták a táncokat, amikor a padló beszakadt alattuk és hirtelen a pincében találták magukat. Többjüket kórházba szállították A heves táncmulatság színhelyéül szolgált házat és két szomszédos épületet biztonsági okokból ki kellett üríteni.

✦ LIA ROCHELLE: A nyugat-franciaországi La Rochelle-ben összeütközött két gépkocsi. Az egyik autó az összeütközés után felszaladt a járdára és az ajtót áttörve egy bárban kötött ki. A mulató három vendége és a gépkocsi vezetője könnyebben megsérült.

✦ **PÁRIZS: Az Orly nemzetközi repülőtéren 13 rejtett televízlós kamerát állítottak fel a zsebtolvajok elleni küzdelem jegyében.**

✦ *MADRID: A madridi rendőrség négy fiatalt letartóztatott abból a tüntető csoportból, amely szombaton meg akarta zavarni az Eurovizió táncdalfesztiválját.*

✦ **REYKJAVIK: Az izlandi fővárosban vasárnap kétezren tüntettek az ország NATO-tagság ellen. A tüntetők bezúzták az amerikai nagykövetség több ablakát.**

✦ BRÜSSZEL: Mintegy kétezer egykori belga ellenálló vasárnap a holland határ közelében lévő Stekene községben összecsapott belga újfasisztákkal, akik a községben úgynevezett dísztemetőt akarnak létesíteni a flamand Waffen-SS egykori tagjai és más kollaboránsok számára. Az összecsapásban 12-en megsebesültek, a rendőrség húsz személyt őrizetbe vett.

✦ **BELFAST: Az észak-írországi Belfast egyik külvárosában szabotázs következtében robbanás és tűz keletkezett egy transzformátor-gyárban. A kárt félmillió angol fontra becsülik.**

✦ *ZÜRICH: Siebnen és Rempen községek között sziklа- és földomlás temetett be egy országutat. A szerencsétlenségnek négy halálos áldozata van.*

✦ **PÁRIZS: Vaclav Pleskot, csehszlovák külügyi államtitkár vasárnap Párizsba érkezett.**

✦ RANGOON: A burmai Mandalay közelében lévő Saing helységben hatalmas tűzvész pusztított. Öt ember tűzhalált halt, több mint 15 ezren hajléktalanná váltak és a város házainak mintegy kétharmada, háromezer épület a lángok martalékává lett.

✦ **FOKVÁROS: A fokvárosi Groote Schur kórházban vasárnap trombozisban meghalt egy 57 éves svájci építési vállalkozó, akin csütörtökön a világhírű Barnard professzor súlyos szívműtétet hajtott végre — két szívbillentyűjét cserélte ki.**

Miért lőnek Onassisra?

Tavaly augusztusban bomba robbant Onassis görög milliárdosnak, Jacqueline Kennedy második férjének egyik villájában. Október 10-én az athéni Alkotmány téren három bomba szakította le az Onassis tulajdonában lévő „Olimpic" légitársaság épületének homlokzatát. Később bombát találtak azon a repülőgépen, amellyel Onassis New Yorkba repült.

Onassis élete nemcsak Görögországban forog veszélyben. Az amerikai rendőrség közölte, hogy naponta százával érkeznek a levelek Onassis nevére. A levelek nagyrészt névtelenek, de a szakértők azt állítják, hogy küldőik — görög emigránsok. Amerikában igen sok görög emigráns él, s már szervezetet is alakítottak, amelynek célja: a demokrácia visszaállítása Görögországban. Onassis pedig nemcsak a demokrácia ellensége, hanem a juntát is finanszírozza . . .

✦ *DAMASZKUSZ: Egy veteményeskertjében ásó damaszkuszi férfi kőlépcsőket fedezett fel, amelyek három római sírhoz vezettek. Szakértők szerint a sírok feltárása új adatokkal szolgál majd a kereszténység kezdeti időszakában alkalmazott temetkezési szokásokra vonatkozóan.*

✦ **TOKIÓ: A Japán Atomenergia Társaság szokásos évi közgyűlésén hétfőn bejelentették, hogy japán tudósok csoportjának sikerült nukleáris energia és nukleáris fegyver előállítására alkalmas dúsított urániumot nyernie. A kutatók és az urán—235-öt az urán—238-tól alumíniumoxid hárs segítségével különítették el.**

Nixon—Kiesinger tanácskozás Washingtonban

Vasárnap katonai díszpompával szállították át Eisenhower koporsóját a washingtoni nemzeti katedrálisból az amerikai törvényhozás épületébe. A volt elnök koporsóját a törvényhozás épülete, a Capitol kupolacsarnokában ravatalozták fel egy napra. A gyászmenetben ott volt Nixon elnök is. Jelen volt számos külföldi személyiség, akik a volt elnök temetésére érkeztek az amerikai fővárosba. De Gaulle francia elnök külön repülőgépe csak később szállt le Washingtonban.

Bonni kormánykörökből származó információ szerint Nixon elnök kedden félórás megbeszélésre fogadja Kiseinger kancellárt Washingtonban. Kiesinger, aki hétfőn reggel utazott az amerikai fővárosba, hogy részt vegyen Eisenhower gyászünnepségén, az áprilisi NATO-értekezletről, a szovjet—kínai konfliktusról és a budapesti felhívásról akar az elnökkel tárgyalni. A témák között Bonnban nem említik az atomsorompó-egyezmény kérdését, valószínűnek tartják azonban, hogy ez a probléma is felvetődik.



Eisenhower volt amerikai elnök temetésére megérkezett a washingtoni repülőtérre a Szovjetuniót képviselő Csujkov marsall (balra) és Kuznyecov, a Szovjetunió külügyminiszterének első helyettese.

Húsvéti béketüntetések Nyugat-Németországban



A Majna melletti Frankfurtban összetűzésre került sor a tüntetők és a rendőrség között. A kép Frankfurt belvárosában készült.

Essen—Frankfurt:

A Majna menti Frankfurtban, Hannoverben, Hamburgban, Münchenben, Stuttgartban, Essenben és Nyugat-Németország más városaiban több mint 80 ezer ember vett részt azon a hagyományos tavaszi kétnapos béketüntetésen, amely „a demokráciáért és a leszerelésért vívott kampány" keretében került megrendezésre. A tüntetők jelszavai követelték a Német Demokratikus Köztársaság elismerését és harcot hirdettek egy biztonsági kérdésekkel foglalkozó összeurópai értekezlet összehívása, az atomsorompó-szerződés Bonn által történő aláírása mellett és a neonáci veszély növekedése ellen.

Mintegy hétezer ember jelenlétében az esseni ülésen felszólalt Beate Klarsfeld, a híres Kiesinger-pofon „szerzője", — aki követelte Jupp Angenfortnak, a letartóztatásban lévő kommunista hazafinak a szabadonbocsátását.

A tavaszi tüntetések befejeztével a békeharcosok nyilatkozatot fogadtak el, amely rámutat: Az elnökválasztás világosan megmutatta, hogy a kormányzó CDU/CSU „nyíltan és szégyentelenül szövetségre lép a Nemzeti Demokrata Párttal".

Nyugati távirati jelentések szerint vasárnap több száz tüntető vonult a frankfurti görög konzulátushoz. A tüntetők tiltakozó jelszavakat hangoztattak a katonai junta ellen és beverték a konzulátus ablakait.

Pakisztán

Letartóztatják a korrupt tisztviselőket

Karachi: Pakisztánban a jelek szerint korrupcióellenes hadjárat indul. A pakisztáni rádió hétfői jelentése szerint Jahja Khan, az ország teljhatalmú katonai ura elrendelte tisztjeinek, hogy területükön számolják fel a korrupciót, tartóztassák le és állítsák bíróság elé a korrupt kormánytisztviselőket és javítsák a közigazgatás hatékonyságát.

Hétfőn egyébként öt hónapos szünet után országszerte megnyíltak az iskolák és egyetemek. A rádió közlése szerint az ipari termelés nagy léptekkel halad a helyreállítás útján és a létfontosságú cikkek ára csökken.

Daccában, Kelet-Pakisztán legnagyobb városában hivatalos közlemény jelentette be, hogy a rendkívüli állapot előírásainak megsértése miatt letartóztatott 31 személy perének tárgyalását már megkezdték a hadbíróságok.

Nigéria

Wilson Etiópiába érkezett

A Nigériában látogatáson levő Wilson angol miniszterelnök a lagosi televízió számára vasárnap este adott nyilatkozatában közölte, hogy Anglia nem kívánja fokozni fegyverszállításait a nigériai központi kormánynak, mivel ez nem használna sem Nigériának, sem Nagy-Britanniának, s nem mozdítaná elő a béke helyreállítását. A brit kormányfő kijelentette, lagosi tárgyalásai során az volt a benyomása, hogy a központi kormány a polgárháború befejeztével a kiengesztelődésre törekszik majd.

Addisz Abeba: Harold Wilson brit miniszterelnök hétfőn délután Addisz Abebába érkezett. A repülőtéren Hailé Szelasszié etióp császár fogadta, akivel — a Reuter értesülései szerint — a hivatalos tárgyalásokon elsősorban a nigériai polgárháború kérdését vitatja majd meg.

kommentár

Jégkorong és nacionalizmus

A Pravda hétfői számában cikket közöl a stockholmi szovjet—csehszlovák jégkorong-mérkőzés eredménye nyomán a múlt hét végén Prágában történt szovjetellenes megnyilvánulásról.

„A jobboldali szocialistaellenes erők — írja a lap — lelkiismeretlenül ki akarják használni szocialistaellenes és szovjetellenes céljaikra a jégkorong-világbajnokságot is. Az elmúlt napokban Prágában lezajlott provokációknak semmi közük a sporthoz. Szervezett, jól előkészített nacionalista megmozdulásról van szó, amely meghatározott politikai célokat követett."

„A nemzetközi sportversenyeket régóta a népek közeledésének eszközeként fogják fel minden civilizált országban. Ez alkalommal sajnos, a fékevesztett csehszlovák nacionalisták bemocskolták a nemes sporthagyományokat; megmutatták, mi mindenre képesek a szocialista rendszer elleni harcban" — írja a Pravda.

A Pravda cikke rámutat, hogy a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának legutóbbi, különösen a novemberi határozatait az ország dolgozóinak nagy többsége kedvezően fogadta. Az emberek mindinkább kívánatosnak tartják az ország belső helyzetének normalizálását és a szocialista országokhoz, mindenekelőtt a Szovjetunióhoz fűződő kapcsolatok rendezését. Ez a fejlemény nyílt és titkolt ellenzést váltott ki a szocializmussal szemben ellenséges erők részéről. A csehszlovákiai jobboldali revizionista, ellenforradalmár elemek a nyugati reakció támogatásával előbb Jan Palach diák önégetéséből igyekeztek tőkét kovácsolni, most a jégkorong-világbajnokságot akarták kihasználni a szocialistaellenes céljaikra. Sok lap, a rádió, a televízió már jóval a stockholmi világbajnokság kezdete előtt szította a szenvedélyeket a közvéleményben, különösen a Prace, a Reporter, a Mlada Fronta, a Zemedelske Noviny, a Svobodné Slovo és néhány más lap buzgólkodott ebben.

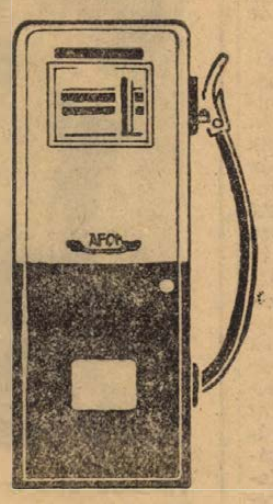
Meglepetést keltett, hogy a Csehszlovák Kommunista Párt vezetői, a csehszlovák hatóságok nem léptek fel mindjárt ezekkel az egészségtelen és veszélyes jelenségekkel szemben. Ezért nem véletlen, hogy a jobboldali erők a csehszlovák jégkorongozóknak a szovjet csapattal vívott második mérkőzésén elért sikerét újabb politikai provokációra tudták felhasználni. A rosszindulatú jobboldali propaganda eredményeként huligánok nagy csoportja vonult március 29-re virradó éjszaka a prágai Vencel térre. A fékevesztett huligánok betörtek az Aeroflot és az Intouriszt képviseletének helyiségébe és törtek-zúztak. Szovjetellenes megmozdulások voltak néhány más csehszlovák városban is.

— Ezek az események és mindaz, ami megelőzte őket — folytatja a Pravda —, arról győznek meg, hogy a provokációkat meghatározott személyek irányítják, az ő segítségükkel és ellenőrzésükkel gyülekeztek a csoportok transzparensekkel és zászlókkal Prága különböző kerületeiben. Innen teherautók és autóbuszok szállították őket a város központjába. Egyes lapok arról írnak, hogy a Vencel téri gyülekezetben ott volt Smrkovsky is, aki — mint ismeretes — már nem egyszer részt vett hasonló akciókban. Most is ott volt a szovjetellenes megmozdulás résztvevői között. Sok lap, elsősorban a Mlada Fronta és Svobodné Slovo nyíltan provokálva, újból durva szovjetellenes, sértegető kirohanásokat közölt.

Figyelmet érdemel, hogy a burzsoá lapok és hírügynökségek, a legreakciósabb nyugati rádióállomások újjongva adtak hírt a prágai nacionalista megnyilvánulásokról.

— Mi szeretjük a sportot, tiszteljük a sportolókat, fájdalmunk örülni barátaink győzelmének és méltósággal elvisel jük sportolóink kudarcait. A sport — sport. Amikor azonban a sportot politikai spekulációk eszközévé akarják változtatni és a sport segítségével nacionalizmust és soviniszmust igyekeznek sziftani, ez felháborodást kelt nemcsak a sport kedvelőiben, hanem minden becsületes emberben — írja a Pravda.

TÜZELŐOLAJvásárlás!



Értesítjük

vevőinket, hogy 1969. április 1-től az alább felsorolt ÁFOR-kirendeltségeknél, töltőállomásoknál és fmsz-boltokban lehet festett háztartási MEKALOR tüzelőolajat forint 1,50/liter áron megvásárolni.

Kirendeltségek: Mohács, Mecsekalja-Cserkút, Siklós, Szigetvár.

Kutak: 3/29 Pécs, 3/31 Pécs, 3 53 Pécs.

Fmsz-ek: Görcsöny, Ócsárd, Beremend, Sásd, Dunaszekcső, Somberek, Pécsvárad, Mecseknádasd, Siklós, Hosszúhetény, Villány, Palotabozsok, Vajszló, Mozsgó, Sellye, Újpetre, Komló, Szászvár, Berkesd, Véménd, Baksa, Szabadszentkirály, Baranyahidvég, Bikal, Csikóstőttös, Szentlőrinc, Mágocs.

ÁFOR ÁSVÁNYOLAJFORGALMI VÁLLALAT KAPOSVÁR

Panelüzem helyett házgyár

A lakásépítés nagyüzemileg iparosított módszereivel kapcsolatban az utóbbi időben fellángolt a vita, hogy a továbbiakban is új házgyárakkal vagy a kevesebb beruházást igénylő kisebb panelüzemekkel hozzák-e létre a lakásépítő bázisokat. Részletes felmérések, gazdasági számítások és elemző munkák alapján az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium javaslatára a Gazdasági Bizottság továbbra is a házgyárak mellett foglalt állást.

A házgyárban előirányzott 350—400 helyett már 300 munkaóra alatt készül el egy-egy lakás összes faleleme. A házgyári komplett falelemekkel 15—20 százalékkal termelékenyebb a munka, mint a kisebb panelüzemek egyszerűbb termékeivel. A kis panelüzemek évente 200—400 lakáshoz gyártanak falelemeket, de termelésük idényjellegű, télen nem dolgoznak. A gazdaságosságnak pedig fontos feltétele a folyamatos termelés, s ha a kis panelüzemet téli munkára is berendezik, akkor a lakásonkénti fajlagos beruházási költség már kedvezőtlenebb lenne, mint a házgyár esetében.

A házgyár mellett szól, hogy a nagy sorozat teszi lehetővé az épületválaszték gazdaságos bővítését — az uniformizálódás megszüntetését — az elemsablonok gyakori cseréjével, változtatásával. Budapest harmadik házgyára már a termelés megkezdésekor tíz, később pedig tizenöt féle lakóházhoz készít paneleket, s az elemsablonok elhasználódásának megfelelően két-négy évenként bocsájthat ki újabb épülettípusokat. A kis panelüzem viszont tönkremenne, ha ilyen rövid idő alatt kellene kicserélni alig használt sablonkészletét. A házgyári termelés, tehát a nagyüzem fölénye ezúttal is érvényesül a kisüzem fölött.

A házgyár gazdaságos munkájának természetesen fontos feltétele, hogy a szállítási körzetében tervezett új lakótelepek hosszú időre ellássák munkával, egyszóval termékeinek elhelyezésében ne legyen fennakadás. A negyedik ötéves tervben telepszerűen felépítendő 200 ezer lakás erre lehetőséget nyújt. — Újabb jelentős hozzájárulás a gazdaságossághoz a házgyáripanelek vasúti szállításának megoldása.

Az országban jelenleg öt házgyár dolgozik és három — Budapesten, Debrecenben, Szegeden — épül. Pécsett és Dunaújvárosban egy-egy panelgyár működik, és Békéscsabán, Szolnokon a megyei építőipari vállalatok kisebb panelüzemet rendeznek be. Budapesten a következő ötéves tervben sor kerül a negyedik házgyár építésére is. Az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium véleménye szerint további három új házgyárral már hosszú távlatban biztosítani lehet a tömeges lakásépítési feladatok gazdaságos teljesítését, évente összesen 35—40 ezer korszerű otthon épületelemeinek gyártását, míg ugyanekkor a kapacitás kialakítása sok kis panelüzemmel nem adna, korszerű, megnyugtató megoldást.

Tízemeletes épület tizennyolc nap alatt

A századik panel

3360 panellakás van már Pécsett — Költözködés április végén

A délelőtti műszaki átadás — hasonlóan az előzőkhöz — zajlott le: megjelent a beruházó, a KÖJÁL, a DÉDÁSZ, a gázmű, a vízmű, tűzoltóság, a PIK, és e szervek képviselői a kulcslyuktól az ablakkilincsig mindent átvizsgáltak. Ez a tíz emeletes lakóház itt Újmecsekalján a 181. építési számot viseli, éppen a Tüzér utcai pálya mentén. Különben ez a 100. panelház, amelyet a III. főépítésvezetőség III./2. építésvezetősége produkált.

— És melyik volt az első?

— A Bolgárkertben a 142. számú — mondja Wolf István építésvezető — 1962. szeptember 18-án kezdődött el az alagsori földmunka.

Százharminc fővel kezdtek, ma a létszám, megközelíti a négyszázat. Az első panelház szerelésén már ott volt Vanczel Béni brigádja, aztán Sárosi István kőműves brigádja, Gombár Ottó kőműves, Arnold József ács és a többiek. Ma is itt dolgoznak a „három-per-ketteseknél".

— Már az indulás után nem sokkal baj történt. Robbant a salakdomb, megrongálódott a panel-gyártó berendezés, hosszú időre szünetelt a panelszállítás — mondja az építésvezető.

Az első panelházak átadását 1963-tól lehet számítani: 225 lakást, majd 1964-ben 360 lakást adtak át a panelesek. A fejlődés érzékeltetésére elég annyi, hogy 1968-ban már ezer lakást építettek, és most, a 100. épület átadásával az építésvezetőség összesített lakásszáma: 3360.

— Pénzben is szép érték lehet...

Alaga Zoltán, az építésvezető helyettese — rövid számítás után — hozzávetőleges összeget mond: 620 millió forint.

— De ez csak az épületek értéke, a külső közművesítésen, parkosításon, egyebeken kívül.

— Ma már bizonyára rövidebb egy épület átfutási ideje, mint az elsőké?

Ezen vita támad. Nyilvánvaló, hogy jelentős gyakorlatra tettek szert az építők, de sok függ az épületek típusától, a talajviszonyoktól, a gépek műszaki állagától, szállítástól, s a jó ég tudja még mitől?

— Például ez a századik rekordidő alatt készült: 18 nap alatt zajlott le az épület szerelése, tehát 55 műszak alatt. De volt olyan, amelyik százöt, vagy százhetvenöt műszakot is igénybe vett.

Érdekes, hogy a négyemeletes panelházak szerelése — viszonylag tovább tart. Ennek az az oka, hogy amíg a tíz emeletes paneligénye 860 elem (kevesebb válaszfal miatt például) a 4 emeletes lakóházakba 960 elemet építenek be. Gyorsította a munkát viszont az, hogy két éve megszünt az órabéres rendszer. Azóta egy épületre — mondjuk tíz emeletes házra — egyösszegben adják a 42 ezer forintot. A normaidő 4351 óra. Ha előbb felépítik, az összeg akkor sem változik, tehát túlteljesítik a normát, következésképpen növekszik a brigádok keresete.

— Egy daruval kezdtük, később kaptunk még egyet. Ma három lengyel és egy szovjet darunk van, sőt, még ebben a hónapban megkapjuk az ötödiket is.

— Az elmúlt években módosult-e a technológia?

— Sokat! Hosszú ideig nem tudtuk megoldani az épületek szigetelését. Később hazai, de főleg külföldi szigetelőanyagot alkalmaztunk. A tervezők megváltoztatták az érintkezési csomópontokat is. Jelen pillanatban nem fordulnak elő beázások, bár... majd az idő mond ítéletet. A panelházak tökéletes szigetelése a nyugatnémeteknél, svédeknél is gond ma még, pedig komoly kísérleteket végeznek.

— Mi az, amit ma sem lehetett megoldani, ennyi éves tapasztalatok után?

Egyszerre mondják mindketten:

— A nyílászárók...

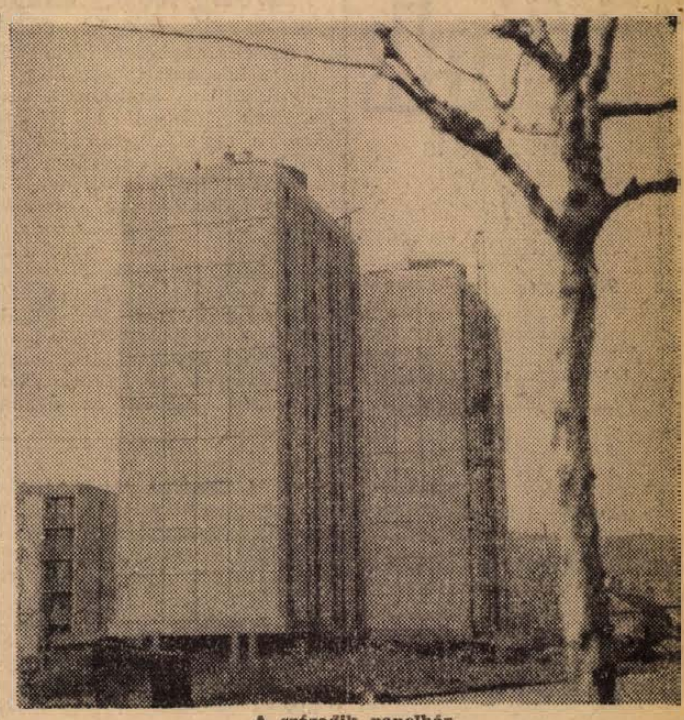
Örökké visszatérő témája, nemcsak a lakóknak, az építőknek is. Túlzottan nyers fából készülnek az ajtók, ablakok, a zárak sem éppen „tökéletesek", így aztán a szerkezeten hézagok keletkeznek. De ez már anyagellátási probléma, amely meghaladja a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat hatáskörét.

— Általános vélemény, hogy Újmecsekalja meglehetősen egyhangú...

— Lehet. Van is benen valami. De amikor szinte „szalagon" állítjuk elő a lakóházakat, akkor a típusok között sok variációs lehetőség nincs. Hiszen már maga az elemek gyártása is szalagon történik és ott gyakran változtatni csak magas költségtöbblettel lehet. Egyébként pedig a tervező kezét, nyilván az építőét is, megköti az egy lakásra eső költség. Kétszáznegyven-kétszázhatvanezer forintból villalakásokat nem lehet építeni, főként nagytömegben nem!

No, de ne legyünk ünneprontók: a 100. panelház műszaki átadása megtörtént, ezután elvégzik a hiánypótlási munkálatokat és ha minden jól megy, még e hónap végén a lakók birtokukba vehetik.

R. F.



A századik panelház

VASSZERKEZETI LAKATOS SZAKMÁBAN

ipari tanulókat

felvesz az Építőgépgyártó V. 7. sz. Gyára Pécs, Vasút u. 2.

Tíz éve még javában folyt itt az építkezés

Ezer ember otthona

A lakók zöme fiatal és jól keres
Szakkörök, előadások, sportlehetőségek

Milyen is ez a munkásszálló? Külsőre impozáns. Tíz évvel ezelőtt még javában folyt itt az építkezés, ma pedig annyira hozzátartozik Újmecsekalja városképéhez, mint az előtte lévő Olimpia, vagy a hatalmas hétemeletesek. — Ezer ember lakja általában, s falai között sokféle ember fordult meg egy évtized alatt. Többségük becsületes, dolgos ember, de van egy kisebbség, amely miatt időről időre ráirányul a figyelem a Mecseki Ércbányászati Vállalat munkásszállójára. Ezért vetődik fel gyakran a kérdés: milyen is ez a munkásszálló?

*

Nemrégiben kérdőíveket osztottak ki a szálló lakói között. 531-en töltötték ki, tehát a szállólakók mintegy felére vonatkozóan kaptak nagyon érdekes képet. Lássunk néhány jellemző adatot!

A megkérdezettek közül 426 18—30 éves;

három éve, vagy annál rövidebb idő óta lakik a szállóban 406 (nyolc évnél régebben lakik itt 23!), nőtlen 364; tisztán kereseti lehetőség miatt van itt 271, letelepedési szándéka van 361-nek;

1600—3000 forint jövedelemmel rendelkezik 400;

két vagy több szobás lakásra jelentett be igényt 267 (ebből szolgálati lakást kér 223!)

Fizetéséből 500—1000 forintot küld a családnak 178, nem ad haza semmit 209.

*

És egy másik adat: 1968-ban 27 személyi tulajdon elleni bűncselekményt követtek el a munkásszállón. A károkozás 26 418 forint volt, amiből megtérült 18 598 forint.

Először akkor kapta szárnyra a hír a munkásszállót, amikor 1966 júliusában Török Péter és Borós Gábor párszáz forintért megölt egy taxisofőrt. Később Molnár József és galerije hívta fel a figyelmet garázda tevékenységével a szállóra.

A szálló lakói sajnos nagy gyorsasággal cserélődnek. A lakóknak mintegy fele tekinthető stabilnak, a másik felénél aggasztó a cserélődés. Ez pedig már nemcsak szállóprobléma, hanem elsősorban vállalati munkaerőprobléma. Az ország minden részéből jönnek munkavállalók, köztük nagyon sok a kétes elem. Ezek okozzák legtöbbször a bajokat, s a bajcsinálás után gyorsan odébbállnak. — Ilyen körülmények között nem tudják megismerni az embereket, nem tudják, kiben mi lakik. Mire pedig megtudják, addigra — túl sokat is tudnak.

*

Nagy gondot okoz ez a vállalatnak, amely érthetően szeretné végre elérni, hogy nyugodt, biztonságos otthont tudjon nyújtani becsületes dolgozóinak.

De ez természetesen nemcsak szándék. A közelmúltban kemény kézzel nyúltak a dolgokhoz, s ennek egyik legfontosabb tényezője az volt, hogy kiterjesztették a vezető gondnok hatáskörét, amit már az új kollektív szerződésben is rögzítettek. Az ő egyszemélyi elbírálására bízzák ezután az oda nem való lakók kitiltását a szállóról. Ezelőtt úgyszólván csak javaslatot tehetett az eltávolításra, hiszen hol itt, hol ott talált pártfogóra a kitiltott személy, s mire a gondnokság felocsudott, az illető ismét teljesjogú szállólakó volt. Ez bizony nem nagyon növelte a gondnokság tekintélyét. A határkör kiterjesztésének eredménye viszont máris érezteti a hatását. Január—februárban különböző cselekmények miatt mintegy 25 főt távolítottak el a szállóról. Ilyesmire még nem volt példa, s a tisztességes lakók teljes egyetértésével találkoztak minden esetben az intézkedések. Megszigorították a kártérítési eljárásokat is. Kemény kézzel járnak el a károkozók ellen, s a rendész gondoskodik róla, hogy a szálló berendezésein esett rongálásokat minden esetben megtérítsék a vétkesek. A korábbi házirendet is felcserélték egy lényegesen szigorúbbal.

A vezetőség erőfeszítéseket tesz, hogy a szállólakók otthonra találjanak itt. Különböző szakköröket szerveznek, ismeretterjesztő előadásokat rendeznek, játék- és sportlehetőségeket teremtenek. — S mindezeken felül van egy jól felszerelt — mintegy 8000 kötetes könyvtár. Ennek viszont van egy nagy baja. — Nincs szem előtt. A középső épület legfelső emeletén helyezték el és egy tavalyi statisztika szerint az olvasóknak több, mint fele éppen ebből az épületből verbúválódott. Központibb helyre kellene tenni a könyvtárat! Erre egyébként már hozott határozatot a szakszervezet is, de ennek mid ez ideig nem sikerült érvényt szerezni. Sörözési hajlamát a szállólakó ma már nemcsak a földszinti büfében, hanem az étteremben is kielégítheti.

*

Ilyen ez a munkásszálló! Külsőre impozáns, de a falak problémákat takarnak. Megoldhatatlanok? Nem hisszük. A vállalat is így gondolja, és ez is biztosíték arra, hogy a szálló előbb utóbb ezer embernek nemcsak szállása, de otthona is lesz.

Hársfai István

A megyei döntő

A KISZ Központi Bizottság Kulturális Osztálya, a Magyar Rádió Zenei Főosztálya és a KISZ Nógrád megyei Bizottsága 1969. április 25—27-e között rendezi meg Salgótarjánban a IV. országos amatőr könnyűzenei fesztivált. A rendező szervek a versenyt 4 kategóriában hirdették meg: dzsessz, hagyományos tánczene, beat és pol-beat.

Baranya megyében és Pécsett márciusban tartották a KISZ városi és járási bizottságai a színvonalversenyeket, amelyeknek eredményei alapján a legjobbak kerültek be a március 30-án Komlón a Zrínyi Művelődési Házban tartott megyei döntőbe.

A zenekarok közül arany oklevéllel tüntették ki az Orvostudományi Egyetem Medicina együttesét, továbbá a komlói Lyra együttest. Bronz oklevelet kapott a kővágószőlősi „Hoko-Boko" és a sásdi Titanic együttes.

A pol-beat kategóriában arany oklevéllel jutalmazták az Orvostudományi Egyetem Triceps együttesét, míg bronz oklevelet kapott Bíró Károly, a Pedagógiai Főiskola hallgatója.



A Medicina Együttes

Az énekesek kategóriájában két arany oklevelet osztottak ki, az egyiket Gyenese Béla, a másikat a Csonka Anna—Tóth Mária duó kapta. Ezüst oklevelet szerzett Bagoly Károly, Csonka Anna és Pálmai Ibolya, bronz oklevelet Kalapáti Margit és Szalai Erzsébet. Az arany oklevéllel kitüntetettek közül az Országos Rendező Bizottság hívja meg azokat akik részt vesznek a salgótarjáni fesztiválon.

A zenekarok közül a Medicina együttes kétségtelenül a legjobb teljesítményt nyújtotta. Nemcsak azért, mert jól adták elő számaikat, hanem azért is, mert műsorukat sok egyéni ötlettel állították össze. Az Orosz népdalfeldolgozások váltakozó ritmusaival, különösen sikeres volt. De igen nagy sikert ért el a többi számuk is. A komlói Lyra zenekar műsorában érdekes volt, hogy beat zenével szólaltatták meg pozánt és trombitát.

A pol-beat kategóriában a Triceps együttes zeneileg jól megkomponált számokat adott elő, és méltán kapták az arany oklevelet. Az énekesek közül a két arany oklevéllel kitüntetett, a többi versenyzőkhöz viszonyítva messze a legjobb teljesítményt nyújtotta.

Lezajlottak tehát az „előcsatározások", következik a salgótarjáni döntő.

Ünnepekre

minőségi palackozott borokat

az UTASELLÁTÓ -tól

hírek

1969. ÁPRILIS

1

KEDD

Szeretettel köszöntjük

Hugó

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából

◆

A Nap kél 5.24, nyugszik 18.13 órakor. A Hold kél 16.51, nyugszik 4.54 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Archangelszkben az interven-ciós csapatok vonakodtak a szovjet hadsereg elleni harctól. Egy francia század nyíltan megtagadta az engedelmességet, de az olaszokat sem lehetett rábírni a támadásra. Ezért az antant Pétervár ellen vonultatott fel nagyobb haderőt.

A Magyar Tanácsköztársaságban megalakult az első nemzetközi ezred. A bevonult magyarok és oroszok mellé beléptek a román, szlovák és cseh munkások is.

Garbai Sándor kormányzótanácsi elnök Szatmárnémetiben arról beszélt a székely katonáknak, hogy nyugattól semmit sem várhatunk, szoros kapcsolatot kell kiépítenünk a nagy forradalmak Oroszországával.

A Kormányzótanács rendeletet alkotott a Tanácsköztársaság alkotmányáról, a tanácsválasztások megtartásáról, a munkaügyi bíróságokról, az áruházak, szállodák és penziók köztulajdonba vételéről, a szocializált üzemek vezetőiről. A honvédelmi népbiztosságtól pedig rendelet jelent meg a katonai lelkészség megszüntetéséről, a közellátási népbiztosságtól a hústalan hétről, a közoktatásügyi népbiztosságtól a közgyűjtemények bejelentéséről, a pénzügyi népbiztosságtól a köztulajdonba vett üzemek, pénzintézetek kezeléséről, a kommunizált házak bérének beszedéséről, a vagyonfelaprózódás megakadályozásáról.

Miután a szerb megszálló parancsnokság kitiltó rendelkezését visszavonta, Nendtvich Andor lemondott a sásdi alispáni hivatal vezetéséről és a polgármesteri állás újbóli elfoglalása végett visszatért Pécsre. A sásdi alispáni teendők ideiglenes ellátásával a megyei direktórium Blaskovich Ivánt bízta meg.

Kisbodolya és Jágónak jelentették a megyei direktóriumnak munkástanácsaik és 3—3 tagú községi direktóriumaik megalakulását.

A Hírlapírók Szabadszervezete pécsi csoportja területileg belépett a Pécsi Szocialista Pártba és kifejezte ragaszkodását a Tanácsköztársasághoz. A párt új neve Pécsett is utal a két munkáspárt egyesülésére.

A pécsi városi tanács 100, 50, 20 és 10 koronás szükségpénzek kibocsátásával kívánt enyhíteni a nagymérvű bankjegyhiányon.

Pandurovics szerb főispánt a belgrádi kormány Pécs és Baranya kormánybiztosává nevezte ki. Ezzel hatáskörét kiszélesítette.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy ruházati boltjaink Pécsett, Komlón, Szászváron, Mohácson és Siklóson 1969. április 4-én, 5-én, 6-án és 7-én zárva lesznek. Kérjük, hogy húsvéti vásárlásaik alkalmával a fentieket figyelembe venni szíveskedjenek. B. m. Ruházati Kereskedelemi Vállalat — Pécs, Kossuth L. u. 3. MERUKER. (x)

— Gyermekcipők érkeztek! Bébi tipegő 49,20 forint, gyermek félcipő és száras cipő 24—30-as számig nagy választékban! Gólya Áruház, Pécs, Színház tér. (x)

— Tavaszi kalapok, újvonalú otthonkák érkeztek. Tekintse meg húsvéti üdvözlőlap-különlegességeinket. Budapest Ajándékbolt — Pécs, Kossuth L. u. 35. (x)

— Az istenkúti kultúrházban csütörtökön bál lesz, melyre Önt is meghívjuk. (x)

— Tánciskola kezdődik április 8-án, kedden este 7 órakor a Vasutas Kultúrotthonban — Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

— Torontáli, csángó és absztrakt mintával, gyapjú és műszálkeverékből készült szőnyegek Pécsett csak egy helyen: a Sallai utcai Népművészeti boltban kaphatók. (x)

A PÉCSI VASAS KTSZ felvesz
esztergályos szakmunkásokat
magas kereseti lehetőséggel.
Jelentkezés:
Pécs, Zsolnay V. u. 15. sz. alatt.

Hong-kong messze van Baranyától

Az elmúlt héten hírül adták a központi lapok, hogy a közelmúltban Komlón, a sárbogárdi járásban és Nógrád megye egyes részein jelentősebb influenza-járványgócok alakultak ki. A közleményből az is kiderül, hogy a vizsgálatok negyven esetben az A-2 Hong-kong 1968. vírustörzs jelenlétét igazolták.

A baranyai járványhelyzetről közvetlenül dr. Szücs Endrénél, a megyei KÖJÁL igazgatójánál érdeklődtünk, aki kérdésünkre a következőket mondotta: Ebben az évben, sőt, nyugodtan mondhatom, 1968 őszétől kezdve nemhogy hong-kongi, de még közönséges influenza vírust sem tudtunk kimutatni a megye területén, így Komlón sem, noha a gyanús eseteknél kivétel nélkül elvégeztük a víruskutatáshoz szükséges vizsgálatokat. A megyében a táppénzes napok és az iskolai hiányzások száma nem emelkedett a sok éves átlag fölé, nem nőtt az évszaknak megfelelő meghüléses megbetegedések száma sem.

— **A Hogyan látom a Tanácsköztársaságot** címmel rendezett gyermekrajz-kiállítást, amelyet Szigetváron az évforduló tiszteletére szervezett Zágon Gyula festőművész-tanár, a Mozgó Művelődési Ház a napokban Zádor községben mutatja be. A tervek szerint a tanulságos kis kiállítás a Mozgó Művelődési Ház segítségével a közeli hetekben bejárja majd a megye többi községét.

— **Megérkeztek a gólyák.** A napokban megérkeztek a gólyák Pécsre, illetve Baranyába. A Mecseki Állatkertben lévő gólyapár pedig a mesterséges tónál egész nap rakta fészkét hüvelykujjnyi vastag fenyőágakból, valamint szúrós, tüskés ágakból, majd szalmával kibélelte.

— **A szegedi szabadtéri játékokat ez évben július 19—20-án rendezik meg.** Bár a rendezvény dátuma még távoli, az IBUSZ pécsi kirendeltsége máris megkezdte az utazás szervezését, főleg a szállás- és a jegybiztosítás szempontjából.

— **Felhívjuk kedves vásárlóink figyelmét, hogy április 1-től 3-ig hosszabbított nyitvatartással este 19 óráig tart nyitva a Centrum Áruház kezelésében lévő Terliszter mintabolt (Jókai tér).** (x)

— **Hétfőn délelőtt a Kaposvári Felsőfokú Mezőgazdasági Technikumban kétnapos országos tanácskozás kezdődött.** A tanácskozás résztvevői megbeszélik a felsőfokú mezőgazdasági technikumok jelenlegi helyzetét és továbbfejlesztésének kérdéseit, az intézetek sport- és kulturális életével kapcsolatos problémákat és tennivalókat.

— **Pécsi zenészek Kaposváron.** A héten Kaposváron szerepelt a pécsi filharmonikus zenekar. Nagy sikerrel adták elő Prokofjev Klasszikus szimfóniáját, Paganini D-dúr hegedűversenyét és Kodály Háry János szvitjét.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: felhőátvonulások, szórványosan futó esőkkel. Élénk déli, délnyugati, majd átmenetileg nyugatira forduló szél. Az éjszakai fagyok megszűnnek. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 1—6, legmagasabb nappali hőmérséklet 9—14 fok között.

Megindult a balatoni személyhajó-forgalom

Ünnepélyesen megindították vasárnap a személyhajó forgalmat a Balatonon. Az egyik legrégibb tavi hajó, a Jókai motoros futott ki elsőnek vasárnap reggel a siófoki kikötőből. Az ünnepi díszt öltött balatonfüredi mólón, mint minden évben, most is a várakozók népes csoportja fogadta az első hajót, amely egyben a tavaszi idegenforgalom kezdetét is jelenti.

A balatoni hajózás idénynyitó ünnepsége a MAHART ingyenes sétajáratával ért véget. A Siófok—Balatonfüred—Tihany járattal egyidőben vasárnap megindult a személyhajózás a Fonyód—Badacsony közötti útvonalon is. A koratavaszi menetrend május 4-ig lesz érvényben.

— **A Hazafias Népfront** budapesti bizottsága és a Magyar—Szovjet Baráti Társaság budapesti elnöksége hétfőn a Vörös Csillag Traktorgyár művelődési házában barátsági estet rendezett az ukrajnai testvérvárosokból érkezett barátságvonat utasainak tiszteletére.

— **Pécsiek a moszkvai felszabadulási ünnepségen.** Hazánk felszabadulásának 24. évfordulójára dr. Takács József városi titkár vezetésével április 3-án, csütörtökön, harmincöt tagú Népfront-csoport utazik Moszkvába és Leningrádba. A szovjet fővárosban résztvesznek azon az ünnepségen, amelyet a Szovjet—Magyar Baráti Társaság rendez Magyarország felszabadulásának évfordulóján.

Kis csónakom a Dunán...

A mohácsi halászszövetkezet kezelésében lévő, Mohácson tavaly megnyílt Halászcsárda nemcsak nagyszerű ételeivel, halászlevel kedveskedik vendégeinek, hanem a nyárra lampionos, halászcsónakos kirándulásokat is szervez. A Halászcsárda vendégei este lampionos halászcsónakokba ülnek és kirándulnak a Dunán, — az élen haladó csónakban tárogató szól majd... Lehetőség nyílik a Bendeguz nevű hajóval is sétahajózásra Dunaszekcsőig és vissza. A hajón a közismert mohácsi tambura zenekar szórakoztatja a hangulatos kirándulások résztvevőit.

— **Hazaérkezett az NDK-ból** a Partizán Szövetség küldöttsége. A delegáció, amely Vágó Ernő ezredesnek, a szövetség titkárának vezetésével az NDK-beli testvérszervezet képviselőivel tárgyalt az együttműködés továbbfejlesztéséről Berlinben, visszaérkezett Budapestre.

◆

Ítélet a mendei vonat-összeütközési ügyben

A Pest megyei Bíróság hétfőn délután hirdetett ítéletet Szántai Ferenc MÁV-főellenőr, forgalmi szolgálattevő, mendei lakos ügyében. Mint jelentettük 1968. december 22-én két vonat pusztaszentistváni megállóban összeütközött és egymásba fúródott. Az összeütközésnél 43 utas meghalt, 23-an súlyosan, 53-an könnyebben megsérültek s mintegy három és félmillió forint anyagi kár keletkezett.

A bíróság Szántai Ferencet foglalkozás körében elkövetett halált okozó gondatlan veszélyeztetésért és társadalmi tulajdonban különösen nagy kárt okozó gondatlan rongálásért halmazati büntetésül kilenc évi szabadságvesztésre ítélte és nyolc évre eltiltotta a forgalmi szolgálattevői foglalkozástól. A vádlott és védője enyhítésért fellebbezett, az ügyész esetleges fellebbezési óvása bejelentésére három napi gondolkodási időt tartott fenn.

Az üzletek csütörtöki nyitvatartása

A Baranya megyei Tanács v. b. határozata az üzletek ünnepi nyitvatartásának módosításáról.

Április 3-án, csütörtökön megyénkben valamennyi egyműszakos élelmiszer-, édesség-, dohány- és zöldségbolt nyitástól 18 óráig köteles nyitvatartani. Az egyszemélyes üzletek délben egy órára lezárnak. A kétműszakos élelmiszer- és zöldségboltok csütörtöki nyitvatartással üzemelnek.

◆

— **Véradóünnepség Gyöngyfán.** Ötven véradó van Gyöngyfa községben. Munkájuk elismeréseként szombaton este véradóünnepséget rendeztek az ottani kultúrotthonban. Köszöntötték a többszörös véradókat, akiket kitüntettek és jutalomban részesítettek.

— **Vöröskeresztes ülés.** A Vöröskereszt pécsi járási szervezete március 28-án vezetőségválasztó alakuló ülést tartott a Járási Tanács nagytermében. Elnökké: dr. Gergely László járási főorvost, titkárrá pedig: Horváth Józsefet választották meg.

— **Az utóbbi években jelentősen növekedett Debrecen lakóinak száma,** amely a legutóbbi hivatalos megállapítás szerint meghaladta a 155 ezret. 1960-ban a népszámláláskor 129 834 lakosa volt a városnak. A város fejlődésének történetében nem volt példa arra, hogy kilenc esztendő alatt több, mint 25 ezerrel emelkedjék a lakosok száma.

— **Megnyílt a Misina-tetői büfé.** A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat befejezte a komlói Béke Étterem és presszó, valamint szállodai hall felújítását. Ugyanakkor megkezdte vendéglátói nyári idényüzleteinek szezonra való felkészülését. A mecseki üzletek közül, a nagy turistaforgalomra való tekintettel, a vállalat máris megnyitotta büféjét a Misina-tetőn.

◆

Menetrendváltozások április 2—8-ig

A MÁV vezérigazgatósága április 4 és 7 között — tekintettel a többnapos ünnepekre — a nagyobb forgalmú vonalakon távolsági és helyi mentesítő vonatokat közlekedtet.

A mentesítő vonatok indulási idejéről és útvonalukról az állomások információs irodái adnak felvilágosítást.

A többnapos ünnep következtében a hivatalos menetrendnek megfelelően április 2-án (szerdán) a pénteki munkanapokra, április 3-án (csütörtökön) a szombati munkanapokra, április 4-én és 5-én (pénteken és szombaton) a munkaszüneti napokra előírt vonatok közlekednek.

A hivatalos menetrendtől eltérően április 6-án (vasárnap) a munkaszüneti napokra, április 7-én (hétfőn) a vasárnapokra és április 8-án (kedden) a hétfői munkanapokra és április 7-re előírt vonatok közlekednek.

Tekintettel arra, hogy április 3-án több vállalat, hivatal és intézmény nem a szombati munkarendet alkalmazza, a MÁV egyes — egyébként szombaton nem közlekedő — helyi vonatokat is közlekedtet. Ezekről az érdekelt állomások adnak felvilágosítást.

A torlódások elkerülése érdekében kérik az utazóközönséget, hogy menetjegyét lehetőleg elővételben és időben váltsa meg.

A KÉPERNYŐ előtt

AZONOS MŰSOROKRÓL

Múlt vasárnap sugározta a televízió a Csongrád megyei „boszorkányüldözésről" készült nagyhatású dokumentumfilmet, hetek óta pedig a tv-jelenti tárja fel rendszeresen műsorában a kecskeméti tanyavilág életét, problémáit. Bár a Csupity-házaspár drámai sorsát egy középkorian riasztó gondolkodás idézte elő, erőszakoltság nélkül része annak a koncepciónak, amellyel a televízió valósággal belevetette magát a magyar társadalom eddig kissé lakkozott, de valójában megoldatlan kérdéstengerébe — a tanyavilágba. A boszorkányüldözés szélsősége ennek a témának, de mennyire oda kell figyelni, bizonyítja az is, hogy a skizofréniás Halász János rémlátomása elég volt a tragikus láncolathoz, a jogászok asztalán pedig furcsa módon, mint becsületsértés csapódott le az ügy. A felsőbb hatóságok már törvényességi óvást emeltek az ügyben. — Ha riasztó a tanyavilágban történt dráma, annyira megnyugtató a filmet követő társadalmi mozgás. Mert súlyos problémák ezek. Az öreg vajákos Mező nem az egyedüli figura a magyar szellem tanyavilágában. A tv-jelenti riportjaiban szerény, már-már restelkedő kultúrkívánságok sok százezer, ma még tanyán élő ember igényeit fogalmazzák meg. Jó, hogy a televízió felkarolta a magyar tanyavilág problémáit. Azt kívánhatjuk: csak így tovább, szívósan és széles témakörben.

MENNYEI POKOLJÁRÁS

A kispolgár azért nehéz téma, mert a legtöbb kispolgár meg van győződve, hogy ő nem azonos azzal a kispolgárral, akit a regényben, a mozivásznon, vagy a képernyőn elébe tártak. A Goda Gábor két írása alapján készült tv-film a legköznapibb síkon ragadja meg a kispolgár gallérját. Azt hiszem, az a kispolgár legnagyobb lelki-erkölcsi „nehezéke", hogy társadalmi státusát, fontosságát szünet nélkül igazoltatni akarja. — Folytonos igazolást, bizonyítást vár arról, hogy ő is ember, sőt kivívott — vagy kivívni vélt — helyét az égvilágon semmilyen más erő nem veszélyezteti. Goda Gábor tévéfilmje (Gaál Albert rendezte) ezen az „alapkérdésen" gúnyolódik, maró élességgel szatirizál. Ehhez két kitűnő színész állt rendelkezésre. Rajz János, mint Makula, és Greguss Zoltán, mint Kóczián. A szokatlantól megriadó, a véletlent, a látszatot azonnal sorsszerűen felfogó kispolgári modell kitűnő rajzai. A narrátorszerű megoldás kicsit tanszerű volt ugyan, de végül is nem vált el idegenül a két történetrésztől. Inkább gondolatilag kiegészítette.

EUROVÍZIÓS DALFESZTIVÁL

A feltételezett háromszázmillió tv-néző között volt legalább egymillió magyar, akik úgy nézték a nagy kiállítású fesztivált, hogy egy kicsit összehasonlították a mi hazai nyári népijátékunkkal. Ismét megállapíthattuk, hogy táncdalaink legjobbjai sikerrel vennék fel a versenyt az eurovíziós dalokkal. Tetszett a közvetítésben, hogy a kommentáló Poór Klári nem beszélte túl a fesztivált (mint előtte oly sokan már), hanem épp fegyelmezett szükszavúsággal adta vissza a pontos lényeget. Amit tanulhatnánk az eurovíziós fesztivál rendezőitől? A tizenhat dal előadása, a nemzetközi pontozás, összeszámlálás, díjak kiosztása összesen 90 percig tartott. Félő, nálunk ez a hajnali órákba nyúlt volna. Fegyelmet tanulhatunk, pontosságot, gördülékenységet, és az örökös ismétlésekről való lemondást. A 16 dalból talán az egyetlen Boom bang a bang-ből lesz igazi sláger. Ez sem csekély bírálat. (t)

Halálozás

KOLLÁR ZOLTÁN 75 éves korában, március 28-án elhunyt. Temetése április 2-án, szerdán délután 3 órakor lesz a Szent Mihály kápolnából. Gyászoló özvegye.

KISGYURA JÓZSEF 81 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 2-án 12 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, nagyanya, anyós, kedves rokon, STEIER VILMA (Krisztián Lajosné) 81 éves korában elhunyt. Szeretett halottunkat ápr. 3-án fél 4 órakor kísérjük utolsó útjára. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy legjobb édesanyánk és kedves rokon, OZV. MAGYAR SÁNDORNÉ Kiss Sarolta 80. évében elhunyt. Temetése 1969. április 2-án, szerdán 1 órakor lesz a pécsi központi temető Szent Mihály kápolnájából. Gyászoló fia, menye és a széleskörű rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya, testvér és kedves rokon, SZABÓ GYULÁNÉ ápolónő 57 éves korában elhunyt. Temetése április 2-án, szerdán fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, nagybácsink, sógorunk és kedves rokonunk, PFAFF ANTAL keszűi lakos 71 éves korában elhunyt. Temetése április 2-án 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Szeretett férjem, KRISZTIÁN BÉLA okleveles bányamérnök temetése április 2-án, szerdán 4 órakor lesz a temető Szent Mihály kápolnájából. Gyászolják: felesége, két gyermeke, unokái és a kiterjedt rokonság.

Szeretett élettársam, édesanyám, anyósom, nagymamánk, testvérünk és kedves rokonunk, IDŐS PÁL JÁNOSNÉ született Kontra Mária 77 éves korában elhunyt. Temetése április 2-án fél 4. órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, TÓTH JÓZSEF temetésén részvétükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, HARTWEIN FÜLÖP temetésén megjelenésükkel, koszorúkkal, virágokkal és részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, PERJÉSI LÁSZLÓNÉ temetésén részt vettek, velünk együttéreztek, koszorúk, virágok és részvétnyilvánításaikkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Vegyesipari Vállalat és a Barcsi Járásbíróság dolgozóinak, valamint a ház lakóinak a küldött koszorúkért. Perjési család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, SZABÓ ISTVÁNNÉ temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Gyermekklinika dolgozóinak, a MÉK Vállalat dolgozóinak és a Rácvárosi óvoda dolgozóinak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, BÁSZLER MIHÁLY temetése alkalmával fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, ÖZV. KASZÁNOVICS IMRÉNÉ temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szerették és ismerték ÖZV. MÜLLER JÓZSEFNÉT, utolsó útjára kísérték, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Városi Rendelőintézet dolgozóinak, valamint a 3-as és 5-ös számú ház lakóinak. Gyászoló menye, unokái és testvére Annus.

Tavaszi újdonságok!
Tavaszi színek!
Tavaszi minták!

Egyszínű kasmir szövetek	30,60 Ft
Matlasszék, csíkos és mintás	58,——74,50 Ft-ig
Pettyes selymek	48,60—51,— Ft-ig
Mintás kasmirok	38.20 Ft-től
Frottier, méterben	36,— Ft
Ágynemű és fehérnemű kreppek	25,20—34,60 Ft-ig
Bútorvásznak 120 cm széles	48.——56,50 Ft-ig

BUDAPRINT Dunántúli Nyomdaipari Vállalat
Mintabolt
Kossuth Lajos u. 30.
MERUKER Pécs

Országjáró fiatalok

Tavaly 103 ezer fiatal vett részt az Expressz Ifjúsági és Diák Utazási Iroda programjain, az idén közel 123 ezer fő üdültetését, utaztatását, szórakoztatását tervezik.

Vasárnap Kecskeméten, az Expressz Ifjúsági és Diák Utazási Iroda sajtótájékoztatóján a belföldi ifjúsági idegenforgalom alakulásáról tájékoztatták az utazási iroda szakembere i a sajtó képviselőit.

Elmondták, hogy az idén 67 800 fiatal utaztatását tervezik. A kiadott jelszó: mindenhonnét mindenhová. Ennek megfelelően a megyei kirendeltségek mindegyike körülbelül 40—60 saját kidolgozású útvonallal rendelkezik.

Mintegy 22 680 fiatal üdültetésére van lehetőség. A szokásos formák — ifjúmunkás, egyetemista, középiskolás, úttörő-üdültetés — mellett ez évben a falusi fiatalok egyhetes budapesti üdültetése jelent újat.

A rendezvények választéka is lényegesen bővül. Közkívánatra a Duna expressz koktél úgynevezett szárazföldi változatát szervezték meg a Hotel Ifjúságban, Hétfői expressz koktél címmel. Az ötvenedik évfordulóval kapcsolatos kötött műsorokat hat nagyvárosban mutatják be. A szegedi ifjúsági napok ismét központi helyet foglal el az iroda programjában. Nyáron megszervezik a dunai és balatoni műsoros hajótúrákat.

Érdekes programnak ígérkezik a 2 plusz 1-gyes elnevezésű túra, ahol a résztvevők két napot hazánkban, egy napot pedig külföldön tölthetnek.

— Az Expressznek az a törekvése, hogy a szervezett formájú belföldi idegenforgalmon belül az ifjúság életkori sajátosságainak megfelelően új formát alakítson ki a klasszikus értelemben vett turisztika mellett — mondja Kovács András, az Expressz belföldi osztályának vezetője. — Programjaink lehetőséget nyújtanak a fiatalság különböző rétegeiből szervezett csoportok találkozásaihoz, az idegenforgalmi, politikai és szórakoztató programok együttes alkalmazásához.

— Megjegyzem, hogy az egyes szolgáltatásokkal kapcsolatos áremelkedésekkel szemben lehetőség van arra, hogy a múlt évi árszinttartás mellett jobb szolgáltatásokat, gazdagabb programot nyújtsunk a résztvevőknek. Így például eddig rendszerint a turistaházakat vettük igénybe, most olyan nagyhírű szállodában éjszakázhatnak a fiatalok, ahova, ha egyedül mennének, tetemes anyagi megterhelést jelentene.

(Mécs)

Lengyel bútorkiállítás Budapesten

A Varsói Paged Külkereskedelmi Vállalat bútorkiállítást rendezett Budapesten a BNV lengyel pavilonjában. A kiállítás keddi megnyitását megelőzően hétfőn Antoni Lewinski, a Paged vezérigazgató-helyettese Tadeusz Grzybowski kereskedelmi tanácsos részvételével sajtótájékoztatót tartott.

Belkereskedelmi tudományos konferencia Budapesten

Többszörösére nő az import

A nagy alapterületű áruházaké a jövő — Támogatni kell a szakmai és területi versengést

Nemzetközi belkereskedelmi tudományos konferencia kezdődött hétfőn Budapesten a Technika Házában. A háromnapos konferencián a KGST-országok szakemberei — mintegy 450-en — tanácskoznak a belkereskedelem időszerű kérdéseiről. Hétfőn plenáris ülés volt, amelyen Szurdi István belkereskedelmi miniszter mondott megnyitó beszédet.

A konferencia összehívásának indokolásaképpen arról beszélt, hogy a szocialista országokban az elmúlt 15 évben két és félszeresére emelkedett az egy lakosra jutó fogyasztás.

— Ma a dolgozók mind nagyobb rétegei érik el azt a jövedelmi szintet, amikor már nemcsak mindennapi szükségleteiket képesek megvásárolni, hanem fokozódik igényük a jobb minőségű, korszerűbb és divatosabb cikkek iránt. Jelenleg lényeges kérdés, hogyan tudja a kereskedelem ezeket az igényeket kielégíteni.

A miniszter ezután arról szólott, hogy korábban nem a fogyasztók igényei, hanem az ipar lehetőségei szabályozták a fogyasztási cikkek termelését. Most olyan helyzetet kívánnak teremteni, amelyben a kereskedelem a fogyasztók igényeinek képviselőjeként, az ipar teljesjogú partnere. Helyesnek ítélte meg azokat a törekvéseket, amelyek lerövidítik az áru útját és közelebb hozzák egymáshoz a termelőt, a fogyasztót. Mint a miniszter elmondotta a belkereskedelmi forgalomban kapható cikkeknek, mintegy 12 százaléka importból ered. A jövőben az importcikkek arányát a jelenleginek többszörösére fokozzák. A kereskedelemmel szemben támasztott társadalmi igényekről megemlékezve a miniszter szólott a dolgozó nők bevásárlásainak megkönnyítését célzó feladatokról és az ötnapos munkahétre való áttéréssel kapcsolatos kereskedelmi és vendéglátóipari teendőkről, majd azzal zárta megnyitóját, hogy a tudományos konferenciától sok általánosítható javaslatot várnak a hazai belkereskedelem és valamennyi szocialista ország számára.

A kereskedelem fejlődésének új tendenciáiról és közgazdasági kérdéseiről *Keserű Jánosné*, belkereskedelmi miniszterhelyettes tartott vitaindító előadást. Több szakmai kérdés taglalása után a fogyasztók érdeklődésére is számot tartható tényeket ismertetett. Egyebek között elmondotta, hogy a kereskedelem centralizációjának kialakult mértéke és módja különböző problémákat okoz. Ilyen például: hogy a vállalatok összevonásával lényegében megszűnt a verseny a vállalatok között, így a vevő kiskereskedelem, illetve a fogyasztók hátrányos helyzetbe kerültek, mert rá vannak utalva az őket kiszolgáló ipari és kereskedelmi cégekre. A monopoltendenciák erősödése a vevők igényeit háttérbe szorító törekvéseket eredményez ezért küzdeni kell ellene. A miniszterhelyettes a vállalatok éles szakmai és területi elhatárolását is kifogásolta. Ehelyett — mondotta — támogatni és fejleszteni kell a vállalatok szakmai és területi versenyének kialakulását.

— Megfontolásra ajánlom azoknak a kereskedelmi szerveknek a fejlesztését előnyben részesíteni — hangsúlyozta, amelyek közgazdasági, adminisztratív és fizikai értelemben egyaránt a legrövidebb úton bonyolítják a forgalmat és ezzel erősítik a fogyasztói igények érvényesülését a termelésben. Ezért helyes, ha egyes nagykereskedelmi vállalatok, fokozatosan a kiskereskedelmi vállalatok és szövetkezetek bevásárlási központjává alakulnak, vagy ilyen irányban társulnak.

A kereskedelem fejlesztési tendenciáiról elmondotta a miniszterhelyettes, hogy a jövő általában a nagy alapterületű áruházaké. De ezek mellett fenn kell tartani, sőt fejleszteni a kisebb iparcikk szaküzletek hálózatát. Bár hazánk a kereskedelem és vendéglátás gépesítésének kezdeti szakaszán áll, szeretnők, ha mielőbb a hazai kereskedelem szerves részévé válnának az elektronikus gépek a gyors nagyteljesítményű pénztárgépek, mérlegek, hűtőgépek.

Keserű Jánosné előadása után korreferátumok következtek, majd két szekcióban folytatta a munkáját a konferencia.

Üzemegészségügyi hónap

Gyűlések Pécsett, Komlón és Bólyban

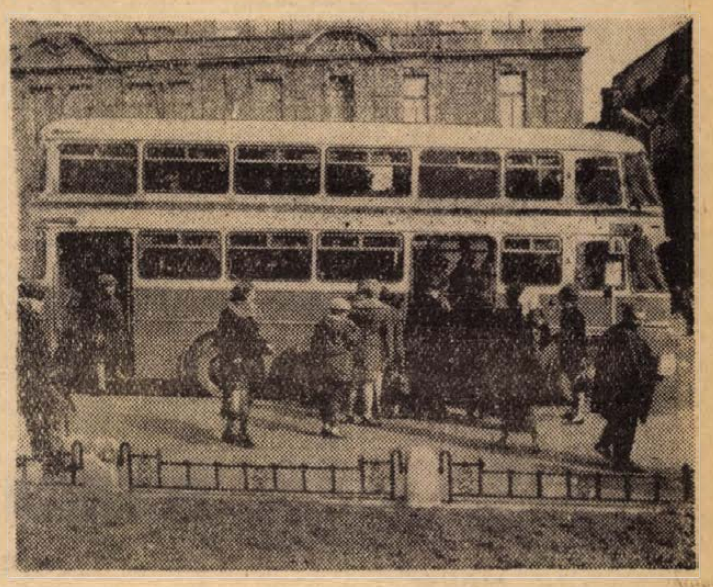
Ma, április elsején vöröskeresztes továbbképzések, tanfolyamok, tisztasági őrjáratok és más egészségügyi rendezvények kezdődnek megyeszerte. Eddig tizenhárom alkalommal, vagyis tizenhárom éven keresztül minden áprilisban üzemegészségügyi hetet szerveztek. Most bővül az időtartam: az idén egy hónapig tart a rendezvénysorozat. Neve: I. ipari és mezőgazdasági üzemegészségügyi hónap. Szervezői: a megyei és Pécs városi Tanács egészségügyi osztálya, a megyei és városi üzemegészségügyi szervezet, a Magyar Vöröskereszt, s a megyei és városi KÖJÁL.

A rendezvénynek továbbra is az a célja, hogy ebben az időszakban fokozottabban ráirányítsa a lakosság figyelmét az egészségügyi kérdésekre — most az eddigieknél jóval nagyobb hangsúlyt kap majd benne a mezőgazdaság. Április 10-én Komlón, 19-én Pécsett, 25-én pedig Bólyban tudományos gyűlést szervezenek, ahová nemcsak orvosokat, hanem ipari, bányászati, mezőgazdasági szakembereket is meghívnak.

De nem hanyagolják el a megye többi községét sem. Ezért másutt — s így Pécsett is — körzeti, üzemi orvosok, helyi vöröskeresztes szervek tartanak továbbképzéseket, tanfolyamokat, ismeretfelújító előadásokat, tisztasági őrjáratokat, az orvosokkal történő kötetlen találkozókat és vöröskeresztes taggyűléseket. Április 15-én és 16-án például mintegy százhúsz olyan üzem egészségügyi aktíváját hívják be Pécsre, ahol nincs üzemorvos. Ezek a KIOSZ székházában kapnak továbbképzést.

Ma történik

Mától kezdve egyenlőek vagyunk a londoni polgártársakkal, mert mi pécsiek is utazhatunk emeletes buszon. Tavaly októberben ígérte meg a KPM Autóközlekedési Trösztj hogy Pécs kapja az első magyar emeletes buszt, mégpedig már 1968. decemberében. Az emeletráépítés kicsit késett, de most végre itt van! A viteldíj 1 forint, mert üzemanyagfogyasztása ugyanannyi, mint a földszintes buszé, viszont dupla férőhely esetében egy forintjával is bejön a huszon.



Megindult a termelés a Répcelaki Szénsavgyárban

Vasárnap 18 illetékes szerv, hatóság képviselőinek jelenlétében zajlott le a januári robbanás óta béna Répcelaki Szénsavgyár első két elkészült objektumának műszaki átadása. A helyreállított ipari szénsavgyártó üzem hétfőtől gyártja a nem tisztított széndioxidot ipari üzemek részére. Ugyanebből a széndioxid minőségből egyelőre jég helyett úgynevezett szénsav-havat is gyárthat az üzem, amelyet közvetett hűtésre bármilyen vállalat felhasználhat.

Elkészült az import szénsavat szállító vasúti és közúti tartálykocsik lefejtésére szolgáló állomás is. Ez lehetővé teszi, hogy megkezdhessék majd a patrontöltést. Termelésre kész az M—6-os széndioxid gázkút távvezetéke is.

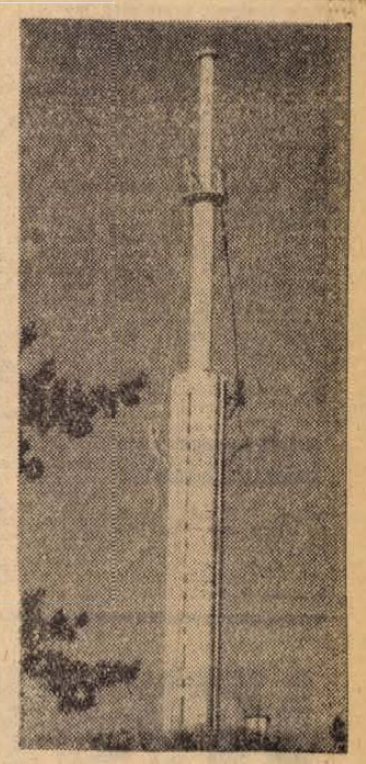
Hozzákezdtek egy tisztítósor helyreállításához. Ezt a tisztítósort július 1-re helyezik üzembe. Ezután már a répcelaki tisztított széndioxiddal tölthetik a patronokat. A második félévben a szárazjég kivételével szénsavból és patronból teljes lesz az ellátás.

A helyreállítással párhuzamosan gyorsított ütemben folyik a gyár kétszáz millió forintos rekonstrukciója. Ennek eredményeként megduplázódik a szénsavtermelés; évi 60 ezer tonnára emelkedik. Az üzem mihályi gyáregységében már megkezdték az ipari szénsav gyártását.



Új utasellátó éttermet építenek a pécsi vasútállomáson. Az építők már hosszú hosszú idő óta áldz harcot vívnak az objektív nehézségekkel. Eddig azonban minden igyekezetük kudarcot vallott, az átadás a mai napig sem történt meg. A Városi Tanács sietett segítségükre és az épülő resti szomszédságában toronyházat húzatott fel a napokban, amelyet ma adtak át. Ennek földszintjén bisztrót és zenés kisvendéglőt alakítottak ki. A MÁV utazóközönsége ideiglenes megoldásként a mai naptól ezeket veheti igénybe. A resti építkezése változatlan ütemben folytatódik.

Eddig csak a kukák után tájékozódhatott az idegen Uránvárosban, mert azon rajta van az utca- és házszámjelzés. Ez viszont egyes esetekben problémát jelentett, ugyanis megtörtént, hogy a kukákat összekeverték, vagy elmozdították helyükről, és ekkor már a bennszülöttek sem igen tudtak felvilágosítást adni az idegennek. Az illetékesek a napokban ötletes megoldásként utcanév- és házszámtáblákkal látják el az Építők útja házait. Ha az újítás bevállik, további utcákba bevezetik az elmés módszert.



Mint ismeretes a pécsi tv-toronyban lévő lépcsőrendszer már többször is leszakadt. Az építők mától kezdve új módszerrel közelítik meg a torony felső részét. Képünkön: A kísérleteket a korszerű műanyag mászókötelekkel megkezdték.



Miklósvári Zoltán — Montázs: Erb János

Lottó-jutalomsorsolás

Az 1968. március 31-én megtartott lottó-jutalomsorsolásról, melyen a 11. heti lottószelvények vettek részt.

065 369	televízió
072 145	ki mit vál.
074 703	hűtőgép
081 456	rádió
087 602	ki mit vál.
092 440	utalvány
107 908	utalvány
111 085	BÁV utalvány
118 084	hűtőgép
1 059 956	méteráru
1 067 654	ruházati cikk
1 073 978	éléskamra utalv.
1 083 251	külföldi üdülés
1 088 730	ki mit vál.
1 089 601	külföldi üdülés
1 093 063	OFOTÉRT utalv.
1 100 771	utalvány
1 103 933	éléskamra utalvány
1 118 399	éléskamra utalvány
1 460 977	mosógép és centrifuga
5 600 341	ruházati cikk
5 604 813	utalvány
5 610 309	éléskamra utalvány
5 619 354	háztart. gép
5 637 960	hűtőgép
5 639 129	éléskamra utalvány
5 652 191	televízió
5 652 703	méteráru
5 664 213	ruházati cikk
5 672 386	ruházati cikk
5 681 997	OFOTÉRT utalv.
5 693 455	óra
5 694 836	BÁV utalvány
5 695 804	háztart. gép
5 699 833	utalvány
5 706 811	hűtőgép
5 708 606	éléskamra utalvány
5 729 041	éléskamra utalvány
5 729 747	lak-tex.
5 734 653	éléskamra utalvány
5 735 030	bútor
5 746 729	éléskamra utalvány
5 751 202	OFOTÉRT utalv.
5 772 754	éléskamra utalvány
5 773 531	ruházati cikk
5 779 507	hűtőgép
5 779 626	mosógép
5 788 451	televízió
5 794 221	óra
5 804 030	magnó
5 811 962	bútor
5 827 465	hűtőgép
5 829 584	varrógép
5 842 2[illegible]	éléskamra utalvány
5 847 504	rádió
5 853 218	ruházati cikk
5 858 768	rádió
5 868 7[illegible]	méteráru
5 875 6[illegible]	lemezjátszó
5 899 753	utalvány
5 899 969	ruházati cikk
5 900 709	háztartási gép
5 907 934	televízió
5 908 129	ki mit vál.
5 916 198	utalvány
5 918 80[illegible]	méteráru
5 924 698	motorkerékpár
5 927 385	bútor
5 938 167	hűtőgép
5 948 017	éléskamra utalvány
5 949 961	bútor—lakber.
5 967 188	televízió
5 969 841	rádió
5 976 88[illegible]	utalvány
5 977 260	írógép
6 000 5[illegible]	televízió
6 004 929	fényképezőgép
6 012 623	rádió
6 014 632	méteráru
6 016 231	éléskamra utalvány
6 017 918	televízió
6 033 998	bútor — lakber.
6 043 138	éléskamra utalvány
6 043 391	külföldi üdülés
6 055 716	éléskamra utalvány
6 057 105	hűtőgép
6 058 195	fényképezőgép
6 065 606	BÁV utalvány
6 065 608	BÁV utalvány
6 065 924	rádió
6 074 940	ruházati cikk
6 079 499	lak-tex.
6 083 202	OFOTÉRT utalvány
6 086 559	fényképezőgép
6 098 988	éléskamra utalvány
6 106 988	éléskamra utalvány
6 106 544	hűtőgép
6 107 555	magnó
6 110 031	televízió
6 126 634	BÁV utalvány
6 218 608	utalvány
6 221 017	OFOTÉRT utalvány
6 223 979	hűtőgép
6 230 062	fényképezőgép
6 416 518	hűtőgép
6 425 870	televízió
6 427 173	televízió
6 431 549	méteráru
6 432 659	hűtőgép
6 436 316	ruházati cikk
8 220 555	utalvány
8 221 751	éléskamra utalvány
8 413 250	ruházati cikk

A nyertes szelvényeket 1968. április 20-ig kell eljuttatni a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság lebonyolítási osztályához — (Budapest, V. Münnich Ferenc u. 15 sz.)

A gyorslista közvetlenül a sorsolás után készült, az esetleges hibákért felelősséget nem vállalunk.

apróhirdetések

ÁLLÁS

Két kis gyermekünk mellett háztartási munkám megkönnyítésére megbízható asszonyt keresek. Telefon: 49-96.

Egyéves gyermek gondozásához megbízható házimunkában jártas asszonyt keresünk. „Május 1-től" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Segédmunkást felveszek 12 forintos órabérrel fizikai munkára, sürgősen. „Segédmunkás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Munkaügyi képesítéssel és több éves irodai gyakorlattal állást változtatnék. „Forgalmas" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Megbízható nőt keresek lábonjáró beteghez ellátással. Hunyadi János út 36. alsó csengő.

LAKÁS

Szegedi, 1 szoba, összkomfortos lakásomat elcserélném pécsire. „Nyári" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyhás régibérű, PIK-lakásomat hasonlóért. Tettye u. 1. Szász József.

Elcserélném szoba, konyha, éléskamrás lakásom, előszobás, fürdőszobás, házmesteriért. Kőszegi Sándor, Pécs, Felsővámház u. 20.

Szekszárdi másfélszoba, összkomfortos lakásomat elcserélném hasonló pécsire, „14 315" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi, háromszoba, összkomfortos, főbérleti lakásomat elcserélném két kisebb összkomfortos lakásra. Az egyik lehet garzon is. „Garzon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különálló, kis épület bútorozva, fiatal házaspár vagy két fiatal nő részére kiadó. Pécs, Vadász u. 30.

Különbejáratú, albérleti szoba gyermektelen házaspárnak kiadó. III. ker., Lilliom u. 20.

Magántulajdonosok figyelem! 1 szoba, konyhás lakást egyszobásért vagy megegyezés szerint 1 személy részére cserélnék Pécs város belterületén. „Különbözet térítek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném két szoba, összkomfortos, uránvárosi, főbérleti lakásom II. em. (nem távfűtéses), 1½ szoba, összkomfortra. 28 000, vagy 1 szoba, összkomfortra 38 000-rel. „Május 25" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba, konyha üresen albérletbe kiadó. Pécs, II. ker. Málom, Felső u. 38/1.

Különbejáratú kisméretű, bútorozott albérleti szoba gyermektelen házaspárnak április 1-től kiadó. Kovácstelep, Levendula u. 11. Vasútnál érdeklődni hétköznap du. 5 óra után, vasárnap egész nap.

Különbejáratú, üres, albérleti szoba, konyhát, vagy egy üres nagy szobát keresek. „Zsolnay domb vagy Gyárváros előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba, konyha és fürdőszoba használattal gyermektelen házaspárnak fél évi előrefizetéssel kiadó Szász Sándor, Pécs, III., építők útja 19/A. II/8.

Fiatal, gyermektelen házaspár, különbejáratú, albérleti szobát keres, fürdőszoba és konyha használattal. „Távfűtés előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném komfort, egy nagy szoba, összkomfortos lakásomat pécsi vagy Hird környéki kétszobásra. Komló Gorkij u. 4. Horttér.

ADÁS-VÉTEL

Világos, gyermek fróasztal eladó. Pécs, III., Páfrány u. 39. III. 1.

Egy prima hegedűt megvételre keresünk. Szántó, Kossuth L. u. 87.

KAGYLÓFOTEL, ágyazós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3850 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Eladó egy kanca szamár és 1 kiskocsi. Cím: Bazsó Péter, Luzsok u. 62.

Jó állapotban levő Munkácsy TV és egy Fekete bécsi zongora eladó. Megtekinthető este 6 óra után. Doktor S. u. 24.

Vennék kifogástalan, tiszta boroshordót 150 literig, űrtartalom és ármegjelöléssel. Schmelmer, Hőgyes E. u. 16.

Eladó modern, sötét háló elköltözés miatt jutányos áron. Garay u. 24., hátsó, baloldali lakás. Megtekinthető 12 órától.

Eladó modern, francia háló Horváth Imre, Pécs, Karmelita köz 2. (Óvoda épület).

Eladó egy pár jó lószerszám, egy jó 14 soros vetőgép, egy jó igliző eke és egy fedres ülés kosár. Pécs, Nagyárpád, Fő tér 27. szám.

Eladó 5 darab 130 kg-os, fiatal hízó. Pécs, III., Abaligeti út 3.

1 darab 11 hónapos doberman, hím kutya eladó. Pécsvárad, Kossuth L. u. 32.

Wibromat burisnya szemfelszedőgép eladó Laszinger Imréné, Harkány, Erdőszél u. 7.

Takarmányrépa eladó. Pellérd, Hősök u. 29.

750 kcm-es Csonka motor eladó. Cím: Wölfling, Liptód, Petőfi u. 11.

BOKORRÓZSA
legszebb színekben aranyérmes kertemből. Pécs, Tiborc u. 46. HENTZ KÁLMÁN

Eladó tízhetes bikaborjú. Harkány, Kossuth L. u. 90. sz. alatt.

2 darab fekete güdő és 4 darab malac eladó. — Kisbalokány dűlő 2. sz. Sebők.

Vennék hármas ablakot és fürdőszoba hengert. — Cím: Dimitrov u. 17. ss. Farkas.

Egy világos háló olcsón eladó. Katalin u. 19.

1 darab borjas tehén eladó, 6 éves. Nagyárpád, Fő tér 37.

Világos hálóbútor és rézüst eladó. Mátyás király u. 5. földszint.

Igényesnek egy cseh, fonott sportkocsi eladó. — Pécs, III. ker., Páfrány u. 45/a. III. 9.

Vitrint, kancsót, ezüstöt, porcelánt, poharat veszek. „Kancsó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Süldők eladók. Kertváros, Orgona u. 27.

Kétlángú garzon gáztűzhely városi gázra, új állapotban eladó, Petőfi u. 85. szám, II. em. 12.

Rózsaszín-fehér, magas, mély babakocsi és magasított sportkocsi eladó. Érdeklődni: Pécs, János u. 7. II. em. 7. ajtó, este 6 után.

Szép, kétszemélyes rekamié, garnitúra, TV-szekrény, kedvezményes áron eladó. Kőéknál, Dalnoki busz 22-es, 23-as, Lajkó megálló.

Kiváló rózsafajtákból, bokor- babe- futórózsa kapható Dijtalan árjegyzéket küld. Palkó kertész. Budapest, XV., Csillagfürt u. 8.

Két jól tejelő tehén, 3 hónapos üszőborjú, 7 hónapos tinó borjú hat 6 hónapos süldő, malacos göbe 5 malaccal, három 80 kg-os hízó eladó. Kertváros, Orgona utca 31. sz.

RÓZSÁK, gyönyörű újdonságokban, orgonák, díszcserjék, virághagymák őrlási választékban. Méltányos árak. Kérje díjmentes, színes, nagy árjegyzékünket. Szalkai dísznövénykertészet, Budapest, VI., Népköztársaság útja 8. szám.

VEGYES

Méhviasz olvasztást vállalok. Hetényi, Pécs, Táncsics u. 72. Kertváros.

D A U E R
ideg-meleg eljárásai, garanciával készít MOLNÁR. Geisler E. u. 4.

Figyelem! Elveszett március 21-én délelőtt fekete pulikutyám, Bogáncs névre hallgat. Ismertetőjele: nyaka alatt fehér folt. Nyomravezetőnek nagy jutalmat adok. Szabó, Rácváros 6. Tel.: 60-40/683.

TŰZIFA-FŰRÉSZELÉS?
TAMÁS! Tel.: 39-91. György u. 6.

Lottón nyert 2 személyes, 12 napos sopoti üdülés június 23-tól július 4-ig, 7000 forintért átadó. Érdeklődni: Lőrincz, Nyár u. 2. 17 óra után.

Akinek jó szőlőmunkásra van szüksége napszámra, vagy 600 négyszögölt bérbevennék. Pécs, Nagyárpád, Szv. Rizst Mátyás, Fő tér 27.

Kávéfőző, villanyborotva, vasaló, varrógép-javítás
KOVÁCS,
Jókai u. 5.
(Bútorüzletnél)

Kiadó szőlő a Magaslati úton. Bővebbet: Makai u. 2., téglakerítés.

1400 négyszögöl szőlő bérbeadó. Csoronika 8.

Faredőnyt szekrény nélküli ablakra (nem elölő, nem előálló szekrénnyel), teljes magasságig felhúzhatóan készítek. Rozboud, Tompa M. u. 26. Telefon: 49-41.

SCHVEIGERT PEDIKŰR ÜZLET ÁTHELYEZVE
Váradi A. u. 14. alá

Függönytartót kívánt színben készítek. Rozboud, Tompa M. u. 26. Tel.: 49-41.

Gépírást, másolást vállalok, „Határidő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Csukott kapualj garázsnak kiadó. Tompa M. u. 20. sz.

1970-es utalványomat elcserélném 1969-es utalványra. „Wartburg de Luxe" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Garázs bárhol felállítható, 4200-ért eladó. Felállítva megrendelhető: Mártírok u. 42. Szundy.

8454-es Wartburg de Luxe kiutalásom átadom. Gergely István, Ujpetre, Kossuth u. 13.

Trabant Combi kiutalás 2790-es sorszámmal átadó. „Combi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

500-as, esetleg 600-as Trabantot vennék kp.-ért. — „Trabant" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Trabant 601-es, II. negyedévre esedékes kiutalást költségtérítéssel átvennék vagy 5000 km-ig futott kifogástalan 601-es Trabantot megvásárolnék. „Trabant" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Újtípusú Wartburg de Luxe, prima állapotban, 17 000 km-rel, szürke színben áráért eladó. Megtekinthető: Sallai u. 8. sz. ház előtt, du. 16—17 óráig, valamint a 15-50/9-es mellék telefonszámon, 17—18 óráig.

801-es Trabant sitűnő állapotban eladó. Pécs, Márton u. 10.

408-as Moszkvics eladó. Ybl Miklós u. 12. I. 1.

Karambolos kocsit szeretnék venni ár- és gyártmány megjelöléssel. Nagydobsza, Fő u. 65. Kozári.

Eladó 750 kcm-es BMW Pannonia oldalkocsival. — Bajcsy-Zsilinszky u. 24.

INGATLAN

Eladó 300 négyszögöl, fajtiszta rizlingszilváni, szőlő. Cserkúton, falu mellett, Érdeklődni: Cserkút, Alkotmány u. 10.

Vennék beköltözhető, kétszobás házat, házrészt vagy öröklakást. „Szabóhúzesz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás lakásnak, műhelynek alkalmas épület eladó főútvonalon Feherhegyen, Érdeklődni: Fürst Sándor u. 63. Téglagyár, Kőcsáneknál.

Beköltözhető: kétszobás, új ház nagy kerttel, gyümölcsössel, Vasas II., kp. és OTP átvállalással. — „Családi ház" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Sürgősen keresek kettőszobás lakást. „Megelégedett lesz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Mihály u. 19/1., szoba telekkel. Érdeklődni 14 óra után.

300 négyszögöl szőlő, teles felszereléssel eladó. Benkő János, Budakalász u. 33. Vasas I., Vaskapu dűlő. Érdeklődni egész nap.

Eladó Balatonmáriafürdőn, az államáshoz 20 percre, 2122 négyszögöl vízparti telek. Érdeklődni: NEMES Kaposvár, Kandó Kálmán u 49.

Fonyódbélatelepen, Bartók Béla u. 23. alatt „Sirály" szálló közelében 221 négyszögöles, műút mellett, közműves, bekerített telek eladó. Schubert Árpád, Kaposvár, Kossuth Lajos u. 10. Telefon: 12-221.

Eladó 500 négyszögöl kertészetre alkalmas terület, 100 darab 3 éves szilvafával, nyári, kis épülettel részletre is. Érdeklődni: Patacs Cupi-telep, Nefelejcs u. 13. Varga Istvánnál.

Házhelyet keresek a nyugati városrészen vagy a nagyarűrögi úton. Ajánlatokat ármegjelöléssel: „Házhely" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nagyárpádon, buszmegállónál 800 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni 105. használ. Molnáréknál.

Eladó 3 szobás, összkomfortos, családi ház, szuterin-pincével, 283 négyszögöl kerttel, Kertváros, Vig u. 20. szám.

Vennék 2 szobás, összkomfortos kertes családi házat, 100 000 forint készpénz, plusz részlet vagy OTP átvállalással. „Kovácstelep előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2½ vagy 3 szobás, központi- vagy gázfűtéses, öröklakást kp., vennék, vagy elcserélném 3 szobás főbérleti lakásommal. „Igényesek vagyunk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

A rácvárosi templomtól 10 percre 600 négyszögöl szőlő, 50 darab gyümölcsfával eladó. Érdeklődni: Alajos u. 13/1., este 18 óra után.

560 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal, szoba, konyha és pince épülettel eladó. Falu legszebb részén, új kultúrház mellett, buszmegálló két perc. — Nagy Pál Jenő, Kozármisleny.

Egyedülálló, idős néninek vagy bácsinak életjáradékot fizetnék 1800 négyszögöl, présházas, pincés szőlőért „Nagy Pécs területén" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uránvárosban kettőszoba, összkomfortos, földszintes, távfűtéses, szövetkezeti öröklakás eladó. „Beköltözés június" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécsszabolcson szoba, konyha, mellékhelyiségekből álló házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécs, Semmelweis u. 18., földszint 2. ajtó mindennap 4-től, vasárnap egész nap.

Vennék szövetkezeti lakást, vagy 1—2 szobás házrészt, 30 000 kp. + megegyezés. Becsületes alapon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kis szőlő gyümölcsös, 4x5-ös, új épülettel, fizetési könnyítéssel, olcsón eladó. Mező I. u. 56.

Kettő szoba, konyha teljes felszereléssel, betegség miatt azonnal eladó. Értekezni lehet: Pécs, József A. u. 9. Pehér Irénnél. Mindennap megtekinthető.

Baranya megye, Bükkösd községben, Becsali u. 19. szám, két szoba, konyha, melléképület két hold területen, gyümölcsössel eladó.

Eladó Pécsudvardon, kis családi ház beköltözhetően, esetleg pécsi főbérletre elcserélhető. Érdeklődni: Pécsudvard, Dózsa Gy. u. 43. Bálintéknál.

Eladó 2 szoba, konyhás, több mellékhelyiségből álló, nagy gazdasági épülettel ellátott ház, 1600 négyszögöl kerttel. Buszmegálló van. Ugyanott egy lebontható, 20 m-es pajta és 12 m-es góré is eladó. Cím: Bazsó Péter, Luzsok 62.

Kertes családi ház, 3 szobás, összkomfortos eladó, beköltözhetően. Pécs, Blaha Lujza u. 43.

VÖKÁNYBAN ELADÓ 1000 négyszögöl szőlő és 600 négyszögöl szántó lakható présházzal és teljes felszereléssel. Közvetlen mellette 600 négyszögöl szántó présházzal és teljes felszereléssel. Schneider György, Pécs, Gyárvárosi Iskola. Telefon: 62-69.

Sellyén családi ház, gazdasági épülettel, 670 négyszögöl telekkel, beköltözhetően eladó. Cím: Varga István, Sellye, Dráva u. 6.

VÁJSZLÓN, Kossuth L. u. 82-es számú ház eladó. Érd.: a helyszínen, Géczi Lajos. Fizetés könnyítés.

100 négyszögöliz telket vennék. „Parlag" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dugonics u. 24. számú, kertes szobás, konyhás ház eladó. Bővebben: Enlels út 10. Cipész műhely. Pál Mihály.

300 négyszögöl szőlő felesbe kiadó, Pécs I., Pécsbányatelep, Andrásbánya völgy 12. 40-es busszal.

Birden ház kerttel eladó. „Nagy" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba, présházzal, pincével, szőlővel és parlaggal olcsón eladó. Patacs, Patak u. 3.

Ujhegy, Deák F. u. 120. számú, kertes családi ház eladó. Érdeklődni: Hajnóczi J. u. 9 b. I. em. 2. Ugyanott nyúlólak és fenyerszéna eladó.

Balatonlellei társasüdülőben (Köztársaság u. 31. III. 7.) egy szoba, összkomfort eladó. „Vízparton" jeligére a pécsi Sallai u. hirdetőbe.

Pécs, Bajcsy-Zs. út 38., utcai házrész beköltözhetően eladó. Megtekinthető egész nap. Takácsék.

Dolgozókat felvesznek

Az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. gyára felvesz lakatos és hegesztő szakmunkásokat. — Jelentkezés: Pécs, Vasút u. 2, munkaügy. (87965)

*

Gyakorlott gyors- és gépírónőt adminisztratív munkakörbe azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezni lehet: Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Ktsz. Pécs, Irányi D. tér 1. sz. alatt (14061)

*

A Pécsi Hőerőmű Vállalat csökkentett munkaidő-beosztásban egy ács és egy üveges szakmunkást, valamint férfi segédmunkásokat keres felvételre. (14126)

*

A Pécsi Fémipari Vállalat felvételre keres esztergályos, lakatos, autószerelő, karosszérialakatos, gk. villamossági műszerész szakmunkásokat, valamint férfi és női segédmunkásokat heti 44 órás munkaidőre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13 (14183)

*

Férfi segédmunkásokat felvesz a Pécsi Porcelángyár. (14218)

*

Azonnalra felveszünk autóvillamossági szerelőket, hálózati villanyszerelőt, motorszerelőket, esztergályost és segédmunkásokat. Jelentkezés 5. EPFU Megyeri u. 50. Üzemvezetőnél. (14223)

*

A Pécsi Orvostudományi Egyetem adminisztratív munkakörbe közgazdasági technikumot végzett fiatal munkaerőt alkalmazna. — Jelentkezés: Honvéd u. 5. II. em. 39. (14269)

*

44 órás munkahéttel dolgozó, telepített iparvállalat felvételre keres tervosztályvezetőt, anyaggazdálkodási osztályvezetőt és üzemgazdászt. Fizetés megegyezés szerint. Részletes, kézzel írott önéletrajzot „Üzemgazdász" jeligére április 8-ig kérjük a Magyar Hirdető Sallai utcai kirendeltségéhez leadni. (14310)

*

Asztalos szakmunkásokat és faipari gépmunkásokat azonnal felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Somogyi B. u. 6. (14332)

*

Pécsi munkahelyre szakképzett férfi hús- és hentesáru eladókat kedvező bérezési feltételek mellett, továbbá élelmiszerkereskedelemben jártas szakképzett és képzetlen bolti eladókat, ezenkívül 4—6 órás munkaidőben való foglalkoztatásra határozatlan (végleges) időre felnőtt női dolgozókat alkalmazunk, akik a kereskedelmi munkához kedvet éreznek. — Július 31-ig 16. évet betöltött fiatalkorúakat határás munkaidőre felveszünk. Jelentkezés a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Kulich Gy. utca 15. szám alatt. (14337)

*

Gépkocsivezetőket felveszünk. — Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Szigeti út 69. (14362)

*

A Baranya megyei Agroker Vállalat, Pécs, Megyeri út 90, felvesz 2—3 éves gyakorlattal rendelkező gépjárműszerelőt, járművillamossági szerelő előnyben. — Jelentkezés a műszaki csoportvezetőnél. (14370)

*

Gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt azonnal felveszünk. Baranya—Tolna megyei Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Kossuth L. u. 21. (14381)

*

Nagy gyakorlattal rendelkező gyors és gépírónőt vesz fel pécsi nagyvállalat. „Kéthetenként szabad szombat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (14386)

*

Gyors- és gépírónőt és közgazdasági technikumi végzettségű könyvelőt — gyakorlattal előnyben — felveszünk. Cím: AGROKER Vállalat. Pécs, Megyeri út 90. (14404)

*

2—3 éves gyakorlattal rendelkező faipari technikust gyártáselőkészítői munkakörbe felveszünk. „Bútor" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (14406)

*

Gépkocsivezetőket és dömpervezetőket vesz fel a B. m. Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés a garázsmesternél. Pécs, Czinderi u. (14412)

Közgazdasági érettségivel rendelkező női és férfi munkaerőt alkalmaz a B. m. Állami Építőipari Vállalat. Különböző adminisztratív munkakörbe. Jelentkezés önéletrajzzal a személyzeti osztályon. Pécs, Rákóczi út 56. (14411)

*

Asztalos, bádogos, fűtésszerelő, lemezlakatos szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. (14413)

*

Nem nyugdíjas éjjeliőrt felveszünk. Jelentkezés: 3. ÉPFU, Megyeri út 50, gondnokság. (14433)

*

Segédmunkásokat azonnali belépésre és nyugdíjasokat portásnak felveszünk. — Pécsi Tempo. Perczel u. 14. (7971)

*

Vízvezetékszerelő és csőszerelő szakmunkásokat hálózatépítéshez, segédmunkásokat, villamosgépkezelőket és gépápolókat, kőműveseket és éjjeliőröket, úszómestereket állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2. (1387)

*

Az 500. Szakmunkásképző Intézet nagy gyakorlattal rendelkező gyors- és gépíró vesz fel gyorsgépíró adminisztrátor munkakörbe, azonnali belépéssel. Jelentkezés az intézet főkönyvelőjénél. — Pécs, Rét u. 41—43. (443)

*

Művezetői beosztásba bakelitpréselésben jártas dolgozót felvesz az Elektroakusztikai és Villamossági Ktsz komlói üzeme. — Telefon: Komló 13-08. — Fizetés megegyezés szerint. 44 órás munkahét. (436)

*

A Baranya megyei Tanács Kórháza könyvelői munkakörbe hosszabb idejű helyettesítésre felvételre keres gyakorlattal rendelkező munkaerőt. Jelentkezés a kórház főkönyvelőjénél. Pécs, Rákóczi út 2. szám, részletes önéletrajzzal és felvételi kérelemmel. (437)

*

Szentlőrinc és Vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet szentlőrinci TÜZÉP-telepére rakodómunkásokat keres felvételre. Magas kereseti lehetőség. — Jelentkezés: Szentlőrincen a TÜZÉP-telep vezetőjénél. (408)

*

Felvételre keresünk gépjárművezetői jogosítvánnyal rendelkező exkavátorkezelőt, TMK-segédmunkást, autószerelőket — nyugdíjas is lehet —, öntözőautó-vezetőket, útkarbantartó segédmunkásokat, gépkocsirakodókat és úttisztító munkásokat. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. szám alatt. (433)

*

A Tanárképző Főiskola gyakorlott kertész szakmunkást keres azonnali felvételre. Jelentkezés a növénytani tanszéken. Pécs, Ifjúság útja 6. sz. alatt. (430)

*

A B. m. Tanács Kórháza azonnali felvételre fűtő segédmunkásokat keres. — Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 2, műszaki vezetőnél. (431)

*

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parképítő üzeme (a temető főbejáratával szemben) felvételre keres kubikosokat, kőműves szak- és segédmunkásokat, járműrakodókat, kertészeti férfi és női segédmunkásokat. A vállalat vidékiek részére korszerű munkásszállást, hazautazási kedvezményt, üdénypótlékot, kedvezményes étkezést biztosít. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (429)

*

Szigetvári munkahelyünkre építőipari gépek üzemeltetésében gyakorlott fogépészt és általános lakatost, hegesztő vizsgával felveszünk. — 44 órás munkahét. — DUVIÉP, Kaposvár, Jókai liget. (2075)

*

A Zengőaljai Állami Gazdaság férfi munkaerőt keres adminisztrációs raktárkezelői állás betöltésére. Jelentkezés a gazdaság személyzeti előadójánál, Szilágypusztán. Telefon: Pécsvárad 20. (444)

*

A Leőwey Klára Gimnázium két hivatalsegédet keres. Pécs, István tér 10. (445)

HÚSVÉTI BEVÁSÁRLÁSAIT már a

hét elején, torlódás nélkül

lebonyolíthatja

Boltjainkban a szükséges árukat bő választékban megtalálja.
Mivel a két húsvéti ünnepen
VALAMENNYI ÉLELMISZERBOLT
ZÁRVA TART,

szombaton, ápr. 5-én

egész nap a fogyasztók rendelkezésére állunk.

Baranya megyei Élelmiszer-kereskedelmi Vállalat

VÉGTELEN UTAKON

Békés Sándor

2.

Felriadt, néhány másodpercig remegő orrcimpákkal figyelt. A nyolcvan személyes óriás-barakk mint egyetlen, hatalmas, izzadt test pihegett. Mindenki aludt, kivéve természetesen azokat, akik útrakészülődtek. A jelt egyébként Bodó Jánosnak kellett megadnia: ő közvetlenül a négyes őr útvonalára néző ablak alatt feküdt, s így szemmel tarthatta minden lépését.

Amikor megtörtént a váltás, Bodó óvatosan lecsúszott az ágyról. Berkner Ödön szintén: az őr elintézése kettejük dolga volt.

A többiek remegő izmokkal vártak. Három vagy négy perc telhetett el, amikor halkan megkoccant az ablaküveg. Ekkor Jancsik András és Lovász Ármin is elindult. Jankó Mátyás számolt kétszázig, s miután ez idő alatt nem hallott különös zajt, maga is szedelőzködni kezdett. Amikor kisurrant az ajtón, Vass Andor is felült. Ámon Béla és Vig Mihály lélegzetvisszafojtva figyelt: az ő feladatuk volt közbelépni, ha valami rendellenes történik.

Négy órai erőltetett menet után tartották az első pihenőt. A végtelen kiterjedésű erdőség legvadabb részein menekültek, ez volt ugyanis az egyetlen lehetőség arra, hogy az őrszemélyzetet is gyalogmenetre kényszerítsék. A tábor lovai meglehetősen rossz bőrben voltak, ahhoz azonban túlságosan is jól futottak, hogy nyolc, pokrócokkal, zsákokkal megterhelt hadifoglyot beérjenek. A szökés terveinek elkészítésekor természetesen az istálló lerohanásának is voltak hívei, Jancsik azonban megértette velük: ez az akció kész öngyilkosság, hisz az őrség pihenőszobája és az istálló két egymásra ragasztott épület. A lovaknak egyébként az a hátrányuk is megvolt, hogy csak járt utakon haladhattak volna nyugat felé, márpedig — ezt valamennyien belsmerték —, a hatóságok üldözés helyett nyilvánvalóan inkább az utak szigorú ellenőrzése révén akarják majd őket kézrekeríteni.

Egy magas domboldal fenyőcsemetéi között pihentek le. Jancsik két őrt állított — a tetőről minden irányban messzire láttak —, s így teljes biztonságban érezték magukat. Kiszámították; az őrség feltehetően most fordul vissza a tábor irányába, mert ahhoz, hogy egész napon át üldözzék a szökevényeket, túlságosan is kevesen voltak. Nincs az a parancsnok, aki — ha mindössze egy gyámoltalan szakasszal rendelkezik — megengedi, hogy kétezer felizgatott hadifogollyal hosszabb időn át mindössze nyolc-tíz katona nézzen farkasszemet. A tábor őrzési elvei egyébként is arra épültek, hogy itt, az istenháta mögött, egyetlen fogoly sem meri vállalni a szökéssel járó veszélyeket. A legközelebbi falu huszonkét kilométerre volt, a legközelebbi város — ezt már csak az őrök ellesett szavaiból sejtették —, százkilencvenre. És körös-körül mindenütt erdő. Nagyobb útra még a helybeli favágók sem mertek vállalkozni.

Zihálva, fáradtságtól hörögve feküdtek a még hideg, de már tavasz-illatot árasztó földön.

— Hát eddig meglennénk — mondta Lovász Ármin, s nevetett.

— Gondolhatod, hogy futottak az őrök nyugat felé...

Nem is jókedv volt ez már, hanem mámor. Dobálták magukat a földön, úgy nevettek. Az őrök — mit is gondolhattak volna mást —, nyilván nyugat felé iramodtak, hisz eddig még egyetlen szökevény sem indult más felé.

— Igaz, ami igaz, ezt jól megcsináltuk — mondogatta Vass Andor is, aki egyébként arról volt híres, hogy óránként legfeljebb ha egyet szólt.

— Ezt jól kiagyaltad, te savószemű zsellér — mondta Bodó, s hátbavágta az angol tisztizubbonyban didergő Jancsikot. Egy pillanatra csend lett: mindannyian észrevették, milyen vad rándulások torzították el Jancsik arcát.

— Ezt ne tedd többet — mondta Jancsik nagyon halkan.

— Odanézzetek, milyen érzékeny lett a generális úr... — nevetett Bodó, bár az ijedtség már kioltotta szeméből a jókedv fényeit.

— Ne tedd ezt többet.

— Most miért háborogsz, András — mondta Lovász —, tudod, hogy viccel.

— Velem ne vicceljen.

— Miért, ki vagy te? — kérdezte Bodó most már pökhendien.

— Nem tudod?

— Hallottátok?! A koszos zsellérje! Tudod te, hogy állnál otthon előttem: így! — Felugrott, s mutatta, milyen alázatosan reszketne Jancsik Bodó János hercegi fővadőr előtt.

— Ülj le szépen — mondta Berkner. — Ne feledjtsd el, még mindig nem vagyunk túl a nehezén...

A két őr kivételével valamennyien feszülten figyelték a jelenetet, s bár Jancsik hirtelen indulatát sem volt könnyű megérteni, mindannyian tudták: Bodó csak azért hunyászkodott meg a múlt héten, mert belátta, hogy egyedül nem juthat át a kerítésen.

Vig Mihály nem is tudta magába fojtani a véleményét:

— Most már nem kellünk, felügyelő úr...?

(Folytatása következik.)

Az ellenfél két játékosát kiállították!

Pécsi Bányász—FŐSPED Szállítók 3:2 (2:1)

Pécsújhegy, 1500 néző. V.: Nagy E. Pécs: Lukács — Kelemen, Tallósi, Györkő II. Halasi, Márton, Bartal, Mérei, Palkovics II., Koch, Bencsik. Edző: Kontha Károly. **Szállítók:** Szücs — Pagella, Kántor, Kemerle, Bocsák, Alapi, Polgár, Kaszás, Keul, Magyarosi, (Matulai 58. perc), Márkus. Edző: Sárosi László.

Bányász támadások vezették be a találkozót, de az elején inkább a pécsi kapu előtt adódott egy-két helyzet. A vezetést a 15. percben a tervszerűbben játszó vendégek szerezték meg, amikor Alapi távoli szabadrúgását Lukács kiöklözte ugyan, de a befutó Kaszás közelről a jobb sarokba fejelt, 0:1. Csak három percet váratott magára az egyenlítő gól. Bencsik jobb oldalon elfutott, beadását Bartal közelről a bal kapufának lőtte, a visszapattanó labdát a szemfüles Palkovics II. közelről a bal sarokba rúgta, 1:1. Most már lendületesebb volt a Bányász. A 22. percben Márton szabálytalanul akasztották a 16-os vonal előtt. A fedezet remekül eltalált szabadrúgása a kapu bal sarkába vágódott, 2:1. A gól után a vendégek „jóvoltából" újesztően eldurvult a mérkőzés. A Szállítók egy-két játékosa kíméletlenül játszott, és ennek eredményeként a 38. percben Kemerlét (ököllel gyomron ütötte Halasit), majd három perc múlva Keult (csúnyán betartott Mérei ellen) kiállította a játékvezető.

A második félidőben már nagyon lehiggadtak a kedélyek, a Bányász több támadást vezetett, de sokáig nem tudta kihasználni kettős emberelőnyét. A 70. percben Koch kapáslövése kipattant a kapusról és Bencsik egészen közelről a kapu közepébe emelte a labdát, 3:1. A hazaiak maradtak támadásban, de játékuk nem volt eléggé meggyőző. Így azután nem kis meglepetésre a vendégek kilenc emberrel a végén egy kissé megszorították őket. A 85. percben Kelemen a büntető területen elhúzta a balszélső Márkus lábát. A 11-est Kántor érvényesítette, 3:2.

A mérkőzés nagy küzdelmet hozott és a vendégcsapat kellemetlen harcmodora miatt az első félidőben több sportszerűtlen jelenet adódott. A Bányászokat dicséri, hogy nem vették át ezt az eltiélendő küzdőmodort és végeredményben helyzeteik ügyes kihasználásával igen értékes két pontot szereztek. Jók: Tallósi, Györkő, Márton, Bartal, illetve Pagella, Alapi és Márkus.

Tóth Zoltán

Ökölvívás:

Steinmetz- és PVSK-győzelmek Kaposvárott

Kaposváron három napon át folytak a területi felnőtt III. osztályú egyéni bajnokságok küzdelmei. A legeredményesebben a Honvéd Steinmetz SE versenyzői szerepeltek, a PVSK és Bonyhád előtt megnyerték a pontversenyt. A Steinmetz SE versenyzői közül Fodor, Takács, Józsi és Kollár nyert bajnokságot, a PVSK ökölvívók közül Csiszár, Szijjártó és Dobszai, Baranyi végzett az első helyen.

Úszás:

JÓ IDŐEREDMÉNYEK A FEDETT USZODAI BAJNOKSÁGON

A hét végén a Pécsi Tanárképző Főiskola medencéjében rendezték meg az évad első pécsi úszóversenyét, melyen a résztvevők felkészülésükről tettek bizonyságot. Eredmények férfiak: 100 m mell: 1. Mátrai D 1:15.7. A csop. 100 m mell: 1. Sik D 1:18.6. Ifj. B. csop. 100 m hát: 1. Juhász É. 1:14.8. Serdülő 100 gyors: 1. Tábori É. 1:15.0. Gyermek 100 m mell: 1. Horváth D. 1:52.2. 4x50 m felnőtt gyorsváltó: 1. Érchányász 1:56.7. 4x50 m ifj. vegyesváltó: 1. Dózsa 2:10.6. Nők: Felnőtt 100 m mell: 1. Bruck D. 1:28.2. Ifj. A. csop. 100 m gyors: 1. Geresics É. 1:15.2. Ifj. B. csop. 100 m mel: 1. Várkonyi D. 1:28.2. Serdülő 100 m hát: 1—2. Szigeti és Kazal mindkettő Dózsa 1:36.1. Gyermek 100 m mell: 1. Tóth É. 1:44.6. 4x50 m ifj. gyorsváltó: 1. Érchányász 3:14.5.

Asztalitenisz:

Érchányász—Budapesti Aknamélyítők 14:11

NB I. férfi mérkőzés, Újmecsekalja, műszaki klub. Győztesek: Arató 4, Balázs, Koronics 3—3, dr. Horváth, Szeider 2—2, illetve: Papp 5, Volentics 4, Seregély, Remes.

NB II. mérkőzések: Veszprémi Vegyész—PEAC 15:10, férfiak, Egyetemi tornacsarnok. Központi Sportiskola—Sásd 13:3, nők, Sásd. A BTC—Szombathely női találkozót későbbi időpontra halasztották.

NB III. férfi mérkőzések: Pécsi Bányász—Nagykónyi 14:2, Szabolcs falu, Nagykanizsai Kinizsi—BTC 11:5, Nagykanizsa, Komlói Bányász—Dunaújváros 9:7. Dunaújváros.



TOTÓ

1. Ü. Dózsa—Honvéd	x	3:3
2. ETO—Vasas	1	3:0
3. Komló—Egyetértés	x	0:0
4. Tatabánya—DVTK	x	1:1
5. SBTC—Eger	2	0:1
6. Várpalota—SZEOL	x	0:0
7. Békéscsaba—Előre	x	0:0
8. Pécsi B.—Szállítók	1	3:2
9. Oroszlány—Spartacus	x	2:2
10. EVTK—Nyíregyháza	x	0:0
11. Volán—Borsod	1	1:0
12. Ikarus—Salg. KSE	1	2:0
13. Jászberény—Szol. MÁV +1	x	1:1
14. Fűzfő—Pécsi Érch.	1	2:0

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közli: a totó március 30-i, tizenharmadik fogadási hétre beérkezett 1 403 137 darab szelvény. A felosztásra kerülő összeg 2 282 802,75 Ft. A jutalom 253 644 forint. Az össznyeremény tehát 2 536 447,50 forint.

Ezen a héten egy db 13 plusz 1 találatos szelvény akadt, a nyereményösszeg 476 852 forint. A további nyeremények: az 1 db 13 találatos szelvényre 273 936 forintot fizetnek. A 12 darab 12 találatos szelvényre 30 437 forintot fizetnek. A 202 darab 11-es 1803 forintot, míg az 1964 darab 10 találatos szelvény egyenként 278 forintot ér.

Sakk:

ÉRCBÁNYÁSZ—VESZPRÉM 9.5:2.5

OB. II. sakkmérkőzés, Veszprém. Pécsi győztesek: Ribli, Bereczky, Palcsó, András, dr. Sándor, dr. Mámmel, Szilárd, Glatt, döntetlenül végeztek: Krisztián, Kádár és Kocsis.

Pécsi Bányász—Baja 6:5 (1 függő) OB. II. csb. mérkőzés, Újmeszes, Bányász szálló. — Pécsi győztesek: dr. Horváth, Reszler, Gerecs, Szöllősy, Havas, Szabó. Kovacsics játszmája döntetlen állásban függőben maradt.

Sok hibával játszott a Komló, értékes pontot vesztett

Komló—Egyetértés 0:0

Komló, 6000 néző. Vezette: Almási (Klemm, Hévízi). — **Komló:** Erdősi — Lazaridisz, Zimonyi, Csordás I. — Bántalvi, Makrai — Kékesi, Bordács, Merczel, Pataki, Solymosi. Edző: Lantos Mihály. **Egyetértés:** Varga I. — Szántai, Galambos, Józsa, Varga Gy. — Sóvári, Laczkó, Mohácsik, Kuharszki, Gór, Harangi. Edző: Komorettó Béla. Csere: Solymosi helyett Kóta (a szünetben), Laczkó helyett Halápi. Kuharszki helyett Pál (mindkettő a 63. percben). Szögletarány: 5:2 (3:2) az Egyetértés javára.

Komorettó Béla edző kitűnő taktikát dolgozott ki. A szoros emberfogás nem ízlett a komlói csatároknak, csupán néhány igazi gólhelyzetet tudtak teremteni.

A sok labdakezelési hiba miatt ezen a napon keveset láttunk a futball szépségéből. (Ez a megállapítás a fővárosi gárdára is vonatkozik.) Egyetlen komlói játékos sem akadt, aki bátran vállalkozott volna betörésre, vagy átlövésre, a magasabb beívelt labdákat viszont az Egyetértés védelme — az egykori komlói Józsával az élen — rendre hárította.

(A mérkőzés előtt Józsa mosolyogva mondta: — Nehéz csata előtt állunk, egy pontra azonban úgy érzem jók vagyunk.)

A gólnélküli döntetlen kapcsán még egy momentumot kell kiemelni: a vendégek a taktikai faultok egész sorát követték el, ami szintén a hazaiakat hozta hátrányba. Bár Almási játékvezető többször is jól alkalmazta az előnyszabályt, mégis sikerült kizökkentenj a bányászokat a lendületből.

Összességében tárgyilagosan kell megállapítani: a komlóiak gyenge napot fogtak ki és főleg rajtuk múlott, hogy a kétszer 45 perc alatt nem esett gól és egy értékes ponthoz juttatták a rivális pesti.

Néhány kép a mérkőzésről: a 40. percben Merczel tisztára játszotta magát, a balösszekötő helyén 14 méterről lövésre szánta el magát. A már elmozduló Varga mellett a jobb kapufa tövénél csúszott ki a labda. Az 50. percben Mohácsik a felezőtől futott el, kicselezett két védőt is és a 16-os sarkáról jó lövést küldött a komlói kapu felé. Erdősi vetődve csípte el a jobb sarokba tartó labdát. A 70. percben Kékesi a jobbösszekötő helyett ugrott ki, éles szögből küldött lövése az üresen hagyott kapu előtt gurult végig, a belsők lekéstek a labdáról.

A komlói csapatból senkit sem lehet kiemelni. Az Egyetértésből Józsa a mezőny legjobbjának bizonyult Mellette Galambos és Varga nyújtott jó teljesítményt.

Vízhányó Imre

Kosárlabda:

Újabb vereségek az NB I-ben

BKV Előre—Szigetvári Vörös Meteor 44:43 (22:22), női mérkőzés, Szigetvár, v.: Pajor és dr. Nádai. Legjobb dobók: Laborcné 19, Vargáné 12, illetve Hirth 14, Hegedüs 8.

Oroszlány—PVSK 87:63 (43:32), férfi mérkőzés, Oroszlány, v.: Mercz, Nagy F. Legjobb dobók: Tóth 23, Szabó 19, illetve Pálvölgyi 33, Erdősi 12.

NB II. mérkőzések: PVSK—Szekszárd 56:33, nők, Szekszárd. Pécsi Tanárképző—Pécsi Postás 64:15, nők, PVSK-csarnok, Honvéd Táncsics SE—PEAC 107:66, férfiak, Kaposvár, Pécsi Postás—Pécsi Tanárképző 57:38, férfiak, PVSK-csarnok.

Jól harcolt a Dózsa védelme

Ferencváros—Pécsi Dózsa 2:0 (2:0)

Népstadion. 10 000 néző. Vezette: Vízhányó (Vadas J., Horváth L.) **Ferencváros:** Takács — Novák, Páncsics, Szücs Havasi — Juhász, Rákosi — Szőke I., Branikovics, Albert, Katona. Edző: Lakat Károly dr. — **Pécsi Dózsa:** Rapp — Hernádi, Móricz dr., Maurer, Kincses I. — Rádi, Köves, Tüske — Bérczesi, Rónai, Máthé. Edző: Kovács Imre. Csere: Máthé helyett Dunai dr., a 63. percben. Góllövők: Novák 11-esből (17. perc), Albert (43. perc). Szögletarány: 6:4 (3:1) a Ferencváros javára.

Jánosin és Konrádon kívül a Dózsából ezúttal Daka is hiányzott. Kovács Imre edző csak a tartalékcsapatban engedélyezett egy félidei játékot Daka számára.

A pécsiek a mérkőzés előtt kiegyeztek volna a Ferencváros 2:0 arányú győzelmében, de a végén bosszankodtak, hogy súlyos játékvezetői tévedés és egy eladott labda eredményezte a két ferencvárosi gólt...

A Ferencváros már a mérkőzés elején beszorította a pécsieket, de Rapp biztosan fogta Rákosi fejesét. A 8. percben csúnyán megrúgták Rádi kézfejét, lejött a pályáról, és néhány perces ápolás után hősiesen végigjátszotta a mérkőzést. A 11. percben Szücs messze a kapu fölé vágta Rapp kiözött labdáját. A 17. percben Vízhányó játékvezető jóvoltából vezetéshez jutott a Ferencváros. Albert Branikovics elé fejelt, Maurer benyúlva elrúgta a labdát, és Branikovics elesett. Először Albert mutatott a 11-es pontra, majd Vízhányó is sipolt. A büntetőt Novák a balra elmozduló Rapp mellett a kapu közepébe küldte, 1:0 a Ferencváros javára. Ezután felélénkült a játék, de a jólszervezett pécsi védelem tartotta a ferencvárosi csatárokat. A megszerzett labdákat a pálya közepén még nyugodtan megjátszották a Dózsa játékosai, de a kapu közelében a csatárok elerőtlenedtek. A 34. percben Máthé veszélyeztetett, de sokáig tartotta a labdát és Páncsics szerelte. Bosszantó hibából szerzett újabb gólt a Ferencváros. A 43. percben a pécsiek térfelén Tüskétől a felfutó Hernádi kérte a labdát, de ő Katonát szöktette, Katona elfutott és beadását Albert magasan felugorva, 5 méterről biztosan fejelte a léc alá, 2:0 az FTC javára.

Szünet után tovább tartott a Ferencváros nyomása, de csatársora nem tündökölt és a pécsi védők legtöbbször eredményesen avatkoztak közbe. A 60. percben Branikovics közeli fejesét Rapp a felső kapufa segítségével védte. A Dózsa ellentámadásaiban nem volt elég tűz, Jánosi nagyon hiányzott. Mindössze két eredménytelen szöglethez hoztak össze a lila-fehérek. A közönséget nem elégítette ki a játék. Dunai dr., aki Máthé helyére jött be, egy kis színt hozott a pécsiek játékába.

Ezen a mérkőzésen elsősorban a Ferencváros maradt adós a jó játékkal, de ebben része volt a Dózsa jó taktikai felkészítésének is. A pécsi támadók túlságosan tisztelték az egész sereg válogatott játékossal felálló Ferencvárost és futó gyorsaságban sem tudták felvenni a versenyt a ferencvárosi védőkkel. A Dózsa védelme igen jól küzdött. A győztes csapatból Páncsics, Juhász, Branikovics tűnt ki, a pécsiek legjobbjai: Rapp, dr. Móricz, Kincses Maurer, Köves és Dunai dr. voltak.

Szekeres Ambrus

Teke:

PÉCSI GÁZMŰ—ÖZD 4:4

NB I. férfi mérkőzés. Pécs. Baranyai Építők—Pécsi Bányász 6:2, NB II. férfi mérkőzés. Pécsbányatelep. Pécsi BTC—Bp. Beloiannisz 6:2, NB II. férfi mérkőzés, Pécs.

Pécsi BTC—Szombathely SE 5:3 női mérkőzés, Szombathely.

Labdarúgó NB I.

Rába ETO—Vasas 3:0 (0:0), Győr 10 000 néző. Vezette: Biróczki (Müncz, Vincze dr.). Rába ETO: Tóth dr. — Keglovich, Orbán, Kiss, Horváth B. — Nagy, Somogyi — Stolcz, Varsányi, Korsós, Magyar. Edző: Mészáros József. — Vasas: Kenderesi — Bakos, Vidáts, Mészöly, Ihász — Müller, Menczel, Nell, Molnár, Puskás, Farkas. Edző: Illovszky Rudolf. Csere: Müller helyett Váradi (63. percben). Góllövő: Varsányi (59. percben), Magyar (62. és 75. percben). Szögletarány: 8:5 (7:3) az ETO javára.

A győriek nagyszerűen játszottak, a Vasas védelme csak az első félidőben tudta tartani a győri csatárokat. Jók: Korsós, Orbán, Somogyi, Varsányi ill. Mészöly, Menczel, Vidáts.

Bp. Honvéd—Ujpesti Dózsa 3:2 (3:1), Megyeri út, 25 000 néző. Vezette: Szegedi Barna (Katona, Fáth). Ujpesti Dózsa: Szentmihályi — Káposzta, Solymosi, Nóskó, Bánkuti — Dunai III., Göröcs, Zámbó, — Fazekas, Bene, Dunai II. Edző: Baróti Lajos. Bp. Honvéd: Bicskei — Kelemen, Ruzsinszky, Vági, Tajti — Tussinger, Kocsis, Komora — Pusztai, Kozma, Karakas. Edző: Preiner Kálmán. Góllövő: Kozma (23. perc), Komora (24. perc), Bene (25. p.), Karakas (42. p.), Bene (51. p.), Göröcs (75. p.). Csere: Kocsis helyett Tóth K. (a 83. percben.)

Nem sok hiányzott a Bp. Honvéd győzelméből. Az újpestiek csak a hajrában tőttek fel. Jók: Noskó, Bánkuti, Dunai III., ill. Kozma, Komora, Karakas.

Tatabánya—Diósgyőr 1:1 (1:0), Tatabánya, 5000 néző. Vezette: Radó (Kőrös Somlai). Tatabánya: Rothermel — Lévai, Kovács I., Laczko, Juhos — Horváth, Arany — Sántha, Csernai, Hernádi, Laczkó. Edző: Szücs György. — Diósgyőr: Tamás — Török, Herz, Salamon, Sáfrány — Gál, Hajas, Várkonyi — Vass, Haffner, Sikora. Edző: Tátrai Sándor. Csere: Sikora helyett Ruttkai (52. perc). Góllövő: Ladinszki (8. perc), Haffner (51. perc). Szögletarány: 6:4 (5:2) a Tatabánya javára. Kiállítva: Salamon (61. perc.)

A második félidőben Salamon kiállítása miatt a diósgyőriek tíz emberrel játszottak, de ekkor sem tudott a Tatabánya felülkerekedni. Jók: Lévai, Kovács, Ladinszki, illetve Tamás, Várkonyi, Vass.

Eger—Salgótarján 1:0 (0:0) Salgótarján, 6000 néző. Vezette: Bircsák (Losonczi, Szlávik). Eger: Landi — Kárpáti, Kiss, Winkler, Salcza — Berán, Szücs, Kovács Gy. — Tóth, Lakinger, Rajna. Edző: Szusza Ferenc. Salgótarján: Magyar — Ferencz, Baranyai Kmetty, Horváth F. — Szalai Répás, Zöldi — Kriskó, Szőlősi Bástl. Edző: Marosvári Béla. Csere: a 74. percben Rajnai helyett Faliszek. Góllövő: 78. percben Lakinger. Szögletarány: 13:2 (4:1) Salgótarján javára.

A mérkőzés nagyrészében a salgótarjániak kezdeményeztek, az egriek ügyesen kihasználták a hazai védelem megingását. Jók: Kiss, Lakinger, Landi, ill. Répás, Zöldi, Bástl.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Ujp. Dózsa	5	4	1	—	14:4	9
2. Ferencváros	5	4	1	—	15:5	9
3. Rába ETO	5	3	1	1	14:3	7
4. Vasas	5	3	1	1	13:5	7
5. Bp. Honvéd	5	2	2	1	8:6	6
Egri Dózsa	5	2	2	1	4:3	6
MTK	5	2	2	1	4:3	6
8. Diósgyőr	5	2	1	2	5:6	5
9. Pécsi Dózsa	5	2	1	2	3:4	5
10. Csepel	5	1	—	3	5:6	4
11. Salgótarján	5	2	—	3	3:4	4
12. Komló	5	1	2	2	2:4	4
13. Szombathely	5	1	2	2	4:9	4
14. Dunaújváros	5	1	—	4	4:12	2
15. Tatabánya	5	—	1	4	2:13	1
16. Egyetértés	5	—	1	4	1:14	1

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I. B

Székesfehérvári MÁV—Ózdi Kohász 1:0, Ganz-MÁVAG—Kecskeméti Dózsa 0:0, Szolnoki MTE—Miskolci Vasutas 6:1, Békéscsabai Előre—BKV Előre 0:0, Várpalotai Bányász—Szegedi EOL 0:0, Zalaegerszegi TE—Nagybátonyi Bányász 4:0, Oroszlányi Bányász—Bp. Spartacus 2:2.

AZ NB I. B. ÁLLÁSA

1. Kecskemét	5	3	2	—	5:1	8
2. Videoton	5	4	—	1	11:6	8
3. ZTE	5	3	1	1	12:5	7
4. P. Bányász	5	3	1	1	5:5	7
5. Szoln. MTE	5	3	2	1	9:4	6
6. SZEOL	5	2	2	1	6:3	6
7. Bp. Spartacus	5	2	2	1	7:4	6
8. Oroszlány	5	2	2	1	7:5	6
9. Szállítók	5	2	1	2	7:6	5
10. MÁVAG	5	1	3	1	3:3	5
BKV Előre	5	1	3	1	3:3	5
12. Várpalota	5	2	1	2	4:6	5
13. Békéscsaba	5	2	1	2	3:5	5
14. Ózd	5	2	—	3	7:6	4
15. MVSC	5	1	1	3	5:10	3
16. Szf. MÁV	5	1	1	3	4:9	3
17. Gy. Dózsa	5	—	1	4	1:8	1
18. Nagybátony	5	—	—	5	1:11	—

Labdarúgó NB II.

Pécsi VSK—Almásfüzítő Timföld 1:1 (0:0), Pécs, 500 néző. — Vezette: Molnár P. PVSK: Ábrahám — Nagy J., Hollóvári, Soós, Hámori, Pecze, Balázs I., Mihály (Kiss), Gáspár, Vessző, Bándi. — Edző: Horváth László. Almásfüzítő: Siklósi — Papp, Simon, Nagy M., Paulik, Tóth S., Rakó, Stingli, Nagy Gy., Lázár, Tóth B. Edző: Rozs János. A PVSK-nak nem ízlett a vendégcsapat tömör és kemény védekezése. A vasutas csatárok nem tudtak megbirkózni az almásfüzítői védelemmel. — Góllövők: Pecze 11-esből, ill. Lázár. Jók: Nagy, Pecze, Balázs I., illetve Siklósi, Simon és Tóth.

Fűzfői AK—Pécsi Érchányász 2:0 (1:0). Fűzfő. 2000 néző. Vezette: Kristóf. Fűzfő: Horváth — Somogyi, László L., Balatoni, Bajor, Őri, Zaharovits (Szalai), Csontos, Saller, Megyeri, László II. Edző: Boros József. Érchányász: Zengői — Bendes, Csöre, Gyürke, Borovácz, Kovács, Görgényi, Vincze, Mester (Fekete), Bódi, Lieber. Edző: Dara János. Az Érchányász SC védelméből a két hátvéd igen sokat hibázott, de a csatárok sem tettek ki magukért, erőtlenül, szétesően játszottak. — Jók: Őri, Megyeri László II. Horváth, Somogyi illetve Kovács, Vincze és Lieber.

Bauxitbányász—Veszprémi Vegyész 2:1, Pápai Textiles—Szekszárdi Dózsa 1:0, Máza-Szászvári Bányász—Sávária Cipőgyár 1:0, Kaposvári Kinizsi—Olajbányász SE 1:1, MÁV-DAC—Dorogi Bányász 1:1, Táncsics SE—Siófok 1:1.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Táncsics SE	3	2	1	—	7:1	5
2. MÁV-DAC	3	1	2	—	4:2	4
Fűzfői AK	3	1	2	—	4:2	4
4. PVSK	3	1	2	—	5:3	4
5. Nagykanizsa	3	1	1	1	3:2	3
6. Almásfüzítő	3	1	1	1	5:4	3
7. Szekszárd	3	1	1	1	3:3	3
Sávária	3	1	1	1	3:3	3
Dorog	3	1	1	1	4:4	3
10. Pécsi Érch.	3	1	1	1	3:4	3
11. Pápa	3	1	1	1	1:2	3
12. Siófok	3	—	2	1	2:3	2
13. Veszprém	2	1	—	2	2:4	2
M.-Szászvár	3	1	—	2	2:4	2
15. Bauxitb.	3	1	—	2	3:6	2
16. Kaposv. K	3	—	1	2	2:6	1

Labdarúgó NB III.

Dombóvári Szövetkezeti SE—Bajai Vasas 2:0 (2:0), Dombóvár, v.: Kozma, Baresi SK—Dunaújvárosi Papír 2:0 (0:0), Barcs, v.: Bartók, Sárbogárdi Volán SC—Honvéd Steinmetz SE 0:0, Sárbogárd, v.: Kleiber, Pécsi Volán SC—Kaposvári Vasas MTE 3:1 (1:0), Kaposvár, v.: Miczi, Pécsi BTC—Pécsi Porcelángyár 2:1 (2:1), Porcelángyári pálya, v.: Sümegi, Dombóvári VSE—Lábod 3:0 (2:0), Lábod, v.: Kassai, PEAC—Nagymányok 3:0 (2:0), Ifjúsági stadion, v.: Szeretz, Bonyhád—Mohácsi TSZTE 2:0 (1:0), Bonyhád, v.: Ihos.

AZ NB III. ÁLLÁSA:

1. Pécsi BTC	3	3	—	—	6:2	6
2. Bonyhád	3	2	1	—	4:0	5
3. Barcs	3	2	1	—	3:0	5
4. D. Szöv. SE	3	1	2	—	3:1	4
5.—7. Dunaújváros	3	2	—	1	4:2	4
5.—7. Steinm. SE	3	1	2	—	2:1	4
5.—7. P. Volán SC	3	2	—	1	4:2	4
8. Dombóvári VSE	3	2	—	1	4:3	4
9. P. Porcelángyár	3	1	1	1	3:3	3
10. PEAC	3	1	—	2	3:3	2
11. Nagymányok	3	1	—	2	3:5	2
12.—13. Moh. TSZTE	3	—	2	1	1:3	2
12.—13. Sárbogárd	3	—	2	1	1:3	2
14. Baja	3	—	1	2	1:4	1
15.—16. Lábod	3	—	—	3	1:6	—
15.—16. Kap. Vasas	3	—	—	3	1:6	—

Megyei bajnokság

P. Helyilpari—P. Vasas 2:0 (0:0), Pécsbányatelep, Mágocs—P. Keszlyűgyár 4:1 (2:0), PVSK edzőpálya, Beremend—Szigetvári ZMSE 0:0, Beremend, Bóly—P. Postás 1:1 (1:0), PVSK edzőpálya, Siklós—Véménd 4:0 (2:0), Siklós, P. Kinizsi—István-aknai Bányász 3:1 (1:1), Vasas I. Bányatelep, P. Gázmű—Vasas II. Bányász 1:1 (0:0), Kokszmű pálya, P. Dinamó—Szederkény 1:0 (1:0), Szederkény.

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA:

1. P. Kinizsi	3	3	—	—	7:2	6
2. Mágocs	3	3	—	—	9:3	6
3. P. Helyilpari	3	2	1	—	4:1	5
4. P. Dinamó	3	2	1	—	3:1	5
5. Siklós	3	2	—	1	5:1	4
6. István-aknai B.	3	2	—	1	4:4	4
7. Vasas II. B.	3	1	1	1	6:4	3
8.—9. Bóly	3	1	1	1	2:2	3
8.—9. P. Postás	3	1	1	1	4:4	3
10. P. Keszlyűgyár	3	1	—	2	6:5	2
11. Véménd	3	1	—	2	3:5	2
12. Beremend	3	—	2	1	0:2	2
13. P. Gázmű	3	—	1	2	2:5	1
14. Szig. ZMSE	3	—	1	2	0:2	1
15. P. Vasas	3	—	1	2	0:7	1
16. Szederkény	3	—	—	3	1:7	—

NB. I. tartalékbajnokság

Komlói Bányász—Egyetértés 3:1 (1:0), Komló, 1000 néző. Vezette: Sabac. Komló: Buus — Szalai, Piczkó, Göcsei, Sós, Stier, Korner, Garai, Takács, Korom Csordás II. Egyetértés: Kiss — Komorettó, Aspirány, Sátor, Ember, Németh, Karába, Vasas, Tehér, Illés, Királyhegyi. Góllövők: Korom (2), Garai, illetve Fehér. Korner és Sátori kiállítva. Jók: Buus, Stier, Garai, Korom, illetve Kiss, Géber, Karába, Vasas.

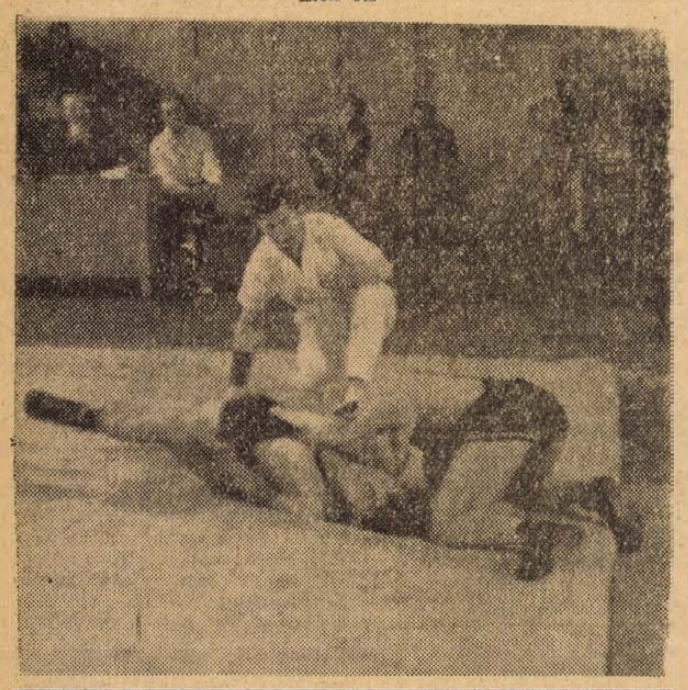
FTC—Pécsi Dózsa 4:0 (2:0), Üllői út, 200 néző. Vezette: Pócsi. FTC: Kerekes (László dr.) — Horváth Á., Bálint, Megyeri, Megyesi, Vajda, Végvölgyi, (Papp T.), Szőke II., Tátrai, Reti, Soós. Pécs: Kollár (Bimbó) — Hajdu, Somogyvári, Kincses II., Kovács, Konrád III., Kocsis, Lutz, Daka (Rózsahegyi). Zombori, Tóth. Góllövők: Tátrai (2), Szőke II., Megyesi. Jók: Megyesi, Vajda, Szőke II., Tátrai, illetve Kincses II.

Bp. Honvéd—Ü. Dózsa 1:1, Salgótarján—Eger 0:0, Tatabánya—Diósgyőr 0:0, Dunaújváros—Csepel 6:2, MTK—Szombathely 4:2.

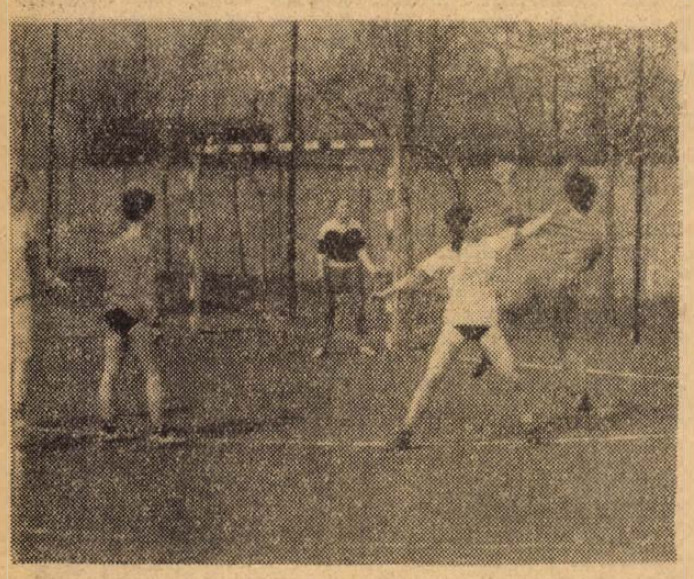
Pillanatképek



Labdarúgó NB I. B mérkőzés Pécsújhegyen: Pécsi Bányász—Szállítók 3:2



A területi bajnokságon versenyeztek a birkózók. Képünkön: a légsúlyban győztes Bajkó, a PVSK versenyzője csatázik ellenfelével.



Újabb mérkőzéseket játszottak a kézilabdázók a Vörös Meteor Kupáért.

Háromszázötven induló a mezei bajnokságon

Honti nyerte a felnőttek versenyét

Vasárnap délelőtt hűvös, szeles időben nehéz, mély talajú pályán rendezték Baranya megye 1969. évi mezei futóbajnokságát. Tizenöt sportkör — köztük a pécsi járás számos községének versenyzői vettek részt a bajnokságon. Amint az várható volt, a férfiak 5 ezer méteres versenye hozta a legnagyobb küzdelmet — Honti szoros győzelmével. Eredmények:

Férfi felnőttek, táv kb. 5600 m: 1. Honti (PVSK) 18:07, 2. Homoki (KBSK) 18:09, — 3. Salpa (KBSK) 18:32. Csapatban: 1. KBSK. *Férfi utánpótlás táv kb. 4200 m:* 1. Németh (P. Dózsa) 15:01, 2 Milliás (PEAC) 15:22, 3. Orsós (KBSK) 15:51. Csapatban 1. P. Dózsa, 2. KBSK, 3. PEAC. — *Ifjúságiak, táv kb. 3600 m:* 1. Ita Jenő (P. Dózsa) 12:48, 2. Lőrincz (KBSK) 13:16, 3. László (KBSK) 13:29. Csapatban 1. KBSK, 2. P. Dózsa I., 3. Pécsi Dózsa II. *Serdülő, 15—16 éves fiúk, táv kb. 2200 m:* 1. Kispál (KBSK) 7:36, 2. Varga (P. Dózsa) 7:45, 3. Farkas (KBSK) 8:01. Csapatban 1. KBSK, 2. P. Dózsa. 3. P. Bányász. *Serdülő, 13—14 éves fiúk, táv kb. 1000 m:* 1. Ita János (P Dózsa—Pellérd) 3:05, 2. Cseh (Sportiskola) 3:07, 3. Péley (Sportiskola) 3:07.8. Csapatban 1. Sportiskola, 2. KBSK, 3. Berkesd. Női felnőtt induló nem volt! *Női utánpótlás, táv kb. 1000 m:* 1. Szabó (KBSK) 3:17, 2. Szolcsányi (Tanárképző) 3:22, 3. Atanasov (PEAC) 3:25. — Csapatban 1. PEAC, 2. Tanárképző I., 3. Tanárképző II. *Ifjúságiak, táv kb. 700 m:* 1. Wieland (KBSK) 2:21, 2. Szabó (KBSK) 2:23, 3. Kiss (PEAC) 2:27. Csapatban 1. P. Dózsa, 2. PVSK, 3. PEAC.

Serdülő 15—16 éves lányok, táv kb. 600 m: 1—2. László (KBSK) és Jakab (PVSK) 2:10, 3. Standeisky (P. Dózsa) 3:14. Csapatban 1. PVSK, 2. KBSK, 3. P. Dózsa. *Serdülő, 13—14 éves lányok, táv kb. 600 m:* 1. Kossa (Sportiskola) 2:17, 2. Pintér (P. Bányász) 2:17.8, 3. Kovács (P. Dózsa) 2:19.8. Csapatban 1. P. Sportiskola, 2. P. Bányász, 3. P. Dózsa. A „Tanácsköztársaság Kupa" pontversenyben tíz egyesület szerzett pontot. Az élcsoport állása: 1. KBSK 172 pont, 2. P. Dózsa 132 pont, 3. Pécsi Sportiskola 55 pont, 4. PVSK 54 pont, 5. PEAC 51 pont, 6. Pécsi Bányász 29 pont.

Birkózás:

Két verseny — pécsi sikerrel

Öt sportegyesület félszáznál több versenyzője lépett szőnyegre vasárnap délelőtt a PVSK kis sportcsarnokban, hogy megmérkőzzék a területi felnőtt kötöttfogású egyéni bajnokság címéért és helyezéseiért. A PVSK hét, a Kaposvári Dózsa birkózói három bajnoki aranyérmet szereztek — a tízből. A többi sportkör versenyzőinek meg kellett elégedniük a helyezésekkel. Eredmények: *Papírsúly:* 1. Ambrus Kaposvár, 2. Tarr PVSK. *Légsúly:* 1. Bajkó PVSK, 2. Fellegi P. Kinizsi, 3. Marton P. Kinizsi. — *Pehelysúly:* 1. Gergely Kaposvár, 2. Pető PVSK, 3. Hamvai P. Kinizsi. *Könnyűsúly:* 1. Szemán PVSK, 2. Tövisi Kaposvár, 3. Rácz Kaposvár. *Váltósúly:* 1. Várhelyi PVSK, 2. Schweitzer P. Kinizsi, 3. Ernesztusz, Kaposvár. *Nagyváltósúly:* 1. Horváth PVSK, 2. Szabó PVSK, 3. Tóth PVSK. *Középsúly:* 1. Gonda PVSK, 2. Lempek P. Kinizsi, 3. Cett P. Kinizsi. *Nagyközépsúly:* 1. Ludézer PVSK, 2. Rapp P. Kinizsi, 3. Omacht P. Kinizsi. *Félnehézsúly:* 1. Bokor Kaposvár, 2. Kémeri PVSK, 3. Szamosi P. Kinizsi. *Nehézsúly:* 1. Veres PVSK.

Az országos vidéki ifjúsági bajnokságon Székesfehérváron is helytálltak a pécsiek. A szabadfogásban könnyűsúlyban 1. Kovács PVSK. Nehézsúlyban 2. Szentes P. Bányász. Kötöttfogásban 3. Márton PVSK.

Kézilabda:

VÖRÖS METEOR KUPA — ÉS ELŐKÉSZÜLETI MÉRKŐZÉSEK

A PVSK pályán szombat, vasárnap folytatódtak a Vörös Meteor Kupa női torna második fordulóbeli mérkőzései. Eredmények: Vörös Meteor—Spartacus 23:6, Vörös Meteor—PEAC 14:4, Tanárképző—Porcelángyár 5:3, félbeszakadt, Bányász II.—PEAC 12:5. A Pécsi Bányász női és férfi csapatai előkészületi mérkőzéseket játszottak. Eredmények: Pécsi Bányász—Bp. Autóker. 36:6, női mérkőzés, Pécsi Bányász—Pécsi Dózsa 20:15, férfi mérkőzés. Mindkét találkozót Pécsújhegyen rendezték meg.

Vívás:

A DÓZSA PÁRBAJTŐR-VERSENYE

Huszonkét versenyző — köztük a Budapesti Vasas, a Bp. Honvéd, a Csepel, a Szombathely, a PEAC és a Pécsi Dózsa vívói — lépett pástra a Pécsi Dózsa vívószakosztályának II. osztályú párbajtőr versenyén. Kilenc II. osztályú induló biztosította a verseny minősítő jellegét. A jól megrendezett találkozó legjobbjai a nyolcas döntőben küzdöttek a helyezésekért, a csepeli Kaiser került ki győztesként. A további sorrend: 2. Gyimesi (P. Dózsa), 3. Kalocsay (Bp. Vasas), 4. Utasy (Bp. Vasas), 5. Várnagy (PEAC), 6. Zwillinger (Bp. Vasas), 7. Kun (Bp. Vasas), 8. Czimmer (PEAC).

Torna:

BTC- és dunaújvárosi sikerek a területi bajnokságon

Somogy és Zala megyei csapatok hiányában Fejér, Tolna és Baranya megyei együttesek indultak a serdülők I. és II. osztályú csapatbajnokságának pécsi versenyein. A verseny — különösen az I. osztályú fiúknál és lányoknál — igen színvonalas vetélkedőt hozott. A leány I. osztályban a BTC csapata közel 5 pontos fölénnyel nyerte a bajnokságot, a fiúknál a Dunaújvárosi Kohász kiegyensúlyozottabb együttese nagy küzdelem után előzte meg a pécsi sportiskolásokat. — Eredmények, leány I. o.: 1. Pécsi BTC 179.5, 2. Pécsi Sportiskola 174.6, 3. Dunaújvárosi Kohász Sportiskola 163.5, II. o. 1. Székesfehérvári Sportiskola 181.8, 2. Pécsi BTC 178.2, 3. Dunaújvárosi Kohász Sportiskola 178.2. Fiúk I. o.: Dunaújvárosi Kohász Sportiskola 267.8, 2. Pécsi Sportiskola B. 266.7, 3. Pécsi Sportiskola A. 248.7. II. o. 1. Dunaújvárosi Kohász Sportiskola 221.8, 2. Pécsi Sportiskola A. 218.8, 3. Pécsi Sportiskola B. 199.3.

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József.
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 66-11
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó Braun Károly.
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 66-11.
Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. — Indexszám: 25 054

A selyemhernyó-tenyésztés *hasznos foglalkozás*

ELŐNYÖS TERMELŐI ÁR

Minden befektetés nélkül jó mellékkeresetet nyújt a tenyésztés, mert

az I. osztályú selyemgubó ára kg-ként 56,— Ft
II. osztályú selyemgubó ára kg-ként 46,— Ft
III. osztályú selyemgubó ára kg-ként 5,— Ft

Egy vagy két adag selyemhernyó felnevelésével 1300—2500 forint jövedelmet érhet el a tenyésztő.

KÖSSÖN ÖN IS SZERZŐDÉST

selyemgubó értékesítésre
Jelentkezés és felvilágosítás
a HERBÁRIA szakfelügyelőjénél.

Cím: Mécs Imre, Mohács, Tolbuhin u. 27.

Felveszünk

GÉPLAKATOSOKAT,
LEMEZLAKATOSOKAT,
ÁLTALÁNOS LAKATOSOKAT
SEGÉDMUNKÁSOKAT,

kivitelezésben jártas, gyakorlattal rendelkező

VÍZVEZETÉK-SZERELŐ
MŰVEZETŐT,
KEZDŐ KÖNYVELŐKET,

közgazdasági és technikumi végzettséggel

GYORS- ÉS GÉPÍRÓNŐT

Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat Cserkút.
26-os autóbusz

MŰSOR

Színház

Nemzeti Színház: Lumpáciusz Vagabundusz (este 7 órakor). — Uray-bérlet.

Gyermekszínház: Légy jó mindhalálig (délután 3 órakor).

Mozi

Park: Autósok, reszkessetek! (4, 6, 8).

Petőfi: A betyárok bosszúja (15, 17, 19).

Kossuth: Autósok, reszkessetek! (10, 12). Ungern báró végső tévedése (13, 15). Autósok, reszkessetek! (17, 19).

Gyárváros: Zorba, a görög (6). 16 éven felül! **Mecsekalja:** Granada adidio! (5, 7). **Pécsszabolcs:** Egy zsák arany egy fejért (5, 7). **Vasas I.:** Megfagyott villámok (6). **Vasas II.:** Hét kívánság (6). **Bóly:** Az utolsó kör (7). **Harkány:** Liliomfi (7). — **Mohács:** Minden évben újra (5). Filmklub (18). **Sellye:** Amerikai feleség (7). 16 éven felül! **Siklós:** Pokolrév (7). **Szigetvár:** Almodozás egyszeregye (6). Egy krumpli, két krumpli (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Kedvelt régi melódiák. 8.50: Harsan a kürtszó. A Gyermekrádió műsora (ism.). 9.25: Verdi: Traviata — négyfelvonásos opera. Közben 10.00—10.05: Hírek. — 10.43—10.59: A történelem tanúi. Lengyel József. 11.53: Fucsik: Firenzei induló. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz perceben. 12.30: Melódiakoktél. — 13.45: Törvénykönyv. A Rádió jogi műsora. 14.00: Kamarazene. 14.15: Csodaiskola. 15.00: Hírek, időjárás. — 15.10: Kóruspódium. 15.20: Könnyű hangszerszólók. 15.30: Rádióiskola. Az emberismeret tudománya. — 16.00: A világgazdaság hírei. — 16.05: Kemény Klió és Domahidy László népdalokat énekel, Sára Ferenc furulyázik. 16.38: Szent Péter esernyője, II. rész. 16.58: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek, időjárás. — 17.05: Tallózás a világsajtóban. 17.20: Artur Rubinstein zongorázik. 17.42: Üzletről üzletre. A gazdaságpolitikai rovat nyilvános bevásárlóútja. 18.12: Könnyűzenei híradó. 18.42: Mahler: A vándorlegény dalai. — 18.58: Hallgatóink figyelmébe. — 19.00: Esti krónika. — 19.25: A Szabó család. 19.55: Életem, találkozásaim, VIII. rész. 20.10: Az Állami Népi Együttes zenekarának új felvételeiből. 20.36: Európai századok — magyar századok, VIII. rész. 21.11: Hírek. 21.14: Páholyból. Beszámolók, tudósítások a könnyűmúzsa otthonából. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A Suisse Romande zenekar hangversenye a genfi Victoria Hallban. Közben 23.10—23.16: Az elveszett betű. Déry Tibor írása. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.24: Cherbourgi esernyők. Részletek Legrand filmzenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Jeney Zoltán fuvolázik, Paul Angerer csembalózik. 8.36: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.15: Ismerkedjünk a jazzmuzsikával. — 9.25: Julika, Tábor István elbeszélése. 9.40: Nem boszorkányság, technika. Az Ifjúsági Rádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben 11.00—11.03: Hírek. 11.45: A sarkkörön is túl. Rénszarvasországban. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.05: Medea. Részletek Cherubini operájából. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—18.00: Randevú kettőtől hatig. 14.00: Tánczenei koktél. 14.45: Hírek, időjárás. 14.50: Találkozás a stúdióban. Közben 15.30 és 16.30: Hírek. — 16.33: Csúcsforgalom. Közben 17.30—17.33: Hírek, időjárás. 18.10: A dunántúli színházak szeniloje. — Csapó György jegyzete. — 18.25—18.52: Fiatalok hullámhosszán. 18.25: Debreceni Egyetemisták Irodalmi Színpada. 18.52: Hamiskás hangolo. 19.52: Jó éjszakát, gyerekek! — 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. 20.28: A Corlot—Thibaud—Casals-trió játszik. 21.14: Irodalmi est. 22.24: Verbunkosok, nóták. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Tánczene. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Hanglemezparádé. 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 49. lecke (ism.). 19.10: Maros Rudolf Balettzene. 19.30: A Magyar Rádió jazzversenye. 19.50: Otto Klemperer operafelvételeiből. 20.33: Hírek, időjárás. 20.36: Hajók a Dunán. — 21.03: Két kantáta. 22.16: Kamarazene. — 22.43: A kórusirodalom remekműveiből. — 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap
17.55: Levelekre válaszolunk
18.00: A Földrajzi Társaság előadása. Dr. Kapronczay József: Szigetvár és az idegenforgalom
18.10: Népszerű dallamok, híres énekesek. Közben: Jegyzet
18.40: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Az ifjúság hullámhosszán. — A tartalomból: Hírek. — A tanító. Portré. — Minden kezdet nehéz. Humoreszk. — Tarka melléklet. Hangszalagról, hanglemezről. — Tánczene
19.30: Német nyelvű műsor. — Mikrofonnál útközben. Tavaszi munkák a Villány—Siklósi Állami Gazdaságban. — Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 6. o.)
9.55: Történelem (ált. isk. 6. o.)
13.10: Orosz nyelv (ism.)
14.55: Történelem (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Névjegyünk
18.25: Mama, itt a fiad. Magyarul beszélő lengyel rövidjátékfilm
18.50: Reklámműsor
18.55: A világ peremén
19.25: Esti mese
19.40: Bolondgombák
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Vihar őrnagy. — Magyarul beszélő szovjet tv-film, I. rész
21.25: Alida Valli bemutatja Music Rama című műsorát
22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

9.35: Iskola-tv. — 10.30: Angol nyelvoktatás. 11.00: Az általános műveltség alapismeretei. 14.45: Iskola-tv. 15.40: Angol nyelvoktatás. 16.10: Francia nyelvoktatás. 17.00: Tv-szemle albánul. 17.30: Tv-újdonságok. 17.45: Rajzfilmek. — 18.00: Bábfilmsorozat. — 18.20: A nagyvilág a képernyőn. 19.00: Folklórpercek. Népzenei műsor. 19.15: Riportműsor. 19.45: Hirdetések. 20.00: Tv-híradó. 20.30: Hirdetések. — 20.35: Korcsolyázók. Dokumentumfilm. 20.50: Játékfilm. 22.20: Kis kamarahangverseny. 22.35: Tv-híradó.

Műv házak, klubok

TIT Bartók Klub — Munkácsy Mihály Szabadegyetem — Gazdasági továbbképző, B-sorozat: A fejlesztés gazdaságossága és anyagi megalapozása. Előadó: Csendes László MNB-főiok ig.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 76. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 2., szerda

Kollektív érdek — közös akarat

A viták véget értek. Elkészültek a végleges megfogalmazások, lezajlottak a rövid aláírási ünnepségek. Ezekben a napokban valamennyi üzemünkben és vállalatunknál hatályba lép az új kollektív szerződés, s ezzel egy több hónap óta tartó fontos politikai-gazdasági kampány zárul le.

A törvényerőre emelt új „kollektívek" két évre szólnak. Alapjukat azok a dokumentumok képezik, melyek egy évvel ezelőtt készültek — az új gazdasági mechanizmus első évének izgalmai közepette. Annak idején merőben új volt a feladat, érthető hát, hogy számos helyen központi utasításra várva teltek az előkészítés hetei, s bizony számos kollektív szerződés úgy hasonlított a „fent" kiadott mintákhoz, mint egyik tojás a másikhoz. A „kísérlet" évének tapasztalatai azonban ennek ellenére nem nevezhetőek negatívnak, az induláskor elkövetett hibákat menet közben legtöbb helyen korrigálták, a mindennapi munka ugyanis félreérthetetlenül igazolta, hogy a kollektív szerződések nem kezelhetőek holmi irattári anyagként, mely alig több holt betűk halmazánál. A meglehetősen hiányos alapdokumentumok az év végére a vállalati élet pilléreivé erősödtek, így aztán az 1969—70-es évekre szóló — most már „végleges" —, szerződések elkészítésénél szinte mindenütt kizárólag a finomítás volt a főfeladat.

Az előkészítés legtöbb helyen már a múlt év őszén megkezdődött — s ez rendkívül szerencsés dolognak bizonyult. A szakszervezeti taggyűlések napirendjén ritkán szerepel ennél fontosabb, s éppen ezért ennél izgalmasabb téma — s ez meglátszik a részvételi statisztikán is. Hetven százaléknál szinte sehol sem volt alacsonyabb a jelenléti arány, s ami az aktivitást illeti, az egyszerűen rekord. Százával voltak olyan taggyűlések, ahol valamennyi jelenlévő szót kért, s ez azért örvendetes, mert az érdeklődésen túl az emberek azon meggyőződését is tükrözi, hogy van értelme szólniuk. S valóban: az „alulról" jövő javaslatokat minden eddiginél nagyobb figyelemmel hallgatták meg „fent", amit a sok száz „visszaigazolt" — szerződésbe iktatott — kérelem mindennél egyértelműbben bizonyít.

A viták során természetesen szélsőséges kérések, teljesíthetetlen követelések is hangot kaptak, a jellemző mégsem ez. Az alaphang realista volt. A jogok és kérelmek mellett mind többen szóltak a kötelességekről; az új gazdasági mechanizmus első éve ugyanis széleskörben félreérthetetlenné tette: minden juttatás alapja a munka.

A frissen aláírt vállalati törvénykönyvek két évre szólóan szabályozzák gazdasági egységeink belső életét, ez azonban nem jelenti azt, hogy merev, élettelen dokumentumokról van szó. Az életben bekövetkezett változásoknak azonnal jelentkezniük kell a szerződésben is, ami egyértelművé teszi a szakszervezeti szervek feladatát. Egyszóval: a kollektív szerződés nem kerülhet le a közérdeklődés napirendjéről hatálybalépése pillanatában.

A nagy munka egyébként sem ért még teljes egészében véget. Hátra van még a szerződésben foglalt elvek és szabályok széles körben való ismertetése, mert enélkül legfeljebb ha félmunkáról lehet beszélni. A múlt esztendő tapasztalatainak elemzésénél visszatérő megállapítás volt: az emberek nem ismerik a szerződés részletejt, márpedig minden törvény és minden szabály csak akkor tölti be funkcióját, ha az érintettek ismerik, hivatkoznak rá és tiszteletben tartják. A „tudatosítás" módszerei nagyon sokfélék. A Mecseki Szénbányáknál több száz példányban könyvalakban is kiadták, másutt az üzemi lapban közlik, megint másutt a műhely-híradókon függ egy-egy példány. — Nincs recept, nem is kell. A lényeg az, hogy mindenki tudja és érezze: nem titokzatos, „magasan" székelő hatalmak önkénye intézi sorsát, hanem a kollektív érdek és közös akarat — melyben kinek-kinek a saját voksa is benne van...

B. S.

A szovjet államfő befejezte algériai látogatását

Podgornij Rabatba érkezett

Algír.

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke algériai hivatalos látogatása során hétfőn este vacsorát adott Huari Bumedien, az Algériai Forradalmi Tanács és Minisztertanács elnöke tiszteletére. A vacsorán, amelyen meleg, baráti hangulat uralkodott, Podgornij és Bumedien beszédet mondott.

A vacsorán mondott beszédében Nyikolaj Podgornij mély megelégedését nyilvánította az algériai vezetőkkel folytatott megbeszélések eredményeivel kapcsolatban. Podgornij hangsúlyozta:

az algériai dolgozókkal történt találkozók még jobban meggyőzték arról, hogy Algéria népe támogatja párt- és állam vezetőinek következetes antiimperialista politikáját, amelynek célja az országnak a maga választotta szocialista úton való vezetése.

— A Szovjetunió és Algéria álláspontja számos kérdésben megegyezik vagy közeláll egymáshoz, ami a szovjet—algériai kapcsolatokat a béke egyik komoly tényezőjévé teszi — folytatta Podgornij. — Országaink egyek a fő kérdésben: határozottan fellépnek az imperializmus és a gyarmati rendszer ellen, támogatják a vietnami és az arab népek harcát az agresszorok ellen, védelmezik a békét.

A továbbiakban kifejtette, hogy a szovjet—algériai együttműködés évről évre sokoldalúbbá válik, kiterjed a gazdaság, a kereskedelem, a kultúra különböző területeire, érinti a két nép védelmi képességét és életének egyéb oldalait.

— A szovjet—algériai barátság szakadatlan erősödése azt eredményezte, hogy

országaink kapcsolatai fejlődés új szakaszába lépnek. A mostani tárgyalások során kölcsönös egyetértés mutatkozott abban, hogy a különböző területeken megnyilvánuló kapcsolataink a jövőben hosszúlejáratú egyezményeken nyugszanak majd.

Huari Bumedien válaszában rámutatott, hogy Nyikolaj Podgornijnak és kíséretének meleg algériai fogadtatásában őszintén megnyilvánult az a rokonszenv, amelyet algéria népe érez a Szovjetunió népei iránt.

— Együttműködésünk megnyilvánul a nemzetközi kapcsolatok területén is.

Ami Palesztinában, az egész Arab-Keleten, Afrika egyes területein és a lángoló Vietnamban folyik. Az imperialista beavatkozás, a neokolonializmus, a faji megkülönböztetés, egész népek elnyomása, elűzése, más országok rovására történő területi terjeszkedések nyugtalanságot keltenek bennünk —

mondotta Bumedien.

Befejezésül hangsúlyozta, hogy Algéria és a Szovjetunió tartós baráti kapcsolatai előmozdítják az együttműködés fejlődését és bővülését.

Rabat.

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke, kedden a déli órákban megérkezett Rabatba. Az Algériából hivatalos látogatásra érkezett szovjet államfőt a repülőtéren II. Hasszán király és több más marokkói személyiség fogadta.

A NAP KÜLPOLITIKAI ESEMÉNYEI

● **Nyugati hírügynökségek jelentése szerint, megnyílt a Kínai Kommunista Párt XI. kongresszusa. Az elfogadott napirend szerint elsőnek Lin Piao tartott politikai beszámolót. A Központi Bizottság nevében összegezte a „kulturális forradalom" tapasztalatait, áttekintette a bel- és külpolitikai helyzetet.**

● **Magyar idő szerint ma délután 17 órakor temetik Eisenhowert gyermekkorának városában, a Kansas-állambeli Abileneben. Nixon, a Fehér Házban fogadást adott a külföldi küldöttségek részére. De Gaulle különrepülőgépén visszautazott Párizsba.**

● **A dél-vietnami felszabadító erők 15 ellenséges katonai célpont ellen intéztek tüzérségi támadást az elmúlt 24 órában.**

● **Grecsko marsall, a Szovjetunió honvédelmi minisztere, a tábornoki kar több tagjának kíséretében Csehszlovákiába érkezett a középső hadsereg-csoport meglátogatására.**

(Részletes tudósitások a 2. oldalon)

Hazánk felszabadulása évfordulójának alkalmából

Kitüntetett KISZ-tagok



Dr. Tabi József, a KISZ városi pénzügyi ellenőrző bizottság vezetője (a Baranya megyei Építőipari Vállalat jogügyi előadója) átveszi a KISZ-érdemérmet Novák Szilvesztertől

Hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából a KISZ Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága ünnepséget rendezett tegnap délután az ifjúsági szövetség székházában.

Lukács János, a KISZ KB tagja, a megyei bizottság első titkára méltató beszéde után kitüntetéseket nyújtott át több ifjúsági társadalmi és függetlenített tisztségviselőnek.

KISZ-érdemérmet kapott: Valdhauzer János, a Baranya megyei Sütőipari Vállalat dolgozója.

Aranykoszorús KISZ-jelvénnyel jutalmazták Novák Szilvesztert, a KISZ Pécs városi Bizottság titkárát.

A KISZ KB dicsérő oklevelét adományozták Gergely Lászlónak, a KISZ pécsi járási titkárának, Marosvölgyi Józsefnének, a KISZ mohácsi járási bizottsága munkatársának, Varga Lászlónak és Hetesi Istvánnak, a KISZ MB munkatársainak. Gogdán Lászlónak, a KISZ Komlói városi Bizottsága titkárának és dr. Ferenc Istvánnénak, a KISZ MB munkatársának.

A KISZ Pécs városi Bizottságának titkára, Novák Szilveszter, a *KISZ-érdemérmet* nyújtotta át dr. Tabi Józsefnek, a Baranya megyei Építőipari Vállalat dolgozójának és Jókai Jánosnak, a MÁV KISZ-bizottság titkárának, tizennyolc fiatal a KISZ KB dicsérő oklevelét kapta a mozgalomban kifejtett eredményes munkásságáért.



Az első negyedévben 800 ezer forinttal teljesítette túl hétmilliós tervét a Pécsi Vegyesipari Vállalat konfekció üzeme. Az üzemben 250-en — ebből 220 nő — készítik többek közt a Dél-dunántúli Textil és Rövidkötő Vállalat és a HUNGAROCOPT részére a férfiöltönyöket, kabátokat, pantallókat, anorákokat és férfifehérneműket. — A képen: férfi anorákokat meóznak szállítás előtt Ernődi Jánosné, Illés Imréné és Kárpáti József

Foto: Erb János

Előkészületek békemozgalmunk tavaszi akciójára

Országszerte megkezdődtek a magyar békemozgalom hagyományos tavaszi akciójának előkészületei. A Népfront bizottságok — a társadalmi és tömegszervezetek képviselőinek bevonásával — formálják a május 8-a, a fasiszta Németország fölött aratott győzelem 24. és június 17-e, az első magyar békekongresszus 20. évfordulója között sorra kerülő eseménysorozat terveit.

Április elején békemozgalmunk számos eseményen megemlékeznek a NATO szerződés aláírásának 20. évfordulójáról. Elítélik az imperialista katonai tömb létének meghosszabbítását és síkraszállnak az európai békét és biztonságot fenyegető mesterkedések ellen. Előreláthatólag sokezren lesznek tanúi a varsói szerződés politikai tanácskozó testületének budapesti felhívását ismertető előadásoknak, tájékoztatóknak. Ebben a hónapban hazánk városaiban és falvaiban megemlékeznek arról, hogy 1949-ben, április 20 és 25-e között tartották az első Béke Világkongresszust. Az Országos Béketanács a televízióval közösen ünnepi gálaestet rendez Budapesten az Állami Operaházban. A műsort az Intervízió is közvetíti. Az évforduló jegyében hazánk öt vidéki városában ünnepi békenagygyűlést tartanak.

A tartalomból

Azon a szerdai napon

▼

A lakosság szolgálatában

▼

Új munkarend az Érchányászati Vállalatnál

▼

Pécsi ipari tanulók sikere

▼

Milyen legyen a filmesztétikai oktatás?

▼

Kenyérellátás az ünnepek alatt

▼

Virágos Pécsért!

▼

Kijelölték a 17-es keretet

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Megkezdődött a Kínai Kommunista Párt IX. kongresszusa

Peking:
Nyugatj hírügynökségek a ekingi rádió közlésére hiatkozva jelentik, hogy kedlen délelőtt megnyílt a Kíai Kommunista Párt IX. rszágos kongresszusa. — A ongresszus elnökévé Mao e-tungot, alelnökévé pedig in Piaot választották.

Az elfogadott napirend szerint elsőnek Lin Piao tartott politikaj beszámolót a Központi Bizottság nevében. A beszámolóban összegezte a „kulturális forradalom" tapasztalatait, áttekintette a bel- és külpolitikai helyzetet. — A kongresszuson 1512 küldött vesz részt.

✦ MOSZKVA: Kedden Moszkvában a szovjet hadsereg központi székházában fotókiállítás nyílt meg azokról a szovjet határőrökről, akik a Damanszkij-sziget térségében tétszer verték vissza a kínai talandorok provokációs támalásait.

✦ **MEXIKÓVÁROS: Mexikó szaki részében, a Darroteran kölében lévő Guadelupe-ban súlyos bányaszerencsétlenség törént. Harmincegy méterrel a föld élszíne alatt földomlás betemett két tárnát, amelyek közül az gyikben 160, a másikban 45 bányász dolgozott. A mentési munálatokat csak néhány órával a zerencsétlenség után tudták megezdeni, mert a mentőcsapatokat ás községekből kellett odavezényelni. Az éjjeli órákban még em tudtak összeköttetést teremteni a bányában rekedt emberekel.**

✦ *VARSÓ: Wyszynski lengyel bíboros virágvasárnap nisét celebrált a varsói Szent Kereszt templomban. A bíboos ezúttal elsőízben vett észt beat-misén. Az ilyenfajta nisék az utóbbi időben egyre yakoribbak a lengyel katolitus templomokban.*

✦ **MADRID: Az alicantei régészeti múzeumból eltűnt egy több, aint 3000 éves líbériai színes ombormű. A felbecsülhetetlen értékű darabot egy műgyűjtő lopatta el.**

✦ LONDON: Rudi Dutschke Nyugatnémet diák, aki ellen Nyugat-Berlinben tavaly merényletet követtek el, hat hónapra szóló tartózkodási engedélyt kapott Nagy-Britanniában, ahol fejsebét kezelik.

✦ **PÁRIZS: A francia színészvilág ismert személyiségeinek egy csoportja memorandumban követeli a Görögországban bebörtönzött művészek és írók szabadonbocsátását. A memorandum alárói között szerepel Jean Luc Godard, Marguerite Duras, Simone Signoret.**

✦ *ALGÍR: Oranban háromnapos szünet után hétfőn folytatódott az egy héttel ezelőtt megkezdett per, amelyben 56 algériai személyt vádolnak kormányellenes összeesküvéssel.*

✦ **TOKIÓ: Japán tavaly novemberben óta épülő atomerővel meghajtott első hajóját idén júniusban bocsátják vízre. A 8300 tonnás hajó első kísérleti útjaira 1971 márciusában kerül sor.**

✦ NEW YORK: Az Egyesült Államokban országos bizottság alakult, amely a földalatti nukleáris fegyverkísérletek megszüntetéséért küzd. A bizottság szóvivője kijelentette, hogy a Nevadában folytatott sorozatos földalatti nukleáris kísérletek következtében nagy károkat szenved a talaj szerkezete, fertőződnek a földalatti vizek és ez súlyosan veszélyezteti Nevada és a közelében elterülő más amerikai államok lakosságának egészségét.

✦ **TOKIÓ: Kedden Japánban földlökések rázták meg Kanto körzetét, beleértve Tokiót és a csendes-óceáni japán partvidék északi részét. A földrengés fészke a Japán-tenger középső részében volt. Egy kedden kiadott fehér könyv kifejti, hogy Japánban 1967-ben 606 ember halt meg földrengések és más elemi csapások következtében.**

✦ *MEMPHIS: Preston Battle bíró, aki Earl Ray-nek, Martin Luther King gyilkosának perében a bíróság elnöke volt, hétfőn este szívroham következtében meghalt. A 60 éves bírót dolgozószobájában az asztalra borulva találták meg beosztottai.*

✦ CAIRO: Az amerikai Illinois állambeli Cairoban hétfőn este lövöldözés tört ki négerek és fehérek között, amely azzal kezdődött, hogy fehérek rálőttek egy néger polgárjogi harcos kocsijára.



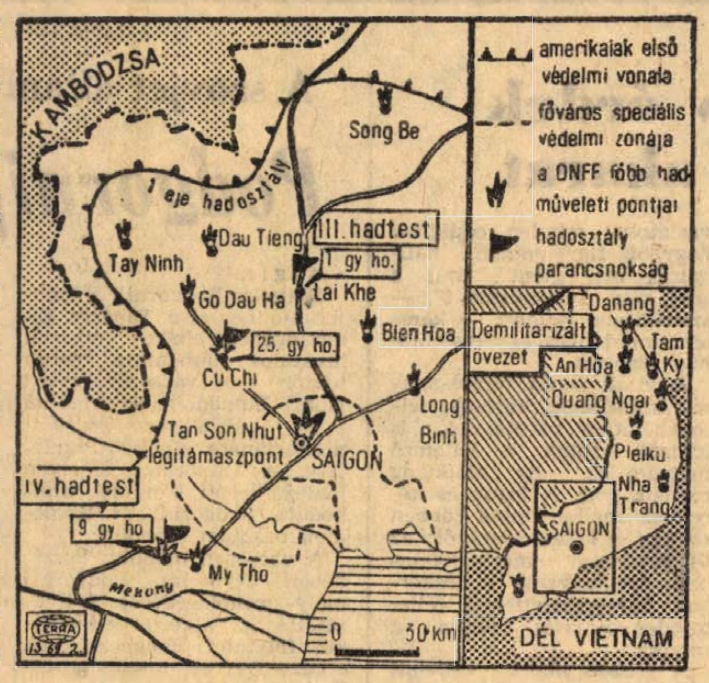
ONASSIS A SZATÍRÁBAN: Az olasz televízió szatírikus műsorában szerepelt Onassis, a görög hajómágnás és felesége, Jacqueline. Onassist Alighiero Nosehese, a neves olasz komikus személyesítette meg.

A DNFF offenzívája Dél-Vietnamban

Tüzérségi támadás tizenöt katonai célpont ellen

A dél-vietnami felszabadító erők keddre virradó éjjel 15 katonai célpont ellen intéztek tüzérségi támadást, amely célpontok legnagyobb része Saigon körül volt. A felszabadító hadsereg tüzérségének több rakétája találta el a főváros közelében lévő Bien Hoa légitámaszpontot. — Az amerikai hadsereg Long Binh-i főhadiszállásának támaszpontján a rakéták — amerikai szóvivő közlése szerint — „kisebb károkat" okoztak. A szárazföldi csapatok összetűzéseinek színhelye egyrészt a Mekong deltája, másrészt a Da Nang-tól délre fekvő partvidék volt.

Raymond Davis vezérőrnagy, a vietnami fegyvermentes övezet mentén állomásozó amerikai tengerészgyalogosok parancsnoka egy interjú során kedden kijelentette, akkor lehetne a vietnami háborút gyorsan befejezni, „ha az amerikai katonaság behatolna Laoszba és a VDK déli területeire".



Az amerikai fegyveres erők tehermentesítő, úgynevezett stratégiai ellen-offenzívája ellenére a DNFF alakulatai változatlanul képesek fenntartani nyomásukat Dél-Vietnam északi és déli körzeteiben. A kora tavaszi egybehangolt támadássorozat, amely már hatodik hete tart, súlyos veszteségeket okozott az amerikai és bábrezsim katonai erőinek.

Az USA-vezérkar a Saigonra nehezedő partizán-nyomás enyhítése céljából az amerikai expedíciós hadsereg egyik legmozgékonyabb hadosztályának egy részét az északi frontról a főváros köré csoportosította át. Ezzel párhuzamosan többszörös védőgyűrűt építettek ki Saigon körül, amelynek gerincét az 1. ejtőernyős hadosztály, valamint a 3. és 4. hadtest alakulatai képezik. Mindezek ellenére a szabadságharcosok folytatják támadásaikat ebben a körzetben is.

Rendkívül súlyosan érintette az amerikaiakat és szövetségeseiket a Danangtól délre fekvő USA légitámaszpont ellen intézett akció, amely 20 millió dollár értékű kárt okozott a megszálló erőknek. Húsz repülőgép elpusztult, illetve használhatatlanná vált. Figyelmeztető, hogy ugyanakkor a szabadságharcosok 65 katonai tábor és dél-vietnami város ellen is képesek voltak támadást indítani.

Grecsko marsall látogatása a középső hadseregcsoportnál

Március 31-én a szovjet fegyveres erők tábornoki kara több tagjának kíséretében a középső hadsereg-csoporthoz érkezett Grecsko marsall, a Szovjetunió honvédelmi minisztere. Grecsko marsall érkezésekor a Csehszlovákiában fekvő Milovice repülőtéren szovjet és csehszlovák díszszázad sorakozott fel.

Csúcstalálkozók Washingtonban

Ma temetik Eisenhowert

Az Eisenhower tábornok, volt amerikai elnök holttestét és a temetésen résztvevő családtagok és közéleti személyiségek nagyobb csoportját szállító különvonatnak 2100 kilométeres út megtétele után érkezik meg a Kansas-állambeli Abilenebe, Eisenhower gyermekkorának városába. Az érkezés után a különvonatnak egy mellékvágányon kell vesztegelnie szerdán délelőtt 10 óráig (magyar idő szerint 17 óra), amikor Eisenhower érckoporsóját leemelik a gyászdrapériákkal bevont vasúti kocsiról, hogy ünnepélyes menetben a végső nyugvóhelyre, az Eisenhower-emlékkönyvtár kápolnájába szállítsák. Eddig az időpontig a különvonat utasai közül senki sem lépheti át a vasúti állomás körül létesített katonai kordont.

Miközben a gyászvonat Abilene felé halad, a washingtoni Fehér Házban Nixon elnök hétfőn este fogadást adott az Eisenhower washingtoni búcsúztatásán részt vett mintegy száz külföldi küldöttség részére. A fogadásra meghívott államfők, külügyminiszterek és nagykövetek közül De Gaulle tábornok, francia elnök az elsők között érkezett. De Gaulle, akit a hírügynökségek jelentései szerint Nixon különösen melegen fogadott, mindössze 50 percig időzött a fogadáson, majd a washingtoni repülőtérre hajtatott, hogy különrepülőgépén visszatérjen Párizsba.

Nixon elnök — a protokoll előírásainak megfelelően — a fogadáson alkalmat talált arra, hogy valamennyi résztvevővel konzultáljon.

Külpolitikai kislexikon

Marokkó

Podgornij, szovjet államelnök algériai látogatása után Északnyugat-Afrika másik nagy országát, Marokkót kereste fel. Marokkó — lakosságának száma alapján — az EAK után a második legnagyobb arab állam. Területe 443 ezer négyzetkilométer 13 és félmillió lakossal. A lakosság 70 százaléka falvakban él. Fővárosa a 260 ezer lakosú Rabat. — Legnagyobb városa a Tanger, 355 ezer lakossal.

Marokkó, mint önálló állam, mindössze 30 éves. Ez alatt jelentős fejlődést ért el. Az országban olyan új vonások tapasztalhatók, amelyek fokozatosan megváltoztatják egész arculatát.

A marokkói kormány ellenőrzést gyakorol az ország gazdasági élete felett. Az export mintegy 80 százaléka az állam kezében, vagy közvetlen ellenőrzése alatt áll. Mezőgazdaságának ma még meghatározó tényezői ugyan a nagy földbirtokok és apró gazdaságok, de a Marrakes város melletti termékeny völgyben, Kenitra vidékén már megjelentek az első mezőgazdasági szövetkezetek is.

Tavaly múlt tíz éve, hogy a Szovjetunió és Marokkó diplomáciai kapcsolatra lépett. Ez alatt az idő alatt a két ország között tartós barátság alakult ki. Kifejeződik ez a személyi kapcsolatokban is. Ellátogatott Marokkóba L. Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, II. Hasszán király vezetésével pedig marokkói kormányküldöttség járt a Szovjetunióban.

Az utóbbi években szorosabbá váltak a szovjet—marokkói gazdasági kapcsolatok. A Szovjetunió a második helyen áll a marokkói narancsot importáló államok között, s oda a legtöbb nyersolajat és faárut a Szovjetunió exportálja. Az ország déli, aszályos vidékén szovjet segítséggel építettek gátat, villamos erőművet, öntözőrendszert, villanyvezetéket.

Megválasztották a szíriai Baath-párt új vezetőségét

Damaszkusz:
Az ADN damaszkuszi jelentésében beszámol arról, hogy a Szíriai Baath Párt 4. regionális kongresszusa, amely 12 napig tartó tanácskozás után hétfőn este befejezte munkáját, megválasztotta a párt új vezetőségét. A 159 küldött a 16 tagú vezetőségbe mindössze három új tagot delegált. Újraválasztották — mint a vezetőség tagját — Atasszit, a párt főtitkárát, Szalah Dzsedid főtitkárhelyettest, Zuajen volt miniszterelnököt, Asszad volt hadügyminisztert és Makhusz volt külügyminisztert. Az új vezetőség a későbbiekben közleményben fordul az ország lakosságához és beszámol majd a kongresszus munkájáról.

AZON A SZERDAI NAPON

Azon a tavaszi napon viharos északi szél sepert át az ország felett. Az idő csak késő délután enyhült meg, ekkor a szétzavart felhők mögül a nap is előbukkant percekre. Budapesten már csend volt. Néha-néha hallatszott csak harci zaj, a Bécs felé igyekvő szovjet csatarepülők zúgása, az összeszedett és felrobbantott lövedékek dörreje. De ez Budapest 830 000 lakosában — ezen a napon hozták nyilvánosságra az ideiglenes nép-összeírás adatait — már nem a halálos rettegést, a háborútól való pánj félelmet keltette, csak az éppen elvonult vészt idézte fel bennük.

Reggel — hiszen csak alig vonult tovább a front, még véreznek a háború ütötte sebek —, ismét a nagy kérdés ébreszti a budapestiek tömegét: mit eszünk ma? Budapesten aznap az élelmiszerjegyekre 550 kalória jut egy emberre. Azaz — még az sem mindig. A reggeli lapok híre miatt parázs a hangulat a pestiek körében. A sokat szenvedett budaiak reakciós közigazgatási kirendeltség vezetője a raktárakban hagyta poshadni a tejet, cukrot, élelmiszert, ő maga pedig vidékre utazgatott batyuzni, feketézni. Ugyanakkor a budai kórházakban főtt korpát esznek a betegek, s a Duna jobb partján a csecsemőhalandóság eléri az 54 százalékot. Az MKP vezetői haladéktalanul intézkednek.

Ebédidőre jár. Egy-két belvárosi étterem már megnyílt, étlap nincs, de a bőséges adag babfőzelék sokakat becsalogat. A maradékot nem dobják ki, estére kisebb vendéglőkben megfőzik levesnek.

Ezen a napon lát nyilvánosságot egy rendelet: finomlisztből tilos kenyeret és péksüteményt előállítani, mert először a jegyes kenyérellátást kell biztosítani. Nehéz az élet. A vízszolgáltatás ugyan már akadálytalan, de villany, gáz nincs, közlekedés is alig. A lapok közlik egyes borúlátó „illetékesek" nyilatkozatát, eszerint a hat budapesti híd helyreállítása körülbelül harminc esztendőt vesz igénybe...

Ezen a szerdai napon a budapestieket egy sor örömhír is éri. A MÁVAG-dolgozók nagygyűlésén a kommunista vezetők bejelentik, hogy május 1-től 18 dekagrammra emelik fel a kenyér-fejadagot. Nyilatkozik a BESZKÁRT vezérigazgatóhelyettese is: „A budapesti lakosság mindennap érdeklődik, meddig kell gyalog járni, amikor nincs cipő és drága a cipőtalp. Nos, jelenleg csak az 55-ös járat bonyolít le forgalmat, de a szénszállítás problémáinak megoldásával, négy héten belül megindulnak a villamosok!" Ezen a napon megnyílt a Széchenyi-fürdő és a Gerbeaud.

Kora délután veszik hírét a Szovjetunió nemes segítségének: kétezer vagon élelmiszert indít a magyar fővárosba, és 250 millió pengős kölcsönt bocsát a magyar kormány rendelkezésére. Három óra felé plakát jelenik meg a házak falain: „A mai naptól este 9 óráig közlekedhet a lakosság az utcákon". Jó hírek ezek, s a városon szemmellátható öröm lesz úrrá. A Rákóczi úti Guttmann-bolt összelőtt portáljján a repeszdaraboktól összehasogatott „nadrágh húzó" emberek mellé öles reklám kerül: „Még nem húzunk, de nemsokára!" A Fővárosi Operettszínház pénztáránál mindig hosszabb lesz a sor. A színház egy nappal áll a premier előtt, műsoron — már akkor is — a Csárdáskirálynő.

A Nemzetinél ezen a napon megjelenhetnek a randevúzók, mert ha áram híján nem mutatja is az időt — felszerelték az órát. Megindult a postatakarékpénztári csekkszolgálat is, s fontosságuk szerint bekapcsolják az üzemek telefonjait. Délután a Sportcsarnokban nagygyűlést rendeznek az ideiglenes nemzetgyűlés budapesti képviselőinek megválasztása végett. Kállai Gyula az MKP nevében szól:

— A legdemokratikusabb, legantifasisztább tömegek itt vannak Budapesten, Csepelen, Kőbányán, Kispesten, Újpesten, rájuk támaszkodunk... Miközben mi képviselőválasztásra gyűltünk össze, az ország területén forradalmi harc játszódik le... A magyar parasztság megindította hatalmas harcát a kastélyok és ezerholdak ellen...

Igen, a harc folyik falun is, városban is. A közéletet most tisztogatják a fasisztáktól, igazságszolgáltatás elé kerülnek a nemzet sírjának megásói. A zsúfolt népbírósági tárgyalótermekben a közönség hangulata fenyegető.

Este van. Ezek a tavaszi esték Budapesten most korán kezdődnek, öt órakor. Az Urániában a Szivárvány című szovjet filmet játsszák, az Operaházban az Aidát mutatják be zsúfolt nézőtér előtt. A vendég szovjet katonákat és tiszteket tapsvihar, örömtüntetés fogadja. Fél kilenckor erősen ritkul a forgalom. Részeg embert nemigen látni, alkoholtilalom van. Az üzletek jobbára csak délig voltak nyitva. A Körúton a rendbehozott síneken, villamosok helyett gőzmozdony-vontatta szerelvények dübörögnek, a Boráros tér felé szemetet, törmeléket, romot visznek a vagonok, ellenkező irányban burgonyát szállítanak a budapesti népnek másnapi szétosztásra.

1945. április negyedike, szerda az utolsó perceihez közeledett. Kint már teljesen elállt a szél. Éjfél felé a szovjet hadijelentés közölte a nagy hírt: „A harmadik ukrán arcvonal csapatai, bolgár egységekkel együttműködve, megtisztították Magyarország délnyugati részét, s ezzel Magyarország területét teljesen megszabadították az ellenségtől." Röviddel a hadijelentés után Moszkvában 224 ágyú húsz összsortűze dördült. A szabadságot vivő hadsereg tiszteletére.

Egy újjászülető ország, s népe üdvözlésére.

K. F.

Minden páros hét szombatja szabad

Új munkarend az Ércbányászati Vállalatnál

Kedvező tapasztalatokkal zárult a féléves üzemi kísérlet

Március 23-án küldte meg a Nehézipari Minisztérium az új munkarend bevezetéséről szóló engedélyt a Mecseki Ércbányászati Vállalathoz, melynek életében ezzel új fejezet kezdődik. Április 1-től tehát minden páros hét szombatja — szabadnap a vállalat valamennyi dolgozójának.

Ez a lépés számos problémát vetett fel, melyek éppen a fogalom meghatározásában csúcsosodtak ki. Munkaidőcsökkentés vagy munkarend-módosítás? Ekörül forgott a vita már jó ideje a termelési tanácskozásokon, melyeken a vállalat vezetői igyekeztek mindenki számára megnyugtató magyarázatot adni. Munkidőcsökkentés lesz mindazoknál a dolgozóknál, akiknek heti munkaidejük eddig 48 óra volt. Náluk nem is volt vita ezen, hiszen a 4 órás heti munkaidőcsökkentéssel jutnak a kéthetenkénti szabadnaphoz.

A probléma azoknál jelentkezett, akik egészségre ártalmas munkahelyen már korábban — pontosan tíz esztendeje — napi 6 órára csökkentett munkaidőben dolgoztak. Újabb munkaidőcsökkentésről tehát szó sem lehetett most. Meg kellet viszont oldani ezen dolgozók munkarendjének módosítását, hogy részükre is biztosítani lehessen a szabadnapokat.

A 6 órás napi munkaidőt 6 óra 33 percre kellett növelni. Szervezési intézkedések sorára volt azonban szükség, hogy ez a 33 perc a dolgozók napi igénybevételénél már csak 15—20 perc többletet jelentsen. Ezeknél az intézkedéseknél jelentett hatalmas segítséget az a fél évig tartó kísérlet, amely a múlt év júliusában kezdődött a III. bányaüzemben. Az átállás okozta megváltozott körülmények ellenére is teljesítette mindazokat a feltételeket, amelyeket a vállalatvezetés még az év elején kitűzött az élüzem cím elnyerésére.

A kísérlet három szabadnapos rendszerrel indult. Ez azonban sok zavart okozott, tehát áttértek a két szabadnapos rendszerre. Ez már kitűnően bevált, ezért ezt alkalmazzák vállalati szinten is. Ugyanis a két szabad szombatos rendszer műszakilag és gazdaságilag előre számított kockázat vállalása mellett kellő biztosítékot nyújt a vállalati tervek teljesítésére.

Egy másik tapasztalat a védőétkeztetés körül jelentkezett. Korábban az egészségügyi hatóságok tiltották a MÉV földalatti munkahelyein az étkezést. Az új munkarend bevezetéséhez erre megadták a felmentést és a III. bányaüzemben a napi védőételmennyiséget előre elkészített lezárt csomagban kapta meg a dolgozó, s azt a kötelező kézmosás után a bányában fogyaszthatta el. A dolgozók kérésére változtattak ezen és most már minden üzemben ezt a módszert alkalmazzák: a védőételadag egyrészét leszállás előtt meleg étel formájában, másik részét pedig csomagban kapják meg.

Fel tudták használni a III. üzemi tapasztalatokat a dolgozók napi igénybevételi idejének csökkentésében is. Így sikerült értékes perceket nyerni az étkeztetés gyorsításával (egy helyett három helyen osztják a védőételt), a beosztás idejének rövidítésével e nem utolsósorban a szervezettebb népszállítással. Ez utóbbit úgy érték el, hogy ahol szükség volt rá, kicserélték az aknaszállító-berendezést.

Felvetődött egy olyan kérdés is, hogy az érces munkahelyen dolgozók egészségileg nem károsodnak-e a meghosszabbított napi munkaidő által. A kísérlet elindítása előtt megkezdték az erre kijelölt bányászok rendszeres egészségügyi vizsgálatát. Ezt hosszú ideig folytatták, s most már az eredmények is rendelkezésre állnak. Megállapították ezekből, hogy a napi 33 perces többlet nem okozott károsodást. Ebben jelentős szerepe volt annak is, hogy a III. üzemben a dolgozók maradéktalanul betartották a változott körülmények miatt módosított egészségvédelmi rendszabályokat.

Hasznos volt tehát ez a féléves kísérlet, sok tanulsággal szolgált, s ezek messzemenő figyelembevételével a Mecseki Ércbányászati Vállalat zökkenőmentesen térhetett át az új munkarendre.

Kérdés, hogy az a tapasztalat, ami a III. bányaüzem 1968. évi termelési eredményeiben megmutatkozott, érvényes lesz-e az új körülmények között az egész vállalatra is. Erre egyértelmű a válasz: a termelésben foglalkoztatott dolgozók munkaideje nem változik, tehát semmi sem indokolja a termelés színvonalának esetleges csökkenését.

A munkaidőcsökkentés egyes területeken munkaerőproblémaként jelentkezik. Több munkaerőt kell foglalkoztatni az őrzésnél, a portákon, az üdültetésnél, növelni kell a takarítószemélyzet, valamint egyes üzemi munkahelyek létszámát is. Új munkaerők felvételéről nem lehet szó, tehát létszám-átcsoportosítással oldják meg ezt a kérdést és erre már megtették a szükséges intézkedéseket is.

Az átállással kapcsolatban kooperációs tárgyalást kellett folytatniok az AKÖV-vel is, amely nagy megértést tanúsított a munkásszállítás zavartalan lebonyolítása érdekében. Többek között különjáratokat biztosít a délutános műszakból éjfél körül Újmecsekaljára érkező bányászok továbbszállítására a távolabbi városrészekbe. Tárgyalások folynak a két vállalat között arról is, hogyan lehetne kedvezményes áron kirándulásokat szervezni a szabadnapokon a dolgozók részére.

Külön téma egyébként a dolgozók megnövekedett szabad idejének hasznos felhasználásáról való gondoskodás, amivel a szakszervezet foglalkozik. Mint említettük a nyári hónapokban kirándulásokat, országjáró túrákat terveznek és a szabad szombatos hétvégeken az eddiginél is nagyobb lehetőséget nyújtanak a mohácsi és az orfűi nyaralótelep igénybevételére. De kirándulni sem lehet mindig, és sokan nem is igénylik ezt. Erre gondolt a Ságvári Endre Művelődési Ház vezetősége, amikor úgy döntött, hogy a szabad szombatokra újszerű, szórakoztató és ismeretterjesztő jellegű programokról gondoskodik.

H. I.

Csütörtökön

Pál utcai fiúk

Molnár Ferenc „A Pál utcai fiúk" című kisregényéből Fábry Zoltán rendezésében szélesvászon, színes magyar—angol koprodukciós filmet készítettek, amelyben angol gyermekszínészek is szerepelnek. A filmet a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat — a budapesti mozikkal egyidőben — április 3-án, csütörtökön mutatja be a pécsi filmszínházakban. A filmet a pécsi mozikban három hétig tartják műsoron.

Érdekessége a filmnek az, hogy összesen öt film került az Oscar-díjas filmek jelölt-listájára és ezek között szerepel Molnár Ferenc „A Pál utcai fiúk" című kisregényéből készült film is. A zsüri áprilisban dönti majd el, hogy az öt film közül melyik nyeri majd el az Oscar-díjat.

Szabálysértési bizottságok a községekben

Hétszáz feljelentés

Minden második eset — iskolakerülés

Az új szabálysértési kódex hatályba lépésével megszaporodott a községi szabálysértési szervek vezetőinek dolga. 1968. október elsejével került a szabálysértési ügyek túlnyomó része — a tényállások 75—80 százaléka — községi hatáskörbe, s rögtön az első három hónapban kereken 700 feljelentés érkezett a községekben működő szabálysértési hatósághoz.

A községek köztiszteletben álló embereiből megalakították a szabálysértési bizottságokat (5-től 25 főig), vigyázva arra, hogy a külközségek is képviseltessék magukat. A bizottság tagjai részletekbe menően megismerkedtek feladataikkal, majd esküt tettek. Részvételükre csak azokban az ügycsoportokban van szükség, amelyeket a szakigazgatási szervek vezetői megjelöltek, tehát a súlyosabb esetekben, vagy ha az ügy nem is, de az elkövető személye indokolja. Ha a tényállás viszonylag egyszerű és kisebb jelentőségű (továbbá maximálisan 500 forint bírság szabható ki), a szakigazgatási szerv vezetője tárgyalás nélkül szabhat ki bírságot, illetve egyedül tart tárgyalást.

Az 1968-as év negyedik, de a községi szabálysértési bizottságok működésének első negyedévében beérkezett 700 feljelentés közül 508 végződött bírsággal (több mint százezer forint bírságot szabtak ki), 293 esetben került sor tárgyalásra. A községi szabálysértési bizottságok különösen szigorúan jártak el a fertőző állatbetegségek megelőzése és a fertőzés továbbvitelének meggátlása körül elkövetett mulasztásoknál, felvették a harcot a parkrongálók ellen, nem hagyták büntetlenül az engedély nélküli fakivágást, tiltott legeltetést, a koldulást, jóslást, a feljelentések csaknem 50 százaléka azonban az iskolaigazgatóktól származik, két igazolatlan hiányzást követően azonnal eljárást kezdeményeztek a tanuló szülei ellen.

A helyszínen történő elbírálás, azon kívül, hogy komoly mértékben tehermentesítette és tehermentesíti jelenleg is a járásokat, gyorsabbá teszi magát az eljárást is, csökken az intervallum az elkövetés és a felelősségre vonás között. S mert a bizottság tagjai közelebb vannak az elkövetőhöz, ismerik személyiségét, családi körülményeit, a nevelő hatás is közvetlenebbül érvényesül. Ezt szolgálja az a nemrég bevezetett gyakorlat is, hogy a hozott határozatok egy részét kifüggesztik a község hirdetőtáblájára.

A közvetlen kapcsolatnak természetesen nemcsak előnye, hátránya is lehet. Igaz, a bizottsági tagoknak megvan a joguk, hogy bejelentsék: az adott ügyben elfogultak, de — afféle biztonsági szelepként — a szakigazgatási szervek már eleve úgy választják ki a behívandó tagokat, hogy ne kerülhessen sor elfogultsági kifogásra.

Mivel a bizottság társadalmi megbízatás alapján dolgozik, s az elkövetőt sem akarják feleslegesen elvonni munkájától, a szakigazgatási szervezetője egyre több helyen a késő délutáni órákra tűzi ki a tárgyalást, még akkor is, ha az ő munkaideje már lejárt.

Kéri Tamás

A lakosság szolgálatában

Lesz-e strand Újmecsekalján

Miért nincs oltógumi egy éve már? — Nem lehetne csökkenteni a gyermek-szakrendelések zsúfoltságát?

Az újságban eddig biztató cikkek jelentek meg arról, hogy több vállalat áldozatkész együttműködésével felépül az újmecsekaljai strand — írja Lakatos Gergely pécsi olvasónk. — A helyszínen azonban semmi előkészületet nem látunk azon kívül, hogy a MÉV elvégezte a tereprendezést a Tüzér utca mindkét oldalán. Várjuk, hogy az illetékesek közöljék az építkezés ütemét és végre meg is kezdődjék az építkezés.

Paál József, a III. kerületi Tanács építési osztályának vezetője:

— Az újmecsekaljai strand tervezése folyamatban van. Jelenleg keressük a vízellátás módozatait, mert a tortyogói vízmű nem bírná el ezt a megterhelést. A strandot mindenképpen helyi kutak vízével akarjuk ellátni. Minden remény megvan arra, hogy az építkezést még az idén elkezdik, de ha el is készül egy medence, nem valószínű, hogy üzemelni is fog.

Kővári Antal, a MÉV beruházási osztályának vezetője:

— A területre új beépítési tervet kell készíteni, amit még jóvá kell hagynia a Városi Tanács VB-nek. Mi már készítettünk egy tervet, amit azonban nem találtak jónak. Most Dénesi Ödön készít új terveket, a mi tervezőcsoportunk pedig készen áll a kiviteli tervek elkészítésére. Ugyanígy várjuk a kútfúrásra szóló megbízást, de erről sincs még szó. Véleményem szerint eléggé vontatottan haladnak az építkezés előkészítő munkálatai.

Február 14-én megszüntették a reggel 5.25-kor induló komlói autóbuszjáratot — írja Geisz Ferenc ligeti olvasónk. — Helyette 4.30-kor indul egy járat, ezért egy órával előbb érünk munkahelyünkre, mint szükséges. Ez mintegy 35 ligeti lakos ipari dolgozót érint.

Kiss Elemér, a 12. AKÖV menetrendi csoportvezetője:

— Komlói üzemegységünk valóban megszüntette az említett járatot. Megjegyzendő azonban, hogy ez a járat mindössze egy hétig üzemelt, s beszüntetésére azért került sor, mert gépkocsihiány miatt zökkenők mutatkoztak a komlói bányászszállításban. A ligeti járatot úgy állították be ugyanis, hogy a bányászszállítástól vonták el. A bejelentést mint reális igényt figyelembevesszük és kielégítjük, amint gépkocsikapacitásunk erre lehetőséget nyújt.

Tavaly tavasszal szomszédomtól kértem kölcsön oltógumit — írja Radnai Sándor pécsi olvasónk. — Azóta sem tudom megadni, mert bárhol is keresek, sehol sem kapok. Itt van már az idei munkák ideje és még mindig nem tudok hozzájutni ehhez a filléres dologhoz. Mikor gondolnak ránk, szőlőtulajdonosokra a kereskedelem?

Meláth Lajos, a pécsi Vetőmagbolt üzletvezetője:

— Mi nem feledkeztünk meg a szőlősgazdákról, hiszen tavaly tavasz óta szinte minden rendelésünkben szerepel az oltógumi. Legutóbb januárban rendeltünk a MÜÁRT-tól, amely ezúttal is anyaghiányra való hivatkozással hárította el a rendelés felvételét. Hamarosan felmegyünk azonban a fővárosba és akkor megpróbálunk személyesen eljárni ez ügyben. Ígérni, persze, semmit sem lehet.

Dobos Ferenc, a Baranya megyei Kereskedelmi Vállalat áruforgalmi főosztályvezetője:

— A mi üzleteinkben is tavaly óta hiánycikk az oltógumi. Sajnos a MÜÁRT — egyéb, keresett árucikkek mellett — ennél is monopolhelyzetben van. A MÜÁRT nem szállít, mi pedig egyszerűen nem találunk más forrást a beszerzésre. Már mindent megpróbáltunk, hiszen Baranya, mint jelentős borvidék, igényli az oltógumit és a mi feladatunk lenne ezt az igényt kielégíteni. Partner nélkül azonban nem megy. Persze azért nem kerül le a napirendről és reméljük, előbb-utóbb sikerül valamilyen megoldást találnunk.

Kellemetlen terhet lehetne levenni a dolgozó nők válláról — írja Hunyadvári Béla pécsi olvasóink —, ha gombfelvarró szolgálatot vezetne be a Patyolat a tisztításba adott holmiknál.

Ács Gyula, a Patyolat Mosoda Vállalat igazgatója:

— Eddig nem merült fel ilyen igény, de a javaslatot érdekesnek tartjuk és foglalkozunk vele. Számunkra természetesen a gépi gombvarrás lenne kifizetődő, ilyen varrógéppel azonban nem rendelkezünk. Mint mondottam, gondolkodunk a témán és ha találunk megoldást, tájékoztatjuk a lakosságot.

Ha gyermekeimmel az SZTK gyermekszakrendelésére kell mennem, rendszerint fél munkanapom rámegy az egyszeri kezelésre és féló, hogy más betegséget is összeszedhetnek — írja Bruder Károlyné pécsi olvasónk. — Nem lehetne-e a gyermekszakrendeléseken is hasonló rendszert bevezetni, mint a felnőtt rendeléseken. Ez a gyermekeknek is, a szülőknek is jobb lenne.

Dr. Várbíró Béla városi gyermekgyógyász főorvos:

— A zsúfoltság nem ismeretlen probléma előttünk, megszüntetni azonban nem tudjuk mindaddig, amíg el nem készül az újmecsekaljai rendelőintézet és a megye el nem viszi azokat a betegeket, akik a pécsi járásból jönnek be. Erre egy éven belül van kilátás. Az időponthoz kötött berendelést mai viszonyaink között nehezen tudnánk megvalósítani egyrészt a vidéki betegek miatt, másrészt pedig azért, mert a szakrendelésre beutalt gyerekek rendszerint azonnali beavatkozást igényelnek. Naponta átlag 80 kis betegünk jön a járás minden részéből. Ha ők nem jönnek már ide, akkor szó lehet az eddigi rendszer megváltoztatásáról, addig azonban — sajnos — nem. Kérem a kedves levélírót — és a többi pécsi szülőt is — legyen addig türelemmel.

Hársfai István



VASSZERKEZETI LAKATOS SZAKMÁBAN

ipari tanulókat

felvesz az Építőgépgyártó V. 7. sz. Gyára Pécs, Vasút u. 2.

Tavaszi újdonságok!

Tavaszi színek!
Tavaszi minták!

Egyszínű kasmir szövetek	30,60 Ft
Matlasszék, csíkos és mintás	58,——74,50 Ft-ig
Pettyes selymek	48,60—51,— Ft-ig
Mintás kasmirok	38.20 Ft-től
Frottier, méterben	36,— Ft
Ágynemű és fehérnemű kreppek	25,20—34,60 Ft-ig
Bútorvásznak 120 cm széles	48.——56,50 Ft-ig

BUDAPRINT Pamutnyomóipari Vállalat

Mintabolt
Kossuth Lajos u. 30.

MEZŐKER Pécs

hírek

1969. ÁPRILIS

2

SZERDA

Szeretettel köszöntjük

Áron

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából

◆

A Nap kél 5.22, nyugszik 18.14 órakor. A Hold kél 18.08, nyugszik 5.09 órakor.

Új növényvédőszerek

Trifenoxin 100 és *Trifenoxin 80* néven a MEM Növényvédelmi Szolgálata új növényvédőszer kísérleti forgalmazását és felhasználását engedélyezte. A Trifenoxin 100 cserjeirtásra és legelőirtásra, 1.3—1.5 kg/kh 100 liter Diesel-olajban elkeverve kizárólag töpermetezés formájában, a talajtól 60—80 cm magasságig permetezve. Szeles időben ne használjuk a szert és a szomszédos kulturáktól 50 m-es sávot el kell hagyni.

Gyenge méreg! Kezelés után 14 napig a területről takarmányt leszedni vagy legeltetni nem szabad. Védőfelszerelések: munkaruha, védőszemüveg, gyakori kézmosás, kerüljük a szembe, szájba, gyomorba jutását, és huzamosabb bőrön maradását.

A Trifenoxin 80 legelők iglice és iringó irtására jó, 0.4—0.6 l/kh 200 liter vízben oldva, nedvesítő szer hozzáadásával. Az első permetezést 10—12 cm-es iglice fejlettség esetén, másodszor pedig augusztusban hasonló fejlettségnél kell elvégezni.

A felhasználásnál a Trifenoxin 100-as előírásait kell alkalmazni.

Engedélyezésre került a *Brilane 25 WP* (ejtsd: börlén) rovarölőszer. A szer kizárólag nagyüzemben használható fel burgonyabogár ellen 0.3—0.5 kg/kh 250—300 liter vízben oldva. Alacsonyabb dózis a fiatal lárvák ellen használható!

A szer erős méreg, méhekre veszélyes! Tárolásnál és felhasználásnál az erős mérgekre vonatkozó óvórendszabályokat kell alkalmazni. A felhasználást körzeti orvosnak és a környező lakosoknak tudomására kell hozni. Védőfelszerelés: Védőruha, védőkalap, por elleni szemüveg, ipari félálarc X betéttel, védőkesztyű, gumicsizma. 6 napnál hosszabb folyamatos védekezés után az orvosi vizsgálat kötelező! Kerülni kell a szer szembe, szájba, bőrre jutását.

Hungária L—10 permetező szer ideiglenes engedéllyel kerül forgalomba. Gyenge méreg! Felhasználható: Szántóföldön gabonafutrinka ellen, repcedarázs álhernyója, lucerna mag és lombkártevők ellen repülőgépről permetezve 1.5 kg/kh 33 liter vízben. Gyümölcsösben: barackmoly, cseresznyelégy, almamoly, poloskaszagú, alma-, körte- és szilvadarázs, valamint lombrágó hernyók ellen kizárólag repülőgépről permetezve 1.5 kg/kh 50 liter vízben.

Rajzócserebogár ellen repülőgépről 2.4 kg/kh 50 liter vízben.

Gyenge méreg! Méhekre és halakra veszélyes!

Zineb S 80 is ideiglenesen engedélyezett szer. A Zineb 80 előírásai szerint kell alkalmazni.

A résztvevők hét nyelven beszélnek

Április 13-án lesz a Idegenvezető kerestetik vetélkedő megyei döntője

Huszonöt baranyai jelentkező indul azon a megyei döntőn, melynek két legsikeresebb résztvevője bejut az Idegenvezető kerestetik televíziós vetélkedő országos döntőjébe. Tizennégy leány és tizenegy fiú áll rajthoz április 13-án a KISZ-iskola nagytermében. A vetélkedőben résztvevők főként diákok, de szép számmal képviseltetik magukat az üzemi munkásfiatalok is. A versenyzők közül 1944. július 25-én született a legidősebb, a legfiatalabb 1951-es születésű. Ők együtt elmondhatják magukról, hogy hét nyelven beszélnek, pontosabban hét idegen nyelven: oroszul, németül, angolul, franciául, olaszul, eszperantóul és szerbhorvátul. Legjobban természetesen anyanyelvüket ismerik, hiszen a környezetismeret mellett erről is számot kell adniuk a színvonalasnak ígérkező megyei döntőn.

◆

— Az 1969. évi térítésmentes és szövetkezeti lakásokra javasolt személyek ideiglenes névjegyzékét Pécs város I. kerületi Tanácsa végrehajtó bizottsága igazgatási osztálya elkészítette. A névjegyzék az I. kerületi Tanács Fürst Sándor utcai székházának földszinti előcsarnokában április 8-tól április 16-ig megtekinthető.

— Az ünnep első két napján nyitva lesz a Pécsi Idegenforgalmi Hivatal. A nagy érdeklődésre való tekintettel április 4-én és 5-én is nyitva lesz és információs szolgálatával segíti a városba érkező idegenek tájékozódását.

— A zalaegerszegi Göcseji Néprajzi Falumúzeum a téli szünet után április elsején ismét megnyitotta kapuit és a hétfői napok kivételével október 15-ig folyamatosan nyitva tart.

◆

A MÉK árai

Még az ünnepek előtt megjelennek az újabb primőrök az üzletekben. Lesz uborka, hegyes, erős zöldpaprika, karalábé, pirosparadicsom. Csemegeként a Bolgár Népköztársaságtól vásárolt csemegeszőlőt is a MÉK.

A mától érvényes árak:

Burgonya: Gülbaba: 3,80, rózsa: 3,40, sárgaburgonya: 2,60; sárgarépa: 6,60; petrezselyemgyökér: 8; karalábé (régi): 3,20; fejeskáposzta: 3,20, kelkáposzta: 4,20; zeller: 7,20; cékla: 3,60; vöröshagyma: 4, fokhagyma: 25, zöldhagyma: 1,40; fejessaláta: 3,20—3,80; retek: 2,50—4; paraj: 14; zöldpaprika, hegyes, erős: 4,60; új karalábé: 1,40; pirosparadicsom: 60; uborka: 38; bolgár szőlő: 34; alma: 12,60; dióbél: 72; mák: 38; tojás: 1,50 forint.

A mennyiség egysége cikkenként értelemszerűen kilogramm, liter, illetve csomó vagy darab.

— Ülést tart a képviselőcsoport. Csütörtökön délelőtt összeül az országgyűlési képviselők megyei csoportja, hogy tájékoztatót hallgasson meg a parlamentben tartott csoportvezetői értekezletről és felkészüljön az országgyűlés soronkövetkező ülésszakára.

— Olasz muzeológusok Pécsett. Dr. Fülep Ferencnek, a Nemzeti Múzeum főigazgatójának kíséretében 23 tagú olasz muzeológuscsoport járt Pécsett. A vendégek megtekintették a város római emlékeit.

— Zsúfoltak az idegenforgalmi szálláshelyek. Hetekkel, sőt hónapokkal ezelőtt lefoglalták Pécsett az idegenforgalmi rendelkezésre álló szálláshelyeket. A Pécsi Idegenforgalmi Hivatal 484 vendég elszállásolásáról gondoskodik a hétvégi négyes ünnepen.

◆

Mecseki tölgymakk Nyugat-Európában

Magyar „származású" erdőket telepítenek az idei tavaszon Nyugat-Európa síkságain. Az erdősítéshez szükséges tölgymakkot a Mecseki Erdőgazdaság exportálta Belgiumba, Svájcba és a Német Szövetségi Köztársaságba. Az erdőgazdaság Dráva-menti területein ugyanis óriási makktermés volt tavaly. A jó minőségű makk — értékes cikk Nyugat-Európában: a belga, svájci és nyugatnémet erdőgazdaságok hat és fél dollárt fizettek mázsájáért.

◆

— Tűz. Kedden délelőtt sugárzó hőtől kigyulladt Gitta János Siklós, Táncsics utca 27. szám alatti lakásán csaknem harminc cirokseprő és egy mázsányi cirok. A tűzet gyorsan eloltották, a lakóépületben nem esett jelentős kár.

— Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Gyermekcipők érkeztek! Bébi tipegő 49,20 forint, gyermek félcipő és száras cipő 24—30-as számig nagy választékban! Gólya Áruház, Pécs, Színház tér. (x)

— Tavaszi kalapok, újvonalú otthonkák érkeztek. Tekintse meg húsvéti üdvözlőlap-különlegességeinket. Budapest Ajándékbolt — Pécs, Kossuth L. u. 35. (x)

— Az istenkúti kultúrházban csütörtökön bál lesz, melyre Önt is meghívjuk. (x)

— ÉPÍTTETŐK! ÉPÍTŐK! A Betonárugyár hirdi telepéről bedolgozásra alkalmas különböző minőségű **NYERSBETON** megrendelhető fuvarral együtt az ÉPFU-nál. Részletes felvilágosítás az ÉPFU Fuvarvállaló Irodájában. Pécs, Felsővámház u. 9. Telefon: 55-40. (x)

— Tánciskola kezdődik április 8-án, kedden este 7 órakor a Vasutas Kultúrotthonban — Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: változóan felhős idő, többfelé futóesővel, záporesővel. Élénk, több helyen megerősödő északnyugati, északi szél. Az évszaknak megfelelő hőmérséklet. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5—10, legmagasabb nappali hőmérséklet 9—14 fok között.

— Ülést tart a Pécsi városi Tanács vb. Ma délelőtt 9 órakor kezdődő ülésén az új gazdaságirányítási rendszer hitel- és pénzforgalmi politikájának érvényesüléséről a Városi Tanács vállalatainál: a pénzügyi osztály tevékenységéről, valamint költségvetési üzem alapításáról tárgyal Pécs város Tanácsának végrehajtó bizottsága.

— A Bolgár Barátsági Hét alkalmából a Baranyai Háziipari Szövetkezet boltja mintegy 100 000 Ft-os forgalmat bonyolított le bolgár árukból. A sikeren felbuzdulva a közelgő magyar—lengyel barátsági hétre lengyel népművészeti árukat szereztek be, mivel a hét záróünnepsége Pécsett lesz.

— Új szolgáltatóház átadására kerül sor Szentlőrincen. A KISZÖV és a községi tanács közös összefogásával a volt vasboltot építették át női és férfi fodrászat és kozmetikai szalon céljára.

— A Paksi Állami Gazdaság földespusztai telepén egy tehénistálló építése közben a betonpillér rázuhant Rátkai István 27 éves szállítómunkás, paksi lakosra, aki a helyszínen meghalt. A felelősség megállapítására a vizsgálat folyamatban van.

Kesztyűgyári brigád emblémája — takarón...

„Leöwei Brigád" — olvashatjuk a meleg, pamut takarón. Kesztyűgyári munkásnők állították össze apró négyzetekből. Egy a százötvenből, amelyet Baranyában készítettek.

1969 január 30-án új, szolidaritási mozgalom indult. Ennek keretében minden megye száz takarót küld az arra rászoruló vietnamiaknak.

Közel két hónapja úttörők, középiskolások, falusi asszonyok, gyári munkásnők tízezrei kötik azokat a 10x10 centiméteres négyzeteket, amelyekből összeállítják a szép kivitelű meleg holmit.

Júniusban kerül megrendezésre a Nők Világkongresszusa. Ezzel egyidőben érkezik Vietnamba az a hajó, amely a világ asszonyainak ajándékait szállítja, köztük a Baranyából küldött 150 takarót.

— A FODRÁSZÜZLETEK ÜNNEPI NYITVATARTÁSA. — Pécs m. j. város Tanácsa v. b. ipari osztályának rendelkezése szerint az állami, szövetkezeti és magánkisipari fodrászüzletek 1969. április 4-én zárva tartanak. 1969. április 5-én, szombaton az állami és szövetkezeti fodrászüzletek reggel 6-tól este 10 óráig tartanak nyitva, a magánkisipari fodrászüzletek délután 5 óráig tartanak nyitva. 1969. április 6-án, 7-én, a húsvét mindkét napján a fodrászüzletek zárva lesznek.

— Áramszünet lesz április 2-án, 3-án fél 8-tól fél 5-ig Jakabhegyi u., Pacsirta u., Ifjúság u. által határolt területen. (x)

Pécsi ipari tanulók sikere

Újabb eredmények érkeztek a Pécsi 500-as Szakmunkásképző Intézethez az ország különböző városaiban versenyzett pécsi tanulók sikeres szerepléséről. A Szakma kiváló tanulója országos versenyben a Pécsi Bőrgyár tímártanulói közül *Gergő József* ezüst-, *Vincze József* bronzérmet nyert, *Balogh Ferenc*, a MÁV fűtőház Diesel-motorszerelő tanulója pedig a Pécsett megrendezett területi versenyen első helyezést ért el. Az 500-as intézet több tanulója jeles eredménnyel szerepelt az országos versenyeken és ezzel jogot szereztek arra, hogy már áprilisban lehessenek a szakmunkásvizsgát és megkaphassák a segédlevelet.

◆

— Villanyoszlopnak ütközött a motor. Motoros baleset történt Szürben, ahol levált Pörmecz István erzsébeti lakos oldalkocsis motorkerékpárjának kereke. A motor ettől félrebillent és egy villanyoszlopnak ütközött. Kész László mohácsi lakos, aki a motor pótutasa volt, súlyosan megsérült.

— Torontáli, csángó és absztrakt mintával, gyapjú és műszálkeverékből készült szőnyegek Pécsett csak egy helyen, a Sallai utcai Népművészeti boltban kaphatók. (x)

— Lőszerrobbanás. Gyermekbalesetet okozott a talált lőszer Pécsett, a Jegenyés utcában. Sándor Ferenc 13 éves tanuló talált gyutaccsal játszadozott, a lőszer felrobbant és a fiú bal középső kézujját leszakította. A sérült fiút a gyermekklinikán ápolják.

— Romániai magyar költők verseiből ad elő Banner Zoltán kolozsvári előadóművész április 2-án, szerdán este fél 8 órakor a MTESZ előadótermében (Janus P. u. 11.). — Közreműködik: Botvay Henrik és Varga Márta. Jegyek a helyszínen válthatók. (x)

— A Pécs—Baranyai Beruházási Vállalat értesíti a lakosságot, hogy 1969. április 8-tól a Bercsényi utca és Munkácsy M. u. útépítéssel kapcsolatos csatornaépítés munkái miatt a Bercsényi u. forgalmát teljesen lezárja, a Munkácsy M. utcában a tehergépkocsi és motorkerékpár forgalmát korlátozza, illetve a Gábor utcán át irányítja a KRESZ-tábláknak megfelelően az építés idejére. (x)

◆

— Bérletjegyes utasok figyelmébe. A 12. AKÖV felkéri bérletes utasait, hogy a négynapos munkaszünetre való tekintettel bérleteiket április 2-án és 3-án váltsák meg. A torlódások elkerülése végett április 5-én, szombaton a Tanácsház-közi, a 48-as téri és újmecsekaljai bérletpénztárak is árusítanak délelőtt 9 órától 17 óráig függetlenül a munkaszüneti naptól.

◆

— Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy ruházati boltjaink Pécsett, Komlón, Szászváron, Mohácson és Siklóson 1969. április 4-én, 5-én, 6-án és 7-én zárva lesznek. Kérjük, hogy húsvéti vásárlásaik alkalmával a fentieket figyelembe venni szíveskedjenek. B. m. Ruházati Kereskedelmi Vállalat — Pécs, Kossuth L. u. 3. MERUKER. (x)

ZENEI ÉLET

Kadosa Pál szerzői estje

Nem éppen hálás, de rendkívül fontos kötelességét teljesíti a Filharmónia a szerzői estek rendezésével. Ezek a hangversenyek nem ígérnek kasszasikert, mert a közönség bizony húzódozik a mai zene hallgatásától. Jó ötlet volt a múlt szerdai Kadosa-estre elsősorban az ifjúság jelenlétét biztosítani, hiszen — reméljük — az ő soraikból kerül majd ki az a közönség, amely ennek a zenének igazán értője és hallgatója lesz.

Az is a szerzői est sikerét szolgálta, hogy a műveket a lehető legjobb előadásban hallhattuk. A *Bartók-vonósnégyes* (tagjai: *Komlós Péter, Devich Sándor, Németh Géza* és *Botvay Károly*) kamaramuzsikálása, *Sziklai Erika* daléneklése, *Szücs Lóránt* zongorajátéka egyaránt világszínvonalat jelentenek, kiváltképp századunk zenéjének interpretálásában. Ezúttal nem az a feladatunk, hogy előadóművészeink remeklését méltassuk, de meg kell állapítanunk, hogy az ő intenzíven átélt, kitűnően értelmezett és a mégolyan technikai nehézségeket is legyőző előadásuk jelentősen megkönnyítette az először hallott művek megértését. A szerző személyes jelenléte szintúgy hozzájárult az est közvetlen, meleg hangulatához.

Kadosa Pál 1903-ban született. Kodály Zoltán tanítványa volt, mesterétől azonban nem stílusát, inkább technikai és etikai igényességét vette át. Kadosa Pál zenei nyelvét a huszas évek avantgárd törekvései határozzák meg, leginkább az ebben az időben keletkezett Bartók-művekhez hasonlíthatjuk. Sajátos, egyéni nyelv ez. Dallamvilága nem behízelgő: kis hangközökből, máskor szokatlan ugrásokból építkezik. Hallatlanul gazdag a ritmusvilága, meglepő akcentusok ragadják meg újra és újra a figyelmet. Harmóniái érdesek, kevés köztük a megnyugvás, a konszonancia. Súlyos mondandót hordoz ez a zene, de számos alkalommal felcsillan a szerző ötletgazdagsága, humorérzéke is. Ha jobban belemélyedünk e zene hallgatásába, észre kell vennünk, hogy — szellemében és eszközeiben egyaránt — titkos gyökerek fűzik a magyar népdalhoz, zeneművészetünk legértékesebb hagyományaihoz.

A jelen kamaraesten elhangzott Kadosa-művek az utóbbi tíz-tizenöt évben keletkeztek, híven tükrözik alkotójuk mai arcát. (Azt a Kadosa Pált, aki egyben kiváló zongoraművész is — nemrég játszotta Pécsett *Concertino*-jának zongoraszólamát, nagy sikerrel. Évtizedek óta a Zeneművészeti Főiskola zongora főtanszakának tanszakvezető tanára, amellett rendkívül kiterjedt, sokágú tevékenységet végez zenei életünkben.)

A *III. vonósnégyes* koncentrált, nagy kifejező erejű alkotás. Szerzője otthonos a műfajban, a mű komoly, szinte komor gondolati tartalmát játékos, olykor groteszk ötletek színesítik. A *hét József Attila* versre komponált *dal* drámai izzással önti zenei hangokba a költő szavait. (Pl. „Nem én kiáltok...") Kadosa humorérzéke *József Attila* tréfás verseire remek karakterdarabokkal rezonál. A *három Radnóti-dal* egyszerűségével, líraiságával fogja meg a hallgatót. A sötétben kavargó, monumentális erejű *III. zongoraszonáta* és a sokszínű, karaktergazdag *Kaleidoszkóp* c. zongoraciklus egészítette ki a Kadosáról nyert portrét. Nagy felkészültségű, egyéni hangú, korunk problémáival bátran szembenéző zeneköltőről alkothatott képet a szerzői est közönsége.

Szesztay Zsolt

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, anyós, nagymama, dédmama, PECSÉT KATALIN, volt Nagyvárad u. 19. sz. alatti lakos 77 éves korában elhunyt. Temetése április 3-án, csütörtökön 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Száraz és Schrem család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. BOGNÁR JÁNOSNÉ sz. Collér Ágnes 71 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 3-án 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy KOVÁCS GYULÁNÉ szül. Muskát Eleonóra 63 éves korában rövid szenvedés után Komlón elhunyt. Temetése április 3-án, csütörtökön fél 2 órakor lesz a pécsi központi temető Szent Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk, testvérem és kedves rokon, CSIZMADIA ÁDÁM (a szénmosó nyugdíjasa) életének 77. évében elhunyt. Temetése április 3-án, csütörtökön du. 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik IDŐS MOOR FERENC nyugdíjas elhunyta alkalmából bármi módon részvétüket nyilvánították. Külön köszönetet mondunk a politikai, társadalmi szerveknek, vállalatoknak, intézményeknek és a bányászzenekarnak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, DARÁZSI JÁNOSNÉ temetésén megjelentek. Külön köszönetet mondunk a Gyógypedagógiai Intézetnek, nevelőinek és tanulóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a széleskörű rokonságnak, a porcelángyári, erőműi, kesztyűgyári és bőrgyári munkatársaknak, a gyárvárosi, bányatelepi és szászvári kedves ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk, ÖZV. GULYÁS LAJOSNÉ temetésén részt vettek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton köszönjük mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, GÁLOSI ISTVÁN temetésén részvételükkel fájdalmunkat enyhítették. Külön köszönet a MÁV nyugdíjas szakszervezetnek, a György és Szőlő utcai ismerősöknek, valamint a kedves rokonoknak és munkatársaknak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, TÓTH JÁNOS temetésén részvételükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

ÉPÍTTETŐK, ÉPÍTŐK!

A Betonárugyár hirdi telepéről bedolgozásra alkalmas, különböző minőségű

nyersbeton

megrendelhető fuvarral együtt az ÉPFU-nál.

Részletes felvilágosítás az

ÉPFU fuvarvállaló irodájában

Pécs, Felsővámház u. 9.

Telefon: 55-40.

MŰSZAKI ELLENŐRI, KALKULÁTORI SZERKESZTŐI ÉS MŰSZAKI RAJZOLÓI

állások betöltésére fiatal

magas- és mélyépítő technikusokat,

továbbá

CSOPORTVEZETŐI MUNKAKÖRBE TERVEZŐ ÉPÍTÉSZMÉRNÖKÖT

felveszünk

◆

Pécs-Baranyai Beruházási Vállalat, Pécs, Sallai u. 7.

Milyen legyen a filmesztétikai oktatás?

Könyvvel? Televízióval?

Bevált a tv, de a rögzítéshez írásos anyag is kell

Amikor Pécsett, zártkörű vetítésen bemutatták a Halálfejesek című, a brutalitást nyersen láttató filmet, többen megjegyezték:

— Látni kellene ezt minden pedagógusnak!

Ha a filmművészet nevelő hatását figyelembe vesszük, valóban hasznosnak tűnik, hogy a filmek alkotói és a pedagógusok valamilyen formájú közvetlen kapcsolatot is teremtsenek. Eddig mégsem akadt arra példa, — legalábbis a filmművészszövetségben így tudják, — hogy valahol a világon a két foglalkozás találkozóját megszervezzék. Most a Magyar Film- és TV-filmművészek Szövetsége, az Ifjúsági Filmszövetség, a Művelődésügyi Minisztérium Oktatási Főosztálya és az Országos Pedagógiai Intézet megtörte a jeget: az elmúlt héten megszervezte a találkozót két napos budapesti országos filmkonferencia formájában. Az alapot megintcsak egy világviszonylatban újszerű megoldás adta: Magyarország az első állam, ahol megszervezték a középiskolai filmesztétikai oktatást. A múlt heti konferencián ennek az oktatásnak a tapasztalatairól tanácskoztak a filmszakemberek és a pedagógusok, köztük Dancsó Klára, a Leöwey Klára Gimnázium és Szakközépiskola tanára, Baranya megye és Pécs város középiskoláinak magyar szakfelügyelője. S mivel a filmesztétikát a magyar irodalom tantárgya keretében oktatják, így egyúttal a megye és a város középiskolai filmoktatásának vezetője is. Tőle kaptuk a tájékoztatást a konferenciáról, s ezen keresztül a középiskolai filmoktatás helyzetéről:

— Az alapkérdés ez volt: melyik jobb, a hagyományos, vagyis tankönyvből, valamint központi filmanyaggal történő oktatás, avagy pedig a most ősszel elkezdett tv-oktatás? A hagyományosban egyébként az ország 70 ezer középiskolai diákja vesz részt, a tv segítségével nyújtott képzésben pedig ennek körülbelül 6—8 százaléka. Előbb bemutató órákon vettünk részt, majd a rendezők, kritikusok, filmesztéták és nagyon sok gyakorló középiskolai tanár tanácskozása következett.

— Anyagi vonatkozásban persze már eddig is világos volt: a tv-oktatás a megfelelőbb, mert olcsóbb. A hagyományos forma például az eddigi négy év alatt közel 400 ezer forintba került, mégpedig a tankönyvek nélkül, mert azt a gyerekek fizették ki. De a központilag előállított filmek, a vetítés, a kezelő szakember sok pénzt vitt el. Televízió készülék viszont ma már minden iskolában van. A pedagógia eredmény? Itt is a televíziós oktatás javára billen a mérleg, legalábbis a konferencia résztvevőinek többsége így nyilatkozott. De azt is megállapítottuk: kiegészítést kíván ez a módszer. Örülök annak, hogy én is segíthettem ezt megállapítani. A konferencia előtt ugyanis a diákok őszinte véleményét kértem, s ők nagyon érdekes, megszívlelendő véleményeket mondtak. Ezeket összefoglalóan felolvastam, sőt idéztem is belőlük. A legfontosabbak: a tananyag rögzítéséhez mégis szükség van tankönyvre, jegyzetre, vázlatra.

F. D.

Húsvéti kalács, beigli

Tizenégy vagon kenyér

Szombaton egész nap lesz kenyér
Újdonság a másfél literes Tettye-víz

A húsvét az emberek többségének: a pihenés, a Pécsi Sütőipari Vállalatnak: 11 vagon kenyér. Évek hosszú sora óta késik az új kenyérgyár, jelenleg Pécs különböző pontjain 11 kis, korszerűtlen üzemben sütik a kenyeret — másfélszázezer embernek. Április 4-én és 5-én két műszakban 350 ember verejtékezik, negyedikén délelőtt kezdik a sütést, másnap délután 4—5 óra felé alszik ki a tűz a kemencékben. A kapacitás nem képes lépést tartani az igényekkel, a napi kapacitás 5 vagon. Így húsvétra — 2 napra — csak jelentős előregyártással biztosíthatják a szükséges 11 vagonnyi mennyiséget, számolni kell tehát az ún. előregyártott, hideg kenyérrel.

Április 5-én, mint ismeretes, minden élelmiszerbolt nyitva tart A kenyereskocsik hajnalban indulnak a nagyobb, kétműszakos üzletekbe, egész nap folyamatos lesz az ellátás. A kenyér mellett a Pécsi Sütőipari Vállalat tízezer darab kalácsot és 700 kilogramm saját sütésű diós és mákos beiglit is útnak indít. Friss péksüteményt viszont 5-én reggel csak a reggeliztető boltoknak és a kórházaknak juttatnak. A vállalat saját szaküzletei közül a Doktor Sándor utcai I-es és a Perczel utcai II-es számú szakboltok meghosszabbított nyitva tartási idővel, este nyolc óráig árusítanak másnap természetesen e boltok is zárva lesznek.

A Sütőipari Vállalat elegendő szénsavat szerzett be az ünnepekre, zavartalannak ígérkezik tehát a szikvíz- és az üdítőital- — bambi, citrom, málnaszörp, jaffa-ellátás, lesz elegendő a máris megkedvelt, jóminőségű Tettye-vízből. Sőt! Április 4-e tiszteletére az eddigi félliteres palackok mellett forgalomba kerül a pécsi vállalat másfélliteres Tettye-vize — zöldcsattos üvegben, ára 2,50 forint.

Az igazsághoz tartozik még, a kenyérellátás, méginkább az ünnepi kenyérellátás nemcsak a sütőiparon, hanem legalább annyira a kereskedelmen áll vagy bukik. Kényes kérdés, mert a szükségleteket pontosan felmérni teljességgel lehetetlen, hiszen vannak olyan tényezők — jó vagy rossz az időjárás — melyek hatását előre felmérni nem lehet, s jogos a félelem: nyakunkon marad a kenyér. Kettőjük — a sütőipar és a kereskedelem — között ezért a legszorosabb az együttműködés.

Kitüntetések a rendőr-égen

Tegnap délután a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság ünnepi gyűlést rendezett hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából a Dózsa klubban, melynek nagytermét zsúfolásig megtöltő rendőrtiszteket, tiszthelyetteseket és legénységi állományúakat dr. Deák János rendőrőrnagy, a Pécs városi és járási belügyi szervek pártbizottságának titkára üdvözölte. Az ünnepi megemlékezést dr. Nagy János alezredes, a pécsi városi és járási rendőrkapitányság vezetője, a városi párt végrehajtóbizottság tagja tartotta.

— Április 4-e nemcsak a náci katonai elnyomás, az örökös rettegés megszűnését, a háború végét jelentette, hanem új korszak kezdetét is sokat szenvedett népünk történetében — mondta beszéde bevezetőjében, majd méltatta azokat a hatalmas eredményeket, amelyeket népünk a kommunisták vezetésével elért az ország építése terén. Megemlékezett az eltelt 24 év eredményeiről és megállapította: — Társadalmi rendszerünk szilárd alapokon nyugszik, hazánkban rend, és jogbiztonság van.

Megállapította, hogy az utókor jogos büszkeséggel emlékezhet majd korunkra, amely megvetette hazánkban a szocializmus alapjait. Büszke lehet a munkásosztályra, amely kivívta és megtartotta a hatalmat, a dolgozó parasztságra, a szocialista mezőgazdaság megteremtője és a kommunisták pártjára, amely mindezeket a harcokat szervezte és vezette.

Beszéde végén megemlékezett azokról a szovjet hősökről, akik vérük hullatásával hozták el nekünk a szabadságot.

Az ünnepi megemlékezés után dr. Nemes Alajos rendőrezredes, a megyei rendőrfőkapitányság vezetője, a megyei párt végrehajtó bizottság tagja átadta a belügy miniszter kitüntetéseit. A „Haza szolgálatáért" érdemérem aranyfokozatát kapta *dr. Bánki Endre* rendőralezredes, *Kiffer Ottó* rendőrőrnagy, *Csabai Dezső* rendőrőrnagy, *Szalafai József* rendőrőrnagy, *Horváth Antal* rendőrőrnagy, és *Toronyi Tibor* rendőrfőhadnagy. Ezüstfokozatot négyen, a bronz fokozatot hárman kapták meg. — A „Közbiztonsági Érem" aranyfokozatát tízen, ezüstfokozatát öten, bronzfokozatát hatan kapták meg. A belügyminiszter „Szolgálati érdeméremmel" 13 tisztet és tiszthelyettest tüntetett ki. Többen részesültek megyei főkapitányi dicséretben és rendkívüli előléptetésben.

A Népművelési Tanács ülése

Kedden a Városi Tanácson ülést tartott a Népművelési Tanács a megyei és városi művelődésügyi osztályok, valamint a népművelésben dolgozó intézmények és szervezetek képviselőinek részvételével. A tanácskozáson megjelent és felszólalt Ábrány Sándor a Minisztertanács tanácsszervek osztályának képviseletében. A napirenden *A művelődéspolitikai irányelvek érvényesülése és a népművelési munka* c. előterjesztés szerepelt.

Ezt követően megbeszélték a felszabadulási, valamint a többi ünnep megrendezésével és a felszabadulás 25. évfordulójának méltó megünneplésével kapcsolatos teendőket. A KISZ vállalta, hogy Lenin születésének 100. évfordulójára akciót szervez, a TIT pedig javasolta, hogy 1970-ben rendezzék meg a „Fannonia napokat" és egy ipari—mezőgazdasági kiállítást. A Megyei Levéltár tájékoztató anyag közreadásával vesz részt a 25 éves forduló előkészítésében.

Ahány KISZ-tag és úttörő, annyi facsemete

„Virágos Pécsért"

Egyforma virágosládák az újmecsekaljai ablakpárkányokon

Április 1-vel új mozgalom indult a városban, amelynek célja, hogy még szebbé, egészségesebb levegőjűvé tegye Pécset. Minden pécsinek, a legfiatalabbaktól a legidősebbekig érdeke, hogy a célok valóra váljanak, ezért a mozgalom szervezői számítanak a várost szerető, a városért tenni akaró lakosság közreműködésére, támogatására.

A mozgalomnak megvannak az előzményei, gondoljunk csak az immár 10 éves „Tiszta udvar — rendes ház" mozgalomra, amely az egész megyére kiterjedt. Az is változás a tavalyihoz képest, hogy amíg eddig csak a Vöröskeresztre hárult a mozgalom irányítása, most bekapcsolódott a Hazafias Népfront, a Nőtanács és a KISZ, a közelmúltban létrejött „Városszépítő Bizottságban" pedig rajtuk kívül részt vesznek még a kerületek illetékes elnökhelyettesei, a Köztisztasági Vállalat, az Ingatlankezelő Vállalat, a Mecseki Ércbányászati Vállalat és a Mecseki Szénbányák képviselői. — A Kertészeti Vállalat megígérte, hogy az akció szakmai irányítását ellátja.

A KISZ felajánlotta, hogy annyi facsemetét ültetnek, ahány KISZ-tag és úttörő van a szervezetben. Ugyancsak a mozgalmon belül valósítják meg Újmecsekalja „felvirágoztatását". A tervek szerint az erkélyekre, ablakpárkányokra virágládákat helyeznek, amelyekbe — önköltségi, mérsékelt áron beszerezhető — virágokat ültetnek majd a lakók. Hogy a virágládák egységesek legyenek, a mozgalom irányítói felveszik a kapcsolatot valamelyik vállalattal, ahol elkészítik a virágtartókat, amelyek majd kereskedelmi forgalomba kerülnek.

Már eddig is történtek lépések a megvalósítás érdekében: a Vöröskereszt kérésére a leginkább szemetelő kereskedelmi szerveket, az élelmiszerboltok képviselőit felkérték a fokozott gondosságra. Ugyancsak a Vöröskereszt hirdette meg ebben a hónapban az üzemegészségügyi hónapot, amelyben a mintaüzem címet nyerhetik el a részvevők.

A „Virágos Pécsért" mozgalom nem öncélú. Gondoljunk arra, hogy városunk levegője meglehetősen szennyezett, s így minden szál virág, minden fa sokat jelent a levegő egészségesebbé tevéséhez.

A bizánci művészet szakértői Pécsett

Kedden Baranyába látogattak annak a nemzetközi konferenciának résztvevői, akik az elmúlt héten a bizánci művészet kérdéseiről tanácskoztak Ravennában, most pedig tanulmányúton vannak Magyarországon. A külföldi vendégek délelőtt Pécs műemlékeivel, délután a pécsváradi vár feltárási, helyreállítási munkálataival ismerkedtek. Tanulmányútjuk következő állomása Szekszárd lesz.

Az ünnepeken nem közlekedő vonatok

A MÁV Pécsi Igazgatósága közli, hogy április 4 és 7 között, az ünnepek diején, a várható forgalomcsökkenés miatt több helyi jellegű vonat nem közlekedik:

Pécsről—Mohácsra 5—6-án a máskor 17.35 órakor indított vonat,

Mohácsról—Pécsre 5—6—7-én nem indul a 4.26-os vonat.

Pécsről—Mohácsra: 4—5—6-án a 20.23 órás járat nem indul.

Pécs—Dombóvár közötti vonalon 4—5—6-án nem indítják a 17.18 órás személyvonatot.

Pécs—Barcs között 5—6-án Pécsről nem közlekedik a máskor nyolc óra két perckor indított vonat.

A pécs—szigetvári vonalon 5—6-án a 19 óra 11 perces motorvonat marad el.

Pécs és Beremend között 4—5—6-án az egyébként Pécsről 20.31 perckor induló vonatot nem indítják.

Nem indítják 5—6—7-én *Siklósról—Pécsre* a reggel négy óra harminckét perckor közlekedő vonatot.

Pécs és Bátaszék közötti vonalon 5—6-án Pécsről nem indul a 13.51 órakor szokásos vonat. Ezen a vonalon Bátaszék irányába 4—5—6-án elmarad az este nyolc óra 17 perckor induló személyvonat. Az egyébként hajnali 3 óra 14 perckor indított motorvonat 5—6—7-én nincs forgalomban.

Bátaszékről—Pécsre nem indítják 5—6—7-én a 3 óra 44 perces vonatot, 5—6-án a 7.08 órás szerelvényt és 4—5—6-án a máskor 23 óra 16 perckor induló vonatot.

Pécs—Palotabozsok között 5., 6-án Pécsről nem indul a 9.10 órás vonat, Palotabozsokról Pécsre nem jön a 11 óra 55 perces szerelvény.

A MÁV Pécsi Igazgatósága kéri az utazókat, részletes felvilágosításért forduljanak a vasútállomásokhoz.

A DÉLDUNÁNTÚLI GÁZGYÁRTÓ
ÉS SZOLGÁLTATÓ VÁLLALAT
értesíti a

pébégázt

fogyasztókat, hogy a
TOLBUHIN U. 2. SZÁM ALATTI TELEP

április 5-én

szombati nyitvatartási idővel

a fogyasztókat kiszolgálja
és a 27-66 távbeszélő számon
aznap délig leadott megrendelésekre

a gázt házhoz is szállítja!

A sorompó előtt...

Bár a kép önmaga helyett beszél, mégsem árt néhány mondattal kommentálni azt az enyhén szólva is bosszantó esetet, amely tegnap délelőtt zajlott le a gyárvárosi vasúti sorompó előtt. A sorompó őre a csúcsforgalom kellős közepén különös veszteglésre ítélte a jogosan kiabáló, s egyre vadabbul dudáló autósokat. Igaz, csak néhány percre engedte le a sorompót, de ezt a műveletet a délelőtt folyamán többször is megismételte.

Hogy miért? Ezúttal nem az áthaladó vonatok miatt, hanem hogy időt adjon a vödrökkel, ecsetekkel felszerelkezett két embernek a sorompó átfestésére. Csak úgy kapásból számolva 60 gépkocsi várt, a ki tudja miért, éppen erre az időpontra időzített műveletre.

—sgy—



AUTÓ, MOTOR

Külföldi érdekességek

GARÁZS NÉLKÜL NINCS FORGALMI ENGEDÉLY

Japán tavaly 4 089 500 személy- és tehergépkocsit, valamint autóbuszt gyártott, s ezzel megszilárdította pozícióját a világ második legnagyobb autógyártó országaként.

A gépjárművek közül 2 058 400 volt a személykocsi. Főként az Egyesült Államokba 605 000 autót exportáltak, ezeknek kétharmada személykocsi. A japán autóexport 1960 évhez képest 68 százalékkal emelkedett.

Japánban tavaly 3 295 000 új kocsit adtak el. Csupán Tokióban naponta ezer új autóra adnak ki forgalmi engedélyt. Ehhez azonban rendőrségi igazolásra van szükség, arról, hogy az új kocsinak van garázshelye.

AUTÓTEMETŐK A TENGER FENEKÉN?

Frazier amerikai képviselő kijelentette, hogy az óceán fenekén kellene létesíteni óriási autótemetőket. Az ócska kocsik ott senkinek sem lennének útjában.

Az autóroncsokat speciális hajón szállítanák a kijelölt helyre, s ott a tengerbe dobálnák. A költségeket abból lehetne fedezni, hogy a gépjárműadót 1 dollárral emelnék.

AZ AUTÓSOK VÉDELMÉBEN

Albin Chalandon felszerelés- és lakásügyi miniszter az egyik képviselő írásban benyújtott kérdésére kijelentette: „A közeljövőben rendelet jelenik meg, amely szerint az eladásra kerülő gépkocsik első üléseihez biztonsági övet kell adni. A rendelkezés azonban csak azokra a gépkocsikra vonatkozik, amelyek 1970. április 1-től kerülnek a forgalomba. Európai viszonylatban a biztonsági övek használatát valószínűleg már a közeljövőben elrendelik a Közös Piac valamennyi országában...”

A SZOVJET FIAT-RÓL

A Volga menti FIAT-gyár első gépkocsijai az év vége felé, vagy 1970 elején kerülnek le a futószalagról. A jelentkezés első napján Moszkvában több mint 17 000-ren iratkoztak fel.

Készülődés a tavaszra

„Ébredő“ autók

Az igazi autósember tudja, hogy számára a tavasz nemcsak a gondtalan kocsikázás örömét hozza, hanem sok előzetes tennivalót is jelent.

Sok új gépkocsi talált gazdára az elmúlt hónapokban, a mostoha tél viszont nem sok alkalmat adott a fiatal „családtaggal” való ismerkedésre. Rosszul cselekszik az, aki nem gyakorol be egy-két egyszerű műveletet, melyeknek később jó hasznát veheti az országúton. Elsősorban a gumiabroncsok légnyomását és állapotát célszerű ellenőrizni. Ha szükséges, ne sajnáljuk a fáradságot, hogy akár kézi pumpával is pótoljuk a hiányzó nyomáskülönbséget. Ugyanakkor ajánlatos a szelepek jó zárásáról is meggyőződni és a hiányzó szelepsapkákat pótolni. Ne restelljük a kerekekről lepattintani a dísztárcsát és meggyőződni a kerékanyák biztos tartásáról. Különben sem árt egy kis „tréning” a kerékcseréhez, hiszen azt a vezetőnek magának kell elvégeznie defekt esetén. Ekkor — főként az új tulajdonosok — megismerkedhetnek az emelő használatával is. Az autójukat sokat használók vegyék szemügyre a gumiabroncsok kopását, cseréljék fel a kerekeket úgy, hogy a jobb állapotban lévő gumik mindig elöl legyenek. Egyébként átlósan is ajánlatos felcserélni a gumiabroncsokat, így kiegyenlíthetők a féloldalas kopások.

Törődjünk az akkumulátorral. Ha nem kezeltük megfelelően a tél folyamán, felújításra vagy új akkumulátor beszerzésére lesz szükség. A tavaszi túrákra induló gépkocsi akkumulátora legyen feltöltött állapotban, megfelelő töménységű kénsavval ellátva.

Sok autótulajdonos nem tudja, hol van a hűtővíz leeresztésére szolgáló csap, az olajtelkenő, a sebességváltó és a differenciálmű ürítőcsavarja és töltőnyílása. Gyakran megtörténik, még új gépkocsiknál is, hogy ezek a csavarok a rázódástól kilazulnak, és elfolyik a hűtővíz vagy az olaj. Ha országúton történik ez, bizony nincs más megoldás, a kocsi alá kell feküdni. Jobb tehát előre meggyőződni a megfelelő tömítettségről és zárásról, egyúttal azt is megtanulja a vezető, hova kell nyúlnia hiba esetén. Ugyancsak ajánlatos megkeresni a hidraulikus fékrendszer kis olajtartányát, és ellenőrizni annak feltöltöttségét.

A fagyálló keverék leeresztésével még várhatunk a biztosan fagymentes éjszakák elérkezéséig, de az ablakmosó tartályt máris feltölthetjük, esőveit és fecskendezőfejét ellenőrizhetjük. Ha a hűtőradiátor előtt van zsalu, próbáljuk azt nyitni, zárni, olajozzuk meg a csapjait és a hozzá vezető bowdenszálat. Arra vigyázzunk, hogy a gumialkatrészekre ne kerüljön olaj.

Az új tulajdonosoknak ajánljuk: vegyék elő a szerszámtáskából a gyertyakulcsot és szereljék ki a gyujtógyertyákat, tisztítsák meg azokat. Ugyanakkor meg kell győződni arról is, hogy a gyujtókábelek jól csatlakoznak-e az elosztófedélhez és a gyertyákhoz.

Az egész télen át pihenő gépkocsiknál ajánlatos megnézni a biztosítékokat. lehet, ugyanis, hogy az érintkezési pontok oxidálódnak. A villamos berendezéssel kapcsolatban még egy jótanács a gépkocsi-tulajdonosoknak: feltétlenül ismerkedjenek meg a kiégett izzók kicserélésének módjával. Ha pillanatnyilag nincs is hiba, azért tegyen úgy, mintha égőt kellene cserélnie. Ne feledjük el, hogy a menetirány szerinti baloldalon kiégett izzóval tilos résztvenni a sötétedés utáni közlekedésben!

Végére hagytuk a tisztogatással kapcsolatos tanácsainkat. Sorrendileg először mindig a samponos lemosást végezzük el, ezt szárazra törlés kövesse, a lakkozott felületek polírozása csak ezután jöhet. Utoljára hagyjuk a krómozott felületek letisztítását, a rajtuk maradó vékony zsírhártya ugyanis további védelmet is biztosít. A tisztogatáshoz használható vegyszerekről a szaküzletek adnak tájékoztatást.

BÉLYEG

A színház története

Hét év óta minden esztendőben március 27-e ünnepe színészeknek, közönségnek egyaránt a színházi világnap. Az elnevezés a színház iránti tiszteletet jelzi. Célja? A háborúellenes propaganda és a békés egymás mellett élés szolgálata. Ezért hozták létre és hasznosnak is bizonyult. Ezen a napon a világ 48 államának valamennyi színházában, így a pécsi Nemzeti Színházban is előadás előtt a nap jelentőségét méltató üzenetet olvastak fel. Az első üzenetet Jean Cocteau írta, az ez évit Peter Brook, a kiváló angol rendező írását hallotta a világ színházainak közönsége.



A színház az emberi kultúra kiséröje, első emlékeink az i. e. 540 évből maradtak fenn. A filetélia a színjátszás 2500 éves történetének kiemelkedő eseményeit mind bemutatja. Görögország több sorozatban ismerteti az ókort. Rézből készült színész-álarcok, a Thalia szekerén utazó vándorkomédiások, hatalmas köből épült szabadtéri színpadok, köztük a 15 ezer nézőt befogadó epidaurusi, kiváltják a mai nézők csodálatát. Magyarország a Nemzeti Színház 100 éves jubileumán Egressy Gábort, majd 1964-ben a szegedi szabadtéri színpadot tartotta méltónak színházi kultúránk reprezentálására. A gyűjtők és zenekedvelők egyöntetű elismerését vívta ki az 1967-ben kiadott nyolc értékből álló sorozatunk, amely a világ operairodalmának színpadi jeleneteit ábrázolja. A muzsika hazája Olaszország, a Bajazzók és a Bohémélet színpadképét vitte bélyegre. Franciaország a 2000 éves római által épített lyoni színház mellett öt értékből álló sorozatban nagy színészeire emlékezik, köztük Gerard Philippere. A shakespeare-i színházat angol bélyegen ismerhetjük meg. Az 1965. évi színházi világnapot különleges háromszög-alakú bélyeggel köszöntötte a Szovjetunió, melyen a Moszkvai Nagyszínház épületét láthatjuk.

A filatelisták közül sokan gyűjtik e témakör bélyegeit s ha albumukat lapozgatják, kellemes színházi esték emlékét elevenítik fel.

IFJÚSÁGI BÉLYEGGYŰJTŐ SZAKKÖRVEZETŐK TANÁCSKOZÁSA

A Baranya megyei ifjúsági bélyeggyűjtő szakkörvezetők április hó 10-én az Úttörőházban (Pécs, Szt. István tér 17.) délelőtt 9.30 órakor tanácskozásra jönnek össze, amelyen megtárgyalják a bélyeggyűjtők szerepét a politikai nevelő munkában és a bélyeggyűjtő ifjúsági szakkörök együttműködését az úttörő- és KISZ-szervezetekkel. A tanácskozáson előreláthatóan az Úttörő Szövetség országos elnöksége, a Munkaügyi Minisztérium, a Pedagógusok Szakszervezete Központjának szervezési osztálya, valamint a helyi szervek képviselői vesznek részt.

A tanácskozás vitaindító előadását Péntek Gyula, a MABÉOSZ Ifjúsági Szervező Bizottságának titkára tartja. A tanácskozáson érdeklődőket is szívesen látnak.

*

A pécsi bélyeggyűjtők éles szemét nem kerülte el az V. Festmény-sor „Ricci” elnevezésű blokkja sem. U. i. először azt fedezték fel, hogy egyes példányoknál a kép színezése nem azonos, majd meglepetéssel észlelték, hogy a blokkok papíranyaga sem azonos. Az egyiké szép fehér, a másiké kissé szürkébb! Lehetséges, hogy az előállításnál kétféle papírminőséget használtak fel?

FILATÉLIAI ÉRDEKESSÉGEK

Ritkaságszámba menő tévnyomatról adott hírt a Szövetkezetek Baranya megyei Értékesítő Központja Bélyeggyűjtő Körének titkára. Az 1963. évi budapesti „Műkorcsolyázó és Jégtánc Európa-Bajnokság” alkalmával kibocsátásra került bélyegsorozat 1,40 Ft-os értékéből egy teljes ív (50 darab) került a kör birtokába, melyről az Európa „E”-betűje hiányzik, tehát mint „urópa” szerepel.

A hiányzó „E”-betűt ugyanis külön fázisban piros színnel nyomták rá a bélyegekre. Az említett bélyeg — melyet bemutatunk — a sorozat többi értékeivel együtt a kör tagjai között került annak idején szétosztásra, melyből 6—7 darabot frankírozásra is felhasználtak. Közlésük szerint felfedezésükről annak idején értesítették a MABÉOSZ-t és a Filatéliai Szemlét is, de eddig ezt nem hozták nyilvánosságra.



SAKK

A párosmérkőzés játszmái

Adorján 3:0 arányú vezetésénél kevesen gondoltak arra, hogy még egy izgalmas hatodik játszmára is sor kerülhet. Küzdenitudásból Ribli jelesre vizsgázott: a negyedik fordulóban tarolt, az ötödikben pedig hallatlan szívósságának köszönhette győzelmét. Jól állt az utolsó játszmában is, sőt, a 22. lépésben nyerésre vezető folytatást hagyott ki.

Mai rovatunkban folytatjuk a párosmérkőzés játszmáinak bemutatását — helyszűke miatt elemzés nélkül.

Ribli—Adorján

(2. játszma)

1. e4, c5 2. Hf3, Hc6 3. d4, cd: 4. Hd4:, Hf6 5. Hc3, d6 6. Fg5, Fd7 7. f4, Bc8 8. Hb3, h6 9. Fh4, e6 10. Vf3, a6 11. Fd3, Fe7 12. 0-0-0, b5 13. He2, Vc7 14. Kb1, g5 15. Fg3, gf: 16. Ff4:, Bg8 17. Hg3, Hg4 18. Ve2, Va7 19. h3, Vf2 20. Bhf1, Ve2: 21. He2:, Hge5 22. g4, Fg5 23. Fg3, h5 24. h4, Fe7 25. g5, Hg4 26. Ff4, Hce5 27. Hg3, Bh8 28. Fe2, Hg6 29. Fg4:, hg: 30. h5, Hf4: 31. Bf4:, e5 32. Bf1, Fg5: 33. Bd6:, Ff4 34. He2, Bh5: 35. a3, g3 36. Bg1, Bh2 — és világos átlépte a gondolkodási időt.

Adorján—Ribli

(3. játszma)

1. e4, d6 2. d4, g6 3. Hc3, Fg7 4. Fe3, Hf6 5. f3, a6 6. a4, b6 7. Fc4, Fb7 8. e5, Hg8 9. e6, fe: 10. Fe6:, Fc8 11. Fc8:, Vc8: 12. Vd2, Hf6 13. Hge2, Hc6 14. 0—0, 0—0 15. Bae1, e5 16. d5, He7 17. Hg3, Vb7 18. Bd1, b5 19. Hge4, Hf5 20. Ff2, Hd4 21. ab:, He4: 22. fe:, ab: 23. Vd3, b4 24. He2, b3 25. Hd4:, ed: 26. Vb3:, Vb3: 27. cb:, Bfb8 28. Fd4:, Bb3: 29. Fg7:, Kg7: 30. Bd2, Ba4 31. Bc1, Bb7 32. Bdc2, Kf6 33. Bf1+, Ke5 34. Bf7, h5 35. Be7+, Kd4 36. e5, Baa7 37. ed:, cd: 38. Be6, Kd5: 39. Bg6:, Ba1+ 40. Kf2, Ba2

41. Bg5+, Ke6 42. Be2+, Kf6 43. Bh5:, Bbb2: 44. Bb2:, Bb2:+ 45. Kf3, Bd2 46. g4, d5 47. h4, d4 48. Ke4, d3 49. Bh6+, Ke7 50. g5, Bd1 51. Ke3, Kf7 52. h5, Kg7 53. Bd6, Be1+ 54. Kd2, Bg1 55. Bg6+, Kh7 56. Kd3:, Bg4 57. Ke3, Bg1 58. Kf4, Bf1+ 59. Ke5, Bh1 60. Kf6, Bf1+ 61. Ke7, Bh1 62. Kf7, sötét feladta.

Ribli—Adorján

(4. játszma)

1. e4, c5 2. Hf3, g6 3. d4, cd: 4. Hd4:, Hc6 5. Fe3, Hf6 6. Hc3, Fg7, 7. Fc4, d6 8. h3, 0—0 9. Fb3, Fd7 10. 0—0, Hd4: 11. Fd4:, Fc6 12. f4, e5 13. fe:, He4: 14. He4:, de: 15. Fc5, Fe4: 16. Ff8:, Vb6+ 17. Fc5, Vc5:+ 18. Kh2, Ff5 19. g4, Fe6 20. Fe6:, fe: 21. Ve2, Fh6 22. Bad1, Ff4+ 23. Kh1, Bc8 24. c3, Bc7 25. Ve4, Kg7 26. Bf3, b5 27. Kg2, Ve7 28. Bfd3, a5 29. Bd8. Kh6 30. h4, b4 31. c4, a4 32. Bg8, Vc5 33. Vf3, Ve3 34. g5+, Fg5: 35. hg:+, Vg5:+ 36. Vg3, Vg3: Kg3:, Bc4: 38. Ba8, Bc2 39. Bb1, a3 40. ba:, Bc3+41. Kg4, Bc4+ 42. Kf3, Bc3+ 43. Ke4, sötét feladta.

Adorján—Ribli

(5. játszma)

1. e4, d6 2. d4, Hf6 3. Hc3, g6 4. g3, Fg7 5. Fg2, 0—0 6. Hge2, Hbd7 7. 0—0, e5 8. h3, Be8 9. de:, de: 10. b3, c6 11. a4, Va5 12. Fb2, Vc7 13. Fa3, Ff8 14. Ff8:, Hf8: 15. Vd2, Fe6 16. Vh6, Kh8 17. Bad1, Hg8 18. Ve3, Kg7 19. Kh2, f6 20. f4, Hh6 21. Bd2, Hd7 22. Bfd1, Hf7 23. Bf1, Hd6, 24. Bfd1. Hf7 25. Bf1, Hh6 26. Bfd1, b6 27. Ff1, Be7 28. Hg1, Hc5 29. Hf3, Hf7 30. b4, Hd7 31. Fd3, Hf8 32. Hb1, Hd6 33. fe:, fe: 34. Ha3, Hf7 35. c3, Bd8 36. Fc2, Bde8 37. Fd3, Fb3 38. Fc2, Fe6 39. Fd3, Fd7 40. Hc4, Fc8 41. Hg5, Hg5: 42. Vg5:, He6

43. Ve3, Bf8 44. Bf1, Bfe8 45. Bfd1, Fa6 46. Ha3, Fb7 47. Fc4, Fc8 48. Hc2, h6 49. Bd6, Bd8 50. Vd3, Bed7 51. Bd7:, Bd7: 52. Ve2, Bd1: 53. Vd1:, Hg5 54. Ff1, He4: 55. Vd3, Hf6 56. He3, h5 57. Vc4, Vd6 58. Fg2, Fd7 59. Va6, e4 60. Va7:, h4 61. Vb6:, Vg3:+, 62. Kh1, Fh3: 63. Vd4, Fg2:+ 64. Hg2:, h3 65. He3, Ve1+ 66. Kh2, Ve3: 67. Ve3:, Hg4+ 68. Kh3:, He3: 69. a5, Kf6 70. a6, Hc4 71. a7, Hb6 72. c4, Ke5 73. c5, Ha8 — világos feladta.

Ribli—Adorján

(6. játszma)

1. e4, g6 2. d4, Fg7 3. Hc3, d6 4. Fe3, a6 5. a4, b6 6. Hge2, Fb7 7. Hg3, Hd7 8. Fe2, Hgf6 9. Vd2, h5 10. h4, c5 11. f4, cd: 12: Fd4:, Bc8 13. e5, de: 14. fe:, Vc7 15. ef:, Vg3:+ 16. Ff2, Vg2: 17. fg:, Vh1:+, 18. Ff1, Bg8 19. 0—0—0, Vc6 20. Fg2, Vc7 21. Fg3, e5 22. Fh3 (23. Fb7:, Vb7: 24. He4 után világos kitűnően állna.) 22. —, f5 23. Vg5, Kf7 24. Ff5:, gf: Vf5:+, Ke7 26. Vg5+, Ke6 27. Bf1, Vc4 28. Vf5+, Ke7 29. Fe5:, Vf1:+ 30. Vf1:, He5: 31. Vf4, Hd7 32. Vg5+, Hf6 33. Ve3+, Kf7 34. Vb6:, Ff3 35. Va6:, Bc3: 36. bc:, Bg7: 37. a5, Bg2 38. Va7+, Kg6 39. a6, Fe4 40. Vd4, Bc2:+ 41. Kd1, Ba2

42. a7, Kf5 43. c4, Hg4 44. Vc5+, Kf4 45. Vg5+, Kg3 46. Vg7, Kf3 47. Vf8+, Ke3 — világos feladta.

HORGÁSZAT

Horgászrend a pécsi vizeken

A Baranya megyei Intéző Bizottság 1969. évre a kezelésében lévő Orfűi- és Pécsi-tónál a következő horgászrendet rendeli el.

Ebben az évben ismét engedélyezik a horgászatot az Orfűi tóban, ahol a ponty mérete 30 cm-nél kezdődik s ezekből naponta 3 darab fogható ki horgászonként. A Pécsi tónál a ponty legalsó mérete az idén is 20 cm marad. A kifogható darabszám napi 4 db. Azonban ez a darabszám csak akkor érvényes, ha a 30 cm-es vagy azt meghaladó méretű halakból egy, vagy két darabot fogott valaki. Három darab 30 cm-es fogás esetén nem fogható hozzá még egy darab, akár 20 cm-es sem.

A két tavon pontyivási tilalom és elhatárolt ivási terület nem lesz. Mivel a pontyokat ebben az évben is rendszeresen etetik, az etetési karóktól számított 50 méteren belül tilos a horgászat.

A Pécsi-tavon egész évben tilos a balin, a csuka, a garda horgászata és éppen ezért tilos a tavon a villantózás.

A süllővel kapcsolatban be kell tartani az országos horgászrend által előírt tilalmi időt. Az idén heti 3 db méretes süllő fogását engedélyezik.

Az amur és busa vonalán 35 cm-es alsóméretttel mindegyik halból heti egy-egy darab fogható. Viszont fogásuk esetén a fogott amurt és busát be kell mutatni halőrnek, aki a halakról mérései alapján felvett adatokat nyilvántartás céljából köteles feljegyezni.

A fenti horgászrend az országos halászati felügyelő engedélyével lép életbe.

A sügér pucolása

Sok horgász szívesen horgászik sügérre, melynek igen ízletes a húsa. Csak az a pucolás ne volna, amelytől a horgászfeleségek — valljuk meg joggal — különösen irtóznak. Nos a sügér pucolását könnyíti meg a következő eljárás. A felbontatlan halat 8—10 másodpercre lobogó-forró vízbe dobjuk, utána a hátvonalán és a hasán gyengén bevágva bőröstől-pikkelyestől lehámozhatjuk akár a főtt krumplit. Ennek tudatában ezentúl bátran vihetjük haza az igen jóízű sügér zsákmányunkat is.

Kukoricafőzés

A késő őszi és kora tavaszi pontyhorgászatnál jelentős szerepe van a vajpuhára főtt hagyományos kukorica csalinak. A kukorica szakszerű főzésének sokféle receptje van. Ezek közül vesszük elő a Magyar Horgászban sok évvel ezelőtt ismertetett főzési módot, amelyet a legjobb főzési módszernek tartanak. Már az is előnye ennek a főzési módszernek, hogy nem kell hozzá fütyülő vagy újabban kukta fazék és ami szintén fontos, nem kell a tűzhelyet hosszú órákon keresztül üzemeltetni és figyelni.

Az eljárás a következő: A száraz kukoricát megmossuk úgy, hogy a mosóvízben a kukoricát a kezünk között dörzsöljük. Erre azért van szükség, hogy a kukorica léhát ledörzsöljük, nehogy az a főzésnél a kukorica színét megsötétítse. A mosás után a kukoricát legalább fél napig vízben áztatjuk. Utána ismét átmossuk és bő vízben gyenge tűzön melegítjük addig, amíg a víz lassan elkezd buzogni. Ilyen víznél kell tovább főzni körülbelül fél óráig. Közben egy ládában vagy kosárban ágyat készítünk a kukoricának pokrócból vagy rongyból úgy, hogy jó vastagon körülvegye majd a közéhelyezett fazekat. Félóra főzés után a fazekat fedővel együtt elhelyezzük az előkészített ágyba és a tetejére is vastag takaró réteget teszünk.

A kukorica fajtáitól függően 10—12 óra dunsztolás után már teljesen puha lesz. Kukoricánk akkor jó, ha a megfőtt szem nincs szétrepedve, de ujjunk között teljesen szétmorzsolható, csak a csírája marad meg egyben. Ha még nem főtt meg, ismét feltesszük egy negyedórára és utána még néhány óráig dunsztoljuk. Az esetleg megrepedt szemeket a beetéseknél használjuk fel.

Április 15-ig tilos a csukázás!

A Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottsága a csukafogás tilalmi idejét a megye területén 1969. április 15-ig bezárólag meghosszabbította. Erre az intézkedésre azért volt szükség, mert a csuka plusz 11 Celzius fokú vízhőmérséklet mellett ívik. Az eddigi kedvezőtlen időjárás miatt a vizek hőmérséklete ezt a hőfokot még nem érte el.

Vállalatunk folyó évre történő szállításra vállal

35x35x4,5 cm-es bitufa-értékesítést raktárról,

mely kiválóan alkalmas
MEZŐGAZDASÁGI ÉPÜLETEK
HŐSZIGETELÉSÉRE

Cím: MEZŐGÉP VÁLLALAT
Zalaegerszeg, Rákóczi út 58. szám.

apróhirdetések

ÁLLÁS

MEZŐGAZDASÁGI MUNKÁS állást változtatna növénytermesztési és állattenyésztési gyakorlattal. Ajánlatokat a Hunyadi úti hirdetőbe „Május 15" jeligére.

Nyugdíjas kereskedősegédet vagy árubehordót fél napra felveszek. Vegyeskereskedő, Siklósi út 22.

LAKÁS

Szobakiadó másfélszoba, összkomfortos lakásomat elcserélném hasonló pécsire. „14 315" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, üres, albérleti szoba, konyhát, vagy egy üres nagy szobát keresek. „Zsolnay domb, vagy Gyárváros előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üresen beköltözhető, nagy szoba, mellékhelyiségekkel albérletbe hosszabb időre kiadó, kisgyermekes előnyben. Címemet megmondják: Nyíl utca 24. alatt, Szerdán csütörtökön délután.

Pécsi, két szoba, összkomfortos lakásomat egy szoba, összkomfortért elcserélném. „Tavasszal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Különbejáratú, bútorozott szoba, konyha, fiatal házaspárnak kiadó. Lasko u. 30. szám.

Elcserélném belvárosi, 2 szoba, összkomfortos, házfelügyelői, nagyméretű lakásomat 1½ szobás, esetleg 1 szoba, összkomfortos déli fekvésű lakásra. Mátyás király u. 14.

Különálló bútorozott szoba, házaspárnak azonnal kiadó. Ürögi út 53/1.

Belváros négyszobás, összkomfortomat elcserélném másfél, vagy két szoba, összkomfortra. „Irányi D. tértől Szt. István térig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szétköltözők! Adok kétszer másfélszobás, I. emeleti, erkélyes konyhás összkomfortot. Kérek cserébe 3 szobás összkomfortot. „Olimpia közelében" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Trabant Limusin, 1968-as utalványt sürgősen átvennék. „Ági" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

250 köbcentis, BMW motorkerékpár olcsón eladó. Petőfi u. 8.

ADÁS-VÉTEL

1 darab 11 hónapos doberman, him kutya eladó. Pécsvárad, Kossuth L. u. 32.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Vennék kifogástalan, tiszta boroshordót 150 literig, űrtartalom és ármegjelöléssel. Schmelmer, Hőgyes E. u. 16.

Eladó modern, sötét háló elköltözés miatt jutányos áron. Garay u. 24., hátsóbaloldali lakás. Megtekinthető 12 órától.

BOKORRÓZSA legszebb színekben aranyérmes kertemből. Pécs, Tiborc u. 46. HENTZ KÁLMÁN

Wibromat harisnya szemfelszedőgép eladó. Laszlinger Imréné, Harkány, Erdőszél u. 7.

NAGYGYÜMÖLCSÜ, holland piros, fekete, fehér ribizkétövek kaphatók darabonként 6.— forintért. Toronyi kertészné, Békéscsaba, Sztraka u. 27.

Eladó 500 q TAKARMÁNYRÉPA. Ár megegyezés szerint. — Cím: BÉKE MG. TSZ Szabadszentkirály. Telefon: 12.

Tsz-ek, agronómusok figyelem! Kocsizásra való, kifogástalan állapotban, díszes löszerszám eladó Kaposvár Lenin utca 5. Csaplárosné.

50—60 kg-os süldők eladók. Lasko u. 30.

Eladó két új fotel, egy 3x2 m-es nylon függöny és egy mosógép. József Attila u. 8. II. em. 11.

ÁLLAMI VÁLLALATOK, MAGÁNOSOK, FIGYELEM! Nagykonyhai **vegyes tüzelésű** és **villany-tűzhely**, valamint háztartási gáztűzhely mélyen leértékelt áron, sürgősen ELADÓ. Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat Pécs, Rákóczi út 56., anyagosztály. Üi.: Deákné. Telefon: 22-25. Pécs

Szénát keresek megvételre közeli faluban. Alkotmány u. 51. Schreerné.

Modern gyermekágy, fróasztallal, kombinálva, ülőgarnitúra, asztallal, szekrény eladó. Pécs, Káptalan u. 6., kapu alatt balra

Eladó 8 darab 5 hónapos süldő. Gyulapuszta, Kántor

2 darab 80—90 kg-os hízók eladók. Érdeklődni: Pécs, III. ker., Levendula u. 14.

Tavasz televízió prima állapotban eladó. Áradi Vértanúk útja 11.

Ágybetétek (újszerű állapotban feregmentesek) vennék. Pécs, Tompa M. u. 56.

Húsvéti nyulak eladók. Több fajta. Pécsújhegy, Bor u. 52.

HÚSVÉTRA jó minőségű **FEHÉR BOR** 18,— FORINT. Kakas János, volt hentes. BODA.

Eladó daráló, benzin motorral teljes felszereléssel együtt. Csoma Sándor Kővágótöttös.

Süldők és malacok eladók. Alkotmány u. 65.

Eladók süldők. Nagyárpád, Fő tér 42.

Egy kijáró, 6 éves tehén 1 hetes borjúval, 3 hónapos vemhes üsző, valamint háromnegyed éves üsző borjú eladó. Zók: Pázdányi u. 16. alatt.

Eladó egy 8 hónapos vemhes üsző. Pécsbagota, 30. sz. alatt.

A Pécsi Sütőipari Tsz nagyárpádi és remetepusztai üzemegységében MALACOK és SÜLDÖK eladók. Vétel a helyszínen, mindennap délelőtt.

Eladó 3 darab nagyobb süldő, 5 darab kisebb, 1 darab anyakoca. Kovács Péter, Kisdér.

Lovaskocsi, 1 pár ágyazható oldal, 2 ágy, 1 ruhás szekrény, 1 konyhaszekrény, újonnan festve eladó. Tölgyesi József, Pécs, I. ker., Kolozs u. 5.

NAGY VÁLASZTÉK BÚTOROKBAN BÁRÁNYNÉNÁL Hal tér 1. VÉTEL — ELADÁS

Keresek megvételre egy darab 1000—1100 l, egy darab 500—600 l jó karban levő fehérboros-hordót és egy női kerékpárt, lehet szovjet is. Ugyanott kettő szép malac eladó. Erdőd, Hóvirág u. 18.

Takarmányrépa eladó. Pécsgány, Külterület 7.

Szőlővessző, gyökeres, piros szlanka, Kocsis Irma még 5 féle csemege, 4,— Ft-os áron du. 4 után. Pécs, Párkány u. 23., földszint 1. Máhomfai.

Eladó zománcozott tűzhely és egy 2 kerekű, erős kézikocsi valamint 1 kézi gereblye. Steinmetz kapitány tér 6.

Kemping-sátrat vennék, kisebbet, ármegjelöléssel „Camping" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

INGATLAN

Szőlő házhelynek eladó. Pécsújhegy, Bor u. 52.

Nagyárpádon, ouzsnegállónál 800 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni 105. háznál, Molnáréknál.

Eladó 3 szobás, összkomfortos, családi ház, szuterin-pincével, 263 négyszögöl kerttel. Kertváros, Vig u. 20. szám.

Eladó Pécsudvardon, kis családi ház beköltözhetően, esetleg pécsi főbérletre elcserélhető. Érdeklődni: Pécsudvard, Dózsa Gy. u. 43. Bálintéknál.

Baranya megye, Bükkösd községben, Becsali u. 19. szám, két szoba, konyha, melléképület, két hold terület, gyümölcsössel eladó.

Vennék szövetkezeti lakást, vagy 1—2 szobás házrészt, 30 000 kp. + megegyezés. „Becsületes alapon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Sürgősen keresek kettőszobás lakást. „Megelégedett lesz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lakónélküli, három szoba, összkomfortos, családi ház garázzsal, azonnal beköltözhetően eladó. „Nagy kényelem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egy szoba, konyhás házrész beköltözhetően eladó és egy műhely. Pécs, Tábor u. 4., jobbra 1. ajtó.

Szabadszentkirály mellett, előnyben 63-as számú ház, gazdaság, ól, öt, prima tetőszerkezettel lebontásra eladó. Romot eltakaritani nem kell.

Kisebb szőlőt, vagy gyümölcsöst vennék. Társasház építésre alkalmas, szőlőművesített területen. „Kovácstelep" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék fél házrészt, szoba konyhásat beköltözhetően kp. + részlet. Horváth Lajos, Pécs, Sándor u. 6.

Eladó 2 szobás, kertes házrész, Érdeklődni: Pécs, Fülemüle u. 9/1.

Ságvári E. u. 35., kertes, gyümölcsös ház beköltözhetően eladó.

Házhely, 500 négyszögöl kerttel, pincével eladó, Kővágószőlősön. Érdeklődni: Pál József, Kővágószőlős Kossuth u. 1.

Eladó a Magyalasti út felett, Zsigmond utca 42/1, 237 négyszögöl szőlőtelek. Érdeklődni a helyszínen.

Házhelyet kererek, esetleg lebontható házzal, ami kőszintes családi ház építésére alkalmas. „Kőrház" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 2 szoba, összkomfortos, kertes családi ház beköltözhetően. Megtekinthető hétköznap 4 után, vasárnap egész nap. — Ungvár u. 23.

Ujhegy, Deák F. u. 120. számú, kertes családi ház eladó. Érdeklődni: Hajnóczi J. u. 9/b. I. em. 2. Ugyanott nyúlólak és fenyerszéna eladó.

Eladó Hosszúhetény külterületén, kertészetre alkalmas, 1600 négyszögöl szántóföld és gyümölcsös öntözési lehetőséggel. 3 szobás házzal, pincével. Azonnali beköltözéssel. — Érdeklődni: Hosszúhetény, Kossuth u. 48.

Családi ház eladó Pécsett, 4 szoba, 2 konyha, fürdőszobás, beköltözhetően. Ára: 140 000 Ft. „Ajándékár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Orfűi víkendtelepen ikernyaralónak fele sürgősen eladó. Szamosi, Magyar-ürögi u. 30/2.

Nagy-Szkókóban 200 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Bálics u. 20/a. Özv. Kasznainé.

Szoba, konyha beköltözhetően 950 négyszögöl szántó olcsón eladó és más nagy ház Barics Istvántól, Táncsics M. u. 56.

Holló-dűlőben, Fürjánkút fölött 450 négyszögöl szőlő, barackos eladó. Érdeklődni: Holló-dűlő 18., délután.

VEGYES

Gépírást, másolást vállalok. „Határidő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

40 m² alapterületű, két helyiség vállalatnak, esetleg raktárnak is kiadó. Szigeti út 119.

Táncosok!

Balettosok!

Forgó cipők (bőr- és félvászon) minden színben KÖLCSÖNÖZHETŐK **a Jelmezkészítő és Kölcsönző Vállalatnál** Pécs, Rákóczi út 66. Tel.: 24-41

Felveszünk

GÉPLAKATOSOKAT, LEMEZLAKATOSOKAT, ÁLTALÁNOS LAKATOSOKAT, SEGÉDMUNKÁSOKAT,

kivitelezésben jártas, gyakorlattal rendelkező

VÍZVEZETÉK-SZERELŐ MŰVEZETŐT, KEZDŐ KÖNYVELŐKET,

közgazdasági és technikumi végzettséggel

GYORS- ÉS GÉPÍRÓNŐT

Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat Cserkút. 26-os autóbusz

Dolgozókat felvesznek

Az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. gyára felvesz lakatos és hegesztő szakmunkásokat. — Jelentkezés: Pécs, Vasút u. 2, munkaügy. (37965)

*

A Pécsi Fémipari Vállalat felvételre keres esztergályos, lakatos, autószerelő, karosszérialakatos, gk. villamossági műszerész szakmunkásokat, valamint férfi és női segédmunkásokat heti 44 órás munkaidőre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13 (14183)

*

Férfi segédmunkásokat felvesz a Pécsi Porcelángyár. (14218)

*

Azonnalra felveszünk autóvillamossági szerelőket, hálózati villanyszerelőt, motorszerelőket, esztergályost és segédmunkásokat. Jelentkezés 5. ÉPFU Megyeri u. 50. Üzemvezetőnél. (14223)

*

Gyakorlott gyors- és gépírónőt adminisztratív munkakörbe azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezni lehet: Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Ktsz. Pécs, Irányi D. tér 1. sz. alatt (14061)

*

Gyors- és gépírónőt és közgazdasági technikumi végzettségű könyvelőt — gyakorlattal előnyben — felveszünk. Cím: AGROKER Vállalat. Pécs, Megyeri út 90. (14404)

*

Asztalos szakmunkásokat és faipari gépmunkásokat azonnal felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Somogyi B. u. 6. (14332)

*

2—3 éves gyakorlattal rendelkező faipari technikust gyártáselőkészítői munkakörbe felveszünk. „Bútor" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (14406)

*

Közgazdasági érettségivel rendelkező női és férfi munkaerőt alkalmaz a B. m. Állami Építőipari Vállalat. Különböző adminisztratív munkakörbe. Jelentkezés önéletrajzzal a személyzeti osztályon. Pécs, Rákóczi út 56. (14411)

*

Gépkocsivezetőket és dömpervezetőket vesz fel a B. m. Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés a garázsmesternél. Pécs, Czinderi u. (14412)

*

Asztalos, bádogos, fűtésszerelő, lemezlakatos szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (14413)

*

44 órás munkaidőben dolgozó, telepített iparvállalat felvételre keres tervosztályvezetőt, anyaggazdálkodási osztályvezetőt és üzemgazdászt. Fizetés megegyezés szerint. Részletes, kézzel írott önéletrajzot „Üzemgazdász" jeligére április 8-ig kérjük a Magyar Hirdető Sallai utcai kirendeltségéhez leadni. (14310)

*

Nem nyugdíjas éjjeliőrt felveszünk. Jelentkezés: 5. ÉPFU, Megyeri út 50, gondnokság. (14433)

*

Felveszünk gépkocsi-segédvezetőt, vontatóvezetőt, autóbuszvezetőt, szervizmunkást. Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (14468)

*

Vízvezetékszerelő és csőszerelő szakmunkásokat hálózatépítéshez, segédmunkásokat, villamosgépkezelőket és gépápolókat, kőműveseket és éjjeliőröket, úszómestereket állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2. (1387)

*

Az 500. Szakmunkásképző Intézet nagy gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót vesz fel gyorsgépíró adminisztrátor munkakörbe, azonnali belépéssel. Jelentkezés az intézet főkönyvelőjénél. — Pécs, Rét u. 41—43. (443)

Művezetői beosztásba bakelitpréselésben jártas dolgozót felvesz az Elektroakusztikai és Villamossági Ktsz komlói üzeme. — Telefon: Komló 13-08. — Fizetés megegyezés szerint. 44 órás munkahét. (436)

*

Szentlőrinc és Vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet szentlőrinci TÜZÉP-telepére rakodómunkásokat keres felvételre. Magas kereseti lehetőség. — Jelentkezés: Szentlőrincen a TÜZÉP-telep vezetőjénél. (408)

*

Felvételre keresünk gépjárművezetői jogosítvánnyal rendelkező exkavátorkezelőt, TMK-segédmunkást, autószerelőket. — nyugdíjas is lehet —, öntözőautó-vezetőket, útkarbantartó segédmunkásokat, gépkocsirakodókat és úttisztító munkásokat. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs Rózsa Ferenc u. 17. szám alatt. (433)

*

A B. m. Tanács Kórháza azonnali felvételre fűtő segédmunkásokat keres. — Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 2. műszaki vezetőnél. (431)

*

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parképítő üzeme (a temető főbejáratával szemben) felvételre keres kubikosokat, kőműves szak- és segédmunkásokat, járműrakodókat, kertészeti férfi és női segédmunkásokat. A vállalat vidékiek részére korszerű munkásszállást, hazautazási kedvezményt, üdénypótlékot, kedvezményes étkezést biztosít. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (429)

*

Szigetvári munkahelyünkre építőipari gépek üzemeltetésében gyakorlott főgépészt és általános lakatost, hegesztő vizsgával felveszünk. — 44 órás munkahét. — DUVIÉP, Kaposvár, Jókai liget. (2073)

*

A Zengőaljai Állami Gazdaság férfi munkaerőt keres adminisztrációs raktárkezelői állás betöltésére. Jelentkezés a gazdaság személyzeti előadójánál, Szilágypusztán. Telefon: Pécsvárad 20. (444)

*

Adminisztrációs munkakörbe női dolgozót felveszünk. Állami Pincegazdaság. Szent István tér 12, munkaügyi osztály. (453)

*

A Pécsi Hőerőmű Vállalat csökkentett munkaidő-beosztásban egy ács és egy üveges szakmunkást, valamint férfi segédmunkásokat keres felvételre. (14128)

Dunántúli Napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Belpolitikai rovat: 31-68

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft

Indexszám: 25054

Több ezer könyv féláron ***március 31-től április 19-ig***

Időleges könyvárleszállítás **az Állami Könyvterjesztő Vállalat boltjaiban**



3.

Bodó vadul felécsapott, Jancsik azonban visszarántotta a karját.

— Ülj le — mondta, meglepően csendesen. — Ülj le szépen.

Néhány másodpercig szótlanul nézték egymást.

— Szeretném, ha megértenétek — mondta Jancsik. — Ti mondtátok: egyedül semmire sem juthat az ember ebben az ősvadonban, idegen földön. Ha haza akarunk érni, együtt kell megtennünk minden lépést. Azt is ti mondtátok; legyek én a vezető. Eddig sikerült minden, de a neheze csak ezután jön. Megkérdezlek hát benneteket újra: megbíztok bennem?

— Hát persze — mondta Lovász.

— Ne kérdezz ilyeneket, András — mondta Jankó Mátyás bosszúsan —, nem vagy te menyasszony...

— De, kérdezzen csak — mondta Berkner. — És mindenki válaszoljon. Én mellette vagyok. Míg haza nem érünk Jancsik András szava számomra parancs...

— Ugyszintén — mondta Vass Andor, de a többiek is szavukon bólogattak.

— Marad te, Bodó? — kérdezte Berkner. — Egyedül indulsz neki, vagy velünk maradsz?

— Hová az istenbe mennék egyedül?

— Tehát maradsz?

— Hát persze, hogy maradok.

— Akkor tudod, mihez kell tartanod magad?

— Énbennem még senki sem csalódott.

— Erre vigyázz is, Bodó...

Hét nap múlva, azaz egy nappal korábban, mint tervezték, elérték a folyót. Jankó Mátyás volt elöl, ő látta meg, s mindjárt kiabálni is kezdett:

— Látom a tengert!

Mindenki felrohant a tetőre, felejthetetlen pillanat volt: négy-öt kilométernyire tőlük, egy óriási, első látásra valóban tengert idéző folyó kanyargott. A partok teljesen néptelenek voltak, s mintha csak álom lett volna az egész: vakító fény áradt a vízből.

Ámon és Vig Mihály mindjárt csörtetni is kezdett a bokrok között, hogy mielőbb leérjen, Jancsik azonban visszaintette őket.

— Itt lepihenünk.

— Néhányan kérdően néztek rá, szólni azonban egyikük sem szólt. Megszokták: Jancsik semmit sem mond hiába. Ketten — egyikük jobbról, másikuk balról —, felkapaszkodtak egy-egy fára, a többiek pedig nekiláttak, hogy mielőbb éjszakai fekhelyet készítsenek. Vass Andor száraz gallyat is gyűjtött, Jancsik azonban — Bodó tanácsára —, megtiltotta a tűzgyújtást. Közvetlenül az erdő szélén voltak, s nem lehetett tudni, nem jár-e valaki a folyó völgyében. Egy héttel korábbi jókedvük már rég odavolt; legtöbbjüknek gondolkodni se volt kedve, ha azt mondták: indulás, szedelőzködtek, ha azt mondták: állj — mint a letaglózott barmok, mindjárt földre feküdtek. A hazaérkezés lehetősége, amiben még négy-öt nappal korábban is mindennél jobban bíztak, szinte észrevétlenül kozmikus távolságra került tőlük. A front teszi ilyenné az embert: kit érdekel, mi lesz holnap, csak most, ma, mégegyszer, ehessek és alhassak egyet...

Az élelmiszertartalék négy napra volt elegendő — azóta azt ették, amit elébük dobott a véletlen. Bodó egy este elejtett egy őzgidát, Lovász Ármin pedig gombát szedett. Ehezni tulajdonképpen nem éheztek, a rettenetes iramú út azonban egyaránt kikezdte erejüket és kedvüket.

Mikor elkészültek a táborhellyel Jancsik magához kérette Bodót, Berknert és Lovászt. Felmentek a fennsíkból kiemelkedő dombocskára, s bár a szürkület már meglopta az előbbi fényességet, alaposan szemügyre vették a tájat.

A folyó kétezer-kétezerötszáz méter széles lehetett. Az áradás javában tartott: tövestől kitépett ártéri fák úsztak észak felé. Falunak, háznak nyomát sem látták. Bodó mégis gyanakodott: a partoldalon kéthelyütt is átvágások éktelenkedtek, ahol nyilván szekeresek ereszkedtek le a vízhez. Sokáig lesték, figyelték a hatalmas folyót, mely minden kétséget kizáróan az Ob volt. A terv második része is sikerült tehát: nyolcvan-kilencven kilométeres hátrafelé megtett út után —, elérték a Novoszibirszk térségéből erőteljesen északnyugatnak tartó folyóóriást, melynek hátán most már kevesebb fáradsággal, 500—600 kilométeres utat tehetnek meg — hazafelé.

Jancsik elővette a maga-készítette térképet. Az adatok — melyeket hónapokkal korábban a táborban dolgozó magyar és osztrák tisztek segítségével vetett papírra —, eddig tökéletesen helyesek voltak. Az előttük álló hatalmas út javarészét éjszaka tervezték megtenni, a víziút azonban még nappal is biztonságosabbnak ígérkezett, mint az országutak, melyeken lépten-nyomon ellenőrizték az embereket.

A térkép szerint egyébként Hanti—Manszijszk városáig látszott érdemesnek leereszkedni a vízen: addig, ahol az Ob és Irtisz egymásba ömlik. Ennél előbb csak végszükség esetén tervezték partra szállni, ebben az esetben ugyanis nemcsak a szárazföldi út hossza női meg, de egy rendkívül sok veszélyt rejtő folyón való átkelést is meg kell szervezni.

(Folytatása következik.)

Hogyan történt? — Vélemények — Nyilatkozatok

1. Miért vesztett pontot a Komlói Bányász?
2. Labdarúgók helyett gladiátorokat láttunk — sajnos!
3. A BTC még nem vesztett pontot az NB III-ban
4. Biztató volt a rajt
5. Ökölvívómérkőzés-vezető dicsérete
6. Jó verseny volt
7. A vendégcsapatok sikere a megyebajnokságban
8. További sikereket várhatunk

1 A forduló meglepetései között találhatjuk a Komlói Bányász—Egyetértés 0:0-al végződött mérkőzését. Az összecsapás előtt úgyszólván mindenki a komlói kékfehér gárdát tartotta esélyesnek. Miért?

A kiváló erőnlét mellett a hazaiak csütörtökön is jól játszottak és 3:1-re nyertek a Lvov ellen.

A Bányászok a Csepel ellen elsöprő lendülettel támadtak és ezt vártuk az 5. fordulóban is. A még kevésbé egységes fővárosi csapat, az Egyetértés eddig várakozáson alul szerepelt és ez csak növelte a komlóiak esélyét.

Ezek után jogosan vetődik fel: miért nem sikerült a másik pontot is Komlón tartani?

Három momentummal magyarázhatjuk a gólnélküli döntetlent. A komlójak ezen a napon nagyon gyengén játszottak.

A sorozatos hazai támadások végén a szélsők mindig magas labdákkal próbálkoztak, amit a magassági és számbeli fölényben lévő fővárosiak rendre kifejeltek.

A pestiek ügyesen lelassították a játékot, és ha másképp nem tudtak beavatkozni, sorra követték el a taktikai dancsokat.

2 **Pécsújhegyen a 34. percben egészen váratlanul elszabadult a „pokol". A pestiek kapusa a földön fetrengett és a társak fenyegetően közelítettek Palkovics II. felé. Pedig nem is a pécsi fiú ütközött össze a kapussal, hanem Kántor, a Szállítók középhátvédje. Ezt azonban nem vették tudomásul az ellenfél játékosai, akiket a négy perc alatt beszedett két pécsi gól láthatóan igen felbőszített.**

Három perc sem telt el, Halasi a földön feküdt, miután a 4-es számú Kemerle ökölvívókat megszégyenítő ügyességgel, de alattomosan egy jobb egyenessel gyomron találta. Amíg a játékvezető kifelé tuszkolta a sportszerűtlen játékost, valaki Bencsiket is eltalálta a pestiek közül, de a tumultus miatt nem derült ki a tettes. Izzó hangulatban folytatódott a játék, de csak újabb három percig. A pécsi térfélen, közel a 16-os sarkához Keul, a 9-es mez viselője szándékosan és durván „rátartott" Mérei lábára, hogy a pécsi csatárt is ápolni kellett. Nagy Ervin játékvezető — igen helyesen — ezt a pankrátort is lezavarta a pályáról.

Nehezen állt csak helyre a rend és a Bányász játékosok dicséretére válik, hogy nem vették át az ellenfélnek ezt a dicstelen harcmodorát. És talán ennek a higgadtságuknak is köszönhetik, hogy győztesen hagyhatták el a küzdőteret. A Szállítók csapata nemcsak megérdemelt vereséget szenvedett, hanem a sportszerűség terén is súlyos „öngólt" vétett, aminek minden bizonnyal a következménye is súlyos lesz. Felvetették néhányan a sportszerűtlenségek láttán, hogy vajon ez a csapat milyen kemény „eszközökkel" kényszeríti megadásra otthonában, a Czabán Samu téren ellenfeleit?

3 Az NB III. harmadik fordulója újabb meglepetéssel szolgált, ezek élén a Lábod hazai verésége áll. A baranyai csapatok közül a BTC — ha nehezen is — folytatta győzelmi sorozatát, ezúttal a Pécsi Porcelángyár ellen nyertek a bőrgyáriak. A PEAC magabiztos játékkal győzött a Nagymányok ellen, a Pécsi Volán SC Kaposvárott a KMTE-től szerzett két értékes pontot. Pontosan tért haza Sárbogárdról a Honvéd Steinmetz SE is, a hazaiak ellen szerzett „fél győzelmet". Mint várható volt, a Mohácsi TSZTE Bonyhádon alul maradt a Vasassal szemben. A harmadik forduló után már csak a Pécsi BTC áll pontveszteség nélkül. A 26 csapat közül a Baja, Kaposvári Vasas és Lábod igen gyengén szerepelnek, a Lábod és Kaposvár még pontot sem szerzett. Az újoncok közül a Barcs mutatkozott be a legelőnyösebben.

döntetlennel ott áll az élmezőnyben.

4 A mezei futóbajnokság eredményei bizakodással töltik el a sportág vezetőit; az alapozó munka felmérése általában jól sikerült, noha az időjárás a verseny kezdetén nem sok jóval biztatott.

A bajnokságokon öt egyesület osztozott; a KBSK hét, a P. Dózsa öt, a PVSK és Sportiskola 3—3, míg a PEAC egy bajnokságot nyert. A kilenc futamban tíz aranyérmet kellett kiadni, mert a serdülő lányoknál holtverseny miatt két győztest ünnepeltek. A felnőtt férfiaknál Homoki és Honti külön versenyt vívott, s a végig vezető komlói futót csak az utolsó méterekben, nagy küzdelem után előzte meg a jól taktikázó Honti. Salpa biztosan szerezte meg a bronzérmet. A férfiak többi futamaiban kivétel nélkül az esélyesek győztek, biztosan. — Érdekesen alakult a nők küzdelme. A juniorok, ifjúságiak és a 16 éves serdülők futamaiban egyaránt a másodesélyes versenyző végzett az első helyen. A legifjabbak futamaiban rajtoltak a Sportiskola versenyzői és jól szerepeltek: megnyerték mindkét csapatversenyt és egyénileg egy-egy első, második, harmadik helyet szereztek.

Örvendetes volt Berkesd, Bicsérd, Szentlőrinc, Pellérd és néhány más község fiataljainak részvétele és figyelemre méltó szereplése. De vajon miért csak a pécsi járás mozgósított a bajnokságra?

5 „Vasárnap délelőtt Bonyhádon a közönség ismét nagy megnyugvással tapasztalta, hogy ökölvívó NB II-ben is vannak kitűnően képzett, magas intelligenciával rendelkező mérkőzésvezetők. A pécsi Kovács Jenő ismét bebizonyította, nemcsak a szabályokat ismeri és alkalmazza jól, hanem ért a közönség nyelvén is. Amikor Makkot döntő fölény címén a mérkőzésvezető leléptette, a közönség egy része felháborodottan tiltakozott. A mérkőzésvezetőnek nem kötelessége megmagyarázni a közönségnek az ítéletet. Kovács Jenő még erre is vállalkozott és elmondta, hogy kollégája miért léptette le Makkot. A mérkőzésvezető sportvezetőhöz méltó magatartása, a megfelelő hang, másodpercek alatt lecsitította a közönséget, és rögtönzött »előadását« nagy tapssal jutalmazták. Kovács Jenő mindvégig hibátlanul bíráskodott és a mérkőzés után érthetően sokan várták meg, hogy gratuláljanak működéséhez. Úgy érezzük, megérdemli, és mi is csatlakozunk a bonyhádi szurkolók táborához: gratulálunk".

A mérkőzést Bonyhád nyerte a Kaposvári Dózsa ellen, 11:9 arányban. És még csak annyit, a fenti hírt a Tolna megyei Népújságból vettük.

6 Jól sikerült a Pécsi Dózsa II. osztályú minősítő párbajtőr versenye. A magyar rendszerben lebonyolított viadalon kilenc II. osztályú minősítéssel rendelkező vívó állt rajthoz a 22 induló között. Ott volt a mezőnyben az ifjúsági öttusa válogatott kerettag budapesti Kaiser és az ifjúsági párbajtőrválogatott tagja Kun. Indulásuk színvonalassá tették a versenyt. Nem egy meglepetés akadt. Füzy, a Dózsa egyik esélyes versenyzője már a selejtezőből kiesett. Kellemes meglepetés volt viszont a tehetséges Gyimesi (Pécsi Dózsa) és a fiatal Czimer (PEAC) döntőbejutása. Jellemző a nagy küzdelemre, hogy a 2., 3. és 4. hely sorsát tusarány döntötte el.

7 A labdarúgó megyei bajnokság harmadik fordulójában a hazai pályán játszó csapatoknak ezúttal is kevesebb babér termett, mint a vendégeknek, a megszerezhető 16 pontból a többség, kilenc jutott birtokukba. Két csapat, a Pécsi Kinizsi és Mágocs ezúttal is idegenben nyert és változatlanul pontvesztés nélkül állnak az élen. Tovább gyengélkedik a múlt évben még NB III-as Szigetvári ZMSE, győzelem nélkül áll a 14. helyen. Elszenvedte első vereségét az István-aknai Bányász, újabb pontot vesztett a Bóly. Az újonc Pécsi Dinamó nagy harc után Szederkényben — némi szerencsével — de megszerezte ötödik bajnoki pontját. Váratlanul súlyos — de a látottak alapján reális — vereséget mért a Véméndre a Siklós együttese. A Pécsi Gázmű ezúttal meddő csatársora miatt volt kénytelen megelégedni egy ponttal a Vasas II. Bányász ellen. A harmadik forduló után már csak két csapat, a Pécsi Kinizsi és Mágocs áll pontveszteség nélkül. Öt együttes még nyeretlen, pont nélkül azonban már csak a Szederkény áll. Feltűnő a Pécsi Vasas gyenge szereplése, a gépgyáriak eddig csak egyetlen döntetlent értek el, a góllövéssel hadilábon állnak. Még egyszer sem találtak az ellenfél hálójába, de hét gólt kaptak.

8 A Pécsi Ércbányász asztalitenisz csapata a múltheti nagyarányú vereség után vasárnap délelőtt imponáló magabiztossággal fektette kétvállra a jó erőket (Papp, Volentics) felvonultató Aknamélyítő Bányászt. E győzelem után érthetően megjavult a hangulat a szakosztályon belül.

— Ez volt idén a negyedik győzelmünk és most már lehetőség nyílik arra, hogy megküzdhessünk a jobb helyezésekért. Legközelebb a Ganz-MÁVAG látogat el Pécsre és ellenük, valamint a Postás ellen is megszerezhetjük a két-két pontot. Ha sikerül, megvethetjük a lábunkat az NB I. 5—6. helyén — mondotta nagy bizakodással Koronics Károly, a csapat tagja.

A bizakodás jogos, a csapat csaknem minden tagja nagy ambícióval küzdött legutóbb is és ha ez az akarat kivétel nélkül mindegyikünknél jelentkezik, akkor a további sikerek sem maradhatnak el. Annak is örül a szakvezetés, hogy a fiatalokra is számíthatnak. Itt van például Szeifer, aki már „partikat" nyer, vasárnap is kettőt, csaknem annyit mint Koronics, vagy akár Balázs.

A jelek szerint tehát jogos a bizakodás a további sikereket illetően.

Horváth Zsuzsa, a PVSK női kosárlabdázója kitűnően szerepelt a magyar női válogatottban a jugoszlávok elleni nemzetek közötti találkozón. A magyar utánpótlás válogatottban Pákozdi, a szigetváriak játékosa szerepelt a jugoszlávok ellen, és ő sem vallott szégyent.

Hét vége a labdarúgópályákon

A hét végén az ünnepek miatt megváltozott a labdarúgó-bajnokság menete. Az NB I. több mérkőzését április 4-én, pénteken játsszák. Ekkor rendezik Fecsett délelőtt 11 órai kezdettel a PVSK pályán a Pécsi Dózsa—Rába ETO találkozót. A mérkőzés játékvezetője Somlai lesz. A Komlói Bányász Kispesten a Bp. Honvéd ellen lép pályára pénteken. Ezt a találkozót Pusztai vezeti. Az NB I. további mérkőzései: Salgótarján—Tatabánya, Diósgyőr—Ferencváros, Szombathely—Újpesti Dózsa, Egyetértés—Csepel. Vasárnap egy találkozót rendeznek, Budapesten a Fáy utcában a Vasas az MTK-val méri össze erejét.

A Pécsi Bányász szombaton Pécsújhegyen mérkőzik az NB I. pontjaiért, a Bányász csapat ellenfele Oroszlány együttese lesz.

Húsvét hétfőjén délután a Pécsi Dózsa nemzetközi barátságos mérkőzést vív. A lila-fehérek ellenfele a jugoszláv Bácska csapata lesz.

Sporthírek

A Pécsi Dózsa sportkör cselgáncs szakosztálya cselgáncs és önvédelmi tanfolyamot indít a rácvárosi általános iskolában. Jelentkezni lehet: hétfő, szerda, csütörtök, péntek 6 órától.

*

Négy mérkőzéssel folytatódtak a röplabda Terem Kupa mérkőzései. Eredmények: (férfi mérkőzések) Pécsi Dózsa—Honvéd Steinmetz SE 65:37, Pécsi Tanárképző—Pécsi Dózsa II. 46:36, Honvéd Steinmetz SE—Pécsi Dózsa II. 36:34, Honvéd Steinmetz SE—Pécsi Tanárképző 45:36.

*

Az MTS Komló városi Tanácsa Kézilabda Szövetsége a felszabadulás tiszteletére villámtornát rendez Komlón április 4-én. A férfi csapatoknál a Pécsi Dózsa, az Ércbányász, a Kaposvári Vasas és a Komlói Bányász, a nőknél a Pécsi Vörös Meteor két csapata, a Szekszárdi Bőrdíszmű és a Komlói Bányász együttese méri össze erejét. A kupavédő a férfiaknál a Komlói Bányász, a nőknél a Pécsi Vörös Meteor.

Jól rajtoltak a magyar öttusázók

A franciaországi Fontainebleauban hétfőn megkezdődött a nemzetközi öttusa verseny. A lovaglásban jól szerepeltek a magyar válogatottak: hárman végeztek az első öt között. Fölényesen nyerték a csapatversenyt.

Lovaglásban: 1. Wiesner (francia) 1100 pont, 2. Varga (magyar) 1100 pont, 3. Reder (NSZK) 1065 pont, 4. Bakó (magyar) 1065 pont, 5. Kelemen (magyar) 1030 pont.

Csapatban: 1. Magyarország 3195 pont, 2. NSZK 2945 pont, 3. Lengyelország 2815 pont.

Tévé-sportműsor a második negyedévben

A Magyar Rádió és Televízió második negyedévi műsortervében a sportközvetítések élén a labdarúgás áll. Helyszíni közvetítés lesz a következő mérkőzésekről: Szombathely—Ujpesti Dózsa, Tatabánya—Ferencváros, Vasas—Ujpesti Dózsa, Csepel—Vasas, Eger—Bp. Honvéd, Egyetértés—Vasas, Ferencváros—Ujpesti Dózsa, MTK—Ujpesti Dózsa és [illegible]—Videoton. A madridi BEK-döntőről és a bázeli KEK-döntőről is közvetítést ad a tévé és nem marad ki a sorból a három VB-selejtező: Magyarország—Csehszlovákia, Dánia—Magyarország, Irország—Magyarország. Az egyéb sportágak közül: Sziklay ökölvívó emlékverseny, Magyarország—NDK férfi kosárlabda találkozó, Ujpesti Dózsa—FTC bajnoki vízilabdamérkőzés, Magyarország—Japán asztalitenisz találkozó, Magyarország—NDK atlétikai viadal, a münchen asztalitenisz VB, ökölvívó EB, Hungária Kupa kardverseny, tornász EB.

Sós Károly kijelölte a 17-es keretet

Farkas János, a Vasas válogatott csatára kedden délelőtt kérte edzőjének, Illovszky Rudolfnak a közbenjárását ahhoz, hogy kihagyhassa a válogatott Porto Alegre-i útját, mivel úgy érzi, nem heverte ki teljesen az influenzát, amelyen az utóbbi hetekben háromszor is keresztül esett. Illovszky azonnal Sós Károly szövetségi kapitány tudomására hozta játékosa bejelentését, majd a két szakvezető megállapodásra jutott: Farkas János nem utazik el Brazíliába, a Vasas vasárnapi MTK elleni mérkőzése után viszont tüzetes orvosi vizsgálatnak veti alá magát.

Sós Károly kedden délben kijelölte a Porto Alegrebe utazó 17 játékost: Szentmihályi, Fatér, Káposzta, Mészöly, Solymosi, Páncsics, Noskó, Szűcs, Dunai III., Fazekas, Szőke, Albert, Bene, Görőcs, Dunai II., Rákosi és Zámbó.

A keret tagjai április 5-én 13.50 órakor a ferihegyről repülnek el a Bécs—Párizs—Rio de Janeiro útvonalon Porto Alegrebe, ahová **másnap délben érkeznek meg.**

Műsor

Színház

Nemzeti Színház: A veronai szerelmesek mártiriuma (este 7 órakor). Törzs-bérlet.

Mozi

Park: Autósok, reszkessetek! (4, 6, 8).
Petőfi: A betyárok bosszúja (f5, f7, f9).
Kossuth: Autósok, reszkessetek! (10, 12, f7, f9). — Ungern báró végső tévedése (f3, f5).
Vasas I.: Megfagyott villámok (6). **Mohács:** Egy krumpli, két krumpli (f8). **Sellye:** Amerikai feleség (5, 7). 16 éven felül!

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33—7.59: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.20: Zenekari muzsika. 9.09: A Rádióegyetem antológiája. — A kuruckor költészete. 9.29: Könnyűzenei híradó. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Romantikus zongoramuzsika. 11.07: Gumicsapolók, II. rész. — 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Miskolci Csóka Béla népi zenekara játszik. 13.40: Vita a korszerű mezőgazdaságról. — 14.00: Barokk muzsika. — 14.44: Válaszolunk hallgatóinknak. — 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Teremtő nyugtalanság. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Ádám Jenő: Dankó Pista dalai. 16.53: Ma 50 éve történt. Magyarország — Tanácsköztársaság. — 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Mai témák — mai dalok. Tamássy Zdenkó dalaiból. 17.31: 1968 üzemi baleseti statisztikájáról. Riport. 17.41: Hawaii muzsika. 17.55: Donizetti: A csengő. Egyfelvonásos vígopera. — 18.58: Hallgatóink figyelmébe! — 19.00: Esti krónika. 19.25: Kovács Apollónia és Marczis Demeter nótákat énekel. 19.50: Márciusban hallották először. Tánczene. 20.27: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 21.07: Hírek. — 21.10: Századunk mesterműveiből. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye a stúdióban. Kb. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. Kb. 22.20: Egyveleg Fényes Szabolcs operettjeiből. — 22.50: Lukács György: Művészet és társadalom. 23.05: Debussy-művek. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Könnyűzene.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: A mikrofon előtt: Hüvös Sándor a KPM légügyi főosztályának vezetője. 8.25: Népdalok. — 8.45: Tallózás a világsajtóban (ism.). 9.00—10.00: Ezeregy délelőtt. Mai mesemondónk: Domján Edit. — 9.13: Zenés képeskönyv. 9.42: Mihaszna Jancsi — jelenet. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben 11.00—11.03: Hírek. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Mozart operáiból. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.05: Rahmaninov: II. zongoraversenye. 13.40: Orvosi tanácsok. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00—18.00: Kettőtől hatig — az aktualitás jegyében. — Közben: 14.30, 15.30 és 16.30: Hírek. Kb. 16.00: Hangverseny a stúdióban. 17.00—17.45: Közvetítés a Vasas—Crvena Zvezda KK labdarúgó-mérkőzés visszavágójának II. félidejéről. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Az utolsó csata. 18.25: A Magyar Rádió és Televízió esztrádzenekara játszik. — 18.45: Jó napot, Gép tanár úr! Tomkai Judit riportja. 19.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót — Beethoven összes vonósnégyesei, II. Közben kb. 19.55: Jó éjszakát, gyerekek! Kb. 20.00—20.20: Esti krónika, II. Kb. 21.00: Új könyvek. — Kb. 21.03: Kártyások. Gogol egyfelvonásosát rádióra alkalmazta: Berza László. Kb. 21.56: Berki László népi zenekara játszik, a László Kórház énekkara énekel. 22.20: Hanglemezgyűjtők húszperce. 22.40: Dózsa György. Két részlet Erkel operájából. — 23.00: Hírek, időjárás. — 23.10: Tánczene. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Tánczenei koktél. 18.55: Zenei panoráma. 19.29: A Magyar Rádió jazzversenye. 19.49: Zenekari dalok. 20.24: Hírek, időjárás. — 20.27: Barokk operaest. — 21.21: Sebestyén János csembalóestje. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Az Omega-együttes felvételeiből 17.45: Így látja a járásbíró. — Interjú 18.00: Psota Irén, Tito Schipa és a Mitch Miller-együttes felvételeiből 18.15: Beszélgetés üzemi lapok szerkesztőivel 18.30: Üzemi kórusok műsorából 18.45: Dél-dunántúli híradó 19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor 19.30: Német nyelvű műsor. — 20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

15.53: Műsorismertetés
15.55: Telesport. Vasas—Crvena Zvezda KK labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Fáy utcából
17.50: Kisfilm
18.20: Hírek
18.25: Reklámműsor
18.30: Melyiket az ötezerből? — Pályaválasztási műsor
19.10: Esti mese
19.20: Reklámműsor
19.25: Nótaszó
19.45: A Szépművészeti Múzeum bronzlovasa
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Fekete, fehér — igen, nem? A XVI. és XVII. kerület vetélkedője. Kb.
22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

17.15: Tv-szemle magyar nyelven. 17.45: Gyere, nőjjünk. — 18.30: Ázsián keresztül. — 19.00: Enciklopédia. 19.15: Komoly zene. 20.35: Borongós ősz. 21.35: Jeanne d'Arc — oratórium.

Műv. házak, klubok

TIT Bartók Klub — Helytörténeti kutatók klubja (16 órakor). A Megyei Könyvtár rendezvényei — Miért szép sorozat. Kinek van igaza? Az olvasónak, a szerzőnek, vagy a kritikusnak? címmel Tüskés Tibor tanár tart előadást az ibafai kultúrotthon klubjában fél 6 órai, a zádori klubkönyvtárban fél 8 órai kezdettel.

Az ifik utolsó edzése

A megyei ifjúsági válogatott keret április 3-án, csütörtökön tartja a területi döntő előtt utolsó edzőmérkőzését Pécsszabolcson. Délután fél 4 órára az alábbi játékosokat várják a pécsszabolcsi pályán, alsó szereléssel és minősítési könyvvel: Turner, Somogyvári, Rózsahegyi, Zombori, Konrád III., Réfa (Dózsa), Pál (Komló), Kálmán, Somlyai (P. Bányász), Kaszás (PVSK), Katzircz, Zoltai (Ércbányász), Arnold (PEAC), Rott II., Rapp (BTC), Sarek (Porcelángyár), Rónai (Vasas II.), Vámos (Volán).

Figyelem!

ÉPÜLETFA, KERÍTÉSOSZLOP, MEZŐGAZDASÁGI SZERFA- ÉS TŰZIFA-SZÜKSÉGLETÉT

AJÁNDÉKáron szerezheti be az erdőgazdaság sellyei és vajszlói erdészeténél, ha a lábon száradt fát **saját maga termeli ki.** Eladásra kerül több ezer köbméter lábonszáradt fa, főként tölgy fajtában, a tűzifánál is olcsóbb áron

Az eladási feltételekről és a felhasználási lehetőségekről érdeklődni lehet:

MECSEKI ÁLLAMI ERDŐGAZDASÁG
kereskedelmi osztályán
telefon: 12-46
12-47
12-76,
valamint a sellyei és vajszlói erdészetek vezetőinél.

Állami és tanácsi vállalatok, tsz-ek, ktsz-ek szükségleteiket nagy tételben is biztosíthatják. A rendkívül kedvező ár pedig a beszerzést még az esetleg nagy szállítási távolság mellett is előnyössé teszi.

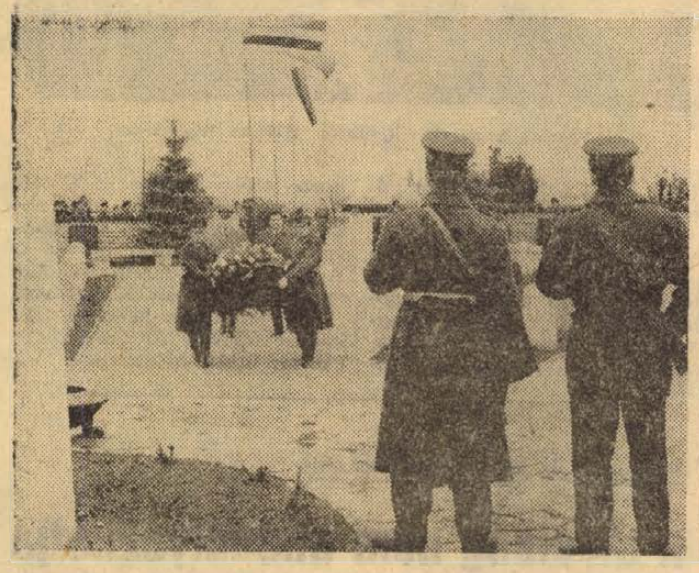
Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fill

Dunántúli Napló

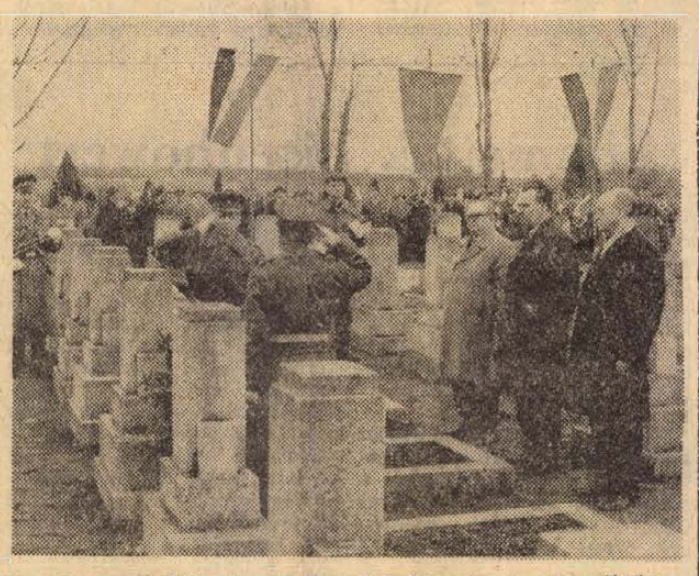
XXVI. évfolyam, 77. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 3., csütörtö

Koszorúzási ünnepség a bolgár és jugoszláv hősök sírjánál



Szabó István és Uszta Gyula, az Elnöki Tanács tagjai, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának koszorúját helyezik el a harkányi bolgár emlékműnél, hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából

Szokolai felv.



Dr. Korom Mihály igazságügyminiszter, dr. Szakács Ödön, a Legfelsőbb Bíróság elnöke és Bojti János külügyminiszterhelyettes a forradalmi munkás-paraszt kormány képviseletében koszorút helyez el a pécsi központi temetőben a jugoszláv katonasírokhoz

Hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából koszorúzási ünnepséget rendeztek tegnap délelőtt 10 órakor Harkányban a bolgár hősök emlékművénél. A néphadsereg pécsi díszegységének tisztelgése, majd a bolgár és magyar himnusz után a gyászinduló hangjai mellett kezdődött a koszorúzás.

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa nevében *Szabó István* és *Uszta Gyula*, az Elnöki Tanács tagjai, a forradalmi munkás-paraszt kormány képviseletében *dr. Korom Mihály* igazságügyminiszter, *dr. Szakács Ödön*, a Legfelsőbb Bíróság elnöke és *Bojti János* külügyminiszterhelyettes koszorúzták meg az emlékművet. A Bolgár Népköztársaság részéről *Vaszil Bogdanov* nagykövet és *Petko Bojadzsiev* követségi elsőtitkár, a Budapesten akkreditált diplomáciai testület képviseletében *M. Zsamszram*, a Mongol Népköztársaság nagykövete, *Géza Tikviczki*, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság nagykövete, *Andjelkov Gerovszki* ezredes, jugoszláv katonai attasé koszorúztak. A Honvédelmi Minisztérium részéről *Oláh István* vezérőrnagy, miniszterhelyettes, *Bogya Imre* ezredes és *Kerékgyártó Béla* alezredes helyezték koszorújukat az emlékmű talapzatára. Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága koszorúját *Rapai Gyula*, az MSZMP KB tagja, a Megyei Pártbizottság első titkára és *dr. Szabó József*, az MSZMP Siklósi járási Bizottsága első titkára, a Baranya megyei Tanács koszorúját *Palkó Sándor*, az MSZMP KB tagja, a Baranya megyei Tanács vb-elnöke és *dr. Vida Sándor*, a Siklósi járási Tanács vb-elnöke helyezte el az obeliszknél. A Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága képviseletében *dr. Fekete Miklós*, a HNF megyei elnökhelyettese és *Duga Jánosné* helyezte el a hála és megemlékezés virágait a bolgár hősi emlékműnél. Megkoszorúzták az emlékművet az INTRANSZMAS, magyar—bolgár közös vállalat képviselői is.

A Pécs és Baranya megye felszabadításáért életüket áldozó jugoszláv hősök sírjánál Pécsett, a központi temetőben — tegnap délben — koszorúzási ünnepséget rendeztek hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából. A néphadsereg díszegységének tisztelgése, majd a jugoszláv és magyar himnusz elhangzása után a gyászinduló hangjai mellett kezdődött meg a koszorúzás.

Az Elnöki Tanács nevében *Szabó István* és *Uszta Gyula*, az Elnöki Tanács tagjai, a forradalmi munkás-paraszt kormány képviseletében *dr. Korom Mihály* igazságügyminiszter, *dr. Szakács Ödön*, a Legfelsőbb Bíróság elnöke és *Bojti János* külügyminiszter-helyettes koszorút a sírokhoz. A Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság részéről *Géza Tikviczki*, Jugoszlávia budapesti nagykövete és *Andjelkov Gerovszki* ezredes, katonai attasé, a diplomáciai testület nevében *M. Zsamszram*, a Mongol Népköztársaság magyarországi nagykövete, *Vaszil Bogdanov*, a Bolgár Népköztársaság nagykövete és *Petko Bojadzsiev* követségi elsőtitkár koszorúztak. A Honvédelmi Minisztérium koszorúját *Oláh István* vezérőrnagy, miniszterhelyettes, *Bogya Imre* ezredes és *Kerékgyártó Béla* alezredes helyezték el a jugoszláv katonasírokon. Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága részéről *Rapai Gyula*, a Megyei Pártbizottság első titkára és *Wieder Béla*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága titkára koszorúztak. Pécs város Tanácsa részéről *Horváth Lajos*, a városi tanács vb-elnöke és *Laki Istvánné dr.*, a II. kerületi tanács vb-elnöke, a Hazafias Népfront Pécs városi Bizottsága képviseletében *dr. Fekete Miklós*, a HNF megyei elnökhelyettese, *dr. Vejkei Kálmán*, a HNF Pécs városi elnökhelyettese helyezték el a megemlékezés és hála virágait a jugoszláv katonasírokon.

Az ünnepség Harkányban és Pécsett a díszőrség tisztelgésével és az internacionálé hangjaival fejeződött be.

N. I.

A Biztonsági Tanács megvitatta Jordánia panaszát

Ellenszavazat nélkül elítélték az izraeli légitámadást

Magyar idő szerint kedden éjjel a Biztonsági Tanács 11 szavazattal, ellenszavazat nélkül, 4 tartózkodás mellett határozatot fogadott el, amelyben elítéli a jordániai falvak ellen végrehajtott izraeli légitámadásokat és nyugtalanságát fejezi ki a közel-keleti helyzet éleződése miatt. A határozatban a Biztonsági Tanács figyelmezteti Izrael kormányát: abban az esetben, ha az agresszív cselekedeteknek nem vetnek véget, „a Tanácsnak az ENSZ alapszabálya értelmében, a hasonló támadások megelőzése érdekében mérlegelnie kell azt, hogy ne léptessen-e életbe hatékonyabb intézkedéseket".

A Pakisztán, Szenegál és Zambia által beterjesztett és Izraelt elítélő határozati javaslat megszavazásától az Egyesült Államok, Anglia, Kolumbia és Paraguay tartózkodott. A Szovjetunió és Franciaország a határozat elfogadása mellett szavazott. Az Egyesült Államok és Anglia azzal indokolta tartózkodását, hogy a Biztonsági Tanács határozatának — mint mondották — el kellett volna ítélnie az arab ellenállók cselekményeit is.

A REUTER hírügynökség megjegyzi, hogy az ENSZ közgyűlése és a Biztonsági Tanács 1947 óta 262 ízben hozott határozatot a közel-keleti helyzet ügyében. A Biztonsági Tanács 14 alkalommal ítélte el Izraelt.

Közvetlenül a szavazás után Joseph Tekoah, Izrael ENSZ-nagykövete azt mondotta, hogy a határozat „egyoldalú, egyenlőtlen és tagad alapvető tényeket". El Farra Jordánia ENSZ-képviselője köszönetet mondott a Biztonsági Tanácsnak azért, hogy visszautasította Izraelnek az arab ellenállás elítéléséve kapcsolatos követelését. Leszögezte azt is, hogy „csak a négy nagyhatalom képes arra, hogy komolyan megvizsgálja a probléma gyökereit, és igazságos megoldásra jusson".

Tel Aviv-ban izraeli hivatalos személyiségek kedden elítélték a Biztonsági Tanács határozatát.

*

Az UPI hírügynökség magas állású ENSZ-diplomatákra hivatkozva azt írja távirati jelentésében, hogy a négyhatalmi tárgyalások csütörtökön délután megkezdődnek. A színhely — írja az UPI — valószínűleg Armand Berard francia ENSZ-nagykövet szállása lesz. Ugyanakkor az UPI úgy tudja még, hogy az Egyesült Államok ragaszkodik a megbeszélések informatív jellegéhez és minden lehetséges módon el akarja kerülni, hogy egy „kenferencia légköre" alakuljon ki.

*

A kairói Al Ahram szerdai száma közölte, hogy Mohamed Favzi, Nasszer elnök különmegbízottja kedden magánjellegű megbeszélést folytatott William Rogers amerikai külügyminiszterrel és Henry Kissingerrel, Nixon nemzetbiztonsági tanácsadójával. Favzi egyébként az Egyesült Arab Köztársaságot képviselte az Eisenhower elhunyta alkalmából rendezett gyászszertartáson.

Megemlékezések Rákosligeten és Solymáron

Hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából szerdán délelőtt megkoszorúzták a rákosligeti temetőben nyugvó román katonahősök síremlékét. Az emlékmű előtt a fegyveres testületek tagjai álltak díszőrséget, majd a román és a magyar Himnusz hangjai után a Népköztársaság Elnöki Tanácsának nevében Benke Valéria és dr. Pongrácz Kálmán, az Elnöki Tanács tagjai helyeztek el koszorút a talapzatra. A Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány nevében Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter, Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter és Házi Vencel külügyminiszterhelyettes koszorúzott.

A Román Szocialista Köztársaság budapesti nagykövetsége részéről Ion Avram tanácsos, Ioan Bochias tanácsos és Emilian Birleai ezredes katonai attasé helyezte el a megemlékezés virágait. A Budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek, a magyar néphadsereg, a Magyar Szocialista Munkáspárt Budapesti Bizottsága, és a Fővárosi Tanács Végrehajtó Bizottsága nevében is koszorúkat helyeztek el. Az ünnepség az Internacionálé hangjaival ért véget.

Hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából szerdán délelőtt koszorúzási ünnepséget tartottak a solymári angol katonai temetőben, a felszabadító harcok során elesett angol és lengyel katonák emlékművénél. Honvédségi alakulat állt díszőrséget a sírok előtt, majd az angol, a lengyel és a kanadai nemzeti Himnusz hangjai után a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa nevében Nagy Dániel és dr. Ortutay Gyula, az Elnöki Tanács tagjai, a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány képviseletében Szurdi István belkereskedelmi miniszter, dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter, valamint Szilágyi Béla külügyminiszterhelyettes helyezett el koszorút.

Nagy-Britannia és Észak-Irország Egyesült Királyság budapesti nagykövetsége nevében G. E. Millard nagykövettel az élen a nagykövetség munkatársai koszorúztak. A Lengyel Népköztársaság részéről Jan Kiljanczyk nagykövet és E. Milslicz-Ivanczyk ezredes katonai és légügyi attasé helyezte el a megemlékezés virágait. Megkoszorúzták az emlékművet a budapesti kanadai nagykövetség beosztottjai és elhelyezték a koszorúkat a Honvédelmi Minisztérium és a Pest megyei Tanács nevében is.

Az ünnepség a Himnusz hangjaival ért véget.

Tiszteletadás a hős szovjet parlamentereknek

A mártírhalált halt szovjet parlamenter, Osztapenko kapitány Budaőrsi úti emlékművénél a lágymányosiak, a XI. kerületi üzemek, vállalatok dolgozói koszorúztak. Ünnepélyesen megkoszorúzták az albertfalvi emléktáblát is, azon a helyen, ahol a felszabadító szovjet hadsereg katonái először lépték át a kerület határát.

Ünnepi díszt öltött a gellérthegyi felszabadulási emlékmű is, ahol az I. kerület lakói emlékeztek a magyar történelemben dicsőséges sorsfordulót hozó 1945 hőseire. A pestlőrinciek az orvul meggyilkolt Steinmetz kapitány szobránál tartottak koszorúzási ünnepséget, és a felszabadulás 24. évfordulóját ünnepelve koszorúztak a városrészek lakói Csillaghegyen, Obudán, Kispesten és másutt is.

Szovjet fiatalok Pécsett

Szovjet fiatalok hatvanöt fős csoportja érkezett tegnap Pécsre, több napos látogatásra.

Kijevből, Odesszából, Herszonból, Szimferopolból, Luganszkból, Kommunarszkból, Zaporozsjéből, a Krimből, Kárpát-Ukrajnából és a lvovi területről — barátságvonattal hazánkba látogató háromszáz fiatal egy része vendége most Pécsnek, Baranyának.

A komszomolisták tegnap délután, rövid pihenő után üzemekbe látogattak. Egyik csoport részt vett a Mecseki Ércbánya Vállalat zászlóátadó ünnepségén, másik a kesztyűgyári munkásfiatalokkal találkozott.

A szovjet ifjúsági delegáció vezetői ma a KISZ megyei Bizottságán megyénk ifjúsági szervezetének vezetőivel folytatnak baráti beszélgetést, ahol Lukács János, a KISZ KB tagja, a megyei bizottság első titkára mond tájékoztatót. A küldöttség tagjai városunk történelmi nevezetességeivel és új részeivel, kulturális létesítményeivel ismerkednek.

A komszomolisták holnap — április 4-én — délelőtt részt vesznek a koszorúzási ünnepségen a központi temetőben és az ifjú KISZ-tagok fogadalomtételén Pécsett a Széchenyi téren.

Új költségvetési üzem alakul

Pécs város II. kerületi Tanácsának Végrehajtó Bizottsága költségvetési üzem megalakítását határozta el. Az új üzem Pécs város II. kerületi Tanács VB Építő- és Karbantartó Költségvetési Üzeme néven május elsejétől működik.

A költségvetési üzemet azért hozzák létre, mert eddig rendkívüli gondokat okozott a kerület egyes kommunális építési és kisebb beruházási igényeinek kielégítése. Jónéhányszor előfordult már, hogy a tanács rendelkezett egy-egy beruházás megvalósításához szükséges összeggel, de nem sikerült kivitelezői kapacitást szereznie. Az új költségvetési üzem magas és mélyépítő tevékenységet végez, egyelőre kőműves, aszfaltozó, festő és mázoló részlegekkel működik majd. Az üzemnek nagy szerepe lesz majd abban, hogy elősegítse a társadalmi erők működését a kerület járdásítási programjának megvalósításában és minden olyan feladat végrehajtásában, amelyhez eddig is felajánlotta segítségét a kerület lakossága. Az üzem várható évi termelési értéke hárommillió forint, létszáma 48 fő lesz.

Csehszlovák vezetők a nyugatnémet határon

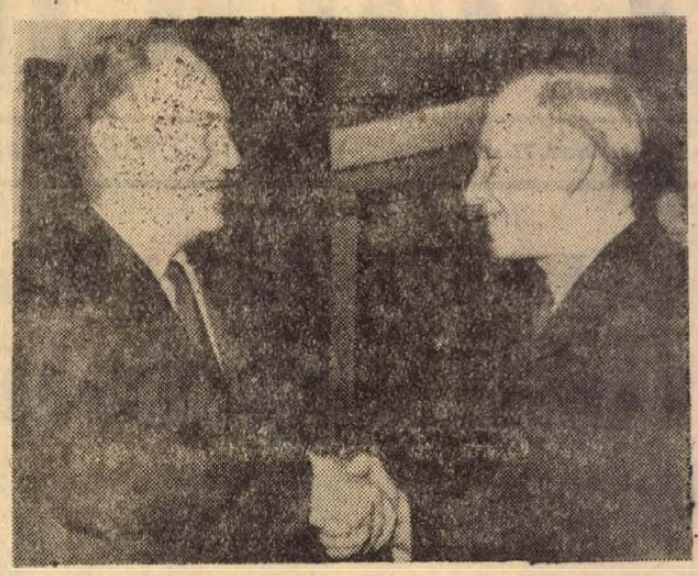


Ludvik Svoboda elnök, a Csehszlovák Néphadsereg főparancsnoka, más csehszlovák vezetőkkel együtt a nyugatnémet határon meglátogatta a csehszlovák határőr-egységeket. — A képen (balról jobbra): Ludvik Svoboda, Alexander Dubcek, a CSKP KB első titkára és Martin Dzur honvédelmi miniszter

Kuznyecov 40 perces látogatása Rogers-nél

Washington:

A diplomáciai szempontból mozgalmas keddi napon Rogers amerikai külügyminiszter egyórás megbeszélést folytatott az Eisenhower volt elnök gyászszertartására Washingtonba érkezett Kuznyecovval, a szovjet külügyminiszter első helyettesével. — Nixon hivatalba lépése óta ez volt a legmagasabb szintű találkozó a szovjet és az amerikai kormány között. Kuznyecov távozóban nyilatkozott a megbeszélésről. Újságírók kérdéseire válaszolva kijelentette, hogy a két országot kölcsönösen érdeklő kérdések kerültek szóba. Semmilyen kérdésben nem folytattak beható eszmecserét — mondotta —, tekintve, hogy ezeket a problémákat később úgyis megvitatják. Diplomáciai források úgy vélik, hogy a találkozón szóba kerültek a Közel-Keletről folytatandó négyhatalmi tanácskozás kilátásai, valamint leszerelési kérdések. A szovjet diplomata 40 perces látogatást tett Richardson külügyminiszter-helyettesnél is. Szerdán New Yorkon keresztül tér haza Moszkvába.



Vaszilij Kuznyecov (jobbról) William Rogers-szal

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ LONDON: Wilson brit miniszterelnök szerdán hazaérkezett eredménytelen nigériai és etiópiai útjáról, amely sem a polgárháború befejezéséhez, sem az angolok presztízsének növeléséhez nem járult hozzá.

✦ *MOSZKVA: A Krasznaja Zvezda közlése szerint Grecsko marsall szovjet honvédelmi miniszter a Csehszlovákiában állomásozó szovjet közép-európai hadseregcsoportnál tett látogatása során kedden találkozott Martin Dzur vezérezredes, csehszlovák nemzetvédelmi miniszterrel. A megbeszélésen megvitatták a feleket kölcsönösen érdeklő kérdéseket.*

✦ SZAPPORO: Japánban, Hokkaido sziget egyik bányájában feltehetően gázrobbanás következtében 26 bányász egy aknában rekedt. A mentés folyamatban van.

✦ *VARSÓ: Magyar hét kezdődött a lengyel rádióban. A vasárnap műsor a Tanácsköztársaság 50 éves jubileuma és április 4. alkalmából átfogó ismertetést ad a magyar politikai, gazdasági, társadalmi, kulturális és tudományos életről.*

◆



AZ USA ÚJ NAGYKÖVETE MOSZKVÁBAN. — Jacob D. Beam (balról), az Egyesült Államok új moszkvai nagykövete megérkezett állomáshelyére. A repülőtéren a szovjet külügyminisztérium protokollfőnöke, Borisz L. Kolokolov fogadta

◆

✦ *BERKELEY: Az amerikai egészségügyi minisztérium bejelentése szerint Kaliforniában agyhártyagyulladás-járvány dühöng. Egyedül március hónapban kétszázhuszonhét megbetegedés történt; a halálos áldozatok száma 13.*

✦ NEW YORK: Egy brit könyvritkasággal kereskedő cég 33 600 dollárért adta el egy New York-i gyűjtőnek Shakespeare műveinek első gyűjteményes kiadását.

✦ *MIDDELBURG: A hollandiai Seeland tartomány áramszolgáltató társasága elhatározta, hogy Vlissingenben megépíti Hollandia második, 400 megawatt kapacitású atomerőművét. Az atomerőmű 1973-ban kezdi meg működését.*

Tanácskozik a kínai pártkongresszus

Peking:

A pekingi televízió kedden éjtél után sugározta az első híradófilmet a Kínai Kommunista Párt kongresszusának megnyitó üléséről. 1966 óta először jelent meg Mao Ce-tung a képernyőn, amint beszédet mond, de szöveget nem idéztek tőle. A négyórás adás operatőreinek kamerái hat percig mutatták az elnököt, majd bemutatták az elnökség tagjait, köztük Lin Piaot és Csou En-lajt. A képernyőn a kínai országos népi gyűlés nagytermének körvonalai rajzolódtak ki és jól látszottak a résztvevő katonák, de külföldi meghívottat egyet sem lehetett látni.

◆

✦ LONDON: Egy londoni hadianyagraktárból az elmúlt hét végén ismeretlen tettesek 13 különböző kaliberű lőfegyvert, egy gyorstüzelő fegyvert és nagymennyiségű lőszert loptak el.

✦ *MONTREAL: Egy montreali bíróság kedden hirdetett ítéletet a 25 éves Pierre-Paul Geoffroy ügyében. A fiatalember 31 izben követett el bombamerényletet Montreal környékén. A bíróság előtt Geoffroy azt állította, hogy a francia szeparatista quebeci felszabadítási front egy tagjának parancsára követte el tetteit. Az ítélet: életfogytiglani börtön.*

✦ KATMANDU: Surja Bahadur Thapa nepáli miniszterelnök szerdán benyújtotta lemondását Mahendra királynak.

✦ *BOMBAY: India első atomerőműve, amelyet a Bombaytól 100 kilométerre északra fekvő Tarapurban építettek fel, kedden megkezdte az energiaszolgáltatást.*

Eltemették Eisenhowert

A Kansas államban levő Abilene városában szerdán eltemették Dwgiht D. Eisenhowert, az Egyesült Államok volt elnökét. Eisenhower gyermekkorát töltötte a 8000 lakosú városban és kívánságára itt építették fel emlékkönyvtárát, amely elnöki dokumentumait őrzi.

A volt elnök koporsóját szállító különvonat hétfőn este indult el Washingtonból a több mint 2000 kilométeres útra. A vasútvonal mentén sok ezren vettek búcsút a volt elnöktől. A vonaton utazott Eisenhower özvegye és szűkebb családjának több tagja.

A különvonatról a volt elnök koporsóját katonai díszpompával szállították át a könyvtár előtt elhelyezett ravatalhoz, ahol rövid szertartásra került sor. A temetésen részt vett Nixon elnök is.

Katonai tiszteletadás és egyházi szertartás után Eisenhower koporsóját elhelyezték az emlékkönyvtár kápolnájának kriptájában.

Algériai összeesküvők a bíróság előtt

Algír:

Cionista körök pénzügyi támogatást ígértek az algériai összeesküvők vezetőinek — jelentette be kedden a hivatalos algériai hírügynökség. A bejelentés szerint az összeesküvés sikere esetén a pénzügyi támogatásnak a következő ára lett volna: Megszüntetik Izraellel a hadiállapotot és visszavonják az algériai csapatokat a Szuezi-csatorna partjáról; — Algéria megszünteti az afrikai felszabadító mozgalmaknak nyújtott támogatását.

Az összeesküvők most folyó Orani perében a vád megállapította, hogy a vádlottak egyes „európai titkosszolgálatoknak" az utóbbi feltétel teljesülésére vonatkozóan ígéretet tettek.



BÁNYAKATASZTRÓFA MEXIKÓBAN. — Mint jelentettük a mexikói Monterreyben lévő Barroteran szénbányában metángáz-robbanás történt. Százhatvannyolc bányász sorsa egyelőre ismeretlen, de hat személyről már tudják, hogy a katasztrófa áldozatává vált. Képünkön: mentőcsapat a bánya bejáratánál

Podgornij és II. Hasszán beszéde

A távolság nem akadályozhatja a népek barátságát

A Nyikolaj Podgornij tiszteletére adott kedd esti vacsorán mondott beszédében II. Hasszán marokkói király kijelentette, hogy Podgornij látogatása a Szovjetunió és Marokkó közötti baráti kapcsolatokat bizonyítja és előmozdítja e kapcsolatok erősödését.

„Külpolitikai vonatkozásban mi a béke, a kölcsönös segélynyújtás és a megegyezés politikáját választottuk. Ez a politika a nemzetközi alapelvek és a nemzetközi egyezmények tiszteletben tartásán alapszik. Sajnálattal állapította meg azonban, hogy a világ egyes részeiben a háború tüze lángol. Míg Délkelet-Ázsia égboltján időnként felcsillant a béke reménysugara, addig az arab világ egyes térségei tovább szenvednek a cionista agresszió következtében. Valamennyi fél kísérleteket tesz a megoldás megtalálására, de „e dráma semmiféle megoldása nem lehet eredményes, ha nem diadalmaskodik a jog, nem adják vissza az elszakított területeket gazdáiknak, ha az agresszorok csapatai nem hagyják el a megszállt arab területeket, ha a megoldás nem ismeri el a sokat szenvedett palesztinai nép jogait".

II. Hasszán hangsúlyozta, hogy Marokkó és a Szovjetunió között együttműködés van és a két ország nézetei sok kérdésben megegyeznek. Ez a körülmény, valamint a nemzetközi problémák megoldásának együttes keresése, lehetővé teszi a kapcsolatok további erősítését és az együttes akciókat a világ békéje érdekében.

Nyikolaj Podgornij válaszában köszönetet mondott a meleg fogadtatásért, a marokkói királynak a Szovjetunió és a népeiről szóló kedvező kijelentéseiért. Hangsúlyozta, hogy Marokkót és a Szovjetuniót sokezer kilométer választja el ugyan egymástól, de semmiféle távolság nem lehet akadály a népek barátsága szempontjából. Ha olyan nemes célokat tűznek maguk elé, mint az egyetemes béke és a nemzetközi együttműködés erősítése.

MÁS EZ A TAVASZ

Barna, markáns arcú Nyikoláj Ivánovics Zabelkin. Olyan fiatalos, hogy meg kell kérdezni: hány éves volt, amikor Magyarországon harcolt?

— Huszonhárom.

— *Hogyan került a frontra?*

— Önkéntesként vonultam be. A Déli Fronton kezdtem. Előbb a gyalogosoknál teljesítettem szolgálatot, majd a felderítőknél. Részt vettem a Sztálingrád alatti csatákban. Utána a III. Ukrán Fronttal Dnyepropetrovszk, Ogyessza, Kisinyov, Románia, Bulgária, Jugoszlávia, Magyarország és Bécs volt az útvonalunk. Magyarországon mint Katyusa-parancsnok vettem részt a harcokban.

— *Milyen magyar helységek felszabadításában vett részt?*

— Szeged, Baja, Kaposvár, Dombóvár, Balaton-vidéke, Székesfehérvár, Bicske, Budapest, Tata —, hogy csak a jelentősebbeket említsem.

— Rendkívül kemény harcokat vívtunk Magyarországon. Ismeretes, a németek itt rendkívül erős ellenállást fejtettek ki. Székesfehérvár például nem is egyszer cserélt gazdát. A mieink szerint olyan nehéz volt bevenni ezt a várost, mint nevét orosz embernek kiejtenie.

— *Amint a kabátján látható, aranycsillag mutatja, Ön a Szovjetunió Hőse.*

— A Sztálingrád alatti csatákban való részvételért tüntettek ki vele, 1944 nyarán. A magyarországi harcok során a Nagy Honvédő Háború érdemrend I. fokozatát kaptam Székesfehérvár felszabadításáért.

— *Milyen személyes élményei maradtak a Magyarországon töltött háborús időkből?*

— A háború, sajnos, természeténél fogva nem baráti ismerkedés. A civilekkel alig érintkezett alakulatunk. Egy-két esetre azonban jól emlékszem. Történetesen az egyik Szeged alatti községben tűz ütött ki a lőszert szállító autónkon, s azt vettük észre, hogy több paraszt jön hozzánk és nyomban nekilátnak a tűzoltáshoz. Dombóvárnál meg egy férfi csónakot bocsátott rendelkezésünkre, illetve ő maga evezett, s úgy keltünk át a Kaposon, Komárom környékén egy leány figyelmeztetett, hogy a németek körül akarnak zárni bennünket és kivezető utat ajánlott. Mi nem hittünk neki... Harc árán tudtuk meg, hogy igazat mondott és segíteni akart. Kár, hogy nem tudom ezeknek az embereknek a nevét...

— *Járt-e már a felszabadítás óta azokon a magyar helyeken, ahol annak idején harcolt?*

— Nem is egyszer. Ugyanis újságíró vagyok... S 1952 és 1955 között a Szovjet Tájékoztatási Iroda munkatársaként Budapesten dolgoztam. 1962 és 1965 között pedig az APN (Novosztyi Sajtóügynökség) vezetője voltam úgyszintén Budapesten. De más alkalommal is jártam Magyarországon. S természetesen meglátogattam Szegedet, Kaposvárt, Dombóvárt, melyek szépségét, meghitt kedélyességét csak békében lehet igazán érezni és élvezni. Amikor a Balaton háborús rideg képét láttam, még gondolni sem mertem, hogy a „magyar tenger" valóban olyan szép, mint amilyennek a későbbiekben megismertem.

— *Zabelkin elvtársat milyen alkalomból üdvözölhetjük ismét Magyarországon?*

— A Budapesti Nemzetközi Vásáron kiállító szocialista országok pavilonjainak sajtófőnökei számára rendezett fogadásra hívott meg a Hungexpo. Hűvös ez a tavasz, de más mint az az első, amikor először itt jártam. Persze, a háború...

Varga Imre,
az APN munkatársa

Todor Zsivkov fogadta Jakubovszkij marsallt

Todor Zsivkov, a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Minisztertanács elnöke kedden fogadta Ivan Jakubovszkij marsallt, a Varsói Szerződéshez tartozó országos egyesített fegyveres erőinek főparancsnokát.

Jakubovszkij marsall tájékoztatta Todor Zsivkovot a bolgár, a román és a szovjet szárazföldi erők hadműveleti vezérkarainak, haditengerészeti és légvédelmi erőinek részvételével Bulgária területén tartott nagyszabású hadgyakorlat eredményeiről. Todor Zsivkov megelégedését nyilvánította a hadgyakorlat résztvevőinek magasfokú operatív felkészültségével kapcsolatban és kifejezte óhaját a testvéri hadseregek közötti együttműködés elmélyítésére vonatkozólag.

A találkozót rendkívül szívélyes és elvtársi légkör jellemezte.

Kooperációs szerződés

Érdekes kooperációs szerződést kötött a múlt év decemberében Bécsben a nyergesújfalui Viscosagyár, a Hungarotex és a Chemolimpex az egyik legnagyobb államosított osztrák vállalattal, az Österreichische Sttickstoff Werkevel. A nyergesújfalui gyárban épülő új műszálüzem alapanyagát — az akrilnitrilt — 10 évig az osztrák cég szállítja a mindenkori világpiaci áron. Cserébe ugyancsak a világpiaci áraknak megfelelő mennyiségben kész szálat kap. — Az együttműködés mindkét országnak előnyös, mert jelentős beruházást takarítanak meg. A múlt évben kötött keretszerződést most több napos magyarországi tárgyalás után kiegészítették. Aláírták a jegyzőkönyvet arról, hogy milyen minőségű nyersanyagot, illetve kész szálat kell majd szállítani. Megállapodtak abban is, hogy az osztrák piacon még ismeretlen szintétikus szál propaganda költségeiből a magyar fél milyen részt vállal. — A konkrét szállítási szerződéseket 1971-ben kötik majd meg. A poliakrilnitril gyár — amelyet olasz berendezésekkel szerelnek fel — évi 4600 tonnás termelésre készül és ennek mintegy harmadát kapja majd az osztrák vállalat.

Megméretett és nehéznek találtatott

Elnézést a cím pontatlanságáért, amit jelen esetben az érdekeltek is minden bizonnyal szívesebben fogadtak volna, ha eredeti szövegéhez ragaszkodva így írjuk le: „Megméretett és könnyűnek találtatott"...

Az alábbiakban ugyanis az Országos Élelmezési és Táplálkozástudományi Intézet és a Baranya megyei KÖJÁL közös szervezésében végrehajtott szűrővizsgálatokról lesz szó, amelynek előterében az elhízás okainak tanulmányozása áll. De miután régebben már hírt adtunk ennek jelentőségéről, hadd mutassuk be közelebbről is egy ilyen vizsgálat lefolyását.

Az intézet tudományos munkatársai megyénkben első ízben a Pécsi Tervező Vállalat 120 dolgozóján végeztek tüzetes vizsgálatot, amely egészhetes munka árán a múlt héten fejeződött be. Kezdődött az úgynevezett klinikai hiánytünetek helyszíni vizsgálataival és laboratóriumi kontrolljaival, s folytatódott a táplálkozással kapcsolatos 30 „rázós" kérdést tartalmazó űrlap átadásával, melyet töredelmes őszinteséggel kellett kitölteniük a „pacienseknek". Kapásból csak néhányat e kérdésekből.

Melyik étkezésnél eszik legtöbbet? (reggeli, ebéd, uzsonna, vacsora) — Fogyaszti-e alkoholtartalmú italt és általában mit? — Kedveli-e a főzelékféléket? — Fogyaszt-e tejet rendszeresen? — Mi a véleménye a helyes táplálkozásról? stb. . . .

Ez az eredmény? Az tapasztaltakból kiderült nem is lett volna sok értelme a szépítgetésnek, mellébeszélésnek, mert a pontos mériegelés, de méginkább a „börredő mérő" műszerrel végzett vizsgálatok lelepleztek volna minden csalárdságot. Ez a műszer ugyanis rendkívül pontosan kimutatja a test legáruikodóbb részein (felsőkar, lapocka, csípő stb.) táján felfedett felesleges zsírréteget és ennek alapján az elhízás mértékét is.

És ez eredmény? Az adatok összesítése, pontosítása még nem készült el teljes egészében, de a vizsgálatokat végző orvosok szerint a „megméretett" dolgozók többsége bizony „nehéznek találtatott . . ."

Na persze kivéve a vállalat hölgy dolgozóit, akik közül — előrebocsátjuk —, nagyon kevesen, de úgy hírlik annál dacosabban vitatják az említett műszer megbízhatóságát . . .

P. Gy.

A mezőgazdaság jövője

Ezerötszáz új traktor

Napirenden a kukorica gépi betakarítása — A gépjavítók mezőgazdasági berendezéseket gyártanak

A megye mezőgazdaságának 1975-ig szóló távlati fejlesztési tervén belül, külön munkabizottság dolgozta ki a gépesítés fejlesztésének célkitűzéseit, amelynek elnöke Lukács Antal, a Cserkuti Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat igazgatója.

Utolérni az állami gazdaságokat

Baranya mezőgazdaságában a legalapvetőbb munkafolyamatok gépesítése megtörtént. A nagyüzemek kialakításával megteremtődött a gépi technika széleskörű alkalmazásának lehetősége, s eltekintve az elmúlt évben tapasztalt némi megtorpanástól, az azt megelőző években az üzemek, komoly anyagi erőfeszítéseket tettek a jelenlegi gépesítettségi szint elérésére. A probléma azonban ma még a nagy színvonalkülönbség az egyes termelőszövetkezetek között.

A mérce az állami gazdaságok jelenlegi színvonala, állapítja meg a terv. — Náluk előbb kezdődött meg a gépesítés, s annak foka sok területen eléri, illetve megközelíti a ma optimálisnak tartott gépesítettségi szintet. A gazdaságoknál pillanatnyilag 65 hold szántóterület jut egy traktoregységre, a tsz-eknél pedig 92 hold. Az állami gazdaságok gépesítettségi szintjét mindössze 30 termelőszövetkezet éri el ma s ebből következik, hogy a tsz géppark az elkövetkező években jelentősebb fejlesztésre szorul.

Csak öt traktortípust

A megye jelenlegi traktorparkja 48—50 százalékban elavult — állapítja meg a terv. Sok az öreg, selejtezésre szoruló, nem egyszer 10—15 éves erőgép, melyek üzemeltetési költsége erősen sújtja a tszeket és az erőgéppark bővítésénél ezt semmiképp sem lehet figyelmen kívül hagyni. Ezt is beleszámítva 1968 és 1975 között a megye gépparkjának fejlesztése, bővítése mintegy 1500—1800 új traktor folyamatos beszerzését és munkábaállítását teszi szükségessé.

A másik fontos feladat a tipizálás, mert mint a bizottság megállapította, jelenleg túl sok, mintegy 10—15 féle traktortípust használnak az üzemek, s ez zavarólag hat a helyes munkagéppark kialakítására, nehezíti a gépjavítást. A fejlesztés során a traktortípusok számát legalább a felére célszerű csökkenteni, s 1975-ig az üzemeknek öt, legfeljebb hat típusból álló traktorlépcsőt javasolnak kialakítani. — Az első lépcső —, könnyű univerzál traktorok — a 25 lóerő teljesítmény alatti traktorok aránya 10 százalék, a 25—50 lóerős traktorok aranya 37 százalék legyen. A második lépcsőben — nehéz univerzál és egyéb traktorok — is két típust javasolnak, mégpedig 38 százalékos arányban az 50—110 lóerős nehéz, univerzál traktorokat és 10 százalék erejéig könnyű lánctalpasokat. A harmadik lépcsőben — nehéz lánctalpas traktorok — 5 százalék arányban 70 és 100 lóerős szovjet lánctalpas, — speciális talajművelésre is alkalmas — traktorok beszerzését javasolják.

Az állattenyésztés gépei

Hiányos a jelenlegi munkagéppark is. Itt lényegében az alapvető talajművelő gépek, a gabona betakarító gépek, a szalma-, a len- és kenderbetakarító gépek ellátottsága megoldott. Egy sor munkagép azonban ma még nem áll rendelkezésre, ezek egy része már 1970-ig beszerezhető, mint a szemenkénti vetőgépek, — cukorrépa vetőgépek, burgonya és szálastakarmány betakarítógépek. Ezek már jelenleg is igen keresettek, mint ahogy napirenden van és a következő években megvalósulhat a kukorica gépi betakarítása is. 1970 végéig megoldható a majorok belső gépesítése, a takarmányadagolás kivételével.

Az istállók belső gépesítésével kapcsolatban a terv 1975-ben jelöli meg azt az időpontot, amikorra lényegében gépesíthető a takarmányok adagolása, a trágyakiszállítás ma még nehéz fizikai munkát igénylő művelete és ekkor az egész megyében megvalósítható a tehenek gépi fejése is.

A növényvédelem gépesítése egyre inkább üzemen belüli feladat kell, hogy legyen, s csak a speciális gépek maradjanak a növényvédő állomás kezelésében. A szakemberek szükségesnek látják, s erre a terv is céloz, a korszerű nagy teljesítményű növényvédőgépek, repülőgépek és helikopterek használatának kiterjesztését. Végül a munkabizottság javasolja, hogy létre kell hozni egy megyei vállalatot a Baranyában folyó nagyarányú meliorációs munkák kivitelezésére, hogy így a helyi erőforrások jobban hasznosuljanak.

Gépjavítás, üzemen belül

A gépjavítás terén jelentkező tsz társulási törekvéseket a terv több okból nem tartja indokoltnak. Mindenekelőtt azért, mert a Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat által kialakított hálózat ezt a feladatot jelenlegi szervezetében el tudja látni. Jelenleg két termelőszövetkezeti gépjavító társulás működik a megyében — Sásdon és Mohács-szigeten —, továbbiak létrehozása párhuzamosságokhoz vezetne, s a javító kapacitás kihasználtságát eredményezné.

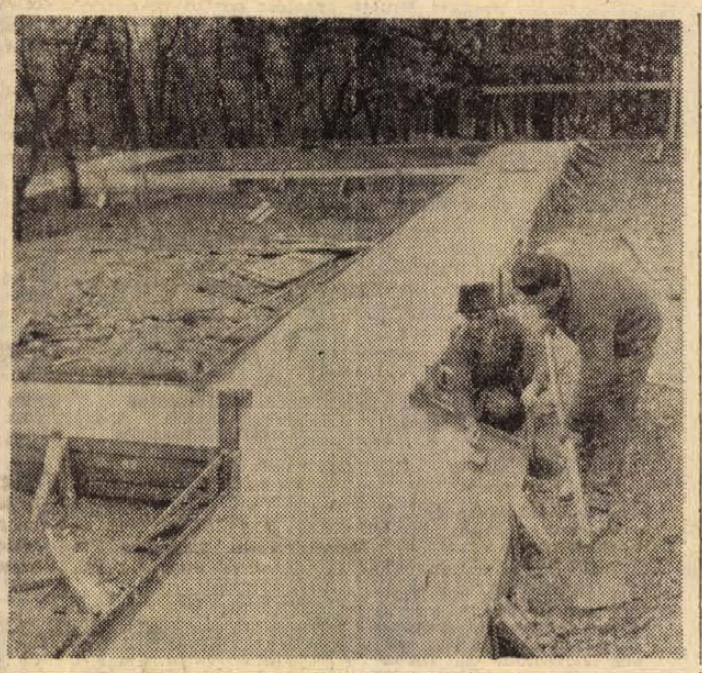
Az irányelvek a Gépjavító Vállalat jövő feladatát a traktorok, kombájnok és a legbonyolultabb munkagépek nagyjavításában, ezek gyárszerűen felújított fődarabjainak forgalmazásában szabja meg. Fontos tevékenysége lesz ebben az időszakban a vállalatnak a mezőgazdasági berendezések és felszerelések gyártása, különös tekintettel a majorgépesítésre és a belső technológiákra.

Épül az új turistaszálló



A Dömörkapunál épülő új turistaház.

Vendégvárás a Mecseken



Alapozzák a mecseki campingben létesítendő motelt.

Csodára várnak a fehérkúti turistaházban!

A húsvéti ünnepekre mintegy harminc vendég jelezte érkezését, de turista legyen a talpán, ha kibírja a fűthetetlen faházakban ilyenkor.

— Csoda kell ide, hogy az idő jobbra forduljon — mondja Varga István, a turistaház vezetője.

Télriogatónak már kinn a kertigarnitúra a szabadban, de úgy fest a színes együttes, mint egy elfelejtett vásári ringlispil. Benn, a turistaház étterem — presszójában a jólfűtött cserépkályha ontja a meleget. A megsárgult térképre emlékeztető beázott falmelletti asztalon két kupica jelezte, hogy csak azért voltak itt vendégek.

— Ezt az épületet is rendbehozzák tavasszal. Télen erre nem volt mód, mert a nagy hó miatt szinte el voltunk zárva a külvilágtól. Készülünk a vendégek fogadására. Kivágtam egypár fát autóparkoló helyet készítek. — Felszórtam kőzuzalékkal a ház körüli utakat.

— Kértünk egy magnót, de lehet, hogy zenekar is lesz a szezonban — mondja felesége, aki mint presszósnő dolgozik itt. — Az is jó lenne, ha a nyári időszakban sűrűbb lenne erre a buszközlekedés.

*

Istenkúton a harsogózöld ablakok, ajtók előtti spárgára fűzött papírdarabok jelzik, hogy friss a festés, a talpak alatt megcsikorduló gyöngykavics is újnak látszik.

Harmat József, a turistaház vezetője elmondta, hogy a felső kerthelyiséget polieszter lemezzel fedik be, oldalai hatalmas üveglapok lesznek. — Május elsején nyitják a kerthelyiséget, de ha az idő engedi, még előbb.

*

A dömörkapui turistaházhoz vezető út sarában csúszkál a kocsi. Az út mellett betongerendák, kátrányoshordó, téglatörmelék. A látványt feledteti a várakozás, hiszen itt épül az új szállodai rész. Az alpesi jellegű tető váza már ott csúcsosodik a fák között. Ha minden jól megy, a kétemeletes szálló tíz egy-, kettő-, háromágyas szobája a nyár végére kulturált pihenést biztosít az érkező turistáknak. A turistaház oldalához tapadva, új épületrész áll, ez lesz az új bejárat, a nyár elejére ez is elkészül.

Benn a turistaházban csendes, meghitt a hangulat. A kis táskarádió a távoli forró Brazília ritmusait sugározza.

Vendégek érkeznek, egy harmincöt fős egyetemista csoport Budapestről. Két napra jöttek kirándulni.

— Mi a legelső program ma?

— Befűtünk — mondja Fenyő Márta ötödéves fizikus.

*

Az autóscamping sárga, zöld, kék kockaházai a bánatos avarban és az alázatosan hajlongó fák között, a szél birodalmában üdén hatnak.

Az autóscampingben folyik az élet. Ütemesen fúródik a csákány a kemény földbe, valahol egy talicska fáján nyikorog, lapátok csörrennek. — Egy munkás eloltja a karvastagnyi fákból rakott tábortüzet. 18 munkás dolgozik itt, a reménypusztai tsz mélyépítési részlege.

— Hát ezt befejeztük volna — mondja Feldusz János brigádvezető. — Az új 40 férőhelyes motel betonalapja és a csatornák betonágya kész. Már csak a belső udvar és a körbe-körbe futó járda lebetonozása van hátra. Egy hét múlva a terepet átveheti a Szombathelyi Faipari Ktsz, hogy az Ausztriában legyártott házelemeket összeállítsa.

— Átadási határidő?

— Június 1.

Az építők két munkahelyen dolgoznak. A társalgó épületét alakítják át élelmiszerraktárnak. Az épület másik részén éttermet alakítanak ki, és egy új bejáratot az útról. Aztán meg egy aknát és csatornát is kell ásni.

(Mécs)

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: csökkenő felhőzet, már csak néhány helyen futóesővel, esetleg zápporral. A sokfelé élénk, helyenként még erős északnyugati, északi szél tovább mérséklődik. Az éjszakai lehűlés erősödik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 0, plusz 4 fok között, a derült, szélvédett helyeken 1—2 fokkal fagypont alatt. Legmagasabb nappali hőmérséklet 9—14 fok között.

A Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat

azonnali felvételre keres komlói munkahelyre

kőműveseket,
ácsokat,
kubikosokat,
vízvezeték-szerelőket
és segédmunkásokat.

Fizetés megegyezés szerint.
44 órás munkahét,
minden szombat szabad
Jelentkezni lehet
Komlón, a Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat
MÉLYÉPÍTÉS
ÉPÍTÉSVEZETŐSÉGÉN



A PÉCSVÁRADI ASSZONYOK ÖRÖMÉRE: A pécsváradi konzervgyár helyén alig egy hónapja üzemel csak a Mohácsi Vegyesipari Vállalat epeda-részlege, de a munkatempó máris egy megállapodott, rutinos üzeméhez hasonlítható. A jelenlegi 42 dolgozóból 38 fürge kezű nő „szövi" az acélfonalból készülő epedákat. S hogy milyen eredménnyel? Annyi a megrendelés, hogy április második felében át kell térniök a kétműszakos termelésre, s ezzel végérvényesen megoldódna a pécsváradi nők foglalkoztatásának gondja.

hírek

1969. ÁPRILIS

3

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük

Buda

nevű kedves olvasóinkat névnapjuk alkalmából

A Nap kél 5.20, nyugszik 18.16 órakor. A Hold kél 19.28, nyugszik 5.26 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

A prágai nacionalista lapok újra követelték a közös határt Jugoszláviával, vagyis a csehdélszláv korridor létrehozását. Közben az antant Smuts tábornokot, a Dél-afrikai Unió miniszterelnökét küldte Magyarországra a fegyverszünettel kapcsolatos kérdések megvizsgálására.

Több száz osztrák felvételre jelentkezett a soproni vörös gárdába. Bécsi proletárok tömegesen jöttek a Tanácsköztársaságba, hogy belépjenek a Vörös Hadseregbe.

Pogány József lemondása után, Kun Béla, Böhm Vilmos, Fiedler Rezső, Haubrich Antal és Szántó Béla lettek az új haditigyi népbiztosok.

A Kormányzótanács rendeletet adott ki a földbirtokok szocializálásáról, a birtokrendező és termelést biztosító bizottságokról. A szociális termelés népbiztosságának pedig a házak rongálásának tilalmáról, az üzletek megnyitásáról, a kézizálogüzletek köztulajdonba vételéről, a cipész kisüzemek létrehozásáról, a bányamunkások kötelezettségeiről jelentek meg rendeletei.

A földművelésügyi népbiztos felhívására a baranyai direktórium hivatalosan jelentette, hogy a megye területén termelő szövetkezet nem alakult. Tehát a gödrei és kaposszekcsői korábbi termelő szövetkezet szervezését csak kísérletnek lehet tekintenünk.

A Sásdi Gőzmalom és Villamossági Rt 3 tagú üzemi munkástanácsot és 3 bizalmi férfiut választott ügyeinek irányítására, ellenőrzésére.

A megyei direktórium a hegyháti járás uradalmainak állatállományát, termény-, hús- és zsírkészletét közellátási célból zár alá vette.

Radovanovics városparancsnok a pécsi középiskolákban megtiltotta a jelvények viselését. A belgrádi belügyminiszter rendeletére hivatkozva meghagyta, hogy a szerb tisztviselők maradjanak meg hivatalukban. Tehát nem került sor a visszarendelésükre.

A pécsi széntermelés még nem érte el ugyan a hazafias nagy sztrájk előtti mennyiséget, de most már ismét meghaladta a napi 70 vagont.

A földbirtokok köztulajdonba vételének gondolata Sásdról átcsapott a megszállt megyerészbe is. Szarvas Imre sásdi gazdaságának szocializálása alkalmával a megszállt területre eső birtokát is elfoglalták az itteni uradalom cselédei. A szerb parancsnokság fellépett a baranyai földfoglaló proletárok ellen és a tulajdonost visszahelyezte birtokába.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **A Pécs—Baranyai Beruházási Vállalat** értesíti a lakosságot, hogy 1969. április 8-tól a Bercsényi utca és Munkácsy M. u. útépítéssel kapcsolatos csatornaépítés munkái miatt a Bercsényi u. forgalmát teljesen lezárja, a Munkácsy M. utcában a tehergépkocsi és motorkerékpár forgalmát korlátozza, illetve a Gábor utcán át irányítja a KRESZ-tábláknak megfelelően az építés idejére. (x)



A Pál utcai fiúk



Carmen

Elnyerte a KISZ KB vörös zászlaját a MÉV KISZ-bizottsága

Szerdán délután rendkívüli kibővített bizottsági ülés keretében emlékezett meg hazánk felszabadulásának 24. évfordulójáról a Mecseki Ércbányászati Vállalat KISZ-bizottsága. Részt vett az ünnepségen Kiss Dezső, a városi pártbizottság tagja és Lukács János, a KISZ KB tagja, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára. Megjelentek az ülésen a felszabadulási ünnepségekre hazánkba érkezett és jelenleg Pécsett tartózkodó Komszomol-küldöttség tagjai. Kablár János ünnepi beszéde után Lukács János adta át Eckert Péternek, a MÉV KISZ-bizottsága titkárának a KISZ KB vörös zászlaját, amelyet eddigi kiemelkedő politikai nevelőmunkájának, valamint a termelést segítő tevékenységének elismeréséül a megyében elsőnek ez a KISZ-bizottság nyert el.

— **A Pécsi Kesztyűgyár központi üzeme** hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmával 200 000 forint pénzjutalmat, okleveleket, valamint ezüst- és bronzkoszorús jelvényeket osztott ki az üzem kiváló dolgozói között.

Közlekedési rendről

akartunk eredetileg írni, de ez esetben valahogy találóbbnak tűnik, a „közlekedési rendetlenség". Az első pár nap után ugyanis ez alakult ki a Mecsek Áruház körül, és erre szeretnénk felhívni az illetékes közlekedésrendészeti szervek figyelmét. Az újdonság varázsa ezreket vonz ide, erre a helyre, amely napok óta a város legforgalmasabb pontja. Ez látszik meg abban is, hogy az Ybl Miklós utcának mindkét oldalán hosszú kocsisor áll rendszeresen, s ezzel erősen zavarják az egyébként is forgalmas utszakasz rendjét. A csuklós autóbuszok e rövid szakaszon kétszer is kanyarodnak, megállójuk is van, ezért ugyancsak zavaró lehet a kétoldalt parkirozó kocsisor. Célszerű lenne ezért, ha az áruház mögötti — és a célnak egyébként kitűnően megfelelő területet — az ottani garázstulajdonosok érdekeinek figyelembe vételével — jelölnék ki parkirozó helynek. És még egy: a megnövekedett gyalogosforgalom indokolttá tenné az új gyalogos-átkelőhelyek kijelölését is ezen a területen.

H. L.

— **Megdöbbentő tragédia** történt Nyugotszenterzsébet községben. Özv. Futó Vincéné 69 éves tsz-nyugdíjas fejszével fejbeütötte 3 éves unokáját, Avas Gyulát, majd a ház udvarán levő kutba ugrott. A kisgyerek és Futóné a helyszínen meghalt. A tragédia ügyében a rendőrségi vizsgálat folyamatban van.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt hét folyamán 750 különböző típusú gépkocsit bocsátottak ki a MERKUR-nál. A legtöbbet, 260-at a Wartburg Limousine típusból adtak ki, de több mint 200 Moszkvics gépkocsi is gazdára talált.

Trabant Limousine	22 296
Trabant Combi	1 841
Wartburg Limousine	8 937
Wartburg de Luxe	5 922
Skoda 1000—MB	11 206
Skoda Combi	254
Skoda Octavia Combi	893
Moszkvics 408	17 041
Volga	731
FIAT—850 Limousine	1 973
FIAT—850 Cupe	202
FIAT—2300	100
Renault R—16	1 567

◆

— **Szerdán délután** a Petőfi moziban ünnepséget rendezett a Pécsi Tanárképző Főiskola hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmával. Az ünnepségen részt vett a tanári kar és nagyszámú főiskolai hallgató. A beszéd után, melyet Selymes Ferenc tartott, a résztvevők megtekintették a Pokolrév című magyar filmet.

— **A Zsolnay Művelődési Ház** április 5-én 19 órától bált rendez. Zene: Tremoló. (x)

— **Táncmulatság lesz ma az istenkúti kultúrházban.** (x)

— **Értesítjük** a vásárlókat, hogy a Rákóczi út 66. sz. alatti motorvásáron oldalkocsik is kaphatók. (x)

◆

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet, Pécs mj. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére ügyeletes szolgálatot tart sürgős esetek ellátása céljából április 3-án, csütörtök du. 14 órától április 8-án, kedd reggel 7 óráig az alábbi helyeken:

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) Tel.: 20-73. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: csütörtökön 15—17 óráig, vasár- és ünnepnapokon 7—10 óráig és 16—17 óráig.

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. Tel.: 51-81. Járóbetegek részére rendelési idő: csütörtökön 15—17 óráig, vasár- és ünnepnapokon 9—10 óráig és 15—16 óráig.

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) Tel.: 30-00. Járóbetegek részére rendelés csütörtökön 15—17 óráig vasár- és ünnepnapokon 10—11 óráig és 16—17 óráig.

III. kerület részére: a Petőfi utcai körzeti orvosi rendelőben. Tel.: 25-88. Járóbetegek részére rendelés csütörtökön 15—17 óráig, vasár- és ünnepnapokon 8—9 óráig és 14—15 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat április 3-án, csütörtök este 19 órától április 8-án, hétfő reggel 7 óráig.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, a hívást a 08-nak (Posta) kell bejelenteni. — Hívásokat lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni!

Népfront-küldöttség utazott Pécsről Moszkvába

Hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából harmincöt tagú népfront-csoport utazott szerdán Pécsről a Szovjetunióba. A csoport tagjai Moszkvában felkeresik a szovjet Vöröskereszt-szervezet központját és átnyújtják a Pécsett és Baranyában levő szovjet katonai temetők részletes kataszterét. A 110 oldalas könyvet dr. Takács József, a Hazafias Népfront pécsi titkára állította össze, aki négy évi munkával feltérképezte a megye területén nyugvó szovjet hősök sírjait, ennek során tizenegy katonai temető adatait dolgozta fel és 2156 hősi halott sírját vette nyilvántartásba. A nagy munkában segítségére voltak a pécsi Nagy Lajos Gimnázium oroszul tudó KISZ-fiataljai is.

Pályázati felhívás

Automatizálás, üzemszervezés

A Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetségének Baranya megyei Szervezete, a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei Csoportja, a KISZ Baranya megyei Bizottsága a Tanácsköztársaság megalakulásának 50., hazánk felszabadulásának 25. és Lenin születésének 100. évfordulója tiszteletére pályázatot hirdet, a megye fiatal mérnökei, mezőgazdászai, közgazdászai és technikusai részére.

Pályázni lehet a műszaki fejlesztéssel, az automatizálással, a termelékenység növelésével, a munka- és üzemszervezéssel, a helyi tartalékok feltárásával, az alap- és alkalmazott kutatási eredményekkel, azok megoldásával foglalkozó szakdolgozatokkal.

A pályázat feltételei: azok a 35 évnél fiatalabb szakemberek pályázhatnak, akik egyetemi oklevelüket 10 évnél, illetve technikusi végzettségüket 15 évnél nem régebben szerezték meg. Akik a Kiváló ifjú mérnök, közgazdász, technikus mozgalom feltételeit teljesítik.

A pályamunkákhoz mellékelni kell a vállalat vagy intézmény véleményét a dolgozat gyakorlati és gazdasági felhasználhatóságáról.

A szakdolgozatot névvel és lakcímmel ellátva a KISZ Baranya megyei Bizottságára kell benyújtani 1969. október 1-ig.

A pályázat díjai: I. díj: 2000,—, II. díj: 1500,—, III. díj: 1000 forint.

Ezenkívül az átlagosnál magasabb színvonalú dolgozatokat értékes tárgyjutalomban részesítik.

A legjobb pályamunkákat a Pécsi Műszaki Szemlében, illetve a szakfolyóiratokban közlik.

Eredményhirdetésre ez év december 15-én kerül sor.

A hét filmjei

A PÁL UTCAI FIÚK

Molnár Ferenc hasonló című regénye évtizedeken keresztül az ifjúság kedvenc olvasmánya volt, s még hosszú időn keresztül az is marad. A színes magyar—amerikai filmet Fábri Zoltán rendezte, a kis Nemecsek szerepét Anthony Kemp játssza. A mozgalmas, a regényt hitelesen feldolgozó filmben a többi gyerekszereplő is kiváló alakítást nyújt.

CARMEN

A színes svájci operafilm a salzburgi ünnepi játékok kitűnő előadása alapján készült. Bizet zenéjének tolmácsolásában nemcsak a világhírű énekesek nyújtanak kimagaslót, hanem a dirigens, Herbert von Karajan, aki egyben a film rendezője. Közreműködik a bécsi filharmonikusok zenekara.

— **Szerdán megkezdődött a balatoni előszezon:** a siófoki szállodasoron megnyitotta kapuit az Európa, a Hungária és a Lidó. A három szállóban ezer vendéget tudnak elhelyezni az ünnepek alatt. Arra az esetre, ha a vártnál többen érkeznének, készenlétbe helyezték a balatonszéplaki új Touring Hotelt is. Az első vendégek a délutáni órákban érkeztek meg.

— **A Magyar Úttörők Szövetsége meghívására** magasszintű francia úttörővezetői delegáció érkezett hazánkba. A háromtagú delegáció a magyar úttörők életével, munkájával ismerkedik.

Felültek

volna sokan tegnapelőtt Pécsett az emeletes autóbuszra, amelyet az Ikarus helyett fotoriporterünk varázsolt a Széchenyi térre. De aztán fény derült a turpisságra, jót nevettek a pécsiek a sikerült áprilisi tréfán és napirendre is tértek a dolog felett.

Aligha térnek azonban napirendre a szekszárdiak Tolna megyei testvérlapunk, a Népújság frenetikus sikerű áprilisi tréfája felett. Hogy megértsük, miről van szó, tudni kell, hogy Szekszárdon jó ideje eredményes ásatások folynak a megyeháza udvarán I. Béla kori emlékek után. És most jött a tréfa. Komoly hangú cikk közölte a szenzációt: a megyeháza északi szárnya alatt megtalálták az egykori Árpád-házi király kriptáját az uralkodó földi maradványaival. S a cikk alatt a szerző aláírása: Április István. Ám a szenzáció hatása alatt ezt már senki sem olvasta el és április 1-én az ásatás helyén gyűjtek felvilágosítani a kíváncsiak áradatát, akik nem régészeti szenzáció tanúi, hanem április 1-i „szenzáció" szenvedő alanyai lettek. (— h — i)

— **Tánciskola** kezdődik április 8-án, kedden este 7 órakor a Vasutas Kultúrotthonban — Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

— **Torontáli, csángó és absztrakt** mintával, gyapjú és műszálkeverékből készült szőnyegek Pécsett csak egy helyen, a Sallai utcai Népművészeti boltban kaphatók. (x)

— **Áramszünet** lesz április 3-án fél 8-tól fél 5 óráig: Jakabhegyi u., Pacsirta u., Ifjúság u. által határolt területen. (x)

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK:

Vajda Zsuzsanna, Fejes Éva, Vida Erika, Kotcián Tamás, Kasza Tünde, Nagyváradi Zoltán, Varga Tímea, Frech Szilvia, Kiss Attila, Müller Ágota, Fülöp Elemér, Fischer Ferenc, Horváth Piroska, Kocsis Erika, Babaics Krisztina, Orsós Imre, Keszegpái Magdolna, Gyuricza András, Heriszt Gyöngyi, Ivancsics Eszter, Csejtei Péter, Lositz Mária, Deák Tünde, Szabó Miklós, Csendőr László, Hollóvári Andrea, Gódi Ingrid, Fajug Anikó, Budavári Ágnes, Horváth Gábor, Kalló Margit, Horváth Zsuzsanna, Deák Zsófia, Orcsik Tibor, Markos László, Marton Tamás, Deleróza József, Ottolecz Csaba, Laboda István, Tóth László, Spagáts Gábor, Orsós Anna, Horváth Zsuzsanna, Bózsa Sarolta, Németi Zoltán, Nagy István, Szücs Katalin, Szüzy Barna, Flink Zsolt, Tóth Béla, Sólyom Attila, Schmidt Andrea, Schmidt Zsolt, Kanizsai Zoltán, Eppel József.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Spengler Ferenc és Gál Ibolya, Szentesi Flórián és Rákóczi Róza, Tomcsányi György és Horváth Margit, Keresztl József és Cserni Márta, Nagy Bertalan és Harczos Márta, Fábián Sándor és Hajszál Terézia, Szabó-Kocsis Imre és Hábián Márta, Besenci Tibor és Horváth Margit, Grubics István és Pálóczi-Horváth Emese, Hires Béla és Vlasics Zsuzsanna, Marton Jenő és Vég Irén, Szekeres Lajos és Péntek Márta, dr. Fodor István és Pais Ella, Gyürke Péter és Csiszár Mária, Kővári János és Kálmán Gyöngyi, Tiborcz Sándor és Csikaji Andrien, Nagy János és Mosonyi Márta, Czigler János és Czindrity Katalin, Molnár Imre és Vizer Éva, Hoffer József és Szabó Aranka, Deli János és Mézes Aranka, Wágner József és Földesi Edit, Bank Sándor és Sándor Anna, Müller József és Gáspár Gizella.

MEGHALTAK:

Nádasi Lászlóné sz. Virág Magdolna, Kázánovics Imréné sz. Deák Margit, Katona Istvánné sz. Fekete Mária, Tóth János, Kollár Zoltán, Stangl Jánosné sz. Diffán Teréz, Steier Vilma, Nagy Ferenc, Bognár Jánosné sz. Czoller Ágnes, Pecsét Katalin, Rostás Oszkárné sz. Frigur Erzsébet, Jákfalvi Ferencné sz. Hackbauer Anna, Heiszler Imréné sz. Rácz Mária, Pál Jánosné sz. Kontra Margit, Pfaff Antal, Szabó Gyuláné sz. Kovács Ilona, Domján Ferencné sz. Boch Julianna, Kisgyura József, Magyar Sándorné sz. Kiss Karolina, Halblenter István, Csőszi Sándor, Gulyás Lajosné sz. Kovács Katalin, Arató Antal, Kovács Antalné sz. Szőke Rozália, Bászler Mihály, Szabó Istvánné sz. Dömse Katalin, Bánfai Márton, Buzi Ferenc, Schmidt Antal, Garzó Sándor, Kele Mihályné sz. Takács Terézia, Török Sándorné sz. Pandur Erzsébet, Beck Antal, Kátoly Lajos, Németh Ilona, Vázsonyi Józsefné sz. Nagy Rozália.

KOMLÓ

SZÜLETTEK:

Szabó Anna Mária, Majer Erika, Szeledi József, Bödő Judit, Budavári László, Kais Károly, Marton Melinda, Varga Tímea, Csató Tünde, Szikra Kálmán, Schmidt Zoltán, Dancs Csilla, Papp Attila, Márcz József, Tóth Erzsébet, Tarr Erika, Dávid Virág.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Kovács Károly és Elter Erzsébet, Turi György és Találi Ilona.

MEGHALTAK:

Nagy Ferenc, Orsós György, Kornics István, Kovács Gyuláné sz. Muskát Eleonóra.

MOHÁCS

SZÜLETTEK:

Güller Anna, Papp Éva, Varjú Gabriella, Henczler Éva, Farkas Erzsébet, Stejer Edit, Nagy Gábor, Mezei Antal, Száraz Ilona, Bordás Béla, Jakab Margit, Varga Judit, Eke Mária, Szücs Vince, Panta Zoltán, Orsós Mária, Kresz Zsuzsanna, Csépló Gábor, Schipp Ferenc.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Tóth Ferenc és Szabó Erzsébet, Visnyei György és Kovács Etelka.

MEGHALTAK:

Resetár Ádámné sz. Kollár Mária, Ladics Lajosné sz. Dénes Teréz, Klasz Jánosné sz. Gintner Teréz.

— **A Pécsi Orvostudományi Egyetem** közli a klinikákon fekvő betegek hozzátartozóival, hogy április 5-én, szombaton beteglátogatás nincs. Április 4-én, 6-án és 7-én az ünnepi napoknak megfelelően történik a látogatás.

— **Az állatorvosi ügyeletes szolgálatot** Pécs város területén április 3-án 13 órától április 8-án reggel 6 óráig dr. Gyenizse Lajos kerületi állatorvos látja el. Lakása: Pécs, József u. 22, telefon: 48-98.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, dédpapa, CSŐSZI SÁNDOR borbélymester 82 éves korában elhunyt. Temetése április 3-án, ma 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesapa, após, nagyapa, dédnagypapa, testvér és kedves rokon, BARTALOVICS JÁNOS nyugdíjas 87 éves korában elhunyt. Temetése április 3-án, ma fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesapa, nagyapa, dédapa, HALBLENTER ISTVÁN nyugdíjas, 88 éves korában elhunyt. Temetése április 8-án, kedden fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, KURTOSSY JÁNOS temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondok a Vízmű vezetőségének, pártszervezetének, szakszervezetnek és minden dolgozójának azért a segítségért és részvétért, amellyel mélységes gyászomban mellettem álltak és enyhíteni igyekeztek elviselhetetlen fájdalmamat. Köszönöm a részvéttáviratokat. Gyászoló felesége.

Köszönetet mondok a kedves rokonoknak, jó ismerősöknek, akik felejthetetlen drága jó édesanyám, leányom, ÖZVEGY KOHLMANN BÉLÁNÉ temetésén részt vettek, szeretetükkel, együttérző részvétükkel, koszorúk, virágok és táviratok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Megkétszereződött a nyereség a tanácsi vállalatoknál

Tízmilliós hitelkeret a szolgáltatások bővítésére

Ülést tartott Pécs város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága

Azt vizsgálta szerdai ülésén Pécs város Tanácsának Végrehajtó Bizottsága, hogyan érvényesül az új gazdaságirányítási rendszer hitel- és pénzforgalmi politikája a városi tanács vállalatainál.

Az 1968. évi beruházási lehetőségek a pénzügyi egyensúly fenntartása érdekében viszonylag szűkek voltak. A pécsi vállalatok az áthúzódó beruházásokat hitel igénybevétele nélkül befejezték. — Mintegy 20 millió forintot fordíthattak az áthúzódó beruházások befejezésére. Ezen felül további 32 millió forint amortizációból eredő összeg állt rendelkezésükre beruházási célokra. Az árutermelő vállalatok főként gépeket szereztek be pénzeszközeikből mintegy 12 millió forintért. A kommunális szolgáltatást végző vállalatoknál az építésjellegű beruházásokra fordítottak nagyobb összegeket, a Víz- és Csatornamű Vállalat például 8 és félmillió forintot.

A tanács vállalatai tavaly nagyon óvatosan éltek a hitelfelvételi lehetőségekkel. — Csupán három vállalat igényelt és kapott 2 100 000 forint összegű középlejáratú hitelt gépek és más termelőberendezések beszerzésére. Mint a végrehajtó bizottság tagjai ennek hangot adtak, kívánatos volna hosszabb távra szóló beruházási politika kidolgozása, amelyben az eddiginél nagyobb szerepet kellene biztosítani a hitelnek.

Az elmúlt esztendő egyik hitelpolitikai célkitűzése volt, hogy a bank kedvezményi nyújtson a lakossági szolgáltatás fejlesztését szolgáló beruházásokhoz. Az 1969. évi hitelpolitikai irányelvek hasonlóképpen a lakossági javítás-szolgáltatás bővítését célozzák. Ezért az országos beruházási hitelkontingensen belül külön, kifejezetten ilyen célból 10 millió forint összegű hitelkeretet biztosítottak megyei felhasználásra.

A forgóeszközhitelek nyújtásával az árukínálat javítását, a keresett áruk termelését és forgalmazását, a konvertibilis devizát eredményező export fokozását, a lakossági szolgáltató tevékenység emelkedését segítették elő a bankok. A pécsi tanácsi vállalatok — mint a beszámoló megállapította — keresett árukat állítottak elő, illetve szolgáltatási tevékenységük egybeesett a kereslettel. A megtermelt termékek értékesítése, illetve a megkívánt jövedelmezőségi szint teljesítése mindössze a Pécsi Ruhaipari Vállalatnál okozott problémát. A vállalat azóta a Pécsi Vegyesipari Vállalat részlegévé vált, piaci helyzete stabilizálódott olyannyira, hogy a bank által nyújtott 3 700 000 forint összegű hitelt határidő előtt visszafizették.

Az előirányzatokat meghaladó mértékű volt a jövedelmezőség a tanács irányítása alá tartozó vállalatok összességében, az 1967. évi nyereségnek mintegy kétszerese. A vb-n felmerült, hogy egyes vállalatoknál az elért nyereség költségvetési juttatásokkal kapcsolatos, ezért indokoltsága vitatható. Különösen a Pécsi Víz- és Csatornamű Vállalatnál és a Pécsi Hőszolgáltatónál volt rendkívüli mértékű nyereségnövekedés, a tavalyelőttinek csaknem tíz-, illetve majdnem négyszerese. A számítottnál lényegesen magasabb nyereséget ért el a Pécsi Sütőipari Vállalat is. A nyereségfelosztás új rendjében minden korábbit meghaladó mértékű részesedési alapot képezhettek a vállalatok. A rendelkezésre álló adatok alapján a tanácsi vállalatoknál a nemrég kifizetett nyereségrészesedés több, mint két és félszerese volt az 1967. évinek. Helyes, ha a vállalati dolgozók anyagi érdekeltsége növekvő tendenciájú — állapították meg a vitában felszólalók közül többen is — azonban a nyereségrészesedésként kifizetett összegek nincsenek arányban a fejlesztésre fordítható nyereségrészszel. A helyiipar technikai, műszaki feltételei feltétlenül javításra szorulnak, ezért jó volna, ha a vb figyelmeztetése alapján felfigyelnének erre a tanácsi vállalatoknál.

H. M.

Új beat-darab a Pécsi Nemzeti Színházban



Lulu és Emile (Vári Éva és Győri Emil)
Erb János felvétele

LULU

Előzetes a Luluból:

Emil, zsebében pisztollyal belép a szobába és kéri Lulutól a bőröndöt, ami tele van rablott pénzzel. Közben belép Antoine, aki „nincs benne a buliban", mire Emil a kezében a bőrönddel, kivágja magát:

— Szappant árulok a sokgyermekes egyetemi hallgatók javára!

Antoine kér kettőt, de a bőrönd sajnos nem nyílik ki, éppen „elromlott a zárja".

Más:

Ellát, a férjes asszonyt végképp ki akarja utasítani szobájából eddigi szeretője, Antoine. Ella dühében kivág egy cserép virágot az ablakon. Odakint ordítás, rohannak az ablakhoz, a cserép Migrént, Ella férjét találta el. De mégsem, mert behallatszik Migrén nevetése. Mire Ella:

— Nevet szegény, mert nem tudja, hogy éppen most utasítják vissza a feleségét!

Ennyit a darabból, annak bizonyítására, hogy a cselekmény izgalmas, változatos, egy szóval oda kell figyelni rá.

De a Lulu, Michel André—Fényes Szabolcs—Szenes Iván műve zenés vígjáték. Ezért érdemes meghallgatni az előadás zenei vezetőjét, Hevesi Andrást:

— A Lulut sok helyen játszották már, mindenütt másfajta összeállítású zenekarral, például Pesten vokál és kiszenekarral, Békéscsabán pedig nagy tánczenekarral. Mi megpróbálunk közelíteni a mai tánczenei stílushoz, ezért beatnek játszuk. Szerencsére Fényes Szabolcs zenéje alkalmas erre.

A tegnapi főpróba előtt segített a hangosító beállításában Lenk Gyula, aki évtizedekig a budapesti, illetőleg a pécsi rádió technikai szakembere, majd vezetője volt.

— Egy beat darabban az erősítő is főszereplő — mondja. — Sőt, a modern zene elképzelhetetlen e nélkül. Emlékszem, a harmincas években az akkor világhírű táncdalénekes, Josef Schmiedt vendégszerepelt Pesten a Vigadóban, s mivel nem volt erősítő, megbukott, kifütyülték, az előadást abba kellett hagyni. Pedig hol volt még akkor a mai nagyon erős beatstílus!

Végül: Hevesi András irányításával kibővítették a Lulu énekszámait, négy másik Fényes Szabolcs dalt illesztettek bele, így a legutóbbi Made in Hungary-ben nagy sikert aratott Véled a csigaházban is ellaknék című. A darab szereplői, alkotói pedig: Vári Éva, Karikás Péter, Mendelényi Vilmos, Ronyecz Mária, Győri Emil, Szivler József, Szalma László, továbbá Pintye Gusztáv díszlet- és jelmeztervező, Léka László maszkmester, Bázsa Éva koreográfus, Hevesi András zenei vezető és Babarczi László rendező. Játszik a Funny Fools együttes.

Földessy Dénes

Kiváló és érdemes művészek

A Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány a szocialista kultúra terén elért eredményeik elismeréséül a Magyar Népköztársaság kiváló művésze címmel tüntette ki:

Barcsay Jenőt, a Képzőművészeti Főiskola tanárát, Kossuth-díjas festőművészt, a Magyar Népköztársaság érdemes művészét életművéért, művészetpedagógiai munkásságáért;

Fónyi Gézát, a Képzőművészeti Főiskola tanárát, a Magyar Népköztársaság érdemes művészét, Munkácsy-díjas festőművészt életművéért, művészetpedagógiai munkásságáért;

Mezei Máriát, a Nemzeti Színház színművészét, a Magyar Népköztársaság érdemes művészét a színházművészetben elért eredményeiért;

Rádai Imrét, a József Attila Színház színművészét, a Magyar Népköztársaság érdemes művészét négy évtizedes színművészeti tevékenységéért;

Ungár Imrét, a Zeneművészeti Főiskola Liszt-díjas tanárát, Kossuth-díjas zongoraművészt, a Magyar Népköztársaság érdemes művészét zongoraművészeti tevékenységéért;

A Magyar Népköztársaság Érdemes művésze címet kapta:

Banda Ede, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola tanára, Kossuth-díjas csellóművész előadóművészi és kamarazenei munkásságáért;

Bródy Tamás, a Fővárosi Operettszínház Liszt-díjas karnagya művészi tevékenységéért;

Darvas Iván, a Vígszínház Jászai-díjas színművésze, a Fizikusok, az Altona foglyai, az Egy őrült naplója című színdarabokban nyújtott művészi teljesítményeiért;

Faragó András, a Magyar Állami Operaház Liszt-díjas magánénekese, a Kékszakállú herceg vára, a Figaro házassága, a Bolygó hollandi, a Wozzeck és a Vérnász című operákban nyújtott alakításáért;

Frank Frigyes Munkácsy-díjas festőművész életművéért, a portréfestészetben elért eredményeiért;

Horváth Teri, a Thália Színház Jászai-díjas színművésze karakterszerepek megformálásában nyújtott művészi teljesítményéért;

Kis József, a Balázs Béla-díjas kisfilm rendező két évtizedes rendezői munkásságáért;

Makláry János, a Nemzeti Színház színművésze több évtizedes színművészeti tevékenységéért;

Markos József (Alfonzó), a Vidám Színpad színművésze négy évtizedes művészi tevékenységéért;

Máriássy Félix Kossuth-díjas filmrendező több évtizedes filmrendezői tevékenységéért;

Márk Tivadar, a Magyar Állami Operaház Kossuth-díjas vezető jelmeztervezője több évtizedes munkásságáért;

Mihály András, Kossuth-díjas zeneszerző, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Erkel-díjas tanára zeneszerzői és zenepedagógiai munkásságáért;

Miklós Klára, a Szegedi Nemzeti Színház Jászai-díjas színművésze, az Optimista tragédia, a Stuart Mária, az Édes fiaim, a Koktél 6-kor című előadásokban megformált szerepeiért;

Olcsai Kiss Zoltán, Kossuth-díjas és Munkácsy-díjas szobrászművész életművéért;

Pártos Géza, a Madách Színház rendezője, a Színház- és Filmművészeti Főiskola tanára több évtizedes színházrendezői munkásságáért;

Dr. Ranody László, Kossuth-díjas filmrendező több évtizedes filmrendezői tevékenységéért;

Réti József, a Magyar Állami Operaház Liszt-díjas magánénekese az operák és az oratóriumok előadásában nyújtott művészi teljesítményéért;

Szentiványi Lajos Kossuth-díjas festőművész, a Képzőművészeti Főiskola Munkácsy-díjas tanára életművéért, művészetpedagógiai munkásságáért;

Végh Gusztáv, Munkácsy-díjas grafikusművész életművéért;

Zinner Erzsébet fotóművész a fotóművészetben elért eredményeiért.

Júliusban

Ipari Vásár Pécsett

Július végén nyílik a tíznapos Baranya megyei Ipari Vásár Pécsett a Köztársaság téren, illetve az ott lévő általános iskola, a két technikum és az MTH iskola helyiségeiben. A rendező bizottság tegnap délelőtt, a Pécsi járási Tanács nagytermében tájékoztatta mintegy hatvan megyei és országos ipari vállalat jelenlévő képviselőjét, a vásár lebonyolításának néhány fontosabb kérdéséről. Minden üzem és vállalat megkapta a vásár térképét, amelyen feltüntették számokkal megjelölve a kiállítók helyét.

Befejeződött a balatonfüredi szívkórház rekonstrukciója

Befejeződött a balatonfüredi szívkórház csaknem egy évtizede tartó rekonstrukciója. Szerda délután, amikor a kórház kollektívája házi ünnepséget tartott bazánk felszabadulásának évfordulója alkalmából, egyben a rekonstrukció befejezését is ünnepelték. A régi, időközben elavult kórházi épület korszerűsítésére és átalakítására több, mint 30 millió forintot költöttek.

Átadták az idei művészeti díjakat

Jászai-díjat kapott Nógrádi Róbert

A felszabadulási évforduló alkalmából művészeti díjakat adtak át szerdán a Fészek Klubban. Az ünnepségen megjelent Óvári Miklós, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője, ott volt művészeti életünk számos ismert személyisége.

Dr. Orbán László, a művelődésügyi miniszter első helyettese köszöntötte a József Attila, a Jászai Mari, a Balázs Béla, az Erkel Ferenc, a Liszt Ferenc és a Munkácsy Mihály díjak idei kitüntetettjeit és adta át a kitüntetéseket.

A József Attila-díj

I. fokozatát kapta: Lándy Iván író, Nemes Nagy Ágnes költő-műfordító és Tamás Aladár író-műfordító;

II. fokozatában: Bárány Tamás író, Csurka István író, Faragó Vilmos kritikus és Galgóczi Erzsébet író;

III. fokozatában: Ágh István költő és Ratkó József költő részesült.

A Jászai Mari-díj

I. fokozatával Avar Istvánt, a Nemzeti Színház, Mensáros Lászlót, a Madách Színház és Törőcsik Marit, a Nemzeti Színház színművészét tüntették ki;

II. fokozatát Nógrádi Róbert, a Pécsi Nemzeti Színház igazgatója, Márai Ferenc, az Állami Bábszínház színművésze, Köpeczi Bócz István, a Madách Színház díszlet- és jelmeztervezője, valamint Barlay Gusztáv, a Magyar Bádió főrendezője;

III. fokozatát Moór Mariann, a Kecskeméti Katona József Színház, Szoboszlai Sándor, a Békéscsabai Jókai Színház, Paláncz Ferenc, a Miskolci Nemzeti Színház színművésze és ifj. Weisz Nándor, a Magyar Cirkusz és Varieté Vállalat artistája kapta.

A Balázs Béla-díj kitüntetettjei

I. fokozat: Gaál István filmrendező;

II. fokozat: Szemes Marianne, filmrendező, Zonay Pál, filmrendező, Kálmán Kata fotóművész, dr. Tildy Zoltán fotóművész.

III. fokozat: Pintér György hangmérnök, Karall Luca filmdramaturg, Mestyán Tibor tv-operatőr és Lestár János filmrendező.

Az Erkel Ferenc-díj

I. fokozatában dr. Bartha Dénes zenetudós, a Zeneművészeti Főiskola tanára, Kurtág György zeneszerző, Szelényi István zeneszerző-zenetörténész;

II. fokozatában Seregi László, a Magyar Állami Operaház koreográfusa részesült.



Nógrádi Róbert

A Liszt Ferenc-díj

I. fokozatát Sándor Frigyes karnagy;

II. fokozatát Szűcs Lóránd zongoraművész, Szumrák Vera, a Magyar Állami Operaház magántáncosa és Andor Éva, a Magyar Állami Operaház magánénekese;

III. fokozatát Gyimesi Kálmán, a Szegedi Nemzeti Színház magánénekese és Görgei György, a Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének zenekarvezetője kapta.

A Munkácsy Mihály-díj kitüntetettjei

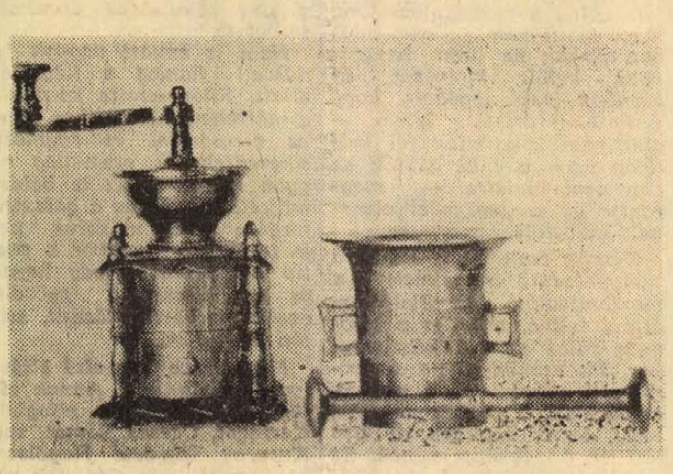
I. fokozat: Duray Tibor festőművész, Medveczky Jenő festőművész és Vigh Tamás szobrászművész;

II. fokozat: Szabó Zoltán festőművész, Kiss Sándor szobrászművész és Udvardi Erzsébet festőművész;

III. fokozat: Varga Imre szobrászművész, Gerzson Pál festőművész, Dániel József ipari formatervező és Szakál Ernő szobrászművész-restaurátor.

Országos középiskolai fotókiállítás

Csendélet — Lengyel Emőke



Holnap délben 12 órakor kerül sor a Nagy Lajos Gimnáziumban a forradalmi ifjúsági napok keretében megrendezett IV. Országos Középiskolai Fotókiállítás ünnepélyes megnyitójára és a tiszteletdíjak kiosztására. A kiállítás április 14-ig tekinthető meg a gimnáziumban.

Az országban először...

Az országban első ízben Komárom megyében próbálják ki azokat az autóbuszhoz kapcsolható utánfutó szállító kocsikat, amelyeket a főútvonalaktól távol eső kis települések ellátására terveztek. Gondot jelent ugyanis a kis községekben a kereskedelem, a közületek és mindenekelőtt a lakosság részére címzett darabáruk eljuttatása. Gyakori, hogy egy mázsányi, vagy ennél kevesebb áru szállítására is 8—10 tonnás teherautót kell indítania az AKÖV-nek, s ez rendkívül megdrágítja a fuvarozást. Az új módszerrel a kis településeket egyébként is érintő menetrend szerint közlekedő autóbuszhoz kapcsolják a darabárus utánfutót. A Komárom megyei tapasztalatok alapján döntenek a módszer országos bevezetéséről.

Felborult az autó

Kedden hajnalban Pécsről Mohácsra igyekezett gépkocsijával Linder Antal mohácsi lakos. Az ittas vezető a megengedettnél gyorsabban hajtott, kocsija Lánycsók közelében kisodródott az út szélére és felborult. Linder Antal és utasa Haza Aranka 19 éves mohácsi lakos súlyos, Kovács Rozália és Lugosi József, akik ugyancsak a gépkocsiban tartózkodtak, könnyebb sérülést szenvedtek. Az autóban keletkezett kár mintegy 40 ezer forint. A karambol következtében megrongálódott útmenti korlát helyreállítása körülbelül ezer forintot igényel.

— **Ifjú vöröskeresztesek** tanácskozása lesz ma délelőtt a Komarov Gimnáziumban a megyei középiskolák részére. Egyebek között megtárgyalják a Vöröskereszt szerepét a középfokú tanintézetekben.

— **Erdélyi Károly Prágába utazott.** Szerdán délelőtt hivatalos megbízatással Prágába utazott Erdélyi Károly, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, külügyminiszterhelyettes.

A szaporcai tojásfestő

Egy tavaszi kirándulás alkalmával meglátogattam Csöme Pálnét, a szaporcai tojásfestőt. — Háza a Feketevíz partján áll. Művészetét fiatal korában édesanyjától tanulta. Ma ő tanítja meg a festésre a falubeli gyerekeket.

Nagypéntek este harminc-negyven tojást is elhoznak hozzá a rokonok. Ezeket még aznap megfesti, mert másnap már az ünnepre készülnek.

Megkértem Juli nénit, mutassa meg, hogyan történik a tojásfestés.

A nyers tojásokat egy lábosban föltette a tűzhelyre.



— A tojásoknak teljesen át kell melegedniük. Csak utána következik a tojások „meghímzése" — mondja. — A méhesből vett viaszt egy kis edényben felolvasztom és a „gicával" a mintát a tojásra rajzolom.

A gica: ügyes, fanyelű kis szerszám. A végébe, keresztben, vasszöget erősítettek. A szög végét mártja a viaszba, és amikor rajzol, a botot veszi az ujjai közé.

Minden tojás mintája más. Juli néni felsorolja a nevüket:

— Kötőfékes, pókhálós, fésűs, szentgyörgyvirágos, rozmaringos, tulipános...

Ezután következik a tojások megfestése. A vöröshagyma lefejtett héját meleg vízben megáztatja. Mikor a lé megpirosodik, a tojásokat beleteszi egy fazékba. —



Mégpedig így: egy sor hagymahéj, egy sor tojás, egy sor hagymahéj, megint egy sor tojás...

Utána az egészet felforralja.

A tojások szép, vörösesbarna színt kapnak, ahol nem fedte őket viasz. A hímzés helyén a tojás aranysárga színe villan elő. A meleg vízben a viasz leolvadt. Ha mégsem történt volna meg, Juli néni kézzel dörzsölte le.

— Ismerik még mások is a faluban a tojásfestést? — kérdezem.

— Kevesen... A legtöbben már boltban vett porfestékkel festik a tojást. Mintát nem rajzolnak rá. Vannak, akik matricát húznak a tojásra.

A megfestett tojások közben kihűltek. Juli néni szalonnabőrkével kente be őket. Ettől csillogó fényt kaptak.

Tüskés Gábor

Zenészarcok

Bánrévy Antal



A Zeneművészeti Főiskolán szerzett zongoraművészi és tanári oklevelet, s már 1960-ban Pécsett dolgozott, előbb a szakiskolában, majd a Zeneművészeti Főiskola énekzenetanárképző főtanszaka pécsi tagozatának megalakulása óta itt tevékenykedik, zongorát és zongora módszertant tanít, vezeti a főiskola gyakorló iskoláját és ő adja elő az esztétikát. Mivel semmiféle rokoni vagy egyéb szálak azelőtt Pécshez nem fűzték, idekerülésének érdekes oka van.

— A pedagógia iránti érdeklődésem már korán erős volt, olyannyira, hogy főiskolás koromban az utolsó évben lejártam Debrecenbe, s az ottani szakiskolában tanítottam. A fővárosban ugyan lett volna munkahely, de az alsófokú oktatásban, s bár az is érdekel, hiszen itt a gyakorlóiskolában is kisebb gyerekekkel foglalkozunk, mégis inkább választottam ezt a kínálkozó lehetőséget: itt a szakiskolában, majd most a főiskolai tagozaton komolyabban is foglalkozhatom a pedagógiával. Sokirányú érdeklődésem kezdettől megvan, természetesen mindenekelőtt maga a zongorázás érdekel, annak összes pedagógiai vonatkozásával. A filozófiai kérdésekkel részben a felmerült szükségletek, részben saját hajlandóságaim miatt kezdtem foglalkozni.

Nemrégiben, mikor Pécsett találkoztak az öt város (Szeged, Debrecen, Miskolc, Győr és Pécs) főiskolai tagozatainak zongora módszertani és gyakorló iskolai tanárai, Bánrévy Antal elméleti kutatásai nagy érdeklődést keltettek. — Miről van szó tulajdonképpen?

— A hangszeren való játéknak vannak olyan elméleti problémái, amelyek egészen a filozófiai kérdésekig vezethetők vissza. A probléma már ott kezdődik, hogy a hangszer technikáját, a megszólaltatás módját minek fogjuk fel, célként, a közönség elkápráztatásának lehetőségeként, vagy eszköznek a zenei gondolatok kifejezésére. A hangszer kezelésének, mint eszköznek s a zenei elképzelések megvalósításának, mint célnak a bonyolult összefüggéseit igyekszem a magam módján elméletileg kimutatni. Ennek oktatási szempontból is van jelentősége, s ez újabb adalék ahhoz az igazsághoz, hogy a dialektikus gondolkodási mód és a marxista esztétika valóban gyakorlati célú; nem pusztán egy tantárgy, hanem szemléletmód, amellyel minden kérdésben eligazodhatunk. Két éve vezették be a marxista esztétika oktatását a főiskolánkon, s az általános esztétikán túl nyilván elsősorban az esztétikai törvényeknek a zenére való alkalmazásával kell foglalkoznunk. Helyzetünk szerencsésnek mondható, mivel a magyar marxista zeneesztétika, főképp Újfalussy József, egykori tanárom révén, a világ élvonalában áll. Az ő és mások könyvei, tanulmányai azonban leginkább az alkotóművészet esztétikai kérdéseivel foglalkoznak, engem viszont közelebbről érdekel az előadóművészet hasonló problematikája.

S most vissza kell kanyarodnunk a bevezetőben említett induláshoz: Bánrévy Antal zongoraművészi szakot végzett elsősorban az akadémián. Tanára Hernádi Lajos volt. Nem szívesen vallja be, de mikor Pécsett telepedett le, olyan elképzelései is voltak, hogy előadóművészként is tevékenykedik majd. Ezek az elképzelések, annak ellenére, hogy nagyritkán találkozhatunk vele a pódiumon, nem váltak valóra. Az okok elemzése nem is tartozik ide, de ha a zenész portréját fel akarjuk vázolni, okvetlenül szólnunk kell erről a kérdésről. Bánrévy Antal természetesen nem hagyta abba a zongorázást.

— Ahhoz, hogy a főiskolán a zongoratanítást megfelelő színvonalon el lehessen látni, a tanárnak magának is „tréningben" kell maradnia. — A sokféle tevékenység közben erre persze nem marad elég idő és energia, de ez mégsem lehet akadály. Sokat gyakorolok, mindenekelőtt Mozartot, Bachot, Beethovent és Bartókot játszom.

Legközelebbi tervei is ehhez a tevékenységhez kapcsolódnak.

— Van egy kitűnő elgondolás: a többi vidéki főiskolák tanáraival közös Beethoven-sorozat. Beethoven 32 zongoraszonátáját adnánk elő ebben a sorozatban, mind az öt városban. Ebben nagyon szívesen működöm közre. Májusban pedig a főiskola zenekarával játszom Bach: d-moll zongoraversenyét.

És a távolabbi tervek?

— Kár lenne általánosságokat felsorolni, vagy olyasmit, aminek megvalósítása nem rajtam múlik, esetleg bizonytalan is. Inkább azt mondanám, ami konkrétum: egy monográfián dolgozom, amelyben azt szeretném kielemezni, hogy az esztétikai szemléletmód és a marxista dialektika gondolkodásmódja hogyan érvényesíthető közvetlenül egy olyan kifejezett szaktárgyban, mint a zongoramódszertan. Gondolataim „aprópénzre váltását" közben a gyakorló iskolában igyekszem megvalósítani. — Számomra ezért is fontos és hasznos az elméleti és az iskolai munka együttes művelése.

H. E.

Virágzik a bársonyos tüdőfű

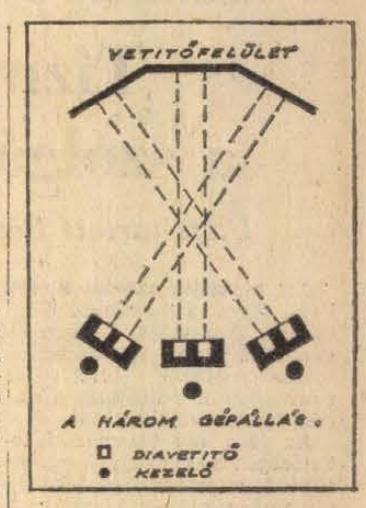
Az évszaktól és a sok évi átlagtól heteken át eltérült hűvösebb, esős időjárás a koratavaszi virágzásban is éreztette hatását. A természet legalább két héttel elmaradt. Most van teljes virágzásban az illatos hunyor és elvirágzóban van a nagyharsányi magyar kikerics, amelynek normális virágzási ideje a február.

Nyílnak a délkelet-európai kék és fehér ibolya-fajok és virágzik a pettyegetett és bársonyos tüdőfű. Ugyanakkor elvirágzott a mogyoró. Egy-két korai gyomnövény is virít, mint például a tikhúr, a kutyatejfajok.

Az április elsejei virágzás képe tehát március elejei állagot mutat. Remélhető azonban, hogy egy pár meleg nap alatt a természet behozza elmaradását.

A legújabb műfaj

A multivízió



A három hatalmas vetítőfelülettel szemben lévő három gépállásba párosával beépített hat KODAK CAROUSEL vetítő-automata, mindegyik gép magazinjában nyolcvan színes diapozitív és egy tökéletes HI—FI stereo-hangosítóapparátus, tucatnyi hangfallal. Ennyi látható a technikai berendezésből — majd az elsötétülő teremben felcsendül a zene, s máris villannak az első képek.

Az enyhe szögben egymás mellé helyezett szuperszélesvásznon csodálatos színekben elevenedik meg Franciaország. Az alkony tüzében izzó orlyi repülőtérre érkező látogatót az esti Párizs káprázata fogadja: az Eiffel toronyból elénk táruló metropolis végeláthatatlan fénytengeréből a bulvárok szédítő forgalma a csillogó üzletsorok kavalkádjába hullámzik át, de Yves Montand bársonyos hangja már a bisztrók meghitt képeit varázsolja elénk, majd a Notre Dame sejtelmes fénypalástján átizzik a mulatók neonjainak színorgiája. A piszton glisszandója madarak énekébe olvad — a harmatos reggel első napsugarai közénk hozzák a francia táj üde szépségét, a föld emberének dolgos hétköznapját. Szeretnénk még gyönyörködni a Loire menti kastélyok műkincseiben, de Bretagne partjait ostromolja már előttünk a dörögve habzó tenger, miközben áttetsző szárnyú sirályok vijjognak a mélykék égen...

A kép és a hang csodálatos egysége és változása ez, más, mint a színes hangosfilm — több annál! Itt minden előadás egyedi és ugyanúgy nem ismételhető, mert semmi sincs rögzítve, beprogramozva. A karmester a z e n e, melynek hallatára az egymástól mintegy négy méternyire álló három szakember teljesen önállóan, mégis csodálatos összhangban működteti saját géppárját. Minden tőlük függ; az egész mechanizmus csupán kitűnő eszköz a kezükben. És ez s z ó s z e r i n t értendő: jobbkezük mozgatja a vetítést meghatározó szabályozókart, a kisujj billentése továbbítja a jobboldali, a hüvelykujjé a balodali vetítő diaváltását. Az egyes gépállások géppárjai állandóan két képet vetítenek egyidejűleg a szemközti vetítőfelület-részre; hogy közülük melyiket látjuk, az a vetítőobjektívek elé szerelt fényrekesz nyitását-zárását szabályozó kar mozgatásától függ. Ahogy tágul az egyik fényrekesz, úgy szűkül a másik; ez a szinkron az átmenetek, egybevetítések számtalan variációját teszi lehetővé. Itt érvényesül a bemutató szakemberek tehetsége, fantáziája, amely a mesterien összeválogatott képpárok révén egyedülálló hatásúvá válik. Mindegyikük „csupán" a saját géppárját működteti ugyan, de erre összpontosítva is figyelemmel kell kísérnie két társa képváltásait. A legkisebb zavar, a figyelem pillanatnyi lanyhulása felborítja a művészi egyensúlyt, bántóan megzavarva a lenyűgöző összhatást.

Talán egy virtuóz jazz-trió megismételhetetlenül egyéni improvizáció-sorozatához hasonlíthatnók leginkább a produkciót, de itt a zene, a hang egyenrangú a képpel — egymást kiegészítve és fokozva szólnak hozzánk a művészet nemzetközien egyértelmű nyelvén. Kenton nagyzenekarának szinkópáira elénk tolulnak New York felhőkarcoló-dzsungelének döbbenetes részletei, a riói karnevál forgataga a szamba ütemére lüktet, majd a sirtaki feszülő dallamára metsződnek egymásba az időtlen hellén szépségideál márványba álmodott alkotásai a késői utódok gyűrött vonásaival.

Ami a látás és hallás útján gyönyörködtet, azt betűkkel érzékeltetni kilátástalan igyekezet; esztétikai élményeket átélni lehet, de elmesélni nem. Azon szerencséseknek, akiknek lehetőségük nyílt az első hazai multivíziós bemutató megcsodálására fővárosunkban, ez felejthetetlen élményt jelentett; akiknek pedig majd csak a jövőben lesz erre valamikor alkalmuk, csak azt tanácsolhatjuk: ne mulasszák el a bemutató műfajok legkorszerűbbikével való megismerkedés lehetőségét.

Dr. Szász János

Komolytalan rovat

A boldogságtól ordítani tudnék

Egyszer már kötözködtem a slágerekkel nemrég, de ilyen komoly dologgal nem elég egyszer foglalkozni. Életünk alapja a nehézipar és a sláger, de míg a nehézipar magától megy, addig a slágert erőltetni kell.

Tulajdonképpen mi a szép a slágerben? Elsősorban az, hogy kifejezi lelkünk legmélyebb rétegeit, sőt sokszor a legszélesebbet is. Megtakarítja a beszédet és helyettünk elmondja mindazt, amit elmondani képtelenek vagyunk. De nemcsak a szerelem területén ad világító eszmei útmutatást, hanem az élet minden más nehéz pillanatában is ott áll mellettünk. Ez nem is véletlen. Slágerszerzőink korunk mélyen gondolkodó emberei közül kerülnek ki, akik vállalják a nyomort, az üldöztetést, sőt akár a kábítószer-csempészést is, mint a beatlesek.

Ők azok, akik az emberi lélek mélyéről hordják fel, amit fel lehet hordani, a hordalékot, a buddhizmustól kezdve az egzisztencializmusig, az életörömtől a teljes letargiáig. Számomra, aki szeretem az elmélyedést, mindig ünnepi pillanat az, mikor összetalálkozhatom azzal a magvas, szép mondanivalóval, ami majdnem valamennyi sláger sajátja.

Most mégis a rosszallás szavai következnek azért, mert ez az olyan jól kezdődő fenti sláger elfajzott. Vigyázni kellett volna a mondanivalójára, mert az itt nem egészen világos. Sokan az öröm hangját vélik belőle kiolvasni, én azonban kissé aggódom, hogy a fiatalok ártatlan lelkét, — akit nem készítettek fel kellőleg azok a lüke szülők az élet árnyoldalaira, — megrontja és esetleg mást olvasnak ki belőle.

Nézzük csak mi is ennek a mélyenszántó remeknek a mondanivalója. Az illető ordítani tudna, mint az a bizonyos füles az eső közeledtekor. Itt azonban nem meteorológiai töltete van a műnek, hanem azért ordibál az ipse, mert a nő végképp az övé lett és ő végképp a nőé. Ez némileg félreérthető, de később már nem. Egy sorral lejjebb ugyanis azzal henceg a főhős, hogy nemcsak úgy nekiugrott ennek a problémának, mint tót a vadkörtének, hanem megvárta, míg a nő lángot fogott és azután intézkedett.

Ez egyébként ismerős nekem néhány más klasszikus remekműből, így Boccaccio mester tanulságos útmutatásaiból is.

Nem is emiatt vagyok feldúlva, hanem a folytatása miatt. Eltévesztette kétszer is a mértéket, mert mikor mindez megtörtént és egymásba sikeredtek, sőt eszmeileg nagyon helyesen azt is bebizonyították, hogy ez a galaxisok forgása révén másként nem is történhetett, akkor a pozitív hős mindezt még kevesli és egy klasszikus győzelmi éneket szeretne előadni, szintén ordibálva.

Nos, itt van az első eltévelyedés. Ez túlzás. Annak idején, amikor Scipio elfoglalta Kartagót, Caesar Rómát, vagy Kutuzov legyőzte Napóleont, ha bármelyikük elénekelt volna egy klasszikus győzelmi éneket, még érthető lett volna, de ez itt valahogy sok. Tudom, hogy nagy öröm az ilyesmi, de épp elég, hogy az eredményt elérte. Részben már az is túlzás, hogy elpofázta, de ez a mértéktelen felnagyítás az egész művet megfosztja attól a komolyságtól, ami pedig sajátja kellene, hogy legyen.

Mert mi az, hogy klasszikus győzelmi ének? Kérem! Én nem akarom a mai fiatalság ilyenirányú tevékenységét letréflizni, de mi annakidején nem csináltunk belőle klasszikus győzelmi éneket. Pedig tessék elhinni, nekünk akkor sokkal nehezebb dolgunk volt. Mit kellett mászkerálni, mesélni, amíg a fenti megoldásig eljutottunk. És semmi klasszikus győzelmi ének! Sőt! Sokan nem átallottak az egyszerű klasszikus letagadáshoz folyamodni.

A másik, amit a szerző nem vett figyelembe, az az egészségügyi szempont. Miután a pozitív hős mondanivalója, sőt hitele emiatt a klasszikusság miatt megrendült, továbbra már az ember kételkedik abban is, amit később mond. Ő pedig azt állítja, hogy csupán azért nem ordítja el a klasszikus győzelmi éneket, mert a hangja a boldogságtól kissé még rekedt.

Súlyos természettudományos hiba! Mert az ember többnyire nem a boldogságtól reked be, hanem mert megfázik. Tehát ha ma valamelyik fiatal azt hinné, hogy a boldogság rekedtséget okoz, az forduljon a doktor Bugához a rádióban és majd megkapja a magáét.

Arról nem is beszélve, hogy én ezt az alkotást már vagy kétszázszor hallottam és az énekes sosem volt rekedt, csak ennél a résznél imitálta azt. Tehát egyszerűen visszaélt az emberiség jóhiszeműségével, mert az utána következő részt igenis lelkesen ordította, olyan hangerővel, amiből a klasszikus győzelmi ének is kitellett volna.

Szóval ez a sláger, bár a demográfiai apály ellen kellő tisztánlátással veszi fel a küzdelmet, mégis eszmei hibában szenved, amit világosan látni kell minden mélyen gondolkodó embernek.

Szőllősy Kálmán

RÁDIÓ- és TV-műsor

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30: Hírek. Időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig! Zenés műsor. 5.00 Hírek. Időjárás 5.30: Reggeli Krónika. I. 5.44: Falurádió. 6.00: Hírek. Időjárás. 6.30: Hírek. Időjárás. 6.40: Rádió reklám. 6.45: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: Reggeli Krónika. II. 7.15: Körzeti időjárás. 7.30: Új könyvek. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. A vidéki színházak műsora. 10.00: Hírek. Időjárás 12.00: Déli Krónika. Időjárás. 15.00: Hírek. Időjárás. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti Krónika. I. 21.00: Hírek. Időjárás. 22.00: Hírek. Időjárás. Sporthírek. 24.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ: 6.20: Torna. 6.30: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 11.00: Hírek. 13.00: Hírek. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Hírek Időjárás. 15.30: Hírek: 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 19.54: Jó éjszakát gyerekek. 20.00: Esti Krónika. II. 23.00: Hírek. Időjárás. 24.00: Hírek. Időjárás.

Április 7. — Hétfő

Kossuth Rádió

6.10: A hét előadóművésze: Walter Gieseking. 8.45: Nemzetközi Rádiójáték Fesztivál gyermekeknek. 9.33: Pataky Kálmán énekel. 9.50: Szerkesztői üzenetek. 10.00: Szivárvány. 12.10: Tánczene. 12.55: Írók fóruma. 13.10: Nótacsokor. 14.00: Kedves lemezeim. 15.08: A bunda. Rádiókomédia. 16.24: Az MRT népi zenekara játszik. 17.05: Új lemezeinkből. 18.09: Táncoljunk együtt! 19.08: A Rádió Kabarészínpada. 20.18: Sárdy Jánosra emlékezünk. 21.00: Walter Gieseking zongorázik. 22.10: Randevú Korda Györggyel. 22.52: A kor embere. 23.07: Operarészletek. 0.10: Filmzene részletek.

Petőfi Rádió

8.05: Verbunkosok, csárdások. 12.26: Bajazzók. Opera. 14.00: Rusticus Imperans avagy András kovács királysága. 15.01: Művészlemezek. 15.45: A históriák forrásánál. 16.05: Népi zene. 16.30: Asszonybál — Szakmáron. 17.00: Ötórai tea. 18.05: Közkívánatra! 20.10: Kamarazene. 21.00: Népi zene. 21.30: Rákok a szigeten. Elbeszélés. 22.00: Kórusok, hangszerszólók. 22.25: A hét előadóművésze. (Ism.) 23.10: Könnyűzene.

Magyar Televízió

9.55: Szovjet cirkuszfilm. 11.00: A Vénusz urai. II. 16.38: Hat riport. 16.50: Irodalom — mindenkinek. 17.25: Hírnév nélkül. Riportműsor. 17.45: Kedves verseim. Berek Katalin műsora. (Ism.) 18.15: Szereposztástól a premierig. 18.55: Esti mese. 19.15: Jóestét, Moszkva! 20.35: Hírek. 20.40: Zárt tárgyalás. Olasz film. 22.20: Hírek.

Április 8. — Kedd

Kossuth Rádió

6.30: Csajkovszkij-áriák. 8.43: Harsan a kürtszó! 9.18: Nóták. 10.05: Rádiójáték. 10.50: Zenekari muzsika. 12.30: Melódiakoktél. 13.50: Mezőgazdaság-tudomány. 14.06: Kóruspódium. 14.16: Nemzetközi Rádiójáték Fesztivál gyermekeknek. 15.09: Rádióiskola. 16.07: Verdi: Az álarcosbál. II. felvonás. 16.38: Riport. 17.05: Ázsia munkásmozgalma. II. 17.20: Mai arcképcsarnok. 17.45: Szálasi naplója. VI. 17.59: Könnyűzenei Híradó. 18.29: Versek. 18.43: Walter Gieseking zongorázik. 19.25: A Szabó család. 19.55: Népdalcsokor. 20.27: Esti beszélgetés. 21.00: Házimuzsika. Kb. 22.20: A jazz világa. 23.10: A találka. Jelenet. 23.40: Népdalok. 0.18: Operaáriák.

Petőfi Rádió

8.05: Operettrészletek. 8.43: Walter Gieseking zongorázik. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: Versek. 12.00: Conchita Supervia és Mattia Battistini énekel. 12.29: Törvénykönyv. 12.44: Kórusmuzsika. 13.05: Balettzene. 14.00: Kettőtől hatig. 18.10: Élni tudni kell. 18.39: Népi muzsika. 19.00: Szimfonikus hangverseny. 20.25: Új könyvek. (Ism.) 20.28: Filmzene részletek. 20.58: A Rádió Hangmúzeumából. 21.28: Slágerstaféta. 22.13: Új felvételeinkből. 22.46: Fúvósesztrád. 23.10: Szimfonikus zene.

Magyar Televízió

9.00: A TV politikai tanfolyama. (Ism.) 9.30: Szünidei matiné.

Április 9. — Szerda

Kossuth Rádió

8.20: Népi muzsika. 8.43: Stúdium. 8.53: Könnyűzenei híradó. (Ism.) 9.23: Jancsi és Juliska. Meseopera. Közben: 10.05: A kutya. Elbeszélés. 10.20: Az operaközvetítés folytatása. 11.30: A Szabó család. (Ism.) 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Népi zene. 13.45: Nőkről — nőknek. 14.15: Három rapszódia. 14.50: Kóruspódium. 15.10: Pol-beat. 15.20: Arisztophanész: A béke. 16.05: Válaszolunk hallgatóinknak! 16.20: Népdalexpedíció. 16.40: Atlasz. 17.20: Mozart: C-dúr zongoraverseny. 17.52: A kínai kulturális forradalomról. 18.23: Székely Mihály énekel. 18.43: Versek. 19.25: Mindent a hallgatóért! 20.29: Koratavasz. 22.20: Holnap közvetítjük. 22.40: A világ 2017-ben. 22.50: Népdalok, néptáncok. 23.10: Zenekari muzsika. 0.10: Tánczene.

Petőfi Rádió

8.05: Velence, Nápoly, Róma. 8.45: Ázsia munkásmozgalma. II. (Ism.) 9.00: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Szimfonikus zene. 13.05: A Falurádió műsora. 13.25: Giuseppe Valdengo énekel. 14.00: Kettőtől — hatig. 18.10: Eltűnt nyomtalanul. (Ism.) 19.08: Hangverseny. 20.25: Új könyvek. (Ism.) 20.28: Komatál. (Ism.) 21.01: Pedagógus műsor. 21.16: Könnyűzene. 21.41: Walter Gieseking zongorázik. 22.20: Tánczene. 22.50: Kórusművek. 23.10: Daljátékokból.

Magyar Televízió

9.00: Szünidei matiné. 17.58: Hírek. 18.05: Írók, könyvek, kritikusok. 18.15: Magyarország—NDK férfi kosárlabda-mérkőzés közvetítése. 19.45: Esti mese. 20.00: TV-híradó. 20.20: Az arany kalandja. I. 21.10: Play Bach. NSZK zenés film. 21.40: Szülők, nevelők egymásközt. 22.20: TV-híradó 2. kiadás.

Április 10. — Csütörtök

Kossuth Rádió

8.16: Operarészletek. 8.56: Élni tudni kell. (Ism.) 9.25: Tánczene. 10.05: Gyetvai Jánosra emlékezünk. 10.25: Balettszvit. 11.00: A színésznő fia. (Ism.) 12.30: Melódiakoktél. 13.45: Nemzetközi Rádiójáték Fesztivál gyermekeknek. 14.28: Népi muzsika. 15.10: Zengjen dalunk. 15.40: Mozart: C-dúr szimfónia. 16.05: Operettrészletek. 16.27: Tiró-bemutató. 16.38: Szent Péter esernyője. IV. 17.15: Új nótafelvételek. 17.31: Nyitott stúdió. 17.56: Operaslágerek. 18.26: Háromszor három. 19.20: Óda Budapesthez. 19.35: Szimfonikus hangverseny. Közben: Kb. 20.00: Láttuk, hallottuk. Kb. 20.20: A hangverseny folytatása. Kb. 21.35: Verbunkosok, népdalok. 22.20: Beszélgessünk zenéről! 22.40: Hogyan mérhető az életszínvonal? 23.00: Tánczene. 0.10: Brahms: „Új szerelmi dalkeringők."

Petőfi Rádió

8.05: Nótacsokor. 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.) 9.00: Szimfonikus táncok. 9.40: Kaposvár élete... (ism.) 11.45: Arcok munka közben. 12.00: Két zongoraötös. 12.48: Kórusok. 13.05: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 13.20: Galina Visnyevszkája énekel. 14.00: Kettőtől hatig. 18.10: Táncdalok. 18.20: Könyvismertetés. 18.30: Walter Gieseking zongorázik. 19.05: Népi muzsika. 19.24: Vássza Zseleznova. Színmű. 21.30: Művészélet — keringő. 21.40: Vendégségben. 22.00: Új könyvek (ism.) 22.03: Könnyűzene. 23.10: Operarészletek.

Magyar Televízió

9.00: Szünidei matiné. 17.15: Irány az egyetem! 17.58: Hírek. 18.05: Tízentúliak Társasága. 18.00: Esti mese. 19.10: Showhivatal. 20.00: Tv-híradó. 20.20: A hosszútávfutó magányossága. Angol film. 22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

Április 11. — Péntek

Kossuth Rádió

8.20: Kórusok, népi zene. 9.00: Miről ír a Társadalmi Szemle legújabb száma? 9.10: Régi melódiák. 10.05: Romantikus zene. 10.45: József Attila monográfiájának ismertetése. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Édes anyanyelvünk (ism.) 11.05: Operarészletek. 12.35: Tánczene. 13.20: Népi zene. 13.45: Nemzetközi Rádiójáték Fesztivál gyermekeknek. 14.42: Kórusok magyar költők verseire. 15.10: Szent Péter esernyője. V. 15.30: Renata Tebaldi és Cesare Valetti énekel. 16.05: Így élünk. 17.20: Lemezmúzeum. 17.43: Mikrofórum. 18.00: A szocialista brigádvezetők III. országos kongresszusa. 18.30: Szórakoztató zene. 19.35: Hangverseny. Közben: kb. 20.15: Versek. Kb. 20.30: A hangverseny folytatása. 21.10: Az Írószövetség és az MRT nyilvános műsora. Kb. 22.20: Magnósok figyelem (ism.) 23.05: Bartók-művek. 0.10: Filmzene.

Petőfi Rádió

8.05: Operarészletek. 8.50: Időszerű nemzetközi kérdések (ism.) 9.00: Ezeregy délelőtt. 10.59: Lottóeredmények. 11.40: Ej közönség! Jelenet. 12.00: Kamarazene. 13.05: Versenyművek. 14.00: Kettőtől hatig. 18.10: Liszt- és Kodály-dalok. 18.28: Versek. 18.43: Bolgár operafelvételek. 19.25: Könnyűzene. 20.35: Új könyvek (ism.) 20.38: Muzsikaszó (ism.) 21.38: Ismeretterjesztő előadás. 21.56: Walter Gieseking zongorázik. 23.10: Operettrészletek.

Magyar Televízió

9.00: Szünidei matiné. 17.58: Hírek. 18.05: Az orvosi gondolkodás története. 18.33: A Tv politikai tanfolyama 19.69. Esti mese. 19.15: Költészet Napja 1969. 20.00: Tv-híradó. 20.20: Lady Lobster vőlegénye. Nyugatnémet film. 21.15: Hangverseny a 6-os stúdióban. Kb. 22.05: Tv-híradó — 2. kiadás.

Április 12. — Szombat

Kossuth Rádió

8.20: Lányok, asszonyok. 8.43: Kamarahangverseny. 10.05: Életem, találkozásaim. VIII. (ism.) 10.29: Nóták. 10.47: A Müller-család halála (ism.) 12.25: Melódiakoktél. 13.45: Jegyzet. 13.55: Népi muzsika. 14.17: Mai témák — mai dalok. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Külpolitikai figyelő. 15.20: Csak fiataloknak! 16.05: Gondolat. 16.45: Operettrészletek. 17.05: Három Beethoven-szonáta. 18.37: Szórakoztató zene. 19.25: Példázatok a gyarlóságról. 21.03: Népi muzsika. 21.29: Lemezek közt, válogatva. 22.25: Táncoljunk! 0.10: Melódiakoktél!

Petőfi Rádió

8.05: Operett-műsor. (ism.) 8.50: Külpolitikai figyelő (ism.) 9.05: Körösi Marianne énekel, Tarjáni T. Ida cimbalmozik. 9.20: Kakas a diófák alatt (ism.) 10.00: A zene hullámhosszán. 11.46: Orvosi tanácsok (ism.) 11.56: Mindent a hallgatóért (ism.) 13.05: Debussy-művek. 14.02: Kis történetek híres muzsikusokról. 14.22: Nóták, 14.45: Egy hír a mikroszkóp alatt. 15.00: Zenekari muzsika. 15.45: Versek. 16.05: Válaszolunk hallgatóinknak! 16.20: Nemzetközi Rádiójáték Fesztivál gyermekeknek. 17.04: Népdalok, néptáncok. 17.30: A hét műsoraiból. 19.24: Lajtha László: X. vonósnégyes. 19.47: Új könyvek (ism.) 20.25: Macbeth. Opera. — Közben: 21.43: Hónapról hónapra. 21.59: Az operaközvetítés folytatása. 23.10: Haydn-művek.

Magyar Televízió

9.00: Szünidei matiné. 10.15: Nótaszó (ism.) 10.35: Lady Lobster vőlegénye (ism.) 11.30: Az 1968. szilveszteri operettműsor (ism.) 15.58: Nehéz a matematika. 16.50: Bányászok 1969. Riportfilm. 17.15: A Japán Állami Népi Balettegyüttes. 17.45: Magyarázom a mechanizmust (ism.) 18.05: Hírek. 18.10: Eszter és Abi Ofarim énekel. 18.40: A Tv jelenti. 19.25: Cicavízió. 19.35: A Tv Galeriája. 20.00: Tv-híradó. 20.20: Körözés egy csütörtök körül. Tv-komédia. 21.35: Stúdió Uno könyvtára: Odisszeia. 22.50: Tv-híradó — 2. kiadás. 23.10: Jó éjszakát, felnőttek. Turpi úrfi.

Április 13. — Vasárnap

Kossuth Rádió

8.10: Édes anyanyelvünk. 8.15: Liszt zongoraátiratok. 8.39: Könnyűzene. 9.05: Nemzetközi Rádiójáték Fesztivál gyermekeknek. 10.05: Bemutatjuk az MRT Gyermekkórusának új felvételeit. 10.20: Könyvszemle. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Jegyzet. 13.10: Operettrészletek. 13.51: Pillantás a nagyvilágba. 14.11: Händel-hangverseny. Közben: 15.08: Ma 50 éve történt. 15.18: A hangverseny folytatása. 15.54: Visszhang. 16.24: Az Állami Népi Együttes műsorából. — 17.05: Simándy József operafelvételeiből. 17.40: Szólistaparádé. 18.07: Írók műhelyében. — 18.22: Walter Gieseking zongorázik. 19.09: Nóta- és népdalest. 19.59: A domb. Rádiójáték. 21.10: Ön is lehet karmester. 21.43: Versek. 22.10: Sporthírek és totóeredmények. 22.15: Operarészletek. 23.35: Könnyűzene.

Petőfi Rádió

8.08: Miska bácsi lemezesládája. 8.38: Operakalauz. 9.38: Szívesen hallgattuk! (ism.) 11.05: A Liszt Ferenc kamarazenekar hangversenye. Közben: kb. 11.55: Gelléri Andor Endre 2 novellája (ism.) Kb. 12.15: A hangverseny folytatása. Kb. 13.30: Csárdások. 14.00: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a Rádió? 15.35: Mit hallunk a jövő héten? 16.05: Mozart-művek. 16.56: Nagy siker volt! 17.30: A Nap és a Hold. 17.40: Két Beethoven-nyitány. 18.05: Operettrészletek. 18.38: Riport. 18.58: Bemutatjuk új operalemezeinket. 20.10: Ritmusturmix. 20.53: Földrajzi fejtörő. 21.08: Hangverseny Genfből. 22.14: Verbunkosok, népdalok. 23.10: Könnyűzene. 23.32: Vers. 23.37: Mozart-dalok.

Magyar Televízió

9.10: Felsőfokú matematika. 9.50: Angol nyelvtanfolyam haladóknak. 10.05: Hétmérföldes kamera. 10.20: Piros nyakkendő. 10.35: Figyeljetek! Indul az adás! 11.05: Csillagok, csillagok szépen ragyogjatok! I. 15.40: Turpi úrfi 2. (ism.) 16.05: Reklámműsor. 16.10: U. Dózsa—FTC bajnoki vízilabdamérkőzés közvetítése a sportuszodából. 17.40: Tudósítás a szocialista brigádvezetők III. országos tanácskozásáról. — 18.35: Nótaszó. 19.05: A világ térképe előtt. 19.15: Esti mese. 19.30: Vidocq. Francia rövidjátékfilm-sorozat II. 20.00: Tv-híradó. 20.20: A kis Bobby. Angol film. 21.45: Tom Jones show. 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

Tanácstagok fogadóórái

I. kerület

Április 9-én 6 órakor: Stein Henrik, Pozsgai Pál Borbálatelepi kultúrház.

Április 10-én 4 órakor: Dr. Kopcsányi Ignácné, Gyuris Károly, Szabó Ferenc, Fürst S. u. 7/a. TV-helyiség, 5 órakor: Markovits Károly, Lóga Antal, Győző Jenő Fehérhegy új iskola, 6 órakor: Csiga István, Kárpát József, Nagy Sándorné, Tupi János Zsolnay kultúrotthon, fél 7 órakor: Mendly Lajos, Dörmer János István-akna Bartók kultúrház.

Április 11-én 5 órakor: Kardos Ferenc, Jelenszky János, Gálosi József Pécsbányatelep tanácskirendeltség, Vertike István, Beck Antal, Papp Sándor meszesi művelődési ház, 6 órakor: Csiszár Sándor, dr. Mátrai László, Jelenszky Nándorné Erzsébet-telepi kultúrotthon.

Április 12-én 6 órakor: Jankovics Rémusz, Kiss Dániel, Horváth József alsómeszesi ált. iskola.

II. kerület

Április 10-én 7 órakor: Óvári János, Pirdoffer István Málom, tsz-iroda.

Április 11-én 5 órakor: Farkas Imre, Baló István, Tegzes József Vas- és Műszaki Nagyker. V. irodája, Lenin tér 6., Nemeskéri László, Jánosi Sándor, Kosztolányi Károly Fürdő utcai iskola, 6 órakor: Szoyka Pál, dr. Wolf Ferenc, Török Ferenc Fémipari Vállalat, Felsőmalom u. 13., dr. Sebők Imre, László Imre, Passa Pál, Kovács László Centrum Áruház irodája, Kossuth L. u. 7. I. em., Krassó Ferenc, Jozipovics István, Kresz Sándor Budai I. pártszervezet, Kossuth L. u. 83.

III. kerület

Április 11-én 6 órakor: Wieder Béla, dr. Sáfrány János, Szentisványi Gyula Alajos utcai munkásklub, Bágyi Ferenc, Dominó Ferencné, Haraszti Éva Vegyi Gépipari Technikum, Borbás Béla, Kovács Ferenc, Havrán István rácvárosi iskola napközi otthona.

A 21. sz. Autóközlekedési Vállalat
bérbe vesz
nagy teljesítményű
KOTRÓGÉPEKET
dunántúli munkahelyekre
Nagy volumenű földmunkák elvégzését biztosítjuk
Ajánlatukat: 21. sz. AKÖV siófoki üzemegységére, telefonon: Siófok 177, valamint Balatonkiliti: 17 számra kérjük

A Pécsi Nemzeti Színház ünnepi műsora

Április 3-án, ma este 7 órakor a
Lulu c. új zenés vígjátékot
mutatja be a színház társulata.

Április 4-én, pénteken du. 3 és este 7 órakor:
Sztambul rózsája

Április 5-én, szombaton du. 3 és este 7 órakor:
Isten véled, édes Piroskám

Április 6-án, vasárnap du. 3 és este 7 órakor:
Lulu c. zenés vígjáték

Április 7-én, hétfőn du. 3 és este 7 órakor:
Lulu c. zenés vígjáték

JEGYEK A SZÍNHÁZ PÉNZTÁRÁNÁL MÁR KAPHATÓK

VT TV 2 ÉV GARANCIA VIDEOTON

— ÉPÍTTETŐK! ÉPÍTŐK! A Betonárugyár hírdi telepéről bedolgozásra alkalmas különböző minőségű NYERSBETON megrendelhető fuvarral együtt az ÉPFU-nál. Részletes felvilágosítás az ÉPFU Fuvarvállaló Irodájában, Pécs, Felsővámház u. 9. Telefon: 55-40

apróhirdetések

ÁLLÁS

Bejáró takarítónőt keresek napi 3 órára. Dohány u. 7. III. 7. Telefon: 14-49.

Négyhónapos kisgyermek mellé nyugdíjas pedagógust keresek. Érdeklődni: Rókus u. 13. 16—18 óráig.

Nagyobb gyermek gondozását lakásomon vállalom. Hőgyes E. u. 3. Udvar.

LAKÁS

ÜZLETHELYISÉGET PÉCSETT

30 m² nagyságút átvennénk (lehet mellékutcában is).

Kártalanítást fizetünk. „Szövetkezet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük a leveleket.

Magántulajdonosok figyelem! 1 szoba, konyhás lakást, egyszobásért vagy megegyezés szerint 1 személy részére cserélnék Pécs város belterületén. — „Különbözetet térítek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kétszobás, összkomfortos lakásomat egyszobás és mellékhelyiségekből álló lakással a Petőfi utca környékén. — „Nagyméretű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, távfűtéses, szoba, fürdőszoba használattal, egyedülálló férfi részére kiadó. Cím: Szántó Kovács J. u. 2/b. I/4.

Dolgozó férfi üres albérleti szobát keres. „Távfűtés, komfort előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két szoba, konyhás, belvárosi lakásom elcserélném szoba, konyhásra, azonnal. „Májusra" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném egy szoba, összkomfortos, házfelügyelői lakásomat hasonló főbérletire, vagy nagyobbra, vagy szép szoba, konyhásra. „Meszes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár egy gyerekkel különbejáratú szobát keres, lehetőleg a Zsolnay gyár környékén, április 15-re. „Jól megfizet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár 1 gyermekkel üres albérleti szobát keres, konyha használattal. „Komoly" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném régibérű, nagyméretű, 2 szoba, konyha, fürdőszobás, nagy udvarral rendelkező PIK-lakásomat 2 szoba, fürdőszobás kisebb méretű lakásért, de. 10—12-ig. — Kozma, Báthory u. 17.

Kőműves munkáért üres albérleti szoba, konyhát keresek. „Rendes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1 szoba, konyha, mellékhelyiségekkel, magasföldszintes, főbérleti lakás átadó. „Sándor" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Magányos nyugdíjas asszony keres egy kisebb albérleti szobát házi munkát is végzek érte. „Megbízható" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

INGATLAN

Felsőbalokány u. 30. sz. alatti ház eladó, 2 szoba, konyha, mellékhelyiséggel azonnal beköltözhető.

Baranya megye, Bükkösd községben, Becsali u. 19. szám, két szoba, konyha, melléképület két hold területtel, gyümölcsössel eladó.

Eladó Pécsudvardon, kis családi ház beköltözhetően, esetleg pécsi főbérletre elcserélhető. Érdeklődni: Pécsudvard, Dózsa Gy. u. 43. Bálintéknál.

Nagy-Szkókóban 200 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Bálics u. 20/a. Özv. Kasznárné.

Házhely, 500 négyszögöl kerttel, pincével eladó, Kővágószőlősön. Érdeklődni: Pál József, Kővágószőlős Kossuth u. 1.

Vennék fél házrészt, szoba konyhásat beköltözhetően kp. + részlet. Horváth Lajos, Pécs, Sándor u. 6.

Balatonlellei társasüdülőben (Köztársaság u. 31. III. 7.) egy szoba összkomfort eladó. „Vízparton" jeligére a pécsi Sallai u. hirdetőbe.

Hirden ház kerttel eladó „Nagy" jeligére a Sallai u hirdetőbe.

Eladó 500 négyszögöl kertészetre alkalmas terület, 100 darab 3 éves szilvafával, nyári, kis épülettel, részletre is. Érdeklődni: Patacs, Cupi-telep, Nefelejcs u. 13. Varga Istvánnál.

Eladó 2 szoba, konyhás, több mellékhelyiségből álló, nagy gazdasági épülettel ellátott ház, 1600 négyszögöl kerttel. Buszmegálló van. Ugyanott egy lebontható, 20 m-es pajta és 12 m-es góré is eladó. Cím: Bazsó Péter, Luzsok 62.

560 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal, szoba, konyha és pince épülettel eladó. Falu legszebb részén, új kultúrház mellett, buszmegálló két perc. — Nagy Pál Jenő, Kozármisleny.

Üdülőnek (16—20 személyre) vagy kisvendéglőnek alkalmas, 7 szobás, nagy társalgós, teljes komfortú villa, a 7. út mellett, állomáshoz, vízhez közel, központban eladó. Balatonlellén. Cím: Stotz Mihály.

Háztelkek eladók. Engels út 116. Érdeklődni ugyanott.

A Vidámpark alatt jókarban levő szőlő, gyümölcsös eladó. Cím: Pécs, Vak Bottyán u. 13.

Belvárosban épülő társasházban 2 szobás lakás eladó. „1970-es" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertes családi ház eladó, Zöldfa u. 11. Egy szoba, összkomfort csere szükséges.

Kb. 450 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Pécs, Ürög Alsóhegy 39. 23-as autóbusszal, Tolnai megállónál. Galambosék.

Egy szoba, összkomfortos, szuterinos családi ház, melléképülettel eladó. — Pécs, Rigó u. 14.

Lámpásban kis szőlő, gyümölcsös, autóbuszhoz 3 percre eladó. Nagy Jenő u. 21.

133 négyszögöl bekerített házhely garázzsal, gazdasági udvarral, építésre engedélyezett, eladó. III. ker., Endressz Gy. u. 3. 48-cal szemben, Schneider.

Nagy-Daindoli buszmegállónál 403 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: Barátúr u. 7. (Tettye végénél).

Eladó Kővágószőlősön, a falu alatt, 500 négyszögöl eper, 45 darab barackfa és 3 darab 8 hetes malac. Érdeklődni: Kovács József, Kővágószőlős, Golgota.

Eladó az új klinikánál, nagyméretű, 2 szoba, hallos, lakható alagsori szobás, kertes családi ház, garázs lehetőséggel, 3 szobás összkomforttal, vagy nagy, 2 szoba, személyzeti szobás összkomforttal beköltözhető, „Részletre nem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Sásdon, kettő szoba, konyhából és mellékhelyiségekből álló, jókarban levő családi ház téglából, beköltözhetően, 95 000-ért eladó. Érdeklődni: Sásd, Mária u. 29. Dicsónénál vagy Harász ügyvédnél, Pécs, Bem u. 22.

Szőlő, gyümölcsös, 400 ágyas új klinikától 5 percre eladó. Ugyanott szőlő és gyümölcsös bérbe adó. Cím: Khindl, Ifjúsági u. 34.

Magaslati úton beneveznék társasházba. „Másfélszobás 1970" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Sürgősen keresek kettőszobás lakást. „Megelégedett lesz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1½ vagy 1 szoba, összkomfortos lakást keresek, 60 000 Ft kp.-vel + OTP, vagy részlet. Telefon: 41-36. Endre u. 12.

A patacsi templomhoz 3 percre, nagyon szép fekvésű szőlő, 330 négyszögöl és mellette 637 négyszögöl szőlő, présház, pince, kis szobával eladó. Érdeklődni délelőtt 10-ig. Pécs, III., Csend u. 6.

Házhely, III. kerületben, autóbuszmegállónál eladó. Pécs-Ürög, Fülemüle u. 36.

Eladó 2x253 négyszögöl szőlő termő gyümölcsfákkal. Szilágyi Lajos, Ürögi Alsóhegy 19.

Kétszobás ház 500 négyszögöl területtel beköltözhetően eladó. Deák F. u. 22. szám.

Abaligeti víkendtelek, dió ágyneműtartó és „Budapest" TV eladó. Bőck János u. 17.

230 négyszögöl szőlő, gyümölcsös igényesnek eladó a tüdőszanatórium közelében. Pécs, Báthory u. 28.

Beköltözhető kétszobás ház ajándék áron eladó, pellérdi elágazásnál. Horváth Tettye-dűlő 8.

Figyelem! Kettő családnak is alkalmas családi ház eladó ugyanitt malacok és süldők. 4 éves vemhes és fejős tehén, 3 üsző borjú, 6 hónapos eladó. Görcsöny, Hársfa u. 15.

Eladó 1 kh. szántó, 12,— forint ölenként, vagy bérbe kiadó. Megyeri-dűlőben. Bővebbet: Pécs, Zsigmond u. 10.

Kettő szoba, konyha, előszoba, présház, pince, 361 négyszögöl szőlővel, melléképülettel beköltözhetően eladó. Érdeklődni a helyszínen, Pécs, Nagyszkókó 50. sz.

Három szoba, összkomfortos, családi ház eladó. Részlet, OTP átvállalás lehetséges. Szigetvár, Vár u. 11.

Kisebb házat, vagy lakrészt keresek megvételre, 40 ezer kp. + részlet. „Ez évben beköltözhető" jeligére a Sallai u, hirdetőbe.

Balatonvilágoson eladó egy 100 négyszögöles telek kis épülettel. Érdeklődni: Pécs, Béla u. 11.

200 négyszögöl szőlő víkendházzal új klinikához közel, eladó. „70 000-ért" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó betegség miatt, Torda u. 9. sz., fél ház, ebből 1 szoba, konyha beköltözhető. Érdeklődni a tulajdonosnál, udvari lépcső, 1. ajtó.

240 négyszögöl szőlő eladó. Ürög, Alsóhegy 39.

Eladó kb. 300 négyszögöl gyümölcsös kis épülettel, nyári víkendre, III., Mária-dűlő 7. Uránvároshoz közel. Ürögi útnál.

Nagyváty, Petőfi utca 35/a. sz. ház beköltözhetően eladó.

Telek eladó múlt mellett, 388 négyszögöl, rajta levő átalakítható épületekkel, pincével, ármegegyezéssel. „Vasas II." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2—300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, présház olcsón eladó. Patacs, Patak u. 3. sz.

Házhely múlt mellett eladó, víz, villany van. Patacs, Patak u. 3.

Bonyhád központjában 2 család részére beköltözhető, közművesített ház sürgősen eladó. Érdeklődni: Bonyhád, Bajcsy-Zs. út 1.

Eladó 464 négyszögöl szőlő a pellérdi hegyen. Érdeklődni: Pellérd, Petőfi u. 3.

Eladó beköltözhető, három szoba, összkomfort, déli fekvésű, nagyméretű, I. em. öröklakás a belvárosban. Másfélszobás vagy egy szoba, hallos, I. em., déli fekvésű, PIK-lakást beszámítok. „Tulipán" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komló, Attila u. 23. szám alatt 231 négyszögöl telek építőanyaggal, kezdésre készen eladó. Érdeklődni: Komló, Petőfi u. 10. sz. alatt.

Balatonmárián Rákóczi utcában 385 négyszögöl, 21 m. széles, lugasszőlő és gyümölcsös családi ház vagy ikervilla építésére alkalmas telek eladó. Ikervilla esetében társak jelentkezését fogadom. Balaton 150 m. Németh László. Balatonkeresztúr, Ady u. 35.

BALATONLELLÉN, állomás és tóközelben vállalati üdülőnek is kiválóan alkalmas, komoly építésű ház, 400 négyszögöles telekkel eladó. További terjeszkedés lehetséges. Érdeklődés: „Ritka lehetőség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 998 négyszögöl szőlő, 527 négyszögöl szántó, présház, pince, Kisposta-völgyben. — Érdeklődni: Dittrichné, Ujmecsekalja, Tarr Imre utca 4. a. I. 5.

Beköltözhetően eladó Anna utca 18. sz. házban, 3 szobás, összkomfortos öröklakás. Emeleten jobbra.

Eladó harkányi hegyen, siklós-harkányi útelágazásnál 1400 négyszögöl szőlő, 1000 négyszögöl szántó, nagy présház, 2 szoba garázzsal, teljes felszereléssel, villany autóbusz megálló. Érdeklődni: Boldizsár Sándor, Harkányfürdő.

VEGYES

Díszfák, díszcserjék, fenyők, rózsák, évelők és gladiólusgumók nagy választékban megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. **RÓZSÁK:** nagyobb tétel esetén 20%-os árengedménnyel. Árjegyzéket külön igényelésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5. Telefon: 52-26. Faiskola 31-85.

Rendeljen KERÍTÉSDRÓTOT, díjmentesen belsőzsinre szállít. **Ungváry József,** Vajszló, Tel.: 38.

1400 négyszögöl szőlő bérbe kiadó. Csoronika 8.

Angol nyelvoktatás kezdőknek, haladóknak. Egyetemistáknak. diáknak kedvezmény. Fordítások. Telefon: 26-04/87.

TÜZIFA-FŰRÉSZELÉST vállal **WICHMANN JÁNOS.** Megrendelhető: Rózsa Ferenc u. 23. sz. Kút utca 32. szám.

300 négyszögöl szőlő bérbeadó vagy eladó a Miksáth K. u. felső részén. Érdeklődni: Aradi Vértanúk útja 42.

Kérjük azt a két fiatalembert, akik a németországi kislányt motoron vitték Pécsváradra. A kislány kéri a címüket. — Xavér u. 15-be.

Faredőnyt szekrény nélküli ablakra (nem félig, nem előálló szekrénnyel), teljes magasságig felhúzhatóan készítek. Rozboud, Tompa M. u. 26. Telefon: 49-41.

ADÁS-VÉTEL

Szőlővessző, gyökeres, piros szlanka, Kocsis Irma még 5 féle csemege, 4,— Ft-os áron du. 4 után. Pécs, Páfrány u. 23., földszint 1. Máhomfai.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Eladó 8 darab 5 hónapos süldő. Gyulapuszta, Kántor.

Kiváló rózsafajtákból, bokor- baba- futórózsa kapható Dijtalan árjegyzéket küld. Falkó kertész. Budapest, XV., Csillagfürt u. 8.

Eladó egy kanca szamár és 1 kiskocsi. Cím: Bazsó Péter, Luzsok 62.

1 darab 5 éves tehén, 6 hónapos vemhes, még jól fejhető és egy 4 éves sodrott kancaló eladó. Kővágószőlős, Rákóczi u. 14.

ÓLCSŐ háló, ebédlő, szekrények, heverők, kombinált bútor, konyhabútor eladó. Alkotmány u. 7. sz. Kórház térnél.

Kétlángú garzon gáztűzhely városi gázra, új állapotban eladó. Petőfi u. 35. szám. II. em. 12.

Egy mély gyermekkocsi eladó. Kolozsvár u. 11. Sasvári.

Kisképernyős „Carmen" televízió eladó. Pécsbányatelep, Kórház u. 3.

Eladó épületfa, léc, deszka, folyamkavics, kerítésvas. Pécs, Bimbó u. 21. alatt.

Eladó 500 q TAKARMÁNYRÉPA. Ár megegyezés szerint. — Cím: **BEKE MG. TSZ Szabadszentkirály.** Telefon: 12.

RÓZSÁK, gyönyörű újdonságokban, orgonák, díszcserjék, virághagymák óriási választékban. Méltányos árak. Kérje díjtalan és ingyenes színes, nagy árjegyzékünket. Szalkai díszkertészet, Budapest, VI., Népköztársaság útja 8. szám.

NDK sport babakocsi eladó. Pécs, Petőfi u. 13. Dr. Csengeri.

30 kg-os, fehér ártány sülőkályhák eladók. Megtekintethetők: Légszeszgyár u. 34. 17—18 óra között.

Száz kilós sertés sürgősen eladó. Egerág, Ipolyság u. 63.

Eladó egy fiatal tehén borjával. Málom, Alsó u. 2. szám

Süldők és választási malacok eladók. Megyeri út 60. szám.

Győztes szülőktől származó 7 hónapos, barna, német dog kan igényesnek eladó, vagy King galamb tenyészetért elcserélhető (kutya értéke 5000 Ft.). Cím: Deutsch Péter, Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 34.

Eladó 4 darab süldő. Patacs, Fő u. 17.

Süldők és malacok eladók. Kemény Zs. u. 31. és 77. Nagyárpád.

Hathónapos süldők eladók. Pacsirta u. 25.

Malacok és 40 kg-os süldők eladók. Patacs, Fő u. 68 szám.

5 hónapos süldők eladók. Pécs, Muskátli u. 18. Rácváros.

Malacok és süldők eladók. Házhoz szállítási lehetőség. Pécs, Kertváros, Lomb u. 5.

Négyszemélyes, magas sátor és „Tesla" B 42-es, négysávos magnó újszerű állapotban alkalmi áron eladó. Harangöntő u. 1/2., emelet.

8-as sikkötőgép eladó, esetleg bérbeadó. „Kórház tér" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Műszaki vizsgázott Topolinó eladó. Érdeklődni 17 órától Szántó Kovács János u. 6. Balatincz.

1954-es kiadású Opel Olympia személygépkocsi, vizsgázott, originál, üzembiztos motorral 20 000-ért eladó Lakócsa, Fő u. 35.

1970-es utalványomat elcserélném 1969-es utalványra. „Wartburg de Luxe" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Wartburg de Luxe, fehér, 9 ezer km-rej eladó. — „Beáta" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Felhívom a KR 53-04 rendszámú motortulajdonost, közölje címét mielőbb. Petrovszki Pál, Pécs, István-akna 1.

1000-es Wartburg de Luxe igényesnek eladó. Pécs-Ürög, III., Fülemüle u. 36. Telefon: 16-75.

250 kem-es Jáwa új állapotban eladó. Pécs, Hold u. 4.

250 kem-es Pannonia motorkerékpár oldalkocsival eladó. Máriagyűd, Dózsa Gy. u. 12.

Felújított 3011-es, fülkés Zetor, hidraulikus, kettes ekével, felszerelhető szalagfűrésszel, kétkerekű utánfutóval és Berwa motorkerékpár eladó. Ifj. Bartelmesz Béla, Szigetvár, Zsibót-szőlő.

Garázs eladó szerelőaknával. „Erdősávban". Pázrány u. 37/H. III. 11.

CG-s Trabant 600-as szemölygépkocsi kifogástalan állapotban eladó. Turony, Kossuth u. 39.

Dolgozókat felvesznek

Felveszünk gépkocsi-segédvezetőt, vontatóvezetőt, autóbuszvezetőt, szervizmunkást. Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (14468)

*

44 órás munkaféttel dolgozó, telepített iparvállalat felvételre keres tervosztályvezetőt, anyaggazdálkodási osztályvezetőt és üzemgazdászt. Fizetés megegyezés szerint. Részletes, kézzel írott önéletrajzot „Üzemgazdász" jeligére április 8-ig kérjük a Magyar Hirdető Sallai utcai kirendeltségéhez leadni. (14319)

*

Asztalos, bádogos, fűtésszerelő, lemezlakatos szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. (14413)

*

Gépkocsivezetőket és dömpervezetőket vesz fel a B. m. Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés a garázsmesternél. Pécs, Czinderi u. (14412)

*

Közgazdasági érettségivel rendelkező női és férfi munkaerőt alkalmaz a B. m. Állami Építőipari Vállalat. Különböző adminisztratív munkakörbe. Jelentkezés önéletrajzzal a személyzeti osztályon. Pécs, Rákóczi út 56. (14411)

*

2—3 éves gyakorlattal rendelkező faipari technikust gyártáselőkészítői munkakörbe felveszünk. „Bútor" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (14406)

*

Nagy gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt vesz fel pécsi nagyvállalat. „Kéthetenként szabad szombat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (14386)

*

Asztalos szakmunkásokat és faipari gépmunkásokat azonnal felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Somogyi B. u. 6. (14332)

*

Gyors- és gépírónőt és közgazdasági technikumi végzettségű könyvelőt — gyakorlattal előnyben — felveszünk. Cím: AGRO-KER Vállalat. Pécs, Megyeri út 90. (14404)

*

Gyakorlott gyors- és gépírónőt adminisztratív munkakörbe azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezni lehet: Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Ktsz. Pécs, Irányi D. tér 1. sz. alatt (14061)

*

Azonnalra felveszünk autóvillamossági szerelőket, hálózati villanyszerelőt, motorszerelőket, esztergályost és segédmunkásokat. Jelentkezés 5. ÉPFU Megyeri u. 50. Üzemvezetőnél. (14223)

*

A Pécsi Hőerőmű Vállalat csökkentett munkaidő-beosztásban egy ács és egy üveges szakmunkást, valamint férfi segédmunkásokat keres felvételre. (14126)

*

Az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. gyára felvesz lakatos és hegesztő szakmunkásokat. — Jelentkezés: Pécs, Vasút u. 2, munkaügy. (87966)

*

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres kazánfűtő, csőszerelő és fűtésszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat. Jelentkezés a Pécs, Tüzér u. 20. szám alatti telep vezetőjénél. (87915)

*

Ács, kőműves szakmunkást, redőny, parketta, nyílászáró szerkezetek gyártásában jártas asztalos szakmunkásokat, betanított faipari gépmunkásokat, gépkocsirakodókat, segédmunkásokat felveszünk. — TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. (14515)

*

A Beton- és Vasbetonipari Művek Gyára 44 órás munkaidő-foglalkoztatással hirdi telepére női és férfi segédmunkásokat alkalmaz. Kereseti lehetőség 1400—1800, illetve 1800—2200 forint. Pécsi telepére gépkocsirakodót vesz fel. Jelentkezés a hirdi telep vezetőjénél, Hird, vasútállomás, illetve pécsi telep vezetőjénél. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. (14529)

*

Kőműves segédmunkásokat keresünk. Pécsi járási Építő Ktsz. Pécs, Sallai u. 11. (14523)

*

Géplakatost, esztergályost, TMK-villanyszerelőt felveszünk. Pécsi járási Építő Ktsz, Felszabadulás u. 16. (14520)

Megfelelő képesítéssel és mezőgazdasági gyakorlattal rendelkező terv- és személyzeti munkaügyi előadót keres (kapcsolt munkakör) pécsi központtal rendelkező szakvállalat. Ajánlkozásokat felvételi igény képesítés megjelölésével, önéletrajzzal együtt kérjük „Baranya 6941" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (14524)

*

Őrportást felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (14508)

*

Lóhajtókat (kocsisokat) felveszünk. Építőipari Szállítási Vállalat 2. sz. üzemegység, VII. kirendeltsége, Pécs, Megyeri út 72. (14505)

*

Csordást felveszünk. Jelentkezés: Bagó Istvánnál, Aranyosgadány. Fizetés megegyezés szerint. (14479)

*

A Pellérdi Új Barázda Mg. Tsz építőrészlege felvételre keres két szakképzett festő szakmunkást. — Fizetés FM-norma alapján. Jelentkezés: Pellérden, az építésvezetőnél. (14478)

*

Határás elfoglaltságra takarítónőt felvesz a Papírértékesítő Vállalat. — Pécs, Perczel u. 2, félemelet. (14513)

*

Gyakorlattal rendelkező képesített anyagkönyvelőt felveszünk. Jelentkezés „Szövetkezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (456)

*

Villanyszerelők mellé fiatal segédmunkásokat felveszünk. — Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4, munkaügyön. (457)

*

A Szentlőrinci Tangazdaság felvesz hosszabb mezőgazdasági traktorszerelői gyakorlattal rendelkező traktorszerelőt és ugyancsak hosszabb gyakorlattal rendelkező mezőgazdasági gépszerelőt. Jelentkezést írásban kérjük. — Próbaidő egy hónap. Fizetés megegyezés szerint. Lakást adni nem tudunk, de munkásszállás van, üzemi konyhával. Felvétel esetén az utazási költséget megtérítjük. (434)

*

Felvételre keresünk gépjárművezetői jogosítvánnyal rendelkező exkavátorkezelőt, TMK-segédmunkást, autószerelőket — nyugdíjas is lehet —, öntözőautó-vezetőket, útkarbantartó segédmunkásokat, gépkocsirakodókat és úttisztító munkásokat. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. szám alatt. (433)

*

Szigetvári munkahelyünkre építőipari gépek üzemeltetésében gyakorlott főgépészt és általános lakatost, hegesztő vizsgával felveszünk. — 44 órás munkahét. — DUVIÉP, Kaposvár, Jókai liget. (2073)

*

A Zengőaljai Állami Gazdaság férfi munkaerőt keres adminisztrációs raktárkezelői állás betöltésére. Jelentkezés a gazdaság személyzeti előadójánál, Szilágypusztán. Telefon: Pécsvárad 20. (444)

*

A Gyár- és Gépszerelő Vállalat keres vidéki szerelési területeire (Ajka, Dunaújváros, Ózd, Almásfüzítő, Kazincbarcika) csőszerelő, lakatos, kovács, betanított és segédmunkásokat. 44 órás munkahetet, minden héten szabad szombatot, ingyenes szállást biztosítunk. 1—2 évi vállalati tevékenység alapján külföldi szerelési munkán való részvételt is biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy írásban Budapest, VI., Paulay Ede utca 52, személyzeti főosztály. (226)

Kuka és Csepel szemétszállításhoz

gépkocsirakodókat

felvételre keresünk
Kereseti lehetőség darabbérben,
fűtési idényben 3000,— Ft-ig,
más időszakban 2300,— Ft-ig
Vidékieknek munkásszállás

Jelentkezés:
PÉCSI KÖZTISZTASÁGI ÉS ÚTKARBANTARTÓ VÁLLALATNÁL,
Pécs, Rózsa Ferenc u. 17.

A PÉCSI VASAS KTSZ
felvesz
esztergályos szakmunkásokat
magas kereseti lehetőséggel.
Jelentkezés:
Pécs, Zsolnay V. u. 15. sz. alatt.

VÉGTELEN UTAKON

Békés Sándor:

4

Berkner Ödön elkérte a térképet, számolgatott, s közben, mint egy varázsigét, azt hajtogatta: csak az Ural lenne közelebb.

— Mit akarsz az Urallal? — kérdezte Bodó —, a Kárpátokon járjon az eszed...

— Az Ural mögött minden más lesz...

— Miért lenne más? — kérdezte Jancsik. — Ez is Oroszország, az is...

— Odaát más világ van.

— Te csak tudod... — mondta Bodó gúnyosan.

— Tudom.

— De hát miért lenne más? — kérdezte Jancsik csendesen.

— Te is tudod: odaát forradalom van.

— Volt.

— Nincs annak még vége...

— Mi hasznod neked abból, ha az oroszok elkergetik a cárt? — Bodó nyaka már vörösödött a méregtől. — Emlékezz csak, hogy mutatkozott be a táborban a forradalom! Megerősítették az őrséget, drótkerítést építettek...

— Az Ural mögött más a forradalom. Csak Pétervárt érjük el egyszer...

— Akkor mi lesz? — kérdezte Jancsik gyanakvón.

— Akkor nem kell bujdosnunk.

— Hanem?

— Majd meglátod: ha munkások közé érsz, olyan, mintha hazaérnél.

— Azt akarod mondani, hogy feladjuk magunkat?

— Nem lesz az feladás.

— Hát?

— Nem hallottad, mit mondtak azok, akik három hete jöttek a táborba: a munkásság fegyverkezik, s Kelet felé vonul.

Szótlanul ültek. Az esti szürkületben mintha közelebb kúszott volna hozzájuk a hatalmas, titkokkal terhes folyó; Jancsik úgy érezte, csak ki kell nyújtani a karját, s belemarkolhat a hullámokba. Szelíd szomorúság áradt szét a testében: nem értette, mire gondol Berkner, s miután eddig ő volt a legfőbb támasza és bizalmasa, most elbágyasztotta a magány érzete.

— Egy osztrák hadnagy azt mondta: van olyan város, ahol a polgármesteri hivatalban is munkások meg katonák ülnek...

— Nem érdekel, ki hol ül — mondta Jancsik vadul.

— Hát mi érdekel?

— Haza akarok menni.

— És más semmi?

— És más semmi...

Berkner bólintott, aztán kis idő múlva azt mondta:

— Valakitől azt hallottam, annak idején önként szöktél át az oroszokhoz.

— Jól hallottad.

A fák zúgni kezdtek: este volt. Nagyon sokszor megérték már a szibériai nap nyugvását, mégis mindannyiszor lenyűgözte őket a hirtelen kialvó tűzvörös ég.

— Megyünk? — kérdezte Berkner.

— Megyünk — mondta Jancsik, s a mellette fekvő fegyver után nyúlt.

2 Összeszorított lábbal, mereven feküdt a zúgó, nyikorgó, múltról mesélő fák alatt.

„... Azt hallottam, annak idején önként szöktél át..."

Így igaz.

Március 28-án, az orosz offenzíva harmadik napján, már nyilvánvaló volt: minden eddigi áldozat értéktelen, az állásokat fel kell adni, annál is inkább, mert rossz helyen vannak, kiépítésük önmagában is szörnyű hadvezetési tévedés volt. A kora reggeli órákban már beszélni kezdték egymás között a tisztek: a tábornok szabotálással vádolta a hadosztálytörzset, a visszavonulási parancs azonban csak késő este érkezett meg. Elsőnek a második század vonult hátra — tizennyolcan voltak —, aztán a harmadik — negyvenketten —, s legutoljára maradtak ők, az első század — tizenegyen. A zászlóalj tisztikarából hárman maradtak élve, a századok vezetői közül ketten. Az első század parancsnoka már az offenzíva első napján elesett, a második napon a három szakaszparancsnok is, így aztán az értelmetlen öldöklés utolsó két napján — március 27-én és 28-án, — már Jancsik András szakaszvezető volt a parancsnok.

Már hajnalodott, mire kiértek a tűzből. Visszavonulás közben — szerencsére —, már csak kisebb sebesülések történtek, Jancsik azonban rettenetesebbnek látta ezeket a veszélytelen láb- és vállsebeket, mint néhány nappal korábban az egymásra hányt, csonttá merevedett holttesteket.

Egyenként, két-három méteres kihagyásokkal követték egymást, s ahogy elmaradoztak mellettük a gránáttépte árkok, fedezékek, úgy távolodott Jancsik András géppuskás szakaszvezető, a kisezüst vitézségi érem tulajdonosa is egykori énjétől.

(Folytatása következik.)

Naponta autóbusszal hazaszállítjuk!

Szerződéses munkásjáratok:

Pécsváradról, Fazekasbodáról, Nagypallról, Babarcról, Liptódról, Versendről, Gödrekeresztúrról, Sásdról, Orfűről, Bükkösdről, Olaszról, Palotabozsokról, Somberekről, Máriakéméndről, Kátolyból, Szellőről, Kölkedről, Erdőfűről, Mohácsról, Szajkról, Bólyból, Szentkatalinról, Hetvehelyről, Mecseknádasdról!

Ötnapos munkahét

A BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI V.

FELVESZ

női és férfi segédmunkásokat,
kubikosokat, kőműveseket, ácsokat,
asztalosokat, fűtés- és villanyszerelőket,
épületlakatosokat, hegesztőket,
nehézgépszerelőt, könnyű- és nehézgép-kezelőket

Üzemi konyha, különélési és idénypótlék, munkaruha, vidékieknek munkásszálló

Jelentkezés a munkaerőgazdálkodáson: **Pécs, Rákóczi u. 38.**

JÓ KERESETI LEHETŐSÉGEK

Felveszünk

GÉPLAKATOSOKAT,
LEMEZLAKATOSOKAT,
ÁLTALÁNOS LAKATOSOKAT,
SEGÉDMUNKÁSOKAT,

kivitelezésben jártas, gyakorlattal rendelkező

VÍZVEZETÉK-SZERELŐ
MŰVEZETŐT,
KEZDŐ KÖNYVELŐKET,

közgazdasági technikumi végzettséggel

GYORS- ÉS GÉPÍRÓNŐT

Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat
Cserkút.
26-os autóbusz

INGYENES

hathónapos

építőipari gépkezelőképző

tanfolyamra jelentkezhetnek
18—45 éves
férfi segédmunkások,
kubikosok,
asztalos szakmunkások

A tanfolyam kezdete:

Kecskeméten	**április 15.,**
Cegléden	**április 22.,**
Baján	**április 29.**

A sikeresen vizsgázók országos érvényű bizonyítványt és fényképes jogosítványt kapnak. A tanfolyam ideje alatt kereseti lehetőséget, szállást, ebédet, munkaruhát biztosítunk.
Szabadszombat rendszeresítve van.
Érdeklődők levelezőlapon kérjenek tájékoztatót.

BÁCS MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT
Kecskemét, Klapka utca 34.

Most vegye meg! Most érdemes!

Szép könyvek féláron, csak április 19-ig!

BIBLIA PAUPERUM. Fakszimile kiadás. Con-Rit kötésben	160,— Ft helyett	80,— Ft
Nylon kötésben	260,— Ft helyett	130,— Ft
CATULLUS ÖSSZES VERSEI	25,— Ft helyett	12,50 Ft
A DREZDAI KÉPTÁR. 2. Modern Képtár	205,— Ft helyett	102,50 Ft
Feist, P. H.: *PAUL CÉZANNE*	170,— Ft helyett	85,— Ft
FLAUBERT, GUSTAVE MŰVEI. 1—2. kötet	115,— Ft helyett	57,50 Ft
MÉRIMÉE, PROSPER ÖSSZES REGÉNYEI ÉS ELBESZÉLÉSEI	100,— Ft helyett	50,— Ft
Pataki Dénes: *SZINYEI MERSE PÁL*	70,— Ft helyett	35,— Ft
PÁRNAKÖNYV. Japán irodalmi naplók a X—XI. századból	40,— Ft helyett	20,— Ft
Tolsztoj, L.: *FELTÁMADÁS*	40,— Ft helyett	20,— Ft

Boltunkban több ezer féláru könyv között válogathat ÁPRILIS 19-IG!

A kiadványok példányszáma korlátozott, ezért a megrendeléseket a beérkezés sorrendjében szállítjuk

Itt tessék levágni!

101. sz. Könyvesbolt
PÉCS, Széchenyi tér 11.

Megrendelőlap

Megrendelem utánvéttel, postai szállításra az alábbi kiadványokat:

..... példány. Biblia pauperum. Fakszimile kiadás. Con-Rit kötésben	80,— Ft
..... példány. Nylon kötésben	130,— Ft
..... Catullus összes versei	12,50 Ft
..... A Drezdai Képtár. 2. Modern Képtár	102,50 Ft
..... példány. Feist, P. H.: Paul Cézanne	85,— Ft
..... példány. Flaubert, Gustave művei, 1—2. köt.	57,50 Ft
..... példány. Mérimée, Prosper összes regényei és elbeszélései	50,— Ft
..... példány. Pataki Dénes: Szinyei Merse Pál	35,— Ft
..... példány. Párnakönyv. Japán irodalmi naplók a X—XI. századból	20,— Ft
..... példány. Tolsztoj, L.: Feltámadás	20,— Ft

Név: .....

Pontos lakcím: .....

A levágható szelvényt kérjük borítékban postára adni. 100,— Ft felett a szállítás portó- és költségmentes.

A PÉCSI SÜTŐIPARI VÁLLALAT

értesíti a tisztelt vásárló közönséget, hogy

április 5-én,

(szombaton, a Doktor Sándor utcai
I. számú szaküzlet)
és a Perczel utca 23. sz. alatti szaküzlet

MEGHOSSZABBÍTOTT NYITVATARTÁSSAL

este 20 óráig üzemel

Húsvét hétfőn a fenti boltok

ZÁRVA lesznek

KŐMŰVES
szakmunkásokat
felveszünk
Fizetés megegyezés szerint
Jelentkezés:
„Bogádi Virágzó" Mg. Tsz-nél. Nagykozáron

VASSZERKEZETI LAKATOS SZAKMÁBAN

ipari tanulókat

felvesz az
Építőgépgyártó V.
7. sz. Gyára
Pécs, Vasút u. 2.

Most érkezett!

kerítés és lugas oszlopokhoz
szerkezeti

ACÉLCSŐ

hossza 6 m, átmérője 63 mm,
falvastagsága 2,5 mm

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT
Pécs, Lenin tér 6.

A DÉLDUNÁNTÚLI GÁZGYÁRTÓ ÉS SZOLGÁLTATÓ VÁLLALAT
értesíti a

pébégázt

fogyasztóit, hogy a
TOLBUHIN U. 2. SZÁM ALATTI TELEP

április 5-én

szombati
nyitvatartási idővel

a fogyasztókat kiszolgálja
és a 27-66 távbeszélő számon
aznap délig leadott megrendelésekre
a gázt házhoz is szállítja!

Horganyzó segédmunkásokat

42 órás munkahéttel

asztalos szak-, betanított és segédmmunkásokat

44 órás munkahéttel

JÓ KERESETI LEHETŐSÉGGEL FELVESZ

A PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT

44 órás munkahéttel cipész szakmunkásokat

ÚJ ÉS JAVÍTÁSI MUNKÁKRA FELVESZÜNK.
KERESETI LEHETŐSÉG 2200—2800 FORINT.

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT
Irányi D. tér 9.

Dunántúli Napló
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó Braun Károly.
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telex sz. 2320
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz — Felelős vezető: Mellés Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. — Indexszám: 25 054.

Vizsgálja felül ruhatárát

EGÉSZÍTSE KI KORSZERŰ FÉRFI- ÉS FIÚKABÁTTAL, ÖLTÖNNYEL ÉS PANTALLÓVAL
A FÉRFI- ÉS FIÚRUHA NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT
AZ EGÉSZ ORSZÁG TERÜLETÉRE SZÁLLÍT
EZ A MÁRKA: MINŐSÉG!

férfiú

Eseményekben gazdag ünnepi sportprogram

A Dózsa a Rába ETO-t fogadja, hétfőn nemzetközi mérkőzést játszanak a lila-fehérek Pécsett — Országos felnőtt vidéki cselgáncsbajnokság — A kézilabdázók utolsó erőpróbái a bajnoki rajt előtt

CSÜTÖRTÖK, ÁPRILIS 3:

Labdarúgás: Megyebajnoki mérkőzés: Pécsi Vasas—Pécsi Dinamó, Ifjúsági stadion, 15.30.

Asztalitenisz: NB II-es mérkőzés: Pécsi BTC—Szombathelyi Savaria, nők, BTC-terem, 16.00.

Kézilabda: Pécsi Vörös Meteor női kupadöntő, PVSK-pálya, 15.00; a Pécsi Sportiskola fiú és leány serdülő villámtornája, Újmecsekalja, Ércbányász-sporttelep, 15.30.

Vívás: A Pécsi Sportiskola serdülő szemléje, Belvárosi Általános Iskola, 15.30.

PÉNTEK, ÁPRILIS 4:

Labdarúgás: NB I-es mérkőzések: Pécsi Dózsa—Rába ETO, PVSK-pálya, 11.00; Bp. Honvéd—Komlói Bányász, Kispest, 16.00; NB I. tartalékmérkőzések: Pécsi Dózsa—Rába ETO, PVSK-pálya, 9.15; Bp. Honvéd—Komlói Bányász, Kispest, 14.15. NB II-es mérkőzés: Veszprémi Vegyész—PVSK, Veszprém, 14.30. NB III-as mérkőzések: Dombóvári VSE—Pécsi Porcelángyár, Dombóvár, 15.30; Pécsi BTC—Kaposvári Vasas MTE, Ifjúsági stadion, 10.00; Pécsi Volán SC—Sárbogárdi Volán SC, Tüzér utca, 11.30. Megyebajnoki mérkőzések: Pécsi Gázmű—Szederkény, Kokszmű-pálya, 10.00; Vasas II. Bányász—Istvánaknai Bányász, Vasas II. bányatelep, 15.00.

Cselgáncs: Országos vidéki felnőtt egyéni bajnokság, rácvárosi új iskola, 9.00.

Kézilabda: A PEAC felszabadulási tornája női és férficsapatok részvételével, Ifjúsági stadion, 14 órától, a Komlói Bányász felszabadulási tornája, férficsapatok részvételével, Komló, 8.00.

Röplabda: A Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer ünnepi női villámtornája fővárosi és vidéki csapatok részvételével, Tanárképző Főiskola termében, 9.00.

Sakk: A Pécsi Bányász ünnepi villámtornája, egyéni és csapatverseny, Újmeszes, Bányász Szálló. Nevezés 8.30-ig, kezdés 9.30-kor.

Sportlövészet: Felszabadulási emlékverseny, MHSZ-lőtér, 8.00.

Teke: NB I-es mérkőzés: Rába ETO—Pécsi Gázmű, férfiak, Győr, 14.00. NB II., férfiak: Baranyai Építők—Bp. MOM, férfiak, Újmecsekalja, Építők-csarnok, 8.00; Győri Richards—Pécsi BTC, férfiak, Győr, 7.00; Pét—Pécsi Bányász, férfiak, Pét, 8.00; Pécsi BTC—Bp. Postás, nők, BTC-pálya, 10.30.

Vívás: A Pécsi Sportiskola serdülő seregszemléje, Belvárosi Általános Iskola, 16.00.

SZOMBAT, ÁPRILIS 5:

Labdarúgás: NB I. B-s mérkőzés: Pécsi Bányász—Oroszlányi Bányász, Pécsújhegy, 15.30. NB II-es mérkőzés: Pécsi Ércbányász—Honvéd Táncsics SE, Újmecsekalja, Ércbányász-pálya, 15.00. NB III-as mérkőzések: PEAC—Bonyhádi Vasas, Pécsújhegy, 13.45; Honvéd Steinmetz SE—Barcsi SK, Erőmű-pálya, 10.00.

Kézilabda: A PEAC felszabadulási női és férfitornája, második napi mérkőzései, Ifjúsági stadion, 9.00.

VASÁRNAP, ÁPRILIS 6:

Labdarúgás: NB III-as mérkőzés: Bajai Vasas MTE—Mohácsi TSZTE, Baja, 16.00. Megyebajnoki mérkőzések: Véménd—Pécsi Postás, Véménd, 15.30; Bóly—Beremend, Bóly, 15.30; Szigetvári ZMSE—Pécsi Kesztyűgyár, Szigetvár, 15.00; Mágocs—Pécsi Helyiipari, Mágocs, 15.00; Pécsi Kinizsi—Siklós, Kovácstelepi pálya, 9.30.

HÉTFŐ, ÁPRILIS 7:

Labdarúgás: Nemzetközi mérkőzés: Pécsi Dózsa—FC Bácska — Bácskapalánka — Tüzér utca, 16.00.

Sporthírek

A Pécsi Ércbányász SC sakkcsapata a 3. helyen áll az OB II-ben. Az élcsoport állása: Tűzoltó Dózsa 41,5 pont, Pécsi Ércbányász 40 pont, Zalaegerszeg 36 pont, Győri MÁV-DAC 29,5 pont.

*

A Pécsi Bányász kézilabdacsapatai, amennyiben a szövetségtől engedélyt kapnak, hazai mérkőzéseiket szombaton este villanyfény mellett kívánja megrendezni. A rajt egyébként a kézilabda NB I. és NB II-ben április 12-én lesz.

*

Budapesten versenyeznek a Dózsa úttusázói. A Gyimesi, Bank, Nagy összeállítású junior csapat a Csepel SC évadnyitó versenyén vesz részt.

Még egyszer a régiekről

A Dunántúli Napló március 21-i számában „... A sport jelentette a szabadságot" főcím alatt megjelent cikk kiegészítéseképpen, mint „korabeli" sport hírlapíró és szövetségi funkcionárius, a Pécsi BTC vezetőségi tagja a történelmi hűség okából közlöm a következőket:

Mind Koller József, mind Heiness Jenő barátaim jól emlékeznek a Tanácsköztársaság tragikus bukása utáni fehér terror elől menekült „vörös" futballistákra. De a legjelentősebb és nagyklasszisú játékosról, Szabó Antalról, a Vasas volt válogatott „kétlábas" csatáráról megfeledkeztek, aki pedig az „apró"-nak becézett Weisz Imrével együtt jöttek át a demarkációs vonalon. Heiness Jenő a kiváló kapus pedig igazán emlékezhet bombalövéseire és védhetetlen góljaira egy-egy BTC—PAC mérkőzésről.

S ha már visszaidézzük az akkori pécsi labdarúgó életet, nem mulaszthatjuk el Konrád Salamon, a népszerű „Csámi" nevét megemlíteni (a három híres MTK Konrád testvér legidősebbike), aki Pécsett elsőnek alkalmazott hivatásos, annak idején „tréner"-nek nevezett edző volt. (Magánéletében nyomdász, akit pár évvel ezelőtt a Munkaérdemrend arany fokozatával tüntettek ki.) Működése az egész megszállt területen nagyban hozzájárult e népszerű sport színvonalának emeléséhez azzal, hogy az akkoriban világhírű MTK lapos passzjátékra alapozott, háromszögeléses, lyukrafutásos stílusát meghonosította.

Dr. Cserta Béla

Hatvanhárom csapattal indul a kispályás labdarúgó-bajnokság

63 csapat nevezett a pécsi kispályás labdarúgó-bajnokság mérkőzéseire. A torna találkozói április 14-én kezdődnek. Az I., II. és a két III. osztályban szereplő csapatok a PVSK pályán játsszák mérkőzéseiket, a Vörös Meteor csoport találkozóit az Egyetemi Tornacsarnok melletti pályákon bonyolítják le. A csoport beosztás:

I. osztály: Széchenyi-akna, Hőerőmű, Sopiana, István-akna, Villamos műhely, Közlekedés Volán I., Építő Ktsz., ÉDU Műszerész, Bakonya, MÁV Igazgatóság, Dohánygyár I., Urán I. üzem, Porcelángyár.

II. osztály: Tanácsi KÖJÁL, Bőrgyár Fáklya, Bőrgyár Karbantartó, Ércdúsító, Közlekedés Volán II., Sörgyár, MÁV Fűtőház, Vízügy, Beton és Vasbeton M., Urán KISZ, Posta, Urán Szolgáltató.

III. osztály Orth csoport: Tejipari, Keményseprő, Geodézia, Vízmű, Dohánygyár II., Tervezők I., MÁV Villamos, Gázmű, ÉPFU, Városi Tanács, Bőrgyár MHSZ, Építőgépjavító II., Köztisztasági.

III. osztály Cseh csoport: Szikra Nyomda, MÁV TBFF, Tanácsi Építők, XIV. Autójavító, Kesztyűgyár I. üzem, Hőszolgáltató, PIK, Kohászati Alap, Cserkuti Gépjavító, Építőgépjavító I., Tervező II., Szállítók (Belker.), MÁV Pft.

Vörös Meteor csoport: B. m. Ruházati Kisker., TITÁN Vasker., Cipész Ktsz., Üzemi Vendéglátó, Üzemi Szállító, B. m. Élelmiszer I., B. m. Élelmiszer KISZ, B. m. Vendéglátó, Fűszer Nagyker., B. m. Kisker., Nádor Szálló, Mezőber, Textil Nagyker.

ÉPÍTTETŐK, ÉPÍTŐK!

A Betonárugyár hirdi telepéről bedolgozásra alkalmas, különböző minőségű

nyersbeton

megrendelhető fuvarral együtt az ÉPFU-nál.

Részletes felvilágosítás az

ÉPFU fuvarvállaló irodájában

Pécs, Felsővámház u. 9.

Telefon: 55-40.

A Vasas a legjobb négy közé jutott a KK-ban

Szerdán délután a Fáy utcai stadionban került sor a Középeurópai Kupát védő Crvena Zvezda és a Vasas visszavágó mérkőzésére a legjobb négy közé jutásért.

Vasas: Kenderesi — Bakos, Mészöly, Vidáts, Ihász, Menczel, Puskás, Fister, Molnár, Radics, Farkas.

Crvena Zvezda: Dujkovics — Djorics, Dojcsinovszki, Markovics, Pavlovics, Klemkovszki, Antonievics, Osztojics, Lazarevics, Acsimovics, Dzsajics.

A 31. percben szép góllal megszerezte a vezetést a Vasas. Menczel kitűnő labdát ívelt a védők feje mellett a kirobbanó Molnár elé, a szélső a kimozduló Dujkovics mellett mesterien a kapu közepébe emelte a labdát (1:0). A 33. percben Radics elvette Djoricstól a labdát, átjátszotta a védőket, 15 méteres, nem túl erős lövése a vetődő kapust érintve a balsarokba jutott (2:0).

A második félidőben az összesítést tekintve jelentős előnye birtokában a Vasas könnyedén játszott. Ez a könnyedség a 60. percben ötletes, korszerű támadásokat eredményezett, de később egyre inkább kárt okozott. A Vasas fölényeskedését a vendégek kihasználták. A 61. percben például a cselezgető Fistertől Dzsajics elvitte a labdát, lövése azonban kipattant a jobboldali kapufáról. A 63. percben Antonievics helyett Zsivkovics állt be. Közben Mészöly combja is meghúzódott, a Vasas perceken át 10 emberrel játszott. Még nem egészült ki a hazai csapat, amikor a 64. percben gyors adogatás után Radics leadását Farkas 15 méterről a hálóba vágta (3:0). A 72. percben Müller állt be a sérült Mészöly helyett. A 74. percben Fister is lement, szerepét Nell vette át. Még ugyanebben a percben Vidáts szabálytalankodása miatt a kaputól 25 m-re szabadrúgáshoz jutott a Zvezda. Dzsajics cseles megoldása után Dojcsinovszki nagy bombát küldött félmagasan a bal sarokba (3:1). A Mészöly nélkül bizonytalanná vált Vasas-védelem egyre többet hibázott, a legnehezebb percben Lazarevics Dzsajics beadását vetődve, de kézzel ütötte a hálóba, öt perccel később viszont Osztojics szabályos gólt szerzett, az elalvó védők között a kapu jobboldalába vágta a labdát (3:2). Váratlanul izgalmas lett a hajrá, a Vasas próbált erősíteni, de játéka nem javult, a jugoszlávok csaknem kiegyenlítettek. A Vasas megérdemelten győzött, négy ponttal, 5:3-as összesített gólaránnyal került a KK védőjével szemben a legjobb négy közé.

Végeredményben: Vasas—Crvena Zvezda 3:2 (2:0). Fáy utca, 6000 néző. V.: D. Agostini (olasz). Góllövők: Molnár, Radics, Farkas, illetve Dojcsinovszki és Osztojics.

A VILÁG SPORTJA

● **KRAKKÓ:** A lengyel labdarúgó-válogatott első világbajnoki selejtező mérkőzésére, Luxemburg ellen, április 20-án Krakkóban kerül sor.

● **MONTE CARLO:** A Monte Carló-i nemzetközi sakkversenyen befejezték az első fordulóban függőben maradt játszmákat. Honfi vereséget szenvedett. Honfi (magyar)—Schmid (NSZK) 0:1.

● **RÓMA:** Az olasz profi labdarúgók képviseletében Rivera, Mazzola és De Sisti válogatott játékosok, Sergio Campana volt labdarúgó, jelenleg ügyvéd kíséretében felkeresték hivatalában Lorenzo Natalit, a turista és sportügyek miniszterét és előterjesztették követelésüket. A sokezer olasz labdarúgó-játékos nevében megfogalmazott beadványban kérik, a kiöregedett futballisták nyugdíjáról és betegbiztosításáról szóló intézkedést.

● **TOKIÓ:** A japán asztalitenisz szövetség lemondja az 1971. évi világbajnokság rendezését. Bejelentésüket a Nemzetközi Asztalitenisz Szövetségnek az április 17—27-e között Münchenben sorrakerülő vb-vel kapcsolatos kongresszusán teszik meg.

● **PÁRIZS:** A franciaországi Fontainebleauban folyó nemzetközi úttusaversenyen továbbra is jól szerepelnek a magyar versenyzők. A párbajtőrvívásban három magyar versenyző foglalta el az első három helyet. 1. Bakó 1032 pont, 2—3. Bodnár és Kelemen 1000—1000 pont, 4—5. Darby (angol) és Reder (NSZK) 936—936 pont, 6. Thade (NSZK) 904 pont, 7. Varga (magyar) 872 pont. Az összetett egyéni állása két szám után: 1. Bakó 2097 pont, 2. Kelemen 2030 pont. Az összetett csapatverseny állása: 1. Magyarország 6122 pont, 2. NSZK 5588 pont.

● **MONTE CARLO:** Monte Carlóban hétfőn kezdődött el a nemzetközi teniszverseny, s a férfi egyesben kedden már lejátszották a második fordulót. A jelentések szerint a magyar versenyzők közül Varga, Szőke és Gulyás is bejutott a harmadik fordulóba. — Szőke—Chanfreau (francia) 6:3, 6:2, Varga—Barclay (francia) 6:2, 0:6, 6:2. — Gulyás eredményéről nem érkeztek részletek.

E HETI totótippjeink

	Népszab.	Népszava	Népsport	D. Napló
1. Vasas—MTK	1	1	1	1
2. Kecskemét—Bp. Spartacus	1 x	1	1	1
3. MVSC—Ganz-MÁVAG	1	x 2	1 x	x 1
4. Ózd—Várpalota	1	1	1 x	1
5. Nagybátony—Békéscsaba	1	1 x	1 x	1
6. K.-félegyháza—Budafok	1 2	1	1 x	x 1
7. Almásfüzitő—Savaria	1 x	1	1	1
8. Siófok—Olajbányász	1 x	1 x	1 x	1
9. Verona—Fiorentina	x 2	x	x 2 1	x 2
10. Internazionale—Torino	1	1 x	1 x	1
11. Cagliari—Milan	x 2	2	x 2	x
12. Bologna—Róma	1	1 x	1 x	1
13. Atalanta—Palermo	1	1 2	1 x 2	x 2
14. Lanerossi—Varese	1	1 2	1 x 2	1

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Lulu (este 7 órakor). Bérletszünet.

Mozi

Park: A Pál utcai fiúk (f4, 6, f9).
Petőfi: A Pál utcai fiúk (3, f6, 8).
Kossuth: Pokolrév (f9). A Pál utcai fiúk (11). Az álmodozás egyszeregye (f3, f5). Carmen (f7).
Gyárváros: Egy ember az örökkévalóságnak (6). — **Mecsekalja:** Melyik úton járjak? (5, 7). — **Pécsszabolcs:** Amerikai feleség (5, 7). 16 éven felül! **Vasas II.:** Csendőrök New Yorkban (6). — **Bóly:** Felkelés (8). 16 éven felül! **Harkány:** Limonádé Joe (7). **Mohács:** Minden dalom a tied (5, f8). **Sásd:** Oszkár (7). **Siklós:** Sógorom, a zugügyvéd (5, 7). — **Szigetvár:** Pokolrév (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.20: Páholyból. A könnyűmúzsa otthonából. 9.05: Európai századok — magyar századok, VIII. 9.40: Népdalok. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Rádióegyetem. — A kuruckor költészete. 10.35: Leonid Kogan felvételeiből. 11.29: Rámnézett a macska. — Rádiójáték gyermekeknek. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. — 12.30: Melódiakoktél. 13.45: Kaposvár élete — a tanácsi munka tükrében. 14.05: Népszerű zenekari muzsika. 14.40: Szent Péter esernyője. Mikszáth Kálmán regénye folytatásokban. III. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Anyegin. Részletek Csajkovszkij operájából. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Filmklub. 16.28: Dalok és történelem. Az osztályháborúra a gárda készen áll... — 16.58: Hallgatóink figyelmébe. — 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Időszerű nemzetközi kérdések. 17.15: Lemezmúzeum. Szergej Rahmaninov zongorázik. 17.41: Az MRT népi zenekara játszik. — 18.10: Nemzeti ünnepünkön — felszabadulásunk évfordulóján. 18.40: Liszt: Tasso — szimfonikus költemény. 19.00: Esti krónika. — 19.25: Melis György nótákat énekel. 19.40: Közvetítés a Nemzeti Színházból. Eljött a tavasz. — Dráma két részben. — Közben 21.04—21.09: Hírek. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Made in Hungary. Könnyűzene, tánczene, jazz. 23.00: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—1.56: Melódiakoktél. Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna: 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Sztravinszkij és a Tavaszi áldozat (ism.). 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.) 9.00: Mátyás Mária és Palócz László énekel. 9.30: Dolgok, gondok, emberek. Riportműsor. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben 11.00—11.03: Hírek. 11.50: Magánvélemény — közügyekben. — 12.00: Az MRT énekkara énekel. — 12.12: Mezei Gogo József népi zenekara játszik. 12.30: Schubert: VI. szimfónia. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.05: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. 13.20: A Barchet vonósnégyes játszik. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Hangverseny a stúdióban. Francia muzsika. — 18.45: Rádióegyetem. A kuruckor költészete. 19.15: Szerelmi bájital. Részletek Donizetti operájából. 19.50: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. 20.25: David Ojsztrah két hegedűversenyt játszik. — 21.30: Új könyvek. 21.33: Színes népi muzsika. — 22.12: Couperin: Négy versenymű fuvolára, gordonkára és csembalóra. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Egy éj Velencében. Részletek J. Strauss operettjéből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Hanglemezparádé. 19.00: Magyar zeneszerzők. Sugár Rezső—Romhányi József: Hunyadi — hősi ének. — 19.56: A Magyar Rádió jazzhangversenye. 20.16: Hírek. 20.19: Három Haydn-trió. 21.01: Olasz áriák. 21.28: Hangfelvételek felsőfokon. 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap. — Közben: 1. Beszéljünk róla. Medveczki László jegyzete. 2. Rádióhirdetés. A Magyar Hirdető műsora 18.30: Dél-dunántúli híradó 18.45: Felszabadulásunk évfordulóján. — Hangképek a Zsolnay Művelődési Házban rendezett díszünnepségről 19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Mozgalmi dalok. Felszabadulásunk ünnepe. Népdalok 19.30: Német nyelvű műsor. — Kultúrkörút Baranyában, küldöttválasztás a Német Szövetség áprilisi kongresszusára. Riport. Kívánsághangverseny 20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Tíz esztendő új szerzeményei
18.40: Esti mese
18.55: Csak tiszta forrásból. Bartók és Kodály útján, IV. Mátrai képek
19.35: Ünnepi köszöntő. Hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából beszédet mond Komócsin Zoltán, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Vihar őrnagy. — Magyarul beszélő szovjet tv-film, II. rész. Kb. 22.45: Tv-híradó, 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

17.45: Dvogled. 18.15: Vers, legenda, dal. 18.45: Filmomnibusz. 20.35: Látóhatár. 21.45: Tajány.

A legjobb vidéki cselgáncsozók Pécsett

A legobb vidéki cselgáncsozók seregszemléje lesz a két napos országos vidéki felnőtt cselgáncs-bajnokság, melyet a rácvárosi új iskola tornatermében tartanak pénteken és szombaton. Öt súlycsoportban a területi bajnokságokon legjobban szerepelt nyolc-nyolc versenyző jogosult rajthoz állni. A rendezők tatabányai, kecskeméti, győri, nagykanizsai, kaposvári, dorogi, békéscsabai és szegedi cselgáncsozókat várnak. A Pécsi Dózsa színeit Lukácsi, Vass és Cziczárdi képviselik. Lukácsi és Vass a 63 kilogrammosok súlycsoportjában indulnak, mindketten jó formában vannak és az élen végezhetnek.

AFIT XIV. SZ. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT

korszerű nagyjavítójába,
gépkocsik teljes felújítására,

FELVÉTELRE KERES
AUTÓSZERELŐKET,
FÉNYEZŐKET,
KAROSSZÉRIA LAKATOSOKAT,
ÁLTALÁNOS LAKATOSOKAT,
HEGESZTŐKET,
BETANÍTOTT MUNKÁSOKAT

(Betanításról a vállalat gondoskodik.)
Fizetés megegyezés szerint
44 órás munkahét
2 hetenként szabad szombat

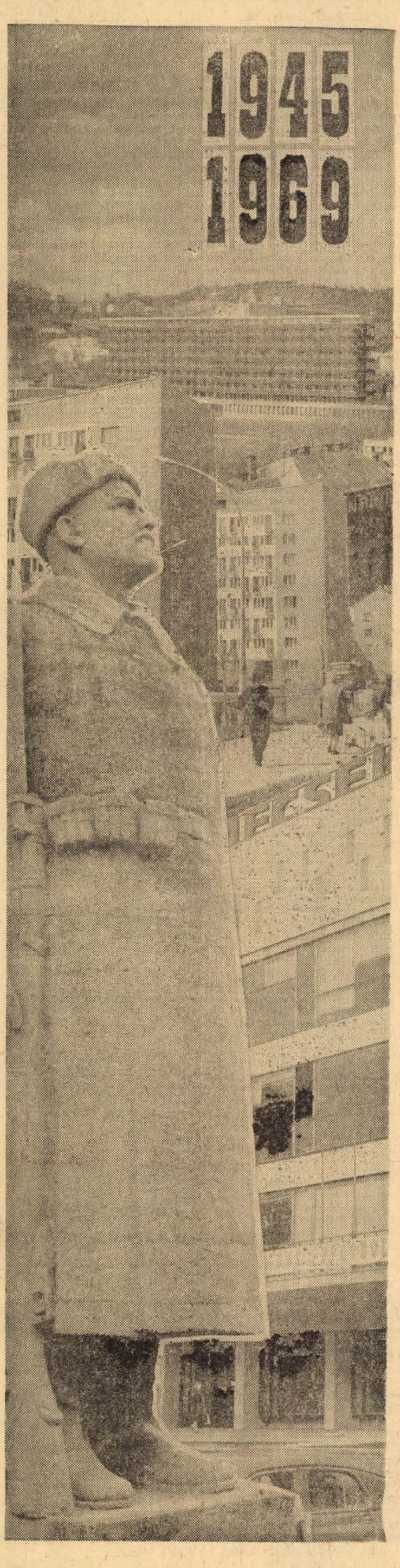
Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33.
Személyzeti és munkaügyi osztály

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 1.20 forint

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 78. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 4., péntek



A proletár internacionalizmus elvei egybeesnek nemzeti érdekeinkkel

Komócsin Zoltán rádió- és televízióbeszéde

Kedves televíziónézők!

Tisztelt hallgatóim!

Április 4-én ünnepeljük hazánk felszabadulásának 24. évfordulóját. Legnagyobb nemzeti ünnepünkön a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány nevében tisztelettel és mély megbecsüléssel köszöntöm országunk egész lakosságát.

Éltünk a lehetőséggel

Huszonnégy évvel ezelőtt a szovjet hadsereg felszabadító csapatai a szabadságot, a nemzeti újjászületés lehetőségét hozták el számunkra. Ezeréves, viharos nemzeti történelmünk során első ízben történt, hogy külföldi ország hadserege nem hódítóként, hanem felszabadítóként lépett hazánk földjére. A Szovjetunió hős fiai súlyos harcok árán kiűzték hazánk egész területéről a német és a magyar fasisztákat, s népünket megszabadították a háború borzalmaitól. A háborúval együtt a negyedszázados Horthy-fasizmus terroruralma is véget ért és befejeződött elődeink, nemzeti hőseink négyszáz éves harca a szabad, független, demokratikus Magyarországért. Hazánk felszabadításával lehetőség nyílt számunkra, hogy megvalósítsuk népünk kiváló fiainak legmerészebb, legszebb álmait és céljait, hazánk demokratikus és szocialista átalakítását. Nem egészen negyedszázad alatt leraktuk hazánkban a szocializmus alapjait Jelenleg sikeresen munkálkodunk a szocializmus teljes felépítésén.

A magyar népgazdaság gyökeres forradalmi átalakításával, a legfejlettebb országokat is felülmúló növekedési tempóval megteremtettük az egész nép szociális, kulturális és anyagi felemelkedésének alapjait — mondotta Komócsin Zoltán eredményeinkre visszatekintve, majd ezután így folytatta beszédét:

Egyáltalán nem tekintjük ünneprontásnak, hogy a történelmileg rövid idő alatt elért eredményeink mellett arról is szólunk, amivel nem vagyunk megelégedve, ami gondot okoz.

Fejlesztjük a szocialista demokráciát

Az életszínvonal eddig elért emelkedése nem feledtetheti, hogy ma még sokaknak nincs megfelelő lakásuk, az átlagosnál több a gond azokban a családokban, ahol sok az eltartott, vagy alacsony a nyugdíj. A jogos anyagi, szociális igények kielégítése csupán azért késik, mert ma még nem állnak rendelkezésre a szükséges anyagi eszközök. Minden magyar család saját tapasztalataiból jól tudja, hogy pártunk és kormányunk egyetlen percig sem késlekedik az elhatározással, a gyakorlati intézkedéssel, amikor megteremtődnek a feltételek és a lehetőségek a jogos igények kielégítésére.

A magyar társadalom fejlődésében nagy szerepe volt és lesz a jövőben is a szocialista demokrácia megvalósításának és továbbfejlesztésének. A magyar történelem úgy alakult, hogy a felszabadulás idején nem rendelkeztünk igazi, jelentős demokratikus hagyományokkal. Amit viszont nem egészen negyedszázad alatt megvalósítottunk, azt bátran és büszkén hasonlítjuk össze a legfejlettebb polgári demokráciákkal is A mi szocialista demokráciánk minden tekintetben fölötte áll a burzsoá demokráciának. Nálunk a demokrácia valóban a társadalom nagy többségének demokráciája, uralma az elenyésző kisebbség felett. — Hangsúlyozva elért eredményeinket, jelenleg is arra törekszünk, hogy a létező demokratikus formákat és lehetőségeket még több tartalommal töltsük meg, új lehetőségeket tárjunk fel, s a szocialista demokráciát továbbfejlesszük.

A Magyar Népköztársaság csaknem negyedszázados fejlődésének eredményeit a kommunisták vezetésével, dolgozó népünk munkájával, áldozatkészségével, akaraterejével, tehetségének, tudásának kibontakoztatásával érte el. A párt ereje marxista—leninista világnézetében, egész dolgozó társadalmunkhoz fűződő szoros kapcsolataiban, a párt és a nép között megvalósult és állandóan tovább erősödő kölcsönös bizalomban van.

Önként vállalt elkötelezettség

Számunkra, magyar kommunisták számára a munkás-nemzetköziség mindenekelőtt önként vállalt eszmei-elvi követelményt és elkötelezettséget jelent. Politikánkat, harcunkat, munkánkat internacionalista eszmei, erkölcsi, meggyőződésünknek tudatosan rendeljük alá. Az internacionalizmus eszméjének erejét, megvalósulását látjuk a Szovjetunió hazánkat felszabadító harcában, a közel negyedszázad alatt el-

(Folytatás a 2. oldalon)

Távirat Lvovba

Az Ukrán Kommunista Párt Lvov Területi Bizottsága első titkárának.

Az Ukrán Szocialista Köztársaság Lvov Területi Tanácsa elnökének.

KEDVES ELVTÁRSAK!

Népünk nagy nemzeti ünnepe, hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából elvtársi üdvözletünket küldjük Önöknek, Lvov terület kommunistáinak, dolgozóinak, lakóinak. Hálával és szeretettel gondolunk szovjet elvtársainkra, barátainkra, akik mindig önzetlen segítséget nyújtottak nekünk, támogatva szocializmust építő munkánkat. További nagy sikereket kívánunk Önöknek a kommunista társadalom építésében, kívánjuk, hogy tovább erősödjék és virágozzék a két testvérterület barátsága és együttműködése.

Pécs, 1969. április 4.

RAPAI GYULA,
a Megyei Pártbizottság első titkára

PALKÓ SÁNDOR,
a Megyei Tanács vb-elnöke

Április 4. előestéjén

Felszabadulási díszünnepség Pécsett a Zsolnay Művelődési Házban



A díszünnepség elnöksége — **Erb János felvétele**

A Városi Pártbizottság valamint Pécs város Tanácsa tegnap este díszünnepséget rendezett hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmával. A díszünnepség elnökségében foglalt helyet *Rapai Gyula*, az MSZMP KB tagja, a Megyei Pártbizottság első titkára, *Palkó Sándor*, az MSZMP KB tagja, a Megyei Tanács elnöke, *Wieder Béla*, a Városi Pártbizottság titkára, *Horváth Lajos*, a Városi Tanács elnöke, *Bogár József*, az SZMT titkára, *Lukács János*, a KISZ KB tagja, a Megyei KISZ-bizottság titkára, *Kovács Béla*, a Városi Pártbizottság tagja, a Hőerőmű igazgatója, *Marton Béla*, a Porcelángyár párttitkára, *Kátai Ferencné*, a Porcelángyár szocialista brigádvezetője, valamint *Bosnyák János*, a Porcelángyár igazgatója, a díszünnepség elnöke. Az ő ünnepi megnyitója után *Wieder Béla* elvtárs mondott beszédet. Felelevenítette a II. világháború borzalmait, és a hitleri fasizmus bűnét: belevitték hazánkat egy olyan háborúba, amely teljesen ellentétes volt népünk érdekeivel — mondotta, majd így folytatta:

— Felszabadulásunkban a világ első proletár állama, hadserege elévülhetetlen érdemeket szerzett. Megteremtette a legfontosabb feltételeket a szocialista úton történő haladáshoz. A fasiszta hordák hazánkból való kiűzése után jelentős segítséget kaptunk 1956-ban is népi államunk megvédéséhez.

— Az elmúlt 24 esztendőben a szovjet gazdasági és műszaki segítség nagyban hozzájárult az ország gazdasági talpraállításához, a magyar nép életszínvonalának emelkedéséhez. A magyar ipar nagymennyiségű szovjet ércet, fát, villamos energiát hasznosít, számottevő gépi és egyéb berendezést szállít a gyárakba. Külön említést kell tenni arról a szellemi értékről, amit Magyarországon hasznosítanak a szovjet tudomány tapasztalataiból. — Ugyancsak meg kell emlékezni a Szovjetunióban képzett mérnökök és műszaki szakemberek gazdasági életünkben betöltött jelentős szerepéről.

— Nemzetközi méretekben a szocializmus teljes győzelméhez egy egész történelmi időszak szükséges. Magyarország népe 24 esztendő alatt lerakta alapjait és megteremtette a lehetőségét a szocialista társadalom felépítésének — fejezte be ünnepi beszédét Wieder elvtárs.

Magyar—szovjet építésügyi tárgyalások

A Szovjetunió építésügyi miniszterhelyettesének küldöttsége befejezte 11 napos magyarországi látogatását, — amelynek keretében a korszerű vas- és alumínium épületszerkezetek gyártását, felhasználását tanulmányozta. A delegáció megtekintett több budapesti és vidéki üzemet, építkezést, s tárgyalásokat folytatott magyar vállalatokkal.

A tárgyalások jegyzőkönyvét csütörtökön írták alá. Megállapodtak, hogy a két ország műszaki-tudományos együttműködését kiterjesztik a fém épületszerkezetek gyártásában és alkalmazásában szerzett tapasztalatok kicserélésére, hasznosítására.

Komócsin Zoltán rádió- és televízióbeszéde

(Folytatás az 1. oldalról)

ért történelmi jelentőségű vívmányainkban, a szocialista közösségben egyenrangúnak elismert, a nemzetközi politika porondján tiszteletnek, tekintélynek örvendő, önálló, független szocialista Magyarország megteremtésében.

Elveikből, történelmi és mai tapasztalataikból kiindulva a magyar kommunisták meggyőződéssel vallják, hogy a Szovjetunióhoz való viszony az internacionalizmus próbaköve. Akik a Szovjetunió barátainak vallják magukat, éljenek bármely országban is, gyakorlatban bizonyítják internacionalizmusukat. Akik a Szovjetunióval szemben állnak, a valóságban a haladás, a demokrácia, a béke és a szocializmus ellenségeinek malmára hajtják a vizet — mondotta.

A szocializmus teljes felépítésének legfontosabb külső feltételét a Szovjetunióhoz fűződő barátságunk biztosítja. Ezért tekintjük belés külpolitikánk sarkpontjának az országaink, pártjaink, kormányaink, népeink között kialakult őszinte, testvéri kapcsolatok állandó továbbfejlesztését. — Hazánk felszabadulásának ünnepi évfordulóján egész dolgozó népünk testvéri érzésektől eltelve küldi legjobb kívánságait a Szovjetunió népeinek, kommunista pártjának, kormányának.

Kölcsönös együttműködés

1945. április 4-ével nyílt meg a lehetősége annak is, hogy Magyarország a nép érdekeinek és céljainak megfelelő, a proletár internacionalizmussal összhangban álló önálló nemzeti külpolitikát alakítson ki és valósítson meg. E külpolitika szellemének és céljának megfelelően fejlesztjük kétoldalú kapcsolatainkat a Szovjetunióval és a szocialista világrendszer közösségével, valamint a felszabadult országokkal és a fejlett tőkés országok kormányaival.

Nemzetközi politikai céljaink elérésében a legnagyobb jelentőségű, hogy a Magyar Népköztársaság a Varsói Szerződés tagállama, valamint aktívan résztvesz a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa munkájában. A szocialista országoknak e két nagy fontosságú nemzetközi szervezetében a kölcsönös előnyök és a kölcsönös elkötelezettség elve alapján tevékenykedünk.

A Varsói Szerződés tagállamainak Európa országaihoz intézett felhívása nagy visszhangot váltott ki a nemzetközi közvéleményben. A felhívásban foglaltak összhangban állanak a Varsói Szerződés tagállamainak bukaresti nyilatkozatával, valamint az európai kommunista és a munkáspártok Karlovy Vary-i értekezletének állásfoglalásával. A budapesti ülés részvevőinek felhívása olyan kezdeményezés, amelynek megvalósításában minden európai nép érdekelt. A Magyar Népköztársaság készen áll arra, hogy továbbra is harcoljon az európai népek békéjéért és biztonságáért. A magunk részéről készek vagyunk mind kétoldalú, mindpedig többoldalú tárgyalásokat folytatni a kormányok, a parlamentek és a társadalmi szervezetek szintjén egyaránt. Ilyen módon is szolgálni kívánjuk a magyar nép érdekeit, s hozzá akarunk járulni a nemzetközi feszültség általános csökkentéséhez, a világ népeinek békeharcához.

Az európai kérdések mellett figyelmünket a világ más részeiben fennálló problémákra is fordítjuk. Mindenekelőtt éber figyelemmel kísérjük vietnami testvéreink harcát, amelyet fegyverekkel és a tárgyalóasztal mellett vívnak igazságos céljaik eléréséért.

A Kínai Népköztársaság maoista vezetésének a szocializmus eszméitől idegen, nacionalista, kalandor külpolitikája, már hosszú idő óta aggodalommal tölti el közvéleményünket. Népünket különösen megdöbbentették és felháborították azok a súlyos határprovokációk és az a Kínán belüli gátlástalan, szovjetellenes hisztériakeltés, amelyekre az elmúlt hónapban ragadtatta magát a kínai vezetés. Pártunk és kormányunk, közvéleményünkkel együtt elítéli ezeket a durva provokációkat, mert szervezői a két nagy nép közötti viszony szándékos mérgezésével felbecsülhetetlen károkat okoznak a szocializmus és a haladás ügyének.

A magyar nép változatlan érdeklődéssel kíséri a szomszédos, testvéri Csehszlovákia helyzetének alakulását, a kommunisták, a szocializmus híveinek harcát a konszolidálásért.

A Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának múlt év novemberi és decemberi határozatai nyomán reménytkeltő folyamat indult meg. A magyar kommunisták és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság minden igaz magyar barátja őszintén kívánja, hogy minél gyorsabban konszolidálódjanak a szomszédos testvérországban a szocializmus erői, fejlődjenek a baráti országokhoz fűződő kapcsolatai. E kívánsággal együtt aggodalom is él bennünk, mert a jobboldal erői újra és újra támadásba lendülnek, a szenvedélyek ismételt felkorbácsolásával vad szovjetellenességet szítanak, s nyíltan fellépnek a szocializmus ellen.

Ezek az erők meg-megújuló válságokat idéznek elő, hogy zavarják a konszolidációt és a feszültség állandósításával az eddigieknél is súlyosabb konfliktusok felé taszítsák Csehszlovákiát. Aggodalmunkat növeli, hogy a csehszlovák párt- és állami vezetés részéről nem tapasztaljuk azt a következetes, határozott fellépést, amelyet a helyzet megkövetel.

Pártunk és kormányunk — mint eddig is — lehetőségeihez képest kész hozzájárulni a szocializmus csehszlovákiai megszilárdításához, az e cél eléréséhez vezető úton felmerülő nehézségek leküzdéséhez.

Szovjet és magyar vezetők táviratváltása

KÁDÁR JÁNOS elvtársnak,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának,

LOSONCZI PÁL elvtársnak,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének,

FOCK JENŐ elvtársnak,
a Magyar Forradalmi Munkás—Paraszt Kormány elnökének

BUDAPEST

Kedves Elvtársak!

Hazájuk nemzeti ünnepén — a fasizmus igája alóli felszabadulás 24. évfordulóján — a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnöksége, a Szovjetunió Minisztertanácsa és a Szovjetunió népei nevében forró üdvözletünket és legjobb kívánságainkat küldjük önöknek és a testvéri magyar népnek.

A magyar dolgozók a Magyar Szocialista Munkáspárt vezetésével hazájukat történelmileg rövid idő alatt fejlett iparral, korszerű mezőgazdasággal és élenjáró kultúrával rendelkező országgá fejlesztették. A szovjet nép a magyar néppel együtt büszke a Magyar Népköztársaság által elért jelentős eredményekre, amelyek a szocialista rendszer lehetőségeiről és fölényéről tanúskodnak.

A Szovjetunió népei és a Szovjetunió Kommunista Pártja nagyra értékelik a magyar nép és a Magyar Szocialista Munkáspárt jelentős hozzájárulását a Szovjetunió és a Magyar Népköztársaság közötti barátság és együttműködés további erősítéséhez, a szocialista országok közösségének megszilárdításához, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom összeforrottságának erősítéséhez, s közös harcunkhoz, amelyet Európa és az egész világ tartós békéjéért és biztonságáért folytatunk.

Nemzeti ünnepükön teljes szívből kívánunk új sikereket a testvéri magyar népnek azon feladatok megvalósításában, amelyeket a Magyar Szocialista Munkáspárt tűzött ki a szocializmus teljes felépítése érdekében, új eredményeket, boldogságot és felvirágzást kívánunk.

Moszkva, Kreml, 1969. április 3.

L. Brezsnyev,
az SZKP KB főtitkára

N. Podgornij,
a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke

A. Koszigin,
a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke

L. BREZSNYEV elvtársnak,
a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárának,

N. V. PODGORNIJ elvtársnak,
a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnöksége elnökének,

A. N. KOSZIGIN elvtársnak,
a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének

MOSZKVA

Kedves Elvtársak!

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, a Magyar Forradalmi Munkás—Paraszt Kormány és az egész magyar nép nevében szívből köszönjük a hazánk felszabadulása 24. évfordulója alkalmából hozzánk intézett üdvözletüket, s legőszintébb jókívánságainkat küldjük önöknek és a Szovjetunió testvéri népeinek.

1945. április 4-e népünk történelmének legnagyobb fordulópontja. A szovjet hadseregnek a II. világháborúban aratott történelmi győzelme eredményeként felszabadult Magyarország, létrejött a néphatalom, a magyar dolgozók hozzákezdtek a szocialista társadalom építéséhez. Népünk eddigi országépítő munkájának eredményeként, a Szovjetunióval és a többi testvéri szocialista országgal együttműködve leraktuk a szocializmus alapjait, s ma a szocialista társadalom teljes felépítésén dolgozunk. E nagy feladat teljesítésében népünk legnagyobb támasza a barátság és az együttműködés a Szovjetunióval.

Örömünkre és megelégedésünkre szolgál, hogy pártjaink, kormányaink és népeink közös feladatnak tekintik a szocialista közösség erősítését, a nemzetközi kommunista mozgalom sorainak összefogását, a haladás és a béke ügyének védelmét.

Nemzeti ünnepünkön, hazánk felszabadulásának évfordulóján a tisztelet, a megbecsülés és a szeretet érzésével gondolunk a Szovjetunió Kommunista Pártjára, kormányára és népére. Magasztos feladatunknak tartjuk szilárd alapokon nyugvó történelmi barátságunk és együttműködésünk erősítését, állandó fejlesztését.

Élve az alkalommal, további nagy sikereket kívánunk a Szovjetunió Kommunista Pártjának, a szovjet kormánynak és a Szovjetunió testvéri népeinek a kommunista társadalom építésében, a szocialista közösség egységének erősítéséért, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységének megszilárdításáért, a világbéke megvédéséért folytatott harcában.

Budapest, 1969. április 4.

Kádár János,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára

Losonczi Pál,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke

Fock Jenő,
a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ New York: New York Manhattan kerületének ügyésze, Frank Hogan azzal vádol 21 személyt, hogy bombamerényletet akartak elkövetni öt nagy New York-i áruház, egy Bronx-i rendőrállomás és hat vasútszakasz ellen. Az összeesküvők — Hogan mondotta — tagjai a fekete párducok elnevezést viselő néger mozgalomnak.

✦ *SALISBURY: A rhodesiai kormány törvényt hozott nyilvánosságra, amelyben felhatalmazza magát, hogy népszavazást tartson az ország új alkotmányáról, vagy egy Nagy-Britanniával kötendő megállapodásról. A kormánykörlemény szerint mindez nem jelenti azt, hogy kizárják a Nagy-Britanniával folyó függetlenségi vita folytatását.*

✦ RÓMA: Anna Divetta, a neves olasz manöken, aki a közelmúltban mezítelenül vonult végig Róma utcáin, szeméremsértés vádjával fog bíróság elé állni. A manöken a meztelen sétával magasabb fizetést és jobb életkörülményeket követelt a divatkisasszonyoknak. Ha követelésük nem teljesül, nincs kizárva az, hogy Divetta kisasszony más manökenek társaságában ezúttal a Parlament előtt rendez évakosztümös felvonulást.

✦ *CHESTER: Borzalmas tragédia játszódott le az amerikai Pennsylvania állambeli Chesterben. Négy két és öt év közötti kisgyermek égett benn egy parkoló autóban, amely a fogorvosnál tartózkodó szülőkre várt.*

✦ QUEBEC: A kanadai Quebec-ben fegyveres banditák törtek be egy fogorvoshoz. Puskacsővel a hátában, a derék fogász arra kényszerült, hogy a banditák egyikének öt fogát kihúzza. Arról nem érkezett hír, hogy a támadók az öt kihúzott fogat otthagyták-e, tény azonban, hogy a fogorvost a sikeres műtét „jutalmául" megszabadították 60 dollárjától.

✦ *LONDON: Nagy-Britannia Kommunista Pártjának Politikai Bizottsága felszólította az ország békeharcosait, hogy minél nagyobb számban vegyenek részt a hagyományos tavaszi megmozdulásokon — amelyeknek résztvevői követelni fogják Anglia kilépését a NATO-ból és az amerikaiak vietnami agressziójának beszüntetését.*

✦ DELHI: Az indiai sajtó egybehangzó jelentései szerint az indiai külügyminiszter Gromiko szovjet külügyminiszter meghívására júniusban a Szovjetunióba látogat.

✦ *WARSÓ: Szerdán Krakkó közelében, eddig ismeretlen okokból lezuhant a LOT lengyel légitársaság egy Antonov típusú utasszállító gépe. A szerencsétlenség következtében a gépnek mind a 46 utasa és ötfőnyi személyzete életét vesztette.*

Tanácskozik a Finn Kommunista Párt kongresszusa

Helsinki: Csütörtökön a helsinki kultúrpalotában megkezdődött a Finn Kommunista Párt XV. kongresszusa, amelyen 479 küldött és mintegy 400 meghívott vendég vesz részt.

A kongresszus meghallgatja a Központi Bizottság beszámolóját, megvitatja az új pártprogram és szervezeti szabályzat tervezetét és megválasztja a párt vezető szerveit.

Pelsének, az SZKP Politikai Bizottsága tagjának vezetésével szovjet pártküldöttség vesz részt a kongresszuson, az MSZMP-t Aczél György, a KB. titkársága és Tóth Mátyás, a KB párt- és tömegszervezetek osztályának vezetője képviseli.

Saarinen, a Finn Kommunista Párt elnöke megnyitójában hangsúlyozta, hogy a kongresszus központi feladata a párt politikai egységének megszilárdítása. A belső problémákkal összefüggésben a szónok megjegyezte, hogy a kommunisták részvétele a kormányban lehetővé teszi az ország békeszerető külpolitikáját és a demokrácia fejlődését. Saarinen kitért a nemzetközi helyzetre is, s hangsúlyozta, hogy parancsoló szükségesség az antiimperialista front akcióegysége.

A kongresszus április 6-ig tanácskozik.

◆

✦ *VARSÓ: Varsóban csütörtökön összeült a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának második plénuma. Az ülésen megvitatták az 1971—1975-re szóló ötéves terv irányelveit és a népgazdasági beruházások hatékonyabbá tételének problémáit.*

✦ WASHINGTON: Az amerikai kongresszus tíz szenátorból és tíz képviselőből álló gazdasági vegyesbizottsága évi jelentésében ellenzi az arany árának bármiféle emelését és a valuták közötti paritásnak az eddiginél sokkal rugalmasabb kialakítása mellett foglal állást.

✦ *DELHI: Az első indiai atomerőmű a Bombay közelében lévő Tharapureban kedden megkezdte az áramszolgáltatást a Maharasthra és a Gujarat állambeli iparvállalatok számára.*

✦ TOKIÓ: Japánban, Hokkaido szigetének egyik bányájában 2500 méter mélységben szerdán gázrobbanás történt. A legújabb adatok szerint a szerencsétlenség következtében 18 bányász életét vesztette, 27 megsebesült.

Erősítjük a nemzetközi munkásmozgalom egységét

Szabad hazánk, szocialista építőmunkánk céljaival összhangban a Magyar Szocialista Munkáspárt kiveszi részét a nemzetközi kommunista mozgalom egységéért, az összes anti-imperialista erők összeforottságáért folytatott erőfeszítésekből. A kommunista és munkáspártokban 1968-ban megerősödött az egység iránti igény. Ez kifejezésre jut a kommunista és munkáspártok június 5-én, Moszkvában kezdődő nemzetközi tanácskozásának eddigi eredményes előkészítésében is. Az előkészítő munka befejező szakaszába érkezett. A nemzetközi tanácskozás várható eredményei, az 1969-es év eseményei ismét igazolni fogják, hogy a kommunista és munkáspártok között sokkal több az, ami összeköt, annál, ami elválaszt. Éppen ezért az egység és érte folytatott harc újabb sikerei előtt állunk.

Az elmondott gondolatok jegyében kívánok hazánk dolgozó népének kellemes, szép ünnepet, jó pihenést. Hazánk minden lakosának oka és joga van az ünneplésre és a pihenésre. Ha visszagondolunk a megtett útra, s eredményeinkre, akkor az a kellemes érzés tölt el bennünket, hogy érdemes volt dolgozni, közös erőfeszítéseinket siker koronázta. Fakadjon ebből az a gondolat is, hogy az ünnep, a pihenés utáni hétköznapokon továbbra is érdemes lesz mindenkinek a maga helyén tudása, ereje legjavát kifejteni épülő, fejlődő szocialista hazánk felvirágoztatásáért.

Megkezdődött Párizsban a vietnami négyes tanácskozás

Párizs:

Az AFP szerint a csütörtöki tárgyalásokon Tran Bou Kiem, a DNFF küldöttségének vezetője elmarasztalta az Egyesült Államokat, amiért a dél-vietnami háború kiterjesztésére törekszik. Hangsúlyozta: annak ellenére, hogy Laird amerikai hadügyminiszter a hadikiadások „csökkentéséről" beszélt, az amerikai B—52-es repülőgépek minden eddiginél hevesebben bombázzák dél-vietnami területeket.

A DNFF küldöttségének vezetője kijelentette, hogy a Nixon kormányzat az úgynevezett „titkos" tárgyalások jelszavával akarja félrevezetni a világ és az Egyesült Államok közvéleményét, majd ismét állást foglalt a Dél-Vietnamban állomásozó amerikai és más külföldi csapatok feltétel nélküli kivonására, valamint a VDK és a DNFF által előterjesztett négy, illetve öt pontos javaslat elfogadása mellett.

Xuan Thuay, a VDK küldöttségének vezetője, a csütörtöki tárgyalásokon rámutatott: mindaddig, amíg az Egyesült Államok Dél-Vietnamban folytatja neokolonialista politikáját, addig a tárgyalások — legyenek azok nyilvánosak, zártak vagy titkosak — nem vezethetnek semmiféle tényleges eredményre.

A párizsi megbeszéléseken résztvevő amerikai küldöttséget ezúttal — Cabot Lodge távollétében — Lawrence Walsh vezeti.

A barátság útjai

Szerdán szovjet fiatalok 65 tagú csoportja érkezett többnapos látogatásra Pécsre. A fiatalokat elkísérte V. Zagorodnyij, a Vilna Ukraina főszerkesztő-helyettese, a cikk egyik szerzője.

A szovjet és a magyar nép barátságának szálai mélyek és erősek. Mindkét ország dolgozói jól emlékeznek 1919 márciusának napjaira. Akkor kiáltották ki Magyarországon a Tanácsköztársaságot. — A Szovjet Köztársaság üdvözlő táviratát az Oroszországi Kommunista Párt VIII. kongresszusa nevében Lenin írta. Ez az üdvözlet nagy erkölcsi segítséget jelentett. Ma a magyar nép szovjet barátaival karöltve sikeresen folytatja azt a szent ügyet, amelyért a munkások, a dolgozó parasztok és értelmiség vezető rétege 50 évvel ezelőtt vérét áldozta.

Ez alatt a fél évszázad alatt sok minden megváltozott. — Létrejött a szocialista világrendszer. A barátság útjainak nevezzük mi a testvéri országaink közötti baráti kapcsolatokat. *Élő megtestesítője ennek a lvovi terület és Baranya megye dolgozói közötti barátság.* Ennek jótékony hatását érzékelhetjük a dolgozók küldöttségeinek állandó cseréjében, a tapasztalatcserében, a termelő-kollektívák versenyében, az alkotó közösségek cseréjében, amelyek lehetővé teszik, hogy jobban és mélyebben megismerjük a kulturális eredményeket. Éppen ezekben a napokban érkezett Baranya megyébe egy nagy turistacsoport, amelyben a kitüntetett lvovi terület dolgozóinak és értelmiségének képviselői vesznek részt. Sokan közülük már megismerkedtek magyar barátaik vendégszeretetével és szívélyességével.

A baráti kapcsolatok fejlődnek és erősödnek. A cservonográdi bányászok a Mecseki Szénbányák dolgozóival versenyben állnak. A lvovi terület velikomasztovszki bányájának vájár brigádvezetője, Lobajcsuk elvtárs hosszú ideje levelezik a Béta-akna szocialista brigádvezetőjével, Schiller Kálmánnal. Szívesen emlékezik a magyarországi találkozásokra. A Vilna Ukraina című újság hasábjain egyik útjáról a következőket írta: „Az utazás csodálatos volt. Béta-akna bányászaival a találkozás valóban a magyar—szovjet barátság ünnepévé alakult. Hatékonyak és érdekesek voltak a találkozások. Nagyon jól esett nekünk, hogy magyar barátainknál a dolgok jól mennek...

Más találkozásaink is voltak — szívélyesek, melegek — Schiller Kálmán családjával és brigádjának családtagjaival. Úgy éreztük a magyar bányászoknál magunkat, mintha saját rokonainknál lettünk volna. Mindannyiunkat megkapott az a valóban meleg barátság, közvetlen családi atmoszféra, amely találkozásaink alatt uralkodott. Itt használom fel az alkalmat, hogy bókoljak a magyar háziasszonyoknak, a bányászok feleségeinek, akiknél vendégségben voltunk. Olyan ízletesen, mint náluk, még a legjobb budapesti étteremben sem főznek.

Nagyon örülök, hogy találkoztam Schiller Kálmánnal, családjával és munkatársaival. Ez alatt a találkozás alatt még jobban összebarátkoztunk, sikerült sok közös dolgot tisztáznunk."

Nemrég volt a komlói bányászoknál vendégségben az a lvovi bányász-küldöttség, amely részt vett a szocialista verseny tapasztalatainak értékelésében és az új kötelezettségek megállapításában.

A lvovi autóbuszgyár kapcsolatot teremtett az IKARUS-szal. A lvovi autóbuszgyár dolgozói vendégül látták a Vörös Csillag, az IKARUS és a Csepel Autógyár mérnökeit, technikusait és dolgozóit. A gyémánt szerszámüzemben meleg hangulatú találkozás volt a Magyar Népköztársaság követségének képviselőivel és Pécs párt-küldöttségével.

A termelési kapcsolat, a magasabb termelékenységért folytatott verseny, az élenjáró tapasztalatok kicserélése még jobban megerősíti azokat a baráti szálakat, amelyek az utóbbi időben jelentősen kiszélesedtek. Jó kapcsolat jött létre a Pécsi Orvostudományi Egyetem és a Lvovi Orvosi Egyetem között. A kezdete ennek 1967-re nyúlik vissza. Az azóta eltelt idő alatt a pécsi orvostanhallgatók kétszer voltak termelési gyakorlaton a lvovi orvostudományi egyetem klinikáin, s meglátogatták, Ogyesszát és Kievet is. — A maguk részéről a lvovi egyetem hallgatói szívesen emlékeznek vissza a pécsi gyakorlat idejére, a Magyarországon tett utazásra és a balatoni kirándulásra. A felsőoktatási intézmények között úszó és atléikai verseny zajlott le. A Tanácsköztársaság 50. évfordulója alkalmával a Pécsi Orvostudományi Egyetemen megrendezett tudományos konferencia programjában megjelent a Lvovi Orvostudományi Egyetem rektorának Danilenko professzornak az előadása is: „A szervezet funkcióinak mesterséges korrekciója a szívműtétek viszonylatában."

A lvovi címekre gyakran érkeznek Magyarországról levelek. Sokan írnak közülünk magyar egyetemi barátaiknak. Vonyó József a következőket írja lvovi barátainak:

„Kedves Vologya! Táviratot kaptam tőletek, amelyben Te és Oleg jókívánságaitokat fejezitek ki házasságom alkalmából. Mi nagyon-nagyon boldogok vagyunk. Nagyon köszönjük.

Vologya. Közeleg az újév. Remélem, hogy kapcsolataink az új évben jók, barátiak és erősek lesznek.

Minden jót kívánok neked, a tanulásban és a Komszomol munkában. A legjobbakat kívánom szovjet barátaimnak. Boldog új évet. Vonyó József".

A lvovi Ivan Franko egyetem, a Drogobicsi Pedagógiai Főiskola, a Galanról elnevezett területi könyvtár, a Barátság kőolajvezeték, a lvovi vasút dolgozói és a többi kollektíva is támogatja a baranyai kollektívákkal fennálló testvéri kapcsolatot.

Megragadóan alakulnak és erősödnek a kapcsolatok a két megye úttörői és tanulói között. Nagyszerű internacionalista klub működik a lvovi úttörőházban. Sok kiállított tárgy beszél a Lvov és Pécs tanulói közötti szoros kapcsolatról. A lvovi 142-es számú középiskola diákjai és tanárai aktív résztvevői a Szovjet—Magyar Baráti Társaságnak. Kádár János elvtárs az iskola nemzetközi klubjának tiszteletbeli tagja.

A lvoviak többször is érdeklődéssel tekintették meg a magyar zenekarok fellépését, így a néphadsereg együttesét és a Budapest Cirkuszt. Epp most mutatja be Lvovban az új cirkuszban kimagasló tudását a magyar cirkusz. Magával ragadóak voltak a Mecsek Népiegyüttesnek a lvovi területen bemutatott előadásai. Előadásaik mindig sikert jelentenek.

Erősödik az együttműködés és a barátság. A lvovi területen mindenütt megemlékeznek a magyar nép jelentős ünnepeiről. Épp a napokban ünneplik meg a lvovi terület dolgozói a Magyar Népköztársaság felszabadulásának 24. évfordulóját. *A magyar dolgozók ünnepe a szovjet dolgozóknak is ünnep.* A szovjet és a magyar nép barátsága nagyon nagy érték. Kezdeténél ott állt a nagy Lenin és hű tanítványa Kun Béla. Fel kell virágoztatni és ki kell tartani mellette mindörökké.

V. Zagorodnyij
G. Sztolmakova
a Szovjet—Magyar Baráti Társaság területi titkára

Szabad az út 900 000 tonna szénhez

A sobáki bányászok visszafoglalták üzemük egyik legértékesebb termelőhelyét, amelyet 1967. november közepén a mecseki szénbányák történetében keletkezett eddigi legnagyobb bányatűz és metán másfél éve elrabolt. Példamutató helyátállással oldották meg a veszélyes, sok-sok türelmet, szakértelmet kívánó feladatot, a tűz teljes felszámolását. Szebb ajándékkal aligha köszönthették volna a felszabadulás 24. évfordulóját a zobáki bányászok, minthogy ismét szabaddá tették az utat a mintegy 900 000 tonna kitűnő minőségű szénvagyon kitermeléséhez. A régvárt esemény még egy jó hírrel párosult: az akna egy másik részében új, nagy teljesítményű fejtést adtak át termelésre.



Bayer Károly: A tél utóvédharca

A brigád neve:

Április 4.

Ötször nyerték el a szocialista címet

Este öt órakor találkozunk lent a telepen. Letelt a műszak, lefürödtek, átöltöztek. Szomor Rudi az új Moszkvicsával jött, meg akik befértek. Mutatnak egy nagy papírdobozt tele műanyag tasakokkal, azokban meg csokoládé, tojáscukor, csokis-nyúl vagy csibe. Van közös pénzük — jelenleg négy és félezer forint — ebből a brigádtagok gyerekei kapnak ajándékot húsvétkor, karácsonykor, aztán ha van esküvő, gyermekszületés, ilyesmi...

— *Meg váláskor is van segély...*

A brigádvezető Kálóczi Lajos tiltakozik:

— *Nem igaz, ne higgye el! A szocialista brigádtag nem válik* — mondja komolyan, de a többiek nevetnek. — *Miket beszéltek, még beírja!*

Ambrus Istvánné — aki „civilben" normás, egyébként önkéntes alapon a brigád adminisztrációját végzi — szintén óvatos:

— *Nem kell arról sem beszélni, hogy a brigádtagok havi huszassal gyarapítják a közös pént. Törvénytelen!*

Na, ez hiányzik még!

— *Szeretném látni, aki beleszól abba, hogy a pénzemet hova teszem!* — mondja Kálóczi.

A brigád neve: Április 4. Ötször nyerték el a szocialista címet. Húszan vannak, valamennyien gépkocsivezetők. A szakmában Szomor Rudolf a legfiatalabb, a legidősebb — kár, hogy nincs itt, fuvarban van — Nagy Lajos. Benne van már a korban jócskán, de tekintélyt példás munkájával szerzett magának. Tisztelettel emlegetik itt, amint csak szóba kerül. Húsz gépkocsivezető, tizenhét teherkocsi: szerződés köti őket a Pécsi Sörgyárhoz. De fuvaroznak a Dohánygyárnak, az Állami Pincegazdaságnak is, ősz óta pedig követ szállítanak Nagyharsányból át a „júgóknak". A főprofil persze a sörgyár. Füzesi János, a sörgyár forgalmi ellenőre, akit meghívtak a találkozóra, a lehető legjobb véleményt mondja a brigádról.

—*Pontos időre kiállítják a kocsikat, a szállítás nem késik, pedig ünnepek előtt és persze nyáron igazán nagy a hajtás.*

Kálóczi Lajos a brigádnaplót muttaja: az áll benne, hogy 1967-ben az üzemi sebesség fuvaronként 10.7 százalék volt, a brigád ezt növelte 1968-ban 11.58 százalékra. Ezalatt kilométert kell érteni, ennyi jut átlagban egy kocsira, rakodási idővel együtt. Magyarázzák még ezt részletesebben is, de a laikus számára kevésbé érthető. Annyi biztos, hogy e fenti számok a szállítás szervezett voltát jelzik. De mégis, gyakorlatilag miként alakulnak az ilyen eredmények?

— *Sokféleképpen* — mondja Mészáros Árpád — *Például a rakodásnál, bár egyáltalán nem kötelező, de közreműködünk. Nem nehéz cipekedésről van szó, azt a gépkocsivezető nem is végezheti el, hanem mondjuk fölugrok a platóra és az üres műanyag sörösládákat átveszem a rakodóktól. Ezzel is időt nyerünk.*

— *Van más is* — mondja Ördögh Mihály. — *Ha este beállunk ide az AKÖV telepre, kisebb hibákat az ember megjavít a kocsiján.*

Krausz József párttitkár:

— *Na! Van olyan is, aki beáll, aztán veszi a sapkáját és megy haza...*

— *A mi brigádunkban ilyen nincs!*

Krausz elneveti magát, nem szól többet. Csak ugratja az embereket. Való igaz — ezt a garázsmester bejegyzései tanusítják a brigádnaplóban —, hogy a kocsik műszaki állaga jó és ez nemcsak a műszaktól, tehát a szerelőktől függ, hanem a sofőröktől is, akik egész nap a kocsin ülnek.

— Hogy jönnek ki a szerelőkkel? — kérdem. — Nincs szakmai sovinizmus?

— *Á! Dehogy van!* — így a brigádvezető. — *Mindenki tiszteli a másikat, mert egy a célunk, az, hogy a...*

A többiek közbevágnak:

— *Ne lakkoz, Lajos! A szerelők azt mondják este, hogy a kocsi leprás ládává változik, ha mi felülünk rá! Mi meg azt mondjuk reggel, hogy „ezek nem szerelők, hanem szusztereki" Nem így van?!*

Túlkiabálják egymást, nevetnek, vitatkoznak. Aztán másról beszélünk. Munkaárról is. Van, aki hosszú éveken át üli meg a teherkocsit, előfordulhat, hogy kap egy gyomorsüllyedést. Talán a rendszertelen étkezés miatt. — Meg az örökös rázástól is. Némelyik azt mondja, ez nem igaz. Hogy a benzingőztől a fogak is meglazulnak? Ez igaz. Mégsem igaz. Vittakoznak. Mennyi kilométert futott a brigád a múlt évben? A naplóban feltüntették: 607 334 kilométert. Szép teljesítmény, pontosabban, nehéz, fenemód nehéz produkció: sok minden előfordulhat.

— Volt-e baleset, karambol?

— *Nem volt!* — mondja Kálóczi Lajos.

Markó József csendesen megszólal:

— *De volt. Tudod, amikor...*

— *De nem saját hibádból. Ez nem tartozik ide!*

— *Nem voltam hibás, persze, de megtörtént. A motoros is, meg én is a kórházi ágyat nyomtuk. Amikor először utána kocsira ültem, még a madár röptétől is megriadtam.*

Már sokszor leírták — talán közhelyként is hat —, hogy a gépkocsivezető folyton az utat nézi, szeme belefárad, vasidegek kellenek ide, mert a reflexek nem hagynak ki. Valóban így van? Lehet, akár milyen jókezű, higgadt, jó szemű egy gépkocsivezető, azért... soha, semmi sem biztos.

— *Jövök egyszer haza bútorszállítmánnyal Csokonyavisontáról. Nem voltam járadt, semmi bajom nem volt. Kisdobsza és Nagydobsza között az árokból elémugrik a nagy, másfél mázsás disznó. Pedig látnom kellett volna, mégsem láttam. Bevágtam balra, rá a telitett árkon a rétre, neki egy magasfeszültségű, de korhadt villanyoszlopnak. Az oszlop kidőlt, de a kábelek szerencsére nem érték a kocsit, különben nem ülök itt magával...*

Többen is mesélnek „veszélyes sztorikat", de végül is megállapodnak abban, hogy sokkal veszélyesebb szakmák is vannak a világon. De még mennyire hogy vannak!

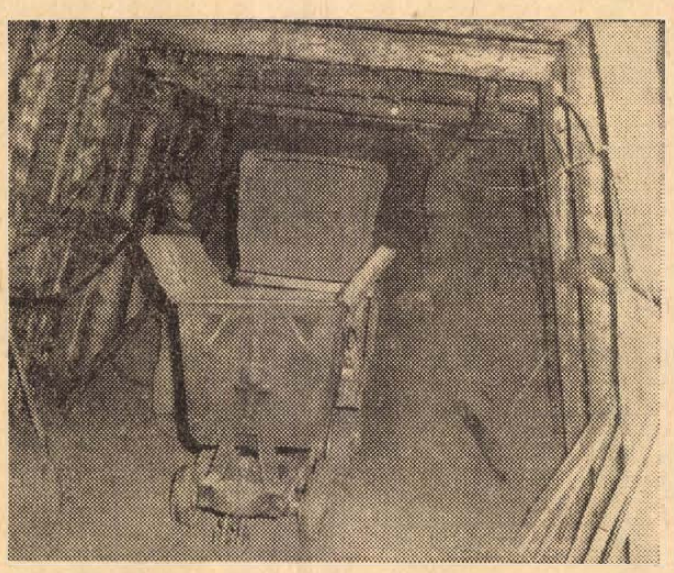
Nagyon késő este van, mire szétszéledünk az AKÖV-telepről.

Alakul az alagút

A föld alatt bukdácsolunk, Abaliget és Godisa között, a vasúti alagúttól nem messze, felettünk a gyors jár. Még érződik a füst szaga, alig negyedórája robbantottak a vágatban. Mint már többször megírtuk, nagyszabású korszerűsítés folyik a pécs—budapesti vasútvonalon, többek között Abaliget és Godisa között levágják a kanyarokat, eközben kiiktatják a viaduktokat és a jelenlegi alagutat, áthelyezik a pályát, s ehhez új, 650 méter hosszú alagutat fúrnak. Ezáltal gyorsul a közlekedés, megnövekszik a vasút átbocsátó képessége.

A nagy munka első szakasza már előrehaladott állapotába érkezett. A Bányászati Aknamélyítő Vállalat mecseki körzete 50—55 fős gárdájával, három műszakban, éjjel-nappal dolgozik. A vasúti pályatöltés oldalában, a töltést átszelően már elkészült a szállítóvágat, részben betontégla falazattal, részben pedig — a leendő alagút kapuzatáig — poligon biztosítással. Jelenleg a kétszázötven méter hosszú kutatótáró kihajtása folyik, tegnap koradélután, ottjártunkkor az 57. méternél tartottak. Méterenként robbantanak, naponta 5—6 métert haladnak. A leendő alagút irányába húzódó, pontosabban az alagút talpán elhelyezkedő kutatótárót faácsolatokkal biztosítják, s a későbbiekben, a munka második szakaszában felfelé és oldalt tágítják. Egyelőre kézzel mozgatják a csilléket, később azonban a vontatás vitlákkal történik, a meddőt — a surrantó beállítása után — gépkocsikkal hordják el a viadukthoz, ahol az új töltéshez használják fel.

Öt méterenként kőzetmintát vesznek, a minták elemzése után tervezik meg véglegesen az alagutat. Egyébként kedvezőbbek a kőzetviszonyok, mint ahogy azt várták. A kőzet se nem puha, se nem túlkemény, de a vártnál kemé-



nyebb, így robbantással lehet művelni, gyorsabban haladhatnak. Az aknamélyítők a tervek szerint május 31-re végeznek ötmillió forintot érő munkájukkal. Eddig 3,2 millió forint értékű munkát végeztek el. Hogy a további munkára ki kap majd megbízást, a MÁV a versenytárgyalás után dönti el. A mecseki körzet bizakodik, nekik sikerül megszerezni a megbízást.

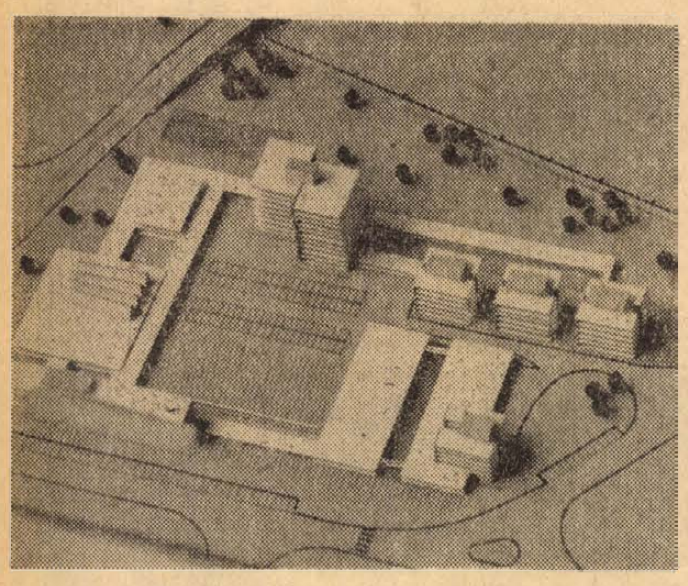
— **Martyn Ferenc illusztrációinak és írói portréinak kiállítását** május végén rendezik meg Budapesten a Petőfi Irodalmi Múzeumban.

— **Jugoszláv zongoraművész Pécsett.** Április második felében Pécsre érkezik Dubrovka Tomsic jugoszláv zongoraművész. Április 23-án este fél 8 órakor hangversenyt ad a Liszt Ferenc teremben. A műsoron: Scarlatti, Beethoven, Prokofjev, Chopin, valamint Bramhs zeneművei szerepelnek.

Mit ígér a holnap Baranyának?

Újjászületnek a járási székhelyek

Sásd: kulturális központ — Mohács: 830 új lakás
Szigetvár: európai színvonalú strand — Siklós: új kórház és iskola



Sásd új központjának modellje

Itt minden rajz, minden dosszié egy darabka a holnapból. Mischl Róbert, a Baranya megyei Tanács Tervező Vállalatának igazgatója, körsétánk előtt a sok száz részlettervből kirajzolódó kép esetleges pontatlanságaira figyelmeztet — az igények és lehetőségek néha egyik hónapról a másikra megváltoznak —, a kontúrok azonban biztosak: Baranya holnapi arculata napról napra teljesebbé válik a tervező mérnökök asztalain.

Baranya „Szabolcsa"?

A sásdi járást gyakran nevezik Baranya „Szabolcsának". Ez a vidék nemcsak szegényebb, de elhanyagoltabb is a megye más tájainál — már ami a pillanatnyi helyzetet illeti. Mert az elkövetkezendő évek ugrásszerű fejlődést ígérnek.

Asbóth Gyula degeszre tömött dossziét tesz asztalra:

— A sásdi kultúrközpont tanulmányterve...

A beépítésre kijelölt terület 4169 négyszögöl. A ma még valóban rendkívül szerény kulturális ellátottságú járási székhely fejlesztési terve három ütemben valósul meg. Az első a kultúrház felépítését írja elő. A második ütemben az oly régóta sürgetett könyvtár valósul meg. Ehhez az épületkomplexumhoz csatlakozik a községi és járási tanács tömbje — mely a harmadik ütemet képezi.

A tervek alapján készült makett egy gyönyörű fekvésű üdülőhely hangulatát idézi. Fehér épületek, zöldellő parkok, lágy ívekkel egymás felé futó utak.

— A költségek?

— Negyven-negyvenöt millió.

„Emeletes" strand

Gettó József műtermében Mohács holnapi arca készül. A város sajátos hangulatát változatlanul megőrzik, a Liszt Ferenc utca környékén azonban egy tipikusan XX. századi mini-város is épül: 830 panellakással. Száznyolcvan lakás kiviteli terve már jövőre elkészül — a program végleges megvalósulása azonban csak a hetvenes évek végére várható.

Gettó József alkotása a szigetvári strand is. Határidőkről még korai lenne beszélni, az azonban máris biztos, hogy a Dunántúl legkorszerűbb fürdő, szórakozó és pihenő objektuma épül meg az elkövetkezendő években a sokat átélt szigetvári várfalak alatt. A percenként 3 köbméter hévizet adó forrás felmérhetetlen érték. Az első építési ütemben 1000 négyzetméteres vízfelülettel, részben fedett strandot kap a város, mely a későbbiek folyamán hidegvizes versenyuszodával bővül. A fürdőkomplexum építészetileg is rendkívül sajátos: kényszerűségből emeletes lesz...

A beépítésre kijelölt terület rendkívül talajvizes, fel kellett hát emelni a medencék szintjét. Így amolyan hajófedélzet-szerű plató képződött, melyből piramisként emelkedik ki az 500 négyzetméteres fedett rész napozónak használható tetőszerkezete. Az „emelet" tehát állandóan napfényben úszik, míg a „földszinten" a ruhatárak, büfék, pihenők és egészségügyi létesítmények kapnak helyet...

Szigetvár előreláthatóan a határontúli területek számára is nagy vonzást jelent majd, ezért a fürdő és vendéglátóegységekkel párhuzamosan a város utcáinak és tereinek fejlesztésére is sor kerül. Éppen most került rajzasztalra a település-szintű rendezési terv, mely egyebek mellett jelentős lakásépítést is előirányoz. A két ütemben megvalósuló beruházás első szakaszában a Sánc utca környékén épülnek többszintes lakóházak. A második ütemben a Radován tér születik újjá: 200 lakást telepítenek ebben a térségben. Az építkezés 1970-ben indul. A tervezett össz-lakásszáma: 400.

Hadüzenet az unalomnak

Harkány ma két dologról híres: nagyszerű, gyógyhatású melegvizéről és a községet télen-nyáron uraló eseménytelenségről. A siklósi közös községi tanács most hadat üzent az unalomnak: még az idén megkezdődik az 1000 személyes szabadtéri színpad építése. A tervező: Kistelegdi István.

A hegedűre emlékeztető alaprajz stranddal szembeni végén felkiáltójel-szerűen áll a bejárat pilonja. Itt kapnak helyet a színészek öltözői, a technikai helyiségek. Az alagsorban büfé lesz.

— A 2,5 millió forintos ráfordítással épülő szabadtéri színpad csak egy része a jelenlegi tanácsház szomszédságában kialakítandó kulturális centrumnak, a második ütemben ugyanis 400 személyes kultúrház és reprezentatív szabadtéri kiállító „helyiség" is épül. Mindez természetesen a megnövelt strandkapacitás igényeit veszi figyelembe, a közeljövőben ugyanis további 1000 négyzetméterrel növelik a fürdő alapterületét (az építkezés máris folyik), s megfelelő mértékben bővítik a vendéglátó-egységeket, illetve öltözőket is...

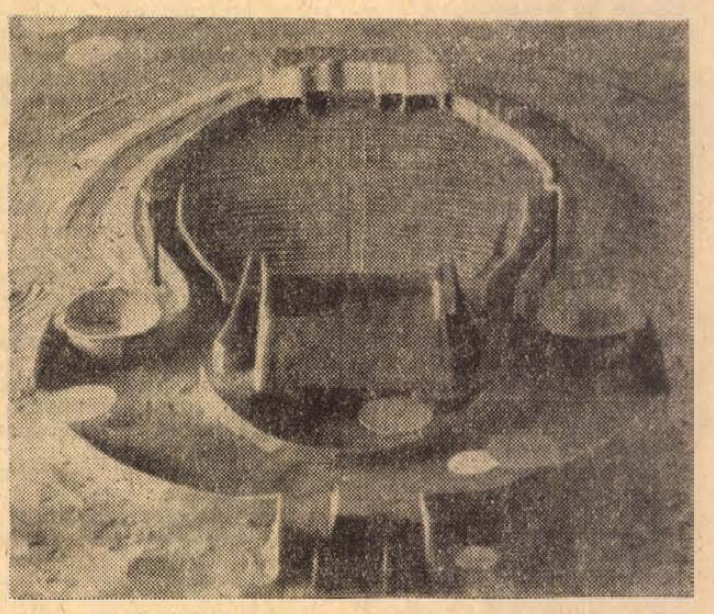
12 tantermes iskola

A megye járási székhelyei közül a leggyorsabban fejlődik Siklós. Idegenforgalmi jelentőségén túl regionális funkciói is erősödnek: mindinkább iskolai és egészségügyi központtá lesz. Az igények növekedésének megfelelően most napirendre került a kórház bővítése. A tervek már készülnek: a sebészeti szárnyra két új szintet építenek.

— A siklósiak régi kérése volt az új iskola is...

— Meglesz: 12 új tanteremmel. Ez év harmadik negyedévére leszállítjuk a kiviteli terveket...

Békés Sándor



A létesítendő harkányi szabadtéri színpad makettje

Új magyar világszabadalom

A feltaláló

Evi százmillió forintos megrendelés a Skoda, FIAT, Volkswagen és Wartburg cégtől — Komlón gyártják az új magyar gépkocsiantennát

Elegánsan öszülő, kék szemű, energikus arcú férfi, akár a bűnügyi történetek magándetektívje. Benéz a nyitott ajtón, s mikor meglát, kopog. Pedig ő a házigazda. Legszívesebben a kétmillió dollárral kezdeném a beszélgetést, de nem lehet ajtóstul rohanni az Elektroakusztikai és Villamossági Ktsz-be.

— Hogyan született meg találmányuk, a motorikus autóantenna?

— Mondjam azt, hogy a Trabantomnak, vagy pláne a huligánoknak köszönhetem? Az tény, hogy két alkalommal lelopták az antennát a kocsimról, de azt hiszem, ma sem lenne szabadalom, ha létre jön az az amerikai üzlet... Szobaantennákat kellett volna részükre gyártanunk, már be is szereztük az ehhez szükséges sárgaréz csöveket, amikor megjelentek a színen a japánok egy kedvezőbb ajánlattal, s vérmes üzleti reményeinkből csak a csövek maradtak meg.

— És akkor jött az isteni szikra?...

Csenky László főmérnök elfintorítja az arcát.

— Hát nem éppen akkor, majdnem egy év múlva, a Nemzeti Bank már nagyon szorított minket az elfekvő készlet miatt. Egy alkalommal a szerszámműhelyben rácsodálkoztam a csövekre, mintha először látnám őket és eszembe jutott, de jó lenne, ha valamilyen rendszerrel automatikusan ki lehetne tolni egymásból az antenna teleszkop tagjait. Rögtön szóltam az egyik szerszámkészítőnek, és már az első kísérletek igazolták, hogy az ötlet használható.

Közben újabb év telt el, s ma már a magyar gépkocsi antenna, Csenky László és Radó Zsigmond szabadalma sikerrel vizsgázik a szélcsatornában, kétszáz kilométeres sebességnek megfelelő szélben. Súlya mindössze 70 deka, három wattos motorral működik, a rádió bekapcsolásakor automatikusan emelkednek ki a dipol-szálak. Kézzel ki- és betolni lehetetlen. Ára megvesztegetően alacsony, 5—600 forintért hozzák majd forgalomba a komlói telep termékeként.

— Nézze meg a „nagy testvéreit" — vesz elő Csenky László egy japán és egy nyugatnémet autóantennát. Súlyuk csaknem öt kiló, 250 Wattos motor van bennük, 50 dollár, illetve 250 márka az áruk. — Ha ezeket ismerjük akkoriban, eszünkbe sem jutott volna három Wattos motorral kísérletezni, s meg sem születik a szabadalom.

Az új konstrukcióra a külföld rögtön felfigyelt, a Skoda, a FIAT, a Volkswagen és a Wartburg cég évi 100 millió forintos igényt jelentett be a szövetkezetnél.

— Ez óriási dolog, hiszen egész termelési értékünk 70 millió forint.

Végre elérkezett az idő. Hangomat közömbösre igazítva megkérdezem, amiért tulajdonképpen jöttem:

— Szó volt arról is, hogy eladják a szabadalmat...

— Arról nem. De valóban meg akarták venni.

— Beszéljen erről kissé bővebben!

— Miután az antenna védettséget kapott, a nyugatnémet szabadalmi ügyvivő bekéretett az Országos Találmányi Hivatalba és a hivatal egyik munkatársának jelenlétében közölte, hogy meg kívánják vásárolni a szabadalmat. Kérem, semmi akadálya az üzletnek, de mi a cikket áruljuk, mihelyt megkezdjük a sorozatgyártást, 10 dollárért tudunk szállítani. Erre az ügyvivő felajánlotta, hogy minden darab eladása után két dollár szabadalmi díjat fizet és öt éven keresztül évi 200 ezer darab eldását garantálja.

Ez annyit jelent, hogy a két feltaláló kezéhez összesen 60 millió forintot — illetve bizonyos hányadát dollárban — számoltak volna le.

— Egy pillanatra sem esett kísértésbe? Egész életében nem kellett volna dolgoznia.

Ez az a kérdés, amit nem tettem fel, mert ugyan mit is tudna rá válaszolni. Évekkel ezelőtt, amikor családjával Ausztriában járt, havi 14 ezer schillinges állást ajánlottak neki, ha kinn marad. Most faggassam arról is, hogy miért nem maradt kinn?

— Végre van egy olyan termékünk, amelyet nagy sorozatban, betanított munkások közreműködésével tudunk gyártani. Ezt a lehetőséget nem adjuk el.

— Ha nem sértem meg, mennyi a jövedelme?

— 4500 forint. És 1964-ben kaptam lakást.

— Megvan még a Trabantja?

— Kicseréltem egy Skodára. Ezen már a mi antennánk van.

Fél órával később Pákozdi szaktárs, a műhelyfőnök bemutatja az antennát működés közben. Bekapcsolja a rádiót, mire lassan, egyenletesen emelkedni kezd a dipol-szál, meg sem áll másfél méterig. A hang tiszta és erős. A műhelyfőnök kérdőn rámnéz, most kellene szakszerű véleményt nyilvánítani. Ehelyett bevallom, hogy újságíró vagyok.

— Az antennáról ír? Irjon a főnökről is. Ha maga most haza megy és visszajön este 8-kor, biztos, hogy még itt találja. Megint töri valamiben a fejét.

Kéri Tamás

Nyolcmilliós exportrendelés

Egy héten belül több mint 8 millió forint értékű svéd és svájci export rendelést kapott a Pécsi Faipari Ktsz. Klement László, a szövetkezet elnöke a napokban a budapesti ÁRTEX Külkereskedelmi Vállalatnál állapodott meg Johansson Henri és Bengt Abrahamson svéd gyárosokkal és exportőrökkel skandináv stílusú vitrines, variálható dolgozószoba-szekrények gyártásában.

Tegnap pedig Jaron Rote, a Jarotex külkereskedelmi cég tulajdonosának személyében svájci üzletfél érkezett a pécsi szövetkezethez. Látogatásának célja az ÁRTEX útján megrendelt többfiókos komódok, vitrinek, szekreterek és egyedileg tervezett székek elkészült prototípusainak a megtekintése volt. A bútorok minden tekintetben megnyerték tetszését és a bemutatott bútorokból 2, 40, 60 és 80 darabos szériát rendelt 6—7 millió devizaforintért.

Borbála 14. Az udvaron kötélre aggatott ruhák száradnak. A ház kicsi, fehér falú. Sudár Ferenc elém jön a kertajtóig. Nevéhez illően magas, szikár ember. Készséges, de nem akar nyilatkozni, azt mondja, minek, írtak róla éppen eleget annakidején...

A konyhaasztalon doboz Munkás, hamutartó. Felesége ebédet készít. Sudár mosolyog:

— Megírja, amit mondok?

— Azért jöttem.

— Kevés a nyugdíj, legalábbis ahhoz, amennyit én ezért hajtottam a bányában.

— Kossuth-díjat is kapott — mondom — negyvenkilencben.

— Igen, kaptam... Életem legszebb pillanata volt. De ez nem minden.

Akkor már ötszörös sztahanovista, amikor a Kossuth-díjat kezébe kapja. Sudár neve fogalommá vált. Ötvenben elhalmozzák különböző funkciókkal: tanácsi állandó bizottsági tag, békebizottság, a szakszervezeti központi vezetőség tagja, bírósági ülnök, Rendező Gárda parancsnok, pótképviselő, majd képviselő... összesen 17 féle megbízatás. Kongresszusok, értekezletek, ünnepségek, nagygyűlések... mindenütt ott van filmen, rádióadásban, újsághasábokon...

— Naponta köteg meghívó, mennem kellett. Egyszer azt mondtam, dolgoznom kellene, kevés a pénz, családom van. No aztán megkaptam: „Anyagias vagy, Franci!" Nem is emlékszem volt-e olyan hónap, hogy tizenkét termelői műszaknál többet csinálhattam. Ilyenkor naponta 180—200 forintot kerestem, de a többi napokon, amikor ideoda rángattak „urasági műszakban", napi 42 forint volt a bérem. Elteltek az évek, ötvenhat februárjában nyugdíjba mentem 1650 forinttal. Érti ezt?

— Értem.

— Az országgyűlés egyik állandó bizottságának tagja voltam. Munkaügyi problémákkal foglalkoztunk, meg nyugdíj ügyekkel. Egyszer a Parlament folyosóján Kisházi Ödön kérdi: „Hogy állsz a saját nyugdíjaddal?" Mondom neki. Nem hitte el. Hatvanháromban aztán fölemelték 2100 forintra. De ez a pénz már nem a régi, sokmindennek változott az ára.

— Szereti a bányát?

— Az volt az életem. Ma is. Itt az akna a szomszédban, a kapuból rálátni. Alig van olyan nap, hogy ne hívnának le az üzembe. Megyek szívesen.

Kossuth-díjasok

Vitték volna valamelyik üzem élére, aztán tanácsi apparátusba, aztán minisztériumba. Visszautasította:

— Megmondtam: melós voltam, maradok továbbra is az. De hagyjanak dolgozni. A Ruffli Lajos is hasonló cipőben járt, kérdezze csak meg tőle!

*

A Bocskai utca 44. alatt régi bányászkolónián laknak Ruffliék. A padláson kukoricát morzsolt, jön le a feljárón, majd a lépcsőt egy érdekes szerkezettel fellendíti a mennyezetig és a folyosó szabad. Nagyon jókedélyű ember, bemutat feleségének, felesége nagynénjének, aki a konyhában ül egy heverőn. — Ruffli zömök, vállas férfi. Sötétkék sportmelegítőt húz, az asszonyok elvonulnak a másik szobába.

— Hogy élünk? Tűrhetően. Ez a heverő a kedvenc helyem. Innét nézem a tévét, ha az unokám nem randalírozik. Nagyon eleven kis gyerek. — Ígérem neki, elpáholom egyszer, de ha ránézek, elmegy a mérgem. Egyébként dolgozom is...

— Hol?

— A Borforgalminál, a Batthyány utcában. Többnyire a portán.

— Kossuth-díjjal?

Csapkodja a térdét, annyira nevet.

— Ezt mondta a telepvezető is, a Sólyom elvtárs, tetszik ismerni ugye? Szóval, azt mondja, amikor értesült arról, hogy én milyen „neves ember" voltam, hogy aligha van az országban még egy Kossuth-díjas portás. — Azt is mondta, miért nem szóltam? Minek? Nem kérdezte senki.

Ruffli Lajos mond egy nevet: Iván Stefonovits Valigura. Donyeci bányász. Ötvenes évek elején jön Valigura István-aknára, megmutatta, hogy kell dolgozni a 11 kilogrammos fejtőkalapáccsal. A helyiek megszokták az ötkilóst. Idegenkedtek. Pedig a szovjet kalapáccsal elérhető a 250—300 százalékos teljesítmény. Ruffli megpróbálja. — Első napi teljesítménye 20 méter. „Reggel nem tudsz fölkelni..." — mondják neki. Ruffli fáradt, de másnap is, utána is ráhajt. Meg kell tanulni, hogy ezzel a nagyteljesítményű fejtőkalapáccsal minden felesleges mozdulatot

Felszabadulási pályázat

A Hazafias Népfront Országos Tanácsa és az Országos Népművelési Tanács *hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére* pályázatot hirdet olyan tanulmányok, dolgozatok, krónikák elkészítésére, személyes élmények, epizódok megírására, kiállítási dokumentációk elkészítésére stb., amelyek a felszabadulás eseményeit, az azóta eltelt időszak történetét, gazdasági, társadalmi, művelődési és egyéb eredményeit mutatják be. A pályázat legfőbb célja az ünnepi megemlékezés erősítése, a történelmi, helytörténeti ismeret gyarapítása.

A dolgozatok és tanulmányok *megbízhatóak, hitelesek* legyenek, helyi adatokra, kutatási eredményekre támaszkodjanak. A pályázók utaljanak a felhasznált forrásokra (okmányokra, határozatokra stb.). Ha családoktól, egyénektől szerzik a felvilágosítást, akkor tüntessék fel az adatközlőket (név, foglalkozás, életkor, cím). A tanulmányhoz szemléltető fényképek, rajzok csatolhatók.

Ha a benyújtott dolgozat valamilyen pályázaton már szerepelt volna, akkor fel kell tüntetni, hogy mikor, milyen pályázaton vett részt, nyert-e díjat, jutalmat, továbbá, hogy a pályázó kiegészítette-e pályamunkáját (mivel, hogyan).

Pályadíjak:

5 I. díj egyenként 5000 Ft
10 II. díj egyenként 3000 Ft
20 III. díj egyenként 2000 Ft
25 jutalom egyenként 1000 Ft

A pályaművet a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottság Titkársága Pécs, Széchenyi tér 18. sz. II. em. kell megküldeni *3 példányban.*

A borítékon fel kell tüntetni, „Országos Felszabadulási Pályázat".

Beadási határidő: 1969. december hó 31.

Eredményhirdetés: 1970. április hó 2-án.

Országos Népművelési Tanács.
Hazafias Népfront Országos Tanácsa.

Elkészült a Kossuth tér rendezési terve

Új helyre kerül a Kossuth-szobor — Nyolcvan méter hosszú irodaház a déli oldalon — Érdeklődés a pincék sorsa iránt

A Kossuth tér az elmúlt hetekben nem szolgált látványos meglepetésekkel. A meghatározott tervek szerint folynak a különböző munkák. Az utóbbi időkben teljesen lebontották az egykori Nemzeti Fogadó falát, s megszüntették a szomszédságában lemélyített aknát. A Bányászati Aknamélyítő Vállalat dolgozói ugyanis megállapították, hogy az aknától délre, illetve annak környékén szerencsére már nincsenek újabb pincék. A szomszédságában feltárt üregeket több vagon kővel tömik be, amit cementhabarccsal injektálnak. E munkák néhány nap múlva befejeződnek.

Már hírül adtuk, hogy az autóbusz-várócsarnoktól délre, az úttest alatt több mint száz méter hosszú pincerendszert tártak fel és biztosítottak bányászati módszerekkel. Mint várható volt, megindult az érdeklődés a jól kiépített pincék felhasználása iránt. Az Élelmiszerkeresedelmi Vállalat igazgatója a napokban lent járt, s úgy nyilatkozott, hogy amennyiben a pincét megkapják, raktározásra használják. Valószínű, mások is jelentkeznek még.

Ugyancsak a közelmúltban készítették el a tér rendezési tervét. Lovas Attila, a Pécsi Tervező Vállalat mérnöke négy változatot dolgozott ki, amely a közlekedés különböző alternatíváit is magában foglalja. Ezekből három a járműforgalmat a tér déli részére koncentrálja, s a tér északi részén meghagy egy körülbelül 20 méteres sávot. A megrendelő, a Városi Tanács építési és közlekedési osztálya ezt az elképzelést támogatja.

A terv szerint — amelyet ismernek és támogatnak a Pécsi Tervező Vállalat többi mérnökei is — vagy 40—50 új fát ültetnek el majd a húsz méteres sávon, illetve a Hal téren. A fák alatt padokat helyeznek el. A fákat olymódon telepítik, hogy a két téren 40—50 parkoló személygépkocsi is elférjen. A Kossuth-szobrot a Közegészségtani Intézet közelében, a tér Fürdő utcához közel eső sarkán kívánják elhelyezni.

A húsz méteres zöldsáv két oldalát körülfogó járdaszigetre telepítik majd azokat az újságárus stb. bódékat, amelyek ma a Bem utcára néznek. Az áthelyezéssel esztétikusabb hatása lesz majd a térnek. Lebontják a zsinagóga körülvevő kerítést is, ilymódon a tér megnagyobbodik. A járdaszigetet fehér aszfalttal, a gépkocsi-parkolóhelyeket viszont bazaltozott, ezáltal fekete színt mutató burkolattal akarják bevonni. Ez sajátos hangulati hatást eredményez majd a Kossuth téren.

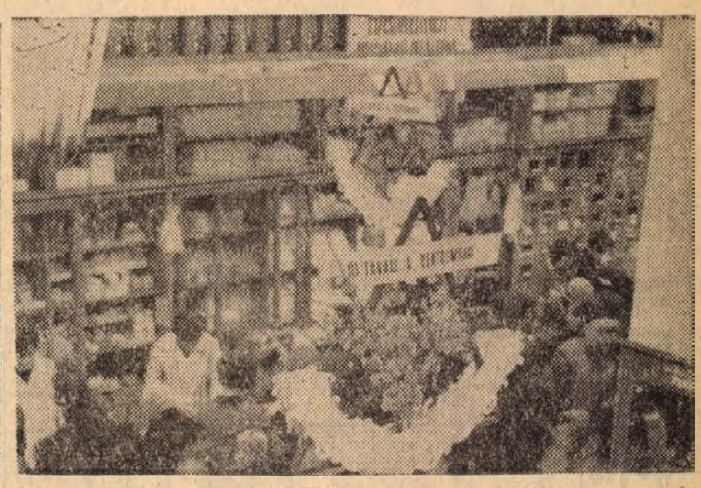
Elvben talán az év végéig is elkészülhetne a tér északi része, a gyakorlatban viszont minden bizonytalan, mert a tér északi fele még feltáratlan. Minden attól függ tehát, hogy milyen meglepetéseket tartogat számunkra az ottani föld alatti világ.

A terv szerint célszerű volna lebontani a jelenlegi Baranya bisztró, zöldséges, illetve tejbolt földszintes épületét, valamint a Hal téri gumiházat és annak déli szomszédját. A tervező szerint 70—80 méter hosszú többszintes irodaházat kellene építeni a helyükbe, amely a Hal téri bontott épületek térségében, L-alakban folytatódna. Az épület magas árkáddal ívelné át a Kossuth tér Hal térre nyíló bejáratát, s a jármű-, illetve a gyalogosforgalom az árkád alatt bonyolódna le. A terv alapján a hosszú épület földszinti részén esetleg üzleteket, a Hal térre nyíló traktuson pedig egy teraszos cukrászdát lehetne létesíteni.

A tetszetős elképzelés, lehetőség iránt máris megindult az érdeklődés, s egy intézmény már azt latolgatja, hogy irodaházat épít azon a helyen, legalábbis társul a többi beruházóval. Amint a Városi Tanács építési és közlekedési osztályán elmondották, a szanálási költségek az építtetőket terhelik, s ez kétségtelen hátrány. Igen nagy előny viszont, hogy a város szívében, egy forgalmilag frekventált helyen lehetne elhelyezni néhány intézményt, ezért arra számítanak, hogy többen is jelentkeznek még.

A Kossuth tér rendezési terve néhány nap múlva az Út- és Vasúttervező Vállalathoz kerül, mely tanulmánytervet készít Pécs tömegközlekedésének átszervezéséről. Májusban vitát rendeznek a tér sorsáról és jövőjéről. Az ankéton résztvesz a Hazafias Népfront — szakemberekből álló — várospolitikai bizottsága is.

Magyar



Tegnap az ünnepek előtti utolsó napon csúcsforgalom volt a pécsi üzletekben, áruházakban. A Centrum Áruházban alig lehetett közlekedni a vásárló tömegtől.

KŐMŰVES
szakmunkásokat
felveszünk
Fizetés megegyezés szerint
Jelentkezés:
Bogádi Virágzó Mg. Tsz-nél. Nagykozáron

Ami pótolhatatlan, s mégis pótolni kell...

— *Egyet kérnék...*

— Mi volna az?

— *Ha lehetséges, hagyják el a nevemet.*

— Nehéz lesz. Nagyon nehéz... Hisz, miért tenném?

Egy napja már, hogy fölkerestem a keskeny, zöld házban. A részletek azóta jelentéktelenül elmerültek. — Óra is ketyegett valahol. Bent túlmeleg volt. Mondanám: kint az udvaron pedig... Dehát, abban a házban nincs udvar, csak ház. Nézegetem a tanácsköztársasági Petőfi-bélyeget, s a 25 koronás „fehérpénzt", amit tegnap emlékbe kaptam tőle. Régi pénzeket, bélyegeket rakott ki az asztalra, és láttam jótékonyan örül, amikor észrevette, hogy a 25 koronást megforgatom, kezd érdekelni.

Ha jól visszagondolok, nem volt ez egy teljesen szabályos vagy megszokott — riportügy. Reggel kint voltam nála a Mihály utca 13/2-ben, hogy ráér-e a déli órákban. Délben úgy várt, hogy szinte zavarba jöttem.

— *Az iratok...* — mondta és benyúlt az asztalfiókba. A személyi igazolvány. — Az 571201. számú MKP tagsági könyv 1945-ből. A szakszervezeti igazolvány 1945-től. A felesége párttagsági könyve. A veterán igazolvány 1959-ből. A Munka Érdemrend ezüst fokozata, amelyet most, az évforduló napjaiban kapott meg. El akartam hárítani: minek ez? Akkor egy gépelt papírlapot terített az igazolványokra, és azt mondta:

— *Már előre sejtettem a kérdéseket. Ezért csináltam egy kis jegyzetet. Itt van, olvassa át...*

„1915-ben kerültem Erdélyből Budapestre. 16 éves koromtól tagja voltam a szociáldemokrata pártnak. Iskolai tanulmányaimat, majd később az egyetemi tanulmányaimat részben Nagyszebenben, Kolozsvárott és Budapesten végeztem. 1915-ben vonultam be, mint egyéves önkéntes a budapesti 1. honvéd gyalogezredhez. 1918-ban az olasz frontról, mint rokkant főhadnagy szereltem le, és kerültem újból az egyetemre. Itt szerveztük néhány egyetemi társammal a baloldali ifjúságot, és innét épültünk be két társammal a budapesti famunkások szakszervezetébe, ahol az akkori szakszervezeti titkár tudtával szerveztük a jövő kommunista pártjának tagjait. Mint leszerelt hadirokkant tiszt, könnyen bekerültem a budapesti forradalmi katonatanács vezető tagjai közé. A leszerelt és a még aktív katonaság baloldali megszervezése az amúgyis általános forradalmi hangulatban nem volt nehéz feladat. Nagy-Budapest helyőrsége és leszerelt katonasága egy emberként állt a vörös zászlók alá... Az 1919 márciusi forradalmi felvonulás élén a forradalmi egyetemi vörös karszalagosok, egyetemisták vonultak, utána a katonaság teljes harci felszereléssel, ágyúkkal és gépfegyverekkel, majd Budapest félmilliós munkás tömege olyan impozáns, de félelmetes dübörgéssel menetelt „Éljen a világot megváltó nemzetközi proletárforradalom!" — kiáltással. Az utolsó figyelmeztetés volt ez az akkori kormánynak. A magyar dolgozó nép tiszta munkáskormányt követelt. Én voltam az öt tagú bizalmi testület egyik tagja, aki a budai miniszterelnökségi palotában Budapest forradalmi katonatanácsának ultimátumát a gyűlésező miniszereknek átnyújtotta. Ez volt a Tanácsköztársaság megalakulásának forró, felejthetetlen, most már történelmi emlékű napja... A Tanácsköztársaság ideje alatt katona a hadirokkantságom miatt nem lehettem, de megbízatásom a budapesti vörösőrség megszervezése volt. A tanácskormány a budapesti forradalmi törvényszék vádbiztosává nevezett ki. A ludovikás ellenforradalmi kísérlet ügyében én voltam a vád képviselője..."

— *Ezek volnának az élmények* — mondja.

Én pedig, a gépelt sorokat böngészve szeretném megmagyarázni, hogy tulajdonképpen nem élményekre vadászom, hanem annak a megfogalmazására törekszem, amire dr. Reitter Ferenc, hetvennégy esztendős nyugalmazott körorvos egész életének tanulsága — küzdelmei és helytállása, boldog órái és töprengő, nem boldogtalan, de nem is boldog szerénysége — késztet.

— *Egy dolog volna még* — szól csöndesen. — *Nem tudom, jól teszem-e, hogy elmondom, de ez üzenet is lehet a fiatalságnak. Amint itt leírtam a papíron, forradalmi vádbiztos voltam. Egyszer nagyon érdekes eset történt velem. Volt egy Gerencsér nevű rendőrfogalmazó. Amikor a ludovikások ellenforradalmi kísérlete után a rendőrség a papírokat átadta vádemelésre, a legnagyobb meglepetésemre Gerencsér nevével találkoztam. Mi nem is barátok, hanem testvérek voltunk egymással. Amikor a nevet olvastam, olyan kétségbeesés fogott el, hogy most mit tegyek?... Olyan lelki tortúra volt ez, amit még ma is érzek...*

Elkönnyezi magát. Az emlék erős, vagy a lélek állt ki sok próbát az idők folyamán? Ki tudja ezt? Nagy szemei szomorúan lecsukódnak.

— *Végül is arra a megállapításra jutottam magamban, hogy meg kell tennem. A legnagyobb szigorúsággal kell eljárnom, mert a munkáshatalomnak tett eskühöz kell tartanom magamat még az apámmal szemben is... Gerencsér húsz évet kapott. A Tanácsköztársaság leverése után visszakerült a helyére, sőt rendőrtanácsos lett... Ez az ember olyan sok jót tett nekem a Horthy-rendszerben, hogy szavakkal leírni nem lehet. Többek közt azt is, hogy az egyetemen letehettem az orvosi vizsgáimat. Mert, ha ő nincs, ez nem megy...*

Mit mondhatok én még? Van-e jogom, mint riporternek — akinek a legtöbbször legfeljebb néhány órája és egy-két napja van ahhoz, hogy beszéljen a riportja szereplőivel, és eltűnődjön a találkozások fölött — azt mondani, hogy ez meg ez történt egy 74 esztendős ember életében, aki már-már zavarba hozza az embereket a jóságával, akinek az életében messze több volt a küzdelem, mint a szerencse, akiről csak a beszélgetés végén derül ki, hogy kilencen voltak testvérek, rajta kívül mind fizikai munkás lett, hogy hosszú éveken át tanársegéd volt a budapesti Korányi-klinikán, hogy mindene — a lakása, bútorai, könyvei — elpusztult a háború alatt egy bombatámadás során, és 1945-ben ötvenéves korában kezdett új életet a pécsváradi járásban, mint körorvos.

Tíz éve nyugdíjban él Pécsett a feleségével. Mondhatnám nyugodtan: magányban, szinte elfeledve.

— *Az a szomorú az én részemről, hogy a reumám miatt lemenni csak még lemegyek* — mondja — *de visszajönni már nagyon nehéz. Dolgoznék, mint régebben, dehát, itt lakunk fönt. Ezen a területen nem tudok mozogni. Valósággal rabságban vagyok itt. Ráadásul még udvar sincs.*

Nem tudok szabadulni a gondolattól, hogy él egy idős ember fönt a Tettyén, a meredek Mihály utcában. Több — köztük magas — kitüntetése van. A társadalmi elismerést megkapta. Dolgozott is érte. De, míg beszélgettünk: gyakran az volt az érzésem, hogy most épp a legfontosabb hiányzik az életéből: az emberek, a mindennapok közelsége. Annak a boldogságnak az érzése, hogy Van, s Miért van, s Mások is tudják, hogy ő van. Ugye, pótolni kellene ezt a hiányt?

Thiery Árpád

nyugdíjban

mellőzni lehet, ha az ember okosan bánik a géppel és erejével.

Ruffli Lajos neve szintén fogalommá válik. Mozgalom indul neve alatt. A Pécsi Szénbányászati Tröszt napi termelése azt megelőzően 480 vagon, a Ruffli-módszer elterjedésével még plusz 80—85 vagon! A mozgalmat ő szélesíti ki, beosztják munkamódszer-átadónak.

— Ezt csináltam, ezért kaptam a Kossuth-díjat. Nagyon sokat dolgoztunk, sok volt a pótműszak, a vasárnapi műszak. Komlón is jártam az üzemeket. A komlói tröszt hétezer forint keresetet ajánlott fel és azt mondták, választhatok bármelyik kökönyösi új lakóház között, s akár holnap költözködhetem. Ha elfogadom az ajánlatot, azt hiszem jobban állnék most.

— Miért nem fogadta el?

— Azt hiszi, könnyű elhagyni a megszokott munkahelyet? Munkatársaimat, barátaimat? Itt kezdtem a bányászkodást, itt is maradok. Hiszen éppen ez fáj, hogy az ember lassan eltávolodik mindentől. Még jó, hogy van ez a nyugdíjas bányászok szakszervezete itt kint. Néha találkozunk, beszélgetünk. De higgye el, amikor beteg voltam — mert a szívem, az már nagyon kivan — nyomtam az ágyat hosszú ideig, a tröszttől felém sem néztek. Az sem érdekelte őket, élek-e — halok-e. Pedig mi megtettük a magunkét azokban az években... Megy a Kiss Nagy Jóskához is? Ő is megmondhatja...

*

Telefonon hívom Kiss Nagy József nyugdíjas főmérnököt. Felesége mondja, kint van a hegyen, kicsit betegeskedett, de hogy jobban van, kiment Szabolcsra, most metszeni kéne a szőlőt is. ... Alsóhegynek nevezik ezt az oldalt. A szőlő nem nagy — gyümölcsössel együtt — talán négyötszáz négyszögöl. Még harmincnyolcban telepített ide Rizlingszilvánit, Leánykát, de van Furmint, Rajnai rizling is. A szőlő még a nagyapáé volt, örökségként maradt. Leválasztottak egy szobát a présházból, bent asztal, régi kanapé, tűzhely, szalmakalap pedig a szögön. Az asztalon bor, szalonna, kenyér. Kopott, háromnegyedes zöld lódenkabátban ül a padon, pipázik.

— Most már van idő a pipára. Ehhez idő kell meg türelem is, mert mindig kialszik.

A bor jó zamatú, kissé könnyű.

— Az orvos azt mondja, ne dohányozzak, ne igyak.

— A feliratok az ajtófélfán?

— Akik itt megfordultak. Régi kollégák.

Olvasom a neveket: Gröbel Emil, Ember Kálmán, Kun László, Koncsagh Károly...

— A kert, a szőlő, mindig vonzott. Már gyermekkoromban.

— A bánya éppen a másik véglet...

— Persze. De kiegészíti egymást. Itt csend van. Pihenni is lehet.

— Van mit kipihenni?

— Van. Igya ezt meg, aztán töltünk. A „nagyhajtás" az ötvenes években volt. — Negyvenötben jöttem vissza Dorogról. Szabolcs kerületet bízták rám. Kezdetben egyetlen mérnököm nem volt. Még a hivatalos leveleket is magam körmöltem. Mondja, volt a Ruffli Lajosnál, Sudár Ferinél. És a Garai Józsi? Ő is Kossuth-díjas.

— Nincs otthon. Alföldre utazott rokonokhoz.

— Hát volt itt munka. — Szén kellett az iparnak, az elektromos iparnak. Emlékezhet még a „széncsatára". Bárki bármit mond is, azoknak, akik akkor helytálltak, sokat köszönhet az ország.

A Kossuth-díjas Kiss Nagy József dolgozta ki akkoriban a ciklusos termelési rendszert és a már akkor „halálra ítélt" Béke-akna életét is meghosszabbította jó tíz-tizenöt esztendővel. Kihozta azt a szenet, amit még lehetett.

— Hallatlanul primitív körülmények között dolgoztunk. Jóformán félévszázados módszerekkel termeltük ki a korábbi évek mennyiségének többszörösét. S képzelje el, hogy ezt nagyon sokan még lelkesen is csinálták! Aki akkor öt-hat évet dolgozott, 10—14 évet teljesített. Ma már úgy megy a munka, mint egy jól összeszokott nagy zenekarnál: a karmester intésére minden hangszer megszólal kellő időben, kellő pontossággal. S ez a jó. Elég sűrűn bejárok a trösztöhöz, sok új fiatal műszakit látok, nem ismerem őket, de jóleső érzés látni, igyekezetüket.

Amikor kikísér, a nap előbújik a felhők alól és bevilágítja az alant húzódó Szabolcsfalut.

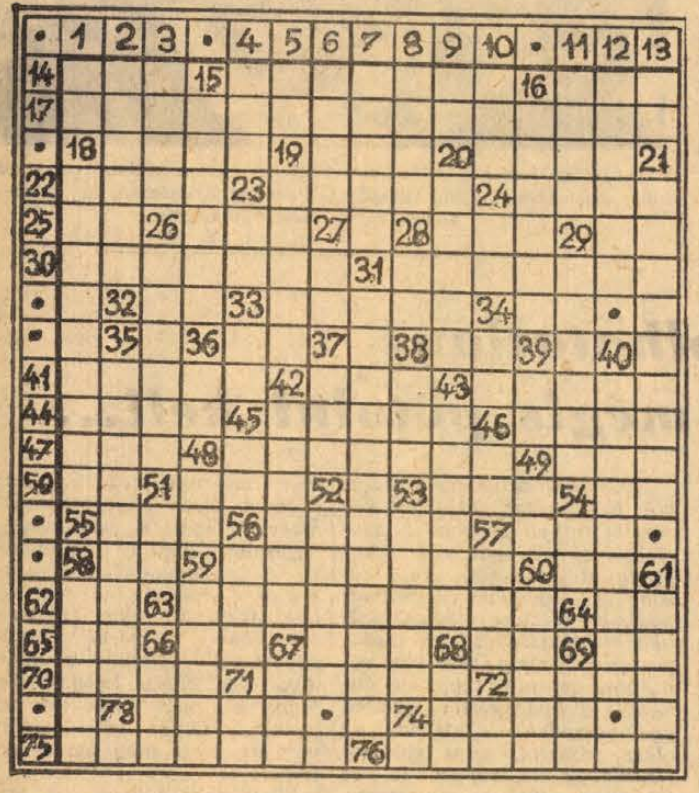
— A bánya olyan, mint az ember élete: tele búval, örömmel. Elszakadni tőle, nagyon nehéz.

Kab Ferenc

Keresztrejtvény

Április, április — bolondok hónapja?

Tóth Árpád egyik verséből idézünk a vízsz. 17., 30., 31. függ. 43., 31., 18., 19. vízsz. 31. függ. 58. vízsz. 75., 45. és függ. 68. számú sorokban.



Vízszintes: 16. Azonos nevű város és folyó a SZU.-ban. 15. Világhírre emelkedett gyárunk. 16. Emberi szőrzet. 18. Hurok, karika — angolul. 19. Az állóvíz. 20. Szerelmi történeteiről ismertté vált délarab törzs. 22. Lakásrészlet. 23. Harctér. 24. Férfinév. 25. Nyújt. 26. Lóbiztatás. 28. Kikötőhely. 29. Americium. 32. Igevégződés. 33. Almából kél. 34. Rádium. 36. Keresztül. 38. Házilállat. 41. Ilyen a számrendszerünk. 42. Vonatkozónévmás. 43. Szamóca jelzője. 44. Antik. 46. Vízijármű. 47. Van ilyen szó is. 48. És ennek a szava az előbbi is — névelővel. 49. Összekevert bán. 50. Ó. M. 51. Angol sör. 53. Napszak. 54. Tova. 55. Menetrendi rövidítés. 56. Szerb férfinév. 57. Végtag. 58. Múltidő jele. 59. Itt győzött Olaszországban Napóleon az osztrákok felett. (ék. föl.) 60. Római 51. 62. Fluor és oxigén. 63. ..., hanem ellenkezőleg: menj be! 64. Nátriumklorid. 65. Kereskedelmi cégforma rövidítés. 66. Fordított kettősbetű. 67. Spanyol női név. 68. Rangjelző. 69. Lélegzik. 70. Csak részlet a hitregéből. 71. Ha ez „van" valakinek, akkor „nincs" türelme! 72. Bach volt a legnagyobb mestere ennek a zenei formának. 73. Rövidítés kérvényeken, amelyek nem voltak teljesíthetők. 74. Légmozgás. 76. Kiszolgálás — franciából átvett szóval.

Függőleges: 1. Ez a Bence Nyírő József regényhőse. 2. Fölemelő. 3. Lentről. 4. I. F. P. 5. Fordítva: összülő. 6. Magyarságba olvadt ókori török-tatár eredetű nép. 7. Szónok. 8. ...-útfélen. 9. 9. S. A. 10. Z. C. A. 11. Agy — németül. 12. A nevetés. 13. Megfelelő. 15. Elintéznivalók. 16. Dohánynemű. 20. ... mark (védjegy). 21. Felszabadít, egyenjogosít. 23. L. mint vízsz. 66. 24. Kis patak. 26. Mocsok. 27. Kereskedelmi rövidítés. 28. Hélium. 29. Udvarias szó. 33. Földet túr. 34. Igekötő. 35. Cirkuszi állat jelzője. 36. Mássalhangzó kiejtve. 37. Régi török katonai rang. 38. Halotti beszéd szava. 39. Vallásrövidítés. 42. Rugós matracok. 45. L. mint vízsz. 68. 46. Kettős mássalhangzó. 48. L. mint vízsz. 25. 49. T. K. 51. N. T. 52. A négy arkangyal egyike. 53. Matéria (ék. föl.) 54. L. mint vízsz. 68. 56. Igekötő. 57. Időmérő. 59. Ereszd le a torkodon! 60. Jut neki is hely. 61. Európai nép. 66. A tetejére. 67. Női becenév. 68. Mélyített zenei hang. 69. Csak részben túlvisz. 71. Még nem használt. 72. Fordított mutatószó.

*

Megfejtésül beküldendő az idézet. Beküldési határidő: április 11-én, pénteken déli 12 óráig beérkezőleg a szerkesztőség címére, levelezőlapon. A feladó neve felett a „REJTVÉNY" szó feltüntetendő.

Március 30-i számunkban közölt rejtvény megfejtését és a nyertesek nevét szerdai számunkban közöljük. A sorsolásnál a hétfő estig beérkező megfejtéseket vesszük figyelembe.

Kitüntetések április 4. alkalmából

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából eredményes munkájuk elismeréséül *dr. Bohenszky Györgynek*, az orvostudományok kandidátusának, egyetemi docensnek, a Baranya megyei Kórház megbízott igazgatójának, *Bujdosó Lászlónak*, a pécsi 39-es Dandár úti Általános Iskola igazgatójának, *Németh Istvánnak*, a Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat igazgatójának, *dr. Rauss Károly* Kossuth-díjasnak, a Pécsi Orvostudományi Egyetem Mikrobiológiai Intézete tanszékvezető egyetemi tanárának a Munkaérdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta.

Dr. Böhm János, a Pécs városi Tanács VB igazgatási osztály vezetője, *Nemeskéri László*, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat igazgatója, *Guth József* kőműves, a B. m. Építőipari Vállalat dolgozója, *dr. Vámhidi László*, az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatóságának vezetője, *Gulyás László* a Pécsi Kesztyűgyár igazgatója, *Wirth Aladár*, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályának főelőadója, *Németh Ferenc*, a komlói Kossuth-bánya szbtitkára a Munkaérdemrend ezüst fokozatát kapta.

A Munkaérdemrend bronz fokozatával tüntették ki *Herendi Jenőnét*, a TIT Baranya megyei Szervezetének gazdasági vezetőjét, *Riszter Józsefet*, Zobák-bánya dolgozóját, *Madács Mihályt*, Kossuth-bánya csapatvezető vájárát, *Kertész Györgyöt* Szabolcs-bánya vájárát, *Győző Jenőt*, Szabolcs-bánya pártbizottságának titkárát.

A kitüntetettek az eredményes munkájuk elismerését jelentő érdemrendet Budapesten vették át.

*

Tegnap Pécsett a Baranya megyei Tanács és a Pécs városi Tanács vb-elnökei kitüntetéseket adtak át több dolgozónak a felszabadulás évfordulója alkalmából.

Palkó Sándor, az MSZMP KB tagja, a megyei Tanács vb-elnöke, a Népköztársaság Elnöki Tanácsa megbízásából a Munkaérdemrend ezüst fokozatát adta át: *Schillinger Istvánnak*, a B. m. Tanács VB egyházügyi tanácsosának és *Pozsgai Józsefnek*, a B. m. Tanács VB mezőgazdasági és élelmezésügyi osztály vezető helyettesének.

a Munkaérdemrend bronz fokozatát: *Keserű Lászlónak*, a B. m. Tanács VB pénzügyi osztály csoportvezetőjének, *Balázs Jánosnak*, a Mohács járási Tanács VB főelőadójának, *Griechisch Rudolfnak*, a B. m. Ruházati Kereskedelmi Vállalat igazgatójának és *Vass Bélának*, a B. m. Tanács VB ÉKV osztály csoportvezető főmérnökének adományozták.

A honvédelmi miniszter „Honvédelmi Érdemérem" kitüntetésben részesítette: *Balázs Józsefnét*, a Vöröskereszt Baranya megyei titkárát, *Latincsics Aladárt*, a B. m. Tanács kereskedelmi osztály helyettes vezetőjét.

A pénzügyminiszter Kiváló pénzügyi dolgozó jelvénnyel jutalmazta *Pauer Mihálynét*, *dr. Sólyom Ferencet* és *Harmath Jánost*.

*

Horváth Lajos a Pécs városi Tanács vb-elnöke hivatali helyiségében az Elnöki Tanács képviseletében *Török Jenőnének*, a mezőgazdasági és élelmezési osztály közgazdászának és *Hirdi Ferencnek*, az építési és közlekedési osztály osztályvezető főmérnökének a Munkaérdemrend bronz fokozatát nyújtotta át.

Kiváló dolgozó kitüntetést kapott *dr. Szücs József*, *Illés Jánosné*, *Kamper Jánosné*, *dr. Lajos Lászlóné* és *dr. Somorjai Miklósné* tanácsi alkalmazott.

A honvédelmi miniszter a polgári védelem terén kifejtett munkásságáért *Herbst Ferencet* a városi Tanács osztályvezetőjét, *Stauber Gottfried* bírósági alkalmazottat és *Solymosi Kálmánt*, a PIK dolgozóját Honvédelmi érdemérem kitüntetésben részesítette.

*

Hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából a Munkásőrség Országos Parancsnoka a Haza szolgálatáért érdemérem aranyfokozatát adományozta: *Cséplő György*, *Golváth József*, *id. Hetessi Imre*, *Nessz Károly* és *Rausch Márton* munkásőröknek.

A Haza szolgálatáért érdemérem ezüst fokozatát kapta: *Déri Vince*, *Kovács Zoltán* és *Szeghalmi Zoltán* munkásőr.

A Haza szolgálatáért érdemérem bronz fokozatát adományozták *Bontyé Traján* és *Krizsik Antal* munkásőröknek.

A Közbiztonsági érem arany fokozatával tüntették ki *Bencze Imrét* és *Major os Istvánt*; ezüst fokozatát kapták *Hederics József* és *Horváth Ferenc*; bronz fokozattal jutalmazták *Győrfi Lászlót*, a munkásőrség tagjait.

A Munkásőrség Országos Parancsnoka által adományozott kitüntetéseket és okleveleket, dicsérő elismeréseket a városi és járási pártbizottságok vezetői, valamint a munkásőr egységparancsnokok ünnepélyes keretek között nyújtották át a kitüntetetteknek.

Kedden, a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa budapesti székházában a Munkaérdemrend ezüst fokozatával tüntették ki *Karasz Lászlót*, a lippói Béke Őre Tsz, *Nagy Bélát*, a sásdi Búzakalász és *Raposa Jenőt*, a baranyahidvégi Közös Út Tsz elnökét. *Lakatos Istvánt*, a hímesházi Petőfi Tsz traktorvezetőjét, *idős Tótfalusi Sándort*, a nagydobszai Búzakalász Tsz brigádvezetőjét és *Zerényi Bélát*, a Nagykozár—Bogádi Virágzó Tsz elnökét a Munkaérdemrend bronz fokozata kormánykitüntetésben részesítették.

Dr. Dimény Imre hétfőn a Munkaérdemrend bron fokozatával tüntette ki *Frank Józsefet*, a Baranya megyei Növényvédő Állomás főmérnökét.

*

A nehézipari miniszter a Bányászat kiváló dolgozója kitüntető címet adományozta *Varga Jánosnak*, Szabolcsbánya szakszervezeti bizottsága titkárának, *Schwarcz Józsefnek*, a Mecseki Szénbányák Pártbizottsága osztályvezetőjének.

Kiváló bányász címmel jutalmazták *Véner Jánost*, Béta-bánya, *Dévai Istvánt*, a szászvári üzem- és *Szilas Lászlót*, Vasas-bánya dolgozóját.

A kitüntetéseket *Garamvölgyi János*, a Mecseki Szénbányák igazgatója tegnap reggel bensőséges ünnepség keretében nyújtotta át az igazgatóság tanácstermében.

Jön az Állami Népi Együttes

A Magyar Állami Népi Együttes az elmúlt 18 év során bel- és külföldön egyaránt nagy népszerűségre és világhírnévre tett szert. Műsorait Európa, Azsia, Észak- és Dél-Amerika 27 országában, mintegy ötmilliónan látták. Most mihozzánk, Baranyába is eljönnek, hogy nálunk is bemutassák híres műsorukat: az „Ecseri lakodalmas"-t.

Az Együttes évente 80 előadást tart: színházakban, nagy szabadtéri színpadokon és most már — gyakorlatilag — eljutnak az ország majdnem minden kultúrotthonába. Ez nagyon nagy jelentőségű művészileg és kultúrpolitikailag is. Hogy mennyire az: mutatja a szíves fogadtatás, a nagy siker, az elismerő kritika és az egyszerű emberek levelei, elismerései, mindenütt, ahol megfordulnak. Az Együttes örömmel és szívesen készülődnek ezekre a turnékra, így van ez most, a baranyai indulás előtt is.

Első előadásukat április 17-én, Pécsett tartják. Fellépéseik sorrendben: Mágocs, Siklós, Mohács, Dunaszekcső.



Maros—Rábai: Ecseri lakodalmas

Automata közönségszolgálat Pécsett

A Magyar Rádió Kossuth adója a népszerű automata közönségszolgálat keretében ma, pénteken a vidéki városokat is bekapcsolja. Többek között így Pécs városát is. A Magyar Rádió Pécsi Stúdiója a 10-56 és a 10-73-as telefonszámon hívható a műsor megkezdésétől. Pécsről a zenés és egyéb kéréseket Budapestre továbbítják. A városban egy URH-s kocsi is dolgozik majd. Ez helyszínen keresi meg az érdeklődőket.

Április 9-én kezdődik a tüzelőakció

Az idén is megszervezik a SZOT tüzelő akciót. A Pécs-Szekszárdi TÜZÉP április 9-én kezdi meg a vállalatok, intézmények, közületek utalványokkal történő ellátását. Ezeket a vállalat vezetősége a szakszervezeti bizottsággal egyetértésben a dolgozók igénylése alapján osztja szét.

Kétféle névértékű utalványt adnak ki, 600 és 900 forintosokat. A tüzelőutalványok csak a rajtuk feltüntetett hónapra érvényesek. Az érvényességi határidő utolsó napjáig az utalványt be kell váltani, meghosszabbítására csak egészen kivételes esetben van lehetőség. Az utalványok értékét 6 hónapon keresztül kamatmentesen fizetheti ki az igénylő.

— Tavaly összesen 36 737 tüzelőutalványt váltottunk be — mondja Kabács Béla, a Pécs-Szekszárdi TÜZÉP igazgatója. — Az idén 10—12 százalékkal szeretnénk növelni ezt a számot. Míg eddig egy dolgozó csak egy utalványra volt jogosult, most egy-egy dolgozó részére — szociális helyzetének és anyagi viszonyainak figyelembevétele alapján — egynél több utalvány is kiadható.

— Milyen tüzelőanyagot vásárolhat az utalvány tulajdonosa?

— Mindenki olyan szénféleséget vásárol a pillanatnyi készletből, amilyen igénye van. Az utalványra korlátlanul vásárolható tűzifa is.

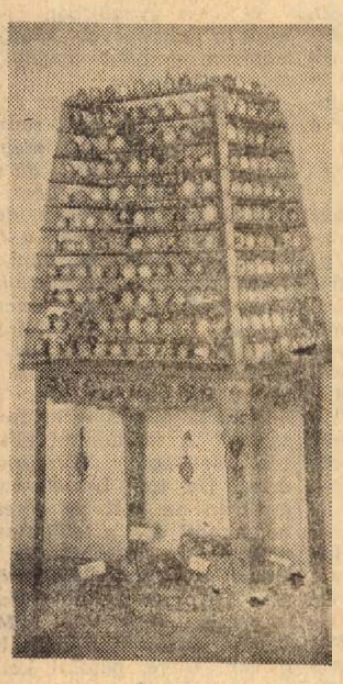
Az idei tél ismét bebizonyította, hogy a tüzelőt nyáron kell beszerezni. A mecseki szenek nem porladnak, így semmiféle veszteség nem éri a vásárlót. Sőt, nyáron száraz állapotban tárolhatók, megfelelőbbek az útviszonyok, még a legtávolabbi földutas helyekre is vállalják a szállítást és nincsenek torlódások, mint a fűtési idény alatt.

— Telepeinken jelenleg négy fajta szénből közel 14 ezer tonnát tárolunk. Tavaly március, áprilisban mindösszesen 5235 tonna állt rendelkezésre. Kokszból most 606, brikettből több mint hétezer tonnánk van. Tűzifa és iszapszén korlátlan mennyiségben kapható.

A tüzelőutalványok végső beváltási határideje szeptember.

(Mécs)

Négyszáz hímes tojás



Agárdi Edét legutóbb 1957 márciusában látogattam meg pécsváradi otthonában. Annak idején a páratlanul gazdag fészek- és madártojás gyűjteményéről akartam hírt hozni, sajnos nem sok szerencsével. Akkor is, ma is késve érkeztem. Sőt, ami az előbbi látogatást illeti, pótolhatatlanul későn, mert Ede bácsi nagyon lehangoltan közölte a szomorú hírt: a Nemzeti Múzeumnak adományozott közel 5000 madártojás, illetve madárfészek tűz martalékává vált 1956-ban.

És a hasonlóan értékes kincse, a himestojás-gyűjtemény? Sajnos, erről is csak egy fényképet kaptunk, amit még a vármúzeumi kiállítás alkalmából készítettek a több száz művészien „írott" karcolt hímes tojásról.

— Egy ideig erre is igényt tartott a Nemzeti Múzeum néprajzi osztálya —, de olyan sokáig húzták, halasztották a dolgot, hogy végül is a helyi tanács vette át tőlem, és itt is helyezik el majd gimnáziumunk múzeumában.

Több mint ötven éve gyűjtögette, cserélgette, és legszebbjeit, mintegy 400 különösen művészi kivitelezési példányt, az Ormánságból és a közeli községek „pingáló" asszonyaitól vásárolta össze. És amikor megkérdeztem, hogy őt, az ornitológust, mi inspirálta erre az inkább néprajzos tevékenységre, csak annyit mondott:

— Mert szeretem és nagyra becsülöm a **nép** minden szépre fogékony lelkét, alkotókészségét. Hát ez inspirálta a gyűjtőmunkára.

A „legújabbra" is, amit a közeljövőben kötetbe gyűjtve szeretne kiadni.

— Ötven éves munka árán összegyűjtöttem Berkesd és vidékének tájszólásait, a nép ajkáról hallott zamatos magyar beszédet és mindezt gondosan beosztottam szavakba, kifejezésekbe, közmondásokba. Ezeken kívül feljegyeztem néhány kicsinyítő illetve becéző szót, babonát, az ottani nép „házi neveit", néhány népdalt, amelyet csak az említett falvakban énekelnek.

Érdemes lesz viszatérni még erre is, ha majd napvilágot lát az érdekesnek ígérkező gyűjtemény. A Nyelvőr kilátásba helyezte a kiadását. Na, de azt jelentik-e az elmondottak, hogy Agárdi Ede végleg felhagyott eredeti szerelmével, az ornitológiával?

— Nagyon lesújtott a gyűjtemény pusztulása, de erőt vettem magamon és újra munkához láttam — mondotta. — Azóta a pécsi Janus Pannonius Múzeum megbízásából már 121 madárfajta közel 3000 tojását és száznál több fészkét gyűjtöttem össze, illetve adtam át a múzeum természettudományi osztályának.

És amikor megkérdeztem, hogy a 80. évéhez közelítve honnan merít még ennyi erőt a munkához, válasz helyett egy régi elsárgult okmányt tett elém. Herman Ottó megbízó levelét, amelyben „rendes megfigyelőnek" nevezi ki Agárdi Edét, „hogy a magyar madártan mívelésében a jövőben is buzgó és kitartó munkatársunk maradjon..."

Pálinkás György

A VERONAI SZERELMESEK MÁRTÍRIUMA

BALETTBEMUTATÓ A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZBAN

A művészetben nincsenek „behajtani tilos" táblák, ötlet-hitbizományok, gondolat-privilégiumok. Nincsenek kisajátított elképzelések, merev műfaji szabályok, változhatatlan formák. Még a téma-kölcsönzés is bevett gyakorlat. A motívumok vándorlása a görögöktől a reneszánsz koron keresztül napjainkig követhető. A művészetben éppúgy előforduló „művelet" a variálás, kombinálás, permutálás, mint a matematikában.

Minden átvételt és kölcsönzést a megvalósulás és az eredmény igazol vagy cáfol. Ha a kísérlet sikerül, az új mű nem fagadja a korábbit. Azzal együtt gazdagítja a művészetet.

A Rómeó és Júlia meséjét Shakespeare is úgy vette kölcsön. Ha nagyon messzi ősöket keresünk, akár a görög irodalomig visszanyúlhatunk. A közelebbi nyomok a középkori európai irodalomhoz vezetnek. A mese első irodalmi megfogalmazói az olaszok, majd átkerül a téma a franciákhoz, azután a szigetországban is megjelenik. A két szerelmes tragikus történetével az európai népköltészetben is találkozunk. A Kádár Katáról és Gyula Mártonról szóló gyönyörű székely népballada sem más, mint a Rómeó és Júlia-motívum egyik népi változata.

A téma shakespeare-i megfogalmazása is csak az egyik lehetőség volt. És nem az utolsó... Talán elég utalni rá, hogy Shakespeare után a zeneirodalomban még hányan és hányan nyúltak ehhez a témához: Gounod, Berlioz, Csajkovszkij, Prokofjev...

Mindez alighanem meggyőzheti a mai európai nézőt arról, hogy ha beül a színházba, és ott egy egészen új Rómeó és Júliával találkozik, ne idegenkedjék pusztán a téma újszerű feldolgozásától.

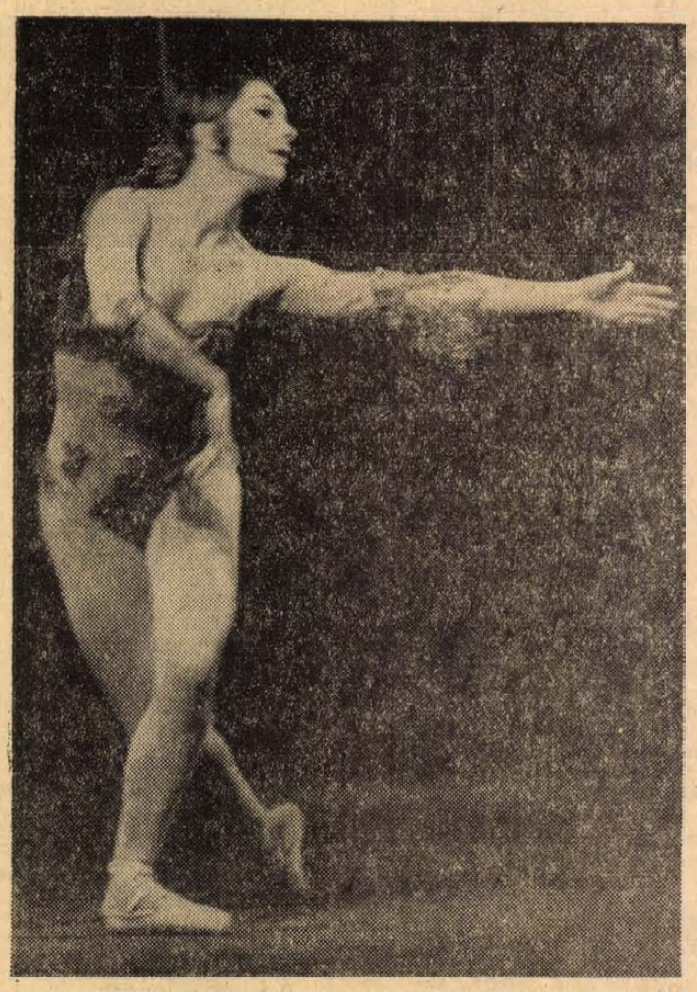
A Pécsi Nemzeti Színház arra vállalkozott, hogy egy eddig ismeretlen, újfajta Rómeó és Júlia-képet, a kubai nemzeti balett vezetőjének, *Alberto Alonso*nak elképzelését valósítsa meg színpadán. Alonso írta az irodalmi forgatókönyvet, ő tervezte a koreográfiát, s a pécsi előadást is maga rendezte.

Mennyiben más, új és eredeti *A veronai szerelmesek mártíriuma*, mint a korábbi Rómeó és Júlia-felfogások? Mi teszi egyéni és eredeti alkotássá Alberto Alonso vállalkozását?

Az új balett-feldolgozás — bár erre nem történik utalás a színlapon — lényegében a shakespeare-i mesét követi. A kusza és bonyolult Shakespeare-dráma cselekményének reprodukálása még ebben a lecsonfozott formában sem könnyű művelet, az angol drámaírón iskolázott magyar néző azonban minden nehézség nélkül, pontosan és világosan tudja követni, ami a színpadon történik. Alonso a szenvedés (mártírium) motívumára veti a hangsúlyt, s két, nem egészen arányos részre osztja a történetet. Azzal fejleszti tovább a színpadot, hogy a két veronai szerelmes története mögött, azzal egyidőben és összekapcsolva egy jelképes történetet is eljátszat, melyet ő misztérium-játéknak nevez.

A balett általában a zenéből indul ki; a balettszínpadon a tánc a zenével együtt alkot új esztétikai minőséget. *A veronai szerelmesek mártíriuma* zenéje (szerzette, összeállította: *Vasquez Millares* és *Láng István*) érdekes és újszerű hatásokra törekvő, nagyrészt elektronikus zene.

Alonso a balettszínpadon szokatlan, új elemet hoz a játékba azzal, hogy a színésszel nemcsak táncoltat, hanem beszéltet is. Az emberi hang hol a magasból, hangszóróból, hol a szereplő



Júlia: Handel Edit

Foto: Erb

ajkáról jön. Színpadra lépteti a shakespeare-i kart helyettesítő Vándort, megszólaltatja Rómeót és Júliát, hangos kiáltással kíséri mozdulatait a misztérium-játék némely szereplője.

Legtöbb örömöt a tánc okoz. Arberto Alonso koreográfiája a balett hagyományos elemeit és a modern mozgáselemeket szerencsés kézzel olvasztja egységbe. A pantomim, a ritmustanulmány, a folklór eszközeit egyaránt sikerrel használja fel. Kifejező és költői megoldásokban gazdag. Mozgáskultúrája változatos. A tánc emberábrázoló szerepének, drámaiságának hangsúlyozására törekszik. Immár klasszikusnak számító Rómeó és Júlia koreográfiák után is egyéni és eredeti látomást rajzolt a színpadra.

Aligha vitatható, hogy a színház nemcsak a klasszikus témák újrafogalmazására, átköltésére vállalkozhat, de a hatáskeltés legkülönfélébb eszközével is élhet. Önmagában nem kérdéses, hogy a balett-táncos beszélhet-e a színpadon, szólhat-e gépzene a hangszóróból, jelképes táncbetét kísérheti-e a történetet. Az zavaró, ha a néző „lelkiszínpadán" e különféle hatás nem áll össze egységes egésszé. *A veronai szerelmesek mártíriuma* pécsi előadásának legszebb pillanatai igazolják Arberto Alonso elképzelésének jogosultságát, helyességét és szépségét. Az előadásnak kiemelkedő részletei vannak. Kitűnő a vívóleckét a művészet rangjára emelő nyitó kép. Új és a cselekményt gazdagító motívumot sző a történetbe Júlia tánca a festmény előtt. Nagyszerű Lady Capulet gyász-tánca. Általában sikerült a jelenetek zökkenőmentes átvezetése. A néző azonban úgy érzi, hogy a csillogó részletek mellett némileg háttérben maradt az egész darabon végigsziguldó szenvedély izzása, a perzselő, a forgószél erejével emelő és süllyesztő indulatok vad harca, a szerelem vulkáni kitörése és gyors elhamvadása. A különféle hatáselemek minduntalan főnnakadnak, mint a kubai narancs rostjai a fogunkon. A színpad és a nézőtér között ritkán teremtődik elektromos feszültség, pedig a „nagy" színháznak ez a forrása.

Kérdés, hogy a betét, azaz misztérium-játék, mely jelképes szereplőkkel (Természet, Szerelem, Önzés, Önkény, Ármány, Képmutatás stb., stb.) a gonoszság és a szerelem harcát van hivatva szimbolizálni, valóban gazdagítja-e a mű eszmeiségét, avagy nehezen kibogozható, csak a színlap segítségével megfejthető rejtvényt ad föl a nézőnek. A gonoszság, a szerelmesek boldogságára törő rontás ugyanis benne van már a shakespeare-i elképzelésben, s kérdés, hogy a hangos szóval magukat megnevező figurák tudnak-e valami olyasmit hozzáadni a műhöz, ami ha nem lenne ott, csonkának éreznénk.

Továbbá a zene nemcsak a Csajkovszkijjal, Prokofjevvel, Honeggerrel való összehasonlítást nem bírja el, de önálló értéke is vitatható. Kérdés, hogy ez a helyenkint „az adóállomás fölött átvonuló zivatar" okozta recsegésre emlékeztető zaj képes-e bármiféle fánccal új esztétikai minőséget teremteni.

Továbbá néhány alkalomtól eltekintve az emberi beszédhang nem a feszültséget növeli, inkább zavart pillanatot okoz, s kizökkenti a nézőt a játék áramköréből.

Alonso színpada persze rendkívüli színészeket is követel. Olyanokat, akik nemcsak két és fél órán keresztül bicegés nélkül táncolni tudnak, de rendelkeznek az akrobata ügyességével, a kardvívó leleményével, akik hatásosan élnek a mimikával, akik értik a szuggesztív színpadi beszédet, akiket — ha telne tőlük — talán még éneklésre is csábítana.

A vezető táncosait jelenleg nélkülöző együttes nagy felkészültséggel, figyelemmel és akarattal törekedett a rendező elgondolásait megvalósítani. Előítéleteket romboló színészi bravúr, hogy a színház ún. prózai színészei milyen kitűnően illeszkedtek a játékba *(Bánffy György, Szalma Lajos, Faludi László, Petőházy Miklós). Handel Edit* lírai színekkel megformált, könnyed és kedves, bájos és légies Júliát táncol. A legnehezebb lépéseket és forgásokat is erőlködés nélkül csinálja. Úgy mozog, mint a szélben hajladozó fa. A vágy megnöveli, a szomorúságtól összezsugorodik, kicsi lesz és kemény, mint a kavics. A jó öreg Shakespeare mester is bizonyára bólintana rá. Legemlékezetesebb jelenete a második rész elején a búcsú utáni szólótánc. Egyedül van a színpadon, a zene sem szól, mégis teljes és hiteles varázsát kelti — puszta mozdulatokkal — a szerelemnek és a fájdalomnak. *Csifó Ferenc* Rómeója fürge, temperamentumos figura. A nagy fizikai erőt és ügyességet kívánó szerepet igyekszik az előtérben tartani. Az együttes egyik legkiemelkedőbb táncosa már évek óta *Uhrik Dóra*. Két szerep, Lady Capulet és a Káosz eltáncolását bízta rá a rendező. Rezzenéstelenül biztos, igen kulturáltan és esztétikusan mozgó táncos. Shakespeare-i szenvedély fűti. Sirató tánca (itt a zene is a helyén van) az előadás maradandó és szuggesztív részlete.

Az előadás sikerét népes gárda segíti. Szívesen írjuk le a régiek és az újak, a táncosok és a színház tágabb együtteséből kölcsönvett szereplők nevét: *Domján Mária, Hedegüs Mária, Horváth Krisztina, Lakatos Ilona, Ramshorn Gizella, Rónai Márta, Téri Piri*, továbbá *Bognár Miklós, Debreczeni István, Domján Tibor, Gallovits Attila, Herda János, Jakabos László, Komlósy Gábor, Koronczay László, Majoros István, Molnár Mihály*, valamint *Végváry Zsuzsa* és *Hetényi János* nevét. (Utóbbiak mint a rendező asszisztensei is közreműködtek.)

Vata Emil tágas, egyszerű, a szimmetrikus elrendezésű tánchoz alkalmazkodó díszletet tervezett: egyszerre tudja betölteni az utca, a bálterem és a sírbolt szerepét. *Gombár Judit* pompás jelmezei úgy csillogtak, mint a reneszánsz mesterek festményei. Zöld-arany színei, változatos vonaljátéka a velencei táblaképek gazdag színvilágát idézték.

A bemutató után felhangzó hosszantartó taps a jelen produkcióban megnyilvánuló nemzetközi és színházon belüli összefogást, valamint a Pécsi Balett eddigi sikeres útját egyaránt köszöntötte.

Tüskés Tibor

A Jelenkor áprilisi száma

Az új szám szépirodalmi anyagának többségét ezúttal a fiatalabb pécsi és dunántúli nemzedék adja. A költőket *Bertók László, Galambosi László* és *Makay Ida*, a szépprózát *Bertha Bulcsu* Át a Styx folyón című kisregényének második, befejező része és *Hallama Erzsébet* Egy parti sakk című elbeszélése képviseli. A „meghívottak" sorában többek között *Héra Zoltán, Simonyi Imre, Simor András* és *Vasvári István* költeményeit olvashatjuk.

A tanulmányok közül kiemelkedik *Czine Mihály* írása a magyar avantgardról és Kassák Lajosról. Közli a folyóirat *Pomogáts Béla*nak a Jelenkor budapesti matinéján elhangzott bevezetőjét, *Bajomi Lázár Endre:* Miről beszélnek a nevek? című szellemes esszéjét és *Várkonyi Nándor* új Kaleidoszkópját.

A művészet rovatban *Bodri Ferenc* Képzőművészeti krónikáját és két kaposvári kiállításról szóló beszámolót találhatunk. Ezekhez kapcsolódik a szám túlnyomórészt *Tihanyi Lajos*nak a pécsi múzeumban őrzött képeiből összeállított illusztrációs anyaga.

A számot új könyvekről beszámoló kritikák, recenziók és a hagyományos havi Krónika zárja.

Hozzászólás Janus Pannonius sírjának fölkutatásához

Amily dicséretes az ifjúság buzgalma a költő sírjának fölkutatása ügyében, annyira tiszteletreméltó az illetékesek fontolgatása, mielőtt a nem jelentéktelen anyagi áldozatokat igénylő és százszázalékos eredménnyel nem kecsegtető munkálatokat megindítanák. Mert ha elméletileg meg is állja helyét a föltevés, hogy Janus Pannonius sírját a székesegyházon kívül, annak északi oldalán épült, de azóta már elpusztult Aranyos Mária-kápolna őrizte, bizonytalan, hogy a jelzett terepen történt hatalmas földmozgatások következtében maradt-e vissza valami a költő kőkoporsójából. Sajnos, az itt eszközölt összes tereprendezésekről nem állnak rendelkezésünkre írásos emlékek, ezért csak bizonyos következtetésekre vagyunk utalva annak megállapításában, mekkora a valószínűsége annak, hogy a szarkofág legalább töredékeiben napfényre kerül.

A legelső és legfontosabb kérdés annak eldöntése, mikor dőlt romba az Aranyos-kápolna. Ha IGAZ Páriz-Pápaynak az az 1684-ben közzétett értesítése, hogy ekkor még látható volt Pécsett a költő sírja, akkor a kápolna pusztulása a török uralom alól történt felszabadulás idején, 1686-ban következett be. Csakhogy éppen az a legfontosabb kérdés, honnan tudta az Erdélyben lakó Páriz-Pápay, hogy a szarkofág Pécsett még látható? Tudtunkkal az író sohasem fordult meg városunkban, életrajzi adatai közé bele sem fér egy pécsi látogatás. (Lásd Szinnyeit.) Kijelentése tehát nem személyes tapasztalatra, hanem közvetett forrásra támaszkodik. E közvetítő lehetett esetleg Vásárhelyi Gergely, pécsi jezsuita, aki Szinnyei szerint 1610 körül tartózkodott Pécsett, de „néhány év múlva" Bethlen Gábor erdélyi fejedelem meghívására Erdélybe, a gyulafehérvári iskola élére került. Vásárhelyi azonban 1623-ban meghalt, viszont Páriz-Pápay csak 1649-ben született. Személyes kapcsolat tehát közöttük nem lehetett. Az azonban lehetséges, hogy Vásárhelyi elbeszélését más közvetítők juttatták el Páriz-Pápayhoz. De ez esetben számolni kell a lehetőséggel, hogy a közvetítők elferdítették az eredeti tényállást. Tudták, hogy a pécsi székesegyházban láthatók még egyes püspöksírok, de ezek egyikét a legismertebb püspök nevével kapcsolták össze.

Ha tehát Páriz-Pápay értesítését nem fogadjuk el perdöntő tanúnak, jogosan föltételezhető, hogy az Aranyos-kápolna korábban pusztult el, esetleg már 1526 és 1543 között. Vagy még inkább a végleges megszállás után, amikor a török a pécsi vár újbóli kiépítését, megerősítését munkába vette. A töröknek a várfalak körüli munkálatairól a barbakán mentén folytatott legújabb ásatások tanúskodnak. Esztergom példájára gondolunk, ahol a török a vár megerősítése érdekében még a királyi palotát is betemette.

Ha igaz ez a föltevés, akkor ez annyit jelent, hogy a kápolna nem semmisült meg teljesen, hogy romjai a sírral együtt mélyen a föld alatt rejtőzhetnek. Ez esetben legalább 50 százalékos a valószínűség, hogy a kutatás rábukkan a keresett sírra.

Ha azonban igaz Páriz-Pápai állítása, hogy a kőkoporsó még 1684 körül látható volt, akkor az a kápolnával együtt a vár visszafoglalásakor semmisült tönkre. De ez esetben nem lehet egyszerű betemetésről szó, hanem megsemmisítő pusztulásról. E pusztulás mértékét abból a tényből véljük leolvasni, hogy a visszafoglalás után készült tereprajzok (Hauy, Herrmann térképe) még romokat sem jeleznek e helyen, és hogy az egykorúak lelkében föl sem merült a gondolat, hogy e romokat újból helyreállítsák. A székesegyház délkeleti tornyához csatlakozó ún. Szathmáry-épület száz éven keresztül romokban állt, mert érdemesnek látszott azt újból fölépíteni. A székesegyház északkeleti tornya mögött állott épület romjai ilyen gondot nem okoztak senkinek. Annyira tönkrement. A kétely, hogy volt-e ezen a terepen korábban egy épület, eloszlatására újból hivatkozunk korábban közzétett érveinkre (Baranya megyei Levéltár Évkönyve, 1968), sőt kiegészíthetjük azokat a következővel: a hódoltság alatti Pécset ábrázoló összes rézmetszetek mind ábrázolnak egy épületet a székesegyház ÉK-i tornyától északra.

Ha tehát a kápolna annyira elpusztult, hogy helyreállítása reménytelennek látszott, akkor bizony nagyon kevés remény van arra, hogy a költő koporsója napfényre kerüljön.

Elhangzott olyan kijelentés is, hogy Janus Pannonius tetemét már az 1882. évi nagy restaurációkor exhumálták, tehát reménytelen annak keresése. Valóban, a jelzett időben föltártak a székesegyház hajójában 22 sírt, de az ezekben talált személyek kivétel nélkül mind a XVIII. században éltek. Ismeretes mindnyájuk neve, sőt a helyek is, ahol el voltak temetve. Jelenleg a káptalani kripta egy fülkéjében közös koporsóban nyugszanak. Bűn volna az altemplom padlózatát Janus Pannonius sírjának fölkutatása végett megbolygatni. Mert a püspök a már közölt források szerint nem a székesegyházban, hanem egy, ettől különálló kápolnában kapta meg végső nyughelyét. Egyébként valószínű, hogy 1690 körül a császári tábornok, Vecchi Gábor Radonya Mátyás püspök iránti gyűlöletből még az altemplomi sírokat is földúlta.

Végezetül megemlítjük azt a „nehézséget", hogy az Aranyos-kápolna és környéke nem volt pontosan olyan, amilyen helyre a költő gondolt, amikor sírját megénekelte. Itt nem volt ugyan mező, nem volt liget, de ez a hely is csendes volt, az erdőhöz közel eső terepen is volt harmatos fű, lágy fuvalommal lengedező szellő, itt is voltak fák, melyek lombjai között madarak panaszolhatták el siralmaikat. Meglepő azonban, hogy a költemény latin szavai jobban simulnak e terephez, mint annak magyar fordítása:

Sírt nekem édes, drága barát-
[tim, ássatok ottan
Hol legharmatosabb a fű
[és legüdébb a mező.
Lombos fák közepette, liget-
[nek az árnyas ölében,
Hol táncot körül a szép
[Dryadok kara lejt,
Hol szakadatlan lágy fuva-
[lommal kelnek a szellők,
Édesen a panaszát sírja el
[ott a madár,
És hogy a sírnak ölén majd
[névtelenül ne feküdjem,
Meghagyom, ott eme vers
[légyen a síriratom:
Jánus nyugszik e helyt, a
[legelső, ki a Dunához
Hozta le a Helicon ormairól
[a babért.
Hagyd, ó Kajánság, érje ha-
[lottul bár e dicsőség,
Mert hisz Irigység már
[nincs a halottak iránt.

(Hegedüs István fordítása.)

Dr. Petrovich Ede



Kiss Attila rajza

Fábián Zoltán:

ORGONASZÓ

Kisgyerek korom óta szeretem a zenét. Vasárnaponként mindig fent voltam a kóruson, s harsogtam a zsoltárokat, tapostam-tiportam az orgona fújtatópedálját. Ez volt az én legkedvesebb foglalatoskodásom, vasárnapi játékom.

A polgári iskola után tanítóképzőbe mentem. Erre biztatott az osztályfőnököm, Brunó bácsi, akinek éppen olyan gyapjas-göndör fekete haja és fekete arcbőre volt, mint egy négernek; de magamtól is a tanítóképzőbe vágytam, mert úgy gondoltam, hogy majd kántortanító leszek, s akkor kiorgonálhatom magamat kedvemre.

Hatan voltunk testvérek, én voltam a legkisebbik gyerek a családban. Édesapám egyedül engem tudott taníttatni; a többiek — három néném, két bátyám — rám kerestek: ruhára, tankönyvre, vonatbérletre. Aztán egyik évben jött a bolettás búza, a következő év tavaszán meg egy pengőért vesztegették a választási malacot, s a negyedik osztályba már nem tudtam beiratkozni.

A nyár elején még bíztam, bizakodtam. Rögtön a vizsgák után elszegődtem egy kőművesmester mellé malterhordónak; úgy reméltem, őszig megkeresek annyit, ami kitartást ad télire. Tévedtem. Harmadik osztály után abba kellett hagynom a tanítóképzőt.

Nem is ültem orgona mellé, csak egyszer, egyetlen egyszer. Jóval később, már felnőtt fővel, ezerkilencszáznegyvennégy decemberében, amikor megszöktem a katonaságtól, s elfogtak a németek. Pest alatt állt már a front, Lőrinc határában; azt hittem, rögtön kivégeznek. De nem, nem lőttek tarkón, hanem bezártak egy templomba.

Éjszaka volt, ködös, decemberi éjszaka. A templomban úgy megsűrűsödött a sötétség, hogy körülfolyta az embert, akár a víz. Eleinte nem láttam semmit, aztán meg csak azt, hogy valahol messze-elől vörösen pislákol az örökmécses. Amikor a szemem lassanként megszokta a sötétséget, az oltárig óvakodtam.

Hatalmas templom volt, körös-körül tele mellékoltárokkal, szobrokkal, gyertyatartókkal, képekkel, s mindenütt oszlopok nyúltak a magasba, de olyan sűrűn, mint erdőben a fák. Hamarosan azt is észrevettem, hogy nem vagyok egyedül; két oldalt a padsorokban emberek szuszogtak, horkoltak, a térdeplőre bukva, vagy elnyúlva az ülésdeszkán, belesüllyedve a hideg sötétségbe.

Olyan hideg volt, hogy állandóan kínozott a vizelhetnék; kimenni nem lehetett, így csak szorongattam magamban, s ténferegtem ide-oda, hogy valahogy uralkodni tudjak magamon.

Az egyik fogoly a szószék lépcsőjén ült, s oldalvást fordulva, ráhajtotta a fejét a díszes, faragott karfára. Először azt hittem, szobor, de amikor eléje kerültem, megszólalt: „Térdelj le és bánd meg bűneidet! Aztán aludj! Reggel úgyis felakasztanak bennünket." Az arcát nem láttam, csak a lépcsőn kuporgó, fekete alakját, s a hangját hallottam, rekedt-suttogó hangját, amely erőszakos volt, és kísérteties. Minduntalan ismételgette: „Térdelj le, bánd meg bűneidet! Aztán aludj!" Akárhová mentem, nem tudtam megszabadulni a hangjától, mindenütt hallottam; s a végén mintha már nem is ő, hanem én hajtogattam volna a litániázó szöveget.

Akkor eszembe jutott: az orgona.

Alulról, a templomhajóból nem látszott az orgonából jóformán semmi, éppen csak sejteni lehetett a karzaton a karcsú fémsípokat. Mikor és hogyan szántam el magam, ma már nem tudom; arra emlékszem csak, hogy egyszerre fent voltam a karzaton, s vaksin előre tapogatóztam a játékasztalhoz. Nem akartam hinni a szememnek: a játékasztal teteje nyitva volt, a fehér billentyűk úgy világítottak a sötétben, mint az akkortájt divatos órák foszforos számai.

Mohó szomjúság, vad kívánság vett erőt rajtam: orgonálni, orgonálni! Egyik pillanatról a másikra kiesett a fejemből minden más — háború, fogság —, s beültem a játékasztal mögé a lócára.

Hatalmas orgona volt, négy manuálos, s billentyűsorok fölött akárhova nyúltam, mindenütt regisztergombokba ütközött az ujjam. A képzőben annak idején elég jól megtanultam harmóniumozni, zongorán is sokat játszottam, így ismertem a billentyűk rendjét. Néhány regisztergombot is kitapogattam, s találomra kihúztam, hogy egészen olyan legyen, mintha igazából orgonálnék.

Nyomkodtam a billentyűket, nyomkodtam, hatalmas teleakkordokat fogtam le, lábpedállal zengetve meg a basszus alaphangokat, és mögöttem — némán meredeztek a sípok; a billentyűk halk nyisszenése-koppanása hallatszott csak, meg a távoli ágyúzás, amitől állandóan rengett a vastag fal. De én akkor mégis hallottam az orgonaszót. Fényesen, hatalmasan zengett, s gondosan ügyeltem, hogy mellé ne fogjak, hogy hidegtől gémberedett ujjaim meg ne botoljanak a billentyűkön.

Az orgonának köszönhetem az életemet. Ott nyomott el az álom a játékasztalnál. Rábuktam a manuálokra, s azt hiszem, horkoltam is, mert fel-felriadtam a saját hangomra. Hajnal felé kivágódott odalent a templomajtó, aztán német vezényszavak harsantak fel. Először riadt-görcsös engedelmességgel felálltam, de megcsúszott a talpam a lesüllyedő pedálokon, s a kottatartó mögé buktam.

Akkor kaptam észbe. Gyorsan bekuporodtam a lóca alá, mélyen hátra, mintha légiriadó lenne, s a bombarepeszektől óvnám magamat. Nem tartott sokáig az egész, néhány — „Sofort!" — meg „Vorwärts!" —, s üres lett a templom. Egyedül maradtam.

A karzaton hátul, az utca felé nem volt ablak, így nem tudtam kinézni, nem láthattam, merre viszik a többieket; nem láttam, de tudtam, mi vár rájuk. Tudtam, és képtelen voltam másra gondolni. Mind az járt a fejemben, hogy cserbenhagytam őket, hogy velük kellett volna mennem, mert az én sorsom sem lehet más, mint az övék. Katonaszökevény voltam, azok voltak ők is; akármiért is szöktek, akármivel is indokolták önmaguk és mások előtt, bátorságuk nem volt kisebb az enyémnél, ugyanazt vállalták, amit én. Akkor pedig aljasság, gyávaság elfogadnom a sors kezéből a szerencsét, az életmentő véletlent.

Ilyen kusza, gyötrő gondolataim voltak. Ettem-rágtam magamat, de közben nem mertem lemenni a karzatról.

Utólag, mai ésszel könnyű tegnap okosnak lenni, s megfogalmazni a tisztába tévő gondolatokat. De akkor, amikor kutyaszorítóban vagyok — tudva a törvényt! — cselekedni, ez a nehéz. Az volt a legszörnyűbb, hogy akkor és ott is felismertem, mi lenne a kötelességem, mit kellene csinálnom, de képtelen voltam parancsolni magamnak; — mentettem a bőrömet.

Szovjet járőr talált rám. Persze, rögtön látták, hogy katona vagyok. Hiába magyarázkodtam, hiába mondtam nekik a szökést, a fogságot, és hogy elébe akartam menni a történelemnek; nem sokat értettek belőle, azt felelték rá: — „Nicsevó!" meg „Davái!" —, s betuszkoltak a menetoszlopba. Hadifogoly lettem.

Azon a fagyos, csípős reggelen nem sok biztatót vártam a jövendőtől; nem tudom ma már felidézni, mi minden fordulhatott meg a fejemben, de olyasformán gondolkozhattam, hogy nemigen úszom meg két-három évnél és egy flekktífusznál kevesebbel. Tévedtem. Szerencsém volt.

Debrecenben akkor már működött az ideiglenes magyar kormány, s szervezték a demokratikus hadsereget. Aradról fordították vissza a szerelvényünket, fél órával a kivagonírozás előtt. Visszakerültünk Debrecenbe, ugyanoda, a „Pavillon"-laktanyába, ahol azelőtt egy héttel még hadifoglyok voltunk. Az volt a terv, hogy megyünk a németek ellen, de erre már nem került sor, mert közben vége lett a háborúnak.

A háborúnak vége lett, de az én katonáskodásomnak nem. Rengeteget gondolkoztam akkoriban: mit csináljak, hová menjek, mit is kezdjek ezentúl az életemmel?! Volt időm rá bőven; naphosszat csak ligtünk-lógtunk a laktanyaudvaron, sepertük a havat, lapátoltuk a latyakot, sötétedés után meg hevertünk a deszkapriccsen, amit pár héttel azelőtt, hadifogoly korunkban eszkábáltunk össze. A sok gondolkodásnak, töprengésnek az lett a vége, hogy úgy döntöttem: bezupálok.

Sok minden akartam lenni addig az életemben, többféle foglalkozást elképzeltem magamnak — leginkább, mondom, a kántorságot —, csak azt az egyet nem gondoltam éppen, hogy valaha hivatásos katona leszek: tiszt. Miért határoztam akkor mégis így? Mondhatnék rá ezt is, azt is, de ha igazán mélyen magamba nézek, akkor azt felelném rá: az a vereség, az önmagam gyarlóságától elszenvedett vereség, az kényszerítette ki belőlem a döntést.

Arató Károly:

Reveláció

Végül is azt tudom, amit tudok.
Magamnak, se másnak nem hazudok.
Ipi-apacs, Pajtás! — Elrejtezem.
Aki akar, bujócskázhat velem.

Gyerekdolog? Talán. De bűvöl a fogócska
s lesve lesem: ki a játék fogója?
Szívdobbanások közt elbújok hallgatag —
hol a járda fölött, hol a járda alatt.

Társam sok volt az esztendők során:
cicomás, ravasz, törtető, puhány,
de mind között a legveszélyesebb,
ki önmagának ellensége lett.

Életük, mint a mozdonyok,
láttam: mellettem elrobog:
ki kormot lehellt, ki szenet evett —
lassan mindegyik megfeketedett.

Nem! Nem Amerikára gondolok,
míg farkasszemet néznek velük e sorok
s vallom, hiszem: felkiáltójellel felér
a nyüzsgő feketék közt egy mozdulatlan fehér.

Eszéki Frigyes:

Testvérek

1. AZ EMLÉK

Magam vagyok, csupán a szél ölel;
sötét az est és ember sincs közel;
vonat füttyent vadul a semmiből,
fogam vacog, didergős lett a bőr,
hideg szalad végig a hátamon
— kísértő árnyaim nem bánthatom.

Kigyúló fény villódzik át szemem
mögött, emlék suhan: halott gyerek,
s Te állsz, dalolsz, ölelsz kacagva, mint
ki egy vagy velem halálomig,
— örök sugár örökös álmaim
fehér-fekete-szárnyas fátylain.

2. AZ ÉLŐ

Ülök és szótlanul figyelem arcodat:
találgatom, mit rejt parányi homlokod,
fejtem titkos jövőd jeleit reménykedőn,
lesem szemednek nyíló villanásait,
remegve, büszkén óvom moccanásaid,
barackvirágszín testedben gyönyörködöm,
mert szép vagy, mint hegyek fölött a pirkadat,
s ígéret vagy, mint őszkor a bimbós tavasz.

Csanády János:

Munkálkodó

A nap szép gömbölyűen
felkel — és megteszi naponta —
ha ködök választják is el a
földtől. A vékony Hold
dagad. A Tenger
árad, árad mindenütt,
s ostromolja vagy elmossa partjait.
A világ habjai
ordítanak! Hazámnak
nincs tengere, csak ege,
csak búza hullámzik a horizont
kékbe-vesző, karikás rétjein,
s asszonyok térde villan ott,
hol a föld párolog:
„májusi zápor után" —

Hát dolgozom. Az ifjúság
elzáporoz, s feledhetetlen
buborékok emléke mögül felnő
kipattanó
magok klorofil-zöldje.

Csattoghat aszály, jégverés,
tornádó törhet valahol a földre —
ez itt mindig kibuggyan.
A jó tapasztalás; a munka
forradalma; a rend
nyugalma, a világ
rendetlensége közepette;
a kenyér megformált, kerek
biztonsága; az építés
piros téglái vasbeton oszlopok
klasszikus keretében.

Dolgozom,
ahogy majd dolgoznak
Ők is
szilárd, új vázak rajzos
csarnokában;
hol a beépített falak
átengedik szelíden, szabadon,
s elosztják
gazdagon:
az éj nyugalmát, s az oszthatatlan
mindenség fényeit.

Rákos Sándor:

Naplótöredék

Rigók szavára ébredek,
suhogó záporokban ázom.
Homlokomon kel föl a nap,
lobog három cserép virágom.

Vihar ha jön, esőszagú szél
ujja koccan az ablakdeszkán,
hördül a mennydörgés a kertben
akár a megsebzett oroszlán.

Ha meg hirtelen kiderül,
súlyosan hajlik meg az ággal
a gyantás csönd s már újra harsan
a sebezhetetlen madárdal.

Hegyi magányom réstelen
s mégis szellős, mint az ég sátra:
csak msolygásom hunyorog
felhőközelből a világra.

VASARELY KIÁLLÍTÁSA

1968-ban, közel 4 évtizedes távollét után Budapestre látogatott Victor Vasarely, a modern képzőművészet egyik kiemelkedő jelentőségű egyénisége, akinek neve összefonódott azzal a művészeti irányzattal, amelynek OP-ART a neve.

Művészbarátokkal találkozott és gyűjteményes kiállításának feltételeiről tárgyalt. Prágából érkezett, Zágrábba tartott, ottani kiállításának megnyitójára. Európa, sőt a világ számos múzeuma őrzi műveit, s számos nagyváros rendezte meg kiállítását.

A pécsi Vasarely-kiállítás 42 művet mutat be.

Vasarely — Vásárhelyi Győző — Pécsett született 1908-ban a hatszázévesnél is régibb, volt nagypréposti házzal szemközti épületben. Így emlékezik gyermekkorára, pécsi emlékeire a kiállítás katalógusának előszavában:

„Pécs, Káptalan utca 3. Egy öreg udvarház, távolabb egy négytornyú nagy épület, még messzebb egy domb, talán hegy? A Tetytyi... Ez az összes emléke egy hároméves kisfiúnak szülővárosáról. Újabban hírek, újságcikkek, könyvek tudomásomra hozták, hogy Pécs városa fejlődött, terjeszkedett, épült-szépült és belépett a modern korba. Kiállítja a pécsi Janus Pannónius Múzeum távolra szakadt fiának műveit! Ez a tény mélységes öröm és nagy megtiszteltetés számomra!"

A gyermekkori emlékek, megfigyelések szerepet játszanak művészetében is. Máshelyütt megemlíti, hogy már gyermekkorában felfigyelt olyan jelenségekre, amelyek későbbi munkásságát is befolyásolták. Felfedezte, hogy mennyire érdekesen változtatják alakjukat a téli, párás-jeges ablakra rajzolt figurák, ha például mind a külső, mind a belső üvegre azonos alkazatot rajzolunk és aztán más-más oldalról nézzük e kettős képet. Ez már tulajdonképpen a későbbi, ún. kinetikus, vagyis mozgásérezetet keltő festői gyakorlatának első felismerése volt. Másutt hivatkozik egy tengerparti élményére, mely erősen hatott rá. A vízparton talált finom csiszolódott kavicsok ovalitásában a hullám formáját vélte megismétlődni, a mozgás alakját, mely önmaga képére alakította, csiszolta őket. Felfedezte, hogy ezeket a formákat vissza lehet vezetni egy elliptoid alakú mozgásra. Nem a természet formáit találta csodálatra méltónak, hanem a természet alkotótevékenységét, mely létrehozta e tökéletes szobrászi formákat.

A teremtés átélésének élményszerűségével ellentétes irányának ellenére is rokon tapasztalatot jelentett számára a pusztulás, az elmúlás valósága egy délfrancia romváros falai közt járva. Megragadta őt annak alaprajzba redukált, elvont szerkezetté vált halott világa, geometrikus architektúrája. Ráismert arra, hogy a formaelemek önmagukban bármit jelenthetnek, határozott jelentést csak a szerkezet ad nekik. Festményeinek struktúráját — benső azonosságuk alapján — a természeti világ modelljeként fogta fel.

Vasarely, a formarendező művész önmagát és művészetét szavakkal is kifejezi. Számtalan visszaemlékezése, nyilatkozata, programja látott már napvilágot. Élénken reagál a világban bekövetkezett változásokra, a fejlődés soha nem tapasztalt ütemére. A világ természeti képe is mérhetetlenül kiszélesedett, két ellentétes, bár összefüggő véglet felé: egyrészt a sejtek, molekulák és atomok szemmel nem látható világa felé, másrészt a távoli roppant nagy csillagképek univerzuma felé. A festészetben a naplemente, a kikelet, a gyümölcs, az akt és a portré ezer és ezer mesterműnek adott már költészetet, életet, sőt örök életet. És felteszi magának a kérdést: a kibővült, gigantikus fizikai természet a relativitásával, elektromos, mágneses és fényhullámaival, anyag-, tér- és időproblémáival, nem lehet egy új költészet kiapadhatatlan forrása? Ezeknek az új élményeknek a kifejezési formája azonban nem lehet már többé az ábrázolás, hanem az érzékeltetés, egy áttett analógia révén.

Művészetének gyökerét Kassák Lajos, Moholy Nagy László és Bortnyik Sándorhoz vezeti vissza, őket ismeri el példaképnek. A konstruktivizmus formai absztrakcióján azonban korán túllépett. Már 1935 körül foglalkoztatják a különböző vibrációs effektusok, de tudatosan csak 1950 körül kezd a kinetikus hatásokkal foglalkozni. Az OP-ART, ismét Vasarelyt idézem, nem más, mint a mozgás, a tér és az idő dimenziójának a plasztika világába való bevezetése. Még mindig a síkban vagyunk, de a tériesülés és a mikro-időkben lezajló mozgások illúziója olyan erős, hogy szinte már valóságnak hat, mindez a szem retináján persze. A kompozíció kisterjedelmű, de nagyszámú geometriai formákból áll, melyek helyzetüknek megfelelően nyugodt, vagy mozgó hatást keltenek. Az ilyen kép az információelmélet módszerével analizálható, sőt, az igen-nem kérdés szisztéma alapján programozhatóvá válik egy elektronikus agy számára. A gép villámgyorsan végtelen számú kombináció lepergetésére képes. A variációs lehetőség sokfélesége teszi lehetővé a sokszorosítást is. A műtárgy szerinte már nem egyszeri és egyedi, hanem általános, minőségi veszteség nélkül 10—100 sőt 1000 egyenértékű mesterműis létrejöhet. Pécsi kiállításának anyaga is ezek közé a multiplikák közé tartozik, ún. szerigráfiák ezek. Vasarely 1958-ban újabb lépést tett a plasztikai egység megteremtésének irányába. Lefektetett egy ún. plasztikai ABC-t, számos szín-formával, amelyben minden egyes színforma egy plasztikai egységet képez. Minden egység egy szabályos négyzetből és a benne foglalt formából áll. Ez a két alkotóelem — fekete-fehér, vagy fehér-fekete, színes-harmonikus, vagy színes kontrasztos egységet ad. A plasztikai szépség terjed az építészeti technikák, normák, szériák jelenlegi rideg világában. Nemcsak a természetes táj, hanem a mesterséges táj is szép lesz, szép, vidám és változatos. A kinetikus absztrakció új generációja ma már a kinetikának tériesült formáit kísérletezi. Újabb alkotóelemek, a fény, az energia és a hang lépnek be ebbe a versengésbe.

A kép-fogalom átalakításának terén Vasarelynek azok között van a helye, akik kísérletező bátorsággal új világot tárnak elénk a képzőművészet terén.

VITA KULTURÁLIS ÉLETÜNKRŐL

KULTURÁLTSÁG, IGÉNYESSÉG — ÉS HELYI SAJÁTSÁGOK

Pécs speciális helyzetű a magyar nagyvárosok között. A korai és a megelőző kultúrák szinte folyamatosan virágoztak itt. (Elég, ha most csak a római kultúrát, István király és Nagy Lajos korát említjük.) A mecsekalji submediterrán település, a korok hangulatát őrző építészeti környezet ma is idézi a korok, kultúrák lehelletét.

És Pécs az a magyar nagyváros, amely a fővárostól megközelíthetőség tekintetében még a mai értelemben is viszonylag távol fekszik.

S ha a város történelmi — földrajzi helyzete mellett figyelembe vesszük a kulturáltság hatásában jelentkező gazdasági vonatkozásokat is, sokat mond néhány statisztikai adat: sok éve Baranya megye és Pécs város tartja nyilván a rádió- és televízióelőfizetők legmagasabb százalékát. S mi mondhatjuk magunkénak a legtöbb kereskedelmi hiánycikket, a legdrágább piacot, s a legtöbb autótulajdonost is ebben az országban!

A környező országokban hasonló, bár kétségtelenül nagyobb vidéki városok példáján azonban Pécs sajnos már nem bírja el az összehasonlítást. — Drezda, Krakkó, Pozsony, Brassó, Zágráb összehasonlíthatatlanul jelentősebb gazdasági és kulturális tényező saját országában, mint Pécs. Mindegyik említett centrum pl. nemzetközi fesztivál rendezésére, illetve önálló televízió stúdió és program fenntartásához tud elég önálló kulturális, társadalmi és dologi alapot biztosítani.

Pécsett abból kellene kiindulnunk, ami a sajátos helyzetre — országhatáron belül — jellemző. — Az átlag pécsi lakos — akinek művelődési igénye, vagy éppen kifejezési kényszere van — nem támaszkodhat a főváros művelődési életére. Pécsről — szemben Székesfehérvárral, vagy akár távolabbi alföldi városokkal — nem lehet egy-egy kiállításra, színházi, zenei eseményre rendszeresen és tömegesen Budapestre utazni! — Ha a város közönsége nem akar elmaradni a kor színvonalától, itthon kell megteremtenie a maga kultúráját. És viszont, a város kultúráját szolgáló művészek sem lehetnek csak vendégként a városban. Pécsnek magának kell kialakítania a kulturális igények művelésének és kielégítésének feltételeit, S ha ez megvan, akkor a fővárostól való távolság adta kényszerhelyzet speciális, előnyös jellegzetessége lehet a pécsi kultúrcentrum önálló művelődési, művészeti életének.

Sokan — főleg hivatottak — szóltak hozzá a vitához. S bár mindegyikük számára nyilvánvaló, hogy van probléma, nem borulátóak, s végtére is kultúrcentrumnak ismerik el. De mi teszi kultúrcentrummá a centrumot? Semmiesetre sem az, hogy „minden vonalon mennek a dolgok". — Ha nincsenek hagyományon nyugvó, kiemelkedő, jellegzetes, s minden mástól eltérő művészeti tettei egy városnak, lehet régi óközpont a gazdasági és közigazgatási értelemben, de a szükséges vonzó- és hatóerő hiányában kultúrcentrumnak nem tekinthetjük.

S ha ilyen szempontból vizsgálódunk — és sok területen látunk elégtelenséget — ne tűnjék ez a kétségtelenül értékelendő tettek és eredmények semmibevevésének. De lássuk be, hogy nem használjuk fel tökéletesen lehetőségeinket, s végül is „jobban is mehetne". Helyenként, esetenként a távolabbi, másutt a közelmúlt példája, s a jövő adta lehetőségek legyenek útmutatónk.

Amikor Pécs kultúrája szóbakerül az idegen előtt, vagy szűkebb hazánkban akarunk reprezentálni, — a Balett és és a Bóbita a „sláger" — mint ami színvonalas és kifejezetten pécsi program. S elvezetjük még a vendéget a Modern Magyar Képtárba. — Aki ennél több leleménynyel rendelkezik, talán talál még valami „felemelő" szórakozást, de többnyire csak egy „eredeti" hangulatú pincevacsora jegyében.

1. Viszont mindenki tudja, hogy például a Pécsi Balett mennyire nem pécsi. Városunkhoz kötődésük nem problémamentes, s be kell vallanunk, valójában formális. S ez érződik, amikor tudomásul kell vennünk, hogy egy sor izgalmas produkciójukat be sem mutatták Pécsett, a balettművészek kapcsolata a várossal sem az, amely az oly nehezen nélkülözhető tömegbázis ideáljára emlékeztetne.

2. A korábban művészeti értelemben is kiváló színházunk ma gazdasági és közönségsiker vonatkozásában erősödött meg kommerszebb programok árán. S ez nem is lenne kifogásolnivaló, ha ezen belül lenne egy olyan mag, törekvés, amely kifejezetten rétegigényeket is kielégít — építve egy szűkebb, de a fejlődést jobban segítő értelmiségi bázisra. Ilyen azonban nincsen, s még azt sem mondhatjuk, hogy színészek, zenei emberek ne lennének, akik a legmagasabb igényeken is emlékezeteset tudnának nyújtani. — Magyarországon sajnos semmilyen összehasonlítás nem lehet reális, amely a fővároshoz viszonyít, ennek ismeretében legyen szabad mégis egy ilyen példával utalni a lehetőségekre: ki nem ismerné, legalább hallomásból, az „Egy őrült naplója" sikerét. S van-e olyan produkciója a mi színházunknak, amelyre „képtelenség" lenne jegyet kapni? — Mert moziban és irodalmi színpadon akad néha Pécsett is ilyen.

3. Pécs korábban pezsgő zenei életéről is volt már szó, véleménykülönbség is a vitában. Egy öntevékeny kórus önzetlen, s a művészet iránt táplált őszinte szeretete, kitűnő közösségi szelleme — a Nevelők Háza Kamarakórusáról van szó — szép példája a zenei hagyományok méltó ápolásának, amelyet programjaik sikere igazol. A zenei tanítás hagyományaihoz és a modern zene viszonylagos igényéhez képest azonban visszalépést jelent a bérleti hangversenyek klasszikusok köré csoportosított műsorpolitikája — amely még azon az áron is következetes volt pl. Beethoven jegyében, hogy önmagát ismételje. Ha egy kicsit túlzóan is, de úgy tűnik, hogy a Filharmonia kirendeltsége semmi igazán önálló kezdeményezéssel nem formálja a város hangversenyéletét. A programok kicsit fáradtak, s a közönség lelkesedése is ennek megfelelő.

4. Sok évvel ezelőtt elfáradt egy lelkes szervező, s felbomlott a jazzklub. S ez azt jelenti Pécsett, hogy legalább öt éve nem volt semminemű jazz-hangverseny — a XX. század közepén, egy zeneileg művelt városban...

5. Pécsett indult vidéken először a televíziós és ultrarövidhullámú műsorsugárzás, s a helyi stúdió műsora a leghosszabb — időben. De amíg a Magyar Rádió az ország művelődési és művészeti életében igen jelentős tényező, a Pécsi Rádió a város kulturális életében egyáltalán nem hat. Tíz éve még gyakoriak voltak a hangverseny- és színházi közvetítések, önálló felvételek gyűltek, amelyek gyakran műsorba kerültek. Ma már nemhogy újakat, a régieket sem lehet hallani.

6. Korszerű mozijaink az országos premierrel egyidőben tűzik műsorukra az új kópiákat. Hiányzik azonban egy kisebb művészmozi, nevezhetjük híradó-mozinak is, ahol az esti órákban a világ filmtermésének sok híres kisfilmjét lehetne végignézni. A magyar kisfilmekhez is úgylátszik csak Miskolcon, és ott is csak a fesztivál idején lehet hozzájutni. — Beszéljünk a Játékfilm-Szemléről, amelyet Pécsnek „adtak" s Pécs „fogadta". — De meg kell mondani, hogy a sok dicséretes igyekezet mellett, amivel fogadjuk, semmi természetes kötelék nem kapcsolja ide. Nem egy versenyfilm vetítésre már a jegyárusítás megkezdésekor nem lehet jegyet vásárolni, a pénztár nem ad ki jegyet, mert az előadás nagyrészét valamely intézmény, üzem vette meg. Ugyanakkor tipikus eset, hogy a vetítésen üres széksorok maradnak, mert a szervezett hivatalosak nem mind jöttek el. S a jelenlevők egy részére is hatástalan volt a versenyfilm. Vajon mit ér egyáltalán a szavazás? Kisdiákoknak örömet szerez a színésztalálkozó, az idefáradt esztéták pedig kicsit kényelmetlenebb körülmények között, mind odahaza Budapesten — lebonyolítják a vitát. S hol marad ebből Pécs! Plakát és zászlódísz a főtéren, interjúk a művészekkel az újságban, Pécsi Balett és Bóbita (minden évben!) találkozó formális eredményekkel. Az érdeklődő városlakónak pedig nem jut a díszes műsorfüzetből, s kívülrekedhet még a szemlefilmek vetítésén is.

7. A város értelmiségi klubja, a Bartók klub programok hirdetésével hallat magáról. A TIT sorozatokon kívül viták és művészeti programok egy része elmarad, vagy érdektelenségbe fullad, a szakosztályok egy része csak formálisan működik. A Bartók klub korábban hosszantartott tatarozása kissé elszoktatta a közönséget, — a mai programok nem vonzzák vissza. Nem lényegtelen részletkérdés: nincs zenegép, pedig 1969-ben már stereohang kellene! Nincs megfelelő feltétel elfogadható minőségű diavetítésre, néha még az epidiaszkóp szellem is kísért. És ez a városnak gyakorlatilag az összes klubjára, művelődési házára, oktatási és tudományos intézményére jellemző: nem lehet megfelelő minőségű zenei hangot vagy képet reprodukálni.

8. Nincsen a városban igazi művészeti kritika. Ha lenne — ennek egyetlen fóruma a Dunántúli Napló. De úgylátszik, mégiscsak túlontúl provinciális kisváros vagyunk ahhoz, hogy egyéniséget tükröző, s alapos kritikai értékelések lássanak napvilágot művészeti dolgokban — ismertetés, ajánlás és hangsúlyozottan szubjektív élmény-nyilvánítások helyett. — Kisebb jelentőségű kulturális eseményeink visszhangját pedig országos fórumokon nem várhatjuk. (Jelenkor-est).

9. Pécsett közel 4000 egyetemista, főiskolai hallgató tanul. S ez igen tekintélyes szám felnőtt, gondolkozásban érett értelmiségi emberekből, akiknek életkorában a művelődés és a közösségi életforma egyaránt természetes igény! S ha még azzal is számolunk, hogy ennek nagyobb fele a következő generáció pedagógusait teszi, — akiknél a művelődés és népművelés életreszóló, választott kötelesség is, — nem lehet eléggé csodálkozni azon, hogy hosszú évek során nem jött létre jelentősnek nevezhető egyetemi kulturális élet, sőt, természetes társadalmi-társasági élet is alig. Ami annál érthetetlenebb, mert viszonylag jó elhelyezésben és körülmények között működő Tanárképző Főiskolája van a városnak — amelynek művészet-rokon szakos hallgatói más egyetemeken a kulturális tevékenység inspirálói, szervezői.

Dr. Varga Gyula

ORSZÁGOS KÖZÉPISKOLAI FOTOKIÁLLÍTÁS

Az a félezernél több kép, melyet hazánk 85 középiskolájának 162 tanulója küldött bírálatra, a számok erejével is bizonyítja a fiatalok igényét és érdeklődését a Pécsett évente megrendezésre kerülő seregszemle iránt. Aki aztán közelebbről ismeri a középiskolások sajnálatosan túlzott, mégis egyre fokozódó elfoglaltságát, az tudja igazán értékelni ezt a statisztikát. A fényképezés, főleg pedig a kiállításra való igényes felkészülés meglehetősen sok időt és teljes figyelmet igényel, mégis, a beküldött képek közel húsz százaléka sikerrel állt helyt a bírálóbizottság igen magas igényeivel szemben. Ez az átlag igen kedvező; (az országos és nemzetközi fotoművészeti kiállításokon az elfogadási arány sokkal kisebb) de még jobb is lehetett volna, ha a szerzők egy része alaposabb technikai ismeretekkel rendelkezik.

Bosszantó volt kiesni látni a valóban új ötleteket, a mai fiatalok szemléletét tükröző képeket csupán azért, mert a nagyítás elemi technikai hibái lehetetlenné tették a nyilvánosság elé bocsátást. Feltehetően komoly szerepet játszott ebben a kellő szabadidő hiánya, de felelősség terheli a szakkörök vezetőit is. Valamennyi kép iskolai igazolással és pecséttel érkezett ugyanis, a szak- és iskolavezetésnek tehát látnia kellett az anyagot és aláírásával jóváhagyta olyan fotók küldését is, melyek még egy zártkörű házikiállítás színvonalát sem közelítik meg.

Szerencsére találkozunk pozitív példákkal is; számos szakkör jó szemmel, biztos kézzel válogatta össze képeit, nem akart mindenáron négy képet küldeni szerzőnként, hanem megelégedett eggyel is, de ez aztán falra került, sőt díjat is nyert. A rangsorolás nélküli tiszteletdíjban részesült 15 kép mindegyike becsületére válik a fiatal szerzőknek. Többségük sikerült emberábrázolás, de a kilenc portré- és riportkép mellett örvendetes az öt díjazott csendélet magas színvonala, korszerű előadásmódja, melynek értékét növeli, hogy a fiatalság természeténél fogva jobban vonzódik a dinamikus témák, a riport felé. Érdekes, hogy a kiállítási anyagban a riportképek után következő csendéletek száma és színvonala jelentősen megelőzi a portrét, míg a nemrég oly gyakori tájábrázolással alig találkozunk, a kiállítottak viszont kitűnően sikerültek.

A legjobb egyéni teljesítményt *Lengyel* Emőke, a pécsi Nagy Lajos Gimnázium tanulója érte el: mindkét beadott képe tiszteletdíjban részesült. *Fejér* Zoltán (Bp) az egyetlen, akinek mind a négy beküldött képét elfogadta a zsűri, az egyiket díjjal jutalmazva. A tavalyi díjnyertesek közül csupán a szegedi *Pórszász János* és *Szász László* (Pécs) tudta megismételni a kimagasló szereplést, míg a többi 12 nyertes közül hét már a múlt évben is a kiállítók között szerepelt. A nem díjazott képek közül tetszett még a pécsi *Surányi* Éva két tájképe, a győri *Meixner* Mihály jóhumorú riportjai és *Teppert* Ferenc (Villány) sikerült portréja.

A legeredményesebb szakköri munkát jutalmazó vándorserleget nagy fölénnyel védte meg a pécsi Nagy Lajos Gimnázium. Komoly és tervszerű felkészülés eredménye ez, amely a tavalyi siker után azonnal megkezdődött. Kiállított képeik többsége a nyári szünetben készült; a haladó csoport októbertől kezdve rendszeresen tanulmányozta és vitatta meg a legújabb fotoalbumok, belés külföldi katalógusok nagysikerű képeit, értékelte a tagok munkáját stb. Nyilván hasonlóan alapos munka biztosította az idén először jelentkező pannonhalmi gimnázium sikeres szereplését. A nyolc szerző csupán 13 képet küldött a lehetséges 32 helyett, de ebből öt került kiállításra, egy díjazva.

Pécs és Baranya középiskoláiból növekvő, de a működő szakkörök számát tekintve, távolról sem kielégítő számban érkeztek képek. A jelen eredményeinek sommázásakor gondolnunk kell már a következő év jubileumi kiállítására is.

Dr. Szász J.

heted-hét ország-gon át

A technika és az orvostudomány

Lesz-e mesterséges szív?

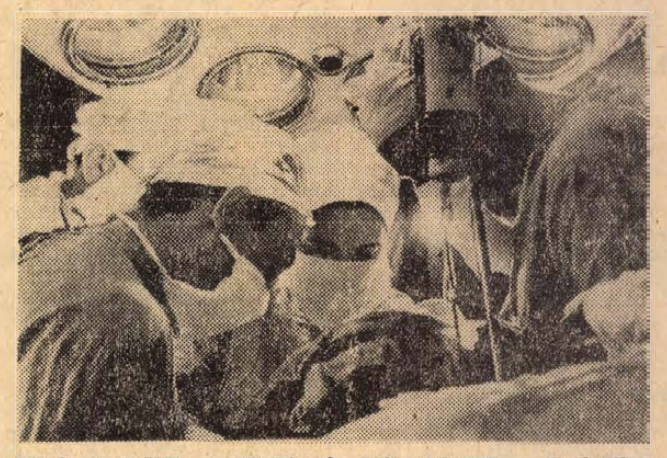
A természet, amikor az embert megalkotta, nem gondoskodott „pótalkatrészekről". Ez a gond bizony régóta foglalkoztatja az orvostudományt, és arra készteti az embert, hogy a holt anyag világában kutasson ilyen pótlási lehetőség után. Szerte a világon orvosok százai, ezrei vesznek már részt ebben a kutatásban.

A Szovjetunió Egészségügyi Minisztériuma Kísérleti és Klinikai Sebészeti Intézetének és a Szovjet Orvostudományi Akadémia Szívsebészeti Intézetének egyesített laboratóriumában B. Petrovszkij akadémikus irányításával évek óta kísérleteket folytatnak mesterséges szív alkalmazásával. A laboratórium vezetője és munkatársai — orvosok, mérnökök, fiziológusok, biokémikusok — sok olyan műtétet hajtottak végre állatokon, amelyek során mesterséges szívkamrát alkalmaztak.

A kitűnően felszerelt egyesített laboratóriumban láttunk egy érdekes műtétet, amelynek során a sebészek az állat (egy borjú) szívkamráját mesterséges konstrukcióval pótolták. Az orvosok fehér hullámosra préselt csővel kapcsolták össze a műtétnek alávetett borjú főütőerét a mesterséges szívkamrával, majd működésbe hozták a vezetéket. S a szív, melynek egyik fontos alkatrészét szerszámgépen esztergálták, dobogni kezdett! Ráadásul a baloldali szívkamrát cserélték ki, amely tizenhatszor akora megterhelésnek van kitéve, mint a jobboldali, s ezért a szívbetegeknél elsősorban ez a szívkamra szorul segítségre.

A tudósok, a szakemberek ma még nem azon munkálkodnak, hogy a beteg szívet teljes egészében és hosszú időre fel lehessen cserélni mesterséges szívvel.

A mesterséges szív a szívátültetési műtétek bevezetésével nem válik feleslegessé, sőt még fontosabb szerephez jut. Mint ahogy a veseátültetéshez is szükség van a „művesének" nevezett berendezésre, éppúgy a szív átültetésénél is kell olyan berendezés, amely elősegíti, hogy az átültetett szív erőre kapjon, ideiglenesen megosztja vele a megterhelést. Ha pedig már teljesen tökéletes mesterséges szíveket sikerül előállítani, azok hosszabb időre is pótolhatják az igazi szívet az emberi szervezetben.



Műszíves műtét a Moszkvai Szívsebészeti Intézetben

Felhőlakó élőlények a Vénuszon?

Száguld célja felé a Vénusz 5 és 6, szovjet bolygóközi állomás: sima leszállásuk május közepére várható. Bizonyos, hogy sok új információ birtokába jut segítségükkel az ember, sok eddig ismeretlen jelenségre adnak választ.

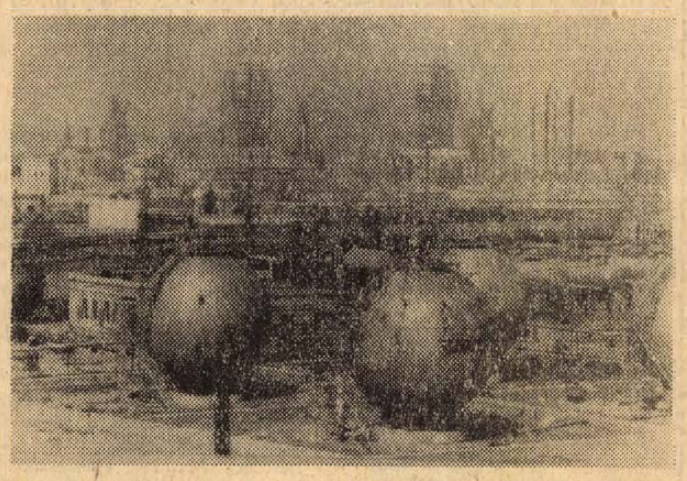
Az eddig, különféle mérésekkel, csillagászati megfigyelésekkel szerzett adatok alapján a kutatókat egyre jobban foglalkoztatja a kérdés: lehetnek-e élőlények a Vénuszon?

A bolygók légköre fejlődésük egy szakaszában cián-hidrogént, metánt, hidrogént, ammóniát és szén-dioxidot tartalmaz. A földi légkörben ezek a vegyületek már nincsenek jelen. Kísérletek sokasága bizonyítja, hogy ezek, élőlények közreműködése nélkül, sugárzások, elektromos kisülések, hőmérséklet vagy pusztán állás hatására olyan vegyületekké — aminósavakká, fehérjékké, cukrokká, nukleinsav-származékká alakulnak, amelyekből az élővilág épül fel, s amelyekről korábban feltételezték, hogy csak életműködés eredményeként jöhetnek létre.

Az elméleti számítások azt mutatták, hogy a Vénusz felszínén a hőmérséklet mintegy 300—400 C°; a szovjet mesterséges bolygó talajközelben 286 C°-ot mért. Ez eleve kizárja, hogy felszínén földi típusú élet legyen. A Vénuszt állandó felhőtakaró borítja. Ebben a felhőtakaróban azonban már korán sincs ilyen meleg: felső része jégkristályokból, alsó része vízcseppekből áll. Az optikai vizsgálatok arra utalnak, hogy a jégkristályok számottevő szennyeződést zárnak magukba. A légkörnek ez a zónája, ahol a stabil felhőréteg van, kb 0,5 l atmoszféra nyomású és —70—+10 C° hőmérsékletű, tehát földi típusú élet kialakulására már alkalmas lenne, ha az élőlények le nem esnének onnan a Vénusz felszínére. Éppen erre állította fel nagyon érdekes hipotézisét két amerikai kutató.

Szerintük a Vénusz felhőrétegében elképzelhető az ottani légkör fajsúlyával azonos fajsúlyú lények lebegése. Hiszen a vízi szervezetek legnagyobb része éppen az azonos fajsúly alapján lebeg a különböző vízmélységekben. A szerves anyagok fajsúlya természetesen lényegesen nagyobb, mint a Vénusz légköréé. Ez azonban kiegyenlíthető egy kisebb fajsúlyú anyaggal töltött hólyag segítségével, mint azt a halak esetében az úszóhólyag teszi. A kutatók kiszámították, hogy ha a Vénusz felhőlakó élőlényeit olyan gömbnek képzeljük, amelyet egyetlen vékony hártya borít, és belsejében hidrogén van, akkor 4 cm átmérő szükséges ahhoz, hogy az ilyen lény a Vénusz-felhő „kellemes" szférájában lebegjen. A hidrogént a lény fotószintézissel termelheti vízből. erre a földi élőlények esetében is van példa (bíbor-baktériumok).

A feltételezés elképzelhetőnek látszik. A közvetlen mérések minden bizonnyal rövid időn belül választ adnak arra is, hogy valóban léteznek-e ilyen felhőlakó lények?



A folyékony arany országa

A Szovjetunióban az utolsó tíz év alatt az olajtermelés évenként átlagosan csaknem 20 millió tonnával növekedett. Az USA-t is beleértve, a világ egyetlen más országában sem emelkedett ilyen gyorsan és folyamatosan az olajtermelés ezekben az években. A még kiaknázatlan gáz- és olajmezők nagyságát kb. 12 millió négyzetkilométerre becsülik, az ország területének ez csaknem fele. Különösen fontos az utóbbi években a Nyugat-Szibériában felfedezett hatalmas kiterjedésű gáz- és olajmedence, melynek területe mintegy kétmillió négyzetkilométer. Nehéz természeti viszonyok között folynak itt azok a munkák, melyek célja, hogy fejlett olajkitermelő bázist hozzanak létre ezen a vidéken. Képünkön az Azerbajdzsánban épült novo-bakinszki olajfinomító.

Harminc nap fekvés egy különleges székben

Ember kisméretű kabinban

Kereken harminc napot töltött egy kisméretű kabinban, viszonylagos társadalmi elszigeteltség és jelentős mozgáskorlátozás mellett, egy 27 esztendős férfi.

Ezt a kísérletet szovjet orvosok végezték annak céljából, hogy megállapítsák az ember munkaképességének dinamikáját és a szokatlan viszonyokhoz való alkalmazkodását.

A kísérleti alany állandóan egy hárpom köbméteres, hő- és hangszigetelt kabinban tartózkodott, s a harminc nap nagy részét egy különleges székben fekve, vagy félig fekve töltötte.

A kísérlet alapján megállapították, hogy a különleges körülmények között tartózkodó ember figyelme és felfogóképessége az idő múlásával nem romlik, s az idegtevékenység funkcionális lehetőségeinek foka is mindvégig változatlan marad.

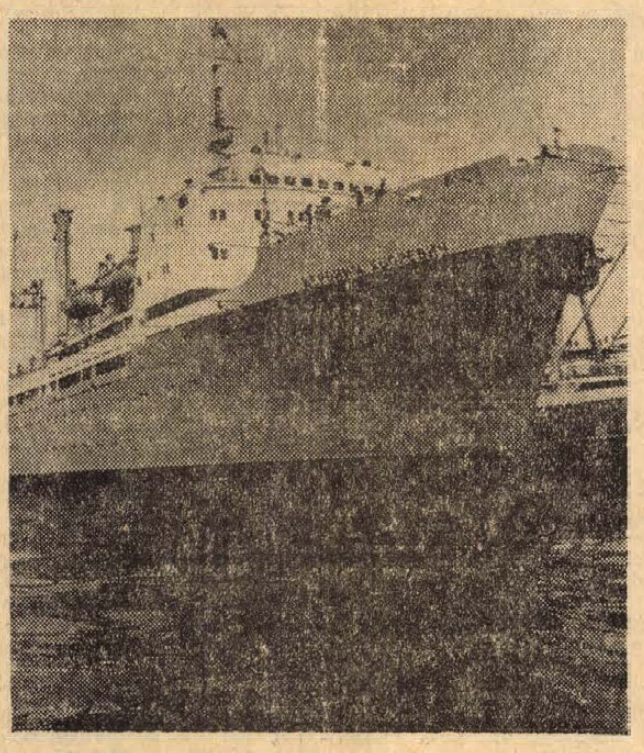
A kísérlet alatt az illetőnek szigorúan be kellett tartania az előírt napi programot: alvás — 8 óra 30 perc; táplálkozás — 1 óra 15 perc; a fiziológiai funkciók adatainak regisztrálása — 2 óra 45 perc; torna és különböző mozgásgyakorlatok — 45 perc. A fennmaradó időben pihent, olvasott, rádiózott és kabinablakon át televíziót nézett.

Napi táplálékának kalóriamennyisége 2512 kilókalória volt; vizet korlátlan mennyiségben kapott. A kétoldalú kapcsolatot egy speciális beszélőkészülékkel biztosították.

A kutatások lehetővé tették, hogy fényt derítsenek a szervezetben lejátszódó pszichofiziológiai folyamatok jellemző tulajdonságaira. A pulzus és légzés szinte semmiféle változást nem mutatott. Az ember szellemi munkaképessége észrevehetően nem csökkent.

Kiderült, hogy a fizikai munkaképesség folytonos fekvés közben nemcsak nem romlik, de javuló tendenciát mutat.

ÜZEM A TENGEREN



Megkezdte munkáját a Bering-tengeren a heringhalászatot a „Jeronim Uborevics" úszó halfeldolgozó üzem. A hajó a leningrádi Admiralitás hajógyárban készült. Az úszó kombinátot napi 370 ezer doboz konzerv termelésére méretezték.

MINDENFÉLE — *mindenről*

AUTÓCSEMPÉSZ BANDÁK PERUBAN. A perui hatóságok azután nyomoznak, hogy milyen módon sikerült az országba csempészni 25 000 autót. Peruban az autócsempészet botrányos méreteket öltött, és egyesek szerint 1966 óta 1 milliárd sol kárt okozott az államkincstárnak. A nyomozás kezdetének híre valóságos pánikot keltett a vámtisztviselők között.

Találékonyság

Bombay forgalmas nemzetközi repülőterének kifutópályáján nemrég feltűnt egy tehéncsorda. A repülőtér személyzete nem volt hajlandó eltereini az Indiában szentnek tartott állatokat, amelyek miatt időközben már három utasszállító repülőgép nem tudott leszállni. A komollyá vált helyzetből egy alkalmazott szellemes trükje segítette ki a repülőtér forgalmi tisztjét, aki az állatkertben magnetofonszalagra felvett tigrisüvöltést hangszóróba játszva elűzte a jámbor állatokat.

SOKOLDALÚSÁG: A kutyák eddig már sokfajta foglalkozásban helytálltak. Ősi idők óta hűséges segítőtársai a pásztoroknak és őröknek. Később rendőri, határőri és szanitéc-szolgálatba állították az értelmes állatokat. Újabban már „geológus"-nak képezik ki őket. Tallinban ugyanis öt pásztorkutyát tanítottak be a földben futó gázvezetékek ellenőrzésére. Már a vezeték legcsekélyebb szivárgását is megérzik a szerelők kitűnő szimatú négylábú barátai.

RIÓI BANDITÁK

Rio de Janeiro hatóságai elhatározták, hogy a rendőrséget páncélkocsival szerelik fel, mert a rendőröket fenyegető banditák egyre vakmerőbbek és egyre jobban fel vannak fegyverkezve. Az első páncélos rendőrkocsit a gyilkossági osztálynak adták át. A golyóálló ablakú, páncélos autó tetején védett lőrés van arra az esetre, ha a rendőröknek tüzet kellene nyitniuk egy üldöző gengszterautóra.

BIRKANYÍRÁS VEGYSZERREL: Amerikában a Beltvillében működő mezőgazdasági kutatóintézet zoológusai kidolgoztak egy olyan eljárást a juhok gyapjának lefejtésére, amelyhez nem kell sem gépi, sem kézi olló. Egy olyan preparátumot kísérleteztek ki, amellyel bedörzsölve az állat testét, a gyapjú elválik a bőrtől. E biokémiai eljárás egyáltalán nem veszélyes az állatra, nem kelt bőrrákot, sőt elősegíti a gyapjúszál gyökér sejtjeinek fejlődését is. Az eljárás elterjedését olcsósága biztosítja.

KÉT KILÓ CSEMPÉSZETT ÓPIUM. A 32 éves Mahmud Túlek török állampolgár turista útlevéllel utazott Ausztriába. Kofferében két kilónyi ópium volt. (Ez a mennyiség megfelel 17 000 kezdő morfinista egyszeri adagjának). Mivel a turistaútlevéllel érkezőknek Ausztriában nem adnak munkát, kénytelen volt lépéseket tenni az ópium eladására. Ezért megismerkedett egy bécsi pincérrel, aki vállalta a kábítószer elrejtését és vevők felhajtását. Az üzletbe bevont személyek egyike azonban feljelentést tett a rendőrségen. Tüleket letartóztatták. A mohamedán csempész a bíróságon kijelentette: „sohasem fogok itt vallomást tenni, ezt csak Allah előtt tehetem meg". A bíróság azonban a bizonyítékok alapján mind Tüleket, mind a pincért több hónapi szigorított börtönre és pénzbüntetésre ítélte.

SZOMORÚ AMERIKAI REKORD

Az Egyesült Államokban új rekordot értek el: egy orvoscsoport, amely a vietnami háborúban elesett sok fiatalt vizsgált meg, megállapította, hogy az amerikai fiatalok 30 százaléka érelmeszesedésben szenved. Jelenleg az amerikaiakuak több mint a fele vérkeringési megbetegedésekben hal meg, ami világrekordnak számít.

MÁLTAI REJTÉLY. Mind ez ideig nem tisztázott Málta sziget lakosainak származása. Antropológiailag az észak-afrikaiakra hasonlítanak: barna a bőrük, a szemük, fekete a hajuk, Arb dialektust beszélnek, de mondattanukban és szókészletükben erősen érezhető az olasz befolyás. Betűrendjük latin, vallásuk katolikus. Régi máltai felfogás szerint a nő csak kétszer jelenhet meg az emberek előtt: saját lakodalmán és saját temetésén.

A sarki delfin titokzatos „páncélja"

A szovjet sarkkutató intézet szakemberei behatóan tanulmányozzák a sarki delfin, vagy ahogy északon nevezik, beluha felhámját (epidermiszét).

Ennek az egy centiméter vastagságú kocsonyás rétegnek gyógyító tulajdonságai vannak, amiről már a pomorok (a Fehér- és a Barents-tenger szigeteinek és partjainak lakói) ősei is tudtak. A delfin felhámjából, és füvekből olyan univerzális gyógyírt készítettek, amely megszabadította az embereket mindenféle betegségtől.

Az epidermisz csodálatos gyógyhatásáról Mihail Szkorohodov szovjet író is szólott egyik novellájában: „A sarki delfin a sarkkörön túl a lehető legmostohább viszonyok között él, átvészeli a sarki éjszakákat és semmiféle betegségben nem szenved. Évmilliók során olyan megbízható „páncélt" fejlesztett ki magának, amely megvédi minden bajtól.

• • •

Atom a mezőgazdaságnak

A mezőgazdasági vállalatok megrendelésére a szovjet ipar legyártja a vetőmagok radióaktív besugárzására szolgáló berendezések első sériáját.

E berendezések prototípusait néhány évvel ezelőtt próbálták ki a Szovjet Tudományos Akadémia Biofizikai Intézetének és az egyik Moszkva környéki állami gazdaság üvegházában. Bebizonyosodott, hogy a vetőmag előzetes besugárzása esetén a növények terméshozama lényegesen emelkedik.

A berendezés veszélytelen, mivel körülötte a rádioaktivitás szintje csak tized akkora, mint a természetes radiáció.

Sugárforrásként a cézium—137 rádioaktív izotópot használják. Egy masszív fémtartályba zárt kis acéledénybe egy pohárnál valamivel több vetőmagot helyeznek. Egy berendezésben egy nap alatt egy hektárnyi melegágynak szükséges vetőmagot lehet besugározni. A berendezés 400 kg súlyú és egyszerűen irányítható. A mezőn, vagy bármely helyiségekben felállítható.

A tudósok szerint a terméshozam növelését célzó új módszerek széleskörű alkalmazása nagy gazdasági effektivitást nyújt.

Matematikai zseni a családban

Miért hasonlít szüleire a gyermek?

Mérgek, röntgensugarak örökletes változásokat okozhatnak

Manapság a biológiai intelligencia éppoly fontos, mint hajdanán a humán műveltség volt. A biológiai intelligenciát ma már nem csupán az jellemzi, hogy valaki jól ismeri a növények és az állatok külső formáját, életkörülményeit, hanem érdekli az is, hogy mi miért történik. Vegyünk egy példát: mi az oka annak, hogy a gyermek formájában hasonlít az apjára vagy az anyjára, esetleg valamelyik korábbi ősére? A válasz a régebbi biológiai ismeretekkel rendelkező ember részéről egyszerű — azért, mert tőlük származik. De vajon mi határozza meg, hogy „szakasztott" az anyja vagy az apja. Ismerünk olyan eseteket is, amikor a növény vagy az ember nem, vagy csak alig hasonlít őseire. Az ilyen kérdésekre az örökléstan, a genetika adja a megfelelően pontos magyarázatot.

Ugrásszerű változás

Felmerül a kérdés, mi teszi képessé az élőket arra, hogy jó vagy rossz tulajdonságaikat átörökítsék egyik nemzedékről a másikra. Lapunk egyik korábbi számában már írtunk arról, hogy a korszerű biológia az élő minden tulajdonságának okát a sejtben keresi. Nos a genetika is a fenti problémák bonyolult okait a sejtalkotók működéseire vezeti vissza. Ezúttal az örökléstanban előforduló hibás, vagy előnyös, a szülők tulajdonságaitól merőben eltérő esetekről szóljunk. Az örökléstanban az ilyen példákat mutációnak nevezik. A mutáció — változást jelent — a sejtekben végbemenő olyan folyamat, amely egy örökletes tulajdonság ugrásszerű megváltozását idézi elő.

Mondjunk egy egyszerű esetet: az anya és az apa az átlagnál alacsonyabb termetű, de a született három gyermek közül az egyik feltűnően magasnövésű. A család túl magasra nőtt gyermeke éppúgy lehetett volna átlagos is, mint ahogy túl nagyra nőtt. Az élőknek egyformán tulajdonsága az öröklődési képesség, vagyis az, hogy megőrzik az elődök minden tulajdonságát, mintegy konzervatívan ragaszkodnak a régihez, az élő az akar maradni, ami az ősei voltak. De nemcsak ez igaz, hanem az is, hogy minden utódnak megvan az a képessége is, hogy bizonyos tulajdonságokban eltérjen az elődök tulajdonságaitól, vagyis megváltozzon, jó vagy rossz irányban. Esetünkben a túl magas növés egy családon belül már nem ilyen természetes. Pedig a genetika ismer sok olyan esetet, amikor minden átmenet nélkül egyszercsak megjelenik a családban egy szellemileg kiváló képességű gyerek, aki kitűnően ért a matematikához, érzéke van a racionális tudományokhoz, vagy éppen mindezekhez antitalentum, nincs hozzá tehetsége, pedig a szülők mindezekben átlagképességűek voltak. Ezúttal mégis ne az „esetekről", hanem az okokról beszéljünk.

Mi a gén?

A genetikának már régóta van egy többé-kevésbé pontos fogalma, amellyel értelmezni tudja az okokat — ez a gén. De mi is ez a gén? Egy régebbi fogalmazás szerint az a tényező, amely megszabja az örökletes tulajdonságokat. Ez a megállapítás ma már kiegészítésre szorul, miután a transzformáció jelenségeinek tanulmányozásával kimutatták, hogy a tulajdonságok átvitele a dezoxiribonukleinsavak (DNS)-nek tulajdonítható. Ismeretes, hogy a gén egy nukleinsav lánc egy-egy szakaszának meghatározott része, s mint ilyen, a magasabbrendű életformákban, így az emberben is, kapcsolatban áll az életfontos vegyületekkel — a fehérjékkel. Egy bizonyos öröklés esetén, amikor az ősöktől merőben eltérő utódok születnek, akkor is ezekben a génekben, DNS-ekben kell keresni a mutáció okát. Sok olyan ágenst ismerünk, amely képes mutációt kiváltani. Szacharov és Lobascsev szovjet tudósok kísérletekkel mutatták ki, hogy ha a szervezetre bizonyos mérgek hatnak, akkor ezek súlyos károsodásokat szenvednek. Megállapították, hogy ha például musztárgáz vagy uretán éri az osztódó sejteket, akkor ezeknek az örökítő anyagait olyan destrukció éri, amelyek a keletkezett utódsejtekben is megmutatkoznak. A szovjet kutatók ezeket a kísérleteket baktériumokon végezték, de bizonyos vonatkozásban az emberre is érvényesek, hiszen a károsodások a sejtmag örökítő anyagában, a génekben, a DNS molekula láncban idéztek elő olyan szerkezeti változásokat, ami miatt az utódsejtek, végsősoron a szervezet, vagy teljesen elpusztult, vagy életben maradt, de akkor valami „hibás" szerkezet keletkezett.

A mutáció során tehát a gén szerkezete változik meg és egyben azt is jelenti, hogy az élőnek valamilyen új tulajdonsága lép föl, illetve a régiek közül valamelyik jó vagy rossz kiesik. Ez a változás természetesen lehet kedvező vagy kedvezőtlen, sőt lehet olyan mértékű is ez a mutáció, hogy az élőlény nem bírja el, a keletkezett új tulajdonsággal nem tud alkalmazkodni és ezért elpusztul. Ismerünk olyan eseteket is, amikor a mutációt előidéző ágens az ivarsejtek érésekor károsít, akkor a petesejt vagy meg sem termékenyül, vagy ha meg is termékenyül, elpusztul, mielőtt fejlődésnek indult volna. Kedvező esetben persze a megváltozott genetikai információ átmegy az utódokba és az élőlényeknek új formái keletkeznek.

Kis dózisú röntgensugár

Még mielőtt az ivarsejtekben lévő örökítő anyag, a gének vagy a DNS vegyi struktúrájáról tudtak volna valamit, felismerték, hogy kis dózisú röntgensugárral, radioaktív sugarakkal lehet előidézni örökletes mutációkat. Ma ennek a módszernek hallatlanul nagy jelentősége van a növénynemesítésben, a mikrobiológiában, sőt az ember-biológia egyes területein is. Ha meggondoljuk, a mezőgazdaságban előnyös, nagy terméshozamú fajták kinevelése a cél, azért itt a sugarak által előidézett mutánsok keletkezésének nagy jelentősége van. A radioaktív sugarak azért okoznak az élő sejtekben kedvező, öröklődő mutációkat, mert alapjában megbolygatják a sejtmag örökítő anyagait. Amikor a radioaktív sugár a testbe jut, ionizálja az útjába eső vegyületek atomjait. A nagy sebességgel haladó sugár az útjába eső molekulákból kiszakít egy atomot és arról leválaszt egy elektront, ezáltal az előbbi vegyületből reakcióképes ionok képződnek. Ezek az elektromosan aktív ionok és gyökök még tovább ionizálják a test anyagait. Ezek a változások persze sok esetben halálosak az élőkre nézve, de ha a sugár mennyiségét irányítani tudják, sőt ha meg tudják „célozni" az exponált gént, vagy DNS-t, akkor várható, hogy a változás kedvező lesz, ha nem is a fajra, de az emberre, a tenyésztőre nézve. Ilyen módszerekkel már igen sok kedvező növényi mutációt idéztek elő, amelyek öröklődtek is.

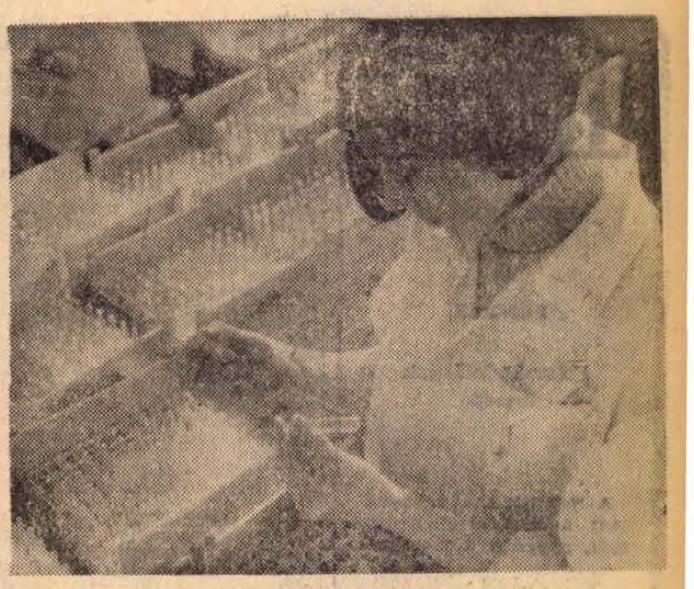
1958-ban Beadle valamint Lederberg és Tatum éppen a mutációs folyamatok terén végzett kutatásaikért kaptak orvosi Nobel-díjat. Ők mutatták ki, hogy a DNS láncban bekövetkező változás a fehérjék szerkezetének megváltozásához vezet. Tudjuk, hogy végsősoron a fehérjék szerkezetétől függ az élő minden lényeges tulajdonsága. Eszerint, ha egy gén, illetve DNS szerkezetét valamilyen mutagén ágens, mondjuk vegyszer — lehet az alkohol is —, vagy éppen radioaktív sugárzás éri, akkor ez a megváltozás elsősorban az enzimfehérje képzés átalakulását vonja maga után. Amennyiben ez a mutagén ágens a DNS szerkezetében okoz szerkezeti átrendeződést, úgy a DNS által informált enzim nem képződik, és az enzimreakció láncban azon a helyen, ahol ennek az enzimnek ténykednie kellene — nem történik semmi — ennek eredménye lehet, hogy a szervezet nem bírja el az enzim kiesését, emiatt el is pusztulhat vagy pedig az történik, hogy a DNS egy újabb, eddig azon a helyen nem lévő enzimet kapcsol be és ez olyan fehérjéket informál, amelyek a szülőktől teljesen új tulajdonságokat hordozó egyedeket hoznak létre.

Bonyolult mechanizmus

Mondjuk az apa vagy az anya ivarsejtjeik érésekor alkoholos befolyásoltság alatt vannak, tehát nagy a valószínűsége, hogy a vérben keringő alkohol károsítja azt a DNS-t, amely felelős azoknak a fehérjéknek a létrehozásáért, amelyek majdan a születendő gyermek jó matematikai érzékét, a racionális gondolkodásmódot hordozzák. De miután a DNS „korcs" volt, ezért az általa informált, a racionális tulajdonságokat meghatározó fehérje is „hibás" lett. Persze a lényeget egy kissé leegyszerűsítettük, hiszen a mechanizmus roppant bonyolult — azért az ok nagyjából mégis az, amit elmondtunk.

Takács László

Tudomány technika



Érdekes üzletet kutatott fel a Debreceni Biogál Gyógyszerárugyár. Az afrikai országok részére desztillált vízzel töltött ampullákat gyártanak és szállítanak. Az első mintaszállítmányok 1967-ben hagyták el a gyárat és 1968-ban már 2 millió 250 ezer forint értékű desztillált vizet szállítottak. A Biogál már erre az évre is kapott desztillált vízre megrendelést mintegy egymillió 480 ezer forint értékben.

Hogyan kerülhetjük el a szívinfarktust?

A leggyakoribb halálok

Elsősorban az élet apró tüskéi ártalmasak — Könnyű fehérhúsokat, főzeléket és gyümölcsöt célszerű fogyasztani

Évente 30—40 ezer ember hal meg Magyarországon a szív- és nagyerek megbetegedése következtében, de ez a leggyakoribb halálok világszerte a civilizált államokban. Különösen az érelmeszesedés szedi nagy számban áldozatait, ennek hatására a szívet tápáló erek egyik-másik ága bealvad és a fellépő szívtrombózis következtében a szívizomzat elhal. (Ezt hívják más szóval szívinfarktusnak.) A témáról vaskos kötetek jelentek meg, több szakcikket publikált e tárgyban *dr. Hámori Artúr* egyetemi tanár, a II. sz. Belgyógyászati Klinika igazgatója is, érthető tehát, ha kissé megrökönyödve veszi tudomásul, hogy egy napilap-cikk terjedelmi keretei között kérünk tőle nyilatkozatot. De a következő pillanatban már helyeslően bólint és kijelenti:

— Végül is nincs olyan téma, amelyről ne lehetne röviden közérthetően beszélni. Kérdezzen!

— Mivel magyarázható, hogy az utóbbi évtizedekben emelkedett a szívinfarktusok száma?

— Részben az átlagos életkor megnövekedésével. Legyőztük a fertőző betegségek egész sorát, aki például régebben húsz éves korában meghalt gyermekágyi lázban, az ma „hozzá tud öregedni" a szívtrombózishoz. Másrészt a mértéktelen és helytelen táplálkozással, mely a civilizáció fejlődésének nem kívánt mellékhajtása. Nem hanyagolható el az izgalom káros hatása sem, ugyanakkor nem állíthatjuk teljes biztonsággal, hogy ma izgalmasabb az élet, mint teszem azt 1526-ban volt.

— Milyen kapcsolatban áll az izgalom az érelmeszesedéssel?

— Az érelmeszesedést sok ok kiválthatja, de legbiztosabban a magas vérnyomás és a zsír anyagcserezavar. Volt egy betegünk, akinek teste felső részében magas, alsó részében pedig alacsony volt a vérnyomása. Felső testfelében a magas vérnyomás hatására a legsúlyosabb érelmeszesedés fejlődött ki, 33 éves korában meg is halt agyvérzésben, az alsó testfélben pedig teljesen normálisak voltak az erek. Ennél a betegnél a főütőér fejlődési rendellenessége okozta a magas vérnyomást, de az esetek többségében a vérnyomást éppen az izgalom, az idegeskedés emeli fel. Ami a zsír-anyagcserezavart illeti, Anyicskov orosz tudós már 1913-ban kimutatta, hogy a nyúlakban, zsírnemű anyag (koleszterin) adagolására olyan elváltozás fejlődik ki, amely teljesen megfelel az emberi érelmeszesedésnek. Az érelmeszesedés ugyanis, a közhiedelemmel ellentétben, elsődlegesen zsírlerakódást jelent.

— Ebből már szinte következik, hogyan kell élnünk, ha el akarjuk kerülni a szívinfarktust.

— Véleményem szerint elsősorban nem a nagy tragédiák, hanem az élet apró tüskéi, ismétlődő bosszúságai ártalmasak az egészségre. Rendkívül sok múlik a munkahely légkörén is. Egyébként az Egyesült Államokban vizsgálatokat végeztek annak megállapítására, hogy kik kapnak nagyobb számban infarktust, a főnökök, vagy a beosztottak? A mérleg a beosztottak „javára" billent. A legszerencsésebb védekezés — amihez persze nem is olyan könnyű tartani magunkat —, ha messziről nézzük, a bölcs alapállásából fogadjuk az apró bosszúságokat, sérelmeket, s nem tulajdonítunk nekik különösebb jelentőséget. Néha bizony még a krimi is bajt csinál. Egyik betegünk például a Belphegor nézése közben kapott halálos szívrohamot.

— Az érelmeszesedés elkerülése érdekében mégis elsősorban a zsírbevitelt kell korlátozni. A testsúly-többlet szakadatlan felesleges terhet ró a szívre, ezenkívül a kövér ember ereiben — gondoljunk Anyicskov kísérleteire — lerakódik a zsír, és ha néhány milligramm rossz helyen, a szív koszorúereiben rakódik le, az ér elzáródhat. A zsíros, magyaros étrend kifejezetten ártalmas, de a lisztes ételek, a sok kenyér és folyadék, az édesség ugyancsak erősen hízlal. Könnyű fehér húsokat, zöldfőzeléket, sok salátát és gyümölcsöt célszerű fogyasztani, főzésnél a zsír helyett részesítsük előnyben a telítetlen zsírsavakban gazdag növényi olajokat. A modern ember rendszeresen mérje magát és törekedjen ideális súlyának megtartására. És még valami. Legyünk tisztában azzal, hogy a cigaretta súlyos érméreg, a filterezés is csak némileg csökkenti kártékony hatását.

— És a feketekávé?

— A közhit szerint a fekete szívdobogást okoz és emeli a vérnyomást. Ezzel szemben a valóság az, hogy a vérnyomást nem befolyásolja, és csak kivételesen érzékeny egyéneknél teszi gyorsabbá a szívműködést. A régi orvosok koffeintartalmú porokkal sikerrel kezelték a szívgyengeségben szenvedőket. Végül a magas vérnyomásnál és az érelmeszesedés, mint anyagcsere megbetegedés kórfolyamatának elemzésekor nem lehet tagadni az alkati tényezőket sem. A túlérzékeny emberek felfokozottan reagálnak a külvilág káros hatásaira, a kövérségre hajlamosak akkor is híznak, ha csak „annyit esznek, mint egy madár". De ők is megtalálhatják a megfelelő védekezést, mint hallgatóimnak mondani szoktam, az ember csak attól hízik, amit betesz a szájába. Komolyra fordítva a szót, éppen a betegségre hajlamos egyéneknek kell mindent megtenniük a megelőzés érdekében, az életmódra és az étrendre vonatkozó tanácsok rájuk duplán érvényesek.

(Kéri)

BHT, az új „csodaszer"

Az örök ifjúság forrása

Megtalálták a régen keresett életelixírt?

Dr. Harman, a Nebraskai Egyetem (USA) tanára úgy véli, hogy végre sikerült felfedeznie az örök ifjúság forrását. Kísérletei során a biokémia tanára 1200 egeret táplált BHT-vegyianyaggal, és valamennyi kísérleti állat átlagosan 45 százalékkal tovább élt, mint a laboratórium többi egere.

Időközben dr. Alex Comfort, a londoni University College munkatársa is kísérletezni kezdett a BHT-vel. Kísérleteit majmokkal, macskákkal és halakkal folytatja. „Amennyiben helytállóak Harman professzor feltevései, akkor rövidesen több mint 100 évet is megérhetünk" — jegyezte meg dr. Comfort, Nagy-Britannia vezető gerontológusa.

A BHT hosszú idő óta ismert vegyianyag. A többi között az élelmiszeripar is felhasználja a zsiradékok avasodásának megakadályozására. Dr. Harman véleménye szerint az öregedés annak következménye, hogy az élő test sejtjeiben növekszik bizonyos vegyi anyagok reakciós érzékenysége, ami végül is a sejt elhalására vezet. Így tehát olyan anyagot keresett, amely kizárja ezt a reakció-érzékenységet, vagy pedig legalábbis csökkenti. Nem tudományosan kifejezve ezt az anyagot az örök ifjúság forrásának nevezhetnénk és dr. Harman biztos abban, hogy megtalálta a BHT-ben ezt a sokat keresett anyagot.

Mielőtt azonban a BHT-t a régen keresett életelixírnek nyilváníthatnánk, a tudósoknak először ki kell deríteniök, hogy a BHT valójában milyen reakciót váltott ki a kísérleti állatok testében. Dr. Comfort Londonban két jelentőséggel számol: a szer vagy valóban lelassítja az öregedési folyamatot, vagy pedig megakadályozza azt, hogy a kísérleti állatok bármiféle betegségben elpusztuljanak és ezért válnak idősebbekké, mint a nem BHT-vel táplált egerek. E két elmélet bármelyike is nyerne igazolást, a BHT-t csodaszerré emelné.

„Az örök ifjúság atyjának" megtiszteltetés címére törekvő professzor ezeket mondotta: „Boldog vagyok, hogy most már dr. Comfort is foglalkozik ezekkel a kísérletekkel. Igaz, hogy egér-kísérleteim után 99 százalékig biztos vagyok abban, hogy a helyes úton járok, de ezt a szert még hosszú ideig tovább kell fejleszteni, mielőtt embereken is kísérleteznénk vele."

HORIZONT

BELSŐ FELVÉTEL A SZÍVRŐL. A hokaidói japán egyetem bejelentette, hogy tudományos dolgozói olyan fényképező kamerát konstruáltak, amellyel felvételek készíthetők a szívben. A 3 milliméter nagyságú kamerát a vénán át juttatják a szívbe. Így lehetővé válik a szívbántalmak megfigyelése anélkül, hogy a vérkeringést megakadályoznák.

*

ROVAROK ÉS HALAK A MEGFAGYÁS ELLEN. Amerikai kutatók a rovarok és a halak fagy elleni védekezését tanulmányozva, az autóhűtők fagyálló keverékeként használt, a glicerinhez hasonló kémiai vegyületet fedeztek fel. A Labrador-öböl jeges vizeiben élő halfajok laboratóriumi vérszérum- és vérplazma-vizsgálata kimutatta ezt a járulékos anyagot, amely nem szőlőcukor, fehérje vagy ammónia. Az amerikai kutatók szerint nagy töménységű alkoholvegyületről van szó, amely megakadályozza a rovarok és halak vérének és törzsének megfagyását. A vegyület pontos összetételét még nem ismerik.

hírek

1969. ÁPRILIS

4

PÉNTEK

Felszabadulásunk ünnepe

A Nap kél 5.18, nyugszik 18.17 órakor. A Hold kél 20.51, nyugszik 5.45 órakor.

Tanácstagi pótválasztások jelölőgyűlései

A Hazafias Népfront Pécs városi Bizottsága értesíti a város lakosságát, hogy az 1969. április 20-án tartandó tanácstagi pótválasztásokat előkészítő jelölőgyűléseket a megüresedett körzetekben az alábbi időpontban és helyen tartják meg. Felkéri az érdekelt körzetek lakosságát, hogy a jelölőgyűléseken szíveskedjenek megjelenni és a jelölésben közreműködni:

I. kerület: 48-as kerületi tanácstagi körzet április 8-án a Sütőipari Vállalat kultúrtermében, 4-es kerületi tanácstagi körzet április 8-án a Vasas II. művelődési házban.

II. kerület: 3-as kerületi tanácstagi körzet április 9-én Kesztyűgyár kultúrtermében, 39-es körzet április 10-én a Széchenyi Gimnáziumban.

III. kerület: 55-ös kerületi tanácstagi körzet április 9-én 39-es dandár úti iskolában, — 53-as kerületi tanácstagi körzet április 8-án a 39-es dandár úti iskolában, 3-as kerületi tanácstagi körzet április 8-án Közgazdaság téri általános iskolában, 22-es kerületi tanácstagi körzet április 10-én az Alajos utca 2/2 szám alatti pártházban tartja a jelölőgyűlést. — A jelölőgyűlések időpontja egyöntetűen este 6 óra.

◆

— A Szakszervezetek megyei Tanácsa értesíti a szülőket, hogy április 11-én Röjtökmuzsajról délelőtt 9.39 órakor érkező gyermekeket a nagyállomáson vegyék át. Továbbá április 14-én Kőszegre és Mikosdpusztára induló gyermekek második orvosi vizsgálata 11-én délelőtt 9—12 óráig lesz az SZMT székházában (Pécs, Színház tér 1.), az orvosi rendelőben. A gyermekek Kőszegre április 14-én reggel 4.28 órakor, Mikosdra 6.44 órakor indulnak. Gyülekezés indulás előtt egy órával a nagyállomáson.

Miniszteri rendelkezés az általános és középiskolai tankönyvellátásról

A művelődésügyi miniszter az általános és középiskolai tankönyvellátás korszerűsítése és egységes lebonyolítása érdekében új rendelkezést adott ki. Ennek értelmében az általános iskolákban a tankönyvfelelősök által végzett szervezett begyűjtés megszűnik. A kiadók feladata, hogy a várható tanulólétszámok, az előző évi értékelési adatok és készletek alapján olyan példányszámban jelentessék meg a tankönyveket, amivel a zavartalan ellátás biztosítható.

Az általános és középiskolai tankönyveket az Állami Könyvterjesztő Vállalat, a Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat és a szövetkezeti könyvesboltok hozzák forgalomba. A nemzetiségi tanítási nyelvű, a nemzetiségi nyelvet oktató, a kisegítő, a továbbképző, valamint a gyors- és gépíróiskolákat az Állami Könyvterjesztő Vállalat látja el tankönyvekkel. Az általános iskolai és a gimnáziumi tankönyveket a nagykereskedelmi tevékenységet folytató vállalat a tanulólétszám arányában osztja szét a könyvesboltok között. A Művelődésügyi Minisztérium fő felügyelete alá tartozó szakközépiskolák tankönyveinek elosztásáról a tanintézetek igénylése alapján gondoskodnak.

A miniszteri rendelkezés kimondja: a tankönyvellátás zavartalan lebonyolítása érdekében a terjesztők árusítást szervezhetnek az iskolákban.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy BRAUER MIKLÓS siklósi fiókunk vezetője 59 éves korában hosszú szenvedés után 1969. április 1-én elhunyt. Vállalatunk saját halottjának tekinti. Temetése Siklóson 1969. április 4-én 14 órakor lesz. Baranya-Tolna megyei Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs.

Banner Zoltán előadói estje

Az est rögtön meglepetéssel kezdődött. Hozzáteszem, kedves meglepetéssel. Miután Szederkényi Ervin, a Jelenkor főszerkesztője üdvözölte a romániai magyar előadóművészt, interjúszerűen néhány kérdést tett fel neki a szereplő költőkről és arról, hogyan került kapcsolatba a versmondással, hiszen ez nem főfoglalkozása.

— Szatmári vagyok — mondotta Banner Zoltán. — Egyszer, iskoláskoromban, emlékszem, összegyűjtöttek minket, hogy egy előadóművész romániai magyar költők verseit fogja szavalni. Az idősebb ember — mint később kiderült — György Dénes volt, aki ma már az erdélyi versmondás nagy öregjei közé tartozik. Azt a verset, amellyel műsoromat kezdem, ő szavalta a harmincas években itt, Pécsett. Nem hinném, hogy valaki emlékezne rá.

S akkor következett a meglepetés.

— A reáliskolában volt az est — kiáltotta valaki, s a hangulat ezzel meg is teremtődött.

Banner Zoltán műsorának első részében az élő klasszikusnak számító költők versei hangzottak el. Nagyon nehéz helyzetben volt az előadó, mert a bevezető magyarázat ellenére a hallgatóság nagy többsége nem ismerte magukat a költőket. Bartalis János és Horváth Imre versei alatt érezni lehetett, hogy a közönség még „nem adta meg magát". Azután következett Dsida Jenő, aki már ismertebb nálunk is, s az előadó és a közönség közötti kontaktus egyre érezhetőbbé vált. Amikor a fiatalabb nemzedék képviselőire, Páskándi Gézára, Lászlóffy Aladárra került a sor, a hallgatóság már intenzíven bekapcsolódott abba a láthatatlan körforgásba, amelyet az előadóművészek mindig nagyon érzékenyen észlelnek, s amely nélkül nem tudnak dolgozni. Ismétlem, olyan költők verseiről volt szó, akik nálunk meglehetősen kevéssé ismertek, éppen ezért Banner Zoltánnak kétszeresen nehéz dolga volt. De olyan előadóművészt ismertünk meg benne, aki nem önmagát, hanem a művet akarja elénk állítani. Jól tudja, hogy a kimondott szó jobban zeng, mint az olvasott versben, s csak elismerésünket fejezhetjük ki azért a szép, tiszta versmondásért, amelyet hallhattunk.

Ezzel a műsorával Banner Zoltán először Pécsett lépett fel. Kérdésemre, hogy hol adja még elő nálunk, így válaszolt:

— Budapesten, a fiatal művészek klubjában mutatkozom be. Az estet valószínűleg Pomogáts Béla irodalomtörténész vezeti be.

Azt hiszem, csak azt kívánhatjuk, hogy hasonló, sőt, nagyobb sikerrel szerepeljen.

Marafkó László

OLVASÓINKHOZ!

Közöljük kedves olvasóinkkal, hogy lapunk legközelebbi száma április 9-én, szerdán reggel jelenik meg. Közöljük továbbá, hogy a Végtelen utakon című regényünk anyagtorlódás miatt maradt ki.

◆

— Könyvbál a Meszesi Művelődési Házban. Szombaton ismét megrendezik a könyvbált, amelyen csaknem minden második belépőnek kisorsolnak egy könyvet. Az esten közreműködik a Flamingó zenekar, amelynek az egy héttel meghosszabbított NDK-beli turnéja után ez lesz az első fellépése.

— Undine-premier. A Magyar Állami Operaház Eck Imre koreográfiájával április hatodikán, húsvét vasárnap mutatja be Henze: Undine című balettjét.

— Észak-olaszországi turné. Április 5-én, szombaton Olaszországba indul a Pécsi Nevelők Háza énekkara. Torinóba mennek, majd észak-olaszországi hangversenykörúton vesznek részt.

— A 12. sz. AKÖV értesíti az utazóközönséget, hogy április 4-én 10.30 órától 11.00 óráig a Rákóczi út, Zsolnay-szobortól a Bercsényi utcáig terjedő szakasza, valamint 10.30 órától 12.15 óráig a Széchenyi tér területe a tartandó ünnepség miatt a közúti forgalom elől lezárásra kerül. — A lezárás időtartamára a terelőútvonalak az eddigi gyakorlatnak megfelelően lettek megállapítva. Kelet—nyugati irányban a Szalai András utcán keresztül, észak—déli irányban a Szent István téren át közlekednek a járatok. — Az utazni szándékozók az indító állomáson keresztül kapnak tájékoztatást.

— Húsvéti tojásbált rendeznek Pécsett április 6-án, húsvét vasárnapján a Fegyveres Erők Klubjának éttermében. Ez alkalommal tréfás vetélkedőt és tojássorsolást is tartanak.

— Kik kapnak szövetkezeti lakást a II. kerületben? A II. kerületi Tanács vb igazgatási osztálya mellett működő lakásgazdálkodási társadalmi bizottság összeállította a folyó évben szövetkezeti lakáshoz juttatandók jegyzékét. A névjegyzék a tanács hirdetőtábláján április 8. és 16. között megtekinthető.

— Rigai muzsikusok. Az Interturiszt szervezésében nyolc tagú szovjet muzsikus csoport járt a napokban Pécsett. A Rigai Zeneművészeti Főiskola nyolc tanára a Magyar Zeneművészeti Főiskola kihelyezett tagozatának, valamint a pécsi zenei általános iskolának a munkájával ismerkedett, s többek között próbát tartottak a szovjet vendégek tiszteletére.

— Ismertető előadást tart „A Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány 12/1969. (III. 11.) számú rendelete a földmérési és térképészeti tevékenységről" címmel, dr. Balázs László, a MÉM Országos Földügyi és Térképészeti Hivatal főelőadója, április 8-án 16 órakor a Technika Házában.

— Hagyományos húsvéti gyalogtúrát rendez Fehérkútra április 7-én a meszesi József Attila Művelődési Ház. Indulás déli 1 órakor a Művelődési Ház elől.

— Az ünnepek idegenforgalma gazdagnak ígérkezik Baranyában. A pécsi idegenforgalmi hivatal már hetekkel ezelőtt minden helyet kiadott az ország különböző részeiből érkező turistacsoportoknak. Számos turistacsoport keresi fel az ünnepekben Siklóst, Abaligetet, Pécsváradot, Komlót és Szigetvárt is.

— A Pécsi Víz- és Csatornaművek értesíti a város lakosságát, hogy a gőzfürdő április 8—16-ig kazántisztítás miatt zárva tart. (x)

— Horgászok, figyelem! A Baranya megyei Tanács vb. Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Osztálya közli, hogy 1969. évi április hó 2. napjától december 31. napjáig az Országos Halászati Felügyelőség a Pécsi-tavon engedélyezte a 20 cm-nél nem rövidebb ponty és a 35 cm-nél hosszabb méretű amur kifogását. Ebben az időszakban egy horgász naponta pontyból 3 db helyett legfeljebb 4 db-ot foghat ki.

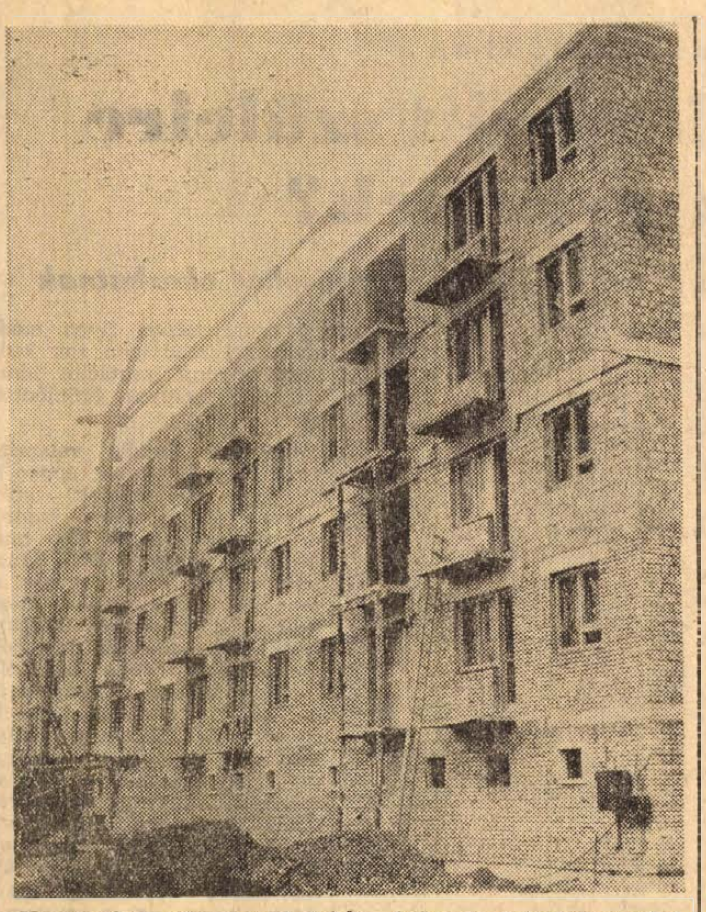
— A Szőlő- és Gyümölcstermelő Szakszövetkezet értesíti tagjait, hogy az Alkotmány utcai, rácvárosi és istenkúti körzetben lakók részére taggyűlést tart április 9-én (szerdán) 17 órakor, a Bártfa utcai, pécsújhegyi és kertvárosi tagok részére pedig április 10-én (csütörtökön) 17-kor a MESZÖV kultúrtermében. (x)

— Halálra gázolta szerdán délután a nagykanizsai személyvonat Szigetvár közelében Bebesi Pálné szigetvári lakost. Az asszony öngyilkossági szándékból vetette magát a vonat elé. A rendőrség a vizsgálatot megindította.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: kevesebb felhő, valószínűleg eső nélkül. Mérsékelt, keleties szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2—plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet 8—14 fok között.



Harminckét szövetkezeti lakást építenek Szigetváron a Felszabadulás téren. A Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat július végére, a tervezett határidőre átadja a lakásokat.

— Szokolai felv. —

— Elismerés és jutalmazás. Kilenc személyt tüntettek ki tegnap a pécsi tsz-szövetség elismerő oklevelével és 5—5 ezer forint pénzjutalmat osztottak ki köztük. A kilenc személy a legjobbnak bizonyult a tsz baromfitenyésztők, ZMAJ-kukorica-betakarítógép kezelők, illetve a Dutra traktorral dolgozók tavalyi versenyében. Az okleveleket és a pénzjutalmakat Csötönyi Gyula, a pécsi tsz-szövetség titkára nyújtotta át a szövetség székházában.

— Gagarin űrutazásáról emlékeznek meg április 10-én a pécsszabolcsi Puskin Művelődési Házban. Ez alkalommal „Bolygók, naprendszerek megismerésének lehetőségei" címmel tartanak ismeretterjesztő előadást.

— Terliszter mintabolt — Jókai tér 2. — A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Szerzői est. A költészet napja alkalmából április 10-én szerzői estet rendeznek a meszesi József Attila Művelődési Házban. Fellép: Galambosi László fiatal költő és Szabó Tünde.

— Padok a Sétatéren. Csütörtökön délelőtt ismét kirakták a Sétatérre és a város más tereire a frissen festett, kijavított padokat.

— A Zsolnay Művelődési Ház április 5-én 19 órától bált rendez. Zene: Tremoló. (x)

— A Pécs-Baranyai műszaki propaganda hónapot ez évben április 9-től május 9-ig tartják meg a Technika és Tudomány Házában. A hónapot Bondor József, építésügyi és városfejlesztési miniszter nyitja meg: „Építésfejlesztés, városrendezési problémák" címmel tartandó előadásával.

— ÉPÍTTETŐK, ÉPÍTŐK! — A Betonárugyár hirdi telepéről bedolgozásra alkalmas különböző minőségű **NYERSBETON** megrendelhető fuvarral együtt az ÉPFU-nál. — Részletes felvilágosítás az ÉPFU fuvarvállaló irodájában. — Pécs, Felsővámház u. 8. Telefon: 55-40. (x)

— Megkezdték a tavaszi állatösszeírást. A Központi Statisztikai Hivatal Baranyában is megkezdte a tavaszi állatösszeírást a március 31-i állapotnak megfelelően. Az összeírók a napokban keresik fel az állattartó háztáji gazdaságokat. A termelőszövetkezetek és az állami gazdaságok közvetlenül tesznek jelentést állatállományukról, ezért azokat a számláló biztosok nem keresik fel.

— Tánciskola kezdődik április 8-án, kedden este 7 órakor a **Vasutas Kultúrotthonban — Várady** Antal u. 7/3. Vezeti: Balog. (x)

— Áramszünet lesz április 8-án fél 8—16.30-ig a József A. u. északi részén a Szabadság úttól a Rét utcáig terjedő szakaszon. 8—12-ig fél 8—16.30-ig a Jakabhegyi út, Pacsirta u., Ifjúság u. által határolt területen. (x)

— Ülést tartott a megyei képviselő csoport. Csütörtökön délelőtt az MTESZ klubjában tanácskoztak a baranyai országgyűlési képviselők. Meghallgatták Gergely Lajosnak, a képviselőcsoport vezetőjének tájékoztatóját a legutóbbi csoportvezetői értekezletről, majd az országgyűlés ülésszakára történő felkészülésről tanácskoztak.

— „Muskátlis galambok" címmel április 4-én, ma délután 3 órakor ünnepi filmvetítés lesz a pécsi Szabó István Úttörő Házban, az úttörőknek. Április 7-én, hétfőn délelőtt 10 órakor pedig „Nyuszi és a kút" címmel mesedélutánt rendeznek a kisdobosok részére.

— A Szőlő- és Gyümölcstermelő Szakszövetkezet 1969. április 11-én 17 órakor a MESZÖV kultúrtermében (Kossuth tér 8.) küldöttgyűlést tart. (x)

— A Salzburger Mozart Spieler kamaraegyüttes áprilisban Pécsett vendégszerepel. Az együttes április 15-én este fél 8 órakor ad hangversenyt a Liszt Ferenc-teremben. A műsoron Haydn, Mozart és Schubert zeneművei szerepelnek.

— Áramszünet lesz hálózatépítés miatt április 9-től 16-ig mindennap 7—16 óráig Szentlőrinc újtelepen. (x)

— A Pécsi Városi és Járási Rendőrkapitányság lopás bűntettének elkövetése miatt büntető eljárást folytat. Ezért kéri azokat a károsultakat, akiktől az utóbbi hónapokban a 10., 20., 40., 33-as jelzésű autóbuszokon, húsboltban és kenyérboltban pénzt és egyéb tárgyakat loptak el, saját érdekükben jelentkezzenek a Pécs Városi és Járási Rendőrkapitányság II. em. 85. sz. szobájában de. 9—12 óráig.

— „Éva" elnevezésű papírpelenkát gyárt importanyagok felhasználásával a lábatlani papírgyár. Az egyszer felhasználható, 20 darabos csomagolású papírpelenkából az első 20 tonnás szállítmány a napokban kerül kereskedelmi forgalomba. Idén 100 tonnát készítenek ebből az újdonságból.

◆

Gyorsított eljárással garázdaságért 4 hónap

Március 31-én délelőtt ittas állapotban a MÉV munkásszállójának eszpresszójában italt követelt Szabó József 22 éves I. bányaüzemi csillés. Amikor nem szolgálták ki, odament az egyik asztalhoz, felkapott egy üveg sört és inni kezdett. Az asztalnál ülők tiltakoztak, mire Szabó súlyosan sértő kijelentéseket tett a társaság tagjaira. Nagynehezen kituszkolták a helyiségből, de kisvártatva nyitott bicskával a kezében visszatért oda. Többen próbálták megfékezni. Dulakodás közben a kezén megsérült Forgács László. Végül is sikerült lefogni a bicskával hadonászó Szabót, akit a helyszínre érkező rendőrjárőr azonnal őrizetbe vett. Ügye gyorsított eljárással került a bíróság elé. Dr. Fülöp Károly tanácsa Szabó Józsefet jogerősen 4 hónapi szabadságvesztésre ítélte.

Tizenöt éves a Pécsi Úttörőház

A pécsi Szabó István Úttörőház áprilisban ünnepli meg fennállásának tizenötödik évfordulóját. A jubileum tiszteletére április 26-án, szombaton délután 3 órakor megnyitják a kiállítást, amelyen az úttörőházi szakkörök munkáját mutatják be, a Leöwey Klára Gimnázium dísztermében. Ugyanitt és ugyanezen a napon délután 4 órakor gyermektáncdalfesztivált is rendeznek az Úttörőház táncscsoportjainak részvételével. Április 27-én délelőtt 10 órakor pedig modellező versenyt rendeznek a Szabó István Kupáért a pécsi repülőtéren. A versenyen az Úttörőház csapatai vesznek részt.

◆

Anyák vetélkedője Szigetváron

Májusban megyei döntő

Szokatlan kép fogadta szombaton a Szigetvári Művelődési ház nagytermében a látogatót. Gyermekfürdőkád, csecsemőholmik, tápszerek és bébiételek, a székeken pedig drukkoló kismamák és a védőnők, akik elkísérték a versenyzőket erre az igen hasznos és nemes versengésre.

A vetélkedőn Szigetvár városból három, a szigetvári járásból 10 csapat vett részt 3—3 fővel. Szigetvár városban és a járás községeiben befejeződött anyák iskolájának legjobb hallgatói mérték össze elméleti és gyakorlati tudásukat az öttagú, szakemberekből álló zsüri előtt, amelynek elnöke dr. Barla Szabó Jenő, a megyei Gyermekkórház igazgató főorvosa volt. A három fordulós vetélkedőt dr. Kovács Csaba szigetvári gyermekgyógyász főorvos vezette.

Az első fordulóban a versenyzők 12 kérdésből álló szellemi totót töltöttek ki, ezt követték a gyakorlati feladványok, majd az elméleti kérdések valamennyi az anya- és csecsemővédelem területéről. Az első helyezést a görösgaliak, a 2. helyezést a mozsgóiak, a 3 helyezést a szigetváriak csapata érte el. Az első három helyezett csapat tagjai és védőnőik tárgyjutalomban és oklevélben, a többi csapat elismerő oklevélben részesült. A jutalmakat a zsüri elnöke adta át. Zárszavában méltatta a résztvevők jó felkészültségét. Elismerően nyilatkozott a szigetvári városi és járási tanács vb egészségügyi csoportjának és a Vöröskereszt vezetőségének kezdeményező készségéről, akik az elmúlt évben megyénkben elsőként rendeztek ilyen vetélkedőt. Ez évben már minden járásban és városban megrendezik az anyák vetélkedőjét. Egyben bejelentette, hogy a megyei döntő május hóban Pécsett kerül megrendezésre.

◆

Súlyos gyermekbaleset Újmecsekalján

Csütörtökön délelőtt ismét gyermekbaleset bénította meg a forgalmat Ujmecsekalján a Hajnóczy utcában. Gáspár Sándor 3 éves kisfiú a zöldségbolt előtt akart átszaladni az úttesten édesanyja után, aki már korábban átment, s gyermekét felügyelet nélkül hagyta. A fiúcska féktávolságon belül került a MÉV AD 06—66 rendszámú Volga gépkocsija elé, amelynek vezetője Szabó János a hirtelen fékezéssel sem tudta megakadályozni a tragédiát. A gyermeket a gépkocsi az út túlsó oldalára vágta. Gáspár László beszállították a gyermekklinikára. A délutáni órákban a kisfiú még eszméletlen volt. Állapota súlyos, de nem életveszélyes. Az ügyben a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

rádió televízió műsor színház mozi

Színház

PÉNTEK:

Nemzeti Színház: Sztambul rózsája (délután 3 és este 7 órakor).
Tájszínház: Páros merülés (este 8 órakor) Dunaszekcsőn.

SZOMBAT:

Nemzeti Színház: Isten véled, édes Piroskám (délután 3 és este 7 órakor).
Tájszínház: Páros merülés (este 8 órakor) Siklóson.

VASÁRNAP:

Nemzeti Színház: Lulu (délután 3 és este 7 órakor).

HÉTFŐ:

Nemzeti Színház: Lulu (délután 3 és este 7 órakor).

Mozi

PÉNTEK:

Park: A Pál utcai fiúk (f4, 6, f9).
Petőfi: A Pál utcai fiúk (3, f6, 8).
Kossuth: A Pál utcai fiúk (f10, 12). Az álmodozás egyszeregye (f3, f5). Carmen (f7).
Gyárváros: Egy ember az örökkévalóságnak (4, 6). **Mecsekalja:** Melyik úton járjak? (5, 7). **Pécsszabolcs:** Hosszú az út hazáig (3). Amerikai feleség (5, 7). 16 éven felül. **Ságvári K. O.** Tavasz az Oderán (f6, f8). **Vasas I.:** Fejlövés (6), 16 éven felül. **Vasas II.:** Csendőrök New Yorkban (4, 6). **Bóly:** Granada addio! (8). **Harkány:** Limonádé Joe (7.) **Sásd:** Oszkár (7). **Mohács:** Minden dalom a tied (5, f8). **Sellye:** Tavasz az Oderán (7). **Siklós:** Sógorom a zugügyvéd (7). **Szigetvár:** Pokolrév (6, 8).

SZOMBAT:

Park: A Pál utcai fiúk (f4, 6, f9).
Petőfi: A Pál utcai fiúk (3, f6, 8).
Kossuth: A Pál utcai fiúk (f10, 12). Az álmodozás egyszeregye (f3, f5). Carmen (f7).
Gyárváros: A hét Cervi fivér (4, 6). **Mecsekalja:** Egy ember az örökkévalóságnak (5, 7). **Pécsszabolcs:** Sógorom a zugügyvéd (5, 7). **Vasas I.:** Limonádé Joe (6). **Harkány:** Tavasz az Oderán (7). **Mohács:** Minden dalom a tied (5, f8). **Sellye:** A családapa (7). **Siklós:** Tom Jones (7). 18 éven felül. **Szigetvár:** Pokolrév (8).

VASÁRNAP:

Park: Gól (10). A Pál utcai fiúk (f4, 6, f9).
Petőfi: Bosszúállók (10). Filmklub (2). A Pál utcai fiúk (4, f7, 9).
Kossuth: A Pál utcai fiúk (f10, 12). Az álmodozás egyszeregye (f3, f5). Carmen (f7).
Gyárváros: A hét Cervi fivér (4,6). **Mecsekalja:** Mária és Napoleon (10). Hamis pénz (3). Egy ember az örökkévalóságnak (5, 7). **Pécsszabolcs:** Harangok Rómába mentek (10). Mária és Napoleon (3). Sógorom a zugügyvéd (5, 7). **Vasas I.** Fejlövés (6). 16 éven felül. **Vasas II.** Limonádé Joe (4, 6). **Bóly:** Az utolsó vérbosszú (3). Granada addio! (6, 8). **Harkány:** Tavasz az Oderán: (5, 7). **Mohács:** Rablók között (10). Minden dalom a tied (f4, f6, f8). **Sásd:** A nő hétszer (5, 7). 16 éven felül: **Sellye:** A családapa (5, 7). **Siklós:** Adj pacsit, pajti (10). Tom Jones! (5, 7). 18 éven felül. **Szigetvár:** Fiúk a térről (10). Pokolrév (6, 8.)

HÉTFŐ:

Park: Adj pacsit, pajti! (10) A Pál utcai fiúk (f4, 6, f9).
Petőfi: Szárnyal a dal (10). A Pál utcai fiúk (3, f6, 8).
Kossuth: A Pál utcai fiúk (f10, 12). Az álmodozás egyszeregye (f3). Carmen (f5). A felkelés (8).
Gyárváros: Granada addio! (4, 6). **Mecsekalja:** A bosszúállók (10). Gyerekbetegségek (3). Hogyan szabaduljak Helenkától? (5, 7). **Pécsszabolcs:** Gyerekbetegségek (10). A bosszúállók (3). A felrobbantott pokol (5, 7). **Ságvári K. O.:** Az utolsó betyár (f6, f8). **Vasas II.:** Huszárkisasszony (4, 6). **Harkány:** Gyávák bandája (7). **Mohács:** Fiúk a térről (10.) Betyárok bosszúja (5, f8). **Sásd:** A nő hétszer (7), 16 éven felül. **Sellye:** A hét Cervi fivér (7). **Siklós:** Rablók között (10). Kortársaink (7) **Szigetvár:** Mária és Napoleon (10). A Saint Tropez-i csendőr (8).

KEDD:

Park: A Pál utcai fiúk (f4, 6, f9).
Petőfi: A Pál utcai fiúk (3, f6, 8).
Kossuth: A Pál utcai fiúk (f10, 12). Az álmodozás egyszeregye (f3, f5). Carmen (f7).
Gyárváros: A hét Cervi fivér (4,6). **Mecsekalja:** Mária és Napoleon (10). Hamis pénz (3). Egy ember az örökkévalóságnak (5, 7). **Pécsszabolcs:** Harangok Rómába mentek (10). Mária és Napoleon (3). Sógorom a zugügyvéd (5, 7). **Vasas I.:** Háború és béke I. (6.) **Vasas II.:** Huszárkisasszony (6.) **Bóly:** Sógorom a zugügyvéd (8). **Harkány:** Gyávák bandája (7). **Mohács:** Betyárok bosszúja (5, f8). **Sellye:** A nő hétszer (7). 16 éven felül. **Siklós:** Kortársaink (7). **Szigetvár:** A Saint-Tropez-i csendőr (6). Felkelés (8). 16 éven felül.

Rádió

PÉNTEK:

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.58: Kellemes ünnepet! Közben: 6.55—7.10: Műsorismertetés. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Időjárás. 8.10: Édes anyanyelvünk (ism.). 8.15: Magyar muzsika. 8.45: Nyúl István kamaraegyüttese játszik. Zeke Gyula énekel. 9.00: Nemzetközi rádiójátékfesztivál — gyermekeknek. — Macskazene. 9.53: Az MRT gyermekkórusa énekel. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Giulietta Simionata és Leonard Warren énekel. 10.52: A Munkásőrség Központi Férfikara énekel. 11.00: „A párttal, a néppel!..." Kb. 12.00: Hírek. Időjárás. Lapszemle. 12.10: Tánczenei koktél. 12.55: Az első csók. 13.00: Fischer Annie zongorázik. 14.19: Láttuk, hallottuk. 14.39: Lakatos Sándor népi zenekara muzsikál. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: „Felkeresem a hegyeket..." két asszony visszatekint. 16.08: Szólistaparádé. 16.37: Schubert: Hat Heine-dal. 16.58: hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Mérkőzések — percről percre. 18.00: Madarász Katalin népdalokat énekel, a BM Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. — 18.30: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: 139-660. A Magyar Rádió automata közönségszolgálata. — Közben: 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15—22.20: Sporthírek. — 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—1.56: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Kamarazene. 8.00: Népdalaink nyomában. 8.20: Ritmusturmix. 8.47: Boldog tavasz. — Mai költők versei. 9.00: Csajkovszkij-művek. 10.00: Ez is, az is 120 percben. 12.00:: Wilhelm Backhaus két Beethoven-szonátát zongorázik. 12.30: Közvetítés az Egyetértés—Csepel bajnoki labdarúgómérkőzésről. 12.49: A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének énekkara énekel. 13.00: Nótacsokor. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Tánczene. 14.33: Tűzálló Pál. Tamási Áron mesejátéka. 15.10: Művészlemezek. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Mérkőzések percről-percre. 16.50: Sztereo-rádió. 17.10: Varázskeringő. Részletek O. Strauss operettjéből. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Szkrjabin- és Mahler-művek. 18.30: A Jóka ördöge. 19.07: Rossini: A szevillai borbély. Háromfelvonásos vígopera. Közben: 19.47: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00—20.10: Hírek. Időjárás. 21.03—21.23: Szép magyar novella. Tömörkényi István: Vasút akar lenni. 22.14: Tánczene. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Szimfonikus zene. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Pánik. Zenés játék két részben. 17.47: Két lány. Nagy Lajos novellája. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: **Tánczenei koktél. 18.50: URH zenei kalauz. 19.20:** Magyar művészek felvételeiből. — 20.20: A Magyar Rádió jazzversenye. 20.40: Kilátó. A Rádió kulturális világhíradója. 21.36: Vivaldi-művek 22.36: Eileen Farrell énekel. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Ma történt. 1. Koszorúzás a szovjet hősök emlékművénél. 2. KISZ fogadalomtétel Pécsett. **17.45:** Háromszoros szocialista üzem. — Ajándékműsor a Pannonia Sörgyár dolgozóinak **18.40:** Operettrészletek **18.50:** Szerb-horvát nyelvű műsor. — M. Glisic: Az első barázda. Elbeszélés. — Hallgatóink kérésére. Zene **19.20:** Német nyelvű műsor: — Hazánk felszabadulásának 24. évfordulója (megemlékezés). — Anna Seghers olvas új regényéből. — Népzene **19.50:** Sporthírek **20.00:** Műsorzárás

SZOMBAT:

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Időjárás. 6.10—7.58: Kellemes ünnepet! — Közben: 6.55—7.10: Műsorismertetés. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Időjárás. 8.10: Farkas József népi zenekara játszik, Utry Anna és Solti Károly énekel. 8.55: Nemzetközi Rádiójátékfesztivál — gyermekeknek. 9.40: Új operalemezeinkből. Nikola Nikolov énekel. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.08: Zeneszerzők a mikrofon előtt. 10.43: A Rádió lemezalbuma. 12.00: Hírek. Időjárás. 12.10: Operett. Rátonyi Róbert műsora 12.55: Legkedvesebb verseiről beszél Szakonyi Károly. 13.13: A San Remó-i lemezek másik oldala. 13.53: Egy kis jóindulat. Várkonyi Endre írása. 14.03: Híres prímások muzsikálnak. 14.25: Új Zenei Újság. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.05: Van új a Nap alatt! 15.20: Csak fiataloknak! 16.05: Melis György legszebb felvételeiből. 16.58: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Kozák Gábor József népi zenekara játszik, Sándor Judit énekel. 17.34: Nagy mesterek — világhírű előadók. 18.58. Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. — 19.10: „Szép a tavasz ismét..." Irodalmi összeállítás. 19.52: A Rádió Dalszínházának bemutatója. Mágnás Miska. Szirmai Albert operettjének rádióváltozata. 22.00: Hírek. Időjárás. — 22.10: Sporthírek. 22.15: Táncoljunk! — 24.00: Hírek. Időjárás 0.10—1.56: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Házavatás. 7.30: Bartók-művek. 8.00: Puccini operáiból. 9.00: Történetek egy régi zongoráról. 9.40: Népművészek a mikrofon előtt. 10.00: Honfoglalók között. Irodalmi összeállítás. 11.10: Slágerstaféta. 12.00: Schubert: Pisztrángötös. 12.40: Szép a világ. Benedek Marcell írása. 12.51: Új lemezeinkből. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Okos Katica. Mesejáték. 14.37: Aradszky László és a Tolcsvay-trió műsorából. 14.57: Népdalcsokor. 15.30: Értelmiségi terepen. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05—17.29: A hét műsorából. — 16.05: Húszas stúdió. 17.03: Lemezalbum. 17.29: Egy hatpennys fele. Részletek Heneker zenés játékából. 18.09: Hírek. Időjárás. 18.05: Dombélen. Lajta Kálmán rádiójátéka. 19.05: Vörös Kálmán népi zenekara játszik. Nyíri Erzsébet és Sztáray Márton énekel. 19.50: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Rácz Aladár cimbalmozik. 20.29: Alkotóműhelyben. Ambrus Tibor riportja. 20.46: A Berlini Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. 22.00: Könnyűzene. 22.15: Hangversenynaptár. — 22.30: Apáthi Imre vidám szerepeiből. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Orosz operákból. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Zeneszerzők a mikrofon előtt. (Ism.) 16.40: A Magyar Rádió jazzhangversenye. 17.00: Ötórai tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Hanglemezparádé. 18.56: Két szimfónikus költemény. — 19.53: Húsz nagy opera — húsz nagy karmester. XIV. Bizet: Carmen. Négyfelvonásos opera. Közben: 21.27—21.51: Micsoda emberek vannak! Szatirikus összeállítás. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap. **17.55:** A Drávától a Hegyhátig. — Ibafa **18.15:** Jó szórakozást! — Válogatás archívum felvételeinkből **19.00:** Szerb-horvát nyelvű műsor. — Munkás arcképek. — Zenés összeállítás **19.30:** Német nyelvű műsor. — Húsvéti beszélgetés. (Rádiójáték nyelvjárásban) — Vidáman, frissen, a fúvószene kedvelőinek muzsikálunk **20.00:** Műsorzárás

VASÁRNAP:

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Időjárás. 6.05: Kellemes ünnepet! Közben: 6.55—7.10: Műsorismertetés. 7.28: Séta bölcsőhelyem körül. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Édes anyanyelvünk. 8.10: Jó reggelt, vasárnap! 9.52: Az MRT gyermekkórusa énekel. 10.02: Fenyő István könyvszemléje. 10.12: Nemzetközi rádiójátékfesztivál — gyermekeknek. Mese az aranyhajú lányról. 10.55: Angyalföldi séta. Versek. 11.05: Híres külföldi karmesterek az MRT szimfonikus zenekarának élén. Közben: 12.00—12.10: Hírek. Időjárás. 13.00: Tiszta szívvel... Barcs Sándor műsora. 13.10: Morvay Károly nótáiból. 13.30: Rádiólexikon. — 14.00: Epizódok a párizsi opera történetéből. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Színházi magazin. 16.00— Faluról-falunak — muzsikával. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Közvetítés a Vasas—MTK bajnoki labdarúgómérkőzés II. félidejéről. 17.50: Mária főhadnagy. Részletek Huszka—Szilágyi operettjéből. 18.02: Otto Klemperer és Bruno Walter vezényel. 19.00: Hírek. Időjárás. Totó. 19.11: Az Eurovízió dalfesztiválja Madridból. 20.40: A magyar irodalom kincsesháza. Erdély aranykora. 21.40: Szobek Mária énekel, Balogh Elemér cimbalmozik. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek és totó. 22.15: Zongoraművek. — 23.10: Apollinaire versei. 23.25: Eligazítás lámpafénynél. Részletek Offenbach operettjéből. — 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—1.56: Melódiakoktél Közben: 0.55—1.00: Hírek.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Helmut Walcha Bach-műveket orgonál. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Operakalauz. Verdi: Macbeth. 9.30: Idill a vonaton. Karcolat. 9.40: Szívesen hallgattuk... Londoni muzsikusok. 10.55: Vasárnapi koktél. 12.20: Jó ebédhez szól a nóta. 13.09: Prücsök. Mesejáték. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. Az Ifjúsági Rádió zenés műsora: 15.00: Arturo Toscanini lemezeiből. 15.19: Hangjáték gyermekeknek. 15.34: Könnyűzene Gyulai Gaál Ferenc szerzeményeiből. 16.00 Hírek. Időjárásjelentés. 16.05: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 16.40: Rossini: Bruschino úr. Egyfelvonásos vígopera. 18.00 Hírek. Időjárás. 18.05: A Rádiószínház Múzeumából. Lumpácius Vagabundusz. 19.23: Beethoven: A-dur gordonka-zongoraszonáta. 19.50: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00 Hírek. Időjárás. Totó. 20.10: Schubert: VII. szimfónia. 21.05: A leningrádi színház vendégjátéka. 21.15: Anna Moffo és Giuseppe di Stefano énekel. 22.00: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 22.20: Népdalok, néptáncok. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.09: A XX. század zenéjéből. 24.00—0.10: Hírek: Időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Csak fiataloknak! 17.35: Hanglemezparádé. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Hernádi Lajos zongorahangversenye. Közben: 18.50—19.05: Egységes gázvezeték-rendszer. 19.45: Pelléas és Mélisande. Részletek Debussy operájából. 20.22.: A Magyar Rádió jazzhangversenye. 20.42: Händel: Héraklész-oratórium. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap **17.55:** Hangmúzeumunkból. Feltámadás. Tolsztoj regényét rádióra alkalmazta Székely Júlia **18.50:** Szerb-horvát nyelvű műsor. — Miről mesélnek a dalok? Zenés összeállítás **19.20:** Német nyelvű műsor. — Húsvéti népszokások. — Kívánsághangverseny. **19.50:** A vasárnap sportja **20.00:** Műsorzárás

HÉTFŐ:

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Időjárás. 6.05—7.58: Kellemes ünnepet! Közben: 6.55—7.10: Műsorismertetés. Körzeti időjárásjelentés. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: A hét előadóművésze: Walter Gieseking. 8.40: Nemzetközi rádiójáték fesztivál — gyermekeknek. Tüneményes Ferdinánd. 9.28: Pataky Kálmán énekel. 9.45: Szerkesztői üzenetek. 10.00: Szívárvány. 12.00: Hírek. Időjárás. 12.10: Tánczenei koktél. 12.55: Írók fóruma. Nagyvárosi együttélés. Vészi Endre írása. 13.08: Nótacsokor. 14.00: Kedves lemezeim. A mikrofon előtt: Fehér Klára. 15.00: Hírek. 15.05: Időjárásjelentés. 15.08: A Rádiószínház bemutatója. A bunda. Komédia. 16.24: Az MRT népi zenekara játszik, Gaál Gabriella énekel. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Új lemezeinkből. 18.09: Táncoljunk együtt! 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.08: A Rádió Kabarészínháza. 20.18: Sárdy Jánosra emlékezünk. 21.00: Walter Gieseking két zongoraversenyt játszik. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Randevú Korda Györgygyel. 22.52: A kor embere. Jog a művelődéshez. 23.07: Massenet operáiból. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10:—0.25: Petar Pan. Részletek Cahn-Fain filmzenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Haydn-művek. 8.00: Verbunkosok, csárdások. 8.30: Suppé operettjeiből. 9.20: Jászság—Nagykúnság. 10.00: Erich Kleiber két Beethoven-szimfóniát veszényel. 11.14: Húsvéti tojások. Mesejáték. 11.50: Fúvószene. 12.10: Beszélgetés egy versről. 12.26: Leoncavallo: Bajazzók. Kétfelvonásos opera. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Rusticus Imperans avagy András kovács királysága. Komédia. 15.01: Művészlemezek. 15.45: A históriák forrásánál. Mikszáthné végrendelete. 16.00: Hírek. Időjárás. — 16.05: A Duna Művészegyüttes népi zenekara játszik, Dóry József énekel. 16.30: Asszonyból Szakmáron. Nagy Piroska riportja. 17.00: Ötórai tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05—19.48: Közkívánatra! 19.48: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Kamarazene. — 21.00: Népi zenekarok műsoraiból. 21.30: Rákok a szigeten. — 22.00: Kórusok, hangszerszólók. 22.25: A hét előadóművésze: Walter Gieseking. 23.00: Hírek. Időjárásjelentés. 23.10: Könnyűzene. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

16.00: Hírek Időjárás. 16.05: Tedd, ami jólesik! Zenés játék. 17.21: Az utolsó inka szól. Versek. 17.40: A Magyar Rádió Jazzversenye. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Tánczenei koktél. 18.50: Kovács Dénes felvételeiből. 19.17: Berlioz: Romeó és Júlia — dramatikus szimfónia. 20.52: Barokk muzsika. 21.44: Birgit Nilsson és Wolfgang Windgassen énekel. 22.32: Új lemezeinkből. Power Biggs Buxtehude-műveket orgonál. — 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Húsvéti tarka-barka. — Zenés összeállítás. A tartalomból: Duna — drávaszögi dalok. — Zenélő levelezőlap. — Húsvéti népszokások Baranyában. — Versek a tavaszról. — Tavaszi szél vizet áraszt — dalok. — Most vagyok haragba. Népdaljáték. Zenei szerkesztő postája **19.00:** Szerb-horvát nyelvű műsor. — Kommentár. — Hallgatóink kérésére. — Zene **19.30:** Német nyelvű műsor — Kerek egy esztendő (2. rész). — Vidám dallamok **20.00:** Műsorzárás

KEDD:

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek. Időjárás. 4.33—7.59: Hajnaltól reggelig. Közben: Kb. 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Csajkovszkij-áriák. 8.43: Harsan a kürtszó! 9.13: Nóták. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: A nagy kán kegyence. 10.50: Zenekari muzsika. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. — 12.30: Melódiakoktél. 13.50: Miért éhezik a balatoni süllő? 14.06: Kóruspódium. A jászberényi Palotásy János énekkar énekel. 14.16: Nemzetközi rádiójátékfesztivál — gyermekeknek. Hangtalan hangszerek. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.09: Rádióiskola. A hangszeres műfajok múltjából. 16.00: A világgazdaság híre. — 16.07: Verdi: Az álarcosbál. II. felvonás. 16.38: A képviselő és választókerülete. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Ázsia munkásmozgalma II. 17.20: Mai arcképcsarnok. 17.45: Szálasi naplója VI. 17.59: Könnyűzenei híradó. 18.29: A költészet hete. Az Alföld. Versek. 18.43: Walter Gieseking Debussy-műveket zongorázik. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: A Szabó család. 19.55: Népdalcsokor. 20.27: Esti beszélgetés. 20.57: Hírek. 21.00: Házimuzsika. Kb. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. Kb. 22.20: A jazz világa. 23.10: Két jelenet Voltaire elbeszéléseiből. 23.40: Népdalok. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Operaáriák.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. Operettrészletek. 8.43: Walter Gieseking zongorázik. 18.00: A zene hullámhosszán. Közben: 11.00—11.03: Hírek. 11.45: Gennagyij Ajgi, Debora Vaarandi, Mihail Kvlividze és Fazil Iszkander versei. 12.00: Conchita Supervia és Mattia Battistini énekel. 12.29: Törvénykönyv. A Rádió jogi műsora. 12.44: Francia kórusmuzsika. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.05: Klasszikus balettzene. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi Rádió zenés délutánja. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.10: „A fizikának egy fejedelme szállt sírba..." Emlékműsor Eötvös Loránd halálának 50. évfordulóján. 16.39: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik, Bajházy Árpád énekel. 19.00: A MÁV szimfonikusok hangversenye a stúdióban. — 19.50: Jó éjszakát, gyerekek! — 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Bemutatjuk új lemezünket. Rose Marie. Részletek Friml filmzenéjéből. 20.58: A Rádió Hangmúzeumából. — 21.28: Slágerstaféta. 22.13: Új felvételeinkből. Szegedi Ernő Dohnányi-műveket zongorázik. 22.46: Fúvósesztrád. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Szimfónikus zene. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Magnósok, figyelem! 18.35: Láttuk, hallottuk. 19.15: Az MRT gyermekkórusa énekel. 19.25: Hugenották. Részletek Meyerbeer operájából. 20.11: A Magyar Rádió jazzversenye. 20.31: Hírek. 20.34: Walter Gieseking zongorázik. 21.45: A XX. század nagy írói Jean Paul Sartre. — 22.16: Magyar zeneszerzők. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap **17.50:** Fiatal pécsi írók és költők műveiből **18.25:** Operettrészletek **18.45:** Dél-dunántúli híradó **19.00:** Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán: A varázsló és a hangszerek. — Zenés elbeszélés. (Ismétlés) **19.30:** Német nyelvű műsor. — Mikrofonnal átközben. — Kívánsághangverseny **20.00:** Műsorzárás

Magyar Tv.

PÉNTEK:

9.00: Műsorismertetés.
9.01: Csak gyerekeknek!
9.35: A legendás 12-es. Látogatás a Magyar Televízióban.
10.00: Hűség a néphez, hűség a párthoz! Közvetítés a budapesti fiatalok ünnepélyes KISZ-fogadalomtételéről.
11.30: Figyeljetek! — indul az adás!
12.00—13.00: Mesterművek. Az Intervízió hangversenye Lipcséből.
15.48: Műsorismertetés.
15.50: Telesport. Tudósítás bajnoki labdarúgó mérkőzésekről. Szombathelyi Haladás—Újpesti Dózsa bajnoki labdarúgómérkőzés közvetítése Szombathelyről.
17.55: Valahol Európában. Magyar film.
19.40: Esti mese.
19.55: Szünet.
20.00: Tv-híradó.
20.20: Írta, aki mondja. Színészkedő írók, írogató színészek.
22.00: „Fiatal vagy, szertelen..." Liszkay Judit-show.
22.35: Tv-híradó, 2. kiadás.

SZOMBAT:

9.00: Műsorismertetés.
9.01: Színidei matiné. A barázdabillegető hadserege (ism.).
10.15: Angolnák nyomában. — Jugoszláv kisfilm.
10.30: A tátrai ősz. Lengyel kisfilm.
10.45: Találkozás izlandiakkal. — Szovjet kisfilm.
11.15: A Magyar Televízió első színes műszaki kísérleti műsora — fekete-fehérben.
13.16: Műsorismertetés.
16.15: Századunk. Földindulás II. (ism.)
17.00: Reklámműsor.
17.05: A plakátművészet remekei.
17.25: Magyarázom a mechanizmust... IV—V—VI. rész (ism.).
17.45: Hírek.
17.50: Vendégasztal. Falu-e még a falu? II.
18.20: Költészet. Tavaszi óda.
18.40: A Tv jelenti. — Aktuális riportműsor.
19.25: Cicavízió.
19.35: 1 + 2.
19.55: Szünet.
20.00: Tv-híradó.
20.20: Molnár Ferenc: A testőr. Vígjáték három felvonásban.
22.50: Tv-híradó, 2. kiadás.
23.10: Jó éjszakát, felnőttek! — Turpi úrfi! Magyarul beszélő amerikai rajzfilmsorozat.

VASÁRNAP:

8.55: Műsorismertetés.
8.56: Zebra. Közlekedési műsor gyerekeknek.
10.10: Támadás a király ellen. — Sakktanfolyam gyerekeknek.
10.35: Csak gyerekeknek!
11.00: A Vénusz urai. Angol tudományos-fantasztikus kalandfilm gyerekeknek. I. rész.
15.58: Műsorismertetés.
16.00: Turpi úrfi (ism.).
16.25: Telesport. A Sziklai Sándor ökölvívó emlékverseny döntői. — Tudósítás a Vasas—MTK bajnoki labdarúgómérkőzésről.
17.55: Reklámműsor.
18.00: Haladás. — Tudományos magazin.
18.40: Tv-szőttes.
19.05: A világ térképe előtt.
19.15: Esti mese.
19.30: Reklámműsor.
19.35: Vidocq. Magyarul beszélő rövidfilmsorozat.
20.00: Tv-híradó.
20.20: A második lövés. — Tv-játék (14 éven felülieknek).
22.05: Az érem harmadik oldala.
22.15: Tv-híradó, 2. kiadás.
22.25: Párizs — dalban. Showműsor.

HÉTFŐ:

9.55: Műsorismertetés.
9.56: Lányok, medvék, korcsolyák. Szovjet cirkuszfilm.
11.00: A Vénusz urai. Angol tudományos-fantasztikus film gyerekeknek.
12.00: Reklámműsor.
16.40: Hat riport. — Új magyar filmek előzetese.
16.50: Irodalom — mindenkinek.
17.20: Reklámműsor.
17.25: Hírnév nélkül.
17.45: Kedves verseim. — Berek Katalin műsora (ism.).
18.15: A szereposztástól a premierig.
18.55: Esti mese.
19.15: Jó estét, Moszkva!
20.35: Hírek.
20.40: Zárt tárgyalás. Magyarul beszélő olasz film.
22.20: Hírek.

KEDD:

9.00: Műsorismertetés.
9.01: Mezőgazdaságunk egy éve. A Tv politikai tanfolyama. — (Ism.)
9.30: Szünidei matiné.

Jugoszláv Tv

PÉNTEK:

16.45: Magyar nyelvű Tv-szemle.
18.15: A dal és a katonák. **18.45:** A Baruh-testvérek kórusa. **19.00:** A kultúra ma. **20.35:** Kvíz — VI. **22.00:** Maigret felügyelő.

SZOMBAT:

16.15: Egyedülállók: **17.00:** Az írástudatlanság felszámolása. **17.45:** Peregi orsó. **18.15:** Tv-játék gyermekeknek. **20.35:** Szórakoztató zenei est közvetítése Nyugat-Berlinből. **21.35:** „A tigris fogadalma" — játékfilm.

VASÁRNAP:

9.00: Magyar nyelvű adás. **9.30:** Népi muzsika. **10.00:** Földművelőknek. **10.50:** Gyere, nőjjünk! **11.35:** Daktari. **12.25:** Tv-ábécéskönyv. **17.30:** Riport. **18.00:** Dokumentumfilm. **18.15:** „A győzelemig és tovább" — jugoszláv film. **20.35:** Egyedülállók. **21.20:** Videofon. **21.35:** Sportszemle.

HÉTFŐ:

16.45: Magyar nyelvű tv-szemle. **17.00:** Az írástudatlanság felszámolása. **17.45:** Tv-kertecske. **18.00:** Kis világ. **18.20:** A tudomány és mi. **18.50:** Az Ön slágere az idényben. **19.20:** Tv-posta. **20.35:** M. Kapor: „Ébredj fel, Csipkerózsika" — Tv-dráma. **21.25:** A zeneirodalom gyöngyszemei. **21.40:** Kortársak.

KEDD:

17.45: Rajzfilmek. **18.00:** Bábjáték. **18.20:** Telesport. **19.00:** Népi muzsika. **19.15:** Fiatalok a képernyőn. **20.50:** „Gideon a Scotland Yard-ból" — angol film.

Művházak, klubok

KEDD:

TIT Bartók Klub—Munkácsy Mihály Szabadegyetem: Gazdasági továbbképző A-sorozat. Vállalati munkamegosztás. Vezetői munkakörök. Előadó: Zeller Gyula az EGSZI munkatársa.

ÉPÍTTETŐK, ÉPÍTŐK!

A Betonárugyár hirdi telepéről bedolgozásra alkalmas, különböző minőségű

nyersbeton

megrendelhető fuvarral együtt az ÉPFU-nál.

Részletes felvilágosítás az

ÉPFU fuvarvállaló irodájában

Pécs, Felsővámház u. 9.
Telefon: 55-40.

Önálló tervezői

munkakör betöltésére

PÁLYÁZATOT HIRDETÜNK

Út- és vasúttervezésben jártas, legalább 3 éves kivitelezői gyakorlattal rendelkező általános mérnökök jelentkezzenek, ez év március hó 20-ig írásban.

Fizetés megegyezés szerint.

Cím:

BARANYATERV
Pécs, Zrínyi u. 11.
Munkaügy.

Épületlakatos, vasszerkezeti szerelő, szak-, betanított és segédmunkásokat felveszünk

Budapesti és vidéki változó munkahelyekre
Megfelelő gyakorlat után külföldi szerelésre is. 5 napos, 44 órás munkahét.

Bérezés:

teljesítménybér, korlátozás nélkül
Vidéki munkahelyi pótlékot fizetünk
Szállásköltséget és hazautazási költséget térítünk

Jelentkezés:

Fémmunkás V
Szerelési üzem
Budapest, XIII., Vágó Béla u. 11.

Mezőgazdasági létesítmények

műszaki és technológiai terveit elkészíti,

a beruházást előkészíti és lebonyolítja a

BARANYATERV
Pécs, Zrínyi u. 11.
Telefon: 13-68, 10-71

B. m. Patyolat Mosoda Vállalat

értesíti Komló város lakosságát, hogy
1969. ÁPRILIS 9-ÉN A SZILVÁSTETŐ 36-OS SZ.

üzletét megnyitja

Biztosítja a kötelező szolgáltatást, mosást, festést, vegytisztítást; lakáson bútorkárpit- és szőnyegtisztítást végez, bőrkabátot fest és tollat tisztít

---

A PÉCSI SÜTŐIPARI VÁLLALAT

értesíti a tisztelt vásárló közönséget, hogy

április 5-én,

(szombaton, a Doktor Sándor utcai I. számú szaküzlet)
és a Perczel utca 23. sz. alatti szaküzlet

MEGHOSSZABBÍTOTT NYITVATARTÁSSAL

este 20 óráig üzemel
Húsvét hétfőn a fenti boltok
ZÁRVA lesznek

Budapesti kiemelt munkára keresünk

KŐMŰVESEKET, KUBIKOSOKAT, BRIGÁDOKAT,
valamint 15 éves kortól
FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT

Állandó budapesti munka, kiemelt teljesítménybér. Szállást, étkezést, szabadszombatot biztosítunk

Jelentkezés:

ÁPRILIS 4. MAGASÉPÍTŐ KTSZ
Budapest, VIII., Auróra u. 23.

INGYENES

hathónapos

építőipari gépkezelőképző

tanfolyamra jelentkezhetnek
18—45 éves
férfi segédmunkások,
kubikosok,
asztalos szakmunkások

A tanfolyam kezdete:

Kecskeméten	április 15.,
Cegléden	április 22.,
Baján	április 29.

A sikeresen vizsgázók országos érvényű bizonyítványt és fényképes jogosítványt kapnak. A tanfolyam ideje alatt kereseti lehetőséget, szállást, ebédet, munkaruhát biztosítunk.
Szabadszombat rendszeresítve van.
Érdeklődők levelezőlapon kérjenek tájékoztatót.

BÁCS MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT
Kecskemét, Klapka utca 34.

Gyermekkel utazik?

Ne legyen gondja, mert olcsó a gyermekmenü az

UTASELLÁTÓ

ÉTTEREMBEN

Naponta autóbusszal hazaszállítjuk!

Szerződéses munkásjáratok:

Pécsváradról, Fazekasbodáról, Nagypallról, Babarcról, Liptódról, Versendről, Gödrekeresztúrról, Sásdról, Orfúról, Bükkösdről, Olaszról, Palotabozsokról, Somberekről, Máriakéméndről, Kátolyból, Szellőről, Kölkedről, Erdőfűről, Mohácsról, Szajkról, Bolyból, Szentkatalinról, Hetvehelyről, Mecseknádasdról!

ÖTNAPOS MUNKAHÉT

A BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT felvesz
női és férfi segédmunkásokat, kubikosokat, kőműveseket, ácsokat, asztalosokat, fűtés- és villanyszerelőket, épületlakatosokat, hegesztőket, nehézgép-szerelőt, könnyű- és nehézgép-kezelőket.

Üzemi konyha, különélési- és idénypótlék, munkaruha.

VIDÉKIEKNEK MUNKÁSSZÁLLÓ! ● JÓ KERESETI LEHETŐSÉGEK!

Jelentkezés a munkaerőgazdálkodáson: Pécs, Rákóczi út 56. szám alatt.

VASSZERKEZETI LAKATOS SZAKMÁBAN

ipari tanulókat

felvesz az
Építőgépgyártó V. 7. sz. Gyára
Pécs, Vasút u. 2.

Értesítjük a lakosságot és vállalatokat, hogy
1969. április 15-től

ÉPÍTŐ-, ALAPOZÓ- és FORGÁCSKŐVET

megrendelés szerint, korlátlan mennyiségben

szállít a

„DÓZSA" TSZ, Pécsvárad
Pécsi országút 1.
Bányánk bármikor megközelíthető.

AFIT XIV. SZ. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT

korszerű nagyjavítójába,
gépkocsik teljes felújítására,

FELVÉTELRE KERES
AUTÓSZERELŐKET,
FÉNYEZŐKET,
KAROSSZÉRIA LAKATOSOKAT,
ÁLTALÁNOS LAKATOSOKAT,
HEGESZTŐKET,
BETANÍTOTT MUNKÁSOKAT

(Betanításról a vállalat gondoskodik.)
Fizetés megegyezés szerint
44 órás munkahét
2 hetenként szabad szombat

Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33.
Személyzeti és munkaügyi osztály

Az építőipar minden szakágában dolgozókat felvesz a Szigetvári járási Építő Ktsz

Foglalkoztatás:
folyamatosan (téli időszakban is) Szigetvár város területén

Bérezés:
idénypótlékot is magában foglaló ÉKN-norma

Egyéb juttatások:
nyereségrészesedés, ezenfelül a tagság részére külön osztalék

Munkaidő:
csökkentett, 44 órás munkahéttel

Utazási költséghozzájárulás, csoportos utazás esetén naponkénti szállítás

Üzemi szállás:
díjmentesen

Üzemi étkezés:
kedvezményes áron

Jelentkezési cím:
Szigetvári Járási Építő Ktsz
Szigetvár, Szabadság u. 23. Telefon: 102

Kuka és Csepel szemétszállításhoz

gépkocsirakodókat

felvételre keresünk
Kereseti lehetőség darabbérben
fűtési időszakban 3000,— Ft-ig,
más időszakban 2300,— Ft-ig
Vidékieknek munkásszállás

Jelentkezés:
PÉCSI KÖZTISZTASÁGI ÉS ÚTKARBANTARTÓ VÁLLALATNÁL,
Pécs, Rózsa Ferenc u. 17.

VAJAS, MARGARINOS SÜTEMÉNYEKHEZ, RÉTESHEZ, LEVES és KIFŐTT TÉSZTÁK készítéséhez

használjon

duplafogós rétesliszteT!

Kapható: minden élelmiszer- és tejboltban!
Vásárlásainál kérjen duplafogós réteslisztet!

Felveszünk

GÉPLAKATOSOKAT,
LEMEZLAKATOSOKAT,
ÁLTALÁNOS LAKATOSOKAT,
SEGÉDMUNKÁSOKAT,

kivitelezésben jártas, gyakorlattal rendelkező

VÍZVEZETÉK-SZERELŐ MŰVEZETŐT,
KEZDŐ KÖNYVELŐKET,

közgazdasági technikumi végzettséggel

GYORS- ÉS GÉPÍRÓNŐT

Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat, Cserkút.
26-os autóbusz

apróhirdetések

ÁLLÁS

Négyhónapos kisgyermek mellé nyugdíjas pedagógust keresek. Érdeklődni: Rókus u. 13. 16—18 óráig

KERESKEDELMI UTAZÓKAT, ÉRTÉKESÍTŐKET

18 és másodállásba felveszünk.
Jelentkezés önéletrajzzal

◆

MAGYAR HIRDETŐ
Budapest, V., Felszabadulás tér 1.
„Ruházat 263" jeligére

Házvezetőnőt keresünk fontjáró beteg mellé, egésznapos elfoglaltsággal. „Szeretettel várjuk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Dolgozó férfi üres albérleti szobát keres. „Távfűtés, komfort előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

VENNÉK PÉCSEN
másfél vagy kettőszobás, összkomfortos, távfűtéses lakást, első vagy második emeleten. Mielőbb beköltözhetőséggel.
„Készpénz 180 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném egy szoba, összkomfortos, házfelügyelői lakásomat hasonló főbérletire vagy nagyobbra, vagy szép szoba, konyhásra. „Meszes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, 2 szoba összkomfortos lakásomat hasonlóra. Érdeklődni lehet ünnepnap reggel 8—15 óráig. Kulich Gy. u. 18.

ÜZLETHELYISÉGET PÉCSETT
50 m² nagyságút átvennénk (lehet mellékutcában is).
Kártalanítást fizetünk.
„Szövetkezet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük a leveleket.

Albérletbe házaspárt felvennék. „236" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

INGATLAN

Családi ház, háromszobás, komfortos, lakó nélkül, fizetési könnyítéssel, beköltözhetően eladó. Pécs, Hajnal u 1.

Baranya megye, Bükkösd községben, Becsali u. 19. szám, két szoba, konyha, melléképület két hold terület, gyümölcsössel eladó.

Három szoba összkomfortos családi ház eladó. Azonnal költözhető. Szigetvár Vá u. 11.

Kisebb házat, vagy ház részét keresek megvételre, 40 ezer kp. + részlet. „Ez évben beköltözhető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hirden ház kerttel eladó. „Nagy" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nagyváty, Petőfi utca 35/a. sz. ház beköltözhetően eladó.

Telek eladó műút mellett, 388 négyszögöl, rajta levő átalakítható épülettekkel, pincével, ármegegyezéssel. „Vasas II." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Magaslati úton beneveznék társasházba. „Másfélszobás 1970" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 464 négyszögöl szőlő, a pellérdi hegyen. Érdeklődni: Pellérd, Petőfi u. 3.

Üdülőnek (16—20 személyre) vagy kisvendéglőnek alkalmas, 7 szobás nagy társalgós, teljes komfortú villa, a 7. út mellett, állomáshoz, vízhez közel, központban eladó Balatonlellén. Cím: Stotz Mihály.

Beköltözhetően eladó Anna utca 18. sz. házban, 3 szobás, összkomfortos öröklakás. Emeleten jobbra.

Nagyváty, Kossuth utca 32. sz. ház eladó. Hétszáz négyszögöl.

Áron alul eladom fonyódi, öt helyiségből álló házrészemet. Érdeklődni: Szabó Kálmán, Alsóbélatelep, Révész utca.

387 négyszögöl szőlő, Pécsbányatelep, Istenáldásvölgyben eladó. Érdeklődni: Pécsbányatelep, Károly u. 8. Garai.

3 szoba, összkomfortos ház beköltözhetően eladó. Tolbuhin út 193.

Málomi szőlőhegyen, a harkányi műút mellett 1100 négyszögöl szőlő, megosztva is eladó. Érdeklődni: Lőtér u. 6.

Vasas II-n 432 négyszögöl telek házhelynek, megosztva is eladó. „Elsőrendű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Hosszúhetény külterületén kertészetre alkalmas, 1600 négyszögöl szántóföld és gyümölcsös, öntözési lehetőséggel, 3 szobás házzal, pincével. Azonnali beköltözéssel. Érdeklődni: Hosszúhetény, Kossuth u. 48.

Balatonlellei társasüdülőben egyszobás lakás eladó. „Összkomfortos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Összkomfortos, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Szigetvár, Hársfa u. 21.

Makár legszebb részén, Alsómakár 29. sz. alatt, 3×200 négyszögöl terület betegség miatt minden elfogadható áron sürgősen eladó. Érdeklődni: Jakabhegyi út 4.

Parti villa, kettő szoba, parkettás fürdőszobás, hideg, meleg víz, gáz, nagy teraszos eladó. „Fonyódliget" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécs-Borbálatelep, Veterán u 12. sz. ikerház azonnal beköltözhetően, két család részére, megosztva is, OTP átvállalással eladó.

A 6-os főút mellett házhelynek és kertészkedésre alkalmas 2000 négyszögöl telek eladó. Patacs, Patak u. 14.

764 négyszögöl szőlő Közép-Daindol Hegyháton eladó. Érdeklődni du. 4—6. Mecsek u. 15. Schmidtné.

Eladó építési lehetőséggel 800 négyszögöl parlag, megosztva is. Nagy-Daindol 70. Fekete.

Dombóvár, Árpád utca 50. fél ház, szoba, konyha beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Kajtos Gergely, Sásd, Pozsonyi 25.

1 hold szőlő gyümölcsfákkal épülettel eladó. „Makár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szőlő és gyümölcsös, 284 négyszögöl, Aranyhegy Sólycmdűlőben új épülettel, pincével, ciszternával eladó Érdeklődni: Homok u. 4.

Vennék házrészt szoba, konyhás lakással, augusztusi beköltözéssel. Leveleket: Sárpilis, Tanács, Bodor István nevére kérem.

Elcserélném kétszobás családi házam 1½—2 távfűtéses, nem szövetkezeti lakásra Pécs, Nagyvárad u. 29.

Csertetőn szőlőnek, gyümölcsösnek alkalmas terület olcsón eladó. Érdeklődni: Szabolcsfalu, Weselényi u. 11.

Ház eladó, Pécsvárad, Vár utca 1.

Beköltözhető, kertes családi ház, 1 szoba, konyha, kamra, 150 négyszögöl telek. Víz, villany sertéstartási lehetőség van. Ára: 120 ezer. Marx út 32. Érdeklődni délután 3 után.

Beköltözhető, 3 szobás, összkomfortos ház eladó. Tandler u. 14/2.

Beköltözhető családi ház a belvárosban eladó. Érdeklődni: Rudas László u. 21., emelet. Vágóéknál.

Eladó szoba, konyhás házrész beköltözhetően. Érdeklődni április 9-től napontа 9—3-ig. „Manci" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fonyódon 170 négyszögöl telek eladó. Pintér László. Fonyód, Bástya utca.

Eladó egy házhely, bérbeadó gyümölcsös, szőlő. — Pécs, Alkotmány u. 27.

Elcserélném 1 szoba, összkomfortos, meszesi, szövetkezeti lakásomat, 2 szoba összkomfortos, távfűtésesre költségtérítéssel. Telefon: 65-56, vagy 45-19. Takács: Dobó I. u. 82. II/8.

Kérem, hogy „Tavasz 69" jeligés pontosabb választ adjon. „Azonnali megegyezés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Planiná angolmechanikás, eladó, vagy bérbeadó. Ybl Miklós u. 4., földszint 1. Uránvárosi postánál.

Magyar bélyeggyűjtemény 1960-tól sorok, blokkok eladók. Huth Árpád, Szilágypuszta.

Boroshordók: 10—25 hl. között, 1-től 3 forint literárban eladók. Pécs, Mecsek u. 5. Kovácsné. Telefon: 14-73, 17 óra után.

KOMBINÁLT GARNITURÁK,
háromajtós szekrények hálószoba garnitúrák, fotelágyak és egyéb szép bútortárgyak állandóan vásárolhatók
SOÓKY bútorüzletében, Zsolnay u. 1. szám.

1 darab I. osztályú, 6 éves, 10 mázsás, 9 hónapos vemhes tehén és 1 éves üsző borjával, halál eset miatt eladó. Hosszúhetény, Iskola u. 40. Baloghné.

ÁLLAMI VÁLLALATOK, MAGÁNOSOK, FIGYELEM!

Nagykonyhai

vegyes tüzelésű

és

villany-tűzhely,

valamint háztartási gáztűzhely mélyen leértékelt áron, sürgősen ELADÓ.
Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat Pécs, Rákóczi út 56., anyagosztály.
Üi.: Deákné.
Telefon: 22-25. Pécs

GÉPJÁRMŰ

CG-s Trabant 600-as személygépkocsi kifogástalan állapotban eladó, Turony, Kossuth u. 39.

601-es Trabant kitűnő állapotban eladó. Pécs, Márton u. 10.

Teher- és személygépkocsik
elhelyezésére állandó jelleggel garázst keresünk
Cím: Tempó Ksz, Pécs, Rákóczi u. 45.

Eladó DKV motorváz, tank, rellé, lánc és oldalkocsi. Pesti festő. Pécsbánya.

250 köbcentis BMW motorkerékpár olcsón eladó. Petőfi u. 3.

Wartburg kiutalást, vagy nulla kilométereset mielőbbre átveszek. Pécs, Kürt u. 17/1.

Skoda Octávia jó állapotban eladó. Érdeklődni: Pécs, Tüzér u. 20. 7—16 óráig.

Skoda eladó, Mártírok u. 28. sz.

Műszaki vizsgázott Topolinó eladó, Irányár: 15 000. Megtekinthető egész nap. Szántó Kovács J. u. 6. Balatincz.

HÁZASSÁG

Jóran életű, jól kereső szakmunkás feleségül venne egyszerű, komoly gondolkodású, 29 év körüli, vidéki, vagy városi nőt. — „Diszkrét" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

41 éves, magányos férfi házasság céljából megismerkedne hozzávaló nővel 35—45-ig. „Molett nők előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

165 cm magas, barna fiatalember, 25 éves korig megismerkedne lánnyal, vagy elvált asszonnyal házasság céljából. „Majd megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két értelmiségi fiatalember keresi intelligens nők ismeretségét házasság céljából. 20—28-ig. Csak fényképes levelekre válaszolok. Cím: Pécs, I. pf. 115.

38 éves özvegy vagyok. Férjhez mennék korban hozzámillő olyan férfihez, ki megértő férj tudna lenni. „Piros szegfű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

32 éves, független, barna, középtermetű, kissé molett nő, lakással rendelkező házasság céljából megismerkedne szintén független, józanéletű jómodorú férfivel 40 évesig. — „Diszkrét" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

62 éves, nagyon rendes, magányos asszony férjhez menne intelligens, jobb körülmények között élő, nyugdíjashoz. Házam van. „Nem jó a magány" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Megismerkedék ingatlannal, hozzám hasonló, egyedülálló, független, rendes férfivel 46—52-ig házasság céljából, részletes fényképes levélre válaszolok. „Vidéki" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vidéki lány saját házzal rendelkezik, józanéletű, egyedülálló férjet keres 30—38-ig. „Árva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

„ETAGE" kiskazánt, radiátort

hozzá szükség szerint

GÁZCSÖVET
és egyéb
SZERELVÉNYT
ajánlunk

9. SZ. VASBOLT. PÉCS, KOSSUTH L. U. 9.
Telefon: 20-67

Belvárosi, szoba, konyhás házrészt adnék kis kerttel és tulajdonjoggal (gáz, víz bent van), másfél vagy egyszoba, összkomfortos főbérletért. „Költség nélkül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

600 négyszögöl föld a pellérdi elágazásnál eladó. Zetkin Klára u. 4.

Kertes házrész, két szoba, konyha, éléskamra, mosóház, pince, ipari áram és csatornázva van, beköltözhetően, 120 ezerért eladó. Érdeklődni: Kertváros, Keszü út 20.

Két szoba, konyhás lakóház, melléképületekkel, nagy kert, termő fákkal eladó. Pécs mellett, buszjárat óránként. Érdeklődni állandóan a helyszínen. Nagykozár, Szövetkezeti u. 4. sz.

2 szobás szövetkezeti lakást átvennék. „Készpénz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi, háromszobás komfortos főbérleti lakásomat elcserélném kétszobás, összkomfortosra. — „Nem Uránváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két szoba, összkomfortos lakást keresek I. emeletig, magas költségtérítéssel. — Cím: „Egészséges" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó jókarban levő előszoba, szoba, konyha, spájzos, külön mosókonyhás családi ház. Készpénzért. Ágoston köz 1/a. Ősszel beköltözhető.

Két szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó, vagy családi házra cserélhető. „Április, május" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eltartásra magamhoz vennék egy idősebb személyt, aki betegség, vagy magas korára való tekintettel ápolásra szorul. Tágas lakásomban nyugodt életet biztosítok. „Csendes otthon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Díszfák, díszcserjék, fenyők, rózsák, évelők és gladiólusgumók nagy választékban megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. **RÓZSÁK: nagyobb tétel esetén 20%-os árengedménnyel.** Árjegyzéket külön igénylésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5. Telefon: 52-26. Faiskola 31-85.

Két pár evezőscsónak, motorcsónaknak is használható és 250 köbcentis motor külön is eladó. „Boday" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Süldők és malacok eladók. Pécs, III., Pellérdi út 31.

RÓZSÁK!
Gyönyörű újdonságokban, orgonák, díszcserjék, virághagymák óriási választékban. Méltányos árak. Kérje díjmentes, színes nagy árjegyzékünket, **SZALKAI** dísznövénykertészete. Budapest, VI., Népköztársaság u. 8. szám.

Eladó 2 bika, 325 kg-os és 1360 kg-os. Kökény, Kossuth u. 7.

„Mecsek" háló eladó. — Kertváros, Vig u. 23.

Pécs-Málom, Kis u. 5. szám alatt 6 darab süldő eladó.

Eladó 4 hónapos süldők. Rippl-Rónai u. 5. Zsolnay-domb.

ESZTERHÁZY-KOCSI,
új parasztkocsi eladó. Siklósi út 7.

Könyvszekrény és írószekrény eladó. „Igényes vevő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

5 hónapos süldők eladók. Tündér u. 42. Zsolnay gyár mögött.

2 darab erős sodrott ló, kitűnő állapotban eladó. Pécs, Vasas II., Szövetkezet u. 46.

Zongora eladó. Homok u. 4. szám.

Eladó tizhetes bikaborjú. Harkány, Kossuth L. u. 90. sz. alatt.

MENYASSZONYI ÉS KOSZORÚSLÁNY
ruhák kölcsönzése
Megye u. 4.

VEGYES

Légfűtő berendezését OLAJTÜZELÉSRE ÁTALAKÍTOM
FRIEDRICH
Rákóczi út 37.
Tel.: 23-87.

TELEVÍZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó
javítás garanciával
Házhoz megyünk
Tel.: 43-38, 42-88

GÉPÍRÁS ÉS GYORSÍRÁS
tanítását vállalom
Pécs, Anna u. 2.

TÜZIFA-FŰRÉSZELÉS? TAMÁS! Tel.: 39-91. György u. 6.

ADÁS-VÉTEL

Kiváló rózsafajtákból, bokor- baba- futórózsa kapható. Díjtalan árjegyzéket küld. Palkó kertész. Budapest, XV., Csillagfürt u. 8.

1 darab 5 éves tehén, 6 hónapos vemhes, még jól fejhető és egy 4 éves sodrott kancaló eladó. Kővágószőlős. Rákóczi u. 14.

OLCSÓ háló, ebédlő, szekrények, heverők, kombinált bútor, konyhabútor eladó.
Alkotmány u. 7. sz. Kórház térnél.

Bélyeggyűjtemény eladó 1915-től 1969-ig vagy külön 1944-ig. „Alkalmi vétel" jeligére a komlói hirdetőbe.

Crowncorder, japán táskamagnó eladó. Megtekinthető 5—6-án. Péter Istvánné, Bem u. 2.

Diszkrét, jó házasságra vágyó, 30 éves, 165 cm magas, barna hajú, szőke szemű, szép alkatú, jó jövedelmű, szakmunkás fiú ismeretségét keresi házasság céljából. Fényképes levelekre válaszolok. „Diszkrét" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal, 25 éves, 165 cm magas, barna

Menet közben...

Az ötödik forduló után már elmúlt a csapatok házatáján időnként tapasztalható „rajtláz", és ha messzemenő következtetéseket nem is lehet levonni öt fordulóból — hiszen még huszonöt másik forduló van hátra — nagyjából már láthatók az idei erőviszonyok, és megkezdődött a csapatok elhelyezkedése.

Ami az NB I mezőnyét illeti, az idén különösen két csapat előretörése szembetűnő. A Rába ETO és a rendkívül nehéz sorsolással rajtolt Bp. Honvéd kitűnően szerepel. A bajnoki cím sorsa az idén is valószínűleg a Ferencváros és az Újpesti Dózsa között dől el. A Vasas csak akkor szólhat bele a párosversenybe, ha „győri hullámvölgyek" nélkül szerepel. A Pécsi Dózsa, mint a tavalyi vidék-első kezdte a bajnokságot. Nem jól, nem rosszul. Talán egyetlen pont az, aminek fáj az elvesztése, és ezt az Egri Dózsa vitte el. Ami viszont mélyen gondolkodásra késztet, az a csatársor krónikus gólképtelensége. Az idén nehéz lesz megszerezni, jobban mondva: megtartani a vidék-első címet. A „trónkövetelő" Rába ETO épp most látogat a pécsi lilafehérekhez. Érdekes erőpróba lesz, amelyből talán távolabbi következtetéseket is levonhatunk a Pécsi Dózsa szereplésére.

A Komlói Bányász is tulajdonképpen egy pont elvesztését fájlalhatja igazán, és ez a legutóbbi fordulóban csöppent el a kökönyösi pályán. Lantos Mihály edző joggal tartott az Egyetértéstől. A Komlói Bányász eddigi szereplése — ha meggondoljuk, csupán kétszer játszott otthonában — biztató. A kiesés elkerüléséért soha nem lehet elég korán kezdeni a harcot, és, hogy ezt a komlói kék-fehér játékosok nagyon jól tudják, az öt fordulóban szerzett négy pontjuk igazolja. Jósolgatni nyilván nem lehet, de a Komlói Bányásznak az Egyetértéssel, a Dunaújvárossal, a Salgótarjánnal és a pillanatnyilag előnyös pozícióban látszó Egerrel szemben komoly esélye van a bentmaradásra.

Az NB I/B-ben a Pécsi Bányász a két év előtti lendülettel kezdett. Pillanatnyi negyedik helye — csupán egy ponttal van lemaradva a listavezető Kecskeméttől — egyelőre csak ezt a lendületet bizonyítja, bár a tavalyi eredménynél lényegesen több van a pécsi bányászcsapatban. Az ózdi kisiklás kellemetlen epizód volt — pláne, a három kapott góllal — annál kellemesebb a nagybátonyi győzelem. Az NB I/B-ben minden pont nagyon fontos minden csapatnak, így nehezen adják oda, és nehezen lehet megszerezni. A mezőny nagyjából kiegyensúlyozott. Egy-két kiengedett mérkőzés három-négy hellyel is visszavethet egy csapatot, s ha jó helyezésre aspirál: behozhatatlan hátrányt jelent. A bajnokság, úgy tűnik, maximális fizikai és idegi állapotot kíván. A Pécsi Bányász rajtja mindenesetre biztató volt.

Nem nagyon mondhatjuk ezt el két NB II-es csapatunkról. Még csak három fordulót bonyolítottak le ugyan az NB II-ben, és még kevesebb az alapja a találgatásnak, következtetésnek, de a tavalyi problémák kísértenek. A Pécsi Ércbányásznak nagyon keményen kell hajtania, hogy betörhessen az élcsoportba. A PVSK régi hibája nem múlt el Erről vasárnap a vasutas szurkolók ismét meggyőződhettek.

A bajnokság előtt hetekig folyt a sajtóvita a „tiszta lapról". Úgy tűnt, a csapatok — a kilátásba helyezett szigorú intézkedések hatására — komolyan veszik a bajnokságot. Különösen az NB I-ben és az NB I B-ben tapasztalható örvendetes javulás. Nem így a játékvezetők körében, akik mintha elkéstek volna a felkészüléssel. Többségük hétről-hétre legfeljebb közepesen — de korábban gyengén — vezette mérkőzéseket, és nem egyszer döntően is befolyásolják az eredményeket.

CD

Az FK Bácska a Dózsa vendége

Az FK Bácska a jugoszláv II. ligában játszó proficsapat. Az elmúlt évi bajnokságban az 5. helyen végzett a bácskapalánkai csapat, ez évben játékos anyaga erősödött.

A csapat edzője Hirmann Ferenc, a Vajdasági Edzőtanács elnöke, a Vojvodina hajdani válogatott középcsatára. A csapat erőssége a csatársor, ahol több igen jó képességű játékos is játszik. Legjobbjuk a Zágrábi Dinamót is megjárt balszélső, s a Vojvodinától ez évben átvett fiatal középcsatár. Jellemző a csapat játékerejére, hogy 1967. év őszén a Dózsa csak igen nagy küzdelemben tudott 3:2 arányban nyerni ellenük, 1968-ban pedig 4:0-ra verték otthon a Diósgyőrt. Ez évben a Tito-Kupában értek el kiemelkedő eredményt, két I. ligás csapatot ütöttek el a továbbjutástól: a zrenjanini Proletert odahaza 2:1-re verték, utána Novisadon biztosan nyertek a Vojvodina ellen 3:1 arányban. A legjobb 4 közé jutásért otthon játszottak a Hajduk Split-tel és csak 2x15 perces hosszabbításban, igen nagy küzdelemben maradtak alul. 2:1-re kaptak ki az I. ligás ellenféltől, Dalmácia reprezentatív csapatától. A bajnokságban jelenleg is az 5. helyen állnak.

A Pécsi Dózsa—FK Bácska nemzetközi barátságos mérkőzést hétfőn délután 4 órakor a Tüzér utcai pályán játsszák.

Ünnepi sportműsor

PÉNTEK, ÁPRILIS 4.

Labdarúgás, NB I. mérkőzések: Pécsi Dózsa—Rába ETO, PVSK pálya, 11.00. Bp. Honvéd—Komlói Bányász, Kispest, 16.00. NB I. tartalék mérkőzések: Pécsi Dózsa—Rába ETO PVSK pálya, 9.15. NB III. mérkőzések: Pécsi BTC — Kaposvári Vasas MTE, Ifjúsági Stadion, 10.00. Pécsi Volán SC—Sárbogárdi Volán SC, Tüzér utca, 11.30. Megyebajnoki mérkőzések: Pécsi Gázmű—Szederkény, Kokszmű pálya, 10.00. Vasas II. Bányász—István aknai Bányász, Vasas II Bányatelep, 15.00.

Cselgáncs: Országos vidéki felnőtt egyéni bajnokság, Rácvárosi új iskola, 9.00.

Kézilabda: A PEAC felszabadulási tornája női és férfi csapatok részvételével, Ifjúsági Stadion, 14,00-től, a Komlói Bányász felszabadulási tornája férfi csapatok részvételével, Komló, 8.00.

Röplabda: a Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer ünnepi női villámtornája fővárosi és vidéki csapatok részvételével. Tanárképző Főiskola termében, 9.00.

Sakk: A Pécsi Bányász ünnepi villámtornája egyéni és csapatverseny, Újmeszes, Bányász Szálló, nevezés 8.30-ig, kezdés 9.30-kor.

Sportlövészet: Felszabadulási emlékverseny MHSZ lőtér, 8.00.

Teke: NB II. mérkőzések: Baranyai Építők—Bp. MOM, férfiak, Újmecsekalja, Építők csarnok, 8.00 Pécsi BTC—Bp. Postás, nők, BTC pálya, 10.30.

Vívás: A Pécsi Sportiskola serdülő seregszemléje, Belvárosi általános iskola, 10.00.

SZOMBAT, ÁPRILIS 5.

Labdarúgás. NB I, B mérkőzés: Pécsi Bányász—Oroszlányi Bányász Pécsújhegy, 15.30. NB. II. mérkőzés: Pécsi Ércbányász—Honvéd Táncsics SE, Újmecsekalja, Ércbányász pálya, 15.00. NB III. mérkőzések: PEAC—Bonyhádi Vasas Pécsújhegy 13.45, Honvéd SE—Barcsi SK, Erőmű pálya, 10.00.

Cselgáncs: Országos vidéki felnőtt egyéni bajnokság, Rácvárosi új iskola, 9.00.

Kézilabda: A PEAC felszabadulási női és férfi tornája második napi mérkőzései, Ifjúsági Stadion, 9.00.

VASÁRNAP, ÁPRILIS 6.

Labdarúgás, megyebajnoki mérkőzések: Véménd—Postás, Véménd, 15.30, Bóly — Beremend, Bóly 15.30, Szigetvári ZMSE—Pécsi Keszty ügyár, Szigetvár, 15.00., Mágocs—Pécsi Helyiipar, Mágocs, 15.00, Pécsi Kinizsi—Siklós, kovácstelepi pálya, 9.30.

HÉTFŐ, ÁPRILIS 7.

Labdarúgás, nemzetközi mérkőzés: Pécsi Dózsa—FC Bácska (Bácskapalánka), Tüzér utca, 16.00.

Nemzetközi mérkőzések, a vasutas olimpikonok emlékezései a jubileumi évben

Az idén ötvenéves a PVSK

Jelentős évfordulóhoz érkeztek a pécsi vasutas sportolók. 1919-ben néhány lelkes sportember: Szabó István, Hermesz János, a Pusztai testvérek, Filó Győző és Becker Ferenc megalakították a Pécsi Vasutas Sport Klubot.

Az ötven esztendő alatt, nagy sikereket elérő klub ma, Pécs egyik legnagyobb egyesülete, a város sportéletének bázisa.

A PVSK vezetői elhatározták, hogy felkutatják az öregek emlékezetében szunnyadó múltat, és apró részletekig feldolgozzák az egyesület történetét. Ugyanakkor tudatában vannak: kevés az emlékekben való fürdőzés. Intő példa az olasz Genova. 75 éves jubileumának évében, három sportágban esett ki, a legjobbak küzdelméből.

A PVSK sportolói, ebben az évben, céljaik meghatározásában, a mércék magasabbra állításával kívánnak ünnepelni. A szakosztályok minden tagja, veteránok és szurkolók visszanéznek egy pillanatra tapasztalatokért, a jövő céljainak elérése érdekében.

A tulajdonképpeni ünnepségre, a XIX. Vasutas Nap alkalmával kerül sor. A sportműsor kiemelkedő eseménye lesz a labdarúgók és kosárlabdázók nemzetközi mérkőzése. Az ökölvívók a Magyar Vasutas, valamint az ifjúsági és serdülő bajnokság egyéni versenyeit kívánják megrendezni. Az atléták, tornászok és birkózók is versenyek és bemutatók keretében adnak számot felkészültségükről.

Az év folyamán kiállítások, tablók elkészítését tervezik. Ugyanakkor feldolgozzák az egyes szakosztályok történetét, amelyben szerepel majd a PVSK olimpikonjainak, Solymosi Egon, dr Héder János, Lippai Antal, Tolnai Márta és Honti Róbert élményekben gazdag beszámolója is.

Végezetül ünnepi közgyűlést hív össze a PVSK elnöksége, amelyen a veteránokat, a kiemelkedő eredményeket elérő sportolókat megajándékozzák. Ugyanekkor egy, a munka területén kimagasló, sportoló soronkívüli előléptetésben részesül.

Baranyai atléták az országos mezei futóbajnokságon

Hat nappal a megyei bajnokság után Budapesten és Gödöllőn állnak rajthoz legjobb futó-atlétáink. Ujításként az idén, a felnőttek részére Gödöllön rendezi a MASZ az országos mezei futóbajnokságot, míg a fiatalabb korosztályok a szokott helyen, a lóversenytéren küzdenek meg a bajnoki címért. Az elmúlt években ez a bajnokság mindig komoly sikert hozott a Komlói Bányász és a Pécsi Dózsa versenyzőinek. A két szakosztály most is népes gárdával készül a bajnokságra. A tavalyi győztes Ita és Kispál bajnoksága megvédésére készül, de jó helyezést várnak Vargától (Dózsa) a 15 évesek korcsoportjában és csapatversenyben a KBSK férfi felnőtt csapatától 10 kilométeren, a Dózsa és KBSK ifjúsági csapataitól 4 ezer méteren. A 16 éves fiúk 3 ezer méteres távján a komlóiak csapata esélyes az első helyre.

Nagy harcot ígér a Dózsa—Rába ETO találkozó

A Rába ETO az NB I. tavaszi legnagyobb meglepetését szolgáltatta a legutóbbi fordulóban. Fölényes győzelmet aratott a Bp. Vasas ellen.

Mészáros József személyében az év elején új edző került a Rába-parti csapathoz. Győrben bevált a közmondás: új seprű, jól seper. Az elmúlt évben sokan már eltemették a győri csapatot, megcsappant a nézők száma. A nagymúltú együttes a kiesés elkerüléséért harcolt. Az idén úgy látszik másképp lesz Győrben. Színesebb, eredményesebb lett a csapat játéka. Mészáros József edzőnek rövid idő alatt sikerült ütőképes együttest kialakítania.

A Dózsa edzője elmondotta, hogy nagyon hiányzik a csapatból a sérült Jánosi, de sajnos rá még hosszabb ideig nem számíthatnak. A szaksajtóban megjelent hír annyiban igaz, hogy Jánosi valóban elhagyta a sportkórházat, de a budapesti MÁV-kórházban kezelik tovább. Konrád legutóbb az FTC ellen nem vállalta a játékot, úgy érezte, még nincs teljesen rendben. A héten már rendesen edzett, de sokat kihagyott, kérdés, hogyan tudna helytállni a győriek elleni nagy erőpróbán, mert ott feltétlenül egészséges játékosokra lesz szükség.

Néhány szó az esélyekről. Érdekes, változatos, heves küzdelmet ígér a találkozó. Érzésünk szerint az eredmény közel lesz a döntetlenhez. A győzelemhez a hazai pályán a pécsiek állnak közelebb, de a két pontért nagyon meg kell küzdeniük a lilafehéreknek. Reméljük a játék színvonala is kielégíti majd az érdeklődőket.

Négy kérdésre válaszol Lantos Mihály

A Honvéd—Komlói Bányász mérkőzés előtt felkerestük Lantos Mihály edzőt, hogy négy kérdésre választ kérjünk tőle. Először is arra voltunk kíváncsiak, hogy a kerefben van-e sérült.

— Ilyen tekintetben kellemes gondjaim vannak, mindenki harcra kész.

A második kérdés: mi volt a heti program?

— Kedden átmozgató edzést tartottunk, és szerdán két foglalkozásra került sor. Az időjárás kissé közbeszólt, ennek ellenére a fiúk lelkesen dolgoztak.

Mire számít Kispesten?

— Tisztességes eredményre és jobb játékra.

Milyen csapat vagy keret áll rendelkezésére?

— Szokott keretből állítom össze pénteken a Honvéd elleni tizenegyet.

— VI —

13 plusz 1 kérdés Vincze Györgyhöz



Az Ércbányász labdarúgók az NB II. nyugati csoportjának egyik meglepetését szolgáltatták tavalyi szereplésükkel — volt idő, amikor esélyesek voltak a bajnoki címre is. Véleménye szerint mi volt a siker titka?

— Az erő. Csapatunk fizikailag jól felkészített együttes, azonban hiba volna a csak erő-futballt játszók közé sorolni bennünket, hiszen a technika vonatkozásában is jól állunk — végsősoron tehát a jó fizikai és technikai felkészültség az eredményes szereplésünk titka.

Az idei szereplés?

— Célunk az első három csapat közé bekerülni. Reméljük sikerül!

Milyen feladat vár ebből Vincze Györgyre?

— Irányító középpályás szerepkörrel biztak meg, szeretném ezt a feladatom jól megoldani — helyzetbe hozni társaimat, gólokat rúgatni és rúgni.

Mi a középpályás játék lényege?

— Igen röviden és alaposan leegyszerűsítve talán ez: szervezni a játékot elől és hátul, bejátszani a pálya két tizenhatos közti részét, és oly labdákat adni a csatároknak, melyekből gólokat lehet elérni.

Mindig ezen a poszton játszott?

— Legnagyobbrészt igen, a különbség legfeljebb az elnevezésben van; évekkel ezelőtt még hátravont center névvel illettek most középpályásnak hívnak.

Miért kevés a gól?

— Mert az együttesek játékfelfogása a következő: Védekezzünk! A lényeg az, hogy *mi* ne kapjunk gólt, ezen kívül a többi mellékes, majd csak hibázik az ellenfél, s az 1:0 is már két pont! Én azért remélem, hogy ez a helyzet feltétlenül változni fog, különben a foci léte inog meg, elveszti a közönséget, amely a szép érdekes, gólokban gazdag mérkőzésekért megy a lelátókra.

Labdarúgó pályafutása alatt több klubban szerepelt már. Ön szerint miért vándorol egy futballista?

— A PVSK-ban kezdtem ismerkedni e sporttal. Szeretem is a vasutas sportkört, mint nevelő együttesemet, de élt bennem a vágy, hogy feljebb kerüljek, NB I-be, a legjobbak közé. Következett tehát a Pécsi Dózsa; voltak ott is szép napjaim, végül mégsem maradtam a lila-fehéreknél, mert nem tudtam náluk az egyéniségem szerint játszani, a feladat, amit kértek tőlem, nem nekem való volt. Aztán megint a PVSK, tavaly óta az Ércbányász. A vándorlás oka: az ember mindig a jobb után törekszik.

Évekkel ezelőtt Önt kemény játékosnak tartották, olyannak, aki nem fél odatenni a lábát, ha kell. Azóta lehiggadt. Miként megy ez végbe?

— Az évek repülnek, a harminc már közelebb van mint a húsz; az ember okosabb, tapasztaltabb, mint tüzes ifjúkorában, és gazdagabb a kelléktár is — egy-egy helyzetet ma már más eszközökkel oldok meg. Különben nem is voltam mindig kemény. Kezdőként túl puhának tartottak, aztán meg akartam változtatni ezt a véleményt! Csak ennyi volt az egész! Arra viszont büszke vagyok, hogy elsősorban észfutballistának tartottak mindig.

Pályafutásának tapasztalatai alapján, mit tart legfontosabbnak egy sportoló életében?

— A fegyelmet az egyén, a bizalmat a vezetők, a sporttársak és a szurkolók részéről. Fegyelem nélkül az ember zabolátlan, vad, bizalom nélkül béna és erőtlen.

A szerencse forgandó, sikerek és bukások váltják egymást életünkben. Ön melyik mérkőzésére emlékszik vissza legszívesebben?

— 1964-ben történt. A Pécsi Dózsa rossz rajtot vett, 6 mérkőzés után is sereghajtó volt, még csak gólt sem rúgott; aztán a hetedik meccsre bekerültem a csapatba, s az én szabadrúgásból elért gólommal nyertünk először abban a szezonban. A mérkőzés végén nyíltszíni tapsot kaptam.

A futball kollektív játék. Mily szerepe van a csapat szereplésében a jó közösségnek?

— Annál jobb egy csapat, minél nagyobb játékosai közt az összetartás pályán — és azon kívül is. Persze a jó hangulat és a baráti egység egy kicsit a szereplőtől is függ: a nyert mérkőzések erősítik, a sorozatos veresége bomlasztják a kollektívát.

Totózik?

— Ritkán, s nem egyedül. Néha a fiúkkal közösen kitöltünk egy szelvényt s általában nem nyerünk. A szakmabeliek, a labdarúgók túl reálisak ahhoz, hogy esélyt adjanak gyenge csapatoknak, megsejtsék a „totógyilkos" eredményeket.

Milyennek tartja a magyar labdarúgást?

— Az angol futball után a világ legjobbjának. Ha bennünk annyi erő lenne, mint vetélytársainkban . . .

A 14. tipp a totóban is a plusz, a ráadás. Mit kívánna önmagának, ha az a mesebeli tündér kérdezné?

— Az első és legfontosabbról nagyon személyes jellege miatt nem szólok, de a másik kettőt elmondom: van még két-három jó évem, mint játékos, szeretném csapatom bajnoki címével ünnepelni majdani visszavonulásomat: a harmadik pedig: oktatói minősítésem van s ezt szeretném hasznosítani, jó edző lenni, fiatalokat oktatni, kapcsolatban maradni a labdarúgással, mert foci nélkül már nem tudom elképzelni az életem!

Márcz Róbert

Csapatösszeállítások

Pécsi Dózsa: Rapp — Hernádi, Móricz dr., Maurer, Kincses, Tüske, Konrád, Bérczesi, Rónai, Dunai dr., Daka.

Komlói Bányász, csak keret van: Erdősi, Buús, Lazaridisz, Kótai, Zimonyi, Csordás I., Bánfalvi, Makrai, Kékesi, Földi, Bordács, Merczel, Pataki, Solymosi, Csordás II.

Pécsi Bányász: Lukács — Kelemen, Tallósi, Györkő II., Halasi, Márton, Bartal, Mérei, Palkovics II., Koch, Bencsik.

PVSK: Ábrahám — Nagy, Soós, Szabó, Hámori — Pecze, Balázs I., Hollóvári — Balázs II., Vesszős, Gáspár.

Ércbányász SC, csak keret van: Zengői, Doszpod, Strassz, Péhl, Csöre, Gyürke, Kovács, Borovácz, Fekete, Görgényi, Vincze, Mester, Bódi, Lieber, Tóth.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillé

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 79. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1969. április 9., szerda

Műszaki propaganda-hónap

Négy évvel ez előtt, amikor első ízben került Baranyában megrendezésre a „Technikai hetek" rendezvénysorozata, többnyire csak a legaktívabb szakemberek körében előzte meg a „startot" várakozás és izgalom. Éppen ezért a kezdeményezés örvendetes kiteljesedésének és megerősödésének biztos jeleként értelmezhető az a nagyfokú érdeklődés, mely a műszaki intézmények és tudományos egyesületek a népművelési, illetve politikai szervek részéről is megnyilvánul ezekben a napokban a ma kezdődő, negyedik baranyai műszaki propaganda hónappal kapcsolatban.

A mag tehát nemcsak megfogant, de lassan be is érik: technikai színvonalunk, illetve műszaki fejlődésünk időszerű kérdései mindinkább közüggyé lesznek. Az április 9-től május 9-ig tartó monstreprogram ízléses műsorfüzete önmagában is bizonyíték: a rendezőszervek között a Műszaki Tudományos Egyesületek Szövetsége mellett a tanácsok, a szakszervezetek, a KISZ és a TIT szervei, illetve intézményei is ott vannak. Az immár hagyományosnak nevezhető műszaki propagandahónap kilépett „szülőhelye", a Tudomány és Technika Házának falai közül, s szinte minden nagyobb vállalatnál és művelődési otthonban „saját" rendezvénnyé vált.

Örvendetes fejlődésről tanúskodik az előadók, hozzászólók, illetve közreműködők gazdag névsora is: a „profi" előadók mellett tucatnyi új név tűnt fel, új szempontok és elképzelések közkinccsé válását ígérve. Az eredményes munka feltételei tehát alapvetően biztosítva látszanak, a siker érdekében azonban — s ez a múlt év egyik legfontosabb tapasztalata —, minden eddiginél nagyobb gondot kell fordítani a közönség „mozgatására". Az alapvető cél: új ismereteket, információkat közölni, éppen ezért semmi esetre sem nevezhető eredményesnek — mégha „telt ház" is van —, az olyan előadás, melyen szinte kizárólag az előadó közvetlen munkatársai vannak jelen...

A program egyébként a „rétegpolitika" elvei szerint készült: a legmagasabb — tudományos —, igényektől az ismeretterjesztő szintig minden fokozat képviselve van. Az elmúlt években a műszaki-tudományos ismeretterjesztés helyzete ugrásszerűen javult — a televízió ilyen jellegű adásai, illetve sorozatai milliós nézőtábort vonzanak —, éppen ezért csak üdvözölni lehet, hogy a rendezőszervek gondosan elkerültek minden ismétlést.

Összegezés, programadás, figyelemfelkeltés — e három célkitűzés jegyében „rajtol" ma a műszaki propagandahónap, mely egyébként egyre kevésbé fér bele a naptári hónap adta keretekbe. A műszaki ismeretek frissítése és fejlesztése ugyanis senki számára sem lehet kampányfeladat. A technikai hetek a lendkerék funkcióját hivatottak ellátni, mely megfelelő „indítóenergiát" ad a folyamatos önképzéshez és informálódáshoz.

B. S.

Hazánk felszabadulását ünnepelte Baranya

Koszorúzás a szovjet hősök pécsi emlékművénél

Hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából, április 4-én délelőtt 10 órakor Pécsett a központi temetőben koszorúzási ünnepséget rendeztek a szovjet hősök emlékművénél.

A katonai díszegység parancsnoka jelentése után a helyőrség zenekara a magyar és szovjet Himnuszt játszotta, majd egy vers következett Bódis Irénnek, a Pécsi Nemzeti Színház művészének előadásában. Ezt követően a gyászinduló hangjai mellett kezdődött a koszorúzási ünnepség.

Az MSZMP Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága koszorúját *Rapai Gyula* az MSZMP KB tagja, a Megyei Pártbizottság első titkára és *Wieder Béla* a Pécs városi Bizottság titkára helyezte az emlékmű talapzatára. A Baranya megyei és Pécs városi Tanács nevében *Palkó Sándor* az MSZMP KB tagja, a Megyei Tanács vb-elnöke és *Horváth Lajos* a Pécs városi Tanács vb-elnöke, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa képviseletében *Beck Ferenc* az SZMT elnöke és *Bogár József* az SZMT vezető titkára koszorúzott.

A városunkban tartózkodó szovjet vendégek is részt vettek a koszorúzási ünnepségen. A Lvov terület delegációja képviseletében *Lidia Zvezarceva* az Ukrán Szovjet—Magyar Baráti Társaság vezető titkára és *Ivan Nyikolajevics Patajcsuk* a Lvov Területi Pártbizottság agitációs és propaganda osztály helyettes vezetője helyezett koszorút az obeliszkhez. A KISZ Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága, valamint a megyei Úttörő Elnökség örökzöldjét *Lukács János* a KISZ KB tagja, a Megye Bizottság első titkára, *Novák Szilveszter* a KISZ Pécs városi Bizottság titkára és *Benkő Gyula* helyezte el az emlékműnél. A Komszomol delegáció megbízásából *Cselombityko Nyikolaj* az Ukrán Ifjúsági Szövetségek elnöke és *Hriszkov Ivan* a Komszomol KB munkatársa lépett az emlékműhöz. A Hazafias Népfront Baranya megyei- és Pécs városi Bizottsága és az MSZBT koszorúját *dr. Fekete Miklós* a HNF megyei elnökhelyettese, *Czakó János* a HNF elnökségi tagja és *Selymes Ferenc* az MSZBT elnöke kísérte a talapzatig. A fegyveres testületek képviseletében *Kerékgyártó Béla* alezredes, *Jelenszki Márton* ezredes, *Orbán István* ezredes, *Kaluczki László* alezredes és *Verebes Tibor* a munkásőrség megyei parancsnokának helyettese koszorúzott.

A koszorúzás végén a város üzemeinek, intézményeinek küldöttei, a sírokat gondozó és az azokban nyugvók hozzátartozóival kapcsolatot tartó iskolák úttörői helyezték el a hála és kegyelet virágait a szovjet katonasíroknál.



Rapai Gyula, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára és Wieder Béla, a Pécs városi Pártbizottság titkára megkoszorúzzák a szovjet hősök emlékművét
Foto: Erb János

A koszorúzási ünnepség a honvédség, munkásőrség és a karhatalom pécsi díszegységeinek tisztelgésével, az Internacionalé hangjaival fejeződött be.

*

Komlón is bensőséges ünnepségek keretében emlékeztek meg megyeszerte hazánk felszabadulásának 24. évfordulójáról. Komlón április 4-én reggel 9 órakor a város különböző pontjairól elindult az iskolások hagyományos hálastafétája a munkásmozgalmi emlékműhöz, melynek talapzatánál elhelyezték a megemlékezés virágait. A felszabadulás ünnepén bontott zászlót a Május 1. Ruhagyár komlói üzemének KISZ-szervezete és vette fel *Benczur Gyulának*, a munkásmozgalom baranyai mártírjának nevét.

Szigetvárott ugyancsak csütörtökön koszorúzták meg a város felszabadításáért vívott harcokban elesett szovjet és bolgár hősök sírjait, valamint a szovjet és a bolgár hősi emlékművet. Este a városi művelődési házban ünnepi gyűlést tartottak, amelyen *Balogh János*, a városi tanács vb-titkára méltatta az ünnep jelentőségét.

Mohácson is az ünnep előtti délutánon koszorúzták meg a felszabadulási emlékművet. Este mintegy 1200 fiatal — köztük az úttörő határőrök — színpompás fáklyás felvonulással köszöntötték a nagy ünnepet.

Siklóson csütörtökön délután 50 KISZ-fiatal ünnepélyes fogadalomtételére került sor. A mohácsi járás valamennyi községében ünnepi megemlékezést tartottak, s ezeken helyi előadók emlékeztek meg a nagy történelmi évfordulóról. *Majson* és *Bólyban* az ünnepségek résztvevői megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét.

Sásdon a művelődési házban tartottak ünnepi gyűlést, amelyen részt vett az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet alakulatok egy küldöttsége. Az ünnepség keretében *dr. Vida József*, a Járási Pártbizottság első titkára a Zsolnay gyár által készített vöröskatonaszobrot adta át a szovjet vendégeknek, amelyet azok egy szputnyik-modellel viszonoztak.

Szászváron megkoszorúzták az ott eltemetett szovjet harcosok sírjait. A szigetvári járás két nagy állami gazdaságában, *a görösgalpusztaiban* és a *szentegátiban* a felszabadulási ünnepség keretében jutalmazták meg a legkiválóbb dolgozókat.

KISZ-fiatalok fogadalomtétele a Széchenyi téren

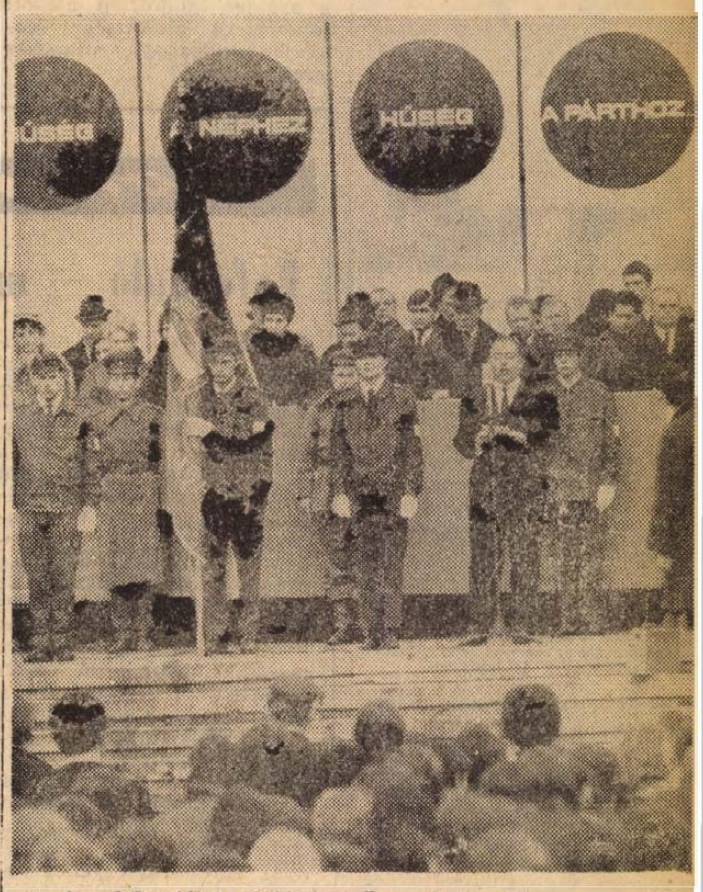
„Én, a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség tagja ünnepélyesen fogadom, hogy a párt és a KISZ zászlajához, a proletár nemzetköziség eszméjéhez hű leszek..." — hangzott a fogadalomtétel április 4-én, a Széchenyi téren, azon az ünnepségen, amelyet a KISZ Pécs városi Bizottsága rendezett.

A gyárvárosi iskola úttörőzenekara, zászlót vivő fiatalok erdeje, a fogadalmat tevő KISZ-tagok, a pécsi ifjúgárda zászlóalj és úttörők mintegy 1600 tagú tömege sorakozott fel a díszpódium előtt, ahol jelen volt *Rapai Gyula*, az MSZMP KB tagja, a Megyei Pártbizottság első titkára, *Novics János*, a Megyei Pártbizottság titkára, *dr. Csendes Lajos*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Wieder Béla*, a Városi Pártbizottság titkára, *Horváth Lajos*, a Városi Tanács elnöke, valamint a tömegszervezetek, intézmények számos képviselője. A fogadalomtételen jelen volt megyénk 30 ezer KISZ-tagjának képviseletében *Lukács János*, a KISZ KB tagja, a Megyei Bizottság első titkára és a Pécsett tartózkodó szovjet békevonat résztvevői, köztük *Nikolaj Csolombityko*, az Ukrán Ifjúsági Szövetségek elnöke.

Kiss Dezső elvtárs, az MSZMP Pécs városi Bizottságának osztályvezetője köszöntötte a fiatalokat, majd elmondotta, hogy hazánk felszabadulásának 24. évfordulójához csatlakozik az ünnepi fogadalomtétel. Évről évre nő az ifjúsági szövetség tábora, ami igazolja, hogy az élet minden területére kiterjedő tevékenysége hatalmas vonzó hatást gyakorol a fiatalok nagy táborára. A Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség megőrzője és folytatója a magyar forradalmi mozgalom hagyományainak. Ez jelentős politikai tényező a fiatalok eszmei nevelésében.

„... Amikor az MSZMP Pécs városi Bizottságának üdvözletét átadom, egyúttal kérem, hogy legyenek jó harcosai az ifjúsági szövetségnek. A KISZ-tagok fogadalma a legigazibb eszmék és célok elérésére lelkesít, ugyanakkor kötelez is. Legyenek hűek a párt és KISZ zászlajához, amelyekre szocializmus van írva!" — mondotta befejezésül *Kiss Dezső* elvtárs.

Az ünnepség végén a résztvevők ezernyi zászlót lengetve elvonultak a díszemelvény előtt.



A fogadalomtétel elnöksége. Ünnepi beszédet mond Kiss Dezső, az MSZMP Pécs városi Bizottságának osztályvezetője

Távirat Lvovból

RAPAI GYULA elvtársnak
a Megyei Pártbizottság
első titkárának,

PALKÓ SANDOR elvtársnak
a Megyei Tanács elnökének

Kedves Elvtársak!

Az Ukrán Kommunista Párt Lvovi Területi Bizottsága és a Területi Tanács elnöksége nevében nemzeti ünnepük, Magyarország felszabadulásának 24. évfordulója alkalmával fogadják üdvözletünket. Baranya megye minden dolgozójának további sikereket kívánunk a szocializmus építésében és a népeink közti béke és barátság megerősítésében.

V. KUCEVOL,
az Ukrán Kommunista Párt Lvovi Területi Bizottsága első titkára,

T. TELISEVSZKIJ,
a Területi Tanács elnöke

Kitüntetések

Hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából a Népköztársaság Elnöki Tanácsa a Munkaérdemrend ezüst fokozatával tüntette ki: dr. Csiky Ottót, a pécsi Megyei Bíróság elnökét és dr. Kisvári Andrást, a Magyar Nemzeti Bank Baranya megyei Igazgatóságának vezetőjét.

A Munkaérdemrend bronz fokozatát adományozták Bérczes Imrének, a Pécsi Orvostudományi Egyetem Biofizikai Intézete munkatársának.

Dr. Rendeki Sándort, a Megyei Bíróság elnökhelyettesét az Igazságügy kiváló dolgozója elismerésben részesítették.

Dr. De-Sorgó Tibor, a Magyar Nemzeti Bank Pécs Igazgatóságának munkatársa Kiváló pénzügyi dolgozó miniszteri dicséretet kapott.

A kitüntetéseket Budapesten adták át megyénk kiemelkedő munkát végző dolgozóinak.

Békenagygyűlés Londonban



Nguyen Thi Binh asszony, a párizsi tárgyalásokon részvevő DNFF küldöttség helyettes vezetője is felvonult a londoni Trafalgar téren április 7-én megtartott húsvéti béke nagygyűlés angol részvevőivel. A tüntetők a vietnami háború haladéktalan beszüntetését követelték.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Manescu Moszkvában

Moszkva.

Andrej Gromiko szovjet és Corneliu Manescu román külgyminiszter Moszkvában kedden folytatta tárgyalásait. A román miniszter, mint ismeretes, a szovjet kormány meghívására hivatalos látogatáson tartózkodik a Szovjetunióban.

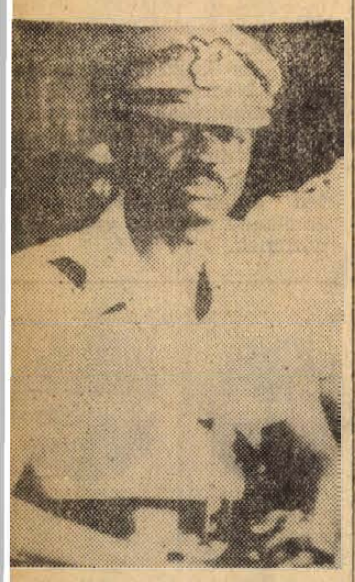
◆

✦ MEMPHIS: A Martin Luther King gyilkosaként 99 évi börtönre ítélt James Earl Ray és ügyvédei hétfőn beadványt terjesztettek a Tennessee állambeli Shelby megye bíróságához, amelyben új tárgyalás kitűzését kérik azon az alapon, hogy a korábbi tárgyaláson Ray ügyvédei nyomására vallotta magát bűnösnek.

✦ **BUKAREST: Ezekben a napokban különböző rendezvényeken emlékeznek meg Körösi Csoma Sándorról, a világhírű magyar Ázsia-utazóról és orientalistáról, születésének 185. évfordulója alkalmából.**

✦ *ATHÉN: A puccsal hatalomra jutott görög katonai vezetők rendeletileg engedélyezték 86 korábban betiltott és „kommunista-barátnak" nevezett író műveinek publikálását.*

◆



GHANA ÚJ ELNÖKE: Akwasi Afrifa dandártábornok, akit a lemondott Joseph Ankrah utódjaként egyhangúlag választottak meg Ghana elnökének.

◆

✦ MOSZKVA: Kedden elindult első útjára a Moszkva—Rabat—Havanna útvonalon a szovjet Aeroflot IL—62-es repülőgépe.

✦ **CARACAS: Kétfejű kislány született szombaton a caracasi állami klinikán. A torzszülött, akinek két idegrendszere, de csak egy emésztési- és egy érrendszere volt, mindössze 14 órát élt.**

✦ *TOKIÓ: A japán dolgozók hagyományos tavaszi hadjárata folyamán, kedden 24 órás sztrájkba léptek a fémfeldolgozó ipar, a gépipar, több vegyipari ágazat és a cementgyártás dolgozói. A Japán Szakszervezeti Főtanács szerint a munkabeszüntetésekhez az ország 670 nagyüzemének dolgozói csatlakoztak.*

✦ *MOSZKVA: Az SZKP Központi Bizottsága és a Szovjetunió Minisztertanácsa úgy rendelkezett, hogy 1969-től kezdve egy Lenin-díjjal és egy Állami-díjjal kell jutalmazni a szovjet gyermekirodalom legkiválóbb alkotásait.*

✦ **ATLANTA: A Georgia állambeli Atlantában vasárnap befejeződött a Martin Luther King meggyilkolásának egyéves évfordulója alkalmából rendezett megemlékezés-sorozat. A fehérek és színesek kart-karbaöltve vonultak végig a város utcáin a helyi törvényhozás épülete elé, hogy leróják tiszteletüket King emlékének és tiltakozzanak a vietnami háború ellen.**

✦ KARACHI: Jahja Khan, az új pakisztáni elnök főparancsnoki tisztségét újabb két évre kiterjesztették. Főparancsnoki megbízatása eredetileg 1970. szeptember 18-án járt volna le. A kiterjesztést ettől az időponttól számítják.

✦ **WASHINGTON: A Közös Piac tagállamai, Kanada, Ausztrália, Argentína és az Egyesült Államok képviselőinek részvételével a kilenc hónapja érvényben lévő új nemzetközi búzaegyezményt megtárgyaló kétnapos értekezlet zajlott le Washingtonban. Az értekezlet után kiadott közös közlemény megállapítja, hogy a búzát exportáló országok a tanácskozás során támogatásukról biztosították a nemzetközi búzaegyezményt.**

✦ PÁRIZS: Kedden Párizsból jeleztek képlopást. A tolvajok egy magánlakásból mintegy egymillió frank értékű gyűjteménnyel távoztak — zsákmányukat Chagall, Dufy, Modigliani, Utrillo egy-egy műve, valamint egy nerc-stóla alkotta.

✦ **MILANÓ: Egy olasz újfasiszta szervezet tagjai hétfőn betörtek az Olasz Kommunista Párt milanói székházába és felgyújtották a berendezést. A rendőrség több személyt őrizetbe vett.**

✦ *MOSZKVA: A szovjet—vietnami tudományos-műszaki együttműködési kormányközi bizottság nyolcadik ülésszakára szovjet küldöttség utazott Hanoiba. A küldöttséget Karavajev építésügyi miniszter vezeti.*

Nyolc halálos áldozat, sok sebesült

Izraeli légitámadás Akaba városa ellen

Ammanban kiadott hivatalos közlemény szerint az Akaba ellen kedd reggel végrehajtott izraeli légitámadásnak nyolc halálos áldozata van, köztük négy nő és két gyermek. Rajtuk kívül sokan megsebesültek.

Az izraelieknek azt állítják, hogy repülőgépeiket megtorlásként küldték Akaba fölé az Eilat városa ellen végrehajtott arab gerillatámadást követően. Ugyanakkor az El Fatah közleményben jelentette be, hogy az Akaba ellen intézett izraeli légitámadás viszonzásaként lőtték rakétákkal a Vörös-tenger partján fekvő Eilatot.

Vietnami harci jelentés

Ky erősítést kért Washingtontól

A DNFF harcoló alakulatai a Loc Ninh-i amerikai támaszpont ellen végrehajtott nagy jelentőségű támadásban majdnem teljesen felmorzsolták az M. 1. amerikai légiszállítású hadosztály egyik zászlóalját.

A két órán át tartó támadásban a hazafias erők harcképtelenné tettek 520 ellenséges katonát, lángbaborítottak 15 repülőgépet, elpusztítottak továbbá 2 löveget és több nehéz aknavetőt.

Április 5-én a hazafiak a Tang Hoa-i útkereszteződésnél, egy úgynevezett stratégiai falu közelében súlyos veszteségeket okoztak egy amerikai légiszállítási zászlóaljnak.

Nguyen Cao Ky, a dél-vietnami kormányzat alelnöke, aki Washingtonból jövet hazafelé tart, hétfőn megszakította útját Párizsban. Ky alelnök az amerikai fővárosban részt vett Eisenhower gyászszertartásán és tanácskozott a washingtoni kormány vezetőivel.

A repülőtéri nyilatkozatában közölte, hogy rövid párizsi tartózkodása idején tájékozódni óhajt a tárgyalások kérdésében, de nem kíván semmiféle „magánjellegű" tanácskozást folytatni a másik féllel. — Mint mondotta, Washingtonban fokozott támogatást kért a dél-vietnami hadsereg számára, hogy szavaival élve: — a „saigoni hadsereg mind nagyobb felelősséget vállalhasson magára".

Közös közlemény Podgornij marokkói látogatásáról

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke, aki április 1—7 között II. Hasszán király vendégeként hivatalos látogatást tett Marokkóban, hétfőn hazautazott. Elutazása előtt Podgornij a sajtó képviselőinek kijelentette, hogy rendkívül elégedett marokkói tárgyalásaival. Elmondotta, hogy mind a szovjet—marokkói kapcsolatokról, mind pedig az időszerű nemzetközi problémákról a kérdések széles körét vitatták meg. Megállapodás született az állandó kormányközi bizottság életrehívásáról, amely a gazdasági, tudományos és műszaki együttműködés kérdéseivel foglalkozik.

Nyikolaj Podgornijnak, a marokkói hivatalos látogatásáról, közös közleményt adtak ki. A közlemény hangsúlyozza: A szovjet fél élénk érdeklődést tanúsított Marokkó gazdasági és társadalmi fejlesztését célzó tevékenység iránt és kifejezte óhaját, hogy hozzájárulhasson a marokkói fejlesztési tervek valóraváltásához.

Felrobbant egy svájci lőszergyár

Genf:

Kedden reggel hatalmas detonációval a levegőbe repült egy lőszergyár Dottikon svájci településen. A robbanást 20 kilométeres körzetben hallani lehetett és rögtön utána olyan gombaalakú füstfelhő emelkedett többszáz méter magasra, amilyen atomrobbanás után keletkezik. A légnyomás emberek tucatjait rőpítette a levegőbe.

A robbanás következtében kilenc ember meghalt, 40 megsebesült. Három órával a robbanás után a gyárépületek még lángoltak. A rendőrség lezárta a körzetet, nehogy a járulékos robbanások újabb áldozatokat követeljenek.



AZ ELSŐ MŰSZÍVES: A 47 éves Haskell Karp, aki a világon elsőnek három napig műszívvel élt. Április 7-én emberszívet ültettek át mellkasába. A képen: Karp a kórházi ágyban. Felesége egy pohár vizet ad neki.

Rogers első sajtóértekezlete



ROGERS SAJTÓÉRTEKEZLETET TARTJA

Washington:

Rogers amerikai külügyminiszter első sajtóértekezletén, hétfőn kijelentette: a NATO e heti washingtoni miniszteri értekezletén megvitatják a Varsói Szerződéshez tartozó országok budapesti felhívását. Az amerikai külügyminiszter azt mondotta, hogy „a felhívás tartalmában nem különbözik lényegesen a korábbiaktól, hangneme azonban valamivel barátságosabb és kevésbé polemikus. — A felhívás mindenképpen figyelmet érdemlő — mondotta, hangoztatva, hogy a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testületének budapesti ülésén elfogadott dokumentum számos kérdést vet fel, s ezeket természetesen megvitatják majd a NATO miniszteri tanácsának ülésén."

Rogers foglalkozott a szovjet—amerikai kapcsolatokkal és a leszerelési tárgyalások kilátásaival is. A külügyminiszter szerint a szocialista országok csehszlovákiai együttes fellépése, kedvezőtlenül hatott a kelet—nyugati kapcsolatokra, de nem befolyásolja döntően a stratégiai fegyverek korlátozására hivatott szovjet—amerikai tárgyalások lehetőségét. E tárgyalásokra a külügyminiszter közlése szerint a tavasz végén, esetleg a nyár elején kerülhet sor, és az előkészítő megbeszélések jelenleg is folynak.

Vietnamról szólva az amerikai külügyminiszter megismételte a korábban Nixon által kifejtett álláspontot: nem kerülhet sor egyoldalú amerikai csapatkivonásra, de a kormány reméli, hogy „titkos tárgyalásokon" — amelyekről egyébként nem lehet felvilágosítást adni — megállapodás jön létre valamiféle „kölcsönös kivonásról". Ennek keretében Nixon hajlandó lesz elrendelni az amerikai csapatok fokozatos kivonásának megkezdését. Hangoztatta: a Nixon-kormánynak „gondosan kidolgozott terve van arra, hogy a háborút békés rendezéssel fejezze be, és reméli, hogy ez a terv megvalósul".

kommentár

Évforduló — mai tanulságokkal

Tegnap volt húsz esztendeje, hogy a három nyugati hatalom ráütötte a jóváhagyás pecsétjét Németország kettéosztására. 1949. április 8-án írták alá azt a háromhatalmi nyilatkozatot, amelyben az Egyesült Államok, Anglia és Franciaország kormányai meghirdetik Nyugat-Németország új ellenőrzési rendszerét. Ez az új ellenőrzési rendszernek elnevezett nyilatkozat nem jelentett mást, mint a második világháború végén Németország ügyében a Szovjetunióval közösen létrehozott egyezmények egyoldalú megszüntetését. Durva megsértése volt tehát ez a washingtoni nyilatkozat az 1945-ben aláírt potsdami szerződésnek. Az események egyébként egyenes vonalba vezettek el a washingtoni szakadár okmányig. A három nyugati hatalom már azzal, hogy megalakította előbb Bizoniát, majd Trizoniát — Németország amerikai, angol és francia megszállási övezeteiből —, majd később bevezette a külön pénzt, az úgynevezett B-márkát, az egységes német márka helyett, ráléptek a szerződésszegések útjára. Ilyen előzmények után a washingtoni háromhatalmi nyilatkozat csupán írásbeli rögzítése volt az amúgyis kialakult állapotnak: annak, hogy a nyugati hatalmak Németország nyugati részén létrehozták a bonni államot. Az új államot bevonták a NATO-ba, Nyugat katonai szövetségébe, s a korábbi négyhatalmi szövetséges egyezmények felrúgásával megkezdődött Nyugat-Németország újrafelfegyverzése.

A háromhatalmi különnyilatkozatra válaszként jött létre a békeszerető német munkás-paraszt állam, az NDK megalakításával.

Ma, húsz évvel a háromhatalmi különnyilatkozat után a bonni állam hadserege a legerősebb szárazföldi hadsereg Nyugat-Európában. Amellett, hogy a legmodernebb fegyvereket kapta az Egyesült Államokból, és más NATO szövetségesektől, ma már a nyugatnémet hadiipar is gőzerővel ontja a hadsereg számára a fegyvert, hadianyagot. Bár a nyugati hatalmak által szerkesztett párizsi szerződések szerint Bonnak nem lehetnek atomfegyverei, legutóbb nyolc, az NDK-ba áttelepült nyugatnémet tudós leplezte le: a bonni államban előrehaladott stádiumban vannak az atomfegyvergyártás előkészületei. — Nyugatnémet tábornokok részt vesznek a NATO vezető szerveiben.

A bonni állam, amely húsz éve jött létre a washingtoni külön-nyilatkozattal, már megalkotói fejére nő, s önálló imperialista érdekeinek is nyíltan hangot ad. Strauss, például, aki a kancellárság felé tör, s azt reméli, hogy az őszi választások után felvirrad számára a nap, azt mondotta az Europeo című olasz lapnak, hogy eljött a „realitások órája": Nyugat-Németországnak kell vezetnie Nyugat-Európát.

A Varsói Szerződés országainak legutóbbi budapesti felhívása az európai értekezlet megtartására keresztezte a bonni politika terveit. Az NSZK politikusok zavarodottságára mi sem jellemzőbb, minthogy — miközben a külügyminiszter, ha fenntartásokkal körülbástyázva is, helyeselni volt kénytelen az összeurópai értekezlet gondolatát — szóvivője után — lényegében a kancellár ellene foglalt állást. Bonnban olyan színezetet kívánnak adni a dolgoknak, mintha a budapesti felhívás „feltételeket" diktálna. Valóban ez az okmány felsorol néhány olyan problémát, amely sarkallatos kérdése minden európai biztonsági rendszernek; így az európai határok ügye, az NDK elismerése, az atomfegyverekről való lemondás. Nyugat-Berlin különleges helyzetének elismerése.

Világos azonban: ahhoz, hogy mindez közelebb kerüljön a megvalósuláshoz, szakítani kell azzal a politikai vonallal, amelynek egyik kifejezője volt az a háromhatalmi nyilatkozat is, melyet éppen húsz évvel ezelőtt írtak alá Washingtonban. Az élet realitásai már régen napirendre tűzték a józanabb politikát Bonnban is. Ezt halogatni lehet ugyan, de a végletekig elodázni nem.

Csapadékvíz-csatornákat építenek a belvárosban

Elterelik a forgalmat — Előkészületek a távfűtési vezeték kiépítésére

A Kossuth Lajos utca Zetkin Klára utcával szemben fekvő részének, valamint a Kazinczy utca, Bercsényi utca és környékének lakói gyakran panaszkodtak amiatt, hogy a nagy nyári zivatarok, felhőszakadások alkalmával elönti őket a lefelé záduló csapadékvíz. Ezt a panaszt orvosolja a Városi Tanács építési és közlekedési osztálya, amit persze csak úgy lehet megvalósítani, hogy fel kell bontani az úttestet és „ásni" kell a jelzett térségben.

Még e hónapban megkezdik a munkát a Bercsényi és Tímár utca sarkán, s a Gábor, illetve Kazinczy utcán felfelé haladva jutnak el a Zetkin Klára utca Kossuth Lajos utcai kiágazásáig. Különböző méretű és alakú csapadékvíz csatornákat fektetnek le, melyek nagy víztömegek levezetésére lesznek képesek. Vagy két tucat öntöttvasból készült víznyelő rácsot építenek be a jelzett vonalon, különösen a Zetkin Klára utcai kiágazásnál, hogy a környék lakói valóban megmenekülhessenek az elöntés veszedelmétől.

A munkák során nagyon meg kell közelíteni a Munkácsy Mihály utca és Bercsényi utca sarkán lévő lakóházat, ezért néhány családot — biztonsági okokból és ideiglenesen — új helyre költöztetnek. Ezt követően oldalducolással erősítik meg a régi épületet.

Ezen felül csapadékvíz csatornát kell lefektetni a Perczel, illetve Munkácsy Mihály utcában is, mert mindkét utca a Bercsényi, illetve Gábor utca irányába lejt, s esős időben növeli a lefelé záduló amúgyis nagy víztömeget. Mindent egybevetve: összesen 750 méter hosszú csapadékvíz csatornát fektetnek le a felsorolt utcákban, 1,3 millió forint értékben. A tervek szerint szeptemberben kell végezni a munkákkal. Az úttestek felbontása miatt szükségessé válik a forgalom elterelése is, ennek időpontjáról és módjáról később értesítik majd a lakosságot.

A jövő év tavaszán folytatják a munkákat, s kicserélik majd az említett utcák elöregedett víz- és gázvezetékeit, illetve szennyvízcsatornáit is. Mivel a távlati tervekben a Munkácsy Mihály és Perczel utcát bekapcsolják a távfűtésbe, ezt az alkalmat felhasználva elhelyezik a leendő távfűtési vezeték ún. védőcsatornáit is.

Francia vendégek a pécsi úttörőknél

A Francia Kommunista Párt gyermekszervezetének három tagú küldöttsége április 5—6-án a Baranya megyei Úttörő Elnökség vendégeként Pécsett tartózkodott.

Francia barátaink az első napon tájékozódtak az ifjúsági- és úttörőmunkáról. Erről Benkő Gyula elnök adott részletes ismertetést, majd ellátogattak a Szabó István Úttörőházba, öt szakkör tagjaival munkaközben ismerkedtek. A háziipari, a vegyész és képzőművész szakkör tagjai maguk készítette tárgyakkal ajándékozták meg a francia gyermekszervezet képviselőit. Vendégségük második napján ismerkedtek Pécs város nevezetességeivel, találkoztak a 39-es Dandár utcai iskola úttörőivel, akik nagy sikert arattak kiállításukkal. A francia vendégek nemcsak pécsi, de baranyai emlékekkel is gazdagabbak lettek. Megyénk idegenforgalmi nevezetességeit látogatva Harkányba is kirándultak. A fürdő- és gyógyvízéről nevezetes üdülőhelyről igen kedvező véleményt formáltak.

Ürögtől a tüdőszanatóriumig

Savanyú szőlő

Tengernyi gond — nyerészkedő emberek

Errefelé állni is fárasztó — hát még felkapaszkodni! Meredek a hegyoldal. Az öregnek alig kell hajolni, hiszen a barázda a térdéig ér, amelyen a szőlőkarót igazítja. A sorok szinte egymás felett húzódnak.

— Itt csak a terasznak és vízszintes soroknak van értelme. De ki csinálja meg? Drága a napszám, meg nem is kapni. Én meg... — legyint mintha a végefelé járna.

Leviszi a víz: földet, szőlőt.

Járom a szőlőhegyet, Ürögtől a tüdőszanatóriumig. Szinte mindenki panaszkodik: „Víz! Három kilométer odavissza a kút. Nincs telefon. Tavaly ketten is meghaltak, mert nem érkezett időben a segítség. Út! A lemosott hordalék belepi az utat, összenő a földdel. Személtet telt útmenti árok, a szennyvíz az útra folyik. Az autóbusz ritkán jár. A szőlőből leginkább a piacra mennek az emberek, de azt a kis kitérőt nem iktatják az útvonalba. Nincs kapanyél. Félbehagyták a kutat! Összeadtuk a pénzt, mégsincs víz. Kétszáztíz gyerek jár az istenkúti iskolába. Tíz évvel ezelőtt száznak is kicsi volt. A gyerekek szurdokon, hóval befújt utakon mennek haza. Télen, ha nem tudnak jönni, a postással üzennek. Csak két hetenként van mozi. Nem lehet a tévét nézni, rossz itt a vétellehetőség, nagy a feszültségingadozás"...

Több mint háromezer ember él ezen a területen. Csaknem ugyanennyi gonddal. Ismert problémák ezek a III. kerületi tanács vezetői előtt is.

Három vastag dossziéban lapozgatok. Az egyikben panaszoslevelek tömege, a másik kettő a terület rendezésének tanulmánytervét tartalmazza. Gerő Balázs készítette Kiss Dénes segítségével, aki a Pécsi Tervező Vállalat szakfőmérnöke és egyben a terület tanácstagja.

— Jelenleg semmit nem tudunk tenni, sem az emberekért, sem a szőlőhegyért. Nem gazdaságos. Egyes problémákon esetleg emberségből lehet segíteni, de az nagyon kevés... — mondja a tanácstag.

Az alapvető kérdés; szőlő, vagy lakóterület. Ha lakóterületnek nyilvánítják, megengedhetetlen, hogy továbbra is a jelenlegi módon építkezzenek. A szétszórt „villaszerű épületek" meggyorsítják a hegyek erózióját, ugyanakkor rendszertelenségük miatt az úthálózat és közművesítés sokszorosa a vonalasan, utcasorban épült házakénak.

Az épületek nagyrésze engedély nélkül, vagy attól eltérő módon épült. Papagájkalitkák, bádog- és kátránytetős bódék váltakoznak az ízléstelen, a táj képébe egyáltalán nem illő villákkal.

Kétféle ember tevékenykedik ott fenn. Az egyik csoport: szőlőt vesz és ad. Telkeket értékesít. A törvény ellen nem vét! A másik a szegények tömege. Ők a bádogtetősök tábora. A disznóólak, tyúkketrecek és sok-sok gyerek népe. Az előbbiek számítva várják a közművesítést. Az utakat ott akarják vezettetni — és igyekeznek befolyásolni is — ahol a telkük húzódik. Sőt, ott is veszik, ahol „sejtik" a jövő útjait. A többiek néha követelőzve, néha csendesen panaszkodva kérnek. Fizetik a községfejlesztést, úgy érzik azért kapniuk kell valamit. Egy életen keresztül ragasztják, foltozzák házaikat és győzködnek a szőlővel.

Abban az esetben, ha m kívánják őrizni a hegy szől és gyümölcsös jellegét, k eset lehetséges. Áruterme vagy kiskert szőlőövezet?

A megye lakosságának százaléka Pécsett él. Ezen területen fekvő 500 katasztr lis hold szőlő 1.7 százaléka megye szőlőterületének. A v ros ellátása szempontjából t hát nem jelentős. Lényeg viszont, hogy kitűnő minős gű borok teremnek. Döntő tá képformáló hatása van és h talmas eszmei értékkel re delkezik. Nem mindegy, ho a város felett karszt, va növénykultúra van.

A terület 15—20 százalé korszerűen megmunkált, ugyanannyi parlagon feksz A többi korszerűtlen, kipus tulóban lévő szőlő. Az emb rek öregszenek, s mindig sebb, kisebb területet tudn megművelni. A bérmunk drága, de egyébként is ali alig van vállalkozó.

Kopik a hegy teteje — t centinél vastagabb termőfö már sehol sem található fehérlenek a kiálló köve Lenn a völgyben viszont va tagodik a talaj, csak meg ke nézni egy-egy épülő ház al pozásánál. Mindenütt épülne a házak, bontják, marják hegyet.

A völgyeken mint valam csatornákon ömlött a városb a jó hegyi levegő. Most a s kasodó házak felmelegedé felületet képeznek. A mel mikroklíma valóságos fü gönyt alkot, szinte átdobja városon az oxigéndús levegő

Mi hát a tennivaló?

Meg kell határozni a ter let jellegét és felosztani eg egy család által megmüve hető 200—600 négyszögöl t rületekre. Ezt ésszerű volt összekapcsolni korszerű újr telepítéssel. Megfelelő adóp litikával, átírási illetékkedve ménnyel elérhető lenne a t raszos, vízszintes sorral, l gassal telepített szőlők me valósítása. Ebben az esetbe 5—10 év alatt rendbejön terület jelentős része.

Most, holdanként évi sz mázsa szerves és tíz máz műtrágya kellene az erózi miatt a talajerő fenntartás hoz. Ennél többe az említe rekonstrukció sem kerül. Já mű közlekedésre alkalmas d lőútrendszert kellene kiépít ni, hogy könnyen megközelí hető, a termés elszállítása a trágyázás megoldható l gyen.

A tájba illő borospince gyümölcsfeldolgozásra alka mas pihenő és lakóházak kellene építeni. Olyanok épí senek itt, akik hajlandók szőlőben is dolgozni. A kiz rólag hétvégi pihenésre v gyók Orfű környékén, a fal ról beköltözők, gazdasági u vart berendező lakók egy a ra alkalmas területen kapj nak helyet.

Gondos, a táj jellegét, kispénzű emberek érdekeit a város anyagi lehetősége figyelembevevő beépítési te vet kell késedelem nélkül k szíteni. Mert akár megterv zik, akár nem, a terület b épül!

Amíg elmélkedünk, sokaso nak a gondok, az embere többsége rosszabb körülm nyek között él, mint az a földi tanyák népe. És mind kevesebb lesz a keserűma dulaízű borból...

Lombosi Jenő

Toronyszemle a Misinán

Áll a munka — Életveszélyes a torony
Tervmódosításra várnak az építők

Bénán, némán gubbaszt a betonkeverő gépkomplexus a hatalmas torony tövében. Az építkezés területén sehol egy lélek. Az egyik felvonulási épületben találom meg az építésvezetőt. Népsportot olvas. Visszaküld a városba, a főépítésvezetőhöz. A munka szünetel az új tv torony építkezésénél.

A tv állomáson persze itt vannak, nekik kell dolgozni. Kun Béla üzemmérnökhöz kopogok be, ha már itt vagyok, megkérdezem tőle is, mi újság a torony körül, hátha tud valamit. Előtte azonban a színes adásról érdeklődöm.

— A színes adás pillanatnyilag még kísérleti célokat szolgál, tehát elsősorban a szakemberek részére sugároznak, nem a nagyközönség műsorigényét elégíti ki. Abból is következik ez, hogy a kereskedelemben színes adást vevő készüléket még nem lehet kapni, se az Orion, se a Videoton gyár nem készült el vele, csupán a prototípussal. A műsoridő is kísérleti célokat szolgál, hisz hetente egy-két órát sugároznak csupán, délelőtt, illetve ismételnek délután. A délelőtti adások idején végzik a méréseket és egyéb munkákat. — Vannak persze a kereskedelemben olyan készülékek, amelyekbe ha egy apróságot beépít a szerelő, a színes műsort fekete-fehér változatban lehet venni. Elvileg tehát Pécsett is látható a színes adás, de a valóságban más a helyzet. Az adó Budapesten működik és 20, legfeljebb 30 kilométeres körzetben sugároz, csak abban a körzetben élvezhetik a nézők a színes adást fekete-fehérben. Nekünk sincs olyan csodamasinánk, amelyikkel nézhetnénk, mert a színes műsor továbbítása lényegesen rövidebb hullámhosszon történik, és ezek a hullámok, hasonlóan a fényhullámokhoz, majdnemhogy egyenesvonalban terjednek.

— Anno dacumal elhangzott egy ígéret, lapunk is publikálta, hogy az új toronyra ideiglenesen egy olyan antennarendszert szerelnek fel, amely az átmeneti időszakban, tehát az új adó üzembe helyezéséig, a jelenleg rosszul ellátott terület — a megye délkeleti része — vételét javítja. Hogy áll az ígéret valóraváltása?

Kun Béla kimutat az ablakon az építkezésre, a toronyra, a nagy mozdulatlanságra.

— A toronylépcsők leszakadása miatt a toronyban jelenleg semmiféle munkát végezni nem szabad, és ezért természetesen az antennákat se szerelhetik fel. Amint a tervező vállalat elkészíti a módosított terveket, amint az építőipari vállalat megszünteti a torony életveszélyes állapotát, sor kerül az antennarendszer felszerelésére. Az ígéret nem évült el, megvalósítása indokolt, hisz még sok idő — legalább másfél, két év — telik el, míg a torony elkészül, és így a végleges antennarendszert fel tudják szerelni.

A kör bezárult, már várom, hogy Kun Béla is a főépítésvezetőt említse. Aztán elbúcsúzom, és visszaindulok a városba. Végre a nap is süt, de még annak sem tudok örülni, alig tudtam meg valamit. Korbély Győző főépítésvezetőt a Baranya megyei Építőipari Vállalatnál érem el telefonon, a következőt mondja:

— Szakértő által jóváhagyott tervet a beruházótól még nem kaptunk. Azt pedig, hogy mikor kapjuk, nem tudjuk.

Hát ez van. Azért bízom benne, hogy jön majd az a módosított terv is, és teljesen felépül az új tv-torony, a Mecsek büszkesége. Mert egyelőre csak egy nagy felkiáltójel a hegy tetején.

Wér Vilmos

Gyorsabbá vált a gépkocsikárok rendezése

Karambolozott Trabant sorsáról tanácskozik három férfi az Irányi Dániel téri autójavító műhely udvarán. Az alapos vizsgálódást követő percek ezek, amikor a kárvallott, a kárszakértő és a javító megállapodnak abban, hogy a tulajdonos mikor veheti át működésképes állapotban autóját.

Amióta az Állami Biztosító megvalósította, hogy a legérdekeltebbek együtt dönthessenek a gépkocsik karambol utáni sorsáról, keddi és csütörtöki napokon gyakran látni ilyen hármast a telepen. De itt nemcsak az ő jelenlétük számít újdonságnak, mert a karambolos személyautóké is az. Korábban a karambolos gépkocsik tulajdonosai rengeteget kilincseltek, mert a magánkisiparosok kivételével szinte minden javítással foglalkozó cégnél a nagyjavításokat részesítették előnyben. Most, miután a Cascó biztosítással rendelkező személyautók száma is csaknem eléri az ezret, a XIV. Autójavító Vállalat jó üzleti érzékre valló gyorsasággal, Irányi Dániel téri telepén, ezek javítására rendezkedett be.

Az Állami Biztosító nagy erővel támogatta a gépkocsitulajdonosok érdekeit szolgáló ügyet, az Irányi Dániel téri telephelyen irodát nyitott, és abba kárszakértőt adott. Azóta gördülékenyebb az ügyintézés, az ügyfelek elégedettebbek, de ez még nem minden. A kárszakértői iroda szomszédságában berendezésre készen áll a biztosító diagnosztikai állomása, ahol a kocsik műszeres vizsgálata a jövőben elvégezhető. A műszeres vizsgálattal lehetővé válik a sérült gépkocsik javítás utáni értékcsökkenésének, vagy értéknövekedésének megállapítása.

A gépkocsi-kárrendezésnek a korábbinál korszerűbb módja, a XIV. Autójavító Vállalat és az Állami Biztosító hatékony együttműködése a karambolozott gépkocsik tulajdonosainak előzékenyebb kiszolgálásában, máris kedvező hatást váltott ki Baranyában. A B. m. Autó- és Motorjavító Ktsz Diósi úti új telephelyén is lesz kárrendező iroda,

ÉPÍTTETŐK, ÉPÍTŐK!

A Betonárugyár hirdi telepéről bedolgozásra alkalmas, különböző minőségű

nyersbeton

megrendelhető fuvarral együtt az ÉPFU-nál.

Részletes felvilágosítás az

ÉPFU fuvarvállaló irodájában

Pécs, Felsővámház u. 9.

Telefon: 55-40.

Robi, a kultúrfelelős...

Már a cím is sejteti, hogy Robi nem sorolható a hóruk-koló, vagy a tárgyakat ideoda rakosgató közönséges robotemberek famíliájába. Na persze, „Ő könnyen beszél", hiszen már a fogantatásakor „értelmiségi" pályára szánták a nagyreményű „szülők".

Anyakönyvi adatai? 1968 tavaszán a „Műszaki Hét" jegyében született, a pécsváradi Művelődési Ház barkács-szakkörében. Termete: 185 centi, súlya 70 kilogramm. — Tervezője és életrehívója Fischer József (kárpitos!) bábái pedig az említett szakkör fiataljai.

Ezek után lássuk hogysmint tölti be „Robi" kultúrfelelősi teendőit. Feltétlenül javára írható, hogy „nem dől be" mindenféle hozzá intézett csélcsap kérdezősködésnek. — Beosztásához híven csakis a témakörhöz tartozó kérdésekre válaszol. Ilyenekre:

— Milyen szórakozási lehetőségek vannak a művelődési házban, és mikor. — Hány szakkörük van és mi mindent nyújt a barkácsoló kedvű fiataloknak. De részletesen felsorolja a televízió napi műsorát is, ha ezt kívánják tőle. Egyelőre nyolc betáplált kérdésre ad választ, és egyik másik rendezvényhez még külön kommentárt is hozzáfűz, hogy nagyobb kedvet adjon a megtekintéséhez. De van ennél „fárasztóbb" s mindamellett „szívesen vállalat" posztja is Robinak. A vendég invitálás. Ez abból áll, hogy egy-egy jelentősebb rendezvény alkalmából „Ő" fogadja a meghívottakat. Saját lábán kisétál a művelődési ház halljába s imponáló udvariassággal köszönti az érkezőket, majd a távozókat, és véletlenül sem keveri össze az aktusnak megfelelő üdvözlő szavakat. Ezt a két oldalán elhelyezett fotocellák biztosítják, melyek alkalmasint arra is „vigyáznak" nehogy duplikázva köszöntse, vagy búcsúztassa egyazon vendégjét.

No persze, vannak azért „emberi gyengéi" is Robinak. Egyik az, hogy a hölgy látogatókat nemcsak köszönti, hanem rájuk is kacsint (mert ehhez is ért) a másik az, hogy egyelőre elektromos kábellel irányítják, pedig Fischer József szerint ráférne már, hogy „póráz" helyett tranzisztorral vezényeljék. — Nem árulta el, hogy mi újat tud majd Robi az „okosítás" után, de azt megígérte, hogy mindenképpen kirukkol ilyesmikkel is a következő látogatásunkkor.



—p—gy—

A 21. SZ. AKÖV FELVESZ Dunántúli munkahelyekre ÚT- ÉS VÍZÜGYI képzettséggel, gyakorlattal rendelkező

technikusokat,

VEZETŐ MUNKAKÖRBE. Felmérési gyakorlattal rendelkezők előnyben! Fizetés megegyezés szerint. Felveszünk még

szerelőket, gépírónőket

Jelentkezés: Balatonkiliti, üzemegység.

hírek

1969. ÁPRILIS

9

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Erhardt

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 5.08, nyugszik 18.24 órakor. A Hold kél 1.54, nyugszik 9.26 órakor.

Április elsején szabadultak

Nem áprilisi tréfáról, ha-em arról van szó, hogy két ereskedelmi tanuló, a pécsi zántó *Mária* és a siklósi *rix Ferenc* kiválóan szere-eltek az utolsóévesek hagyo-ányos budapesti versenyén, honnan egy-egy aranyérem-el, kéthetes külföldi juta-mbeutalóval, oklevelekkel és ronkívül kapott szakmunkás izonyítvánnyal tértek haza. szakmunkás bizonyítványok elte: 1969. április 1.

A két boldog fiatalnak el-ként oktatóik, Őry Ferenc Lovász János gratuláltak, e elhalmozták őket jókíván-igokkal feletteseik is. Végül edig kedden délelőtt a me-yei tanács kereskedelmi osz-lyának vezetője, Jakabos oltánné fogadta Baranya leg-jobb szakmunkásait, akik az jmecsekaljai 187. számú élel-iszerbolt, valamint a siklósi as- és edénybolt vásárlóitól méltán kapnak majd sok-ok elismerést.

◆

— Kiállítás. A felszabadu-s ünnepén pécsi és baranyai épzőművészek festményeiből s grafikáiból kiállítás nyílott illányban. A tárlatot Virá-yi Endre nyitotta meg, s két étig lesz nyitva.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: evés nappali felhőképződés, eső élkül. Főként az északi és keleti egyékben élénk északi, északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—lusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet 13—18 fok között.

Ma kezdődik a műszaki hónap

Április 9-től május 9-ig tart a műszaki tudományos seregszemle

Ma, április 9-én délután 14 órakor kerül sor a pécs-baranyai műszaki propaganda hónap ünnepélyes megnyitására, a Technika Háza nagytermében. „Építésfejlesztés, városrendezési problémák" címmel megnyitó előadást Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter tartja.

A műszaki hónap idején — a korábbi évek gyakorlatához híven — most is megrendezik a baranyai technikai heteket a járási székhelyeken, illetve Komlón. Mindenütt előadások hangzanak el és több kiállításra, üzemlátogatásra is sor kerül.

Keresztrejtvény-megfejtés

A március 30-án megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Almodom egy nőről, akit nem ismerek, forró és különös áldott nagy látomás, aki sohasem egy s aki sohase más. Könyvjutalmat nyertek. Óbert Ottmár, Pécs, Somogyi Béla u. 13., Putnoki Csaba, Pécsvárad, Vár u. 10., Racsmán József, Szigetvár, Szekcsői M. u. 1., Szegedi János, Mecseknádasd, Kossuth L. u. 13., Vörös Józsefné, Pécs, Szamuely u. 3/b. A könyveket postán küldjük ki.

◆

— A Pécsi Nemzeti Színház Igazgatósága közli, hogy A veronai szerelmesek mártiriuma című balettelőadás április 9-én, a mai napon Handel Edith betegsége miatt elmarad. A színház pénztára a jegyeket a következő előadásra átcseréli vagy kívánságra visszaváltja.

Kincsek a tengerben...?!

Igen, mégpedig jóval értékesebbek, mint azok, melyek évszázadokkal ezelőtt elsüllyedt hajók gyomrában bújnak meg. A konyhasótól az urániumig számtalan értékes ásványi anyag várja a világ iparát a tenger mélyén. Erről ad érdekes, összefoglaló képet a Technika című lap legújabb, áprilisi száma. Az új számból azt is megtudjuk, hogyan biztosítható az elkövetkező évtizedben a mind jobban fokozódó igényeket kielégítő energiaellátás. Megismerkedhetünk a villamos autók új típusaival, az autópályák építésének műhelytitkaival, látogatást tehetünk a lap tudósítójával együtt a távoli Japánban. Ezrek és ezrek érdeklődésére tarthat igényt a TECHNIKA új számában megjelent autós-motoros-kemping melléklet és a részletes ezermester-útmutató.

— **Csányoszrón** a pártházban nyitották meg a helybeli asszonyok ormánsági szőtteseiből készült kiállítást április 4-én.

— **Daganatos megbetegedésről** címmel előadást rendez ma délután 6 órakor a MÉV nyugdíjasai részére a Ságvári Endre Művelődési Házban a nyugdíjasok klubja.

— **Az idei bocsokat ma már kiviszik az állatóvodába** — ha az időjárás kedvező marad. Bizonyára ezek is a pécsi állatkert látogatóinak kedvencei lesznek.

◆

Hét baleset a négyes ünnepen

A négyes ünnep alatt hét baleset volt a megyében. Pécsett ebből öt, vidéken pedig kettő. A legtöbb balesetet a gépjárművezetők okozták. A leggyakoribb okok: az elsőbbség meg nem adása, gyorshajtás, követési távolság be nem tartása.

A balesetek során négyen súlyos, öten pedig könnyű sérülést szenvedtek. Az anyagi kár meghaladja a 38 ezer forintot.

Balogh Győző, pécsi lakos 7-én 5 óra 40 perckor Hidas és Mecseknádasd között, a 163-as számú kilométerkő közelében személygépkocsijával az úttest jobb oldaláról egy lejtős partrészre szaladt, ahol egy fának ütközött. A gépkocsiban utasként helyet foglaló Szundi István pécsi lakos és Balogh Győző súlyos sérüléseket szenvedett. Az anyagi kár kb. 20 ezer forint.

Ugyancsak 7-én 15 órakor Valker János zádori lakos gépkocsijával Nagydobsza községből úgy kanyarodott a 6-os főútra, hogy nem adta meg az elsőbbséget a Szigetvár felől érkező motorkerékpárosnak és összeütköztek. A motorkerékpár vezetője, Androsics János drávatamási lakos és pótutasa, Androsics Jánosné súlyosan megsérültek. Az anyagi kár 5000 forint.

◆

— ÉPÍTTETŐK, ÉPÍTŐK! — A Betonárugyár hirdi telepéről bedolgozásra alkalmas különböző minőségű **NYERSBETON** megrendelhető fuvarral együtt az ÉPFU-nál. — Részletes felvilágosítás az ÉPFU fuvarvállaló irodájában. — Pécs, Felsővámház u. 9. Telefon: 55-40. (x)

— A Rákóczi út 61. sz. alatt, a Jelmezkölcsönző mellett, a motorvásáron hűtőgépeket és egyéb háztartási, villamossági cikkeket is vásárolhat. (x)

— Új tánciskola kezdődik április 16-án, szerdán este fél 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Házban, József u. 15. — Vezeti Hermann. (x)

VASSZERKEZETI LAKATOS SZAKMÁBA

ipari tanulókat

FELVESZ az

Építőgépgyártó Vállalat

7. sz. Gyára

Pécs, Vasút u. 2.



5-én, szombaton ifjúsági nagybállal zárult a forradalmi ifjúsági napok idei rendezvénysorozata. Az Olimpia termeiben beat-zenével, népi tánccal, társastánccal és tombolával fűszerezve reggel 4-ig tartott a bál.

Nyereménybetétkönyv-sorsolás

Az Országos Takarékpénztár kedden Jászapátiban tartotta a nyereménybetétkönyvek 1969. első negyedévi sorsolását, amelyen a március 29-ig váltott és a húzás napján érvényes betétkönyvek vettek részt. Mindazok a betétkönyvek, amelyek sorszámának utolsó három számjegye (számvégződése) megegyezik az alább felsorolt számokkal, az első negyedévi átlagbetétjüknek a számok mellett feltüntetett százalékát nyerték:

számvégz.:	nyeremény:	számvégz.:	nyeremény:
008	25	554	25
019	25	563	100
034	25	583	25
041	25	603	25
068	25	608	25
178	25	657	25
191	25	664	200
245	25	806	50
287	25	852	25
301	25	925	25
332	25	932	50
445	25	940	25
390	25		

A nyeremény összegét a betétkönyvet kiállító OTP-fiók vagy postahivatal április 18-tól fizeti ki.

◆

— Két tűzesethez vonult ki az ünnepekben a tűzoltóság. Kölkeden Orsós Ferenc házának tetőszerkezete gyulladt ki a kéménybe épített gerendák miatt. A tüzet idejében megfékezték, a kár nem volt jelentős. A kisharsányi pincesoron a tűzhelyből kipattant szikra lángralobbantotta Sztojká Sándor házát, amely a benne lévő bútorzattal együtt elégett.

— Terliszter mintabolt — Jókai tér 2. — A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— A Magyar Autóklub április 11-én, pénteken 18 órakor klubnapot tart az Olimpia étteremben ÁFOR- és AB-előadókkal. (x)

— Értesítjük a vásárlókat, hogy a Rákóczi út 66. sz. alatti motorvásáron oldalkocsik is kaphatók.

— Torontáli, csángó és absztrakt mintával, gyapjú és műszálkeverékből készült szőnyegek Pécsett csak egy helyen, a Sallai utcai Népművészeti boltban kaphatók.

— Árokba fordultak Wartburgjukkal egy telefonoszlop kidöntése után Sztankovics Sztojján és Martinovics Milko ezéki lakosok április 5-én az újpetrei elágazás és Kozármislény-Újtelep között. A balesetet kisebb sérülésekkel úszták meg.

◆

A MÁV közleménye

A MÁV Pécsi Igazgatósága közli, hogy pályafelújítási munkálatok miatt a szegedi igazgatóság területén, Bácsbokod—Bácsborsod és Mélykút állomások között folyó évi április 9-től május 30-ig, szombat, vasárnap, illetve munkaszünetes napokat kivéve átszállásos vágányzárás lesz.

Vágányzárási napokon a 2142b., 2145, 2112. és 1607. számú vonatok utasforgalmát Bácsbokod—Bácsborsod és Mélykút állomások között vonatpótló autóbuszok bonyolítják le.

A Pécsre 15 óra 42 perckor érkező 6403 sz. sebesvonat utasainak, valamint visszútban a Pécsről 17 óra 44 perckor induló 6406. sz. és a Dombóvárról 18 óra 19 perckor induló 1608 sz. sebesvonattal utazóknak Bátaszék állomáson az érkező vonat szerelvényéből az induló vonat szerelvényébe ugyancsak át kell szállniok, mivel sem Pécsre, sem Dombóvárra közvetlen vonatrész — a vágányzárási napokon — nem közlekedik.

A vonatpótló autóbuszok menetrendjét érdekelt állomásainkon kifüggesztettük, részletes felvilágosítást az állomások adnak.

BUDAPESTI KIEMELT MUNKÁRA

keresünk kőműveseket, kubikosokat, brigádokat,

valamint 15 éves kortól FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT.

Állandó budapesti munka

KIEMELT TELJESÍTMÉNYBÉR.

Szállást, étkezést, szabad szombatot biztosítunk. Jelentkezés:

ÁPRILIS 4. MAGASÉPÍTŐ KTSZ

Budapest, VIII., Auróra u. 23.

Dunántúli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Belpolitikai rovat: 31-68.
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11
Felelős kiadó: Braun Károly
Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25054

A KÉPERNYŐ ELŐTT

AZ ÜNNEPEK MŰSORAIRÓL

Az ünnep marathóni volt, és a tv-műsor is, természetesen. Öt napon át — beleértve a csütörtök estét is — negyvennégy műsoróra, ráadásul olyan negyvennégy óra, amelynek legalább a fele a nézők igényének a pergőtüzében állt. Tíz év után nagyjából kezd kialakulni a nézők televíziózási gyakorlata. A televízió mostanában már főként az ünnepnapok, szombatok—vasárnapok és a rossz idők házi szórakozása. Az emberek hétközben már el-eljárnak színházba, moziba, szórakozni, társaságba, de ünnepen, hét végén még inkább a televízió „hivatott" minden kultúrigény kielégítésére. A marathóni műsor szerkesztői erre a mindenféle igényre gondoltak a tervezésnél, hiszen volt itt minden — kalandfilmek, színházi közvetítés, bűnügyi játék, kabaré, show-műsor, sport, intervíziós műsor, stb. — legfeljebb a színvonal hiányzott időnként. Az ötnapos ünnepi program mindenesetre nehéz helyzet elé állította a műsorszerkesztőket.

A csütörtök este egyetlen szórakoztató programja a Vihar őrnagy két és fél órás második része volt. Az emberi vonásokra is több gondot fordító háborús kalandfilm, ha a műfajhoz képest nagy meglepetést nem is hozott, de igyekezett megszabadulni a sémaszerűségtől, végig igyekezett ébren tartani a néző fantáziáját, követő kedvét. Sikerült is, bár, ha a film valamivel rövidebb, ha a lassú lírai részek elmaradnak: e témában a legjobb eddig látott filmek közé sorolhatnánk. A péntek sorozatos csalódást hozott. Az Írta, aki mondja... rádiós sikere nem ismétlődött meg a képernyőn. A tv-néző lényegesen szigorúbb kritikus, mint a rádióhallgató. — Talán, mert a képernyő „egész" nézőt kíván. A képesített rádiókabaré végül is nehézkes volt, hiányzott belőle a szellemesség, a lendület, a szórakoztatás lehetősége. Teljesen jellegtelen volt a Fiatal vagy, szertelen... show, amely a látottak alapján inkább Bogár Richárd showja volt, mint Liszkay Judité. A szombat este Molnár Ferenc vígjátékáé volt. Bár a televízió nem a legjobb előadást vette föl — volt ennél sziporkázóbb s játékosabb, ötletesebb s lendületesebb előadása is a Vígszínháznak — A testőr, négy kitűnő színész és egy színpadi zsonglőr révén így is pompás szórakozás volt. Vasárnap új kalandsorozat kezdődött, a Vidocq, amelynek egyelőre nem ismerjük a morális hátterét, s pillanatnyilag csupán szimpátia kérdése, hogy az ember kinek drukkol: Vidocq-nak, vagy Flambert felügyelőnek. — Rendőrfelügyelő volt a főszereplője Robert Thomas bűnügyi történetének, amelyet Semsei Jenő alkalmazott magyar képernyőre. A kissé szirupos történet a szerelmes rendőrfelügyelőről, valójában nem sok örömet és meglepetést okozott a krimiben már járatos magyar tv-nézőnek. A rendezés (Horváth Jenő) csak az utolsó negyedórában találta fel magát. A hétfő esti programban a moszkvai és a magyar televízió közös estje szerepelt, és az Anita Ekberg „sorozat" újabb folytatása. Mostanában valósággal sorozatban látjuk a svéd származású színésznő filmjeit.

A sportközvetítésekről csupán annyit, hogy a sportrovatnak nem volt szerencséje. Szombathelyről rossz, kameraállások miatt térben élvezhetetlen közvetítést választott, s a Sziklai-verseny döntői sem fejeződtek be fele idő alatt, mint azt a sportrovatban feltehetően szerették volna. Különben mi magyarázná, hogy a nemzetközi ökölvívó versenynek csak a felét közvetítették?

(I)

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, dédpapa, MAJOR JÓZSEF, a DÉDÁSZ nyugdíjasa 68 éves korában elhunyt. Temetése április 10-én, csütörtökön fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

ÖZV. HORGAS JÓZSEFNE temetése április 10-én 4 órakor lesz A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, apa és testvér, valamint kedves rokon, BARLA ANTAL életének 75. évében váratlanul elhunyt. Temetése április 9-én du. 4 órakor lesz a Vasas I. temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy DR. KOVÁCS JÓZSEFNÉ sz. Ruppert Zsuzsanna temetése 10-én délután 2 órakor lesz a Pécs-Vasas II. temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk, testvérem és rokonunk CSÁSZTI FERENC nyugdíjas bányász volt pécsszabolcsi lakos 56 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 10-én 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, nagynénink, sógornőnk és kedves rokonunk, KARSAY ALADÁRNÉ, Kött Hilda rövid szenvedés után április 7-én elhunyt. Temetése 10-én, csütörtökön fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Kött, Leiner és Bari család.

Köszönet

Mindazoknak, akik férjem elvesztése fölött érzett gyászomban bármi módon osztoztak velem, őszinte köszönetet mondok, családom nevében is. Özv. Kisgyura Józsefné.

Hálásan köszönjük mindazon rokonoknak, jóbarátoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen drága halottunkat, ARATÓ ANTALT utolsó útjára kísérték, koszorúk, virágok és részvéttávirat küldésével nagy fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, HALBLENTER ISTVÁN temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, ID. PÁL JÁNOSNÉ temetésén részt vettek és fájdalmunkat bármily módon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, BARTALOVICS JÁNOS temetésén megjelenésükkel, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, CSŐSZI SÁNDOR temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az Alkotmány utcai szociális otthon vezetőinek és nővéreinek az áldozatos és fáradhatatlan munkájukért. A gyászoló család.

ÖNÁLLÓ TERVEZŐI MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE

pályázatot hirdetünk

Út- és vasúttervezésben jártas, legalább 3 éves kivitelezői gyakorlattal rendelkező általános mérnökök jelentkezzenek, EZ ÉV MÁJUS 1-IG, ÍRÁSBAN.

Fizetés megegyezés szerint. Cím:

BARANYATERV PÉCS, ZRÍNYI U. 11. Munkaügy.

KUKA ÉS CSEPEL

szemétszállításhoz gépkocsirakodókat

FELVÉTELRE KERESÜNK

Kereseti lehetőség darabbérben, fűtési idényben 3000 Ft-ig, más időszakban 2300 Ft-ig. Vidékieknek munkásszállás. Jelentkezés:

Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál

Pécs, Rózsa F. u. 17.

Kállai Gyula és felesége Baranyában



Kállai Gyula Palkó Sándor kíséretében a Vasarely-kiállításon. Balszélen Kállai elvtárs felesége, jobboldalt dr. Dankó Imre bemutatja a kiállítást.
Erb János felvétele

Kedves vendége volt Baranyának a tavaszra forduló ünnepek szombat, vasárnap és hétfőjén. Kállai Gyula, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az Országgyűlés elnöke és felesége látogatott megyénkbe, hogy részben a mecsekaljai város művészeti értékeivel ismerkedjék, egy kis baranyai falu meghívásának tegyen eleget és pihenőjét a festői mecseki környezetben töltse.

Palkó Sándor, a Megyei Tanács vb-elnöke a vendéglátó házigazda köszöntötte a Kállai-házaspárt, akik — megérkezésük után — szombaton délelőtt, egy pohár frissítőt fogyasztva — indultak az izgalmasnak ígérkező tárlatra, a Janus Pannonius múzeumban rendezett Vasarely-kiállításra. Dr. Dankó Imre múzeumigazgató örömmel mutatta be a negyvenkét képből álló értékes gyűjteményt. Kállai Gyula és felesége szinte valamennyi képet alaposan szemügyre vett. Egyik műnél a szabályos, ritmikus ismétlődő vonatvezetés kötötte le figyelmüket, másik alkotásnál a színskála — egy szín gazdag árnyalata — hatása fogta meg tekintetüket. A „kiszabott időnél" jóval többet töltöttek az OP-ART művészet vibráló alkotásainál és itt tették a kellemes megjegyzést: „Baranya nem csak természeti kincsekben, de művészi értékekben is gazdag."

Más benyomás, más hatás éri a látogatót a 400 ágyas klinika impozáns épülettömbjének csúcsán megközelítésekor is. Ez csak fokozódik az intézmény hetedik emeleti teraszán, ahonnan elénk tárul a kődbe, párába burkolódzó — ma már egymásba karoló régi és új város, ott szűk utcasoraival, itt tízemeletes paneltömbjeivel. A vendégeket fogadó dr. Boros Béla rektor ismerteti a klinika gyógyító munkáját, felvázolja az épülő elméleti tömb tudományos jelentőségét. Eközben Kállainé őszinte csodálkozó elismeréssel csak ennyit mond: „Világváros." Kállai elvtárs — a sóhajnyi szünetben — nyilván a korábbi emlékeit egészíti ki — ezt mondja: „A klinika terasza ugyanaz, csak a látnivaló más..." Aztán pillanatfelvételek készülnek — csak úgy szemmel — a TV-toronyról, a komoran füstölgő hőerőműről, a felhőn áttörő napsütötte hegyoldalról, a fűbevesző apró házikóiról, az északi körút új házsorairól. A lift halkan suhan, a földszinten áll meg. Udvarias kézfogás, gyógyulást kívánó szó a lábadozó betegeknek, s a Kállai-házaspár gépkocsijából még visszaint, köszöntve a klinika vezetőit, ügyeletes orvosait, akik a vendégeknek járó tisztelettel kísérték a parlament elnökét és feleségét.

Ebéd az Olimpiában. A hangulat családias. Palkó elvtárs kellemes humorral fűszerezi az ízes ételeket. Aztán felkerekednek és útjuk következő állomása a Modern Magyar Képtár. Itt is jól esik hallani az elismerő szavakat.

A szombati nap utolsó állomása a toronytetejére rakott gólyafészkéről ismert Csányoszró. Az ormánsági népművészet ápolásának újabb hajtását találjuk ebben a kedves kis faluban. Nemrég szakkör alakult a híres szőttesek készítésére. Kállai Gyula és felesége, Palkó Sándor, valamint dr. Vida József, a siklósi Járási Tanács vb-elnöke társaságában meglátogatta a hagyomány-folytató közösséget. A szőttes-szövés asszonyi munka. Kállainét a csányoszróri asszonyok legapróbb műveletekbe is beavatták és búcsúzásnál egy már kész ormánsági szőttessel kedveskedtek a vendégasszonynak, akinek Kulcsár Jenőné Bene Mária nyújtotta át az ajándékot. Szívélyes köszönés a csányoszróiaktól és vendégeink pihenő helyükre utaztak.

Nagy István

Mondj egy tréfát eszperantóul!

— Kion faras la familio? — azaz: Mit csinál a család? — erre a kérdésre kellett válaszolnia egy úttörőnek, amikor beléptem az Úttörőházban folyó megyei eszperantó versenyre. A pajtások előtt képek voltak, alattuk több kérdés, nyelvtani és az eszperantó mozgalomra vonatkozó vegyesen. Kis Éva, aki Abaligetről jött, folyékonyan beszélt az előtte lévő képről.

Várakozó társai izgalommal lesték a versenyt. Feltűnt közöttük egy idősebb asszony, akit először tanító néninek hittem, de dr. Hegedüs Béláné a zsüri tagja elmondotta, hogy egy szülő, aki a fiának jött szurkolni. A fiú, aki tud eszperantóul, nyaranta ott segédkezett Abaligeten a Nemzetközi Eszperantó Tábor résztvevőinek. Addig szorgoskodott, amíg édesanyja is kedvet kapott, s az idősebb falusi asszony, aki kinőtt már a tanulásból, maga is megtanult eszperantó nyelven.

— Iskolánként 2—2 pajtás vehet részt a versenyen — mondja dr. Hegedüs Béláné. — Az első három helyezett továbbjut az országos versenyre, amelyet júliusban rendeznek meg Gyulán. A gyulai verseny győztesei pedig nemzetközi eszperantó táborozáson vehetnek részt.

— A KISZ Baranya megyei bizottsága idén már másodszor rendezi meg az eszperantista úttörők nemzetközi táborozását Sikondán, június 26 és július 6 között. Ezen 50 külföldi, 50 baranyai és 50 úttörő vesz részt az ország más tájairól.

— Mondj egy tréfát eszperantóul! — mondja a zsüri elnöke az egyik pajtásnak.

Egy szót sem értek a válaszból, csak az arcokon mérhetem le a hatását. A zsüriben helyet foglaló 2 eszperantista úttörő csillogó szemmel szurkol versenyző társának, elfeledkezve, hogy ők zsüri tagok. Aztán felnevetnek. Akkor nincs baj. Biztosan jó a vicc.

Marafkó László



Az ünnepek alatt a Rózsa-kertben megrendezett kisállat kiállítás díját nyerte Krizmanics János pécsi tenyésztő újzélandi fehér bakja. A nyúlsztár az eddigi legmagasabb, 97 pontot kapta.

Telt ház volt a Mecseken

A négyes ünnep mérlege

Jól vizsgázott az AKÖV és a MAV — Életre keltek a kirándulóhelyek

A négyes ünnep, annak ellenére, hogy az időjárás kezdetben nem sok jóval biztatott, megmozgatta az embereket és különösen a „második félidő" kedvezőbb időjárása csalt sokakat a kirándulóhelyekre. Megindult a szezon Abaligeten, Orfün, Harkányban, megteltek a turistaházak és „telt ház" volt a Mecseken is.

Pénteken nyitott a Vidám Park, s bár több újdonsággal várták a közönséget, a borús-esős idő miatt csak gyenge forgalmat bonyolítottak le. Ugyanez vonatkozott a szombati napra is. Vasárnap aztán megindult az áradat és húsvét két napja kárpótolt az előző két napért is. A négynapos ünnepen több, mint 16 ezer ember kereste fel a Vidám Parkot és az Állatkertet. Az utóbbi látogatóinak száma meghaladta a 6 ezret. Az Állatkertben nagy sikere volt annak a kis mufflongidának, amely április 1-én látta meg a napvilágot és sok látogatót kapott a kilenc kis vadmalac is. A Vidám Park slágerei az újdonságok voltak: a hullámvasút, a borosdobáló és az új céllövölde.

A forgalom tehát az ünnepekben a Mecsekre irányult. Felkészült erre az AKÖV is, amely a várható nagy inváziót megfelelő számú tartalékkocsi beállításával kívánta lebonyolítani. 150 „betétjáratot" indítottak ezekben a napokban a Mecsekre és úgyszólván zökkenőmentesen oldották meg ezt a nehéz feladatot. Nem volt fennakadás a megye területén sem az autóbuszközlekedésben. 130 mentesítő járatot indítottak, s ezek több, mint 5000 utast szállítottak. Pécsről 46, Szigetvárról pedig 45 mentesítő járat indítására volt szükség a nagy utasszám miatt. A távolsági forgalomban különösen sokan vették igénybe az ünnepek alatt a budapesti, a szegedi, a hévízi és a veszprémi járatot.

Felkészült a nagy erőpróbára a MÁV pécsi igazgatósága is. Igaz ugyan, hogy az utazóközönség nem az ütemezés szerint vette igénybe a vasút járatait, mégis fennakadás nélkül bonyolították le az ünnepi forgalmat. Nem volt utas-visszamaradás, vagy csatlakozásmulasztás, ami azt bizonyítja, hogy a MÁV kielégítette az igényeket. Ezzel kapcsolatban kérdésünkre elmondták, hogy eredetileg csütörtökön délután várták a nagy utasmozgás kezdetét, s erre is készültek fel. Meglepetésre azonban az éjszakai órákra és péntek délelőttre tolódott ez el, s ekkor érte el csúcspontját is, 4-én estére be is fejeződött a vidékreáramlás. Hétfőn viszonylag csendesebben zajlott le az utasok visszaáramlása. Ebben nagy szerepe volt annak, hogy az iskolások a szünetre otthon maradtak, így kevesebben utaztak vissza Pécsre. Megállapították, hogy nagy nehézséget okozott a pénztárak túlzott igénybevétele. — Az utazóközönség ezúttal sem élt a jegyelővétel lehetőségével és mindenki az utolsó pillanatra hagyta a jegyváltást. A MÁV azonban rugalmasan kisegítő személyzetet állított be a kritikus órákban és így biztosítani lehetett minden utas számára a menetjegyet. Az ugrásszerűen megnövekedett utasszám természetesen befolyásolta a vonatok menetidejét is, amelyek általában késéssel közlekedtek.

Megkezdődött az újabb lehűlés

Kedden újabb változás kezdődött hazánk időjárásában. Kelet felől ugyanis sarkvidéki eredetű légtömegek újabb hulláma indult el, s kedden elérkezett a Kárpátok északkeleti vonulatához.

Hazánkban kedden 16—18 fokig emelkedett a hőmérők higanyszála. Az ország keleti és északi megyéiben a nap folyamán már érezhette hatását az északi-északkeleti szél által szállított, s az eddiginél 6—8 fokkal hidegebb levegő beáramlása. Így például Miskolcon 11 órakor még 17 fok volt, egy órával utóbb már csak 15, délután 3 órakor pedig 13 fokot mértek. Debrecenben a déli 16 fokról délután 3 óráig 14 fokra, Nyíregyházán pedig 14 fokról 12 fokra hűlt le a levegő. Ugyanakkor nyugaton, például Sopronban a délelőtti 16 fokról 18 fokra emelkedett a hőmérséklet.

A következő napokban a sarkvidéki levegő újabb és erős lehűlést hoz. Nappal ugyan enyhíteni fogja még a lehűlést a várható napsütés, de éjszaka újból fagyok lehetnek. Így péntek estig a távlati prognózis szerint a legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek minusz 3 és plusz 3 fok között, a legmagasabb nappali hőmérsékletek pedig 15 fok körül lesznek, csapadékra nincs kilátás.

Újabb lépés előre az atomerőmű-építkezés energiaellátásában

Megkezdték a 35 és 6 kilovoltos vezetékek építését a DÉDÁSZ szakemberei

A paksi atomerőmű építkezéséhez — beleértve a környező lakótelepek építését is — mintegy kétszerannyi energia szükséges, mint egész Mohács árammal való ellátáshoz. A DÉDÁSZ — az Erőberuházási Vállalat megbízásából — megépíti a villamosberendezéseket, üzembe helyezi és működteti őket, illetve az építkezés szükségletei szerint tovább építi. Az energia helyszínre vitelének első jelentős lépcsőfoka a tavaly decemberben átadott paksi 120/35 kV-os alállomás volt. Az általa továbbított energiát az erőmű felvonulási területén márciusban 35/6 kV feszültségű alállomás transzformálja majd le 6 kV-ra, a nagy teljesítményű felvonulási gépek feszültségszintjére. Ez utóbbi alállomás táplálásához azonban a Szedrest és Paks—Németkért összekötő hálózatból két, egyenként 2,5 kilométer hosszú, 35 kV-os vezetéket kell leágaztatni, továbbá a felvonulási területen egy 1,3 kilométer hosszúságú, 6 kV-os vezetéket kell építeni. E munkák a tegnapi nappal megkezdődtek.

A helyszínen, vagyis a 6-os út és a Duna között, Csámpa község mellett egyelőre még nincs sok látnivaló, a kitűzés, anyagszállítás és felvonulás nem tartozik a látványos munkák közé. Fotós kollégám szomorúan nézi a frissen ásott gödröt, ide egy négyes gúla oszlopot, a 6 kV-os vezeték végfeszítő oszlopát állítják majd fel, de hiába, a lesz-t nem lehet fényképezni. Inkább egy vasoszlopra irányítja masináját, ezt is csak *fogják* felállítani — a 6-os út és a telefon légvezeték kereszteződésénél —, de *most* rakja le a daru.

— A tolnai térségre átfogó tanulmányterv készült — mondja Pintér Sándor a DÉDÁSZ Szekszárdi Üzletigazgatóságának főmérnöke —, de saját terveink alapján végezzük a hálózatépítést is, csaknem egymillió forint értékben. Május elsejére végzünk.

A területre az üzletigazgatóság hálózatszerelési osztályának legjobb szocialista brigádjai vonultak fel, a 6 kV-os vezeték építésénél az ezüstkoszorús paksi Villám szocialista brigád dolgozik, a 35 kV-os vezetéket három szekszárdi hálózatszerelési csoport építi. Műhelyi János szerelésvezető külön megnyugtat minket:

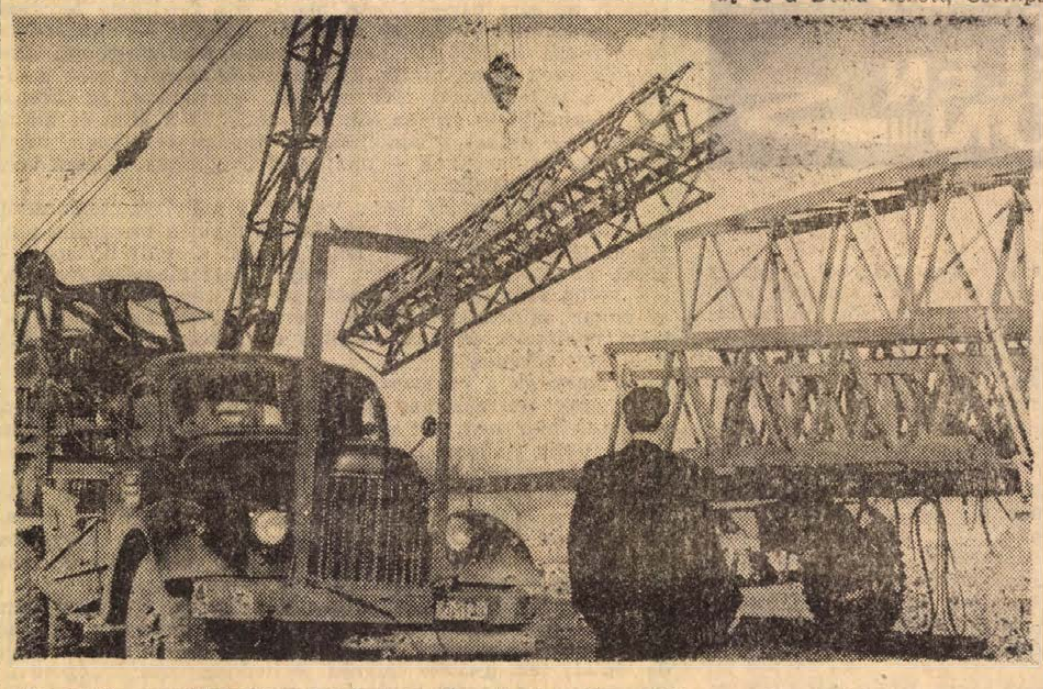
— A terep jó, az emberek sem akármilyenek, nem lesz probléma a határidővel.

Vagy száz méterrel odébb óriási földgépet pillantunk meg, csakhamar „kormányosa", Kormány Sándor is előkerül, szívesen ad felvilágosítást:

— Ez egy lépegető exkavátor, pontosabban nem egy, hanem az egyetlen Magyarországon. Még a Keleti-főcsatorna építéséhez hozták, majd Kurittyánban a kőbányában dolgozott, megjárta a százhalombattai erőművet is, részében a külszíni fejtésnél dolgozott s most itt fog. Súlya 190 tonna, hossza 41 méter, forgási sugara 80 méter, egyszerre 3 köbméter földet mozgat meg és egy ember kell a kezeléséhez. Én.

— És hozzávetőlegesen annyi villamos energiát igényel — teszi hozzá Sántay László mérnök, a DÉDÁSZ műszaki fejlesztési vezetője —, mint Sásd község.

K. T.



Az egyik vezetéktartó vasoszlop szerkezeti elemeit rakják le teherautóról autódaruval a 6-os út mellett.
— Szokolai felv. —

apróhirdetések

ÁLLÁS

Főzőnőt értő, nyugdíjas bejárónőt keresek, délelőtti órákra, „Csendes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kőműves mellé segédmunkást felveszek azonnal. Pécs, Majtényi F. u. 27.

Állami vállalatok számviteli munkáiból másodállásban vállalok.

Magánkisiparosok számlázását, könyveik vezetését is. „Bedolgozó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

Gyakorlattal és minden járműre érvényes jogosítvánnyal rendelkező sofőr elmenne tsz-be, vagy gazdaságba. „Lakás szükséges" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

KERESKEDELMI UTAZÓKAT, ÉRTÉKESÍTŐKET

25 és másodállásba felveszünk. Jelentkezés önéletrajzzal

◆

MAGYAR HIRDETŐ
Budapest, V., Felszabadulás tér 1. „Ruházat 263" jeligére

Tss-ek figyelem! Nagy gyakorlattal, ismeretséggel, megfelelő végzettséggel rendelkező anyaggazdálkodó anyagbeszerző állást változtatna. „Pécs környéken" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Elcserélném szoba, konyhás, meliorált lakásomat hasonlóra. Zöldfa u. 4. Kun.

Két lakást kérek 3 szoba, összkomfortért. „Hamar" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

3 szoba, összkomfortot cserélnék vidéki házért. — „Vidék" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélnék 3 szoba, összkomfortot kisebbért. „50" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném pécsi 3 szoba, összkomfortos PIK-lakásomat 1 pécsi + 1 komló lakásért. „Közeljövő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném magasiaton, PIK-házban, kettő parkettás, szoba, lakható előszoba, konyha spájz, lakásomat másfélszobás, erkélyes, összkomfortért, távfűtés előnyben. Több gyermekes anyukák figyelem! Nagy udvar van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi, nagyméretű, 3 szoba, hallos, régibérű lakásomat elcserélném 2 kisebb szoba, összkomfortért. „Központi fűtés előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejárattal albérleti szoba kiadó. Xavér u. 34.

Kettő szoba, összkomfortos, elsőemeleti, déli fekvésű, gázfűtéses, uránvárosi lakásom elcserélném két nagy szoba (5x5), konyha fürdőszoba, spájzos, belvárosi lakásért. — „Belváros, Budai rész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyhás lakásom nagyobbért, térítéssel. Cím: Felsőhavi u. 8.

Két fiatal műszaki értelmiségi férfi albérletet keres. „Hosszabb időre" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két személy részére különbejáratú albérleti szoba kiadó. Újvilág u. 32. Kelemen.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, távfűtéses, főbérleti, 1½ szoba, összkomfortos, szövetkezeti, távfűtéses lakásunkat 4 szoba összkomfortos kertes lakásra. „III. kerület előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném utcai, 2 szoba, konyha, előszobás lakásomat 1 szoba, konyhásra, vagy 2:1 szoba, konyhásra „Tulipán" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Tágas, világos, belvárosi szívében fekvő, kettő szoba, összkomfortos lakást cserélnék uránvárosi hétemeletes beli kétszobás lakásra. „I.—IV. emeletes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyha, spájzos lakásom egyszoba, összkomfortos, távfűtéses lakásért. „Fizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ÜZLETHELYISÉGET PÉCSETT

50 m² nagyságút átvennénk (lehet mellékutcában is).

Kárialanítást fizetünk.

„Szövetkezet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük a leveleket.

Házaspár 1 gyermekkel albérleti szobát keres. Férjem katona" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1 szoba albérletbe kiadó, Kovácstelepen és Pécsszabolcson. Érdeklődni: Szabadságharc u. 64.

Csinos, bútorozott szobe dolgozó házaspárnak kiadó. Cím: III. ker., Rácváros Muskátli u. 9.

Három szoba, összkomfortos, belvárosi lakást cserélnék egy kisebb belvárosi, összkomfortosért, és egy szoba, konyhásért, utóbbi lehet garzon vagy társbérleti is. „Április" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, 2 szoba összkomfortos lakásomat hasonlóra. Érdeklődni lehet hétköznap 8—10 óráig. Kulich Gy. u. 18.

Fonyódligeten háromszobás, új nyaraló, 10 férőhellyel vállalatnak kiadó. Nagy Mihályné, Kaposvár, Kanizsai u. 75.

GÉPJÁRMŰ

Jó állapotban levő, 601-es Trabant eladó. Szigetvár, József A. u. 66. Dr. Kiss.

1 darab 125-ös Danuvia, üzemképes eladó 2000 Ft. Felszabadulás u. 14. Jámbor.

445-ös Skoda sürgősen, olcsón eladó. Telefon: 34-23.

Teher- és személygépkocsik

elhelyezésére állandó jelleggel **garázst** keresünk

Cím: Tempó Ksz, Pécs, Rákóczi u. 45.

Opel Record eladó, gondozott, 1957-es típus. Megtekinthető szombaton 12—16 óra és vasárnap 10—12 óra között. Baranya u. Réger autóműhely.

ADÁS-VÉTEL

Diaman 3/100-as síkkötőgép eladó. „Megéri!" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy nagy Singer varrógép és szabó felszerelések eladók. Fürst S. u. 5.

Eladó 1 ágyneműtartós heverő, új állapotban. — Pécs-Kovácstelep, Levendula u. 16.

BOKORRÓZSA

legszebb színekben aranyérmes kertemből. Pécs, Tiborc u. 46. HENTZ KÁLMÁN

Eladó petrofor (két lángos) szuper, skonta 4.5x6 cm-es Tessár Objektívval. Hegedű, gitár. Szabadság út 29. I. 2. csengetés.

Gyermekkerékpár 8—10 évesnek jutányosan eladó. Légszeszgyár u. 7., földszint jobbra.

Eladó 5 darab 40—50 kgos süldő. Érdeklődni bármely napokon. Ócsárd, Kossuth u. 46.

KOMBINÁLT GARNITURÁK,

háromajtós szekrények hálószoba garnitúrák, fotelágyak és egyéb szép bútortárgyak állandóan vásárolhatók

SOÓKY bútorüzletében, Zsolnay u. 1. szám.

3 ablak és 2 ajtó sürgősen eladó. Ritter András, Nagyárpád, Fő tér 8.

20/20 10 fm-es épületfák eladók, 3000 db hódfarkú cserép. Jávor Ybl M. u. 7/3. II. Uránváros.

13 darab malac eladó. — Felszabadulás útja 85/2.

10 darab 3 hónapos malacok, 1 teherautóra való trágya eladó. Őszrózsa u. 16. szám.

KAGYLOFOTEL,
epedarugos ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttol) **részletre is kapható! VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: **36-75.**

Kisdérben, Petőfi u. 9. szám alatt 4 darab 5 hónapos süldő eladó és 8 darab választási malac. Fehér Dezső.

120x140-es üvegezett rakós szekrény eladó. Légszeszgyár u. 5. II. em. 6.

Eladó 6 darab 6 hónapos süldő. Málom, Kiss u. 13.

Figyelem! 90, 70, 40, 15 literes akvárium teljes felszereléssel, szépen telepítve, sok hallal eladó. III. ker., Páfrány u. 11. III. em. 29.

Kelim terítőt vennék, nagyság, ár, állapot megjelöléssel. „Kelim" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó két darab kijáró tehén, egy darab 4 éves 9 hónapos vemhes, és egy darab 3 éves frissfejős. Nagy János, Bakonya.

Fehér konyhagarnitúra, használt tetőfa eladó. Magyarürögi út 9. Tuboly.

Épületfa eladó. Becsei Ferenc Nagyárpád, Kemény Zs. 115.

Egyszemélyes rekamié, szekrény, ebédlőasztalok, nagy konyhabútor, olcsón eladó, Sallai u. 52. Rózsa.

Kombináltszekrény, rekamié, könyvszekrény, falipolc, TV-szekrény, diner, hármas szekrény

OLCSÓN ELADÓ. Alsóbalokány u. 41.

Esszterházi kocsi, új parasztkocsi eladó. Sikiósi út 7.

Választós malacok és trágya eladó. Gyarmatiné, Megyeri úti vasúti szerompónál.

RÓZSÁK! Gyönyörű újdonságokban, orgonák, díszcserjék, virághagymák óriási választékban. Mélytányos árak. Kérje díjmentes, színes nagy árjegyzékünket. Szalkai dísznövénykertészete, Budapest, VI., Népköztársaság útja 8.

Eladó 1 darab kijáró tbc-mentes, 6 éves tehén, 7 hetes bikaborjúval. Németi 61. szám.

VILLANYHŐSUGÁRZÓ

óriásteljesítménnyel szobamelegítésre és csibenevelőshez. Jókai u. 5. (Bútorüzletnél.)

1 darab TV-antenna, 2 darab 40 kg-os süldő és trágya eladó. A trágyát házhoz is szállítjuk. Kertváros, Bokai J. u. 31. sz.

Kiváló rózsafajtákból, bokor- baba- futórózsa kapható. Djtalan árjegyzéket küld: Palkó Kertész, Budapest, XV., Csillagfürt u. 8.

Kétszemélyes rekamiék, fotelágyak, garnitúrák részletfizetésre. Kérjen képes árjegyzéket. Román kárpitos műhely, Budapest, Nagymező utca 66.

Cserép kandalló eladó. — Hunyadi út 37/1.

INGATLAN

Eladó jókarban levő elsőszoba, szoba, konyha, spájzos, külön mosókonyhás családi ház. Készpénzért. Ágoston köz 1/a. Összel beköltözhető.

Pécsszabolcson eladó szántóföld, szőlő. Érdeklődni: Dobó Katalin u. 3.

Eladó építési lehetőséggel 800 négyszögöl parlag, megosztva is. Nagy-Daindol 70. Fekete.

Patacs, Bencsur u. 7. sz. alatt egy kertes fél családi ház beköltözhetően eladó. Két szoba, összkomfort + egy szoba konyha, spájz. Ugyanott 460 négyszögöl szőlő eladó. Megtekinthető mindennap.

Áron alul eladom fonyódi, öt helyiségből álló házrészemet. Érdeklődni: Szabó Kálmán, Alsóbélatelep, Révész utca.

Egyedülálló, idős nénike, vagy bácsinak életjáradékot fizetnék, 7—800 négyszögöl présházas, pincés szőlőért. „Nagy Pécs területén" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Parti villa, kettő szoba, parkettás fürdőszobás hideg, meleg víz, gáz, nagy teraszos eladó. „Fonyódliget" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nagyváty, Kossuth utca 32. sz. ház eladó. Hétszáz négyszögöl.

Eladó Donátusi út elején, buszmegállónál gondozott szőlő, gyümölcsös. 200 négyszögöl épülettel, 300—400 négyszögöl igényesnek. Doktor S. u. 32.

Pogányban 2 szoba, konyhás spájzos kertes ház gyümölcsössel eladó. Pogány, Zrínyi u. 20.

Kisebb családi házat vennék kp. + részletre. „Ildikó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pellérden házhely eladó. Érdeklődni: Pécs Székesfehérvár u. 7., magasföldszint, Turay.

Eladó 2x2 összkomfortos, szabad rendelkezésű családi ház lakáscserével beköltözhető. Tompa M. u. 7.

Egy családi ház eladó, Szilvás községben, 600 négyszögöl területtel. Érdeklődni lehet: Pavlovics Márkné, Szalánta 5. alatt.

Házhely 273 négyszögöl, építési engedéllyel tervrajzzal, Hosszúhetényben, Máltető dűlő, út település eladó. Érdeklődni és megtekinthető a helyszínen is, Bátai A. Véménd, Kossuth L. u. 134.

Pellérden 350 négyszögöl szőlő, 250 négyszögöl szántóval eladó Kút közelben. Érdeklődni: Pellérd, Damjanich u. 22.

Eladó, vagy elcserélhető pécsi kisebbért — egy komlói 2 szoba, összkomfortos, OTP-s, kertes családi ház, Komló, Munkácsy u. 45. Érdeklődni hétköznap de. vasárnap egész nap.

Sürgősen keresek épülő rész befejezéséhez társat. Befektetése megtérülne. — „5—6 hónap múlva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Jó karban levő 600 négyszögöl szőlő eladó. Házhelynek is alkalmas. Pécsújhegy, Kossuth u. 27.

Elcserélném kettő szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakásom egy szoba, konyhás és másfélszobás, összkomfortos lakásért. „Krizis" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

200—400 négyszögöl parlag gyümölcsös (esetleg új vikendházzal is) olcsón eladó. Érdeklődni: Szőkőtető 11. Fűszerboltnál.

Eladó 209 négyszögöl, közművesített házhely! tízezer téglával. Érdeklődni: I. ker., Botond u. 3. sz. alatt lehet.

Balatonboglár, Szabadság üdülőtelepen, parttól 50 méterre, 204 négyszögöl telek eladó. Nemes, Kaposvár, Latinka S. u. 2/a.

Banyaregyaszító északi oldalán, Pacsirta utcából nyílik egyszázharminc négyszögöl, bekerített, panorámás villatelek eladó. Pécs, Madách 4.

Azonnal beköltözhető, két szobás, kertes családi ház eladó, Tompa M. u. 33. Mártonék. 10-es busz. Petőfi úti megállónál.

Elcserélném Szőkéd faluban levő, kisebb gazdasági házamat egy pécsi főbérleti lakásért. Érdeklődni: Pécs állomás, kocsimőszak. Mindennap délután 3 óráig. Kurdiné.

Eladó, Mihály u. 19/1. sz., szoba telekkel. Érdeklődni 14 óra után.

Két szoba, konyhás, lakóház, melléképületekkel, nagy kert, termő fákkal eladó. Pécs mellett, buszjárat óránként. Érdeklődni állandóan a helyszínen, Nagykozár, Szövetkezeti u. 4. sz.

Háromszobás, kertes, családi ház, 900 négyszögöl területtel eladó. Lakást beszámítok. Balogh István, Nagypostavölgy 51.

540 négyszögöl, jótermő szőlő házhelynek is alkalmas Nagypostavölgyön 40 sz. alatt eladó. Buszmegálló 3 perc, megtekinthető egész nap.

23-as végállomástól öt percnyire 525 négyszögöl, egyenesfekvésű szőlő, gyümölcsfákkal, megosztva is, lakható új szobával eladó. Csurgó dűlő 4. Tuboly.

Mikes Kelemen utca 8. sz. ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni ugyanott 30-36 telefonon.

Alkotmány utcában, háromszobás családi ház beköltözhető, kertes, eladó. Sallai u. 52. Rózsa.

Csertetőn szőlőnek, gyümölcsösnek alkalmas terület olcsón eladó. Érdeklődni: Szabolcsfalu, Wesselényi u. 11.

Beköltözhető, két szoba, konyhás ház mellékhelyiségekkel, 400 négyszögöl szőlő és gyümölcsössel, I. kerületben, Diós-dűlőben, buszmegállóhoz közel, eladó. Érdeklődni: Sass, Nagy Lajos u. 5. sz.

Eladó harkányi hegyen, siklós—harkányi útelágazásnál 1400 négyszögöl szőlő, 1000 négyszögöl szántó, nagy présház, 2 szoba, garázzsal, teljes felszereléssel villany autóbusz megálló. Érdeklődni: Boldizsár Sándor, Harkányfürdő.

Családi ikerház Budán, beköltözhető, háromszobás lakással, üzlet, garázs lehetőséggel, kerttel eladó. Novák, Budapest, Fehérvári 118.

VEGYES

TŰZIFA-FŰRÉSZELÉS? TAMÁS! Tel.: 39-91. György u. 6.

KÖLTÖZKÖDÉST, új bútor, zongora, páncélszekrény és hivatali belső szállítások szakszerű lebonyolítását vállalom. **SCHREER LÁSZLÓ** szállító **Ujmecsekalja, Hajnóczi u. 31. Tel.: 60-40 kp. 557. mellék.**

Rendeljen KERÍTÉSDRÓTOT, díjmentesen helyszínre szállít. **Ungváry József, Vajszló, Tel.: 18.**

Irodagépek, varrógépek, villamosfőzők, borotvák és vasalók GYORSJAVÍTÁSA. KOVÁCSNÁL, Jókai u. 5. Telefon: 27-66.

Dolgozókat felvesznek

Autó- és nehézgépszerelő, autóvillamossági szerelő, karosszérialakatos, hegesztő szakmunkásokat és háromhavi időtartamra takarítónőt felveszünk. — Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság központi gépjavítóműhelye. Pécs, Rácváros 70. (14601)

*

Felveszünk hidegburkoló, festőmázoló, vízvezetékszerelő szakmunkásokat építésvezetőségeinkre. Jól jár, ha hozzánk jön dolgozni. Minden szombat szabad! Az építőiparban alkalmazott összes kedvezmények, pótlékok, munkásszállás, olcsó térítéses étkeztetés, hétvégi kedvezményes hazautazás. Külön bérelt autóbuszjáratok. — Magas keresetek. Kiemelt építkezések. Tervteljesítési célprémiumok, hűségjutalommal növelt nyereségrészesedés. Cím: Nehézipari Építő Vállalat, Budapest, I., Iskola u. 13. Jelentkezés személyesen a vállalat mecseki építésvezetőségén, Komló-Mecsekjánosi. Telefon: Komló 11-66. (14615)

*

Férfi segédmunkásokat 44 órás munkahéttel felvesz a Pécsi Vegyesipari Vállalat, Irányi D. tér 9. (14627)

*

Érettségizett női adminisztrátort felvesz az ÁFOR. Pécs—Mecsekalja. (14628)

*

A Pécsi 3. sz. Ügyvédi Munkaközösség takarítónőt keres. Belépés azonnal. Jelentkezés: Kossuth L. u. 23, április 10-én du. (14637)

*

A Pécsi Hőerőmű Vállalat csökkentett munkaidő-beosztással egy ács és egy üveges szakmunkást, valamint férfi segédmunkásokat keres felvételre. (14125)

*

Gépkocsivezetőket és dömpervezetőket vesz fel a B. m. Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés a garázsmesternél. Pécs, Czinderi u. (14412)

*

Ór-portást felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (14508)

*

Ács, kőműves szakmunkást, redőny, parketta, nyílászáró szerkezetek gyártásában jártas asztalos szakmunkásokat, betanított faipari gépmunkásokat, gépkocsirakodókat, segédmunkásokat felveszünk. — TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. (14515)

*

A MEZŐBER Kirendeltség gyakorlott gépírókat felvesz. Gyorsírni tudók előnyben. Cím: Felsőmalom u. 24. (14566)

*

Felveszünk kőműves szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat kőművesek mellé. — Jelentkezés: Tempó Ktsz, Pécs, Sallai u. 15. sz. alatti építésvezetőségen. (14584)

*

Kőműves segédmunkásokat keresünk. Pécsi járási Építő Ktsz. Pécs, Sallai u. 11. (14523)

*

Géplakatost, esztergályost, TMK-villanyszerelőt felveszünk. Pécsi járási Építő Ktsz, Felszabadulás u. 16. (14520)

*

EBGV Sopiana Gépgyára, Pécs, Regős u. 8, gépipari technikust, valamint TMK-munkára villanyszerelőt felvesz. 44 órás munkahét biztosítva. Jelentkezés a gyár személyzeti osztályán. (462)

Vízvezetékszerelő és csőszerelő szakmunkásokat hálózatépítéshez, segédmunkásokat, villamosgépkezelőket és gépápolókat, kőműveseket és éjjeliőröket, úszómestereket állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2. (1388)

*

Építészmérnököt, felsőfokú építőipari technikumi oklevéllel technikust, magas- és mélyépítési tervezői gyakorlattal rendelkezőt, tervezői munkakörbe felvételre keres a Mecseki Állami Erdőgazdaság, Pécs, Rét u. 8. — Ugyanitt felveszünk magasépítési építésvezetői munkakörbe építésztechnikust, saját kivitelezésű beruházásainkhoz. Felvételre történő jelentkezés a vállalat főmérnökénél. (467)

*

Keresünk építészmérnököt, műszaki vezetőnek, műszaki végzettségű házastársat is alkalmazni tudunk. — Minden igényt kielégítő összkomfortos lakással. Bér megegyezés szerint. Jelentkezés szóban vagy írásban. Községi Tanács v. b., Bonyhád. (465)

*

A Bonyhádi Községi Tanács felvesz építőipari technikust azonnali belépésre. — Bér megegyezés szerint. (464)

*

Perfekt gép- és gyorsírót keresünk számlázói munkakörbe. — TITÁN Kereskedelmi Vállalat pécsi raktárháza. Pécs, Lenin tér 6. sz. (461)

*

Lóhajtókat (kocsisokat) felveszünk. Építőipari Szállítási Vállalat 2. sz. üzemegység, VII. kirendeltsége, Pécs, Megyeri út 72. (14585)

*

Bérelszámolót keres a Tempó Ktsz sürgősen. Jelentkezés: Rákóczi út 45, főkönyvelőnél. (463)

*

Szigetvári munkahelyünkre építőipari gépek üzemeltetésében gyakorlott főgépészt és általános lakatost, hegesztő vizsgával felveszünk. — 44 órás munkahét. — DUVIÉP, Kaposvár, Jókai liget. (2073)

*

A Székesegyházhoz templomőrnek napi négyórás elfoglaltságra nyugdíjast felvesznek. Jelentkezés a plébánián hétköznap 10—12 óra között. (2987)

*

A Gyár- és Gépszerelő Vállalat keres vidéki szerelési területeire (Ajka, Dunaújváros, Ózd, Almásfüzítő, Kazincbarcika) csőszerelő, lakatos, kovács, betanított és segédmunkásokat. 44 órás munkahetet, minden héten szabad szombatot, ingyenes szállást biztosítunk. 1—2 évi vállalati tevékenység alapján külföldi szerelési munkán való részvételt is biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy írásban Budapest, VI., Paulay Ede utca 52, személyzeti főosztály. (226)

*

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parképítő üzeme (a temető főbejáratával szemben) felvételre keres vontatóvezetőt, kertitraktorvezetőt, fűkaszagépkezelőket, kubikosokat, kőműves segédmunkásokat, kertészeti férfi és női segédmunkásokat. A vállalat biztosít vidékiek részére korszerű munkásszállást, hazautazási kedvezményt, üdénypótlékot, kedvezményes étkezést. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (465)

REMÉNYPUSZTAI TSZ ÉPÍTŐRÉSZLEGE

a lakosság és közületek szolgálatára

rövid határidővel vállalunk

KŐMŰVES, ÁCS ÉS LEMEZBURKOLÓ, FESTŐ ÉS MÁZOLÓ VILLANYSZERELŐ, VÍZVEZETÉKSZERELŐ, LAKATOS ÉS ASZTALOS MUNKÁKAT

Ipari u. 6. Telefon: 15-50/246 mellék.

Etage kiskazánt, radiátort,

HOZZÁ SZÜKSÉG SZERINT GÁZCSÖVET ÉS EGYÉB SZERELVÉNYT AJÁNLUNK

9. SZ. VASBOLT PÉCS, KOSSUTH LAJOS U. 9.

Telefon: 20-67.



5.

Utolsónak lépett ki a vérszagú, sáros gödörből, s bár ez a visszafelé vezető út az életet ígérte neki, szomorú volt. Hogy miért? Talán a halottak miatt, akik között ott feküdtek — sárral és vérrel a szájukban —, legjobb barátai is, bár az is lehet, mindennek már semmi köze sem volt szomorúságához. Pár lépés után úgy érezte: le kellene ülnie, visszabújni a bűzölgő árokba, melyben bármilyen rettenetes is volt az élet — valahogy mégis a nyugalmat és biztonságot jelentette. Amikor ásni kezdték az állásokat, minden egyszerű volt: itt vagyunk mi és ott az ellenség, északtól délig mindenütt katonák vannak; a főhadnagy úr világosan megmondta: hatvan orosz hadosztály áll szemben velünk, hatvanszor tizenhatezer ember, elbújni nem lehet, kitérni sem, a nagyvezérkar mindent kiszámított, győzni fogunk, s ehhez a győzelemhez mindenkinek hozzá kell járulnia. Ástak, várták az ebédet, aztán hasaltak, később meg lőttek, zokszó nem esett — legfeljebb az ellenséget szidták —, kit is szidhattak volna mást, mikor azt csinálták amiért születtek?

S most itt a parancs: vissza, amit eddig csináltak az tévedés volt; nem ott lett volna a helyük, ahol voltak, s valami egészen mást kellett volna csinálniuk, mint amit csináltak...

Csúszkáltak, botladoztak a sáros, gödrös úton. Néha fölszaladt az égre egy-egy jelzőrakéta, s a felvillanó fényben pár szorgalmas orosz — nyilván újoncok —, kapkodva, össze-vissza lövöldözött. Jancsik mosolygott magában: szegények, ezek is azt hiszik, ez a pár kilométernyi árok a világon a legfontosabb. Már nemcsak önmagukat, az oroszokat is sajnálta — milyen sok volt közöttük a húsz év alatti gyerek! —, akiket tulajdonképpen éppúgy becsaptak, mint őket, hisz az árkoknak — melyekért meghaltak — nem volt semmi jelentőségük.

A hegycsuszamlás ilyen: valahol a mélyben megmozdul egy darabka föld, s aztán szép lassan minden mozgásba jön. Ha ez tévedés volt, lehet, hogy az volt a múlt hónapi ütközet is, sőt az is meglehet, hogy az azt megelőzőkre sem lett volna szükség. És bármennyire is szeretné megfékezni az ember az áradatot, kérdést kérdés követ: És a nagy tavaszi menetelés és lucki áttörés és Przemysl...? Kellett? Nem volt tévedés?

Cuppogtak a bakancsok.

A szétvert századok gyülekezési körlete az erdő szélén volt. Ide már nem ért el a gyalogsági fegyverek tüze, az ágyúk pedig hallgattak. Mintha még a felhők is melegebbek lettek volna; Jancsik most látta csak: míg ők ott voltak elöl — egyetlen hét alatt! — tavasz lett. Szinte szédítő volt a kőrisek, mandulafák felfakadt rügyeinek illata. Az újonnan kinevezett századparancsnok — egy hivatásos hadnagy —, már várta őket. Még el sem érték az erdő szélét már kiáltozott: Jancsik szakaszvezető, hozzám!

A sor legvégén ment, s bár jól hallotta a hívást, nem válaszolt. A század — tizenegy ember! —, hátraadta az utasítást: Jancsik a parancsnoki sátorhoz. Kilépett a sorból, de lépteit nem gyorsította meg. A hadnagy már topogott az idegességtől, de azért barátságos maradt:

— Mindenekelőtt gratulálok...

Jancsik a rajjá zsugorodott századot nézte, amint ledobálják a fegyvereket, málhazsákokat.

— Ilyen emberekre van szüksége a hazának...

— Mit kíván tőlem hadnagy úr?

A hadnagy meglepetten nézett; a szakaszvezető — mellén a kisezüsttel —, lábhoz tett fegyverrel, teljesen szabálytalanul állt előtte.

— Csak arra akarom figyelmeztetni, hogy a háború még nem ért véget...

A szanitécek éppen hordágyra rakták a sebesülteket. Az egyik ordított, a másik sírt.

— Tudom, hadnagy úr.

— Most ne arra gondoljon, ami volt, hanem arra ami lesz.

Jancsik bólintott.

— Csak arra gondolok, hadnagy úr.

Hirtelen felriadt: mintha valahol lőttek volna. Keze ösztönösen a jobb oldalán lévő karabély után kapott. Felugrott, s miközben balkézzel megrázta a közelében alvó Berknert, arra gondolt: még jó, hogy most kapták el őket, mennyivel rosszabb lett volna, ha a határ előtt esnek csapdába... A lövés irányába futott, újabb dörrenést azonban nem hallott. Állt, remegő orrcimpákkal figyelt. Háta mögött reccsent a gally: Berkner érte be.

— Mi baj?

— Mintha lőttek volna.

— Semmit se hallottam.

— Egészen biztos: puskalövés volt.

— Merről?

— Ahol az őrnek kell lennie.

— Vig Mihály van kint. Lehet, hogy vadra lőtt.

— Megtiltottam.

— Akkor nem ő volt.

(Folytatása következik.)

Gyenge napot fogtak ki a pécsi csatárok

Pécsi Bányász—Oroszlány 0:0

Pécsújhegy, 2000 néző, vezette Tapolczai. **Pécs:** Lukács — Kelemen, Tallósi, Györkő II. — Palkovics I., Márton, — Maklári, Palkovics II., Mérei, Halasi, Bencsik. Edző: Kontha Károly. **Oroszlány:** Fekete — Milchram, Frikker, Köteles (Nagy 51. percben) — Kovács, Máté — Csinos, Papp, Cservenka, Sallói, Egyed. Edző: Galgóczi Ottó.

A mérkőzés elején a pécsi csapat többször eljutott az ellenfél kapuja elé, de azt nem tudta bevenni. Előbb Falkovics I. ravasz pattogós lövését, és Maklári váratlan éles labdáját tette ártalmatlanná a kapus, majd Márton kétszer is távoli lövéssel kísérletezett. Később is a hazai együttes játszott fölényben, de feltűnt a vendégek átgondolt, szervezett játéka, amely elsősorban saját kapujuktól igyekezett távoltartani a pécsi csatárokat. Igy is 4—5 alkalommal az oroszlányi kapusnak akadt dolga. A 28. percben például Maklári lövését védte remekül, a 36. percben már a kapuson is túljutott a labda, de a hórihorgas Frikker a vonal elől felszabadított. Fordulás után változatlanul a pécsiek kezdeményeztek többet, támadásaik ereje azonban erősen lelankadt, így már veszélyt sem igen jelentett. Ezzel szemben Lukácsnak akadt két komolyabb védenivalója.

Szembetűnő volt, hogy ezen a mérkőzésen nem volt senki, aki a Pécsi Bányász támadóit megfelelően összefogta és irányította volna. Ezért volt elsősorban gólképtelen a gárda és nem sikerült a csapatnak az eddigi kitűnő sikersorozat folytatása. Az ellenfél ugyanis rászolgált az egyik pontra. Jók: Tallósi, Márton, illetve Fekete, Frikker és Sallói.

Tóth Zoltán

Még gólok nélkül is tetszett a közönségnek

Pécsi Dózsa—Bácskapalánka 2:1 (1:1)

Tüzér utcai pálya, 1500 néző, vezette: Hámori. **Dózsa:** Rapp — Hernádi, Móritz dr., Maurer, Kincses — Köves, Konrád — Bérczesi (Máthé), Rónai, Dunai dr., Daka. A két csapat meglepően jóiramú mérkőzést vívott egymással és a szurkolók az első félidőben többször is tapssal jutalmazták a 22 játékos igyekezetét. A Dózsa többet támadott ellenfelénél, de a jugoszlávok keményen (és végig igen sportszerűen!) védekeztek. Hozzá tartozik a mérkőzés krónikájához, hogy 1:1 állásnál a vendégcsapat büntetőt hibázott, mert Kollár kivédte a 11-est. A pécsiek két gólját Dunai dr. és Máthé szerezte, tehát ugyanazok, akik a pénteki bajnoki mérkőzésen eredményesek voltak az ETO ellen. Különösen Máthé gólja volt szemre is mutatós. Három remek csel után lőtt a kapus mellett a hálóba a fiatal csatár. A pécsi vezetők szerint ez a mérkőzés is igazolta, hogy csapatjátékban feljövőben van a Dózsa és elsősorban azok a játékosok tűntek ki (Móritz dr., Kincses, Dunai dr.), akik pénteken is a csapat legjobbjai közé tartoztak.

Kerékpár:

Hirt a junior rövidtávú bajnok

Az országos rövidtávú kerékpáros bajnokságon rajthoz álltak a Pécsi Spartacus versenyzői is. A pécsi kerékpárosok jól küzdöttek és a legjobb magyar versenyzők között sem vallottak szégyent. Az országos felnőtt rövidtávú (100 kilométer) kerékpáros bajnokságban 5. Rajnai, Pécsi Spartacus. A győzelmet a miskolci Gera szerezte meg. Az országos junior rövidtávú (100 kilométer) bajnokságot Hirt István, a Pécsi Spartacus versenyzője nyerte, 3. Horváth Pécsi Spartacus. Az ifjúságiak versenyében Mészáros, Pécsi Spartacus 2. volt. Az Újpesti Dózsa felszabadulási emlékversenyén a 100 kilométeres nemzetközi versenyben Rajnai 7. helyen végzett.

Kosárlabda:

Befejeződtek a középiskolás kosárlabdabajnokságok budapesti döntői. A Szigetvári Zrínyi Miklós Gimnázium női együttese a harmadik helyen végzett. A szigetvári csapat eredményei: Bp. Vörösmarty Gimn.—Szigetvár 44:43. Szigetvár—Eger 36:35, Kecskemét—Szigetvár 57:37.

Kézilabda:

Komló Kupa mérkőzések: A férfi csoportban a Pécsi Dózsa együttese szerezte meg az elsőséget, további sorrend: Komlói Bányász, Pécsi Ércbányász, Honvéd Táncsics SE. Női végeredmény: 1. Pécsi Vörös Meteor, 2. Szekszárd, 3. Komlói Bányász, 4. Pécsi Vörös Meteor B.

Jól játszott a Dózsa

Pécsi Dózsa—Rába ETO 2:1 (1:1)

Pécs, 5000 néző. Vezette: Somlai (Neuber dr., Rado). — **Pécs:** Rapp — Hernádi, Móritz dr., Maurer, Kincses I., — Tüske, Konrád I. — Bérczesi, Rónai, Dunai dr., Daka. Edző: Kovács Imre. **Rába ETO:** Tóth dr. — Kéglovich, Orbán, Kiss, Horváth — Nagy, Somogyi — Stolcz, Varsányi, Korsós, Magyar. Edző: Mészáros József. Csere: Rónai helyett Máté a szünetben, Tüske helyett Köves a 68. percben, Magyar helyett Máté a 80. percben. — Góllövő: Dunai dr (6. perc), Korsós (22. perc), Máthé (72. perc). Szögletarány: 5:2 (2:1) az ETO javára.

A találkozó előtt Kovács Imre, a pécsi csapat edzője bizakodva beszélt. Nagyra értékelte a győriek a Bp. Vasas ellen aratott imponáló győzelmét, de nem titkolta, a hazai pályán győzelmet vár játékosaitól, mert véleménye szerint a Rába ETO vidéken nem legyőzhetetlen.

Nos, az edzőnek lett igaza. A Dózsa értékes győzelmet aratott. Régen játszott ilyen jól a pécsi csapat, mint a Rába ETO elleni találkozón. A mérkőzés nagy iramban kezdődött, s igen változatos, érdekes játékot hozott. A színvonal is kielégítette az érdeklődőket. A pécsi csapat már a 6. percben vezetéshez jutott, Hernádi szabadrúgását Daka szerezte meg, labdáját dr. Dunai közvetlen közelről a győriek vetődő kapusa alatt a kapu bal sarkába lőtte, 1:0 a Dózsa javára.

A pécsiek tovább rohamoztak. A 19. percben a veszélyes helyzetek egész sora alakult ki a győriek kapuja előtt, végül is azonban az ETO védőknek sikerült tisztázniuk. A vendégek is feljöttek. A 22. percben Varsányi—Magyar—Korsós volt a labda útja, Korsós Magyarhoz játszott, a szélső labdájára Korsós jól érkezett és a pécsi védők között a hálóba lőtte a labdát, 1:1. Nem csökkent az iram. Egy perc múlva Rónai ismét megszerezhette volna a Dózsának a vezetést, de közvetlenül a kapu torkában bibázott. A 40. percben Dunai dr. előtt kínálkozott góllövési alkalom, de lövését dr. Tóth szögletre tolta.

Szünet után egy ideig a győriek kezdeményeztek valamivel többet. A pécsi védelem azonban jól működött. A győztes gól a 72. percben esett. Bérczesi labdáját Köves ügyesen Máthéhoz továbbította és a fiatal játékos nagy lövést küldött a hálóba, 2:1 a Dózsa javára. A győriek még mindig nem adták fel a küzdelmet, hevesen támadtak, de a pécsi védelem kitűnően működött.

A Pécsi Dózsa jó formában értékes két pontot szerzett. Különösen a pécsiek védelme játszott kitűnően, a győrieknél inkább a csatárok jeleskedtek. A pécsi támadók jól kihasználták a győri védelem megingásait. Jók: Rapp dr. Móritz, Kincses, Dunai dr., ill. dr. Tóth, Horváth, Korsós.

Jobb volt a Honvéd

Bp. Honvéd—Komlói Bányász 3:0 (2:0)

Kispest, 6000 néző. Vezette: Pusztai (Csernefalvi, Nagy E.) **Bp. Honvéd:** Bicskei — Kelemen, Ruzsinszki, Vági, Tajti — Tussinger, Komora — Pusztai, Kocsis, Kozma, Karakas. Edző: Preiner Kálmán. — **Komló:** Erdősi — Lazaridisz, Zimonyi, Makrai, Csordás — Bánfalvi, Pataki, Földi — Bordács, Merczel, Solymosi. Edző: Lantos Mihály. Csere: Merczel helyett Kékesi a szünetben, Karakas helyett Tóth K., Tussinger helyett Szurgent, Földi helyett Korom (mindhárom a 64. percben). Góllövő: Kozma (31. perc), Pusztai (42. perc), Kocsis (80. perc). Szögletarány: 6:5 (6:1) a Honvéd javára.

A várakozásnak megfelelően végződött a Bp. Honvéd —Komlói Bányász mérkőzés. Sokan persze arra számítottak, hogy a Megyeri úton három gólt elért, formába lendült „szegedi csatárok" a kék-fehér gárda ellen ontják majd a gólokat. Preiner Kálmán edző nem is titkolta, amikor kifejezésre juttatta, hogy gólarány-javításra készülnek. Különben feledtetni akarták az MTK elleni 0:0-at.

A Bányász együttes sokáig ellenállt a kispesti rohamoknak. Félóra elteltével még érintetlen maradt Erdősi hálója. Aztán a 31. percben egy vitatható góllal (többen úgy látták, hogy leshelyzet előzte meg a gólt) Kozma vezetéshez juttatta a Honvédet. 1:0.

(Appelshoffer Géza, a Komlói Bányász népszerű vezetője mondotta: — Ha ebben az időszakban a jól játszó hazaiak csatársora nem lő gólt, bizonyára minden másként történik. A piros-fehéreknél ugyanis egyre idegesebb lett a hangulat, a vezető gól viszont megnyugtatta őket és továbbra is nagy erővel rohamoztak.)

A 42. percben Pusztai révén újabb gólt értek el a fővárosiak, és 2:0-val fordultak a küzdőfelek.

Szünet után már jobb teljesítményt nyújtott a Bányász. A kék-fehérek csatársora azonban ekkor sem tudott megbirkózni a Honvéd kemény védelmével. Nem így a vendéglátók támadósora: a harmadik szegedi csatár, a remek formában lévő Kocsis növelte a kispestiek előnyét, 3:0.

Összességében reális eredmény született! A mai Honvéd ennyivel jobb. Találó volt az a megjegyzés, hogy a csikócsatársorral rendelkező, rendkívül gyors Honvéd nagyon sok csapatnak megkeseríti a sorsát. Ha ezt nézzük, a komlóiak nem keltettek csalódást, különösen a második félidőben, amikor ügyesen szűrték meg a vendéglátók támadásait.

A Komlói Bányász szerdán, vagyis ma délután Kaposváron tart kétkapust játékot, a Táncsics SE lesz az ellenfél.

Vízhányó Imre

1010

1. Vasas—MTK	2	2:3
2. Kecskemét—Bp. Spart.	1	3:0
3. MVSC—Ganz-MAVAG	1	1:0
4. Ózd—Várpalota	2	0:2
5. Nagybátony—Békéscsaba	1	2:0
6. Kiskunf.—Budafok	x	2:2
7. Almásfüzítő—Savaria	1	2:0
8. Siófok—Nagykanizsa	1	3:0
9. Verona—Fiorentina	x	2:2
10. Inter—Torino	x	2:2
11. Cagliari—Milan	1	3:1
12. Bologna—Róma	x	0:0
13. Atalanta—Palermo	x	2:2
+1		
14. Lanerossi—Varese	1	1:0

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint az április 6-i 14. fogadási héten a beérkezett szelvények között egy darab 13 plusz 1-es akadt, amelynek nyereménye, a jutalommal együtt 639 285 forint.

49 darab 12 találatos szelvényre egyenként 6347 forintot fizetnek ki. A 992 darab 11-esre egyenként 314 forintot. 10 305 darab 10 találatos szelvény akadt, ezekre a nyertesek egyenként 45 forintot kapnak.

Az eredmények tájékoztató jellegűek.

Labdarúgó NB I.

Újpesti Dózsa—Szombathelyi Haladás 4:1 (2:0). Szombathely, 10 000 néző. Vezette: Balla Gy., Kovács B., Vadas J. Újpesti Dózsa: Szentmihályi — Noskó, Solymosi, Bánkuti, Dunai III. — Göröcs, Zámbó — Fazekas, Bene, Dunai II., Nagy L. Edző: Baróti Lajos. Sz. Haladás: Szarka — Szőke, Pék, Szántai, Horváth — Németh, Halmosi — Szabó S., Iszak I., Rátkai, Gangl. Edző: Albert József. Góllövők: Nagy L. (41. p.), Dunai II. (43. p.), Dunai II. (61. p.), Dunai II. (68. p.), Rátkai (73. p.). Szögletarány: 10:5 (3:1) az Sz. Haladás javára. A mezőnyben a szombathelyiek felvették a versenyt az újpestiekkel, a kapu előtt azonban Dunai II. mesterhármasa döntött. Jók: Szentmihályi, Noskó, Solymosi, Dunai II., illetve Szarka, Halmosi, Németh.

Diósgyőr—Ferencváros 0:0. Diósgyőr, 30 000 néző. Vezette: Emsberger (Schopp, Závodszki). Diósgyőr: Tamás — Salamon — Török, Gál, Hajas, Sáfrány — Ruttkai, Várkonyi — Vass, Haffner, Sikora. Edző: Tátrai Sándor. Ferencváros: Takács — Novák, Páncsics, Meggyesi — Juhász, Szűcs — Szőke, Branikovits, Albert, Rákosi, Katona. Edző: Lakat Károly. Csere: Branikovits helyett Németh M. a 65. percben. Szögletarány: 8:7 (4:2) a Ferencváros javára. A diósgyőriek közelebb álltak a győzelemhez. Jók: Salamon, Sáfrány, Haffner, illetve Páncsics, Meggyesi, Juhász.

Csepel—Egyetértés 1:0 (0:0). Soroksár, 5000 néző. Vezette: Marton (Bacsó, Szávó). Csepel: Fatér — Vellai, Molnár, Kandi, Hunyadi — Rottenbiller, Losonczi — Csordás, Kelemen, Kalmár, Major. Edző: Keszthelyi Mihály. Egyetértés: Varga L. — Mátrai, Józsa, Szántai, Varga Gy. — Galambos, Mohácsik — Gór, Sátori, Harangi, Halápi. Edző: Komorettó Béla. Csere: Halápi helyett Karába (55. perc), Major helyett Gondár (75. perc), Harangi helyett Németh L. (82. perc). Góllövő: Kalmár (86. perc). Szögletarány: 7:2 (4:1) az Egyetértés javára. A helyzetek alapján a csepeliek nagyobb arányban is nyerhettek volna. Az Egyetértés csatársora nem sokat mutatott. Jók: Kalmár, Fatér, Losonczi, illetve Mátrai, Józsa, Szántai.

Salgótarján—Tatabánya 1:0 (0:0). Salgótarján, 400 néző. Vezette: Szkokán (Czirják és Orosz). Salgótarján: Magyar — Baranyai, Ferencz, Kmetty, Gaiger — Horváth F., Répás — Kriskó, Szalai, Zöldi, Básti. Edző: Marosvári Béla: Tatabánya: Rothermel — Lévai, Kovács I., Laczkó, Juhos — Horváth, Kovács II. — Szabó, Csernai, Monostori, Ladinszki. Edző: Szűcs György. Csere: Juhos helyett a 21. percben Hernádi, Básti helyett az 55. percben Szöllősi, Gaiger helyett a 76. percben Kajdi. Góllövő: Horváth F. (73. perc). Szögletarány: 15:1 (10:0) a Salgótarján javára. A két bányász csapat mérkőzésén a salgótarjániak támadtak többet, a tatabányaiak jól védekeztek. Jók: Horváth, Zöldi, Magyar, illetve Rothermel, Horváth, Szabó.

Eger—Dunaújváros 2:0 (1:0). Eger, 10 000 néző. Vezette: Szilvási (Balla B., Vízhányó). Egri Dózsa: Landi — Kárpáti, Kiss, Salcza, Winkler — Kovács F., Berán, Szűcs — Tóth M., Rajna, Lakinger. Edző: Szusza Ferenc. Dunaújvárosi Kohász: Aczél — Ajtony, Somogyi, Oláh, Ruppert — Tatár, Nagy B., Kovács — Csörgő, Végh, Takács. Edző: Palicskó Tibor. Csere: Ajtony helyett Csepecz (30. perc), Somogyi helyett Simon (65. perc), Rajna helyett Faliszek (76. perc). Góllövők: Lakinger (12. perc), Tóth M. (78. perc). Szögletarány: 12:6 (3:5) az Eger javára. Kiállítva: Kovács (Dunaújváros, a 45. percben). Az Egri Dózsa a II. félidőben kerekedett felül a 10 emberrel játszó Dunaújvárossal szemben. Jók: Kiss, Berán, Lakinger, illetve Aczél, Nagy B., Somogyi.

MTK—Vasas 3:2 (2:2). Fáy u. 15 000 néző. Vezette: Petri (Hévizi, Wottawa). MTK: Hajdu — Oborzil, Dunai, Salánki, Csetényi — Sárközi, Kiss, Szucsányi — Török, Takács, Szuromi. Edző: Kovács Ferenc. Vasas: Mészáros — Bakos, Vidáts, Somogyvári, Ihász — Müller, Nell, Fister — Molnár, Radics, Puskás. Edző: Illovszky Rudolf. Góllövők: Takács (6. percben), Hajdu (öngól 8. percben), Nell (11-esből, 17. percben), Takács (40. percben), Takács (48. percben). Csere: Nell helyett Tóth B., (55. percben), Kiss helyett Mártha (70. perc), Török helyett Strasszer (75. percben). Szögletarány: 8:7 (4:6) a Vasas javára. A nagy lelkesedéssel küzdő MTK értékes győzelmet aratott. Jók: Sárközi, Takács, Szucsányi, illetve Müller, Fister és Nell.

NB I. ÁLLÁSA

1. Ü. Dózsa	6	5	1	—	18:5 11
2. Ferencváros	6	4	2	—	15:5 10
3. Eger	6	3	2	1	6:3 8
4. Bp. Honvéd	6	3	2	1	11:6 8
5. MTK	6	3	2	1	7:5 8
6. Rába ETO	6	3	1	2	15:5 7
7. Vasas	6	3	1	2	13:8 7
8. Pécsi Dózsa	6	3	1	2	5:5 7
9. Csepel	6	3	—	3	6:6 6
Salgótarján	6	3	—	3	4:4 6
11. Diósgyőr	6	2	2	2	5:6 6
12. Szombathely	6	1	2	3	5:13 4
13. Komlói Bány.	6	1	2	3	2:7 4
14. Dunaújváros	6	1	—	5	4:14 2
15. Tatabánya	6	—	1	5	2:14 1
16. Egyetértés	6	—	1	6	1:15 1

Labdarúgó NB I. B

Videoton—Szolnoki MTE 5:0, Szegedi EOL—Győri Dózsa 3:0, BKV Előre—Székesfehérvári MÁV 1:0, Szállítók—Zalaegerszegi TE 0:0, Várpalotai Bányász—Ózdi Kohász 2:0, Miskolci Vasutas—Ganz-MÁVAG 1:0, Nagybátonyi Bányász—Békéscsabai Előre 2:0, Kecskeméti Dózsa—Bp. Spartacus 3:0.

Mérkőzésről mérkőzésre

NB I. B ÁLLÁSA

1. Kecskemét	6	4	2	—	8:1 10
2. Videoton	6	5	—	1	16:6 10
3. SZEOL	6	3	2	1	9:3 8
4. ZTE	6	3	2	1	12:5 8
5. Pécsi Bányász	6	3	2	1	5:5 8
6. Oroszlány	6	2	3	1	7:5 7
7. BKV Előre	6	2	3	1	4:3 7
8. Várpalota	6	3	1	2	5:6 7
9. F. Szállítók	6	2	2	2	7:6 6
10. Bp. Spartacus	6	2	2	2	7:7 6
Szoln. MTE	6	2	2	2	9:9 6
12. MÁVAG	6	1	3	2	3:4 5
13. Miskolc	6	2	1	3	6:10 5
14. Békéscsaba	6	2	1	3	3:7 5
15. Ózd	6	2	—	4	7:8 4
16. Székesfehérvár	6	1	1	4	4:10 3
17. Nagybátony	6	1	—	5	3:11 2
18. Győri Dózsa	6	—	1	5	1:11 1

Labdarúgó NB II.

Pécsi Ércbányász—Táncsics SE 1:0 (1:0). Pécs, 1000 néző. Vezette: Buna. Pécs: Doszpod — Strasz, Páhl, Kovács, Borovácz, Fekete, Görgényi (Bódi), Mester, Vincze, Tóth, Lieber. Edző: Dara János. Táncsics SE: Dohány — Káblesz, Holczhuaser, Nagy, Schadl, Farkas, Jankó, Selenka, Ivanics, Letenyei, Kovács (Mészáros). Edző: Váradi Lajos. A találkozót végig támadta az Ércbányász SC, a kaposváriak azonban keményen és szívósan, jól védekeztek. Góllövő: Mester. Jók: Kovács, Vincze, Tóth illetve Dohány és Farkas.

Pápai Textiles—Máza-Szászvári Bányász 5:0 (2:0). Pápa, 1000 néző. Vezette: Körös. Pápa: Szép — Nyári (Szabadkai), Áldozó, Horváth B., Horváth L., Varga, Horváth A., Szűcs, Krasnyánszky, Keresztes, Gombás (Pintér). Edző: Kuti Herbert. Mázs-Szászvár: Képíró (Süveges) — Ogilzán, Kővári, Bocz, Németh, Bakó, Weber, Kerkai (Szalai), Nagy, Szűcs, Szabó. Edző: Polgár József. A pápai csatárokat nem tudták tartani a Bányász védők, Góllövők: Keresztes 2, Horváth A., Krasnyánszky, Szűcs. Jók: Horváth B., Horváth K., Varga, illetve Németh és Bakó.

Veszprémi Vegyész—Pécsi VSK 1:0 (0:0). Veszprém, 600 néző. Vezette: Szabó J. V. Vegyész: Hadrik — Kiss, Hlavay, Németh, Mészöly, Harcz, Csukás, Egyházi, Gazsó, Kovács, Fajd (Almási). Edző: Győri Pál. PVSK: Ábrahám — Nagy, Szabó, Sós, Hámori, Pecze, Balázs I., Hollóvári, Balázs II, (Bándi), Vessző, Gáspár (Viola). Edző: Horváth László. Balszerencsés körülmények között szenvedett vereséget a PVSK Veszprémben. A 90. percben a játékvezető indokolatlanul 11-est ítélt a vasutasok ellen, mert szerinte a pécsi Viola kezét érintette a labda. Góllövő: Kovács 11-esből. Jók: Kiss, Németh, illetve Hámori és Szabó.

Győri MÁV-DAC—Füzfő 1:0, Almásfüzítő—Savaria Cipőgyár 2:1, Szekszárdi Dózsa—Dorogi Bányász 0:0, Siófok—Olajbányász SE 3:0, Kaposvári Kinizsi—Bauxitbányász 1:0.

NB II. ÁLLÁSA

1. MÁV-DAC	4	2	2	—	5:2 6
2. Táncsics SE	4	2	1	1	7:2 5
3. Pápa	4	2	1	1	6:2 5
4. Almásfüzítő	4	2	1	1	7:4 5
5. Pécsi Ércbány.	4	2	1	1	4:4 5
6. Siófok	4	1	2	1	5:3 4
7. Füzfői AK	4	1	2	1	4:3 4
8. PVSK	4	1	2	1	5:4 4
9. Szekszárd	4	1	2	1	3:3 4
Dorog	4	1	2	1	4:4 4
11. Veszprém	4	2	—	2	3:4 4
12. Kaposvári K.	4	1	2	1	3:6 4
13. N.-kanizsa	4	1	1	2	3:5 3
Savaria	4	1	1	2	3:5 3
15. Bauxitb.	4	1	—	3	3:7 2
16. M.-Szászvári B.	4	1	—	3	2:9 2

Labdarúgó NB III.

Bonyhádi Vasas—PEAC 1:0 (0:0), Pécsújhegy, v.: Tóth Gy., Dombóvári VSE—Pécsi Porcelángyár 1:0 (1:0), Dombóvár, v.: B. Tóth, Pécsi BTC—Kaposvári Vasas MTE 3:0 (1:0), Ifjúsági stadion, v.: Várady, P. Volán SC—Sárbogárdi Volán SC 3:0 (1:0), Tüzér u., v.: Singer Barcsi SK—Honvéd Steinmetz SE 2:1 (2:0), Erőmű pálya, Dunaújvárosi Papír—Dombóvári Spartacus 1:0 (1:0), Dunaújváros, v.: Király, Nagymányoki Brikett SK—Lábodi MEDOSZ 3:1 (0:1), Nagymányok, v.: Kiss R., Bajai Vasas—Mohácsi TSZTE 1:0 (0:0), Baja, v.: Bálint.

AZ NB III. ÁLLÁSA:

1. Pécsi BTC	4	4	—	—	9:2 8
2. Bonyhád	4	3	1	—	5:0 7
3. Barcs	4	3	1	—	5:1 7
4. P. Volán SC	4	3	—	1	7:2 6
5. Dunaújváros	4	3	—	1	5:2 6
6. Dombóv. VSE	4	3	—	1	5:3 6
7. Dombóv SZSE	4	1	2	1	3:2 4
8—9. Honv. S. SE	4	1	2	1	3:3 4
8—9. N.-mányok	4	2	—	2	6:6 4
10. P. Porcelángy.	4	1	1	2	3:4 3
11. Baja	4	1	1	2	2:4 3
12. PEAC	4	1	—	3	3:4 2
13. Mohács	4	—	2	2	1:4 2
14. Sárbogárd	4	—	2	2	1:6 2
15. Lábod	4	—	—	4	2:9 —
16. Kaposv. MTE	4	—	—	4	1:9 —

Megyei bajnokság

Pécsi Gázmű—Szederkény 3:1 (0:0), Kokszmű pálya, Vasas II. Bányász—István-aknai Bányász 1:1 (1:1), Vasas II. bányatelep, Pécsi Kinizsi—Siklós 3:0 (1:0), Kovács-telepi pálya. Pécsi Dinamó—Pécsi Vasas 1:1 (1:0), Ifjúsági stadion, Véménd—Pécsi Postás 2:0 (1:0). Véménd. Bóly—Beremend 6:0 (2:0), Bóly. P. Kesztyűgyár—Szigetvári ZMSE 3:2 (3:2), Szigetvár, Mágocs—P. Helyiipari 2:0 (3:0). Mágocs.

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA:

1. P. Kinizsi	4	4	—	—	10:2 8
2. Mágocs	4	4	—	—	11:3 8
3. P. Dinamó	4	2	2	—	4:2 6
4. Bóly	4	2	1	1	8:2 5
5. P. Helyiipari	4	2	1	1	4:3 5
6. István-a. B.	4	2	1	1	5:5 5
7. Vasas II. B.	4	1	2	1	7:5 4
8. P. Kesztyűgy.	4	2	—	2	9:7 4
9. Siklós	4	2	—	2	5:4 4
10. Véménd	4	2	—	2	4:5 4
11. P. Gázmű	4	1	1	2	5:6 3
12. P. Postás	4	1	1	2	4:6 3
13. P. Vasas	4	—	2	2	1:8 2
14. Beremend	4	—	2	2	0:8 2
15. Szigetv. ZMSE	4	—	1	3	2:5 1
16. Szederkény	4	—	—	4	2:10 —

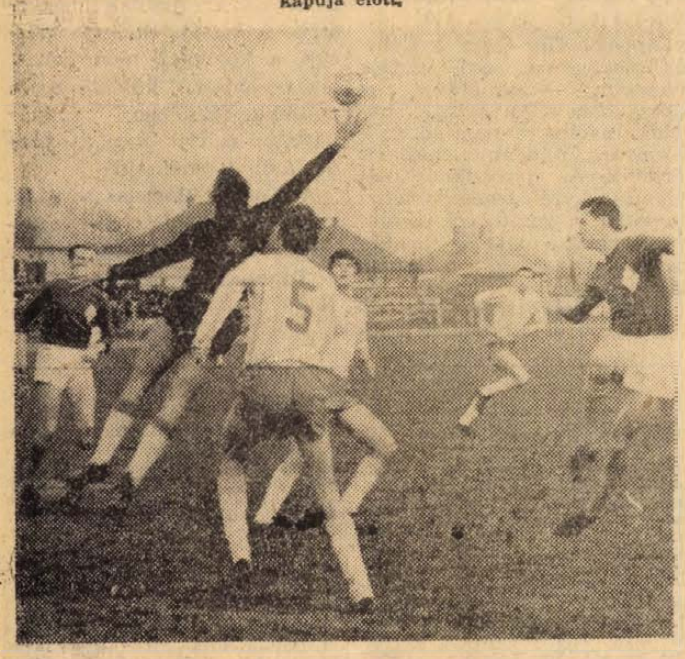
Ünnep a futballpályákon



A Pécsi Dózsa—Rába ETO pénteki mérkőzésén jó teljesítményt nyújtott a második félidőben pályára lépő Köves.



Többször ismétlődő kép volt a Pécsi Ércbányász és a Honvéd Táncsics SE mérkőzésen az ilyen tömegjelenet a vendégcsapat kapuja előtt.



Nem volt könnyű mérkőzést nyerni a Pécsi Dózsának a szívósan védekező és támadó bácskai csapattal szemben.
Erb János felvételei

Ismét jól szerepeltek a Komlói Bányász és a Dózsa futói a mezei bajnokságon

Jó pár éve megszoktuk már, hogy az országos mezei futóbajnokságon megyénk távfutói eredményesen szerepelnek. A jó szereplés az idén is folytatódott. A 16 éves fiúk mezőnyében a komlói Kispál megismételte tavalyi bajnokságát és a KBSK csapata is bajnokságot nyert. Az ifjúságiaknál a tavalyi bajnok Ita nagy küzdelemben a 2-ik helyre szorult — igen színvonalas verseny során. A Dózsa 5-ös csapata a 6. a KBSK a 7. helyet szerezte meg. A 15 éves fiúk versenyén Varga (P. Dózsa) ugyancsak ezüst érmet szerzett; itt a KBSK csapata a 2. a Dózsa az 5. helyen végzett. A férfiak 10 800 méteres távján Homoki a 6. a KBSK csapata az igen értékes 3. helyet szerezte meg. További helyezések: ifjúsági lányoknál László Zsuzsa (KBSK) 6.; serdülő (16 évesek) fiúknál Csiszár (KBSK) 6.; felnőtt nőknél Szabó Zsuzsa (KBSK) 10. férfiak 5000 méteres távján Németh (P. Dózsa 10.; ifjúsági fiúknál Lőrincz (KBSK) 8., Béni (P. Dózsa) 12.; Salpa a 10 800 méteres versenyben 11. helyet ért el. Minden futamban 100 fölött volt az indulók száma.

Ökölvívás:

Három vidéki ifi bajnok

Befejeződött Budapesten a Szikszlai emlékverseny. Az ökölvívók nagy nemzetközi seregszemléjén nyolc magyar, két szovjet és egy lengyel ökölvívó végzett az első helyen. A pécsi versenyzők legjobbjai is meghívást kaptak a viadalra. Könnyűsúlyban Németh (PVSK) 3. volt, a nagyváltósúlyban Kovács II. (PVSK) ugyancsak a 3. helyen végzett.

Kecskeméten az országos vidéki ifjúsági egyéni ökölvívó bajnokságon a Honvéd Steinmetz SE és a PVSK versenyzői eredményesen szerepeltek. Váltósúlyban bajnok Csizmadia István (Honvéd Steinmetz SE), középsúlyban bajnok Orsós Ferenc (Honvéd Steinmetz SE), félnehézsúlyban bajnok Horváth György (PVSK), kisváltósúlyban 3. Varga (PVSK).

Uszás:

AZ USZÓK IS VERSENYEZTEK

Az ünnepek alatt a pécsi úszók két versenyen álltak rajthoz. — Csűtörtökön Pécsett a Tanárképző fedett uszodájában, pénteken Székesfehérvárott versenyez tek. Pécsett és Székesfehérvárott jó eredmények voltak. Különösen Mátrai és Papp, Ércbányász, valamint Sik és Várkonyi, Pécsi Dózsa nyújtottak kitűnő teljesítményt.

A pécsi verseny eredményei, férfiak 100 m gyors: 1. Mátrai, Ercbányász 1:00.0, serdülő 100 m hát: 1. Tábori, Ércbányász 1:25.0, gyermek 50 m gyors: 1. Pálos Ércbányász, 43.5, 10x50 férfi gyors váltó: 1. Dózsa 5:10.5. Nők: 100 m hát: 1. Dunai Ercbányász, 1:19.6, serdülő 100 m mell: 1. Frajtics, Dózsa 1:38.2, gyermek 50 mell: 1. Varga, Dózsa 45.2, 10x50 m. női gyorsváltó: 1. Ércbányász 5:56.3.

Székesfehérvárott 10 sportegyesület versenyzői szálltak vízbe, a pécsi úszók eredményei: férfiak 100 m gyors: 1. Mátrai Ércbányász 59.1, 200 m mell: 1. Mátrai Ércbányász 2:28.2, ifjúsági 100 m gyors: 1. Papp Ércbányász 1:05.8, 5x50 növekvő gyorsváltó: 3. Ércbányász 2.44.2. Nők 100 m gyorsváltó, ifjúsági A.: 1. Geresics Ércbányász 1:12.6. ifjúsági B. 100 m pillangó: 1. Várkonyi Dózsa 1:20.4. gyermek 100 m mell: 1. Várkonyi Dózsa 1:48.7 4x100 m vegyesváltó: 1. Dózsa 5:28.1.

Sportlövészet:

JÓ EREDMÉNYEK A FELSZABADULÁSI VERSENYEN

Sportlövőink is emlékversennyel adóztak hazánk felszabadulásának 24. évfordulója tiszteletére. A hét számból álló verseny hat Pécsi Dózsa és egy MHSZ győzelmet hozott. — Eredmények: Gyorstüzelő pisztoly 60 lövéses ifjúsági fiú: 1. Déregi 539, 2. Rátkai 529, 3. Fekcte 528, mindhárman Pécsi Dózsa, felnőtt férfiak: 1. Valek 562, 2. Péter 561, mindkettő Pécsi Dózsa, 3. Kiszt MHSZ 523. Kisöbű sportpuska 60 lövéses fekvő felnőtt férfi: 1. Hidvégi 586, 2. Szigeti 581, 3. Pretz 579, mindhárom Pécsi Dózsa. — Sportpisztoly 60 lövéses ifjúsági fiú: 1. Fekete 513, 2. Bayer 485, 3. Rátkai 484, mindhárom Pécsi Dózsa, felnőtt férfiak: 1. Sáfrány MHSZ 537, Péter 532 Pécsi Dózsa, 3. Somogyi MHSZ. Standard puska 60 lövéses fekvő, ifjúsági fiú: 1. Szekeres 549, 2. Demeter 538, 3. Horváth 510, mindhárom Pécsi Dózsa, felnőtt női: 1. Lichner 560, 2. Vándorfi 516, mindkettő Pécsi Dózsa, 3. Ortlieb 458 MHSZ.

Torna:

JÓ AZ UTÁNPÓTLÁS

Az országos tornász seregszemlén a vidékiek nagyszerűen szerepeltek. A nyolc területi selejtező után közel 200 fiatal tornász versenyzett Budapesten az utánpótlás nagy seregszemléjén. Az 1956-ban született lányok versenyében a BTC tornásznője, Németh győzött, a 2 Békési PVSK volt. Az 1954-ben született lányok versenyében Kelényi, PVSK 3. helyen végzett.

Sakk:

RIBLI NYERTE A VILLÁMTORNÁT

A Pécsi Bányász rendezésében Ujmeszesen a Bányász szállóban három csapat és harminc egyéni induló részvételével ünnepi villámtornát rendeztek. Csapatban a Pécsi Ércbányász, egyéniben Ribli — utóbbi száz százalékos eredménnyel — szerezte meg az elsőséget. Eredmények: csapatban: 1. Ércbányász, 2. Bányász, 3. Nagy Lajos Gimnázium. Egyéniben (a 12-es döntő végeredménye): 1. Ribli, 2. Kádár, mindkettő Ércbányász, 3. Hámori Bányász, 4. András, 5. Kamarás, 6. Krisztián, 7. Asztalos, mind négyen Ércbányász, 8. Szabó II., 9. Mufics mindkettő Bányász, 10. Glatt Ércbányász, 11. Reszler Bányász, 12. Csenterics Ércbányász.

Vívás:

SZÁZNÁL TÖBB INDULÓ A SPORTISKOLA VERSENYÉN

Nagy mezőnyökkel, száznál több résztvevővel két napon át a Belvárosi iskola tornatermében — pécsi, simontornyai, csongrádi és szentesi vívókkal — rendezték a Pécsi Sportiskola vívóversenyét. Eredmények: fiú tőr. I. korcsop. 1. Gara Simontornya, 2. Körösi 3. Novotni utóbbi ketten Pécsi Sportiskola, II. korcsoport: 1. Vető Pécsi SI, 2. Sándor Csongrád, 3. Molnár Szentes, III. korcsoport: 1. Kárpáti, 2. Varga, 3. Éliás, mindhárman Pécsi SI. — Kard: 1. Körösi Pécsi SI., 2. Forgó Szentes, 3. Uj, Szentes. Leánytőr: I. korcsoport: 1. Fehér Simontornya, 2. Solymosi PEAC, 3. Németh Simontornya. II. korcsoport: 1. Lekniszki Csongrád, 2. Regőczi PEAC, 3. Forgó Szentes. Párnaszúróverseny 1. Szöllősy, 2. Glőkner, 3. Kovács, mindhárman PEAC.

Cselgáncs:

CSAK LUKÁCSI

Az országos felnőtt vidéki cselgáncs egyéni bajnokságon a kecskeméti és tatabányai versenyzők szerepeltek a legeredményesebben. Az 50 indulóval megrendezett viadalon a pécsiek közül Lukácsi állta meg a legjobban helyét, súlycsoportjában vidéki bajnokságot nyert. Győztesek: 63 kg-os: 1. Lukácsi (Pécsi Dózsa), 70 kg-os: 1. Deli (Kecskemét), 80 kg-os: 1. Kiss (Kecskemét), 93 kg-os: 1. Sámuel (Tatabánya). Nehézsúlyban nem volt induló.

Modellezés:

Hazánk felszabadulásának ünnepén a pécsi repülő modellezők is megkezdték a versenyzést, az évad első versenyén somogyi modellezőkkel mérték össze felkészülésüket. Az újmecsekaljai körrepülő pályán három számból álló versenyt bonyolítottak le. — Eredmények: 2.5 köbcentis sebességi kat.: 1. Mohai, 2. Kassai, mindkettő Pécsi Ércbányász, 3. Egédi Somogy. Műrepülő kat.: 1. Nyárády, 2. Süli mindkettő Ércbányász, 3. Rehák Somogy. Túramodell kat.: 1. Molnár L.—Kuti, 2. Molnár E.—Nyárády, 3. Mohai —Markotai, mindhatan P. Ércbányász.

Teke:

RÁBA ETO—PÉCSI GÁZMŰ 6:2

NB I. férfi mérkőzés, Győr. Baranyai Építők—Bp. MOM 6:2, NB II. férfi mérkőzés, Pécs, Győri Ribards—Pécsi BTC 6:2, NB II. férfi mérkőzés, Győr. Pét—Pécsi Bányász 5:3, NB II. férfi mérkőzés. Pét. Pécsi BTC—Bp. Postás 6:2, NB II. női mérkőzés Pécs.

Kézilabda:

JÓL SIKERÜLT A BÁNYÁSZ FŐPRÓBÁJA

Békéscsabán nemzetközi kézilabda tornán vettek részt a Pécsi Bányász férfi és női csapatai. A Bányász kézilabdázók jó formát árultak el, a torna kettős pécsi győzelmet hozott. A férfiaknál és nőknél is bányász csapatok szerezték meg az első helyet. A torna végeredménye: férfiak: 1. Pécsi Bányász, 2. Magyar utánpótlás válogatott, 3. Szondy SE, 4. Békéscsaba vál. Nők: 1. Pécsi Bányász 2. Békéscsabai Kötött, 3. Magyar utánpótlás vál... 4. Békéscsabai MÁV. A torna gólkirálya Schmidt Jenőné (Pécsi Bányász, 15 gól) és Sudár Ferenc (Pécsi Bányász 24 gól) lett.

A SZILÁDY KUPA GYŐZTESE A PÉCSI 500-AS ITSK

Az ország 119 diák kézilabda csapata rajtolt a Szilády Kupa elnyeréséért. A selejtező mérkőzések után a döntő találkozót Kiskunhalason játszották. A fiú csapatoknál a Kupa győzelmet nem kis meglepetésre a pécsi 500-as Zrínyi Miklós Szakmunkástanuló Intézet szerezte meg, a pécsi fiúk a döntőben a Győri Révai Miklós Gimnázium és Szakközépiskola csapata ellen 14:10 (5:4) arányban nyerték.

Asztalitenisz:

AZ ÉRCBÁNYÁSZ VERSENYZŐK SIKERE

Tizenkilenc dunántúli sportkör 200 versenyzője találkozott Kaposváron Dunántúl ez évi asztalitenisz bajnokságán. A Pécsi Ércbányász asztaliteniszezői kitűnően szerepeltek. Férfi egyes: 1. Balázs, 2. Koronics, 3. dr. Horváth és Arató. Mind a négy az Ércbányász asztaliteniszezője. — Férfi páros: 2. dr. Horváth—Arató 3. Koronics—Balázs. Serdülő fiú egyes: 1. Haizer (Ércbányász), ifjúsági fiú egyes: 2. Horváth (Ércbányász), felnőtt női egyes: 3. Joós (BTC), vegyespáros: 3. Balázs (Ércbányász) —Joós (BTC).

Kézilabda:

VÖRÖS METEOR ÉS PEAC KUPA

Az ünnepek alatt rendezték meg a három héten át folyó Vörös Meteor Kupa döntőit és a PEAC hagyományos női és férfi tornáját. Eredmények: Vörös Meteor Kupa döntő: Pécsi Vörös Meteor—Pécsi Bányász II. 19:6, Pécsi Tanárképző—Pécsi Spartacus 17:7, Végeredmény: 1. Pécsi Vörös Meteor, 2. Pécsi Bányász II., 3. Pécsi Tanárképző, 4. Pécsi Spartacus.

PEAC Kupa női döntő: PEAC—Pécsi Kesztyűgyár 5:1, Pécsi Tanárképző—BVSC 6:6. Végeredmény: 1. Pécsi Tanárképző, 2. BVSC, 3. PEAC, 4. Pécsi Kesztyűgyár. Férfi döntő: Pécsi Kesztyűgyár—Pécsi Bányász II. 11:9, Siklósi Kesztyűgyár—PEAC 18:17. — Végeredmény: 1. Pécsi Kesztyűgyár, 2. Pécsi Bányász II. 3. Siklósi Kesztyűgyár, 4. PEAC.

Műsor

Színház

Tájszínház: Páros merülés (este 7 órakor). Szigetvár.

Mozi

Park: A Pál utcai fiúk (f4, 6, f9).
Petőfi: A Pál utcai fiúk (3, f6, 8).
Kossuth: A Pál utcai fiúk (f10, 12). Az álmodozás egyszeregye (f3, f5). Carmen (f7).
Vasas I.: Háború és béke I. (6).
Bóly: Fényes szelek (8). **Mohács:** Betyárok bosszúja (5). Felkelés (f8). 16 éven felül! **Sellye:** A nő hétszer (5, 7). 16 éven felül!

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33—7.59: Hajnaltól reggelig. Közben 6.40: Rádióreklám. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.20: Berki László népi zenekara játszik, a Bőripari Szakszervezet központi énekkara énekel. 8.43: Stúdium, műszaki és gazdasági vezetőknek. 8.53: Könnyűzenei híradó (ism.). 9.23: Humperdinck: Jancsi és Juliska. Meseopera. Közben 10.00: Hírek, időjárás. 10.05—10.20: A kutya. Móricz Zsigmond elbeszélése. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Balogh Albert népi zenekara játszik. — 13.45: Nőkről nőknek. 14.[illegible]: Három rapszódia. — [illegible] óruspódium. 15.30: H[illegible]rás. 15.10: Pol-beat. — [illegible]isztophanész: A béke[illegible] iskolarádió dráma[illegible]rt [illegible]ozata. — 16.00: A világ[illegible]gazdaság hírei. — 16.05: Válaszolunk hallgatóinknak. 16.20: Népdalle[illegible]pédió. — 16.40: Atlasz. Világgazdasági figyelő. 16.58: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek, időjárás. — 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Mozart: C-dur zongorahangverseny. K. 503. 17.52: Kína — tizenhárom év útvesztőjében. — 18.23: Székely Mihály nótafelvételeiből. 18.43: A költészet hete. Dunántúli béke. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.25: Mindent a hallgatóért. Különleges zenei kérdések, kívánságok műsora. 20.29: Koratavasz. Ketten a forradalomban. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. — 22.20: Holnap közvetítjük. Lamberto Gardelli hangversenye a rádiózenekar élén. — 22.40: A világ 2017-ben. Kulcsár István moszkvai tudósítása. 22.50: Népdalok, néptáncok. 23.10: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0,25: Tánczene.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Velence, Nápoly, Róma. — 8.45: Ázsia munkásmozgalma, II. 9.00—10.00: Ezeregy délelőtt. — 9.00: Mai mesemondónk: Berek Katalin. 9.05: Az én zeneszerzőm: Mozart. Gál Zsuzsa műsora. — 9.32: Gyerekekről gyerekeknek. 10.00: A zene hullámhosszán. — Közben 11.00—11.03: Hírek. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. 13.00: Hírek, időjárás. 13.05: Házunk tája. A Falurádió műsora. — 13.25: Giuseppe Valdengo énekel. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00: Kettőtől hatig. 18.00: Hírek időjárás. 18.10: Eltűnt nyomtalanul. Epizódok Mocsár Gábor Fekete csónak című regényéből. — 19.08: Hangverseny a stúdióban. Mezey Erzsébet gordonkázik, Varjas Anna zongorázik. 19.53: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. — 20.25: Új könyvek. 20.28: Komatál. Népdaljáték. 21.01: Szülők és tanárok. Asperján György riportja. 21.16: Könnyűzene. — 21.41: Walter Gieseking zongorázik. 22.20: Tánczene. 22.50: Századunk kórusműveiből. — 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Daljátékokból. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás — 18.10: Tánczenei koktél. 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 50. lecke. 19.10: A XX. század zenéjéből. — 19.56: Hangfelvételek felsőfokon. 21.19: Hírek, időjárás. 21.22: A Magyar Rádió jazzversenye. 21.42: Zenélő nagyvilág. — Az új zenei újság negyedévi melléklete. 22.35: A XX. század nagy írói. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Járóka József és népi zenekara játszik
17.50: A Földrajzi Társaság előadása, Dr. Erdősi Ferenc: Baranya cementipara
18.00: Zene mindenki kedvére
18.40: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Vidám ritmusok. Hírek. Kommentár. A délszláv népdalénekelési verseny dalai. Pedagógusok szülőknek
19.30: Német nyelvű műsor. — Ifjúsági műsor. — Udo Jürgens énekel. Hírek az ifjúság életéből. A szocialista brigád. Tánczene fiataloknak
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.00: Műsorismertetés
9.01: Szünidei matiné
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Írók, könyvek, kritikusok
18.15: Telesport
19.45: Esti mese
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Az arany kalandja. Olasz dokumentumfilm-sorozat
21.10: Play Bach. Francia kisfilm
21.40: Szülők, nevelők egymásközt
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv

17.15: Magyar nyelvű tv-szemle.
17.45: Húsz híres. 18.30: Ázsián keresztül. 19.00: Az önigazgatás enciklopédiája. 19.15: Balett kolázs. 20.35: Borongós ősz — V. 21.35: Dubrovniki nyári játékok (felvétel).

Műv házak, klubok

TIT Bartók Klub — Mérnöktovábbképző Intézet előadása — Műszaki propaganda hónap rendezvénye (13 órakor).
A Megyei Könyvtár rendezvényei — Hogyan hallgassunk zenét? sorozat. Modern zene címmel Ivasivka Mátyás tanár tart előadást a vajszlói könyvtárban 18 órai, a kémesi kultúrotthon klubjában 19.30 órai kezdettel.

Felhívás

TERMELŐSZÖVETKEZETEK,

ÁLLAMI GAZDASÁGOK

Szövetkezetünk által gyártott TKF—120 típusú

trágyakihúzó berendezéshez

kihúzószán,

TENGELYKAPCSOLÓ,
TENGELYKAPCSOLÓ POFA,
LÁNCKERÉK STB.

tartalék alkatrészeket raktárkészletről, vagy rövid szállítási határidőre elégítünk ki.
Megrendelés feladás címe:

ÓBUDAI GÉPIPARI KTSZ
Budapest, III., Bogdáni u. 3.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 80. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 10., csütörtök

A tartalomból

Módosították a Mariner 7. haladási útját

A császár fia „kezdeményez"

Chicagótól a Szocialista üzem címig

Nyolcvan tsz lesz a megyében

A remény ideje

Kisipari cipő kereskedelmi áron

Vágathajtás „szuperszonikus" sebességgel

Lassan benépesül a határ

Vetik a borsót, az árpát és a zabot

Összetorlódtak a tavaszi mezőgazdasági munkák

A kései kitavaszodás megyénkben is kedvezőtlenül hatott a mezőgazdasági munkák beindítására, a hideg, csapadékos idő ezúttal a megye déli részeit sem kerülte el, hisz egyes munkákkal a Mecsektől északra eső területeken előbbre vannak, mint délen. Így a sásdi járásban, ahol a kitavaszodás mindig később szokott bekövetkezni, most nagyobb területeken vetették el a borsót, a zabot, mint a melegebb fekvésű mohácsi járásban.

Baranyában igen ritka az olyan év, amikor a kora tavaszi növények magvait március helyett áprilisban kell elvetni s most gyakorlatilag ez történik. A tavalyi statisztikát fellapozva, egy évvel ezelőtt, földben volt már, sőt ki is kelt a borsó, a zab, a tavaszi árpa, a cukorrépa 93 százaléka, a napraforgó 44 százaléka, s a fagyérzékeny burgonyának is már 29 százaléka el volt vetve. Ezzel szemben most a korai növények vetése éppen csak megkezdődött. A tavaszi árpának mintegy fele van elvetve, a 9500 hold borsóból 3290 hold vetése történt meg, s mindössze 525 hold zabot vetettek el e termelőszövetkezetek. Feltűnő, hogy az elmúlt évhez képest ismét csökkent a cukorrépa és a napraforgó termesztés iránti érdeklődés. Cukorrépából az évek óta megszokott 6 ezer holddal szemben alig több, mint 4 ezer hold vetését tervezik, s ennek mindössze 2,5 százaléka van elvetve. A napraforgó vetésterve 3547 holdra csökkent a megyében, ebből a növényből jelenleg 80 hold van elvetve, ami 2,3 százalék. Százalékban is alig lehet kifejezni a burgonyavetést, mert mindössze néhány hold, szemben az 5720 holdas tervvel.

Március hónapban alig néhány napot tudtak a mezőn dolgozni, s az egész hónapban összesen 7360 hold vetést végeztek el a közös gazdaságok. Így a munka dandárja áprilisra tolódott át, amikor közel 50 ezer katasztrális holdon kell földbe juttatni a magot, nem is szólva 103 ezer hold kukorica vetéséről, amit a hónap végén szintén meg kell kezdeni. A vetésen kívül egyéb elmaradások is terhelik az üzemet, mintegy 40 ezer holdon vissza van még az őszi kalászosok fejtrágyázása is, aminek elvégzését szintén a rossz idő akadályozta. A tervezett 75 ezer tonna műtrágyának csak mintegy 67 százalékát tudták kiszórni a vetésekre, ennek bepótlása most az egyik legsürgősebb feladat.

Az egyenletes kitavaszodás helyett, így egy meglehetősen magas áprilisi munkacsúcs keletkezett a mezőgazdaságban. A torlódás leküzdése teljes erőkifejtést kíván a mezőgazdaság dolgozóitól, mindenekelőtt a traktorosoktól, akik a magágyat készítik és a vetéseket végzik. Áprilisban és részben májusban még mintegy 150 ezer holdon kell földbe juttatniok a különböző tavaszi vetésű növények magvait.

Megnyílt a műszaki propagandahónap



Bondor József, építési és városfejlesztési miniszter Építésfejlesztés és városrendezési problémák című előadásával tegnap délután megkezdődött a IV. pécsbaranyai műszaki propagandahónap rendezvénysorozata. Képünkön: Bondor József előadását tartja a Tudomány és Technika Házának dísztermében.

Részletes tudósításunk az 5. oldalon.

Takarékos Baranya

Egy egész egytized milliárd forint az OTP-ben

— A betétállomány 1968 évben 190 millió forinttal növekedett és az év végén Baranya megyében 1100 millió forint volt — mondotta szerdán Balatonyi Dezső, az OTP Baranya megyei Fiókjának igazgatója, tájékoztatója alkalmával. — Ez elsősorban azért történt, mert megszűntek azok a bizonytalansági tényezők, amelyek 1967-ben a lakosságot arra késztették, hogy pénzüket elvásárolják vagy éppen otthon tartsák. A betétállomány növekedése képezi alapját a különböző hitelakciók, lakásépítés és más, a lakosság érdekeit képviselő tevékenységnek.

Jelentősen emelkedett tételszámban és mennyiségben egyaránt a külföldiek fizetőeszközzel történő ellátása. Ez nagyobbrészt a jugoszláv kishatárforgalom és a kedvezően megállapított árfolyam hatására történt. 1968-ban 14 millió totó- és lottószelvényt vásároltak a baranyaiak.

A megváltozott feladatok mellett a Takarékpénztár gazdasági követelményei is jelentősen módosultak. A Posta és Nemzeti Bank felemelt díjszabása nagymértékben megnövelte az OTP igazgatási költségeit. Ennek érdekében az eddigi szolgáltatások színvonalas ellátása mellett fokozottan kell a gazdaságos tevékenységgel törődni.



Vetik a napraforgót a Szentlőrinci Mezőgazdasági Technikum tarcsapusztai tangazdaságában. Iregi fajtájú napraforgót közvetlen vetés után gyomirtóval permetezik. Képen az egyik negyven kataszteri holdas táblán utolsó fordulót tesz a traktoros brigád.

— Szokolai felv. —

Élénk diplomácia az USA fővárosában

Ma kezdődik Washingtonban a NATO tanácskozása

A NAP KÜLPOLITIKAI ESEMÉNYEI

● Elkeseredett tűzérségi párbajt vívtak a Szuezi-csatorna mentén. Kairói jelentés szerint az összecsapásoknak 40 izraeli katona, sok ellenséges tank és tüzérségi löveg esett áldozatul. Az UPI közlése szerint Izrael figyelmeztette Jordániát, hogy a Vörös-tenger mellett fekvő Eilat izraeli város ellen intézett támadás megtorlásaként lezárja az Akabai-öblöt a jordániai hajók előtt.

● Thieu, a saigoni rezsim elnöke kifejtette elképzeléseit a vietnami béke mielőbbi helyreállításának módozatairól. Az elnök hatpontos elképzeléseit a VDK fővárosában, a nemzetközi közvélemény újabb félrevezetésére kiagyalt manővernek minősítik és kereken visszautasítják.

● Afrifa, Ghana új államfője megtartotta első rádió- és televíziós beszédét. Kijelentette, a bekövetkezett személyi változás ellenére nem módosul az ország belés külpolitikája, május elsejétől engedélyezik a politikai pártok működését, s könyörtelenül fellépnek a korrupció és a hatalmi visszaélések bármiféle megnyilvánulásaival szemben.

(Részletes tudósítások a 2. oldalon)

A NATO miniszteri tanácsának washingtoni ülésszakára sorra érkeznek a katonai szövetséghez tartozó országok külügyminiszterei az Egyesült Államokba. Az amerikai fővárosban élénk diplomáciai aktivitás kezdődött. A vendégek egymás után találkoznak Roegers amerikai külügyminiszterrel, illetve Kissingerrel, Nixon elnök különtanácsadójával, ezenkívül megbeszéléseket folytatnak egymással is. Szerdán este az amerikai, angol, francia és nyugatnémet külügyminiszter hagyományos négyes vacsoráján a nyugat-berlini és a német kérdésről volt szó. Ezenkívül összehangolták a négy nyugati hatalom álláspontját más kérdésekben is.

A kelet-nyugati kapcsolatokat szélesebb perspektívában vizsgálja majd meg a csütörtökön és pénteken ülésező NATO-tanács. A külügy- és hadügyminiszterek szerint hárompontos programot tanulmányoznak:

1. A NATO katonai erejének fokozása; 2. hogyan lehet előmozdítani a Szovjetunióval és a kelet-európai országokkal való viszonyban az enyhülést anélkül, hogy meggyengítenék a nyugat „elrettentő" erejét; 3. hogyan lehet megjavítani a NATO-n belül a konzultáció rendszerét.

A washingtoni tanácskozás úgy ül össze, hogy nincs előtérben nagyobb akut konfliktus a NATO berkeiben. Debré francia külügyminiszter kedd esti érkezésekor kijelentette, hogy a Franciaország és az Egyesült Államok közötti kapcsolatok kitűnőek. Nixon elnök párizsi látogatása és a De Gaulle elnökkel folytatott eszmecsere őszintesége nagymértékben hozzájárult ehhez a javuláshoz. Debré kifejezte reményét, hogy

szerdai megbeszélései „új szakaszt nyitnak" a francia—amerikai együttműködésben, amely megmutathatja, milyen baráti kapcsolatok alakulhatnak ki az Egyesült Államok és egy olyan ország között, mint Franciaország, „amely ragaszkodik nemzeti függetlenségéhez".

Nenni megérkezésekor szűkszavú volt. Stewart arra a kérdésre, hogy fennmaradhat-e a NATO Franciaország nélkül, így felelt: „Franciaország 1966-ban vonta vissza erőit a NATO-ból. Továbbra is tagja a szervezetnek, de nem vett részt a tervek kidolgozásában és mi sajnáljuk ezt a magatartást. A szövetség azonban mindennek ellenére fennmarad".

Willy Brandt tv-interjúja

Willy Brandt nyugatnémet külügyminiszter kedden este befejezte kétnapos kanadai látogatását és Washingtonba utazott.

Brandt ottawai tartózkodása során Mitchel Sharp kanadai külügyminiszterrel megbeszéléseket folytatott a kelet-nyugati kapcsolatokról, a NATO jövőjéről, arról a kanadai döntésről, hogy csökkentik a jelenleg Európában állomásozó tízezer főnyi kanadai haderő létszámát, a leszerelésről, a nemzetközi helyzetről és a kétoldali kapcsolatokról.

Brandt elutazása előtt tv-interjút adott. Kijelentette, hogy tájékoztatta kanadai kollegáját az NSZK európai politikájáról.

„Egyetértettünk abban — mondotta —, hogy nem szabad spontán módon, negatívan reagálni a Varsói Szerződés országainak budapesti nyilatkozatára. Inkább azoknak az elemeknek a felkutatására kell törekedni, amelyek elősegíthetik a béke megszervezését" —

jelentette ki, azonban rögtön hozzáfűzte: „egyetértettünk abban is, hogy a NATO különleges értékkel bír". Brandt szerint a katonai erő és az enyhülési politika kiegészítik egymást.

Brandt nem bírálta nyíltan Kanada döntését a fegyveres erők csökkentéséről. Kifejezte megelégedését azzal kapcsolatban, hogy Kanada megmaradt a NATO-ban. Brandt végül hangsúlyozta, hogy a kanadai erők csökkentéséről a NATO többi tagországaival együtt konzultálnak majd.



A NÉGY NAGYHATALOM KÉPVISELŐINEK SAJTÓERTEKEZLETE. — A közel-keleti válság rendezésének lehetőségeit tárgyaló négy nagyhatalom képviselői a Szovjetunió New York-i ENSZ-missziójának épületének előcsarnokában nyilatkoztak a sajtó képviselőinek. Balról jobbra: Lord Caradon, Anglia, Charles W. Yost, az USA, Jakob Malik, a Szovjetunió és Armand Berard, Franciaország állandó ENSZ-képviselője

Izrael az Akabai-öböl lezárásával fenyegetőzik

Éjszakai tűzharc a Szuezi-csatornánál

Kairó.

Az izraeli és egyiptomi erők kedden a késő esti órákban — a nap folyamán másodszor — elkeseredett tűzérségi párbajt vívtak. Az éjszakai tűzharc több mint másfél órán át tartott és magyar idő szerint 23.15 órakor ért véget. Egyiptomi közlemény szerint az EAK tüzérsége több izraeli üteget elhallgattatott a Szuezi-csatorna másik partján.

A keddi összecsapásoknak összesen 40 izraeli katona, sok ellenséges tank és tüzérségi löveg esett áldozatául, öt egyiptomi katona sebesült meg — közli a továbbiakban az egyiptomi szóvivő.

Jeruzsálem.

Az UPI közlése szerint Izrael figyelmeztette Jordániát, hogy a Vörös-tenger mellett fekvő Eilat izraeli város ellen intézett rakétatámadás megtorlásaként lezárja az Akabai-öblöt a jordániai hajók elől. Mint ismeretes, Eilat Ikervárosa Akab, Jordánia egyetlen kikötője és az egyedüli tengeri összeköttetés Jordánia számára a külvilággal.

Izrael és Jordánia ebben a térségben az 1948. évi palesztinai háború óta hallgatólagos tűzszünetet tartott fenn, annyira, hogy az 1967. évi júniusi háború idején sem voltak harci cselekmények a két város körül.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ BUKAREST: A román külügyminisztériumban kedden aláírták az 1968—1969-re vonatkozó román—szovjet kulturális és tudományos együttműködési terv 1969-es végrehajtó jegyzőkönyvét.

✦ **HANNOVER: Szerdán Hannoverben megkezdődött a tárgyalás Friedrich Wirth 66 éves nyomdász, volt SS-tiszt ügyében, aki beismerő vallomása szerint, a második világháború idején oroszországi falvakban a zsidó lakosság kivégzését szervezte meg. A vádlott legalább 40 zsidó agyonlövéséért felelős. A per, amelyben 28 tanút idéztek meg, előreláthatólag júniusig tart.**

✦ *VARSÓ: Varsóban szerdán összeült a Lengyel Népi Egységfront Országos Bizottsága, hogy bővített teljes ülésén megtárgyalja és elfogadja a június elsejére kitűzött nemzetgyűlési és néptanácsi választások politikai programját.*

✦ **ZAJECSÁR: Szerdára virradó éjszaka hó esett a szerbiai Negotin és Zajecsár környékén. A Tanug jelentése szerint a hőmérő higanyszála 0 fokot mutatott.**

✦ HANOI: A Vietnam Hangja rádióállomás kedden jelentette, hogy John F. Lowney amerikai tengerészgyalogos megtagadta a további szolgálatot és átállt a dél-vietnami felszabadító népi fegyveres erők oldalára. A közlés szerint Lowney írásos nyilatkozatban indokolta meg tettét. Kijelentette, hogy „megundorodott a háborútól, megundorodott attól, hogy azt tegye, amit a nácik Hitler idejében: vakon engedelmeskedjék kegyetlen parancsoknak".

✦ HOUSTON: Kedden a késő esti órákban meghalt a 43 esztendős amerikai Haskell Karp, aki a világon először élt 65 órán át műszívvel, s akinek a mellkasába hétfőn egy 40 éves asszony szívét ültették át.

✦ **JOHANNESBURG: Johannesburgban kedd este több egyetem előtt diáktüntetés volt. A felvonuló diákok követelték, hogy a dél-afrikai egyetemeken a színesbőrű hallgatóknak is ugyanolyan jogokat biztosítsanak mint a fehéreknek.**

✦ *MOSZKVA: Alekszej Koszigin szovjet miniszterelnök szerdán a Kremlben fogadta Corneliu Manescut, a Román Szocialista Köztársaság külügyminiszterét és beszélgetést folytatott vele. A beszélgetésen részt vett Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter és Marinescu moszkvai román nagykövet is.*

✦ **BÉCS: Bécsben szerdán ENSZ-konferencia kezdődött, amely a nemzetközi szerződések jogának rendszerbe foglalásáról tanácskozik. A hathetes ülésen Ustor Endre nagykövet vezetésével magyar jogászküldöttség is részt vesz.**

✦ *BOGOTA: A partvidéki Popayan körzetének rendőrfőkapitányságát kedden azzal a hírrel riasztották, hogy a tengerparti erdőségekben a falusiak egy majomembert találtak. A szerencsétlen 38 év körül lehet, teljesen elvadult, a majmokhoz hasonlóan fakéreggel táplálkozik és az erdőrengetek fáin alszik. — A furcsa szerzet csak artikulátlan torokhangokat és rekedt kiáltásokat hallat.*

✦ **TEHERÁN: A harmadik világ országai — kétezerben címmel nemzetközi szociológus értekezlet nyílt meg szerdán Teheránban 19 ország, köztük a Szovjetunió, az Egyesült Államok, Franciaország, neves társadalomtudósainak és történészeinek részvételével.**

✦ MEXIKÓ VÁROS: Vihar pusztított Mexikó Puebla államban. Nem hivatalos jelentések arról számolnak be, hogy a természeti csapás következtében meghalt személyek száma eléri az 50-et. A vidék hatóságai a fegyveres erőktől kértek segítséget a romeltakarításhoz, valamint az eltűnt személyek felkutatásához.

✦ *LIMA: A perui fővárosból érkezett távirati jelentések szerint kedden reggel két fiatalember benzines palackot dobott az amerikai tájékoztatási szolgálat limai központjának épületére. Korábban a fiatalok kövekkel beverték az épület több ablakát. — Nem sokkal az amerikai tájékoztatási központ ellen végrehajtott támadás előtt három álarcos és fegyveres személy behatolt az Expreso rádióállomás épületébe, s fegyverét a bemondókra szögezve, Amerika-ellenes jelszavak sugárzását követelte. Az Expreso adását az egész országban hallani lehetett.*

Módosították a Mariner 7. irányát

Pasadena:

Az irányító központból kedden módosították a Mars felé tartó Mariner 7. amerikai űrállomás haladási irányát és sebességét. A 383 kilogramm súlyú Mariner 7., amely útjának 12. napján több mint 4 025 000 kilométerrel szakadt el a Földtől, földi parancsra 7,7 másodpercig időtartamra begyújtotta rakétahajtóművét. Ezzel sikerült elérni, hogy az űrállomás augusztus 5-én 26 000 kilométer helyett 3 200 kilométer távolságban halad el a rejtélyes bolygó mellett.

A Mariner 7. és a hasonló felszerelést hordozó Mariner 6. űrállomás azzal a rendeltetéssel száguld a világűrben, hogy átfogóbb és pontosabb tudományos adatokat szolgáltasson az emberi megismerés elől majdnem teljesen elzárt titokzatos bolygóról. A tudósok arról akarnak információkat szerezni, hogy lehet-e, illetőleg van-e élet a csillagászati távcsövek látóterében vörösen izzó égitesten.

Szovjet kormánynyilatkozat

A NATO a hidegháború eszköze

A szovjet kormány szerdán nyilatkozatot adott ki a NATO létrejöttének 20. évfordulója alkalmából.

A nyilatkozatban a szovjet kormány ismételten leszögezi, hogy a NATO katonai tömb „agresszív jellegű és a Szovjetunió, valamint más békeszerető országok ellen irányul".

Fennállásának 20 esztendeje alatt a NATO olyan tényezőként szerepelt, amely bonyolítja és gátolja az időszerű nemzetközi problémák békés megoldását, a népek együttműködésének kibontakozását. „A NATO tevékenysége állandóan a feszültség légkörét szüli."

A szovjet kormány megállapítja, hogy „a NATO megteremtésének következtében szakadt Európa katonai csoportosulásokra, jött létre a kontinensen a katonai szembenállás veszedelmes helyzete és vált bonyolulttá a nemzetközi helyzet". „A NATO a hidegháború eszközévé, a szocialista országok elleni aknamunka, kémkedés ideológiai diverziók szervezőjévé, ellenforradalmi államcsínykísérletek sugalmazójává vált."

„A NATO az ellenforradalom exportjának állandó veszélyét rejti magában, olyan erővé vált, amely a demokrácia ellen lép fel. A fasiszta rendszer támogatása Portugáliában, Franco diktatúrájának támogatása Spanyolországban, a NATO köreinek segítségével megszervezett görögországi katonai államcsíny, a volt hitleristák és nácik tevékenységének előmozdítása Nyugat-Németországban: mindez az Észak-atlanti Szerződés szervezetében egyesült erők politikájának mélyen antidemokratikus jellegét bizonyítja" — mondja a kormánynyilatkozat.

A nyilatkozat a továbbiakban rámutat arra, hogy „Nyugat-Németország a NATO tagjaként — a potsdami egyezmények és más olyan nemzetközi határozatok megszegésével, amelyek szerint megengedhetetlen a német militarizmus és nácizmus feltámasztása, — a háború veszély gócává vált Európa szívében". „A militarizmus feltámasztása Nyugat-Németországban és Nyugat-Németország alapvető katonai erővé válása a NATO európai részvevői között, bizonyítja a legvilágosabban az Észak-atlanti Tömb igazi céljait."

A szovjet kormány kijelenti, hogy „ez utóbbi időkben a NATO fokozta katonai aktivitását, s ez mély aggodalmakat kelt. A NATO vezetősége a katonai költségvetések újabb növelését tervezi, létrehozzák a NATO egyesített haditengerészeti erőit, megszervezik a hadigépezet újabb láncszemeit". „Különösen figyelmet kelt a katonai készülődések fokozása Európa földközi-tengeri térségében, ahol állandóan őrjáratot tart az Egyesült Államok nukleáris rakétaflottája. A világ e részében olyan helyzet alakul ki, amely a legveszedelmesebb meglepetések lehetőségét rejti magában. Ez megfelelő óvintézkedések megtételére kényszeríti a békeszerető államokat."

„Az európai béke megszilárdításának érdeke megköveteli, hogy az államok sikeres erőfeszítéseket tegyenek annak biztosítására, hogy mielőbb hatályba lépjen a nukleáris fegyverek elterjedésének meggátlásáról szóló szerződés. A Német Szövetségi Köztársaságban és néhány más országba kísérletek történnek, hogy halogassák az atomsorompó-szerződéshez való csatlakozást.

— A szovjet kormány elvárja, hogy a budapesti felhívásnak az a javaslata, hogy hívjanak össze általános európai értekezletet s ezen vitassák meg az európai biztonság és békés együttműködés kérdéseit, kedvező visszhangra talál valamennyi európai ország kormányánál és azt eredményezi, hogy együttes erőfeszítésekkel rá lehet térni olyan lépésekre, amelyeknek célja az európai népek tartós biztonsági rendszerének megteremtése, az egyetemes béke megszilárdítása — hangsúlyozza a szovjet kormánynyilatkozat.



HUSSZEIN KIRÁLY AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN. — A hivatalos látogatásra az amerikai fővárosba érkezett Husszein jordániai király elvonul a Fehér Ház előtt felsorakozott díszőrség előtt. — Mellette Robert Daugherty ezredes, a díszőrség parancsnoka és Nixon elnök

Az új államfő első nyilatkozata

Nem változik Ghana politikája

Accra:

Afrifa dandártábornok, a múlt héten megválasztott új ghanai államfő kedden este első ízben mondott rádió- és televízióbeszédet és ismertette politikai elképzeléseit. — Afrifa, aki a korrupcióval vádolt és lemondott Ankrah tábornok helyét foglalta el az úgynevezett Nemzeti Felszabadítási Tanács elnöki tisztségében, kijelentette, hogy a katonai vezetőség változatlanul céljának tekinti a polgári kormányzathoz való visszatérést Ghanában.

Első lépésként május 1-től engedélyezik a politikai pártok működését az országban. A katonai vezetők azonban „szigorúan pártonkívüliek" maradnak. — Nyilvánvalóan elődjének lemondására célozva, Afrifa hangsúlyozta, hogy a tanács, az ország vezető hatalmi szerve könyörtelenül fellép a korrupció és a hatalmi visszaélések bármiféle megnyilvánulásaival szemben. Kijelentette az új katonai vezető, hogy a bekövetkezett személyi változás ellenére nem módosul Ghana bel- és külpolitikája.

Thieu hat pontja újabb félrevezető manőver

Saigon vezetői megbízóikat képviselik

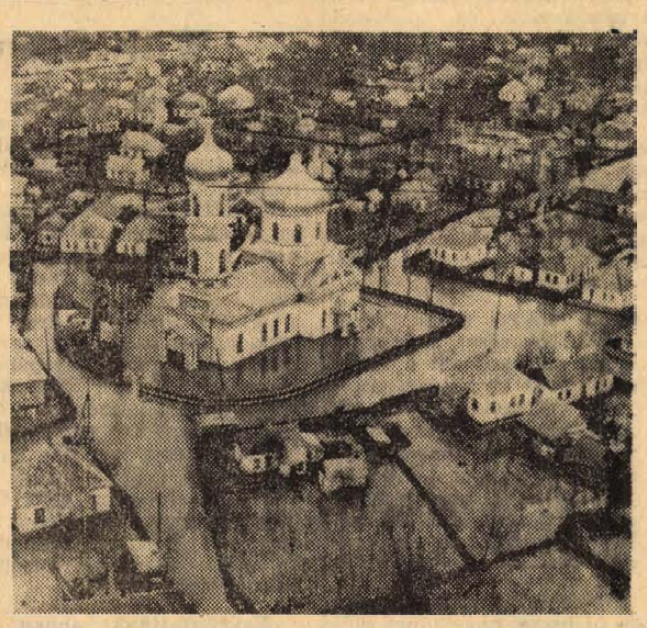
Hanoi.

Thieu, a saigoni rezsim elnöke — mint ismeretes április 7-én nyilatkozatban fejtette ki elképzeléseit „a vietnami béke mielőbbi helyreállításának módozatairól". A saigoni elképzelések lényege — Hanoi megítélés szerint — az úgynevezett kétszer kétoldalú tárgyalások megkezdése, egyrészről a VDK és az Egyesült Államok, másrészről pedig a DNFF és a saigoni rezsim között.

A VDK fővárosában a hatpontos elképzelést a nemzetközi közvélemény újabb félrevezetésére kiagyalt manővernek minősítik és kereken visszautasítják.

A bábrendszer elnökének kezdeményezését kommentálva, a Nhan Dan mindenekelőtt megállapítja, hogy abban semmi új sincs, hiszen a kétszer kétoldalú tárgyalások gondolatát az amerikaiak már többször felvetették Párizsban is, tehát nyilvánvalóan tőlük ered. A lap a továbbiakban arra is rámutat, hogy még kevésbé új az az ötlet, amely szerint „mindkét fél kölcsönösen vonja ki hadseregeit és akkor reális lehetőségei lesznek a békének".

A tényleges politikai megoldás ismérvei közismertek: az amerikaiknak ki kell vonulniok Vietnamból a vietnami nép képviselőinek erről van tárgyalni valójuk az amerikaiakkal. De semmiről és semmilyen körülmények között sem, a hatpontos elképzelések saigoni szorgalmazóival, akik senkit sem képviselnek, kivéve megbízóiknak, az amerikaiaknak érdekeit.



ÁRVÍZ UKRAJNÁBAN. — A megáradt Duna kilépett medréből és elöntötte az ukrajnai Vilkovo falut. A falu lakóit katonaság szállította biztos helyre. A képen: légifelvétel az elöntött Vilkovo faluról

Habsburg Ottó sajtókonferenciája

A császár fia „kezdeményez"

Bécs:

Fokozatosan végleg áttelepül Ausztriába, s innen folytatja majd politikai és közéleti tevékenységét — jelentette ki az MTI tudósítójának kérdésére Habsburg Ottó szerdán, első bécsi sajtókonferenciáján. Az utolsó osztrák császár és magyar király fia, aki csak az elmúlt években kapott engedélyt az Ausztriába való visszatérésre, úgy véli, hogy Ausztriának „több kezdeményezéssel kellene szolgálnia az európai egységet". Ottó e vonatkozásban lát szerepet a maga számára az Osztrák Köztársaságban.

A császár fia a második világháború óta Nyugat-Németországban él, s ausztriai visszatérése ellen a baloldal, s ezen belül a szociáldemokraták is a 60-as évek közepéig a legélesebben tiltakoztak. Ottó visszatérésére csak 1966-ban, a néppárt választási győzelme és kormányalakítása után kerülhetett sor. A szocialisták már feladták a Habsburg család feje elleni harcukat, de a polgári kormánypárt sem örül a kései hazatérőnek. Ottó kitűnő nemzetközi kapcsolataival — elsősorban az Egyesült Államokban, a gaulleistáknál, valamint a CDU — CSU jobbszárnyánál — bár segítheti, de könnyen keresztezheti is a bécsi politikai elképzeléseket. Az osztrák kormánypárt ismételten hangot adott nyugtalanságának; milyen visszhangot válthat ki a Habsburg-sarj megjelenése és közéleti tevékenysége Ausztria kelet-európai szomszédainál. Ottó egyébként — feltehetően a fenti meggondolásokból — rendkívül tartózkodóan nyilatkozott első fővárosi sajtókonferenciáján, amelyen végül kijelentette; „bár nem kívánja senki helyét elvenni, igen sok fantáziát lát Ausztria nemzetközi kezdeményezéseiben, már csak az ország gazdaságföldrajzi helyzete miatt is".

A mezőgazdaság jövője

Nyolcvan tsz lesz a megyében

Szorgalmazzák a szakosodást és az együttműködést

1980-ban már csak minden 5-ik kereső dolgozik a mezőgazdaságban

A megye mezőgazdaságának tervszerű, arányos fejlesztése csak úgy lehetséges, a felesleges párhuzamosságok oly módon kerülhetők el, ha az országos fejlesztési koncepciókra alapozott megyei irányelvek alapján, minden mezőgazdasági üzem kidolgozza a maga távlati fejlesztési irányelveit. Pillanatnyilag a termelőszövetkezetek egyharmada rendelkezik több évre szóló üzemtervvel, de megvan a feltétele, hogy 1970-ig minden üzem elkészítse ezeket a helyi sajátosságoknak megfelelően, a korszerű üzemszervezési módszerek figyelembevételével.

Területi koncentráció

E korszerű üzemszervezési és üzemfejlesztési módszereket illetően, a megye távlati fejlesztési terve fontos megállapításokat tesz, s e tekintetben is a jelenlegi helyzetből kiindulva körvonalazza a feladatokat. Megállapítja, hogy a termelőerők fejlődésének szükségessége eredményezte a tsz-ek számának nagyarányú csökkenését az elmúlt évek során. A mezőgazdaság átszervezését követően 301 tsz működött Baranyában, s számuk az egyesülések folytán 1968 végére 104-re csökkent. Ez sem tekinthető azonban végleges állapotnak, hisz a tsz-ek egy részének jelenlegi üzemnagysága még ma is gátolja a fejlesztést, túl kicsik ezek az üzemek ahhoz, hogy az anyagi és szellemi eszközök koncentrálásával, korszerű nagyüzemi termelést valósíthassanak meg. Területi koncentrációra tehát továbbra is szükség van. A tsz-ek száma 1975-ig várhatóan 80—90 lesz. Sok tényező sürgeti ezt, a beruházások állami támogatásának rendje mindenekelőtt, hisz a kétezer holdon aluli kis gazdaságokban a rendelkezésre álló eszközök csak korszerűtlen beruházások megvalósítását teszik lehetővé, továbbá az üzemen belüli szakosodás is feltételez bizonyos üzemnagyságot.

Szakosítás és kooperáció

Az egyesülés természetesen nem tekinthető a gazdaságosabb termelésre való törekvés egyetlen módszerének, ellenkezőleg, a területi koncentráció mellett szükség van már ma is és a jövőben mégkább szükség lesz a termelés szakosított koncentrációjára. A már épülőben lévő és a jövőben létesítendő szakosított állattenyésztési telepek nemcsak a termelési volument növelik, de fokozzák a jövedelmezőséget, a szellemi és anyagi ráfordítások hatékonyságát, megoldják az állattenyésztés mind krónikusabbá váló munkaerőhiányát pusztán azzal az egy ténnyel, hogy korszerű, kulturált és vonzó munkahelyet biztosítanak a fiatalok számára.

Az üzemek közötti kooperáció fejlesztése nemcsak szükséges, de elkerülhetetlen Baranyában. Jellegét tekintve az együttműködés lehet szövetkezetek közötti egyszerű gazdasági együttműködés, közös vállalkozás, szövetkezeti közös vállalat és lehet tsz-ek és vállalatok közötti együttműködés. A tevékenység, melyre a kooperáció létrejön lehet termelési — például sertéskombinátok, palántanevelők, szárítóüzemek közös üzemeltetése stb. — jellegű, de szükség van feldolgozási, raktározási, építőipari és kereskedelmi tevékenységen alapuló kooperációkra is. A közös vállalkozások létrehozásában megyénk nagyüzemei országosan is kezdeményezők voltak, gondoljunk az építési TÖVÁL-okra, MECSEKTEJ vagy a Mecsek szalámi társulásra.

A munkaerő csökken

A mezőgazdaságban foglalkoztatottak száma várható alakulásával kapcsolatban a fejlesztési terv fokozatos csökkenést jelez, ami tekintetbe véve az iparosodást és a mezőgazdasági technika gyors fejlődését egészséges folyamatnak tekinthető. Baranyában 1960-ban még 80 533 volt a mezőgazdasági keresők száma, 1966-ban már csak 66 700 fő. A mezőgazdasági foglalkoztatottak aránya a megye összlakosságához képest 1965-ben 31.3 százalék volt, 1967-ben 29 százalék, 1975-re ez várhatóan 23 százalékra csökken és 1980-ban 20 százalék lesz.

A termelőszövetkezetek egy részének ma a problémát nem a létszámcsökkenés, de az idős, nyugdíjkorhatárt már elért, tagsági éveit tekintve még nem nyugdíjjogosult tsztagok magas aránya okozza. Emiatt az üzemek zöménél 1970-ig bezárólag inkább foglalkoztatási probléma lesz, mint munkaerőhiány, ami megfelelő intézkedések hiányában gátolhatja a technikai fejlődést. Ipari települések közelében lévő hegyvidéki gyenge tsz-eknél, valamint az ormánsági tsz-eknél egy hányadánál viszont 1970-től 1975-ig lesz olyan termelőszövetkezet, ahol egy dolgozó tagra 25—40 hold terület meg művelése esik majd.

Megyei szinten, állapítja meg a terv, sem munkaerőhiány, sem pedig felesleg nem várható. A megyén belüli „szóródés" azonban nagymértékű. Ezért nagyon lényeges, hogy az üzemek távlati fejlesztési terveikkel egyidejűleg szakaszos távú munkaügyi tervet is készítsenek, mert csak ebből kiindulva tudják meghatározni az üzemi arányokat, a gépesítés fejlesztését.

Vágathajtás, „szuperszonikus" sebességgel

Február 22-én tették közzé a Széchenyi-aknai Fekete Károly aranykoszorús gyorsvágathajtó szocialista brigádjának jubileumi versenyfelhívását, melyben egyebek között azt vállalták, hogy november 7-ig 1370 folyóméter meddővágatot hajtanak ki. Most elkészült az első értékelési időszak eredményeinek összegezése — s az eredmény minden várakozást felülmúló. Napi 6.69 folyóméteres előrehaladás — ez a bányászatban a Magyarországon használt technológiák mellett már-már „szuperszonikus" sebesség. Az értékelt 61 munkanap alatt 408.1 folyóméter vágatot hajtott, illetve épített a csapat, s ezzel a vállalt termelési kötelezettségek időarányos részét 123.8 százalékra teljesítették.

Kisipari cipő kereskedelmi áron

Évről évre kevesebb cipőt javíttatnak

A mérlegzáró közgyűlés és az előző évi eredményes munkáért járó 531 ezer forint nyereségrészesedés kifizetése után már teljes figyelmét az új gazdasági évnek szentelhette Gungl József, a Baranya megyei Cipész Ktsz elnöke, akivel az 1969-es feladatokról beszélgettünk.

Legégetőbb gondjuk a szakemberhiány. A szövetkezet öregszik, s a nyugdíjbamenők és a szakmábaállók közötti létszámkülönbözettel a tagság létszáma csökken. 1969—71-ben 48 tagjától búcsúzik a szövetkezet és ugyanezen idő alatt 27 végző ipari tanulót tudnak szakmunkásként munkába állítani. Kevés a tanuló, mert a szülők vonakodnak erre a pályára adni gyermekűket, akik egyébként is annyi vonzóbb szakma között válogathatnak.

A szakemberhiány érezte hatását a vidéki hálózat mun kájában is. Bármennyire szeretnék a hálózatot bővíte ni, erre az anyagiakon kívü éppen a szakemberhiány mia nem keríthetnek sort. De m vel a lakosság igényeit még ki akarják elégíteni, nin más választás, mint a begyű téses rendszer fejlesztése. sásdi és a mohácsi járásba például —, ahol tavaly MEZÖV-vel felmerült elszá molási problémák miatt e megszüntették — hamarosa ismét megindul javításra szá ruló lábbeliknek a földműve szövetkezeti boltokban tört nő átvétele.

Megmásíthatatlan tényké mondja Gungl elvtárs a cip javítások számának egy csökkenő irányzatát. 1968-ba például a megyében 18 ez párral kevesebb talpalás vo mint az előző évben. Érdek sen mutatkozik ez a mérl gükben is. 1967-ben még teljes termelési érték 67 szá zaléka „jött" a javításokbó 1968-ban pedig már csak százalék. Miben látják enne az okát? A csökkenésben fe tétlenül szerepe van a két en látott járásban megszüntete begyűjtéses rendszernek, nem elhanyagolhatók a diva okozta gyakori fazonváltoz sok, valamint az időszakos á leszállítások sem, amikor ne sokkal többért lehet megka ni egy-egy pár cipőt, mint eg komolyabb javítás ára.

Hogyan lehet ezt az egy csökkenő irányzatot ellens lyozni? Természetesen kés áru-termeléssel. Ez évre mintegy 9000 párra szóló me rendelésük van a kereskede mi vállalatoktól, amelyek bá ran rendelnek tőlük, me tudják, hogy elismerten munkára számíthatnak. mivel a szövetkezet vezetőse ge is tisztában van az általu végzett munka minőségéve nyugodtan megegyezhettek cipőiket árusító boltokka reklamáció esetén ne vitatko zanak, hanem a vevő kívá ságára cseréljenek, vagy f zessék vissza a vételárat. 196 ban a sokezer pár forgalomb hozott cipő közül mindöss 6 pár után merült fel rekla máció, de ezek többségénél inkább anyaghiba, nem pedi a munka minősége miatt eme kifogást a vevő.

„Mindent a vevőért!" — er nek jegyében született meg a a kezdeményezésük is, hogy h a vevőnek megtetszik a bol ban a szövetkezet valamelyi készítménye, de az története sen szűk, vagy bő neki, a bo soronkívüli megrendelés alapján a szövetkezet legyár ja a kívánt méretet és a vev a cipőt rendes kereskedelm áron megvásárolhatja.

H. L.

Eltűntek az ittasok, garázdák, mihasznák

Chicagótól a Szocialista üzem címig

Ne tévesszen meg senkit sem a cím, mert korántsem egy amerikai gyár forradalmi átalakulását, hanem egy honi és ezen belül is legszűkebb hazánk, a Pécsi Beton- és Vasbetonipari Gyár komlói telepének történetét foglaltuk össze benne. Tizenegynéhány évvel ez előtt a botránkozó komlóiak nevezték el Chicagónak, de jónéhány üzembelinek sem volt különb a véleménye. Például *Árpás Ferencné*, a betonvasszerelők női szocialista brigádjának vezetője így emlékezik a szerinte is „dicstelen" múltra.

— Még jól emlékszem arra a nyolc év előtti cikkre, amit a Dunántúli Naplóban olvastunk üzemünkről. A szervezetlenségről, a gyártás technológiák elhanyagoltságáról, más szóval arról a fejetlenségről, amiből annakidején milliós károk keletkeztek. De Chicagó bélyegét nem csupán ezekért viseltük, hanem jó néhány dolgozónk miatt. Mert annak idején szinte mindennapos látogató volt itt a rendőrjárőr az ittasok, a garázdák és mihasznák miatt.

Kaiser László, a telep jelenlegi vezetője a tények mellé már az okokat is szóba hozta.

— Nincs szándékomban szépíteni a régi vezetést, de a teljes igazsághoz az is hozzá tartozik, hogy annak idején nem is igen volt módjuk a munkások megválogatására. A komlói bánya sokkalta jobb keresetet, lakást, korszerűbb szociális ellátást biztosított a a munkába állóknak, nem csoda hát, hogy nálunk jobbára csak a bányából kiseprűzött, a szorgalommal, fegyelemmel hadilábon állók kerestek és kaptak menedéket. Hát ez is hozzájárult az üzem rossz híréhez a csapni való teljesítményekhez...

Sajnos, egészen 1965-ig, amikor a „keménykezű" *Somos László* át nem vette a komlói telep vezetését.

— Nem tudom, mivel szolgáltam rá erre a jelzőre, mert nem természetem a keménykedés, — mondotta —. *Ténykedésem java mindössze annyiból volt, hogy már a kezdet kezdetén magam mellé állítottam a részlegek művezetőit, törzsdolgozóit, aztán együttes erővel hozzáfogtunk a munkarend, a fegyelem helyreállításához.*

Ez a „mindössze" azzal folytatódott, hogy a „maga mellé állított" törzsdolgozók és a művezetők első teendőként hozzá láttak a szocialista típusú brigádok megszervezéséhez.

Ahogy mondotta, eleinte bizony nehéz dolguk volt az újdonsült brigádvezetőknek, de a néhány hozzájuk húzó embernek is a kollektívák nagyrészét képező renitenskedőkkel, de idő múltával ezek közül is kihullottak a fékezhetetlenek.

És hogyan pótolták az így módon jelentkező létszámhiányt?

A brigádok magukra vállalták a munkástoborzást is, különös gondot fordítva arra, hogy csak az általuk személyesen ismert embereket vegyük fel, ami azzal az előnnyel járt, hogy a saját szerzeménynek szívesebben át is adták tapasztalataikat. Ezek után már bízvást rátérhettünk a gyártórészlegnél régen esedékes háromműszakos termelésre és időközben arra is, hogy mind több beleszólási jogot adjunk a brigádoknak a maguk és az üzem érdekeit szolgáló kérdésekbe. Olyannyira, hogy a brigádok vezetői ma már a telep vezetőjével és művezetőivel közösen döntik el még azt is, hogy a brigádok érdemeik szerint részesüljenek a pénzjutalmakból.

A kölcsönös bizalom eredménye? Például 1965-től 1967 végéig több mint duplájára, vagyis közel 40 millióra növelték gyártási összteljesítményüket értékét, miközben évente közel milliós megtakarítást értek el a betonvas gazdaságosabb felhasználása révén. Ez ami a legszebb eredmény, végre levették róluk az oly sok éven át szégyenkezve viselt bélyeget és felváltotta azt a méltán megérdemelt kitüntetés, a Szocialista üzem cím.

Kaiser László tavaly vette át a telep vezetését, miután Somos Lászlót megbízatásának elvégzése után visszahívták a pécsi központba. Az új vezető méltó utódnak bizonyult. Sportnyelven szólva, „tartja a formát", sőt!

— Ha az idén még nem is, de a jövő évre minden lehetőségünk meglesz arra, hogy újabb milliókkal növeljük az üzem árutermelését.

Ugyanis a hagyományos termékek (útépítő elemek, kerítés — és szőlőoszlopok) megrendelői mellett új és tekintélyes üzletfél, a Mecseki Széntröszt is belépett partnereik közé.

— Már az idei évre közel 12 milliós szerződést kötöttünk velük bányaív elemek gyártására, és ha nem lesznek minőségi kifogások, jövőre már ennek a többszörösét is leköti a széntröszt, — mondotta. *— Rajtunk múlik hát, hogy semmi akadálya ne legyen az új üzletkötésnek. Mert ezután már nemcsak tartani, hanem gyarapítani is szeretnénk az elődömtől átvett örökséget...*

P. Gy.

Az „ezüst brigád"



A tíztagú közösség hatszor nyerte el a szocialista címet. A Pécsi Kesztyűgyár díszítő II. szocialista műhelyének „Minőséggel a békéért" brigádja most hazánk felszabadulása 24. évfordulójának tiszteletére rendezett ünnepély alkalmával kapta meg az ezüstkoszorús jelvényt. A brigád vezetője Szabó Györgyné, aki 6 éve, a brigád alakulása óta irányítja munkatársait. És hogy hogyan, arra méltó választ elsősorban Solymár Istvánné művezető ad.

— Szabóné brigádjának tagjai még a legbonyolultabb kesztyűdíszítésnél is valóságos művészi tökélyre tettek szert. Teljesítményük is kiváló 143 százalék, selejtkáruk nincs, exportkivetésük csak két pár éves szinten annak ellenére, hogy a brigádból jónéhányan más fontos munkahelyre kerültek és így új emberekkel kellett az eddig elért eredményt fenntartani.

A brigád tagjának, Szárkándiné megállapítása szerint Szabóné kiválóan adja át a munkamódszereket és ez vezetett az „Ezüstkoszorús" jelvény eléréséhez.

Társadalmi munkában szintén fáradhatatlanok a brigád tagjai, így többek között a bakócai gyermekotthonba látogatnak el sűrűn, ahol a kis Gyurovics Jóskát vették pártfogásba. A kisfiú most a pécsi Ideggklinikán fekszik, hozzátartozók hiányában anyai gondoskodással babusgatják, hogy felgyógyulása után további nevelését biztosítsák.

Brigádnaplójukban több az elismerő szó, mint a bírálat, többek között Kádár János elvtárs a következőket jegyezte be: „Sok sikert és további jó munkát kívánok a brigád minden tagjának".

Szabóné, kit a dolgozók tisztelete övez, április 11-én és 12-én Budapesten a bőripari szocialista brigádok III. országos kongresszusán vesz részt és képviseli munkatársai érdekeit.

Dallos Ferenc

VASSZERKEZETI LAKATOS SZAKMÁBA

ipari tanulókat

FELVESZ az
Építőgépgyártó Vállalat
7. sz. Gyára
Pécs, Vasút u. 2.

Az építőipar minden szakágában dolgozókat felvesz

A SZIGETVÁRI JÁRÁSI ÉPÍTŐ KTSZ

Foglalkoztatás: folyamatosan (téli időszakban is) Szigetvár város területén.
Bérezés: időnpótlékot is magába foglaló ÉKN norma.
Egyéb juttatások: nyereségrészesedés, ezen felül a tagság részére külön osztalék.
Munkaidő csökkentett heti 44 órás munkahéttel.
Utazási költséghozzájárulás, csoportos utazás esetén naponkénti szállítás.
Üzemi szállás: díjmentesen.
Üzemi étkezés: kedvezményes áron.
Jelentkezési cím:
SZIGETVÁRI JÁRÁSI ÉPÍTŐ KTSZ
Szigetvár, Szabadság u. 23. Telefon: 102.

hírek

1969. ÁPRILIS

10

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Zsolt

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.06, nyugszik 18.26 órakor. A Hold kél 2.37, nyugszik 10.46 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

A magyar proletárforradalom után az orosz vezetők és munkások úgy látták, hogy elkerülhetetlen a világforradalom. A nemzetközi forradalom feltételeiről tárgyalt az oroszországi szovjetek kongresszusa. Lenin a szovjetorosz államot a nemzetközi forradalom szikrájára kívánta felépíteni.

A bajorok kikiáltották a tanácsköztársaságot és a harmadik tanácsállam megalakulását Leninnel és Kun Bélával kötötték. A hamburgiak szintén tanácsköztársaságot akartak és Bulgáriában is erős kommunista mozgalom indult meg.

Pogány József Budapesten így nyilatkozott, hogy Közép-Európa hamarosan kommunista blokká alakul.

A Kormányzótanácstól rendeletek jelentek meg a forradalmi törvényszékek hatáskörének részletezéséről, a gyógyszertárak gyógyszergyárak és mozik közösségi tulajdonba vételéről. A földművelésügyi népbiztosság rendeletet adott ki a mezőgazdasági gépek elidegenítésének tilalmáról, a borkivitel előmozdításáról, a pénzügyi népbiztosság a kisüzemek leltározásáról, a szociális termelés népbiztosága pedig a külföldi állampolgárok gyártelepeinek üzembe helyezéséről.

A Baranya megyei direktórium a postaforgalmi nehézségek leküzdésére levélgyűjtő helyeket jelölt ki és megszervezte a küldöncrendszert. Vörösőr őrsparancsnokságokat állítottak fel Sásdon, Komlón, Szászváron, Mágocson, Bakócán és Hidason.

A kormányzótanácsi rendelet alapján a szabad megyerészben megalakultak a megyei, járási és községi birtokrendező és termelést biztosító bizottságok. Ezek megszervezését Békeffy Géza, a megyei direktórium gazdasági biztosa irányította.

A baranyai szerb kormánybiztos-fölspán hatáskörét a barcsi és szigetvári járások megszállt részeire is kiterjesztették. Így Pandurovics a két megszállt járási részt Barcs székhellyel egyesítette. A szerb kormánybiztos rendeletei a megyei hivatalos lapban jelentek meg, amelyet a megyei szerb főlevéltáros szerkesztett.

Magyar tanácsköztársasági repülőgép jelent meg Pécs fölött, amelynek pilótája röpcédulákat és budapesti újságokat szórt le a városra. A szerb katonaság kardlapozással próbálta megakadályozni azok felszedését. Ennek ellenére sokaknak sikerült elolvasni a felhívásokat, amelyeket a Magyarországi Szocialista Párt küldött légi úton a pécsi és baranyai dolgozókhoz.

Dr. Kopasz Gábor

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: derült, száraz, az évszakhoz képest hűvös idő. Mérsékelt, időnként élénkebb északkeleti, keleti szél. Hideg éjszaka. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 4—plusz 1 fok között, északkeleten helyenként mínusz 5 fok alatt. Legmagasabb nappali hőmérséklet 9—14 fok között.



Átutazók paradicsoma



A hallgatag ember

Április 11—12

Összehívták a szocialista brigádvezetők országos tanácskozását

A Szakszervezetek Országos Tanácsa és a Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága április 11—12-én rendezi meg a szocialista brigádvezetők III. országos tanácskozását az Építők Szakszervezete székházának kongresszusi termében. A tanácskozás napirendje: beszámoló a szocialista brigádmozgalom helyzetéről, a további feladatokról. Előadó: Gáspár Sándor, a Szaktanács főtitkára. Korreferátumot tart: Méhes Lajos, a KISZ KB első titkára.

Kitüntetések

Felszabadulásunk ünnepe alkalmából Nagy Sándor, a MESZÖV elnöke kitüntetéseket nyújtott át. Benke János, a Sellye és Vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet igazgatósági elnöke a Munka Érdemrend ezüst fokozatát, Farkas István, a Vajszlói Fogyasztási Szövetkezet vasműszaki bolt vezetője pedig a Munka érdemrend bronz fokozatát kapta a vele járó pénzjutalommal. Az Országos Földművesszövetkezeti Tanács „Kiváló szövetkezeti munkáért" kitüntetést adományozott Axt Ernőnek, a MESZÖV szövetkezetgazdálkodási osztályvezetőjének és Láng Oszkárnak, a MÉK központ pénzügyi és ügyviteli osztályvezetőjének. A Belkereskedelmi Minisztérium Illés Gyulát, a Véméndi Fogyasztási Szövetkezet kereskedelmi osztályvezetőjét „Belkereskedelem kiváló dolgozó"-ja kitüntetésben részesítette.

●

— **Tanulmányút.** A Tanárképző Főiskola III. éves magyar szakosainak 90 fős csoportja utazott Budapestre, hogy tanulmányaikat kiegészítsék és elmélyítsék. Programjukban szerepel az Országos Széchenyi Könyvtár régiséggyűjteményének, valamint a Petőfi Irodalmi Múzeum anyagának megtekintése.

— **Lovaskocsi ütötte el** tegnap délután Beremenden Hergenröder Ernő helyi lakost. A mentők súlyos sérüléssel a Honvéd Kórházba szállították.

— **Női,** bakfis és lányka szivacskabátjait, kosztümjeit, vastagkötésű szintetikus női kardigánjait, szivacspongyoláit ajánlja a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltja. (x)

— **Megölte apját** Antal János 47 éves tiszadobi lakos. Április 5-én erősen ittas állapotban tért haza lakására. Az idült alkoholista és izgága természetű ember ütlegelni kezdte feleségét. Tizennyolc éves Sándor nevű fia — aki maga is alkohol hatása alatt volt — anyja védelmére kelt, s kérte apját, hagyja abba a verekedést. Antal János azonban fiát is megtámadta, földreteperte és ütlegelte. A fiú zsebkést rántott és 30 szúrással megölte apját.

— **Darvas László külkereskedelmi miniszterhelyettes** Ausztriába utazott, hogy az államosított osztrák ipar vezetőivel tárgyaljon a magyar—osztrák vállalatok közötti együttműködésről és annak kiszélesítésének lehetőségéről.

— **Felügyelet nélkül hagyták** tegnap az újpetrei tsz füstölőjét. A kelletténél jobban lobogó lángok belekaptak a füstölésre szánt húsárúba és mintegy ezerháromszáz forint kárt okoztak bennük.

— **Szerdán megkezdődtek** a zeneiskolai kamarazenekarok debreceni fesztiváljának hangversenyei. Az Aranybika épületének Bartók-termében délelőtt a budapesti III. kerületi, a miskolci, a karcagi, az orosházi és a hajdúböszörményi, délután pedig a Budapest IV. kerületi, a cegléd, a dunaújvárosi, a komlói és a szombathelyi iskolai kamarazenekari bemutatójára került sor.

— **Gyilkosság Lökösházán.** A művelődési ház előtt F. József 17 éves foglalkozásnélküli kétegyházi lakos előzetes szóváltás után tőrrel többször megszúrta Nagy Lajos 23 éves segédmunkást, aki életveszélyesen megsérült. A testvére segítségére siető Nagy János 18 éves segédmunkást is szívtájékon szúrta, s a szerencsétlen fiatalember sérüléseibe a helyszínen belehalt.

— **Az 1280. sz. Petőfi Sándor úttörő csapat** április 3-án ünnepélyes csapatgyűléssel emlékezett meg hazánk felszabadulásának 24. évfordulójáról. Ebből az alkalomból emlékfát ültettek el az iskola udvarán. A fa alá palackpostát helyeztek el. Ebben üzentek az 50 év múlva úttörőkorban lévő pajtásoknak. — Fogadalmat tettek, hogy 50 év múlva a fa alatt találkoznak.

— **Kibújtak tojásaikból az első kisfácánok** a Mezőhegyesi Állami Gazdaság keltető telepén. A nagyüzem, amelynek erdészetét minden évben sok külföldi vadász keresi fel, az idén összesen 25 000 kisfácánt keltet mesterségesen.

Országos középiskolai fotókiállítás

A vasárnap estig nyitvatartó, nagysikerű kiállítás látogatói szavazhatnak is a nekik legjobban tetsző képre.

Azon nézők között, akik a legtöbb pontot összegyűjtő „Közönség Képére" adták szavazatukat, értékes tiszteletdíjat sorsol ki a rendezőség.

★

Ifj. Szász János

Kosár



A hét filmjei

ÁTUTAZÓK PARADICSOMA

Mi minden történhet egy csendes kisvároskában, ha ideiglenesen rajta halad keresztül a főútvonal? A jóhumorú csehszlovák film rendezője a nálunk is jól ismert Josef Mach, akinek korábbi sikeres filmjei közül Magyarországon is játszották a Senki nem tud semmit. Ismert és kitűnő színészek alakítják a főszerepeket is, mint Jiri Sovák, Josef Bek, Kveta Fialová.

A HALLGATAG EMBER

Az izgalmas vadnyugati film főhőse John Russel, akit kiskorában elrabolnak az indiánok. Szerepét a filmben Paul Newman alakítja, akit talán nem is kell bemutatni a hazai közönségnek. Martin Ritt rendező és az operatőr szerencsésen használja ki a színesfilm adta lehetőségeket a vadnyugati környezet bemutatására.

— **A Debreceni Agrártudományi Főiskola** arany-, gyémánt-, illetve vasoklevelet adományozhat azok részére, akik a volt Debreceni Gazdasági Akadémián 50, 60, illetve 65 éve szereztek oklevelet, szakterületükön kiválóan működtek és közmegbecsülésre méltó magatartást tanúsítottak. — Kéri mindazokat, akik az oklevélre igényt tartanak, közöljék címüket a főiskola tanulmányi osztályával, Debrecen, II., Böszörményi u. 104. sz. alá. (x)

— **A Filharmonia közli, hogy Lamberto Gardelli betegsége miatt az április 13-ra (Egyetemi bérlet, VIII. előadás) és április 14-re („A" bérlet, VIII. előadás) hirdetett hangversenyt bizonytalan időre elhalasztják.** (x)

— **Értesítjük a vásárlókat,** hogy a Hal téri ruházati boltba nagy választékban érkeztek tavaszi divatszövetek és selymek. (x)

— **Pécs város I. kerületi tanács v. b. mezőgazdasági és élelmezésügyi csoportja a Damjanich Tsz Vadásztársaság bejelentése alapján felhívja a lakosság figyelmét, hogy április 13-án Pécsszabolcs, Pécsújhegy külterületeken szárnyas ragadozók irtására mérgezést végez. A közölt területeken elhelyezett mérget tartalmazó tojások emberre, állatra veszélyesek.**

— **Motoros** porvédő melles nadrág, normál nagyság, 124 forintért, extra 136 forintért, férfi rövidujjú munkásing 37 forintért, tiszta gyapjú kockás campingtakaró, körben szegett, 200x140 cm, 170 forintért érkezett a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— **A Magyar Autóklub** április 11-én, pénteken 18 órakor klubnapot tart az Olimpia étteremben ÁFOR- és ÁB-előadókkal. (x)

— **Torontáli,** csángó és absztrakt mintával, gyapjú és műszálkeverékből készült szőnyegek Pécsett csak egy helyen, a Sallai utcai Népművészeti boltban kaphatók. (x)

— **Női műanyag esőkabát** 30 forintért, selyem kispárnahuzat 10 forintért, női kötény 22,20—25,90 forintért, matlasszé pongyola 225 forintért, mintás szaténpongyola 192 forintért, női blúz 30—50 forintért, függönyanyag nyaralóba 23—26 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

— **Felhívjuk** a pécsújhegyi szénmosó környékén lakó dolgozók figyelmét, hogy a pécsújhegyi szénmosó—István-akna közötti 35 kV-os vezeték 1969. április 9-től feszültség alá került, így a vezeték érintése és megközelítése szigorúan tilos és életveszélyes. Mecseki Szénbányák beruházási és fejlesztési osztálya. (x)

●

Dolgozókat felvesznek

Traktorosokat jogosítvánnyal felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Új Élet Tsz, Pécs, Reménypuszta, személyzeti előadónál. (479)

★

Vállalatunk központjába irodai takarítónőt felveszünk, továbbá gépkocsirakodókat, útkarbantartó segédmunkásokat, általános lakatost, úttisztító segédmunkásokat felvételre keresünk. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. szám alatt. (477)

KÖNYVESPOLC

Az Európa Könyvkiadó négy újdonsága

Négy kötet: látszatra csupán az közös bennük, hogy világirodalmi kiadónk újdonságai. Valójában sokkal szorosabb szál köti össze a műveket. Az ember ezer arcát mutatják. Boldog, kétségbeesett, elszánt, tétova, de mindig emberi arcokat. Tizenkét mű található például A ló és a repülő című, mai újgörög elbeszéléseket összefogó kötetben. A tizenkét műben azonban sokszor-tizenkét arc, magatartás-típus, az önáltatótól az árulóig. Az elbeszélések szerzői haladó művészek — legtöbbjüket emigrációba kényszerítette a görög fasiszta junta —, s éppen ezért nem elégednek meg egy-egy arc megmintázásával. Arra is választ keresnek, miért ilyen ez az arc, mi tette ilyenné? A címadó elbeszélés szerzője — Szpirosz Plaszkovitisz — például közöny és rögeszme kontrasztjából építi fel az indokolást, egy másik elbeszélését — A gépbúvár, Nikosz Kazdaglisz műve — pedig a lélektelen robot és a gondolkozó, szebbre vágyó ember összeütközéséből.

Az ember sokféle arcca izgatja a testes műfordításkötet szerzőjét is, Szemlér Ferencet. A romániai magyar irodalom jelesét nem kell bemutatni a magyar olvasóknak. Meglepetés azonban, milyen sokoldalú fordítói érdeklődésé! Változott egekben cím alatt közreadott válogatott műfordításai a költészet tágas birodalmát tárják az olvasó elé. Népköltészet és Ben Johnson, Shakespeare és Goethe, William Blake és Mihai Eminescu, Rainer Maria Rilke, Carl Sandburg, Guillaume Apollinaire, Ezre Pound — több, mint száztíz költő avatott tolmácsolására vállalkozott. A kötet — melynek anyagát maga a szerző válogatta — a műfordítás rangos dokumentuma, s egyben az érzelmek bódítóan gazdag tárháza is.

Egészen más ember-arcok izgatják Bohumil Hrabalt. Táncórák idősebbeknek és haladóknak című kötete tíz hosszabb elbeszélést tartalmaz. Tíz mű — ezerféle érzés. Utálkozás és szimpátia, gyűlölet és megértés, fölháborodás és belenyugvás. Éppen a rendkívül ellentétes érzések magyarázzák, hogy Hrabal — pontosabban: egy-egy műve — vihart kavart, rajongói éppúgy akadtak, mint elmarasztalói. A hatalomtól megittasult, s az attól megnyomorított ember arca foglalja el a központi helyet a tíz elbeszélés adta reskón. A szerző modern szerkesztési móddal, gyors vágásokkal, bonyolult szimbolikával dolgozik. — Éppen, mert túl magabiztosan kezeli eszközeit, időről-időre belefeledkezik az öncélú játszadozásba, s ez, társulva a naturalizmussal, nehezen emészthetővé teszi írásainak egy-egy részletét. Különösen áll ez a címadó elbeszélésre, valamint A tükrök árulása című írásra.

A negyedik könyvben, Henry David Thoreau: Walden című regénye talán a leghagyományosabbat rajzolja meg: ember és természet eltéphetetlen kapcsolatát. A múlt század amerikai társadalmából menekülő ember — maga Thoreau —, mint annyi szellemi előde, maga is a természetet választja. A remeteséget. Ám nem az embergyűlölő, a világgal meghasonlott, bolydult agyú remete szól ebben a könyvben, hanem egy olyan ember, aki rátalált a boldogságra, a szépségre, a tiszta gondolatokra. Thoreau megkapóan lírai könyve az emberi érzések melegét sugározza, azt a megnyugtató harmóniát, amit a civilizált társadalom már csak keveseknek adhat meg, legalábbis a hagyományos formában.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó nagynénink és testvérem, HEGEDÜS KATALIN hosszú szenvedés után április 9-én elhunyt. Temetése 11-én, pénteken 2 órakor lesz a Szt. Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Drága férjem, szeretett édesapám, apósom, nagyapánk, dédnagyapám, testvérem és kedves rokonunk SCHNEIDER ANDRÁS nyugdíjas bányász 66 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 11-én fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és rokon, KRACHENFELSER JÁNOS nyugdíjas, 65 éves korában elhunyt. Temetése április 11-én, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó nagyanya, dédanya és kedves rokon, ÖZV. FEKETE FERENCNÉ — Vak Bottyán utcai lakos — 83 éves korában elhunyt. Temetése április 11-én, pénteken 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik BARLA ANTAL elhunyta alkalmából bármilyen módon részvétüket nyilvánították. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik részvételükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Szakács, Muskát és Lóki családok.

Értesítjük

kedves vevőinket, hogy 1969. április 1-én feladott hirdetésünket az alábbiakkal egészítjük ki: 1969. április 1-én a festett háztartási mekalor tüzelőolaj árát a viszonteladói Fmsz-ek és TÜZÉP-telepek részére is Ft 1,50/liter áron jelöltük meg, tévesen. Az Országos Áruhatóság ármegállapítása alapján a viszonteladói Fmsz-ek és TÜZÉP-telepek Ft 1,70/liter áron hozhatják forgalomba a lakosság részére a festett mekalor tüzelőolajat. Az Ft 1,50/liter ár csak az ÁFOR eladóhálózatára vonatkozik.

„ÁFOR" ÁSVÁNYOLAJFORGALMI VÁLL. Kaposvár.

Tánccal az alkoholizmus ellen

Koiton Tanssiryhma Helsinki — magyarul: Hajnal Táncegyüttes Helsinki, egészen pontosan a Finn Antialkoholista Szövetség Helsinki Leány Népitánc Csoportja. Kissé döbbenten írtam le ezt a szépen hangzó nevet, de hát Antero Koski úr, nevezett tánccsoport vezetője így mondta, s úgy látszik, mégis van új a Nap alatt. Pécs másik finn vendége: Sirkka Viitanen már kevésbé érdekes helyen dolgozik, ő a Finn Ifjúsági Szövetség országos népitánc-oktatója, egyébként rokonszenves szőke hölgy. Magyarországi útjuk másképpen semmiféle összefüggésben nincs az antialkoholizmussal. Azért jöttek hozzánk, hogy megismerjék a magyar népitánc-oktatás módszertanát, továbbá tanulmányozzák a táncírást. Egyhónapos a tanulmányút, s ezt az egy hónapot itt kezdték Pécsett, éppen a Mecsek Együttes munkájának tanulmányozásával. Hírből ismerik a kiváló pécsi együttest, s három napig közvetlenül is ismerkedtek vele. Tegnap búcsúztak el, mégpedig Sirkka Viitanen ezzel a véleménnyel:

— A Mecsek Együttes próbái sokkal hosszabb idejűek, mint a nálunk Finnországban szokásos próbák. Erősebbek, fizikailag sokkal jobban igénybe veszik a táncosokat, s ezért biztos vagyok abban, hogy előadásuk is sokkal színvonalasabb. Azon kívül Simon Antal igen jó oktatónak bizonyult. Őszintén szólva nálunk kevés ilyen színvonalú népitánc-oktató dolgozik.

A Mecsek Együttes egyébként a nyáron, körülbelül júniusban Finnországba utazik, s ott Joensuu nevű városban résztvesz egy nemzetközi népitánc-fesztiválon, finn, csehszlovák, svéd és nyugatnémet csoportokkal közösen.

— Hogy lehet egy antialkoholista szervezetnek népitánccsoportja?

— A skandináv államokban elég komoly gond az alkoholizmus elleni küzdelem. Nálunk a betegségek egyharmada alkoholizmus. Nagylétszámú szervezetek alakultak az ellene való küzdelemre. A finn szövetségnek több mint félmillió tagja van, ami, figyelemmel az ország 4 700 000 lakosára, rendkívül nagy szám. A szövetség nagy gondot fordít az alkoholizmusból kigyógyultak megfelelő társadalmi lekötésére. Az én csoportom pedig a megelőzést szolgálja, a fiatalok lekötését. Finnországban több ilyen csoport működik, hogy az ifjúság energiáját szép célokra kösse le.

Földessy Dénes

Megnyílt a műszaki propagandahónap

400 ezer lakást kell felépíteni a negyedik ötéves tervben

Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter előadása a legégetőbb építőipari kérdésekről

Ünnepi külsőségek között, a megye és a város legkiválóbb műszaki szakembereinek részvételével, számos állami, tömegszervezeti és gazdasági vezető jelenlétében tegnap délután megnyitották Pécsett a IV. Pécs-baranyai műszaki propaganda hónapot. Megjelent az ünnepségen és az elnökségben foglalt helyet Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter, dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára, Horváth Lajos, a Városi Tanács vb-elnöke és dr. Németh Lajos, a vb elnökhelyettese. A gazdag programot ígérő technikai hetek célkitűzéseinek rövid ismertetése után Bondor József a legégetőbb építésfejlesztési és városrendezési kérdésekről tartott előadást.

A valóság kérlelhetetlen

A falvak „eleresztik" az embereket, s a városokba özönlő tízezrek hónapról hónapra vadabbul feszítik a számos vonatkozásban még ma is XIX. századi szintet képviselő települések kereteit. Ez az újkori, s minden eddiginél hatalmasabb népvándorlás világjelenség, céltalan lenne hát kísérletet tenni kikerülésére. A teendő éppen ezért a városok felkészítése és alkalmassá tétele a „bevándorlók" tömegeinek fogadására — egyszóval: a XX. századi szintre emelés...

Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter az urbanizációs jelenség okainak és méreteinek ismertetése után az építőipar — az új helyzetből fakadó összes nehézségek legfőbb tehervselőjének —, legégetőbb gondjairól szólt. Mint ismeretes, a magyar építőipari vállalatok az elmúlt öt évben ugrásszerű fejlődésen mentek át, ennek ellenére műszaki színvonaluk még ma sem éri el az európai színvonalat, amit csak súlyosbít a mind erőteljesebben jelentkező munkaerőhiány. A kormány által 1960-ban kidolgozott lakásépítési program időarányos részét mindennek ellenére teljesítette, sőt túlteljesítette az ipar, az igények maradéktalan kielégítése érdekében azonban a IV. ötéves terv időszakában további 400 ezer lakást kell építeni. E feladat teljesítése érdekében elkerülhetetlen volt az építőipar gondjainak országos gonddá tétele — ami a nagyszabású házgyári programban jut kifejezésre. A házgyári lakások szépségével, gazdaságosságával és célszerűségével kapcsolatban széleskörű vita alakult ki — a pillanatnyi helyzet azonban nem ígér más lehetőséget: a házgyárak 15 ezer építőipari munkást, s 800 millió tégla legyártására alkalmas építőanyagipari kapacitást „helyettesítenek"...

Még mindig hat a múlt öröksége

Bondor József lakáshelyzetünk alakulásáról szólva elmondotta, hogy a nagyiramú építés ellenére sem javul a kívánt mértékben az ellátottság, a múlt öröksége ugyanis egyre erőteljesebben hat: hiába „nőnek" a földből a házak, az elöregedés üteme még ennél is gyorsabb. 1945 előtt a lakosság közel 70 százaléka egyszobás, komfort nélküli lakásokban élt — amit csak súlyosbít az a tény, hogy a lakóházak „átlag életkora" is agasztóan magas. A kormány határozata értelmében ezekben az években 100 ezer plusz-lakás felépítésére kell alkalmassá tenni a kivitelezőipart, s ezzel párhuzamosan új tégla-, cement- és üveggyárak építésével az anyagellátást is jelentősen meg kell javítani. A cél az, hogy a magánerős építkezések se legyenek többé „mostohagyerekek" az anyagelosztó-telepeken.

Sok érv és ellenérv hangzott el a lakások nagyságát, felszereltségét illetően is. Az építőipari kormányzat állásfoglalása ezzel kapcsolatban: a lakások felszereltségét (fűtés, beépített bútorok stb.) semmilyen körülmények között sem szabad csökkenteni, s bár az alapterületek jelentős növelésére pillanatnyilag nincs lehetőség, az egyszobás lakások számának minimálisra szorításával e téren is előrelépés várható. Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter nagy érdeklődéssel kísért, rendkívül őszinte hangú előadásának befejezéseként néhány összehasonlító adatot közölt lakásépítkezésünk ütemével kapcsolatban. Pillanatnyilag ezer lakosra 6,7 új lakás jut évente, 1975-re azonban 9-re emelkedik ez a szám, s ezzel hazánk e vonatkozásban is eléri az európai színvonalat.

B. S.

A vendéglátóipar helyzete a komlói vb-ülés napirendjén

Étterem épül az új autóbusz-pályaudvarnál

Ötvenegy vendéglátó egysége van Komló lakosságának. Ezekben csaknem 56 millió forintot költöttek el étkezésre, szórakozásra az elmúlt esztendőben. Az óriási összeg is jelzi, mennyire közérdekű témát tűzött szerdán napirendjére, illetve terjesztett a legközelebbi tanácsülés elé a Városi Tanács végrehajtó bizottsága, amikor a vendéglátás helyzetéről készült beszámolót választotta. A vendéglátás kérdéseivel eléggé sűrűn foglalkoztak mostanában a komlói tanácsnál, a NEB-nél és más szerveknél, s mint a vb-ülésen kiderült, ez az a terület, amely a kedvező változások ellenére sem problémamentes.

A harmincezres városnak gondot okoz, hogy nincs reprezentatív étterme. Talán ennél is kellemetlenebb, hogy a meglévő vendéglátó egységek nívója sok tekintetben kifogásolható. A komlóiak vendéglátóegységekkel való ellátottsága a statisztika szerint átlagon felüli, hiszen a megyei 4,3 fős átlaggal szemben itt egy négyzetméternyi vendéglátó alapterületre 3,1 vendég jut. Az egységek területi elhelyezkedése azonban nem megfelelő. A Vörösmarty étterem például a város szélén csaknem teljesen kihasználatlan. Az impozáns Panoráma presszónál hasonló a helyzet. Nincs vendéglátó-szolgáltatás Somág-tetőn és Dávid-földön. Míg egyes városrészekben a vendéglátó egységek hiánya okoz gondot, más területeken a meglévő vendéglők, presszók, éttermek kulturálatlansága a problémák forrása. Komlón még mindig üzemelnek vendéglátó egységek felvonulási épületekben vagy más célra épült helyiségekben, mint például a Pepita-blokk, a Sport, a Mackó bisztró és az Ifjúsági presszó. Néhány üzletben az adottságok miatt, másutt pusztán felelőtlenségből nem tartják be a tisztaság követelményeit. Szinte az egész vendéglátóhálózatra jellemző, hogy elmulasztják karbantartásukat. Ugyancsak régi téma, hogy a mosdók tisztasága városszerte kifogásolható, ehhez azonban hozzájárul a vendégek igénytelensége és egyesek tűrhetetlen magatartása is. Rendszerint nemcsak az üzletvezető ludas abban, hogy hiányoznak a mosdókból a tisztálkodási eszközök, hogy töröttek a kagylók, csempék, éppúgy hibásak a magukról megfeledkezett vendégek.

Igen élénk vitában az az álláspont alakult ki a végrehajtó bizottság ülésén, hogy a vendéglátás holtpontról való kimozdításának társadalmi üggyé kell válnia. A vb-tagok számos javaslatot tettek a jelenlegi problémák megoldására, s mint legilletékesebbek körvonalazták, milyen változások várhatók a következő esztendőkben. A város terveiben szerepel például, hogy a leendő autóbuszpályaudvar mellett nagy áteresztőképességű vendéglátóegységet hoznak létre. A tanács nagyobb teret biztosít a Bm. Vendéglátó Vállalat, a Mecsekvidéki Üzemi Vendéglátó Vállalat, valamint a Komló és Vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet egymás közötti versenyének, sőt, saját eszközeivel megkönnyíti, hogy jól felszerelt, kulturált vendéglátó egységeket hozzanak létre. A Komlón üzemelő vállalatok remélhetőleg méltányolni fogják a tanács igyekezetét: lehetőségeikhez mérten meg kell teremteniük valamennyi egységükben a kulturált vendéglátás körülményeit. Természetes, hogy a város lakosságának is lesznek teendői, legalábbis a vendéglátó egységeket látogató hányadnak.

H. M.

KGST-konferencia Pécsett

Számítástechnika az építőiparban

A KGST építésügyi állandó bizottságának számítástechnikai munkacsoportja VIII. ülését Pécsett tartja április 9—13 között a MTESZ-klubban. A tagországokat — *Bulgáriát, Magyarországot, Németországot, Lengyelországot, Romániát,* a *Szovjetuniót* és *Csehszlovákiát* — harminc külföldi és húsz hazai szakember képviseli.

A megnyitót tegnap délelőtt tartották. *Dr. Szabó János,* az építési és városfejlesztési miniszter első helyettese köszöntötte a résztvevőket, majd vázolta az ülésszak napirendjét.

A tanácskozási időszakban a számítástechnika építő- és építőanyagipari alkalmazásával kapcsolatos tájékoztatóanyagok cseréjéről, azok felhasználásáról, az építésszervezés automatizálási rendszerének kölcsönös informálásáról, az optimális fejlesztésről, telepítésről, az információs rendszerek szerepéről, az építőipari vállalatok operatív irányításában elért eredményekről, az elektronikus számítógép-igényekről tárgyalnak a tagországok képviselői. Megbeszélik a KGST építési állandó bizottságának 25. ülése elé terjesztendő anyagot és tájékoztató hangzik el a matematikai módszerek és számítástechnika egységes alkalmazási kérdésekben szerzett tapasztalatokról.

A KGST-tagországok delegációi tegnap délután részt vettek a műszaki propagandahónap nyitóünnepségén, majd *Bondor József* építési és városfejlesztési miniszter adott fogadást tiszteletükre.

A Legfelsőbb Bíróság állásfoglalása

„Boszorkányper" Szegeden

Mint ismeretes, Csupity Antalné, 64 éves asszonyt — volt ásotthalmi lakost — Hebők Istvánné és öt társa „boszorkánysággal" gyanúsította, azzal vádolta, hogy egy fiatalember betegségét „megrontással" idézte elő. Éjszakai órákban a vádlottak Csupityné lakására mentek, őt durván szidalmazták, veréssel és azzal fenyegették, hogy ha továbbra is „megrontja" a fiatalembert, úgy felakasztják.

A szegedi ügyészség a vádlottak ellen nem emelt vádat garázdaság miatt és azzal tette át az iratokat a járásbírósághoz, hogy közérdek hiányában nem vállalja a vád képviseletét. E téves ügyészi indítvány folytán azután becsületsértés miatt indult meg a bírósági eljárás, amelyet a járásbíróság megszüntetett, miután Csupity Antalné és férje nem kívánták a vádlottak megbüntetését, illetve a magánvádat elejtették.

A legfőbb ügyész e döntés ellen törvényességi óvást emelt. Ezt a Legfelsőbb Bíróság alaposnak találta: hatályon kívül helyezte a járásbíróság végzését és utasította a bíróságot, hogy az ügyet vádemelés céljából tegye át az ügyészséghez.

A Legfelsőbb Bíróság határozatában rámutatott: sem az ügyészség, sem a járásbíróság nem ismerte fel, hogy a vádlottak olyan magatartása látszik megállapíthatónak, amely bizonyítottság esetén nem becsületsértés, hanem több személy által elkövetett — három évig terjedő szabadságvesztéssel büntethető — garázdaság bűntette. Így a cselekmény nem is magánvádra üldözendő, és ezért a feljelentők védelejtése folytán nem lehetett volna az eljárást megszüntetni.

A Legfelsőbb Bíróság e határozata után az ügyészségnek módja van — a korábbi álláspontjától eltérően — garázdaság miatt vádat emelni.

A remény ideje

Hallgatom a reggeli időjárásról kiadott jelentést. Sopron mínusz egy fok. Szombathely mínusz kettő... Szokatlanul szigorú reggel ez április közepe táján, a mínuszok azonban már nem riasztják el az embert. Hisz más ez a mínusz egy és mínusz kettő, mint februárban volt, néhány enyhébb nap reggelén. Ez most egész másképp hangzik. Különben is, a nappalok — amikor igazán él az ember — a nappalok fényesek, és meleget árasztanak.

A földek elkezdtek lélegezni, az erdők megmozdultak, a lombtalan fák közt a tavaszi bogarak megkezdték boldog repülésüket, mindenre rászállnak, mindent birtokba vesznek, s a vizek, az erdei vizek fénye is, megint vetekszik a pisztrángok ezüstjével. A kémények füstje lassan elszáll a kemény hidegek után, s a kamra zugában maradt néhány kanna szén sorsa beteljesedésére vár. Kitavaszodott. A betegségek ideje is múlóban van. A hongkongi, amely a téli hónapokban rettegésben tartotta Európát és Pécset, nem ellenfele a tavasznak, a vicclapokba szorult. Sorsa megpecsételődött. A bérházak közé lapított játszótér még nem az igazi. A homokkutak még üresek, de a gyerekek már benn ülnek, és a kis játéklapátok jobb híján a levegőben dolgoznak. Majd homok is lesz. A hinta állványok zöldje még a tavalyi, de úgy tűnik, idő már nem lesz a festegetésre, egy-két nap és megjelenik a tengerzöld színű terebrautó a láncra fűzött hintákkal. A háziasszonyok biztatják a családot: még néhány hét csupán, és a meleggel együtt megjönnek a zöldek, változatosabb — és reméljük: nem drágább — lesz az étrend.

Kitavaszodott, s hogy ez mást is jelent, nem csak a bennünket körülvevő természet szokásos megújulását, hanem bennünk is történik valami, a többi évszaktól különböző; erre rögtön egy érzés, egy különös bizonytalanság figyelmeztet először. Ez az az időszak, a tavasz eleje, amikor nemre és korra való tekintet nélkül abban a pillanatban minden banálisan hangzik — ha kimondjuk.

Furcsa évszak ez. Azt mondják, a költők ideje. De, vajon miért a költőké? Talán, mert a költészet éppúgy megmutatja a dolgok egyik és másik oldalát — a reményt és az elmúlást, a látszatot és a lényeget, a kiszínezettet és a valót, a keletkezést és a változást — mint az évszakok között a tavasz? Alighanem, így van. A tavasz egyszerre tölt el reménnyel és figyelmeztet, egyszerre tölt el az élet örömével és int a bölcsességre. Az évnek háromszázhatvanöt napja van, de tulajdonképpen ilyenkor, tavasz táján változik az év, és változik vele az ember is. Nem nyáron, nem ősszel és nem télen. Nincs erre magyarázat, de az ember mindig tavasszal érzi meg csalhatatlan biztonsággal, hogy a világ változott megint egyet. Már nem az, ami tavaly volt. A kabátokat leszedve kiderül, hogy a lányok a zord hónapok után már nem azok, akik tavaly voltak. És meghökkentő, hogy a nézésük is mennyire más most. A tavalyi fiúk hangja is alaposan megváltozott. Krákognak, elveszítették szépen csengő gyerekhangjukat, és kalimpáló mozgásuk megkezdte a hosszú, szemérmes átmenetet a férfidolgok felé. A felnőttek pedig? Ők is változtak, persze. Fejcsóválva nézelődnek maguk körül, aztán lassan ők is feltöltődnek, egyszercsak ők is érzik a furcsa illatokat, belerúgnak a kiüresedett téli orvosságos dobozokba, megérzik magukban a lendület keringését. Úgy érzik, hogy. Hogy, bizony. Aztán nekilendülnek, s ha félúton levegő után kapkodnak, zsebkendővel megtörlik az izzadó homlokot, és egymásra pislogva azt mondogatják: No, persze, a tavaszi fáradtság... Dehát, így szép ez. Így valóságos. A megújulás érzése, a reménykedés egyszerre tölti el az embert az intő mozzanatokkal és érzésekkel.

A költészet ideje a tavasz? Persze. A lendület, az élet, a remények ideje. Felszabadultunk a tél nyomasztó súlya alól.

(T)

KÖZÖLJÜK KEDVES VEVŐINKKEL, hogy

AUTÓKER PÉCSI FIÓKUNKNÁL

1969. április 17—30-ig

leltározást tartunk

Leltározás ideje alatt az árukiadás szünetel.

AUTÓKER IGAZGATÓSÁGA

Egy napot Pécsért

Részt veszünk a Jakabhegyi tábor építésében



A pécsi természetbarátok már régóta foglalkoznak mecseki táborhelyek létesítésének gondolatával. Ez annál is sürgetőbben időszerű, mert az emberek mind nagyobb tömege igényli a hétvégi kirándulásokat, táborozásokat. A hétvégeken szinte kiürülnek a városok és lakóik elözönlik a környező hegyeket, folyók, tavak partjait. Ahhoz, hogy kultúrált körülmények között töltsük el a hét végét, vagy a nyári szabadságot a szabadban, megfelelő szervezettség, technikai felkészültség, egészségügyi felszereltség szükséges.

Az idegenforgalmi hivatalok által létesített campingek korszerűek, megfelelnek az európai színvonalnak. Ez azonban a fiatalság tömegeinek, úttörőknek, középiskolásoknak, de az üzemek, intézmények dolgozóinak nem elég, s elsősorban az idegenforgalom számára épültek.

Épp ezért nagy örömmel olvastuk a Pécs városi Tanács felhívását, majd azt követően megjelenő cikkeket egy mecseki nyári tábor létesítésére. A Mecseken több olyan hely is van, ahol kitűnő nyári tábor létesíthető. (Pl. Abaliget, Pécsi-tó, Sikonda környéke, Jakabhegy, Keleti Mecsek.) Ha mégis választani kell, éppen az előbbi cikkekben felvázolt igények alapján mi is a Jakabhegyet javasoljuk.

Szépsége, Pécshez való közelsége, csodálatos környezete (Zongorkő, Babás-szerkövek, kilátó stb.) történelmi múltja és kitűnő turisztikailag központi fekvése mind-mind amellett szól, hogy Jakabhegyet és környékét Pécs város és Baranya megye dolgozóinak szolgálatába állítsák.

A Jakabhegy, mint azt az előző cikkek is említik, évtizedeken keresztül, de még ma is kedvelt kiránduló célpontja a természetbarátoknak, az üzemi és iskolai természetbarát szakosztályoknak. Még inkább az lehetne, ha társadalmi és az illetékes hivatali szervek összefogásával mielőbb kialakítanának egy, a mai követelményeknek megfelelő nyári tábort, ami fokozatosan kiépíthető lenne akár egész éven át üzemeltethető táborozási, turisztikai központtá.

Úgy tudjuk, hogy az újjászervezett Mecsekvidéki Intéző Bizottság — mely összetételénél fogva egyesíti az idegenforgalommal, a Mecsek fejlesztésével foglalkozó hivatali és társadalmi szerveket, — felvette programjába a Jakabhegy rendezésének megoldását. A Baranya megyei Természetbarát Szövetség nagy örömmel fogadja ezt az elhatározást és tagjainak a Mecsek hegység iránti nagy szeretetének társadalmi erejével szívesen részt vesz a jakabhegyi tábor kialakításának munkájában.

Karácsi Károly
a B. m. Természetbarát Szövetség
főtitkára

Harangzúgás, emberi szózat a föld mélyéből

Ki tárta fel valójában az abaligeti barlangot?

Párbaj a vakrákok felfedezői között

Tóka József, az abaligeti Általános Iskola igazgatóhelyettese néhány évvel ezelőtt még maga is tisztelettel adózott Mattenheim József egykori helybéli molnár érdemének, aki a barlang bejárata feletti kőtábla szerint kerek két évszázada, teljes hosszában feltárta és az utókor közkincsévé tette a „csepegő köves" labirintot.

És lám, az utókor egyik „háládatlan" kíváncsiskodója egyszerre csak vitába szállt a kőbevésett bizonyíték hitelességével. Nem is vitába, hanem kerek cáfolatba. Halljuk hát az előzményeket.

— Még 1961-ben történt, hogy orvosi tanácsra Abaligetre kellett hoznom a kisfiamat, akit súlyos asztmája miatt speciális barlangi gyógy kúrára javasoltak. Aztán egy évre rá, amikor saját szememmel is meggyőződtem a kúra csodálatos hatásáról, — ugyanis meggyógyult a fiam, — ide, az abaligeti iskolába kértük áthelyezésünket feleségemmel, aki szintén pedagógus. Az már szinte apropóra jött, hogy annak idején alakult meg iskolánkban a honismereti szakkör, amelynek örömmel vállaltam a vezetését. Személyes okból is, hiszen hónapokon át én voltam a fiam barlangi kísérője, s így kaptam inspirációt az amatőr-kutató munkára.

Kötetre való kéziratot tesz elém, a pécsi Egyetemi Könyvtár, a megyei és az Országos Levéltár, a keszthelyi Festetich Könyvtár és egy sor más intézmény felcímével ellátva, amelyeket vasárnapi pihenői, sőt nyári szabadságainak árán végig járt helybeli segítőtársával *Bischoff József* plébánossal, aki a latin és németnyelvű forrásanyagok fordítását vállalta magára.

— A pécsi Káptalani Levéltárban találkoztunk először Kölesy Vince, az egykori uradalmi számtartó nevével, illetve tanulmányával, amelyet a barlang részletes alaprajzával együtt a levéltár Tudományos Gyűjtemény című folyóiratban helyezett el 1820-ban. További és nagyon értékes támogatást a pécsi Egyetemi Könyvtár vezetőitől kaptuk, akik nemzetközi könyvcsere révén Pozsonyból megszerezték és rendelkezésünkre bocsátották Kölesy magyarnyelvű könyvét, amely részletesen beszámol a barlang kutatás eredményeiről. Pedig ilyen előzékenységben csak a hivatásos kutatók részesülnek, — mondotta Tóka József.

Ime néhány érdekesség az „amatőr" munka eredményeiből:

Kölesy Vince 1819. augusztus 24-én indult el felderítő útjára és ahogy tanulmánya első fejezetében leírta: „Az abaligeti nép nem tudott babonás előítéleteknél egyebet mondani a barlangról. Némelyek azt vitatták, hogy a hegynek belsejéből emberi szózatokat, némelyek meg harangkongásokat hallottak; mások ismét azt állították, hogy egy elkárhozott leányzó oda számkivetett légyen, hogy egy elejibe tett tálat könnyüivel megtöltsön, de amelyet sohasem teljesíthet, mivel a tál egy szerencsétlen vak eset által feldől..."

Ezek után helyesnek bizonyult a kései kutatók következtetése, ami szerint Kölesy Vince sem a helybeli lakóktól, sem Kitaibel Pál professzor 1802—12 között megjelent, s a barlangról is említést tévő művéből nem meríthetett tárgyilagos ismereteket, még kevésbé arra, hogy már 50 évvel megelőzte őt a feltárásban Mattenheim József.

— Ami az egykori molnár szerepét illeti, találtunk erre vonatkozó régi jegyzőkönyvet is az abaligeti plébánia Canonica visitattio című iratai között, — mondotta Tóka József. *— De ez csupán azt bizonyítja, hogy a derék molnár 1768-ban egy eltévedt és jajveszékelő gyermeket mentett ki a barlangból, és e tettéért a gyermek megmentőjét, s nem a barlang feltáróját tisztelték benne 50 évvel később is a helybéliek.*

De Kölesy tanulmányában találtak adatokat a barlangban felfedett különös cseppkőképződményekről is, amelyeket már a későbbi korok barlangászai neveztek el Pisai ferdetoronynak, Prédikálószéknek, Tabernákulumnak, Pokoltorkának stb...

És ha nem is függ össze Kölesy Vince nevével a barlangi „vakrák" felfedezése, ennek is végére jártak Tóka Józsefék. Sok utánjárással kiderítették, hogy a csöpp állatkát bizonyos Méhely és Bokor nevű tisztifőiskolai természetrajz tanár találta meg a barlang patakjában, amiről így emlékezik meg a krónika:

„Na itt van a barlangi planária, mutatta meg nevetve társának Bokor, amikor kiemelte hálóját a jéghideg vízből, mire Méhely elképedve csak annyit tudott mondani: mi fene féreg ez, hogy lába is van... Aztán összeszedtek néhány példányt és Pestre utaztak vele..."

Rövidebbre fogva a krónikát az történt ezután, hogy Méhely magának vindikálta az „élő kövület" felfedezését és azt így is terjesztette fel az Akadémiára. Bokor pedig nem vágva zsebre e sértő mellőzést, előbb bíróság elé citáltatta társát, majd párbajkihívás lett az ügyből. Végül is olyan sztori kerekedett a dologból, hogy a budapesti kabaré is műsorára tűzte a nem mindennapos botrányt. Hát egyelőre ennyit a barlangi történetről, amelyet...

— Ha időnk engedi, könyv alakjában is szeretnénk publikálni — mondotta Tóka József.

De van ennél dédelgetettebb, vagy ahogy ő mondotta merészebb álmuk is: szeretnék ha a Kölesy Vincéről nevezhetnék el az abaligeti művelődési házat.

Kívánságuk indokolt, tehát megvan a remény arra, hogy szentesítik is azt az illetékes felsőbb tanácsi szervek.

Pálinkás György

Gondolázás a mohácsi Dunán

A lagunák és a gondolák városa — az északitáliai Velence — érdekes ötletre inspirálta a mohácsiakat: elhatározták, hogy bevezetik a gondolaszerű csónakázást a Dunán. A halászati szövetkezet új csárdájánál lesz az állomás, itt szállnak majd ladikba a kirándulók, akikkel a csónakos felevez a Mohácsi-sziget északi fokához és onnan lassan „le csorognak" Mohácsig, útközben tárogató- vagy gitárzene szórakoztatja az utasokat és gyönyörködhetnek a szép Duna menti tájban. Ünnepi alkalmakkor — az est leszállta után — lampionokkal díszített csónakokat bocsátanak a folyóra, s ilyenkor a csendes víz és a parti lámpák fénye kifejezetten velencei hangulatot kölcsönöz a dunai „gondolázásnak".

Minőségi Ruházati Ktsz szolgáltatásai

Tisztítás, megőrzés, mérték utáni szabóság Jó minőségű konfekcióáru

Már végérvényesen és visszavonhatatlanul itt a tavasz. Fel is vettem a banlonkabátot.

Azt azonban soha nem gondoltam volna, hogy egy kabátcsere milyen gondokkal járhat. Ballonkabátot, tavaszikabátot fel! Télikabátot, bundát le! Pofon egyszerű lenne, ha... ha nem mondaná a feleségem, hogy kicsi a szekrény, még ki kellene tisztítani, aztán ha jönnek a molyok és a bundája tönkremegy...

— Majd ősszel visszük a tisztítóba — elgondolván, hogy ezzel véget vethetek a témának. De ő egy pillanatra sem tágít.

— Lajos, intézd el légy szíves! — közli határozottan. Ebből én megértem, hogy nincs mese, meg kell oldanom a problémát.

— Ez neked problémát jelent — mondta kollegám. — Ne csüggedj, hamarosan elmondom, miként szabadulhatsz meg a feleséged bundájától és a bőrkabátodtól.

— De én nem akarok végleg megszabadulni, hiszen tudod, mennyibe kerül egy bunda!

— Mindjárt félreérted az embert. Egy címet mondok: Sallai utca 14. Nem jelent ez neked semmit? Na látod ide kell elvinned a kabátokat. A Pécsi Minőségi Ruházati Ktsz szűcsrészlege itt dolgozik. A szűcsrészleg vállalja a bundák és a bőrkabátok tisztítását.

— És ha ősszel viszem, akkor nem vállalja?

— Igaza van a feleségednek, hogy most kéri a tisztítást. A ktsz ősszel is elvállalja a kabátokat, de tavasszal, nyáron hamarabb kész lesz. Mond csak te a tél derekáig kiskabátban akarsz járni?

— Hogy megfázzam?

— Tudod az embereknek megvan az a rossz szokásuk, hogy mindent az utolsó pillanatra hagynak. Így van ez a kabáttisztítással is. Elviszik november végén, és azt várják rendszerint, hogy egy nap alatt legyen kész. Ha csalódnak, akkor aztán... Meg azt sem tudják, hogy a szűcsrészleg csekély díj ellenében megőrzi egész nyáron a kabátot. Itt a drága bundák, bőrkabátok a legbiztosabb helyen vannak és otthon nem foglal el helyet a szekrényben.

— Most már tudom, hogy melyik üzletről van szó. Minden nap megbámulom kirakatában a szép szőrme kucsmákat, gallérokat, és a szőrme bevonatú díszpárnákat. Azt is tudtam, hogy mérték után gyönyörű női és férfi bundákat készítenek.

— De ezt nem is gondoltam volna. Még arról is tudok, hogy a Minőségi Ruházati Ktsz mérték utáni női-férfi és gyermek szabóságai szinte behálózzák a megyét és Pécset, hiszen a megyében 43, Pécsett pedig 10 szabóságuk van. Én is ott szoktam varratni. Először vittem szövetet, aztán rájöttem fölösleges, mert a méteráru szakboltokban sincs olyan választék, mint a ktsz egy-egy mértékutáni szabóságában. Az sem lényegtelen, hogy egyszerre nem kell fizetni a szövet árát és a varratást.

Együtt vittük el a feleségemmel tisztíttatni a bundát és a bőrkabátomat. Aztán meg körülnéztünk az üzletekben. A Tünde női divatáruboltban kiválasztott a feleségem egy szép blúzt. Meglepődtem, hogy ezt a darabot is a pécsi Minőségi Ruházati Ktsz készítette. Az üzletben elmondták, hogy a konfekció részleg női és gyermek felsőruházati cikkeket nemcsak a hazai piacra, hanem külföldre is gyárt.

(—)

TEENAGER PARTY

Bizonyos lelkiismeret-furdalással ülök be, úgy érzem elveszem a helyét egy fiatalnak, egynek a sok közül, akik reménykedve állják körül a bejáratot, kérdezgetve, van-e eladó jegy.

Tizen sem vagyunk itt magamkorabeliek — fifthy-agerek — így megilletődve ülök le. Megpróbálok fiatalodni. Úgy érzem sikerül. Már az első szavak évtizedeket fiatalítottak. Megjelent egy nagyhajú fiatalember és egyetlen közvetlen mondattal üdvözölte a közönséget: „Szia, srácok!"

Ebben én is bent voltam!

Aztán jött minden, amit hatásos rendezésnek mondhatunk: sötétből kivilágosodó harsány színek, elviselhetetlenségig erősödő hangok.

(Célszerűnek látszik egy kis vattával bedugni a fület, így szűrten élvezhetőbb.)

A Föld forog, lüktet, színes és eleven. Élni akarunk — mi is, a fiatalok is. Mi keressük a kikapcsolódást, ők élik, igénylik a friss hangokat, színeket.

Minden bölcs logika ellenére nem hordanak higienikus kopasz fejeket, zipzáras, egyszerű, praktikus ruhát, célszerű cipőt. Talán éppen a modern világ elszürkülése, az aszfalt és kőrengeteg, a kijózanító neonfény ellen kívánják az élénk színeket. Az egyik szereplő lila selyemnadrágot, rikító, tarkamintás inget visel, a másik piros kordnadrágot kék mellénnyel, tarka-foltos kalappal — ehhez sörények és Krisztus-szakáll.

Botránkozzunk? Tegyünk fel (a vatta után) színszűrő szemüveget? Vagy próbáljuk megérteni a fiatalokat?...

A verseny, a zenészek, énekesek és a hallgatóság között úgy látszik — hallatszik —, az irányban folyik, hogy melyik tudja hangerőben felülmúlni a másikat. Már az egyes dalcímek bemondására a plafonig röppen az újjongás, majd szétveti a falakat. Mégis, minden harsányság ellenére van valami meghitt hangulat. Érezhető az ezerarcú, ezerhangú, ezerlábú közönség és azok elől, fent, közülük a legszínesebbek, leghangosabbak, nemcsak nekik, de helyettük is énekelnek, zenélnek.

Tudják, ki fog énekelni, örülnek az ismert számoknak, várják az újat. Vad dallamok, éles, erős hangok. Ütések hangszerekre és a dobhártyára — beat-zene! Új és más nekünk — nekik nem, mert az övék.

Most a „Régi dal" című szám: egyszerű, kedves szöveg. Talán mégis besétál az ifjúság a nagykapun az érzelmességbe? De nem! Egy-két erős ütés, éles hang. Győzött a beatzene!

Újabb és újabb számok. Már egyetlen zajjá erősödik a hangzavar a vattaszűrőn át, mint mikor a szivárvány színei pörögve kioltják egymást. Most állathangokat kér közönség, csicsereg, füttyönget az énekes — és fütyülnek vissza.

Hangok, már csak hangok. Minden zenei hagyomány megszentségtelenítése, merénylet minden idomított fül ellen, bohócsüveg Bach, Beethoven, Brahms és Bartók fejére?

Újrakezdés? Tévutak? Vagy hallásra, említésre sem méltó?! Ők pedig jónak tartják, akár nélkülünk is, bírja, talán igényli fülük.

Mi már eldúdoltuk kis indulónkat, a Wacht am Rheint, a Piccadylyt, a 32-es bakát, a Lily Marlent.

Jártunk csukaszürkében, kékes-szürkében, szürkés-kékben, barnás-zöldben... Nem szerettük az élénk, tiszta színeket. Az ingek ugyan néha színesek voltak, barnák, feketék, zöldek — de most, együtt a színek, foltokra vágva — szebbek.

Színeket akarnak és hangok zűrzavarát, a homo ludens még tud fiatal maradni. Nem szédül bele a megnyílt világmindenségbe, el tudja felejteni az atomfelhőket, az atomszennyeződést, a tüzeket, a parazsat — talán csak rövid időre — kevesen.

Színeket és hangokat mernek akarni — kicsit helyettünk is, mert ők a mi gyermekeink, fiaink lányaink, azoké, akik még ift húzódunk meg közöttük, megszürkülve, túl szikáran, vagy elpuhultan, s talán számoljuk: bőségesen aratnak az új vallás papjai, mit kaphatnak, — de mit adnak, meddig adhatják a színeket, hangokat — meddig tart a tizen...

Köszönöm, hogy beengedtetek!

Vegyük ki a vattát a fülünkből, és ne mosolyogjatok, nevessetek!

Nevetni csak ember tud!

Konkoly Thege Aladár

apróhirdetések

ÁLLÁS

Háztartási alkalmazottat keresek, aki baromfigondozást is vállal. Lakás, koszt biztosítva. „Baromfi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Modern frizurákat fésülő NŐI FODRÁSZNŐT azonnali belépéssel FELVESZEK.
Rábai fodrász Kővágószőllős, Rákóczi út 44.

Idősebb, jó nénit keresek pár órára. Cím: Steinmetz tér 6. I. ajtó.

Asszisztensnőt felveszek. Ajánlatokat levélben kérem a Bem utcai hirdetőbe „Fogászat" jeligére.

KERESKEDELMI UTAZÓKAT. ÉRTÉKESÍTŐKET
fő és másodállásba felveszünk. Jelentkezés önéletrajzzal
◆
MAGYAR HIRDETŐ Budapest, V., Felszabadulás tér 1. „Ruházat 263" jeligére

Egy 48 éves magányos, leinformálható asszony elhelyezkedne jólelkű családhoz bentlakással. „Azonnal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Elcserélném uránvárosi, 2½ szobás, összkomfortos, II. emeleti lakásomat, két különálló kisebb összkomfortra. Lehetőleg uráni dolgozóval. „Olimpia" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú bútorozott szoba kiadó. Kovácstelep, Hajnalka u. 3.

Egy nyugdíjas nő egy nyugdíjas férfihez elmenne lakásért háztartását vezetni. „Vadrózsa" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két nagy helyiség munkásszállásnak vagy raktárnak, vállalatnak kiadó Szigeti u. 119.

Elcserélném szoba, konyhás lakásomat hasonló belvárosi lakásra. Géder, Irányi D. tér 7.

3. szobás lakásomat elcserélném pécsiért, legalább 2 szobáért. Kővágószőlős, Ujtelep, 3. ép., földszint 1. ajtó. Tamás Béla.

Különálló bútorozott szoba házaspárnak azonnal kiadó. Ürögi út 53/1.

III. ker., Koloszvár u. 17. II. em. 8-as számú garzon lakásom elcserélném budapesti szobás, konyhásra. Érdeklődni egész nap.

Belvárosi, egy szoba, összkomfortos lakásomat elcserélném hasonlóra. „Központ" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

600-as Fiat 52 000-ért eladó, Pécs, Széchenyi tér 11. 30-72.

Eladó 500-as Trabant, keveset használt. „Autó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vásárolnék keveset futott Warsburg, Skoda vagy Trabant személygépkocsit. Beszámítanám a 28501-es sorszámú Trabant Limusin kiutalásomat. „Alsó határ CH" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

250 kcm-es Velorex, felújított, jutányos áron eladó, vagy motorért elcserélhető. Duhos Komló, Béta 4.

750-es Fiat személygépkocsi jó karban eladó. Érdeklődni: Pécs, József u. 3. szám.

ADÁS-VÉTEL

20/20 10 fm-es épületfák eladók, 3000 db hódfarkú cserép. Jávor Ybl M. u. 7/3. II. Uránváros.

Eladó 5 darab 40—50 kg-os süldő. Érdeklődni bármely napokon. Ócsárd, Kossuth u. 46.

TUBARÓZSA HAGYMÁT
utánvéttel szállít a készlet erejéig á 2,— forintért
PETI SÁNDOR Somogyviszló.

8/100-as Diamant rendszerű villanymotor meghajtású síkkötőgép eladó. „Kötőgép" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Barna hármasszekrény jó állapotban, sürgősen eladó. Megtekinthető este hat órától. Damjanich u. 19. Udvary János.

Betoncsősablonok vasból eladók
100x15-ös ∅ karmantyús csősablon
160x30 ∅ talpas csősablon
100x50 ∅ talpas hídcső sablon
50x50 ∅ talpas hídfej sablon
250 literes víztartály
80x80 kútgyűrű sablon
50x100 kútgyűrű sablon
80x80x75 kútkáva sablon
Ezen kívül ötféle mintás cementlap gyártáshoz cementlap minták,
sürgősen ELADÓK
GÖRCSÖNY, Rákóczi u. 4. Vendel.
Érdeklődni munkanapon este fél hét után, más napokon egész nap.

KAGYLÓFOTEL, epedarugos ágyhetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Díszfák, díszcserjék, fenyők, rózsák, évelők és gladiólusgumók nagy választékban megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. **RÓZSÁK: nagyobb tétel esetén 20%-os árengedménnyel.** Árjegyzéket küldön igénylére küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5. Telefon: 52-26. Faiskola 31-85.

Lengyel heverő, 2 darab, 4 darab fotel (díszfa), olajzöld buklé huzattal és könyveg falipolc igényesnek eladó Építők útja 10. I. 3. Kapács, Érdeklődni: du. 3 órától.

9 darab választási malac. Pécsbagota 29. alatt, eladó.

Egy sublót eladó. Petőfi utca 59. I. em. 6.

Uj matrac, párnák, sodronnyal, ágyak, szekrények, szép tollak, párnák és több minden eladó. Landler u. 13.

Hálóbútor, konyhabútor, kombinált-bútor, heverők, rekamiék, szekrények, ágyneműtartók, sezlonok, egyéb szép bútorok, kedvezményes áron vásárolható.
MOLNÁR-NÁL Pécs, Felsővámház u. 2.

Gyermek sportkocsit vennék. „Modern" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék NDK gyermek sportkocsit. „Kék színű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

4 darab süldő és trágya eladó. Pécs, Tettye u. 9.

Egy négyszeles dunna és 3 darab párna eladó. III., dr. Dombai J. u. 4. I. 4.

Eladó kombinált szobabútor, ebédlő, 2 darabos új állapotban, Alba Regia TV. varrógép, DNK konyhabútor. Doktor Sándor u. 8. Zsigovitsék, du. 3 órától.

NAGY VÁLASZTÉK
BÚTOROKBAN
BÁRÁNYNÉNÁL Hal tér 1. VÉTEL — ELADÁS

Modern, NDK kinyitható, kétszemélyes rekamié (nem ágyneműtartós) sürgősen eladó. Megtekinthető este hét órától. Kossuth L. u. 1. III. em. Tomcsányi.

Jó állapotban levő, 3 db-os diófa ebédlő 3000 forintért sürgősen eladó. Érdeklődni délelőtt 23-29-telefonon.

Virágkedvelőknek: őszirózsa magot Princess fajtában, fehér rózsaszín, aranysárga, csecse-becse, Boglyos: rózsaszín, óriásvirágú vegyes, Tűszirmú fajták: fehér, kék, krém és francia színkeverék. Valamint óriásvirágú Cinia magot grammonkint 4,— forintért szállítok. Godóné, Szajol, Fő u. 13. sz.

Bontásból épületfa és cserép eladó. Citrom u. 5.

Csehszlovák sport gyermek-kocsi eladó, Pécs, Hajnóczy u. 27. c. III. em. 1

Eladó új arab fekete, női 44-es, valódi bőrkabát, Kővári, Hunyadi út 21. szám.

Zongora, bécsi rövid, páncéltökés, mahagóni színű eladó. Semmelweis u. 34. I. em.

Belgrádi TV antenna eladó. Kotozsvár u. 17. Sándorfi.

Eladó 4 köbméter épületfa, tetőléc, deszka. Pécs, I. ker., Blaha Lujza u. 6. szám. Érdeklődni mindennap.

Kókuszszőnyeget vennék. Telefon: 15-50/74 „Előszoba" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Veszek jó és rossz állapotban levő rekamiékat, heverőket, ágybetéteket, szelonokat, díványokat, matracokat, mosógépeket. Koltai, Rákóczi út 48.

Veszek konyhabútort, hálószoba bútorokat, szekrényeket, cégarnitúrákat, hármasszekrényeket, ágyakat, asztalokat, tűzhelyeket, kályhákat varrógépeket. Koltai, Rákóczi út 48.

Táncosok!
Balettosok!
Forgó cipők (bőr- és félvászon) minden színben
kaphatók a Jelmezkészítő és Kölcsönző Vállalatnál
Pécs, Rákóczi út 66. Tel.: 24-41

Háromhónapos, fekete malacok eladók. Gyárváros, Ságvári Endre u. 18.

Lengyel lakószoba kombinált szekrény, heverők, szőnyegek, olajfestmények, Kékes TV, zenegép, konyhabútor, mosógép és csillárok eladók. Érdeklődni: Rákóczi út 73/a. II./2.

Süldők és malacok eladók. Málom, Kiss u. 1. sz. Bőröc.

Előnevelt hemsir és kendermagos csibék eladók. Pécs, Abaligeti út 14. sz. 23-as busz. Lajkó megállótól 3 perc. Gasparik Antal.

INGATLAN

Eladó a nyugotszenterzsébeti hegyen 780 négyszögöl szőlő lakható épülettel. Érdeklődni: Ranódfán, Tóth Istvánné.

Két szoba konyhás, lakóház, melléképületekkel, nagy kert, termő fákkal eladó. Pécs mellett, buszjárat óránként. Érdeklődni állandóan a helyszínen. Nagykozár Szövetkezeti u. 4. sz.

Eladó, vagy elcserélhető pécsi kisebbért — egy komlói 3 szoba, összkomfortos, OTP-s kertes családi ház, Komló, Munkácsy u. 45. Érdeklődni hétköznap de. vasárnap egész nap.

Patacs, Benczúr u. 7. sz. alatt egy kertes fél családi ház beköltözhetően eladó. Két szoba, összkomfort + egy szoba konyha, spájz. Ugyanott 480 négyszögöl szőlő eladó. Megtekinthető mindennap.

Eladó jókarban levő előszoba, szoba, konyha, spájzos, külön mosókonyhás családi ház. Készpénzért. Ágoston köz 1/a. Összel beköltözhető.

Egy falusi öreg ház nagy telekkel, kerttel, gyümölcsfával (építkezésre, gazdálkodásra alkalmas) eladó. Szász Zsigmond Bicsérd.

Bogádon, a Kossuth L. u. 18. sz. alatt levő ház eladó. Érdeklődni helyben.

Eladjuk, összkomfortos, kényelmes belvárosi, családi házunkat garázslehetőséggel. „Most vagy soha" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosban, kettő szoba, hallos lakás berendezéssel együtt igényesnek eladó. Érdeklődni lehet: 22-10/201 mellék telefonon.

Szentmiklóson szőlő bérbeadó, esetleg eladó, épület, víz van, Stelázsit vesszek. Munkácsy M. u. 35. Későbbi 18-81/282 telefonon, márki.

RÓZSAKERTÉSZET, temető mellett, 1000 négyszögöl ELADÓ. Érdeklődni: Mészkemence u. 22, este 6—8-ig.

Diósi úton 560 négyszögöl szántó olcsón bérbeadó. — Érdeklődni: Landler u. 13.

Szádaüzem felszerelésével és épülettel együtt eladó. 3.5 kat. hold szántóföld is eladó. Kotai Lajos, Pécs, Dobó I. u. 33.

Eladó bontásból 4000 tetőcserép, ajtók, ablakok, cserépkályha, 4x2 m-es vaskapu. Érdeklődni 5 után. Tiborc u. 28.

Eladó ürögi Alsóhegyen, kb. 300—350 négyszögöl szőlő (részben csemege), buszközelben. Érdeklődni: Ujmecsekalja. Ybl M. u. 8. III./1.

Kis kertes, családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Hegyalja u. 94/1.

2 szobás, összkomfortos, távfűtéses lakás sürgősen átadó. „Kp.-ért Uránvárosban" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy házrész azonnal beköltözhetően eladó. III. ker., Semmelweis u. 9.

Balatonmáriafürdő, Keszeg u. 94. sz. alatt 202 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Fodor János, Balatonberény, Dózsa Gy u. 6. sz.

Azonnal beköltözhető, 3 szobás, hideg, meleg vizes, tetőteraszos garázsos, családi ház eladó. Kiskőszeg u. 7. sz. alatt. Megtekinthető hétköznap 16 óra után.

Szőlő eladó, a 36-os busz-megállótól 5 percre. 690 négyszögöl, kúttal, kisebb épülettel. — Érdeklődni: Pécs, III. ker., Mikes K. u. 2.

Felesbe adnék 500 négyszögöl kert, szőlő, gyümölcsös eprest, málnást, nyúltartás lehet. Szőlő u. 48. 4 után.

Háromszobás, távfűtéses, beköltözhető öröklakást vennék. Kp. + OTP átvállalással jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Zöldfa utcában, beköltözhető ház eladó. Érdeklődés: Sörház u. 9., udvar, balra 1. ajtó.

Pécsszabolcson, Sudár István utcában házhelynek is alkalmas 495 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Tolbuhin út 76. sz. alatt.

Tettyén épülő, három szobás, összkomfortos öröklakás, garázzsal, júniusi beköltözéssel eladó. Érdeklődni: Tettye u. 9. Kovács.

Családi ház három szoba, konyha spájz, veranda pince, szuterin melléképületekkel, 450 négyszögöl kert, 352 négyszögöl szőlő (víz, villany van) eladó. Szóna Pál, Kővágószőlős, Ady E. u. 8.

Három szoba, összkomfortos, új, belvárosi öröklakás beköltözhetően eladó. Érdeklődni 26-04/282 telefonon.

Siklóson, kitűnő fekvésű, 1 kh., 400 négyszögöl szőlő lakható épülettel, barackossal, felszereléssel, megélhetést biztosító eladó. Érdeklődni: Pécs, Hajnóczi u. 19. Tőkéék, este 19 óra után.

Főútvonalon, műhelyhelyiséget vennék. Cím: Toldy Béla, Szalanta, Fő u. 102.

Kertnek parlagot keresek, „200 négyszögöl" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kis házat nagy telket, kb. 1 hold területtel, kertészetre alkalmasat vennék. Víz, villany szükséges. — „Tó-patak előnyben, 103 374" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe.

Magyarürög, Alsóhegyen 515 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Vilmos u. 33. vagy Ürög, Kócsag u. 7. szám.

Eladó azonnal beköltözhető kétszobás, családi ház, egy komlói lakással cserélném. Csikóstöttös, Szabadság utca 64. Megtekinthető bármikor.

Görcsönyben, új családi ház, 3 szoba, összkomfortos, szuterinos, 600 négyszögöl telekkel eladó. Rákóczi út 22. Érdeklődni a helyszínen, vagy Pécsett, Kalapács u. 4.

Családi ház eladó 366 négyszögölön szőlő, gyümölcsös, fele azonnal beköltözhető a többi 60 nap alatt. Készpénzért. Érdeklődni: Pécs, I., Szent Borbála u. 12.

Azonnal beköltözhető, kétszobás, kertes családi ház eladó. Tompa M. u. 33. Mártonék, 10-es busz, Petőfi utcai megálló.

VEGYES

FUVAROZÁST VÁLLALUNK TREILLERREL.
Gépjavító Állomás Pécsvárad. Telefon: 16.

Angol nyelvoktatás kezdőknek, haladóknak, Diákoknak, egyetemistáknak kedvezmény. Fordítások. Telefon: 26-04/87.

KERESSE FEL A
Jelmezkészítő és kölcsönző Vállalatot!
PÉCS, RÁKÓCZI U. 66.
Telefon: 24-41.
Legmodernebb menyasszonyi ruhák, estélyi ruhák, öltönyök, szmokingok nagy választékban állnak rendelkezésre.

Dolgozókat felvesznek

Felveszünk egy női kirakattisztítót, egy takarítónőt, három férfi segédmunkást, egy férfi asztalost, egy férfi villanyszerelőt. Jelentkezés: Baranya Kereskedelmi Vállalat, munkaügy. (Bem u. 22.) (14676)

✲

A Baranya—Tolna megyei Téglaipari Vállalat központi javítóműhelyébe gumihevederek végtelenítéséhez gumisítő szakmunkást, valamint Diesel-szerelőt és géplakatost veszünk fel. 44 órás munkahét, kedvezményes étkeztetés, kiküldetési díj. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a vállalat termelési osztályán, Pécs, Rákóczi út 11. (14705)

✲

Tehergépkocsivezetőket, közgazdasági technikumot végzett adminisztratív munkaerőt felveszünk. Mecsekvidéki Üzemi Vendéglátó Vállalat, Pécs, Perczel u. 8. (14677)

✲

A Dél-dunántúli Vegyianyag és Kiszerelő Ktsz, Sellye, gyakorlattal rendelkező villanyszerelőt és elektroműszerészt vesz fel. Bérezés megegyezés szerint. (14663)

✲

Beosztott értékkönyvelőt azonnal felveszünk. Jelentkezés: Patyolat, Pécs, Tüzér u. 13. (14762)

✲

Felveszünk férfi szakmunkásokat, valamint segéd- és betanított munkásokat. Pécsi Faipari Ktsz, Rózsa F. u. 20/1. (14747)

✲

A Beton- és Vasbetonipari Művek Gyára 44 órás munkaidő-foglalkoztatással pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat, valamint hirdi telepére működtető, kőfaragó, kőműves szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a telepvezetőnél: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10, illetve Hird, vasútállomás. (14726)

✲

Gépkocsi- és zetorfelterhelőket keres az Árpádtetői Erdészet. — Jelentkezés az erdészetvezetőnél, Árpádtetőn. (14724)

✲

Azonnali belépésre keresünk fiatalkorú leányt, rajzkészséggel. — Jelentkezés reggel 8—10 óráig. — Doktor S. u. 9, Tempó, dekoráció. (14764)

✲

A 12. sz. AKÖV darabáru telepe felvételre keres 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező pécsi lakhelyű férfi árukiséröket. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6, munkaerőgazdálkodás. (14706)

✲

Gyakorlott gépírónőt számlázói munkakörbe felveszünk. Jelentkezés: Baranya Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Bem u. 22. (14693)

✲

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres motorkerékpár-vezetői jogosítvánnyal rendelkező segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 20. szám alatt a telepvezetőnél. (14674)

✲

A Pécsi Orvostudományi Egyetem felvesz géplakatos és fűtésszerelő szakmunkásokat állandó, szobafestő és mázoló szakmunkásokat szerződéses munkakörbe. — Jelentkezés a munkaügyi csoportnál, Honvéd u. 5. (14643)

✲

Nagy gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt vesz fel pécsi nagyvállalat. „Kéthetente szabad szombat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (14642)

✲

Autó- és nehézgépszerelő, autóvillamossági szerelő, karosszérialakatos, hegesztő szakmunkásokat és háromhavi időtartamra takarítónőt felveszünk. — Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság központi gépjavítóműhelye, Pécs, Rácváros 70. (14601)

✲

Felveszünk hidegburkoló, festőmázoló, vízvezetékszerelő szakmunkásokat építésvezetőségeinkre. Jól jár, ha hozzánk jön dolgozni. Minden szombat szabad! Az építőiparban alkalmazott összes kedvezmények, pótlékok, munkásszállás, olcsó térítéses étkeztetés, hétvégi kedvezményes hazautazás. Külön bérelt autóbuszjáratok. — Magas keresetek. Kiemelt építkezések. Tervteljesítési célprémiumok, hűségjutalommal növelt nyereségrészesedés. Cím: Nehézipari Építő Vállalat, Budapest, I., Iskola u. 13. Jelentkezés személyesen a vállalat mecseki építésvezetőségén, Komló-Mecsekjánosi. Telefon: Komló 11-66. (14615)

Három fiatalkorú nőt, egy TMK-lakatost felveszünk. Jelentkezés: Patyolat, Tüzér u. 13. (14664)

✲

Férfi segédmunkásokat 44 órás munkaidőtttel felvesz a Pécsi Vegyesipari Vállalat, Irányi D. tér 9. (14627)

✲

Erettségizett női adminisztrátort felvesz az ÁFOR. Pécs—Mecsekalja. (14628)

✲

Acs, kőműves szakmunkást, redőny, parketta, nyílászáró szerkezetek gyártásában jártas asz alos szakmunkásokat, betanított faipari gépmunkásokat, gépkocsirakodókat, segédmunkásoka felveszünk. — TÜZÉP. Pecs. Rákóczi út 46. (14515)

✲

Ör-portást felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (14508)

✲

Gépkocsivezetőket és dömpervezetőket vesz fel a B. m. Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés a garázsmesternél. Pécs, Czinderi u. (14412)

✲

A Pécsi Hőerőmű Vállalat csökkentett munkaidő-beosz ssa egy ács és egy üveges szakmunkást, valamint férfi segédmunkásokat keres felvételre. (14125)

✲

Gépelni tudó általános adminisztrátornőt felveszünk. Autóker, pécsi fiók. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. (1409)

✲

A Gyár- és Gépszerelő Vállalat keres vidéki szerelési területeire (Ajka, Dunaújváros, Ózd, Almásfüzítő, Kazincbarcika) csőszerelő, lakatos, kovács, betanított és segédmunkásokat. 44 órás munkahetet, minden héten szabad szombatot, ingyenes szállást biztosítunk. 1—2 évi vállalati tevékenység alapján külföldi szerelési munkán való részvételi is biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy írásban Budapest, VI., Paulay Ede utca 52. személyzeti főosztály. (226)

✲

Ötnapos, 44 órás munkahétttel dolgozó nagyvállalat, azonnali belépéssel felvételre keres kazincbarcikai, pécsi, pétfürdői, székesfehérvári és budapesti munkahelyeire kiváló képességű csőszerelő és hegesztő szakmunkásokat, valamint szerelési területen jártas betanított és segédmunkásokat. Hazai területen végzett — kb. hathónapos — munkavégzés után külföldi szerelési kiküldetést, magas kereseti lehetőséget, üzemi étkezést, korszerű munkásszállást, vidéken külszolgálati díjat, utazási kedvezményt biztosítunk. Jelentkezni lehet a Vegyiműveket Szerelő Vállalat, Bp. XV., Mogyoród útja 42. sz. alatti központjában, valamint az alábbi kirendeltségein: Budapest, X., Mázsa u 3—5, Budapest, VII., Rottenbiller u. 26, Kazincbarcika, BVK Vegyszer. kirendeltség, Székesfehérvár, Ikarus Gyártelep, Vegyszer Kirendeltség, Pétfürdő, Nitrogénművek, Vegyszer Kirendeltség. (4774)

✲

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parképítő üzeme (a temető főbejáratával szemben) felvételre keres vontatóvezetőt, kertitraktorvezetőt, fűkaszagépkezelőket, kubikosokat, kőműves segédmunkásokat, kertészeti férfi és női segédmunkásokat. A vállalat biztosít vidékiek részére korszerű munkásszállást, hazautazási kedvezményt, üdénypótlékot, kedvezményes étkezést. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (468)

✲

Perfekt gép- és gyorsírót keresünk számlázói munkakörbe. — TITÁN Kereskedelmi Vállalat pécsi raktárháza. Pécs, Lenin tér 6. sz. (461)

✲

Épületgépészeti csoportunk irányítására felvételre keresünk egy villamosmérnököt, vagy technikust. — Gyártási tevékenységünk irányítására egy termelésirányító gépészmérnököt. Lakást biztosítunk, fizetés kollektív szerint. — Pályázatot részletes önéletrajzzal, az eddigi működési terület feltüntetésével kérjük az állomás igazgatójának benyújtani. Gépjavító Állomás, Somogy megye. (470)

✲

Pincemunkást azonnalra felveszünk. — Állami Pincegazdaság, Irányi D. tér 6. (478)

Moszkvics 407 típusú
személygépkocsi
KEDVEZŐ FELTÉTELEK MELLETT ELADÓ
TÜZÉP, Pécs, Rákóczi u. 46.



6.

Fának lapulva álltak, a csendet azonban semmi sem törte meg.

— Felébresszem a többieket? — kérdezte Berkner.

— Ne, hátha csak álmodtam.

Lélegzetvisszafojtva álltak.

— Semmi.

— Álmodtam.

— Azért meg kellene nézni.

— Vig Mihálynak hallania kellett.

Óvatosan, minden gallyat kikerülve lépkedtek.

— Van nálad fegyver? — kérdezte Jancsik a válla fölött.

— Pisztolyom van.

— Még kellene néhány fegyver.

— Te mondtad: ha egyszer harcolni kell, úgyis végünk...

— Három karabély meg egy pisztoly akkor is kevés.

Száz-százötven métert haladtak előre. A fennsík széle már csak méterekre lehetett, az őr mégsem jelzett.

— Elaludt volna? — kérdezte Jancsik megújult izgalommal.

— Nem olyan ember.

— Akkor mégis csak történt valami.

Leguggolva figyelték, nem mozdul-e valahol egy árnyék. Semmi. Néhány métert előrébb kúsztak, Berkner elhajított egy követ. Halk puffanás — s aztán megint csend.

— Itt nincs senki — mondta Jancsik, s felállt. — Vig Mihály se.

— Neki itt kell lennie.

Futva indultak a kijelölt őrhely felé. A fák itt már megritkultak, az ágak között besütött a hold.

— Ott van!

Vig Mihály hason feküdt, arccal a folyó felé. A karabély félig a melle alatt.

Jancsik kiugrott a bokrok közül, kiáltott, az őr azonban nem mozdult.

Berkner visszarántotta társát:

— Te, András, ez halott...!

Másodpercekig álltak döbbent csendben. Az erdő nyugodt volt, majdhogynem meleg, a folyó szelíd és fényes.

— Megölte magát — mondta Jancsik csendesen. — Szájába vette a csövet...

Körüljárták a szétroncsolt fejű holttestet.

— Éppen most, amikor elértük a vizet...

Berkner lehajolt, s kinyitotta Vig Mihály ökölberándult kezét.

— Nézd.

Egy levél volt. Nehezen olvasható tintaceruzával írt betűk erdeje.

— Gyújts gyufát.

Csak az első sort tudták elolvasni.

Drágám, miért nem lehetsz most mellettem...

— A felesége?

— Az lehet.

— Gyújts tüzet.

Száraz füvekből, aprócska gallyakból tüzet raktak. Berkner a lángok mellé térdelt.

— Olvasd — mondta Jancsik. Mi történt?

Meghalt a fia...

A lángok ellobbantak, a parázsló gallyak maró füsttel fonták körül őket. Vig Mihály miért tette ezt — kérdezte Jancsik magában. Aztán hirtelen eszébe jutott, egy kaphatott most, itt az isten háta mögött levelet?

— Nézd meg, mikor írták?

— Tavaly.

— Tehát még a fronton kapta.

— Nem hiszem.

— Hát?

— Szerintem csak most jutott hozzá.

— Akkor nem értem.

Berkner felállt.

— Gyere, beszélnünk kell a többiekkel.

Visszamentek a táborba, s mindenkit felkültött.

— Vig Mihály öngyilkos lett — mondta Jancsik.

Jankó elsápadt, s a zsákja után kapott.

— Megtalálta a levelet...?

— Hogy került hozzád? — kérdezte Berkner.

— Én voltam a rajparancsnoka.

— És nem adtad át neki?

— Ez az ember azmiatt a gyerek miatt birta ki a háborút...

— És most hogy került hozzá? — kérdezte Jancsik.

— Te mondtad, hogy a megmaradt kenyeret az én zsákomba tegyék...

Hajnal felé mégis csak elnyomta őket az álom. Jancsik azt álmodta: fia van. Felriadt: eszébe jutott, akkor, azon az éjszakán is ezt álmodta.

A kettőskijáratú, rókalyuknak becézett fedezékben feküdtek, amikor felverte az ügyeletes.

— A hadnagy úr parancsa: menjen előre és fogjon nyelveket.

(Folytatása következik.)

Hogyan történt? — Vélemények — Nyilatkozatok

1 Az ellenfelet dicsérik a komlóiak
2 Jól kezdtek a pécsi kerékpárosok
3 A Helyiipar mágocsi veresége
4 A BTC újabb győzelme
5 Vidéki fölény Budapesten
6 Van akaraterő az Ércbányászban

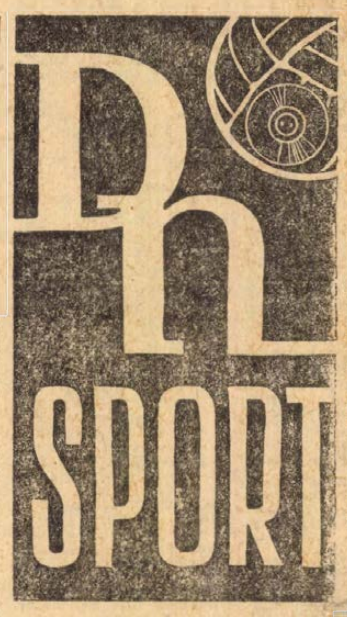
1 Ritkán fordul elő, hogy az ellenfél teljesítményét dicsérik a vesztes csapat vezetői. Marpedig így történt a Bp. Honvéd—Komlói Bányász 3:0-al végződött mérkőzés után.

Lantos Mihály edző szerint a kispestiek jobban játszottak, teljesen megérdemelten tartották otthon a 2 pontot. Hozzá tette azonban, hogy a 31. percben elért Honvéd gólt leshelyzet előzte meg. Utólag ezt már nehéz hitelesen rekonstruálni, hiszen ahány ember, ahány játékos mind-mind másként látta az esetet, mint ahogy többen a második gól előtt észleltek szabálytalanságot, kezezést — csak éppen Pusztai Jenő játékvezető nem.

Appelshoffer Géza sportköri elnök is az első gólt vitatta. — Meg kell azonban mondani — emelte ki —, hogy a piros-fehérek nagyszerűen játszottak. — Nem gondoltam, hogy ennyire jók... Az egykori szegedi játékosok: Pusztai, Kocsis, Kozma és a Szolnokról egy éves kivárással igazolt Karakas micsoda gyors, labdával és labda nélkül is?! Nekem különösen Kocsis tetszett, öröm volt nézni, klaszszis csatár módjára bánt a labdával.

— És a komlóiak? — szóltunk közbe.

— Védelmünk nem keltett csalódást, megállta helyét a 3 gól ellenére. Pataki és Bánfalvi jobb teljesítményt nyújtott mint eddig. Bordács és Kékesi sokat dolgozott és feljövőben van az ismét önbizalmat nyert Korom.



ve is vezetőszerepet töltenek be a vidéki csapatok: az ifjúsági fiúknál például az első nyolc csapat közé csupán két budapesti került (3. a KSI, 4. Bp. Honvéd), de így van ez a többi ifjúsági és serdülő számban is.

6 Szombaton délután a jó iramú, küzdelmes NB II-es mérkőzés tetszett a szurkolóknak. De vajon tetszett-e az Dara Jánosnak, a Pécsi Ércbányász edzőjének?

— Van, ami igen, és van, ami kevésbé?

— Nos, mivel volt elégedett?

— Átszervezett csapatunk küzdőszellemével. Helyenként jó volt a játék és nem szegte a fiúk kedvét, hogy sorozatos támadásaik ellenére sem sikerült bevenniök a kaput. Bátran lövöldöztek és ha pontatlanul is, nem baj. Lövésből lesz a gól!

— Miben kell javulnia a csapatnak?

— Főleg a [illegible]mélyás játékban. Időnként itt kapkodtunk, ezért sem volt mindig folyamatos a játék. És megfeledkeztünk a szélsők foglalkoztatásáról. Ha már belül erőltettük a játékot, a csatárok energikusabbak lehettek volna. Sok volt a tömörülés és kevés a bátor ütközés, amikből helyzetek adódnak!

Az erényeket meg kell tartani, a hibákat pedig kijavítani!

---

2 **Az év idei első jelentős kerékpáros versenyén jó formát árultak el a Spartacus kerékpárosai. Budapesten közel 400 induló résztvételével Budakeszi, Zsámbék, Tokod és vissza útvonalon bonyolították le az országos rövidtávú kerékpáros bajnokságokat. A felnőttek és a junioros 100 km-es távon, az ifjúságiak 80 km-es útszakaszon döntötték el a bajnoki címek sorsát.**

Az eredmények ismeretesek. A felnőttek 80 fős mezőnyében, köztük 20 külföldi versenyző, német, csehszlovák, román kerékpáros, a János-hegyi célba a miskolci Gera Imre érkezett elsőnek, és nem sokkal utána a magyar bajnokság mezőnyében Rajnai György, a Spartacus kerékpárosa ötödiknek, míg a nemzetközi mezőnyben hetediknek futott be a célba. Figyelembe véve, hogy a pécsi fiúnak ez volt az első versenye, eredményével elégedettek lehetünk.

Igen nagy sikert aratott Hirt István, aki a juniorok futamában nagyszerű győzelmet aratott. 75-en küzdöttek, a színvonalas versenyben ragyogó kerékpározással mindenkit megelőzött a pécsi sportoló. A harmadik hely is Pécsre került, Horváth János szerzett bronzérmet a Spartacusnak.

Csak egy gumiszélességen múlott, hogy a harmadik bajnokságot is vidéki versenyző nyerje. Az ifjúságiaknál a hajrában gyilkos küzdelem után a győztes FTC versenyző Nagy Gábor mögött minimális különbséggel hajtott be a célba a pécsi Mészáros. Még egy pécsi kerékpárosnak jutott helyezés a vaskeretes serdülők 30 km-es távon megrendezett versenyén Balogh ötödik volt.

---

3 *A megyebajnokság legutóbbi fordulójának jellemzője a feltűnő gólképesség volt — legalábbis egyes csapatok részéről. — Nem kevesebb mint 26 gól esett nyolc mérkőzésen, az átlag igen jó, ennek ellenére azonban a csapatok egynegyede, azaz négy együttes még sem talált az ellenfelek hálójába. A forduló legnagyobb érdeklődéssel várt találkozója a Mágocs—Pécsi Helyiipari mérkőzés az otthon játszó együttes győzelmét hozta, már csak három együttes, a Pécsi Kinizsi, Mágocs és a Pécsi Dinamó áll vereség nélkül. A Pécsi Dinamó eddigi szereplésénél érdemes kissé elidőzni, a most visszajutott csapat igen szépen szerepel, idegenben is szorgalmasan gyűjti a pontokat. Ezzel szemben feltűnően rosszul megy a játék a múlt évben még NB III-as Szigetvári ZMSE-nek, már harmadik vereségét szenvedte el, mégpedig kétszer otthonában maradt alul. A sok sérülttel és beteggel bajlódó Pécsi Vasas sem szerepel hírnevéhez méltóan, négy mérkőzésen eddig mindössze két döntetlenre futotta a gépgyáriaknak.*

4 Váltakozó sikerrel szerepeltek a baranyai csapatok az NB III. negyedik fordulójában. A Pécsi BTC folytatta sikersorozatát és a mezőny egyetlen csapata, mely az eddigi mérkőzéseken nem vesztett pontot, ezúttal a Kaposvári Vasas MTE ellen szereztek biztos győzelmet a bőrgyári labdarúgók. Jól ment a játék a Pécsi Volán SC labdarúgóinak is, „sima" győzelmet értek el sárbogárdi testvér csapatuk ellen. — A többi baranyai csapatnak már kevesebb siker termett, a PEAC hazai környezetben szenvedett vereséget a Bonyhádi Vasastól, a mérkőzést eldöntő egyetlen gól a 89. percben esett. A Honvéd Steinmetz SE, az újonc Barccsal szemben maradt alul, míg a Porcelángyár Dombóvárott, a Vasutasnál hagyta a találkozó két pontját. Baján vendégszerepelt a Mohácsi TSZTE, ahol a Duna-partiak nagy küzdelem után szenvedtek vereséget. A bajnoki tabellán a Pécsi BTC áll az élen, de szorosan, egy ponttal leszakadva ott áll mögötte a Bonyhád — melynek védelme négy mérkőzésen még nem kapott gólt.

---

5 Az atlétikai idény nagy érdeklődéssel kísért nyitánya mindig az április elején megrendezésre kerülő országos mezei futóbajnokság. Mintegy tíz évvel ezelőtt általában a fővárosi versenyzők fölénye domborodott ki és ritkaságszámba ment egy-egy vidéki siker. Néhány év óta megváltozott a helyzet és az idén, különösen a fiatalabb korosztályokban, kimondottan vidéki fölényről lehet beszélni. Érdekes képet kapunk, ha megnézzük, hogy az idei bajnokságon budapesti színeket képviselő bajnokok a közelmúltban vidéken kezdték meg pályafutásukat. Ilyen alapon a kilenc egyéni bajnokságból csupán kettő fűződik budapesti versenyző nevéhez, hiszen a női bajnok Kulcsár Pécsről, az 5000 méteres férfi bajnok Játékos pedig Tatabányáról került fővárosi egyesületbe, sőt a 2. helyezett Varga tavaly még a Pécsi Dózsa versenyzője volt (mindketten katonák). A kilenc csapatbajnokságból hármat a Bp. Honvéd (felnőttek), egyet a Központi Sportiskola, míg ötöt a vidékiek nyertek (Dunaújváros 2, Baja, Komló, Szolnok 1—1 csapatbajnokság). A helyezéseket tekintve is vidéki fölény alakult ki.

Háromnapos ökölvívó-bajnokság

Pénteken, szombaton és vasárnap Pécsett a PVSK tornacsarnokában lépnek szorítóba az országos vidéki III. o. egyéni ökölvívó-bajnokság indulói. A nagyszabású versenyen minden súlycsoportban 8—8 induló jelezte részvételét, tehát összesen 88-an mérik össze erejüket a bajnoki címekért. Sok kitűnő ökölvívó is indul a versenyen Több NB I. B-s csapat csaknem teljes csapatával érkezik Pécsre. A pécsi Steinmetz SE például 8—9 versenyzőjét indítja, a PVSK színeiben 7 ökölvívó lép szorítóba, Székesfehérvárról hatan érkeznek, de lesz az indulók között kaposvári, győri, szegedi, debreceni, szolnoki, kiskunfélegyházi, szekszárdi, bonyhádi ökölvívó is.

A nagyszabású verseny pénteken 17 órakor kezdődik, szombaton 17 órai kezdettel kerül sor az elődöntőkre, vasárnap délelőtt 10 órakor pedig a döntőkre.



Nagyszerűen küzdöttek az országos középiskolás bajnoksággal egyenértékű Szilády Kupa mérkőzéseken a pécsi 500. sz. ITSK fiú kézilabdázói. A csapat a legjobbnak bizonyult. A Kiskunhalason lejátszott döntő mérkőzéseken első helyen végzett csapat játékosai: középen Szemes László, a Magyar Kézilabda Szövetség főtitkára, baloldalon Dobszai Gyula tanár, az együttes vezetője.

---

13 gólt lőtt a Dózsa

Pécsi Dózsa—Pécsi Postás 13:1 (5:0). Tüzér utca, 300 néző, vezette: Bácsván. A Dózsa összeállítása ez volt: — Kollár — Hernádi, Móritz dr., Maurer, Kincses — Köves, Konrád (Tüske) — Bérczesi, Rónai, Dunai dr., (Máthé), Daka. Az NB I-es csapat tagjai az edzőmérkőzés előtt több mint egy órás edzést végeztek, ezért kissé fáradtan mozogtak. Ennek ellenére sok szép gyors támadást, szép akciókat és ügyes gólokat láthattak a szurkolók.

A Postás lelkesen küzdött, de csak mérsékelt ellenállást tudott kifejteni. Góllövők: Máthé (4), Daka (3), Rónai, Bérczesi, Dunai dr., (2—2), illetve Kamondi, Kovács Imre edző, a mérkőzés után ezt mondotta: a játékosok mozgása teljes mértékben aláhúzza, hogy a csapat feljövőben van. Két-három játékos formája azonban még sok kívánni valót hagy maga után. Összességében elégedett vagyok, még akkor is, ha az ellenfél ezúttal a szokottnál gyengébb volt. Szombaton délután a Komló II. ellen játszunk kétkapus mérkőzést. Addig naponta erőteljesen dolgozunk.

Nem jutott a döntőbe a PEAC

A főiskolás labdarúgó-bajnokság négyes döntőbe jutásáért szerdán délután Pécsett találkozott a PEAC és a Körmendi Mezőgazdasági Technikum együttese. A találkozó 1:1 (0:0) arányú eredménnyel végződött, a döntetlennel a körmendiek jutottak tovább.

E HETI totótippjeink

	H.	H.	Népsport	Népszab.	D. Napló
1. Ganz-MÁVAG—Videoton	2	x	1 x 2	1 2 x	1 x
2. SZMTE—SZEOL	x		x 1	x 2	x 2
3. Várpalota—Bp. Előre	1	x	1 x	1	1
4. Békéscsaba—Szállítók	x	1	1	1 x	1
5. ZTE—Pécsi Bányász	1		1	1	x
6. Oroszlány—Kecskemét	1	x	x 1	1 x 2	1
7. Jászberény—KISTEXT	x		1	2	1
8. Pénzügyőr—Szfv. MÁV	1	2	1 x	1 2	x 1
9. EVTK—SKSE	1		x 1	1	1
10. Kazincbarcika—B. Bányász	x		x 2	1	x 2
11. Bologna—Cagliari	1		x	1	1
12. Napoli—Fiorentina	1	2	1 x	1 x 2	x 1
13. Varese—Internazionale	2		x 2	2 x	2
14. Kisterenye—Izzó	1		1 x 2	1	x 1

---

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Lulu (este 7 órakor).

Mozi

Park: A hallgatag ember (4, f7, 9).
Petőfi: A hallgatag ember (f4, 6, f9).
Kossuth: A hallgatag ember (f9, 11). A Pál utcai fiúk (f2, 4, f7, 9).
Gyárváros: A balerina és rajongója (6). **Mecsekalja:** Jégkirálynő (9). Egy remete Rómában (5, 7). 16 éven felül! **Pécsszabolcs:** Lány a három tevével (5, 7). 16 éven felül! **Vasas II.:** Kard és kocka (6). **Bóly:** Germinál (8). 16 éven felül! **Harkány:** Még egyszer a szerelemről (7). **Mohács:** A veréb is madár (5, f8). 16 éven felül! — **Sásd:** Férjhez adom a mamát (7). **Siklós:** Átutazók paradicsoma (5, 7). — **Szigetvár:** Autósok, részkessetek! (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.16: Márta. Részletek Flotow operájából. — 8.56: A fizikának egy fejedelme szállt sírba (ism.). 9.25: Tánczene. 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: Gyetvai Jánosra emlékezünk. Takács Tibor írása. 10.25: Rossini—Respighi feldolgozása: A bűvös bolt — balettszvit. 11.00: Magyar Parnasszus. A színésznő fia. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Melódiakoktél. 13.45: Nemzetközi rádiójátékfesztivál — gyermekeknek. A királykisasszony cicája. 14.28: Színes népi muzsika. 15.00: Hírek, időjárás. — 15.10: Zengjen dalunk! A Magyar Rádió énekkari híradója. — 15.40: Mozart: C-dur szimfónia. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A szép Heléna. Részletek Offenbach operettjéből. 16.27: Kálmán László: Trió. 16.38: Szent Péter esernyője. Mikszáth Kálmán regénye folytatásokban, IV. rész. 16.58: Hallgatóink figyelmébe. — 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Időszerű nemzetközi kérdések. — 17.15: Új nótafelvételeinkből. Béres Ferenc énekel. 17.31: Nyitott stúdió. 17.56: Operacsillagok — operaslágerek. 18.26: Háromszor három. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.20: A költészet hete. Óda Budapesthez. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. — Közben kb. 20.00—20.20: Láttuk, hallottuk. — Kb. 21.35: Verbunkosok, népdalok. — 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Beszélgessünk a zenéről! 22.40: Hogyan mérhető az életszínvonal? — 23.00: Tánczene. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Brahms: Részletek az Új szerelmi dalkeringők című ciklusból.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Nótacsokor. — 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.00: Szimfonikus táncok. 9.40: Kaposvár élete a tanácsi munka tükrében (ism.). 10.00: A zene hullámhosszán. — Közben 11.00—11.03: Hírek. 11.45: Arcok munka közben. — Gácsi Sándor riportja. 12.00: Két zongoraötös. 12.48: Kórusok a Bolgár Rádió műsorából. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.05: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 13.20: Galina Visnyevszkaja énekel. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00—18.00: Ifjúsági randevú — kettőtől hatig. — Közben: 14.30, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 15.33—16.18: Csak fiataloknak! 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Majláth Júlia táncdalaiból. 18.20: I. Sz. Kon: Az „én" a társadalomban. Könyvismertetés. 18.30: Gyermekeknek. Walter Gieseking zongorázik. 19.05: Gyöngyösi Rácz Géza népi zenekara játszik. Menyhárt Pál énekel. 19.24: Közvetítés a Győri Kisfaludy Színházból. Vássza Zseleznova. Színmű két felvonásban. — Közben 19.54: Jó éjszakát, gyerekek! — 20.00—20.25: Esti krónika, II. — 21.30: Johann Strauss: művészélet-keringő. 21.40: Vendégségben Blahó Mihály szerszámkészítőnél. 22.00: Új könyvek. 22.03: Könnyűzene. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Don Pasquale. — Részletek Donizetti operájából. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Hanglemezparádé. 18.52: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 50. lecke. 19.07: Járdányi Pál: Divertimento concertante. 19.25: A Magyar Rádió jazzversenye. — 19.45: Húsz nagy opera — húsz nagy karmester, XV. — Közben 21.11—21.14: Hírek, időjárás. — 21.14—21.38: A XX. század nagy írói. Sartre, az esszéíró. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap
17.55: Levelekre válaszolunk
18.09: Kulturális magazin. Közreműködik: Bécsi Tamásné, Bizse János, Bükkösdi László, Galambosi László, Ligeti Andor, Nagy Ferenc, Pál József, Rétfalvy Sándor és Váradi Géza
18.25: Pécsi előadók és együttesek felvételeiből
18.45: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
A barátság építette ház. Riport. Operettmelódiák. Ablak a világba. M. Teodorakisz dalai. Hangulatok. D. Cesaric versei. Közreműködik: Győri Emil
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, tudósítások. — Kívánsághangverseny. — Az NDK és az európai biztonság
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.00: Műsorismertetés
9.01: Szünidei matiné
17.15: Irány az egyetem!
17.53: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Tizen Túliak Társasága
18.55: Reklámműsor
19.00: Esti mese
19.10: Show-hivatal. A könnyűműfaj rivaldája
19.53: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: A hosszútávfutó magányossága. — Magyarul beszélő angol film
22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

17.00: Az írástudatlanság felszámolása. 17.45: Mese a gyermekeknek. 18.00: Daloljon velünk. 18.15: Népi muzsika. 18.45: Filmomnibusz. 20.35: Aktuális beszélgetések. 21.40: Talány.

Műv. házak, klubok

TIT Bartók Klub — Munkácsy Mihály Szabadegyetem: titkárnő továbbképző (14.30—18.30 óráig).

Műszaki hónap

Pécs — 8 órakor a Mecseki Szénbányák kultúrtermében Pozsgay Károly főmérnök A szénbányászat, illetve a mecseki szénbányászat jövője címmel tart előadást.
16 órakor a Mecseki Ércbányászati Vállalat műszaki klubjában Tóka Jenő bányamérnök, a Mecseki Ércbányászati Vállalat igazgatója megnyitja a vállalati műszaki hónapot. Sallay Árpád bányamérnök Bányászati újdonságok a MÉV-nél címmel tart előadást.
Mohács. — 10 órakor a Kossuth filmszínházban dr. Kőhegyi Imre KÖJÁL-főorvos A növényvédőszerek és azok egészségügyi kihatásai címmel tart előadást a mezőgazdasági és egészségügyi szakemberek járási ankétján. — Konferál: dr. Vargha István szakmérnök.
Szederkény. — 19 órakor a művelődési házban a járás traktorosainak szellemi vetélkedője. — Vezeti: Schmidt János mezőgazdasági szakközépiskolai tanár.

Égetett mész

korlátlan mennyiségben kapható

a Baranya megyei Építőanyagipari V. értékesítési irodájában, Pécs, Fürst S. u. 1-3. Zsolnay Gyár mellett

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli napló

XXVI. évfolyam, 81. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 11., péntek

Egymillió köszöntése

Ezer küldött és személyükben egymillió, szocialista brigádban dolgozó munkásember köszöntése ez. A brigádok száma is csaknem százezer már. Küldötteik harmadszor ülnek össze országos tanácskozásra.

Ezek a szűken vett tények és a protokollárisan csengő „köszöntjük a tanácskozást"... De szeretnénk, ha a szocialista brigádtagok nem az udvarias formák betartását éreznék a köszöntés mögött, hanem az ügy valódi, tényleges jelentőségét — a tanácskozását, s a mögötte álló nagyszerű mozgalmat.

Miért dolgoznak együtt, miért tűznek maguk elé közös célokat a műhelyben és a személyes fejlődésben, a kulturálódásban és egész életstílusuk korszerűsítésében? Mert többet akarnak tenni — közelebb akarnak lépni ahhoz a lépcsőfokhoz, ahhoz a szinthez, amely a szocialista társadalom embereszménye.

— Milyen ez az embereszmény?

Nem valami, a régi rossz plakátok szellemében örökké a jövőbe néző, „dacosan a szelekkel szembeszálló" zord, micisapkás alak — kevés benne a pátosz — legalábbis az ál-pátosz, a mesterkéltség feltétlenül hiányzik belőle. Az is közismert, hogy ennek a munkaverseny- és nevelési formának a résztvevői között igen sokan egyszerűen a műhelyben kialakult munkaszervezés során, vagy vezetőinek kívánságára húzták fel a brigádok láthatatlan egyenruháját. De még több ennél az a munkás, műszaki, aki valóban spontán, legjobb elgondolásai megvalósítására lépett a brigádtagok közé. És a többiek? Bizonyos, hogy hatással van rájuk a hónapok és évek folyamán társaik példája, a kis kollektívák jó légköre, egészséges „mikroklímája", — és reméljük, hogy a brigádok munkájára és fejlődésére jó hatással lesz a most kezdődő nagy, közös, ezerszemélyes „brigádparlament".

Milyen sokféle munka képviselői találkoznak ebben a „parlamentben"! Az állami üzemek adják a legnagyobb csapatot — a mezőgazdaságból azonban az állami gazdaságok és erdészetek brigádjai mellett már a tsz-ek szocialista brigádjai is képviseltetik magukat; de a szocialista kisipart képviselő ktsz-ek is. Sokarcú tapasztalatcsere kezdődik ezen az áprilisi napon — eredményekről, tervekről, a mozgalom szervezésével kapcsolatos elgondolásokról, az anyagi ösztönzés problémáiról, a tízesztendős mozgalomnak nemcsak a mérlegéről, — de a második évtized formálásáról is.

Mert tulajdonképpen jubilálnak is: tízéves a szocialista brigádok mozgalma.

A születésnapját köszöntő milliós, nagy sereget üdvözli az ország. Nagyon közeli „rokonként" — hiszen alig él ebben az országban ember, akinek egy vagy több hozzátartozója ne tartozna valamelyik brigádhoz.

Amikor a szocialista brigádok képviselőinek kívánunk eredményes munkát — tulajdonképpen az egész népgazdaságnak kívánunk új eredményeket. Mert a nagy gépezetben az egymillió: a legfontosabb hajtóerők közé tartozik.

Harminchat baranyai küldött Budapesten

Ma reggel kezdődik az Építők Székházában a szocialista brigádvezetők III. országos kongresszusa

Egymillió szocialista brigádtag, közel 100 ezer szocialista címmel kitüntetett kollektíva képviseletében 1000 küldött kezdi meg ma reggel a tanácskozást Budapesten, az Építők Székházában. A III. országos értekezlet a mozgalom indulásának 10. évében ülésezik, s ennek megfelelően az összegezés és a további teendők pontos meghatározása a feladata. Megyénk több tízezer szocialista, illetve szocialista címért dolgozó brigádtagjának képviseletében tegnap harminchatan utaztak a fővárosba. A különböző iparágak képviselői külön-külön csoportokban indultak útnak, ma reggel azonban a Rózsa Ferenc teremben már egységes lesz megyénk küldöttsége. A nagyjelentőségű tanácskozásra Rapai Gyula, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Megyei Pártbizottság első titkára, Bogár József, a Szakszervezetek Megyei Tanácsának vezető titkára és Lukács János, a KISZ KB tagja, a megyei KISZ bizottság első titkára is meghívót kapott.

Rövidesen megkezdik a Mohácsi Selyemszövő fejlesztését

Komótosan folyik a Mohácsi Selyemszövő fejlesztése, két-három évig is eltart a rekonstrukció. Igen, mert a beruházást a saját fejlesztési alapból finanszírozzák, s ez — a nyereség függvényében — eléggé behatárolt összeg. A mohácsi gyár fejlesztésére nem azért kerül sor, mert gazdaságos és jövedelmező ez a beruházás — hiszen az országos vállalatnak vannak más üzemei is, ahol érdemesebb lenne befektetni —, hanem, mert a selyemszövésnek Mohácson több mint félévszázados hagyománya van, továbbá a fölös női munkaerőt foglalkoztatni kell, ez politikai kérdés.

Tavaly a régi üzemépületben a födém azzal fenyegetett, hogy leszakad, mivel átvette a szövőgépek rezgését. Megerősítése megtörtént. Mintegy a rekonstrukció megelőző lépéseként ezekkel a munkálatokkal párhuzamosan üzembe helyezték az olajtüzelésű kazánt, kialakították a gázolaj-telepet, a TEMAFORG-gal közös trafóházat stb. Átszervezés eredménye: a szövés előkészítés központosítása, és folyik a csővázas olajraktár építése, még ebben az évben elkészül. A rekonstrukció tulajdonképpeni érdemi része: a Ságvári Endre utca felőli részen létesítendő új szövőcsarnok és egy másik csarnoképület, a Tímár utca felőli részen. Ez utóbbi földszintjén karbantartó műhely, emeletén fürdő és öltöző lesz. Az idén kezdődnek meg az építkezések, de ebben az évben összesen csak 3 millió forintnyi munkát végeznek el — az építkezés készültségi foka így év végén 13—15 százalékos lesz. A következő években évente 7—8 millió forintot költenek a rekonstrukcióra, amelynek költsége az előzetes kalkulációk szerint 16 millió forint, de tekintve az építőipar árainak emelkedését, eléri majd a 20 millió forintot.

A rekonstrukció általában, s egyben új gépeket is jelent. Ezúttal azonban hagyományos, régi gépeket állítanak be. A jelenlegi 168 darabos gépparkot 300 darabra fejlesztik fel. A vállalat központja által vásárlandó új, modern gépek ugyanakkor Budapestre, a Selyemszövő Vállalat más üzemeibe kerülnek, ahol sokkal célszerűbb automatizálni, tekintve, hogy munkaerő hiány van, míg Mohácson van bőven jelentkező.

Érdekességként említsük meg, az illetékes hatóság zajosnak tartja a majdani 300 szövőgéppel dolgozó mohácsi üzemet, az utca zajszintje szerintük jelentősen, a megengedett fölé emelkedne. Ezért bizottság alakult, és vizsgálja, hogyan lehetne a zajt valamilyen építészeti megoldással kiküszöbölni.

A rekonstrukció után további 80—100 mohácsi nőnek és lánynak nyílik munkalehetősége.

Kállai Gyula látogatása Vas megyében

Kállai Gyula, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke csütörtökön látogatást tett Vas megyében. Szombathelyen Kovács Antal, az MSZMP Vas megyei Bizottságának első titkára és dr. Gonda György, a Megyei Tanács végrehajtó bizottságának elnöke fogadta.

Az országgyűlés elnöke a Megyei Tanács székházában részt vett Vas, Veszprém, és Zala megye képviselőcsoportjainak együttes ülésén, ahol megvitatták a parlament múlt évi munkájáról szóló jelentést. A tanácskozáson részt vett Kisházi Ödön, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának helyettes elnöke. A képviselőcsoportok tagjai a megbeszélés után Szombathely nevezetességeivel ismerkedtek.

Kállai Gyula a megye vezetőinek társaságában délután Szentgotthárdon felkereste Közép-Európa egyik legnagyobb selyemgyárát. Eszmecserét folytatott a gyár vezetőivel s megtekintette az új szövőcsarnokot.

Véres szerda Olaszországban

Az elmúlt évek legvéresebb olaszországi munkás-rendőr összecsapása zajlott le szerdán este a 26 000 lakosú délolaszországi kisvárosban, Battipagliában — jelentik a nyugati hírügynökségek. A hivatalos jelentés szerint két személy meghalt, nem hivatalos jelentések szerint további egy, vagy két személy is életét vesztette. A sebesültek száma mintegy 150, az anyagi károk jelentősek. Az esti órákban a városka több pontján tűzvész lángjai lobogtak.

A Salernotól 18 kilométerre délkeletre fekvő városkában szerdán reggel kezdődött a dolgozók tiltakozó akciója amiatt, hogy a városkában működő, 600 alkalmazottat, elsősorban nőket foglalkoztató állami dohánygyárat be akarták zárni. A tüntetők eltorlaszolták a városba vezető utakat, elfoglalták a pályaudvart, s ilymódon elvágták Battipagliát a külvilágtól. A tüntetések hírére a 150 kilométerre fekvő Nápolyból és több más városból érkeztek rendőri erők. Az első összecsapásokra dél felé került sor. A tüntetők kövekkel fogadták a rendőröket, akik könnygázgránátokkal válaszoltak.

A nyugati hírügynökségek szerint ezután a tüntetők autóbuszokat fordítottak fel, eltorlaszolták az utcákat és felgyújtották a rendőri gépkocsikat. A tömeg megrohamozta a rendőrséget és a karhatalom lefegyverzését követelte. Ekkor dördültek el az első lövések, amelyeknek eredetéről hivatalosan nem adtak ki jelentést. Egy 26 éves tanárnőt, Teresa Ricciarlit, aki erkélyén nézte az utcán zajló tüntetést, pisztolygolyó talált. Kórházba szállítás közben meghalt. Ugyanakkor egy Carmine Citris nevű 19 éves fiatalembert is találat ért: a kórházban meghalt. Az esti órákban vihar tört ki a városban, de az elkeseredett tüntetés nem csillapodott. A rendőrség pajzsokkal és gázálarcokkal felfegyverkezve az éjszakai órákban valósággal elfoglalta a várost.

Giancarlo Pajetta, az Unitá főszerkesztője, az OKP vezetőségének tagja szerdán este Bolognában rámutatott: a véres incidenseket az tette lehetővé, hogy a szakszervezetek és a baloldali politikai pártok követelése ellenére a kormány megtagadta a rendőrség lefegyverzését. Nem vonták felelősségre az utóbbi hónapok emberáldozatot követelő rendőri erőszakának felelőseit Avolában és Viareggioban.

A CGIL, az olasz általános szakszervezeti szövetség csütörtökön tiltakozó sztrájkra hívta fel az országot.

Ülést tartott a Minisztertanács

A kormány Tájékoztatási Hivatala közli:

A Minisztertanács csütörtökön ülést tartott. Meghallgatta és jóváhagyólag tudomásul vette a szocialista országok igazságügyminisztereinek és legfőbb ügyészeinek a háborús és emberiesség elleni bűntettek üldözésének kérdéseiről Moszkvában tartott nemzetközi konferenciáról előterjesztett jelentést.

Az Országos Tervhivatal elnöke, a munkaügyi miniszter és az Országos Anyag- és Árhivatal elnöke jelentést tett a népgazdaság 1968. évi fejlődéséről és az új gazdasági mechanizmus szabályozó rendszerének tapasztalatairól; a tavalyi munkaerőgazdálkodásról, illetve a fogyasztói árak alakulásáról. A kormány a beszámolókat megvitatta és elfogadta.

A Minisztertanács meghallgatta és tudomásul vette a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnökének jelentését a népi ellenőrzés múlt évi tevékenységéről.

A nehézipari miniszter és az Országos Tervhivatal elnöke előterjesztést tett a kormánynak a szénbányászat korszerűsítésével kapcsolatos távlati feladatokról. A Minisztertanács a javaslatokat elfogadta és megbízta a nehézipari minisztert, hogy a tervek megvalósítására a konkrét tennivalókat dolgozza ki.

Szovjet—amerikai tárgyalások kezdődnek Bécsben

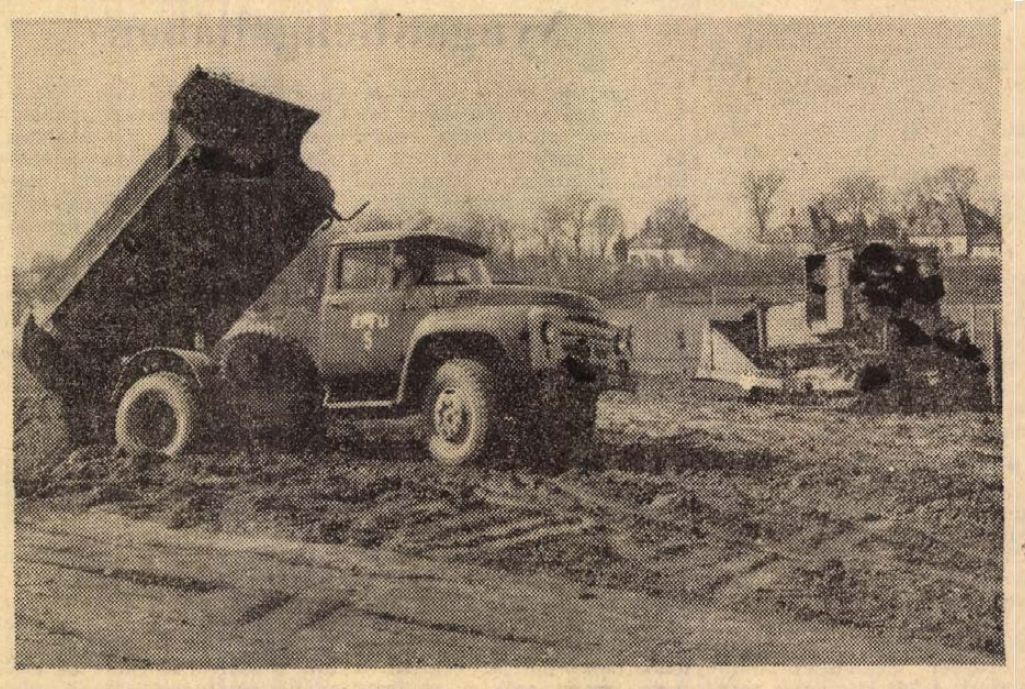
Moszkvában hivatalosan bejelentették, hogy a Szovjetunió és az Egyesült Államok kormánya között megállapodás jött létre: április 14-én Bécsben tárgyalásokat kezdenek a nukleáris robbantások békés felhasználására.

A szovjet küldöttséget Jevgenyij Fjodorov akadémikus, az amerikai küldöttséget pedig Gerald F. Tape, az amerikai atomerő bizottság tagja vezeti.

Grecsko marsall az NDK-ban

Az NDK-ban tartózkodó Grecsko marsall, szovjet honvédelmi miniszter a Krasznaja Zvezda jelentése szerint, ellátogatott a Berlinben állomásozó szovjet gépesített lövészegységekhez. Berlinből egy másik alakulathoz utazott, amely a második világháború idején részt vett Kijev és Prága felszabadításában.

A marsall beszélgetést folytatott a katonákkal és tisztekkel. Köszönetet mondott a harcosoknak internacionalista kötelességük példás teljesítéséért, a csehszlovák nép szocialista vívmányainak megvédéséhez nyújtott segítségükért, a kiképzésben elért kiváló eredményeikért. Grecsko beszélt a jelenlegi nemzetközi helyzet bonyolultságáról és feszültségéről, az állandó harckészültség szükségességéről.



A létesítendő Shell-szervíz és benzinkút részére rendezik a terepet a 6-os út mellett, Újhegyen, a bányász futballpálya mögött. A Szigeti úti és az újmecsekaljai építkezésekről 15 ezer köbméter földet szállítanak ide a talaj feltöltésére. A tereprendezéssel két hét múlva készül el a Baranya megyei Építőipari Vállalat.

Fotó: Erb János

A tartalomból

Ma: általános sztrájk Olaszországban

▼

Diákotthon vagy autóbusz?

▼

Gardelli helyett Roberto Benzi

▼

Költészet napja, 1969

▼

Falun is több lesz a tej és tejtermék

▼

Épül Pécs legmagasabb épülete

▼

Kilencévi börtön a gyermekkínzó apának

▼

Rádió- és tv-műsor

▼

Az illetékesek válaszolnak

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Gomulka Berlinben

A Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának meghívására Wladyslaw Gomulka, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára vezetésével csütörtökön délelőtt Berlinbe érkezett a LEMP KB küldöttsége.

A vendégeket a Berlin-schönefeldi repülőtéren a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának küldöttsége fogadta, élén Walter Ulbrichttal, az NSZEP KB-nak első titkárával.

Az NDK küldöttségének tagjai: Willi Stoph, az NDK Minisztertanácsának elnöke, az NSZEP Politikai Bizottságának tagja, Erich Honecker, az NSZEP KB titkára, a Politikai Bizottság tagja, dr. Günter Mittag, a Politikai Bizottság tagja, Hermann Axen, a Politikai Bizottság póttagja, Gerhard Schürer, az Állami Tervbizottság elnöke, dr. Gerhard Weiss és Kurt Fichter miniszterelnökhelyettesek, Siegried Böhm pénzügyminiszter.

A két küldöttség a délelőtt folyamán megkezdte tárgyalásait.

✦ OTTAWA: A Canadian Press hírügynökség csütörtökön jólértesült forrásokra hivatkozva azt jelentette, hogy Kína kész tárgyalásokat kezdeni Kanadával a két ország közötti diplomáciai kapcsolatok felvételéről. A CP szerint a tárgyalások májusban kezdődhetnek Stockholmban, ahol február 21-én a két ország nagykövetségei révén került sor az első kapcsolatfelvételre. Hivatalosan a CP hírét nem erősítették meg.

✦ *VARSÓ: A varsói fővárosi művelődési házban szerdán este ünnepi hangversenyt rendezett a Varsói Népi Tanács és a Magyar Intézet hazánk felszabadulása 24. évfordulójának tiszteletére.*

✦ BUKAREST: A Kulturális Kapcsolatok Intézete dr. Rosta Endre vezette küldöttsége csütörtökön reggel, kulturális tárgyalások céljából megérkezett Bukarestbe.

✦ *LAGOS: A nigériai csapatok tizenkét kilométerre megközelítették Umuahiát, a szakadár keleti tartomány utolsó, nagyobb városát. Arra számítanak, hogy napokon belül megindul az általános támadás a biafrai „főváros" ellen.*

✦ GENF: Genfben az ENSZ európai gazdasági bizottságának szerdán megnyílt 24. ülésszakán megvitatták a Német Demokratikus Köztársaság teljes jogú részvételének problémáját. A lengyel delegátus, Jaroszek kijelentette, hogy a Német Demokratikus Köztársaság teljes jogú közreműködésének kérdését sürgősen meg kell oldani. Hasonló szellemben szólalt fel Vinogradov külügyminiszter-helyettes, a szovjet delegáció vezetője is, aki hangoztatta, hogy az NDK húsz év alatt a kontinens gazdaságilag legfejlettebb államai közé emelkedett.

✦ *ÚJ DELHI: Az Indiai Köztársaság elhatározta, hogy kereskedelmi képviseletet létesít az NDK-ban.*

✦ KINSHASA: Az AFP értesülése szerint kedden Lumumbashiban (a volt Elisabethvilleben) golyó általi halálra ítélték és kivégezték Idelphonse Masombót, aki 1964 őszén Észak-Katangában irányította az azóta szintén kivégzett Pierre Mulele vezetése alatt indult felkelőmozgalmat.

✦ *BUKAREST: Romániában szerdán közzétették a gazdasági minisztériumok és a vállalatok hatáskörének bővítéséről szóló kormányhatározatot. A határozat előirányzatai nagyobb felelősséget rónak a minisztériumokra és a vállalatokra a bonyolult gazdasági kérdések operatív megoldása terén azzal a céllal, hogy a termelés jobban és gyorsabban alkalmazkodjék a menet közben jelentkező szükségletekhez.*

✦ CAMBRIDGE: A Massachusetts állambeli Cambridge városában, a híres Harvard egyetem többszáz diákja az egyetemi kormányzat elleni tiltakozásul elfoglalta a fő adminisztratív épületet. A radikális diákok elsősorban a katonai kiképzés ellen tiltakoznak.

✦ *SAO PAULO: Brazíliában az elmúlt három év alatt hétszáz római katolikus pap szakított az egyházzal, hogy más foglalkozási ágat válasszon és megnősülhessen. Ez arra késztette a brazíliai egyházi vezetőket, hogy sürgessék a papi cölibátus megszüntetését.*

✦ TOKIÓ: Hónapokon keresztül nem tudott a tettesek nyomára bukkanni Japánban a század legnagyobb rablása ügyében nyomozó rendőri különítmény. A haramiák az elmúlt év december 11-én csaknem 300 millió yent (816 ezer dollárt) raboltak el. Most Tokió északi részében megtalálták azt az autót, amelyben a bűnözők elmenekültek.

Újabb majomember Kolumbiában

Délamerikaszerte tudományos és laikus körökben egyaránt nagy feltűnést keltett az a hír, hogy Kolumbiában Cali tartományi főváros környékének egy elhagyott barlangjában újabb majomemberre leltek. A 150 centiméter magas elvaduit ember testét rőt szőrzet borítja, s akárcsak a valamivel korábban megtalált Popayan-vidéki társa, csak artikulátlan torokhangokat hallat. Külön érdekesség, hogy a majomembereket egymáshoz viszonylag közelfekvő területen találták.

A cali majomembert kórházban helyezték el, ahová szerdán a „különleges lelet" tanulmányozása céljából antropológus csoport érkezett.

✦ *BELGRÁD: Belgrádban Joszip Broz Tito elnökletével szerdán összeült a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének a márciusban megtartott IX. kongresszuson létrehozott új vezető szerve, az elnökség. A JKSZ 52 tagból álló elnöksége lényegében a korábbi Központi Bizottság feladatkörét tölti be.*

✦ AMMAN: Jordániai és izraeli erők szerdán a késő esti órákban gépfegyverekkel és aknavetőkkel lőtték egymás állásait a Jordán folyó mentén. Az összecsapás mindössze negyedóráig tartott és egyik fél sem jelentett veszteségeket.

✦ *TEL AVIV: Szerdán arab gerillák két robbantást hajtottak végre mélyen bent izraeli területeken. Felrobbantottak egy hidat, illetve megrongáltak egy szivattyúberendezést. A második merénylet Tel Avivtól mindössze tíz kilométernyire északra történt.*

✦ TOKIÓ: A Kokusai Denshin Denwa Company Limited japán és a Great Northern Telegraph Company of Denmark dán cég befejezte a Japán és Európa között a Japán tengeren és Szibérián keresztül távközlési kapcsolatot létesítő tengeralatti kábel tavaly októberben megkezdett munkálatait. A 768 kilométer hosszú kábel üzembehelyezése révén a Japán és Európa közötti telefonösszeköttetés létrehozására az eddigi idő egyharmada lesz szükséges.

Ma: általános sztrájk Olaszországban

Az egész ország tiltakozik a rendőri erőszak ellen

Luigi Caputo, az MTI tudósítója jelenti:

Csütörtökön reggel Olaszország különböző városaiban tüntetések és sztrájkok zajlottak le és a következő napokban hasonló megmozdulásokra lehet számítani. Olaszország tiltakozik a battipagliai rendőri erőszak ellen. A legfrissebb hivatalos jelentés szerint, három halálos áldozata volt a rendőrség szerdai fellépésének: egy tanárnőn és egy diákon kívül meghalt egy kisgyerek is, akit elütött a rendőrség rohamkocsija.

Csütörtökön reggel számos spontán tiltakozó tüntetésre került sor különböző olasz városokban. La Spezia, Siena, Firenze, Pistoia, Milano, Torino, Palermo és több tucatnyi más olasz város utcáin követelték a dolgozók a rendőrség lefegyverzését és a bűnösök felelősségre vonását. A Kommunista Párt vezetősége és a CGIL küldöttséget indított Battipagliába, hogy biztosítsa a város lakóit a kommunisták, illetve a dolgozók támogatásáról, a párt vezetősége csütörtökön délelőtt összeült a helyzet megvitatására Luigi Longo főtitkár elnökletével.

Az olasz kormány az események hatására visszavonta a battipagliai gyárak bezárására vonatkozó döntését.

Az AFP jelenti: a három olasz szakszervezeti központ felhívására pénteken 14 órától 17 óráig általános sztrájk bénítja meg Olaszországot, tiltakozásként a battipagliai rendőrsortűz ellen. A CGIL, az UIL és a CISL vezetősége csütörtökön ült össze, hogy megvizsgálja a rendőrsortűz nyomán kialakult helyzetet, s ekkor adta ki a sztrájkfelhívást.

A budapesti felhívás a NATO miniszteri tanácsülésének fő napirendi pontja

Manlio Brosio, a NATO főtitkára a miniszteri tanács washingtoni ülése előtt kijelentette: a tanács „nem válaszolhat negatívan" a szocialista országok budapesti felhívására az európai biztonsági konferencia összehívásáról. Bár Brosio szerint a Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testületének budapesti felhívása „kevésbé polemikus formában ugyan, de csupán megismételte a korábbi feltételeket", arra kell törekedni, hogy „gondosan megfontolják a rendelkezésre álló lehetőségeket" és kidolgozzák a választ a budapesti felhívásra. Brosio ugyanakkor kijelentette: „nem hiszem, hogy jelenleg tanácsos lenne a NATO európai erőinek bármiféle csökkentése".

A főtitkár leszögezte: a miniszterek washingtoni tanácskozása megvitatja majd a budapesti felhívást, az abból adódó „lehetőségeket és kockázatokat". Brosio szerint „gondos előkészítésre van szükség és a Nyugat nem kötelezheti el előre magát". Ebben az összefüggésben a főtitkár azt mondotta, hogy esetleges kapcsolatfelvétel — megítélése szerint — elsősorban kétoldalú tárgyalások útján történhet, s ezek során a kisebb országok is fontos szerepet tölthetnek be egyes kérdésekben, így például a német kérdés, vagy a katonai erő kölcsönös csökkentése megvitatásának előkészítésében. Brosio kizárta egy olyan tanácskozás lehetőségét belátható időn belül, amelyen a varsói szerződés, illetve a NATO tagállamai kollektíven vennének részt.

Brosio szavait sajtókörökben úgy értékelik, hogy a budapesti felhívás a washingtoni tanácsülés legfontosabb napirendi kérdése.

Egyéb kérdésekről szólva a főtitkár megjegyezte, hogy „különösen bonyolult a helyzet a Földközi tenger medencéjében", amely „tíz évvel ezelőtt még teljesen biztonságos volt a nyugat számára, most azonban a helyzet lényegesen megváltozott, a Szovjetunió befolyása megnőtt", nemcsak a szovjet flotta jelenléte, hanem a közel-keleti és észak-afrikai országok egy részének megváltozott magatartása miatt is. Brosio változatlanul támadta sajtókonferenciáján a szocialista országok csehszlovákiai akcióját, azonban azt mondotta, hogy ez nem lehet akadálya a kelet és nyugat közötti kapcsolatok fejlesztésének.

*

Szerda este a washingtoni külügyminisztériumban háromórás megbeszélésen vett részt Rogers amerikai, Stewart angol, Debré francia és Brandt nyugatnémet külügyminiszter. A tanácskozáson elsősorban Nyugat-Berlinről és a német kérdésről volt szó. A külügyminiszterek a DPA értesülése szerint elhatározták: felkérik a bonni négyhatalmi munkacsoportot, hogy mielőbb dolgozzon ki javaslatokat arra vonatkozóan, hogyan lehetne javítani a kapcsolatot a két Németország között. A szerda esti megbeszélésen a négy külügyminiszter lényegében megerősítette kormánya álláspontját Berlinnel kapcsolatban.

✦ *BELGRÁD: Jugoszláviában megkezdődtek a választások a helyi hatalmi szervek, valamint az autonóm tartománybeli, köztársasági és szövetségi parlamenti tanácsi posztok betöltésére.*

Általános sztrájk Nyugat-Bengáliában

Nyugat-Bengália kormányának és szakszervezetének felhívására csütörtökön reggel 24 órás sztrájk kezdődött az indiai államban tiltakozásul az ellen, hogy április 8-án a Kossipuri Fegyvergyár üzemi őrsége belelőtt a gyári munkásokba és ennek során öten életüket vesztették. A kormány felhívta a dolgozókat, hogy a sztrájkot szervezetten és békésen folytassák le. Az egyesült frontba tartozó 12 politikai párt közösen követelte a fegyvergyári incidens okainak alapos kivizsgálását. Az állam kormánya bejelentette, hogy a központi kormányszervektől függetlenül önállóan folytatja a nyomozást.

Az indiai hírügynökség jelentése szerint a helyi hatóságok őrizetbe vették az állami tulajdonban lévő fegyvergyár vezetőit.

Tűzpárbaj a Szuezi-csatorna mentén

Az EAK fegyveres erőinek főparancsnoksága közleményt adott ki, amely szerint csütörtökön helyi idő szerint délután fél ötkor a Szuezi-csatorna keleti partját megszállva tartó izraeli erők a csatorna teljes hosszában tüzet nyitottak az egyiptomi alakulatokra. A közlemény szerint az izraeliek a tüzet az El Shatt, Port Tevfik és Szuez térségében elhelyezkedő egyiptomi erőkre összpontosították.

A kairói rádió ismertette az EAK fegyveres erői főparancsnokságának közleményét, amely szerint a csütörtök délutáni egyiptomi—izraeli tűzpárbaj helyi idő szerint 18 óra 35 perckor végetért. A hírt megerősítette az izraeli hadsereg egyik szóvivője is.

Jahja Khan sajtóértekezlete

Jahja Khan pakisztáni elnök március 25-i hatalomátvétele óta csütörtökön tartotta első sajtóértekezletét Rawalpindiben.

Jahja, aki hatalomrajutásakor azt ígérte, hogy a katonai uralom csupán ideiglenes lesz, most kijelentette, hogy „egyelőre túl korai lenne kijelölni az általános választások időpontját". Az elnök azt állította, hogy a parancsuralmi rendszer máris meghozta az első eredményeket.

Egy kérdésre válaszolva a tábornok-elnök kijelentette, hogy Pakisztán külpolitikájában valamennyi országgal normális baráti kapcsolatokra törekszik és ennek szellemében békés úton kívánja rendezni például az Indiával Kasmir kérdését. Hozzátette, hogy kormányzata „megpróbál kívül maradni a nagyhatalmak vetélkedésén".

Árvíz Amerikában

Súlyos árvíz pusztít az Egyesült Államok északi és középső részén, a Mississippi és a Missouri vízgyűjtő medencéjében. A rendkívül erős havazást követő olvadása az idén a normális árszintnél magasabbra duzzasztotta fel a folyókat, s bár a hatóságok már télen megkezdték a védelmi intézkedéseket, néhány helyen a kisebb folyók átlépték a megemelt gátakat is. Xisconsin, Iowa és Missouri államokban, több városnegyedet ki kellett üríteni. Víz alatt áll például Sioux City városának egy része. Az árvíz két halálos áldozatot is követelt Minnesota államban.

Ülésezik a pekingi pártkongresszus

Patak Károly, az MTI tudósítója jelenti:

Pekingben csütörtökön új jelszavakra váró üres papírcsíkokkal ragasztották le a tíz napja ülésező IX. pártkongresszust üdvözlő feliratokat, ami arra vall, hogy a tiltott városban a nyilvánosság kirekesztésével rendezett ülésszak a vége felé közeledik. — Még mindig homály fedi azonban a politikai referátumot és az új szervezeti szabályzatot. Az egyik a „kulturális forradalom" ügyeivel vetett számot, a másik pedig Mao Cetung pártelnök személyére és eszméire építi a kongresszus utáni, teljesen újszerű, a nemzetközi munkásmozgalom történetében ismeretlen módszerekkel felépített pártot.

Hírek szerint a kínai televízió estéről estére csak a kongresszus megnyitó üléséről készített híradófilmeket sugározta. A propaganda példátlan mértékben fokozta — még az elmúlt három évben megszokott eszközökhöz viszonyítva is — Mao Ce-tung személyének és „gondolatainak" népszerűsítését. Mao műveit — a sajtó tanúsága szerint — kampányszerűen adják ki ismét és milliókat szerveznek be a művek tanulmányozására létrehozott „tanulókörökbe". Ezek az írások gyakorlatilag a kínai nép kizárólagos olvasmányai.

A másik központi téma a „kulturális forradalom" vezetőinek azt az igyekezetét fejezi ki, hogy elnyerjék a városi munkásság bizalmát és megnyerjék a termelési feladatok teljesítésének. Felbukkant az „új ugrás" megjelölés is. A kelet-kínai Anhuj tartomány iparának fejlődéséről szóló jelentésében azonban például csak azt jelzi, az „új ugrás" kifejezés, hogy 16,4 százalékkal volt magasabb az idei első negyedévben a termelés szintje 1966 hasonló időszakának termelési szintjénél. A kongresszus sajtója nem hagyott fel a szovjetellenes hadjárattal, mintahogy az ilyesfajta jelszavak előkelő helyen szerepeltek a tíz nappal ez előtt elkezdett tüntetések jelszavai között.

A vietnami katonai helyzet

Az utóbbi 24 órában a Dél-Vietnamban folyó hadműveletek a DNFF húsz tüzérségi támadására, az amerikaiak hat gyalogsági akciójára és a B—52-es bombázók kötelékeinek négy bevetésére korlátozódtak.

Mint Felix Bolo, az AFP francia hírügynökség saigoni tudósítója írja, az amerikai katonai hírszerzés adatai szerint a DNFF február 23-án elindított általános offenzívájában résztvevő alakulatok állítólag megszakították a harci érintkezést az ellenséggel, és visszatértek hagyományos rejtekhelyükre. A helyzet ismerői azonban nyomatékosan hangsúlyozzák, hogy a súlyosabb harcok bármikor újra fellángolhatnak, ha a DNFF parancsnoksága elérkezettnek látja az időt az offenzíva újabb szakaszának elindítására.

A katonai hírszerzés adataival ellentétben az amerikai főparancsnokság nem tekinti befejezettnek a DNFF koratavaszi offenzíváját. A hadműveletek hevességének bizonyos mértékű csökkenését amerikai megfigyelők a Párizsban folyó tárgyalásokkal hozzák összefüggésbe. — Más amerikai katonai vezetők azzal kérkednek, hogy „az ellenség a Dél-Vietnamban küzdő szövetséges csapatok tűzereje miatt meghátrálni kényszerült".

Világnézeti politikai nevelés

Közel kétszáz baranyai tanár és kollégiumi nevelő, továbbá igazgató, szakfelügyelő vett részt a járási tanács nagytermében rendezett tegnapi ankéton, amelyet a Baranya megyei Tanács VB művelődésügyi osztálya szervezett Világnézeti-politikai nevelés a középiskolában címmel. A megnyitót Bernics Ferenc, a Megyei Tanács VB művelődésügyi osztályának vezetője mondotta, majd Barek István, a Művelődésügyi Minisztérium közoktatásügyi főosztálya nevelési osztályának vezetőhelyettese tartott vitaindítót a világnézeti-politikai nevelés középiskolai helyzetéről és feladatairól. Utána Ballér Endre megyei középiskolai főelőadó ismertette a megye e vonatkozásban elért eredményeit, feladatait, délután pedig szekcióülések kezdődtek. Ezeken a magyar nyelv és irodalom, az orosz nyelv, a biológia és kémia, a matematika és fizika, továbbá testnevelés tantárgyak szaktanárai, valamint az osztályfőnöki munkaközösségvezetők, végül a kollégiumi és középiskolai igazgatók vitatták meg a kérdést különkülön szekciókban.

A tegnapi ankét után kértük Barek István minisztériumi osztályvezetőt: foglalja össze miképpen lehet megoldani e fontos köznevelési kérdést.

— Azoknak a fiataloknak a világnézeti, s különösen politikai nevelésében, akik középiskolába járnak, a kulcsszerepet magának a középiskolának kell betöltenie. — Mégpedig úgy, hogy azt a hatásrendszert, amely a diákokat sok oldalról befolyásolja televízió, újságok, színház, rádió, népművelés, az iskola rendszerezze a tanulóifjúságban, de a helyes befolyásolás szándékával. A kulcsszerep azonban nem jelent kizárólagosságot, az otthon vagy az ifjúsági szervezet mellőzését. Nagyon fontos: az ifjúsági szervezetben ne hullámzó aktivitást kívánó kampánymunkákkal, hanem arányosan eloszló, folyamatos feladatokkal végezzék a nevelő munkát. Végül is minden iskolában másképpen, a helyi sajátosságokhoz igazodva, de mégis meg kell találni a középutat a diákok világnézeti-politikai nevelésében a családi otthon és az ifjúsági szervezet teljes kizárása, illetőleg a nevelésnek kizárólag e két tényezőre való áthárítása között.

Diákotthon vagy autóbusz?

Az általános iskolák körzetesítése Baranyában — A felső-tagozatosok 89 százaléka szakrendszerű oktatásban részesül

Az oktatási rendszerünkről szóló 1961. évi III. törvény és az oktatásügy továbbfejlesztéséről szóló irányelvek egyaránt hangsúlyozzák: az általános iskolát a tanulóifjúságnak lehetőleg egyenlő feltételek mellett kell elvégeznie, lakjék akár falun, akár városban.

Kilencvenkét osztott iskola

Baranya megye sok apró falvában viszont alig akad tíztizenöt felső tagozatos korú tanuló. Nyilván nem lehet ezekben a községekben egytőlegyig korszerű felső tagozatos osztályokat létesíteni. Korszerűeket, vagyis olyanokat, amelyekben szakrendszerű az oktatás, ehhez megvannak a tárgyi és személyi feltételek, biztosított az idegen nyelv és a gyakorlati oktatás. Mindezeket csak osztott felső tagozatban lehet megvalósítani, ahol az ötödik, hatodik, hetedik és nyolcadik osztály külön-külön tanteremben, külön-külön osztályként működik. De olyan kis falvakban, amelyekben a négy korosztályban összesen tíz-tizenöt gyermek van, vagy még annyi sincs —, ott nem lehet szó korszerű felső tagozatról. Ez nem valósulhat meg másképpen, mint hogy a kis községek gyermekei központi helyen létesített korszerű felsőtagozatba járjanak be. Államunk biztosítja is ehhez az anyagi feltételeket, amelyeket a megyék, így az elsők között érintett Baranya megye is, felhasználnak.

Ennek segítségével az utóbbi tíz évben jelentős eredmények születtek a felső tagozatok körzetesítésében. Az 1957—58-as tanévben 50 osztott felső tagozatos iskola működött a megyében, s ezekben 7228 tanulót részesítettek szakrendszerű oktatásban, az összes felső tagozatosnak mindössze 56 százalékát. Közülük 1785 volt azoknak a száma, akik már a szomszédos faluból jártak be naponta. A mostani tanévben az osztott felső tagozatos iskolák száma már 92, s bennük az összes felső tagozatos gyermekek 89 százaléka tanul.

Olcsóbb a bejáró rendszer

Hogyan született ez az eredmény?

Kétféleképpen. Az egyik módszer: amikor a gyerek hétfőn bemegy a körzeti iskolába, s ott szombatig diákotthonban lakik, s csak akkor megy haza. Ez a korszerűbb, de kétségtelenül drágább megoldás. Itt ugyanis egy-egy tanuló teljes ellátása havonta mintegy 600 forintba kerül, s ebből átlagosan csak 100 forintot térítenek a szülők. A megyében mégis több ilyen diákotthon működik már, mégpedig Sásdon, Ibafán, Almamelléken, Szentlőrincen és Magyarbólyban. Biztosra vehető, hogy rövidesen létesítenek egyet Siklóson is, az új iskola elkészülte után megüresedő régi iskola átalakításával. Szükség van még egy-egy diákotthonra a siklósi járás nyugati részén, a pécsváradi járásban és a mohácsi járásban.

Ahol azonban megfelelő úthálózat, s ennek alapján megfelelő — főleg autóbusz — közlekedés van, ott mégis csak olcsóbb a bejáró rendszer kialakítása. Egy jellemző adat az országban az elmúlt tanévre a megye ez irányú fejlődésére: évben 53 000 bejáró általános iskolás volt, s ennek mintegy tíz százaléka: 5055 Baranyában. De az is figyelemre méltó, hogy a 12. Autóközlekedési Vállalat tíz év alatt hét és félszeresére növelte a szállított tanulók számát. Ma már négyezer gyerek jár be autóbusszal az iskolába.

Jelenleg tehát a felső tagozatosoknak mindössze 11 százaléka nem részesül szakrendszerű oktatásban. Ez valamivel több, mint 2000 gyereket jelent. A végcél: minél kisebbre szorítani ezt a számot. Ehhez azonban nemcsak az említett diákotthonok létesítése, s nemcsak a bejárók számának növelése révén jutnak majd el, hanem segít benne két tényező: a demográfiai hullámzás és a falvakból a városokba irányuló költözködés. Mindkettő csökkentő erejű. Természetesen folyamatosan szervezik a jövő tanév újabb bejáró diákjait is. Így Lovászhetényből Pécsváradra járhatnak majd be a gyerekek. Ha elkészül az új bekötőút, akkor Ófaluból Hidasra. A kisdériek pedig Baksára mehetnek majd naponta busszal, mert ott készül egy bekötőút.

A kislétszámú községek gyermekeinek tehát ez a sorsa tíz éves kor után: utána menni az iskolának, a szomszéd faluba, vagy ha kell még messzebb. S ez sem könnyű, a diákotthon is, a napi bejáráshoz szükséges utak, autóbuszok is sok pénzbe kerülnek az államnak. Az általános iskola valóban általánossá tételét azonban megoldjuk majd. Ugy is, hogy a feltételek megközelítően azonosak legyenek az ország minden gyermeke számára. Bizonyítékképpen még egy adat: 1975-ig Baranyában további 800 gyereket vonnak be a szakrendszerű oktatásba 23 kis faluból.



Hatezer busómotívumos dísztárgyat faragott eddig Serényi László fafaragó népművész. A Pécsett élő népművész nyolc különböző dísztárgyat tervezett busó motívumokkal és ezeket most kisszériás tételekben a Népművészek Háziipari Termelőszövetkezetén keresztül hozzák forgalomba. Serényi Lászlónak eddig harmincöt zsűri által elfogadott alkotása szerepel a mintajegyzékben. A busó kollekcióval 1968-ban a Népművészek Háziipari Termelőszövetkezet pályázatán első díjat kapott.

— Szokolai felv. —

— **A megyei eszperantó verseny**, amelyet kedden az Úttörőházban rendeztek meg, a következő eredménnyel zárult: Kiss Éva (Abaliget), Nádasi Hermina (Majs) és Jakab Éva (Pécs, Úttörőház) jutottak tovább a Gyulán megrendezendő országos vetélkedőre.

Modern művet akarunk bemutatni

A Színházművészeti Szövetség ösztöndíját kapta Vajda Márta



Tetovált rózsa, Oszkár, A költő és üzlete, Sok hűhó semmiért, Kaukázusi krétakör, Isten véled, édes Piroskám — műfajilag különböző darabok, a műsorfüzetben mégis mindegyikben ott állt a fiatal pécsi színésznő neve: Vajda Márta. Dráma, bohózat, musical, mindegyikben megállta helyét, sőt egyéni alakításokat nyújtott, határozott kontúrokkal, sajátos ízzel. Most megszületett értük az első elismerés: a Magyar Színházművészek Szövetsége egyéves ösztöndíjjal jutalmazta eddigi színházi munkásságáért.

— A szövetség javaslatokat kért a színházaktól — mondja — mégpedig olyan fiatal színészek névsorát kérte, akik öt évnél nem régebben végezték el a főiskolát. Pécsről öt nevet küldtek fel, s közülük engem választottak ki a díjra. Egy évig havi hatszáz forintot kapok. Ez részben elismerés, részben kívánság. Azt kérik, hogy mi, fiatal színészek segítsük még jobban felkelteni az ifjúság irodalmi érdeklődését, s ezen keresztül a színház iránti érdeklődését is. A fiatal alkotók és a fiatal nézők közös érdeklődés alapján modern irodalmi és színházi alkotásokat szeretnénk most bemutatni.

Bár eddig is sok fiatal pécsi színész vett részt irodalmi esteken, Vajda Márta eddig még nem mutatkozott be irodalmi színpadon. Most, azért is, mert az ösztöndíj kötelez, de azért is, mert szereti a modern színházat és a modern irodalmat, terveket sző:

— Szeretnénk bemutatni egy olyan modern darabot, ami a színház programjába már nem fér bele, de ami érdekli a város ifjúságát. Hiszen Pécs egyetemi város, sok egyetemista, főiskolás él itt, művelt, modern érdeklődésű emberek. Elsősorban nekik, és persze a középiskolás diákoknak játszanánk ezt. Meg kell mondanom, én jobban hiszek a fiatal közönségben, mint a középkorúakból, vagy idősebbekből álló nézőtérben. A Sok hűhó semmiért előadásaira, például az idősebb néző úgy ül be, hogy itt most valami halálosan komoly előadást lát, mert Shakespeare neve így él a tudatában, s csak fél óra múlva érzi meg a vígjáték levegőjét. De a fiatal közönség, például egy bérleti diákelőadás nézőtere, azonnal „veszi a lapot". Hogy mi lesz a darab, amit be akarunk mutatni, még nem tudjuk. De Sík Ferenc vállalkozott a rendezésére, s Ruttkai Ottó felajánlotta a Madách Kamaraszínházat, hogy Pécs után ott is mutassuk be néhány előadáson. Előtte persze tudakozódni kell majd, hogy mi érdekli a pécsi ifjúságot. Még annyit: nem mereven Pécsre gondolunk, esetleg kisebb városokban is tartunk előadást.

A kitüntető ösztöndíj ürügyén még két kérdés a fiatal művésznőhöz:

— Mi a véleménye a kezdő színészek helyzetéről?

— Most, hogy a díj átadásakor többen összejöttünk, rádöbbentem; mi itt Pécsett viszonylag nem panaszkodhatunk. Itt legalább színészház van, máshol még ez sincs. — Persze nagyon kevés a kezdő fizetés, a havi 1600 forint.

— A másik kérdés: a sokféle műfaj közül mégis mit szeret legjobban játszani?

— Drámát, azon belül is lehetőleg Shakespeare-t.

F. D.

Gardelli helyett — Roberto Benzi

Mindannyian emlékszünk még a „kis karmesterre". Filmen is láttuk, megcsodáltuk, megszerettük. Azóta persze felnőtt és az egykori csodagyerekből világhírű karmester lett. Most személyesen is láthatjuk, hallhatjuk Pécsett. Lamberto Gardelli, a nálunk is már jólismert olasz karmester, az áprilsi 13-i és 14-i pécsi koncert vendégdirigense ugyanis táviratilag jelezte, hogy betegsége miatt le kell mondania magyarországi szereplését. Az Országos Filharmónia gyors intézkedése folytán a pécsiek mégsem maradtak koncert nélkül: így történt, hogy Gardelli helyet az épp Magyarországon tartózkodó Roberto Benzi jön Pécsre, méghozzá a Magyar Állami Hangversenyzenekarral. Műsorukat Honegger: III. (liturgikus) szimfóniájával kezdik, majd Mendelssohn: Szentiványéji álom kísérőzenéjéből a Nyitányt, a Nokturn-t és a Scherzo-t hallhatjuk. A hangverseny befejező száma Richard Strauss: Till Eulenspiegel című szimfonikus költeménye lesz.

Klapka György irathagyatéka

Párizsban élő Masselin de Klapka asszony, a magyar szabadságharc híres hadvezérének dédunokája, akinek nemes önzetlenségéből most Budapestre került Klapka György irathagyatéka. Nagy tudománytörténeti jelentőségű irományokról adhatott hírt az Országos Levéltár főigazgatója, dr. Ember Győző akadémikus, aki sajtótájékoztatót tartott csütörtökön, miután a külügyminisztériumtól hivatalosan átvette a Klapka-hagyatékot.

A szerzemények kilenc terebélyes dobozt töltenek meg, több száz írásról van szó. Elsősorban levelekről, amelyeket Klapka tábornok többek között Kossuth Lajossal váltott (ezek száma meghaladja a félszázat, túlnyomórészt az emigráció idejéből valók), továbbá a szabadságharc és az emigráció vezetőivel, Türr Istvánnal, Teleki Lászlóval, Irányi Dániellel, miniszterekkel és más politikusokkal.

Még ebben az esztendőben kiállítást rendeznek a Klapka szerzeményekből az Országos Levéltárban.

Pécsről indult

Drégely László díszlettervező

Díszlettervező és grafikus. Így szerepel a telefonkönyvben. Önálló kiállításain, — például 1967 tavaszán a Csók Galériában — azonban festőként jelentkezik és ezekben a hetekben franciaországi kiállítókörútja során is képeivel arat elismerést.

Tulajdonképpen tehát milyen szakot végzett?

— *Semmilyet. Miután éveken keresztül kitartóan mérnöknek készültem, simán vettek fel az Iparművészeti Főiskolára. Két évet jártam mint díszlettervező, amikor kitettek.*

— Indiszkrét kérdés: saját hibájából?

— *Fele-fele. Tudja, milyen forrófejű az ember húszéves korában. Azért ne gondolja, hogy nem végeztem semmit. Középiskolát Pécsett, a szülővárosomban, az akkori Janus Pannonius Gimnáziumban. — Sőt, első díszletterveim is ott készültek, az iskolai szinjátszók előadásaira. Ebből az időből a Liliomfi terveire ma is szívesen emlékezem.*

— A díszletvezető „eredetét" kinyomoztuk, maradna a grafikus és a festő.

— *Mechanikus különválasztás, amit csinál. Kétségtelen, hogy a művészi lehetőségek birtokvétele szakaszos folyamat, de a kialakult kifejezésmód nem bontható szét elemeire. A részek összessége mai munkáimban már nem azonosítható az egésszel.*

— Azt akarja mondani, hogy különböző „profiljai" sajátos kölcsönhatásban egyesülnek?

— *Lényegében így van. Közérthetőbben: színpadi és televíziós terveim tapasztalatai erősen befolyásolják festményeim térkompozicióját is, vonalvezetésemről pedig gyakran mondják, hogy grafikus. Az eredmény azonban már nem díszlet és nem is grafika, hanem öntörvényű mű-kép.*

— Itt, műteremlakása falain, polcain lévő munkái valóban ezt az öntörvényt és szinte egyedülálló stílusegységet mutatnak.

— *Arra gondol, hogy megtaláltam a magam módszerét? Igen, úgy érzem. És, hogy ezt elmondhatom, nagyrészt Bálint Endrének és Gadányi Jenőnek köszönöm. A főiskolai évek után ők voltak a mestereim. Többek között tőlük tanultam meg vállalni állandó motívumaimat, melyek másmás összefüggésben jellemzik munkáimat.*

— Ezek a motívumok a szecesszió kelléktárából származnak, általában a századfordulót idézik. Lokomotívok, lámpák, álló és fali órák, melyek jelképpé növekednek. A rohanó, változó, és mégis az idő szorításában élő század jelképeivé?

— *Túlságosan tendenciózus a kérdés. Az idő szorításában én élek. Televízió, színház, a kettő között önálló munkáim, így együtt sok egy kicsit. Ami pedig a szecessziót illeti, egyszerűen érdekelnek eddig még kihasználatlan lehetőségei, melyek lehetővé teszik alapvetően romantikus alkatom áttett formában való kiélését. Látja, hogy a lakásom is tele van ezekkel a „kellékekkel", ahogy az imént nevezte.*

— Ezek szerint munka közben elsősorban intuicióira támaszkodik?

— *Köszönöm, hogy finoman fogalmaz. De nincs igaza. Szoktam gondolkodni. Annyi bizonyos, hogy díszleteim fokozottabb tudatosságot követelnek, mint feltétlen igazság. Vivaldi Ballo concertantejának tervei, melyeket a Pécsi Balett számára készítettem, vagy a Pesti Színházban bemutatott Gogol monodráma, az „Egy őrült naplója" díszlete legalább annyi asszociációs készséget kívánt, mint praktikumot. És képeimen is képzelet és gondolat egyensúlyára törekszem.*

— Ugy tudom, kifejezőeszközeinek alakulását kronológiai sorrendben, vagyis a legáttekinthetőbben annak a tíz francia városnak a közönsége ismerheti meg, melyeket ez év végéig tartó kiállítókörútja érint.

— *Igen. A kiállítás francia szervezői az elmúlt tíz év termésből válogattak, hiszen egy nálunk lényegében ismeretlen alkotó bemutatkozásáról van szó. Az itthoni érdeklődők 1957 óta folyamatosan láthatták ugyanezt az anyagot kollektív és egyéni kiállításaimon, sőt díszleteim is „szem előtt voltak", hiszen 58 óta tervezek a televízióban.*

Mészáros Tamás

hírek

1969. ÁPRILIS

11

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Leó

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.06, nyugszik 18.27 órakor. A Hold kél 3.07, nyugszik 12.10 órakor.

Mit kell tennem, ha...

nyugdíjba akarok menni?

1. A nyugdíj megállapítása iránt kérelmet kell előterjeszteni a Társadalombiztosítási Igazgatóságnál (SZTK). A kérelmet mindig a lakhely szerinti Igazgatóságnál kell előterjeszteni az e célra rendszeresített nyomtatványon. Baranyai és pécsi lakosoknak Pécs, Munkácsy M. u. 19. udvari épületben.
2. A kérelem előterjeszthető szóban vagy írásban.
3. A kérelemben fel kell tüntetni, hogy milyen nyugdíj megállapítását kéri a bejelentő (öregségi, rokkantsági, özvegyi stb.).
4. Fel kell sorolni a nyugdíjmegállapítás alapját képező összes munkaviszonyt 1929. január 1-től az igénybejelentés időpontjáig. A felsorolásnak tartalmaznia kell, hogy kinél, hol, mikortól-meddig, milyen munkakörben dolgozott.
5. Ha kérelmezőnek a munkaviszonyt bizonyító iratok vannak a birtokában, úgy azokat a kérelemhez saját érdekében mellékelje (munkakönyv, munkaszerződés, kinevezési iratok, biztosítási igazolvány, OMBI-könyv, mezőgazdasági bélyeglap, stb.).
6. Ha a kérelmezőnek biztosításra (Társadalombiztosításra) vonatkozó iratai vannak, azokat is mellékelje, vagy hivatkozzék azok ügyiratszámára.
7. Ha korábban már kérte nyugdíja megállapítását, vagy igényjogelismerési kérelmet terjesztett elő, akkor ezek számát a kérelemben meg kell jelölni.
8. Abban az esetben, ha baleseti járadékban, vagy egyéb ellátásban részesül, akkor ezek megállapítására vonatkozó iratokat csatolja, vagy azok ügyszámát is jelölje meg.
9. A nyomtatvány kérdéseinek megfelelően kitöltött igénybejelentőlapot az e célra megjelölt helyen a kérelmezőnek sajátkezűleg kell aláírnia. Abban az esetben, ha az igénybejelentőlapot nem a Társadalombiztosítási Intézetnél töltik ki, akkor az aláírás valódiságát hitelesíttetni kell.
10. Abban az esetben, ha a munkahely veszi fel és tölti ki az igénybejelentőlapot, akkor a munkáltató megbízottja hitelesíti az aláírás valódiságát, ha a dolgozó saját maga tölti ki, akkor két tanú aláírásával kell igazolni az aláírás valódiságát.
11. Az igénybejelentés alapján a kérelmet elbírálják és az eredményről fellebbezéssel megtámadható határozattal értesítik kérelmezőt.

●

— **Megkezdte Kozármislenyben a Hunyadi utca építését** a KPM Pécsi Közúti Igazgatósága. A helyi tsz csemetekert létesítésével járul hozzá a község szépítéséhez.

— **„Arcképek a jelenről"** címmel a Megyei Könyvtár a költészet napja alkalmával bibliográfiát ad ki az 1968. évi Költészet Napja óta megjelent mai magyar verseskötetekről.

— **10 ezer darab díszcserjét vásárolt** a nagynyárádi községi tanács a Kossuth Lajos utca parkosításához.

— **Motoros** porvédő **melles** nadrág, normál nagyság, 124 forintért, extra 136 forintért, férfi rövidujjú munkásing 37 forintért, tiszta gyapjú kockás campingtakaró, körben szegett, 200x140 cm, 170 forintért érkezett a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy drága, jó édesapánk, apósunk, nagyapánk, GÓCZÁN SÁNDOR MÁV-nyugdíjas 82 éves korában elhunyt. Temetése ápr. 11-én, ma fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki Hamvas László igazgatónak, a Hárfás éttterem dolgozóinak az ápr. 5-én tartott lakodalom szép megrendezéséért.

— **A Dunántúli Napló szerkesztősége április 11-én, pénteken délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart a Pécsi járási Tanács kistermében (Pécs, Kulich Gyula u. 5.). A tanácsadás díjtalan.**

— **A Dr. Doktor Sándor Művelődési Házról ír a Népművelés című folyóirat** áprilisi számában Baló István, a művelődési ház igazgatója. Vázolja a 15 éve folyó munkát, megemlítve a legrégebben működő együtteseket, a Bóbita Bábegyüttest, a Mecsek Táncegyüttes, a Mecsek Énekkart és a Mecseki Fotoklubot. A folyóirat több fotót közöl az Irodalmi Színpad sikeres bemutatóiról is.

— **Balassi-problémák** — Budapesten az Irodalomtudományi Intézet rendezésében meghívott kutatók részvételével vitaülés volt, amelyen jelen volt dr. Tóth István, a Tanárképző Főiskola adjunktusa is. A vitát Klaniczay Tibor vezette, s több, máig eldöntetlen Balassi-kérdést tárgyaltak meg.

●

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt hét folyamán 127 különböző típusú gépkocsit bocsátottak ki a MERKUR-nál. A legtöbbet, 91 darabot a Wartburg de Luxe típusból adták ki.

Trabant Limousine	22 296
Trabant Combi	1 841
Wartburg Limousine	8 942
Wartburg de Luxe	6 013
Skoda 1000—MB	11 206
Skoda Combi	254
Skoda Octavia Combi	893
Moszkvics 408	17 072
Volga	731
FIAT—850 Limousine	1 973
FIAT—850 Cupé	202
FIAT—2300	100
Renault R—10	1 567

●

— **Tűzkút** címmel irodalmi műsor hangzott el Kozármislenyben csütörtökön, amelyen részt vett a pécsváradi irodalmi színpad is.

— **A pécsi Janus Pannonius Múzeum ásatásai során előkerült régészeti tárgyak** is szerepeltek a budapesti Nemzeti Múzeum „A IV—XII. századi bizánci művészet magyarországi emlékei" című kiállításon.

— **Bányaomlás.** A Tatabányai Szénbányászati Tröszt 12-es aknájának pirosteleki frontján omlás történt. A leomló kőzet maga alá temette Dokronics Gyula 29 éves vájárt, aki a helyszínen meghalt. A baleset okának megállapítására vizsgálat indult.

— **Zsolnay Művelődési Ház Ifjúsági Klubja április 12-én bált rendez. Zene: Tremoló.** (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: derült, napos, száraz idő. Gyenge, napközben kissé élénkebb, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 0—plusz 5 fok között, fokként északkeleten helyenként kevéssel 0 fok alatt. Legmagasabb nappali hőmérséklet 20 fok körül.

— **A Vasarely kiállítást megnyitása óta már 2200 látogató tekintette meg.** 500 katalógus és 200 plakát fogyott el eddig. A kiállítás még két hónapig tart nyitva.

— **Műsorváltozások a színházban.** A Pécsi Nemzeti Színház igazgatósága közli, hogy a Veronai szerelmesek mártiriuma című balett előadásai sorozatos megbetegedések miatt április 11-én pénteken, 12-én szombaton és 16-án szerdán elmaradnak. — Április 11-én nem lesz a színházban előadás, 12-én és 16-án a Lulu című zenés víglátékot mutatják be. A Veronai szerelmesek mártiriumára váltott jegyeket a színház pénztára kívánságra visszaváltja.

Kedves utasok

Talán egy járat kimaradhatott, mert rengetegen topogtak a 30-as busz Széchenyi téri megállójában. A nagysokára megérkező busszal együtt fújtatva futott a megállóba egy termetes asszonyság és kezseg férje. A házaspár a gyermekeket megszégyenítő leleményességgel és hajlékonysággal furakodott az ajtó felé. Figyeltem, harmadikként szálltak fel. Az asszony ezzel a hadmozdulattal nem elégedett meg. Hangosan megjegyezte az ott ülő koros férfiaknak, hogy neki hely, azaz ülőhely is kéne. Ezt is megkapta. Végre ülhetett. Végtére is...

A férj előtt is megcsillant a remény:

— Még a MÁV is megszabja, hogy a vagonokban hány marhát lehet szállítani! — mondta „elmésen", és vézna karjaival kíméletlenül — nem törődve a gyerekekkel, aszszonyokkal — helyet csinált magának.

Most megértettem viselkedésüket, és a férj szellemesnek vélt mondását: valóban, „kedves utasok" némely esetben vagonban kellene utaznunk...

— mécs —

— **Az ország legnagyobb szövetkezeti áruháza.** Kilenc fogyasztási és értékesítési szövetkezet összefogásával építik Kecskeméten az ország legnagyobb — 5000 négyzetméter alapterületű, háromszintes — szövetkezeti áruházát. A jövő év végefelé megnyíló modern kereskedelmi létesítmény az „Alföld" nevet kapta.

— **Mammiláriák** címmel tegnap délután 18 órakor a pécsi FEK dísznövénygyűjtők klubjában Nemes Lajos kertész-mérnök, a debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem botanikus kert vezetője előadást tartott, melyet vetített képekkel illusztrált. Az előadás után hallgatói között kaktuszmagvakat sorsolt ki.

— **A Magyar Autóklub április** 11-én, pénteken 18 órakor klubnapot tart az Olimpia étteremben ÁFOR- és ÁB-előadókkal. (x)

— **Új tánciskola kezdődik április** 16-án szerda este fél 7-kor a KPVDSZ Művelődési Házban, József u. 15. Vezeti: Hermann. (x)

— **Felhívjuk a pécsújhegyi szénmosó környékén lakó dolgozók figyelmét, hogy a pécsújhegyi szénmosó—István-akna közötti 35 kV-os vezeték 1969. április 9-től feszültség alá került, így a vezeték érintése és megközelítése szigorúan tilos és életveszélyes.** Mecseki Szénbányák beruházási és fejlesztési osztálya. (x)

Költészet napja, 1969

A költészet ünnepének idei pécsi, központi rendezvényét sajnos megzavarta, hogy Nagy Attila, a Thália Színház tagja váratlan külföldi útja miatt lemondta a szereplését, s így a rendező szervek későbbi időpontban kívánnak színvonalas műsort bemutatni.

Szerte a megyében a megrendezendő programok a következők:

ÍRÓ-OLVASÓ TALÁLKOZÓK, IRODALMI ESTEK

Április 11-én Pécs. Találkozás Bebesi Károly költővel, (Nagy Lajos Gimnázium).

Siklós: Találkozás Thiery Árpád íróval.

Pécsvárad: „Első ének" címmel összeállítás fiatal költők műveiből. Közreműködik az irodalmi színpad (Művelődési Ház, 19 óra).

Április 12-én, Siklós: Irodalmi vetélkedő, 18 órakor.

Nagypeterd: Irodalmi est, 19 órakor.

Április 14-én, Szigetvár: Találkozás Takáts Gyula József Attila díjas költővel — (Járási Könyvtár, 19 óra).

Szentlőrinc: Találkozás Galambosi László költővel, 19 órakor.

Szentlászló: Irodalmi est, 20 órakor.

Április 16-án, Pécs: Találkozás Arató Károly költővel (Leőwey Klára Gimnázium).

Április 17-én, Pécs: Találkozás Csorba Győző József Attila díjas költővel (Szent István téri Általános Iskola).

Április 22-én, Pécs: „Így élünk száz év múlva" — Kuczka Péter író előadása a tudományos prognózisról (Meszesi József Attila Művelődési Ház).

Április 24-én, Pécs: Találkozás Pákolitz István József Attila díjas költővel (Zrínyi Miklós Közgazdasági Technikum) Találkozás Békés Sándor íróval (Meszesi József Attila Művelődési Ház, 19 óra).

Április 27-én, Mohács: Latinovics Zoltán, Csűrös Karola és P. Kovács József műsora. (Művelődési Ház, 19 óra).

SZAVALÓVERSENYEK

Április 12-én: Kossuth Művelődési Terem, Vasas I.

Április 14-én: Puskin Művelődési Ház, Vasas I.

Április 17-én: Tanácsköztársasági Művészeti Szemle versmondóinak városi döntője (KISZÖV Művelődési Ház).

Április 20-án: megyei döntője (KISZÖV Művelődési Ház).

KÖLTŐI EMLÉKESTEK

Április 15-én: József Attila emlékezete (Vámház utcai Általános Iskola). F. G. Lorca emlékezete (a Széchenyi Gimnázium szavalókörének műsora).

Ezenkívül a megye számos községében könyvkiállításokat, könyvvásárokat rendeznek.

— **Várbarátok kitüntetése.** A Magyar Régészeti, Művészettörténeti és Éremtani Társaság a magyar numizmatika érdekében kifejtett eredményes tevékenységéért oklevéllel tüntette ki a Szigetvári Várbarátok körét. Az oklevelet elsősorban két nagysikerű kiállítás, a Forradalmak pénzei és a Zrínyiek az érmeken című kiállítás megrendezéséért kapták.

— **Tapasztalatcsere Almamelléken.** A pécsi városi iskolai könyvtárak vezetői ma, április 11-én különautóbusszal Almamellékre utaznak, hogy az ottani iskolai mintakönyvtár munkáját tanulmányozzák.

— **Női, bakfis és lányka szivacskabátjait, kosztümjeit, vastagkötésű szintetikus női kardigánjait, szivacspongyoláit ajánlja a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltja.** (x)

— **Autóbaleset.** Papp Béla tengeri lakos tegnap este Bogádmindszentnél vezette FIAT személygépkocsiját. Nem vette észre, hogy az előtte haladó Zetor tárcsát vontat, gépkocsijával ráhajtott a tárcsára, felborult, majd az árokba zuhant. Papp Béla súlyos, mellette utazó felesége könnyebb sérüléseket szenvedett. A mentők mindkettőjüket a pécsi II. sz. Sebészeti Klinikára szállították.

●

Több mint 350 ezer forint kártérítés

A baranyai termelőszövetkezetek és állami gazdaságok szántóföldi növényeinek téli kipusztulásos káraira több, mint 350 ezer forint kártérítést fizetett ki az év elejétől az Állami Biztosító. A legnagyobb kártérítési összeget a Zengőaljai Állami Gazdaság kapta, összesen 105 610 forintot.

Ifjúsági falu

Új település — ifjúsági falu — helyét jelölték ki Harkány mellett. Nem önálló közigazgatási egység lesz, hanem a híres fürdőhelyhez csatlakozik majd a fiatalok lakótelepe. A siklósi Magyar-Bolgár Testvériség Tsz, amely nek gazdasági körzetéhez tartozik Harkány, egyelőre tíz holdnyi területet ajánlott fel az ifjúsági falu létrehozására. Átlagosan 200 négyszögöles telkeket mérnek ki és így nyolcvan kertes-udvaros családi ház épülhet itt. Előnyben részesülnek a fiatalok, fiatal házaspárok s ily módon az új település lakóinak átlagos életkora 20—30 év között lesz.

●

— **A Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat** Kórház téri önkiszolgáló csemege boltja, tatarozás miatt április 15-ig zárva tart — így 13-án, vasárnap is. A legközelebbi vasárnap is nyitvatartó boltok a Jókai téri csemegebolt és az újmecsekaljai ABC-áruház. (x)

— **Női műanyag esőkabát 30 forintért,** selyem kispárnahuzat 10 forintért, női kartonruha 55 forintért, női kötény 22,20—25,90 forintért, matlasszé pongyola 225 forintért, mintás szaténpongyola 192 forintért, női blúz 30—50 forintért, függönyanyag nyaralóba 23—26 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

— **Szabás-varrás** tanfolyam indul kezdőknek április 16-án, szerdán du. 17 órakor a Doktor S. Művelődási Házban (Janus P. u. 11. alagsor). Tanít: Cser Ferencné. Beiratkozás a helyszínen. (x)

— **Az Országos Filharmónia közli, hogy az „Egyetemi" és „A" bérleti VIII. hangverseny előadásai április 13. és 14-én Lamberto Gardelli betegsége miatt elmaradnak. Helyette az „Egyetemi bérlet" VIII. hangversenyét április 14-én hétfőn délután fél 5 órakor, az „A" bérlet VIII. hangversenyét április 14-én este fél 9 órakor tartjuk a Nemzeti Színházban. A hangversenyeken közreműködik: a Magyar Állami Hangversenyzenekar, vezényel a világhírű Roberto Benzi, a délutáni előadásra jegyek válthatók.**

— **Áramszünet lesz ápr. 8—12-ig fél 8—16.30-ig Jakabhegyi út. Pacsirta u., Ifjúság u. által határolt területen.** (x)

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK:

Kozma István, Benedek Zoltán, Keresztes Sándor, Bognár Szilvia, Kalmár Erika, Keizer Rita, Schmidt Éva, Kiss József, Málnai Zsolt, Rákosi Brigitta, Szászi Szilvia, Kovács Csaba, Süle József, Török Beáta, Ocskó Lajos, Spannenberger Norbert, Tóth Márta, Hahner Tímea, Tóka Ildikó, Stercz József, Éliás Beáta, Apari János, Maikos Szilárd, Hendzsel Hajnalka, Lausch Zsolt.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Balogh Sándor és Ráhn Katalin, Fata Gyula és és Csépiő Katalin, Illés István és Pintér Gyöngyi, László Sándor és Varga Marianna, Szabó György és Szekszárdi Éva, dr. Bélteky Domokos és Makai Klára, Sipos József és Szurcsik Julianna, Long Mihály és Cseh Ágnes, Wolly Zoltán és Szemkó Mária, Szabó Mihály és Balogh Magdolna, Harcos Miklós és Tóth Mária, Lehőcz Imre és Pozsár Mária, Schatz István és Végh Erzsébet, Gréger Miklós és Kardos Mária, Reiterer Ferenc és Meskó Rozália, Remes Ferenc és Saffel Márta, Fehér László és Fepper Ágnes, Gedő Tibor és Sebők Ágnes, Soó László és Borsi Paula, Cina József és Szviatkó Mária, Földesi Károly és Monostori Ágnes, Maróti Géza és Somlai Éva, Heténvi Gábor és Kispál Piroska, Bognár Péter és Cseh Margit, Dora Dezső és Bogdanics Mária.

MEGHALTAK:

Csizmadia Ádám, Nagy János, Bartalovics János, Mátyás János, Major József, Császti Ferenc, Győr Istvánné sz. Szabó Katalin, Török Pál, Horgas Józsefné sz. Jancsi Julianna, Schrempf András, Kádár Sándor, Góczár Sándor.

KOMLÓ

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Deák György és Gubik Julianna, Horváth István és Pfil Éva, Nagy Lajos és Bakó Zsuzsanna, Szuhodovszky András és Berg Mária, Szolnoki György és Makai Ilona, Horváth József és Laki Ilona, Botos Ferenc és Domján Erzsébet.

MEGHALTAK:

Koronics István, Dékány Istvánné sz. Kokolovics Erzsébet, Szabó Lászlóné sz. Rabb Rozália, Orsós György.

MOHÁCS

SZÜLETTEK:

Schrempf Ágnes, Kiss Ferenc, Hetyei István, Reisz József, Varga Zsolt, Kovács Tünde, Pfeiffer Ferenc, Csomor Gábor, Beck József, Vörös Tímea, Burgmann Erzsébet, Busz Sándor.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Porgányi László és Szegedi Györgyi.

MEGHALTAK:

Kungl Józsefné sz. Fiedler Annna, Regőczei Mátyásné sz. Hammer Mária, Küllős András.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK:

Kalányos László, Balogh Lívia, Pintér Gabriella, Velősy Gabriella, Zabb István, Nagy Erika, Tóth Zsolt, Bandicz István, Molnár Tünde, Nagy Gábor, Szabó Andrea, Németh Edit, Wéber Ildikó, Mag László.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Szilágyi István és Koczola Mária, Tóth Zoltán és Berta Margit.

MEGHALTAK:

Bebesi Pálné sz. Katonecz Erzsébet, Faragó György, Schnelzer Istvánné sz. Barta Mária, Haizler Ferencné sz. Schlichter Katalin.

Felhívás

TERMELŐSZÖVETKEZETEK,

ÁLLAMI GAZDASÁGOK

Szövetkezetünk által gyártott TKF—120 típusú

trágyakihúzó berendezéshez

kihúzószán,

TENGELYKAPCSOLÓ,
TENGELYKAPCSOLÓ POFA,
LÁNCKERÉK STB.

tartalék alkatrészeket raktárkészletről, vagy rövid szállítási határidőre elégítünk ki.
Megrendelés feladás címe:

ÓBUDAI GÉPIPARI KTSZ
Budapest, III., Bogdáni u. 3.

Égetett mész

korlátlan mennyiségben kapható

a Baranya megyei Építőanyagipari V. értékesítési irodájában, Pécs, Fürst S. u. 1-3. Zsolnay Gyár mellett

BUDAPESTI KIEMELT MUNKÁRA

keresünk kőműveseket, kubikosokat, brigádokat,

valamint 15 éves korú FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT.

Állandó budapesti munka

KIEMELT TELJESÍTMÉNYBÉR.

Szállást, étkezést, szabad szombatot biztosítunk.
Jelentkezés:

ÁPRILIS 4.
MAGASÉPÍTŐ KTSZ
Budapest, VIII.,
Auróra u. 23.

Országos tejipari tanácskozás az Olimpiában

Falun is több lesz a tej és tejtermék

A dunántúli tejipari vállalatok és termelőszövetkezeti szövetségek, valamint a tejtermelő mezőgazdasági üzemek képviselői találkoztak csütörtökön délelőtt Pécsett, az Olimpia étteremben, hogy az Országos Tejipari Tröszt által rendezett tájértekezleten megbeszéljék közös gondjaikat. Nevezetesen azt, hogyan lehetne tovább növelni a meglehetősen alacsony — évi 140 literes — hazai tejfogyasztást és javítani a lakosság, mindenekelőtt a falusi lakosság tej- és tejtermék-ellátását.

Dr. Solt István, a Tejipari Tröszt vezérigazgatója tájékoztatta a résztvevőket az 1969. évi szerződésekről és arról, mit tett és tesz a tejipar az ország tehénállományának stabilizálásáért, a jó partneri kapcsolatokért. Elmondotta, hogy a bizalmi tejátvétel — ebben Baranya megyei vállalat járt élen — bevált. A múlt év volt az első, amikor minőségi levonásra alig, mennyiségi kötbérre pedig egyáltalán nem került sor. A tej fizikai tisztasága alapján történő minősítésre is nagyobb zökkenő nélkül tértek át. Az összes átvett tej 80 százaléka I. osztályú, 20 százaléka pedig másodosztályú volt. Javult a falu ellátása is, év végén már 1711 falusi tejcsarnok volt tsz-kezelésben, s 1500 községet a tsz-ek láttak el nyerstejjel. A tejipar több, mint ezer hűtőszekrényt adott át a tsz-eknek, s 250 vagon takarmány-tejport juttatott a tejtermelő üzemeknek.

A tavalyi feszült szerződéses viszony a tejipar és a mezőgazdasági üzemek között lényegesen megjavult. Bizonyítja ezt az is, hogy míg 1968-ban az átvett tejnek csak 85 százaléka volt leszerződve, addig 1969-re 97 százalékos szerződéses fedezettel indult a tejipar. A tejpor-akció eredményeként megnőtt a folyadéktej kínálata is, mivel az üzemek nem ragaszkodnak korábbi fölözési arányhoz. Ez a nagyvárosok húsvéti folyadéktej-ellátásánál máris érezteti kedvező hatását. A falu-ellátás azonban még nincs megoldva, s a tejmelléktermék iparból a mezőgazdaságba történő visszajuttatása is megoldatlan. Ezenkívül sok még a tennivaló a városi fogyasztás növelésében is, s 1971-ig át kell térni az országban a bakteorológiai tisztaságú tej forgalmazására. Ezek a problémák a tejipar és a tejtermelő üzemek hatékony együttműködését sürgetik.

Pillanatnyilag egész Dunántúlon mindössze három tsz tejfeldolgozó társulás működik és kilenc üzem kötött szállítási megállapodást a tejiparral. Ez kevés, hisz a tejtermelés évről évre nő, s a távlati feladatokkal a tejipar nem tud egymaga megbirkózni. Arra van szükség, hogy egy-egy tejüzem körzetében területi vertikumok jöjjenek létre, az ipar és a termelő mezőgazdasági üzemek együttműködésével s ezek dolgozzák fel a tejet és lássák el friss áruval a lakosságot.

A tej bakteorológiai minősítését már 1969. második felében megkezdi az ipar, egyelőre minden konzekvencia nélkül. 1971-től azonban már csak a csíramentes tejet veszik át. E célból megkezdik az óránként 500 liter kapacitású úgynevezett vitorla pasztőrök hazai gyártását, melyeket a kisebb üzemek is ki tudnak majd használni. Ezek a gépek 99 százalék feletti bakteorológiai tisztaságot biztosítanak.

A tanácskozás vitájában a hozzászólók helyeselték a területi vertikumok létrehozását, támogatták a technológiai korszerűsítési követelményeket. A tanácskozást követően a résztvevők megtekintették a dunántúli tejüzemek helyszíni termékbemutatóját.

Megérkezett a toronydaru



Épül Pécs legmagasabb épülete

Újemecsekalja főterén az SZTK és a Mecsek Áruház előtti térre kivonultak már a baranyai építők földmunkagépei, hogy mekezdjék a város legmagasabb lakóépületének alapozási munkálatait. Tegnap délelőtt megérkezett Sokorsárról a 17 emeletes ház építéséhez a cseh gyártmányú toronydaru is. A daru maximális emelőmagassága 55.5 méter, legnagyobb kinyúlása pedig 34.5 méter.

Az alagsor építését még a tél folyamán befejezték és a 31. ÁÉV is hozzáfogott a csúszózsalu felszereléséhez. Hamarosan megindul a folyamatos munka, a betonozás, amely éjjel és nappal megszakítás nélkül megy mindaddig, amíg az építmény üstökére ki nem tűzik a hagyományos fenyőágat. Ami az említett folyamatosságot illeti, elengedhetetlen feltétele ez a csúszózsalus építési módnak, amely nem tűr meg 4 óránál hosszabb leállást a munkában.

A bedolgozásra kerülő 4600 köbméter beton és a 2600 mázsa acél nagy tömege tulajdonképpen csak puszta vázát jelenti a 17 szintes épületnek, amely a „felcsúszás" után inkább egy gigantikus méretű kürtőhöz hasonlít majd, mint lakóházhoz. Ugyanis a váz elkészülte után kerül csak sor a szinteknek megfelelő födémek, a liftaknа, a 300 lépcsőfok és a 102 lakást magába foglaló épületkolosszus belső elemeinek felszerelésére.

Az építmény érdekessége, hogy végfalai egybefüggő hatalmas működőfelületet alkotnak, ami nemcsak esztétikailag válik előnyére, hanem a tekintetben is, hogy homlokzatfelülete összehasonlíthatatlanul tartósabb lesz a hagyományosénál. És talán annyit még róla, hogy a személyszállítást korszerű gyorsfelvonóval, az ívóvíz-ellátást speciális nyomástfokozó berendezéssel biztosítják és az ablakai is különleges megoldással készülnek, hogy bizton ellenálljanak a magas épületeket gyakran támadó széllökéseknek és csapóesőknek.

A javarészt gépekkel végzett munka lehetővé teszi, hogy jövő év végére újabb 102 pécsi család minden kényelemmel ellátott modern lakásba költözhessen.

— s —

Kilencévi börtön a gyermekkínzó apának

A Tolna Megyei Bíróság kilenc évi szabadságvesztésre ítélte Bálint Pál büntetett előéletű németkéri lakost, aki majdnem agyonverte néhány hónapos kislányát. A gyereknek egyik alkalommal a karja és több bordája tört el, mert apja elejtette. Egy másik esetben dühében ököllel verte a síró kislány fejét. A gyereket a pécsi idegklinikán műtéttel megmentették, de agya olyan súlyosan megsérült, hogy élete végéig viseli a következményeket.

A vádlottat lopás miatt is felelősségre vonta a bíróság, s ítéletében 10 évre eltiltotta a közügyek gyakorlásától is. Az ítélet kihirdetése után Bálint Pál olyan magatartást tanúsított, hogy védője nem vállalta további képviseletét a fellebbviteli tárgyaláson.

Moszkvics 407 típusú
személygépkocsi
KEDVEZŐ FELTÉTELEK MELLETT ELADÓ
TÜZÉP, Pécs, Rákóczi u. 46.

Kitüntetett szocialista brigádvezetők

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa a szocialista brigádvezetők országos tanácskozása alkalmából a szocialista brigádmozgalomban kifejtett tevékenységük elismeréséül a Munkaérdemrend ezüst fokozata kitüntetést adományozta: *Fábián Bélának*, a Mecseki Szénbányák Szabolcs-bányaüzeme vájárának.

A Munkaérdemrend bronz fokozata kitüntetést kapta *Keresztes Mihály*, a Mecseki Ércbányászati Vállalat 1. számú bányaüzeme csapatvezető vájára, *Nagy Béla*, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat kovácsa, *Szabó Györgyné* a Pécsi Kesztyűgyár kesztyűvarrónője és *Szaller Károly*, a Mecseki Állami Erdőgazdaság műszaki erdészete gépkocsivezetője.

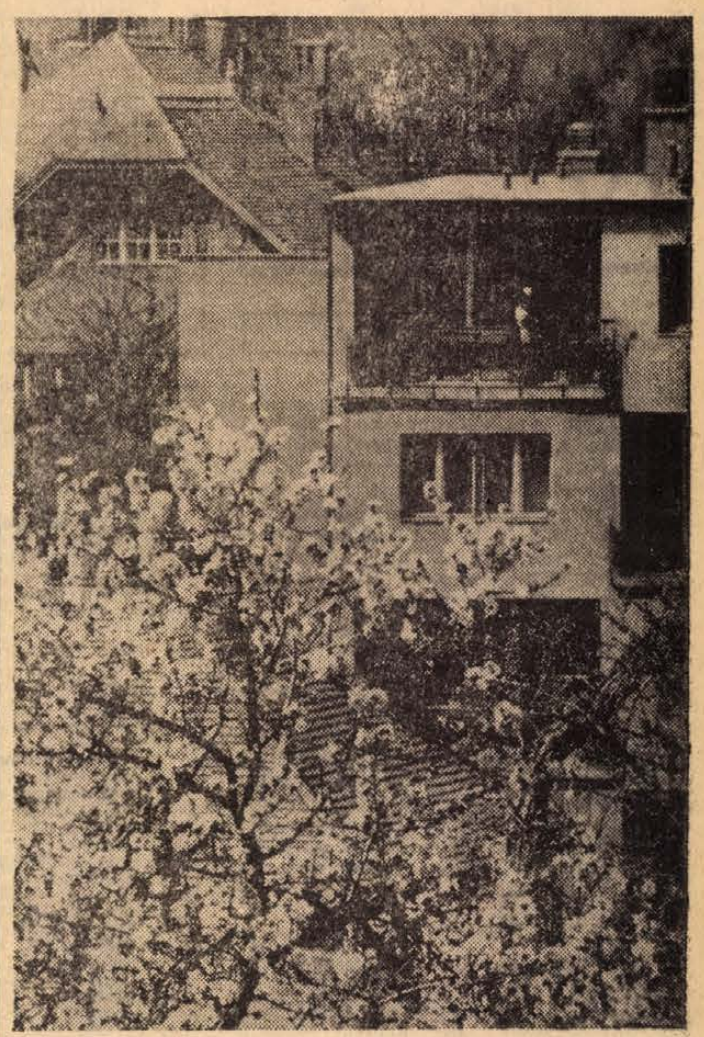
25 fokos meleg várható

Végre biztató jelek mutatkoznak a meteorológiában. Az örvendetes hírrel Rajkai Ödön, a Központi Meteorológiai Intézet tudományos főmunkatársa szolgált.

Tájékoztatását laikus nyelvre fordítva, az történt, hogy a két napja hazánkba érkezett sarkvidéki eredetű hideg levegőt sikerült itt „saját hőháztartásunkban" fölmelegítenünk. Ennek az lett a következménye, hogy bár csütörtökön hajnalban az országnak több mint a felén még fejmagasságban is fagyok voltak, a talaj közvetlen közelében pedig helyenként mínusz 10 fokot is mértek, a nappali maximumok már elérték a sok évi átlagot. Kora délután 13 és 18 fok közötti hőmérsékletek adódtak.

Ami a közeljövőt illeti: Délnyugat-Európa felől igen széles sávban szubtrópusi levegő áramlik, amely a magasabb rétegekben már egészen Közép-Európáig jutott előre. Hatására a következő napokon még a mostaninál is jóval erőteljesebb fölmelegedés várható.

Amint ugyanis meteorológusaink kiszámították, hétfőig a legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek eleinte 0—5 fok között, később 5 fok körül, a legmagasabb nappali hőmérsékletek előbb 20 fok körül, majd 20—25 fok körül lesznek. Jelentős mennyiségű csapadék nem várható.



Egy dunántúli mandulafáról

Herkules ilyet a Hesperidák kertjébe' se látott,
Hősi Ulysses sem Alkinoos szigetén.
Még boldog szigetek bő kertjein is csoda lenne,
Nemhogy a Pannon-föld északi hűs rögein.
S íme, virágzik a mandulafácska merészen a télben,
Ám csodaszép rügyeit zuzmara fogja be majd!
Mandulafám, kicsi Phyllis, nincs még fecske a tájon
Vagy hát oly nehezen vártad az ifjú Tavaszt?

(Janus Pannonius)

Kisajátítások, lakáskérdések

Huszonkét és fél millió kártérítésre

Tegnap a II. kerületi tanács vb ülése 9-kor kezdődött és delet harangoztak, mire eljutottak a negyedik napirendi ponthoz, mely a lakásépítés és a közületi elhelyezés problémáinak megoldása érdekében végzett kisajátítási feladatokkal kapcsolatos munkáról szólt. A beszámolót dr. Horváth Béla, a II. kerületi tanács igazgatási osztályának vezetője tartotta és bár erre az időre a sok vitában már mindenki meglehetősen fáradt volt, felélénkült a tanácskozó testület. A szanálások, a lakáskérdések — különösen Pécsett — mindig a legfontosabb helyen szerepelnek.

A Szigeti úttól délre eső területen már 1967-ben megkezdődött a kisajátítás, 137 ingatlant vett át az állam, összesen 336 lakást, 32 üzletet, műhelyt, raktárat szüntettek meg. Kártalanításra huszonkét és fél millió forintot fizettek ki. Ezen a területen 1971-ig összesen 1365 lakást fognak felépíteni, továbbá ABC-áruházat, vásárcsarnokot, 16 tantermes iskolát, 100 fős óvodát, bölcsődét és étermet is.

A szanálási program második ütemében a Szigeti úttól északra a Budai Nagy Antal utca menti terület kisajátítását indították meg, ennek során állami tulajdonba került 40 ingatlan, mely 102 lakás megszűnését jelentette. Ebben az évben kerül sor a Rókus utca nyugati oldalán lévő házsor, összesen 18 ingatlan kisajátítására. 71 lakás és 6 üzlethelyiség szűnik meg.

A kisajátítási eljárás csak egy láncszem abban a folyamatban, mely a rendezési terv elkészültétől az új lakótelep felépítéséig tart. Ennek a láncszemnek azonban rendkívüli jelentősége van, hiszen itt közvetlenül találkozik az egyéni és a társadalmi érdek.

Az igazgatási osztálynak kell meggyőzni a tulajdonosokat, hogy a köz érdekében kell megválni korábbi otthonuktól. Eddig ez sikerült és betartották a jogszabályokban előírtakat is.

Igazgatási feladat a szanálás során hajléktalanul maradt lakók és közületek elhelyezése is. 1969 január elsejétől Pécs város egész területén a közületi elhelyezés a II. kerületi Tanács igazgatási osztályának illetékessége alá esik. A lakók elhelyezése továbbra is mindhárom kerület feladatát képezik.

—wár—

ARANY

— Rengeteg arany van itt uram, sokkal több annál, mint amit a múlt században kibányásztak — mondta a cserzett arcú öreg szerdán este a tévében. — Türelem kérdése az egész — tette hozzá, de olyan megingathatatlan szilárdsággal, hogy egy pillanatra, bevallom, kísértést éreztem. Nem is lenne rossz szerencsét próbálni Kaliforniában, ha nem talál semmit, még mindig visszajöhet az ember. Egy arany tömb huszonnyolc kiló, szívesen elszitálnék érte egy-két hetet, az esetleges kudarc tudatában is: kockázat nélkül nincs nyereség.

Az olasz tévé-riporter azonban, akinek határozott koncepciója van, következő kérdésével tudatosan kizökkentett álmodozásomból. A legendás aranyásó szemem előtt átváltozott életfogytiglanra ítélt rabbá, magabiztossága tragikomikusnak, optimizmusa abnormálisnak tűnt. Kiderült ugyanis, hogy az előttünk ágáló öregember és hasonló korú társa harminc éve túrja a földet, a környéken minden követ és minden sziklát megmozgatott, ha nem lenne annyira ide nem illő, azt is mondhatnám: átalakította a természetet. Nincs főnökük és nincsenek beosztottjaik, nincs kötött munkaidejük, dolgoznak látástól vakulásig. Amikor engedtek az aligha létező arany csábításának, fiatal, életerős férfiak voltak, tele vágyakkal, elképzelésekkel, ma pedig egy rögeszme gyógyíthatatlan megszállottai.

Én azt hiszem, ha kezdetleges gépeikkel egy napon egész zsákra való aranyat fordítanának ki a földből, már az sem hozna gyökeres változást az életükbe. Lehet, hogy egy nap szünetet, rendkívüli szabadságot engedélyeznének maguknak és elpusztítanának néhány palack whiskyt, de a helyszínt, a kopár pusztaságot egy órára sem hagynák el. Logikus ugyanis, hogy a föld méhében ennél sokkalta több arany rejtőzik. Miért engednék át ingyen a lelet hírére ideseregló kétes hírű kalandoroknak? Meg aztán mit kezdenének magukkal harminc év után egy metropolis elegáns szállodájában, vagy egy luxusóceánjáró fedélzetén? Vannak emberek, akiknek a társaság, a nők, az utazás az éltető elemük. Az ő elemük, most már mindhalálig az arany.

Így aztán a váratlan és teljesen valószínűtlen lelet is csak a realitásokkal józanul számoló „üzletember" hasznát növelné. Azét, aki azért túrja a földet, hogy az előkerülő és rendesen meg sem tisztított palackokat eladja a souvenir-re vadászó turistáknak. Ha megszállott hőseink öt üveg whiskyt áldoznának a mesés lelet örömére, „vállalkozónknak" tizenöt dollár ütné a markát. És még ásnia sem kellene érte, legfeljebb kissé bepiszkolná a palackokat.

(Kéri)

RÁDIÓ- és TV-műsor

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30. Hírek. Időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig! Zenés műsor. 5.00 Hírek. Időjárás 5.30: Reggeli Krónika. I. 5.44: Falurádió. 6.00: Hírek Időjárás 6.30: Hírek. Időjárás. 6.40: Rádió reklám. 6.45: Hallgatóink figyelmébe! 7.00 Reggeli Krónika. II. 7.15 Körzeti időjárás. 7.30: Új könyvek. 8.00: Hírek Időjárás 8.05: Műsorismertetés. A vidéki színházak műsora. 10.00: Hírek. Időjárás 12.00: Déli Krónika. Időjárás. 15.00: Hírek Időjárás. 16.00: A világgazdaság hírei 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00. Hírek. Időjárás. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti Krónika. I. 21.00: Hírek. Időjárás 22.00: Hírek. Időjárás. Sporthírek. 24.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ: 6.20: Torna. 6.30: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 11.00: Hírek. 13.00: Hírek 13.45 Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Hírek Időjárás. 15.30 Hírek: 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 19.54 Jó éjszakát gyerekek 20.00: Esti Krónika. II. 23.00: Hírek. Időjárás. 24.00: Hírek. Időjárás.

Április 14. — Hétfő

Kossuth Rádió

8.15: Mit üzen a Rádió? (Ism.) 8.50: Régi melódiák. 9.25: A hét előadóművésze: Igor Markevitch. 10.05: Népdalexpedíció. (Ism.) 10.25: Szimfónikus táncok. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Dietrich Fischer-Dieskau énekel. 12.30: Tánczene. 13.15: Népi muzsika. 13.43: Válaszolunk hallgatóinknak! 13.58: Édes anyanyelvünk. 14.03: Igor Markevitch vezényel. 14.40: Szent Péter esernyője. VI. rész. 15.10: Harsan a kürtszó! 15.45: Népdalok, nóták. 16.05: Nyisztor György portréja. 16.30: Párizsi vidámságok. 17.20: Lemezmúzeum. 17.39: A francia politika és a forradalmi Magyarország. I. rész. 17.55: A Huszas stúdió klubestje. 19.20: Sportfórum. 19.35: Népzenei Magazin. 20.15: Móricz Zsigmond: A boldog ember. 21.19: Hallgassuk együtt! 22.15: A nemzetközi kommunista mozgalom napjainkban. I. 22.25: A jazz kedvelőinek. 22.47: 2017 — Kulcsár István összeállítása. 23.00: Zenekari muzsika. 0.10: Részletek Rodgers filmzenéjéből.

Petőfi Rádió

8.05: Tánczene. 8.25: Kamarazene. 9.00: Ezeregy délelőtt. 11.50: Műszaki, gazdasági könyvespolc. 12.00: Zenekari muzsika. 13.05: A művelődéspolitika műsora. 13.20: Régi magyar operákból. 14.00: Kettőtől — hatig mindenféle... 18.10: Közkívánatra! 19.26: Élni tudni kell! 20.25: Két zongoraszonáta. 21.19: Új könyvek. (Ism.) 21.22: Tánczene. 22.00: A hét előadóművésze! 22.35: Katonadalok, csárdások. 23.10: Operettrészletek.

Április 15. — Kedd

Kossuth Rádió

8.15: Operarészletek. 8.55: Harsan a kürtszó! (Ism.) 9.30: Nóták. 10.05: Hangjáték. (Ism.) 10.37: Schubert-művek. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Két szimfónikus költemény. 12.30: Melódiakoktél. 13.45: Törvénykönyv. 14.03: Kóruspódium. 14.14: Rádiójáték gyermekeknek. (Ism.) 15.10: Új operalemezek. 15.30: Rádióiskola. 16.05: Népi muzsika. 16.37: Riport. 16.47: Mai témák — mai dalok. 17.05: Tallózás a világsajtóban. 17.20: A kórusirodalom remekeiből. 17.43: A művelődéspolitika műsora. 17.58: Könnyűzenei Híradó. 18.28: Életem, találkozásaim. IX. rész. 19.25: A Szabó család. 19.55: Az MRT szimfónikus zenekarának hangversenye a stúdióban. Közben: Kb. 20.35: Versek. Kb. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.30: Nótacsokor. 22.20: Várakozás. Rádiódráma. 23.35: Tánczene. 0.10: Madrigálok.

Petőfi Rádió

8.05: Jazzmuzsika. (Ism.) 8.40: Külpolitikai figyelő. (Ism.) 8.55: Zenekari muzsika. 11.45: A nógrádi falukutatók között. 12.00: Népi muzsika. 12.20: Orosz operákból. 13.05: Rézfúvós sextett. 13.13: Barokk muzsika. 14.00: Randevú kettőtől — hatig... 19.54: Fiatalok hullámhosszán. 20.25: A pingvinek szigete. (Ism.) 21.36: Az úrhatnám polgár — szvit. 22.12: Új könyvek. (Ism.) 22.15: Verbunkosok, népdalok. 22.40: Hanglemezgyűjtők húszperce. 23.10: Zongoraművek.

Magyar Televízió

8.05: Orosz nyelv. (Ált. isk. 8. oszt.) 9.00: Környezetismeret. (Ált. isk. 4. oszt.) 9.55: Történelem. (Ált. isk. 5. oszt.) 11.05: Kémia. (Ált. isk. 7. oszt.) 11.55: Filmesztétika. (Középisk. I. oszt.) 13.10: Orosz nyelv. (Ism) 14.00: Környezetismeret. (Ism.) 14.55: Történelem. (Ism.) 15.50: Kémia. (Ism.) 17.58: Hírek. 18.05: Kukkantó. 18.55: A magyar muzsika közelmúltja. 19.20: Esti mese. 19.35: Beszélgetés Bíró József külkereskedelmi miniszterrel. 20.00: TV-híradó. 20.20: Az arany kalandja. 2. Az aranykutatók láza. 21.20: Petőfi Sándor: Tigris és hiéna. Történeti dráma két részben. (14 éven felülieknek!) 22.05: Közben: TV-híradó — 2. kiadás.

Április 16. — Szerda

Kossuth Rádió

8.15: Zenés játék. 10.05: Versek. 10.25: Stefania Woytowicz és Georg Hann énekel. 11.00: Iskolarádió. 11.30: A Szabó család. (Ism.) 12.30: Tánczene. 13.15: Népi muzsika. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.00: Barokk muzsika. 14.47: Fúvószene. 15.10: Pol-beat. 15.20: Zenés Album. 16.05: Vers. 16.10: Kamarazene. 16.38: Szent Péter esernyője. VII. rész. 17.20: Ravel: A gyermek és a varázslat. 18.19: Van új a Nap alatt. 18.34: Könnyűzene. 19.25: Népdalcsokor. 20.03: Két Strauss-nyitány. 20.20: Gondolat. 21.03: Esti pihenő muzsikával. Kb. 22.15: A nemzetközi kommunista mozgalom napjainkban. 22.25: Igor Markevitch vezényel. Közben: 22.57: A hazai társadalomkutatás tapasztalataiból. 23.17: Igor Markevitch vezényel című műsor folytatása. 23.37: Könnyűzene.

Petőfi Rádió

8.05: Cigánydalok. 8.23: Saint-Saens: Az állatok farsangja. 8.45: Tallózás a világsajtóban. (Ism.) 9.00: Ezeregy délelőtt. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Zenekari muzsika. 13.05: Schumann és Chopin zongoraművek. 14.00: Kettőtől — hatig... 18.10: Hubay: Három csárdajelenet. 18.30: Csapó György: Utak, terek, emberek. 19.10: Beethoven összes vonósnégyesei. III. rész. Kb. 21.10: A statiszta — igaza. Elbeszélés. Kb. 21.39: Nagy siker volt, hallgassuk meg újra! 22.20: Könyvismertetés. 22.30: Új könyvek. (Ism.) 22.33: Operettrészletek. 23.10: Verbunkosok. 23.32: Larisza Nyikityina és Alekszandr Ognyicev énekel.

Magyar Televízió

17.58: Hírek. 18.05: Testamentum Hungarorum. 18.30: Házépítők. Dokumentumfilm. I. 18.50: Esti mese. 19.00: Ebédszünet. 19.05: Könnyűzenét Kedvelők Klubja. 20.00: TV-híradó. 20.20: A boszorkány. TV-játék. 21.05: Tudósklub. (II.) 21.55: TV-híradó — 2. kiadás.

Április 17. — Csütörtök

Kossuth Rádió

8.12: Kamarazene. 9.01: Élni tudni kell. (Ism.) 9.30: Könnyűzenei Híradó. (Ism.) 10.05: Rádióegyetem. 10.35: Az MRT szimfónikus zenekarának felvételeiből. 12.30: Melódiakoktél. 13.45: Beszélgetés dr. Dimény Imre miniszterrel. 14.05: Edwin Fischer Bach-műveket zongorázik. 14.40: Operettrészletek. 15.15: Antigoné. Rádióváltozat. (Ism.) 16.52: Fúvószene tánczenében. 17.05: Titkos háború. II. rész. 17.25: Nóták. 17.44: Nyitott stúdió. 18.09: Igor Markevitch lemezeiből. 19.25: Kapcsoljuk a XXII-es stúdiót. 20.00: Hoffmann meséi. Háromfelvonásos opera. 23.05: A holdfény novella. (Ism.) 23.20: Nóták. 0.10: Lantmuzsika.

Petőfi Rádió

8.05: Az Állami Népi Együttes műsoráról. 8.49: Külpolitikai figyelő (ism.) 9.04: Operarészletek. 11.50: Magánvélemény — közügyekben. 12.00: Operettrészletek. 12.19: Pontosan emlékszem. I. rész. 13.05: Pécsi stúdiónk jelentkezik. 13.20: Brahms: Klarinéttrió. 14.00: Kettőtől hatig... 18.10: Könnyűzene. 18.30: A jólét és az anarchia árnyékában II. rész. 19.00: Nancy és Frank Sinatra énekel. 19.21: A harmincas években történt. 19.41: Magyar szerzők kórusai. 20.25: Új könyvek (ism.) 20.28: A Szekeres-fiúk. Rádiójáték. I. rész. 21.03: Verbunkosok, népdalok. 21.30: Rádióegyetem (ism.) 22.00: Torma Gabriella Liszt-műveket zongorázik. 22.19: Tánczene. 23.10: Zenekari muzsika.

Magyar Televízió

8.10: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.) 9.00: Élővilág (ált. isk. 7. oszt.) 9.55: Számtan-mértan (ált. isk. 6. oszt.) 11.05: Kémia (ált. isk. 8. oszt.) 11.55: Világnézetünk alapjai (középisk. III—IV. oszt.) 13.10: Földrajz (ism.) 14.00: Élővilág (ism.) 14.55: Számtan-mértan (ism.) 15.50: Kémia (ism.) 17.15: Irány az egyetem! 17.58: Hírek. 18.05: 100 kérdés — 100 felelet. 18.30: A szarvasmarhatenyésztés helyzete és távlatai II. 18.50: Esti mese. 19.00: TV-szőttes. 19.20: Aktuális riportműsor. 20.00: TV-híradó. 20.20: Kék fény. 21.10: Gálaest 69. Az Eurovízió műsorából. 22.10: TV-híradó — 2. kiadás.

Április 18. — Péntek

Kossuth Rádió

8.15: Magyar tájak dalaiból, muzsikából. 9.00: Vadászat Tanzániában. 9.10: Zenekari muzsika. 10.05: Földindulás. Publicisztika. 10.25: Yolanda Marculescu és Josef Metternich énekel. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Édes anyanyelvünk (ism.) 11.40: Igor Ojsztrah hegedül. 12.30: Tánczene. 13.15: Madarász Katalin népdalokat és cigánydalokat énekel. 13.44: Világgazdasági Figyelő. 13.59: Zongoraművek. 14.21: Kóruspódium. 14.30: Zsibongó. 15.10: Haydn: Teremtés — részletek. 16.05: Dalok és történelem. 16.38: Szent Péter esernyője. VIII. rész. 17.20: Az MRT szimfonikus zenekarának új felvétele. 17.49: Nóták. 18.11: Mikrófórum. 18.26: Beethoven: A-dur Kreutzer szonáta. 19.35: Pódium 69. 20.10: Operett-hangverseny. 20.59: Az öreg halász és a tenger. Rádiónovella. 22.15: A nemzetközi kommunista mozgalom — napjainkban. III. rész. 22.25: Made in Hungary. Könnyűzene, tánczene, jazz. 22.54: Meditáció. 23.04: Bemutatjuk új Eterna lemezünket. 0.10: Régi magyar operettekből.

Petőfi Rádió

8.05: XVIII. századi operákból. 8.40: Titkos háború II. rész (ism.) 9.00: Ezeregy délelőtt. 10.59: Lottóeredmények. 11.45: Versek. 12.00: Vivaldi- és Schubert-művek. 13.05: Szociográfia és irodalom. 13.25: Új operalemezeinkből (ism.) 14.00: Mindenki kedvére — kettőtől hatig... 18.10: Falusi esték. 19.00: Ármány és szerelem. Opera két részben. Közben: kb. 19.50: Láttuk, hallottuk. 20.10: Az operaközvetítés folytatása. Kb. 21.15: Új könyvek. Kb. 21.18: A harmadik szovjet köztársaság. Kb. 21.45: Könnyűzene. 22.30: Kamarazene. 23.10: Verbunkosok, nóták, csárdások.

Magyar Televízió

8.05: Matematika. (ált. isk. 8. oszt.) 8.30: Angol nyelv (középisk. III—IV. oszt.) 9.05: Földrajz (ált isk. 6. oszt.) 9.55: Fizika (ált. isk. 7. oszt.) 13.10: Matematika (ism.) 14.05: Földrajz (ism.) 14.55: Fizika (ism.) 17.25: Pedagógus továbbképzés. 17.58: Hírek. 18.05: Vendégasztal: Egy város szövetkezetei. 18.35: Ázsiában jártunk: Mongólia. Filmsorozat I. rész. 19.15: Esti mese. 19.25: A vásár. Jugoszláv kisjátékfilm. 20.00: Fekete, fehér, igen, nem? A II. és a VII. kerület vetélkedője. Kb. 22.00: TV-híradó — 2. kiadás.

Április 19. — Szombat

Kossuth Rádió

8.15: Lányok, asszonyok. 8.38: Bach-hangverseny. 10.05: Tambura, cítera, hárfamuzsika. 10.22: Lemezmúzeum (ism.) 10.41: Rádiószínház (ism.) 12.20: Melódiakoktél. 13.45: Rádióreklám. 13.50: A kidobó-ember. 14.00: Női zene. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Hétvégi külpolitikai figyelő. 15.20: Csak fiataloknak! 16.05: Thália vendége. (Ism.) 16.30: Szombat délután. 18.00: Slágerszemle. 18.23: Operarészletek. 19.25: Az MRT népi zenekara játszik. 20.00: Versek. 20.09: A zene nem ismer határokat. 20.47: Igor Markevitch vezényel. 22.20: Táncoljunk! 0.10: Melódiakoktél.

Petőfi Rádió

8.05: Mozart zongoraművek. 8.29: Magyar fúvószene. 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.) 9.00: Operettrészletek. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 11.33: A bűvös vadász. Háromfelvonásos opera. Közben: 12.12: Orvosi tanácsok (ism.) 12.17: Az opera közvetítés folytatása. 14.03: Dezséry László műsora. 14.28: Könnyűzene. 14.49: Beszélő képek. 15.04: A hét műsorából. 16.05: Népzenei Magazin. (ism.) 16.45: A magyar irodalom kincsesháza (ism.) 18.10: Közvetítés az MTK—Pécs és a Csepel—Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.25: A jólét és az anarchia árnyékában III. rész. 18.47: Önképzőköri Híradó. 19.15: Hangverseny a stúdióban. 20.25: Új könyvek (ism.) 20.28: A pingvinek szigete (ism.) 21.30: Április — könnyűzene. 22.15: Bezárult-e a „műszaki rés"? 22.30: Déry Gabriella és Udvardy Tibor énekel. 23.10: Századunk zenéjéből.

Magyar Televízió

9.00: TV-szőttes (ism.) 9.20: Kokott Rt. Olasz film (ism.) 11.00: Ebédszünet (ism.) 11.20: Valaki csenget. TV-játék (ism.) 16.25: Jazziskola. 16.55: Hírek. 17.00: Honvéd nemzetközi tornaversenye közvetítése. 17.50: Magyarázom a mechanizmust X. rész (ism.) 18.20: Házépítők. II. 18.40: A TV-jelenti. 19.25: Cicavízió. 19.35: Wehner Tibor zongorázik. 20.00: TV-híradó. 20.20: Sammy. TV-játék. (14 éven felülieknek!) 21.05: Alida Valli bemutatja: Music Rama című műsorát. 22.05: TV-híradó — 2. kiadás. 22.25: Éjszakai előadás. Szegény tehén. Angol film (18 éven felülieknek!) 24.00: Jó éjszakát felnőttek: Turpi úrfi. 3.

Április 20. — Vasárnap

Kossuth Rádió

8.10: Édes anyanyelvünk. 8.15: Irta, aki mondja. 9.50: Versek (ism.) 10.05: Keress, kutass! 11.09: Könyvszemle. 11.24: A Francia Rádió Nemzetközi Zenekarának hangversenye. 13.05: Fekete Gyula műsora. 13.16: Operettrészletek. 13.40: Rádiólexikon. 14.10: Művészlemezek. 14.44: Az Alföld című folyóirat két évtizede. 15.08: Slágerstaféta. 15.44: Fő a bizalom! 16.38: Nemzetközi turmix. 17.05: Nótakedvelőknek. 18.05: Rossini-hangverseny. 19.34: Csárdásparádé. — 20.00: Közvetítés az U. Dózsa—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 20.50: Koktél hatkor. Vigjáték. 22.10: A vasárnap sportja. Totó. 22.40: A színházi közvetítés folytatása. 0.10: Tánczene.

Petőfi Rádió

8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Operakalauz. 9.30: Szívesen hallgattuk! 10.28: Vasárnapi koktél (ism.) 11.57: Jó ebédhez szól a nóta. 12.47: A kacsalábon forgó vár. Költemény. 13.02: Maja, a méhecske. Mesejáték (ism.) 14.00: Táskarádió. 15.00: Jelen időben. 15.30: Filharmóniai hangverseny. I. rész. 16.05: Híres Verdi-áriák. 16.55: A jövő hét műsorából. 17.25: Mérkőzések percről percre. 18.20: Filmslágerek. 18.30: Fából vaskarika. 19.00: Közvetítés az U. Dózsa—Vasas labdarúgó-mérkőzés I. félidejéről. 20.10: Igor Markevitch lemezeiből. Közben: 20.44: Mesélő szőnyegek. 20.59: Igor Markevitch lemezeiből — folytatása. 21.33: Tudósaink arcképcsarnoka. 21.48: Könnyűzene. 22.25: Chopin zongoraművek. 23.10: Népdalok. 23.29: Operarészletek.

Magyar Televízió

8.05: Orosz nyelvtanfolyam haladóknak. 8.30: A művészet világából. 9.00: A Lengyel Televízió műsora. 9.45: Zebra. 10.00: Rajzolj velünk! 10.50: Leonard Bernstein a muzsikáról. II. rész. 11.50: Kisfilm. 12.00: Honvéd nemzetközi tornaversenye. 14.48: Francia nyelvtanfolyam haladóknak. 15.15: A VI. Miskolci Filmfesztivál díjnyertes filmjeiből. 15.45: Tanyavilág 69. Riportfilm. 16.35: Táplálkozás, tudomány. 17.10: Delta. 17.40: Nótaszó. 18.00: A világ térképe előtt. 18.10: Vidocq. Francia kisjátékfilm-sorozat III. rész. 18.35: Esti mese. 18.55: Telesport. U. Dózsa—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Megyei útról. 20.50: TV-híradó. 21.00: Az ördög keze. Amerikai film. 22.30: TV-híradó — 2. kiadás.

Az illetékesek válaszolnak

„Tarthatatlan állapot"

Mindenkire sor kerül

Megértjük a Borbála-telepi lakók türelmetlenségét, azonban kitelepítési lehetőségeink korlátozottak, egyszerre ugyan is az egész telepet felszámolni nem áll módunkban. A veszélyeztetettség figyelembevételével meghatározott ütemterv szerint bonyolítjuk le a szanálásokat. A legutóbbi lakásátadások alkalmával is 15 lakót helyeztünk el más lakásba. Ahhoz azonban, hogy a telep felszámolása zavartalan legyen, a lakóktól az eddiginél sokkal megértőbb hozzáállást vár el vállalatunk. — Amint rendelkezésünkre áll majd újabb lakáskeret, a lehetőségekhez mérten szintén kitelepítünk majd családokat. Ismételten kérjük azonban a Borbála-telepiek türelmét addig, amíg mindenkire sor kerülhet.

Bernhardt Gyula
a Mecseki Szénbányák munkaügyi osztályának vezetője

„Berepülőzve"

Időszakos üzemzavar lehetett

A vizsgálat alkalmával és az azóta eltelt időben a kérdéses összeköttetés kifogástalanul működött. Az összeköttetésre sem a panasz előtti hónapokban, sem azóta a királyegyházi tanács, de a társként rákapcsolt másik négy előfizető részéről panaszbejelentés nem történt.

Miután a vizsgálat alkalmával fennálló műszaki hibát nem állapítottak meg, feltételezem, hogy február 24-én, az esti órákban időszakos hiba állt fenn a légvezetékes hálózatban. A panaszban megjelölt időpont és az újságcikk megjelenése utáni vizsgálat közt eltelt 13 nap után, a feltételezetten időszakos üzemzavar helyét és okát sajnos megállapítani nem lehetett. Az összeköttetés üzem biztos működését továbbra is figyelemmel kísérem.

Kántor Sándor
a pécsi Postaigazgatóság igazgatóhelyettese, üzemviteli vezetője

„Csak egy szó"

Dolgozóinkra az udvariasság jellemző

Az utazóközönséggel érintkező dolgozóinktól megköveteljük, hogy minden esetben udvarias magatartást tanúsítsanak. Pécs állomáson — az eddigi gyakorlatnak megfelelően — a kérdéses napon is az utazóközönség figyelmét az utastájékoztató hangosbemondón keresztül több alkalommal felhívta arra, hogy a motorba csak azok szálljanak be, akik külföldre kívánnak utazni. A cikkírónak és utastársainak nyilván elkerülte a figyelmét ez a felhívás és ezért szálltak be a motorkocsiba.

A szolgálatban volt jegyvizsgálót ugyancsak meghallgattattam a történtekkel kapcsolatban. Jelentése szerint ő udvarias módon kérte fel a tévesen beszálló utasokat az átszállásra. Ettől függetlenül oktatások és ellenőrzések során dolgozóinkat úgy oktatjuk, hogy az utazóközönséggel szemben határozott, de udvarias magatartást tanúsítsanak. Úgy véljük, dolgozóinkra az udvariasság a jellemző.

Dr. Szabó Tibor
az igazgatóság vezetője

A panasz valónak bizonyult

Rádfalvi szülők írták:

Ferencz István tanító, aki a falu felső tagozatos gyerekeit hivatott oktatni, nagyon hiányosan tanít. Előfordul, hogy fél tízig várnak rá a gyerekek, s mikor a lakására mennek, azt válaszolja: jöjjenek délután. Pedig sok tanuló tanyáról jár be azért, hogy iskolában tanuljon. Továbbá szülői értekezletet hív egybe délután 6 órára, s miután fél 8-ig várnak rá, elindulnak a faluba megkeresni, de kiderül: már elutazott. — Ezek után nagyon aggódunk gyermekeink sorsáért.

A Megyei Tanács VB művelődésügyi osztályának válasza:

A szerkesztőség kérésére megvizsgáltattuk a panaszt az illetékes Siklósi járási Tanács művelődésügyi osztályával. A panasz valónak bizonyult. Ezért Ferencz István tanító munkaviszonyát azonnali hatállyal megszüntették.

Kutas Antal
osztályvezető helyettes

„Csak egy gödörről van szó ..."

Az aszfaltozás nem a mi feladatunk

A makadám út csőrepedés miatti felvágását a Mártírok útján vállalatunk ez év február 5-én végezte el, a munkaárok lebetonozása február 17-én megtörtént. Az aszfaltozást nem vállalatunk végzi, ennek elkészítését megrendeltük a Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál március 25-i dátummal. Megrendeléseink késedelmét az okozta, hogy a februári fagyok miatt az úttesten még utólagosan betonozást kellett elvégezni, amelyet csak március 25-én fejeztünk be.

Szilágyi Elemér
a Pécsi Víz- és Csatornaművek főmérnöke

A 21. SZ. ÁKÖV FELVESZ dunántúli munkahelyekre ÚT- ÉS VÍZÜGYI képzettséggel, gyakorlattal rendelkező
technikusokat,
VEZETŐ MUNKAKÖRBE. Felmérési gyakorlattal rendelkezők előnyben! Fizetés megegyezés szerint. Felveszünk még
szerelőket, gépírónőket
Jelentkezés: Balatonkiliti, üzemegység.

A 21. SZ. AUTÓKÖZLEKEDÉSI VÁLLALAT FELVESZ
gépkocsivezetőket
szentlőrinci és kaposvári munkahelyekre. Teljesítménybérben magas kereseti lehetőséget és kiküldetési költséget biztosítunk. Jelentkezni lehet: szentlőrinci és kaposvári kirendeltségen, valamint siófoki üzemegységnél. (B.-kiltin.)

VTV 2 ÉV GARANCIA VIDEOTON

ÁLLÁS

Gyakorlattal és minden járműre érvényes jogosítvánnyal rendelkező sofőr elmenne tsz-be, vagy gazdaságba. „Lakás szükséges" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vendéglátó ipari érettségivel több éves üzletvezető helyettesi gyakorlattal állást vállalnék vendéglátó, vagy élelmiszer iparban. „Vendéglátó iparban jártas" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

20 éves állattenyésztési gyakorlattal, különösen sertéstenyésztés és halászat terén elhelyezkednék tsz-be állattenyésztési vonalon. — Lakás szükséges. „Állattenyésztés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Háztartási munkát keres bentlakással, még nem nyugdíjas, egyedülálló asszony. Rögtön mehetek. Szíves választ fizetés megjelölésével. Szaklajda, Pelérd—Hegyderék.

LAKÁS

Különálló bútorozott szoba házaspárnak azonnal kiadó. Ürögi út 53/1.

III. ker., Kolozsvár u. 17. II. em. 8-as számú garzon lakásom elcserélném budapesti szoba, konyhásra. Érdeklődni egész nap.

Különbejáratú, nagy szoba, mellékhelyiségekkel, bér előfizetéssel, olcsón kiadó. Kisgyermekes fiatal vagy teljesen idős házaspárnak. Érdeklődni: Nyíl u. 24.

Elcserélném igen jó beosztású három szoba, személyzeti szobás lakásomat hasonló vagy nagyobb kertes lakásra. Válaszokat: „Orgona" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérem.

Összeköltözők figyelem! Elcserélném nagyméretű, háromszoba, összkomfortos, személyzetis lakásomat két kisebb lakásra, „Kertes előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném utcai, két szoba, konyha, előszobás, újmeszesi lakásomat belvárosi, egy szoba konyha, előszobásra. „Hamar" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Idős bácsit, vagy nénit lakásért eltartanék. 20 000 ezer kp. Címeket: Tóth Péter, Pécs, MÁVAUT, Placcér.

Két szoba, lakható nagy előszobás, összkomfortos, földszintes lakásomat elcserélném egy és fél szobás, hasonlóra, első emeletig. Cím: Doktor S. u. 60., földszint balra.

Elcserélném belvárosi, szoba, konyhás mellékhelyiséges lakásomat hasonlón „Kulpán" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

600-as Fiat 52 000-ért eladó. Pécs, Széchenyi tér 11. 30-72.

Velorex kis kocsi betegség miatt sürgősen eladó. Putnoki, Pécs III., Ürög-Alsóhegy 69/1.

Skoda Octávia eladó. Pécs, Tüzér u. 20. 7—17-ig, munkanapokon.

Keresek megvételre 0 km-es 601-es Trabantot, vagy április, májusban átvehető, Trabant-kiutalást. Ajánlatokat: „Limusin 5000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Garázs eladó a Móré Pülöp utcában. Érdeklődni: Sörház u. 9.

Egy Warszava és egy IZS motor eladó. Nárcisz u. 8.

Garázs kiadó. Minden délután 4 óra után. Egres u. 6 Szigeti vámnál.

Eladó oldalkocsis kis Jáwa, még garanciával, Pesti festő. Pécsbánya.

Trabant 601-es, II. negyedévre esedékes kiutalást költségtérítéssel átvennék, vagy Trabant 601-es személygépkocsit 5000 km-ig futottat kifogástalan állapotban megvennék. Cím: „Trabant" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Moszkvicshoz 2 darab új kitámasztó gömbcsapszeg eladó. Bártfa u. 4. alatt. Ugyanott az Autó-motor 1960—1968 évfolyamai éven kint bekötve, szintén eladó.

ADÁS-VÉTEL

RÓZSÁK! Gyönyörű újdonságokban, orgonák, díszcserjék, virághagymák óriási választékban. Mélyen árjegyzékünket. Kérje díjmentes, színes nagy árjegyzékünket. Szalkai díszkertészet, Budapest, XV., Csillagfürt u. 8.

KOMBINÁLT GARNITURÁK, háromajtós szekrények hálószoba garnitúrák, fotelágyak és egyéb szép bútortárgyak állandóan vásárolhatók. SOÓKY bútorüzletében, Zsolnay u. 1. szám.

Kiváló rózsafajtákból, bokor-, baba- futórózsa kapható. Díjtalan árjegyzéket küld: Palkó Kertész, Budapest, XV., Csillagfürt u. 8.

apróhirdetések

KAGYLÓFOTEL, ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Kovácsszerszám teljes felszereléssel eladó. Ugyanott szőlő présházzal, felszereléssel eladó. Özv. Margit Józsefné, Nyugotszenterzsébet.

1 darab nyolchetes prima bikaborjú eladó. Kicherend 46 szám.

Három méter magas, óriás levelű filodendron eladó. Tolbuhin út 8. Budai vámnál.

Bontásból eredő anyagok eladók, 14 óra után. Mikszáth K. u. 12.

Kettő világos, kétajtós, egy vitrines szekrény és enciánkék velúrszőnyeg eladó. Endre u. 2.

8-as sikkötőgépet vennék. Szűcs Imréné Zsolnay V. u. 39.

Süldők, malacok eladók. Pécs, Tündér u. 40—42.

40 darab család méh, rakodó 30x40-es keretméret, sürgősen eladó. Érdeklődni: I., Vadász u. 8. sz. alatt.

Fiatal fajtiszta, hím drótszőrű foxit vennék. Morvai, Perczel u. 18. Telefon: 33-06.

Eladó 8 darab fekete, 9 hetes malac és 10 darab 3 és fél hónapos, fekete süldő. Bármikor megtekinthető Pécs, Tolbuhin út 10. (Budai vám), 10-es, 20-as, 31-es buszmegállónál.

Hálóbútor, konyhabútor, kombinált-bútor, heverők, rekamiék, szekrények, ágyneműtartók, szezlonok, egyéb szép bútorok, kedvezményes áron vásárolható. MOLNÁR-NÁL Pécs, Felsővámház u. 2.

Eladó egy körforgós mosógép varrógép. Doktor S. u. 53. Papp S. szabónál.

Egy friss fejős tehén eladó. 2 hold szántóföld kiadó. Érdeklődni lehet: Nagypostavölgy 7.

Cseh sport babakocsi eladó Mező Imre u. 52. Helmich.

Veszek jó és rossz állapotban rekamiékat, heverőket ágybetéteket, szőnyegeket, diványokat, matracokat, mosógépeket. Koltai, Rákóczi út 48.

Veszek konyhabútort, hálószoba bútorokat, szekrényeket, csőgarnitúrákat, hármasszekrényeket, ágyakat asztalokat, tűzhelyeket kályhákat varrógépeket. Koltai, Rákóczi út 48.

Előnevelt hensir és kendermagos csibék eladók. Pécs, Abaligeti út 14. 23-as busz. Lajkó megállótól 3 perc. Gasparik Antal.

Prima állapotban levő, 200-as petroleumos keltetőgép eladó. Jelenleg is üzemel. Üzemelés közben megtekinthető: Nagy Ferenc, Cserkút Kültelek.

Vennék 5 éves gyereknek kétkerekű bicikli. Tóth József, Kandó K. u. 22.

Építkezőknek! Tiszta téglaépület lebontásra sürgősen eladó. Pethő Lajosné, Kákics.

MALACOK ÉS SÜLDÖK ELADÓK a Pécsi Új Élet Tsz reménypusztai üzemegységében.

Eladó új ajtók, asztalok, sublót ágy. József Attila u. 28., emelet.

Lebel, 70 literes hűtőszekrény kifogástalan állapotban eladó. Érdeklődni egész nap. Cím: Tolnai Jánosné, Pécs, I. ker., Harangöntő u. 5. sz.

4 darab fehér szőrű süldő eladó. Pécs, I. ker., Pélmonostor u. 19.

Modern, mély gyermekkocsi, mosógép 600 fehér, zománcos asztali tűzhely 200 forintért eladó. Rákóczi út 9/1.

ELŐNEVELT CSIBE 9—11 forintért kapható. 7—8—10 forintért előjegyezhető a bakócai keltetőben.

INGATLAN

Eladó, vagy elcserélhető pécsi kisebbért — egy komlói 2 szoba, összkomfortos, OTP-s kertes családi ház. Komló, Munkácsy u. 45. Érdeklődni hétköznap de. vasárnap egész nap.

Kis kertes családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Hegyalja u. 94/1.

Eladó harkányi hegyen, siklós—harkányi útelágazásnál 1400 négyszögöl szőlő, 1000 négyszögöl szántó, nagy présház, 2 szoba, garázzsal, teljes felszereléssel villany autóbusz megálló. Érdeklődni: Boldissár Sándor, Harkányfürdő.

Eladó építési lehetőséggel 800 négyszögöl parlag, megosztva is. Nagy-Daindol 70. Fekete.

Pécsszabolcson eladó szántóföld, szőlő. Érdeklődni: Dobó Katalin u. 3.

Eladó szoba, konyha, spájzos házrész. Pécs, I., Szent Borbála u. 22. (31-es busz pécsi határ). Beköltözés megegyezés szerint.

Elcserélném újmecsekaljai, másfélszobás, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat garzonra. Ujmeszes kivételével bárhol. Költségtérítést kérek. Dr. Münnich F. u. 14/A. IV. 14., este 6 után.

Két szoba, összkomfortos, családi ház 237 négyszögöl telekkel azonnal, beköltözhetően eladó. II. ker., Bogár u. 29.

Pécshez közeli faluban, elcserélném 2 szobás, konyhás gazdálkodásra alkalmas, 1200 négyszögöl konyhakert, gyümölcsös, főbérleti lakásomat pécsi hasonlóra, olcsón meglehet venni. „Minden elvetve" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás, kertes családi ház azonnal beköltözhetően eladó. I. ker., Előd u. 11. Mindenkor megtekinthető.

Balatonfenyvesen, vízpart mellett, nem egészen befejezett, de lakható kettőszobás nyaraló eladó. Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 26.

Szabadrendelkezésű házban 2 szoba, összkomfortos lakást keresek. „Gyors költözködés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécsszabolcs, Deák F. u. 66. 270 négyszögöl szőlő eladó. Minden elfogadható áron.

Beköltözhetően eladó szoba, konyhás, mellékhelyiségből álló házrész. Engels u. 10. Érdeklődni: Vasas II. Szövetkezet u. 65. Gattyán.

Családi ház eladó nagy kerttel, beköltözhetően. — Pécs, Kiss E. u. 28. (Bene Mátyás).

Lámpásban, autóbuszhoz 3 percre kis szőlő, gyümölcsös eladó. Nagy Jenő u. 21. szám.

Eladó pécsi 2-szer 1 szoba, konyhából álló ház melléképületekkel. Érdeklődni: Pécs, Jókai u. 26.

Kettő szoba, összkomfortos ház nagy konyhakerttel, termő gyümölcsfákkal, készpénz + OTP átvállalással eladó. Pécshez 10 km. Szép helyen. Reggel 5-től éjfélig buszjárat. — „Csak hányász" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

3 szobás, összkomfortos, beköltözhető öröklakás eladó. „Széchenyi térnél" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Magasföldszintes, három szoba, előszobás összkomfortos, villaszerű, kertes, családi ház, alagsori lakással, 100 ezer kp., életjáradékra, részben beköltözhetően, betegség miatt sürgősen eladó. „I. ker." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kertes, háromszobás, szuterinos, összkomfortos családi ház, 200 négyszögöl gyümölcsös kerttel, gazdasági épületekkel, 250 ezer kp.-ért eladó. Kétszobás, szövetkezeti vagy távfűtéses lakást beszámítok. — „Sürgősen" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

RÓZSAKERTÉSZET, temető mellett, 1000 négyszögöl ELADÓ. Érdeklődni: Mészkemence u. 22, este 6—8-ig.

Balatonmáriában 151 négyszögöl telek eladó. Telefon: 59-27.

Házrészt vennék idős nénit vagy bácsit eltartanék, 10 000 kp., többi megegyezés szerint vagy életjáradék. „Megbízható" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Mecseknagyszentkút felett 3x450 négyszögöl telek eladó. — Érdeklődni: Mázsa, Bajcsy-Zs. u. 18. 17 óra után.

Háromszobás, távfűtéses, beköltözhető szövetkezeti lakást vennék. „Kp. + OTP átvállalással" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Főútvonalon beköltözhető házrészt vennék. 60 000 kp-ig. Cím: Toldy Béla, Szalánta, Fő u. 102.

Ház nagy kerttel eladó. Nagykozár, Petőfi u. 12.

Eladó Kispostavölgyben, megélhetést biztosítva, gazdálkodásra nagyon alkalmas 800 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, lakóépülettel. Érdeklődni: Nagypostavölgy 80. Kállinger megálló.

Hévízen üdülőnek alkalmas, kétszintes új ház 460 ezerért eladó. Érdeklődni: Pató Ferenc, Hévíz, dr. Babócsai u. 2.

Eladó, Balatonfenyvesen 400 négyszögöl szőlő-telek, ikervillának alkalmas. Érdeklődni: Metzger, Alsóbélatelep, Szegfű u. 5.

Eladó beköltözhetően kétszobás, kis családi ház. Virág u. 4. (Zöldfa és Mihály utcából nyílik).

Eladó 417 négyszögöl szőlő, 1 kis szoba, pince. — Csurgó-úlló 5. Érdeklődni: Vilmos u. 4. Szeles.

Eladó 1155 négyszögöl szőlő épület felszereléssel. Terület megosztva is. Érdeklődni: szombat, vasárnap Aradi vértanúk útja 6. Horváth.

VEGYES

SPECIÁLIS MŰSZÖVÉS, SZEMFELSZEDÉS Pécs, Hunyadi J. u. 64/b. Pálostemplom alatt.

Matematika, fizika felvételire előkészítő személyt keresek. „Felsőfokra" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

SCHWEIGERT pedikür-üzlet ÁTHELYEZVE Várady A. u. 14. alá

Légfűtő berendezését OLAJTÜZELÉSRE ÁTALAKÍTOM FRIEDRICH Rákóczi út 37. Tel.: 23-87.

Költözködést, bútor, zongora, kandalló szállítását szakszerűen vállalom. Schreer Tibor. Alkotmány u. 31. Telefon: 42-90.

Rendeljen KERÍTÉSDRÓTOT. díjmentesen helyszínre szállít. Ungváry József, Vajszló, Tel.: 33.

FUVAROZÁST VÁLLALUNK TREILLERREL Gépjavító Állomás Pécsvárad. Telefon: 16.

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Belpolitikai rovat: 31-68

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat Felelős kiadó: Braun Károly Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telex sz. 2320.

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft. Indexszám: 25 054

Dolgozókat felvesznek

Három fiatalkorú nőt, egy TMK-lakatost felveszünk. Jelentkezés: Patyolat, Tüzér u. 13. (14664)

✲

A Pécsi Orvostudományi Egyetem felvesz géplakatos és fűtésszerelő szakmunkásokat állandó, szobafestő és mázoló szakmunkásokat szerződéses munkakörbe. — Jelentkezés a munkaügyi csoportnál, Honvéd u. 5. (14643)

✲

Acs, kőműves szakmunkást, redőny, parketta, nyílászáró szerkezetek gyártásában jártas asztalos szakmunkásokat, betanított faipari gépmunkásokat, gépkocsirakodókat, segédmunkásokat felveszünk. — TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. (14515)

✲

Ör-portást felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (14508)

✲

A Pécsi Hőerőmű Vállalat csökkentett munkaidő-beosztással egy ács és egy üveges szakmunkást, valamint férfi segédmunkásokat keres felvételre. (14125)

✲

Felveszünk vontatóvezetőket mezőgazdasági gyakorlattal, valamint egy munkagépek javításában is jártas kovácsot. Kedvező kereseti lehetőség. — Közlekedési városi autóbusszal. Pécsi Józerencsét-Búzakalász Mg. Tsz, Pécs-Vasas. (14629)

✲

Nagy gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt vesz fel pécsi nagyvállalat. „Kéthetente szabad szombat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (14642)

✲

A Dél-dunántúli Vegyianyag és Kiszerelő Ktsz, Sellye, gyakorlattal rendelkező villanyszerelőt és elektroműszerészt vesz fel. Bérezés megegyezés szerint. (14663)

✲

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres motorkerékpár-vezetői jogosítvánnyal rendelkező segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 20. szám alatt a telepvezetőnél. (14674)

✲

A 12. sz. AKÖV darabáru telepe felvételre keres 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező pécsi lakhelyű férfi árukísérőket. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6, munkaerőgazdálkodás. (14706)

✲

Felveszünk férfi szakmunkásokat, valamint segéd- és betanított munkásokat. Pécsi Faipari Ktsz, Rózsa F. u. 20/1. (14747)

✲

A Beton- és Vasbetonipari Művek Gyára 44 órás munkaidő-foglalkoztatással pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat, valamint hirdi telepére működtő, kőfaragó, kőműves szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a telepvezetőnél: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10, illetve Hird, vasútállomás. (14726)

✲

A Dél-dunántúli Kőbánya Vállalat nagyharsányi üzeme felvesz dömpervezetőket (gépkocsivezetői, vagy vontatóvezetői jogosítvánnyal), TMK-lakatosokat és hegesztőket. Munkaidő: heti 44 óra, kéthetenként szabadnap. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a nagyharsányi kőbányaüzem vezetőségénél. (14766)

✲

Gépkocsivezetőket felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 103. (14773)

✲

A Baranya megyei Agroker Vállalat, Pécs, Megyeri út 90, felvételre keres raktári segédmunkásokat és éjjeliőröket azonnali belépésre. Jelentkezés a munkaügyi előadónál. (14777)

✲

A Pécsi Vasas Ktsz felvesz esztergályos szakmunkásokat. Magas kereseti lehetőség. — Jelentkezés: Zsolnay V. u. 15. (14780)

✲

Vízvezetékszerelő és csőszerelő szakmunkásokat hálózatépítéshez, segédmunkásokat, villamosgépkezelőket és gépápolókat, kőműveseket és éjjeliőröket, úszómestereket állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2. (336)

✲

Virágültetéshez dolgozókat felveszünk. Jelentkezés: Köztemető, Pécs, Új Élet Tsz irodájában a főépület mellett. (487)

✲

Gépeini tudó általános adminisztrátornőt felveszünk. Autóker, pécsi fiók. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. (1409)

✲

Tortyogói üzemünkbe női munkaerőket felveszünk magas kereseti lehetőséggel. — B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. (486)

✲

Adminisztrátort, takarítónőt és hivatalsegédet felvesz a Gyermekkórház. Pécs, Nyár u. 8. (1410)

✲

Nyugdíjas munkaerőket hetenként 2—3 napos elfoglaltságra felveszünk. „Nyugdíjas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (488)

✲

A Gyár- és Gépszerelő Vállalat keres vidéki szerelési területeire (Ajka, Dunaújváros, Ózd, Almásfüzitő, Kazincbarcika) csőszerelő, lakatos, kovács, betanított és segédmunkásokat. 44 órás munkahetet, minden héten szabad szombatot, ingyenes szállást biztosítunk. 1—2 évi vállalati tevékenység alapján külföldi szerelési munkán való részvételt is biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy írásban Budapest, VI., Paulay Ede utca 52, személyzeti főosztály. (226)

✲

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parképítő üzeme (a temető főbejáratával szemben) felvételre keres vontatóvezetőt, kertitraktorvezetőt, fűkaszagépkezelőket, kubikosokat, kőműves segédmunkásokat, kertészeti férfi és női segédmunkásokat. A vállalat biztosít vidékiek részére korszerű munkásszállást, hazautazási kedvezményt, üdénypótlékot, kedvezményes étkezést. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (468)

✲

Perfekt gép- és gyorsírót keresünk számlázói munkakörbe. — TITÁN Kereskedelmi Vállalat pécsi raktárháza. Pécs, Lenin tér 6. sz. (461)

✲

Építészmérnököt, felsőfokú építőipari technikumi oklevellel technikust, magas- és mélyépítési tervezői gyakorlattal rendelkezőt, tervezői munkakörbe felvételre keres a Mecseki Állami Erdőgazdaság, Pécs, Rét u. 8. — Ugyanitt felveszünk magasépítési építésvezetői munkakörbe építésztechnikust, saját kivitelezési beruházásainkhoz. Felvételre történő jelentkezés a vállalat főmérnökénél. (467)

✲

Épületgépészeti csoportunk irányítására felvételre keresünk egy villamosmérnököt, vagy technikust. — Gyártási tevékenységünk irányítására egy termelésirányító gépészmérnököt. Lakást biztosítunk, fizetés kollektív szerint. — Pályázatot részletes önéletrajzzal, az eddigi működési terület feltüntetésével kérjük az állomás igazgatójának benyújtani. Tab. Gépjavító Állomás, Somogy megye. (480)

✲

Képesítéssel rendelkező gyors- és gépírónőt keresünk azonnali belépésre. Fizetés kollektív szerződés szerint. Jelentkezés írásban a gazdaság központjához címezve. Útiköltséget csak felvétel esetén térítünk. Zengőaljai ÁG, Szilágypuszta. (474)

✲

Pincemunkást azonnalra felveszünk. — Állami Pincegazdaság, Irányi D. tér 6. (478)

✲

Vállalatunk központjába irodai takarítónőt felveszünk, továbbá gépkocsirakodókat, útkarbantartó segédmunkásokat, általános lakatost, úttisztító segédmunkásokat felvételre keresünk. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. szám alatt. (477)

VASSZERKEZETI LAKATOS SZAKMÁBA

ipari tanulókat

FELVESZ az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára Pécs, Vasút u. 2.

Építtetők, figyelem!

Magán- és közületi építkezők részére

a garéi Béke Tsz fűrésztelepén

korlátlan mennyiségben

fűrészárut vásárolhat

VÉGTELEN UTAKON

Békés Sándor:

7.

Kábultan ült a nedves nyírfából ácsolt priccsen: néhány másodperccel korábban még a fiát hintáztatta.

— Mozduljon, nem hallja?

— Mozdulok, őrmester úr.

— Harmadmagával menjen.

— Jó.

A köpeny után nyúlt, aztán meggondolta: előbb szól az embereknek. Két géppuskást választott, a régiek közül. Éjfél lehetett. Az orosz állások meglehetősen messze voltak, egy kisebb erdőség és egy hosszan elnyúló falu feküdt a két frontvonal között. Mindhárman tudták: az orosz felderítők itt lehetnek nem messze, az erdő szélén. Végigmentek az árokrendszeren, s miközben jobbról, öt-hatszáz méternyire attól a helytől, ahol ők álltak, kerepelni kezdett egy géppuska, s beleböffent a csendbe egy tarack, egymást pár másodperces időkülönbséggel követve, kiugráltak az árokból, s eltűntek az erdőben.

A kitörés sikerrel járt; az oroszok — ha egyáltalán voltak a közelben —, a jobbszárnyon keltett zajra figyelve nem vették észre a hivatlan vendégeket. Az erdő fedezete alatt a lehető leggyorsabban haladtak. A közelben tartózkodó felderítőkkel kár lett volna próbálkozni, azok figyelnek, s nem is a leggyávább emberek, a falu sokkal több jót ígért: oda innen is, onnan is be szoktak kukkantani, az itókára, asszonyra éhezők...

A szélső házat zavartalanul elérték; üres, kiégett parasztkunyhó volt. A holdfényes síkon messzire lehetett látni; egyetlen ember se hagyhatta el az orosz árkokat észrevétlenül. Jancsik egy embert a lőrésnagyságú ablakhoz állított, ők ketten pedig leheveredtek a kecskeszagú szalmára. Amióta elindultak folyton az álom járt eszében, huszonhárom éves volt, s emlékezete szerint most fordult vele elő először, hogy szemtől szembe állt saját jövőjével. Másfél-két órát állhattak lesben, amikor feltűnt két orosz. A falu felől az állások felé igyekeztek. Szorosan egymás mellett mentek, s mintha csak otthon, saját falujuk jólismert utcáján lennének, jókedvűen beszélgettek.

Az ablakban megemelkedett a fegyver csöve, Jancsik azonban felhördült:

— Nyugodj!

Társai értetlenül néztek; arca sohasem volt még ilyen vad.

— Futni hagyjuk őket?

— Az ember nem kutya.

— Csak megsebzem...

— Maradj nyugodtan.

Mindhárman az ablaknál álltak, s nézték, hogy ballag ki a faluból a két katonaruhába bújtatott paraszt. Mikor eltűntek, Jancsik visszaült a szalmára.

— Most mi lesz? — kérdezte társa, aki lőni akart.

— Mi lenne?

— Nyelvet kell fognunk.

— Még foghatunk.

— De nem ilyen könnyen.

— Ezek most nem katonák voltak...

— Mi azok vagyunk? — kérdezte az öregebb géppuskás. — Ne csak rájuk gondolj, András...

— Nemcsak rájuk gondolok.

— Itt könnyen fűbe haraphat az ember...

— Nem fogtok fűbe harapni.

— Hát akkor mondd meg, mit akarsz?

— Menjetek vissza az erdő közepéig. Ott a horhosban várjatok.

— És te?

— Ha félóra múlva nem vagyok ott, vonuljatok be.

— És fül lesz?

— Az én gondom.

Behunyta a szemét, s csak akkor nézett fel, amikor két társa már messze járt. Elővette az óráját, s tenyerére fektetve nézte. Öt perc, tíz, tizenöt. Semmire sem akart gondolni. Vitatkozni, érvelni nem lett volna ereje. Hagyta, hogy úrrá legyenek rajta sejtjei, a testébe rejtett milliónyi apró kis élet, melyek a harcok és gránátesők szörnyű órái alatt külön-külön is féltek, üvöltöttek, vergődtek. Az óra halkan ketyegett: húsz perc, huszonöt —, s bár néha úgy érezte, vad hullámok akarják elragadni, s visszadobni a múltba, egyre világosabban látta; háta mögött a halál, előtte pedig az élet áll.

Megvárta míg a nagymutató pontosan beáll a harmincadik percre, s akkor levette a sapkáját. Lecsatolta a derékszíját, s aztán anélkül, hogy egyetlen pillantást vetett volna hátrahagyott holmijára, elindult a szürkeség mögött nyújtózó orosz állások felé.

3 A tutaj elkészült, Vig Mihályt eltemették. Négy napot töltöttek a folyóparton, s aztán úszni kezdtek nyugat felé. A jókedv és a bizakodás újra feltámadt bennük. Tavasz volt, május vége. A táj — szinte látták —, nyújtózott egy óriásit, s aztán minden átmenet nélkül felébredt. Virágba borultak a fák. A cserjék, fűvek, lombok illata kupolát vont tutajuk fölé. A sebesség — ahogy számították is, megegyezett a gyalogmenet ütemével, egy-egy éjszakán tehát 30—40 kilométert haladtak előre.

(Folytatása következik.)

NB I-es csapataink programja

A labdarúgó NB I-ben a hét végén nem játszanak mérkőzéseket a csapatok. A Pécsi Dózsa és a Komlói Bányász labdarúgói azért nem maradnak játék nélkül. — Szombaton délután fél 3 órakor a Tüzér utcai pályán a Dózsa I. csapata a Komlói Bányász II. együttesével találkozik, Komlón a Komlói Bányász I. csapatának ellenfele a Pécsi Dózsa tartalék gárdája lesz ezen a délután. Az NB I. legközelebbi fordulójában április 19-én, szombaton a Pécsi Dózsa Budapesten az MTK-val mérkőzik. Április 20-án Komlón a Komlói Bányász a Szombathelyi Haladást látja vendégül. Egy hét múlva, április 27-én vasárnap délelőtt 11 órakor a PVSK pályán, a Pécsi Dózsa az Újpesti Dózsával veszi fel a küzdelmet. Előtte való napon április 26-án Budapesten a Komlói Bányász a Bp. Vasassal kerül szembe.

Baranya—Fejér 0:0

Megkezdődtek Kaposváron a megyei ifjúsági válogatottak tornájának küzdelmei. Baranya, Fejér, Somogy és Tolna megyék csapatai találkoznak. Az első mérkőzéseket már lejátszották. Baranya—Fejér 0:0. Jó védelmek, gólképtelen csatársorok. Ez volt a mérkőzés jellemzője. Somogy—Tolna 2:0 (0:0). A kapu előtt a határozottabb csapat győzött. A torna mérkőzései szombaton fejeződnek be.

Az NB I-től a járási bajnokságig

Kézilabdázóink rajtra készen állanak

A vasárnapi bajnoki rajt előtt az elmúlt napokban Pécsett, Békéscsabán és Komlón tartották meg a „főpróbákat" kézilabda szakosztályaink. Az eredmények ismertek, a szerzett tapasztalatok nagyrészben kedvezőek. Ezekről a tapasztalatokról dr. Buzánszky Bélával, a megyei kézilabda szövetség elnökével beszélgettünk.

— Békéscsabán szép sikereket ért el a Bányász két csapata. A jelek szerint az edzők optimizmusa megalapozottnak tűnik és mindannyian azt várjuk, hogy csapataink folytassák sikereiket az NB I-ben.

A többi csapatról is szó esett.

A Pécsi Dózsa azt a célt tűzte ki maga elé, hogy idén újra felkerül az NB I-be. — Nem lesz könnyű ezt végrehajtani, hiszen az NB I. B. mezőnye erősen kiegyensúlyozott. Ha a csapat a korábbi években tapasztalt akaraterővel küzd, képesnek tartjuk őket a bravúrra. A Komló tavaly a 2. helyen végzett az NB II-ben. Ha formájukat tartják és az idén a szerencse is mellékük szegődik, hasonló sikert érhetnek el újra. Vagy még talán többet is?

— Az Ércbányásztól többet és jobbat várunk. Tavaly jó erőkből álló csapatuk igen mérsékelten szerepelt. Remélhetőleg jobban felkészültek az idei évre! — vélekedett a szövetség elnöke.

Az újonc Kesztyűgyár csapatát várható lelkesedésük átsegítheti az első nehézségeken, a magasabb osztályú bajnokság szokatlan légkörének megszokásán. A csapat becsületesen készült és maga mögött érezheti az üzem támogatását.

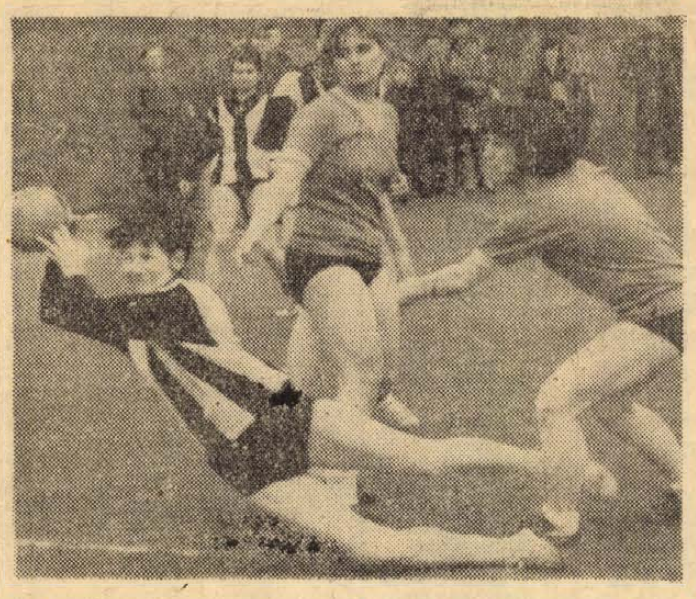
Női csapataink közül a Meteor tette a legjobb benyomást az előkészületek során. Komlón most is nyertek, játékukban nem tapasztalható visszaesés, még a tavalyinál is jobb szereplést várunk tőlük. A Porcelángyár tavalyi csapatával várja a rajtot. — Eddig a csapat az NB II-ben a várakozás alatt szerepelt. Idén az NB I. B. szerepel a kitűzött célok között. Bár sikerülne! Ehhez viszont az eddiginél jóval többet kell nyújtaniok. Végezetül említjük azt a csapatot, amely az előkészületek során a legszorgalmasabbak közé tartozott. A Tanárképző Főiskola csapata nem rendelkezik ugyan megfelelő átlövőkkel, de akaratuk átsegíti őket is a nehézségeken és biztosíthatják bentmaradásukat.

— Ezek az előzetes vélemények a pillanatnyi formákat tükrözik. Hamarosan a csapatokon lesz a sor. Nekik kell bizonyítaniok!

Kezdenek a megyebajnokság csapatai is. A megyei férfi és női első osztályban 12—12 csapat mérkőzik. A megyei férfi másodosztályban 12, a megyei női II. osztályban 10 csapat vesz részt. A megyei férfi ifjúsági bajnokságot 6, a lány serdülő bajnokságot ugyancsak 6, míg a fiú serdülő bajnokságot 10 csapattal rendezik. A megyei középfokú iskolák bajnokságán 34 csapat indult, és ha ehhez hozzávesszük a hamarosan meginduló szigetvári, pécsi, sásdi és mohácsi járási bajnokságok csapatait, kiderül, hogy hétről-hétre közel 150 kézilabda csapat küzd Baranyában az NB I-től a járási bajnokságig.

Dr. Buzánszky Béla a megyei első osztályban szereplő férfi és női csapatokat is elősorolta. Férfi csapatok: Bányaipari, PEAC, Tanárképző Főiskola, Dózsa II., Ércbányász II., Bányász II., István-aknai Bányász, Vasas II., Bányász, Mecseknádasd, Bóly, Nagyharsány, Siklós. Női csapatok: Kesztyűgyár, PEAC, Spartacus, Meteor II., Bányász II., Komló, István-aknai Bányász, Bóly, Mohácsi Textil, Nagyharsány, Szigetvári Kinizsi, Szigetvári ZMSE.

— Hogy ki nyeri a megyebajnokságot? Erre nehéz most választ adni, mindkét csoportban több esélyes is van, az erőviszonyok eléggé kiegyensúlyozottak.



Kézilabda csapataink jól kihasználták az időt a tavaszi rajt előtt. Egymás után játszották az előkészületi mérkőzéseket, és jól sikerült kupamérkőzéseket is rendeztek. Felvételünk a Porcelángyár—BVSC női találkozóról készült, a két csapat a PEAC tornáján találkozott egymással.

Kaposvár — Komló 1:1 (1:0)

A Kaposváron tartott edzőmérkőzésen a Táncsics SE fogadta a Komlói Bányászt. A Komló ebben az összeállításban játszott: Erdősi — Lazaridisz (Kótai), Zimonyi, Csordás I., (Solymosi), Bánfalvi, Makrai, Kékesi, Bordács, (Pintér), Pataki (Merczel), Korom, Csordás II.

Az első félidő elején a hazaiak ügyesen játszottak, de utána a komlóiak fokozatosan átvették a játék irányítását. A nagy fölény azonban csak egy 11-es gólt eredményezett (Zimonyi volt a gólszerző).

A Komlói Bányász labdarúgói szombaton délután 3 órakor a Pécsi Dózsa II-vel tartanak edzőmérkőzést a kökönyösi pályán. A 16-os keretből csak Földi bajlódik kisebb sérüléssel, a többiek szorgosan végzik az edzéseket, készülve a Szombathely elleni találkozóra.

Mezei bajnokság a szigetvári járásban

64 induló részvételével sikerrel rendezték meg a szigetvári járásban a mezei futóbajnokságok versenyeit. Az egyes csoportok győztesei: férfiak, felnőttek: Szemesi Mihály (Szentegáti MEDOSZ), ifjúsági fiúk: Horváth József (Szentegáti MEDOSZ), férfi csapatban: Szentegát, ifjúsági csapatban: Szentegát. Fiú serdülő 15—16 évesek: Kovács János (Szigetvári Spartacus) fiú serdülők: 13—14 évesek: Benkő Zoltán (Szigetvári ált. isk.). A csapatversenyt a 15—16 éveseknél a Szigetvári Spartacus nyerte, a 13—14 éveseknél a szentlászlói általános iskola együttese győzött. A női ifjúságiaknál 1. Hamping Erzsébet (Szulimán SE). Lány serdülők 15—16 éveseknél I. Osvári Mária (Szentlászló ált. isk.), csapatban: 1. Szentegáti MEDOSZ. Lány serdülők 13—14 évesek: 1. Bőgödei Éva (Szigetvári ált. isk.), csapatban 1. Szigetvári általános iskola.

Labdarúgás a mohácsi járásban

Baranya megyében a járások közül kétségtelenül a mohácsi járásban a legélénkebb a labdarúgó élet. A Mohácsi SZTE csapata az NB III-ban szerepel. Bóly, Véménd, Szederkény együttesei a megyei I. osztályban játszanak, Új-Mohács, Majs, Sátorhely, Töttös csapatai a megyei II. osztályban mérkőznek hétről hétre. A járási kiemelt I. osztályú bajnokságban 14 csapat küzd, s ugyancsak 14 csapat játszik a járási utánpótlás bajnokságban. Ha ehhez hozzá vesszük még az összevont járási II. osztályú bajnokság 12 csapatos mezőnyét, bátran elmondhatjuk, hogy nemcsak megyei, de vidéki viszonylatban is jó munka folyik a mohácsi járásban. A járási szövetség 1947-ben elsők között alakult meg az országban. A felszabadulás előtt mindössze két sportkör működött a mohácsi járásban, a Mohácsi TE és a Németbólyi SE. Jelenleg 30 sportkör dolgozik a járásban.

Labdarúgó NB I. tartalékcsoport

1. DVTK	6	4	1	1	12:4	9
2. Dunaújváros	6	4	1	1	13:5	9
3. Bp. Honvéd	6	3	3	—	7:2	9
4. FTC	6	3	1	2	12:8	7
5. Ü. Dózsa	6	3	1	2	14:10	7
6. Egyetértés	6	3	1	2	9:7	7
7. Tatabánya	6	2	2	2	8:5	6
8. Szombathely	6	2	2	2	13:12	6
9. Pécsi Dózsa	6	3	—	3	8:9	6
10. Vasas	5	3	—	2	8:9	6
11. Eger	6	1	3	2	3:7	5
12. SBTC	6	1	2	3	5:9	4
13. Komlói Bány.	6	1	2	3	5:12	4
14. Rába ETO	5	1	1	3	6:8	3
15. MTK	6	1	1	4	6:10	3
16. Csepel	6	—	3	3	3:12	3

Elmaradt mérkőzés Rába ETO—Vasas IV. 12.

Sporthírek

Franciaországba utazott a magyar női kosárlabda válogatott, ahol az együttes több mérkőzést játszik. A magyar válogatott játékosok között van Horváth Zsuzsa, a PVSK kosárlabdázója is. A magyar női ifjúsági kosárlabda válogatott Lengyelországban nemzetközi tornán vesz részt és a csapatban a szigetvári Pákozdi is szerepel.

*

Budapesten rendezték meg a négy orvosegyetem labdarúgó tornáját. A budapesti, debreceni, szegedi és pécsi orvosegyetemek labdarúgói találkoztak. Az első helyet a pécsiek szerezték meg.

*

A szigetvári járásban megkezdődtek a bajnokság küzdelmei. I. osztályú csapatok: Volán—Tótszentgyörgy 3:0. Kétújfalu—Mozsgó 4:2. Szentegát II.—Kisharsány 1:0, Görösgal—Szentlászló 2:1, Endrőc—Zádor 5:2. Nagypeterd—Kinizsi II. 3:2. — II. osztályú csapatok: Szentdénes—Patapoklosi 7:1, Csertő—Teklafalu 1:1, Merenye—Dencsháza 1:1, Somogyapáti—Hobol 1:1.

*

Szegeden országos birkózó versenyt rendeztek. Veres, a PVSK sportolója a nehézsúlyban második helyet szerzett.

*

Budapesten az országos főiskolás vívóbajnokságon a férfi tőr csapatversenyben a PEAC harmadik helyen végzett.

A VILÁG SPORTJA

● Berlin: A világbajnoki selejtezőre készülő NDK labdarúgó válogatott edzőmérkőzésen 5:0 (1:0) arányban győzött a dán bajnokság harmadik helyén álló Frem Koppenhága csapata ellen.

● **Tel-Aviv: Izrael labdarúgó válogatottja 2:0 (1:0) arányú győzelmet aratott Olaszország 23 éven aluliak válogatott csapata felett.**

● Catania: A Cataniában folyó nemzetközi teniszversenyen, a férfi egyesben már lebonyolították a második fordulót. Gulyás István győzött az osztrák Pokorny ellen 6:2, 7:5 arányban.

● **Bukarest: A jugoszláv Vojvodina labdarúgó együttes barátságos mérkőzésen 2:1 (0:0) arányú győzelmet aratott Románia válogatottja felett.**

● Rio de Janeiro: Brazília labdarúgó válogatottja a porto alegrei 2:1 után 3:2 (2:2) arányban győzött Peru ellen. Rendkívül kemény volt a küzdelem, a 40. percben félbe is szakadt a játék. A brazil Gerson és a perui Gonzales összeverekedett, több játékos is verekedni kezdett, a perui Alberto Tejada játékvezető csak nagy nehézségek után tudott rendet teremteni, **Gersont és Gonzalest kiállította.**

● **Párizs: Szerdán este Monteceau-LesNinesben játszották le a Franciaország—Magyarország női válogatott kosárlabda mérkőzést. A találkozót a vendéglátó francia együttes 49:47 arányban megnyerte.**

Új súlyemelő-világcsúcsok

Tokióban három fiatal japán súlyemelő új ifjúsági világrekordokat állított fel.

A 19 éves Hiroshi Ono a légsúlyú nyomásban 110 kilóról 110,5 kilóra javította a világcsúcsot. Az ugyancsak 19 esztendős Masao Kato pehelysúlyú szakításban 112,5 kilóról 115-re, összetettben pedig 365-ről 367,5-re módosította a legjobb eredményt. A hasonló korú Etsuo Mitsuishi váltósúlyú szakításban iratkozott fel a világrekorderek közé, 133 kilós eredménnyel. A régi világcsúcs 132,5 kg volt.

A labdarúgó MNK mérkőzések során legutóbb több meglepetés akadt. Dinamó—BTC 1:0, Pécsvárad—Honvéd Steinmetz SE 3:1, Mohács—Beremend 4:1.

Műsor

Színház

Tájszínház: Páros merülés (este 8 órakor) Bóly.

Mozi

Park: A hallgatag ember (4, f7, 9).

Petőfi: A hallgatag ember (f4, 6, f9)

Kossuth: A hallgatag ember (f9, 11). A Pál utcai fiúk (2, 4, 6, 8).

Gyárváros: A balerina és rajongója (6). **Mecsekalja:** Jégkirálynő (10). Egy remete Rómában (5, 7). **Pécsszabolcs:** Lány a három tevével (5, 7). 16 éven felül! **Ságvári Ko.:** A hét Cervi fivér (f6, f8). **Vasas I.:** Az újságíró (6). **Vasas II.:** Kard és kocka (6). **Bóly:** Korunk hőse (8). **Harkány:** Mégegyszer a szerelemről (7). **Mohács:** A veréb is madár (5, f8). 16 éven felül! **Sásd:** Férjhez adom a mamát (7). **Siklós:** Átutazók paradicsoma (7). **Szigetvár:** Autósok reszkessetek! (6, 8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek. Időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben: Kb. 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Kórusok és népi zenekarok műsorából. 9.00: Miről ír a Társadalmi Szemle legújabb száma? 9.10: Kedvelt régi melódiák. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Romantikus zene. 10.45: Új könyv József Attiláról. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Édes anyanyelvünk. 11.05: Orfeusz. Részletek Gluck operájából. 12.00: Déli krónika. Lottó. 12.25: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Lakatos Vince népi zenekara játszik. 13.45: Nemzetközi rádiójáték — gyermekeknek. A meg nem született leány. 14.42: Kórusok magyar költők verseire. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Szent Péter esernyője. Mikszáth Kálmán regénye folytatásokban V. rész. 15.30: Renata Tebaldi és Cesare Valletti énekel. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Így élünk — az eleki nevelőotthonban. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Lemezmúzeum. Fritz Kreisler hegedül. 17.43: Mikrofórum. Kezdők a pályán. 18.00: A szocialista brigádvezetők III. országos tanácskozása. 18.30: Szórakoztató zene. 19.00: Esti krónika. 19.25: Sporthíradó. 19.35: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Hangverseny a szocialista brigádok országos találkozója tiszteletére. Közben: Kb. 20.15—20.30: A költészet hete. József Attila verseiből. 21.10: „Szavakból élet". Kb. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.20: Magnósok, figyelem! (Ism.) 23.05: Bartók-művek. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. Közben: 7.15—7.30: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.05: A varázshegedű. Részletek Egk operájából. 8.50: Időszerű nemzetközi kérdések. 9.00—10.00: Ezeregy délelőtt: 9.00: Mai mesemondónk: Tomanek Nándor. 9.07: A „szczecini Csalogányok" fiúkórus énekel. 9.15: Versbarátok klubja. IV. 9.30: Bartók: 10 könnyű darab a Mikrokozmosz zongoraüzeteiből. 9.42: Sötétes az erdő. Óvodások műsora (ism.). 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.59: Lottóeredmények. 11.00—11.03: Hírek. 11.44: Ej, közönség! Jelenet. 12.00: Kamarazene. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.05: Versenyművek. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—18.00: Mindenki kedvére — kettőtől hatig. 14.00: Rivaldafényben. Közben: 14.30—14.35: Hírek. 14.50: Üzenetek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben II. rész. Közben 16.30—16.33: Hírek. 17.00: Ötórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Werner Mária Liszt- és Kodály-dalokat énekel. 18.28: A költészet hete. A Dunánál. 18.43: Bolgár művészek operafelvételeiből. 19.25: Könnyűzene. 19.54: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Sporthíradó. 20.35: Új könyvek. 20.38: Muzsikaszó. 21.38: Új lehetőségek a vállalatok együttműködésében. 21.58: Walter Gieseking két zongoraversenyt játszik. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Klasszikus operarészletek. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Tánczenei koktél. 18.55: URH zenei kalauz. 19.35: Zongoraművek. Közben: 20.25: Hírek. 20.28—20.45: Külföldi tudósoké a szó. 21.15: Francia áriák. 21.40: Prokofjev: II. negedűverseny. 22.08: A Magyar Rádió jazzversenye. 22.28: Zenei panoráma. 23.00—23.20: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Az Omega-együttes játszik.
17.45: Dr. Boross Béla kubai élményeiről beszél.
18.00: Zenetár.
18.40: Rádióhirdetés. — A Magyar Hirdető műsora.
18.45: Déldunántúli híradó.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor.
19.30: Német nyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.00: Műsorismertetés.
9.01: Szünidei matiné.
17.58: Műsorismertetés.
18.00: Hírek.
18.05: Az orvosi gondolkodás története.
18.30: Reklámműsor.
18.35: Kölcsönösen vállaljuk. A tv politikai tanfolyama XI.
19.05: Esti mese.
19.15: A költészet napja 1969.
20.00: Tv-híradó.
20.20: Lady Lobster vőlegénye. — Magyarul beszélő nyugatnémet film.
21.15: Kapcsoljuk a Rádió 6-os stúdióját. Hangverseny a szocialista brigádok országos találkozójának tiszteletére.
Kb. 22.05: Tv-híradó 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

16.45: Magyar nyelvű tv-szemle.
17.45: Hadd lássam, hadd lássam. 18.15: Meséljünk, daloljunk. 19.00: Panoráma. 20.35: Tudom — tudod. 22.00: Maigret felügyelő.

Műv. házak, klubok

TIT Bartók Klub — Atomerőművek fejlődésének kérdései. Előadó: Ajtay Aladár mérnök. Műszaki Propaganda Hónap rendezvénye (17 órakor).
Pécsvárad — Exlibris kiállítás megnyitása (fél 7 órakor). Irodalmi műsor a Költészet Napja alkalmából a Művelődési Ház Irodalmi Színpadának műsora (7 órakor).

Műszaki hónap

Pécs. Április 11. péntek. — 9 órakor szénporrobbantás bemutatása György-aknán.
17 órakor Ajtay Aladár mérnök előadást tart az atomerőművek fejlődésének kérdéseiről a Technika Házában.
Mohács. — 15.30 órakor a Kossuth Filmszínházban a város üzemeinek szocialista brigádvezetői találkoznak. Itt tart előadást Erhard Imre, a TIT megyei pedagógia-lélektani szakosztályának titkára.
Kiállítások: — 12 órakor a Technika Házában „Műszaki alkotások mindenfelől" — című kiállítást nyitja meg dr. Szabó Tibor, MÁV-igazgató.
14 órakor a Pécsi Bőrgyár rendez termékbemutatót a gyár művelődési otthonában. Ismertetőt tart dr. Vermes Lászlóné iparági igazgató-főmérnök és Bajomi László a Pécsi Bőrgyár főmérnöke.

VINYISZTÓ, ES-KA
és egyéb kiskazántulajdonosok figyelmébe!
KÉNYELMES, GAZDASÁGOS,
KORSZERŰ LAKÁSFŰTÉST BIZTOSÍT A
PGIN—4. G típusú
automata
olajégő
Raktárról kiszolgáljuk, vagy előjegyzést felveszünk, kívánságra prospektust küldünk
9. SZ. VASBOLT. PÉCS, KOSSUTH L. U. 9.
Telefon: 20-67

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 82. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 12., szombat

A tartalomból

Általános sztrájk Olaszországban

▼

Genfi dosszié

▼

A Vöröskereszt küldöttgyűlése

▼

Harkányi nyár

▼

Nagyüzem a repülőtéren

▼

... senki többet harmadszor

▼

Bemutató a Bőrgyárban

▼

Épül a postapalota

A társadalom háziasszonya

A több napos ünnepek idején váratlanul szembetaláltuk magunkat egy kellemetlen helyzettel. Váratlanul? Voltaképpen egy évek óta tartó állapotról van szó, amelynek a kritikája hosszú idő óta lappang a közvélemény soraiban, hol bátortalan, hol pedig szenvedélyesebb formában. Csakhogy a kritika eddig lényegében a lakosság „sznob" okvetetlenkedése maradt, és az állapot továbbra is állapot. Nem feltételezem, hogy e sorok hatására a helyzet lényegesen megváltozna, de hiszem, hogy küszöbön áll egy régen aktuális, mármár akut társadalmi kérdés őszinte és tárgyilagos rendezése. Annak a nem vitatható, ismételt és nyílt kimondása, hogy egy dolgozó attól dolgozó, hogy rendben dolgozik, s általában nem attól, hogy hol dolgozik.

A márciusi kettős ünnep „látványos" kereskedelmi csatavesztése után az illetékesek azonnal levonták a szükséges következtetéseket. Az áprilisi marathóni ünnep kereskedelmi ellátása már lényegesen jobb volt, de ezzel együtt a probléma lényege nem oldódott meg. Annál is inkább nem, mivel nem csupán a kereskedelemről s a boltok nyitvatartásáról van szó, hanem általában a szolgáltatásról, annak társadalmi szerepéről.

Feltehetjük a kédéseket, és a szolgáltatás általában nem tud válaszolni, legfeljebb magyarázkodik. Gondolom, mindenkinek van egy hosszú listája, amelyen meglepő árucikkek és meglepő kifogások szerepelnek. Dehát, milyen árucikkek szerepelnek ezeken a kis magánlistákon? Mondok egy példát. Egyik reggel a fürdőszobában véletlenül eltörtem egy levelezőlap nagyságú tükröt. Nem bosszantott különösképpen. Gondoltam, sebaj, majd bemegyek az áruházba, és veszek egy másikat. A legnagyobb pécsi áruházban azonban a legnagyobb meglepetésemre a pult máik oldaláról a következő választ kaptam:

— Semmilyen tükör nincs!

Dehát, miért nincs tükör egy olyan áruház olyan osztályán, amely kozmikus sebességgel hírdeti magát az újságokban? Miért nem lehet például a különböző boltokban időről időre porcukrot, félcipőbe való fűzőt, reklámozott fogkrémet, szájvizet, szalvétát, hypót kapni, hogy csak néhány dolgot említsek a hiánycikk listáról? Miért nem lehet — vagy csak egész ritkán — friss kenyeret kapni? Miért? A kereskedelem tiltakozva maga elé tartja a kezét, és azt modja most: Kérem, a közszükségleti cikkeből száz százalékos az ellátás, erre bizonyítékaink vannak!... Elhiszem. Kenyérből, tejből, általában cukorból stb. egyetlen boltban sincs hiány. Csak azt nem értem, hogy a cipőfűző, a bor, a tisztálkodáshoz szükséges szerek például, miért nem tartoznak a közszükségleti cikkek árulistájához? A friss kenyér miért nem közszükségleti cikk, és miért az a szikkadt kenyér?... De, szeretném aláhúzni, hogy mindez nem csupán kereskedelmi probléma. Meg is említenék két újabb példát. Az újemecsekaljai postahivatal húszezer lakosú városrész postai szolgáltatását végzi. Gyakran sorbaállok ott, s türelmesen nézem az első ablak mögött dolgozó tisztviselőnőt, aki egymaga intézi az expressz- és ajánlott leveleket, a táviratokat, a csomagokat, a postán maradó küldemények kiadását, az értékcikkek árusítását, a távolsági telefonbeszélgetések előkészítését. Állunk hosszú sorban, nap nap után, és tűnődünk, hogyan bírja? Már nem is a saját időtöltésünk bosszant, hanem a tisztviselőnő érthetetlenül összezsúfolt munkája, és azon tűnődünk: Vajon hogyan végezné el ezt az embertelenül sok és szerteágazó munkát az, aki elhatározta, hogy ebben a postahivatalban a négy ablak közül csupán egy foglalkozzon ezekkel a szolgáltatásokkal?... Megemlítem, hogy a főpostán se sokkal jobb a helyzet. Vagy itt van például a szemét elhordása. Az újmecsekaljai városrész évek óta valósággal úszik a szemétben.

A példákat vég nélkül folytathatom.

A szolgáltatás — úgy tűnik — furcsa módon valami lekicsinylést, szükséges rosszat jelent általában. Nagyon gyakran a szolgáltató vállalatok vezetése részéről is, de a szolgáltatásban résztvevő dolgozók részéről is. Hányszor hallani a keserű kifakadást: Mi talán nem vagyunk ugyanolyan értékű dolgozók, mint a többi?... Dehogynem. Ki vonhatná, és ki vonja kétségbe ezt? De, attól tartok, hogy a szolgáltatás társadalmi értkét elsősorban magának a szolgáltatásnak kell kivívni — a saját munkájával. S akkor azonnal kiderül, hogy a szolgáltatás nem szolgaság — mint időnként hiszik — hanem a lakosság szolgálata. Annak a lakosságnak, amelybe a szolgáltató is beletartozik, hisz egy másik boltba, vagy intézménybe belépve maga is lakossággá válik. A társadalom szervezett és természetes körforgása ez.

Az elmúlt hetek tapasztalata főként a kereskedelemre irányította a közfigyelmet, de valójában az egész szolgáltatás rendszere, hajlandósága, felelőssége áll itt az érdeklődés fényében. Felelőssége, bizony. A szolgáltatás kettős jellegű. Nem fejeződik be a boltban, nem ér véget valaminek az eladásával, vagy megjavításával. Van a szolgáltatásnak egy nagyon fontos, hangulati — nyugodtan mondjuk ki — politikai jellege is. Ha jó a szolgáltatás, az emberek nem bosszankodnak, érzik a szervezettség előnyeit, s tudják, hogy mindent a helyén találnak s megtalálnak. A szolgáltatás megkönnyíti a mindennapok életét. Ha rossz a szolgáltatás, vagy hiányos — rossz az ember hangulata is. Felbosszantják a boltban, a postán, az autóbuszon. Nem érti, hogy miért nincs úgy, ahogy lehetne, s ahogy megigérték? Sok mérges ember sohase fogja úgy elvégezni a munkáját, mint sok kiegyensúlyozott hangulatú ember.

Egy modern társadalomban nemcsak az fontos, hogy mi történik a kohókban, a gépgyárakban és a nemzetközi piacokon. A szolgáltatás a modern társadalomban egyre inkább a „háziasszony" szerepét veszi át, csaknem éppúgy, mint a család háziasszonya. Tekintélyén, szabadidején lehet vitatkozni. De, a fontosságán? Felelős helyzetén?

Thiery Árpád

Megkezdődött a szocialista brigádvezetők országos kongresszusa

(Kiküldött munkatársunk tudósítása a 3. oldalon)

Vita a NATO miniszteri tanácsában

A felszólalók többsége jelentős teret szentelt a budapesti felhívásnak

A NATO miniszteri tanácsának csütörtöki ülésén általános vita folyt a nemzetközi helyzetről. Csaknem valamennyi felszólaló jelentős teret szentelt a szocialista országok kezdeményezésének, a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testülete budapesti felhívásának. Kivételt képezett viszont néhány olyan ország, ahol többé-kevésbé nyílt diktatúra van: *Portugália és Görögország külügyminisztere például igyekezett becsmérelni a kezdeményezés jelentőségét és gyanakvást kelteni azzal szemben.*

A délutáni ülésen a két legfontosabb felszólaló *Rogers* amerikai és *Debré* francia külügyminiszter volt. Rogers behatóan foglalkozott az európai helyzettel és azt mondotta, hogy a jelenlegi helyzetben „nincs hidegháború, de nem jött létre még az enyhülés sem".

A kelet—nyugati kapcsolatokról Rogers azt mondotta, hogy *„tárgyalások útján kell felderíteni, vajon kész-e a Szovjetunió a komoly problémák őszinte rendezésére".* Ugyanakkor azt követelte, hogy a NATO katonai erőit tartsák fenn és szilárdítsák meg, mert *„a rendezés lehetősége egyenes összefüggésben van ezzel".* A külügyminiszter a szocialista országok által javasolt európai biztonsági konferenciáról szólva kijelentette, hogy *„az európai rendezés evolúciós folyamat lehet"* s ezért a nyugatnak mindenekelőtt *„ki kell deríteníe, melyek azok az elemek a jelenlegi helyzetben, amelyek kiindulópontul szolgálhatnak". „Fel kell deríteníe a kelet-európai országok igazi céljait".*

Debré francia külügyminiszter lényegében ugyancsak az európai biztonsági értekezlet elodázását követelte, azzal az indoklással, hogy az idő és a feltételek még nem értek meg erre. Debré szerint *„katasztrófálisabb következményekkel járna, ha egy elsietett értekezlet kudarcba fulladna, mintha egyáltalán nem kerülne most sor erre".* Egyetlen szóval sem említette a budapesti felhívást, csupán *„egyes olyan eszmékről"* szólt, amelyek Kelet-Európából indulnak ki, s amelyekkel szemben *„nagyfokú elővigyázatosságot"* kell tanúsítani. Ugyanakkor kijelentette, hogy az enyhülés lehetőségének komoly figyelmet kell szentelni, bár ez számos problémát vet fel. Debré egyébként azt hangoztatta, hogy az enyhülés gondolata De Gaulle elnöktől származik.

Rogershez hasonlóan a francia külügyminiszter is foglalkozott a NATO területén kívüli problémákkal, így a közel-keleti válsággal és a vietnami háborúval, amelyet egyébként az Egyesült Államok problémájának minősített és csak röviden érintett.

Pierre Harmel belga, *Poul Hartling* dán, *Gaston Thorn* luxemburgi, *John Daniel Lyng* norvég külügyminiszter felszólalásában általában üdvözölte ugyan azt a lehetőséget, hogy Európában rendezzék a vitás kérdéseket és ezzel kapcsolatban többnyire pozitívan foglalt állást a budapesti felhívással kapcsolatban, de mindannyian *„óvatosságra"* intettek, arról beszéltek, hogy *„előbb gondos tájékozódásra van szükség".* A felszólalók valamennyien leszögezték, hogy a NATO-államok egy európai biztonsági konferencián szükségesnek tartják az USA és Kanada részvételét.

Az európai enyhülés ellen a legélesebb hangon Alberto Nogueira portugál külügyminiszter rohant ki, aki azt mondotta, hogy az enyhülés *„csak kis területre terjed ki"*, a *kommunizmus ellen viszont „globális méretekben kell harcolni"* és nem szabad megengedni, hogy erről eltereljék a figyelmet.

Új biztosítási formák

20 éves az Állami Biztosító

Sokat fejlődött a tsz-ek vagyonbiztosítása — Új CASCO-szolgáltatások — Nő az igény a személybiztosítások iránt

(Kiküldött munkatársunktól)

Húsz évvel ezelőtt, 1949 áprilisában alakult meg az Állami Biztosító. Ez adott időszerűséget a MUOSZ székházában pénteken tartott sajtótájékoztatónak és még két évforduló: 10 éves a casco, az önkéntes gépjármű biztosítás és éppen egy esztendővel ezelőtt vezették be az állami vállalatok önkéntes biztosításait.

Fehér Sándor vezérigazgató mindenekelőtt arról számolt be, hogy tavaly az ÁB egymilliárd 600 millió forintot fizetett ki kártérítés címén. (Baranyában 83,5 millió forintot tett ki a kártérítések összege. Ebből 50,5 milliót a termelőszövetkezetek kaptak, 18 milliót fordítottak a lakossági károk megtérítésére, 12,5 milliónál több jutott az állami gazdaságoknak, a fennmaradó összegen pedig az állami vállalatok és az erdőgazdaságok osztoztak.)

Az új gazdasági mechanizmus rendkívül bonyolult feladatot rótt az ÁB-ra. 1968-tól kezdve megszűnt az állami vállalatok elemi kárainak költségvetési fedezete, ugyanattól az időtől számítva önkéntes biztosításokat köthetnek a vállalatok. (Baranyában egy-két kivételtől eltekintve valamennyi állami vállalat rendelkezik biztosítással. A megyében működő állami gazdaságok kivétel nélkül biztosítottak.)

A közelmúltban sokat fejlődött a termelőszövetkezetek vagyonbiztosítása. Jelenleg 18 módozatból választhatják, illetőleg ezek kombinációiból alakíthatják ki a gazdálkodásuknak, termelési adottságuknak legmegfelelőbb biztosítást a tsz-ek. Az új módozatok sok olyan kockázatra is kiterjednek, mint például a homokverési kár, a nagyüzemi almáskertek viharkárai, vízkárok, nagyüzemi szőlők tavaszi fagykárai. Az új vagyonbiztosítási rendszer már az első évben bebizonyította hasznos voltát. 1968-ban 873 millió forint kártérítést kaptak a tsz-ek, 72 százalékkal többet, mint 1967-ben.

Az utóbbi két évtizedben megnőtt az igény a személybiztosítások iránt. Ezek közül legnépszerűbbek a biztosítási és önsegélyező csoportok, amelyek országosan 2 millió tagot számlálnak.

Mivel a casco-biztosítás egyre népszerűbb a többféle önrészesedésű biztosítás mellé ebben az évben újabbat kínálnak. Március 1-től ugyanis részleges casco-biztosítás is köthető, amely elsősorban az autó ellopásából származó károkra vonatkozik. A gépkocsi-tulajdonosok régi vágya teljesült azzal is, hogy az ÁB osztrák, olasz és nyugatnémet biztosító társaságokkal megállapodást kötött. Ennnek értelmében segítséget nyújtanak a magyar autósoknak, ha azokat Ausztria, Olaszország vagy az NSZK területén kár éri. A megállapodás értelmében 200 dollár összegig fedezik a gépkocsik biztonságos közlekedéséhez szükséges javítási költségeket. Ausztriára, Olaszországra és az NSZK területére érvényes casco-biztosítás máris köthető. Az új, külföldi autós és motoros túrákra érvényes biztosítás 100 ezer forintig terjedő balesetbiztosítást, személygépkocsinál 10 ezer, motoroknál 5 ezer forintig terjedő poggyászbiztosítást és a sérülést követő betegállomány idejére 50 forintos napi kártérítést nyújt.

H. M.

ÉLETMENTŐ ROBBANTÁS



A robbanást követően hatalmas sebességgel tódul ki a vízet és szénporkeverék. (Tudósítás a 4. oldalon.) Erb János felvétele

Magyar—szovjet könyvkiadói együttműködés



Kornis Pál, a Kiadói Főigazgatóság helyettes vezetője és Vaszilij Fomicsov, a Szovjetunió Minisztertanácsa mellett működő Sajtóügyi Bizottság helyettes elnöke (balról) Moszkvában aláírja az 1969—70-re szóló Magyar—Szovjet könyvkiadói együttműködési munkatervet.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ MOSZKVA: Mihail Leszecsko, a szovjet Minisztertanács elnökhelyettese pénteken fogadta Apró Antalt, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnökhelyettesét és meleg baráti beszélgetést folytatott vele. Leszecsko találkozott és baráti beszélgetést folytatott Piotr Jaroszewicz-csel, a Lengyel Népköztársaság miniszterelnök-helyettesével is.

✦ **AUSTIN: A texasi Austin városának villanegyedében a 11 esztendős Paul Leake újságárus hú csütörtökön váratlanul utonállók karjaiba szaladt. Amikor elpillantott, meglepetéssel látta, hogy — idézzük a rendőrségi tanúvallomását — két „bombajó" nagas, miniszoknyás szőkehajú bakfis zárta el az útját. Egyikük — enyhén remegő kezében — pisztolyt szorongatott. Nem sokat eketóriáztak, elszedték a sráctól minden vagyonát — az újságeladásból befolyt 24 dollárját, berágták magukat a közelben parkoló kocsiba és elhajtottak.**

✦ *NYUGAT-BERLIN: A Die Welt csütörtöki száma összeállítást közöl a szocialista országok mezőgazdasági szállításairól az NSZK-ba. A cikk szerint 1968-ban csökkent az NSZK agrár-importja a szocialista országokból, mert az 1967. évi 814,6 millió márkához képest csak 165,5 millió márkára rúgott a behozatal. A főszállító: Lengyelország 204,7 millió márka értékkel. A második helyen Magyarország áll 153,8 millióval.*

Molnyija I.

Moszkva.

A Szovjetunióban pénteken újabb Molnyija I. típusú távközlési mesterséges holdat bocsátottak fel. A szputnyikot erősen elliptikus pályára vezérelték, amelynek legmagasabb pontja 39 700 kilométer távolságra van az északi féltekétől, legalacsonyabb pontja pedig 470 kilométerre a déli féltekétől. Egy fordulat ideje 11 óra 54 perc, a pálya hajlásszöge 65 fok.

A távközlési műhold feladata, hogy biztosítsa a távolsági telefon, távíró és rádiórendszer működését, valamint a központi televízió adásának továbbítását az „orbita" hálózat északi, szibériai, távol-keleti és közép-ázsiai állomásaira.

A szputnyik fedélzetén a televíziós adások közvetítésére szolgáló berendezésen és a sok-csatornás rádióközvetítő készüléken kívül utasításra működő mérőműszer-komplexumot, tájékozódó, pályakorrekciós és energia-ellátó rendszereket helyeztek el.

Az első adatok szerint a berendezések normálisan működnek.

✦ VARSÓ: A Lengyel Népi Egységfront országos bizottsága úgy határozott, hogy a népi Lengyelország megalakulása negyedszázados évfordulójának központi ünnepségeit július 22-én Varsóban, a lengyel népi felszabadítási bizottság kiáltványa közzétételének 25. évfordulóján rendezik meg.

✦ MOSZKVA: Az argentin kommunisták XIII. kongresszusának küldött baráti üdvözletüket küldik az SZKP Központi Bizottságának, a szovjet kommunistáknak és a szovjet népnek. Az üdvözlő táviratot szövegét a Pravda pénteki száma tette közzé.

✦ *JERUZSÁLEM: Az AP amerikai hírügynökség jelentése szerint az izraeli külügyminisztérium tartózkodott Husszein király hatpontos javaslatának a kommentálásától. A nyugati hírügynökségek azonban ismertetik a külügyminisztérium „félhivatalos" állásfoglalását, amely szerint a jordániai uralkodó által előterjesztett hatpontos javaslat „semmi újat nem tartalmaz".*

✦ **MOSZKVA: A Pravda pénteken közzétette az Averoff börtönben sínylődő görög politikai foglyok felhívását. A felhívásban ismertetett tények arról tanúskodnak, hogy a kormány embertelen viszonyokat teremtett a börtönben azzal a nyilvánvaló céllal, hogy fizikailag semmisítse meg a politikai foglyokat. A görög politikai bebörtönzöttek azzal a felhívással fordulnak minden európai demokratához, minden jóakaratú emberhez, hogy emeljék fel tiltakozó szavukat a katonai junta gyilkos tervei ellen.**

✦ VARSÓ: Tíznapos lengyelországi tartózkodás után hazautazott Varsóból Carlos Rodriguez, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának titkára. Rodriguez József Cyrankiewicz miniszterelnökkel és több miniszterrel folytatott tárgyalásokat a két ország együttműködésének fejlesztéséről és aláírta az első lengyel—kubai hosszúlejáratú gazdasági együttműködési szerződést.

✦ **BÉCS: Egy bécsi cég hézagpótló újdonsága: napsugáráteresztő fürdőruha. Reklámozói szerint a különlegesen impregnált pamutanyag a barnító ultraibolya sugarak 45 százalékát átengedi, tehát a fürdőruhával takart testrészek is lesülnek. Az egyetlen bökkenő: az új anyagban csak napozni lehet, fürödni nem — a víz hatására ugyanis átlátszóvá válik.**

✦ *WASHINGTON: Maurice Stans kereskedelemügyi miniszter vezetésével hét végén amerikai gazdasági küldöttség utazik Európába, hogy a Közös Piac központjának képviselőivel, illetve az egyes tagállamokkal tárgyaljon. Stans Brüsszelben megbeszélést folytat a Közös Piac vezetőivel, majd Hágában, Bonnban, Genfben, Rómában, Párizsban és Londonban tanácskozik egyes részletkérdésekről.*

Változatlanul feszült a helyzet Olaszországban

Általános sztrájk

Bombarobbanás Trentóban és Milanóban

rendőrterrort és a kormány magatartását. A megfigyelők azt jósolják, hogy Rumor kormányfőnek jelentős belpolitikai krízissel kell szembe néznie.

Mint várható volt, az olasz közvélemény nem hajlandó belenyugodni abba, hogy a rendőrök büntetlenül a jogaikért küzdő dolgozók közé lőjenek és az ilyen esetek immár rendszeressé váljanak. A kormány sajtója hiába igyekezett azt a benyomást kelteni, hogy az ilyen incidensek éppolyan elkerülhetetlenek, mint az árvíz. vagy egyéb természeti csapás. Pénteken délután a három legnagyobb szakszervezeti központ felhívására, tehát a legkülönbözőbb pártállású és világnézetű dolgozók tömeges részvételével — általános sztrájk bénította meg az egész olasz csizmát. A tömegek így juttatták kifejezésre azt a véleményüket, hogy Avolában, Viareggioban és legutóbb Battipagliában nem természeti, hanem nagyon is társadalmi csapás érte a jogaikért küzdőket és erre a csapásra ellencsapással kell válaszolni.

Magában Battipagliában, a harmincezer lakosú délitáliai városkában a pénteki nap első fele drámai, afféle vihar előtti csendben telt el. Az üzemek nem dolgoztak, az üzletek nem nyitottak ki, még a rendőrség is visszahúzódott a néptelen utcákról. Mindez egy csapásra véget ért, amikor megkezdődött a vérengzés két áldozatának temetése. Ezrek kísérték utolsó útjára Teresa Richiardi 26 éves tanárnőt és Carmine Citro 19 éves diákot, akikkel igazságtalan erőszak végzett. A tömeg egy része ezután egy nápolyi lap helyi irodája elé vonult és megkezdődött az újabb tüntetés Battipagliában.

Egész Itáliában robbanásig feszült a belpolitikai helyzet és ennek az általános sztrájkon kívül egyéb látványos jelei is voltak: bomba robbant Trento városban, egy másik pedig a Milanoi tőzsde épületében. A híres Pisai ferde-tornyon pénteken hajnalra vörösbetűs felirat jelent meg, amely elítéli a



Battipaglia, Olaszország: Egy ismeretlen asszony virágot tesz Carmine Citro 19 éves diák cipője mellé. A fiatalembert ezen a helyen ölték meg a rendőrök az április 9-i munkástüntetés során.

Tűzcsapások Saigon térségében

A dél-vietnami népi erők péntekre virradóra március 28-a óta először ismét mintegy harminc ellenséges állást árasztottak el rakétákkal és gránátokkal.

A legnagyobb tűzcsapásaikat a dél-vietnami főváros térségében összevont amerikai gyalogos-hadosztályok állásaira mérték. Tüzérségi akciót indítottak ezenkívül négy tartományi főváros — a kulcsfontosságú Tay Ninh és My Tho, valamint An Loc és Vi Thanh ellen. Az amerikai hadvezetőség 107 milliméteres rakéták, 82 milliméteres aknák és 75-ös tüzérségi lövedékek becsapódásait jelezte.

Az amerikai főparancsnokság jelentése szerint „a kommunista támadásokra a B—52-es bombázók kötelékeinek három bevetésével vágtak vissza". Emellett amerikai vadászbombázó-rajok a kambodzsai határ mentén — állítják az amerikaiak — elnémították a DNFF négy légelhárító géppuskáját.

Jelentés Csehszlovákiáról egy szenátusi albizottságban

New York

Az Egyesült Államok szenátusának belbiztonsági albizottsága elé jelentést terjesztettek a csehszlovákiai helyzetről. A jelentést egy bizonyos Joseph Willan készítette, aki a szovjetellenes ügyek szakértőjének hírében áll.

Fejtegetéseiben Willan dicsőíti a csehszlovák újságírókat, akik támadják a kommunista párt pozícióit és a csehszlovákiai szocialista vívmányokat. Azt írja, hogy ezek az újságírók „létfontosságú támaszpontokat" szereztek meg a rádiónál, a televíziónál, a sajtóban és az irodalmi folyóiratoknál, ezekből a „megerősített állásokból" kiindulva vívtak harcot a „revizionizmusért". Ez a „szakértő" helyesli „a revizionizmus erőinek" magatartását azért, hogy nem intéztek „frontális támadást" a kommunista párt ellen, hanem megpróbálták azt belülről aláásni, megszerezni fölötte az ellenőrzést és „az erő helyzetéből kiindulva cselekedni, magán a párton belül".

A kommunistaellenes Willan dicséri a csehszlovák sajtószervereket azért, hogy tavaly augusztus után „különböző eszközökhöz folyamodtak, hogy akadályozzák a normalizálási folyamatot az országban.

A Daily World, az Egyesült Államok Kommunista Pártjának lapja részleteket közöl Willan „fejtegetéseiből" s hangsúlyozza, hogy említett „szakértő" ezekkel bátorítani akarja a Csehszlovákiában tevékenykedő szocialistaellenes jobboldali erőket.

A Daily World megállapítja, hogy „az országban fennálló politikai helyzetre vonatkozó teljes tájékoztatás követelménye nem más, mint puszta képmutatás, mivel a jobboldali beállítottságú újságírók, akik gyakorlatilag fölényben vannak számos tömegtájékoztatási szervnél, akadályozzák a pártot és az államot abban, hogy megmagyarázzák a reális politikai helyzetet.

✦ *STANFORD: A kaliforniai egyetem négyszáz diákja egy éjszakára elfoglalta az elektromos mérőműszerek laboratóriumát és ülősztrájkot rendezett tiltakozásul az ott folyó katonai rendeltetésű kutatások ellen.*

Tárgyalások kezdődnek Kína és Kanada között

Washington:

Mitchell Sharp kanadai külügyminiszter Washingtonban csütörtökön megerősítette a kanadai hírügynökség jelentését, amely szerint Kína kedvező választ adott a diplomáciai kapcsolatok felvételét javasló kanadai kezdeményezésre. Kína április 3-án közölte, hogy kész lényegi tárgyalásokat kezdeni a kölcsönös diplomáciai elismerésről — mondotta Sharp. A tárgyalások májusban kezdődnek Stockholmban.

Jelenleg Kanada a tajvani kormányzatot ismeri el, de nincs nagykövete Tajpejben.

Tüntetések Indiában

Újdelhi:

Kiterjedt sztrájkok és véres tüntetések pattanásig feszültté tették a helyzetet Indiában. A baloldali szervezetek több államban általános sztrájkot hirdettek, tiltakozásul az utóbbi napok rendőrterrorja miatt. — Egy korábbi sztrájk idején ugyanis a karhatalmi alakulatok lelőttek egy lőszergyári munkást.

A legfrissebb jelentések szerint a calcuttai vasúti főműhely szerelőcsarnokának dolgozói megütköztek az ellenük kivezényelt rendőrökkel. Az utóbbiak tüzet nyitottak, egy munkás meghalt.

Az amúgyis feszült helyzetet még súlyosbítja a szeparatisták és a szélsőséges vallási elemek agitációja. — Hyderabadban, Andhra Pradesh állam fővárosában a radikális szeparatisták által feltüzelt tömeg ismét törtzúzott, telefonvezetékeket szaggatott le, ablakokat tört be, vak eszközeként felbújtóiknak, akik az állam testéből Telengana néven önálló területet kívánnak kiszakítani.

A fővárosban hindu fanatikusok vonultak a törvényhozás épülete elé, hogy panaszt tegyenek a hindu tanok által szentnek nyilvánított tehenek vágóhídra hajtása miatt.

A négy nagy tanácskozása

A négy nagyhatalom képviselői, akik a közel-keleti kérdés lehetőségeiről folytatnak tárgyalásokat, a legutóbb albizottságot hoztak létre, amely megvizsgálja a szembenálló felek állásfoglalását a Jarringhoz küldött válaszok alapján. Az albizottság az UPI amerikai hírügynökség jelentése szerint csütörtökön tartotta első ülését, éspedig a szovjet küldöttség szálláshelyén.

kommentár

Genfi dosszié

A nagy politikai viták alfája és omegája a tömegpusztító fegyverek ügye és az a rendkívül bonyolult és tág problémakör, amely ezzel összefügg. Ezért teljesen logikus, hogy a jelenleg ülésező genfi leszerelési értekezlet vitáin nagy súllyal vetődnek fel a nukleáris leszerelés kérdései. Felvették a napirendre azt a megbízást, amelyik az ENSZ legutóbbi közgyűlésétől származik. A közgyűlés arra hívta fel a leszerelési bizottságot: dolgozza ki a földalatti nukleáris kísérletek eltiltására vonatkozó szerződést. A Szovjetunió többször kifejezésre juttatta, hogy kész azonnal megegyezni a földalatti atomkísérletek betiltásában. Más országok is sürgették a megoldáshoz vezető tárgyalásokat.

A szerződés kidolgozása azonban mégis húzódik. Elvileg az Egyesült Államok sem mondott nemet, Washington azonban változatlanul ragaszkodik az úgynevezett „helyszíni ellenőrzés"-hez. Tudományosan már jóideje megcáfolták ezt a tételt. A modern földrengést jelző műszerek ugyanis lehetővé teszik a földalatti atomrobbantások felfedését és megbízható ellenőrzését. A végnélküli húzódó helyszíni ellenőrzési vita tehát csak azt a célt szolgálja, hogy a megállapodás tető alá hozását gátolja.

Nem javította a genfi légkört Nixon döntése az úgynevezett korlátozott rakétaelhárító rendszer kiépítéséről sem, hiszen az törvényszerűleg a rakétaverseny erősödéséhez vezet. A kommentátorok ismételten felvetik: Nixon sokak szerint úgy indult, mint aki tartózkodni kíván Johnson vonalvezetésének hideg- és forróháborús tételeitől. Éppen a leszerelés kérdésével szorosan összefüggő rakéta-problémánál azonban az elnök hátra lépett, amikor állást foglalt a Sentinel-rendszer kiépítése mellett. Nem érdektelen, hogy az elnökhöz legközelebb álló tudományos szakértőkön kívül 3200 amerikai tudós, az Egyesült Államok technikai intelligenciájának elitje is közös felhívásban fordult Nixonhoz, állítsa le a Sentinel-rendszer kiépítését, amíg nem késő. Philip Hart demokrata szenátor pedig leszögezte: „Nem hiszem, hogy húsz esztendő kell hozzá, mire a katonapolitikai szakírók megállapíthatják: a Maginot vonalba vetett feltétlen francia bizakodás a második világháború előtt enyhe tévedés volt ehhez a baklövéshez képest. Különösen károsnak tartom hogy az elnök akkor határozott így, amikor Genfben alapvető leszerelési problémákról tárgyalnak."

A genfi dossziéhoz tartozik, hogy a Szovjetunió kormánya tavaly júliusban emlékiratot tett közzé, amelyet októberben az ENSZ elé terjesztettek. Az emlékirat központjában az atomleszerelési problémák állnak és ajánlás olyan nemzetközi szerződés megkötéséről, amely betiltaná az atomfegyverek alkalmazását. Ez az elgondolás szintén napirendre került Genfben. Kár lenne olyan illúziókat táplálni, hogy a mostani értekezleten már tető alá kerül ez a szerződés, de alapját képezheti egy lépésről lépésre történő kibontakozásnak.

A megegyezés konkrét lehetőségei bontakoznak ki az úgynevezett tengerfenék vitában. Sokan azt mondják, hogy ez tulajdonképpen másodrendű kérdés. Nem feledhetjük azonban, hogy minden részlet-megegyezés javítja a nemzetközi légkört és a tudomány mai fejlettsége mellett talán nem is olyan elvont probléma a tengerfenék-ügy. Katonai szakértők szerint ma már nem elképzelhetetlen, hogy bizonyos tenger alatti járművek hosszabb ideig tartózkodhatnak a tengerfenéken, s amennyiben ezeket a tengeralattjárókat nukleáris fegyverekkel látják el — és erre is van lehetőség — minőségileg is, mennyiségileg is a fegyverkezési verseny új szakasza bontakozhat ki az elsősorban érdekelt szuperhatalmak között. Ennek az elhárítása pedig mindenképpen indokolt.

Nem kétséges: nem lesz könnyű Genfben az előrehaladás. Hiszen még az említett tengerfenék atommentesítési szerződéstervezeténél is, ahol pedig érezhető az álláspontok bizonyos találkozása, Washington és London olyan javaslatot támogat, amely csupán korlátozná, de nem tiltaná be egyértelműen a tengeralatti fegyverkezést.

Genf mindig a konferenciák városa volt. Akadtak szép számmal olyan nemzetközi értekezletek, amelyek kudarccal végződtek, de a történet krónikásai feljegyeztek olyan eseteket is, amelyek előbbre vitték a kibontakozás ügyét. Ha a mostani értekezleten csak részleges előrehaladás történik, azt is pozitívumként könyvelhetjük el.

Bátyám sírjának gondozóit keresem

Mostanában ismerőst, elvtársat, régi barátot kereső levelek ezrei keringőznek az országban, gyakran az ország határain túl is, és nyomukban sok régi barát, harcostárs talál évtizedek múltán egymásra. Szerkesztőségünk is rendre több ilyen levelet kap. Legutóbb Budapestről egy idős, baranyai veterán írt a Dunántúli Naplóhoz. Bátyja sírjának gondozóit, ötven évvel ezelőtti ismerőseket, régi kapcsolatokat keres.

Idézünk a leveléből.

„Tisztelt Szerkesztőség! Olvastam az újságból, hogy ötven éves emlékeket gyűjtenek Baranyában is... Az én baranyai emlékem Matild-majorhoz fűződik, amikor a majorba 1915-ben megérkeztek az orosz hadifogolyok. Ezek közt volt egy szakaszvezető Moszkvából. Én, tőle sokat tanultam. Mindketten erősen megbarátkoztunk. A Matild-majori gazdatiszt puskatussal a fejemet annyira beverte, hogy ma is érzem, ennek pedig már 51 és fél éve... Apámmal bizalmiak lettünk. Aztán megbukott a kommun, és apámmal együtt elbocsátottak a majorból. Dőri Ödön azt mondta az elbocsátásnál az apámnak: Te, Pista, jó munkás voltál, de a fiad. Ez egy csapás neked. Baloldali regényt írt a Dunántúl újságba... Öngyilkos lett. A bátyám 1916-ban Vajszlón volt pénzügyőri szakaszvezető. A szocialista meggyőződéséért és a regény tartalmáért üldözték. 1916. augusztus 10-én a vajszlói szakaszon agyonlőtte magát, így a temető szélén temették el augusztus 13-án. Nekem azt mondta Dőri Ödön uraság, hogy nyugodtan fölakaszthatna, de nem teszi. De hagyjam el a környéket... Csak egy vágyam van: Baranyába lemenni és fölkeresni a helyeket. A testvérem regényét előkeríteni, hisz az 1916 augusztusában jelent meg folytatásban, Vergődés cím alatt... Igaz, egy kislány ígéretet tett, hogy míg él, ő kimegy a Fülöp testvérem sírjához, és ha kislánya lesz, az is fogja gondozni a bátyám sírját... Szeretném tudni, hogy élnek-e azok, akik a testvérem sírját gondozták, vagy a gyermekük. Ha igen, hol laknak? Ha lemennék, fölkeresném őket. Az az asszony a pénzügyőrségen takarított, mosott. Horváth Károlyné volt a neve... Még volt egy unokatestvérem Gerényesen, akit a csendőrök lőttek agyon, mert a frontról több ízben megszökött...”

A levelet, amelyből idéztünk, Péter György írta. Lakcíme: Budapest, XIII., Fóti út 55. Ha valaki emlékszik rá, vagy a bátyjára, Fülöpre, vagy ismeri a sírt, vagy bármit tud róluk, a sír gondozóiról — kérjük, vagy a szerkesztőség címére, vagy pedig Péter György címére közvetlenül küldjön értesítést. **(T)**

A Vöröskereszt küldöttgyűlése

Legfontosabb feladat továbbra is a felvilágosítás
Az üzemekben fel kell számolni a közegészségügyi szemlélet hiányosságait

Tegnap délelőtt tartotta a Magyar Vöröskereszt Baranya megyei küldöttértekezletét. — Az értekezlet elnökségében helyet foglalt *dr. Csendes Lajos*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, *Rameisl Ferencné*, országgyűlési képviselő és *dr. Sooky László* ezredes, a Magyar Vöröskereszt Országos Központjának főtitkárhelyettese. *Dr. Kishonti Tibor* a Vöröskereszt Baranya megyei elnöke mondott megnyitó beszédet s ebben többek között méltatta a Magyar Tanácsköztársaság népegészségügyi munkáját, melynek szervezésébe már akkor bevonták a lakosságot is. Ezek után *Balázs Józsefné* megyei titkár tartotta meg beszámolóját.

1500 előadás

— A Magyar Vöröskereszt szervezetei és tagsága a májusban megtartandó III. kongresszusra készülnek — mondotta. — A készülődés alkalmat teremt arra, hogy elemezzük az elmúlt öt év munkáját és meghatározzuk tömegszervezetünkre háruló feladatainkat.

A Magyar Vöröskereszt első feladata a felvilágosító és nevelő munka. Ha a lakosság egészségügyi kulturáltsága ugyanis nem tart lépést az egészségügy általános fejlődésével, akkor a lakosság nem használja fel ennek a fejlődésnek a lehetőségeit. Ezért Pécsett és Baranyában évente 1200—1500 egészségügyi előadást szerveztek közel 60 ezer hallgató részvételével. A felvilágosító munka főcélja a betegségek megelőzése és az egészséges életmódra való nevelés volt. Ezt nemcsak előadásokkal segítették, hanem propaganda anyagokkal, ankétokkal, a Vöröskereszt családi lapjával és más módszerekkel is. Például évenként 300—320 különböző tanfolyamot szerveztek 10—11 ezer hallgató részvételével, többek között elsősegélynyújtási, házibetegápolási, üzemegészségügyi tanfolyamot, anyák iskoláját. Az egészségügyi felvilágosító munkának a hatása érezhető volt, többek között a tisztasági mozgalom eredményeiben, de abban is, hogy ma a megye valamennyi lakóterületén, továbbá nagyobb és kisebb üzemében kiképzett elsősegélynyújtó működik. Ugyanakkor tervszerűbbé kell tenni a mezőgazdasági és bányaüzemi dolgozók körében végzett felvilágosító tevékenységet. Továbbá — mivel az orvostudomány fejlődésével párhuzamosan növekszik az átlagéletkor, vagyis az idősebb korú lakosság száma — többet kell tenni az idősebb emberek egészségügyi nevelése terén.

6400 liter vér

Fontos vöröskeresztes feladat a polgári védelem segítése is, mert ez a honvédelmi felkészülés szerves részét alkotja. A Vöröskereszt nagy részt vállal abban, hogy a lakosság háborús körülmények közötti védelmét megszervezzék. Pécsett és a megyében jelenleg 21 egészségügyi század és 90 önálló szakasz van 5305 beosztottal. Majd Balázs Józsefné az önkéntes ápolónőképzésben és az árvízvédelem idején elért eredmények ismertetése után a véradómozgalomról beszélt. A megyében évente növekszik a térítésmentes véradók száma, például 1963-ban 1800 liter, 1968-ban pedig 6400 liter vért adtak térítésmentesen. Sőt, szépen növekedett a többszörösen vértadók száma. Például Komlón a véradóknak 90—95, a mohácsi járásban 70 százaléka ismételten adott vért.

Ismertette a tisztasági mozgalom eredményeit is:

— A mezőgazdaságban kettős eredményt könyvelhetünk el — mondotta —. Részben a mezőgazdasági üzemek vezetőinek egészségügyi szemléletét sikerült kialakítani, részben pedig a falusi orvosok felelősségteljes részvételét a mezőgazdasági vöröskeresztes munkában. A mezőgazdasági vöröskeresztes munkát nagymértékben segíti a megyei KÖJÁL szerkesztésében rendszeresen megjelenő 400 példányos Mezőgazdasági Egészségügyi Felelősök Híradója című kiadvány.

A beszámolót követő vitában a vöröskeresztes szervezetek különböző beosztású küldöttei szólaltak fel, s általában a beszámolóban foglaltakat taglalták, részletezték. *Dr. Csendes Lajos*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára felhívta a figyelmet arra, hogy az egészségügy fejlődése következtében bizonyos megoldott kérdések később új megoldásokat kívánnak. Ezért az egészségügy fejlesztését állandóan és egészében az érdeklődés homlokterében kell tartani. — Az üzemegészségügy vonatkozásában pedig hangoztatta: sok helyütt nincsenek meg a korszerű egészségügyi ellátás feltételei. S ha a gazdaságirányítás új rendszere meg is adja ehhez az anyagi lehetőséget, nem egy üzemben a vezetés rossz szemlélete következtében mektakarítják ezeket az összegeket. Ezeket a szemléleti hiányosságokat fel kell számolni.

Új vezetőség

Végül a küldöttgyűlés megválasztotta az új vezetőséget, valamint a harmadik kongresszus küldötteit. A tizenhét tagú vezetőség elnöke *dr. Kóbor József* megyei főorvos lett, titkára pedig *Balázs Józsefné*. A kongresszusra huszonegy szavazati és négy tanácskozási jogú küldöttet választottak meg.



Tegnap délben Pécsett a tettyei kőbánya felett, a Városi Tanács tulajdonát képező fenyves csemetésben tűz ütött ki és mintegy 200 fenyőcsemete vált a lángok martalékává. A tűz keletkezési okát felelőtlen kirándulóknak szalonnát sütni támadt kedve... Ugyancsak tegnap a kora délutáni órákban Vasas I-en, a Pécsi Állami Erdőgazdasághoz tartozó erdőterületen 110 hatéves fenyőfát pusztítottak el a lángok. A tűz keletkezési okát vizsgálják, de feltételezhető, hogy itt is kirándulók „működtek”

Ezer munkás a Jupiter-lámpák fényében

A hétköznapok hőseinek kongresszusa

(Kiküldött tudósítónk jelenti)

Azt hiszem, nem túlzok, ha azt mondom: ez esetben szinte valamennyi rendezői meggondolásnak szimbolikus jelentősége van. Kezdjük a teremmel. Dózsa György út, Építők Rózsa Ferenc Székháza. Az 1200—1300 személyt befogadó reprezentatív tanácskozó helyiség társadalmi életünk legjelentősebb eseményeinek színhelye. Itt zajlanak a párt kongresszusai, itt ülésezett a Magyar Szakszervezetek kongresszusa, itt tartja országos rendezvényeit az ifjúsági szövetség, azaz: ez a mostani kongresszus államunk vezetőinek megítélése szerint „elődeivel” minden tekintetben egyenrangú... Meghívottak. A párt, a kormány, a társadalmi és tömegszervezetek szinte valamennyi vezetőjének neve ott van a névsoron. Egyszóval: senkinek sincs joga kiadni „albérletbe” a gondokat. És ami a vendégeket illeti: ilyenek vannak közöttük, mint Pioker Ignác Kossuth-díjas, az élmunkás-korszak sokszoros rekordere, azaz: a ma már több mint egymillió tagot számláló szocialista brigádmozgalom nem a semmiből emelkedett ilyen magasra...

A kongresszus pontosan 9-kor kezdte meg munkáját. A hatalmas, kétszintes termet elöntötte a jupiterlámpák fénye: a televízió féltucat kamerával vonult a helyszínre. A széksorokban 929 küldött és közel 200 vendég foglalt helyet. A szokástól eltérően a delegátusokat nem megyénkénti csoportosításban helyezték el, hanem iparáganként. A középső ülésblokk első soraiban az építők kaptak helyet. Az iparág kiemelt fontosságát tükrözi az a tény is, hogy az Építőipari Dolgozók Szakszervezetéhez tartozó delegáció a legnagyobb, számszerint 127 fős.

Az ember néhány másodpercig hunyorog a fényben, aztán rögtön az jut eszébe: milyen sok ismerős! Kit a tévéből, kit a lapokból, kit személyesen ismertünk meg az elmúlt esztendőkben, mert ha a legkiválóbb munkások propagandája messze el is marad a művészek, sportolók, énekesek propagandájától, azért hírük, nevük lassan beívódik a köztudatba. A sajtó páholya, balra fent, az erkélyen van. Talán nem érdektelen megjegyezni: harmincnál több újságíró kért meghívót. A televízió, a rádió, a Népszava, az MTI külön miniszerkesztőségeket állított fel a tanácskozás színhelyén, s külön apparátusuk van a gyorsíróknak is. Ők a parlamentből jöttek. Minden elhangzott szó, minden javaslat papírra kerül. Egy érdekes ígéret: a szerkesztők és nyomdászok vállalták, hogy nyolc napon belül megjelenik a kongresszus könyvalakban feldolgozott teljes anyaga. A ceruzák egyébként a tanácskozás szinte valamennyi résztvevőjének kezében állandóan sercegnek. Megfigyeltem: Kádár elvtárs fél óra alatt három oldalt jegyzetelt...

Tizenegy óra: az első szünet. A félköralakban levezető lépcsők megtelnek emberekkel, a pár perccel korábban még oly lenyügöző komolyság, egyetlen pillanat alatt semmivé lesz. Nevetés tölti meg a hatalmas — büfének kialakított —, előcsarnokot, a függőkertet. Fiatal lányok előrecsomagolt tízóráit osztanak. „Itt a schichtes kaja” — hallom a hátam mögött, s rögtön megismerem a hangot is: Pap Lajos, béta-aknai szocialista brigádvezető.

A baranyai küldöttség többi tagja azonban sehol, egyszerűen „eltűntek”. Lukács János, a megyei KISZ-bizottság első titkára, aki meghívottként vesz részt a tanácskozáson, az uránosokat keresi. Ezer ember van a folyosókon, büfékben. És mindenki keres valakit. Olyan is van, hogy személyesen nem is ismerik egymást — de ez ilyenkor nem is fontos. Lőrincz Tibort, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat brigádvezetőjét, a nevezetes garancia-levél mozgalom beindítóját például valóságos delegáció kutatja: be akarnak számolni saját, e téren elért eredményeikről...

Az első emeleti folyosón Kádár János, Gáspár Sándor, s legalább tizenöt más vezető beszélget a köréjük fonódó embergyűrűben. Villannak a vakuk. A fiatalok Méhes Lajost és Ribánszky Róbertet keresik. A harmincéven aluliak egyébként örvendetesen sokan vannak: száznegyvenhárman. És nő is szép számmal. A sajtóiroda adatai szerint százkilencvenhárom asszonybrigád küldte el képviselőit.

Félemelet, földszint, büfé-terem: mindenki addig járja ezt az utat le s fel, míg megtalálja, akit keres. Bogár Józseffel, az SZMT vezető titkárával futtában váltottunk néhány szót: azt mondta, nagyon elégedett, mert mindenki arról beszél, ami valóban égető gond.

Gadó István! A szocialista címmel tízszeresen kitüntetett II-es üzemi ércbányász fejtési brigád vezetője. Ilyen kollektíva alig 150 van az országban, érthető hát, hogy nevüket szinte valamennyi vezető ismeri. A bányász-kollégák most a „fia-brigád”-mozgalomról faggatják. Lassan már nyolc éve, hogy a Gadó-kollektíva rendszeresen „lead” két-három kiváló szakembert, akik aztán új brigádot szerveznek maguk köré. Csak így, segítséggel lehet felhozni a gyengéket...

Tizenegy óra húsz. Megszólalnak a csengők. Folytatódik a munka. Dr. Nagy József, megyei pártbizottságunk titkára bukkan elő Nagy Józsefné, könnyűipari miniszter társaságában. Valaki mindjárt meg is jegyzi: jó lenne, ha a tárcával folytatott tárgyalások során valami plusz előnyt jelentene Baranyának ez a névrokonság...

A fehér fény elborítja a hatalmas termet. Kitüntetések, szemek, kezek villannak. A televíziós felvétel szerkesztője mosolyog: a kamera mindent „észrevesz” — a kézfejeken feketéllő apró hegeket, a kidagadó ereket és a kabátujj alól előbújó elegáns mandzsetta-gombokat is...

Békés Sándor

Életmentő robbantás

Megszólal a csengő.

Ez az első jel. Mondják, hogy a második már szíréna „szóló” lesz, de addig van még idő. Körülbelül húszhuszonöten várakozunk itt, a Mecseki Szénbányák Kutatási Osztályának György-aknai kísérleti telepén. Reggel 9 órakor volt a találkozó. A résztvevők többnyire bányaüzemi vezetők, műszakiak. — Bánhegyi Mihály mérnök — a telep vezetője — rögtönzött előadást tart. Témája: „Robbantási tároló megtekintése, a szénporrobbanás, valamint a vizes védekezési mód bemutatása...”

A környezet ez: völgy, enyhén hajló domboldalakkal. Új épület, irodákkal, laboratóriummal. Hosszú, hatvan méteres „alagút” — azaz, a kísérleti tároló — amelynek felső rétege földhányás, füvesítve, utána beton és a legbelsőbb réteg: 15 milliméteres vastagságú acélburkolat, ami tulajdonképpen hangeralakú, kétméteres átmérővel. Az alagút végétől számítva vagy negyven-ötven méteren át a fű megfeketedve, perzselve. — Műanyag-darabok szerteszét. Az utcai világító-oszlopokkal, világítótestekkel azonos kandeláberek betontörzse is fekete a szénportól, sőt, némelyikről a légnyomás a betont is lemállasztotta és csak a gömbvasak csupasz „csontváza” áll. Aztán van itt egy másik épület is, viszonylag kicsi, de betonból van, magasföldszintű. Üveg ablakok, az ablakok mögött védősisakos emberek, akik majd a robbantást elvégzik.

A hangszóróból közben ezt hallom: „Figyelem! Felkészülni...!” Bánhegyi Mihály mérnök int az ablak irányába, hogy „tudomásul vettük” — de még mindig van idő. Feljegyzem az ismertető előadás néhány mondatát. Miről is van szó?

A mecseki szénmedence réme: a sújtólég. A felgyülemlett metán robban, s ettől — mintegy láncreakcióként — berobban a vágatokban leülepedett nagyon finom, — szinte lisztszerű — szénpor. Leülepedett! — hangsúlyozza Bánhegyi Mihály — tehát minden ellenkező vélemények szerint, nemcsak a levegőben jelenlévő szénpor, hanem az is, amely megüli a vágatot. Főként ez, mert ez a több. Tehát a katasztrófát ugyan a metánrobbanás indítja el, de a lökőhullámok felkavarják a korábban mindenütt jelenlévő és leülepedett szénport és ezt robbantja az előző detonációból származó nagyon magas hőfokkal rendelkező többméteres lángcsóva. A robbanásnak e láncreakciója tehát addig tart, amíg megfelelő koncentrációban a szénpor jelen van. A robbanás hatása tehát „befuthat” 30—80—300, vagy 500 métert is, de még ennél is többet és ami, illetve „aki” elébe kerül, azt elpusztítja.

Hány ember halálát okozta a sújtólégrobbanás a hazai vagy a külföldi bányákban? Hirtelenjében ki tudná? Megdöbbentően szomorú példa: 1944-ben, egyik mandzsuriai bányában a láncreakciós sújtólégrobbanás hatására 1644 ember (a szám nem téves!) lelte halálát. A bányát úgy ahogy volt, betemették, mert mentésről szó sem lehetett. Ez a katasztrófa azóta is arra ösztönzi a kutatókat, hogy a lehető legkisebb mértékre csökkentsék a sújtólégrobbanás hatását. Talán egyszerűnek tűnik, hogy ezt a hatást vízzel lehet csökkenteni.

A tegnapi bemutatónak is ez volt a célja.

A vágat — tehát — 60 méter hosszú. Az első 5 méteres szakaszba — amelyet műanyaggal lezárnak — gázt bocsátanak Harminc méter után elhelyeznek 8 darab műanyag edényt, egyenként 80 liter vízzel telítve. Ez a vízzáró-berendezés. A műanyag edényeknek — a robbanás hatására — össze kell törniök és a magas hőfok következményeként a víz porlasztott állapotot vesz fel. Ez a víz-felhő aztán a dinamitpatron által begyújtott gáz lángcsóváját egyszerűen „eloltja”, következésképpen a szénpor sem robban, láng hiányában.

Sziréna szól.

Megállunk az épület fala mentén. Mindenki a tároló nyílását figyeli. Hangszórón halljuk: „négy-három-kettő-egy...”

Közbevetőleg — a szakértők ne haragudjanak — de egy kicsit mosolygok magamban, emlékezem a rakéták „égberesztésének” tévén közvetített lebonyolítására — és e számolást kicsit nagyképűnek tartom, de aztán... amikor a hangszórón hallom a „nullát”...

A pokoli dörrenés hagyján. Hanem hogy vagy ötven méter hosszúságban koromfekete füst valami iszonyatos erővel lövell ki és felismerhetetlen tárgyakat, talán a műanyagedények darabjait pozdorjává zúzva viszi ki... Jóég! Mi van, ha ez nem itt, biztonságos körülmények között, hanem lent történik a bányában...

Pedig a vízzár — meggátolta a láncreakciót. És meggátolja ezután — bár ne-adjisten, hogy sor kerüljön rá — az igazi vágatokban is, mert ebben az esztendőben, a múlt évi sikeres kísérletezés alapján — a mecseki szénmedence valamennyi üzemében kötelezően bevezetik a vízzárrendszer alkalmazását. Életet mentenek... **Rab Ferenc**

hírek

1969. ÁPRILIS

12

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Gyula

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 5.02, nyugszik 18.28 órakor. A Hold kél 3.30, nyugszik 13.32 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Párizsi jelentések elismerték az entant-intervenciósok kudarcát Dél-Oroszországban. Parancsot adtak csapataiknak Odessza kiürítésére.

Az antant felkérte Jugoszláviát, vegyen részt a kommunizmus elleni harcokban. A párizsi legfelsőbb haditanács intézte ezt a kérést Jugoszláviához. A belgrádi kormány ez elől azzal tért ki, hogy Csehszlovákia és Románia példájára az antant még nem ismerte el Jugoszláviát. Lényegében a jugoszláv királyság azért nem mert fegyvert fogni a kommunizmus ellen, mert belsőleg nem volt erős és egységes, hiszen a következő napokban az antant elismerte.

Meghalt Eötvös Lóránd, a nagy magyar fizikus. A Kormányzótanács az állam halottjának tekintette.

Megjelentek a Kormányzótanács rendeletei a forradalmi katonai törvényszékek működéséről, a művelődési és oktatási ügyek igazgatásáról, az anyaghivatalok és Anyagelosztó Tanács felállításáról, az aranytárgyak, ékszerek és drágakövek beszolgáltatásáról.

A Forradalmi Kormányzótanács rendeletére a Baranya megyei direktórium is választási bizottsággá alakult, majd pedig a sásdi szabad megyerészben is lefolytatták a választásokat. Április 7-én voltak a falusi, 10-én a járási, 12-én pedig a megyei tanácsválasztások. A megyei direktórium tájékoztatta a községeket, hogy a munkás-fölműves tanácsok saját kebelükből választják meg az intézőbizottságot, amely legalább 3 és legfeljebb 5 tagú lehet.

Pécs város közellátási kérdéseiről magyar—szerb tárgyalások voltak a városházán. Mivel a demarkációs vonalat lezárták, a liszt-, cukor- és zsírszállításokat letiltották, a lakosság élelmezésén csak a szerb hatóságok segíthettek.

Nagy volt az érdeklődés a pécsi pénz iránt vidéken is: Mohácson, Villányban, Siklóson és Szigetváron. Ezek a helységek is pécsi szükségpénzt kértek. Nendvich Andor polgármester úgy volt hajlandó a vidéki pénzintézetek kérelmét teljesíteni, ha a szükségpénzt bankbetétként is elfogadják.

Volt pécsi újságírók néhányan a proletárforradalom írójává nőtték fel és műveikkel a budapesti színházak műsorán szerepeltek. Barta Lajos „A forradalom" című színdarabját a Nemzeti és Vigszínházban adták elő, Somlyó Zoltán „Bölcsődal"-át pedig Bajor Gizi szavalta a Nemzeti Színházban.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **Nem hiánycikk** már a torontáli szőnyeg, mert a bólyi fogyasztási szövetkezet tetszés szerinti méretben, színben és mintával megrendelésre is készít. — Óriási választék Pécsett a Sallai utcai Népművészeti boltban. (x)

Tanácstagok fogadóórái

I. KERÜLET

Április 14-én, 4 órakor: Póké Istvánné, Schneider György I. ker. tanácsház. *5 órakor:* Garamvölgyi János, Horváth Lajos, Gáspár József Pécsbányatelep. tanácskirendeltség; dr. Takács József, Pintér István Fürj utcai ált. iskola; Rumann Józsefné, Horváth Imre, Horváth Józsefné József Attila kultúrház. *6 órakor:* Simon Imre, dr Szava Ilona, Vida Tibor Bártfa utcai ált. iskola; Kőrösi Lajos, Sétáló Mihály, Lippai Ferenc, dr. Garami Rudolt Felsővámház utcai ált. iskola; özv. Gombár Mihályné, Vécsei Kálmán. dr. Rajczi Péterné Dugonics utcai óvoda; Kabar Ferenc, Temesi Károly Vasas II. telepi kultúrotthon; dr. Varga Kovács István, Mislyenác Ferenc, dr. Ambrus Lászlóné I ker tanácsház; Lesnik Gizella, Takács János, Feuerstahler József Vasas I. Puskin kultúrotthon.

Április 16-án, 6 órakor: Horváth József, ifj. Ress József Gorkij kultúrház.

II. KERÜLET

Április 13-án, 6 órakor: Balogh Ferenc, Ihász Istvánné Postavölgy kultúrterem.

Április 14-én, fél 5 órakor: Právitz Lajos, Lőrinc József, Bencze Istvánné II. ker. tanács, Kossuth tér 1. II. em. *Fél 6 órakor:* dr. Román Lászlóné, Schreck Józsefné, Ott Miklós Nyíl u. 30. *6 órakor:* Budai Lajosné Széchenyi Gimnázium; Stubna Henrikné, dr. Bácskai Frigyes, Horgos János Ágoston téri ált. iskola; dr. Kolta János, Tamási Veronika, Fartély István Dunántúli Tudományos Intézet.

Április 17-én, 6 órakor: dr. Szakály Sándor Munkácsy M. u. 11.

III. KERÜLET

Április 14-én, 5 órakor: Paulik Mihály, Bodó Pál, Szabó Györgyné EPFU Vállalat Megyeri út 50.; Barkó József, Tátrai Dénes, Balogh György Ültetvénytervező Vállalat, Donátusi u. 26. *6 órakor:* Kiss Dénes, dr. Sinkó Ottó, Tóth Józsefné Egerszegi volt vendéglőben, Nagyszokó; Szentgyörgyvári János, dr. Rugási Endre, Kéméndi György III. ker. tanács, I. em. 119-es szobában; Balatonyi Dezső, Illés Gyuláné, Mecseki Józsefné, Kővári Antal, Bódis Lajos, Kanizslai Istvánné, Kovács Vince Acsády úti ált, iskola; dr. Patla Károly, Chovan Jánosné, Várhegyi Pál, Sajti Mihály Mecseki Ércbányászati Vállalat műszaki klubja; Kárpáti Ferenc, Harth Károlyné, Schmidt Károly Ságvári Endre művelődési ház; Pavlicsek János, Somogyi István, Erdősi Andrásné, Sashalmi György MÜM 506-os Szakmunképző Intézet.

Április 18-án, 6 órakor: Ambrus Jenő, Hertelendi Kázmer, dr. Szabó Lajosné, Biri János Karikás Frigyes utcai ált. iskola.

◆

— **Hangverseny az aulában.** A Pécsi Orvostudományi Egyetem aulájában április 15-én este fél 8-kor hangversenyt rendeznek. Ezen a Budapesti Zeneművészeti Főiskola hallgatói, F. Donatella, olasz zongoraművésznő, valamint a Ki mit tudban első helyezést elért Nagy Zsuzsa szavalóművésznő lépnek fel.

— **Tavaszi-nyári kollekciójából divatbemutatót rendez** ma este Nagyatádon a pécsi Centrum Áruház. A divatbemutatón fellépnek a Pécsi Nemzeti Színház művészei is.

— **Nagyablakos Volkswagen** jó állapotban eladó. — Érdeklődni: szombat egész nap, Doktor S. u. 50, Madárbolt. Telefon: 41-67. (x)

◆

Dolgozókat felvesznek

Vállalatunk központjába irodai takarítónőt felveszünk, továbbá gépkocsirakodókat, útkarbantartó segédmunkásokat, általános lakatost, úttisztító segédmunkásokat felvételre keresünk. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. szám alatt. (477)



Már a következő bemutatóra készülnek a Pécsi Nemzeti Színház díszletezői, festői. Anouilh: Meghívás a kastélyba című színművét Nógrádi Róbert rendezi, díszleteit pedig Pintye Gusztáv tervezte. A színmű egy télikertben játszódik, amihez a festőműhelyben 19 különböző fajtájú és méretű pálmát is készítenek többek között. Stáhl Ferenc és Szabó István felszerelik a drótvázakra a műanyag pálmaleveleket.

— **50 éve önálló kisiparos** Németh Lajos sellyei szabómester. A jubileum alkalmából a KIOSZ országos központja elismerő oklevéllel tüntette ki. A díszoklevelet a sellyei tanács április 15-i ülésén ünnepélyes keretek között adják át Németh Lajosnak.

— **Tűz.** Tegnap a déli órákban Szőke községben Nádai Sándor és Orsós József portáján kigyulladt a hátsó gazdasági épület, több mezőgazdasági gép, egy köbméter új deszkaanyag, 30 mázsa szalma és 15 mázsa lucernaszéna vált a lángok martalékává, valamint leégett a sertésól egy része is. A kár körülbelül 15 ezer forint. A tűz keletkezési okát vizsgálják.

— **Lángolt a nádas.** Tegnap kora délután a sumonyi halastó mellett 20 katasztrális hold nád és ötezer kéve égett el eddig ki nem derített okból. A szigetvári és pécsi tűzoltók munkáját honvédségi alakulatok, az önkéntes tűzoltók, valamint a lakosság segítette, így is csaknem három óra kellett a tűz eloltásához.

◆

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet, Pécs mj. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére ügyeletes szolgálatot tart sürgős esetek ellátása céljából április hó 12-én, szombat du. 14 órától április hó 14-én, hétfő reggel 7 óráig az alábbi helyeken:

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.). Tel.: 20-73. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasár- és ünnepnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. Tel.: 51-81. Járóbetegek részére rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasár- és ünnepnap 9—10 óráig és 15—16 óráig.

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.). Tel.: 30-00. Járóbetegek részére rendelés: szombaton 15—17 óráig, vasár- és ünnepnap 10—11 óráig és 16—17 óráig.

III. kerület részére: a Petőfi u. körzeti orvosi rendelőben. Tel.: 25-88. Járóbetegek részére rendelés: szombaton 15—17 óráig, vasár- és ünnepnap 8—9 óráig és 14—15 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat április hó 12-én, szombat este 19 órától április hó 14-én, hétfő reggel 7 óráig.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, a hívást a 08-nak (Posta) kell bejelenteni.

Hívásokat lehetőleg a fenti rendelési időben kérjük leadni!

◆

— **Zsolnay Művelődési Ház** Ifjúsági Klubja április 12-én bált rendez. Zene: Tremoló. (x)

— **Új tánciskola** kezdődik április 16-án szerda este fél 7-kor a KPVDSZ Művelődési Házban, József u. 15. Vezeti: Hermann. (x)

— **Áramszünet** lesz ápr. 8—12-ig fél 8—16.30-ig Jakabhegyi út, Pacsirta u., Ifjúság u. által határolt területen. (x)

— **Tavaszi fásítás Majson.** Csaknem 2500 darab akác, illetve kanadai nyárfacsemetét ültettek el Majs községben a tavaszi fásítás keretében, és ezer folyóméter élősövényt dugványoztak.

Feliratok

Csütörtök este a Petőfi moziban, néhányan nézők, azon versenyez'ünk, melyikünk tudja elolvasni a híradó előtt vetített hirdetéseket. Nem volt könnyű, mert az idő pénz, a hirdetés is pénz a szövegek meglehetős gyorsasággal váltották egymást. Végre az egyik közlemény szövegét sikerült kibetűznöm: „A késve érkezők csak a híradó után foglalhatják el helyeiket." Igaz, mi, akik tanúi voltunk a feliratnak, idejében érkeztünk, de azért nem ártott elolvasni, legalább legközelebb is eszünkbe jut. Az ezután következő felirat arról tájékoztatta a kedves nézőket, hogy a híradó sajnos nem érkezett meg . . .

— Hát evvel meg mi baj van? — kérdezhetné valaki. — Rossz vonatra szállt, vagy annyira berugott, hogy el sem indult.

Tényleg, ez elképzelhető. De mi lett azokkal a nézőkkel, akik késve érkeztek és csak a híradó után foglalhatták el helyeiket?

K.

— **A Hal téri ruházati boltba** szintetikus szövetek érkeztek minden színben. — Nagy választék mintás selymek és chasmillon fonalban. (x)

— **Fizető vendégek elhelyezésére** 1—2—3—4 ágyas szobákra, melyeknél fürdőszobahasználat van, bérbevételi szerződést köt a Városi Idegenforgalmi Hivatal. A bejelentéseket a hivatal (Széchenyi tér 1.) a nyitvatartási időben elfogadja és a feltételekről tájékoztatást ad. (x)

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint Tabon a járási művelődési házban megtartott 15. heti lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

1, 21, 76, 86, 87

◆

— **Idegenvezető kerestetik.** Vasárnap délelőtt rendezi az EXPRESS, a KISZ és a TV „Idegenvezető kerestetik" című vetélkedőjének megyei döntőjét Pécsett a Damjanich utcai KISZ-iskolában. A vasárnapi döntőről ketten jutnak tovább az országos vetélkedőre.

— **Ifjúsági táncdélután** lesz a Steinmetz Miklós Művelődési Otthonban április 12-én 17—22 óráig. Zene: Albatros. (x)

— **Háromhetes tanulmányút Lengyelországba.** A Dunántúli Tudományos Intézet főmunkatársa T. dr. Mérey Klára háromhetes tanulmányútra Lengyelországba utazik. Különösen olyan ipari kérdéseket tanulmányoz, amelyek a magyar és a lengyel nép múltbeli és jelenlegi érintkezését tükrözik vissza.

◆

A MÉK árai

A téli árucikkek, a burgonya kivételével, kifogyóban vannak, az ennek „köszönhető" áremelkedést a primőrök alacsonyabb ára ellensúlyozza. — A ma érvényes MÉK-árak:

Burgonya: Gülbaba: 3,80, rózsa: 3,40, sárgaburgonya: 2,60; sárgarépa: 8; petrezselyemgyökér: 8,40; karalábé (régi): 3,20; fejeskáposzta: 4,20; cékla: 3,60; vöröshagyma: 4,80, fokhagyma: 25, zöldhagyma: 1,40; fejessaláta: 2—3,60; retek: 2,20—2,50; paraj: 9; zöldpaprika, hegyes: 4; új karalábé: 1,40; alma: 12,60; dióbél: 72; mák: 38; tojás: 1,50 forint.

◆

— **Parkosítják Ellendet.** Társadalmi munkában készítik el Ellend község parkosítási tervét a berkesdi Kossuth Tsz mezőgazdászai. A tsz fuvarozással és egyéb munkákkal segíti a parkosítást, a díszfákat, növényeket és díszbokrokat már elültették.

— **Országos III. díjat nyert pécsi kirakat.** A Belkereskedelmi Minisztérium a Tanácsköztársaság kikiáltásának 50. évfordulója tiszteletére országos kereskedelmi kirakatversenyt rendezett. A zsüri most hozta meg döntését, amely szerint a Baranya megyei Élelmiszervállalat pécsi Kossuth Lajos utcai 205-ös csemegeboltjának versenykirakata országos harmadik díjat nyert. A vállalat dekorációs részlegének a Megyei Tanács kereskedelmi osztályán adják át az oklevelet és a vele járó pénzjutalmat.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: nyugat felől kisebb felhőátvonulások, elsősorban nyugaton és északkon helyenkint kisebb eső. Időnként megélénkülő délnyugati szél. Enyhébb éjszaka. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 3—8 fok között, északkeleten egy-két helyen gyenge talajmenti fagy. — Legmagasabb nappali hőmérséklet 15—20 fok között.

FILM

A Pál utcai fiúk

Hát, igen. A grund, az elejthetetlen volt. Az öreg bérházak főzelékszagú árnyéka, a külvárosi fatelepek, a zegzúgos, ronda udvarok, amelyek azonban egyetlen gondolat parancsára képesek voltak átalakulni tengeren hánykolódó kalózhajóvá, a bécsi Práter-stadionná, vagy véres történelmi nevezetességgé. Ez volt a grund. — Vagyis: minden. A városi gyerek ott kezdte megtanulni a közösség fegyelmeit, ott köszörülte jellemvonásait, ott aratta első életgyőzelmeit, és ott érték az első fájdalmas vereségek. Erről a grundról szólt Molnár Ferenc világhírű regénye, és erről szól Fábri Zoltán — ugyancsak világhírre igényes — filmje is. Nincs belőle elvenni való, és nincs hozzátenni való.

Mindennek, amit most ír már le az ember, tulajdonképp utókritika jellege van. Hisz minden valamire való kritikus sietett megírni, hogy A Pál utcai fiúk nagyon szép film. Az. Több is, mint egyszerűen szép film. Olyan film, amilyen a magyar filmgyártás előtt évtizedeken át csak délibábként lebegett, s minden kísérlet, amely ennek a délibábnak a megragadását célozta, csupán görcsös erőlködéssé vált. Pedighát, mi is történt itt valójában? Fábri Zoltán megfilmesítette Molnár Ferenc regényét. Nem átírta, nem uralkodott rajta, nem akart egy Fábri-féle Nemecseket konstruálni, mégis érdekes módon ez a Nemecsek más, mint a könyvbéli — szívesen leírnám, hogy mai, ha nem volna ez művészileg félreérthető — és az egész film is Fábri egyéniségét sugározza. Mi lehet ennek a pompás egyezésnek és megérezhető különbözőségnek a titka? Föltehetően az, hogy Fábri bízott a regényben, hitt humánus igazságában, szépségében. Fölfedezte filmszerűségét. A regény megfilmesítések rendre elszomorítják a nézőt. Fábri Zoltán filmje a regény szépségeit nagyítja fel a műfaj sajátos módján.

A filmet a délutáni órákban néztem meg, a közönség összetételéből ítélve gyermekelőadás is lehetett volna. Hogy ez általában mit jelent, azzal mindenki tisztában van, aki nézett már így filmet. Ez azonban nagyon különös előadás volt. A felnőttek általában magukba mélyedtek — vagy szipogtak — a gyerekek pedig csodálatos kontaktusban Nemecsekékkel végigélték a filmet. Lélegzetüket visszafojtva izgultak értük a felderítés alatt, harsányan buzdították őket, amikor Áts Feriék pirosinges serege támadásba lendült, és boldogok voltak, amikor a lázas beteg Nemecsek megkapta a kapitányi kinevezését. Ifjúsági film? Az, hat éven felüli nézőknek, az emberi kor végső határáig. Azoknak a helyzeteknek, jellemvonásoknak érzelmeknek a világa tárul itt föl, amelyek bár a gyerekkorhoz idézik az embert, de hát, az ember felnőttként is mindig épp oly bátor, épp oly önzetlen és épp oly hős szeretne lenni, mint Nemecsek volt a grundon. Hogy nem mindig sikerül? Nem ám! De, akkor itt a mozi, ámely felvillanyoz, új küzdelemre serkent, amely elhiteti, hogy alapjában véve, ha szükség van rá, egy adott helyzetben mindenkiből lehet Nemecsek.

Sokáig emlékezni fogunk a filmre. Az angol fiúkra, közülük is különösen a Nemecseket játszó Anthony Kempra. Emlékezni fogunk a Pál utcai fiúkra, a gitt-egylet makacs főtitkárára, a kietlen, poros udvarra, a fatelep labirintusára, a meghatott, de egyszer sem érzelgős percekre. S bízzunk benne, hogy a magyar filmgyártás pedig úgy fog emlékezni A Pál utcai fiúkra, mint Oscar-díjas filmre, amely 1969-ben a 3400 akadémiai szavazó nagy többségének rokonszenvét megnyerte.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, anyós, nagyanya és kedves rokon, ÖZV. KALMÁR GYÖRGYNÉ hosszú szenvedés után 78 éves korában elhunyt. Temetése hétfőn, április 14-én 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatom, hogy szeretett drága jó férjem, PAPP MIHÁLY nyugdíjas, Vak Bottyán u. 8. szám alatti lakos 74 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 14-én, hétfőn 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló özvegye.

Szeretett édesanyánk, ÖZV. KÓSA JÓZSEFNÉ, volt baksai lakos 85 éves korában elhunyt. Temetése április 14-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamám, kedves rokon, ÖZV. KARL ÁDÁMNÉ április 9-én 84 éves korában elhunyt. Temetése 12-én, ma délután fél 4 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, KARSAY ALADÁRNÉ temetésén részt vettek és fájdalmunkat bármely módon enyhítették. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik STEIER VILMA (Krisztián Lajosné) temetése alkalmával megjelenésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

Ezúton mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, volt munkatársaknak és mindazoknak, akik szeretett halottunk, MAJOR JÓZSEF temetésén részt vettek és fájdalmunkat bármily módon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, CSÁSZTI FERENC temetésén részt vettek és fájdalmunkat bármily módon enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az I. kerületi pártszervezetnek, a párttagoknak és jó szomszédoknak. A gyászoló család.

Vállalatunk

átvételre felajánl

„C" és „D" kategóriás **CIPŐIPARI ALJAZÓGÉPEKET** (talpszélvarró, texfoglaló, klammerok, talpprések) **KÜLFÖLDI GYÁRTMÁNYÚ KONFEKCIÓ ÉS CIPŐIPARI VARRÓGÉPEKET** (Állvány és e.-motor nélkül), **FAIPARI GYALUGÉPEKET,** valamint **VASIPARI 500-AS MARÓGÉPET ÉS 1000-es EGYETEMES KÖSZORÚT.**

Pontos lista megtekinthető: Helyiipari Vállalat. Komló Kossuth Lajos u. 21. Előadó: Fóris

A Megyei Idegenforgalmi Hivatal programja

Harkányi nyár

Üdülőfalvak — Gyümölcsös kempingek

Abaliget, Harkány, Pécsvárad, Siklós, Sikonda és Szigetvár — a történelmi nevezetességű helységek már önmagukban vonzók. És a természet szépségeivel bőségesen megáldott kiránduló, pihenőhelyek csábítják is a honi és külföldi turistákat.

A mai állapotokig hosszú úton jutottak és temérdek pénzt fordítottak az irányító és gondozó szervek, hivatalok. Tizenkét év számadatai alapján értékelte a Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága tegnapi ülésén a Megyei Idegenforgalmi Hivatal munkáját, nevezetesen a tevékenységében lévő gazdaságossági szemléletet és a fejlesztés lehetőségeit.

1957-től napjainkig az idegenforgalmi helyek felújítására 26 és fél millió forintot, a beruházásokra 9,5 milliót és egyebekre 9 milliót költött a Megyei Idegenforgalmi Hivatal. A szigetvári várat teljesen helyreállították, az abaligeti üdülőtelepet kialakították és a barlangot járhatóvá tették, kivilágították, megépült a sikondai turistaszállás, Harkányban a camping és motel mellett ez évben 120 vendég részére korszerű turistaszállás biztosít helyet.

„Minden idegenforgalmi szolgáltatást értékének megfelelően adja, azaz dotáció nélküli tisztességes haszon elveivel összeegyeztető szolgáltatást kíván nyújtani." Ezt elvként tartja szemelőtt a Hivatal. Programja széles skálán mozog. Ebből néhányat kiemelünk. Ez évben negyven különjáratot indítanak részben Baranya megye, részben az ország területére. A megyei programban a Baranyai Vasárnapok rendezvényein kívül Siklós, Harkány, Szigetvár, Ibafa-Sellye, a villányi szüret, a Keleti Mecsek szerepel.

Különös figyelmet fordítanak a rendezvényekre és kongresszusokra, mert erre Siklós és Harkány környékén minden lehetőség adott. Nemcsak megyénk jó hírnevét növelik, de a gazdasági eredmények javulását is szolgálják az ilyen rendezvények. Már egyezséget kötöttek az OKISZ-KIOSZ Pécsi Spartacus természetjáró háromnapos találkozóra, ahol több mint félezer turista vesz részt. Baranyában rendezik a villamosipari országos találkozót, a III. magyar nemzeti camping rallyt, mely egyúttal a KISZ I. országos tábora. A siklósi várban nemzetközi konferenciát tartanak. Idén első ízben, ugyancsak a siklósi várhoz kapcsolódóan a kerámia művészek „Népek barátsága" nyári alkotótábor is itt üt tanyát.

Harkány országosan is jelentős gyógyfürdő. Ismert, hogy a korszerű világítás lehetővé tette az esti fürdőzés bevezetését, ezzel nívója növekedett. Mind jobban növekvő vonzása igényli a szállodák, éttermek és turistaszállások építését. A munkálatok folynak, a szezonban — tehát a közeljövőben — már üzemelnek is. Ez évben elsőízben „Harkányi nyár" megjelöléssel kulturális programot terveznek, a hangulat növelésére szórakoztató fúvószenei hangversenyt adnak.

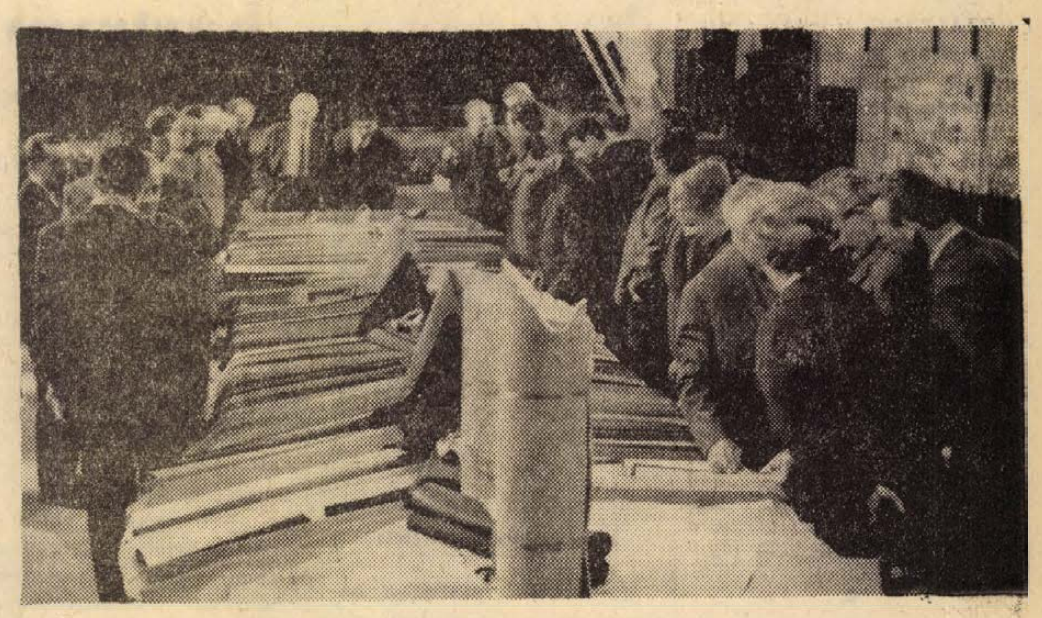
Siklóson júniusban befejeződik a rekonstrukció. Tizenhét szállodai szoba áll a vendégek rendelkezésére. Elkészül a tolmácsberendezéssel felszerelt tanácsterem és a korszerű pinceétterem.

A végrehajtó bizottsági ülésen szóbakerült a Zselicség, valamint a Keleti Mecsek elhagyott vagy kihalófélben levő falvainak idegenforgalmi hasznosítása. A kis falvak lakói a városba kívánkoznak. A városok középkorú, vagy idősebb lakosai viszont a vidéki csendre vágynak. Ez a rövidített munkaidő bevezetésével fokozódó igény lesz. Az elhagyott házakból a termelőszövetkezetek kis befektetéssel kellemes pihenőhelyet alakíthatnak. A Zselicség és Keleti Mecsek területe hegyes-völgyes, táji szépsége, csendje, romantikája kiválóan alkalmassá teszi pihenésre, kikapcsolódásra. A terület ilyenirányú fejlesztése idegenforgalmi feladat.

A végrehajtó bizottság a Megyei Idegenforgalmi Hivatal munkája gazdaságosságáról szóló jelentést elfogadta. Feladatul jelölte meg: tovább kell kutatni olyan új idegenforgalmi szolgáltatások nyújtásának lehetőségét, mint üdülőfalvak létesítése, hasznosítása a termelőszövetkezettel, gyümölcsös kempingek létesítése az állami gazdaságokkal, termelőszövetkezetekkel karöltve, a szabad szombatok kihasználása, a tsz-tagok városba, kiránduló-, üdülőhelyekre, fürdőhelyekre, budapesti színházakba történő utaztatása, gyógyhely, valamint az abaligeti asztma-gyógyhely propagálása.

Nagy István

Világszínvonalon álló új termékek



A Pécsi Bőrgyár termékeivel ismerkednek a bőrfeldolgozó ipar képviselői

Bemutató a Bőrgyárban

Az ötven gyárból ideseregleett szakemberek be sem várták, hogy Bérci Pál, a Pécsi Bőrgyár igazgatója megnyissa a termékbemutatót. Körülállták a bőrökkel dúsan terített hosszú asztalt és csak a bőrökre koncentráltak: milyen a fogásuk, megfelelő-e a színük, igényes-e kikészítési módjuk.

A kiállítási asztalon ott sorakozott a gyár új termékeinek színejava. Négy szinben pompáztak a sertés ruházati bőrök. Ez a víztaszító fajta rövid idő alatt igen keresetté vált nyugaton. Újdonság a cipőkészítés céljaira igen alkalmas sertésnubuk. Érdekessége, hogy egyáltalán nem lehet felismerni, hogy sertésbőrből készült. Ebből a fajtából a színskála minden árnyalata megtalálható. Új termék a bélésbőröknek az a fajtája, melynél a sertéskezelés hiányosságai miatt felépő bőrhibákat teljesen kiküszöbölték, mert a húsoldalt készítették ki. Talán a bemutató legszebb darabjai a lakkbőrök. Egyelőre még csak a mintadarabokat csodálhatták meg a szakemberek. A lakktermékeknek öt fajtáját vonultatták fel: a feketét, a színes lakkokat, melyek színorgiája káprázatos, az anilines kiképzésű fajtát, melynek bőrszerűsége jobban hangsúlyozott, a fémes csillogású lakkfantázia termékeket, és a diszkrét, előkelő színhatású füstszínű, szürke lakkokat. — Sztár volt az úgynevezett diana nyakbőr is. A marhabőr nyakrészéből készített fajta a borjúbőr pótlására igen alkalmas.

A madraszi Bőrkutató Intézet osztályvezetője *V. V. Subramanian* úr Indiából érkezett a magyar cipőipari segédanyagok tanulmányozására. Ellátogatott a bemutatóra is.

— *Legjobban a hasítékokból készült bélésújdonságok nyerték el tetszésemet,* — — mondja — *melyek mind esztétikailag, mind minőségileg kifogástalanok.*

Fischer Sándor, a Divattervező Vállalat osztályvezetője:

— *A lakkgyártmányok világszínvonalon állanak nemcsak minőség, hanem színválaszték szempontjából is. A pécsi gyár nagyban elősegíti új termékeivel az új divatirányok betörését.*

Bencsik Lajos, a Szombathelyi Cipőgyár osztályvezetője:

— *A sertés nubukot együtt kísérleteztük ki a pécsiekkel és mi vezettük be a francia piacra, így érthető az a kedvencem!*

Várkonyi Imre, a Pécsi Kossuth Cipész Ktsz műszaki vezetője:

— *Állandó megrendelői vagyunk a gyárnak. Számomra a legimponálóbbak a diána nyakbőrök.*

—mécs—

... senki többet harmadszor

Bűnjel-árverés a bíróságon

Anna néni Birjánból jött be azzal a feltett szándékkal, hogy az 50 filléres juhászbotot — kerül, amibe kerül — megveszi magának. Nem rajta... azaz, hogy nagyon is rajta múlt, hogy ez nem sikerült. Sok kést vásárolt össze az elején és a botra már nem futotta. Pedig takaros jószág volt. Leszámítva, hogy valakit jól fejbevertek vele egykor, még „divatos" dísztárgy is lehet belőle a szerencsés vevő lakásában. A húszast megérte.

*

A juhászbot is bűnjel volt a többi néhányszáz darab között, amit tegnap délután árvereztek el a megyei bíróságon. Egyik földszinti tárgyalóterem hosszú asztalán rakták ki közszemlére az utóbbi évek lezárult bűnügyeiből összegyűlt különféle tárgyakat. Kések, balták sorakoztak egymás mellett. Némelyiken vérfolt. Egy masszív csontnyelű bicska markolatig véres. Vajon ki veszi meg, mihez kezd vele? Ócska ruhaneműk, amikre azt hinné az ember, senkinek sem kellenek. Vásári bizsuk, a kivégzett sofőrgyilkos „hagyatékából" származó pulóver, szőlőkaró...

*

Meglepőek az árak. Itt van például egy tiltott határátlépési kísérlet „emléke". Négy szótár, két autóstérkép és egy iránytű tokban. Új áron testvérek között is 350 forintot ér a kollekció. Kikiáltási ára 30 forint, s egy fiatalember 90-ért vitte el. Más: egy zacskóban 276 sörtikett, licitálás nélkül vitte el egy másik fiatalember 276 forintért. A körülöttem állók szerint ez a legragyogóbb üzlet, hiszen szezonban 6—7 forintért lehet értékesíteni. Elhiszem, csak azt nem értem, hogy a sörgyárnak miért nem érte meg visszaváltani ennyiért. Más: egy zsák különböző villamossági cikk, társadalmi tulajdon sérelmére elkövetett bűncselekményből, tehát garantáltan új áru. Egy ötvenesből megúszta a vevő, pedig ötszörennyiért is olcsó lett volna. Vagy a legnagyobb kollekció: az ezernél több, különféle bazáráru egy üzérkedési ügy végén a pont. Egy viszonteladó vette meg 3000 forintért, de óvatos becslések szerint is kiárul belőle tizenötezret.

*

Mi az, ami idekerül? Mindaz, amit nem lehet visszaszármaztatni a sértetthez, vagy amit nem vesz át a bűnjelek legnagyobb vásárlója, a Bizományi. A java ugyanis odakerül, s ezek legtöbbször deviza-bűncselekményekből származnak. Erre az árverésre tehát csak a maradék kerül, nagy csomó ócskaság, aminek jelentős értéke nincs már (eltekintve a kivételektől). S talán ezért is vannak az elképesztően alacsony, szinte csak jelképesnek mondható árak.

*

Aztán itt van még a nagy kérdés: tudja-e a vevő, hogy mit vesz meg? Pontosabban azt, hogy mi van a megvásárolt holmi mögött. A bírósági gyakorlat szerint az árverésre kerülő tárgy bűnügyi jellege már megszűnt. A licitálókkal nem közlik az ügy történetét. De sokszor nem is kell. A késeken, fejszéken ott vannak az árulkodó vérnyomok. S azok bizony embertől származnak. Mi erről a véleménye annak, aki ilyen kést vesz meg például? Egy asszony két ilyen szerszámot is vásárolt. Az egyik a már említett csontnyelű bicska, a másik egy csorba konyhakés. Mielőtt felmutatta volna a végrehajtó, diszkréten megpróbálta ledörzsölni a vérnyomokat, persze kevés sikerrel. Az asszony pedig vállát rándította, amikor kérdeztem. „Nem érdekel az engem — mondta. — Jó kis kés. Lesikálom, aztán nincs is semmi baja." Egy fiatalember két baltát vett meg. Mit csinál vele? „Nekem nem kell, odaadom egy haveromnak." Furcsa ajándék, bár — igaz — nem drága.

H. L

Pécsi professzorok előadásai Budapesten

A Tanácsköztársaság kikiáltása 50. évfordulójának tiszteletére pénteken kétnapos tudományos ülésszak kezdődött az Eötvös Loránd Tudományegyetemen a budapesti, a pécsi, a szegedi egyetem állam- és jogtudományi kara, a Magyar Tudományos Akadémia Állam- és Jogtudományi Intézete és a Magyar Jogász Szövetség rendezésében. *Dr. Bihari Ottó* pécsi egyetemi tanár Alkotmány és állami szervek a Tanácsköztársaságban, *dr. Pap Tibor* pécsi egyetemi tanár A családi jogviszonyok első szocialista rendezése Magyarországon — a Magyar Tanácsköztársaság családjogi jogalkotása címmel tartott előadást.

Nagyüzem a repülőtéren

Pénteken délelőtt 10 óra pár perc. Az égbolt tiszta kék, a nap ragyogóan süt, a szélsebesség 5 méter másodpercenként. Ideális repülőző idő kivált kezdő vitorlázók számára, de tíz méteres szélsebességnél is nyugodtan landolhatnak a motoros műtrágyaszóró gépek.

Magassy Ottó reptérparancsnok helyettes fülkéjéből nézve a hosszú télen át oly kihalt pécsi repülőtér most igen mozgalmas képet mutat. A Vízügy kis sárga motorosgépe startolt pár perce Somogy megye irányában. A főépület előtt épp most készülődik felszálláshoz egy olajzöld helikopter. A nagy sárga AN-2-M növényvédő repülőgép pedig ebben a pillanatban száll le tizedszer reggel óta a tér jobb sarkán, hogy tankoljon. — Üzemanyagot óránként, műtrágyát — ami ezúttal Linzi só — 15 percenként töltenek a fürge gépbe, benzinből 200 liter, műtrágyából 15 mázsa fér bele egy-egy töltésre. Túl a reptér baloldalán vitorlázó repülők köröznek a magasban, egy-egy felszállás öt percig tart a kétkormányos oktatógépeken. Két nappal ez előtt nyílott meg itt az MHSZ tavaszi vitorlázó repülő tábora, s kihasználva a húsvéti iskolai szünetet, pécsi és baranyai diákok készülnek itt a B vizsgára.

A reptér ma legalább olyan forgalmas, mint a MALÉV idejében volt. Annyi a különbség, hogy a MALÉV pilótái helyett most sportrepülők, a vízügyi és mezőgazdasági repülők vették birtokukba a teret. Különösen az utóbbiak száma gyarapodik évről évre, hisz a mezőgazdaság egyre jobban igényli a növényvédő repülőgépeket. Nyíregyházán a közelmúltban speciálisan mezőgazdasági célú pilótaiskolát indítottak. A szolgálat gépparkja is bővült 15 új lengyel növényvédő repülőgéppel.

Baranyában ezekben a napokban több gép is dolgozik, nem mind Pogányból száll fel, mert ezek a megbízható fürge szovjet gépek nem igénylik a repülőteret, bármely sima terepen, lucernásban vagy legelőn is fel tudnak szállni. Hajdu László a gép pilótája, aki tavaly 16 ezer holdon végzett porozást, permetezést a Villányi Állami Gazdaságban, most itt a reptér környékén dolgozik a pogányi és a szalántai tsz-ekben. Lenkei Imre, a pogányi tsz főagronómusa kiszámította, hogy évente 15 vagon terményt takarítanak meg azzal, hogy a földi gépek helyett repülőt használnak, enynyi tiprási kárt okoznak a traktorral vontatott növényvédő és műtrágyaszóró gépek. Amellett a repülőgép gyorsan dolgozik, s időben elvégzi a munkákat akkor is, ha még sáros a föld.

— A műtrágyát 15 méter magasról szórom, ha permetezek, akkor két méter magasra kell megközelítenem a növényzetet. Az AN-2-M igen jó gép, jól viseli a sok felszállást és leszállást, mert bizony ha a berakodás gyors, naponta 40—50-szer is felszállok. Sajnos, itt nem túl gyors a rakodás, tegnap csak harminchárom szor tudtam fordulni. Most Szalántának dolgozom a tsz női rakodó brigádot küldött mondván, hogy ez van.

Érthető a pilóta türelmetlensége, hisz normára dolgozik, másrészt a gép kihasználtsága is gyengébb. A felszállástól számítva 5—6 percen belül megfordul, ebből a szórási idő mindössze másfél perc, a rakodásra — pedig végtelen szalag is van — mégis 10—12 percet kell várnia. Gyakorlott ügyes pilóta, kilenc éve dolgozik mezőgazdasági repülőn, s néhány éve csak Baranyában jár.

Az egyik GÓBÉ-nak — így hívják az új magyar gyártmányú R—26-os vitorlázó gépeket — kidurrant a kereke, a fiatalok futva hozzák Zalavári hangármesterhez, pótkerék nincs, de a gyors ragasztás segít. Máris folytatódhat a vitorlázás. A hangármester dicséri a fiúkat, ügyesek, kár, hogy olyan kevesen érdeklődnek ma közülük a vitorlázó repülés iránt. A hangárban fehér huzatokba bújtatva tíz frissen levizsgáztatott GÓBÉ várja még érintetlenül a repülni vágyó bátor, pécsi és baranyai fiatalokat.

R-né

Pódium

SZÁLLJON A DAL. A Mátyás király úti ének—zene tagozatos általános iskolában harmadszor rendezik meg a „Szálljon a dal" című találkozót. Az idei találkozó április 19—20-án lesz. Bárdos Lajos, továbbá budapesti, esztergomi, komlói, mohácsi, siklósi, szigetvári és pécsi gyermekkórusok részvételével.

*

A KÖLTÉSZET JÁTÉKAI. Tegnap, április 11-én Budapesten, a Fészek Klubban, A költészet játékai címmel vallomatás hangzott el magyar és külföldi költők jókedvű verseiből. A műsorban többek között Bánffy György, a Pécsi Nemzeti Színház tagja is fellépett.

*

ANGOL BEAT-ZENEKAR. Május huszonhatodikán angol beat-zenekar érkezik Pécsre. Az Országos Rendezőirodában még nem tudtak tájékoztatást adni arról, hogy pontosan milyen nevű zenekar jön, mindössze annyit tudnak, hogy a világ tíz legjobb beat-zenekara közül az egyiket hozzák el.

*

BEUGRÁS. Vajda Márta színművésznő betegsége miatt beugrásra volt szükség a Pécsi Nemzeti Színházban. Rövid néhány órás felkészülés után sikeresen alakította Szabó Tünde a Légy jó mindhalálig című Móricz darabban Bellát, Pásztor Erzsi pedig a Lumpáciusz Vagabunduszban Amorozát, a szerelem tündérét. (Képünk: Pásztor Erzsi).

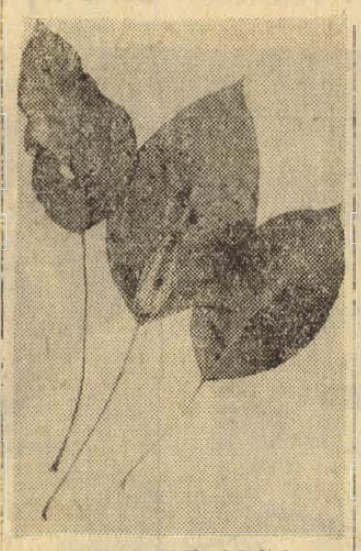


*

ÚJVIDÉKIEK PÉCSETT. Az Újvidéki Szerb Nemzeti Színház júliusban egy hetes magyarországi vendégszereplésre érkezik. A tervek szerint egy estén szeretnének fellépni Pécsett is.

Minikártevő pusztít a baranyai gyümölcsösökben

Kártevővé lépett elő a legkisebb lepke



Kemény Miklós felvétele

Mini-kártevő pusztít a baranyai gyümölcsösökben. Az úgynevezett törpe-aknázómoly — nevét onnan kapta, hogy parányi aknákat fúr a falevelekben — a világ legkisebb lepkéje. Teste rövidebb egy milliméternél, súlya könnyebb a selyemhernyó petéinél is. Egész életében mindössze másfél-két centiméternyi utat tesz meg a hernyója, miközben elrágja a levél puha szövetét. Igaz, hogy csak néhány hétig él, de így is minden bizonnyal a törpeaknázó tartja a lassúság világrekordját.

Valaha szerencsésnek tarthatta magát a gyűjtő, ha sikerült megtalálnia egy-két példányát. 1966 óta azonban vészes gyorsasággal szaporodik, terjed, és az utóbbi években egyre kevesebb az olyan falevél, amelyen nincs valamilyen akna. Márpedig azt, hogy kártevőnek minősül-e valamelyik faj, nemcsak az határozza meg, hogy mi a tápláléka, hanem elsősorban az dönti el, hogy mekkora a létszáma.

Nyirő Lajos növényvédelmi főfelügyelő és néhány alkalmi gyűjtő segítségével felmértük megyénkben az aknázómolyok helyzetét és most beszámolunk tapasztalatainkról.

Baranyában hat-hét féle aknázómolyt lehetett tavaly olyan létszámban találni, hogy könnyen veszélyessé válhat. Elterjedésük nem egyenletes. Egy felvételezésre került községben (Görcsöny) nem találtuk meg, különben mindenhol előfordult kisebb-nagyobb számban.

A különféle aknázómolyok elsősorban almán, körtén és szilván okoztak kárt, de egyes helyeken nagyon elszaporodtak a birsen, cseresznyén, meggyen, míg őszibarackon és mandulán alig emelkedett a számuk.

A többnemzedékes fajoknak egy éven belül (áprilistól októberig) is emelkedett az egyedszámuk. Kovács Rozália gimnáziumi tanuló Hosszúhetényben tavaly június 15-én 100 levelenként 22 db aknát talált almafán, július 15-én 25-öt, szeptember 15-én pedig már 94-et. A fokozódó sebességgel történő elszaporodás jelei általánosak a megyében.

Idén a tavalyi tenyészidő végére elszaporodott létszám utódaival lesz dolgunk, ezért közlünk elsősorban őszi adatokat.

Pécsett a Rigóder-tetőn alma- és barackfán, valamint mogyoróbokron, Csoronikadűlőben almán, cseresznyén, Donátusban cseresznyén és őszibarackon, Meszesen szilván, meggyen találtunk jelentős számú levélaknát.

Október elején Pécsváradon almafákon (út mentén) kétszeres, házikerti körtefákon egyszeres, Bicsérden 3 kh-as körtésben 1,5-szeres, 5 kh-as szilvásban 0,7-szeres volt a fertőzés. Ugyanebben az időben a berkesdi szilvás (50 kh) 0,46-szoros, a zengővárkonyi útszéli szilvafák fertőzöttsége 1,2-szeres.

Danicpusztán szeptember 8-án szórvány körtefákon 160 levélen 241 akna volt, ami átlagosan 1,5 darabnak felel meg levelenként. Bogádpusztán október 22-én 794 szilvafalevélen 1013 olyan friss akna volt, amelyekben még táplálkozó hernyót lehetett találni.

A Birján-kültelki nagy almásban szeptember 28-án Jonathán-fákon megvizsgált 288 levélen 1245 aknát lehetett találni, vagyis valamivel több mint 4 akna jutott átlagban egy-egy levélre.

Ugyancsak jelentős mértékű aknázómoly-fertőzést tapasztaltunk Mekényesen almán, körtén (különösen szórványgyümölcsösökben), Piskón almán, Pócsán almán és cseresznyén, Kacsótán többféle gyümölcsfán. Szórágyon az almafák egészségesek, a körtefák gyengén, a szilvafák erősen megtámadottak voltak. Bogdásán többféle gyümölcsfán találtunk aknázómolyt, de legtöbbet szilván. Hirden a különböző aknázómolyok száma kisebb, mint Bogdásán, de nagyobb, mint volt pl. két évvel ezelőtt. Mágocson csak almalevélen lehetett találni kisebb mértékű aknázómolykárosítást.

Nem jutottunk el valamennyi baranyai faluba és nem minden gyümölcsösben észleltünk olyan károsítást, amit már akkor megsínylettek volna a fák, mégis javasoljuk, hogy idén lombfakadástól kezdve minden községben és gazdaságban figyeljék a gyümölcsfákat. Azok a fajok, amelyek egyszer ilyen rohamos szaporodásnak indultak, el szokták érni azt a pontot, amikor már annyira veszélyesek, hogy feltétlenül védekeznünk kell ellenük. A fák lombos állapotában a Chlorofosz, a Nogosz 50 és bizonyos mértékig a Dipterex felel meg céljainknak.

Terméskötődés után már nem szükséges külön az aknázómolyok miatt permetezni. Gyéríthetik ezeket azok a szerek is, amelyeket más kártevők (almamoly, szilvamoly, barackmoly) ellen szoktunk használni.

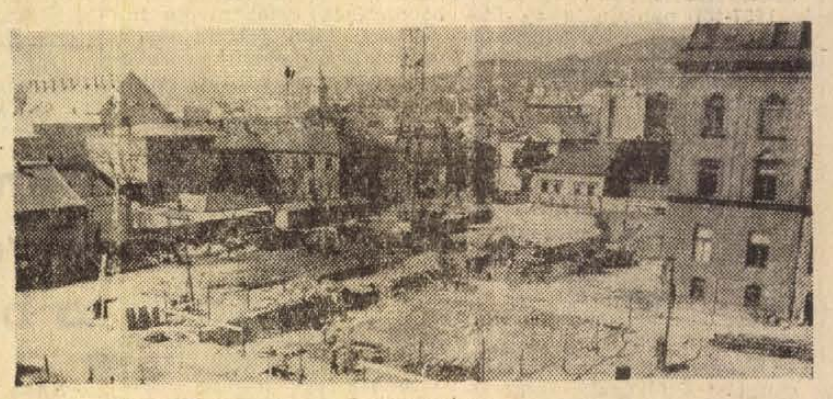
Dr. Szalay László

Ma és holnap még nyitva áll az érdeklődők előtt a pécsi Nagy Lajos Gimnáziumban megrendezett országos középiskolai fotókiállítás. Vasárnap délután 5 óráig még szavazhatnak a látogatók, hogy melyik kép nyerte meg leginkább tetszésüket. A „közönség képére", vagyis a legtöbb pontot kapott képre szavazók között értékes tiszteletdíjat sorsolnak ki.



Ifj. Pórszász János
A föld urai

Év-százados romok felett



Épül a postapalota

A mindenkitől oly rég, oly nehezen várt építkezés a postapalotánál végre teljes erővel megindult és a város súlyos távközlési gondjai, reméljük, hamarosan megszűnnek.

Hatalmas gépek szántanak végig a talajon, roppant erejük soktonnás betontömböket tördel szét, forgat ki helyükből, összekeverve a régi (I—III. századig) és új (IV. századi) Sopianae követ a középkori városfal gyenge maradványaival. A romhalmazban emberek hajladoznak, méricskélnek, fényképeznek, folyik a „leletmentés". Fetter Antal a műemlékvédelem pécsi megbízottja lelkesen magyarázza, de azt hiszem némi szívfájdalommal is, hogy mi pusztul el itt. Az a hatalmas betonfal római palota része, kívülről támpillér biztosítja, belül egy gondosan faragott fehér mészkő-lizéna. Pompázó, nagy palotára valló romok. A közelében heverő soktonnás tömb már egészen más építőtechnikával készült. — Azok a szétmorzsolt tufa darabok a padlót fedték, színes oltottmésszel takarva.

Rég tudjuk, hogy a római város magva a Bem utcától nyugatra, kb. a Váradi Antal utcáig terjed és, hogy itt szinte zárt rendben sorakoznak az épületek. Közben minden új feltárás, új problémákat is vet fel. Azt a tört mészkavicsból, égetett mészből épített utat, mely hosszú vonalon több helyen is előbukkan, miért töri át két helyen is a korai város fala, míg másutt a IV. századi el sem éri, a kettő között barna agyagréteg van.

Pécsen csak természetes velejáró minden építésnél a pince kérdése — itt is. A Rákóczi út felől építettek nem mutatnak semmi fenyegetőt, de a Dischka Győző utca alatt bujkálók vajon fel vannak-e eléggé tárva? A Pollack Mihály Építőipari Technikum udvara alatt két, a mélyben egymást keresztező pince ismeretes. A technikum déli bejárójának építésekor egy pincegádorra bukkantak. Dél felé a mostani építkezés alá vezetnek a lépcsők. Van-e összefüggés közte és a postapalota légó pincéjében feltörő víz között? Az utca két oldalán történt feltárások 3—4 méter mélyen csupa igen laza törmelékbe mélyültek, tele római, középkori és újkori anyaggal. Veszedelmes ez, mihelyt a víz is közbelép.

Nem vagyunk rémlátók, de az oly sok gonddal új és még újabb áttervezéssel végül a kivitelezésig eljutott építkezést aggódó figyelemmel kísérjük mi, a nagyon közelről érdekelt pécsi dolgozók is.

Somogyi Géza

Háromnegyed millió totón

A Sportfogadási- és Lottóigazgatóság közlése szerint jelentkezett a 14. heti totófőnyeremény nyertese: Bencsik István dunaújvárosi lakos, a Gyár- és Gépszerelő Vállalat lakatosa. Elmondta, hogy a sporttotó zsebkönyv egyik 56 forintos totókulcsával játszott és a 13 plusz 1 találaton kívül még 7 darab 10 találatos nyereménye is volt. A nagyösszegű nyereményt a szerencsén kívül annak is köszönheti, hogy jobban bízott az MTK sikerében, mint a Vasasében, annak ellenére, hogy Vasas-szurkoló.

A nyertesnek nagy családja van és feleségének 10 testvére is részesül a nyereményből. Bencsik István balatoni hétvégi házat és autót kíván vásárolni. A 799 428,— forintos nyereményt, amelyben a totó húsvéti különjutalma is benne van, a jövő héten fizetik ki számára.

Harangjáték az „óratoronyban"

Először az 1940-es években szólalt meg a 16. században épült avasi műemléki „óratoronyban" a harangjáték. A felszabadulás után helyreállított harangjáték egy ideig a város idegenforgalmi nevezetessége volt — majd elromlott. Javítása mintegy 170 ezer forintba került volna. A Miskolci Finommechanikai Vállalat egyedi gyártó üzemének tizenegy elektroműszerésze vállalta, hogy társadalmi munkában megjavítják és fel is szerelik a harangjátékot. A fiatalok csak a „dallam-szerkezetet" hagyták meg a régi készülékből, s saját maguk által konstruált és kivitelezett elektronikus vezérlésű berendezést szereltek hozzá. A munka első részével elkészültek, és szerdán újra megszólalt — egyelőre még csak a műhely udvarán — a csaknem 500 óra társadalmi munkával „korszerűsített harangjáték". Az elektronikus vezérlésű szerkezetet május 1-re szerelik fel az avasi toronyba.

Komolytalan rovat

Két csoda, egy magyar, meg egy germán

Sokat vesződöm a csodával, de eddig mindössze gyalogjáró csodákra bukkantam és úgy vélem, hogy ezek után sem fogok más fajtával találkozni.

Ámbár az alább felsorolt esetek, mintha megingatnák ebbeli meggyőződésemet. Ugyan egyik sem azonos a bibliai csodás kenyér- és halszaporítással, de ahogy nézem, csodának mégis csak csoda.

Kezdjük a magyarral.

Baján sétáltunk a feleségemmel, két napot egy jóbarát házaspárnál töltöttünk. Sok pénzünk nem volt, pontosan kiszámítottuk, hogy hogyan érezzük jól magunkat. Nőket. — ebbe a feleség is beleszámít — általában lehetetlen zökkenőmentesen elvontatni egy cipőüzlet elől. Voltam már egy kollégák közötti országjáráson, ahol két középkorú hölgyet gardíroztam és végigszáguldottuk fel Magyarországot. Ez alatt az egy heti kirándulás alatt a két nő látott nyolcszáz cipőkirakatot, de a nyolcszázegyediket is ugyanazzal a lelkesedéssel szemlélték. Én csak kb. háromszázat láttam, mert többé a közelükbe sem mentem.

No itt Baján csak egy kirakat előtt álltunk meg. Feleségemen látszott, hogy nagyon tetszik neki az egyik cipő, dehát hiába mentünk volna be, mert annyi pénzünk nem volt. Így is próbáltam befelé erőltetni, de nem akart jönni. No, mondtam nyugodtan bejöhetsz, majd ha legközelebb Baján jársz, megveszed, legalább próbálá fel.

Még a vásárlásnál is jobban szeretnek az asszonyok próbálni. Így hát mégis bementünk. A cipő úgy állt, hogy a közhasználatú kifejezést használjam, mintha a lábára öntötték volna. Most tessék figyelni, kezdődik a csoda.

Azt mondom a főnöknek:

— Uram, nem vagyunk bajaiak. A cipő csodálatos, legyen szíves tegye félre, az árát feladom, Ön pedig majd küldje el.

A kereskedő meg becsomagolta a cipőt és a kezembe nyomta:

— Tessék.

— Kérem mondtam, hogy nincs nálam ennyi pénz.

— Nem tesz semmit, vigye el, majd elküldi a pénzt.

— De azt sem tudja, ki vagyok. Én elballagok és Ön ennek az árát sohasem látja.

Elnevette magát, de a csomagot nem vette vissza, és elbúcsúzott tőlünk.

Eddig tart a csoda. Természettudományos korban élünk, tehát egy ilyen fantasztikus cselekménynek csak reális magyarázata lehet. Ezért mégegyszer megkérdeztem:

— Uram, ez nem lehet igaz. Lehet, hogy Ön az ábrázatunkat rokonszenvesnek találta, de ez a cipő több mint háromszáz forint és még a nevünket sem kérdezte meg.

— Kérem, Ön az előbb összeölelkezett itt az üzlet előtt a legjobb barátommal. Ha az Önnek jóbarátja, akkor a cipő áráért nem aggódom.

Hát kétségkívül a csoda magyarázata megoldódott. De azért mégis csak az a gyanúm, hogy a magyarázattal együtt is csoda.

A másik a germán csoda. Ez Drezdában történt. Voltunk vagy negyvenen, néhány férfi, a többi lány és töméntelen csomag. A lányok egy hónapig az NDK-ban dolgoztak és pénzüket elvásárolhatták. Ezután következett az utazás megszervezése.

Amit mi megszervezünk, az jól van megszervezve, tehát gombnyomásra működik. Elvileg. A gyakorlatban azonban hol itt csúszik be valami, hol ott. A csomagot cepelő lánc csak akkor működik tökéletesen, ha abban mindenki egyformán vesz részt. Ha azonban néhányan csak a saját csomagjuk vonszolásával foglalkoznak, a csomagok őrzésével megbízottak pedig valami látvány miatt otthagynak csapot-papot, akkor rövid idő múlva sokkal jobban alakulna a dolog szervezés nélkül. Itt is ez következett be. Szerencsére a vonat késett és végül hosszú terméketlen kapkodás után minden előkerült, egyet kivéve, a jól megtömött aktatáskánkat. Hogy mi volt az aktatáskában? Az összes ajándék, fényképek garmadája, fényképezőgép, elektromos dolgok, vagy háromezer forint árú. Szaladgáltunk mi ide-oda, minden lehetséges helyet végigkutattunk, de az aktatáska szőrén-szálán eltűnt.

A vonat megérkezett, őrületes tumultus, a mintegy negyven főnyi társaság atomizálódott. Én és a feleségem ott álltunk a vonatablaknál a legmélyebb aktatáskagyászban. A vonat méltóságteljesen kigurult, majd gyorsítani kezdett és közvetlen az előtt, mielőtt elhagyta volna a hosszú pályaudvart, kedvenc és meggyászolt aktatáskánkat megpillantottuk szerényen nekidülleszkedve egy oszlopnak.

Leszállásról, újra felszállásról szó sem lehetett. Azt még láttuk, hogy az aktatáska bánatos ábrázatot vágott és búcsúpillantást küldött felénk. Sokat próbált, tisztességes holmi volt, jelenleg még értékes is, de mi úgy elhagytuk szegényt, mint eb a sivatagot.

Megnyugtattam a feleségemet, hogy ezt a táskát többé ebben az életben nem látjuk, de azért ne adjuk fel a reményt. Az első helyen, ahol hosszabb ideig állunk, majd megpróbálok valamit, de ez legalább két óra múlva lesz és hogy két óra alatt egy egyedül heverő ártatlan aktatáskát ne lopjanak el, az lehetetlen.

A határnál megálltunk, időnk is volt, telefonálgattak is, pontos helyszínt is adtunk, meg is tekintették a helyszínt és értesítettek bennünket, hogy az aktatáska felszívódott.

Ahogy az előbbi esetben is, most szintén tessék figyelni, mert jön a csoda. Másnap itt Pécsett az utcán ballagok és a Nádor előtt rámront az egyik kinti kedves német ismerősünk, bizonyos Frau Luzzy tanárnő és azt mondja:

— Herr Szőllősy, az aktatáskája fent van a szobámban, várjon, mindjárt lehozom.

Még, akinek lediktáltam ezt a kis történetet, az sem hitte el. Elég hihetetlennek is tűnik, de hát mit tegyek, ez az igazság.

Na persze itt sem elégedtem meg a csoda egyszerű magyarázatával és firtattam a hátterét. Ez elég zavaros volt. Láttak egy táskát heverni, felvitték az állomásfőnökhöz, ott megnézték, aztán a benne levő fényképekből kiderült, hogy a miénk. A tanárnő meg akart bennünket lepni és mivel amúgy is Pécsett volt dolga, tehát elhozta.

Ettől függetlenül sem lehet kibeszélni belőlem azt, hogy itt valami csoda játszott közre, mert normális körülmények között ennek az aktatáskának el kellett volna lopódnia.

No, ennyit a csodákról. Majd legközelebb negatív csodákról is beszámolok, mert több pozitív csoda velem nem történt meg.

Szőllősy Kálmán

Variációk egy kosztümre



A tervező: Nádor Vera

A kosztüm talán a legfontosabb ruhadarabja minden nőnek. Különösen tavasszal szeretjük, mert bármilyen az idő, kellemes és célszerű viselet. A divattervezők a kosztümformának szinte minden lehetséges változatát ajánlják. Divat a spencerszerű, rövidkabátkás formától a hosszú, klasszikus szabású, karcsúsított fiús zakóig, különböző szoknya és nadrág megoldásokkal.

Mi most kiragadunk a számos lehetőségből egyet, amelyet olvasóink részére rajzunkon bemutatunk, de röglön oly módon, hogy azt is közöljük, mit lehet a kosztümhöz viselni. Egy kosztüm is milyen variációkra ad lehetőséget.

Alapanyagul textiliparunk újdonságai közül is ajánlunk néhányat. A „Peterson" elnevezésű, shetland karakterű, egyszínű anyagot, amely számos színben kapható, pl. sötétkék, ezüstszürke, drapp, mustársárga, törtrózsaszín, stb., a „Grillás" elnevezésű élénk színű, panama kötésű anyagokat (ezek kockás és csíkos mintákban is kaphatók), továbbá a kézi szőttes, vagy tweed szöveteket, amelyek divatos és nagyon jól kihasználható tavaszi kosztüm anyagok.

Most tehát lássuk a rajz leírását.

Egyszínű, vagy mintás szövetből készülhet a rejtett gombolású, csípő felett végződő kosztümkabát, elől mély hólos, trapéz szoknyával. A kabátot nyithatós cipzárral is lehet zárni. A kabát keskeny gallérral és kihajtóval karcsúsított szabással készült. Két rátett és egy bevágott felső zsebét gépi tűzés hangsúlyozza. A szoknya is elől záródik cipzárral és két zsebfedője közvetlenül a kosztümkabát aljához ér. Rajzunk jobb oldalán egy másik szoknyát is bemutatunk, mini hosszúságút, ún. csípőszoknyát, két hosszanti irányú zsebpánttal. (Természetesen csak fiatalok-nak!) A kettő közül lehet választani, mindegyik jól illik a kabátkához.

Ugyancsak fiataloknak ajánljuk, hogy a kosztüm anyagából csináltassanak egy hosszú nadrágot, — most a rajzon látható, lefelé bővülő forma a legmodernebb — mert ez hűvösebb időben, vagy kiránduláson jó szolgálatot tesz. (Kosztüm, szoknyával, nadrággal egyébként konfekcionálva is kapható).

A kabáton lehet széles bőrövet is hordani, (de viselhetjük öv nélkül is), mert így sportosabb, s ebben az esetben ingblúzt viselhetünk hozzá. Tweedből készült kosztümhöz is illik a francias, fodros gallérú, és kézelőjű blúz. Az ingblúzok egyébként kis kerek, vagy spicces gallérral divatosak, díszítésük az elejükön sűrű szegőzés.

Hűvösebb időben ujj nélküli, kötött, vagy horgolt mellényt és csíkos mintázású pulóvert is hordhatunk a kosztümökhöz. Vagy a szoknya mellénnyel, blúzzal, azaz pulóverrel külön öltözék is lehet. A pulóver divat is mindig hoz valami újat: az idén a mély félkörös kivágást. Ez archoz mindenkinek jól illik.

Otthon Család

Süssünk, főzzünk otthon...

Fogarasi pecsenye

Hisszük, hogy kedves fiatal háziasszonyaink az elmúlt három hónap alatt szereztek annyi konyhatechnikai gyakorlatot és tapasztalatot, hogy az alábbi, vasárnapi ételsor ajánlatunk elkészítése nem okoz gondot egyiküknek sem.

1. Zöldborsókrém leves,
2. Fogarasi pecsenye vegyes salátával,
3. Túrós lepény.

Vacsora: Fogarasi pecsenye hidegen, vegyes salátával, túrós lepény.

❶ Zöldborsó-krém leves: idényben a kifejtett, megmosott zöldborsót, télen a konzerv-borsót vajon pároljuk és amikor majdnem zsírjára párolódott, lisztlel meghintjük, kissé tovább hevítve vízzel felengedjük és puhára főzzük. Petrezselyemzöldjét is főzzünk bele szárasan, amelyet áttörés előtt eltávolítunk. A levest leszűrjük a zöldborsót szörszitán áttörjük — vigyázva, hogy héjrészéből semmi se kerüljön a levesbe. Az áttört borsót a levesbe keverjük, felforraljuk, sóval (ha szeretjük cukorral) ízesítjük, végül legirozzuk és montírozzuk.

Legirozás: tojássárgáját tejszínnel jól elkeverjük a tálalótálban és ehhez adjuk lassan a forró levest. Montírozás: apró nyers vajdarabkákat teszünk a levesbe. Levesünk ettől kellemes ízű, szép színű és fényes felületű lesz. Tálalhatjuk betét nélkül, vagy pirított zsemlekockával.

❷ Fogarasi pecsenye: hozzávalók: 50 dkg sertésszűz pecsenye, ha ezt nem kapunk, a combnak olyan része, amelyből nagyobb szelet vágható, valamint 20 dkg sertés apróhús, fél dkg pirospaprika, egy gerezd fokhagyma, csipet bors és ízlés szerint só.

A szűzpecsenyét, vagy vastag combszeletet hosszában felvágjuk, de nem vágjuk át teljesen. Szétterítjük és óvatosan kiverjük, hogy szép nagy szeletet kapjunk. A 20 dkg apróhúst megdaráljuk, piros-paprikával, fokhagymával, borssal, sóval fűszerezzük. Ezzel a töltelékkel megtöltjük a kivert nagy szeletet, összecsavarjuk és sertéshálóba göngyöljük. Ha nincs sertéshálónk a göngyöleget vékony zsineggel átkötözzük. Sóval meghintjük, forró zsírban megforgatjuk és sütőbe téve kevés vízzel öntözgetve, pirosra sütjük. A megsült pecsenyét zsírjából kivéve pihentetjük. Levébe kevés paradicsom-pürét, vizet teszünk és kiforraljuk.

Forrón, tört sósburgonyát (a hámozott kockára vágott burgonyát sós vízben megfőzzük és tálalás előtt villával kissé szétnyomkodjuk) adunk mellé.

Tálalás: a pecsenyelé felét hosszúkás előmelegített tálba öntjük, A tál egyik felébe teszszük a törtburgonyát, másik felére pedig a tál hosszában elrendezve a karikára vágott pecsenyét. Meleg sütőben tartjuk készen, s mielőtt asztalra tesszük ecetes cseresznyepaprikával díszíthetjük a tálat. A pecsenyelé másik felét külön mártásos edénykében tesszük az asztalra.

Vegyes saláta. Hozzávaló: negyed kilogramm fejes káposzta, 2 db ecetes-paprika, 2 db középnagyságú ecetes-uborka, esetleg ecetes-zöldparadicsom, 15 dkg sárgarépa, 10 dkg zeller és fél fej vöröshagyma.

A káposztát leszeleteljük, besózzuk és állni hagyjuk. A sárgarépát és zellert lereszeljük, gyengén megsózzuk és ugyancsak állni hagyjuk. Mielőtt a salátát összeállítanánk, a besózott anyagokat kinyomkodjuk, tálba tesszük és hozzá adjuk a karikára vágott ecetes paprikát, uborkát, ecetes paradicsomot és a finomra vágott hagymát. Cukorral, ecettel, kevés borssal salátaecetet készítünk, ráöntjük a salátára és hideg helyen állni hagyjuk. Jó, ha a saláta összeállításával kezdjük az ebédkészítést, mert ennek a salátának néhány órát állnia kell.

A fogarasi pecsenyéhez, ha nincs időnk a vegyessalátát elkészíteni, adhatunk párolt káposztát is. A fejeskáposztát vékonyra gyaluljuk, szeleteit hagymát zsírban párolunk, köménymagot teszünk hozzá. Beleteszszük a káposztát, megsózzuk, kevés cukrot teszünk rá, ecettel meglocsoljuk (jobb lesz, ha ecet helyett, fehér borral locsoljuk) összekeverjük és fedő alatt, víz nélkül puhára pároljuk. Vigyázzunk, hogy a káposzta szép szálas maradjon. Készíthetjük vörös káposztából is, de akkor vörösbort adjunk hozzá ecet helyett.

❸ Túrós lepény. A tésztájához 30 dkg liszt, 12 dkg zsír, 2 tojássárgája, 5 dkg cukor, 1 dl tejfel, pici só és csepp sütőpor szükséges.

A töltelékhez 50 dkg friss tehéntúrót, 25 dkg héjában főtt áttört burgonyát, fél csomag vaníliás cukrot és 20 dkg porcukrot használjunk.

A lisztet a zsírral összemorzsoljuk, hozzátesszük a sütőport, pici sót, a cukrot, a két tojás sárgáját és tejfellel összegyúrjuk. Ha szép simára gyúrtuk, két egyenlő részre vágjuk a tésztát és két vékony lapot nyújtunk belőle. Az egyik lapot mély, nem nagy tepsibe teszszük. Erre jön a töltelék. A túrót áttörjük, hozzáadjuk az áttört burgonyát, 3 tojás sárgáját és cukorral jól kikeverjük. A tésztából kimaradt 2 tojás fehérjéből és a 3 tojás fehérjéből kemény habot verünk. A túrót, a burgonyát, a vaníliás cukrot és a habot gyengéden fakanállal összekeverjük, hogy a hab össze ne törjön. A másik tésztalappal beborítjuk, megkenjük és közepmeleg sütőben világosra sütjük. A tepsi azért ne legyen nagy, hogy magas legyen a lepény. Kockára vágva, vaníliás porcukorral jól meghintve tálaljuk.

Mai ételsorunkat Teleky Zoltánné a Csillag Étterem vezetője ajánlja kedves olvasóinknak.

L. S.

Mennyi időt fordít háztartási munkára?

Negyvenkilenc kérdés

Tizenkét pécsi kereskedelmi vállalathoz kérdőíveket küldött a KPVDSZ Baranya megyei Bizottsága. Negyvenkilenc kérdésre vártak választ, 1222 nő töltötte ki az űrlapokat. A válaszokat rendszerezték, összesítették és három fejezetre tagolva a KPVDSZ megyei Bizottsága plénuma elé terjesztették.

Megközelítően pontos kép rajzolódott ki a kereskedelemben dolgozó nők helyzetéről. Közel félezer nő munkahelyétől 2—15 kilométer távolságra lakik. A helyiközlekedés zökkenői, csúcsforgalmi torlódások a pihenéstől, az otthoni munkától veszi el az időt.

A kérdezettek több mint egyharmadánál a keresők száma egy; vagyis ők család-, illetve önfenntartók, tehát házastárs vagy szülő anyagi, dologi támogatásában nem részesülnek. Különösen a családfenntartók esetében — figyelemmel, havi egyezer—kétezer forint közötti jövedelmükre — a létfenntartási gondok jelentősek. Ha figyelembe vesszük a szolgáltatások hiányát, illetve azok magas árát, ilyen családoknál a megélhetés gondjait, a napi szükséges dolgok előteremtése is fokozza, így például a zárás utáni szükséges dolgok előteremtése is fokozza, így például a zárás utáni bevásárlás, fűtés, takarítás egyszemélyre hárulása. A két keresővel rendelkező családú nődolgozóknál, mint anyagilag, mind a második műszak terheltsége szempontjából más a helyzet, könnyebb, viszont a pihenésre, szórakozásra fordítható idő szűkreszabott.

Mennyi időt fordít háztartási munkára egy kereskedelmi alkalmazott? A válaszokból kiderült, hogy: 0—2 órát tizenhét, 3—4 órát negyvenegy, 4—5 órát harminckettő, 6 óra felett tíz százalék.

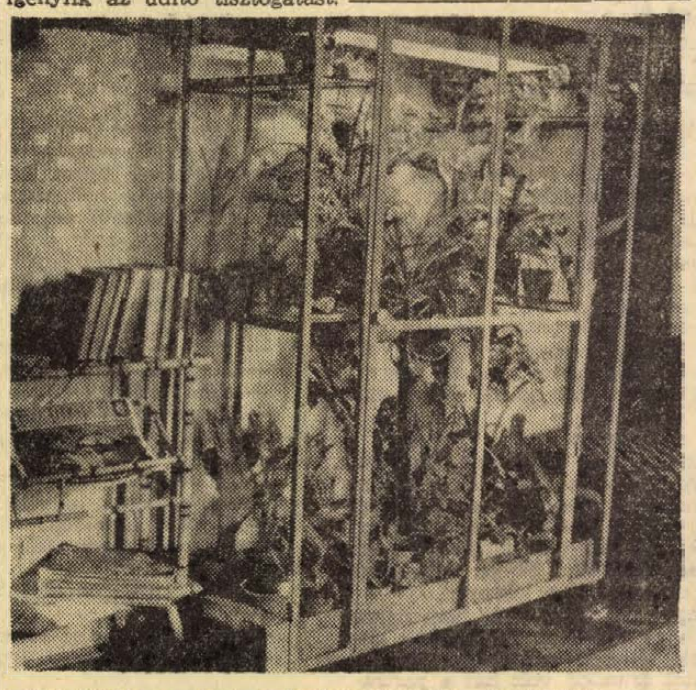
A megkérdezettek között a 17 százalékos kategóriát főleg az egyedülálló nők képviselik. Egy családanya napi 5—6 órás lekötöttségével feltétlenül számolni kell, ez pedig a munkába menés-jövés idejével is számolva, azt jelenti, hogy alváson kívül másra egy dolgozó nőnek, csak úgy van ideje, ha azt a pihenőidejéből veszi el. Akkor, amikor a házimunka túlterheléséről beszélünk, elgondolkoztató, hogy a megkérdezettek fele veszi igénybe vagy veheti igénybe az üzemi étkeztetést Ez azt jelenti, hogy a másik fele vagy maga főz, a munkatorlódások, beszerzési problémák miatt sokszor még a rendszeres táplálkozás is kétséges.

A kereskedelemben dolgozó nőknek támogatást nyújtani többféleképpen lehet. A korszerű háztartási gépek beszerzését lehetővé, hozzáférhetőbbé kell tenni számukra. Több félkészárut hozzon a kereskedelem forgalomba. A mosáshoz pedig a Patyolat nyújtson segítséget azzal, hogy meghatározott napokon vállaljon szállítást, hisz ezzel hetenként 6—8 óra szabadulna fel elfoglaltságukból.

Tavasz a virágsarokban

A tavasz érkezését nemcsak az erdő és mező növényzete érzi, hanem a lakásunk növényzete is. A napok hosszabbodásával a napfény erőssége is növekszik a növények anyagcseréje és asszimilációja megélénkül. A telet nyugalmi állapotban (erősen csökkent anyagcserével) átvészelt növények hajtani kezdenek, a növekedéshez szükséges tápanyagokat a virágcserép talajából szívják fel. Ilyenkor tavasszal ajánlatos dísznövényeinket tüzetesen átvizsgálni, és amelyek már „kinőtték" a cserepet átültetni. Az átültetés szükségéről úgy győződhetünk meg, ha a növényt földlabdával együtt kiütjük a cserépből. Ha a gyökérzet teljesen átszőtte a földlabdát, nagyobb cserepet választunk, a száraz, elhalt gyökérdarabokat eltávolítjuk és a földlabda megbolygatása nélkül belehelyezzük az új cserépbe és enyhe nyomkodással friss, előre elkészített földkeverékkel töltjük meg, majd jól beöntözzük. Az átültetéshez legjobb a mecseki bükkösök lombföldje tőzeggel és homokkal keverve. Begöngyölik a fenyőlombföldet érett trágyával keverve hálálják meg legjobban.

A növényeinkről távolítsuk el a beteg vagy elszáradt részeket és az esetleges rovarkártevőket. Langyos szappanos vízzel törölgessük le a növényzetet és tiszta vízzel öblítsük le. Különösen a fikus és filodendron fajták igénylik az üdítő tisztogatást.



Győri Miklós, a FEK szobanövénykedvelők szakkörének tagja üvegszekrényben tartja a meleg, páradús levegőt igénylő növényeit.

Bő árukészlet mindenhol

Praktica super T — Nylon apacsingek — Centrum tv
Víkendcipők — Krikett

A Mecsek oldalán nyílnak a gyümölcsfák és a szerelmek, végre ránktalált a tavasz. Bejártuk a pécsi üzleteket, milyen árukészlettel várják a raktárak a tavaszt és a vásárlókat.

*

CSONGOR FÉRFIDIVAT: Tavaly még nem volt a kámzsanyakú garbókból; érkeztek új mintájú, nylon férfi apacsingek is. A nyári szezonra már árusítanak fürdőnadrágokat, tele a raktár utazóbőrönddel, táskával, több színben pompáznak a polcokon a könnyű, tavaszi kalapok. Az ingekhez élénkebb mintájú nyakkendőket mutat az üzletvezető.

*

OPERA ILLATSZER: Az üzletben sokan keresnek vattát, Amodent fokrémet, de nincs. Érdeklődésemre szovjet kölniket, cseh, lengyel szemceruzákat, szemfestékeket, különböző borotvavizeket sorolnak fel az eladók, és megjegyzik: „Sajnos, nem tudunk dicsekedni!"

*

OFOTÉRT: A kirándulások fő kelléke a fényképezőgép. Érkezett „Praktica super T" optikán keresztüli fénymérővel, pankolar, 1,8-as optikával. Újra kapni Eumig vetítőt, rengeteg film van, újfajta napszemüvegek. Hiánycikk volt a napfénytank és a Color hívótank, ezekből is kaptak.

*

CIPŐ-SZALON, Kossuth Lajos utca: Még nem jött meg „minden", de azért már van férfi víkend-cipő négy-ötféle színben, gumi- és bőrtalpú szandálok, spanyol fazonúak; a női modellekből sling-szandálok, színes, lakk körömcipők, könnyű, antilop félcipők.

IFJÚSÁG ÁRUHÁZ: a teenagerek boltja, tele vannak az akasztók ballagási, érettségi ruhákkal, a lányoknak pasztell színű ruhákat és kiskosztümöket kínálnak az eladók. Az üzletvezető kiemelte a bő zoknikészletet, valóban szemet gyönyörködtető a választék.

*

ÜVEG, PORCELÁNBOLT: Épp áruátvételre érkeztem. NDK étkészleteket pakoltak ki, amiket ki lehet egészíteni mokkás és teás szervizzel. Várva-várt cikket is láttam, hőálló és préselt presszó-poharakat, cseh ólomkristály tálakat, vázákat. A Herendi Porcelángyár küldött dísztárgyakat, szervizárukat, köztük van a „Déryné", az „Amazon lovon", a Viktória-mintás mokkakészlet. Ezenkívül mutattak whyskis-poharakat és táblaüvegből is rengeteg van.

*

CENTRUM ÁRUHÁZ: Különleges fazonú lakk divattáskákkal kezdi a felsorolást az áruház vezetője. Aztán következnek a nylon kombinék és garnitúrák, a férfi nyloningek, a gyűrtelenített selymek, terliszter anyagok pazar pasztell színekben. A műszaki osztályon kapható a színes adás fekete-fehér vételére alkalmas Centrum televízió. A lakástextil sztárja a terliszter függöny. A konfekció osztályon orkán-jackiet, sertés-velur kabátot és horgolt kabátokat mutatnak.

*

JÁTÉKBOLT: Itt is van bőség, bár „ordító" újdonságtól mentes az üzlet. PVC-labdák, kerti szerszámok, homokjátékok, gyerekkocsi napernyővel, (nem játék [!]), roller, háromkerekű „bicikli", krikett, karika, kitt-katt játék és még sok minden a strandra, homokba és esős napokon a szobába.

*

TÜNDE: Import melltartókat, princessz-fűzőket francia pizsamákat, áttört, különleges hálóingeket, nylon és velur köntösöket ajánl az üzletvezető.

*

ELEGANCIA: Rengeteg tavaszi és nyári kosztüm van, a fő divatszín a kék, a rózsaszín, a sárga. Új modellek, új anyagok, nylon-jersey ruhák, csipke blúzok sorakoznak az akasztókon, polcokon. És amivel dicsekedhetnek, kínálnak nagy választékban és ízléses modellekben kismama ruhákat is.

*

Nem maradt ki körsétánkból a MECSEK ÁRUHÁZ sem. Tizenegy nap alatt több, mint négymillió forintot forgalmaztak, ebben azonban nincs benn a bútor, díszműáruk és műszaki cikkek forgalma. A legjobban a cipők fogynak, de szívesen vásárolják a szőnyegeket és az illatszerosztály áruit is. Lift még mindig nincs!

*

És végül MIT ÍGÉR A MÉK? A következő héten már szállítják a primőr árukat; fejessalátát a kémesi, siklósi, görcsönyi tsz-ekből, a Pécs környéki egyéni termelőktől. Salátából a jövő héten már exportra is küldenek. Érkezik továbbá hónapos retek Magyarbólyból, Kémesről, Siklósról; paraj Bólyból és a Pécs környéki egyéni termelőktől, zöldhagyma szintén a Pécs környékiektől és uborka más megyékből, valamint kevés zöldpaprika a pécsváradi tsz-től.

Wér Vilmos

apróhirdetések

ÁLLÁS

20 éves állattenyésztési gyakorlattal, különösen sertéstenyésztés és halászat terén elhelyezkednék tsz-be állattenyésztési vonalon. — Lakás szükséges. „Állattenyésztés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bejárónőt megbízhatót napi 8 órai munkaidőre jó fizetéssel azonnalra felveszek. Munkácsy Mihály u. 20. II. em. 6.

Háztartási alkalmazottat keresek, aki baromfigondozást is vállal. Lakás, koszt biztosítva. Baromfi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elhelyezkedne oklevelés tehenészcsalád állami gazdaságba vagy mg. tsz-be. „Lakás szükséges. 93" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Gyermekszerető asszonyt keresek vidéki gépesített háztartásomba. Dr. Gulyás. Gödörkeresztúr.

Ebédosztást vállalnék. — „Háziasszony" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Elcserélném uránvárosi, 2½ szobás, összkomfortos, II. emeleti lakásomat, két különálló kisebb összkomfortra. Lehetőleg urán dolgozóval. „Olimpia" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném utcai, 3 szoba, konyha, előszobás lakásomat 1 szoba, konyhásra, vagy 2x1 szoba, konyhásra. „Tulipán" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keresek üres szoba, konyha előszobás, belvárosi, albérleti lakást vagy garzont. „Imre" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném két szoba, előszobás, régiberű, PIK lakásomat (víz, gáz, fürdőfülke) emeleti, háromszoba, összkomfortra, megegyezéssel. Petőfi u. 63. II. 7.

ÜZLETHELYISÉGET PÉCSETT

50 m² nagyságút átvennénk (lehet mellékutcában is).

Kártalanítást fizetünk. „Szövetkezet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük a leveleket.

Építkezéshez hozzájárulnék. „Lakás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két szoba, összkomfortos, távfűtéses lakásom elcserélném, 1 szoba, összkomfortra és egy garzonra. „Különbejáratú szobák" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném Zsolnay-gyár feletti magárházban levő, 1 szoba, konyha, éléskamrás lakásunkat (víz bent), hasonló PIK-lakásra. Címeket „5000 Ft. költségtérítés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném középmeszesi 2 szoba, összkomfortos, nagyméretű, PIK-lakásomat 1½ szobás, összkomfortosért. „III. em." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szabadrendelkezésű házban 2 szoba, összkomfortos lakást keresek. „Gyors költözködés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

INGATLAN

Háromszobás, távfűtéses, beköltözhető szövetkezeti lakást vennék. „Kp. + OTP átvállalással" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kettő szoba, összkomfortos ház nagy konyhakerttel, termő gyümölcsfákkal, készpénz + OTP átvállalással eladó. Pécshez 10 km. Szép helyen. Reggel 5-től éjfélig buszjárat. — „Csak bányász" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

3 szobás, összkomfortos, beköltözhető öröklakás eladó. „Széchenyi térnél" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonfenyvesen, vízpart mellett, nem egészen befejezett, de lakható kettőszobás nyaraló eladó. Érdeklődni: Pécs Endresz Gy. u. 36.

Kétszobás, kertes családi ház azonnal beköltözhetően eladó. I. ker., Előd u. 11. Mindenkor megtekinthető.

Eladó szoba, konyha, spájzos házrész. Pécs, I., Szent Borbála u. 22. (31-es busz pécsi határ). Beköltözés megegyezés szerint.

Eladó 417 négyszögöl szőlő, 1 kis szoba, pince. — Csurgó-dűlő 5. Érdeklődni: Vilmos u. 4. Szeles.

Eladó beköltözhetően kétszobás, kis családi ház. Virág u. 4. (Zöldfa és Mihály utcából nyílik).

Eladó, Balatonfenyvesen 400 négyszögöl szőlő-telek, ikervillának alkalmas. Érdeklődni: Metzger, Alsóbélatelep, Szegfű u. 5.

Eladó 1155 négyszögöl szőlő épület felszereléssel. Terület megosztva is. Érdeklődni: szombat, vasárnap Aradi vértanúk útja 6. Horváth.

Mecsekszentkút felett 3x450 négyszögöl telek eladó. — Érdeklődni: Máza, Bajcsy-Zs. u. 18. 17 óra után.

Belvárosban, kettő szoba, hallos lakás berendezéssel együtt igényesnek eladó. Érdeklődni lehet: 22-10/201 mellék telefonon.

Magyarürög, Alsóhegyen 515 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Vilmos u. 33. vagy Ürög, Kócsag u. 7. szám.

Görcsönyben, új családi ház, 2 szoba, összkomfortos, szuterinos, 600 négyszögöl telekkel eladó. Rákóczi út 22. Érdeklődni a helyszínen, vagy Pécsett, Kalapács u. 4.

Eladó azonnal beköltözhető kétszobás, családi ház, vagy komlói lakással elcserélném. Csikóstöttös, Szabadság utca 64. Megtekinthető bármikor.

Egy házrész azonnal beköltözhetően eladó. III. ker., Semmelweis u. 9.

Eladó a nyugotszenterzsébeti hegyen 780 négyszögöl szőlő lakható épülettel. — Érdeklődni: Ranódfán, Tóth Istvánné.

Nagy kertes, családi ház azonnal, részben, később cserével, egészen beköltözhetően, féláron, 150 ezerért eladó. „12 helyiség" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házhely eladó. Kertváros, Táncsics M. u. 49. sz.

Alsóbélatelepen, strandnál, elsőosztályú, közműves házhely gyümölcsös eladó. Tóthné, Budapest, XIV., Tinódi u. 50.

Elcserélném másfélszobás, távfűtéses, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat kétszobás szövetkezeti vagy főbérletire. „Bolgárkert" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házhelyet keresek 100—200 négyszöglig, a II., III. kerületben. Ajánlatokat: „Családi ház" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

2—3 szobás házat megvételre keresek. „Készpénz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó azonnal beköltözhető egy szoba, összkomfortos, belvárosi öröklakás, 60 000 kp. + részlet. Munkácsy u. 41., jobboldali csengő. Cserelakás esetén megegyezés szerint.

Katalin u. 17. sz. ház beköltözhetően eladó.

Harkányban házhely eladó. Érdeklődni: Kardos Lajos, Pécs, Ujmecsekalja, Szántó K. János u. 6. II/7.

Pécs, Magyarürögi út 62. ház eladó (205 négyszögöl kert, víz, villany) 23-as busszal.

Donátusnál 525 négyszögöl, egyenesfekvésű szőlő, gyümölcsfákkal, megosztva is, lakható új szobával eladó. Magyarürögi út 9. Tuboly.

Beköltözhetően eladó, Rudas L. u. 37. sz. ház. Érdeklődni ünnepnap egész nap, hétköznap 4 óra után.

Kertes ház eladó. Érdeklődni vasárnap délelőtt, Rigódertető, I. ker., Piroska u. 1. szám alatt.

Nap u. 21., kertes, családi ház, augusztus 15-ig beköltözhetően eladó.

A pellérdi hegyen, kb. 400 négyszögöl terület eladó, ebből egy rész hiányos szőlő, a többi gyümölcsös, 40 darab gyümölcsfával. Kalocsáné Kossuth L. u. 41. szám.

Balatonmárián, Rákóczi utcában 385 négyszögöl, 21 m széles lugas-szőlő és gyümölcsös, családi ház vagy ikervilla építésére alkalmas telek eladó. Ikervilla esetében társak jelentkezését fogadom. Balaton 150 m. Németh László. Balatonkeresztúr Ady u. 35.

918 négyszögöl szántó eladó. Ujhegy Major Józsefné, Pécs, Ujhegy, Deák F.u. felső 152.

1962. évben épült szoba, konyha, kamra, pince, présház, veranda, 300 négyszögöl szőlő 350 négyszögöl gyümölcsössel, haláleset miatt eladó. — Major Józsefné, Pécs, Ujhegy, Deák F. u. felső 152. Telefon: 50-55, 17 óra után.

400 négyszögöl parlag (gyümölcsös), út mellett, esetleg új vikendházzal olcsón eladó. Érdeklődni: Szkókotető 11. Fűszerboltnál.

Háztelkek eladók, Engels út 116.

Két szoba, konyhás ház, gazdasági épületekkel, 3500 négyszögöl kerttel beköltözhetően eladó. Kistapolca 36. sz. Incze Antal.

700 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel. Szentmiklóson, olcsón eladó. Molnár fodrász, Megye u. 8.

Beköltözhető családi ház, Teréz u. 5. számú, 3 szobás, összkomfortos, több mellékhelyiséggel eladó. Ugyanott bútorok képek eladók. Megtekinthető vasárnap, kedden 3—6-ig.

Orfűn, a Pécsi tó felett, víkendházak sorában présház, pince, 110 négyszögöl szőlővel eladó. Víkendháznak alkalmas. Érdeklődni: Orfű, Kossuth u. 9. Mihész József.

Eladó kettő szoba, konyhás házrész, egy szoba, konyha beköltözhető áron alul. Vak Bottyán u. 35. Mamuszics.

Szőlő, gyümölcsös, 200 négyszögöl, Donátuson, Csurgó dűlőben eladó. — Érdeklődni: 8—16 óráig, 17-36-os telefonon, Bánki Endre.

Patacs, Benczur u. 7. sz. alatt, egy kertes, fél családi ház beköltözhetően eladó. Két szoba, összkomfort + egy szoba, konyha, spájz. Ugyanott 460 négyszögöl szőlő eladó. — Megtekinthető mindennap.

Kertes családi ház eladó. Zöldfa u. 11. Egy szoba, összkomfort csere szükséges.

Szászvár, vasúti megállónál, 3 szobás ház beköltözhetően, gazdálkodásra alkalmas — családi okok miatt eladó. Érdeklődni: Kárpátiné, Komlói Erőmű.

Vennék beköltözhető családi házat, vagy házrészt életjáradékra, 30 000 kp. + részlet, lehet perem részen is „Sanyi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonlellei, partmenti társasnyaraló eladó. Telefon: 42-91.

Beköltözhető 3 szobás, kertes, családi ház több mellékhelyiséggel eladó. „Buszmegállónál" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Nagy-Daindolban, 400 négyszögöl gyümölcsös és új, szétszedhetős, hullámpalatetős, nagyon szép fa víkendház. Anna u. 47.

Szentmiklósi dűlőben 1100 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Patacs, Fő u. 70. szám alatt. Megtekinthető vasárnap.

310 négyszögöl gyümölcsös eladó. Patacs, Patak u. 3.

Házhely eladó. Víz, villany van. Patak u. 3. Patacs.

Bálicsban, buszmegállónál elsőrendű szőlő, barackos, 200 négyszögöl, ugyanitt szoba, konyhás, présház, 200 négyszögöl, együtt is eladó. Víz, villany van. Telefon: 19-72, Jókai M. u. 4. I/4.

10 hold szántóföld, szőlő, pincével eladó vagy bérbeadó. Patapoklosi szőlő 1

1 hold szántó eladó, vagy bérbe kiadó. Megyeri dűlő. ben. Bővebbet: Zsigmond u. 10. Pécs.

Eladó 1410 négyszögöl szőlő és gyümölcsös (esetleg felosztva). Komló, Cseresznyeág. Érdeklődni: Komló, Bem J. u. 21.

Magaslati út mellett, kb. 350 négyszögöl szőlő, víz, villany van, autóközlekedési lehetőséggel eladó. — „Építési engedély" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

KERTVÁROSI, háromszobás összkomfortos, kertes családi házam eladó. Telefon: 43-09.

3+1 szoba, konyhás ház eladó. Két családnak is megfelelő. Az egész ázonnal beköltözhető. Pécs, Bajtárs u. 5. (30-as autóbusszal, a Főiskoláig).

Eladó beköltözhető, 2 szoba, konyha + szoba, konyhás kertes garázsos, családi ház, Mihály u. 15/1. szám.

3 szobás, kertes, családi ház beköltözhetően eladó. Pécs-Vasas II., Fenyő u. 5. szám.

Eladó szép fekvésű, 520 négyszögöl gyümölcsös sík területen. Buszmegállótól 25 perc. Bővebbet mindennap du. 5—8-ig. Hortobágyi I. Kolozsvár u. 1. I. 5. (II. lépcső).

Pellérdi elágazásnál 282 négyszögöl szántó eladó, vagy ingyen használható. Uránváros, dr. Münnich F. u. 12/A. I/5.

Eladó beköltözhető, 2 szoba, konyhás, utcai házrész, mellékhelyiségekkel, Attila u. 11.

Magaslati úton, összkomfortos, nagy villa, nagy telekkel, központi fűtéssel és garázzsal eladó. „Beköltözhető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 szoba, hallos, főzőfülkés, csinosan berendezett nyaraló a harkányi víkendtelepen eladó. Érdeklődni vasárnap a helyszínen, Fenyő tér 7. Hétköznap telefonon 27-81/137. mellék.

VEGYES

TŰZIFA-FŰRÉSZELÉS? TAMÁS! Tel.: 39-31. György u. 6.

Mosógépjavító! Rákóczi út 48. sz. Telefon: 26-48. Centrifuga, porszívó padlókefélőgép javítása.

Irodagépek, varrógépek, villamosfőzők, borotvák és vasalók GYORSJAVÍTÁSA. KOVÁCSNÁL, Jókai u. 5. Telefon: 27-60.

Szentmiklóson szőlő bérbeadó, esetleg eladó. Épület, víz van, stelázsit veszek. Késmárki, Munkácsy M. u. 25.

Diszfák, díszcserjék, fenyők, rózsák, évelők és gladiólusgumók nagy választékban megrendelhetők a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat faiskolájából. **RÓZSÁK: nagyobb tétel esetén 20%-os árengedménnyel.** Árjegyzéket külön igénylésre küldünk. Levélcím: Pécs, Lenin tér 5 Telefon: 52-26 Faiskola 31-85.

GÉPJÁRMŰ

Trabant 601-es, II. negyedévre esedékes kiutalást költségtérítéssel átvennék, vagy Trabant 601-es személygépkocsit 5000 km-ig futottat kifogástalan állapotban megvennék. Cím: „Trabant" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Skoda Octávia eladó, Pécs, Tüzér u. 20. 7—17-ig, munkanapokon.

Velorex kis kocsi betegség miatt sürgősen eladó. Putnoki, Pécs III., Ürög-Alsóhegy 60/1.

407-es Moszkvics sürgősen eladó. Pécs, Hegyalja u. 24.

Garázs eladó a Kolozsvár utcában. „Kolozsvár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Motorosok! Motorkerékpárülések újra bőrözését különböző színű műbőrből, 48 órás határidőre vállalom Haraszti József szíjgyártó és bőrdíszműves, Pécs, Pacsirta u. 4. (Tanárképző Főiskolánál).

Komár lánckerék, első, hátsó Jáwa Ideál-Pionir lánckerék, első, hátsó kapható. Loránd műszaki kereskedés. Budapest, VI., Ó utca 2.

Eladó 500-as Trabant, keveset használt. Bokréta u. 2. sz. (39-es autóbusz).

Moszkvics 420-as Combi gépkocsi, igen jó állapotban személy- és teherszállításra kiválóan alkalmas, ára: 60 000. Cím: Budapest, III. Korvin Ottó u. 36. Schmidt László. Telefon: 687-431.

ADÁS-VÉTEL

Építkezőknek! Tiszta téglaépület lebontásra sürgősen eladó. Pethő Lajosné, Kákics.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) **részletre is kapható! VAJIA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: **36-75.**

Vennék 5 éves gyereknek kétkerekű biciklit. Tóth József, Kandó K. u. 22.

Süldők, malacok eladók. Pécs, Tündér u. 40—42.

MALACOK ÉS SÜLDÖK ELADÓK a Pécsi Új Élet Tsz reménypusztai üzemegységében.

Kétszemélyes rekamiék, fotelágyak, garnitúrák részletfizetésre. Kérjen képes árjegyzéket. Román kárpitos műhely. Budapest, Nagymező utca 66.

VILLANY-HŐSUGÁRZÓ óriásteljesítménnyel szobamelegítésre és csibeneveléshez. Jókai u. 5. (Bútorüzletnél.)

Boxer kan, fiatal, kitűnetett szülőktől betegség miatt olcsón eladó. Janus P. u. 7., udvarban.

3 ablak és 2 ajtó sürgősen eladó. Ritter András, Nagyárpád, Fő tér 8.

Eladó bontásból 4000 tetőcserép, ajtók ablakok, cserépkályha, 4x2 m-es vaskapu. Érdeklődni 5 után. Tiborc u. 28.

Modern gyermek sportkocsi és gyermek fürdőkád állványnyal eladó. Megtekinthető: Petőfi u. 47., házfelügyelő.

Fehér, 4 hónapos süldők eladók. Megtekinthető: Légszeszgyár u. 34. 17.30—18.30-ig.

Permetező kanna, 420 literes felnőtt hordó fedéllel eladó. Megyeri út 10. szám.

Süldők, malacok eladók. Pécs-Málom, Kis u. 5.

Prima állapotban Horizont TV eladó. Hétvezér utca 24. I.

I-szelvényű vasgerenda és vasúti sín eladó. Zója u. 17. Juhász.

Nagykerekű mély és cseh sportkocsi eladó. Munkácsy u. 11., emelet.

Fabódét vennék. „Fa" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Hálóbútor, konyhabútor, kombinaltbútor, heverők, rekamiék, szekrények, ágyneműtartók, sezlonok, egyéb szép bútorok, kedvezményes áron vásárolható. MOLNÁR-NÁL Pécs, Felsővámház u. 2.

Singer varrógép, süllyesztős mosóteknők üstház, réz és vasbográccsal eladó. Vöröskereszt u. 27.

2 pár evezős csónak, motorcsónaknak is használható, motor nélkül is eladó. „Buday" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Gyermek sportkocsi eladó. Érdeklődni naponta 17—18 óra között. Szrányi út 29. Tóth.

Eladó kilenc darab négyhónapos süldő. Diósviszlón, Petőfi u. 63.

Elköltözés miatt bécsi szongora ajándék áron eladó. Komló, Szinyei Merse Pál u. 7.

Eladó egy törzskönyvezett, győztes, import süldőktől származó sárga, simaszőrű, 6 hetes tacskó fiúkutya. Werndorfer Lajos, Komló, Móricz Zs. u. 4. Telefon: 12-05.

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Belpolitikai rovat: 31-68

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat Felelős kiadó: Braun Károly Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telex sz. 2320.

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta Előfizetői a postahivataloknál és a kézbesítőknél Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft. Indexszám: 25 054

Dolgozókat felvesznek

Férfi és női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár. (14839)

✲

Asztalos szakmunkást azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Nemzeti Színház. (14801)

✲

A Pécsi Vasas Ktsz felvesz esztergályos szakmunkásokat. Magas kereseti lehetőség. — Jelentkezés: Zsolnay V. u. 15. (14780)

✲

A Baranya megyei Agroker Vállalat, Pécs, Megyeri út 90, felvételre keres raktári segédmunkásokat és éjjeliőröket azonnali belépésre. Jelentkezés a munkaügyi előadónál. (14777)

✲

A Beton- és Vasbetonipari Művek Gyára 44 órás munkaidő-foglalkoztatással pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat, valamint hirdi telepére működtő, kőfaragó, kőműves szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a telepvezetőnél: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10, illetve Hird, vasútállomás. (14726)

✲

Felveszünk férfi szakmunkásokat, valamint segéd- és betanított munkásokat. Pécsi Faipari Ktsz, Rózsa F. u. 20/1. (14747)

✲

A 12. sz. AKÖV darabáru telepe felvételre keres 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező pécsi lakhelyű férfi árukísérőket. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6, munkaerőgazdálkodás. (14706)

✲

A Baranya—Tolna megyei Téglaipari Vállalat központi javítóműhelyébe gumihevederek végtelenítéséhez gumisütő szakmunkást, valamint Diesel-szerelőt és géplakatost veszünk fel. 44 órás munkahét, kedvezményes étkeztetés, kiküldetési díj. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a vállalat termelési osztályán, Pécs, Rákóczi út 11. (14705)

✲

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres motorkerékpár-vezetői jogosítvánnyal rendelkező segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 20. szám alatt a telepvezetőnél. (14674)

✲

Bm Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz gépkocsivezetőket, villanyszerelőket, bádogosokat, víz- és gázszerelőket, közp. fűtésszerelőket, építőipari könnyű gépkezelőket, ívhegesztőket, ácsokat, kőműveseket, betanított segédmunkásokat, kubikosokat. Heti 44 órás munkahét, minden szombat szabad. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. (14589)

✲

Felveszünk vontatóvezetőket mezőgazdasági gyakorlattal, valamint egy munkagépek javításában is jártas kovácsot. Kedvező kereseti lehetőség. — Közlekedési városi autóbusszal. Pécsi Józserencsét-Búzakalász Mg. Tsz, Pécs-Vasas. (14629)

✲

Ör-portást felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (14508)

✲

A Pécsi Hőszolgáltató V. azonnali felvételre keres kazánfűtő, csőszerelő és fűtésszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 20. sz. alatti telep vezetőjénél. (7916)

✲

Nagy gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt vesz fel pécsi nagyvállalat. „Kéthetente szabad szombat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (14642)

✲

Vízvezetékszerelő és csőszerelő szakmunkásokat hálózatépítéshez, segédmunkásokat, villamosgépkezelőket és gépápolókat, kőműveseket és éjjeliőröket, úszómestereket állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2. (1389)

✲

Tortyogói üzemünkbe női munkaerőket felveszünk magas kereseti lehetőséggel. — B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. (486)

✲

Szemfelszedőgéppel rendelkezők részére — magas kereseti lehetőséggel — folyamatos munkát biztosítunk bedolgozói jeleggel. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi u. 45. Tempó Ktsz. (496)

Virágültetéshez dolgozókat felveszünk. Jelentkezés: Köztemető, Pécs, Új Élet Tsz irodájában a főépület mellett. (487)

✲

Könnyű fizikai munkára férfi munkaerőket vesz fel a Talajerő gazdálkodási Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Kossuth u. 17. sz. alatt. (495)

✲

Takarítónőt rövidített munkaidővel felvesz a Délidunántúli Txtilnagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri u. 78. (494)

✲

Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felvesz kőműves, asztalos, vízvezetékszerelő szakmunkásokat, éjjeliőröket és segédmunkásokat. Vidékieknek utiköltséget térítünk. Felvétel minden nap 7.30-tól a munkaügyön. (482)

✲

Nyugdíjas munkaerőket hetenként 2—3 napos elfoglaltságra felveszünk. „Nyugdíjas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (488)

✲

Építészmérnököt 2—3 éves gyakorlattal, kiemelt fizetéssel alkalmaz az Építőipari Beruházási Vállalat a BCM építési munkáihoz beruházási munkakörbe, ötnapos munkahéttel. Jelentkezés: április 14-én 18 órakor az újságíró klubban. Pécs, Hunyadi út 11. (498)

✲

Műszaki (térkép) rajzolót alkalmaz az Erdőrendezőség. Pécs, Rét u. 8. III. em. (363)

✲

Mérnöki munkához fizikai munkavállalókat szerződéssel alkalmaz külszolgálatos munkakörbe az Erdőrendezőség. Jelentkezés: Pécs, Rét u. 8. III. em. (364)

✲

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parképítő üzeme (a temető főbejáratával szemben) felvételre keres vontatóvezetőt, kertitraktorvezetőt, fűkaszagépkezelőket, hulladékosokat, kőműves segédmunkásokat, kertészeti férfi és női segédmunkásokat. A vállalat biztosít vidékiek részére korszerű munkásszállást, hazautazási kedvezményt, idénypótlékot, kedvezményes étkezést. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (468)

✲

Épületgépészeti csoportunk irányítására felvételre keresünk egy villamosmérnököt, vagy technikust. — Gyártási tevékenységünk irányítására egy termelésirányító gépészmérnököt. Lakást biztosítunk, fizetés kollektív szerint. — Pályázatot részletes önéletrajzzal, az eddigi működési terület feltüntetésével kérjük az állomás igazgatójának benyújtani. Tab, Gépjavító Állomás, Somogy megye. (480)

✲

Traktorosokat jogosítvánnyal felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Új Élet Tsz, Pécs, Reménypuszta, személyzeti előadónál. (479)

✲

Képesítéssel rendelkező gyors- és gépírónőt keresünk azonnali belépésre. Fizetés kollektív szerződés szerint. Jelentkezés írásban a gazdaság központjához címezve. Utiköltséget csak felvétel esetén térítünk. Zengőaljai ÁG, Szilagypuszta. (474)

✲

Gyakorlott gyors- és gépírót felvesz az erdőgazdaság meghatározott időre azonnali belépéssel. Jelentkezés a főkönyvelőnél. (14908)

✲

Gyakorlott festő- asztalos és kőműves szakmunkást alkalmazunk. Jelentkezés a reggeli órákban üzemeltetési osztályunkon. Rákóczi u. 12—20. (14907)

Felveszünk Sellyére az újjáalakított kerthelyiséggel is rendelkező

Pecsenye, Borpoharazóhoz

azonnali belépéssel melegkonyhás képzettséggel rendelkező egységvezetőt.

Jelentkezés: Sellyén az fmsz központjában.

VÉGTELEN UTAKON

Békés Sándor:

8.

Az útnak ezen az első szakaszán kizárólag éjszaka hajóztak, semmiképpen sem akartak ugyanis emberekkel találkozni. Száz-százötven kilométer Nyugat-Szibériában nem távolság, ennél sokkal nagyobb körzetben elterjednek a hírek, feltételezhető volt tehát, hogy szökésükről még erre is tudnak a hatóságok. Abban sem voltak biztosak, nincs-e a folyó közelében fogolytábor, ami számukra mégiscsak a legnagyobb veszélyt jelentette.

Nappal erdőségekben, elhagyott partmenti homokbányákban lapultak, a legkisebb zajtól is félve, s talán éppen ez volt a baj. Az ötödik napon Vass Andor és Ámon Béla bejelentette, hogy nem száll vízre. Feküdtek a nedves homokban, s szótlanul nézték, ahogy társaik vízrehúzzák a hatalmas, ormótlan alkotmányt. Jancsik először nem vitatkozott velük, aztán indulás előtt mégis kigázolt a partra.

— Még meggondolhatjátok.

— Meggondoltuk.

— Vass, legalább te...

— Hagyjál minket, András.

— De hát mi bajotok van? Eddig minden nagyszerűen sikerült...!

— Én se bagoly nem vagyok, se vakond.

— Mihez kezdetek?

— Fegyvert szerzünk.

— És lovakat — mondta Ámon.

— És aztán?

— Az már nem a te dolgod.

Jancsik dühösen elfordult tőlük, Ámon azonban utánaszólt.

— Ha isten hazasegít, nekem nem lesz rongyos többet az ülepem...

— Rabolni akartok? — kérdezte Jancsik döbbenten.

— Két évig a fronton voltam, most majd egy évig táborban, hát ezt nem lehet végigcsinálni ingyen...

Mintha egy jól megépített ház gerendája roppant volna ketté: az öt főre apadt csapat tagjai többé már nem tudtak úgy nézni egymásra, mint eddig. Egyszeriben bizonytalan lett minden; ki tudja ki kicsoda, s kitől mit remélhet az ember. Amióta elhagyták a tábort, megszünt az az erő, mely addig összetartotta őket, egyformává préselte valamennyiüket. Szinte óráról órára mások lettek. Jancsik maga is érezte ezt. Amikor elindultak egyetlen vágya volt, túl lenni a tábor ismert és gyűlölt övezetén, most meg egyre többször jutott eszébe: hátha nem is ezt kellett volna tenniük?...

Csobogva úszott felettük a végtelen ég.

Bodó többnyire a halászattal volt elfoglalva, Berkner és Lovász felváltva kormányozott, Vass és Ámon kiválása óta nappal is hajóztak, mindenki azt mondta: lesz, ami lesz — most már kevés volt az eredeti tervek megtartásához Jancsik szava. A folyó erre feljebb már mozgalmasabb volt: egyre több lett a bárka, a ladik, a tutaj. Ebben egyébként sok jó is volt: nem szúrtak szemet olyan könnyen.

A tizenkettedik estén egy félsziget-szerű benyúlásra épült faluhoz értek. A folyó vize lelassult, volt idejük körülnézni; a partmenti füzesek teljesen néptelenek voltak. Két nap óta alig ettek, magától értetődő volt hát a partraszállás.

— Először csak egy ember menjen — mondta Jancsik a gyenge parti fényeket fürkészve.

— Az én leszek — mondta Bodó, s kigöngyölte a pokrócba rejtett karabélyt.

— Puska minek?

— Ki tudja?

Közelíteni kezdtek a parthoz, s mikor már csak térdig ért a víz, Bodó belegázolt. A tutaj rögtön a víz közepe felé fordult.

— Ha minden rendben, gyújts tüzet! — mondta Jancsik.

Jó százötven méternyit beeveztek, s ott három póznával kitámasztották a tutajt. Lovász magára vállalta a figyelést, a többiek pedig behúzódtak a pokrócok alá. Berkner és Jancsik közvetlenül egymás mellett feküdt. Húsz-harminc perce bámulták már a nyugat felé úszó felhőket, mikor Berkner hirtelen felkönyökölt;

— Nem lett volna szabad Bodót egyedül elengedni...

— Ne féltsd.

— Nem őt féltem.

— Hát? — kérdezte Jancsik, s ő is felült.

— Meglásd, csinál valami disznóságot.

— Nem kellenek ennek a nők.

— Nemcsak nő van a világon.

Mindketten a partot nézték, az apró, fák mögé bújó fényeket.

— Milyen falu lehet ez? — kérdezte Jancsik elmélázva. — Miféle emberek laknak itt...?

— Szegény emberek.

Jancsik Berkner felé fordult, tekintetük egymásba akadt.

— Most mire gondolsz? — kérdezte Berkner csendesen.

— Rád.

— És mit gondolsz rólam?

— Jó lenne egyszer úgy istenigazából elbeszélgetnünk.

(Folytatása következik.)

Értesítjük a Kismotor- és Gépgyárban, valamint az Ipari Szerelvény- és Gépgyárban 1959-ig gyártott

MIA ÉS MIB TÍPUSÚ MOTOROK ÜZEMBENTARTÓIT,

hogy a gyárakkal egyetértésben 1971-től ezekhez a benzin-, illetve petróleumüzemű motorokhoz

NEM ÁRUSÍTUNK PÓTALKATRÉSZEKET

Kérjük, hogy az említett motorok kiselejtezéséig még szükséges pótalkatrészeket

Április 30-ig

RENDELJÉK MEG

a Gépipari Termelőeszköz-Kereskedelmi Vállalat

Géppótalkatrész-forgalmazási osztályától
Budapest, VII., Madách Imre u. 8.

A már korábban megrendelt és nálunk előjegyzésbe vett alkatrészeket — ismételt megrendelés nélkül — folyamatosan szállítjuk.

Legújabb üzlet

Pécs belvárosában

a

SZTÁR DIVATBOLT!

KOSSUTH L. U. 11.

IMPORTÁRUK! LUXUSÁRUK!

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy a nyitás időpontja:

1969. ÁPRILIS 14. (HÉTFŐ) 10 ÓRA

NŐI ÉS FÉRFI
FELSŐRUHÁZATI
KÖTÖTTÁRU
FEHÉRNEMŰ
DIVATÁRU
CIPŐ

A legkényesebb ízlést is kielégítő

EGYEDI MODELLEK, KIS SZÉRIÁK, IMPORTÁRUK, KÜLÖNLEGESSÉGEK!!!

MINDENKIT SZERETETTEL VÁR A

MIERU KER PÉCS

SZTÁR

Égetett mész

korlátlan mennyiségben kapható

a Baranya megyei Építőanyagipari V. értékesítési irodájában, Pécs, Fürst S. u. 1—3. Zsolnay-gyár mellett

---

Raktárról vásároljanak tőlünk

PG 1 N—10 T típusjelű, tüzelőolajra készült, 4.5—11 kg/óra fogyasztású

PG 1 N—10 G típusjelű, gázolajra készült 4.5—11 kg/óra fogyasztású és

PG 1 N—50/63 T típusjelű, tüzelőolajra készült, 30—50 kg/óra fogyasztású

automatikus olajégőket

Kiváló hatásfokkal alkalmazható sütőipari kemencéknél, központifűtés-kazánoknál, melegvíztermelő kazánoknál, ipari és mezőgazdasági szárítóknál, léghevítőknél stb.

AZ ÉGŐKET ÜZEMBE HELYEZZÜK, A SZERVIZ-ELLÁTÁST VÁLLALJUK!

Forduljanak hozzánk!



PEST VIDÉKI GÉPGYÁR

Telefon: 140-432, 278-453, 478-562
A 128-as melléken felvilágosítást ad: Tarnai Magda

A 21. sz. Autóközlekedési Vállalat

bérbe vesz
nagy teljesítményű
KOTRÓGÉPEKET

dunántúli munkahelyekre
Nagy volumenű földmunkák elvégzését biztosítjuk

Ajánlatukat: 21. sz. AKÖV siófoki üzemegységére, telefonon: Siófok 177, valamint Balatonkiliti: 17 számra kérjük

---

A Kohászati Alapanyagellátó Vállalat Pécsi üzeme

heti 44 órás foglalkoztatásra felvesz

rakodómunkásokat, lánghegesztőket, híddarukezelőt,

autószerelésben jártas segédmunkásokat autóbontásra jó kereseti lehetőséggel. Fizetés megállapodás szerint.

Jelentkezni lehet: Pécs, Légszeszgyár u. 30 szám alatt a művezetőnél.

A beruházók, a kivitelezők és az építtetők

szíves figyelmébe ajánljuk a

Beton- és Vasbetonipari Művek

kiváló minőségű, előregyártott beton- és vasbeton termékeit, így többek között

F, G, Gm és E típusú
FÖDÉMGERENDÁKAT,
B, EB, és BH típusú
FÖDÉMKITÖLTŐ ELEMEKET,
BÉLÉSTESTEKET és FÖDÉMTÁLCÁKAT,
A, AD, és AR típusú
NYÍLÁSÁTHIDALÓKAT
PS és PK típusú
VASBETON FÖDÉMPANELEKET

A BVM UNIVÁZ
kiválóan alkalmas különböző épületek, például üdülők, szállók, munkásszállások, iskolák, óvodák, kórházak, rendelőintézetek, irodaházak építéséhez.

AZ IRODA- ÉS ÖLTÖZŐÉPÜLETVÁZAK
felhasználási területe: üzemi irodák, öltöző- és fürdőépületek építésénél.

IPARI VÁZSZERKEZETEINK
valamennyi típusa tető-felülvilágítóval, vagy anélkül készül. Önök a következő típusok között választhatnak:
9x9 m-es pillérállású ipari váz (típ. t. sz.: MOT IV. 51—23/(65)
12x12 m-es pillérállású ipari váz (típ. t. sz.: MOT IV. 51—29/(66)
12x18 m-es pillérállású, egységes ipari csarnok.

VÍZZÁRÓ GRAVITÁCIÓS BETONCSÖVEINK
nélkül elképzelhetetlen a korszerű, tartós csatorna építése. Ez a gyártmányunk 30, 40, vagy 50 cm belső átmérővel, 2 m hosszban, hosszított tokkal készül.
A vízzáró anyagból gyártott „V" minőségjelű betoncső kapcsolása korszerű gördülő gumigyűrűvel történik. Ez a gyűrű tartós, rugalmas, tökéletesen zárja a vizet az összekapcsolásnál. A gördülő gumigyűrűket a „V" minőségjelű csövekkel együtt szállítjuk.

KÜLÖN KÍVÁNSÁGRA
S 54-es cementből készített betoncsövek szállítását is vállaljuk. Egyébként a teljes csőválasztékról kimerítő tájékoztatást nyújt a **TERVINFORM** 1969. évi 2. száma. A vagontételt kitevő megrendeléseket a beérkezés sorrendjében, rövid határidőn belül teljesítjük.

RENDELJE MEG GYÁRTMÁNYAINKAT a BETON- ÉS VASBETONIPARI MŰVEK ÉRTÉKESÍTÉSI OSZTÁLYÁN

Budapest, XI., Budafoki út 209—215.
Telefon: 253-257, Telex: 3301



JÓ AZ INDITÁS JÓ AKKUMULÁTORRAL

raktárról, 12 havi garanciával

CSEREDARAB BESZOLGÁLTATÁSA NÉLKÜL vásárolhat

KIVÁLÓ AKKUMULÁTOROKAT
személy- és tehergépkocsikhoz, mezőgazdasági gépekhez

AZ AKKUMULÁTOR bizalmi cikk!

BIZALOMMAL KERESSE FEL SZAKÜZLETEINKET

BUDAPESTEN
ÉS AZ EGÉSZ ORSZÁGBAN

AUTÓ- ÉS ALKATRÉSZ-KERESKEDELMI VÁLLALAT

Központ:
Budapest VI., Paulay Ede u. 50.

AUTOKER

Naponta autóbusszal hazaszállítjuk!

Szerződéses munkásjáratok:

Pécsváradról, Fazekasbodáról, Nagypallról, Babarcról, Liptódról, Versendről, Gödrekeresztúrról, Sásdról, Orfűről, Bükkösdről, Olaszról, Palotabozsokról, Somberekről, Máriakéméndről, Kátolyból, Szellőről, Kölkedről, Erdőfőről, Mohácsról, Szajkról, Bolyból, Szentkatalinról, Hetvehelyről, Mecseknádasdról!

ÖTNAPOS MUNKAHÉT

A BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT felvesz
női és férfi segédmunkásokat, kubikosokat, kőműveseket, ácsokat, asztalosokat, fűtés- és villanyszerelőket, épületlakatosokat, hegesztőket, nehézgép-szerelőt, könnyű- és nehézgép-kezelőket.

Üzemi konyha, különélési- és idénypótlék, munkaruha.

VIDÉKIEKNEK MUNKÁSSZÁLLÓ! ● JÓ KERESETI LEHETŐSÉGEK!

Jelentkezés a munkaerőgazdálkodáson: Pécs, Rákóczi út 56. szám alatt.

SPORT

A Gépipari Technikum fiú tornászcsapata országos középiskolás bajnokságot nyert

Budapesten találkoztak az ország legjobb diák tornászai. A területi versenyek után az országos középiskolás tornász csapatbajnokságokon 18 lány és 10 fiúiskola csapata versenyzett. Ott voltak a legjobbak között a Pécsi Gépipari Technikum fiú és a Fécsi Leöwey Klára Gimnázium lány tornászai is. Poprócsi Vilmos tanítványai megismételték elmúlt évi nagy sikerüket. A fiúknál a Pécsi Gépipari Technikum csapata nyerte az országos középiskolás tornász csapatbajnokságot 278 ponttal, 2. Dunaújvárosi Gimnázium 276,6, 3. Nagykőrösi Arany János Gimnázium 268,9 ponttal. A lányoknál a Budapesti Bercsényi Gimnázium lett a bajnok. A Pécsi Leöwey Klára Gimnázium tornásznői jól küzdöttek, az előkelő 4. helyen végeztek.

Baranya—Tolna 1:0 (1:0)

Kaposváron folytatódtak a megyei ifjúsági válogatottak országos tornájának mérkőzései. Baranya csapata a második mérkőzésén Tolna ellen győzött. Bár végig nagy fölényben voltak az ifik, mégis csak Zombori szabadrúgásgóljából tudták megszerezni a győzelmet. Még egy mérkőzés volt: Fejér—Somogy 3:0 (2:0). Az utolsó fordulóban Baranya Somoggyal találkozik, Fejér Tolna megyével kerül szembe. A három forduló után dől el, ki lesz a csoportelső. A mérkőzések lebonyolítása után az illetékes szakemberek összeállítják a csoport válogatottját és az országos döntőn a hat területi válogatott vesz részt. A döntő mérkőzéseit Nógrád megyében játsszák június 23. és július 3-a között.

Hazai pályán kezdenek a Bányász-kézilabdázók

Nagy érdeklődés előzi meg a kézilabda bajnokság tavaszi rajtját. A legnagyobb érdeklődés a Bányász csapatok bemutatkozását kíséri. A Pécsi Bányász férfi és női együttese ma délután Pécsújhegyen, hazai pályán kezdi meg szereplését a legjobbak között. A lányok Békéscsabát fogadják, a fiúk a Bp. Vasassal játszanak. Az érdekesnek ígérkező műsor 3 órakor kezdődik Újhegyen.

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, ÁPRILIS 12:

Labdarúgás, barátságos mérkőzés: Pécsi Dózsa I.—Komlói Bányász II., Tüzér utca, 14.30, Komlói Bányász I.—Pécsi Dózsa II., Komló, 15.00. Megyebajnoki mérkőzés: Pécsi Postás—Pécsi Kinizsi, PVSK-edzőpálya, 15.30.

Kézilabda: NB I. mérkőzések: Pécsi Bányász—Békéscsaba, nők, Pécsújhegy, 15.00, Pécsi Bányász—Bp. Vasas, férfiak, Pécsújhegy, 16.00.

Ökölvívás: Országos vidéki III. o. egyéni bajnokság második napi mérkőzései, PVSK-csarnok, 17.00.

Teke: NB II. mérkőzés: Pécsi BTC—Baranyai Építők, férfiak, BTC-pálya, 14.30.

Torna: Megyei felnőtt III. o. férfibajnokság, Tanárképző Főiskola, 15.00.

VASÁRNAP, ÁPRILIS 13:

Labdarúgás: NB I. B. mérkőzés: Zalaegerszegi TE—Pécsi Bányász, Zalaegerszeg, 15.00, NB II. mérkőzések: PVSK—Kaposvári Kinizsi, PVSK-pálya, 16.00, Mázai Szászvári Bányász—Almásfüzitői Timföld, Szászvár, 15, Olajbányász Nagykanizsa—Pécsi Érchányász, Nagykanizsa, 16.00, NB III. mérkőzések: Dombóvári Szövetkezeti SE—Honvéd Steinmetz SE, Dombóvár, 16.00, Barcsi SK—Pécsi Volán SC, Barcs, 16.00, Sárbogárdi Volán SC—Pécsi BTC, Sárbogárd, 16.00, Pécsi Porcelángyár—Nagymányoki Brikett, Porcelángyári pálya, 10.00, Lábodi MEDOSZ—PEAC, Lábod, 16.00, Mohácsi TSZTE—Dunaújvárosi Papír, Mohács, 16.00, Megyebajnoki mérkőzések: Pécsi Helyiipari—Szigetvári ZMSE, Pécsbányatelep, 10.30, Pécsi Kesztyűgyár—Bóly, BTC-edzőpálya, 10.00, Beremend—Véménd, Beremend, 16.00, Siklós—Vasas II. Bányász, Siklós, 16.00, István-aknai Bányász—Pécsi Gázmű, Pécsszabolcs, 15.30, Pécsi Dinamó—Mágocs, Erőmű-pálya, 10.00, Szederkény—Pécsi Vasas, Szederkény, 15.30.

Asztalitenisz: NB I. mérkőzés: Pécsi Érchányász—Ganz-MÁVAG, férfiak, Újmecsekalja, műszaki klub, 9.30. NB II. mérkőzések: Pécsi BTC—Bp. SZÖVOSZ, nők, BTC-terem, 9.30, Veszprém—Sásd, nők, Veszprém, 9.30, Szombathelyi SE—PEAC, férfiak, Szombathely, 9.30. NB III. mérkőzések: Komlói Bányász—Kaposvári Vörös Lobogó, férfiak, Komló, 9.30, Nagykanizsai Izzó—Pécsi Bányász, férfiak, Nagykanizsa, 9.30, Pécsi BTC—Dunaújvárosi Vörös Meteor, férfiak, BTC-terem, 9.30.

Birkózás: Területi felnőtt egyéni szabadfogású bajnokság, Pécsújhegy, Bányász-kultúrház, 10.00.

Kézilabda: NB I. mérkőzés: Pécsi Dózsa—Szondy SE, férfiak, PVSK-pálya, 10.00, NB II. mérkőzések: Pécsi Érchányász—Bajai Kismotor, férfiak, Újmecsekalja, Érchányász-sporttelep, 10.00, Komlói Bányász—Várpalotai Bányász, férfiak, Komló, 10.00, Pécsi Kesztyűgyár—Lőrinci Fonó, férfiak, PEAC-pálya, 10.30, Kinizsi Húsos—Pécsi Porcelángyár, nők, Budapest, 11.00, Pécsi Tanárképző—Dunaújvárosi Kohász, nők, Tanárképző Főiskola, 12.00, Pécsi Vörös Meteor—Zalai Kőolaj, nők, PVSK-pálya, 9.00.

Kosárlabda: NB I. mérkőzés: PVSK—Csepel, férfiak, PVSK-csarnok, 9.30, NB I. junior mérkőzés: PVSK—Csepel, férfiak, PVSK-csarnok, 10.45, NB II. mérkőzések: PEAC—Dunaújváros, férfiak, Gépipari-terem, 12.00, Pécsi Postás—Bp. Gyógyszerész, nők, PVSK-csarnok, 12.00, Pécsi Postás—Bp. Csőszerelők, férfiak, PVSK-csarnok, 13.15, Ganz-MÁVAG—Pécsi Tanárképző, nők, Budapest, 10.20, Bp. HSC—Pécsi Tanárképző, férfiak, Budapest, 11.15.

Modellezés: Szabadonrepülő modellek megyei minősítő versenye, Szalánta, repülőtér, 10.00.

Ökölvívás: Országos vidéki III. o. egyéni bajnokság, döntők, PVSK-kissportcsarnok, 10.00.

Sakk: OB II. csb. mérkőzések: Pécsi Érchányász—Csepel, Újmecsekalja, műszaki klub, 9.00, Pécsi Bányász—Veszprém, Újmeszes, Bányász-szálló, 9.00, megyei csb. mérkőzések: Szigetvár—Pécsi Bányász II., Szigetvár, 9.00, Pécsi Tervező—Pécsi Érchányász II., Rákóczi út 1. Tervező székház, 9.00, Bóly—Pécsi Volán SC, Pécsi Dinamó, Bóly, 9.00, Dunaszekcső, Majs—Pécsi Spartacus, Dunaszekcső, 9.00, Siklós—Komlói Bányász, Siklós, 9.00.

Sportlövészet: Béke Kupa csb. első fordulójának versenye, Külvárosi pályaudvari lőtér, 8.00.

Teke: NB I. mérkőzés: Pécsi Gázmű—BKV Előre, férfiak, Kokszmű-pálya, 9.00, NB II. mérkőzések: Pécsi Bányász—Tatabányai Bányász, férfiak, Pécsbányatelep, 8.00, Kőbányai Sör—Pécsi BTC, nők, Budapest, 11.00.

HÉTFŐ, ÁPRILIS 14:

Torna: Megyei III. o. női bajnokság, Tanárképző Főiskola, 15.00.

A vasárnapi Csepel elleni mérkőzés után is nyeretlenek maradnak a PVSK kosárlabdázói?

A PVSK kosárlabdázói nem a legjobban kezdték az idényt az NB I-ben. Még egyetlen egy alkalommal sem sikerült nyerniük a vasutas kosarasoknak. Szamosi Nándor, a csapat edzője joggal panaszkodik:

— Az elmúlt évi kezdő ötösünkből három játékos távozott. Dr. Csongorról és Gyurasitsról mi lemondtunk, de nem számítottunk Tahi távozására, akit a héten a Táncsics SE igazolt. Lényegében teljesen át kellett szerveznünk a csapatot és ez nem megy zökkenőmentesen. No, de a sorsolásunk sem valami kedvező. Idegenben játszottunk az Oroszlánnyal és a Ganz-MÁVAG-gal, Pécsett a Bp. Honvéddal és a VTSK-val, melytől balszerencsés körülmények között egypontos vereséget szenvedtünk.

Vasárnap se lesz könnyű dolguk a PVSK férfi kosárlabdázóinak. Az 5. helyen álló Csepel látogat el Pécsre. A csepeliek jó formában vannak, jól együtt vannak, négy mérkőzésből hármat megnyertek.

— A vasárnapi mérkőzés esélyese kétségtelenül a vendégcsapat — mondotta a találkozóról Szamosi Nándor —, de azért mi nem adjuk fel a harcot, megpróbáljuk, hátha sikerül. Ezután következnek azok a mérkőzések, ahol már pontot lehet szerezni. Gondolok az NB I-be most bejutott Székesfehérvár és Diósgyőr elleni találkozókra.

A kosárlabda NB I. női csapatai nem játszanak mérkőzéseket. Az NB II. csapatai pályára lépnek. Az NB II-be most bejutott Postás lányok mellett a Postás fiúk is Pécsett játszanak, és a PEAC férfi csapata is Pécsett a Gépipari termében találkozik vasárnap délben Dunaújváros csapatával.

Labdarúgó megyei II. osztály

A labdarúgó megyei II. osztály két csoportjában is megkezdődtek a bajnokság küzdelmei. Keleti csoport: Villány—Majs 5:3, Ujmohács—Drávaszabolcs 1:0, Sátorhely—Szászvári Építők 3:2, Pécsvárad—Hosszúhetény 6:2, Töttös—Hidas 2:0, Bikal—Komló 3:1, nyugati csoport: Szabadszentkirály—Drávafok 6:0, Magyarszék—Mozsgó 3:0, Sellye—Baksa 2:0, Drávasztára—Vajszló 1:0, Szigetvári Kinizsi—Görcsöny 3:1. A Szentegát—Sásd találkozó 2:0 arányú szentegáti vezetésnél az első félidő 23. percében félbeszakadt, mert eltörött a kapufa.

Ökölvívás:

Heves csaták

Az országos vidéki III. osztályú egyéni bajnokság tegnap délutáni rajtján 16 sportkör, 70 versenyzője jelent meg. Nagylétszámú versenyzőgárdát vonultatott fel a Kecskeméti Fémmunkás, Székesfehérvári MÁV, Debreceni MGM, DVSC, Miskolci Építők, valamint a két pécsi szakosztály, a PVSK és a Steinmetz SE. Az első versenynapon 29 pár lépett szorítóba, a mérkőzések nagyobb része heves összecsapásokat és nagy küzdelmeket hoztak. Lapzártáig 12 pár mérkőzése fejeződött be, ezek során a pécsi versenyzők közül Szijártó és Dobszai PVSK, valamint Zomi Steinmetz SE jutott tovább. Sipos (Komló) Rajhart (Steinmetz SE) kiesett. Ma délután 22 pár küzd meg a vasárnapi döntőbejutásért.

A Kaposvári Kinizsit fogadja a PVSK

A PVSK labdarúgóinak nem volt szerencséjük Veszprémben.

— Jól játszottunk — mondotta Horváth László edző, de mégis vereséggel hagytuk el a pályát, a szerencsével ezúttal hadilábon álltunk, mert minek lehet nevezni azt, amikor az utolsó percben indoktalan tizenegyesből lőtt góllal nyer az ellenfél.

A PVSK vasárnap a hazai pályán a Kaposvári Kinizsivel küzd az NB II. pontjaiért. Hétközben a Volán SC elleni edzőmérkőzésen a csapat 4:3-ra győzött.

— Annak ellenére, hogy tavaly Kaposváron 4:1-re, Pécsett pedig 3:1-re győztünk a Kinizsi ellen, tartok a mérkőzéstől — hallottuk a PVSK edzőjétől. — A fiúknak nem fzlik a játék védekező csapattal szemben, az előjelek szerint pedig a kaposváriak beállnak majd védekezni. No, de azért ha nehéz küzdelemre is számítunk, reméljük Pécsett tudjuk tartani a két pontot.

Csapatösszeállítást nem tudott mondani az edző. A 13 tagú keretből csak közvetlenül a mérkőzés előtt jelöli ki a pályára lépő együttest.

Az Érchányász SC együttese vasárnap idegenben küzd a bajnoki pontokért. A csapat Nagykanizsán az Olajbányász ellen próbál szerencsét. A Mázai Szászvári Bányász labdarúgói a hazai pályán játszanak és az Almásfüzitői Timföld ellen mind a két pont megszerzésére készülnek.

Nehéz mérkőzés vár a Pécsi Bányászra Zalaegerszegen

A nézők csalódottan távoztak legutóbb a pécsújhegyi pályáról. A Pécsi Bányász—Oroszlányi Bányász találkozón a hazai szurkolók győzelmet vártak csapatuktól, de ezen az összecsapáson meg kellett elégedni a Bányász játékosoknak az egyik ponttal.

— Csatársorunk gyámoltalan játékának köszönhetjük a döntetlent — nyilatkozott a mérkőzés után Kontha Károly, a Bányász edzője. — A holtbiztos helyzetekben sem vállalkoztak csatáraink lövésre, az oroszlányiak ugyanakkor nagyszerűen küzdöttek.

Vasárnap nehéz mérkőzés vár Zalaegerszegen a ZTE ellen a Pécsi Bányász csapatára. Kontha Károly edző igen jó együttesnek tartja a ZTE-t.

— Az újonc csapat eddigi hazai eredményei arról tanúskodnak, hogy otthonában a legjobbaknak is méltó ellenfele a ZTE. Sajnos, teli vagyunk sérülttel, betegekkel. A jelenlegi körülményeket figyelembe véve már a döntetlen eredménynek is nagyon örülnénk.

A hétközi edzőmérkőzésen eléggé döcögött a Bányász gépezete. Az Érchányásszal szemben 2:0-ás vezetés után 4:2 arányban maradt alul a csapat. Zalaegerszegen sokkal jobb játékot várnak a Bányász vezetői a játékosoktól.

Sporthírek

Dániában versenyzett a Zalka SE ökölvívó csapata. A Honvéd ökölvívókat nyugat-európai portyájára pontozóként elkísérte Sárrány Károly, a megyei Ökölvívó Szövetség vezetője is.

*

NDK—Magyarország férfi utánpótlás válogatott kosárlabda mérkőzést játszottak Budapesten. A találkozót az NDK nagy válogatottja nyerte 74:58 arányban, a magyar utánpótlás válogatottban a PVSK két játékosa, Pálvölgyi és Rab is szerepelt.

*

A labdarúgó MNK mérkőzések során újabb találkozókat játszanak. A határidő április 23. A mérkőzések: Bikal—Szászvári Építők, Pécsvárad—Pécsi Dinamó, Bóly—Mohács, Vasas II. Bányász—PEAC, István-akna — és a Kesztyűgyár, Gázmű mérkőzés győztese. A Szentegát erőnyerő.

Magyarország—Románia nemzetek közötti ifjúsági válogatott sakkviadalt rendeztek Zalaegerszegen. A magyar együttes 12,5:7,5 arányban győzött, a magyar ifjúsági válogatottban szerepelt a pécsi Bibli is, aki a román Szegál ellen döntetlenül végzett.

Műsor

Színház

Nemzeti Színház: Lulu (este 7 órakor).

Mozi

Park: A hallgatag ember (4, 7, 9).

Petőfi: A hallgatag ember (4, 6, 8).

Kossuth: A hallgatag ember (3, 11). A Pál utcai fiúk (2, 4, 6, 8).

Gyárváros: Biciklitolvajok (4, 6). **Mecsekalja:** Kisfiúk (3). Elsietett házasság (5, 7). — **Pécsszabolcs:** Átutazók paradicsoma (5, 7). — **Vasas II.:** Még egyszer a szerelemről (6). **Harkány:** Kard és kocka (7). **Mohács:** A veréb is madár (5, 8). 16 éven felül! — **Sellye:** Egy remete Rómában (7). 16 éven felül! **Siklós:** Aida (7). **Szigetvár:** Autósok, reszkessetek! (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Lányok, asszonyok. — 8.43: Az I. Musici di Roma Kamarazenekar hangversenye a 6-os stúdióban. 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: Életem, találkozásaim. A mikrofon előtt: Szigeti József. 10.29: Bálint Sándor nótákat énekel, Béres Ferenc furulyázik. 10.47: Rádiószínház. A Müller család halála (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.25: Melódiakoktél. 13.40: Rádióreklám. 13.45: Barátok, ismerősök. 13.55: Jónás Mátyás népi zenekara játszik, a Könnyűipari Minisztérium Bartók Kórusa énekel. 14.17: Mai témák — mai dalok. — Márkus László énekel. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Hétvégi külpolitikai figyelő. 15.20: Csak fiataloknak! 16.05: Gondolat. 16.40: Rádióreklám. 16.45: A csárdáskirálynő. Részletek Kálmán—Gábor operettjéből. 17.00: Hírek, időjárás. — 17.05: Walter Gieseking három Beethoven-szonátát játszik. 18.07: A szocialista brigádvezetők III. országos tanácskozása. 18.37: Szórakoztató zene. 19.00: Esti krónika. 19.25: Példázatok a gyarlóságról. 21.00: Hírek. 21.03: Kovács Árpád népi zenekara játszik, Török Erzsébet énekel. 21.29: Lemezek közt válogatva. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthíradó. 22.25: Táncolunk! 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—1.56: Melódiakoktél. — Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Operett. Rátonyi Róbert műsora (ism.). 8.50: Külpolitikai figyelő (ism.). — 9.05: Körösi Marianne énekel, Tarjáni Tóth Ida cimbalmozik. 9.20: Kakas a diófák alatt. Vidor Miklós rádiójátéka gyermekeknek. — 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.03: Hírek 11.46: Orvosi tanácsok. A lúdtalpbetétről (ism.). 11.51: Rádióreklám. 11.56: Mindent a hallgatóért! Különleges zenei kérdések, kívánságok műsora. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.05: Walter Gieseking Debussy-műveket zongorázik. 13.47: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.02: Kis történetek híres muzsikusokról. 14.22: Boros Jolán nótákat énekel. 14.45: Egy hír a mikroszkóp alatt. Dr. Eke Károly műsora. — 15.00: Zenekari muzsika. 15.45: A költészet hete. Tiszai csönd. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Válaszolunk hallgatóinknak. 16.20: Nemzetközi rádiójáték-fesztivál gyermekeknek. A titokzatos Gábriel. 17.04: Népdalok, néptáncok. 17.30—19.24: A hét műsoraiból. 17.30: Operacsillagok — operaslágerek. Közben 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: A Rádió Kabarészínháza. 19.24: Lajtha László: X. vonósnégyes. 19.47: Új könyvek. 19.50: Jó éjszakát, gyerekek! — 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Verdi: Macbeth. Négyfelvonásos opera. — Közben 21.43—21.59: Hónapról hónapra. Illés Lajos folyóiratszemléje. 23.00: Hírek, időjárás. — 23.10: Haydn-művek. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Háromszor három . . . Toldy Mária, Poór Péter és Tomsits Rudolf válogat felvételeiből. 16.37: Ismerkedjünk a jazzmuzsikával! 17.12: Ötórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Hanglemezparádé — könnyűzene. 18.47: Pódium, 68. Az Akropolisz árnyékában. 21.19: Hírek, időjárás. 21.22: A Magyar Rádió jazzversenye. — 21.42: Otto Klemperer ritkán hallott felvételeiből. Közreműködik a Philharmonia zenekar. 22.37: Szólóművek. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor. Közben: Beszéljünk róla — Medveczki László jegyzete

18.15: Szerkesszünk együtt

18.40: Levelekre válaszolunk

18.45: Dél-dunántúli híradó

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Hétköznapi falu — riportműsor. Bácskai népdalok

19.30: Német nyelvű műsor. — A töttösi nemzetiségi együttes programjából. — Fúvósok

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.00: Műsorismertetés

9.01: Szünidei matiné. Csibék az úton. Csehszlovák film (ism.)

10.15: Nótaszó (ism.)

10.35: Lady Lobster vőlegénye. — Magyarul beszélő nyugatnémet film (ism.)

11.30: Túl az Óperencián . . . — Operettműsor

15.48: Műsorismertetés

15.50: Nehéz a matematika?

16.30: Reklámműsor

16.40: Bányászok, 1969

17.05: A Japán Állami Népi Balettegyüttes

17.35: Magyarázom a mechanizmust. — Vidám rajzfilmsorozat (ism.)

17.55: Hírek

18.00: Ez az én dalom . . .

18.30: A Tv jelenti

19.25: Cicavízió . . .

19.35: A tv galériája

20.00: Tv-híradó

20.20: Körözés egy csütörtök körül. Tv-komédia (14 éven felül!)

21.35: A studio uno könyvtára. Odüsszeia

22.50: Tv-híradó — 2. kiadás

23.10: Jó éjszakát, felnőttek! — Turpi úrfi. — Magyarul beszélő amerikai rajzfilmsorozat. — 2. A mama látogatása.

Jugoszláv Tv.

17.00: Az írástudatlanság felszámolása. 17.45: Peregj orsó! 18.15: Gyermekjáték. 20.35: Tv-magazin. 21.35: Egy játékfilm.

Műszaki hónap

MOHÁCS, április 12, szombat. — 10 órakor a Kossuth filmszínházban fiatal műszakiak klubjának összejövetele: Mohácsi Ifjú Szakemberek alakuló ülése. Előadó: dr. Kecskés József.

Figyelem! Figyelem!

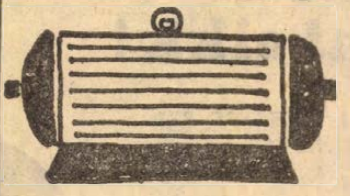
Kedvező motor-és hűtőgépvásár

KAPHATÓ MÉG OLDALKOCSI, UTÁNFUTÓ, KEREKPÁROK ÉS EGYÉB HÁZTARTÁSI CIKKEK

Díjtalan házhoz szállítás.

Nyitva: reggel 7-től, este 7-ig. Rákóczi u. 66. Jelmezkölcsönző mellett.

Értesítjük kedves megrendelőinket



Mohácsi üzemünkben folyamatosan vállaljuk

VILLAMOS MOTOROK
HÁZTARTÁSI VILLAMOSGÉPEK
TRANSZFORMÁTOROK
MEGSZAKÍTÓK
SZAKASZOLÓK
KAPCSOLÓK
VEZÉNYLŐTÁBLÁK

SZABÁLYOZÓ BERENDEZÉSEK

javítását, tekercselését, felújítását, felülvizsgálatát, készítését

BARANYA MEGYEI SZERELŐIPARI és SZOLGÁLTATÓ VÁLLALAT

Pécs, Lyceum utca 4. szám
Mohács, Vágóhíd utca.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 1 forint

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 83. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 13., vasárnap

Összehívták az országgyűlést

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa az alkotmány 12. paragrafusának (2) bekezdése alapján az országgyűlést 1969. április 17. napján, csütörtök délelőtt 11 órára összehívta.

Befejeződött a szocialista brigádvezetők III. országos kongresszusa

A szocialista brigádmozgalom fejlődésünk fontos tényezőjévé vált

Az Építők Rózsa Ferenc Művelődési Házában szombaton reggel folytatta munkáját a szocialista brigádvezetők III. országos tanácskozása.

Az elnökségben helyet foglalt Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke, Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Biszku Béla, az MSZMP KB titkára, Gáspár Sándor, a SZOT főtitkára, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai és Méhes Lajos, a KISZ Központi Bizottságának első titkára. A tanácskozáson megjelent a kormány több tagja is.

A tanácskozás első napján felszólalt Kádár János, az MSZMP KB első titkára is. Az alábbiakban közöljük Kádár elvtárs beszédét.



Kádár János:

Erős, milliós tömeget átfogó mozgalom

Kedves Elvtársak, Elvtársnők!

A szocializmus magyarországi erői most tíz esztendeje, a szocialista brigádmozgalom megszületésével új erővel gyarapodtak. Azóta a szocialista brigádmozgalom szélesen kibontakozott, tömegmozgalommá vált, megerősödött, s a szocializmus további építésének nagyon fontos tényezője lett. Ami pedig a továbbiakat, a jövőt illeti, úgy vélem, hogy a mozgalom fejlődésének feltételei jók, további megerősödése lehetséges és feltétlenül szükséges is. A szocialista brigádvezetők harmadik országos tanácskozása tehát nagyon fontos eseménye szocialista életünknek és egész társadalmunknak.

— Szeretnék egy szívesen vállalt, megtisztelő megbízatásomnak is eleget tenni: átadom önöknek a Magyar Szocialista Munkáspárt, a párt Központi Bizottságának szívből jövő, elvtársi üdvözletét és őszinte jókívánságait. A magam részéről is sikeres, eredményes munkát kívánok és szívből köszöntöm az értekezlet minden részvevőjét.

— A szocialista brigádmozgalom 10 év alatt tapasztalatokban gazdag, nagy utat tett meg — mondotta — ez összefonódott azzal az úttal, amelyet az elmúlt évtizedben szocializmust építő népünk járt meg. A szocialista brigádmozgalom születésének időpontja egybeesett a szocializmus megújulásának és a magyarországi szocialista fejlődés fellendülése új szakaszának kezdetével. Az egybeesés nem véletlen — szükségszerű és törvényszerű volt. A munkásosztály e kezdeményezése akkor született, amikor társadalmunk jelentős megrázkodtatása után újra hangosan hirdethettük a szocializmus eszméit; amikor a szocializmus gyakorlata megtisztult mindattól, ami fényét elhomályosította, ami előrehaladását megbénította.

Az elmúlt tíz esztendőben jók voltak a feltételek ahhoz, hogy a szocialista brigádmozgalom erős, valóban milliós tömeget átfogó mozgalommá váljék. Ugyanakkor a hatás, fordítva is érvényesült: a szocialista brigádmozgalom hozzájárult ahhoz, hogy Magyarországon a szocializmus építése fellendülő, emelkedő szakaszba lépjen.

Kádár János ezután emlékeztetett az 1968-as gazdasági év főbb eredményeire, arra, hogy az ipari termelés 5, a mezőgazdasági termelés 1—2 százalékkal növekedett, és eredmények születtek a közlekedésben, a kereskedelemben, az export-importban, és a gazdaság más területein. Az életszínvonal is növekedett: a reálbérek két százalékkal, a reáljövedelmek pedig öt százalékkal. A teljes foglalkoztatottság, a lakosság megfelelő ellátása fogyasztási cikkekkel ugyancsak azt bizonyítja, hogy eredményes évet zártunk.

A továbbiakban Kádár János hangsúlyozta: döntő az, hogy a szocialista célok, az elérésükhöz szükséges gazdasági tennivalók a tömegek programjává váltak. S ha erre építünk, épp úgy meg tudjuk oldani az előttünk álló feladatokat, ahogy a mögöttünk levőket is megoldottuk.

— Mi nem volt kielégítő 1968-ban? Az ipari termelés 5 százalékos növekedése magasan fejlett ipari országban elfogadható, sőt nagyon jónak tekinthető. Országunk jelenlegi fejlettségi szintje azonban ennél valamivel nagyobb növekedési ütemet kíván meg. Az 5 százalékos növekedés 1968-ban eredménynek tekinthető, az említett szempontból nézve azonban kevés. Ennél is komolyabb, figyelmeztetőbb probléma számunkra, hogy az ipari termelés növekedésének országosan alig több mint 20 százaléka származott a termelékenység emelkedéséből, a többit a létszám növelésével érték el. A termelékenység ilyen ütemű növekedése nem elegendő, tartósan nem fogadható el, s nem felel meg a korábbi fejlődési ütemnek sem.

Többre van szüksége az országnak

— Értékes tervek és le nem becsülhető eredmények születtek az önköltség csökkentésében és a termékek minőségének javításában is. Attól azonban még messze vagyunk, amire szüksége van az országnak, s amire adott gazdasági erőinkkel képesek is lennénk. Fontos, de egészében véve csekély előrehaladást értünk el 1968-ban az export-import tevékenységben, fizetési mérlegünk javításában. Itt is többre van szüksége az országnak.

— Szeretjük a kifejezést: „szocialista". Szocialista meggyőződésű emberek vagyunk, szocialista iparról, szocialista mezőgazdaságról, szocialista kereskedelemről beszélünk. A szó elemi értelmében mindez igaz; hazánkban az ipar, a kereskedelem és a mezőgazdaság is lényegénél fogva szocialista. Ha azonban a részleteket, a lehetséges és előforduló hibákat nézem, egyelőre legszívesebben azt mondanám, hogy „ipar", „mezőgazdaság", „kereskedelem" — mindaddig, amíg milliók kezdik mondogatni, hogy „ez szocialista ipar, szocialista mezőgazdaság, szocialista kereskedelem, ez kell népünknek!" Dolgozzunk tehát úgy, hogy a munka részleteiben is mindinkább szocialista legyen!

Kádár János ezután utalt arra, hogy a kommunizmus, amiért mi harcolunk, a bőség társadalma, ahol az emberek szükségleteik szerint részesülnek az összes javakból. Mi azonban még a kommunista társadalom első fázisánál, a szocializmusnál tartunk, sőt ezt sem építettük még fel teljesen. A szocializmusban pedig a termelt javakból mindenki annak arányában részesedik, mint amennyit a társadalomnak nyújt.

— Jelenleg egyidejűleg két ösztönző hat: az erkölcsi és az anyagi. Az erkölcsi ösztönzés nagy erejére ragyogó példa maga a szocialista brigádmozgalom. Mert igaz ugyan, hogy itt a munkát anyagilag is dotálják, de mindaz, amit a szocialista brigádok végeznek —, azt nem lehet megfizetni. A brigádok ugyanis olyasmit is adnak a társadalomnak, aminek nincs is ára, ami tehát megfizethetetlen.

Kategóriák és nyereségrészesedés

— Széles körben vitáztak és vitáznak még mindig a tavalyi nyereségrészesedés elosztása kapcsán az I., II. és III. kategóriáról, illetve az ezekhez kapcsolódó 15, 50 és 80 százalékos nyereségrészesedési kulcsok körül. Ezeket a kulcsokat, ezt a részesedési rendszert jóváhagytuk, megszavaztuk, s így bevezetésre került. De erre is, mint minden alapvető döntésre, érvényes, hogy az elvi állásfoglalások, elhatározások helyességének a gyakorlat a próbája.

Ezzel összefüggésben mondom: lehetséges ugyan, hogy az általános nyereségelosztási rendszerben egyes emberek el nem végzett munkáért kapnak több-kevesebb, vagy sok nyereségrészesedést, aszerint, hogy melyik kategóriába sorolták őket, de emiatt a szocialista bérezés elvét nem adjuk fel. Nem tágítunk attól, hogy a bérezés valóban differenciált legyen, mert ha lemondanánk róla, azzal magunk fékeznénk a szocialista fejlődést. Nem mondhatunk le arról, hogy a kvalifikációt honoráljuk, mert akkor a szocialista építés egy hatékony eszközéről mondanánk le.

— A nyereségrészesedés elosztásának alapjául szolgáló I., II. és III. kategóriába nem társadalmi osztályok, hanem a munka mechanizmusa szerinti csoportok vannak beso-

(Folytatás a 3. oldalon)

A NATO-tanácskozás záróülése

Közlemény

Washington: A NATO miniszteri tanácsa nem volt hajlandó közvetlen választ adni a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testületének budapesti felhívására. A miniszterek ehelyett csupán abban állapodtak meg, hogy közös irányelvek alapján „felderítik a Szovjetunióval és a többi kelet-európai országokkal, hogy melyek azok a konkrét kérdések, amelyek a legjobb lehetőséget nyújtják a gyümölcsöző tárgyalásokra és a mielőbbi megoldásra". A miniszteri tanács péntek éjjel végetért kétnapos ülésszakáról kiadott közlemény szerint a szervezet állandó tanácsa listát állít össze ezekről a kérdésekről és egyben kidolgozza azokat az irányelveket is, amelyek lehetőséget nyújtanak „a tárgyalások hasznos folyamatának legjobb megkezdésére". Ezt a listát a miniszteri tanács legközelebbi ülése vitatja meg.

A tanácsülés a szocialista országok kezdeményezését nem utasította el nyíltan, de el akarja odázni az európai biztonsági értekezlet összehívására vonatkozó konkrét javaslat megvalósítását. — „Mindenfajta tárgyalást alaposan elő kell készíteni és minden olyan kormánynak részt kell vennie egy ilyen tanácskozáson, amelynek részvétele szükséges az európai politikai rendezéshez" — mondja erről a NATO közlemény, arra utalva, hogy a szervezet ragaszkodik az USA és Kanada jelenlétéhez egy esetleges konferencián.

A 17 pontból álló közlemény csupán egyetlen pontban foglalkozik a tanácsko-

(Folytatás a 2. oldalon)

Ünnepség Komlón

Márványtábla Gagarin tiszteletére

Jurij Gagarin, a világ első űrhajósa emlékére, tegnap az űrhajózás napja jegyében ünnepséget rendeztek Komló városban. Délelőtt a Gagarinról elnevezett általános iskolában az úttörők tartottak emlékülést, majd kiállítást nyitottak, ahol az űrhajósok életét mutatták be nagyszámú érdeklődőknek.

Délután a bányaváros központjában, a zászlódíszbe öltözött Lenin téren központi ünnepséget rendeztek, melyen részt vett *dr. Csendes Lajos*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Neubauer József*, a Komlói városi Pártbizottság titkára, az MSZBT, a Mecseki Szénbányák képviselői, Komló város társadalmi életének számos vezetője, a város lakói, közöttük veteránok és fiatalok.

A Himnusz és a leánykar énekének elhangzása után szavalat következett, majd *Gallusz József*, a Komlói városi Tanács vb-elnöke mondott ünnepi beszédet. Méltatta a történelmi nap jelentőségét Gagarin, a bátor úttörő nevét, munkásságát, mely népe nagy sikereinek szimbóluma lett, majd így folytatta:

— *Mi büszkék vagyunk arra, hogy ahhoz a [illegible]zedék-hez tartozunk, amelynek életében megkezdődött az űrhajózás. S ezen a napon, amely az egész emberiség nagyszerű ünnepnapja is, szívünk minden szeretetével köszöntjük mindazokat, akik megajándékozzák az emberiséget a világtörténelmi jelentőségű tudományos győzelemmel. Bennünket komlóiakat — folytatta — nyolc évvel ezelőtt az a nagyrabecsült megtiszteltetés ért, hogy a világraszóló esemény után a hős űrhajós feleségével együtt részt vett az Alkotmány tiszteletére rendezett ünnepségünkön. Városunk 10. éves fennállásának jubileumán Komló dolgozói forró, feledhetetlen fogadtatásban részesítette a kedves vendégeket. Jurij Alekszejevics Gagarin megnyerő mosolya, szerénysége, meleg szavai igazi baráti légkört teremtett azon az emlékezetes találkozón. Egyéniségét örökre a szívünk be vésték. S most a Komló városi Tanács képviseletében leplezzük le azt a márványtáblát, amelyet az első űrhajós tiszteletére készítettünk. Adózzunk a kegyelet, a hála érzéseivel Jurij Gagarin emlékének.*

Gallusz elvtárs ezután leemelte a márványtáblát takaró leplet. Rajta aranybetűkkel ez a szöveg olvasható: *„E helyen találkozott városunk ünneplő lakossága Jurij Gagarinnal, a világ első űrhajósával, 1961. augusztus 20-án".*

Az ünnepi beszéd elhangzása után a Magyar Szocialista Munkáspárt koszorúját *dr. Csendes Lajos*, a Megyei Pártbizottság titkára és *Neubauer József*, a Komlói városi Pártbizottság titkára helyezte az emléktáblához. A Komlói városi Tanács és a Hazafias Népfront koszorúját *Gallusz József* vb-elnök és *Kiss István*, a HNF városi elnöke tette a tanács épületének homlokzatára helyezett márványtábla alá. Megkoszorúzta az emléktáblát a Gagarin nevét viselő úttörő csoport, a Kossuth-, a Zobákbányák és a Villamos üzem Gagarin nevét viselő szocialista munkacsapatok küldöttsége is.

Az ünnepség a szovjet Himnusz hangjaival fejeződött be.



Az emléktábla avató ünnepség résztvevői — Foto: Szokolai

Battipagliában eltemették a rendőrerőszak áldozatait



TÜNTETÉSEK OLASZORSZÁGBAN: Olaszországban 10 millió dolgozó sztrájkolt és tüntetett a véres battipagliai rendőrsortűz ellen. A képen: a bolognai tüntetők egy csoportja megszállja a város pályaudvarát.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Szovjet javaslat

Újítsák fel a konzultációkat

Moszkva.

A Szovjetunió Külügyminisztériuma azzal a javaslattal fordult a Kínai Népköztársaság külügyminisztériumához, hogy újítsák fel a konzultációkat a szovjet és a kínai kormány teljhatalmú megbízottai között. A szovjet kormány kifejezte készségét, hogy április 15-én, vagy más, a kínai félnek megfelelő legközelebbi időpontban Moszkvában folytassák a megbeszéléseket.

◆

✦ *WASHINGTON: Mahmud Favzi, Nasszer elnök személyes megbízottja pénteken 35 perces tárgyalást folytatott Nixon elnökkel. A Fehér Ház szóvivője közölte, hogy a megbeszélés része azoknak a tanácskozásoknak, amelyeket a washingtoni kormány folytat jelenleg a közel-keleti helyzet közelebbi megismerése és a válság megoldása érdekében.*

Öngyilkos lett a „rejtélyes pettyesruhás lány"

Los Angeles.

Los Angeles keleti kerületének egyik moteljében holtan találták a 23 éves Kathy Fullmer meztelentáncosnőt, akiről a rendőrség annak idején feltételezte, hogy ő volt a Robert Kennedy-gyilkosság színhelyén látott „rejtélyes pettyesruhás lány". A nyomozás megállapította, hogy a Sundy Rossi néven ismert Fullmer kisasszony, aki egy éjszakai lokálban topless táncosnő volt, altatóval öngyilkos lett. Fullmer kisasszony akkor került az érdeklődés reflektor fényébe, amikor a Robert Kennedy-gyilkosság színhelyének, az Ambassador szállodának egyik pincére a rendőrségi kihallgatáson azt állította, hogy egy pettyesruhás fiatal nő a bűntett elkövetése előtt mosolyogva beszélgetett Sirhan Bishara Sirhannal, a szenátor gyilkos merénylőjével. A táncosnő maga azt vallotta a rendőrségen, hogy a gyilkosság idején a tett színhelyének közelében tartózkodott, babos sálat viselt, de nem ismerte Sirhant. Kathy Fullmer nem is tanúskodott a perben.

Hogy az ügy még rejtélyesebb legyen, a rendőrség közlése szerint a táncosnő öngyilkossága előtt a szobájában lévő tükörre ajakrúzzsal ezt írta: „uram, egy hegyet adtál nekem, vasárnap megmászom, de megteszi egy fadoboz is".

✦ AMMAN: Pénteken este félórás tűzpárbaj zajlott le a Jordán-folyó völgyének északi részében. Ennek során izraeli nehéz ütegek Elmaleh völgyéből lőtték a Jordán-folyó keleti partvidékét. A jordániai tüzérség válaszolt a provokációra.

✦ **BRÜSSZEL: Maurice H. Stans, az Egyesült Államok kereskedelmi minisztere kéthetes európai körútja során pénteken este megérkezett első állomáshelyére: Brüsszelbe. A miniszter, aki összesen hét európai országba látogat el, április 15-ig marad Belgiumban.**

✦ MOSZKVA: A szombati munkaszüneti nap ellenére 85 millió szovjet dolgozó jelent meg április 12-én reggel munkahelyén, hogy lemondva pihenéséről, kommunista szombatot tartson: önkéntes munkával ünnepelje a Lenin által „nagy kezdeményezésnek" nevezett első kommunista szombat félévszázados évfordulóját.

✦ **SZÓFIA: A szocialista országok idegenforgalmi kormányszerveinek képviselői április 9-től 11-ig Szófiában tartották meg negyedik tanácskozásukat. A tanácskozáson Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, a Német Demokratikus Köztársaság, Románia és a Szovjetunió küldöttsége vett részt.**

✦ *KAIRÓ: A Szuezi-csatorna menti pénteki egyiptomi—izraeli tüzérségi párbaj során egyiptomi lövedékek eltaláltak egy házat, amelyben magasrangú izraeli tisztek tartottak éppen megbeszélést — jelenti az Al Ahram. A lap szerint több tiszt megsebesült, de az izraeli katonai cenzura a hír közlését nem engedélyezte.*

✦ **PRÁGA: A csehszlovák—kubai gazdasági és tudományos-műszaki együttműködési bizottság tudományos-műszaki állandó munkacsoportjának harmadik ülésszakáról jegyzőkönyvet írtak alá. A jegyzőkönyv a két ország tudományos—műszaki együttműködésének jelentős bővítését irányozza elő, különösen a cukorvegyészetben, továbbá a geológia, bányászat és ásványfeldolgozás, az ipari munkafolyamatok automatizálása területén stb.**

A munkaügyi miniszter ígérete

Pénteki tüntetések során a rendőrség több mint 120 embert tartóztatott le Milánóban, Rómában és Firenzében. A rendőrség gumibotokkal rohamozta meg a tömeget, amely amiatt tüntetett, hogy Battipaglia olasz kisvárosban szerdán a rendőrség lelőtt két embert és többet megsebesített. A Reuter utal arra, hogy utoljára 1960-ban voltak hasonló hevességű tüntetések. 1960 nyarán, mint ismeretes, a rendőrség több városban is belelőtt a fasisztákkal szövetkező Tambroni-kormány ellen tüntető tömegbe: az erőszaknak akkor 11 halálos áldozata volt és a kormány lemondásra kényszerült.

Szombaton reggel Battipagliában nyugalom uralkodott. Pénteken 15 ezer ember kísérte utolsó útjára a rendőrerőszak két áldozatát. Az AFP jelentése szerint Luigi Di Marino 24 éves battipagliai munkás kijelentette: „Láttam, amint az egyik rendőr revolverrel tüzelt." Marino maga is megsebesült egy rendőrgolyótól. Rossario Amendola 37 éves munkás, akit szintén golyó talált, kijelentette: felismerné azt a rendőrt, aki rálőtt.

Mario Tanassi munkaügyi miniszter ígéretet tett arra, hogy legalább az év végéig visszavonják a battipagliai dohány- és cukorgyár bezárására vonatkozó határozatot. A kormány tanulmányozza, hogyan lehetne ösztönözni a délolaszországi gazdasági életet.

Argentína

Ismeretlen tettesek támadása rádióállomások ellen

Buenos Aires.

Dél-Amerikában az utóbbi néhány hét folyamán ismeretlen fegyveres személyek több rejtélyes támadást hajtottak végre rádióállomások ellen. Az argentinai fővárosban szombaton kiszivárgott hírek szerint csütörtök éjszaka négy fegyveres tíz percre elfoglalta a San Fernando-i Radio El Mundo nevű adóállomást, s gyújtóhangú — a rendőrségi közlés szerint „felforgató" — kiáltványt akart intézni az ország népéhez. Balszerencsére azonban a rádióállomás épületének megszállásakor az elfoglalt teremben nem voltak műszakiak, s így tervük kútbaesett. A fegyveresek ezután, anélkül, hogy kitudódott volna politikai hovatartozásuk, eltávoztak. A Radio El Mundo az ország egyik legerősebb adója, „beszórja" egész Argentinát.

A Buenos Aires-i rendőrkapitányság a csütörtök éjszakai akciót összefüggésbe hozza a Campo De Mayo-i táborban egy héttel ezelőtt lejátszódott eseményekkel. Múlt hét szombatján katonai egyenruhába öltözött tíz személy megtámadta a tábor egyik gyalogosezredének őrállását; az ismeretlen támadók rövid kéziutasában legyűrték az őrséget, s megkaparintották fegyvereit.

A Cronica című újság jelentése szerint megerősítették a főváros és környéke katonai és rendőri alakulatait. Különösképpen ébren őrzik a kaszárnyákat és a rádióállomások épületeit. A lap arról is beszámol, hogy csapatmozgást figyeltek meg az Argentin fővárostól hatszáz kilométernyire délre elterülő Bahia Blanca vidékén. Ez utóbbi nyilvánvalóan a Radio El Mundo elfoglalásával kapcsolatos — írja a Cronica.

Korábban — mint már beszámoltunk róla — pisztollyal és géppisztollyal felfegyverzett személyek arra kényszerítették a perui Expreso rádióállomás bemondóit, hogy rövid proklamációt olvassanak be. Az egész országban hallott proklamációban az ismeretlen személyek az amerikai imperializmus elleni harcra szólították fel a lakosságot.

Megnyílt a Német Kommunista Párt kongresszusa

Essen:

Szombaton reggel Essenben megnyílt a Német Kommunista Párt első országos kongresszusa. A kongresszuson csaknem 800 szavazati joggal és 270 tanácskozási joggal rendelkező küldött vesz részt. Megfigyelő delegációk érkeztek számos külföldi kommunista és munkáspárt részéről. A magyar küldöttséget Orbán László, a Központi Bizottság tagja, a művelődésügyi miniszter első helyettese vezeti.

A beszámolót Kurt Bachmann, a párt országos bizottságának tagja tartotta. Az a tény — mondta —, hogy a Német Kommunista Párt fennállásának első hat hónapja alatt komoly politikai erővé vált az NSZK-ban, a 22 000 párttag áldozatos munkájának köszönhető. A nagy-koalíció kormánya a megalakulás után azt ígérte, hogy megoldja az ország nagy problémáit. Ha azonban a mérleget nézzük, megállapíthatjuk, hogy a nagyvállalkozók kasszája rendben ván ugyan, annál kevésbé a munkásoké és alkalmazottaké.

A NATO-tanácskozás záróülése

Közlemény



A befejező ülésen Manlio Brosio főtitkár ismertette a záróközleményt.

(Folytatás az 1. oldalról)

zás lehetőségével, három pontot szentel viszont a NATO katonai szerepe taglalásának. — A közlemény szerint „a tárgyalások időszakában sem lehet meglazítani a NATO védelmét" amely „stabilizáló tényező és szükséges előfeltétele a hatékony enyhülési politikának".

A közlemény szerint a NATO tagállamok „folytatják a megfelelő hozzájárulást a közös védelemhez és elrettentő erőhöz, mind a hagyományos, mind a nukleáris fegyverek terén" továbbra is fenntartják a jelenlegi NATO stratégiát és a NATO erők jelenlegi szintjét, beleértve „a megbízható hagyományos és nukleáris elrettentő erőt". A katonai kérdésekről egyébként a NATO államok hadügyminisztereinek május 28-án kezdődő értekezlete tárgyal. A közlemény erre nem utal, de Brosio főtitkár közlése szerint ez az értekezlet foglalkozik majd a kanadai kormány döntésével a kanadai csapatok kivonásáról.

A közlemény foglalkozik Berlin helyzetével és a német kérdéssel. „Túrhetetlennek" minősíti „Berlin szabad megközelítésének" korlátozását és azt mondja, hogy a német kérdést „békésen, a német nép akaratának és az európai biztonság érdekeinek megfelelően kell rendezni".

A miniszteri tanács nem foglalt véglegesen állást azokról a javaslatokról, amelyeket csütörtökön Nixon elnök terjesztett elő a NATO „korszerűsítéséről" A javaslatokkal az állandó képviselők foglalkoznak majd.

Politikai körök szerint a közlemény azoknak az erőknek a diadalát jelenti, akik ellenezték, hogy a NATO pozitív értelemben válaszoljon a budapesti felhívásra. Bár Brosio szerint a végső döntés „kompromisszum eredménye" és nem jelent elutasítást, sőt „a NATO kezdeményezően kíván fellépni a konkrét kérdések tanulmányozásával" általános vélemény szerint egyes NATO országok, így az Egyesült Államok, Nagy-Britannia és Franciaország ellenezték az azonnali pozitív választ és a lépések „lelassítása" mellett foglaltak állást. Az ülésen hosszas vita folyt erről a kérdésről és néhány delegáció, így például az olasz küldöttség a gyors, pozitív lépések mellett volt. Brosio újságíróknak azt mondotta, hogy az elfogadott megoldás „feltételezi a kétoldalú tárgyalások folytatását a témakörök felderítése érdekében". A főtitkár szerint az ülésszak legfontosabb eseménye az volt, hogy megtárgyalta és helybenhagyta az állandó képviselők által készített munkaokmányt a kelet—nyugati kapcsolatok kérdéseiről. Ez a titkos dokumentum „irányelveket" szab meg a tagállamok számára s a főtitkár azt mondta, hogy a közlemény összhangban van az irányelvekkel.

A miniszteri tanács legközelebbi ülését decemberben Brüsszelben tartja.

1 HÉT a világpolitikában

- **Jubilált a NATO**
- **Viták Vietnamról**
- **Tisztult a helyzet Szíriában és Pakisztánban**

A héten egész sor politikai és társadalmi személyiség, szervezet, párt foglalt állást amellett, hogy a Varsói Szerződés tagállamai budapesti felhívásának megfelelően, az európai béke és biztonság érdekében közös tárgyalóasztalhoz kell üljenek kontinensünk országainak. Európa közvéleménye különösen azokat az állásfoglalásokat várta nagy figyelemmel, amelyek a NATO éppen most ülésező jubileumi miniszteri tanácsán hangzottak el. A 15 országot képviselő külügyminiszterek egyikének-másikának a budapesti felhívásról alkotott véleménye már korábban ismert volt, és így nem keltett meglepetést, hogy például Nenni olasz külügyminiszter mindjárt a megnyitó napján a NATO és a Varsói Szerződéshez tartozó országok haladéktalan tárgyalásait sürgette.

Jellemző arra a mély benyomásra, amelyet a budapesti felhívás egész Európában kiváltott, hogy a NATO országok külügyminiszterei közül csupán a fasiszta Portugália és Görögország képviselője utasította el az összeurópai tanácskozások gondolatát. A többiek, ilyen vagy olyan fenntartások hangoztatása mellett, de elismerték, hogy ezúttal nem adhatnak a régi sablon szerinti negatív választ a szocialista országok kezdeményezésére. A tanácskozás záróközleménye sem zárkózik el mereven a tárgyalások gondolatától, ha azok elodázására törekszik is.

Csütörtökön tartották Párizsban a vietnami rendezésről szóló négyes konferencia 12. ülését, amely az előző tizenegyhez hasonlóan, nem hozott előrehaladást. Ellenkezőleg: egyre inkább nyilvánvaló, hogy az Egyesült Államok és a saigoni bábrezsim e problémák tényleges megvitatása helyett újra az ügyrendi viták zsákutcájába kívánja szorítani a tanácskozást. Ennek egyik legkézenfekvőbb dokumentuma az a hatpontos javaslat, amelyet Thieu, a bábrezsim elnöke mint „béketervet" terjesztett elő. Ez a terv, amelyet a DNFF képviselője egyszerűen nevetségesnek minősített, nem kevesebbet kíván, mint hogy a DNFF oszoljék fel, a szabadságharcosok szüntessék be tevékenységüket és minden hatalom összpontosuljon a saigoni bábok kezében.

A Közel-Keletről ismét nyugtalanító jelentések érkeznek. Az izraeli vezetők elutasították azt a gondolatot, hogy a négy nagyhatalom garanciái és a Biztonsági Tanács 1967 novemberi határozata alapján rendezzék az állandó robbanással fenyegető konfliktust.

Az arab világ politikai életének egyik jelentős eseménye jutott el a megoldáshoz a héten. Szíriában tisztázódtak azok a belső nézeteltérések, amelyek korábban vitákat váltottak ki a Baath párt egyes szárnyai között. A nyugati propaganda úgy állította be, mintha Asszad hadügyminiszter államcsinyt kísérelt volna meg Atasszi elnök megdöntésére, és az országban szovjetellenes politikát akart volna kialakítani. Azóta mind Atasszi elnök, mind Asszad hadügyminiszter kifejezték azt a meggyőződésüket, hogy Szíria alapvető nemzeti érdeke a Szovjetunióval és a szocialista országokkal való barátság.

A világsajtó hasábjain megritkulnak a pakisztáni fejleményekről szóló részletes beszámolók. Ez azzal függ össze, hogy Jahja Khannak sikerült gyorsan megszilárdítania személyes pozícióit, időközben az elnöki címet is felvette, a statárium elérte célját, s az Ajub Khan távozását megelőzően hónapok óta folyó tüntetések, sztrájkok véget értek.

Befejeződött a szocialista brigádvezetők III. országos kongresszusa

(Folytatás az 1. oldalról)

rolva. A dolog lényege az, hogy ez a kategorizálás szükségszerű — ha jelenleg nem is népszerű — lépés a szocialista bérezési elvek hatékonyabb érvényesítése felé. Hogy ez mennyire sikerült, azt a gyakorlatban megvizsgáljuk. Itt józanságra van szükség és nem hangulatkeltésre. Kevesen tudják, hogy az I. kategóriába tartozók — országos átlagban — 1968-ban kevesebb jövedelmet kaptak, mint 1967-ben. A vezetők ugyanis korábban más módon, más címeken és nem is ilyen nyilvánosan kapták jövedelmüket. Lépés előre, hogy most e téren is tisztább a helyzet, és nyilvános a jövedelemelosztás módja. A dolog másik oldala pedig az, hogy a III-as kategóriába tartozó dolgozók országosan és együttesen 7—8 százalékkal nagyobb nyereségrészesedést kaptak most, mint egy évvel ezelőtt.

Ezután Kádár János így folytatta:

— A szocialista brigádmozgalmat a munkásosztály kezdeményezte, az egész nép felkarolta, és tíz év alatt óriási fejlődésen ment át. 1959 végén — amikor már mérhető volt a mozgalom — 130 000 ember vett részt benne, most — 1969 elején — pedig már az 1,1 milliót is meghaladja a részvevők száma. A Csepeli Vasműben a dolgozók 74 százaléka, a Lenin Kohászati Művekben 72 százaléka, az alumíniumipari tervező vállalatnál 56 százaléka, az iparban általában a dolgozók körülbelül 30 százaléka kapcsolódott be a mozgalomba. Ez már valódi népmozgalom. A kezdeményezők és a mozgalom derékhada a munkások, de igen örvendetes módon mind több alkalmazott, értelmiségi és mezőgazdasági dolgozó is bekapcsolódik. El lehet mondani: a szocialista brigádmozgalom átfogja a termelés minden területét, a társadalom, a családok, az egyének életét, tömegeket nevel, de hatása a mozgalom résztvevőin túl is érezhető.

— A szocialista brigádok segítik a tervek teljesítését, hozzájárulnak a szocialista társadalom teljes felépítéséhez. Szeretném megemlíteni, hogy a mozgalom az utóbbi években a párt egészséges fejlődésének és utánpótlásának is egyik forrása lett.

A mozgalom feladataival, továbbfejlődésével kapcsolatban többek között hangoztatta:

— A szocialista módon dolgozni, tanulni és élni jelszó — a mozgalom jelszava — a szocializmus vagy akár a marxizmus—leninizmus vezető jelszavai közé is beírható és nagyon sokáig időszerű marad. E törekvésnek valójában egész népünk törekvésének kell lennie, és szerintem mindaddig időszerű lesz és mindaddig harcolnunk kell érte, amíg társadalmunk minden aktív tagjának úgyszólván életszükséglete nem lesz, hogy szocialista módon dolgozzon, tanuljon és éljen.

— A szocialista brigádok vállalásai elsősorban a termeléssel kapcsolatosak, aztán szakmai kérdésekre, szociális problémák megoldására irányulnak, de kiterjednek a kultúra területére és a szórakozásra is. Ez helyes. A jövendő szükségletekre és feladatokra gondolva, azt ajánlom, hogy a következőkben az eddiginél kicsit többet foglalkozzanak politikával. Összejöveteleiket használják fel arra, hogy körülnézzenek, mi van a politikában, a világban, s fordítsanak nagyobb figyelmet a politikai képzésre is.

— Foglalkozzanak a szocialista kultúra kérdéseivel is. Nemcsak abban az értelemben, hogy elmennek színházba, megnéznek valami érdekes filmet és megbeszélik, hanem e mozgalmon keresztül is hallathatja szavát a munkásosztály, kifejezésre juttathatja, hogy mit igényel a kultúra művelőitől és hogy mit ért szocialista kultúra alatt.

Kádár János befejezésül a nemzetközi helyzet néhány kérdését érintette. Ezzel kapcsolatban utalt arra, hogy a Magyar Népköztársaságnak azért van szava a nemzetközi kérdésekben és a nemzetközi helyzet alakulásában, mert a magyar nép a történelem élén haladó nemzetek sorába tartozik. A külpolitikában is szocialista elveket képvisel.

Befejezésül a Magyar Szocialista Munkáspárt nevében sok sikert kívánt a szocialista brigádmozgalomnak, a mozgalom minden részvevőjének, majd a következő szavakkal zárta beszédét:

— Pártunk rendíthetetlenül bízik a munkásosztályban, a népben. Minden tervet arra épít, hogy a nép magáénak vallja a szocializmus céljait és kész azokat megvalósítani. Ez így volt eddig is, és bizonyosak vagyunk benne, hogy így lesz a jövőben is.

A szombati tanácskozáson számos felszólalás hangzott el, közöttük *Földes Györgyé*, a Mecseki Szénbányák brigádvezetőjéé, aki elmondta, hogy csapata áldozatokat is vállalt, amikor a vállalat érdeke azt úgy kívánta. 1964-ig más munkahelyen dolgoztak, akkor jelenlegi munkahelyükön sújtólégrobbanás történt, ez számos dolgozót elriasztott a bányától, a termelés veszélybe került, s ezért brigádja elhatározta, hogy kollektíven áthelyezését kérje erre a népszerűtlen munkahelyre. Azóta itt dolgoznak, s közreműködnek új fejtési módszerek bevezetésében, amelyek növelik a termelékenységet s egyben a munkát is biztonságosabbá teszik.

Gáspár Sándor összefoglalójában sok sikert kívánt további munkájukhoz a szocialista brigádoknak, majd az elnöklő Ribánszki Róbert, a KISZ Központi Bizottságának titkára bejelentette, hogy a résztvevők közül 171-en jelentkeztek hozzászólásra, s közülük idő hiányában csak 31-en szólaltak fel. Bejelentette azt is, hogy a tanácskozás teljes anyagát nyomtatásban rövidesen közreadják.

Ezzel befejeződött a szocialista brigádvezetők III. országos tanácskozása.



A közép-svédországi Boras városából a Galleri Siu Härader-ből kapott meghívást kiállítás rendezésére Vincze Győző pécsi festőművész. A május végén rendezendő kiállításra 35—40 festményt kért a meghívó. A képeket magyar zsűri válogatja a közeli napokban. Vincze Győző az egyik kiállításra szánt, Balatoni horgász című festményén az utolsó ecsetvonásokat húzza.

Eredményes munkájuk elismeréséül

Aranyérmesek

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa hazánk felszabadulásának 24. évfordulója alkalmából eredményes munkájuk elismeréséül dr. Bohenszky Györgynek, az orvostudományok kandidátusának, a Baranya megyei Kórház megbízott igazgatójának, Bujdosó Lászlónak, a pécsi 39-es dandár úti iskola igazgatójának, Németh Istvánnak, a DÉDÁSZ igazgatójának és dr. Rauss Károly tanszékvezető egyetemi tanárnak, az orvostudományok doktorának, a Mikrobiológiai Intézet vezetőjének a Munkaérdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. (Újsághír)

Mind a négy kitüntetettel sikerült beszélnem az elmúlt napokban, de most, amikor jegyzetelmet rendezgetem, az a képtelen gondolat rohan meg, hogy az interjúkat nem négy, hanem egy ember adta. Ugyanakkor, és tudom, hogy ha lehet, ez még különösebben hangzik, pontosan emlékszem még azokra a külsődleges különbségekre is, melyek szemembe ötlöttek a négy helyszínen. *Németh István* irodájában például a három képre, meg is kérdeztem, miért pont ezt a hármat akasztotta ki.

— *A Lenin kép hozzám tartozik, ugyanúgy, mint az a kis szobor a szekrényben* — mondta egyszerűen. — *A Hőerőműben állítják elő azt a villamosenergiát, amit mi a fogyasztóknak továbbítunk, a Széchenyi tér pedig... Nos, 1963 óta vagyok Pécsett, mondhatnám, hogy úgy érzem, mintha itt születtem volna, de ez a kép sokkal prózaibb okokból lóg kinn. Nézze csak meg jobban, a dzsámi ideiglenes díszkivilágításban van. Ha rátéved a tekintetem, rögtön eszembe jut, hogy a pécsi műemlékek díszkivilágítása még várat magára.*

Rauss professzor „Igyon egy kis snapszot, szerkesztő úr!" — ajánlással finom szilvapálinkát tett elém. *Bohenszky György* is itallal kínált, vermuttal. Az is tisztán előttem van, amit *Bujdosó László* falusi tanítóskodása egyik legszebb emlékeként aposztrofált. Az akkor 29 éves pedagógust lepte meg talán legjobban, hogy mi mindent ki lehet hozni a fiatalokból, ha komolyan számítanak rájuk. Még 1948-ban, a budapesti VIT évében rendeztek ünnepséget Garéban, megmozdult a falu minden gyereke, magukkal ragadták a felnőtteket is, végül a belépődíjakból annyi pénz gyűlt össze, hogy fedezni tudták egy gyarmati fiatal budapesti útjának költségeit és feljuthattak a VIT-re a község legaktívabb tanulói is.

— Ön hogyan látja, mivel érdemelte ki a kitüntetést? — kérdeztem elsőnek Bohenszky Györgytől.

— *Nem tudom* — felelte tanácstalanul. — *Amit eddig tettem szakmai, tudományos, oktatói, politikai vonalon, az kötelességem volt.*

— *Az ember, kérem, amikor kitüntetést kap* — magyarázta Rauss Károly —, *úgy érzi, hogy túlértékelték. Mert az, amit tettem...*

— *Jó az iskola* — válaszolta Bujdosó László. — *A tantestület tagjai 90 százalékban nők, kijut nekik a „második műszakból", de ez nem érződik munkájukon. Azt a sok oklevelet, amit a folyosón látott, nem én szereztem, hanem a munkatársaim.*

Németh István igyekezett tréfára fogni a dolgot. — *Megöregedtem* — tárta szét a kezét.

— De hisz a kollégám alig egy hónappal ezelőtt, amikor Önt a Bláthy-díjjal tüntették ki, azt írta, hogy a DÉDÁSZ kispályás labdarúgó csapatának tagja?

— *Igen, de mint tartalék. És éppen, mert akkor már írtak rólam, félek, hogy sok lesz a népszerűsítésből...*

És nagyon nem szívesen válaszol a vállalat eredményeit kutató kérdéseimre. Igen, 1963-ban, amikor a vállalat élére került, még nem tudtak osztani nyereségrészesedést. A második évben 4,5 nap, 1965-ben kilenc, tavaly pedig már 22 nap jutott. Vezetékhossz? Hát az is növekedett vagy kétezer kilométerrel, de ez nem sokat mond az olvasónak.

Bohenszky György „elismeri", hogy a Megyei Kórház megszervezése nem volt könnyű feladat: a régi egyetemi épületek felújításával párhuzamosan kellett biztosítani a diagnosztikus és gyógyító munkához szükséges felszereléseket. S rögtön hozzá teszi, hogy a főorvosi kar és a gazdasági vezetők egységesen támogatták munkájában, enélkül kudarcot vallott volna.

Rauss Károlyt 1952-ben, amikor a mikrobiológia oktatását felvették a tantervbe, bízták meg az intézet megszervezésével és vezetésével.

— *Az épület szinte teljesen üres volt akkor, s ma több millió forint értékű modern műszerekkel rendelkezünk* — jegyzi meg büszkén.

Már egyetemista korában az akkor Preisz Hugó vezetése alatt álló budapesti mikrobiológiai intézetben dolgozott, az Országos Közegészségügyi Intézetben pedig Johan Béla, Tomcsik József és Lavrekovich István voltak a tanítómesterei, portréik ott függnek szobája falán. Külföldi tanulmányútjáról hazatérve a korábbinál háromszor hatásosabb oltóanyagot sikerült kikísérleteznie az akkor súlyos járványokat okozó hastífusz ellen, jórészt éppen ennek az oltásnak köszönhető, hogy a hastífusz nem egészségügyi probléma többé.

Állhatatosan érdeklődöm további eredményei, a dysentéria elleni oltóanyag kidolgozása és továbbfejlesztése, a 110 dolgozat, monográfia és tankönyvfejezet iránt, az 1953-ban kapott Kossuth-díj felől, mellyel a csecsemőkori járványos bélhurut kórokozójának kitenyésztését jutalmazták —, de nem kisebb állhatatossággal tér ki kérdéseim elől.

— *A munkatársaimat, őket említse meg. Kétty Iván kandidátust, docenst, Kelemen Géza, Vörös Sándor adjunktusokat, Kontrohr Tivadar biokémikust, Vertényi Adél tanársegédet, Ralovich Béla aspiránst és a többieket, a munka eredményességéből rájuk ugyanakkora rész esik, mint rám.*

Bohenszky György elsősorban gyógyító orvos, belgyógyász, akinek a szakma minden ágával foglalkoznia kell. De ő is már első-másodéves medikus korában eljegyezte magát egy témával, a szívérrendszeri megbetegedésekkel, tudományos érdeklődését azóta is főként a megoldatlan diagnosztikus problémák kötik le. Tudományos és szakmai fejlődése jelentős állomásaként említi szovjetunióbeli tanulmányútját; Petrovszkij és Mjasznyikov professzorok klinikáján dolgozhatott.

Bujdosó Lászlónak ez a harmincegyedik tanéve, korábban kezdte, más körülmények között. Egy hónapig szellemi szükségmunkás volt, majd Vasason a tanítóhelyettest helyettesítette...

Különböző helyről indultak mind a négyen, más a munkájuk, más volt eddigi életük is, de egyben mindnyájan megegyeznek. Kiemelkedően megállják helyüket saját munkaterületükön, vagy ha így jobban tetszik, teljesítik a kötelességüket.

Kéri Tamás

Szovjet miniszterhelyettes Pécsett

N. V. Alekszandrov, az OSZSZSZK művelődésügyi miniszterének első helyettese vezette szovjet oktatási delegáció, mely a Művelődésügyi Minisztérium meghívására hazánkban tartózkodik — a magyar iskolarendszer és pedagógusképzés tanulmányozására pénteken este Pécsre érkezett.

A szovjet vendégek tegnap délelőtt a Pécs városi Tanács épületében a város és a megye művelődésügyi szakigazgatási vezetőivel találkoztak. Papp Imre, a Pécs városi Tanács vb-elnökhelyettese köszöntötte a delegációt, bemutatta Márk Bertalant, a Tanárképző Főiskola igazgatóját, Bernics Ferencet, a Baranya megyei Tanács és Gábriel Józsefet, a Pécs városi Tanács vb művelődésügyi osztályvezetőit, majd a városban folyó oktatási és népművelési tevékenységről adott tájékoztatót.



N. V. Alekszandrov miniszterhelyettes (jobbról), Papp Imre, Márk Bertalan és Gábriel József.

A véleménycsere után vendégeink a Tanárképző Főiskolára látogattak, ahol a tanári karral és a hallgatókkal beszélgettek. Később megtekintették a Vasarely-kiállítást, a Zsolnay-tárlatot, a székesegyházat, majd a mecseki kultúrparkban töltöttek néhány órát.

Műszaki konferencia a Szénbányáknál

A minőségi feketeszenek piaca korlátlan

Nem túlzás: pattanásig feszült légkörben ülésezett tegnap délelőtt a Mecseki Szénbányák igazgatóságának műszaki konferenciája. Az ok: az új gazdasági mechanizmus feladta a leckét... Az 1968-as gazdasági év sikeres befejezése után az idei esztendő is jól indult, a második és harmadik hónapban azonban olyan mélyre süllyedt a minőségi színvonal, hogy hiába termeltek 40 ezer tonna pluszt az üzemek, a bevételi terveket nem sikerült teljesíteni. Ehhez jön az önköltség mintegy 12—13 forintos tonnánkénti emelkedése, ami alapjaiban veszélyezteti a célultűzött, mintegy 120 millió forintos vállalati eredmény realizálását. Egyszóval: a törvény, melyről annyi szó esett mostanában — mármint hogy a piac igényeit kell minden termelő egységnek szem előtt tartania —, kérlelhetetlenül hat.

Pozsgay Károly műszaki igazgatóhelyettes helyzetelemzésében a minőség javítását nevezte a legfontosabb teendőnek, a kiváló minőségű mecseki feketeszenek piaca pillanatnyilag ugyanis korlátlan. A baj csak az, hogy a valóban minőségnek nevezhető szenek aránya mindössze 20 százalék...

A minőségromlás grafikonja világosan kitűnik az árbevételi statisztikából is. Januárban még 15 forinttal kaptak többet tonnánként a tervezettnél, februárban 5 forinttal, márciusban pedig már az előirányzat alatt voltak öt forinttal. A megrendelők igénye alapján egyébként mintegy 60 ezer tonnás többlettermelésre lenne lehetőség. A kérés az, hogy a kiváló minőségű szenet adó komlói üzemek — Béta, Kossuth és Zobák, — 6, 9, illetve 5 ezer tonnával teljesítsék túl eredeti előirányzatukat. A pécsi üzemek számára sincs mennyiségi plafon, a többnyire rendkívül gyenge szenet adó külfejtések termelését azonban visszaszorítják. Az első negyedév mennyiségi adatai egyébként a következők voltak. Terv: 1 030 400 tonna, tény: 1 071 880 tonna. Az üzemek közül Béta- és Kossuth-bánya emelkedett ki. A szocialista üzem címért dolgozó bétaiak például amellett, hogy önköltség-megtakarítást értek el 14 ezer tonna pluszt adtak.

A Húsipari Vállalat megvételre keres

1 db Rapitox II/1.

egybeépített tartótartályú magasnyomású

permetezőkannát

Ajánlatot a vállalat Siklósi út 37. sz. alatti műszaki osztályára kérjük.

A dolgozó nép képviseletében

Hatszáz népi ülnököt választanak Baranyában

A szakszervezeti bizottságok és a Hazafias Népfront szervezetei már munkához kezdtek, hogy előkészítsék a népi ülnökök választását. Április második felében megkezdődnek az üzemekben, a termelőszövetkezetekben és a lakóterületeken a *jelölőgyűlések*. Baranya megyében több, mint 600 népi ülnököt választanak, és tízezrekre tehető azoknak a száma, akik jelölik őket. Az igazságszolgáltatás nem hivatásos bíróinak a népi ülnököknek megválasztása fontos politikai munka. Jelentőségét az húzza alá, hogy nem mindegy, társadalmunknak *menynyire alkalmas tagjai vesznek részt az ítélkezésben* társadalmi és állami rendünk védelme során. Egy-egy jelentősebb bírói ítélet visszhangja rendkívül nagy, hatása mindig szélesebb körökre terjed ki, mint csak a perben közvetlenül szereplő felekre. *Az ítélkezés iránti társadalmi érdeklődés napjainkban igen erős*, gondoljunk csak az élet elleni bűnözés alakulására, a garázdákkal a huligánokkal szembeni közfelháborodásra, és példákat lehetne sorolni.

Húszéves hagyomány

Ebben az évben a népi ülnökök megválasztását külön hangsúlyossá teszi a dátum: most *húszéves* a népi ülnöki intézmény. 1949-ben először a büntetőperekben, aztán a polgári ügyekben is a hivatásos szakbíró oldalán helyt foglaltak a bírói emelvényen a dolgozó nép küldöttei. Működésük megkezdése nem volt hagyomány nélküli. 1919-ben a forradalmi törvényszékek ítélőtanácsaiban nagy számban foglaltak helyet munkások, parasztok, olyan egyszerű emberek, akik korábban a burzsoá rend ítéleteit csak saját rovásukon tapasztalhatták. 1945 után előbb a népbíróságokon, majd a gazdasági rend védelmében eljáró ún. uzsorabíróságokon dolgoztak, ítélkeztek a mai népi ülnökök elődei. A történelmi tapasztalatok kedvező eredményei és a széleskörű demokratizmus elméleti követelményei diktálták a népi ülnöki intézmény kiszélesítését valamennyi szocialista országban.

Mi adja meg a népi ülnökök működésének a jelentőségét?

A formális oldalról kiemelést érdemel az, hogy minden szempontból a hivatásos bíróval *azonos jogokat, feladatokat látnak el*, az ítéletet a bíróság háromtagú tanácsa hozza meg, vita esetén *többségi szavazással*. Bírói működésük alatt az ülnököket is foglalkozásukra tekintet nélkül a bíróra érvényes *jogvédelem* illeti meg, a kötelesség oldalról pedig a működésüket a valóság kiderítésének követelménye és a társadalmi érdekeket a legjobban szolgáló lelkiismeretes jogi döntés meghozatala irányítja.

A formális jogoknál izgalmasabb az ülnöki működés *valóságos társadalmi tartalma*, a „tartalmi" oldal. De éppen itt kell szembenéznünk azzal a kérdéssel, hogy *valóban képesek-e* a bírói szakképesítéssel nem rendelkező emberek a bírói munkára, megvan-e a kellő társadalmi értéke az ülnök bírósági munkájának? A népi ülnök tevékenységének *kétirányú helytelen értelmezésével is találkozni lehet.* Tévedés volna azt hinni, hogy az ülnökbíró hozza a tárgyalóterembe az élettapasztalatot, a józan igazságérzetet, a „szakbíró" pedig csupán a paragrafusok ismerője. Ez a hivatásos bírót lebecsülő vélemény az 50-es években arra késztetett egyeseket, hogy azt hangoztassák: az ülnök ne is ismerje a jogszabályokat, mert akkor elveszti józan igazságérzetét. Holott, noha ez elsősorban a hivatásos bíró feladata, az ülnöknek is szüksége van bizonyos mértékű jogszabály-ismeretre. (Ezért szükséges, hogy az ülnökök működésük alatt látogassák a népi ülnökök akadémiáját, ahol hároméves jogi képzésben részesülnek. E célt szolgálja az is, hogy az ülnök jogi kézikönyvet kap az Igazságügy-minisztériumtól, amely tartalmazza az alapvető jogiismereteket.) De épp olyan tévedés az is, hogy a népi ülnök csak mintegy jelképesen vesz részt a tárgyalóteremben, az ítélet, a döntés kizárólag a szakbírón, a hivatásos szakemberen múlik.

A valóságos helyzet; húsz év kellő tapasztalata azt mutatja, hogy a bírói működésüket lelkiismeretesen ellátó népi ülnökök valóban értékes résztvevői az ítélkezésnek.

Az ítélet tanácskozás eredménye

Miben foglalhatjuk össze a népi ülnöki munka *valóságos jelentőségét?* Már annak is van jelentősége, hogy a bíróság háromtagú tanácsban járhat el, a *döntés kollektív* lehet, az *ítélet tanácskozás* és nem csak egy ember gondolkodásának *eredménye*. Ezt igazán csak az érzi át, aki maga is ült már a bírói székben.

De a bíróságon valóban *aktívan dolgozó ülnökök kifejezik a társadalom mindenkori elvárásait* is az ítélettel szemben, különösen áll ez a büntetés kiszabására, vagy például családi ügyekben az erkölcsi értékítéletekre. A hivatásos bíró maga is „bent él" a társadalomban, ítéletei visszhangját közvetlen környezetében tapasztalja, az ügyekből magukból is tömény életismeretet merít, a bíró „tapasztalt ember", de jogi tudásának többletével szemben már a *népi ülnök többlete az, hogy most jött a termelésből*, bent él a futószalag, vagy a szántóföld friss gondjaiban, várakozásaiban. Vannak valóban olyan ügyek is a bíróságokon, amelyekben csak „száraz" jogi szabályok járnak vitustáncot, tények, „élet" alig. Néhány ilyenféle perben a legjobb képességű ülnök is csak jogi szakképzettséggel volna képes aktívan részt venni. De a perek többségében és nemcsak büntető, hanem polgári ügyekben is, a tapasztalatok összecsapása, dialektikája érleli a jó döntést. Az igazságszolgáltatásnak ahhoz, hogy mindig életszerű legyen, gyorsan reagáljon az élet változó eseményeire *szüksége van az ülnökök tapasztalatára, nézeteikre, vélekedésükre.* Különösen eredményesen képes működni az ülnök azokban az ügyekben, amelyek *közvetlen szakmai-termelési ismereteivel* valamilyen összefüggésben vannak.

Így például az országút, a közlekedés büntettesei felett a tárgyaló tanácsokban *hivatásos gépkocsivezető ülnökök* is helyt foglalnak, akik naponta érzik át munkájuk során mi a felelőssége a gépkocsivezetőnek, miben bocsánatos a tévedés, s miben menthetetlen. Az ilyen ügyeket tárgyaló hivatásos bírák is általában rendelkeznek gépkocsivezetői jogosítvánnyal, ismerik a szakma műszaki problémáit, s ott vannak a perben a szakértők is, de nem egyszer előfordult már, hogy a legjobb kérdést a per szakértőjének a népi ülnök tette fel. Ez a több szem többet lát közmondás igazsága is, de több is annál.

Folyamatosság és felfrissülés

Az ülnöki tevékenység társadalmi súlya és az elvégzendő feladat azt kívánja, hogy a megválasztásra kerülő dolgozók *valóban alkalmasak is legyenek a nem hivatásos bírói munkára.* Mi ennek a mércéje? Formális feltételek: a büntetlen előélet, a 23. éves életkor, és a választójogosultság. Az ülnök alkalmasságának további belső mércéi: a *politikai alkalmasság, a szocialista gondolkodásmód és az erkölcsi fedhetetlenség.* Az igazságszolgáltatás működéséhez fűződő fontos társadalmi-politikai érdekek azt kívánják, hogy *olyan ülnökök kerüljenek megválasztásra, akiknek tekintélyük van dolgozótársaik előtt.* Társadalmi értelemben vett tekintélye van nálunk minden olyan dolgozónak, aki valóban értelmes és becsületes értője annak, amit csinál, ha egyéni élete is példásnak mondható. Tehát, amikor a társadalmi tekintélyt az ülnökké választás során kiemeljük, akkor az értelmes, *becsületes életmódot*, a *jó munkát* emeljük ki.

A néprészvétel elve és a sokirányú társadalmi tapasztalatok megkívánják, hogy az ülnökök sorában jelentős számban kerüljenek megválasztásra erre alkalmas *fizikai dolgozók*, munkások, termelőszövetkezeti tagok. Kisebb számban, de szükséges, hogy magasan képzett értelmiségi foglalkozású ülnökök is legyenek a bíróságokon, és sor kerül háziasszonyok, nyugdíjasok megválasztására is. Az utóbbi két kategóriánál azonban éppen, mert a termelőmunkától már távolabb vannak, e körülmény az arányokat is megszabja. Minden választás során társadalmi követelmény, hogy *az adott apparátus megtartsa a folyamatosságot, de egyúttal fel is frissüljön.* Ez azt jelenti, hogy kívánatos; elsősorban olyan ülnökök, akik valóban aktívan vettek részt a bírósági munkában, és termelőmunkájuk a továbbiakban sem akadályozza bírósági társadalmi tisztségük ellátását, jelentős számban újra választásra kerüljenek, de ugyanakkor szükséges, hogy megfelelő számú újonnan választott ülnökkel fel is frissüljenek a bíróságok.

De vajon, nem fogja-e akadályozni ezt a folyamatot s szűken értelmezett *termelési érdek?* A nyereségre való törekvés nem lehet öncélú. Éppen a Dunántúli Napló hasábjain korábban az érdekképviseleti műszakokról folytatott vita bizonyította, hogy a vállalatvezetők nagy többsége megérti a társadalmi munka fontosságát, sőt meg is oldja a társadalmi munkát végző dolgozók pótlását. (Ezt könnyíti, hogy a munkaviszonyban álló népi ülnök bírósági működésének idejére a bíróság a kieső munkabért megtéríti a vállalatnak.)

A népköztársaság nevében

A népi ülnökök bírósági működésük során rengeteg tapasztalatot szereznek, amelyekről otthon, munkahelyükön beszámolnak, ítélkezési jártasságuk pedig rendszerint hasznosítható később a vállalati jogviták intézésében. A népi ülnökök bírósági működésük után a vállalati döntőbizottságokban, társadalmi bíróságokban igen hasznosan tevékenykednek. *Az üzemek, vállalatok, szövetkezetek tehát* nemcsak „adnak", hanem *maguk is kapnak.* Az ülnöki munka társadalmi megbecsülését jelzi viszont az, hogy az elmúlt húsz év alatt számos ülnök részesült ezirányú munkájáért igazságügyminiszteri vagy kormánykitüntetésben.

A népi ülnökök most következő megválasztásától azt várjuk, hogy a jelölőgyűlések felelősségteljesen tegyenek javaslatot az ülnöki munkára alkalmas dolgozók választására. Az újonnan megválasztott, vagy újból megválasztott ülnököktől pedig azt várjuk, hogy fontos társadalmi munkájukkal valóban a népköztársaság nevében döntsenek.

Dr. Csiky Ottó,
a megyei bíróság elnöke

Egymillió mókuska

Több mint egymillió „mókuská"-t szállítottak a Mecsekaljáról az ország minden részébe. A „mókuska" természetesen nem azonos a kedves, bundás erdei állatkával — enynyi mókus egész Magyarországon sincs —, hanem a nagykozári—bogádi Virágzó Tsz új terméke. A keleties jellegű csemegeszeletet a termelőszövetkezet élelmiszeripari üzemében kísérletezték ki. Alapanyaga: dió és cukor, tehát igen egészséges és tápláló, főleg a gyermekek számára. A szeletet egy forintért hozták forgalomba és rövid idő alatt több mint egymillió fogyott el belőle. A jelek szerint korlátlan piaca van. A termelőszövetkezet üzemében dolgozó asszonyoknak jó munkaalkalmat nyújt ez a termék az egyébként holtidőnek számító téli-tavaszi hónapokban. Jelenleg három műszakban készül a „mókuska": harmincezer szelet naponta.

Miért sok a szemét?

Kiöregedtek a Kuka-autók
Nincs aszfaltgyártó gép

Késve ürítette ki a Kuka-edényeket a Köztisztasági Vállalat az utóbbi hetekben. Kisebb-nagyobb szeméthegyek keletkeztek a hulladék-tartályok körül, amelyek szabad játékszerévé váltak a szélnek. Voltak olyan napok, amikor papírfoszlányok borították egész Ujmecsekalját. Panaszt tett a III. kerületi Tanács és mások, általános vélemény: még sohasem volt annyira szemetes Pécs, mint az elmúlt időszakban.

A Köztisztasági Vállalat vezetői mindenféle vonakodás nélkül elismerik a tényeket. Hozzáteszik viszont, hogy ma már 35 ezer pécsi ház szemetét kell elszállítaniok, s ehhez csak 6 Kuka-autó, 8 többé-kevésbé zárt teherautó és 3 lovaskocsi áll rendelkezésükre. Ez a szállító-kapacitás csak akkor volna elegendő, ha nem lennének gép-meghibásodások, s száz százalékos kihasználtsággal számolhatnának. Ilyen viszont még ideális esetben sem fordul elő. Még kevésbé jelenleg, hiszen Kuka-autóik tízévesek, vagy még idősebbek, következésképp rég kiszolgálták az idejüket. Bár örökké javítják, toldozzák-foldozzák őket, még így is csak 2—3 jó a 6 közül. Ezért hiába dolgoztak még éjszaka is: nem bírtak a sok szeméttel.

A napokban kissé fellélegeztek, mert lényegében véget ért a fűtési szezon, s jóval kevesebb a szemét, mint korábban. Ezzel még a mai szállítókapacitással is megbirkóznak. Ünnepélyesen megígérték, hogy az őszig nem lesznek nagyobb szemét-problémák a városban. S remélhető, később sem, mert kapnak egy új Kuka-autót, alaposan megjavítják a jelenlegieket, s ami a legfőbb: egy konténeres szemétszállító autóhoz jut a vállalat ebben az évben. Harminc-harmincöt konténer tartozik hozzá, amelyeket az Uránvárosban és másutt helyeznek el. A korábbi módszerrel szemben nem fogják kiüríteni a telt tartályokat, hanem — a konténeres szállítás elvének megfelelően — egyszerűen kicserélik egy üressel. Tisztább, higiénikusabb lesz tehát a szemétszállítás, nem beszélve arról, hogy lényegesen növekszik a kapacitás is. Egy konténer űrtartalma ugyanis öt köbméter, tehát ötvenszer annyi fér bele, mint egy Kuka-edénybe.

A szeméthez hasonlóan, évről évre visszatérő „műsorszámot" jelentenek a városban a téli útfelfagyások, melynek az a következménye, hogy tavaszra rengeteg kátyú keletkezik az utakon. Bár e témának semmi köze sincs a szeméthez, mégis e helyen kell foglalkozni vele, mert a kátyúk megszüntetése, eltüntetése ugyancsak a Köztisztasági Vállalat reszortja.

Akárcsak a szemétnél, általános a vélemény: nem is tudni mikor volt utoljára áprilisban annyi kátyú, buktató a pécsi utakon, mint amennyi ma van. S ennek nemcsak a kései kitavaszodás az oka, bár kétségkívül közrejátszott az is. További ok, hogy a vállalat mindössze két — a kátyúk „plombálására" alkalmas — ún. zuzalékszárító géppel rendelkezik, s ezek egyike olyan öreg már, hogy rég az ócskavastelepen lenne a helye. A másik — amelyet egyébként szintén elérte az obsitos-kor küszöbét — hónapok óta nagyjavításon van, s épp a főidényben hiányzik.

Az igazsághoz híven meg kell azonban mondanunk, hogy a vállalat még ezt a gyér erőt sem tudta mindig kihasználni, mert a kerületi tanácsok nem rendelték meg időben az útjavításokat. Ezért csak április végére tűnnek el a kátyúk. Ami pedig a jövőt illeti, egyelőre nincs semmi jó hír. Egy év múlva talán még súlyosabbak lesznek a problémák, mert a meglévő két gép úgyszólván az ócskavassá válás fokáig elhasználódik, s egyelőre semmi remény, hogy egy újat, jobbat kap a vállalat.

A vállalat anyagi erőforrásait teljesen kimerítik a szemétszállítás korszerűsítésére tett erőfeszítések és hasonlók, következésképp csak akkor tud változtatni a helyzeten, ha pénzt kap a tanácstól. Másfélmillió forintos modern, ún. aszfaltgyártó gépre lenne szükség, s nemcsak vállalati érdekek fűződnek ahhoz, hogy hozzájussanak. Az út, utca mindenkié, s ócskavassal aszfaltozni, „plombálni" valóban nem lehet. Az aszfaltgyártó gép beszerelése tehát elsőrendű közérdek.

— Magyar —

A veseátültetést tanulmányozom

Nyugat-európai körútra indult Dr. Balogh Ferenc professzor

Szervátültetés — ez ma az orvostudomány nagy tette, s nemcsak világviszonylatban, hanem Magyarországon is napirenden tartott feladata. Az Egészségügyi Minisztérium az utóbbi időben felkarolta a szervátültetések kérdését, s ennek egyik bizonyítéka: a World Helth Organisation, vagyis az Egészségügyi Világszervezet segítségével három hónapos külföldi tanulmányútra küldi dr. Balogh Ferenc professzort, a Pécsi Orvostudományi Egyetem urológiai klinikájának igazgatóját. Balogh professzor ma indul el Budapestől Svédországba, s az alábbi nyilatkozatot Pécsről való elutazásakor adta.

— Két hétig Svédországban, pontosabban Lund városában Alvall professzornál tanulmányozom az idült veseelégtelenség művesekezelés programját. Alvall professzor találta fel a művesekezelést, ezért óriási élményt jelent számomra, hogy intézetét tanulmányozhatom. Május másodikán pedig már Londonban kell jelentkeznem. Angliában a World Health Organisation megszervezte, hogy a londoni és cambridgei veseátültetéssel foglalkozó osztály munkájával ismerkedjek. Ez öt hétig tart majd, s ez alatt az idő alatt, remélem, sikerül legalább három-négy veseátültetést „kifognom". De nemcsak az átültetés technikája lesz majd érdekes, hanem arra is nagyon kíváncsi vagyok, miképpen oldják meg az immunbiológia problémáját, — vagyis azon szervezet ellenállóképességének visszaszorítását, amely az új szervet kapja.

— A szervátültetések során végül is melyik a nagyobb probléma: maga az átültetés, vagy az említett immunbiológiai akadály?

— A technikai megvalósítás sem Magyarországon, sem világszerte, sőt, Pécsett sem megoldhatatlan. Csak jó sebész és jól együttműködő munkaközösség szükséges hozzá. A Pécsi Orvostudományi Egyetemen belül a dr. Török Béla tanszékvezető docens irányította a Műtéttani Intézet, valamint az Urológiai Klinika már eddig is sikeres állatkísérleteket hajtott végre, s nem is kis számban. A veseátültetés legnagyobb problémája a szervezet immunbiológiai állapota, vagyos bizonyos idegen anyagokkal szembeni azon képessége, hogy azokat kilöki magából. Ennek megoldását akarom tanulmányozni Londonban és Cambridgeben. Utána újabb öt hétre Edinborough-ba megyek Woodruff professzorhoz, aki világviszonylatban a leghíresebb veseátültetők közé tartozik, majd két igen komoly munkát végző párizsi intézetet tanulmányozok.

— Merész kérdés: foglalkozik-e Ön pécsi veseátültetés gondoltával a tanulmányút eredményétől függően?

— Valóban merész kérdés, s nem szabad rá válaszolni. Csak annyit: Magyarországon eddig Petri Gábor végzett három sikeres veseátültetést a Szegedi Orvostudományi Egyetem I. számú sebészeti klinikáján, de mindhárom beteg meghalt. Az Egészségügyi Minisztérium viszont nagy figyelmet fordít minden szervátültetési gondolatra. Többet nem mondhatok. De az is nagyon fontos még, hogy a veseátültetésen túl a tanulmányút sokat adhat érsebészeti munkánknak is, számomra nevezetesen az urológiai érsebészetnek. Ugyanis az érvarratokat is tanulmányozni akarom. Ennek igen nagy a jelentősége a vesesebészetben mégpedig a nehezen kimutatható és magas vérnyomást okozó érszűkületek és érkiöblösödések gyógyításában.

F. D.

Útkarbantartó munkásokat, útőröket, aszfaltozó, kövező

munkásokat felveszünk, 44 órás munkahét és szabad szombat. Kereseti lehetőség 2300 Ft-ig. Munkásszállást biztosítunk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Rózsa Ferenc u. 17 sz. alatt.

Vállalatok, közületek, figyelem!

Vegyes használatú 1202-es műszaki szemlén részt vett

Skoda Furgon

gépkocsi eladó. Megtekinthető április hó 16-tól, Hőerőmű, Edison u. 14. sz. alatt. Telefon: 10-33. B. m. Szerelőipari Vállalat.

LULU



Emile a félelmetes Ella és férje Migrén, a rendőr. (Ronyecz Mária, Győri Emil és Mendelényi Vilmos)
Erb János felvétele.

Ha valaki nem tudná, Lulu egy csinos párizsi lány, akit Michel André francia író alkotott, és akiről csakhamar kiderül, hogy gépírónő és felettébb kíváncsi. Olyannyira, hogy újdonsült udvarlóját elkíséri egy kis bankrablásra, mert ilyet közelről még úgysem látott. „Ebből nagyszerű krimi lesz!" — dörzsöli kezét örömmel a kedves színházlátogató és várja az izgalmakat. Az ifjú pár, mármint Emil, a pályája kezdetén álló ifjú betörő és Lulu, mint bűnsegédi bűnrészes a 15 milliót rejtő bőrönddel bemenekül a rendőrök elől egy lakásba. Itt aztán hamarosan énekelni kezdenek, méghozzá olyan hangerővel, hogy csak úgy zeng a ház. „Hát ebből se lesz krimi!" — állapítja meg csüggedten a néző, de a következő pillanatban váratlanul hazaérkezik Antoine, a mezőgazdasági minisztérium kistisztviselője, aki mellesleg amatőr beategyüttes vezetője és táncdalszerző. A helyzet, pontosabban a 15 millió megmentése érdekében Lulu úgy tesz, mintha csak most érkezne és a csodadoktorról szóló mesével igyekszik elterelni Antoine figyelmét, kérdezvén: „Levetkőzzek?" „Pikáns francia bohózat lesz ebből" — örvend a kedves színházlátogató. Antoine ugyan nem engedi Lulut levetkőzni, hiszen nem csodadoktor, de előkerül a kelléktárból a bohózat számos jellegzetessége, kezdve az elcserélt bőröndök helyzetkomikumától. Valahogy mégsem tud hamisítatlan francia bohózati légkör kialakulni a színpadon. Pedig bejön a házban lakó félnótás Migrén úr is a rendőrségtől, pisztollyal a kezében rohangál a betörő után; valamint elhanyagolt felesége, Ella asszony, aki emiatt egy emelettel feljebb, Antoine-nál tartja kimenőkimonóját. A költői lelkű Antoine már nehezen viseli el Ella tájfun-erejű szerelmét, (ezért azt énekli neki, hogy „Másnak meséljen..."), és inkább egy könnyed szellőre vágyik, ezt meg is találja Luluban, (akinek viszont ezt énekli: „Veled egy csigaházban is ellaknék..."). A bonyodalmak mindaddig tartanak, míg Migrén végül is elfogja a betörőket, Ella pedig rájön arra, hogy férje a fejebúbjáig férfi és így már hazavihető kimenő-kimonóját. Hogy a happy-end teljes legyen, Antoine megnyeri a rádió I. díját dalával, mely szerint: „Milliók fogják énekelni ezt a dalomat...: Nemcsak a húszéveseké a világ...!" Ezt aztán néhányszor még eléneklik a színpadon, majd: függöny.

Valóban, milliók énekelték ezt a dalt, persze évekkel ezelőtt. Azóta ez a szám lekerült a slágerlista éléről, a Lulu többi dalával együtt. A pécsi előadás azzal próbálta ezt az országosan lefutott darabot felfrissíteni, hogy Fényes Szabolcsnak néhány újkeletű slágerét is beillesztették, melyek — a műsorfüzet szerint „zökkenő nélkül simulnak az eredeti anyaghoz és teljesen elveszítik betétszám jellegüket." Mondom: a műsorfüzet szerint. Ugyanez a műsorfüzet közli a Fehér sziklák szövegét is — hogy miért, az rejtély, legalábbis a bemutatón nem hallottam ezt a dalt. A másik újítás: Fényes Szabolcs fülbemászó dallamait beatesítették, ami azt jelenti, hogy ismét van Funny Fools-együttes, fülhasogató zene, ez pedig a francia bohózathoz egyáltalán nem illik (legstílusosabbnak a harmonikakíséretes dal hatott), így az előadás még heterogénebbé válik. Érzik ezt a szereplők is, pontosabban azt nem érzik, hogy voltaképpen mit is kell játszaniok. Például *Győri Emil* vígjátékot játszik, nagyon rokonszenves betörő, el sem hisszük neki, hogy imént gyilkolt meg egy pénztárost. *Mendelényi Vilmos* Migrén rendőrfelügyelője valódi bohózati figura, tele rohangálással és helyzetkomikummal. Feleségét, Ellát *Ronyecz Mária* alakítja. Mivel jó színésznő, ezt a szerepet is eljátssza, de inkább tragikát alakít; sokkal drámaibb, súlyosabb, mint amilyet egy ilyen könnyű darab elbír. Énekhangja viszont kellemes. A címszereplő *Vári Évára* hárul a legnehezebb feladat. Szinte mindvégig színen van, s Vári Évának — kiszakítva magát a szubrettskatulyából — vannak színei a teenager lány változó hangulat- és érzésvilágának kifejezésére. A legstílusosabb alakítást *Karikás Péter* nyújtja Antoine szerepében. Kedves, tétova, ügyetlen, szerelmes, muzikális. *Szivler József* sikerrel karikírozza a rádió riporterét — ez a jelenet az egész előadás legmulatságosabb része. Fredot *Szalma László* játssza, a koreográfiát *Bázsa Éva*, a díszleteket és jelmezeket *Pintye Gusztáv* tervezte, maszkmester *Léka László*, a zenei vezetés *Hevesi András* hozzáértését dicséri. Jó ötlet volt a II. felvonás első képének, a párizsi utcán muzsikáló vak koldusoknak a beállítása. *Babarczy László* rendezése még tartalmaz néhány ötletes, mulatságos megoldást, de egészében valami visszafogottság jellemzi munkáját, jóllehet az ilyenfajta előadás csak akkor hatásos, ha lendületes, a nézőnek nem hagy időt spekulálásra. Emiatt a premieren enyhe unalom lengedezett a nézőtéren. Node a pécsi teenagereknek bizonyára tetszik majd, annak ellenére, hogy nemcsak a húszéveseké a világ!

N. T.

Elvek, emlékek a színházról

Beszélgetés a Jászai-díjas Nógrádi Róberttel

A színpadon fiatal főiskolás színésznövendékek: Szirtes Ádám, Keres Emil, Gyurkovics Zsuzsa. A szerző: Kornejcsuk. A darab címe: Plafon krecsit. S hátulról, a nézőtér felől bejön Major Tamás, leül, vagy tíz percig nézi a próbát, aztán odaszól a főiskolás rendezőnövendéknek:

— Álljunk meg kérem! Nagyon sablonos ez a díszlet! Valami mást kell kitalálni!

— Igen tanár úr. És mikor?

— Mikor? Most! Azonnal!

Major Tamás többet nem is szólt, hagyta, hogy a fiatal rendezőnövendék izzadva, küszködve tologassa, nézegesse, rendezgesse a színpadot. A színészek is álltak közben, s mikor kialakult egy teljesen más díszletkép, csak akkor szólalt meg Major:

— No látja, ezért mindig így meg kell küzdenie!

Nógrádi Róbert, a Pécsi Nemzeti Színház igazgatója, a Jászai-díj friss tulajdonosa, emlékezik most erre a két évtizedes történetre. Ő volt a fiatal rendezőnövendék, akkor még csak harmadéves, s Szirtes Ádám, Keres Emil, Gyurkovics Zsuzsa már negyedéves végzősök. Vizsgaelőadásnak készült a Kornejcsuk-darab, s Nógrádi Róbertet e mellett még az is izgatta, hogy nála egy évvel felsőbb osztályba járó negyedéves színészeket kell rendeznie. Rendezőtanára Major Tamás volt, aki nem szólt bele ebbe a munkájába, csak az említett próbán. Az eredmény: a vizsgaelőadásokat akkor háromnégy alkalommal szokták bemutatni, a Kornejcsuk-darabot tízszer kellett előadni.

— Ezerkilencczáznegyvenhétben iratkoztam be a Színművészeti Főiskolára — mondja —, rendező szakra, s Major Tamás, valamint Nádasdy Kálmán volt a tanárom. Különösen Major Tamás foglalkozott velem sokat, s mivel másodéves koromtól fogva a Nemzeti Színház ösztöndíjasa voltam, mindig Major mellett dolgoztam, s nagyon sokat tanultam tőle. Olyan művészek közelében éltem, mint Tímár József, Tőkés Anna, Gobbi Hilda, Somlay Artúr, szóval volt kitől tanulni.

Most, a friss Jászai-díj hangulatában sorra bukkannak elő az emlékek. S mindegyik több puszta emléknél: életre szóló tanulság.

— Somlay közismerten olyan ember volt, aki mindenkibe belekötött. Egyszer Várkonyi otthagyta valamiért Szimonov: Idegen árnyék című darabjának próbáját s rámbízta, hogy mint rendezőasszisztens vezessem tovább. Somlay játszotta a főszerepet, egy professzort. Én, a jószándékú ifjú valamiért megállítottam, s figyelmeztettem, hogy az előző próbán milyen jól csinálta. Döbbent csend, mi lesz most, mindenki várta a vihart! Somlay nagy fegyelemmel végigjátszotta a felvonást, s csak kint a portán kezdett el ordítani: „Hová jutott a magyar színművészet, hogy egy debreceni kölyök így beleszól!" Pedig nem is vagyok debreceni. Sokáig nem állt velem szóba, később mégis megtört a jég. Megbarátkoztunk, s nagyon sokat sétáltunk a színház melletti kis kerek tó körül, körbe-körbe. Amit ezeken a sétákon hallottam, tanultam tőle, életről, pályáról, művészetről, az életre szóló tanulság.

De igen sokat köszönhet a magyar színművészet másik nagy egyéniségének Abonyi Gézának is, aki Nógrádi Róbertet is Cuncinak nevezte, mint sok más tanítványát, s keményen megkínozta a beszédtechnikai órákon. Később, amikor halála előtt rosszul lett a színpadon, Nógrádi Róbert odament hozzá:

— Rosszul van tanár úr?

— Semmi ez Cuncikám, semmi!

De nemsokára meghalt.

— Ezeknek a nagy egyéniségeknek a varázsán keresztül ismertem meg a színházat. S a nagy mesterek sora tovább bővült, amikor öt éves szovjetunióbeli ösztöndíjat kaptam, s a moszkvai színművészeti főiskolán tanultam. Ott már akkor olyan volt az oktatás, amilyen nálunk még csak most kezd lenni: gyakorlatias. Viszonylag sok időt töltöttünk a főiskola gyakorló színpadán. Két nagy mesterem Alexej Popov, a Hadsereg Színház művészeti vezetője és Marija Knebel, a moszkvai gyermekszínház főrendezője volt. Ők a manapság annyira félreértett Sztanyiszlavszkij igazi tanítványai voltak, az igazi sztanyiszlavszkiji elméletet tőlük tanultam meg.

Nógrádi Róbert 1956-ban jött haza, előbb a szolnoki színház főrendezője lett egészen 1960-ig, majd a Thália Színházhoz került, 1962-től a Pécsi Nemzeti Színház igazgatója.

— Mindezek után mi a rendezői ars poetikája?

— Régi mestereim, a magyarok is, a szovjetek is mindig azt mondták: negyven éves koron alul nincs jó rendező. Sosem hittem el, de most belátom. Ez az ars poetikám. Hiszen emberről, életről ennél fiatalabb korban nem tudunk annyit, ekkor érünk csak meg.

— S mint igazgató?

— Jouvet azt mondta: a színházigazgató egyszerre szervező, gazdasági ember, diplomata, rendező, vagy színész, pszichológus, ebből pedig állandó készenléti állapot következik. Itt minden nap történik valami rendkívüli, valami zűr, s jó ha naponta csak egy. Mégis nagyon szeretem az igazgató munkát, mert rendkívül sokoldalú, nem tartom tehernek, s nem tudnék élni nélküle.

— Hét éves igazgatói pályafutásában mit tart a legfontosabbnak?

— Akkor, 1962-ben meghirdettünk és megkezdtünk egy színházi programot, kissé szerénytelen szóval a népszínházi programnak neveztük. Annak örülök, hogy ez mind irodalmilag, mind a előadás, a kivitelezés vonatkozásában évről évre színvonalasabban tudjuk megvalósítani. A másik nagyon fontos eredmény: 1962 óta létrejött egy társulat, amely így érzem, s ez talán nem dicsekvés, ma vidéken a legerősebb, legértékesebb társulat. Mert nálunk szerencsésen találkozik az idősebb korosztály a fiatalabbal. Azzal a fiatallal, amely az elkövetkező húsz évben viszi majd előre a magyar színházművészetet, s amelyből ebben a színházban vannak a legtöbben. E két generáció találkozása a színház ereje.

Földessy Dénes

Egy lapát szén Nellikének

Lázár Ervin elbeszélései

Az írás a valóság és a vágy, a kimondható és a kimondhatatlan, a lebírható és a legyőzhetetlen ellentmondásából születik. Az olvasó is akkor vesz könyvet a kezébe, amikor valaminek a hiányát érzi, amikor rádöbben az élet — a maga élete — csonkaságára. A könyv betölti ezt az űrt; s ezáltal lesz maga a műalkotás is teljessé. A két hiány nem növeli, hanem kioltja egymást. Az író megkezd egy párbeszédet, s az olvasó befejezi. A mű az alkotó teremtménye, de csak általunk — az olvasóban — nyer folytatást, életet.

Még tíz éve sincs, hogy Lázár Ervin első írásait a Jelenkor közölte. Azóta megjelent egy bájos, üde meseregénye és egy kötet novellája. A szerző néhány éve még pécsi lapok redakciójában dolgozott; nemrég a várost pesti szerkesztőséggel cserélte föl. Az olvasó most elbeszéléseinek újabb gyűjteményét veheti kézbe.

Jó volna ezeket az írásokat a „nyájas olvasó" ártatlanságával forgatni, azzal a szeretettel, amiből hiányzik a kritikus méricskélő hajlandósága, a hivatalból olvasó kényszeredettsége. Tegyük félre hát a bíráló „szempontokat", s az elbeszéléseket önmagunkkal és a szerzővel szembesítsük. Mi az a vágy, aminek kimondása szólásra kényszeríti az írót? Mi a neve annak a hiánynak, amelynek feloldását ezektől az elbeszélésektől remélheti az olvasó?

Lázár Ervin érző és érzékeny író, nem palástolja elfogultságait, személyes indulatait, ellenszenvét és rokonszenvét. Alapállása a jelenségekre való rácsodálkozás. „Több dolgok vannak földön és egen, Horatio, mintsem bölcs elmétek álmodni képes..." — Hamletnek ezt a mondatát Lázár Ervin is odaírhatta volna a kötet élére. Az emberi viszonylatok, leginkább a férfi és a nő kapcsolata foglalkoztatja, az élet tartalmas és maradandó értékeit, a látszólag értelmetlen cselekedetek magyarázatát keresi. „A szerelem vajon elvakítja, vagy tisztánlátóvá teszi az embert?" — kérdezi egyhelyütt. Hősei érzések kelepcéjébe kerültek, kusza és ellentétes indulatok gubancában vergődnek, mindig valami feszültség lobog közöttük. Férfiai kicsit cinikusak, megkínzottak, de túlélők; női „tiszták" és jók. „A könyv nagyrészt a szerelemről szól — vallja az író. — Arról, hogy mennyi fallal áll szemközt az ember, s hogy a szerelem észokokkal mennyire nem meghatározható."

Jól ellenpontozzák ezt a témát azok az írások, melyek a gyerekkor szép és tiszta, igaz és emberi világát villantják föl. Lázár ritka írói képességgel, nagy hitelességgel rajzolja meg gyerekhőseit, akik más törvények alatt élnek, néha úgy tetszik, „nem normálisak", mégis birtokában vannak valami csodának: a tiszta emberségnek.

Más kérdés, hogy az érzéseknek ez az uralkodó szerepe nem torzítja-e az író szemléletét. Épülhet-e „teljes" világ arra a látásmódra, amely a morális kapcsolatokat főként érzelmi oldalukról ábrázolja? A nosztalgia nem kevés-e a cselekvéshez? A hangulatokkal nem lehet-e „mindent" megmagyarázni?

Lázár Ervin tudja, hogy az író dolga nem az, hogy ítélkezzen, hanem hogy kérdezzen. Az író kérdései és az a vágy, amit az olvasó érez, amikor a könyvet a kezébe veszi, tiszta és egyértelmű válaszokban oldódik föl. A szeretet bűnei — akár ezt is adhatta volna kötetének címül az író, — s ezek a bűnök még pusztítóbbak lehetnek, mint a gyűlöletei. A rossz szeretet, a helytelen és torz szeretet, az önszeretet, a szeretet hiánya — ez mérgezi hősei életét. Szeretettel kell a tárgyakhoz nyúlni, hagyni kell, hogy megszólítsanak, s akkor közelebb kerülünk az emberekhez is... Meg kell ismerni a szenvedést, hogy igazi önmagunk lehessünk... „A majdnem élethű utánzatok a legborzasztóbbak. A hazugságok közül is az igazságnak látszók a legveszélyesebbek..." Ezekbe a gondolatokba botlik az olvasó, aki párbeszédet kezd az íróval. Egy látszólag divatjamúlt szó, a szeretet nyeri vissza fedezetét az elbeszélésekben, a csillogó máztól, az élményítő cukorportól megfosztottan, de megtoldva a fölismerésekkel, hogy a szeretetnek első sorban nem „nagysága", hőfoka, hanem „minősége", terherbíró képessége van.

A szépen és átgondoltan megszerkesztett kötetet néhány merész parabola, vala mint sok derűvel és a fantázia könnyű játékával átszőtt mese egészíti ki. Tiszta és világos írások, azonban nagy igazságtalanság volna „megfejtésüket" ideírni. „Dnincs előbb a mesénél — a mese ellen minden káros — mondta már Ady Endre. Éppen azáltal súlyosabbak az elvont, racionális és pedagógiai ízű igazságoknál, mert műalkotások. Ha tételesen meg tudta volna fogalmazni őket az író, soser születtek volna meg ezek a írások. S az olvasó számára is azáltal mondanak sokat é döbbentik új és mélyebb fölismerésre, mert sejtelmesek mert gondolkodásra kényszerítenek, mert sugalló erejü van.

Ezek után dicsérni Lázár Ervint, hogy milyen jól tud írni, hogy az idősíkokkal való raffinált játék a kisujjában van, hogy elbeszélése pompásan szerkesztettek, látszólagos kitérőkkel is célratörők, hogy megteremtett a szemléletéhez simuló érzelemgazdag előadást — majdcsaknem illetlenségnek számítana...

Tüskés Tibor

Fiatal művészek hanglemezei

A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat fiatal magyar előadóművészek játékát vette hanglemezre. Sirokay Zsuzsa Mozart A-dur, valamint C-dur zongoraversenyét adták ki, melyet a Magyar Állami Hangversenyzenekar kísér Breitner Tamás vezényletével. Kiss Gyula: Liszt A-dur zongoraversenyét, Eroica etűdjét, valamint H-moll szonátáját játssza másik lemezen, ugyancsak az Állami Hangversenyzenekar kíséretében, Pál Tamás vezényletével. Nagy érdeklődésre tart számot. Kóté László lemeze is. A fiatal hegedűművész következő produkcióit vették fel: Saint Saäns: Introdukció és rondó capriccioso, Ravel Tzigane. Sibelius: D- moll hegedűverseny.

KÖLTÉSZET NAPJA, 1969

PÁKOLITZ ISTVÁN:

NAPONKÉNT

aranysujtásos őszi esték
tücsökmuzsikás szép öregség
irgalmába ajánllak áldva
— nem tudom mennyi van még hátra

naponként mondjam el még jókor
ami benned a legfőbb jó volt
hogy minden minden úgy ahogy volt
mégis mégis csak érdemes volt

hogy árnyék volt ha volt hatalmam
amit akartál azt akartam
s úgy akartad amit akartál
ha kértél akkor is csak adtál

ki mindig tudta mi a dolga
ha a mennybe ha a pokolba
önmaga áldozata-foglya
— az istennek is sok lett volna

ki mindig tudta hogy mit vállal
ispilángot járt a halállal
s mert naponként volt bekerítve
jól tudta mi az: kiterítve

naponként mondjam el még jókor
ami benned a legfőbb jó volt
hogy magadat is elfeledve
letiél méltó a szeretetre

ki hitegető csalás nélkül
aráncokba is belebékült
és naponként megbúvott ebben
az irgalmatlan szeretetben

ne a sírnál nőjön a mérték
hogy ki voltál és mennyit értél
mikor mindennek szöge-éle
legömbölyödik holt-kímélve

s a göröngy — súlyos meakulpa —
dübög a koporsóra hullva
élőnek olcsó nyugtatásra
drága sírkő-fitogtatásra

naponként mondjam el még jókor
ami tiszta emberi jó volt
s visszfénye hull szívemre áldva
— ha mégis én maradnék árva



Kiss Attila rajza

NAGY LÁSZLÓ:

VERSBEN BÚJDOSÓ

Versben bujdosó haramia vagy,
fohászból, gondból rádszabott sorsból
hírhedett erdőt meg iszalagos
bozótot teremtesz magad köré,
vele fekete éjt, hol fehér
inged is rebegő selyemlidére,
alkohol szélverte lángja csak,
versben bujdosó haramia vagy
szemed, a szemed is tünedező
levelek rése ahogy tágul,
ahogy szűkül, de mindig másutt,
szüntelen célzó, de célozhatatlan,
kintről ordasi tűz, s fegyelem,
belül piros őzike-csillag —
belül véredtől, véred vasától
hártyáid azúr ablakai közt
káprázatos világ a vemhed
s vétked, mert ott ragyog igazi nap
versben bujdosó haramia vagy,
megáldott szakállas anyaság,
partizán-anyaság, lomb-koronás,
hogy az éterben cirkáló öklök
ünnepén eleven dob ne lehess,
hogy léted értelmét el ne vetéld
a halál dögönyöző bábáitól
és csipesz-kezek nehogy kiszedjék
érzékeid tündéri villámait
s kötözzék csokorba tükör elé,
megfagyna minden, ha lélegező
ingedbe kő-cölöp öltözne föl,
koszorúzd lombbal és tartsd meg magad
versben bujdosó haramia vagy,
az vagy: mert égi és földi körök
lángolnak s hamuként lehull a madár,
mert gyászban megtébolyodva forog
aki a kereket hozta világra
és sír a propelleres juharfa-mag,
mi lett a róla-vett ősi-ideából,
s mert nem éden az ég, ahol ejtőernyők
nyílnak: a halál margarétái
s bezárul a lét — mert az áldás is zagyva,
ha manna és puskapor keveredik,
mert fénykaszáknak fordítva hátat
megrémült kisded az anyai kaput
üti ököllel, s döbbenetükben
futnának a fehérje-láncolatok
óriás hegygerinc-csordái vissza
elbújni a bátor, pici ős-sejtbe
vissza a fölgyújtott holdak alatt —
versben bujdosó haramia vagy,
moha-csizma rajtad és hangya-telep
és izzasz a nyugtalanság mérgeitől
és ítélsz a hűség tövisei közt
és holtig a hűségtől nem menekülsz,
versben bujdosó haramia vagy,
kesztyűdet: ötujjú liliomodat
kidobod a szimatoló ebek elé,
vallatják, szivárog belőle a vér.

CSORBA GYŐZŐ:

AZ ŰR KÜSZÖBÉN

Riaszt a tudós: idegen
égitestek élőlényeiről
beszél, hogy egyszer idelenn
megjelennek, s kitör
a bolygóközi háború
s a Föld, a nyomorult
ha végre talán
addigra megtanult
győzni magán,
kezdheti majd elölről.

Lehet, ki tudja, lehet,
lehet, hogy mesterölő
furfangos fegyvereket
hoz az ottani űrrepülő,
úr lenni akar,
hódítani vágyik,
ahogy az emberi faj
csinálja idáig,
lehet, ki tudja, lehet

De hát az is lehet,
hogy mi szegények
csak gyöngeségeket,
csak a magunk-festette képet
látjuk beléjük,
hogy még nem értjük,
amit bölcsen s mindenki tud ott
mily roppant kincs az élet,
s hogy nincs nála nagyobb

Vagy az is lehet, ha szemébe nés
egymásnak az űrrepülő
s az először elé-kerülő
ember: a szenvedés
szemükben gyámoltalanul
rebegni kezd,
s e közös nyelven szótlanul
megérti tolmácstalanul
egymást az meg emez.

JÓZAN VARÁZSLAT

Néha eszembe jut: miért nem írtam én soha verset? Nincs hozzá tehetségem? Valószínű, hogy nincs — de a tehetség hiánya még soha vissza nem riasztott senkit a versírástól. Különösen nálunk, Magyarországon, ahol a tréfás hiedelem szerint tízmillió költő serénykedik.

Hiányzott hozzá a bátorságom? Igen. Valószínű, hogy ez hiányzott. Olyan környezetben nőttem fel, ahol csak a vaskos, kézzelfogható cselekvésnek volt becsülete; aki verset írt, menthetetlenül a cselekótyaság gyanújába került. Nem szerettem volna ilyen gyanúba kerülni.

Jogos lett volna ez a gyanú? Természetesen nem. — Annyi jogosság azonban van nögötte, hogy verset írni: semmiképp se természetes állapota az embernek. Különös, kivételezett, rendkívüli állapot. Azért vállalkozik rá a költő, mert valami többletet remél, valami különös hasznot.

Mi ez a haszon?

*

Valaha azt hittem, hogy ez a haszon: gyakorlati, közvetlen, azonnal aprópénzre váltható. Valaha ragaszkodtam hozzá, hogy a vers értékét praktikus hasznossága mérjem. Azon a varázserőn, amely a költőt a versformálás cselekvő indulatáig, a közönséget pedig a világformálás cselekvő elszánásáig ragadja. Gondolat, érzelem, ritmus és rím a cselekvés szolgálatában — ide egyszerűsítettem a verset, és örömmel fogadtam a magyarázatot, amely a munkában jelölte meg a költészet ősinstitúcióját, s a munkadalban a költészet ősformáját. „Őrölj, malom, őrölj, mert maga Pittakosz őröl, pedig ő Mytiléna királya." Varázslat a vers, ezt tudtam. De józan varázslat, mert ritmust, tehát rendet visz a gabonaőrlők, a fadöntögetők, a hajóvontatók, a cölöpverők, a fadöngölők, a fegyverforgatók és a gyermekringatók teremtő mozdulataiba. Vágyakat fogalmaz: „Föl kéne szabadulni már!" Követeléseket: „Adj emberséget az embernek." És cselekvésre szólít: „Döntsd a tőkét, ne siránkozz!" A gyakorlati hasznosság-felfogás olykor profán következtetésekig is elvitt, egy bölcsészkari Bóka-szemináriumon azt bizonygattam, hogy a villamoskalauz ősi nyolcasban fogalmazza kérdő-felszólító mondatát, mert így könnyebb újból és újból ismételnie: „Jegy ahol még /nincs kezelve!"

Leegyeszerűsítő iskola volt ez? Igen. De jó iskola. Egy életre beléoltotta a gyanakvást minden öncélú szépelgés, álzseniális ösztönködés és szóbravúros szélhámoskodás iránt.

*

S ha több engedménnyel a költészet természetéből következő értékei iránt, ha az áttételes szépségek finomultabb megérzésével, ha differenciáltabb hasznossággigénnyel, akkor is, ma is úgy gondolom, csak annak a költészetnek van értelme, amely az ember alkotó cselekvését szolgálja. A vers, számomra, váltig józan varázslat marad, élni és cselekedni segítő mágikus ének, amelyet az értelem emel szárnyára, hogy zengő-tiszta magasságokba röpítse. Intellektuális költészet? Igen, ez méltó a századhoz, amelyben emberiségnyi gonddá nőtt, hogy tisztán csillogó, pengeéles eszméket szögezzünk a sötétség ordas eszméi ellen. Az áprilisi seregszemle már évek óta bizonyítja, hogy a mai magyar költészet java e százados feladat magaslatán áll.

És hogy ez a költészet méltó ahhoz, akinek születésnapjával önmagát is évről évre megünnepli: József Attilához.

Faragó Vilmos

A szerzőt a napokban József Attila-díjjal tüntették ki.

VALLOMÁSOK A MODERN KÖLTÉSZETRŐL

...Arról van szó, hogy az összes érzékek összezavarásával eljussunk az ismeretlenhez.. *(Arthur Rimbaud)*

...a költők nemcsak a szép munkásai. Ezenkívül és elsősorban az igaz munkásai.
(Apollinaire)

A költő alkot, és ez nem jelent kevesebbet, mint hogy alakítja a világot, az emberi világot, az emberséget, azoknak a segítségével, akik a társadalmi munkamegosztás révén mással lévén elfoglalva, úgy osztoznak a költő tevékenységében, hogy művét szeretettel veszik magukhoz. Mert a mű nem annyira a művész, mint inkább azok által él, akik szeretik a művészetet s azért szeretik, mert keresik az emberséget.
(József Attila)

Megcsömörlöttünk a rímtől. Minden ötödikes gyerek nagyszerű rímeket farag. Költészetünkben az asszociációké a jövő. A metafórák világa visszatükrözi a jelenségek összefüggését egymást-áthatását.
(Andrej Voznyeszenszkij)

A költészetnek az, és az is volt a feladata, hogy ünnepelje az embert...
(Dylan Thomas)

HOGYAN OLVASSUNK VERSET?

Ilyen rövid írás keretén belül nem lehet megvilágítani az összes problémát, amely a mai vers nehezebben érthetőségét okozza, néhány gyakrabban visszatérő sajátosságra viszont érdemes kitérni. Nem receptet akarok adni a versek értelmezéséhez — ilyet nem is lehet, mert ahány vers van, annyi „receptre" volna szükség! —, inkább olyan szempontokat, amelyek megkönnyítik a versek megközelítését.

Amikor Petőfi azt írja A puszta télen c. versében:

Alkonyat felé ha fáradtan elűlnek,
A rónára halvány ködök települnek,

akkor másra nem is gondolhatunk, mint ami írva van. József Attila a Téli éjszaka c. versében így ír:

A nyár
ellobbant már,
A széles, szenes göröngyök felett
egy kevés könnyű hamu remeg.

S itt amikor „hamuról" van szó, akkor már nemcsak hamura kell gondolnunk. A költő ugyanis a nyarat úgy képzeli el, mintha tűzvész pusztított volna a tájon, amelynek utolsó fellobbanása után a hamu lebegni kezd. S ez a hamu tulajdonképpen a hideg levegőben szálló köd. De ezt nem mondja ki a költő. Míg Petőfi nevén nevezte a dolgokat, a későbbi költészetben egyre nagyobb szerepet kap a képi közlés. Sőt, egyre távolabb eső dolgokat rántanak egybe a költők. De miért van erre szükség, ha egyszerűen is kimondhatom, amit akarok? — kérdezhetné valaki. Igen ám, de mennyivel több van a hamu szóban, amivel a ködöt képzelteti elénk a költő: a hamu valaminek az eredménye, ami már elégett, elmúlt, halott. A hamuhoz hozzátapad bennünk a kihülés érzete is.

A modern vers tehát elsősorban figyelmesebb olvasást igényel, másrészt az olvasó képzeletének belső vizualitásának következetes fejlesztését. Különösen így van az akkor, amikor a vers tele van ilyen mozgósító képekkel, s egészében is nemcsak önmagát jelenti, hanem valami mást is.

Nem látsz a tündöklő végtelenbe,
nem vettél fegyvert, hogy magadért vívhass,
kezedben a rózsa lefejezve,
tövises szára az, amit szorítasz.

Nagy Lászlónak, mai költészetünk egyik legnagyobb alakjának ebben a versében nemcsak egy rózsa szárát szorongató embernek kell megjelennie előttünk, hanem valami többnek is. A rózsát mindenki szereti szépségéért, illatáért, mióta emberiség az emberiség, s a rózsát termeszti, ehhez a virághoz mindig valami nagyon kellemes élmény fűződik. Mindent el kellett veszítenie annak, aki úgy érzi, hogy egy virág nélküli rózsát tart a kezében, amelynek a tüskéi belemélyednek a tenyerébe. Éppen abban rejlik a költészet nagy ereje, hogy feszültséget teremt bennünk, amikor egyszerre gondolunk arra, amiről a költő ír, s valamire, ami mögötte van, ami talán még fontosabb is.

De miért van ilyen furcsa „virágnyelvre" szüksége a költőnek, ha a szegény olvasónak még „le is kell fordítania" a maga nyelvére a verset. Jogos a kérdés. De egy hasonlat talán jobban megvilágítja a dolgot. Az ember a járást akarta utánozni, s feltalálta a kereket — írta Apollinaire a szürrealizmusról szólva. A művészet, a költészet is tevékenység, tett, ha nem is olyan, mint a többi gyakorlati hasznú művelet. A kereket felhasználták a kocsiban, a kocsi után feltalálták az autót. Bonyolultabb az egyik a másiknál? A felelet nyilvánvaló. Velük kapcsolatban fel sem merül, vajon szükség volt-e a felfedezésükre. Ahogy az autót sem lehetett volna kihagyni a fejlődésből, úgy a költészet is gazdagodik, új eszközökkel, mivel a közölni valónk, a valóság is bonyolultabbá vált. S az új és új meglepetéseket, amelyeket a költők produkálni fognak, nekünk kell megfejtenünk, hogy megtudjuk, mit „szállítanak, hordoznak".

Marafkó László

GONDOLATOK A MÚZEUMI NÉPMŰVELÉSRŐL

Az elmúlt évtized közművelődésügyünkben igen sok tematikai, módszertani és gyakorlati újdonságot eredményezett. A népművelés, mint az iskolán kívüli felnőttoktatás elsőrendű gazdája, főként a területi, tanácsi irányítás bővülő lehetőségeiből merített. A tanácsi szakintézmény-hálózat keretébe szervesen beépülő művelődésügyi intézmények között talán a legfontosabb forrást e téren, a megyei múzeumi szervezetek kialakulása jelentett.

A régészet, a néprajz, a művészettörténet, az új- és legújabb kori vonatkozású helytörténet és az ugyancsak tájegységi gyűjtés és feldolgozást végző természettudomány, mint sajátos múzeumi tudományok, közvetlen kapcsolatba kerülhettek az adott terület (megye) népművelését szervező és irányító államigazgatás fórumával. A kialakuló szervezeti és anyagi szimbiózis első eredményei, illetve tendenciái ma már előttünk állnak, bizonyos tapasztalatok és a jövő szempontjából néhány tanulság levonható. Az elmúlt tíz esztendőben a múzeumi népművelés feladatai, eredményei és járható útjának minden problémája, szerves részévé vált a tanácsok által irányított területi közművelődésügynek. Az elmúlt években a népművelés kibontakozó szakirodalmában is egyre több szó esett a kérdésről és a számtalan eredmény mellett egyre égetőbben jelentkezik az igény a múzeumi népművelés gyakorlatán túl, a módszerek és elméleti határok legjobb és legeredményesebb módozatainak kidolgozására is.

Visszapillantva a múzeumi népművelés eredményeire és a vele szemben támasztott tanácsi igények révén kialakult gyakorlatra, a következőket emelhetjük ki:

a) A különböző témájú állandó és időszaki kiállítások száma ugrásszerűen megnövekedett.

b) A kiállításokon túl a múzeumok egyre aktívabban bekapcsolódtak a megyék művelődési életébe, részeivé lettek, szinte kivétel nélkül, minden kulturális megmozdulásnak.

c) Az elsődleges múzeumi formák gyakorlatán túl, jelentős részt vállalt a múzeum a népművelés hagyományos gyakorlatában is. (Pályázatok, előadások, vetélkedők stb.)

d) Egyre inkább kikristályosodott a múzeumi népművelés rendszere is, sőt a múzeumi hónap hagyománynyá válása azt kampányszerűvé tette.

Ezek a szerteágazó formák és a belőlük származó kétségtelen eredmények feltétlenül gazdagították a népművelést. Hatékonyságukban sem lehet kételkedni, s bátran kimondhatjuk, hogy a tanácsosítást követő években a múzeumi tudományokra és a múzeumi szervezet fejlődésére is feltétlenül pozitív hatást gyakoroltak. Az így kialakult tendencia a múzeumi népművelést előkelő helyre emelte és feltétlenül növelte a régen arisztokratikusan bezárkózó, szinte megközelíthetetlen múzeumok társadalmi megbecsülését. Mindezekből azonban az is egyre világosabban kitűnt, hogy a múzeumi népművelés szerteágazó lehetőségei, az intézményhez méltó tudományos rendezést érdemelnek. Tíz év gyakorlatában világossá vált, hogy a sokféle feladat, forma közül, melyek a legéletképesebbek és legjárhatóbbak a jövő szempontjából.

Vizsgáljuk meg, melyek azok az új lehetőségek és követelmények, amelyek időszerűvé teszik e kérdés felvetését.

1. Részt vállalni a korszerű és perspektivikusan hatékony iskolai oktatás és nevelés kialakításában.

2. Tartalmas és sokoldalú műveltség terjesztésében és kialakításában való részvétel.

3. A reális szabad idő figyelembevétele a fenti célok megvalósítása érdekében.

Ezeknek a szempontoknak a múzeumi népművelésben még erőteljesebben kell érvényesülnie, hisz szaktudományi intézményről lévén szó, elsősorban speciális feladatok ellátását kell végeznie. A múzeumi tudományok sajátos profilját és a felvetett igényeket egyeztetni, ez a kérdés oldhatja meg megnyugtatóan a múzeumi népművelés jövőjét.

Nézzük meg ezt a kérdést közelebbről. Természetes, hogy a különböző múzeumi gyűjtemények és azok feldolgozása szempontjából, az eredmények közkinccsé tételére, továbbra is a kiállítási forma a legalkalmasabb. A kiállítások gyakorlatában a fejlődést, az állandó kiállítások mellett, a hosszútávra tervezett, tematikus-sorozatot képező, időszaki kiállítások rendszerének kialakításában kell keresni. Pl.: Képek a XX. századi magyar képzőművészet történetéből (Századforduló művészete, Nyolcak művészete, Aktivisták, Helyi iskolák a magyar művészetben). — A kerámia története. — A fémművesség története. — Építészet az őskortól a középkorig. A megyeközpontban lévő állandó és időszaki kiállításokon túl, ki kellene alakítani a vándorkiállítások leghatékonyabb formáját is, amely azokhoz szól, akik számára a rendszeres múzeumlátogatás még nem megoldható. E téren a községi művelődési házakban, klubkönyvtárakban, iskolákban felállítható kiállítások, egyelőre nem a legszerencsésebbek.

A kedvezőtlen adottságok, az alkalmatlan helyiségek, a fenntartás és rendezés megoldatlan problémáival szemben, az önjáró, pl. autóbuszba építhető kiállítási forma jelentheti a legkedvezőbb verziót. Egy ún. „múzeobusz" ideális formájának kialakítása, a változtatható témák beépítési lehetőségének megteremtése, megoldaná a korszerű interpretálás minden problémáját. Megemlíthető ezzel kapcsolatban, hogy az UNESCO Múzeumi Bizottsága már legalább tíz-tizenöt év óta él ezzel a lehetőséggel afrikai és dél-amerikai államokban.

A kiállítások mellett, a korábban kialakult közvetlen és közvetett múzeumi népművelési formák terén alapos racionalizálás szükséges. Mérlegelni kell, hogy melyek azok a formák, ahol a múzeumi tudományokat a legnagyobb hatékonysággal lehet közkinccsé tenni, s ahol a múzeumi szakemberek személyes részvétele feltétlenül szükséges. E téren nagy jövője lehet a sajátos, speciális formai lehetőségekkel bíró múzeumi rendezvényeknek. A szabvány népművelési előadásokkal szemben beláthatatlan előnyökkel rendelkezhet pl. egy közvetlen múzeumi rendezésű, múzeumi interieurben lebonyolítható tematikus előadás-sorozat. Ennek már a pécsi múzeumnál is megmutatkozott hatékonysága. (Múzeumi Szerda Esték.)

A múzeumi népművelés tartalmi lehetőségein túl, külön foglalkozni kell a tárlatvezetések problémáival is. Külön kérdéscsoportot képez a múzeum és iskolai oktatás kapcsolatának kialakítása, rendezése. Ennek megvalósítása túlmutat a jelenlegi szervezeti adottságokon. Az NDK-ban pl. ezt a kérdést minisztériumi szinten, a területi múzeumokhoz szervezett múzeumi-pedagógusok kinevezésével oldották meg, akik a tanterveknek megfelelően szervezik és bonyolítják a múzeumi kiállítások látogatását.

Ezek a gondolatok, amelyek a múzeumi népművelés aktuális kérdései, a múzeum lehetőségeinek és a közönség igényeinek maximális figyelembevételével realizálhatók. Népművelési szempontok megvalósítása érdekében, — a múzeumi lehetőségektől pillanatnyilag eltekintve, — a közönség igényeit állandó hatásvizsgálatokkal kell kontrollálnunk. Ez a hatásvizsgálat, mely a kiállítások látogatóit, a rendezvények résztvevőit és a kiadványok olvasótáborát szólaltatja meg, nemcsak a múzeumi népművelés hatékonyságát és állandó javítását szolgálhatja, hanem sajátos népművelés-szociológiai adatokhoz juttathat bennünket.

Dr. Bándi Gáborné

VITA KULTURALIS ÉLETÜNKRŐL

A NIMBUSZ MINŐSÉGE

Folyik a vita. Az ember az egyik vitacikket — ízlése és érdeklődése szerint — elolvassa, a másikat nem, a sajtóvita azonban, a közölt hozzászólások és az elolvasott cikkek számától függetlenül alaposan mozgásba hozta a város szellemi életét. Legalábbis így gondolom, a cikkek alapján. Az ember töri a fejét, és közben mindenféle eszébe jut. Nekem is eszembe jutott valami a nimbuszról.

A télen régi barátomat vártam vendégségbe Budapestről. Micsoda találkozásnak ígérkezett ez! Éveken át csak levelezgettünk, vagy futólag találkoztunk, esetleg végigkiabáltunk egy-egy meccset a külvárosi futballpályán, és mindig úgy köszöntünk el: majd egyszer összejövünk két-három napra, és akkor bepótoljuk az évek mulasztásait. Aztán megérkezett a levél: csütörtök este a gyorssal érkezem, és hétfőig maradok. Amikor megjött, azt mondta lelkesülten:

— *Most majd bemutatod nekem a várost, ahol évek óta élsz, és amelyről azt mondják, hogy Budapest után a legnagyobb kultúrváros az országban. Látni szeretném azt a várost, amiről annyit beszélnek az emberek.*

— Jó — feleltem, két okból kifolyólag is kissé elkomorodva. Egyrészt zavarba hozott és lehangolt ez a felfokozott igény. Magam is így érkeztem ebbe a városba, vagy kilenc éve, egy feltűnően ronda, csapzottan esős délután. Kitekintgettem az autó ablakán, a gépkocsivezető mindenkit és mindent szidott, ami szidható volt rajtunk kívül, de az én kedvemet semmi sem szeghette. Hiszen abba a városba jöttem, amelyről annyi jót hallottam és tapasztaltam, és amelynek kultúrnimbusza messze kiemelkedik a magyar vidéki városok közül. Másrészt elkomorodtam, hogy vajon a város meg fog-e majd felelni ennek a kissé mesterségesen felfokozott igénynek?

A vacsora ideje alatt aztán lépésről lépésre kiderült, hogy a kultúrprogram kialakításában egy vasárnap délelőtti koncert, egy kávéházi délelőtt baráti társasága, és a műemlékek megtekintése mellett a Sztambul rózsája és a Pannónia bár műsora áll a rendelkezésünkre. Lehet, hogy ügyetlen voltam a szervezésben, és tagadhatatlan, hogy barátom a kultúrprogram tekintetében szerencsésebb időben is érkezhetett volna, de akkor megint eltűnődtem erről a kultúrnimbuszról. Ki tudja, hányadszor már, amióta ebben a városban élek? Arról, hogy ez a nimbusz van is, meg nincs is. Igaz is, meg nem is.

Volt egy lendületes időszak, amikor ez a nimbusz kialakult, illetve kezdett kialakulni. Kezdődött ez nagyjából abban az időben, amikor Pécsett rendezték a modern magyar dráma hetét, és nagyjából halványul, amióta ide-oda mozog a pécsi modern képtár körüli huzavona. Mi történt közben? Sok minden. Kialakult és nemzetközi hírnévre tett szert a Pécsi Balett. Havi folyóirat lett a Jelenkor, és három szerv — a Megyei Tanács, a Városi Tanács és a Szakszervezetek Megyei Tanácsa — ösztöndíjat, illetve irodalmi díjat alapított, meghívásos pályázatokat írt ki. A képtár nagyértékű művekkel, köztük legutóbb a Vasarely-anyaggal gyarapodott, és hogy ez az utóbbi sem véletlenül érkezett, azt személyesen tudom, magától Victor Vasarely-től. Filmszemlét kapott a város. Országos művészeti eseményt, amellyel kevés magyar város büszkélkedhetik... S aztán egyszercsak bekövetkezett a megtorpanás. A szép ívet lendületszegénység fogta el. Valami történt. Vagy épp, nem történt? A színház gazdaságilag szép sikereket könyvelhet el, dehát, szimpla operettek sorával nem nagyon lehet alátámasztani azt a bizonyos kultúrnimbuszt. Ezzel szemben évek óta egyetlen épkézláb új magyar drámát nem mutattak be a Pécsi Nemzeti Színházban. A balett együttes, szerencsére, biztosan tartja az önmaga diktálta magas színvonalat. Az irodalmi élet visszaesett. Elköltözött Bertha Bulcsu, Lázár Ervin. Azt hiszem, nem kell hangsúlyozni, hogy nélkülük szegényebb lett a város irodalmi élete. A helyi könyvkiadás, ahelyett, hogy egy kis erőfeszítéssel kialakult volna, elveszett a gondolat, az ambíció, ráadásul az évek óta vegetáló Magvető—Jelenkor is utolsó hónapjait éli. A képtár sorsa távlatilag kialakult ugyan, de addig nincs hol bemutatni az értékes műveket, legfeljebb itt-ott, alkalmilag. Azt mondják — épült itt már társadalmi összefogással tv-torony, kultúrpark és állatkert. Miért ne lehetne a képtár érdekében is mozgósítani az embereket? A filmszemle? Jól emlékszem az elsőre, a társadalmi zsüri tagja voltam. Mindenkit — a megye, a város vezetőitől kezdve a nagyközönségig — áthatott valami boldog izgalom, kíváncsiság és tettvágy. Pécs valóban fesztiválváros lesz? Az első szemle zárófogadásán, azt hiszem, nagyon sokan erre gondoltak. Velem együtt. A filmszemle az ötödik évfolyamába lépett. Statisztikailag Pécs városáé. Nem lett belőle az, amit az ember akkor elképzelt magában? Talán indokolatlanul előrerohant a képzelet? Hiszen ez könnyen előfordul! Lehetséges. Azt azonban nem nehéz fölfedezni, hogy a pécsi filmszemle fénye évről évre halványul, felépítése még mindig provizórikus, és minden szemle után van valami ilyesmi a levegőben: „Igaz, hogy jövőre talán már nem is rendezik meg?..."

Mi történik hát?

Az embernek az az érzése, mintha a város egy kissé megrettent volna a saját kialakított kultúrminőségétől, mert — legalábbis én úgy látom — épp a minőség szerepe kezdett csökkenni. Ismerem a megye és a város politikai és állami vezetőit. Jól ismerem a kultúra iránti vonzalmukat, szeretetüket és értésüket. Neveket írhatnék most ide, de ezeket a neveket a kultúrközvélemény jól ismeri, és gondolom, számon is tartja. Ismerem a megye és a város művészeit, tehetségüket, azt a bizonyos minőséget, amely ma is alapja annak a nimbusznak, ami belőle igaz.

Személy szerint hiszek a város kultúrnimbuszában. Abban a nimbuszban, amely idehozott, ebbe a városba. Hiszek abban a nimbuszban, amely nem más városok rovására, vagy ellenében alakul ki hanem saját minőségére épül, és lendíti magát előre és mind feljebb. Személy szerint a város kultúrájának minősége mellett szavazok. Az a véleményem, hogy a kultúra vezetésének bátrabban kell a minőség mellett kiállnia, és bátrabban kell, egyáltalán: bátran és elvszerűen kell szembeszállni a felhígítási kísérletekkel, a dilettantizmussal, a színvonaltalansággal. Legyen az színház, kiadvány, ünnepély, kiállítás, pályázat stb. Pécs egyetemi város. *Tudományos kutatói nemzetközileg ismertek, és elismert munkát végeznek. Nimbuszról, minőségről beszélünk, és róluk hallgatunk? De, mondhatnám most a tervezőket, az építészeket, a műszaki, mérnöki kart. Csak végig kell pillantani a soron... Lehet mást igényelni a város kultúrájától, mint minőséget?*

Amíg nekem be nem bizonyítják az ellenkezőjét, addig vallom és állítom, hogy a kultúra sohasem attól kultúra, hogy sok, hanem attól, hogy kultúra. A nimbuszt — most már makacsul megmaradok az ünnepélyes kifejezés mellett — csakis a kultúra minőségével lehet a talpára állítani. Ha ugye eldőlt. Mert le nem dőlt, ebben biztos vagyok, de megingott azért egy kicsit. A kultúra minőségére van szükség, különben megragadunk a kultúrforradalom felszínén, a statisztikáknál, és nem érünk fel a magasabbhoz. A minőség makacs hangoztatása, hiszem, hogy nem sznobizmus. Ez a színvonal, az igény minősége.

A nimbusz minősége.

Thiery Árpád

DERKOVITS GYULA SZÜLETÉSNAPJÁN

Hetvenöt esztendeje született a magyar és az egyetemes szocialista képzőművészet hatalmas mestere, Derkovits Gyula.

Proletár volt és zseniális művész, nyomorba taszított és a mindenséget ostromló, mint az osztály, amelyből vétetett, s amelynek minden szellemi kincsét visszaadta. Szombathelyi szegénygyerekként született, félárva asztalosinasként nevelkedett, bénult-beteg hadirokkant volt már, amikor végre az áhított művészet közelébe juthatott. Első és egyetlen iskolája a Tanácsköztársaság munkástehetségeket felkaroló, anyagi és szellemi szabadságot nyújtó művésztelepe volt; a nagy történelmi napok bukásával mindörökre az élet árnyékos, sötét oldalára került. Pedig művészete csak ezután bontakozott ki, s kezdett lobogni mind magasabban a magyar képzőművészet és a magyar munkásmozgalom egén. Favágó lett és megalázó bérmunkákra kényszerült, Bécsbe űzte a hazai nyomor a húszas évek elején, s mégis, ezek az esztendők érlelték igaz művésszé, olyan festővé, aki hamarosan mester lett.

Olyan mester, akinek első zsenge munkáitól kezdve minden művében él, hat, feszül a társadalmi valóság ereje. Kezdetben, a rettenetes bukás után nosztalgikus visszavágyódás, konok harmóniakeresés formájában, később kétségbeesett tiltakozás, mindent rendítő zaklatottság hangján. Még később, a művészi pálya csúcsán és az emberi út legvégén a legtökéletesebb proletároptimizmus, a forradalmi harmónia lenyűgöző erejével szólt művészete az emberről, a társadalomról.

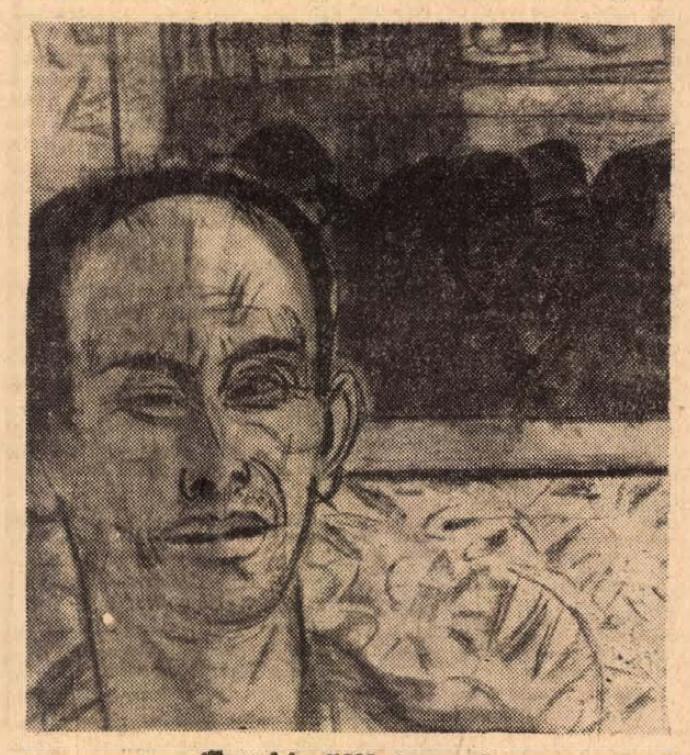
Kommunista volt. Ezt bizonyítja — veszélyes illegális vállalkozásai mellett — a párt megbízására készített Dózsa-sorozat, amely a század magyar képzőművészetének minden bizonnyal a legtökéletesebb grafikai teljesítménye. S bizonyítják példát jelentő festménykompozíciói, amelyek a magárahagyatottság éveiben olyan hittel s művészi hitellel sugározzák a „semmik vagyunk, minden leszünk" gondolatát, amihez hasonlót valóban keveset termett világszerte a modern szocialista festészet. A Kivégzés zokogó monumentalitására emlékezünk, a Vasút mentén fenyegetett emberségére, a Hajókovács és a Dunai homokszállítók proletárerejére, a Nemzedékek értelemtől ragyogó érzelmi sodrására.

Néhány év alatt teremtett klasszikus életművet Derkovits Gyula, későn kezdte, korán kellett, hogy abbahagyja a művészetet.

Ebben az évben halálának évfordulójára is emlékezünk. Immár harmincötödik évfordulójára, mert 1934-ben vitte el a legkeservesebb proletárhalál, az éhség és a betegség.

Az évfordulón a költőtárs szavaival, a mesterre is érvényes szavakkal emlékezhetünk rá: valóban „van élete mégegy", s az végérvényesen „a proletár utókoré".

zs. a.



(Önarckép (1930, tempera)

hírek

1969. ÁPRILIS

13

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Ida

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 5.00, nyugszik 18.30 órakor. A Hold kél 3.49, nyugszik 14.51 órakor.

Tavaszi gyomirtás

Az őszi gabonák ez évben gyomosabbak az elmúlt esztendőknél. Védekezés elmulasztása esetén nagyobb kártételre kell számítani. A kár elkerülése végett a gyomirtást minden olyan táblán el kell végezni, ahol 20 db gyom/négyzetméternél nagyobb a fertőzés. Ezért minden táblán el kell végezni a felvételezést is és ezután ha szükséges, akkor a védekezést is.

A védekezés elvégezhető: őszi gabonákban 1,3 kg/kh Dikonirttal, vagy 1,5 l/kh Dikaminnal, vagy 0,7—1,2 l/kh Aniten D-vel, vagy 1—1,2 kg/kh Aniten M-mel. Tavaszi gabonáknál a dózis csökkentett így Dikonirtból csak 1 kg/kh a szükséges.

Sörárpára a fenti szerek nem használhatók, ilyen kultúrákban 10—12 cm fejlettségig 2 kg/kh Krezonittal védekezzünk 150—200 liter vízben kipermetezve. Az erőket most a gyomirtásra kell fordítani, mert a hirtelen jött melegben a gabona is gyors fejlődésnek indul, és szárbaindulásknor a hormonhatású szerekkel történő permetezés már veszélyes is lehet.

A szamócák gyomirtását a virágbimbók megjelenése előtt Tenoránnal végezhetjük el 3.5 kg/kh adagolásban, szedés után e szerrel ismét irthatjuk a gyomokat. A szer fehér poralakú permetező anyag. A szer használata utáni várakozási idő 14 nap.

A borsó gyomirtását Sevtox-al végezzük el, amikor a borsó 10—15 cm fejlettségű. E szerből 2,5 l/kh szükséges 200 liter vízben cirkulációs géppel kipermetezve. E szert zöldborsóra nem ajánljuk a 100 napos várakozási ideje miatt.

A napraforgó gyomirtását a vetés után 1—2 nappal 1,5—2 kg/kh 300—400 liter vízben kipermetezve kell elvégezni. Nagyobb dózis veszélyes lehet. Ha a szert később használjuk, akkor károsodás léphet fel.

A hagyma gyomirtása: kelés előtt Afalonból 1—2 kg/kh adagolásban, ha a talaj humusztartalma 2—3 százalék fölött van. 2 százalék humusztartalom alatt a szert nem ajánlatos használni. A hagyma 18 cm-es fejlettsége esetén 1—2 kg/kh Krezonittal lehet elvégezni.

◆

— Az elölhagyott gyufa. Tegnap délelőtt Hegedüs József bányász Pécsszabolcs, Szabadságharc utca 48-as számú házában két és féléves kisfia gyufára lelt s ezzel felgyújtotta a pajtában levő alomszalmát. A pajta és az istálló tetőszerkezete leégett. A keletkezett kár mintegy 10 ezer forint.

— Elveszett csütörtökön a Majláth és Fürst Sándor u. közt egy kockás sporttáska, ruhaneműkkel. A megtalálónak, nyomravezetőnek jutalmat adok. — Vindics István, Olasz. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: sokfelé záporeső, egy-két helyen zivatarral. Mérsékelt, időnként élénk nyugati, majd északnyugatira forduló és megerősödő, helyenként viharos szél. Enyhe éjszaka. A nappali hőmérséklet csökken. Hajnalra 5—10 fokig hűl le a levegő. A legmagasabb nappali hőmérséklet 15 fok körül várható.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após és nagyapa, GEDERT MÁTYÁS, volt hetvehelyi lakos 63 éves korában elhunyt. Temetése április 14-én fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapa és após, HETÉNYI NÁNDOR hosszú szenvedés után 75 éves korában elhunyt. Temetése vasárnap, április 13-án délután 2 órakor lesz a mohácsi temetőben. A gyászoló család.

Óvjuk az erdőket!

A kellemes tavaszi időjárás beköszöntével egyre többen keresik fel a Pécs-környéki kirándulóhelyeket. — Ennek egyik „természetes" következményeként jelentkeznek az avartüzek, kisebb erdőtüzek, amelyek azt bizonyítják, hogy az idei kirándulók semmivel sem elővigyázatosabbak a tavalyiaknál. A tűzoltóságtól nyert értesülésünk szerint az utóbbi napokban több ízben ki kellett vonulni ilyen tűzesetekhez, amelyek eddig — szerencsére — csak kisebb kárt okoztak. A tűzrendészeti hatóságok ezúttal is felhívják a kirándulók figyelmét a fokozott elővigyázatosságra. Legyenek körültekintők, tartsák be az erdőkre vonatkozó tűzrendészeti szabályokat, a kijelölt helyen rakjanak tüzet, s addig ne távozzanak el onnan, míg meg nem győződtek arról, hogy a tűz már elhamvadt. Az erdőtüzek évente hatalmas károkat okoznak a népgazdaságnak. Csupán egy kis figyelmesség, óvatosság kell, s ezeknek a károknak a nagy részét meg lehet előzni.

◆

— Botanikai szenzáció Szegeden. A szegedi egyetemi füvészkertben hazánkban első ízben hozott termést a kakaófa, ami botanikai szenzációnak számít. A három legnagyobb termést dróthálóval vették körül, mégis kettőt ismeretlen tettesek elloptak.

◆

Francia újságírók Pécsett

Antoine Casanova főszerkesztő-helyettes és Jacques De Bonis, a La Nouvelle Critique lap főmunkatársa, valamint Decaillot Maurice, az Economie De Politique című újság főmunkatársa tegnap — szombaton — délután Pécsre érkezett.

A francia újságírók, érkezésük után Pécs város történelmi nevezetességeivel ismerkedtek. Ma délelőtt a Megyei Pártbizottság vezetőivel találkoznak. Ellátogatnak a pogányi termelőszövetkezetbe, a siklósi várba és Harkányfürdőre.

◆

— Új fodrászüzlet Újmecsekalján. A Komarov Gimnázium mellett május 1-re megnyitja új üzletét a Fodrászipari Vállalat. Az új üzletben kozmetika, női fodrászat és pedikür lesz, szomszédságában önálló egységként a rég várt gyerekfodrászat kap helyet.

— A 12. sz. AKÖV a nagy érdeklődésre való tekintettel április 14-től naponta új járatpárt közlekedtet PÉCSRŐL MECSEKRAKOSRA. A járat Pécsről 12.15 órakor, Mecsekrákosról 19.30 órakor indul. Ezzel egyidejűleg Pécs város területén a 41-es számú helyi autóbuszvonalat REMÉNYPUSZTÁIG meghosszabbítja. — Ez időponttól kezdve a vonal valamennyi járata Reménypusztáig, illetve Reménypusztától közlekedik. A vonalon az eddigieken kívül Pécsről 9.30 órai és Reménypusztától 10.00 órai indulással új járatpárt helyez forgalomba. Ugyanakkor a Pécsről 6.45 és Reménypusztáról 7.15 órakor induló járatot korlátozás nélkül naponta közlekedteti.

— A Pénzügyminisztérium 1969—1970. oktatási évre mérlegképes könyvelői — termelőszövetkezeti szak is — okleveles könyvvizsgálói, okleveles árszakértői, államháztartási és felsőfokú államháztartási vizsgákra előkészítő tanfolyamokat szervez. A jelentkezési határidő április 25. Jelentkezési lapok a Baranya megyei Tanács VB pénzügyi osztályán vehetők át.

— Fizető vendégek elhelyezésére 1—2—3—4 ágyas szobákra, melyeknél fürdőszobahasználat van, bérbevételi szerződést köt a Városi Idegenforgalmi Hivatal. A bejelentéseket a hivatal (Széchenyi tér 1.) a nyitvatartási időben elfogadja és a feltételekről tájékoztatást ad. (x)

— A Gyermekklinika és a Gyermekkórház elegendő jelentkező esetén bejárásos csecsemő- és gyermekápolónői tanfolyamot indít szeptemberben, 2 éves időtartammal; élelmezést és munkaruhát biztosítunk. — Jelentkezés: május 1-ig a Gyermekklinika főnővérénél (Pécs, Bajnok u. 2.) személyesen vagy írásban. Feltétel: érettségi vagy jó általános iskolai végzettség. (x)

— Új tánciskola kezdődik április 16-án szerda este fél 7-kor a KPVDSZ Művelődési Házban, József u. 15. Vezeti: Hermann. (x)



Ismét megnyílt a pécsiek kedvenc szórakozóhelye, a sétatéri Kioszk-pressző. Fotó: Erb János

Új székházat vásárolt a pécsi tsz-szövetség

Az új helyen tartják meg az április 14-i elnökségi ülést

A Mecsek és Dráva menti Termelőszövetkezetek Szövetsége a közelmúltban megvásárolta a Déryné utca 3 szám alatti lakóépületet. Itt akarják a szövetség új székházát kialakítani. A jelenlegi, Köztársaság téri székházban ugyanis — amelyben az állami gazdaságok központjával osztozkodnak — mindössze 4 helyiség áll rendelkezésükre, a tsz-szövetség dolgozóinak létszáma viszont — a kereskedelmi irodával együtt — eléri a 18 főt. Mindez rendkívül nagy zsúfoltságra vezetett a jelenlegi helyen.

A Déryné utcai épületben — némi átalakítások után 13 helyiség kialakítására nyílik lehetőség. A lakóépületet a nyáron ürítik ki teljesen, s — a szükséges, belső munkák elvégzése után — az év végén költözik be a tsz-szövetség.

A leendő székházban két helyiség már most is a szövetség rendelkezésére áll. Az egyikben működik a kereskedelmi iroda, a másikban — egy 9x5 méteres teremben — rendezik meg a tsz-szövetség legközelebbi, április 14-i elnökségi ülését.

— 500 négyzetméter szilárd burkolatú betonjárdát épít ebben az évben a gödrekereszturi községi tanács. E munkához az Árpád utca lakói 30 ezer forint értékű társadalmi munkát ajánlottak fel.

— Az Országos Filharmonia közli, hogy az Egyetemi és „A" bérleti VIII. hangverseny előadásai április 13. és 14-én Lamberto Gardelli betegsége miatt elmaradnak. Helyette az Egyetemi bérlet VIII. hangversenyét április 14-én, hétfőn délután fél 5 órakor, az „A" bérlet VIII. hangversenyét április 14-én este fél 9 órakor tartjuk a Nemzeti Színházban. A hangversenyen közreműködik a Magyar Állami Hangversenyzenekar, vezényel a világhírű Roberto Benzi. A délutáni előadásra jegyek válthatók. (x)

— A Nick-udvarban lévő csillárkiállítás már csak négy napig, 17-ig lesz nyitva. Ne mulassza el még időben felkeresni! (x)

◆

Fodrászbajnokság 1969

Április 20-án és 21-én rendezi meg a Magyar Fodrászklub Országos Elnöksége a Duna Kupa, a Mester Bajnokság és a Magyar Fodrászbajnokság küzdelemsorozatát Budapesten a Ganz-MÁVAG Kultúrházában. A Duna Kupába beneveztek a szocialista országok versenyzőin kívül Ausztria, Franciaország és Olaszország legjobb fodrászai, és várják a világbajnokságot rendező spanyolokat is.

A magyar bajnokságra szektoronként készülnek a pécsi és baranyai fodrászok, mivel a nevezéseket is szektoronként kellett leadni. Megyénket képviseli Széll István a Mester Bajnokságban, aki 1968-ban a férfi fodrász magyar bajnok volt. A Magyar Bajnokságban a 68-as Baranya Bajnokság első hat helyezettje indul, köztük Baranya bajnokai Schreiner József és Hammer György, valamint Jávor Margit. Ott lesz Pesten Dózsa Andrásné, ötszörös, országos vidéki bajnok is, a Duna Kupában pedig ifj. Rónai László, női fodrászbajnok.

A főpróbát vasárnap tartják a baranyaiak.

LOTTÓ

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 15. játékhéten öt találatos szelvény nem érkezett.

Négy találatot 17 fogadó ért el, nyereményük egyenként 208 051 forint.

Három találata 2559 fogadónak volt, nyereményük egyenként 691 forint.

A két találatos szelvények száma 102 161 darab, ezekre egyenként 20 forintot fizetnek. A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

◆

— Szabás-varrás tanfolyam indul kezdőknek április 16-án, szerdán 17 órakor a Janus Pannonius u. 11. sz. alagsorban (Doktor Sándor Művelődési Ház). Tanít: Cser Ferencné. A háromhónapos tanfolyam díja 120 forint. Beiratkozás a helyszínen. (x)

— Reménypuszta—Siklósi út—M.-ürögi útig, 11-én 12—13 óra között gépkocsiról kettő malac elveszett. Becsületes megtaláló értesítsen: Völgyesi János, Pécs, Kismélyvölgy 16. (x)

Gyakorlott

gyors- és gépírót

azonnal felveszünk számlázói munkakörbe.

Fizetés megegyezés szerint.

Titán Ker. Vállalat, Pécs, Lenin tér 6.

— A Dunántúli Tudományos Intézet a múltban minden évben „Értekezések" címmel gyűjteményes kötetet adott ki. Az idén az Intézet két kötetben jelenteti meg az „Értekezések 1969." évi gyűjteményes munkáját. Külön geográfiai és külön történeti kötetet ad ki az év őszén.

— Ötven éves érettségi találkozó. Felkérem azon volt osztálytársakat, akik a pécsi állami főreáliskolában 1919. évben érettségiztek, vagy az osztállyal jártak, de 1918. évben hadi érettségit tettek, hogy a találkozó helyének, idejének és programjának közlése végett tudassák velem címüket. Balogh Dezső okl. gépészmérnök Pécs, Toldi u. 6. szám, I. em. 2. (x)

— Motorkerékpár és gépkocsi ütközött össze tegnap délután a pécsi Hajnóczi utcában. Bor Józsefné, a motorkerékpár pótutasa súlyos sérüléseket szenvedett, a mentők a II. sz. sebészeti klinikára szállították.

— Pécsszabolcson, a Jószerencsét filmszínházban 15-én, kedden a nagy érdeklődésre való tekintettel A veréb is madár című film délelőtt 9 órakor is bemutatásra kerül.

Lengyel barátsági hét Baranyában

Lengyel barátsági hetet rendez április 17—22. között Baranyában a Hazafias Népfront Megyei Bizottsága.

A központi ünnepséget Komlón tartják, április 17-én este 6 órakor a Zrínyi Művelődési Házban, itt mutatják be a „Mai Lengyelország" című kiállítás anyagát is.

A barátsági hét programjában — a megyénkbe érkező lengyel vendégek — ellátogatnak Mohácsra, ahol értelmiségiekkel találkoznak, megtekintik a Duna-parti várost és a Farostlemezgyárat. Szentlőrincen a Mezőgazdasági Technikum vezetőivel folytatnak baráti beszélgetést. Ismerkednek majd megyénk idegenforgalmi nevezetességeivel, többek között Harkánnyal, a szigetvári várral. Körútjuk során megnézik a csertői gyermekotthont, a szigetvári konzervgyárat és Pécs város kultúrtörténeti nevezetességeit.

A barátsági hét idején lengyel kisfilmeket vetítenek a pécsi mozikban, a „Mai Lengyelország" című kiállítás anyagát bemutatják az egyetemen és a lengyel irodalom jelentős termékeit is közreadják.

◆

— József Attila és a világirodalom. A Munkácsy Mihály Szabadegyetem irodalmi tagozatának legközelebbi előadása április 14-én, hétfőn du. 4 órakor lesz a Bartók Klubban. Ez alkalommal dr. Nemes István főiskolai tanár tart előadást József Attila és a világirodalom címmel.

— A Pécsi Orvostudományi Egyetem április 14-én délután 5 órakor a Gyermekklinika tantermében tudományos ülést tart. — Tárgy: Simon Mária (Megyei Kórház, kórbonctani osztály): Vasculáris laesiok társult előfordulása collagenosisokban (25 perc). — Thán Zoltán (Röntgenklinika): Az alsóvégtag mélyvénás elvezetésének vizsgálata varicositasban calcaneus phlebographiával (30 p.). Weisenbach János (II. sz. Sebészeti Klinika, röntgenlaboratórium): A gyomor praecancerosisaiban szenvedő betegeink szűrővizsgálatának eredménye (15 p.).

— Terliszter mintabolt — Jókai tér 2. — A Centrum Áruház közelében. (x)

Legújabb üzlet

Pécs belvárosában

a

SZTÁR DIVATBOLT!

KOSSUTH L. U. 11.

IMPORTÁRUK! LUXUSÁRUK!

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy a nyitás időpontja:

1969. ÁPRILIS 14. (HÉTFŐ) 10 ÓRA

NŐI ÉS FÉRFI FELSŐRUHÁZATI KÖTÖTTÁRU FEHÉRNEMŰ DIVATÁRU CIPŐ

A legkényesebb ízlést is kielégítő

EGYEDI MODELLEK, KIS SZÉRIÁK, IMPORTÁRUK. KÜLÖNLEGESSÉGEK!!!

MINDENKIT SZERETETTEL VÁR A

MERKER PÉCS

SZTÁR

Woods asszony ékszerei

(New York-i levél)

Az amerikai polgár — hála az elektronikus számítógépeknek — megfelelően szabályozhatja életét. Az év vége felé — amikor a biztonsági kerete lényegesen csökken — kicserélheti a nemrégiben felszerelt 3. biztonsági zárat. Beiratkozhat egy judotanfolyamra, áramot vezethet az ablakrácsokba, és alkonyat után nem lép az utcára.

Az idő megváltoztatja a bűnözés és önvédelem földrajzát. Néhány évvel ezelőtt besötétedés után a legveszélyesebb hely New York-ban a Central-park volt. Ma a legbiztonságosabb. A magyarázat egyszerű. Akit megtámadhatnának már régen elkerülli és ha nincs áldozat: nincs támadó sem.

Annál inkább nyugodt, biztonságos utcának tartották az 5. Avenue-t New York-ban.

Az egyik reggel csoportosulást láttam a hírneves Teeffoni üzletház kirakata előtt. Az üveg mögött egy közönséges bársonypárnán, kimondhatatlan értékű brilliáns nyakék feküdt. Az üvegen golyónyomok, de nem akkurátus lyukacskák, csak repedések pókhálószövevénye.

A kirakat előtt egy férfi nagyhangúan magyaráz:

— Ez a szerencsés cég — mutat az üzlet felé — a közelmúltban kirakataira golyóálló üveget rendeltek tőlünk, amely gyakorlatilag áttörhetetlen. Ezen kívül, ha erős ütés, vagy rázkódás éri, egy láthatatlan jelzőrendszer riasztja a legközelebbi rendőrőrsöt. A betörő, meghalliván a szirénázva közeledő rendőrautókat, lemenekült. Biztonsági berendezésünk kiállta a próbát — mosolyog önelégülten.

Ennek a berendezésnek az a gyengéje, hogy nem akárki engedheti meg magának a felszerelését. Elég borsos az ára.

A washingtoni borkereskedő — a 14. Street-en — üzletében a pult mögött hét csőretöltött pisztolyt tart, az övéből is előremered egy. Az ajtó rácsába áramot vezetett.

Aki még nála is szegényebb, kénytelen egyszerűbb eszközökkel beérni. Könnygáz-granáttal, tőrrel, vagy egyszerűen olmosottal. Ezeket az eszközöket igen olcsón megvásárolhatja — igaz a támadó is!

Az újságok naponta szenzációs tálalásban ismertetik az érdekesebb rablásokat, a legélekbemarkolóbb gyilkosságokat. A közelmúltban Washingtonban behatoltak egy idősebb hölgy — Rosemary Woods — lakására. Elvitték a legértékesebb ékszereit, holmijait. Ezzel kapcsolatban Nixon kijelentette: „A bűnözés problémája otthonunk küszöbére lopakodott".

Igaz szavak. Woods asszony ugyanis a Fehér Háztól mindössze hat saroknyira lakik és az Egyesült Államok elnökének személyi titkára.

G. Borovik

MINDENFÉLE — *mindenről*



MINSZKI IKERANYÁK: A Jólismert minszki ikerpár, Galina (baloldalt) és Irina (jobboldalt), ugyanazon a napon lett anya. Galina élelmiszerüzletben kiszolgáló, Irina egy cipőbolt felügyelője. Az ikerpár nemcsak ugyanazon a napon szült, de ugyanazon a napon kötött házasságot is.

●●●

FÖLDALATTI VÍZIERŐMŰ: Az Inguri folyó vizét használja fel az a föld alatt elhelyezett erőmű, amely a 270 méter magas ívalakú gát mögötti 1,5 milliárd köbméter űrtartalmú duzzasztóművéből egy kilenc méter átmérőjű 15 kilométer hosszú, 440 méteres esésű alagúton kapja a hajtóenergiát. Kapacitása a pécsi hőerőmű kétszerese (1,5 millió kilowatt).

ISMÉT MEGJELENTEK A FECSKÉK: A Nagy-Britanniában 1956 óta bevezetett légszennyeződés csökkentését célzó intézkedések első látható eredményei közé tartozik a londoni parkokból mintegy 80 éve eltűnt fecskék újbóli megjelenése. A füst, a gázok és a szmog elleni hathatós támadás során a levegő annyira tiszta lett, hogy a madarakat tápláló rovarállomány ismét elszaporodhatott a parkok növényzetén. Ennek tudható be, hogy a királyi parkban már újból 138 madárfajta él.

FOLYÓBÓL TOSOROZAT: Európa legnagyobb folyóján már a hetedik nagy duzzasztógát épül. Ezáltal a kiseső folyó tekintélyes szakasza egymáshoz csaknem csatlakozó duzzasztott tavak sorozatává alakult át. A Volga hetedik óriásgátja Balakovónál épül és a közeli nagyvárosról elnevezett szaratovi vízierőmű hajtóenergiáját biztosítja. Az 58 méter magas gát talpszélessége 59 méter, a folyó vízszintjét 13 méterrel emeli, koronáján út és vasút halad. A folyóból kilágazó 100—600 méter széles zsilipcsatorna által Balakovó város ma már tulajdonképpen egy szigeten fekszik.

KITÖRT AZ ISZAPVULKÁN: Hosszú nyugalmi idő után a Baku közelében fekvő Otman-Bozdag iszapvulkán ismét kitört. A másfélórás kitörés során keletkezett erős gázkifújás meggyulladt. A kitörés tudományos haszonnal is jár, ugyanis a felszínre lökött kőzetanyagból a geológusok következtetni tudnak e terület földtani szelvényére.

AFRIKAI URÁN: Az afrikai kontinensen jelenleg csupán Gabonban és a Dél-Afrikai Köztársaságban bányásznak uránt. 1970-ben azonban már Nigéria, 1972-ben pedig a Közép-Afrikai Köztársaság is megkezdi az urán kitermelését. A munkálatokat főleg francia társaságok finanszírozzák.

HAJÓK A SIVATAGBAN: A Kara-Kum csatorna újabb 44 kilométeres szakaszát adták át rendeltetésének Aschabad közelében. A 840 kilométer hosszú csatorna lehetővé teszi az Amu-Darja folyó 500 kilométeres szakaszán a hajózást több millió négyzetkilométer legelő vízellátását és 190 000 hektár szántóföld öntözését oldja meg. Ugyancsak a csatorna tette lehetővé a sivatagos Turkméniában a halastavak létesítését. Ez viszonylag meleg vízű tavakban keltetett halivadéknak a felét messzi területek (Szibéria, Kirgizisztán) vizeibe szállítják át. Az utóbbi években a csatornákból már több ezer mázsa halat fogtak ki.

A LAKÁJOK ALKONYA: A híres angol lakájok, komornyikok, s egyéb házicselédek luxussá váltak hazájukban, Angliában. Jelenleg minden angol háztartás közül csupán négyben van állandó személyzet. Míg 1931-ben 707 ezer személyt foglalkoztattak a háztartás különböző ágazataiban alkalmazottként, addig számuk ma már igen megcsappant, mindössze 64 ezerre tehető.

Járhatnak meztelenül

Los Angeles és Hollywood filmcsillagainak és többi lakóinak a jövőben nem kell féliniök a törvény szigorától: ha akarnak, meztelenül sétálhatnak kertjükben. A Los Angeles-i felső törvényszék döntött így a közelmúltban. Hatályon kívül helyezte a Los Angeles-i körzetben érvényben volt törvényt, amely szerint tilos volt más nemű emberek előtt meztelenül mutatkozni. A bírák megállapították, hogy az ilyen ügyek kizárólag a kaliforniai állam törvényhozásának illetékessége alá tartoznak. Ezzel egyidejűleg 11 férfit és 11 nőt mentettek fel, akik korábban Hollywoodban „minden nélkül" egy „elizíumi mezőnek nevezett kertben találkoztak, s akiket ugyanitt őrizetbe vettek. A szomszédok tettek panaszt a rendőrségen.

MAGNÓS TAXIK: Rómában a taxisofőrök szövetsége új szolgáltatást vezetett be a turisták számára. A kocsikban magnetofonok állnak rendelkezésre. A magnószalagok angol spanyol, francia, német és olasz nyelven ismertetik a város műemlékeit és nevezetességeit. A „gépesített idegenvezető" előnyeit különösen azok a turisták értékelik, akiknek kevés idejük van.

Nők a 4. kategóriában

Lázadó férfiak

Svédországban megalakult a „Férfijogokat Védelmező Szövetség". A svéd nők hangoztatják a szövetség megalapítói, nem csupán teljes egyenjogúságot vívtak ki, de olyan előjogokat szereztek maguknak, amelyeket a férfiak nem tűrhetnek tovább.

A svéd férfiak fellázadtak. Az utóbbi évtizedekben minden területen olyannyira engedniük kellett a nőknek, hogy most már „kétségbeejtő helyzetben vannak" legalábbis az ő állításuk szerint.

Tény, hogy a svéd férfiak helyzete a mindennapi életben nem éppen a legkönnyebb. A nős férfiak kénytelenek a hét legalább öt napján az asszony rendelkezésére bocsátani a kocsit (ha a feleség nem dolgozik), mert a feleség azzal viszi a gyerekeket az iskolába és azzal megy bevásárolni.

Válás esetén az esetek 90 százalékában a férj húzza a rövidebbet. Ha gyerek is van, természetesen a feleség marad a lakásban a gyerekkel, és a férj semmit sem vihet el a lakásból. Új lakást kell keresnie, és mivel Svédországban is nagy a lakáshiány, többnyire kénytelen beérni bútorozott szobával vagy legényszállással.

A válás után a férjet nyomban „egyedülálló személynek" nyilvánítják és adóját jelentősen megnövelik. A nő viszont a híres, „negyedik kategóriában" marad és szinte semmi adót nem fizet.

A válás pillanatától kezdve a feleség szüntelenül zsarolhatja a férjet „a gyerekek javára" hivatkozva. Állandóan pénzt kérhet és nehéz tőle megtagadni.

A törvény szerint a férfinak elegendő a „létminimum" a gyermekes asszonynak viszont a törvény szerint joga van fenntartani „előző életszínvonalát".

De annak a svéd férfinak sem sokkal könnyebb a helyzete, aki a legényéletet választja. A törvény szerint a gyermeket váró hajadon megjelölheti azt a férfit, akit a gyermek apjának tart, és a férfinak kell bebizonyítania az ellenkezőjét.

A törvények olyan mértékben védik a leányanyákat, hogy az már szinte túlzásnak tűnik. Ha az első megjelölt férfinak sikerült bebizonyítania, hogy nem lehet a születendő gyermek apja, a leendő anya nyomban megnevezhet egy másik férfit — és a törvény értelmében az ügy lezárásáig mindegyiktől előleget követelhet a születendő gyermek eltartására.

heted-hét ország-gon át

Egy bécsi nyugdíjas eredeti ötlete

Hitler felülnyomott feje hatósági felügyelet alá került

Bécs: Franz Thenhalter nyugdíjas bécsi könyvvizsgáló és bélyeggyűjtő eredeti ötlettel akarta feljavítani nyugdíját. Voltak még birtokában a 40-es évekből származó Hitlert ábrázoló bélyegek, ezek értéke azonban igen csekély. Annál nagyobb viszont, ha a diktátor fején keresztben az „Österreich" nyomás húzódik. 1945-ben ugyanis eredeti osztrák bélyegek híján így kerültek forgalomba a régiek. Miután azonban az előnyomás gyengén sikerült és a Hitler-fej jól látható maradt, a megszálló hatóságok rövid idő után megtiltották a szükségbélyegek forgalombahozását.

Az a kevés, amelyet már eladtak, ma darabonként 300 schillinget ér. Az élelmes filatelista kinyomozta azt a bécsi nyomdát, ahol 24 éve a gyatra fedőnyomás készült és megállapodott a tulajdonossal. Az ötlet szerzője a Hitler bélyegek híveit, üzlettársa pedig az 1945-től fennmaradt klisét szállította és a duó történetesen az osztrák nemzeti ünnepen látott munkához. A nyomás sikeres volt, az értékesítés kevésbé: a hamisítókat hamarosan lefülelték, s elítélték. A várt kétmillió schillinges haszon elmaradt, s Hitler néhányezer felülnyomott feje most hatósági felügyelet alatt válik az enyészet áldozatává.

Meglepő megállapítás

Folyami üledék a Holdon?

Gázok az égitesteken

A Holdra leszálló űrhajósok feltétlenül találni fognak ott folyóvízi üledékeket. Erre a meglepő megállapításra dr. Egyed László Kossuth-díjas professzor, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja jutott azzal, hogy földtágulási elméletét a Holdra alkalmazta. Ha ugyanis tényleg a valóságot írja le ez az elmélet — amely szerint a gravitáció fokozatos csökkenése folytán földünk az idők során egyre tágult — akkor helytállónak kell lennie a Hold esetében is.

Minden égitest nagyjából azonos anyagokat tartalmaz, köztük nagymennyiségű gázokat. Ezek a gázok fokozatosan feltörnek a felszínre és létrehozzák a légkört és a vízkört, amit a tömegvonzás — amíg ereje túlságosan le nem csökken — az égitest rabságában tart. Akárcsak a Föld, a Jupiter, a Szaturnusz és az Uránusz esetében, nyilvánvalóan így kellett lennie ennek a Holdnál is annak idején, amikor kiterjedése még kisebb, gravitációja pedig nagyobb volt, mint most ez a jég- és vízkör természetesen rombolta, pusztította a felszínt, s a lerohanó vizek bizonyára akkor is tömegesen szállították magukkal a hordalékot.

Később azután a tömegvonzás fokozatosan csökkent, ennek megfelelően a lég- és vízkör egyre nagyobb arányokban szökött meg, magára hagyva a sivár, élettelen Holdat. A leülepedett hordaléknak azonban ott kellett maradnia, ahova a vizek lerakták, hiszen ekkor már nem volt szél, vagy vízár, ami elsöpörte volna az oda leszálló űrutasok útjából.

E szerint a felfogás szerint a nagy Hold-kratereket is éppen azok a mélyből feltörő gázbuborékok hagyták maguk után, amelyek annak idején az idők láthatatlan messzeségében légkörrel és vízkörrel látták el a „teenagerkorát" élő Holdat.

Gurden úr interpellációja a parlamentben

Az angol munkáspárti kormány ismételten elutasította annak fontolóra vételét, hogy törvényesen jóváhagyja az örömházak működését Nagy-Britanniában. Ebben a kérdésben Harold Gurden birminghami képviselő a parlamentben interpellált és a kormány elutasító válaszát Dafydd Morgan belügyminisztériumi államtitkár tolmácsolta.

Gurden arra hivatkozott, hogy Közép-Anglában „vilamit tenni kell, ami tisztázná a helyzetet". Gurden választókerületében ugyanis igen sok színesbőrű bevándorló él, zömmel férfiak. Ezért vetette fel e területen a bordélyházak legalizálását.

Morgan államtitkár azzal érvelt, hogy csak két európai országban engedélyezik hivatalosan az örömházakat (a Német Szövetségi Köztársaságban és Hollandiában). Morgan adatai szerint az egész világon csak 19 országban engedélyezik, míg 119 országban betiltották az örömházak működését.

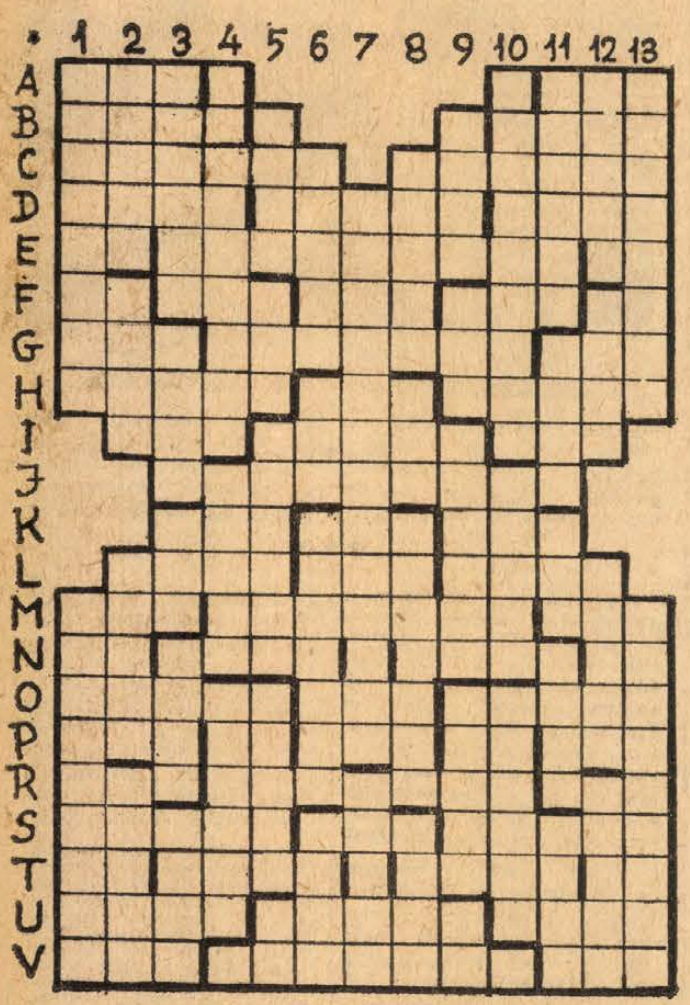


A ZEBRA ELŐTT MEG KELL ÁLLNI... Váratlan akadály akadt a közelmúltban megtartott kelet-afrikai autóverseny résztvevőinek útjába: egy csapat zebra megállásra kényszerítette Ewart Walker és Anthony Levitan versenyzők kocsiját.

Keresztrejtvény

Derkovits Gyula

75 évvel ezelőtt, 1894. április 13-án született a híres festőművész és grafikus, a két világháború közti magyar művészet egyik legmarkánsabb alakja, aki nek egyéni életében, legszemélyesebb lelki és szellemi életében élesen megnyilvánultak a kor feszült problémái. Műveiből idézünk az alábbi — külföldön igen kedvelt, a szokásostól eltérő — keresztrejtvényben. Az egyes sorokban (úgy a betűk, ABC, stb., mint a számok 1, 2, 3, stb.) szereplő szavak meghatározásait érte lemszerűen pontosvesszővel választottuk el.



VIZSZINTES: *A.* Törpék számára a Hófehérke mesében (ék. hiány); Nitrogén; Névelő; Összetett német betű. *B.* ... kabadra; Az elektromos kapacitás (farad) jele; Hidrogén; Szavai. *C.* Blamálom magam — zsargon kifejezéssel; Ilyen a véletlenre bízott szerencsejáték; *D.* Ilyen kép a sziluett; Elsorvad; Visszatolt. *E.* Rosszemlékű két betű; *D. egyik festménye;* Fonetikus mássalhangzó. *F.* Vissza: erdei állat; Érzékszerv; CLO; Női becenév; Római 49. *G.* Arra a helyre; Háztartási munkát végez; Nem oda. *H.* Diplomáciai beosztás; Menjetek — latinul; Egykori megyénk volt. *I.* Részeshatározórag; Szerencsejáték; Lom ikerszava. *J.* Ilyen folyadék a szódavíz. *K.* Iskolai — rövidítve; Tudományos Ismeretterjesztő Társulat; Lefelé. *L.* Csónak, hajó — angolul; Ir vala; Kézben fog. *M.* A munka kezdete!; *D. 1924-ben készült festménye;* Vissza: tenger — angolul. *N.* Nyomdaipari egység; Különös, a szokásostól eltérő; Tonna jele; A Balatont levezető csatorna; Magyar Zoltán. *O.* Egyik testrésze; Erdély ókori lakója; Kásás pép, amely egy időben a „méh"-hel kapcsolva volt divatos kozmetikai szer. *P.* Szélhárfa; Korrövidítés; Az ételízesítő; Visszavissza: növény; Szurkolók öröme vagy bánata. *R.* Házi takarékpénztár; *D. 1929-ben készült képe;* EAÖ. *S.* A Szovjetunió egyik népe, Angyalrang; Szultáni rendelet. *T.* Ló — Debrecenben; Nyúlfajta; Római 1.; Vissza: Európai pénznem; Féltően véd. *U.* Vigyázó; Neves színművészünk családneve; A henger. *V.* Kataszteri — rövidítve; Az A-vitamin előalakja (provitamin), amely a sárgarépában és a spenótban fordul elő legnagyobb mennyiségben; AAK.

FÜGGŐLEGES: *1. D. 1929-ben készült festménye; Ezt a képét pedig 1926-ban készítette. 2.* Német egyiptológus (Georg Moritz 1837—1898). Ő fedezte fel és adta ki az egyiptomiak orvosi ismereteit tartalmazó „papirusz"-t; November 16-án van a névnapja; Verekedés — zsargonul; A Korán egy-egy fejezete. *3.* Dél-tiroli olasz város (ék. föl.); Miskolc hegye; Elektromos töltésű részecske; Mohón evett; Nagyon rossz szagot. *4.* Hatalmas ordók; Építkezési mód fából és betonból. Vele-, együttmenő; Kálium. *5.* Érez, érint — angolul; Piros — németül; — Könyvkiadóvállalat könyvbírálója (ék. föl.). A középkori Velencében és Genovában az államfő neve — névelővel; Pennsylvánia betűjele. *6.* Diszkoszvető bajnokunk volt (Ferenc), aki négy olimpián is részt vett; U. a. mint az 5. sor harmadik meghatározása; Ma már ritkábban előforduló férfinév; Vadászkutya. *7. D. 1924-ben készült képe;* Eredet — latin szóval. *8.* Dadogva hebeg; Női becenév; Zsacskóm; Vissza: Hajóépítésre használt keményfa fajta. *9.* Hangot érzékel; Már — latinul; Elővigyázatos; Erre írunk; Sir. *10.* Ágytól és ettől élnek külön a válófélben lévők; Formai; Fürdőhely Romániában a Fekete-tengernél; Nitrogén. *11.* Kellemetlen, ha a körmünk alá megy; Egyiptomi istennő, akinek szentélyét Szombathelyen tárták fel, amely a hazai rómaikori emlékek egyik legfontosabb maradványa; Ellenértéke; Országos Magyar Gazdasági Egyesület; Átmeneti alak az alsóbbrendű állatok fejlődésében. *12.* A barbizóniakhoz tartozó francia tájképfestő; Geometriai fogalom; A mozgás üteme vagy zenei időmérték; Tartozik neki. *13. D. festménye 1934-ből; és egy másik festménye 1930-ból.*

*

Megfejtésül beküldendők a D., M., R., 1., 7., és 13. sorokban szereplő festmények nevei. Beküldési határidő: április 18-án (pénteken) déli 12 óráig beérkezőleg a szerkesztőség címére, csakis LEVELEZŐLAPON. A feladó neve felett a „REJTVÉNY" szó feltüntetendő.

Az április 4-i számban közölt keresztrejtvény megfejtése: Zöld fűvét a csikó ropogva harapja zsenge reménységnek harmatozó fűvét harapja friss szájjal egész emberiség.

Könyvjutalmat nyertek: Dobos József Pécs, Bartók B. u. 5., Helesfay Zoltán Szederkény, Rákóczi út 20., Nagyrévész Dezső Pécs, Basamalom út 5., Szabó László Pécs, Korvin Ottó u. 5., Váradi Ferencné, Ybl Miklós u. 7/3 sz. — A könyveket postán küldjük el.

rádió televízió műsor színház mozi

Színház

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Lulu (délután 3 és este 7 órakor).

Hangverseny

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. — Vezényel: Roberto Benzi. Az gyetemi bérlők részére fél 5 órakor, az „A" bérlők részére fél 9 órakor.

Mozi

VASÁRNAP

Park: Kártyavár (10). A hallgatag ember (4, f7, 9).

Petőfi: Zűrzavar a Park Hotelban (10). A hallgatag ember (f4, 6, f9).

Kossuth: A hallgatag ember (f9, 11). A Pál utcai fiúk (2, 4, 6, 8).

Gyárváros: Biciklitolvajok (4, 6). **Mecsekalja:** Kisfiúk (10). Alain és a néger (3). Elsietett házasság (5, 7). **Pécsszabolcs:** Alain és a néger (10). Kisfiúk (3). Átutazók paradicsoma (5, 7). — **Vasas I.:** Az újságíró (6). **Vasas II.:** Mégegyszer a szerelemről (4, 6). **Bóly:** A hajók a kikötőben robbannak (3). Korunk hőse (6, 8). **Harkány:** Kard és kocka (5, 7). **Mohács:** Gól (10). A veréb is madár (f4, f6, f8). 16 éven felül! **Sásd:** Zseniális megoldás (5, 7). **Sellye:** Egy remete Rómában (5, 7). 16 éven felül! **Siklós:** A lányrabló (10). Aida (5, 7). **Szigetvár:** A múmia közbeszól (10). Autósok, reszkessetek! (6, 8).

HÉTFŐ:

Park: A hallgatag ember (4, f7, 9).

Petőfi: A hallgatag ember (f4, 6, f9).

Kossuth: A hallgatag ember (f9, 11). A Pál utcai fiúk (2, 4). Átutazók paradicsoma (f7). Germinál (f9). 16 éven felül!

Gyárváros: Mégegyszer a szerelemről (6). **Mecsekalja:** Korunk hőse (5, 7). **Pécsszabolcs:** A veréb is madár (5, 7). 16 éven felül! **Ságvári Ko.:** A Szaturnusz nem válaszol I—II. (f6, másfél helyárral). **Vasas II.:** Zorba, a görög (6). 16 éven felül! **Bóly:** Biciklitolvajok (8). — **Harkány:** Szüzet a hercegnek (7). 16 éven felül! **Mohács:** Anna Karenina (f5). Filmklub (f8). **Sásd:** Zseniális megoldás (7). **Siklós:** Az újságíró (7). **Szigetvár:** A sah táncosnője (8).

Rádió

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek, lapszemle. 6.10—7.28: Kellemes vasárnapot! — Közben 6.50—7.10: Műsorismertetés, körzeti időjárásjelentés. 7.28: Séta a bölcsőhelyem körül. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, lapszemle. 8.10: Édes anyanyelvünk. 8.15. Liszt-zongoraátiratok operatémákra. 8.39: Könnyűzene Bágya András szerzeményeiből. 9.00: Rádióreklám. 9.05: Nemzetközi rádiójátékfesztivál gyermekeknek. Varázscipellő. — 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Bemutatjuk a Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusának új felvételeit. — 10.20: Fenyő István könyvszemléje. 10.30: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.00: Hírek, lapszemle. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Ne féljünk a tvtől! Szántó Jenő műsora. 13.10: Sztambul rózsája. Részletek Fall operettjéből. 13.51: Pillantás a nagyvilágba. 14.11: Nagy mesterek — világhírű előadók. Händel-hangverseny. Közben 15.00: Hírek, időjárás. 15.08—15.18: Ma 50 éve történt. 15.54: Visszhang. Fél óra moziról, színházról, olvasásról, tanulásról. 16.24: Az Állami Népi Együttes műsorából. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Simándy József operafelvételeiből. 17.40: Szólistaparádé. 18.07: Írók műhelyében. Hegedüs Géza új műveiről. — 18.22: Walter Gieseking zongorázik. — 18.58: Hallgatóink figyelmébe! — 19.00: Hírek, időjárás, totó. — 19.09: Nóta- és népdalest. — 19.59: A domb, Ray Rigby regénye rádióra. 21.10: Ön is lehet karmester. Az Ír Rádió díjnyertes műsora. 21.43: A költészet hete. 22.00: Hírek, időjárás. — 22.10: Sporthírek és totó. 22.17: A tékozló fiú. 23.35—0.25: Könnyűzene. Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A református egyház félórája. 7.30: Reggeli zene. 8.08: Miska bácsi lemezesládája. A Gyermekrádió műsora. — 8.38: Operakalauz. 9.38: Szívesen hallgattuk. 11.05: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Liszt Ferenc Kamarazenekar hangversenye. Közben 11.55—12.15: Gelléri Andor Endre két novellája. Kb. 13.30: Csárdások. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. Az Ifjúsági Rádió zenés műsora. 15.00: Mit üzen a Rádió? 15.35: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Jasha Heifetz hegedül, William Primrose brácsázik, Emanuel Feuermann gordonkázik. Mozartművek. 16.56: Nagy siker volt — hallgassuk meg újra. 17.30: A Nap és a Hold. 17.40: Két Beethoven-nyitány. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Madrid hercege. Részletek Lopez operettjéből. — 18.38: Milyen a jó közönség? — Kovács Júlia riportja. 18.58: Bemutatjuk új operalemezeinket. — 19.53: Jó éjszakát, gyerekek! — 20.00: Hírek, időjárás, totó. 20.10: Ritmusturmix. 20.53: Találja ki, hol járunk?! Földrajzi fejtörő. 21.08: A Suisse Romande zenekar hangversenye Genfből. — 22.14: Verbunkosok, népdalok. 23.00: Hírek, időjárás. — 23.10: Könnyűzene. — 23.32: Szibinyáni Jank. Arany János verse. 23.37: Elisabeth Schwarzkopf Mozartdalokat énekel. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek, időjárás. — 16.05: Csak fiataloknak! (ism.). 17.35: Hanglemezparádé. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Gyarmati Vera hegedűestje. — Közben 18.40—18.55: Johannes R. Becher költői hagyatéka. 19.40: A Magyar Rádió jazzversenye. 20.00: Barokk muzsika. 21.04: Mathis, a festő. — Részletek Hindemith operájából. 21.50: Éjszakai rádiószínház. — Kísérleti alany. 23.00—23.10: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor
18.05: Hangmúzeumunkból. Megzendül az orgona. Rádiójáték
18.50: Szerb-horvát nyelvű műsor Hétköznapok — kommentár. — Hallgatóink kérésére
19.30: Német nyelvű műsor. — Bányászmesék. VI. rész. — Kívánsághangverseny
19.50: A vasárnap sportja
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? (ism.). 8.50: Kedvelt régi melódiák. — 9.25: A hét előadóművésze: Igor Markevitch. 10.05: Népdalexpedíció (ism.). — 10.25: Szimfonikus táncok. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Dietrich Fischer-Dieskau énekel. 12.30: Tánczenei koktél. — 13.15: Boross Lajos népi zenekara játszik, Endrédi Mimi énekel. — 13.43: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.58: Édes anyanyelvünk. Lőrincze Lajos műsora (ism.). 14.03: Igor Markevitch vezényel. 14.40: Szent Péter esernyője. — Mikszáth Kálmán regénye folytatásokban. VI. rész. 15.10: Harsan a kürtszó. 15.45: Máthé Jolán népdalokat és nótákat énekel. — 16.05: Nyisztor György portréja. 16.30: Párizsi vidámságok. 17.20: Lemezmúzeum: Nazzareno de Angelis énekel. 17.39: A francia politika és a forradalmi Magyarország. I. rész. — 17.55: A 20-as stúdió klubestje. 19.20: Sportfórum. 19.35: Népzenei magazin. 20.15: A magyar irodalom kincsesháza. — Móricz Zsigmond: A boldog ember. — 21.19: Hallgassuk együtt! 22.15: A nemzetközi kommunista mozgalom napjainkban, I. 22.25: A jazz kedvelőinek: Duke Ellington és együttese játszik. 22.47: 2017 — Kulcsár István összeállítása. 23.00: Zenekari muzsika. 0.10: Pal Joey. Részletek Rodgers filmzenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Tánczene. 8.25: Kamarazene. 9.00: Ezeregy délelőtt. 11.50: Műszaki, gazdasági könyvespolc. 12.00: Zenekari muzsika. 13.05: A művelődéspolitika műsora. — 13.20: Régi magyar operákból. 14.00: Kettőtől hatig — mindenféle. 18.10: Közkívánatra! 19.26: Élni tudni kell! 20.25: Két zongoraszonáta. 21.19: Új könyvek (ism.). 21.22: Tánczene. 22.00: A hét előadóművésze: Igor Markevitch (ism.). 22.35: Katonadalok, csárdások. 23.10: A vig özvegy. Részletek Lehár—Mérey operettjéből.

URH-RÁDIÓ

18.10: Tánczenei koktél (ism.). — 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 51. lecke. 19.10: Húsz nagy opera — húsz nagy karmester, XVI. Gluck: Orfeusz. — Közben: 19.43: Láttuk, hallottuk (ism.). 21.15: A jazz kedvelőinek: Eugen Cicero együttese játszik. 21.35: Szervánszky Endre: Klarinétverseny. — 21.50: Brahms-est.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Tánczene
17.55: Jegyzet. — Fiatal utazók
18.00: Ábrahám Pál operettjeiből
18.15: Bírósági tudósítások
18.20: Nagy Józsa és Berczeli Tibor pécsi szerzők nótáit énekli
18.40: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Kommentár. — Akiket szívesen hallgatnak. A magyar—délszláv kapcsolatok ápolója. Hírek. — Zsárko Milánovics zenekara játszik
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. — Nyereségrészesedés. Harmonikaszólók. — Olvastuk, elmondjuk. — Népdalcsokor
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

VASÁRNAP:

9.10: Felsőfokú matematika
9.50: Angol nyelvtanfolyam haladóknak
10.05: Műsorismertetés
10.06: Hétmérföldes kamera. — Úttörőhíradó
10.20: Piros nyakkendő
10.35: Figyeljetek! — indul az adás. Látogatás a Magyar Televízióban
11.05: Csillagok, csillagok, szépen ragyogjatok. Gyerekek népdalversenye, I. rész
15.40: Műsorismertetés
15.41: Turpi úrfi. — Magyarul beszélő amerikai rajzfilmsorozat — 2. A mama látogatása (ism.)
16.05: Reklámműsor
16.10: Telesport. Újpesti Dózsa—FTC bajnoki vízilabdamérkőzés
17.40: Tudósítás a szocialista brigádvezetők III. országos tanácskozásáról
18.30: Reklámműsor
18.35: Nótaszó
18.55: Lakosztály — román rajzfilm
19.05: A világ térképe előtt. — Heti külpolitikai összefoglaló
19.15: Esti mese
19.30: Vidocq. Magyarul beszélő francia rövidjátékfilm-sorozat. — 2. A Jacqulin-ékszerüzlet
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: A kis Bobby (Babikinsz). Magyarul beszélő angol film
21.45: Tom Jones-show.
22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

VASÁRNAP

9.00: Magyar nyelvű adás a falu számára. 9.30: Népi muzsika. — 10.00: Földművelőknek. — 10.50: Húsz híres. 11.55: Daktari. 13.00: Kosárlabda: Crvena Zvezda—Rabotnicki. 14.15: Ökölvívás: Crvena Zvezda—Slavonija. 15.45: Kosárlabda: Lokomotiv—Partizán. — 18.00: Dokumentumfilm. — 18.15: Hasangaaginica — játékfilm. — 20.35: A. Popović: A dolgozó nép születése. 21.20: Videofon. 21.35: Sportszemle.

HÉTFŐ

16.45: Tv-szemle magyar nyelven. 17.00: Az írástudatlanság felszámolása. 17.35: Tv-kertecske. 18.00: Kis világ. 18.20: A tudomány és mi. 18.50: Vonók ritmusban. 19.20: Tv-posta. 20.35: Ballada a hét akasztott emberről — csehszlovák film. 21.35: Operaszínpad. 22.05: Kulturális örökség.

A Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat

azonnali felvételre keres komlói munkahelyre

kőműveseket,
ácsokat,
kubikosokat,
vízvezeték-szerelőket
és segédmunkásokat

Fizetés megegyezés szerint
44 órás munkahét,
minden szombat szabad
Jelentkezni lehet
Komlón, a Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat

MÉLYÉPÍTÉS ÉPÍTÉSVEZETŐSÉGÉN



9.

Szerencséje volt, a jól zsírozott bakancs alig engedte át a vizet. Felfutott a partra, s néhány percre meglapult a bokrok alatt. Az első ház kétszáz méternyire lehetett. Az ösvényen senki sem járt, nyugodtan mehetett. A fegyvert a karjára akasztotta, mint otthon szokta a duplacsövűt, s magabiztosan elindult. A falunak legfeljebb ha húsz háza lehetett, ez maximum tíz — feltehetően fegyvertelen férfi...

Mielőtt bekopogott volna gondosan ellenőrizte, milyen messze vannak a szomszédok, s mennyire esik a községi főútvonal. A ház nem volt ugyan nagyobb, mint a mellette álló, de ápoltabb volt. Megállt a sápadt fényt sugárzó ablak alatt, néhány másodpercig hallgatózott, s aztán hirtelen elhatározással berúgta az ajtót.

Az arcok csak fokozatosan rajzolódtak elé a félhomályban. Egy öregember, egy fiatalasszony, egy középkorú férfi és nyolc év körüli kisfiú.

Bodó elmosolyodott; kérdés helyett tisztelet és alázat áradt felé a szemekből.

— Házkutatás — mondta oroszul —, majd vakmerő ötlettel hozzátette: angol csendőrség...

Meglehetősen jól beszélt oroszul, s öltözete is alkalmas volt arra, hogy elleplezze igazi énjét. A fiatalabb férfi felemelkedett az asztal mellől, az asszony azonban visszahúzta.

— Senki se mozduljon — mondta Bodó, s megemelte a karabély csövét. — Hol van a liszt?

Az asszony mutatta: a kemence tetején.

— Vodka?

— Nincs — mondta az öregember.

— Álljon fel — mondta Bodó.

Az öreg felállt, karjait vékony combjaihoz szorította.

— Volt katona?

— Igenis.

Bodó közelebb lépett az asztalhoz: forró levesillat szállt az arcába. A puska csövével intett a fiatalabb férfinak is:

— Felállni!

Nyikkant a kopott falóca.

A fiatalasszony felugrott, megragadta férje karját, s sírással küszködve felsegítette. Bodó most látta csak: egyik lába térd fölött le van vágva. Enyhe kis szédülést érzett, talán a közvetlen közelében szétroncsolt emberi testek émelyítő szaga suhant át érzékszervein, az orrlyukaiban megkapaszkodó levesillat azonban pillanatok alatt elnyomta ezt az emléket.

— Ne mozduljanak a kemence melléől — mondta.

Az öreg, a fia és a fiatalasszony mereven maga elé nézett.

— Tányért — mondta Bodó.

Megvárta míg az asszony tele szedi levessel, s aztán intett: falhoz. A csőretöltött fegyvert az asztalra fektette, s aztán kanalazni kezdte a furcsa ízű, bizsergő illatú levest. Néhányszor az ágy szélén gubbasztó gyerekre mosolygott, s közben arra gondolt: milyen jót röhögne Vass Andor ezen a történeten...

Mikor végzett, a fiatalasszony vizet tett elé.

A falábú férfi kissé előrébblépett s azt mondta:

— Egészségére, tiszt úr.

Bólintott. Kezét a karabély agyára tette, s elmosolyodott:

— Féltek?

Az öreg lehajtotta a fejét.

— És te? — kérdezte Bodó a falábúra mutatva.

— Én ott voltam a volhyniai mocsaraknál. Kitüntetést is kaptam...

— Mutasd.

A fiatalasszony azonnal ugrott. Az ágy végében álló ládából zsineggel átkötött csomagocskát vett elő. Kibontotta: két kereszt alakú kitüntetés csillogott a tenyerén.

— Németek voltak? — kérdezte Bodó s nem tudta levenni a tekintetét a féltve őrzött keresztekről.

— Azok is.

— Magyarok is?

— Voltak.

— Sokat megöltél?

— 122-es dzsidás divízióban voltam...

— Gyere ide — mondta Bodó egészen halkan. — Ide állj elém.

A falábú előre lépett.

Az öregember felemelte a fejét: testvérek lehetnének, gondolta, egyforma magasak, egyforma erősek, egyforma szépek.

— Hogy állsz? — kérdezte Bodó. — Állj rendesen.

— Parancsára, tiszt úr — mondta a falábú, feljebb emelte a fejét.

Bodó beharapta a száját, aztán hirtelen feldühödve azt mondta:

— Tedd fel a kitüntetéseket!

Az asszony remegő ujjakkal segített.

(Folytatása következik.)

apróhirdetések

ÁLLÁS

Nyugdíjas könyvelő felmű-szakos irodai állást vál-lal. Szíves érdeklődők meg-keresését Sallai u. hirde-tőbe kérem „Megbízható, szorgalmas" jeligére.

KERESKEDELMI UTAZÓKAT ÉRTÉKESÍTŐKET

fő és másodállásba felvesszünk.
Jelentkezés önéletrajzzal

◆

MAGYAR HIRDETŐ
Budapest, V., Felszabadulás tér 1.
„Ruházat 263" jeligére

Jó fizetéssel nyugdíjas nőt házvezetőnőnek felveszünk. „Reggeli és ebéddel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat

VÁLLALKOZÓT
keres 1934-ben épült
57.6 MÉTER MAGAS KÉMÉNY LEBONTÁSÁRA

Érdeklődni lehet:
PÉCS, FELSZABADULÁS ÚTJA 107. SZÁM. Cser Istvánnál.

Telefon: 24-09, 24-10 telefonszámon. (55-07, 08, 09, 10). Telexen: 22-08.

LAKÁS

Magasúti úton kétszobás összkomfortos II. em. la-kást cserélnék belvárosi hasonlóra. Tiszta levegő jeligére a **Bem utcai** hir-detőbe.

Szétköltözők, figyelem! A belvárosban egy kétszoba összkomfort teraszos, és egy kétszoba komfortot cserélek háromszoba össz-komfortra. Megegyezünk jeligére a **Bem utcai** hir-detőbe.

Kamiói 2 szoba összkom-fortos modern lakásomat elcserélném pécsire meg-egyezéssel. — „Magasföld-szint" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dolgozó házaspár két kis-gyerekkel üres szoba-kony-hát keres. „Vidéki" je-ligére a Sallai u. hirdető-be.

Elcserélném veszprémi összkomfortos 2 szobás, központifűtéses, telefonos lakásomat 2 szobás, vagy hasonló lakásért. Érdek-lődni Pécs, **János u. 7. I. em. 5.** alatt.

Szoba, konyha, mellékhe-lyiséges lakásomat elcse-rélném 2 szoba, összkom-fortosra. „Virágos udvar" jeligére a Sallai u. hirde-tőbe.

Belvárosi 2 kisebb szoba összkomfortos, régi bérű lakásomat elcserélném bel-városi 2 nagyobb, vagy 3 szobás összkomfortra. — „Szép udvar" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Orvostanhallgatónő május —június szobát keres jó tanulási lehetőséggel. — „Csendes 500" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném utcai nagy-szoba, nagykonyha, száraz lakásomat 2 szobásra. — „Napfényes" jeligére Sal-lai u. hirdetőbe.

Átvennék garzon, vagy egyszobás lakást. Esetleg most épülőt is. „Mielőbb" jeligére a Sallai u. hirde-tőbe.

2 szoba, hallos, tűzoltól-kés, csinosan berendezett nyaraló a harkányi vikend-telepen eladó. Érdeklődni vasárnap a helyszínen. Fe-nyő tér 7. Hétköznap te-lefonon 37-81/137. mellék.

Magasúti úton, összkom-fortos, nagy villa, nagy telekkel központi fűtéssel és garázzsal eladó. „Be-költözhető" jeligére a Sal-lai u. hirdetőbe.

Eladó beköltözhető, 2 szo-ba, konyhás, mellékhe-lyiséges házrész. Attila u. 11.

Kétszobás, kertes családi ház azonnal beköltözhetően eladó. I. ker., Első u. 11. Mindenkor megtekinthető.

Eladó 1410 négyszögöl szőlő és gyümölcsös (esetleg felosztva). Komló, Cse-resznyeág. Érdeklődni: Komló, **Bem J. u. 21.**

Kérem a
„TAVASZ 69"
jeligés szövetkezőjét felkeresni a Sallai út 42-ben. Kapu alatt jobbra az 1. ajtó, kedden 2—6-ig.
Kovács János Szalánta.

Szászváron, vasúti meg-állónál, 3 szobás ház — beköltözhetően, gazdálko-dásra alkalmas — családi okok miatt eladó. Érdek-lődni: Kárpátiné, Komló **Erőmű.**

Szőlő, gyümölcsös, 200 négyszögöl Donátuson, Csurgó dűlőben eladó. — Érdeklődni: 8—16 óráig, 17-36-os telefonon. Bánki Endre.

Pécsújhegyen, Koksz u. 64. szám 790 négyszögöl szőlő, présházzal felsze-reléssel eladó. Érdeklődni: I., Pólya u. 1. Balázs.

Balatonmária-fürdőn épü-lő szállodánál eladó há-romszobás villa, sok mel-lékhelyiséggel, háromszázas parti telken. Cím: Ady út 13.

Különálló kis épület bútó-rozva fiatal házaspár vagy két dolgozó nő részére ki-adó. Pécs Vadász u. 30.

INGATLAN

Szőlő eladó, a 26-os busz-megállótól 5 percre, 690 négyszögöl, kúttal, kisebb épülettel. — Érdeklődni: Pécs, III. ker., Mikes K. u. 2.

Családi ház eladó 366 négyszögölön szőlő, gyümöl-csös, fele azonnal beköl-tözhető a többi 60 nap alatt. Készpénzért. Érdek-lődni: Pécs, I., Szent Bor-bála u. 12.

RÓZSAKERTÉSZET,
temető mellett, 1000 négyszögöl ELADÓ. Érdeklődni: Mészkemence u. 22, este 6—8-ig.

Katalin u. 17. sz. ház beköltözhetően eladó.

Két szoba, konyhás ház, gazdasági épületekkel, 3500 négyszögöl kerttel beköl-tözhetően eladó. Kistapol-ca 36. sz. Incze Antal.

Rendkívül szépfekvésű 595 négyszögöl
SZŐLŐ, GYÜMÖLCSÖS,
építési engedéllyel eladó.
Kispiricsizma dűlő 10. Csonka (Szamárkútnál).

Háromszobás, távfűtéses, beköltözhető szövetkezeti lakást vennék. „Kp. + OTP átvállalással" jeligé-re a Bem utcai hirde-tőbe.

410 négyszögöl házhely el-adó. Víz, villany és épí-tőanyag van. Érdeklődni: Pécs, Kispiricsizma dűlő 8/1. sz.

6-os főútvonalhoz, Tolbu-hin út közelében, ház-helynek, gyümölcsösnek kiválóan alkalmas — 200 —300 négyszögöl nagyságú szántóföld parcellák el-adók. Érdeklődni: Pécs-szabolcs, Barátság u. 21.

Beköltözhetően eladó egy-szobás ház melléképület-tel, kis szőlővel, víz, vil-lany van, postavölgyben. Ára 85 ezer forint. Érdek-lődni: ifj. Radnai, Pécs, **Megye u. 12. sz. alatt.**

500 négyszögöl szántó fel-szántva, kertészetre és jó-szágtartásra alkalmas, 100 darab szilvafával, 3 éves-sek és nyári kis épülettel eladó, Érdeklődni: III. ker. Cupi-telep, Nefelejcs utca 13. Varga Istvánnál.

Eladó beköltözhető, 2 szo-ba, konyha mellékhelyi-ségekkel ház. 110 000 fo-rint. Antónia utca 14.

Elcserélném váraljai, ker-tes családi házamat, kom-lót 2 szobás főbérleti la-kásért. Érdeklődni: Komló, Ady Endre u. 2, 3 óra után.

Elcserélném másfélszobás, étkezőfülkés, gázfűtéses, kaposvári szövetkezeti la-kásomat pécsiért, Molnár Gyula, Kaposvár, 48-as Ifjúság u. 17. I. em.

1962. évben épült szoba, konyha, kamra, pince, préshás, veranda, 300 négyszögöl szőlő, 350 négy-szögöl gyümölcsössel ha-láleset miatt eladó. Major Józsefné, Pécs, Ujhegy, Deák F. u. felső 152. Te-lefon: 50-55, 17 óra után.

Egy szoba, összkomfortos, garzon vagy öröklakást belvárosban beköltözhetően, készpénzért veszek. Telefon délután 6 óra után 41-11.

Családi ház eladó, Komló, Mecsekfalui u. 2.

Ház eladó, **Pécsvárad, Vár u. 21. sz.**

Eladó Zsolnay Vilmos u. 18. számú ház, négy szoba, összkomfortos azonnal be-költözhető. Használtszik még 2x1 szobás lakott rész garázslehetőséggel. — Megtekinthető vasárnap du. 3—5-ig. Tel.: 40-49.

Siklós út 100. számú ház, két házhellyel, beköltöz-hetően eladó

Családi ház nagy kerttel, gyümölcsössel, Nagymányok központjában igényesnek eladó. Autóbusz egy vas-út öt perc. Érdeklődés: Nagymányok, Béke u. 32.

Szava községben családi ház 2000 négyszögöl terü-lettel ugyanott a szőlő-hegyen 1000 négyszögöl szőlő, présházzal sürgősen eladó. Vasútállomás 10 perc. Érdeklődni: Kropp János, Szava, Kossuth u. 43. sz.

Eladó Kertvárosban 3 szo-ba, összkomfortos, családi ház, 363 négyszögöl terü-leten. Víz u. 20. Érdek-lődni a délutáni órákban.

Pécsszabolcson eladó, Vö-rösháti sereg u. 44. számú ház. Érdeklődni a helyszí-nen.

Pécsudvardon ház, 473 négyszögöl kerttel beköl-tözhetően eladó. Széchenyi u. 24. Pécshez közel, vasút, országút van. Érdek-lődni: Bosnyák Mihály, Felsőszentmárton.

Siklós, Széchenyi utca 37. sz., 10 éves, összkomfortos ház azonnal beköltözhetően eladó.

Személy, József A. u. 16. sz. ház beköltözhetően el-adó. 2 szoba, konyha, mellékhelyiséggel, 700 négy-szögöl kert és gyümöl-csössel.

Csoronikában, a Pedagó-giai Főiskola felett, Fe-kete útra nyíllik. 250—410 négyszögöl szőlőparcellák eladók. Érdeklődni: Juhász, Zója u. 17.

Szentlőrinc, Keresztesi út 3. számú családi ház nagy kerttel, melléképületekkel, sürgősen eladó, Kovács Lajos, Szentlőrinc.

Sürgősen eladó azonnal beköltözhetően, kétszobás, családi ház, műhelynek alkalmas melléképülettel, Kovács Gyula, Szentlőrinc, Erzsébet u. 34.

Eladó szőlő, azonnal be-költözhető, nagy szoba, konyhás lakással, kamrá-val, nagy ciszternával, összes felszereléssel. Sok gyümölcsfával. Kút, vil-lany van. Az egész terü-let 660 négyszögöl. A do-nátusi úton, a Fekete úti megállónál (37-es busz). Érdeklődni: Pécs, Köztár-ság tér 4., földszint 2.

Eladó 410 négyszögöl, gyö-nyörű fekvésű gyümölcsös, Bálicsi út mellett. (Gép-kocsi bejáróval). Érdeklő-dni: Pacsirta u. 4. (Tanár-képző Főiskolánál).

Bálics ciején 200 négy-szögöl szőlő minden elfo-gadható árért eladó. — „Bódé" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kökény községben egy ház eladó sürgősen, szabad kézből. Érdeklődni: József Attila u. 9.

Hálóbútor, konyha-bútor, kombinált-bútor, heverők, re-kamiék, szekrények, ágyneműtartók, szezlonok, egyéb szép bútorok, kedvezményes áron vásárolható.
MOLNÁR NÁL Pécs, Felsővámház u. 2.

Kombinált szobabútor — 3500 Ft-ért eladó. Halas Lászlóné, Hunyadi u. 17.

KOMBINÁLT GARNITURÁK,
háromajtós szekré-nyek hálószoba gar-nitúrák fotelágyak és egyéb szép bútor-tárgyak állandóan vásárolhatók
SOÓKY bútorüzletében, Zsolnay u. 1. szám.

Sötét sima kombináltszo-ba (bordó plüss huzatú, sarokrókamié, végig tolóüveges könyvespolccal, egy szép könyvszekrény külön is) jutányos áron eladó. Erdősmecske posta.

6 hónapos süldők eladók. Pécs, Torda u. 38.

9 m vaskerítés, szuterén ablak eladó. Aradi Vértanúk u. 28.

TUBARÓZSA HAGYMÁT utánvéttel szállít a készlet erejéig április 25-ig á 2,— forintért
PETI SÁNDOR Somogyvisló,

16 db. NB fészek mézkamrás újszerű vándorkaptár eladó vagy méhcsaládokért NB keretes, elcserélném, 7 méhcsalád kaptárral eladó, Alkotmány u. 11. Méhes.

Víztartálynak vascsille, 1 köbméteres, eladó. Bittner Alajos u. 9. Borbálatelep, Konrádéknál.

Veszek régi Áller képes családi lapokat, és Walt Disney mesekönyveket. — Farkas Zsuzsanna, Pécs, Radnics u. 11.

Külföldi habszivacs Tv-fo-tel igényesnek eladó. Per-czel u. 29. Tel.: 24-73.

Hármasszekrény újszerű állapotban eladó. — Cím: Páfrány u. 31. III. em. 1 ajtó. Tornai.

Süldők és malacok el-adók elszállítási lehetőség-gel. Pécs, III., Pellérdi út 31.

Trágya eladó, valamint 900 négyszögöl szántó. Szarka István, Rakéta u. 27.

Eladó 2 db. bikaborjú 5 hónapos és egy kőrisfa-rönk. Léval Jenő, Dráva-szerdahely.

Választási malacok eladók. Pécs, Major u. 17.

Fehér sport gyermekkocsi új állapotban eladó. Pécs, Tettye dűlő 11.

Három szoba fűtésére al-kalmas cserépkályha sür-gősen eladó. Kalinin u. 2.

Régi masszív világos háló olcsón eladó. Megtekinthe-tő du. 6—8-ig. Anna u. 32., földszint 2.

Kisipari piros sport baba-kocsi igényesnek eladó. — Pécs, Lengyel Gyula u. 8/b. fszt. 1. du. 5 után.

Egy fiatal borjas tehén, és egy 9 hetes üszőborjú eladó. Aranyosgadány, Pe-tőfi u. 32. felső falu.

VEGYES

Anyagiakkal rendelkező TÁRSAT KERESEK. „Ipar" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Rendeljen KERÍTÉSDRÓTOT, díjmentesen a helyszínre szállít. Ungváry József, Vajszló, Tel.: 38.

GÉPÍRÁS ÉS GYORSÍRÁS tanítását vállalom Pécs, Anna u. 2.

Kisebb szőlő és gyümölcsös szakértő gondozásáért egy helyiséget, fűtést, világí-tást adok. „Pécs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

FUVAROZÁST VÁLLALUNK TREILLERREL
Gépjavító Állomás Pécsvárad. Telefon: 16.

16 hónapos győztes szülőktől származó, zárt, törzskönyvű **DOBERMAN KANNAL PÁROSÍTÁST** vállalok. **Molnár Sándor Pécsvárad, Dózsa Gy. u. 17.**

Eltartási szerződést kötnénk idős nénivel vagy bácsival. Értelmiségi ház-aspár. Május 1. jeligére a Bem utcai hirdetőbe. 2 kh szántóföld bérbeadó. Rigó u. 24. (Hőerőmű-nél.)

BARANYA MEGYEI PATYOLAT-MOSODA VÁLLALAT

értesíti Komló város lakosságát, hogy

1969. ápr. 9-én a Szilvástető 36. sz. alatti üzletét megnyitotta

Biztosítja a következő szolgáltatást: mosást, festést, vegytisztítást; lakáson bútorkárpit- és szőnyegtisztítást végez bőrkabátot fest és tollat tisztít.

GÉPJÁRMŰ

750-es Fiat személygép-kocsi jó karban eladó. — Érdeklődni Pécs, József u. 3. szám.

Trabant 601 kitűnő állapotban eladó. Pécs, Vas Gereben u. 38.

407-es Moszkvics sürgősen eladó. Pécs, Hegyalja u. 24.

Garázs eladó a Kolozsvár utcában. „Kolozsvár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Erőtakarékos Mg. Tsz. Baksa sürgősen BERBE VENNE NAGY KOCSI RÉSZÉRE GARÁZST, KOVÁCSTELEP KÖRNYÉKEN, mosási lehetőséggel. Arajánlatokat írásban kérünk.

CN 408-as Moszkvics el-adó, Pécs, III. ker., 39-es dandár u. 7/a. II. em. 1. ajtó.

POLSKI FIAT 124-es ki-utalást átadok. Wartburg vagy 850-es Fiatot beszá-mítok. Érdeklődni Komló 22-20. este.

200 köbcentis NSU-LUX, 2800 km-rel prima állá-potban eladó! Újmecsek-alja, Hajnóczi u. 17/6 II. e. 1.

HÁZASSÁG

Házasság céljából, komoly, őszinte bányász férfi is-meretséget keresem 40—50. ig. „Kalandra nem vá-gyom" jeligére a Bem ut-cai hirdetőbe.

23 éves csinos elvált asz-szony rendezett anyagiak-kal keresi hasonló férfi is-meretségét házasság céljából. „Fekete tulipán" je-ligére a Bem utcai hirde-tőbe.

50 éves független, csino-snak mondott, karcsú asz-szony keres hozzáillő in-telligens társat, házasság céljából. „Társ" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

24 éves, 170 cm magas, barna, jó megjelenésű, jó-zan életű fiatalember ke-resi 18—24 éves lányok is-meretségét házasság céljá-ból. Pontosan címzett le-velekre válaszolok. — „Őszinteség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Társaság hiányában meg-ismerkednék olyan teljesen független, jószituált 40—45 éves férfival, aki meg-értő társa lenne egy tel-jesen egyedülálló, csinos, barna asszonynak. — Egy gyermek nem akadály. Ki-zárólag komoly, részletesen írt levélre válaszolok. — „Valaki kell nekem is" jeligére a Sallai u. hirde-tőbe.

40 éves barna özvegyasz-szony 1 fiúval, becsületes férjet keres. „Mersek" je-ligére a Sallai úti hirdető-be.

28 éves, 162 cm magas, józan életű legényember megismerkedne házasság céljából 20—28 éves leány-nyal vagy elvált asszony-nyal. Csak fényképes le-vélre válaszolok. „Nárcisz" jeligére a Sallai u. hirde-tőbe.

Kiváló rózsafajtákból, bo-kor- haba-, futórózsa kap-ható. Díjtalan árjegyzéket küld: Palkó kertész, Bu-dapest, XV., Csillagfürt u. 8.

RÓZSÁK!
Gyönyörű újdonságokban, orgonák, díszcserjék, virághagymák óriási választék-ban. Méltányos árak. Kérje díj-mentes, színes nagy árjegyzé-künket, **SZALKAI** dísznövénykerté-szete, Budapest, VI., Népköztársaság u. 8. szám.

Filodendron eladó. Selő u. 2. Zsolnay mögött.

KOMBINÁLT-BÚTOR,
heverő garnitúra, szezlon, háló, rekamié, hangulatlámpa, hármasszekrény eladó.
Alkotmány u. 7. szám. Kórház térnél.

Dolgozókat felvesznek

Takarítónőt felvesz az Állami Nevelőotthon. Megye u. 24. Jelent-kezés reggel 8—du. 4 óráig. (14916)

✲

Képkeretező részlegünkbe fiatal-korú fiút felveszünk. Pécsi Fény-képész Ktsz. Pécs, Kossuth L. utca 10. (14836)

✲

Árukísérőket és segédmunkáso-kat felveszünk. Jelentkezés siklósi fiókunknál. Élelmiszer és Vegyi-áru Nagykereskedelmi V. (14854)

✲

Dózer- és dömpervezetőket felve-szünk. Hűségjutalom, szénjáran-dóság, 44 órás munkahét, vala-mint munkásszállás és üzemi ét-keztetés biztosítva. Jelentkezés: **MÁTRAALJAI SZÉNBÁNYÁK Pé-csi Külfejtési Üzeme. György akna.** (14859)

✲

A KPM Pécsi Közúti Igazgatóság dömpervezetőt nagyharsányi mun-kahellyel, valamint 6 hónapi idő-tartamra gyakorlott gépírónőt pécsi munkahellyel felvesz. Fi-zetés megegyezés szerint. Jelent-kezés: Köztársaság tér 5. II. em. 201. szoba. (14886)

✲

Mélyépítőipari technikust több éves gyakorlattal azonnal felve-szünk, fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Járási Ép. Ktsz. Személyzeti vezető. Pécs, Sallai út 22. (14909)

✲

Gyakorlott festő, asztalos, és kő-műves szakmunkást alkalmazunk. Jelentkezés a reggeli órákban. Üzemeltetési osztályon. (Rákóczi út 18—20.) (14907)

✲

Gyakorlott gyors- és gépírót felvesz az erdőgazdaság meghatá-rozott időre azonnali belépéssel. Jelentkezés a főkönyvelőnél. (14908)

✲

Gépkocsivezetőket, lakatosokat, adminisztrátort felvesznünk. Tej-ipari Szállítási Vállalat. Szigeti út 69. szám. (14903)

✲

A Pécsi Hőszolgáltató V. azon-nali felvételre keres kazánfűtő csőszerelő és fűtésszerelő szak-munkásokat és segédmunkásokat. Jelentkezés a Pécs, Tűzér u. 20. sz. alatti telep vezetőjénél. (87316)

✲

Ör-portást felvesz az Építőgép-gyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munka-ügyön. (14508)

✲

Felveszünk vontatóvezetőket me-zőgazdasági gyakorlattal, valamint egy munkagépek javításában is jártas kovácsot. Kedvező kereseti lehetőség. — Közlekedési városi autóbusszal. Pécsi Jószerencsét-Búzakalász Mg. Tsz, Pécs-Vasas. (14629)

✲

B. m. Tanácsi Magas- és Mély-építő Vállalat azonnali belépés-sel felvesz gépkocsivezetőket, villanyszerelőket, bádogosokat, víz- és gázszerelőket, közp. fű-tésszerelőket, építőipari könnyű gépkezelőket, ívhegesztőket, ácsokat, műveseket, betanított se-gédmunkásokat, kubikosokat. He-ti 44 órás munkahét, minden szombat szabad. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. (14589)

✲

A Dél-dunántúli Vegyianyag és Kiszerelő Ktsz, Sellye, gyakorlat-tal rendelkező villanyszerelőt és elektroműszerészt vesz fel. Béree-zés megegyezés szerint. (14663)

✲

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres motor-kerékpár-vezetői jogosítvánnyal rendelkező segédmunkást. Jelent-kezés: Pécs, Tűzér u. 20. szám alatt a telepvezetőnél. (14674)

✲

A 12. sz. AKÖV darabáru telepe felvételre keres 8 általános isko-lai végzettséggel rendelkező pécsi lakhelyű férfi árukísérőket. Je-lentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6, munkaerőgazdálkodás. (14706)

✲

A Beton- és Vasbetonipari Mű-vek Gyára 44 órás munkaidő-fog-lalkoztatással pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat, valamint hirdi telepére műköntő, köntő, kőfaragó, kőműves szakmunkáso-kat, férfi, női segédmunkásokat al-kalmaz. Jelentkezés a telepvezető-nél: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10, illetve Hird, vasútállomás. (14726)

✲

Azonnali belépésre keresünk fi-atalkorú leányt, rajzkészséggel. — Jelentkezés reggel 8—10 óráig. — Doktor S. u. 9, Tempó, dekoráció. (14764)

✲

A Dél-dunántúli Kőbánya Válla-lat nagyharsányi üzeme felvesz dömpervezetőket (gépkocsivezetői, vagy vontatóvezetői jogosítvány-nyal), TMK-lakatosokat és hegesz-tőket. Munkaidő: heti 44 óra, két-hetenként szabadnap. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a nagyharsányi kőbánya-üzem vezetőségénél. (14766)

✲

A Pécsi Vasas Ktsz felvesz esz-tergályos szakmunkásokat. Magas kereseti lehetőség. — Jelentkezés: Zsolnay V. u. 15. (14780)

✲

Férfi és női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár (14833)

✲

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat fűtésszerelő szakmára ipari tanulók-at felvesz érettségivel és 8 ált. isk. végzettséggel. Jelentkezni le-het a Pécsi Tűzér u. 18-as szám alatti központi irodában. (14937)

✲

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat dísznövénytermesztő üze-me, azonnali belépéssel felvételre keres egy D 4—K kistraktor veze-tőt jogosítvánnyal, egy festő szak-munkást, 4 férfi segédmunkást és egy csökkent munkaképességű személyt portási munkakörbe. Jelentkezés a Bolgár Néphadsereg u. 77. Az üzemvezetőnél. (502)

A Pécsi Állami Gazdaság fel-vesz tehergépkocsi vezetőt, dömper rakodógépkezelőt és gépkocsi rakodómunkásokat. Jelentkezni le-het Pécs, Köztársaság tér 2. A személyzeti vezetőnél, 14 és 15-én délelőtt. (503)

✲

Női segédmunkásokat jó kere-seti lehetőséggel keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelent-kezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. (504)

✲

A B. m. Tanács Kórháza felvé-telre keres olyan gépírónőt, aki egészségügyi adminisztrációban jártas, valamint 6 órás elfoglalt-sággal asszisztensnőt tartós he-lyettesítésre, továbbá beteghordói munkakörbe férfi munkaerőt, szakképzett ápolónőket és ta-karítónőket. Jelentkezés az intézet vezető főnővérénél. Pécs, Garai utca 1. (508)

✲

Lakatos szakmunkásokat keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vál-lalat, fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. szám. (505)

✲

Férfi és női segédmunkást vesz fel a Nádor Szálloda. (509)

✲

Nagy gyakorlattal rendelkező gépkocsi szerelésben jártas szak-munkásokat keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentke-zés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. szám. (506)

✲

Adminisztratív munkakör betöl-tésére érettségivel rendelkező női munkaerőket keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelent-kezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. szám. (507)

✲

Takarítónőt rövidített munka-idővel felvesz a Délidunántúli Textilnagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri u. 78. (494)

✲

Virágültetéshez dolgozókat fel-veszünk. Jelentkezés: Köztemető, Pécs, Új Élet Tsz irodájában a főépület mellett. (487)

✲

Könnyű fizikai munkára férfi munkaerőket vesz fel a Tolajerő gazdálkodási Vállalat. Jelentke-zés: Pécs, Kossuth u. 17. sz. alatt. (495)

✲

Szemfelszedőgéppel rendelkezők részére — magas keresetí lehe-tőséggel — folyamatos munkát biztosítunk bedolgozói jelleggel. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi u. 45. Tempó Ktsz. (496)

✲

Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felvesz kőműves, asztalos, víz-vezetékszerelő szakmunkásokat, éj-jeliőröket és segédmunkásokat. Vidékieknek utiköltséget térí-tünk. Felvétel minden nap 7.30-tól a munkaügyön. (482)

✲

Építészmérnököt 2—3 éves gya-korlattal, kiemelt fizetéssel al-kalmaz az Építőipari Beruházási Vállalat a BCM építési munkái-hoz beruházási munkakörbe, ötnapos munkaéttel. Jelentkezés: április 14-én 18 órakor az újság-író klubban. Pécs, Hunyadi út 11. (498)

✲

A pécsi Mecsek SZOT Üdülő egy vizsgázott fűtőt és egy kony-hamészárost felvételre keres. Je-lentkezés az üdülő vezetőjénél. (499)

✲

Ötnapos, 44 órás munkaéttel dolgozó nagyvállalat, azonnali be-lépéssel felvételre keres kazinc-barcikai, pécsi, pétfürdői, székes-fehérvári és budapesti munkahe-lyeire kiváló képességű csőszerelő és hegesztő szakmunkásokat, vala-mint szerelési területen jártas be-tanított és segédmunkásokat. Ha-zai területen végzett — kb. hat-hónapos — munkavégzés után kül-földi szerelési kiküldetést, magas kereseti lehetőséget, üzemi étke-zést, korszerű munkásszállást, vi-déken külszolgálati díjat, utazási kedvezményt biztosítunk. Jelent-kezni lehet a Vegyiműveket Sze-relő Vállalat, Bp. XV., Mogyoród útja 42. sz. alatti központjában, valamint az alábbi kirendeltsé-gein: Budapest, X., Mázsa u. 3—5, Budapest, VII., Rottenbiller u. 26, Kazincbarcika, BVK Vegysze-kirendeltség, Székesfehérvár, Ikarus Gyártelep, Vegyszer Kiren-ltség, Pétfürdő, Nitrogénművek, Vegy-szer Kirendeltség. (477)

✲

Nyugdíjas gépkocsivezetőt felve-szünk stabil Diesel-motor kezelé-sére. Jelentkezés: Pécs, Tempó KSz. Rákóczi u. 45. sz. alatt. (510)

✲

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parképítő üzeme (a te-mető főbejáratával szemben) fel-vételre keres vontatóvezetőt, kerti-traktorvezetőt, fűkaszagépkezelő-ket, kubikosokat, kőműves segéd-munkásokat, kertészeti férfi és női segédmunkásokat. A vállalat biztosít vidékiek részére korszerű munkásszállást, hazautazási ked-vezményt, idénypótlékot, kedvez-ményes étkezést. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (468)

✲

Építészmérnököt, felsőfokú építő-ipari technikumi oklevéllel tech-nikust, magas- és mélyépítési ter-vezői gyakorlattal rendelkezőt, ter-vezői munkakörbe felvételre ke-res a Mecseki Állami Erdőgazda-ság, Pécs, Rét u. 8. — Ugyanitt felvesznek magasépítési építés-vezetői munkakörbe építésztech-nikust, saját kivitelezésű beruhá-zásainkhoz. Felvételre történő je-lentkezés a vállalat főmérnökénél. (467)

✲

Képesítéssel rendelkező gyors-és gépírónőt keresünk azonnali belépésre. Fizetés kollektív sza-bályozás szerint. Jelentkezés írás-ban a gazdaság központjához címezve. Útiköltséget csak felvétel esetén térítünk. Zengőaljai ÁG, Szilágy-puszta. (474)

✲

Geodéziai jelek építéséhez se-gédmunkásokat felveszünk. Nyug-díjasokat is. Jelentkezés naponta a Pécsi Geodéziai és Térképészeti Vállalat Anyagtelepén. Légszesz-gyár u. 15. (Reggel 7—9 órálg.) Fizetés megegyezés szerint. (511)

Az építőipar minden szakágában dolgozókat felvesz a Szigetvári járási Építő Ktsz

Foglalkoztatás:
folyamatosan (téli időszakban is) Szigetvár város területén

Bérezés:
idénypótlékot is magában foglaló EKN-norma

Egyéb juttatások:
nyereségrészesedés, ezenfelül a tagság részére külön osztalék

Munkaidő:
csökkentett, 44 órás munkaéttel

Utazási költséghozzájárulás, csoportos utazás esetén naponkénti szállítás

Üzemi szállás:
díjmentesen

Üzemi étkezés:
kedvezményes áron

Jelentkezési cím:
Szigetvári Járási Építő Ktsz
Szigetvár, Szabadság u. 23. Telefon: 102

Dunántúli napló
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József.
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telex sz. 2320.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. — Indexszám: 25 054.

Szombati eredmények

Labdarúgás

Pécsi Dózsa I—Komlói Bányász II. 2:0 (0:0). Tüzér utca, 300 néző, vezette: Kiss R. Pécsi Dózsa: Kollár — Hernádi, Móricz dr., Maurer, Kincses, Köves (Rádi), Konrád (Tüske), Bérczesi, Máthé, Dunai dr., Daka. — Nem hozott különösebben jó játékot az NB I-es csapat edzőmérkőzése. Az erőteljes védekezésre berendezkedett komlói tartalékokkal szemben a Dózsa uralta a mezőnyt, de a körülményesen játszó csatársor sok helyzete ellenére csak kétszer tudta bevenni a vendégek kapuját. A Dózsa csapatából hiányzott a vállsérüléssel bajlódó Rapp és a Győr elleni találkozón húzódást szenvedett Rónai. Góllövők: Bérczesi, Dunai dr.

*

Komlói Bányász I—Dózsa II. 7:0 (5:0), Komló, vezette: Király. Komlói Bányász: Erdősi — Lazaridisz, Zimonyi (Csordás I.), Csordás I. (Kótai), Bánfalvi, Pataki, Bordács, Földi, Merczel (Kékesi), Korom, Csordás II. Bizonyos fokig csalódást keltett, hogy a Dózsa II. főleg az ifjúságiakat vonultatta fel, akik nem képviselték méltóan az edzőpartner szerepét. Az első félidőben a Bányász lendületesen, gólratörően játszott, szünet után viszont a kékfehér gárda túlkombinálta az akciókat. A csapatból hiányzott Makrai, aki TF-vizsgái miatt maradt távol. Góllövők: Korom (2), Földi (2, egyet 11-esből), Bordács, Lazaridisz, Merczel.

*

Pécsi Kinizsi—Pécsi Postás 7:1 (3:0), megyebajnoki mérkőzés, Postás-pálya.

Ökölvívás

Szombaton 18 pár mérkőzésével folytatódtak a vidékbajnokság küzdelmei. Lapzártáig a kisváltósúly-csoportig fejeződtek be az elődöntők. Pécsi versenyzők közül eddig Fodor és Zomi (Steinmetz SE), valamint Csiszár, Jávor és Dobszai (PVSK) jutottak a döntőbe.

Tekintettel arra, hogy a harmadik helyért is külön mérkőzéseket kell vívniok a résztvevőknek, ezért a vasárnapi döntők az eredeti tervtől eltérően n e m 10, hanem 9 órakor kezdődnek.

MAI SPORTMŰSOR

Labdarúgás: NB I. B. mérkőzés: Zalaegerszegi TE—Pécsi Bányász, Zalaegerszeg, 15.00, NB II. mérkőzések: PVSK—Kaposvári Kinizsi, PVSK-pálya, 16.00, Mázai Szászvári Bányász—Almásfüzitői Timföld, Szászvár, 15, Olajbányász Nagykanizsa—Pécsi Ércbányász, Nagykanizsa, 16.00, NB III. mérkőzések: Dombóvári Szövetkezeti SE—Honvéd Steinmetz SE, Dombóvár, 16.00, Barcsi SK—Pécsi Volán SC, Barcs, 16.00, Sárbogárdi Volán SC—Pécsi BTC, Sárbogárd, 16.00, Pécsi Porcelángyár—Nagymányoki Brikett, Porcelángyári pálya, 10.00, Lábodi MEDOSZ—PEAC, Lábod, 16.00, Mohácsi TSZTE—Dunaújvárosi Papír, Mohács, 16.00. Megyebajnoki mérkőzések: Pécsi Helyiipari—Szigetvári ZMSE, Pécsbányatelep, 10.30, Pécsi Kesztyűgyár—Bóly, BTC-edzőpálya, 10.00, Beremend—Véménd, Beremend, 16.00, Siklós—Vasas II. Bányász, Siklós, 16.00, István-aknai Bányász—Pécsi Gázmű, Pécsszabolcs, 15.30, Pécsi Dinamó—Mágocs, Erőmű-pálya, 10.00, Szederkény—Pécsi Vasas, Szederkény, 15.30.

Kézilabda: NB I. mérkőzés: Pécsi Dózsa—Szondy SE, férfiak, PVSK-pálya, 10.00, NB II. mérkőzések: Pécsi Ércbányász—Bajai Kismotor, férfiak, Újmecsekalja, Ércbányász-sporttelep, 10.00, Komlói Bányász—Várpalotai Bányász, férfiak, Komló, 10.00, Pécsi Kesztyűgyár—Lőrinci Fonó, férfiak, PEAC-pálya, 10.30, Kinizsi Húsos—Pécsi Porcelángyár, nők, Budapest, 11.00, Pécsi Tanárképző—Dunaújvárosi Kohász, nők, Tanárképző Főiskola, 12.00, Pécsi Vörös Meteor—Zalai Kőolaj, nők, PVSK-pálya, 9.00.

Asztalitenisz: NB I. mérkőzés: Pécsi Ércbányász—Ganz-MÁVAG, férfiak, Újmecsekalja, műszaki klub, 9.30, NB II. mérkőzések: Pécsi BTC—Bp. SZÖVOSZ, nők, BTC-terem, 9.30, Veszprém—Sásd, nők, Veszprém, 9.30, Szombathelyi SE—PEAC, férfiak, Szombathely, 9.30, NB III. mérkőzések: Komlói Bányász—Kaposvári Vörös Lobogó, férfiak, Komló, 9.30, Nagykanizsai Izzó—Pécsi Bányász, férfiak, Nagykanizsa, 9.30, Pécsi BTC—Dunaújvárosi Vörös Meteor, férfiak, BTC-terem, 9.30.

Birkózás: Területi felnőtt egyéni szabadfogású bajnokság, Pécsújhegy, Bányász-kultúrház, 10.00.

Kosárlabda: NB I. mérkőzés: PVSK—Csepel, férfiak, PVSK-csarnok, 9.30, NB I. junior mérkőzés: PVSK—Csepel, férfiak, PVSK-csarnok, 10.45. NB II. mérkőzések: PEAC—Dunaújváros, férfiak, Gépipari-terem, 12.00, Pécsi Postás—Bp. Gyógyszerész, nők, PVSK-csarnok, 12.00, Pécsi Postás—Bp. Csőszerelők, férfiak, PVSK-csarnok, 13.15, Ganz-MÁVAG—Pécsi Tanárképző, nők, Budapest, 10.20, Bp. HSC—Pécsi Tanárképző, férfiak, Budapest, 11.15.

Modellezés. Szabadonrepülő modellek megyei minősítő versenye, Szalánta, repülőtér, 10.00.

Ökölvívás: Országos vidéki III. o. egyéni bajnokság, döntők, PVSK-kissportcsarnok, 9.00.

Sakk: OB II. csb. mérkőzések: Pécsi Ércbányász—Csepel, Újmecsekalja, műszaki klub, 9.00, Pécsi Bányász—Veszprém, Újmeszes, Bányász-szálló, 9.00, megyei csb. mérkőzések: Szigetvár—Pécsi Bányász II., Szigetvár, 9.00, Pécsi Tervező—Pécsi Ércbányász II., Rákóczi út 1. Tervező székház, 9.00, Bóly—Pécsi Volán SC, Pécsi Dinamó, Bóly, 9.00, Dunaszekcső, Majs—Pécsi Spartacus, Dunaszekcső, 9.00, Siklós—Komlói Bányász, Siklós, 9.00.

Sportlövészet: Béke Kupa csb. első fordulójának versenye, Városi pályaudvari lőtér, 8.00.

Teke: NB I. mérkőzés: Pécsi Gázmű—BKV Előre, férfiak, Kokszmű-pálya, 9.00, NB II. mérkőzések: Pécsi Bányász—Tatabányai Bányász, férfiak, Pécsbányatelep, 8.00, Kőbányai Sör—Pécsi BTC, nők, Budapest, 11.00.

Talán az idén...

Tervek, remények a Bányász-kézilabdázóknál

Megkezdődött a kézilabdabajnokság az első osztályban. 1969-ben a pécsi csapatok közül a Bányász férfi- és női együttesei vesznek részt a legjobbak küzdelmeiben. A múlt évben kitűnően szerepelt együttesek edzői, Pálfai András és Zákányi Bálint válaszoltak három kérdésünkre.

① HOGYAN SIKERÜLT A FELKÉSZÜLÉS?

② TÖRTÉNT-E VÁLTOZÁS A CSAPAT JÁTÉKOSÁLLOMÁNYÁBAN?

③ MILYEN CÉLKITŰZÉSEKKEL INDULNAK AZ 1969. ÉVI BAJNOKSÁGBAN?

Pálfai András:

— December 1-én kezdtük a felkészülést. Azóta 80 edzésen vettünk részt, olyan szorgalommal, mint 6—7 évvel ezelőtt, amikor az NB II-be kerültünk. A felkészülés sikeresnek mondható, hiszen első helyezést értünk el a közelmúltban megrendezett békéscsabai tornán, ami jó értékmérőnek bizonyult.

— Taktikai szempontból igyekeztünk begyakorolni az eddiginél kötöttebb kombinációt, amely biztosítja az edzői elképzelések mechanikus végrehajtását anélkül, hogy Sudár sziporkázását, Árvai lövőerejét korlátok közé szorítanánk. A jövőben nem érhet bennünket olyan kellemetlen meglepetés, hogy egy kulcsjátékos kiválása az egész csapat játékát meddővé teszi.

— Az elmúlt évben 4. helyezést elért csapat együtt maradt, megerősödve Kapuvárival és a Székesfehérvárról hozzánk került Vitrédivel. Rajtuk kívül az igen tehetséges fiatalok, Szegedi András, Csalami András és Molnár József jönnek számításba.

— A célkitűzéseink között szerepel a kemény védekezés tökéletes begyakorlása és a lábmunka fokozott javítása. Ezen a téren a külföldi csapatok messze előttünk járnak. A bajnokságban? Harmadik, szerencsés körülmények között a második hely megszerzése.

Zákányi Bálint:

— Hagyományos értelemben vett alapozás nem történt. A Magyar Népköztársasági Kupa és a romániai túra miatt egész télen edzésben maradt a csapat. Több játékos hosszabbrövidebb ideig sérülés miatt nem edzett. Igy aztán nagyon felemás volt a felkészülés. A felkészülés mértékét sem tudtam kellőképpen megállapítani, mert az eddigi ellenfelek nem voltak alkalmasak a felkészültség megállapítására. A békéscsabai tornán első helyezést értünk el, de játékban sokkal többet vártam.

— Az elmúlt évi csapatban — hosszú évek után először — mindenki megmaradt. Visszatért Halasi Mária, Baumgartner Ilona, rendelkezésünkre áll Szabó Teréz és Czeider Éva is. Jelentős mértékben megnövekedett a választék és a játékerő.

— Céljaink? Javítani kell védő munkánkat. A támadó játék jó, játszani mindenki szeret. A védekezés rabszolgamunka, fegyelem és akarat kell hozzá. Nem megfelelő a koncentráló képesség a csapatban. Nagy feladatokat megoldanak, aztán egészen gyenge ellenfelekkel szemben vereséget szenvednek. A szándék és akarás mindig a lányokban van, de legtöbbször érzelmi alapon. Én nem tudok egy évben 26 alkalommal úgy beszélni, hogy „transzba" essenek. Kikaptunk a gyenge Postástól; beszélgettünk, sírtak; utána elverték a bajnok FTC-t. Ha megfelelő módon használják eszüket is a lányok, képességeik alapján, egyforma eséllyel pályázunk a bajnokságra az FTC és Vasas csapataival.

És mit mondanak a játékosok?

Sudár: A „vidék legjobb csapata" címet elérjük. S ha egyszer szerencsések lennénk...? talán a 2. hely sem lehetetlen...

Schmidtné: Az idén...! Nem mondok semmit... Talán...!

Czakóné: Megpróbáljuk! Egyik csapatnál sem vagyunk gyengébbek. Miért ne lehetnénk idén mi az elsők?

Lombosi Jenő

Csapatösszeállítások

PÉCSI BÁNYÁSZ: Lukács — Kelemen, Tallósi, Györkő II., Palkovics I., Márton, Maklári, Palkovics II., Mérei, Halasi, Bencsik, Csere: Bogyai, Bárány, Bartal.

PÉCSI ÉRCBÁNYÁSZ: Doszpod — Strassz, Péhi, Kovács, Borovácz, Fekete, Bellegi, Mester, Vincze, Tóth, Liber.

PVSK: Csak keret van: Ábrahám, Soós, Szabó, Hámori, Pecze, Balázs I., Mihály, Hollóvári, Balázs II., Vessző, Gáspár, Pándi.

Látogatás a könnyűbúvároknál

Tavaly nyáron érdekes „verseny" zajlott le az úszók és könnyűbúvárok között Pécsett a Balokány fürdőben. Mindkét sportágbeliek búvárfelszerelésében, uszonnyal, szemüvegben, versenyeztek egymással. És bizony nem mindig az úszók győztek, ahogy ez várható lett volna, hanem igen szoros küzdelem alakult ki e két, látszólag összetartozó és hasonló de mégis mennyire különböző sportág legjobb pécsi képviselői között. Mert hogy nem lehet egyforma mércével mérni a versenyszerű úszást és a könnyűbúvársportot, azt az előbbi példa is bizonyítja. Nem egyszerűen arról van szó, hogy csak a külső más és az egyik nagyrészt víz alatt, a másik víz felett történik. De mi erről a véleménye az egyik legilletékesebbnek, Szalai Cecilának, a pécsi, és bátran mondhatjuk, a magyar könnyűbúvárok legkitűnőbb reprezentánsának, az Európa-bajnokság 2. helyezettjének? Önála egyébként keresve sem találnánk jobb alanyt, hiszen mindkét sportot versenyszerűen űzi.

— Két külön világ. Nemcsak külsőségeiben, hanem főként technikai kivitelezésében. Egészen más a ritmus, mint az úszásnál, és mivel uszony van az ember lábán, a lábfej tulajdonképpen megnégyszereződik. Így a lábmunka még az úszásnál is intenzívebb, erőteljesebb.

Az úszásnál emlegetett 80—20 százalék kar-lábkihasználás itt víz felett majdnem fordított, 30—70 százalékos arányra módosul. Víz alatt gyakorlatilag mindent a láb végez. Az úszás azonban csak egy részét képezi a könnyűbúvár versenyeknek. Mondhatnánk azt is, nem ez a lényeg. Milyen feladatok várnak a versenyzőkre egy komoly, több számból álló versenyen?

— Talán legtalálóbban vízi többtusának nevezhetném — mondja Mischl Ferenc, az MHSZ pécsi könnyűbúvár klubjának versenyzőedzője, 1967. évi országos bajnok. — Először a 40 méteres víz alatti úszás, ami időre megy, ezt követi a tájolás, talán a legfontosabb versenyszám, majd végül az 1000 m-es gyorsúszás. Nagy nemzetközi versenyeken még esetleges további speciális feladatokat meg kell oldani a résztvevőknek.

— Jelenleg alapozó időszak van. Hogyan tudnak felkészülni ezekre a valóban nem mindennapi teljesítményt kívánó versenyekre?

— Mint a többi pécsi vízisporttal foglalkozó egyesület, mi is a tanárképző főiskola 25 méteres medencéjébe vagyunk bekényszerítve, lévén ez az egyetlen lehetőség a nyári idény előtt. Természetesen itt tájolni nem tudunk, a 40 méteres vízalattira és a hosszabb gyorsúszószámra próbálunk felkészülni. Az úszóknál alkalmazott résztávos módszerrel edzünk, persze ilyen vízmélység mellett ez elég nehéz. Amint megjön a jó idő, a heti két tornatermi edzés helyett is vidéken, Gyékényesen, Tatán igyekszünk lehetőséget találni, ahol tájolni is tudunk. Általában hosszabb edzőtábort szervezünk a nagy versenyek előtt.

— Konkurrencia?

— Van, főként Budapesten, itt több egyesület is működtet könnyűbúvár szakosztályt. Vidéken a szegediek a legerősebb ellenfeleink.

— Felszerelés?

— Ez is probléma. Normál méretű uszonyt nálunk is lehet kapni, de [illegible] nagyméretű itthon nincs, mi Bulgáriából, ottani könnyűbúvár sportbarátainktól vettük, kaptuk. Most próbálunk tárgyalni a PALMA-gyárral, hogy megrendelésünkre, meghatározott nagyságra készítsen egyedi darabokat. Nem tudjuk még, eredményre vezetnek-e erőfeszítéseink.

— Utánpótlás?

— Nem mondhatnám, hogy sokan vagyunk. A törzsgárda természetesen megvan, de talán némileg eredményeink hatására tapasztalható bizonyos érdeklődés a fiatalok körében.

— Tervek, célkitűzések?

— Június 8-án lesz egy válogatóverseny, majd az országos bajnokság következik. Az Európa-bajnokságot az idén Ausztriában rendezik, egyelőre időpont nincs. Terveink között szerepel a részvétel ezeken a versenyeken, és megpróbáljuk megvédeni országos bajnoki címeinket. (1968-ban a nőknél Szalai Cecilia, a férfiaknál Sándor Tibor). Szalai Ceciliára az EB-n is komoly feladatok várnak. Ha sikerül még néhányunknak az Európa-bajnokságra kijutni, ott is hagyományainkhoz méltóan akarunk szerepelni.

Hámori Jenő

BUDAPESTI KIEMELT MUNKÁRA

keresünk kőműveseket, kubikosokat, brigádokat,

valamint 15 éves kortól FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT.

Állandó budapesti munka

KIEMELT TELJESÍTMÉNYBÉR.

Szállást, étkezést, szabad szombatot biztosítunk. Jelentkezés:

ÁPRILIS 4. MAGASÉPÍTŐ KTSZ Budapest, VIII., Auróra u. 23.

Kézilabda

Kettős Bányász-győzelem a nyitányon



Kóréné védhetetlen gólja
Erb János felvétele

Pécsi Bányász—Békéscsabai Kötöttárugyár 8:4 (3:1). NB I. női mérkőzés, Pécsújhegy. Állandóan 3—4 góllal vezetett a Bányász-csapat, a vendégek csak a hajrában nyújtottak egyenrangú teljesítményt. Pécsi góldobók: Kóréné 3, Farkas 2, Fiszter, Kollár, Szamos.

Pécsi Bányász—Bp. Vasas 17:16 (10:9). NB I. férfimérkőzés, Pécsújhegy. A vendégcsapat kellemetlenül durva küzdőmodorral igyekezett megtörni a pécsiek játékrendjét, ez csaknem sikerült számukra, mert a mérkőzés végig szoros volt. Pécsi góldobók: Sudár 9, Vittrédi, Kiss 3 [illegible] Árvai 2.

TÜKE IV.

— Tüke! A baranyai focidrukkereket megkímélte a honkongi.

— Ne kiabálja el, mester, még jöhet! Az elmúlt hetet leszámítva, csapataink játéka nemigen melengette meg a szíveket. Se foci, se egy jó ital! Joggal féltem magam is a fázástól és a hongkongitól.

— Utazzék Dél-Amerikába, ott nem kell félnie a megfázástól!

— Ugy beszél, mint egy kétlábon mozgó IBUSZ faliújság. Ne nekem csináljon kedvet az utazáshoz, hanem a Flóriéknak.

— Én csináljak nekik, Tüke, amikor az MLSZ sem tudott?

— Hagyja békén azt a testületet, mester. Ha a VB selejtezőn netán kifenekelnének bennünket a cseszkók, nem szeretnék a „fociszékház" bentlakója lenni!

— Ezt elhiszem magának.

— El ugye? Másfél hónapig mindenki azon siránkozott, hogy jaj, de csúszik ez a...

— ... banánhéj!

— Dehogy a banánhéj, mester. A havas, sáros pálya. Meg hogy nincsenek formában a játékosok. A bírókról nem is beszélve, nekik több idő kell a formábahozáshoz.

— Akkor ne is beszéljen róluk!

— Helyes. Szóval most itt a tavasz, rügyeznek a madarak, satöbbi, de nem is ez az érdekes. Végre egy-két csapat belejön, mint kiskutya az ugatásba és erre jön a kényszerszünet.

— Miért, a kényszerzubbony jobb lett volna?

— Még arra is sor kerülhet valakinek! Szóval, elutaztak vagy tizennégyen egy-egy sombrerőért Dél-Amerikába, az itthonmaradt 16 csapatnak meg megrendezhetik a célbaköpő házibajnokságokat. Szimpla fordulóban!

— Nem ment ki az egész válogatott, az „okosabbja" itthon maradt. Fáj a lábikám, meg a hasikám, szövetségi kapitány bácsi!

— Azért van ez, mester, mert a Flóriék már unják Dél-Amerikát. Bezzeg, ha engem hívtak volna. Képzeljen el egy Dunai II.—Tüke IV. balszárnyat!

— Na, ezt könnyen el tudok képzelni. Mondja, Tüke, maga mit javasolna az MLSZ-nek?

— Ha mégegyszer meg akarják szakítani a bajnokságot, előbb kérdezzék meg a csapatokat, meg bennünket, szurkolókat, hogy legyen-e szünet, vagy összeadjuk azt a gubát, amit kint fizetnek? Összeadnánk.

— Ne vicceljen, azok dollárban fizetnek.

— Na és. Nekünk még hátvan forintjával is megérné, hogy a csapatok formája feljavuljon.

— Látszik, hogy maga nem közgazdász, Tüke!

— Nem vagyok, mester. Én focidrukker vagyok! De tárgyilagos.

— Másmilyenek is vannak?

— Vannak bizony. Múltkor elémáll egy borzasztóan beszeszelt középkáder. Tudja, aki mindig a B-középen áll. És szidja a játékosokat, az edzőt, a bírót, a slosszert, a badászt, a bur a bur a burkalappal, satöbbi!

— Tüke, biztosan sötét szemüvegen látta a meccset az illető.

— Mester, fogadok, hogy annyira be volt rúgva, hogy nem látott tíz méternél tovább. Akkor hogy láthatta meg az „alattomos" faultokat? Az ilyen drukker játszi könnyedséggel téveszti össze a bambák pipáját a pampák bikájával!

— Ebben sok az igazság.

— Meg abban is, hogy a Népsportban csak a Flóriéknak szabad reklamálni, a vidékieknek nem!

— Melyik meccsre gondol, Tüke?

— A Fradi—Pécsre, mester. Amikor Rapp kapitány barátom ilyen minőségében „észrevételt" tett a partjelzőnek, a bíró úgy rohant oda, hogy a lelátóig zakatolt a pajslija. A Flóri egész idő alatt reklamált, még csak nem is figyelmeztette. Akkor sem, amikor azt mondta: Meglátod, nem leszel a hét legjobb játékvezetője!

— Nem is lett belőle! A Flóri ha nyugdíjba megy, megnyithatja Pesten a Jósügyi Konzulátust!

— Inkább törné labdarúgó újításokon a fejét. Feltalálhatná az ijedtségvizsgáló készüléket.

— Amerikában hazugságvizsgáló készülék van.

— Az Amerika, mester. Itt viszont vannak olyan focisták, akik akkor sérülnek meg, amikor akarnak. Orvos legyen a talpán, aki mindig le tudja ezt ellenőrizni. Azután a „gyógyulás" attól függ, hogy a Fradihoz megyünk-e szívrepacsizni a Népstadionban, vagy itthon játszunk győzelmi esélyekkel a tarjániak ellen. Ha viszont ijedtségvizsgáló készülék lenne...

— De nincs ilyen, Tüke!

— Ez a baj. Fel kéne találni, mester! Ha már a bundákat lehet mással helyettesíteni.

— Mindenütt eltűnt a bunda?

— A kézilabdánál még van a jelek szerint. Komlón rendezték a középiskolás bajnokságokat, ahol a Leőwey csapata megverte a Siklóst. Ezután került sor a Siklós—Nagyatád meccsre. A siklósi testnevelő megtiltotta a lányainak, hogy védekezzenek. Így a félidőben az ellenfél 12:0-ra vezetett. Azután az egyik siklósi lány „véletlenül" gólt dobott, mire az edző mérgesen lehívta a pályáról.

— Én meg az edzőt hívnám le mérgesen az ő pályájáról, Tüke.

— Fegyelmi ügyét már áttették a pedagógusokhoz. Mindenesetre ha nem is hívják le végleg a „pályáról" a sportszerűtlen gondolkodása miatt neki is „feladhatnák a leckét". Egyetért, Tüke?

— Magával mindig, mester!

Világ proletárjai, egyesüljetek!

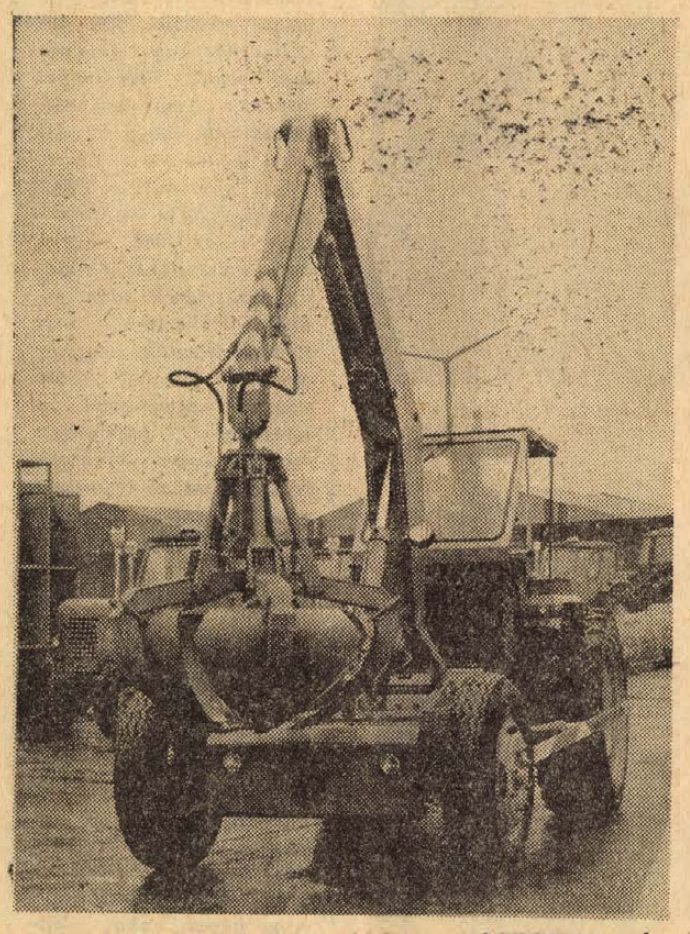
Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 84. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 15., kedd

PÉCS

Új gépek a mezőgazdaságban



Mezőgazdasági nagyüzemek részére az AGROKER százhuszonötmillió forint értékű erő- és munkagépet hoz forgalomba. Az első negyedévben negyvenötmillió forint értékű gépet vásároltak a közös gazdaságok. Legtöbbet a Super Zetor—50 típusú erőgépből negyvenet, MTZ—50 típusú erőgépből hatvan darabot adtak el. Képünkön: az egyik új szállítmányból a T—157/2 típusú rakodó gépet átadásra készítik elő.

Légi párbaj a Szuezi-csatorna felett

Husszein hatpontos békenyilatkozata

A NAP KÜLPOLITIKAI ESEMÉNYEI

● Április 14—16. között megtartják a Varsói Szerződés tagállamai légvédelmi erőinek hadgyakorlatát. A gyakorlaton a légierő, a légvédelmi tüzérség, rádiótechnikai eszközök, híradós- és más kisegítő szolgálatok egységei vesznek részt.

● Jugoszláviában lebonyolították a több részből álló és rendkívül bonyolult általános választások legmozgalmasabb fordulóját. A választások május 12-én fejeződnek be.

● Todor Zsivkov, a bolgár kormány elnöke megérkezett Bécsbe. A osztrák—bolgár kormányközi tárgyalásokra ma délután kerül sor.

● Essenben befejeződött a Német Kommunista Párt országos kongresszusa. A kongresszus 84 tagú pártelnökséget választott, a párt elnöke az 59 éves Kurt Bachmann újságíró lett.

● A torinói börtön, mintegy ezer rabja fellázadt és a börtönépület nagy részét megszállva tartja. A lázadás kirobbanásának oka: embertelen körülmények, s az, hogy megtiltották a vasárnapi látogatásokat.

● A tavaszi nagyoffenzíva 51. napján ugyancsak elkeseredett harcok folytak a dél-vietnámi főváros térségében. A vasárnapi ütközetben 31 amerikai katona vesztette életét, illetve vált harcképtelenné.

(Részletes tudósítások a 2. oldalon)

Kairóban az EAK fegyveres erőinek főparancsnoksága, hétfőn közleményben jelentette be, hogy légicsata zajlott le a Szuezi-csatorna térségében.

A közlemény így hangzik: „11 óra 20 perckor (magyar idő szerint 10 óra 20 perckor) ellenséges gépek egy csoportja behatolt légiterünkbe Port Said és Szuez térségében. Vadászgépeink csatába bocsátkoztak velük és az ellenséges gépek Port Saidnál keleti irányba elmenekültek. Gépeink szembeszálltak a többi izraeli géppel a Szuezi-öböl fölött, lelőttek egy Mirage-gépet és megrongáltak egy másikat. A többi keleti irányba elmenekült. Saját gépeink épségben visszatértek, kivéve egyet, amely kényszerleszállást hajtott végre területünkön".

Izraeli részről ugyancsak beszámoltak a légicsatáról. A Tel Aviv-i katonai szóvivő a csatáért a felelősséget az egyiptomi félre igyekezett hárítani, s azt mondotta, hogy az izraeli gépek épségben visszatértek, viszont egy egyiptomi gépet láttak lezuhanni egyiptomi területen.

Kairóban egy másik katonai közlemény arról számol be, hogy nem sokkal később izraeli részről tüzérségi támadást intéztek Szuez és Tevfik városa ellen. Egyiptomi részről viszonozták a tüzet. Helyi idő szerint 13 órakor az összecsapás még tartott.

*

A New Yorkban tartózkodó Husszein jordániai király vasárnap nyilatkozatot adott az NBC amerikai televíziós társaságnak.

Izraelnek a politikai megoldást makacsul elutasító politikájával kapcsolatosan a jordániai uralkodó megjegyezte, hogy az arab országok mindaddig nem fognak tárgyalni Izraellel, „amíg az elutasítja a Biztonsági Tanács határozatát, és a határozatban foglalt elveket, mint a tárgyalások alapját". Husszein kijelentette, amennyiben Izrael kiűríti a megszállt területeket, az arabok készek arra, hogy Gunnar Jarringnak, az ENSZ közel-keleti különmegbízottjának közvetítésével tárgyalásokat folytassanak magával Izraellel is. A tárgyalások alapjául — mondotta Husszein — a háború előtti határoknak kell szolgálniok, még akkor is, ha ezeken a határokon bizonyos „javítások" következnének be.

A tartalomból

Választások Jugoszláviában

▼

Jubileumi ülés — kibúvókkal

▼

Tavaszi vásár Pécsett

▼

Több, különböző juttatás — stabil létszám

▼

Bemutatkozott a „kis karmester"

▼

Külföldi és hazai tanulmányutak, bemutatók

▼

Megnyílt a Sztár

▼

A hét vége sportja

Szovjet—amerikai tárgyalások

Bécs.

Hétfőn délelőtt Bécsben az amerikai nagykövetség épületében szovjet—amerikai szakértői tárgyalások kezdődtek a békés célokat szolgáló nukleáris robbanóanyagok továbbadásáról. A szovjet küldöttséget Fjodorov akadémikus, az amerikait Tape, az atomenergia bizottság tagja vezeti.

Divatba jön a libatömés

Hetvenezer libát hizlalnak fel Baranyában

Jó jövedelemhez jutnak a libatöméssel foglalkozó asszonyok

A falusi nők helyzetén könnyítendő a Megyei Nőtanács lelkes patrónusává vált annak a nagyszabású programnak, mely 70 ezer rajnai liba hizlalását tűzte célul 1969-ben Baranya megyében. Ennyi naposlibát helyez ki áprilisban a Kaposvári Húskombinát pécsi gyáregysége négy baranyai termelőszövetkezetbe, ezek a tsz-ek — a mohácsi-szigeti Dunavölgye, a szentdénesi, a baranyahidvégi és a hímesházi tsz —, vállalkoztak arra, hogy a naposlibákat öt kiló súlyúra felnevelik és soványan visszaadják az iparnak. Ekkora mennyiség hizlalása természetesen meghaladja a négy tsz erejét, hiszen a libatömés rendkívül munkaigényes, egy asszony legfeljebb 30 libát tud megtömni. Ezért a sovány libákat, a nyár végén házakhoz kell kihelyezni. Szeptember elejétől, december végéig 70 ezer libát kell felhizlalni, de kihelyezésükről már most gondoskodni kell. A Nőtanács és a MESZÖV aktivistái ezekben a napokban felkeresnek minden olyan baranyai községet, ahol a libahizlalásnak régi hagyománya van, s felvilágosítást adnak az asszonyoknak a lehetőségekről, melyek ettől az évtől kezdve igen kedvezőek. Az ipar azonfelül, hogy 29 forint 70 fillért fizet a tömött liba kilójáért első ízben májprémiumot is ad az asszonyoknak. A prémium igen jelentős, májkilogrammonként 50 forint az esetben, ha a liba mája legalább 25 dekás. A 30 dekás máj után már 100 forint a 40 dekás után pedig májkilogrammonként 200 forint jár. Az eddigi tapasztalatok azt bizonyítják, hogy a libatöméssel — 30 darab esetén — havi 1000—1200 forint jövedelemkiegészítéshez, juthatnak az arra vállalkozó asszonyok.

A tömési szezon megkezdése előtt még a nyár folyamán a MESZÖV és a Nőtanács és a Tsz-szövetségek közös tapasztalatcsere utat terveznek a baranyai asszonyok részére az Alföldre, ahol meglátogathatják a tömőszakcsoportokat, mindenekelőtt az országos hírű kiskunfélegyházi tömőasszonyokat, és sok hasznos tapasztalatot szerezhetnek. A baranyai libaprogram sikerrel kecsegtet, ezt a MESZÖV előzetes felmérése is jelzi, mely szerint már április elejéig mintegy 30 ezer rajnai liba meghizlalására érkezett be igény a megyéből. Amennyiben az érdeklődés meghaladja a 70 ezer darabot, a Kaposvári Húskombinát további naposliba szállítmányokat küld a megyének.

Élet sarjad a salakon

Megoldódott a zagytavak hasznosítása

Megtelt az első úgynevezett zagytó, három év múlva megtelik a másik is. Minden bizonnyal nem okoznak több fejtörést, hasznosításuk nem probléma többé.

A Hőerőmű melléktermékeit a pernye, melyet oldott állapotban csöveken engednek a közeli úgynevezett zagytavakba. Itt a pernye leülepszik. Ha egy zagytó megtelik és kiszárad, a finom szemcséjű pernyét messze hordja a szél. Ennek megakadályozására a Hőerőmű permetező öntözést végez, és a tó felületét vékony földréteggel szórja be. De aztán?

— Másnak tán természetes, hogy ott valami kinőtt, mi pedig, alig vártuk az első rügy fakadását is. Aztán kizöldültek a növények. Már a nyulak és fácánok is beköltöztek a sűrű bozótba — mondja látható elégedettséggel a hangjában Kalla Gábor kertészmérnök.

Valóban nagy szenzáció lehet, hogy megfogtak, életre keltek itt a növények, ha a Kertészeti Főiskola, Biológiai Intézetek, a Mátravidéki Erőmű szakemberei külön ezért utaztak le Pécsre.

De még a laikusnak sem mindennapi, hogy a Hőerőmű egyik zagytavának 4 ezer négyzetméteres területén a fekete salakiszapban kisarjadt az élet.

Minden talpalatnyi föld — különösen ami a város közelében van — nagy kincs. A zagytó rendszer tíz éves távlatban 100—150 katasztrális holdat borít majd el. 150 hold föld felbecsülhetetlen érték. Hasznosítani kell. A városrendezési tervekben a legkülönbözőbb objektum telepítése szerepel e térségben. Mindezeket azonban növény nélkül elképzelni lehetetlen.

Az Építésügyi Minisztérium megbízásából 1966-ban a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat hozzálátott a zagytavak növénytelepítéséhez. A kutatómunkát irányító Kalla Gábor kertészmérnöknek nem mindennapi feladattal kellett megbirkózni, ugyanis ennek a növénytelepítési módnak hazánkban nem volt egyáltalán hagyománya, még szakirodalomra sem támaszkodhatott, hiszen az alapok megteremtését tőle várták:

— A laboratóriumi talajvizsgálat után növény-telepítési tervet dolgoztunk ki. A fák kiválasztásánál nem a gazdaságossági szempontok vezettek, hanem a legéletképesebb, legigénytelenebb, legszárazságtűrőbb fajtákat válogattam ki. Meglepő, de az első év végére szép eredménnyel dicsekedhettünk: a növények különféleképpen reagáltak az új környezetre, sőt egyes növényfajták például az akác, és a nyárfa szebben fejlődtek, mint a városi parkokban. A kísérleteknél a nullától 50 centiméteres földréteggel számoltunk. Tudva, hogy a földréteg szállítása egy-egy tó esetén — 10 centiméter vastagságban terítve — 5—6 millió forint, arra törekedtünk, hogy minél kevesebb földet használjunk fel. — Igaz, hogy van olyan növényfajta, amelynek 10 centis földréteg is elég, de a terület későbbi funkciójához kell majd a növényanyagot megválogatni.

Pécsett ezen a területen egy hatalmas üveghaz komplexumot kívánnak létesíteni. Közel lévén a Hőerőműhöz, a fűtése igen gazdaságos lenne. A tanulmánytervet készítő MÉLYÉPTERV az eddig elért kutatási eredményeket biológiai vonatkozásban használja fel a tervezésnél.

A kísérletek 1971-ig tartanak.

Május elsejéig kijavítják a főközlekedési utakat

Öt és fél millió forintos kárt okozott a tél

A téli felfagyások és a télvégi olvadás Baranyában a KPM által kezelt útvonalakon mintegy 100 ezer négyzetméter burkolatfelületet rongáltak meg — mondja Marosy István, a Pécsi Közúti Igazgatóság főmérnöke. — A főútvonalakon 56 ezer, az alsóbbrendű utakon pedig 44 ezer négyzetméternyi felület rongálódott meg. A becsült helyreállítási költség meghaladja az 5 és fél millió forintot.

Országos szinten a felfagyási és olvadási kár értéke a 170 millió forintot is meghaladja. Ehhez és a korábbi évekhez képest Baranyában nem katasztrofális a helyzet. A KPM Közúti Főosztályán ez ügyben megtartott értekezleten meghatározták az utak helyreállításának határidejét.

A határidő: főközlekedési utak esetében május 1, az alsóbbrendű utakat pedig május 31-ig kell kijavítani.

Péter Oszkár, a Pécsi Közúti Igazgatóság területi műszaki osztályának vezetője elmondta, hogy a 6-os számú főközlekedési út Pécs—Szigetvár közötti szakasza már kész. A 611-es számú főközlekedési út dombóvár—sásdi részén a nem összefüggő szakaszon jelentkező útromlást is kijavították. Az 57-es számú pécs—mohácsi és az 58-as pécs—harkány—drávaszabolcsi főközlekedési utakat — mivel ez évben felújításra kerülnek — ideiglenes jelleggel állították helyre.

Jelenleg a 66-os pécs—kaposvári főközlekedési úton dolgoznak. Az alsóbbrendű összekötő és bekötőutakon a brigádok készen állnak, az anyag megérkezésétől függően folyamatosan dolgoznak.

Marosy István főmérnök beszélt a nehézségekről is:

— A helyreállítást megnehezíti a kőhiány, melyen a Baranyában üzemelő kőbányák segíthetnének. Az igazgatóság mintegy tíz nappal előbbre tudná hozni a május 1-i és a május 31-i javítási határidőket, ha a Kőbánya Vállalat szállításait előbbre tudná hozni.

Az összefogásra szükség van. Most jön az autós idény, a jó utak majdnem, hogy zálogai a balesetmentes közlekedésnek. Az idegenforgalom várható növekedése szempontjából sem közömbös a baranyai utak állapota.

(Mécs)



VÁLASZTÁSOK JUGOSZLÁVIÁBAN: Jugoszláviában vasárnap lebonyolították a több részből álló és rendkívül bonyolult általános választások legmozgalmasabb fordulóját. A többlépcsőben lebonyolításra kerülő választások csak május 12-én fejeződnek be. A képen: Tito elnök Belgrádban a szavazó urna előtt.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A Varsói Szerződés hadgyakorlatai

Április 14—16 között Lengyelország, Csehszlovákia, Magyarország és a Szovjetunió megtartják a Varsói Szerződés tagállamai légvédelmi erőinek hadgyakorlatát.

Hivatalosan bejelentették, hogy a gyakorlaton a légierő, a légvédelmi tüzérség, rádiótechnikai eszközök, hiradós és más kisegítő szolgálatok egységei vesznek részt.

◆

✦ *HAMILTON: Hat idősebb hölgy meghalt és 34 megsebesült, amikor az újzélandi Hamilton közelében 15 méteres magasságból folyóba zuhant egy turista-autóbusz. Az autóbusz egy nőklub tagjait vitte kirándulásra.*

✦ **LONDON: Glasgowban, Skócia legnagyobb városában április 28. és május 18. között magyar hetet rendez a kulturális kapcsolatok intézete.**

✦ WASHINGTON: Michael Stewart brit külügyminiszter vasárnap nyilatkozott a washingtoni tv-ben. Kijelentette, országa kész újabb tárgyalásokat kezdeni Franciaországgal a két nemzet között felmerült súlyos politikai nézetkülönbségek rendezéséről.

✦ **LONDON: Az angol szakszervezetek körében fokozódik a rendkívüli kongresszus összehívására irányuló követelés, miután Wilson a hét végén a szakszervezetek vezetői előtt kijelentette, hogy nem kívánja visszavonni a sztrájkjogellenes törvényjavaslatokat. Vasárnap a munkásmozgalom ismert személyiségei számos gyűlésen tiltakoztak a kormány munkásellenes politikája ellen. John Gollan Nagy-Britannia Kommunista Pártjának főtitkára Chatham-ben beszélt.**

✦ *CALCUTTA: Durgapur nyugat-bengáliai városban a rendőrség letartóztatott egy nőt, aki a férje véres fejét szorítva a hóna alá, rohant végig a zsúfolt utcákon. Az asszony karddal vágta le alvó férjének fejét, majd kirohant az utcára, rémületet keltve a járókelők között. Az indiai sajtójelentések nem számolnak be arról, mi okozta a családi drámát.*

✦ **PÁRIZS: Franciaország szombaton sikeres rakétakísérletet hajtott végre francia guayanai támaszpontján. A kétlépcsős „Eridan" rakéta, amely 160 kilogramm súlyú tudományos felszerelést visz magával, indulás után 18 másodperccel sikeresen szétvált.**

✦ BANGUI: A közép-afrikai köztársaságban kivégezték Alexandre Banza alezredes, volt egészségügyi államminisztert, akit a múlt héten egy sikertelen államcsínykísérletet követően tartóztattak le.

✦ **STOCKHOLM: Piet Heim dán költő a svéd televízió egy riporterének azt mondotta, javasolja, hogy Charlie Chaplinnek ítéljék oda az irodalmi Nobel-díjat, mert komikus színész létére megérdemli, hogy íróként ismerjék el.**

✦ HOUSTON: Vasárnap a houstoni kórházban meghalt William C. Harrison, aki október 17-én kapott új szívet. A houstoni methodista kórházban eddig 28 paciens kapott új szívet: közülük még heten vannak életben.

✦ *KARACHI: Észak-Pakisztánban Ihal falu közelében banditák rálőttek Nawabzada Szifullah Khan volt nyugat-pakisztáni képviselőre és négy társára, akikkel együtt utazott egy katonai autón. Az öt személy a helyszínen meghalt, a rendőrség nem akadt a merénylők nyomára.*

✦ **HOUSTON: A houstoni methodista kórházban kipróbáltak egy „tartósító kamrát", amelyben 22 órán át életben tartották egy meghalt személy szívét és tüdejét. A készülék célja, hogy lehetővé tegye átültetendő szervek szállítását. A 22 óra leteltével a kamra működését leállították, mert ennyi idő elég volt a szükséges ismeretek megszerzéséhez.**

✦ KAIRÓ: A kairóban vasárnap aláírt megállapodás értelmében a Bolgár Légiforgalmi Vállalat 37 mezőgazdasági repülőgépe kemizálási munkálatokat végez 300 feddán egyiptomi gyapotültetvényen.

◆

Nenni nem mindennapos utazása

Róma,
Az Alitalia olasz légitársaság hétfőn közölte, hogy New York-i járatát, amely Nenni külügyminiszterrel a fedélzetén vasárnap este indult el az amerikai Metropolisból Rómába, indulás után nem sokkal Bostonba irányították —, mert egy ismeretlen telefonáló szerint bombát helyeztek el a gépen. Nenni és a többi utas Bostonból az Alitalia másik gépén folytatta útját Rómába — ám később kiderült, a fenyegetés blöff volt csupán. — A gépet átkutatták és nem találtak rajta robbanószerkezetet.

◆

✦ *PÁRIZS: Franciaországban hétfőn megnyílt a hivatalos választási propagandakampány, az utcákon felállították a pártok számára biztosított hirdetőoszlopokat. Az állami rádióban és televízióban csak csütörtökön kezdődik meg a pártok képviselőinek naponta húsz percen keresztül elhangzó beszédsorozata.*

Befejeződött a Német Kommunista Párt kongresszusa

Megválasztották az új vezetőséget

Essen.

A Német Kommunista Párt országos kongresszusa vasárnap folytatta munkáját Essenben. A délelőtti ülésen megvitatták az országos bizottság beszámolóját és a párt programját. A felszólalók erélyesen követelték az NDK-nak és az európai határoknak az elismerését. Több felszólaló foglalkozott az NSZK-ban végbemenő jobbratolódással. Fontos témája volt a vitának az a követelés, hogy a munkásoknak és az alkalmazottaknak legyen beleszólási joguk az üzemek vezetésébe. A vitában többen kifejtették, hogy a kommunistáknak az üzemekben, hivatalokban együtt kell működniök a szociáldemokratákkal.

Óriási felháborodással fogadta a kongresszus az elnöknek azt a bejelentését, hogy Ludwigshafenben, a CDU nőkongresszusán véres botrány robbant ki. Többszáz fiatal tüntetett Kiesinger kancellár ellen és a kancellárt sieg heil! kiáltásokkal fogadták. Erre az úgynevezett rendfenntartók összeverték a fiatalokat és az utcára vonszolták őket, ahol a rendőrség folytatta a tettleges bántalmazást. Élénken megtapsolta a kongresszus azt a sok, a CDU ifjúsági szervezetéhez tartozó rendezőt, aki a brutalitások elleni tiltakozásul levette rendezői karszalagját, s nem volt hajlandó tovább ellátni a rendfenntartó funkciót!

A délutáni ülésen a kongresszus néhány lényegtelen módosításon kívül az országos bizottság által beterjesztett szervezeti szabályzatot fogadta el.

A kongresszus 84 tagú pártelnökséget választott, amely a KB-nak felel meg. A párt elnökévé Kurt Bachmannt választották meg. Bachmann 59 éves, eredeti foglalkozása újságíró, 1932 óta kommunista és részt vett az ellenállási harcokban. Hosszú ideig ült Hitler koncentrációs táboraiban. A párt helyettes elnöke Herbert Mies, 40 éves, foglalkozására nézve diplomás közgazdász, Németország Kommunista Pártjának betiltásáig egyik vezetője volt.

A kongresszus a párt programjának és szervezeti szabályzatának elfogadásával ért véget.



A NÉMET KOMMUNISTA PÁRT ÚJ ELNÖKE: Kurt Bachmann újságíró

Börtönlázadás Torinóban



A képen: a fellázadt rabok egy csoportja a rácsok mögött.

A partizánok állják az amerikai rohamokat

Saigon:

Amerikai katonai közlemény szerint hétfőn újból erős ellenállás fogadta az amerikai csapatokat Saigontól 70 kilométerre, ahol vasárnap 31 amerikai katona halt meg, illetve vált harcképtelenné egy csatában. Az amerikaiak hétfőn minden elképzelhető tűzerejükkel támadták a dzsungelben berendezkedett gerilla-támaszpontot: B—52-es bombázók szórták le pusztító terhüket a területre.

Ezek után megindult az amerikaiak újabb támadása: a szabadságharcosok állásaiból azonban ismét erőteljes tűz fogadta a rohamozókat. Hétfő volt — emlékeztetnek rá az amerikai jelentések a szabadságharcos offenzíva 51. napja.

Az AFP egy saigoni jelentésében rámutat, hogy a megfigyelőket meglepte, „diszkréten" érkezett vissza Saigonba szombaton Ky alelnök. A megfigyelők azonnal politikai okokat sejtettek amögött, hogy Ky tábornokot és feleségét a repülőtéren egyetlen dél-vietnami vagy amerikai személyiség sem várta.

Torinó:

A torinói börtön mintegy ezer rabja a vasárnaptól hétfőre virradó éjszaka fellázadt és a börtönépület nagy részét megszállva tartja. A szorongatott helyzetben lévő fegyőrök megerősítésére kivezényelt, kétezernél több rendőr és carabinieri könnygázgránátokkal sem tudta kikényszeríteni, hogy a fellázadt fegyencek visszavonuljanak celláikba.

A börtönben már szombaton este kisebb lázadás tört ki, ezt azonban a fegyőröknek sikerült leverniök. Vasárnap délután újabb lázadás tört ki, ekkor 200 rab jutott ki a börtön folyosóira. A börtön lelkészének azonban sikerült rávennie a rabokat, hogy térjenek vissza a cellákba. Néhány órával később azonban elemi erővel robbant ki a lázadás, a rabok kitörtek a cellákból, kiengedték társaikat is, majd törnizúzni kezdtek, s a börtönépületet több helyen felgyújtották.

A hírügynökségek szerint a lázadás kirobbanásának több oka volt. Így a foglyok méltányosabb bánásmódot követeltek, s nehezményezték azt, hogy a börtönigazgatóság vasárnapra megtiltotta a látogatásokat. A foglyok között olyan hírek is elterjedtek, hogy a rendőrök szombaton több rabot megöltek.

Hogy kerül a Duna Ukrajnába?

Megnyugvással tapasztaltuk az utóbbi időben, hogy olvasóink figyelmesebben olvassák írásainkat. Őszinte örömünkre szolgál, hogy gyakran cseng a telefon, észrevételeket, javaslatokat tesznek, további tájékoztatást kérnek s bírálnak is.

Különösen élénk visszhangra talált a csütörtöki számunk 2. oldalán megjelent fénykép, amely a Duna árjától elöntött ukrajnai Vilkovó falut ábrázolja. Sokan tévedésnek vélték és megkérdezték, hogyan kerül a Duna Ukrajnába.

A nagyléptékű iskolai térképeken valóban nehezen kivehető, hogy a Duna végső szakasza Ukrajnán folyik át. A Moldavai SZSZK csak egy ponton, a román határnál nyúlik a Dunáig, a térképünkön nyíllal jelölt háromszög, a Duna deltavidékének egy része, ahol Vilkovó fekszik —, Ukrajna területe.



Todor Zsivkov Bécsben

Bécs:

Todor Zsivkov, bolgár kormányelnök hétfőn délután ötnapos látogatásra Bécsbe érkezett. Kíséretében van Avramov a kormány elnökhelyettese, külkereskedelmi miniszter, Popov pénzügyminiszter és Grozev, a külügyminiszter első helyettese.

Az osztrák—bolgár kormányközi tárgyalásokra kedden délután kerül sor. A Zsivkov megérkezését követő első bécsi kommentárok kiemelik: ő az első kelet-európai politikus, aki a szocialista országok budapesti (az európai biztonságról szóló, szerk. megj.) felhívása óta Bécsbe látogat. A keddi tárgyalásokon ezért minden bizonnyal szóbakerül az európai biztonsági konferencia problémaköre. Zsivkov látogatása idején írják alá a két ország műszaki—tudományos együttműködési egyezményét.

Külpolitikai kommentár

Jubileumi ülés — kibúvókkal

Ha egyetlen mondatban akarnók megvonni a jubileumi NATO-tanácskozás mérlegét, így fogalmazhatnánk: nem vártunk sokat, kevesebbet kaptunk. Arra nem számíthattunk, hogy az Atlanti Szövetség felszámolja önmagát; a legutóbbi NATO konferenciák — az 1968. novemberi brüsszeli és a hadügyminiszterek idén januári értekezlete — már jóelőre jelezték, hogy az agresszív katonai tömb vezetői éppenséggel a szervezet felfrissített megerősítésére kívánják felhasználni az évforduló adta alkalmat. Hogy mégis volt egyfajta várakozás, az elsősorban azzal magyarázható, hogy a NATO-tanácsot néhány héttel megelőzően a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testülete és az európai biztonság megteremtésének felhívásával, s abban akkor nyugati körök által is nagyon reálisnak ítélt programjával fordult a NATO-országokhoz. Európa népei tehát legalábbis valamiféle választ vártak a washingtoni NATO-tanácskozástól. Ehelyett kibúvást kaptak; a zárókommüniké konkréten meg sem nevezi a budapesti felhívást és az arra adott válasz csak dodonai megfogalmazásokból sejthető.

Holott a budapesti felhívást követő napokban a hivatalos nyugati körök helyeslő, nemegyszer méltató megnyilatkozásokat produkáltak. Aztán a nyugati sajtó kezdte „levenni a napirendről" a témát, egyre több „bírálat" és az elhamarkodottságtól intő figyelmeztetés látott napvilágot. Magán a NATO-tanácskozáson természetesen fontos témaként került szóba az ügy, de világosan látnunk kell, hogy a nyugati tömb küldöttei nem érdemben vizsgálták a felhívásban kifejtett programot, hanem főleg a visszautasítás és az európai biztonsági konferencia elhalasztásának indokait vették számba. Még a budapesti felhívást üdvözlő külügyminiszterek is siettek „óvatosságra" inteni és eleve lehűteni az optimista várakozásokat. Közkeletűvé vált a NATO értekezleten az a semmitmondó formula, hogy „előbb gondos tájékozódásra van szükség".

Készbőröket exportál a Pécsi Bőrgyár

A külföld érdeklődése meglepően jó — Szigorúak a követelmények

Import, illetve exportjogot kapott az Országos Bőripari Vállalat. Ezzel több vonatkozásban megváltozott a vállalat pécsi gyárának feladata is. Erről nyilatkozott *Bíró Károly*, a Pécsi Bőrgyár gazdálkodási főosztályának vezetője.

— **Az importjogot már tavaly átvettük a TANNIMPEX-től. A nyersbőrt és a növényi cserzőanyagokat már a vállalat szerzi be külföldről. A korábbi gyakorlat során többször kiderült, hogy a TANNIMPEX és a vállalat érdekeltsége nem mindig egyezett. A külkereskedelem — egyébként érthető okból — a vásárlásnál inkább az olcsóbb bőröket szorgalmazta. — Ez rendben is lenne, csakhogy egy rossz nyersbőr minőségén még a legjobb kidolgozás sem segíthet.**

Bíró Károly itt a dél-amerikai bőrökre utal. Brazíliában, Argentínában egész éven át szabadban tenyésztik a szarvasmarhát. A bőrön különböző bőrbetegségek, rovarcsípések, szúrások, ostorcsapások, beégetett bélyegzések hagynak nyomot és ezt nem lehet a feldolgozásnál eltüntetni. A jobb minőségű bőröket a kanadai, észak-amerikai, észak-európai istállózott tenyésztés szolgáltatta — persze magasabb áron. Ezekből a pécsi gyár viszonylag keveset kapott, illetve, a lakkbőrök gyártására érkezett kisebb-nagyobb mennyiség.

— *És most megvan a remény arra, hogy...*

— Remény? Nem olyan egyértelmű előny ez. Nyilvánvaló, hogy a gazdaságos üzletkötés ezután is elsődleges szerepet kap, de talán a jobb minőségű bőrök elosztása lesz igazságosabb.

— *Mikor kapták meg az exportjogot és mit jelent ez a pécsi gyár részére?*

— Január elsejével a bőrexportot is a vállalatunk központja bonyolítja le. A készbőr-export eddig minimális volt. Inkább konfekcionált módon, tehát kesztyűnek, cipőnek, díszműnek legyártva került ki termékünk külföldre. Érdekes, hogy az ősszel, mintha csökkent volna a belkereskedelem igénye. Elég sok szállítmányt lemondtak, azt hiszem ez a telítettség jele. Ezekután a vállalat mi mást tehet, mint hogy a készbőrnek keres külföldi piacot. — Mi annyi sertésbőrt dolgoztunk fel, hogy már meghaladta a belkereskedelem igényét. Pedig kitűnő végtermék készíthető a sertésbőrből. A külföld érdeklődése meglepően jó is. Tudomásom szerint Olaszország, Belgium, Franciaország és Ausztria kap kisebb-nagyobb szállítmányt majd. Erre az évre 600 ezer négyzetméter kerülne exportra, amelynek 80 százalékát itt Pécsett gyártanánk. Az első negyedévre 14 410 négyzetméter sertésbőrre van szerződésünk a milánói Cinghialpelli céggel. Ez része a milánóiak egész évre szóló mintegy 66 ezer négyzetméternyi bőrigényének. Százhúszezer dollárt jelent a népgazdaságnak.

— *Mi a partnerek véleménye a termékről?*

— Az osztrákok, olaszok kedvezően nyilatkoztak. De hát csupán az első negyedév nyújtott némi tapasztalatot, különösebb következtetéseket még nem lehet levonni. — Egyébként is erős versenytársunk a jugoszláv bőripar: nagyon szép munkát végeznek.

— *Jelent-e valamit az, hogy most közvetlen kapcsolatba léptek a partnerekkel?*

— Nagyon sok többletmunkát. Megrendelések nyilvántartása, a gyártás szigorúbb, folyamatosabb ellenőrzése, az áru kulturált bemutatásra való előkészítése, aztán a csomagolásra vonatkozó igények teljesítése. Van, amelyik ládában kéri vagy rollnizva, aztán azonos bőr nyak, illetve hátrészét is külön-külön kötésben csomagolva, mert a minősége vagy éppen a színe legföljebb csak hajszálnyira nem egyezik. A határidőt nagyon pontosan be kell tartani. Szigorúak a követelmények, és nem is mondhatom azt, hogy ezek könnyedén teljesíthetőek. Mindenesetre néhány hónap múlva már több tapasztalattal rendelkezünk.

—r—

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: nyugaton helyenként havaseső, hózápor. Időnként élénk, néhány helyen, főként a Dunántúlon erős északnyugati, északi szél. Hideg idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2— plusz 3 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 10 fok körül.

Üzletszerzés Amerikában

A Pécsi Kesztyűgyár az idei első negyedévben 103,3%-os tervteljesítést ért el, vagyis a tervezett 545 ezer pár kesztyű helyett 563 ezer párat gyártottak. Az exportszállítási határidőket is pontosan betartották. Az első negyedévben csak egyes varrásnemek eltolódása és a spanyolországi bőrszállítmány késése okozott kisebb nehézséget, amit azonban a műszakiak átcsoportosítással fennakadás nélkül áthidaltak. A rendelésállomány egész évre biztosítja a zavartalan munkaellátottságot, a 2 millió 180 ezer pár kesztyű elkészítését. — Ezt a mennyiséget remélhetőleg egy-két százalékkal növelni is tudják.

Ennek érdekében *dr. Bischof Gyula*, a gyár termelési főosztályvezetője a jövő hét elején piackutató és üzletszerző útra indul Kanadába és az Egyesült Államokba. Az amerikai látogatás célja az exportkapcsolatok felvétele, a kanadai tárgyalások pedig a tavalyi szállítási kontingens emelésére irányulnak.

Honvédelmi nevelés

Az 1968/69-es tanévben bevezették az általános iskolák VII., valamint a középfokú intézmények I. osztályaiban a *„Honvédelmi ismeretek”* oktatását. Az első féléves tapasztalatokról folyt a vita az MHSZ Baranya megyei Szervezetének tanácskozó testületében, amely szombaton tartotta ülését.

A tanév indítása jól sikerült, bár az új tantárgy korántsem volt problémamentes. Sok honvédelmi felelősnek nincs katonai képzettsége. Akadtak technikai hiányosságok is, melyek közül mindenek előtt a fegyverellátást kell megemlíteni, aztán a tájoló- és térképhiányt, ez utóbbiakat már sikerült pótolni. A nagyobb iskolákban csak két napot terveztek a honvédelmi napokra, ez kevés. Pécsett, illetve a pécsi járásban külön gondot okoz a lőtérhiány. Több iskolában kiváló munka folyik, ezek közül megemlítették a Tiborc utcai Általános Iskolát, a Pécsváradi Gimnáziumot, a Szentlőrinci Technikumot és a Szabadszentkirályi Általános Iskolát.

Az *Általános Honvédelmi Előképzés* tapasztalatairól — melyet ugyancsak az elmúlt évben vezettek be először — szintén beszámoltak. Az előképzésen azok a fiatalok vesznek részt, akik sorkötelesek, de nem járnak középfokú iskolába, tehát honvédelmi nevelésben nem részesülnek. Az előképzés időtartama 80 óra, de nem kötelező. A tapasztalatok vegyesek. A részvétel mindenhol az előadótól függött. A MÁV Igazgatóságon jól működött az előképzés, a fiatalok szívesen vettek részt a foglalkozásokon. Több helyen azonban nem rendelkeztek az előadók megfelelő felkészültséggel, így elmaradtak a fiatalok. A KISZ sem tett meg mindent. Sok helyen kérték a segítségét, hogy helyi szervezéssel, támogatással segítsen, a segítség azonban elmaradt. Példának a Szigetvári Konzervgyár alapszervezetét említették. Ellenpélda is volt. Mohácson talán épp a KISZ közreműködésének köszönhető az eredményes előképzés. Mindenesetre *az előképzésre szükség van*, sokan sokat tanultak belőle — állapította meg a tanácskozó testület.

— wér —

Véget ért a szünidő

Véget ért a tavaszi szünidő, s az iskolákban hétfőn reggel országszerte ismét megkezdődött a tanítás. Az 5771 általános iskolában 1 254 745 gyermek, az 586 középiskolában pedig 228 229 diák gyarapítja tudását. Az előbbi iskolatípus nyolcadik osztályaiban az idén 182 779, az utóbbi negyedik évfolyamaiban pedig több mint 51 000 fiatal fejezi be tanulmányait.

Az általános iskolákban, valamint a középiskolák első, második és harmadik osztályaiban a tanítás **június 7-ig, a középiskolák negyedik évfolyamaiban május 8-ig tart.**

Tavaszi vásár Pécsett

Vettem egy indián tolldíszt: 11 darab libatoll színesre festve, alul vászon és műbőr közé varrva, meg egy pertli gumi — ennyi az egész. Potom 25 forint az ára. Nem drága... Valamit — mindegy hogy mit — de muszáj megvenni, pedig ez nem is igazi vásár, legalábbis ami az időt illeti. Hideg szél fúj, s ahogy érkezik a tömeg, Göttlingerék kitűnő házikolbászáért, vagy az Élelmiszer Kereskedelmi Vállalat palackozott kisüstijéért áll sort. Kilenckor már feloldódnak, főként a vásározók.

A „sláger” az univerzális burgonyahámozó-, fúró-, szeletelő és spirálozó készülék. Három helyen árulják, de a legélelmesebb kereskedő a spirál-burgonyát meg is süti olajban, és a kóstolás ingyenes. Ezt onnét tudom, hogy egy zöld viharkabátos fiatalember időnként beáll az ernyő alá és heves fejbólintásokkal igazolja a krumpli ehetőségét.

— Felügyelő úr! Ezt a disznóságot!

S. J. — a tanácsi kereskedelmi osztályról — már megszokta, hogy „vásár-felügyelő”-nek titulálják a kiskereskedők. Tőle várják az igazságtevést, mint most is a léggömbárus, akinek harminc felfúvott léggömbjét a tömegből felfele pöckölt cigarettavég robbantotta ronggyá, egyébként igen érdekes pukkanások közepette.

— Tessék a spirál burgonya! A tévé is közvetítette! A miniszter is megvette a készüléket, ezzel készül a repiburgonya...

Hangkáosz:

— Export-buksza húsz forintért! Csak itt nálam, mindenkor! Mama vegye meg, háromezer belefér...

A „tangó” a szokásos. A használt-cikkek választéka végtelen... De nem ez a valami. Most érkezett egy középkorú férfi, hóna alatt közönséges zsákdarab. Leteríti, ráhelyez egyetlen franciakulcsot és várja a vevőt. Több portékája nincs. Ez már művészet.



Így dolgozik a csodavágó spirálkés

Megérkezett a sör. Akármilyen hideg van, sort áll a nép. Két suhanc az álló asztalokról szedi az üres üvegeket és törlőruhával végighúzzák a műanyag asztallapot. — Már ötödször fordulnak, amikor valaki rájuk ordít:

— Hova viszitek az üvegeket! Betétesek!

Ez sem rossz kereset.

Ballonkabátos férfi, köteg szőlővesszővel.

— Mennyiért vette?

— Forint szálja. Fehér delavári...

— Megered?

Valaki közbeszól:

— Hogyne! Ha így cipeli négy évig a hóna alatt!

Neves, dózsás labdarúgónk vitt ki kocsijával még kora reggel. Beállunk a standra. Óvatos, sétáló, csendes szemlélők a kocsisorok között.

Valaki behajol az ablakon.

— Mennyi?

— Nyolcvanezer.

— Sok.

— Tudok olcsóbbat is — mondja útitársam.

— Tehát lehet alkudni?

— Lehet. Nyolc forintért szappanosládát. Csak nincs bedukkozva...

Délben még hidegebb szélvihar, felveri a salakport, zörögnek a sátrak, repülnek a fejkendők, kalapok, festett falvédők. Nagyon gyorsan vége az első „tavaszi” vásárnak. De a város vendéglői, éttermei nagy forgalmat bonyolítanak le e vasárnap délutánján.

Rab Ferenc

Csuka Zoltán kitüntetése

Geza Tikvicki, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövete hétfőn este fogadást adott abból az alkalomból, hogy Csuka Zoltán írót és műfordítót a Jugoszláv PEN Klub díjával tüntették ki.

Utcahigiénia

Közegészségügyi nap a város tisztaságáért

A műszaki hónap keretében tegnap délután 14 órai kezdettel Pécsett a Tudomány és Technika Házában közegészségügyi napot tartott a városi KÖJÁL. A legnagyobb érdeklődést a Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat igazgatójának, Csorbics Józsefnek az előadása váltotta ki, ami az utcai szennyeződések okairól, azok csökkentéséről szólt.

Fehér Gyula főmérnök Budapestről jött az ankétra. Diapozitívokon mutatta be, hogy a nyugati nagyvárosokban — Bécsben, Münchenben, Nápolyban például kizámódszerekkel szállítják a szemetet. Bécsben betonnal elkerített kis területeken tárolják a kukaedényeket, melyek fel vannak függesztve. Nyáron ezeket a kis „edénytárolókat” bokrokkal ültetik körül, úgyhogy a kukák nem is látszanak. Ugyancsak érdekes és rendkívül gazdaságos a konténeres megoldás. Nem kukákba, hanem konténerekbe gyűjtik a szemetet, melyeknek űrtartalma többszöröse a kukákénál. A legérdekesebb módszer a papírzsákos szemétszállítás. Nápolyban például kizárólag csak így szállítják a szemetet: papírzsákokban. Legyen az kórház, camping piac vagy bérház; mindenhol egyaránt papírzsákba gyűjtik a szemetet, lezárják azt, és másodürítés nélkül szállítják a szemétlerakóra.

Több, különböző juttatás — stabil létszám

Megnyílt az út a rendelkezésre álló munkaerő és a szükségletek összehangolására. Az elmúlt több mint egy év tapasztalatai azt mutatják, nem következett be nagyobb mértékű munkaerő-vándorlás, de jegyezzük meg itt azt is, hogy vállalataink sem nagyon éltek a munkaerő-gazdálkodás terén biztosított nagyobb lehetőségekkel. És kik azok, akik az említett időszakban kikérték a munkakönyvüket és továbbálltak? Ez is érdekes téma.

Miért kérik a munkakönyvet? Az elhatározások mögött kézenfekvő okok rejtőznek: több a pénz... Lakást ígértek... Nem bírom tovább három műszakot... Nincs szabad szombat... és így tovább. Az okokat nagyon jól ismerik a munkaadók is, de a korlátokat is, melyek a vállalat anyagi lehetőségeit behatárolják. Ők inkább arról beszélnek szívesen, hogy milyen mértékben sikerült ezeket a korlátokat áthágni, milyen forrásait sikerült feltárni anyagi és egyéb juttatásoknak.

A 12-es AKÖV hirdetése majd naponta olvashatjuk a Napló „Dolgozókat felveszne” rovatban. Eléggé ismert munkaerő-helyzetük — mint sok más vállalatnál — ők is munkaerőhiánnyal küszködnek, mindenekelőtt hiány van gépkocsivezetőkből. Köztudomású talán az is — országosan ez a helyzet —, hogy az AKÖV gépkocsivezetőknek az átlagosnál havonta több órát kell dolgozniuk. A nagyobb igénybevétel a vállalat sajátos helyzetéből adódik. Egyes gépkocsivezetők elmennek a vállalattól, mások jönnek helyükbe. A munkaerőhiányt és a vándorlást a gazdasági vezetők nyilván nem nézik tétlenül, hiszen ahhoz, hogy maradéktalanul teljesítsék feladataikat, elérjék a kívánt gazdasági eredményt, nos, ehhez megfelelő létszám kell és a fluktuáció megszüntetése.

Szimbolikusnak mondható az a változás, ami az AKÖV-nél csupán az egyenruhát illetően végbement. Talán emlékezünk még a buszvezetők kalauzok kifakult zsávolyruhájára. Ezt felváltotta a fekete tropikál. Az elkövetkező zendőkben pedig szürke terliszter anyagból varrják a nyári egyenruhát... Az egyberekkel való nagyobb törődés, az anyagi ösztönzés változatos eszközeinek bevetéséről van itt szó. A bérgazdálkodásban már tavaly —, amikor a feszes bázisbérszínvonal beárnyékolta a munkaerő-gazdálkodást — sikerült eredményeket elérni, már év közben bérrendezésekre került sor. Az alap- és mozgóbér emelésének — mint ösztönzőnek — az idén is nagy szerepet szánnak. A vállalat vezetősége azt a célt tűzte ki, hogy néhány éven belül el kell érni, hogy a gépkocsivezetők helyi igénybevétele megközelítse a 210 órát, s keresik a módozatait, hogy megteremtsék a csökkentett munkaidő bevezetésének feltételeit.

Az idén nyílt lehetőség, élni is kívánnak vele: saját alapjaikból kölcsönökkel támogatják a dolgozók lakásépítkezését, a letelepedni szándékozókat. A pontos összeg még nem ismeretes, de annyi biztos, többszázezer forint lesz szó. További könnyítés például az is, hogy a kislakás-építkezőknek ma már csupán egy éves munkaviszonnyal kell rendelkezniük, hogy igénybe vehessék a vállalat részéről biztosított kedvezményes fuvart.

Figyelemre méltó, hogy a leendő gépkocsivezetőket a vállalat saját költségén képezi ki. A tanfolyam személyenként 2000 forintba kerül. Az szerződés kölcsönös előnyök alapszik. A kezdő fiatalembereknek nem kell előteremteniük a magas tandíjat. Az egyleg viszont a vállalatnak némi biztosítékául szolgál. Hasszen ha a gépkocsivezető nem akarja hagyni a vállalatot — nyilván, vissza kell fizetnie a kiképzés költségeit. Az AKÖV rugalmasságát bizonyítja az is, hogy azoknak, akik autóbuszra akarnak szállni, a kötelező vizsga mellett most már csak két éves gyakorlattal kell rendelkezniök.

A fizetés nem minden. A különböző juttatások, a munkakörülmények javulása ugyanúgy latba esnek. Ennek találták meg néhány új forrását a 12-es AKÖV-nél, keresik a további forrásokat, hogy biztosíthassák a szükséges létszámot, s hogy kikovácsolódjék egy állandó kollektíva.

Miklósvári Zoltán

hírek

1969. ÁPRILIS

15

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Anasztázia

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.56, nyugszik 18.33 órakor. A Hold kél 4.21, nyugszik 17.30 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Németországban új hullámban ört fel a kommunisták mozgalma. Düsseldorfban heves harc bbant ki a spartakisták és a ormánycsapatok között, amelyk halálos áldozatai és sebeltjei voltak. De a szász bávidék is tanácskormányt art és csatlakozni kívánt roszországhoz és Magyarországhoz.

Spanyolországban is több szoldemokrata képviselő hive lt a föld, a bányák, a tengerés szárazföldi kereskedelmi llalatok szocializálásának és a anyol politikai életben élénk deklődés nyilvánult meg a agyar proletárdiktatúra iránt.

A román királyság megszálló tóságai letartóztatták és elircolták Kun Béla népbiztos üleit, akik a Beszterce—Nad vármegyei Magyarnemeén laktak.

Budapestről elindult a demarciós vonalra az 1. számú vös vadászezred menetszázla. A jól felszerelt katonák a oletárdiktatúrát éltetve ültek natra a József-városi pályaudvaron.

A Kormányzótanács felállította a testnevelési ügyek direktóumát és köztulajdonba vette anya- és gyermekvédelem, közjótékonyság vagy hadndozás céljára szolgáló intézényeket.

A Baranya megyei direktórium jelentette a tanácsválasztók megtörténtét és a választójegyzőkönyveket feterjesztette a Forradalmi Kormányzóhoz.

A Sásdi Gőzmalom és Villaossági Rt. üzemi munkástaácsot és bizalmi férfiakat vásztott. Az üzemi munkástaács tagjai lettek: Vecsera Más, Spitzer Miksa és Hazai tván. Üzemi bizalmi férfiakká ilint Józsefet, Pfeiffer Sándrt és Szántó Józsefet választák meg.

Kanál János sásdi adótisztet vatali állásából hosszabb időfementették, hogy mint a ocialista Párt titkára és a egyei munkástanács legaktibb tagja teljesen a forradalmi alakító munkát végezhesse.

Az SHS állam területéről kiasított vasutas családokat Pécett a Makár utcai iskolában lyezték el igen zsúfolt állatban.

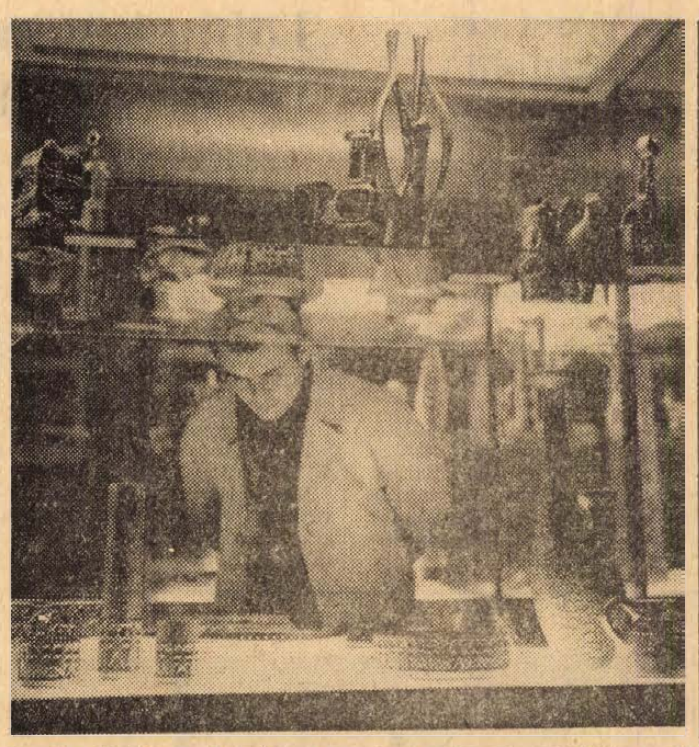
A belgrádi kormány szerb nfelügyelőt nevezett ki Baraja megyébe, Tyoszits Milán, az vidéki szerb egyházmegyei nfelügyelőségre beosztott elei iskolai igazgató személyében.

nber János magyar tanfelyelő a hivatali személyzet réére szabad elvonulást kért a marsi vonalon túli szaid területre, de Aradszki Min megyei szerb másodfőjegyző t megtagadta.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **Az Újmecsekaljai I. sz. Lásszövetkezet** értesíti tagjait, gy a március 27-re hirdetett rszámadási közgyűlés határozatptelensége miatt a közgyűlést rilis 16-án du. 17.30 órai kezttel tartják meg a Ságvári dre Művelődési Ház emeleti gytermében. (Hajnóczy u. 41. ., Autóbusz végállomásnál.) (x)



A műszaki hónap keretében vasárnap délután kiállítás nyílt a Pécsi Porcelángyár Művelődési Házában. A kiállítás bemutatja a gyár 20 év alatt készített termékeit porcelán és fajansz dísztárgyakat, étkészleteket és ipari porcelánokat, valamint legújabb termékeket.

★

— **Országos elsőség.** A Tanácsköztársaság 50. évfordulója alkalmából a Magyar Állami Pincegazdaság szocialista brigádjainak országos vetélkedőjén az első helyezést a Mecsekvidéki Pincegazdaság pécsi Ságvári Endre szocialista brigádja nyerte. Az első helyezés a brigád részére 5000 forint díjat jelent. A brigád részt vesz az élelmezési dolgozók májusban megtartandó országos vetélkedőjén.

— **Ötnapos tanfolyam kezdődött tegnap délelőtt** a Pannónia Szálló nagytermében Baranya, Tolna és Somogy megye FMSZ-elnökei, valamint a MESZÖV vezetői részére. A részvevőknek a SZÖVOSZ elnökhelyettesei és főosztályvezetői tartanak előadásokat, köztük az állam és a szövetkezetek, a szövetkezetek és a szövetségek viszonyáról.

— **A KGST építésügyi részlege nyolcadik ülésének záróvacsoráját vasárnap este a Szőlőskert kisvendéglőben tartották.** Itt írták alá a tárgyalás jegyzőkönyvét is.

— **A II. országos felsőoktatási nevelési konferenciát Debrecenben tartották.** A Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karának öttagú delegációját dr. Judi István dékánhelyettes vezette. A háromnapos tanácskozás jelentős segítséget nyújt a pécsi jogi karon folyó nevelési munkához.

— **Lövészet diákoknak.** Április 14-től május 12-ig bonyolítják le a pécsi lőtéren a pécsi középiskolák és szakközépiskolák lőgyakorlatait, melyekre a honvédelmi oktatás keretében kerül sor. A lőgyakorlatok lebonyolításához az MHSZ-től kapnak az iskolák segítséget.

— **Az ok: ittasság.** Szombaton késő este Kollár Emil magyarsarlósi lakos Erzsébet község belterületén ittassága és gyorshajtása következtében motorkerékpárjával lesodródott az úttestről és az árokba borult. Pótutasával, Bozsánovics Vincével együtt súlyos sérüléseket szenvedett. Kollár ellen a rendőrség eljárást indított.

Büszkeség

— Na látod, fiacskám, apuka is megtud tégedet fürdetni. Nem igaz, hogy a mami nélkül nem boldogulunk — mondja lelkesen a papa.

— Igen, apuka, csak anyu fürdés előtt valami okból mindig le szokta vetni a cipőmet!

— **Hangversenykörút.** A Pécsi Gyárvárosi Úttörőzenekar tiszántúli hangversenykörúton vett részt. A zenekar negyven tagja Békés megye több helységében tartott hangversenyt.

— **Megvadultak a lovak.** Tegnap délben Üszögpusztán Vincze János helyi lakos lovaskocsival közlekedett. A lovak megvadultak, Vincze a kocsi alá esett, lábán keresztül ment a kerék. A mentők súlyos sérülésekkel a Honvéd Kórházba szállították.

— **Új tánciskola kezdődik április 16-án** szerda este fél 7-kor a KPVDSZ Művelődési Házban, József u. 15. Vezeti: Hermann. (x)

— **Áramszünet lesz** 15—30-ig fél 8—16.30-ig a Jakabhegyi úton. 16-án fél 8—16.30-ig Jakabhegyi út, Csoronika és környékén, Alsó-Felsőmakár u., Pacsirta u., Ifjúság u. által határolt területen. (x)

— **Nőil műanyag esőkabát 30 forintért,** selyem kispárnahuzat 10 forintért, női kartonruha 55 forintért, női kötény 22,20—25,90 forintért, matlasszé pongyola 225 forintért, mintás szaténpongyola 192 forintért, női blúz 30—50 forintért, függönyanyag nyaralóba 23—26 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

— **Karambol.** Tegnap hajnalban Mecséri József újpetrei lakos a 12. AKÖV autóbuszával a 39-es dandár úton kanyarodás közben összeütközött egy motorkerékpárral, melyet Benke József vezetett. Benke Józsefet súlyos sérüléssel szállították kórházba.

Az első díj: 22 nap Japánban

Vasárnap bonyolították le az EXPRESS, a KISZ és TV közös rendezésű „Idegenvezető kerestetik" vetélkedő megyei döntőit. Pécsről, illetve Baranyából a 25 jelentkezett versenyző közül ketten jutottak tovább a pesti döntőre, mely június 5-én lesz. A két továbbjutó: Hauszmann Zsuzsanna, a Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal dolgozója és Csiki Mária, a Hotel Tourist szállodaportása. Az országos verseny nyolc első helyezettjét külföldi utak várják, de a legszebb az első díj lesz: 22 napos körutazás Japánban. A vasárnapi verseny résztvevőit értékes tárgyakkal jutalmazták.

★

Megemlékezések Lenin 99. születésnapjáról

Országszerte megünneplik a fiatalok Lenin születésének 99. évfordulóját. Április 22-én, a jubileumon és a megelőző napokban megemlékezések egész sora lesz a KISZ alapszervezeteiben, valamint az úttörőcsapatoknál. Előadások hangzanak el az orosz és a nemzetközi proletariátus nagy tanítójának életéről, munkásságáról. Sokhelyütt kiállításokon mutatják be Lenin életútját, és a Magyar Tanácsköztársasághoz fűződő kapcsolatait.

A KISZ Központi Bizottságánál az idei évforduló előkészítésével párhuzamosan már rögzítették azokat az elgondolásokat, amelyek Lenin 100. születésnapjának méltó megünneplését szolgálják.

◆

— **Kiváló dolgozó.** Lőcsei Ferenc, a Centrum Áruház osztályvezetője a Belkereskedelem Kiváló Dolgozója címet kapta.

— **A 33-as és 40-es orvosi vöröskereszt szervezet** április 15-én, kedden délután 5 órakor az Alajos utcai pártszervezet helyiségében orvosi előadással és filmvetítéssel egybekötött taggyűlést tart. Előadó: dr. Molnár Sándor. (x)

— **Cecei tízcentis a Csemegében.** A Kossuth Lajos utcai csemegében is kapni már minden mennyiségben primőrárut. Köztük a legalább tízcentis Cecei sárgapaprikát, a hegyes, erős zöldpaprikát, valamint retket és salátát.

— **Törpe vízművet építenek Geresdlakon,** összesen 6 kilométer hosszú föld alatti vezetékkel és mintegy 36 utcai kifolyócsappal. A munkákat március elején kezdték el.

— **Előadás Nendtvich Károlyról.** A magyar reformkor nagy kémikusáról, életútjáról, munkásságáról, Baranyai Aurél gyógyszerész tart ma délután 17 órai kezdettel előadást a Technika Házában a Magyar Kémikusok Egyesülete pécsi csoportjának Gyógyszerész-Analitikai Szakosztálya rendezésében.

— **Motoros porvédő melles nadrág,** normál nagyság, 124 forintért extra 136 forintért, férfi rövidujjú munkásing 37 forintért, tiszta gyapjú kockás campingtakaró, körben szegett, 200x140 cm 170 forintért érkezett a Leértékel Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— **Koszorúzás.** Zamenhof lengyel tudósnak az eszperanto nyelv megalkotójának halála 52. évfordulóján tegnap az Eszperanto Szövetség Baranya megyei Bizottsága megkoszorúzta az Eszperanto parkban levő emléktábláját.

— **Költői est.** A költészet napja alkalmából április 17-én délután 5 órakor Komlón a munkásszálláson, valamint ugyanaz nap este 7 órakor a Juhász Gyula Művelődési Házban a Magvető Kiadó és Művelt Nép Könyvkiadó költői estet rendez, Koncz Gábor, Sólyom Ildikó, Kecskés Gábor, valamint Nagy Attila színművészek felléptével. Bevezetőt mond Sumonyi Zoltán költő.

— **Nem hiánycikk már a torontáli szőnyeg,** mert a bólyi fogyasztási szövetkezet tetszés szerinti méretben, színben és mintával megrendelésre is készít. Óriási választék Pécsett a Sallai utcai Népművészeti boltban. (x)

— **Borverseny.** A villányi szőlőhegyen lévő Alkotók Házában, a volt Gyimóthy-villában rendezik meg április 18-án, pénteken a siklósi járás ez évi borversenyét. A verseny délelőtt 9 órakor kezdődik és 3-kor hirdetnek eredményt.

— **„Robot" vagonkirakó.** Az Ércbányavállalat fatelepén évek óta a vagonkirakás a legnehezebb munka. A dolgozók most szenvedő alanyból „nézővé" váltak: a vállalat egy Dutra típusú vagonkiemelő gépet állított munkába. A kirakó gépet egy 10 tonnás darú egészíti ki.

— **Százötvenezer forint jutalom.** Másfélszázezer forint pénzjutalmat, továbbá elismerő oklevelet osztanak ki április 16-án, szerdán a szentdénesi Egyetértés Tsz mintegy 200 tagja között. A tsz ugyanis ezen a napon ünnepli megalapításának tizedik évét. A délután befejeződő ünnepséget követően pesti táncdalénekesek is fellépnek, majd tszbállal zárják a napot.

◆

Dolgozókat felvesznek

Adminisztratív munkakör betöltésére érettségivel rendelkező női munkaerőket keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. szám. (507)

★

Nagy gyakorlattal rendelkező gépkocsi szerelésben jártas szakmunkásokat keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. szám. (506)

A KÉPERNYŐ előtt

AZ ARANY KALANDJA

A nagy ismeretterjesztő sorozatok eddig sok örömet szereztek a tv-nézőknek. — Gondoljunk csak A tenger enciklopédiájára, vagy A világ nagy vasútjaira... E sorozatokban az a nagyszerű, hogy a tv-nézők millióit érdekesen, biztos szaktudással olyan tájakra, olyan témákhoz vezetik el, ahová a nézők általában nem juthatnak el. Az arany kalandja című négyrészes filmsorozat első része is meggyőzött arról, hogy bár ezúttal rövidebb formában, de a mai képzeletvilágban már-már legendásan fénylő arany-hőskorról épp azt a tárgyilagos, valósághű, illúzióktól mentes, de érdekes mozzanatokban bővelkedő képet kapjuk, mint más, előző sorozatokban. Az 1848 januári sacramentói aranylelet helyén ma az üres kőzet meddő, átmorzsolt hegyei magasodnak. A száz aranyváros helyén az egykori aranyásók temetői hervadoznak, az egykori kapitány és a favágó nyomában odatódulló aranyásókból ma már legfeljebb a föld alól kiásott whiskyspalackok beszélnek... Az ilyen filmsorozatok a puszta ismeretterjesztésen túl általában az események közötti összefüggéseket is többé-kevésbé feltárják.

KÖRÖZÉS EGY CSÜTÖRTÖK KÖRÜL

Nehezen kibontakozó tv-komédia volt, ráadásul nem is a hagyományosan harsány komédiák közül, hanem finom oldal- és felhangokkal, amelyek nagy figyelmet és kombinációs készséget igényeltek a nézőtől. A kisregény egy éve jelent meg az író Ádám napja című kötetében. Kamondy László a kisregényt átírta televízióra, megmentve belőle csaknem mindent, ami a prózai műfajban megcsillogtatta a művet. Csakhogy a próza egészen más világ, mint a dráma, a film. A képernyőn a történet s alakjainak több oldala is elhalványult, matt fénye zavarba hozott, és kissé a szereplők maguk is belemosódtak ebbe a fényveszteségbe. A történet maga bűnügyi lendülettel indult. Kovács Benjamin, a volt üzemi könyvtáros egyik este beállít a harmincharmadik kerületi rendőrkapitányságra, és följelenti magát gyilkosság miatt. Azonban nem ölte meg a feleségét, csupán látszat, félreértés, kicsinyes ravaszkodás áll fenn. A nyomozás során egy mai, menthetetlenül kispolgáriasodó család képe bontakozik ki. Kínosan kisszerű érzések és tettek, az érzelmek teljes manipuláltsága és berendezettsége, és valami hallatlan sivárság az, ami árad ezekből az emberekből, akik látszólag lelkesülten és szívós következetességgel nyomulnak előre a céljaik felé, de útjuk nem különb, mint a vidámpark játékautójáé, amelynek kormányát úgy állították be, hogy a körözés után a kiindulópontra visszatérve mindig lezárva a saját útját csak ismételjen és ismételjen, mindig így, egymásután. A tv-játék, legalábbis első részben lendületszegény volt, amit a gondolatok, utalások szerteágazó volta is segített előidézni. Mindezt aláhúzta a dialógusok választékossága — máshol köznapisága — de, a gondolom, a tv-játéknak az a körülmény sem használt, hogy a férfi főszerepet Horváth Ferenc játszotta. Egész játékában volt valami verszerű, s ugyanakkor hiányzott belőle az, ami bent volt Mészáros Ági, Máthé Erzsi, Bodrogi Gyula és Tomanek Nándor játékában. A karakter, a jellem izzása, hullámzása, belső játéka. A tv-játék, amely leszámítva az utolsó tíz percet, inkább egy hosszú beszélgetés benyomását keltette, de jól odafigyelve kiderült, hogy különös, groteszk játék önmagunkról, ismerőseinkről, amelyben Zsurzs Éva rendezése végig finom eszközökkel figyelmeztette erre-arra a nézőt.

(T)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk, és kedves rokonunk ÁRGYÓ GYÖRGYNÉ 64 éves korában elhunyt. Temetése április 17-én csütörtökön fél 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett leányom, édesanyánk, testvérünk, anyósom, nagyanyánk és kedves rokonunk ÖZV. KOVÁCS ANTALNÉ szül. Hámori Gizella 49 éves korában elhunyt. Temetése április 16-án szerdán 4 órakor lesz a Vasas I. temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, ÖZV. TROSZT ISTVÁNNÉ 86 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 16-án fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett gyermekünk, férjem, édesapám és kedves rokon IFJ. KUBA ANTAL életének 48. évében elhunyt. Temetése április 16-án, szerdán 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen drága jó édesanyánk, nagymamánk, anyósunk, testvérünk és kedves rokonunk, ÖZV. PÁLFALVAI JÁNOSNÉ életének 71. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 16-án fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen drága jó feleségem, édesanyánk, nagyanyánk és rokonunk, DÖMÖSY JÓZSEFNÉ Pongrátz Etelka április 11-én hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 16-án, szerdán 12 órakor lesz a temető Szent Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

A Kohászati Alapanyagellátó Vállalat Pécsi Üzeme heti 44 órás foglalkoztatásra felvesz

rakodómunkásokat, lánghegesztőket, híddarukezelőket,

autószerelésben jártas segédmunkásokat autóbontásra, jó kereseti lehetőséggel.

Fizetés megállapodás szerint

Jelentkezni lehet:

Pécs, Légszeszgyár u. 30. szám alatt, a művezetőnél.

Tavaszi motorvásár...

teljes motorválasztékkal...

TATRÁN 125 köbcentis motorkerékpár
„MZ" 125 köbcentis motorkerékpár
JAWA 175 köbcentis motorkerékpár
JAWA 250 köbcentis motorkerékpár
JAWA 350 köbcentis motorkerékpár
PANNONIA, fekete és kromozott
IZS 350 köbcentis motorkerékpár

(Egyes típusok OTP részletre is kaphatók.)

„PILLE" UTÁNFUTÓ 1660 FORINT.
„MOTORKULI" UTÁNFUTÓ 1960 FT.

reklámárakon.

Minden motorkerékpár vásárlónak típus igazolást adunk ki, amely komoly mértékben elősegíti az alkatrész ellátást.

MINDENKOR CSAK SZAKBOLTBAN VÁSÁROLJON

Előnyei: választékos árubemutatás, különleges szaktanácsadás, alkatrész utánpótlás.

Járműbolt, Pécs

a villanyrendőrnél.

Bemutatkozott „a kis karmester"

Nehéz volt csoda-gyereknek lenni

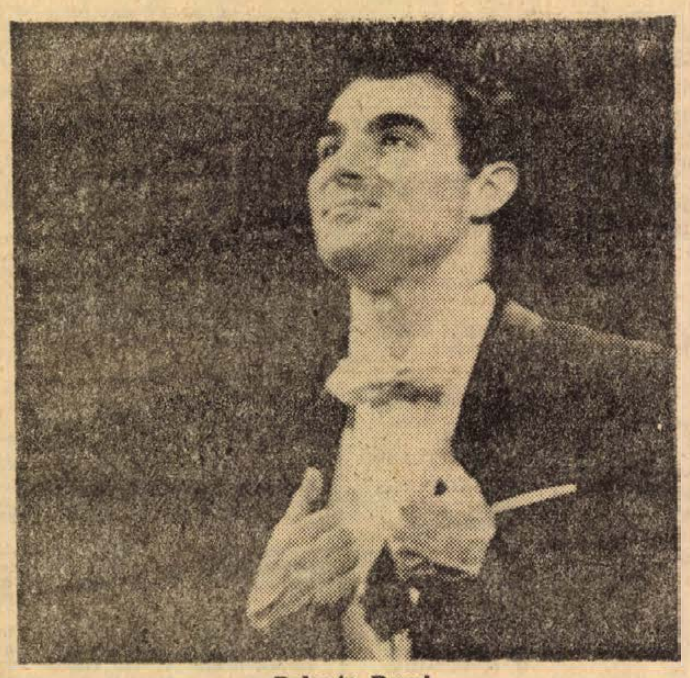
Példaképei: Bruno Walter, Furtwängler és Karaján

Megjött a „kis karmester". Megjött és megnőtt. Akkor A kis karmester című sikerfilm idején rövidnagrágos, legfeljebb másfél méternyi göndör fiucska volt. Aki nem látta azóta, pesti hangversenyen vagy televízióban, annak ma is így él az emlékezetében. Csakhogy közben eltelt másfél évtized s mi még kedves csodagyereket láttunk benne, de lányaink, húgaink már jóvágású olasz férfit, aki ráadásul híres karmester is. Az egykori csokornyakkendős kisfiú most lezser ingpulóverben ül a Nádorban, végigdirigálta a világ hangverseny pódiumait és két és fél éve nős.

— De la karrier! — mondja vissza a kérdést, aztán nagyon szép francia kiejtéssel meséli karrierje történetét. Franciául, mert bár szülei olaszok, ő Marseillesben született s már francia állampolgár.

— Apám és anyám hivatásos művészek voltak, muzsikusok. Apámtól kezdtem el tanulni zongorázni, azonkívül szolfézst. Később Párizsba kerültem, 1947-ben s egy évi tanulás után, rám, a még nem egészen 10 éves gyerekre bízták Rossini: Sevillai borbély című nyitányának dirigálását. Akkor még nem tudtam felmérni, hogy ezzel megkezdődött a karrierem. Aztán elkönyveltek csodagyereknek, s végigjártam a világot. Persze leérettségiztem, majd Párizsban tanultam tovább. De nem voltam a zeneakadémia rendes hallgatója, hanem az akadémia tanárai magántanítványukként képeztek, hiszen közben állandóan hangversenyeztem. A nagy dátum: 1959. Ekkor vezényeltem a Párizsi Operaházban a Carment. S ekkor fedezett fel a világsajtó, most már nem mint csodagyereket, hanem mint érett karmestert.

Az utána következő tíz évben tovább járta a világot, Londont, Párizst, New Yorkot, Tokiót, legutóbb a Berlini Filharmonikusoknak dirigálta a Till Eulenspiegelt. Példaképei: az élők közül Karaján, a nemrég elhunyt nagy karmesterek közül Bruno Walter és Wilhelm Furtwängler. Élete nagy ajándékának tartja, hogy több alkalommal hallhatta még ezt a két nagy művészt. Most kimegy Amerikába, hogy a magyar Ormándy Jenő zenekarát, a Philadelphiai Filharmonikusokat vezényelje. De a nyáron a Szegedi Szabadtéri Játékokon a Carment dirigálja, ahol felesége Jane Rhodes, a Párizsi Operaház magánénekesnője énekli a címszerepet. Magyarországra sokat jár, 12 év óta rendszeresen vezényel főként Pesten, de néhányszor Szegeden és Debrecenben is. Pécsre eddig hiába hívták, az Országos Filharmónia szerint itt nélküle is telt ház van, neve, mint vonzóerő más vidéki városokba kellett. Most, tegnap mégis végigdirigált egy estét.



Roberto Benzi

Fotó: Erb János

— Nehéz volt csodagyereknek lenni?

— Több hátránya volt, mint előnye. Az előny: a korai népszerűség: A hátrány: azokban az országokban, városokban, ahol mint gyermek vezényeltem, később felnőttként ismét bizonyítanom kellett. De ahol mint felnőtt léptem először a pódiumra, ott sokkal könyebben arattam sikert.

Akik nem emlékeznek, vagy nem látták, azoknak még leírjuk: 1949-ben, 11 éves korában vették fel vele A kis karmester című filmet. Ebben Liszt: Les preludes-jét és Bach: D-moll toccátáját vezényelte illetve játszotta, s néhány év múlva mutatták be a magyar mozikban is. Második filmjét, amit Magyarországon nem vetítettek, 14 éves korában 1952-ben készítették, partnere Jean Marais volt, a film címe pedig: Hangverseny Velencében. Ebben Beethoven-műveket dirigált.

Tegnap ebéd után érkezett Pécsre, s hangversenye befejeztével az éjjel visszautazott Pestre.

Földessy Dénes

További lehűlés

Kellemes hírrel kezdte tájékoztatását az időjárási helyzetről hétfőn délután dr. Tardos Béla, a Központi Meteorológiai Intézet tudományos főmunkatársa: éjszaka elzáródott a felénk áramló sarkvidéki eredetű hideg levegő útja. A folytatás azonban már nem volt ilyen örvendetes: most az Északi tenger felől. Dánia, a Benelux államok, Nyugat-Németország és Franciaország felől közeledik a további lehűlés s ez a levegőtömeg reggel már elérte hazánk északnyugati határait.

Egyelőre fel kell készülnünk a további lehűlésre, ami már keddre virradó éjszaka meghozhatja a fagyokat, sőt keddről szerdára virradólag a mínusz 5 fokot is elérheti. A központi Meteorológiai Intézet távlati előrejelzése szerint péntekig a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínisz 2 és plusz 3 fok között, a legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte 8, később 14 fok körül lesznek. Öt milliméternél meghaladó csapadék az ország területének 40 százalékán várható, inkább az említett időszak elején.

Külföldi és hazai tanulmányutak, bemutatók

Körzeti tanácskozásokat szervez a pécsi tsz-szövetség

Három külföldi és kilenc hazai tanulmányutat, továbbá 13 megyei bemutatót szervez az idén a Mecsek- és Dráva menti Tsz-ek Szövetsége. A tegnapi elnökségi ülésen — amelyek már a Déryné utca 3-ban, a kialakítandó székház egyik termében tartottak meg — a testület egyhangúlag jóváhagyta az ezzel kapcsolatos terveket. E szerint Lengyelországban az erdőgazdálkodást és faipart, Bulgáriában a zöldségtermesztést és feldolgozást, Ausztriában pedig a tejtermelést, tejipart tanulmányozzák. A lengyelországi tanulmányutat még e hó végén, a bulgáriait a nyár derekán, az ausztriait pedig az ősszel bonyolítják le.

A hazai tapasztalatcserék alkalmával különösen a Dunántúl neves gazdaságait — lajtahansági, nagybereki, szekszárdi stb. — járják majd be a szövetség által szervezett csoportok, bár eljutnak Szegedre, a Dél-Alföldi Mezőgazdasági Kutató Intézetbe is. A 13 témakört átfogó megyei bemutatók programjában a már megszokott és „örök" témákon — pl. kukoricatermesztési kísérletek — túl új kezdeményezések is tapasztalhatók. Külön bemutatókon tanulmányozzák például a halastavak hasznosításának és a halgazdálkodás további lehetőségeit, a konzerv-zöldség termesztésének problémáit stb. Az elnökség pontosan meghatározta az egyes bemutatók színhelyét is.

A testület jóváhagyta a szakosított állattenyésztési telepek kialakítására javasolt koncepciókat is, amelyeket Csötönyi Gyula, a szövetség titkára terjesztett elő. A koncepciók — amelyek a járási tanácsok segítségével készültek el — tsz-ről-tsz-re haladva állást foglalnak abban, hogy hol, az állattenyésztés mely ágát lenne célszerű erőteljesen fejleszteni, s milyen beruházásokra volna ahhoz szükség.

A pécsi tsz-szövetség legutóbbi küldöttgyűlésén több tsz-elnök, felszólaló kifejezte azt az igényét, hogy a tsz-vezetőknek gyakrabban találkozniok kellene, hogy közös gondjaikat, problémáikat megbeszélhessék. Mint mondották, fórumra van szükség. Ennek az igénynek tett eleget a tsz-szövetség elnöksége, amikor — Papp Zoltán elnök előterjesztését elfogadva — elhatározta, hogy sűríteni fogja a körzeti tanácskozások számát. A tsz-szövetség terve szerint e tanácskozásokon áprilisban megtárgyalják a tsz-elnökök erkölcsi-politikai és anyagi helyzetéről szóló kormányhatározatot. Májusban a beruházások elszámolásának rendszere, júniusban a különböző tsz-háztáji kooperációk kerülnek napirendre.

Költői ábránd és valóság

A költészet napja alkalmából Szigetvárott a városi könyvtár olvasótermében mutatta be hétfőn este osztatlan sikert aratva új műsorát a Tanárképző Főiskola Irodalmi Színpada. A *Költői ábránd és valóság* című műsor keretében Juhász Gyula legszebb Anna-versei szólaltak meg. Érdekesen bontakozott ki a versekből Anna költőileg megformált alakja. A versek közben elhangzott prózai szövegek — kortársak, kritikusok véleménye, a költőnek és Sárvári Annának személyes vallomásai — mintegy ellenpontként vonultak végig a csodálatos szépségű Anna-versekkel párhuzamosan.

A műsor összeállítása és rendezése *dr. Péczely László* főiskolai tanár érdeme. A műsorban közreműködő, Vivaldi műveket előadó kamarazenekart *Kovács András* főiskolai adjunktus vezényelte.



A mohácsi technikai hetek

Tizenéves „mesterek"

Egyszerre három kiállítás várja ezekben a napokban Mohács technikakedvelő és ezermesterkedő közönségét. — Az első a múlt hét szerdája óta tart nyitva, amikoris kezdetét vette a mohácsi technikai hetek című rendezvénysorozat. A Kossuth filmszínház emeleti előadótermében elhelyezett kiállítási tárgyak az 502-es Ipari Szakmunkásképző Intézet tanulóinak kezemunkáját dicsérik: valamennyi kitűnő osztályzatot nyert vizsgaremek. Mezőgazdasági kisgépek, traktorok, kaszáló- és bálázógépek tökéletes arányú, működő modelljei sorakoznak a polcokon. A nagy szakmai tudásról és türelemről tanúskodó mini-gépek a sátorhelyi, a bólyi, a villányi és a palotabozsoki állami gazdaságok tanműhelyeiben, illetve az öntödei vállalat és a farostlemezgyár műhelyeiben készültek.

A tizenéves mesterek egy másik kiállítása tegnap délelőtt nyílt meg: a Bartók Béla Művelődési Ház a város általános iskoláiban működő politechnikai szakkörök legszebb termékeit rakta vitrinekbe. A belvárosi fiúiskola műanyag díszekkel, illetve edényekkel, a Széchenyi téri leányiskola gyertyatartókkal, állólámpákkal és horgolásokkal, a Park utcai iskola pedig szerszám-modellekkel szerepel. Az Úttörőház technikai szakkörének tagjai már „profi" szinten szerepelnek: esztergályozott fém sakkfigurákat, busóálarcot ábrázoló faliszőnyegeket és villamos modelleket mutatnak be.

A harmadik kiállítás — mely ugyancsak a Kossuth moziban kapott helyet —, a Mohácsi Farostlemezgyár legújabb termékeiből ad ízelítőt.

Megnyílt a Sztár

Ha nagyobb volna, a pécsiek luxus áruháza lehetne. Így csak sztár.

A kirakat, a berendezés az impozáns árutömeg méltó a város legújabb, hétfőn délelőtt megnyílt, ruházati szaküzletének elnevezéséhez. Igaz ugyan egy-két áru ára is közelít a csillagokhoz, de hát különlegesen szép és kiváló minőségű cikkekről van szó. Mondják, a tömegárukat bárhol megkapja a vásárló, itt a Kossuth Lajos utca szívébe ültetett sztárban csak exkluzív fehérneműket, kötöttárukat, ruhákat és cipőket vehet.

A gondosan kiválasztott szép termékek már a megnyitás első órájában sok elismerést kaptak és az árak miatt sem hangzott el kifogás.

Derkovits-ünnepségek Szombathelyen

Derkovits Gyuláról, a város szülöttéről nevezték el Szombathely új 16 tantermes iskoláját vasárnap. A proletárfestő nevét viselő 6000 lakosú új városrész gyermekei járnak a korszerű tanintézetbe. A névadóünnepségen Kiss Alajos, a Városi Tanács elnökhelyettese mondott beszédet, Derkovits Gyula özvegye kedves levélben köszöntötte az iskola tantestületét, diákjait, valamint az úttörőcsapatot. Az iskolában Derkovits rézkarcaiból és műveinek reprodukcióiból emlékkiállítás nyílt. Délután megkoszorúzták a festő Rumi úti szülőházán elhelyezett emléktáblát.

Salzburger Mozartspieler



Ritka érdekességű zenei együttes ad hangversenyt kedden este városunkban. Mozart szülővárosából, Salzburgból érkezik a nyolctagú kamaraegyüttes, mely 1953 óta dolgozik együtt. Repertoárjukon mintegy nyolcvan esztendő kamaramuzsikája szerepel: Mozart teljes kamarairodalma mellett Beethoven, Haydn, Schubert műveit szólaltatják meg. Eleinte csak Salzburgban zenéltek, de az elmúlt 15 esztendő alatt ausztriai körutak mellett Olaszországban, Franciaországban, az NSZK-ban és Észak-Afrikában is hangversenyeztek. Műsoraikat általában kotta nélkül játsszák. Érdekes az együttes összeállítása: vezetőjük, az elsőhegedűn játszó Prof. Josef Schröcksnagel, a Mozarteum I. hangversenymestere, II. hegedűs Fritz Reimiger, brácsán Oskar Hagen, csellón Josef Schneider játszik. A nagybőgő szólamát Bernhard Meusburger szólaltatja meg. A két kürtös: Erich Klein és Josef Mayer, míg az együttes zongoristája Maria Michaela Cuvay. Pécsi műsorukon Haydn C-dur vonósnégyese (Op. 54., No. 2.) hangzik el elsőnek majd Mozart 1776-ban komponált hattételes F-dur divertimentója következik, melyben a vonósötöshöz két kürt járul. Végül a nagyon népszerű Schubert-művet hallhatjuk, a Pisztráng-ötöst, mely címét a negyedik tétel témájául szolgáló Pisztráng-daltól kapta. A különleges hangszerösszeállítás — zongora, hegedű, brácsa, cselló és bőgő — különös hangszínkészletet biztosít a műnek, mellyel bizonyára élvezetes zenei élményt nyújt a pécsi közönségnek a Salzburger Mozartspieler Kamaraegyüttes.

— nt —

Égetett mész

korlátlan mennyiségben kapható

a Baranya megyei Építőanyagipari V. értékesítési irodájában, Pécs, Fürst S. u. 1—3. Zsolnay-gyár mellett

apróhirdetések

ÁLLÁS

Bentlakással (vagy bejárással) beteg háziasszony mellé megbízható házvezetőnő írjon. Mihályi Ágostonnak, Pécs 1. Főpostán maradó címre.

20 éves állattenyésztési gyakorlattal, különösen sertés tenyésztés és hálaszat terén elhelyezkednék tsz-be állattenyésztési vonalon. Lakás szükséges. „Állattenyésztés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Pécs, III. ker., Erreth Lajos u. 18. Árvai Istvánné.

Telefonközpontkezelő portás vagyok. Állást változtatnék, gondnoknak is elmennék. Középkorú férfi, vagyok. Megkeresést: „Becsületes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gyermek gondozását vállalnám egész napra is. István u. 31. Kovács.

Gyermekszerető asszonyt keresek vidéki gépesített háztartásomba. Dr. Gulyás Gödrekeresztúr.

LAKÁS

Elcserélném utcai, 2 szoba, konyha, előszobás lakásomat 1 szoba, konyhásra, vagy 2x1 szoba, konyhásra. „Tulipán" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Budapestire cserélném, kettő szoba, összkomfortos, távfűtéses telefonos, Pécs uránvárosi lakásom, lehetőleg június folyamán. Válaszokat a Pécs, Sallai u. hirdetőbe. „Napfényes" jeligére kérem.

Kétszobás lakásomat elcserélném építésre alkalmas területért. „Iskola — óvoda" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyhás lakásom nagyobbért, térítéssel. Cím: Felsőhavi u. 8.

Különbejáratú, albérleti szoba fürdőszoba használattal, két személynek kiadó. Táncsics M. u. 45.

Elcserélném 1 szoba, összkomfortos, házfelügyelői lakásomat hasonló főbérletért, vagy 1½-re, de lehet 2 szobás is. Különbözetet térítem. Megtekinthető 11—3 óráig, vagy vasárnap egész nap. Cím: Hegedüs Sándor, Uránváros, Páfrány u. 19. (54. épület).

Kétszobás, távfűtéses lakást keresnék esetleg cserével. Megyeri út környékén. „Mihamarább" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, albérleti szoba május 1-re kiadó Táncsics M. u. 5.

Elcserélném három szoba összkomfortos, földszinti magánrendelkezésű lakásomat 1½ szobás + 1 szobás komfortra, III. kerületben. Piszkár Gáborné, Nagyszeben u. 5. Mártírok útjából nyílik.

Elcserélném belvárosi, jól jövedelmező összkomfortos, házfelügyelői lakásomat két szoba, főbérletire. — „Gyors" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyhás, előszobás lakásomat hasonló meszesire, I. ker., Györgytelep 5. Érdeklődni egész nap.

Különbejáratú szoba, idősebb vagy nyugdíjas házaspár részére kiadó. — Pécstől 5 km buszmegálló két perc. Kesző 132, volt szeszfőzde.

Üdülésre szép, nagy teraszos, vízparti villa, 16 személyre felszerelve, vállalatnak termelőszövetkezetnek Fonyódon, szezonra kiadó. Nagy Istvánné, Bonyhád, Szabadság tér 2.

Eltartási szerződést kötnék vagy albérleti szobát keresünk, konyha, fürdőszoba használattal. Egy gyermekes értelmiségi házaspár. Május 1" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Eladó oldalkocsis és kis Jáwa, még garanciával. Pesti festő Pécsbánya.

Skoda 1000-MB-s kiutalás nyári érkezésű és 130 négyszögöl belvárosi kert, 20 000-ért eladó. Telefon: 15-50/253 mellék.

403-as Moszkvics családi okok miatt eladó. Megtekinthető 17—19 óráig. Pécs, Pannonia u. 11.

403-as Moszkvics eladó. Megtekinteti: Ürögi fasor 12. sz. alatt, délután 4 órától. Kovácstelep.

Tátrán szélvédő eladó. — Pécs Siklódi út 40. Koncz.

NSU Robogó 150 kcm-es és márkás bőcsi zongora eladó. Sallai u. 44.

ADÁS-VÉTEL

Régi, masszív, világos hálóoldalon eladó. Megtekinthető du. 6—8-ig. Anna u. 32., földszint 2.

Eladó bajai szivattyú, 200 literes hidroforral, 2 darab kandalló. Kellnernél, Szentlőrinc, Jókai 7.

200 darab tégla bontásból eladó. Cím: Petőfi u. 23. szám.

Eladó 2 darab 50 kg-os süldő. Szentlőrinc, Táncsics u. 13.

Kombinált bútor, heverő, garnitúra, szezlon, háló, rekamié, hangulatlámpa, hármasszekrény eladó.
Alkotmány u. 7. Kórház térnél.

2 darab 6 hetes magyar és német vizsla, 600 forint darabonként eladó. Pécs, Ujhegy, Palahegy u. 30.

Fürdőkályha csapokkal, zuhanyozóval jó állapotban eladó. Ungvár u. 13.

Zenekarok! Eladó 80 W beépített erősítő Nagy-árpád, Fő tér 43. 42 végállomás, Törökék.

RÓZSAKERTÉSZET, temető mellett, 1000 négyszögöl ELADÓ. Érdeklődni: Mészkemence u. 22, este 6—8-ig.

Vörösréz fürdőszobakályha, komplett eladó. Munkácsy u. 11., földszint jobb.

Építtetők, figyelem! Zsaluzó anyag, deszka, cserép, gerenda, szarufa eladó. Mező I. u. 10., Hortobagyi.

Kétlapos gázrezsó, újszerű állapotban palackkal eladó. III., 89-es dandár u. 3/a. VII. 1.

Beszélni tanítható papagájok, kalitkák, akváriumok, trópusi díszhal különlegességek Hal- és madáreleségek nagy választékban Doktor S. u. 50.
Telefon: 41-67.
Kérje díjtalan árjegyzékemet.

Süldők eladók. Megyeri út 60.

Cseh sport gyermekkocsi eladó Lengyel Gy. u. 4/B. III/11.

1 nyolc hónapos, 2 darab, 3 hónapos süldő eladó. Málom. Felső u. 17.

Malacok és süldők eladók. Házhoz szállítási lehetőséggel. Pécs, Kertváros, Lomb u. 5.

Jó és szép varrógépet vennék. „Varrógép" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Használt deszka eladó. Pécs, Lámpásvölgy 10. sz. alatt, a 46-os autóbusz végállomásnál. Helleknél.

NAGYGYÜMÖLCSÜ, holland piros, fekete, fehér ribizketövek kaphatók, darabonként 6,— forintért. Toronyi kertésznél, Békéscsaba Sztraka u. 27.

Eladó 4 darab süldő. — Komló, Orosz Gy. u. 7. szám alatt.

KAGYLÓFOTEL, ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Zsolnay, nagyméretű hibátlan perzsamintás faltál, valamint egy Gebauer festmény eladó. „Igényesnek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

500 darab használt cserép jó állapotban eladó. Pécs, Szent Margit u. 13. sz. Hősök tere.

Használt asztali tűzhely és kétlapos rezsó eladó. Dobó István u. 76. sz. Fenyvesi. du. 5 órától.

KOMBINÁLT GARNITURÁK,
háromajtós szekrények hálószoba garnitúrák, fotelágyak és egyéb szép bútortárgyak állandóan vásárolhatók
SOÓKY bútorüzletében, Zsolnay u. 1. szám.

Három darab kétméteres nyárfa rönk, 25—35 cmes, egy háromlángos gáztűzhely eladó. Aradi Vértanúk útja 21. Harsányinál.

Nagyméretű, használt, fehér, zománcozott fürdőkád — Nowa villanysütő új állapotban eladó Megye u. 11. földszint jobbra.

40 q lucernaszéna eladó. Rattinger János, Birján, Rákóczi út 6.

VILLANY-HÖSUGÁRZÓ
óriásteljesítménnyel szobamelegítésre és csibeneveléshez.
Jókai u. 5.
(Bútorüzletnél.)

Malacok és süldők eladók. Kovácstelep, Ürögi fasor 12. sz. alatt.

INGATLAN

800 négyszögöl szőlő lakható épülettel, kúttal, villannyal sürgősen eladó a Cserdi-szőlőhegyen Kovács Lajos Szentlőrinc, Keresztesi út 3.

Eladó, Sándor u. 5. szám alatti szoba, konyhás, mellékhelyiséges házrész. Érdeklődni kedden 9—3-ig.

Beköltözhetően eladó egyszobás ház melléképülettel, kis szőlővel, víz, villany van, postavölgyben. Ára 85 ezer forint. Érdeklődni: ifj. Radnai, Pécs, Megye u. 12. sz. alatt.

Szentlőrinc, Keresztesi út 3. számú családi ház nagy kerttel, melléképületekkel, sürgősen eladó. Kovács Lajos, Szentlőrinc.

Sürgősen eladó azonnal beköltözhetően, kétszobás, családi ház, műhelynek alkalmas melléképülettel. Kovács Gyula, Szentlőrinc, Erzsébet u. 34.

Családi ház nagy kerttel, gyümölcsössel. Nagymányok központjában igényesnek eladó. Autóbusz egy, vasút öt perc. Érdeklődés: Nagymányok, Béke u. 32.

Szava községben családi ház 2000 négyszögöl területtel ugyanott a szőlőhegyen 1000 négyszögöl szőlő, présházzal sürgősen eladó. Vasútállomás 10 perc. Érdeklődni: Kropp János, Szava, Kossuth u. 43. sz.

Parti villa, kettő szoba, parkettás, fürdőszobás, hideg, meleg víz, gáz, nagy teraszos eladó. „Fonyódliget" jeligére a Sallai u hirdetőbe.

Bélavárun 500 négyszögöl telken, két szoba, összkomfort, szőlő, gyümölcsös, sok melléképületes lakás eladó vagy pécsiért elcserélhető. Kitűnő horgászlehetőség a Dráván. — Ugyanott egy kétszemélyes horgászcsónak eladó. Érdeklődni: Pécs, III. ker., Pálma u. 2.

Eladó beköltözhető, 2 szoba, konyha, mellékhelyiséggel ház, 110 000 Ft. Antónia utca 14.

Kisebb szőlő és gyümölcsös szakértő gondozásért 1 helyiséget, fűtést, világítást adok. Pécs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécsszabolcson eladó, Vöröshadsereg u 44. sz.ámú ház. Érdeklődni a helyszínen.

Családi ház eladó, nagy kerttel, beköltözhetően, Pécs, Kiss E. u. 28. (Bene Mátyás).

Eladó építési lehetőséggel 800 négyszögöl parlag, megosztva is. Nagy-Daindol 70. Fekete.

3+1 szoba, konyhás ház eladó. Két családnak is megfelelő. Az egész azonnal beköltözhető. Pécs, Bajtárg u. 5. (30-as autóbusszal a Főiskolálig).

Balatonfenyvesen, vízpart mellett nem egészen befejezett, de lakható kétszobás nyaraló eladó, Érdeklődni: Pécs Endresz Gy. u. 26.

3 szobás, összkomfortos, beköltözhető öröklakás eladó. „Széchenyi térnél" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Borbálatelep, nyugati oldalán 700 négyszögöl gyümölcsös olcsón eladó. Érdeklődni: I. ker., Káposztásvölgy 2. Miricsleknél.

Eladó Magyarsarlós községben 40. szám egy szobás konyha, melléképületek 120 négyszögöl területtel. 30 000 forintért. Érdeklődni: Szentkút-pusztán, Binder Józsefnél.

Felső-Gyükés 3 szám, szőlő, egyben épülettel vagy 3 részben eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó, Pécstől kb. 10 kmre 500 négyszögöl szőlő és 300 négyszögöl kert, gyümölcsfákkal, felkész kis szoba épülettel. Uj reptér közelében. „Pécstől 10 km-re" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Rendkívül, szépfekvésű, 595 négyszögöl szőlő, gyümölcsös építési engedéllyel eladó. Kispiricsizma 10. sz. Csonka. (Szamárkútnál.)

Mező községhez tartozó, sásd—dombóvári főútvonalon, autóbuszmegálló mellett, „Meződ csárda" elnevezésű beköltözhető házingatlan, gazdasági épületekkel, 2 hold területtel eladó. Érdeklődni a helyszínen Molnár Lajos, Meződ.

Szőlő 250 négyszögöl, vagy 200 négyszögöl, víkendházzal, új klinika közelében eladó. „Villany víz van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném, üzlet és raktárhelyiséggel is rendelkező Bonyhád, József Attila u. 19. sz. alatti 2 szobás házamat két-háromszobás pécsiért.

Eladó 600 négyszögöl, egyenes fekvésű, jó állapotban levő szőlő. Házhelynek is nagyon alkalmas. Pécsújhegy, Kakukk u. 27.

Eladó 240 négyszögöl szőlő Magyarürög Alsóhegy 39. szám.

Keresek egy szoba összkomfortos, családi házat, kis kerttel. „Szép" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Mekényes 180. sz. ház azonnali beköltözéssel eladó. Mely áll: két szoba, két konyha fürdőszoba, spájz, istálló, melléképületek 500 négyszögöl kert, 35 ezerért, 20 ezer kp., a többi részlet. Buszjárat van Érdeklődni a helyszínen.

Ház eladó, gazdálkodásra kiváló helyen, 3 szoba, konyha, nagy gazdasági épület, 1600 négyszögöl kerttel. Nagybudmér, Jedlik.

Ház nagy kerttel eladó. Nagykozár, Petőfi u. 12.

Eladó Keszüben 622 n-öl terület, felerészben szőlő, egy 2x3 méteres szobával. Részletre is. Érdeklődni: Pécs, Zsolnay u. 15. sz. Gőtli.

Vennék beköltözhető házat házrészt, vagy öröklakást, azonnal fizetek. „Szászhúszezer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szőlő a Donátus templomnál, 595 négyszögöl, azonnal beköltözhető emeletes házzal eladó. Érdeklődni: Perczel u. 32. földszint 2. Telefon: 32-63.

Mecsekszentkút felett 3x450 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Bajcsy-Zs. u. 18. Mázsa, 17 óra után.

Szövetkezeti lakást kétszobást átvennék. „Szövetkezet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető, kertes, családi ház eladó. — III., Tompa M. u. 23. Mártonék.

Eladó családi ház 800 négyszögöl telekkel. Páprád 37. ház.

Tettyén épülő két szoba, összkomfortos öröklakás garázzsal, július beköltözéssel eladó. Érdeklődni: 15-50/282 telefonon.

410 négyszögöl házhely eladó víz, villany és építési engedély van. Érdeklődni: Pécs, Kispiricsizma dűlő 8/1. sz.

Házhely eladó Pellérd belterületén. Érdeklődni: Dózsa Gy. u. 94.

Másfél- vagy kétszobás társasházba társnak elmennék vagy átvennék. Pécs Kalapács u. 4.

Eladó Komló, Dávidföldön egy félkész családi ház. 207 négyszögöl telekkel. Érdeklődni: Komló, Majakovszkij u. 3., du 3-tól. Angyaléknál.

Eladó 400 négyszögöl szőlő gyümölcsös, Bálicstető 5/a. Bodis-szőlő 36-os busz.

Bélatelepen, vízhez közel, 265 négyszögöl, közműves telek eladó Érdeklődni: Tóth József, Alsóbélatelep, Turul u. 7.

Zamárdiban, a régi 7-es műút baloldalán, az első szolgalmi úton, Balatontól 3 percre, a kempingtől egy sarokra, 625 négyszögöl telek egyben olcsón eladó. — Megbízott: Tarcson, Kaposvár, Április 4 u. 6.

Balatonbogláron, nagyon szép helyen, két 260 négyszögöles házhely, gyümölcsfákkal, sürgősen és olcsón eladó. Laskai, Balatonboglár, Kisfaludy u. 9. szám.

Balatonfenyvesen, vízparton állomáshoz közel, villa eladó. Érdeklődni: Kaposvár, 13-764 telefonszámon.

Mecsekjánosi, Iskola u. 73. szám alatt két szoba, konyha, 1964-ben befejezett és 15 évig adómentes, téglából (kőből) épült összkomfortos, szuterinos, alápincézett családi ház 563 négyszögöl telekkel, beköltözhetően eladó Érdeklődni: Komló Rákóczi út 6. sz. (Imre-telep) alatt lehet.

Eladó belvárosi, 2 szoba, összkomfortos családi ház beköltözhetően Érdeklődni Meredek u. 1.

VEGYES

FUVAROZÁST VÁLLALUNK TREILLERREL
Gépjavító Állomás
Pécsvárad.
Telefon: 16.

Orosz és német nyelvből tanulók korrepetálását vállalom. „Tanárnő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Ismét bérelhető
nagykerekű mélykocsi!
BELKER KÖLCSÖNZŐ VÁLLALAT
Bajcsy-Zs. u. 3.
Telefon: 10-06.

A Bábolnai ÁG. 10 évnél fiatalabb, kistestű hidegvérű vagy nehéz, meleg vérű kocsilovakért angol telivér hátas, sport, tenyész és könnyű kocsilovakat ad cserébe.

Gondozásért otthont adok fiatal nőnek. „Magányos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

RUHAKÖLCSÖNZŐ
Új, modern menyasszonyi és koszorúslány ruhák, alakra igazítva. Megye u. 4.

DAUERT
üdeg-meleg eljárással, garanciával készít MOLNÁR. Geisler E. u. 4.

VARRÓGÉPEK javítását, kerekek küllőzését, csomagtartók felszerelését vállalom. Varrógép olcsón eladó,
FEHÉR
Rákóczi u. 57.

Irodagépek, varrógépek, villamosfőzők, borotvák és vasalók
GYORSJAVÍTÁSA.
KOVÁCSNÁL,
Jókai u. 5.
Telefon: 27-60.

Reménypusztai Tsz építőrészlege
a lakosság és közületek szolgálatára
rövid határidővel vállal
ács és lemezburkoló, festő és mázoló, villanyszerelő, vízvezeték-szerelő, lakatos és asztalos munkákat.
Ipar u. 6.
Telefon:
15-50/246 mellék.

Dunántúli napló
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő:
Bocz József
Szerkesztőség:
Pécs, Hunyadi út 11.
Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Belpolitikai rovat: 31-68
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó:
Braun Károly
Kiadóhivatal:
Pécs, Hunyadi út 11.
Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telex sz. 2320.
SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy M. u. 10.
F. v.: Melles Rezső
Terjeszti:
a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft.
Indexszám: 25 054

Dolgozókat felvesznek

A 12. sz. AKÖV darabáru telepe felvételre keres 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező pécsi lakhelyű férfi árukísérőket. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6, munkaerőgazdálkodás. (14706)

✻

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres motorkerékpár-vezetői jogosítvánnyal rendelkező segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Tűzér u. 20. szám alatt a telepvezetőnél. (14674)

✻

Vízvezetékszerelő és csőszerelő szakmunkásokat hálózatépítéshez, segédmunkásokat, villamosgépkezelőket és gépápolókat, kőműveseket és éjjeliőröket, úszómestereket állandó munkára felveszünk. Vízművek, Zólyom u. 2. I. em. 2. (1388)

✻

Gyakorlott szakácsot és kézilányt alkalmazunk. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. József u. 19. szám. (14924)

✻

Technikumi végzettségű férfi munkaerőt vesz fel a Pécsi Bőrgyár műszaki rajzolónak. Jelentkezés a mérnöki irodában. (14927)

✻

Kőbányai dolgozókat azonnalra felveszünk. Jelentkezés cserkúti kőbányában. Vörös Szikla MTSZ. (14940)

✻

Raktári férfi segédmunkásokat keres a Papír- és Irodaszer Nagykereskedelmi V. 15. számú lerakata. Pécs, Perczel u. 2. (14948)

✻

Asztalos szakmunkásokat és faipari gépmunkásokat azonnal felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Somogyi B. u. 6. (14332)

✻

Ör-portást felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (14508)

✻

A Beton- és Vasbetonipari Művek Gyára 44 órás munkaidő-foglalkoztatással pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat, valamint hirdi telepére műköntő, kőfaragó, kőműves szakmunkásokat, férfi, női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a telepvezetőnél: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10, illetve Hird, vasútállomás. (14726)

✻

A Pécsi Vasas Ktsz felvesz esztergályos szakmunkásokat. Magas kereseti lehetőség. — Jelentkezés: Zsolnay V. u. 15. (14780)

✻

Férfi és női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár. (14839)

✻

Gépkocsivezetőket, lakatosokat, adminisztrátort felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat, Szigeti út 69. szám. (14903)

✻

Mélyépítőipari technikust több éves gyakorlattal azonnal felveszünk, fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Járási Ép. Ktsz. Személyzeti vezető. Pécs, Sallai út 22. (14908)

✻

A KPM Pécsi Közúti Igazgatóság dömpervezetőt nagyharsányi munkahelyre, valamint 6 hónapi időtartamra gyakorlott gépírónőt pécsi munkahelyre felvesz. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Köztársaság tér 5. II. em. 201. szoba. (14886)

✻

Dózer- és dömpervezetőket felveszünk. Hűségjutalom, szénjáradék, 44 órás munkahét, valamint munkásszállás és üzemi étkeztetés biztosítva. Jelentkezés: MÁTRAALJAI SZÉNBÁNYÁK Pécsi Külfejtési Üzeme. György akna. (14859)

✻

Hegesztő vizsgával rendelkező lakatost, kőműves, asztalos szakmunkást, betanított faipari gépmunkást felveszünk. TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. (15006)

✻

Közgazdasági technikumi végzettségű (ipari szakos) nőt keresünk felvételre, gépkönyvelői beosztásba. Gépkönyvelői gyakorlat nem előfeltétel. Jelentkezés Keszty ügyár, Pécs, számviteli osztályon. (14855)

✻

Geodéziai jelek építéséhez segédmunkásokat felveszünk. Nyugdíjasokat is. Jelentkezés naponta a Pécsi Geodéziai és Térképészeti Vállalat Anyagtelepén. Légszeszgyár u. 15. (Reggel 7—9 óráig.) Fizetés megegyezés szerint. (511)

Autószerelőt és segédmunkást felveszünk. Postagarázs, Rákóczi u. 1. Garázsvezető. (14910)

✻

Férfi segédmunkásokat felvesz a Pécsi Vegyesipari Vállalat. Nyugdíjas is lehet. Jelentkezés: Pécs, Irányi Dániel tér 9. (14862)

✻

Villanyszerelő szak- és segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. Munkaügyön. (15007)

✻

Két rakodót kiemelt bérezéssel felveszünk. Új élet Tsz. Pécs, Reménypuszta üzemegységvezető. (514)

✻

12. sz. AKÖV felvesz férfi forgalmi szolgálattevőt és helyettesítésre gyors- és gépírónőt. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6. Munkaerőgazdálkodás. (515)

✻

A Köztársaság téri Általános Iskola hivatalsegédi munkakörre keres jelentkezőket, nyugdíjas is lehet. (367)

✻

Karosszéria lakatost, vagy autószerelőt, aki lakatos szakmában jártas, állandó munkára felveszem. Fizetés megegyezés szerint. Rochi József autószerelő Szekszárd, Honvéd u. 6. (5175)

✻

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat dísznövénytermesztő üzeme, azonnali belépéssel felvételre keres egy D 4—K kistraktor vezetőt jogosítvánnyal, egy festő szakmunkást, 4 férfi segédmunkást és egy csökkent munkaképességű személyt portási munkakörbe. Jelentkezés a Bolgár Néphadsereg u. 77. Az üzemvezetőnél. (502)

✻

A Pécsi Állami Gazdaság felvesz tehergépkocsi vezetőt, dömper rakodógépkezelőt és gépkocsi rakodómunkásokat. Jelentkezni lehet Pécs, Köztársaság tér 2. A személyzeti vezetőnél. 14 és 15-én délelőtt. (503)

✻

Férfi és női segédmunkást vesz fel a Nádor Szálloda. (509)

✻

Női segédmunkásokat jó kereseti lehetőséggel keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. (504)

✻

Lakatos szakmunkásokat keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat, fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. szám. (505)

✻

Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felvesz kőműves, asztalos, vízvezetékszerelő szakmunkásokat, éjjeliőröket és segédmunkásokat. Vidékieknek utiköltséget térítünk. Felvétel minden nap 7.30-tól a munkaügyön. (482)

BUDAPESTI KIEMELT MUNKÁRA
keresünk kőműveseket, kubikosokat, brigádokat,
valamint 15 éves kortól FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT.
Állandó budapesti munka
KIEMELT TELJESÍTMÉNYBÉR.
Szállást, étkezést, szabad szombatot biztosítunk.
Jelentkezés:
ÁPRILIS 4.
MAGASÉPÍTŐ KTSZ
Budapest, VIII.,
Auróra u. 23.



10.

— Így — mondta Bodó, s aztán teljesen váratlanul a féllábú arcába sújtott, közben hátraugrott, s hátát a falnak vetve lövésre emelte a fegyvert. A fiatalasszony ránézett, s bár látta, hogy minden mozdulatát követi a puskacső, odament az urához, s felsegítette.

Bodó hagyta; hirtelen émelyítő levertség lett úrrá rajta.

— Kenyér van itthon? — kérdezte.

A fiatalasszony azonnal bólintott: — igen.

— Hús, szalonna?

— Igen.

— Csomagolják be.

Két napra elég lesz, gondolta Bodó, s aztán vállára vetette az asztalkendőbe kötött csomagot.

— Az angol csapatok körülvették a falut — mondta kedvetlenül —, napfelkelte előtt senki sem hagyja el a házat. Világos?

— Igenis, tiszt úr — mondta az öreg.

Bodó bólintott, s aztán azt mondta:

— Forduljatok a fal felé.

A gyerek, aki eddig szótlanul ült az ágy szélén felállt.

— Én is? — kérdezte alig hallhatóan.

— Te is — mondta Bodó, s kilépett az éjszakába.

Huszonkilencedik napja voltak úton, emberek nélkül nem lehetett már bírni tovább. A pihenők az apró kis megállások az helyett, hogy erősítették volna őket, fokról-fokra gyengítették ellenállásukat. Bármilyen körülmények között is, de otthonokat láttak, magukfajta embereket. Berkner a legutóbbi partraszállás alkalmával igazán szép porció eleséget hozott — egy egész falu adta össze —, s talán ez volt az utolsó lökés: Jancsik és Bodó ellenében megszavazták, hogy a legközelebbi, alkalmasnak látszó helyen hosszabb ideig tartó pihenő következzék. Jancsik a határozat megszületése óta már egyikükkel sem beszélt. Beburkolózott a pokrócába, s naphosszat a térképet bámulta. Számításai szerint száz-százhúsz kilométerre lehettek az Irtis torkolatától. A folyónak ez a szakasza már olyan széles volt, hogy csak verőfényes reggeleken látták világosan a partokat. Déltájban a pára, délután pedig a folyóvölgyre ereszkedő porral telített levegő mosta el a kontúrokat. Június vége volt, most már a nagy hajók útra is készülődtek Egy idegen országban az ember nem veszteget-het el egyetlen percet sem, gondolta Jancsik újra; ki tudja, mi történik, a rend is helyreállhat, s akkor már nem hajózhatnak tovább ilyen nyugodtan. Persze valami más is volt benne. Idegenkedés ettől a hatalmas, kiismerhetetlen országtól.

Kora délután volt, ragyogó idő. Berkner a folyó balpartján apró kis falut fedezett fel. Mindenki felállt: látni akarták az oázisként várt pihenő színhelyét. A víz tiszta volt, a hullámok hátán fehér háncsdarabok úszkáltak.

— Bútorgyárnak vagy fatelepnek kell a közelben lenni — mondta Bodó a félénk forgácshajókra halászva. — Meglássátok valami kis üzem lapul ott a kanyarban...

Berkner derékszögbe fordította a kormányrudat: mielőbb el akarta érni a partot. Jancsik is felült, figyelte a manőverezést.

— Te mégy ki? — kérdezte.

— Én — mondta Berkner.

— És mi?

— Várjatok.

Bodó Berknerre nézett: úgy látszik, hogy itt most már csak ennek a kölyöknek a szava számít, gondolta. Berkner egész testével a rúdra nehezedett. Mindenki őt nézte, de senki sem segített. Mikor végre elérték a homokdűnéket Lovász azt kérdezte:

— Ne menjek veled?

— Ne — mondta Berkner.

Kitámasztották a tutajt. Bodó a pokrócba csavart fegyver után nyúlt.

— Az megint minek? — kérdezte Jancsik kedvetlenül.

— Kellhet.

— Itt a puska nem segít — mondta Berkner, s belegázolt a vízbe. Két-három lépés után megállt, s Jancsik szemét keresve azt mondta:

— Ha egy órán belül nem jövök menjetek tovább.

— Rendben — mondta Jancsik.

— És akkor is, ha katonát láttok.

— Jó.

Szótlanul nézték, amint távolodott a térdig érő vízben. Mikor elérte a partot Bodó megérintette Jancsik vállát:

— Hány éves lehet?

— Huszonöt.

— Annyi nincs — mondta Lovász Ármin.

— Akkor huszonhárom — mondta Jancsik s nem nézett Bodóra.

— Jól tud parancsolni...

— Mit akarsz megint?

— Úgy emlékszem, rád szavaztunk.

(Folytatása következik.)

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I. B

Ganz-MÁVAG—Videoton 2:1, — Oroszlányi Bányász—Kecskeméti Dózsa 3:0, Székesfehérvári MÁV—Nagybátonyi Bányász 1:0, Győri Dózsa—Ózdi Kohász 0:0, Várpalotai Bányász—BKV Előre 1:0, Miskolci Vasutas—Bp. Spartacus 1:1, Szolnoki MTE—Szegedi EOL 2:1, Békéscsabai Előre—FŐSPED Szállítók 2:2.

NB I. B. ÁLLÁSA

1. Zalaeg. TE	7	4	2	1	16:6	10
2. Videoton	7	5	—	2	17:8	10
3. Kecskemét	7	4	2	1	8:4	10
4. Oroszlány	7	2	3	1	10:5	9
5. Várpalota	7	4	1	2	7:6	9
6. SZEOL	7	3	2	2	10:5	8
7. SZMTE	7	3	2	2	11:10	8
8. P. Bányász	7	3	2	2	6:9	8
9. Szállítók	7	2	3	2	9:8	7
10. Előre	7	2	3	2	4:4	7
Bp. Spart.	7	2	3	2	8:8	7
G.-MÁVAG	7	2	3	2	5:5	7
13. Miskolc	7	2	2	3	7:11	6
14. Békéscsaba	7	2	2	3	5:9	6
15. Ózd	7	2	1	4	7:8	5
16. Szfv. MÁV	7	2	1	4	5:10	5
17. Nagybátony	7	1	—	6	3:12	2
18. Győri Dózsa	7	—	2	5	1:11	2

Labdarúgó NB II.

Mázа-Szászvári Bányász—Almásfüzitői Timföld 2:0 (2:0). Szászvár, 200 néző, vezette: Alberti. Mázaszászvár: Képiró — Jónás, Róth, Bakó, Botz, Németh, Nagy II. (Kővári), Wéber (Szőcs), Oglizán, Kerkai, Szabó. Edző: Polgár József. — Almásfüzitő: Siklósi — Papp, Simon, Nagy (Stingl), Bakó, Tóth I., Lázár, Nagy, Mátrai, Radics, Tóth B. Edző: Rozs János. Javuló játékkal, megérdemelt győzelmet aratott a hazai csapat. Góllövők: Oglizán, Nagy II. Jók: Kerkai, Róth, illetve Simon.

Pécsi VSK—Kaposvári Kinizsi 1:0 (0:0). Pécs, 500 néző, vezette: Ungi. PVSK: Ábrahám — Nagy, Szabó, Soós, Hámori, Mihály (Hollóvári), Balázs II. (Bándi), Pecze, Balázs I., Vessző, Gáspár. Edző: Horváth László. Kaposvár: Bodnár — Balogh, Bali, Németh, Szőllősi, Hovárh, Savanyó, Farkas, Göncz, Segesdi, Laczkovics (Törzsök). Edző: Zag József. A várakozásnak megfelelően nagy küzdelemben szerezték meg a szervezetten és keményen védekező kaposvári csapattól a két pontot a vasutasok. Góllövő: Balázs I. Jók: Szabó, Soós, Balázs I., illetve Balogh, Bali, Farkas.

Olajbányász SE (Nagykanizsa)—Pécsi Ércbányász 1:0 (0:0). Nagykanizsa, 800 néző, vezette: Závodszky. Olajbányász SE: Tóth — Harcz, Bolla, Kütsön, Németh I., Horváth, Baranyai, Bokán, Kománovics (Söjtör), Németh II., Meszes I. (Patyi). Edző: Bárkányi Tibor. — Pécsi Ércbányász: Doszpod — Strasz, Péhl, Kovács, Borovácz, Fekete, Bellegi, Mester (Auth), Vincze (Csöre), Tóth, Lieber. Edző: Dara János. A mezőnyben még elfogadhatóan játszott a pécsi csapat, támadósora azonban a kapu előtt gólképtelennek bizonyult. A két pont sorsát eldöntő gól a 71. percben esett, szöglet után Horváth fejelt a pécsiek kapujába. Jók: Nagy, Balla, Harcz, illetve Péhl, Borovácz és Fekete.

Pápa—Dorogi Bányász 1:1, Savaria Cipőgyár—Veszprémi Vegyész 3:2, Füzfői AK—Szekszárdi Dózsa 3:1, Győri MÁV-DAC—Táncsics SE 1:0, Bauxitbányász SE—Siófoki Olajbányász 2:0.

NB II. ÁLLÁSA

1. MÁV-DAC	5	3	2	—	6:2	8
2. Pápa	5	2	2	1	7:3	6
3. Fűzfő	5	2	2	1	7:4	6
4. Pécsi VSK	5	2	2	1	6:4	6
5. Táncsics	5	2	1	2	7:3	5
6. Almásfüzitő	5	2	1	2	7:6	5
7. Dorog	5	1	3	1	5:5	5
8. Savaria	5	2	1	2	6:7	5
Nk. Olabányász	5	2	1	2	4:5	5
P. Ércbányász	5	2	1	2	4:5	5
11. Siófok	5	1	2	2	5:5	4
Veszprém	5	2	—	3	5:7	4
Bauxit	5	2	—	3	5:7	4
14. Szekszárd	5	1	2	2	4:6	4
15. M.-Szászvári B.	5	2	—	3	4:9	4
16. Kaposvári K.	5	1	2	2	3:7	4

Labdarúgó NB III.

Dombóvári Szövetkezeti SE—Honvéd Steinmetz SE 3:0 (3:0). Dombóvár, vezette: Gönz, Barcsi SK—Pécsi Volán SC 3:2 (2:2). Barcs, vezette: Csordás, PBTC—Sárbogárdi Volán SC 1:0 (0:0), Sárbogárd, vezette: Végh, Kaposvári Vasas MTE—Dombóvári VSE 3:0 (2:0), Kaposvár, vezette: Polc, Pécsi Porcelángyár—Nagymányoki Brikett SK 5:1 (2:0), Porcelángyári pálya, vezette: Bálint, Lábodi MEDOSZ—PEAC 5:2 (4:0), Lábod, vezette: Miczi, Mohácsi TSZTE—Dunaújvárosi Papír SK 2:1 (1:0), Mohács, vezette: Dravecz, Bajai Vasas—Bonyhádi Vasas 2:1 (2:1), Bonyhád, vezette: Vecsera.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Pécsi BTC	5	5	—	—	10:2	10
2. Barcs	5	4	1	—	8:3	9
3. Bonyhád	5	3	1	1	6:2	7
4. Dom. Szöv. SE	5	2	2	1	6:2	6
5. P. Volán SC	5	3	—	2	9:5	6
6. Dunaújváros	5	3	—	2	6:4	6
7. DVSE	5	3	—	2	5:6	6
8. P. Porcelángy.	5	2	1	2	8:5	5
9. Baja	5	2	1	2	4:5	5
10. Nagymányok	5	2	—	3	7:11	4
11. MTSZTE	5	1	2	2	3:5	4
12. H. Stein. SE	5	1	2	2	3:6	4
13. Lábod	5	1	—	4	7:11	2
14. PEAC	5	1	—	4	5:9	2
15. Kaposv. Vasas	5	1	—	4	4:9	2
16. Sárbogárd	5	—	2	3	1:7	2

Megyei bajnokság

P. Helyiipari—Szigetvári ZMSE 4:1 (1:1), Pécsbányatelep; Pécsi Kesztyűgyár—Bóly 1:1 (1:0), BTC-edzőpálya; Beremend—Véménd 0:0, Beremend; Pécsi Kinizsi—Pécsi Postás 7:1 (3:0), PVSK-edzőpálya; Vasas II. Bányász—Siklós 1:1 (1:0), Siklós; az István-aknai Bányász—Pécsi Gázmű mérkőzés elmaradt, mert a játékvezetői hármas egyetlen tagja sem jelent meg; Pécsi Dinamó—Mágocs 1:0 (1:0), Erőmű-pálya; Szederkény—Pécsi Vasas 1:1 (0:0), Szederkény.

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. P. Kinizsi	5	5	—	—	17:3	10
2. Mágocs	5	4	—	1	11:4	8
3. Pécsi Dinamó	5	3	2	—	5:2	8
4. P. Helyiipari	5	3	1	1	8:4	7
5. Bóly	5	2	2	1	9:3	6
6. Vasas II. B.	5	1	3	1	8:6	5
7. P. Kesztyűgyár	5	2	1	2	10:8	5
8. Siklós	5	2	1	2	5:4	5
9. István-akna	4	2	1	1	5:5	5
10. Véménd	5	2	1	2	4:5	5
11. Pécsi Gázmű	4	1	1	2	5:6	3
12. Pécsi Postás	5	1	1	3	5:13	3
13. Pécsi Vasas	5	—	3	2	2:9	3
14. Beremend	5	—	3	2	0:8	3
15. Szigetv. ZMSE	5	—	1	4	3:9	1
16. Szederkény	5	—	1	4	3:11	1

TOTÓ

1. Ganz-MÁVAG—Videoton	1	2:1
2. Szoln. MTE—Szegedi EOL	1	2:1
3. Várpalota—Előre	1	1:0
4. Békéscsaba—Szállítók	x	2:2
5. Zalaeg. TE—P. Bányász	1	4:1
6. Oroszlány—Kecskemét	1	3:0
7. Jászberény—Kistext	1	2:0
8. Pénzügyőr—Szoln. MÁV.	1	1:0
9. EVTK—Salgótarjáni KSE	1	3:0
10. Kazincbarcika—Borsodi B.	1	2:0
11. Bologna—Cagliari	x	2:2
12. Napoli—Fiorentina	2	1:3
13. Varese—Internazionale	2	0:1
14. Kisterenye—Izzó	1	1:0

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 15. sz. fogadási hétre 1 205 207 darab szelvény érkezett be. Huszan értek el telitalálatot, ebből 15 a 13 plusz 1 találatos szelvény. Nyereményösszegük egyenként, az illeték levonása után, 34 999 forint.

Az 5 db 13 találatos 23 429 forintot. a 421 db 12-esre 742 forintot fizetnek ki.

4270-en értek el 11 találatot, egyenként 73 forintot kapnak.

A 10 találatosok száma 24 255, nyereményösszegük egyenként 20 forint.

Második lett az ifi-válogatott

Kaposváron befejeződtek az ifjúsági labdarúgó válogatottak tornájának csoportmérkőzései. Baranya együttese utolsó mérkőzésén döntetlenül végzett Somogy megyével, ugyanakkor Fejér megye legyőzte Tolnát és így a csoportban az első helyet Fejér szerezte meg, Baranya 2. lett.

Baranya—Somogy 1:1 (0:0). Kaposvár, 400 néző. V.: Kő. Baranya: Kálmán — Arnold, Somogyvári, Turner, Kaszás, Pál, Somlyai, Konrád, Rott, Zombori, Vámos. Edző: Lengyel Zoltán. Somogy: Szabó — Faragó, Pataki, Bók, Szrnka, Makai, Komócsin, Szőllősi, Börzsöny, Horváth, Bakó (Hock). Edző: Takács Ferenc. A mérkőzés nagy részében a baranyai csapat döntő fölényben játszott, mégis a gyengécskén játszó Somogy a győzelmet is majdnem megszerezte. Góllövők: Zombori, illetve Horváth. Jók: Kaszás (a mezőny legjobbja), Pál, Zombori, illetve Szabó, Pataki, Horváth.

Fejér—Tolna 1:0 (0:0).

A CSOPORTMÉRKŐZÉSEK VÉGEREDMÉNYE

1. Fejér	3	2	1	—	4:0	5
2. Baranya	3	1	2	—	2:1	4
3. Somogy	3	1	1	1	3:4	3
4. Tolna	3	—	—	3	0:4	—

Súlyemelés:

KOZÁRI ORSZÁGOS JUNIOR BAJNOKSÁGOT NYERT

Budapesten a Műszaki Egyetem tornatermében az ez évi országos junior súlyemelő egyéni bajnokság versenyei színvonalas küzdelmet hoztak. A váltósúlyban Kozári Péter, a Pécsi Bányász versenyzője 315 kilogrammos összteljesítményével országos junior bajnokságot nyert. (Részeredményei: 95, 95, 125.) A középsúlyban 3. Hoffer, Pécsi Bányász 322,5 kilogrammos összteljesítménnyel. (Reszeredményei: 100, 95, 127,5.) Még egy súlycsoportban került Pécsi Bányász versenyző a legjobbak közé. A nehézsúlyban Márton második lett. Összeredménye 297,5 kilogramm. (Részeredményei: 97,5, 90, 110.)

Nem ment a Bányásznak

Zalaegerszegi TE—Pécsi Bányász 4:1 (2:1)

Zalaegerszeg, 5500 néző. Vezette: Szilvási. *Zalaegerszeg:* Bolemányi — Prokisch, Papp, Vörös, Igazi (Filó 46. perc), Madár, (Fehér 58. perc), Farkas, Kajtár, Tóth, Kocsis, Bita. Edző: Szőcs János. — *Pécsi Bányász:* Lukács — Kelemen, Tallósi, Györkő, Palkovics I., Márton, Maklári, Bartal, Mérei, Palkovics II., Bencsik. Edző: Kontha Károly.

Esős időben is nagy közönség fogadta a mérkőzés résztvevőit. A külföldi pályákon ismert hangulat (padlós lelátó, dübörgő, elsöprő biztatás, kereplők, kolompok zsivaja) közepette hihetetlen nagy becsvággyal kezdték a játékot a hazaiak. A 11. percben már 2:0-ra vezettek. Az első gól a 2. percben esett: a labda kétszer is a kapufa tetején pattant, s az elalvó pécsi védelem mellett Farkas a hálóba fejelt, 1:0. A második gól sarokrúgás nyomán született: Kajtár csavart szögletét Kocsis fejjel továbbította a hálóba, 2:0 (szép gól volt!). Nyomban utána formás támadást vezettek a Bányászok. — Mérei átadását Bartal a kimozduló Bolemányiba lőtte s a visszapattanó labdát Palkovics II. biztosan lőtte a kapuba, 2:1.

A második félidő elején a piros-feketék játszottak jobban, de a csatársor képtelen volt megbirkózni a kemény zalaegerszegi védelemmel. A 46. percben Palkovics II. elfutása alkalmával Igazi becsúszó szereléssel akart menteni. Palkovics II. felugrott s amikor visszaesett, éppen a védőjátékosra esett. Az első orvosi megállapítás szerint Igazi lábtörést szenvedett. A 75. percben a ZTE ismét szögletgólból növelte előnyét. A beívelt labdát Lukács csak tenyérrel tudta kinyomni. — Tóth lövése a kapu mellé szállt volna, de a labda Fehéren irányt változtatott és úgy vágódott a bal sarokba, 3:1. A 80. percben Kajtár Jobbról, 18 méterről szabadrúgást végzett el. Az erős lövés Márton lábát érintve hullott a rövidsarokba, 4:1.

Összességében: a határtalan lelkesedéssel és jobban játszó újonc csapat rászolgált a győzelemre, bár ahogy a leírás is tanúsítja, a három gólkülönbségű eredmény kialakulása szerencsésnek mondható.

V. I.

Kosárlabda:

Idegtépő küzdelemben győzött a PVSK

PVSK—Csepel 72:63 (41:30)

NB I. férfi mérkőzés, PVSK-csarnok, 300 néző, vezették: Karner és Pajor. PVSK: Rabb, Gombos II., Pálvölgyi, Páncél, Naumov. Csere: Erdősi, Moró, Gerces, Meszler, Metzing, Gyenge dr., Horváth. Edző: Szamosi Nándor. A váratlanul szépszámú közönség lelkes biztatásától kísérve a hazai csapat az első percektől a félidő végéig kezében tartotta a mérkőzés irányítását. Ebben a játékrészben tervszerűen és higgadtan küzdöttek a PVSK játékosai és rendkívül ötletes, szellemes játékkal megérdemelt 11 pontos vezetésre tettek szert. Szünet után a vasutas játékosok előnyük megtartására törekedtek, ezért a védekező feladatokat részesítették előnyben. Feljött a Csepel és három perccel a befejezés előtt 4 pontra dolgozták le hátrányukat a vendégek. Ezután idegtépő percek következtek, a hajrában erősíteni tudott a PVSK és végül is megérdemelten szerezte meg első idei bajnoki győzelmét. Legjobb pécsi dobók: Pálvölgyi 26, Erdősi 15, Páncél 10. A győzelem főrészesei Rabb, Pálvölgyi és Erdősi voltak, de a csapat többi tagja is dicséretes teljesítményt nyújtott.

NB II. mérkőzések: PEAC—Dunaújváros 76:70, férfiak, Gépipari terem, Pécsi Postás—Bp. Gyógyszerész 43:40, nők, PVSK-csarnok, Bp. Csőszerelők—Pécsi Postás 91:74, férfiak, PVSK-csarnok. Bp. HSC—Tanárképző 72:52, férfiak, Budapest, Ganz-MÁVAG—Tanárképző 71:36, nők, Budapest.

A KOSÁRLABDA NB I. ÁLLÁSA:

férfi csapatok

1. Baja	5	5	—		441:340	10
2. VTSK	5	5	—		389:308	10
3. Bp. Honvéd	4	4	—		355:224	8
4. Ganz-MÁVAG	5	3	2		392:326	8
5. MAFC	5	3	2		394:336	8
6. Csepel	5	3	2		388:354	8
7. Oroszlány	5	3	3		368:368	8
8. Kecskemét	5	2	3		298:368	7
9. Székesfehérv.	5	2	3		318:398	7
10. Sopron	4	2	2		280:264	6
11. Diósgyőr	5	1	4		378:393	6
12. Pécsi VSK	5	1	4		317:400	6
13. BKV Előre	5	—	5		380:443	5
14. Veszprém	5	—	5		363:465	5

Kerékpár:

PÉCSIEK A SIMON LÁSZLÓ EMLÉKVERSENYEN

Budapesten 128 kilométeres távon versenyeztek a legjobb magyar kerékpárosok a Simon László emlékversenyen. A felnőttek futamában a BVSC versenyzője, Pataki győzött. Rajnai, a Pécsi Spartacus kerékpárosa minimális különbséggel 3.-nak érkezett utána a célba. A juniorok között a pécsi Hirt ismét jól versenyzett, 3. lett. Az ifjúságiak 100 kilométeres futama pécsi győzelmet hozott. A Spartacus kerékpárosa, Mészáros futott át elsőnek a célon. A vaskerekes felnőttek 40 kilométeres távon találkoztak. Szárnyasi, a Pécsi Spartacus kerékpárosa ebben a futamban 2. lett.

Megkezdődött a nagy verseny

A sakkvilág nagy örömére ismét világbajnoksági párosmérkőzés kezdődött: ezúttal újra a védő Tigran Petroszjan és a jelölt Borisz Szpaszkij között. Ismét több, mint egy hónapon át lesz alkalom elemezni az érdekes játszmákat, a különböző megoldásokat és figyelemmel kísérni a világ jelenlegi két legjobbjának nagy szellemi párharcát.

Moszkvában hétfőn kezdődött az első játszma, s az órák megindításához az egykori világbajnok holland Max Euwe adta meg a jelt. Nyitányként Euwe érdekes cikket írt a várható küzdelemről s a két résztvevő stílusáról — szokása szerint — nagy zeneszerzőkéhez hasonlította. Euwe szerint Keresz — Mozart, Botvinnik — Beethoven, Bronstein — Shopin, Tal — Gershwin, végül Petroszjan Rahmaninovot, Szpasszkij pedig Bachot képviseli szemében.

Kézilabda:

Biztató kezdés

Pécsi Dózsa—Szondy SE 15:15

(11:7). NB I. B férfi mérkőzés, PVSK-pálya. Biztos győzelmet engedett ki kezéből — a második félidőben szétesően játszott pécsi csapat. Legjobb pécsi góldobók: Mihalovics 5, Nyéki, Harmath 4—4.

NB II. mérkőzések: nők: Pécsi Vörös Meteor—Zalai Kőolaj 18:2, Pécsi Porcelángyár—Kinizsi Húsos 10:6, Budapest, Pécsi Tanárképző—Dunaújvárosi Kohász 14:8, Tanárképző Főiskola. Férfiak: Lőrinci Fonó—Pécsi Kesztyűgyár 15:10, Ifjúsági stadion, Pécsi Ércbányász—Bajai Kismotor 26:16, Újmecsekalja, Ércbányász pálya, Komlói Bányász—Várpalotai Bányász 15:13, Komló.

Az idei középiskolás tornászbajnokságok egyéni versenyein a pécsiek közül Karácsonyi Mária (Közgazdasági Technikum) szerepelt a legeredményesebben, az összetett számban hatodik lett.

Vereség a Gremiótól

A magyar labdarúgó válogatott Porto Alegreben lejátszotta második mérkőzését. A magyar együttes szereplése ezúttal vereséggel végződött, 1:0 (0:0) arányban kikapott a Gremiótól.

A Beira Rio stadionban lejátszott találkozónak 80 ezer nézője volt. Részletesebb jelentés nincs a mérkőzésről, mindössze annyi ismeretes, hogy a Gremio gólját a második félidő 74. percében Aeloipiriu lőtte.

Sporthírek

Budapesten a 17—18 éves birkózók országos seregszemlején Karnis PVSK és Mercz Pécsi Bányász, első helyezettek lettek. Kovács, Illés és Márton, PVSK, valamint Szentes, Pécsi Bányász 3. helyezést értek el.

✲

Rákospalotán rendezték meg az országos asztali labdarúgó bajnokságokat. Nagy a második, Szendrei a harmadik, Studer a hatodik helyen végzett. Mindhárman a PVSK sportolói.

✲

Jól szerepeltek a Budapesten megrendezett serdülő ökölvívó seregszemlén a pécsi versenyzők. A Steinmetz SE verseny zői közül Surányi és Putzer bajnokságot nyert, Szabó második lett. A PVSK fiataljai közül Bálint és Papp bronzérmet nyertek.

✲

Az olaszországi Cataniában a nemzetközi teniszversenyen igen jól szerepel Gulyás István. A negyed döntőben legyőzte az olasz Pietrangelit, majd a legjobb négy között Mulligan ellen is győzelmet aratott, s bejutott a döntőbe. Itt az angol Stilwell az ellenfele.

✲

A röplabda NB II. tavaszi rajtjára készülődő PEAC női csapata Kaposváron az NB I-ből kiesett Lendülettel mérkőzött. A találkozót 4:2 arányban a kaposvári csapat nyerte.

✲

Az olaszok ellen készülődő labdarúgó utánpótlás válogatott keret megkezdi előkészületeit. A keretben szerepel Maurer a Pécsi Dózsa játékosa is.

✲

New Yorkban a hagyományos Martini vívóversenyen a párbajtőrvívásban Kulcsár Győző győzött, A női tőrvívóknál Rejtő 3. volt, a férfi tőrvívók versenyében dr. Kamuti ugyancsak 3. helyen végzett. A kardversenyben Pézsa 2. lett.

Asztalitenisz:

Jól ment a pécsi csapatoknak

Az NB I-től az NB III-ig teljes fordulót bonyolítottak le mindhárom bajnoki osztályban. A Pécsi Ércbányász Pécsett a Ganz-MÁVAG ellen játszotta soronlévő találkozóját és a pécsi együttes jó játékkal, imponáló győzelmet szerzett. Az otthon játszó BTC csapatok is nyertek, a Pécsi Bányász férfi együttese győzelemmel tért haza Nagykanizsáról. Egyedül a Komlói Bányász okozott ezúttal csalódást, az eddig jól szereplő komlóiak saját otthonukban szenvedtek súlyos vereséget.

Pécsi Ércbányász—Ganz-MÁVAG 17:8, NB I. férfi mérkőzés, Újmecsekalja, műszaki klub. Pécsi győztesek: Arató 5, Balázs 4, dr. Horváth, Szeifer 3—3, Koronics 2.

NB II. eredmények: Pécsi BTC—Bp. SZÖVOSZ 12:4, női mérkőzés, Pécs, Veszprémi—Vegyész—Sásd 11:5, női mérkőzés, Veszprém, PEAC—Szombathelyi SE 15:10 férfi mérkőzés, Szombathely. NB III. férfi mérkőzések: Pécsi Bányász—Nagykanizsai Izzó 16:0, Nagykanizsa, Pécsi BTC—Dunaújvárosi Vörös Meteor 9:7, Kaposvári Vörös Lobogó—Komlói Bányász 15:1, Komló.

Jövőre: fényszóróerdő a Népstadionban

Elektronikus számítógép segítségével korszerűsítik a Népstadion világítását — tájékoztatott Gergely Pál főmérnök, a Szerelőipari Tervező Vállalatnál.

A géppel „közölték": hány és milyen típusú lámpatesttel, milyen magasról, mekkora távolságról, milyen szögben akarják adni a világítást, s a berendezés percek alatt pontosan kiszámította, mekkora fény jut a játéktérre. Eredményeként a jelenleginél négyszer világosabb lesz a stadionban, ugyanis ennyi fényerő kell majd a jövőben színes tv-közvetítésekhez. A számítások alapján jelenleg négy kísérleti, úgynevezett kevert fényű fémgőzlámpával folynak a próbák, s ezt követően újabb 80-at szerelnek majd fel a stadion négy nagy világítóoszlopára. Az új lámpákat nemcsak a színes tv-közvetítések, hanem állandóan, valamennyi esti sportesemény alkalmával bekapcsolják. A tervek szerint már a jövő év elején működésbe lép az új fényszóróerdő.

Az ÉVITERV-nél még közölték: ugyancsak elektronikus számítógéppel elkészült az új győri stadion világítási terve, és a jövő héten megkezdik az FTC-stadionét is.

Sakk:

KETTŐS GYŐZELEM AZ OB II-BEN

A pécsi sakk csapatok ezúttal otthonukban versenyezték és sikerrel vették az újabb akadályokat, mindkét együttes értékes győzelmekkel szaporította pontjai számát.

Pécsi Ércbányász—Csepel 7.5:2.5 (1 játszma függőben maradt) OB II. csb. mérkőzés, Újmecsekalja, műszaki klub. Pécsi győztesek: Ribli, Kádár, Bereczki, dr. Sándor, Szilárd, Glatt, döntetlenül játszottak: Krisztián, Kamarás, Kocsis. András játszmája a pécsi sakkozó nyerési esélyével függőben maradt.

Pécsi Bányász—Veszprémi Vegyész 6.5:5.5, OB II. csb. mérkőzés, Újmeszes, Bányász Szálló. Pécsi győztesek: Kiss, Kovacsics, Mufics, Szabó I., Szőllősy, Havas, döntetlen Vertényi.

Állami vállalatok, gazdaságok, szövetkezetek,

figyelem!

ELŐNYÖS ÁRFELTÉTELEKKEL, RÖVID HATÁRIDŐRE

vállaljuk a

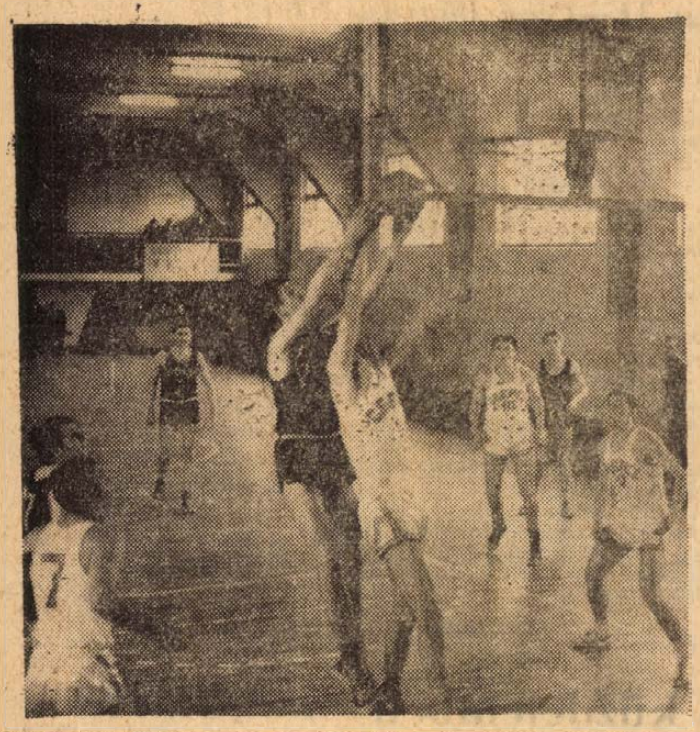
könnyűacél szerkezetű barakkok és csarnokok

helyszíni összeszerelését, palázását, egyéb szak- és szerelőipari munkáit.

26. SZ. ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT

Dunaújváros, Béke tér 3.
Telefon: 64-51/153. sz. mellék.
Üi.: Kardos Gyula.

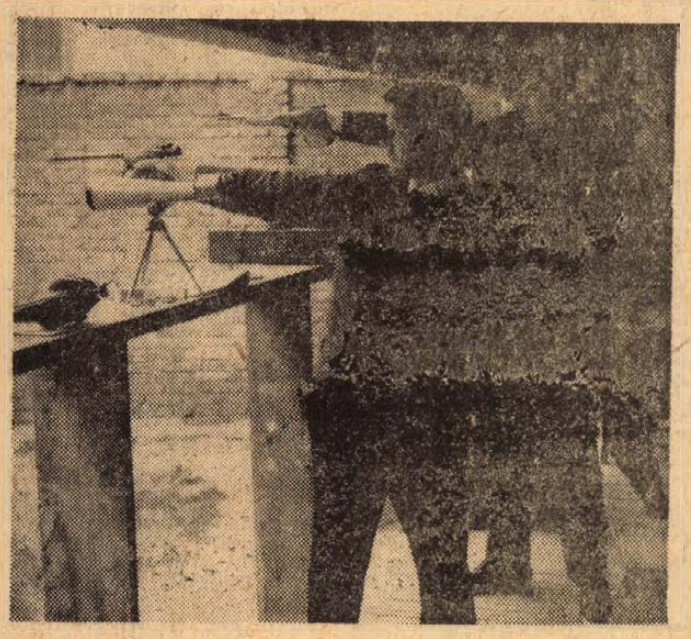
Vasárnapi pillanatok



Jó játékkal értékes győzelmet aratott a kosárlabda NB I-ben a PVSK, PVSK—Csepel 72:63. Képünkön: Pálvölgyi, a vasutasok játékosa a csepeliek kosarára tör.



A kézilabda NB I. B tavaszi első mérkőzésén a Dózsa férfi csapata a Szondy SE-vel mérkőzött, a találkozó döntetlen eredményt hozott.



Versenyeztek a sportlövők. Az MNK első fordulójában a Pécsi Dózsa és az MHSZ versenyzői találkoztak.



A modellezők is megkezdték versenyeiket. Képünkön: Bosnyák Antal és Mangoló Ferenc, a mohácsi művelődési ház modellező szakkörének versenyzői kis modelljeikkel.

Ökölvívás:

Látványos mérkőzések a döntőben

Vasárnap délelőtt mérsékelt érdeklődés mellett, mintegy 200 néző jelenlétében — került sor az országos vidéki III. osztályú egyéni bajnokságok döntőire. A döntők mérkőzései látványos nagy ütésváltású találkozókat hoztak, kevés kivételével az „adokkapok" stílus érvényesült. — Erőnlét szempontjából viszont jól vizsgáztak a döntők résztvevői, mert a nagy ütésváltások ellenére csaknem minden találkozó hárommenetes volt. A pontversenyt a PVSK nyerte a Steinmetz SE előtt. így a legtöbb pontot elért csapat edzőjének felajánlott különdíjat Horváth Géza, a vasutasok oktatója kapta. A legtechnikásabb versenyző számára felajánlott tiszteletdíj viszont Győrbe került — teljesen megérdemelten, Varga a Győri Dózsa könnyűsúlyú versenyzője valójában a 70 fős mezőny legképzettebb ökölvívójának bizonyult.

Eredmények: Papírsúly: 1. Csiszár PVSK, edzője: Horváth Géza, 2. Bajusz, Komlói Bányász. Légsúly: 1. Fusztai Győri Dózsa, edzője: Szerafin Benedetti, 2. Fodor Steinmetz SE, 3. Szabó DVSC. Harmatsúly: 1. Oláh MGM Debrecen, edzője: Kálmáczi Antal, 2. Márton, Kaposvári Dózsa, 3. Tatai PVSK. Pehelysúly: 1. Zomi Steinmetz SE, edzője: Kiss Zoltán, 2. Jávor PVSK, 3. Szijártó PVSK. Könnyűsúly: 1. Varga Győri Dózsa, edzője: Szerafin Benedetti, 2. Dobszai PVSK 3. Pincés, MGM, Debrecen. Kisváltósúly: 1. Szaniszló, MGM Deorecen, edzője: Kálmáczi Antal, 2. Rajkó Székesfehérvári MÁV, 3. Kovács, Tatabánya. Váltósúly: 1. Tóth Tatabánya, edzője: Szabó Domonkos, 2. Lukács, Bonyhád, 3. Pintér, Oroszlány. Nagyváltósúly: 1. Baranyai PVSK edzője: Horváth Géza, 2. Kaposvári J. Miskolci Építők, 3. Kovács Steinmetz SE. Középsúly: 1. Tauzer Székesfehérvári MÁV, edzője: Kiss László, 2. Józsi Steinmetz SE, 3. Erdei Oroszlány. Félnehézsúly: 1. Borda, Bonyhád, edzője: Czinkóci László, 2. Berecki, MGM Debrecen, 3. Kollár, Steinmetz SE. Nehézsúly: 1. Kaposvári I. Miskolci Építők, edzője: Mészáros Árpád, 2. Hanis Steinmetz SE, 3. Niesz, Bonyhád. A pontverseny végeredménye: 1. PVSK 21, 2. Steinmetz SE 19, 3. MGM Debrecen 15, 4. Győr 10, 5. Bonyhád 10, 6. Székesfehérvár 9 pont.

Birkózás:

Kilenc bajnoki éremből hét maradt Pécsett

Vasárnap délelőtt Pécsújhegyen a Bányász kultúrotthonban bonyolították le a felnőtt birkózók területi szabadfogású egyéni bajnokságát. A versenyen a PVSK, Pécsi Kinizsi, Szigetvári ZMSE, valamint a Kaposvári Dózsa versenyzői léptek szőnyegre. A bajnoki küzdelem nagy PVSK sikert hozott, kilenc bajnoki címből hatot a vasutas versenyzők szereztek meg, két első hely a kaposváriaknak, egy a Pécsi Kinizsinek jutott: Eredmények: Lepkesúly: 1. Gergely Kaposvár, légsúly: 1. Bajkó PVSK, pehelysúly: 1. Tövivi Kaposvár, könnyűsúly: 1. Várhelyi PVSK, váltósúly: 1. Odor PVSK, nagyváltósúly: 1. Gonda PVSK, középsúly: 1. Lempek P. Kinizsi, félnehézsúly: 1. Balogh PVSK, nehézsúly: 1. Veres PVSK.

Mohácsi járási labdarúgó-bajnokság

I. forduló, I. osztály: Mohácsi Vasas—Kölked 7:0, Versend—Dunaszekcső 0:0, Lánycsók—ITSK 4:1, Lippó—Székelyszabar 5:2, Geresdlak—Himesháza 3:0, MSZTE II—Ivándárda 3:2. — Utánpótlás-bajnokság: Kölked—Mohácsi Vasas 4:1, Versend—Dunaszekcső 0:0, Lánycsók—ITSK 4:0, Székelyszabar—Lippó 3:1, Himesháza—Geresdlak 2:0, MSZTE II—Ivándárda 2:1.

II. forduló, I. osztály: Lánycsók—Himesháza 1:1, — ITSK—Nagynyárád 7:0, Mohácsi Vasas—Versend 2:1, Dunaszekcső—Palotabozsok 8:0, MSZTE II—Lippó 5:3, Geresdlak—Székelyszabar 2:1. Utánpótlás-bajnokság: Himesháza—Lánycsók 1:0, ITSK—Nagynyárád 1:1, Mohácsi Vasas—Versend 3:1, Dunaszekcső—Palotabozsok 2:0, Lippó—MSZTE II. 2:1, Geresdlak—Székelyszabar 1:1. — II. osztályú csapatok: Somberek—Homorud 1:1, Erdőfű—Borjád 3:3, Kisnyárád—Véménd II. 1:1, Babarc—Szajk 3:0, Szebény—Bár 1:1.

Sportlövészet:

A sportlövők MNK első fordulójában a VI. körzetbe sorolt együttesek versenyzői, köztük a Pécsi Dózsa és az MHSZ résztvevői Pécsett rendezték az első forduló versenyét. A 14 számból álló verseny pécsi győztesei: Kisöbü sportpuska, 60 lövés, összetett férfiak: 1. Hidvégi (P. Dózsa) 548. Kisöbü sportpuska, 120 lövés, összetett férfiak: 1. Prekácska (P. Dózsa) 1108. Sportpisztoly, 60 lövés, férfiak: 1. Péter (P. Dózsa) 550. Sportpisztoly III—IV., férfi: 1. Kiszt (MHSZ, Pécs) 502. Sportpisztoly, 60 lövés, ifjúsági fiú: 1. Bayer (P. Dózsa) 472. Gyorstüzelő pisztoly, 60 lövés, ifjúsági fiú: 1. Jureczki (P. Dózsa) 533. Gyorstüzelő pisztoly, 60 lövés, ifjúsági fiú, ezüstjelvényes: 1. Rátkai (P. Dózsa) 548. Gyorstüzelő pisztoly, 60 lövés, férfi: 1. Andics (MHSZ, Pécs). — Gyorstüzelő pisztoly, férfi, II. o.: 1. Valek (P. Dózsa) 566.

Teke:

Pécsi Gázmű—BKV Előre 6:2

NB I., férfimérkőzés, Pécs; BTC—Baranyai Építők 6:2, NB II., férfimérkőzés, Pécs; Pécsi Bányász—Tatabányai Bányász 5:3, NB II., férfimérkőzés, Pécs; Kőbányai Sör—Pécsi BTC 5:3, NB II., női mérkőzés, Budapest.

VASBOLTVEZETŐK FIGYELMÉBE AJÁNLJUK A

„MORZSI"

villamos morzsolót

EGYFÁZISÚ MOTOR,

óránként 300 kg szemes kukorica teljesítmény.

2650 FORINT FOGYASZTÓI ÁR.

SZÁLLÍTÁS AZONNAL, BÉRMENTVE.

★

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

Pécs, Lenin tér 6.

KÖZÖLJÜK KEDVES VEVŐINKKEL, hogy

AUTÓKER PÉCSI FIÓKUNKNÁL

1969. április 17—30-ig

leltározást tartunk

Leltározás ideje alatt az árukiadás szünetel.

AUTÓKER IGAZGATÓSÁGA

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Lumpácius Vagabundusz (délután 3 órakor). Szigligeti bérlet.

Hangverseny

Liszt-terem: A Salzburger Mozartspieler Kamaraegyüttes hangversenye. „B" kamarabérlet (fél 8 órakor).

Mozi

Park: A hallgatag ember (4, 7, 9).

Petőfi: A hallgatag ember (f4, 6, f9).

Kossuth: Átutazók paradicsoma (10, 12). A Pál utcai fiúk (2, 4). Átutazók paradicsoma (f7, f9).

Gyárváros: Mégegyszer a szerelemről (6) **Mecsekalja:** Korunk hőse (5, 7). **Pécsszabolcs:** A veréb is madár (5, 7). 16 éven felül. **Vasas I.:** Árnyak a Notre Dame felett (6). **Vasas II.:** Zorba, a görög (6). 16 éven felül. **Bóly:** Bicikligtolvajok (8). — **Harkány:** Szüzet a hercegnek (7). 16 éven felül. **Mohács:** Anna Karenina (f5). Filmklub (f8). **Sellye:** Menyasszony a zsákban (7). **Siklós:** Az újságíró (7). **Szigetvár:** A sah táncosnője (6). Germinál (8). 16 éven felül.

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb.: 6.40: Rádióreklám 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Parasztbecsület. Részletek Mascagni operájából. 8.55: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.30: Nóták. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Tűrd be a blúzodat, hangjáték. 10.37: Schubert-művek. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Két szimfonikus költemény. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Melódiakoktél. 13.45: Törvénykönyv. A Rádió jogi műsora. 14.03: Kóruspódium. Az Esztergomi Labor Műszeripari Művek Valassi Bálint énekkara énekel. 14.14: Cica, vagy párduc? Rádiójáték gyermekeknek. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Bemutatjuk új operalemezeinket. Nicolae Herlea énekel. 15.30: Rádióiskola. Az emberismeret tudománya. Ösvilági élet hazánkban. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Színes népi muzsika. 16.37: Kinek a számlájára? 16.47: Mai témák — mai dalok. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Tallózás a világsajtóban. 17.20: A kórusirodalom remekeiből. 17.43: A felsőiskolák és a diákközösség. 17.58: Könnyűzenei Híradó. 18.28: Életem, találkozásaim. A mikrofon előtt: Szigeti József. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.25: A Szabó család. 19.55: Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye a stúdióban. Közben kb.: 20.35: Aranyköd. Versek. Kb. 20.42—20.45: Hírek. Kb. 21.30: Nótacsokor. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Éjszakai Rádiószínház. Várakozás. Rádiódráma. 23.35: Tánczene. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Madrigálok.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. 8.05: Ismerkedjünk a jazzmuzsikával! 8.40: Külpolitikai figyelő (ism.). 8.55: Zenekari muzsika. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben 11.00—11.03: Hírek. 11.45: A nógrádi falukutatók között. 12.00: Gyöngyösi Rácz Géza népi zenekara játszik, Kövesdi Károly énekel. 12.20: Orosz operákból. 13.00: Hírek, időjárás. 13.05: A Magyar Néphadsereg zenei szakközépiskolájának rézfúvós szextettje játszik. 13.13: Barokk muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—18.00: Randevú — kettőtől hatig. 14.00: Tánczenei koktél. 14.45: Hírek, időjárás. 14.50: Találkozás a stúdióban. Közben 15.30 és 16.30: Hírek. 16.33: Csúcsforgalom. Közben 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10—19.54: Fiatalok hullámhosszán. 18.10: A jólét és az anarchia árnyékában. 18.36: Diákkönyvtár magnószalagon. 19.00: Hangoló. Ifjú zenebarátok találkozója. 19.34: Pályaválasztás. 19.44: 100 este — 100 népdal. 19.54: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.25: A világirodalom remekei. A pingvinek szigete. 21.36: Richard Strauss: Az úrhatnám polgár — szvit. 22.12: Új könyvek. 22.15: Verbunkosok, népdalok. 22.40: Hanglemezgyűjtők húszperce. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Zongoraművek. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Hanglemezparádé. Könnyűzene. 19.38: Romantikus művészportrék. Mendelssohn. 20.36: Hírek. 20.39: A Magyar Rádió Jazzversenye. 21.04: Füvek, fák, virágok. 21.50: Hába: Új föld — jelenet, III. felvonás. 22.10: Purcell- és Händel-művek. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap.
18.00: Emlékezzünk régiekre. — Levéltári látogatás.
18.15: Régi kedvelt melódiák.
18.40: Dél-dunántúli híradó.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. A tartalomból: Hírek. Sport. Szünet után. Ifjúsági klub. Népszerű táncdalok.
19.30: Német nyelvű műsor. — Hússertés tenyésztés és húsfeldolgozás. (Riport az NDK-ból.) — Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.05—8.25: Orosz nyelv (ált. isk. 6. oszt.)
9.00—9.25: Olvasás (ált. isk. 4. oszt.)
9.55—10.30: Történelem (ált. isk. 5. oszt.)
11.05—11.25: Kémia (ált. isk. 7. o.)
11.55—12.25 Filmesztétika (középisk. I. oszt.)
13.10—13.30: Orosz nyelv (ism.)
14.00—14.25 Környezetismeret — (ism.)
14.55—15.30: Történelem (ism.)
15.50—16.10: Kémia (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Kukkantó
18.50: Reklámműsor
18.55: A magyar muzsika közelmúltja. Per az ősi örökségért.
19.20: Esti mese
19.35: Népgazdaság és külkereskedelem. Beszélgetés Bíró József külkereskedelmi miniszterrel.
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Az arany kalandja. Olasz dokumentumfilm. 2. Az aranyláz.
21.10: Kazimir Károllyal, a Thália színház főrendezőjével beszélget dr. Váradi György.
21.20: Petőfi Sándor: Tigris és hiéna. Történelmi dráma két részben. Közben kb.
22.05: Tv-híradó — 2. kiadás

Jugoszláv Tv

9.35: Iskolatévé. 10.30: Angol nyelvoktatás. 11.00: Az általános műveltség alapismeretei. 14.45: Iskolatévé. 15.45: Angol nyelvoktatás. 16.10: Francia nyelvoktatás. 17.00: Tv-szemle albánul. 17.30: Tv-újdonságok. 17.45: Arthúr király udvarában. Rajzfilm. 18.20: Közlekedési műsor. 19.00: Népi muzsika. 19.15: Riportműsor. 19.45: Hirdetések. 20.00: Tv-híradó. 20.30: Hirdetések. 20.35: Dokumentumfilm. 20.50: Remeg a föld. Luchino Visconti dokumentumfilmjének szereplői egy sziciliai város lakosai. 22.20: Richard Strauss: Tyl Eulenspiegel. Szimfonikus költemény. 22.35: Tv-híradó.

Műv házak, klubok

TIT Bartók Klub — Munkácsy Mihály Szabadegyetem: Gazdasági továbbképző B-sorozat — Termelés és értékesítés. Piacismeret. Előadó: dr. Strasser Tibor KSH m. ig. cs.

Műszaki hónap

PÉCS, április 15, kedd. Technika Háza. Helyi közlekedéstörténeti nap. 11 órakor megnyitót tart Papp János, a 12. AKÖV igazgatója. „Pécs közlekedésének kialakulása." Előadó: Szakonyi Lajos, az AKÖV személyforgalmi üzemegység igazgatója. „Pécs és Baranya közhasznú autóközlekedésének fejlesztése." Előadó: Laki Pál, az AKÖV igazgató-helyettese. 17 órakor Frommer Károly villamosmérnök tart előadást „Villamos mérőműszerek és mérések" címmel. 17 órakor: „A magyar reformkor nagy kémikusa, Nentvich Károly" — címmel tart előadást Baranyai Aurél.
BÓLY. 10 órakor, a szőlőfeldolgozó üzemben gépbemutató és előadás lesz a járás termelőszövetkezeti elnökei, illetve szőlészeti brigádvezetők részére.
MOHÁCS. 10 órakor, a Bartók Béla Művelődési Házban a megyei műszaki-technikai szakkörök vezetőinek tanácskozását rendezik meg. A módszertani megbeszélést dr. Zukovits Imre főiskolai docens vezeti.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 85. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 16., szerda

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

A tartalomból

Vezetőségválasztás a pekingi kongresszuson

Szívátültetés Svájcban

A „mindenes" hivatal

Mi várható idén az orfűi és a Pécsi-tónál?

Premier az erdőben

A tanácsi vállalatok és a jövedelemszabályozás

Ésszerűbben, többet, olcsóbban

Összevonták az állami gazdaságok Baranya és Tolna megyei központját

A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium határozata alapján összevonták az állami gazdaságok Baranya és Tolna megyei központját. Az új — két megyére terjedő — irányító központ Pécsett működik, innen történik a huszonegy mezőgazdasági nagyüzem felügyeleti ellenőrzése. Több mint kétszázezer hold került így „egy kézbe". A fejlesztés tekintetében igen előnyös, hogy egy szakfelügyelet alá tartozik most Dél-Dunántúl valamennyi fontos szőlőtermő területe: a pécsi, a siklósi, a szekszárdi és a villányi történelmi, valamint a mohácsi és paksi tömegtermő borvidék.

Pécsi termék a budapesti porcelánkiállításon

Ismét hódít a kézi festésű eozin

Az Iparművészeti Tanács és a Finomkerámiaipari Művek rendezésében kedden a bútoripari bemutatóteremben megnyílt az Alföldi, a Budapesti, a Hollóházi és a Pécsi Porcelángyár, valamint a Romhányi Cserépkályhagyár közös porcelánkiállítása. A 125 éves hollóházi és a 100 éves pécsi gyár, amely elsősorban modern díszműáruit vonultatja fel, több mint 200 dísztárgyat mutat be. A hollóháziak a népművészeti hagyományok kincsestárából feleleventett díszítő motívumokat ötvözik a különféle porcelánkészletek, használati eszközök és ajándéktárgyak modern formáival. A pécsiek felújították a századforduló idején világsikert aratott és most ismét divatos kézifestésű eozin és az erős tűzben égetett Scharffeuer vázák gyártását.

A bútoripari bemutatóteremben Budapest, VIII. kerület, Bacsó Béla utca 49—51. május 3-ig lehet megtekinteni a porcelánkiállítást, naponta délelőtt 10 órától délután 6 óráig.

Szép eredmények, megérdemelt jutalmak

Kiosztották a művészeti szemlék díjait

Kedden a KPVDSZ Művelődési Házában kiosztották a művészeti szemlék díjait. *Gábriel József*, a Városi Tanács művelődésügyi osztályának vezetője elmondotta, hogy 1968-ban zárult a felszabadulásunk 20. évfordulójára meghirdetett 5 éves művészeti szemle 4. éve. Közben a KISZ KB és a Művelődésügyi Minisztérium meghirdette a tanácsköztársasági művészeti szemlét, így célszerű volt e két művészeti szemle együttes értékelése. A város öntevékeny művészeti csoportjai kiváló munkát végeztek, s a következő eredmények születtek:

Arany plakettet és oklevelet kaptak: a Nevelők Háza Kamarakórusa, az AKÖV „Bartók Béla" Férfikara, a dr. Doktor Sándor Műv. Ház Mecsek Énekkara, a dr. Doktor Sándor Műv. Ház Irodalmi Színpada, a KPVDSZ „Petőfi Sándor" Műv. Otthon színjátszó csoportja, a dr. Doktor Sándor Műv. Ház Mecsek Tánckara, az „Építők" Madrigál Kamarakórusa, a dr. Doktor Sándor Műv. Ház „Bóbita" Bábegyüttese, a dr. Doktor Sándor Műv. Ház Képzőművészeti Szakköre, a „Puskin" Műv. Ház Fúvószenekara.

Arany oklevelet kaptak: a KISZÖV „Steinmetz Miklós" Műv. Otthon Néptánc Csoportja, a KISZÖV „Steinmetz Miklós" Műv. Otthon Szimfónikus Zenekara, a dr. Doktor Sándor Műv. Ház Társastáncklubja, a „Zalka Máté" Műv. Otthon „Kodály Zoltán" Férfikara, a „Ságvári Endre" Műv. Ház Fúvószenekara, a Gyárvárosi Úttörőzenekar.

Ezüst plakettet és oklevelet kaptak: a KISZÖV „Steinmetz Miklós" Műv. Otthon Énekkara, az FMSZ „Janus Pannonius" Leánykórusa, a „József Attila" Műv. Otthon Irodalmi Színpada, a Vasutas Klubkönyvtár Társastáncklubja, a Vasutas Klubkönyvtár Fúvószenekara, a „Ságvári Endre" Műv. Ház Képzőművész Szakköre, a „Zsolnay" Műv. Otthon Képzőművész Szakköre, a Siketek Pécsi Pantomim Együttese.

Bronz plakettet és oklevelet kaptak: a Vasutas Klubkönyvtár Énekkara, a „Petőfi Sándor" Műv. Ház Szalonzenekara, a „József Attila" Műv. Ház Fekete Színpada, az „Építők" Színjátszó Csoportja.



Tizenöt-húszezer darab naposcsibe bújik ki a tojásokból naponta a Mezőgazdasági Vállalat pécsi keltetőüzemében. Március elejétől május közepéig tart ez a nagyüzem a keltetőben. A csibék nagyobb részét a háztáji gazdaságok vásárolják.

— Szokolai felv. —

Május 16—26: minden eddigit felülmúló BNV

Harmincöt ország kiállítása

Filmvetítések, szaktanácsadó-szolgálat, üzleti tárgyalások, termékbemutatók, külföldi delegációk fogadása

A Városligetben minden hely foglalt!

Jó ütemben haladnak az egy hónap múlva megnyíló Budapesti Nemzetközi Vásár előkészületei. A legfrissebb jelentés szerint az idei Budapesti Nemzetközi Vásárt fokozottabban kívánják felhasználni a magyar export és a nemzetközi munkamegosztásban való részvétel bővítésére, a gazdaságosan termelhető, keresett, műszakilag és esztétikailag kifogástalan hazai termékek bemutatására, propagálására.

A BNV-re ez évben május 16. és 26-a között kerül sor. Az egy hónap múlva nyíló fontos nemzetközi jellegű gazdasági eseményen a vendéglátó hazai iparral együtt 35 ország képviselteti magát.

A BNV iránt megnyilvánuló hazai, külföldi érdeklődés olyan nagy volt, hogy a helyi igényeket csak részben tudták kielégíteni és több jelentkezőt hely hiányában nem is tudnak fogadni. A BNV jelenlegi helyén a Városligetben ugyanis már nincs lehetőség újabb területek „birtoklására" újabb pavilonok építésére, és így a vásárrendező Hungexpo csak korlátozott hellyel tud gazdálkodni. Megállapodott azonban a mezőgazdasági múzeummal, hogy igénybe veszi vetítőtermét, lovagtermét és a kerengőt. A Hungexpo vásári eseménynaptárában már mintegy száz előjegyzés található és így várhatóan jóval több rendezvény zajlik majd a BNV-n, mint az eddigi vásárok bármelyikén. Számos eseményt jelentettek be a külföldi kiállítók is. Ilymódon egyszerre két helyen is lesz filmvetítés; a vásár filmpavilonjában és a mezőgazdasági múzeum vetítőtermében. A Hungexpo ez alkalommal is rendszeresíti az előző vásárokon már jól bevált szakmai napokat; május 19-től 23-ig délelőtt 10—14 óráig csak az erre a célra külön igényelt jegyekkel léphetnek be a szakemberek a BNV területére, hogy ott zavartalanul folytassák az üzleti tárgyalásaikat, szakmai bemutatókat, szaktanácskozásokat. A vásárra számos országból várnak külföldi kereskedelmi delegációkat.

„Tudom, milyen a háború, s tettemmel azt akartam elérni, hogy mások is megismerjék annak borzalmait..."

Tűzharc Chicagóban

A NAP KÜLPOLITIKAI ESEMÉNYEI

● A Kínai Kommunista Párt folyó kongresszusán rátértek a harmadik napirend tárgyalására, a párt új Központi Bizottságának megválasztására. Az már azonban világos, hogy Mao-Ce-tung utóda a 62 esztendős katona-politikus, — jelenleg honvédelmi miniszter — Lin Piao lesz.

● A phenjani rádió közleménye szerint kedden hajnalban a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság légelhárító erői lelőttek egy amerikai kémrepülőgépet, melynek fedélzetén öt és féltonnányi műszer volt elhelyezve. A repülőgépen 31 főből álló legénység tartózkodott.

● Todor Zsivkov, bolgár miniszterelnök, aki Klaus kancellár meghívására utazott Ausztriába, megkezdte politikai tárgyalásait. Mint a jelentésekből kitűnik a tárgyalások középpontjában az európai béke és biztonság kérdése szerepel.

● Közel-Keleten változatlanul feszült a helyzet. Kedden reggel újabb 35 perces tűzharc zajlott le izraeli és jordániai erők között, a Galilei tó térségében. A négy nagyhatalom (Szovjetunió, USA, Anglia és Franciaország) képviselői négyórás tanácskozást folytattak a közel-keleti válság rendezése ügyében.

● A Karib-tenger térségében lévő Montserrat brit gyarmaton rendkívüli állapotot rendeltek el. A kis szigeten zavargások törtek ki, a lakók támadást intéztek a rendőri erők ellen. A Minerva brit hadihajó, amelyet nemrég vezényeltek Anguillába az ott kirobbant zendüléskor, felszedte horgonyát és elindult Montserrat szigete felé.

(Részletes tudósítások a 2. oldalon)

Hétfő este Chichago egyik lakónegyede a szó legszorosabb értelmében csatatérré változott: 200 állig felfegyverzett, acélsisakos rohamrendőr, páncélkocsik, tűzoltóautók próbálták megközelíteni az egyik házat, amelynek emeletéről egy férfi automata fegyverekkel lövöldözött és házilag gyártott bombát dobált azokra, akik az épület közelébe kerültek.

A drámai események délután kezdődtek, amikor a rendőrség három fegyverszakértője becsöngetett Frank Kulak 42 éves foglalkozásnélküli segédmunkáshoz, akit azzal gyanúsítottak, hogy húsvét hétfőjén egy játékkereskedésben pokolgépet helyezett el, amelynek felrobbanása egy idősebb asszony halálát okozta, s három további személyt súlyosan megsebesített. A csöngetésre Kulak ajtót nyitott, de pisztolyából tüstént tüzelni kezdett, két rendőr tisztviselőt azonnal megölve.

A rendőrség ezután lezárta a ház környékét, s a környező épületeken elhelyezett fényszórókról megvilágította Kulak lakásának ablakait. A férfi a megadásra szóló felhívásokra újabb és újabb lövésekkel válaszolt. A golyók két rendőrt és egy járókelőt megsebesítettek. Ugyancsak megsebesült egy férfi, aki a Kulak ablakából ledobott egyik bomba repesze ért.

A különös csata hat órán hosszat tartott, s csak akkor ért véget, amikor Kulak muníciója kifogyott. A férfi ekkor ellenállás nélkül megadta magát. A kihallgatást végző rendőrtisztviselőknek elmondotta, hogy végighadcolta a koreai háborút és Vietnamban tengerészgyalogosként megsebesült. Elhelyezkedni nem tudott, mivel egyik kezén három ujja hiányzik. A játékkereskedésben történt merényletet is elismerte: „tudom, milyen a háború, s tettemmel azt akartam elérni, hogy mások is megismerjék annak borzalmait..."

A statisztika tükrében

Meggyorsult a lakásépítés dinamikája

Elkészült a statisztikai zsebkönyv

Elkészült és rövidesen forgalomba kerül az 1969. évi statisztikai zsebkönyv, amely részletes és a korábbi évekével összehasonlító adatokat közöl az 1968-as esztendő népmozgalmáról, a gazdasági és kulturális élet változásairól.

1968 végén Magyarországnak 10 275 000 lakosa volt, 39 000-rel több, mint egy évvel korábban. Hazánkban 336 596-tal több a nő, mint a férfi, arányuk azonban lassan csökken. 1949-ben még 1081, 1965-ben 1070, 1967-ben 1069, tavaly pedig 1068 nő jutott ezer férfire.

A születések száma 1959 óta tavaly volt a legnagyobb: 154 242, és több mint 95 000 pár kötött házasságot.

Az idegenforgalomról szóló adatok szerint tavaly 4 307 210 külföldi látogatott hozzánk, vagy utazott át Magyarországon, s 929 072 magyar járt külföldön. — A Balaton környéki szállodákban és szálláshelyeken tavaly 258 000 külföldi és 247 000 magyar fordult meg.

A könyv- és lakáshelyzetről is tájékoztat. E szerint 1968 január 1-én 3 118 597 lakás volt az országban, s az év folyamán újabb 67 088 lakás épült, ebből 12 612 Budapesten, és 54 476 vidéken. A zsúfoltság fokozatosan csökken. 1941-ben még 382, 1949-ben 365, 1960-ban 343, tavaly 312 lakó jutott 100 lakásra. A lakásépítés dinamikája is meggyorsult, tavaly már 6,5 újonnan épített lakás jutott ezer lakosra, ami a korábbi évek átlagához képest előrehaladást jelent.

A munkások és alkalmazottak reálbére 2, az egy főre jutó személyes reáljövedelmük pedig 5 százalékkal nőtt egy év alatt. A reáljövedelem a többi között magában foglalja a kettős jövedelmekből és a kiegészítő gazdaságokból származó szabadon felhasználható jövedelmet. A reálbér egyéb ként 1960 óta 18, a reáljövedelem pedig 37 százalékkal nőtt.

Todor Zsivkov fogadása az osztrák fővárosban



Todor Zsivkov, bolgár miniszterelnök (jobbról) megérkezése után Josef Klaus osztrák kancellár kíséretében (középen) elvonul a díszsorfal előtt a Bécs-Schwechati repülőtéren.

Megkezdődtek a tárgyalások

Bécs:

Az osztrák kormány hétfőn este vacsorát adott Todor Zsivkov bolgár miniszterelnök és kísérete tiszteletére. Klaus osztrák kancellár a vacsorán mondott beszédében a többi között kijelentette: Ausztria arra törekszik, hogy bővítse az államközi együttműködést a különböző területeken, s ilymódon járuljon hozzá a béke Európájának megteremtéséhez. Az osztrák kormány és a nép egyetért abban, — hangsúlyozta Klaus —, hogy olyan külpolitikát kell folytatni, amely igazi hozzájárulást jelent a világ békéjének biztosításához és erősítéséhez, mindenekelőtt a Duna-medencében.

Todor Zsivkov válaszbeszédében kiemelte: az elmúlt években kiszélesedett bolgár—osztrák politikai, gazdasági, kulturális kapcsolatok jó példát adnak a gyümölcsöző együttműködésre. „A Varsói Szerződés államainak az a véleménye, hogy Európa népei egyesült erővel megértésre juthatnak korunk olyan központi kérdésében, mint Európa megóvása új katonai konfliktusoktól. Bulgária azért írta alá a budapesti felhívást, mert meggyőződése, hogy az európai országok együttműködésének fejlesztése az az eszköz, amelyet szembe lehet állítani az agresszív erők második világháború következményeinek tagadására, új háborús tűzfészek megteremtésére irányuló kísérleteivel".

Kedden délután Bécsben megkezdődtek a politikai tárgyalások Todor Zsivkov bolgár kormányelnök és osztrák államférfiak között. A megbeszéléseken részt vesznek a Zsivkov kíséretében lévő államférfiak, osztrák részről Klaus kancellár, Waldheim külügyminiszter és Mitterer kereskedelemügyi miniszter.

Amerikai gépet lőttek le a KNDK felett

Washington.

Az amerikai hadügyminisztériumban bejelentették, hogy a phenjani rádió közleménye szerint kedd hajnalban a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság légelhárító erői lelőttek egy amerikai katonai felderítő gépet, amely mélyen behatolt a KNDK légiterébe.

Ugyanakkor a Pentagon megerősítette, hogy felszállása után nyolc órával semmi hír sincs az amerikai haditengerészet egy négymotoros EC—121-es típusú repülőgépéről, amelynek fedélzetén 31 személy tartózkodott. Felkutatására a Japán-tengerben, 150 km-rel délkeletre Csöng Phjöng észak-koreai várostól légi kutató műveleteket végeznek. A repülőgép egy japán légitámaszpontról szállt fel, útvonaláról azonban semmi közelebbit nem közöltek.

Szívátültetés Svájcban



A zürichi Kanton-kórházban is végrehajtották az első svájci szívátültetést. A kép az operáció alatt készült

Rendkívüli állapot Montserrat brit gyarmaton

London:

A brit külügy- és nemzetközösségügyi minisztériumban kedden bejelentették, hogy rendkívüli állapotot hirdettek ki a Karib-tenger térségében fekvő Montserrat brit gyarmaton. A 14 000 lakosú kis szigeten hétfőn zavargások robbantak ki és támadást intéztek a rendőri erők ellen. A sziget kormányzója, Dennis Gibbs nyolcórás kijárási-, valamint gyülekezési- és fegyverviselési tilalmat rendelt el. Az első jelentésekből nem tűnik ki a megmozdulások indítéka. Montserrant Puerto Ricotól délkeletre fekszik. Kolumbusz fedezte fel 1493-ban. 180 éve brit uralom alatt áll.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ *TOKIÓ: A japán külgyminisztérium bejelentette, hogy április 16-án befut Joszuka kikötőjébe a „Flasher" amerikai atomtengeralattjáró és tíz napig tartózkodik majd ott.*

✦ **BUDAPEST: Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke kedden fogadta dr. M. V. Peiris rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, Ceylon új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.**

✦ CARACAS: A FALN venezuelai ellenállási szervezet hétfőn közzétett közleménye szerint a partizánok a jelenlegi körülmények között nem lesznek le a fegyverről, mivel Caldera elnök politikája nem különbözik lényegesen a Leoni-kormány politikájától.

✦ **MOSZKVA: A Szovjetunióban kedden földkörüli pályára juttatták a Kozmosz 279 jelzésű mesterséges holdat, hogy műszerei segítségével folytassák a korábban kitűzött szovjet űrkutatási program megvalósítását.**

✦ *ÚJDELHI: A Dacca keleti-pakisztáni fővárosban és környékén tombolt hétfői ciklon legalább 165 emberéletet követelt áldozatul. Több mint ezren megsebesültek.*

✦ **MOSZKVA: Grecsko marsallnak, a Szovjetunió honvédelmi miniszterének meghívására kedden Varuzelski tábornok, nemzetvédelmi miniszter vezetésével lengyel katonai küldöttség érkezett baráti látogatásra Moszkvába.**

✦ **BUKAREST: A svéd politika kezdettől kedvezően ítélte meg a budapesti felhívást — jelentette ki Tage Erlander svéd miniszterelnök a román fővárosban kedden délelőtt tartott nemzetközi sajtóértekezletén.**

✦ BORDEAUX: Egy 30 év körüli fiatalember hétfőn este Bordeaux egyik utcáján leállította motorkerékpárját, ruháját benzinnel leöntötte és felgyújtotta magát. A helyszínen meghalt.

✦ **SAO PAULO: A brazíliai Sao Paulo közelében két autóbusz összeütközött. Hét utas életét vesztette, huszonhat megsebesült.**

✦ *BOMBAY: Ramdas Mohandas Gandhi, Mahatma Gandhi utolsó élő fia egy bombay-i kórházban 73 éves korában elhunyt.*

✦ **PRÁGA: Prágában hétfőn megkezdődött a Cseh Szakszervezeti Tanács kétnapos plénuma.**

✦ HAVANNA: Hétfőn este három fegyveres utas egy kolumbiai belföldi járat repülőgépének pilótáját arra kényszerítette, hogy a havannai repülőtéren szálljon le. — A gép, amelyen 25 utas és négy főnyi legénység tartózkodott, épségben földet ért.

✦ **TOKIÓ: Kedden hivatalos látogatásra Tokióba érkezett Jusztasz Paleckisz, a szovjet parlament egyik házának, a nemzetiségi tanácsnak az elnöke.**

✦ *HOUSTON: A houstoni methodista kórházban hétfőn délután a közúti baleset áldozatául esett 30 éves David Fering szívét átültették a 44 éves Ted Chambers beteg szívének helyére. Chambers állapota kielégítő.*

✦ **SZÖUL: Dél-Koreában hétfőn éjszaka a rendőrség országos méretű razziát tartott, s ennek során — az UPI jelentése szerint — 1100 személyt tartóztattak le. Egyedül a fővárosban 450 főlé emelkedett az őrizetbe vettek száma. Hivatalosan a razziát „az alvilág ellen végrehajtott akciónak" nevezték, de feltételezhető, hogy a rendszer ellenfeleinek egy részét próbálták ily módon kézre keríteni. Az akció során őrizetbe vetteket bíróság elé állítják, de ha ilyesmire nem nyílik lehetőségük, akkor rövid úton „munkatáborba" küldik.**



OSCAR-DÍJAT KAPOTT A „HÁBORÚ ÉS BÉKE" CÍMŰ SZOVJET FILM: Oscar-díjjal tüntették ki Hollywoodban a „Háború és béke" című szovjet filmet mint az 1968-as év legjobb külföldi filmjét. A képen Ludmila Szaveljeva, a film egyik főszereplője az Oscar-díjjal.

Közel-keleti helyzetkép

Újabb tűzpárbaj jordániai és izraeli erők között

New York.

A négy nagyhatalom ENSZ-küldöttségének vezetői hétfőn Lord Caradon angol nagykövet New York-i magánlakásán közép-európai idő szerint 21 órakor harmadszor ültek össze, hogy megvitassák a közel-keleti béke helyreállításának lehetőségeit. Ezt megelőzőleg, ugyancsak hétfőn Husszein jordániai király a négy nagyhatalom képviselőinek kifejtette a közel-keleti konfliktus rendezésére előterjesztett hatpontos tervét. Jakov Malik (Szovjetunió), Charles Yost (Egyesült Államok), Armand Berard (Franciaország) és Lord Caradon (Nagy-Britannia) hétfői tanácskozása csaknem négy óra hosszat tartott.

*

Husszein jordániai király hétfőn este New Yorkban kijelentette: a következő két vagy három hónap döntő jelentőségű a közel-keleti béke szempontjából, és ha nem sikerül haladást elérni, „az újabb háború elkerülhetetlen". A király üdvözölte a négy nagyhatalom képviselőinek együttes erőfeszítéseit és hangoztatta: ha a négy nagy és Gunnar Jarring nem ér el sikert, akkor „az alkalom talán sohasem tér vissza". Husszein megítélése szerint az igazi probléma nem területi, határ, vagy hajózási kérdés, hanem a palesztinai ügy — mondotta.

A király hangoztatta, hogy az amerikai közvélemény fokozódó rokonszenvet tanúsít az arabok álláspontja iránt.

Amman.

Ammanban hivatalosan bejelentették, hogy kedden helyi idő szerint 6.50 órakor az izraeliek géppuskatüzet nyitottak a Galilei tótól öt kilométerre délre állomásozó jordániai erőkre. Az összecsapás 35 percig tartott.

A tűzharc során két jordániai katona megsebesült. A jordániai erők egy izraeli tankot és egy katonai teherautót megrongáltak.

✦ **GENF: A 17-hatalmi genfi leszerelési értekezlet kedden elhatározta, hogy ezentúl hetenként nem kétszer, hanem háromszor tart ülést.**

Folytatódnak az olasz börtönlázadások



MILÁNÓBAN IS FELLÁZADTAK A RABOK: A torinói és a genovai börtönben őrzött rabok példáját követve Milánóban is fellázadtak a rabok. A képen: néhány rab a börtön tetőzetére menekült és onnan kövekkel dobálta a rendőröket.

A torinói fegyencek megadták magukat

Milánó:

A genovai börtön foglyai folytatják megmozdulásukat, amelynek során szavalókórusban követelik a fasiszta uralom idején, 1930-ban bevezetett büntető törvénykönyv rendelkezéseinek reformját.

A másik két nagy börtönlázadás színhelyén, Torinóban és Milánóban az események drámai fordulatot vettek. A 112 éves torinói börtön ezernél több foglya a keddre virradó éjszaka megadta magát, miután háromnapos lázadása során a börtönépület romhalmazzá változott. Az ötösével egymáshoz bilincselt rabokat más börtönökbe szállították.

Milánóban egész éjszaka folyt az ütközet a San Vittore börtön fellázadt rabjai és az ostromló rohamrendőrség között. A gázálarcot viselő rendőrök könnygáz-gránátokat hajigálva haladtak előre a szétrombolt és részben kiégett fegyintézet területén. A téglákkal, tetőcserepekkel és konyhakésekkel védekező, a gáztól elvakított rabok a végsőkig ellenálltak. A megadásra szóló felhívásra az egyik fogoly ezt kiáltotta vissza: — „négy gyermek apja vagyok, négy évet kaptam azért, mert elloptam két csirkét. Mit akartok még tőlem?"

A túlerőben lévő támadóknak a kora reggeli órákban sikerült elfojtani a lázadást. Az ütközetnek mindkét részről igen sok sebesültje van.

kommentár

Vezetőségválasztás Pekingben

Rövid nyilvános szereplés után a pekingi pártkongresszus kedden megint alámerült titkos bizottsági tanácskozásaiba. A közlemény szerint, amelyet a politikai referátum és az új szervezeti szabályzat elfogadásáról adtak ki, most a harmadik napirendi pont: az új Központi Bizottság megválasztása van soron. Egy homályos utalás szerint a munkacsoportok „saját ágazataik és intézményeik konkrét helyzetével összehangolva, továbbra is folytatják a kongresszus által megszabott harci feladatok megvalósítását" elképzelhető tehát, hogy az április elseje óta tartó tanácskozás még elhúzódik. Ha ez ilyenformán alakul, akkor Pekingnek politikai tűzijátékban lesz része, mert a kongresszus ünnepeltetése átcsap a május elsejei ünnepségekbe. Sőt, eltolódhat a május 4. évfordulóig, amikor a nemzeti demokratikus mozgalom kezdetének számító antifeudális mozgalom 50. évfordulójára emlékeznek.

A szétzúzott régi Kínai Kommunista Párt fölött aratott diadal szembetűnő a külsőségekben is. A pekingi televízió híradófilmjén hétfőn éjszaka Mao Ce-tung olyan jókedélyű volt, amilyennek még sohasem mutatták. Pekingben még másnap este is doboltak és cintányéroztak.

A küldöttek leszögezték — hangzott a hétfő esti közleményben —, hogy a párt szervezeti szabályzat-tervezete világosan megerősítette: a marxizmus—leninizmus és Mao Ce-tung gondolatai képezik a párt ideológiai vezérfonalának elméleti alapját. A tervezet világosan előírta, hogy Lin Piao Mao elnök utóda.

A kínai párt történetében most fordult elő másodszor, hogy Mao Ce-tung eszméi és a marxizmus—leninizmus közé egyenlőségi jelet tettek: először a felszabadítási harcok közben rendezett 7. kongresszus adózott ilyen tisztelettel a pártvezető elméleti munkásságának, akkor még önként. A KKP 8. országos kongresszusa 1956-ban már a marxizmus—leninizmust ismerte el a szervezeti szabályzatban a párt ideológiai vezérfonalául. Ezt a pártdemokráciára épülő alapokmányt már jóval a „kulturális forradalom" előtt semmibevették. Ami Lin Piao honvédelmi miniszternek az új szervezeti szabályzatba foglalt utódlását illeti, Mao Ce-tung megfosztotta a Központi Bizottságot attól az alapvető jogtól, hogy halála vagy visszavonulása után vezetőt válasszon. Lin Piao, a 62 éves katona-politikus, a kormány elnökhelyettese, aki két esztendeje Kína második embere, Mao Ce-tung legmegbízhatóbb politikai híve és szövetségese volt. A Politikai Bizottságon belül az ő támogatása nélkül meghiúsult volna a „kulturális forradalom" előkészítése.

Mao Ce-tung azért vitte keresztül a példátlan utódjelölés írásos szentesítését, mert a jövendő Központi Bizottság esetleges más elképzeléseivel szemben a saját irányvonalának töretlen folytatására biztosítékot kívánt látni. Ezt annak az embernek személyében találta meg, aki először írt a „Vörös könyvecskéhez" és a hadseregen belüli befolyása szinte korlátlan. Hogy mekkora hatalmat összpontosítanak a párt ellenőrzésére most Mao Ce-tung, később pedig Lin Piao kezében, az nemsokára kiderül a szervezeti szabályzat teljes szövegéből. A kongresszusi titkárság közleménye megígérte, hogy nyilvánosságra fogják hozni.

Köszönő levél csak nagyritkán érkezik...

A „mindenes" hivatal

Harminckét ügykör a „fülemüle"-pertől az obsitig
Nincs már intézményesített bürokrácia

Az ember hajlamos könnyedén lenézni a hivatali munkát, de mivel a papírok szerepét nem becsülheti le, hisz előbb-utóbb valamilyen formában mindenkiből ügyfél lesz — legalább örökös gyanúperrel él a Hivatallal szemben, s azt mondogatja: ott székel a Bürokrácia.

Ami sehová sem tartozik

Dehát, milyen a valóságban ez a hivatal? Az ügyfelek hivatala? A „mindenes" osztály, amelynek szobáiban évente körülbelül százezer ember fordul meg személyesen, és legalább ennyi a telefonálók száma? Volt egyszer egy reprezentatív felmérés. Egyetlen nap keresztmetszetéből is kiderült, hogy Pécsett a tanácsokon megforduló ügyfelek kétötöde az igazgatási osztályt keresi fel.

— Pontosan harminckét ügykörünk van — mondja dr. Bőhm János, a Pécs városi Tanács igazgatási osztályának vezetője. — Mi tartozik a hatáskörünkbe? A legkisebb birtokháborítási „fülemüle"-ügytől a lakásügyekig bezárólag nagyon sok minden. Csak példának mondom: a szabálysértések, a gyámügy, a családi események, az árvíz, a hagyatéki ügyek, a disszidensek vagyonjogi ügyei, a sajtókiadványok engedélyezése, a hadkötelezettség a sorozástól az obsitig. A tinta, a papír, a ceruza... Vagyis minden. Sőt, ha a tanácsi gyakorlatban olyan ügykör fordulna elő, ami egyik osztály ügyrendjében sem szerepel, az is a mi hatáskörünkbe tartozik.

A város központi irattára is az osztályhoz tartozik. A mintegy negyedmillió ügyiratot hosszú időn át a tanácsház toronyszobájában tárolták. Mondják, szinte derékig ért az akta, s ha valamire szükség volt, nyugdíjasok szállták meg a helyiséget, és napokba telt, amíg megtalálták, amit kerestek. Három év alatt szálanként rendezték az irattárt. Legutóbb volt egy eset. Tudni kellett volna, hogy egy 1925-ben épült belvárosi ház eredetileg minek épült. Lakásnak, vagy másnak? Mert, ha nem lakásnak, akkor most az eladásnál — mivel irodának akarják berendezni — nincs lakáskötelezettség. Az idevonatkozó több, mint negyvenéves ügyiratot könnyűszerrel megtalálták. Szinte csak oda kellett nyúlni.

Elavult jogszabályok

— Valóban, a pontos hivatali munka alapja a precíz rendszerezés — térek a főtémára. — De, épp ez hordhatja magában a bürokrácia veszélyét is. Amikor az ügymenet az ügy fölébe kerül.

— Nyugodtan kijelenthetem, intézményes bürokrácia ma nincs — mondja dr. Bőhm János. — Az állami munkára nem ez a jellemző. Hogy mégis előadódik? Ezt letagadni nagyképűség volna. Mi az oka? Vannak olyan tisztviselők, akik rossz értelemben „nagyvonalúak". Mondjuk ideérkezik vidékről egy hagyatéki probléma, de nem közlik a keresendő személy címét. Gyakran a legkisebb hivatali hanyagság is hetekkel vetheti vissza az ügyet. Volt egy eset. Az egyik tanácsi osztályon a tisztviselő az új naptári évben néhányszor eltévesztette az évszámot. Ha nem vesszük észre, az ügyirat téves helyen kerül az irattárba, és nyolc-tíz év múlva egyszerűen nem találták volna meg. Látszólag jelentéktelen kis dolgokról van szó. Bürokráciának látszik, de nem az. Amikor valaki időben szignál, pontosan iktat, az emberek sorsát intézi. Ha nem pontosan csinálja, ha „nagyvonalúskodik", ha csak az aktát nézi, akkor válik bürokratává.

— Az ügymenet körülményessége csak a tisztviselők munkáján múlik? Nincsenek, mondjuk az osztály gyakorlatában is idejüket múlt szabályok?

— Akad. Itt van például az időszaki sajtótermékek engedélyezése. Ha a Pécsi Dózsa műsorfüzetet ad ki, benne a sorsolás és két játékos nyilatkozata, a kéziratot előbb ide kell hozni, hogy lepecsételjük. Színházi plakát nem jelenhet meg a városban a mi pecsétünk nélkül. A nyomda meg se csinálja. Egyik pécsi kórus vezetői ki akartak nyomatni egy háromszáz éve óta énekelt madrigált a kórus tagjai részére. Kiderült, hogy ezt még mi sem engedélyezhetjük, csak a Kiadói Főigazgatóság. Óriási „engedmény", hogy néhány éve, ha valaki harminc darab házassági meghívót akar kinyomatni, most már nem kell hozzá a mi pecsétünk. Azelőtt a nyomda enélkül nem készíthette el. Szerintünk ez puszta formaság. Csak arra jó, hogy évente sokszáz ember bekilincseljen ide egy-egy pecsétért. Ez húsz év előttről itt maradt gyakorlat, amire akkor talán szükség volt, de ma már idejét múlta.

Türelmetlen ügyfelek

— Milyenek általában az itt megforduló ügyfelek? Türelmetlenek? S mikor azok? Az önök véleménye szerint van okuk a türelmetlenségre?

— Kétféle türelmetlen ügyfélről beszélnék. Az egyik eset az, amikor emberi, politikai kötelességünk, hogy nagy körültekintéssel döntsünk. Például a gyámügyekben. Itt nem vagyunk buzgók, elismerem. Élünk a törvényes határidőkkel, hogy mindent jobban megfontolhassunk. Van most például egy ügyünk. Tizenöt éves lány házasságának engedélyezését kérik. A lány négyhónapos terhes. Meg kell fontolni a döntést? Biztos vagyok benne. Megmondom, a hatóságnak ez esetben az a szimpatikusabb, hogy a bajt ne tetézzük egy másik bajjal. A másik türelmetlen az úgynevezett „régi" ügyfél, aki sehol se kapott igazságot. Nálunk már volt. Megmondtuk neki, hogy mi a reális helyzet. Akkor leült, és nyolc-tíz helyre beküldte a panaszát. Ezeknek a beadványoknak a fele a sajtótól, a rádiótól, a különböző szervektől két héten belül ideérkezik hozzánk. Ez érthető. Végül az ügyfél nem-et kap fentről is. Akkor bejönnek megint...

— Persze, a dolog lényege azt hiszem az, hogy igazuk van-e ezeknek a panaszosoknak, vagy nincs igazuk?

— Itt főleg lakáskérdésekről van szó. Szubjektíve igazuk van. Nem kaptak lakást. De, csak addig van igazuk, hogy még nem kaptak. Abban már nincs igazuk, hogy 1968-ban nem kaptak. A múlt évben a város területén negyvenegy ingatlan hatósági engedély nélkül összedőlt. Kell külön mondanom, hogy a helyzet realitása bennünket igazol? Persze, ettől az ügyfél még nem nyugszik meg. S ettől még nem is lesz lakása...

Nincs törvénysértés

Meglepően kislétszámú a város igazgatási apparátusa. Az ügyintézők és az adminisztrátorok száma — a három kerületben és a városnál — összesen negyvenhárom. Kisemberek. Kisfizetéssel, de példás szorgalommal, becsülettel. A közelmúltban hivatalos végrehajtó bizottsági dicséretet kaptak. Évek óta nem fordult elő törvénysértés. Soraik közt évekre visszamenőleg nem fordult elő fegyelmi vétség, mulasztás. Csöndes büszkeséggel mondják: évek óta nem kaptunk glosszát a sajtóban. Az ügyfelektől annál kevesebb az elismerés. Mondják: a legtöbbször fenyegetőznek, gátlástalanul rágalmaznak, ráköpnek az íróasztalra. Hálátlan, nehéz kenyér ez. Nagyritkán, évente háromszor-négyszer érkezik egy-egy köszönőlevél is az ügyfelektől. Az ilyen leveleket sokáig emlegetik.

— A legelső, amit kérhetek az emberektől — mondja búcsúzóul dr. Bőhm János — az irántunk való bizalom. A türelem. Az elismerése annak, hogy itt is emberek ülnek, akik pontosan és józándékkal akarnak elintézni minden, hatáskörükbe tartozó ügyet...

Thiery Árpád

Mi várható idén az orfűi és a Pécsi-tónál?

A tavalyi száraz esztendő idegenforgalmi szempontból sok kárt okozott Orfűnek. — Idén ragyogóak a kilátások, hiszen a tavak tele vannak vízzel. Nagy forgalom várható a Pécsi-tó környékén, indokolt tehát a kérdés: mire számíthatunk 1969-ben az üdülőterületen? Elsőnek *Vértes Tiborhoz*, a Megyei Tanács vb-titkárához fordultunk.

— *A tavalyi vízleeresztés sok tekintetben valóban káros volt, a jövő szempontjából azonban mégis hasznosnak ítélhetjük. Lehetőségünk nyílt ugyanis a strandkiépítésekre. Megépítették saját strandjaikat a már üdülővel rendelkező vállalatok és intézmények, s megépíthettük mi is a Pécsi-tó déli végén a 25 ezer négyzetméter vízfelületű szabadstrandot. Ez már olyan állapotban van, hogy a fürdőidény beálltával a kirándulók igénybe is vehetik.*

— A tavak vízhiányánál azonban sokkal nagyobb súllyal jelentkezett az a vízhiány, amely az egyébként közművesített üdülőtelepet sújtotta.

— *Sikerült rendeznünk a körzet ivóvízellátását is. A két meglévő — az Orfűi-tónál és a Pécsi-tó nyugati oldalán üzemelő — vízmű kívül idén elkészül a Toplica-forrás vizét hasznosító vízmű. Ennek a vízével látjuk el a volt Mecsekrákost, a szabadstrandot és lehetőséget nyújtunk a horgásztanya-tulajdonosoknak is, hogy a víztársulásba belépve jóminőségű ivóvízhez jussanak. És hogy végre gazdája is legyen a víznek ezen a területen, mindhárom vízművet átveszi a Komlói Vízmű, ezért reméljük, hogy a tavalyihoz hasonló eset nem ismétlődik meg többé.*

Az építkezések idén is nagy ütemben haladnak. A tó nyugati oldalán folytatódik az intézmények üdülőtelepeinek fejlesztése. A keleti oldalon a tekeresi út elkészültével idén sor kerül Orfű főterének rendezésére. Itt jegyezzük meg, hogy közigazgatásilag egyesítették idén Orfű néven a régi Orfűt és Mecsekrákost önálló tanáccsal.

Épül már a 130 személyes étterem, amelyet júniusban átadnak rendeltetésének. — Folytatják a kopár keleti oldal erdősítését. A tavalyi 75 hold után idén újabb 60-at fásítanak, s ezt a munkát hasonló ütemben folytatják a következő években is. Összesen mintegy 380 hold erdőt telepítenek ezen a területen.

Nem feledkeznek meg a „honfoglalókról" sem. Az üdülőtelep belső úthálózatának földmunkáit végzik el idén és megoldják a vízelvezetést. A termelőszövetkezettel kötött szerződés alapján gondoskodnak a szervezett szemétszállításról.

— A köztudatban úgy élt, hogy idén megkezdik a környék legnagyobb idegenforgalmi nevezetességének, a skanzennek létesítését.

— *Erről sajnos nem sok jót mondhatok* — felelte kérdésünkre Vértes Tibor. — *A terület rendezése folyik, a fásítást is megkezdjük. Az Erdőgazdaság előreláthatóan még ebben az évben létrehozza az erdészeti múzeumot és ígéretet kaptunk az ott lévő vízimalom felújítására, illetve működőképes állapotba hozatalára. Ez természetesen csak idegenforgalmi látványosság lesz. Úgy néz ki, hogy a skanzen területén ez minden. Magának a műemlékfalunak az ügye egyhelyben topog, mert az illetékes bizottság csak nehezen tudja összeválogatni a szükséges „kellékeket", de a skanzen tervei sem készültek még el.*

Az Orfűi-tóval kapcsolatban *Keserű Sándortól*, a megyei Idegenforgalmi Hivatal vezetőjétől megtudtuk, hogy ott idén különösebb fejlesztési terveik nincsenek. A tó fürdőterületéről kiirtják a tavaly elburjánzott gazt és nádat. Így a tóban zavartalan fürdési lehetőséghez jutnak az üdülőtelepen nyaralók. Ehhez persze az is hozzátartozna, ha a tónak ezen a részén végérvényesen megtiltanák a falubeli állatok fürdetését.

Rendezik a vízellátást

●

Elkészül a szabadstrand

●

130 személyes étterem

●

Elszállítják a szemetet

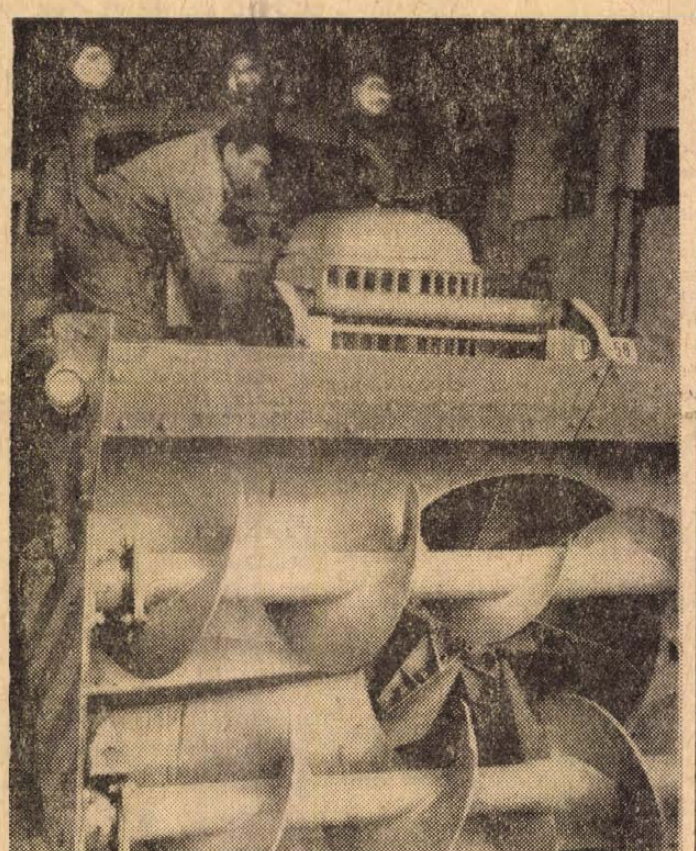
●

Javul a közleked

Az elmúlt években nagy sok baj volt a közlekedés. Kevés volt a járat, az is r pant zsúfolt és napirend volt az utasok lehagyása. AKÖV is felismerte a hely tarthatatlanságát, ezért i lényegesen több járatot in Orfüre és szaporítja a bej járatok számát is. Újdon lesz, hogy az utóbbiak kö kettő — délután 5 és fél órakor — csak Újmecsek jáig közlekedik. Célszerű l ne, ha az egyiket később dítanák. Érdeklődtünk, h a két járatnak lesz-e meg lelője Újmecsekaljáról is. Nemleges választ kaptunk zal az indokkal, hogy nem merik az igényeket. Nos, újmecsekaljaiak ismerik, szen a városból már zsú tan érkezett autóbuszok rendszerint éppen ők mar tak le, vagy kényszerültek kényelmetlen utazásra.

A környék kereskedelmi látásán is javítani akarn bár új kereskedelmi egy létesítéséről nincs szó a köz jövőben. A meglévő két üz jobb áruellátásának megsz vezése szerepel napirenden biztosítani akarják, hogy nyári hónapokban az üzlet ben mindig kapható leg friss zöldáru. Nem várh javulás a kenyérellátásban. üdülőterület idén is más ponként juthat csak friss nyérhez, ami az üdülők szére nem valami biztató látás. Érdemes lenne g dolkodni az illetékesekn azon is, nem lenne-e é szerűbb a terület kenyérel tását Pécsről megoldani. N mi javulást hoz a keresked mi ellátásban, hogy működ engedélyt adnak egy maga kiskereskedőnek azzal a kötéssel, hogy munkaszün napokon is köteles árusít a Pécsi-tónál. Persze, a k nyékbeli termelőszövetkezet is fontolóra vehetnék beka csolódásukat az üdülőterü áruellátásába akár tejterm kel, akár zöldség- és g mölcsfélével.

H. I



Erb János felvétele

Tavaszi-nyári „szabadságra", illetve javításra vonultak vissza a tél folyamán sokszor igénybe vett hóeltakarító gépek. A Közúti Igazgatóság mecsekaljai telepén és a többi tárolóhelyen három hóturbina, nyolc sószóró automata, 18 kocsira szerelhető és 80 traktorvontatású hóeke javítását végzik el október 15-ig, hogy az esetleges korai hóesés se okozzon közlekedési gondot a megye útjain. A képen javítás alatt az egyik hómarógép.

Premier az erdőben

Az egyenruhás „ügyelő" jelt adott. A traktor tompán berregni kezdett, hangja nekivágódott a hosszúhetényi hegyoldal fáinak, majd továbbállt és vavalahol a völgyben elült. A kijelölt erdőrészletben a gépmonstrum munkához látott. A vezetőfülke mögötti daru megrázkódott. Fémvázán a drótkötél-erek kidagadtak. Az építmény kilencven fokot fordult. — Gém-nyaka előredőlt és a végén lévő vaskarom a felstócolt farönkökbe markolt, egyet — mint elefánt a gyufaszálat — kiemelt, majd méltóságteljesen visszafordult és terhét a traktor utánfutójára helyezte.

A „nézőtéren" mintegy 180 szakember figyelte a produkciót. A KL. 826 típusú Kockum—Brunett, 15 tonnás teherbírású, önrakodó daruval ellátott, közelítő-kiszállító csuklós jármű sikert aratott. Itt mutatkozott be a HIAB—173 daruval felszerelt D4K—B traktor ROSSÖN 12 tonnás közelítő-kiszállító pótkocsis gyártmány is.

A szabadtéri rendezvényt megelőzte az ünnepélyes megnyitó, melyet tegnap délelőtt a MTESZ előadótermében tartottak. A svéd vendégeket — a KOCKUM cég képviselőit — és a hazai erdész szakembereket Schmal Ferenc, a MÉM Erdészeti és Faipari Hivatal műszaki fejlesztési főosztályvezetője köszöntötte. Elmondotta, hogy hazánkban az erdészeti munkában a fa vágása és rakodása jórészt hagyományos módszerekkel történik. A gépesítés színvonala alacsony. A jövőben nagytermelékenységű gépekkel ipari jellegűvé fejlesztik a különböző műveleteket. Ez szükséges is, mert 1980-ra 15 millió köbméterre emelkedik a rakodás és a kérgezés mennyisége. És a nehéz fizikai munkát csak korszerű gépekkel lehet könnyíteni s ezzel párhuzamosan a költségeket csökkenteni.

Az országos találkozó és bemutató színhelyének nem véletlenül választották Pécset. A Mecseki Állami Erdőgazdaság gépesítése hazánkban a legjobb. Évente 600 ezer köbméter fát mozgatnak, ez kétszerese az országosnak. Az erdőgazdaság négy éve jó kapcsolatban van a svéd HIAB céggel, mely kisebb, nagyobb darukkal látta el a gazdaságot. Sőt a garanciális javításokat is nálunk végzik jól felszerelt műhelyekben. Itt próbálták ki az „erdei elefánt"-ot is. Ez a Tátra gépkocsira szerelt 10 tonnás kapacitású HIAB-daruval ellátott jármű kitűnően bevált. Ez derült ki a gépek, technológiák, költségek ismertetéséből, melyet Gyapay Jenő főmérnök tartott. Erik Agren és Hans Bertil Hansson mérnökök szakmai és ártájékoztatójukat filmbemutatóval illusztrálták.

Még egyszer a helyszínről. Nemcsak a közelítő-kiszállító csuklós traktort és a darus tehergépkocsit, de a daruval ellátott dumper önálló rakodógépet, a HIAB tüzifamarkolót és a Cambió rakodó-kérgezőgépet is felvonultatták a Kockum cég képviselői.

A magyar szakközönség elismerése egyöntetű volt. Most már a szaktárcán a sor, hogy a gépekből — az anyagi lehetőségeinkhez mérten — vásároljon is.

Nagy István

hírek

1969. ÁPRILIS

16

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Csongor

nevű kedves olvasóinkat!

A Nap kél 4.53, nyugszik 18.34 órakor. A Hold kél 4.37, nyugszik 18.34 órakor.

Omlás Kossuth-bányán

Tegnap reggel hét órakor a mlói Kossuth-bánya nyolik szintjén az 1-es déli hantól nyugatra, a 14-es te II. szeleti frontfejtésének ső szakaszán megszakadt a dőkőzet és omlás történt. rovecz Károly vájár és abó Sándor segédvájár az ladék alatt maradt, de alig y óra leforgása alatt sikelt kimenteni őket. A komi kórházban kivizsgálásuk lyik, állapotuk nem életveélyes. A Kerületi Bányaműaki Felügyelőség kiszállt a lyszínre és azt vizsgálja, gy milyen műszaki intézkesekkel kerülhető el hasonló etek megismétlődése.

◆

Az Állami Népi Együttes Pécsett

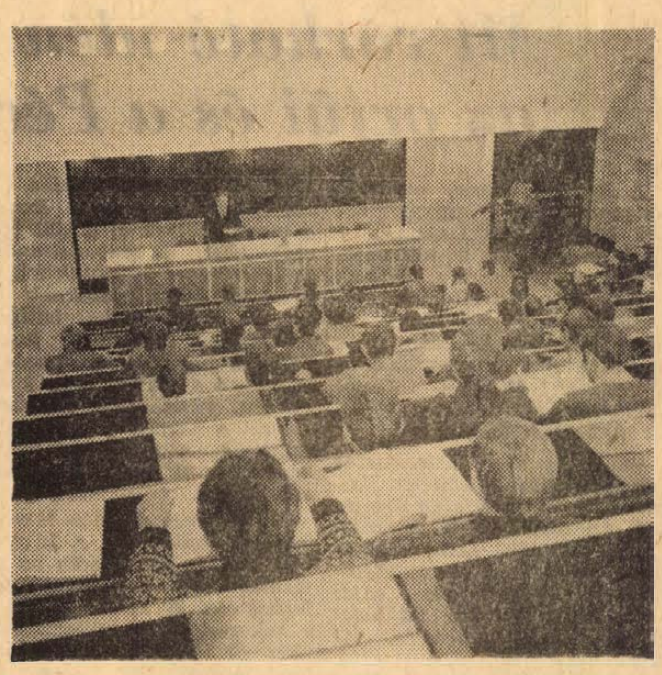
Az Állami Népi Együttes déki turnéját Pécsszabolon, a Puskin Művelődési ázban kezdi, majd ellátogat ágocsra és Siklósra is.

Április 17-én, csütörtökön te mutatkoznak be az Ecselakodalmas című műsorukl. Az együttes karnagya antos Rezső Liszt-díjas, ekkarvezető Pászti Miklós, nekarvezető Mátyus Zoltán, rímás Berki László. A mintgy 90 fővel érkező együttes űvészeti vezetője Rábai Miks.

◆

— **Melegvíz, távfűtéssel.** Pécett, a szigeti és déli városszben az ősszel átadásra kelő házakban, a melegvíz olgáltatást távfűtéssel oldk meg. Az igen gazdaságos egoldást a jövő építkezéseiel mindenütt alkalmazzák, ol az épületek távfűtéses ndszerbe vannak kapcsolva.

— **A TIT Biológiai Szakosztálya** rilis 17-én 16 órakor a TIT Bark klubjában (Pécs, Janus Panonius u. 11.) tartja a „Biológiai rekasztal" beszélgetését. (x)



Új felsőfokú technikum Szarvason. — Szarvason elkészült és az idei tanévben megkezdte működését a 65 millió forintos költséggel létesített felsőfokú mezőgazdasági technikum. A technikumban jól felszerelt laboratóriumok, korszerű nagy előadóterem, egy tízezer kötetes könyvtár és 400 személyes diákszálló segíti a tanulást. Képünkön a technikum nagy előadóterme.

◆

— **Német egyetemisták Pécsett.** A magyar—NDK egyezmény keretében, április 22., 23. és 24-én, német egyetemisták és főiskolai hallgatók 30 tagú csoportja tartózkodik Pécsett, a Városi Tanács Művelődési Osztálya és a Tanárképző Főiskola vendégeként. Látogatást tesznek a Tanárképző Főiskolán és a város művelődésügyi intézményeiben.

— **Laktanyalátogatás.** A sellyei MHSZ lövészklub tagjai és a sorkötelesek a felsőszentmártoni határőrségen tettek látogatást, hogy a sorkötelesek, valamint az aktív MHSZ-tagok megismerkedjenek a mai katonaélet örömeivel, gondjaival.

— **Új gesztenyés.** Ötvennégy hold új gesztenyést telepít a pécsváradi Dózsa Tsz a már meglévő 87 holdas, évszázados gesztenyése mellé. A telepítés már megkezdődött, 24 holdat az idén népesítenek be a Mecsek déli, lankás lejtőin.

— **Honvédelmi munka nyáron.** Az MHSZ siklósi járási vezetősége a községi MHSZ titkárok és az MHSZ lövész klubok vezetői részére értekezletet tartott, melynek legérdekesebb pontjaként a nyári honvédelmi munka lehetőségeit, annak előkészítését tárgyalták meg.

◆

— **Jogesetmegoldó verseny.** Elsőízben rendezik meg a Jogtudományi Egyetemen a jogesetmegoldó versenyt április 17-én. A hallgatókból álló bíróság előtt kell a résztvevő versenyzőknek megoldaniuk és eljátszaniuk a jogesetet. A három győztes továbbjut a szegedi jogásznapokra.

— **Tízezer sertés hizlalására alkalmas épületet emelnek Vajszló község határában.** Az építkezésre és a sertések hizlalására négy termelőszövetkezet — a magyarteleki, a zalátai, a vejti és a vajszlói — társult. A munkálatok jó ütemben folynak, a víztornyot is a helyszínre szállították.

— **Tejipari szakmunkásképző iskola Szentlőrincen.** Emeltszintű tejipari szakmunkásképző iskolát indít a Megyei Tanács és az Országos Tejipari Tröszt Szentlőrincen. Az iskola, országos benépesítésű lesz, s nemcsak a tejipar, de a tejfeldolgozással foglalkozó tsz-ek, állami gazdaságok és társulások részére is képez ki tejipari szakmunkásokat.

— **Az Újmecsekaljai I. sz. Lakásszövetkezet** értesíti tagjait, hogy a március 27-re hirdetett zárszámadási közgyűlés határozatképtelensége miatt a közgyűlést április 16-án du. 17.30 órai kezdettel tartják meg a Ságvári Endre Művelődési Ház emeleti nagytermében. (Hajnóczy u. 41. sz., Autóbusz végállomásnál.) (x)

— **Villány, Márok és Kisjakabfalva** községek történetét írja meg dr. Kovács András pécsi tanár.

— **Fagylaltbemutató.** A Baranya-Tolna megyei Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat a Szegedi Konzervgyárral közösen fagylaltbemutatót tart ma Pécsett, a Komjáti Aladár úti Bányász Étteremben. A bemutatón a konzervgyár valamennyi fagylaltkészítményét, azok szakszerű elkészítését, illetve fagyasztását megismertetik az érdeklődő szakemberekkel. A bemutatót tapasztalatcsere követi.

◆

Dolgozókat felvesznek

Két rakodót kiemelt bérezéssel felveszünk. Új élet Tsz. Pécs, Reménypuszta üzemegységvezető. (514)

*

Lakatos szakmunkásokat keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. szám. (505)

*

Nagy gyakorlattal rendelkező gépkocsi szerelésben jártas szakmunkásokat keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. szám. (506)

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, anyós, nagyanya, testvér, sógornő és kedves rokon, SZUROFKA ISTVÁNNÉ volt tésenyi lakos 48 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 18-án, pénteken fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó testvérünk, sógornőm és nagynénink, REMES ETEL hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 18-án, pénteken 4 órakor lesz a Szt. Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, anyós, nagymama és kedves rokon, ÖZV. FÜLÖP ISTVÁNNÉ sz. Lassányi Ilona hosszú szenvedés után 73 éves korában elhunyt. Temetése április 18-án, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Szeretett édesanyánk, ÖZV. SCHÖFFER KONRÁDNÉ pécsszabolcsi lakos elhunyt. Temetése április 18-án 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Szalai, Pincés és Chalupa család.

Mély fájdalomtól megrendülve tudatjuk, hogy szeretett fiam, SZOLGA LAJOS volt bányamentő 37 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése április 18-án, pénteken fél 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló édesanyja és a széleskörű rokonság.

ÖZV. TOMBI MÁRTONNÉ 77 éves korában elhunyt. Temetése április 18-án, pénteken 3 órakor lesz. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, HETÉNYI NÁNDOR temetésén részt vettek és fájdalmunkat bármely módon enyhítették. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyánk, nagymamánk, STIER JÓZSEFNÉ, volt Vasas II.-i lakos temetésén részt vettek és koszorúik küldésével fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik STEIER VILMA (Krisztián Lajosné) temetése alkalmával megjelenésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Lengyel fiatalok Baranyában

Félix Lesinszkynek, a Lengyel Ifjúsági Szövetségek Külügyi Bizottsága elnökének vezetésével négytagú lengyel delegáció volt — hétfőn és kedden — a KISZ Baranya megyei Bizottsága vendége.

Lengyel barátaink — hétfőn — megtekintették a siklósi vármúzeumot és Harkányfürdőt.

Tegnap a KISZ Megyei Bizottságán Kovács József titkár tájékoztatta vendégeinket Baranya ifjúsági mozgalmának helyzetéről, eredményéről és a szervezet célkitűzéseiről. A baráti beszélgetésen ott volt Novák Szilveszter, a KISZ Pécs városi Bizottságának titkára is.

A lengyel fiatalok tegnap a délutáni órákban Pécs város történelmi nevezetességeivel ismerkedtek, majd Budapestre utaztak.

Vikár Béla-emlékünnepség Kaposváron

A Kaposvári Palmiro Togliatti Könyvtár rendezésében április 19-én, szombaton nagyszabású ünnepségsorozat kezdődik, amelyen a folklórkutatás nagy úttörője születésének 110. évfordulójáról emlékeznek meg.

A kétnapos tudományos ülésszakon olyan kiváló kutatók vesznek részt, mint Vargyas Lajos, aki népzene- és verstani kutatásairól ismert; Képes Géza költő, Vikár Béla műfordítói tevékenységéről tart előadást, Kazimir Károly, a Thália Színház főrendezője pedig a Kalevala színpadraállításának problémáiról beszél.

Vasárnap Hetesen megkoszorúzzák Vikár Béla emléktábláját, s a művelődési otthonban pedig népzene- és népdalest lesz.

◆

— **Katonalátogatásra viszi az IBUSZ** Komlói Irodája a hozzátartozókat április 20-án Marcaliba. Indulás a komlói Lenin térről, visszaérkeznek este 8 órakor.

— **Gázolás.** Tegnap reggel a Megyeri úton egy autóbusz előtötte a kerékpárral közlekedő Faddi Lajos 16 éves iparitanulót. A mentők súlyos sérülésekkel a Pécsi Idegklinikára szállították.

— **Építészeti kiállítás.** A Magyar Építőművészek Szövetségének pécsi csoportja június 14—22. között kiállítást rendez Dél-Dunántúl legjelentősebb építészeti alkotásaiból. A seregszemlére pécsi tervezők mellett a somogyi, tolnai és zalai tervező vállalatok képviselőit is meghívták. A kiállításra szánt anyag beérkezett, a szürizés befejeződött, s most a technikai előkészítés folyik.

— **Terliszter mintabolt.** Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

◆

A MÉK árai

Az esős, hűvös idő kissé visszavetette a primőr felhozatalt, de a jövő héten, előre láthatólag már nagyobb lesz a választék. A ma érvényes MÉK-árak:

Burgonya: Gülbaba: 3,80, rózsa: 3,40, sárgaburgonya: 2,60; sárgarépa: 8; petrezselyemgyökér: 8,40; karalábé (régi): 3,20; fejeskáposzta: 4; kelkáposzta: 4,20; cékla: 3,60; vöröshagyma: 4,80; fokhagyma: 25; zöldhagyma: 1,40; uborka: 38; fejessaláta: 2—3,60; retek: 2,20—2,50; paraj: 6,60; sóska: 7; zöldpaprika, hegyes: 4; új kalarábé: 1,40; alma: 12,60; dióbél: 72; mák: 38; tojás: 1,50 forint.

— **Ötvenöt Diesel-mozdony.** Idén előreláthatólag 55 új Diesel-mozdonnyal gazdagodik a MÁV vontatóparkja. Ez lehetővé teszi, hogy a Pécsi Igazgatóság területén is rendszeressé váljanak a Diesel-mozdony vontatta tehervonatok. Az új menetrendben a dombóvár—gyékényesi, valamint a dombóvár—pécsi tehervonatok már Diesel-mozdonnyal szerepelnek.

— **Automata tehenészet.** A Tanácsi Tervező Vállalatnál elkészültek a Gyula pusztai, 400 férőhelyes tehenészet kivitelezési tervei. A korszerű létesítmény kiszolgáló személyzete mindössze 15 fős lesz. A tizenhárom millió forintos költséggel megvalósuló „automata" tehenészet építése idén indul és két év múlva fejeződik be.

◆

Előkészítő munkálatok az újmecsekaljai mozi építésénél

Megkezdődtek Újmecsekalja nagy kulturális létesítménye, a leendő filmszínház építésének előkészítő munkálatai. A városrész kialakítandó főterének déli oldalán lévő beépítetlen területen már kitűzték az épület alapját és az építőipari vállalat megkezdte a felvonulást. Az 1971-ben elkészülő mozi építési munkálatai előreláthatóan a második félév elején indulnak meg.

◆

— **A TIT értesíti a Munkácsy Mihály Szabadegyetem hallgatóit, hogy dr. Nemes István április 14-i előadása az előadó betegsége miatt maradt el.** (x)

— **Új istenek.** Szombathelyen a híres Isis-szentély szomszédságában, amelyet Isis istennő tiszteletére állítottak 188-ban Sabáriában — „új isteneket" találtak a régészek. Egy Jupiter-dolichenus oltár maradványai és egyéb igen értékes régészeti leletek kerültek elő. Az egyik felszínre hozott épület pincéjében csaknem kétezer éves kutat találtak, amelyben még máig is van víz. Az értékes régészeti lelőhely fölé eredetileg tervezett irodaházat a város más pontján építik fel.

— **Új tánciskola kezdődik** ma este fél 7-kor a KPVDSZ Művelődési Házban József u. 15. Vezeti Hermann. (x)

— **Áramszünet** lesz 15—30-ig fél 8—16.30-ig a Jakabhegyi úton, 16-án fél 8—16.30-ig Jakabhegyi út, Csoronika és környékén, Alsó-Felsőmakár u., Pacsirta u., Ifjúság u. által határolt területen.

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: ma keleten is felszakadozó felhőzet, eső nélkül. Szerdán nyugat felől felhősödés, elsősorban a Dunántúlon esők. A helyenként viharos északnyugati-északi szél átmenetileg mérséklődik, majd délnyugatira fordul. Erős éjszakai lehülés.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 2, plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: 9—14 fok között.

BETON PADLÁBAK TÁMLÁVAL és ÜLŐKÉVEL

valamint

SZEMÉTTARTÓK ÁLLVÁNNYAL ELADÓK.

Érdeklődni lehet

BARANYA MEGYEI FÜRDŐ VÁLLALAT központi irodájában HARKÁNY,

Kossuth L. u. 9. sz. alatt. Telefon: Harkány 221.

Moszkvics 407 típusú

személygépkocsi

KEDVEZŐ FELTÉTELEK MELLETT ELADÓ

TÜZÉP, Pécs, Rákóczi u. 46.

REMÉNYPUSZTAI TSZ ÉPÍTŐRÉSZLEGE

a lakosság és közületek szolgálatára

rövid határidővel vállal

KŐMŰVES, ÁCS ÉS LEMEZBURKOLÓ, FESTŐ ÉS MÁZOLÓ VILLANYSZERELŐ, VÍZVEZETÉKSZERELŐ, LAKATOS ÉS ASZTALOS MUNKÁKAT

Ipari u. 6. Telefon: 15-50/246 mellék.

ZENEI ÉLET

Roberto Benzi hangversenye

Lamberto Gardelli megbetegedése miatt műsorcserét kellett végrehajtania az Országos Filharmóniának, hogy ne legyen csúszás a pécsi bérleti hangversenysorozatban. Gardellit szeretik, kedvelik Pécsett. Produkcióit nagy és felejthetetlen sikert arattak. Nehéz őt helyettesíteni. Ám a szerencse kedvezett a rendező szervnek és akadt aki „beugrott" helyette. És tegyük mindjárt hozzá, hogy a beugrás kitűnően „sikerült". Honfitársa a hajdani „kis karmester", Roberto Benzi egy szép estel ajándékozta meg városunk komolyzenét kedvelő közönségét.

Benzi nevét filmről ismertük meg. Magam 12 évvel ezelőtt láttam először dirigálni Budapesten a Károlyi Kertben. Bevallom őszintén, népszerűsége akkor még nagyobb volt, mint amennyit karmesteri erényei miatt megérdemelt volna. Az azóta eltelt évek alatt művészi eszközzé érlelődtek veleszületett karmesteri képességei. Kivételes karnagyi tehetsége ma már nem a látványosság, hanem az elmélyült muzsikálás szolgálatában áll. Még mindig érezni ugyan, hogy a szépen-t és a jót egyformán fontosnak tartja. Ez nem is baj. Interpretálása azonban akkor lesz még meggyőzőbb, ha többet hallgat a szívére és csak legszükségesebb esetben szorítkozik értelmi önkontrollra.

Elismerésre méltó műsort mutatott be. Hangversenye a XX. század egyik remekművével, Honegger 1945—1946-ban keletkezett III. (Liturgikus)) szimfóniájával kezdődött. A kissé indiszponált indítás után a Magyar Állami Hangversenyzenekar magára talált és híven követte Benzi szuggesztív vezényelését, amelynek nyomán a mű érzelmi, gondolati tartalma hatásosan bontakozott ki. A mű Pécsett most hangzott el először. Különösen a második (de Profundisz) tétel volt döbbenetes, amelyben az *„elhagyott ember fájdalmas elmélkedése"* nyert megfogalmazást, és amelyről Honegger a következőt mondta: „Mennyi gondot okozott ez a rész! Szabályt, szokást száműzve akartam kibontani a dallamvonalat. Nincsenek lendítő kerekei, szokványos harmóniamenetei, fogódzói, melyek olyan becsesek azok számára, akiknek nincs mondanivalójuk."

A hangverseny második részében két népszerű, de Pécsett mégis ritkán hallható mű szólalt meg. Először Mendelssohn—Shakespeare Szentivánéji álom című mesejátéka alapján fogant — azonos című szvitje hangzott el. A könnyed és bájos muzsika és a kitűnő stílusos tolmácsolás most sem maradt hatástalan a hallgatóságra. A zárószám Richard Strauss: Till Eulenspiegel vidám csínytevései című szimfonikus költeménye volt. A német népmesék leleményes hősének tettei úgy elevenedtek meg, ahogy azt a szerző megálmodta.

A karnagy és a zenekar egyaránt méltán érdemelte ki a közönség hosszantartó ünneplését.

(Várnai)

A Húsipari Vállalat megvételre keres

1 db Rapitox II/1.

egybeépített tartóitartályú magasnyomású

permetezőkannát

Ajánlatot a vállalat Siklósi út 37. sz. alatti műszaki osztályára kérjük.

Április 20-ig fűtenek

A kellemetlenül hideg időjárás miatt meghosszabbította a fűtési idényt a Pécsi Hőszolgáltató Vállalat.

Április 20-a után, amennyiben három napnál hosszabb ideig 12, vagy egy napon túl 10 fok alá száll a hőmérséklet, ismét szolgáltat hőt a vállalat. Május 1 után a hőmérséklettől függetlenül megszüntetik a fűtést és megkezdődik a berendezések karbantartása.

Az öt nappal tovább tartó fűtés a lakosság számára ingyenesen történik. Ha április 20 után is szolgáltat hőt a vállalat, akkor naponta és légköbméterenként 6 fillért kell fizetni.

Vízimalom-kiállítás Pécsváradon

A műszaki propaganda hónap keretében érdekes ipartörténeti bemutató nyílik ma délután Pécsváradon. A járási Művelődési Központ honismereti és várbaráti köre közel egy éve gyűjti a nagymúltú pécsváradi vízimolnárság történetének adatait. A kör tagjai hónapokon keresztül végiglátogatták a községben még ma is látható, több mint húsz vízimalom néhány idős mesterét, felgyűjtötték a molnárság gazdag hagyományait és felmérték, a ma már gyakran omladozó objektumokat is. Ez év januárjában beérett a munka első gyümölcse. Művelődési Házban nagy sikerrel mutatták be e szép ipari műemlékek fotodokumentációs kiállítását. E valóban követendő helytörténeti kutatás jelentős állomása a ma megnyíló kiállítás is.

A község határában, alig néhány száz méterre a budapesti műúttól, teljes felszerelésével épségben látható, az ún. Mayer-malom. Az 1903-ban berendezett vízikerékmeghajtású üzemet a pécsváradi honismereti kör tagjai, Mayer Pál molnár szakmai irányításával, kiállításszerűen mutatják be a közönségnek. A páratlan értékű alkalmi kiállítás minden nap 9—12 és 15—19 óra között várja a látogatókat, április 30-ig.

Kiskertek a tartalékföldeken

Száztíz parcellára ezer igénybejelentés — 248 hold földet értékesítenek Pécsett — Az I. kerületben a napokban megkezdik a szerződéskötést

Pécs területén csaknem 500 katasztrális hold mezőgazdasági rendeltetésű állami tartalék ingatlan hasznosításáról gondoskodtak évről évre a kerületi tanácsok. A tartalékterületek rendeltetésszerű művelését haszonbérbeadással igyekeztek megoldani. Bár igyekezetük jórészt eredménnyel járt, a város határában mindig akadt parlagterület.

Ilyen körülmények között Pécs számára különösen kedvező az a rendelet, amely az állami tulajdonban lévő külterületi földek értékesítéséről illetőleg haszonbérbe adásáról intézkedik. Amikor egy éve a rendelet megjelent, úgy tűnt, hogy ez év tavaszára rendeződnek az értékesítéssel kapcsolatos ügyek. A munka azonban igen bonyolultnak bizonyult. Nem táblák felparcellázását és értékesítését jelenti ugyanis a rendelet végrehajtása, hanem 300—1000 négyszögöles területek sorsáról kell dönteni, a földhivatal, az építésügyi, vízügyi, útügyi és még egy sor más hatóság, bizottság közreműködésével.

A városban rendelkezésre álló ingatlanok hasznosításánál három fő szempontot vesznek figyelembe:

A városfejlesztési tervek szerint majdan beépítendő mezőgazdasági ingatlanok megművelését haszonbérbeadás útján biztosítják. A haszonbérleti szerződés a tanács érdekei szerint bármely gazdasági év végén megszüntethető.

Ésszerű az az elgondolás is, hogy csereterületeket tartalékolnak a városrendezés során kisajátítandó mezőgazdasági ingatlanok tulajdonosainak kártalanítására. A cserére tartalékolt ingatlanokat is haszonbérlőkkel műveltetni meg a tanács.

A városfejlesztési célokra és cserékre visszatartott ingatlanokon kívül visszamaradó összes többi tartalékterületet értékesítik. Városfejlesztési célokra 272, cserékre 13, értékesítésre 248 katasztrális hold áll rendelkezésre Pécsett. Legnagyobb tartalékterülete az I. kerületi tanácsnak van, összesen 158 katasztrális hold. A II. kerületben 51, a III. kerületben 39 katasztrális holdat akarnak értékesíteni.

Nem minden pályázóból lesz tulajdonos. A rendelet alapján állami földet azok vásárolhatnak vagy bérelhetnek, akiknek a tulajdonában lévő föld a megvásárolni, illetőleg bérelni kívánt területtel együtt a 400 négyszögölet nem haladja meg. Az igényjogosultság elbírálásánál előnyt élveznek azok a volt bérlők, akik megelégedésre művelték az állami ingatlanokat. Az elosztásnál természetesen érvényesülnie kell annak a Városi Tanács mezőgazdasági osztályán sokat hangoztatott elvnek, hogy az akcióból ki kell zárni a spekulánsokat és hogy a kiskerteket, szőlőket, gyümölcsösöket, elsősorban munkásemberek kapják. Nem lehet véletlen, hogy a nagyárpádi parlagterületekre szinte senki nem pályázott, ugyanakkor azonban a Mecsek oldalában lévő volt Szikorszki-féle területen kialakított, sokkal értékesebb 110 parcellára legalább ezer igénybejelentés érkezett. Anélkül, hogy bárkit sérteni akarnánk, meg kell mondani: a vásárolni szándékozók között jócskán akad spekuláns, akit nem a kertészkedés vágya fűt, csupán nyerészkedési szándék vezérel.

Bár a rendelet szerint az értékesített területeket a tulajdonjog telekkönyvi bejegyzésétől számított öt évig elidegenítési tilalom terheli, továbbá az értékesített földrészletre a Magyar Államot elővásárlási jog illeti meg (eszerint a tanácsok az állam részére visszatarthatják az eladási árnak azt a részét, amellyel az az eredeti vételárat és a hasznos ráfordítások értékét meghaladja), ez pedig korlátozza a spekulatív törekvéseket, az e célból összehívott bizottságnak mégis alaposan meg kell néznie, kiknek juttatnak az állami földterületekből.

Az értékesítés mechanizmusa eléggé bonyolult. Elég, ha az érdeklődők annyit tudnak róla, hogy az eladásra szánt területeket az OTP-nél lehet megvásárolni. Az értékesítés időpontjáról az újság és a rádió útján értesülhetnek. Az OTP az értesítés után helyrajzi számmal megjelölt parcellákra vesz fel előjegyzéseket. Több jelentkező esetén a kerületi tanácsoknál működő bizottságok döntenek, hogy kié legyen az eladásra szánt telek. Mivel a földhivatal dolgozóit rendkívüli mértékben megterheli a vázrajzok készítésével, a területi felosztásokkal járó munka, heti 10—15 vázrajz készül! Az értékesítés üteme nem lehet gyors. Egyelőre az I. kerület 400 négyszögölön aluli területeire készültek el a vázrajzok. Miután néhány napon belül megállapítják a parcellák értékét is, itt kezdődhet meg először az adás-vételi szerződések megkötése. A II. és III. kerületben csak később kerülhet sor az eladásokra, ezért az ott lévő tartalékterületeket idén is haszonbérlőknek adják ki. A szerződéseket még a héten megkötik.

Harsányi Márta

VASSZERKEZETI LAKATOS SZAKMÁBAN

ipari tanulókat

felvesz az Építőgépgyártó V. 7. sz. Gyára Pécs, Vasút u. 2.

A következő lépés:

Friss zöldség egész télen

Fűtött műanyag hangárok a kertészetekben

(Kiküldött munkatársunk jelenti.)

Friss spenót, sóska, petrezselyem, vagy saláta télen a csikorgó hidegek idején a kis emberek számára is megfizethető áron? Egyelőre úgy hangzik ez, mint valami álom. Pedig a tudomány arra biztat, hogy néhány év alatt eljuthatunk erre a fejlődési fokra.

Ez volt a legfőbb mondanivalója annak a színes diavetítéssel kísért sajtótájékoztatónak, amelyet tegnap délelőtt tartottak meg a fővárosban a Kertészeti Egyetem épületében. Dr. Kozma Pál rektor megnyitója után dr. Somos András akadémikus vette át a szót. Az ő — illetve az általa vezetett munkaközösség — nevéhez fűződik a fólia alatti zöldségtermesztés meghonosítása hazánkban. Tizenhárom évvel ezelőtt 1956-ban kezdődtek a kísérletek Soroksáron, s tavaly már 460 hektár fóliával borított zöldségtermesztő terület volt Magyarországon 100 hektárral több, mint amennyi holland ágy van. Mintegy 320—340 millió forint bruttó, illetve 100—120 millió nettó értéket állítottak elő erről a területről. Valószínű, mindenkinek sokat mondanak e számok.

A fólia alatti zöldségtermesztés gyorsan terjedt, s úgyszólván csak egy akadály van az útjában, a műanyag palást krónikus hiánya. A mintegy 80 cm magas ún. fólia alagutakon — amelyekben a zöldséget termesztik — sok helyen felváltják az embermagasságú, vagy annál is magasabb fűtött műanyagsátrak. A Kertészeti Egyetem soroksári kísérleti telepén 9 méter fesztávolságú, négy méter magas műanyaghangár is van már. Magyarországon, illetve Soroksáron érték el a műanyagsátrak hosszúsági Európa rekordját a 200—250 métert is, amit az tett lehetővé, hogy sikerült megoldani a sátrak szellőzését.

Dr. Somos professzor utalt arra, hogy nem öncélból, hanem azért építenek ilyen góliátokat, hogy e sátrakba a traktor is bemehessen, s minél gazdaságosabban lehessen ősszel és télen is zöldséget termeszteni. Kora tavasszal ugyanis már van primőrünk, késő ősszel és különösen télen viszont úgyszólván nincs. A téli hónapok alig 4—5 százalékkal részesednek az évi zöldségfogyasztásból. Elérkezett az ideje annak, hogy változtassunk ezen az állapoton.

A professzor elmondotta, hogy soroksári kísérleteik sok jót ígérnek. Valószínű, hogy késő ősztől, kora tavaszig a kis emberek számára megfizethető áron is termeszteni lehet friss zöldséget. Az eddigiekből ítélve csupán januárt kell ún. nyugalmi időszaknak tekinteni. Ettől eltekintve egész télen szedhető a sóska, friss spenót, saláta, retek és káposzta-félék. Februárban meg lehet kezdeni az ősszel elvetett sárgarépa és zöldség „szüretelését" is. A zöld petrezselyem egyébként még januárban is szedhető, hogy az utóbbi milyen hiánycikk, arra csak egy jellemző példát: 100 forintot kaptak a piacon minden négyzetméterről betakarított petrezselyem-zöldért.

Valószínű, egy-két éven belül országszerte megsokasodnak a fűthető fóliasátrak, s vége lesz a téli primőr ínségnek. A magyar kutatók mindent megtesznek ezért, munkásságukat elismeri, méltányolja a külföld is. Ezt bizonyítja az a tény is, hogy a szocialista országok szakemberei egy hét múlva nemzetközi tanácskozást tartanak a fólia alatti zöldségtermesztés problémáiról, s e tanácskozásnak Budapest, közelebbről a Kertészeti Egyetem lesz a színtere.

— Magyar —



Számszerint harmincegyedik saját konstrukciójú gépét, illetve gépi eszközét készítette el tegnap a Baranya megyei Építőipari Vállalat kísérleti műhelye. Ezek a gépek egyrészt a műszaki fejlesztési program szerint, másrészt pedig a be nem szerezhető gépek pótlására szolgálnak. A műhelyben legutóbb előállított gép a képen látható hidraulikus, külső-belső csősorjázó, amely a másodperc töredéke alatt letisztázza és a további munkafolyamatokra készíti elő a lefúrészelt csővéget.

Az urológia járóbeteg-ellátás feladatai

Sikeresen zárult az országos továbbképzés

Az Orvostovábbképző Intézet a Pécsi Orvostudományi Egyetem Urológiai Klinikáját megbízta, hogy a „Járóbeteg-ellátás aktuális urológiai problémái" tárgykörből továbbképző előadássorozatot szervezzen urológusok és más szakorvosok, továbbá körzeti orvosok számára. Az előadássorozat befejeződött. Négy keddi napon 26 előadás keretében az urológiai járóbeteg-ellátás szervezési kérdéseit, fontosabb urológiai megbetegedések — chronicus pyelonephritis, urogenitalis tbc, vesekő, jó- és rosszindulatú urogenitalis daganatok, heveny és idült veseelégtelenség, belgyógyászati vesemegbetegedések — időszerű diagnosztikai, therapiás és gondozási problémáit ismertették az előadók. Közülük 12 pécsi volt, míg 11 az ország különböző egészségügyi intézményeiből jött Pécsre előadásának megtartására. Az előadókat Balogh János professzor, a pécsi urológiai klinika igazgatója úgy válogatta össze, hogy az időszerű problémákat a szakma kiváló képviselői ismertették. Ez egyik tényezője volt a továbbképzés sikerének. A siker másik tényezője a tematika helyes összeállítása volt. Ezt úgy készítették el, hogy tükrözze azt a fejlődést és szemléletváltozást, amely az urológiai szaktudomány terén az utolsó évtizedben bekövetkezett.

Az előadásoknak rendszeresen 80—100 hallgatójuk volt, akik hozzászólásaikkal, tapasztalataikkal és problémáik ismertetésével a továbbképzés eredményességét fokozták. — Különösen érdekes volt, hogy egy-egy kérdést a klinikus is, a kórházi, rendelőintézeti és körzeti orvos is megvilágított és így lehetőség nyílt széleskörű tapasztalatok átadására is. Az előadásokból és hozzászólásokból kitűnt, hogy az urológia járóbeteg-ellátás terén vannak még megoldásra váró problémák. Elsősorban szorosabb együttműködés kiépítése szükséges a körzeti orvos, a rendelőintézet és az urológiai fekvőbeteg-ellátó osztály között. Az idült megbetegedésekben szenvedők rendszeres orvosi gondozását és a nem gyógyítható, magukkal tehetetlen betegek ápolását meg kell szervezni. Növelni kell az urológiai betegágyak számát. Megállapították azt is: bővíteni kell az urológiai járóbeteg-szakrendelések óraszámát.

Ötven éve szabómester

Németh Lajos sellyei férfiszabó kisiparost a Kisiparosok Országos Szervezete 50 éves kisipari munkássága alkalmából díszoklevéllel tüntette ki. A díszoklevelet tegnap a sellyei községi tanácsülésen Lőrincz Károly, a KIOSZ megyei titkárhelyettese nyújtotta át és méltatta. Német Lajosnak a lakosság érdekében kifejtett öt évtizedes munkásságát.

Sellyei műhelyében beszélgetek a 73 éves mesterrel. Az idős szabómesterekre hajlott derékkal képzeltem el, amint olcsó keretű szemüveggel arcukon görnyednek a szövet fölé és szapora öltésekkel fogyasztják a cérnát. Németh bácsi ezzel szemben egyenes derekú, jókedélyű, és kifűnő egészségben van. Csontos arcú, vékony, de szikár ember.

— Egyedül én kaptam ezt a kitüntetést a községben — mondja nem kis büszkeséggel és a szövetek, cérnák, vasalók társaságában az asztalon lévő díszes oklevélre mutat. — Majd keresek neki egy szép helyet itt a műhelyben és oda függesztem.

Itt született Sellyén, itt van üzlete is 50 éve.

— De 50 évvel ezelőtt bejártam én az egész országot, voltam Budapesten, Szolnokon, Dombóváron, aztán Losoncon, Besztercebányán, Nagyváradon, de megjártam Grázot és Bécset is. Volt egy jóbarátom, aki előttem kiment Grázba és hívott, jól lehet ott keresni. Hát mentem. Két hónapnál nem bírtam tovább. Keresni, azt lehetett, de a koszttal nem voltam kibékülve. Hogy békülhettem volna, amikor például a kelkáposztához kekszet vagy dióskiflit adtak kenyér helyett. Kalapot emeltem, aztán indulás Bécsbe. Ott is hasonló koszton tartottak. Na, én ebből nem kérek, mondtam és haza jöttem. Persze a szakma csínjából-bínjából mindenütt összelopkodtam egy keveset...

Szakmai kérdésekről esik szó.

— Milyen a cérnák minősége?

Legyint.

— Nem jó. Könnyen csomósodik és a varrógép elvágja.

Azt számítgatjuk: mennyi cérnát varrt el egy fél évszázad alatt? Nem is olyan nehéz egy körülbelüli hosszúságot kiszámítani. Havonta átlag ennyi és ennyi spulni, az mintegy 2 kilométer hosszúságot tesz ki. Egy év alatt 24, ötven alatt 1200 kilométer...

— Nem lehet kapni jó tűt — méltaflankodik. Nézze csak — mondja és felvesz egyet — kis hegye van és azonnal vastagszik a törzse. A jó tű pedig hosszúhegyű és vékony.

— És a gyűszűk?

— Azok se megfelelők. Lepattannak az ember ujjáról. Mint a cső, olyan egyforma az egész gyűszű. Az igazi gyűszű igazodik az ujjhoz, vagyis az eleje keskeny és utána szélesedik...

— A szövetek?

— Azok határozottan jobbak, mint a régiek. Igaz, némelyikkel óvatosan kell bánni, de jók.

— Ki volt a legrangosabb, akinek ruhát készített?

— A Draskovich grófot, itt volt nagy birtoka. Újat is készítettem neki, meg alakítottam is. Járták ezek a világot, itt is ott is megtetszett egy-egy szövet, megcsinálta, aztán ha nem volt jó, elhozta hozzám átalakíttatni.

Hozzám hajol, a zakómat nézi.

— Na, látja, ez se az igazi, ez a gomblyuk-varrás. A gomblyuk szélét lyukselyemmel kell kivarrni. Ezek a mostani cérnák pedig néhány hónap múlva kifakulnak. Mint a magáé is. A fekete szöveten megbarnul a gomblyuk széle. Na, ne keseredjen el, mert látja az én zakómon is fakó a kivarrás... De nekem még van valódi lyukselymem, annak idején hoztam Grázból... Ha valami igazán díszes öltönyt szabok, hát arra dukál.. Bár jobbára átalakítást, fordítást készítek, de azért új ruhát is varrok. Néha bizony az éjfél is ift ér a műhelyben, mert várják a ruhát...

Egyedül él, felesége meghalt, két fia pedig állásban, az egyik tanító Endrőcön, a másik díszpécser Budapesten...

Lajos bácsit az egész község ismeri, szeretik, mert mindig készséges és határidőre, pontosan dolgozik. A kitüntetése is ezt bizonyítja.

Garay Ferenc

A TOLNA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT

azonnali felvételre keres

komlói munkahelyre

KŐMŰVESEKET,
ÁCSOKAT,
KUBIKOSOKAT,
VÍZVEZETÉK-SZERELŐKET
és SEGÉDMUNKÁSOKAT.

Fizetés megegyezés szerint, 44 órás munkahét, minden szombat szabad. Jelentkezni lehet Komlón a

TOLNA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT

Mélyépítés Építésvezetőségén.

KÖZGAZDASÁGI ÉLET

Három témakör

A tanácsi vállalatok és a jövedelemszabályozás

Az új gazdaságirányítási rendszerben a vállalati gazdálkodás legfontosabb értékmérője a vállalati nyereség. Az előkészítő munka egyik központi problémája éppen az volt, hogyan célszerű a vállalati nyereségszabályozás és a vállalati alapképzés rendszerét megalkotni. Milyen szabályok alapján osztódjék meg a nyereség a költségvetésbe befizetendő rész és a vállalatnál maradó részre, és ezen belül is milyen szabályok szerint képződjék a főleg személyi jövedelmekre fordítható részesedési (R) alap és a vállalati döntések alapján beruházásokra és forgóalap feltöltésére, kiegészítésére felhasználható fejlesztési (F) alap? Szögezzük le: a nyereségszabályozás konkrét rendszere, távlati körvonalaiban is, 1968-ban kialakult és már az első évben megfelelt a reform gazdaságpolitikai és mechanizmusbeli követelményének.

Óvatosság a beruházásoknál

Cikkemben a pécsi tanácsi vállalatok és ktsz-ek mérlegadatainak ismeretében itt csak három, a nyereségszabályozáshoz kapcsolódó témakört szeretnék érinteni.

1 A tervutasításos rendszerben az álló- és forgóalapok bővítése központi döntéseken alapult. A vállalatoknál csak jelentéktelen mértékben képződhettek beruházásra, fejlesztésre fordítható pénzalapok.

A múlt évtől kezdve a gazdasági reformnak a beruházásokra gyakorolt hatását az jellemzi, hogy a fejlesztési döntéseknek mintegy 40—50 százaléka vállalati hatáskörbe tartozik, tehát pénzügyi szabályozók útján a vállalatoknál ilyen mértékben képződnek beruházási pénzalapok — túlnyomó részben nyereségből. Ebből következik az, hogy a vállalati fejlesztések körét a népgazdasági tervezés átfogja ugyan, anélkül azonban, hogy részletezett termelési feladatokat, fejlesztési irányokat, volumeneket határozna meg.

Felvetődik a kérdés: a vállalati döntések körének bővülése, a piaci hatások térnyerése ellenére miért volt tapasztalható vállalatainknál a beruházások vonatkozásában az óvatosság, a mértéktartás, a kezdeményező készség hiánya? Véleményem szerint ez az óvatosság, a kezdeményezés hiánya annak a következménye, hogy a már folyamatban lévő beruházások befejezésének terhe felemésztette a rendelkezésre álló amortizációs és fejlesztési alap jelentős részét, továbbá az 1968. évi nyereségből képezett F alaprész csak ez év februárjában került a fejlesztési alapba. Anyagi nehézségek miatt egyelőre még nem válthatták valóra önálló fejlesztési elképzeléseiket. A pénzügyi szabályozóknak a beruházásokra gyakorolt hatásaként a vállalati bővítési, fejlesztési lehetőségek elsősorban a vállalati jövedelmezőség függvényévé váltak.

Differenciálni a vállalatok között

2 Az új árrendszer egyik célja, hogy az árak egymáshoz viszonyított arányai fejezzék ki a termékek társadalmi hasznosságát. Ebből következik az, hogy a vállalati nyereség a vállalat egész tevékenysége népgazdasági hasznosságának mutatója. Tehát a vállalati nyereségtömeg növelése egyrészt népgazdasági, másrészt az egyéni nyereségérdekeltségen keresztül vállalati érdek is lett. A nyereségtömeg növelésében rejlő egyéni anyagi érdekeltség vállalatainknál a ráfordításokkal való ésszerű takarékoskodásra ösztönzött, sőt az év első felében túlzott takarékoskodás — mint negatívum — volt tapasztalható.

A piaci értékítéletek gyakorlati érvényesülése késztette vállalataink egy részét a termelés területén a profil bővítésére, a termékösszetétel változtatására, a belföldi és külföldi piacokhoz leginkább igazodó és a fizetőképes keresletet minél teljesebben és színvonalasabban kielégítő termelésre.

A vállalat nyeresége jelentősen befolyásolja a dolgozók személyi jövedelmét, ezért a vállalati érdek nem független a dolgozók közvetlen, egyéni anyagi érdekeltségétől. Túlzás nélkül állíthatjuk, hogy egyéni érdekek motiválják a vállalati érdekek tartalmát. A vállalati tiszta jövedelem és ezen belül a nyereség elosztásának két mozzanatával állunk szemben. Az első: a nyereség felosztása az állam és a vállalat között (nyereségadó), a második: a vállalati nyereségrészesedési alap felosztása a dolgozók között. Ez utóbbi azt jelenti, hogy a vállalati nyereség egy része lényegében a végzett munka mennyisége és minősége, nem utolsósorban a felelősség viselésének arányában felosztásra kerül, s így már az egyéni érdekeltség bér-jövedelemként is felfogható.

Megemlíteném az 1968. évi eredmények alapján képezett és felosztott részesedési alap tekintetében vállalatainknál igen nagy szóródás mutatkozik. A tanácsi ipari vállalatoknál 8—10 százalékos, a szolgáltató vállalatoknál 15—20, kiugró eredményként az egyik szolgáltató vállalatnál 43 százalék, a ktsz-eknél pedig 18—20 százalék volt a részesedés aránya a tényleges bérhez viszonyítva.

A részesedési alap megosztási arányát (80:50:15) illetően, okkal és joggal, a vállalatokon belül és kívül élénk vita folyt és napi téma ma is. Abban mindenképpen egyet kell érteni, hogy a részesedés felosztása differenciált legyen, mégpedig a végzett munka mennyisége és minősége és a felelősség viselés arányában. Véleményem szerint azonban bérpolitikailag indokolt lenne egyrészt a vállalatok között — a vállalatok népgazdasági hasznosságát mérlegelve — differenciált kategória arányokat megállapítani, másrészt vállalaton belül az I-es és a II-es kategóriák maximumát a realitásokra csökkenteni, figyelemmel a bérarányokra. E két kategóriában az alapbéreket kellene inkább differenciálni.

Felül kellene vizsgálni továbbá az R-alap alakulását befolyásoló, eltérő bérszorzó alkalmazását és a dotációk, szubvenciók szükséges mértékét. Ugyanis a szolgáltató vállalataink többségénél az elért nyereségtömeg jelentős hányada dotációs juttatás volt.

Indokolt, szükségszerű

3 Egyes vállalati vezetők véleménye szerint a nyereségadó progresszív jellege nem teszi érdekeltté a vállalatot a nyereségtömeg növelésében.

Közgazdasági számításokkal beigazolható, hogy az optimális nyereség elérése esetében, a viszonylag magas, 70 százalékos progresszív ráta ellenére az egy forint bérre jutó nyereségrész még növekszik, tehát fennáll a nyereségtömeg növelésében az egyéni jövedelem érdekeltség. A vállalati nyereség a társadalmi tisztajövedelem legdinamikusabb eleme, mert tendenciájában két tényező játszik szerepet, úgymint: a termelés emelkedése és az önköltség csökkentése. A többi adónem úgyszólván lineárisan alakul. Márpedig ha a nyereségadóztatás is lineáris lenne, a társadalmi tisztajövedelem egyre nagyobb része kerülne vállalati alapokba, a költségvetés pedig egyre kisebb hányadát akkumulálhatná. Minthogy a társadalmi tisztajövedelem emelkedési ütemét a vállalati alapok növekedésének üteme nem haladhatja meg, a nyereség progresszív adóztatása indokolt és szükségszerű.

A pécsi tanácsi vállalatok és a ktsz-ek mérlegadatainak ismeretében e három, a nyereségszabályozáshoz kapcsolódó témakört tartottam fontosnak érinteni.

Dr. Faludi László,
a Pécsi Városi Illetékkiszabási és Vállalati Adóhivatal vezetője.

Új rendszer a vállalatok adóbevallásában

Dr. Kiss Gábor, a Pénzügyminisztérium Bevételi Főigazgatóságának helyettes vezetője kedden a Pest megyei Tanács székházában tájékoztatta a fővárosi, a megyei és a megyei jogú városi tanácsok pénzügyi és adóhivatali vezetőit az első negyedévi mérlegbeszámolókkal és az adóbevallásokkal kapcsolatos teendőkről.

A tavalyi gyakorlatot most részben módosítják, a többi között egységesítik az adóbevallások benyújtásának határidejét. Tavaly az állami vállalatok és szövetkezetek az úgynevezett költségvetési kapcsolataikról kilencféle bevallásban számoltak el az adóhatóságokkal. A Pénzügyminisztérium Bevételi Főigazgatósága most kidolgozta a mérlegbeszámolókhoz szorosan kapcsolódó összevont adóbevallás rendszerét. Az összevont bevallás és az első negyedévi mérlegbeszámoló benyújtásának határideje egységesen április 25-e. Így az esetleges eltéréseket azonnal felfedezhetik, az adatokat gyorsabban tudják összesíteni.

Szomszédunk

A jugoszláv ipar belső problémái

Az utóbbi időben egyre több cikk foglalkozik a jugoszláv ipar belső problémáival, a párhuzamos kapacitások létesítésével. Az Ekonomska Politika cikket közöl a színesfémipar helyzetéről abból az alkalomból, hogy a Szövetségi Gazdasági Kamara mellett működő színesfém-kohászati tanács a szövetségi gazdasági titkárság számára előterjesztést készített a színesfémkohászat gazdasági helyzetének javítására, s javaslatokat terjesztett elő konkrét intézkedésekre.

Az iparág 51 ezer dolgozót foglalkoztat, s 1968-ban 1 836 000 000 dinár értékű kivitelt valósított meg. Gazdasági helyzetük javítása érdekében termékeikre vonatkozóan igénylik a hazai piaci árellenőrzés megszüntetését. Érvelésük szerint ugyanis a világpiacon a konjunktúra és dekonjunktúra ciklusainak váltakozását és az ezzel összefüggő áringadozást a belföldi gazdaság nem követi, mivel a belső árak ellenőrzés alatt állnak. Ebből a tényből az iparágnak számottevő veszteségei származnak.

Javasolja az iparág a termelők és feldolgozók előzetes megállapodása mellett az export és import teljes liberalizálását. Ezzel összefüggésben fokozott vámvédelmet igényelnek, pontosabban, rugalmas vámrendszer kialakítását, amely a világpiaci dekonjunktúra idején képes lenne megfelelő védelmet, biztosítani a hazai termelők számára. Ugyanakkor megszüntetni javasolja a vámkontingenseket, azokat a meghatározott mennyiségeket, melyek vámfizetés nélkül kerülhetnek behozatalra. Követelik a forgóeszközök kamatjának, az eszközlekötési járuléknak a megszüntetését, a visszatartási kvóta növelését, illetékek csökkentését a belföldön nem termelt berendezések, felszerelések és anyagok importja esetén.

Igényeiket azzal indokolják, hogy az iparágban a bővített újratermeléshez szükséges ráfordítás átlagon felül magas, s mivel műszaki, technikai, és technológiai szintjük és a termelékenység a világszínvonal átlaga alatt van, így nem versenyképesek a világpiacon.

A cikkíró rámutat, hogy a iparág ahelyett, hogy keresné termelési mutatói javításának különböző lehetőségeit, a könnyebb utat választva extravédelmet, támogatást és ösztönzést igényel.

Tartós betétek és piaci igények

A mechanizmus első évében rendkívüli módon megnövekedett a nagyvállalatok beruházási kedve, fejlesztési alapjukat majdnem teljes egészében felhasználták, vagy hiteltörlesztésre kötötték le. Mindez fokozta a beruházások szétforgácsolódását, hiszen az a tény, hogy minden vállalat rendelkezik saját alappal, amúgy is megosztottságot jelent. Ezért tavaly a saját alapokból a Beruházási Bank megyei fiókjánál mindössze 4 millió forintot helyeztek el tartós betétként. Meglehetősen alacsony összeget!

Mi volt az oka, hogy a hosszabb időre lekötött és meghatározott kamatot hozó betétek minimális méretűek?

A vállalatok, élve a megnövekedett döntési hatáskörrel, a kínálkozó finanszírozási lehetőségekkel, igyekeztek saját elképzeléseiket, főként eddig elmaradt beruházásaikat megvalósítani. Ideiglenesen szabad pénzeszközeiket tehát beruházásokra, vagy forgóeszköz növelésére fordították. E mellett az is tény, hogy a vállalatok csak most kezdik kialakítani hosszabb időszakra vonatkozó üzletpolitikájukat, és sokhelyütt nem alakultak ki még elképzelések az ideiglenesen szabad pénzeszközeik felhasználására. A tartós betétek alacsony voltának másik lényeges oka feltételezhetően a betéti kamatlábak viszonylag alacsony színvonala, kis húzóereje.

Az idén érvénybe lépett és az eddigiektől eltérően nem egy évre szóló hitelpolitikai irányelvekben sokkal inkább figyelembe vették a fejlesztési alappal való takarékossági szempontot és sokkal kedvezőbb lehetőségeket biztosítottak a vállalatoknak, de a tsz-eknek, állami gazdaságoknak, sőt a tanácsoknak is, amennyiben tartós betétben helyezik el saját alapjukat. A kormány az alábbiakban állapította meg a betétkamatokat (zárójelbe tettük a tsz-ekre, állami gazdaságokra és a tanácsokra vonatkozó kamatlábat): a legalább fél évre elhelyezett betétek utáni kamatláb 3 százalék (2), egy év után 5 (3), másfél év után 6 (4). A két évre elhelyezett betétek utáni kamatláb 7, illetve a mezőgazdaságban és a tanácsok esetében 5 százalék.

Jelentősen megemelték a kamatlábakat, érdemes tartalékolni. A vállalati döntések szabadsága, a nagyobb döntési hatáskör amúgy sem jelenti azt, hogy most aztán a rendelkezésre álló fejlesztési alapot amilyen gyorsan csak tudjuk, költsük el. Az ideiglenesen szabad pénzeszközök minden áron való elköltése előbb utóbb megbosszulja magát. A piaci (vagy akár világpiaci) igényekhez való gyors és rugalmas alkalmazkodás, a termelés profiljának megváltoztatása, a műszaki fejlesztés, csak abban az esetben lehetséges, ha arra megfelelő összeg áll rendelkezésre. — Vonatkozik ez kis- és nagyvállalatokra egyaránt. Ha nem rendelkeznek megfelelő nagyságú saját alappal, s a banktól kérnek, nos, a bank vagy ad hitelt, vagy nem ad. Mindenesetre könnyebb akkor kapni, ha van már saját alap is.

A tartós betét a rendelkezésre álló hitelkeretek összegét növeli, hasznos a népgazdaságnak, hiszen a beruházási javak piacán feszültségek uralkodnak, szűkek a hitelkeretek. A bank csak hatékony, jövedelmező, gyorsan megtérülő beruházásokra biztosít hitelt, hosszúlejáratú hiteleket pedig csak bizonyos kedvezményezett területekre adnak. De a nagyobb alapok, mint említettük, biztonságot, rugalmasságot, egyszóval sokkal nagyobb lehetőségeket biztosítanak a vállalatoknak is, a nagyobb összegeket hatékonyabban fektethetik be a termelésbe.

A kamatláb most meglehetősen magas. Hasonlítsuk össze például a maximum 7 százalékos betéti kamatlábat a hosszúlejáratra (preferált célra) adott hitelek minimumkövetelményével. — A bank hosszúlejáratú hitelt annak a vállalatnak nyújt, melynek beruházása a befektetés minden 100 forintja után legalább 7 forint, vagy ennél magasabb nyereséget biztosít a beruházással létrehozott termelőkapacitás működésbe lépése után. Sőt, ez a minimumkövetelmény egyes — javító-szolgáltató vállalatok — esetében 5 forint.

Ha tehát a vállalatok tartós betétben helyezik el pénzüket, majdnem azt jelenti, hogy a termelésbe fektették be. A 100 forint befektetés után úgy is elérhetik a 7 forint nyereséget, ha tartós betétbe helyezik fejlesztési alapjukat. Nem is szólva arról, hogy aztán idővel, ha egy „pompás üzlet" van kilátásban, sokkal hatékonyabban vethetik be a termelésbe.

Miklósvári Zoltán

Jelentés a világ idegenforgalmáról

Múlt évben közel 140 millió turista utazott szerte a világban.

A legtöbb turistát Európa vonzotta 1967-ben: négy közül három az európai országokat kereste fel — az ENSZ közelmúltban nyilvánosságra hozott jelentése szerint.

Bár Nyugat-Európát 1967 óta több pénzügyi és politikai megrázkódtatás ingatta meg és ez az idegenforgalom növekedésének lelassulásával járt, 1968-ban még mindig az idegenforgalomból származó teljes bevétel 60 százalékát (9 milliárd 280 millió dollárt) az európai országok könyvelték el.

Az ENSZ-jelentés megállapítja, hogy a turisták egyre kevesebb időt töltenek és egyre kevesebb pénzt költenek a meglátogatott országokban, főleg azért, mert olyan rétegek is bekapcsolódnak az idegenforgalomba, amelyek csak szerény anyagi eszközökkel rendelkeznek.

1962-től rohamosan, évi 10 százalékkal nőtt a turisták száma Európában; főleg az autóval elérhető és a meleg, napsütötte országok váltak kedveltté a kevésbé hozzáférhető, északi klímával rendelkező országokkal szemben.

A turisták átlagos tartózkodási ideje 3—6 napra korlátozódott; Luxemburgban, Norvégiában és Hollandiában volt a legrövidebb, Ausztriában 24, és Olaszországban 13 százalékát tette ki az exportált javakból és szolgáltatásokból eredő bevételnek.

A turisták száma 3, az idegenforgalomból eredő bevétel pedig 4 százalékkal növekedett a múlt évben 1967-hez képest — jelenti az Utazási Szervezetek Nemzetközi Uniójának ugyancsak a napokban közzétett tanulmánya.

Mezőgazdasági típustervek

A Típustervező Intézet és az Agroterv együttműködésével tervsorozatok készültek korszerű sertéstelepek és tehenészetek építésére. Az idén 26 termelőszövetkezet és állami gazdaság építkezik a tervek alapján. A Beton- és Vasbetonipari Művek gyárai szállítják a több célra egyformán használható, tipizált épületváz-elemeket és szigetelő lapokat. Az idén átadják a mélykúti és tápéi termelőszövetkezet 300 férőhelyes sertéstelepét. E modern nagyüzemek évente 5760 hízót, tehát élősúlyban 66 vagonnyi sertéshúst szállíthatnak a piacra.

apróhirdetések

ÁLLÁS

Férfifodrász üzletbe segédet felveszek. Pécs, Felső-Vámház u. 43.

A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat

VÁLLALKOZÓT

keres 1934-ben épült

57.6 METER MAGAS KÉMÉNY LEBONTÁSÁRA

Érdeklődni lehet:

PÉCS, FELSZABADULÁS ÚTJA 107. SZÁM. Cser Istvánnál.

Telefon: 24-09, 24-10 telefonszámon. (55-07, 08, 09, 10). Telexen: 22-08.

LAKÁS

Kétszobás, távfűtéses lakást keresnék esetleg cserével. Megyeri út környékén, „Mihamarább" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szekszárdi, 2 szobás, összkomfortos lakásom hasonló pécsiért elcserélném. Ujmecsekaljai előnyben. Érdeklődni: Ujmecsekalja, Kőrösi Csoma Sándor u. 2/b. II. em. 2. 16—19 óra között.

Pécsi 2½ szobás, összkomfortos lakást cserélek „Győriért" jeligére Pécs, Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, nagy szoba, gyermektelen házaspárnak vagy két személynek üresen vagy bútorozva kiadó. Kertváros, Gárdonyi u. 43.

Petőfi utcai, szoba, konyhás, fürdőszobás lakásomat elcserélném 2 vagy 2½ szobásra. „Gabriella" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném komfortos, jövedelmező, házfelügyelőségemet hasonló főbérletire. Rákóczi út 11/b.

Üres albérleti szobát és konyhát kiadnánk. Végállomáshoz 3 perc. Posszai Dezső. Pécs, Ujhegy, Nagykozári u. 5.

Belvárosi, elsőemeleti négyszobás, összkomfortot cserélnék uránvárosi távfűtéses kétszobásért. Második emeletig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ELCSERÉLNÉM
uránvárosi 1 szoba összkomfortos D. nyugati fekvésű tanácsi lakásom. Belvárosi 2 szobásra Nagy János, Hajnóczy 29/c, II/2. Gyógyszertár épület

Két szoba, összkomfortos, uránvárosi, főbérleti lakás átadó. (Kandallós" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal, dolgozó nőt albérletbe fürdőszoba használattal felveszünk. Munkácsy M. u. 8. sz.

Elcserélném újmecsekaljai, kettő szoba, összkomfortos, távfűtéses, főbérleti lakásomat harkányi vagy siklósi házért vagy lakásért. „Augusztus" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kettőszobás, összkomfortos, központi fűtéses, belvárosi lakásomat. „Két kisebbért" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, üres, albérleti szoba fürdőszoba használattal gyermektelen házaspár vagy két személy részére, május 1-től kiadó. Kertváros, Gyulai Pál u. 28.

Különbejáratú, albérleti szobát kiadó. Xavér u. 24.

Bútorozatlan szoba Uránvárosban kiadó. Gyermektelen házaspár részére. Építők útja 13. IV. em. 1. Kutz Sándor.

Elcserélném mohácsi, nagyméretű, 2 szoba, hallos lakásomat (baromfi és sertéstartás lehetséges) pécsi 2 vagy 1½ szobás, komfortos lakásra. „Uj otthon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Állást adok! Elcserélném újmecsekaljai kettő szoba, lakókonyhás összkomfortos, házfelügyelői lakásomat kettő különálló kisebbre. „Sürgős 15 069" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Budapestire cserélném, kettő szoba, összkomfortos, távfűtéses telefonos, Pécs, uránvárosi lakásom lehetőleg június folyamán. Válaszokat a Pécs Sallai u. hirdetőbe „Nagyfényes csere" jeligére kérem.

Kiadó egy albérleti szoba bútorozottan kettő ággyal. Endresz György u. 9. IX. 3. Ugyanott egy fényezett, kétajtós rakodószekrény eladó.

Pécsi, két szoba, összkomfortos lakásomat elcserélném budapesti egy szobás, összkomfortért. „Tavasz végén" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

2 szoba, összkomfort nyári konyha, jószágtartásos, kertes, szolgálati lakásomat elcserélném kisebb főbérletire vasutassal. — Seloma Ádám, Pécsbányarendező.

GÉPJÁRMŰ

403-as Moszkvics eladó Megtekinthető: Ürögi fasor 12. sz. alatt, délután 4 órától, Kovácstelep.

Kiadó garázst keresek ipari árammal. Címeket: „Uránvárosban vagy környékén" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

2 darab 601-es Trabant kitűnő állapotban eladó. Pécs, Márton u. 10.

601-es Trabant kitűnő állapotban eladó, Tüzér u. 3. Érdeklődni a portán.

Oldalkocsis, nagy motorkerékpár (teherszállításra) eladó. Pécs, Rózsa F. u. 12. sz.

Garanciálisan üzembiztos 350 kcm-es Jáwa motorkerékpár, minden igényt kielégítően, áron alul eladó. Érdeklődni Zsolnay u. 42.

ADÁS-VÉTEL

Elsőrendű varrógépek eladók. Kitüntetést, kardot, ezüstpénzt veszünk. József u. 42.

Légfűtéses kazán eladó Pécs, III., Cseralja. Erdei.

1 darab új, kétlapos gáztűzhely 1380 forintért eladó. Gázpalack van. Pécs, Farkas István u. 13. sz. Óbányai.

Keveset használt gyermek ikerkocsi eladó. Pécs, Xavér u. 1.

NAGY VÁLASZTÉK
BÚTOROKBAN
BÁRÁNYNÉNÁL
Hal tér 1.
VÉTEL — ELADÁS

Tető készítésére alkalmas hosszúméretű fagerendák, nagyobb mennyiségben eladók. Érdeklődni: Váradi Antal u. 7/1. Kőszler, 18—19 óra között.

Egy üzemképes szikvíztöltőgép eladó. Bujdosó, Miklós u. 7/2.

KAGYLÓFOTEL
epedarugós ágyoteét modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon 36-75.

Eladó egy komplett, kétszárnyas vaskapu (240x130) 2 darab keményfa ágy 1 darab Filodendron, nagyméretű. Pécs, Miklós u. 7/2.

Carmen televízió garanciával eladó. Érdeklődni mindennap 18 óra után, 15-30 218 telefonon.

Négyhónapos süldők és egy összecsukható babakocsi eladó. Pécs, I. ker., Pósa Lajos u. 6.

Egy jókarban levő, fehér, fémott cseh gyermekkocsi eladó. Márton u. 9.

3 darab bika eladó. Kökény Kossuth 7. sz., 8 hónaposak darabonként 320 kg. Ugyanitt vad szőlővessző eladó. 3000 darab I. osztályú.

Eladó márkás zongora, kézimunka, hálóberendezés, fehér szobabútor, fürdőkád, rozsdamentes evőeszköz, nagyméretű húzókocsi. Felsőmalom utca 16/1. I. 3.

Malacok és süldők eladók, Berkes, Alkotmány utca 139. Pécslék.

Eladó 1 darab parkettásajtó 5 darab belső üveges ajtó 2 darab hármas ablak, 1 darab kettes ablak, 2 darab fürdő, éléskamra ablak. Kisipari munka, Kungl János, Hird, Kültelek 8. Megtekinthető mindennap.

V E S Z E K
kis- és nagyméretű női ruhát, valamint férfi, fiú és leányka-ruhákat
Kossuth L. u. 30.

15 q elsőrendű réti széna eladó. Hetvehely. Kiss János.

Kétszemélyes rekamié eladó. Székely Bertalan út 32. Megtekinthető 3—5 óráig.

6 darab választási malac eladó. Pécs, Málom, Felső u. 24.

Kisipari kombinált bútor (sötét) sürgősen eladó. Jurisics Miklós 13. (Szőlőskertnél).

Rövid, fekete, páncéltőkés, körpáncélos, keresztnúros, bécsi mechanikás, Stingl originált zongora igényesnek eladó. Megtekinthető bármikor. Kulich Gyula u. 25. szám alatt, udvari bejárat.

Hálóbútor, konyhabútor, kombinált-bútor, heverők, rekamiék, szekrények, ágyneműtartók, szeglonok, egyéb szép bútorok. Kedvezményes áron vásárolhatók
Molnárnál, Pécs, Felsővámház u. 2.

Eladó 19 méhcsalád, NB kaptárakban. Móricz Zs. tér 1. II. em. 31. 19 óra után.

Egy Nova sütő, kétlapos főzőlappal eladó. Cím: Hajnal u. 14.

Kb. 15 mázsa morzsolt kukorica, á 280.— forintos áron eladó. Kisnyárád, Petőfi u. 14.

Málom, Felső út 2. szám alatt 10 darab választási malac eladó.

Vadnarancs élősövénycsemete tolókapa és Parázstűzhely eladó. Kopár, Kulich u. 21.

Fekete pianinó és egy fa ragott ebédlő eladó. Geisler Eta u. 11. I. em. 1.

10 hetes választási malacok 20—25 kg-os, eladó. Zók Pázdány 4. sz.

Malacok és süldők eladók. Kovácstelep, Ürögi fasor 12. sz. alatt.

Szép háloszobabútor eladó. Csonka, Kispiricsizma 10. (Szamárkútnál). 15 óra után.

Lottón nyert lengőlapátos mosógép, centrifuga eladó megegyezéssel. Harkány Petőfi u. 9. Tallerné.

INGATLAN

Házhely eladó Pellérd belterületén. Érdeklődni: Dózsa Gy. u. 94.

Eladó Magyarsarlós községben 40. szám egy szobás konyha, melléképületek 120 négyszögöl területtel, 30 000 forintért. Érdeklődni: Szentkút-pusztán, Binder Józsefnél.

Rendkívül, szépfekvésű, 693 négyszögöl szőlő, gyümölcsös építési engedéllyel eladó. Kispiricsizma 10. sz. Csonka, (Szamárkútnál.)

800 négyszögöl szőlő lakható épülettel kúttal, villannyal sürgősen eladó a Cserdi-szőlőhegyen Kovács Lajos Szentlőrinc, Keresztesi út 3.

Eladó beköltözhető, 2 szobás, konyha melléképületekkel, 2 hold területtel eladó. Érdeklődni a helyszínen Molnár Lajos, Mező.

Keresek egy szoba összkomfortos családi házat, kis kerttel. „Szép" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Sürgősen eladó azonnal beköltözhetően kétszobás, családi ház, műhelynek alkalmas melléképülettel. Kovács Gyula, Szentlőrinc, Erzsébet u. 34.

Szentlőrinc, Keresztesi út 3. számú családi ház nagy kerttel, melléképületekkel, sürgősen eladó. Kovács Lajos, Szentlőrinc.

Kettő szoba, összkomfortos, földszintes házrész, udvarra, garázzsal, hasonló lakáscserével eladó. Ajánlatokat: „Gázfütéses" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Orfűn 300 négyszögöles telket vennék, Dr. Nagy Zoltánné, Pécs, Jókai M. u. 28/a.

Pécs, Magyarürögi út 62. sz. ház eladó, szoba, konyha 205 négyszögöl kert és tégla, 23-as busz. Keresztmegálló.

Pécs, Ady Endre u. 38. sz. házrész azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Szabadság u. 1. Ormai du. 16 órától.

Eladó különbejáratú utcai házrész, két lakás beköltözhető, nagy udvar, nagy kert, főútvonalon. Lakó nincs. Engels út 44.

Közép-Daindol-tető 11. sz. szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel, teljes felszereléssel sürgősen eladó. Érdeklődni: György u. 19. Hoffmann. 17 óra után.

Eladó 545 négyszögöl szőlő új épülettel, pincével, „Közép-Daindol, Hegyhát" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Iparvállalatnak nagy műhely és irodának való helyiségekkel, nagy udvarral ház, belterülettel, megegyezéssel, beköltözhetően eladó, „Főútvonal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házrész, szoba konyha beköltözhetően eladó. Pécs, Tábor u. 4. Érdeklődni jobbra, I. ajtó.

Eladó Komló, Munkácsy M. utca 15. sz., kétszobás, összkomfortos családi ház. Előnyben a szövetkezeti lakással rendelkezők. Érdeklődni lehet a komlói 1-es Posta hírlaposztályán.

Eladó 140 négyszögöl telek Harkány, József A. u. 19. sz. alatt. Érdeklődni lehet: Harkány, József A. u. 12. sz. Szabó.

Balatonlellén, háromszobás, összkomfortos, kiadó nyaraló eladó, vízhez 5 perc, Proics Balatonlelle, Rákóczi út 95.

Gyódliget központjában, üdülőközelben, közművesített parcelláinak 1a alkalmas, 130 négyszögöl telek, ölenként 600 forintos áron eladó. Csengeriné, Bp., XIX., (Kispest) Rákóczi út 31.

Balatonmárián, vasútállomás mellett igényesnek eladó 200 négyszögöles telek, ikerház építésére is alkalmas. Balatonmária, Kassa.

700 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel. Szentmiklóson olcsón eladó. Molnár fodrász, Megye u. 8.

2 szoba, összkomfortos, kertes, családi ház eladó, beköltözhetően. „Tavasz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Jó karban levő, 600 négyszögöl szőlő eladó házhelynek is alkalmas. — Pécsújhegy, Kakukk u. 27.

Uj kétszintes családi ház olcsón eladó. Uj kocsit beszámítok. Érdeklődni délelőtt 1 óráig. Pécs, III. ker., Közép-Daindol 103. sz.

Siklóson házhely, részletre is eladó. Érdeklődni: Siklós Felszabadulás út 48. szám.

300 négyszögöl szőlő, beköltözhetően épülettel eladó. Közép-Gyükés 37.

Beköltözhető családi ház eladó. Érdeklődni: III. kerület, Pollack Mihály u. 14. b/2.

Épülő társasházban 2½ szobás lakást keresek. — „Villamosmérnök" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó belvárosi, 3 szobás 2 konyhás, több mellékhelyiséges családi ház, 140 négyszögöl kerttel, teljes beköltözhetőséggel, esetleg hasonlóért elcserélhető, kertvárosi előnyben. Hógyes Endre 16.

Szövetkezeti lakást átvennék, 1½ vagy 2 szobásat, készpénzért, 1½ szobás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1 szoba, összkomfortos, szuterinos családi ház 1900 négyszögöl területtel (epres, barackos, szőlő), Cserkút, Ujsor 5. sz. alatt eladó vagy Pécs peremrészén levő házért elcserélhető. Érdeklődni, vasárnap, hétfő egész nap a helyszínen. Egyéb időben: Szigeti út 50. sz. alatti Húsboltban.

Pécs Aisóbalokány u. 18. házrész beköltözhetően eladó.

Szőlő, gyümölcsös, 200 négyszögöltől, Donátuson, Csurgó-dűlőben eladó. Érdeklődni: 8—16 óráig, 17-36-os telefonon, Bánki Endre.

Tettye felett 230 négyszögöles parcellák olcsón eladók. Keöpe, Jászai utca 25.

Belváros közepén 4 szobás, összkomfortos kertes családi ház beköltözhetően eladó. Megtekinthető bármikor. Elválasztható, 2x2 szobás, összkomforttá. — „Szép lakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

VEGYES

ELVESZTETTEM
gumirozott kék motortakarómat, kérem a becsületes megtalálót, hogy értesítsen. Cím: Rumann Petőfi u. 39. III. em. 1.

TÜZIFA-FÜRESZELÉS?
IAMÁS! Tel.: 39-91. György u. 6.

Anyagiakkal rendelkező TÁRSAT KERESEK. „Ipar" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

SCHWEIGERT pedikür-üzlet ÁTHELYEZVE Várady A. u. 14. alá

Költözködést bútor, zongora, kandalló szállítását szakszerűen vállalom Schreer Tibor. Alkotmány u. 31. Telefon: 42-90

TELEVÍZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó
javítás garanciával Házhoz megyünk Tel.: 43-38, 42-88

FUVAROZÁST VÁLLALUNK TREILLERREL
Gépjavító Állomás Pécsvárad. Telefon: 16.

Építők, vállalok mindennemű KŐMŰVES munkát, új épületet, átalakítást, tatarozást. NAGY JÁNOS kőműves mester, Uránváros, Hajnóczy u. 29/c Gyógyszertár épület

Termelőszövetkezetünk saját TÖLGY ÉS BÜKK anyagából nagyobb mennyiségű FÉLKÉSZ TERMÉKEK és egyszerűbb késztermékek készítését VÁLLALNA
Cím: „Aranykalász" Mg. Tsz, Somogyapáti. Tel.: 3.

AZ ABALIGETI TÜZÉP-BOLT
április 15-től
KEDDEN, SZERDÁN, PÉNTEKEN és SZOMBATON
nyitva tart!
Orfűi és abaligeti hétvégiházak építéséhez szükséges építőanyag beszerezhető!

Dolgozókat felvesznek

Éjszakai rakodáshoz férfi dolgozókat felveszünk csökkentett munkaidő beosztással. Pécsi Tejüzem Pécs, Tüzér u. 15. (1425)

✲

Ács, vasbetonszerelő, fűtésszerelő, bádogos és kőműves szakmunkásokat és segédmunkásokat, csak pécsi munkahelyre felvesz a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (1422)

✲

Vízvezetékszerelő és csőszerelő szakmunkásokat hálózatépítéshez, segédmunkásokat, villamosgépkezelőket és gépápolókat, kőműveseket és éjjeliőröket, úszómestereket állandó munkára felveszünk. Vízművek, Pécs, Zólyom u. 2. I. em. 2. (1389)

✲

Beruházó műszaki ellenőri és tervezői munkakörbe gyakorlattal rendelkező építésztechnikust, illetve építészmérnököt alkalmazunk. Jelentkezés a Postaigazgatóság beruházási osztályán, Pécs, Jókai u. 10. II. 4. (1429)

✲

Gyakorlott gépkocsivezetőket felveszünk. Jelentkezés naponta 7 órakor az 5. ÉPFU Megyeri úti sorompónál lévő forgalmi telépén a telepvezetőnél. (15065)

✲

Bólyi üzemünk részére felveszünk férfi segédmunkásokat. Jelentkezés a Bólyi Faipari KTSZ üzemvezetőnél. (15063)

✲

Felveszünk férfi segédmunkásokat, valamint fiatalkorú női munkaerőt. Pécsi Faipari KTSZ Rózsa F. u. 20/1. (15064)

✲

Közgazdasági technikumi végzettséggel anyagkönyvelőt keres azonnali belépésre az AGROKER Vállalat. (Pécs, Megyeri út 90.) (15040)

✲

A Nemzeti Bank (Geisler Eta u. 6.) takarítót keres négy órás délutáni elfoglaltsággal. (15018)

✲

Férfi segédmunkásokat azonnali belépéssel felveszünk. Baranya—Tolna megyei MÉH V. pécsi telepe. Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőmű mellett.) (15041)

✲

Uj Barázda tsz. Pellérd, gyódi üzemegységébe sertéspásztort keres. Jelentkezés a gyódi üzemegységvezetőnél. (15011)

✲

Az Országos Talajjavító és Talajvédelmi Vállalat Baranya megyei kirendeltsége azonnali belépéssel felvesz Szigetvár-környéki munkahelyre C—100-as erőgépvezetőket és kubikosokat jó kereseti lehetőséggel. Jelentkezés: Talajjavító Vállalat telepe, Szigetvár, Dencsházi út. (15095)

✲

Szakképzett kereskedelmi eladót azonnali belépéssel felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Baranya—Tolna megyei MÉH Vállalat Pécs, Doktor S. u. 14. (15012)

✲

Elektrotechnikust a mohácsi villanyszerelő részlegünkhöz felveszünk, lehetőleg Mohács vagy Mohács-környéki lakost. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. Munkaügyön. (15010)

✲

Felveszünk: faipari gépek karbantartásához egy szerelőt. Jelentkezés: műszaki erdészet. Pécs, Megyeri út 20. (14988)

✲

Felveszünk egy zetorvezetőt, autóbuszvezetőt, személygépkocsivezetőt. Jelentkezés: műszaki erdészet. Pécs, Megyeri út 20. (14987)

✲

Felveszünk: gépkocsiszerelőt, segédmunkást. Jelentkezés: műszaki erdészet. Pécs, Megyeri út 20. (14986)

✲

A Pécsi Porcelángyár felvesz: villanyszerelő szerszámkészítő lakatos szakmunkásokat heti 42 órás munkaidővel, férfi segédmunkásokat és férfi portást. (14964)

✲

A Szőlészeti Kutató Intézet alkalmaz állandó és időszaki dolgozókat szőlőmunkák végzésére szentmiklósi telepén. Vidékieknek útiköltséget térítünk. Jelentkezés szentmiklóson, megközelíthető a 26-os városi autóbusszal. (14977)

✲

Hegesztő vizsgával rendelkező lakatost, kőműves, asztalos szakmunkást, betanított faipari gépmunkást felveszünk. TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. (15006)

✲

A Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat zetorvezetőt, lakatost, gk.-rakodót és segédmunkásokat valamint kőbányai munkásokat vesz fel. Magas kereseti lehetőség biztosítva van. Jelentkezni lehet a vállalat központjában: Pécs, Alkotmány u. 77 szám alatt a munkaügyön. (14962)

✲

Apolónőket és segédápolónőket felveszünk. III. sz. Szociális Otthon. Tímár u. 5. sz. (14928)

✲

Kőbányai dolgozókat azonnalra felveszünk. Jelentkezés: Cserkúti Kőbányában, Vörös Szikla MTSZ. (14940)

✲

Technikumi végzettségű férfi munkaerőt vesz fel a Pécsi Börgyár műszaki rajzolónak. Jelentkezés a mérnöki irodában. (14927)

✲

Villanyszerelő szak- és segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. Munkaügyön. (15007)

✲

Mezőgazdasági gyakorlattal rendelkező anyagkönyvelőt, adminisztrációban jártas gyors- és gépírónőt felvesz a Bogádmindszenti Állami Gazdaság. Fizetés megegyezés szerint. A Pécsről való kijárást naponta biztosítjuk. (15005)

✲

Közgazdasági technikumi végzettségű (ipari szakos) nőt keresünk felvételre, gépkönyvelői beosztásba. Gépkönyvelői gyakorlat nem előfeltétel. Jelentkezés Kesztyűgyár, Pécs, számviteli osztályon. (14853)

✲

Férfi segédmunkásokat felvesz a Pécsi Vegyesipari Vállalat. Nyugdíjas is lehet. Jelentkezés: Pécs, Irányi Dániel tér 9. (14862)

✲

Mélyépítőipari technikust több éves gyakorlattal azonnal felveszünk, fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Járási Ep. Ktsz. Személyzeti vezető. Pécs, Sallai út 22. (14909)

✲

Gépkocsivezetőket, lakatosokat, adminisztrátort felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat. Szigeti út 69. szám. (14903)

✲

Férfi és női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Börgyár. (14839)

✲

A Pécsi Vasas Ktsz felvesz esztergályos szakmunkásokat. Magas kereseti lehetőség. — Jelentkezés: Zsolnay V. u. 15 (14780)

✲

A Beton- és Vasbetonipari Művek Gyára 44 órás munkaidő-foglalkoztatással pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat, valamint hirdi telepére műköntő, kőfaragó, kőműves szakmunkásokat, férfi, női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a telepvezetőnél: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10, illetve Hird, vasútállomás. (14726)

✲

Ór-portást felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (14503)

✲

Asztalos szakmunkásokat és faipari gépmunkásokat azonnal felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Somogyi B. u. 6. (14332)

✲

Geodéziai jelek építéséhez segédmunkásokat felveszünk. Nyugdíjasokat is. Jelentkezés naponta a Pécsi Geodéziai és Térképészeti Vállalat Anyagtelepén. Légszeszgyár u. 15. (Reggel 7—9 óráig.) Fizetés megegyezés szerint. (511)

✲

Kazánfűtőt és nappali műszakos női segédmunkást vesz fel a Nádor Szálloda. (518)

✲

Női segédmunkásokat jó kereseti lehetőséggel keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. (504)

✲

12. sz. AKÖV felvesz férfi forgalmi szolgálattevőt és helyettesítésre gyors- és gépírónőt. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6. Munkaerőgazdálkodás. (515)

✲

Adminisztratív munkakör betöltésére érettségivel rendelkező női munkaerőket keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. (507)



11.

— Hát akkor tarsd is ehhez magad.

Bodó elmosolyodott. A szájaszélén megbúvó gúnyos ráncokat Jancsiknak is észre kellett vennie.

— Mi bajod vele? — kérdezte.

— Csak figyeld, ahogy beszél.

— Hogy beszél? — szólt közbe Lovász bosszúsan. —

— Mintha minden orosz rokona lenne.

— Az ő dolga — mondta Jancsik —, mit törődsz vele?

— És ha elárul?

— Hülye vagy — mondta Jankó felkönyökölve. — Eddig miért nem tette?

— Csak figyeld meg — mondta Bodó, s lőszert tett a karabély csövébe. Rácsukta a závárt, s halkan nevetett. — Vajon milyen pofát vágna, ha fél óra múlva csak hűlt helyünk lenne...?

— Amilyent te vágsz rövidesen — mondta Jancsik, s hirtelen mozdulattal kiragadta kezéből a fegyvert. — Unom már amit csinálsz...

— Most mit idegeskedsz? — kérdezte Jankó — megbolondul mellettetek az ember.

Nézték egymást, mint négy idegen.

— Sose érünk haza — mondta Lovász csendesen.

— Vassnak meg Ámonnak volt igaza — mondta Bodó, s kiköpött.

Jancsik felemelte a fejét, s aztán a vizen úszó nyál után nézett.

— Minek jöttél te velünk? — kérdezte.

Bodó arca megrándult.

— Mert azt hittem magyar emberek között leszek.

— És?

— És csalódtam.

— Például kiben?

— Például benned.

— Mert én mi vagyok?

— Te? Egy rohadt kommunista vagy.

A tutajnak csapódó hullámok lágyan hintáztatták őket. Fél három lehetett, bőven volt még idejük. A part, ahol Berkner eltűnt a fák mögött, mozdulatlan volt és fehér. Fojtó és égető csend vette őket körül. Valamennyien a fák és bokrok zöld szalagját figyelték, mely mögött a falu rejtőzött. Tíz vagy tizenöt perc telhetett el mozdulatlan várakozással, amikor a homokfövenyen egyszer csak megjelent Berkner. Jancsik elmosolyodott, s aztán anélkül, hogy levette volna szemét a víz felé futó fekete árnyról, azt mondta:

— Keresztüllőlek, ha ezt mégegyszer kiejted a szádon...

Rejtekhelyük kétezer-kétezerötszáz méternyire lehetett a fateleptől. Valamikor mészégetők tanyáztak ezen a helyen. Az első éjszakát a deszkaraktárban töltötték, hajnalban azonban megjelent Urickij, Berkner újdonsült barátja, s felvezette őket a mészkőkatlanban épült házikóhoz. Nagyszerű hely volt. Az épület két helyiségből állt, s a bedeszkázott ablakok nagyszerűen zártak. Patak is volt a közelben — mosakodhattak.

Bodó mindjárt szemrevételezte a vadcsapásokat, őzek és szárnyas vadak után kutatva. Urickij biztatására már az első napon csapdákat állított, s ettől kezdve csak azzal törődött, sikerült-e valamit tőrbe csalnia? Lovász szerszerszámokat, rossz bőrdarabokat kért Urickijtől: rendbe kellett tennie a lábbeliket. Napjaik nyugalomban teltek, s most, hogy végre hosszabb időn át szilárd talaj volt a lábuk alatt, újra megkezdődött a tervezgetés: mit csinálnak majd odahaza?

Jancsik naphosszat ezzel a gondolattal játszott. Késő éjszaka lesz, amikor hazaér, megáll az ablak alatt, s háromszor megkoppintja az üveget. Szinte érezte, ahogy torkába ugrik a szíve. Áll az árnyékban, ahol nem világíthatja meg arcát a holdfény, s vár, hogy bebocsássák. Felesége először nyilván azt hiszi majd: álom volt csak az egész, hisz András nincs itthon, s a jelet senki más nem ismeri... Lehet, hogy felül azért, vár, s aztán elgyengülten visszafekszik. S ekkor újabb három, madárcsőr-koppanás...

Kimondhatatlanul vágyott már erre a percre. Rendet és nyugalmat akart végre. Melegséget. A munkára is sokat gondolt. Hazamegy, jelentkezik, s mindent ott folytat, ahol négy éve abbahagyta. A világ nyilván otthon is bizonyosan sokat változott, de az állatokhoz ma sem ért mindenki. Kétszáz tejelő marha, ötven pár igavonó — ezt a kincset nem bízhatja akárkire az ispán úr. Lehunyta a szemét, s látta magát, amint odaáll a rettegett úr elé: Szadovszky úr, alázatosan jelentem, megjöttem... Az ispán úr bizonyára újra végigméri majd, mint annakidején, tíz egynéhány éve, amikor az apja kérésére szolgálatba vették. Lehet, hogy néhány dolog felől még kérdezősködik is, hisz a frontot járt, fogságból szökött ember mégse akárki. Tudta, nehéz sora lesz, mint amilyen volt is, mégis mindennél jobban kívánta, hogy hajnalonként újra hallja az ispán recsegő parancsait. Tisztában volt magával, világosan látta, jó katona is azért lett belőle, mert Szadovszky úr vérévé tette a fegyelmet. És amit tett, azt is azért tette, mert elvesztette parancsnokaiba vetett hitét. Szadovszky úr mellől soha senki sem szökött meg...

(Folytatása következik.)

Hogyan történt? — Vélemények — Nyilatkozatok

1 Jól rajtoltak a kézilabdások
2 NB II-seink elégedettek a teljesítményekkel
3 Tömeges meglepetések az NB III-ban
4 Az ifik Kaposváron
5 Egy elmaradt mérkőzés

1 A kézilabdabajnokság tavaszi rajtján az érdekelt kilenc NB-s csapat közül heten győztesen hagyták el a küzdőteret. A Dózsa kénytelen volt átadni az egyik pontot a szívósan védekező ellenfelének és mindössze az újonc Kesztyűgyár csapata maradt alul tapasztalt ellenfelével szemben. Az NB II-ben rendkívül gólerősnek bizonyult a Vörös Meteor női csapata, győzött a Porcelángyár és igen örvendetes a Tanárképző fölényes győzelme is.

Pécsújhegyen szépszámú közönség tapsolt a Bányász két NB I-es csapatának sikereihez. Mindkét együttes nagyobb arányban is győzhetett volna, mint amit az eredményjelző tábla a végén mutatott. A női csapat már 7:2-re vezetett, de a végén erősen visszafogta az iramot annak ellenére, hogy a győzelem arányának növelésére és már eleve egy igen jó gólarány biztosítására törekedett volna.

A férficsapat mérkőzése is remekül indult. Sudár három és az újonc Wittrédi góljaival már 4:1-re vezettek és úgy nézett ki, hogy gyors húzásokkal szőtt támadásaikkal, bátor átlövéseikkel jól kihasználják majd az ellenfél védelmének feltűnő gyengéit. A Vasas azonban csúnya bírkózássá változtatta a találkozót.

— Sajnos nem tudtuk a magunk játékát játszani, mert az ellenfélnek sikerült ránk kényszeríteni a magáét — mondotta a mérkőzés után Pálfai András edző, aki a kitűnően védő Lehóczkit és a kilenc gólt szerzett, igen harcos Sudárt dicsérte.

Mi viszont magunkban erősen elmaradtunk a Vasas csapatát. Nemcsak a pályán tanúsított erőszakos, sportszerűtlen játékukért, hanem a kispadokon eddig még nem tapasztalt trágár sportszerűtlen és minden tárgyilagosságot nélkülöző „modorukért" is! És még ők éreztek erkölcsi alapot arra, hogy megfenyegessék a pécsi játékosokat:

— Jöttök még Ti a Fáy utcába! Lesz ott nagy verekedés!

Remélhetőleg majd megfékezik ott is Stillert és a társait!

2 A labdarúgó NB II. vasárnapi fordulójában pozitívum, hogy a PVSK megszerezte a két bajnoki pontot. *Horváth László* edző azonban — igen helyesen és a további sikerek érdekében — kritikusan nyilatkozott a csapat teljesítményéről.

— Nagyon nehezen született meg a győzelem és még gondolni is rossz arra, hogy az ellenfél 1:0 után egy igen nagy helyzetet hibázott a mi kapunk előtt. Hiába, a mi játékosaink még nem érettek, nem tudnak hatásosan játszani a törőbrülő ellenfelekkel szemben. Nem érzik, mikor és hogyan kellene szellemesen széthúzni a mezőnyt, futtatni a szélsőket és úgy teremteni helyzeteket. Emellett rosszul is játszottunk. A pálya közepén Máhály hagyta nyugodtan játszani az ellenfél legjobbját, a 8-as számú Farkast. Amikor Hollóvári vette át a kaposvári játékos őrzését, attól kezdve zavartalanabbul szervezhettük a középpályán a támadásokat.

Az Ércbányász a mezőnyben mutatott teljesítménye alapján győzelmet érdemelt volna. De nem a játék szépségét, hanem annak eredményességét pontozzák, így veszteségként hagyta el a pályát. *Bujtor Béla* szakosztályvezető elsősorban a csatárok határozatlanságát okolta.

— Az első félidőben iskolajátékot mutattunk be, de a kapu előtt a legnagyobb helyzeteket is kihagytuk. Nem volt csatárunk, aki felismerte volna, hogy a lepattanó labdákból is gólt lehet elérni. Fordulás után taktikai hibát követtek el középpályásaink, akik a megbeszélés ellenére a védővonalunkba húzódtak vissza és ezzel az ellenfél kiegyenlítetté tette a játékot. A gólt egy szögletrúgás utáni figyelmetlenségünk okozta. Fáj a vereség, mert egy gyenge képességű csapattól szenvedtük azt el!

Hét vége a labdarúgó-pályákon

A labdarúgó NB I-ben a hét végén újabb mérkőzéseket játszanak. Szombaton 16.30-kor lesz a Csepel—Bp. Honvéd, az MTK—Fécs és a Rába ETO—Diósgyőr mérkőzés. Vasárnap pedig így alakul az NB I. műsora: Ferencváros—Salgótarján 16, Újpesti Dózsa—Vasas 19, Komló—Szombathely 15.30. — 16.30-kor kezdődik a Dunaújváros—Egyetértés és a Tatabánya—Eger találkozó.

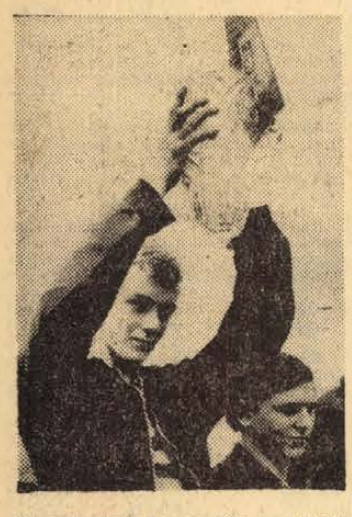
A Pécsi Bányász vasárnap délután hazai pályán mérkőzik az NB I. B. hétvégi fordulójában. A csapat a Békéscsaba együttesét látja vendégül Pécsett. Az NB II. küzdelmei során szombaton délután Pécsett az Ércbányász—Bauxitbányász találkozót játsszák. A PVSK vasárnap Siófokon vendégszerepel.

A labdarúgó NB III. hétvégi mérkőzései így alakulnak: Lábod—Bonyhád, PEAC—P. Porcelán, Nagymányok—K. Vasas, DVSE—Sárbogárd, PBTC—Barcs, P. Volán—D. Spartacus, H. Steinmetz—Mohács, Dunaújváros—Baja.

A labdarúgó megyebajnokságban is teljes bajnoki fordulót játszanak. A műsor: István-aknai Bányász—Szederkény, Gázművek—Siklós, Vasas II. Bányász—Postás, Kinizsi—Beremend, Véménd—Kesztyűgyár, Bóly—Helyiipar, Szigetvár—Dinamó, Mágocs—Pécsi Vasas.

3 Az NB III. csapatai ezúttal is bőven szállították a meglepetéseket. Ezek élén a Bonyhád hazai veresége áll, melyet az eddig gyengélkedő Baja mért a Tolna megyei csapatra. Kevesen számították arra, hogy a négy fordulón át pontnélküli álló Kaposvári Vasas MTE és Lábod nagy gólkülönbségű győzelmekkel szerzik meg első két pontjukat. A kaposvári együttes a Dombóvári VSE, a lábodiak pedig a PEAC ellen nyertek. A mérkőzésről úgy nyilatkozott az egyetemisták edzője, hogy a lelkes és nagy erővel támadó Lábod rászolgált ugyan a győzelemre, de az 5:2-es gólarány túlzott. A PEAC tartalékos védelme az első fél órában sokat kapkodott és már a 27. percben 4:0-ra vezetett a hazai csapat. A Pécsi BTC-nek ezúttal Sárbogárdról sikerült hazahoznia a találkozó két pontját, és ezzel a mezőny egyetlen pontveszteség nélküli csapata maradt. A Porcelángyár nem várt meglepően nagy gólarányú győzelemmel szaporította pontjai számát, a Mohács az idei év eddigi legjobb játékát nyújtotta, mégis csak nehezen nyert a Dunaújváros ellen. Barcson a Pécsi Volán SC hazai vezetés után 2:1-re megfordította a találkozó eredményét, végül is a nagyobb erőbedobással küzdő és a szerencsével is jobban álló barcsi csapat nyert. A Steinmetz SE továbbra is hullámvölgyben van, Dombóvárott a Szövetkezeti SE ellen gyenge első félidei játéka miatt maradt alul. A bajnoki táblázat élén a Pécsi BTC áll, egy pont előnnyel az újonc Barcs előtt. A két éllovas vasárnap Pécsett, az Ifjúsági stadionban találkozik egymással.

A fegyelmezett csapat sikere



Szegedi András, az 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet kézilabda csapatának kapitánya a győztesnek járó Sziládi Kupával.

Az 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet kézilabda csapatának sikeréről még mindig beszélnek a sportág berkeiben. A hagyományos Sziládi Kupa mérkőzéseken az ország legjobb középiskolás csapatai között szép győzelmet aratott az együttes. A legilletékesebbet, a csapat edzőjét, Dobszai Gyulát kértük meg, elevenítse fel az érdekes mérkőzéssorozatot.

— A fiúk fegyelmezettsége és az esélytelenségünk vitt győzelemre — kezdte a testnevelő tanár edző. — Köztudott, hogy mostoha körülmények között készültünk fel. A komlói selejtezőről némi szerencsével jutottunk tovább, miután a csapatok körbe verték egymást. A tulajdonképpeni felkészülést ezután kezdtük meg. Pálfai András és Nagy Ferenc, a Pécsi Bányász és az István-aknai Bányász edzői sokat segítettek. A sikerrel úgy érzem rászolgáltunk arra a bizalomra és támogatásra, amit iskolánk igazgatóságától kaptunk. A fiúk sikere bebizonyította, hogy a sportban nincsenek előre lefutott mérkőzések. A fegyelmezettség, a szerénység és az akaraterő is győzelemre vihet.

— Nyugodtan merek önkritikát gyakorolni és állítom, hogy nem a legszebben és legkáprázatosabban játszó csapat voltunk, de mint a győzelmünk mutatja, a legeredményesebbek. A példásan megrendezett seregszemlére, a döntőbe 8 csapat jutott az egész országot megmozgató előküzdelmek után. 119 csapat 1200 fiatalja vett részt a küzdelmekben.

— Becsülettel akartunk helytállni, míg a többieket jobbára a győztesnek kijáró külföldi utazás téte fűtötte. Csapatokat két négyes csoportba osztották. Mi a Salgótarján—Budapest—Szarvas előtt lettünk elsők. A seregszemle második napján került sor a döntőre a második csoportgyőztese, a Győr csapatával.

— A második hely eleve biztos volt. Most már csak azt akartuk megmutatni, hogy mindez nem véletlen. A mérkőzések színvonala meglepően magas volt, rengeteg nézőt is vonzottak a találkozók. A hatalmas, atlétatermetű ifi válogatott győriekkel szemben nem sok esélyünk volt. Hogy mégis hogyan nyertünk? Meg kell említenem, hogy a kiírás lehetővé tette a sportkörökben szereplő fiatalok játékát is. Így nálunk a rutinos Bányász fiúk nyugodtsága, higgadtsága és a többiek óriási akaratereje döntött.

Így nyert az egyetlen résztvevő ipari iskola, a félvállról vett „sötét ló".

— Játékosaim mind kitűnően küzdöttek, így az egész csapatot, névszerint: Stettnert (a torna legjobb kapusa volt), Szegedit, Martinkovicsot, Gergászt, Tóthot, Szabót, Tavit és Lukácsot, de a tartalékokat is dicsérem. Tudom a siker kötelez. Ehhez méltóan szeretnénk szerepelni a májusi Mü.M. Kupában, majd a nemzetközi Diák Sporttalálkozón az NDK-ban, amelyen, mint a Sziládi Kupa győztese vehetünk részt.

Ehhez sok sikert kívánunk!

4 Az ifjúsági válogatottak tornajának kaposvári mérkőzésein Baranya együttese a 2. helyen végzett. Mindössze két gólra tellett a három találkozón a csatárok erejéből. Ez sok mindent elárul.

— Sajnos a fiúk a góllövéssel Kaposváron hadilábon állottak. Helyzetet helyzet után hagytak ki. Nemcsak Fejér, de Tolna megye ellen is gólokkal kellett volna nyernünk, de a döntő mérkőzésen, Somogy megye ellen is biztos helyzeteket hagytak ki csatáraink.

Papp József, a megyei ifjúsági válogatott kapitánya beszélt így a mérkőzésről, aki már közel 15 éve foglalkozik az ifikkel.

— A torna után összeállították az illetékes szakemberek a terület válogatottját, és ebbe csapatunkból hét játékos került. Zombori, Somogyvári, Kaszás, Arnold, Rótt, Vámos, Kálmán. A tartalékok között Pált vették számításba.

Végeredményben tehát azért nem játszott olyan rosszul Kaposváron a megyei ifjúsági válogatott. Papp József erről így beszélt:

— A mérkőzések színvonala elmaradt a tavalyi év találkozóitól, de ebben döntő része volt az igen rossztalajú pályának. A fiúk lelkesedésével, akarásával nem voltak bajok, küzdöttek, harcoltak, csak a góllövés nem ment nekik.

A torna jó szolgálatot tett a tehetségek felkutatásában. És a nyár folyamán sorrakerülő döntő találkozók újabb lehetőséget biztosítanak a legjobb ifjúsági labdarúgóknak.

5 A labdarúgó megyebajnokság ötödik fordulójában csak hét mérkőzést játszottak, mert az István-aknai Bányász—Pécsi Gázmű találkozó két csapata hiába várta a játékvezetőket, azok nem érkeztek meg. Mint a Játékvezető Bizottságtól megtudtuk, a mérkőzésre mohácsi hármas lett kiküldve, a távolmaradás okát egyelőre nem ismerik, viszont már hétfőn este vizsgálatot indítottak az ügyben. A forduló találkozóiról szólva első helyen a Mágocs veresége érdemel említést, melyet Pécsett a Dinamó mért a termelőszövetkezeti együttesre. A mágocsiak veresége után már csak a listavezető Pécsi Kinizsi és a Pécsi Dinamó maradt veretlenül a mezőnyben. A listavezető sörgyári csapat eddig még pontot sem vesztett és a hét végi mérkőzésén imponáló játékkal gólzáporos győzelmet ért el a Pécsi Postással szemben. A múlt évi volt két NB III-as csapat találkozójából az otthonában játszó Helyiipari került ki győztesen. A Beremend ötödik mérkőzésén sem tudott gólt rúgni, ennek ellenére három pontja van a csapatnak. A Pécsi Kesztyűgyár nagy küzdelem után döntetlent játszott a Bóllyal, Siklóson sem bírt a gyenge csatársor a Vasas II. Bányász védelmével, itt is pontosztozkodás következett be. Szederkényben a hazai csapatnak állt a találkozó a Pécsi Vasassal szemben, végül is a rutinosabb pécsieknek sikerült egy pontot szerezniük. A bajnoki tabella egyébként igen tömör, az első és ötödik helyezett között mindössze 4 pont a különbség, és ugyanennyi a különbség az utolsó és hatodik helyezett csapat között is.

Vívótanfolyamok indulnak

A PEAC vívószakosztálya vívótanfolyamot indít 14—16 éves fiúk részére. Főként azok jelentkezzenek, akik atléta termetűek, laza izomzatúak, jó a reakciókészségük és általában gyors felfogóképességgel rendelkeznek. A kitűnő feltételek garantálják a gyors és eredményes versenyzővé válást. Jelentkezés az Egyetemi Tornacsarnokban hétfőn, szerdán, pénteken délután fél 7-től.

A Pécsi Sportiskola 1959-es születésű fiúk részére vívótanfolyamot indít. Jelentkezés az Egyetemi Tornacsarnokban hétfőn, szerdán délután fél 5-től.

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Lulu (este 7 órakor).

Mozi

Park: A hallgatag ember (4, f7, 9).
Petőfi: A hallgatag ember (f4, 6, f9).
Kossuth: Átutazók paradicsoma (10, 12). A Pál utcai fiúk (2, 4). Átutazók paradicsoma (f7, f9).
Vasas I.: Árnyak a Notre Dame felett (6). **Monács:** Anna Karenina (f5, f8). **Sellye:** Menyasszony a zsákban (5, 7).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig... Közben kb. 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Orvosi tanácsok. A körömpanaszokról. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Aprilis. Zenés játék. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Aki megtalálta a boldogságot. Versek. 10.25: Stefania Woytowicz és Georg Hann énekel. 11.00: Iskolarádió. 11.30: A Szabó család. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Mészáros Tivadar népi zenekara játszik, a Gutenberg Művelődési Ház ifjúsági kórusa énekel. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.00: Barokk muzsika. 14.47: Fúvószene. Szovjet szerzők műveiből. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Pol-beat. 15.20: Zenés album. Az Iskolarádió műsora gimnáziumok számára. 16.00: A világgazdaság híre. 16.05: Én feleségem. Kosztolányi Dezső verse. 16.10: Kamarazene. 16.38: Szent Péter esernyője. Mikszáth Kálmán regénye folytatásokban VII. 16.58: Haligatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Ravel: A gyermek és a varázslat. Lírai fantázia. 18.19: Van új a Nap alatt! Tudományos híradó. 18.34: Világhírű énekesek könnyűzenei felvételeiből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Népdalcsokor. 20.03: Bruno Walter két Strauss-nyitányt vezényel. 20.20: Gondolat. A Rádió Irodalmi lapja. 21.00: Hírek. 21.03: Esti pihenő muzsikával. 22.00: Hírek, időjárás. Sporthírek. Kb. 22.15: A nemzetközi kommunista mozgalom napjainkban. II. rész. 22.25: Igor Markevitch vezényel. Közben 22.57—23.17: A hazai társadalomkutatás tapasztalataiból. 23.37—0.25: Könnyűzene. Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. 8.05: Cigánydalok. 8.23: Saint-Saëns: Az állatok farsangja. 8.45: Tallózás a világsajtóban (ism.). 9.00—10.00: Ezeregy délelőtt... 9.00: Mai mesemondónk: Mensáros László. 9.07: Melódiagyűjtők albuma. 9.30: ABC Meseáruház. 10.00—11.53: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.03: Hírek. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek, időjárás. 13.05: Schumann- és Chopin-zongoraművek. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől-hatig... A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Régi magyar dalok és táncok. 14.16: Orvosi tanácsok. 14.21: Fúvóspolkák. 14.30: Hírek, időjárás. 14.35: Joan Sutherland énekel. 14.48: Csibe, a bika. Elbeszélés. 15.03: Mai témák, mai dalok. 15.10: Falusi percek. 15.15: Mozart: Kis éji zene. 15.30: Hírek. 15.33: Rádióreklám. 15.38: Kedvelt régi melódiák. 16.10: Eszperantisták ötperce. 16.15: Indulók operákból. 16.30: Hírek. 16.33: Honty Hanna két operettdalt énekel. 16.42: Zongoramuzsika. 17.00: Ötórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Hubay: Három csárdajelenet. 18.30: Csapó György: Utak, terek, emberek. 19.10: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. — Beethoven összes vonósnégyesei III. Közben kb. 19.55: Jó éjszakát gyerekek! Kb. 20.00—20.20: Esti Krónika II. 21.10: A statiszta igaza. Anatolij Kuznyecov írása. 21.40: Nagy siker volt, hallgassuk meg újra! Könnyűzene. 22.20: Betlen Oszkár: Párizs—Madrid—Bécs. Kiss György könyvismertetése. 22.30: Új könyvek. 22.33: Részletek Szirmai operettjeiből. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Verbunkosok. 23.32: Larisza Nyikityina és Alekszandr Ognyivcev énekel. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Tánczenei koktél. 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek. 52. lecke. 19.10: Századunk zenéjéből. 20.00: A Magyar Rádió Jazzversenye. 20.21: Hírek. 20.24: Széthulló családok. 21.10: Rigoletto. Részletek Verdi operájából. 22.08: Milan Slechta Mozart-műveket orgonál. 22.38: Dalok. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenés percek Baranyában. A tartalomból: „A malomnak nincsen köve..." Lemle Géza és Várnai Ferenc népdaljátéka. Előadják a siklósi ének-zene tagozatos általános iskola tanulói. Zenei élet Sellyén. — Szálljon a dal! Az ének-zene tagozatos általános iskolai énekkarok találkozója elé. — Bemutatjuk Takács Józsefet és hangszerét, a citerát.
18.00: A Földrajzi Társaság előadása. Góbi János: Szigetvár népességének fejlődése.
18.10: Szovjet operettekből. Közben: Az Idegenforgalmi Hivatal terveiről.
18.45: Dél-dunántúli híradó.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Tavaszi start. — Baranyai népdalok. — Olasz község múltjából. — Szerb dalok.
19.30: Német nyelvű műsor. — Ifjúsági műsor: Ifjúsági hírek. — Irodalmi mellékletünk. — Beiskolázás a Leőwey gimnázium német tagozatán (riport). — Fiataloknak muzsikálunk.
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Testamentom Hungarorum
18.25: Reklámműsor
18.30: Házépítők. Dokumentumfilm. I. rész.
18.50: Esti mese. Háp-háp kacsa.
19.00: Balla közvitéz, a vörös obsitos. Riport-dokumentumfilm.
19.25: Reklámműsor
19.30: Könnyűzenét Kedvelők Klubja
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: A boszorkány. Tévéjáték.
21.05: Tudósklub. Világgazdaság.
21.55: Tv-híradó — 2. kiadás

Jugoszláv Tv

9.35: Iskolatévé. 17.15: Házunk táján. 1. Hírek és más időszerű események. 2. Autósok perce (VW—1300) stb. 17.30: Tv-újdonságok. 17.45: Gyerünk gyerekek, nőjünk! 18.30: Ázsián át. Népszerű tudományos film. Az elkvátoron. 19.00: Tv-enciklopédia. 19.15: Népszerű muzsika. 19.45: Hirdetések. 20.00: Tv-híradó. 20.30: Hirdetések. 20.35: Borongós ősz. Hazai sorozatfilm. VI. rész. 21.20: Tv-híradó. 22.50: Skócia—Nyugat-Németország labdarúgó-mérkőzés közvetítése Glasgowból.

Művházak, klubok

TIT Bartók Klub — Mérnök továbbképző. Műszaki Propaganda Hónap rendezvénye (7.30—18 óráig). Nagy-Britannia és London gazdasági és politikai helyzete. Előadó: dr. Bona Imre tansz. vez. főisk. tanár (17 órakor).

A Megyei Könyvtár rendezvényei. — Miért szép sorozat. Ki olvas többet? Irodalmi vetélkedő. Tüskés Tibor tanár vezetésével az ibafai kultúrotthon klubjában 17.30, a zádori klubkönyvtárban 19.30 órai kezdettel.

Műszaki hónap

Április 16, szerda. Technika Háza. — 10 óra: Prockl László GTE főtitkár: Tudományos, társadalmi munka hatása a műszaki fejlesztésben. 11 óra: MÁV Igazgatóság tanácsterme. Hideg József mérnök: A korszerű vontatójárművek hatása és üzemeltetése a vasúti szállításokban. 14 óra: Technika Háza. Solymos Iván villamosmérnök: Kábel nyomvonal keresés, kábelazonosítás a hibahely felderítése során. 15 óra: MÁV igazgatóság tanácsterme. Dr. Kubinszky Mihály egyetemi docens: A vasutak tegnap és ma. 16 óra: Mecseki Ércbányászati Vállalat Műszaki Klubja. Fers Antal okl. mérnök: Iparjogvédelem-kereskedelem. 17.30: Technika Háza. Dr. Kubinszky Mihály, egyetemi docens: Építészeti és bútorstílusok francia tapasztalatok alapján. 14.30: Felsőfokú Vegyipari Gépészeti Technikum. Póka Henrik villamosmérnök: Szabályozók stabilitási kérdései. Odrobina András gépészmérnök: Szennyezett folyadékokat szállító szivattyúk szerkezeti kérdései... Mudri Béla gépészmérnök: Új irányzatok a hevederes szállítószalagok kialakításában. 18 óra: Ságvári Endre Művelődési Ház. A Művelődési Ház rádió-szakkörének bemutató foglalkozása szakkörvezetők részére. 15 óra: Mecseki Szénbányák Igazgatósága, kultúrterem. Műszaki Könyvkiállítás megnyitása. 18 óra: Zsolnay Művelődési Ház. A 100 éves a Pécsi Porcelángyár című kisfilm bemutatása.

PÉCSVÁRAD, 17 órakor a Művelődési Házban Bruck József, a járási tanács vb-elnöke megnyitja a Technikai Hetet. Utána kiállítás: Vízimalom-kultúra címmel. Megnyitják a járás műszaki szakköreinek kiállítását.

Dunántúli Napló
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József.
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telex sz. 2320.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. — Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 86. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 17., csütörtök

Ma összeül az országgyűlés

Ma délelőtt 11 órakor összeül az országgyűlés. Mint a parlamenti szakbizottságok előkészítő tanácskozásaiból is kitűnik, egyebek között két új törvénytervezet tárgyalását javasolják napirendre tűzni ezen az üléssza-kon. Az egyik: a szerzői jog védelméről, a másik pedig a találmányok oltalmáról szóló új törvényjavaslat.

Nagygyűlés Pécsett

Szolidaritás a gyarmatosítás ellen küzdő fiatalokkal

Az idén is a gyarmatosítás és a neokolonializmus ellen küzdő ifjúság napja lesz április 24-e. A világméretű megmozdulások sorában a magyar fiatalok is felemelik szavukat. Az ifjúkommunisták, a most felnövő nemzedék legkülönbözőbb rétegeinek képviselői április 20 és 26 között egyhetes eseménysorozattal tesznek hitet a béke, a barátság, a szolidaritás gondolata mellett, s új lendülettel folytatják a KISZ „Vádoljuk az imperializmust" akcióját.

Április 23-án Pécsett tartják a gyarmatosítás és a neokolonializmus ellen küzdő ifjúság napjának központi rendezvényét; kiállítás nyílik a nemzeti felszabadítási mozgalmak eddigi útjáról, jelenlegi helyzetéről, majd a Kamaraszínházban nagygyűlésen találkoznak a város fiatal-jainak, valamint az ázsiai, afrikai országok hazánkban tanuló ösztöndíjasainak képviselői. Nagyobb megmozdulásokra kerül sor Nagykanizsán, Dunaújvárosban, a Borsod megyei Lyukóbányán és Békéscsabán is. Budapesten a Vörös Csillag Traktorgyárban, a kolumbiai ifjúság iránti szolidaritás jegyében rendeznek ifjúsági demonstrációt, amelynek részvevői aláírásukkal is megbélyegzik a dél-amerikai országok zsarnokainak népelnyomó politikáját.

Sokhelyütt barátság-tüzeket gyújtanak az ifjúkommunisták, s ezek mellett tesznek újabb fogadalmat, hogy a jövőben is segítik a hős vietnami népet, mind azokat a nemzeteket, amelyeknek szüksége van a haladó világ politikai, erkölcsi és anyagi támogatására.

Kész az Utasellátó új épülete

A legújabb határidő: április 23.

Huszonnégy féle szervet hívtak meg a műszaki átadásra, de néhányan elmaradtak. Az Utasellátó új épülete egyébként áll, szinte hivalkodik modernségével a klasszikus formájú, kormos pályaudvar épületének jobb szárnyán. Belülről is imponálóan szép. — A földszinten raktárhelyiségek, B 4-es hűtőszekrényekkel, húselőkészítő, beépített hűtőkamrával, légkondicionáló berendezés — ami ugyancsak ritka manapság még —. Aztán különbözőféle mosogatók, és egy hatalmas konyha: két gázüsttel, a legmodernebb gáztűzhellyel, amit automatikusan, villannyal gyújtanak be. — Zöldáruelőkészítő: ebben a helyiségben egy olyan masina van, amely 48 különböző műveletet tud elvégezni, hámoz, darál, aprít stb. szóval mindenes. Van még hidegkonyha, söntés és lépcső az emeletre. Az emeleten a cukrászüzem sok-sok konyhája, raktára, mosogatója. Valamennyi kicsempézve, itt is hatalmas gázkemencék. És hűtőterem a fagylaltnak. Van külön tojásmosó is. — Ezen a szinten vannak a szociális helyiségek, a férfi és női öltözők, mindegyik külön zuhanyozóval, fürdőszobával. A két irodát is az emeleten rendezik majd be, valamint a személyzeti ebédlőt.

A működési engedélyt mégsem adták ki, mert a gáz ugyan be van vezetve, de a boylert még be kell szabályozni. Az illetékes vállalat dolgozói, — valamilyen fűtőberendezéseket gyártó cég Pesten, még nem jutottak el Pécsre. Nincs tehát melegvíz, a KÖJÁL nem egyezhet bele az átadásba — teljes joggal.

Továbbá nem jött el a járási és városi tűzrendészet képviselője, — alapvetően fontos egy épület műszaki átadásánál —, a Gázművek viszont kérte a jelenlétét — ugyancsak teljes joggal. — Ezenkívül még vannak apróságok; példának okáért az átadás napján még csempézték a cukrászrészleg egyik helyiségében. Aztán a liftek sem üzemelnek, se az 50 kilós, se a 300 kilós; igaz, azt mondták, ez nem zárja ki az üzemelés lehetőségét. Hó végére lesz lift. A szerelők a következő hétre ígérték érkezésüket, akkor bekapcsolják a gázboylert.

A következő „végleges" átadást április 23-ra halasztották. (Volt már 1968. december 31, volt 1969. április 16 is.) Próbáltam *valakit* keresni, aki *valamit* mondhat. Volt üzletvezető, műszaki átvevő és még sokan mások, de azt mondták:

— Kérem, csak a főigazgató nyilatkozhat!

Egy főigazgatót pedig nem könnyű elővarázsolni, pláne ha az Pesten van.

Így aztán nem nyilatkozott senki...

Wér Vilmos



Új gépsort szerelnek a Tejipari Vállalat központi sajtérlelő üzemében. Két szeletelő, és egy csomagoló gépből, valamint elektromos mérlegekből és számológépekből álló gépsor különböző fajtájú sajtokat szeleteli, csomagolja, mérlegeli, címkére feltünteti a gyártó cég nevét, szavatossági időt, súlyt és az árat. A csomagológép óránként kétezernégyszáz csomagot készít. A gépsort jövő hónapban állítják üzembe.

— Szokolai felv. —

Keresik a lelőtt kémrepülőgép roncsait

Riadóztatták Dél-Koreában a fegyveres erőket

Washington.

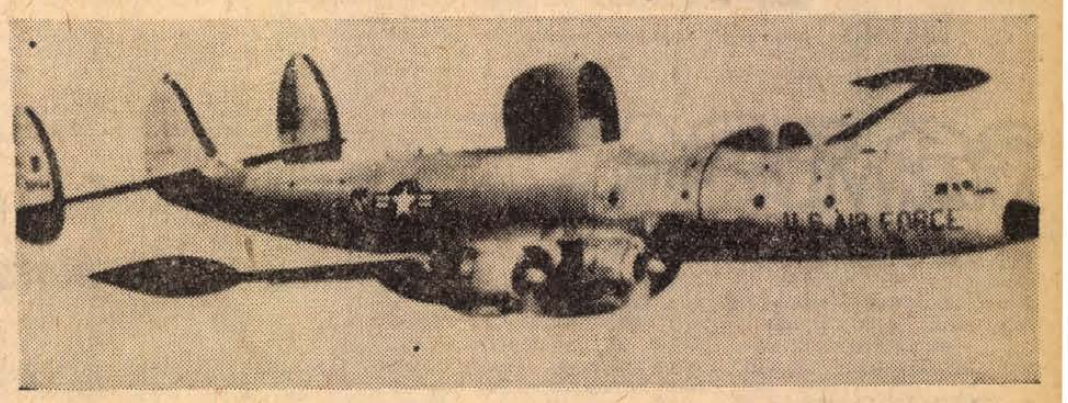
Mint jelentettük, kedden hajnalban, fedélzetén 31 személlyel, eltűnt egy EC—121 típusú amerikai felderítő gép. Phenjanban hivatalosan bejelentették, hogy a gépet a KNDK légelhárító ütegei lőtték le.

Jól értesült washingtoni források szerint a KNDK partjai közelében eltűnt EC—121-es repülőgép „elektronikus kémrepülőgép", amelynek hatékonysága jóval nagyobb a tavaly januárban elfogott Pueblo kémhajóénál. Míg a Puebló-típusú hajó csak jelzések észlelésére volt képes, addig az EC—121-es gép — a Super Constellation módosított változata. A Pentagon elektronikus szakértői szerint „zavaró berendezésekkel ellátott légiharcászati információs központnak" minősíthető. Az EC—121-et gyakran alkalmazták a VDK ellen intézett amerikai bombatámadások idején is.

Ronald Ziegler, a Fehér Ház sajtófőnöke kedd este bejelentette, hogy Kissinger, az elnök különleges külpolitikai tanácsadója, miután összegyűjtötte az EC—121 eltűnésével kapcsolatos összes rendelkezésre álló információt, Nixont telefonhívással ébresztette fel. Kissinger és Nixon — mondotta a sajtófőnök — megállapodott abban, hogy egyelőre nincs szükség elnöki szintű reagálásra. A szóvivő hozzáfűzte, hogy Nixon „az eseményeket rendkívül nagy figyelemmel követi és az elnököt minden mozzanatról tájékoztatják".

Lapzártakor érkezett

Nixon elnök szerdán a Nemzetbiztonsági Tanács tagjaival tartott megbeszélést a lelőtt amerikai kémrepülőgép ügyéről. Hírek szerint az elnök, aki mind ez ideig nem nyilatkozott az ügyről, a követendő lépéseket vizsgálta meg a tanács tagjaival. Politikai körökben előzőleg megoszlottak a vélemények arról, hogy az Egyesült Államok milyen magatartást tanúsítson. A legszélsőségesebb, ultrakonzervatív erők „megtorlást" sürgettek. Mindel Rivers képviselő, a képviselőház hadügyi bizottságának elnöke például azt mondotta, hogy



A képen a Navy EC 121 típusú amerikai kémrepülőgép.

„a megtorlás az egyetlen lehetséges út, még ha ez a nukleáris fegyverek bevetését jelenti is". Több más politikus azonban az újabb incidens kapcsán azt sürgette, hogy a kormány haladéktalanul rendeljen el beható vizsgálatot a különböző eszközökkel folytatott kémtevékenységről és tiltsa be a provokációs lehetőségekkel fenyegető módszereket.

Szöul.

Szöulban szerdán hivatalosan bejelentették, hogy az EC—121-es amerikai kémrepülőgép eltünését követően riadóztatták a dél-koreai fegyveres erőket és a Dél-Koreában állomásozó amerikai csapatokat. A dél-koreai hadsereg legfelső parancsnoksága a hadügyminisztérium épületében értekezletre ült össze, hogy megvitassa a kialakult helyzetet.

Igen életerős vállalkozás

Száz vagon nyúlhús Baranyából

Két éven belül, 1970 végére, Baranya lesz az ország legnagyobb nyúlhús termelő megyéje, amikoris a jelenlegi 30 vagonnal szemben évi mintegy 100 vagon húsnyulat ad majd a megye közellátásra és exportra. A fenti tájékoztatást Kincses Tibortól, a Kaposvári Húskombinát pécsi gyáregységének vezetőjétől kaptuk, aki tekintettel a nyúlhús iránt megnyilvánuló nagy világpiaci keresletre, népgazdasági szempontból is igen életerősnek tartja a baranyai vállalkozást.

A Kaposvári Húskombinát által bonyolított nyúlprogram iránt élénk érdeklődés nyilvánul meg falun és városon egyaránt. A vállalkozás egyik leglelkesebb támogatója például a Pécsi Szénbányászati Tröszt, amely körülbelül kétezer alkalmazottjának, illetve nyugdíjasának kíván kiegészítő foglalkoztatást biztosítani az igen jövedelmező házinyúl tenyésztéssel. Ezért a tröszt is betársul a közeljövőben megalakuló közös vállalkozásba, melynek a Kaposvári Húskombináton kívül a bikali és a görösgali állami gazdaság is tagja lesz. Bikal évi 50 vagon, Görösgal 20 vagon nyúlhúst állít majd elő nagyüzemi viszonyok között, e nagy telepek kialakítását a húskombinát anyagilag finanszírozza. A most épülő telepek részére a Szénbányászati Tröszt gyártja le a nyúlketreceket, egyidejűleg ellátja ketrecekkel saját nyúlhús termeléssel foglalkozó dolgozóit is. A közös vállalkozásban a Bikali Állami Gazdaság fontos szerepet tölt be nemcsak, mint legnagyobb árutermelő partner, de úgy is, mint tenyészállat szaporító gazdaság, 1970-re Bikal látja el nemcsak Baranyát, de egész Dél-Dunántúlt a legkorszerűbb, legjobb nyújfajtákkal.

Kivitelező kerestetik

Tervek a biztonságos gázellátásra

A Pécsi Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat, a város biztonságos és megfelelő mennyiségű gázellátása érdekében, egy második vezeték építését tervezi, a Felszabadulás úti és Légszeszgyár utcai telep között. A meglevő 400 milliméteres acélvezeték, az ősz folyamán beinduló benzinbontó üzemelésekor, nem lesz elegendő a megnövekedett gázmennyiség szállítására. Ezért a régi vezetékkel párhuzamosan, 3,2 millió forint költséggel, legkésőbb az őszig, el akarják készíteni a második összekötő rendszert.

A terv elkészült, a beruházási költség a vállalat rendelkezésére áll, de nincs kivitelező. Ugyanis a jelentős nagyságú földmunkára nincs a vállalatoknak kapacitásuk.

A Reménypusztai Tsz. elvállalná a kubikos munkát, de egy érvényben lévő rendelet tiltja, hogy a termelőszövetkezetek állami vállalat számára dolgozzanak.

A pécsi, tanácsi vállalatoknak meg kellene fontolniuk a lehetőséget, és kooperálva a Reménypusztai termelőszövetkezettel, módot kell találniuk az 1670 méter vezeték lefektetésére.

Fock Jenő Miskolcon

Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke kétnapos látogatást tett Miskolcon. A vendéget kedden a Megyei Pártbizottság épületében dr. Bodnár Ferenc, a Borsod megyei Pártbizottság első titkára fogadta, aki tájékoztatta a Minisztertanács elnökét Borsod megye iparának és mezőgazdaságának, valamint kulturális életének helyzetéről, többek között a folyamatban lévő nagy beruházásokról, a lakáshelyzetről, a közutak állapotáról.

Ki beszél legszebben?

Városunk előkelő helyezése

A Művelődésügyi Minisztérium Közoktatásügyi Főosztályán kiválogatták a beküldött hangszalagok meghallgatása révén, hogy a Kazinczy díjért meghirdetett „Szép magyar beszéd" verseny megyei és megyei jogú városi elődöntőinek győztesei közül ki vehet részt a Győrben megrendezendő döntőn. Ez a végső verseny április 25-én kezdődik a Rába-parti városban, s három napig tart majd. A minisztérium válogatása során Pécs város igen előkelő helyen áll, mert a megyék és megyei jogú városok közül mindössze Győr-Sopron megyéből jelöltek ki hat diákot, közvetlenül utána Budapest és Pécs következik egyaránt négy-négy tanulóval. A négy pécsi versenyző: Eibeck Éva a Radnóti Miklós Szakközépiskola, Jávor Edit a Nagy Lajos Gimnázium, Pagony Balázs a Komarov Gimnázium és Rónai Béla, a Nagy Lajos Gimnázium diákja. Baranya megyéből ketten vesznek részt a döntőn: Aradi Éva, a Siklósi Táncsics Mihály Gimnázium és Kertész László, a Mohácsi Kisfaludy Károly Gimnázium tanulója.

A Damanszkij-sziget hősei a moszkvai Vörös téren



A kínai határsértők visszaverésében hősies magatartást tanúsító határőrök április 15-én látogatást tettek a szovjet fővárosban. A képen: a határőrök a Vörös téren. Az előtérben: V. Bubenyin (középen) és J. Babanszkij, a Szovjetunió hősei.

Gomulka beszéde

Varsó:

Wladyslaw Gomulka, a LEMP KB első titkára beszédet mondott Varsó „Prága" választókörzetének képviselőjelölő gyűlésén. Gomulka bevezetőben megköszönte, hogy a körzet lakói újból nemzetgyűlési képviselőjüknek jelölik, majd az ország időszerű gazdasági problémáiról szólott.

Gomulka ezt követően a nemzetközi szocialista munkamegosztás kérdéseivel foglalkozott. „A szocialista országok integrációja — mondotta — nem egyszerű dolog. Bonyolult problémákat kell megoldanunk, de csak így biztosíthatjuk országaink és az egész közösség gazdasági fejlődését".

Táviratváltás csehszlovák és magyar vezetők között

Húszéves a barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés

ALEXANDER DUBCEK Elvtársnak,
a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottsága első titkárának,

LUDVIK SVOBODA Elvtársnak,
a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnökének,

PETER COLOTKA Elvtársnak,
a Csehszlovák Szocialista Köztársaság Szövetségi Gyűlése elnökének,

ING OLDRICH CERNIK Elvtársnak,
a Csehszlovák Szocialista Köztársaság Kormányelnökének,

Prága

Kedves Elvtársak!

A magyar—csehszlovák barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés aláírásának 20. évfordulója alkalmából jókívánságainkat küldjük Önöknek és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság dolgozó népeinek.

A két ország képviselői által húsz évvel ezelőtt aláírt és az elmúlt évben megújított barátsági szerződés alapjává vált a népeink és államaink közötti új típusú nemzetközi kapcsolatoknak, hozzájárult barátságunk, együttműködésünk további fejlődéséhez és eredményes szocialista építőmunkánkhoz.

Ez alkalommal is biztosíthatjuk Önöket, a jövőben is mindent megteszünk annak érdekében, hogy együttműködésünk a proletár internacionalizmus szellemében népeink javára továbbfejlődjék.

E jelentős évforduló alkalmából jó eredményeket kívánunk Önöknek és Csehszlovákia népeinek a szocializmus vívmányainak védelmében, a gazdasági és kulturális építésben, a szocialista országok egységének erősítéséért és a világbéke megőrzéséért folytatott harcban.

Budapest, 1969. április 16.

Kádár János,
az MSZMP KB első titkára,

Losonczi Pál.
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke,

Fock Jenő,
a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke,

Kállai Gyula,
a Magyar Népköztársaság Országgyűlésének elnöke

KÁDÁR JÁNOS Elvtársnak,
az MSZMP KB első titkárának,

LOSONCI PÁL Elvtársnak,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének,

FOCK JENŐ Elvtársnak,
a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnökének,

KÁLLAI GYULA Elvtársnak,
a Magyar Népköztársaság Országgyűlése elnökének,

Budapest

Tisztelt Elvtársak!

A Csehszlovák Szocialista Köztársaság és a Magyar Népköztársaság közötti barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés aláírásának 20. évfordulója alkalmából forró üdvözletünket küldjük Önöknek és Önökön keresztül az egész magyar népnek.

Az elmúlt húsz év folyamán e szerződés szellemében sikeresen fejlődtek országaink kapcsolatai a politikai, gazdasági és kulturális élet valamennyi területén.

Az új szövetségi szerződés, amelyet 1968. június 14-én kötöttünk meg, újabb lehetőséget nyújt az országaink közötti baráti viszony elmélyítésére, a szocialista országok és a nemzetközi kommunista mozgalom egységének megerősítésére, a marxizmus—leninizmus alapján, a béke és a barátság megszilárdítására az egész világon.

Prága, 1969. április 16.

Ludvik Svoboda,
a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke,

Alexander Dubcek,
a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára,

Peter Colotka,
a Csehszlovák Szocialista Köztársaság Szövetségi Gyűlésének elnöke,

Oldrich Cernik,
a Csehszlovák Szocialista Köztársaság Kormányának elnöke

Péter János, a Magyar Népköztársaság külügyminisztere és Jan Marko, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság külügyminisztere ugyancsak táviratot váltott az évforduló alkalmából.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ TOKIÓ: Jokoszuka, japán kikötőbe szerdán befutott a Flasher amerikai atom-tengeralattjáró. Ez a 13. amerikai atom-tengeralattjáró, amely Jokoszukába „látogat".

✦ *VATIKÁNVÁROS: VI. Pál pápa június első felében Genfbe látogat és részt vesz a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet megalapításának 50. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségeken.*

✦ **MADRID: Nicanor Costa Mendez argentin külügyminiszter szerdán befejezte négynapos hivatalos spanyolországi látogatását, s egyben háromhetes európai körútját.**

✦ FIGUERAS: A nagymama életkora 27 év — közölte a Noticiero Universal című spanyol lap, amikor beszámolt arról, hogy a figuerasi klinikán egy 13 éves kismama egészséges leánygyermeknek adott életet.

✦ **ST. JOHN VIRGIN-SZIGETEK: Négy amerikai búvár megdöntötte a víz alatti tartózkodás eddig fennálló 30 napos világcsúcsát. A búvárok 58 napot töltöttek a víz alatt.**

✦ *VLAGYIVOSZTOK: Egy szovjet halászhajó kedden fedélzetére vett három újzélandi személyt, akik a viharos tengeren az újzélandi partok közelében vitorlás csónakjukkal hajótörést szenvedtek.*

✦ **LAUSANNE: Victoria Eugenie egykori spanyol királyné kedden 81 éves korában a svájci Lausanne-ban elhunyt. Az ex-királyné 1931-ben 13. Alfonzzal együtt hagyta el Spanyolországot.**

✦ VEVEY: Visszavonultan ünnepelte meg 80. születésnapját Charlie Chaplin szerdán a svájci Veveyben. A születésnapi ünnepségen csak a szűkebb család s néhány régi barát vett részt.

◆



VOLT VIETNAMI KATONA VÉRENGZŐSE: Frank Kulak 42 éves foglalkozásnélküli segédmunkás Chicagó egyik lakóházának harmadik emeletéről automata-fegyverekkel lövöldözött és bombákat dobált. Kétszáz rendőr rohamozta meg a házat, akik közül kettőt halálos találat ért. Több járókelő és más rendőrök is megsebesültek, míg végül is elfogták a merénylőt. Arra hivatkozott, hogy végigharcolta a koreai háborút és Vietnamban megsebesült. „Azt akartam elérni, hogy mások is megismerjék a háború borzalmait" — mondotta elfogatása után.

◆

✦ *VARSÓ: Varsóban a Modern Művészetek Galériájában Hang Jüan-hai magyar grafikusművész munkáiból rendeztek kiállítást.*

✦ *BÉCS: Todor Zsivkov, bolgár miniszterelnök szerdán felkereste a Linzi Egyesült Osztrák Vas- és Fémműveket. A legnagyobb államosított üzemet szoros gazdasági kapcsolatok fűzik a szocialista országokhoz, így Bulgáriához is.*

✦ **ACCRA: A Ghanai Kormányzó Nemzeti Felszabadító Tanács kedden bejelentette, hogy elfogadta Victor Owusu külügyminiszter lemondását. Bejelentették azt is, hogy Patrick Anim volt külügyminisztert visszahívták egykori hivatalába.**

✦ BUDAPEST: Magyar textil és ötvösművészeti kiállítás nyílt szerdán este a Bécsi Collegium Hungaricumban. A tárlatot, amely 35 művészünk alkotásait mutatja be, Mrazek, az osztrák iparművészeti múzeum igazgatója nyitotta meg.

✦ **DACCA: A ciklonok és tornádó pusztította Kelet-Pakisztánon kedden ismét tornádó söpört végig. Hivatalos adatok szerint a halálos áldozatok száma mintegy 250, a sebesülteké pedig 2000.**

✦ *MOSZKVA: Az 55 éves Szvjatoszlav Rihter zongoraművész lett az első szovjet Schumann-díjas. A kitüntetést szerdán nyújtották át Moszkvában az NDK nagykövetségén.*

✦ **PADOVA: Kedden este bomba robbant a padovai egyetem rektorának hivatalában. Emberéletben nem esett kár. Padovában egyébként az egész egyetemi negyedet csendőri és rendőri egységek őrzik.**

✦ POZSONY: Szerdán Pozsonyban megjelent a Kulturny Zivot utóda, a Literarny Zivot című szlovák irodalompolitikai hetilap első száma. A folyóirat szerkesztője, Alexander Matuska.

✦ **PATNA: Az indiai Patnában 2000 főből álló dühödt tömeg rohamozott meg egy kórházat és vert halálra egy orvost. A támadás oka egy rémhír volt, miszerint az orvos injekcióval ölte meg egyik betegét.**

✦ *TRENTON: Tűzvész pusztított New Yersey állam fővárosának repülőterén: kigyulladt a fából épült hangár. 44 darab egy- és kétmotoros repülőgép, valamint 20 vadászgép pusztult el részben, vagy egészen. A tűz okát nem közölték.*

Befejeződtek a szovjet—amerikai atomtárgyalások

Bécs:

Szerdán délben Bécsben az egyetértés légkörében fejeződtek be a szovjet és amerikai szakértők között a békés célú nukleáris robbantásokról folytatott háromnapos tárgyalások. A technikai jellegű eszmecserét a jövőben feltehetően folytatják. A kiadott közlemény szerint mindkét fél azon a véleményen van, hogy a nukleáris energia a nem távoli jövőben felhasználható lesz a földalatti nukleáris robbantásokhoz s ilymódon segítheti a földgáz az olajtermelés fokozását, víztárolók, csatornák építését, a bányászatot. — Olyan munkákat végezhetnek majd el, amelyeket a hagyományos módszerekkel lehetetlen vagy célszerűtlen végezni. Amennyiben bizonyos előfeltételek adottak, a jelenlegi technológiai színvonal lehetővé teszi, hogy a földalatti robbantásokat általánosan elismert nemzeti, vagy nemzetközi ellenőrzés alatt, a környezetet a sugárzási hatástól maradéktalanul megvédve végezhessék.

Bár a jelenlegi tárgyalásoknak nem volt feladata azzal foglalkozni, hogyan hajtsák végre az atomsorompószerződés ötödik cikkelyét, a megbeszéléseket a felek e szempontjából is igen időszerűnek ítélték. (A szerződés ötödik cikkelye előírja, hogy az atomhatalmak átadják az atomenergia békés felhasználásában elért eredményeiket más országoknak.)

A küldöttségek, amelyek élén Fjodorov akadémikus, illetve Tape, az Amerikai Atomenergia Bizottság tagja állott, igen hasznosnak ítélték az eszmecserét és kívánatosnak tartják a további hasonló technikai megbeszéléseket.



BÖRTÖNLÁZADÁS OLASZORSZÁGBAN: Kezükben motyójukkal, egymáshoz láncolva várják a torinói börtön kétnapos lázadásában részt vett rabok, hogy elszállítsák őket más börtönökbe. A lázadó rabok teljesen szétrombolták a börtönt, amely használhatatlanná vált.

kommentár

Igen vagy nem?!

Különös választási kampány folyik jelenleg Franciaországban az április 27-én sorra kerülő népszavazás előtt. A népszavazáson hivatalosan két kérdésről kell dönteni egyetlen igen vagy nem válasszal. Az egyik kérdés lényege a következő: akarja-e, hogy a jelenlegi 95 közigazgatási körzet helyett 21 gazdasági és közigazgatási egységre osszák az országot? A másik kérdés: akarja-e a jelenlegi szenátus reformját?

E két kérdést és a reformjavaslatot 9500 szavas, 30 oldalt kitöltő szövegben terjesztették a szavazók elé tanulmányozásra. Erősen kétséges, hogy a szakembereken túl akár egyetlen átlagszavazó is alaposan áttanulmányozza ezt a betűtengert ahhoz, hogy eldöntse: igent vagy nemet mondjon.

A döntést egyébként nagyon megkönnyíti, hogy a népszavazás igazi értelme az elnök eddigi és további politikájának „népi jóváhagyása" akar lenni. Ezt ma már nemcsak az ellenzék állítja, de maga De Gaulle elnök is megerősítette annak a bejelentésével, hogy ha az igen szavazatok nem kapják meg a többséget, azonnal lemond.

Ezzel a bejelentéssel a francia választópolgárt lényegében nem az elé a probléma elé állították: akarja-e vagy sem a reformokat, hanem: akarja-e De Gaulle-t, vagy nélküle a káoszt, a bizonytalanságot. Ez a módszer persze alapjában nem egyéb, mint a legközvetlenebb nyomás gyakorlása a szavazókra.

A népszavazáson nemet mondani készülők tábora rendkívül népes. Nemcsak az ellenzéki pártokat foglalja magában, de a gaullleistákkal kormánykoalíciót alkotó giscardisták egy részét is. A reform ellenzésének természetesen más és más oka van a kommunisták, a szocialisták, a radikálisok, a centralisták és a giscardisták táborában. Az FKP például hive mind a területi közigazgatás, mind a szenátus demokratikus reformjának. A népszavazás elé bocsátott reformterveket azonban nem tartják demokratikusnak, mert azok erősen megnyírbálják a választott szervek hatáskörét és növelik a kormány által kinevezett személyek hatalmát. Így lényegében a decentralizálás jelszava alatt a hatalom centralizálására készülnek. Az FKP ezen túl ellenzi az elnök politikáját; így híveit a nem szavazatra hívja fel a népszavazáson.

Mivel az elnök saját politikai sülyát és jövőjét is latba vetette, a népszavazásra készülődés a csata középpontjába állította a De Gaulle esetleges távozása utáni helyzet alakulását, azaz az örökösödés kérdését.

A francia baloldal az egység hiánya miatt egyelőre felkészületlenül áll e probléma előtt. A kormánytöbbségen belül viszont három jelölt is van: Pompidou volt miniszterelnök, Couve de Murville, a kormány jelenlegi elnöke és Giscard d'Estaing volt pénzügyminiszter. Három dudás egy csárdában viszont sok. Csak egynek lehet komoly esélye.

Ebből a meggondolásból született Giscard d'Estaing elhatározása, hogy — mint azt bejelentette — nem támogatja a népszavazást. Ez nyílt szakítás a gaulleistákkal, de csak az teszi számára lehetővé, hogy önállóan és szabadon cselekedjék a hivatalos gaulleista jelölttel szemben —, saját esélyének növelésére.

A reformokért folyó politikai kampány leple alatt tehát a különböző tőkés csoportok között már folyik a késhegyig menő hatalmi harc az elnöki székért.

Harcok Közel-Keleten

Tel Aviv:

Tel Aviv-ban egy izraeli katonai szóvivő bejelentette, hogy szerdán reggel két izraeli repülőgép behatolt Jordánia területére és ott az arab ellenállók feltételezett állásait bombázta.

Amman:

Egy jordániai katonai szóvivő Ammanban bejelentette, hogy a szerda reggeli izraeli légitámadást megelőző tűzpárbaj során a jordániai erők megsemmisítettek 5 izraeli harckocsit, két géppuskaállást és egy megfigyelőpontot. A szóvivő szerint jordániai részről veszteségek nem voltak.

Megvalósulnak a kongresszus határozatai

Ülést tartott az MSZMP Baranya megyei Végrehajtó Bizottsága

Több mint két évvel ezelőtt tanácskozott a IX. kongresszus. Pártunk e legmagasabb fórumának határozatai négy évre megszabták a politika, a gazdaság, a kultúra területén az ország előtt álló feladatokat. Az MSZMP Baranya megyei Végrehajtó Bizottsága minapi ülésén áttekintette a pártkongresszus határozatai végrehajtásának néhány alapvető megyei tapasztalatát és a további tennivalókra vonatkozó javaslatokat.

Nyugodt politikai légkör

A megye közvéleménye nagy érdeklődést tanúsít a külpolitikai események, a nemzetközi helyzet alakulása iránt. A pártszervek és szervezetek tájékoztatókon, pártnapokon, konzultációkon adtak választ a kérdésekre, magyarázták az eseményeket, pártunk álláspontját. Joggal állapította meg a végrehajtó bizottság: a korábbi évekhez viszonyítva gazdagabb a tájékoztatás, s ez a párttagok és párton kívüliek elismerését váltotta ki. A dolgozók többsége egyetért a párt külpolitikai vonalával, az e téren kifejtett aktív internacionalista tevékenységgel, helyesli az intézkedéseket. A jövőben még inkább arra kell törekedni, hogy gyorsan, pontosan informálják a különböző rétegeket, eloszlassák a hiedelmeket, megcáfolják az ellenséges propaganda célzatos állításait. A kongresszus álláspontja alapján a Központi Bizottság kidolgozta a KGST-n belüli kapcsolatok, együttműködés továbbfejlesztésére vonatkozó elképzelést, amellyel az új pártoktatási évben, a pártiskolai oktatásban és az előadásos propagandában sokoldalúan kell foglalkozni. Az internacionalizmus, a nemzeti és a nemzetközi érdekek azonosságának magyarázatát természetesen nem szabad a KGST-re szűkíteni, a népek közötti barátság és szolidaritás számos gyakorlati és érzelmi megnyilvánulását kell felhasználni a közvélemény befolyásolására. Ezt szolgálják a testvéri megyék és városok vezetőivel, dolgozóival történő baráti találkozók is. A Megyei Pártbizottság mellett a társadalmi szervek is fordítsanak nagy gondot a testvéri kapcsolatok ápolására.

A végrehajtó bizottság a tényekre építve állapította meg: a megyét kiegyensúlyozott, nyugodt politikai légkör jellemzi. Általánosan kedvező hatást gyakorolt a reform zökkenőmentes bevezetése, a vállalati gazdálkodás hatékonyságának a növekedése, a munkaidő csökkenése, az anyasági segély, az élet- és munkakörülmények javulása, a városok és a falvak fejlődése. A társadalmi viszonyok fejlesztésével összefüggő kongresszusi határozatok közül szinte egyetlen egy sincs, amellyel a pártbizottság ne foglalkozott volna. Napirendjén szerepelt a tsz- és földtörvény, a műszaki értelmiség helyzete, a vb megvitatta a közigazgatási körzetek, a munkaügyi viták főbb tapasztalatait, a munkásszülők gyermekeinek helyzetét a pécsi felsőoktatási intézményekben. A X. kongresszusig meg kell vizsgálni a szocialista nemzeti egységgel, a szocialista demokráciával összefüggő feladatokat, ki kell dolgozni a családvédelem és a gyermeknevelés átfogó megyei programját.

Jelentősen fejlődött a gazdasági élet

A pártbizottság és a végrehajtó bizottság rendszeresen napirendjére tűzte a megye iparának és mezőgazdaságának aktuális problémáit. A pártbizottság ülésein hat alkalommal szerepelt ilyen téma, a végrehajtó bizottság a kongresszus óta negyven olyan előterjesztést tárgyalt meg, amely során a párt gazdaságpolitikájának megvalósítását szolgáló határozatokat hozott. E tevékenységet mintegy betetőzte azzal, hogy kidolgozta a megye ipara és mezőgazdasága fejlesztésének távlati irányelveit. Ez a két program a IV. ötéves terv, sőt, esetenként ennél távolabbi időre irányt mutat, megszabja a pártszervek és a kommunisták feladatait.

A megyei pártszervek tevékenységében — a kongresszus határozataiból következően — központi helyet foglalt el a gazdaságirányítás reformjának előkészítése és bevezetése egyidejűleg a III. ötéves terv célkitűzéseinek megvalósításával. A végrehajtó bizottság sorra vette a megye gazdasági életének olyan fontos területeit, mint az építőipar, a ktsz-ek fejlesztése, a termelékenység alakulása, a kisipar, a kiskereskedelem, a termelőszövetkezetek melléküzemági tevékenysége, a gépjavító vállalatok helyzete, a gyenge termelő szövetkezetek megszilárdításának feladatai. Megállapítható: az elmúlt évben a megye gazdasági élete jelentősen fejlődött, az üzemek általában jól éltek a számukra biztosított új lehetőségekkel. A gazdasági vezetők nagy többsége munkájával bizonyította be, hogy az új feltételek között is eredményesen és hatékonyan tud dolgozni. Néhol azonban „objektív nehézségekre" hivatkozva a tehetetlenséget, a bátortalanságot, a kezdeményezésekre való képtelenséget takargatják.

Növekvő közéleti aktivitás

Általános az a tapasztalat, hogy a lakosság mind fokozottabban vesz részt a közéletben. Ez a növekvő aktivitás biztosíték arra, hogy a központi és helyi célkitűzések a dolgozók támogatásával megvalósulnak. Ezért a végrehajtó bizottság fontosnak tartja, hogy a lakosságot minden szinten jobban bevonják a közügyek intézésébe, hallgassák meg észrevételeiket, építsenek alkotó kezdeményezésükre, becsüljék meg a társadalom érdekében végzett hasznos tevékenységet. Ezzel kapcsolatban felhívta a figyelmet az utóbbi időben fellelhető anyagiasság veszélyére. Egyesek megalapozatlanul különböző előnyökhöz jutnak, olyan pénzeket vesznek fel, amelyek mögött nincs munka. A társadalomért érzett kommunista felelősségtudat megköveteli, hogyha ilyet tapasztalunk, közbe kell lépni, amíg nem késő.

A végrehajtó bizottság szükségesnek tartja, hogy az ipar és a mezőgazdaság távlati fejlesztési irányelvének alapján az elkövetkező években új üzemek létesüljenek, a meglévők gyorsabban fejlődjenek és bővüljenek, foglalkoztatási alkalmat teremtve a munkát kereső embereknek. Továbbra is napirenden kell tartani a lakásépítés meggyorsításának feladatát, minden eszközt felhasználva arra, hogy a tervezettnél több lakást adjunk át. Újólag foglalkozni kell a lakosság jobb, választékosabb ellátása érdekében a szolgáltatóipar és a kereskedelem fejlesztésével. A végrehajtó bizottság javasolja a kormányszerveknek, hogy a kis községek áruellátása érdekében preferálják a falusi szövetkezeti kereskedelmet. Az új gazdasági irányítás körülményei között ugyanis a gazdaságosságra való jogos törekvés és a kielégítő áruellátás ellentétbe került, miután a kis községek boltjai deficitesek, a szövetkezeteknek nagy erőfeszítésbe kerül a fenntartásukra szükséges összegek előteremtése. Az illetékes szervekkel együttműködésben megvizsgálja a bekötőúttal még nem rendelkező községek helyzetét. Baranyában közel 12 ezer cigány él igen mostoha körülmények között, ezért indokoltnak látszik, hogy a jelenleg rendelkezésre álló hitelkeret bővítésével gyorsabban emberibb otthont teremthessenek önmaguk számára. A Megyei és a Városi Tanács a szakszervezetek közreműködésével kidolgozza az egészségügy fejlesztésének megyei programját. A torzulások kiküszöbölése érdekében megvizsgálják az anyagi érdekeltség elveinek megvalósulását, a bér- és a nyereségelosztás politikai hangulatra gyakorolt hatását.

Sokszínű kulturális élet

A IX. kongresszus kedvező feltételt biztosított ideológiai és kulturális élet továbbfejlesztésére. Eleven és hatékony propaganda és agitáció bontakozott ki a gazdasági reform előkészítésének időszakában és az első év tapasztalatainak alkotó feldolgozásában. A jubileumi évfordulók megünneplése hazánk e jelentős történelmi eseményeire irányította a közvélemény figyelmét, elősegítette haladó proletár-hagyományok jobb megismerését. A végrehajtó bizottság a közelmúltban vitatta meg a megyében folyó tudományos kutatás főbb feladatait, a levelező oktatás helyzetét, a fizikai dolgozók gyermekeinek beiskolázását. A népművelés elismerésre méltó eredményeket ért el a dolgozók nevelésében. Irodalmi és művészeti életünk sokszínű, az alkotók a szocializmus ügyét szolgálják.

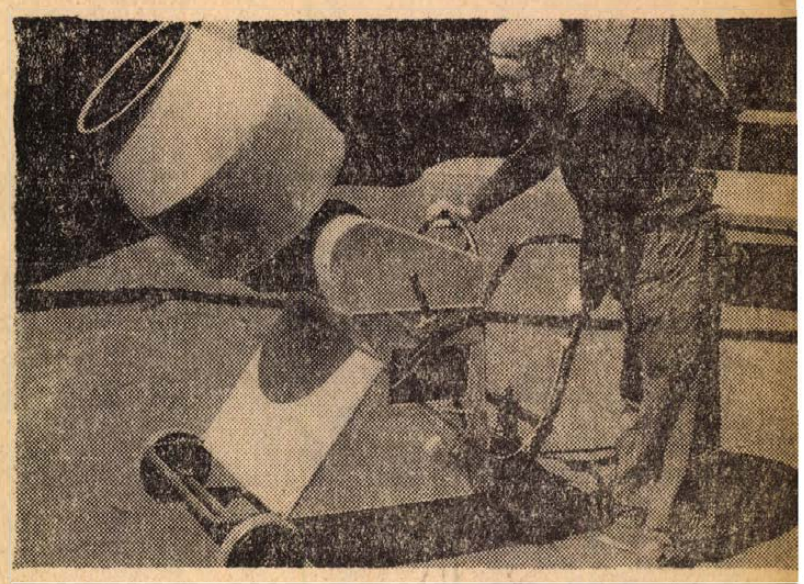
Az ideológiai és kulturális életben jelentkező alapvetően pozitív tendenciák mellett számos ellentmondás található. Bizonyos körökben erősen hat a demagógia, a tények ismerete nélkül, vagy azok figyelmen kívül hagyásával olykor tetszetős, de megalapozatlan, belátható időn belül megvalósíthatatlan igények hangzanak el. Esetenként indokolatlan pesszimizmus érezhető a szocializmus és az imperializmus közötti erőviszonyok értékelésében. Fokozottabb eszmei és politikai harcot kell folytatni a polgári, kispolgári nézetek ellen. A végrehajtó bizottság szükségesnek tartja napirendre tűzni az oktatási reform során szerzett megyei tapasztalatokat, valamint az ifjúság körében végzendő társadalmi, politikai nevelő feladatokat.

Erősödött a párt vezető szerepe

A végrehajtó bizottság hangsúlyozta: a kongresszus óta is erősödött a párt vezető szerepe, politikai befolyása. A pártszervezetek politikailag, eszmeileg, szervezetileg egységesebbé és cselekvőképesebbé váltak. Helyes irányban fejlődött a párttagok és a pártonkívüliek viszonya. Növekszik a párt szerveinek és szervezeteinek önállósága, a közvetlen módszereket felváltja a kommunistákon keresztül történő irányítás. Megfelelő a tagfelvétel, a párt belső élete. E témákról a pártbizottság négy esetben tanácskozott, a végrehajtó bizottság elé pedig több mint negyven előterjesztés került. A végrehajtó bizottság úgy véli, hogy a X. kongresszusig foglalkozni kell a választott testületek szerepének és tevékenységének továbbfejlesztésével és alaposabban tanulmányozni kell a gazdasági területen folytatott pártmunka gyakorlatát, különösen a termelőszövetkezetekben.

Az elmúlt több mint két év gazdag, sokoldalú tevékenység összegezésére adott lehetőséget. Ez a kongresszus határozatainak helyességét igazolja, valamint azt, hogy a megyében a kongresszus szellemében, a helyi körülmények figyelembevételével dolgoznak. Természetesen nem vagyunk híján gondoknak, az élet természetes rendje szerint is új, időszerű tennivalók kerülnek a vezetőszervek elé. Minden remény megvan ahhoz, hogy a következő kongresszusig újabb eredmények szemtanúi és részesei lehessünk.

Bocz József



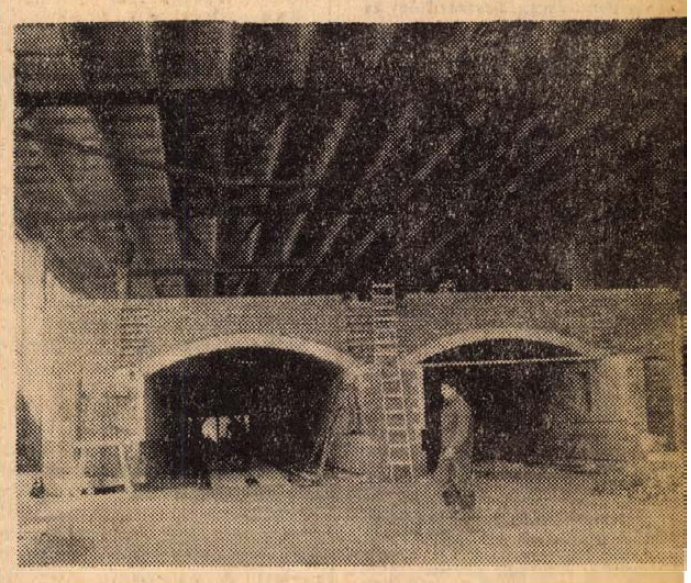
Ötven literes benzinmotoros betonkeverőgép prototípusa készült el tegnap a Pécsi Vasas Ktsz-ben. A 125 köbcentiméteres Danuvia motorral működő gépet elsősorban kisebb építkezésekre, távoli, villamos energiával nem rendelkező helyekre, illetve kölcsönzésre szánják tervezői. A betonkeverőt 25-én délelőtt bemutatják a szakembereknek, nyáron pedig kiállítják a baranyai ipari vásáron.

Erb János felvétele.

Versenyben az idővel

Tavaszi hajrá Keresztes-pusztán

Atadás előtt a munkásszállás — Szerelik a szociális tömböt



A csarnok egyik végében lánctalpas földgyalu dolgozik, a másikban két dömper forgolódik, a motorok dübörgése azonban valahol középtájon a semmibe vész. Egyszóval: lenyügözőek a méretek. A tulajdonképpeni gyárépület egyetlen hatalmas — csupa-üveg — csarnok, melynek alapterülete meghaladja az 5600 négyzetmétert. — A munkálatok zöme most már itt, a tető alatt folyik, a csatlakozó létesítmények ugyanis közvetlenül a befejezés előtt állnak.

Az építési napló bejegyzései szerint egyébként valóságos hajrá kezdődött az első tavaszi napok beköszöntével: a Téglaipari Vállalat az eredetileg szeptemberre tervezett üzemindítást legalább egy hónappal előre szeretné hozni. A szerdai nap eseménye: szerelésre kész a transzformátorház. Az évi 48 millió téglát produkáló automata gyár több mint egy megawatt energiát fogyaszt majd — ami egy tekintélyes falu szükségletének felel meg. A transzformátorok már a helyszínen vannak — jöhetnek a szerelők. Ugyanez a helyzet a többi géppel is; a keresztespusztai téglagyár építői, illetve e beruházás irányítói a jelek szerint „csodát" művelnek: eddig minden anyag, illetve szerelvény menetrendszerű pontossággal érkezett az építkezés színhelyére.

A megye második legnagyobb beruházásának (első a beremendi cementmű) pillanatnyi állása egyébként a következő. A szociális tömb — iroda, raktár, orvosi rendelő, öltöző, fürdő, kazánház —, L-alakú épülete tető alatt áll, most folyik a koszorú-betonozás, a belső válaszfalak építése, illetve a szerelvényezés. A munkásszállás ugyancsak áll; a víz- és fűtésszerelés, valamint a festés van még hátra. Közvetlenül az átadás előtti stádiumba értek a készenléti lakások építői is: legkésőbb május 15-re beköltözhetnek a lakók. És ami a főépületet illeti: a két — 100 méter hosszú —, szárító csatorna építése befejeződött, s több mint 50 százalékos az iker alagútkemencék készenléti foka is. Ezt a kényes munkát a Gyárkéményépítő Vállalat brigádjai végzik, így a Nehézipari Építő Vállalat és a Baranya—Tolna megyei Téglaipari Vállalat mellett most már három nagy cég vesz részt a kivitelezésben.

A csarnokban járva az ember első benyomása kétségtelenül a létesítmény monumentalitásával kapcsolatos, de a csodálkozást hamarosan elnyomja az öröm és a lelkesedés: a keresztespusztai téglagyár ugyanis nemcsak nagy lesz, nemcsak korszerű technikát kap, de emberszabású is. A munkaterem külső képe mintegy nemzetközi vásár kiállítócsarnoka. A falak felületének legalább fele üveg. Bent száznál is több fénycső, kulturált műhelyek, mosdók. Már most is — az építéssel járó zűrzavar ellenére — jó érzés e falak között lenni...

Ami a korszerűséget illeti: valóságos nemzetközi gépparádé szemtanúi az építők. A vákumprések szovjetek, az automatika NDK-beli, a finomhengerek magyarok... — Az idővel folytatott verseny egyébként számos „újításra" kényszeríti a beruházókat. — Ilyen a helyszíni gyártás. A kemence-kocsikat — 100 darabot —, például a lebetonozott gyárudvaron készítik, s hogy ez mekkora munka, csak egyetlen számot: 320 tonna vasat használnak fel. A szárító kocsik — 450 darab —, már „bevetésre" készen állnak, s akár holnap szerelni lehetne az óriás ventillátorokat is. Az ember törpének tűnik mellettük. Teljesítményük 90 ezer köbméter óránként. Hat darab van ebből a fajtából — s 24 a kisebbekből. A légmozgatás a technológia legfontosabb része, a gyár hatalmas teljesítménye ugyanis csak úgy érhető el, ha a szalagok gyorsan mozognak. Ehhez pedig az kell, hogy megfelelő mennyiségű levegő álljon rendelkezésre. Az automatika által produkált nyerstégla végtelen transzportőrön szárító csatornákba jut, ahonnan gyakorlatilag szárazállapotban érkezik a 7—800 Celsius fokos kemencékbe. A kemence hőmérséklete sem mindenütt ilyen magas azonban: a felmelegedés fokozatos — (a kemence közepetáján még a szénporral kevert nyerstéglák is égnek) —, a kemencék végén azonban „hidegen" kell kiérkeznie a termékeknek — itt kézzel történik a selejt kiválogatása.

A munka java készen van, a neheze azonban most jön. Beszállításra vár például a magyar gyártmányú aprítógép, mely egymagában 3 tonna. De a nehézségek többsége nem ilyen jellegű, a korszerű technika nem csak erőt, de óriási szakértelmet és „világszínvonalú" precízitást is igényel...

Békés S.

Tavaszi nagytakarítás!
Tavaszi molyirtás!

MAGASABB ÁRAT ADUNK a pamut alapanyagú „szekrénytiszta" rongyért a Baranya-Tolna megyei

MÉH

Vállalat TELEPEIN ÉS ÁTVEVŐHELYEIN
Legalább 20x20 cm pamut alapanyagú rongy:
„szekrénytiszta" fehér 15 Ft/kg
„szekrénytiszta" színes 8 Ft/kg
Egyéb háztartási rongy 80 fillér/kg

MOST KEDVEZŐ ÁRON LEADHATJA A FELESLEGES RONGYHULLADÉKOT!

hírek

1969. ÁPRILIS

17

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Rudolf

nevű kedves olvasóinkat!

◆

A Nap kél 4.53, nyugszik 18.36 órakor. A Hold kél 4.53, nyugszik 19.47 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

A bolsevik csapatok tovább nyomultak előre a Krímfélszigeten és Galíciában. A románok a Dnyeszter egész vonalán előkészületeket tettek a visszavonulásra. Besszarábia kiürítésére.

Vágó Béla a külső és belső politikai helyzetről adott tájékoztatást a budapesti szocialista párt III. kerületi értekezletén. Többek között arról beszélt, hogy a románok imperialista hadserege bomladozik. A mi vörös ezredeink ott állnak a demarkációs vonalon, felkészülve minden eshetőségre. A csehszlovák front mögött pedig dilandó sztrájkok, forradalmi mozgalmak vannak, és a felvidéki szlovéknyelvű ipari proletariátus a magyar proletárok mellett van. — Belpolitikai szempontból a legfontosabb tény az, hogy a munkástanácsok maguknak teszik a proletárdiktatúra elveit, követelményeit, és a burzsoázia teljes megsemmisítését kívánják.

A Forradalmi Kormányzótanács szocializálta a gyógyfürdőket, gyógyforrásokat, ásványvizet feldolgozó üzemeket és gyógyfürdőkben levő szállodákat.

A román hadsereg megindította támadását a Magyar Tanácsköztársaság ellen. A román királyság katonái április 16-án lépték át a legutóbb elfoglalt demarkációs vonalat.

A baranyai direktórium a szerb megszállás alól felszabadult Zobák-pusztát, mivel Hosszúhetény még megszállás alatt maradt, ideiglenesen Komló községhez csatolta.

A földművelésügyi népbiztosság felhívta a megyei direktóriumot, hogy a vármegyei birtokrendező és termelést biztosító bizottság azokat a gazdatiszteket, akiknek meghagyását a munkásság és cselédség kívánja, állásukban megerősítheti. Ugyanígy meg lehetett hagyni a szocializált gazdaságok élén a volt földtulajdonost, haszonbérlőt és haszonélvezőt is a volt cselédség beleegyezésével.

Mivel Sásdról a pécsi kerületi munkásbiztosító pénztárral a demarkációs vonalon keresztül nem lehetett érintkezni, a szekszárdi, vagy kaposvári munkásbiztosító pénztárhoz kellett a dolgozókat bejelenteni.

Pécsett a DGT máról holnapra 100 százalékkal felemelte a szén árát. A háború alatt már 1000—1200 százalékkal drágult a szén. A legújabb áremelés után most mázsánkénti ára 40, fuvarral együtt 44 korona lett.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **„Keresztelők" Kovácshidán.** Kovácshidán a Tanácsköztársaság jubileumára átadott ifjúsági klubot Dimitrov Ifjúsági Klubnak nevezték el, ugyancsak új neveket kapott a Fő utca, ezután egyik része Felszabadulás útja, a másik Móricz Zsigmond utca lesz.

— **Szintetikus és gyapjú,** darab- és normál méretű színes kockás takarót kirándulásra, autóülésre nyaralóba ajánlja engedményes áron a Leértékelt Áruk Sallai u. boltja. (x)



Feldobott kő



Az ujjlenyomat

— **Főiskolai tanárok Györkönyben.** A Pécsi Tanárképző Főiskola tanárai — dr. Selymes Ferenc, dr. Siptár Ernő és Hans Weil — a javarészt németajkúak lakta Tolna megyei faluba, Györkönybe látogattak az idegennyelv szakos tanárok megyei továbbképzésére.

◆

Munkavédelmi felszerelések kiállítása

Ma délben a Mecseki Ércbányászati Vállalat Műszaki Klubjában, a 39-es Dandár út 19-ben munkavédelmi felszerelések kiállítása és munkaruha bemutató lesz a Rákospalotai Bőr- és Műanyagfeldolgozó Vállalat, valamint a Szegedi Ruhagyár rendezésében.

◆

— **„Pécs" prospektusok.** Az 1969-es idegenforgalmi idényre a városi Idegenforgalmi Hivatal szép új prospektusokat nyomatott, melyek Pécset ismertetik meg a turistákkal. A prospektusokat három nyelven, németül, szerbhorvátul és magyarul adták ki.

— **Halálfejes tojások.** A Baranya megyei Mezőgazdasági Vállalat „gyártmánya" az injektált, mérgezett tojás, melynek segítségével Dél-Dunántúlon a fészekrabló madarakat irtják. A méreg mennyisége 1 kilónyi testsúlyú madár elpusztítására alkalmas, mégis, hogy gyerekek, vagy felnőttek megismerjék a műfészkek „csapdáit", halálfejet rajzoltak rájuk. Kedvező eredmény esetén az egész országban alkalmazzák az új kártékonymadár-irtást.

— **A napokban** két AN—2—M, szovjet motoros repülőgép érkezését várják a pécsi repülőtérre. Az egyik gépet az MHSZ sportrepülő szakosztálya kapja meg, ahol motoros pilóták kiképzésére, illetve vitorlázó repülők vontatására fogják beállítani. A másik — tízszemélyes gépet, az ejtőernyős szakosztály rendelkezésére bocsátják.

— **Áramszünet lesz** április 30-ig naponta fél 8—16,30-ig a Jakabhegyi úton. (x)

— **Motoros baleset.** Szerdán a 48-as téren reggel 8 óra körül Radakovics János, turonyi lakos motorkerékpárjával egy ZIL típusú tehergépkocsinak futott, fejsérülést szenvedett. Pótutasa, Dudák Dezső, ugyancsak turonyi lakos a baleset következtében orrcsonttörést és más arcsérüléseket szenvedett.

— **A Zsolnay Művelődési Ház** 15-én 19 órától bált rendez. Zene: Tremoló. (x)

— **Áramszünet lesz** átépítés miatt 20-án, vasárnap 7—16 óráig Csonkamindszent, Cserdi, Helesfa és Szentlőrinc községekben. (x)

◆

Dolgozókat felvesznek

Takarítónőt keres a Leőwey Klára Gimnázium Pécs, István tér 10. (524)

*

12. sz. AKÖV felvesz férfi forgalmi szolgálattevőt és helyettesítésre gyors- és gépírónőt. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6. Munkaerőgazdálkodás. (515)

*

Kazánfűtőt és nappali műszakos női segédmunkást vesz fel a Nádor Szálloda. (518)

„Eszmélő milliók"

Április 24-re, a gyarmati ifjúság napjára készülve, a KISZ műsorfüzetet adott ki „Eszmélő milliók" címmel. A füzet egy ünnepi beszéden kívül bőséges válogatást ad magyar és külföldi szerzők műveiből, amelyekkel az ünnepségek tarkíthatók. Verssel szerepel Patrice Lumumba, Kongó mártírhalált halt miniszterelnöke, Ho Si Minh, a Vietnami Demokratikus Köztársaság elnöke, aki egyben kiváló költő is. A magyar szerzők közül megemlíthetjük Radnóti Miklóst, Simon Istvánt, Mezei Andrást.

— **A legjobb matematikusoknak.** A Pécs városi Tanács VB művelődésügyi osztálya újdonságképpen általános iskolában szervez matematikai tagozatos osztályt. A minisztérium engedélye már megérkezett, s szeptemberben egy később kijelölendő iskola egyik hetedik osztályában kezdik meg az oktatást. A tagozat kétéves lesz, s a város legjobb matematikai képességű általános iskolai diákjaiból válogatnak összesen harmincas létszámú osztályt.

— **Új csónakázó tó.** A Sikondai Intéző Bizottság állásfoglalása alapján az idén új csónakázó-tavat építenek a komlóiak népszerű kirándulóhelyén. Ugyancsak idei feladat az üdülőtelep szennyvízhálózatának és derítőjének megépítése.

— **Női és férfi** pulóver, kardigán, pamut és selyem méteráru engedményes áron érkezett a Leértékelt Áruk Sallai u. boltjába.

◆

Vigyázat, gödör!

Van a színház mellett egy szép kis gödör, a Perczel utca kellős közepén. Már vagy fél éve ott áll, átmérője jó egy méter, mélysége tíz-tizenöt centi, tehát kiválóan alkalmas arra, hogy egy látványos közlekedési balesetet okozzon a szűk, s esténként nem túlságosan kivilágított utcában. Nem tudjuk, ki lesz ennek az esetleg bekövetkező balesetnek a főrendezője, vagyis kinek a hanyagsága következtében koccantja meg az arra járó kocsikat ez a gödör, már vagy fél éve. De úgy hisszük, nincs szükség a színház melletti utcában egy ilyen látványos, de szomorú rendezvényre.

— **A bári baromfikombinát** szakembereinek segítségével és tervei alapján, Csehszlovákia eddigi legnagyobb baromfikombinátja építését a napokban kezdték meg, a szlovákiai Nyitrán.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: felhőátvonulások, szórványosan előforduló futó esőkkel, élénk, helyenként erős északnyugati szél. Az átlaghoz képest hűvös marad az idő, de az éjszakai fagyok megszűnnek. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1—6, legmagasabb nappali hőmérséklet 10—15 fok között.

◆

— **Felépült a belvárdgyulai tsz** háromemeletes, évi 10 ezer hektoliter kapacitású borfeldolgozó és palackozó üzeme.

— **„Mechanizmus" pályázat.** A Szénbányák Igazgatósága pályázatot írt ki a vállalat 30 évnél nem idősebb érettségizett, illetve egyetemet végzett dolgozói részére — melyben a legidőszerűbb műszaki, technológiai, illetve gazdaságossági feladatok megoldásának segítését kéri. Az első díjas dolgozatot 2500 forinttal jutalmazzák.

— **Jogosítvány nélkül gázolt.** 15-én Pécsett az Engels úton Rózsahegyi József, pécsi lakos jogosítvány nélkül vezette motorkerékpárját és elütötte az úton átszaladó Zsirai Gyula, hatéves pécsi kisfiút. A kisgyermek életveszélyes sérülésekkel került kórházba.

— **Kulich Gyu. utcai** sportorvosnál elveszett fekete iskolatáskám, tankönyvekkel tornacipővel. Becsületes megtaláló értesítsen Molnár Sándor, Olasz címen. (x)

— **HOKO-BOKO** Máriagyűdön. Bál április 19-én. (x)

A hét filmjei

FELDOBOTT KŐ

Egy fiatal kálváriájáról szól a film, 1950-ben. Milyen megpróbáltatásokon megy keresztül a filmrendezőnek készülő fiatalember — ezt választotta témájául Sára Sándor, akinek első önálló játékfilmje ez az alkotás. Nemcsak a hazai mozilátogatók ismerik már Sára Sándor operatőri képességeit, hanem a Tízezer nap és Apa alapján Európa más országaiban is. A főszerepet a nagyon tehetséges Balázsovits Lajos alakítja, s két bolgár vendégművész Todor Todorov és Nagyezsda Kazasian játszik még a filmben.

AZ UJJLENYOMAT

Egy értékes festmény ellopása körül bonyolódik a román bűnügyi film. A nyomozók munkáját megnehezíti, hogy nagyon sok személy érdekelt a képrablásban. A férfi és női főszerepet Emanoil Petrut és Marga Barbu játssza, akiket a közönség a Betyárok c. film Amzájaként és Amicájaként ismert meg.

— **Árokfelújítást kezdtek** a Margitta-szigeti Vízgazdálkodási Társulat kivitelezésében Mohácson. A város nyílt árkait, mintegy 70 ezer forintos ráfordítással helyrehozzák.

— **Rózsatőveket és díszcserjéket ültettek** falujuk parkjában a drávafoki és a bogdásai fiatalok. A beültetett területek gondozását, ápolását a KISZ-tagok vállalták.

— **Női műanyag esőkabát** 30 forintért, női kötény 22,20—25,90 forintért, férfi zsebkendő 7 forintért, törlő ruha 9—11 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai u. Boltjában. (x)

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt hét folyamán 79 különböző típusú gépkocsit bocsátottak ki a MERKUR-nál.

Trabant Limousine	22 286
Trabant Combi	1 859
Wartburg Limousine	8 966
Wartburg de Luxe	6 022
Skoda 1000 MB	11 206
Skoda Combi	254
Skoda Octavia Combi	910
Moszkvics 408	17 082
Volga	732
FIAT 850 Limousine	1 973
FIAT 850 Coupe	202
FIAT 2300	100
Renault R—10	1 567

Lapozgatás folyóiratokban

Ismét egy új folyóirat indulásáról adhatunk hírt, helyesebben újra indulásáról, hiszen az *Irodalomtörténet* hétéves szünet után most megint az olvasók kezébe kerül. A szerkesztőségi előszóból megtudhatjuk, hogy a lap elsősorban a múlt és a jelen század irodalmával kíván foglalkozni, igényes kritikai szellemben igyekszik megvitatni a problémás kérdéseket, s arra törekszik, hogy a tanulmányok a marxista irodalomtudomány eszmeiségét tükrözzék. A bemutatkozó szám gazdag anyaga közül feltétlenül meg kell említenünk *Király István* írását (*Ady Endre útja a munkásosztályhoz*), mely egy új Ady-kép kialakításának jegyében íródott. Ady és a munkásosztály közeledését eddig még senki sem mutatta meg ilyen árnyaltan, ilyen tiszta logikával. *Keresztury Dezső* A hatvanéves Nyugat történetét tekinti át, az egyes korszakok szellemi erővonalainak kiemelésével.

Király István Ady-tanulmányának egy másik részletét a *Kritika* márciusi száma közli (*A magyar lét mint küldetés: Ady Endre kuruc versei*). Ady forradalmi nézeteinek kialakulásában jelentős szerepet játszottak a kuruc-hagyományok, a szerző ezeknek hatását kíséri nyomon a költő művészetében. A Kritika többi rovatai is tartalmasak. *Major Máté, Az új építészet kezdetei* címmel századunk modern építőművészetének vázlatos történetét írta meg, különös tekintettel *Le Corbusier, Mondrián, Lisszickij* munkásságára. *Fekete Sándor* ismét megírta újabb, immár *Harmadik folyosói szimpozion*-ját, melyben ez alkalommal a szenvedélyes vitázók Jancsó Miklós *Fényes szelek*jéről mondják meg őszinte véleményüket.

A Jancsó-film vitája tölti ki a *Valóság* Fókusz rovatát is. Itt *Gyurkó László, Konrád György, Sükösd Mihály* és *Vitányi Iván* írásai szerepelnek. Ugyanebben a számban találjuk *Mód Aladár* nagyfontosságú tanulmányát (*A döntés a munkásosztály kezében*), mely az 1919-es proletár hatalomátvétel történelmi szükségszerűségével foglalkozik. A szerző gazdag dokumentumanyag felhasználásával tekinti át a március 21-ét megelőző magyar belpolitikai helyzetet, világossá teszi, hogy a Károlyi-kormány megérett a lemondásra, s az adott helyzetben csakis egy munkáshatalom volt képes megmutatni a kivezető utat a fenyegető anarchiából. A tanulmány kitér minden lényeges mozzanatra, aprólékossággal elemzi a márciusi napok eseményeit.

Új, érdekes vita folyik a *Nagyvilág* kerekasztala mellett, melynek lényegét két szóban foglalja össze a cím: *Dukomentum és irodalom.* Az eszmecserének *Elbert János* írása adta meg a kezdő lökést a februári számban. Az irodalomban újabban szokatlanul nagy sikert érnek el az olyan alkotások, melyek az írói fantázia teremtő erejének mellőzésével, csupán a valóság tényszerű, dokumentáris ábrázolásával igyekeznek sorsokat, életet bemutatni. (Példaként említi a szerző *Truman Capote Hidegvérrel, Kuznyecov Babij Jár* stb. című nagy népszerűségnek örvendő regényeit). Valóban hanyatlóban van a fantázia szerepe? Tovább terjed a tényirodalom hatóköre vagy csak átmeneti jelenségről van szó? Fictio vagy non-fictio? A vélemények meglehetősen sarkítottan jelentkeznek. A tartalmas hozzászólások közül emeljünk ki néhány nevet: *Kolozsvári Grandpierre Emil, Eörsi István, Szabolcsi Miklós, Ungvári Tamás,* és egy külföldi író véleménye az utóbbi számból, a *Pierre Gamarré.*

Kovács Sándor

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. PÖTTENDI JÁNOSNÉ 81 éves korában elhunyt. Temetése április 18-án, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk ÖZV. KOVÁCS ANTALNÉ Vasas I-i lakos temetésén résztvettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik GEDERT MÁTYÁS temetése alkalmával megjelenésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló család.

Naponta autóbusszal hazaszállítjuk!

Szerződéses munkásjáratok:

Pécsváradról, Fazekasbodáról, Nagypallról, Babarcról, Liptódról, Versendről, Gödrekeresztúrról, Sásdról, Orfűről, Bükkösdről, Olaszról, Palotabosokról, Somberekről, Máriakéméndről, Kátolyból, Szellőről, Kölkedről, Erdőtőről, Mohácsról, Szajkról, Bolyból, Szentkatalinról, Hetvehelyről, Mecseknádasdról!

ÖTNAPOS MUNKAHÉT

A BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT felvesz
női és férfi segédmunkásokat, kubikosokat, kőműveseket, ácsokat, asztalosokat, fűtés- és villanyszerelőket, épületlakatosokat, hegesztőket, nehézgép-szerelőt, könnyű- és nehézgép-kezelőket.

Üzemi konyha, különélési és idénypótlék, munkaruha.

VIDÉKIEKNEK MUNKÁSSZÁLLÓ! ● JÓ KERESETI LEHETŐSÉGEK!

Jelentkezés a munkaerőgazdálkodáson: Pécs, Rákóczi út 56. szám alatt.

Fagylaltbemutató

A kesztyűben, sálban érkező szakemberek némelyike még a meszesi bányaszálló éttermében sem vetette le a kabátját. Fáztak, mégis fagylaltot kanalazgattak. Lassan, elgondolkodva, ahogy a borszakértők ízlelik a borokat. Fagylaltbemutató volt tegnap, melyet a Baranya—Tolna megyei Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat és a Szegedi Konzervgyár közösen rendezett.

A Szegedi Konzervgyár „Fagylaltkeverék" néven 1967 óta gyártja a tejes és gyümölcsalapú konzervfagylaltot. Ez országosan és Európában is az első steril fagylaltkészítmény. A szigorú ellenőrzéssel összeállított „főzeteket" ugyanis forrón töltik az ötliteres üvegekbe, majd további hőkezeléssel tartósítják. Így a „konzerv" fagylaltkeverék tárolásra alkalmas és megfelelő körülmények között két-három évig is felhasználható. Ha az üzletekben jók a fagyasztógépek, 15—20 perc alatt kész a fagyi, mely gombócokban adagolható. Ez évben a gyár kilencféle készítményéből mintegy 250 vagonnal állít elő.

A bemutatón megjelent szakemberek véleménye:

Fáy Imre, a Megyei Tanács kereskedelmi osztályának előadója:

— *Az eperfagylaltot jónak találom. A tejes készítmények kevésbé ízlettek.*

Egerszegi András, a Mecsekvidéki Üzemi Vendéglátó Vállalat jégkrém üzemének vezetője:

— *Kétségtelen, hogy a vidéki fagylaltellátásban nagy lesz a jelentősége a „fagylaltkeveréknek". A gyár hozzon többféle ízt, hogy a választékot vidéken is tovább tudjuk növelni.*

Horváth Károly, a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat szakinstruktora:

— *A keverékből készült fagylaltok gyorsan olvadnak. A fagylalt vizenyős. Az ízek sem intenzívek. A tejes készítmények némelyikéhez aromát használtak. Ezt a gyümölcsfajta összeállítást nem tudjuk használni.*

Nézzünk az átlagok mögé, tárjuk fel a tartalékokat!

Tsz-elnökök és -párttitkárok tanácskozása

— Megyénk 4,7 százalékkal részesedik az ország szántóterületéből. Evvel szemben Baranyában állítják elő az országban megtermelt búza 7, kukorica 8,4, a felvásárlásba kerülő vágósertés 5,6, vágómarha 5,2, tej 5,4, tojás 8,1 százalékát. Ezek a számok önmagukért beszélnek. Arról tanúskodnak, hogy azok, akik a megye mezőgazdaságában dolgoznak, minden elismerést megérdemelnek.

Dr. Földvári János, a Megyei Tanács elnökhelyettese mondotta a fentieket tegnap, a tsz-elnökök és tsz-párttitkárok megyei tanácskozásán, melyet a Pécsi járási Tanács dísztermében tartottak meg. A tanácskozáson megjelent *Novics János*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Czégény József*, a Megyei Pártbizottság mezőgazdasági osztályának vezetője, *Baracs József*, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának vezetője, járási vezetők és sokan mások.

Az előadó figyelmeztetett arra, hogy bármilyen szépek is a fenti számok, átlagok, amelyek — természetüknél fogva — sok mindent eltakarnak. Rendkívül jól hangzik például, hogy Baranya 1968-ban országos második lett a búzatermesztésben, s hogy több tsz-ünk — Magyarbóly, Vejti, Lippó, Bóly — 23—24 mázsán felüli rekordtermést takarított be. Ne felejtsük el viszont, hogy Mozsgó mindössze 10,9, Drávafok 12,8, Kozármisleny pedig 13,2 mázsát ért el, tehát van egy másik pólus is, mely lényegesen kevesebbet termel, mint az országos átlag. Hasonló a helyzet a kukoricánál is. A megye legjobb tíz kukoricatermesztő tsz-e például 5870 holdon állított elő annyi tengerit, mint a kukoricatermesztésben legrosszabb 29 szövetkezet 12 ezer holdon. Amíg például Gödrekeresztúr 27,3 mázsás átlagot ért el, az ugyancsak hegyvidéki Gerényes mindössze 10,2-t. Hasonló példákat sorolhatnánk a síkvidékről is, a lényeg egy marad: igen nagyok még a tartalékok.

A Megyei Tanács elnökhelyettese után *dr. Major Ferenc*, a Megyei Tanács csoportvezetője emelkedett szólásra. Szenvedélyes hangon bírálta azokat a tsz-eket, amelyek elhanyagolták a számviteli munkát, felhívta a tsz-elnökök, párttitkárok figyelmét, fordítsanak több gondot a főkönyvelők, könyvelők továbbképzésére. Számokkal bizonyította, hogy — a közhiedelemmel ellentétben — az állattenyésztés, közte a szarvasmarha-tenyésztés a legjövedelmezőbb üzemágak közé tartozik, s több pénzt hoz a tsz „konyhájára", mint a legnyereségesebbnek tartott melléküzemág, a tsz-építőbrigád.

Dr. Major Ferenc tájékoztatóját követően több órás vita alakult ki, melynek során hozzászólt *Kerner Ádám* szalántai, *Weisz János* gödrei tsz-elnök, *Szabó Ferenc* berkesdi párttitkár, *dr. Szabó József*, a Siklósi járási Pártbizottság első titkára, *Szücs Károly*, a Megyei Növényvédő Állomás igazgatója, *Papp János* mohácsi-szigeti tsz-elnök, *dr. Huszti Sándor*, a Magyar Nemzeti Bank megyei Igazgatósága helyettes vezetője, *Nagy Károly* bicsérdi, *Roskó Zsigmond* siklósi tsz-elnök, *Ács Vilmos*, a MEZŐBER igazgatója. A hozzászólók kérték, hogy a megye párt és tanácsi vezetői évenként legalább egyszer rendezzenek ilyen — az egész megyét átfogó — tanácskozást.

Novics János a felszólalásokra adott válaszában közölte, hogy szívesen tesznek eleget ennek az óhajnak. Ő is elismerését, köszönetét fejezte ki a tavalyi munkáért, majd a tsz-ek mai életét elemezve a szövetkezeti demokrácia, a törvényesség fejlesztésére, erősítésére hívta fel a résztvevők figyelmét.

Eredményes kísérletek Széchenyi-aknán

Pillérvándoroltatás — milliós haszonnal

Keddről szerdára virradó éjszaka nagyjelentőségű és rendkívül izgalmas kísérletek zajlottak le a pécsbányatelepi Széchenyi-akna második szintjén: az üzem történetében először egy közel 50 fokos dőlésű fejtés hátrahagyott pásztáiból omlasztás előtt visszarabolták a nagyértékű, bányafából ácsolt pilléreket. Hajnali fél három volt, amikor Sebestyén Béla főmérnök megadta az akció megkezdésére a jelt, s valamivel három óra után már újra csendes volt minden. A sikeres vállalkozás jelentőségére vonatkozóan elöljáróban csak egyetlen számot: egyedül Pécsbánya 12 ezer köbméter fát használ fel fejtéseinek biztosítására évente...

A kísérlet előzményei hosszú hónapokra nyúlnak vissza. Az üzemvezetés a gazdaságosság fokozása érdekében felméréseket végzett a korszerű fejtésbiztosító módokkal kapcsolatban, s miután a sajátos — rendkívül szeszélyes — telepadottságok egyértelművé tették, hogy a legkorszerűbb technológiának számító lépegető fejtésbiztosító rendszerek Pécsbánya vonatkozásában nem alkalmazhatóak gazdaságosan, napirendre került egy közbülső megoldás kikísérletezésének kérdése. A kiindulópont: a fabiztosítás klasszikus módszere — amikor is a pillérek a hátrahagyott fejtésrészekben az omlás martalékává lettek —, nem tartható fenn tovább. Az új gazdasági helyzet diktálta legalapvetőbb követelmény: e pillérek visszamentése, illetve újbóli beépítése.

A tegnap éjszakai, sikeres főpróbát a március 20-a óta tartó előkísérletek tapasztalatai alapján rendezték meg. A pillérek tehermentesítését egy speciális ék segítségével hajtották végre, a hatalmas nyomásnak kitett támfákat pedig egy hidraulikus visszarabló szerkezettel mozgatták meg. Hasonló gép eddig nem állt a mecseki bányászok rendelkezésére: korábban mindössze a 3 tonna vonóerő kifejtésére alkalmas kézi vitla volt rendszeresítve. A pécsbányai műszaki dolgozók által kialakított, NDK hidraulikus munkahengerre épülő, 20 tonna teljesítményű visszarabló szerkezetet 250 atmoszféra nyomással üzemelő légszivattyú hozza mozgásba. Erőkifejtésének nagyságára jellemző: ha másképp nem megy, a combvastagságú fákat is derékba töri...

A pillérvándoroltatás üzemi szintű alkalmazása évi 4 ezer köbméter bányafa megtakarítását ígéri. Sebestyén Béla főmérnök a várható gazdasági eredménnyel kapcsolatban elmondotta: tavaly 48 forint bitosítási költség terhelte a Széchenyi-aknai szén minden tonnáját. Az új módszer ezt az összeget 32 forintra szorítja le. A kísérletet megtekintette dr. Koncsag Károly, a Körzeti Bányaműszaki Felügyelőség vezetője is, aki a látottak alapján rendkívül bizakodóan nyilatkozott. A maximális biztonság garantálása érdekében a technológia még számos vonatkozásban finomításra szorul, a Varga Lajos bányamérnök vezetésével kialakított hidraulika azonban máris tökéletesnek mondható.

A pécsbányai kísérletsorozat az elkövetkezendő hetekben tovább folytatódik, sőt a program még bővül is: azokon a helyeken, ahol erre a geológiai feltételek adottak, fémkeretekből álló pilléreket építenek, melyek a papillérekhez hasonlóan a fejtés előrehaladásával párhuzamosan lépésről lépésre előbbre „nyomulnak"...

B. S.

Holnap esti bemutató:



Horace? Frederic? — Ki tudja. Egy biztos: a hölgy Izabella. (Szabó Tünde és Holl István)
Erb János felvétele

Meghívás a kastélyba

Idézet az Arts című francia lap egyik 1962-es számából:

„A század kezdetén vagyunk, egy szegény lány két bájos és gazdag ikerfiú és néhány csúnya, gonosz, nevetséges felnőtt. Báli éjszaka. Tánc. Melankólia, félénkség, könnyedség, amely végigkíséri a táncosokat. Az ifjúság álma ez a darab, ezeket a szerepeket soha nem fogja szétroncsolni az öregség."

A francia lap ezekkel a szavakkal méltatta Anouilh: Meghívás a kastélyba című darabját, amelyben az egyik szereplő mondja:

— Plautus és Goldoni óta többé már senki sem nevet ikreken.

Anouilh, az író saját merészségét hangsúlyozza ezzel a szövegrésszel, hiszen a darab éppen ennek a valóban nem eredeti ötletnek a változatából áll. Hogy miképpen sikerül e merész vállalkozás, azt egy színházi előzetesben nem illik előre megírni. De azt igen: az ikrek alakítójának hihetetlenül nagy lehetőséget nyújt. A holnapi pécsi premieren Holl István mutatkozik majd be az ikrek, vagyis Horace és Fréderic kettős szerepében.

S a sok érdekes figura közül hadd emeljünk ki — nem rangsorolás céljából — még egyet: Capulet kisasszony, társalkodó nőét, akit Labancz Borbála alakít, s a művésznőnek ez az első komika szerepe. A darabot Nógrádi Róbert rendezi, ifjú Kőműves Sándor játékmesteri közreműködésével. Szereplői: Holl István, Takács Margit, Ronyecz Mária, Paál László, Vajda Márta, Győri Emil, Haumann Péter, Szabó Tünde, Pásztor Erzsi, Labancz Borbála és Barancsi Ferenc. A jelmezeket Vágó Nelli, a díszletet Pintye Gusztáv tervezte.

A tárgyalóteremből

Árubeszerzés rövidúton

Gerlecz Ferenc 27 éves pécsi gépkocsivezető saját házába központi fűtést akart beszerelni. A szükséges csöveket, radiátorokat és egyéb anyagokat azonban vásárlás helyett a Baranya megyei Építőipari Vállalat újmecsekaljai építkezéseinek munkahelyeiről lopkodta össze 1967 januárjától a múlt év december végéig. A lopott holmit esetenként tehertaxin szállította lakására, ahol a rendőrség 24 ezer forint értékű építési anyagot, oxigénpalackot, hegesztőpisztolyt és egyéb szerelvényt talált. *Kiskó Ferenc* 24 éves pécsi ács ugyancsak az újmecsekaljai építkezésekről 1400 forint értékű műanyagfóliát, festéket, ablaküveget tulajdonított el. A lopott holmikat a rendőrség a nyomozás során szintén megtalálta a vádlott lakásán.

A Pécsi Járásbíróság a társadalmi tulajdont károsító folytatólagosan elkövetett lopás büntettéért *Gerlecz Ferencet* 10 hónapi szabadságvesztésre, *Kiskó Ferencet* pedig 5 hónapi, 10 százalékos bércsökkentéssel járó javítónevelő munkára ítélte.

A piacon

Délelőtt kilenc órakor vannak legtöbben az eladók a Bajcsy-Zsilinszky úti piacon. S mivel a vevők-eladók arányában is ők képviselik a többséget, valamivel lejjebb szállnak az árak. Akik korán keltek és ügyesek voltak, ilyenkor már lángost, sült hurkát, kolbászt esznek a piaci falatozókban, majd a boltokba sietnek, hogy ne utazzanak haza a faluba üres kosarakkal.

A piaci statisztikus most összegezi, milyen volt a felhozatal. Két libát, 18 tyúkot, 75 csirkét, 48 liter tejfölt, 74 kiló túrót, 200 kiló burgonyát, 150 kiló zöldséget, 250 kiló káposztát, 300 kiló spenótot, 1500 kiló almát, kétezer fej salátát, tízezer tojást, 1200 csomó retket és 1500 csomó zöldhagymát hoztak az eladók. A csirkék igen gyengék voltak, 60 forintot kértek párjáért és egy pár átlagosan egy kiló 45 deka volt. A tyúkok 4—4,5 kilós átlagsúllyal 100—120 forintért keltek el. A zöldség ára 6—8 forint, a burgonya 4, a káposzta 4, a spenót 7—8 forint. Tojást 1.20—1,40-ért lehetett kapni, a fejessalátáért 1,50—4 forintot, a hónaposretekért 1,50—2,50-et kértek, a zöldhagyma csomója egy forint volt. Az almaidénynek már-már vége, ezért az árak is jelzik: 6 forint a legsilányabb, a kifogástalan Starkingért 18 forintot kértek kilónként.

Kilencvenöt italozót számol meg hamarjában az egyik piaci biztos a B. m. Vendéglátó Vállalat pavilonja körül. Az italozók „terepe" négy asztalsor és környéke. Lumpokból, munkakerülőkből is bőven akad itt. Tíz óra tájban már erősen ittasak, durván elküldenek bárkit, aki eredeti rendeltetésének megfelelően szeretné használni az elárusító asztalokat. Mindig akad az idősebbek között olyan, aki sört, pálinkát vesz a környéken ácsorgó 15—16 éves fiúknak. Az ércbányász buszokkal indulók és érkezők közül is sokan itt tanyáznak. Délfelé több italozót elnyom az álom, letelepednek a pavilon napos oldala mellé. Itt alszik erősen bepálinkázottan egy Csipkerózsikának becézett szutykos nő is, akiről a mellette lebzselő cigányok társaságában éppen színes filmet készítenek külföldi turisták.

A piac a városon kívüli egyetlen hely, ahol alkudozni lehet. Sokan épp ezért szeretnek a piacon vásárolni, mint az a fiatalasszony is, aki sóskát vett csomóra mérve, A sikeres alku után elégedetten fizetett, majd két sorral odébb, a sóskán nyert forintot könnyelműen egy fej fokhagymára költötte. Ezt a fokhagymát 28 fillérért kaphatta volna meg a MÉK pavilonjában.

A 28 filléres fejenkénti fokhagymaárat egyébként nem az ő kedvéért számítottam ki, hanem Balogh Sándorné és még néhány más, nagykanizsai asszony miatt. Ők ugyanis 1,20-at 1,50-et kértek egy-egy fej fokhagymáért. Amikor elfogyott az állítólag Nagykanizsáról hozott készlet, a MÉK-től vásároltak utánpótlást. Egy-egy, általában 1,70—1,80 kilós kötegen csaknem kétszáz forintot nyertek oly módon, hogy a MÉK-től vett fokhagymát is fejenként árusították.

„Helycserés támadást" hajtott végre a kispénzű emberek ellen a CE 25-35-ös rendszámú személygépkocsi tulajdonosa is. Megvásárolt kilónként 10 forintért két mázsa Húsvéti rozmaring almát. Hogy mennyiért adja el a szigetvári piacon, ahova készült vele, akkor még nem tudta. Csak afelől volt bizonyos, hogy a szigetvári zöldségboltban 14,80 az alma hivatalos fogyasztói ára...

Harsányi Márta

LAKÓHÁZÁT,
TÁRSASHÁZÁT,
LAKÓTELEPÉT
megtervezi,
megszervezi
és megépítteti a
Baranyaterv
BARANYA MEGYEI
TANÁCS
TERVEZŐ VÁLLALATA
Pécs, Zrínyi utca 11. szám.
Telefonszám: 13-68, 10-71.

Új jövevény
— öröm
a családban



A gyermek fejlődik,
növekszik, a szülők gondja
szaporodik.

A család előre nem látható anyagi gondjait enyhíti
az idejében kötött

ÉLETBIZTOSÍTÁS

Sokféle változatából mindenki kiválaszthatja a maga
és gyermeke számára a legmegfelelőbbet.

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ

„Életre kel" az ismeretlen ős

Az ismeretlen őst — a bronzkor emberét — kutatja a pécsi Janus Pannonius Múzeum munkatársa, K. Zoffmann Zsuzsanna antropológus. A fiatalasszony jugoszláv állampolgár; a Belgrádi Tudományegyetemen végezte a régész-szakot, majd Budapestre jött, hogy antropológiára (embertanra) specializálja magát. Magyarországon ment férjhez és Pécsett telepedett le, ahol a férje ugyancsak a múzeum munkatársa.

A fiatal antropológusnő most izgalmas feladatra vállalkozott. Néhány évvel ezelőtt a Győr-Sopron megyei Mosonszentmiklóson feltártak bronzkori hamvasztásos temetőt. Körülbelül száz sírt találtak itt, amelyek — agyagurnákban vagy szórt állapotban — a máglyán elégetett tetemek maradványait rejtették. A hamvasztás általános temetkezési szokás volt ebben a korszakban.

A mosonszentmiklósi urnákat a győri Xantus János Múzeum rendelkezésére bocsátotta Zoffmann Zsuzsannának, aki a csontmaradványok gondos tanulmányozása és mozaikszerű összerakása révén igyekszik képet rajzolni a 3000—3500 évvel ezelőtt élt ősünkről. A csontdarabok legnagyobbika is legfeljebb arasznyi hosszúságú. — Megfelelő módszerekkel mégis meghatározhatja majd a hajdan élt emberek korát, nemét, testmagasságát, sőt az esetleges kóros elváltozásokat is. Az így kapott adatok elemzésével bizonyos demográfiai megállapításokat lehet majd tenni: például a csecsemő- és gyermekhalandóságra, a felnőttek életkorára és a nemek arányára vonatkozóan.

Hazánkban eddig egyetlen bronzkori hamvasztásos temetőt vizsgáltak meg; kutatója dr. Nemeskéri János kandidátus, a Központi Statisztikai Hivatal paleodemográfusa. Az ő tanítványa volt Budapesten a pécsi antropológus is. Zoffmann Zsuzsanna tanulmányban dolgozza fel a mosonszentmiklósi hamvasztásos temető antropológiai eredményeit, amelyek nagy segítséget nyújtanak majd a régészeknek, gyarapodnak a bronzkorra vonatkozó ismereteink.

Pusztuló értékek

Közel két évtizede járom Baranyát, Somogyot, Tolnát és Zalát. Csodálatos ez utóbbi években az életritmus felgyorsulásának üteme, mely teljesen megváltoztatta a táj és a tájba illeszkedő kis és nagy falvak, tanyák, települések képét. A régi épületek helyett újak épülnek, négyzetes alaprajzú, sátortetős villalakások fürdőszobával, vagy új tetőszerkezetet, homlokzatot kapnak. — Mind gyorsabb ütemben tűnnek el Dél-Dunántúl tájegységeire annyira jellemző épületek és velük együtt tűnnek el az öreg épületek régi bútorai, használati tárgyai is.

Szívesen olvasom *Tüskés Tibor* írásait, aki mélységes szeretettel vezeti el írásaiban a Dunántúli Napló olvasóit szűkebb pátriánk dombjai, völgyei között megbúvó falvakba, hogy ismét és ismét felhívja a figyelmet pusztuló nemzeti, népi értékeinkre. — Igaza van, elérkeztünk ezen értékeink megmentésének utolsó órájához. Ma még érdemes felmenni a poros, félhomályba burkolózó padlásokra, ma még érdemes megörökíteni, felmérni régi falusi épületeinket, lakó- és gazdasági épületeket, öreg malmokat, istállókat, présházakat, pajtákat, de holnap már késő.

Ennek a történelmileg kikerülhetetlen folyamatnak a felismerése eredményezte a *Pollack Mihály Építőipari Technikum* KISZ-szervezetének határozatát 1968 szeptemberében, hogy egy egészen új, minden iskolán belüli hagyományt nélkülöző szakkört, a népi építészettel foglalkozó honismereti szakkört életre hívja.

Az 1968/69. tanév a jubileumok tanéve és jó alkalmat nyújtott különböző szakmai jellegű pályázatok kiírására. Így a tervezési és építészeti modellkészítő pályázat mellett alkalmat adott arra is, hogy a KISZ-vezetőség pályázatot írjon ki olyan népi építészeti emlékek felmérésére és feldolgozására, melyeket ugyan nyolvántartanak a négy dunántúli megye múzeumai, de még nem mérték és nem dolgozták fel őket.

A szakkör vezetésére *Pabst László* műszaki tanárt kérték fel, és a szakkör 24 tagja kilenc munkacsoportot alakított. A munkacsoportok közül hét baranyai, egy zalai és egy tolnai építészeti emlék felmérését és feldolgozását vállalta.

A munkacsoportok vezetői kapcsolatot teremtettek a négy megye múzeumai, azok néprajzi osztályainak vezetőivel és októberben — egyidejűleg a szakköri elméleti előkészítő munkával — megkezdték a múzeumok által kijelölt épületek felkutatását és felmérését. Nem egyszer előfordult, hogy a múzeumok által nyilvántartott épületek már nem álltak, vagy lebontották, vagy összeomlottak. A kezdeti nehézségek után minden csoport megfelelő munkaterületet talált és valóban, a legtöbb esetben az utolsó percekben érkeztek, hogy a végleges pusztulás előtt megörökítsék néhány értékes népi építészeti emlékünket és így szövegben, rajzban, fényképekben rögzítsék a hosszú évszázadok alatt kialakult tér, tömeg, szerkezeti rendszereket, eredeti alaktani elemeket, és nem utolsó sorban a népi fantázia gazdag formai elemeit.



A palkonyai pincesor

A Baranya megyével foglalkozó munkacsoportok a következő témákat dolgozták fel: Adorjás község teljes felmérése, a szászvári XVIII. századi lisztőrlő malom, a kistapolcai vízimalom, a mohácsi-szigeti Riha 36. számú lakóépület, a palkonyai pincesor, a mohácsi vízimalom és a kékesdi vízimalom. A zalai munkacsoport egy iklódbördöcei lakóépületet és a hozzátartozó gazdasági épületeket, míg a tolnai munkacsoport az őcsényi tanyavilágban egy lebontásra kerülő tanyát dolgozott fel.

A pályaművek március 21-re, a Tanácsköztársaság 50. évfordulója tiszteletére születtek, és őszintén megvallva, számomra is nagy meglepetést okoztak. Számos kitűnő rajz, fénykép és szakmailag jól átgondolt, megérett szöveg jellemzi a munkákat, amelyek közül a KISZ megyei Bizottsága öt pályaművet arany és négyet ezüst oklevéllel tüntetett ki. Az arany oklevéllel kitüntetett pályaműveket a keszthelyi helikoni ünnepségekre továbbította, mint versenyműveket.

A szakkör megyei és országos pályázatokon vesz részt a kilenc pályaművel, amelyek közül kiemelkedik az Adorjás községet feldolgozó pályamű, *Czoboly István, Bártfai István, Békés Lajos,* és *Császár Marietta* munkája. *Szabó István* és *Zsigovits István* IV. B. osztályos tanulók a pusztulásra ítélt, közel 200 éves szászvári lisztőrlő malmot dolgozták fel. — Aranyoklevelet érdemeltek még *Gelencsér Judit* és *Odor János* IV. B., *Kovács László, Gombos Anikó* és *Tóth László* IV. B., valamint *Varga Ferenc, Kalmár János* és *Berta Zoltán* IV. C. osztályosok. Mögöttük alig maradtak el az ezüsttel kitüntetettek, *Szörényi Endre* és *Hergenröder János* IV. A., *Tillai Tamás, Baczoni Péter* és *Csendes József* IV. A., *Kaszala Zoltán* és *Czeglédi Tibor* IV. A., valamint *Kovács Attila, Papp Ferenc* és *Hencsei István* IV. C. osztályos tanulók.

A szakkör tagjai valamennyien negyedik osztályosok, alig két hónap és megválnak iskolánktól, a nyomukba lépő harmadik osztályosok előkészítése megkezdődött és hiszem, hogy a következő tanévben a negyedik osztályosok még nagyobb számban kapcsolódnak bele ebbe a szép és nemes szakmai munkába, mely túl a munkán, vagy éppen azon belül — múltunk, történelmünk, hagyományaink értékelésére és megbecsülésére serkenti tanuló ifjúságunkat.

Mert a múltból át kell vennünk mindent, ami izzó parázs, és új tüzeket lobbanthat lángra ma, vagy holnap.

Debitzky István



A szászvári malom

Nagyszabású természetjáró-találkozó Harkányban

Május 23-a és 25-e között 3 napos országos természetjáró találkozó színhelye lesz Harkány. 700 résztvevőre számítanak, a találkozón a kisipari szövetkezetek dolgozói és természetjárói vesznek részt. A találkozó centruma Harkányfürdő lesz, ahol gazdag programot bonyolítanak le. Ünnepélyes megnyitó, a pécsi KISZÖV zenekarának hangversenye a fürdő télikertjében, zenés éjszakai fürdés, ének- és tánccsoport bemutató, turista ki-mit-tud, tombola szerepel a programban. Az ország különböző részeiből érkező vendégeknek lehetőségük nyílik a siklósi vár megtekintésére, a villánykövesdi, máriagyűdi borkóstolóra és pécsi városnézésre.

Magyar madarak

Az ornitológia legfrissebb adatai szerint földünkön a madárvilágnak 8700 faja ismeretes. Mennyi él ebből hazánkban? Ugyancsak az ornitológusok megállapítása szerint 324 fajta. Legalábbis ennyit sikerült eddig kimutatni. — Jelentős részük költöző, illetve vándorló madár, vagy olyan fajta, amelyiknek csak egyes példányait figyelhették meg hazai tájakon. Tehát a hazai madárfajták száma csupán mintegy négy százalékа a Föld fajtaállományának, más országokhoz viszonyítva mégis nagyon tekintélyes szám, különösen ha figyelembe vesszük, hogy a 324 fajta közül 195 hazánkban költ.

A magyar ember általában szereti a madarakat, ezt bizonyítja a madárvilággal kapcsolatos sok közmondásunk, valamint a madárvédelem fejlettsége is. A tavasszal visszatérő gólyát és fecskét olyan örömmel fogadják falvainkban, mintha kedves hozzátartozó tért volna haza, hosszú vándorlás után. Az itthon telelő madarakat szívesen etetik, oltalmazzák falu és város lakói egyaránt.

A ritka madarakat, mint pl. a nemes kócsagot vagy a hollót, külön védelem illeti. Nem így állunk viszont a madárvilág másik részével, amelyet az emberek kártékonynak ítélnek. — Ezeknek vadászatát bizonyos időszakokban a törvények sem tiltják, sőt néhány fajta irtását egész évben engedélyezik. Ilyen a szarka, a szajkó, szürke varjú, karvaly, barna réti héja, házi veréb, mezei veréb. Ez volna tehát az a hét „jó madár", amely nem tekintheti barátjának az embert. Persze veréb több van, mint kócsag vagy holló. Hogy menynyire több, annak egyik bizonyítéka, hogy még Észak-Amerikában is magyar madárnak (Hungarian bird) nevezik a verebet.

Madaraink nagyrészét általában jól ismerik az ország egyik vagy másik táján. Mégis kevesen válaszolnának igennel, ha azt kérdeznők, ismeri-e a bütykös ásó ludat, a csicsörkét, a zsezsét, a havasi pityert, a sisegő füzikét, a csilpcsalp füzikét avagy a halvány gezét? — Az igennel válaszolók jórésze ornitológus lenne.

Harcban a SZABADSÁGÉRT

Dél-Dunántúl német megszállása

A mai nappal cikksorozatot kezdünk lapunkban, amelyben hazánk s megyénk felszabadulásának 25. évfordulójára kívánunk emlékezni. Felidézzük a 25 éve történt küzdelmeket, harcokat, szenvedéseket és örömöket, hogy az utókor is okuljon a tanulságokból.

Villámcsapásként hatott a hír: a német csapatok megszállták Magyarországot. Alig néhány nappal azután, hogy március 15-én a magyar uralkodó körök szónokai hitet tettek a német—magyar fegyverbarátság mellett. Hitler parancsára náci csizmák taposták végig az országon.

Vasárnap volt, 1944. március 19-e. SS jelvényes, rohamsisakos német katonai alakulatok özönlöttek Pécsre. Nagy volt a riadalom, senki sem tudta, mi fog következni. Szinte percenként csengtek a telefonok dr. Esztergár Lajos pécsi polgármester irodájában, Borbola rendőrkapitány szobájában és a magyar hadtestparancsnokságon, Sellei ezredes ügyeletén. Az érdeklődők azonban nem kaphattak felvilágosítást. A város és a megye teljhatalmú ura dr. Auringer, a Gestapo őrnagya lett.

A németek gyorsan intézkedtek. A legénységet laktanyákban, a tiszteket magánlakásokban helyezték el. Közölték a város vezetőivel, hogy minden hatalom a kezükben van és a legkisebb ellenszegülés esetén önhatalmúlag fognak cselekedni. A megszállás után néhány órával több haladó szellemű, baloldali egyént letartóztattak.

A Dél-Dunántúlon állomásozó magyar katonaság hazafias érzelmű tisztjeit azonnal kikapcsolták, néhányat letartóztattak. A magyar katonai parancsnokságok mellé német ellenőrző szerveket iktattak be. A német ellenőrzés alatt álló felsőbb katonai parancsnokságok már 19-én délután elrendelték, hogy a németekkel szemben barátságos magatartást kell tanúsítani, s ha szükséges, a fegyvert is le kell tenni. Vitéz Molnár László vezérőrnagy, a IV. pécsi hadtest vezető tisztje szigorú parancsban adta ki, hogy „...a magyar csapatok udvarias magatartásukkal érdemeljék ki a németek megbecsülését".

Hazánk, német megszállásában jelentős szerepet játszott a német seregtestek meglepetésszerű gyors akciója, korszerűbb felszerelése. Mire a magyar vezető körök feleszméltek, már befejeződött a megszállás. Ilyen gyors sikerre még a németek sem számítottak.

Nemcsak a magyar fegyveres testületek vezetői, hanem a helyi államhatalmi szervek vezetői is óva intettek minden németellenes akcitótól. „A közös harc és a közös győzelem rendületlen hitében köszöntjük a hagyományos német—magyar barátságnak és fegyvertársi szellemnek képviselőit, a harcokban megedzett, legendás dicsőségű német védőerőnek hozzánk érkezett csapatait" — mondotta egyik szónok március végén a Baranya vármegyei közgyűlésen. „Teljes katonai és politikai súlyunkkal, fenntartás nélkül a németek mellett állunk!" — áradozott a baranyai főispán.

Ez azonban csak az egyik Magyarország hangja volt. A másik megdöbbenéssel, úri irányítóitól félrevezetve hallgatott. E nagy tömegek bátor vezetőinek jelentős részét a korábbi sorozatos letartóztatások elnémították, majd március 19-e után a Gestapo tízedelte sorait. A haladásért, a függetlenségért harcoló erőket azonban mégsem lehetett teljesen felszámolni. Dr. Nikolits Mihály, Baranya megye akkori főispánja, áprilisban a nyilvánosság előtt kénytelen volt beismerni, hogy a megye lakosságának egy része olyan magatartást tanúsít, s olyan „bomlasztó tevékenységet folytat", amely veszélyezteti a német—magyar fegyverbarátság alapvető érdekeit. Különös figyelmet fordítottak a feloszlott Szociáldemokrata Párt baloldalán tevékenykedő haladó, forradalmi erőkre, közöttük az illegális kommunista mozgalom tagjaira.

A német megszállással szemben jelentős fegyveres ellenállás nem volt Dél-Dunántúlon. Néhány kisebb magyar katonai alakulat a szigorú parancsok ellenére is felkészült az ellenállásra. Az egyik Gyékényesen tartózkodó magyar gyalogos század három napig sem engedte be a községbe a német egységeket. Végül azonban a magyar csapat kivonult Gyékényesről. Március 19-én és 20-án Baranya néhány községében is farkas-szemmel néztek egymásra az itt állomásozó magyar és a bevonuló német egységek — jelentette a IV. hadtestparancsnokság — fegyveres összetűzésre azonban sehol sem került sor. A korabeli bizalmas, szigorúan bizalmas jelentések arról számolnak be, hogy március 19 és 23-a közötti időben „egyes pécsi laktanyákban kisebb magyar egységek ellenszegültek, s az ellenszegülés néhány honvéd életébe került". A Dráva bal partján tartózkodó magyar katonai alakulatok közül raj és szakasz kötelékben többen átmentek a folyó jobb partjára és átálltak a hegyekben harcoló partizánokhoz.

Az ország német megszállása új politikai helyzetet teremtett. Hallatlanul megnehezedett a haladó erők szervezése, a háború- és a németellenes akciók lebonyolítása. A Gestapo működésbe kezdett.

Fehér István

ÁLLÁS

Igényes szülő 3—6 éves **gyermeke** felügyeletét, **kertes** házamban éjjel-nappalra, hétfőtől-szombatig vállalom. „Gyermekszerető, szakképzett" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hástartási alkalmazottat felveszek. Kertváros, Gárdonyi G. u. 33.

Gyakorlattal rendelkező, fiatal erdész elhelyezkedne tsz-be, vagy állami gazdaságba. Lakás szükséges" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat

VÁLLALKOZÓT

keres 1934-ben épült

37,6 METER

MAGAS

KÉMÉNY

LEBONTÁSÁRA

Érdeklődni lehet:

PÉCS, FELSZABADULÁS ÚTJA 107. SZÁM, Cser Istvánnál.

Telefon: 24-09, 24-10 telefonszámon. (55-07, 08, 09, 10). Telexen: 22-08.

LAKÁS

Szekszárdi, 2 szoba, összkomfortos lakásom hasonló pécsiért elcserélném. Ujmecsekaljai előnyben. Érdeklődni: Ujmecsekalja, Kőrösi Csoma Sándor u. 2/b. II. em. 2. 16—19 óra között.

Kétszobás, távfűtéses lakást keresnék, esetleg cserével. Megyeri út környékén. „Milhamarább" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kisebb összkomfortos lakásért, melyben egy szoba beköltözhető, eltartanék idősebb nénit vagy bácsit, vagy kisebb házért, szőlőért lakható épülettel. „Életjáradékot fizetnék" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti lakás, szoba, konyha, spájz azonnal kiadó. Pécs, I., Szabolcsfalu Sudár István u. 10. Fővári.

Elcserélném újmeszesi, szoba, konyhás II. em. lakásom hasonló, vagy kétszobás, PIK vagy tanácsira szántrószt dolgozóval. „Különbözet esetén térítek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, bútorozott szoba kertes házban nőnek vagy férfinek kiadó. Megközelíthető a 27-es busz végállomásától. Tibere u. 73.

Belvárosi, 2 szoba, hallos (egymásba nyíló) gázboyleres, II. emeleti lakásomat elcserélném szoba, hallos, vagy szoba, hálófülkés, komfortosra, I. emeletig. „Szövetkezeti kiutalva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szétköltözők figyelem! Elcserélnénk kettőszor egy szoba összkomfortos lakásunkat, egyik központi fűtéses, urán dolgozóval, városi PIK-lakásért. Érdeklődni 4 óra után. Cím: Mihályi Sándor, Pécs 39-es dandár u. 7/b.

Kétszobás, összkomfortos, újmecsekaljai lakásomat elcserélném két garzon lakásért, vagy egy garzon lakást megegyezéssel átvennék. „Sürgős csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Idős nénit, bácsit vagy házaspárt eltartanánk, vagy megrongálnak lakásért. Fiatal, jólkereső házaspár. „Remény" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyszobás, vagy szoba, konyhás lakást átvennék, illetve megvennék. „Értesítsen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

3 szobás, utcai, belvárosi, összkomfortot cserélnék belvárosi, 2 + személyzetis központi vagy gázfűtésre. „I. emelet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal asszony kisgyermekkel albérletet keres, ahol a gyermekre vigyáznak. „Kétéves" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú, bútorozott szoba dolgozó férfi részére kiadó. Szigeti út 78.

Üres szoba, konyha, albérletet keres egyedülálló nő egy évi előrefizetéssel. — Ajánlatokat: Pécs, Építők útja 14/a. IV. em. 14 címre kérem.

Reptéri távfűtéses, két szoba, összkomfortomat megegyezés szerint kertes családi házra elcserélném, lehet közeli faluban is, ahol van buszjárat. „Buszközelben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

403-as Moszkvics családi okok miatt eladó. Megtekinthető 17—19 óráig. — Pécs, Pannonia u. 11.

Eladó CN-s, fehér Trabant és 150x160-as redőnyös ablak Tolbuhin út 118. Telefon: 24-91/65 mellék.

Garázst bérelnék II. vagy III. kerületben. „Nagy kocsi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Loyd gépkocsi 600-as, eladó, Pécs, III., Cupi-telep, Nefelejcs u. 4.

Pannonia motort vennék, 3000 kp. + magas részlet. „Jó karban" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Ezüstkalász Mg Tsz, Baksa

SÜRGÖSEN BÉRBE VENNE NAGYKOCSI RÉSZÉRE

garázst

Kovácstelep környékén, mosási lehetőséggel.

Árajánlatot írásban kérünk.

Vennék jó karban levő, 3549 kcm-es, 6 hengeres Chevrolet de Lux motort, vagy blokkot. Csiszár János, Hird, malom.

Trabant Limousin 69-70-re szóló kiutalás átadó. Cím: Komló, Tavasz u. 10/2.

Eladó oldalkocsi és Kis Jáwa, még garanciával. Pesti festő, Pécsbánya.

apróhirdetések

Jó állapotban levő, piros Skoda Felicia igényesnek eladó. Komló, Sallai u. 7. sz. Kiss. Érdeklődni délután 16 órától.

Volkswagen mikrobuszt vennék sürgősen jó állapotban Értesítést 8 személyes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Warburg CG-s igényesnek eladó. Érdeklődni 17 óráig. 16-40/725 m.

Eladó 750-es BMV oldalkocsival Pannonia oldalkocsival. Pécs, Bajcsy-Zsilinszky út 24.

ADÁS-VÉTEL

Eladó bajai szivattyú, 200 literes hidroforral, 2 darab kandalló, Kellnernél, Szentlőrinc, Jókai 7.

6 darab választási malac eladó Pécs, Málom, Felső u. 24.

Eladó 19 méhcsalád, NB kaptárakban. Móricz Zs. tér 1. II. em. 31. 19 óra után.

Szép hálószobabútor eladó. Csonka, Kispiricsizma 10. (Szamárkútnál). 15 óra után.

Régiséget gyűjtők és megveszem, régi folyóirat, kisebb képek, poharat, dísztárgyat, goblein képet, levelet. „Régiség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Síkkötőgép 8/100-as kifogástalan állapotban eladó. Pécs, Közép-Daindol 3. Kálmánék.

Eladó 150 Országi és Nagybocsonádi, 24 keretes kaptár száz forinttól. Választott fenyő, Nagybocsonádi keretléc. Szét- és nemszétszerelhető pörgető, 50 q méztároló edény, nagyteljesítményű hidraulikus préssel, visszolvasztást vállalok, választ lapra vállalok. Juranics Károly, Teklafalu, ugyanott fajtiszta tacskó kölykök 200 forint.

40 vagy 50 kg-os, fehér süldők eladók. Pécs, Rácváros 39.

2 darab 5 hónapos süldők eladók. Pécs, I. ker., Pélmonostor u. 21.

Használt mosógép eladó. Kossuth L. u. 70., hátul az udvarban.

Bontásból eredő ajtók, ablak cserép, tetőfa eladó. Érdeklődni: Építők u. 22. B. lh., földszint 3.

Vasvázból készült kézi kocsi, egy kis Singer varrógép, egy javításra szoruló kis asztali tűzhely olcsón eladó. Bártfa u. 31.

10 darab 3 hónapos malacok eladók. Őszirózsa u. 16. sz.

Két fényezetű ágy, rekamié, fonott kerti bútor, új állapotban eladó, Kertváros, Móra F. u. 10.

Eladó új állapotban levő, 3 lángú gáztűzhely (propán-bután) palackkal együtt, csak du. 4-től. Doktor S. u. 1., jobbra 2. ajtó.

Kempingezők figyelem! — Egy nagy sátorponyva eladó. Pécs, Zólyom u. 9. Kispap.

Veszek gumi csámát, vattakabátot, cipőt, esőkörpenyt, orkánt, ötlönyt, bakancsot, bundakabátot. — Koltai, Nagy Flórián u. 1.

Hat darab fekete süldő eladó sürgősen darabonként 60 kg-os. Nikolics János, Pécs, Fűzfa u. 3.

KAGYLOFOTEL

ágyazós ágyrelet, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon 36-75.

Eladók szép választási malacok. Bogádmindszent, Kossuth u. 5. sz.

Kiskápernyős Orion TV, kifogástalan állapotban eladó. Dr. Csonka, Jókai u. 25. 17 óra után.

4 darab választási malac és egy darab tízhónapos üsző eladó. Pécs, Málom, Kis u. 6. sz.

Teljesen új, négysávos Grundig magnetofon eladó Bem u. 3. I. em. 6.

NDK sport gyermekkocsit vennék. Ajánlatokat a Bem utcai hirdetőbe kérem „Könnyű" jeligére.

Puli, kettő és fél hónapos, törzskönyvezett kan, jutányos áron eladó. Megtekinthető mindennap du. 3 órától a Donátusnál. Ibolya u. 8. szám alatt. (37-es busz).

Alig használt, M 20-as Qualiton HIFI magnetofon eladó. Kulich Gy. u. 18. Telefon: 35-91.

Rövid zongorát keresek megvételre. Tel.: 48-83 déli órákban.

INGATLAN

Mecsekjánosi, Iskola u. 73. szám alatt, két szoba, konyha, 1964-ben befejezett és 15 évig adómentes, téglából (kőből) épült összkomfortos, szuterinos, alápincézett családi ház 563 négyszögöl telekkel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Komló Rákóczi út 6. sz. (Imre-telep) alatt lehet.

Balatonbogláron, nagyon szép helyen, két 260 négyszögöles házhely, gyümölcsfákkal, sürgősen és olcsón eladó. Laskai, Balatonboglár, Kisfaludy u. 9. szám.

Kisebb szőlő és gyümölcsös szakértő gondozással 1 helyiséget, fűtést, világítást adok. „Pécs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Mező községhez tartozó, sásd—dombóvári főútvonalon, autóbuszmegálló mellett, „Meződi csárda" elnevezésű beköltözhető házingatlan, gazdasági épületekkel, 2 hold területtel eladó. Érdeklődni a helyszínen, Molnár Lajos, Mező.

Szőlő, gyümölcsös, 200 négyszögöllel, Donátuson, Csurgó-dűlőben eladó. Érdeklődni: 8—16 óráig, 17-36-os telefonon, Bánki Endre.

Szentlőrinc, Keresztesi út 3. számú családi ház nagy kerttel, melléképületekkel, sürgősen eladó. Kovács Lajos, Szentlőrinc.

800 négyszögöl szőlő inkható épülettel, kúttal, villannyal sürgősen eladó a Cserdi-szőlőhegyen Kovács Lajos, Szentlőrinc, Keresztesi út 3.

Rendkívül, szépfekvésű, 595 négyszögöl szőlő, gyümölcsös építési engedéllyel eladó. Kispiricsizma 10. sz. Csonka. (Szamárkútnál.)

Házhely eladó. Pellérd belterületén. Érdeklődni: Dózsa Gy. u. 94.

Keresek egy szoba, összkomfortos, családi házat, kis kerttel. „Szép" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Sürgősen eladó azonnal beköltözhetően kétszobás, családi ház, műhelynek alkalmas melléképülettel. Kovács Gyula, Szentlőrinc, Erzsébet u. 24.

Új, kétszintes családi ház olcsón eladó. Új kocsit beszámítok. Érdeklődni délelőtt 1 óráig. Pécs, III. ker., Közép-Daindol 103. sz.

Eladó 140 négyszögöl telek Harkány, József A. u. 19. sz. alatt. Érdeklődni lehet: Harkány, József A. u. 12. sz. Szabó.

Elhanyagolt szőlőt, gyümölcsöst, vagy parlag földet, esetleg épülettel keresek 400 négyszögölig megvételre. Címet ár megjelölésével kérem. „Hétvégi pihenő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 szobás, mellékhelyiséges épület, 1 kh. szántóval eladó. Ugyanott cserép, tégla, épületfa, kukorica is eladó. Érdeklődni bármikor, Mályva u. 11. Kovácstelep.

Kertes, családi ház beköltözhetően eladó. Kővágószőlős, Zrínyi u. 3.

Beköltözhetően eladó egyszer két szoba, összkomfortos, egyszer egyszobás ház, 708 négyszögöl, öntözéses kerttel, egy házhellyel, tágas mellékhelyiségekkel. Kút, jó vízzel, vízművel. Cím: Rigó u. északi folytatása, Tóthék.

320 négyszögöl, kissé hányos szőlő, elfogadható árért eladó. Kis-Daindol 53. szám.

Egy kis családi ház eladó jó közlekedés. Sürgős, Szentdénes, Petőfi u. 39. Özv. Mikó Mátyásné.

530 négyszögöl gyümölcsös eladó. Kismélyvölgy 25.

Eladó 800 négyszögöl, volt szőlőföld, megosztva is. — Pécs, III., Nagy-Daindol 70. Fekete Vilmos, Építési lehetőség van.

Eladó 480 négyszögöl szőlő új épülettel, Szentmiklóson, Érdeklődni: Vak Bottyán u. 25. 17 óra után.

NAGY HÁZ KÖZPONTBAN

mellékhelyiségekkel, présház, téglából épült szoba, konyhának, új hat lovas, 3 fázisos LUNA VILLANYMOTOR ELADÓ. Arnoldnál, Magyaregregyen.

Eladó szőlő, azonnal beköltözhető, nagy szoba, konyhás lakással, kamrával, nagy cisternával, összes felszerelésével. Sok gyümölcsfával. Kút, villany van. Az egész terület 660 négyszögöl. A donátusi úton, a Fekete úti megállónál (37-es busz). Érdeklődni: Pécs, Köztársaság tér 4., földszint 2.

Postavölgyben két házhelynek alkalmas hatszáz négyszögöl, egyben is, olcsón eladó. Címeket: — „Nyugalom" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem leadni.

Eladom lakáscserével, vagy hasonlóra elcserélném udvari, szép, különálló, 1/3-ad házrészem. Cím: Pécs Dugonics u. 16. Zákányi István.

Szoba, konyhás házrész eladó. Érdeklődni: Tettye u. 10. délután 4—7-ig.

400 négyszögöl szőlő sürgősen eladó áron alul. Érdeklődni: Ürög, Kocsag u. 24. Ugyanitt egy albérleti szoba kiadó.

Eladó négyszáz négyszögöl fele forgatott, sok építőanyaggal a Máriadűlőben, fizetési könnyítéssel. „Hatvanezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonfenyvesen, Somló utcában 125 négyszögöl telek eladó. Bánfia, Hunyadi út 41.

Beköltözhetően keresek belvárosban egy szoba, összkomfortos vagy garzon öröklakást. Telefon: délután 6 után 41-11.

Nagyárpád, Boros u. 1. sz. ház beköltözhetően eladó két szoba, konyha, spájz és mellékhelyiségekkel.

Eladó a Szabadság út 21. ben házrész. Nagy konyha, szoba, erkély. Érdeklődni egész nap, I. emelet balra.

Eladó, Zsolnay V. u. 18. sz. ház, négy szoba, összkomfortos, azonnal beköltözhető. Hozzátartozik még 2x1 szobás lakott rész, garázslehetőséggel. Megtekinthető vasárnap du. 3—5 óráig. Tel.: 40-49.

Vennék beköltözhető, kettő- vagy háromszobás öröklakást, társasházban OTP kölcsönnel jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Négyszobás, összkomfortos, kertes családi ház garázslehetőséggel beköltözhetően eladó. Érdeklődés: „Mártírok útja" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két szoba, összkomfortos, utcai házrész kerttel és garázslehetőséggel, belvárosban, beköltözhetően eladó. „Készpénzes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó Komló-Gadány, 450 négyszögöl gyümölcsös. Érdeklődni: Kossuth Lajos u. 69.

Rácvárosi templom mögött, déli fekvésű, jó kilátású 230 négyszögöl szőlő, termő barackfákkal, építési engedéllyel eladó. Pécs, Móricz Zs. tér 15. Fehér.

Belvárosi, szoba, konyhás házrészt adnék kis kerttel és tulajdonjoggal (gáz, víz bent van), másfél vagy egy szoba, összkomfortos, főbérletiért. „Költség nélkül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két szoba, konyhás ház melléképületekkel kerttel eladó. Bíróné Szilvás 25.

VEGYES

Nyúlhenyésztésre alkalmas helyet keresek füves területtel. „Épület" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Bérbeadnám körpáncélos, rövid szongorámat. Rudas L. u. 25. Hortainé.

Rendeljen KERÍTÉSDRÓTOT díjmentesen helyszínre szállítás Ungvári József, Vajszló, Tel.: 38.

Angol nyelvoktatás kezdőknek haladóknak. Diákoknak, egyetemistáknak kedvezmény. Fordítások. Telefon: 26-04/87.

Dolgozókat felvesznek

Új Barázda Tsz. Építőrészleg költségvetés készítéséhez és számlázásban jártas építész technikust keres azonnali belépéssel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés Pellérd, Építésvezetőnél. (15162)

*

Számla ellenőrzésre adminisztratív munkaerőt azonnali belépéssel felveszünk. Kezdők is jelentkezhetnek. „MERUKER" Bm-i Ruházati Ker. V. Pécs, Kossuth L. u. 3. (15161)

*

Gépírni tudó női számlázót, valamint férfi segédmunkásokat keres a Papír- és Irodaszer Nagykereskedelmi Vállalat 15. sz. lerakata Pécs, Perczel u. 2. (15159)

*

Aszfaltútépítő Vállalat pécsi építésvezetősége (Légszeszgyár u. 15.) 30 nőt könnyű fizikai munkára azonnal felvesz. (15108)

*

Az Országos Talajjavító és Talajvédelmi Vállalat Baranya megyei kirendeltsége azonnali belépéssel felvesz Szigetvár-környéki munkahelyre C—100-as erőgépvezetőket és kubikosokat jó kereseti lehetőséggel. Jelentkezés: Talajjavító Vállalat telepe, Szigetvár, Dencsházi út. (15095)

*

Gyakorlott gépkocsivezetőket felveszünk. Jelentkezés naponta 7 órakor az 5. ÉPFU Megyeri úti sorompónál lévő forgalmi telepen a telepvezetőnél. (15065)

*

Felveszünk férfi segédmunkásokat, valamint fiatalkorú női munkaerőt, Pécsi Faipari KTSZ Rózsa F. u. 20/1. (15064)

*

Bólyi üzemünk részére felveszünk férfi segédmunkásokat. Jelentkezés a Bólyi Faipari KTSZ üzemvezetőnél. (15063)

*

Férfi segédmunkásokat azonnali belépéssel felveszünk. Baranya—Tolna megyei MÉH V. pécsi telepe. Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőmű mellett.) (15041)

*

Közgazdasági technikumi végzettséggel mezőgazdasági könyvelőt keres azonnali belépésre az AGROKER Vállalat. (Pécs, Megyeri út 90.) (15040)

*

Szakképzett kereskedelmi eladót azonnali belépéssel felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Baranya—Tolna megyei MÉH Vállalat Pécs, Doktor S. u. 14. (15012)

*

Új Barázda tsz. Pellérd, gyódi üzemegységébe sertéspásztort keres. Jelentkezés a gyódi üzemegységvezetőnél. (15011)

*

Elektrotechnikust a mohácsi villanyszerelő részlegünkhöz felveszünk, lehetőleg Mohács vagy Mohács-környéki lakost. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. Munkaügyön. (15010)

*

Villanyszerelő szak- és segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. Munkaügyön. (15007)

*

Hegesztő vizsgával rendelkező lakatost, kőműves, asztalos szakmunkást, betanított faipari gépmunkást felveszünk. TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. (15006)

*

Felveszünk: faipari gépek karbantartásához egy szerelőt. Jelentkezés: műszaki erdészet. Pécs, Megyeri út 20. (14988)

*

A Pécsi Porcelángyár felvesz: villanyszerelő, szerszámkészítő lakatos szakmunkásokat heti 42 órás munkaidővel, férfi segédmunkásokat és férfi portást. (14964)

Felveszünk egy zetorvezetőt, autóbuszvezetőt, személygépkocsivezetőt. Jelentkezés: műszaki erdészet. Pécs, Megyeri út 20. (14987)

*

Felveszünk: gépkocsiszerelőt, segédmunkást. Jelentkezés: műszaki erdészet. Pécs. Megyeri út 20. (14986)

*

A Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat zetorvezetőt, lakatost, gk.-rakodót és segédmunkásokat valamint kőbányai munkásokat vesz fel. Magas kereseti lehetőség biztosítva van. Jelentkezni lehet a vállalat központjában: Pécs, Alkotmány u. 77 szám alatt a munkaügyön. (14962)

*

Ács, vasbetonszerelő, fűtésszerelő, bádogos és kőműves szakmunkásokat és segédmunkásokat, csak pécsi munkahelyre felvesz a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (1422)

*

Technikumi végzettségű férfi munkaerőt vesz fel a Pécsi Bőrgyár műszaki rajzolónak. Jelentkezés a mérnöki irodában. (14927)

*

Közgazdasági technikumi végzettségű (ipari szakos) nőt keresünk felvételre, gépkönyvelői beosztásba. Gépkönyvelői gyakorlas nem előfeltétel. Jelentkezés Keszyűgyár, Pécs, számviteli osztályon. (14855)

*

Férfi és női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár. (14839)

*

A Pécsi Vasas Ktsz felvesz esztergályos szakmunkásokat. Magas kereseti lehetőség. — Jelentkezés: Zsolnay V. u. 15. (14780)

*

A Beton- és Vasbetonipari Művek Gyára 44 órás munkaidő-foglalkoztatással pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat, valamint hirdi telepére műköntő, kőfaragó, kőműves szakmunkásokat, férfi, női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a telepvezetőnél: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10, illetve Hird, vasútállomás. (14726)

*

Ór-portást felvesz az Építőgépgyártó Vállalat 7. sz. Gyára, Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés a munkaügyön. (14508)

*

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat villanyszerelő építésvezetősége munkásokat és segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a munkaerőgazdálkodáson Rákóczi út 56. (15204)

*

Építőipari gépek javításában jártas géplakatosokat alkalmaz a Bm. Állami Építőipari Vállalat Panelgyára. Jelentkezés a gyártelepen, Gyárváros, Téglaház dülő 5. sz. (15203)

*

Gyakorlattal rendelkező gyorsés gépírónőket alkalmaz a Bm. Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés életrajzzal a személyzeti osztályon. Rákóczi út 56. (15196)

*

Egyműszakos konyhára konyhai dolgozót és takarítónőt felveszünk. Pécs, Szabadság út 25. Menza. (373)

*

Traktorvezetőt keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat Zöldségtermesztő üzeme. Jelentkezés az üzemvezetőnél a 39-es autóbusz vásártéri végállomásával szemben. (523)

*

Gyakorlattal rendelkező képesített könyvelőt anyagkönyvelői munkakörbe, valamint számlázót keresünk felvételre. Bm. Autó- és Motorjavító Szövetkezet Pécs, Majláth u. 8. (325)

VÁLTOZATLANUL, MAGAS ÁRON **VÁSÁROLUNK** *bármilyen tipusu*

HASZNÁLT SZEMÉLYGÉPKOCSIT *magánszemélyektől is*

Ügyintéző: ERDEI ISTVÁN **Telefon: 473-999.**

AUTOKER

HASZNÁLT AUTÓ KERESKEDELEM Budapest, XIX., Hullay Jenő utca 91.



12.

Esténként Urickij rendszeresen meglátogatta őket, ilyenkor beszélgettek is. Július közepe volt, s ha nehezen is, de lassan kirajzolódott előttük az oly sokat emlegetett forradalom képe. A népek megunták a háborút és el akarják kergetni az urakat. Urickij nagyon sokat tudott Pétervárról, sőt Moszkvából is voltak hírei, s bár a frontok valódi állását senki sem ismerhette, ő magabiztosan hajtogatta: pár hónap még, s itt lesznek a vöröskatonák...

Bodó kivételével valamennyien szívesen hallgatták jótevőjük jóslatait, s jötte, a vele folytatott beszélgetés, olyannyira szerves része lett napjaiknak, mint az étkezés.

Pihenőjük hetedik napján nagyon sokáig várták, s már éppen lefekvéshez készülődtek, amikor végre megérkezett. Egy idegen, szakállas kis öreg volt vele; amolyan városi ember.

— Baj van? — kérdezte Berkner aggódva.

— Nem, dehogy — tiltakozott Urickij, miközben beljebb tessékelte az idegent. — Valamit kérni szeretnék tőletek...

Mindenki a jövevények köré gyűlt.

— Mond meg nekik, hogy mindent megteszünk — mondta Jancsik Berknernek, mert félt, hogy hiányos nyelvtudása következtében szavai elvesztik komolyságukat.

— A vezetőnk azt mondja, mindent megteszünk — mondta Berkner.

Az idegen bólintott, s bal karjával átfogta Jancsik vállát. Most látták csak: jobb keze tőből hiányzik.

— Ő Vaszilij Szavcsin — mondta Urickij. — Szibériából tart nyugatra.

— El kell jutnom Pétervárra — mondta Szavcsin —, s gondoltuk: köztetek kevésbé tűnnék fel.

— Üldözik? — kérdezte Bodó.

— Nem — mondta Urickij —, dehogy.

— Legyünk pontosak, Szása. Egyelőre még nem...

— A barátunk jól beszél németül. Az a tervünk, hogy mint német hadifogoly szerepel majd köztetek.

— Ha elfogják így jobban jár? — kérdezte Jancsik.

— Igen.

— Rendben van — mondta Jancsik.

Még mindig a szoba közepén álltak.

— Hát akkor beszéljük meg a részleteket — mondta Lovász, s a sarokban megvetett vackára heveredett.

Bodó Jankóhoz lépett, s halkan azt kérdezte:

— Te mit szólsz ehhez?

Jankó személdöke összeugrott, látható volt, hogy valami dühöset akar mondani, így aztán Bodó megelőzte:

— Mert szerintem ez természetes, nincs rajta mit megbeszélni...

A tutaj után az Urickij által szerzett bárka igazi luxushajónak tűnt. Hat méter hosszú volt. Gondosan kátrányozott teste tölgyfából készült, s hátsó harmadát erős ponyva takarta. A ruhájukat is kicserélték — erős, szélálló halászgúnyát kaptak. Este kilenckor indultak, s miután éjfél után a szél is segítségükre sietett, hajnalra olyan messzire jutottak a fűrészteleptől, mintha jól kipihent lovakon nyargaltak volna.

Vaszilij Szavcsin egész éjszaka ébren volt, s ha csak lehetett, hasznosította magát. Jancsik őszintén örült új útitársuknak, jövetelével valahogy egyszeriben más lett az ő helyzetük is: nem voltak már mindenki által üldözött, védtelen idegenek. Egyszerre voltak gyámolítottak és gyámolítók.

Vaszilij Szavcsin hallgatag embernek bizonyult. Jancsik mégis úgy érezte: mindent tudnak egymásról. Hogy mi a titka ennek a szótlan kitárulkozásnak — egy percig sem firtatta; jó volt a kis öreg közelében lenni, s ez elég volt ahhoz, hogy léte és jötte természetes legyen számára.

Gyorsan és zavartalanul haladtak, s bár a délutáni órákban már egyiküknek sem volt kedve evezni azt remélték, hogy az éjszaka folyamán elérik az Irtis torkolatát. Kézről-kézre járt a térkép. Alig háromszáz kilométerre voltak az Uraltól, utuk második szakaszának végcéljától. Vaszilij Szavcsin segítségével a további útvonalat is meghatározták, s bár azt természetesen lehetetlen volt előre megjósolni, mi minden vár rájuk az elkövetkezendő hetekben, úgy számolták, hogy legkésőbb október elejére az orosz határon lesznek.

Hanti-Manszijszk városa előtt éjféltájban, a lehető legnagyobb óvatossággal haladtak el. Hajnalra az Irtis-szel egyesült Ob partján álltak — szabad volt hát előttük az út az Ural felé. Urickij tanácsának megfelelően Berkner egy Cubak nevű faluig ment előre, ahol meg kellett keresnie Borisz Egorov kovácsot.

Egy pusztai tehenészet elhagyott téli táborhelyén vertek tanyát: Berkner visszatéréséig ez látszott a legbiztonságosabb rejtekhelynek. Boda száraz gallyakat keresett, s ügyes kis tüzet rakott. Vaszilij Szavcsin kedvtelve nézte, ahogy hozzáértő mozdulatokkal, szinte füst nélkül, felnövesztette a lángokat.

(Folytatása következik.)

333

Nem bűvös szám ez, hanem épp ennyien voltak azok a sportolók, akik utolsó napra hagyták vizsgálatukat a tavaszi bajnokságok és versenyek zömének beindulása előtt. Pedig a szövetségek nem tartották titokban, hogy hasonlóan az utóbbi évtizedekhez, idén tavasszal ismét beindul valamennyi bajnokság, sőt idejében kiírták annak pontos kezdetét és egyes rendes szövetségek még arra is felhívták a figyelmet, hogy ajánlatos már január—februárban elintézni a vizsgálatokat. Szeretném elintézni mindjárt az elején egy mondatban az ügy egyetlen pozitív vonását. — Milyen örvendetes, hogy oly sok sportolónk van, hogy az utolsó napra is 333 jut.

A többi már negatívum. Negatívum, hogy Pécsett van az ország legkisebb befogadóképességű sportorvosi rendelője, holott Pécs minőségi sport, tömegsport, diáksport terén megelőz minden vidéki nagyvárost. A várószobába egyszerre 30 ember fér be, — elképzelhető, mit csinál a többi 300, amíg sorra kerül. (Hogy ilyenkor miket szoktak csinálni, azt a tavalyi és a tavaly előtti cikkemben részletesen közöltem.) De elkerülhető lenne ez a nagy tömeg, ha évközben folyamatosan jönnének vizsgálatra. Evek óta minden alkalmat megragadtam, hogy felhívjam a figyelmet a bajnokság előtti hetek és napok tumultusaira és számtalan módot kínáltam ennek elkerülésére. Ez a cikk legalább a tizedik hasonló tartalmú elődeik sorában.. — Belenyugvással veszem tudomásul, hogy sokan nem olvasnak újságot, nem hallgatnak rádiót, — és kultúrigényük kimerül a mindennapi krimiben —, akik elengedik fülük mellett az ésszerű javaslatokat. Nem csodálom, hogy ezek az emberek következetesen évről évre végigtülekszik az utolsó hetet, szoronganak, taposnak, könyökölnek, izzadnak és otthon felvarratják a leszakadt kabátgombokat.

Mindig ugyanazok. Ezzel a címmel írtam róluk cikket. Bármikor is kezdődjön a bajnokság, ezek az emberek mindig tudnak valamit mondani, hogy miért pont az utolsó napon jönnek. — Reménytelen esetek.

Viszont rossz néven veszem, hogy 70 kispályás labdarúgócsapat játékasai közül csak tíz jött időben, míg 60 csapat az utolsó héten, holott a vezetőség időben értesítette őket. Ugyanez vonatkozik Újpetre kivételével a járási labdarúgó-bajnokság résztvevőire is. Lehangoló, hogy azok az edzők, akik kiválóan vizsgáztak elméletből, mennyire levizsgáztak gyakorlatban, mikor sportolói egészségére nem az alapozásnál kíváncsiak, hanem az érdekli őket, hogy a verseny napjára érvényes bélyegző legyen a minősítési könyvben. Kifejezetten rossznéven veszem, hogy a tanárképző főiskolások is következetesen az utolsó napokban jönnek. Legkevésbé tőlük várna ilyen szemléletet az ember, hisz ők tanítják majd a fiatalokat, — és nehezen képzelhető el, hogy rossz példamutatás esetén a tanítványok úgy viszonyuljanak majd az egészségügyi kérdésekhez, ahogy az kívánatos volna. Rosszul esett a tülekedő tömegben olyan arcokat felfedezni, akikről nem tételeztem volna fel, hogy ilyenkor jönnek, hisz beszélgetéseink kapcsán számtalanszor szóba került ez a téma. Külön meg kell említenem telefonos ismerőseimet, akik a legnagyobb munka közepette hívják fel a rendelőt és arra hivatkozva, hogy ismerőseim szeretnének soron kívül bejönni. Akkor is megmondtam szóban, most pedig írásban, hogy rendelőnkbe soron kívül csak sérült vagy beteg ember jöhet be, akár ismerős, akár ismeretlen; egészséges sportoló pedig csak sorjában, amely sort ők maguk alakítják ki, betartván a érkezési sorrend és udvariasság szabályait.

Korábbi cikkeimben részletesen válaszolgattam minden kifogásra, amivel a későn jövők hozakodnak elő. Nincs olyan történet, amit én az utóbbi 13 év alatt ne hallottam volna és ne tudtam volna választ adni rá. Sokan feladnák a harcot azzal, hogy az emberek ilyenek, az embereken nem sokat lehet változtatni, hiába minden szó. Én változatlanul bízom, hogy idővel mind többen lesznek az értelmes emberek és így kevesebben maradnak az utolsó napokra. Elsősorban saját magunknak tesznek jót.

Dum spiro, spero.

RL SPORT

Fegyelemből, küzdőszellemből kitűnő!

Jó csapat a ZTE

Mérei László, a Pécsi Bányász labdarúgója mondta a következő megállapítást a zalaegerszegi 1:4 után:

— A ZTE ma egy jól összekovácsolt gárda, taktikailag fegyelmezett, óriási lelkesedéssel küzdő tizenegy és a szerencsével sincs hadilábon. Eddigi kitűnő szereplésük nem véletlen.

Valóban így van: most, hogy egy osztállyal feljebb kerültek, elsöprő lendülettel harcolnak. Hazai pályán pedig egyenesen félelmesek. A közönség valósággal belehajtja őket a győzelembe. Tekintetben nagyon sok baranyai csapat, illetve szurkológárda tanulhatna.

— Azt is el kell mondanom, hogy mi még nem vagyunk teljesen együtt, nincs kiforrott csapatunk — emelte ki Mérei. — Küzdőszellemben, harcosságban sokat kell javulnunk, főleg a támadósornak. A következő sorozatunkban: a Békéscsaba, a Székesfehérvár (MÁV) a Várpalota, a Győr és a Szolnok elleni találkozókon lehetőségünk van a javításra, illetve arra, hogy az élmezőnyben megerősítsük helyünket.

V. I.

Ahol a pénz megbolondítja a játékosokat

Háború a futballpályán

Az európai sportközvélemény nemrég meglepetten értesült, hogy a közismert jugoszláv labdarúgó, Milutin Soskics, jelenleg az FC Köln kapusa, sportrokkant lett. A 31 éves Soskics egy kaiserslauteri középcsatárral való összeütközésnél bal sípcsontját törte, pontosan azon a helyen, ahol 8 hónappal korábbi törése éppen meggyógyult. A kölni labdarúgók orvosa szerint még szerencséje is volt a szerencsétlenségben, mert az újabb törés véget vethetett volna a kapus karrierjének, ha az első törés után behelyezett ezüstszögecsek nem tartják a sípcsontot. Milutin Soskics, akinek már korábban eltört a kulcscsontja is, a Nyugatnémet Szövetségi Liga legszerencsétlenebb játékosai közé tartozik. Nem véletlen az a kialakult vélemény, hogy amióta a harc a labdáért harc lett a pénzért, amióta a győzelmen a játékosok és egyesületek sorsa forog kockán, egyetlen labdarúgó sem érezheti magát biztonságban a Szövetségi Köztársaság labdarúgó pályáin.

Néhány héttel Soskics kiesése után az FC Köln „Gránit Hans"-ként emlegetett edzője szinte tábori kórház vezetőjének érezhette magát, amikoris 21 játékosa közül csak üggyel-bajjal tudott 11, nagyjából egészséges játékost a pályára küldeni.

A nyugatnémet profi labdarúgó sportot illetően szaporodnak a vélemények, hogy a helyzet egyre rosszabb lesz: a pénz megbolondítja a játékosokat, mert egy raffinált kiagyalt rendszer alapján a játékosok ma már nemcsak havi fizetést, hanem teljesítő képességük növelése érdekében járulékos pénzeket, prémiumokat kapnak gólokért, győzelmekért, helyezésekért.

Nagy feltűnést keltett nemrég, hogy az egyik legünnepeltebb nyugatnémet labdarúgó, a 32 éves Uwe Seelen, levonva a konzekvenciákat, bejelentette, kilép a nemzeti válogatottból, mivel a jövőben többet kell gondolnia a családjára és egészségére.

A Szövetségi Köztársaság Labdarúgó Szövetsége előtt sem maradhatott titokban a labdarúgópályákon uralkodó háború. Így megbízást adott orvostanácsadójának, egy orvosprofesszornak tudományos vizsgálatra. Nem tudni miért — vagy talán mégis — a professzor véleménye szerint a helyzet nem aggasztó. Arról elmélkedik csupán, hogy tisztázni kell a biztosító társaságokkal, mi tekinthető szakmai betegségnek a labdarúgóknál.

Vannak, akik a bírókat vádolják a játék elfajulásáért. Kétségtelen, hogy a bíróknak is szerepük van ebben. — Azonban, ha olykor le is parancsolnak valakit a pályáról, a bűnös csekély büntetéssel megússza — írják a Szövetségi Köztársaság sport magazinjai —, mert durva játékért egyhavi a letiltás, tettlegességért maximum 2 hónap, és azután kezdődhet minden elölről. A rengeteg sérülés, a kíméletlenség, s a legutóbbi időben jónéhány sportrokkant a leghatásosabb ellenérv az embertelen profizmussal szemben.



Amikor Soskicsot éppen fejbe rúgják.

Sporthírek

A Baranya és a Tolna megyei járási TS elnökök és a kiemelt sportköri elnökök részére szakmai továbbképző előadást tartottak Pécsen az MTS Országos Tanácsa munkatársai. Arday Andor „Versenyzés és versenynaptár", Végh Ferenc „A sportegyesületek pénzügyi és gazdasági rendje" címmel tartottak előadást. A pécsi edzők legutóbbi továbbképzésén az előadó Páder János volt.

*

A hét végén két érdekes tájékozódási futóverseny is lesz Baranyában. A megyei éjszakai egyéni bajnokságot április 19-én tartják. Rajt este fél 7-kor az istenkúti iskolánál lesz. Szombat és vasárnap Pécsvárad és Komló térségében rendezik az ez évi országos főiskolás tájékozódási futóbajnokságokat.

*

Értesítik a labdarúgó edzőket, hogy igazolványaikba az 1969. évre szóló betétlapokat április 21-én, hétfőn 17 és 19 óra között vehetik át a Megyei Sportházban.

*

Súlyemelő toborzó. A Pécsi Bányász súlyemelő szakosztálya hétfő és vasárnap kivételével minden nap 16 és 18 óra között Pécsújhegyen a Bányász kultúrházban 1950—54 között született fiatalok részére toborzót tart. A sportág iránt érdeklődőket szívesen látják.

*

Az asztali labdarúgók 10. országos bajnokságán a felnőttek mellett az ifjúságiak versenyében is eredményesen szerepeltek a pécsiek. A 16 éves Szendrei, a PVSK gombfocizója ezúttal ötödször lett országos ifi bajnok. A vigasz versenyben Balla II., PVSK 3. volt.

SAKK

FELADVÁNYISKOLA

Mai feladványunkkal befejezzük a különleges követelményű feladványok tárgyalását. Reméljük, hogy a rovatunk adta ismereteket Fejtőink sikerrel hasznosítják majd a különböző fejtőversenyeken. Létraversenyünk keretében a továbbiak során a gyakorlati sakkozáshoz közelebb álló végjátékokkal fogunk foglalkozni.

Az alábbi feladványnak meglepő kulcslépése van, könnyítésül ezért annyit elárulunk, hogy a mű a visszaelemző (retroanalitikus) feladványok csoportjába tartozik.

61. feladvány

Világos: Ka5, Fa4, Fd6, Hc3, Hd7, gy: a6, c5, c6 (8).
Sötét: Ka8, Fa7, Hb8, gy: b5 (4).
Világos indul és a második lépésben mattot ad.

Megfejtése 3 pont. A megfejtéseket április 29-ig a következő címre kérjük küldeni: Dunántúli Napló, sakkrovat; Pécs, Hunyadi út 11.

A 60. sz. (Bakcsi) feladvány megfejtése: 1. Hd5!, fenyeget 2. Vc1+, Bc1: matt. 1. —, fe:F 2. Bc3+, Fc3: matt; 1. —, fe:H 2. Bc2+, Hc2: matt. A feladvány két témaszerű megtévesztést tartalmaz: 1. Bb3?, fe:F! és 1. Bg4?, fe:H!

Megfejtési versenyünkben újabb három fejtő érte el az ötven pontot: Dorozsmai Jenő (Pécs, Kaposvári u. 9.), Fischer György (Siklós, Széchenyi u. 33.) és Radnóti Ferenc (Pécsvárad, Liszt Ferenc u. 1.). Kifogástalan fejtéseikhez gratulálunk könyvjutalmukat postán küldjük el.

A hét végén Salgótarjánban rendezik meg az országos vidéki felnőtt vívóbajnokságokat. A PEAC legjobbjai is rajthoz állnak. Várnagy, Bárány, Csonka és Felszegi képviseli az egyetemisták színeit.

E HETI totótippjeink

	Népszava	Magyar Nemzet	Népsport	Dunántúli Napló
1. Komló—Szombathely	1	1	1 x	1
2. Dunaújváros—Egyetértés	1	1 x	1 x	1
3. Tatabánya—Eger	1 x	1	1 x	1 x
4. P. Bányász—Békéscsaba	1	1	1	1
5. Nagybátony—Várpalota	1 x	x 1	1	x
6. SZEOL—Ganz-MÁVAG	1	1	1	1
7. Miskolc—Kecskemét	1 2	x 1 2	x 1 2	x 1
8. Ikarus—BVSC	x 2	x 2	2	1
9. BEAC—Volán	2	2	x 2	x 1 2
10. Atalanta—Internazion.	x 2	x 2 1	x 2 1	1 x
11. Pisa—Cagliari	2	x 1	x 2	x
12. Sampdoria—Bologna	x 2	x	1 x	1 x
13. Varese—Napoli	1 x	1 x	1 x	1
14. Sz. Dózsa—K. Táncsics	x 1	2	x 2	x 2

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Lumpáciusz Vagabundusz (délután 3 órakor) Ady bérlet.

Mozi

Park: Feldobott kő (4, 6, 8).
Petőfi: A Pál utcai fiúk (4,6, 8).
Kossuth: Feldobott kő (10, 12). Az ujjlenyomat (f3, f5). En szeretek, te szeretsz (f7, f9). 16 éven felül.
Gyárváros: Az utolsó betyár (6).
Mecsekalja: A makrancos hölgy (5, 7). **Pécsszabolcs:** San Gennaro kincse (5, 7). **Vasas II.:** A legtitkosabb ügynök (6). **Bóly:** Az igazság pillanata (8). 16 éven felül. **Harkány:** Háború és béke II. (7). **Mohács:** Sarokba szorítva (5, f8). **Sásd:** Csend és kiáltás (7). 16 éven felül. **Siklós:** Ungern báró végső tévedése (5, 7). **Szigetvár:** A veréb is madár (8). 16 éven felül.

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek, időjárás. 8.04: Műsorismertetés. 8.12: Kamarazene. 9.01: Élni tudni kell! Egy ember az államban. 9.30: Könnyűzenei híradó. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Rádióegyetem. Mikes Kelemen. 10.35: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Melódiakoktél. 13.45: A terv és a mezőgazdaság. Dr. Dimény Imre miniszterrel beszélget: Simon Ferenc. 14.05: Edwin Gischer Bach-műveket zongorázik. 14.40: Pacsirta. Részletek Lehár—Martos operettjéből. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: A világgazdaság hírei. 15.15: Rádiószínház. Antigoné. Szophoklész tragédiája rádióra. 16.52: Fúvószene táncritmusban. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Titkos háború. II. rész. 17.25: Solti Károly nótákat énekel. 17.44: Nyitott stúdió. Petress István műsora. 18.09: Igor Markevitch lemezeiből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 20.00: Offenbach: Hoffmann mesél. Háromfelvonásos opera. Közben 21.10—21.13: Hírek. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15—22.20: Sporthírek. 23.05: A holdfény. Maupassant novellája. 23.20: Nóták. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Lantmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. 8.05: Az Állami Népi Együttes műsorából. 8.49: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.04: Figaro házassága. Részletek Mozart operájából. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.03: Hírek. 11.50: Magánvélemény — közügyekben. Szántó Jenő műsora. 12.00: Szálljon a dal. Részletek Dendrino operettjéből. 12.19: Pontosan emlékszem. Karl Böhm írásaiból. I. r. 13.00: Hírek, időjárás. 13.05: Pécsi stúdiónk jelentkezik. 13.20: Brahms: Klarinéttrió. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig... A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Tóth Ferenc: Mindig vigan. 14.11: Hófehérke és a hét óriás. Részletek Kerekes—Kristóf operettjéből. 14.30: Hírek, időjárás. 14.35: Delibes: Coppelia. Részletek. 14.50: Egy kis figyelmet kérünk! Jegyzet. 15.00: A sárga Rolls-Royce. Részletek Ortolani filmzenéjéből. 15.10: Mario del Monaco operaáriákat énekel. 15.30: Hírek. 15.33: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. 16.18: Ifjúsági Krónika. 16.30: Hírek. 16.33: Victoria de Los Angeles. Elisabeth Schwarzkopf és Dietrich Fischer-Dieskau Haydn- és Mozart tercetteket énekel. 16.42: A Mantovani zenekar játszik. 16.55: Szerelmes énekek a XVII. század második feléből. 17.00: Arturo Toscanini felvételeiből. 17.17: Néhány perc tudomány. 17.22: Micheline Dax énekel. 17.30: Hírek. 17.33: Hgv. a stúdióban. 17.48: Csárdások. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 18.30: A jólét és az anarchia árnyékában. 19.00: Nancy és Frank Sinatra énekel. 19.21: A harmincas években történt. 19.41: Magyar szerzők kórusai. Az MRT énekkara énekel. 19.54: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. A Szekeres-fiúk. I. rész. 21.03: Verbunkosok, népdalok. 21.30: Rádióegyetem. Mikes Kelemen. 22.00: Torma Gabriella Liszt-műveket zongorázik. 22.19: Tánczene. 23.00. Hírek, időjárás. 23.10: Zeneközi muzsika. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Hanglemezparádé. Könnyűzene. 18.54: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek. 52. lecke (ism.) 19.09: Kamarazene 19.31: Új lemezeinkből. 20.14: A Magyar Rádió Jazzversenye. 20.37: Hírek. 20.40: Rafael Puyana csembalóestje a Besançoni Fesztiválon. 21.34: Bécsi klasszikus zene világhírű előadóművészek lemezeiből. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor — Zenélő levelezőlap.
17.55: Ötven éve történt... Fegyverbe!
18.00: Sporthíradó
18.15: 3 + 2 = könnyűzene. Közreműködik: Marczis Demeter, Csiszár Márta és Mester István ének, a pécsi helyőrség kisegyüttese és a komlói Lyrazenekar.
18.45: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor — Hírek. — Lapszemle. — A „Ládó" együttes műsoráról. — A könyvesbolt kirakatából.
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek tudósítások a mezőgazdaságból. — Kívánsághangverseny. — Kooperáció a KGST tagországain belül
20.20: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.10: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.)
9.00: Élővilág (ált. isk. 7. oszt.)
9.55: Számtan—mértan (ált. isk. 6. oszt.)
11.05: Kémia (ált. isk. 8. oszt.)
11.55: Világnézetünk alapjai. (középisk. III—IV. oszt.)
13.10: Földrajz (ism.)
14.00: Élővilág (ism.)
14.55: Számtan—mértan (ism.)
15.50: Kémia (ism.)
17.15: Műsorismertetés.
17.16: Irány az egyetem!
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: 100 kérdés — 100 felelet
18.30: A holnap. A szarvasmarhatenyésztés helyzete és távlatai. II. rész.
18.45: Esti mese.
18.55: Tévészőttes.
19.15: A vásár (kisfilm).
19.40: Tanácskozik az országgyűlés. Tudósítás a parlamenti ülésszak eseményeiről.
20.00: Tv-híradó
20.20: Kék fény
21.20: Gálaest 69. Az Eurovízió műsorából.
22.25: Tv-híradó — 2. kiadás

Jugoszláv Tv.

9.35: Iskolatévé. 10.30: Német nyelvoktatás. 11.00: Angol nyelvoktatás. 14.45: Iskolatévé. 15.40: Német nyelvoktatás. 16.10: Az általános műveltség alapismeretei. 17.00: Művelődési műsor. 17.30: Tv-újdonságok. 17.45: Messzelátó. Gyermekműsor. 18.15: Népi muzsika. 18.45: Filmomnibusz. Ezúttal egy dél-amerikai rendező Leopold T. Nilson munkásságával ismerkedhetünk meg. 19.45: Hirdetések. 20.00: Tv-híradó. 20.35: Fivérek és nővérek. Dokumentum-filmriport. 21.35: Hirdetések. 21.40: Enigma. Sorozatfilm. 22.30: Tv-híradó.

Műv. házak, klubok

TIT Bartók Klub — Tudományos tudakozó: A molekuláris biológia legújabb eredményei. A humángenetika mai problémái. — Kerekasztal beszélgetés. (16 órakor.)

Műszaki hónap

PÉCS, április 17, csütörtök. Technika Háza. 16.30 óra: Várszegi Károly geológus mérnök: A mészkőkavics konglomerát rétegtani helyzete a Mecsek hegység déli előterében. Győrei László: Lyukkártyarendszer alkalmazhatósága az érc és érces testek jellemző paramétereinek nyilvántartásánál. Ajtai Aladárné: Az aláfejtési jelenségek kőzettani vonatkozásai. 11 óra: A III. Dél-dunántúli Vasútmérnöki Konferencia megnyitása. 14.30: Felsőfokú Vegyipari Technikum. Vágó Árpád vegyészmérnök: Fenolok szelektív extrakciója szénkátrányokból. Marján Gyula gépészmérnök: A magyar vegyipar helyzete és fejlődése. Tudományos Diákkör: Szita-tányérok ellenállásának mérése. SZENTLŐRINC, 9 óra: Tangazdaság. Paller Gáspár főagronómus: A kukorica fóliás tárolása.

Dunántúli napló
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József.
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telex sz 2320.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz — Felelős vezető: Melles Rezső.
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. — Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 87. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1969. április 18., péntek

Megkezdte tanácskozását az országgyűlés

Csütörtökön délelőtt 11 órakor megnyílt az országgyűlés idei első ülésszaka.

Az ülésen részt vett Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, Fock Jenő, a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke, továbbá Apró Antal, Biszku Béla, Fehér Lajos, Gáspár Sándor, Kállai Gyula, Komócsin Zoltán, Nyers Rezső, Szirmai István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, valamint a Politikai Bizottság póttagjai, a Központi Bizottság titkárai és a kormány tagjai. A diplomáciai páholyokban a budapesti diplomáciai képviseletek számos vezetője foglalt helyet.

Az ülésszakot Kállai Gyula, az országgyűlés elnöke nyitotta meg.

Javaslatára az országgyűlés ezután elfogadta az ülésszak tárgysorozatát. Ez a következő:

① A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság között Budapesten, 1968. június 14-én aláírt barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés törvénybe iktatásáról szóló törvényjavaslat;

② A találmányok szabadalmi oltalmáról szóló törvényjavaslat;

③ A szerzői jogról szóló törvényjavaslat;

④ Az igazságügyminiszter beszámolója a jogalkotás és a jogalkalmazás időszerű kérdéseiről;

⑤ A Magyar Népköztársaság legfőbb ügyészének megválasztása;

⑥ Interpellációk.

Ezután napirend szerint megkezdődött a Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság között Budapesten 1968. június 14-én aláírt barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés törvénybe iktatásáról szóló törvényjavaslat tárgyalása.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A kormány törvényjavaslatot nyújtott be a magyar—csehszlovák barátsági szerződés törvénybe iktatásáról. A törvényjavaslatot a kormány nevében Apró Antal miniszterelnök-helyettes indokolta meg.

A parlament törvénybe iktatta a magyar—csehszlovák barátsági szerződést

A beteg Péter János külügyminiszter helyett Apró Antal, a Minisztertanács elnökhelyettese indokolta meg a magyar—csehszlovák barátsági és kölcsönös segélynyújtási szerződés megújításáról beterjesztett törvényjavaslatot.

A kiinduló pont, amelyet Apró Antal, majd a javaslat előterjesztője Kelen Béla és a hozzászóló Ortutay Gyula és Nádasdi József képviselők egyaránt hangsúlyoztak, az a merőben újtípusú és az elmúlt húsz évben igen gyümölcsözőnek bizonyult, szocialista szellemű baráti viszony, amely annyi történelmi megpróbáltatás után a két országot és a két népet immár elszakíthatatlanul összeköti. A miniszterelnök-helyettes, a külügyi bizottságot képvsielő előadó és az akadémikus, más-más érdekes és tanulságos példákkal igazolva, egyaránt rendkívül eredményesnek ítélte a két ország politikai, gazdasági, kulturális, tudományos, idegenforgalmi és az életnek úgyszólván minden megnyilatkozásában kialakult együttműködését, amelyre nemcsak a két nép, hanem a szocialista országok összessége érdekében is igen nagy szükség van.

Apró Antal külön kiemelte a két ország messzemenően egymásrautalt gazdaságát, amely az árucsereforgalom gyors megsokszorozódásában is kifejeződik, miután az immár meghaladja az évi háromszázmillió rubeles értéket. Ortutay Gyula, a tudományos együttműködés gyakorlati ismerője beszédes példákat sorolt fel a néprajz, a népzene és a történettudomány magyar, illetőleg csehszlovák képviselőinek eredményes együttműködéséről és speciálisan azokról a nagyjelentőségű kutatásokról, amelyeket az utóbbi években tudósaink a csehszlovákiai magyar népesség körében végeztek.

A legerősebb hangsúlyt természetesen mindegyik felszólalásban a jelenlegi európai helyzet és ezen belül a két szocialista ország együttműködésének fontossága kapta. A szerződés — emelte ki a minisztertanács elnökhelyettese — a kétoldali kapcsolatok mellett erősíti együttműködésünket a többi szocialista országgal is. Mindketten tagjai vagyunk a Varsói Szerződésnek és a KGST-nek, s ezt az együvétartozást, az új szerződés méginkább megerősíti. Alapvető érdekeink a jelent és a jövőt illetően egyaránt azonosak, mondotta. Egyetértünk a nemzetközi élet legfontosabb kérdéseiben, a javasolt összeurópai konferencia ügyében, a német kérdés, valamint a vietnami és a közelkeleti probléma megítélésében.

A szerződés parlamenti beterjesztése egyszersmind módot adott arra, hogy a kormány képviselője csakúgy, mint a felszólaló képviselők hangot adjanak hazánk álláspontjának, a szocializmus jelenlegi csehszlovákiai helyzetét, fejlődését illetően. Aggodalommal tölt el bennünket, hangsúlyozták a felszólalók, azok a nacionalista, szovjetellenes és ellenforradalmi jellegű megmozdulások, amelyeknek Csehszlovákiában akár egy sportesemény ürügyén, tanúi lehettünk. Pedig, ha a csehszlovák párt és kormány megfelelő határozottságot tanúsít — mondotta a minisztertanács elnökhelyettese —, nem került volna sor ilyen eseményekre. Hasonlóképpen világította meg a Csehszlovákiában tapasztalható jelenségek veszélyét a többi felszólaló is. Ortutay Gyula például utalt rá, hogy a magyar nép különösen jól megtanulta mi minden rejtőzködik a kommunistaellenesség, a szovjetellenesség mögött. A felszólalók végül is abban a meggyőződésben ajánlották a törvényjavaslatot elfogadásra, hogy a szocializmus csehszlovákiai sorsát illető felelősségünk is, amelyet a szerződés kifejez, arra kötelez bennünket, hogy őszinte, baráti szóval ismételten felhívjuk csehszlovák elvtársaink figyelmét a szocialistaellenes erők aktivizálódásában rejlő veszélyekre.

Új törvény a találmányok és szabadalmak oltalmáról

Délután került sor a találmányok szabadalmi oltalmáról szóló törvényjavaslat megtárgyalására. Az országgyűlés ezzel egy csaknem háromnegyed évszázados törvényt vett revízió alá, hogy a műszaki alkotómunka jelentős egyéni és kollektív eredményeinek olyan védelmet nyújtson, amely megfelel egyrészt korunk forradalmi lendületű, tudományos és technikai fejlődésének, másrészt szocialista gazdaságirányítási rendszerünk időszerű követelményeinek.

A Szépvölgyi Zoltán képviselő által beterjesztett javaslatot dr. Kiss Árpád, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnöke indokolta meg széleskörűen, a hozzászólók között pedig ott találtuk dr. Varga Pálné Hajdu megyei képviselőt egy nagy vegyi üzem egyik vezetőjét, dr. Guba Sándor Somogy megyei képviselőt, egy technikumi

(Folytatás a 3. oldalon)

Május 1-én

Színpompás felvonulás Pécsett

Pécsett, május elsejét, a dolgozók nemzetközi összefogásának ünnepét ez évben is — hagyományainkhoz híven — a béke, a népek közötti barátság és testvériség jegyében a város dolgozóinak, ifjúságának ünnepi felvonulásával juttatják kifejezésre.

A menetet 200 fős úttörő díszszázad nyitja meg, utánuk haladnak Baranya és Pécs város vezetői, akik a Széchenyi téri dísztribünön helyezkednek el, ott lesznek a munkásmozgalom régi harcosai is.

Ez évben éppen 80 éve, hogy Párizsban a II. Internacionálé alakuló kongresszusán határozatot fogadtak el május 1-nek megünneplésére, hogy a munkások nyomatékot adjanak a nyolcórás munkanap bevezetésére vonatkozó követelésüknek. A magyar proletariátus 1890-ben ünnepelte először szervezetten május elsejét. Az 1919. évi vörös májust a munkásosztály már a hatalom birtokában, a proletár nemzetköziség jegyében ünnepelte. Évforduló s egyben jubileum is az 1969. évi május elseje.

A rendező szervek tegnap délután találkoztak az MSZMP Pécs városi Bizottsága tanácstermében. Megállapodtak a felvonulási útvonalakban a gyülekező- és indulóhelyekben. Egyes számú gyülekező helynek a Rákóczi útnak a Hal tértől az egyetemig terjedő szakaszát és a 48-as teret jelölték meg. Második a Bajcsy-Zsilinszky út és a Piac tér, harmadik a Jókai út, a József Attila utca új szakasza és a Móricz Zsigmond tér, negyedik a Szabadság út, a Köztársaság tér és Semmelweis utca, ötödik a Rákóczi út Zsolnay szobor—Kórház tér közötti szakasza lesz.

Az ünneplő, felvonuló sereg, a vállalatok megjelölt sorrendben érkeznek a Széchenyi térre. Transzparenseken köszöntik a nap jelentőségét és bemutatják a kollektívák eredményeit, munkasikereit.

A szakmai csoportokat az ifjúság és a sportolók követik oszloprendben.

A május 1-i ünnepségek kulturális programjáról a Városi Tanács falragaszokon tájékoztatja a lakosságot.

Az amerikaiak újabb népirtó tömeggyilkosságai Dél-Vietnamban

A hírügynökségek szűkszavú jelentései az amerikai agresszorok újabb elképesztő vérengzéseire derítettek fényt. A napokban az eddig kevesek által ismert balangani koncentrációs tábor foglyaival történt: az egyik „békéltető" hadművelet során összefogdosott dél-vietnami öregeket, asszonyokat és gyermekeket az intervenciósok csónakokba zsúfolták és a nyílt tengerre vontatták. Itt a védtelen emberekre gépfegyverekből és géppisztolyokból gyilkos tüzet zúdítottak. A csónakokban összegyűjtött ezer emberből nagyon kevesen maradtak életben. Az agresszorok talán azt hitték, hogy a tenger mélységei leplet borítanak borzalmas bűntettükre. A hullámok azonban napról napra újabb holttesteket sodortak partra.

Véres tragédia játszódott le egy másik koncentrációs táborban is, Kontum környékén. Itt a környező 47 település lakóit gyűjtötték össze egy tisztogató akció után. — Amikor a végsőkig elkeseredett foglyok szökést kíséreltek meg, légierőt, tüzérséget és páncélosokat vetettek be ellenük. Holttestek százai és sebesültek ezrei maradtak a tragédia színhelyén.

Az Ashau térségében lezajlott büntető-akció folyamán az amerikai tengerészgyalogosok parancsot kaptak, hogy „tüzeljenek mindenre, ami mozog" parancsnokuk, Barrow ezredes, lelkiismeretét sok száz ártatlan ember pusztulása terheli.

Megszámlálhatatlan délvietnami lakos vesztette életét a barbár kegyetlenséggel végrehajtott bombatámadások következtében is. Voltak napok, amikor Saigon környékén az amerikai B—52-es repülőerődök egy nap alatt kétezer tonna bombát dobtak le. Saigon, Da Nang és Hue környékén számos, egykor lakott település helyét csupán az óriási bombatölcsérek jelzik.

Az amerikai parancsnokság hadijelentéseiben ezeknek a műveleteknek az összességét „totális nyomásnak" nevezik. Valójában azonban totális népirtásról van szó.

GUSTAV HUSAK a Csehszlovák Kommunista Párt KB új első titkára

Alexander Dubcek lemondott

Ludvik Svoboda csehszlovák köztársasági elnök csütörtökön este a prágai rádióban és a televízióban beszédet mondott. Többek között bejelentette, hogy a CSKP Központi Bizottsága csütörtöki ülésén elfogadta Alexander Dubcek első titkár lemondását és a személyi változásokra tett javaslatait. Dubcek javaslatára a CSKP KB új első titkárává Gustav Husakot, az SZLKP KB eddigi első titkárát választották meg.

A Központi Bizottság megválasztotta az új 11 tagú elnökséget is.

Dr. Bíró József Tokióba utazott

Dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter csütörtökön Tokióba utazott, hogy eleget tegyen a japán kormány meghívásának, amelyet a japán külügyminiszter múlt évi budapesti látogatásakor személyesen adott át.

A minisztert elkísérte útjára a külkereskedelmi minisztérium szakértőinek és a külkereskedelmi vállalatok vezetőinek egy csoportja.

Dr. Bíró József előreláthatólag egy hetet tölt Japánban és megbeszéléseket folytat a két ország közötti kapcsolatok fejlesztéséről.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ NEW YORK: Egy New York-i aukción szerdán rekordösszegért kelt el Rhodin „Bronzkorszak" című szobra. A vásárló egy európai műgyűjtő volt, akinek a nevét azonban nem hozták nyilvánosságra. Annyi mindenesetre bizonyos, hogy 85 000 dollárt fizetett a két méter magas szoborért.

✦ *MONTREAL: A kanadai Montrealban székelő nemzetközi polgári repülésügyi szervezet bizottságot állított fel annak tanulmányozására, hogy milyen megelőző intézkedések foganatosíthatók a sorozatos repülőgéprablások, a „hijacking"-ek ellen és hogyan lehetne leszerelni a polgári repülésbe való törvénytelen és illetéktelen beavatkozásokat.*

✦ PÁRIZS: A jelenleg Rómában tartózkodó Daniel Conhn-Bendit anarchista diákvezér bejelentette, hogy a hét végén visszatér Párizsba. Hivatalos források Párizsban közölték, hogy meg fogják akadályozni Conhn-Benditet ebben.

◆



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Nyikoláj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke csütörtökön a Kremlben kitüntette azokat a szovjet hősöket, akik Damanszkij-szigetén megvédték a szovjet határt a maoista provokátoroktól. Képünkön Podgornij feltűzi a kitüntetést V. Bubenyin mellére.

◆

✦ *BONN: Ulrich de Maiziere, a Bundeswehr főfelügyelője csütörtökön tíznapos látogatásra az Egyesült Államokba utazott. Wheeler tábornoknak, az amerikai vezérkari főnökök egyesített bizottsága elnökének meghívására tesz hivatalos látogatást. A jelentésből kitűnik, hogy meglátogatja azokat a nyugatnémet katonákat is, akiket az Egyesült Államokban képeznek ki.*

✦ RÓMA: Az Olasz Kommunista Párt vezetősége Luigi Longo elnökletével szerdán ülést tartott. Meghallgatta és megvitatta Carlo Galluzzi pártvezetőségi tag beszámolóját a kommunista és munkáspártok nemzetközi tanácskozásának előkészületeiről, valamint más problémákról, „amelyek a jelenlegi nemzetközi helyzettel és a nemzetközi kommunista mozgalomban fennálló viszonyokkal függnek össze". A pártvezetőség elhatározta, hogy az említett problémákat megvitatás végett a központi bizottság május első felében összeülő plénuma elé terjesztik.

✦ *BUKAREST: Szerdán Bukarestben megkezdődött a szocialista országok meteorológiai intézetei igazgatóinak tanácskozása. Az ülésen előkészítik egy nemzetközi meteorológiai szolgálat tervét és megvitatják a szocialista országok meteorológiai intézeteinek együttműködését.*

✦ BOSTON: Fiúból apába ültettek át vesét az egyik bostoni kórházban április 11-én — jelentették be csütörtökön Bostonban. Az 53 éves apa és 23 éves joghallgató fia kitűnő állapotban van.

A Nyugateurópai Unió ülése Franciaország nélkül

Csütörtökön Londonban megint Franciaország képviselője nélkül ült össze a Nyugat-európai Unió állandó tanácsa. Ez a 6. ülés, amelyet Franciaország bojkottál. Mint emlékezetes, Párizs február 14-én jelentette be a Nyugat-európai Unio bojkottját tiltakozásul az angol kérésre a közel-keleti kérdésben összehívott tanácskozás miatt.

A csütörtöki ülésen első ízben vett részt Nagy-Britannia képviseletében Lord Chalfont, akit márciusban neveztek ki Lord Hood utódjaként Anglia állandó képviselőjének. Nagy-Britannia a tekintélyes politikus kinevezésével hangsúlyozni kívánja, hogy milyen nagy jelentőséget tulajdonít a Nyugat-európai Uniónak.

◆

✦ BELGRÁD: Jugoszláviában „Szokratesz házassága" címmel megfilmesítik Jacqueline Kennedy és Onassis házasságának történetét. A film nem említené az „évtized házasságának" tényleges szereplőit, de a történet félreérthetetlen: egy öregedő milliomos feleségül vesz egy királynőt, akinek férje merénylet áldozata lett. Fadil Hadzsics rendező most kezdi a film forgatását, amelyben külföldi vendégművészek is szerepeket kapnak.

✦ *ZÁGRÁB: Magyar könyvkiállítás nyílt szerdán este Zágrábban. A kiállítást Bíró Lívia, a Corvina Könyvkiadó igazgatója nyitotta meg.*

✦ PÁDUA: Botokkal és revolverekkel felfegyverkezett újfasiszta fiatalok rendeztek botrányt csütörtökön a páduai városi tanács épülete előtt, amikor a tanács éppen a battipagliai tüntetéseket vitatta meg. A rendbontókat az egyik újfasiszta városatya riasztotta, hogy így akadályozza meg a kommunista javaslatra napirendre tűzött kérdés megvitatását.

✦ *TOKIÓ: A japán külügyminisztérium bejelentette, hogy a Japán-tengerben két pilótaruhás holttestet találtak. A két hullát feltehetőleg a koreai partok közelében lelőtt amerikai kémrepülőgéphez tartozó 31 főnyi személyzet két tagját — a Henry W. Tucker amerikai rombolóhajó vette fedélzetére.*

✦ RÓMA: A három nagy olasz szakszervezet szombatra 24 órás sztrájkot hirdetett, hogy ilymódon a kormányt tárgyalásokra kényszerítse egyes szakszervezeti követeléseikkel kapcsolatban. A sztrájk várhatóan a minisztériumokat, az iskolákat, a postahivatalokat és a közúti forgalmat érinti.

De Gaulle lemond, ha nem kap többséget a népszavazáskor

Joel le Theule francia tájékoztatásügyi államtitkár csütörtökön újra megerősítette, hogy de Gaulle tábornok nem jelölteti magát az elnöki tisztségre, amennyiben az április 27-i népszavazáson a nem-szavazatok kerülnek többségre és ennek nyomán — mint azt egy héttel ezelőtt bejelentette — lemond. A tájékoztatásügyi államtitkár a Párizsban működő külföldi sajtótudósítóknak a tiszteletére rendezett villásreggelijén elmondotta, hogy az államfő szokása szerint Colombeyles-deux-Eglises-ben várja meg a népszavazás eredményét. Ha ez negatív lesz, nem is tér már vissza Párizsba. Ebben az esetben az alkotmány értelmében Alain Poher, a szenátus elnöke ideiglenesen bevonul az Elysée-palotába, a jelenlegi kormány pedig folytatja az ügyek vitelét az új elnök megválasztásáig, amelynek 20—35 napon belül meg kell történnie. A jelenlegi kormánytöbbség ebben az esetben kijelöli a maga elnökjelöltjét, aki minden bizonnyal Georges Pompidou volt miniszterelnök lesz. Az államtitkár valószínűtlennek minősítette, de nem zárta ki teljesen annak a lehetőségét, hogy a lemondás esetén valamilyen nagy tömegmegmozdulás felkéri de Gaulle tábornokot, hogy újra jelöltesse magát.

Abban az esetben viszont, ha az igen-szavazatok győznek, a kormány nagyobb átalakítás nélkül folytatja az ország gazdasági egyensúlyának helyreállítására irányuló eddigi politikájának a végrehajtását.

Megnyílik a KGST ülésszaka

Előzetes megállapodás szerint április 23-án Moszkvában a KGST tagországok kommunista- és munkáspártjainak vezetői és a tagországok kormányfői részvételével megnyílik a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának ülésszaka.

Nixon pénteken nyilatkozik a kémrepülő ügyében

Kis Csaba, az MTI tudósítója jelenti:

Nixon elnök előreláthatólag a pénteki sajtókonferenciáján ismerteti kormányának álláspontját a lelőtt amerikai kémrepülőgép ügyében. Nixon több nap óta tanácskozik a kormány tagjaival arról, hogy mi legyen az Egyesült Államok magatartása a kérdésben. Bár hivatalos állásfoglalás nem hangzott el, sajtókörökben úgy vélik, hogy az elnök „diplomáciai lépéseket választott a katonai akciók helyett".

Az elnök szerdán és csütörtökön tanácsadóival tartott megbeszéléseket. A Pentagon képviselői előkészítettek egy javaslatot a „katonai megtorlásra", amely a New-York Times értesülése szerint több változatot tartalmaz, így blokád életbeléptetését a KNDK ellen, az ország légitámaszpontjai elleni bombatámadást, vagy hajók, illetve repülőgépek megsemmisítését. Újságírók úgy tudják, hogy Nixon elutasította ezt a javaslatot, mert nem kapott volna hozzá megfelelő kongresszusi támogatást. Egyelőre az sem valószínű, hogy az amerikai kormány az ENSZ-hez fordulna, mint ahogy azt Johnson tette a Pueblo-ügyben.

Amerikai politikusok dicsérik a kormány „mérsékelt" magatartását, amely, különösen a Pueblo-üggyel összehasonlítva, egyes szenátorok szerint „politikai érettségről" tanúskodik. Számos politikus és újság viszont bírálja Nixont, mert nem vonta le a megfelelő tanulságokat a kémhajó esetéből és változatlanul szabad kezet ad a katonai vezetőknek a kockázatos manőverekhez.

Kongresszus napirenden kívül?

Patak Károly jelenti:

A tizenhetedik napja ülésező kínai pártkongresszus befejezéséről szóló közlemény éppen úgy várható bármely órában, mint akár tíz nap eltéltével. Az első nap megadott mindkét napirendi pontot elfogadták. Az erről szóló kommüniké azonban tartalmazott egy utalást, ami úgy is értelmezhető, hogy a munkabizottságokra felosztott gyűlés nemcsak a harmadik napirendi pontot, az új központi bizottság összetételét tárgyalja meg, hanem olyan kérdésekkel is foglalkozik, amelyek nem szerepelnek a nyilvánosságra hozott napirendben. Pekingben azt tartják, hogy a küldöttek jelentéseket hoztak magukkal a központ számára és most ágazatonként új instrukciókkal látják el őket. Az általános utasításokat Lin Piaonak, Mao Ce-tung kijelölt utódjának a megnyitó ülésen elhangzott politikai referátuma tartalmazta.

A kongresszust nyomon kísérő kínai sajtó igen sokat ír a „harc—bírálat—átalakulás" mozgalom meggyorsításáról és az „osztálycsapat megtisztításának" fokozásáról. Ezek a mozgalmak a kulturális forradalom alatt szétzúzott pártszervek maoista platformon történő újjáélesztését célozzák. Egyelőre még nem tudni, milyen szerepet szánnak az új pártszervezeteknek: önálló életet engedélyeznek-e nekik, vagy pedig beépítik őket az új hatalmi szervekbe és az úgynevezett forradalmi bizottság részeivé válnak.

A magyar ENSZ-képviselet levele

A két német állam elismerése az európai biztonság érdeke

Magyarország állandó ENSZ-képviselete levelet intézett U Thant ENSZ-főtitkárhoz. A levélben leszögezte: a magyar kormány ismételten kijelentette, hogy a két német állam létezik, a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság, mindegyikük szuverén állam. Ennélfogva elismerésük kérdését illetően a nemzetközi szervezetekben az egyetemlegesség elvének kell érvényesülnie.

A Varsói Szerződésben résztvevő országoknak az európai országokhoz intézett budapesti felhívására utalva, a magyar ENSZ-képviselet hangsúlyozza, hogy „az európai biztonság megszilárditásának egyik alapvető feltétele az NDK és NSZK létezésének elismerése, valamint az, hogy az NSZK mondjon le az egész nép egyedüli képviseletére támasztott igényéről".

A Német Demokratikus Köztársaság el nem ismerése, amelyet az Egyesült Államok, Anglia és Franciaország ENSZ-képviselője fejtett ki legutóbb U Thant-hoz intézett levelében, nem segíti elő az európai biztonság megszilárdítása érdekében teendő gyakorlati intézkedések meghozatalát — hangsúlyozza a magyar ENSZ-képviselet levele.

Harc a Szuezi-csatornánál

Kairóban katonai közleményben jelentették be, hogy helyi idő szerint 17.30 órakor izraeli egységek a Szuezi-csatorna térségében tüzet nyitottak az egyiptomiakra. A tűzharc a frontvonal teljes hosszában folyt.

Tel Avivban egy katonai szóvivő bejelentette, hogy az ENSZ-megfigyelők javaslatát a szembenálló felek elfogadták és helyi idő szerint 19 órakor a fegyverek elhallgattak a Szuezi-csatorna mentén.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Tavaly novemberben egyévi börtönre ítélték Beate Klarsfeldet, amiért a CDU kongresszusán pofont adott Kiesinger kancellárnak. Az ügyet fellebbezés folytán most ismét tárgyalja a nyugat-berlini bíróság. Képünkön Klarsfeld asszony elhagyja az igazságügyi épületet.

Bandung emléke

Április 18-án lesz tizennégy esztendeje, hogy az indonéziai Bandung városában 29 ázsiai és afrikai állam részvételével megtartották a történelmi fordulónak számító bandungi értekezletet. Nem „kerek évforduló" ez. Az ázsiai politikai viszonyokban bekövetkezett változás azonban elengedhetetlenül szükségessé teszi a visszaemlékezést. A bandungi tanácskozás fényénél válik ugyanis világossá, hogy Kína külpolitikájának szovjetellenes fordulata milyen lehetőségektől fosztotta meg a közös imperialista-ellenes harc ügyét.

Tizennégy esztendővel ezelőtt az értekezletet a hajdani „Holland klub" épületében tartották, s éppen abban a Bandungban, amely valaha az Indonéziát gyarmatosító hollandok főtisztviselőinek nyaralóhelye volt. A tárgyalásztal mellett ott ült a többi között Kína, India, Pakisztán, a Vietnami Demokratikus Köztársaság, Dél-Vietnam, Kambodzsa, Laosz, Thaiföld. Tehát egy sor olyan ország, amelyet ma fegyveres konfliktusig menő feszültség oszt meg — vagy amelyek részben vagy egészben amerikai agresszió áldozatai. Jelen voltak továbbá Japán és a Fülöp-szigetek, Szaud-Arábia és Egyiptom. A bandungi tanácskozáson ott ült az asztal mellett minden ázsiai és afrikai ország, amelynek független kormánya volt.

Mi tette vajon lehetővé, hogy 1955 tavaszán olyan országok, amelyek nemcsak társadalmi és politikai rendszerükben különböztek egymástól, hanem egyenesen potenciális ellenfelek voltak — sikeres közös tanácskozást tarthattak?

Az első tényező a kínai—indiai viszony kedvező alakulása volt. Csou En-laj 1954 nyarán látogatást tett Indiában és egyebek között azt mondta: „Majdnem háromezer kilométer hosszú határ kapcsolja össze a két népet. A történelem csak békés, kulturális és gazdasági kapcsolatokat ismert a két ország között, sohasem háborút, vagy ellenségeskedést". 1954. június 28-án közös kínai—indiai közlemény hirdette meg a békés egymás mellett élés híressé vált öt elvét: 1. egymás területi épségének és szuverenitásának tiszteletben tartása, 2. kölcsönös megnemtámadás, 3. kölcsönös be nem avatkozás egymás belügyeibe, 4. egyenlőség és kölcsönös előnyök, 5. békés együttélés.

Néhány hónappal később Burma, Indonézia és a Vietnami Demokratikus Köztársaság is csatlakozott az öt elvhez, majd 1954. október 12-én szovjet—kínai közös nyilatkozat szögezte le, hogy mindkét szocialista ország ezekre az elvekre építi nemzetközi kapcsolatait. Ilyen előzmények tették lehetővé az egymástól oly sokban különböző országok részvételét — s ugyanezek ítélték kudarcra a washingtoni ellenakciókat.

Az értekezlet végülis nagyfontosságú nyilatkozatot fogadott el, amely valóságos chartája az antiimperialista harcnak. A zárónyilatkozat legfontosabb része tíz pontban foglalta össze a nemzetek együttműködésének alapelveit. Ez a tíz alapelv a békés egymás mellett élés öt pontjának kifejtése és kibővítése olyan formában, hogy azokat még az akkori török és fülöp-szigeti kormányok — tehát a konferencia jobbszárnya — is elfogadhatták. Nem túlzás azt mondani, hogy Bandung történelmi lehetőséget nyújtott az ázsiai és afrikai országok imperialista-ellenes akcióegységének megvalósításához.

Magától értetődően nem lehet egyszerűen a kínai külpolitika negatív fordulatát egyedül vádolni azért, mert ez a lehetőség nem vált valóra. A döntő okot az amerikaiak agresszív blokkalkotási törekvéseiben kell keresni, amelyeknek logikus és természetes következménye volt a fegyveres intervenció kibontakoztatása. Az is kétségtelen, hogy a kínai külpolitika fordulata rendkívül kedvező politikai és stratégiai lehetőségeket biztosított az amerikai behatolás számára. Még mielőtt Peking a szó teljes értelmében végrehajtotta volna szovjetellenes fordulatát — a kínai—indiai határkonfliktus már összezúzta azt a kapcsolatot, amelyen a bandungi értekezlet nyugodott. Ettől kezdve nemcsak Kína és India váltak szövetségesből potenciális ellenfelekké, hanem éppen a fenyegetettség pszichózisa az indiai belpolitikában is megfelelő légkört teremtett jobboldali áramlatok előretöréséhez.

Ebben a megváltozott légkörben, a kínai hatalmi politika kibontakozásának következményeképpen, az egyes ázsiai országok helyi ellentétei is világpolitikai súlyt kaptak. Így a Pakisztán és India közötti egy ízben már fegyveres összecsapássá fajult feszültség fenntartásában részt vett annak a támogatásnak, amelyet Peking Pakisztánnak nyújtott. Vagy a másik oldalon: az Indonézia és Malájföld közötti „konfrontáció" politikájának kidolgozásában is szerepet játszott Pekingnek a Szukarno-korszak politikai vonalvezetésére gyakorolt befolyása. Ez utóbbi adott lehetőséget az indonéz militaristáknak, hogy a Szukarno-korszak pozitív külpolitikai vívmányait is szétzúzzák.

Végül, de nem utolsósorban: Kínának a vietnami háborúval kapcsolatos magatartása azt mutatja, hogy Peking legalább is „három arcú" politikát folytat. 1. minden lehetséges móddal akadályozza és késleltetni a harcoló vietnami népnek szánt szovjet fegyverszállítmányokat, 2. a párizsi tárgyalások merev elítélésével elárulja azt a szándékát, hogy saját hatalmi érdekeinek megfelelően elhúzódó háborút szeretne Délkelet-Ázsiában, 3. ugyanakkor nem zárkózik el a taktikai érintkezésfelvételtől Washingtonnal, hogy ilymódon biztosítsa a maga számára a beleszólást egy későbbi délkelet-ázsiai rendezésbe.

Mindez pontosan az ellentéte annak, amelyet Bandung képviselt. Kína fordulata a terjeszkedő, soviniszta hatalompolitika irányába — a legdöntőbb akadályává vált annak az egységes imperialista-ellenes fellépésnek, amelyet 1955 tavaszán a bandungi Holland klub asztala mellett oly sokat ígérően meghirdettek.

Megkezdte tanácskozását az országgyűlés

(Folytatás az 1. oldalról)

igazgatóját, Krasznai Károlynét, a Szolnok megyei Tisza Cipőgyár vezetőjét, Jazbinsek Vilmos baranyai képviselőt, a Mecseki Szénbányák főmérnökét, és dr. Ajtai Miklóst, a Minisztertanács elnökhelyettesét is, aki a műszaki-tudományos tevékenység egésze szempontjából méltatta a tervezett új törvényt.

Mi is a lényege a szabadalmi jog javasolt és a csütörtöki ülésen törvénybe iktatott új rendezésének? A hozzászólások és ajánlások szerint mindenekelőtt az, hogy összehangolja a népgazdaság, az adott vállalat és a feltalálók jogait, amelyek így, vagy úgy egyaránt érdekeltek egy-egy szabadalomban. Messzemenően örködni kíván a törvény afölött, hogy a feltaláló megfelelően élvezhesse értékes munkájának gyümölcsét, egyszersmind ösztönözni kívánja magát az alkotó-műszaki tevékenységet és az ebben igen fontos szerepet játszó kivitelező, illetőleg anyagi kockázatot viselő vállalatot.

A javaslat részletei körül, mint a tanácskozáson kitűnt, már az illetékes parlamenti bizottságban sokoldalú vita bontakozott ki, módosító javaslatok születtek, amelyek közül néhányat már a képviselők elé terjesztett javaslat eleve magában foglalt. Sok szó esett már a bizottsági vitában, de most, a plénum előtt is az úgynevezett szolgálati találmányok kérdéséről, amelyekkel kapcsolatban a javaslat ugyancsak kifejti a feltaláló sajátos jogait, de amelyeknek értékesítése mégis igen sok gyakorlati problémát vet fel. A feltalálót illető díjazásról a törvényben kilátásba helyezett külön jogszabály rendelkezik. Az egyik képviselő azonban megfontolandónak tartotta, hogy a végrehajtási utasítás érdemlegesen határozza meg, milyen díjazás jár a szolgálati találmány megalkotójának.

Ugyancsak érdeklődésre tarthat számot, hogy az új törvény szerint a vitás esetek a fellebbezés során a Budapesti Fővárosi Bíróság elé kerülnek, amely műszaki szakértők bevonásával hozza meg döntését. A felszólalók viszont éppen olyan további finomításokat és olyan jellegű végrehajtási utasítást javasoltak, amelyek világos előírásaiknál fogva elejét veszik annak, hogy a szabadalmi témákban gyakori viták és bírósági ügyek keletkezhessenek.

A felszólaló miniszterelnök-helyettes a törvényjavaslatnak különösen azt a vonását emelte ki, amely, miközben az eddiginél lényegesen nagyobb érdekeltséget teremt a szellemi alkotások terén, egyszersmind elismeri, hogy a szellemi alkotás mai, megváltozott világunkban új értéket hoz létre. Ez pedig messzemenően megindokolja a műszaki fejlesztésért hozott áldozatokat, hiszen elismeri, hogy az erre fordított kiadások nem „fogyasztják" a nemzeti jövedelmet, hanem éppen ellenkezőleg, bővítik azt.

A javaslat kapcsán változatosan, hosszan folyt még a vita a műszaki fejlődés fontos kérdéseiről, a külföldi licencek, és eljárások nagyobbmértékű alkalmazásának fontosságáról, a tudomány és a kutatás szervezésének a reformmal kapcsolatos új tapasztalatairól, az egyetemek ilyen irányú tevékenységéről, az iparban és a mezőgazdaságban kifejtett szellemi alkotómunka megannyi fontos kérdéséről. A képviselők az elhangzott megjegyzésekkel, véleményekkel egyetemben is hasznosnak és időszerűnek találták a törvényjavaslatot és azt elfogadták.

A tanácskozás, némileg hasonló témakörben, ugyancsak a szellemi alkotás védelmét körvonalazó, szerzői jogról szóló törvényjavaslat tárgyalásával pénteken délelőtt folytatódik.

Módosul a szén termelői ára

A nehézipari miniszter az Országos Anyag- és Árhivatal elnökével egyetértésben utasítást adott ki a hazai termelésű szénféleségek termelői eladási áráról. Az utasítás részletesen meghatározza a termelői ár kiszámításának módszerét, a minőség megállapításának, az előszámlázásnak és az elszámolásnak a módját, a felárak felszámításának lehetőségeit és a szállításra vonatkozó előírásokat.

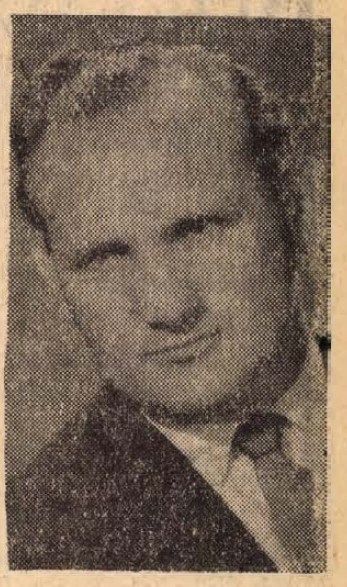
Az utasítás kiadásának célja — mint a minisztérium jogügyi osztályán elmondták — az, hogy a szénbányászatot az *árak*kal is érdekeltebbé tegye a kitermelés racionalizálásában. Összességében számítva ugyanis a szénbányák árbevétele változatlan marad, ezen belül azonban az egyes szénfajták termelői ára, vagyis a belső ár-arányok megváltoznak. Mégpedig úgy, hogy a különböző fűtőértékű szenek ára jobban tükrözi a kereslet és a kínálat viszonyát, a termelői árak tehát ezután hívebben fejezik ki a használati értékarányokat.

Az utasítás a fogyasztói árakat nem érinti. Egyébként is az év eleje óta a szén fogyasztói ára nem a fix, hanem a maximált árak kategóriájába tartozik, ami azt jelenti, hogy az árat emelni nem szabad, csökkentésének viszont nincs akadálya.

Az utasítás május 1-én lép hatályba.

Jazbinsek Vilmos baranyai képviselő felszólalása

A törvényjavaslatot jónak tartom



Igen tisztelt Országgyűlés!

A találmányok szabadalmi oltalmáról szóló törvényjavaslathoz kívánok néhány mondatban reflektálni.

Hangsúlyozom, hogy részt vettem a jogi, igazgatási és igazságügyi, valamint az ipari bizottság ülésén. Mint műszaki ember elbeszélgettem olyan műszakiakkal, akik a találmányok ügyében érdekeltek, akik a régi törvényt — amennyire lehet — megismerték, az újra véleményt mondtak.

A törvény célja

Egyetértek magam is a törvényjavaslat indokolásával. Úgy érzem, hogy e törvény megalkotása ugyancsak egy lépés ahhoz, hogy a jogalkotás a megváltozott társadalmi, gazdasági rendszerünkhöz, a gyakorlati élethez igazodjon. Igen sok törvényünk régi, a mai sajátos megváltozott helyzetet nem tükrözi, egyes pontjai elavultak már, gátolják a fejlődést és nagyon sok dolgozónak bosszúságot, de bizonytalanságot is okoznak. Helyes, hogy a törvényjavaslat azt a célt szolgálja, hogy szocialista államunkban tömegméretűvé tegye a műszaki színvonal fejlesztését szolgáló újító és feltalálói mozgalmat, biztosítsa és elismerje az alkotó emberek anyagi megbecsülését.

A törvény gondol az egyén, a szocialista kollektívák, intézmények, vállalatok érdekeltségére is. Gondol a törvény a versenyben álló vállalatok műszaki fejlődést előmozdító versenyére. — Egy mondatban, a törvényjavaslat összefoglaló célja helyes. Elősegíteni, meggyorsítani az anyagi bázis megteremtését, a magasabb életszínvonal eléréséhez.

E törvényjavaslat közvetlenül kevés embert érint annak ellenére, hogy feltaláló lehet bárki, mégis jelentősnek tartom.

Az előbbiekben már említettem, hogy részt vettem a közös bizottsági vitán. Megragadta figyelmemet dr. Mátai képviselőtársam felvetése, mondja ki a törvény, hogy magasszintű, jelentős találmányt a feltalálóról nevezzük el. Egyetértek dr. Kiss Árpád miniszter elvtárssal, hogy ne vegyük a törvénybe ezt. Ha a találmány olyan, a társadalom ezt úgy is magáévá teszi. Van nekünk Kandó mozdonyunk, Heller-féle hűtőtornyunk, Ajtai-féle fejtő, Kóta-féle rakodógépünk stb. Lehet anélkül, hogy azt törvényileg szabályoztuk volna gazdasági téren többet ártanánk, mint amennyit a megbecsülés terén elérnénk.

Mi jár a feltalálónak?

A szolgálati találmányra vonatkozóan sok vita merült fel. Egyetértek az indokolással. Azé legyen a találmány elsődleges joga, aki finanszírozta azt. Mégis szükségesnek tartom, hogy a végrehajtási utasítás mondja ki, hogy egy-egy találmányért mi jár a feltalálóknak. Ne majd minden esetben a bíróság döntse el, hogy mennyit kell fizetnie a vállalatnak. Gyakorlatban mondom, hogy egy-egy újításnál a kifizetési kulcsszám megállapítása attól függ, hogy a gazdasági kalkuláció magas-e, vagy alacsony. Biztosítsunk a feltalálóknak előre olyan ösztönző lehetőséget, amelyért érdemes tevékenykedni. Kerüljük el a későbbi felesleges torturákat. A gyakorlati életben fellelhető visszaélések miatt van aggodalom e szakasznál és ezért szeretnék a kérdés végleges lerendezését biztosítottnak látni. Ne legyen nyitott kapu.

A 11. § 3. pontja kimondja, hogy a szabadalmas köteles a találmányt a népgazdaság szükségleteinek megfelelő módon és mértékben hasznosítani, vagy arra másnak engedélyt adni. Ha nem, kényszerengedélyt lehet adni. Ez helyes! De ha jó a találmány és a feltaláló mindent megtesz, s mégsem hasznosítják? Lehet, hogy azért, mert nem vett be olyan embert társnak, akinek nagy összeköttetése van. Ilyen gondolataim voltak, amikor a tv-ben láttam a „Nehéz emberek" c. filmet, de több esetet lehetett olvasni az újságokban is. Ne a külföld vegye csak észre a jó találmányokat, vegyük észre mi is és alkalmazzuk, vezessük be. A találmányokkal ilyenfajta visszaélés legyen büntetendő cselekmény. Ne a feltaláló holta után ismerjük el eredményeit. A végrehajtási utasításban mondjuk ki, ha a találmány gazdaságilag hasznos, előnyös, a szakágak gondoskodjanak annak hasznosításáról, értékesítéséről. — A hanglemezeket, a színműveket sem a szerzők árusítják.

A 12. § (1) pontja a végleges szabadalmi oltalmat 20 évben szabja meg. Ne haragudjanak, a szerző képviselőtársak, de az ország szerzői sem, ha azt mondom, hogy a szerzői jogvédelem miért 50 év. Jó lenne a kettőt közelebb hozni egymáshoz. Nem azt akarom vitatni, melyik munka nagyobb értékű. Egy-egy műszaki találmány, szabadalom is lehet a társadalomra olyan hasznos, mint egy jó táncdal avagy regény, de sorolhatnám a műveket tovább. Ezen kérdés megállapításánál talán nem kellene ragaszkodni mereven a külföldhöz.

Érdemi vizsgálat

A 43. § (2) bekezdése kimondja, ugyanazon a napon érkezett bejelentések elsőbbségét az iktató sorszáma határozza meg. Így az iktatóra lesz bízva, hogy melyik találmánynak adjon elsőbbségi jogot, ki lesz számára a kedvesebb. Úgy érzem az életben igen kevés azonos két találmány fog egy postával beérkezni a Találmányi Hivatalba, de mégis a végrehajtási utasítás mondja ki, hogy a postai feladás időpontja legyen ilyenkor az elsőbbséget meghatározó iktatószám.

A 48. § (1—5.) pontjai kimondják, az érdemi vizsgálat lefolytatásának módját. — A paragrafus 2. pontja kimondja, ha a Találmányi Hivatal a kitűzött határidő elteltével nem kap hiánypótlást, stb., a találmányt el kell utasítani. Ez helyes. De jó lenne meghatározni azt is, ha nem is törvénybe foglalni, hogy a Találmányi Hivatal mennyi idő után köteles az elfogadási nyilatkozatot megadni. Az egyik feltalálóval elbeszélgetve, úgy érzem jogos a felvetése, hogy ne 4 év után kapjon elutasító választ. A műszaki fejlődés üteme is megkívánja a gyorsabb ügyintézést. Hangsúlyozom, tudom, hogy egy találmány kiértékelése, elfogadása nem egyszerű dolog, de ez az idő mégis csak túlzott.

Az 51. § felszólalási szakasz 4. pontja, továbbá az 54. § megsemmisítési eljárási szakasz 4. pontja a költségek viselésére a vesztes feleket kötelezi. Gondolom a költségek megfizetése bírósági úton hajtható végre. Helyeslem e rendelkezést. Remélem a költségekben a tanúknak járó költséget is a vesztes félnek kell megtéríteni. Jó lenne ilyen kérdésekben egyéb téren is előbbre lépni. A magam részéről nem tartom helyesnek, hogy bírósági tanúkihallgatásoknál a vállalatnak kell fizetnie a tanú részére a műszakbért, azaz a költségek nagyobb részét. Ha a vesztes félnek kellene ezt mindenkor fizetni és nem a „dolgozónak", kevesebb lenne a válásnál, stb. bírósági tárgyaláson felvonultatott tanúk száma. Úgy érzem, hogy itt nem kell kihangsúlyoznom, hogy minden ilyen bérköltség azokat is terheli, akik tisztességesen dolgoznak.

Tisztelt Országgyűlés! A törvényességi óvásról szóló 65. § kimondja, hogy az óvás folytán a szabadalom megadását elutasító, megszűnését megállapító, megsemmisítő, vagy korlátozó végzést hatályon kívül helyezni nem lehet és a Legfelsőbb Bíróság csupán a törvénysértés megállapítására szorítkozik. Ha a törvénysértés fennáll, a Legfelsőbb Bíróság ez esetben nem utasíthat újabb döntésre? Furcsának tartom, hogy a Legfelsőbb Bíróság csak megállapításra szorítkozik és nem dönt. Tudom, hogy a Legfelsőbb Bíróságtól nem kívánhatjuk, hogy több lépcsőben megvizsgált műszaki szakértők véleményét felülvizsgálja és azt módosítsa, de ha már a kérdés oda kerül, döntsön is.

Elfogadásra javaslom

Igen tisztelt Országgyűlés! Néhány kérdést a magam módján felvetettem. Tettem ezt azért, mert az elbeszélgetések alkalmával csak kételyként vetődtek fel, de a magam véleményét is tükrözik. Nem kívánom a törvényjavaslat egyes paragrafusainak módosítását, de amennyiben illetékes szerveink gondolataim egyes pontjaival egyetértenek, kérem vegyék figyelembe esetleg a végrehajtási utasításban.

A törvényjavaslatot jónak tartom, elfogadom és tisztelt képviselőtársaimnak elfogadásra ajánlom.

Káprázatos színek, új formák

Korszerű munkaruhák bemutatója

Valamennyi baranyai vállalatot és termelőszövetkezetet meghívták a Szegedi Ruhagyár, a Rákospalotai Bőr- és Műanyagfeldolgozó Vállalat és a MŰÁRT tegnapi munka- és védőruha-bemutatójára, de a nagyvállalatokon kívül csak kevesen éltek a lehetőséggel, hogy a dolgozók munkaruháit a legújabb anyagokból készült korszerű fazonok közül válogassák ki. *Fodor Jánost*ól, a Szegedi Ruhagyár főosztályvezetőjétől megtudtuk, hogy a bemutatott ruhák többségénél szakítottak a hagyományos pamut alapanyaggal, és sikeresen alkalmazzák a Győri Lenfonó és Szövőgyár egyik új készítményét, a kopásálló fél lenzsávoly anyagot. Becslések szerint az ebből az anyagból készült munkaruhák kétszer olyan hosszú élettartamúak, mint a hagyományos anyagúak. Könnyen elképzelhető, hogy milyen megtakarítást jelenthet ez a felhasználó vállalatoknál. Merész húzással szakítottak a hagyományos színekkel is, és — mint a bemutatón láthattuk — nemcsak a női, hanem a férfi munkaruhák is a legváltozatosabb színekben készültek, sőt láttunk olyanokat is, amelyeknél színkombinációt alkalmaztak. Ennek elsősorban természetesen munkavédelmi okai vannak.

Flór László, a Rákospalotai Bőr- és Műanyagfeldolgozó Vállalat kereskedelmi főosztályvezetője arról tájékoztatott, hogy a bőrből készült védőruháknál mindig tekintettel vannak arra, hogy milyen munkára használják, ezért mind szélesebb körben alkalmazzák az úgynevezett célbőröket, és eredményes kísérletek folynak megfelelő szintetikus anyagok felhasználására is.

A martinász-öltözéktől a csinos mini otthonkáig számtalan munkaruhát, munkaköpenyt mutattak be a vállalatok. Mint mondottuk, legmeglepőbb a színek bátor alkalmazása volt a férfi munkaruháknál, s a divatos formák céltudatos alkalmazása a nőieknél. Kevés kivételtől eltekintve a férfi munkaruhák a hagyományos fazonban készültek: Ha fele annyira bátor kézzel nyúltak volna a formákhoz is, mint a színekhez, akkor nagyon sok szép férfi munkaruhát láthattunk volna.

Nagy sikerük volt a női munkaköpenyeknek, amelyek nehezen tudnak tért hódítani a nők körében. A látott modellek — s ezek kereskedelmi forgalomba is kerülnek — bizonyára meghozzák a kedvet is. Különösen, ha az érdekelt vállalatok, intézmények követnék a Dunai Vasmű példáját. Ott a vállalat lehetőséget adott vásárlókedvű nődolgozóinak, akik a nekik tetsző modelleket kedvezményes fizetési feltételek mellett vehették meg.

Láttunk papírból készült munkaruhákat (nem voltak valami mutatósak) és találkoztunk egy érdekes kezdeményezés első fecskéivel: a Szegedi Ruhagyár csinos „szabadidő-ruházati" modelljeiből. Reméljük, hamarosan kaphatók lesznek.

Ülésezik az országgyűlés

(Munkatársunk jelenti)

Tegnap délelőtt 10 órakor a Parlament 1-es kapujához (27 van belőle) együtt érkeztünk *Gergely Lajos* elvtárssal, megyénk képviselő-csoportjának vezetőjével. Szívesen kalauzol — mondta és én is beteftem orkánomat a képviselői ruhatárba, ahol minden képviselőnek névvel megjelölt külön fogasa van. Az épület 11 liftje közül beszálltunk az egyikbe és máris az országgyűlés terméhez vezető piros süppedős szőnyegű folyosón voltunk. A folyosón levő egyik asztalnál többen álltak. A Parlament épületében működő posta települt ki ide két asztalával és a legújabban megjelent bélyegeket árusítja. Ismerős arcok közeledtek, a baranyai képviselők: *Rapai Gyula, Ognyenovics Milán, Garai Istvánné, dr. Szabó József.*

Tizenegy óra előtt öt perccel megszólalt a csengő, figyelmeztetve, a képviselők foglalják el helyeiket. Én a sajtó részére fenntartott alsó erkélyre mentem. Mindjárt a baranyai képviselőket kerestem. Nem volt nehéz megtalálni őket: az országgyűlés elnökének bal oldala felé eső szektorban ültek. Miért éppen ott? Ez az ülésrend. Ebben a szektorban foglalnak helyet a Pest megyei képviselők, ők nyitják a sort, aztán az abc betűrendjének megfelelően mindjárt a baranyaiak következnek. Valamikor az ellenzék, az úgynevezett „baloldal" képviselőinek volt az a helye. Az alsó erkélysoron a hírközlő szervek tudósítói, a Minisztertanács apparátusának dolgozói ülnek, a középső erkélyen a külföldi diplomáciai képviselők, a karzaton pedig a „nem hivatalos" érdeklődők, akik bejelentették, hogy szeretnének részt venni az országgyűlésen.

Pontosan 11 órakor foglalta el helyét Kádár elvtárs, aki Biszku elvtárs kíséretében jött be az ülésterembe. Leült és hol előrehajolva Fock elvtárssal, hol a jobbján ülő Biszku elvtárshoz fordult, mosolyogva magyarázott valamit. Láthatóan jókedélyűen.

— Megállapítom, hogy képviselők határozatképes számban vannak jelen — mondotta Kállai Gyula elvtárs, az országgyűlés elnöke és ezzel kezdetét vette a munka. Időnként kigyúltak a reflektorok, hogy még jobban megvilágítsák a termet, három tv-kamera, filmesek, fotoriporterek készítették a felvételeket.

A szünetben kis erősítőért a büfébe mentem. Hatalmas, díszes terem, de annyian vagyunk, alig férünk a kávéfőzőhöz. Egy dupla 3 forint. A büfében narancsot, banánt, mignonokat, szendvicseket, hűsítő italokat árulnak. Éttem egy mignont, 1 forint 10 fillért fizettem érte. Itt találkoztam *Jazbinsek Vilmos* elvtárssal, a komlói Zobák akna főmérnökével.

— Jelentkeztem hozzászólásra — mondta — most néztem a kiírást, ezek szerint még ma sor kerül a hozzászólásomra.

Időnként zakója zsebéhez nyúl, gondolom, ott lapul a felszólalás szövege, amit természetesen, előre elkészített.

Néhány lépéssel mellettünk Vályi Péter pénzügyminiszter beszélgetett egy képviselővel, hogy mit, azt nem hallottam, de annyit láttam, hogy a miniszter időnként kezét kitárja, mintha mutatná: sajnos... Lehet, hogy valami kis pénzt kértek tőle?

Garay Ferenc

hírek

1969. ÁPRILIS

18

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Andrea

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.51, nyugszik 18.37 órakor. A Hold kél 5.12, nyugszik 21.00 órakor.

Mit kell tennem ha...

Családi házat akarok építeni

Családi házat csak építési engedély alapján lehet építeni. Az engedélyt a lakhely szerint illetékes tanácstól kell kérni. Vidéken a járási tanácsok építési és közlekedési csoportjától, városban a Városi Tanács építési és közlekedési csoportjától. Pécsett a kerületi tanácsok építési és közlekedési csoportjától.

Az engedély megadásához az alábbiakat kell igazolni, illetve a kérelemhez csatolni:

1. Igazolni kell, hogy telektulajdonos, illetve olyan telekkel rendelkezik, amelyre építhet.

2. Helyes előre megtudni: a telekre van-e építési tilalom vagy nincs. (Tilalom esetén a további teendők már szükségtelenek.) Abban az esetben, ha a telekre nincs építési tilalom, akkor tisztázandó, hogy milyen jellegű épület építhető rá: pl. családi ház, többszintes társasház stb.

3. A telekre szánt épületet olyan tervezővel kell elkészíttetni, aki az országos tervezői névjegyzékben szerepel.

4. A tervező a megrendelésnek (elképzelésnek) megfelelően elkészíti a tervet és felülvizsgálat végett bemutatja a Magántervezési Szakbizottságnak. E bizottság a tervet felülvizsgálja és véleményt ad.

5. Ezek után már elő lehet terjeszteni az építési engedély iránti kérelmet az építeni szándékozó személy lakhelye szerinti tanács építési és közlekedési csoportjánál.

6. A kérelemhez mellékelni kell:

a) Birtoklapot arról a telekről, amelyre az építési engedélyt kérik.

b) A már ismertetetteknek megfelelően elkészített építési tervet.

7. Az így előterjesztett kérelem alapján azután a tanács építési és közlekedési csoportja dönt az engedély megadása ügyében. Akár engedélyezi, akár nem az építkezést, a kérelmezőt a döntésről határozattal értesíti.

8. Az építési hatóság határozata ellen jogorvoslati lehetőség van. Az elsőfokú határozat ellen a kézhezvételtől számított 15 napon belül lehet fellebbezéssel fordulni. Az engedély ügyében a II. fokú építési hatóság végső fokon dönt.

◆

— Orvosi műszerkiállítás. Április 24-én orvosi műszerkiállítás nyílik Pécsett a Technika Házában, az Orvosi Műszerkereskedelmi Vállalat és az Esztergomi Elektronikus Műszergyár közreműködésével. A kiállítás három napig lesz nyitva.

— Szintetikus és gyapjú, darab- és normál méretű színes kockás takarót kirándulásra, autóülésre nyaralóba ajánlja engedményes áron a Leértékelt Áruk Sallai u. boltja. (x)

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen édesapám, KOCSIS MIHÁLY 80 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 21-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

MESTER JÓZSEFNÉ, szül. Papp Júlianna Pécs, József u. 13. szám alatti lakos (volt tamási ny. tanítónő) 80 éves korában, április 15-én csendesen elhunyt. Temetése április 21-én, hétfőn fél 4-kor lesz a központi temető kápolnájából.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak akik MADAS JÓZSEFNÉ hamvasztás előtti beszentelésének szertartásán részt vettek, vagy részvétüknek, együttérzésüknek más módon adtak kifejezést. A gyászoló család.

Ülést tartott az SZMT Elnöksége

A baranyai nők foglalkoztatásának gondjairól, a fejlődés kedvező hatásairól, a tapasztalható ellentmondásokról, a dolgozó nők társadalmi, gazdasági és szociális helyzetéről tanácskozott tegnapi ülésén Pécsett a Szakszervezet Baranya megyei Tanácsának elnöksége. Az ülésen a testület tagjai mellett számos állami és társadalmi tisztségviselő és meghívott vendég vett részt, akik hozzászólásaikkal egészítették ki a SZOT illetve a kormány elé terjesztendő jelentést.

◆

— Emelkedő tejfogyasztás. Február elseje óta, — mióta a tsz végzi a terület ellátását — két és félszeresére emelkedett a baksai termelőszövetkezethez tartozó községek: Baksa, Ócsárd, Kisdér, Téseny, Siklósbodony lakóinak tej- és tejtermékfogyasztása.

— Május 5—10 között rendezik meg Pécsett, az idei megyei borversenyt, amelyre a siklósi, a pécsi, a mohácsi és a szigetvári járás legjobb díjnyertes borait nevezik be.

— Lengyel műszaki szakemberek Pécsett. Lengyelországból, a Mikaui Transzformátorgyár igazgatója, az üzem egyik mérnökének kíséretében csütörtökön Pécsre érkezett. Mindketten a Mecseki Szénbányák vendégei. Hétfőig tartózkodnak Pécsett, ahol megbeszéléseket folytatnak a bányabeli transzformátorok eladása ügyében.

— Bácsbokod után Véménden építik ki az ország második legnagyobb tejvezeték rendszerét. A termelőszövetkezet tehenészetéből zárt csőrendszeren keresztül érkezik majd a tej a véméndi tejüzembe. Egy másik vezetéken a tej melléktermék visszajut a tsz most épülő tízezres sertéskombinátjába, ahol az állatok etetésére használják majd fel.

— Úttörőkemping Mohácsi-szigeten. Mohácsi-szigeten a Mohácsi városi Tanács úttörő kempingtábort létesít a kompkikötő és a strand közötti zöld területen. Ebben az évben 80 ezer forintot fordítanak az új létesítményre. Drótkerítéssel kerítik körül a körülbelül 260x100 méteres területet, főző- és raktárhelyiséget építenek rá.

◆

Újabb két tsz kooperál

Két kis hegyvidéki tsz, az abaligeti Petőfi és a hetvehelyi Egyetértés a közelmúltban elhatározták, hogy tej és marhahús termelésük összehangolása céljából együttműködésre lépnek. Mivel önerőből, üzemen belüli szakosításra egyik tsz sem képes, felosztották egymás között a profilokat. Abaliget felszámolja tehenészetét és a jövőben csak marhahizlalással kíván foglalkozni. Hetvehely viszont a marhahizlalást szünteti meg üzemében és áttér az intenzív tejtermelésre. Az abaligeti hizlaldába a hetvehelyi tehenészetből szállítják majd a borjakat. Az újpetre—pogányi és a lippó—drávaszabolcsi után, rövid időn belül ez a harmadik eset Baranyában, amikor két termelőszövetkezet, a gazdaságosabb termelés érdekében, szarvasmarhatenyésztését összehangolva kooperál.

— NDK-mérnökök Pécsett. A Pécsi Tervező Vállalat készíti a Lübbenben felépülő kórház terveit. A 200 ágyas kórház beruházási programjának előátvételére az NDK-ból, a Cottbusi Tervező Vállalat szakemberei érkeztek Pécsre. A tárgyalások a hét végén fejeződnek be.

— Pécsi fotoművész-bemutatkozás Budapesten. A Budapesti Foto Klub Belgrádrakparti helyiségében dr. Varga Gyula a Mecseki Fotoklub tagja ma este zenei kísérettel ellátott dia-bemutatót tart.

— Május 1-én megnyílik a Mecseken az Üdülőszállónál lévő új, korszerű, élelmiszert árusító egység, amely egyrészt a környékbeli lakosságot, másrészt pedig a kiránduló turistákat látja majd el.

— Szakorvos előadása. Viszonylag nagylétszámú közönség, százhatvan leány és asszony előtt filmvetítéssel egybekötött nőgyógyászati ismeretterjesztő előadást tartott április 15-én este dr. Seres Gábor adjunktus a hidasi művelődési házban.

— A Zsolnay Művelődési Ház 19-én 19 órától bált rendez. Zene: Tremoló. (x)

Bolgár vendégek Baranyában

Koszorúzás Harkányban

A hazánkban tartózkodó Jordan Ivanov Katrandzsiev, a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja, a Bolgár Antifasiszta Harcosok Bizottságának vezetőségi tagja és Vera Nikolova Gramovszka — Nikola Gramovszkinak a kiváló bolgár internacionalistának és hazafinak (kinek tiszteletére tegnap emléktáblát avattak Budapesten a VI. kerületi Rózsa Ferenc utca 61. számú épület homlokzatán) unokája Gábor Istvánnak a Magyar Partizánszövetség főtitkárának társaságában Baranyába látogatott.

A vendégek első útja Pécsett a Porcelángyárba vezetett, ahol Bosnyák János igazgató köszöntötte bolgár barátainkat, majd ismertette a gyár történetét és megmutatott több üzemrészt. A gyárlátogatás után Pécs város nevezetességeit — többek között a Zsolnay-kiállítást — nézték meg, a baráti ország képviselői.

Tegnap a délutáni órákban a harkányi bolgár hősi temetőben az emlékműnél koszorút helyeztek el. Az éjszakát Harkányban töltötték. Ma ellátogatnak a siklósi várba, ahol megtekintik a bolgár hadtörténeti kiállítást, majd a siklósi Magyar—Bolgár Testvériség tsz vendégei lesznek.

— Parkettacsiszológép — kölcsön. Bővült a Belkereskedelmi Kölcsönző pécsi kirendeltségénél kölcsönözhető cikkek köre. A parketta lakozás előtti csiszolásához gépet bérelhetnek az érdeklők.

— Négyszáznegyvenegy liter vért adott térítésmentesen 1336 véradó Baranyában márciusban, a februári 931 véradó 320 liter vérével szemben. Első helyen a honvédség áll, 252-en adtak vért, a Pécsi Tanárképző Főiskolán pedig 129 volt a véradók száma. Csányoszrón 104-en Királyegyházán 61-en, Villányban 59-en, Somogyapátiban 46-an, Magyarszéken 40-en, Nagyvátyon pedig 33-an adtak vért térítésmentesen az elmúlt hónapban.

— Somogyi diákklub Pécsen. Szerdán este a Pécsi Tanárképző Főiskolán Csákabonyi Balázs, a Somogy megyei Tanács Művelődésügyi Osztályának csoportvezetője a somogyi népművelési-közművelődési helyzetről adott tájékoztatót, a Pécsett tanuló somogyi tanárjelöltek számára.

— Ülést tartott az I. kerületi Tanács. A csütörtökön megtartott tanácskozáson több, a lakosságot érintő javaslatot tárgyaltak. Többek között azt: megszüntetik július elsejével a pécsbányai tanácskirendeltséget, és módosítják a vasasi kirendeltség munkáját.

— HOKO-BOKO Máriagyűdön. Bál április 19-én. (x)

— Nem sztár már a gitár? A Szegedi Hangszergyárban az idén, ismét a klasszikus vonóshangszerek gyártása került előtérbe. Jelentősen csökkent az érdeklődés a gitárok iránt, ugyanakkor hegedűből 6 és fél ezret, csellóból ezerháromszázat, bőgőből 350 darabot állítanak elő a mesterkezek.

— Áramszünet lesz április 30-ig naponta fél 8—16,30-ig a Jakabhegyi úton. (x)

— Megszűnt a személyforgalom a Tiszán. Az idén már nem közlekednek a személyszállító hajók a rendkívüllien gazdaságtalan feltételek miatt. Ugyanakkor a MAHART jelentősen bővíti a folyón történő teheráru szállítását.

Harkányban rendezik az első országos ifjúsági kempingtalálkozót

A KISZ az idén első ízben rendezi meg az országos ifjúsági kempingtalálkozót, amelynek színhelyéül a híres délbaranyai fürdőhelyet — Harkányt — választották. Itt tartják ugyanis a 3. Magyar Camping Rallye-t, s ehhez kapcsolódik majd a fiatalok négynapos találkozója. A június 10—13. között sorra kerülő ifjúsági rendezvény kettős jellegű lesz: ekkor tartják a munkás-paraszt fiatalok motoros és kerékpáros kempingtalálkozóját, valamint az egyetemisták és főiskolások országos kempingtalálkozóját.

A KISZ körülbelül négyszáz dolgozó és tanuló fiatalt vár az újszerű, érdekes rendezvényre. A találkozó programja rendkívül színes, változatos: a kiszesek hangversenyen, filmvetítésen, kiállításon, táborfűz-ünnepélyen, sport- és szellemi vetélkedőn vesznek majd részt, kirándulnak Pécsre, megtekintik a siklósi várat és lovagolnak a Tenkeshegyen. Nagyszabású ifjúsági bálon megválasztják az 1969. év kemping-szépét. Ez évtől kezdődően a KISZ minden nyáron — természetesen mindig másutt: hazánk legszebb helyein — megrendezi az országos ifjúsági kempingtalálkozót.

— Kooperációs szerződést kötött a Baranya megyei Mezőgazdasági Vállalat a véméndi Lenin Termelőszövetkezettel tenyésztojás termelésére. Mintegy 3 millió tenyésztojást szállít 1969—70-ben a tsz a vállalatnak. A vállalat a pelérdi Új Barázda Tsz-szel pedig bérkeltetési megállapodást kötött mintegy 3 millió 300 ezer naposcsibe kikeltetésére.

— Női és férfi pulóver, kardigán, pamut és selyem méteráru engedményes áron érkezett a Leértékelt Áruk Sallai u. boltjába. (x)

— Dr. Vajtai Nándor fogszakorvos szünetelt magánrendelését folytatja a Kodály u. 24. sz. alatt (új út, Bőrklinika alatt). Rendel: kedd, csütörtök 4—6-ig, szerda és péntek 10—12-ig. (x)

— Nem hiánycikk már a torontáli szőnyeg, mert a bólyi fogyasztási szövetkezet tetszés szerinti méretben, színben és mintával megrendelésre is készít. Óriási választék Pécsett a Sallai utcai Népművészeti boltban. (x)

— Eszperantó túra. Vasárnap, április 20-án gyalogtúrát szervezünk a Jakabhegyre és a Babás-szerkövekhez. Találkozó: a Sétatéren a MOSZK előtt 8 órakor. Újmecsekaljáról a 8.45-kor induló 22-es autóbusszal a Lajkó megállóig. 9 órakor találkozunk Lajkónál. Rossz idő esetén a következő vasárnap megyünk. A túrát Kovács Tituszné (Kesztyűgyár) vezeti.

— Női műanyag esőkabát 30 forintért, női kötény 22,20—25,90 forintért, férfi zsebkendő 7 forintért, törlő ruha 9—11 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai u. Boltjában. (x)

— Áramszünet lesz átépítés miatt 20-án, vasárnap 7—16 óráig Csonkamindszent, Cserdi, Helesfa és Szentlőrinc községekben. (x)

— „KUKA-lakok". Sok gondot okoz a KUKA edények elhelyezése. Ennek megszüntetésére Tatabányán úgynevezett KUKA-lakokat építenek. A színes műanyaglapokból készült, tetővel ellátott tároló helyek nem rontják a város képét, ugyanakkor jelentősen meggyorsítják az edények kiürítését, mivel a gépkocsinak nem kell minden ház előtt megállnia.

— Világságerek, fesztiválsalok a Bőrgyár Kultúrtermében a porcelángyári és a bőrgyári MHSZ közös rendezésében, április 19-én este 7-től reggel 4 óráig. Tavaszi táncmulatság lesz. Szépségverseny. Zene. Funny Fools együttes. Vári Éva színművésznő fellépésével. Tombola. Ételek, italok. (x)

FŐVÁROSI KERAVILL VÁSÁR IV. 14-től V. 10-ig
20—50 százalékos árengedmény
FECSKE ASZTALI TRANZISZTOROS RÁDIÓ
lapos elemmel 1150 Ft helyett 790 Ft.
Még sok más cikk
NAGY ÁRENGEDMÉNNYEL

FŐVÁROSI KERAVILL

Csomagoló szolgálat: Budapest V. Kossuth Lajos utca 2.

Bemutató, bemutató, bemutató, bemutató

a nagypiactéren

(MÁVAUT végállomásnál)

szombaton délelőtt.

Ne mulassza el megtekinteni!

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK:

Veres Zsolt, Gajdacsi Róbert, Fischli Julianna, Horváth Andrea, Végvári Zoltán, Várady Hortenzia, Kováts Róbert, Balogh Péter, Domjan Sandor, Beck Mónika, Szabó László, Horváth Attila, Bogdán Ildikó, Palkó László, Vörös Attila, Rill Zoltán, Katics Aranka, Vágner Csilla, Kálmán István, Kemény Gyula, Pácsa Szilvia, Vén Sándor, Wéber Tímea, László Anita, Bodonyi István, Hoffmann Mónika, Perjás Ella, Kiss Zoltán, Ádám Gábor, Malustyik István, Demhardt Éva, Nagy Antal, Tóth Péter, Boros Borbála, Török Krisztina, Kovács Zoltán, Vámos Lenke, Reith József, Andréli Károly, Csákányi Erika, Mesenyei Erika, Gyurkó Zoltán, Erdélyi Éva, Kovács János, Lósz Márta, Györe Krisztina, Nagy Gábor, Keszthelyi Tibor, Szász Péter, Csabán Mária, Máté Zsolt, Mosdbacher Zsuzsanna, Róth Júlia, Pápay Miklós, Sándor Judit, Tóth Imre, Erdősi Ivet, Drinóczi Andrea, Sas Gábor, Gász Zoltán, Sánta Judit, Vas Zoltán, Kardos Zsolt, Tóth Frigyes, Nagy Szilárd, Bulsz Andrea, Varga Csaba, Vincze Zoltán, Hadnagy Géza, Balogh Judit, Paksa Gábor, Fischer Zsolt, Nagy Zoltán, Nagy Tamás, Varga Ildikó, Fürdös Zsuzsanna, Balázs Péter, Török Csaba, Varga Tibor, Rozman Zsuzsanna, Erős Mária, Papp László, Schmidt Zoltán, Gergász Norbert, Erdei Zsolt.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Dr. Radnai István és Gaál Margit, Orsovai Pál és Horváth Margit, Kéring István és Markó Mária, Tamás László és Dombóvári Gyöngyi, Szarka György és Bíró Julianna, Wágner Géza és Baricz Márta, Kamenczki János és Süle Piroska, Koczó Ferenc és Lovik Katalin, Bojtor Tamás és Müller Piroska, Kaszás István és Pintér Katalin, Kresz Miklós és Soós Anna, Szabó Zoltán és Oszeczky Ágnes, Horváth László és Fábián Györgyike, Vukman Géza és Janó Rozália, Hegyes János és Szakállas Ildikó, Czilják József és Gál Zsuzsanna, Horváth Béla és Palotai Ágnes, Németh László és Scherk Ilona, Barka József és Lang Julianna, Heil József és Réger Margit, Boronkai Zoltán és Németh Rozália, Rébay László és Garai Mária, Szokoli Gábor és Kántor Rózsa, Fülöp János és Borosán Ilona.

MEGHALTAK:

Godina János, Kuba Antal, Kocsis Mihály, Tombi Mártonné sz. Müller Mária, Gyurkó Ferenc, Fülöp Istvánné sz. Lasányi Ilona, Pöttendi Jánosné sz. Mártás Mária, Schmidt Sándorné sz. Maczán Rozália, Mester Józsefné sz, Papp Julianna, König Ferenc, Gregorovics Gyuláné sz. Simitz Margit, Somogyvári István, Kovács Vilmosné sz. Fábián Teréz, Ómódi Mária, Szabó Jánosné sz. Kelemen Julianna, Németh Károlyné sz. Szekeres Julianna, Király Teréz, Kóczé Gergelyné sz. Bodrics Irén. Keszthelyi József, Fekete Ferencné sz. Vincze Teréz, dr. Karsay Aladárné sz. Kötő Hilda, Krachenfelser János, Hegedüs Katalin, Pap Mihály, Sifler Tamásné sz. Kaszonics Margit, Szurofka Istvánné sz. Holósi Erzsébet, Kósa Józsefné sz. Dékány Julianna, Kalmár Györgyné sz. Nyaka Rozália, Rosenberger János, Szigeti Sándor, Troszt Istvánné sz. Gerlach Magdolna, Gedert Mátyás, Pálfalvi Jánosné sz. Szommer Margit, Szalántai Antal, Berényi Sarolta, Dömösy Józsefné sz. Pongrácz Etelka, Madas Józsefné sz. Komjáthy Erzsébet, Pajor Józsefné sz. Bárdi Rozália, Pintér Jánosné sz. Magyar Julianna, Remes Etelka, Árgyó Györgyné sz. Feleki Ilona, Szolga Lajos, Varga János, Szolga Mihály, Papp Júlia, Kiss József, Walcz Irén, Sáfrán Józsefné sz. Tóth Mária, Molnár Sándorné sz. Ifkovics Erzsébet, Lengyel Anikó, Plecher János, Tassi Józsefné sz. Balogh Anna.

KOMLÓ

SZÜLETTEK:

Niebl Tamás, Gyenge Gábor, Balogh Aranka, Cseke Tibor, Hómann Zoltán, Szabó Andrea, Németh István, Óbert Gábor, Koch Ildikó, Varga Anita, Takács Sándor, Kovács Krisztina, Szedlák Lídia, Molnár Barna, Gyenis László, Benedek László, Suhajda Zsolt, Szajkó Károly.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Torba István és Gáspár Julianna, Bérci Kornél és Morvai Zsuzsanna, Bischoff József és Szerpák Anna.

MEGHALTAK:

Klits Antalné sz. Kinszler Katalin, Koós Mihályné sz. Komlós Anna, Vaskuti Józsefné sz. Babics Mária, Tékus László, Vaskuti József, Deli István, Bencze Józsefné sz Ropoli Erzsébet.

MOHÁCS

SZÜLETTEK:

Kostyák József Turóczi Gábor, Gerencsér Lajos, Bagó Gabriella, Frischmann József, Balogh Ágnes, Sági Zoltán, Bíró Györgyi, Szabó József, Mausz Ferenc, Emmert Péter, Magyar Angéla, Merkler Krisztina, Haál Csaba, Bayer Ilona, Mohácsi Péter, Magyar Erika.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Szidonya János és Bárácz Katalin, Sebestyén László és Majláth Mária.

MEGHALTAK:

Küllős András, Bogdán Péter, Szenner Ferenc, Hetényi Nándor, Barjaktár István.

Jogászok értekezlete

Az Építési és Városfejlesztési Minisztérium igazgatási és jogi főosztálya április 17. és 18-án Pécsett a járási tanács nagytermében tartja munkaértekezletét az ágazathoz tartozó vállalatok jogtanácsosai részére.

Tegnap a „Vállalkozási szerződés alapfeltételeinek érvényesülése" címmel *dr. Kozma Tamás*, a minisztérium törvényelőkészítő osztályának vezetője tartott vitaindító előadást. A témához kapcsolódott *dr. Benárd Aurél*, igazságügy-minisztériumi osztályvezető-helyettes és *dr. Horváth Károly*, az ÉVM osztályvezető-helyettesének referátuma.

Az ankét résztvevői tegnap délután a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat építkezéseit és előregyártó üzemét tekintették meg.

Ma az „Újítás és találmány szerepe az új gazdaságirányítási rendben" címmel *dr. Rábry Sándor*, a Szilikátipari Központi Kutató és Tervező Intézet vezető jogtanácsosa tart előadást. Korreferensként *dr. Krasznai Mihály*, az Országos Találmányi Hivatal osztályvezető helyettese és *dr. Czobor László*, az ÉVM iparfejlesztési főosztály főelőadója ismerteti tanulmányát.

Új öntözési rendszer

A műszaki hónap egyik jelentős eseménye zajlott le tegnap délelőtt Szentlőrincen. Mintegy százhúsz baranyai termelőszövetkezeti szakember látogatott el a Mezőgazdasági Technikum tangazdaságába, ahol Paller Gáspár főagronómus és a gazdaság szakvezetői bemutatták a résztvevőknek a gazdaságban kikísérletezett korszerű műanyagfóliás kukorica- és lucernatartósítási eljárásokat. A három évvel ezelőtt bevezetett eljárással —, mely a gazdaság specialitása — ezen a télen már 120 vagon zöldlucernát tároltak fóliában.

A fóliás kukoricatárolást is Szentlőrincen kísérletezték ki első ízben. Tavaly ősszel már teljes kukoricatermésük kb. egyharmadát, 30 vagon kukoricát tároltak ily módon.

Ezt követően a termelőszövetkezeti szakemberek megtekintették a gazdaságban bevezetett ún. sírgödrös öntözési rendszert, mely a talajvíz összegyűjtésén alapul. Egy kb. ötezer köbméter befogadóképességű gödör már az elmúlt években is üzemelt, kettő kiépítése pedig most van folyamatban. Egy-egy gödörből 50—60 katasztrális holdat tudnak egyszerre 40 milliméter csapadéknak megfelelő vízmennyiséggel megöntözni.

Két közlekedési téma

Új vasútvonalat építenek Mohács és Bátaszék között?

A III. Dél-dunántúli vasútmérnöki konferencia előadásai

Két érdekes közlekedési téma. Az egyik: egy olyan új alagút (és pálya-korszerűsítés) terve, amelyhez hasonló az elmúlt 60 évben nem készült Magyarországon, a másik: a Mohács és Bátaszék között létesítendő új vasútvonal terve. E két kérdés volt (többek között) a témája a műszaki propaganda hónap keretében tegnap, a Technika Házában lezajlott III. Dél-dunántúli vasútmérnöki konferenciának. Dr. Szabó Tibor, a MÁV Pécsi Igazgatósága vezetőjének megnyitója után két mérnök: Kőszegi László és Mészáros András tartott előadást.

1. Az Abaliget és Godisa közötti pályaszakasz korszerűsítéséről — levágják a kanyarokat, áthelyezik a pályát, kiiktatják a husztóti völgyhidakat, miközben egy új, 670 méter hosszú alagutat fúrnak — erről, az elkezdődött munkálatokról már többször részletesen írtunk. Lássuk azért csak a további, eddig még nem ismertetett részleteket... Az Abaliget—Godisa közötti szakaszt — a Budapest—Pécs vasútvonal legkritikusabb szakaszát (rossz vonalvezetés, elavult állapotban lévő műtárgyak, amelyek amúgy is igen-igen „sebezhető" pontjai a pályaszakasznak) — az alagúttal együtt 1882 végén nyitották meg. Az idő eljárt felette, felújítani azonban nem érdemes. A szakemberek a gazdaságossági számítások birtokában egy teljesen új pályaszakasz megépítése mellett törtek lándzsát. Ez a pálya, egyenletesebb, jó vonalvezetése következtében több mint egy kilométerrel rövidebb pályát jelent; jelenti továbbá a jelenlegi sebességkorlátozások feloldódását, a 100 km/óra sebességgel közlekedő vonatok menetidejének 6—7 perccel való lerövidülését, továbbá biztosítja a dieselesítés, sőt a későbbiekben a villamosítás, valamint a második vágány, illetve a második alagút megépítésének lehetőségét. Előnye az is, hogy a munkálatok forgalom zavarása nélkül elvégezhetők és az egyes elkészült szakaszokat előre is átadhatják.

Az új alagút becslések szerint — a gazdaságos alagútméret tervei még nem készültek el — 70—150 millióba kerül, a korszerűsítés további munkálatai pedig kb. 150 millió forintot emésztenek fel. A beruházás megtérülésének ideje az előzetes számítások szerint 16—22 év. Az alagút megépítésére öt vállalattól kértek ajánlatot. Három vállalat lemondott a munkáról, ketten vannak tehát versenyben: a Közlekedési Építő Vállalat és a Bányászati Aknamélyítő Vállalat mecseki körzete. Ez utóbbi kezdte el és végzi most is a nagy munka első szakaszát. Az máris bebizonyosodott, hogy a bányászati módszer lényegesen olcsóbb, mint a hagyományos.

2. A másik téma — egyébként már évtizedekkel ezelőtt felvetődött terv — egy új vasútvonal Mohács és Bátaszék között. Ennek lehetőségét, elsősorban gazdasági kihatásait a MÁV Pécsi Igazgatóságánál munkabizottság vizsgálta meg. Nos, a vasúthálózat nincs egybehangolva a népgazdaság termelő kapacitásával, így többek között nagyon hiányzik a Mohács—Bátaszék vasútvonal. A mohácsi körzet termékei — a nagyharsányi kő, Mohács bővülő ipari termelése, mind több árucikke, de méginkább az épülő új beremendi cementgyár termékei — és az itteni tranzit-szállítmányok csak nagy kerülővel juthatnak az Alföldre, vagy attól északra. Az új vasútvonalat illetően, mint Mészáros András elmondotta — a körülmények összegezése után teljesen egyértelmű választ adni nehéz. Vannak azonban elgondolkoztató körülmények. Az új vasútvonal kiépítése, amely egyébként 10 éven belül nem várható, jelentős forint-megtakarítást jelentene a népgazdaságnak, azonos árumennyiség elszállítása kevesebb ráfordítást igényelne, és jelentősen tehermentesülne a Pécs—Dombóvár közötti vasútvonal. Vagy: A Mohács—Bátaszék vonal 30 kilométer hosszú megépítendő szakasza 170 millióba kerülne, ezzel szemben a Pécs—Pécsvárad—Bátaszék 45 kilométer hosszú vonal korszerűsítése 250 millió forintba jönne. Ettől a 250 milliótól meg kell szabadulni. Ezért a Mohács—Bátaszék közötti új vasútvonal megépítése esetén javasolják a Pécsvárad—Bátaszék vonal felszámolását és a forgalom közútra való terelését.

Néhány további érdekes adat: Az új vasútvonal megépítésével a Mohács—Bátaszék jelenlegi 183 kilométeres távolsága 30 kilométerre, a Mohács—Rétszilas közötti jelenlegi 196 kilométeres hosszú út 105 kilométerre rövidülne. Az új vasút esetén közel 40 százalékkal csökkenne a Villány—Pécsbányarendező közötti, ugyanakkor megtöszöröződne a Villány—Mohács közötti forgalom. A Mohács—Budapest közti távolság 288 kilométer helyett csak 198 lenne, s az utazási menetidő majdnem a felére csökkenne... Nos, ezek csak érdekességek, mint említettük a gazdasági kihatások e néhány sokatmondó adatnál lényegesen sokrétűbbek, bonyolultabbak, a döntés nem egyértelmű. A javaslatot azonban megteszik. A döntés joga a KPM-é. A tervet természetesen megbeszélik az érdekelt és érintett tanácsok, hatóságok képviselőivel, mégpedig hamarosan, április 25-én, Mohácson.

(M-vári)

Megnyílt a magyar–lengyel barátsági hét



A belvárosi általános iskola kórusa lengyel népdalokat adott elő.

Csütörtökön délelőtt Pécsre érkezett Edward Debicki, a Lengyel Kultúra igazgatója, aki az április 17 és 22 közötti megrendezésre kerülő magyar—lengyel barátsági hét vendégeként tartózkodik Pécsett.

A lengyel vendéget csütörtökön délelőtt Sztergár János, a Hazafias Népfront megyei titkára fogadta.

Délután Komlóra látogatott, ahol a Városi Tanácson Nagy Ferenc, Komló Városi Tanács vb-elnökhelyettese fogadta. A fogadáson részt vett Szilvási József a Komlói Városi Pártbizottság osztályvezetője.

A délután folyamán a lengyel vendég ellátogatott Steinmetz Miklós nevét viselő szakközépiskolába és gimnáziumba. Itt az iskola igazgatója ismertette az intézmény oktatási formáit. Ezután megtekintette az 501. Ipari Szakmunkásképző Intézetet. Az iskola igazgatója díszalbumot nyújtott át a lengyel kulturális vezetőnek.

Este a komlói Május 1. Művelődési Házban, díszünnepség keretében került sor a barátsági hét megnyitójára.

A díszünnepség elnökségében helyet foglalt Miczki Elvin, a Megyei Pártbizottság munkatársa, Szilvási József, a Komlói Városi Pártbizottság osztályvezetője, Nagy Ferenc, Komlói Városi Tanács vb-elnökhelyettese, Sztergár János, a Hazafias Népfront megyei titkára, Kiss István, a Hazafias Népfront Komló városi elnöke, Edward Debicki, a Lengyel Kultúra igazgatója.

Kiss István, a Hazafias Népfront Komló városi elnöke köszöntötte a díszünnepség résztvevőit. Megnyitó beszédében méltatta a több évszázados magyar—lengyel barátságot. Elmondta, hogy a komlói bányászok többször jártak Lengyelországban tapasztalatcserén. Ez a barátság és tapasztalatcsere igen hasznos volt. Majd szólt Lengyelországnak a hetedik legnagyobb európai államnak gazdasági, társadalmi, kulturális fejlődéséről.

Az ünnepi beszéd után Edward Debicki a Lengyel Kultúra igazgatója tartott előadást a lengyel népi hatalom 25 éves fejlődéséről. Elemezte a lengyel társadalomban végbement nagy átalakulást, majd tájékoztatást adott a Lengyel Egyesült Munkáspárt tavaly megtartott V. kongresszusáról.

A díszünnepségen a Komlói Belvárosi Általános Iskola Kamarakórusa adott színvonalas műsort.

Az ünnepség után nyitották meg a „Mai Lengyelország" című kiállítást a Május 1. Művelődési Ház kiállítótermében. A dekoratív kiállítás áttekintést ad Lengyelország legújabb eredményeiről. A kiállítás rendezői külön kiemelték a lengyel építészet eredményességét, nem csoda, hiszen az utóbbi tíz évben 14 új város épült Lengyelországban.

Két országos verseny

Nyolc baranyai siker

Három városban egy hónapig tartott az ország zeneművészeti szakközépiskoláinak a Magyar Tanácsköztársaság 50. éves jubileuma alkalmából rendezett zenei versenye. Az országos versengést március 11-én kezdték Győrben a rézfúvó hangszerek részvételével. Utána március 18-án a zongoristák versenyeztek ugyanott, majd április 8-án Budapesten a fafúvósok és az énekesek, április 11-én és 12-én pedig Debrecenben a hegedűsök, gordonkások és ütőhangszeren játszók hasonlították össze tudásukat.

Az országos zenei versenyen szép pécsi siker született: a Pécsi Művészeti Szakközépiskola összesen hét diákja került második vagy harmadik helyre. Az országos trombitaverseny második helyezettje *Neumayer Károly*, a fuvolaverseny második helyezettje *Kollár Anikó*, a zongoraverseny második helyezettje pedig *Dárdai Árpád* lett. Négyen kerültek harmadik helyre: *Kovács Sándor* a zongoristák, *Várkonyi Beáta* és *Rozgonyi Beáta* pedig a hegedűsök versenyében.

Az Országos Zenei Versennyel szinte egyidőben, április 8 és 11 között rendezték meg Debrecenben a Zeneiskolai Zenekarok Országos Fesztiválját. — Ezen Baranya megyét a Komlói Állami Zenesikola képviselte. Az iskola igazgatója: *Horváth Gyula*, valamint hegedűtanára: *Papp György* gondos munkájának eredményeképpen a jobbára kisgyermekekből álló komlói zenekar különösen rendkívüli muzikalitásával és összjátékával aratott sikert.

A II. kerületi tanács ülése

Év végén kezdődik a kertvárosi építkezés

— A város egyik legnagyobb problémája az ivóvízellátás — állapította meg beszámolójában Jozipovics István, az építési és kommunális-gazdálkodási állandó bizottság elnöke a II. kerületi tanács tegnapi ülésén.

A Víz- és Csatornaművek 1969-es beruházási terve 22 millió forint. Ebből új kutak fúrására négymilliót, a dunai vízvezeték bővítésére ötmilliót, ózonizáló berendezésre 1,5 milliót, a Tortyogó és Pécs közötti 12,5 kilométer hosszú 500 milliméteres gerincvezeték építésére 7,5 millió forintot fordítanak. A város végleges ivóvízellátására 1975 körül egy második mohács—pécsi ivóvízvezetéket építenek az igények növekedésének megfelelően.

A Víz- és Csatornaművek másik fő tevékenysége a csatornahálózat kezelése. Ebben az évben kezdték el építeni a Feketevíz mellett az új fő szennyvízcsatornát 30 milliós költséggel és bővíteni fogják a szennyvíztisztító berendezést is; az erre előirányzott összeg 20 millió forint.

Foglalkozott a beszámoló a város gázellátásával is. Az igények rohamosan növekednek. A Gázműveknek évente 1000 új fogyasztó belépésével kell számolnia. A benzinbontó felépítésével 1969 őszéig megoldották a gázellátást. A továbbiakra pedig építik már a két új egyenként százezer köbméter/nap teljesítményű bontót. Ezek építésének befejezési határideje 1969. július 1.

Végül távirati megfogalmazásban képet kaptunk a tanácsülésen a II. kerület főbb új létesítményeiről: 1969. IV. negyedévében kezdik meg a Keszüi, Málomi út környékén az új lakótelep építését. 1970 végéig 470 lakás készül el. A lakótelepen 50 férőhelyes bölcsőde, 100 gyermek részére óvoda és 8 tantermes iskola is lesz. A gépkocsi tulajdonosok részére 480 gépkocsi részére nagy, ezenkívül 60 kis gépkocsiszín épül.

— wér —

A 12 nyugodt ember

Több ítélet egy perben

Tisztelt Bíróság! 1968-ban családi ház építkezésbe kezdtem, amelynek terveit Kovács Mihály mérnök készítette el. A terv hatósági jóváhagyása után a helyi építőipari ktsz 180 000 Ft-os költségmegállapítással vállalta a kivitelezést. A munkálatok 1968 augusztusában a tervek szerint elkezdődtek. Amikor megtekintettem az építkezést, észrevettem, hogy a ktsz az eredeti tervektől eltért, s az egyik főfal le is omlott. Ezt október 2-án ajánlott levélben jeleztem is, majd január 2-án pert indítottam. Kérem a ktsztől 170 000 Ft tőke, valamint 25 000 Ft kár megtérítését — mondotta a bíróság előtt a felperes.

A szólásra emelkedő alperes, a ktsz képviselője kérte a felperes keresetének elutasítását, mert az eredeti terv hibás volt. Az ügyész lényegében hasonló okokra hivatkozva, javasolta a felperes kártérítésének elutasítását.

A bíróság — a bíró és két ülnök — ítélethozatalra kivonult, majd utána egymás után tizenkétszer jött vissza, s mindig más és más összeállításban. A bíróság szabályosan versenyteremmé vált. Ezt szó szerint kell érteni, mert a fenti bírósági jelenet a Jogtudományi Egyetem tantermében zajlott le az első ízben megrendezett jogeset-megoldó versenyen.

— A járásbíróság a következő ítéletet hozta — kezdte Szabó Flóra, az első „bíró". — A felperes keresetének helyt kell adni, — és a „bíró" a „tisztelt hallgatóságra" nézett, amely saját évfolyamtársaiból állt.

Nyílt az ajtó, bejött ugyanaz a „Járásbíróság", s Gyimesi Szabolcs, az új bíró a következő ítéletet hirdette ki:

— A Járásbíróság a felperes keresetét elutasítja és a perköltség megtérítésére kötelezi. A felperes nem teljesítette kötelezettségeit, mert a kivitelezőnek nem szabott új határidőt a munka kijavítására.

Hát így van ez — a szerencse forgandó. Ahány bíró — annyi ítélet. Bár véletlenül sem szeretném megsérteni a joghallgatókat, hátha egyszer rajtam próbálják ki a tudományukat.

Ezek után mondanom sem kell, hogy izgalommal vártam a verseny eredményét és a helyes ítéletet. A zsüri ítéletét *dr. Tomszer Ferenc*, a Megyei Bíróság elnökhelyettese ismertette. A három első helyezett *Csizmadia László* III. évf., *Schwartz Jánosné* III. évf. és *Vértényi Jenő* III. évf. hallgató lett, akik továbbjutnak a szegedi jogásznapokra. Rajtuk kívül dicséretben részesültek *Mészáros János* III. évf. és *Fekete Tamás* II. évf. hallgatók.

És a felperesnek lett igaza! A bíróság a tervet úgy kezelte, mint utasítást, amelytől ha a vállalkozó eltér, akkor értesítenie kell a megrendelőt. A Ptk. 389. paragrafusa értelmében az alperes ezt elmulasztotta, kifogásai nem helytállóak, s így 195 000 Ft kártérítés és a perköltség kifizetésére ítéli.

Megnyugtatásul közlöm, hogy az ítéletet nem hajtják végre, így a képzeletbeli alperes nyugodtan aludhat.

Marafkó László

RÁDIÓ- és TV-műsor

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30: Hírek. Idő járás. 4.33: Hajnaltól reggelig! Zenés műsor. 5.00 Hírek. Időjárás 5.30: Reggeli Krónika. I. 5.44: Falurádió. 6.00: Hírek. Időjárás 6.30: Hírek. Időjárás. 6.40: Rádió reklám. 6.45: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: Reggeli Krónika. II. 7.15: Körzeti időjárás. 7.30: Új könyvek. 8.00: Hírek Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. A vidéki színházak műsora. 10.00: Hírek. Időjárás 12.00: Déli Krónika. Időjárás. 15.00: Hírek Időjárás. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti Krónika. I. 21.00: Hírek. Időjárás. 22.00: Hírek. Időjárás. Sporthírek. 24.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ: 6.20: Torna. 6.30: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 11.00: Hírek. 13.00: Hírek. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Hírek Időjárás. 15.30: Hírek: 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 19.54: Jó éjszakát gyerekek. 20.00: Esti Krónika. II. 23.00: Hírek. Idő járás. 24.00: Hírek. Időjárás.

Április 21. — Hétfő

Kossuth Rádió

8.15: Barokk muzsika. 9.00: Nóták. 9.25: A hét előadóművésze: Hilda Güden. 10.05: Elbeszélés. 10.30: Bartók zongoraművek. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Forradalmi dalok. 11.43: Operarészletek. 13.15: Népi zene. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.00: Zenekari muzsika. 14.40: Szent Péter esernyője. IX. rész. 15.10: Harsan a kürtszó! 15.45: Couperin: Két triószonáta. 16.05: Kóruspódium. 16.15: Népdalexpedíció. 16.37: Ribáry Antal: Concertino-bemutató. 16.48: Arcok munka közben. 17.20: Két operett nyitány. 17.34: Lenin és a szocialista világrendszer. 17.49: Mozart-áriák. 18.00: Sajtókonferencia a Rádióban. 19.35: Népi muzsika. 20.04: Rádiószatíra. 21.20: Zeneművészeink reflektorfényben. 23.00: Versek. 23.20: Tánczene. 0.10: Bartók-kórusok.

Petőfi Rádió

8.05: Operettmuzsika. 8.45: Népművészek a mikrofon előtt. (Ism.) 9.00: Ezeregy délelőtt. 11.45: A természet műhelyében. 12.00: Fúvószene. 12.17: Margherita Carosio és Vlagyimir Atlantov énekel. 12.45: Dolgozatokban lapozgatunk. 13.05: Zenekari muzsika. 14.00: Kettőtől — hatig. 18.10: Édes anyanyelvünk. (Ism.) 18.15: Beszélgetés Ella Fitzeralddal. 20.25: Szvjatoszlav Richter zongorázik. 21.14: Hódmezővásárhely 1894. április 22, 21.34: Tánczene. 22.21: Szűz Mária. Rádiódráma. 23.10: A hét előadóművésze. (Ism.) 23.45: Gulyás László: Békési esték.

Április 22. — Kedd

Kossuth Rádió

8.15: Weber operáiból. 9.00: Harsan a kürtszó (Ism.) 9.35: Tánczene. 10.05: Liszt: Dante szimfónia. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Népi muzsika. 12.30: Melódiakoktél. 13.45: Mezőgazdaság-tudomány. 14.00: Tell Vilmos-nyitány. 14.14: A Teleki Blanka Gimnázium énekkara énekel. 14.21: Ludas Matyi és társai. 15.10: Rádióiskola. 16.05: Zongoraművek. 16.26: Bundschuh István citerázik. 16.38: Tájékozódás a kereskedelemben. 17.05: Közgazdász szemmel Afrikáról. 17.20: Dalok Leninről. 17.35: Vita a szocialista országok közötti ipari kooperációról. 18.00: Könnyűzenei Híradó. 18.30: Bach- és Beethoven-művek. 19.25: A Szabó család. 19.55: Nathan Milstein hegedül. 20.10: Hanglemezparádé. 21.03: Kilátó. 22.20: Népi zene. 22.50: Gondolatok filmekről. 23.05: Szimfónikus zene. 0.10: Filmzene.

Petőfi Rádió

8.05: Régi melódiák. 8.45: Külpolitikai figyelő. (Ism.) 9.00: Kamarazene. 11.45: A magyar nyelv hete. 12.00: Zenekari muzsika. 13.05: Törvénykönyv. 13.20: Bizet operáiból. 14.00: Kettőtől — hatig. 18.10: Édes anyanyelvünk. (Ism.) 18.15: Élni tudni kell. II. 18.40: Népi muzsika. 19.20: Hangverseny. 20.25: Új könyvek. (Ism.) 20.28: Mozart A varázsfuvola. Közben: 21.41: Vers. 21.44: Az opera folytatása. 23.10: Daljátékokból.

Magyar Televízió

8.05: Számtan-mértan (Ált. isk. 5. oszt.) 9.00: Környezetismeret. (Ált. isk. 2. oszt.) 9.25: A TV politikai tanfolyama. (Ism.) 9.55: Fizika. (Ált. isk. 6. oszt.) 11.05: Kémia. (Ált. isk. 7. oszt.) 13.10: Számtan-mértan. (Ism.) 14.00: Környezetismeret. (Ism.) 14.55: Fizika. (Ism.) 15.50: Kémia. (Ism.) 17.58: Hírek. 18.05: Készítsünk együtt filmet! 1. A dramaturgiai tanács ülése. 19.00: Esti mese. 19.10: Teleimpex. 19.40: Parabola. 20.00: TV-híradó. 20.20: Ballada egy rossz emberről. Amerikai film. 21.05: Vezényel: Herbert von Karajan. Kb. 21.35: Szülők, nevelők egymásközt. A menekülés. TV-film. 22.15: TV-híradó 2. kiadás.

Április 23. — Szerda

Kossuth Rádió

8.15: Nóták. 9.00: Stúdium. 9.15: Operettrészletek. 10.05: A magyar nyelv hete. 10.25: Schumann-művek. 11.00: Iskolarádió. 11.30: A Szabó család. (Ism.) 12.30: Tánczenei kokéi. 13.15: Népi zene. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.00: Bartók-művek. 14.30: Nőkről — nőknek. 15.10: Jack Grunsky saját dalait énekli. 15.20: Sánta Ferenc: Bíró Juli. 16.05: Szálasi naplója. VII. 16.20: Operarészletek. 16.48: Világgazdasági figyelők. 17.20: Új felvételeinkből. 17.52: „Fölszállott a páva . . ." 18.32: Népdalok. 19.25: Versek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: Kb. 20.20: A magyar nyelv hete. Kb. 20.40: A hangverseny folytatása. Kb. 21.30: Visszhang. 22.20: Tánczene. 22.50: Meditáció. 23.00: Operarészletek. 23.45: Könnyűzene.

Petőfi Rádió

8.05: Olasz muzsika. 8.45: Közgazdász szemmel Afrikáról. (Ism.) 9.00: Ezeregy délelőtt. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Operarészletek. 12.40: A Falurádió műsora. 13.04: Karl Böhm frásaiból. II. rész. 14.00: Kettőtől — hatig. 18.10: Édes anyanyelvünk. (Ism.) 18.15: Mozart: A-dúr klarinétötös. 18.45: Beszélgetés Pilinszky János költővel. 19.00: Hervé: Nebáncsvirág. Operett. 20.25: Új könyvek. (Ism.) Az operett folytatása. 21.40: Árak és életszínvonal 1969. 21.55: Hogyan lett zenekritikus G. B. Shaw? 22.40: Tánczene. 23.10: Verbunkosok, népdalok. 23.46: Kórusok.

Magyar Televízió

17.58: Hírek. 18.05: Ritmusok és képek. Román kisfilm. 18.25: Nótaszó. 18.45: Írók, könyvek, kritikusok. 18.55: Esti mese. 19.05: TV-mintabolt. 20.00: TV-híradó. 20.20: Szép hétvége. NSZK film. 21.50: Zenei Figyelő. 22.20: TV-híradó 2. kiadás.

Április 24. — Csütörtök

Kossuth Rádió

8.15: Zenés játékokból. 8.59: Verdi: Rigoletto. Opera. 11.11: Élni tudni kell. II. (Ism.) 11.36: Népi muzsika. 12.30: Melódiakoktél. 13.40: A hiszékenység vámszedői. 14.00: Kodály népdalok. 14.18: A Körmendi-együttes műsorából. 14.30: Sosztakovics: I. szimfónia. 15.10: Csak öregeknek. 16.05: Mai témák — mai dalok. 16.16: Könnyűzene. 16.38: Szent Péter esernyője. X. rész. 17.15: Hilde Güden operafelvételeiből. 17.35: Nyitott stúdió. 18.00: Népdalcsokor. 18.25: Lemezek közt válogatva. 19.25: A magyar nyelv hete. 19.45: Emlékek és beszélgetések. 21.00: A Démon. Keleti rege. 22.20: Táncmuzsika. 23.20: Népi muzsika. 0.10: Éji zene.

Petőfi Rádió

8.05: Osváth Júlia és Simándy József énekel. 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.20: Könnyűzenei híradó (ism.). 9.50: Műszaki gazdasági könyvespolc. 11.50: Magánvélemény közügyekben. 12.00: Josef Krips vezényel. 13.05: Győri stúdiónk jelentkezik. — 13.20: A másik Amerika. 13.31: Fúvószene. 14.00: Kettőtől hatig. 18.10: Édes anyanyelvünk (ism.). 18.15: A Szekeres fiúk, II. rész. 18.51: Új könyvek (ism.). 18.54: Operettrészletek. 19.34: Vendégségben Mesterházi Lajosnál. 20.00: Kapcsoljuk Münchent. Közben kb. 20.45: Láttuk, hallottuk. Kb 21.05: A hangverseny közvetítése. Kb. 21.55: Könyvismertetés. Kb. 22.05: Nóták. 22.30: Tánczene. 23.10: Egy amerikai Párizsban. 23.20: Operettrészletek.

Magyar Televízió

8.10: Magyar irodalom (ált. isk. 6. oszt.). 9.00: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.). 9.55: Magyar nyelvtan (ált. isk. 5. oszt.). 11.05: Magyar nyelvtan (ált. isk. 6. oszt.). 13.10: Magyar irodalom (ism.). 14.00: Környezetismeret (ism.). 14.55: Magyar nyelvtan (ism., ált. isk. 5. oszt.) 15.50: Magyar nyelvtan (ism., ált. isk. 6. oszt.) — 17.15: Irány az egyetem! 17.58: Hírek. 18.05: Gyere pajtás, énekelni! — 18.30: Cliff Richard énekel. 18.55: Két ország vállalata. Riportfilm. 19.20: Esti mese. 19.30: Radar. 20.00: Tv-híradó. 20.20: Az arany kalandja. 3. Ma úgy, mint egykor. 21.05: Nemzetközi gálaest. Kb. 22.10: Tv-híradó, 2. kiadás.

Április 25. — Péntek

Kossuth Rádió

8.15: Margot Guilleaume és Kim Borg énekel. — 8.47: Emlékek és beszélgetések (ism.). 10.05: Mélyfúrások — fúrófejek. 10.15: Hallgassuk együtt! 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Operettrészletek. — 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Népi zene. 13.45: Az ország legnagyobb könyvtárában. 14.00: Beethoven: II. szimfónia. 14.30: Zsibongó (ism.). 15.10: Kórusok. 15.28: Szovjet népek zenéjéből. 16.05: Dokumentumjáték. 17.20: Lemezmúzeum. 17.54: Népdalok. 18.15: Mikrofórum. 18.30: Operaslágerek. — 19.25: Hangképek a Vasas—Komló bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 19.33: A magyar nyelv hete (ism.). — 20.13: Magnósok, figyelem! (ism.). 21.01: Álomtalan éjszaka. Rádiójáték. 21.40: Beszélgessünk zenéről! 22.20: Hangverseny Genfből. Közben 23.06: Szép magyar vers (ism.). — 23.11: A hangverseny folytatása. 0.10: Csárdások.

Petőfi Rádió

8.05: Zenésjáték-részletek. 8.25: Vers. — 8.29: Két román szvit. 9.00: Ezeregy délelőtt. 10.59: Lottóeredmények. 11.45: A magyar nyelv hete. 11.55: Chopin-zongoraművek. 12.55: Versek (ism.). 13.05: Zenekari muzsika. 14.00: Kettőtől hatig. 18.10 Édes anyanyelvünk (ism.). 18.15: Operettrészletek. 18.30: Üzletről üzletre. 19.00: Szadko. Meseopera. Közben 21.18: Új könyvek (ism.). 21.21: Az opera folytatása. 22.24: A Pueblo-ügy. 22.39: Verbunkosok, nóták. 23.10: Jakab Terka: Szonáta. 23.19: Könnyűzene.

Magyar Televízió

8.05: Élővilág (ált. isk. 5. oszt.) — 8.25: Orosz nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 9.00: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.) 9.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.). 11.05: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.) 11.55: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 13.10: Élővilág (ált. isk. 5. oszt., ism.). 14.00: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt., ism.). 14.55: Magyar irodalom (ism.). — 15.50: Élővilág (ált. isk. 6. oszt., ism.). 17.25: Pedagógusok fóruma. 17.58: Hírek. 18.05: 15 perc jazz. 18.20: Ázsiában jártunk. 2. Történelmi emlékek Mongóliában. 18.35: Házépítők. Dokumentumfilm, III. — 19.00: Esti mese. 19.10: A tv politikai tanfolyama, XII. 19.40: Felfedező úton a képzőművészet birodalmában, IV. 20.00: Péntekesti bemutató: Súlyfürdő. Tv-film. 21.20: A szolgáltatások és a második műszak. — 22.30: Tv-híradó, 2. kiadás.

Április 26. — Szombat

Kossuth Rádió

8.15: Lányok, asszonyok. 8.35: A Stúdió 11 játszik. 8.55: Életem, találkozásaim. IX. (ism.). 9.25: Lemezmúzeum (ism.). 10.05: Új felvételeinkből (ism.). 10.37: Fúvósindulók. 10.50: Ágyak a horizonton. Dráma. 12.20: Melódiakoktél. 13.50: Könyvszemle. — 14.00: Kóruspódium. 14.10: Kerekes Tóth Erzsébet énekel, Keszthelyi Pál furulyázik. 14.25: Új zenei újság. 15.05: Hétvégi külpolitikai figyelő. 15.20: Csak fiataloknak! 16.05: Huszas stúdió. 17.05: Közvetítés a Bp. Honvéd—Dunaújváros bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 17.15: Népi zene. 17.32: A magyar nyelv hete. 17.52: Ravel-est. 19.25: Egy show és más semmi, II. 21.03: Ötven év a pódium mögött, III. 22.20: Táncoljunk!

Petőfi Rádió

8.05: Seherezáde-szvit. 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.00: Nótacsokor. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 11.52: Orvosok a mikrofon előtt (ism.). 12.00: Virágénekek. — 12.20: Aurelian Pertile lemezeiből. 13.05: Barokk kamarazene. 14.00: Operarészletek. 14.26: Publicisztika. 14.36: Verbunkosok, népdalok. 15.04: Haydn-vonósnégyesek. — 15.45: Egy hír a mikroszkóp alatt. 16.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 16.10: A hét műsorából (ism.). — 16.40: A magyar nyelv hete (ism.). 18.10: Közvetítés a Bp. Honvéd—Dunaújváros bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 18.19: Kíváncsiak klubja. 19.09: Új lemezeinkből. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Az új lemezeinkből folytatása. 20.59: Manon Lescaut — jelenet. 22.08: Külföldi kulturális híradó. 22.23: Ágay Karola és Faragó András énekel. 23.10: Versek. 23.15: Moismortier-művek.

Magyar Televízió

9.00: Nótaszó (ism.). 9.20: A szép hétvége (ism.). 10.50: A tv mintaboltja (ism.). 11.40: Felfedező úton a képzőművészet birodalmában (ism.). 15.00: Ki tud rá megoldást? 15.05: A lány és a fényképész. Dán feliratos film. 16.40: A Bali testvérek. Riportfilm. 17.20: Hírek. 17.25: Tudományos tudakozó — önmagunkról. Frontátvonulás. 18.15: Egy nap, mint a többi. Szovjet kisjátékfilm. 18.40: A tv jelenti. 19.25: Cicavízió. 19.35: Lírai riport Vas Istvánnal. — 20.00: Tv-híradó. — 20.20: Pesti kabaré. I. Kb. 21.55: Tv-híradó, 2. kiadás. 23.15: Gálaest, 69, II. 23.15: Jó éjszakát, felnőttek! — Turpi úrfi, IV, Hantamandi maharadzsa.

Április 27. — Vasárnap

Kossuth Rádió

8.10: Édes anyanyelvünk. — 8.15: Mesejáték. 8.53: Szivárvány. — 10.30: Vasárnapi koktél. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Vasárnapi levél. 13.10: Híres művészek felvételeiből. — 14.05: A NATO két évtizede (ism.). 14.35: Operettrészletek. 15.08: Életrajzi játék Táncsics Mihályról. 16.00: Mi újság az Operában? 16.40: Tudósok fóruma. 17.05: Pablo Casals gordonkázik. — 17.30: Mérkőzések percről percre. 18.30: Olvasónaplómból. 18.45: Népdalfeldolgozások. — 19.10: Grace Bumbry énekel. 19.39: Történetek — vígjáték. 21.25: Slágerstaféta. 22.10: A vasárnap sportja, totóeredmények. 22.22: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 23.25: Versek. 23.40: Operettrészletek.

Petőfi Rádió

8.00: Operakalauz. 9.02: A molnárleány (ism.). 9.45: Népdalok. 10.10: Százados szenzációk. 10.40: Az Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben 11.17: Versek. — 11.24: A hangverseny folytatása. 12.30: Közvetítés a Pécsi Dózsa—Újpesti Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 12.50: Operettrészletek. — 13.04: A csikospizsamás kisfiú (ism.). 14.00: Táskarádió. 15.00: Művészlemezek. 16.25: Mérkőzések percről percre. — 17.20: Mit üzen a Rádió? 18.05: Tessék, a mikrofon! — 18.35: Filharmoniai hangversenyek a század elején, II. 19.04: Ritmusturmix. 19.35: Mi ez? 20.10: Nóta- és népdalest. 21.12: Új lemezeinkből. 22.22: Mesterek — mesterművek. 22.42: Könnyűzene, — 23.25: Operarészletek.

Magyar Televízió

8.40: Felsőfokú matematika. 9.20: Angol nyelvtanfolyam haladóknak. 9.33: Hétmérföldes kamera. 9.50: Szakkörről szakkörre. 10.30: Gyerekek népdalversenye, II. 11.30: A művészet világából. 15.05: Turpi úrfi, IV. (ism.). 15.30: Telesport. 18.35: Kiváló együttesek a kamera előtt. 19.05: A világ térképe előtt. 19.15: Esti mese. 19.30: Vidocq. 4. Vidocq Bicetre-ben. 20.00: Tv-híradó. — 20.20: A kanadai férfi. NDK film. 22.05: Tv-híradó, 2. kiadás.

A SZERKESZTŐSÉG postájából

Járatsűrítést kérünk

Újmecsekalja közlekedésében több év óta nem történt lényeges változás. A 10-es és 20-as autóbusz a sok évvel ezelőtti menetrend szerint 15 percenként közlekedik. Ez a járatsűrűség korábban megfelelt az igényeknek, azóta azonban több ezer lakossal gyarapodott az új városrész, itt él Pécs lakosságának csaknem egynegyede. Ha az említett járatokat 10 percenként indítanák, akkor minden öt percben közlekedne a busz, és valamelyest csökkenne a 10-es és 20-as autóbuszok már-már tűrhetetlen zsúfoltsága. Különösen indokolt lenne a járatsűrítés a délutáni és a kora esti órákban.

Évek óta figyelem Pécs helyi autóbuszközlekedését. A kocsik első fele a csuklós buszoknál kihasználatlan, mert az utasok a középső ajtónál tovább nemigen mennek. A kalauzok ismételt felhívása a busz előterének elfoglalására rendszerint falrahányt borsó. Ha a felszállás közepen lenne, az utasáramlás megoszlana az első és hátsó ajtó felé. (Ebben az esetben a kalauzn6 a középső ajtóval szemben ülne, az esetleges potyautasok pedig fizetnék a 25 forintos büntetést.) Másik ajánlható megoldás: a bérletesek az első ajtónál is felszállhatnának. Mindez nagymértékben csökkentené a zsúfoltságot, a torlódást és növelné a kocsik befogadóképességét.) A perselyes járatoknál figyeli a busz vezető a bérletet és a perselyt, ezt a csuklós-buszokon is megtehetnék.)

Munkaszüneti napokon egyre többen keresik fel Szentkutat, ahol már sok pécsinek van víkendtelke. Sokan indulnak innen erdei túrákra is. Az érdekeltek örömmel fogadnák, ha az AKÖV a szentkúti járatokat is sűrítené. — Munkaszüneti napokon délelőtt körülbelül 10 óra tájban véleményem szerint megtelne egy-egy 24-es autóbusz. Ha a járatsűrítés másként nem megoldható, akkor vasárnap délelőttönként az egyik 23-as járat meghosszabbíthatná útvonalát Szentkútig.

Kertész László
Építők u. 7.

Hang nélküli Mambó

Tavaly novemberben Mambó típusú, csehszlovák gyártmányú táskarádiót vásároltam. Mambónk hamar üzemképtelenné vált, 2—3 hét múlva már javíttatni kellett, ám a rádió a javítás után is csak igen rövid ideig működött. 1969. január 13-án ismét a pécsi, Széchenyi téri GELKA szervizbe került, s azóta is ott van, bár a javítási határidő január 18-án lejárt.

Azóta már tudjuk, hogy a rádió javításához szükséges alkatrészekkel nem rendelkezik a GELKA, ezeket megrendelték Budapesten. Azóta két és fél hónap telt el, az alkatrész nem érkezett meg. Az OTP áruvásárlási kölcsönt havonta törlesztjük, de rádiónk nincs, sőt arra is alig van esélyünk, hogy a GELKA-tól néhány sor igazolást kapjunk, miszerint alkatrész hiányában nem tudják megjavítani a készülékünket. Ha ilyen igazolásunk volna, csere útján kaphatnánk egy működőképes rádiót abban az üzletben, ahol a rosszat vásároltuk. Ügyem gyorsabb intézése céljából írtam a Gépipari Elektromos Karbantartó Vállalat budapesti Dohány utcai címére, de válaszra sem méltattak. Szeretném tudni, hol kaphatok orvoslást, köteles vagyok-e további hónapokat várni a táskarádióra?

Bagi István
Kistótfalu,
Kossuth L. u. 76/a.

Ránk ki gondol?

Nem tudom, hogy a mi utcánk, Közép Gyükés dűlő miért mostohagyerek? Tavaly egy darabon megcsinálták az utat, de a többi részéről elfeledkeztek. Jelentős társadalmi munkát is végeztünk. Az út végén az erdőszélig is sokan lakunk, — nagy a sár itt. Eddig volt egy fuvaros, aki hajlandó volt Gyükésbe fuvart vállalni, de eladta a lovakat. Most ki fogja például a szenet nekünk kihozni ide? A szőlőket is trágyázni kellene, de nincs fuvarvállalkozó. Arról ne is beszéljünk, hogy ha esetleg tűz ütne ki, hogyan jönne ide egy tűzoltóautó? Vagy hogyan kapnánk segítséget, mert telefon sehol a közelben. — Nem kérünk mi elsőrendű utat, csak a meglévőt kellene kiszélesíteni és salakkal megszórni, hogy a gépkocsi járni tudjon rajta. Az útszélesítést és salakszórást mi lakók el tudnánk végezni hivatalos személy irányításával. Míg az út ilyen lesz, az AKÖV hozzánk semmiféle járművet nem enged. Ki gondol ránk?

Csőke Károlyné
Közép-Gyükés 44.

Ingyen vagy pénzért?

Két Parker golyóstoll-betétet vittem cserére a Széchenyi téri töltőtoll szaküzletbe, ahol csak az egyiket tudtam telire cserélni, mert kevés volt a pénzem. A kiszolgáló a második betétre mutatva megkérdezte: kell ez magának? Nemleges válaszomra elrakta és én utólag tudtam meg, hogy öt forintért vásárolják ezeket. A nem éppen lelkiismeretes kiszolgálónak, viszont tudnia kellett volna, hogy ingyen veszik-e át az üres betéteket vagy pedig valóban fizetnek értük.

Boros Tibor
Pécs, Zerge utca 9. sz.

Cikkünk nyomában

Fel vagyok háborodva!

A Dunántúli Napló március 19-i számában a Lakosság szolgálatában rovatban szó esett Újmecsekalja tisztaságáról is. Hát amit Csorbics József, a Köztisztasági Vállalat igazgatója az újságírónak mondott, az enyhén szólva, nem felel meg a tényeknek. Nemrégiben fordult elő, hogy az egyik hét csütörtökétől a következő hét szerdájáig nem vitték el a szemetet, hatalmas kupacok díszelegtek a kukák mellett. Amikor végre megjelent a Kuka gépkocsi, csak az edényeket ürítette ki, a mellé szórt szemetet ott hagyták az utcán. Azóta még egyszer megismétlődött ez az eset. — Az utóbbi hónapokban egyszer sem fordult elő, hogy naponta szállították volna el a hulladékot, kétnaponként is ritkán. Remélem, hamarosan változtatnak ezen a tarthatatlan állapoton.

Józan Béláné
házfelügyelő
Bánki Donát u. 7.

VT TV Jó szórakozást kíván a VIDEOTON

apróhirdetések

ÁLLÁS

Háztartási alkalmazottat felveszek. Kertváros, Gárdonyi G. u. 33.

Házimunkára, bentlakással ajánlkozik idősebb, magányos asszony. Pécs, Tettye u. 61.

Pécsett lakásért munkát végeznék, fő foglalkozásom mellett. „Házaspár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Szekszárdi, 2 szoba, összkomfortos lakásom hasonló pécsiért elcserélném. Ujmecsekaljai előnyben. Érdeklődni: Ujmecsekalja, Kőrösi Csoma Sándor u. 3/b. II. em. 2 16—19 óra között.

Kétszobás, távfűtéses lakást keresnék, esetleg cserével. Megyeri út környékén. „Mihamarabb" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házfelügyelői lakásom elcserélném főbérletire. „Ráfizetés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Dolgozó gyermektelen házaspár részére különbejáratú szoba kiadó. Szent Borbála u. 38/2.

Budapesti, szoba, konyhás lakást pécsi egy szoba, összkomfortért cserélnék. „Belvárosi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nyaralásra kettő szoba kiadó, Harkány, Alkotmány u. 3.

Uránvárosi, két szoba, összkomfortot elcserélnék egy szoba, összkomfortos, PIK-lakásért. „Nem távfűtéses" jeligére a Bem úti hirdetőbe.

Nagyméretű, 2 szoba, összkomfortos, földszintes lakásom elcserélném kettő egy szoba, összkomfortra. „Uránváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú bútorozott szoba kiadó. Kovácstelep, Hajnalka u. 3.

Két józanéletű, dolgozó férfi különbejáratú albérleti szobát keres belvárosban. „Erkölcs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyhás, PIK-lakásom nagyobbra. Költséget térítek. Zöldfa u. 4. Kun.

Idős bácsi gondozását lakásért vállalnánk. „Pécsi lakos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garzon vagy szoba, konyhás lakást átvennénk. — „Kp." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyugdíjas néninek lakást adnék gyermek felügyeletért. Aradi Vértanúk útja 8.

GÉPJÁRMŰ

2 darab 601-es Trabant kitűnő állapotban eladó. Pécs, Márton u. 10.

603-as Moszkvics családi okok miatt eladó. Megtekinthető 17—19 óráig. — Pécs, Pannonia u. 11.

Vennék jó karban levő, 3549 kcm-es, 6 hengeres Chevrolet de Lux motort, vagy blokkot. Csiszár János, Hird, malom.

Wartburg CG-s igényesnek eladó. Érdeklődni 17 órától. 16-40/725 m.

Komár-Moped bejáratva (900 km-rel), újszerű állapotban eladó. Megtekinthető mindennap du. 3 órától a Donátusnál, Ibolya u. 8. szám alatt (37-es busz).

Wartburg 1000-t vennék. Járó Antal, Pécs, III., Pellérdi u. 16.

Hatszázas Trabant vizsgázott, jó karban eladó. — Kiss Ernő u. 50.

Skoda Octávia Super eladó. Kedvezményes feltételek lehetségesek. Táncsics M. u. 57.

600-as Fiat eladó. Kisebbtávú részletről is lehet szó. Telefon: 30-72.

Átvennék azonnal kp. fizetéssel nyugati kocsit, vagy II. negyedévi Wartburg de Lux kiutalást, ármegjelöléssel. „Jól jár" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Ford Taunus M 12-es jó állapotban, motor generál előtt eladó. Telefon: 15-13. Bozsoki.

Volkswagen jó állapotban, 45 ezerért eladó. Sellye, Szakiskola.

CS-s 601-es sárga Trabant 12 000 km-rel eladó. — 15-50/253-as telefon.

ADÁS-VÉTEL

KAGYLOFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Ebédlőbútor, marmon kanna és gerendák eladók. Bartok u. 39. Érdeklődni: este 5 után.

Síkkötőgép 8/100-as kifogástalan állapotban eladó. Pécs, Közép-Daindol 3. Kálmánék.

Bontásból eredő ajtók, ablak cserép, tetőfa eladó. Érdeklődni: Építők u. 22. B. lh., földszint 3.

Rövid zongorát keresek megvételre. Tel.: 48-83 déli órákban.

10 hetes választási malacok, 20—25 kg-os, eladó. Zók, Pázdány 4. sz.

Eladó egy tehén, borjával. Málom, Deák.

Bútorokat olcsón, szépet vásárolhat Alkotmány u. 7. Keresse fel üzletemet Kórház térnél.

Eladó 6 darab 10 hetes, I. rendű kesemalac. 200x110-es redőnyös ablak. 230—135-ös ajtó tokkal, újszerű állapotban és egy körfűrész. Kozásmisleny, Rákóczi út 12.

Betanított törzskönyvezett, 1 éves magyar vizsla szuka eladó. 17 órától. Kaposvári u. 17. Kovács.

Kis, hordozható BABY IRÓGÉP ELADÓ. Megtekinthető 14 óra után Bánki D. u. 25. II. 21. Uránváros

Féléves süldők eladók. Érdeklődni naponta 3 óra után. Pécs Táncsics u. 48. sz.

Lottón nyert, vízmelegítéses, ZM 66. típ. mosógép áron alul eladó. Kőrösi Cs. u. 11. II. em. 3.

Nagypostavölgy 70. szám alatt, kb. 30 kg-os süldő eladó. Megtekinthető vasárnap. Katona János.

Építkezők, figyelem! 22 000 Ft értékben ÚJ TÉGLA és 3 db ÚJ ABLAK egytételben eladó. Leöwey Gimnázium, porta.

Sezlon, két szekrény antik toalett-asztalka és fotel eladó. Kis Flórián 19.

Kukorica morzsológép eladó. Pellérd, Dózsa út 77.

Malacok eladók. Pellérdi út 33.

Sport babakocsi eladó. Horváth, Uránváros, Tarr I. u. 6/a. III. 12.

KOMBINÁLT GARNITURÁK, háromajtós szekrények hálószoba garnitúrák, fotelágyak és egyéb szép bútortárgyak állandóan vásárolhatók SOÓKY bútorüzletében, Zsolnay u. 1. szám.

Takarmányrépa eladó. — Gerde 89.

Erős méhcsaládok, új NB kaptárok olcsón eladók. Pécs, Bokor u. 5. szám.

Eladó tükrös, fehér hármasszekrény és asztalitűzhely. Munkácsy u. 11., emelet.

12 darab tízhetes malac eladó. Pécs, III. ker., Üttörő u. 65. A szállítás megoldható.

Vadonat új Hajdu porszívó jótállással, áron alul eladó. Pécs, III., Kőrösi Cs. S. u. 7/a. II/1.

Sürgősen vennék egy jó szemfelszedő gépet. „Szemfelszedő gép" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy világos háló olcsón, sürgősen eladó. Pécs, Katalin u. 19.

Kombinált szekrény, jugoszláv diófa, fali könyvespolc és kis asztal eladó. Építők útja 10/a. I/3.

Hízó eladó. Bicsérd, Kis út 109.

Eladó Tavasz TV és 2 kerékpár. Komló, Petőfi u. 20. II. 1.

Takarmányrépa eladó. Bicsérd 60. hsz.

Eladó süldők. Nagyárpád, Fő tér 42.

Eladó 1 zománcozott asztali tűzhely és 1 kétlángos petrofor főző. Pécs, Vak Bottyán u. 6.

Hálóbútor, konyhabútor, kombinált-bútor, heverők, rekamiék, szekrények, ágynemütartók, szőnyegek, egyéb szép bútorok. Kedvezményes áron vásárolhatók Molnárnál, Pécs, Felsővámház u. 2.

Eladó 5 darab 5 hónapos süldő, Patkó Sándorné, Pécs, Tettye u. 9.

2 darab kétszárnyas ajtó, új eladó. Érdeklődni: Kiss E. u. 50. 5 óra után, vasárnap egész nap.

Mosógép prima állapotban és egy 250 literes, erős vashordó eladó, Petőfi u. 28/1.

8 jól kiteleltetett méh család eladó. — Kis- és Nagyboconádi kaptárral. Megtekinthető bármely napon. Egerág, Ipolyság u. 70. szám.

INGATLAN

Balatonlellén, háromszobás, összkomfortos, kicsi nyaraló eladó, vízhez 5 perc. Proics, Balatonlelle, Rákóczi út 85.

Fonyódligeti központjában, víközelben, közművesített ikervillának is alkalmas, 130 négyszögöl telek, ölenként 600 forintos áron eladó. Csengeriné, Bp., XIX., (Kispest), Rákóczi út 31.

Eladó 545 négyszögöl szőlő új épülettel, pincével. „Közép-Daindol, Hegyhát" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Rácvárosi templom mögött, déli fekvésű, jó kilátású 230 négyszögöl szőlő, termő barackfákkal, építési engedéllyel eladó. Pécs, Móricz Zs. tér 15. Fehér.

Eladó négyszáz négyszögöl fele forgatott, sok építőanyaggal a Máriadülőben, fizetési könnyítéssel. „Hatvanezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nagyárpád, Boros u. 1. sz. ház beköltözhetően eladó két szoba, konyha, spájz és mellékhelyiségekkel.

2 szobás, mellékhelyiséges épület, 1 kh. szántóval eladó. Ügyanott cserép tégla épületfa, kukorica is eladó. Érdeklődni bármikor, Mályva u. 11. Kovácstelep.

Elhanyagolt szőlőt, gyümölcsöst, vagy parlag földet, esetleg épülettel keresek 400 négyszögölig megvételre. Címet ár megjelölésével kérem. „Hétvégi pihenő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Rendkívül, szőlőtelkesítő, 595 négyszögöl szőlő, gyümölcsös építési engedéllyel eladó. Kispiricsizma 10. sz. Csonka. (Szamárkútnál.)

530 négyszögöl gyümölcsös eladó. Kismélyvölgy 25.

Vállalatok, tsz-ek! Eladó új, 4 szobás, emeletes, közművesített villa. Kesztyűhely mellett. Jó közlekedés. Érdeklődni: Kovács József, Kaposvár Honvéd u. 11.

Családi ház, 360 négyszögölön szőlő, gyümölcsös eladó Pele házrész azonnal beköltözhető, a többi 60 nap alatt. Érdeklődni: Pécs, I., Szent Borbála u. 12. szám.

Pécs legszebb helyén, a Visy L. úton, II. ker., 436 négyszögöl szőlő eladó. Új autót beszámítok. Bem u. 20. I. em.

Fonyódon, háromszobás, két teraszos villa eladó, víz közelében. Érdeklődni: Kaposvár, Berzsenyi u. 41. Várvizi.

Készpénzért 3 szobás, összkomfortos családi ház beköltözhető, több mellékhelyiséggel eladó. Teréz u. 5. szám. Érdeklődni szombaton és vasárnap 3—5 óráig.

2—2½ szobás, öröklakást vennék vagy elcserélném 3 szobás, főbérleti lakásommal. „Táv- vagy központi fűtéses legyen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobásig szövetkezeti vagy főbérletet átvesz. — „Költségtérítés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összkomfortos háromszobás családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: vasárnap Bokréta u. 8.

Vállalatok, Közületek figyelem! Harkány, Ságvári üdülőn, három szoba, előszobás nyaraló eladó. Pécsi garzon, vagy szoba-konyhás lakást beszámítok. Perenczy.

Másfélszobás, I. em., távfűtéses, szövetkezeti lakásom elcserélném távfűtéses, kétszobás, tanácsi rendelkezésüre. „Térítést kérek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házrész lakással, 846 n-öl szőlővel, 80 n-öl kerttel eladó. Esetleg életjáradékra, vagy bérbe, megegyezés szerint. Buszmegállótól három perc, Aubrecht József, Borbálatelep, Előre út 16. sz.

Házrész, kettő szoba, konyha, mellékhelyiségekkel eladó. Béke út 40. Érdeklődni mindennap.

Eladó a Szabadság út 21. alatt, házrész, Nagy konyha, szoba, készpénzért. Érdeklődni egész nap. I. em. balra.

Balatonszemesen 100 négyszögöl, ikernyaraló építésére alkalmas telek eladó. Érdeklődni lehet: Hoffmann Jenő, Pécs, Móra F. u. 109.

Kertes, családi ház eladó. Nagyárpád, Pál László u. 9. sz. (65 000).

Aranyhegyen 200—500 n-öles szőlőparcellák eladók. Váradi, Jókai u. 46.

Egy szoba, konyha, szuterinos házrész eladó. Pécs-Vasas II. „D" út 13. Érdeklődni 15 órától. Wikette Miklós.

Eladó 487 négyszögöl, részben szőlő és eprес, 60 darab termő francia fával, szép kis épülettel, pincével, ciszternával, teljes felszereléssel. Ürög-Alsóhegyen, Dudás, Münnich F. u. 10. (Uránváros).

Balatonmárián telek eladó. Jókai u. 36. Hir.

Belváros központjában, összkomfortos családi ház eladó. „Egyedülálló" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1 szoba, konyha, előszoba, éléskamra, mellékhelyiség, 200 négyszögöl telekkel eladó. Patacs, Dzsámi u. 5. Vajda.

Négyszobás, összkomfortos, kertes családi ház garázslehetőséggel beköltözhetően eladó. Érdeklődés: „Mártírok útja" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó Cserkút, Szt. Miklósi dűlőben 464 négyszögöl szőlő, 30 darab termő francia fa, új présház, pincefelszerelés. Esetleg megosztva is. Lakást beszámítok. A 26-os busztól 10 perc. Magvasi, Páfrány u. 31., du. 16 órától.

500 négyszögöl szántó, nyári kis épülettel olcsón eladó Érdeklődni: Cupi-telep, Nefelejcs u. 13.

2½ szoba, konyha, éléskamra, azonnal beköltözhetően, több épülettel, szántóval eladó. Téseny 21. Érdeklődni: Pécs I., Torda u. 6.

Nyugotszenterzsébeti hegyen 780 négyszögöl szőlő olcsón eladó lakható épülettel. Érdeklődni: Tóth Istvánné, Ranódia.

Harkányban telket vennék. Ajánlatokat ármegjelöléssel kérek. „Víkendház" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két szoba, összkomfortos, családi ház, 237 négyszögöl, azonnal beköltözhetően eladó II. ker., Bogár u. 29. szám.

Istenáldásban 500 négyszögöl csemegeszőlő, 70 darab termő barackfával, lakható szobával, melléképülettel eladó. 100 négyszögöl házhelynek megfelel. Kiss E. u. 50.

Fonyód legszebb részén üdülőövezetben, üdülőnek, társasháznak is alkalmas telkek eladók. Érdeklődni: Szent I. u. 59.

Bálics elején 200 négyszögöl szőlő, minden elfogadható árért eladó. „Bodé" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

VEGYES

Korrepetálást vállalok. — „Vegyésztechnikusnő" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Idősek, betegek HÁZNÁL VALÓ KISZOLGÁLÁSÁT vállalom. Schneider fodrász. Városház u.

Pianínó angolmechanikás, jó hangú bérbeadó, vagy eladó. Ybl. M. u. 4., földszint 1. (Uránvárosi postánál).

Légfűtő berendezését OLAJTÜZELÉSRE ÁTALAKÍTOM. FRIDRICH Rákóczi út 37. Telefon: 23-87.

FUVAROZÁST VÁLLALUNK TREILLERREL Gépjavító Állomás Pécsvárad. Telefon: 16.

Elcserélném 7 hónapos, foltos, német dog kanom, másfajtára. Különbözet megtérítéssel. Cím: Deutsch Péter, Szentlőrinc, Munkácsy u. 34.

SCHWEIGERT pedikűr-üzlet ÁTHELYEZVE Várady A. u. 14. alá

SPECIÁLIS MŰSZÖVÉS, SZEMFELSZEDÉS Kassainé. Pécs, Hunyadi J. u. 64/b. Pálostemplom alatt.

Rendeljen KERÍTÉSDRÓTOT díjmentesen helyszínre szállít Ungváry József, Vajszló, Tel.: 28.

Termelőszövetkezetünk saját TÖLGY ÉS BÜKK anyagából nagyobb mennyiségű FÉLKÉSZ TERMÉKEK és egyszerűbb készítmények készítését VÁLLALNÁ Cím: „Aranykalász" Mg. Tsz, Somogyapáti. Tel.: 3.

Menyasszonyi fejdíszek, alkalmi kalapok, gyász-kalapok kölcsönözhetők a legnagyobb választékból a Jelmezkészítő és Kölcsönző Vállalattól. Pécs, Rákóczi u. 66. Telefon: 24-41

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Baranya megyei Tanács lapja
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó V. Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. szám. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint.
Indexszám: 25 054.

Dolgozókat felvesznek

Rakodómunkásokat tehergépkocsira felveszünk. Jelentkezés Mecsekvidéki Üzemi Vendéglátó V. munkaügyi osztályán. Pécs, Perczel u. 8. (15218)

✲

Fagylalt mozgóárusokat felveszünk, jutalékos bérezéssel. Kocsival rendelkezők előnyben. Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat. Pécs, Perczel u. 8. (15217)

✲

Gyakorlott gyors- és gépírót azonnal felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Titán Ker. Váll. Pécs, Lenin tér 6. (15216)

✲

Felvételre keresünk gépkocsiszerelőket, rakodó- és segédmunkásokat. Jelentkezés 5. EPFU komlói kirendeltségen. Gorkij u. (15212)

✲

A 3. sz. Ügyvédi Munkaközösség takarítónőt felvesz. (15211)

✲

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat villanyszerelő építésvezetősége szakmunkásokat és segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a munkaerőgazdálkodáson Rákóczi út 56. (15204)

✲

Építőipari gépek javításában jártas géplakatosokat alkalmaz a Bm. Állami Építőipari Vállalat Panelgyára. Jelentkezés a gyártelepen. Gyárváros, Téglaház dűlő 5. sz. (15203)

✲

Gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőket alkalmaz a Bm. Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés életrajzzal a személyzeti osztályon. Rákóczi út 56. (15196)

✲

Az Új Barázda Tsz építőrészleg költségvetés készítéséhez és számlázásban jártas építész technikust keres azonnali belépéssel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés Pellérd. Építésvezetőnél. (15162)

✲

Számla ellenőrzésre adminisztratív munkaerőt azonnali belépéssel felveszünk. Kezdők is jelentkezhetnek. „MERUKER" Bm-i Ruházati Ker. V. Pécs, Kossuth L. u. 3. (15161)

✲

Gyakorlott gépkocsivezetőket felveszünk. Jelentkezés naponta 7 órakor az 5. ÉPFU Megyeri úti sorompónál lévő forgalmi telepén a telepvezetőnél. (15065)

✲

Felveszünk férfi segédmunkásokat, valamint fiatalkorú női munkaerőt. Pécsi Faipari KTSZ Rózsa F. u. 20/1. (15064)

✲

Közgazdasági technikumi végzettséggel anyagkönyvelőt keres azonnali belépésre az AGROKER Vállalat. (Pécs, Megyeri út 90.) (15040)

✲

Szakképzett kereskedelmi eladót azonnali belépéssel felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Baranya—Tolna megyei MÉH Vállalat Pécs, Doktor S. u. 14. (15012)

✲

Hegesztő vizsgával rendelkező lakatost, kőműves, asztalos szakmunkást, betanított faipari gépmunkást felveszünk. TÜZÉP, Pécs, Rákóczi út 46. (15006)

✲

Felveszünk: faipari gépek karbantartásához egy szerelőt. Jelentkezés: műszaki erdészet. Pécs, Megyeri út 20. (14988)

✲

Felveszünk egy zetorvezetőt, autóbuszvezetőt, személygépkocsivezetőt. Jelentkezés: műszaki erdészet. Pécs, Megyeri út 20. (14983)

✲

Felveszünk: gépkocsiszerelőt, segédmunkást. Jelentkezés: műszaki erdészet. Pécs, Megyeri út 20. (14986)

✲

A Pécsi Porcelángyár felvesz: villanyszerelő, szerszámkészítő lakatos szakmunkásokat heti 42 órás munkaidővel, férfi segédmunkásokat és férfi portást. (14964)

✲

A Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat zetorvezetőt, lakatost, gk.-rakodót és segédmunkásokat valamint kőbányai munkásokat vesz fel. Magas kereseti lehetőség biztosítva van. Jelentkezni lehet a vállalat központjában: Pécs, Alkotmány u. 77 szám alatt a munkaügyön. (14962)

✲

Férfi és női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár. (14839)

✲

Technikumi végzettségű férfi munkaerőt vesz fel a Pécsi Bőrgyár műszaki rajzolónak. Jelentkezés a mérnöki irodában. (14927)

✲

A Beton- és Vasbetonipari Művek Gyára 44 órás munkaidő-foglalkoztatással pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat, valamint hirdi telepére működtető, kőfaragó, kőműves szakmunkásokat, férfi, női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a telepvezetőnél: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10, illetve Hird, vasútállomás. (14726)

✲

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság pécsi munkahelyre kőműveseket azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés: I. Főépítésvezetőség Pécs, Kulich Gy. u. 13. (528)

✲

Állandó munkalehetőséggel kazánfűtőt és nappali műszakos takarítónőt vesz fel a Nádor Szálloda. (530)

✲

A GANZ-MÁVAG alkalmaz: esztergályos, marós, lakatos, vasszerk. lakatos, csőszerelő, villanyszerelő, öntő, magkészítő, daruvezető, sajtoló szakmunkás, illetve betanított dolgozókat. Minden második héten szabad szombat, vasúti arcképes igazolvány hozzájárulással biztosítva van az egész ország területére. Szállásról a vállalat gondoskodik. Jelentkezés személyesen a vállalat munkaerőgazdálkodásán. Budapest, VIII. k., Vajda Péter u. 10. Megközelíthető a 23-as villamossal. (778)

✲

Traktorvezetőt keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat Zöldségtermesztő üzeme. Jelentkezés az üzemvezetőnél a 39-es autóbusz vásártéri végállomásával szemben. (523)

✲

Gyakorlattal rendelkező képesített könyvelőt anyagkönyvelői munkakörbe, valamint számlázót keresünk felvételre. Bm. Autó- és Motorjavító Szövetkezet Pécs, Majláth u. 8. (525)

Időjárásjelentés

Várható időjárás pénteken estig: felhőátvonulások, futó záporral, hózáporral. Élénk, időnként erős északnyugati, északi szél. Hűvös marad az idő. Várható éjszakai hőmérséklet mínusz 3—plusz 2 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 10 fok körül.

Gép- és gyorsírónőt, pénztárosnőt azonnali belépéssel FELVESZÜNK Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat Cserkút 26-os autóbusszal.

VÉGTELEN UTAKON

Békés Sándor:

12.

— Olyan vagy, mint a cserkeszek — mondta.

Bodó elmosolyodott: tetszett neki a dicséret.

— Még sohasem találkoztam cserkeszekkel.

Egymás mellett ültek, válluk összeért.

— Te nem vagy parasztember — mondta Boda egy kis idő után.

— Mondom, hogy cserkesz vagy — nevetett Szavcsin.

— És nem is errefelé születtél.

— Valóban nem.

— És nem is kisember vagy.

— Hanem?

— Hanem fejes.

Szavcsin most már dülöngélt a nevetéstől.

— És ezt miből gondolod?

— Elárult Urickij szeme.

— Miért, mit mondott?

— Legszívesebben magam kísérnélek el...

Szavcsin hirtelen elkomorodott.

— Igen, ezt nekem is mondta.

Már valamennyien a tűz körül ültek. Minden szem Szavcsinra szegeződött. Várták, hogy mondjon még valamit.

— Négy évig száműzetésben voltam...

— És most miért kell a fővárosba menned? — kérdezte Bodó.

— Utasításokat, tanácsokat kell kérnem.

— Miért, ki vagy te? — kérdezte Jankó.

— Ez nem a te dolgod — mondta Jancsik dühösen.

— Agitátor vagyok — mondta Szavcsin —, meg tanító.

— Akkor te csináltad a forradalmat — mondta Lovász nevetve.

— Egy szál rőzsét talán én is tettem a tűzre...

— Mi lesz ha elfognak? — kérdezte Bodó.

— Ha nem tudják meg ki vagyok, semmi különös. Valamelyik közeli fogolytáborba visznek.

— És ha megtudják?

— Akkor...

— Miért tudnák meg? — kérdezte Lovász kettévágva a beszélgetést, mintha félt volna megtudni, hogy mi vár ebben az esetben a mindig mosolygó kis öregemberre.

— Mire megjön a tél otthon leszünk — mondta Jancsik elmélázva. — Alig várom már hogy a hátamat nekivethessem a kemencének.

— Én meg, hogy egyszer már levetkőzve kerüljek ágyba — tette hozzá Jankó nevetve.

Mintha viharágyút sütöttek volna el: szép lassan eloszlott az előbb még mennydörgéssel fenyegető fekete felhő. A halál és az elbukás gondolatát egyre mélyebbre űzték bennük az álmok: otthon lesznek újra. gyerekek és asszonyok között...

Berkner gyors volt és eredményes: megtalálta Borisz Egorovot, s miután a kovács tisztának és veszélytelennek találta a környéket, tanácsára azonnal vissza is indult társaiért. Az utat az éj leple alatt tették meg Cubakig, s napkelte előtt már ismét úton voltak: a kovács 17 éves fia elvezette őket a szénégetők telepéig. Kéz fonódik úgy a kézbe, ahogy egymásnak adták őket az emberek. Legtöbbjüknek még a teljes nevét sem tudták, egyszerűen csak bekopogtak a megadott házba, megmondták, honnan jönnek, ki küldte őket, s ez elég volt ahhoz, hogy — ha csak egy-két órára is —, de otthonra leljenek. A falvak többnyire elhagyatottak voltak, a férfiak zöme még nem tért vissza a háborúból, s talán ettől, talán mástól, de valamennyien így érezték: ennek a hatalmas, titokzatos országnak minden szegletét a remény és várakozás tölti ki.

A szénégetőknél három napig maradtak; a fuvarosok ugyanis ekkor indultak a frissen elkészült rakománnyal a kerületi székhely felé. Nyolc szekér nyikorgott az elhanyagolt úton. Húsz vagy huszonöt kilométert tehettek meg, amikor a szemben jövők hírül hozták, hogy a katonaság a következő falunál elállta az utakat. Nem volt mit tenni, bemenekültek az erdőbe. Bodó azt mondta: szerencséjük van, az erdő nagy és tele van nagyszerű rejtekhelyet adó horhosokkal. A szénégetők tanácsára délnek vették az irányt, az erdő erre felé viszonylag magas hegyekre kapaszkodott, s ha ebben az irányban haladva kerültek is valamelyest, attól nemigen kellett tartaniuk, hogy szembe találkoznak a lovasokkal.

Erőltetett menetben gyalogolták végig a délutánt, s amikor napszállta után végre elértek egy aprócska faluhoz, már teljes biztonságban érezték magukat.

Szavcsin magára vállalta a felderítést: előrement, s megérdeklődte, nem láttak-e a környéken katonákat? Egy öregemberrel és egy kis kamasz-lánnyal jött vissza — minden rendben volt. A házikó egyetlen szobából állt, az öreg azonban ragaszkodott hozzá, hogy egy fedél alatt maradjanak valamennyien. A lánya — harmincöt év körüli asszony —, vizet melegített — mosakodhattak. Később körülülték az asztalt. Kukoricából sütött kenyeret ettek, s aztán fenyőpálinkát ittak rá. A karácsonyesték ilyenek. Már bent jártak az éjszakában, amikor Berkner azt mondta, figyeljenek kicsit, mintha lőttek volna valahol. Az öreg felugrott, kinyitotta az ajtót: pontosan velük szemben — a domboldalon álló faluvégi házak között —, fáklyás lovasok száguldoztak.

(Folytatása következik.)

Rajt előtt a röplabda NB II. csapatai

Hat mérkőzéssel a hét végén indul a bajnokság

A röplabda NB II-ben négy csapat kezdi meg szereplését. A tavaszi rajt a hét végén lesz. Szombaton délután és vasárnap délelőtt nem kevesebb mint hat mérkőzést játszanak Pécsett, mind a négy pécsi együttes a hazai pályán szerepel és a PEAC férfi és női csapatai két-két mérkőzést is játszanak, szombaton és vasárnap is pályára lépnek.

A műsor érdekesen alakul. Szombaton délután 3 órakor a PEAC—MTK női és a PEAC—Testvériség férfi találkozókat játsszák. Vasárnap délelőtt 9 órakor a Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer—MTK női és a Dózsa—Testvériség férfi mérkőzéseket rendezik, fél 11-kor a PEAC és a Szombathelyi Haladás férfi csapatai lépnek pályára, majd 12-kor a PEAC és a Szombathelyi Spartacus lányok találkoznak. Mind a hat mérkőzés színhelye az Ifjúsági Stadion lesz.

A PEAC férfi és a Meteor női csapatai újoncok az NB II-ben. A PEAC nők és a Dózsa fiúk már hosszú évek óta az NB II-ben játszanak. A téli Terem Kupa mérkőzések után a szabadban készültek a röplabdázók. A kedvezőtlen időjárás miatt azonban csak későn tudtak megfelelő szabadtéri pályákhoz jutni. Kirobbanó formát egyik csapat sem árult el a felkészülés során. A játékosállományban néhány változás történt.

Szüts Emil, a PEAC lányok edzője fiatalokra építi csapatát. A kis Füzes Zsuzsa és Németh Elvira még nincsenek 15 évesek, de már számításba jönnek a csapat összeállításánál. De a Kéri lányok, Kucsenda, és Schönberger is 16—17 évesek. És az idősebbek Mészáros, Pálfalviné, Borsos, Rózsás is alig múltak húsz évesek. A fiatalok csapata a PEAC.

A PEAC fiúknál két új játékos erősíti az együttest. A tanárképző főiskolás Lemle és az utánpótlás válogatott kaposvári Farkas értékes, hasznos tagja lehet az NB II-be jutott csapatnak. — Szuchovszky Tamás, edző mind játékos is bemutatkozik az egyetemistáknál.

A Dózsánál is találunk új fiút. Marton a lenti csapatból került a Dózsához. — Dausch Péter edző egyébként a régi játékosokra építi csapatát. A lila-fehérek felkészülését gátolta a teremhiány. A játékosok rutinja, tapasztalata azonban átsegítheti az együttest a nehézségeken. Czakó, Lovas, Szabó, Mészáros, Szántó, Lemle, Marton, Haraszti alkotják azt a keretet, melyből a kezdő hatos kikerül.

A Vörös Meteor Élelmiszer 3 új játékossal gyarapodott. Kemmer és Halász a PEAC-ból, Szeghy pedig a Dózsa volt röplabda szakosztályából került az NB II. újoncához. Pető Imre, szakosztályvezető bízik a lányokban. Célkitűzésük, biztosítani az NB II-ben maradást.

A PEAC férfi csapata is az NB II-ben maradásért harcol. A Dózsa fiúk az elmúlt évben a bajnokság élcsoportjában végeztek, az idén is ott lehetnek az első négy csapat között. A PEAC lányok a középmezőnyből szeretnének előbbrelépni, hogy ez sikerül-e, az majd kiderül a mérkőzéseken.

— hi —

Mi van dr. Györkővel?

Sokezres Dózsa szurkoló nevében Kuncsó Kálmán levélben fordult szerkesztőségünkhöz. A következőket írja:

„Közel egy évtizeden át játszott a Pécsi Dózsa színeiben Györkő Antal dr. labdarúgó, a népszerű Kumi, akit a sokezres pécsi szurkoló tábor szívébe zárt. Lelkes, sportszerű játékával, remek alakításaival sokszor ragadtatta tapsra az akkor még szépszámú Dózsa szurkolótábort. Kétszer is súlyos lábtöréses sérülés után is megpróbált az élvonalban maradni.

Valószínűnek tartom, hogy a többszöri mellőzések után belátta, hogy ez nem megy, el akart menni alsóbb osztályú egyesületbe. Egy évtizedes becsületes helytállás után azonban még ennyi kedvezményt sem kapott a Dózsa vezetőségétől. Szurkoló társaim nevében ezúton kérem a Dózsa vezetőségét, hogy legalább annyi megbecsülést adjanak dr. Györkő Antalnak, hogy az alsóbb osztályban újra a zöld gyepen láthassák a szurkolók."

Eddig a levél. Megkérdeztük az üggyel kapcsolatban Mátrai Gézát, a Dózsa elnökét, aki így nyilatkozott:

— Dr. Györkő Antal az elmúlt év végén szóban kérte elnökségünket, adjuk ki őt az Ércbányásznak. Mi megmagyaráztuk neki, hogy nem a legjobban állunk a csatárok frontján, egy jó Györkő dr.-ra nagy szüksége lenne a csapatnak. Dr. Györkő erre nálunk a tartalékcsapatnál megkezdte a felkészülést és rendszeresen látogatta az edzéseket. Aztán minket is meglepett a bejelentése, miszerint nem kíván a jövőben a Dózsa színeiben szerepelni, és kérte munkahelyéről az Ércbánya Vállalathoz történő áthelyezését.

— Mikor játszhat ismét dr. Györkő?

— Az MTS egységes átminősítési rendelkezése értelmében, tájékoztatott bennünket dr. Szepezdy István, az MTS megyei Tanácsának főelőadója, a bejelentéstől egy év múlva játszhat ismét dr. Györkő. A bejelentés január 14-én történt, ezek szerint a lila-fehérek volt labdarúgója a Dózsa kiadatása nélkül 1970. január 14-én nyerhet átigazolást az Ércbányászhoz. Amennyiben a Dózsa kiadná, az sem változtatna most már a helyzeten lényegesen, mert ez azt jelentené, hogy a decemberi átigazolási időben történne meg dr. Györkő átigazolása új egyesületéhez.

Nos kedves szurkolók a jövő évi bajnokság mérkőzésein láthatják újra a pályán dr. Györkőt.

Az V. sakk Duna Kupa-verseny Dunaszekcsőn

A dunaszekcsői Duna Gyöngye Tsz Sportkör sakkszakosztályának vezetői 1965. tavaszán határozták el, hogy a felszabadulás tiszteletére, s annak méltó megünneplésére minden esztendőben április hónapban sakk csapat és egyéni villámtornát rendeznek a mohácsi járás sakk csapatainak részvételével.

Az elhatározást tett követte és kiírták a Duna Kupa versenyt. A szakosztály kezdeményezését a dunaszekcsői földművesszövetkezet is támogatta és megvásárolta a szép kivitelű tiszteletdíjat és jelentős segítséget biztosított a verseny rendezésénél is.

Az első verseny jól sikerült, mert nemcsak a mohácsi járás sakkozói neveztek, de pécsi sakkozók is indultak. A verseny bekerült a megyei versenynaptárba és az idei viadalra már Somogy megyéből is érkeztek nevezések, de meghívót küldtek Tolna és Bács-Kiskun megyei csapatoknak is. A dunaszekcsőiek vidéken egyedülálló kezdeményezése átütő sikert aratott.

Az 1969. évi Duna Kupa sakkversenyt április 20-án, a hét végén, vasárnap rendezik. Tizenkét csapat találkozik és 28 férfi, 12 női egyéni versenyző küzd majd a győzelemért és a helyezésekért. A dunaszekcsőiek a verseny további kibővítésével foglalkoznak. A verseny népszerűségét bizonyítja, hogy 1965-ben az I. Duna Kupán 55 sakkozó találkozott, az idei V. Duna Kupa versenyre 132 sakkozót várnak Dunaszekcsőre. A résztvevő szakosztályok: Újmohács, Marcali Honvéd, Mohácsi TSZ SE, Bólyi MEDOSZ, Pécsi Volán SC, Pécsi Vörös Meteor, Siklós, Pécsi Vörös Meteor II., Pécsi Vasas II. Bányász, Hosszúhetényi Bányász és a dunaszekcsői Duna Gyöngye TSZ I. és II. csapata.

A gépiparista tornászok sikere nyomában

— A torna vérbeli diáksport — mondotta beszélgetésünk során Poprócsi Vilmos. ...és pécsi specialitás — toldotta meg a riporter —, hiszen a Gépipari Technikum együttese már másodszor nyert az országos középiskolás bajnokságon.

— Illetve harmadszor, ha egészen pontosak akarunk lenni — vette át a szót ismét a tanár úr — mert már 1967-ben is megszereztük a Szilády Kupát, amely akkor egyet jelentett a középiskolai bajnoki címmel.

Hogy tudtak harmadszor is a legjobbak lenni?

— A versenyt megelőzően hosszú időn keresztül rendszeres, következetes, nagy mennyiségű — és intenzitású munkát végeztünk. Minden nap tartottunk és végzünk eztán is edzést; bennünk bármikor megtalálnak itt — mondja Poprócsi Vilmos, s szemével int a tornaterem felé.

Hallhatnánk magáról a versenyről?

— Számunkra balszerencsésen indult: első versenyzőnk rögtön az első szeren súlyosan hibázott, s a verseny vége felé talajon is rontottunk egyszer, ennek ellenére 9,4-es átlagot tudtunk elérni, végeredményben 2,6 ponttal győzni riválisaink ellen, akik pedig nagyon készültek ellenünk, „el akartak kapni" bennünk, de tervük, vágyuk nem vált valóra.

Hogyan értékelik ezt az újabb sikert?

— A verseny után alapos, részletes megbeszélést tartottunk, s a fiúknak, nekem is az volt a véleményünk, hogy a siker szépségén, örömén túl maradt mindannyiunkban egy kis elégedetlenség is! Többet vártak önmaguktól a fiúk, érezték, hogy nem egészen azt hozták, amire igazán képesek. A verseny alatt idegesen tornásztak, utána is nehezen szedték össze magukat, idegileg nagyon igénybe vette őket a küzdelem. — Miért? Mert évközben, amíg eljutottak az országos bajnokságig, az előcsatározások során nem volt igazán nehéz ellenféllel dolguk, elég sima úton haladtak felfelé, s most, hogy egyszerre nagyon kellett koncentrálni, hibázni pedig nem lett volna szabad, nehezen viselték el a feszültséget, hisz ahhoz nem voltak edződve! Tanulság ebből az, hogy többször kell azonos „játékerejű" csapattal találkoznunk, szokják meg a fiúk a szoros versenyek izgalmát is! Viszont dicséretükre legyen mondva, nagy akarással, átérezve a tét nagyságát, harcoltak a jobb, a legjobb helyezésért.

További feladatok?

— Helytállni a szövetségi versenyeken. Tavaly a KSI mögött a másodikak voltunk, s ez a hagyomány kötelez az idei jó szereplésre is. Megtisztelő kötelességemnek tartom, hogy a férfitorna területén mindent megtegyek. Szeretném, ha kollégáim is úgy fognák fel, hogy ők is részesei a sikereknek, mert előrelépni csak kollektív munkával lehet!

S végül a győztesek: Tóka László, Kalapáti Lajos, Ferenczi Csaba, Katics László, Harsányi József, Lévai Gábor.

Márcz Róbert

Edzők továbbképzése

A Pécsi Bányász és a Pécsi Ércbányász sportklubok közös rendezésében edzői továbbképzést tartottak, amelyen 25 edző vett részt. Az előadást Harmati Sándor, a Magyar Testnevelési Főiskola atlétikai tanszékének tanára tartotta. Az előadás címe: Az atlétikus edzés jelentősége az egyéb sportágakban. Az előadás után sok kérdés hangzott el, amelyre Harmati Sándor adta meg a választ.

SPORTHÍREK

Komló Kupa versenysorozatot írt ki a Komlói Bányász SK. A négy fordulóból álló versenysorozaton férfi felnőttek, ifjúságiak és serdülők versenyeznek. Az első fordulót április 27-én tartják, a második fordulót május 4-én, a harmadik fordulót május 5-én, míg a negyedik fordulót május 20-án bonyolítják le.

*

A kerékpáros béke versenyre javában készülődnek a legjobb magyar kerékpárosok. 1980 kilométeres távon megrendezésre kerülő viadalon hét magyar kerékpáros vesz részt. A versenyre készülődő tíz magyar kerékpáros között van Rajnai, a Pécsi Spartacus versenyzője is.

*

Az április 26-án, szombaton Budapesten sorrakerülő Bp. Vasas—Komlói Bányász labdarúgó NB I. mérkőzésre különjáratot szervez a Bányász szurkolók részére az IBUSZ komlói irodája. Az előjelek szerint igen sokan fogják elkísérni Budapestre a Bányász csapatot.

A megyei felnőtt III. osztályú tornász csapatbajnokságon csak a Tanárképző Főiskola férfi és női csapata indul. Kevés Pécsett a felnőtt tornász. Ezt bizonyította a megyei felnőtt III. osztályú csapatbajnokság is.

*

Siklósi járási labdarúgó mérkőzés: Bogádmindszent—Diósviszló 3:2 (0:2).

*

A magyar labdarúgó utánpótlás válogatott keret megkezdte felkészülését az olaszok elleni találkozóra. Dunaújvárosban az első edzőmérkőzésen 0:0 arányú döntetlen volt az eredmény. A magyar utánpótlás válogatottban Maurer, a Dózsa játékosa is szerepel.

*

A sakk megyebajnokság mérkőzései: Tervezők—Ércbányász IL 7:5, Volán SC Dinamó—Bóly 11.5:0.5, Pécsi Vörös Meteor—Mohács 8:4, Pécsi Spartacus—Dunaszekcső, Majs 7:5, Komló—Siklós 6:3, Három játszma függőben maradt.

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Meghívás a kastélyba (este 7 órakor). Bemutató bérlet.

Mozi

Park: Feldobott kő (4, 6, 8).

Petőfi: A Pál utcai fiúk (4, 6, 8).

Kossuth: Feldobott kő (10, 12). Az ujjlenyomat (f3, f5). Én szeretek, te szeretsz (f7, f9). 16 éven felül.

Gyárváros: Az utolsó betyár (6).

Mecsekalja: A makrancos hölgy (5, 7).

Pécsszabolcs: San Gennaro kincse (5, 7).

Ságvári Ko.: Az éjszaka rablásra való (f6, f8).

Vasas I.: A hamis Izabella (6).

Vasas II.: A legtitkosabb ügynök (6). **Bóly:** Megfagyott villámok (8). **Harkány:** Háború és béke II. (7). **Mohács:** Sarokba szorítva (5, f8). **Sásd:** Csend és kiáltás (7). 16 éven felül. **Siklós:** Ungern báró végső tévedése (7). **Szigetvár:** A veréb is madár (6, 8). 16 éven felül.

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Mit főzzünk? A lányok, asszonyok főzési tanácsadója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Magyar tájak dalaiból, muzsikáiból. 9.00: Vadászat Tanzániában. Dr. Szederjei Ákos írása. 9.10: Zenekari muzsika. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Földindulás. Krúdy Gyula publicisztikai írásaiból. 10.25: Yolanda Marculescu és Josef Metternich operaáriákat énekel. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Édes anyanyelvünk (ism.). 11.40: Igor Ojsztrah hegedül, zongorán kísér Inna Kollegorszkaja. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Madarász Katalin népdalokat és cigánydalokat énekel, Burka Sándor tárogatón és klarinéton játszik. 13.44: Atlasz. Világgazdasági figyelő. 13.59: Zongoraművek. 14.21: Kóruspódium. A pécsi Janus Pannonius gimnázium leánykara énekel: vezényel Ivasivka Mátyás. 14.30: Zsibongó. A Gyermekrádió műsora. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Haydn: Teremtés — részletek. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Dalok és történelem. Szél Júlia műsora. 16.38: Szent Péter esernyője. Mikszáth Kálmán regénye folytatásokban — VIII. rész. 16.58: Halligatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Az MRT szimfonikus zenekarának új felvétele. 17.49: Domahidy László nótákat énekel. 18.11: Mikrofórum. Kezdők a pályán. Az Ifjúsági Rádió műsora. 18.26: Beethoven: A-dur szonáta. 18.58: Halligatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 20.10: Operetthangverseny. 20.59: Az öreg halász és a tenger. Ernest Hemingway novellája, rádióra alkalmazva. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: A nemzetközi kommunista mozgalom — napjainkban. Pálos Tamás írása. III. rész. 22.25: Made In Hungary. — Könnyűzene, tánczene, jazz. 22.54: Meditáció. 23.04: Bemutatjuk új Eterna-lemezünket. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Régi magyar operettekből.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. 8.05: A XVII. századi operákból. 8.40: Titkos háború. Az angol Mata Hari. Onody György műsora. II. rész. (Ism.) 9.00—10.00: Ezeregy délelőtt. Mai mesemondónk: Domján Edit. 9.06: A Magyar Rádió gyermekkórusa énekel. 9.15: Kis szakácsok. 9.30: Gyermekzene. 9.40: Mit mos, mit mos. Óvodások műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 10.59: Lottóeredmények. 11.00—11.03: Hírek. 11.45: Mihályi Ödön versei, a költő halálának 40. évfordulóján. 12.00: Vivaldi- és Schubert-művek. 13.00: Hírek, időjárás. 13.05: Szociográfia és irodalom. — Hangképek az orosházi irodalomtörténeti vándorgyűlésről. 13.25: Bemutatjuk új operalemezeinket. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—18.00: Mindenki kedvére. — Kettőtől hatig. 14.00: Rivaldafényben. Közben 14.30—14.35: Hírek, időjárás. 14.50: Üzenetek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben. II. rész. Közben 16.30—16.33: Hírek. 17.00: Ötórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Falusi esték. 19.00: Kapcsoljuk a Debreceni Csokonai Színházat. Verdi: Armány és szerelem. Opera két részben. Közben kb. 19.50. Láttuk, hallottuk. Kb. 21.15: Új könyvek. Kb. 21.18: A harmadik szovjet köztársaság. Bánkúti Gábor Kazahsztánról. Kb. 21.45: Könnyűzene. 22.20: Kamarazene. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Verbunkosok, nóták, csárdások. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. **18.10:** Tánczenei koktél. **18.55:** URH zenei kalauz. **19.28:** Liszt késői zongoraműveiből. **19.46:** Lohengrin: részletek Wagner operájából. **20.19:** Hírek. **20.22:** Forgószínpad. Kassák Lajos műveiből. **21.03:** Új felvételeinkből. Székely Endre: Musica notturna. **21.11:** A Magyar Rádió jazzversenye. — A Debreceni-kvintett játszik. **21.33:** Hangfelvételek — felsőfokon. **23.00:—23.15:** Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Fél hattól hatig. Aktuális összeállítás.

18.00: Ritmikus percek. Közben: Rádióhirdetés. A Magyar Hirdető műsora.

18.40: Népi ünnökök választása. Dr. Tamásfi József nyilatkozata.

18.45: Dél-dunántúli híradó.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Mozaik. — Bács megyei népdalok. — Szocialista országokból. — Orosz románcok.

19.30: Német nyelvű műsor. — Sombereki népdalok. (Riportműsor.) — Fúvósmuzsikát közvetítünk.

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.05: Matematika (ált. isk. 8. o.)
8.30: Angol nyelv. (Középiskolák III—IV. oszt.)
9.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.)
9.55: Fizika (ált. isk. 7. oszt.)
13.10: Matematika (ism.)
14.05: Földrajz (ism.)
14.55: Fizika (ism.)
17.25: Műsorismertetés.
17.26: Pedagógus-továbbképzés. — Az iskolai testnevelés korszerűsítésének módszerei.
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Vendégasztal. Egy város szövetkezetei.
18.40: Ázsiában jártunk. Mongólia
19.15: Reklámműsor
19.20: Esti mese
19.30: Tanácskozik az országgyűlés
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Fekete, fehér — igen, nem? A II. és VII. kerület vetélkedője. Kb. **22.00:** Tv-híradó — 2. kiadás

Jugoszláv Tv.

9.35: Iskolatévé. **11.00:** Francia nyelvoktatás. **14.45:** Iskolatévé. **16.10:** Az általános műveltség alapismeretei. **16.45:** Házunk táján. **17.00:** Tv-szemle albánul. **17.30:** Tv-újdonságok. **17.45:** Nézzem, nézzem, mi legyek. Gyermekműsor. **18.15:** Zenés műsor. **19.00:** Mozaik, kulturális szemle. **19.15:** Hirdetések. **20.00:** Tv-híradó. **20.30:** Hirdetések. **20.35:** Tudod — tudom. A kvízműsor utolsó része. **22.00:** Maigret felügyelő. Bűnügyi sorozatfilm. **22.50:** Tv-híradó.

Műv. házak, klubok

TIT Bartók Klub — Munkácsy Mihály Szabadegyetem: Titkárnő továbbképző (14.30—18.30 óráig). Pécsi Járási Tanács — Dr. Fényes Imre, az ELTE Elméleti Fizikai Tanszékének tanszékvezetője tart előadást Műszaktudományos forradalom, oktatás, pályaválasztás címmel 16 órakor).

Műszaki hónap

Április 18, péntek. — Technika Háza. 9.30 óra: Varga Konrád üzemtervezési osztályvezető: Az ömlesztett szállítás aktuális kérdései a malomiparban. 14 óra: Dr. Kőszegfalvi György (VÁTI): Baranya megye és Pécs város fejlesztési lehetőségei a regionális fejlesztési keretterv szerint. 16 óra: Pécsi Járási Tanács. — Műszaki-tudományos forradalom — Oktatás — Pályaválasztás. Ankét a járás pedagógusai és műszaki szakemberei számára. Előadó: Marx György az Eötvös Loránd Tudományegyetem tanára. 16 óra: Technika Háza. — Jancsi Gyula: A bőr alapanyag gazdaságos felhasználásának jelentősége a keszty ipariban.

FALÁDÁK MÉHÉSZETI, PALÁNTÁZÁSI, CSOMAGOLÁSI
ÉS EGYÉB CÉLOKRA OLCSÓN KAPHATÓK A
MÉH
PÉCSI, SIKLÓSI U. 43. SZ. ALATTI TELEPÉN.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli napló

XXVI. évfolyam, 88. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 19., szombat

Befejeződött az országgyűlés tavaszi ülésszaka

Pénteken folytatta tanácskozását az országgyűlés. Részt vett az ülésen Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Kádár János, az MSZMP KB első titkára, Fock Jenő, a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke, továbbá Apró Antal, Fehér Lajos, Gáspár Sándor, Kállai Gyula, Komócsin Zoltán, Szirmai István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, valamint a Politikai Bizottság póttagjai és a Központi Bizottság titkárai. A diplomáciai páholyokban a Budapesten akkreditált külképviseletek számos vezetője foglalt helyet.

Az ülést Kállai Gyula, az országgyűlés elnöke nyitotta meg. Bejelentette, hogy napirend szerint a szerzői jogról szóló törvényjavaslat tárgyalása következik. Ezután Ilku Pál, művelődésügyi miniszter emelkedett szólásra.

Nyilván nem véletlenül történt, hogy az országgyűlés egyazon ülésszak keretében tárgyalt a szabadalmi jogot szabályozó új törvényjavaslatról, és a szerzői jogvédelem rendezéséről, hiszen mindkét törvény a magasrendű szellemi tevékenység és alkotás, korszerű erkölcsi és anyagi megbecsülését szolgálja. Miután a szabadalmi jog új rendezését már csütörtökön törvénybe iktatta az országgyűlés, péntek délelőtt hozzáfogott a szerzői jog elkészült új törvényjavaslat megvitatásához.

Előadói beszédében Ilku Pál művelődésügyi miniszter a tervezett törvénynek legfőképpen azt a tulajdonságát emelte ki, hogy a szocialista jogfelfogásnak és társadalmi követelményeknek megfelelően egyezteti össze a magánérdeket a közérdekkel. Hozzátette azonban:

senki se higyje, hogy a törvény ezáltal valamiféle „maszek" tevékenységet honorál. A művészeti alkotás megfelelő ösztönzése a szocialista társadalomnak, a szocialista kultúra továbbfejlesztésének elsőrendű feladata.

Noha úgynevezett keret-törvény került a képviselők elé, amely csak a legfőbb elveket szabályozza s a részletek megoldását még elkészítésre váró végrehajtási utasításra bízza. A miniszter is, a hozzászólók is tüzetesebben értékelték a törvényjavaslat egyik érdekes sajátosságát, egyben újdonságát a régi, csaknem félévszázados törvénnyel szemben. Az úgynevezett személyhez fűződő jogok hangsúlyozásáról van szó, amelyek intézkednek a szerzők, illetőleg az alkotók nevének feltüntetéséről, a mű felhasználásával vagy részleges megváltoztatásával kapcsolatos szerzői engedélyről, a visszavonás jogáról és így tovább.

Az általános méltatás mellett, az ülésen az új javaslat egyes rendelkezései is szóba kerültek,

többen utaltak a megelőző bizottsági vitára, ahol egyebek között szóba került annak szükségessége, hogy az alkotók anyagi díjazásában nagyobb mértékben jusson kifejezésre a mű társadalmi sikere.

Darvas Józsefnek, az Írószövetség elnökének pénteki felszólalásában ismételten szó esett az írók anyagi helyzetéről, amelyről — véleménye szerint — a közvéleményben meglehetősen téves elképzelések élnek. Elismerte, hogy egy vékony réteg jól, esetleg igen jól keres, az írók nagyrésze azonban máig is igen nehezen él, hiszen lényegében az ötvenes években megállapított honoráriumokra van utalva, amelyet erősen túlhaladott az idő.

A tárgyalás hangulatát alighanem Darvas József felszólalásának befejező része érzékeltette a legjobban, amikor az új törvényjavaslattal is összefüggésben szólt a párt- és a kormány kultúrpolitikájáról, s ennek eredményeként szellemi életünk jó atmoszférájáról. Kijelentette:

az az alkotó bizalom, amely a szellemi munka embereit,



Ilku Pál művelődésügyi miniszter beszédét tartja

a művészeket ma eltölti, legalább annyira fontos, mint az őket illető anyagi megbecsülés. Biztonságérzéssel dolgozhatnak, ami messzemenően növeli felelősségüket és bátorságukat is, s végül is az eredményes alkotás legfőbb biztosítéka.

Az országgyűlés ezután egyhangúlag elfogadta a szerzői jogról szóló törvényjavaslatot, majd meghallgatta dr. Korom Mihály igazságügyminiszter széles, áttekintő beszámolóját jogéletünkről, közelebbről a jogszabály alkotó és a jog alkalmazó tevékenységről. Megjegyzendő, hogy a szocialista törvényhozás történetében nálunk először tartott az igazságügyminiszter ilyen témájú beszámolót, ami ugyancsak felkeltette a képviselők érdeklődését.

Részletesen beszélt a miniszter a törvényhozás közelmúlt jogalkotó munkájáról, de arról is, hogy az élet napirendre tűzte jogrendszerünk egészének megújítását. A gazdasági reform számos új, jogi problémát vetett föl, így például a gazdasági társulásnak, a védjegyek oltalmának, a tisztességtelen versenynek a kérdését, de továbbmenően a tanácsok működésével kapcsolatos jogi rendezés egész komplexumát, valamint olyan, már régebben szabályozott területek jogviszonyainak újbóli rendezését, amelyek — mint például a társadalombiztosítás — már eléggé áttekinthetetlenek.

Természetesen, a jogalkotásról lévén szó, számos megjegyzés hangzott el magának az országgyűlésnek ilyenirányú gyakorlatáról is, a többi között dr. Zsigmond László Vas megyei főállatorvos, legfőképpen pedig dr. Mátray Pál Fejér megyei főügyész felszólalásában. Egyrészt arról beszéltek, hogy a végrehajtási utasítások és időnként szükségessé váló korrekciójuk mennyire befolyásolja a joggyakorlatot, másrészt rámutattak arra, hogy pillanatnyilag még az sem teljesen egyértelmű, mikor tartozik egy-egy jogszabály megalkotása magára a törvényhozásra és mikor a miniszteriális vagy tanácsi szervekre.

Az igazságügyminiszter válaszbeszédében a hozzászólókkal egyetértőleg foglalta összse a vitát, amely, mint mondotta, ugyancsak jó hatással lesz szocialista joggyakorlatunk további fejlődésére. Beszámolóját és válaszát az országgyűlés egyhangúan tudomásul vette.

A továbbiakban a képviselők, a Népköztársaság Elnöki Tanácsától érkezett átirat ajánlásának megfelelően, dr. Szénási Gézát újabb hat évre a Népköztársaság legfőbb ügyészévé választották.

Befejezésül két interpellációt is megtárgyalt az országgyűlés. Gódor János, a régi rendelkezések alapján nyugdíjazott vasutasok ügyében interpellált a közlekedés és postaügyi miniszterhez. Dr. Csanády György válaszában hangsúlyozta, hgy

ezt a kérdést csak a régi nyugdíjasok egész problémakörének rendezésével lehet majd megoldani, amivel a kormány foglalkozik.

Fegyveres István a magánépítkezők gondjait ecsetelte annak kapcsán, hogy a lakásépítési hitel összegének jelentős része után tavaly óta, két százalék helyett hat százalék kamatot kell fizetniök. Úgy véli, ez visszafogja a magánépítkezés iránti érdeklődést. A pénzügyminiszter válaszában néhány számadatot sorolt fel, amelyek arról tanúskodnak, hogy a múlt évben, az előző évihez képest, tovább nőtt a magánerővel felépített lakások száma. Mindazonáltal elismerte, hogy a társasház építkezés terén tapasztalható bizonyos lanyhulás. Éppen ezért az illetékes kormányszervek a közeli napokban foglalkoznak a hitelfeltételekkel, s úgy véli, hogy a társasház építők az eddiginél magasabb összeget vehetnek majd igénybe a mérsékelt, két százalékos hitelfeltételek mellett.

Mindkét választ tudomásul vette az országgyűlés, s ezzel be is fejezte tavaszi ülésszakát.



A tanácskozás szünetében: Kádár János, Csikós Nagy Béla, Nyers Rezső, Komócsin Zoltán

Felhívás a csehszlovák néphez

Prága:

A Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottsága a következő felhívást intézte a csehszlovák néphez:

A CSKP KB azért fordul Önökhöz, hogy ismertesse 1969. április 17-én megtartott ülésének fontos eredményeit.

Meggyőződésünk, hogy a múlthoz hasonlóan Önök most is helyesen fogják értelmezni határozatainkat. — Ezeknek a határozatoknak egyetlen célja van — annak elérése, hogy a Csehszlovák Kommunista Párt az eddiginél jobban valósíthassa meg a párt XIII. kongresszusán megfogalmazott politikája alapvető tartalmát. Ez a politikai vonal, amelynek alapja az egész nép egysége és célja a fejlett szocialista társadalom további fejlesztése, ismét megerősítést nyert pártunk Központi Bizottságának az elmúlt év januárjában megtartott ülésén.

Mi akkor világosan állást foglaltunk pártunk politikájának lenini elvei mellett, amelyek az egységben, a marxizmus—leninizmushoz és a proletár internacionalizmushoz való hűségben fejeződnek ki. Ezekre az elvekre és a párt vezető szerepe megvalósításának lenini módszereire támaszkodva elhatároztuk, hogy tovább fejlesztjük a szocialista demokráciát, a csehek és a szlovákok közös szocialista államát, amely együtt a Szovjetunióval és a többi szocialista országgal a nemzetközi kommunista világrendszer elválaszthatatlan részét alkotja.

Azt az utat, amelyre az elmúlt év januárjában léptünk, nemcsak pártunk, hanem egész társadalmunk helyeselte. Állampolgárainknak túlnyomó többsége üdvözölte és nagyra értékelte a kommunista pártnak azt a kezdeményezését, hogy nyíltan bírálja az elmúlt időszak hibáit és azok kijavítására törekszik. A lakosság minden rétege az idők folyamán kezdeményező és rendkívül aktív módon tett tanúságot ama célok megvalósításában való részvétele mellett, amelyeket a párt január után hangoztatott, és amelyeket éppen egy évvel ezelőtt fektetett le akcióprogramjában.

Azok az őszinte törekvések, amelyek a pártban és a társadalomban felgyülemlett ellentmondások megoldására irányultak, valamint a szocialista fejlődés perspektíváit aktivizálták né-

(Folytatás a 2. oldalon)

A CSKP KB új elnöksége

A CTK hírügynökség pénteken ismertette a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának közleményét, amelyből kitűnik, a csütörtöki plénum megállapította, hogy a párt és az ország a legmélyebb politikai válságon megy át.

A párt legjobb hagyományainak és elveinek felel meg, ha az ügyeket a vezetésnél kezdik megoldani. Ezért az elnökség javaslata alapján a Központi Bizottság megszüntette az elnökség végrehajtó bizottságát és 11 tagú elnökséget választott.

A CSKP KB Elnökségének tagjaivá választották: Vasil Bilakot, Peter Colotkát, Oldrich Cernikot, Alexander Dubceket, Evzen Erbant, dr. Gustav Husakot, Jan Pillert, Stefan Sadovskyt, Ludvik Svobodát, Lubomir Strougalt és Karel Polaceket.

A Központi Bizottság — figyelembe véve, hogy politikáját aktívan támogatni kell lapjának, a Rudé Právonak — úgy döntött, elfogadja Jiri Sekera kérését, hogy mentsék fel főszerkesztői tisztje alól és e feladatok ellátásával Miroslav Mocot bízta meg.

Négy megye tájértekezlete Pécsett

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága Agitációs és Propaganda Osztálya tegnap, pénteken egész napos tájértekezletet tartott Pécsett az Oktatási Igazgatóságon Tolna, Somogy, Zala és Baranya megye propaganda munkával foglalkozó képviselőinek részvételével. Dr. Csendes Lajos, a Megyei Pártbizottság titkára az MSZMP Baranya megyei Bizottsága nevében köszöntötte a tanácskozást. Jakab Sándor elvtárs, az MSZMP KB Agitációs és Propaganda Osztályának vezetője rövid bevezetője után szekciókban vitatták meg „Feladataink a pártoktatás továbbfejlesztésében" című vitaanyagot, majd a délutáni órákban Jakab Sándor elvtárs foglalta össze az eszmecsere tapasztalatait.

Védőkesztyűk a szénbányászatban

A Bányaműszaki Felügyelőség értékelése a komlói Kossuth-aknán végzett komplexvizsgálatról.

Komplex ellenőrző vizsgálatot tartott a Kerületi Bányaműszaki Felügyelőség a komlói Kossuth-aknán a szakszervezet, az igazgatóság és az üzemvezetőség megbízottainak közreműködésével. A földalatti és napszinti vizsgálat döntően arra terjedt ki, hogy a komlói üzemvezetőség betartja-e a Mecseki Szénbányák legnagyobb üzemében a művelési és biztonsági előírásokat?

Kossuth-aknát tavaly minősítették gázkitöréses munkahelynek és ez a körülmény lényegesen megnövelte a biztonságtechnikai feladatokat. Ezek elsajátítására valamennyi fizikai és műszaki dolgozót munkavédelmi tanfolyamon oktatták ki.

A mindenre kiterjedő alapos ellenőrzés, egy szabálytalan robbantástól eltekintve, komolyabb mulasztást nem észlelt. Az üzemi balesetek száma 1967-ben 707, 1968-ban pedig 633 volt. Ez a számbeli csökkenés azonban azért nem jelent pozitív javulást, mert a tavalyi három harmados termelésre való áttérés miatt az 1967. évi 928 ezer 400 műszak helyett 1968-ban 833 ezer 900 műszakot végeztek.

A balesetek 50 százaléka kézsérülés volt, ezért kísérletként az akna több munkahelyén bevezették a tartós anyagból készült, bőrrel kombinált vászonkesztyűk viselését. A lengyel gyártó céggel történt megállapodás és a folyamatos szállítás megkezdésével egyidejűleg a védőkesztyűk használata országosan kötelező lesz.

A gázkitörések megakadályozására intézkedés történt az egy tonna termelt szénre eső 1,5 köbméter levegőmennyiség 4 köbméterre való felemelésére. A szellőző berendezések rekonstrukciójának végrehajtására ez év végéig műszaki felmérés és tanulmányterv készül.

A komplexvizsgálat eredményét értékelő jegyzőkönyv összegezésül megállapította, hogy Kossuth-akna üzemvezetősége a bányaművelést a fokozott követelményeknek megfelelő színvonalon végzi, a biztonsági berendezéseket és a munkafegyelmet pedig állandó jelleggel fejleszti.

Jól halad a metró építése

Elkészült a Metró Népstadion-állomás, s most már csak apróbb „kozmetikai" munkálatok vannak hátra. Az óriási csarnok mennyezetét zöld színű luxaflex borítja, a padló burkolata gránit, az oldalfalakat csiszolt mészkő fedi. Elkészültek az üzemi terek is, csupán a biztosító berendezéseket kell felszerelni.

A Baross téri állomáson a munkálatok a befejezéshez közelednek. A mélyállomás és a felszín alatti utaselosztó csarnok között hamarosan naphosszat jár a mozgólépcső, itt képezik ki ugyanis a mozgólépcső-kezelőket.

A Deák téren a napokban látnak hozzá a felszín alatti utaselosztó térségtől az utca szintjéig nyúló mozgólépcső kialakításához. Föléje tetszetős üvegbejárat épül.

A vonal-alagutakban is jól halad a munka.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Kádár János üdvözlő távirata dr. Gustav Husakhoz

DR. GUSTAV HUSAK Elvtársnak
Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottsága első titkárának

Prága

Tisztelt Husak Elvtárs!

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a magam nevében jókívánságaimat fejezem ki Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottsága első titkárává történt megválasztása alkalmából.

Jó egészséget, sok sikert kívánok Önnek Csehszlovákia népei, a magyar—csehszlovák barátság és együttműködés, a szocializmus nemzetközi érdekei javára végzendő felelősségteljes munkásságához.

Budapest, 1969. április 18.

Kádár János
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára

---

✦ PRÁGA: Ludvik Svoboda csehszlovák köztársasági elnök visszahívta Alexander Dubceket az államvédelmi tanács elnöki és tagsági tisztből, s az államvédelmi tanács új elnökévé dr. Gustav Husakot nevezte ki.

✦ *BUENOS AIRES: Ongania argentínai elnökkel tanácskozott csütörtök este Buenos Airesben Erhard volt nyugatnémet kancellár. A megbeszélésen az Argentínának nyújtandó nagyobb arányú nyugatnémet gazdasági segélyről volt szó.*

✦ RÓMA: Ismeretlen egyén tűzijáték-petárdát dobott pénteken a római görög nagykövetség kertjébe. A petárda felrobbant, de károkat nem okozott. Négy nappal ezelőtt szintén ismeretlen személyek betörtek egy római görög diákklubba és felgyújtották a berendezést.

✦ WASHINGTON: A washingtoni magyar nagykövetségen csütörtökön találkozót rendeztek abból az alkalomból, hogy az amerikai fővárosban tartózkodik Pethő Tibor, a Magyar Nemzet szerkesztő bizottságának tagja, a MUOSZ alelnöke és Marton Endre, a Nemzeti Színház főrendezője.

✦ *MOSZKVA: Gromiko szovjet külügyminiszter pénteken megbeszélést folytatott Otto Winzerrel, a Német Demokratikus Köztársaság külügyminiszterével, aki a feleket kölcsönösen érdeklő kérdések megvitatása végett csütörtökön érkezett baráti látogatásra Moszkvába.*

✦ PÁRIZS: Biafra külön küldöttsége Párizsban pénteken sajtónyilatkozatban cáfolta azokat a különböző forrásokból elterjedt értesüléseket, amelyek szerint a biafrai fegyveres erők kiürítették Umuahiát. A biafrai küldöttség hangsúlyozta, hogy pénteken kilenc és tíz óra között telex-összeköttetésben volt Umuahiával.

✦ PÁRIZS: Házikészítésű bomba robbant pénteken az Olympic Airways görög légitársaság párizsi irodája előtt. A robbanás kisebb anyagi károkat okozott. Sebesülés nem történt.

✦ *BUENOS AIRES: Argentína három fegyverraktárából raboltak el az utóbbi napokban ismeretlen tettesek nagymennyiségi lőszert és fegyvereket. A rajtaütések után egész Argentínában szigorú biztonsági intézkedéseket hoztak a katonai raktárak őrzésére.*

✦ GRENOBLE: A grenoble-i rendőrség közölte, hogy a Franciaország délkeleti részében fekvő Voironban robbanás rongált meg két adóhivatalt. Ez volt a legutóbbi abban a robbantási sorozatban, amelyet a napokban hajtottak végre, főleg Bretagne-ban, ahol a lakosság erélyesen autonómiát követel.

✦ ULÁNBÁTOR: Grecsko marsall szovjet honvédelmi miniszter meghívására pénteken Ulánbátorból mongol katonai küldöttség utazott hivatalos és baráti látogatásra Moszkvába.

✦ *WASHINGTON: Negyvenöt percig tanácskozott csütörtök este Nogueira portugál és Rogers amerikai külügyminiszter Washingtonban. A megbeszéléseken a portugál területeken létesített amerikai támaszpontokról volt szó.*

✦ ROMA: Debré francia külügyminiszter, aki csütörtökön este Rómába érkezett, péntek délelőtt megkezdte tárgyalásait Nenni olasz külügyminiszterrel.

✦ FOKVÁROS: Újabb szívátültetést hajtott végre Barnard dél-afrikai sebész a Groote Schuur nevű fokvárosi kórházban. A kiadott rövid közlemény csupán azt hangoztatja, hogy mind a szívadó, mind pedig az új szívet befogadó néger.

◆

Sirhan bűnös



Sirhan B. Sirhan, akit a Los Angeles-i esküdtszék Robert Kennedy meggyilkolásáért, szándékosan elkövetett emberölés vádjával, bűnösnek mondott ki.

Felhívás a csehszlovák néphez

(Folytatás az 1. oldalról)

peink egészséges elemeit, akik őszinte odaadással viseltettek a szocializmus eszméi iránt. Ezzel egyidejűleg azonban megjelentek különböző ellenzéki irányzatok is, amelyek élve a demokratikus szabadságokkal, különböző álradikális és demagóg jelszavakat hangoztattak, mind céltudatosabban törekedtek a szocialista társadalomnak nem a fejlesztésére, hanem bomlasztására.

Ezek az irányzatok a legnagyobb nyomást a kommunista pártra, mint a szocialista építés legfőbb biztosítékára, valamint annak eszmei, politikai és szervezeti egységének megbontására irányították.

Fenyegették a pártnak a társadalomban betöltött vezető szerepét, bénították a párt akcióképességét, kísérletet tettek az államhatalom meggyengítésére és rendkívül kedvezőtlen befolyást gyakoroltak a gazdasági fejlődésre.

Törekvéseik arra irányultak, hogy — néhány újságíró aktív közreműködésével — bizalmatlanságot keltsenek a kommunista párt erői és a pártnak ama képessége iránt, hogy megoldja a fennálló problémákat. Arra törekedtek, hogy rontsák a szocializmus hitelét. Ez a bomlasztó tevékenység a szovjetellenes és nacionalista szenvedélyek felszításával érte el csúcspontját.

A Központi Bizottság tavaly nem egy ízben vitatta meg ezt a helyzetet, és különösen a májusi plénumon fordított figyelmet a jobboldali erők által fenyegető komoly veszélyre, amely akár hatalmi konfliktusokhoz is vezethetett volna. Novemberi határozatában a Központi Bizottság világosan meghatározta a megkezdett úton mit tart helyesnek, és mi gátolja a pozitív erőfeszítéseket, mi nehezíti a további fejlődést.

A helyzetet azonban nem sikerült konszolidálni. — Újabb és újabb politikai válságok robbantak ki, amelyek nemcsak a pártnak, hanem az egész társadalomnak az erőit is felemésztették.

Megkezdődött az SZLKP KB plénuma

Prága:

Pénteken délelőtt Pozsonyban megkezdődött az SZLKP KB rendkívüli ülése, amelyen Viktor Pavlenda, a KB titkára és az elnökség tagja elnökölt. A tanácskozás napirendjén a CSKP KB csütörtöki tanácskozásáról szóló tájékoztatás szerepel.

A CSKP plénumának szervezeti és személyi kérdéseiről Stefan Sadovsky számolt be. Gustav Husak, a CSKP KB első titkára pedig az aktuális politikai kérdésekről és a párt legfontosabb feladatairól tartott beszámolót. Az ülésen elfogadják az SZLKP KB állásfoglalását a CSKP KB ülésén hozott határozatokkal kapcsolatban.

A társadalom az állandó feszültség, nyugtalanság és a teljes bizonytalanság állapotában élt. Az elmúlt hetekben ez az elviselhetetlen légkör még fokozódott.

Ezt a helyzetet nem lehetett tovább fenntartani. Abban az esetben, ha a párt végre akarja hajtani azt, amit az elmúlt év elején közvetlen célként megjelölt és azóta a novemberi határozatban konkrét formában ismét megfogalmazott — akkor feltétlenül szükség van arra, hogy a helyes határozatokról haladéktalanul a határozott cselekvésre térjünk át.

A javulás első feltétele az, hogy elérjük a teljes akcióképességet. Erre mindenekelőtt a párt vezetésében van szükség. Ezzel áll összhangban a Központi Bizottságnak a pártvezetés szervezeti és személyi vonatkozású döntése.

Dubcek elvtárs, aki a CSKP KB ülésén az elnökség nevében ezt a javaslatot előterjesztette, kérte, hogy mentsék fel a CSKP KB első titkári tisztének betöltése alól.

A Központi Bizottság megértéssel fogadta Dubcek elvtárs kérését; magasra értékelte és köszönetét fejezte ki munkájáért, amelyet ebben a tisztségében a párt javára és egész társadalmunk fejlődése érdekében végzett. A Központi Bizottság annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy Dubcek elvtárs minden erejét arra összpontosítja majd, hogy segítséget nyújtson a párt új vezetőségének a jelenlegi bonyolult problémák megoldásában.

A Központi Bizottság, miután alaposan megvizsgált minden körülményt, a CSKP KB új első titkárává dr. Gustav Husak elvtársat választotta meg.

Husak elvtárs hosszú éveken keresztül vezető párt- és állami tisztségeket töltött be. Egész életét a szocializmus eszméinek szentelte. Hű maradt meggyőződéséhez a sokéves kegyetlen üldöztetés ellenére is. Meggyőződésünk, hogy új tisztségében Husak elvtárs mindent megtesz azért, hogy az 50-es évek rosszemlékű gyakorlata és igazságtalanságai ne ismétlődhessenek meg. Munkája, amelyet mostanáig a párt vezetésében végzett, következetes elvi ragaszkodása a párt politikájához, hűsége a proletár internacionalizmus elveihez — ezek a követelmények a párt vezetőivel szemben.

A Központi Bizottság kötelezte az újonnan megválasztott elnökséget, hogy a közeljövőben terjesszen elő tervezetet a társadalmi élet legfontosabb kérdéseinek megoldására. — Elsősorban azokról a kérdésekről van szó, amelyek előfeltételét képezik a párt XIV. kongresszusa és a képviseleti szervekbe történő választások előkészületeinek.

Szilárd elhatározásunk, hogy megvalósítjuk a januári utáni politikai vonalat. Elutasítjuk a politikai kétértelműséget és azokat a törekvéseket, amelyek a pártnak, mint a munkásosztály harcos élcsapatának lenini jellegét akarják felülvizsgálni. Tudatában vagyunk annak, hogy nem ingadozások és az ideológiától idegen engedmények, hanem az elvi és határozott vezetés útján fogjuk megerősíteni népünknek a kommunista párt iránti bizalmát; szabadítjuk meg életünket az ideges feszültségtől és biztosítjuk a szocialista társadalom egységét és fejlődését. Az államhatalom megerősítésével megszilárdítjuk a dolgozó nép hatalmát.

Elhatározásunk, hogy elősegítjük hazánk új felvirágzását és a Szovjetunióhoz, valamint a többi szocialista országhoz fűződő tartós szövetségi kapcsolatokra támaszkodva biztosítjuk békés jövőjét.

A munkásokhoz és a parasztokhoz, az értelmiség és minden társadalmi réteg képviselőihez, ifjúságunkhoz, a nemzeti front összes szervezetéhez, a csehszlovák forradalmi szakszervezeti mozgalom minden tagjához azzal a felhívással fordulunk, hogy támogassák a kommunista pártnak ezeket a pozitív, népeink boldog és nyugodt jövőjének biztosítására irányuló erőfeszítéseit.

Dr. Husak életrajza



Prága:

Dr. Gustav Husak Pozsonyban 1913. január 10-én született, szegény parasztcsaládban. A Komersky-egyetem jogi karán 1937-ben doktorrá avatták. Tanulmányainak végzése közben alkalmi munkásként kereste kenyerét, 16 éves kora óta tevékenyen részt vett a kommunista mozgalomban. 1929-ben lépett a párt ifjúsági szervezetébe, s 1933-tól a CSKP tagja.

A CSKP 1938-ban történt betiltása után az SZLKP illegális szervezetében működött. Kommunista tevékenységéért többször bebörtönözték. 1943-ban az SZLKP illegalitásban működő Központi Bizottságának volt a tagja és 1943 decemberétől részt vett az illegalitásban tevékenykedő Szlovák Nemzeti Tanács vezetésében, valamint a szlovák nemzeti felkelés előkészítésében.

A szlovák nemzeti felkelés időszakában az SZNT alelnöke és belügyi megbízott volt. Az egyesítő pártkongresszus az SZLKP KB tagjává, az elnökség tagjává, valamint az SZLKP alelnökévé választotta. A szlovák nemzeti felkelés idején kezdte kiadni a Nove Slovo című folyóiratot. A felszabadulás után ismét párt- és állami funkciókat töltött be. 1945 áprilisában választották a CSKP KB tagjává, 1945 őszén pedig a nemzetgyűlés és az SZNT képviselőjévé. 1946 augusztusától 1950 májusáig mint a szlovák megbízottak testületének elnöke tevékenykedett.

1950 áprilisában „burzsoá nacionalizmussal" vádolták és megfosztották tisztségeitől, 1951. február 6-án letartóztatták, majd megfosztották képviselői mandátumától is. 1954 áprilisában életfogytiglani börtönre ítélték.

1963 áprilisában rehabilitálták és visszaadták a CSKP-ben viselt tagságát. 1963 májusától a Szlovák Tudományos Akadémia állami és jogi intézetében mint tudományos dolgozó tevékenykedett.

1968. április 9-én a csehszlovák kormány miniszterelnökhelyettese lett. 1968 augusztus végén pedig az SZLKP KB első titkárává választották.

Vietnami jelentés

Támadás 15 célpont ellen

Saigon

Péntekre virradó éjjel a dél-vietnami szabadságharcosok mintegy 15 katonai célpontot támadtak, köztük két repülőteret, valamint az amerikai hadsereg főhadiszállásának támaszpontját Saigon közvetlen közelében a fővárostól északra. Az egyik repülőteret, a Mekong deltájában fekvő Vinh Long mellett öt sorozatban érték az aknavetők lövedékei. A másik repülőteret a Saigontól körülbelül 140 kilométernyire délnyugatra lévő Soc Trangnál szintén aknavetőkkel támadták. Amerikai közlés szerint a tüzérségi támadások „csekély" veszteségeket okoztak.

Pénteken a reggeli órákban amerikai csapatok három óra alatt három ízben csaptak össze a hazafias erőkkel Duc Pho város közelében Dél-Vietnam északi részén. A szabadságharcosok egy amerikai helikoptert lelőttek.

Hivatalos nyilatkozat a lelőtt kémrepülőgép ügyében

Elhangzott az első hivatalos nyilatkozat a lelőtt amerikai kémrepülőgép ügyében. Az Egyesült Államok változatlanul azt hangoztatja, hogy a felderítő gép nem hatolt be a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság légterébe. A nyilatkozat nem tartalmaz utalásokat esetleges megtorló lépésekre, de azt követeli, hogy a KNDK „ismerje be a tényeket".

Az amerikai külügyminisztérium helyi idő szerint csütörtökön este tette közzé azt a nyilatkozatot, amelyet James Knapp tábornok tett Panmindzsonban, a fegyverszüneti bizottság ülésén. Korábban az amerikai fővárosban olyan hírek terjedtek el, hogy az Egyesült Államok képviselői nem vesznek részt a bizottság ülésén.

A tábornok azt mondotta, hogy az amerikai repülőgép „Észak-Kórea partjaival párhuzamosan rutin felderítő repülést végzett". A nyilatkozat szerint a gép „nemzetközi vizek felett maradt, így nem volt jogos lelövése" és a felderítő tevékenység „teljességgel indokolt" mert azt a koreai fél „ismételt agressziós fenyegetései és tettei teszik szükségessé". A gép „nem jelentett fenyegetést Észak-Korea számára, mert nem hajtott végre támadást és nem készítette elő azt" így lelövése „nem tekinthető önvédelemnek, hanem előre kiszámított agresszív tettnek".

Knapp nyilatkozata azt állítja, hogy a KNDK, többek között a Pueblo elfogásával is „ismételten megsértette a fegyverszüneti egyezményt", „ebben az esetben el kell ismerniök a tényeket, azt, hogy a repülőgépet nemzetközi vizek felett, a parttól mintegy 90 mérföldre lőtték le. Elvárjuk, hogy megfelelő intézkedéseket tesznek a hasonló esetek megismétlődésének elhárítására — fejeződik be az amerikai nyilatkozat.

Négyhatalmi megbeszélések

Újabb tűzpárbaj izraeli és egyiptomi erők között

Tel Aviv:

Pénteken helyi idő szerint 12 óra 30-tól 13 óra 30-ig ismét párbajt vívott egymással az izraeli és az egyiptomi tüzérség a Szuezi-csatorna fölött, Port Taufigtól északra és Kantara térségében — jelentette be az izraeli hadsereg szóvivője.

A bejruti Al Anvar című lap pénteken olyan értesülést közöl, hogy Nagy-Britannia új tervet terjesztett a New York-i négyhatalmi tanácskozás elé a közel-keleti helyzet rendezésére. Ez a terv állítólag ENSZ-ellenőrzés alá kívánná helyezni Nyugat-Jordániát, a Gazai övezetet és a szíriai Golan-magaslatokat, miután kivonták onnan az izraeli megszállókat. Az angol terv — a libanoni lap értesülése szerint. — tartalmazza a Sinai-félsziget kiürítését is, de a jeruzsálemi kérdés és a menekült-probléma megoldását későbbi időpontra halasztja.

A négy nagyhatalom — a Szovjetunió, az Egyesült Államok, Nagy-Britannia és Franciaország — állandó ENSZ-képviselője csütörtökön kétízben összesen 4 óra 20 percen keresztül tanácskozott a közel-keleti helyzetről Yost amerikai nagykövet szállásán. Sem az első, sem a második ülésről nem adtak ki közleményt, de nyugati hírügynökségek tudni vélik, hogy két kérdéscsoporttal foglalkoztak: összehasonlították kormányaik álláspontját a BT. 1967. november 22-i határozatának egyes tételeit illetően és tanulmányozták „az ellenségeskeedések eszkalációjának" megakadályozási lehetőségeit a tűzszüneti vonalak mentén.

A következő ülést hétfőn, magyar idő szerint este 9 órakor ismét a francia ENSZ-nagykövet otthonában tartják.

Yost amerikai ENSZ-nagykövet még az éjszaka folyamán tájékoztatta U Thant ENSZ-főtitkárt a csütörtöki nagyköveti tanácskozásról.

Milyen lesz a sörellátás?

Évente visszatérő sajtótéma: milyen lesz a sörellátás? A korábbi években elhangzott nyilatkozatok többnyire megnyugtatóan hangzottak: jobb lesz, több lesz, mint tavaly... Aztán kiderült, hogy...

Dr. Rugási Endre, a Pécsi Sörgyár igazgatója a meghívott élelmiszer-kereskedelmi, illetve vendéglátóipari szakemberek előtt nagyon határozottan kijelentette: egyáltalán nem tud derűs képet festeni a sörellátásról. Még akkor sem, ha az idei, tervszerinti 400 ezer hektoliter helyett 450 ezer hektoliter sört gyártanak. Mert ez a többlet csak a harmadik negyedévben jelentkezik, amikor a rekonstrukció I. üteme ezt lehetővé teszi.

Gondot okoz a pillanatnyi ellátás és ezért azt javasolja a gyár, hogy a kereskedelem és a vendéglátóipar kissé fékezze — legalábbis április végéig — a sörárusítást, hogy május elsején, illetve az utána következő hetekben ne legyen különösebb zavar. Ugyanis az áprilisi keret — amely a tavalyi 38 ezer hektoliterrel szemben az idén már 42 ezer hektoliter — közel 30 százalékát már április első 5—10 napjában elszállította a kereskedelem és a vendéglátóipar. Ez persze érthető is, hiszen a két hosszú, több napos ünnep során várható volt a kereslet növekedése.

Elgondoltkoztató dr. Rugási Endre másik, szintén fontos kérése: a partnerek fordítsanak nagyobb gondot a gyárból elszállított sör helyi tárolására, pontosabban, megfelelő hűtésére. Joggal kéri ezt, a gyár terméke minőségének védelmében. A boltokban, vendéglőkben, éttermekben nem kellőképpen hűtött sör rontja a Pécsi Sörgyár hírnevét. Sajnálatos tapasztalat, hogy újonnan létrehozott üzletek több milliós beruházási költségvetésének alig néhány százalékát fordítják a hűtőtér megépítésére. Példának hozza fel a különben nagyon szépen berendezett és jól vezetett szalántai Marica vendéglőt, amelynek hűtőtere olyan kiskapacitású, hogy a szükséges italmennyiség hűtését megközelítőleg sem biztosítja. Több hasonló példát elmondott és mintegy összegezve kijelentette — joggal —, hogy ez közvetett hitelrontás, amely fölött az ipar nem hunyhat szemet.

A tájékoztató tehát nagyon őszinte légkörben zajlott le, minden túlzott ígérgetések mellőzésével. Remélhetően ez természetessé válik az üzleti élet más területén is.

(Rab)

Távfűtés egész Újmecsekalján?

Gáztűtéssel nem lehet a problémát megoldani
Bővítik a Hőerőmű kapacitását

A 39-es dandár út 13., 15. és 17. számú házakban lakókat arról tájékoztatták tavaly, hogy a tervbe vett emeletráépítéssel egyidejűleg bevezetik a távfűtést is. Érdekelne bennünket, mi lesz, mert lassan gondolkodni kell az új tüzelő beszerzéséről is és sok lakásban a festés is esedékes. Mit tegyünk? — kérdezi *Sándor József* olvasónk.

*

A téma nem új, minden esztendőben felmerül Újmecsekalja valamelyik hagyományos fűtési rendszerű részén. Érthető, hiszen a lakótelep korábban épült házaiban lakók bizonyos irigységgel tekintenek szerencsésebb lakótársaikra, akiknek sikerült távfűtéses, tehát magasan legkorszerűbb házban lakáshoz jutniok. Ma már ez utóbbiak vannak többségben és arányuk növekszik az új lakásokkal. A bizonyos kisebbség pedig hátrányos helyzetben érzi magát, ezért próbálkozik újra meg újra a közérdekűnek tetsző kérdés felvetésével.

De valóban közérdekű-e? A mintegy 1400 lakás bérlője szempontjából feltétlenül.

*

Az újmecsekaljai távfűtés helyzetét vizsgálva egy évtizeddel kell visszamennünk, hogy világos képet adhassunk. A Magyar Építőművészet 1959-ben megjelent újmecsekaljai számában *Dénesi Ödön* így ír erről a témáról: „...biztosítva van annak a lehetősége is, hogy a későbbiek során a jelenleg kályhafűtéssel ellátott lakásokat is be lehessen kapcsolni a központi hőellátásba. Ezt a lehetőséget a gerinc és elosztó csőhálózat várható kapacitásának megfelelő méretezésével, s a födémeknek (a későbbi csőszerelés egyszerű és gazdaságos lehetővé tétele érdekében) a megfelelő helyen történő fatiplikkel való ellátásával kívánjuk biztosítani". Mit mond erről ma a tervező?

— Ez sajnos nem történt meg. Észrevételezésem ellenére sem rendelte el a beruházó az acélgyűrűk és a tiplik beépítését. Így ma már csak nagyfokú roncsolással és nagy költséggel lehetne a csővezetékeket beépíteni a számításba jöhető épületekbe — ha rendelkezésre állna a szükséges energiamennyiség.

*

Más megoldások? De ne vágjunk a dolgok elébe, hallgassuk meg, mit mond a távfűtés lehetőségeiről *Sarkadi György*, a Hőszolgáltató Vállalat főmérnöke.

— A kiépített gerincvezeték és az elosztóhálózat jelenleg óránként 1000 köbméter víz keringetésére alkalmas. Ez a jelenlegi igények, illetve az egyetemi városrész fokozatosan jelentkező igényeinek kielégítésére alkalmas, figyelembe véve még az olyan „műsoron kívüli" belépéseket is, mint az Acsády utcában építendő három tízemeletes. Szó van néhány gyermekintézmény bekapcsolásáról, ezeknek biztosítjuk is a szükséges hőmennyiséget, de ennél többet nem nyújthatunk.

Arra a kérdésünkre, hogy egyáltalán van-e kilátás a távolabbi jövőben a hagyományos fűtésű épületeknek távfűtéssel való ellátására, ezt a választ kaptuk:

— Mai ismereteink szerint erre nincs kilátás.

*

Jávori Istvánhoz, a III. kerületi Tanács vb-elnökéhez fordultunk további tájékoztatásért.

— Hozzánk is gyakran fordulnak ilyen kérésekkel. Segíteni — sajnos — nem tudunk, ez meghaladná a mi lehetőségeinket. Viszont valóban meg akarjuk oldani a városrészben lévő gyermekintézmények fűtési problémáját. Ezekben helyi központi fűtés van, s a kazánok már olyan állapotban vannak, hogy egyáltalán nem biztonságos az üzemeltetésük. Viszont olyan szerencsés helyen vannak ezek, hogy arány lag rövid vezetékszakasz kiépítésével meg lehet oldani a hálózatba való bekapcsolást. Legelőször a Hajnóczy utcai bölcsődére és óvodára, a Türr István utcai óvodára és a Karikás Frigyes utcai bölcsődére kerítünk sort. Ez minden.

*

Újmecsekaljén mind több cserépkályha bontási engedélyt adnak ki. Ezek helyére a bérlő olajkályhát állít be, vagy gázfűtést szereltet be. Ez utóbbi az a bizonyos „más megoldás", amire célzások történtek és amire vonatkozóan *Bereczki István*, a Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat igazgatója adhat felvilágosítást.

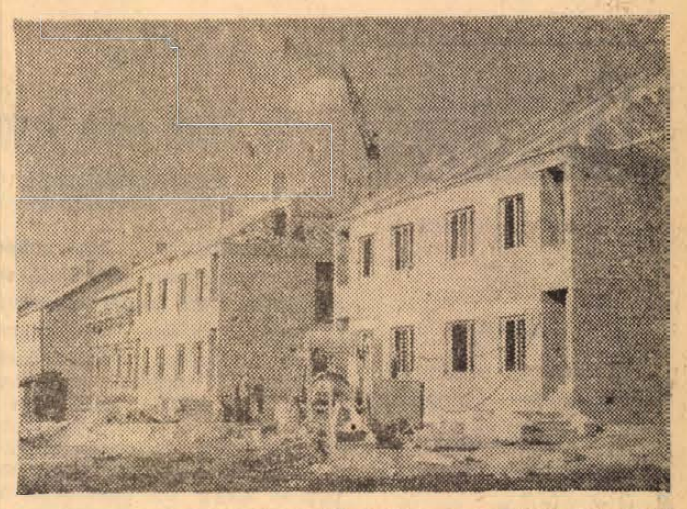
— A gázfűtés iránti igények egyre növekednek és az új benzinbontó üzembehelyezésével sok problémát meg is tudunk oldani. Arra azonban nem lehet gondolni, hogy egy egész városrész fűtését intézményesen megoldjuk általa.

*

Van tehát mégis valami halvány reménysugár? Mit tud mondani a legilletékesebb, a Pécs városi Tanács? *Dr. Dányi Pálhoz*, a tervosztály vezetőjéhez fordultunk kérdésünkkel.

— Kétségtelen, hogy a Hőszolgáltató Vállalat által adott hőmennyiség 1972-ig foglalt, annak terhére újabb fogyasztók tömeges bekötésére gondolni sem lehet. Ellenben éppen most kaptunk a NIM-től tájékoztatást a Hőerőmű tervezett kapacitásbővítéséről. Ha ez megvalósul, s ezáltal a Hőszolgáltató is növelni tudja kapacitását, akkor a nem is nagyon távoli jövőben — értem ez alatt a negyedik ötéves tervet — sor kerülhet Újmecsekalja fűtési gondjainak megoldására.

H. I.



Szentlőrinc Pécs felőli részén új lakótelep van kialakulóban. Eddig már elkészült négy társasház 20 lakással és hét négylakásos épület szintén elkészült már, illetve készülőfélben van. A majd négyezer lakosú Szentlőrinc nyugati részén további 124 lakás épül majd fel ugyancsak társasházakban túlnyomórészt a Mecseki Érc bánya Vállalat dolgozói részére. A községrendezés során egyébként 42 holdat sajátított ki háztelkek részére a község tanácsa. A képen: épülőfélben lévő társasházak.

Foto: Erb János

Nincs lényeges előrelépés a választék bővülésében

Eltűnt és megdrágult szövetek

Mi lesz az Orkán utódja? — Pulóverek Olaszországból és Franciaországból — Nyoloningek Jugoszláviából

Megbeszélésre hívtuk meg a Déldunántúli Textil és Felsőruházati Nagykereskedelmi Vállalat, a Déldunántúli Rövid- és Kötöttáru Nagykereskedelmi Vállalat, továbbá a Centrum Áruház, a MERUKER illetve a MESZÖV kereskedelmi osztályának képviselőit. Az ankét témája: textil- és konfekcióáru, rövid- és kötöttáruk minőségével, választékával kapcsolatos tapasztalatok.

Hónapos hiánycikkek

A kereskedelmi szakemberek már az elején elmondták, hogy a nyár közeledtével mintakollekciók alapján már ismerniök kellene az idei divatnak megfelelő könnyű nyári termékeket, főként női felsőruházati vonalon. A Pamutnyomó Vállalat budapesti kiállításán például bejelentette, hogy nagy mennyiségben hajlandó termékeit a kereskedelem rendelkezésére bocsátani, de itt is késés tapasztalható. A megyébe érkező fésűs-áruk minősége általában jó, de hiánycikk — most már hónapok óta — a női kosztümvagy felöltőszövet. Mivel az idei női divat ismét a világos szín, következésképpen keresett a világos selyembélés, amelyből viszont keveset szállított eddig a Selyemipari Országos Vállalat.

Vita alakult ki bizonyos szövetfajták „eltűnése" miatt is. Ilyen például a közkedvelt — és valóban jó minőségű — Hágó szövet, amelynek alapanyaga ausztráliai gyapjú volt. Elfogadható áron — 260—280 forint/méter került forgalomba. Később az ausztráliai szállítók felemelték a gyapjú árát, ezért az ipar kénytelen volt hazai anyagból gyártani a továbbra is Hágó néven futott szövetet. A minősége nem azonos az előbbiével, mégis 280 forintról 310 forintra növekedett az ára. Hasonló árnövekedés tapasztalható más szöveteknél is. Az utóbbi években előretört a szintetikus anyag, de csak nálunk. Viszonylag olcsó és főként könnyű termékek ezek, azonban a textilipar emiatt csökkentette például a férfi zakókra alkalmas kártolt szövetek termelését. A pécsi Centrum Áruház hosszú idő óta képtelen beszerezni kártolt anyagot. A nagykereskedelmi vállalat viszont azzal indokolja a hiányt, hogy a múlt évben kereslet hiányában leértékelve kellett áruba bocsátania (a megye szövetkezeti boltjai például tízezer métert!) s nyilvánvaló, hogy az ipar nem vállalja a kockázatot többé, még ha kisszériáról is lenne szó. A Centrum Áruház képviselője megjegyezte, hogy ha egy termék iránt csökkent az érdeklődés, nem jelentheti azt, hogy abból nem kell többé gyártani.

Tervezési problémák

A konfekcionált termékekről ismét eltérőek a vélemények. Egyik igény: a méretállást szélesíteni kell, mert az optimálistól eltérő testméretű fogyasztók tízezrei a különben jó anyagból és divatosan legyártott konfekciós öltönyökből nem tudnak vásárolni. Ellenérv: magas többletköltséggel jár a nagyszériás termelés elaprózása a méret-skála széthúzásával, s ezt az ipar nem vállalja. A boltvezetők felvetették, hogy világos és középvilágos öltönyök iránt már most rendkívül nagy az érdeklődés, de sajnos az időben leadott rendelések ellenére sem érkezik a szállítmány a ruhagyáraktól. A megye kereskedelmi szervei ismerik a várható — vagy már meglévő — divatirányzatokat, erre az ipar figyelmét fel is hívják. Az orkán-kabátok ideje például lassan lejár, (nyugaton, ahol a divatot diktálják már „el is felejtik"), de sajnos itthon nincs mit adni helyette a vásárlónak. Ezek már tervezési problémák, amelyet az iparnak kellene megoldani.

A rövidáruk területén számtalan hiánycikk okoz gondot a kereskedelemnek. Nyolcszázezer nylon fehérneműre volt szerződésünk az NDK-val, de az importot visszamondták. A Hódmezővásárhelyi Kötöttárugyár az ígért 20 tonna helyett csak 7 tonna mennyiségben tudja leszállítani a megyének az úgynevezett egy-falas női pulóvereket. A RÖVIKÖT központjának devizakeretét szerencsére 100 ezer dollárral megnövelték, ezen Olaszországból és Franciaországból importálunk női pulóvereket. A Dél-dunántúli Rövid- és Kötöttáru Nagykereskedelmi Vállalat kishatármenti forgalmazás révén kíván 100 ezer férfi fehér nyloninget beszerezni. Az esetleges behozatal azonban csak ideiglenes megoldás, mert végül is a hazai iparnak kellene fedeznie a szükségleteket.

A fogyasztók rovására

A kereskedelmi szervek méltányolják az ipar igyekezetét. Megértik, hogy egy-egy új termék bevezetését egy korszerű technológiának kell megelőznie és ez mindig kiadással jár, többletköltség jelentkezhet bizonyos arányban a fogyasztói árakban is. De hol a határ? A Hódmezővásárhelyi Kötöttárugyár az elmúlt egy éves időszakban három alkalommal jelentette be, hogy bizonyos termékeinek árát 5, majd később 10 és ismét 10 százalékkal növeli. Ez annyit jelent, hogy a korábban — egyébként kétségkívül jó minőségű és szép fazonú női pulóver — meghatározott 400 forint körüli ára lényegesen emelkedett. Felvetették azt is, hogy a nylonharisnyák tartóssága romlott, csökkent a nylonszál szakítószilárdsága, de az ára —, amely amúgy is magas — maradt. A harisnya termelői ára körülbelül nyolckilenc forint: természetszerűen ez emelkedik, hiszen csak a forgalmi adó 51 százalék, és mire a fogyasztóhoz ér, a terméket 36—38 forintért kapja meg. Mindezek a példák azt bizonyítják, hogy a termelési többletköltségek túlzottan nagy arányban terhelik a fogyasztót.

A résztvevők szinte egyhangú véleménye az volt, hogy bár az elmúlt évben, de még 1969 első negyedében is valamennyi kereskedelmi szerv forgalma meghaladta a bázist. De ebben inkább nagyobb szerepe van a megnövekedett vásárlóerőnek, mintsem a jelenlegi választék-skálának, amelyben különösebb előrelépés nem történt.

Rab Ferenc

A komlói MHSZ rádiósai

A HA 3 KMC jelentkezik...

Összeköttetés Tajvannal — Bányász-kupa rókázóknak

— Hallód! Itt a HA 3 KMC... HA 3 KMC... Általános hívás a 80 méteren! Figyelem! Vételre kapcsolok!

— Figyelem! Itt az OK 3 KIC... OK 3 KIC... Itt csehszlovák állomás beszél! Jónapot kívánok! Örülök, hogy sikerült összeköttetést létesítenem veled!

— Szervusz. Köszöntelek. A nevem Feri. A riport a részedre 585.

— Az én nevem Sztano. Galántáról beszélek. A te riportod 575-ös.

— Bemutatom neked az adómat, kedves Sztano! 100 wattos, OS 51-es csővel... a modulátor clapp-szerű megoldással dolgozik... a mikrofon kristály, az antennán G 5 RV, a vevőm pedig BC 348-as berendezés... QSL-lapot várok tőled, nálunk szép idő van, üdvözöllek. Vételre kapcsolok.

— Száz százalékos volt a vétel. Köszönöm. Akkor én is bemutatkozom...

Feri veszi az adást, én körülnézek. A falon a rádióamatőrök világtérképe függ, és a világ minden tájáról érkezett QSL-lapok — az amatőrök kapcsolatát igazoló kártyák —, de csak dísznek, mert mind nem lehet el. Szovjet, amerikai, japán lapok. Az adó munkájáról Péter Sándor, a komlói MHSZ rádiósklubjának titkára tájékoztat:

— Az adó tulajdonképpen 1965-ben létesült, de többször meg kellett szakítanunk működését. Helyiségproblémánk is volt, 1968 deceberéig. Akkor társadalmi munkában átalakítottuk az egyik mellékhelyiséget adóállomássá.

A nagyadó mellett az ifiknek is van rádiójuk, ők az alagsorban a lépcső alját alakították át társadalmi munkában rádióadóvá. Kifestették, ajtót tettek az elkerített „helyiségre", az ő adójuk a „HA 3 YMC" 1969. február 15-én kezdte meg az adást.

Mi volt a legérdekesebb összeköttetés?

— A „nagyadón" december óta közel ötszáz összeköttetést sikerült létesíteni, a legérdekesebb egy tajvani beszélgetés volt, illetve nem is beszélgetés, hanem morse-kapcsolat. Ugyanis nemcsak szóban, hanem morsejelekkel is tudunk „beszélgetni". Annyi nyelvet nem is lehetne megtanulni, ahány állomást fogunk. Az ifiknél a legérdekesebb kapcsolat Olaszországgal volt, az ő adójuk ugyanis mindössze tíz wattos, lényegesen kisebb teljesítményű a nagynál.

Az ifjúsági adóval az MHSZ azt szeretné elérni, hogy már egész fiatalon, 13—14 éves korban megismertesse a gyerekekkel a rádiózást. Másrészt a KISZ kötött az MHSZ-szel egy olyan megállapodást, — ez egyébként országos szinten is talán az első ilyen kezdeményezés —, hogy a KISZ biztosítja a fiatalok politikai oktatását, az MHSZ pedig a gyakorlatit, a rádiós képzést. A kiképzési terv hároméves, először húsz ifjú gárdista részére indítják be az elméleti és a gyakorlati oktatást.

— A rádiósklubnak jelenleg 70 tagja van, a QSL-lapok gyűjtésével arany, ezüst, illetve bronz diplomát lehet szerezni. A „felnőtteknek" 4 ilyen lap hiányzik az arany fokozat eléréséhez, ami rádiósszemmel nagyon komoly teljesítmény, az ifiknek is megvan már a bronzhoz szükséges QSL-lap mennyiség, de ők is jobbra pályáznak.

Péter Sándortól még megkérdezem, mit terveznek a jövőben.

— Bányásznapra kiírtunk egy kupát a rókázóknak A Bányász-kupa küzdelmeire először az 1969. évi bányásznapon kerül sor, több mint valószínű, itt Sikondán. A rókázás egyébként az amatőrök legkedvesebb sportja.

Wér Vilmos

A 21. sz. AUTÓKÖZLEKEDÉSI VÁLLALAT FELVESZ

gépkocsivezetőket

szentlőrinci és kaposvári munkahelyekre. Teljesítménybérben magas kereseti lehetőséget és kiküldetési költséget biztosítunk. Jelentkezni lehet: szentlőrinci és kaposvári kirendeltségen, valamint siófoki üzemegységnél. (B.-kilitin.)

hírek

1969. ÁPRILIS

19

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Emma

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.49, nyugszik 18.38 órakor. A Hold kél 5.38, nyugszik 22.11 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

A francia fővárosban nagy tüntetést rendeztek és a tüntetők Lenint éltették. Leszaggatták a háromszínű francia zászlókat és vörös lobogókat tűztek helyükbe. Az ellenük kivezényelt rendőröket megverték.

A túlerővel támadó román csapatok elől vörös katonáink Királyháza, Szatmárnémeti, Nagykároly, Ermihályfalva, Élesd környékére vonultak vissza. A Forradalmi Kormányzótanács újabb csapategységeket küldött a román frontra. A Vörös Hadsereg vezérkari főnökévé Stromfeld Aurélt nevezték ki.

A proletárdiktatúra kikiáltása óta gyors ütemben haladt a termelőszövetkezetek szervezése. Az ország területén két és fél millió holdon alakultak termelőszövetkezetek.

A zásdi megyei direktórium 5—6000 db röpiratot kért Budapestről, a túlnyomó részben kisgazdákból álló megyei lakosság felvilágosítására. De fontosnak tartotta a röpiratoknak a megye megszállt részébe való átjuttatását is, mert a szerb megszálló katonai és polgári hatóságok valótlan híreket terjesztettek a tanácsköztársaságról és proletárdiktatúráról.

Pécsett az első alkalommal kibocsátott 10 millió korona értékű szükségpénz csak pillanatnyilag segített a bankjegyhiányon. Nemcsak Pécsett fogadták örömmel a városi pénztárjegyeket, hanem a megye községeiben, a megszállt Somogy megyei részeken, Szigetváron és Barcson, sőt elfogadták még Eszéken is. Ezért újabb 10 millió pénztárjegy kibocsátását vette tervbe a város vezetősége. A határozatot hozó ülésen részt vettek a volt pénzügyi bizottság tagjai és a pénzintézetek vezetői is. Mivel a kibocsátott pénztárjegyek fedezetét a városi vagyon képezte, megállapították, hogy a 20 millió összeg még nem terheli túl a város vagyonát, mert az 40 millió korona értékű. A szükségpénznek a városból való kiáramlása megakadályozására háromtagú bizottságot alakítottak.

Dr. Kopasz Gábor

Ma és holnap

Az ének-zene tagozatos általános iskolák énekkarainak találkozója Pécsett

Mozgalommá, kétévenként hagyományosan ismétlődő sorozattá váló zenei eseménye Pécsnek az ének-zene tagozatos általános iskolák énekkarainak találkozója. Harmadszor rendezi meg idén a „Szálljon a dal" találkozót Pécs város tanácsának művelődési osztálya és a Mátyás király úti ének-zene tagozatos általános iskola. A kétnapos gazdag program — melyre díszvendégként Kodály Zoltánné és Bárdos Lajos megjelenését várják —, ma délután fél hatkor a 48-as téren lévő munkásmozgalmi emlékműnél kezdődik. A Tanácsköztársaság 50. évfordulójára emlékezik meg ünnepi beszédében Vörös Pál igazgató, majd énekszámok következnek és a résztvevő együttesek megkoszorúzzák az emlékművet.

Hat órakor ünnepi hangverseny színhelye lesz a Liszt-terem. A 70. életévébe lépő Bárdos Lajost köszöntik műsorukkal a kórusok: a budapesti Lovag-utcai ének-zene tagozatos általános iskola fiú énekkara Takács Miklós vezényletével, az esztergomi Labor Műszeripari Művek gyermekkara Szabó Tibor vezényletével, a Komló-belvárosi ének-zene tagozatos általános iskola énekkara Tóth Ferenc vezényletével, a mohácsi, siklósi és szigetvári ének-zene tagozatos általános iskolák kamaracsoportjai, valamint a Mátyás király úti ének-zene tagozatos általános iskola énekkarai: a kicsinyek kórusa Pálvölgyi Józsefné irányításával, a régi tanulók leány kamarakórusa és az iskola énekkara Szesztay Zsolt vezényletével. Szólót énekel Bukszár Márta, zongorán kísér Tényi Zoltán. Valamennyi énekkar műsorán szerepel egy-egy Bárdos-mű.

Holnap délelőtt kilenc órakor a Liszt-teremben népdaléneklési és csoportos lapról éneklési vetélkedővel folytatódik a találkozó. A lapról olvasás feladatait Kodály Zoltánné tűzi ki és adja át. A vetélkedőket Agócsy László vezeti. Tizenegy órakor „Dallamok titkaiból" címmel Bárdos Lajos tart előadást, majd déli 12 órakor kerül sor a vetélkedő eredményeinek kihirdetésére és a jutalmak kiosztására. A kétnapos eseménysorozat dr. Borsos József zárószavaival ér véget.

Leszakadt az úttest a Felsőmalom utcában

Csütörtökön délelőtt riadalmat keltett a Felsőmalom utcai piacon, hogy egy teherautó alatt mintegy három négyzetméteres területen leszakadt az úttest. A lefolytatott vizsgálatok szerint az útszakadást beázott csatorna okozta. A Víz- és Csatornaművek a keletkezett gödröt a legrövidebb időn belül helyreállítja.

◆

— **Oboaverseny.** A zenei szakközépiskolák budapesti országos oboaversenyén a pécsi Bojtár Imre a harmadik helyet szerezte meg.

— **A 12. sz. AKÖV értesíti az** utazóközönséget, hogy a 17-es vonalon (48-as tér—Újhegy) április 21-től az alábbi menetrendi módosítást eszközli: 48-as térről 19.20-kor induló járat helyett 19.00 órakor, Újhegyről 19.50-kor induló járat helyett 19.20-kor indítja a járatokat, továbbá a 48-as térről 20.00 órakor, Újhegyről 20.20-kor új járatpárt helyez forgalomba naponta. (x)

— **Kisállat-kiállítás lesz április 19-én és 20-án a Pécsváradi Mezőgazdasági Szakiskolában,** melynek keretében nyulakat, galambokat és tyúkokat mutatnak be. 19-én a szakiskolában Taiti Pálné A háztáji kisállat-tenyésztés problémái címmel előadást tart.

— **Az Országos Filharmónia komlói hangversenyeinek befejezőkoncertjére április 14-én került sor.** A Zrínyi Művelődési Ház nagytermében ezúttal a budapesti Postás Szimfónikus Zenekar adott hangversenyt a komlói zeneiskola igazgatójának Horváth Gyulának a vezényletével.

◆

A MÉK árai

A hét végére megjavul a primőrök felhozatala, a MÉK a piacok és az üzletek igényeit ki tudja elégíteni.

Kifogyóban vannak azonban a raktárakból a zöldségfélék, ailgalig kapni már zellert, sárgarépát. A sárgarépa helyett egyébként pasternákot hoznak forgalomba, melynek kilója 7 forint.

A ma érvényes MÉK-árak: burgonya, Gülbaba: 3,80; rózsa: 3,40; sárgaburgonya: 2,60; petrezselyemgyökér: 8,40; régi karalábé: 3,20; fejeskáposzta: 4,40; kelkáposzta: 4,80; cékla: 3,60; vöröshagyma: 4,80; fokhagyma: 23,—; zöldhagyma: 1,40; uborka: 38,—; fejessaláta: 2,80—3,20; retek: 2,20—2,50; paraj: 6,60; sóska: 7,—; zöldpaprika: 3,60; alma: 12,60; diódból: 72,—; mák: 38,—; tojás: 1,50 forint.

◆

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. j. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére ügyeletes szolgálatot tart sürgős esetek ellátása céljából április 19-én, szombat du. 2 órától április 21-én, hétfő reggel 7 óráig az alábbi helyeken:

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19, telefon: 20-73). Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

I. kerület részére az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. Telefon: 51-81. Járóbetegek részére rendelési idő szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 15—16 óráig.

II. kerület részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19, telefon: 30-00). Járóbetegek részére rendelés szombaton 15—17 óráig, vasárnap 10—11 óráig és 16—17 óráig.

III. kerület részére a Petőfi utcai körzeti orvosi rendelőben. — Telefon: 25-88. Járóbetegek részére rendelés szombaton 15—17 óráig vasárnap 8—9 óráig és 14—15 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat április 19-én, szombat este 7 órától április 21-én, hétfő reggel 7 óráig.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, a hívást a 03-nak (posta) kell bejelenteni. Hívásokat lehetőleg a fenti rendelési időben kérjük leadni.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint Faddon, a Béri Balogh Ádám Művelődési Házban megtartott lottósorsoláson a 16. játékhéten a következő számokat húzták ki:

24, 58, 63, 76, 87

◆

— **Kiss György-szobor Szászváron.** Szobrot állítanak fel halálának ötvenedik évfordulóján Kiss Györgynek, az Európa-hírű szobrásznak Szászváron. A szobor ünnepélyes leleplezésére április 20-án kerül sor.

— **Üzemorvosi konferencia.** Ma, április 19-én reggel 9 órakor dr. Breila István városi főorvos nyitja meg az üzemorvos konferenciát a KISZÖV Megyei utcai kultúrtermében.

◆

Hangverseny az úttörőházban

A Szabó István Úttörőház tizenöt éves fennállása alkalmából rendezett ünnepségek keretében, holnap, április 20-án délután 3 órakor a Pécsi Állami Liszt Ferenc Zeneiskola ének-tanszaka az ifivezetők és legjobb úttörők jutalmazására ajándékhangversenyt ad. Rendezi: Kóczián Erzsébet, művészeti vezető: Veress Endre tanszékvezető tanár. Közreműködik a tanszak kamarakórusa. A rendezőség szívesen látja a felnőtt érdeklődőket is. A hangverseny a Pécsi Zenei Esték mozgalom harmincegyedik rendezvénye.

◆

— **A Pécsi Balettről közöl nagy, színes fotókkal illusztrált cikket a Tükör** április 15-i száma. Molnár Gál Péter szellemes kritikai írásban védi meg Alberto Alonso táncdrámáját, A veronai szerelmesek mártíriumát, amely körül a premier után fellángoltak a viták.

— **A jövő hét folyamán mintegy 700 pad kerül a pécsi parkokba.** A Kertészeti és Parképítő Vállalat a megrongált játékszerek megjavításáról is gondoskodott a tél folyamán. A felújított játékok május 10-ig kerülnek a játszóterekre és a parkokba.

— **Áramszünet lesz április 30-ig** naponta fél 8—16,30-ig a Jakabhegyi úton. (x)

— **Dr. Vajtai Nándor** fogszakorvos betegség miatt szünetelt magánrendelését folytatja Pécs, Kodály Z. u. 24. sz. alatt. Rendel: kedd, csütörtök 4—6-ig, szerda és péntek 10—12-ig. (x)

— **A VÍZMŰ értesíti az érdekelt** lakosságot és közületeket, hogy a meszesi víztorony ellátási területén karbantartási munkák végzése miatt 1969. április 21-én 08—15 óráig vízhiány lesz. (x)

— **Szabás-varrás tanfolyam indul** haladók részére április 21-én, hétfőn du. 17 órakor a Janus Pannonius u. 11. sz. alagsori helyiségében, a Doktor Sándor Művelődési Ház rendezésében. Vezeti: Cser Ferencné. Beiratkozás a helyszínen. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: felhőátvonulások, szórványosan előforduló futó esővel, zápporral. Időnként erős északi szél. Az évszakhoz képest a szokatlanul hideg idő tovább tart. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1—mínusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 10 fok körül lesz.

Meghalt Szimeon Hanamov tábornok

A magyar—bolgár barátsági hét alkalmával Baranyában járt bolgár küldöttség vezetője, Szimeon Hanamov tábornok március 29-én, rövid idővel hazatérése után, váratlanul meghalt.

A tábornok az I. Bolgár Hadsereg egyik ezredének politikai tisztjeként résztvett a Dráva menti csatában, aktív harcosa volt hazánk felszabadításáért küzdő erőknek.

A 48 éves tábornok, a 24 év előtti fiatal komiszár, ahogy a Dráva menti falvak lakói nevezték, élete utolsó napjaiban végiglátogatta az egykori „Hadak útját", ahol sok, személyes ismerősével találkozott. Úgy érezzük, hogy halálával nemcsak családját és hazáját, de bennünket is veszteség ért, barátunktól kellett búcsút vennünk.

◆

— **Országos vetélkedő.** Ma tartják a kaposvári ÉDOSZ Művelődési Házban az Élelmezésipari szocialista brigádok országos vetélkedőjének középdöntőjét. Megyénk élelmezésipari dolgozóit a véméndi sajtüzem ementáli sajtkezelő szocialista brigádja képviseli.

◆

Tanácstagok fogadóórái

I. KERÜLET

Április 21-én, 6 órakor: Neu Géza, dr. Szabolcs Lajos, Gross Jánosné, fehérhegyi alsó iskola.

II. KERÜLET

Április 24-én, 5 órakor: Kisvári András, Fürtös Györgyné, Juhász Lajos, Közgazdasági Fiú Diákotthon, Bajcsy-Zs. u. 8.

III. KERÜLET

Április 25-én, 6 órakor: Komáromi József, Kováts Károly, Gáldonyi Béláné, Köztársaság téri Általános Iskola.

◆

— **A Zsolnay Művelődési Ház** 19-én 19 órától bált rendez. Zene: Tremoló. (x)

— **BEAT-tel a világ körül** címmel a „The-Savages" együttes 24-én, csütörtökön este 7 órakor hangversenyt rendez a Liszt-teremben. Kossuth L. u. 83. Jegyelővétel a Centrum Áruház vevőszolgálatánál, 10—12 Ft-os árban. (x)

— **Tizennégy színben,** több száz mintával készült torontáli szőnyegek érkeztek Pécsre, a Sallai u. 40. szám alatti Népművészeti boltba. (x)

◆

Dolgozókat felvesznek

Pécsi lakosú női dolgozókat bolti eladónak felveszünk. Jelentkezés 21-én reggel 8 órától. MÉK Pécs, Megyeri út 92. Kiskereskedelmi osztály. (15331)

*

Építőipari gépek javításában jártas villanyszerelőket alkalmaz a Bm. Állami Építőipari Vállalat Panelgyára. Jelentkezés a telephelyen. Gyárváros, Téglaház dűlő 1. szám. (15332)

*

Vörös Szikla Mg. Tsz. Kővágószőllős, gyakorlattal rendelkező anyagkönyvelőt, valamint műhelyvezetőt, erőgépszerelőt és autóvillamossági szerelőt keres azonnali belépéssel. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a tsz-irodában. (15334)

*

Azonnali felvételre keresünk férfi munkaerőt áruátvételünkbe. Szakképzett vagy szakmai gyakorlattal rendelkezők előnyben, szabad szombat biztosítva. Jelentkezés Dél-dunántúli Cipőnagyker. Vállalat pécsi lerakata. Pécs, Megyeri út 78. (542)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyám, nagyanyám, testvérünk, sógornőnk és kedves rokonunk, ÖZV. MOLNÁR SÁNDORNÉ sz. Ifkovics Erzsébet nyugdíjas 69 éves korában elhunyt. Temetése április 22-én, kedden fél 3-kor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk és kedves rokonunk ÖZV. HOCK ANTALNÉ sz. Harsányi Hedvig 81 éves korában elhunyt. Temetése április 19-én, ma fél 4-kor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és kedves rokon ADONYI ANDOR a pécsi Hőerőmű nyugdíjasa 63 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 22-én, kedden fél 4-kor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy SZOLGA MIHÁLY volt pécsszabolcsi lakos hosszú szenvedés után, 80 éves korában elhunyt. Temetése április 22-én, kedden 3 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após, nagyapa, dédapa, KISS JÓZSEF volt taxis, 92 éves korában elhunyt. Temetése április 21-én, hétfőn 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, anyós, nagyanya testvér és kedves rokon, WALCZ IRÉN porcelángyári nyugdíjas, 63 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 21-én, hétfőn fél 2-kor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

SÁFRÁN JÓZSEFNÉ, szül. B. Tóth Mária kertvárosi lakos temetése április 21-én, fél 1-kor lesz. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk, testvérem, anyósom, nagyanyánk, dédikénk kedves rokonunk ÖZV. SZIGETI JÁNOSNÉ 90 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 19-én, szombaton du. fél 5 órakor lesz a nagyvátdi temetőben. Gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk ÖZVEGY SCHMIDT SÁNDORNÉ nyugdíjas tanítónő hosszú szenvedés után, április 16-án elhunyt. Szeretett halottunk temetése 22-én, kedden 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló gyermekei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyám, nagyanyánk, dédanyánk, testvérem, ÖZV. KÓCZÉ GERGELYNÉ nyugdíjas, 86 éves korában elhunyt. Temetése április 22-én, kedden 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett leányunk, testvérünk, unokánk és kedves rokonunk, LENGYEL ANIKÓ 14 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése április 23-án, szerdán 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel fejezzük ki köszönetünket mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, ÖZV. PÁLFALVAY JÁNOSNÉ temetésén résztvettek, megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a MÁV Számviteli főnökség, a Kaposvári Cukorgyár műszaki dolgozóinak, valamint az utcabeli lakótársaknak együttérzésükért. A gyászoló család.

Az Építőipari Gépesítő Vállalat keres

toronydarukezelő-tanfolyamra

18—42 korhatárig, Baranya megyei változó munkahellyel vasipari, villanyszerelői, vagy könnyűgépkezelői jogosítvánnyal, 8 általános, vagy ennél magasabb iskolai végzettségű munkaerőket.

A tanfolyam időtartama alatt a bérezés megegyezés szerint

A tanfolyam helye Debrecen, ahol kedvezményes térítés ellenében a hallgatók teljes ellátásban részesülnek

Cím: **Építőipari Gépesítő Vállalat,**
Budapest, XX., Marx K. u. 255.

FILM

Feldobott kő

Új magyar film

Különös film, mintha egy drámaian s szaggatottan megírt emlékiratban lapozgatnánk. Csakhogy ez az emlékirat képekből áll, felejthetetlen szépségű és felejthetetlen borzalmú képekből, lírai és drámai képekből, jelentős és inkább csak az emlékirat szerzőjének fontos képekből. A jelentős és felejthetetlen képek vannak többségben. Az újabbkori magyar filmművészet kitörölhetetlen képsorai közé tartozik immár az is, amikor a fiatal Pásztor Balázs először érzékeli az embertelen módszerek gyilkos tragikumát: a csillagtalan éjszakában békésen surran a folyón a ladik, a parton őrtállnak a jegenyék, a csöndet váratlan recsegés-ropogás szakítja meg, s a sorból kidől egy kivágott fa. S délelőtt a fiatal földmérő szeme előtt összekuszálódik, fejtetőre áll minden, a mérőlécek, a fák, a folyó, a tönkretett öreg parasztok és a néman, szemrehányóan dolgukat tevő munkások arca. És felejthetetlen marad a tanyaközpont helyére megérkező parasztok menete, a szekerek, arcok, kiszsékek, csapkodó farkú lovak, a darabokra osztott, kockákra hálózott föld képe is a magasból, a Himnusz hangjaira megtorpanó menet, a fákra szögezett vetítővásznon a Talpalatnyi föld ismerős képeivel és a sötétben parázsló cigaretták. És felejthetetlen marad az uborkásüveget cipelő nagyapa és a filmesnek készülő fiú jelenete a kútnál, a vízben úszó-hullámzó fényképek, mind egy-egy súlyos emlék.

Szerkezetileg a film már nem áll olyan erős lábon, mint képileg. Ez talán természetes is. Sára Sándor elsősorban operatőr, nevét olyan nagyszerű filmek őrzik, mint a Tízezer nap, a Sodrásban, az Apa, az Ünnepnapok és a Gyermekbetegségek. Rendezőként most először forgatott nagyfilmet, s Csoóri Sándor és Kósa Ferenc mellett szerzőtársként írta is a filmjét. A Feldobott kő életrajzi ihletése nyilvánvaló, s ilymódon a nagytehetségű Sára Sándornak valóban meg kellett csinálnia ezt a filmet — a s a j á t filmjét. S erős gondolatok is, izgalmas igazságok is azok, amik kikívánkoztak belőle. Egyedül azon lehetne vitatkozni, vajon nem kívánt volna-e ennél szigorúbb szerkesztést a film — nem érdemelt volna-e. De igen, érdemelt volna, csak a javára vált volna, ha a kissé szétfolyó, mozaikos szerkezetet nemcsak a mélyben vonuló érzelmi szálak, hanem egy erőteljesebb gondolatiság is összekapcsolja. feszesebbre húzza. Hogy epizódokra hullik a film, talán azért is van, mert a különben egyenértékű, folyamatosan bekövetkező drámai csomópontok közül a tanyaközpont-szervezés, a görög partizán epizódja messze kiemelkedik, már-már a külön történet, az önálló alkotás rangját követelve magának. S ez érthető, a görögepizód tartalmilag, művészi megoldásban, színészi játékban egyaránt kerek, kiemelkedő munka.

Ha már a színészi játéknál tartunk, Sáránál minden színész és minden amatőr a helyén van. Végül a főhőst megformáló ideális szereplőt is megtalálta, az egyszerre drámai és lírai alkatú Balázsovits Lajost. A görögnek és feleségének alakítására két egészen kiváló bolgár színészt talált: Nagyezsda Kazassiant és Todor Todorovot.

A majd két évtizeddel ezelőtti harcokba, tévedésekbe, gondokba, erőfeszítésekbe zuhanunk vissza a Feldobott kő révén is. De tegnapi történelmünket nem lehet eléggé végiggondolni, kielemezni, átélni. Minden újabb próbálkozás szükséges is és tanulságos is. Különösen, ha a művészi megvalósításnak olyan fokán találkozunk vele, mint ebben az esetben.

(Hallama)

A Városi Tanács VB határozata

Pécs belvárosában tilos garázst építeni

A belváros területén az Aradi vértanúk útja, Vak Bottyán út, Felsőmalom út, Rózsa Ferenc utca, Landler Jenő út, Rét utca és a Vasút utca közé zárt területen beleértve a határoló utcáknak a belvárosi tömb felőli oldalát is, kisgarázsok építése tilos — határozta el tegnap délelőtti ülésén a Pécs városi Tanácsa Végrehajtó Bizottsága.

Pécsen is egyre intenzívebben növekszik a személygépkocsi-forgalom és a gépkocsiállomány. Szükségesnek mutatkozik a személygépkocsik tárolásáról, a tárolási lehetőségek megszabásával központilag gondoskodni.

A belváros területe jelenleg túlzsúfolt. Beépítettsége és az építés jellege, a műemléki környezet hosszabb ideje már lehetetlenné tette a kisgarázsok építését. Az újabban épült lakótelepeken — mivel a tervezés időszakában még nem számoltak a jelenlegi személygépkocsi-állománnyal — a magángépkocsik elhelyezése szinte megoldhatatlan és állandó problémát jelent. Az épületek közé beékelt földszintes sorgarázsok esztétikailag erősen kifogásolhatók.

Hirdi Ferenc Pécs városi Tanács vb. építési és közlekedési osztály vezetője elmondta, hogy szükségesnek mutatkozik meghatározni azokat a lehetőségeket, amelyeken belül a jogos garázsépítési igények realizálhatók. A jelenlegi állapotra figyelemmel a történelmi városfalakon belül el kell vetni minden fajta garázsépítési lehetőséget. A tavaly elkészült városrendezési terven sem szerepel kisgarázs építési lehetőség. A belváros kis területén a parkolóhelyek bővítése is komoly problémát jelent. A garázsépítési szándék kielégítésére az általános és részletes rendezési tervekben javasolt helyeken elsősorban a belváros közvetlen közelében kell megteremteni a többszintes tömbgarázsok építésének lehetőségét. De ugyanakkor ki kell mondani, hogy a korábban épült lakótelepeken csak a rendezési tervekben megállapított helyeken és módon építhetők kisgarázsok. Horváth Lajos Pécs városi Tanácsának vb-elnöke hangsúlyozta, hogy a későbbiekben kialakításra kerülő lakótelepeken biztosítani kell a kisgarázsok építését és a tömbgarázsok telepítésének lehetőségét, természetesen a városrendezési normáknak megfelelően. Célszerű — amennyiben erre a műszaki, gazdasági feltételek megvannak — a jobb területkihasználás érdekében, a lakóépületek alagsori illetve földszinti helyiségeit kisgarázsként kialakítani. Felvetette: mivel a belváros területén rengeteg pince és pincerendszer található, nem lehetne-e ezeket garázsként alkalmazni.

Felmerült a kérdés, hogy a belváros területén lévő magánterületre is vonatkozik-e a tilalmi rendelkezés? Dely László városi-járási vezető ügyész megkérdezte, hogy a rossz állapotban lévő újmecsekaljai kisgarázsokat mért nem tatarozzák rendszeresen?

Horváth Lajos válaszában elmondotta, hogy a kisgarázsépítési tilalom a magánterületekre is vonatkozik a belvárosban. A rossz állapotban lévő kisgarázsok helyrehozásának formáiról is intézkedni fognak a közeljövőben.

A végrehajtó bizottság határozatában megbízta az építési és közlekedési valamint a tervosztályt, dolgozza ki a belváros területén kívüli garázsépítés lehetőségeinek módozatait.

(Mécs)



Tegnap délben a pécsiek zápor, majd hóesés elől futottak kapuk alá a belvárosban. A szokatlan természeti jelenség a tavasz kellős közepén a meteorológiai jelentések szerint „várható" volt. Utána ragyogó napsütés következett.

A munkásmozgalmi emlékmű alkotói Pécsett

Szép a terv

A Pécs felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából a Köztársaság téren felállítandó munkásmozgalmi emlékmű alkotói, Illés Gyula szobrászművész és Gulyás Zoltán építész pénteken Pécsre érkeztek, hogy az elkészült előzetes tervek kivitelezésének lehetőségét a helyszínen tanulmányozzák. Az emlékmű a jelenlegi játszótér park felőli részénél keresztirányban helyezkedne el a téren, enyhén kiemelkedve a park szintjéből, amit az építész füvesített emelkedővel valósít meg.

A szobrászművész és az építész által bemutatott fotók és tervrajzok a helyszíni szemlét tartó szakemberek tetszését megnyerték. Hátra van még a szoborterv végleges értékelése és a zsűrizés. A mészkő természetes hatását kihasználó emlékművet előreláthatóan az ősz folyamán állítják a helyére.

Talán mégsem!

A Magyar Rádió és több újság is megemlékezik a hetesi Vikár Béla ünnepségekről. Ennek kapcsán úgy említik Vikár Bélát, mint a Kalevala első magyar átültetőjét. Anélkül, hogy csorbítanánk Vikár Béla érdemeit, meg kell jegyeznünk, hogy a Kalevala első magyar fordítója nem ő, hanem Barna Ferdinánd, a Magyar Nemzeti Múzeum Könyvtár címzetes őre, akadémiai levelezőtag volt.

Éneklő Baranya, 69

Kamarakórusok találkozója Szigetváron

Holnap, április 20-án Szigetváron rendezik meg a megye úttörő kamarakórusainak és zeneiskolai kamaraegyütteseinek találkozóját. A Baranya megyei Úttörőelnökség és a Baranya megyei Tanács VB művelődésügyi osztálya szervezi a találkozót, mely délelőtt kilenc órakor kezdődik a vár barokk tornyában toronyzenével, majd fél tízkor lesz a megnyitóünnepség a várban.

Pillanatképek az országgyűlésről

Mikrofon minden felszólaló előtt — Kitűnő akusztika Ebéd a parlamentben

(Munkatársunk jelenti.)

Ugyancsak szorosabbra kellett venni magamon az orkánt tegnap a kora délelőtti órákban, amikor a parlamentbe, az országgyűlés pénteki ülésére igyekeztem. Az épületben már barátságosabb az idő. A folyosón lévő hőmérő 21 fokot mutat. Egész nap 21 fok volt az épületben — jól működik a távfűtés, amit az Országházban alkalmaztak hazánkban először.

Tíz órakor kezdődik az országgyűlés, addig a büfé felé igyekszünk. Itt pillantok meg két baranyai képviselőt, *Halasi Lajosnét* és *dr. Pilaszanovits Imrénét*. Érdeklődöm: hogyon töltötték a tegnap estét? Színházban voltunk — mondják, a Madách Színházban néztük meg a Kegyencet. Dicsérik az előadást, a színészeket. Megérkezik *Ognyenovics Milán* képviselő is, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének főtitkára. — Én az országgyűlés után bementem a szövetségbe és közel éjfélig dolgoztam — mondja. — Sok a munka most, mert a magyarországi délszlávok április 21-én és 22-én tartják kongresszusukat és ennek jó előkészítéséért sok a tennivaló.

Az országgyűlés patkóalakú termében még üresek a padsorok, a felszólaló képviselők padjaira a rögzíthető, hordozható mikrofonok már fel vannak szerelve. A mikrofonok „állásából" megállapítható, hol ülnek a délelőtti ülésen szót kérő képviselők. Kitűnő a terem akusztikája — 1962-ben készült el a hangosító berendezés: a padokban 222 darab, sakktáblaszerűen elhelyezett hangszóró biztosítja a kellő hangerőt.

Tíz óra előtt 5 perccel az összes folyosókon megszólalnak a csengők, megtelik az ülésterem, elfoglalják helyüket a gyorsírók is. Vagy hatnyolc gyorsíró körülbelül 20 percenként váltva rója a sorokat, aztán felkelnek az asztaltól és hónuk alatt a jegyzetfüzettel kisietnek az elnöki emelvény alatti ajtón.

Szinte percre lehet tudni azt, hogy mikor kerül sor egy-egy képviselő hozzászólására. A hozzászólás megkezdése előtt egy-két perccel ugyanis egy férfi — zakójának bal ujján piros, fehér, zöld színű karszalag — a tálcán pohár szódavizet tesz a felszólalásra következő képviselő elé.

Dél körül az első szünet. Veres Péter — a szokásos öltözetben, keményszárú csizma, szürke öltöny, nyakkendő nélkül — gratulál Darvas Józsefnek, aki a szerzői jogról szóló napirendhez szólt hozzá. Péter bácsi a kezét Darvas József vállára téve nagy hangon mondja — Látod így kell hozzászólni. Nekem nagyon tetszett, mert volt sava, borsa és egyéni élményekből táplálkozott. Hát tudod, ami a pénzt illeti, nekem nem kell sok, a feleségemnek se, csakhát nagy a család, az unokák... Eléggé sokat dolgozom, ezért nem is szeretek Pestre járni, bejön az ember itt egy ismerőssel találkozik, ott egy másikkal, aztán oda a nap. A büfében sok képviselő vásárol füget, banánt, narancsot.

— A gyereknek viszem haza — mondja az egyik.

— Az ám, aki elhiszi. Biztos az asszony parancsolt rád, ezzel kell igazolnod magad, hogy valóban itt jártál — válaszolnak nagy derültség közepette.

A szünet után helyet cserélt Vályi Péter pénzügyminiszter és Csanádi Árpád közlekedési miniszter. Persze mindössze csak annyi volt az egész, hogy Csanádi Árpád egy képviselővel akart beszélni és ezért megkérte Vályi Pétert, aki a képviselőhöz közelebb ült, hogy cseréljenek bársonyszéket. Öt perc után visszacserélték a helyüket. Helycsere volt, a tárca maradt.

A délelőtti ülés végeztével 90 perc ebédidő következett. A vadászterem a képviselők rendelkezésére áll, a Gundel adta a konyhát. Étlap szerint lehet választani, de van menü is. Egy menü 16—17 forint. — A fogyasztást mindenki maga fizeti. A Vadászterem mellett „felfedezek" egy másik büfét is: itt virslit, pogácsát, sört, rövid italokat, bort, fröccsöt lehet a befizetett blokk ellenében kérni. Az árak általában az I. osztálynak felelnek meg. A Gundel étterem csak nagyobb fogadások, vagy országgyűlés alkalmával adja a konyhát, különben az „egyszerű hétköznapon" a parlament dolgozói az épületben „üzemi konyhán" étkeznek. Az itteni menü hasonló mint bárhol, már olyan konyhákat értve a „bárhol" alatt, ahol jól főznek.

Szép ez az épület „összkomfortos", — nem hiába került 37 millió aranykoronába 1904-ben. Ezt az összeget átszámítva, most egy több tízezres lakosú várost lehetne belőle felépíteni.

Este befejeződött az országgyűlés, a baranyai képviselők arra a kérdésemre, hogy miként utaznak haza, azt válaszolják: ki „betársul" az autóval érkezettekhez, ki az esti gyorshoz siet.

Garay Ferenc

A legtisztább községek

Komló, Dunaszekcső, Kisharsány, Tengeri és Udvar

A Megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága tegnapi ülésén odaítélte a Baranya megye legtisztább, legkulturáltabb községe, 1968. versenymozgalomban kiemelkedő teljesítményt elért helységek versenydíjait.

A kiemelt városok és községek számára kiírt 100 000 forintos díjat Komló kapta.

Az A-kategóriába sorolt községek közül Dunaszekcső lett az első, második helyen Pécsvárad, harmadik helyen Hidas végzett. Jutalmuk 70, 50, illetőleg 30 ezer forint.

A B-kategóriában 1. Kisharsány, 2. Egyházaskozár, 3. Pellérd, ugyancsak 70, 50, illetőleg 30 ezer forint jutalommal.

A C-kategória első helyezettje Tengeri lett, ezért 40 ezer forint jutalom illeti meg a községet. A második helyezéssel járó 20 ezer forintot Marócsa, a harmadik községnek megítélt tízezer forintot Drávaiványi kapta.

A D-kategóriában Udvar kapott 50 ezer forint jutalmat a község kulturáltságának növelésében elért szép eredményekért.

Bravúros tv-nyomozás

A tv Kék fény című műsorának és a lakosság segítségével került rendőrkézre Görög Sándor 36 éves fővárosi, XV. kerület, Tompa utca 9. szám alatti lakos, aki már ez ideig hatvan hónapot töltött börtönben: lopásért, csalásért és rablásért már öt esetben volt büntetve.

A csütörtök esti tv-adásban elhangzott felhívás a nyomozás elősegítésére sikerrel járt: 18 bejelentés érkezett a budapesti rendőrfőkapitánysághoz. Ezek közül az egyik arról tájékoztatta az illetékeseket, hogy a képernyőn bemutatott fényképhez hasonló személy a Metropol szálló környékén tartózkodik. A nyomozók a megjelölt helyen elfogták a hónapok óta bujkáló bűnözőt, aki ellen a rendőrség a bíróság kérésére 1968 szeptemberében országos körözést adott ki. Görög ellen ugyanis bírósági eljárás volt folyamatban három rendbeli lopás bűntette miatt, de a tárgyalás elől megszökött.

A „nyilvános" tv-nyomozás eredményeként ötven perc alatt kézrekerült a bűnöző, akit a rendőrség őrizetbe vett és átkísért a bírósághoz.

Középiskolások vetélkedője a Tanárképző Főiskolán

Az 1969. évi pécs-baranyai műszaki propaganda hónap egyik legérdekesebb rendezvényét a Pécsi Tanárképző Főiskola műszaki tanszékének előadótermében és műhelyeiben bonyolították le. Harmadízben került sor a pécsi középfokú oktatási intézmények közötti műszaki-technikai vetélkedő megrendezésére. A Főiskola műszaki tanszékének kollektívája második alkalommal vállalta a technika ifjú barátai e versenyének előkészítését és lebonyolítását.

A műszerek, gépek és más technikai berendezések egész sorát állították a vetélkedő szolgálatába. Televíziós készüléken figyelhették meg a versenyzők az alagsori helyiségből vetített, különféle technológiai műveleteket bemutató filmet, amely a kérdések illusztrálására szolgált. A zsüri különleges — az elektromos ellenállás jelenségén alapuló — pontértékelő berendezéssel jelezte döntését, majd az eredményt ún. „schreibprojektorral" vetítették a vászonra. Amíg a csapatok 2—2 tagja Zukovits Imre főiskolai adjunktus, a vetélkedő játékvezetője kérdéseire válaszolt, addig minden csapat további egy-egy versenyzője három műhelyteremben gyakorlati munkán dolgozott. Néhányan rétegellenállási számításokat végeztek kísérlettel, mások kerékpáragyat szereltek, és mintadarab műszaki rajzát készítették el, vagy atommodellt szerkesztettek, és 40 perc alatt diapozitívot készítettek addig ismeretlen felvevő géppel és laboratóriumi berendezéssel. E feladatok eredményét ugyancsak televízión keresztül közvetítették az előadóterembe egy-egy kétperces riporttal egybekötve.

A vetélkedőt a Vegyipari Gépészeti Technikum csapata nyerte meg 33 ponttal. Második lett a Nagy Lajos Gimnázium csapata 30 ponttal. A tavalyi első helyezett Gépipari Technikum tanulói és az Építőipari Technikum 28—28 pontot szerzett. Valamennyi csapat tagjai jutalomkönyvet kaptak a művelődésügyi osztálytól. A Főiskola különdíját — ezer forintot — Márk Bertalan tanszékvezető főiskolai tanár, a Pécsi Tanárképző Főiskola igazgatója nyújtotta át a győztes csapat tagjainak.

—ghj—

Tekintse meg
a Budapesti Nemzetközi Vásáron
a Petőfi-csarnokban
a Beloiannisz Hiradástechnikai Gyár
kiállítását!

Pódium

ROMÁN KARMESTER. Az Országos Filharmónia rendezésében május 4-én és 5-én Nicolae Boboc román karmester vezényli a Pécsi Filharmonikus Zenekart. A hangversenyen a Pécsi Fúvósötös működik közre. A műsor: Haydn: Szimfónia, Mozart: Szimfónia Concertante és C-dúr (Jupiter) szimfónia.

*

ISMÉT LESZ BALETT: A Veronai szerelmesek mártíriuma című különleges balettelőadás az együttes tagjainak, elsősorban a Júliát alakító Handel Editnek betegsége miatt április hónapban elmaradt. Most, felgyógyulásuk után május 3-án tartják meg a legközelebbi előadást.

*

ADRIAI TURNÉ. A jelenleg Ótátrafüreden játszó pécsi Törteli zenekar rövidesen fél éves Adriai-tenger menti turnéra indul, majd utána finnországi vendégszereplésre.

*

LUMPÁCIUSZ VAGABUNDUSZ. A Pécsi Nemzeti Színházban Sik Ferenc rendezésében bemutatott Heltai Jenő



darabot, a Lumpáciusz Vagabunduszt júniusban felveszi a televízió is. Továbbá a Magyar Színházművészeti Szövetség április 22-én Pécsett vitát rendez az előadásról. (Képünk: Sik Ferenc.)

*

THE FLOWER POT MEN. Május 26-án rendezik meg a híres londoni The Flower Pot Men nevű beategyüttes pécsi hangversenyét, két előadásban. A jegyek egy nap alatt mindkét előadásra elkeltek. Ezért az Országos Rendezőiroda pécsi kirendeltsége egy héttel előbb, május 21-én is megrendezi az együttes hangversenyét a szabadtéri színpadon.

„Tizennyolcan tanulnak a pécsi egyetemen arabok, négerek...“

Yahya Ali Midwahi



Yahya Ali Midwahi a nevem, 26 éves vagyok és a Jemeni Arab Köztársaság a hazám. Apám kereskedő, az ország negyedik legnagyobb városában, Ibb-ben él. Régen eljöttem már hazulról. 14 éves voltam, amikor apám egyiptomi iskolába adott. Azóta csak vendégségbe járok haza. 1964-ben jöttem Magyarországra 66 kilós testsúllyal és koromfekete hajjal. Ma 74 kiló vagyok (igazán remek a magyar koszt) és a hajam itt a halánték körül szürkül. 1965 óta pécsi diák vagyok és három év múlva magyar diplomával a zsebemben mehetek haza gyógyítani.

Hogyan is kerül egy jemeni diák Magyarországra? Az országaink közötti szerződés biztosítja, hogy ösztöndíjjal tanulhassunk itt. És hogy személy szerint én? Van egy jó barátom, aki már korábban idekerült. Sűrűn leveleztünk és ő olyan sok szépet írt nekem Magyarországról, hogy amikor jöhettem és választanom kellett Németország, Csehszlovákia, Lengyelország és Magyarország között, már gondolkodnom sem kellett. Örülök a választásnak, mert mindaz a sok szép és jó, amit barátom írt a magyarokról, igaznak bizonyult.

Nyugodt körülmények között tanulhatok. Amikor megérkeztem, 3500 forintot kaptam ruházkodásra, a havi ösztöndíjam 1250 forint és kétévenként még 2000 forintot kapok ruházkodásra. Ha ehhez hozzászámítom, hogy apámtól is kapok néha csomagot, meg azt, hogy a kollégiumi ellátás szinte ajándék, akkor nincs okom a panaszra. Az elején nehezen boldogultam a nyelvvel, de aztán sikerült úgy megtanulnom magyarul, hogy ma már nincsenek nehézségeim sem az előadásokon, sem a tankönyvekkel, de a magánéletben is elboldogulok. Az egyetemi életbe is szépen beilleszkedtünk. Ugyanis 18-an tanulunk a pécsi egyetemen arabok, négerek és mindenben úgy vagyunk, mint a magyar diákok.

Mindenfelé jártam már Magyarországon. Kevés hely van, ahol nem fordultam meg. Látom, hogyan fejlődik az ország, talán jobban látom, mint a magyarok. Amikor az épülő városokat, iskolákat, kórházakat, gyárakat látom, mindig az én hazám jut eszembe. Figyelem a hazai híradásokat, amelyek csak mostanában lettek megnyugtatóak: a törzsek megegyeztek a köztársasági kormánnyal, tehát elkezdődött a békés élet nálunk is. De ideje is már ennek. Megvannak a lehetőségeink a mezőgazdaság fejlesztésére. Éghajlatunk olyan kedvező, hogy egy évben három termést is be lehet takarítani. Most kezdenek otthon nagyobb gondot fordítani a gyümölcstermesztésre, a kávéra (nagyon finom kávénk terem!) és kezdenek olaj után is kutatni. Állítólag nekünk is van, de eddig az amerikaiak kutattak és azok nem nagyon törődtek vele.

Kedvesek, szívesek a magyar emberek hozzánk, mindenki szeretettel igyekszik segíteni nekünk és ez jól esik. Beszéltem már honfitársammal, aki más országban tanul, s bizony szívesen cserélnének velem. És én is úgy vagyok, hogy életem legszebb, legjobb éveit töltöm Magyarországon, s ha el kell mennem, nagyon hiányzik majd. Sokszor honvágyat érzek. De éreztem már honvágyat Magyarország után is. Meglepő, de így van. Pár éve Szíriában voltam néhány hétre és a végén már alig vártam, hogy jöhessek vissza. De ezek a szép évek végetérnek és én boldog lennék, ha azután akár minden évben ismét eljöhetnék barátaim közé.

Alig várom már, hogy meglegyen a diplomám és mehessek haza. Mégis jó volna a hazautazást egy kicsit elhalasztani, hogy kész orvosként még némi gyakorlatot szerezhessek. Ha hazamegyek, akkor már csak magamra támaszkodhatom, hacsak... Nagyon szeretnék a fővárosban, Szan'ában lévő magyar kórházba, az ott dolgozó magyar orvosok mellé kerülni. Az lenne az igazi. Jó orvos szeretnék otthon lenni, hiszen a magyar orvostudományt fogom képviselni és nem mindegy, hogy milyen véleménnyel lesznek otthon a magyar orvosképzésről. Egyre többet kell gondolnom a hazatérésre. Ezért már el kell kezdenem ismét angolul tanulni. Ez a nyelv otthon nagyon szükséges a boldoguláshoz, bár nem kötelező nyelv. A múlt öröksége, hogy használni kell. Meg aztán otthon nehezebben juthatok hozzá magyar nyelvű szakirodalomhoz, arab nyelvűhöz sem nagyon.

Talán ötvenen vagyunk jemeniek Magyarországon és különböző egyetemeken, főiskolákon tanulunk. És sokan vannak a többi szocialista országokban is, a Szovjetunióban is. Nagy segítség ez hazánknak, hiszen ezekben a nehéz években nem kell főiskolákat létesíteni; az ország másra fordíthatja erőit.

Mit viszek majd haza a szerzett tudáson kívül? Hát elsősorban a magyar nép iránti szeretetemet, a sok szép emléket... Meg a jó magyar ízeket. Szoktam főzni magamnak néha, igaz, hazai ételeket, amik sokszor hiányoznak. De vannak magyar ételféleségek, amiket otthon nem is ismernek. Például a halászlé. A recepteket megjegyzem mindig. Otthon pedig majd kipróbáljuk. És ki tudja, mi történik még három év alatt. Esetleg feleséget is viszek...

Hársfai István

Három év szurkálásért

Hajku Miklós 42 éves pécsi lóápoló, aki már tízszer volt büntetve, utcai szurkálást követett el és ezért emberölés kísérletének büntette miatt ítélte el a Megyei Bíróság.

A főügyészség vádirata szerint *Hajku Miklós* a múlt év nyarán egy este, a Csendes borozóban italozott, majd 23 óra tájban a 48-as téri autóbusz-állomásnál belekötött *Nikolics Rozália* pécsi leányba, aki egy férfi társaságában a Porcelángyár felé haladt. A vádlott követte őket, útközben a leány kísérőjével verekedni kezdett, majd előre kinyitott zsebkéssel *Nikolics Rozália* után futott és azt mellbeszúrta. Szerencsére a kés pengéje megakadt a bordacsontban és emiatt nem vágta át a tüdőt. A garázda szurkálót a járókelők fogták el és adták át a rendőrségnek.

A Megyei Bíróság a váddal egyezően mondotta ki bűnösnek *Hajku Miklóst* és ezért 3 évi szigorított börtönre ítélte és elrendelte előzetes letartóztatását.

Komolytalan rovat

Mesét írok

Mesét írok napok óta, ami nem kis dolog. Megvannak ennek is a szabályai, akár a sakknak. El kell igazodnunk a különböző királyfiak kronológiájában, mert nyilvánvaló képtelenség az, hogy teszem azt az első királyfi hódítja meg a királykisasszonyt, vagy a harmadik gonosz és málészájú.

Varázslat is történhetik, de varázsige és feltétel teljesítése nélkül mit sem ér az egész. Csak olyan koca mesemondás lesz az különben!

Én már meglehetősen otthonos vagyok a királyok viselt dolgaiban, de még így sem olyan könnyű a mesemondó élete. Hogy jártam most is!

Írom a mesét. Kopasz fiúról van benne szó, akit elzavartak hazulról és elment világot próbálni. (Járni a világot egy egyszerű ember is járhatja, de minden valamire való mesehősnek bizony próbálni kell!) Na már most senki se irigyelje azt a szegényt, amiért végülis révbe jut, mert közben annyi mindenen megy keresztül, hogy ahelyett inkább szívesen vállalná az ember a bérelszámolást valamelyik tatarozó vállalatnál. Mondom így gabalyodik a történet és rendkívül meg vagyok elégedve a dolgok folyásával.

Na, most ki nem szereti az elismerést? Bizony mindanynyian szeretjük. Ehhez azonban közönség kell! De az nincs! Volna ugyan kettő, az egyik nyolcéves, a másik tizenegy, a legjobb szakértői korban vannak, de a rokonságba tartoznak, és nincs rútabb dolog, mint a családi hívalkodás. Kint a világban még csak el-elnagyképüsködik az ember, de itt nem ajánlatos.

Kis miskulanciák azért eshetnek. Az ember maga elé mormog és megcsóválja a fejét. Ehhez még aggodalmas ábrázat is szükségeltetik.

Egyszerre megjelenik a nagyobbik:

— Mi a baj? Nem segíthetek?

— Még csak az hiányzik! Bújj vissza a leckédbe. (Mert onnan hümmögtem ki, ami nem is olyan nehéz, mint azt egy tapasztalatlan vélné. Visszalökdösni nehezebb.)

— Mit írsz?

— Egy mesét.

— Elolvashatnám? (Bekapta a horgot!)

— Hát ha nincs jobb dolgod.

Kezébe veszi az írást és belemerül.

Aggódva figyelem. Most dől el a mese sorsa. Ha a szakértőnek nem tetszik, vághatom a sarokba.

Aggodalomra nincs ok. A gyerek jó olvasó, az ábrázatán meglátszik minden. Az első oldalnál komor, el is vagyok miatta keseredve, majd felderül, maga elé kuncog, megkönnyebbül, szóval nincs semmi baj.

— De jó kis mese! — mondja vidáman.

— Biztosan? — kérdem még mindig aggódva.

— Jobb, mint amit könyvben olvastam.

Végleg megnyugszom. Belemerülök a mese további részébe és két óra múlva befejezem. Na kölyök, most elámulsz ezen a pompás befejezésen!

Jön a mese végéért. Az előbbi jelenet: elkomorodik, vidám, megkönnyebbül, majd elképed. Ez utóbbi nem illett a tervembe. Elképedni tilos!

— Hát ez nem jó! Azt írod, hogy polgármester lett belőle.

— Na és?! Már annyi mesében lett valakiből király, illő, hogy egyszer ne legyen. Polgármester lesz és punktum!

— Öcsi! Olvasd el ezt a mesét — szól az apróbbnak.

A kicsi is nekikönyököl, végigolvassa a mesét és nekemtámad:

— Ez nem szép tőled! Miért ne lehetne az a szegény király?

— Nem értitek, ti szörnyetegek, hogy nem kell mindenkinek királynak lenni?! A polgármesterség ugyanolyan szép foglalkozás.

— Az nem ér semmit! Ez nem komoly mese. A komoly mesében igenis királynak kell lennie!

— Ez nem lesz! Ki hallott már olyat, hogy kopasz ember király legyen. Ez pedig kopasz, mint a tök!

— Növeszd meg a haját!

— Azt ugyan nem teszem!

— Akkor szólj az öregasszonynak, aki már előbb is segített rajta. Növessze meg a haját és legyen király!

— Jó ez a mese így is! — mondom jóval bizonytalanabbul.

— Jól van, ha azt akarod, hogy senkinek se tessék, akkor hagyd meg így!

— Biztos, hogy senkinek se tetszik?

— Biztos, biztos — erősítik mindketten.

Őszintén sajnálom, de engednem kellett a közízlésnek. Lehetett volna belőle kopasz polgármester. Most pedig nőni fog a haja, az öregasszony varázsitalt fog neki adni és nem segíthet rajta senki, király lesz belőle. Demokratikus király lesz, de a karrierjét tönkretettem.

Engedményt tettem a közízlésnek.

Mentségem, hogy már ki tudja hányan, nagyobbak is!

Szöllősy Kálmán

A KILENCEDIK

Doboséknak egy hold földjük volt, hogy megéljenek, summásként dolgoztak. Nyáron részesaratók voltak, minden tizenharmadik keresztért vágták a más gabonáját.

A falunak csak két utcája volt. Esős időben az emberek nem győzték dagasztani a sarat, a szekerek tengelyig süllyedtek. A falut jórészt szegényparasztok lakták, akiknél nem ment ritkaságszámba a kilenc-tíz gyerek. Gyakran szólalt meg a lélekharang, mivel a falunak nem volt orvosa, s bizony nehezebb szülés esetén 18 km-re kellett ökrösszekéren orvosért menni. Mire az orvos megérkezett, legtöbbször már későn jött a segítség. A falunak csak egy tanítója volt, aki magára hagyatva nem sokat tehetett a kultúra terjesztésében.

Szerettem a természetben gyönyörködni. Egy alkalommal, csónakon átkeltem a Tisza túlsó oldalára, ahol az elhagyott kanyarokat hatalmas füzesek borították. Az út jobb oldalán a kukoricatáblák még töretlenül álltak, a másik oldalon nagy kiterjedésű szilvás terpeszkedett. A kukorica szélében egy harminc év körüli asszonyt pillantottam meg. Nagy hassal kukoricát tört és az oldalán lévő tarisznyába gyömöszölte. Gondoltam magamban: ennek is otthon lenne a helye... A mezei úton sétálva sok nyulat ugrasztottam fel, nem is nagyon gyorsan menekültek.

Visszafelé menet önkéntelenül is a kukoricásban serénykedő asszonyt kereste tekintetem. Rövidesen észrevettem, hogy fekszik... Gyermeksírást hallottam. Az asszony bugylibicskával vágta el a köldökzsinórt, a vágás helyét porral hintette be. A kisgyermeket ócska kék kötényébe takarta és felállni igyekezett. Az út másik oldalán egy bőgatyás öregembert láttam meg, aki egykedvűen pöfékelt pipájából, szilvát aszalt. Segítségül hívtam, de ő csak legyintett. „Nem kell itt már segíteni, el tudja magát látni egyedül is Julis, hisz ez már neki a kilencedik” — mondta az öreg. Felsegítettem a szülő asszonyt, aki miharabb haza akart jutni. Lassan megérkeztünk a partra. Sokáig kellett kiabálni a csónakért. Végre jött Miska bácsi, a révész. Julcsi, Julcsi — mondotta — nem kellett volna már kukoricát törni a mezőn. De Juli azt válaszolta: „Sok a pulya, muszáj az utolsó percig dolgozni. Még kicsik, nem tudnak segíteni!”

A túlsó parton a harmadik ház volt a Juliéké. A kapuhoz érve láttam, hogy az udvar végén egy harminc év körüli férfi szekérkast köt. S odaszólott Julisnak: „No, megfiadzottál?!” — „Meg hál' istennek” — mondta Julis. Az ember meg sem kérdezte, hogy fiú-e vagy lány a kilencedik, csak tovább kötötte a kast, vásárra készült vele.

Bementünk a házba. A ház pitvarból és egy földes szobából állt. A szoba berendezése: két ágy, egy komód, egy szék, egy kispadka és egy falba vert fogas.

Segítettem Julisnak elővenni a teknőt, hogy megfürösszthesse az újszülöttet, tüzet akart rakni, de nem volt hozzá ereje. Leroskadt anyjukat a nyolc gyerek éhesen körülállta és kérdezték, mikor kapnak már puliszkát. Szóltam az embernek, hogy segítsen, de ő meg sem mozdult, sietett a kasfonással. Odaszólt a nagyobbik fiúhoz: „Eredj át Mári nénédhez, jöjjön puliszkát főzni, mert anyátok megfiadzott!”

Így jött a világra 1922-ben Dobosék kilencedik gyereke.

Karácsonykor ellátogattam Dobosékhoz. Kíváncsi voltam, milyen ünnepe van a földbirtokos cseléd-jének, ugyanis a Julis ura közben kocsis lett az uraságnál.

Ezen a vidéken nem terem fenyőfa, és ilyesmire pénzt szegényember nem adhatott ki, ezért János maga faragott egy botból karácsonyfát. Több helyen lyukat fúrt bele, és ágakat csinált rá, az egészet zöld papírba csavarta. Ez volt a karácsonyfa! Még fel is díszítették.

A kocsis felesége az ünnepekre kapott az uraságtól egy csapott szakajtó fehér lisztet, meg egy bögre szilvalekvárt, csupán az úri ház hosszú téglás tornácát kellett felmosni érte. A frissen sült cipót kis darabokra felvágta, és az egyiket szilvalekvárral, a másikat zsírral kente meg, s felakaszgatta őket a karácsonyfára. Vett a boltban egy negyedfertály kiló kockacukrot, s az a májusfáról megmaradt színes papírokba csomagolva szintén a karácsonyfa dísze lett. Még néhány gyertya is került a fára.

A gyerekek a fadíszítés idején a pitvarban szorongtak. A kíváncsiság meg a hideg türelmetlenné tette a gyerekeket, akik az anyjuk szőtte durva kenderruhában dideregtek mezítláb. Végre a birka nyakából kiakasztott „pergő” megszólalt, és jelezte, hogy megjött a Jézuska. A gyerekek nagy örömmel rontottak be a szobába, és kicsattanó arccal, ámuló szemekkel csodálkoztak rá a karácsonyfára. Nem volt náluk boldogabb gyereksereg. — Elénekeltek a karácsonyi dalokat, utána megtörtént az ajándékosztás. — Mindenki kapott lekváros és zsíros kenyeret, valamint egy színes papírba csomagolt cukrot a fáról.

Megkérdeztem, hogyan jár iskolába Jancsi, hisz nincs cipője és kabátja. Az anyja azt felelte, hogy az apja ócska kabátjában és bakancsában. Dicsérte a tanító urat, aki használt könyvet szerzett neki, és még plajbásszal is ellátja. Egyszer már járt iskolába, de nem volt miben járnia, ezért kimaradt. Ismétli, hogy nagyon jó ember a tanító úr.

Tavasszal ismét Julikáék felé sétáltam. Láttam, hogy a gyerekek az udvaron sárból kiscsirkéket formálnak, és tollat szurkálnak belé-jük. Amelyikbe kakastoll jutott, annak a gazdája kukorékolt, a tyúktollas pedig kotkodácsolt. Azon vitatkoztak, hogy melyik toll kakasé, melyik tyúké. Mindegyik kukorékolni szeretett volna. Elnéztem, milyen boldogok, vidámak. Örömtől ragyogott maszatos kis arcuk. El is felejtették, hogy úgyszólván mindig éhesek.

Ma más körülmények között élnek a kismamák és a gyerekek, és mégis vannak olyanok, akik nem vállalkoznak anyaságra.

Balázs H. Józsefné

Elkerülhetők-e a légi balesetek?

Minden gép fail-safe rendszerrel készül

Minden légi baleset élénken foglalkoztatja a közvéleményt, hiszen általában sok halottat követel. Ilyenkor sok kérdés felmerül, sok válasz hangzik, de fennmarad a nagy probléma: lehet-e remélni, hogy valaha is kiküszöbölhetővé válik a baleset kockázata?

Biztonságosak-e a gépek?

Minden korszerű utasszállítógép az úgynevezett „fail-safe" (üzembiztos)-rendszerrel készül, vagyis minden gépi szervét és minden szerkezeti részét párhuzamosan készítik, úgyhogy semmiféle hiba vagy defekt ne terjedhessen és ne veszélyeztethesse az egésznek a biztonságát. Minden kormánylapátot például két emelő mozgat, amelyek külön hidraulikus körhöz tartoznak, ezeket két külön reaktor energiájával helyezhetjük nyomás alá. Ha az egyik reaktor hibás lesz, egyetlen emelővel is működtetni lehet a kormánylapátot. Továbbá egy elektromos szivattyú lehetővé teszi a vízynyomás fenntartását a legfontosabb kormányszerkezetekben, amelyeknek fontossági sorrendjét esetenkint a pilóta döntheti el.

A számtalan alkatrész prototípusát laboratóriumban egészen a törésig alávetik mindazoknak az erőhatásoknak, amelyek előfordulhatnak repülés közben. — Így megállapítanak egy ellenállási koefficienst, amelyet kilenccel megszoroznak (hogy az alkatrészek öregedését is számbavegyék), és így mondják ki azokat a konstrukciós és élettartam-normákat, amelyeken túl egy-egy alkatrészt cserélni kell függetlenül az állapotától. A biztonsági normákat egy-egy géptípus forgalomban tartása alatt állandóan javítják a földi műszerészek megfigyelései és a pilóták beszámolói alapján. Így például a Caravelle-típusú gépek már többmillió órát töltöttek a levegőben, s ez alatt állandóan tökéletesítették őket.

Hogyan képezik a legénységet?

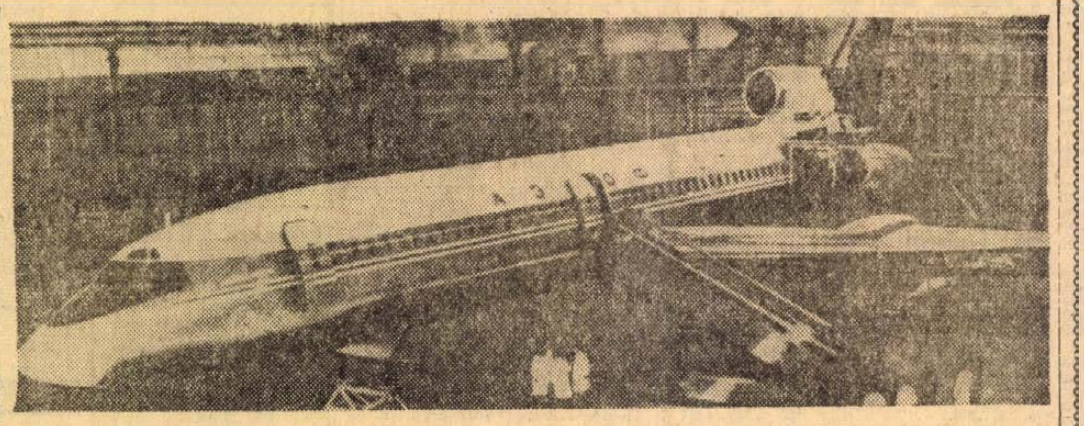
— A „fail-safe" módszert a legénységre is alkalmazzák, hiszen két pilóta van szolgálatban. Csakhogy az emberi tényezők természetszerűleg nem szabványosíthatók olyan szigorúan, mint a gép. Pedig ezek is döntők. A biztonság végső soron a beavatkozás gyorsaságától, vagyis a feladatok helyes megosztásától függ.

Sajnos, a korszerű légiközlekedésben nemigen tartható fenn az a mintaszerű legénységtípus, amikor is a pilóták és a gépész olyan jól ismernék egymást, hogy megbeszélés nélkül is cselekedni tudnak.

Ma bizonyos korlátozott szektorok kivételével ilyenek a posta-repülőgépek, gyakran előfordul, hogy két pilóta csak akkor ismerkedik meg egymással, amikor útnak indul. Leszállás után pedig talán hónapokig nem találkoznak.

A megoldást a munkamódszerek szabványosításában keresik: mindenki ugyanabból az „öntőformából" kerüljön ki. Ez hosszúlejáratú megoldás. Egyrészt azért, mert csak újabban kezdték alkalmazni, másrészt pedig hitelek hiányában. Sokba kerül, amíg egy másutt kiképzett pilótát megtanítanak az adott légitársaság normáira.

A gépszerkesztésben és a személyzet kiválogatásában megmutatkozó erőfeszítések ellenére a biztonsági görbe csak megközelíti, de el nem



A TU—154-es, az új nagy távolsági szovjet utasszállító, lassan elfoglalja majd az IL—18, a TU—104 és az AN—10 helyét. A három sugárhajtóműves TU—154 százhatvan utast képes befogadni, amit egy későbbi változatában 220-ra növelnek. 11 000 méter magasságban 850—920 kilométer óránkénti utazósebességgel repül.

érheti az abszolutumot. Ez a levegőből, mint tényezőből következik, hiszen ott olyan jelenségek mennek végbe, amelyeket nem lehet a tervező-intézetekben előrelátni. A meteorológia még távolról sem egzakt tudomány. Hibaszázaléka még mindig magas — 25 százalék — a leszállási előrejelzésben. Ami a nagy magasságokban történő repülést illeti, itt inkább a pilóták tájékoztatják a meteorológiai intézetet, mintsem fordítva.

A rossz idő ma is veszélyt jelent

Számos balesetnek volt oka az úgynevezett TAC (turbulence en air clair) vagyis a tiszta levegőben bekövetkező légörvény, amely — mint neve is mutatja, — láthatatlan. Inkább maguk a pilóták tanulnak ki „fogásokat", hogy idejében észleljék a sztratoszféra határán tapasztalható heves széllökéseket, mégpedig úgy, hogy lemérik az iránytól való eltérés mértékét, a gyorsaságot a talajhoz képest és a külső hőmérsékletet. A meteorológiának hosszas tapasztalatára és jelentős haladására van szükség, hogy a repülőgépek úgy mozoghassanak az atmoszférában, mint a hal a vízben.

A fedélzeti radar arra legalábbis jó, hogy a viharokat el lehet kerülni, de a légiközlekedés kényszerűségei következtében mégis előfordul, hogy a gép mint egy csapdába, úgy kerül a viharba.

Mindent egybevetve a TAC kiszámíthatatlan eseteit leszámítva, a korszerű repülőgépek bármilyen időjárás esetén közlekedhetnek. De a leszállásra ez már nem vonatkozik.

Az időjárástól független leszállást évek óta tanulmányozzák. Ez azonban rádióértesüléseken nyugszik, amelyeket közvetlenül használ fel a fedélzeti elektronika. Nos, bár az elektronika reflexei mérhetetlenül gyorsabbak az ember reagálásánál, intelligenciája viszont fölöttébb korlátozott és maguk az információk is, amelyeket kap, csak mérsékelten megbízhatók. Mivel a gépeknek nem adhatunk intuíciót, olyan rendszert kellene találni, amelynél az emberi ellenőrzés hatékony.

Addig is a szabályzat megállapítja a leszállás kritikus magasságát, amelynél mélyebbre csak akkor ereszkedik a gép, ha a földetérés minden tényezője biztosnak látszik, ellenkező esetben ismét fölemelkedik.

Milyen segítséget lehet adni a földről?

A közlekedő repülőgépeket a földről ellenőrzik. A technikailag fejlett területeken az ellenőrzést radarernyőkkel bonyolítják le. Minden egyes repülőgép egy kódolt visszahanggal „felel", s ezzel a földi ellenőrző személyzet bármely pillanatban megtudhatja a gépek pontos helyzetét. Eljön az idő, amikor ez az eljárás általánossá válik. De ma még nem általános és a leszállás elkezdése ma még a becslésen alapuló navigációtól és a rádióösszeköttetéstől függ ott, ahol a radar-ellenőrzést nem vezették be.

Ráadásul a légivonalak találkozópontjánál, tehát a jelentős repülőterek közelében olyan nagy a forgalom, hogy nem szabad időt vesztegetni az ellenőrző közegek utasításainak végrehajtásáig.

Éppen ezért a megközelítési manőverezés néha valóságos akrobata-mutatvány. Ha azután ugyanakkor vihar is van, tűz üt ki valahol a gép belsejében, vagy a reaktor elromlik, miközben 400 kilométeres sebességgel közeledik a gép a föld felé, bőven akad dolga a személyzetnek.

Ismerünk-e minden baleseti okot?

A baleseteknek nagyon sokféle oka lehet. Általában a körülmények összegeződnek. Köznapi nyelven a pilóták ezt hívják a maximális „pech" törvényének: mindig a nehéz leszállási körülmények között üt be a motorhiba, és ugyanabban a pillanatban viharzik be a pilótafülkébe a légikisasszony, hogy megkérdezze, milyen hőmérséklet lesz a leszálláskor és tanácsolja-e az utasoknak, hogy vegyék fel ballonkabátjukat.

A közforgalmi gépek fedélzetén van egy felvevőgép, amely baleset előtt valósággal rögzíti az események filmjét. De ezt a szerencsétlenség után nem mindig lehet megtalálni.

Így például egy Boeing-gép japáni lezuhanása után a vizsgálóbizottság az egyik utas által készített film alapján tudta rekonstruálni a szerencsétlenséget. — Abból, hogy az orsó hány lyukkal haladt előre, megállapíthatták, hogyan gyorsult fel a repülőgép, és azt is, hogy légörvény okozta a katasztrófát.

A legtöbb vizsgálatot eredmény nélkül szüntetik be, vagy az az eredménye, hogy felbecsülik a szerencsétlenség okait. De ebben az esetben sem hozzák mindig nyilvánosságra, hiszen ezt a különböző érdekek akadályozhatják.

Jönnek a robotok

Az Iomiuri című japán lap beszámol azokról a tervekről, hogy az országban megszervezik az emberek munkájának helyettesítésére alkalmas „emberszabású" robotgépek gyártását.

Képzeljük az autógyárakban vagy a textilüzemekben a futószalagok mellett a munkásokkal egy sorban dolgozó robotokat!

Erre már 1969 végén sor kerül, amikor — a Kawasaki Airocraft Company repülőgépgyár tokiói igazgatóságának kijelentése szerint — az üzemekben megkezdik az olyan robotok beállítását, amelyek 180 különféle műveletet tudnak elvégezni.

Kawasaki képviselője hangsúlyozta, hogy a közeljövőben a társaság, együttműködve az amerikai Unimeson Incorporation of Bethel Társasággal, megkezdi az említett robotok előállítását. Körülbelül 200 ilyen „emberszabású" robot az Egyesült Államokban már dolgozik az autóiparban és más ágazatokban.

— Ez a robot-típus — mondotta a társaság képviselője — szabadon tudja mozgatni a kezét minden irányban: előre, hátra, felfelé és lefelé. Hajlítani és nyújtani tudja az ujjait. Képes továbbá harmincnégy kilogramm súlyhatárig különféle terheket szállítani.

HORIZONT

Lehallgató lövedék

A japán sajtó híradása szerint közönséges sportpuskából, pisztolyból, sőt légpuskából is ki lehet lőni egy szuper-miniatűr lehallgató rádiókészüléket, amely bárhol odaragad a falhoz, ablakkerethez stb. és lehetővé teszi az ott-tartózkodók beszélgetéseinek lehallgatását.

A becslések szerint már legalább 3000 ilyen lehallgató lövedék található különböző japán hivatalok és intézmények falain. Egy tokiói biztosító társaság épületében pl. 19 lehallgatót találtak azoknak a helyiségeknek közelében, ahol szigorúan bizalmas tanácskozások folynak.

●●●

TÁSKA-LÉZER

A Space Ordenance System amerikai cég legfrissebb újdonsága egy mindössze 6 font súlyú táska-lézer. Energiaforrása egy 28 voltos nikkel-kadmium telep. A készülék nem igényel külső hűtést.

330 000 MERFÖLD — 60 KILÓ ÜZEMANYAGGAL

A Savannah nevű amerikai atommeghajtású kereskedelmi hajó 6 és fél év alatt 330 000 tengeri mérföldet tett meg. Ezalatt 60 kilogramm üzemanyagot (235-ös urániumot) használt fel. A Savannah mostanában hat és fél év után vett fel először üzemanyagot.

LÖKHAJTÁSOS CIPŐ

Az Egyesült Államokban, a San Diego-i űrhajózási kutatóközpontban az űrhajósok egyéni meghajtó berendezésével kísérleteznek. Megállapították, hogy a kézi lökhajtásos pisztoly használata nagyon igénybe veszi az űrhajóst. Most az űrhajós cipőjében elhelyezett lökhajtásos meghajtókészülék alkalmasságát vizsgálják. A hajtóerő beindításához az űrhajósnak csak lábujjait kell összehúznia.

ÓRIÁSI OLVASZTÓKEMENCE

Évente négymillió tonna acélt olvasztanak majd a novoszibirszki hőelektromos-berendezések gyárában készülő olvasztókemencékben. — Ez a mennyiség nagyjából egyenlő Svédország 1967. évi egész acéltermelésével.

A gyárban most sikeresen befejezték a Szovjetunió legnagyobb, egyedi olvasztókemencéinek kipróbálását. Ebben az olvasztókemencében csak kiváló minőségű acélt gyártanak majd. A kemence magassága 21 méter, évi termelékenysége több ezer tonna. Az óriás olvasztókemencét a volgográdi kohászati üzemben állítják fel.

ÁGYÚVAL SZPUTNYIKPÁLYÁRA?

Kanadában gigantikus ágyúból lőnek fel kutatószondákat a légkör felső rétegébe. Ezeket az ágyúkat régi partvédelmi ütegek csöveiből szerelik össze. A számítások szerint ugyanilyen módon mesterséges holdak is fellőhetők, méghozzá sokkal olcsóbban, mintha rakétákkal állítanak pályájukra.

A NYLON-FONAL ÚJ SZEREPBEN

Egy svéd mérnök olyan fűnyírógépet konstruált, amelyben a késeket nylon-fonallal helyettesítette. A fonal, amely másodpercenként 18 000 fordulatszámmal forog, rendkívül tisztán nyírja a füvet.

OLVASÓ AUTOMATA

Az Ukrán Tudományos Akadémia kibernetikai intézetének munkatársai olyan automata berendezésen dolgoznak, amely el tudja olvasni az írógépen írt betűket és számokat. Ez az automata lehetővé fogja tenni, hogy közönséges írógépen írt dokumentumokat és különböző szövegeket tápláljanak a számítóberendezésbe.

Tervezői szerint az automata nagyon megbízható készülék lesz. Amellett, hogy olvasni tud, még abban az esetben is meg tudja különböztetni a betűképeket, ha egyáltalán nincs közöttük térköz. A közönséges írógép ugyanis gyakran úgy írja a betűket, hogy azok szélei érintkeznek. Az automata átlagos olvasási sebessége: 200 betűkép másodpercenként.

Tudomány-technika

MINIATŰR-PORSZÍVÓ

A párizsi Drugstore-Opéra cég piacra bocsátotta mindössze 12 centiméter hosszú telepes mini-porszívógépét, amely abroszok letakarítására, régóta heverő fehérneműk portalanítására, stb. használható.

SZINTETIKUS PAPÍR

A japán ipar széleskörű kísérleteket folytat a polisztirol papír előállításával. A szakértők véleménye szerint a polimérekből gyártott papír semmiben sem különbözik a cellulózból gyártott közönséges papírtól.

A JÖVŐ AUTÓJA

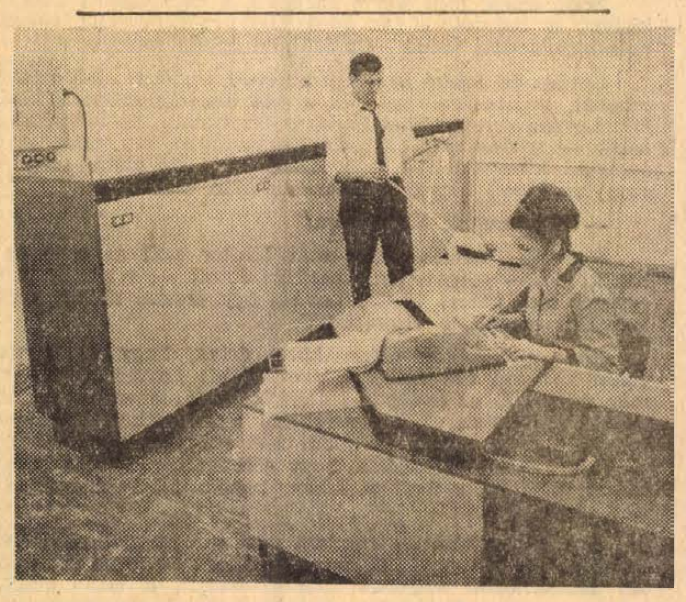
Angol tervezők egészen újfajta gépkocsiirányítási rendszer kidolgozására készülnek. Az újfajta autókat elektronikus automata irányítással szerelik fel, mint a repülőgépeket.

FALRA AKASZTHATÓ TV

Minden tv-néző álma az olyan vékony televíziós készülék, amit a falra lehet akasztani. A japán Tosiba cég kutató laboratóriuma elkészítette egy ilyen tv-készülék mintapéldányát. Az egész készülék mindössze 8 centiméter vastag. A prototípus tranzisztoros technikával készült. A japán kutatók azonban már most tervezik, hogy következő készülékükhöz nyomtatott áramköröket alkalmaznak és így a tv-készülék még vékonyabbá válhat.

BESZÉLŐ GÉPEK

Japánban megkezdték az elektronikus beszélő gépek sorozatgyártását. Számító automatával vannak összekötve, amely 1500 szót képes kialakítani. A jövőben 5000—6000 szóra fejlesztik szókincsét. A gép férfi, női vagy gyermekhangot utánozhat. 83 különböző angol és japán beszédhang kiejtésére képes.



Az Elektronikus Mérőkészülékek Gyárában egy éve megkezdték a számítógépek sorozatgyártását. Az EMG—830-as berendezést kétféle kivitelben gyártják. Az EMG—830—10-es folyamatszabályozó számítógép különböző irányítástechnikai feladatok megoldására alkalmas. Képes a gép erőművek programszerű szabályozására, automata gyártósorok irányítására, különböző adatok elemzésére, de alkalmas tudományos számításokra is.

Az EMG—830—20-as a számítógép ügyvitelkiviteli variációja. A berendezés alkalmas az adatfeldolgozás területén szokásos feladatok megoldására: raktárkészletek naprakész nyilvántartására, nagyobb vállalatok bérszámításainak lebonyolítására, nyereségoptimum kiszámítására és műszaki tudományos számítások elvégzésére.

apróhirdetések

ÁLLÁS

A Dél-dunántáli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat

VÁLLALKOZÓT

keres 1934-ben épült

57.6 MÉTER

MAGAS

KÉMÉNY

LEBONTÁSÁRA

Érdeklődni lehet:

PÉCS, FELSZABADULÁS ÚTJA 107. SZÁM. Cser Istvánnál.

Telefon: 24-09, 24-10 telefonszámon. (55-07, 08, 09, 10). Telexen: 22-08.

Igényes szülő 3—6 éves gyermeke felügyeletét, kertes házamban éjjelnappalra, hétfőtől-szombatig vállalom. „Gyermekszerető, szakképzett" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vállalatnál ebédosztást vállalnék. „Házasszony" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Műszaki vezető felsőfokú végzettséggel állást változtatna pécsi, vagy Pécs környéki munkahelyre. — „Naponta kijárás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

20 éves gyakorlattal rendelkező villanyszerelő állást változtatna termelőszövetkezetben. „Állás" jeligére a komlói hirdetőbe.

LAKÁS

Szekszárdi, 2 szoba, összkomfortos lakásom hasonló pécsiért elcserélném. Ujmecsekaljai előnyben. Érdeklődni: Ujmecsekalja, Kőrösi Csoma Sándor u. 2/b. II. em. 2. 16—19 óra között.

ELCSERÉLNÉM
uránvárosi 1 szoba összkomfortos D. nyugati fekvésű tanácsi lakásom, belvárosi 2 szobásra Nagy János, Hajnóczy 29/c, II/2. Gyógyszertár épület

Kétszobás, távfűtéses lakást keresnék, esetleg cserével. Megyeri út környékén. „Mihamarább" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szétköltözők, figyelem! Elcserélnénk kettőszer egy szoba összkomfortos lakásunkat, egyik központi fűtéses, Urán dolgozóval, városi PIK-lakásért. Érdeklődni 4 óra után. Cím: Mihályi Sándor, Pécs 39-es dandár u. 7/b.

Reptéri távfűtéses, két szoba, összkomfortomat megegyezés szerint kertes családi házra elcserélném, lehet közeli faluban is, ahol van buszjárat. „Buszközelben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egy szoba, konyhából álló, különbejáratú helyiség házaspár részére kiadó. — „Azonnal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsi, kettő szoba összkomfortos, modern, távfűtéses lakásomat elcserélném hasonló budapestiért. „Pannonia" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném belváros központjában levő háromszobás utcai, komfortos, olcsóbérű PIK-lakásomat, kétszobás központi fűtésesre lehet öröklakás is. Válaszokat: „Május" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás, összkomfortos lakást cserélek kétszobás, összkomfortosra. — „Balkonos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két családnak is megfelelő, 2 szoba, összkomfortos lakásom, kert, jószágtartás elcserélném kisebb főbérletire sürgősen vasutassal. Szloma Ádám, Pécsbányarendező.

INGATLAN

Keszűben 450 négyszögöl szántó a zártkertben eladó. Érdeklődni: Kertváros, Rakéta utca 19. sz.

Fonyód legszebb részén üdülőövezetben, üdülőnek, társasháznak is alkalmas telkek eladók. Érdeklődni: Szent I. u. 59.

Rendkívül szépfekvésű, 595 négyszögöl szőlő, gyümölcsös építési engedéllyel eladó. Kispiricsizma 10 sz. Csonka. (Szamárkútnál.)

Vállalatok, tsz-ek! Eladó új, 4 szobás, emeletes, közművesített villa. Kesztyűhely mellett. Jó közlekedés. Érdeklődni: Kovács József, Kaposvár Honvéd u. 11.

Rácvárosi templom mögött, déli fekvésű, jó kilátású 230 négyszögöl szőlő, termő barackfákkal, építési engedéllyel eladó. Pécs, Móricz Zs. tér 15. Fehér.

Családi ház, 360 négyszögölön szőlő gyümölcsös eladó Fele házrész azonnal beköltözhető, a többi 60 nap alatt. Érdeklődni: Pécs, I., Szent Borbála u. 12. szám.

ELADÓ
HÁROM SZOBA, ÖSSZKOMFORTOS, KETTŐ TERASZOS, SZUTERINOS ÚJ HÁZ.
Harkány, Alkotmány u. 3.

Kertes, családi ház eladó. Nagyárpád, Paál László u. 9. sz. (65 000).

Két szoba, összkomfortos, utcai házrész kerttel és garázslehetőséggel, belvárosban, beköltözhetően eladó. „Készpénzes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó Komló-Gadány, 450 négyszögöl gyümölcsös. Érdeklődni: Kossuth Lajos u. 69.

Beköltözhetően eladó egyszer két szoba, összkomfortos, egyszer egyszobás ház, 708 négyszögöl öntözéses kerttel, egy házhellyel, tágas mellékhelyiségekkel. Kút, jó vízzel, vízmű vel. Cím: Rigó u. északi folytatása. Tóthék.

Eladó 800 négyszögöl, volt szőlőföld megosztva is. — Pécs, III., Nagy-Daindol 70. Feketo Vilmos. Építési lehetőség van.

Egy kis családi ház eladó jó közlekedés. Sürgős, Szentdénes, Petőfi u. 39. Özv. Mikó Mátyásné.

700 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel. Szentmiklóson olcsón eladó. Molnár fodrász, Megye u. 8.

Pécs, Magyarürögi út 62. sz. ház eladó, szoba, konyha 205 négyszögöl kert és tégla, 23-as busz. Keresztmegálló.

300 négyszögöl szőlő, beköltözhetően épülettel eladó. Közép-Gyükés 37.

Közép-Daindol-tető 11. sz. szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel, teljes felszereléssel sürgősen eladó. Érdeklődni: György u. 19. Hoffmann. 17 óra után.

Eladó Torda u. 9. számú házrész, melyből egy szoba, konyha beköltözhető. Érdeklődni a tulajdonosnál, udvari lépcső, 1. ajtó.

Balatonszemesen 100 n-öl ikernyaraló építésére alkalmas telek eladó Érdeklődni lehet: Hoffmann Jenő, Pécs, Móra Ferenc u. 109. szám.

Családi ház jókarban levő, gazdasági épületekkel, egy kh. kerttel sürgősen eladó. Napi buszjárat van. Bővebb felvilágosítást: Kucs Zoltán, Kisjakabfalva 71. szám.

Fonyód, Balatonhoz közel, egy szoba, konyhás lakóház, 140 négyszögöl telken eladó. Nagy, Fonyód, Dobó I. u. 8. sz.

209 négyszögöl házhely 10 ezer téglával, közművesített út mellett eladó. Pécs, I. ker., Botond u. 3. Érdeklődni ugyanott.

Aranyhegyen 200—500 négyszögöles szőlő parcellák eladók. Váradi, Jókai u. 46. szám.

Egyszobás, összkomfortos, öröklakást, vagy garzont beköltözhetően készpénzért a belvárosban veszek. Telefon: 43-85.

Eladnám belvárosban levő, kétszintes házamat. Jó tőkebefektetés, lakáscserével beköltözhető. „Ajándék" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vállalatok, Közületek figyelem! Harkány, Ságvári üdülőm három szoba, előszobás nyaraló eladó. Pécsi garzon vagy szoba, konyhás lakást beszámítok. Ferenczy.

Buszhoz közel, 484 négyszögöl, gondozott szőlő, nem köves kis épülettel eladó vagy harkányi nyaralóért elcserélném. Kertváros, Bolyai Farkas 21.

Szőlő Donatus templomnál 595 négyszögöl azonnal beköltözhető emeletes házzal eladó. Érdeklődni: Perczel u. 32. földszint 2. Telefon: 32-63.

950 négyszögöl szántóföld szántóföld eladó. Patacs, Pellérdi út 43.

Balatonlelle központjában, a vízparthoz közel épülő (már tető alatt) társasüdülőben levő lakásrészemet átadnám. Ajánlatokat: „Nyári beköltözés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérek.

Szövetkezeti lakást, kétszobást átvennék. „Szövetkezet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó, belvárosi, 2 szoba, összkomfortos családi ház beköltözhetően. Érdeklődni: Meredek u. 1.

410 négyszögöl házhely eladó, víz, villany és építési engedély van. Érdeklődni: Pécs, Kispiricsizma dűlő 8/1. szám.

Bálicsban, buszmegállónál elsőrendű szőlő, barackos, 200 négyszögöl, ugyanitt szoba, konyhás, présház, 200 négyszögöl, együtt is eladó. Víz, villany van. Telefon: 19-72. Jókai M. u. 4. I/4.

Bálics út 42. alatt közvetlen autóbuszmegállónál, út mentén 220 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Víz, villany van. Megtekinthető mindennap 7—14 között.

Átvennék garzon, vagy egyszobás lakást. Esetleg most épülőt is. „Mielőbb" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házépítésre alkalmas telket vennék. „Közművesített" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bálics elején 200 négyszögöl szőlő, minden elfogadható árért eladó, Bódé" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó vagy bérbeadó 3 katasztert szántóföld. Áfán. Érdeklődni lehet: Pécs, Hargita u. 10.

Eladó fél házrész beköltözhetően. Egy szoba, konyha, spájz és különálló szoba konyha, spájz, mellékhelyiséggel olcsón eladó. Mindenkor megnézhető. — Pécs II. ker., Majtényi F. u. 12.

Eladó Keszű községben négyszáz négyszögöl házhely. Érdeklődni: Kertváros, Bókai J. u. 33. Kovács.

170 négyszögöles, két szintes, 10x10 szuterinos, kertes családi ház egyben, vagy két részben is eladó, minden szintre 45 ezer OTP és még fizetésképes vevőnek. Azonnal beköltözhető. Uránvárosi ABC áruháztól 7 percre. Magyarürögi út 14. Tantos.

Házhely múlt mellett eladó Víz, villany van. Patacs, Patak u. 3.

Harkány, Kossuth L. u. 27. számú fél házrész, 3 szoba, konyha spájz, 400 négyszögöl kerttel beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Mohács, Sallai u. 7.

Komló, Bajcsy-Zs. u. 31. sz., 3 szobás családi ház eladó. Érdeklődni 17 óra után.

310 négyszögöl cseresznyés eladó, Patacs, Patak u. 3.

230 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, Szkókó legszebb részén jó buszközlekedéssel eladó, Kocsit is beszámítok. Pécs, Báthory u. 28.

210 négyszögöl, üres házhely eladó. Víz, villany van. Tantos, Ürögi út 14.

Nagyszkókóban gyümölcsös, szőlő belterületen, 600 négyszögöl eladó. Megélhetést is nyújt. Telefon: 33-40.

Háromszobás, szabadrendelkezésű családi ház, alatta nagy garázs és pincével, 390 négyszögöl lugasrendszerű csemegeszőlővel, gyümölcsössel forrásvízzel, tölthető víztárolóval eladó. Szoba, konyha, garázs és pincehelyiségek azonnal elfoglalhatók, míg 2 szoba lakáscserével. Pécs, Pacsirta u. 27. Érdeklődni a helyszínen szombat és vasárnap.

Magaslati út mellett, autóbuszmegállónál közvetlenül, részben beköltözhető lakóház eladó, ugaynott telek is. Érdeklődni: Perczel u. 15. I. emelet.

3 darab öröklakás, Anna utcában eladó lakásonként 25 000 forint, lakottan lakáscserére lehetséges. — „Garázs is van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Átadnám 2½ szoba, összkomfortos lakásom annak, aki megveszi belvárosi 3 szobás házamat. Lakáscserével a ház beköltözhető. „Jó vétel lesz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó beköltözhetően kertes, garázsos családi ház. Mihály u. 15/1.

Budán, egy szoba, összkomfortos, központi fűtéses öröklakás azonnal beköltözhetően készpénzért eladó. „Krisztina körút" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vikendtelek (gyümölcsös) eladó műút mellett. Bálicsban, gépkocsi bejárattal. 200 négyszögöl, két részben is. Érdeklődni: Pacsirta u. 4. (Tanárképző Főiskolánál).

Eladó 2 szoba, összkomfortos családi ház, saját központi fűtés, nyári konyha azonnal beköltözhető megtekinthető egész nap. Ujvilág u. 18. I. ker.

Uj kocsiért szoba, konyhás öröklakást, 30 000 kmes prima Skodát adok. „Ötszemélyes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

12 000 km-t futott Wartburg de Luxe CR-s rendszámú eladó. Megtekinthető vasárnap 10—12-ig a Jókai téri parkírozóban.

Keveset futott Fiat „Cupét" vennék. „Sürgős" jeligére a keszthelyi hirdetőbe.

Egy fehér 1500-as, kifogástalan műszakilag vizsgázott, Volkswagen személygépkocsi eladó. Vagy egy 1969. évi kiadású Wartburg, Moszkvics, Skoda kiutalást beszámítok. Esetleg 1970. I. negyedévi is lehet. Pécs, Surányi M. u. 31. III. em. 12. 33-as busz. a Petőfi ház).

Komár lánckerék első, hátsó Jáwa Ideál-Pionir lánckerék első, hátsó kaphatő. Lerándi műszaki kereskedés. Budapest, VI. Ó utca 2.

407-es Moszkvics sürgősen eladó Pécs, Hegyalja u. 24. szám.

Eladó minden elfogadható árért üzemképes Zetka tehermotor, 180—200 gk. teherbírással, 125-ös Csepel, felújítva és egy 125-ös Csonka daráló, körfűrész meghajtására alkalmas, 1 kalapácsos daráló vasláb. Pirisa, Csurgó dűlő 14/1. 22-es, 23-as busszal. Lajkó megálló.

Opel Kapitán 1951-es rendszám nélküli olcsón eladó. „Kapitán" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Reménypusztai Tsz építőrészlege

a lakosság és közületek szolgálatára

rövid határidővel vállal

kőműves, ács és lemezburkoló, festő és mázoló, villanyszerelő, vízvezeték-szerelő, lakatos és asztalos munkákat.

Ipar u. 6.

Telefon: 15-50/246 mellék.

GÉPJÁRMŰ

Wartburg 1000-t vennék. Járó Antal, Pécs, III., Pellérdi u. 10.

Volkswagen mikrobuszt vennék sürgősen jó állapotban. Értesítést „8 személyes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Loyd gépkocsi 600-as, eladó. Pécs, III. Cupi-telep. Nefelejcs u. 4.

Közületek, Állami Gazdaságok és Termelőszövetkezetek figyelem!

0 kilométeres
GAZ 69-es
PARANCSNOKI
GÉPKOCSIT
ELCSERÉLÜNK
VOLGA-kiutalásért.
„CSERE"
jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1000-es Wartburg de Luxe eladó. Pécs-Ürög, Fülemüle u. 36. sz. Tel.: 16-75.

Trabant Limusin 69—70-re szóló kiutalást átadok. — Cím: Komló, Tavasz utca 10/2.

1700-as Opel Record eladó. Hunyadi út 88.

FUVAROZÁST VÁLLALUNK TREILLERREL

Gépjavító Állomás Pécsvárad. Telefon: 16.

Rendeljen KERÍTÉSDRÓTOT díjmentesen helyszínre szállít

Ungváry Jozsef,
Vajszló, Tel.: 38.

RUHAKÖLCSÖNZŐ
Uj, modern menyasszonyi és koszorúslány ruhák, alakra igazítva. Megye u. 4.

Termelőszövetkezetünk saját TÖLGY ÉS BÜKK anyagából nagyobb mennyiségű FÉLKÉSZ TERMÉKEK és egyszerűbb készítmények készítését VÁLLALNA
Cím: „Aranykalász" Mg. Tsz, Somogyapáti. Tel.: 3.

ADÁS-VÉTEL

Eladó nyolc darab tízhetes malac. Keszű, Petőfi u. 10. szám. Vidákovics.

Eladó három- és négyhónapos süldő. Rippl-Rónai u. 5. Zsolnay-domb mögött.

16 hónapos győztes szülőktől származó, zárt, törzskönyvű DOBERMAN KANNAL PÁROSÍTÁST vállalok.
Molnár Sándor Pécsvárad, Dózsa Gy. u. 17.

8 jól kiteleltetett méh család eladó. — Kis- és Nagyboconádi kaptárral. Megtekinthető bármely napon. Egerág, Ipolyság u. 70. szám.

Malacok és süldők eladók. Berkesd, Alkotmány utca 139. Pécsiék.

Sikkantógép 8/100-as kifogástalan állapotban eladó. Pécs, Közép-Daindol 3. Kálmánék.

Keveset használt gyermek ikerkocsi eladó. Pécs, Xavér u. 1.

Lottón nyert lengőlapátos mosógép, centrifuga eladó megegyezéssel. Harkány Petőfi u. 9. Tallerné.

Szép hálószobabútor eladó, Csonka, Kispiricsizma 10. (Szamárkútnál). 15 óra után.

Régiséget gyűjtők és megveszem régi folyóirat, kisebb képek, poharat, dísztárgyat, gobelin képet, levelet. „Régiség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Páncéltőkés Heinzmann Zohn zongora, varrógép és bútorok költözködés miatt jutányos áron eladók. — Cím: Klauszné, Szent István tér 9.

GUMIMATRAC, GÖRKORCSOLYA, TOLLTENISZ ÜTŐ, TOLLASLABDA érkezett az újmecsekaljai ajándékboltba.
Ybl Miklós u. 7/A. sz.

Világos, fényezett háló ágybetéttel olcsón eladó. Érdeklődni 17 óra után. Keszű út 50.

Eladók, szép választási malacok. Bogádmindszent, Kossuth u. 5. sz.

Eladó szelon, tükör, toalett kis szekrény, vas Kalorkályha. Sallai u. 38. I. emelet, balra.

Fényezett, sötét háló eladó. Táncsics M. u. 12.

3 lyukas fürdőhenger eladó, István u. 34.

Pellérden, Kossuth u. 24. ben malacok eladók.

50 q rétiszéna eladó. Bogád, Kossuth u. 17.

Vendéglátók, kultúrházak felé is, Pörster zongora, 3 méter hosszú, modern lábú, fekete, kitűnő állapotban eladó. 186-793, Dessewffy, Bp., Molnár u. 26.

Kétszemélyes rekamiék, fotelágyak, garnitúrák részletfizetésre. Kérjen képes árjegyzéket! Román kárpitos műhely Budapest, Nagymező utca 66.

10 Mérő, villanymotor, százas szivattyúval, egy 200 kilós mérleg, sabonazsákok is eladók, olcsó áron. Cím: Kisbalokány dűlő 6

Egy könyvszekrény, 1 kétajtós ruhaszekrény 1 sportkocsi és 1 zöld konyhabútor eladó. Pécs, II., Márton u. 9.

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Gyürűfű községben új istálló pajta, 25 méter hosszú, lebontásra eladó. Megtekinthető Gyürűfün, Béke u. 4. sz. alatt. Érdeklődni lehet: Szentlőrinc, Deák Ferenc u. 5.

Biesérden 35. szám alatt, 8 darab 9 hetes malacok eladók.

Premier részekből álló dobfelszerelés sürgősen eladó, „6000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hálóbútor, konyhabútor, kombinált-bútor, heverők, rekamiék, szekrények, ágyneműtartók, szeznlonok, egyéb szép bútorok. Kedvezményes áron vásárolhatók Molnárnál, Pécs, Felsővámház u. 2.

Köhler-féle fűtőberendezés, benzinmotoros szivattyú, Stein Puch alkatrészek eladók. Batsányi u. 18. 4 után.

Magánjáró szalagfűrészgép drótkerítés fonó, kalapácsos daráló, motorra alkalmas morzsoló, szecskavágó hajtására, mézpergető eladó. Garé 25.

„Bolex" 8 mm-es, svájci gyártmányú filmvetítő igényesnek eladó. Rét utca 39/1. III/7. Telefon: 38-07.

2 darab 6 hónapos süldők eladók. Pécs Muskátli u. 18. Rácváros.

Bútorokat olcsón, szépet vásárolhat Alkotmány u. 7. Keresse fel üzletemet Kórház térnél.

30—40 kg-os süldők eladók. Pécsudvard, Széchenyi u. 33. Istókovics Mihály.

Felvételre keresünk

gépkocsiszerelőket, gépkocsivezetőket, általános lakatos, Kuka és Csepel szemétszállításhoz rakodókat, útkarbantartó munkásokat, aszfaltozó, kövező munkásokat, takarítónőket, úttisztító munkásokat

44 órás munkahét és szabadszombat biztosítva
Fizetés megegyezés szerint
Vidékieknek munkásszállást biztosítunk

Jelentkezés a **Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Rózsa u. 17. sz. alatt**

VÉDJE GYÜMÖLCSFÁIT!
BÉRELJEN NAGYNYOMÁSÚ PERMETEZŐT!
BELKER, KÖLCSÖNZŐ VÁLLALAT.
Bajcsy-Zs. u. 2. Telefon: 10-96.

TÜZIFA-FÜRÉSZELÉS? TAMÁS! Tel.: 39-91. György u. 6.

Utlevélűrlapok szakszerű kitöltése, gépírás fordítás. Leíróiroda, Sallai u. 46.



ENGEDELMÉVEL HOLNAP BEMUTATKOZOM

VÉGTELEN UTAKON

Békés Sándor:

14.

Néha pisztoly-lövés pattant.

Néhány másodpercig dermedten álltak: az egyik háztető már lobogott.

— Meneküljetek — mondta az öreg —, a kozákok vannak itt.

Berkner és Bodó berohant a szobába, s előrángatták a rongyokba rejtett fegyvereket. Egy pisztolyuk volt és egy karabélyuk — Jancsik eldobta az övét.

— Gyertek az erdő felé! — ordította Bodó, s átugrott a düledező deszka-kerítésen. — Az erdőbe nem merészkednek utánunk lovakon...

A kislány futni kezdett utána, az öreg azonban nem mozdult.

Szavcsin vonszolni kezdte a fiatalasszonyt, de az néhány méter után kitépte magát kezei közül.

— A liszt meg a só! — kiáltotta s visszafutott a házba.

Jancsik utána iramodott; elvette tőle a zsákot.

— Fuss! — ordította.

Az asszony meglódult, aztán mindjárt meg is torpant: eszébe jutott az ágy szalmájába rejtett pénz.

Bodó ekkor már elérte az erdőt, s nem sokkal utána a kislány is befutott a fák közé. Olyan világos volt, mintha már hajnalodott volna — a telihold éppen felettük állt.

Lovász és Jankó az öregembernek segített: eloldozták a tehenet, szabadjára engedték a két kisgidát szoptató kecskét. Lovász vasmarokkal fogta az értetlenül álló tehén kötőfékét — s miközben azt figyelte, milyen kegyetlen gyorsasággal közelednek a falu közepe felé az előbb még viszonylag távoli fények —, Jancsik után kiáltott:

— Vigyázzatok Szavcsinra!

Vaszilij Szavcsin ekkor már félúton volt az erdő és a ház között — görnyedten, kacsázva futott —, s bár egyetlen egyszer sem nézett vissza, Lovász úgy érezte: abban a pillanatban megáll, s visszajön.

Mire a kozákok olyan közel értek, hogy ki lehetett venni a lovon ülő emberek arcvonásait Lovász kivételével már mindenki az erdőben rejtőzködött. A tehenet vonszoló, lobogó ingű alak szinte csalogatta a katonákat. Két lovas mindjárt ki is vált a templom felé száguldó csatárláncból. Amikor Lovász észrevette, hogy célbavették, jobbra kanyarodott: most már nem szemben, hanem párhuzamosan futott az erdővel.

A kozákok közepes iramban vágtattak; a gyönyörű testű lovak szinte úsztak a harmatos fű felett. Bodó az erdő szélén felhalmozott vágottfa mögött hasalt, s mint amikor behunyt szemmel tűz felé közelít kezével az ember, úgy érezte egyre fájóbban, hogy kerül társukhoz mind közelebb a végzet.

A többiek valamivel beljebb voltak, a nőket és a két öreget őrizték.

A rossz álmok ilyenek: az ember érzi, tudja, látja, hogy valami szörnyű készül, de képtelen megakadályozni.

— Jancsik! Jancsik! — kiáltott Bodó izgalomtól fuldokolva. — Gyere ide!...

Jankó hallotta meg a hívást; egyszerre indultak mind a ketten.

— Nézd!

A kozákok beértek Lovászt, s miközben az egyik egyetlen kardsuhintással elvágta a tehén kötőfékét, a másik két lábra állította lovát a védtelen ember előtt. Lovász megpróbált balra kitérni, de a kozák számított erre, s arcába sújtott a kancsukával.

Bodó hörögve elfordult, s ekkor tekintete a csillogó fűben heverő karabélyra esett. Utána kapott, lőszert lökött a csőbe. Két társa kitágult szemmel nézte — s ujja már-már elhúzta a ravaszt, amikor Jankó felüvöltött:

— Ne lőjj, te állat!...

A falu felől öt újabb lovas vágtatott Lovász felé, vijjogva, kivont karddal. Jancsik most ismét mindent józanul átgondoló frontkatona volt; két vacak fegyver áll szemben hat vérszomjas kozákkal, a győzelemnek a legkisebb esélye sincs, s bár mindennek ellenére valahol mélyen, valami titokzatos erő azt dübörögte benne: csak lőne, csak lőne! — egyetlen szót se szólt. Jankó eközben megragadta Bodó kezében a fegyvert, s a félelemtől már-már önkívületi állapotba esve hörögte:

— Nem lőhetsz, ne nézz oda, mi semmiről se tehetünk, nem szabad...

A villám csap így le. Hiába csukták be szemüket, mindhárman érezték, ahogy Lovász testébe reccsenve belevágott a penge. Az egyik kozák kötőfékre fogta a tehenet, a többiek pedig a hátramaradottal mit sem törődve vadul vágtatni kezdtek.

(Folytatása következik.)

MÉSZHIDRÁT

KORSZERŰ KÖTŐANYAG!
AZONNAL FELHASZNÁLHATÓ!
GAZDASÁGOS!

Porráoltott építési fehérmész
Zsákolt áru
Nem kell oltani, mészgödröt ásni.
oltási vízről gondoskodni!

Meszeléshez, permetezéshez is kiválóan alkalmas! 5 kg-ból 20 liter mésztej nyerhető!

Nincs oltási maradék (kő, salak), amíg 1 m³ vakolóhabarcshoz 1,5 q mész kell, addig hidrátból 1,2 q elegendő!

MODERN! KORSZERŰ! KÉNYELMES!

KAPHATÓ A PÉCS-SZEKSZÁRDI TÜZÉP VÁLLALAT TELEPEIN!

AFIT XIV. SZ. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT

korszerű nagyjavítójába,
gépkocsik teljes felújítására,

FELVÉTELRE KERES
AUTÓSZERELŐKET,
FÉNYEZŐKET,
KAROSSZÉRIA LAKATOSOKAT,
ÁLTALÁNOS LAKATOSOKAT,
HEGESZTŐKET,
ESZTERGÁLYOSOKAT,
AUTÓVILL. SZERELŐKET

Fizetés megegyezés szerint
44 órás munkahét
2 hetenként szabad szombat

Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33.
Személyzeti és munkaügyi osztály

Tavaszi nagytakarítás!
Tavaszi molyirtás!

MAGASABB ÁRAT ADUNK a pamut alapanyagú „szekrénytiszta" rongyért a Baranya-Tolna megyei

MÉH

Vállalat TELEPEIN ÉS ÁTVEVŐHELYEIN
Legalább 20x20 cm pamut alapanyagú rongy:
„szekrénytiszta" fehér 15 Ft/kg
„szekrénytiszta" színes 8 Ft/kg
Egyéb háztartási rongy 80 fillér/kg

MOST KEDVEZŐ ÁRON LEADHATJA A FELESLEGES RONGYHULLADÉKOT!

Dolgozókat felvesznek

Egy hálózati villanyszerelőt, egy géplakatost, egy címfestőt, három gépkocsivezetőt és egy segédmunkást felveszünk. Jelentkezés Pécs, Mecsekalja, Bácváros 68., Géptelep. (1428)

*

Beruházó műszaki ellenőri és tervezői munkakörbe gyakorlattal rendelkező építésztechnikust, illetve építészmérnököt alkalmazunk. Jelentkezés a postaigazgatóság beruházási osztályán. Pécs, Jókai u. 10. II. 4. (1429)

*

Ács, vasbetonszerelő, fűtésszerelő, bádogos és kőműves szakmunkásokat és segédmunkásokat, csak pécsi munkahelyre felvesz a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (1422)

*

Gyakorlott gyors- és gépírót azonnal felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Titán Ker. Vál. Pécs, Lenin tér 6. (15216)

*

Felvételre keresünk gépkocsiszerelőket, rakodó- és segédmunkásokat. Jelentkezés 5. EPFU komlói kirendeltségen. Gorkij u. (15212)

*

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat villanyszerelő építésvezetősége szakmunkásokat és segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a munkaerőgazdálkodáson Rákóczi út 56. (15204)

*

Építőipari gépek javításában jártas géplakatosokat alkalmaz a Bm. Állami Építőipari Vállalat Panelgyára. Jelentkezés a gyártelepen. Gyárváros, Téglaház dűlő 5. sz. (15203)

*

Gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőket alkalmaz a Bm. Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés életrajzzal a személyzeti osztályon. Rákóczi út 56. (15196)

*

A Pécsi Tervező Vállalat Balatonboglári üdülőjébe gondnokot vesz fel 1969. május 1—1969. szeptember 15 közötti időszakra. Német nyelvismerettel rendelkezők előnyben, nyugdíjasok is jelentkezhetnek. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés Pécsi Tervező Vállalat személyzeti vezetőjénél. Pécs, Rákóczi u. 1. (15160)

*

Gyakorlott gépkocsivezetőket felveszünk. Jelentkezés naponta 7 órakor az 5. ÉPFU Megyeri úti sorompónál lévő forgalmi telepén a telepvezetőnél. (15065)

*

Közgazdasági technikumi végzettséggel anyagkönyvelőt keres azonnali belépésre az AGROKER Vállalat. (Pécs, Megyeri út 90.) (15040)

*

Szakképzett kereskedelmi eladót azonnali belépéssel felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Baranya—Tolna megyei MÉH Vállalat Pécs, Doktor S. u. 14. (15012)

*

Felveszünk: faipari gépek karbantartásához egy szerelőt. Jelentkezés: műszaki erdészet. Pécs, Megyeri út 20. (14988)

*

A Szőlészeti Kutató Intézet alkalmaz állandó és időszaki dolgozókat szőlőmunkák végzésére szentmiklósi telepén. Vidékieknek utiköltséget térítünk. Jelentkezés a szentmiklósi telepen, megközelíthető a 28. sz. városi autóbusszal. (14977)

*

A B. m. Tanács vb Kórháza felvételre keres olyan gépírónőt, aki egészségügyi adminisztrációban jártas, valamint 6 órás elfoglaltsággal asszisztensnőt tartós helyettesítésre, továbbá műtős segédet, szak- és segédápolónőket, takarítónőket. Jelentkezés az intézet vezető főnővérénél, Pécs, Garay u. 1. (532)

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat fűtésszerelő szakmára ipari tanulókat felvesz érettségivel és 8 általános iskolai végzettséggel. Jelentkezni lehet: a Pécs, Tüzér u. 18. szám alatti központi irodában. (14937)

*

Technikumi végzettségű férfi munkaerőt vesz fel a Pécsi Bőrgyár műszaki rajzolónak. Jelentkezés a mérnöki irodában. (14927)

*

Férfi és női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár. (14839)

*

A Beton- és Vasbetonipari Művek Gyára 44 órás munkaidő-foglalkoztatással pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat, valamint hirdi telepére műkőöntő, kőfaragó, kőműves szakmunkásokat, férfi, női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a telepvezetőnél: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10, illetve Hird, vasútállomás. (14726)

*

A Pécsi Hőszolgáltató V. azonnali felvételre keres kazánfűtő, csőszerelő és fűtésszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat. Jelentkezés a Pécs, Tüzér u. 20. sz. alatti telep vezetőjénél. (87916)

*

Sellye és Vidéke Építő Ktsz egy építőipari gépkezelőt és kőműves segédmunkásokat vesz fel azonnali belépéssel. Jelentkezés, Sellye, Ságvári u. 8. sz. alatt. (530)

*

A Gyárkémény és Kazánépítő V. keres hazai és keletnémetországi kiküldetésre kőműves, ács szakmunkásokat, építőipari gépkezelőket és segédmunkásokat. Külföldi tartózkodás alatt itthon átlagkeresetet és kint kiküldetési díjat fizetünk. Németül beszélők előnyben. Jelentkezés az építésvezetőségen. Pécs, Nagy Lajos u. (külvárosi pályaudvarral szemben) (531)

*

Állandó munkalehetőséggel kazánfűtőt és nappali műszakos takarítónőt vesz fel a Nádor Szálloda. (529)

*

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság pécsi munkahelyre kőműveseket azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés: I. Főépítésvezetőség Pécs, Kulich Gy. u. 13. (528)

*

A 12-es AKÖV Mohácsi Üzemegysége felvesz tehergépkocsivezetőket, autóbuszvezetőket, kalauzokat, segédmunkásokat gépkocsi mosáshoz, továbbá egy fő fiatal gépésztechnikust vagy érettségizett autószerelőt energetikusi beosztásba. Jelentkezés az üzemegység forgalmi, illetve műszaki osztályán. (45169)

*

A GANZ-MAVAG alkalmaz: esztergályos, maró, lakatos, vasszerk. lakatos, csőszerelő, villanyszerelő, öntő, magkészítő, daruvezető, sajtoló szakmunkás, illetve betanított dolgozókat. Minden második héten szabad szombat, vasúti arcképes igazolvány hozzájárulással biztosítva van az egész ország területére. Szállásról a vállalat gondoskodik. Jelentkezés személyesen a vállalat munkaerőgazdálkodásán. Budapest, VIII. k., Vajda Péter u. 10. Megközelíthető a 23-as villamossal. (778)

*

Traktorvezetőt keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat Zöldségtermesztő üzeme. Jelentkezés az üzemvezetőnél a 33-as autóbusz vásártéri végállomásával szemben. (522)

*

A Pécsi Porcelángyár felvesz: villanyszerelő, szerszámkészítő lakatos szakmunkásokat heti 42 órás munkaidővel, férfi segédmunkásokat és férfi portást. (14966)

Gyakorlott gyors- és gépírót

azonnal
FELVESZÜNK
számlázói munkakörbe
Fizetés megegyezés szerint
Titán Ker. Vállalat, Pécs, Lenin tér 6.

Naponta autóbusszal hazaszállítjuk!

Szerződéses munkásjáratok:

Pécsváradról, Fazekasbodáról, Nagypallról, Babarcról, Liptódról, Versendről, Gödrekeresztúrról, Sásdról, Orfűről, Bükkösdről, Olaszról, Palotabozsokról, Somberekről, Máriakéméndről, Kátolyból, Szellőről, Kölkedről, Erdőtőről, Mohácsról, Szajkról, Bolyból, Szentkatalinról, Hetvehelyről, Mecseknádasdról!

ÖTNAPOS MUNKAHÉT

A BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT felvesz
női és férfi segédmunkásokat, kubikosokat, kőműveseket, ácsokat, asztalosokat, fűtés- és villanyszerelőket, épületlakatosokat, hegesztőket, nehézgép-szerelőt, könnyű- és nehézgép-kezelőket.

Üzemi konyha, különélési és idénypótlék, munkaruha.

VIDÉKIEKNEK MUNKÁSSZÁLLÓ! ● JÓ KERESETI LEHETŐSÉGEK!

Jelentkezés a munkaerőgazdálkodáson: Pécs, Rákóczi út 56. szám alatt.

Gép-
és gyorsírónőt, pénztárosnőt azonnali belépéssel

FELVESZÜNK
Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat Cserkút
26-os autóbusszal.

KUBIKOSOKAT,

férfi segédmunkásokat
FELVESZ
a Vegyiműveket Szerelő Vállalat pécsi építésvezetősége
5 napos, 44 órás munkahét
Fizetés teljesítmény + prémium
Vidékiek részére ingyenes IBUSZ-szállást biztosítunk
Napi 19,— Ft külszolgálati díjat fizetünk
Jelentkezés Pécs, Felszabadulás útja 113.
(GÁZMŰVEK)

Autószerelő, karosszéria-lakatos szakmunkásokat

KERESÜNK FELVÉTELRE
Jó kereseti lehetőséggel, csökkent munkaidővel, 2 hetenkénti szabadnappal.
Pécs, Bajcsy-Zs. 12. számú munkahelyre.
Jelentkezés
Pécsi Fémipari Vállalat Felsőmalom u. 13.

Esztergályos, lakatos szakmunkásokat keresünk felvételre

Jó kereseti lehetőséggel, csökkent munkaidővel, 2 hetenkénti szabadnappal.
Pécs, Szigeti u. 131. munkahelyre.
Jelentkezés:
Pécsi Fémipari Vállalat Felsőmalom u. 13.

Megszűnt a füstszűrős cigaretta hiány.

EXPORT
P
Plovdiv
ZIGARETTEN

Megszűnt a füstszűrős cigaretta hiány
Korlátlan mennyiségben kapható a kiváló minőségű bolgár
PLOVDIV
FÜSTSZŰRŐS CIGARETTA
1 csomagban 20 db, ára: 4,40 Ft

A Húsipari Vállalat megvételre keres

1 db Rapitox II/I.

egybeépített tartótartályú magasnyomású

permetezőkannát

Ajánlatot a vállalat Siklósi út 37. sz. alatti műszaki osztályára kérjük.

Útkarbantartó munkásokat, útőröket, aszfaltozó, kövező

munkásokat felveszünk, 44 órás munkahét és szabad szombat. Kereseti lehetőség 2300 Ft-ig. Munkásszállást biztosítunk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Rózsa Ferenc u. 17 sz. alatt.

Dunántúli napló
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja
Főszerkesztő: Bocz József.
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-00, 50-00, 53-11.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-00, 50-00, 53-11.
Telex sz. 2320.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint, — Indexszám: 25 054.

Ma délután Budapesten az MTK-val mérkőzik a Dózsa

Vasárnap Komló—Szombathely találkozó a bányászvárosban
Hazai pályán mérkőzik a Pécsi Bányász és az Ércbányász
Rangadó az NB III-ban

A Pécsi Dózsa labdarúgói szombaton délután Budapesten az MTK-val találkoznak. Kovács Imre edző különös gonddal készítette fel csapatát, a héten kétkapus edzőmérkőzést nem játszottak a lila-fehérek. Az edző főleg egyénileg foglalkozott a játékosokkal. Az MTK elleni mérkőzés esélyeiről igen reálisan nyilatkoztak a Dózsa berkeiben.

— Az MTK feljövőben van, legutóbb értékes győzelmet aratott a Vasas ellen, a döntetlen eredménnyel már nagyon elégedettek lennénk.

Az MTK tartja a Vasas elleni jó formáját, hétközi edzőmérkőzésén 6:0 arányban győzött a BVSC ellen.

— Mindenki egészséges, a Vasas elleni győztes csapattal játszunk a Pécsi Dózsa ellen — nyilatkozott Kovács Ferenc, az MTK edzője. Nehéz mérkőzés lesz a Pécsi Dózsa ellen, sikerre akkor számíthatunk, ha Takácsék ugyan úgy értékesítik a helyzeteket, mint a Vasas ellen.

Nos, Takács a BVSC elleni edzőmérkőzésen is igen eredményesnek bizonyult, háromszor talált a vasutas csapat hálójába. A Dózsa összeállítása 14-es keretből kerül ki: (Rapp, Hernádi, dr. Móritz, Maurer, Kincses, Konrád, Rádi, Köves, Bérczesi, Rónai, Tüske, Dunai dr. Máthé, Daka.)

A Komlói Bányász vasárnap délután a Szombathely csapatát fogadja otthonában. A szombathelyiek idegenben még nem nyertek ebben az évben. A két csapat komlói mérkőzésein általában szoros találkozók alakultak ki. Két alkalommal a komlóiak nyertek, egyszer döntetlen volt az eredmény, egy találkozón pedig a szombathelyiek szerezték meg a két pontot.

A szombathelyiek döntetlent remélnek a mérkőzésen.

— Egy pontot várok Komlón — nyilatkozott Albert József, a Szombathelyi Haladás edzője.

Bizakodnak a komlóiak is, akik nem pontot, hanem pontokat akarnak szerezni a Szombathelyi Haladástól vasárnap délután a kökönyösi sportpályán.

A Pécsi Bányász labdarúgói is a hazai pályán játszanak. A ZTE-től elszenvedett vereség után az NB I. B másik újonca ellen javíthat a csapat. A békéscsabaiak játékerejét nem ismerik a Bányász vezetői, csak annyit tudnak, hogy igen lelkes együttes és játékosai képesek végigküzdeni, harcolni a 90 percet. A Bányásznál több változás várható az összeállításban. Szigetvári és Koch játéka került előtérbe és az már biztos, hogy a sérült Kelemen helyett Bárány játszik hátvédet és a kapus Bogyai lesz.

AZ NB II-es csapatok közül a hétvégi fordulóban az Ércbányász mérkőzik a hazai pályán. A Bányász csapat ma délután a Bauxitbányászt fogadja Újmecsekalján. Dara János edző csapata: Doszpod — Bendes, Péhl, Kovács — Borovácz, Fekete — Bellegi, Csöre, Vincze, Tóth, Lieber. A pécsi csapat a hazai pályán győzelemre tör.

A PVSK Siófokon próbál szerencsét. Horváth László az Ábrahám — Nagy, Szabó, Soós, Hámori — Pecze, Balázs I., Hollóvári — Gáspár, Vessző, Mihály összetételű csapattal utazik Siófokra. A Mázа-Szászvári Bányász Dorogon mérkőzik vasárnap az NB II. pontjaiért.

Az NB III. 144 csapata közül már csak a Pécsi BTC és a Hajdu Vasas nem vesztett pontot. A bőrgyáriak vasárnap az Ifjúsági Stadionban a második helyen álló Barcs csapatát látják vendégül. Farkas László, a bőrgyáriak szakosztályvezetője bizakodva várja a találkozót.

— Szeretnénk megőrizni veretlenségünket és remélem a fiúk folytatják jó szereplésüket és mindent elkövetnek a győzelem érdekében. A csapat összeállításában nem lesz változás, az utóbbi időben kitűnően szerepelt együttes (Seres — Lévai, Bárácz, Keidl, Huszti, Ruman, Hajós, Kincsei, Hauschl, Kővári, Farkas) szerepel a barcsiak elleni találkozón is.

— hi —

Pécsi rangadó a kosárlabda és kézilabda NB II-ben

A kosárlabda NB I-ben a hét végén a férfi csapatok két mérkőzést is játszanak. A PVSK együttese szombaton Székesfehérváron, vasárnap pedig Diósgyőrben próbál pontot szerezni. A szigetvári lányok Kecskeméten szerepelnek. Pécsett két igen érdekesnek ígérkező NB II. mérkőzést játszanak szombaton délután. A Tanárképző Főiskola női csapata, a PVSK-t, a főiskolások férfi csapata a PEAC-ot látja vendégül.

— Különösen a férfi csapatoknál várható igen érdekes küzdelem — hallottuk a Kosárlabda Szövetségben. — Az újonc főiskolások még nem nyertek, a PEAC ellen szeretnék első győzelmüket megszerezni. A lányoknál a PVSK az esélyes, de a főiskolások megnehezíthetik a vasutasok győzelmét.

A kézilabda NB I. sorsolása is idegenbe szólítja a két pécsi csapatot. A Bányász lányok és fiúk Budapesten a Testnevelési Főiskolával kerülnek szembe. A sorsolás érdekessége, hogy a kézilabda NB II-ben is pécsi rangadót játszanak. A Porcelángyár és Vörös Meteor női csapatai találkoznak.

— A találkozó igen heves küzdelmet ígér — mondotta a mérkőzésről dr. Czizek Antal, a Megyei Kézilabda Szövetség edzőbizottságának vezetője. — Tavaly tavasszal a Porcelángyár nem kis meglepetésre biztos fölényes győzelmet aratott a Meteor ellen. Ősszel a Meteornak sikerült visszavágnia. A bajnokságban a Porcelángyár végzett előbb, az újonc csapat 3. volt, a Meteor 4. A mérkőzés véleményem szerint három esélyes, bármelyik csapat nyerhet. A Meteor mellett a nagyobb technikai képzettség és taktikai érettség szól, a Porcelángyár viszont nem egy alkalommal bizonyította be, hogy igen lelkes, harciasan, keményen küzdő együttes.

A vízi sportok otthona lesz a Pécsi tó

A „holt idényben" sem tétlenkedtek a vízisportok hívei. A Pécsi Vízügyi SE viziszakosztályaiban a téli időszakot a sportegyesület erősítésére, a vízisportidény sikeres megszervezésére használták fel.

A vitorlásszakosztály vezetői az új szakosztály-tagok bevonásával nem egy alkalommal tartottak előadást a vitorlázás elméleti alapismereteinek bővítésére. A kajakszakosztály tagjai tornatermi edzéseken vettek részt, s a hét végén, szombaton tartják az első vízi edzést, melyre Kulcsár Jánost, a válogatott keret edzőjét is meghívták.

A vitorlásszakosztály tagjai is frissek voltak. Az országban elsőként bocsátották vízre április 4-én, saját maguk által átfestett, felújított hajóikat, a négy darab Kalóz vitorláshajót. A Pécsi-tó hajóállománya egyébként tovább gazdagodik az idén. Pezsgő vízi élet várható a tavon. Az MTS Baranya megyei Tanácsa 23 kajakot szerzett be, a kajakszakosztály és a kajaksport kedvelői részére. A Magyar Kajak-Kenu Szövetség 2 db hatos kenut ajándékozott a pécsieknek. További vitorlásokkal is bővül a hajópark. A Vízügyi Sportegyesület vezetői egy új Kalóz beszerzéséről tárgyalnak. A Magyar Nemzeti Bank pécsi fiókjának szakszervezeti bizottsága egy Cadett vitorlás üzemeltetését tervezi a PVSE közreműködésével, de két darab kétpárevezős hajó beszerzéséről is tárgyalnak.

Már most megkezdték az előkészületeket az 1969. évi II. Vásárhelyi Pál vitorlás emlékverseny rendezésére. A kétnapos versenyt szeptember 6-án és 7-én gazdag víziprogrammal egészítik ki. Ez alkalommal mutatkoznak be először a kajakozók, bemutatóval szerepelnek a vízisízők és műrepülők is, és ha a tárgyalások sikerre vezetnek, a nemzetközi ejtőernyős versenysorozat befejezéseként a múlt évben elmaradt ejtőernyős vízbeugrást is láthatnak majd az érdeklődők.

LABDARÚGÁS A SZIGETVÁRI JÁRÁSBAN

I. osztályú csapatok: Szigetvári Kinizsi II.—Endrőd 4:1, Görösgall—Zádor 4:0, Szentegát II.—Szentlászló 3:1, Kishárságy—Mozsgó-Szulimán II. 4:3, Kétújfalu—Tótszentgyörgy 2:2, Szigetvári Volán SC—Nagypeterd 9:0. — II. osztályú csapatok: Szentdénes—Nagydobsza 4:1, Dencsháza—Csertő 2:1, Hobol—Merenye 1:1, Somogyapáti—Rózsafa 10:0. A Teklafalu—Patapoklosi találkozó elmaradt.

MEGYEI KÉZILABDA-BAJNOKSÁG

Férfi I. osztályú csapatok: Bányász II.—Nagyharsány 40:9, Bóly—Mecseknádasd 35:20, Siklósi Kesztyűgyár—PEAC 34:19, Tanárképző Főiskola—Dózsa II. 19:15, Vasas II. Bányász—Ércbányász II. 23:18.

Női I. osztályú csapatok: PEAC—Kesztyűgyár 8:4, Nagyharsány—Bányász II. 9:8, Pécsi Vörös Meteor II—Szigetvári ZMSE 7:6, István-aknai Bányász—Szigetvári Kinizsi 11:7, Spartacus—Bóly 15:3.

Hírek a pécsi járásból

Sikerrel rendezték meg a járási tízek bajnokságot az asztaliteniszezőknél: 1. Vér Géza, Aranyosgadány, 2. Füg Zoltán, Nagykozár, 3. Otterbein István, Olasz.

*

Megkezdődtek a járásban a kézilabda bajnokság mérkőzései. Férfi csapatok: Egerág—Újpetre 12:8, Pécsvárad—Olasz 12:10, Hosszúhetény—Bogád 21:5, Bükkösd—Kővágószőlős 22:12, Királyegyháza—Görcsöny 17:10, Tarcsa—Szentlőrinc 16:5, női csapatok: Újpetre—Egerág 5:3, Olasz—Hidas 15:2, Görcsöny—Baksa 13:2.

*

A járási labdarúgó bajnokság tavaszi idényének első mérkőzéseit is lejátszották: Egerág—Újpetre 4:0, Bogád—Nagykozár 2:1, Vókány—Szalánta 2:0, Olasz—Üszög 5:0, Szőkéd—Kozármisleny 4:2, II. osztályú csapatok: Bicsérd—Berkesd 2:1, Áta—Pogány 2:1, Kővágószőlős—Bükkösd 4:4, Pellérd—Szentlőrinc 4:2.

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, ÁPRILIS 19:

Labdarúgás: NB I-es mérkőzés: MTK—P. Dózsa, Budapest, 16.30; NB I. tartalékmérkőzés: MTK—P. Dózsa, Budapest, 14.45; NB II-es mérkőzés: Pécsi Ércbányász—Bauxitbányász, Újmecsekalja, Ércbányász sporttelep, 16.00; NB III-as mérkőzés: Pécsi Volán SC—Dombóvári Szövetkezeti SE, Ifjúsági stadion, 16.00.

Asztalitenisz: Somogy Kupa, ifjúsági leány- és fiúverseny II. fordulója, Komló, 15.30.

Kézilabda: NB II-es mérkőzés: Pécsi Porcelángyár—Pécsi Vörös Meteor, nők, Porcelángyári pálya, 16.00.

Kosárlabda: NB I-es mérkőzés: Székesfehérvári Építők—PVSK, férfiak, Székesfehérvár, 14.00; NB II-es mérkőzések: Pécsi Tanárképző—PVSK, nők, Tanárképző Főiskola, 15.00; Pécsi Tanárképző—PEAC, férfiak, Tanárképző Főiskola, 16.15.

Röplabda: NB II-es mérkőzések: PEAC—MTK, nők, Ifjúsági stadion, 15.00; PEAC—Bp. Testvériség, férfiak, Ifjúsági stadion, 15.00.

Teke: NB II-es mérkőzés: Lovászi Bányász—Pécsi Bányász, férfiak, Lovászi, 11.00.

VASÁRNAP, ÁPRILIS 20:

Labdarúgás: NB I-es mérkőzés: Komlói Bányász—Szombathelyi Haladás, Komló, 15.30; NB I. tartalék mérkőzés: Komlói Bányász—Szombathelyi Haladás, Komló, 13.45; NB I. B-s mérkőzés: Pécsi Bányász—Békéscsaba, Pécsújhegy, 15.30; NB II-es mérkőzések: Siófok—PVSK, Siófok, 14.00; Dorog—Mázа-Szászvári Bányász, Dorog, 15.30; NB III-as mérkőzések: PEAC—Pécsi Porcelángyár, Pécsújhegy, 13.45; Pécsi BTC—Barcsi SK, Ifjúsági stadion, 10.00; Honvéd Steinmetz SE—Mohácsi TSZ-TE, Erőmű-pálya 10.00; megyebajnoki mérkőzések: István-aknai Bányász—Szederkény, Pécsszabolcs, 15.30; Pécsi Gázmű—Siklós, Kokszmű-pálya, 10.00; Vasas II. Bányász—Pécsi Postás, Vasas II. Bányatelep, 15.00; Pécsi Kinizsi—Baremend, Kovácstelepi pálya, 9.30; Véménd—Pécsi Kesztyűgyár, Véménd, 16.00; Bóly—Pécsi Helyiipari, Bóly, 16.30; Szigetvári ZMSE—P. Dinamó, Szigetvár, 15.30; Mágocs—Pécsi Vasas, Mágocs, 15.00.

Asztalitenisz: NB III-as férfimérkőzések: Szekszárdi Vasas—Komlói Bányász, Szekszárd, 9.30; Pécsi Bányász—Kaposvári Kinizsi, Szabolcs falu, 9.30; Kaposvári Vörös Lobogó—Pécsi BTC, Kaposvár, 9.30.

Kézilabda: NB I-es mérkőzések: Testnevelési Főiskola—Pécsi Bányász, nők, Budapest, 10.00; Testnevelési Főiskola—Pécsi Bányász, férfiak, Budapest, 11.00; NB I. B-s mérkőzés: Diósgyőri VTK—Pécsi Dózsa, férfiak, Diósgyőr, 10.00; NB II-es mérkőzések: Bp. Építők—Pécsi Tanárképző, nők, Budapest, 10.00; Győri Magasépítők—Komlói Bányász, férfiak, Győr, 10.00 Tatai Volán SC—Pécsi Ércbányász, férfiak, Tata, 10.30; Bajai Kismotor—Pécsi Kesztyűgyár, férfiak, Baja, 10.00.

Kosárlabda: NB I-es mérkőzések: Diósgyőri VTK—PVSK, férfiak, Diósgyőr, 10.15; Kecskemét—Szigetvári Vörös Meteor, nők, Kecskemét, 10.30; NB II-es mérkőzések: SZEOL—Pécsi Postás, nők, Szeged, 9.30; SZEOL—Pécsi Postás, férfiak, Szeged, 10.45.

Kerékpár: Területi egyenkénti indításos verseny, felnőttek 50, juniorok 40, ifjúságiak 30 km-es távon, Mohácsi országút. — Rajt: 9.00, Üszögpuszta, cél ugyanott.

Röplabda: NB II-es mérkőzések az Ifjúsági stadionban: PEAC—Szombathelyi Haladás, férfiak, 10.30; Pécsi Vörös Meteor—MTK, nők, 9.00; Pécsi Dózsa—Bp. Testvériség, férfiak, 9.00; PEAC—Szombathelyi Spartacus, nők, 12.00.

Sakk: OB II. mérkőzések: Csepel—Pécsi Bányász, Csepel, 9.00; Bp. Pedagógus—Pécsi Ércbányász, Budapest, 9.00.

Teke: NB I-es mérkőzés: Eger—Pécsi Gázmű, férfiak, Eger, 7.30; NB II-es mérkőzések: Baranyai Építők—SMFAC, férfiak, Újmecsekalja, Építők-pálya, 8.00; Pét—Pécsi BTC, férfiak, Pét, 7.00; Pécsi BTC—Zirci Spartacus, nők, BTC-pálya, 11.00.

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Sok hűhó semmiért (délután 3 órakor). Petőfi bérlet. — Meghívás a kastélyba (este 7 órakor). Somlay bérlet.

Hangverseny

Liszt-terem: Szálljon a dal! — Ének-zene tagozatos általános iskolai énekkarok találkozója (6 órakor).

Mozi

Park: Feldobott kő (4, 6, 8). **Petőfi:** A Pál utcai fiúk (4, 6, 8). **Kossuth:** Feldobott kő (10, 12). Az ujjlenyomat (13, 15). Én szeretek, te szeretsz (17, 19). 16 éven felül. **Gyárváros:** A makrancos hölgy (4, 6). **Mecsekalja:** A San Gennaro kincse (5, 7). **Pécsszabolcs:** Ungern báró végső tévedése (5, 7). **Vasas II.:** Vasáradat (6). **Harkány:** Utánam, gazfickók! (7). **Mohács:** Sarokba szorítva (5, 18). **Sellye:** Az utolsó betyár (7). **Siklós:** Csend és kiáltás (7). 16 éven felül. **Szigetvár:** A veréb is madár (8). 16 éven felül.

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.45: Orvosi tanácsok. — Az idegességről. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Lányok, asszonyok. 8.38: A Rajnai Kamarazenekar Bach-hangverseny. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Tambura, citera, hárfamuzsika. 10.22: Lemezmúzeum. Nazzareno de Angelis énekel. (Ism.) 10.41: Rádiószínház. Egy keresztespók tapasztalatai. László Anna rádiójátéka. 12.00: Déli krónika. 12.20: Melódiakoktél. 13.45: Rádióreklám. 13.50: A kidobóember. Földes György írása. 14.00: Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Hétvégi külpolitikai figyelő. 15.20: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczenei műsora. 16.05: Thália vendége. 16.30: Szombat délután. Közben 17.00—17.05: Hírek. 18.00: Slágerszemle. 18.23: Vendégszerkesztő: László Margit. — Operarészletek. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.25: Az MRT népi zenekara játszik, Kozák Gábor József és Magyari Imre vezetésével. Urbán Katalin és Madaras Gábor énekel. 20.00: Vallomás a szerelemről. Verses összeállítás. 20.09: A zene nem ismer határokat. 20.44: Hírek. 20.47: Igor Markevitch vezényel. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: Táncoljunk. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Melódiakoktél. Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. 8.05: Mozart zongoraművek. 8.29: Magyar fúvószene. 8.45: Külpolitikai figyelő. (Ism.) 9.00: A cigányprímás. Részletek Kálmán—Harsányi—Inocent Vince operettjéből. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.05: Hírek. 11.28: Rádióreklám. 11.33: Weber: A bűvös vadász. Háromfelvonásos opera. Közben 12.12—12.17: Orvosi tanácsok. (Ism.) 13.00—13.05: Hírek, időjárás. 13.48: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.03: Négymillió nyúl. Dezséry László műsora. 14.28: Könnyűzene. 14.49: Beszélő képek. A vadgesztenye. Pető Gábor Pál műsora az Élet és Tudomány legújabb számának cikkéhez. 15.04—17.45: A hét műsorából. 15.04: Bemutatjuk új Eterna-lemezünket. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Népzenei magazin. (Ism.) 16.45: A boldog ember. Móricz Zsigmond regényét rádióra alkalmazta: Zsolnay Vilmos. 17.45: Kodály-kórusok. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Közvetítés az MTK—Pécsi Dózsa és a Csepel—Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 18.20: Rádióreklám. 18.25: A jólét és az anarchia árnyékában. Frankfurti és nyugat-berlini diákok között. 18.47: Önképzőköri Híradó. Az Ifjúsági Rádió műsora. 19.15: Hangverseny a stúdióban. Benkő Zoltán és Nagy István két zongorán játszik. 19.50: Jó éjszakát, gyerekek. 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: A világirodalom remekei. A pingvinek szigete. Anatole France regényének rádióváltozata. 21.30: Április. 22.15: Bezárult-e a „műszaki rés"? Ádám György írása. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Századunk zenéjéből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Hello, Dolly! Jerry Herman—Michael Stewart zenés játéka. (Ism.) 17.08: Ötórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Hanglemezparádé. Könnyűzene. 19.00: Húszon innen — tízen túl. A Vidám Színpad beat-kabaréjának nyilvános felvétele a Rádió 6-os stúdiójában. 20.00: Schumann: IV. szimfónia. 20.30: Hírek, időjárás. 20.33: Thomas Beecham operafelvételeiből. 21.07: A jazz kedvelőinek. 21.27: Zenei panoráma. 21.58: Kamarazene. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor. Közben: Beszéljünk róla. 18.15: Zene-tár. 18.40: Dél-dunántúli híradó. 19.00: Szerb-horváth nyelvű műsor. — Útközben: Tavaszi képek Baranyából. — Vidám tavaszi dalok. — Irodalmi évfordulók: Cirill születésének 1100. évfordulója. — Hallgatóink kérésére. 19.30: Német nyelvű műsor. — A hét krónikája. — Hírösszeállítás. — A tudomány és technika világából. — Szombat esti muzsika. 20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.00: Műsorismertetés
9.01: Tévészöttes. (Ism.)
9.20: Kokott RT. Magyarul beszélő olasz film. (Ism.)
11.00: Ebédszünet. Balogh Mária riportműsora. (Ism.)
11.20: Valaki csenget. Tévéjáték.
16.18: Műsorismertetés
16.20: Reklámműsor
16.25: Jazziskola
16.50: Reklámműsor
16.55: Hírek
17.00: A Bp. Honvéd nemzetközi tornaversenyének közvetítése a Sportcsarnokból
17.50: Magyarázom a mechanizmust. Vidám rajzfilmsorozat X. (Ism.)
18.20: Házépítők. Dokumentumfilm. II. rész
18.40: A Tv jelenti. Aktuális riportműsor
19.25: Cicavízió
19.35: Wehner Tibor zongorázik
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó.
20.20: Sammy. — Tévéjáték. (14 éven felülieknek.)
21.05: Aida Valli bemutatja Music Rama című műsorát
22.05: Tv-híradó — 2. kiadás
22.25: Éjszakai előadás. Szegény tehén. Magyarul beszélő angol film. (18 éven felülieknek.)
24.00: Jó éjszakát felnőttek! Turpi úrfi. Magyarul beszélő amerikai rajzfilmsorozat. 3. Turpi utolsó órája.

Jugoszláv Tv.

16.10: A dolgozó nép születése.
16.45: Peregi orsó. 17.15: Mark Twain: Szokatlan esemény Pord Pakstosban. 19.00: A Jugoszláv Kommunista Párt 50. éves évfordulója alkalmából rendezett ünnepség közvetítése. 20.35: Az Ön slágere az idényben. 21.55: Játékfilm. 23.25: Az Ön slágere az idényben, folytatása.

Műszaki hónap

PÉCSVÁRAD, április 19, 10 óra: Mezőgazdasági Szakiskola. Bemutatásra kerülnek háztáji mezőgazdasági kisgépek. — Tajti Béláné tanár: A háztáji kisállattenyésztés problémái. Tapasztalatcsere a szakkörök, szakcsoportok tagjai részére.

Tekintse meg a
Budapesti Nemzetközi Vásáron
(13-as pavilon)
az
ÉPÍTŐ VEGYIANYAGOKAT GYÁRTÓ VÁLLALAT
CHEMICAL
legújabb építőipari vegyészeti segéd- és műanyag termékeit

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 1 forint

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 89. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1969. április 20., vasárnap

Betű és szellem

Két nap országgyűlés. Belpolitikai programját felidézve: két törvényjavaslat és az igazságügyminiszteri beszámoló megtárgyalása. Első hallásra eléggé különböző témák. Szabadalmak védelme, szerzői jog, törvényhozás-törvényesség. Ha mégis szoros összefüggést fedezünk fel közöttük, legkevésbé sem a kommentár leegyszerűsítésének szándékából fakad, hanem az igen élénk, kritikus hajlandóságú tanácskozás egyértelmű szellemiségéből.

Már a szándék is, hogy újakra cseréljük föl a találmányok és az irodalmi, művészeti alkotások védelmét, erkölcsi, anyagi honorálását szabályozó háromnegyed- illetve fél évszázados törvényeket, egyazon tőről fakadt. Nevezetesen: úgy kell ápolni és ösztönözni a műszaki és művészi teremtő munkát, hogy az messzemenően megfeleljen a közösséget szolgáló, alkotó ember és a szocialista társadalom érdekeinek. A tanácskozás sokoldalúan rávilágított arra, hogy ezek az érdekek elvileg közösek s harmonikusak, de gyakorlati érvényesítésük során kisebb vagy nagyobb mértékben összeütközésbe kerülhetnek, ha nem hangolja össze őket korszerű s méltányos szocialista törvény, jogi gyakorlat.

Sokszor állították már a szocializmus félreismerői és félremagyarázói, hogy az nem respektálja az egyéni érdeket, még kevésbé az egyéniséget, különösen ha kis létszámú rétegekről, alkalmasint „szűk" értelmiségi csoportokról, kutatókról, tudósokról, művészekről van szó. A két új törvény a legfrissebb hazai bizonyság ennek ellenkezőjére: az országgyűlés hosszas szakmai előkészítés, majd behatóbizottsági viták után, maga tárgyalta és szavazta meg a közvetlen kihatásában alig néhány tízezer szellemi alkotó embert érintő két javaslatot. Mondani sem kell, hogy e tízezrek munkája, a szocializmus körülményei között, az egész közösséget, az egész nemzet javát szolgálják. S annál jobban szolgálják, minnél harmonikusabb megoldást kínál maga a törvény és végrehajtása a mai élet által felvetett problémákra.

Mintha csak az országgyűlési munka egyik legfontosabbika, a törvénykezés próbáját is el kívánta volna végezni a parlament, több évet vissza- és előre tekintve megvizsgálta saját jogalkotó és jogalkalmazó tevékenységét és — ebből kiindulva — egész rendszerünk jogéletének, törvényességi helyzetének, sőt, a mindennapos ügyintézésnek a tapasztalatait is. Így vált a látszólag szűk érdekességű napirend — most már nemcsak hatását tekintve, hanem tényleges tartalmában is — milliókat, az egész lakosságot érintő, izgalmas üggyé. Mert a jogélethez, a törvényekhez, rendeletekhez mindenkinek köze van, aki él, mozog, tevékenykedik, és hogy minderről milyen tapasztalat alakul ki benne, az elsőrendű fontosságú az egyes ember és a közösség erkölcsi-politikai magatartása, s ahogy manapság mondani szokás, közérzete szempontjából.

Érdekes, hogy a szabadalmi és a szerzői jogi törvényt elemző képviselők, nemkülönben az igazságügyminiszteri beszámolót mérlegelő hozzászólók is egész sor rendellenességet, hibát, gondot említettek föl a vitatott kérdésekben, de az úgy egészéről — lett légyen az a műszaki kutatómunka, az írói, művészi alkotás, vagy a joggyakorlat — nagy elismeréssel s bizakodással szóltak. Úgy is mondhatnánk, bizalmukat az az erősödő meggyőződés is alátámasztotta, hogy jó tapasztalatok közepette lehet, érdemes, sőt kell beszélni a hibákról is, mert így legyőzhetők, megszüntethetők.

Ez a felismerés pedig már egyenesen vezetett el a párt, a kormány gazdaságpolitikájához — a műszaki alkotás vonatkozásában —, és kultúrpolitikájához — a művészeti, irodalmi tevékenységgel összefüggésben —, amelyeknek légkörében e törvényjavaslatok megszülettek, s jogerőre emelkedvén hatni fognak.

A betű és a szellem — minden törvény értékének kölcsönös megpróbálója —, még egyszerűbben, a szó és a tett közelebb van egymáshoz mindegyik említett vonatkozásban, mint bármikor korábban — állapították meg a képviselők. De szocialista igényességünk, amely idáig vezetett, arra késztet, hogy még jobb összhangra törekedjünk. Ami betű szerint jogos, az még nem feltétlenül igazságos — állapította meg mintegy az egész tanácskozás kicsengéseként az igazságügyminiszter, félreérthetetlenül utalva arra, hogy az állami, társadalmi tevékenység, a közösségi együttélés konfliktusainak megoldása során végül is szocialista igazságérzetünket kell kielégítenünk: legyen szó akár egy találmány, akár egy színdarab s alkotójuk sorsáról, vagy a jogát kereső ember bármilyen gondjáról-bajáról. Ezt az igazságot gondozta, fényesítette jóleső szenvedéllyel az országgyűlés.

Kiosztották a tanácsköztársasági jubileumi pályázat díjait

Tegnap délelőtt a Megyei Tanács nagytermében ünnepélyes keretek között kiosztották a tanácsköztársasági jubileumi pályázat díjait. Mint ismeretes, a rendkívül sikeresnek ítélt pályázatra 8 irodalmi, 175 képzőművészeti és 6 zenei alkotás érkezett be. A pályázatot hirdető szervek a szakzsűrik véleménye alapján végül a 30 megbízást kapott művész és a 31 további pályázó közül 32 művészt részesítettek díjazásban.

A tegnapi díjkiosztáson jelen voltak a pályázatot hirdető szervek, a Baranya megyei Tanács, a Pécs városi Tanács és a Szakszervezetek megyei Tanácsa képviselői, valamint a pályadíjban részesült művészek. A díjak kiosztása után baráti beszélgetésre került sor.

A Megyei Pártbizottság kibővített ülése

Fejlődött megyénk munkásosztálya, nőtt a tekintélye és súlya

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága tegnap kibővített ülést tartott. Rapai Gyula elvtárs, az MSZMP KB tagja, a Megyei Pártbizottság első titkára nyitotta meg a tanácskozást, amelynek napirendjén a párt Központi Bizottságának, a munkásosztály helyzetével kapcsolatos 1958. októberi határozatainak megyei végrehajtása szerepelt. A Megyei Párt-végrehajtóbizottság jelentéséhez dr. Nagy József elvtárs, a pártbizottság titkára fűzött szóbeli referátumot.

A Központi Bizottság határozata és annak végrehajtását elősegítő központi, illetőleg megyei intézkedések elismerést és megelégedést váltottak ki a dolgozók körében — állapítja meg a jelentés. A határozat végrehajtására a megyei párt-végrehajtóbizottság 1958. decemberében részletes intézkedési tervet fogadott el. Az ebben meghatározott feladatok a megye munkásságának tíz évvel ezelőtti helyzetéhez, gondjaihoz kapcsolódtak és azóta nagyrészt megvalósultak.

Az összkeresők fele munkás

Az elmúlt tíz év alatt közel ötezer fizikai munkás lépett a pártba. 1954-ben 14 500 párttag közül 5300 a munkás (36 százalék), 1968-ban taglétszámunk 22 000 fő, ebből kilencezer az iparban és mintegy ezer a mezőgazdaságban dolgozó munkás. Jelenleg párttagságunknak mintegy 44—45 százaléka fizikai munkás. Megyénkben 310 üzemi alapszervezet működik, ez a pártszervezetek 40 százaléka. Üzemi pártszerveink többsége jelentős tekintéllyel, politikai befolyással rendelkezik.

A megye ipari fejlődésével a munkáslétszám megnövekedett, összetétele megváltozott. A mai munkásság nagyrésze szocialista rendszerünkben nevelkedett, sokan szereztek magasabb szintű politikai és szakmai ismereteket, nőtt alapiskolázottságuk. Többségük a városokban dolgozik, de jelenlétük a falvakban is pozitív hatást gyakorol. A munkásság magvát a nagyüzemi dolgozók adják. Baranya megyében a munkáslétszám az utóbbi tíz évben kb. 23—25 ezerrel nőtt és száma az ipari fejlődés hatására 1968-ban már százezerre emelkedett. Ez a megye összkeresőinek több mint fele. A területi elosztás arányai szerint fizikai dolgozóink 59 százaléka Pécsett, 23 százaléka Komlón, hat százaléka Mohácson, három százaléka Szigetváron, a járások községeiben pedig kilenc százaléka helyezkedik el.

Az aktív női keresők aránya országos szinten 36,9 százalék. Ez az arány Baranya megyében 0,6 százalékkal marad el az országostól, bár a fejlődés nagy arányú, mivel 1960-ban még 22,5 százalékot tett ki. Természetesen az arányok ágazatonként, iparáganként eltérőek. Javultak a női munkalehetőségek megteremtésére irányuló feltételek. Ez tükröződik az ipartelepítés megyei koncepcióinak valóraváltásában is: bővítették a Pécsi Kesztyűgyár siklósi üzemegységét, a Szigetvári Cipőgyárat és a konzervgyárat, a Hirdi Kendergyárat, a Május 1. Ruhagyár komlói telepén beindult a termelés. További lépések szükségesek a nők számára alkalmas munkalehetőségek biztosítása terén. Változtatni kell a női munka és munkahely megítélésében még tapasztalható negatív szemléleten, jobban kell ösztönözni a nőket a szakmai képzésre, különös figyelemmel a műszaki területen dolgozókra. A nők bérezése gyakran jogtalanul alatta marad a férfiakénak, javítani kell a szociális, egészségügyi helyzetükön, a munkahelyi körülményeken.

A munkásság jelentős részét alkotja megyénkben a mintegy 18 000 főt kitevő munkásfiatal. Közülük 7500 tagja a KISZ-nek (41,6 százalék). Többségük becsülettel helytáll a termelő munkában. Jelenleg 370 szocialista ifjúsági brigád van 5500 taggal. Az elmúlt három évben 2500 fiatal vizsgázott eredményesen a Szakma ifjú mestere mozgalomban. Sokan vesznek részt a különböző szakmák vetélkedőjén. A munkásifjúságra is alapvetően jellemző a párt és a kormány politikájával való egyetértés, annak támogatása. Politikai érdeklődésük általában kielégítő. Érzékenyen reagálnak a kül- és belpolitikai eseményekre.

A munkásság jövedelme

A megyei párt-végrehajtóbizottság nagy figyelmet fordított a termelés mennyiségi és minőségi növelésére. A megye ipari fejlődése 1958-hoz viszonyítva kb. 2,4-szeresére nőtt. Többségében megvalósultak a második és harmadik ötéves tervben meghatározott termelési feladatok, beruházások, kulturális és szociális célkitűzések.

Az eredményeket elősegítette az egyre szélesedő szocialista munkaverseny. A munkásság közel fele vesz részt versenymozgalmakban. Ebben az időszakban bontakozott ki és vált tömegmozgalommá a szocialista brigádmozgalom, amelynek eredményeként jelenleg 1500 brigádban kb. harmincezren küzdenek a szocialista címért. A szocialista cím elnyeréséért ma már egyre több üzem, vállalat kollektívája versenyez (185 üzemrész, 11 vállalat).

A munkásság jövedelmének és bérszínvonalának emelése terén ugyancsak jelentős előrehaladás történt. Az átlagbéreket a szocialista iparban 1958. és 1968. között 26 százalékkal (1811 forintról 2269 forintra) növelték. A nehéziparban (2670 forint) 35 százalékos, az élelmiszeriparban 28 százalékos, a könnyűiparban 23 százalékos, a szövetkezeti iparban 14 százalékos, a tanácsi iparban 11 százalékos, az építőiparban 17 százalékos és a kereskedelemben 22 százalékos a növekedés. Jelentősen csökkent az alacsonyabb keresetűek aránya. Jelenleg ezer forint alatt keres a munkásság kb. 3,6 százaléka. Bár az átlagkeresetek az ipar összességében emelkedtek, egyes iparágakban feszültségek léptek fel. Az építőiparban, főként a segédmunkásoknál, munkaerőproblémát okoz, hogy az átlagkeresetek a minisztériumi iparhoz viszonyítva mintegy 5—600 forinttal alacsonyabbak. A Mecseki Ércbányászati Vállalatnál a munkások átlagkeresete közel azonos a szénbányászokéval annak ellenére, hogy az ércbányászok 30 százalékos veszélyességi pótlékot kapnak. Így a szénbányászok alapműszakbére 3 százalékkal magasabb, és ez bérfeszültséget jelent.

Tekintélyes jövedelemforrás a hűségjutalom és a nyereségrészesedés. 1958-ban 39,8 millió forint, 1968-ban 90 millió forint hűségjutalmat, illetve 1958-ban 32,3 millió forint és 1968-ban 105,5 millió forint nyereségrészesedést fizettek ki.

A munkáscsaládok életkörülményeinek javulásához hozzájárult a családi pótlék, a gyermekgondozási segély és a nyugdíjak felemelése. 1964-ben egy biztosítottra 491 forint családi pótlék esett, 1967-ben 930 forint. 1967-ben 1260-an vették igénybe a gyermekgondozási segélyt, melynek kifizetett összege 2,2 millió forint volt. Az elmúlt év végén több mint ötvenezer nyugdíjas volt a megyében. Ez mintegy 400 millió forint nyugdíjösszeg kifizetését jelentette. Általános probléma, hogy azok, akik 1955 előtt mentek nyugdíjba, alacsony összegű nyugdíjban részesülnek (600—700 forint). Az alacsony nyugdíjak korábbi rendezése sem áll arányban az árak emelkedésével. Ez gondot jelent az idős nyugdíjas munkások megélhetésében. Különösen alacsony a munkások özvegyeinek nyugdíja.

Szociális és kulturális ellátottság

A munkásság igényessége, életmódjának és magatartásának kulturáltsága előrehaladást mutat, a műveltségben általános emelkedés tapasztalható. Ezt igazolja, hogy míg 1958-ban a megye munkásságának 63 százaléka a nyolc általános iskola alatti és 32 százaléka a nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkezett, addig jelenleg a nyolc általános alattiak aránya 63 százalékról 29 százalékra csökkent, a nyolc általánost végzettek aránya 32 százalékról 57 százalékra emelkedett. Jelentősen emelkedett a középiskolát végzettek aránya is: 4,5 százalékról 13 százalékra. Gyarapodott a munkásság szakmai műveltsége is. Tíz év alatt a szakmunkások aránya 36 százalékról 47 százalékra nőtt, a betanított munkások aránya 30 százalékról 28 százalékra, a segédmunkások aránya 35 százalékról 26 százalékra csökkent. Az egyes ágazatokon belül a szakképzettek számának növekedése eltérő, például az építőiparban a szakmunkások 39 százalékos aránya 63 százalékra alakult, a szénbányáknál ez az arány 56 százalékról 44 százalékra csökkent.

A munkások szociális viszonyaiban legfontosabb a lakáshelyzet alakulása. 1958-tól napjainkig 24 000 lakás épült, 55 százaléka állami, 45 százaléka magánerőből. A fizikai dolgozók 47 százaléka állami lakásban lakik. Saját tulajdonú lakásban 43 százalék. Többségének (51 százalék) kétszobás összkomfortos lakása van. Az eredmények ellenére, különösen a városi lakásigények kielégítésében még sok probléma van. Pécsett évenként kb. 5000 lakásigénylő van, ehhez még hozzá számítható a szénbányáknál és az ércbányánál jelentkező kb. 2000 lakásigénylés is. Ebből következik, hogy a munkáscsaládok (bányászok stb.) egyrésze még barakképületekben, szükséglakásokban lakik. Golgota, Platό, Komló szállás falu.) Ezért meg kell gyorsítani a lakásépítést.

Szolgáltatások

A kereskedelmi, szolgáltatási, egészségügyi és szociális ellátás csaknem minden városunk peremterületén erősen kifogásolható. Pécsett több éve húzódik az első kerületi gáz- és hőszolgáltatás, valamint a vendéglátóipari és kiskereskedelmi ellátás megoldása. Vannak még ma is Pécsett olyan munkáslakta területek, ahol nincs víz- és csatornahálózat és a szemét szállítása sincs megoldva.

Az elmúlt években az üzemekben és a munkáslakta területek kultúrházaiban a kulturális munka anyagi- és tárgyi feltételei nem a szükséges ütemben fejlődtek. A nagyobb munkáslakta települések: Komló, Mohács könyvtári ellátottsága közepesnek, Szigetvár helyzete jónak mondható.

(Folytatás a 3. oldalon)



Elkészült a hétszáz köbméteres benzintartály a Pécsi Gázszolgáltató Vállalat Felszabadulás úti telepén, ahol szerelik a napi százezer köbméter kapacitású benzinbontó berendezést. Ebben tárolják majd a tartálykocsikban érkező benzint

Szokolai felv.

Dr. Gustav Husák beszéde a CSKP KB ülésén

Legfőbb feladatunk a párt ideológiai és cselekvési egységének megteremtése

Prága:

A Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának április 17-i csütörtöki ülésén Gustav Husák beszédet mondott.

Előljáróban köszönetet mondott a bizalomért a párt Központi Bizottságának újonnan megválasztott elnöksége, az elnökség valamennyi tagja nevében, majd kijelentette: mindez arra kötelez bennünket, hogy pártunk alapvető dokumentumainak szellemében végezzük munkánkat, kivezessük népünket és pártunkat a jelenlegi nehéz helyzetből.

Felelősek vagyunk tizennégymillió ember sorsáért

Már szó volt arról a válságos helyzetről, amelyben pártunk és államunk van. — Gyakorlatilag már majdnem egy éve mélyül a válság és olyan arányokat kezd ölteni, hogy egész társadalmunk rendkívül veszélyes helyzet felé közeledik.

Cernik elvtárs kifejezte azt a véleményét, hogy pártunk 1929 óta nem volt ilyen válságban. Én is úgy vélekedem, hogy pártunkban nem volt ilyen mélyreható válság, nem voltak ilyen arányú nézeteltérések. A plénumon lefolyt vita igazolja, hogy a legmagasabb pártszerv tagjai között is nagyok a nézeteltérések. — Ma még nem tudjuk megoldani ezt a kérdést, de keresnünk kell a megoldást, a becsületes, kommunista megoldást.

Kormányzó párt vagyunk és nem közömbös, mi születik a párton belül. Felelősek vagyunk 14 millió ember sorsáért, életéért, gazdasági és szociális helyzetéért, nem tudom, nem kockázatos-e második vonalba állítani népünk olyan fontos kérdéseit, mint például a gazdasági problémák, de ez az általános politikai atmoszféra kérdése. Ez a válságos helyzet egyre mélyül. A március 28-ról 29-re virradó éjszaka lezajlott események, olyan cselekményekké fajultak, amelyek nemcsak a büntető törvénykönyvbe ütköznek és szégygent hoztak ránk a világ előtt, rendkívül kiélezték a nemzetközi helyzetet, hanem egyes helyeken egyenesen ellenforradalmi jelleget öltöttek.

Különösen érdemes elgondolkodni azon, hogy egyes pártfunkcionáriusok és pártagok, sőt egyes elnökségi tagok is nem akarnak ennek az ügynek ilyen nagy jelentőséget tulajdonítani. — Azt mondják, hogy néhány huligán ezt meg ezt tette és az egész társadalom bűnhődik. Ezt olvastam a Monitorban és hallottam a külföldi rádióban, ilyesmit terjesztenek itthon is különböző csatornákon keresztül.

Azon az éjszakán félmillió ember ment ki az utcára. Cselekedeteik talán nem voltak szovjetellenes jellegűek? Összeegyeztethető-e népeink becsületével egy ilyen demonstráció? A másik kérdés az, hogy miért gondolkodnak emberek tízezrei ilyen módon? Nézzünk például több folyóiratot. A Listy című irodalmi folyóirat az említett események küszöbén szinte minden számában intenzív szovjetellenes propagandát találhattunk. A Zitrek című folyóirat ugyanúgy rendszeres szovjetellenes propagandát folytatott, s mit tett a többi lap? Ha ily módon hasonló dolgokat sugallunk országunk lakosainak, akkor mi lehet ennek az eredménye? Vajon ez nem előre megszervezett dolog volt? — Meg kell találnunk, hogy nevén nevezzük a dolgokat, ne kendőzzünk el semmit, sem magunk, sem a közvélemény előtt. Nem akarok senkit sem vádolni, de már jóval augusztus előtt is olyan bősz propaganda folyt, amely az ismert módon végződött. Ilyenformán senki sem mondja azt, hogy csak néhány huligánról volt szó, akiket le kellett csukni és kész.

Állandóan válságból válságba sodródunk. A Központi Bizottság elnökségének folyó évi április 2-i nyilatkozata ezzel kapcsolatban sok jó és megszívlelendő dolgot mondott. Arra is figyelmeztetett, hogyan kell tovább haladnunk. Párt- és állami szerveink gyakorlatilag nem képesek megvalósítani pozitív programjukat. Állandóan elvonnak a konkrét munkától és valamennyien, bárhol dolgozunk, az elé a feladat elé kerülünk, hogy ilyen vagy olyan akciókat kell elfojtanunk, állandóan meggyőzésre kell törekednünk és intézkedéseket kell foganatosítanunk különböző erőkkel szemben. Amikor pedig a párt és állami szervek végre elfojtanak egy válságot, a következő héten jelentkezik egy másik válság, aztán pedig a következő.

A jobboldali erők bomlasztó tevékenysége

Ez maga után vonja nemzetközi kapcsolataink kiéleződését is. Melyik állam engedhetné ezt meg magának? Önök jól tudják, hogy ezeknek a dolgoknak a legkülönbözőbb következményei vannak. Tudják, milyen a helyzet a pártban, mennyire képes a párt aktív akciókra, milyen a párt egysége, hogyan hat ez ki az államhatalomra, a gazdasági életre, a pártfegyelemre, a munkamorálra, stb. A bomlási folyamat megy tovább és rendkívül veszélyes szakadék felé sodor bennünket.

A Központi Bizottság tavaly novemberi határozata jól megmutatta e fejlődés okait. Kiengedtünk a politikai színtérre különböző erőket, amelyeket egészében antiszocialistáknak nevezünk, de valóban olyan erők ezek, amelyek objektíve a szocialista rendszer ellen dolgoznak, potenciálisan arra törekednek, hogy a szocialista rendszert valami mással váltsák fel. Ezek az erők legálisan működnek és nem egy helyen terrorizálják a kommunistákat. Levelek érkeznek hozzánk arról, hogyan bánnak különböző helyeken a kommunistákkal.

Jobboldali tendenciák alássák a párt aktív cselekvőképességét, aláássák a párt egységét is. Itt gyakran észrevehető a kapcsolat az idegen propagandával. Ha az ember a Szabad Európa rádió adásait figyeli, azokban ugyanolyan nyelvvel és szólamokkal, gyakran ugyanolyan terminológiával találkozik, mint aminőt egyes publicisták használnak.

A vita során egyes elvtársak javasolták, hogy tegyek program-nyilatkozatot. Pártunkban nincs olyan hagyomány, hogy egy személy valamiféle egyéni programnyilatkozattal álljon elő. Viszont egyetlen kollektív szervnek sem volt ideje ilyen dokumentum kidolgozásához. — Ezért jelenleg programnyilatkozat tételére nincs lehetőség. Ennek ellenére az elnökség és magam nevében, szeretnék állást foglalni néhány kérdésben. Ez az álláspont megegyezik az elnökség álláspontjával.

Hova vezethet ez, ha Központi Bizottságunk és központi szerveink nem tesznek intézkedéseket? Mire vezethet ez? Háborúra vezethet. Vagy pedig arra várunk, hogy ilymódon valaki provokálja az országunkban állomásozó szovjet csapatokat, hogy azok védekezésként valamilyen akciót foganatosítsanak? Kinek fűződik érdeke ilyen katasztrofális helyzethez?

Nem lehet tovább menni ezen az úton, bizonyos alapvető kérdésekben rendet kell teremteni, így a párton belül, társadalmunkban, gátat kell vetni a különböző felforgató erők akcióinak és az ilyen tendenciáknak, meg kell teremteni a feltételeket az eredményes pozitív munkához a pártban és egész társadalmunkban.

Azok a dokumentumok, amelyeket elfogadtunk, lényegében véve jók. Ilyen körülmények között mi a rossz? Rossz az, ahogyan e dokumentumok megvalósításához hozzáfogtunk. Példaként felhozhatjuk a novemberi határozat sorsát. Ha valamely szerv csak hangoztatja e határozatot, de nem küzd érte, nem szervezi meg a lépéseket e határozat végrehajtásáért, nem oldhatja meg eredményesen azokat a dolgokat, amelyeknek megoldása rá tartozik.

Mi nem akarjuk megváltoztatni politikai koncepciónkat, nem akarjuk megváltoztatni politikai vonalunkat. De hangsúlyozottan változtatnunk kell e vonal kezelésmódján. Egyöntetűen harcolni kell a határozat végrehajtásáért. Ellenkező esetben nem volt értelme meghozni a határozatot, ha csak nem akarjuk magunkat vagy valaki mást félrevezetni, nem akarunk csupán határozatosdit játszani.

Elvtársaink egy része nagy hévvel száll síkra a szabadságért. Ebből az a látszat keletkezik, hogy egyesek a szabadság mellett vannak, mások viszont, mi, minden valószínűség szerint a szabadság hóhérai vagyunk. Egyesek a szabadság és a demokrácia fáklyavivői, mi pedig, úgy látszik, valamilyen reakciós gyülekezet vagyunk, amely meg akarja nyirbálni például a sajtószabadságot. Ámde nem ismerek egyetlen nyugati polgári demokráciát, amely következmények nélkül engedhetné meg magának azt, ami nálunk történt az utóbbi időkben.

Engedjék meg, hogy külpolitikai kapcsolatainkkal is foglalkozzam, a Szovjetunióhoz fűződő kapcsolatainkkal. Ma vannak ellenzéki áramlatok, szocialistaellenes áramlatok, jobboldali áramlatok, amelyek a hazafiság, cseh és szlovák hazafiság, csehszlovák hazafiság cégére mögé rejtőznek és minden legális eszközzel szovjetellenességet terjesztenek, amely a szó szoros értelmében a gyűlöletig is elmegy.

Ma a vita során szóba került egy dokumentum is. A „Fekete könyv", amelyről önök tudják, mit jelent, milyen politikai kárt okozott nekünk. Ezt a Csehszlovák Tudományos Akadémia Történeti Intézete állította össze és szerzőinek tiszteletdíj fejében 30 000 cseh koronát fizettek. Az Akadémia pénze nem privát pénz, tiszteletdíjat nem lehet fizetni olyanért, amit a párt és a kormány elítél. Ebben a helyzetben a szovjetellenesség az ellenzéki erők fő fegyvere. Nyíltan megmondom, a pártellenes áramlatoké, még akkor is, ha azok a párton belül tevékenykednek.

Ha valaki gondot fordít államunk biztonságára, hogyan engedheti meg és tűrheti el a szovjetellenességet, azt, hogy legális állami eszközök segítségével a televízióban, a rádióban, a sajtóban gyűlöletet szítsanak? Hová vezethet ez?

A szovjetellenesség összeegyeztethetetlen pártunk ideológiájával

Egy elvtársunk azt mondotta, hogy a szovjetellenességnek más volt a jelentése augusztus előtt és más augusztus óta. Augusztus előtt — mondotta — el kellett elemezni gondolkodni. De augusztus óta ez a hazafiság kérdése. Tisztáznunk kell ezeket a dolgokat. A szovjetellenesség összeegyeztethetetlen a Csehszlovák Kommunista Párt ideológiájával és élesen ellenkezik államunk politikájával!

Mi nem tűrhetjük a szovjetellenességet a társadalmi életben. Az emberek előtt meg kell világítanunk a kérdéseket. Nem szabad az egyszerű állampolgárokat ellenséggé tenni, de nem szabad eltűrnünk, hogy ilyen méreggel fertőzzék embereink gondolkodását. Ha valaki azt mondja, hogy az augusztus utáni időszakban másként fogja fel a marxizmus—leninizmus alapelveit és ezt, mint a Központi Bizottság tagja jelenti ki, akkor, engedelmet kérek, ebben az esetben szembekerült a marxizmus—leninizmussal.

Konszolidációs folyamatunk fő láncszeme a párt. Nagy párt ez, mindenütt kommunisták vannak, mindenütt az állami szervekben, gazdasági szervekben, a biztonsági szervekben. Nincs olyan terület, ahol ne lennének kommunisták. A kérdés azonban az, milyen állapotban van a párt, ezért a fő figyelmet erre a kérdésre kell összpontosítanunk.

A párt egységének helyreállításáról, a párttagság túlnyomó többségének összefogásáról van szó. Ám nem akármilyen összefogásról, nem formális egyesítésről — nálunk ez a kérdés úgy áll, hogy a marxizmus—leninizmus elvei alapján való összefogásról van szó. Lehetséges, hogy egyesekkel összefogunk, másoktól elkülönülünk. — A kérdést ugyanis elvileg kell felvetni. Másképp nem találjuk meg a kivezető utat. — Nem foghatunk össze kispolgári elvek vagy kompromisszumok alapján, hanem csak egy konkrét program alapján, s attól függően, ki, hogyan viszonyul hozzá.

Annak, hogy a pártban így áll a helyzet, az egyik fő oka az, hogy hiányzott az egység a vezetésben. Az egység hiánya csökkentette a vezetőség akcióképességét is, ez a vezetőség megengedte és eltűrte, hogy a határozatokat különbözőképpen, ellentmondóan, teljesen ellentétesen értelmezzék a legfelső szinttől a legalsóig, törvényesítette ezt az állapotot. Ennek következtében a pártszervek intézkedései gyakorlatilag senkit sem kötelezték semmire.

Ha a pártban előre akarunk haladni, akkor azzal kell kezdenünk, hogy magában a párt vezetőségében meg kell valósítanunk az ideológiai egységet, a nézetek egységét és mindenekelőtt a cselekvés egységét. Azt mondták nekünk: miért beszélnek összefogásról, hiszen húsztagú vezetőségükben sem tudnak rendet teremteni. Hogyan lehet összeegyeztetni ilyen sokféle irányzatot?

Mi igen elnézőek és türelmesek voltunk, a párt kárára. A vitában mondja csak meg mindenki a véleményét. A zavar ott kezdődik, ha határozat jön létre, de haszon nem származik belőle.

A következő kérdés az, hogy közöny mutatkozott olyan esetekben, amikor megszegték a demokratikus centralizmus elveit. Nem vontuk politikailag felelősségre azt a központi bizottsági tagot, aki ellentétes értelemben magyarázta a párt vonalát, sem azt a központi bizottsági tagot, aki a szerződés ellen szavazott. A pártba való belépés önkéntes, a pártban senkit sem tartanak erőszakkal. Türelmesen kell foglalkozni az emberekkel, de felelősségre kell vonni azokat a kommunistákat, akik a pártvonallal ellentétesen járnak el. — Például kötelezi-e a párt határozata a lapoknál, vagy a rádiónál működő kommunistákat? Lobogtatni a párttagsági igazolványt és ellentétes irányban dolgozni: hol itt a logika? Ezt semmilyen társadalom nem tűrné el.

Tudom, most ezt fogják mondani: új Novotny-korszak várható. Ám az emberek értékelni fogják tevékenységünket és munkánkat. Nem lehet mindenki számára népszerű politikát csinálni, mindenkivel jó viszonyban lenni. Nem számítunk olcsó sikerre. Félelem nélkül harcolnunk kell azokért a kérdésekért, amelyekről megállapodtunk, amelyeket megoldunk és azokért a feladatokért, amelyeket a Központi Bizottság bíz ránk.

Mindennek van határa, türelmünknek is kell, hogy legyen. Máskülönben valamennyiünket felelősségre fognak vonni. Valamennyiünket joggal fognak elítélni, ha nem tudjuk megakadályozni hogy felelőtlen elemek efféle cselekményeket kövessenek el.

Természetesen vonatkozik ez a tömegtájékoztatási eszközökre is, amelyekről már beszéltünk. Ha a párt nem biztosítja döntő ideológiai befolyását a rádióra, a televízióra és a sajtóra, akkor nem tudja teljesíteni az államban rá váró szerepet. A szóbanforgó területeken működő kommunisták kötelessége, hogy becsületesen segítsék a pártot. Aki ezt nem akarja megtenni, azt mi nem fogjuk kérni rá. Nincs mit tenni, káder- és egyéb intézkedéseket kell foganatosítanunk. Nincs más út.

Ezzel kapcsolatban beszélnek a szabadságról. A szabadság és a demokrácia kérdését mi osztályszempontból fogjuk fel. Az olyan emberek számára, akik egy olyan válságos helyzetben, amelyben ma vagyunk, visszaélnek a szabadsággal és a demokráciával, szembekerülnek az állam és a szocializmus törvényeivel, nem lehet szó semmiféle szabadságról.

Vonatkozik ez a nemzeti front területére is. Tudjuk, hogy a nemzeti front keretein kívül nem működhet egyetlen szervezet sem. Mégis, hosszú hónapok óta más a helyzet: mi csak játszunk ezzel a jelenséggel és magunk szegjük meg az általunk hozott törvényeket.

Néhány szót perspektíváinkról: véleményünk szerint az első feladat, amelytől minden függ, pártunk, társadalmunk konszolidációja, a Szovjetunióhoz és a szocialista országokhoz fűződő kapcsolataink konszolidációja. Minél hamarabb elérjük ezt, annál hamarabb megteremtjük a politikai feltételeket a további fejlődéshez. A legközelebbi plénumon gyorsított ütemben hozzá akarunk fogni gazdasági problémáink megoldásához. Ehhez kapcsolódik az is, hogy lehetőségünk nyíljék a nemzetközi kapcsolataink tovább építésére.

Meggyőződésem, miénk lesz a politikai győzelem

Lehetséges, hogy a közeljövőben is lesznek nehézségeink. Azt mondják, hogy sztrájkok lesznek, de lehet, hogy ez csupán pánikhangulat, mindenesetre tény, hogy mutatkozik egyes emberek, sok elvtárs részéről bizonyos, számomra megmagyarázhatatlan meg nem értés. Azt mondják, hogy a január utáni politika négy ember vállán nyugszik. Tisztelem és becsülöm azokat az elvtársakat, akikről ezt mondják. Mégis, ha egy politika csak két-három emberen múlik, akkor ez a politika egy fityinget sem ér. Egy politikának sokkal szélesebb alapon kell nyugodnia. Van és lesz pánikhangulat és lesznek nehézségeink. Nem félünk tőlük. Ami engem illet, megmondhatom, hogy az elvi kérdésekben nem fogok engedni, nem vonulok vissza a marxista álláspontról egy centimétert sem azokat az alapvető kérdéseket illetően, amelyek népeink élete szempontjából döntőek. Nem hátrálhatunk meg semmiféle ellenséges erővel, sem a jobboldali elemekkel szemben, elfogadjuk a kihívást a politikai harcra.

Teljes a meggyőződésem, hogy e kérdésekben miénk lesz a politikai győzelem. Ha pedig ez a harc harc, akkor nem fogjuk azt mondani, hogy ez gyerekjáték. Mozgósítani kell a pártot. Mozgósítani kell pártunk tagjait, minden becsületes embert. Nem demagóg jelszavakkal fordulunk a munkásosztályhoz és a parasztsághoz, hanem becsületesen, miként erre a marxizmus—leninizmus tanított bennünket, a dolgozó népre fogunk támaszkodni. Meggyőződésem, hogy az értelmiség körében is támogatásra találunk. Kérem önöket, támogassák a vezetést és támogassák a fő célt: a becsületes emberek megnyerését. Ha ez megtörténik, akkor nem kételkedhetünk a győzelemben.

A megyei pártplénumok támogatják az új vezetőséget

Prága:

A pénteki nap folyamán Csehszlovákiában kibővített ülést tartott a CSKP valamennyi megyei bizottsága. A résztvevők megismerkedtek a CSKP Központi Bizottsága április 17-i plénumának következtetéseivel és állást foglaltak a plénum-határozatokkal kapcsolatban.

A megyei pártplénumokon részt vettek Vasil Bilak, Evzen Erban és Jan Piller, a CSKP Központi Bizottsága elnökségének tagjai. Jozef Lenárt, Frantisek Benc, Alois Indra, Jaroslav Kozel, Oldrich Prusa és Vaclav Hula, a CSKP Központi Bizottságának és a Központi Bizottság irodájának titkárai, továbbá Milos Jakes, a Központi Ellenőrző és Revíziós Bizottság elnöke, Stanislav Razl, a Cseh Szocialista Köztársaság kormányelnöke, valamint a CSKP Központi Bizottságának és irodájának más tagjai. Tájékoztatták az ülések résztvevőit a CSKP KB plénumának munkájáról, az egyes felszólalásokról, a vitáról, a plénum tartalmáról és egyes döntéseiről.

A cseh megyék pártbizottságainak plénumain pozitívan értékelték az április 17-i központi bizottsági ülés következtetéseit és támogatták az új pártvezetést. Hasonlóan egyöntetűen támogatták Husák megválasztását a CSKP Központi Bizottsága első titkárává.

Ugyancsak pénteken a délutáni órákban a Szlovák KP megyei és városi bizottságai is értekezleteket tartottak, amelyek szintén igen aktív légkörben folytak le.

Vasil Bilak, a CSKP Központi Bizottsága elnökségének tagja és a Központi Bizottság titkára Prágában az április 17-i plénum eredményeiről tájékoztatta a szocialista országok diplomáciai képviselőit.

Oldrich Kaderka, a CSKP Központi Bizottságának póttagja, a Központi Bizottság nemzetközi osztályának vezetője sajtóértekezleten tájékoztatta a pártlapok Prágában akkreditált tudósítóit a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottsága április 17-i plénumának eredményeiről.

Területfejlesztési elgondolások

Mire számíthat Baranya a negyedik ötéves tervben?

Interjú dr. Szabó Károllyal, az Országos Tervhivatal főosztályvezető-helyettesével

Mennyiben változik meg a következő ötéves tervben az ország, ezen belül is Baranya gazdasági arculata a területi fejlesztési célkitűzések tükrében? Előre kell bocsátanunk, részletekbe menő tervek még nincsenek. Ami viszont van — előzetes elgondolások, a területfejlesztés célkitűzéseinek fő kontúrjai — nos, érzékeltetik mennyivel lesz másabb az 1975-ös év Baranyája a mainál. Interjúnkat *dr. Szabó Károllyal*, az Országos Tervhivatal főosztályvezető-helyettesével készítettük.

— Röviden, melyek a területi fejlesztés általános célkitűzései?

— A negyedik ötéves terv időszakában az életkörülmények területi kiegyenlítődésének — ez társadalompolitikai követelmény — két legjelentősebb tényezője: a foglalkoztatottság megfelelő területi arányainak és mértékének kialakítása (amely szorosan összefügg a jövedelemszintek területi megoszlásával), valamint a lakosság infrastrukturális ellátottsági szintjének területi közelítése. A fentiek mellett a gazdaságpolitikánk részét képező általános fejlesztési elvet — a termelőerők elhelyezésénél a természeti, társadalmi és gazdasági adottságok ésszerű felhasználásának biztosítását — továbbra is szükséges megtartani és érvényesülését elősegíteni, ugyanis az eredményezi a társadalmi termelés legnagyobb hatékonyságát és ezáltal optimálisan segíti elő a gazdasági növekedést. Kettős feladat megoldására törekszünk tehát: a társadalmi termelés legnagyobb hatékonyságára és az életkörülmények kiegyenlítődésének biztosítására, e célok szembeállítása nélkül.

— A területek fejlesztésének leginkább forradalmi eleme az ipar. Mennyiben iparosodik Baranya?

— Az ipar fejlesztésében területenként differenciált politikát szükséges folytatni. A fejlett iparral rendelkező, munkaerő-hiányos területeken (elsősorban a fővárosban) intenzív iparfejlesztés szükséges. A termelés növekedését ezeken a területeken — ágazatilag szelektív fejlesztési politika mellett — maximálisan a termelékenység növelése útján kell biztosítani. A foglalkoztatási gondokkal küzdő alföldi és dél-dunántúli területeken a munkaigényes ágazatok és profilok fejlesztése indokolt, támaszkodva a területek egyéb kedvező adottságaira. A szénbányászat visszafejlődő területein olyan ipari struktúra kialakítása kívánatos, amely biztosítja a felszabaduló munkaerő foglalkoztatását és feltételeket teremt e területek kiegyensúlyozott további fejlesztéséhez. A jelenlegi számítások szerint a létesítendő új ipari beruházásoknak mintegy a fele a meglévő ipari területeken valósul meg. Ez összefügg azzal, hogy a termelés növelésének fő formája a negyedik ötéves tervidőszakban is a meglévő üzemek korszerűsítése, bővítése.

— Ami Dél-Dunántúlt illeti az ipar fejlesztésénél a Dráva menti területeket —, mely különösen a vízigényes iparágak számára kedvező — kívánatos számításba venni. Gondot kell fordítani a pécsi ipari körzet ipari struktúrájának változtatására. Az egyes területek helyes ipari szerkezetének, az ipari fejlesztés területenkénti irányának megjelölése további elemző, tervező munkát igényel.

— Továbbra is feladat a Budapest ellenpólusait képező öt vidéki nagyváros, köztük Pécs fokozott ipari fejlesztése. Ez összefügg a településhálózat fejlődésével, annak fő jellemzőjével, az urbanizáció tovább folytatódásával, amelynek üteme a korábbi éveknél mérsékeltebb lesz, de mégis jelentős mértékben nő. Az ellenpólusként kiválasztott öt vidéki nagyváros további fejlesztése célszerű. Megjegyzem: Pécsett a jelenleg számításba vett iparosítás nem elgendő a város ellenpólus jellegű fejlesztéséhez, ezért meg kell vizsgálni az iparfejlesztés preferált települései közötti figyelembevételét. Továbbra is támogatjuk a Budapestről vidékre települő üzemeket, s a vidéki üzemeléshez szükséges leköltöző szakemberek munkába állítását. Külön támogatásban részesül két úgynevezett „ipari birtok", Dombóvár (és Mátészalka) kiépítése. Ez nyilván hatással lesz Baranya Somoggyal szomszédos községeire is.

— Melyek az eszközök?

— Az állam a területenkénti iparosítást tudatosan, meghatározott eszközökkel segíti és befolyásolja. Továbbra is iparfejlesztési alapot kapnak a tanácsok — az elmaradottabb területeken — ennek évenkénti összege várhatóan nagyobb lesz az eddiginél. A segítségnyújtás új vonása lesz egyes bányaterületeken az ipari szerkezet átalakításának állami támogatása. Itt említeném meg, hogy az infrastrukturális területi fejlesztési célokat szolgáló anyagi eszközök megyék közötti elosztásának módszerét — a területi fejlesztési célkitűzéseknek megfelelően — a negyedik ötéves tervidőszakra szólóan tovább fejlesztettük, s az eddigieknél objektívabb alapokra helyeztük.

— Melyek az infrastrukturális területi fejlesztési célkitűzések?

— Az infrastruktúra a gazdaság olyan eleme, amelyben főleg az utóbbi évtizedben elért komoly előrehaladás ellenére ma is feszültségek jelentkeznek. Csak néhány alapvető ellátási ágazatot emelnék ki.

— A negyedik ötéves tervidőszakban előirányzandó lakásfejlesztés a 15 éves lakásprogram fő céljával összefüggésben ítélhető meg. A hosszútávú terv alapgondolata az volt, hogy 1975-ig minden arra igényt tartó család önálló lakáshoz jusson. A negyedik ötéves terv ennek a programnak befejező szakasza. Az előzetes vizsgálatok szerint mintegy 400 ezer lakás felépítésére van lehetőség, mindezek ellenére azonban 1975-ig az egy lakásra jutó családok száma tekintetében nem érhető el maradéktalanul az eredetileg tervezett ellátottság. Az állami lakásépítést területileg úgy kell megosztani, hogy az a városokban meglévő lakáshiány felszámolását minél inkább segítse elő. Figyelembe kell venni a városiasodó községek állami lakásépítési szükségletét is. A legnagyobb ütemű fejlődést az öt vidéki nagyvárosban és a jelenleg legrosszabb ellátottsági szintet mutató új szocialista városoknál szükséges biztosítani és célként tekintendő, hogy a növekvő népességszám mellett is elérjék az egyéb városok ellátottságának mértékét.

A közműfejlesztésben a nagyobb városok (ellenpólusok) jelenlegi 68—95 százalék közötti közműves vízellátottsági szintjét 1975-ig 87—95 százalékra tervezzük növelni, a csatornával ellátott népesség arányát pedig 10—10 százalékkal. Az általános iskolai hálózat fejlesztése során a közel 2000 osztálytermi fejlesztési előirányzatból a körzeti iskolákat többek között Baranyában is szükséges megerősíteni. A közlekedés fejlesztése terén pedig elsősorban is a Dél-dunántúli megyék bekapcsolását tartjuk szükségesnek az autóbuszközlekedés hálózatába — mondotta interjúnk végén dr. Szabó Károly főosztályvezető-helyettes. A koncepció alapján az Országos Tervhivatal, a minisztériumok, a nagyvállalatok és a tanácsok közösen részletes tervet dolgoznak ki, amely év végére készül el. Ezt követően kerül a kormány elé döntésre.

Miklósvári Zoltán



Az első idei ballagás. Tegnap búcsúztak iskolájuktól a Pécsi Művészeti Gimnázium végzős diákjai, tizenegy fiú és tizennyolc lány

A Megyei Pártbizottság kibővített ülése

(Folytatás az 1. oldalról)

A három város lakosságának 14—16 százaléka könyvtári olvasó, ebből 20—22 százaléka munkás.

A művelődési otthon ellátottság aránylag rossz. Komlón lakásból átalakított, a korszerű népművelés szempontjából nem alkalmas, művelődési ház van. Szigetváron a kultúrház a város egyik legrosszabb épülete. Mohácson is elavult, szegényes. Kielégítő a helyzet a Mecseki Szénbányáknál, ahol a művelődési intézményeknek évente 400 ezer forint anyagi támogatást biztosítanak. A megye munkáslakta területein a művelődési intézményekben a nehézségek ellenére is tartalmas és jó munka folyik, elsősorban az ismeretterjesztés terén. Ennek egyik legjobban bevált formája az évenként megismétlődő műszaki propaganda hónap.

Végül a beszámolók néhány aktuális feladatot jelölnek meg a párt, állami és társadalmi szervek számára.

Élénk vita

A vitában elsőként, *Németh István*, a DÉDÁSZ igazgatója a munkásosztály összetételének kérdéseit fejtegette, majd a lakásépítés nehézségeiről beszélt és a részesedési alap felosztása körül kialakult vitához tett néhány észrevételt.

Lukács János, a KISZ MB első titkára elismeréssel szólott az előterjesztésről. — A KISZ májusban megrendezi az Ifjúmunkás parlamentet, ahol elemzik a baranyai munkásfiatalok erkölcsi, politikai, szervezeti helyzetét és megjelölik a tennivalókat. Hangsúlyozta, hogy a munkássá válás hosszú folyamat. A kezdő ifjúnak segítsenek jellemformálásban az üzemek és a szocialista brigádok. Beszélt arról az ellentmondásról, hogy a fiatalok igénye magas, jövedelmük viszont szükségletük kielégítésére nem mindig elegendő. Kérte, hogy alkalmazzák a szocialista elveket a bérgazdálkodásban: egyenlő munkáért egyenlő bért fizessenek.

Kovács István, a Mecseki Ércbánya Vállalat Pártbizottságának titkára a KB határozat jelentőségéről és eredményeiről adott szemléletes képet. Keretének a szocialista brigádmozgalmat, tartalmának kimagasló munkasikereit jelölte meg. A munkásokról szólva azt a gyakorlati következtetést mondta el, hogy az egyén saját helyzetéből indulva alakítja ki véleményét. A hatalom birtokosának tudja magát, ha a döntések meghozatalában részt vehet. Erre több példát mondott, így a kollektív szerződések megkötését, a részesedési alap felosztásának együttes megbeszélését, vagy a dolgozókból alakított lakáselosztó bizottság döntését. Javasolta, hogy a nagycsaládosokon és a nyugdíjasokon — itt az alacsonyabb kategóriájúakra célzott — segítsenek.

Szili József, az SZMT titkára hozzászólásában a jövedelmek és bérek alakulását, az átlagbér növekedését számokkal igazolta, s ezen belül a „szóródásra" hívta fel a figyelmet. Ennek következménye, hogy az építőiparban segédmunkáshiány mutatkozik. Ez nem is véletlen, hiszen ebben az állománycsoportban öt év alatt csupán 150 forintos növekedés történt. A jövedelem szóródása a vállalatok között is jelentkezik. A javakat előállító fontos üzemek e tekintetben hátrányosabb helyzetbe kerültek mint sok szolgáltató üzem.

Gallusz József, a komlói városi tanács vb-elnöke a bányaváros fejlődésében tükröztette a határozat jelentőségét. Amikor a városunkban az életkörülményeket javítják, akkor a munkások helyzetét oldják meg, mert Komló kifejezetten munkástelepülés. A hatalombirtoklás polémiájában a vezetés oldaláról közelített a problémához. Kiemelte, hogy az a lényeg: a testület hogyan hajtja végre a munkásosztály helyzetére vonatkozó határozatokat.

Ambrus Jenő, a Pécs városi Pártbizottság első titkára részletesen vázolta azt a fejlődési folyamatot, mely városunk életében végbement a határozat nyomán. Az intézkedések láncolata bontakozott ki. 1959-ben kezdték meg Meszes vízellátásának megoldását, Pécs zöldség- és gyümölcsellátását és számos jogos igény kielégítését az életkörülmények javítására. Beszédének további részében elmondta, milyen intézkedések történtek az üzemekben, a bányákban az élet- és munkakörülmények szintjének emelésére. A munkástömegek helyes informálását alapvető követelményként jelölte meg.

Kirchner András, a Tejipari Vállalat igazgatója kategorizálási vitában úgy foglalt állást, hogy ha valaki többet tesz le a társadalom asztalára, az többet is kapjon belőle, de keresni kell a jelenlegi három csoport finomítására a megoldást.

Dr. Nagy József válaszolt a vitában felmerült néhány kérdésre, majd *Rapai Gyula*, a Megyei Pártbizottság első titkára mondott zárszót. Utalt 1956-ra és az azt követő időkre, amikor a munkásosztály hatalmának megszilárdítása volt a legfontosabb kérdés hazánkban. A határozat ma és a jövőben is aktuális, ezért tűzte napirendre a Megyei Pártbizottság, s ennek reális voltát tükrözi a vita színvonala is. Hozzátette, hogy e határozat megvalósítása érdekében a párt VII., VIII. és IX. kongresszusai mindig felvetették a legfontosabb aktuális feladatokat.

Több hozzászólóval egyetértve hangoztatta Rapai elvtárs, hogy egyik alapvető feladatunk a szocialista demokrácia szélesítése. Ezzel foglalkozni kell minden szinten, az üzemekben az üzemi demokrácia fejlesztésével, de úgy, hogy közben erősítsük az egyszemélyi vezetést is.

A szakmai műveltség kérdéséhez hozzáfűzte, hogy a gyorsuló technikai fejlődés követelményeként állítja elénk az ismeretszerzést. A szocialista bérezésről szólva arra hívta fel a figyelmet, hogy a jelenlegi viták tapasztalatait valóban tanulmányozni kell, de egy pillanatra sem szabad megfeledkezni arról, hogy elvi alapunk a jövedelmek differenciálása. Aki többet és jobban dolgozik, az vegye fel a munkájáért megérdemelt pénzt.

Befejezésül arról beszélt, hogy a pártszerveknek és szervezeteknek és minden más testületnek a jövőben is foglalkoznia kell a határozattal és a lehetőségeinkhez képest meg kell oldani az újonnan felmerülő ellentmondásokat.

Ezután a Megyei Pártbizottság elfogadta az előterjesztést és a javaslatokat határozattá emelte.

Üzemorvosi konferencia

Az I. Ipari és Mezőgazdasági Üzemegészségügyi Hónap keretében tegnap üzemorvosi konferenciát tartottak Pécsett a város ipari üzemeinek egészségügyi kérdéseiről. A KISZÖV székházában rendezett konferenciát *dr. Breila István* városi főorvos nyitotta meg.

Dr. Háber József, a megyei tüdőszanatórium igazgatója a krónikus bronchitisről tartott előadást, mely világszerte a munkaegészségügy központi kérdése. Az erdőgazdasági dolgozók vibrációs ártalmainak vizsgálatáról *dr. Miszlay Éva, dr. Kőhegyi Imre, dr. Meláth Ferenc és dr. Herr Gyula* tartott előadást, az Üzemegészségügy helyzete a pécsi ktsz-ekben címmel pedig *dr. Floszmann Gabriella*. A további előadások címe: *dr. Meláth Ferenc—dr. Kőhegyi Imre—dr. Csontos Ferenc—Upor Endréné, Osváth Imre:* Cipőüzemek benzol-expozíciós vizsgálata, *dr. Hámori Károly:* A vasúti közlekedés hatása az üzemi munkavégzésre, *dr. Aller Mária:* A belgyógyászati megbetegedések szerepe a közlekedésben, *dr. Plechl Agota:* Az alkoholizmus és a közlekedés, *dr. Hegedüs János:* Az üzemi egészségügyi ténykedés problémái és *dr. Kovács Sándor:* Az egészségügyi felvilágosítás célja és szerepe az üzemegészségügyi ellátásban.

Tíz kiló vasért egy Skoda

1968-ban a MÉH 27 millió dollár értékű nyersanyagot adott az iparnak át.

A bőr- és szőrmeipar számára nélkülözhetetlen nyersbőrből százmillió forintot meghaladó értéket gyűjtött, kezelt és értékesített a MÉH.

A MÉH legszorgalmasabb segítőtársai az úttörők. — Évente a begyűjtött anyagmennyiség egyharmadát ők szállítják. Rájuk számítva hirdeti meg a MÉH ebben az évben is a „Vas- és alumíniumgyűjtő heteket". Április 21-től június 10-ig minden 10 kilogramm vas, vagy minden kilogramm alumínium után egy ingyen sorsjegyet kapnak a gyűjtők. — Ezeknek a sorsjegyeknek a sorsolására július 20-án kerül sor, a főnyeremény az idén is egy Skoda 1000 MB személykocsi továbbá több mint ezer értékes tárgynyeremény keres gazdát.

ALFIX
KÜLÖNLEGES MOSÓPOR



Megtalálható minden szaküzletben, élelmiszer- és vegyesboltban

Zöld fény: 1970. április 4-én

„Előzetes" a földalattin

Budapest a negyvenegyedik — Tizenegy kilométer, 182 millió utas
Már tervezik a másik „átlót"

A vezető azt mondja: figyeljük az órákat, érdemes ellenőrizni mit tudnak ezek a motorok. Az indulás lágy, szinte észrevehetetlen, s pontosan 24 másodperccel a zöld fény felvillanása után már a hetvenesen áll a sebességmérő mutatója. A furcsa homlokú — kékre, illetve zöldre festett —, vonat mintha légpárnán futna: a rugózás tökéletes, s még a kerekek csattogását is elnyelik a pasztellszínű hangzáró falak. A kocsik két oldalán, hosszanti irányban elhelyezett barna műbőrülések kényelmesek és tágasak. Az állóhelyekkel együtt 250 személyesek a 20 méter hosszú vagonok, most azonban csak mintegy hatvanan vagyunk: valamennyien a budapesti földalatti vasút „előzetesének" hivatalos vendégei...

100 ezer kilométeres vizsgaút

Indulóállomásunk — a kelet-nyugati irányban húzódó metró keleti végpontja —, az egyetlen napszinti megálló: itt, a Kerepesi út és Fehér út kereszteződésében van a „fűtőház". A kiterjesztett szárnyú pilléhez hasonló állomási peron szerelés alatt álló beton-sátra alatt négy motorkocsi áll — egyelőre ez a földalatti egész járműparkja. Mind a négy kocsi 100 ezer kilométert futott az elmúlt hónapokban — ez volt a moszkvai villamosmozdonygyár magyarországi „vizsgája". A próbapályán végzett „futtatások" és ellenőrző mérések százszázalékos eredményt hoztak: a moszkvai és leningrádi metrók jól bevált motorkocsi típusa normál nyomtávú változatban is a világ egyik legkorszerűbb vasúti járművének bizonyult.

A sebességmérő mutatója állandó mozgásban van: hetven, nyolcvan, kilencven... S már kezdődik is a fékezés — a próbapálya hossza alig két kilométer. A megállás éppolyan gyors és zökkenőmentes, mint az indulás volt. A négytengelyes kocsik minden tengelyén egy-egy 68 kilowatt teljesítményű motor van, melyek együttes ereje meghaladja a 400 lóerőt...

Márványfalak, gránit padozat

Az első állomás a Népstadionnál van. A pálya ez előtt az állomás előtt „bujik" a föld alá, a mélység tehát viszonylag kicsi. Tizennyolc lépcső után hatalmas előcsarnokba ér az ember, majd újabb tizennyolc lépcső következik. A kép lenyűgöző: a földalatti pályaudvar falait sárga márványlapok fedik, padozata fekete gránit. — A mennyezet téglavörös műanyag, beépített fénycsövekkel. A vonatok lyukacsos hangelnyelő falak közé érkeznek: a legnagyobb forgalom esetén se lehet bántó a zaj.

Az állomás peronjainak hossza 120 méter. Hat kocsiból állhatnak tehát majd a szerelvények, melyek az elképzelések szerint 3—3,5 percenként követik egymást. A Fehér úttól a Déli pályaudvarig húzódó kelet-nyugati mélyvasút 11 kilométerén összesen 11 ilyen állomás épül. A Népstadion úti állomásra „gyalog" mentünk le, a többi állomásokon azonban mozgólépcsők szállítják majd az utasokat. A vasút nyomvonalát feltüntető térkép piros vonala S-alakban szeli át a várost. A Déli pályaudvari végállomás a Magyar Jakobinusok tere alatt lesz. Feljárata a vasúti pénztárakhoz torkollik. A vonal innen egy 400 méter sugarú ívben a Moszkva tér felé „hajlik". Ezután a Varsányi és a Csaplár utca, majd a Batthyány tér következik. Az alagút ezt követően a Duna alatt halad, a Kossuth tér, illetve a Parlament irányába. A Parlamenttől délre újabb 400 méteres ív következik — a Szabadság tér, a Guszev utca és az Engels tér irányába. A vonal utolsó szakasza az Astóriától a Rákóczi út alatt vezet a Népstadionig. Az állomások és a pálya az Engels térig rövidesen készen lesznek. Az üzemindítást jelző zöld lámpák 1970. április 4-én gyúlnak ki — tehát pontosan húsz évvel az első kapavágás után...

Nincs más választás

A kérdés: kell ez nekünk? — már régen lekerült a napirendről. A Rákóczi úton nap mint nap megismétlődő dugók félreérthetetlenül igazolják: nincs más választás. A külföldi példák ijesztő jövőt vetítenek a városrendezők és közlekedési szakemberek elé, a nyugati nagyvárosokban például mindössze 5—8 kilométeres átlagsebességgel közlekednek a felszíni tömegközlekedési eszközök. — 1947-ben, amikor megalakult a Nagybudapesti Közlekedésfejlesztési Bizottság, sok vonatkozásban valóban luxusnak tűnhetett e nagy áldozatokat követelő beruházás, ma azonban már más jellegűek a gondok: még meg se épült, de máris kicsi az első magyar metró.

Tizenegy kilométer — mi ez a moszkvai 120-hoz, vagy a New York-i 510-hez viszonyítva?! Budapest, mely az európai kontinensen elsőnek épített felszínalatti vasutat (1896-ban), ma a negyvenegyedik a sorban. Moszkvában egy kilométernyi metróvonalra 13, Leningrádban 5,7, Berlinben 3,2, Stockholmban 3,1, Londonban pedig 1,9 millió utas esik évente, s szinte valamennyi városban tovább épülnek a vonalak. — Érthető hát a Gazdasági Bizottság döntése: a kelet-nyugati vasút megépülte után azonnal meg kell kezdeni az észak-déli „átló" kialakítását, majd ezt követően annak a gyűrűét, mely az egész várost körül kell, hogy fonja...

Tények, adatok

A földalatti „regénye" egy kicsit az egész ország története. A végleges kiviteli tervek 1950-ben készültek el, s mindjárt meg is indult a munka. A cél: monumentálisat alkotni. A lendület óriási, a kudarcok nem kevésbé. 1954: kurta szavú parancs — abbahagyni. Ezt követően néhány évig „illetlenség" a metróról beszélni. Aztán 1959-ben újra napirendre kerül: a Gazdasági Bizottság utasítást ad a tervek módosítására. — 1963: beindul a munka, s azóta — ha nem is túl nagy iramban —, „menetrend" szerint folyik. Az első szakasz üzembehelyezése jövőre lesz, a másodiké 1973-ban. A teljes beruházás egyébként mintegy 5—5,5 milliárd forintba kerül.

És még néhány szám. Az évi 180—200 millió utast 50 motorkocsival remélik elszállítani. A pálya átlagos mélysége 35 méter. A két, egymáshoz legközelebb eső állomás (Astória, Blaha Lujza tér) távolsága 550 méter. A két legtávolabbié (Népstadion, Fehér út) 2200 méter. A mozgólépcsők sebessége: egy méter másodpercenként. A technikailag lehetséges legnagyobb vonatsűrűség: 90 másodpercenként egy szerelvény. A vonatok — az állásidővel együtt —, 13 perc alatt futják le a Fehér út—Déli pályaudvar távolságot.

És végül az igazság egy széleskörben elterjedt tévhit dolgában: a Duna alatt ha nem is könnyű, de zavartalan volt a munka; a vízbetörések ugyanis nem itt, hanem a Moszkva tér környékén okozták a legtöbb gondot, ahol is kegyetlenül rosszak voltak a geológiai viszonyok, míg a Duna alatt egészen kiváló minőségű vízzáró rétegek „védték" a magyar építéstörténet egyik legnagyobb szabású vállalkozásának hőseit.

Békés Sándor

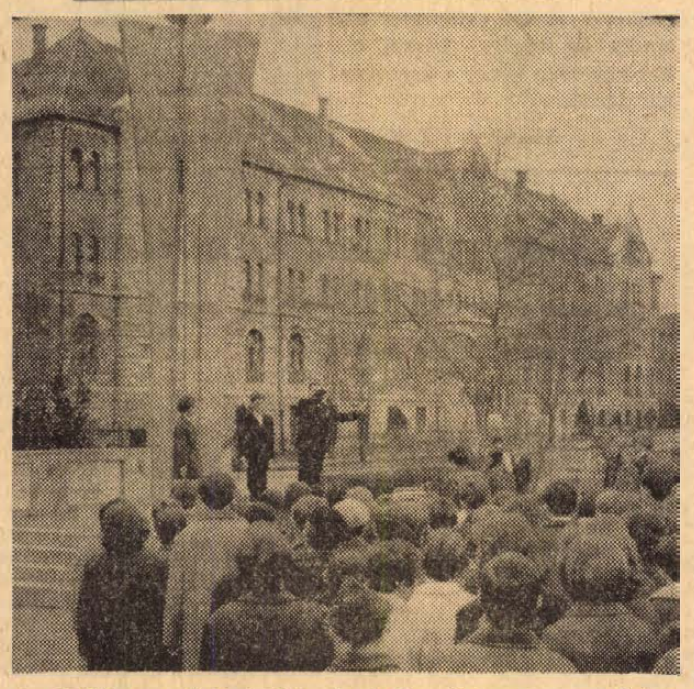
Tanácstagi pótválasztás

A Hazafias Népfront Városi Bizottsága 1969 április 20-án 7 és 20 óra között pótválasztásokat rendez a megüresedett tanácstagi helyekre.

Az I. kerületben: 4-es kerületi tanácstagi körzet a Vasas II. bányatelepen levő bányász kultúrotthonban, a 48-as körzet a Sütőipari Vállalat kultúrtermében,

a II. kerületben: 3-as kerületi tanácstagi körzet, a Keszty ű gyár kultúrtermében, a 39-es körzet a Széchenyi Gimnáziumban,

A III. kerületben: 3-as kerületi tanácstagi körzet a Köztársaság téri általános iskolában, a 22-es körzet az Alajos utcai pártházban, az 53-as körzet a 39-es dandár úti iskolában, végezetül az 55-ös körzet szintén a 39-es dandár úti iskolában tartja a választást.



A „Szálljon a dal" találkozó résztvevői tegnap, szombaton délelőtt koszorút helyeztek a 48-as téren a Tanácsköztársaság emlékműnél.

Szálljon a dal!

Megkezdődött a zenei általános iskolák kórusainak pécsi találkozója

Az ének-zene tagozatos általános iskolák énekkarainak találkozója szombaton megkezdődött. A Pécsre érkező kórusok mellé a Zeneművészeti Szakiskola egy-egy növendéket küldött, akik városnézésre vitték a gyerekeket.

Mielőtt az esti koncertre sor került volna, a pécsiek énekkara bemutatta a koncert vendégének, Bárdos Lajosnak azt a művet, amelyet ő maga írt a pécsiek felkérésére, de eddig még nem hallhatta az énekkar előadásában. Bárdos Lajos szerzői instrukciókkal látta el az énekkart.

A 48-as téren lévő emlékműnél fél hatkor ünnepi megemlékezés volt a Tanácsköztársaság 50. évfordulójáról, amelyen Vörös Pál igazgató mondott beszédet, emlékeztetve a Tanácsköztársaságnak a zeneoktatás kiszélesítésével kapcsolatos tevékenységére. — Majd sor került a munásmozgalmi emlékmű megkoszorúzására.

A Lisz-teremben megtartott hangverseny előtt a résztvevő kis énekeseket a rendező szervek megvendégelték. A koncertet Kodály Zoltánné és Bárdos Lajos köszöntése előzte meg, majd az énekkarok műsora következett.

A nagysikerű hangverseny után a találkozón résztvevő pedagógusok részére fogadás volt a Nevelők Házában, amelyen a szakmai jellegű beszélgetést Bárdos Lajos vezette be.

A kétnapos rendezvényre a vártnál több vendég érkezett az ország különböző tájairól, Budapestről, Székesfehérvárról és külföldről: Kanadából és Amerikából.

Baranyaterv

A tanácsok és vállalatok magas- és mélyépítési beruházásait a tanulmánytól a kiviteltervig megtervezi, megszervezi és a létesítmény használatba vételéig lebonyolítja a

Baranyaterv

TELEPÜLÉS-RENDEZÉS, SZAKTANÁCSADÁS, SZAKVÉLEMÉNYEK

Baranyaterv

BARANYA MEGYEI TANÁCS TERVEZŐ V.

PÉCS, ZRÍNYI U. 11.

TELEFON: 13-68, 10-71

Felvétel az Esti Egyetemre

A/ Pályázni lehet az Esti Egyetem 3 éves tagozatára.

3 éves tagozatok indulnak: Pécsett, Komlón, Mohácson, Siklóson és Szigetváron.

Felvételre jelentkezhetnek párttagok és párton kívüliek, akik: érettségivel, vagy ennél magasabb fokú iskolai végzettséggel; vagy az 5 hónapos pártiskola színtjének megfelelő marxista—leninista előképzettséggel rendelkeznek, vagy a Marxizmus—Leninizmus Esti Középiskolát elvégezték.

A jelentkezők felvételi vizsgát tesznek a Marxizmus—Leninizmus Esti Középiskola tananyagából.

A hallgatók az első évben filozófiát, a másodikban politikai gazdaságtant, a harmadikban a nemzetközi és a magyar munkásmozgalom történetét tanulmányozzák.

A tanév szeptember 1-től június 30-ig tart. A kötött foglalkozási idő: hetenként egy napon délután 5—8 óráig. A hallgatók félévenként vizsgáznak, s a 3 év elvégzése után végbizonyítványt kapnak.

Azoknak, akik a Marxizmus—Leninizmus Esti Egyetem 3 éves tagozatát elvégezték, az 1088/1957. Mt. sz. rendelet alapján az egyetemek, főiskolák, illetőleg akadémiák esti és levelező tagozatain folytatott tanulmányok esetén marxizmus—leninizmusból vizsgázniok nem kell;

a tudományos fokozat elnyerése során kandidátusi minimum (doktori vizsga) keretében előírt ideológiai vizsgát nem kell letenniök.

A felvett hallgató a 15/1967. (XI. 18.) MÜM. rendelet alapján évente 21 nap tanulmányi szabadságra jogosult.

A hallgatók a 3 éves tagozaton évi 170 Ft tandíjat fizetnek.

B/ Pályázni lehet az Esti Egyetem 2 éves szakosított tagozataira.

Szakosított tagozatokat indítunk filozófia, általános politikai gazdaságtan, szocializmus politikai gazdaságban, nemzetközi és magyar munkásmozgalom története szakon.

A szakosított tagozatokon folyik a magasabbszintű pártpropagandisták, szakmai vezetőbeosztásúak, elméleti munkát végzők, középiskolai nevelők és vezető beosztású pedagógusok képzése.

Felvételre jelentkezhetnek, akik jó vagy jeles eredménnyel elvégezték az esti egyetem 3 éves tagozatát, vagy az 1 éves pártiskolát, akik egyetemet vagy főiskolát végeztek és akik ezeknek megfelelő előképzettséggel rendelkeznek, de más iskolának nem hallgatói.

A jelentkezők felvételi vizsgát tesznek az esti egyetem 3 éves tagozatán oktatott szaktárgy anyagából.

A szakosított tagozaton a hallgató két éven keresztül az esti egyetem rendtartása szerint végzi tanulmányait.

A választott szakon levelező tagozat nincs.

A szakosított tagozatot végzett hallgatók államvizsgát tehetnek.

A 2 éves szakosított tagozat elvégzése után államvizsgát tett hallgató a marxizmus másik két ágából 1—1 évi levelező tanulás után tehet államvizsgát. A levelező hallgatók 1969. augusztus 20-ig írásban kérhetik felvételüket.

A 17/1963. VII. 2. sz. Korm. rendelet értelmében valamennyi szakágból letett államvizsga alapján szerzett oklevél — képesítés szempontjából — egyenértékű a főiskolai oklevéllel.

A 15/1967. (XI. 18.) MÜM rendelet értelmében a szakosított és levelező tagozat hallgatója is jogosult évi 21 nap tanulmányi szabadságra.

Az államvizsgákra külön 7—7 nap tanulmányi szabadság igénybevehető.

A 2 éves szakosított tagozaton a hallgatók 250,— Ft — a levelező tagozaton évi 125,— Ft tandíjat fizetnek.

C/ A pályázat benyújtásának határideje: 1969. május 20. A felvételi vizsgák ideje: 1969. június eleje.

A felvételre jelentkezők a döntésről 1969. június 30-ig értesítést kapnak.

A 3 éves és a szakosított tagozatokra pályázó „Felvételi űrlap"-ot tölt ki, amely beszerezhető pártszervezeteknél, pártbizottságoknál és az esti egyetemen.

Az illetékes pártszerv és a munkaadó javaslatával ellátott felvételi űrlaphoz mellékelni kell a tanulmányok folytatását engedélyező orvosi igazolást.

Az iskolai és pártiskolai végzettségről szóló igazolást a felvételi bizottság előtt kell bemutatni.

A pályázatot az MSZMP Baranya megyei Bizottság Oktatási Igazgatósága címére (Pécs, Damjanich u. 30.) kell beküldeni.

A komlói, mohácsi, siklósi és szigetvári 3 éves tagozatra a jelentkezők az illetékes városi, járási pártbizottságra küldjék kérelmüket.

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának Oktatási Igazgatósága.

Az Építőipari Gépesítő Vállalat keres

toronydarukezelő-tanfolyamra

18—42 korhatárig, Baranya megyei változó munkahellyel vasipari, villanyszerelői, vagy könnyűgépkezelői jogosítvánnyal, 8 általános, vagy ennél magasabb iskolai végzettségű munkaerőket.

A tanfolyam időtartama alatt a bérezés megegyezés szerint

A tanfolyam helye Debrecen, ahol kedvezményes térítés ellenében a hallgatók teljes ellátásban részesülnek

Cím: **Építőipari Gépesítő Vállalat,** Budapest, XX., Marx K. u. 255.

Még egy hétig

KÖNYVEK FELE ÁRON

A Széchenyi téri könyvesboltban hetek óta a kirakodóvásárok meghitt hangulata honol. A könyvet szerető embereknek persze ez az igaz: bele lehet túrni az asztalon sorakozó kötetekbe, böngészni lehet és még — kincset lelni is.

— Ezt meg kell vennem — mondja mellettem egy piroskabátos, hosszú lány, könnyű sóhajjal, s a kabátzsebből forintosokat halászik.

Szombat van, szabad szombatos asszony érkezik és a Drezdai képtárat kéri. Persze, nincs. Már az első napokban elfogyott.

— Így jár, aki az utolsó nap érkezik — siránkozik az asszony, de megnyugtatják.

Az árleszállítást egy hétre meghosszabbították!

— Az első öt napon akkora forgalmat csináltunk, mint tavaly a majdnem egy hónap alatt — tájékoztatnak a boltban. — Az első napokban elfogytak a művészeti albumok, az Ermitázs, a Cezanne-album és a többi. Ugyanígy az Északnyugati átjáró, néhány útleírás, ifjúsági könyvek. Van még a legnagyobb slágerek közül Gárdonyink, Clochemerle-i fürdő, Széchenyi Zsigmond-könyvek, Romain Rolland.

*

A Magyar Írók Könyvesboltjában valamivel nyugodtabb, egyenletesebb forgalom van ezekben a hetekben. A folyamatos áruszállításnak köszönhetik, hogy megint tudnak adni az érdeklődőknek a Naharból, a Csuiból és az Afrikai tábortüzekből, valamint A megnőtt élet című, szép kiállítású, mai magyar novellaskötetből.

Itt is az a vélemény, hogy az árleszállítás egyik legnagyobb sikere: a gyermek- és ifjúsági irodalom.

*

A Művelt Nép Kossuth Lajos utcai boltjában a szokásosnál még több könyvcsomag magasodik a pultokon és a padlón. A közel száz üzemi, vállalati könyvterjesztő nagyon megörült a hírnek, hogy még egy hét áll rendelkezésükre. Újabb könyv-

ket vihetnek az üzemekbe, ahol érthetően hatalmas az érdeklődés a sok kitűnő, s most féláron megvásárolható kötet iránt.

— A tavalyi árleszállítás — mondja Kovács József boltvezető — minden idők legnagyobb forgalmát hozta. S úgy látszik, hogy ezzel az egy hét meghosszabbításával legalább 15—20 százalékban „ráverünk" a tavalyi eredményekre. Mindent kérnek az emberek, de az ifjúsági irodalom sikere szinte hihetetlen.

Tehát: még egy hétig tart a féláru könyvek vására, s ráadásul a vállalatok vezetői „terven kívül" sok új művet is bevontak az árleszál-

Vlagyimir Iljics Lenin

Minden élő nemzedék megismétlődő funkciója a társadalom történetében teljesíteni a történelmileg megérett szükségszerű és lehetséges feladatok megoldását. Ám a feladat teljesítése csak a korábbi generációk által lefektetett alapokon és az általuk létrehozott kulturális és szellemi örökség birtokbavételén alapulhat. Nem nélkülözheti egyetlen élő nemzedék sem az elődök nagy felfedezéseit, azok felhasználását, azért sem, mert hamarosan évszázadokat visszaesne a társadalom haladása, de azért sem, mert a nagy elődök éleslátása előre bevilágítja a jelen és a jövő egy-egy lényeges vonását és a cselekvő nemzedék konkrét történelmi feladatát is.

A modern embernek eszébe sem jut, hogy lemondjon a tűzről, ellenkezőleg egyre magasabb hőfokot produkál, hogy maga alá gyűrje a természet már ismert darabjait. És lemondhat-e a modern ember a felfedezett új társadalmi rendről, a szocializmusról és a kommunizmusról? Nélkülözheti-e azokat a tanokat, amelyek a társadalom fejlődése törvényeinek szinte természettudományos pontossággal készített programját tartalmazzák?

A történelemben csak azok a nemzedékek és kiemelkedő emberfők tudtak nagyot és maradandót alkotni, csak azok tudtak nagy lépést tenni a társadalmi haladás útján, akik messzire visszanyúltak és a múltak nagy hagyományaiból építették ki maguknak harcuk hadállásait.

Az emberi kultúra nagy alkotójának hagyatékára és magára az alkotóra emlékeztetünk e sorokkal. 1870. április 22-én született Vlagyimir Iljics Lenin, akinek emberi alakja, neve és munkája egy nagy történelmi kor kezdetének szimbóluma lett. Lenin — a leninizmus a kapitalizmusból a kommunizmusba induló emberiség küzdelmének, a szocialista világforradalom kezdetének szimbóluma. Lenin neve és életműve az 1917. évi Októberi Szocialista Forradalom győzelmével a legújabbkori történelem korának kezdetével azonos.

Lenin nevével eggyé vált a nemzetközi munkásmozgalom történetében az első forradalmi marxista tömegpárt, az oroszországi bolsevik párt megszületése. Lenin és pártja volt előkészítője és vezetőereje az 1905. évi orosz és az 1917. évi februári polgári demokratikus forradalomnak. Lenin és pártja vitték győzelemre a világtörténelmi fordulatot jelentő Nagy Októberi Szocialista Forradalmat és az első szocialista építőmunkát.

Az emberiség századokon és évezredeken át megőrzi emlékezetében a nagy tudományos felfedezőket, a nagy hadvezéreket, a kiváló államférfiakat és a kiemelkedő művészeket, mindazokat, akik szellemi és erkölcsi képességeik, kiváló fantáziájuk és éleslátásuk, nagy munkabírásuk, vagy szervezőképességük latbavetésével hozzájárultak az emberi haladáshoz. Sok-sok nagy történelmi személyiség töltötte be a néptömegek küzdelmében elméleti megfogalmazásával, szervező munkájával személyes áldozatvállalással ezt a funkciót. Leninhez hasonló nagy történelmi személyiséget azonban nem találunk. Lenin erős oldala volt a tudományos-teoretikus kutatás és látásmód. Elemében érezte magát a gyakorlati-forradalmi szervezőmunkában, és ebben kiváló volt. Mint a forradalom katonai vezetője a művészet rangjára emelte a hadvezetést. Első és utolérhetetlen reprezentánsa volt a szocialista államférfinak és politikusnak. Szívóssága, fizikai állóképessége és roppant munkabírása egészen kivételes. Emberi, egyéni vonásai olyan vonzóerőt jelentettek, amelyek csak ritkán egészítenek ki egy emberben sok más kiváló képességet.

A kortárs és a későbbi nagy személyiségek így nyilatkoztak róla: Henri Barbusse: „...aki az egész orosz forradalmat megtestesítette, aki ezt a forradalmat agyában hordta ki, előkészítette, megvalósította, és megmentette, Lenin a történelem egyik legnagyobb és minden szempontból legtisztább alkotó egyénisége, az az ember, akinél többet még senki sem tett az emberekért..."

Martin Andersen Nexő: „Lenin hatása nyugat alkotóerőire" c. írásából. „Évszázadokon át nem volt még egy ember, aki olyan méretekben tudta volna mozgásba hozni az emberek gondolatát és érzéseit, mint Lenin. Az utóbbi két évtizedben mindenütt, a földteke bármely pontján, mindenki ajkán felhangzott a neve: az egyszerű nép szeretettel ejtette ki a nevét, az uralkodók és elnyomók pedig gyűlölettel."

Bernard Shaw: (1924.) „Lenin — Európa legnagyobb államférfia." c. írásából: „Boldog vagyok, hogy hat évvel ezelőtt, amikor az angol sajtó a rágalmaknak olyan özönével árasztotta el Lenint, amelyhez még az 1780-ban, George Washington ellen intézett rágalomhadjárat sem fogható — boldog vagyok, hogy én akkor üdvözöltem Lenint egyik neki küldött könyvemre írott ajánlásban, mint Európa legnagyobb államférfiát... Nem kételkedem benne, hogy eljön a nap, amikor Londonban George Washington szobra mellett fognak Leninnek szobrot állítani."

Theodor Dreiser „Lenin" c. írásából: (Kalifornia, Amerikai Egyesült Államok 1940.) „Bármi lenne is ennek a harcnak legközelebbi eredménye, Lenin és a Szovjetunió, az a humanitás és igazságosság, amiket Lenin az ország kormányzásába bevezetett, végeredményben győzni fognak. Mert, bár Lenin ma már nincs az élők között, az a társadalmi rend, melyet megalkotott s melyet harcos társai és követői azóta még nagyobbá és erősebbé tettek, sohasem veszhet el a jövő nemzedékek számára."

Ralph Fox: „Lenin arca" c. írásából (Lenin életrajza 1933.) „Lenin nagyon egyszerű, nagyon határozott ember volt, ugyanabba a formába öntötték őt is, mint Lincolnt, és Cromwellt; nagy ember volt, tudatában volt világtörténelmi jelentőségének, de sohasem nézegette magát a történelem tükrében, nem volt egyetlen hamis gesztusa sem, nem játszotta a hőst, nem tartott hisztérikus szónoklatokat. Tudással, hatalmas értelemmel, a gyors döntés és az eltökélt cselekvés erejével, példátlan merészséggel rendelkezett.

De egész jellemének talán legcsodálatosabb vonása az volt, hogy ő is olyan ember volt, mint a többi. Senki sem vetette úgy meg a felsőbbrendű embernek még a gondolatát is, mint Lenin és még mélyebb undort váltott ki belőle az az álkultúra és olcsó filozófia, melyeken ez az elmélet felépül..."

Kivonat Maxim Gorkij írásából: „...És még nem volt ember, aki olyan igazán rászolgált volna a világ örök emlékezetére, mint ő. Lenin meghalt. De eszének és akaratának örökösei élnek. Élnek és olyan sikeresen dolgoznak, ahogy a világon még senki, soha, sehol nem dolgozott." (1930. június.)

A leninizmus hazánkban az első győztes szocialista forradalom után nagyon hamar elterjedt és meggyökeresedett. Az orosz forradalomban részt vett magyar internacionalisták százezres tömege, cselekvően a gyakorlati harcban ismerte meg a leninizmust és közülük sokan, magát Lenint.

Kun Béla közvetlen munkatársa volt Leninnek. Ő abban a kedvező helyzetben volt, hogy a legközvetlenebb módon érezhette a nagy forradalmár és az emelkedett gondolkodó hatását. Ma már tudjuk, hogy az első győzelmes szocialista forradalmat követő Magyar Tanácsköztársaság győzelmének egyik fontos tényezője volt az előiskola, amelyet a magyar internacionalisták elvégeztek. Lenin sokat foglalkozott a Tanácsköztársaság győzelmének történelmi jelentőségével, az orosz forradalommal megegyező és eltérő vonásaival. Állandó kapcsolatban volt a Tanácsköztársaság vezetőivel, sok kérdést intézett hozzájuk, sok útmutatással és tanáccsal látta el a magyar forradalom vezetőit. Az „Üdvözlet a magyar munkásoknak" c. levelében a lelkesedés, a támogatás, az intelem és az elismerés olvasható. Ebben többek között ezt olvashatjuk: „Alig több, mint két hónapja áll fenn Magyarországon a Tanácshatalom, de szervezettség tekintetében a magyar proletariátus, úgy látszik, már túltett rajtunk. Ez érthető, mert Magyarországon a lakosság általános kulturális színvonala magasabb, azonkívül az ipari munkások aránya az egész lakossághoz képest (a mai Magyarországnak 8 millió lakosa van, ebből Budapesten 1 millió) hasonlíthatatlanul nagyobb, végül a szovjet rendszerre, a proletárdiktatúrára való átmenet is hasonlíthatatlanul könnyebb és békésebb volt Magyarországon." LENIN, 29. kötet. (Szikra-kiadás, Budapest 1953.)

A kommunista Internacionálé kongresszusain Lenin többször foglalkozott a Magyar Tanácsköztársaság tanulságaival és értékes tapasztalataival, amelyek hozzájárultak a nemzetközi kommunista mozgalom előtt álló fontos feladatok tisztázásához.

A felszabadulás után hazánkban a leninizmus — a lenini forradalomelmélet és politika, a szocializmus építésének lenini elmélete és taktikája — tömegméretekben terjedt el, vált a cselekvés vezérfonalává és testet öltött a szocializmus vívmányaiban. A negyedszázados szocialista fejlődés során szerzett tapasztalatok meggyőzően bizonyítják, ha a szocializmus építésének vezetőereje, a párt hű marad a leninizmushoz és ebben a szellemben vezeti az egész dolgozó népet, nagy sikereket érhet el.

Lenin az egyetemes emberi haladás nagy harcosa volt. Korunk főszereplőjének, a munkásosztálynak nézőpontján állva állást foglalt a kor minden kérdésében. Nem avult el széleslátása, egyetemes szemléletmódja, sem életművének eszmei tartalma, sem egész tevékenységének módszere. A moszkvai Vörös téren, a mauzóleum előtt kígyózó sorok mindennapos tarka sokasága — a nemzetközi zarándoklat rá a bizonyíték, hogy Lenin az emberiség nagy vezére, nagy szelleme és nagy egyénisége volt életében és az maradt halála után is.

Dr. Tóth József

Undine

Balettbemutató az Operaházban

Ismét „divatba jött" a romantika. Egyre több olyan kísérletet ismerünk — és nemcsak a balettben — amellyel a nemrég még porosnak tartott romantikus alkotásokat igyekeznek a modern ember szemével átkölteni. Elhagyják a romantika sallangjait, de igyekeznek megragadni és tisztán elénk állítani szimbólumait.

Ezek közé a kísérletek közé tartozik az *Undine* című balett felújítása. A múlt század első felének e nagysikerű alkotása, amelyhez elsőként Perrot, a nagy táncos és balettmester készített koreográfiát, tipikus szülötte korának. Témája — mint annyi más romantikus balettnek — a földi és a földöntúli szerelem, az álom és a valóság összeütközése. Csak némileg másképpen, mint például a Sylphide-ben vagy a Giselle-ben. Ez utóbbiakban a reális földi szerelemmel egy szinte testetlen, légies „tiszta" szerelem állt az elvont, áttetsző nőideál megszemélyesítésével. Undine azonban nem az égből száll alá, hanem a mélyből tör fel, éppen nem testetlen, hanem nagyon is testi, sőt erotikus, nem annyira a „mennyei", mint inkább a „pokolbeli" szerelmet képviseli tehát. Vagy talán egy teljesebb, testi-lelki szerelmet, amit a romantika éppoly elérhetetlennek ítélt, mint az égit.

A balett mostani átfogalmazása ezt az alapgondolatot igyekszik megragadni. Azt tehát, ami a témában nem avult el, hiszen a szerelemnek ez a kétarcúsága a mai kor emberének is problémája. Sőt nemcsak a szerelemé, hanem tágabb és általánosabb értelemben az emberi vágyé, emberi akaraté. Ezért Eck Undine alakjában nem is annyira a pokolbelit, mint inkább a teljeset igyekszik megragadni. A drámát teljesebbé teszi, hogy vetélytársnője, Beatrice sem képtelen erre a teljesebb szerelemre, csak a szokás, a konvenció, az egyoldalú értékrendszer szerint felépített szituáció teszi őt képtelenné. A végső veszély pillanatában, a halál „torkában" Beatrice is kiteljesedik, hogy aztán reális körülmények közé kerülve megint visszazáródjon.

Kettejük közt őrlődik Pamelon lovag. Beatrice mellől Undine-hez menekül, de épp abban a pillanatban, amikor Undine-vel együtt alászállhatna annak világába, megriad és visszatáncol Beatrice-hez. Az esküvőn ismét Undinéről ábrándozik, majd mikor a sellő meg is jelenik, boldogan rohan halált hozó karjaiba. A tenger törvénye nem tűri a hűtlenséget és halállal áll bosszút érte.

A darab ebben a formájában úgy született meg, mint a Kossuth bicskája, csak a pengéjét és a nyelét cserélték ki, de különben még teljesen az eredeti. S ezt szószerint érthetjük, nemcsak a koreográfia új, hanem a zene is. A múlt században használt eredeti zene helyett most Hans Werner Henze, a modern zene egyik jelentős alakja írt a baletthez új muzsikát. A zene alkalmazza a modern zeneművészet sok vívmányát, de ugyanakkor igyekszik közérthető, vagy legalább is a szélesebb közönség számára is érthető maradni. Nem tartozik a kor zeneművészetének reprezentáns alkotásai közé, de éppen ez a popularitása figyelmet érdemel. Teljesen új és modern Eck Imre koreográfiája is. Mindazonáltal ez még mindig a Kossuth bicskája, részeit úgy cserélték ki, hogy az eredeti koncepcióknak legalább a váza megmaradjon.

Eck munkájának jelentős értékei vannak. Megragadja a romantika szellemét, de teljesen a mai ember szemével. A darab stílusa egységes, látványos, de nem hivalkodó, mélyértelmű, de nem dagályos. S ugyanakkor hallatlanul mozgalmas. Minden pillanatban történik valami, figyelmünk soha sem lankad el. A mozdulatok, pózok változatosak, sokrétűek. Azt a hitet tudják kelteni, hogy mindaz, amit látunk, szükségszerűen történik, s nem is lehetne másként.

Felmerülhet persze a kérdés, hogy milyen helyet foglal el az Undine Eck Imre alkotó munkásságában. Nos, véleményem szerint, minden erénye mellett sem valamilyen csúcspont. A darab mégiscsak átköltés és nem Eck igazi világa. Számára éppen azért lehet jelentős, mert ezáltal tanulmányt és tanulságot is jelent. Meg kellett tanulnia egységes mozdulat-koncepció keretébe foglalni egy teljes estét betöltő balettet. Elvetve a romantika sallangjait; általában meg kellett tanulnia a sallangok elvetését. Ugyanakkor fel kellett dolgozni a maga számára is a romantikának azokat a hagyományait, amelyek ma egyáltalán felhasználhatók.

A darabban — ha szabad jósolni — benne van a közönségsiker. Ezért nem érdemes azon rágódni, hogy pont ezt kellett-e Operaházunknak bemutatni, s nem lett volna-e érdemesebb a balettkart és a koreográfust más, minden ízében modern feladat felé irányítani. A közönség szereti a romantikát, s ha meg lehetett indokolni a Csipkerózsika elhalványodott romantikájának színrevételét, méginkább meg lehet az Undine ilyen felújítását. Megítélni pedig véleményem szerint az adott műfaj és az adott stílus adta lehetőségek határain belül kell.

A sikert az eddigiek mellett elsősorban a kiállítás és az előadás színvonala és egyensúlya biztosítja. A főszereplők mindkét szereposztásban kivétel nélkül elsőrendű alakítást nyújtottak. Sokat lehetne írni mindkét főszereplő-négyes (Fülöp Viktor, Orosz Adél, Róna Viktor, Szumrák Vera — illetve Havas Ferenc, Aradi Mária, Dózsa Imre, Kékesi Mária) kitűnő produkciójáról, valamint a kisebb szereplők táncairól (Eck Imre ezúttal remek lehetőségeket adott a mellékszereplőknek is!) Valamennyiük közül hadd emeljem most csak ki azt a két táncosnőt, akik az elmúlt években a Pécsi Balett tagjai voltak. Aradi Mária a második szereposztásban a címszerepet táncolta, és teljes mértékben beváltotta a hozzá fűzött reményeket. Különleges technikája és belső táncos átélése hatásosan mutatkozott meg, s ezzel a szereppel az Operaház színpadán is jelentős táncosnővé érett. Fel kellett figyelni Árva Eszterre is, aki Puck-szerű figurát formált meg elsőrangúan. Az előadást Pál Tamás vezényelte, a látványosan modern-romantikus díszleteket Makai Péter készítette. Kitűnően sikerült Gombár Judit „vendégszereplése" is, jelmezei ezúttal is harmonikusan illeszkedtek a rendező koncepciójához.

Vitányi Iván

Viták egy műfaj körül

Az irodalmi szociográfia aktuális kérdései

A tényirodalom, a nemfikciós irodalom előretörésének vagyunk tanúi világszerte. Gondoljunk csak Truman Capote nemrég nálunk is sikert aratott regényére, a Hidegvérrel c. könyvre, amelynek anyagát a szerző újságírói módszerekkel gyűjtötte össze és riporteszközökkel írta meg, vagy Peter Weiss dokumentumdrámájára, a Vizsgálatra.

A valóság közvetlen megközelítésének sajátos módszere az irodalmi szociográfia, amely a 30-as években a népi írók tollán klasszikus alkotásokkal jelentkezett. A mai szociográfiáról tartott nagyon tanulságos és kiélezett kérdésfelvetésekben bővelkedő előadást a nemrég lezajlott orosházi Irodalomtörténeti Vándorgyűlésen *Darvas József*, akinek éppen a harmincas években jelent meg a gyűlésnek helyet adó városról szóló szociográfiája, *A legnagyobb magyar falu*. A történeti visszapillantás során megemlítette, hogy bizonyos időszakban a felszabadulás után is „gyanús" műfajnak számított az irodalmi szociográfia, s új lendületet 1956 után vett. Egész sor kiváló könyv jelent meg ezekben az években *Galgóczi Erzsébet, Sükösd Mihály, Csák Gyula, Csoóri Sándor* tollából. Annak ellenére, hogy napjainkban a szociográfia „közhasználatú" műfaj, az aggályoskodások nem hiányoznak. A műfajt egyrészt az irodalmárok részéről éri vád: vajon nem jelenti-e a magyar irodalom — amely a társadalmi és politikai küzdelmekben többet vállalt mint sok más nép irodalma — túlságos „földhözragadtságának" továbbélését? Nem kelti-e azt a tévhitet, hogy az irodalomnak elsőbbsége van egyes kérdések megoldásában, mint a politikának? Darvas József véleménye szerint a tapasztalatok azt bizonyítják, hogy az írók az anyaggal való ismerkedés folyamán lemondanak addig gyakran meglévő utópisztikus elképzeléseiről, másrészt az elkészült írások a politikai tájékozódás, a valóság jobb megismerésének formái is egyben, azaz a politika is nyerhet belőlük. Máig tovább él olyan vélemény, amely szerint a szociográfia ellenzéki műfaj. Vajon lehet-e egy műfaj ellenzéki? — tette fel a kérdést Darvas József. Nyilvánvaló, hogy nem, mert az ellenzékiséget a szemlélet teszi.

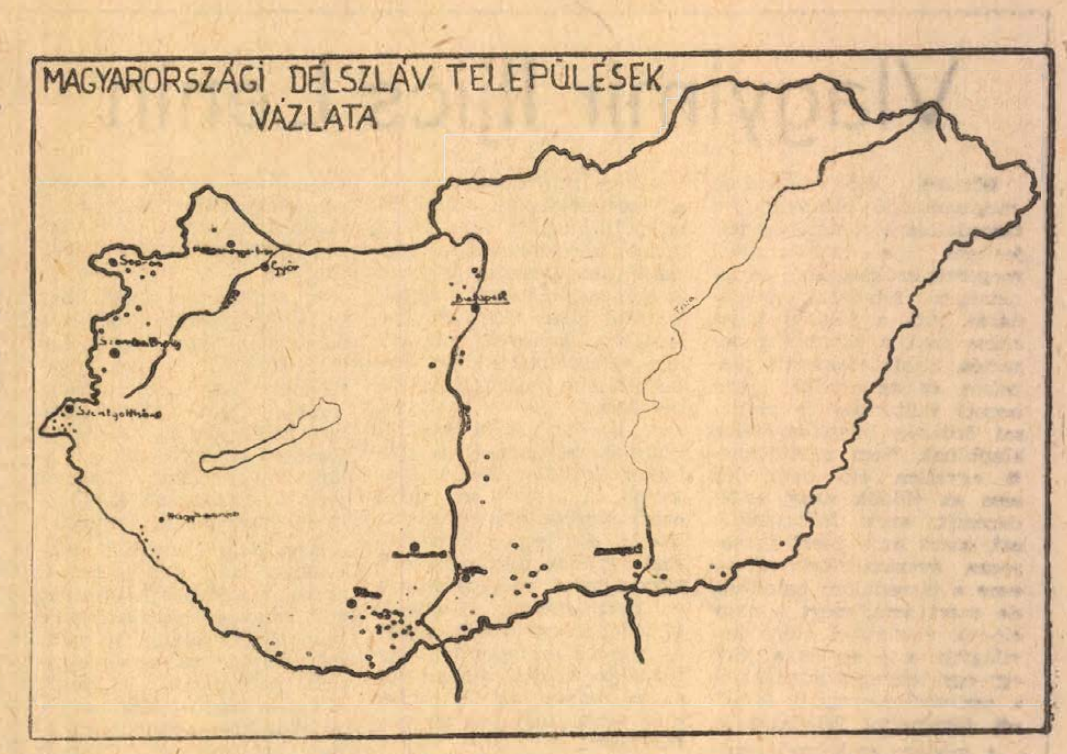
Tóth Dezső hozzászólásában megjegyezte, hogy a szociografikus írások még kritikai hangvételükben sem rossz szándékúak, hiszen társadalmunk állandó fejlődésben van, s kishitűségről tanúskodna, ha a kritikai hangvételt félreértenék. Ugyanakkor, éppen amiatt, hogy a szociográfia közvetlenebbül szól bele a politikai gyakorlatba, a szociográfiák íróinak felelőssége fokozott. S ha az azonos gondokkal küzdő politikusok és írók néha nem is értenek egyet, ez nem abból származik, hogy céljaik különbözőek, hanem abból, hogy az író mindig azt látja, ami „van", s aminek lennie „kell", míg a politikus azt, ami „van" s ami „lehet".

Pándi Pál hozzáfűzte, hogy a szociográfiia körül napjainkban többször kipattanó viták mögött nagyon reális érdekösszeütközések húzódnak meg: így helyi — és országos érdek, s különféle rétegérdekek összecsapásáról van szó. Ha lemondanánk ezeknek a valóban meglévő, de nem megoldhatatlan érdekellentéteknek a felméréséről, feltérképezéséről, akkor az egyenlő lenne azzal, mintha lemondtunk volna a megoldásukról s igazságos megoldásukról. Ezért tartja hasznosnak a Valóság c. folyóirat hasábjain hosszabb ideje publikálásra kerülő tanulmányok és szociografikus írások megjelentetését.

Marafkó László

A HAZAI DÉLSZLÁVOK

(RÉSZLETEK EGY KÉSZÜLŐ TANULMÁNYBÓL)



Mint ahogyan a mellékelt vázlatból látható, a hazai délszlávok számos megyében szétszórtan élnek. A délszlávok által legsűrűbben lakott területekhez Baranya egyes vidékei, Bács-Kiskun déli része, illetve a Mura alsó folyásának bal parti környéke tartozik. A Magyarországon élő délszlávok három nép, a horvát, a szerb és a szlovén nép részei. (Bunyevácok, sokácok és bosnyákok nem tekinthetők külön nemzetiségnek, ők a horvátokhoz tartoznak.) Legnagyobb létszámúak a horvátok, akik több csoportban élnek Baranya, Bács-Kiskun, Zala, Vas és Győr-Sopron megye területén. A legkisebb csoport a szlovének a szentgotthárdi járásban, a magyar—jugoszláv—osztrák hármashatár közelében hat faluban laknak.

A délszláv települések egy másik fontos jellemzője, hogy a lakosság *vegyesen* él a magyarokkal, néha más nemzetiségekkel is, pl. Baranyában németekkel (Olasz, Kátoly, Belvárdgyula, Versend és másutt). Kisebb az olyan települések száma, melyekben szinte csak délszlávok laknak. Ilyenek Baranyában pl. Németi, Kökény. A délszláv települések egy következő fontos jellemzője, hogy *túlnyomóan falusiak*, míg a múltban egyes városoknak, pl. Pécsnek számottevő délszláv lakossága volt. Ma már csak Mohácson (sokácok) és Baján (bunyevácok) találhatók jelentős százalékban.

A nemzetiségek számával kapcsolatos problémákat szakszerűen elemzi *dr. Kővágó László* a „Nemzeti kérdés — nemzetiségi politika" című 1968-ban megjelent munkájában, amelyet más szempontból is melegen ajánlok minden, a nemzetiségek mai helyzete iránt érdeklődőnek. Összeírásokkor a nemzetiségek gyakran letagadják anyanyelvüket, nemzeti hovatartozásukat és magyarnak vallják magukat, ami bizonyára a múlt nyomasztó emlékének hatására történik. Örvendetes tény — s ez igazolja pártunk helyes nemzetiségi politikáját —, hogy a délszlávok egyre nagyobb számban megvallják anyanyelvüket, ami a hazai délszlávok biztonságérzete növelésének és nemzetiségi tudata erősödésének az eredménye. A Művelődésügyi Minisztérium nemzetiségi osztályának 1962-es becslései alapján mintegy *nyolcvan-százezer* a hazai délszlávok száma.

A NÉPCSOPORT EREDETE

A törököknek a Balkán félszigetre és később a Dunamedencébe történő behatolása fő okozója a délszlávok Magyarországra telepedésének.

A *szerb* feudális urak jobbágyaikkal együtt már a 15. században letelepedtek a Szerémségben és Bácskában és a magyar király hűbéreseivé váltak. Mátyás idejében az ország központi részeiben is találhatunk szerb településeket, pl. a Csepel-szigeti Rákevén és másutt. Kis számban még a törökök is telepítettek szerbeket Magyarország területére. A szerbek legjelentősebb csoportja a 17. század végén az ún. „nagy vándorlás" során került hazánk területére.

A korábbi kisebb és a 17. századvégi nagy népvándorlás következtében *szerbeket* találtunk Baranyában (Mohács, Siklós és Pécs városokban és több baranyai faluban), egyes Csepel-szigeti falvakban, Budán és Pesten, Szentendrén és környékén, kisebb csoportokat pedig Komáromban, Győrben, Székesfehérvárott és Egerben. A szerbek városi települései közül legjelentősebb volt a budai, ahol mintegy tízezer szerb élt. Az idők folyamán, de különösen a dualizmus idején a városi szerbség — akik közül sokan jómódú kereskedők és vállalkozók voltak — legnagyobb részben asszimilálódott. Néhai ottlétüket bizonyítják ma a görögkeleti templomok, melyek közül több műemlék jellegű, pl. Szegeden, Siklóson, Mohácson, Ráckevén, Egerben, Székesfehérvárott és néhány templom Szentendrén.

A *bunyevácok* Hercegovina nyugati és Dalmácia középső területeiről származnak, kivéve a tengerparti rész. 1627-ben egy sikertelen törökellenes felkelésük egyik csoportjukat menekülésre készteti, Magyarországra kerülnek és a Duna menti területen települnek le. (Dusnok, Báttya, néhány Pest környéki helység, mint pl. Tököl, Ercsi, Érd stb.) A 17. században főleg a század végefelé ismeretes még egy pár vándorlás. Ennek eredményeként jött létre több bunyevác település Bácskában, főleg Szabadka és Zombor környékén. Trianon után hazánkban csak kisebb részük maradt, — Baján és a mostani bajai járásban.

A *sokácok* Boszniából Szlavónián át — ahol többségük ma is él — a török elől menekülve kerültek Baranyába, majd telepedtek főleg a pécs—mohácsi országút mentén (Nagykozár, Magyarsarlós, Birján, Lothárd, Olasz, Belvárdgyula, Kátoly, Monyoród, Versend községekben, valamint Mohácson és még néhány helyen.) Néhány szakember azt véli bizonyítani, hogy ők a Pannóniába vándorolt szlávok leszármazottjai, ami kevésbé valószínű.

A *bosnyákok* ugyancsak Boszniából, annak keleti részéből származnak, mint ahogy ezt a legújabb nyelvjárási kutatások is bizonyítják. A török hódoltság idején vándoroltak ide. Pécset kivéve, ahol már asszimilálódtak, délre, illetve délkeletre települtek le (Kökény, Pogány, Áta, Szalánta, Németi, Pécsudvard, Pogány, Szemely, Szökéd stb.).

A Dráva folyó mentén Baranya és Somogy megyében a délszláv települések lakossága *horvátnak* vallja magát (Drávasztára, Tótújfalu, Szentborbád, Lakócsa). Néprajzi és nyelvi sajátosságaik arra engednek következtetni, hogy eredetüket a Dráván túli horvátoknál kell keresnünk. Ez vonatkozik a Nagykanizsa környéki horvát településekre is.

A magyar—osztrák határmenti ún. *burgenlandi horvátokat* nagy részben északadriai tengerpart és az Una folyó közti tájról a 16. században a törökök elől, feudális uraik intézkedésére telepítették át. Az etnikai csoport többsége, ugyancsak a határ mentén az osztrák oldalon található.

NYELVÜK ÉS KULTÚRÁJUK

A különböző tájakról származó szerbek és horvátok csoportjai nagyon eltérő nyelvjárásokat beszéltek. A szerb-horvát nyelv egyik jellegzetessége, hogy három fő nyelvjárása — „sto", „kaj", „csa" — nagymértékben különbözik egymástól; a 19. század első felében a hazai szerbek szellemi életének központja Buda, illetve Pest, később ezt a szerepet Újvidék tölti be. A bécsi cirillbetűs nyomda 1796-ban a Magyar Egyetemi Nyomda tulajdonába került, s így Pest a szerb könyvnyomtatás központja lett. Itt 1825-ben Djuro *Magarašević* Serpske Letopisi címen kiadja az első szerb folyóiratot. A felébredt nemzeti öntudat létrehozza a magyarság központjában — Pesten — az első szerb tudós és irodalmi társaságot, a *Matica Srpská*-t, 1826-ban. (A folyóirat most is él, a Matica is működik Újvidéken.) A magyar színjátszó csoportok mintájára kialakult a szerb színjáték is, az első szerb színielőadást Pesten 1813-ban tartották meg.

A hazai szerbek pezsgő kulturális élete és a horvátországi horvátok eredményei visszhangra találtak a mai Magyarország területén élő, viszonylag kisebb létszámú délszláv etnikai csoportoknál is, különösen a bunyevácok körében. Kultúregyesületeket, olvasóköröket alapítottak, újságokat, folyóiratokat jelentettek meg, megindult a nemzetiségi történelem intenzív tanulmányozása. Már a múlt század 30-as éveiben megalapították Pécsett az „Ilirska čitaonica" (Illir olvasókört), amely valószínűleg egészen az 1848-as forradalomig működött. A múlt század utolsó negyedében indult meg a hatékonyabb nemzeti kulturális felvilágosító munka, amely a történelmi Magyarország asszimilációs politikájával való ellenszegülést fejezte ki. Mohácsi sokacok századunk elején megalapították a „Sokác olvasókört". A mai Magyarország területén egy bunyevác faluban, Katymáron Mijo *Mandić* falusi tanító megindította a Neven című időszakos lapot. A szintén bunyevác származású Ivan Petreš, katymári pap kiemelkedik a népe kultúrájának és irodalmi életének felemelkedése érdekében végzett fáradhatatlan tevékenységével, amelyet elsősorban Baja környékén fejtett ki. Többnyire költeményeket írt, de ismertebb több, a népe életével foglalkozó színdarabja. Ivan *Petreš* jelentősége éppen abban nyilvánult meg, hogy a Horthy-korszakban, amikor nemzetiségi kulturális élet a minimumra csökkent, új művekkel, főleg színdarabokkal jelentkezett. *Danica* (Hajnalcsillag) címen kiadott kalendáriumaiban adta közre szépirodalmi alkotásainak zömét.

A bunyevácok kulturális és politikai életének föllendítésében kiemelkedő a bácsalmási születésű Ivan *Antunović* (1815—1888) kalocsai kanonok és későbbi püspök tevékenysége. 1870-ben Kalocsán kiadja és főleg ő maga írja és szerkeszti a „Bunyevnáke i Sokacke novine" (a Bunyevácok és sokacok újsága) c. hetilapot, amelynek havi irodalmi melléklete is volt. Antunović fő célja, hogy serkentse a bunyevácok és sokacok szeretetét nyelvük és nemzetiségük iránt. A Duna menti és a Tisza menti sokácokról és bunyevácokról szóló monográfiáját alapos dokumentálással írta; az 1882-ben megjelent munkája ma is tudományos értékű.

A történelmi Magyarország területén alkotott nevesebb írókat, tudósokat, művészeket a szomszédos népek leginkább saját kultúrtörténetükbe sorolják. Közülük néhánnyal mind a szomszédos nép, mind a magyar nép büszkélkedhet. Ezek a népek közti barátság szószólói voltak, s tevékenységük példaképül szolgál a mai nemzetiségi értelmiségieknek.

Mihajlo Vitković (1778—1829) a hazai lexikonokban mint magyar irodalmár szerepel, Kazinczy barátja, támogatója. Kevésbé ismert azonban, hogy ez az egri származású, szerb anyanyelvű pesti ügyvéd szerb nyelven is írt, és neve a szerb irodalomtörténetben is helyet kapott.

Jakov Ignjatović (1822—1889) a magyarországi szerbség nagymúltú városában, Szentendrén született, s több művében örökítette meg ezt a mindenképpen színes, érdekes várost. Ignjatović mint fiatal szentendrei jogász a magyar forradalom oldalára állt. Műveiben magyar tájakat és embereket ír le; Respektus Vásza c. regényének főhőse egy szerb nemzetiségű honvédhuszár, aki Világosnál teszi le a fegyvert.

A vashidegkúti születésű szlovén *Pável Ágoston* (August Pavel, 1886—1946) mint magyar író és sokoldalú tudós a magyarországi szlovénség nyelvének és néprajzának kutatásával, szlovén szépirodalmi művek fordításával és egyéb tevékenységével segített hidat építeni a két szomszédos nép között.

A magyarországi délszlávság igen *különböző és gazdag tárgyi és szellemi folklórral rendelkezik*. A Baranya megyei sokác és bosnyák jellegzetes viseletet mindenki ismeri, külföldön is becsülik az alsószentmártoni, kásádi és a hercegszántói hímzéseket. A mohácsi sokácok színes busófelvonulása országos idegenforgalmi rendezvény rangját nyerte.

A FELSZABADULÁS UTÁN

Mindazt, amit a felszabadulás után a délszláv nemzetiségi kultúra és művelődés érdekében szocialista államunk megtett — a hiányosságok mellett is, amelyekről az utóbbi időben nyílt és építő jellegű viták folynak — újjászületésnek nevezhetjük. A haladás főként az iskolaügy területén tapasztalható.

A Horthy-Magyarországon nem volt semmilyen szervezett nemzetiségi pedagógusképzés. A felszabadulás után már 1948-ban tanítóképző tanfolyamokat szerveznek Pécsett. Ugyanabban az évben Pécsett megnyitják a szerb-horvát nyelvű gimnáziumot és tanítóképzőt, amelyek 1950-ben Budapestre költöznek; 1951-ben az első anyanyelven tanult tanítók képesítő vizsgát tesznek.

A szerb-horvát (horvát-szerb) *anyanyelvet* jól ismerő értelmiség előkészítésében egyre szebb sikerekkel fáradozik a budapesti szerb-horvát nyelvű gimnázium. Innen érkezik a legtöbb hallgató a Pécsi Tanárképző Főiskola délszláv tanszékére is. A 20 éves tanszék nappali és levelező tagozatán eddig közel százan szereztek szerb-horvát nyelvszakos tanári oklevelet. Ezenkívül a Budapesti Bölcsésztudományi Kar szláv filológiai tanszéke és a Bajai Felsőfokú Tanítóképző biztosítanak utánpótlást a felszabadulás utáni években létrehozott általános szerb-horvát anyanyelvű (ún. „kétnyelvű") iskolák részére és a nemzetiségi területen lévő magyar iskolák részére, ahol a szerb-horvát nyelvet tantárgyként oktatják. Az említett felsőoktatási intézményekben végzett délszláv értelmiségiek nemcsak mint nevelők viszik előbbre a nemzetiségi művelődés ügyét. Többen újságíróként működnek a szerb-horvát nyelvű lap, a Narodne Novine szerkesztőségében, továbbá a Pécsi Rádió szerb-horvát szekciójában, a Tankönyvkiadó Vállalat Nemzetiségi Tankönyvek részlegében stb. A felszabadulás után létrejött *Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetsége* országosan felkarolta, szervezte és irányította a délszlávok művelődését. Feladatai ezek: a helyi kultúrcsoportok támogatása, a kultúrszemlék szervezése, a naptárak és az egyéb anyanyelvi kiadványok gondozása.

Jelentős esemény lesz, amikor a Szövetség kiadásában hamarosan megjelenik a hazai *szerb-horvát nyelvű élő költők antológiája*. (Ezek főleg új, a felszabadulás utáni időben nemzetiségi iskolákat végigjáró ifjúságból kerültek ki, eddig főleg a Narodne Novinében jelentették meg verseiket, habár egyesek verseit Jugoszláviában is publikálták.

*

Azokat a nemzetiségi kultúrpolitikai célkitűzéseket, amelyeket a Magyar Tanácsköztársaság jelölt meg és részben meg is valósított, a Magyar Népköztársaság lényegében valóra váltott. A pártunk irányelvei alapján kidolgozott művelődés-politika bő lehetőségeket biztosít a nemzetiségek kultúrájának további fejlesztésére. A felszabadulás óta az internacionalista elveken nevelődött délszláv nemzetiségű értelmiségen múlik, hogy az iskolaügyön és az általános népművelésen kívül segítse a fejlődést a kultúra és a művészet területein is.

Dr. Mokuter Iván
kandidátus,
a Pécsi Tanárképző Főiskola délszláv tanszékének vezetője



Sokac-szoba a Pécsi Janus Pannonius Múzeum néprajzi osztályán

Tanácsválasztások Baranyában 1919-ben

Az első magyar proletárforradalom győzelme után a Tanácsköztársasághoz tartozó megyerészben mindenütt megalakultak titkos választás útján a munkás-, paraszt- és katonatanácsok. A tanácsok létrehozását mindenütt a Szocialista Párt vezetői kezdeményezték. Baranya megye ideiglenes székhelyén, Sásd községben megalakult a Baranyai Direktórium, a Sásd Járási és Hidas Járási Direktórium és a községi tanácsok, valamint a direktóriumok.

Hidas faluban a Szocialista Párt 1919. március 25-én pártértekezletet tartott. Müller Menyhért, a pártszervezet titkára beszámolt a politikai változásokról, megállapította, hogy Magyarországon is győzelmet aratott a szovjet rendszer. Javasolta 11 tagú munkástanács megalakítását, valamint a tanács és a direktórium tagjai személyi összetételét. A pártértekezlet egyhangúlag elhatározta, hogy még aznap délután népgyűlést tartanak és megválasztják a munkástanácsot. A megtartott népgyűlésen Müller Menyhért párttitkár javaslatát a megjelentek egyhangúlag elfogadták és kézfeltartással megválasztották a munkástanácsot és a 3 tagú direktóriumot; Müller Menyhért, Kaceller Henrik és Schäffer Jánost.

Gödrén március 30-án a Szocialista Párt 213 tagja tanácskozott a munkástanács megválasztásáról. A pártvezetőség javaslata alapján 15 tagú munkástanácsot és 3 direktóriumi tagot választottak meg, mégpedig Kuhl Mihály, Hartmann Ferenc és Róth Józsefet. Komlón, Felsőmindszenten és Jágónakon is megalakultak a munkástanácsok. Néhány helyen, Sásd és Komló községben üzemi munkástanácsokat is alakítottak.

Ekkor a tanácsválasztások falugyűlésen, vagy az üzemi munkásgyűlésen nyílt szavazással történtek. A tanácsok megszervezői mindenütt a szocialista párt tagjai voltak, s a tanácsok tagjainak többsége párttagokból tevődött össze, akik ipari munkások, bányászok, mezőgazdasági munkások és tanítók voltak.

A tanácsválasztások menetében alapvető változást eredményezett a Forradalmi Kormányzótanács XXVI. sz. rendelete, amely kimondta, hogy Magyarországon minden 18 évet betöltő személy választható és választó. A tanácsválasztások hivatalos napját a rendelet április 7-ben jelölte meg. Baranyában a tanácsválasztások április 7-től április 14-ig tartottak. Ekkor megválasztották a községi, járási, megyei tanácsokat, valamint az országos tanácsba a küldötteket.

A falusi tanácsválasztások hatalmas tömegeket mozgósítottak. A Magyar Tanácsköztársaságban lévő megyerészben a néptömegek minden községben megválasztották a tanácsokat, a tanácsokba összesen 660 tanácstagot küldtek. A tanácstagok összetétele érdekes módon oszlott meg: 124 ipari munkás, 164 mezőgazdasági munkás, 200 paraszt, 131 kisiparos és segéd, 1 orvos, 31 tanító és 9 tisztviselő.

A munkás-, paraszt- és katonatanácsok megválasztása után a falusi tanácsok többsége életképesnek bizonyult. A tanácsok direktóriumai minden községben a volt körjegyzői hivatal személyzetét alkalmazták, akik továbbra is elvégezték az államigazgatási feladatokat. A tanácsok foglalkoztak az ipari és mezőgazdasági üzemekben a termelés beindításával, a lakosság élelmiszerellátásával, a vörös hadsereg személyi állományának anyagi ellátásával, valamint a katonák élelmezésének biztosításával is. Csupán egyetlen faluban, Püspökszentlászlón nem funkcionált a tanács, a megalakulás után azonnal megszűnt.

A községi tanácsok mellett két járásban, Sásd és Hidas helységekben megalakultak a járási tanácsok. Sásdon 1919. április 10-én tartották meg a járási tanács megválasztását. A járási tanács megválasztására 75 küldött jelent meg. A baranyai választási bizottság javaslatára megválasztották a küldöttek a járási szavazatszedő bizottságot; Ignátz József, Török József és Kéméndy Józsefet. A szavazatszedő bizottság megállapította, hogy a Sásd Járási Tanácsba 50 tanácstagot és 15 intézőbizottsági tagot választhatnak. Titkos szavazással megválasztották a tanácsot és a Sásd Járás Birtokrendező és termelést biztosító bizottságot.

A Baranya megyei tanácsválasztás 1919. április 12-én volt. A baranyai választási bizottság javaslatára Ignátz Józsefet, Török Józsefet és Kéméndy Józsefet beválasztották a szavazatszedő bizottságba. A megyei tanácsválasztáson titkos szavazással megválasztottak 70 tanácstagot. Baranya megye minden helységéből választottak tanácstagokat. Pécs városából 41, Siklósról 1, Szentlőrincről 1, Villányból 1, Vörösmartról 1, Komlóról 6, Sásdról 4, Magyarszékről 1, Kaposszekcsőről 1, Baranyaszentgyörgyről 1, Bikalról 1, Mánfáról 1, Mágocsról 1, Bakócáról 1, Kisbodolyáról 1, Szászvárról 1, Abaligetről 1, Magyarhertelendről 1, Mohácsról 2, Hidasról 1, Püspöknádasdról 2 tanácstagot választottak a Baranyai tanácsba. A tanácstagok összetétele: 50 ipari munkás, 12 paraszt és 8 értelmiségi dolgozó. A Baranya Direktóriumába választották: Kändl Jánost, Pintér Györgyöt, Dr. Havas Kornélt, Noé Jánost és Zidarits Józsefet, tehát pécsieket és a sásdiakat. Az országos tanácsba küldötteknek megválasztották: Dr. Hajdú Gyulát, Dr. Havas Kornélt, Noé Jánost, Gibek Jánost, Vogt Adolfot, Weisz Jánost és Mladencsics Sándort.

Dr. Hajdu Gyula a Tanácsok Országos Gyűlésén 1919 júniusában felszólalt s követelte, hogy az imperialisták által megszállt területeket a Tanácsköztársaság vörös hadserege szabadítsa fel, mert a népeket ezeken a területeken elnyomják.

A Tanácsok Országos Gyűlése után a Baranya megyei Tanács hozzáfogott a határozatok végrehajtásához. A tanács a községi tanácstagok számára ismeretterjesztő előadásokat tartott, hogy azok a gyakorlatban hogyan dolgozzanak.

Szervezte az ipari és mezőgazdasági üzemekben a termelés beindítását, az élelmezés biztosítását, s intézte az államigazgatással járó feladatokat.

A Baranyai Tanács mindazok ellenére elszigetelt körülmények között dolgozott, mert különösen a pécsi tanácstagok mint vörös katonák, vagy politikai biztosok tevékenykedtek, sokszor nem is Baranyában, hanem az ország különböző vidékein. A tanács ezért rendszeresen nem tudott ülésezni, s lényegében a Baranyai Direktórium és a két járási direktórium intézte a folyó ügyeket.

Dr. Gungl Ferenc

A tizenkét legjobb film

Hogyan választották ki? — A Bakaruhában hozta a legtöbb nézőt

A magyar televízió közönsége nagy érdeklődéssel nézi a Húsz év tizenkét legjobb magyar játékfilmje című sorozatot. Miért és hogyan választották ki ezt a tizenkét filmet?

A válaszhoz tudni kell, hogy 1948-ban államosították a magyar filmgyártást. Ennek tehát tavaly volt húsz éve. Ezért a magyar játékfilmek évi seregszemléjére, a Magyar Filmművész Szövetség elnöksége titkos szavazással kiválasztotta ennek a két évtizednek a java termését, hogy a jubileum alkalmából sorozatból vetítse mind a IV. Magyar Játékfilmszemlén, mind a televízióban, mind pedig az úgynevezett artkino előadások keretében.

Melyik tizenkét film nyerte el a szakértők tetszését?

A szövetség elnöksége a legtöbb szavazatot az 1946-ban készült Talapalatnyi földre adta, összesen 43 szavazatot. E filmet Bán Frigyes rendezte. Utána sorban a következő rendezők alábbi alkotásai kapták a szavazatokat: Jancsó Miklós: Szegénylegények 42, Fábri Zoltán: Körhinta 40, Kovács András: Hideg napok 35, Máriássy Félix: Budapesti tavasz 31, Fábri Zoltán: Hannibál tanár úr 31, Fehér Imre: Bakaruhában 30, Makk Károly: Ház a sziklák alatt 29, Kósa Ferenc: Tízezer nap 26, Gaál István: Sodrásban 23, Keleti Márton: A tizedes meg a többiek 22 és Szabó István: Apa 21 szavazatot.

De hogy szavazott az elmúlt húsz év alatt a magyar közönség? Erre a viszonylag legpontosabb választ a tizenkét film nézőinek száma és a filmek bevételi adatai adják meg. Az élen a Bakaruhában áll, ezt kilenc év alatt 3 millió 343 ezer ember nézte meg Magyarországon, s ez az alkotás biztosította a legtöbb bevételt is, összesen 10 millió forintot. Utána Fábri Zoltán Körhintája következik tíz év alatt 3 millió 675 ezer nézővel és 9 millió 694 ezer forint bevétellel. A többi film nézőszáma változó, s az utóbbi években készült alkotások — Szegénylegények, Hideg napok, Tízezer nap, Apa — közönségsikerét a viszonylag nagyon kevés idő miatt nem is lehet ezen a módon mérni.

Végül hogyan fogadta a magyar filmet a nemzetközi filmszakma? A válaszra az egyik alkalmas mód a Cannes-i nemzetközi filmfesztiválon történt események felsorolása. Fábri Zoltán: Körhinta című alkotását feltűnő sikerrel vetítették a Rivierán, de díjat még nem kapott. Cannes-ban kifejezetten balszerencse kíséri az egyik legnagyobb magyar rendezőt, Jancsó Miklóst. Szegénylegények című rendkívül szuggesztív, markáns filmjére nem figyeltek fel a zsüri tagjai, egyes lapjelentések szerint — mivel ezt a filmet már a fesztivál vége felé vetítették — a legtöbb zsüritag fáradtan elszunnyadt, nem gondolván arra, hogy ilyen kis ország ekkora alkotásra képes. Hasonló balszerencse érte tavaly a Csillagosok, katonák című filmjét, amikor gyakorlatilag félbeszakadt a cannes-i fesztivál. Így egyetlen nagy magyar siker született ezen a legnagyobb nemzetközi filmszemlén: Kósa Ferenc: Tízezer nap című alkotása 1967-ben elnyerte a legjobb rendezés díját.

VITA KULTURÁLIS ÉLETÜNKRŐL

ANYAGI KULTÚRA — SZELLEMI KULTÚRA

Pécs kultúrközpont; az volt a múltban, évszázadokon keresztül — hol erősebb, hol gyengébb centrum —, ma is az, s reméljük, az marad a jövőben is. Hogyan? Milyen alapon? Nem Isten kegyelméből, sem a Tanács áldozatkészségéből. *Szellemi kultúránk alapja és fejlődésének forrása mindig az anyagi kultúra volt és marad,* amely magában foglalja az anyagi javak termelésének folyamatát, technikáját, színvonalát stb., mindazokat az anyagi feltételeket, amelyek nélkül nincs társadalmi élet. A pécsi szellemi kultúra sem úgy nőtt ki a Mecsek lankáin, mint az illatos hunyor, hanem csak kézművesek, iparosok, szőlősgazdák, majd bányászok, üzemi dolgozók és mások munkája, termelési tapasztalatai, technikai színvonala, anyagi kultúrája alapján jöhetett létre.

Igaz, hogy a szellemi kultúrának van önálló fejlődése, belső folytonossága is, nem követi automatikusan az anyagi kultúra változásait, mégis ha Pécs kultúrájának jelenéről és jövőjéről esik szó, engem elsősorban az aggaszt, hogyan alakul például a pécsi szén- és ércbányászat jövője, mekkora készletekkel rendelkezünk és milyen gazdaságosan tudjuk majd kitermelni. Aztán nagyon izgat, hogyan sikerül ez az egész gazdasági mechanizmus átszervezése itt nálunk, s hasonlóképpen döntőnek érzem, hogyan alakul az egész országban az a decentralizációs folyamat, amely egy történelmileg kialakult és egyre egészségtelenebb Budapest-központúságot próbál felszámolni és normálisabb arányokat teremteni. És ami ettől elválaszthatatlan: hogyan tudunk élni a decentralizáció és a szélesedő demokratizálódás nyomán megnövekedő lehetőségeinkkel és felelősségünkkel.

A kultúrában is fontos minden részletkérdés, de meggyőződésem, hogy Pécs kultúrájának jövője csak az anyagi kultúrával való összefüggésében szemlélhető, s még a részletkérdések is reálisabban megközelíthetők erről a talajról, mint egy kerek kultúra absztrakt ábrándképéből kiindulva. A hazai vagy külföldi városokkal való összehasonlítás sem látszik termékeny szempontnak, a kultúrfunkcionárius és alkotó ellentéte pedig még kevésbé.

Ez utóbbinál érdemes megállni, mert az eddigi vitából, ha nem is élesen, de észrevehetően kirajzolódik egy régebben divatos, de elég veszélyes ellentét. Ez úgy vázolható, hogy a kultúra szubjektívabb oldaláról közelítők benyújtják az objektív feltételek, létesítmények, műhelyek, ellátottság stb. hiánylistáját, a másik oldalról pedig dühödten visszavágnak a szubjektív „hozzáállás", a szenvedélyesség, színvonal, közérthetőség stb. elmarasztalásával. Hogy ez a képlet milyen régi és megoldása milyen siralmas, arra hadd idézzem Petőfit. Igaz, ő a színész és a közönség kapcsolatáról ír, de a képlet általánosítható.

„»Pártolj, közönség, és majd haladunk«,
Mond a színész; és az meg így felel:
»Haladjatok, majd aztán pártolunk«,
És végre mind a kettő elmarad."

Ha a szellemi kultúra problémáit az anyagi kultúra oldaláról közelítjük meg, s ha azt is figyelembe vesszük, hogy a szellemi kultúra olyan szempontból is összefügg az anyagival, hogy *visszahat rá,* elősegíti fejlődését, akkor farthatatlanná válik az az álláspont, amely a kultúra ügyéért valamelyik társadalmi osztályt illetve réteget teszi felelőssé, olymódon, hogy kijátssza mintegy ellene a másikat. Megalapozatlan, irreális értelmiségi igények hangoztatása, vagy az „igénytelen, értetlen, műveletlen közönség" arisztokratikus minősítése könnyen demagóg színezetűvé válhat, mert az húzódhat meg mögötte: lám, a művészek, az értelmiségiek a maguk területén helytállnak, de hát mit tegyenek, ha a közönség nem igényli a kultúrát. Éppilyen demagóg színezetet ölthet azonban az a gondolat is, amely a vitában így fogalmazódott meg: „A munkások a maguk posztján helytállnak. A város és a megye kulturális életéért elsősorban az értelmiség felelős." Ilyen szembeállításnak nincs értelme.

Nehéz egyetéteni a vita során fel-felbukkant olyasféle ellentét-konstrukcióval is, amely a kultúra egy-egy területének korábbi, viszonylag fejlettebb, virágzóbb időszakát, vagy értékesebb produktumait állítja szembe későbbi vagy mai terület viszonylagos elmaradottságával. Ez éppoly hamis eredményre vezet, mint ha túl messziről, és „kívülről" nézzük egy város kultúráját. Ez a forrása a különböző, nehezen lerontható előítéleteknek és ez a táptalaja a nimbusz-alakulásnak is. A nimbusz idegenforgalmi szempontból talán nem haszontalan, a kultúra minősítésére, egyáltalán vizsgálatára azonban aligha alkalmas.

Néha még a múlt *tényeinek* összefüggések nélküli szemlélete vagy beállítása és a jelennel való szembesítése is talán mutatós, de ingatag következtetésekhez vezet. Pécs legnevezetesebb műemlékei, a Dóm-téri sírkamrák a IV. századból valók. Erre büszkék vagyunk, de nem dicsekedhetünk építészeti és képzőművészeti kultúránk ezerhatszáz éves folyamatosságával. Mór püspök 1060-ban írta legendáját, az első magyar irodalmi alkotást, mégsem ünnepeltük 1960-ban a pécsi irodalom kilencszáz éves jubileumát. Közismert, hogy Nagy Lajos 1367-ben itt alapította az ország első egyetemét. Arra is jól emlékszünk azonban — egyik hozzászóló fel is panaszolta —, milyen nehezen sikerült két esztendeje megünnepelni a 600 éves jubileumot, mivel az egyetem sem folyamatosságát, sem — bölcsészkar hiányában — „universitását" nem tudta „igazolni".

Közelebbi példák felsorakoztatásával is lehetne érzékeltetni, hogy a pécsi kultúra — s persze nemcsak a pécsi — időben is, területeit egyidőben szemlélve is szakaszosan, kihagyásokkal, arányeltolódásokkal alakult. *A felszabaduláskor sem örököltünk egységes, harmonikusan fejlett kultúrát, hanem struktúrájában aránytalanul, itt-ott csonkán, torzan fejlett kultúrát.* Az okokat nyilvánvalóan a történelemben, pontosabban az anyagi kultúra mélyebb rétegeiben kell keresnünk. S abban a végeredményben, hogy Pécs egésze a felszabaduláskor egy felemás, feudálkapitalista kisváros volt, értékes bányákkal, üzemekkel, forradalmas bányászsággal és alakuló ipari munkássággal a perifériákon, a belvárosban pedig egy, kisbirtokos—kispolgár—értelmiségi jellegű „tőke"-konglomerátummal, gazdag, jól fejlett és nagybefolyású egyházzal.

Ez utóbbit azért sem hallgathatjuk el, mert tény: évszázadok zivataraiban sokminden érte, pusztította a pécsi kultúrát, — az egyház története sem volt zavartalan — de a viszonylag legállandóbb, legfolytonosabb és legerősebb szellemi kultúra-hordozó nálunk az egyház volt. Sokkal inkább, mint sok más hasonló nagyságrendű városban! Az egyház kultúrkincseinek egyrészét természetesen magunkénak valljuk, őrizzük, büszkék vagyunk rá. (épületek, műtárgyak, irodalmi és egyéb művészeti emlékek stb.) másik részével azonban szakítanunk kellett (filozófia, erkölcs stb.). *A felszabadulás óta tehát nem csupán egy struktúrájában aránytalan, csonka, hanem szellemi tartalmában is megosztott, erősen vallási színezetű kultúrát kellett részben strukturálisan a harmónia irányába kiegészíteni, részben a régit megszüntetve új, szocialista alapokra helyezni.*

Nem szeretném idealizálni a felszabadulás óta eltelt időszakot, de lehetetlen tagadni, hogy a város kultúrája tartalmában a szocialista szellemiség, struktúrájában pedig az állandóság, folytonosság és a harmonikus kiegészülés irányába fejlődött.

A kultúra strukturális megújulása természetesen összefügg azzal, hogy ebben az időszakban fejlődött Pécs kisvárosból nagyvárossá. Gazdasági, társadalmi szerkezete módosult, belső ellentétei a szocialista irányba egységesültek. Valószínű, hogy a nagyságrendi ugrás önmagában is elősegíti egyes kultúrterületek állandó fennmaradásának biztosítását (sajtó, rádió, állandó színház, folyóirat stb.) Nem hagyhatjuk figyelmen kívül emellett, hogy a nagyvárosodással és a modern nagyvárosi élettel, s közben a technikában, hírközlésben, tömegkommunikációban lezajlott és ma is folyó forradalom során a kultúra és a művelődés hagyományos formái mellé vagy helyett új és más formák születtek. A társadalmi érintkezés formái is megváltoztak. A vita során sok szó esett az értelmiség és a kultúrterületek bizonyos izolációjáról, kultúrműhelyek és közönség kapcsolatának lazulásáról. Ezek egy része világjelenség, és úgy látszik, a szocialista nagyvárosban is elkerülhetetlen. Néha, amikor nosztalgiával emlegetjük a múltat, lelkesedéshiányról panaszkodunk a jelenben, nem tudom, nem egy kisváros patriarchálisabb légkörét kívánjuk-e vissza.

Kétségtelen, hogy Pécs ma is állandó növekedési nehézségekkel küzd az anyagi és a szellemi kultúra területén egyaránt. Múlt és jelen, a régi és az új jobban összetorlódott, mint valaha. A város illetékeseinek azt a törekvését, hogy a rendelkezésre álló anyagi erőkkel a szellemi kultúrának azokat a területeit támogassák elsősorban, amelyek közvetlenebb kapcsolatban állnak az anyagi kultúrával, aligha kifogásolhatjuk (oktatási és tudományos intézmények, tömegkultúra stb.). A vita főképp azokon a területeken jelzett bizonytalankodást, arányfalanságokat, foghíjakat, amelyek viszonylag távolabb állnak az anyagi kultúrától (képzőművészet, zene, színház, irodalom, filmszemle, Baranyai vasárnapok stb.).

Ezek a területek is nagyon fontosak, és arányaik, egymáshoz való viszonyuk, támogatási sorrendjük jövőjéről lehet és kell vitatkozni. A sokszor csak listaszerűen felsorakoztatott részletkérdések némelyike részletes, alapos kifejtést érdemelne.

És méltó összegezést, lezárást is érdemelne. A vitában eddig a szellemi kultúra egy-egy részterületén dolgozók vettek részt. Makacsul reménykedünk azonban, hogy azok is szólni fognak, akik hivataluk, hatáskörük, felelősségük, információs lehetőségeik folytán tágabb, országos és megyei szintű áttekintéssel rendelkeznek anyagi és szellemi kultúránk állapotának és feladatainak bölcsebb megítéléséhez.

Szedenkényi Ervin

hírek

1969. ÁPRILIS

20

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Tivadar

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.47, nyugszik 18.46 órakor. A Hold kél 4.48, nyugszik 23.16 órakor.

Permetezés gyümölcsösben és melegágyakban

Az őszibarackosokban több helyen megtörtént a levélfodrosodás fertőzés. A betegség kártételét még megakadályozhatjuk, ha legkésőbb április 25-ig lemosásszerűen permetezünk 0,3 százalékos Orthociddal vagy 0,25 százalékos Orthophaltánnal. A permetezést még virágzás előtt úgy kell végrehajtani, hogy a permetlé a szétpattant rügyek közé befolyon.

Teljes virágzás alatt és virágzás kezdetén Orthocidot, Orthophaltánt nem ajánlatos használni, inert a virágpor életképességét csökkenti. Virágzás előtt és virágzás végén a szerek használhatók.

A permetlébe virágzás előtt 0,25 százalék Sevin keverhető a most előbújt barackmolyok elpusztítása végett. Virágzás alatt a Sevint használni tilos, mert méhekre veszélyes. Foszforsavésztert virágzás előtti napokban ne használjunk, mert a szerek felszívódva veszélyt jelenthetnek a hasznos rovarokra.

Almásokban zöldbimbós állapotban a varasodás ellen kell védekezni. A védekezést vagy 0,5 százalékos rézoxikloriddal, vagy 0,4 százalékos Zinebbel vagy 0,4 százalékos Miltox speciállal kell végrehajtani. E betegség ellen ilyen stádiumban Orthociddal nem kapunk kellő eredményt. A permetlébe 0,5 százalék Thiovitot is tegyünk a fellépő lisztharmat fertőzés megelőzése végett. E permetezést pirosbimbós állapotban újra meg kell ismételni.

Körtésekben a fákat zöldbimbós állapotban és virágzás kezdetén 0,5 százalékos bordói lével, vagy rézoxikloriddal kell permetezni a varasodás ellen.

Fólia ágyakban és melegágyakban a salátát több helyen megtámadta a salátaperonospóra. A betegség a saláta idősebb, majd a fiatal leveleit támadja meg és teszi tönkre. A gomba gyorsan terjed és gyorsan pusztít. E betegség ellen legjobb védekezés a szellőztetés, de ha már fellépett a betegség, akkor 0,3 százalékos Orthocidos permetezést kell alkalmazni. A betegség felismerhető a kezdeti olajfoltról, majd a levél fonákján kivirágzó fehér penészgyepről és végül az elszáradó levélrészekről. Sokszor minden tünet egyszerre jelentkezik. Vigyázzunk, az egyéb levélszáradásokat ne keverjük össze e betegséggel! A permetezésnél ügyeljünk arra, hogy a lepermetezett salátát 2 hétig ne hozzák forgalomba és ne fogyasszák!

A melegágyakban sok helyen fellépett a palánta dőlés. A betegség terjedését megakadályozhatjuk, ha a beteg foltot és annak 25—30 cm-es körzetét Zinebbel leporozzuk, majd beöntözzük és utána pár napig a locsolást elhagyjuk vagy a minimálisra csökkentjük és nem esőztetés szerűen, hanem árasztásos átfolyásos módon öntözünk.

A napraforgó gyomirtását az elmúlt héten javasoltuk, de sajnos a szer neve kimaradt a szövegből. Most újra leírjuk. A permetezést Afalonnal ajánlatos végrehajtani 1.5—2 kg/kh mennyiségben 300—400 liter vízben kijuttatva.

◆

— **Terilszter mintabolt** — Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

Petőfi Sándor nyomában

Április 26—27-én a Tanárképző Főiskola III. éves magyar szakos hallgatói, mintegy kilencvenen, tanulmányi kiránduláson vesznek részt Tolna megyében, hogy megismerkedjenek azokkal a helyekkel, ahol Petőfi megfordult. A buszkiránduláson felkeresik Bonyhádot, ahol megtekintik a Perczel-kastélyt, Vörösmarty nevelőskódésének színhelyét; megtekintik a szekszárdi Babits-szőlőt, majd a Borjád, Uzd, Sárszentlőrinc, Cece, Ozora útvonalon meglátogatják azokat a helyeket, ahol Petőfi vándorolt.

◆

— **Beattel a világ körül** címmel a THE SAVAGES-együttes 24-én, csütörtök este 7 órakor hangversenyt rendez a Liszt-teremben (Kossuth L. u. 83.). Jegyelővétel a Centrum Áruház vevőszolgálatánál 10—12 forintos árban. (x)

◆

— **Nemzetiségi együttes Töttösön.** Német nemzetiségi együttes alakult Töttösön Schmidt János tanár vezetésével.

— **Medikusok konferenciája.** Orvostudományi diákkörök tanácskoztak Szegeden április 17. és 19. között. A konferencián több szocialista ország orvostudományi egyetemei is képviseltették magukat. A KISZ orvostudományi diákköreinek XI. országos konferenciáján a pécsi medikusok is részt vettek.

— **Mélyhűtött békacomb exportra.** A MAVAD megbízásából a Tolna megyei MÉK az egész Dunántúl területéről felvásárolja a békákat és a mózsi telepen feldolgozza azokat, exportra.

— **Hét termelőszövetkezetben,** nyolc szakosított tehenészeti telep építését kezdték meg a sásdi járásban. Egyházaskozár két telepet épít összesen 650 férőhellyel, az egyiket a tsz székhelyén, a másikat a 12 kilométerre lévő szászvári üzemegységben. Háromszázas telepek épülnek Nagyhajmáson, Sásdon, Gödrekereszturban és Tormáson, négyszázas tehenészetet létesít Mágocs és Kaposszekcső.

— **Harmincöt liter vér gyűlt össze Hidason** az április 18-án megtartott véradó napon. Elsőnek Ömböli Mária, századiknak pedig Gergely István adott azon a napon vért. A helyi Vöröskereszt mind a két véradót megajándékozta.

— **Primőrök.** Diónagyságúra érett már a paradicsom a mohácsi tsz kertészetének fűtött fóliasátraiban. Az uborka szedését már megkezdték, s gyorsan fejlődik a paprika is.

— **Tűzokok násztánca.** Hazánkban Békésben és a Hanságban megkezdődött a tűzokok — a magyar struccok — dürgése. A nagytestű gázló szárnyasokról a vadászati világkiállítás részére a televízió filmet készít.

— **Áramszünet** lesz április 30-ig naponta fél 8—16.30-ig a Jakabhegyi úton. (x)

— **Motorbaleset.** Szombaton a hajnali órákban a 6-os főközlekedési úton a Pellérdi elágazásnál árokba fordult motorkerékpárjával Szincsák József. A pótutas, Jenák Mihály fejsérülést, agyrázkódást szenvedett, Szincsák könnyebb sérüléseket szerzett.

Az MSZMP KB 1969. május 1-i jelszavai

1. **Világ proletárjai egyesüljetek!**
2. **Éljen korunk legyőzhetetlen eszméje — a marxizmus—leninizmus!**
3. **Éljen május 1., a munkás nemzetköziség forradalmi ünnepe!**
4. **Éljen és erősödjék a nemzetközi munkásosztály harci egysége!**
5. **Testvéri üdvözlet a Szovjetuniónak, a kommunizmust építő nagy szovjet népnek!**
6. **Testvéri üdvözlet a szocialista országoknak! Éljen és erősödjék a szocialista országok népeinek egysége!**
7. **Üdvözlet a nemzeti függetlenségért, a demokráciáért és szabadságért küzdő népeknek!**
8. **Éljen a népek antiimperialista összefogása!**
9. **Éljen a szocializmust építő magyar nép!**
10. **Üdvözlet a szocialista építőmunkában élenjáró dolgozóknak!**
11. **Éljen és virágozzék szeretett hazánk, a Magyar Népköztársaság!**
12. **Éljen népünk vezetője, a Magyar Szocialista Munkáspárt!**
13. **Éljen a szocializmus és a béke!**

— **Törpevízmű Mecseknádasdon.** A Komlói Víz- és Csatornaművek törpevízmű építését kezdte meg Mecseknádasdon. A munkálatokat augusztusban fejezik be.

— **Obsitosok.** Tegnap elbúcsúztatták a Pécsi járási Tanács nagytermében az 1918-ban született hadköteleseket. Az ünnepélyes búcsúztatón az obsitosok díszes emléklapot kaptak a hadseregben végzett munkájuk elismeréseképpen.

— **Magánvizsgák júniusban.** A Dolgozók Önálló Általános Iskolájában a magánvizsgákra május 1-ig lehet vizsgára jelentkezni. A kérelmekben fel kell tüntetni, hogy hányadik osztályból kíván a vizsgázó megfelelni, azonkívül a személyi adatokat, pontos lakcímet, valamint mellékelni kell az utolsó érvényes bizonyítványt. Az iskola levélcíme: Pécs, Jókai u. 49. A vizsgák beosztásáról levélben értesítik a jelentkezőket.

◆

A MÁV közleménye

A MÁV Pécsi Igazgatósága értesíti az utazóközönséget, hogy Balatonboglár—Fonyód állomások között a pályakorszerűsítési munkálatok április 21-én, hétfőn, ismét megkezdődnek.

A fenti időponttól kezdődően, előreláthatólag május 30-ig, hétfőtől péntekig terjedő munkanapokon, az 1207. sz. vonattól az 1214. sz. vonatig Balatonboglár és Fonyód állomások között átszállásos vágányzárást tartanak. A vágányzárásba eső 2202, 1215. és 2212. sz. vonatok helyett a két állomás között az utasforgalmat vonatpótló autóbuszokkal bonyolítják le. A vágányzárással kapcsolatban a Hivatalos Menetrendhez a II. sz. Pótlék és Helyesbítéssel kiadott fedvényt 1969. április 21-én 0.00 órával hatálytalanítják. Ezen időponttól kezdve ismét az 1968. IX. 9-től érvényes eredeti téli menetrend lép életbe.

◆

— **Érettségi találkozót tartanak** a Leőwey Klára Gimnázium 1964-ben végzett IV. B-s növendékei. Az időpont megbeszélése miatt leveles jelentkezést küldjenek: Molnár Erzsébet, Pécs, Építők u. 5/B, címre. (x)

◆

Döntőbizottsági tagok esküje

„... esküszöm, hogy a Magyar Népköztársasághoz és annak Alkotmányához hű leszek... a hatáskörömbe tartozó ügyekben részrehajlás nélkül, lelkiismeretesen, a társadalmi és egyéni érdekek összhangjának biztosításával járok el..."

Az eskü szövegét, melynek egy részletét idéztük — Grabecz Ferenc olvasta fel tegnap délelőtt a Szakszervezetek Megyei Tanácsának székházában és mintegy ötvenen mondták utána. — A Munkaügyi Minisztérium 2/1969-es rendelete alapján ugyanis a munkaügyi döntőbizottságok tagjainak esküt kell tenniük. A tegnapi napon a másodfokú, azaz a területi döntőbizottságok tagjainak eskütételére került sor, akik a megyei bíróság szintjén döntenek, a munkajogi szabályoknak érvényt szerezve.

◆

— **Szabás-varrás tanfolyam** indul haladók részére április 21-én, hétfőn du. 5 órakor a Doktor Sándor Művelődési Ház rendezésében (Janus P. u. 11, alagsorában). Jelentkezés a helyszínen. (x)

Műszaki hónap

Vasárnap 12 órakor korszerű polltechnikai gépek, klubkönyvtári bútorok kiállítása a Technika Háza nagytermében.

Hétfőn 14 órakor a Technika Házában Korom Ferenc, a MÉTE tejipari szakosztályának titkára: A mágneses vízkezelés. 14 órakor a Mecseki Állami Erdőgazdaság klubjában Haják Gyula erdőmérnök: A mezőgazdasági úthálózat fejlesztési problémái. Bogár István erdőmérnök: Az erdészeti műszaki segítségnyújtás lehetőségei a mezőgazdaság úthálózatfejlesztési munkájában.

18 órakor a Technika Házában űrkutatási és csillagászati témájú kisfilmek vetítése a csillagászszakkörben.

18 órakor a Mecseki Ércbányászati Vállalat munkásszállójában műszaki kisfilmek vetítése.

Pécsváradon 10 órakor a művelődési házban: A járás tsz-vezetőinek tapasztalatcseréje. Nádassy László filmrendező, Rónaszéki Ferenc agrármérnök, járási mezőgazdasági osztályvezető: A termelőszövetkezetek melléküzemági tevékenysége.

◆

— **Kilencvenezer forint felújításra.** Bikalon az állami gazdaság kilencvenezer forinttal járul hozzá a művelődési otthon felújításához. A munkálatokat a gazdaság építőbrigádja végzi.

— **Ballagás.** A művészeti szakközépiskola két végzős osztálya tartotta meg ballagását tegnap a déli órákban. Egy képzőművészeti és egy zenei osztály érettségi előtt álló diákjai ballagtak a hangulatos ünnepségen.

— **Az országban elsőként a véméndi és a répcelaki sajtüzemeket látja el a Tejipari Tröszt, tejfehérje vizsgáló készülékkel.** Ezek az üzemek a magasabb fehérjetartalmú tejért a jövőben nagyobb árat fognak fizetni a szállítóiknak.

LOTTÓ

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 16. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 40 fogadó ért el, nyereményük egyenként 95 225 forint. Három találata 3735 fogadónak volt, nyereményük egyenként 515 forint. A két találatos szelvények száma 112 542 darab. Ezekre egyenként 20 forintot fizetnek. A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

◆

— **A Pécsi Orvostudományi Egyetem** április 21-én délután 5 órakor a Gyermekklinika tantermében tudományos ülést tart. — Tárgy: Thán Ede, Csaba Imre (Női Klinika), Nagy Ibolya (I. sz. Belklinika) és Lajos László (Női Klinika): A defibrinatios syndromák akut és késői theráplás problémái (25 perc). Z. Votava (Institute of Pharmacology, Medical Faculty of Hygiene, Charles University, Prague): Correlation among the EEG, behavioral and biochemical effects of some psychotropic drugs in rats and dogs (45 perc).

Megyei juhásznapot rendeznek Szentegáton

A Baranya megyei műszaki hónap keretében, április 24-én, ismét megrendezik a hagyományos megyei juhásznapot, ezúttal Szentegáton az állami gazdaság juhászatában. A vitabevezetőt dr. Gaál Mihály tudományos kutató, a baranyai juhásznapok népszerű vendégelőadója, s a téma egyik legszakavatottabb hazai ismerője fogja megtartani. A résztvevők — tsz és állami gazdasági juhászok, és üzemi állattenyésztők — a tanácskozást követően szakmai bemutatókon vesznek részt, amelyek során megismerkedhetnek a gazdaságban folyó mesterséges báránynevelléssel, a korszerű itatásos technológiával és a juhok — Baranyában kevéssé elterjedt — gépi fejésével. A juhásznapra több, mint száz érdeklődőt várnak a megyéből.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: időnként megnövekvő felhőzet. Szórványosan, inkább csak keleten, hózápor, eső. Az erős északi szél csak lassan mérséklődik. Hideg idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 2— mínusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 8—13 fok között.

◆

— **A VIZMŰ** értesíti az érdekelt lakosságot és közületeket, hogy a meszesi víztorony ellátási területén karbantartási munkák végzése miatt 1969. április 21-én 8—15 óráig vízhiány lesz. (x)

A PÉCSI

Mecsek Áruház

illatszer osztályának ajánlata:

Közeledik a nyitott-cipők viselésének időszaka. A PED lábápoló család tagjai felfrissítik, megszépítik lábait.

ped

lábfürdősó:

Oxigénfejlesztő képességével elősegíti a bőr lélegzését.

ped

lábbalzsam:

Felgyorsítja a vérkeringést.

ped

lábfrissítő:

Különösen álló foglalkozásúak számára nélkülözhetetlen. Megszünteti az izomfájdalmakat, csökkenti a lábizzadást.

ped

lábhintőpor:

Csökkenti a nylonharisnyák okozta lábizzadást, tapadást, fülledtséget.

ped

tyúkszemirtó:

Összeköti a kellemest a hasznossal. A tyúkszem ugyanis nemcsak fáj, rontja a láb szépségét is.

A Mecsek Áruház illatszer osztálya figyelmes kiszolgálással várja Önt.
A Mecsek Áruház az ország legnagyobb vidéki áruháza.

Halá'ozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, testvér, nagymama anyós és kedves rokon, SZABÓ JÁNOSNÉ sz. Kelemen Julianna (volt szilvási lakos) 80 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 23-án, szerdán fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapa, dédapa, testvér és rokon, TOKA ISTVÁN nyugdíjas 73 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 23-án, szerdán fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy ÜZV. KOVÁCS ISTVÁNNÉ sz. Katona Katalin 77 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 21-én, hétfőn 11 órakor lesz az ürögi temetőben. Gyászoló fia, menye, unokái, dédunokája és a rokonság.

Mélységes megrendüléssel és fájdalomtól összetört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen drága jó férjem, imádott édesanám, szeretett testvérünk, vőnk és rokonunk DR. MOLNÁR ISTVÁN nyugalmazott ráckvárosi körzeti orvos életének 65. évében április 18-án váratlanul elhunyt. Temetése április 23-án fél 1 órakor lesz a pécsi köztemető Szent Mihály kápolnájából. Dr. Molnár Istvánné és leánya.

AKIK A HÍREKBEN szerepelnek

Sorosácz György, a nemzetiségi kongresszus küldötte

A mohácsi nemzetiségi nagygyűlésen megválasztották az április 21-én tartandó kongresszus küldöttét: Sorosácz György múzeumigazgatót... (Újsághír.)

Az egész falat elborító könyvespolc előtt ül fehér köpenyben. Érdekes keretet ad neki a sok könyv és a csomó félelmetes busóálarc. Elönti a szenvedély és egyfajta türelmetlenség, amikor a nemzetiségi problémákról, a sokacság helyzetéről faggatom — kongresszus előtt.

Ő maga is ehhez az évszázadok óta Magyarországon élő, sajátos kultúrájú és különös népviseletű nemzetiséghez tartozik, s élte le a fiatalság viharos éveit úgy, hogy a — ma már számára is izgalmas és ellentmondásos — nemzetiségi kérdésről szinte tudomást sem vett. — Visszaemlékezik gyerekkorára, amikor kiadós verekedésekben nyilvánult meg a nemzetiségek hajdani tudatos szembeállításának maradványaként a nemzetiségi kérdés.

— Valójában akkor ismertem meg, mi is az a nemzetiségi kérdés, amikor kezdtem megismerni a történeti hátteret is — mondja most és dicsekvés nélkül említi, hogy levéltári anyagok, különböző tanulmányok és saját kutatások alapján a VII. századig visszamenően otthonosan mozog ebben a témakörben. Tudományos munkákról szól, amelyek könnyen cáfolható adatokat tartalmaznak. Jelenleg a sokac korsós és fazekas mesterek évszázados munkásságát dolgozza fel. Idéz egy munkából, amely elszlávosodott magyar mesteremberekre tulajdonítja a Mohács környéki híres fekete cserépedényeket. És mindjárt cáfol is: — Az 1700-as évekből származó sokac nyelvű okiratokkal bizonyítható az állítás ellenkezője. Elszlávosodás! Köztudott, hogy a nemzetiségek egymástól mennyire elszigetelten éltek. Szinte lehetetlen volt az egymás közti házasság.

Hirtelen másra vált át: — Miért tanítanak nálunk az egyetemen angol és francia balladákat, amikor nem tanítanak délszláv hősi énekeket? Tudja-e, hogy van ilyen hősi ének például Kossuth-ról? Eszék bevétele alkalmából született a délszlávok ajkán. — És ezután jönnek sűrű egymásutánban a miértek. Tényeket sorol, a nemzetiség sürgősen megoldásra váró problémáit, azzal a ki nem mondott, de érezhető gondolattal, hogy a kongresszus ezen a téren hoz majd változást.

A miértek közben említ olyan tényeket is, mint például azt, hogy 1957 óta négyszeresére emelkedett a városban a nemzetiségi párttagok száma. Vagy azt, hogy a turizmus terjedésével a nemzetiségi fiatalok mind jobban érzik anyanyelvük ismeretének szükségességét. Vagy azt, hogy az iskolai anyanyelvi oktatásnak tulajdonképpen nem lenne akadálya, hiszen megfelelő pedagógusgárda áll rendelkezésre. De mindjárt idetolakszik megint egy miért. Miért kevés az anyanyelvi oktatásra jelentkező? Megadja a feleletet is: valamilyen politikai tartózkodás tapasztalható a nemzetiségi tömegekben, amit feltétlenül fel kell oldani, hogy ez az egész nemzetiségi kérdés a helyére kerüljön.

Amikor búcsúzunk és észreveszi, hogy kíváncsi tekintetemet körülhordozom a számtalan busóálarcon, újabb kérdéssel fordul felém: — Tudja-e, hány sokac öltözött idén busónak? Úgysem találja ki! Kettő! Hát ez is egyik feladata lesz a kongresszusnak: megtalálni a nemzetiségi hagyományok felélesztésének, megőrzésének módját.

„PARADICSOMI ÉLET"

A száműzöttek új hazát találnak

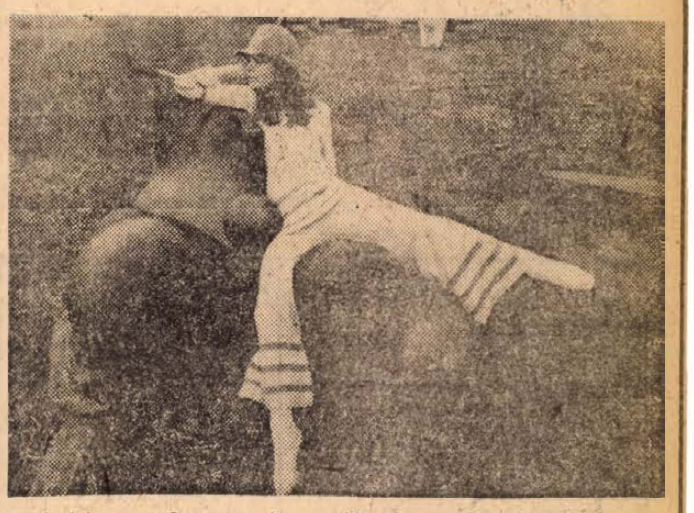
Casamansban — a Szenegál déli vidékén — mintegy 60 000 „portugál"-guineai menekült telepedett le: a Dakar vidékére érkezett menekültek száma mintegy másfélezer. Ezeket a guineaiakat a portugál csapatok büntető expedíciói száműzték hazájukból. Casamansba 1960-ban érkeztek az első menekültek, amikor a guineai partizánok felkeltek a gyarmatosítók ellen. A szenegáli hatóságoknak ebben az időben még nem kellett külön foglalkozniuk a menekültek elhelyezésével, mivel a casamansiak maguk is gondoskodni tudtak a hontalanokról. Ezt könnyen megérthetjük, ha figyelembe vesszük, hogy itt olyan törzsek tagjairól volt szó, amelyeket mesterségesen különválasztottak a gyarmatosítók által megállapított határok.

Annak arányában, ahogyan Guineában (Bissau) fokozódott a feszültség és gyakoribbá váltak a portugálok megtorlásai, — növekedett a menekültek áradata. A Guineából érkezett hontalanoknak egyre több kormánysegélyt kellett folyósítani.

Amikor 1964 végén a menekültek száma elérte a 30 000-et, Dakar az ENSZ menekültügyi bizottságához fordult és ezt követően megalakult a menekülteket segélyező szenegáli bizottság.

Kidolgozták a száműzöttek segélyezésének részletes programját. Sokat közülük a guineai határtól távoleső vidékeken helyeztek el és nemcsak élelmiszert adtak minden családnak, hanem megművelésre egy darab földet is. A nemzetközi szervezetektől érkező segítséget nemcsak a menekültek közötti kiosztott segélycsomagok összeállítására használták fel, hanem részben ezekből finanszírozták azokat a terveket is, amelyek a menekültek egész csoportjainak hasznát szolgálják: hidak építését, kutak fúrását stb.

A szenegáli kormány polgárjogokat biztosít a menekülteknek: szabadon közlekedhetnek Szenegálon belül és megkapják azokat az okmányokat is, amelyeknek birtokába külföldre utazhatnak. A szenegáli állampolgárokkal egyenlő jogok alapján jutnak be az elemi iskolákba, a szakiskolákba és az egyetemekre. A városokban élő egyetemi és főiskolai hallgatóknak az állami költségvetésből ösztöndíjat folyósítanak.



A kép, amely nem éppen Hamlet szellemét idézi, egy dán kisvárosban, Brandeben készült. A helység néhány lakósa — valamennyien a modern képzőművészet rajongói pályázatot hirdettek: modern műalkotásokat vásárolnának a brandei közparkok számára. A lelkes társaság kilenc absztrakt remekművet vásárolt meg, de a Városi Tanács csak a képünkön látható lenyűgöző mű felállítását engedélyezte. Milyen lehetett a többi?

Vége a bankrablók „aranykorának"

A Német Szövetségi Köztársaságban a bankrablók szerencsére nem tudták megtartani az 1966. évi és 1967. évi szomorú rekordot. A pénztárak elé szerelt golyóálló üveg és a tőkéletesített biztonsági berendezések sok „tehetséges" rablónak elvették a kedvét a sajátos pénzbeszedéstől.

Az elmúlt években milliós összegek jutottak a rablók kezébe. A támadásoknak főképpen a pénzintézetek vidéki vagy a nagyvárosok peremkerületeibe telepített fiókjai estek áldozatul. Valamennyi bankfiók közös vonása volt: nem rendelkezett biztonsági berendezésekkel.

Míg a felelősek a pénzintézetek kasszáinak megvédéséről vitatkoztak, a rablók garázdálkodtak. 1964-ben 202 támadás alkalmával kereken 1,8 millió márkát, 1965-ben 229 támadás alkalmával 2,3 millió márkát, 1966-ban már 375 támadás során 3,7 millió márkát zsákmányoltak. 1967-ben több mint 400-ra emelkedett a bankrablások száma.

A bankrablás „virágkorában" hivatásos és amatőr rablók egyaránt veszélyeztették a pénzintézeteket. 1965. december 3-án például Rosemarie és Horst K. házaspár besétált a kirweilli (Pralz) népbankfiókba és ott támadást kísérelt meg. A házaspár kétéves kisgyermeke közben a bank előtt parkoló kocsi hátsó ülésén szunynyadt. A rablók nem mindig ilyen ártalmatlanok. Amikor két évvel később Gisella Werlert, a „bankladyt" és cinkostársát, Hermann Wittorfot Segebergben egy támadás után a banktisztviselők üldözni kezdték, Wittorf géppisztolysorozatokat adott le üldözőire. Négyen megsebesültek.

A végül is megszavazott biztonsági intézkedések 1968 januárjában léptek életbe. A „pénztárak balesetelhárítási előírásainak" legfontosabb pontjait bűnügyi szakértők dolgozták ki. A pénzintézetek három év alatt kötelesek voltak ezeket a rendelkezéseket végrehajtani. A határidő 1969. február 1-én járt le.

A bankfiókokban a pénztárakat megfelelően el kellett keríteni, golyóálló üveggel kellett ellátni. Előírták, hogy a pénztárablaknál elhelyezett asztal ügyfél felé eső oldalán nem lehet semmiféle olyan perem, amely megkönnyíti az átlépést. A legközelebbi rendőrőrszobával pedig közvetlen riasztó kapcsolatot létesítettek.

A rendelkezéseknek már mutatkozott bizonyos hatása: 1968-ban álarcos és fegyveres rablók kevesebbszer — 350-szer szólították fel a pénztárosokat arra, hogy adják át nekik a pénztár tartalmát. Az összeg, amelyet ilyen úton zsákmányoltak, messze elmaradt a „rekord évek" zsákmányától, s ugyanakkor a „pénzbeszedők" kereken 40 százalékát közvetlenül a rablótámadás után elcsípte a rendőrség.

Van még néhány fiók, ahol a pénztárost az ügyfelektől még nem választja el golyóbiztos üveglap, de ezeket is rövid idő alatt biztonságossá teszik.

Az alvilágban pedig kereskednek azoknak a bankfiókoknak nevével és címével, amelyekben még nem készültek el a biztonsági berendezések. Tréfálkozva beszélnek róla, hogy az ilyen intézet megtámadása nem nehezebb mint egy séta az önkiszolgáló boltban. Szerencsére ezeknek a telephelyeknek a jegyzéke fokozatosan rövidebb lesz.

hetedhét országon át

Kozmikus ügyek

Mennyit keresnek az amerikai űrhajósok?

Az Apollo 9. 380 millió dollárba került az Egyesült Államoknak. Bármennyire furcsán hangzik is, a program három végrehajtója a rendes havi fizetésén kívül semmiféle különdíjazásban nem részesült.

Érdekes módon a trió legfiatalabb tagja, Russel L. Schwickart keres a legtöbbet. Havi illetménye 1813 dollár.

James A. McDivitt és David S. Scott, a légierők ezredesei, fizetési kategóriájukban, szolgálati idejüktől függetlenül, 1170 dollár 90 centet, illetve 1394 dollár 98 centet kapnak havonkint.

*

A nemzetközi Galabert űrhajózási díj zsűrije március elején Párizsban ülésezett és elhatározta, hogy az 1969. évi Galabert-díjat és a vele járó 20 000 frankot (körülbelül 1700 font sterling) a Holdra elsőként leszálló űrhajós csoportnak ítéli oda.

Egyébként a Galabert-díjat Paul Galabert, francia gyáriparos alapította 1954-ben. A díjat eddig Jurij Gagarin, a világűr első utasa, Valentyina Tyereskova, a világ első női űrhajósa, John Glenn amerikai asztronauta, William Pickering professzor, az amerikai Hold-, Mars- és Vénusz-űrszondák „atyja", Werhner von Braun, a Saturnus-rakéta konstruktőre, Robert Chevalier és Jean Pierre Caussa, a francia Diamant-rakéta és az első francia műholygók megalkotói kapták meg.

Kíváncsi fotokamera



A melbournei állatkert vizilóházassága gyümölcsöt, pontosabban utódot érlelt. Képünkön: a 22 napos leendő kolosszus kiskutyaként követi csinos gondozóját.



Franco tábornok, a 76 éves spanyol diktátor néhány órára ellátogatott a nagy madridi bikaviador-aréna matadorai közé. A politikai porond után ez a porond ártalmatlan helynek tűnhetett Franco számára.

MINDENFÉLE — *mindenről*

KÍNAI SZÁMÍTÓGÉPEK: A Kínai Népköztársaság az elektronikus számítógépek gyártásában öt évvel marad el a nyugati országok mögött. Évente mintegy 12 számítógépet gyártanak Kínában. Valamennyi korszerű, germánium-tranzisztoros berendezés.

FOGYATKOZNAK A SVÉDEK: Svédországban 1968-ban csak 110 000 gyermek született, tizezerrel kevesebb, mint az előző évben. Észak-Európában Svédországban a legkisebb a népszaporulat, ami e gazdaságilag fejlett állam perspektíváját illetően igen figyelemre méltó jelenség.

A HÁBORÚ NYOMAI: Egy francia paraszt az első világháborúban híressé vált verduni csatatér helyén telepített erdőben sétálva a földből félig kiálló gránátra lett figyelmes. A kihívott katonai szakértők több mint 10 000 fel nem robbant gránátot találtak amelyeket a német katonák 1917-ben visszavonulásuk előtt sietve elástak.

GYERMEKTÜNTETÉS: A londoni szegény negyedben tüntettek a gyerekek. Több játszóteret és parkot követeltek. Az egyik táblán az alábbi szöveg volt olvasható: „Úgy akarunk meghalni, mint az öregek, s nem a járművek kerekei alatt!"

A NÉPSZERŰ „CHE". Az amerikai diákok csaknem 40 százaléka Che Guevarat jelölte meg „a legbámulatosabb embernek". Egy másik közvéleménykutatás szerint 750 ezer amerikai diák az „új baloldal" aktivistájának vallja magát vagy rokonszenvez vele.

PÉTER APOSTOL SZÉKE: A Szt. Péter katedrális sokak által megesodált ereklyéinek egyike az úgynevezett „Péterszék", amely a hagyomány szerint az apostolé volt, valójában ő sohasem használta. Erre a megállapításra a pápa által életrehívott bizottság jutott, amely közölte a pápával, hogy a széknek csupán „szimbolikus történelmi és régészeti" értéke van. Általános vélemény, hogy a szék jóval későbbi időből származik.

EMELKEDETT A BÉKAFOGYASZTÁS: A France Soir című párizsi esti lap leplezetlen elégedettséggel közölte a hírt, hogy az utóbbi években az Egyesült Államokban emelkedett a békafogyasztás. A továbbiakban emlékeztet rá, hogy az angolszász országokban a franciákat „békaevőknek" nevezik, és azt állítja, hogy ma már az Egyesült Államokban nagyobb a békafogyasztás, mint Franciaországban, s évente 10 százalékkal emelkedik.

TELEFON VERSMONDÓ: A New York-i telefonelőfizetőknek, amennyiben szeretik a verseket, lehetőségük nyílik arra, hogy igénybe vegyék a helyi telefonközpont legújabb szolgáltatását. A megfelelő szám tárcsázása után a leghíresebb mai költők előadásában hat verset hallhatnak.

HŐFORRÁSOK A FEKETE-TENGERBEN: Az egyik román fekete-tengeri fürdőhely közelében a búvárok a mélyből feltörő meleg áramlatokra bukkantak. A hőforrások vize édes, erősen kénes szagú, hőmérséklete 27 Celsius fok.

Ez aztán szerelem

John Ainsbury, tizenkilenc éves fiatalember bevallotta, hogy ő a felelős azokért a szerelmi üzenetekért, amelyeket Coventry (Anglia) valamennyi autóbuszára tintával firkáltak rá.

Az ismétlődő szöveg így hangzott: „Bubbles szereti Chris-t", a fiú ugyanis a „Bubbles" álnevet használta. Az üzenet csökönyösen megjelent az üléseken, a falakon és a buszok menynyezetén is.

Barnard Drew rendőrfelügyelő tetten érte a sok bosszúság okozóját. A felügyelő végül kijelentette: „Meg akartam tudni, ki az a híres Chris, akiről még az újságok is írtak, de John semmit sem árult el a lányról."

A fiatalembert 10 font sterling büntetésre ítélték „az autóbusztársaságoknak okozott károk miatt".

Jones asszony titokzatos gyermeke

Lehetséges-e, hogy szeplőt'enül fogantatott?

A szűznemzés egyes alacsonyabb rendű állatoknál nem ritka jelenség. Szűznemzésen, tudományos nevén, parthenogenesisen, olyan utódok születését értjük, amelyeknek fejlődését az anya testében nem előzte meg megtermékenyítés. Dr. Georgi Corner a Carnegie Institut (USA) embriológiai osztályának igazgatója szerint szűznemzés embereknél nem fordulhat elő (1955). Körülbelül tíz évvel ezelőtt azonban dr. Ellen Spurway biológus, a világszerte ismert G. B. Haldano angol biológus felesége sorozatos megfigyeléseket végzett, s megállapította, hogy a szűznemzés embereknél is előfordulhat. Igaz, hogy ilyen eset igen ritka (ritkább, mint a hatos ikrek születése), de lehetséges. Annak idején csak nagyon kevesen adtak igazat neki, de ma már mind több a bizonyíték arra, hogy az anya testében ismeretlen okokból automatikus sejtosztódás kezdődhet, s ennek következtében a nő megtermékenyítés nélküli teherbe eshet. Ilyen esetek előfordulhatnak szűz lányoknál ugyan úgy, mint asszonyoknál. Dr. Spurway szerint a szeplőtelenül fogant gyermek mindig nőnemű.

1956-ban egy ismert angol lap felhívta olvasóit, hogy jelentkezzenek mindazok, akik úgy vélik, hogy gyermeküket előzetes megtermékenyítés nélküli szülték. Orvosi körökben nagy port vert fel Emmimarie Jones asszony esete, akit ez alkalommal mintegy száz asszony közül választottak ki.

Emmimarie Jones esete világszerte ismert, és az orvosok által számtalanszor alaposan átvizsgált ügy. Annak idején dr. Stanley Balfour-Lyn a szakemberek egy egész csoportjával alapos vizsgálat alá vette az anyát és gyermekét. Végül kénytelenek voltak a The Lancete angol orvosi lapban beismerni, hogy a tudomány nem tudja megdönteni Jones asszony állítását.

Emmimarie Jones lányának, Monicának születését kizárólag a szűznemzéssel lehet magyarázni. 1944 nyarán a német városok bombázása alatt Jones asszony súlyos lelki válság miatt fordult az orvoshoz. Óriási volt a megkönnyebbülése, amikor orvosa háromhónapos terhességet állapított meg nála. Abban az időben, amikor a megtermékenyítésnek kellett volna történnie, Emmimarie Jones már hónapok óta egy női kórházban feküdt. Még a közelében sem volt férfi, s ezért nem hitt az orvos szavának. Nemsokára azonban be kellett látnia, hogy a diagnózis helyes volt. Monica a megtévesztésig hasonlít anyjára, sőt nemcsak hasonlít, hanem pontos hasonmása édesanyjának. Szemük, hajuk, fülük, végtagjaik alakja, vérképük, egyszóval mindenük egyforma. Még belső kiválasztású váladékaik vegyi elemzése is teljesen azonos eredményeket mutat. Végül átültetésekkel is kísérleteztek. Az anya bőréből átültettek egy darabkát a leány testére, majd a leány füléből egy darabkát anyja testére. Az átültetés tökéletesen sikerült, ami még egy bizonyíték arra, hogy a leány testi felépítése a a legutolsó sejtig azonos anyjáéval.

A korszerű tudomány tehát ma már elismeri, hogy a szűznemzés nemcsak az állatvilágban, hanem az embereknél is lehetséges.



Mr. Fish londoni divattervező bemutatta a férfi-szoknyát. A stílszerűen „Szűz"-nek elkeresztelt modell ára meglehetősen borsos.

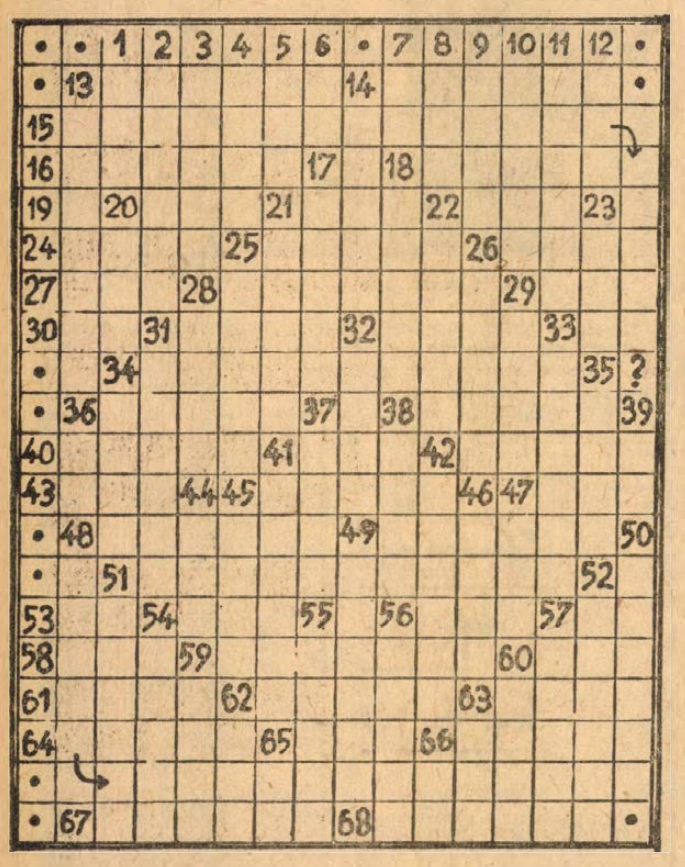
Keresztrejtvény

Ketten beszélgetnek

— Akár hiszed, akár nem, a múlt héten rosszul álltam anyagilag. Bementem a közeli takarékpénztári fiókba. Odaszóltam a pénztárban ülő hölgynek: „Kaphatnék elsejéig egy százast? Becsszóra visszaadom!" Nem mondom, hogy örömmel, de a hölgy a pénztárcájába nyúlt, és odaadta a százast.

— Ez lehetetlen!

Folytatását a vízsz. 15., 34., és függ. 48. sorokban találjuk.



Vízszintes: 13. Teremtő. 14. Korholás. 16. Hangosan kiabáló. 18. Olds... (1901-es autótípus). 20. Szeretek — latinul. 21. Van — Bécsben. 22. Horony. 24. Ez évi. 25. Elkönyörög. 26. Régi kínai pénzegység. 27. Hím állat. 28. Finomízű füstölthús. 29. Három — Rómában. 30. Területegység. 31. Vásárokon történik. 32. Fordítva: mennyiséget jelölő kifejezés. 33. Megszólítás. 36. Nagy tenger (ék. hiány). 38. Vigyáz ő. 40. Nagy gátépítés színhelye az EAK-ban (2. kockában két azonos betűvel). 41. Lop betűi. 42. Ritka női név. 43. Házikó. 45. Fasor — franciául. 47. Német névelő. 48. Az Egyetértés szélső csatára (felcserélt ékezettel). 49. Puszit. 51. Kormány- vagy pártnyilatkozat. 53. Ri — franciául. 54. ...és Magóg. 56. Hajórész. 57. Lobog. 58. Század fele! 59. Férfinév többesszámban. 60. Néma Sanyi. 61. Dunántúli megye. 62. Tábor. 63. Van ebből torna, gyógy, sőt fél és ék is! 64. Zúdítsd. 65. SYL. 66. Nem azoké. 67. A tőzeg. 68. Végrendeletben szerepel.

Függőleges: 1. Dallam — franciául. 2. Két szó fordítva: tenger — angolul és napszak. 3. Divatos izgalom! 4. Férfinév. 5. Kettő — angolul (w = v). 6. Gólnélküli döntetlen. 7. Ón vegyjele. 8. Szamár belső része! 9. Női név — vidéken. 10. Az első fellépés — francia kifejezéssel. 11. Ájtatosság. 12. Visszales. 13. Az „utolsó"-ról Cooper írt regényt. 14. Gyúrt tészta. 17. Fordítva: ez is egy gyúrt tészta. 18. Hideg évszakba. 20. Görög építészeti stílus. 21. Eltussol. 22. Márianosztra lakója. 23. Fizikai fájdalom. 25. Mutatónévmás. 26. Fordítva: Kárpátok jelzője. 28. Kocka, amelyet Caesar elvetett! 29. A tea alkaloidája. 31. Szabó néni mondja leányának a rádióban. 32. Zenei műszó (lassítva) rövidítve. 33. Korholom. 34. Fordítva: Kosice magyar neve (a = o). 35. Az illetőket. 36. Rangjelző. 37. Északi férfinév. 38. Sopianae. 39. Felvigyázó. 41. Bárczy Benő arája. 42. A róla elnevezett ótestamentumi könyv szerint a zsidóság megmentője. 44. Nyelvtani fogalom. 45. Pozitív elektród. 46. Fordított női becenév. 47. Vízlelő hely. 49. Kevereke. 50. Tébolyult ábrándkép. 51. Gorkij híres regénye. 52. Az 1932. évi Los Angeles-i olimpia légsúlyú ökölvívó aranyérmese (István). 54. Hiteget. 55. Nyakláncon viselt régi magyar ékszer. 56. Halfarkú hableány. 57. Vágó, metsző. 59. Finom itóka. 60. Szobabútor. 62. Apró jégkristályok kicsapódása. 63. Ez is csapadék. 65. Nagy Ferenc. 66. Ő — németül.

*

Megfejtésül beküldendő a válasz. Beküldési határidő: április 25-én (pénteken) déli 12 óráig beérkezőleg a szerkesztőség címére, csakis LEVELEZŐLAPON. A feladó neve felett a „REJTVÉNY" szó feltüntetendő. Az április 13-i számunkban közölt rejtvény megfejtése: Téli ablak. Lovasok. Sorompó. Halászok. Menekülők. Halottsiratás. Híd télen. Szőlővevők.

Könyvjutalmat nyertek: Hegedüs Magdolna Szigetvár, ált. iskola, Jancsó Sándor, Pécs, Kodály Z. u. 6/a, Krénusz Ilona, Pécs, Jókai u. 40., Pelczel György Iván-árda, Szabó Márta, Pécs, Török U. u. 4. A könyveket postán küldjük el.

rádió televízió műsor színház mozi

Szinház

VASÁRNAP:

Nemzeti Színház: Lulu (délután 3 és este 7 órakor).
Gyermekszínház: Légy jó mindhalálig (délelőtt 10 órakor).

Hangverseny

HÉTFŐ:

Szigetvár: Ifjúsági hangverseny (reggel 8 órakor).
Pécsvárad: Ifjúsági hangverseny (12 órakor).

Mozi

VASÁRNAP:

Park: Hetedik kontinens (10). — Feldobott kő (4, 6, 8). **Petőfi:** A lányrabló (10). Filmklub (2). A Pál utcai fiúk (f5, f7, f9). **Kossuth:** Én szeretek, te szeretsz (10, 12). 16 éven felül! — Az ujjlenyomat (f3, f5). Én szeretek, te szeretsz (f7, f9). — 16 éven felül! **Gyárváros:** A makrancos hölgy (4, 6). — Mecsekalja: Aranysárkány (10). Vérrel megpecsételve (3). San Gennaro kincse (5, 7). **Pécsszabolcs:** Vérrel megpecsételve (10). Aranysárkány (3). — Ungern báró végső tévedése (5, 7). **Vasas I.:** A hamis Izabella (6). **Vasas II.:** Vasáradat (4, 6). **Bóly:** Ne hagyd magad, Pitkin! (3). Megfagyott villámok (5, 8). **Harkány:** Utánam, gazfickók! (5, 7). **Mohács:** A holtak visszajárnak (10). Sarokba szorítva (f4, f6, f8). — **Sásd:** Mit kezdjek a milliómmal? (5, 7). **Sellye:** Az utolsó betyár (5, 7). — **Siklós:** A dzsungel ösvényein (10). — Csend és kiáltás (5, 7). 16 éven felül! **Szigetvár:** Gól (10). — A veréb is madár (6, 8). 16 éven felül!

HÉTFŐ:

Park: Az ujjlenyomat (4, 6, 8). **Petőfi:** Feldobott kő (4, 6, 8). **Kossuth:** Én szeretek, te szeretsz (10, 12, 7). 16 éven felül! A Pál utcai fiúk (3, 5). — Az igazság pillanata (9). 16 éven felül! **Gyárváros:** Háború és béke II. (6). — **Mecsekalja:** Boldog Alexandre (5, 7). **Pécsszabolcs:** Egri csillagok I—II. (9, 4, f8, dupla helyárral). — **Ságvári Ko.:** Gólzápor (f6, f8). **Vasas II.:** Autósok, reszkessetek! (6). **Bóly:** Az utolsó betyár (8). — **Harkány:** Lombhullás (7). **Mohács:** Vidám szellemjárás (5. f8). **Sásd:** Mit kezdjek a milliómmal? (7). — **Siklós:** Sarokba szorítva (7). — **Szigetvár:** A legutkosabb ügynök (8).

Rádió

VASÁRNAP:

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 6.10—7.58: Kellemes vasárnapot! Közben 6.50—7.10: Műsorismertetés, körzeti időjárásjelentés. — 7.58: Hallgatóink figyelmébe! — 8.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 8.10: Édes anyanyelvünk. — 8.15: Írta, aki mondja. — 9.50: Vajda János verseiből. 10.00: Hírek. — 10.05: Keress, kutass! 11.09: Fenyő István könyvszemléje. 11.19: Rádióreklám. — 11.24: A Francia Rádió Nemzeti Zenekarának hangversenye. — Közben 12.00—12.10: Hírek, lapszemle. — 13.06: Egy korty tenger. Fekete Gyula műsora. 13.16: Részletek Ábrahám Pál—Harmath Imre operettjeiből. 13.35: Rádiólexikon. — 14.05: Művészlemezek. 14.44: Az Alföld című folyóirat két évtizede. 15.00: Hírek, időjárás. — 15.08: Slágerstaféta. 15.44: Fő a bizalom! 16.38: Nemzetközi turmix. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. — 17.05: Nótakedvelőknek. — 18.00: Hírek, időjárás. — 18.05: Nagy mesterek — világhírű előadók. Közben 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00—19.10: Hírek, totó. 19.34: Csárdásparádé. 20.00: Közvetítés az Újpesti Dózsa—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 20.50: Közvetítés a szegedi játékszín előadásáról. — Koktél hatkor. — Vígjáték két részben. — Közben 22.00: Hírek, időjárás. — 22.10: A vasárnap sportja, totó. 22.20—22.40: Benkő Tibor beszélget a darab rendezőjével és szereplőivel. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Tánczene.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A Magyar Orthodox egyház órája. 8.00: Miska bácsi lemezes ládája. 8.30: Operakalauz. Verdi: Rigoletto. — 9.30—11.57: Szívesen hallgattuk! 9.30: Két részlet az MRT ének- és zenekarának Bach—Bartók matinéiből. 10.28: Vasárnapi koktél. 11.57: Jó ebédhez szól a nóta. Zala. Tóth Erzsébet és Mozsár Imre énekel, Kozák Gábor József népi zenekara muzsikál. 12.47: A kacsalábon forgó vár. Illyés Gyula költeménye. — 13.02: Maja, a méhecske. Mesejáték. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Jelenidőben. A gazdaságpolitikai rovat műsora. — 15.30: Filharmóniai hangversenyek a század elején. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Híres Verdi-áriák. 16.55: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 17.25: Mérkőzések percről percre. — 18.20: Filmslágerek. 18.30: Fából vaskarika. Nagy Piroska műsora. 19.00: Közvetítés az Újpesti Dózsa—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzés I. félidejéről. 19.50: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Hírek, időjárás, totó. 20.10: Igor Markevitch lemezeiből. Közben 20.44—20.59: Mesélő szőnyegek. — 21.33: Tudósaink arcképcsarnoka. Dr. Egyed László akadémikus. 21.48: Könnyűzene Horváth Jenő szerzeményeiből. 22.25: Chopin-zongoraművek. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Népdalok. — 23.29: Jenufa. Részletek Janacek operájából. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek, időjárás. — 16.05: Csak fiataloknak! 17.35: Hanglemezparádé. Könnyűzene. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. A Bartók vonósnégyes hangversenye. Közben 18.45—19.00: Külföldi tudósoké a szó! Veszélyes-e a légszennyeződés. 19.40: A jazz kedvelőinek. Art Tatum triója játszik. 20.00: Sámson és Delila. Részletek Saint Saëns operájából. 20.45: Kamarazene. — 21.35: Brahms- és Richard Strauss-művek. 23.00—23.10: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor
18.10: Fejlődő mecseki falvak. — Riportműsor
18.25: Tíz este — száz nóta
18.50: Szerb-horvát nyelvű műsor — Üdvözöljük a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének kongresszusát. Indulók, tömegdalok népdalok
19.20: Német nyelvű műsor. — Vasárnapi levél nyelvjárásban. Kívánsághangverseny
19.50: A vasárnap sportja
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ:

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.40: Rádióreklám. 7.15: Édes anyanyelvünk. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Barokk muzsika. 9.00: Nóták. 9.25: A hét előadóművésze: Hilde Güden. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Agaphoné. Cholnoky László elbeszélésének rádióváltozata. — 10.30: Bartók-zongoraművek. — 11.00: Iskolarádió. — 11.35: Az orosz forradalom dalaiból. 11.43: Verdi: Otello — részletek. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. — 13.15: Miskolci Jónás Géza népi zenekara játszik. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.00: Zenekari muzsika. 14.40: Szent Péter esernyője. Mikszáth Kálmán regénye folytatásokban, IX. rész. — 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. — 15.45: Couperin: Két triószonáta. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Kóruspódium. A szentgotthárdi Liszt Ferenc vegyeskar énekel. 16.15: Népdalexpedíció. 16.37: Ribáry Antal: Concertino-bemutató. 16.48: Arcok muzsika közben. Az ipari tanuló. Riport. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! — 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Két operettnyitány. 17.34: Lenin és a szocialista világrendszer. 17.49: Hilde Güden Mozart-áriákat énekel. 18.00: Sajtókonferencia a rádióban. — Téma: építésügyi kérdések. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Sporthíradó. — 19.35: Az MRT népi zenekara játszik. 20.04: A Mittalon-ügy. Rádiószatíra. 21.17: Hírek. 21.20: Zeneművészeink reflektorfényében. Közben 22.00—22.20: Hírek, időjárás. 23.00: Először magyarul. — David Herbert Lawrence versei. 23.20: Tánczene. — 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Bartók-kórusok.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Operettmuzsika. 8.45: Népművészek a mikrofon előtt. 9.00—10.00: Ezeregy délelőtt: 9.00: Mai mesemondónk: Márkus László. 9.09: A Ganz-MÁVAG Művelődési Ház kisdobos-kórusa énekel. 9.18: Rejtvényes utazás. — 9.40: Kiskunfélegyházi óvodások énekelnek. 10.00—11.45: A zene hullámhosszán. Közben 11.00—11.03: Hírek. 11.45: A természet műhelyében. — 12.00: Fúvószene Behár György műveiből. 12.17: Margherita Carosio és Viagyimir Atlantov énekel. 12.45: Dolgozatokban lapozgatunk. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.05: Zenekari muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00—18.00: Kaleidoszkóp — kettőtől hatig. — 14.00: Lírai bédeker. 14.24: Autóstopp. Mini-krimi. 14.35: Angliától Mexikóig. 14.53: Milyen volt Júlia? 15.04: A hangszerek világából. 15.17: Gretna Green alkonya. 15.33: Album, vagy nem album? 15.53: Két vers. 16.02: Zenés séta. 16.33: Berlini levél. — 16.38: Olasz éj. Jelenet. — 16.48: Fesztiválok korában. 17.17: Adalékok a lexikonhoz. 17.33: Magyar táncdalok. 17.50: Tavaszodik a Petyinán. Közben 14.30, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Édes anyanyelvünk. 18.15—19.51: Közkívánatra. 18.15: Budapesti beszélgetés Ella Fitzgeralddal. — 19.02: Népszerű művek a Philadelphiai Zenekar előadásában. — 19.51: Új könyvek. 19.54: Jó éjszakát, gyerekek! — 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Szvjatoszlav Richter zongorázik. 21.14: Hódmezővásárhely, 1894. április 22. 21.34: Tánczene. 22.21: A Rádiószínház bemutatója. Szűz Mária. Gábor Andor drámájának rádióváltozata. 23.00: Hírek, időjárás. — 23.10: A hét előadóművésze: Hilde Güden. — 23.45: Gulyás László: Békési esték. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek, időjárás. — 16.10: Tánczenei koktél. 16.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 53. lecke. 19.10: Az MRT gyermekkórusa énekel. 19.21: Szervánszky Endre: II. vonósnégyes. 19.43: Húsz nagy opera — húsz nagy karmester, XVII. Puccini: Turandot. Közben 20.20—20.23: Hírek. 21.10—21.30: Láttuk, hallottuk. 22.14: A jazz kedvelőinek. — A Csehszlovák Rádió jazzegyüttese játszik. 22.24: Új lemezeinkből. 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — A Mecseki Szénbányák aranylantos központi fúvószenekara játszik, vezényel: Gorrieri Ferenc
17.45: Meghalt egy fiú... — Dokumentumműsor
18.20: Népszerű melódiák
18.40: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Az MDDSZ kongresszusáról jelentjük. — Tudósítás. — Hírek. Bárác István énekel. V. I. Lenin születésnapja. Megemlékezés. — Énekkarok műsorából
19.30: Német nyelvű műsor. — Gazdasági jegyzet. Népdalok. — Olvastuk — elmondjuk. Tavaszi dallamok
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

VASÁRNAP:

8.05: Orosz nyelvtanfolyam haladóknak
8.28: Műsorismertetés
8.30: A művészet világából. — Leningrád kincsei. — Intervízió-műsor
9.00: Üdvözlet barátainktól
9.45: Zebra. Közlekedési műsor gyerekeknek
10.00: Rajzolj velünk! A szobor
10.50: Leonard Bernstein a muzsikáról, II
11.45: Tavaszi etűd. Szovjet kisfilm
12.00: A Bp. Honvéd nemzetközi tornaversenye. Szerenkénti döntők közvetítése a Sportcsarnokból
14.25: Turpi úrfi (ism.)
14.48: Műsorismertetés
14.50: Francia nyelvtanfolyam — haladóknak
15.15: A miskolci filmfesztivál díjnyertes filmjeiből
15.45: Tanyavilág, 69.
16.35: Táplálkozás-tudomány. Nők félórája, különkiadás
17.05: Reklámműsor
17.10: Delta. Tudományos híradó
17.40: Nótaszó
18.00: A világ térképe előtt. — Heti külpolitikai összefoglaló
18.10: Vidocq. Magyarul beszélő francia rövidjátékfilm-sorozat. — 3. Vidocq és a hamis tanúk
18.35: Esti mese. Kacsa Kázmér kivágja magát
18.50: Reklámműsor
18.55: Telesport. Újpesti Dózsa—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Megyeri útról
20.50: Tv-híradó
21.00: Az ördög keze. Magyarul beszélő amerikai film
22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

VASÁRNAP:

8.10: Magyar nyelvű szemle. — 8.40: Népi muzsika. 9.30: Földművelőknek. 10.00: Autó- és motorversenyek Belgrádban. 13.00: Gyere, nőjjünk! 13.45: Daktari. 14.25: Az írástudatlanság felszámolása. 15.40: Kézilabda: Medvescak—Borac. 17.00: Ipari vásár, tv-iroda. 17.15: Dokumentumfilm. 18.30: Jönni és maradni — jugoszláv film. 19.15: Labdarúgó-mérkőzés közvetítése. — 21.05: A dolgozó nép születése. 22.10: Sportszemle.

HÉTFŐ:

16.45: Magyar nyelvű szemle. — 17.00: Az írástudatlanság felszámolása. 17.45: Tv-kertecske. — 18.00: Kis világ. 18.20: A tudomány és mi. 18.50: Vonók ritmusban. 19.20: Tv-posta. 20.35: Fodor Vidas: Sebhely — tv-dráma. 21.35: Kortársak. — 22.15: München: asztalitenisz világbajnokság.

Műv. házak, klubok

VASÁRNAP:

Pécsi Szabó István Üttörőház — Ajándék helyett ajándékműsor az üttörőházi, városi üttörőtanács-tagok és ifivezetők részére. Közreműködik a Pécsi Állami Liszt Ferenc Zeneiskola énektanszaka. Rendező tanár: Veress Endre. A műsort vezeti: Nemeshegyi Beatrix (délután 3 órakor).



15.

Az egész éjszakát, sőt még a rákövetkező nap jelentős részét is az erdőben töltötték. Távolról — legalábbis megkínzott idegrendszerük úgy vélte —, néha még mindig lövések hallatszottak. Lovász holttestét Bodó és Jancsik bevitte az erdőbe, s bár a sírt már ezt megelőzően elkészítették a tetem leeresztéséhez senkinek sem volt elég ereje. A fiatalasszony és a kislány a vérrel mocskolt férfi mellé térdelt, s fel-felcsukló sírás közepette beszélgettek vele. Az öregember távol ült mindenkitől, s amikor Szavcsin mellé telepedett, néhány tuskóval odébb ment.

Jancsik sem szólt senkihez.

Elmúlt a délelőtt, s aztán szürkülni kezdett az ég.

Berkner magához vette a fegyvert, s lemerészkedett a faluba. Senki sem vette észre, hogy elment, s senki sem örült, amikor visszatért. Szavcsin rázta fel őket végül is: a fiatalasszony segítségével sírba eresztette Lovász testét. A fű, ahol a tetem feküdt, néhány perc alatt magához tért és felemelkedett.

Szavcsin Jancsikhoz lépett, s balkezét vállára tette.

— Most mi a terved?

Vége volt a szörnyű kábulatnak: a kérdés — mintegy váratlanul kapott, józanító pofon — felrázta Jancsikot. Ami történt, már csak kegyetlen emlék volt.

— Tovább megyünk — mondta. — Haza kell érnünk, bármi történik is.

Felállt. A falu egész közelinek látszott: már csak egy ház füstölgött.

— És én?

— Velünk jössz.

— Ha nem akarod, nem muszáj.

— Miért ne akarnám?

— Egy kommunista nem jó ajánlólevél...

— Lovász nem volt kommunista...

— Nem — mondta Vaszilij Szavcsin, s elfordult. — És te sem vagy az...

— Én sem — mondta Jancsik.

Elindult. Az égett zsarátnok csípős szaga beterítette a bokrok alját, s megakadt a fák ágai közt.

Jankó kijavította a legázolt kerítést, fát hordott az erdőről, s miután Bodónak már nem volt maradása két nappal Lovász halála után elindultak. A környező falvakból érkező hírek meglehetősen nyugtalanítóak voltak: fehérgárdista tiszti századok és Kolcsak lovas rajai árasztották el a környéket. A háború, mely eddig oly távoli volt számukra, hogy semmivel sem vették komolyabban, mint a gyerekek a mesék félelmetes szörnyeit, most egyszeriben kelepcébe zárta őket: bármennyire is szerették volna hinni, hogy semmi közük hozzá, egyetlen lépést sem tehettek anélkül, hogy szembe ne találkoztak volna vele.

Az erdőket keresve haladtak nyugat felé, s miután ebben a térségben már mindennaposak voltak a különböző fegyveres szervek és csoportok akciói, Boda könnyűszerrel szerzett új fegyvereket. Egyik este két pisztollyal és egy karabéllyal tért vissza. Jancsik magához vette az egyik revolvert, míg a másikat Szavcsin kérte el. Jankó a puskát kérte el. Kipucolták, megtöltötték a fegyvereket, s mikor már lövésre kész volt valamennyi, Jancsik csendes melankóliával azt mondta:

— Semmi közünk nekünk ehhez a háborúhoz...

Valamennyien ránéztek, Berkner kivételével azonban egyikük sem szólt.

— Akkor minek a fegyver?

— Hogy hazaérjünk.

— És kire lősz?

— Aki elénk áll.

Szavcsin figyelmesen hallgatott, de nem szólt közbe.

Bodó helyeselt, Jankó pedig úgy tett, mintha semmit sem hallana.

Napokon át senki sem hozta szóba ezt a témát, a véletlen azonban mégiscsak kenyértörésre vitte a dolgot. Már az Ural lábánál jártak, amikor menekülő parasztokkal találkoztak. Mintha csak az egy héttel korábbi történet elevenedett volna meg: asszonyok, gyerekek, teherekkel vezető öregemberek állták körül őket. Szavcsin beszélt velük, de valamennyien hallották, amint az asszonyok könnyekkel küszködve nyugtatgatták gyerekeiket: ne féljetek, ezek a mieink...

Jancsik nyolc-tíz lépésnyire állt Szavcsintól, s amikor az azt kérdezte: hányan vannak a fehérek odalent, közbekiáltott:

— Akárhányan vannak is, mi nem hezitálunk ki velük!

A parasztok nem értették, mit mond, de mintha megsejtették volna, hogy ezen a hatalmas, lángoló szemű emberen múlik minden, mert most őt vették körül.

— Nyolcan vannak összesen, testvér...

— Mi nem vagyunk katonák — mondta Jancsik, és a megfelelő szavakat keresve segélykérően Bodóra nézett.

— Hagyjanak bennünket tovább menni! — mondta Bodó kitűnő oroszsággal.

(Folytatása következik.)

ÁLLÁS

NŐI fodrászsegédet felveszek. „Belvárosi üzlet" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Műszaki vezető felsőfokú végzettséggel állást vállalnánk Pécsi, vagy Pécs környéki munkahelyre. „Naponta kijárás" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Mesterievéllel rendelkező asztalos-segédet üzemvezetőnek felveszek, azonnali belépésre. Özv. Bóka Sándorné, Pécs, Tábor u. 4. sz. Érdeklődni du. 16-ig.

Gyermek gondozását lakásomon vállalom. III. ker. Kárpát Ca. 8. u. 9/b. II/2.

Gyár- és Gépszerelő Vállalat keres budapesti és vidéki szerelési területeire (Ózd, Székesfehérvár, Almásfüzitő, Ajka, Pét stb)

esőszerelő,
hegesztő,
kovács,
lakatos,
betanított és segédmunkásokat.

Minden héten szabad szombat. 44 órás munkahetet biztosítunk. 1—3 évi vállalati munka után külföldi szerelési munkára is lehetőség van. Jelentkezés személyesen vagy írásban Bp. VI., Paulai Ede utca 52. személyzeti főosztály.

Vállalatok, szövetkezetek!

Pécs belterületén 35 m^3 alapterületű, mezőgazdasági jellegű, de ipari épületnek is kiválóan alkalmas ingatlant raktározás céljára alkalmas udvarterülettel eladunk.

Ajánlatokat: „Július 1-re beköltözhető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérünk.

LAKÁS

Kétszobás, összkomfortos bútorozott albérleti szobát keresünk május 1-ével, lehetőleg a belvárosban. Ajánlatokat rövid leírással kérjük „Két fiatalember" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Összkomfortos vagy részben összkomfortos, 2 szobás, központi fűtéses, telefonos lakásomat 3 szobás, vagy hasonló lakásért. Érdeklődni Pécs, János u. 7. I. 1. em. 3. alatt.

Fiatal házaspár különbejáratú üres albérleti szobát keres. „Május 1" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Összkomfortos 2 szobás, összkomfortos lakásomat hasonló kisebbre, 1 szobás, konyhás is lehet, „Gyöngyvirág" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két józanéletű dolgozó férfi különbejáratú albérleti szobát keres belvárosban. „Erkölcs" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Elcseréljük egy szoba, konyhás lakásom hasonlóra, vagy egy nagy szobáért. Megye u. 17., lépcsőfeljárattal pont szemben.

Fonyódon, bélatelepi állomástól 8 percre lévő 4 szobás, hideg-meleg vizes főzőfülkés nyaraló vállalatnak, vagy magánosoknak kiadó. Lakcím: Fonyód, Virág u. 4.

Budapestiért elcserélném pécsi egy szobámat. Érdeklődni: Garai Káptalan u. 5.

INGATLAN

Szentlőrincz, Rákóczi út 28. sz. alatti családi ház eladó.

Családi ház jó karban lévő gazdasági épületekkel egy k. hold kerttel sürgősen eladó. Napi buszjárat van. Bővebb felvilágosítást: Kucs Zoltán, Kisjakabfalva 71.

Házhely eladó 160 négyszögöl. Engels út 54. sz.

Fonyódon, Balatonhoz közel, egyszoba, konyhás üdülőház 140 négyszögöl telken eladó. Nagy-Fonyód, Dobó I. u. 8. sz.

Készüben, Pécstől 5 km-re gazdálkodásra is alkalmas ház jutányos áron eladó. Petőfi S. u. 27., buszmegállónál.

Alsónyéken, Rákóczi utca 42. sz. alatt 5 szobás, kertes ház eladó.

Mohács—bári műút mellett közvetlenül 120 négyszögöl művelt terület eladó. Szűcs, Mohács, Somogyi Béla u. 14.

Sámodon, a 43-as számú kis családi ház beköltözhetően eladó.

Elcseréljük váralji kertes családi házamat, komlói 2 szobás, főbérleti lakásért. Érdeklődni: Komló, Ady Endre u. 2 3 óra után.

Balatonmária-fürdőn, IV. szakaszban, Nefelejts u. 24. sz. alatt 800 négyszögöl szőlő villával eladó. Dr. Molnár, Bérbaltavár.

Épülő társasházban 2 és ½ szobás lakást keresek. „Villamosmérnök" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Siklóson házhely, részletre is eladó. Érdeklődni: Siklós, Felszabadulás út 48.

Garéban, 64. sz. családi ház 2 k. hold kert, kis akácossal, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni ugyanott.

170 négyszögöles, két szintes, 10×10 szuterinos, kertes családi ház egyben, vagy két részben is eladó, minden szintre 45 ezer OTP, és még fizetési kedvezmény. Azonnal beköltözhető. Uránvárosi ABC áruháztól 7 percre. Magyarürögi u. 14. Tantos.

Harkány, Kossuth L. u. 27. számú fél házrész, 3 szoba, konyha, spájz, 400 négyszögöl kerttel beköltözhetően eladó. Érdeklődni Mohács, Sallai u. 7.

210 négyszögöl üres házhely eladó. Víz, villany van. Tantos, Ürögi u. 14.

Eladó 400 négyszögöl gyümölcsös, présház lakószobával. Érdeklődni Hosszúhegy, Hegyalja u. 10. alatt.

2 szoba összkomfortos, szuterines családi ház 120 négyszögöl telekkel eladó. Cserelakást beszámítok. Pécs, III., Patacs, Újtelep, Vöröskő u. 28.

Kis kerten családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Hegyalja u. 84/1.

Kozármisleny, Újtelepen 400 négyszögöl házhely anyaggal eladó. „Építési engedély van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keszüben 700 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni Pécs Sallai u. 41., fsz.

Eladó 2 szobás, távfűtéses szövetkezeti lakás. „Azonnal beköltözhető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

500 négyszögöl szőlő beköpülleteg eladó. Víz, villany van. Kozármisleny, Nagypál János, Kultúrház mellett.

Harkányban, a fürdőtelepen kis házamat eladnám bekerített udvarral, villany, víz van. Megtekinthető vasárnap, Vörösmarty M. u. 52., a helyszínen, Harkányban.

Családi ház 3 szoba, 2 konyha, 2 pince, melléképületek 1222 négyszögöl területen, valamint egy daráló eladó. Nagyárpád, Fő tér 27., özv. Rissl Mátyásné. Buszmegállónál.

Eladó Lajkó megállónál új, kis családi ház (szoba, konyha, spájz, előszoba, pince), 280 négyszögöl gyümölcsös. Víz, villany van. Érdeklődni III. ker., Bánki D. u. 7. II/15. Kenényéknél.

Eladó Nagyszápáton bútorozott szoba, konyhás ház azonnali beköltözéssel. Megtekinthető hétfőtől 3—6-ig. Nagyárpád, Havasi út 33.

Eladó 300 négyszögöl szőlő állomáshoz, vízhez közel. Balatonfanyvesen. „Ibolya" jeligére a nagykanizsai hirdetőbe.

Magyarürög, Alsóhegyen 515 négyszögöl szőlő tó mellett eladó. Érdeklődni: Magyarürög, Kócsag u. 7.

Keres családi ház anyagszükségletének 18-i beköltözéssel eladó. Nap u. 21.

Készpénzért 3 szobás, összkomfortos családi ház beköltözhető több mellékhelységgel eladó. Terés u. 5. szám. Érdeklődni vasárnap és kedden 3—5-ig.

2 szobás, 2 konyhás ház beköltözhetően eladó. Szőlő u. 8.

Eladó őszi beköltözéssel Marx u. 62. sz. ház 2 család részére is megfelelő + üzlethelyiség.

Hegyszentmártonban 960 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal, lakható épülettel, teljes felszereléssel olcsón eladó. Érdeklődni Vajszlói Tsz. Zöldség. boltban.

Beköltözhetően házrész, 2 szoba, 2 konyha, 2 fahéj, külön is eladó. Attila u. 11.

ADÁS-VÉTEL

Kékes televízió, második kiadású, hibátlan, belgrádi hanggal eladó, Rákóczi út 72. sz. Szücséknél.

Kettő db korszerű, hatrekeszes új nyúlól eladó. Szamos, Pécs, Lámpásvölgy 48. 46-os autóbusz végállomás.

Hálóbútor, konyhabútor, kombinált-bútor, heverők, rekamiék, szekrények, ágyneműtartók, szekrények, egyéb szép bútorok. Kedvezményes áron vásárolhatók Molnárnál, Pécs, Felsővámház u. 2.

Orgona, ötoktávos matador, beépített öt capri hangszínnel, tizenhét variálható regiszterrel, zengetővel, két vibrálóval 23 500 Ft készpénzért eladó. Szőlőskert, este 6-tól.

Bontásból 3—4 ezer jó cserép eladó. Vasas II. Szövetkezet utca 17. sz.

Új és használt eszterházi kocsi eladó. Siklósi út 7.

Eladó hármasszekrény, 2 rekamié, 2 fotel. Kertváros, Gyulai Pál u. 28.

Táska, villanyvarrógép eladó. Új állapotban. Cirkos, Jurisics M. u. 16.

Tető készítésére alkalmas hosszúméretű fagerendák nagyobb mennyiségben eladók. Érdeklődni Váradi Antal u. 7/1. Kőszler, 18—19 óra között.

Épületfa rönkben nagyobb mennyiségben eladó. Beremend, Kossuth u. 145.

Singer varrógép olcsón eladó és 1 sportkocsi. Dugonics utca 43. sz.

Köhler-féle fűtőberendezés, benzinmotoros szivattyú, Stein, Puch alkatrészek eladók. Batsányi u. 18. 4 után.

Építkezők, figyelem!
22 000 Ft értékben ÚJ TÉGLA és 3 db ÚJ ABLAK egytételben eladó. Leőwey Gimnázium, porta.

„Bolex" 8 mm svájci gyártmányú filmvetítő igényesnek eladó. Rét u. 39/1. III/7. telefon: 58-07.

8 jól kitaleltetett méhcsalád eladó, kis- és nagyboconádi kaptárral. Megtekinthető bármely napon, Egerág, Ipolyság u. 70.

Bútorokat olcsón, szépet vásárolhat Alkotmány u. 7. alatt. Keresse fel üzletemet Kórház térnél.

Faanyalhas irószalagtörés új állapotban eladó. Cím: Marosvásárhely u. 13. Tel.: 17-10.

Cserépkályha új, nagyméretű olcsón eladó. Érdeklődni Kele Ferenc házfelügyelőnél. Pécs, József A. u. 6. szám.

KOMBINÁLT GARNITURÁK,
háromajtós szekrények hálószoba garnitúrák, fotelágyak és egyéb szép bútortárgyak állandóan vásárolhatók
SOÓKY bútorüzletében, Zsolnay u. 1. szám.

Világos kandalló olcsón eladó. Cím: Hunyadi u. 73. fszt. 3.

Gyűjteményem kiegészítésére „Baranya, 1919" felülnyomású bélyegeket keresek. H. E. Pécs, I., Buzsáki u. 11.

Kölcsönök,
Állami Gazdaságok és Termelőszövetkezetek figyelem!
6 kilométeres GAZ 69-es PARANCSNOKI GÉPKOCSIT ELCSERÉLÜNK VOLGA-kiutalásért.
„CSERE"
jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szemlén megfelelt 407-es Moszkvics házépítés miatt eladó. Garé 71. 5 után.

601-es Trabant 30 000 km-rel eladó. Megtekinthető vasárnap és utána érdeklődni. Kapács u. 23/a. Tóthék PVSK-pálya mellett.

Skoda Octavia Super eladó. Kedvezményes feltételek lehetségesek. Táncsics M. u. 57.

407-es Moszkvics sürgősen eladó. Pécs, Hegyalja u. 24.

Cementa 175 köbcentiméteres robogó eladó. Pécs, III. ker., Tarr u. 6/A. 2. em. 7. Telefon: 60-40/622.

Jó állapotban lévő 1 éves NISA MIKROBUSZ
eladó, vagy Robur tehergépkocsira cserélhető. Érdeklődni lehet „Kossuth" Cipész Ktsz, Pécs, Madách Imre u. 16. sz. alatt.
Telefon: 50-88.

1700-as Opel Record eladó. Hunyadi u. 58.

Volkswagen, nagy ablakos, kifogástalan állapotban eladó. Pécs, Katalin u. 13.

12 000 km-t futott Wartburg de Luxe CR rendszámú eladó. Megtekinthető vasárnap 10—12-ig. Jókai téri parkolóban.

Trabant kiutalást. Cserélnék, vagy Limousine-t átvennék. „4000" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Ford Taunus, M—12-es jó állapotban motor generál előtt eladó. Tel.: 15-13. Bozsóki.

VEGYES

RUHAKÖLCSÖNZŐ
Új, modern menyasszonyi és koszorúslány ruhák, alakra igazítva. Megye u. 4.

A Bábolnai ÁG 10 évnél fiatalabb, idősebb, hidegvérű, vagy nehéz, melegvérű kocsilovakért angol tellvér hátas, sport, tenyész és könnyű kocsilovakat ad cserébe.

Bozsoljon KERTÍTÉSDRÓTOT díjmentesen helyszínre szállítok. **Ungvári Josseff, Vajmál, Tel.: 38.**

Pince építési, kútászat vállalok. „M 15" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

FUVAROZÁST VÁLLALUNK TREILLERREL.
Gépjavító Állomás Pécsvárad. Telefon: 16.

GÉPJÁRMŰ

1969. évre szóló Trabant, vagy Wartburg kiutalást átveszek. Sasvári, Berkesd, Dózsa u. 1.

Műszaki vizsgázott Simca Aronde személygépkocsi eladó 38 000 Ft-ért. Pécs, III., Kovácstelep, Hóvirág u. 31.

Jó állapotban lévő P—10-es motorkerékpár eladó. Magyarürögi u. 32.

CZ-s Moszkvics 500 kmrel eladó, Pécs, Vasas I. Búzakalász u. 70.

350 cm³-es Jáwa motor utánfutóval részletre is eladó, Erzsébet u. 26. 5 óra után.

Szeretteinek

nyugvóhelyét

megbízása alapján a folyó évben is a tőlünk megszokott minőségben gondozzuk. Sírfelemelést (hantolást) vállalunk.

„ÚJ ÉLET"
Mgtsz központi temető sírgondozó részlege a főbejáratnál.

Kertészkedésre alkalmas szántóföldet azonnal bérbe vennék Pécsett, vagy környékén. „Kertész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kútásást, norton kutak készítését, kúttisztítást vállalok. Móricz Péter kútmester, Pécs, Kispostavölgy.

HÁZASSÁG

Megismerkednék házasság céljából 18—26 év közötti tanyai lánnyal. Leveleket a pécsi Bem utcai hirdetőbe kérem „Baranya" jeligére.

68 éves nyugdíjas, csak vidéken házastársat keres. 1100 Ft nyugdíjam és készpénzem van, fél—60 évesig egyedülálló tegyen és lakása. Pontos címét kérek a megismerkedésre. „Vidéki" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Megismerkednék gyermek szerető, solid, józanéletű férfivel házasság céljából 38—45-ig, vidéki is lehet. Leveleket „Diszkréció" jeligére kérem a Bem utcai hirdetőbe.

Nyugdíjas élettársat, keresek 75-ig. Nyugdíjas lakással rendelkező egyedülálló asszony vagyok. Özv. Benyákné, Pusztamalom, u. p. Áta.

25 éves, 173 cm magas barna fiatalember megismerkedne házasság céljából csinos lánnyal. Gyöngyvirág jeligére Hunyadi u. hirdetőbe.

Magányos, jómegjelenésű, dolgozó férfi Duna-menti kertes házába élettársat keres házasság céljából. „Becsületes" jeligére Mohácsi hirdetőbe.

Hatvannégy éves özvegyasszony férjet keres. „Korom nem számit" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

36 éves, csinos, jómegjelenésű, érettségizett, magas keresettel rendelkező, 178 cm magas fiatalember házasság céljából megismerkedne egy erkölcsös, csinos, érettségizett leányynyal, 22 évesig. „Fényképes válasz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

68 éves özvegyasszony kis nyugdíjjal férjhez menne 74 évesig lakással rendelkező nyugdíjashoz. „Jólelkű" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

44 éves elvált, érettségizett férfi lakással, rendezett anyagiakkal keresi házasság céljából 30—40-ig lány vagy elvált asszony ismeretségét, házasság céljából. „Vidéki előnyben" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából 25—35 év közötti egyedülálló, 170 cm magas leánnyal, vagy özvegyasszonnyal, aki egyszerű, de intelligens, házias, jómegjelenésű, barátságos, kedves magatartásával megértő feleség tud lenni. Diszkréciót biztosítom. Fényképes levelet kérek. Vidékiek is írhatnak. Leveleket „Boldog nyár" jeligére kérem a Sallai u. hirdetőbe.

38 éves elvált férfi megismerkedne házasság céljából komoly leánnyal, vagy elvált asszonnyal, egy gyermek nem akadály. „Társaság hiányában" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

53—60 év körüli, egyedülálló, igényesebb férfi ismeretségét keresi özvegyasszony. Ajánlatokat levélben „Kölcsönös szimpátia" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

48 éves özvegyember ezúton keresi hozzáillő dolgozó asszony ismeretségét házasság céljából. Családi házam van, 16 éves lánnyal vagyok. „Megértés, megbecsülés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

Ács, vasbetonszerelő, fűtésszerelő, bádogos és kőműves szakmunkásokat és segédmunkásokat csak pécsi munkahelyre felvesz. Pécsi Építő- és Tatarozó Vállalat. Tímár u. 23. (1423)

✲

Éjszakai rakodáshoz férfi dolgozókat felveszünk csökkentett munkaidő beosztással. Pécsi Tejüzem. Pécs, Tüzér u. 15 (1425)

✲

Egy hálózati villanyszerelőt, egy géplakatost, egy cimfestőt, három gépkocsivezetőt és egy segédmunkást felveszünk. Jelentkezés Pécs, Mecsekalja, Rácváros 68. Géptelep. (1428)

✲

Félnapos munkára küldönceket felveszünk egy mozgókony nyugdíjas férfit. Tervező Vállalat, Rákóczi út 1. (537)

✲

Sellye és Vidéke Építő KTSZ egy építőipari gépkezelőt vesz fel és kőműves segédmunkásokat azonnali belépéssel. Jelentkezés Sellye, Ságvári u. 8. sz. alatt (530)

✲

A Gyárkémény és Kazánépítő V. keres bazai és keletnémetországi kiküldetésre kőműves, ács szakmunkásokat, építőipari gépkezelőket és segédmunkásokat. Külföldi tartózkodás alatt itthon átlagkeresetet és kint kiküldetési díjat fizetünk. Németül beszélők előnyben. Jelentkezés az építésvezetőségen, Pécs, Nagy Lajos u. (külvárosi pályaudvarral szemben) (531)

✲

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság pécsi munkahelyre kőműveseket azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés: I. Főépítésvezetőség Pécs, Kulich Gy. u. 13. (528)

✲

Állandó munkalehetőséggel kazánfűtőt és nappali műszakos takarítónőt vesz fel a Nádor Szálloda. (529)

✲

Villanyszerelőt, szakvizsgával rendelkezőt felveszünk. Állami Pincegazdaság, Battyányi u. 2. (538)

✲

A 12-es AKÖV Mohácsi Üzemegysége felvesz tehergépkocsivezetőket, autóbuszvezetőket, kalauzokat, segédmunkásokat gépkocsi mosáshoz, továbbá egy fő fiatal gépésztechnikust vagy érettségizett autószerelőt energetikusi beosztásba. Jelentkezés az üzemegység forgalmi, illetve műszaki osztályán. (43169)

✲

A GANZ-MÁVAG alkalmaz: esztergályos, marós, lakatos, vasszerk. lakatos, csőszerelő, villanyszerelő, öntő, magkészítő, darukezelő, sajtoló szakmunkás, illetve betanított dolgozókat. Minden második héten szabad szombat, vasúti arcképes igazolvány hozzájárulással biztosítva van az egész ország területére. Szállásról a Vállalat gondoskodik. Jelentkezés személyesen a vállalat munkaerőgazdálkodásán. Budapest, VIII. k., Vajda Péter u. 10. Megközelíthető a 23-as villamossal. (778)

✲

Traktorvezetőt keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat Zöldségtermesztő üzeme. Jelentkezés az üzemvezetőnél a 39-es autóbusz vásártéri végállomásával szemben. (523)

✲

5 napos, 44 órás munkaéhtellel dolgozó nagyvállalat azonnali belépéssel felvételre keres kazánbarcikai, pécsi, pétfürdői, székesfehérvári és budapesti munkahelyeire kiváló képességű csőszerelő és hegesztő szakmunkásokat, valamint szerelési területen jártas betanított és segédmunkásokat. Hazai területen végzett — kb. 6 hónapos — munkavégzés után külföldi szerelési kiküldetést, magas kereseti lehetőséget, üzemi étkezést, korszerű munkásszállást, vidéken külszolgálati díjat, utazási kedvezményt biztosítunk. Jelentkezni lehet a Vegyiművelet Szerelő Vállalat, Bp., XV. Mogyoród útja 42. sz. alatti központjában, valamint az alábbi kirendeltségeken: Budapest, X. Mázsa u. 3—5. Budapest, VII., Rottenbiller u. 26. Kazincbarcika BVK. Vegyszer kirend. Székesfehérvár, Ikarus Gyártelep, Vegyszer kirend., Pétfürdő Nitrogénművek, Vegyszer kirend. (4774)

✲

Kis plébánia házvezetőnőt keres sekrestyési teendőkkel, plébánosi ajánlással. Jelige: „Dél-Dunántúl" Hunyadi úti hirdetőbe. (539)

✲

Görcsönyi Új Március Mg Tsz szakipari csoportja felvételre keres kivitelezési gyakorlattal rendelkező fűtés- és vízszerelési technikust (fizetés megegyezés szerint), 4 fő vízvezetékszerelő szakmunkást, 2 fő fűtésszerelő szakmunkást, valamint 4 fő víz-, fűtésszerelő segédmunkást. Jelentkezni lehet a görcsönyi tsz irodában, vagy a 13-as telefonszámon. (15356)

✲

A Vörös Szikla Mg Tsz, Kővágószőllős, gyakorlattal rendelkező anyagkönyvelőt, valamint műhelyvezetőt, erőgépszerelőt és autóvillamossági szerelőt keres azonnali belépéssel. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: tszirodában. (15334)

✲

Nyugdíjas dolgozót udvartakarításra felveszünk. Tüzér Ker. Vállalat. Lenin tér 6. (15309)

✲

A Pécsi Kenderfonógyár (Hird) felvételre keres szakmai gyakorlattal rendelkező lakatos, hegesztő, villanyszerelő szakmunkásokat, 16 életévet betöltött férfiakat és nőket fonodai, szövődei munkára. Kéthetenként szabadszombat. Jelentkezés naponta 7—12 óráig a gyár munkaügyi osztályán. (15307)

Villanyszerelőket és felvonószerelőt keres a Pécsi Bőrgyár. (15308)

✲

Építőipari gépek javításában [illegible] **alkalmaz a B. m. Állami Építőipari Vállalat gépjavító üzemében. Jelentkezés a telephelyen, Gyárváros, Téglaházdűlő 1.** (15332)

✲

Pécsi lakosú női dolgozókat bolti eladónak felveszünk. Jelentkezés 21-én reggel 8 órától MÉK, Pécs, Megyeri út 92. Kiskereskedelmi osztály (15331)

✲

Vas szakmában [illegible] eladót és fiatal férfi [illegible] felveszünk. Jelentkezés: 201. sz. vasbolt, Mohács. (15306)

✲

Gyakorlott gyors- és gépírót azonnal felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Tüzér Ker. Váll. Pécs, Lenin tér 6. (15316)

✲

Felvételre keresünk gépkocsivezetőket, rakodó- és segédmunkásokat. Jelentkezés: 5. ÉPFU komlói kirendeltségén, Gorkij u. (15212)

✲

A B. m. Állami Építőipari Vállalat villanyszerelő építésvezetőség szakmunkásokat és segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a munkaerőgazdálkodáson. Rákóczi u. 56. (15284)

✲

Építőipari gépek javításában [illegible] **gépkocsivezetőket alkalmaz a B. m. Állami Építőipari Vállalat gépjavító üzemében. Jelentkezés a telephelyen, Gyárváros, Téglaházdűlő 1.** (15333)

✲

Pécsi lakosú női dolgozókat bolti eladónak felveszünk. Jelentkezés naponta 7 órakor az 5. ÉPFU Megyeri úti sorompónál lévő forgalmi telepen a telepvezetőnél. (15065)

✲

Autószerelő, karosszéria-lakatos szakmunkásokat keresünk felvételre. Jó kereseti lehetőséggel, csökkent munkaidővel, 2 hetenkénti szabadnappal. Pécs, Bajcsy Zs. u. 12. számú munkahelyre. Jelentkezés: Pécsi Fémipari Vállalat, Felsőmalom u. 13. (14975)

✲

Esztergályos, lakatos szakmunkásokat keresünk felvételre. Jó kereseti lehetőséggel, csökkent munkaidővel, 2 hetenkénti szabadnappal. Pécs, Szigeti u. 151. munkahelyre. Jelentkezés: Pécsi Fémipari Vállalat, Felsőmalom u. 13. (14965)

✲

A Pécsi Porcelángyár felvesz villanyszerelő, szerszámkészítő, lakatos szakmunkásokat heti 42 órás munkaidővel, férfi segédmunkásokat és férfi portást. (14964)

✲

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat fűtésszerelő szakmára ipari tanulókat felvesz érettségivel és 8 általános iskolai végzettséggel. Jelentkezni lehet: a Pécs, Tüzér u. 18. szám alatti központi irodában. (14927)

✲

Technikumi végzettségű férfi munkaerőt vesz fel a Pécsi Bőrgyár műszaki rajzolónak. Jelentkezés a mérnöki irodában. (14927)

✲

Férfi és női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár. (14933)

✲

A Pécsi Hőszolgáltató V. azonnali felvételre keres kazánfűtő, csőszerelő és fűtésszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat. Jelentkezés a Pécs, Tüzér u. 20. sz. alatti telep vezetőjénél. (87919)

✲

Sellye és Vidéke Építő Ktsz gyakorlattal rendelkező építőipari technikust keres. Technikus házaspár előnyben. Fizetés megegyezés szerint. Lakás megoldható. Jelentkezés személyesen Sellye, Ságvári u. 8. (540)

✲

A B. m. Tanács vb Kórháza felvételre keres olyan gépírónőt, aki egészségügyi adminisztrációban jártas, valamint 6 órás elfoglaltsággal asszisztensnőt tartós helyettesítésre, továbbá műtős segédet, szak- és segédápolónőket, takarítónőket. Jelentkezés az intézet vezető főnővérénél, Pécs, Garay u. 1. (532)

✲

Üdülőnk azonnali belépésre konyhai segédmunkásokat, kézilányokat, takarítónőket alkalmaz. Jelentkezni az üdülő vezetőjénél. (545)

✲

Azonnali felvételre keresünk férfi munkaerőt áruátvételünkbe. Szakképzett, vagy szakmai gyakorlattal rendelkezők előnyben, szabadszombat biztosítva. Jelentkezés: Dél-dunántúli Cipőnagyker. Vállalat pécsi lerakatánál. Pécs, Megyeri út 78. (542)

✲

Az 550. Szakmunkásképző Intézet, Pécs, Rét u. 41. azonnali belépéssel takarítónőt vesz fel. Jelentkezés az intézet gondnokánál. (540)

Nagy tavaszi divatparádé!

Fővárosi művészek, fővárosi manekenek

1969. ÁPRILIS 28-ÁN DU. 5 ÉS ESTE 8 ÓRAKOR A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZBAN

Közreműködik: Bencze Márta, Mátrai Zsuzsa, Tárkányi Tamara, Záray Márta, Berényi-Bezzegh György, Gabriel de Souza, Szepes Péter, Vámosi János, valamint a Syrius zenekar Baronits Zsolt vezetésével.

Konferál: Tatár Eszter és dr. Váradi György

Jegyek elővételben válthatók a „Sztár", a „Csongor" és az „Elegancia"

MERUKER szaküzleteiben

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDŐ MERUKER PÉCS

Dunántúli napló
Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József.
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telex sz. 2320.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. — Indexszám: 25 054.

Jó dolgozó — jó sportoló: TOLNAI KLÁRA



Tolnai Klára MÁV segédtiszt. Munkájáról, munkatársairól kedvvel és örömmel nyilatkozik. Hivatali beosztása íróasztalhoz köti, de aki azt gondolja, hogy Ő, az örökmozgó számára mindez nehezen elviselhető — téved!

— Minden munka szép, ha az ember kedvvel végzi — mondja —, s nálam a kedv nem hiánycikk sem a civil- sem a sportéletben!

Valóban! Tornászként is nem mindennapi eredményeket mondhat magáénak: hétszeres vidékbajnok a női I. osztály kategóriájában, a PVSK csapatának erőssége, nemrég még a magyar női tornászválogatott keret tagja.

Most már lassan közeleg a búcsú órája.

— A Testnevelési Főiskola negyedéves hallgatója vagyok, ha megszerzem a diplomám, visszavonulunk, Márta is, én is; együtt kezdtük, együtt hagyjuk abba! Sok szép élménnyel gazdagítottak „a Vasútban" eltöltött évek, sportsiker csodálatos, felejthetetlen ajándék. Véglegesen persze nem szakadok el a tornasporttól, szeretnék edző lenni, megtanítani a fiatalokat a mozgás művészetére — és a győzelem tudományára, amely saját pályafutásom tapasztalatai alapján a következő: állandó [illegible] ismeretek [illegible] sok, elkeseredések nélküli, minden nehézségen győzedelmeskedő munka.

A torna alapsportág. Tanítják minden iskolában, elemei megtalálhatók szinte valamennyi sportmozgásanyagában. Művelőit erő, lendület, bátorság, kecsesség és fegyelmezettség jellemzi. Talán ez utóbbi magyarázza, hogy a tornászok az egyes gyakorlatok során a legfantasztikusabb helyzetekben is saját testük urai tudnak maradni — azok végeztével pedig, „civilként" a munkahelyükön is kiválót produkálni.

Kitűnően rajtoltak a Bányász-atléták!

Rendezgetem az adatokat, melyik lenne a legkifejezőbb, amellyel alá is tudnám hitelesen támasztani, hogy a már országos tekintélyű komlói atléták, soha ilyen sikeresen nem kezdtek még egyetlen esztendőt sem, — mint az ideit. Döntöttem, az érmeket sorolom elsőnek fel, hiszen azok önmagukért beszélnek.

Négy éremmel kezdték az évet

Még alig kezdődött el az atlétikai idény, a különböző korosztályok országos mezei futóbajnokságán négy érmet szereztek. Két arany is van köztük. Kispál László megismételte tavalyi bravúrját és a serdülő fiúk között nagy előnnyel, elsőnek futott be a célba. Ugyancsak országos bajnokságot nyert a serdülő fiúk 1953-ban született csapata, az eggyel fiatalabb korosztályból összeállított ötös együttes második lett, a Dudás nélkül kiálló férfi felnőtt csapat — eddigi legnagyobb sikerét produkálva — bronzérmet szerzett. Érdemes megemlíteni a pontos összeállítást, hadd ismerje meg neveiket az érdeklődő közönség, hiszen minden bizonnyal egész éven át olvashatja a lapok hasábjain, ugyanis komoly dolgokra készülődnek: Homoki, Salpa, Kiss I., Velez, Demeter.

A második érvet tulajdonképpen a Magyar Atlétikai Szövetség fogalmazta meg helyettem, mert nemrég közölte a szakosztályok országos rangsorát, a mezei futóbajnokságok befejezése után: 1. Bp. Honvéd, 2. Bp. Vasas, 3. Újpesti Dózsa, 4. Komlói Bányász(!)

— Ezt a tekintélyes helyet persze az év végéig nem tudjuk megőrizni — mondja Sági Sándor, az edző „triumvirátus" egyik tagja. A mi erőnk a közép- és hosszútávfutóinkban van és ez a kissé egyoldalúság, az összesített pontversenyben visszadobnak bennünket. A tavalyi tizenötödik hely azonban, remélem ismét a miénk lesz.

Az évek folyamán tehát egész komoly kis „távfutóiskola" alakult ki a bányászvárosban. A történelmi visszatekintés egyszerű és rövid. Cserháti Zoltán pedagógus kezdte, majd bekapcsolódott a versenyző-edző Sági Sándor is, körülbelül két-három éve pedig a komlói megbízást kapott fiatal testnevelő — Fogarassi Sándor — tovább lendített a munkán. Ma már például az 501-es iparitanuló-intézetben olyan atlétikai élet folyik, amelyhez hasonlót az ország kevés iskolájában találhatunk.

A komlói atlétika bázisa

A gyakorlatban már eddig is hasznosan gyümölcsözött a szakosítás gondolata, amit két éve hajtottak végre. A komlói versenyzők nevét, nem most kezdte tanulni az atlétikát kedvelő közönség, de korábban inkább a lányok hívták fel magukra a figyelmet. Most az arány a fordítottjára változott. Nem kibogozhatatlan titok, akad rá magyarázat.

— A bázist, az alapot, ez az említett iparitanuló-intézet adja, itt pedig elsősorban férfi szakmákat oktatnak, a leány-tanulók száma minimális — magyaráz Sági Sándor. Itt most a tömegeket hasonlítjuk, mert a legjobbak között találhatunk szép számmal női versenyzőket.

Igen, a válogatottak listájával még adósak vagyunk. Az idei évet Bartha Júlianna gerelydobó úgy kezdte el, mint a magyar válogatott utánpótlás keretének tagja, úgyszintén Wielland Ilona is, őt az ifjúsági válogatott összeállításánál is figyelembe veszik. Két felnőtt válogatott kerettag is található — Dudás István és Homoki Vince személyében, a kétszeres országos bajnok Kispál László is részt vett nemrég Tatán, az ifjúsági válogatott közös edzőtáborozásán.

Az iskolákban bíztak

és nem csalatkoztak! Így a jövőnek ezutánra is ezt az utat jelölték meg. Jelenleg már a hatodik évfolyam dolgozik az egyesületi sportiskolában. Több mint száz gyerek biztosítéka az utánpótlásnak, szolgálja a bő választékot. És várja, hogy az egyesület felújítja megrongálódott atlétikai pályájukat.

S. V.

SPORT

Napi két edzéssel készült a Komló a Szombathely ellen

A komlói sportberkekben az elmúlt héten sok szó esett a Bányász—Haladás mérkőzés esélyeiről, várható eredményeiről. Természetesen a legérdekeltebbek, a csapat tagjai is a vasárnapi összecsapásra összpontosítottak. Erre vall az a körülmény is, hogy csütörtöktől a mérkőzés kezdetéig a helyi munkásszállón együtt vannak a játékosok. Naponta két edzést tartottak.

— Az edzések középpontjában a csatárokkal való foglalkozás állt — mondotta Lantos Mihály. — A támadók játékával elégedetlenek voltunk, mint ahogy azt a szurkolók is szóvátették. Abban, hogy a csatarsor teljesítménye még nem kielégítő, a középpályások is ludasak. Persze ez nem menti a támadókat: bátrabban, önfeláldozóbban, gólratörőbben kell játszaniok. A fedezetek: Bánfalvi, Makrai, Pataki rendelkeznek olyan adottságokkal, hogy gyors felzárkózással, felfutással ők vállalkozzanak góllövésre.

Ez idő szerint három sérült van a komlói keretben: Buus, Földi és Csordás II. Az edző a védelmet véglegesnek tartja, a csatársor csak abban az esetben változik, ha Csordás II. vállalja a játékot. A komlóiak várható összeállítása: Erdősi — Lazaridisz, Zimonyi, Csordás I., Bánfalvi, Makrai, Kékesi, Bordács, Pataki, Korom, Solymosi.

— A szurkolókat arra kérjük, hogy jobban segítsék a csapatot, különösen most a Szombathellyel szembeni fontos mérkőzésen. Valahogy olyan biztatást várunk, mint a csepeli találkozó alkalmával. A magunk részéről mindent megteszünk! — emelte ki az edző.

A héten Bodai is jelentkezett játékra, három hét óta minden edzésen teljes erővel dolgozik. — Szeretnék minél előbb bekerülni a csapatba — hangsúlyozta Bodai Ferenc, aki tavaly február 21-i lábtörés óta hiányzik a keretből. — Törésem rendbejött, bokaízületem viszont még érzem. Sok gyakorlással rövidesen harcrakész leszek.

V. L.

Májusban és júniusban rendezik a megyei Úttörő Olimpia versenyeit

Ez évben Pécs lesz a színhelye az Úttörő Olimpia országos döntőinek. Nem közömbös, hogyan készülnek fel a nagy versenyekre a Baranya megyei kispajtások. Ezért foglalkoznak fokozott gonddal a járási, városi és megyei Úttörő Olimpia megszervezésével az illetékesek.

A megyei Úttörő Olimpia versenyei május 3-án és 4-én a Tanárképző Főiskolán a II. osztályú fiú és lány tornász egyéni és tornász csapatbajnokságok versenyeivel kezdődnek meg. Első napon a csapatversenyt bonyolítják le, második napon az egyéni versenyt tartják. Május 17-én két sportágban rendeznek versenyeket a megyei Úttörő Olimpián. Az Ifjúsági Stadionban az Úttörő Olimpia megyei röplabda döntőit vívják, a Tüzér utcai pályán az atlétika kisdobos háromtusa versenyt rendezik. A négytusa verseny színhelye május 22-én és 23-án a PVSK pálya lesz. Május 25-én Orfűn a megyei hajómodellező bajnokságot rendezik.

A labdajátékok megyei döntőjét, kézilabda, kosárlabda és labdarúgás sportágakban május 30-án és 31-én a PVSK-pályán játsszák. Május 31-én a Tanárképző Főiskolán az I. osztályú fiú és lány tornászok egyéni- és csapatbajnokságát láthatják az érdeklődők.

Júniusban is lesznek versenyek. Június 1-én a pécsi repülőtéren a megyei repülőrakéta modellezők versenyét bonyolítják le.

Mai sportműsor

Labdarúgás: NB I. mérkőzés: Komlói Bányász—Szombathelyi Haladás, Komló, 15.30. NB I. tartalékmérkőzés: Komlói Bányász—Szombathelyi Haladás, Komló, 13.45; NB I. B mérkőzés: Pécsi Bányász—Békéscsaba, Pécsújhegy, 15.30; NB II. mérkőzések: Siófok—PVSK, Siófok, 14.00; Dorog—Mázа-Szászvári Bányász, Dorog, 15.30; NB III. mérkőzések: PEAC-Pécsi Porcelángyár, Pécsújhegy 13.45; Pécsi BTC—Barcsi SK, Ifjúsági Stadion, 10.00; Honvéd Steinmetz SE—Mohácsi TSzTE, Erőmű pálya, 10.00; megyei mérkőzések: István-aknai Bányász—Szederkény, Pécsszabolcs, 15.30; Pécsi Gázmű—Siklós, Kokszmű pálya 10.00; Vasas II. Bányász—Pécsi Postás, Vasas II. Bányatelep, 15.00; Pécsi Kinizsi—Beremend, Kovácstelepi pálya 9.30; Véménd—Pécsi Kesztyűgyár, Véménd 16.00; Bóly—Pécsi Helyiipari, Bóly, 16.30; Szigetvári ZMSE—Pécsi Dinamó, Szigetvár, 15.30; Mágocs—Pécsi Vasas, Mágocs, 15.00.

Asztalitenisz: NB III. férfi mérkőzés: Pécsi Bányász—Kaposvári Kinizsi, Szabolcsfalu, 8.30.

Kerékpár: Területi egyenkénti indításos verseny felnőttek 50, juniorok 40, ifjúságiak 30 km-es távon, Mohácsi országút, Rajt 9.00 Üszögpusztán, cél ugyanott.

Röplabda: NB II. mérkőzések az Ifjúsági Stadionban: PEAC—Szombathelyi Haladás, férfiak, 10.30; Pécsi Vörös Meteor—MTK nők, 9.00; Pécsi Dózsa—Bp. Testvériség, férfiak, 9.00; PEAC—Szombathelyi Spartacus, nők, 12.00.

Teke: NB II. mérkőzések: Baranyai Építők—SMFAC, férfiak, Újmecsekalja, Építők pálya 8.00; Pécsi BTC—Zirci Spartacus, nők, BTC pálya, 11.00.

Modellezőbemutató

Az MHSZ Ércbányász modellező klub vasárnap délelőtt 10 órakor a pogányi repülőtéren rádióirányításos repülőmodellező bemutatót tart. A klub modellezői saját készítményű modelleikkel vizsgáznak az érdeklődők előtt.

Szombati sporteredmények

Pécsi Ércbányász—Bauxitbánya 4:0 (2:0)

NB II-es labdarúgó-mérkőzés, Újmecsekalja, 1500 néző. Vezette: Maróti. Pécsi Ércbányász: Doszpod — Bendes, Péhl, Kovács, Borovácz, Fekete, Bellegi, Csöre, Vincze, Tóth, Lieber (Auth). Edző: Dara János. Bauxitbányász SE: Daróczi — Gombás, Dálnoki, Tulok II., Szücs, Szarvas, Kraszner, Tulok I., Hegedüs (Gyimóthi), Budai, Horváth. Edző: Kun Vilmos. A vendégcsapat nem állította komoly feladat elé a hazai együttest. A pécsiek könnyed játékkal szerezték négy góljukat, győzelmük mellett időnként azonban bosszantó hibákat vétettek. A Bauxitbányász igen gyenge benyomást keltett. Góllövők: Csöre, Fekete, Tóth, Bellegi. Jók: Péhl, Borovácz, Vincze, illetve Szücs és Tulok I.

Labdarúgó NB III: Pécsi Volán SC—Dombóvári Szövetkezeti SE 4:0 (3:0), Pécs, Ifjúsági stadion.

*

Pécsi Vörös Meteor—Pécsi Porcelángyár 6:3. NB II-es női kézilabda-mérkőzés. Porcelángyári pálya.

*

PVSK—Pécsi Tanárképző 68:53, NB II-es női kosárlabda-mérkőzés. Tanárképző Főiskola. Pécsi Tanárképző—PEAC 62:49. NB II-es férfi kosárlabda-mérkőzés, Tanárképző Főiskola.

*

Röplabda NB II: MTK—PEAC 3:2, női csapatok, Pécs, Ifjúsági stadion. — Testvériség—PEAC 3:0, férficsapatok.

MTK—Pécs 3:0 (0:0)

Hungária körút: 6 ezer néző. Vezette: Katona (Závorszky, Losonczi) MTK: Hajdu — Oborzil, Dunai, Szalánki, Csetényi, Sárközi, Kiss, Szucsányi, Török, Takács, Szuromi. Pécs: Rapp — Hernádi, dr. Móricz, Kincses, Köves, Maurer — Bérczesi, Tüske, Dunai dr., Konrád, Daka.

A pécsi csapat nyugodtan, magabiztosan készülődött. Kovács Imre edző még az utolsó pillanatban is utasítást adott játékosainak. Az öltözőbe látogatott Dunai Anti is, aki biztatta a játékosokat.

A 7. percben már a harmadik szögletet rúgta a jól kezdő pécsi csapat, és Bérczesi jó lövését, Hajdu bravúrral ütötte ki. Kiegyenlített játék folyt ezután, a kapuk nem kerültek veszélybe. A játékba sok szabálytalanság csúszott, a szél is sokat rontott a játék színvonalán. A 32. percben Tüske ügyes csellel átjátszotta Dunait, de a 16 méteres lövését a kapuból kiinduló Hajdu nagy bravúrral kiöklözte. Az MTK támadott, de a támadás szövéséből hiányzott az elgondolás és a lendület. A 45. percben Daka előtt kínálkozott kitűnő lövőhelyzet, de kivárt és szögletre szerelték. Fordulás után a 47. percben Szucsányi labdájával Sárközi futott el, jó beadását a félidőben cserélt Mártha 12 méterről az elaludt pécsi védelem mellett fordulásból a bal felső sarokba vágta a labdát 1:0. Az MTK játéka felgyorsult, az 52. percben a pécsi támadó játékban is akadtak helyzetek, de nem jutottak lövéshez, elakadtak az MTK ötösén. Az 57. percben Kovács edző Tüskét és Dakát lecserélte, helyettük Máté és Rónai jött be. A 71. percben Sárközi jó átadását a kimozduló Rapp mellett Takács a bal sarokba rúgta 2:0. Valamit javult a játék a pécsiek részéről, bátrabban kitámadtak. A 85. percben Máté átjátszotta az MTK védelmét teljesen egyedül erőtlenül a kifutó Hajduba lőtt. A következő percben egy ellentámadás során Rappról került szögletre a labda. A 87. percben Szucsányi hosszú labdáját a teljesen egyedül álló Török az alapvonal előtt elérte és beadásából Mártha előrevetődve fejelt az ellenkező sarokba, 3:0.

Csepel—Bp. Honvéd 2:1 (2:0)

Csepel, 12 000 néző, vezette: Vadas Gy. Nagyiramú játék folyt már az első percekben, a Csepel kezdeményezett többet az aprótermetű hazai támadók azonban a 16-osnál már nem boldogultak a jól megtermett Honvéd védők ellen. A 9. percben Vági 35 méteres lövése adott először munkát Fatérnak, a Honvéd kapusa, Bicskei is távoli lövéseket hárított. A 20. percben Hunyadi jól indította Gondárt. A szélső éles beadását a kapu torkában Bicskei, Vági és Komora is elvétette, Major ott termett és egy lépésről a lábak között a hálóba kotorta a labdát (1:0). A 23. percben Tajti feltartotta Majort a 16-os oldalvonalánál. Vellai lőtte középre a közvetett szabadrúgást, a magas védők között a kis Major 4 lépésről a jobb sarokba fejelte a labdát. (2:0).

A második félidőben hatalmas iramot diktált a Honvéd, a Csepel beszorult, védelmére óriási munka hárult. E nagy nyomás alatt valósággal aranyat ért Fatér jó formája és nyugalma. A 67. percben Vellai és Molnár között Kozma húzott kapura, nem is érte volna el a labdát, Molnár azonban hátulról fellökte. Vadas Gy. 11-est ítélt, a büntetőt Marosi a jobbsarokba lőtte.

Győr Diósgyőr 4:0

Az eléggé rapszodikusan szereplő Győri Rába ETO nagyszerű játékkal lepte meg szurkolóit, 4:0-ra verte a Diósgyőri Vasast.

Asztalitenisz vb

Münchenben pénteken este befejeződtek a XXX. asztalitenisz világbajnokság csapatversenyében a csoport-selejtezők. Ezek során az esélyes csapatok jutottak a férfi és női bajnokság két hatos középdöntő csoportjába. A férfiak csoportjában Japán, a Szovjetunió, Jugoszlávia, Anglia, Dánia és Magyarország csapatai találkoznak. Női csapatunk az A-csoportban Japánnal, az NSZK-val, az NDK-val, Romániával és Svédországgal került össze.

Szombat délutánra a jégpalota hőmérséklete sokat javult, bekapcsoltak néhány fűtőtestet, s így az eddigiektől eltérően, most már kellemes melegben léptek a 12 asztalhoz a csapatok.

A magyarok az előzetes műsornak megfelelően a koradélutáni órákban szerepeltek. A férfiak a világbajnoki címet védő japánokkal találkoztak és a várakozásnak megfelelően vereséget szenvedtek. A nők a svédekkel mérték össze tudásukat és nagy meglepetésre kikaptak az északiaktól.

Férfi mérkőzés a Swaythling kupáért:

Japán—Magyarország 5:0.

Mindent összevetve: a vereség ellenére is dicsérni lehet Börzsei és Jónyer játékát. Beleznay viszont nagyon gyenge volt.

Női mérkőzés a Corbillon kupáért:

Svédország—Magyarország 3:1.

Váratlanul és nagy csalódást okozva szenvedett vereséget a magyar női asztalitenisz csapat, az európai mezőnyben alig jegyzett északiaktól, s ez elsősorban Kisházi gyenge játékának tulajdonítható.

„CSIKI"

A vitrinből előkerült a Dózsa címeres, arany pecsétgyűrű. Szinte elvész a hatalmas, erős kézben. Eszembe jut: mennyit panaszkodtak rá a csatárok. „Megcsípi az embert. Harap. Mintha húsdarálóba lettem volna."

— Igaz volt?

— A felé sem. Egyszer a Sándort megfogtam, úgy szívesen... kezembe maradt a bőre... Kemény voltam az az igazság!

Igen. Csiki — Kocsis Ernő kemény, csupaszív játékos volt. Mindent megtett a győzelemért, és bizony a nyuszka természetű csatárok ritkán találkoztak a labdával, ha elemében volt.

— Egyszer, 52-ben, az Újpest ellen játszottunk. Még a PVSK-ban játszottam. A Kopek (Kovács) volt az ellenfelem. Húsz éves voltam, azt hitte meg tud félemliteni. Negyedszer már nem tudott megrúgni! Kapott egyet a rövidbordájába. Mikor hörgött, megkérdeztem: mi van? Azt mondta: most már focizzunk.

— A régiek is olyan sírósak voltak, mint a mostani játékosok?

— Volt egy-kettő. A Szusza-val egyszer összefejeltem. Az volt az első, hogy egy tükröt kérjen, nem torzult-e el az orra.

— Te soha nem voltál sérült?

— Ritkán. A lábfejemre kaptam egy csomagot, most is van egy bunkó a helyén. Mondják, hogy el volt törve... Ilyen apróbb sérüléseim voltak. Mindig játszottam...

Mégpedig kitűnően. Mint csapatkapitány szinte vezére volt a Pécsi Dózsának. Mellette nem lehetett lazsálni, szív nélkül játszani. Nem voltak langyos mérkőzések. Tűzbe hoztak a 15—20 ezer nézőt. Ki ne emlékezne a Honvéd, a Vasas elleni mérkőzésekre.

— El tudtátok képzelni, hogy győzhettek Puskások ellen.

— Magunkba szuggeráltuk, hogy győzni kell. Akkor még nem volt ennyire tudományos a foci. Nem számháború volt, hanem sport.

— Nem helyesled a mostani játékrendszereket.

— A foci játék és nem tudomány...

— A Puskás nem szidott, ha egy kicsit jobban oda léptél?

— Akármit is mondanak róla, rendes gyerek volt a pályán... Néha beszólt az embernek... A Latorca utcában, amikor az 5-öst kaptuk: az alapvonalon hozta a labdát, felnézett, és elkiáltotta magát: Kocka (Kocsist becézték így). Az Imre kivetődött, Öcsi meg benyeste a rövidbe. Mi az, elvesztetted az egyensúlyodat? — vigyorgott Dankára... Hát bizony, ha azoknak jó kedvük volt, nem lehetett játékba avatkozni...

Ernő olyan, mint játékos korában volt. A foci most is lázba hozza. Neki nem munka volt a mérkőzés. Alig várta, hogy játszhasson... Volt olyan időszak, amikor feltétlenül megérdemelte volna a válogatottságot...

— Sok jó játékos volt akkor... És hát Pécs, messze van Pesttől...

— A maiakról mi a véleményed?

— Rapp, Hernádi, Móricz, Konrád kitűnő játékosok... A csapat? Hajtás, iram kellene..., ha ezt még egy-két góllal fűszereznék is... Megtelne a pálya...

— Nem hiányzik?

— Először nagyon rossz volt. Hirtelen híztam 20 kilót, alig kaptam levegőt... Most már rendbe jöttem 88 kiló vagyok... Minden mérkőzést megnézek...

— Mennyi pénzért tud egy gyenge csapat legyőzni egy erőset?

— Nekem meccs közben soha nem jutott eszembe a pénz. Nem mondom, jólesett kedden, amikor szalutáltak, de a legjobb az volt, amikor oda mehettünk a „B" közép elé megköszönni a biztatást.

Lombosi Jenő

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 60 fillér

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 90. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1969. április 22., kedd

Sokat fejlődött Baranyában a tudományos kutatómunka

Kommunista tudományos kutatók megyei tanácskozása

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága tegnap a pártszékház nagytermében rendezte meg a kommunista tudományos kutatók első megyei tanácskozását. Rapai Gyula elvtárs, az MSZMP KB tagja, a Megyei Pártbizottság első titkára köszöntötte a megjelenteket, közöttük Aczél György elvtársat, az MSZMP KB titkárát. A tanácskozáson dr. Csendes Lajos elvtárs, a Megyei Pártbizottság titkára mondott beszédet.



A tanácskozás résztvevőinek egy csoportja

Pécsett és Baranyában több hónapon át széleskörű vizsgálat folyt társadalmi erők és tudományos kutatók bevonásával a helyi tudományos kutatásról, közéletről, annak eredményeiről és a tennivalókról. A tapasztalatokat az MSZMP Baranya megyei Bizottsága végrehajtó bizottsága nemrégiben napirendre tűzte és megtárgyalta. A beszámoló a vizsgálat tapasztalatait és a végrehajtó bizottsági ülés vitájának legfontosabb eredményeit foglalta össze.

Bevezetőben a beszámoló leszögezte a tudományok példátlan ütemű fejlődését az egész világon. A tudományfejlesztés, az eredmények népgazdasági, társadalmi hasznosítása a szocialista országokban is egyik központi kérdés, de fokozott gondot fordítanak a tudományos kutatás támogatására a tőkés országok is. Jellemzi a helyzetet néhány adat: a Szovjetunióban és az Amerikai Egyesült Államokban a nemzeti jövedelem négy százalékát, Angliában 2,8 százalékát fordítják a tudományok fejlesztésére; 1964-ben a Szovjetunióban 10 ezer lakosra 21 kutató jutott, az Amerikai Egyesült Államokban 25,7, Franciaországban 6,7.

A tudományos kutatás lehetőségei hazánkban is nagyot fejlődtek az elmúlt két évtizedben. 1967-ben a kutatással kapcsolatos ráfordítások nálunk a nemzeti jövedelem 1,5 százalékát tették ki és 10 ezer lakosra 10,4 tudományos kutató jutott. A tudományok fejlesztésének fontosságát felismerve pártunk is több ízben foglalkozott e kérdéssel, s mint ismeretes, a közeljövőben Központi Bizottságunk fóruma foglalkozik majd tudománypolitikánk, a tudomány irányításának kérdéseivel. Amikor a Megyei Pártbizottság napirendre tűzte a megyében folyó tudományos munka vizsgálatát és elemzését, egyrészt a tájékozódás igénye és a segítési szándéka vezette, másrészt az a cél, hogy ezzel az elemzéssel is segítséget nyújtson a párt legfelsőbb szerveinek az országos vizsgálathoz.

787 tudományos kutató dolgozik Baranyában

Pécsett és Baranyában a tudományos kutatómunka különösen az utolsó 10 évben fejlődött sokat. Közismert, hogy a felsőoktatási intézményekre épült kutatómunka a megye határain, sőt, hazánk határain túl is megbecsülést szerzett tudósainknak. Jelenleg a megyében és Pécsett 787 kutató dolgozik, ebből 173 a társadalomtudományok, 614 a természettudományok területén. Ezen belül a tudományos minősítéssel rendelkezők számaránya is jónak mondható, a felmérés időszakában 112 kutató rendelkezett tudományos fokozattal (5 akadémikus, 18 tudományok doktora, 89 kandidátus). Az elmúlt 10 év alatt a helyi kutatógárda 7955 tudományos közleményt, monográfiát és tankönyvet jelentetett meg, ebből közel kétezer idegen nyelven, illetve külföldön is megjelent. Pécsett főhivatású kutatóintézet mindössze egy működik — az MTA Dunántúli Tudományos Intézete — így a tudományos munka nagyrészt a pécsi felsőoktatási intézményekhez kapcsolódik, amelyek közül különösen a Pécsi Orvostudományi Egyetemet és a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi karát kell kiemelni. Jól jellemzi e tényt néhány szám: a 173 társadalomtudományi kutató közül 162, a 614 természettudományi kutató közül pedig 430 valamelyik felsőoktatási intézményben dolgozik. Az ipari és a mezőgazdasági kutatás kialakulása alig több mint egy évtizede kezdődött. Ezért a két bánya számottevő tudományos tevékenységén kívül a többi ipari üzemben és főleg a mezőgazdasági üzemekben a tudományos munka alig jutott túl a kezdeti lépéseken.

A tapasztalatok azt mutatják, hogy jól alakult a tudományos dolgozók politikai arculata. Jelentős szerepe van ebben azoknak a pártbizottságoknak és pártszervezeteknek, amelyek a szóbanforgó intézményekben és üzemekben segítik a tudományos tevékenységet. A felsőoktatási intézményekben például a tudományos dolgozóknak közel egyharmada párttag. Különösen kiemelkedőek az eredmények e téren a jogi egyetemen. Fontos tény, hogy említett 173 társadalomtudományi kutató 45 százaléka párttag.

Kiemelkedő tudományos eredmények

A helyi tudományos kutatómunka legszámontartottabb eredményei, — ez közismert, — az orvostudományi egyetemen születtek az elmúlt években. Hazai, sőt világviszonylatban is úttörőként alakult ki a biofizika művelése a pécsi egyetemen, ahol nemzetközileg is elismert eredményeket értek el az izomműködés biofizikájában, a sugárbiofizikában és a biológiai transzportfolyamatok törvényszerűségeinek tanulmányozásában. Az egyetem többi intézetében is létrejöttek hasonló jelentőségű kutatási eredmények. Sőt, a klinikákon is, így például az I. számú Sebészeti Klinikán a perifériás keringés patomechanizmusának feltárásában. Jelentősek voltak a Megyei Kórház alacsony aktivitású laboratóriumának eredményei is. A Mecseki Szénbányák kutatóinak számos eredménye vált közismertté, így például a gázkitörések, feszültségtorlódások megszüntetésére bevezetett eljárás, a kitörések geofizikai úton történő előrejelzése, az endogéntüzek keletkezésének reakciómechanizmusát feltáró kutatások, a por- és gázrobbanások leküzdésének kutatása, az erre a célra létrehozott kísérleti telepek eredményei, stb.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat kutatási eredményei különösen értékesek a geológiai és geofizikai kutatómunka területén, valamint az ércfeldolgozásban a szegényércek hasznosítására kidolgozott új vegyi eljárások, a sugárzó anyagok bányászatához szükséges speciális műszerek néhány típusának kialakítása stb. A mezőgazdasági kutatások fejlődésének feltételei javultak azzal, hogy az utóbbi években három intézményt hoztak létre a megyében: az Országos Szőlészeti és Borászati Kutatóintézet pécsi telepét, a Délkelet-Dunántúli Mezőgazdasági Kísérleti Intézet bicsérdi telepét, és az Országos Mezőgazdasági Fajtakísérleti Intézet eszterági telepét. E telepeken dolgoznak a takarmánytermesztési rendszer tökéletesítésén, kutatnak talajvédelmi problémákat és új növényfajták nagyüzemi alkalmazhatóságát. A társadalomtudományok területén a kutatómunka sokkal jobban kapcsolódik az adott intézmények oktatási célkitűzéseihez, a tudományos munka eredménye e területen az esetek többségében jegyzetté, tankönyvvé, tudományos monográfiává érik. Megjegyzendő, hogy a tudományos kutatómunka nagyobb hányada a pécsi egyetemeken folyik, ezért a tudományos kutatók közül is ott a legmagasabb a párttagok aránya.

(Folytatás a 3. oldalon)

Kádár János vezetésével

Küldöttség utazott a KGST ülésszakára

Kádár Jánosnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának vezetésével a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa április 23-án kezdődő ülésszakára hétfőn Moszkvába utazott a Magyar Népköztársaság küldöttsége.

A delegáció tagjai: Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Apró Antal, a Minisztertanács elnökhelyettese, Nyers Rezső, a Központi Bizottság titkára, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai és Szipka József, a Központi Bizottság tagja, a Magyar Népköztársaság moszkvai nagykövete, aki a szovjet fővárosban csatlakozik a küldöttséghez.

A delegáció búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese és Komócsin Zoltán, a Központi Bizottság titkára, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, Benkei András belügyminiszter, Puja Frigyes, a külügyminiszter első helyettese és Gyenes András, a Központi Bizottság osztályvezetője. Jelen volt a búcsúztatásnál F. J. Tyitov, a Szovjetunió budapesti nagykövete.

A vnukovói repülőtéren a magyar küldöttséget L. I. Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, A. N. Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, K. F. Katusev, az SZKP Központi Bizottságának titkára, A. A. Gromiko külügyminiszter és N. V. Faggyejev, a KGST titkára fogadta.

Magyar kiállítás Tokióban

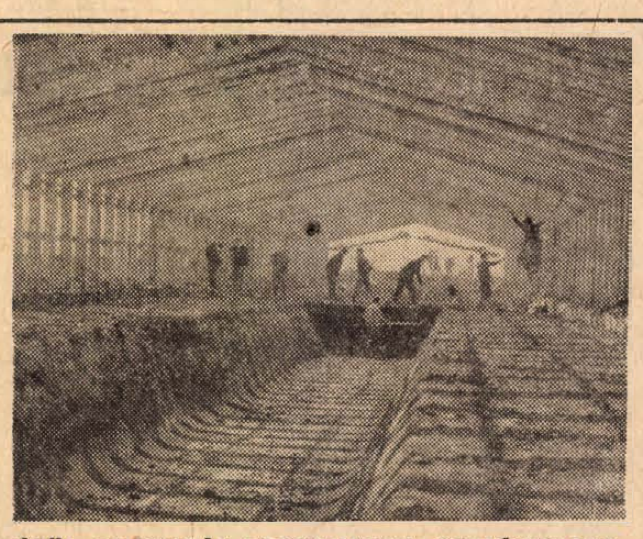
Érdemes felfigyelni a japán piacra

Hétfőn megkezdődött a Tokióban tartózkodó dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter hivatalos programja. A délelőtti órákban japán államférfiakkal: Hicsi Kiicsi külügy-, illetve Ohira külkereskedelmi és iparügyi miniszterrel találkozott. A szívélyes hangú tárgyalásokon a magyar—japán gazdasági kapcsolatokkal, azok növelésének módjaival és formáival foglalkoztak. A japán miniszterek elvi támogatásukról biztosították a Magyar Népköztársaságot abban a szándékában, hogy tagja legyen bizonyos nemzetközi gazdasági szervezeteknek, ugyancsak hétfőn került sor a Fujitsu Számítógépgyár meglátogatására, este pedig a japán külügyminiszter adott vacsorát a magyar miniszter tiszteletére.

Dr. Bíró József vasárnap megtekintette a Tokiói Nemzetközi Vásár magyar kiállítását, s megelégedéssel nyilatkozott eredményes szereplésünkről. A látogatók közül sokan állják körül a kalocsai népviseletbe öltözött csinos japán kislányt, aki a magyar mézből ad kóstolót, az érdeklődőket azonban nem kell különösebben „édesgetni". A haszon elsősorban a magyar műszaki információs központban mérhető le, ahol a Hungexpo kitűnő ötleteként, az érdeklődők azonnal bejegyezhetik eladási vagy vásárlási szándékaikat s hozzáértő informátoroktól részletes tájékoztatást kaphatnak. Az első két napban csaknem hetven vásárlási megkeresés érkezett, ami mutatja, hogy érdemes felfigyelni a japán piaclehetőségekre.

A magyar kiállításnak hétfőn illusztris vendége volt Akihitp trónörökös személyében, aki különösképpen az orvosi felszerelések és a magyar könyvek iránt érdeklődött.

A vásár természetesen képet ad az erőteljesen fejlődő japán gazdasági életről, a világ harmadik ipari hatalmáról. Korszerű gépek, autók és repülőgépek karéjában emelkedik az előregyártott alumínium ház, amely lényegesen olcsóbb a hagyományos építkezéseknél. (Viszont csak mínusz tíz fokig garanciális...) A laikusban is nagy érdeklődést ébresztenek azok a fény- és hangeffektusokat egyszerre elállító gépek, amelyek szinte forradalmasíthatják a színházi világosítást.

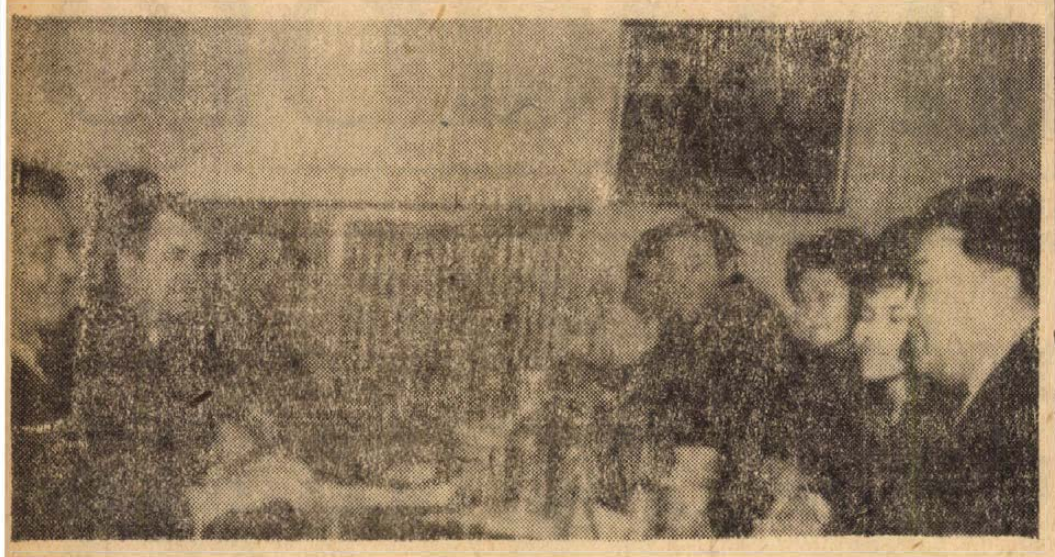


ÉPÜL AZ ORSZÁG LEGNAGYOBB SERTÉSTELEPE: A Szekszárdi Állami Gazdaságban nyár elejére elkészül az évi 21 ezer hízó és 9 ezer süldő felnevelésére szükséges sertéskombinát. Képünkön: az épülő ezer férőhelyes hizlalda, amelyben 210 nap alatt 110 kg-os súlyra hizlalják a sertést.

Jön a meleg

Végre megindultak Magyarország felé Délnyugat-Európa és a Földközi-tenger irányából a melegebb légtömegek. Az enyhülést ígérő levegőtömegek zömének arcvonala hétfőn reggel érte el a London—Párizs—Bologna vonalat. A tegnap délután kialakult felhőzetet már az idézte elő, hogy a magasabb rétegekben fölénk érkezett a meleg levegő.

A meteorológusok azonban óvatosak, és péntekig plusz 2, később plusz 7 fokos hajnali minimumokat és 12—17 fok közötti nappali maximumokat várnak. Öt milliméternél meghaladó mennyiségű csapadékra az ország területének 70 százalékán számítanak.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Sz. N. Imasev, a Kazah Kommunista Párt KB titkára és a hazánkban tartózkodó kazah küldöttség többi tagja hétfőn látogatást tett a Hazafias Népfront Országos Tanácsánál. A vendégeket Erdei Ferenc főtitkár fogadta.

Csehszlovákiai jelentés

A párttagság támoga'ja az új e nökség döntése t

Rendzavarás Ostravában — Diáksztrájk Prágában

Ezekben a napokban és órákban Csehszlovákiában a kommunista párt szervezetei óramű pontossággal működnek és felkészültek a legnehezebb feladatok megoldására is. Néhány órával a KB csütörtöki plénuma után a párt Központi Bizottságának tagjai már visszaérkeztek saját területükre és péntek reggeltől a — mi megyei pártbizottságainknak megfelelő — kerületi pártvezetőségek, majd a járási pártbizottságok szinte permanensen folytatták tanácskozásaikat.

Az ország egész területén megtartott pártértekezleteken lényegében két kérdés szerepelt a napirenden: tájékoztató a CSKP Központi Bizottságának üléséről és ezzel összefüggésben a pártszervezetek előtt álló közvetlen feladatok. A tanácskozásokon született határozatok egyetértésüket fejezik ki a Központi Bizottság döntéseivel, bizalmukat nyilvánítják a most megválasztott új elnökség és személy szerint az új első titkár, dr. Gustáv Husák iránt, és sürgetik az egész ország előtt álló súlyos problémák következetes és határozott megoldását.

Az országban a helyzet továbbra is nyugodt. Nyoma sincs feszültségnek, sem idegességnek. Értesülések szerint a rendőri szervek felkészültek esetleges provokációkra is. Híresztelések szerint a jobboldali sztrájk szervezésére készül — erre már utalt a KB ülésen mondott beszédében dr. Husák is — tiltakozásul a Központi Bizottság döntései ellen, sőt egyesek azt is tudni vélik, hogy ezt az úgynevezett „tiltakozó" sztrájkot keddre tervezik. Illetékes helyen arról is tájékoztattak, hogy bármilyen provokációt szervez is a jobboldal, bizonyos lehet abban, hogy az nem marad megfelelő válasz nélkül.

*

Az ostravai rendőrség tájékoztatása szerint vasárnap este Ostrava egyik új kerületében, Porubében, huligánok 250 főnyi csapata tömegverekedést rendezett. A huligánok Porube utcáin minden fiatalt megtámadtak és megvertek.

A huligánok garázdálkodása ellen felléptek a rendőrség alakulatai, melyeket a néphadsereg katonáival is megerősítettek. Négy sérültet kórházba szállítottak. A rendzavarás két óra hosszat tartott és a rendőrség 38 huligánt vett őrizetbe. A többi rendzavaró szétszaladt, ezeket a rendőrség keresi.

A Prágai Károly Egyetem filozófiai fakultásán a hallgatók gyűlésének döntése alapján — hétfőn sztrájkot tartottak „politikai követeléseik támogatására". A sztrájk csak a filozófiai fakultásra terjedt ki és egy napig tartott.

*

A Csehszlovák Nemzetvédelmi Minisztérium szóvivője közölte, hogy Emil Zatopek ezredest — valótlan hírek terjesztésének alapos gyanúja, valamint olyan megnyilatkozásai miatt, amelyek ellentétben vannak a nemzetvédelmi miniszter parancsával — az eset kivizsgálásáig felmentették állásából.

Emil Zatopek, a hosszútávfutás többszörös olimpiai bajnoka, hosszabb ideje a csehszlovák jobboldali erők szolgálatában, olyan gyűléseken szólalt fel, amelyeknek antiszocialista és szovjetellenes jellegük volt. A legutóbbi, április 14-én a jogi egyetemen a hallgatók előtt tett felelőtlen politikai kijelentéseket.

Tárgyalások eredmény nélkül

Az Afrikai Egységszervezet Nigériával foglalkozó tanácskozó testülete a libériai fővárosban megtartott háromnapos ülésszakának befejeztével nyilatkozatot hozott nyilvánosságra. Ebben ismét kiemeli annak fontosságát, hogy elengedhetetlenül szükséges Nigéria egységének és területi épségének megőrzése.

A hat afrikai állam vezetőiből álló tanácskozó testület felhívását jóváhagyta a nigériai központi kormány Monroviában jelenlévő küldöttsége. A kelet-nigériai szeparatisták delegációja azonban változatlanul ragaszkodott ahhoz a követeléséhez, hogy ismerjék el a szakadárrezsim „szuverénitását" s elutasította az Afrikai Egységszervezet deklarációját.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ TOKIÓ: Hétfőn viszonylag erős földrengés rázta meg Dél-Japánt. Sebesülésekről, illetve anyagi károkról egyelőre nem érkeztek jelentések. A földrengést Nyugat-Japánban is érezték.

✦ **TEL AVIV: Izraeli jelentések szerint vasárnap délelőtt több mint ötórás tűzharc folyt izraeli és arab nehéztüzérségi ütegek között, mintegy 70 kilométeres frontszakaszon a Tiberias-tótól délre. Izraeli katonai körök állítása szerinta jordániaiakat iraki ütegek is támogatták. A tüzérségi párbaj során két izraeli repülőgép bombázta a jordániai állásokat.**

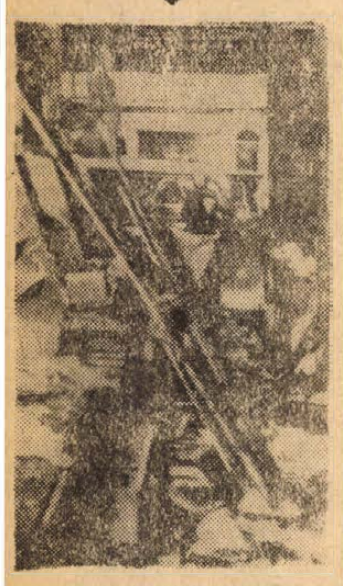
✦ *TORONTÓ: William Beattie-t, a kanadai nácipárt vezetőjét vasárnap délután egy torontói nyilvános parkban agyba-főbe verték. Beattie-t kórházba szállították.*

✦ **BÉCS: Október 10—12. között Bécsbe hívják össze az európai biztonság és az együttműködés kérdéseinek szentelt, nem kormányszintű konferenciát — határozta el a tanácskozás előkészítő bizottsága, amely vasárnap fejezte be munkáját az osztrák fővárosban. Az ülésről felhívással fordultak minden európai személyiséghez, a társadalmi, gazdasági, kulturális, vallási és politikai szervezetekhez, járuljanak hozzá a kezdeményezés sikeréhez.**

✦ JERUZSÁLEM: Az UPI megbízható forrásra való hivatkozással közli, hogy az izraeli biztonsági szervek vasárnap este arab gerillák után kutatva átfésülték a Nablust, Jenint és a Jordán-folyó nyugati partján fekvő többi megszállt várost. Több személyt őrizetbe vettek.

✦ *ÚJ DELHI: Beomlott egy háztető szombaton egy Új Delhi közelében levő városkában, miközben a házban éppen mennyegzőt tartottak. Tizenegyen meghaltak, hatvanan megsebesültek.*

◆



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az észak-írországi Belfastban vasárnap ismét nagyszabású tüntetésekre, zavargásokra került sor. Képünk egy, a tüntetők által felgyújtott postahivatal romjait mutatja.

◆

✦ *TEL AVIV: Az izraeli katonai szóvivő bejelentette, hogy a Jordán folyó völgyében hétfőn hajnalban kezdődött több mint hatórás tüzérségi tűzpárbaj magyar idő szerint 10 óra 50 perckor véget ért.*

Ünnepi est az Operaházban

Az I. Béke-Világkongreszszus és a béke-világmozgalom zászlóbontásának 20. évfordulója alkalmából ünnepi estet rendezett hétfőn a Magyar Állami Operaházban az Országos Béketanács. Boldizsár Iván író, az Országos Béketanács Elnökségének tagja, a magyar békemozgalom alapítóinak egyike mondott ünnepi beszédet.

◆

✦ *FOKVÁROS: A Groote Schuur kórház által kiadott közlemény szerint a Barnard professzor által legutóbb eszközölt negyedik és ötödik szívátültetéses műtét paciensei jól érzik magukat.*

✦ **MOSZKVA: I. V. Arhipov, a Szovjetunió Külföldi Gazdasági Kapcsolatai Állami Bizottságának első elnökhelyettese adatokat közölt arról, hogy a Szovjetunió milyen segítséget nyújt Azsia szocialista országainak és fiatal nemzeti államainak gazdasági életük felépítéséhez. Megemlítette, hogy a kormányközi megállapodásokon alapuló segítségnyújtás 72 százalékos arányban ipari berendezések létesítésében, 4,5 százalékos arányban a mezőgazdaság fejlesztésében, 10—10 százalékos arányban a közlekedés és a hírközlés, valamint a geológiai kutatások terén, 3,5 százalékos arányban pedig oktatási és egészségügyi téren nyilvánul meg.**

✦ RÓMA: A dél-olaszországi Calabria tartományban a hétfőre virradó éjszaka négy bombamerényletet hajtottak végre ismeretlen tettesek. A Reggio calabriai keresztény-demokrata párthelyiséget csaknem teljesen szétrombolta egy bomba. A többi robbantótöltetek a liberális, a szocialista és egy helyi jobboldali csoport székháza előtt léptek működésbe. Személyi sérülés nem történt.

A partizánok újabb rakétatámadása

A Dél-Vietnami Nemzeti Felszabadítási Front fegyveres erőinek tüzérsége a hétfőre virradó éjszaka újabb rakétatámadásokat intézett amerikai katonai támaszpontok és a saigoni kormánycsapatok különböző hadiobjektumai ellen. Mintegy húsz darab 122 mm-es rakéta hullott a Da Nang-i haditengerészeti és légitámaszpont-rendszerre. — Amerikai hivatalos jelentések szerint két katona meghalt, 46 pedig megsebesült.

Hétfőn a hajnali órákban találat érte a Dél-Vietnam központi részén fekvő Nha Trang város tisztiiskoláját: legalább 35 dél-vietnami kadét meghalt, 175 pedig megsebesült.

Nixon fenyegetődzik

Flotta-összpontosítás a KNDK partjainál

Washington:

Nixon elnök vasárnap a Camp David-i elnöki üdülőben tanácsadóival megbeszélést folytatott a koreai helyzetről. Előzőleg meg nem nevezett törvényhozóktól kiindulva az amerikai fővárosban olyan hírek terjedtek el, hogy az elnök „drasztikus megtorló lépést" tervez arra az esetre, ha hasonló incidensre kerülne sor. A Fehér Ház képviselői nem nyilatkoztak ezekről a hírekről, megerősítették viszont, hogy Nixon „válaszra vár" a KNDK-tól és jelenlegi intézkedéseit csak ideiglenes jellegűnek tekinti. Mint ismeretes, az elnök elrendelte a kémrepülések folytatását, egyúttal azok — nem részletezett módon történő — fegyveres védelmét.

Nixon utasításainak megfelelően, a Pentagon rendkívül jelentős flottaösszpontosítást rendelt el a KNDK partjainak közelében. Illetékes helyen nem ismertették az összpontosításban résztvevő hajók számát, de legalább két, egyes hírek szerint három repülőgép-anyahajó, több romboló és más hajó van már a térségben. Sajtókörökben úgy értesültek, hogy amerikai részről csaknem ezer harci repülőgépet kívánnak összevonni olyan körzetben, ahonnan a gépek elérhetők.

Amerikai ígéret...

Tokió:

Az Egyesült Államok arról tájékoztatta Japánt, hogy a koreai partok mentén felderítést végző amerikai repülőgépek mellé kirendelt légikíséretet nem japán támaszpontokról indítják el, — jelentette vasárnap a Kyodo japán hírügynökség.

Japánban az amerikai EC—121-es kémrepülőgép lelövése nyomán erőteljes tiltakozási mozgalom bontakozott ki. — Az ellenzéki pártok tiltakoztak amiatt, hogy a koreai partok mentén kémfeladatokat teljesítő repülőgépeket japán támaszpontról indítják el és kifejezték aggodalmukat, hogy Washington nemzetközi fegyveres konfliktusba sodorhatja Japánt.

Beszélgetés a Damanszkij-sziget hőseivel

Először azt hitték vaktölténnyel lőnek

Hétfőn a szovjet fővárosban néhány szocialista ország tudósítói beszélgetést folytattak Damanszkij-sziget hőseivel az usszuri maoista fegyveres provokációk visszaverésében részt vett szovjet határőrökkel.

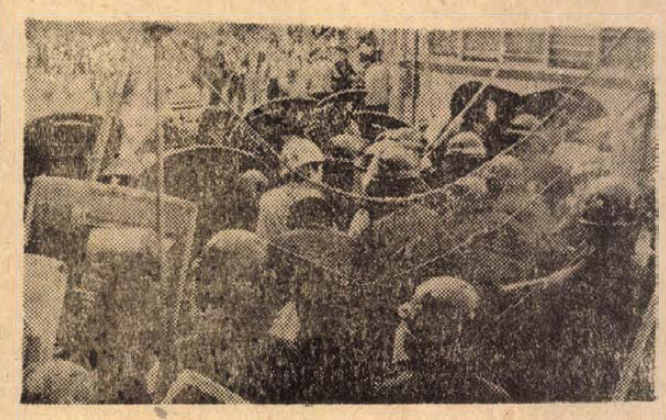
A beszélgetés során újabb adatokkal és tényekkel egészültek ki a több mint másfél hónappal ezelőtt lezajlott véres provokáció előzményei, valamint története.

A hatvanas évek elején, majd különösen az úgynevezett kulturális forradalom során a viszony megromlott és a kínai fél részéről egyik provokáció a másikat követte. Az idén március 2-ig azonban tűzfegyvereket nem alkalmaztak. Az első fegyveres támadás meglepetésszerűen érte a szovjet határőröket.

Babanszkij őrmester, aki parancsnokának, Sztrelnyikov főhadnagynak halála után átvette a parancsnokságot, a sajtótalálkozón elmondotta: első gondolata az volt, hogy a kínaiak csak vaktölténnyel lőnek s tervük az, hogy tüzelést provkáljanak ki szovjet részről. Amikor azonban látta parancsnokának elestét és a rohamra induló maoistákat, tűzparancsot adott.

A március 15-i fegyveres támadást már felkészülten fogadták a szovjet határőrök. Cibulszkij határőr-alezredes elmondotta, amikor kínai részről lövegekből és aknavetőkből lőni kezdték a szovjet harcosokat, válaszként szovjet tüzérségi tüzet nyitottak a kínai határsértőkre és az Usszuri kínai partján felállított kínai ütegekre. Az MTI tudósítójának a kínai veszteségekre vonatkozó kérdésére azt válaszolta, hogy ezek pontos száma nem ismeretes, miután a kínaiak magukkal vitték halottaikat. A kínai veszteségeket mindamellett jelentékenynek minősítette s a részvevők becslése szerint a március 15-i összecsapásban lövészezrednyi erővel támadó kínaiak többszáz embert veszítettek.

Konsztantyinov határőr-alezredes kérdésre válaszolva alaptalannak minősítette azokat a nyugati híreszteléseket, melyek szerint az Usszuri folyó mentén újabb fegyveres összetűzések robbantak ki. Mint közölte, az Usszuri mentén most csend van, de — tette hozzá — a szovjet—kínai határ hét és fél ezer kilométer hosszúságú. A szovjet határőrök az egész vonalon mindenütt és mindig készen állanak arra, hogy erélyesen visszaverjék a maoista kalandorok esetleges újabb provokációit.



Új divatvonal

A békemozgalom mind szélesebb körű terjedése, a monopóliumok elleni gyakori tüntetések, a radikalizálódó diákság akciói, amelyekről naponta olvashatunk a különböző hírügynökségek jelentéseiben, új divatvonalat kényszerítettek a rendőrségekre. A nyugati féltekén a rohamrendőrök, akárcsak a középkori lovagok a bajnoki viadalokon, védőöltözékbe bújnak, pajzsot és sisakrostélyt viselnek. A divat persze az ízlésnek és a mozgalmak intenzitásának megfelelően országonként változik.

Olaszország rendjének őrei is arcvédő sisakot hordanak. A mezőgazdasági munkások sztrájkja óta pedig csinos, áttetsző plasztik-pajzsot, amelyen színes világító festékkel messziről is olvasható a felirat: POLIZIA, Toklóban (l. képünk) a tüntetők ellen bevetésre kerülő rendőri osztagok csaknem olyan jól felszereltek és felfegyverzettek, mint egy kisebb hadsereg. Páncélozott sisakjukhoz áttetsző arcvédőlemezt erősítettek, fémből készült pajzs egészíti ki „divatos" öltözéküket, s — tengerentúli nemzethez méltóan — fegyverzetüket befogó háló is kiegészíti. Ez sem teljesen eredeti divatötlet, hiszen közismert, hogy egyre nagyobb tért hódítanak a női divatban a laza, láncszem szövésű nadrágok és blúzok. Az amerikai rendőrség felszerelésével (második képünk) egyaránt megtalálhatjuk a korszerűséget és a „népi hagyományt": a forgópisztolyt a töltényövvel, a fényszórót a búkósisakot kiegészítő arc- és állvédőt, a könnygáz-permetező dobozt éppúgy, mint a majdnem méteres hosszúságú gumibotot és a töltényövön bicskaként csüngő kézibilincset és éleshangú sípot.



Sokat fejlődött Baranyában a tudományos kutatómunka

(Folytatás az 1. oldalról)

dő, hogy alig van olyan jogtudományi tankönyv és jegyzet, amelyben ne vállaltak volna részt a pécsi jogi kar oktatói.

Mindemellett a megyében folyó tudományos kutatómunkában problémák is vannak. Ezek közül talán legfontosabb az egyes tudományágak közti koordináltság hiánya, az egyes tudományos decentrumok szinte teljes elkülönültsége. Ennek a helyzetnek csak részben magyarázata, hogy a területünkön folyó tudományos munkát hat, egymástól függetlenül működő főhatóság irányítja. Az együttműködés hiányának másik, helyileg is kiküszöbölhető oka, hogy az adott lehetőségek között sem törekedtünk eléggé a különféle intézményekben dolgozó, de azonos tudományágban tevékenykedő kutatók munkájának összehangolására.

Javítani kell a tudományos kutatások feltételeit

Mivel a közeli jövőben alig van arra lehetőség, hogy megyénkben új kutatóintézetek létesüljenek, arra kell törekedni, hogy az adott intézményi bázisok keretén belül javítsuk a tudományos kutatás feltételeit. A tapasztalatok azt igazolják, hogy változtatni kell az anyagi támogatás arányain, s az anyagi erőket a népgazdaságilag fontosabb területekre kell koncentrálni. Pontosabban arról van szó, hogy a hazai munkamegosztásba akkor kapcsolódhatnak be kutatóink eredményesebben, ha a kutatási bázisok megkapták a szükséges anyagi támogatást, ha a felszereltség fejlesztése eléri a kívánt szintet, s ha a kutató segéderők számát növelni lehet.

A területen dolgozó kutatók eredményei egyértelműen bizonyítják, hogy a személyi feltételek adottak. Általában tervszerűen folyik a tudományos káderutánpótlás is, ugyanakkor az is igaz, hogy sok, erre a munkára megérett fiatal nem juthat megfelelő munkakörbe, e munkakörök korlátozott száma miatt. Felmerült annak lehetősége is, hogy az e területeken kívül dolgozó és alkotó értelmiség legjobbjainak bevonásával szélesíteni lehetne a megyében folyó tudományos kutatást.

A megyénkben élő kutatók nemzetközi kapcsolatai jól alakultak az elmúlt 10 évben. A 787 kutató összesen 631 külföldi tanulmányutat vett igénybe, ebből 303 tanulmányutat orvosegyetemi kutató, 66-ot széntröszti, 67-et ércbányászati kutató, 84 tanulmányutat pedig jogtudományi kutató. A társadalomtudományok művelőinek nemzetközi kapcsolatai azonban esetlegesek és alkalomszerűek.

Pécsett és Baranyában a tudományos munkához az alapvető feltételek biztosítottak. A jövőben új műszaki felsőoktatási intézmény létesül Pécsett, az orvostudományi egyetemen javítja a lehetőségeket a készülő elméleti tömb. Megoldásra vár azonban néhány feladat, így például felül kell vizsgálni az egyetemek részesedését a kutatási ráfordításokból, napirendre kell tűzni a Dunántúli Tudományos Intézet fejlesztésének kérdését, ha szükséges, a jelenlegi profil változtatásával együtt. Célszerűnek látszik a Magyar Tudományos Akadémia pécsi bizottságának mielőbbi megalakítása, mindenekelőtt az irányítás, a koordinálás említett problémái miatt. Az ipari, mezőgazdasági üzemek az utánpótlás érdekében nagyobb számú ösztöndíjat létesíthetnének tehetséges fiatal kutatók továbbképzésére. Fokozottan foglalkozni kell az ideológiai, politikai továbbképzés lehetőségeivel. Végül különös figyelmet kell fordítani arra, hogy a társadalomtudományok művelői a jövőben nagyobb segítséget, támogatást kapjanak.

Bizonyos, hogy ami energiát az elmúlt félévben a helyi tudományos élet tanulmányozására fordítottak, kamatozni fog a jövőben. A továbbiakban egyrészt arra van szükség, hogy az elemzést tovább folytassuk, másrészt pedig arra, hogy az így világossá vált, legfontosabb feladatokat minél előbb megoldjuk — fejezte be beszámolóját dr. Csendes Lajos.

Élénk vita

A beszámoló után megkezdődött a vita. Elsőként *dr. Tigyi József* professzor, a Pécsi Orvostudományi Egyetem rektorhelyettese lépett az emelvényre.

— A pécsi és baranyai tudományos élet felmérésekor sok nem remélt, váratlan adatra leltünk — mondotta. — Először is közel 800 tudományos kutató dolgozik Pécsett és a megyében. Ezek tudományos minősítésének aránya meglepően jó. Igaz, eddig csak Szegeden és Csongrád megyében végeztek hasonló, bár a pécsinél, baranyainál valamivel kisebb igényű felmérést, s csak ehhez a felméréshez lehet viszonyítani, de e viszonyítás igen jó eredménnyel járt. Ugyanakkor belső aránytalanságok vannak nálunk. Például Pécsett és a megyében 641 természettudományos, illetőleg műszaki területen dolgozó kutató működik, de ezek aránytalanul oszlanak meg, mintegy 300 a Pécsi Orvostudományi Egyetem, s több mint 100 a Mecseki Ércbányák keretében dolgozik. Továbbá helyi tudományos kérdések megoldása céljából nem egyszer Budapestre futunk, holott itt helyben is választ kaphattunk rájuk. Baj, hogy a tudományos élet a fővárosban összpontosul, s így a 130 magyar tudományos intézetből csak 24 működik vidéken.

Dr. Bihari Ottó, tanszékvezető egyetemi tanár, az MSZMP Baranya megyei végrehajtó bizottságának tagja kért ezután szót, s elsősorban a komplexitásról beszélt:

— Adott tudományos ágban a komplexitás hiánya miatt sokan hajlamosak túlbecsülni a saját súlyukat, s ezért kialakul a tudományágban az egyoldalú, önmozgó tudományos szemlélet, amely nem tudja kikerülni a dogmatizmust. Ez már ideológiai hátrány, mert így nem lehet meg szabadulni a saját dogmatikus gátaktól. De milyen gátak állnak a társadalomtudományok komplex művelése előtt? Először is a társadalomtudományok személyi és anyagi ellátottsága jóval kisebb a természettudományokéhoz képest. Például Pécsett, ebben a nagy vidéki ipari központban a közgazdasági tudományoknak, a szociológiának, avagy a szervezéstudománynak a fejlesztésére nincs megfelelő bázis. Elmondotta továbbá a társadalomtudományi intézetekre általában nem az együttműködés jellemző, hanem ezek a specializáció és a szétszórtság eszközei lettek.

A politika igénye

Ezek után *Garamvölgyi János*, a Mecseki Szénbányák igazgatója beszámolt a vállalat tudományos munkájáról, majd *dr. Lovász György*, a Dunántúli Tudományos Intézet tudományos főmunkatársa hangoztatta: az intézet tájkutató tevékenységét gyakorlati szempontok alapján kívánják megvalósítani, s ezzel az országrész gazdasági életéhez fontos, időszerű és reális tudományos alapot nyujtani. *Dr. Domján Károly*, a Pécsi Tanárképző Főiskola tanszékvezető docense sok érdekesség között elmondotta: széles körben gondoskodnak a tudományos utánpótlásról is, amit a hallgatók tudományos diákköri versenyein elért nagyszerű eredményei bizonyítanak. Majd *dr. Jóri János*, a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara filozófiai tanszékének docense kért szót, s a társadalomtudományok ezen belül elsősorban a filozófia művelőinek gondjairól beszélt:

— A szétszórtság a társadalomtudományokban tulajdonképpen tudománytörténeti hagyomány. Ezt azonban erősítette a dogmatizmus időszaka, amikor valóságmagyarázatot nyújtottunk a valóságmegoldás helyett, pedig a marxizmus—leninizmus számára csak ez utóbbi adhat eredményeket. A dogmatizmus időszaka kialakította az önállótlanságot, a gyanakvást, s az ettől való félelem sok embert befelé fordulásra késztetett, ami később együtt járt a meghasonlással, a talajtalanság érzetével. Ettől pedig többen úgy óhajtottak szabadulni, hogy valamiféle szembenállásban keresték a kiutat.

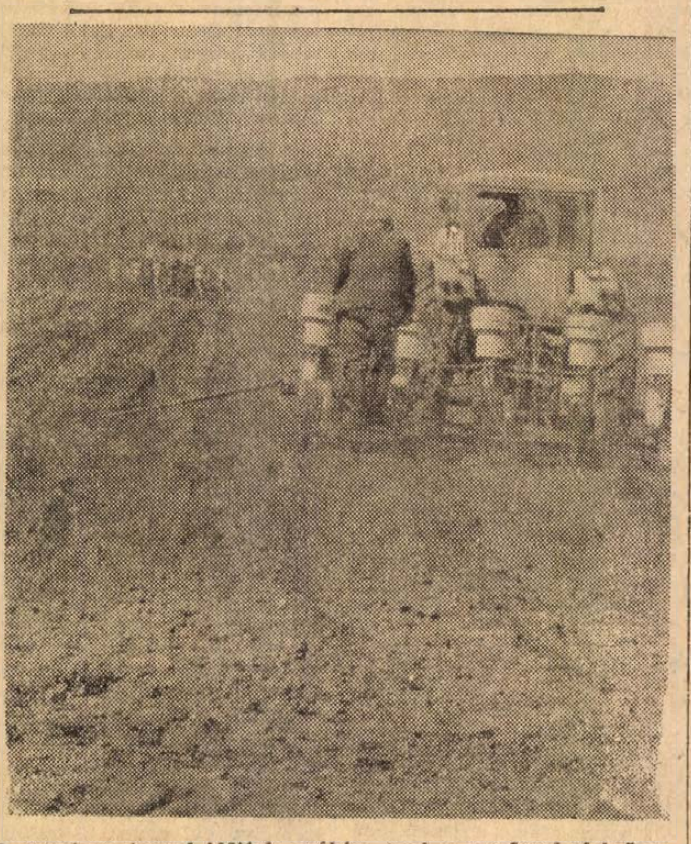
A későbbiekben kifejtette: a természettudományos felfedezések eredménye egyenesebben, s félreértések nélkül hasznosítható. Ezzel szemben a társadalomtudományok kutatásai áttételesebbek, hasznosításuk, megvalósításuk több csatornán keresztül lehetséges. Ezek közül a legfőbb: a tudomány és a politika egymáshoz való viszonya.

Felhasználjuk az eredményeket

Az aktívaülésen felszólalt *Aczél György* elvtárs is. Elsősorban azt fejtette ki, hogy a pártvezetésnek a tudományos élettel szemben részben az inspiráció, részben pedig a működéshez szükséges megfelelő körülmények biztosítása a feladata. Majd a magyar tudomány világhelyzetéről szólva kifejtette: mi, kissé nagyhatalmi gőggel egyformán fejlesztettünk szinte minden kutatási ágat. Pedig ezek legtöbbjét csak meg kell tartani a megfelelő szinten. Viszont fő feladat: megtalálni azokat a tudományágakat, amelyek művelésével világviszonylatban konkurrenciaképesek tudunk lenni, a világpiacon az élen tudunk állni.

Beszélt a tudományos monopóliumokban rejlő veszélyekről is. A párt feladata mindenekelőtt és döntően — mondotta — a kutatási monopóliumok légkörének felszámolása és a kísérletezés szabadságának biztosítása.

Az aktívaülés végén *dr. Csendes Lajos* foglalta össze a tennivalókat, majd *Rapai Gyula* elvtárs bezárta az ülést.



A szeszélyes tavaszi időjárás próbára teszi a mezőgazdasági üzemeket. Ezért szerte minden munkára alkalmas időt kihasználnak, hogy a tavaszialat minél előbb elvethessék. Képen: Vetik a kukoricát a pellérdi Új Barázda Termelőszövetkezet tábláján.

— Szokolai felv. —

A kivitelezők egyöntetű ígérete



Egyelőre csatatérre emlékeztet a Rét utca.

Erb János felvétele

Július 15-ig elkészül a Rét utca

A Rét utca lakóit nyugtalanítja az útfelújítási munkálatok elhúzódása. Aggodalmuk nem alaptalan, hiszen az utca teljes hosszában csatatér képét mutatja, és bár a munkások serényen dolgoznak; sok előrehaladás mégsem látszik, a lakók pedig nélkülözik a gázt, néha egész nap nincs vizük és részesei a kényelmetlenségeknek, amik kel az ilyen nagyszabású munka jár.

*

Bejártuk a helyszínt, hogy a látottak alapján megkérdezhessük a kivitelezőket: tudják-e tartani az előírt — és az általuk el is vállalt — július 15-i határidőt. A Mártírok útjától felfelé haladva az Eperjes utcáig minden kész. Az új gázvezeték kiállta a röntgen-ellenőrzés próbáját, elkészült a víz nyomóvezeték felújítása, befejezték a csapadékvíz-csatorna építését és megtörtént a közvilágítás megfelelő átépítése is. — Hétfőn ezen a szakaszon megkezdte a Közúti Építő Vállalat a korábbi útburkolat maradványainak felszedését és a használhatatlan aljzat eltávolítását a tulajdonképpeni útfelújítás első mozzanataként.

A kivitelező vállalatok — az egy Gázmű kivételével — a látottak alapján jól állnak munkájukkal. A gázvezetékek felújítása azonban vontatottan halad és egybehangzó az a vélemény, hogy a következő hetekben úgyszólván kizárólag a Gázgyártó és Szolgáltató Vállalaton múlik: befejeződik-e határidőre a Rét utca felújítása?

A helyzet nem valami biztató. A Köztársaság térig elkészült már az új vezeték, de a további — a József Attila utcáig terjedő — szakaszon csak pénteken kezdték meg a már novemberben kiásott régi vezeték kiemelését. A József Attila utcától északra eső szakaszon pedig még a gázvezeték kibontását sem kezdték meg, jóllehet a többi kivitelező javában dolgozik már ott is.

*

Ezek után meghallgattuk az illetékesek véleményét. Elsőnek *Nádaskai Lajostól*, a Közúti Építő Vállalat főépítésvezetőjétől kérdeztük meg: van-e reális lehetőség a határidő tartására?

— A csapadékvizet elvezető csatorna gerincvezetékét mi építjük. Ezzel a munkánkkal csaknem egészében elkészültünk. Most már teljes kapacitással rá szeretnénk állni az útépítésre. Ez azonban teljesen a társvállalatoktól függ. Hétfőn megkezdtük az első 150—200 méteres útszakaszon a régi burkolat eltávolítását, a fölösleges föld kiemelését. Ha az idő kedvez, a megfelelő ütemben haladhatunk felfelé, de ehhez az kell, hogy a gázvezeték felújításában se legyen fennakadás. A gázosok miatt már eddig is van mintegy három hét csúszásunk. — Ezt a következő hetekben mindenképpen be akarjuk hozni, s ha a Gázmű ezután fokozni tudja az iramot, akkor bizonyára nem lesz fennakadás és nem kell miattuk esetleg leállnunk.

*

A Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat munkálatairól *Krisztián György* beruházási előadó tájékoztatott:

— A mi határidőnk április 30-a. Ezzel szemben a hét végére, április 26-ra már mindennel elkészülünk. Megtörtént a kábeleknek az új nyomvonalakon való lefektetése és a kandeláberek besűrítése. A 34 régi áthelyezésével és 40 új felállításával korszerű világítást biztosítunk a Rét utcában.

*

A Pécsi Víz- és Csatornamű munkáinak állásáról Solti Dezső építési üzemvezető az alábbiakat mondta:

— Annakidején május 15-i határidőt vállaltunk. A menet közben jelentkezett gátló körülmények, a létszámhiány ellenére, egy héttel előbb végzünk munkánkkal. Tudjuk, hogy gyakran volt vízhiány, de az esetek többségében amiatt volt, hogy a társkivitelezők gyakran megsértették a régi nyomóvezetéket. A hiba kijavításáig le kellett állnunk a vízszolgáltatással, ami nagy kényelmetlenséget jelentett a lakosságnak. Most már azonban túl vagyunk a nehezén és a hátralévő rövid időben azon leszünk, hogy minél kevesebb kellemetlenséget okozzunk a környékbelieknek.

*

Kérdésünket feltettük a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalatnak is. — *Háda Sándor* főmérnök a következőket válaszolta:

— A helyszínen tapasztalhatók valóban félelmetesnek tűnnek, mégis azt mondhatom, hogy a július 15-i határidőt tartani tudjuk. Gépészeti vonatkozásban ennek nincs akadálya. Kezdetben voltak e téren problémáink valóban. A Rét utca alsó szakaszán például minden varratot el kellett vágnunk, mert a röntgen-vizsgálat hibás hegesztést mutatott. Azóta két olyan hegesztőnk dolgozik ott, akiknek a kezéből kikerülő munka még ezt az igényes vizsgálatot is kibírja. Sokkal nagyobb gondban vagyunk a kubikos-munkával. Harminc embert is tudnánk ott foglalkoztatni, de nincs munkaerőnk. Saját brigádunk a város különböző területein hibaelhárításokon dolgozik. Innen nem vonhatunk el senkit, hiszen a munkák gyors elvégzése mindennél fontosabb. — Termelőszövetkezetekkel tárgyalunk most, remélem, eredményesen. Ha sikerül mindent tekintetben megegyeznünk, akkor elhárítottuk a legnagyobb akadályt, ami részünkről a vállalt határidőt veszélyeztetheti.

*

Végezetül a munkákat irányító Baranya megyei Beruházási Vállalatot kerestük fel. *Gódor András* igazgató kérdésünkre az alábbiakat mondta:

— A munkák pillanatnyi állása szerint a határidő tartható. Nagyon feszítetten, kiszámítottan megy a munka és ilyenkor a legkisebb hiba is fennakadást okozhat. — Fontosnak látjuk, hogy a Köztársaság tér környékét mielőbb olyan stádiumba jussanak az útépítéssel, hogy a Heim Pál utcánál el lehessen készíteni a darupályát az Építőanyagipari Vállalat új székházának építéséhez. Az épület Univáz-szerkezetű lesz, tehát hamar elkészülhet. De el is kell készülnie, hiszen az augusztus 1—10-ig tartandó ipari vásár megnyitásáig nemcsak a daruval kell onnan elvonulni, de a végleges útburkolatnak is készen kell lennie. Természetesen mindenképpen biztosítani akarjuk az átadási határidőt.

Ezt mondták az illetékesek. Reméljük, hogy júliusban valóban átadják rendeltetésének a felújított Rét utcát.

H. L.

— **Gomba az alagútból.** A Godisa—Abaliget közötti vasútvonal korszerűsítése során — néhány év múlva — kiiktatják a jelenlegi 200 méter hosszú alagutat. Érdeklődtünk a MÁV-nál, mi lesz a további sorsa? Semmire sem tudjuk használni — hangzott a válasz — ezért valamelyik tsznek ajánljuk fel. Gombapincészet létesítésére kiválóan alkalmas az alagut.

hírek

1969. ÁPRILIS

22

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Csilla

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.43, nyugszik 18.43 órakor. A Hold kél 7.37, nyugszik 0.12 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Felkelés tört ki a fekete-tengeri francia flottában. A szovjet csapatok ellenállás nélkül nyomultak be Szevasztopolba. A felszabadított Krím-félszigeten azonnal létrehozták a tanácsrendszert.

Garbai Sándor kormányzótanácsi elnök miskolci népgyűlésen tartott beszédet. Az új világról szólva, megállapította, hogy Oroszországot, Magyarországot és Bajorországot hamarosan követi a forradalmi úton Ausztria és Németország is.

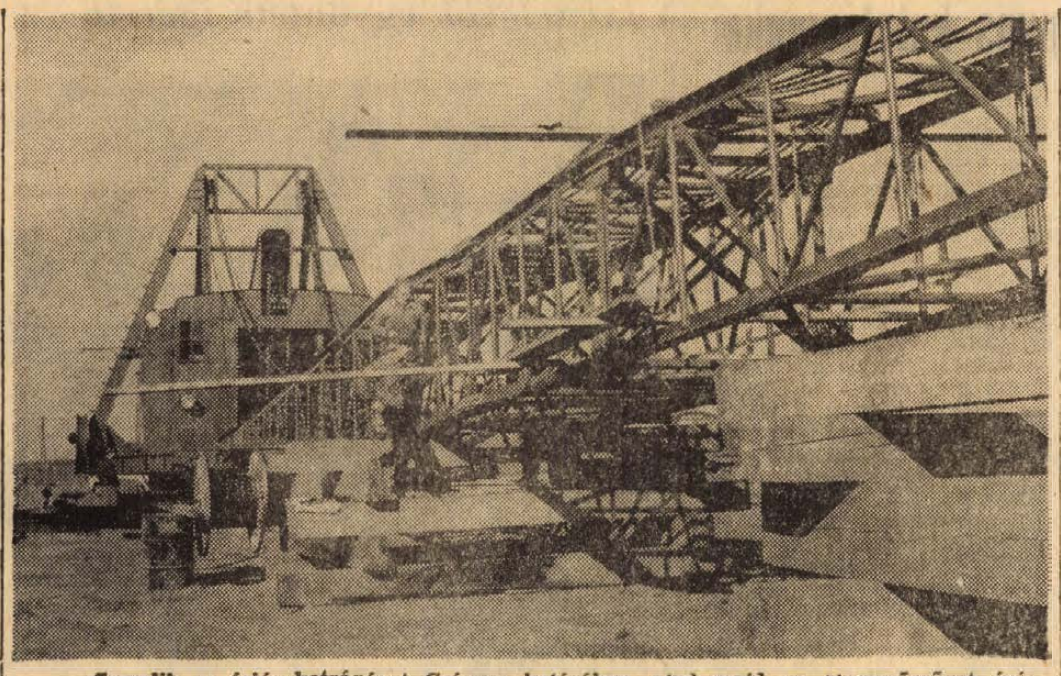
A Kormányzótanács Böhm Vilmost nevezte ki a tiszántúli hadsereg főparancsnokává. Szamuely Tibor feladata lett az arcvonal mögötti területen nevén megnyilvánuló ellenforradalmi mozgalom elfojtása.

A Kormányzótanács Hajdú Gyulát Baranya megye kormányzótanácsi biztosává nevezte ki. Erről a megyei direktórium értesítette a járási munkástanácsokat. Dr. Hajdú Gyula — aki nem Sásdon lakott, hanem Kaposváron, ahol a 44-es vörösgárdán politikai megbízottja volt — tagja volt a baranyai munkás-, földművestanácsnak, sőt a megye részéről heted magával őt is képviselővé választották a Tanácsok Országos Gyűlésébe.

A székesfehérvári állami méntelepet a bikali báró Puchner-féle birtokon akarták elhelyezni, de helyszűke és a gazdaság nagy állatállománya miatt nem járult hozzá a megyei direktórium.

Pécsett a Makár utcai elemi iskolában a tanítás megkezdését bizonytalan időre el kellett halasztani, mivel az iskola termeiben Jugoszláviából menekült 15 magyar vasutas család volt elhelyezve, ezenkívül itt kapott még lakást olyan 5 helybeli család is, akiket Pécsett kilakoltattak, vagy pedig nem tudtak lakáshoz jutni. Tehát az eddig még szabad 6 tantermet is lakások céljára vették igénybe.

Dr. Kopasz Gábor



Szerelik az óriás kotrógépet Csámpa határában, ahol majd az atomerőművet építik. A lépegető exkavátor százkilencven tonna súlyú, hossza negyvenegy méter, egyszerre három köbméter földet emel a magasba. Az elektromos energiával üzemelő óriás gép fő motorja kétszáz kilowatt teljesítményű. Az összeszerelési munkák több hónapig tartanak. Szokolai felv.

Százötven ércbányász indul Szegedre

Nincs jegy a Háry János három előadására

Pécsett is megkezdték az idei Szegedi Szabadtéri Játékok közönségszervezését. Már az első napokban eredmény született: az ország többi filharmóniai kirendeltsége annyi jegyet eladott, hogy a Háry János július 19 és 26-i, valamint augusztus 2-i előadására már egyetlen jegy sincsen. Néhány jegy még kapható az Országos Filharmónia pécsi kirendeltségén a darab július 22-i és 27-i előadására. A szabadtéri játékokon egyébként az idén a Háry Jánoson kívül Aszafjev: Bahcsiszeráji szökőkút című balettjét, Bizet: Carmen című operáját, Madách: Az ember tragédiája című dráma költeményét mutatják be, valamint a Magyar Állami Népi Együttes Jeles napok című műsorának ősbemutatóját rendezik meg. Az Aszafjev művet július 20-án, 23-án és 25-én, a Carment augusztus 1-én, 3-án, 6-án és 9-én, Az ember tragédiáját augusztus 10-én, 15-én és 17-én, a Jeles napokat pedig augusztus 16-án, 19-én és 20-án adják elő. Pécsről eddig a legnagyobb csoportot a Mecseki Ércbánya Vállalat szervezi. Hasonlóan az elmúlt évekhez, mintegy százötven főnyi csoport indul Szegedre, főleg a vállalat legénységállásának lakóiból. Vagy a Háry Jánost, vagy a Bahcsiszeráji szökőkutat nézik meg.

— Baranyai sikerek a Művelődésügyi Minisztériumnak a Tanácsköztársaság 50. évfordulója tiszteletére kiírt pályázatán. A „Szocialista ünnepeink nevelési lehetőségeinek kihasználása az iskolai gyakorlatban" című pályázaton dicséretben és 500 forint pénzjutalomban részesültek: Kövesi Józsefné, Mohács, Magassy László, Pécs. „A távlatok szerepe a nevelőotthoni közösségek életében (a holnap öröme)" című pályázaton I. díjat és 5000 forint pénzjutalmat nyertek Puskás Mátyásné és Puskás Mátyás, Mágocs.

— Csúcsforgalom volt a hét végén Harkányban. A magyar turistákon kívül rengeteg jugoszláv turista töltötte itt a hét végét. A korántsem meleg idő ellenére megtelt a harkányi motel és a camping is.

— A Pannónia Szálló korszerűtlen liftjét kicserélték. A Fővárosi Felvonószerelő és Javító Vállalat valamint a Pécsi Járási Építő Ktsz már dolgozik az új felvonó beszerelésén. A tervek szerint az új lift május 20-ra elkészül. Így nem lesz semmi akadálya, hogy megnyissák a közkedvelt tetőteraszt is.

— Tizennégy színben, többszáz mintával készült torontáli szőnyegek érkeztek Pécsre, a Sallai utca 40. szám alatti Népművészeti boltba. (x)

— Fél millió palánta. A Kertészeti és Parképítő Vállalat melegházaiban már úgy kifejlődtek a virágpalánták, hogy akár most is ki lehetne ültetni azokat a parkokba. A szakemberek azonban a „fagyosszentek" után adják meg az engedélyt a közel fél millió palánta kiültetésére.

— **Tűzek.** Szombatról vasárnapra virradó éjjel fél háromkor az ócsárdi vasútállomáson kigyulladt egy halom használt talpfa. A tűzoltóknak időben sikerült beavatkozni, így a keletkezett kár mindössze 600 forint. Ugyancsak időben érkeztek a tűzoltók vasárnap a Lovászhetényhez tartozó erdőbe, ahol avartűz volt. A tűz továbbterjedését megakadályozták.

— Beattel a világ körül címmel a THE SAVAGES-együttes 24-én, csütörtök este 7 órakor hangversenyt rendez a Liszt-teremben (Kossuth L. u. 83.). Jegyelővétel a Centrum Áruház vevőszolgálatánál 10—12 forintos árban. (x)

— Tavaszi takarítás a Dzsámin. Tegnap munkások szállták meg a Széchenyi téren lévő Dzsámi tetőzetét és söprűvel, szerszámokkal letakarították a télen lerakódott szemetet, valamint kijavították az apróbb hibákat, amiket a szél okozott.

— 423 ezer forint kultúrházra. Homorudon ez évben befejezik a kultúrház építését 423 ezer forint ráfordítással. A lakosság az építkezés során jelentős társadalmi munkát végzett.

— Férfiöltöny, fiú zsugorított műbőrzakó 13—15 évesnek, színes mintás asztalterítő, gyapjúpulóver, kardigán és még nagyon sok ruházati áruféleség érkezett engedményes áron a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— **Elvesztettem** ápr. 15-én, kedden du. 3—4 óra között a Kulich Gy. utcában iskolatáskámat tankönyvekkel és tornafelszereléssel. A becsületes megtaláló csak a tankönyveket és a tornafelszerelést hozza vissza. A táskát jutalomként megtarthatja. Többit a bennelévő címre küldje el. (x)

— **Áramszünet** lesz április 30-ig naponta fél 8—16.30-ig a Jakabhegyi úton. (x)

— Kimagasló sikerrel szerepeltek a pécsi résztvevők az orvosegyetemek tudományos diákköreinek Debrecenben megtartott országos konferenciáján. A 32 tagú pécsi küldöttségből tizennégyen tartottak önálló kutatásaik eredményét ismertető előadást. Az ötödéves és hatodéves tudományos diákköri előadók közül Balásy Bulcsu és Lénárt László élettani tárgyú közös értekezését, valamint Szücs György mikrobiológiai témájú előadását első díjjal jutalmazta a bíráló bizottság.

— Vásárlók Tanácsa. Hétfőn este ülést tartott a Centrum Áruházban a régi vevőkből alakult Vásárlók Tanácsa. A tanács tagjai sok észrevétellel, javaslattal járultak hozzá a Centrum Áruház tevékenységének további javításához.

— Súlyos baleset. Pável József somogyhárságyi lakos gépkocsivezető, vasárnap Vásárosbéc és Lukafa között figyelmetlenül vezette tehergépkocsiját. Az árokba borult, és utasa, Kaiser József somogyhárságyi lakos súlyos, de nem életveszélyes sérüléseket szenvedett.

— Tiszta gyapjú kockás, körben szegett gyapjútakarót és különböző méretű darab takarót ajánlja nyaralóba, kirándulásra és autóülésre a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltja.

— 60 mázsa hal a Herman Ottó-tóban. Tekeres határának festői szépségű völgyében befejezéshez közeledik a Herman Ottó nevét viselő, 3. számú tó építése. A gáton még dolgoznak, de már megkezdték a tó feltöltését. Ezzel egyidőben 60 mázsa halat telepítettek a tóba, amely a törzsállományt képezi majd.

— Új tanműhely épül. Az 500. Ipari Szakmunkásképző Intézet a III. kerületi Tanács volt kertészete területén 600 személyt befogadó, 13 műhelyes tanműhelye épül mintegy 15 millió forintos beruházással. A tanműhely építését 1971-ben kezdik meg.

Beszakadt az útburkolat

Pécsett a 6-os főközlekedési — a Rákóczi út és a Rózsa Ferenc út — kereszteződésében, tegnap a koraesti órákban.

A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti osztálya és a Vízmű nyomban intézkedett. A Rózsa Ferenc utca torkolatában 3x4 méteres területen az úttestet fél utcaszélességben a közlekedési balesetek megelőzésére, ideiglenesen lezárták.

A feltételezett vízmosás következtében keletkezett aláomlás vizsgálatát és a helyreállítási munkát megkezdik.

◆

— Csorba Győző nívó-díjas. Lélek és ősz című kötetéért, amely 1968-ban jelent meg, Csorba Győző József Attila-díjas költő nívó-díjat kapott a Magvető Könyvkiadótól.

Pécs tömegközlekedése ismét napirenden. Május 6-án újabb vitát rendeznek Pécs tömegközlekedésének átszervezéséről, melynek tervét Mágori Judit, az UVATERV mérnöke készítette el. A Városi Tanács épületében megtartandó ankéton Mágori Judit ismerteti a pécsi szakemberek előtt terveit, elképzeléseit.

— Jogászsikerek a debreceni marxista diákköri konferencián. A nemrég befejeződött konferencián a pécsi joghallgatók két harmadik helyezést értek el. Az egyiket Szabó Piroska az Ifjú polgári értelmiség lázadása a „szabadság és demokrácia" társadalma ellen című dolgozata nyerte, amelyben a hippykkel, a beat-nemzedékkel s a franciaországi, valamint németországi diákmegmozdulásokkal foglalkozott a szerző. A másik dolgozat Kiss Györgyné, címe: A nyereségrészesedés elosztásának módozatai az új gazdasági mechanizmusban.

— Három megye közös brigádja. Közös munkabizottságot alakítanak Baranya, Somogy és Tolna megyék mezőgazdasági szakemberei, vezetői a lucernatermesztés fokozása és fellendítése céljából. A brigád április 24-én, csütörtökön ül össze a Vetőmagtermeltető Vállalat dombóvári alközpontjában.

— Női kötény 22.20—25.90 forintért, női esőkabát 30 forintért, színes cordbársony szoknya 13—16 évesnek 94—108 forintért, motorosoknak porvédő mellesnadrág 124—136 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

— Tanulmányút a Szovjetunióba. Az MSZBT és az Expressz közös szervezésében a nyár folyamán, július 4-től 14-ig pécsi, illetve baranyai pedagógusok — főleg orosz szakosok — látogatnak el Moszkvába és Leningrádba.

— Vizsgáznak a leendő szakmunkások. A Sellyei Mezőgazdasági Szakiskola felügyeletével, huszonnégy gépészeti jellegű, felnőtt szakmunkásképző tanfolyam működik a megye mezőgazdasági üzemeiben. E tanfolyamok mintegy 700 résztvevője ezekben a napokban tesz záróvizsgát.

Autószerelő, karosszéria-lakatos szakmunkásokat

KERESÜNK FELVÉTELRE

Jó kereseti lehetőséggel, csökkent munkaidővel, 2 hetenkénti szabadnappal.

Pécs, Bajcsy-Zs. 12. számú munkahelyre.

Jelentkezés

Pécsi Fémipari Vállalat

Felsőmalom u. 13.

A KÉPERNYŐ előtt

A BOSZORKÁNY

A bűvös „mutatók", a minden áron való jövedelmezőség gondolatának görbe tükrét mutatta a néző elé Albert Papler, kissé tanszerű tv-játékában, amelyet vendégként a ljubljanai televízió rendezője, Mirc Kragely rendezett. A múzeumi vitrinből életre keltett Jaga banya, mint vonzó Jagica hivatott meztelenségével forgalmat biztosítani a kisváros kultúrájának, idegenforgalmának, kereskedelmének. Az álszentek és kontárok, akik a magas mutatókat hajszolják, látszat és csalások árán is — Csucsek, Popek és a többiek, akiknek nincs nevük — először ugyan rajtavesztenek, nevetségessé válnak, de végül is görbe ötletük polgárjogot nyer, és most már majd „törvényesítve" veszik igénybe a föltámasztott Jaga banya szolgálatait. Ismerős dolgok ezek. Kulturális életünk „tömeges" részei gyakran megmártóznak ezekben a megoldásokban. Hisz például, nem az a baj, hogy lehet olyan hetilapokat és folyóiratokat találni, amelyek elfogadható profil mellett erotikummal keresi a nagyobb olvasótábort, hanem az a baj, hogy a méhészek és a horgászok lapja is ehhez a módszerhez folyamodik. Az erotikumtól mereven elfordulni, egyenlő az álszenteskedéssel. Az egészséges erotikum a maga természetes helyén, de nem, mint eszköz a bevétel érdekében... A tv-játék e probléma szatirikus rajzát adta, amely azonban nyugodtan lehetett volna kissé borsosabb és tempósabb is. Sajnos, a színészek közül csupán Tomanek Nándor játéka felelt meg a darab alaphangulatának, s legfeljebb Csákányi László egy-egy jelenetrészben.

SAMMY

A monodráma nem veszélytelen műfaj, de nem is hagyja cserben az írót, ha jó alaphelyzetre épít. — Ken Hughes (fordította Semsey Jenő) egy tudőgyulladásban szenvedő fiatalemberre épít, aki — bár harminckilenc fokos lázzal beteg otthon — kétszáz fonttal tartozik az alvilági bookmakereknek, s ha este hat óráig nem egyenlíti ki a számláját, a pribékek kíméletlenül összeszabdalják az arcát, mint tették azt egy másik nyomorult adóssal. Megkezdődik a versenyfutás az idővel, amelyben a főszerep a telefonnak jut, de mellékszerepeket kap még az ital, a rádió, az újság, a teafőző és egy macska is. A nézőből időközben a kérdések légiója tolakodik elő, érthető módon, és legszívesebben beleordítana a rokonszenves Sztankay István fülébe, hogy mi volna a legkézenfekvőbb megoldás most — mert hiszen a magas láz, a tüdőgyulladás, ha nem akadályozza meg a nagy telefonálgatásban, rá adásul mindig kap vonalat s nem foglalt a hívott szám — másra is volna energiája. De hát, ő Sammy Ellermann, akinek az író szomorú és tanulságos sorsot szánt... Az ilyen darabok sikere végül is mindig a nézőben dől el: elfogadja-e az író által kikalkulált szituációt, elfogadja-e, hogy az adott pillanatban ez van, és nem más, vagy pedig akadékoskodni kezd. Ha a néző akadékoskodik, rosszul jár, mert sok mindenre rábukkan, amit az író a nagy igyekezetben elfelejtett elrejteni, megzavarják az összefüggéstelenségek, a logikai bakugrások. De, ha a néző elfogadja az író elegánsan kinyújtott kezét, és vissza is kacsint rá, akkor jól szórakozik. Ez történhetett most is, Ken Hughes tv-játéka esetében is, amelyet Hajdufy Miklós rendezett. — Mert bár Sztankay Istvánnak az izgatott telefonálgatások közepette csak a külsőségek ábrázolására jutott ideje, telefon ide, telefon oda, Hajdufy Miklós rendező az interieur-ök ügyes képszimbólumaival, a zaklatott stílusú kamerázással s nem utolsó sorban a tempóval végig lekötötte a néző figyelmét. (T)

Halálozás

Csethe Istvánné és Lippenszky István mély megrendüléssel tudatják mindazokkal, akik ismerték és tisztelték, hogy drága, áldozatos édesanyjuk, ÖZV. LIPPENSZKY ÁRPÁDNÉ Szladits Erzsébet, gyémántdiplomás pedagógus életének 82. évében, április 18-án csendesen elhunyt. Temetése ma, kedden du. 2 órakor a központi temetőben lesz. Gyászolják még: menye, veje, unokái, dédunokái és a széleskörű rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, papánk, nagypapánk, SOMOGYVÁRI ISTVÁN MÁV-nyugdíjas, 71 éves korában elhunyt. Temetése április 23-án, szerdán 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Somogyvári és Soltra család.

Fájdalmas szívvel tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, anyós, nagyanya, testvér és kedves rokon, TRISCHLER LAJOSNÉ szül. Brunner Anna 76 éves korában elhunyt. Temetése április 23-án 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, testvér és rokon, STEIN LAJOS nyugdíjas 71 éves korában türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 24-én, csütörtökön 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló özvegye és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, anyós, nagymama és rokon, BAUER MIHÁLYNÉ Felber Katalin (volt barcsi lakos) 65 éves korában elhunyt. Temetése április 24-én, csütörtökön fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyánk, testvérünk, komaasszonyom, ROSTÁS JÁNOSNÉ, pécsszabolcsi lakos 47 éves korában elhunyt. Temetése ápr. 24-én, csütörtökön fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló gyermekei és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, papánk, nagypapánk, SCHVARTZ JENŐ villányi (volt sombereki) lakos türelemmel viselt hosszú szenvedés után 64 éves korában örökre itthagyott bennünket. Temetése a pécsi izraelita temetőben 1969. április 23-án, szerdán du. fél 4 órakor lesz. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, ÖZVEGY KOVÁCS ISTVÁNNÉ temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, DÖMÖSY JÓZSEFNÉ temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondok a nagy számban megjelent nagypalli volt tanítványaimnak és szülőknek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, SZUROFKA ISTVÁNNÉ temetésén megjelentek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazon rokonoknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik édesapánk, CSIZMADIA ÁDÁM temetésén megjelentek, koszorúk virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyurkó és Hajdu család.

Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazon jóbarátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik felejthetetlen drága halottunkat

RABLÁNSZKY LAJOSNÉ

sombereki lakost utolsó útjára kísérték a mohácsi temetőben, és bármely módon, koszorúk, virágok küldésével nagy fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Megkezdődött a magyarországi délszlávok kongresszusa

A Szövetség főtitkárának beszámolója — Ötvenegy küldött képviseli a baranyai délszlávokat

Hétfőn megkezdte tanácskozását a Néphadsereg Központi Klubjában a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének VI. kongresszusa. A kongresszuson részt vett és a párt Központi Bizottságának üdvözletét tolmácsolta Óvári Miklós, a Központi Bizottság tagja. A Hazafias Népfront Országos Tanácsát Barati József, a Művelődésügyi Minisztériumot dr. Kővágó László, a nemzetiségi osztály vezetője képviselte. Baranya megye képviseletében megjelent Krasznai Antal, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának propaganda és művelődésügyi osztályának munkatársa, valamint Sztergár János, a Hazafias Népfront Baranya megyei titkára.

(Kiküldött munkatársunk jelenti.)

Ognyenovics Milán, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének főtitkára beszámolójában utalt arra, hogy pártunk és kormányunk nemzetiségi politikája biztosítja a nemzetiségiek számára a teljes politikai egyenjogúságot, az anyanyelv használatát és ápolásának jogát. Hangsúlyozta, a délszálv dolgozók a Magyar Népköztársaság fiaiként teljes odaadással vesznek részt a szocializmus felépítéséért folyó munkában hazánkban.

Beszédének jelentős részében foglalkozott iskolaügyi problémákkal. Hazánkban jelenleg nyolc szerb-horvát iskola működik 469 tanulóval. A nyelvoktató iskolák száma 55, ahol 3411 tanuló tanul. Ez az elmúlt évekhez viszonyítva emelkedést mutat. Pécsett és Budapesten általános iskolai kollégium működik, a Pécsi Tanárképző Főiskola délszláv tanszékén jelenleg 16 nappali és 15 levelező hallgatót képeznek. Az általános és középiskolákban 95 féle szerb-horvát és szlovén nyelvű tankönyv van használatban. A kétnyelvű oktatásról szólva elmondotta, hogy hiányzik a kidolgozott egységes pedagógiai módszer, a nevelők ösztönösen dolgoznak. A tankönyvellátás javult, nyelvoktató iskolák számára jól használható tankönyveket hoztak forgalomba. Utalt a szónok arra, hogy a Politikai Bizottság határozata után a fejlődés kézzelfogható — a Művelődésügyi Minisztériumban megalakult a nemzetiségi osztály — energikusan vette kézbe az iskolai problémák megoldását, de hangsúlyozta az anyanyelvi oktatással kapcsolatban még van tennivaló. Bár hazánkban 69 helyen folyik délszláv oktatás, az országban 12 helyen délszláv óvoda, a szlovén vidéken és Zala megyében egy.

A továbbiakban elmondotta, hogy a TIT 1968-ban több mint 100 délszlávok által lakott községben tartott ismeretterjesztő előadást, a nemzetiségi kultúrcsoportok a múlt évben 45 községben adtak műsort, mintegy 73 000 néző előtt. A múlt évben 12 nemzetiségi napon 27 000 fő vett részt. A kultúrcsoportok közül dicsérőleg említette meg többek között a felsőszentmártoni, a kátolyi, a pécsi tanárképző együtteséről, a pécsi általános iskola fiataljai kulturális munkájáról. Példaként említette a mohácsi, kátolyi irodalmi színpad tevékenységét. A nemzetiségi kultúrélet kiemelkedő eseményei közé sorolta a Pécsett, Mohácson megrendezett kultúresteket, bálokat. A mohácsi múzeum — mint mondotta — Sarosacz György vezetésével komoly erőfeszítéseket tesz a gyűjtőmunkában. Jó lenne, ha az összegyűjtött értékes anyagot a mohácsi múzeumban lehetne elhelyezni. Keveselte a könyvtárakban levő szerb-horvát nyelvű könyvek számát, pedig van igény olvasásra, ezt tapasztalták Pécsett, Felsőszentmártonban, Szalántán. Foglalkozott a Pécsi Rádióval, a szerb-horvát nyelvű műsornak népszerűségével. Erősíteni kellene a Pécsi Rádió hatósugarát.

A Szövetség politikai tevékenységéről szólva elmondotta, az V. kongresszus, 1964. december óta 320 politikai gyűlést tartottak a párttal és népfronttal mindig szorosan együttműködve.

— Meg vagyunk győződve, hogy a VI. kongresszus hozzájárul ahhoz, hogy a délszláv szövetség teljes mértékben végrehajtja az előtte álló feladatokat — mondotta befejezésül és sok sikert kívánt a munkához.

A kongresszus mintegy 220 küldötte — köztük 51 baranyai — nagy tapssal fogadta a beszédet, majd a hozzászólásokra került sor. A baranyai küldöttek közül elsőnek Sarosácz György, a mohácsi múzeum igazgatója szólt hozzá. Bírálta a sajtó, a tv munkáját, mert nem mélyrehatóan foglalkozik a nemzetiségi kérdésekkel. Megemlítette, hogy például Mohácson — ahol 6—7 ezer délszláv él — nemcsak anyanyelvi oktatás nem folyik, hanem fakultatív oktatásra jelentkező általános iskolások számára sem tudtak megfelelően pénzt biztosítani. A mohácsi sokac óvoda 1956-ban megszűnt. Az eltávozó délszláv nevelőnő helyébe hoztak olyant, aki délszláv képesítéssel nem rendelkezett. Javaslata: a városi pártbizottság és a tanács vezetésével alakuljon munkabizottság, konkrét felmérések alapján dolgozzon ki a nemzetiségek között végzendő munkára tervezetet.

Kovacsics Mátyás küldött, a mohácsi Hazafias Népfront elnökségének tagja, elmondotta, hogy a délszlávok életszínvonala is emelkedett. A város kulturális életébe azonban az eddiginél jobban kell bevonni a délszlávokat. Hiányolta, hogy kevés délszláv található vezető állásban.

A kongresszus ma folytatja munkáját.

Garay Ferenc

Kirándulás különrepülőgépen a Szovjetunióba

Dr. Nagy Gyulának, a Baranya megyei Tanács vb-elnökhelyettesének vezetésével nyolcvanhat baranyai tanácsi dolgozó utazott tegnap Budapestről a Szovjetunióba az IBUSZ-tól bérelt IL—18-as repülőgépen.

A szokványostól eltérő kirándulás annak a tanácsi határozatnak a megvalósítása, mely célul tűzte ki, hogy a következő öt évben mindazok a baranyai községi, járási, városi és megyei tanácsi dolgozók, akik lelkiismeretesen, szorgalmasan látják el munkájukat jutalmazásként egyszer ellátogassanak a Szovjetunióba. Az első turnus hat napot tölt a baráti országban. Moszkva és Leningrád nevezetessé geivel ismerkedik. Az utazás költségeit a jutalomkeretből a tanács fedezi.

Szeptember első napjaitól:

Huszonkét tonna friss kenyér naponta

A megye legkorszerűbb kenyérgyára épül Siklóson

Közel kétszázezer forint sorsa függött az ijesztően vékony drótkötéltől: ennyit ér ugyanis az a két, egyenként 15 mázsás villamoselosztó berendezés, melyet tegnap délután egy primitiv csörlő segítségével, érthető izgalom közepette emeltek be az építés alatt álló siklósi kenyérgyár húsz méter magas silótornyába. A látványos akció — minden gond ellenére —, örömet jelentett az építőknek, a villamosipari munkák nagyfokú előrehaladása ugyanis már a kivitelezés utolsó stádiumát jelzi.

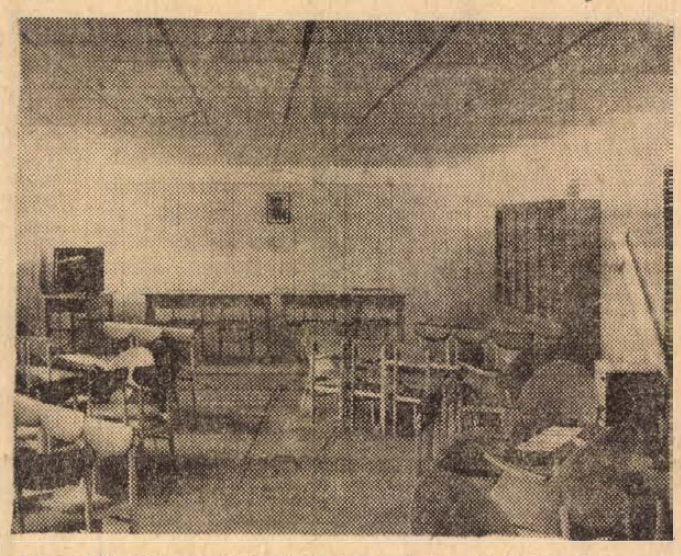
A nagyvonalú, minden vonatkozásban korszerű épület T-alakú tömbje építészeti vonatkozásban késznek mondható. Érkeznek a gépek is. A nagy munkacsarnokban néhány egység már áll, sőt az utóbbi hetekben gombamódra „nőttek" a kemencék is. A megye legkorszerűbb sütőipari üzemében a tervek szerint augusztus végére minden a helyére kerül, s szeptemberben indulhat a próbaüzem.

A gyár tervezett napi kapacitása — két műszakkal számolva — 22 tonna friss pékáru. A sütőipar munkaerőellátási nehézségeire való tekintettel a tervezők szinte valamennyi munkafolyamatot automatizáltak, így aztán több gépész és villanyszerelő lesz majd az üzemben, mint pék. A furcsa alakú épület nagy földszinti csarnokában lesznek az olajtüzelésű kemencék, a tárolóterek, irodák, szociális létesítmények, laboratóriumok és árukiadók. A nyers anyag előkészítése az emeleten történik. A nagyméretű munkaterem csupa csempe falaival már most, félkészen is impozáns. A gépek egy része már itt is a helyére került. Készülnek a szállító csatornák is, az anyagok mozgatása ugyanis emberi beavatkozás nélkül történik majd. A húsz méter magas silótorony legfelső szintjén lesz a villamos központ, ez alatt nyolc — négy nagyobb és négy kisebb —, liszt-siló kap helyet, melyekről ugyancsak automatikusan állítják elő a kívánt keveréket. Megérkezett és kicsomagolva vár a vezérlőpult, mely nemcsak irányítja, de „látja" is majd, mi történik a gyárban. A lisztkezeléssel kapcsolatos manipulációk központi irányítása és ellenőrzése a korszerű vasutak integra-dominó rendszerű műszereihez hasonló vezérlőasztal mellett történik, melyen fényjelek jelzik az anyag útját, s azokat a gépeket, melyek terhelés, illetve feszültség alatt állnak.

A község szélén — a villányi út mentén — épülő gyár előreláthatóan esztétikailag is a legjelentősebb siklósi létesítmények közé tartozik majd, a nyersbeton és vörös falfelületeket ugyanis a silótoronyra szerelt alumínium lemez-burkolattal egészítik ki. Az új létesítmény kapacitását természetesen úgy határozzák meg, hogy Siklós és környéke mellett a mind jelentősebb átmenő-, illetve idegenforgalom igényeit is ki tudja elégíteni.

A mohácsi „502-sek" bravúrja

Negyedmilliós értékű ifjúsági klub társadalmi munkából



Manapság, amikor hovatovább már köznapi eseménynek számítanak a fentihez hasonló példák, a közös vonásokon túl többségüknek mégis megvannak a maguk olyan megkülönböztető jegyei, melyek feltétlenül publikálást érdemelnek. Jó példa erre a Mohácsi 502-es Iparitanuló Intézeté, ahol az előzmények adtak különös inspirációt a több száz fiatalt megmozgató nagy vállalkozáshoz. Nos, ezek az előzmények 1967-ig nyúlnak vissza, amikor Szántó Lajos személyében új igazgató került, a növendékeknek akkoriban még nagyon szerény lehetőségeket nyújtó iparitanuló-iskola élére.

— Szerencsés időpontban foglaltam el a vezetői posztot — mondotta. — Ugyanis annak idején helyezte kilátásba iskolánk bővítését, intézetté való előléptetését a Munkaügyi Minisztérium, s így alkalmam nyílt arra is, hogy a hamarosan megérkező építési tervbe betekintést nyerhessek.

Azonmód vitába is keveredett a beruházóval, mert a terv szerinti bővítés csupán igényeik minimális kielégítését biztosította volna. Előbb az új tantermek, valamint a tanári és az igazgatói irodák praktikusabb, a pedagógiai céloknak jobban megfelelő átrendezéséért szállt síkra, s amikor sikerült meggyőznie az illetékeseket, máris újabb igénnyel állt elő. Ez már merészebb volt az előbbinél is, mert a beruházók szerint az eredeti terv radikális módosítását tette volna szükségessé.

— Legalábbis ezt vetették a szememre, amikor a 800 fős tanulólétszámunkra hivatkozva a tantermek számának növelésére kértem szentesítést — mondotta. — Nehéz ügy volt, mert be kellett bizonyítanom, hogy terven belül is megy a dolog, amiben persze nagy segítségemre volt Frei János, iskolánk építésvezetője. Végül is az ő „tervmódosítását" fogadták el, ami úgy realizálódott, hogy a háromszintes új épületszárny folyosóvégeit elfalazva több szakcsoport termet nyertünk, ami lehetővé tette a délutáni foglalkoztatások megszüntetését.

Ezzel ahogy mondotta végre megoldották a tanulók többségét képező, vidékről bejáró fiatalok problémáját, akik nem sokkal később maguk is hozzájárultak intézetük további korszerűsítéséhez.

— A klub megvalósításának gondolata már az építkezés előrehaladtával vetődött fel, s nem is akármilyen körülmények között — mondotta. — Ugyanis az eredeti feladat az lett volna, hogy az épület alatt éktelenkedő nagy gödröt a fiúkkal feltöltessük, s ekkor gondoltunk először arra, hogy mi lenne, ha ennek a fordítottját cselekednénk, vagyis a gödörből klubhelyiséget varázsolnánk, természetesen minden külső segítség nélkül.

Minden addigi terveik közül ez utóbbit tartották a legirreálisabbnak a felsőbb szervek. És nem is minden ok nélkül, hiszen a megvalósítása sokrétű technikai, technológiai felkészültséget, szakmai hozzáértést követelt meg a vállalkozóktól.

— Tavaly márciusban mégis megkaptuk rá a minisztérium engedélyét, és azonmód hozzá is fogtunk a munkához — mondotta Szántó Lajos. — Eleinte kivétel nélkül minden tanulónk részt vállalt belőle, de a tulajdonképpeni kényes munkákra már csak a szakmabeli tanulókat állítottuk csatasorba. Persze ebbe már belesegítettek a pécsi 506-os Iparitanuló-intézet parkettázó, szobafestő tanulói is, akik a mieinkkel együtt igazi mestermunkát produkáltak. Olyannyira, hogy a műszaki átadáson megjelent minisztériumi képviselők elismerésképpen 33 000 forintot utaltattak ki a befejezéshez szükséges anyagokra és a klub felszerelésére.

A végleges birtokbavétel ünnepélyes aktusára szombat délután került sor, amelyen a városi, járási vezetőszervek képviselői is őszinte gratulációkkal fejezték ki elismerésüket a fiatalok valóban bravúros mestermunkájáért.

— s — gy —

Pszichológusokat

ESETENKÉNT MEGBÍZNÁNK HELYBELI VIZSGÁLATOKKAL.

Levélcím: **Magyar Hirdető Reklám-pszichológiai Csoport Budapest, V., Felszabadulás tér 1.**

Az Állami Balettintézet felhívása

Az Állami Balettintézet felvételt hirdet olyan 10—12 éves leányok és 10—14 éves fiúk részére, akik a tánchoz kedvet éreznek és elvégezték az általános iskola első 4 osztályát. Az intézetben általános és középiskola működik. Az utóbbi elvégzése után a tanulók érettségi vizsgát tesznek. Felvételi vizsgára május 2-től 15-ig lehet jelentkezni.

Kérik, hogy a vidéki gyerekek szülői hozzájárulással, válaszbélyeggel ellátva írásban, a budapestiek személyesen jelentkezzenek az intézetnél, VI. kerület Népköztársaság útja 25. sz. alatt. A jelentkezőket a felvételi vizsga időpontjáról értesítik. A vidékiek budapesti elhelyezéséről a szülőknek kell gondoskodniok, miután az Állami Balettintézet diákotthoni elhelyezést az új növendékek számára nem tud biztosítani.

Az Építőipari Gépesítő Vállalat keres

toronydarukezelő-tanfolyamra

18—42 korhatárig, Baranya megyei változó munkahellyel vasipari, villanyszerelői, vagy könnyűgépkezelői jogosítvánnyal, 8 általános, vagy ennél magasabb iskolai végzettségű munkaerőket.

A tanfolyam időtartama alatt a bérezés megegyezés szerint

A tanfolyam helye Debrecen, ahol kedvezményes térítés ellenében a hallgatók teljes ellátásban részesülnek

Cím: **Építőipari Gépesítő Vállalat,** Budapest, XX., Marx K. u. 255.

BUDAPESTI KIEMELT MUNKÁRA

keresünk kőműveseket, kubikosokat, brigádokat,

valamint 15 éves kortól FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT.

Állandó budapesti munka

KIEMELT TELJESÍTMÉNYBÉR.

Szállást, étkezést, szabad szombatot biztosítunk. Jelentkezés:

ÁPRILIS 4. MAGASÉPÍTŐ KTSZ

Budapest, VIII., Auróra u. 23.

Tekintse meg a

Budapesti Nemzetközi Vásáron

(13-as pavilon)

az

ÉPÍTŐ VEGYIANYAGOKAT GYÁRTÓ VÁLLALAT

CHEMICAL

legújabb építőipari vegyészeti segéd- és műanyag termékeit

apróhirdetések

ÁLLÁS

Gyermek gondozást vállalok. „Lakásomon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Erdőmérnök elmenne vállalathoz, vagy tsz-be. — „Több éves gyakorlat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Keresek egy nénit, aki 5 éves óvodás kislány gondozását elvállalná. „Beszületes legyen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Másodállást vállalnék délutánra, lehet éjjeli műszak is. „400" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Kallnin úti társasházban másfélszoba, összkomfort beköltözhetően eladó. Érdeklődni: vasárnap egész nap, köznap 5 órától. — Kengyelné

Kettő vagy kettő és fél szobás
SZÖVETKEZETI LAKÁST ÁTVENNÉK
Címet vagy telefonszámot „Július" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Pécsi, kettő szoba, összkomfortos, modern, távfűtéses lakásomat elcserélném hasonló budapestiért. „Pannonia" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Bútorozott szoba fiatal dolgozó nő részére, fürdőszoba használattal kiadó. Liszt Ferenc u. 15. sz.

Különbejáratú, üres szoba kiadó. „Mészes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Balatonfenyvesen, állomáshoz közel, parlmenti, háromszobás, konyhás villa, a nyári időben vállalatnak kiadó. Érdeklődni: Bácsbokod, Hunyadi u. 28. Telefon: 14. Dr. Éberné.

Központban levő, jó beosztású, négy szoba, hallos lakásunkat elcserélnénk kettő darab két szoba, komfortosra. „Összeköltözünek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két szoba, konyha, nagy spájzos lakásomat mely a nagypiac környékén van, elcserélném hasonlóért. — „Rózsa" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Budapestire elcserélnék uránvárosi, másfélszoba, összkomfortot. „Garzon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Különbejáratú, bútorozott szoba fürdőszoba használattal belvárosban egy személy részére május 1-re kiadó. Érdeklődni: Telefon: 46-66.

Különbejáratú, bútorozott szoba kiadó kettő dolgozó nőnek. Andrell József, Kossuth L. u. 8.

Különbejáratú, bútorozott szoba kiadó 2 személy részére. Déryné u. 12. sz., emelet, este 6 után.

Pécsi 2 szoba, összkomfortos lakásomat elcserélném házért a Dráva folyó partján vagy ahhoz 1—2 km-re levő községbe. Ajánlatokat: „Horgász" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném újmecsekaljai, nagyméretű, távfűtéses, másfélszobás főbérletemet, belvárosi kettőszobás, összkomfortosra. „Jókai út előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Különbejáratú, bútorozott szobát keres fiatal értelmiségi nő, lehetőleg belvárosban, vagy autóbusznál. Fürdőszoba nem szükséges. „Otthon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Ujmecsekaljan, szövetkezeti két szoba, összkomfortos távfűtéses lakásomat elcserélném egy szoba, összkomfortos főbérletire. „Sürgős 10" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szekszárdi, 2 szoba, összkomfortos lakásom hasonló pécsiért elcserélném. Ujmecsekaljai előnyben. Érdeklődni: Ujmecsekaljan, Kőrösi Csoma Sándor u. 3/b II. em. 2. 16—19 óra között.

Pécsett lakásért munkát végeznék, fő foglalkozásom mellett. „Házaspár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi 2 szoba, összkomfortos, házfelügyelői lakásom, elcserélném 1 szoba összkomfortos, délifekvésű, szép, belvárosi lakásra. „Papacs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Budapestiért elcserélném pécsi, egy szobámat. Érdeklődni: Garai, Káptalan u. 5.

Komoly albérlőt felveszek. Alajos u. 19.

Szélkiöltözők figyelem! Elcserélném főbérleti másfélszobás távfűtéses lakásom + Alkotmány utcában egy szoba konyhás, főbérletet. 2 szoba összkomfortra, bárhol, garázsos előnyben. Ujmecsekalja, dr. Münnich F. u. 12/b. 14.

Belvárosi központjában levő, 2 szoba, összkomfortos, emeletrárépítéses lakásomat elcserélném uránvárosi 1 szobás lakásért. I. emeletig. Különbözet térítés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Sürgősen elcserélném másfélszobás összkomfortos, főbérletemet urán dolgozóval. Belvárosi PIK, szoba konyha éléskamrás, víz, gázos főbérletért. — „Ida" jeligre a Sallai u. hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

Eladó 1 ágynemütartós, új heverő 1500 forint, szelon 700 forintért. Kovács-telep. Levendula u. 16. szám.

Eladó 2 darab vemhes tehén, tbc-mentes, kijáró. Kővágószőlős. Kossuth L. u. 23.

Eladó körpáncélos, bécsi hangversenyzongora. Komló, Zója u. 4. I. em. 5.

12 család méh, egységes méretű vándor rakodókaptárban, teljes felszerelésével sürgősen eladó. Romonya, Béke u. 8.

KOMBINÁLT GARNITURÁK,
háromajtós szekrények hálószoba garnitúrák, fotelágyak és egyéb szép bútortárgyak állandóan vásárolhatók
SOOKY bútorüzletében, Zsolnay u. 1. szám.

Eladó törzskönyvezett anyától származó, fiatal tehén héthónapos vemhes. Szekeres János, Vaskapu, u. p. Garé.

Három darab kilenchetes malac eladó. Rigóder út 18/I. Jánoskúti megálló. Varga János.

Malacok és négyhónapos süldők eladók. Siklósi út 71. Megtekinthetők fél 4 óra után. Gódány István.

300 q érett marhatrágya olcsón eladó. Tekeres 8. sz.

Uj állapotban levő kárpitozott szobagarnitúra eladó. Érdeklődni: Pátrány u. 13., földszint 3. 4 óra után.

Eladó 5 darab borjú, 3 darab üsző (választásiak), 1 üsző 8 hónapos, 1 db bika (9 hónapos), 2 db anyabirka 2 bárannyal eladó. Borbás Vilmos, Hegyszentmárton 21. sz.

Bontásból gerenda, cserép eladó Citrom utca 5.

Jó állapotban levő „Varia" szobaberendezés eladó. Megtekinthető szombat délután vasárnap délelőtt. Endresz György u. 3/a. I. em. 6.

Szőlőoltványok! Csemege és borfajták azonnal megrendelhető. I. osztály 5,— forint darabonként. Abasár Postafiók 9.

Nagyvirágú, holland Chabaud szegfűpalánta, minden színben kapható, darabonként 80 fillérért, májusi szállításra Toronyi kertészné!. Békéscsaba, Sztraka utca 27.

KAGYLOFOTEL
epedarugós ágybetét modern garnitura (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható!
VAJTA kárpitos
Pécs, Deryné u. 11.
Telefon **36-75.**

Szőlőoltványok azonnal megrendelhetők, szőlőskertek, Mathiász, muskát, sasszla. Munkácsy kékfrankos, oportó. I. oszt. 5,— forint darabonként. Gyöngyös Postafiók 81.

Eladó márkás zongora, kézimunka hálóberendezés, fehér szobabútor, fűrészlőkád rozsdamentes evőeszköz nagyméretű húsoskocsi. Felsőmalom utca 16/1. I. 3.

Elcserélném 7 hónapos, foltos, német dog kanom, másnjtára. Különbözet megtérítéssel. — Cím: Deutsch Péter, Szentlőrinc, Munkácsy u. 34.

Játék babakocsit vennék. Diósi u. 29.

Különböző méretű gerendák, ajtók, ablakok eladók. Pécs, Vadász u. 26.

Díszbaromfi, Hamburgi pettyes és törpe előnevelt csirke és tojás állandóan kapható Patacs Vöröskő u. 21. Deák.

Autóba gyermekülés eladó. „150 Ft" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nagyméretű írósztal, újszerű állapotban eladó. Pécs III., Pátrány u. 5. Sántáék.

NDK, mély gyermekkocsi igényesnek eladó. Dr. Münnich F. u. 16/a. IV/13.

Bontási anyagok eladók, fa ajtók, ablak, deszka, cserép stb. Mikszáth K. u. 12. 14 óra után.

6 darab malac és 5 darab süldő eladó. Petrovics András, Gyárváros, Felszabadulás útja 86/2.

M—8-as magnó jótállással eladó. Horváth, Athinay u. 5. földszint 2.

4 hónapos fehér süldők eladók. Megtekinthetők: Légszeszgyár u. 34. 17.30—18.30-ig.

200—300 négyszögöl lucernát vennék. Kövesút mellett egész nap. „Autóút" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy borjas tehén és egy 6 hetes bikaborjú eladó. Romonya, Jókai u. 7.

10 hetes malacok eladók. Pécs, III., Pellérdi u. 31.

Mosógép, vízmelegítős, lengőlapátos igényesnek eladó. Petőfi u. 65., házfelügyelő.

7 darabból álló antik garnitúra intarziás asztal eladó. Alkotmány u. 14. II. em.

GÉPJÁRMŰ

Garázst adok központban. „Hozzájárulás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Trabant kiutalást átvesznék. Választ: „Huszonhárom ezer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérek.

Jáwa Ideál (pircs) eladó. Érdeklődni: 49-67 telefonon.

Előjegyzett, 1969-es évre, 1000-es Skoda utalványomat átadnám. Balanyi József, Komló Pécsi út 36. szám.

125-ös Danuvia műszaki vizsga után eladó. Fürst S. u. 12.

Egy 250 cm-es Viktoria motorkerékpár üzemképes, állapotban és egy komplett hozzátartozó blokk motor eladó. Lakás: Pécs, Kis Flórián u. 4.

Jó állapotban levő 1700-as Mercédes eladó. Érdeklődni szombat du. és vasárnap. Ürögi út 75/1. Szenes.

Fekete Pannonia hálóleset miatt eladó. Szabó, József u. 2.

Csukott kapualjú garázsnak kiadó. Tompa M. u. 20.

INGATLAN

Magasalati út mellett, autóbuszmegállónál közvetlenül, részben beköltözhető lakóház eladó, ugyanott telek is. Érdeklődni: Perczel u. 15. I. emelet.

3 szoba, összkomfortos, szuterinos családi ház, 120 négyszögöl telekkel eladó. Cserelakást beszámítok. — Pécs III., Patacs Ujtelep, Vöröskő u. 28.

Ház nagy kerttel eladó. Nagykozár, Petőfi u. 12.

Kozármisleny Ujtelepen 400 n-öl házhely anyagaival eladó. „Építési engedély van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gyümölcsöst vennék. „15 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Fonyód-fürdőtelepen, központban télen is lakható nyaraló. Pajor, Pécs, Doktor S. u. 8.

Kiadnám uránvárosi 2 szobás összkomfortos, szövetkezeti lakásomat kp. + OTP. „1970" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Uránvárostól 10 percre, Makárhegy déli lejtőjén, 1200 négyszögöl, részben szőlő 110 nemes gyümölcsfa, epres fabódé, 20 hl-es cisterna. Érdeklődni hétköznap 15 óráig 20-10 telefon Fehérné.

Fonyódligeten, vagy Alsóbélatelepen, vasút és Balaton között kis telket, vagy telekrészt vennék. Szülle Lajos, Pécs, Megyeri út 50. 36-00/969.

240 négyszögöl házhely eladó. Nagypostavölgy 34. Lengyelék.

Vállalatok, szövetkezetek!

Pécs belterületén 350 m² alapterületű, mezőgazdasági jellegű, de ipari épületnek is kiválóan alkalmas ingatlant raktározás céljára alkalmas udvarterülettel eladunk.

Ajánlatokat: „Július 1-re beköltözhető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérünk.

583 négyszögöl szántó eladó. Pécsújhegy Szőcske u. 2.

Szőlő jó karban, présházzal, pincével, 1400 négyszögöl megosztva is, eladó Ugyanott 3 darab 4 hónapos bikaborjú. Pécsvárad, Dózsa Gy. u. 6.

Kettőszázezer készpénzzel kis kertes családi házat vennék esetleg OTP vállalással. Kaposvár, Beloiannisz u. 35/a.

Siklóson családi ház nagy kerttel sürgősen eladó. Érdeklődni: Dózsa Gy. u. 61. szám.

Teltye téren eladó részben beköltözhető, háromszobás családi ház, megosztható előkerttel. Felvilágosítás: Diszka Győző u. 8., emelet.

1½ vagy 2 szobás lakást átvennék belvárosban. — „Nem banja meg" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szentlőrincon 1700 négyszögöl szőlő részben is, bérbeadó vagy eladó. Késmárki, Munkácsy M. u. 25. sz.

210 négyszögöl házhely az ürögi úton eladó. Érdeklődni: Donátusi út 20.

Harkányban víkendtelket vennék. „Marika" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hatszáz, ötszáz, négyszáz és háromszáz négyszögöles parcellák kaphatók, Aranyhegyen, Johan szőlőből. Tudakozódás tel.: 12-07.

Háromszobás, összkomfortos, öröklakás eladó vagy elcserélném családi házért, nagyobb is lehet, kis gyümölcsössel. „Város peremén lehet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Birjánban 800 négyszögöl szántóföld (zártkert) eladó, vagy bérbeadó. Érdeklődni: Pécs, Dankó P. u. 9. Balokányfürdőnél.

Magasföldszintes ház, szoba, konyhás beköltözhetőséggel 160 telekkel sürgősen eladó Pécs, Kiss E. u. 9.

Házhely eladó Pécs területén, buszmegállónál, kúttal, gyümölcsfákkal, 288 négyszögöl. Érdeklődni: Rét utca 1. sz.

Balatonszemesen, 100 n-öl ikernyaraló építésére is alkalmas telek eladó. Érdeklődni lehet: Hoffmann Jenő, Pécs, Móra Ferenc u. 109. sz.

Házhely eladó, 160 négyszögöl, Engels út 54. sz.

Tettye téren épülő háromszoba, összkomfortos öröklakás garázzsal júliusi beköltözéssel eladó. Érdeklődni 10-50/282 telefonon.

Háromszoba, összkomfortos, új, belvárosi öröklakás beköltözhetően eladó. Telefon: 26-04/282 telefonon.

Vennék kertes családi házat. 80—100 ezer kp. + OTP átvállalással. „Tavaszig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két szoba, összkomfortos házrész beköltözhetően eladó. Rudas László utca 16. szám. Matolics.

Eladó Nagyhárpádon, kétszobás, konyhás ház beköltözhetően, azonnal. — Megtekinthető hétfőtől 2—6 között. Nagyárpád, Hasvasi u. 23.

Szentlőrinc, Rákóczi út 20. sz., családi ház eladó.

Patacs, Szent Miklós dűlőben 1940 négyszögöl forgatott területet, benne 140 négyszögöl szőlő betegség miatt eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, III. ker., Kőrösi Csoma S. u. 7/b. I. emelet 1. sz., minden délután és vasárnap.

Eladó kertes ház, beköltözhetően. „Gázfűtés van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Ujegyetemnél háromszobás családi ház eladó, két szoba távfűtéses cserelakás szükséges. „Anikó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Magaslati úti, kétszobás, öröklakás garázzsal. OTP átvállalással eladó. Júliusban beköltözhető. Érdeklődni délután 6-tól. Kalinin út 47/A. I. 8.

Fonyódon, a horgász-szigeten, horgászoknak eladó egy víkendház berendezve. Érdeklődni: Kaposvár, Rátfai Józsefné, Lenin u. 9. sz.

Eladó Komló-Gadány 400 négyszögöl gyümölcsös, félig kész állapotban, tető alá téve víkendház, esetleg megegyezés szerint, személygépkocsira. Komló Vörösmarty u. I. I. em. 3. sz.

Pécs, Péter u. 30. számú ház beköltözhetően eladó. Szabadkézből. Irányár: 130 ezer forint. Reggel 8-ig, délután 4-től, bármikor.

Eladó egyezer négyszögöl terület kúttal, méhészet, nyúltenyésztés baromfitartásra alkalmas Pécsváradon, strandfürdőhöz közel ott érdeklődni Bihercznénél.

950 négyszögöl szántóföld eladó. Patacs, Pellérdi út 43. sz.

Fonyódon háromszobás, két teraszos villa eladó, víz közelben. Érdeklődni: Kaposvár, Berzsenyi u. 41. Várvizi.

VEGYES

Szőlőkapálást vállalok. „Jó munkás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

BONTÁST ÉS KUTÁSÁST VÁLLALOK.
Leveleket „Szakszerű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

660 négyszögöl felszántott föld kiadó bérbe, fűtőház mögött, Móricz Zs. 4. sz. Délelőtt.

FUVAROZÁST VÁLLALUNK TREILLERREL
Gépjavító Állomás Pécsvárad.
Telefon: 16.

Elveszett nagytermetű airedaleterryer kutyám. Lábai feje és hasa barna, háta fekete. Nyomravezetőnek magas jutalmat adok. Benkó Jánosné Makai u. 1. Telefon: 44-67.

RUHAKÖLCSÖNZŐ
Uj, modern menyasszonyi és koszorúslány ruhák, alakra igazítva. Megye u. 4.

30 éves jó megjelenésű, magas barna, józanéletű, televizió műszerész, önálló iparral, keresi hozzáillő jó szakmával, vagy értelmiségi lány ismeretségét házasság céljából. Német származás előnyben. Leveleket „Diszkréció" jeligére 2092 számra a kaposvári hirdetőbe.

FALÁDÁK MÉHÉSZETI, PALÁNTÁZÁSI, CSOMAGOLÁSI ÉS EGYÉB CÉLOKRA OLCSÓN KAPHATÓK A

MÉH

PÉCSI, SIKLÓSI U. 43. SZ. ALATTI TELEPÉN.

Dolgozókat felvesznek

Takarítónőt négy órára felvesz a Széchenyi téri könyvesbolt. (15420)

*

Azonnali belépéssel raktári segédmunkásokat és szállítómunkásokat keres az AGROKER Vállalat, Pécs, Megyeri út 90. Pécsi lakosok előnyben! (15400)

*

Ponyvavarrásra férfi szabót felvesz a Pécsi Vegyesipari Vállalat. Jelentkezés: Irányi D. tér 9. (15392)

*

Görcsönyi Uj Március Mg Tsz szakipari csoportja felvételre keres kivitelezési gyakorlattal rendelkező fűtés- és vízszerelési technikust (fizetés megegyezés szerint), 4 fő vízvezetékszerelő szakmunkást, 2 fő fűtésszerelő szakmunkást, valamint 4 fő víz-, fűtésszerelő segédmunkást. Jelentkezni lehet a görcsönyi tsz irodában, vagy a 13-as telefonszámon. (15356)

*

A Vörös Szikla Mg Tsz, Kővágószőlős, gyakorlattal rendelkező anyagkönyvelőt és autóvillamossági szerelőt keres azonnali belépéssel. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a tsz-irodában. (15334)

*

Építőipari gépek javításában jártas villanyszerelőket alkalmaz a B. m. Állami Építőipari Vállalat panelgyára. Jelentkezés a telephelyen, Gyárváros. Téglaházdűlő 1. (15332)

*

Számvitelben jártas nyugdíjast és egy takarítónőt felveszünk. — Kulich Gy. u. 1. (15319)

*

Nyugdíjas dolgozót udvartakarításra felveszünk. Titán Kereskedelmi Vállalat. Lenin tér 6. (15309)

*

Villanyszerelőket és felvonószerelőket keres a Pécsi Bőrgyár. (15308)

*

A Pécsi Kenderfonógyár (Hird) felvételre keres szakmai gyakorlattal rendelkező lakatos, hegesztő, villanyszerelő szakmunkásokat, 16 életévet betöltött férfiakat és nőket fonodai, szövődei munkára. Kéthetenként szabadszombat. Jelentkezés naponta 7—12 óráig a gyár munkaügyi osztályán. (15307)

*

Vas szakmában jártas eladót és fiatal férfi segédmunkást felveszünk. Jelentkezés: 201. sz. vasbolt. Mohács. (15306)

*

Felvételre keresünk gépkocsiszerelőket, rakodó- és segédmunkásokat. Jelentkezés: 5. ÉPFU komlói kirendeltségén. Gorkij u. (15212)

*

A B. m. Állami Építőipari Vállalat villanyszerelő építésvezetősége szakmunkásokat és segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a munkaerőgazdálkodáson. Rákóczi u. 56. (15204)

*

Építőipari gépek javításában jártas géplakatosokat alkalmaz a B. m. Állami Építőipari Vállalat panelgyára. Jelentkezés a gyártelepen, Gyárváros, Téglaház-dűlő 5. (15203)

*

Gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőket alkalmaz a Bm. Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés életrajzzal a személyzeti osztályon. Rákóczi út 56. (15196)

*

Gyakorlott gépkocsivezetőket felveszünk. Jelentkezés naponta 7 órakor az 5. ÉPFU Megyeri úti sorompónál lévő forgalmi telepén a telepvezetőnél. (15065)

*

Autószerelő, karosszéria-lakatos szakmunkásokat keresünk felvételre. Jó kereseti lehetőséggel, csökkent munkaidővel, 2 hetenkénti szabadnappal. Pécs, Bajcsy Zs. u. 12. számú munkahelyre. Jelentkezés: Pécsi Fémipari Vállalat, Felsőmalom u. 13. (14975)

*

Gépkocsivezetőket és segédvezetőt keres felvételre a 12. számú AKÜV komlói üzemegysége. Jelentkezés: Komló, Autósvölgy. (546)

*

Takarítónőt két órára felvesz MHSZ gk. iskola. Tüskés-dűlő, 16 órától. (374)

*

A Sellye és Vidéke Építő Ktsz gyakorlattal rendelkező építőipari technikust keres. Technikus házaspár előnyben. Fizetés megegyezés szerint. Lakás megoldható. Jelentkezés személyesen Sellye, Ságvári u. 8. (540)

*

5 napos, 44 órás munkaféttel dolgozó nagyvállalat azonnali belépéssel felvételre keres kazincbarcikai, pécsi, pétfürdői, székesfehérvári és budapesti munkahelyeire kiváló képességű csőszerelő és hegesztő szakmunkásokat, valamint szerelési területen jártas betanított és segédmunkásokat. Hazai területen végzett — kb. 6 hónapos — munkavégzés után külföldi szerelési kiküldetést, magas kereseti lehetőséget, üzemi étkezést, korszerű munkásszállást, vidéken külszolgálati díjat, utazási kedvezményt biztosítunk. Jelentkezni lehet a Vegyiművek Szerelő Vállalat, Bp., XV. Mogyoród útja 42. sz. alatti központjában, valamint az alábbi kirendeltségein: Budapest, X. Mázsa u. 3—5. Budapest, VII., Rottenbiller u. 26. Kazincbarcika BVK. Vegyszer kirend. Székesfehérvár, Ikarus Gyártelep, Vegyszer kirend., Pétfürdő Nitrogénművek, Vegyszer kirend. (4774)

*

A GANZ-MÁVAG alkalmaz: esztergályos, marós, lakatos, vasszerk. lakatos, csőszerelő, villanyszerelő, öntő, magkészítő, darukezelő, sajtoló szakmunkás, illetve betanított dolgozókat. Minden második héten szabad szombat, vasúti arcképes igazolvány hozzájárulással biztosítva van az egész ország területére. Szállásról a vállalat gondoskodik. Jelentkezés személyesen a vállalat munkaerőgazdálkodásán. Budapest, VIII. k., Vajda Péter u. 10. Megközelíthető a 23-as villamossal. (778)

*

A 12-es AKÜV Mohácsi Üzemegysége felvesz tehergépkocsivezetőket, autóbuszvezetőket, kalauzokat, segédmunkásokat gépkocsi mosáshoz, továbbá egy fő fiatal gépésztechnikust vagy érettségizett autószerelőt energetikusi beosztásba. Jelentkezés az üzemegység forgalmi, illetve műszaki osztályán. (43169)

*

A Sellye és Vidéke Építő Ktsz egy építőipari gépkezelőt és kőműves segédmunkásokat felvesz azonnali belépéssel. Jelentkezés: Sellye, Ságvári u. 8. sz. alatt. (530)

*

Uj, korszerű szervizállomásunkra férfi és női szervizmunkásokat nagy gyakorlattal rendelkező autószerelő és karosszéria-lakatosokat felveszünk. — Jelentkezés: Pécs, Majláth u. 8. sz. — B. m. Autójavító Ksz. (546)

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: változóan felhős, a reggeli órákban párás idő, többfelé, főleg nyugaton és északon eső. Megélénkülő déli, délnyugati szél. A hőmérséklet emelkedik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1—6, legmagasabb nappali hőmérséklet 14—19 fok között.

Dunántúli napló
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32. 15-33. 21-60. 50-00. 60-11. Belpolitikai rovat: 31-53.
Kiadja:
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11 Felelős kiadó: Braun Károly Tel.: 15-32. 15-33. 21-60. 50-00. 60-11. Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25054



16.

— Ti tovább mehettek — mondta ekkor Berkner.

Jancsik, mint akit váratlanul arculütöttek, oldalra kapta a fejét:

— Mit mondtál? — ordította.

— Azt, hogy ti elmehettek.

Jancsik bólintott: szóval így állunk?

Körbefordult: társai kifejezéstelen arccal nézték. Szavcsin kitért szeme elől.

— Gyere ide — mondta halkan, s tekintetét bakancsa orrára szegezte.

— Nem megyek — mondta Berkner.

— Azt mondtam, gyere ide!

Ordított, kezei ökölbe rándultak.

— Menj oda — mondta Jankó. — Ne kötekedj vele.

Berkner előrébb lépett, de még mindig három-négy lépés választotta el Jancsiktól.

— Ide, elébem!

— Közelebb nem megyek — mondta Berkner alig hallhatóan.

— Nem?!

Most emelte csak fel dühtől eltorzult, fáradtságtól elgyötört arcát. Tett egy fél lépést előre, s ekkor — mint aki hipnotizőr parancsának engedelmeskedik —, Berkner is elindult felé.

Kartávolságnyira álltak egymástól.

— Ki hozott ki a táborból?

— Te.

— Eddig ki vezetett?

— Te.

— Ki mondta annakidején, hogy csak akkor sikerülhet, ha jóban-rosszban együtt maradunk?

— Én.

— És most ki merészelt széthúzást szítani?

— Segítséget kérnek ezek a szegény emberek...

— Arra felelj, amit kérdezek, taknyos!

Jankó Bodó füléhez hajolt:

— Ez a Jancsik teljesen megőrült. Hogy szerette eddig ezt a gyereket...

— Ki mondta, hogy elmehetek?

— Én — mondta Berkner.

— Úgy — mondta Jancsik, s abban a pillanatban ütött. A pontosan állcsúcsra helyezett ütés kissé felemelte a fiút — egy villanásra úgy tűnt, furcsa, kimerevített mellel szállni kezd —, de aztán kettétört ez a lágyan ég felé hajló ív, s Berkner a földre zuhant.

Jancsik nem mozdult.

Amikor a fiú felnyitotta a szemét, azt mondta:

— Állj fel.

Berkner izmai engedelmesen megrándultak, de csak a fejét tudta felemelni.

Szemhéjai is visszazuhantak.

— Nem kellett volna — mondta Jankó, Jancsik azonban pillantásra se méltatta.

Amikor másodszor nézett fel a fiú, tekintete már világos és tiszta volt.

— Állj fel — mondta Jancsik majdhogynem szelíden.

Berkner feltápászkodott.

— Hogy állsz előttem?

Tekintetük egymásba mélyedt; villanásnyi ideig tartó, gyilkos párbaj volt ez.

— Bocsánat — mondta a fiú, s kitért Jancsik tekintete elől.

— Mit mondtál az előbb?

— Azt akartam, hogy segítsünk nekik...

— Azt kérdeztem, mit mondtál az előbb?

— Hogy ti elmehet...

Nem tudta befejezni a szót, a rettenetes erejű ütés leterítette.

Amikor magához tért Jancsik csak a kezével intett: fel! Mereven, felemelt homlokkal álltak egymás előtt.

— Ki hozott ki a táborból?

— Te.

— Kinek mondtad, hogy jóban-rosszban vele maradsz?

— Neked?

— Láttál már nyolc magányos katonát mondjuk ötven kilométernyire az egységétől?

— Nem.

— És az előbb mit mondtál?

— Semmit...

Ágyúlövés után fáj így a csend.

— Nem tudsz válaszolni? — kérdezte Bodó.

Jancsik oldalra kapta a fejét: Téged ki kérdezett?

Megvárta míg megnyugszik kissé, s akkor újra Berknerre nézett:

— Mintha mondtál volna az előbb valamit...

— Nem. Nem mondtam semmit.

— Akkor most indulhatunk is tovább?

— Igen — mondta Berkner —, indulhatunk.

(Folytatása következik.)

A Bányász-lányok nyertek, a fiúk vereséget szenvedtek

A második fordulóban a Pécsi Bányász együtteseit Budapestre, a TFSE csapatai elleni mérkőzésre szólította a sorsolás. A női együttes sikerrel vette az újabb akadályt és Schmidtné nagyszerű játékával, főként eredményességével biztos győzelmet aratott. A férfiak nagy küzdelem után két pontos vereséget szenvedtek. Az idegenben szereplő NB II-es csapatok váltakozó sikerrel szerepeltek.

Pécsi Bányász—TFSE 10:7 (3:3), NB I. női mérkőzés, Budapest. Góllövők: Schmidtné 8, Farkas, Fister, ill. Horváth 5, Kiss 2.

TFSE—Pécsi Bányász 18:11 (12:9), NB I. férfi mérkőzés, Budapest. Góllövők: Harka 6, Csik 3, Szlatényi, Pálmai, Hunyadkürti 2—2, Fekete, Bakó, Horváth, ill. Sudár, Weber 4—4, Árvay 3, Balogh, Kiss 2—2, Wittrédi.

Bp. Építők—Tanárképző Főiskola 9:6, NB II. női mérkőzés, Budapest. Tatai Volán SC—Pécsi Ércbányász 22:16, NB II. férfi mérkőzés, Tatabánya. Pécsi Kesztyűgyár—Bajai Kismotor 22:10, NB II férfi mérkőzés, Baja.

Győri Magasépítők—Komlói Bányász 17:12 (7:4).

A kézilabda NB I. állása

Férfi csapatok

1. Bp. V. Meteor	2	2	—	—	39:27	5
2. Csepel	2	2	—	—	41:31	4
3. Elektromos	2	1	1	—	35:34	3
4. Vasas	2	1	—	1	39:31	2
5. Bp. Spartacus	2	1	—	1	41:32	2
6. Győri Textiles	2	1	—	1	41:39	2
7. TFSE	2	1	—	1	31:30	2
8. Pécsi Bányász	2	1	—	1	33:34	2
9. Újpesti Dózsa	2	1	—	1	32:34	2
10. Rába ETO	2	1	—	1	27:29	2
11. Bp. Honvéd	2	1	—	1	28:32	2
12. Tatab. Bányász	2	—	1	1	36:37	1
13. Ózdi Kohász	2	—	—	2	26:47	—
14. Debr. Dózsa	2	—	—	2	29:41	—

Női csapatok

1. Ózdi Kohász	2	2	—	—	17:6	4
2. Veszpr. Vasas	2	2	—	—	29:17	4
3. Pécsi Bányász	2	2	—	—	18:11	4
4. FTC	2	2	—	—	17:14	4
5. Postás	2	1	1	—	18:17	3
6. Vasas	2	1	—	1	19:15	2
7. Goldberger Békéscs.Kötött	2	1	—	1	21:21	2
8. Ikarus—BVSC	2	1	—	1	13:13	2
9. BEAC—Volán	2	1	—	1	13:17	1
10. Atalanta—Internacionale	2	—	1	1	19:24	1
11. Pisa—Cagliari	2	—	1	1	19:24	1
12. Sampdoria—Bologna	2	—	—	2	19:23	—
13. Varese—Napoli	2	—	—	2	19:24	—
14. Szekszárd—K. Tánesics	2	—	—	2	11:24	—

Tájékozódási futás:

MEGYEI II. OSZTÁLYU EGYÉNI BAJNOKSÁG

Magyarürög térségében szombaton 19 órás indulással 29 felnőtt és 12 ifjúsági versenyző részvételével bonyolították le a férfi éjszakai futóbajnokságokat. A felnőttek 8600, az ifjúságiak 6800 méteres távon versenyeztek. Eredmények: felnőttek: 1. Ijjász PVSK 82:30, 2. Borbás PVSK 94:00, 3. Varga Pécsi Ércbányász 95:00, Ifjúságiak: 1. Nagy Gépipari Techn. 94:00, 2. Imhoff 500-as ITSK, 99:00, 3. Berta 500-as ITSK 99:15.

Megszűnt a füstszűrős cigaretta hiány.

EXPORT
Plovdiv
ZIGARETTEN

Korlátlan mennyiségben kapható a kiváló minőségű bolgár

PLOVDIV
FÜSTSZŰRŐS CIGARETTA

1 csomagban 20 db, ára: 4,40 Ft

Labdarúgó NB I.

Újpesti Dózsa—Vasas 4:2 (1:0). Megyeri út, 20 000 néző. Vezette: Zsolt (Kasza, Marton). Újpesti Dózsa: Szentmihályi — Káposzta, Solymosi, Noskó, Bánkuti — Dunai III., Göröcs, Zámbó — Fazekas, Bene, Dunai II. Edző: Baróti Lajos. Vasas: Kenderesi — Bakos, Mészöly, Vidáts, Ihász — Menczel, Nell, Fister — Molnár, Puskás, Farkas. Edző: Illovszky Rudolf. Góllövők: Dunai II. (27. percben), Bene (48. percben), Bene (74. percben), Puskás (76. percben), Solymosi (84. percben, 11-es-ből) és Vidáts (88. percben). Csere: Nell helyett Radics (az 56. percben), Bánkuti helyett Nagy L. (a 60. percben). Kiállítva: Menczel (65. percben). Szögletarány: 7:3 (4:2) az Újpesti Dózsa javára. Az újpestiek kitűnően játszottak, a Vasas a mérkőzés nagyrészében védekezésre kényszerült. Jók: Göröcs, Bene, Dunai II., illetve Kenderesi, Mészöly.

Ferencváros—Salgótarján 3:1 (0:1) Népstadion, 11 100 néző. Vezette: Münez (Szegedi, Vörös). Ferencváros: Takács — Novák, Páncsics, Bálint — Megyesi, Szücs — Szőke I., Branikovits, Albert, Rákosi, Katona. Edző: Lakat Károly. Salgótarján: Horváth K. — Baranyai, Ferencz, Kmetty Vertig — Szalai, Répás, Zöldi — Kriskó, Horváth F., Básti. Edző: Marosvári Béla. Csere: Megyesi helyett az 58. percben Németh, Góllövők: Szalai (29. perc), Albert (72. p.), Branikovits (82. p.), Albert (85. p.). Szögletarány: 13:2 (1:2) a Ferencváros javára. A salgótarjániak 70 percen keresztül győzelemre álltak, a Ferencváros a hajrában biztosította a két pontot. Jók: Páncsics, Albert Takács, illetve Horváth K., Ferencz és Básti.

Tatabánya—Győr 1:1 (2:1), Tatabánya, 10 000 néző. Vezette: Vinczedr. (Horváth Vadas J.). Tatabánya: Gelei — Lévai, Kovács I., Laczkó, Léber — Horváth, Arany — Szabó, Csernai, Hernádi, Ladinszki. Edző: Szücs György. Eger: Landi — Kiss — Kárpáti, Salcza, Berán, Winkler — Kovács Gy., Szücs — Tóth, Rajna, Lakinger. Edző: Szusza Ferenc. Góllövők: Ladinszki (29. perc), Kiss (31. perc), Arany (43. perc), Arany (64. perc), Arany (85. perc). Csere: Rajna helyett Faliszek (a szünetben), Szücs helyett Kovács F. (71. percben), Léber helyett Kovács II. (72. percben), Szabó helyett Monostori (81. percben), Szögletarány: 7:2 (4:0) a Tatabánya javára. Az egri védelem gyakran megingott és a tatabányaiak ezt ügyesen kihasználták. Jók: Arany, Csernai, Ladinszki, illetve Landi, Lakinger.

Dunaújváros—Egyetértés 1:0 (0:0), Dunaújváros, 5000 néző. V.: Schopp (Soós G., Radó). Dunaújváros: Aczél — Andriska, Oláh, Ruppert, Csepecz — Nagy B., Csörgő — Simon I., Tatár, Végh, Kovács. Edző: Palicskó Tibor. Egyetértés: Varga I. — Mátrai, Józsa, Szántai, Varga Gy. — Galambos, Laczkó — Karába, Sátori, Harangi, Pál. Edző: Komorettó Béla. Csere: Pál helyett Mohácsik (a 78. percben). Góllövő: Nagy B. (72. percben). Szögletarány 10:3 (4:0), a Dunaújváros javára. Gyenge, alacsony színvonalú mérkőzés volt, az Egyetértés játékosai a hajrát nem bírták. Jók: Aczél, Nagy B., Ruppert, illetve Józsa és Szántai.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Ú. Dózsa	7	6	1	—	22:7	13
2. FTC	7	5	2	—	18:6	12
3. MTK	7	4	2	1	10:5	10
4. Rába ETO	7	4	1	2	19:5	9
5. Honvéd	7	3	2	2	12:8	8
6. Csepel	7	4	—	3	8:7	8
7. Eger	7	3	2	2	7:7	8
8. Vasas	7	3	1	3	17:12	7
9. Pécsi Dózsa	7	3	1	3	5:8	7
10. Salg. BTC	7	3	—	4	5:7	6
11. Diósgyőr	7	2	2	3	5:10	6
12. Szombathely	7	1	3	3	6:14	5
13. Komló	7	1	3	3	3:8	5
14. Dunaújváros	7	2	—	5	5:14	4
15. Tatabánya	7	1	1	5	6:15	3
16. Egyetértés	7	—	1	6	1:16	1

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I. B

Székesfehérvári MÁV—Szállítók 1:0, Előre—Győri Dózsa 2:0, Ganz-MÁVAG—SZEOL 2:1, Videoton—Bp. Spartacus 1:1, Zalaegerszegi TE—Oroszlány 5:1, Várpalota—Nagybátony 3:0, Ózd—Szolnoki MTE 0:0, Kecskeméti Dózsa—Miskolci Vasutas 4:2.

AZ NB I. B ÁLLÁSA

1. ZTE	8	5	2	1	21:7	12
2. Kecskemét	8	5	2	1	12:6	12
3. Videoton	8	5	1	2	18:9	11
4. Várpalota	8	5	1	2	10:6	11
5. P. Bányász	8	4	2	2	8:10	10
6. Előre	8	3	3	2	6:4	9
7. Ganz-MÁVAG	8	3	3	2	7:6	9
8. Oroszlány	8	3	3	2	11:10	9
Szoln. MTE	8	3	3	2	11:10	9
10. Szeged	8	3	2	3	11:7	8
11. Bp. Spartacus	8	2	4	2	9:9	8
12. Szállítók	8	2	3	3	9:9	7
13. Szfv. MÁV	8	3	1	4	6:10	7
14. Ózd	8	2	2	4	7:8	6
15. Miskolc	8	2	2	4	9:15	6
16. Békéscsaba	8	2	2	4	6:11	6
17. Nagybátony	8	1	—	7	3:15	2
18. Győri Dózsa	8	—	2	6	1:13	2

Labdarúgó NB II.

PVSK—Siófoki Bányász 3:1 (1:0). Siófok, 800 néző. V.: Szabó I. Pécs: Ábrahám — Nagy, Soós, Szabó, Hámori, Pecze, Balázs I., Hollóvári, Gáspár, Vesszős, Mihály (Bándi). Edző: Horváth László. Siófok: Iszak — Szilágyi, Szép, Fehér, Győrfi, Meggyes, Csupor (Kerényi), Bujtor, Németh, Kenéz, Takács. Edző: Gábor Sándor. A pécsiek nemcsak a mezőnyben játszottak jobban ellenfelüknél, de a helyzeteket is eredményesebben használták ki, mint a hazaiak. A PVSK rászolgált a győzelemre. Góllövők: Vesszős 3, illetve Meggyes, Jók: Soós, Szabó, Balázs I., Vesszős, illetve Meggyes, Kenéz.

Dorogi Bányász—Mázai-Szászvári Bányász 5:0 (1:0). Dorog, 1000 néző. V.: Nagy E. Dorog: Szabó — Klits, Tóth, Duralla, Horváth, Csóri, Székely (Virágh), Takács, Reich (Kara), Bartalos, Vetési. Edző: Varga János. Mázai-Szászvár: Képíró (Süveges) — Jónás, Róth, Bakó, Botz, Németh, Nagy II., Wéber, Oglizán, Kerkai, Szabó (Kővári). Edző: Polgár József. Csak az első félidőben tudtak ellenállni a szászváriak a nagy erővel rohamozó dorogiaknak. Góllövők: Reich, Tóth (11-esből), Takács, Bartalos, Virágh. Jók: Szabó, Tóth, Csóri, illetve Bakó és Nagy II.

Győri MÁV-DAC—Olajbányász 0:0, Szekszárdi Dózsa—Kaposvári Táncsics SE 1:1, Veszprémi Vegyész—Almásfüzítői Timföld 2:0, Kaposvári Kinizsi—Savaria Cipőgyár 1:0, Pápai Textiles—Füzfői AK 3:0.

AZ NB II. ÁLLÁSA:

1. MÁV-DAC	6	3	3	—	6:2	9
2. Pápa	6	3	2	1	10:3	8
3. Pécsi VSK	6	3	2	1	9:5	8
4. Dorog	6	2	3	1	10:5	7
5. Pécsi Ércb.	6	3	1	2	8:5	7
6. Táncsics	6	2	2	2	8:4	6
7. Füzfő	6	2	2	2	7:7	6
Veszprém	6	3	—	3	7:7	6
9. Nk. Olaj	6	2	2	2	4:5	6
10. Kaposv. K.	6	2	2	2	4:7	6
11. Almásfüzítő	6	2	1	3	7:8	5
12. Savaria	6	2	1	3	6:8	5
13. Szekszárd	6	1	3	2	5:7	5
14. Siófok	6	1	2	3	6:8	4
15. Bauxit	6	2	—	4	5:11	4
16. Szászvár	6	2	—	4	4:14	4

Labdarúgó NB III.

Lábod—Bonyhád 3:0 (3:0), Lábod, v.: Király, P. Porcelángyár—PEAC 1:0 (1:0), Pécsújhegy, v.: Gabi, Nagymányok—Kaposvári Vasas 3:2 (1:0), Nagymányok, v.: Őze, Dombóvári VSE—Sárbogárd 2:0 (1:0), Dombóvár, v.: Kalocsai. PBTC—Barcs 1:0 (1:0), Ifjúsági stadion, v.: Tóth, Steinmetz SE—Mohácsi TSZTE 2:2 (1:1), Erőmű pálya, v.: Szalai, Dunaújvárosi Papír—Baja 2:0 (1:0), Dunaújváros, v.: Schneider.

AZ NB III. ÁLLÁSA:

1. PBTC	6	6	—	—	11:2	12
2. Barcs	6	4	1	1	8:4	9
3. P. Volán	6	4	—	2	13:5	8
4. Dunaújváros	6	4	—	2	8:4	8
5. Dombóv. VSE	6	4	—	2	7:6	8
6. P. Porcelán	6	3	1	2	9:5	7
7. Bonyhád	6	3	1	2	6:5	7
8. Dombóv. SE	6	2	2	2	6:6	6
9. Nagymányok	6	3	—	3	10:13	6
10. Mohácsi TszTE	6	1	3	2	5:7	5
11. Baja	6	2	1	3	4:7	5
12. H. Steinmetz	6	1	3	2	5:8	5
13. Lábod	6	2	—	4	10:11	4
14—15. PEAC	6	1	—	5	5:10	2
14—15. Kap. Vasas	6	1	—	5	6:12	2
16. Sárbogárd	6	—	2	4	1:9	2

Megyei bajnokság

István aknai Bányász—Szederkény 1:0 (0:0), Pécsszabolcs, P. Gázmű—Siklós 0:0, Kokszmű pálya, Vasas II. Bányász—P. Postás 3:1 (1:0), Vasas II. Bányatelep, P. Kinizsi—Beremend 7:1, P. Kesztyűgyár—Véménd 2:0 (0:0), Véménd, Bóly—P. Helyiipar 2:2 (1:0), Bóly, P. Dinamó—Szigetvári ZMSE 4:3 (3:2), Szigetvár, Mágocs—P. Vasas 4:0 (3:0), Mágocs.

A MEGYEI BAJNOKSÁG ÁLLÁSA:

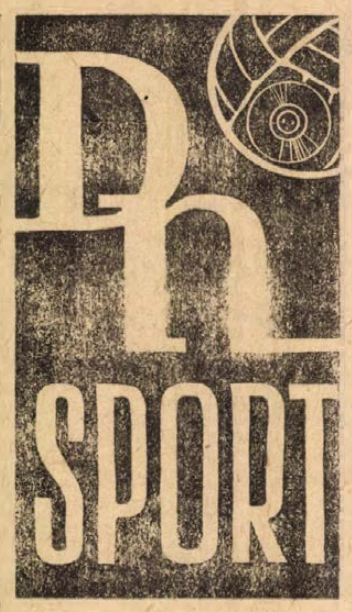
1. P. Kinizsi	6	6	—	—	21:4	12
2. Mágocs	6	5	—	1	15:4	10
3. P. Dinamó	6	4	2	—	9:5	10
4. P. Helyiipari	6	5	2	1	10:6	8
5. Bóly	6	2	3	1	12:6	7
6. Vasas II. B.	6	2	3	1	11:7	7
7. P. Kesztyű.	6	3	1	2	12:8	7
8. István-a. B.	5	3	1	1	6:5	7
9. Siklós	6	2	2	2	5:4	6
10. Véménd	6	2	1	3	4:7	5
11. P. Gázmű	5	1	2	2	5:6	4
12. P. Postás	6	1	1	4	6:16	3
13. P. Vasas	6	—	3	3	2:13	3
14. Beremend	6	—	3	3	1:15	3
15. Szigetvár	6	—	1	5	6:13	1
16. Szederkény	6	—	1	5	3:12	1

NB. I. tartalékbajnokság

MTK—Pécsi Dózsa 6:0, Hungária körút, 800 néző. V.: Erdős. MTK: Brünyi — Szántó, Keszei, Varga, Szücs A., Strasszer, Tanta, Kékesi, Palicsko, Stefan, Toth. — Pécs: Kollár — Révész, Kincses II., Somogyvári, Radó, Kovács, Rózsahegyi, Hajdu, Kocsis, Turner, Tóth (Révfi). Jók: Keszei, Strasszer, ill. Kincses II., Hadi.

Komlói Bányász—Szombathelyi Haladás 1:1 (1:0), Komló, 3000 néző, vezette: Buzsáki. Komló: Jankovics — Kótai, Kovács, Göcsei, Ficzkó, Stier, Korner, Garai, Takács (Sós), Pintér, Prok. — Szombathely: Sali — Németi, Homolya, Balogh, Gelencsér, Farkas, Albert, Pintér, Gangli (Kiss) Bogáti, Tóth. Góllövő: Ficzkó ill. Farkas. Jók: Kótai, Ficzkó, Stier, Garai, illetve Homolya, Balogh, Farkas, Tóth.

Ferencváros—Salgótarján 2:0 — Tatabánya—Eger 1:0 — Győr—Egyetértés — Rába ETO 3:0, Bp. Honvéd—Csepel 1:0, Ujpest—Vasas 3:1.



TOTÓ

1. Komló—Szombathely	x	1:1
2. Dunaújváros—Egyetértés	1	1:0
3. Tatabánya—Eger	1	4:1
4. Pécsi B.—Békéscsaba	1	2:1
5. Nagybátony—Várpalota	2	0:3
6. Szeged—Ganz-MÁVAG	2	1:2
7. Miskolc—Kecskemét	2	2:4
8. Ikarus—BVSC	2	0:6
9. BEAC—Volán	2	1:3
10. Atalanta—Internacionale	2	0:4
11. Pisa—Cagliari	x	0:0
12. Sampdoria—Bologna	x	0:0
13. Varese—Napoli	2	1:2
14. Szekszárd—K. Tánesics	x	1:1

A totó 16. heti, április 20-i fogadási hetére beérkezett 1 363 173 db szelvény.

13 plusz 1 találatos nem volt. 13 találatot három fogadó ért el, ezek szelvényenkinti nyereménye 176 667 forint. A 74 darab 12 találatos 4775, az 1044 darab 11 találatos 338, a 8649 darab 10 találatos pedig 61 forintot nyert, a nyereményilleték levonása után.

Torna:

FARKAS FŐISKOLAI BAJNOK

Budapesten a hét végén rendezték meg az 1969 évi főiskolai tornászbajnokságokat. Az idei bajnokságokon is hagyományaikhoz méltón szerepeltek a Pécsi Tanárképző Főiskola versenyzői. Férfi egyéniben ismét Farkas Péter, a pécsiek kitűnő képességű versenyzője — megelőzve fővárosi riválisait — szerezte meg a bajnoki címet. Csapatban mind a női, mind a férfi együttes a második helyen végzett. Eredmények: férfi egyéni: 1. Farkas Pécsi Tanárképző 111.65, 2. Bányai TF SE 110.55, 3. Kökény 110.10 TF SE. Férfi csapat: 1. TF SE 279.20, 2. Pécsi Tanárképző 277.80, 3. OSC 274.80. Női egyéni: 1. Nagy TF SE 75.25, 2. Hernádi TF SE 75.20, 3. Kurucz TF SE 74.85. Csapatban: 1. TF SE 188.00, 2. Pécsi Tanárképző 181.95, 3. Egri Tanárképző 180.90. A női egyéni versenyben a volt pécsi Török Teréz a negyedik helyet szerezte meg.

Ismét a hazai pályán vesztett pontot a Komlói Bányász

Komlói Bányász—Szombathelyi Haladás 1:1 (1:1)

Komló, 7000 néző, vezette: Magyar (Fenyvesi, Szilvási). *Komlói Bányász:* Erdősi — Lazaridisz, Zimonyi, Csordás I. — Bánfalvi, Makrai — Bordács, Földi, Pataki, Korom, Solymosi. Edző: Lantos Mihály. *Szombathelyi Haladás:* Szarka — Szőke, Pék, Szántai, Horváth — Németh, Halmosi — Szabó, Gyarmati, Iszak I., Iszak II. Edző: Albert József. Csere: Földi helyett Kékesi, Solymosi helyett Merczel (mindkettő 56. perc), ill. Iszak II. helyett Kulcsár (55. perc), Németh helyett Mester (73. perc). — Góllövő: Pataki (26. perc), Szabó (43. perc). Szögletarány: 9:2. (4:1) a Komló javára.

A kék-fehér gárda kezdte jobban a játékot, 25. percig azonban jobbára mezőnyjáték folyt. Hanem, ami a következő 20 percben történt, az sokáig emlékezetes marad. Főleg azért, mert Pataki szép góljára Szabó olyan remekbeszabott bombával válaszolt, ami végül is a Bányász egyik pontjába került.

Az első félidő második felében a krónikás nem győzte jegyezni az eseményeket. — Iszak egy távoli lövését Erdősi a bal kapufa segítségével hárította szögletre. Ez mintha jeladás lett volna a hazaiaknak, ettől kezdve a Bányász csatárok sokat változtatták helyüket és a helycserés akciók révén egy sereg gólhelyzetet hoztak össze. A 25. percben Földi hat méterről Szarka kezébe emelt, nyomban utána Bordács ügyes beadását Pataki középről, 9 méterről védhetetlenül vágta a bal sarokba. 1:0 a Komló javára. A másik oldalon Zimonyi hajmeresztő hibája (a 16-osnál lyukat rúgott) következtében egyenlíthetett volna a Szombathely. Iszak I. szabadon elvitte a labdát, Erdősi azonban merész vetődéssel tisztázott az ötösön. A 34. percben már mindenki gólt kiáltott: Bánfalvi csúsztatott fejese a hálóba tartott, de Szarka a jobb kapufára nyomta a labdát. Nem sokkal később Bordács a vendégek kapusa által kiejtett labdát 4 méterről a léc fölé emelte. — (Rendkívül nagy helyzet volt!) A 43. percben váratlanul egyenlített a Haladás. A nagy hazai nyomásból felszabadították a szombathelyi védők. Az utánpótlás válogatott Szabó középen kiugrott és 25 méterről óriási erővel lőtt s a labda mintha zsinórral húzták volna, úgy zúdult a jobb felső sarokba, 1:1. (Sokan nem is látták a gólt, mert a labda a hálótartó vasról kivágódott.)

Fordulás után mindenki azt várta, hogy a kék-fehérek ismét kezükben tartják a kezdeményezést. Patakinak a 63. percben mellészállt jó lövése volt az utolsó említésre méltó esemény... A vendégek megerősítették védelmüket, ugyanakkor a sokmozgásos játék helyett a komlóiak egyre több labdaleadási hibát vétettek, mindent elidegeskedtek. — A hajrában 1—1 fellángolás és Szarka bizonytalankodása még parázs perceket hozott, az eredmény azonban nem változott. A komlói csapat csak az első félidő második részében elégített ki, míg a vendégeknél a védelem érdemel dicséretet.

Vízhányó Imre

Nagyobb különbség volt a két csapat között

Pécsi Bányász—Békéscsabai Előre 2:1 (0:1)

Pécsújhegy, 1500 néző, vezette: Csernefalvy. *P. Bányász:* Bogyai — Bárány, Tallósi, Györkő, Palkovics I., Márton, Palkovics II., Mérei, Bartal, Maklári, Bencsik. Edző: Kontha Károly. *Békéscsaba:* Tóth — Kvasz, Láza, Szücs, Ambrus, (Schneider, 46. perc), Lengyel, Dobó, Kiss, Moós, Németh, Száraz (Süle, 55. perc). Edző: Piller Sándor.

A Bányász végig támadta a mérkőzést, csatárai azonban hadilábon állottak a góllövéssel. A vendégek nagy lelkesedéssel küzdöttek és igyekeztek megakadályozni a Bányász győzelmét. Ez azonban nem sikerült.

A pécsiek azonnal magukhoz ragadták a játék irányítását és már a 10. percben vezetéshez jutottak. Palkovics II. beadását Bencsik lőtte a békéscsabaiak hálójába, 1:0 a Bányász javára. A Bányász fölénye tovább tartott. A csatársor játékában azonban kevés volt az átütő erő. Márton 20 méteres szabadrúgása a sorfalról Bartal elé pattant, a pécsi csatár nagy lövését a békéscsabaiak kapusa szögletre hárította. A békéscsabaiak csak időnként vetették magukat észre. Szünet után továbbra is a Bányász irányította a játékot. Palkovics II. előtt nyílott góllövési alkalom az 52. percben, de kapu mellé lőtt. A Bányász kapuja előtt Dobó hagyott ki jó helyzetet. A 60. percben újabb gólt lőtt a Bányász. Bencsik átment a védőkön, s labdáját Palkovics II. a hálóba fejelte, 2:0 a Bányász javára. A 69. percben a békéscsabaiaknak sikerült szépíteniük. Moós labdáját Németh a hálóba küldte, 2:1 a Bányász javára. Egy perccel a mérkőzés befejezése előtt Bencsik megjegyzést tett a partjelzőre, a játékvezető kiállította. Jók: Tallósi, Márton, Bartal, ill. Tóth és Lengyel.

Kerékpár:

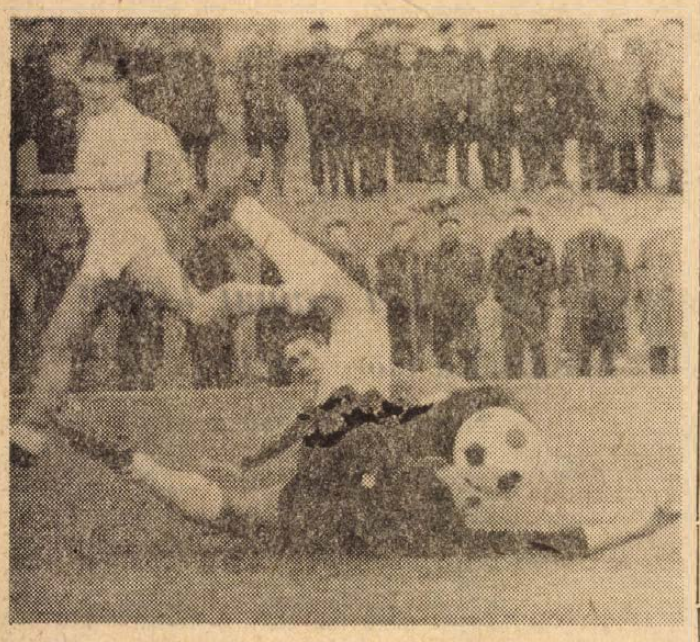
Területi bajnokság — pécsi versenyzőkkel

Hiába szerepelt a területi egyenkénti indításos bajnokság az egyeztetett verseny naptárban, vasárnap Pécsett mégiscsak a Spartacus versenyzői álltak rajthoz az öt kategóriában megrendezett futamokban. A Mohácsi országúton megrendezett versenyen jó időeredményeket értek el a Pécsi Spartacus kerékpárosai. Felnőttek 40 km: 1. Rajnai 1.06:10, 2. Schneider 1.09:00, 3. Strum 1.13:00, juniorok 40 km: 1. Hirth 1.07:50, 2. Horváth 1.13:40, ifjúságiak: 40 km: 1. Mészáros, 1.11:00. Vaskerekes serdülők 20 km: 1. Szárnyasi 32:10, 2. Veszprémi 33:46, 3. Varga 34:46. vaskerekes serdülő újoncok: 1. Spiesz 36:41, 2. Tóth 37:00, 3. Hermesz 38:00.

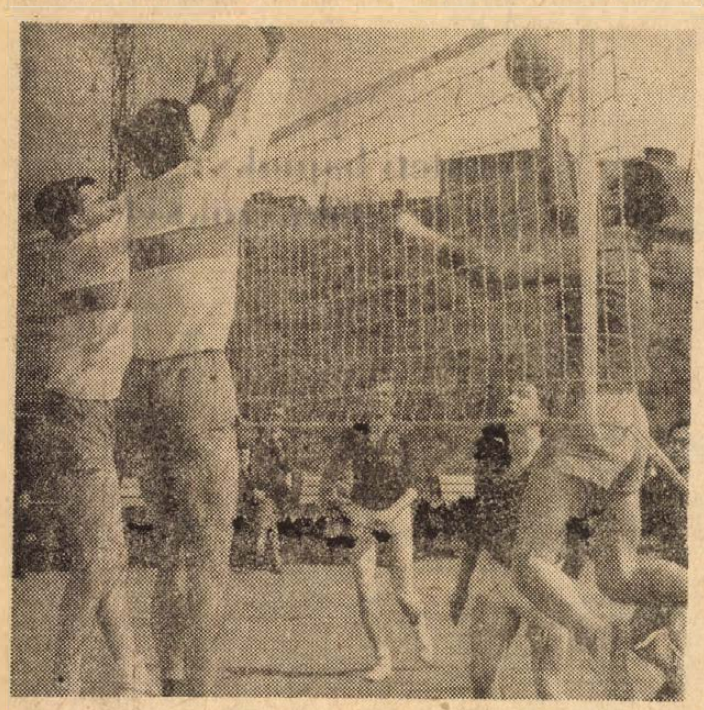
Vasárnapi pillanatok



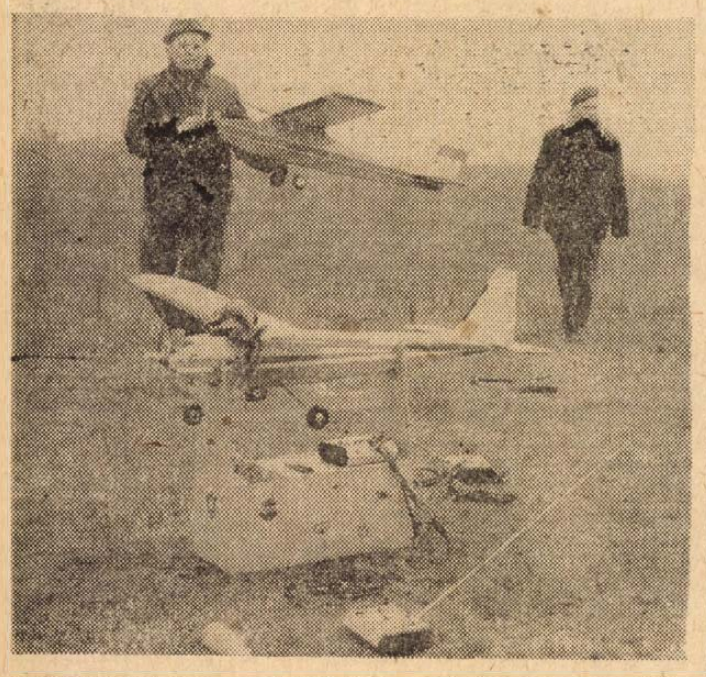
Változatos küzdelem után a kézilabda NB II. pécsi rangadóját a Vörös Meteor 6:3 arányban nyerte a Porcelángyár ellen.



Labdarúgó NB I. B mérkőzés Pécsújhegyen. Bartal nagy lövését háritja a békéscsabai kapus. Pécsi Bányász Békéscsaba 2:1.



A röplabdázók is megkezdték mérkőzéssorozatukat a bajnoki pontokért. A Dózsa győzelemmel kezdett: Pécsi Dózsa—Testvériség 3:1.



Az MHSZ Ércbányász modellező klub a rádióirányitásos repülőmodell kategóriákból bemutatót tartott a pogányi repülőtéren.

Kosárlabda:

Győzött a PVSK Diósgyőrben

A hét végén a férfi kosárlabda NB I-ben kettős fordulót bonyolitottak le. A vasutas csapat Székesfehérvárott és Diósgyőrben is javuló formában játszott, szombaton hatalmas küzdelem után két pontos vereséget szenvedett, vasárnap viszont Diósgyőrben megszerezte mindkét pontot és előrébb lépett a bajnoki tabellán. A szigetvári lányok Kecskeméten 11 pontos vereséget szenvedtek, a negyedik forduló után még mindig győzelem nélkül állnak. Az NB II-ben vasárnap a Pécsi Postás férfi és női csapatai Szegeden mérkőztek. Mindkét csapat vereséggel hagyta el a pályát.

Székesfehérvári Építők—PVSK 79:77 (40:40), NB I. férgi mérkőzés, Székesfehérvár. Legjobb pécsi dobók: Pálvölgyi 21 Páncél 16.

PVSK—Diósgyőri VTK 85:82 (42:45). NB I. férfi mérkőzés, Diósgyőr. Legjobb pécsi dobók: Pánczél 25, Rabb 20, Pálvölgyi 16.

Kecskeméti Dózsa—Szigetvári Vörös Meteor 51:40 (20:22), NB I. mérkőzés, Kecskemét. Legjobb szigetvári dobók: Hirt 15. Varga 7.

SZEOL—Pécsi Postás 57:42, NB II. női mérkőzés, Szeged. SZEOL—Pécsi Postás 79:68, NB II. férfi mérkőzés, Szeged.

A kosárlabda NB I. állása

Férfi csapatok:

1. Baja	7	6	1	612:497	13
2. VTSK	7	6	1	544:471	13
3. Bp. Honvéd	6	6	—	592:305	12
4. MAFC	7	5	2	542:455	12
5. Oroszlány	7	5	2	539:472	12
6. Ganz-MÁVAG	7	4	3	556:490	11
7. Csepel	7	4	3	542:499	11
8. Székesfehérv.	7	3	4	472:555	10
9. Sopron	6	3	3	448:429	9
10. Kecskemét	7	2	5	392:556	9
11. Pécsi VSK	7	2	5	479:561	9
12. Veszprém	7	1	6	472:628	8
13. DVTK	7	1	6	516:548	8
14. BKV Előre	7	—	7	448:678	7

Női csapatok:

1. MTK	4	4	—	297:203	8
2. Videoton	4	4	—	300:219	8
3. VTSK	4	4	—	275:235	8
4. BKV Előre	4	3	1	231:209	7
5. Kecskemét	4	3	1	210:191	7
6. Bp. Petőfi	4	3	1	179:174	7
7. TF	4	2	2	231:216	6
8. Bp. V. Meteor	4	2	2	238:235	6
9. Eger	4	2	2	214:243	6
10. BEAC	4	1	3	257:262	5
11. Szigetvár	4	—	4	178:214	4
12. Szf. Építők	4	—	4	179:240	4
13. Bp. Pedagóg.	4	—	4	205:276	4
14. Nagykanizsa	4	—	4	201:274	4

SPORTHÍREK

Budapesten megkezdődött a Magyar Ökölvivő Szövetség háromnapos országos I. és II. osztályú egyéni versenye. Több pécsi versenyző is rajthoz állt a viadalon. Az első napon a könnyűsúlyban Sárdi (Steinmetz SE) vereséget szenvedett Szentestől (Bp. Honvéd), Győri (Steinmetz SE) ellen a 2. menetben a Vasas versenyzője, Csongor feladta.

*

Az országos felnőtt cselgáncsbajnokságon nem sikerült helyezéshez jutniuk a pécsieknek. A 16—17 éves cselgáncsozók országos kiválasztó versenyén a Dózsa versenyzői közül Bőgner 2., Szabó 3. helyen végzett.

*

A vízilabdabajnokság 2. fordulójában az FTC—OSC rangadó 2:2 arányú döntetlen eredménnyel végződött.

Az országos vidéki felnőtt birkózóbajnokságokon Debrecenben a legjobbak közé nem tudtak bekerülni a PVSK birkózói. Az országos vidéki felnőtt vívóbajnokságokon, Salgótarjánban, sem tettek ki magukért a pécsiek. A PEAC-versenyzők közül mindössze Várnagy jutott helyezéshez, aki a férfitőrvívóknál 8. volt.

*

Gyimesi, a Pécsi Dózsa versenyzője nyerte a Budapest Kupa háromtusa verseny junior számát. A pécsi fiú 3292 ponttal lett első.

*

Az országos vidéki II. osztályú felnőtt súlyemelő-bajnokságon két pécsi súlyemelő ért el helyezést. László a váltósúlyban 325 kg-os összteljesítménnyel 2. volt, Czett a középsúlyban 3. helyen végzett 362,5 kg-mal.

Röplabda:

NÉGY VERESÉG — KÉT GYŐZELEM A NYITÁNYON

A röplabda NB II. szombat, vasárnapi nyitányán hat mérkőzésből a pécsiek kettőt nyertek és négy alkalommal vesztesként hagyták el a játékteret. A Pécsi Dózsa férfiak biztosan nyertek a Bp. Testvériség ellen, viszont a PEAC férfiak játszma nyerés nélkül maradtak alul a fővárosi csapattal szemben. A Vörös Meteor Élelmiszer újonc együttesének sem termett babér az MTK-val szemben, a PEAC lányok — szombaton Kérit nélkülözve — öt játszmában vesztettek az MTK-val szemben. Második mérkőzésükön viszont nagy küzdelem után két vállra fektették a Szombathelyi Spartacus jó erőkből álló együttesét. A PEAC férfiak második találkozóján balszerencsés körülmények között vesztettek 0:2-es Szombathelyi Haladás vezetés után 2:2-re alakult az eredmény, az ötödik játszma is a pécsieknek állt, végül nem kis szerencsével a vendégek szerezték meg a két pontot.

Eredmények, női mérkőzések: PEAC—Szombathelyi Spartacus 3:2, MTK—Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer 3:0. Férfi mérkőzések: Pécsi Dózsa—Bp. Testvériség 3:1, Szombathelyi Haladás—PEAC 3:2. Valamennyi mérkőzést az Ifjúsági stadionban játszották.

●

Sakk:

ÉRCBÁNYÁSZ SC— BP. PEDAGÓGUS 9.5:2.5

OB. II. mérkőzés, Budapest. Pécsi győztesek: Ribli, Kádár, Bereczki, Palcsó, Sándor dr., Szilárd, Glatt, döntetlen: Krisztián, Kamarás, Kocsis, András, Mammel dr.

Pécsi Bányász—Csepel 7:5, OB II. mérkőzés, Budapest, Pécsi győztesek: dr. Horváth, Reszler, Kiss, Gerecs, Verténvi. Döntetlenül végzett: Kovacsics, Szabó B., Szőlősy és Havas.

Dunaszekcsőn 12 csapat találkozott a V. Duna Kupa versenyen. 1. Pécsi Volán SC, 2. Marcali Honvéd, 3. Siklós, 4. Dunaszekcső, Majs II., 5. Dunaszekcső, Majs I., 6. Vasas II. Bányász. A férfi egyéni versenyt Forgács, Vasas II. Bányász nyerte, a nőknél Béres, Dunaszekcső győzött.

●

Teke:

EGER—PÉCSI GÁZMŰ 6:2

NB. I. férfi mérkőzés, Eger, Baranyai Építők—SMAFC 6:2. NB II. férfi mérkőzés, Pécs, Pét—BTC 5:3, NB II. férfi mérkőzés Pét, Lovászi Bányász—Pécsi Bányász 5:3. Lovászi, BTC—Zirci Spartacus 6:2, NB II. férfi mérkőzés, Pécs.

Még ők is...

Róma.

Az olaszországi Alexandriában egy női labdarúgó mérkőzésen a „gyengébb nem" játékosai a férfiakat megszégyenítő sportszerűtlen viselkedést produkáltak. A Real Torino—Genoa találkozón, amit egyébként a Genoa nyert meg 2:1 arányban, a Torino középhátvédje szinte „kiütötte" a Genoa egyik hátvédjét. A női boxpárbajba mindkét részről több játékos is beavatkozott, olyannyira, hogy a férfi játékvezető csak rendőri segédlettel tudta megfékezni a magukról megfeledkezett amazonokat.

Palermóban lejátszották a nemzetközi teniszverseny férfi páros döntőjét is. Gulyás István a görög Kalogeropulosszal az oldalán 6:3, 8:6, 5:7, 4:6, 7:5 arányban vereséget szenvedett a román Tiriac, Nastase kettőstől.



műsor

Színház

Nemzeti Színház: Lumpáciusz Vagabundusz (délután 3 órakor). József Attila-bérlet. Meghívás a kastélyba (este 7 órakor). Törzsbérlet.

Mozi

Park: Az ujjlenyomat (4, 6, 8).

Petőfi: Feldobott kő (4, 6, 8).

Kossuth: Az ujjlenyomat (10, 12). A Pál utcai fiúk (3, 5). En szeretlek, te szeretsz (7, 9). — 16 éven felül!

Gyárváros: Háború és béke, II. (6). — **Mecsekalja:** Boldog Alexandre (5, 7). **Pécsszabolcs:** Egri csillagok I—II. (3, 11, 2, 5, dupla helyárral). **Vasas II.:** Autósok, reszkessetek (6). **Vasas I.:** Egy szobalány naplója (6). 13 éven felül! **Bóly:** Az utolsó betyár (8). **Harkány:** Lombhullás (7). **Mohács:** Vidám szellemjárás (5, f8). **Sellye:** Csend és kiáltás (7). 16 éven felül! **Siklós:** Sarokba szorítva (7). **Szigetvár:** A legutolsó pillanata (8). 16 éven felül!

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.40: Rádióreklám. 7.15—7.20: A magyar nyelv hete. Édes anyanyelvünk. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Weber operáiból. 9.00: Harsan a kürtszó. A Gyermekrádió műsora (ism.). 9.35: Tánczene. — 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: Liszt: Dante-szimfónia. — 11.00: Iskolarádió. 11.35: Járóka Sándor népi zenekara játszik, Pécsi Kiss Ágnes énekel. 12.00: Déli krónika. — 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Melódiakoktél. 13.45: Mezőgazdaság-tudomány. Az első országos agrárgazdasági konferencia tanulságairól. 14.00: Rossini: Tell Vilmos. 14.13: A Teleki Blanka Gimnázium énekkara énekel. 14.21: Lúdas Matyi és társai. 15.00: Hírek, időjárás. — 15.10: Rádióiskola. A hangszeres műfajok múltjából. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Zongoraművek. 16.26: Bundschuh István citerázik. 16.38: Tájékozódás a kereskedelemben. Riportműsor. 16.58: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Közgazdasági szemmel Afrikáról. 17.20: Dalok Leninről. 17.35: Hogyan tovább? 18.00: Könnyűzenei híradó. — 18.30: Bach- és Beethoven-művek. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: A Szabó család. 19.55: Nathan Milstein hegedül. 20.10: Európai hanglemezparádé. 21.00: Hírek. 21.03: Kilátó. A rádió kulturális világhíradója. — 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Sántha Ferenc népi zenekara játszik. — 22.50: Gondolatok filmekről. A Balázs Béla stúdió. Bán Róbert írása. 23.05: Szimfonikus zene. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Dunajevszkij filmzenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Kedvelt régi melódiák. — 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.00: Kamarazene. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.03: Hírek. 11.45: A magyar nyelv hete. Költők vallomása a magyar nyelvről. 12.00: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek, időjárás. 13.05: Törvénykönyv. A rádió jogi műsora. 13.20: Bizet operáiból. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Pol-beat. — 14.35: Tánczenei koktél. 15.20: Zuzana Ruzickova csembalózik. — 15.36: Hírek. 15.33: A német néphadsereg központi fúvószenekara játszik. 15.41: Szerenádok operákból. 15.58: Tamássy Zdenkó táncdalaiból. 16.08: Szimfonikus táncok. — 16.30: Hírek. 16.33: Csúcsforgalom. — Közben 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Édes anyanyelvünk (ism.). 18.15: Élni tudni kell. 18.40: Színes népi muzsika. 19.20: Hangverseny a stúdióban. Szterszky Adrienne énekel, Prunyi Ilona zongorázik. 19.54: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Mozart: A varázsfuvola. Közben 21.41—21.44: Az esküvő. Aprily Lajos verse. 23.00: Hírek, időjárás. — 23.10: Daljátékokból. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Magnósok, figyelem! 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek. 58. lecke (ism.). 19.10: Maria Callas, Dietrich Fischer, Dieskau és Herbert von Karajan operafelvételeiből. 20.27: Hírek. 20.30: Díszes esküvő. Sándor Kálmán elbeszélésének rádióváltozata. — 20.57: Bruckner: IV. szimfónia. 21.59: Új felvételeinkből. Hindemith: Szonáta mélyhegedűre. — 22.25: Ismerkedjünk a jazzmuzsikával. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap

17.55: Korszerű mezőgazdaság. — Cukorrépatermelési kísérletek Baranyában

18.00: Csillagok, csillagok. — Az újstílű népdalokról. — Várnai Ferenc műsora

18.20: Gyurkovics Mária és Sárdy János énekel

18.40: Dél-dunántúli híradó

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor A Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének kongresszusáról jelentjük. Baranyai népdalok. A kolonializmus ellen küzdő ifjúság napja. Hírek a fiatalok életéből. Zene fiataloknak

19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, tudósítások. Kívánsághangverseny. — Együtt a hibák ellen — jegyzet

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.05: Számtan-mértan (ált. isk. 5. oszt.)
9.00: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.)
9.25: Termelőszövetkezetek termelői tevékenysége. A tv politikai tanfolyama (ism.)
9.55: Fizika (ált. isk. 6. oszt.)
11.05: Kémia (ált. isk. 7. oszt.)
13.10: Számtan-mértan (ism.)
14.00: Környezetismeret (ism.)
14.55: Fizika (ism.)
15.50: Kémia (ism.)
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Készítsünk együtt filmet! 1. A dramaturgiai tanács ülése
18.55: Reklámműsor
19.00: Esti mese
19.10: Teleimpex. — Külkereskedelmi és világgazdasági híradó
19.40: Parabola
19.58: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Ballada egy rossz emberről. Magyarul beszélő amerikai film
21.05: Vezényel Herbert von Karajan
21.35: Szülők, nevelők egymásközt. A menekülés. Tv-film
22.15: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

17.45: Rajzfilmek. — 18.00: Bábjáték. 18.20: Telesport. — 19.00: Népi muzsika. 19.15: Reggeltől takarodóig. 20.35: Dokumentumfilm. 20.50: Revolveresek járása — amerikai film. 22.20: A zeneirodalom gyöngyszemei. 22.55: Asztalitenisz világbajnokság.

Müv házak, klubok

TIT Bartók Klub — Munkácsy Mihály Szabadegyetem: Gazdasági továbbképző, A-sorozat: Vezetési módszerek. — Előadó: dr. Kovács Attila, az ÉGSZI munkatársa.

Műszaki hónap

PÉCS, április 22, kedd, 9 óra. Technika Háza: II. építőipari gépészeti konferencia. Megnyitó előadás: — Zoltánka Viktor, az ÉTI osztályvezetője ismerteti a negyedik ötéves terv építőiparának gépesítés-fejlesztési koncepcióját. Előadást tart még Glass Tamás vezérigazgató-helyettes, Szabó Iván ÉGV-főmérnök, Prichta Jenő ÉGV-osztályvezető és dr. Vándorffy József, a GTE építőgép szakosztályának titkára. A konferencia idején építőipari gépek bemutatóját is megrendezik.

14 óra: Pécsi Dohánygyár. — Kajcsa László: KDV-trabant cigarettacsomagoló és celofánozó gépek üzemeléstechnikai alapismeretei.

11 óra: MÁV igazgatóság tanácsterme: Ujítók találkozása.

16.30 óra: Ságvári Művelődési Ház: A MÉV szocialista körleteinek műszaki tapasztalatcseréje.

GORCSÖNY, 16 óra, téglagyár. Az új ipari létesítmény bemutatása. Kuchár Antal gépészmérnök: A téglagyártás korszerű technológiája.

PÉCSVÁRAD, 19 óra, művelődési ház: Régészet és technika címmel dr. Bándi Gábor muzeológus tart előadást.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 91. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 23., szerda

A tartalomból

Egy hét Piemonte-ban

▼

Kérdez az olvasó

▼

Új rendelet a szavatosságról

▼

Harminc évig egy fedél alatt

Lenin születésének évfordulója alkalmából

Koszorúzás Komlón

Lenin születésének 99. évfordulója alkalmából koszorúzási ünnepséget rendeztek kedden délután Komlón a bányászváros főterén emelkedő Lenin-szobornál.

A magyar és szovjet Himnusz elhangzása után Takács József, az MSZMP Komló városi párt-végrehajtó bizottságának tagja mondott ünnepi beszédet. A méltató szavak után koszorút helyeztek el a szobor talapzatánál. A Városi Pártbizottság koszorúját Hartmann István és Takács József a végrehajtó bizottság tagjai helyezték el. A Városi Tanács végrehajtó bizottsága képviseletében Galiusz József és Kiss István, a Mecseki Szénbányák Vállalat Pártbizottsága részéről dr. Bánki Nándor, Garamvölgyi János és Markwart Károly, a KISZ komlói Bizottsága nevében Bogdán László, — a Hazafias Népfront és az MSZBT képviseletében Kádár Németh Béláné és Nagy József, a komlói Szakmaközi Bizottság részéről Golváth János és Tárnai János helyezte el a megemlékezés virágait.

Az ünnepség, amelyen részt vettek a város üzemeinek, intézményeinek képviselői, az iskolák tanulói, az Internacionálé hangjaival fejeződött be.

Pezsgőgyár épül Pécsett

1970-től évi egymillió palack pezsgő készül a Mecsekvidéki Pincegazdaságban

Pezsgőgyár épül Pécsett, amely — a tervek szerint — 1970-ben kezdi meg a termelést és évente egymillió palackot töltenek meg. A felszabadulás óta először építünk hazánkban pezsgőgyárat, s érdekessége, hogy ugyanott áll majd, ahol az első magyar pezsgőüzem — az 1859-ben alapított híres Littke-gyár — működött.

A 14—15 millió forintos beruházással készülő pezsgőgyár tulajdonosa a Mecsekvidéki Pincegazdaság lesz. — Mint ismeretes: a pincegazdaság szakemberei több évi kísérletezéssel új magyar minőségi pezsgőt állítottak elő. Itt készül majd a máris népszerű — s egyelőre ideiglenes körülmények között gyártott — Pannonia pezsgő.

Az új gyár Pécs szívében, a székesegyház előtti téren, emelkedik majd, beilleszkedve a történelmi városképbe. A négyszintes épület alsó részén érlelik majd a kész pezsgőt, a harmadik szinten állítják fel a gyártó berendezéseket és itt kapnak helyet a szociális létesítmények, a legfelső szinten pedig az irányító szerveket helyezik el. Itt lesz a bemutatóterem is, ahol a bel- és külföldi kereskedők megízlelhetik majd a Pannonia pezsgőt, s megköthetik az üzletet.

Jelenleg teljes erővel folynak a földmunkák a gyár helyén — a pincegazdaság István téri kertjében — mégpedig hallatlan óvatossággal, mivel műemléki területről van szó. Előzőleg a Nemzeti Múzeum régészei gondosan felkutatták az építkezés helyét, s több római kori sírt és értékes tárgyakat találtak itt. A mostani földmunkák során is előkerültek különféle régészeti leletek, amelyeket azonnal a pécsi Janus Pannonius Múzeumnak adtak át.

Ma kezdődik a KGST ülésszaka

A küldöttségek megérkeztek a szovjet fővárosba

Kedden Moszkvába érkezett a Román Szocialista Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Bolgár Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság küldöttsége. A delegációkat Nicolae Ceausescu, Wladyslaw Gomulka, Todor Zsivkov, illetve Walter Ulbricht vezeti. A küldöttségek részt vesznek a KGST ülésszakán.

A vnukovói repülőtéren a szocialista országok delegációit Leonyid Brezsnyev, Alekszej Koszigin, valamint más szovjet vezető személyiségek fogadták.

Moszkva: A KGST-országok vezetőinek részvételével megtartandó ülésszakra megérkezett Moszkvába a Csehszlovák Szocialista Köztársaság küldöttsége, élén dr. Gustáv Husákkal, a CSKP KB első titkárával. A vnukovói repülőtéren a csehszlovák vendégeket Leonyid Brezsnyev, Alekszej Koszigin, Nyikolaj Podgornij, Andrej Kirilenko, Konsztantyin Katusev és más szovjet vezetők fogadták.

A Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottsága és a szovjet kormány kijelölte a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa szerdán kezdődő ülésszakán résztvevő szovjet küldöttséget. A küldöttség tagjai: Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára (a küldöttség vezetője), Alekszej Koszigin, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, Konsztantyin Katusev, az SZKP KB titkára, Nyikolaj Bajbakov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökhelyettese, a Szovjetunió Állami Tervbizottságának elnöke, Vlagyimir Kirillin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökhelyettese, Konsztantyin Ruszakov, az SZKP KB osztályvezetője.



Mint jelentettük, magyar küldöttség érkezett Moszkvába, hogy részt vegyen a KGST április 23-án kezdődő ülésszakán. A képen: (balról jobbra) Alekszej Koszigin, Fock Jenő, Kádár János és Leonyid Brezsnyev

Moszkva:

A KGST szerdán kezdődő moszkvai ülésszakára érkezett magyar küldöttség, amelyet Kádár János, az MSZMP KB első titkára vezet, kedden megkoszorúzta a Lenin-mauzóleumot. A koszorú nemzeti színű és piros szalagján magyar és orosz nyelvű felirat állt: „A Magyar Népköztársaság küldöttsége V. I. Leninnek".

A delegáció látogatást tett a KGST új palotájában. A küldöttséget a Moszkva-folyó partján épült felhőkarcolóban Dmitrij Poljanszkij, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács első elnökhelyettese fogadta. Kádár János, Fock Jenő, Apró Antal, Nyers Rezső és Szipka József megtekintette a hamarosan átadásra kerülő KGST-palota számos helyiségét, termét, köztük a magyar képviselet szobáit.

A magyar küldöttség ellátogatott a Moszkvai Puskin Képzőművészeti Múzeumba is.

A Tanácsköztársaság jubileuma jegyében

Tizenegyezer bányász tett vállalást

Összesítették és véglegesen lezárták a Mecseki Szénbányák 13 üzemének idei munkaverseny-vállalásait rögzítő jegyzőkönyvet. Eszerint a Tanácsköztársaság 50 éves jubileuma alkalmából nem kevesebb, mint 11 ezer ember csatlakozott a szocialista brigádmozgalomhoz, illetve tett vállalást e cím elérése érdekében. A versenyben résztvevő brigádok száma 480. Közülük 67 — 1119 taggal —, most első ízben pályázik a kitüntető címre.

A szocialista ifjúsági brigádok száma 20. A nőké 722. A mozgalomban résztvevő műszakiak létszáma is nőtt, s elérte a 401-et. A bányász szocialista brigádmozgalom eredményességére és nagy múltjára utal az a tény, hogy 25 olyan kollektíva van, mely már nyolc, illetve nyolcnál több év óta megszakítás nélkül a büszke cím tulajdonosa.

Anyagellátó, Kossuth-bánya és Vasas

Szombaton élüzemavatás

A Mecseki Szénbányák gazdasági és szakszervezeti vezetésének döntése szerint az 1968-as év eredményei alapján három üzem: — az Anyagellátó, Kossuth-bánya és Vasas —, nyerte el az Élüzem címet. Az ünnepélyes zászlóátadási ünnepségekre szombaton kerül sor. Az Élüzem címmel egyidőben jelentős összegű pénzjutalmakat is kaptak az üzemek — Kossuth-bányán például 102, Vasason 48, az Anyagellátóban pedig 24 ezer forintot osztanak szét a legjobb dolgozók között. A kollektív szerződés adta lehetőségekkel élve a vállalat vezetősége az Élüzem cím elnyerése alkalmából Vasas-bánya és az Anyagellátó vezetőit „Kiváló dolgozó" oklevéllel és jelvénnyel tünteti ki.

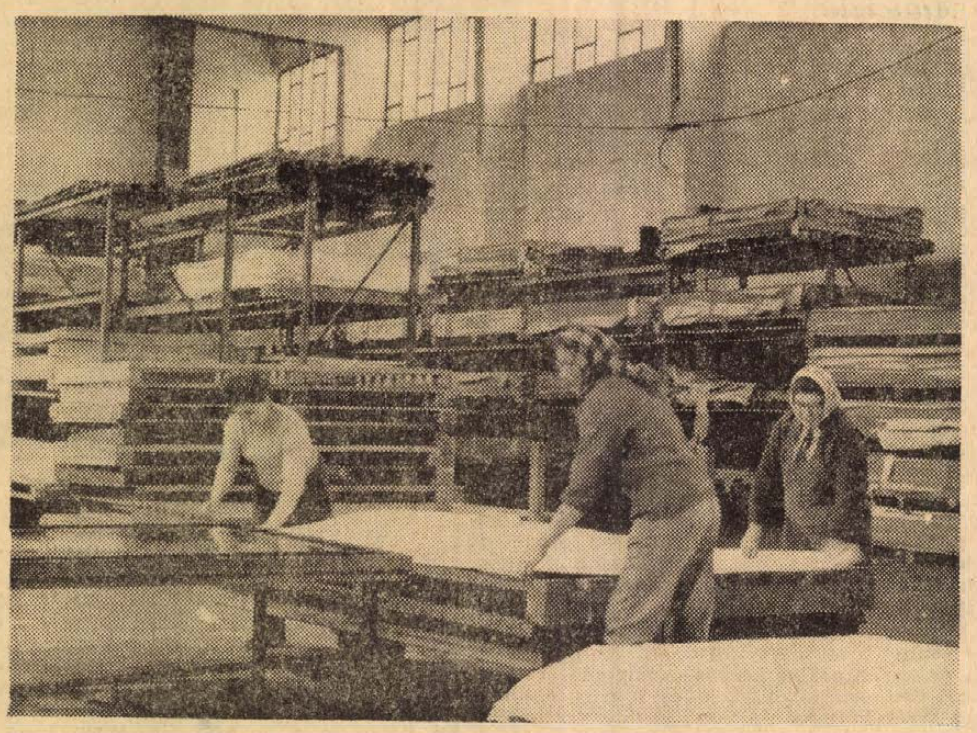
Német biológusok Pécsett

Kedden 20 tagú, főként biológia szakos tanárokból álló küldöttség érkezett Pécsre.

A csoport tagjai szerdán megtekintik a Tanárképző Főiskolát, csütörtökön iskolalátogatáson vesznek részt, közben a Mecsek növényvilágával is ismerkednek.

Bővítik az Állami Nevelőotthont

Pécsett az állami gondozott, valamint a veszélyeztetett körülmények között élő gyermekek elhelyezését a mindössze 80 férőhelyes Állami Nevelőotthon biztosítja. A felmérések alapján körülbelül 300 gyermek állami gondozásba vétele, elhelyezése lenne szükséges. A Városi Tanács művelődési osztálya a Megye utca 24. alatti Állami Nevelőotthon bővítését emeletráépítéssel kívánja megoldani.



Ötezer négyzetméter csempeutánzatú farostlemezt gyártott ez év első negyedében a Mohácsi Farostlemezgyár. Tizenkétmillió négyzetméter nyers farostlemezt gyártanak ebben az évben, ennek egy részét lakkos, illetve laminátos áruként értékesítik. Képen: a lakkos lemezeket csomagolják, azaz készítik elő szállításra.

— Szokolai felv. —

Országos döntő május 16—18

A tanácsköztársasági művészeti szemle városi és megyei szavalóversenye

Vasárnap a KISZÖV-ben zajlott le a tanácsköztársasági művészeti szemle városi és megyei szavalóversenyének döntője, amelyen 30 szavaló és prózamondó résztvevő indult. 12-en jutottak tovább az április 26-án Kaposváron megrendezésre kerülő területi döntőre, amelyen Baranya, Tolna és Somogy megye szavalói vesznek részt.

A verseny kiemelkedően legjobb szavalója *Barta Ildikó* pécsváradi versenyző volt, aki Juhász Ferenc Tűzliliom az éjszakában c. versét szavalta. Ugyancsak szépen szerepelt *Bursz Ildikó*, aki Pákolitz István Béke c. versét mondta, valamint *Major Mária*, mohácsi versmondó, aki Weöres Sándor Dob és tánc c. versét adta elő.

Az országos döntő Szolnokon lesz május 16—18-ig.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ LONDON: Giuseppe Saragat olasz köztársasági elnök és Pietro Nenni külügyminiszter kedden repülőgépen egyhetes hivatalos látogatásra Londonba érkezett.

✦ **NEW YORK: U Thant ENSZ-főtitkár csütörtökön tizenkétnapos európai körútra indul. Mint hétfőn közölték, az ENSZ főtitkára látogató körútja során a többi között tárgyalásokat folytat majd Stewart brit külügyminiszterrel, az olasz kormány vezetőivel és kihallgatáson jelenik meg VI. Pál pápánál.**

✦ *BERGEN: Hétfőn este megkezdődött a NATO legnagyobb tengeri hadgyakorlata, amelyet norvég vizeken valaha is rendeztek — közölte egy katonai szóvivő. A május 2-ig tartó hadgyakorlaton 50 angol, német, amerikai, holland, dán és norvég hajó vesz részt, összesen mintegy 3000 főnyi legénységgel. A hadgyakorlatot Hans Sjong norvég ellentengernagy vezeti. Elsősorban tengeralattjáró-naszádok háború esetén történő bevetését próbálják ki.*

✦ **LIEGE: Háromszáz személy vonult fel hétfőn Liege utcáin, hogy a görög katonai junta hatalomra kerülésének második évfordulója alkalmából tiltakozását fejezze ki a jelenlegi görögországi helyzettel kapcsolatban. Keddre virradó éjszaka betörték a liege-i görög konzulátus ablakait.**

✦ LUXEMBURG: A Közös Piac mezőgazdasági miniszterei kedden délelőtt folytatták tanácskozásukat a július 1-ével bevezetendő közös gabonaárak kérdéséről.

✦ **RÓMA: Róma alapításának 2722. évfordulóján a baloldali pártok a középbal koalíció tehetetlen politikája ellen tüntettek és követelték az ország súlyos problémáinak mielőbbi megoldását.**

✦ *DJAKARTA: Az Antara indonéz hírügynökség jelentése szerint három ezredest és a nyugat-szumátrai katonai parancsnokság 147 tagját kedden „kommunista tevékenység" vádjával letartóztatták.*

✦ **RÓMA: Olaszországban a nyugtalanság tovább tart. Keddre virradóan Dél-Olaszországban több bomba robbant, egyebek között a Vibo Valentia-i templom, a Gazzetta Del Sud című messinai lap szerkesztősége, valamint a palermoi rendőrség kaszárnyája előtt.**

✦ CALCUTTA: Egy „Fokker Friedsziphip" típusú indiai utasszállító repülőgép úton az indiai Asszam-államból Calcutta felé, negyven utassal és négyfőnyi személyzettel a fedélzetén, eddig ismeretlen okból kigyulladt és a kelet-pakisztáni Khulna közelében lezuhant. A negyven utas és a négyfőnyi személyzet életét veszítette.

✦ **MASNUY-SAINT-JEAN: Az európai Közös Piac hat országának pénzügyminisztere a belgiumi Masnuy-st. Jean-ban, Mons közelében megtartotta negyedévi tájékozódó ülését. A miniszterek általában hidegen fogadták a végrehajtó bizottságnak azt a javaslatát, hogy a tagállamok létesítsenek egyfajta közös központi pénzalapot.**

✦ *BONN: Az FDP elnöksége kedden egy sajtóértekezleten nyilvánosságra hozta a Szabad Demokrata Párt választási platformjának tervezetét. Ezt a tervezetet most a párttagság megvitatja és a júniusvégi kongresszus dönt a végleges szöveg elfogadásáról.*

✦ **CARACAS: A Venezuelai Kommunista Párt Központi Bizottságának helyiségében a Politikai Bizottság tagjai találkoztak Pompeio Marques-sel, Guillermo Garciával és Teodoro Petkoff-val. Mint ismeretes, e három venezuelai kommunista személyiség elleni eljárást a kormány a közvélemény nyomására kénytelen volt beszüntetni két évvel azután, hogy Marques és Garcia megszökött a San Carlos várbörtönből. Az ünnepségen jelen volt Jesus Faria, a kommunista párt főtitkára, s ott voltak több más politikai párt képviselői is.**

✦ TOKIÓ: A REUTER jelentése szerint az Egyesült Államok kedden kivonta Japánból azokat a felderítő lökhajtásos gépeket, amelyeket 1967 januárjában irányított a szigetországba.

◆



Robin Knox-Johnston brit jachthajós, aki 32 láb hosszú, kétárbocos vitorláshajójával 311 nap alatt mintegy 30 000 mérföldes utat tett meg, április 22-én sikeresen befutott Falmouth kikötőjébe. Ő az első, aki megszakítás nélkül, egyedül hajózta körül a világot. A képen: a bátor tengerész a nagy út végén.

Izraeli légitámadás jordániai területek ellen

Amman—Tel-Aviv:

Az izraeli légierő kedden a kora reggeli órákban az utóbbi hetek legnagyobbszabású légitámadását intézte jordániai területek ellen. Az izraeli légikötelékek a tűzszüneti vonaltól, mintegy 25 km-nyire a Holt-tengertől délkeletre fekvő Al Mazar, illetve az Ammantól északnyugatra levő Ajlun és Hirbid térségében bombáztak. Egy izraeli katonai szóvivő szerint a gépek megsemmisítettek két jordániai területen felállított egyiptomi radarállomást és két gerilla-támaszpont ellen is támadást intéztek.

Jordánia katonai szóvivője szerint a jordániai légierő gépei felvették a harcot az ellenséges vadászbombázókkal.

Izraeli részről egy gép elvesztését ismerik el.

Mohammed El-Farra, jordánia állandó ENSZ-képviselője tiltakozott a Biztonsági Tanácsnál amiatt, hogy a hét végén izraeli szárazföldi alakulatok és légikötelékek „folyamatos, súlyos, előre megfontolt és válogatás nélküli támadásokat" intéztek jordániai falvak ellen. A diplomata felsorol tucatnyi jordániai helységet, amelyet az izraeliek tüzérséggel, aknavetőkkel, tankokkal és repülőgépekről napalmbombákkal támadtak.

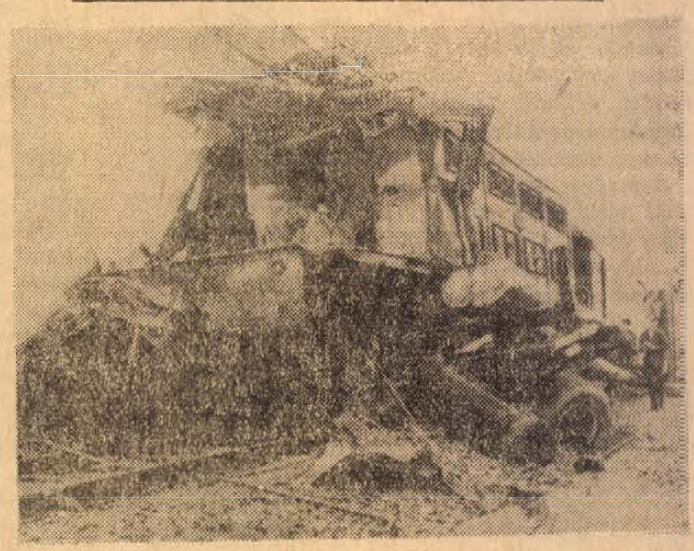
Josef Tekoah, Izrael állandó ENSZ-képviselője is levélben fordult a Biztonsági Tanácshoz, amelyben „agressziónak" nevezte azt, hogy az elmúlt napokban egyiptomi alakulatok többízben is átkeltek a Szuezi-csatornán és a csatorna keleti partján izraeli állásokat támadtak.

Hírügynökségek kairói jelentései szerint az Al Gumhurija című kairói lap keddi számában hangsúlyozza, hogy Izrael, amikor erődítményeket épít a Sínai-félszigeten, agressziót követ el az EAK ellen és az egyiptomi fegyveres erők csupán a törvényes védekezés eszközéhez nyúlnak, amikor ezekre az erődítményekre lesújtanak. Az EAK semmiképpen sem tűrheti, hogy a Szuezi-csatorna keleti partján olyan állásokat hozzanak létre, amelyek lehetővé teszik az izraeli erőknek egyiptomi polgári és katonai célpontok támadását.

Négyhatalmi tanácskozás

New York.

Hétfőn este ötödször találkoztak a négy nagyhatalom ENSZ-főmegbízottai, hogy közös megoldást találjanak a közel-keleti helyzet rendezésére. Hírügynökségek megbízható forrásokra hivatkozva közlik, hogy a nagykövetek azt fontolgatják, hogy tekintettel a rendezés sürgősségére, hathetes határidőt szabnak tanácskozásaiknak. Az ötödik megbeszélésről sem adtak ki közleményt, csupán annyit jelentettek be, hogy Jakov Malik, a szovjet fődelegátus, rezidenciáján, április 29-én lesz a következő összejövetel. A Reuter úgy tudja, hogy a fődelegátusok helyettesei jelenleg a palesztinai menekültek problémájáról szóló jelentés összeállításával foglalkoznak.



VASUTI SZERENCSÉTLENSÉG SVÁJCBAN: A svájci Galmizban súlyos vasúti szerencsétlenség történt: egy mozdony és egy teherautó összeütközött. Öt személy meghalt, többen megsérültek.

A bolgár Balkán-Bizottság nyilatkozata

Legyen a Balkán a béke, a megértés félszigete

Szófia:

A balkáni megértés és együttműködés bolgár bizottsága nyilatkozatot tett közzé, amely így hangzik:

A bolgár közvéleménynek semmi kétsége nincs atekintetben, hogy a balkáni országok társadalma megelégedéssel fogadta a Varsói Szerződéshez tartozó államok tanácskozó testülete márciusi budapesti értekezletének felhívását és azt a javaslatát, hogy hívják össze azt az értekezletet, amely az együttműködés és kontinensünk biztonsága kérdéseivel foglalkozik.

Európában három évtized alatt két világháború pusztított és a Balkán egyik legvéresebb arénája volt ezeknek a háborúknak. A balkáni országok társadalma több mint tíz esztendővel ezelőtt mozgalmat indított a békéért, a balkáni országok együttműködéséért, a félszigeten uralkodó politikai légkör megjavításáért.

Ennek eredményeképpen kétoldalú szerződések jöttek létre, megélénkültek a gazdasági, turisztikai és sportkapcsolatok, az érintkezés a balkáni országok között.

A nyilatkozat, miután hangsúlyozza, hogy a balkáni országok jószomszédi viszonya oszthatatlan része az európai békének, megállapítja: a balkáni társadalomnak jó lehetősége van arra, hogy egyesítse erőfeszítéseit a béke megerősítése és a félszigeten lévő országok jószomszédi viszonya érdekében, hogy hozzájáruljanak annak az elvnek az érvényesítéséhez, amelynek értelmében a vitás kérdéseket tárgyalások útján kell megoldani az egyenjogúság, a kölcsönös előnyök, a belügyekbe való be nem avatkozás, a nemzeti határok és a függetlenség tiszteletbentartása elvének alapján.

A balkáni társadalom egyik legfőbb feladata: a regionális béke- és atomfegyvermentesövezetek megteremtése eszméjének gyakorlati megvalósítása.

A balkáni megértés és együttműködés bolgár bizottsága, mint a bolgár közvélemény hangja, teljes egészében támogatta és támogatja a bolgár kormány konstruktív politikáját, amely a balkáni országok közötti jószomszédi viszonynak, a Balkán és Európa békéjének biztosítására irányul. A bolgár társadalom üdvözli a budapesti felhívást.

Teremtsenek rendet

Csehszlovákia szervezett dolgozói támogatják az új pártvezetőséget

Prága:

Polacek, a Csehszlovák Szakszervezetek Központi Tanácsának elnöke interjút adott a Prace című lapnak, amelyben hangsúlyozza, nem szabad megengedni, hogy egyes személyek és csoportok hibái miatt becsületes emberek szenvedjenek, köztük az újságírók, kulturális és tudományos személyiségek, értelmiségiek és fiatalok túlnyomó többsége. Polacek bírálta a felületes vádaskodásokat, bírálta azokat a nézeteket, amelyek szerint az összes publicistákat vádolni kell. Tény azonban — mondotta —, hogy bizonyos erők propagandájukkal és hibás jelszavaikkal megbontották az eszmei egységet, gyengítették a párt vezető szerepét és a szocialista országokhoz fűződő barátságunkat.

Polacek hangsúlyozta, hogy a CSKP Központi Bizottsága által foganatosított intézkedések célja a nép bizonytalanság-érzetének és a válságnak a felszámolása. Ehhez nem szükséges megváltoztatni a január utáni politikát, az elfogadott dokumentumokat, de feltétlenül és határozottan meg kell változtatni az irányvonal felfogását, végrehajtásának módját.

Egy hét Piemonte-ban

Amicizia

A Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa hazaérkezett Olaszországból egyhetes piemonte-i hangversenykörútjáról. — Santa Victoria d'Albában, Torinóban és Valle d'Aostában teljes estét betöltő koncertjeiket lelkes ünnepléssel fogadta a kóruskultúrát jól ismerő olasz közönség. A felejthetetlen napok néhány élményéről szeretnék a következőkben beszámolni a pécsi és baranyai közönségnek.

A modern torinói állomáson ismerős arcok, ölelő, baráti kezek, kedves üdvözlő szavak fogadtak.

— Servos, servos... Örülök, hogy vagytok...

Megérkezésünk perceitől kezdve a legmelegebb és nagyvonalú gondoskodást, figyelmességet élveztük a vendéglátó kórus minden tagjától és vezetőitől. Megható volt a segítőkészség és az igyekezet, ahogy a magyar nyelvet tanulták, beszélték.

A városi tanács kulturális irodájának székházában volt az ünnepélyes fogadtatás. Magyar nyelvű programot és kamarakórusunk torinói látogatására bronz emlékplakettet készítettek. A plakett egyik oldalán Torinó város címere, a másikon virágmotívumok között magyar és olasz nyelven ez áll: „Barátság, Torinó, 1969. IV 6—12. — Amicizia". A kölcsönös üdvözlés — a szicíliai borokkal, Cinzanóval töltött poharak koccanásán túl — a két kórus rögtönzött koncertjében a muzsika nyelvén hangzott legszebben...

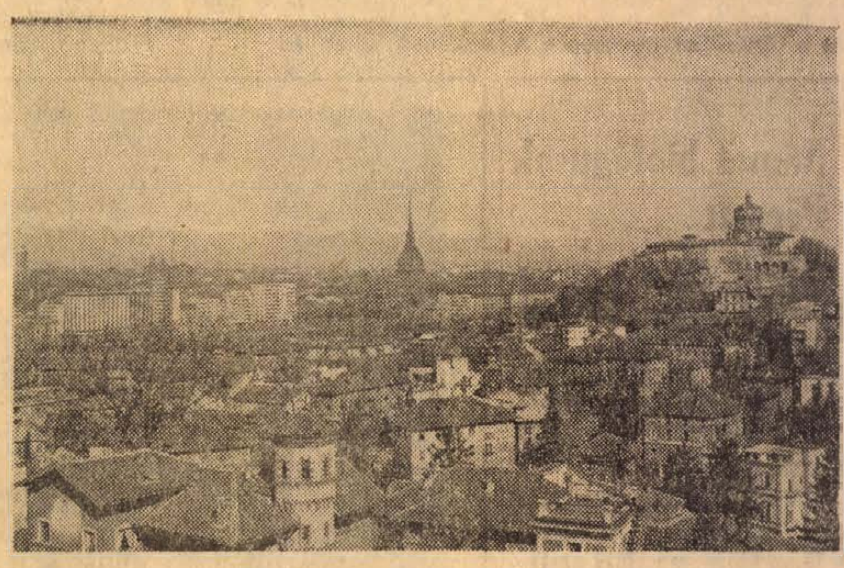
Akárcsak a Pécsre érkezőknek, nekünk is a várost mutatták be először torinói barátaink. A Via Roma sugárút fényes üzletsorai az 1640-ben kialakított barokk stílusú St. Carlo térre vittek bennünket. Az olasz terek legszebbikének tartják. A teret körülvevő barokk paloták Castella Monti alkotásai. A legszebb palotában van a filharmoniai társaság központja. A téren áll Emanuel Filiberto szobra, aki Piemont fővárosává tette Torinót. E szobor tövében ismertette idegenvezetőnk a város történetét.

Torinó a Pó és Dora torkolatánál termékeny síkságon, az Alpoktól övezve az ősi Tuarázia maradványaira épült, amelyet Hannibal rombolt szét. A hegyekben lakó emberek három évezreddel ezelőtt már ezen a helyen gyűltek össze a téli időszakra. Így vált különböző korokban az emberek találkozóhelyévé, egyben a korabeli kereskedelem központjává. A római birodalom bukása után Torinót a regulok, gótok, longobárdok, frankok uralták. Nagy Károly idejében grófságot hoztak létre, de a XI. század első felében a susai Adeiladahoz és a Savoyai dinasztiához került. Torinónak volt később önálló kommunája konzulokkal, akik több évszázadon át harcoltak az előző birtokosokkal, míg nem 1536-ban I. Ferenc a várost elfoglalta és a francia koronához csatolta. De harminc év múlva újra a Savoyai dinasztia hatalma alá került, jutalmul Emanuel Filibertónak a franciák fölött aratott győzelméért, aki II. Henrik spanyol király hadvezére volt.

A városban az első népszámláláskor, 1377-ben, 4200 lakos volt. Amikor az itáliai királyság fővárosa lett, elérte a 200 ezer lakost, ma 1 200 000 a zárt egységben lakók száma, a peremvároskákban és falvakban további négyszázezer él.

A milliós város azonban megőrizte történelmi jellegét. A Via Roma a volt királyi kastélyba torkollik. Ennek egyik balkonjáról hirdette ki Carlo Alberto a függetlenséget és az olasz nép egyesítését. Megtekintettük az Egyiptomi Múzeum gazdag gyűjteményét, művészeti anyagát és a kibontott múmiákat. Láttuk a Sabauda Galeria különböző korszakok és nemzetek festészetét bemutató kiállítását. Jártunk Torinó legnagyobb terén, a Piazza Republicán, ahol a piac ünnepnapon is „üzemelt". Kígyóbűvölőktől az „itt a piros — hol a piros"-hoz hasonló hazárdjátékig, az olcsó, de alaposan beszáradt narancstól a késélesítőig mindent lehet kapni újonnan és használtan is. Az egyetem bölcsészkarának ultramodern épületéből a Pó folyóhoz vitt utunk. Az Alpokból sárgás-szennyesen és sebesen folyó vizen és a parti csónakházakban a vízi-sportidényre készültek. A folyó túlsó partján emelkedő Capucinus dombra azon a hídon mentünk át, amelyet 1814-ben I. Napóleon építtetett.

A dombról gyönyörű kilátás nyílik a városra, a Pó zöldellő partjára és az Alpok körbefutó, hófödte láncaira. A nagy város szellősnek, tágasnak tűnik, a magasból is jól kivehetők a partok. Torinó a széles, a zöld sugárutak és hangulatos terek városa. Városnéző sétánkon feltűnt, a körutakon a sok platánfa. Megtudtuk, Torinóban 150 km-es idős platánsor szegélyezi a fő útvonalakat és 13 km árkádsor díszíti a belvárost. A panorámából kiemelkedik a „kis Eiffel"-toronqy, amely a város emblémája (minden képeslapon, útikalauzon szimbolizálja Torinót), a rádió, a Fiat-Művek, a film- és repülőgépipar palotája.



Torinó

Városnéző utunkat Kossuth Lajos szobránál fejeztük be. A nagy hazafi szobra a hosszú ideig kényszerű lakóháza előtti téren áll, gondozott pázsit veszi körül. A szobrot Cegléd városa állíttatta. A Via dei Mille 22. számú ház falán az emléktábla. Elénekeltük a Himnuszt, majd megemlékezésül Kossuth naplójának néhány részletét Bodó László idézte. A Pécsről magunkkal vitt koszorút a kórus nevében Bodó László és Mohos Antal helyezték el Kossuth Lajos szobrának talapzatára.

Právicz Lajos

Következik:

(Esti dal a Mont Blanc alján.)

A lakosság szolgálatában

Kérdez az olvasó

Nem lehetne-e meghosszabbítani az újmecsekaljai OTP-fiók nyitvatartását?

Haragos levélben tiltakoznak a nagyárpádi Kemény Zsigmond utca lakói közül harmincan azért, mert a II. kerületi tanács egyik előadójának állítólagos utasítására felszedték és összetörték a családi házak előtt a hídgyűrűket s ezzel lehetetlenné tették a kocsi- és a gyalogosbejárást.

Kováts József csoportvezető főmérnök a következő választ adta a nagyárpádiak panaszára:

— A Kemény utcai árkok tisztítását az ottani lakosság kérésére soron kívül végeztetjük. A munka megkezdésekor a kivitelező Remény pusztai tsz művezetőjének utasítást adtam, hogy bontsák ki az árokszelvényben elhelyezett, 50 centiméternél kisebb átmérőjű csőátereszeket, mert a víz zavartalan elfolyása csak így biztosítható. Az átereszek összetörésére — mint ezt a nagyárpádiak levelükben állítják — senki nem adott utasítást, és az átereszek összetörése sehol sem történt meg. Az azonban tény, hogy a lakók a kibontás után visszahelyezték a meg nem felelő csöveket.

Mivel így a II. kerületi tanács vb. nem érné el a lakók által is kívánt célt, az „árokrendezés" ügyében, a Kemény utcaiak érdekeinek figyelembevételével rövidesen megteszik a szükséges intézkedéseket.

Özvegy Peterdy Béláné mohácsi olvasónk a tisztasági fürdő idősebb látogatói érdekében fogott tollat. Azt kérte, hogy létesítsenek süllyesztett fürdőmedencét és tegyenek kapaszkodót a bejárati lépcsők mellé.

Pálkuti Keresztély vb-elnök válasza:

— A medence kialakítása mintegy 35 ezer forint ráfordítást igényelne, ezt jelenleg nem tudjuk biztosítani. A javaslatot azért nem vetjük el, mert anyagi eszközeinktől függően a most megszüntetett egészségügyi részleg felhasználásával későbbi időpontban megvalósítható. A kérés második részét már most teljesítjük. Utasítottam a városi tanács építési osztályát, hogy a fürdőbejárat egyik oldalán karfát helyeztessenek el.

Nem tudják a belgrádi televízióadó műsorát venni a központi antennával rendelkező Endresz György utca 11. számú ház egyes lakásaiban.

Problémájukra *Nemeskéri Gyula*, a PIK igazgatója válaszolt:

— A központi antennákkal a 8-as csatornán jól vehető az adás, ha a beállítás után az erősítők hangolása is megtörténik. Az Endresz György utcai antennák beállítását nem követte az erősítők hangolása, s emiatt sokhelyütt valóban nehézségek lehetnek a műsorvétellel. A kivitelezővel történt megállapodás szerint ma helyszíni bejárás lesz, melyet az antennák gyors „ráhangolása" követ. Ezzel remélhetőleg megszűnnek a központi antennákkal kapcsolatos panaszok.

Kiskovács Lászlóné és több olvasónk a postai szolgáltatások javítását sürgeti Újmecsekalján.

Kántor Sándor, a Postaigazgatóság üzemviteli vezetője azonnal intézkedett:

— A jelenlegi hat levélgyűjtőszekrény mellé az újmecsekaljai közönség jobb kiszolgálása érdekében a közeljövőben egy levélszekrényt szereltetünk fel az új ABC áruháznál és a vasút melletti tízemeletes épületsornál. A 14. számú postahivatalnál időnként valóban gyakoriak a sorbanállások. A forgalom zavartalan lebonyolítása és a felesleges sorbanállások csökkentése érdekében rövidesen növeljük az alkalmazottak létszámát.

Kántor Sándortól kértünk választ az újmecsekaljai 7 és 10 emeletes épületekben lakók panaszára is, miszerint a liftek üzemzavara esetén vasárnaponként nem kézbesítik lakásukra a hírlapokat.

— Igaz, hogy a liftek üzemzavara esetén nehezebb a hírlapkézbesítők munkája és lelassul a kézbesítés, ami azt is jelenti, hogy a járás végén lakó előfizetők a szokottnál később kapják meg a hírlapokat. Ennek ellenére a hírlapkézbesítők utasítást kaptak, hogy munkaszüneti napokon minden körülmények között az előfizetők lakására kézbesítsék a hírlapokat.

A dolgozók számára kedvezőtlenül állapították meg az újmecsekaljai OTP-fiók pénztári óráit — kifogásolta levelében Hunyadvári Béla. — Mivel a fiók naponta 15 óráig fogad el befizetéseket, betétjeiket sokan a városi fiókokban helyezik el. Ez pedig jelentős időveszteséggel jár.

Az Ybl Miklós utcában nemrég elhelyezett fiók és totózó új helyén, rendkívül nagy forgalmat bonyolít le — mondotta válaszában *Balatonyi Dezső* megyei igazgató. — Márciusban 127 új takarékbetétkönyvet nyitottak meg itt ügyfeleink. Az áruvásárlási hitel levelek száma hetvennel haladta meg a decemberi csúcsforgalom tételszámát. A forgalom ilyen nagyarányú növekedésével valóban indokolt a hosszabbított pénztári szolgálat bevezetése. Ez azt jelenti, hogy reggel 8-tól délután 17 óráig tart pénztári szolgálatot a fiók. Így lehetőséget biztosítunk a késő délutáni órákban is takarékbetét elhelyezésekre, visszafizetésekre, kölcsönfolyósításokra, törlesztések befizetésére, államkölcsönök beváltására. Ha a szükséges létszámot biztosítani tudjuk, remélhető, hogy újmecsekaljai fiókunk még ebben a negyedévben megkezdi a hosszabbított pénztári szolgálatot.

Kiss Miklós, Hunyadvári Béla és Kecskés Ivánné a következőket kérték szerkesztőségünkhöz írott levelükben: 1. A vontatott szállítás miatt felgyülemlett szemét tárolására biztosítson több Kuka-edényt a PIK; 2. Előzzék meg a hétemeletes épületek meglazult burkolatának lehullásából eredhető baleseteket; 3. A háztartásokban felmerülő szerelési-javítási munkák elvégzésére hozzanak létre szolgáltató részleget Újmecsekalján.

Nemeskéri Gyula igazgató levélben tett ígéretet rá, hogy Ujmecsekalján szaporítani fogják a Kuka edények számát.

— A hétemeletes épületeken lévő klinker és travertin kőburkolatok valóban többhelyütt kifagytak, meglazultak. Megerősítésüket, helyreállításukat még ebben az évben elkezdjük. Amíg ez megtörténhet, elrendeltük a meglazult felületek lebontását.

— Szolgáltató részleg létesítését nem tervezzük, de ha szabad kapacitásunk van, szívesen végzünk — természetesen térítés mellett — bérlőt terhelő szerelő munkát. Különösen, ha olyan hiba elhárításáról van szó, amely az épület állagát erősen károsítja.

Harsányi Márta

Több mint hetvenezren jelentkeztek a középiskolákba

A Művelődésügyi Minisztériumban most elkészült statisztika szerint az általános iskola 8. osztályát idén végző fiatalok 85.2 százaléka tovább akar tanulni. A különböző típusú középiskolák első évfolyamaiba az 1969—70-es oktatási évre 70 810-en jelentkeztek. A felvehetők száma 65—66 ezer között van. A 34 ezer gimnáziumi helyre 27 612-en kérték felvételüket, szakközépiskolába viszont a — rendelkezésre álló 31 700 helyre — 42 998-an pályáznak. Évről évre nő az érdeklődés a szakmunkás tanulóiskolák iránt. Erről tanúskodnak a jelentkezések idei arányai is; az összes 8. osztályos közül gimnáziumba 15,4 százalék, szakközépiskolába 23,7 százalék, szakmunkástanuló iskolába 43,4 százalék jelentkezett.

A fizikai dolgozók gyermekei a statisztika tanúsága szerint, elsősorban szakirányú képzést adó iskolákban kívánnak továbbtanulni. A középiskolába pályázók közül 69,7 százalék kérte felvételét szakközépiskolába. A szakmunkástanuló iskolába jelentkezettek között minden száz fiatalból 90 fizikai dolgozók gyermeke.

Új rendelet a szavatosságról

Bár kimondani kissé bonyolult ezt a rendeletszámot, hogy 4/1969. (III. 30.) BkM, KGM, KipM, KkM, NIM, de megjegyezni azért érdemes. Olyan, a vásárlók érdekeit szolgáló rendeletről van szó ugyanis, amelyben az öt érdekelt tárca miniszterei a fontosabb tartós fogyasztási cikkek szavatosságáról intézkednek.

Az új rendelet az egyes árucsoportok garanciális javítását egységesítette s ezzel megkönnyíti a vásárlók tájékozódását, jelentősen bővítette azoknak az áruknak a körét, amelyekre minimálisan 12 havi garanciát kell vállalnia a gyártó, illetve forgalomba hozó vállalatnak. Április 1-től egyebek között garanciával vásárolhatók a gázhűtőszekrények, a kézi és háti permetezők, porozók, motorkerékpár-utánfutók, lakossági villamos kéziszerszámok, csónakmotorok, írógépek, zongorák és még számos más tartós fogyasztási cikk.

A rendelet előírja, hogy jótállás esetén a vásárló követelheti a hibás termék kijavítását, meghatározott esetekben a kicserélését, illetve visszavételét, továbbá ezzel kapcsolatos költségeinek, valamint tényleges kárának megtérítését. A granciális javításokat általában az igén bejelentésétől számított nyo napon belül teljesíteni kel A vásárlók számára ige kedvező a rendeletnek az pontja, amely kimondja, hog ha a javítás időtartama a napot meghaladja, 16. na tól kezdve kölcsönkészülé használatára jogosultak eg szen addig, amíg saját k szüléküket használható á lapotban vissza nem kapjá Újszerű, hogy a jótállás id tartama ezentúl meghosszab bodik azzal az idővel, amel a hiba közlésétől kezdve javításig tart.

Eddig sok vitára adott oko a hibás készülékek cseréjé nek módja. A rendelet sze rint ha a vásárolt termé valamilyen okból nem javí ható, vagy javítás után ser vált rendeltetésszerű haszná latra alkalmassá; ha javítás 30 napnál hosszabb időt ves igénybe; ha öt esetben má javították; ha üzembehelye zésétől számított három na pon belül javításra szorul, vásárló cserére, vagy a vé telár visszatérítésére jogo sult. A viták elkerülése é dekében jó tudni, hogy OT hitellevélre vásárolt készülé kek esetében a vételár vissza térítéséről nem lehet szó, vevőnek a készülék kicserélé sére, vagy árkülönbözet fi zetése mellett hasonló ter mék megvételére van joga.

Mi történik akkor, ha tartós fogyasztási cikkek je lentősebb alkatrészét kell garanciális idő alatt kicse rélni? Ez a kérdés sem nyi tott többé, hiszen a rendele szerint abban az esetben, h például kicserélik a hűtőgé aggregátorát, a motorkerék pár motorját, vagy a televí zió képcsövét, a jótállás idő tartama a cserélt alkatrész te kintetében újra kezdődik.

A jótállás legrövidebb időtartama 12 hónap, hűtőgépeknél két év, személygépkocsiknál 12 hónap, vagy 1 ezer kilométer, robogónál é motornál 50 köbcentiméteri egy év, vagy 6 ezer kilométer, 50 köbcenti felett 10 eze kilométer. Természetesen nem lehet felsorolni valamenny terméket, amelyet garanciával köteles forgalomba hozn az ipar, illetőleg a kereskedelem. A szavatossági idő azonban valamennyinél leg alább 12 hónap.

Érdemes még megjegyezni hogy a rendelet értelmében az üzemeltetés helyén, tehá a tulajdonos lakásán kell javítani az elektromos tűzhelyeket, kettős főzőlapokat bojlereket, stb., valamint a járművek kivételével a tí kilónál súlyosabb, vagy a helyi közlekedési eszközökön kézicsomagként nem szállítható termékeket. Ha a javítás nem végezhető el a helyszínen, a le- és felszerelésről, valamint a szállításról a jótállásra kötelezett cégnek kell gondoskodnia. A jótállási kötelezettségek teljesítéséért a vásárlóval szemben az értékesítő vállalat felelős.

H. M.

„Harminc évig egy fedél alatt..."

Orvoskollégái közül így emlékezik meg róla dr. Morvay Géza, a siklósi kórház fiatal sebész alorvosa.

— Én csupán öt évig dolgoztam Béla bácsi keze alatt, de úgy érzem életreszóló mindaz, amit tőle tanultam. Egyaránt tiszteltem benne az eszményi főnököt, a kiváló orvost, a mindenben segítő sebészkollégát és különösképpen azt a páratlan figyelmet, szeretetet, ahogyan ő tudott bánni a betegeivel.

Petrovics Ilona, a kórház főműtőse:

— Gruber doktor urat 1938 áprilisában nevezték ki igazgató-főorvosnak, én meg két hónappal később kerültem mellé műtősnek. Harminc éven át voltam a segítője, de mindvégig a tanítványa is, mert a fél emberöltőn át mindig az újat, a jobbat akarta és alkalmazta is a betegek gyógyításában. — Csak egy valamiben ragaszkodott a hagyományokhoz, de ez is az ő hagyománya volt. Például az operáció után majd minden esetben éjszakánként is bejárt a kórházba, mégsem fogadta ezt egyetlen nővér sem ügyeletellenőrzésnek. Mindenki tudta, hogy a főorvos úr akkor tudja csak igazán álomra hajtani fejét, ha előbb meggyőződött ugyanerről a betegeinél is. Pedig... — és itt pillanatokra megszakadt az emlékezés fonala, hogy helyet adjon az eddig is csak ügygyel-bajjal palástolt érzelmeknek. — Pedig hányszor, de hányszor mondtuk neki, hogy nem lesz jó vége ennek az éj-nappali strázsának...

Sajnos bekövetkezett az, amitől tartottak. A betegek fáradhatatlan orvosa, maga is ápoltja lett kórházuknak. Diagnózisa aggodalmat keltett a kollégák, a nővérek körében. Szívtrombózis!...

— Betegsége első napjától egészen a felépüléséig én voltam az ápolója, és remélem nem neheztel majd rám, ha utólag elárulom, hogy a betegsége alatt is legkevésbé törődött a maga bajával. Nem akarok túlozni, de a szobája inkább rendelőhöz hasonlított, mint betegszobához. Egymásnak adták a kilincset a látogatói, főleg a volt betegei, de semmit sem tehettem ellene, mert ő kívánta így.

De miért is mondta el mindezt nekem a főnővér?

Mert Béla bácsi úgysem mutatna rá hajlandóságot, hiába is kérdezgetné — figyelmeztetett. — Én jól ismerem. Mindenről szívesen beszél, csak önmagáról nem.

Nos, igaza volt, mert Béla bácsi — utólagos engedelmével hadd szólítsam én is így, — csakugyan „zsugorinak" bizonyult, amikor felkerestem, hogy faggatóra fogjam életéről, munkájáról.

— A kórház az érdekesebb — kezdte. — Most hogy én is nyugdíjba kerültem, végre időt szakíthatok arra, hogy más oldalról is foglalkozzam vele. A történetével. Ugyanis ebben az évben éri el a kórház születésének 75. évfordulóját, érdemes hát utánanézni, hogyan kezdte és meddig jutott el a fejlődésben.

Saját gyűjtésű dokumentumokkal bizonyította, hogy a munka eljutott már a felezőig és innentől folytatva könnyebb lesz a dolga, mert abba már belesegít az ő tapasztalata is, amit a kórház vezetésében, — vagy ahogy ő mondotta, — a szolgálatában töltött el az elmúlt három évtized alatt.

— Könnyebb lesz, de egyúttal szigorúbb is, mert az utóbbi 30 évnek nemcsak a napos, hanem az árnyékos oldalát is papírra szeretném vetni. Mindenekelőtt azt, hogy a vitathatatlan fejlődés ellenére is túlnőtte már magát a kórházunk, noha imponálóan fest, hogy időközben 15 orvossal és 130 betegággyal gyarapodtunk. Nos, ma már a duplája is elkelne ahhoz, hogy ki tudjuk elégíteni az igényeket...



Így mondta: kórházunk, orvosunk, betegeink, és ezek után úgy tűnt, hogy a „papírra vetés" is inkább interpellációnak készül, mint jubileumi összefoglalónak. Pedig ahogy ő mondotta, mindezt csak nyugdíjas időtöltésből teszi. De nem így a napi két kórházi rendelőóráját, amit az új főorvos felkérésére vállalt el.

— Ha nem ajánlják fel, talán magam kértem volna, de korántsem a nyugdíjkiegészítés miatt. Úgy mondanám inkább, hogy a kollégák, a betegek, na és az annyi sok éven át megszokott életrend miatt, amelynek nem lehet és nem is szabad egyik napról a másikra hátat fordítani. — És mint aki rajtakapta magát, hogy önmagáról beszél, hozzátette még: — Így teszi ezt mindenki, aki nem akar idő előtt begubózni...

Kitérően válaszolt akkor is, amikor a Munka Érdemrend és az Érdemes orvosi kitüntetése felől érdeklődtem.

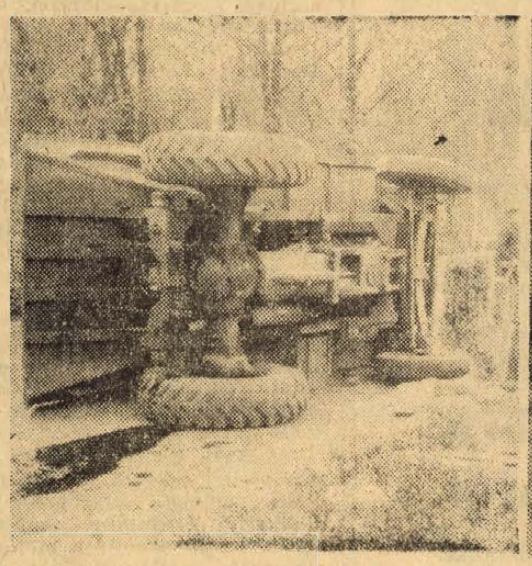
— Nagy megtiszteltetésnek vettem, de azt hiszem ajánló levelet adott ehhez az a harminc év is, amit egyetlen fedél alatt töltöttem el...

— És a fényképek? — mutattam körül a szoba falait tapétázó színes gyermekportrékon. — Régóta gyűjti őket?

— Amióta gyermeksebészettel foglalkozom. Eleinte magam kértem egy-egy példányt a kismamáktól, később már maguk hozták kérés nélkül is. Csak arra ügyeltem, hogy egyforma blondel-keretbe foglaljam őket, nehogy sértődés legyen belőle. S ugye milyen szépek, kedvesek?...

Itt lett volna hát az alkalmas pillanat, hogy óhajtott medrébe tereljem a szót, de Béla bácsi hajthatatlan maradt. A világért sem akart „önmagáról" beszélni...

P. Gy.





A Geisler Eta utcából a Székesegyház felé vette az irányt egy dömper tegnap délután fél egykor. A jármű kisodródott jobbra, felment a vízesés párkányzatára és felborult. Érdekes véletlen volt, hogy míg erről a gépről a felvétel készült, szemben a pincegazdaság építkezésén felülit és majdnem hanyattesett egy másik dömper is.

Esztergályos, lakatos szakmunkásokat keresünk felvételre

Jó kereseti lehetőséggel, csökkent munkaidővel, 2 hetenkénti szabadnappal.

Pécs, Szigeti u. 131. munkahelyre.

Jelentkezés:

Pécsi Fémipari Vállalat Felsőmalom u. 13.

hírek

1969. ÁPRILIS

23

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Béla

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.42, nyugszik 18.44 órakor. A Hold kél 8.35, nyugszik 0.59 órakor.

Török nőküldöttség Baranyában

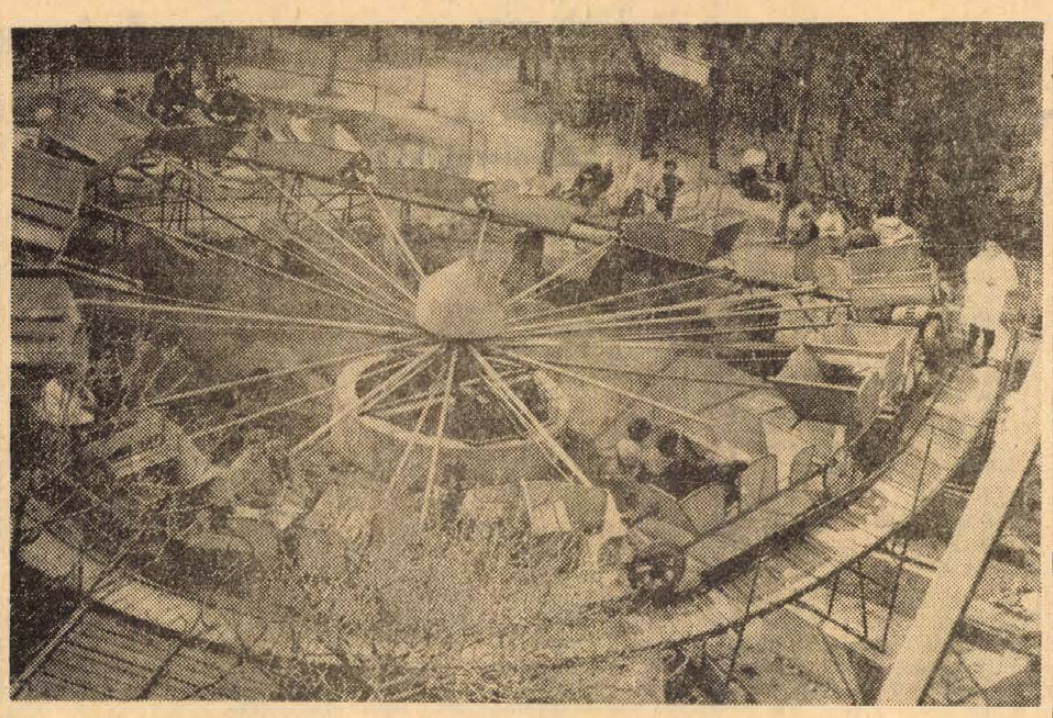
Günseli Özkaya, a török nőszövetség elnöke és Sekendiz Dogan, a nőszövetség munkatársa tegnap Baranyába látogatott. A vendégeket — akik a Magyar Nők Országos Tanácsa meghívására egy hetet hazánkban töltenek — Rameisl Ferencné, a Nőtanács megyei titkára köszöntötte, majd városnéző sétát tettek. Megnézték a történelmi- és új városrészeket, megtekintették az Acsádi Ignác utcai általános iskolát és a Karikás Frigyes úti bölcsődét, ezt követően a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa látta vendégül a török nőszövetség képviselőit. A beszélgetések alkalmával Szili József, az SZMT titkára a megyénkben dolgozó nők helyzetéről mondott tájékoztatót. Este a nőtanács végrehajtó bizottsága tagjaival találkoztak, ahol kölcsönösen ismertették hazájuk nőmozgalmi helyzetét, eredményét.

A török nőszövetség elnöke, ma Szigetvárra látogat. A város tanácsának végrehajtó bizottsága ad fogadást tiszteletükre, majd megtekintik a szigetvári könyvtárat és történelmi várat.

◆

— **Tourist Harkány 2276.** Új helyiségbe költözött a Megyei Idegenforgalmi Hivatal harkányi kirendeltsége, a Kossuth Lajos utca 5. szám alatt felépült impozáns irodaház földszintjére. A kirendeltség telexet is kapott, néhány nap óta a 2276-os számon hívható. Az új helyiség reprezentatív berendezése a Pécsi Vegyesipari Vállalatnál készül.

— **Aramszünet lesz 27-én 7 óráig** 13 óráig a Szigeti úton Homok utcától a Málna utcáig, Madarász Viktor u., Lotz K. u., Endresz Gy. u., Faludi F. u., Gyümölcs u., Tibor u. által határolt területen. (x)



Nagy közönségsikerrel mutatkozott be a Mecseki Kultúrpark legújabb játéka: a hullámvasút. Április eleje óta, amióta kinyitották a Vidámparkot a hullámvasút a leglátogatottabb.

— Szokolai felv. —

— **Balesetmentesen közlekedtek.** Huszonöt pécsi, illetőleg baranyai autós jelentette be igényét arra az emlékéremre, amelyet minden évben kiosztanak az öt, illetve tíz esztendeje balesetmentesen közlekedő vezetők között. A „Balesetmentes közlekedésért emlékérem" átadására május 3-án, Siófokon kerül sor.

— **Új szakemberek.** Harminc egyetemet és főiskolát végzett mezőgazdasági szakember kerül ebben az évben a megye termelőszövetkezeteibe. Köztük tizenöt már megszerezte a diplomát, s gyakornokként tevékenykedik a tszekben.

— **Minden hely foglalt.** Hétfő óta minden, a Pécsi Idegenforgalmi Hivatal által fenntartott férőhelyet, összesen 480-at elfoglaltak a városba látogató vendégek. Idén a szokottnál is nagyobb Pécs vonzása, melyet bizonyít, hogy május végéig minden ágyat lefoglaltak az idegenforgalmi szálláshelyeken.

— **Községi park létesül Vajszlón.** A MÁV átengedte a község céljaira a vajszlói vasútállomás melletti területet. A tervezet szerint itt építik meg a község parkját.

— **Politikai könyvesbolt.** Új helyiségbe költözött a Kossuth Könyvkiadó megyei kirendeltsége. Az új bolthelyiségben — Rákóczi út 39/a —, az eddigi szokástól eltérően „utcán át" is kaphatóak a párt kiadója által megjelentetett politikai könyvek.

— **Férfi öltöny,** fiú zsugorított műbőr zakó 13—15 évesnek, színes mintás asztalterítő, gyapjú pulóver, kardigán és még nagyon sok ruházati áruféleség érkezett engedményes áron a Leértékelt Áruk Sallai u. boltjába. (x)

Falusi asszonyok szellemi vetélkedője

Érdekes szellemi vetélkedőt rendeztek hétfőn este a sásdi járási művelődési házban. A nőtanács járási szervezete kilenc községből, harmincnégy asszonyt látott vendégül, akik a háztartási és munkahelyi balesetek keletkezéseinek okairól és elhárításának módozatairól a meglévő ismereteik alapján mérték össze tudásukat. Ezenkívül irodalmi és történelmi kérdésekre is válaszoltak, sőt a népi művészet terén szerzett ismeretekről szintén számot adtak.

A Termelőszövetkezeti Szövetség és az Állami Biztosító négy díjat tűzött ki a legjobbaknak. Első helyezett a sásdi I-es csoport, második a szászvári együttes lett. Harmadik helyen a sásdi II-es brigád, negyedik helyen a felsőmindszenti asszonycsapat végzett.

— **Arccal a város felé!** Komlón széleskörű mozgalom indult a tegyük szebbé városunkat jelszó jegyében. A város üzemeinek szocialista brigádjai felosztották egymás között a megszépítésre váró körzeteket, s máris munkához láttak. A nagyarányú akciót különleges operatív bizottság irányítja.

— **Terliszter mintabolt.** Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— **Tiszta gyapjú kockás,** körben szegett gyapjú takarót és különböző méretű darab takarót ajánlja nyaralóba, kirándulásra és autóülésre a Leértékelt Áruk Sallai u. boltja. (x)

◆

A MÉK árai

Az ő-cikkekből, tavalyi kelkáposztából, fejeskáposztából, zellerből, sárgarépából, gyökérből egyre csökkennek a MÉK készletei, kevés van már a vöröshagymából és fokhagymából is. Primőrökből közepes a felhozatal, kivéve a fejessalátát, amely most már tömegesen jelenik meg a zöldségboltokban. Mivel több van belőle, lejjebb szállt az ára is, a múlt heti 3,20-szal szemben 2,80 forintba kerül az I. osztályú saláta darabja. A bőséges termés lehetővé teszi, hogy a MÉK exportáljon a Baranyában termett salátából. A múlt hét vége óta több vagon salátát indítottak útnak a Német Demokratikus Köztársaság, Ausztria és Csehszlovákia felé.

A ma érvényes MÉK-árak:

Alma: 12,60; Gülbaba burgonya: 3,80; Rózsa burgonya: 3,40; egyéb burgonyafajták: 2,60; cékla: 3,60; petrezselyemgyökér: 8,40; sárgarépa: 8; paszternák: 7; vöröshagyma: 4,80; fokhagyma: 28; zöldhagyma: 1,40; fejeskáposzta: 4,40; kelkáposzta: 4,80; karalábé: 3,20; paraj: 6,60; zöldpaprika: 3,60/db; hónaposretek: 2,20—2,50; sóska: 7; fejessaláta: 2,40—2,80; uborka: 38 forint.

Az árak kilóra, darabra, illetőleg csomóra értendők.

— **Százezer kacsát nevel a somogyapáti tsz** ebben az évben, 40 ezerrel többet, mint az elmúlt esztendőben. A tsz vezetői kiszámították, hogy minden kacsa 4 forint nyereséget jelent a szövetkezet számára.

— **Haltárolók.** Kilenc haltárolót épít a somogyapáti tsz ebben az évben, amelyek összesen 7 vagon hal téli eltartására lesznek alkalmasak. A számítások szerint az idén összel 14 vagon halat, tehát rekordmennyiséget halásznak ki a tsz tavából, s ennek csak a felét fogják eladni. A többit „elteszik" a jövő évre.

— **Táncdalsiker.** A pécsi Szőlőskert vendéglőben nagysikerű táncdalestet rendeztek a Pécsi Könnyűzenei Stúdió ének szakos növendékei. Két zenekar, Hajas Béla együttese, valamint a Bogyó—Vörös duó kíséretében Pálmai Ibolya, Csonka Anna, Kalapáti Margit és Gyenese Béla aratott sikert.

— **Női kötény** 22,20—26,90 Ft-ért, női esőkabát 30 Ft-ért, színes kord bársony mini-szoknya 13—16 évesnek 94—108 Ft-ért, motorosoknak porvédő mellesnadrág 124—136 Ft-ért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai u. boltjában. (x)

— **Áramszünet** lesz 30-ig naponta fél 8—16.30 óráig a Jakabhegyi úton. (x)

— **Hazaérkezett Afrikából** dr. Bencédy József, az Országos Oktatási Tanács titkára, aki Guineában, Ghanában, Nigériában és Algériában előadásokat tartott a magyar oktatási rendszerről és tapasztalatcserét folytatott ottani szakmai körökkel.

— **Virágkötészeti verseny.** Ez év nyarán első ízben Pécsett rendezik meg az országos virágkötészeti versenyt, melyre több, mint harminc vállalat, illetve tsz küldi el versenyzőit. Az ország legjobb virágkötőzőinek versenymunkáit, kompozícióit, kétnapos kiállításon mutatják a pécsieknek a Technika Házában.

— **Kispárna** zefir és damaszt 20,10 Ft, zsúrterítő, normál és extra, étgarnitúra, maradékselymek olcsón, nagy árengedménnyel kaphatók a Maradékboltban, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 10. (x)

◆

Növényevő halak

A mesterséges tavak tisztító, takarító brigádjai, a kínai növényevő halak, hosszú ideig hiányoztak a hazai folyóvizekből. A Duna baranyai holtágaiban azonban ma már nagy számmal megtalálhatók. A mohácsi Halászati Tsz 1967-ben 3000 darab, átlag egy kiló 25 dekás súlyú fehér amurt és pettyes busát helyezett ki a védett Boki-Dunára, hogy a lassú folyású, elnádasodásra hajlamos parttisztítást eképp biztosítsa. A falánk növényevő halak „munkája" nyomán az elmúlt két évben észrevehetően tisztult a holtág vize a partok mentén. A mohácsi halászok márciusban a szezon megkezdésekor, kihalásztak jó néhány fehér amurt, hogy megmérjék mennyit nőttek a két év leforgása alatt, s megállapították, hogy a halak átlagsúlya most 6 kilogramm, ami szokatlan fejlődési erélyre vall.

A mohácsi példa egyúttal bebizonyította, hogy a kínai növényevő halak nemcsak a mesterséges tavakban, de a hazai folyókban is alkalmazhatók. A Balatonban még nincs növényevő hal, az illetékesek a Balaton-parti nádasok természetes szépségét féltik a falánk növényevőktől, egy sor körülmény azonban kihelyezésük mellett szól. A vita még nem dőlt el s lehet, hogy a közeljövőben korlátozott számban hazánk legnagyobb természetes tavában is megjelennek a fehér amurok és a pettyes busák.

LAKÓHÁZAT,
TÁRSASHÁZAT,
LAKÓTELEPÉT

megtervezi,
megszervezi
és megépítteti a

Baranyaterv

BARANYA MEGYEI
TANÁCS
TERVEZŐ VÁLLALATA

Pécs, Zrínyi utca 11. szám.
Telefonszám: 13-68, 10-71.

ZENEI ÉLET

Mit üzen Salzburg Pécsnek?

Roberto Benzi és a Magyar Állami Hangversenyzenekar művészeinek zenekari hangversenye után a „Salzburger Mozartspieler" kamaraestjét hallottuk. Telt ház és felfokozott érdeklődés fogadta az osztrák kamaramuzsikusokat, hiszen ki lehetne méltóbb Mozart művei előadási stílusának ápolására és terjesztésére, mint a szülőváros erre vállalkozó, avatott művészei? A várakozást csak tovább fokozta, hogy az idei pécsi hangversenyműsor középpontjában éppen Mozart művei állnak.

Bocsássuk előre, hogy az ilyen várakozást nagyon nehéz maradéktalanul kielégíteni. Az elfogulatlanul érkező közönség szép és tartalmas hangversenyélményben részesült, de a többiek, akik valami különlegeset, soha-nem-hallottat vártak, bizony némiképp csalódtak. Vendégeink játéka magas kultúráról tanúskodott, színvonala megüti a legjobb magyar kamaraegyüttesekét. De ennél többet ne kérjünk tőlük számon, Mozartról titkokat ők sem tudnak mondani, újat is alig.

A Salzburgi Mozartjátékosok egy, alkalmanként kibővített vonósnégyest alkotnak. Legfőbb értékük az összeszokottság, a műsorszámok kicsiszoltsága, a komoly, felelősségteljes előadásmód. (Tudatában vannak, milyen felelősséget jelent Salzburgi Mozartjátékosnak lenni.) Ez az erényük azonban olykor visszaüt: előadásukban kevés a játékosság, a felszabadult, örömteli muzsikálás, pedig műsorszámaik ezt megkívánják. Bár az együttest érett muzsikusok alkotják, előadásmódjuk lendületes, élő. Lendületük csak nagyritkán megy a hangszépség rovására. Nemes vonóshangszereik csodálatosan szép hangját a kitöltött, végigmuzsikált lassú tételekben élvezhettük leginkább. Mozartról alkotott képünket játékuk nemigen gazdagította, inkább megerősítette. Mozart örök, játszani kell — és hallgatni.

Első műsorszámuk Mozart F-dur Divertimentoja volt. A szép vonóshangzást egy diszkréten, finoman játszó gordon (nagybőgő) egészítette ki, továbbá két megbízható kürt. A legsikerültebbnek Haydn C-dur vonósnégyesének (op. 54, no. 2.) előadását éreztük. Ez a formájában merész Haydn-mű nemcsak Mozarttal rokon, de előre mutat Schubertig.

Salzburg megközelítően azonos helyzetet foglal el Ausztriában, mint Pécs hazánkban. Hallatlan szerencséjük, hogy városuk szülöttje volt Mozart. De élnek is a „szerencsével"! Évente Ünnepi Játékokat rendeznek, a világ legkiválóbb művészeinek közreműködésével, a Mozarteum az osztrák zenetanítás büszkesége, tanárai Pécsett is bemutatták, hogy „vidéken" is elérhető fővárosi színvonal. Mi, pécsiek, hosszabb ideje vitatkozunk, hogy kulturális centrum-e Pécs és hogyan válhat még inkább azzá. Mozartunk nincs ugyan, de Pécsett is született, huszonöt évvel ezelőtt valami, amire büszkébbek lehetnénk, gondosabban ápolhatnánk és mutogathatnánk országnak-világnak: itt indította el Kodály Zoltán a szolfézstanítást, amelynek eredményei iránt egyre inkább érdeklődik a világ. — Tud erről Pécs? Vendégek, főként külföldiek, egymás után jönnek, elismeréssel hallgatják és tanulják, amit itt tapasztalnak. Pécs méltó helyének betöltésére ezt a lehetőséget — is! — fokozatosan fel kellene használnunk.

Szesztay Zsolt

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, szeretett édesapánk, apósunk, nagypapánk, SCHMIDT GÁBOR, a Gyógyszertár Vállalat nyugdíjasa 72 éves korában elhunyt. Temetése április 26-án, szombaton 11 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérem, SZEMERÉDI KÁROLY volt kozármislenyi lakos 79 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 26-án, szombaton fél 11 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk, nagyapánk, dédapa, apósunk és rokonunk, NYULI MIHÁLY 78 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 25-én, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyós, nagymama, ÖZV. KORB JAKABNÉ 67 éves korában elhunyt. Temetése április 24-én, csütörtökön 2 órakor lesz a cserkúti temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk és kedves rokonunk, ID. BERKICS JÓZSEF 87 éves korában elhunyt. Temetése április 26-án, szombaton fél 12 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy KOVÁCS JÓZSEFNÉ tánctanár özvegye április 19-én 80. évében elhunyt. Temetése április 25-én 3 órakor lesz. Gyászolja Brazíliában élő fia és a széleskörű rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy PATAKI JÓZSEFNÉ mozdonyvezető özvegye 82 éves korában meghalt. Temetése április 24-én 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló hozzátartozói.

Felejthetetlen drága jó férjem, MOLNÁR KÁROLY nyug. MÁV főpályamester életének 71. évében elhunyt. Gyászolják még: gyermekei, menye és veje. Hamvai elhelyezése Budapesten lesz.

Köszönet

Mindazoknak a kedves rokonoknak és ismerősöknek, akik szeretett testvérünket, REMES ETELT utolsó útjára kísérték és a sok szép virágért ezúton mondunk hálás köszönetet. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik feleségem, ÖZV. PAJOR JÓZSEFNÉ temetésén megjelentek, A Csillag étterem és Olimpia étterem dolgozóinak külön köszönet a részvétért. Pajor József.

Ezúton mondok köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem, PAPP MIHÁLY temetésén megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló özvegye.

Dunántáli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.
Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Belpolitikai rovat: 31-68.
Kiadja:
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11
Felelős kiadó: Braun Károly
Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25054

Nagyszabású konzervkiállítás Pécsett

A PANNONIA SZÁLLÓ NAGYTERMÉBEN
1969. ÁPRILIS 26—MÁJUS 4. KÖZÖTT

Vásár és kóstoló a Nagyatádi, a Paksi, a Szegedi és a Szigetvári Konzervgyár termékeiből.

Tisztelettel meghív minden érdeklődőt

A BARANYA-TOLNA MEGYEI ÉLELMISZER ÉS VEGYIANYAG NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT.

Nyitva április 26-án délután 2 órától naponta 10—19 óráig.

Emlékplakett kiváló propagandistáknak

Lenin születésének 99. évfordulója alkalmából ünnepséget rendeztek tegnap délelőtt az MSZMP Baranya megyei Bizottsága székházában. *Mitzki Ervin* megnyitója után *dr. Csendes Lajos*, a Megyei Pártbizottság titkára a Központi Bizottság és a Megyei Pártbizottság nevében köszöntötte a propagandistákat és méltatta a nap jelentőségét. Többi között kiemelte, hogy — „az ideológiai munkában a marxizmus—leninizmus alkotó alkalmazása mellett alapvető feladatunk, hogy jól és hatékonyan terjesszük a marxizmus—leninizmus tanításait, pártunk szocializmus felépítésére irányuló politikáját és annak elvi alapjait. Ez természetesen megkívánja, hogy határozottan és következetesen szembeszálljunk az ellenséges nézetekkel, hogy leküzdjük a jobb- és baloldali torzításokat, s eszméink és politikánk pozitív kifejtésével neveljük a párttagságot és egész lakosságunkat."

— A IX. kongresszus óta javult ideológiai munkánk, fejlődött a propagandánk, ezekben az eredményekben — folytatta Csendes elvtárs — fontos szerepük volt és van a propagandistáknak, azoknak a pécsi és baranyai elvtársaknak, akik most jelen vannak. Engedjék meg, hogy kifejezzem a Központi Bizottság és a Megyei Pártbizottság elismerését. Kérjük, hogy a jövőben is fordítsanak nagy gondot erre a munkára.

Ezután dr. Csendes Lajos Lenin emlékplakettet nyújtott át Tóth Bélának, dr. Kiss Istvánnak, dr. Deák Jánosnak, dr. Lovász Györgynek, Csendes Lászlónak, Gelencsér Gézának, Szabó Jánosnak, dr. Végi Jánosnak, Barcsa Zsigmondnak, Kovács Lajosnak, Illés Lajosnak, Szanyi Jánosnak, Bakler Józsefnek, dr. Szücs Menyhértnek, Schwarzfelder Istvánnak, Cseke Mihálynénak, dr. Nagy Lajosnak, Huszti Sándornak, Mikes Lajosnak, Gróf Konrádnak, Takács Lászlónak, Vicze Józsefnek, Metzler Györgynek, Fehér Ferencnek, Szabó Jenőnek, Bély Sándornak, Herr Istvánnak, Eppel Józsefnek, Papp Sándornak, Fincze Józsefnek, Király Ernőnek, Magosi Andrásnak, Bencze Istvánnak, P. Kovács Tibornak, Eszenyi Jánosnak, Varga Józsefnek, Pöttendi Jánosnak, dr. Tóth Lajosnak, Szücs Istvánnak, Marber Jánosnak, Rikker Mihálynak, Réder Ferencnek, dr. Árgyelán Jánosnak, Cseh Sándornak, Fóris Kálmánnak, Suba Zoltánnak, dr. Bazsik Lászlónak, Deszáncsics Jánosnak, Roskó Zsigmondnak, Szikási Pálnak, Simon Jánosnak, Kiss Józsefnek, Benkő Ferencnek, Farkas Tivadarnak, Tézer Istvánnak, Nagy Rudolfnak, Molnár Károlynak, Márton Istvánnak, Vágai Józsefnek, Marosvölgyi Józsefnek, dr. Csete Istvánnak, Máté Józsefnek, Földvári Józsefnek, Rozs Lászlónak, Armbruszt Györgynek, Benkő Lászlónak, Rajnai Józsefnek, dr. Judi Istvánnak, Rácz Sándornak, dr. Bali Józsefnek, dr. Horváth Leventének, Fehér Istvánnak Németh Elemérnek, Varga Jenőnek, Szabó Imrének, Czetkovits Jánosnak és Gál Bélának —, azoknak a propagandistáknak, pártmunkásoknak és tanároknak, akik az alapszervezetekben, oktatási intézményekben sok éve kiváló munkát végeznek.



Dr. Csendes Lajos elvtárs kiosztja az emlékplaketteket.

Fotó: Erb János

Befejeződött a délszláv kongresszus

Baranyaiak az országos választmányban

A Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetsége VI. kongresszusa — mintegy 100 ezer délszláv képviseletében — Budapesten a Magyar Néphadsereg központi klubjában tegnap folytatta tanácskozását. A tanácskozás második napján a kongresszus táviratot küldött az MSZMP Központi Bizottságának, amelyben a küldöttek forró üdvözletüket és köszönetüket fejezik ki.

A kongresszuson még három baranyai küldött kapott szót. *Fülöp Anna* nagykozári tanítónő az anyanyelvoktatás problémáiról szólott. *Roczkov Milan*, a Pécsi Tanárképző Főiskola hallgatója a főiskolán folyó nemzetiségi nevelés hatékonyságáról beszélt, hangsúlyozta, hogy az iskola sokat tesz a délszláv értelmiség kinevelésében. Javasolta többek között, hogy adjanak lehetőséget Pécsett egy délszláv klub megnyitására. A jól működő délszláv művészeti csoportjuknak több anyagi támogatást kért. *Győri Pál*, a felsőszentmártoni tsz elnöke a délszláv lakta községük fejlődéséről számolt be. Mint mondotta évenként 25 új ház épül a községben és a napokban újabb házhelyet mértek ki.

Dr. Kővágó László, a Művelődési Minisztérium nemzetiségi osztályának vezetője felszólalásában pozitívan értékelte a szövetség munkáját. Többek között megemlítette, hogy Jugoszláviából tankönyveket hoznak be az anyanyelv további jó oktatásáért, pedagógusokat küldenek ki tapasztalatcserére. Bevezeti a nemzetiségi pedagógusok részére a nyelvpótlékot, hogy ezzel is honorálják a nemzetiséglakta vidékek pedagógusi munkáját.

Számos felszólalás után összefoglalót *Ognyenovics Milán* főtitkár mondott, majd a kongresszus határozatra emelte a javaslatot, amely a következő négy év munkáját, feladatait határozza meg. Ugyancsak elfogadták a szövetség új alapszabályait.

Ezután a kongresszus megválasztotta 57 tagú választmányát, amelynek Baranyából a következők lettek tagjai: *Balatinácz Márk* kátolyi, *Bors Ferenc* szalántai, *Crnkovity Antal* nagykozári, *Filákovity István* pécsi, *Horváth István* drávaszabolcsi, *Kollár Istvánné* mohácsi, *Kovácsevics György* szederkényi, *Kovácsics Mátyás* mohácsi, *Pavlov Dusán* pécsi, *Sarosácz György* mohácsi, *Roczkov Milán* pécsi és *Győri Pál* felsőszentmártoni küldöttek. A választmány elnökéül *Mandity Mihály* országgyűlési képviselőt, sávolyi küldöttet, alelnökéül pedig *Kovacsics Mátyás* mohácsi pedagógust és *dr. Golub Atanász* pomázi szakszövetkezeti elnököt választották.

A délszlávok kongresszusa ezzel befejezte munkáját.

Garay Ferenc

A West side story változata

Merész vállalkozás a színházban Kísérlet egy távolabbi cél érdekében

Tegnap megint egy újdonság kezdődött a színházban. Példaként egy sztori a délelőtt tíz órakor kezdődött első rendelkező próbáról:

Belép Holl István szöveggel a kezében, de azonnal megszólal Eck Imre:

— Pistám, most hagyd a szöveget, ugorj hármat, tapsolj és folytasd azzal, amit a Csifó csinál a Fából faragott királyfiban!

Sik Ferenc viszont ezzel döbbentette meg a balett-táncos Csifót:

— Most ne táncolj, tartsd a kezedben a szöveget, és amikor intek, akkor kezdd el mondani!

Megdöbbenés, játék, élvezet, ötletek és három műfaj keveredése: a prózáé, táncé és az éneké. Ilyen még nem volt: egyszerre van a rendelkezőpróba, valamint a tánc- és énekpróba. Vagyis: készül a színház új — ebben az évadban legutolsó — bemutatója, Schneider—Ondracsek: Gentlemanok című, beat-musicalja. Az eredeti szövegkönyvben ugyanott áll a cím alatt: beat-musical két részben. Sik Ferenc, a darab rendezője viszont ezt mondja:

— Nincs két rész, egy rész van. Non stop beat! Megpróbáljuk!

— De milyen hosszú lesz?

— Egy és fél, egy és háromnegyed óra. Addig ül a közönség.

A kétségtelenül többrendbelileg merész vállalkozás magyarázatra szorul. Tehát:

— Prágában volt a darab ősbemutatója. 1967 áprilisában — meséli Sik Ferenc. — A zenekart maga Karel Vlach vezényelte. A történet kétségtelenül a világhírű West side story változata. Ez az előadás azóta is állandóan műsoron van Prágában, s méghozzá két év óta szinte állandóan telt ház előtt. Tavaly májusban a Színház és Filmművészeti Főiskola vizsgaelőadást rendezett belőle, azt láttuk Nógrádi Róberttel. De úgy éreztük: ez ott a vizsgaelőadás atmoszférájában volt csak magával ragadó, de nagyszínházban eredeti formájában nem állja meg a helyét. Ezért Lengyelfi Miklóssal átdolgoztam a darabot. Eredetileg csak táncdalok és táncbetétek voltak benne, most még nagyobb szerepet kaptak a táncosok. Végül is kísérletezni akarunk vele egy távolabbi cél, a Pécsi Nemzeti Színház sajátos, talán a komplex színházi művészeten alapuló musical stílusának kialakítása céljából.

Földessy Dénes

Építőipari gépek kiállítása

Tulajdonképpen a konferenciával kellene kezdenünk, s foglalkoznunk, de az meglehetősen szakmai volt. A II. építőipari gépészeti konferenciáról van szó, tegnap tartották a Technika Házában, ahol igen szép számmal összegyűltek a szakemberek. A műszaki hónap e fenti egésznapos eseménysorozatát, előadásait a Gépipari Tudományos Egyesület pécsi szervezetének építőgép szakosztálya rendezte. Több előadás hangzott el, majd viták, s csak érdekességként: a programban többek között az első magyar kúszódaru bemutatása is szerepelt. A Technika Háza folyosóján kapott helyet az építőipari gépek szemléltető — tablós — kiállítása. Itt néztünk szét tüzetesebben. A fényképek bemutatják a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat, valamint az Építőgépjavító és Gépgyártó Vállalat pécsi gyára által konstruált gépeket. A talajvízszintsüllyesztő berendezést például az építőipari vállalattól vette meg az ÉPGÉP, azért, hogy továbbfejlessze, de látható még számos más gép, berendezés. Miért mutatták be ezeket a gépeket? Azért, hogy az ország minden részéből idesereglett szakemberek megismerkedhessenek velük, s ha megtetszik, akár üzlet is létrejöhessen. Ilyen hasznos szempontból tervezi egyébként az építőgép-szakosztály, hogy jövőre Pécsett az ország összes ilyen profilú vállalatának termékeit bemutatják. A tablók mellett makettek is láthatók, az ÉPGÉP pécsi gyárának termékei, amelyeket a BNV-n is bemutatnak majd.

Az általuk gyártott cementsilókat már jól ismerik az NDK-ban, s úgy néz ki, a KGST keretében ők lesznek e termék profilgazdái. Mi van még? Számtalan építőipari kisgép sorakozik a földszint egyik termének hosszú asztalain, ezek kivétel nélkül külföldi, osztrák és nyugatnémet konstrukciók. Festékszórópisztolyok, műanyagmegmunkáló, csiszolók, kézi körfűrész, szögbeverő ... és így tovább. Ezek a kézi gépek külcsínre mutatósak, könnyen kezelhetők, az emberi kéz munkáját teszik könnyebbé, illetve termelékenyebbé. A dolog érdekessége: a kisgépek kaphatók, a FERUNION Külkereskedelmi Vállalaton keresztül megrendelhetők. A látnivalók között utoljára, de nem utolsósorban említsük meg a Pécsi Vasas Ktsz által gyártott ötvenliteres, benzinmotoros betonkeverőgépet. A prototípust azért állították ki, hogy megtudakolják a szakemberek véleményét, mivel szeretnének e termékükkel betörni a piacra. Nos, a szakemberek véleménye kielégítő, a betonkeverőgépnek elsősorban a kisipar látja majd hasznát.

Művelődési otthonok az I. kerületben

Kedden az I. kerületi Tanács végrehajtó bizottsága az érdekelt szervek képviselőinek jelenlétében megtárgyalta a kerületben működő művelődési otthonok helyzetét. *Dr. Borsos József*, a Városi Tanács népművelési csoportjának vezetője terjesztette elő a népművelési csoport által készített felmérést a művelődési otthonok személyi és tárgyi felszereltségéről és további fejlesztésükről. Mint az előterjesztésből és a hozzászólásokból kitűnt, nagyon fontos kérdésről van szó, mert a kerület Pécs jelentős munkáslakta része, sokezer ember művelődésének biztosítása a feladat. Két művelődési otthon problémája tért minduntalan vissza a vitában; az egyik a Meszesi József Attila Művelődési Ház, a másik az Erzsébettelepi Klub. Annak ellenére, hogy a Meszesi Művelődési Ház 1964-ben épült, a kerület lélekszámához képest kicsi, s ráadásul az épülettel is állandó gondok vannak.

Az ülés résztvevői megállapodtak, hogy rangsorolják a segítségre szoruló művelődési otthonokat, s bizottságot hoznak létre azon szervek képviselőinek a bevonásával, amelyek anyagi támogatással is hozzá tudnak járulni a fejlesztés megvalósításához.

Gép-

és gyorsírónőt, pénztárosnőt azonnali belépéssel

FELVESZÜNK

Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat Cserkút

26-os autóbusszal.

ERDŐTŰZ

Ezt itt Árpád-tetői útnak is hívják attól kezdődően, ahogy leválik balra az Állatkert fele vezető aszfaltos útról. A kanyarok után hol eltűnik, hol előbukkan a fehér, sűrű füstfelhő. És innét is látni, ahogy kúszik fölfele egyre szélesedve a Mecsek oldalán. Lehangoló látvány és csak azért nem félelmetes most már, mert előttünk és mögöttünk is szirénázik két piros tűzoltóautó. — A széltől hajtott gyorsan szaladó lángok várható elfojtása biztonságérzetet kelt az országút szélén álló aszszonyokban. A férfiak fent vannak a hegyen, ásóval, kapákkal, lapátokkal, vagy jókora husángokkal és verik szét a parazsat izzadva, köhécselve, könnyező szemmel.

Kocsikkal eljutni oda nem lehet, a sisakos, overálos tűzoltók amint csatárlánc-szerűen törnek át a sűrű bokrokon, kicsit támadó katonákra emlékeztetnek. — Nyugat felől erősödik a szél, ellenkező irányba terjed a tűz, hát eléje kell kerülni, meg kell állítani, különben a jóég tudja, mivé fajulhat. Roppant gyorsan terjed. Délelőtt negyedtizenegykor érkeznek a tűzoltók, a Szkókó-tetői lakók talán előtte félórával észlelték. Azt mondja Egerszegi bácsi — aki itt kapával csapja szét az égő cserjét — látta a füstöt, megy boltba, a boltos telefonál, a férfiak meg mind rohannak. Félóra alatt — szerintem — másfél-két holdnyi területen égett el az avar és a cserje. A fák nem égtek meg. De ennyi is elég ebből.

— Mitől gyulladhatott meg?

Egerszegi József harminc esztendeje él itt. Hol? A Szkókón. Nem látni semmi települést. Hegy van, völgyek, vizmosások, végtelen erdők. És milyen hamar összeszaladt a nép.

— Nem első eset ez. Sajnos már tapasztalatunk van arra, hogy mikor mitől eredhet.

Egy kisfiú azt mondja, látott egy „nénit" meg egy „bácsit", akik itt az ösvényen andalogtak fölfele a Lapis irányába. Mert a gyerek virágot szedett. Mikor sétáltak erre? Nemrég. Az avar — nagyon nagy szárazság idején — talán magától is meggyúl. De ilyenkor csak gyufától, cigarettától.

Meg aki eldobja, attól.

Az erdőtüzet meghozta a tavasz és a veszély tart késő őszig, addig, míg a kirándulók és andalgók rójják az ösvényeket. Vannak tilalmi táblák. Meg elhangzanak figyelmeztetések sajtóban, rádióban, tévében. Aztán országos statisztikai adatok is vallanak arról, hogy évente milliós a kár. Itt most nincs kár — gondolom — végül is a fák nem égtek, csak a cserje és az avar. Mert a környéken élők gyorsan riasztottak és oltottak. De a Mecsek nagy és a kirándulók nem szeretik a lakott területeket. És ha olyan helyen támad tűz, ahol észlelni csak későn lehet, a kár oly gyorsan, szinte hatványozottan növekszik, mint amilyen meghökkentő gyorsasággal pusztít a láng.

Minden fára nem lehet tilalmi táblát szögelni. Az erdő tűzvédelmét csak az erdőtjárók lelkiismeretétől lehet függővé tenni. És ez nem éppen vigasztaló ...

—r—

Az Építőipari Gépesítő Vállalat keres

toronydarukezelő-tanfolyamra

18—42 korhatárig, Baranya megyei változó munkahellyel vasipari, villanyszerelői, vagy könnyűgépkezelői jogosítvánnyal, 8 általános, vagy ennél magasabb iskolai végzettségű munkaerőket.

A tanfolyam időtartama alatt a bérezés megegyezés szerint

A tanfolyam helye Debrecen, ahol kedvezményes térítés ellenében a hallgatók teljes ellátásban részesülnek

Cím: **Építőipari Gépesítő Vállalat,** Budapest, XX., Marx K. u. 255.

„Anyukám, ne haragudj, hogy zavarlak...“

Veszélyben ötszáz gyermek

A kislány talán négyéves, az anyja huszonöt körül lehet. Valószínű sürgős tennivaló várja, mert félbeszakítja a megyei gyermekvédelmi felügyelőt, aki éppen egy árva gyermek ügyét intézi.

— Itt ez a gyerek, vegyék állami gondozásba, de gyorsan, mert megy a buszom!

1.

Baranyában 2073 állami gondozott gyermek él. Ő lesz a 2074. Az ország óriási anyagi áldozatot vállal, hogy ezeknek a gyermekeknek otthont teremtsen. Úgy érezzük: a kislány számára megnyugtatóbb sors, mintha anyjával marad és a közé az ötszázegy néhány gyermek közé tartozik, akik a tanács kimutatása szerint szüleik felelőtlen életmódja miatt egész életükre kiható veszélyben élnek. Három eredendő eset van, ami gátolja a gyermekek normális erkölcsi, szellemi és testi fejlődését: a szülők anyagi helyzete, erkölcsi magatartása és a gyermek érzelmi komplexumában keletkezett zavar.

Az anyagi ok a felmérésben szereplő gyermekeknél mindössze 14 esetben szerepel.

A szülők züllött erkölcsi élete 207 gyermek sorsában érezteti káros hatását. Leggyakoribb az alkoholizmus, az abnormális szexuális élet, börtönben vagy különváltan élő szülők. Az iskoláskorúak közötti vizsgálat megállapította, hogy a gyermekek 64 százaléka a fenti okok miatt lezüllött környezetéhez.

Harmadik csoportba a nevelési nehézségeket jelentő, problematikus gyermekek tartoznak. Mintegy 330 esetben a legkülönbözőbb megnyilvánulási formában jelentkezik a veszély. Legismertebb esetek: közösségben agresszív, képtelen koncentrálni, gátlástalan, idegrendszeri betegség, homoszexuális, iskolaéretlen és tanulmányaiban képtelen lépést tartani társaival. Az ilyen típusú gyermekek életében rengeteg surlódási felület keletkezik az iskolával, illetve a társadalommal való közvetlen kapcsolatukban. S egyre többször kerülnek szembe azzal a közeggel, amelyben élnek.

2.

Hosszan, türelmetlenül szól a telefon, Hideg Gyula, a Gyermek- és Ifjúságvédő Intézet igazgatójának szobájában. Az igazgató inkább magának, mint nekem mondja: de sürgős.

— Halló...

— Ne küldjék! Úgysem jön ide! Érte megyünk...

János 17 éves, értelmes kinézésű fiú. Két és fél évig Aszódon volt. Feltételesen engedték haza.

— Miért nem jöttél hozzám?

— Nem mertem...

— Akkor mertél, amikor ruhát, cipőt, állást szereztem?

— Összeálltam az Icával... János apja nyugdíjas bányász. Száz százalékos rokkant. Nyolcan élnek egy szobában. Ica a kilencedik. Ágy nincs, asztal nincs, szekrény nincs. Most minden nap húst esznek, bort isznak. A közelmúltban kaptak 10 300 forintot, régi házuk kisajátításáért.

A lány húsz éves, igénytelen teremtés. Tisztában van azzal, mennyire káros Jancsi öt kiskorú testvérének az ő nászuk? Azt mondja: nincs abban semmi...

János dolgozott az Építőipari Vállalatnál. Intézetben élt. Négy váltás fehérneműje volt. Most visszasüllyedt. S fennáll annak veszélye, hogy születendő gyermekei nálánál is rosszabb körülmények között látnak napvilágot. Újratermelődik a nyomor...

3.

Nem arról van szó, hogy súlyosbodik Pécsett és a megyében a veszélyeztetett gyermekek helyzete. Csak most, a meglévő problémák, az eddiginél mélyebb és őszintébb feltárása történt.

Azonban ez kevés!

Sok a megállapítás — mégis kevés az intézkedés. Az állami és társadalmi szervek számos esetben tehetetlenek.

Mi az oka ennek? Egész sor választ kaptam.

„Nincs hatásos büntető jogszabály a felelőtlen szülők ellen. Vannak emberek, akiket csak idomítani lehet — nevelni nem.“

Hát akkor idomítsuk őket!

4.

Egy pécsi családban az apa alkoholista. Az asszony segítségért fordult a KISZ-hez, majd a szakszervezethez. A KISZ-titkár lelkiismereti kérdést csinált az ügyből. Csaknem minden nap beszélt a férfival: elmagyarázta milyen veszélyben van gyermeke, családi élete. A szakszervezet segélyt adott az anyának, miután férje elitta félhavi keresetét. A nőtanács is segítségére sietett a fiatalasszonynak. Gyermeknevelési, főzési útmutatást adott és tanáccsal látta el, miként lehet a kevés pénzt megfelelően beosztani. Összefogott a társadalom, mindenki lehetőségéhez mérten segített. A család mégis szétzüllött...

Nem hiszek abban, hogy beszélgetések, szóbeli meggyőzés használ, ha saját maga nem látja mennyire káros szenvedélye.

5.

A közelmúltban a Városi Tanács gyermek- és ifjúságvédelmi munkaértekezlete tárgyalta a veszélyeztetett gyermekek helyzetét. Elvi állásfoglalás született az ifjúság nevelésének felelősségében, amelyet arányosan kell megosztani a szülő, pedagógus és a társadalom között. Gyakorlatilag két feladatot kell megoldani.

Megelőzésben: összehangolt aktív harcot indítani az alkoholizmus ellen, fokozni a pedagógusok felelősségét a gyermek egésznapi tevékenységének ellenőrzésében, valamint azok érdekeinek képviseletében. A szülő kötelezése, hogy gyermekei nevelését, gondozását megfeleleőn ellássa.

A meglevő problémák megoldásában: a veszélyeztetett gyermekek hétközi otthonokban történő elhelyezése, míg a nevelési nehézségeket jelentő gyermekek számára kislétszámú speciális osztályok szervezése gyógyító neveléssel. A 3—4 évvel túlkorosokat pedig központilag kellene oktatni.

A magunk részéről szükségesnek véljük, a fentieken túlmenően: családvédelmi szakigazgatási szerv felállítását, amely komplexumában tudna intézkedéseket tenni. Most 4—5 szakigazgatási szerv foglalkozik a gyermekvédelemmel. Az iskoláskorúak a művelődési, a tizennégy éven felüliek a munkaügyi, csecsemőkorúak az egészségügyi osztályhoz tartoznak. Így bizonyos idő után kikerülnek a szervek hatásköréből, de a gyerek problémája még nem oldódik meg.

Az alkoholistáknál szigorú büntetőeljárást és kényszerelvonó-kúrát kellene alkalmazni, továbbá a fizetés jelentős részét az édesanyának kifizetni. Ilyenkor álhumanitásnak helye nincs! Társadalmi bíróságok ilyen ügyekkel is foglalkozzanak, hiszen ha börtönbe kerül, a család helyzete súlyosbodik.

Az embereknek nem szabad közömbösen — mások ügyeibe nem avatkozom — elv alapján, szemlélni a veszélyeztetett gyermekek tengődését.

6.

A Kulich Gyula utcai intézetben együtt vannak 3 évestől 18-ig a gyerekek. Nincs mód és főleg anyagi lehetőség a különválasztásra. Bűnözők és romlatlanok sodródnak egymáshoz...

Egy tizenöt év körüli, vézna kislány levelet ír: „Anyukám, ne haragudj, hogy zavarlak...“

Lombosi Jenő

DILEMMA

Nem tudom rendezni magamban, hogy mi a fontosabb, a döntőbb „szempont“ egy-egy csekélységnek tűnő ügy elbírálásánál az illetékesek részéről. Ezért állandóan vitatkozom magammal és esetenként sértő megjegyzéseket is teszek személyem irányába, amelynek nem tudok véget vetni.

Itt van például a gyerek és garázsügy, vagy ha úgy akarjuk a gyermekjátszótér homokozóval és a garázsok ügye.

Döntse el a kedves olvasó, mi ebben a témakörben az elsődleges, ha az alábbi tények állnak rendelkezésre:

Van egy gyermekjátszótér, szép homokozóval kb. 1 éve, s ez nagyon kell is.

Nincsenek gépkocsi garázsok, de rövidesen lesznek, ha az építési engedélyeket vissza nem vonják.

Természetesen a garázsok építése a játszótér és homokozó egy részének elvételével történhet.

Itt a bökkenő és a címszó! Sok cikk látott már napvilágot a gyermekszaporodás, gyermeknevelés és gyermekvédelem problémáiról. Nem akarok senkit megsérteni, de az illetékesek elgondolkodhatnának az előbbi mondaton. Nem éreznek lelkiismeretfurdalást azért, hogy kiadták a gépkocsi garázsépítési engedélyeket a gyermegjátszótér rovására?

Nem kívánom a sorokat szaporítani, mert a megpendített kérdésről folytatásos regényt is lehetne írni, de nem ez a cél. A cél az — nagyon sok szülő kérésére —, hogy az illetékesek vonják vissza a dr. Berze N. János utca 1. számú ház udvari részére kiadott garázsépítési engedélyeket és hagyják meg azt a kevés szabad területet a gyermekeknek.

Ne haragudjanak a kocsitulajdonos „kollégák“ rám, hogy a gyerekek védelme érdekében írtam és nem fordítva. Kénytelen vagyok ezek után szint vallani a nagy nyilvánosság előtt, hogy nekem is van gépkocsim, de garázs nélkül. Gondolom, jogosan kérhettem volna én is a jelzett helyre engedélyt garázsépítésre, mert a lakásajtóm előtti területről van szó, de nem tartok rá igényt. Ha ez egyáltalán megnyugtató a kollégák részére, könnyebben viselik el majd az esetleges építési engedély visszavonást.

Bízva az illetékesek józan és humánus újbóli sürgős döntésében, maradok tisztelettel

Bubreg Antal

300 ezer tonna gázolaj a tavaszi munkákhoz

Képezzünk tartalékot — Kétműszakos kiszolgálás az ÁFOR-telepeken

A tavaszi mezőgazdasági munkák sikere jórészt a gépeken múlik, s ezért rendkívül fontos, hogy a termelőszövetkezetek és állami gazdaságok kellő időben gondoskodjanak az üzemanyag-ellátásról. Az elmúlt esztendők tapasztalatai is erre hívják fel a figyelmet. Mint ismeretes, néhány éve igen sok munkaóra kiesést okozott a mezőgazdasági gépállomány késedelmes, akadozó üzemanyag-ellátása, a hiányos szállítási kapacitás, az elégtelen tárolási lehetőség és a tárolóterek hiányos feltöltése miatt.

A mezőgazdaság üzemanyag-ellátásában érdekeltek, köztük elsősorban az ÁFOR az utóbbi években már jó előre készült a nagy fogyasztási szezonokra, tehát a tavaszi talajelőkészítési gépmunkákra és a nyári betakarítási munkákra. Hasonló előkészületeket tett a MÁV is a szállítások gyors és folyamatos bonyolítására. Az idei tavaszi felkészülés különösen körültekintő, hiszen az optimális kapacitás kihasználásán alapuló munkaszervezés végeredménye, a nyereség átfogó gazdaságszabályozó lett.

Az idei tavaszi szezonra a központi és a vidéki üzemanyag-ellátó hálózat megfelelő készletekkel rendelkezik. A finomítókban a maximális igényeknek megfelelő mennyiségű áru vár elszállításra. Elegendő a telepek kenőanyag készlete is. Indokolt ez az alapos előkészület, hiszen ezekben a hónapokban termőföldjeinken több mint 70 000 traktor és traktor vontatta talajművelő, vetőgép tevékenykedik s ezek sok százezer tonna hajtóanyagot és jóminőségű kenőanyagot igényelnek. A megnövekvő mostani fogyasztásra jellemző a következő adat is: az évente felhasznált több mint 500 000 tonna gázolajból ezekben a hónapokban a mezőgazdaság csaknem 300 000 tonnát fogyaszt!

Ennek a nagy mennyiségű hajtó- és kenőanyagnak az elszállítása és kiszolgálása természetesen komoly erőpróbája az ÁFOR-nak. Az idén is lehetővé teszi a telepeken és a kirendeltségeken az osztott, illetve a két műszakos kiszolgálást. Így biztosítható csúcsidényben is — megfelelő saját mezőgazdasági tartalékok mellett — a gépek folyamatos ellátása.

A mostani időszakban a tárolóterek feltöltése elsősorban a mezőgazdaság érdeke. Sok helyütt még mindig kihasználatlanok a korábban a gépállomások tulajdonában volt üzemanyagtárolók. Tapasztalat szerint az a leggazdaságosabb, ha több szövetkezet társul egy-egy ilyen telep üzembentartására. Megéri, hiszen saját tárolóval a megtakarított szállítási költség gazdaságonként átlagosan több mint 100 000 forint!

Meg kell említenünk még egy tapasztalatot: sok mezőgazdasági nagyüzem — a készletek beszerzésénél, majd később a felhasználásnál — nem gondol az úgynevezett „vastartalékra“, nem tartalékol egy-két napra elegendő biztonsági készletet. Így az esetleges szállítási nehézségek komolyan hátráltatják a munkagépek tavaszi tevékenységét.

A szállítások célszerűbb megszervezése, a saját mezőgazdasági tárolók folyamatos feltöltése tehát jelentős gazdasági haszonnal járhat termelőszövetkezeteink és állami gazdaságaink számára. Legalább ennyi, vagy még több pénzt „foghatnak meg“ a szövetkezetek a szakszerű üzemanyag-tárolással, kezeléssel és felhasználással is.

Elég talán egyetlen példát említenünk! A szakemberek és a kenési táblázatok a hazánkban használatos traktorok nagy részéhez a tavaszi, nyári hónapokra MDA—60-as olajat írnak elő, az üzemeltetők mégis — arra hivatkozva, hogy az úgynevezett „vastagabb olaj“ megbízhatóbb, — rendszeresen MDA—90-es olajjal töltik fel a gépeket. Téves az a megállapítás, hogy a sűrű olaj helyrehozza az elhanyagolt kikopott motort! Fémet olajjal pótolni nem lehet! Az elmúlt években egyébként mezőgazdaságunk gépparkja is annyira korszerűsödött, hogy a mai szoros illesztésű motorok melegebb időben sem igénylik a sűrűbb minőségű olajokat. A nem megfelelően alkalmazott kenőanyag természetesen károsan befolyásolja a motorok teljesítményét is.

(x)

OTTHON VOLTAM A KÜLVÁROSBAN...

Haragosan jött az utcán. Amikor fölismert, kissé megenyhültek töredezett vonásai, egy pillanatra mint ha visszatért volna régi jókedve, de alighanem valami kellemetlen dolgot juttattam eszébe, mert az arca ismét elkomorult. Találgattam magamban: mi történt legutóbb? Hogyan köszöntünk el egymástól?... A kézfogás inkább kipróbált, szükséges mozdulat volt, mint az egykori barátság jele.

— Tehát, itthon vagy megint? — kérdezte. Világos volt, hogy nem törődik azzal, amit mond.

— Én itt már nem leszek itthon soha — mondtam. — Vándor vagyok.

Az arcán zavar volt, mintha elveszített volna valamit.

— Vándor... — morogta elégedetlenül.

— Az ember elmegy, és csak később jön rá, hogy valójában végleg távozott. Mert akárhányszor is jön vissza, mindig vendég lesz már itt. Ennek pedig az az oka, hogy az ember élete megváltozott. Már nem az, amit itt élt. Ha pedig az élete megváltozott, a régi hely már nem sokat számít. Legfeljebb a szívét fájdítja egy kicsit.

— Látom, hogy téged is bánt valami belül.

— Engem? Az ember nemcsak akkor gondolkodik, ha fáj valamije.

Mérgesen legyintett, az arca vörös volt.

— És, ha fáj valami? Akkor mi van?

— Bántottak?

— Ki bántott volna?

— Előfordulhat, nem? Véletlenül is előfordulhat, hogy megbántják az embert.

Nem szólt. A régi, rossz külsejű vendéglőben, ahol az étlap még ma is mindennap a kolbászos bablevessel kezdődik, kifektette két kezét a kockás asztalterítőre. Rövid ujjait nézegette, az egyikről hiányzott a köröm s egy darab. Régi üzemi sérülés nyoma.

— Te ismersz engem? — kérdezte.

— Legalább húsz éve.

— Mi a foglalkozásom?

— A kerületi tanácson dolgozol. Elnökhelyettes vagy.

— És azelőtt mi volt a foglalkozásom?

— Csőszerelő voltál.

— Úgy van — bólintott elkomorodva, és a kezét visszahúzta az asztalról. — Ezek után mit gondolsz, hogy a fiam, aki tizennégy éves, és őszre gimnáziumba megy, milyen származásúnak számít a felvételinél?

— Gondolom, hogy munkás — lódítottam.

— Nem munkás — rázta a fejét.

— Valami más, de nem munkás.

— Pedig régi munkásfamília a tiétek — próbáltam vigasztalni.

— Az volt... — helyeselt szomorúan. — De, ez most már megszakadt...

Eltűnődve olvasom a pedagógiai szaklapban, hogy országos adatok szerint tavaly minden száz, a középiskola első osztályába fölvett gyerek közül huszonötnek az apja fizikai munkás. A többi hetvenöt megjelölése ez: „nem fizikai“.

A középiskolák igazgatói eltökélten mondják: Végül is, annak az apának a gyerekét — akit tizenöthúsz évvel ezelőtt kiemeltek az üzemből, és teszem azt funkcionárius lett — nem sorolhatom azonos szinten például, egy maszek gyerekével. Igazságtalan volnék... Az igazgatók gyakran manipulálnak a statisztikákkal. Nem nevezhető ez szabályszerűnek, azonban gyanítom: így nemcsak a saját iskolájuk kedvezőtlenebb képén igyekeznek változtatni, de nem akarnak ezer és ezer, alapjában véve proletár származású gyereket a szabályok, megfogalmazások merev alkalmazásával a „senki földjére“ szorítani.

A külvárosi szoba-konyhák mélyén, különösen az öregebbekből gyakran száll föl az elmarasztaló sóhaj: Ó, azok már nem úgy viselkednek, mint a munkásgyerekek! A saját unokám se hasonlít az apjához. Zongorázni tanulnak, teniszezni járnak, meg mi a fene. Mindenféle olyan dolgot művelnek, amire azelőtt egy munkásgyerek nem is gondolt. Eszébe se jutott. A sportjuk is más, mint itt kint, a mi gyerekeinké volt. Fogadok: kapnak valahol egy pofont, rögtön elsírják magukat, ahelyett, hogy visszaütnének. Minden lesz most már belőlük, csak munkásnak nem jönnek többé visszaszámítani...

A kezét kitette megint a kockás terítőre. Föl, s le fordítgatta egymásután.

— Lehet, hogy kiröhögsz, de tegnap óta állandóan a kezemet nézegetem — mondta. — Azt mondogatom magamnak: a te fiad már nem munkásgyerek többé. Olyan nehéz ezt megérteni? Nem is örülsz ennek? Inkább örülj, hogy így van... Csakhogy én nem örülök ennek. Egy csöppet se titkolom előtted. Szerintem különbséget kellene tenni.

— Különbséget?

— Más elbírálás alá esik, aki elment annakidején szakmai vonalra. Mérnök, diplomata, orvos, ügyvéd lett. És megint más elbírálás jár annak, aki kifejezetten politikai munkára ment. Se munkás, sem értelmiségi. Közben pedig végzi a láthatatlan munkáját reggeltől estig, míg csak bele nem betegszik. A nép szolgálata ez. De, ha ezt mondod, kinevetnek. Azt mondják: szektáns vagy. A fiú pedig úgy szerepel, mintha az apja egész életében csak messziről látott volna gyárat...

Készülődtünk, nagy pénzekkel fizettünk, amikor megkérdeztem:

— Mi akar lenni a fiad?

Rosszallással nézett rám, mint aki elkerülhette volna a baklövését, s én bűntudattal vissza.

— Geológus.

— Szép pálya — bólintottam eltűnődve, s a gondolatom, mint egy szokásos útjáról kilőtt teniszlabda repült tovább. Valóban szép pálya, ismételtem.

Záradék. Mondani kellett volna valami világosat a kimeríthetetlenség igényéről, amely már-már feszmérő nélkül fűt bennünket. Mondani kellett volna valamit a körforgás örökösségéről, a távozásról, és mások megérkezéséről. Meg arról, hogy: nem maradhatunk mindig azok, akik voltunk, mint ahogy nem lehetünk mindig azok, amik szeretnénk.

Thiery Árpád

apróhirdetések

ÁLLÁS

Gyermek gondozását lakásomon vállalom. III. ker., Kőrösi Cs. S. u. 9/b. II/2.

Bejárónőt felveszek naponta három órára a reggeli óráktól. Tárkányi János u. 11. I. 7.

Nyugdíjas nő elhelyezkedne órabérbe, hetente 2 napos elfoglaltsággal. „Tiszta" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Napi 4 órai fizikai munkát vállalnék. „Másodállás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Mindenes bejárónőt felveszek. Pécs, Siklósi út 30.

Gyár- és Gépszerelő Vállalat keres budapesti és vidéki szerelési területeire (Ózd, Szfehérvár, Almásfüzitő, Ajka, Pét stb)

csőszerelő,
hegesztő,
kovács,
lakatos,
betanított és
segédmunkásokat.

Minden héten szabad szombat. 44 órás munkahetet biztosítunk. 1—2 évi vállalati munka után külföldi szerelési munkára is lehetőség van. Jelentkezés személyesen vagy írásban Bp. VI., Paulai Ede utca 52. személyzeti főosztály.

LAKÁS

Ujmecsekalján, szövetkezeti két szoba, összkomfortos távfűtéses lakásomat elcserélném egy szoba, összkomfortos főbérletire. „Sürgős 10" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Albérlő férfi szobatársat keresünk a belvárosban. Gubor u. 4., földszint 1. Jelentkezni reggel 9—10-ig, este 3½7—8-ig lehet.

Elcserélnénk belvárosi, első emeleti, négy szoba, összkomfortos, belvárosi modernebb, egy nagy szoba, hallos, vagy kétszobás, összkomfortra lakásomat. „Teraszos előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Értelmiségi dolgozó nő különbejáratú, albérleti szobát keres. „Fürdőszoba használat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném két szoba, összkomfortos, komlói és egy szoba, összkomfortos pécsi lakásomat egy kétszobás pécsi összkomfortos lakásra. „Május" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném egy szoba, konyha, spájzos lakásomat 2 szoba, konyhaért. „Május 69" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uj házban, szoba, konyha üresen, albérletbe kiadó, beköltözhető. Pécs, II. ker., Málom Felső u. 38/1. sz.

Fiatal diplomás nő különbejáratú albérleti szobát keres. „Belvárosban" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi távfűtéses 2 szoba, összkomfortos lakásom 2½ szoba, házmesterire. „Szegfű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyszobás konyhás lakást egy személy részére cserélek vagy megegyezünk. „Különbözetet térítek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár egy 2 éves gyerekkel üres albérleti szobát keres, konyha használattal május 15-ig. III. ker.-ben „Uránt" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

HÁZTULAJDONOSOK,

FIGYELEM!

Közület hosszabb időre

BÉRBE VENNE

több szobából álló lakrészt

dolgozói részére, üresen.

Ház esetleges tatarozását és rendbehozását vállalja. Takarítást igényel.

„Vendégszobák"

jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném utcai, földszinti, két szoba, konyha, éléskamrás lakásomat másfél vagy kétszobás, összkomfortosért. Bartók B. u. 49.

Elcserélném uránvárosi, buszmegálló melletti két szoba összkomfortos, távfűtéses, I. emeleti, középső lakásom, 1 szobás, összkomfortosra. „Pacsirta" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném komlói, 2 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat pécsi bármilyen lakásra. Komló Kossuth Lajos u. 121. III. 5.

Elcserélném, új, egy szoba, összkomfortos, távfűtéses lakásomat két szoba, összkomfortosra. „Költségtérítéssel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Családnál vagy elcserélném 1102 Skodámat nagymotorért esetleg megegyezéssel új Tatrának. — „Skoda" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Panorámás Opel Record eladó. Pécs, Erreth Lajos u. 4/1. alatt. Megtekinthető naponta 17—19 óráig. Telefon: 54-39.

Verolex kiskocsi, üzemképes állapotban eladó, Siklós, Felszabadulás u. 62.

FELHÍVÁS!
Kérem azt a két Opel Rekordos hölgyet, akik Ebenhardt névre gumit javíttattak, saját érdekükben szíveskedjenek műhelyemben felkeresni.
Beck Menyhért gumijavító Pécs, Rákóczi u. 10.

Keveset futott kocsit veszünk 100 000-ig. Részletes ajánlatokat: „Nyugati márka" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uj aknás garázs kiadó. Kolozsvár u. 11. I. em. 6.

1000 MB Skoda, CR-s, 18 ezer kilométerrel igényesnek eladó, Pécs, Déryné u. 3. 6—8-ig. Telefon: 60-80.

ADÁS-VÉTEL

Szőlőoltványok azonnal megrendelhetők, szőlőskertek, Mathiász, muskát, szaszla. Munkácsy kékfrankos, oportó, I. oszt. 5,— forint darabonként. Gyöngyös, Postafiók 81.

Eladó 2 darab vemhes tehén tbc-mentes, kijáró. Kővágótöttös, Kossuth L. u. 23.

Hálóbútor, konyhabútor, kombináltbútor, heverők, rekamiék, szekrények, ágyneműtartók, szőnyegek, egyéb szép bútorok. Kedvezményes áron vásárolhatók Molnárnál, Pécs, Felsővámház u. 2.

Eladó jó karban levő hálószobabútor, epedarugós ágybetéttel, sifiéc és matrac. Komló, Petőfi tér 3. III. emelet.

Tigriscsikós német boxer anyakutya eladó, Komló, Fürst Sándor u. 23.

Eladó egy szép, zöld csőgarnitúra, kombinált szekrény, egy sötét háló, egy 500-as Trabant. Pécs, Bokréta u. 2. (Keményítő gyárnál).

5 darab 40—50 kg-os süldő eladó. Baksa, Hunyadi u. 53. Szállítást vállaljuk.

Kétszemélyes rekamié, fonott, kertibútor, két ágy, Zsolnay kandalló jó állapotban eladó. Kertváros, Móra F. u. 10.

Vennék világos kombinált szobabútort. Címeket: „Világos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy darab tehén, másodszor kijáró és egy göbe 5 darab malaccal eladó. Bicsérd 53

6 hónapos süldők eladók. Pacsirta u. 25. Pedagógiai Főiskola.

Eladó kettő darab Csepel süllyesztős varrógép. Landler u. 31. Nagyné.

Vénus porszívó 70 literes Lehel hűtőgép és egy szénnel fűthető fürdőkazán eladó. Táncsics Mihály u. 32. sz.

Egy világoskék Szputnyik mély kocsi eladó. III. ker. Nerelejcs u. 5. Cupi-telep.

Féléves süldő eladó. Bártfa u. 24.

Eladó egy majdnem új, Varia konyhabútor, egy erős férfi kerékpár, 200 literes fennálló hordó, zománcozott üst, kókuszszőnyeg és egyéb tárgyak. Jakabhegyi út 21.

Marhatrágya eladó, (20 kocsi). Lámpásvölgy 46 Vasvári. Érdeklődni bármikor.

Bizományi Áruház Vállalat Pécs, Bem u. 2.

vásárol

üzemképes, jó állapotban lévő, modern

TELEVÍZIÓKAT, RÁDIÓKAT, MAGNETOFONT,

továbbá MOSÓGÉPET, CENTRIFUGÁT és LEHEL HŰTŐSZEKRÉNYEKET.

Egy fehér, fonott sportkocsi eladó. Kiss Attila, Pécs, Jókai u. 25., földszint 5—6.

Orion 403-as televízió jó állapotban eladó. Kovács, Geisler E. u. 5.

Zongora rövid, fekete, jó állapotban eladó, du. 17 órától. Gerdei János, Külvárosi pályaudvar, állomással szemben.

140 tag 600-as, új acélemez radiátor 403-as Moszkvics motor és egy darab fehér csehszlovák, mély gyermekkocsi eladó. Dr. Kurcz, Villány, Felszabadulás u. 18.

2 darab vízsla eladó. — Pécsújhegy, Palahegy u. 30. sz.

4 éves gümőkórmentes tehén, 6 hetes bikaborjúval eladó. Királyegyháza 92.

1 darab fiatal, vemhes tehén éves bikaborjú, 1 éves üszőborjú eladó. Pogány, Jókai u. 3.

1 kocsi parlagszéna eladó. Pécs, Rigóder-dűlő 10.

Kb. 10 mázsa szemeskukorica (fehér) eladó, Dohány u. 7. Bónai.

NAGY VÁLASZTÉK
BÚTOROKBAN
BÁRÁNYNÉNÁL
Hal tér 1.
VÉTEL — ELADÁS

Uj, négerbarna panofix bunda és 2 darab kidolgozott rókaprém eladó. — Pécs, Kossuth L. u. 27. Tothné, udvarban.

Fürdőkályha, nikkelezett csapteleppel, zuhanyozóval, modern gyermekágy játékfiókkal, fehér, zománcos, kétlángos gázrezsó, Esti harangszó festmény, Blondell keretben eladó. Toldi M. u. 3. II.

Régiséget gyűjtök és megveszem, régi folyóirat, kisebb képek, poharat, dísztárgyat, gobelinképet, levelet. „Régiség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném Hunyadi út 63. szám alatt levő, 1 szoba fürdőszoba, főzőfülkés, szuterinos, villarészemet 1½ vagy kettő szoba, főbérletért. „Megegyezünk II." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház eladó azonnali beköltözéssel. Lakó nincs. Ágota u. 11. Ágoston templomnál.

Vennék 2 vagy 3 szoba, összkomfortos házat, vagy szövetkezeti lakást. Társasházban részt átvennék. — Cím: Hoffmann István, Sellye.

Harkányban víkendtelek és családi ház eladó, fürdőtől 3 perc. Érdeklődni lehet: Harkány, Ságvári E. u. 22.

Kaposvári, egy szoba, komfortos házam beköltözhetően építési lehetőséggel eladó vagy elcserélhető. „Megegyezünk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

200 négyszögöl fiatal gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Kis-Szkókó 19. Buzásékná.

Bári határban 210 négyszögöl szőlő gyönyörű kilátással a Dunára, megosztva is, víkendteleknek eladó. Érdeklődni 38-01-en.

INGATLAN

Fonyódon, a horgász-szigeten, horgászoknak eladó egy víkendház berendezve. Érdeklődni: Kaposvár, Rátfai Józsefné, Lenin u. 9. sz.

Kökényben 600 négyszögöl szőlő olcsón eladó. Érdeklődni lehet: Eszterág p., vagy Pécs, Rózsa F. u. 2 Csobán István, Sürgős.

Pereked 6. sz., 2 szoba, konyhás családi ház, 260 négyszögöl területen eladó, 10 km-re Pécstől, érdeklődni: Pereked, 56. sz. alatt.

Sásdon, 2 szoba összkomfortos, kertes családi ház eladó Érdeklődni: Keszler vendéglőben.

Tettye felett, 230 négyszögölös parcellák olcsón eladók, Keöpe, Jászai u. 25. sz.

Eladó a magyarürögi úton 237 négyszögöl telek építési engedéllyel. Ugyanott bontásból eredő épületfa és betonvas. Érdeklődni: III. ker., Páfrány u. 47. V/1.

Háromszobás, beköltözhető kertes családi házat keresek készpénzért. Ajánlatot kérek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

200 négyszögöles telkek víkend célra kitűnően alkalmas helyen olcsón eladók. Címeket: „Napsugár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kettő és fél szobás, központi fűtéses öröklakásomat újmecsekalji távfűtéses kettőszobás, szövetkezeti vagy OTP öröklakásért, I. emeletig, ugyanott bécsi hangversenyzongora eladó. Tátrai, Petőfi u. 70. földszint 4., du. 5 után.

Házhely eladó, 160 négyszögöl. Engels út 54. szám.

Vállalatok, szövetkezetek!

Pécs belterületén 350 m² alapterületű, mezőgazdasági jellegű, de ipari épületnek is kiválóan alkalmas ingatlant raktározás céljára alkalmas udvarterülettel eladunk.

Ajánlatokat: „Július 1-re beköltözhető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérünk.

VEGYES

Költözködést bútor, zongora szállítását szakszerűen vállalom **Schreer Tibor. Alkotmány u. 31. Telefon: 42-90.**

Magas jutalomban részesítem aki elveszett fülbevalóm — Anna, Juhász Gy., Mecsek u. között — visszaadja. Kedves emlék. Mecsek u. 6. Garayné.

Légfűtő berendezését OLAJTÜZELÉSRE ÁTALAKÍTOM. FRIDRICH Rákóczi út 37. Telefon: 23-87.

Kettő vagy kettő és fél szobás SZÖVETKEZETI LAKÁST ÁTVENNÉK Címet vagy telefonszámot „Július" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Elcserélném 1 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat 1½, vagy 2 szobás, főbérletire, vagy szövetkezetire költségtérítéssel, Dobó I. u. 82. II. em. 8., este 6 után. Telefon: 45-19.

Kettőezerötszás négyszögöl szántó és gyümölcsös, kertészkedésre alkalmas földdel bérbeadó. Fürdős, Rácváros 33.

Dugonics u. 24. számú ház kerttel, szoba, konyha beköltözéssel eladó.

Kertészetre alkalmas, 1 kh. szántó Keleti Kőhíddűlőben eladó. Bővebbet: Sallai u. 18. szám alatt. Cipész üzlet.

250 négyszögöl szőlő, Donátusnál eladó 1½ hold szántó kiadó Érdeklődni: Pécs, Zidina-környék 19.

Diósviszlón, Vörösmarty u. 36. szám alatt, egy családi ház nagy telekkel, melléképülettel, ugyanott 8 hónapos üsző és bikaborjú, valamint 4 hónapos süldő eladó.

Vennék 2 szoba, összkomfortos családi házat készpénzért vagy életjáradékra. Cím és ármegjelöléssel: „Nagymama" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Két szoba, összkomfortos házrész eladó. Romonya, Béke út, Kresz János.

Eladó különbejáratú házrész, kétszer egy szoba, konyha, külön egy konyha nagy udvar, kert. — Engels út 44.

Közép-Dalnoki telő 11. sz. szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel teljes felszereléssel sürgősen eladó, érdeklődni: György u. 19. szám, Hoffmann, 17 óra után.

Dolgozókat felvesznek

Gépkocsivezetőt tehergépkocsira azonnal felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs. Somogyi Béla u. 6. (15488)

✲

Adminisztrációs munkakörbe fiatal női munkaerőt felveszünk, lehetőleg közgazdasági érettségivel. MABEOSZ Dél-dunántúli Területi Iroda, Pécs, Rákóczi út 39/b. (15474)

✲

Reggeli 2—3 órai elfoglaltsággal takarítónőt felveszünk. Pécsi 3. sz. Ügyvédi Munkaközösség, Zetkin K. u. 2. (15464)

✲

Éjjeliőrt, építőipari könnyűgépkezelőt, festő, bádogos, állványozó szak- és segédmunkásokat felvesz csak pécsi munkahelyre a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. (15463)

✲

A Pécsi Vasas Ktsz felvesz esztergályos szakmunkásokat, férfi segédmunkásokat és fiatalkorú kisegítőket. Magas kereseti lehetőség. — Jelentkezés: Zsolnay V. u. 15. (15448)

✲

Gyakorlott gépkocsivezetőket felveszünk. Jelentkezés naponta 7 órakor az 5. ÉPFU Megyeri úti sorompónál lévő forgalmi telepen a telepvezetőnél. (15065)

✲

Gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőket alkalmaz a Bm. Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés életrajzzal a személyzeti osztályon. Rákóczi út 56. (15196)

✲

Építőipari gépek javításában jártas géplakatosokat alkalmaz a B. m. Állami Építőipari Vállalat panelgyára. Jelentkezés a gyártelepen, Gyárváros, Téglaház-dűlő 5. (15203)

✲

A B. m. Állami Építőipari Vállalat villanyszerelő építésvezetősége szakmunkásokat és segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés a munkaerőgazdálkodáson. Rákóczi u. 56. (15204)

✲

Felvételre keresünk gépkocsiszerelőket, segédő- és segédmunkásokat. Jelentkezés: 5. ÉPFU komlói kirendeltségén. Gorkij u. (15212)

✲

Az Ágoston téri Általános Iskola házfelügyelői-hivatalsegédi állásra kétszobás lakáscserével megbízható munkaerőt felvesz. (15299)

✲

Vas szakmában jártas eladót és fiatal férfi segédmunkást felvesznek. Jelentkezés: 201. sz. vasbolt, Mohács. (15306)

✲

Villanyszerelőket és felvonószerelőket keres a Pécsi Bőrgyár. (15308)

✲

Ponyvavarrásra férfi szabót felvesz a Pécsi Vegyesipari Vállalat. Jelentkezés: Irányi D. tér 9. (15392)

✲

Azonnali belépéssel raktári segédmunkásokat és szállítómunkásokat keres az AGROKER Vállalat, Pécs, Megyeri út 90. Pécsi lakosok előnyben! (15400)

✲

A Pécsi Bányász kertészt alkalmazna labdarúgópálya fűvesítéséhez. — Jelentkezés a pécsújhegyi sportpályán, Buzsáki u. 5. (15980)

✲

Lakatost és segédmunkásokat felvesz a B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. (552)

✲

A B. m. Tanács Kórháza azonnali felvételre FŰTŐ segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 2, műszaki vezetőnél. (553)

✲

Rakodómunkásokat, férfi és női kertészeti segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parképítő üzeme. A vállalat biztosít vidéki férfimunkásoknak korszerű munkásszállást, hazautazási kedvezményt, üdénypótlékot, kedvezményes étkezést. Jelentkezés az üzemvezetőnél a temető főbejáratával szemben. (547)

✲

Új, korszerű szervizállomásunkra férfi és női szervizmunkásokat nagy gyakorlattal rendelkező autószerelő és karosszéria-lakatosokat felveszünk. — Jelentkezés: Pécs, Majláth u. 8. sz. — B. m. Autójavító Ksz. (546)

TANULJ SELYMET SZŐNI! — A Selyemszövőgyár keres három-műszakos munkára 16. évet betöltött szövőtanulókat. BETANULÁSI IDŐ — képességtől függően — 3—6 hónap. FIZETÉS: tanulóidőre havi 800 forint. LAKÁSROL a gyár TÉRÍTÉS NÉLKÜL gondoskodik. — BETANULÁSI IDŐ UTÁN a fizetés teljesítmény szerint havi 1400—2000 forint. Méltányos bér ellenében a lakás továbbra is biztosított. A tanulóidő alatt ingyenes ebéd, munkaruha, havonta egyszer ingyenes hazautazás, évente egyszer textiljuttatás, nyereségrészesedés, állandó üzemi étkezés. Egészséges, tiszta, női munka! Várja a tanulni vágyó fiatalokat a MAGYAR SELYEMIPAR VÁLLALAT AGRIA SELYEMSZÖVŐGYÁRA, Budapest, X., Gyömrői út 60—62. — Belépés után a vidéki felutazóknak jegy ellenében az utazási költséget megtérítjük. (1075)

✲

Gyors- és gépírót keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat. Jelentkezés a vállalat központjában, Rét u. 39. sz., munkaügyi osztályon. (548)

✲

A Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat pécsi üzletigazgatósága felvesz képesített könyvelőt villanyszerelőket, kőműveseket, segédmunkásokat. — Külszolgálati átalány a vidéki munkahelyeken. Munkaruha biztosítva, minden második héten szabad szombat. Jó kereseti lehetőség. Jelentkezés a műszaki osztályon, Pécs, Légszeszgyár u. 13. (554)

✲

A Sellye és Vidéke Építő Ktsz gyakorlattal rendelkező építőipari technikust keres. Technikus házaspár előnyben. Fizetés megegyezés szerint. Lakás megoldható. Jelentkezés személyesen Sellye, Ságvári u. 8. (540)

✲

Kertészeti segéd- és szakmunkásokat keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat zöldségtermesztő üzeme. Vidékieknek munkásszállást, hazautazási kedvezményt, kedvezményes étkezést biztosítunk. Jelentkezés a 39-es autóbusz vásártéri végállomásával szemben, az üzemvezetőnél. (549)

✲

A GANZ-MÁVAG alkalmaz: esztergályos, marós, lakatos, vasszerk. lakatos, csőszerelő, villanyszerelő, öntő, magkészítő, daruvezető, sajtoló szakmunkás illetve betanított dolgozókat. Minden második héten szabad szombat, vasúti arcképes igazolvány hozzájárulással biztosítva van az egész ország területére. Szállásról a vállalat gondoskodik. Jelentkezés személyesen a vállalat munkaerőgazdálkodásán. Budapest, VIII. k., Vajda Péter u. 10. Megközelíthető a 23-as villamossal. (778)

✲

A 12-es AKÖV Mohácsi Üzemegysége felvesz tehergépkocsivezetőket, autóbuszvezetőket, kalauzokat, segédmunkásokat, gépkocsi mosáshoz, továbbá egy fő fiatal gépésztechnikust vagy érettségizett autószerelőt energetikusi beosztásba. Jelentkezés az üzemegység forgalmi, illetve műszaki osztályán. (43169)

✲

A Sellye és Vidéke Építő Ktsz egy építőipari gépkezelőt és kőműves segédmunkásokat felvesz azonnali belépéssel. Jelentkezés: Sellye, Ságvári u. 8. sz. alatt. (530)

✲

Gépkocsivezetőket és segédvezetőt keres felvételre a 12. számú AKÖV komlói üzemegysége. Jelentkezés: Komló, Autósvölgy. (546)

Kubikosokat, férfi segédmunkásokat felvesz

A VEGYIMŰVEKET SZERELŐ VÁLLALAT Pécsi Építésvezetősége.

5 napos, 44 órás munkahét, fizetés teljesítmény, prémium. Vidékiek részére ingyenes IBUSZ-szállást biztosítunk. Napi 19 Ft külszolgálati díjat fizetünk.

Jelentkezés Pécs, Felszabadulás u. 113. (Gázművek)

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: felhőátvonulások, országszerte záporokkal, helyenként zivatarral. Többfelé élénk, időnként erős déli, délnyugati, szerdán elsősorban a Dunántúlon nyugati, északnyugatira forduló szél. Az évszaknak megfelelő hőmérséklet. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 17—22 fok között.



17.

Mélyen a hegyek között voltak. A szakadékokkal szabdalt vidék teljesen járhatatlan volt, így kénytelen-kelletlen az erdei utakon haladtak előre. A negyedik napon láttak először embert: két kőfejtő jött velük szemben. Bodó azonnal fegyvert szegzett a mellüknek. Szavcsin azonban leintette:

— Így semmit sem tudhatunk meg...

Igaza volt, amilyen makacsul hallgattak a fegyverek csövével szemben, olyan barátságosak lettek, amikor a közösen megépített éjjeli szálláson körülülték a tüzet.

— A múlt héten csehek vonultak erre — mondta az öregebb.

— Foglyok? — kérdezte Jancsik.

— Nem, katonák.

— És kivel vannak? — kérdezte Bodó.

— A cárral.

— Mit keresnek itt a csehek? — kérdezte Jankó, s értetlen fintorokat vágott.

— Az urak a világ minden sarkán megtalálják egymást — mondta Berkner.

Jancsik ránézett; csend lett.

— Csak úgy egyszerűen kölcsönkérték az ezredeket?

— Csak úgy — mondta Berkner.

— Mint én egy lovat?

— Pontosan.

A parázsra vetett gallyakból sisteregve párolgott a víz. Sírt, reszketett a fa, s aztán egyszercsak fellobbant az ágak végén néhány aprócska láng. Aztán újabbak, s még újabbak.

— Te gyárban dolgoztál? — kérdezte Jancsik még mindig a tüzet nézve.

— Igen — mondta Berkner.

— Apád is?

— Nem, falun.

— Lovatok van?

— Igen.

— Egy?

— Egy.

Hogy mikor ért véget a beszélgetés — erre egyikük sem emlékezett. Jókedvűen ébredtek, s anélkül, hogy ettek volna valamit, azonnal indultak is. Délre, a két kőfejtő nyomában.

Tíz percet mehettek, amikor Bodó intett Jancsiknak:

— Gyere előre.

Megnyújtották a lépést.

— Mit akarsz? — kérdezte Jancsik, amikor már elég messze voltak a többiektől.

— Itt húzódjunk meg, míg elmennek...

Bementek az erdőbe. Néhány méternyit felkapaszkodtak a partoldalon: ügyes kis teraszra értek, melyről jó darabon az utat is szemmel tarthatták. Jancsik mosolygott is: ha itt megbújna egy puskás ember, bizony nagyon rájuk ijeszthetne...

A csapat elvonult alattuk, ketten maradtak.

— Mi az a fontos? — kérdezte Jancsik.

— Az orosz el akar szökni.

— Melyik orosz?

— A félkezű.

— Miért? — kérdezte Jancsik, aztán választ se várva hozzátette: — Ezt csak álmodtad te, én azt hiszem...

— Hallottam.

— Az éjjel?

— A kőfejtők azt mondták: másfél napi járásra vannak a vörösök...

— És Szavcsin odamegy?

— Oda.

— Az övéihez megy.

— Ha engednénk.

— Ki nem engedi?

— Te.

— Te is tudod, hogy ez nem igaz, — mondta Jancsik, s már indult is.

— Állj meg — mondta Bodó.

Jancsik visszafordult.

— Te is parancsolni akarsz? — kérdezte halkan.

— Hallgass rám.

— Hallgatok.

— A félkezű nem mehet el. Velünk marad, s megvéd bennünket, ha összefutunk a vörösökkel.

— És ha a fehérek jönnek? — kérdezte Jancsik gúnyosan.

Bodó felnevetett:

— Akkor is. Egy kis kötél mindig van a zsebemben...

— Mit akarsz a kötéllel?

— Megkötözni. Így, ni. Szépen, szorosan...

Mutatta, hogy tekerné a kötél egyik végét a kis öreg egyik, a másikat pedig a másik lábára.

— Értem — mondta Jancsik —, egyszóval őt dobnánk oda koncnak.

(Folytatása következik.)

SPORT

Lvovba utaznak a Dózsa öttusázói

Lvovi meghivásnak tesznek eleget a Pécsi Dózsa öttusázói. Szerdán Lvovba utazik a Dózsa öttusa csapata, ahol igen színvonalasnak ígérkező versenyen vesznek részt a pécsi öttusázók. Az év versenyeire való felkészülés során már több részversenyen és háziversenyen indultak a Dózsa öttusázói és az ezeken mutatott formák alapján jelölte ki a szakvezetés az utazó csapatot. Öttusában Bank, Gyimesi, Lovász és Nagy, a négytusában Godvár áll rajthoz Lvovban. A május elején sorrakerülő vidék-bajnokság, és a június végén megrendezésre kerülő országos bajnokság előtt igen hasznosnak ígérkezik a pécsi öttusázók részére a lvovi verseny. A Lvovba utazó pécsi öttusázók vezetője Pásztory Attila az MTS megyei Tanácsának munkatársa.

Komló – Szekszárd 5:2 (3:0)

A Budapesti Vasas ellen készülő Komlói Bányász labdarúgói kedden délután Szekszárdon a helyi NB II-es Dózsánál tartottak edzőmérkőzést. A kék-fehér gárda játéka javulást mutatott, a csatársor időnként ügyesen kombinált, az eredményesség sem maradt el. A találkozó a Bányászok győzelmét hozta 5:2 arányban.

Góllövők: Földi 2, Bordács, Pataki, Bánfalvi.



Az első győzelmét aratta a Tanárképző Főiskola férfi kosárlabda csapata az NB II-ben a PEAC elleni találkozón. Az NB II. újonca nagy lelkesedéssel és akarással küzdött. A győzelem reméhetőleg visszaadja a játékosok önbizalmát és az elkövetkezendő találkozókon is eredményesen szerepelnek majd.

Hogyan történt? — Vélemények — Nyilatkozatok

1. A várt eredmény elmaradt
2. Türelemre van szükség Komlón
3. A rajt után
4. Rangadó megérdemelt pécsi győzelemmel
5. Harminc gól és két helycsere
6. A jubileumi kupa mérkőzések sikere
7. A hazai pálya előnye

1 Mi tagadás jobb szereplést vártak a Pécsi Dózsa labdarúgóitól az MTK elleni találkozón a pécsi sportkedvelők. Győzelmet ugyan nem reméltek, de abban bíztak, hogy a két csapat szoros mérkőzést fog vívni és az eredmény közel lesz a döntetlenhez.

Nos, az első félidőben még döntetlenre álltak a csapatok és a játékidő ebben a részében a jól játszó pécsieknek két nagy gólhelyzete is volt. Hajdu, az MTK kapusa azonban nagyszerű reflexszel védte Bérczesi és Tüske gólnak látszó lövését.

A második félidőben beállt Mártha gyors gólja megváltoztatta a játék képét. A pécsiek feladták a szoros védekezést, és erre még két újabb gólt kaptak. Igaz az MTK 2:0-s vezetésnél Máthénak volt góllövési lehetősége, de a fiatal csatár hibázott, a következő percekben viszont az MTK újabb gólt ért el, s így alakult ki a budapesti csapat 3:0 arányú győzelme.

A várt szoros mérkőzés elmaradt és a titokban remélt pontszerzés sem következett be. Az MTK ezen a találkozón is igazolta, hogy feljövőben van, és a jövőben a legjobb csapatoknak is számolni kell az együttessel.

A Pécsi Dózsára vasárnap igen nehéz csata vár. — A nagyszerű formában lévő Újpesti Dózsa elleni találkozó, melyet délelőtt 11 órai kezdettel játszanak le a vasutas sportpályán, bizonyára sok nézőt vonz majd.

★

2 A vasárnapi komlói pontvesztésnek volt még egy eléggé lehangoló visszacsengése: a Bányász együttes időnként mutatott rossz játéka. Ezt emelte ki Lantos Mihály edző is, amikor szinte csak magának mondta: — Nem tudom, hogy mi van velük, miért olyan idegesek... — Elkapkodták a helyzeteket és egy-egy időszakban képtelenek voltak egészségeset rúgni a labdába.

Hasonlóan nyilatkozott csapatáról Albert József, a szombathelyiek szakvezetője: — Csak a lelkesedés ért valamit. Így nem szabad játszani! Szerencsénkre Szabó Sándor nagy lövése betalált a jobb felső sarokba és ez elég volt a pontszerzésre. Csupán a nagyon értékes pontnak örülök.

Természetesen a komlói szurkolók is elégedetlenkedtek. Dermedten nézték a kék-fehér gárda görcsös erőlködését, s akkor sem jöttek tűzbe, akkor se biztatták az együttest, amikor 20 percen keresztül lendületesen, gólratörően játszott. Pedig nagyon jól jött volna a lelkes biztatás...

Bírálni persze könnyebb, de felvetődik például miért nincs még mindig egy jó szurkológárda, egy szervezett B. közép.

— Azt mi is tudjuk, a játékosok is érzik, hogy nincs még ütőképes komlói tizenegy — mondotta Podpácz János szakosztályvezető — nem szabad azonban türelmetlenkedni, a kapkodásnak pedig egyáltalán nincs helye.

Ha azt vesszük alapul, hogy a kék-fehér színeket az idén jórészt újjászervezett csapat képviseli, akkor az eddigi 35,7 százalékos eredmény valóban türelmet kell, hogy kölcsönözzön.

★

3 A röplabda NB II. tavaszi rajtján hat mérkőzésből két találkozót nyertek meg a pécsi csapatok. De a sportág vezetői mégsem elégedetlenek.

Meglepő nagy érdeklődés kísérte a találkozókat. Helyes volt a mérkőzések közös rendezése, szombaton és vasárnap is igen sokan figyelték az Ifjúsági stadion labdarúgó mérkőzéseinek látogatói közül is a röplabdázók küzdelmét.

Izgalmas, érdekes, változatos mérkőzéseket játszottak. Több kitűnő egyéni teljesítmény is akadt. A magyar röplabda sport vezetői is felfigyeltek két tehetséges pécsi játékosra A PEAC női csapatából Kéri Katalint, a pécsi PEAC csapatából pedig Farkas Mihályt meghívták az olimpiai reménységek tornájára készülődő magyar utánpótlás válogatott keretbe.

A két újoncnak nem sikerült nyernie. De a Vörös Meteor Élelmiszer lányok, és a PEAC fiúk sem játszottak alárendelt szerepet ellenfeleikkel szemben. A PEAC férfi csapata balszerencsés körülmények között vesztett a Szombathelyi Haladással szemben. A lelkesedés, az akarás nem hiányzik a csapatokból, de még meg kell szokni az NB II. légkörét is és meg kell szerezni a rutint, amely elengedhetetlen feltétele a magasabb osztályban való jó szereplésnek.

★

4 Az NB III. délnyugati csoportjában vasárnap játszottak a Pécsi BTC—Barcsi SK rangadót. Meglepően sok néző — igaz köztük száznál több vendégszurkoló — tekintette meg az érdekesnek ígérkező találkozót. Nos, a jó játékkal mindkét együttes adós maradt, ideges kapkodás folyt a pályán, ezúttal a barcsiak gyenge játékukkal alaposan rácáfoltak eddigi eredményeikre. A BTC átvette a vendégcsapat stílusát és ezzel mindvégig kétségessé tették a mérkőzés kimenetelét. A találkozó hőse Seres, a BTC kapusvédője volt, aki a 60. percben 11-est védett, és az utolsó percben holtbiztos gólhelyzetben tisztázott. A többi mérkőzés általában a papírformának megfelelő eredményeket hozta. Baranyai szempontból érdemes megemlíteni a Volán magabiztos győzelmét, a PEAC további gyengélkedését. A hét „baranyai rangadója" a Steinmetz SE—Mohácsi TSZTE találkozó döntetlen eredményt hozott, a mohácsiaknak kétszer is volt erejük kiegyenlíteni a hazaiak vezető góljait. — Bonyhád szereplésében törés következett be, a tolnai együttes Lábodon szenvedett nagy arányú vereséget. Eddig a mezőny leggyengébb csapatának, a téli szünetben rendkívül meggyengült Sárbogárd bizonyult, de a PEAC sem hírnevéhez méltóan szerepel, ugyanez mondható el a Kaposvári Vasas MTE labdarúgóiról is. Vasárnapi győzelme után a BTC előnye három pontra nőtt, Barcs és négy pontra a harmadik helyezett Pécsi Volán SC előtt.

5 A labdarúgó megyei bajnokság hatodik fordulója négy pályaválasztó csapat győzelmét hozta. Két mérkőzésen megosztoztak a pontokon, két találkozón a vendégegyüttesek szerezték meg a pontokat. A Pécsi Kesztyűgyár ezúttal is hű maradt önmagához, ismét idegenben, most Véménden győzött. Ez volt a kesztyűgyáriak harmadik idegenbeli szereplése és harmadik győzelme is, otthonukban még nem nyertek, a három hazai találkozón mindössze egy pontot szereztek. Az újonc Pécsi Dinamó is folytatta jó szereplését, a jó formában lévő együttes a vasárnapi fordulóban a Szigetvári ZMSE legyőzésével erősítette meg harmadik helyét. Bólyban — kétszeri hazai vezetés után — döntetlenül végződött a Bóly—Helyiipari mérkőzés, a két „illegális" bajnokjelölt már négy fordulóval ezelőtt szakadt le a listavezető Pécsi Kinizsitől. Az ötödik fordulóban a beremendiek megszerezték első góljukat, az előkelő helyen álló Kinizsi ellenében egy kapott gólra a Kinizsi héttel válaszolt. A sörgyári csapat hat mérkőzésen 12 pontot szerzett és gólaránya is nagyszerű, 24:4. A hatodik forduló nem hozott nagyobb változást a bajnoki tabellán, mindössze 9. és 10. helyezett Véménd és Siklós cserélt helyet. A bajnoki táblázat a hatodik mérkőzés után is három részre szakadt, négy csapat áll az élmezőnyben, hat együttes alkotja a középmezőnyt és újabb hat együttes áll a veszélyeztetett zónában.

★

6 A mohácsi járásban a Dunántúli Napló Kupához hasonlóan rendezték meg a jubileumi kupamérkőzéseket. A járás hat csapata találkozott egymással. A jó felkészülési lehetőséget biztosító, váratlan eredményeket és nagy érdeklődést keltő összecsapások sportszerű körülmények közötti zajlottak, egyetlen egy kiállítás sem történt. Meglepetésre legjobban a járási bajnokságba felkerült, a megyei II. osztályba jutott két csapat, a Töttös és Sátorhely együttese állta meg a helyét. A Mohácsi SZTE néhány mérkőzéstől eltekintve második csapatát szerepeltette.

A töttösiek megérdemelten szerezték meg a jubileumi kupát. Az átigazolási lehetőséget jól használták ki és csapatuk a megyei II. osztályban is minden bizonnyal helyt fog állni. A második helyen végzett Sátorhely együttesében számos fiatal tehetséges játékos bontogatja szárnyait. A kupamérkőzések megrendezése érdekében a járási TS és a Labdarúgó Szövetség eredményesen tevékenykedett. A nemvárt sikertől felbuzdulva Mohácson elhatározták, a jövőben is rendszeresen megrendezik a bajnokság megindulása előtt esetleg több csapattal kibővítve a jubileumi kupa mérkőzéseket.

A győztes töttösiek május 27-én veszik át a járás sportvezetőitől a jubileumi kupát.

★

7 Ugy mondják, hogy a tekesportban a legnehezebb behozni a hazai csapat részére biztosított pályaelőnyt. Csak a csapatok közti nagy tudáskülönbség képes erre. Nos, a legutóbbi fordulóban a pécsi csapatok mérkőzésein a papírforma érvényesült: az NB I-es Gázmű Egerben, az NB II-es Bányász Lovásziban és a PBTC Péten szenvedett vereséget, míg a Baranya megyei Építők és a PBTC női csapat itthon tartotta a bajnoki pontokat.

Csapataink szereplésével kapcsolatban Sellei Károly, a megyei szövetség elnöke így vélekedett:

— A Gázmű a középmezőny alsó felében tartja helyét, vélemények szerint ennél valamivel többre is képes és ha legalább a jelenlegi teljesítményét nyújtja, bentmarad az NB I-ben. A férfiak NB II-es bajnokság Nyugati csoportjában az Építők szerepel a legjobban. Tartja előkelő helyét az élcsoportban. A Bányász fiataljai is egyre jobban megszokják a magasabb szintű küzdelmek légkörét és a BTC legjobb játékosa nélkül a tizedik hely körül tanyázik. A BTC női csapata miután kiesett az NB I-ből, csaknem teljesen megfiatalodott, így egyelőre nem gondolhat arra, hogy visszaverekszi magát.

Még valamit megtudtunk: előreláthatólag már jövőre megindul Baranya rendezésében a területi bajnokság a szomszédos megyék legjobbjaival. Így megszűnnek az évvégi osztályozók!

Hét vége a labdarúgó-pályákon

A labdarúgó NB I. hétvégi mérkőzései pénteken Budapesten sorrakerülő Bp. Vasas—Komlói Bányász találkozóval kezdődnek meg. Szombaton folytatódik a küzdelem Kispesten a Bp. Honvéd—Dunaújváros találkozóval (16.30). Vasárnap már délelőtt 11-kor kezdődik az NB I-es focinap, Pécsett, a Pécsi Dózsa—Újpesti Dózsa kezdi a sort. Délután kettőkor lesz az Eger—Egyetértés, fél négykor a Szombathely—Csepel, négykor a Diósgyőr—MTK. A fél ötkor kezdődő Tatabánya—FTC és Salgótarján—Rába ETO meccsekkel fejeződik be a nap.

A labdarúgó NB I. B hétvégi fordulójában a Pécsi Bányász Székesfehérváron a MÁV Előrével mérkőzik. A találkozót szombaton délután játsszák. Az NB II-ben szereplő pécsi csapatok egymás ellen játszanak. A PVSK—Ércbányász SC találkozót szombaton délután rendezik a vasutas sportpályán. Máza-Szászvár Veszprém csapatát fogadja vasárnap.

A labdarúgó NB III. hétvégi mérkőzései. Dombóvári Szövetkezetek—Pécsi BTC, Barcs—DVSE, Sárbogárd—Nagymányok, K. Vasas—PEAC, Porcelán—Lábod, Baja—H. Steinmetz, Mohács—Volán, Bonyhád—Dunaújváros.

A megyei I. osztály hetedik fordulójának találkozói: Helyiipar—Véménd, Kesztyűgyár—Kinizsi, István-aknai Bányász—Vasas II. B. Postás—Szikra, Siklós—Beremend, P. Vasas—Szigetvár, Dinamó—Bóly, Szederkény—Mágocs.

Az Újpesti Dózsa ellen készülődő Pécsi Dózsa labdarúgói szerdán délután fél 5-kor a PVSK pályáján a Steinmetz SE ellen játszanak edzőmérkőzést. 3 órakor Dózsa II.—PVSK edzőmérkőzés lesz a vasutas pályán. A Pécsi Bányász Pécsújhegyen a Dunaújváros tartalék csapatával tart edzőmérkőzést fél 5-kor.

Kézilabda megyebajnokság

Férfi I. osztályú csapatok. Bóly—PEAC 25:20, Bányász II.—Siklós 24:17, István-aknai Bányász—Mecseknádasd 17:13, Tanárképző Főiskola—Nagyharsány 28:25, Dózsa II.—Vasas II. Bányász 23:13, Bányaipari—Ércbányász II. 36:16.

Női I. osztályú csapatok. Bányász II.—Kesztyűgyár 22:5, Szigetvári ZMSE—Nagyharsány 13:9, Vörös—Meteor II.—Mohács 13:3, Komlói Bányász—Szigetvári Kinizsi 21:5, István-aknai Bányász—Spartacus 12:7, PEAC—Bóly 14:4, Komló—Mohács 28:1.

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Lumpáciusz Vagabundusz (délután 3 órakor). Csiky Gergely-bérlet. Meghívás a kastélyba (este 7 órakor). — Odry-bérlet.

Hangverseny

Liszt-terem: Dubrovka Tomsic zongoraestje. „B"-kamarabérlet (fél 8 órakor).

Mozi

Park: Az ujjlenyomat (4, 6, 8).

Petőfi: Feldobott kő (f5, f7). — Filmklub (f9).

Kossuth: Az ujjlenyomat (10, 12). A Pál utcai fiúk (3, 5). — Én szeretlek, te szeretsz (7, 9). — 16 éven felül!

Pécsszabolcs: Egri csillagok I—II. (8, 11, 2, 5). **Vasas I.:** Egy szobalány naplója (6). 18 éven felül! **Mohács:** Vidám szellemjárás (5). Az igazság pillanata (f8). 16 éven felül! **Sellye:** Ne hagyd magad, Pitkin! (5). — Csend és kiáltás (7). 16 éven felül!

Rádió

KOSSUTH RADIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.40: Rádióreklám. — 7.15: A magyar nyelv hete. Édes anyanyelvünk. Kb. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Noták. 9.00: Stúdium. Műszaki-gazdasági vezetőknek. — 9.15: Cigányszerelem. Részletek Lehár—Innocent Vince operettjéből. — 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: A magyar nyelv hete. Mariska hazát választ. — 10.25: Schumann-művek. — 11.00: Iskolarádió. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél (ism.). 13.15: Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.00: Bartók-művek. 14.30: Nőkről, nőknek. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Jack Grunsky saját dalait énekli. — 15.20: Kerekasztalon a kötelező olvasmány. Sánta Ferenc: Biró Juli. 16.00: A világgazdaság hírei. — 16.05: Szálasi naplója, VII. 16.20: Szerelmi bájital. Részletek Donizetti operájából. 16.48: Atlasz. Világgazdasági figyelő. — 16.58: Hallgatóink figyelmébe! — 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Új felvételeinkből. — Amadeus Webersinke Bach-műveket zongorázik. 17.52: Fölszállott a páva... A Tanácsköztársaság kulturális és népjóléti intézkedéseiről. 18.32: Andor Éva és Bolla Tibor népdalokat énekel, Bige József furulyázik. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Kezek dicsérete. Versek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Közben kb. 20.20—20.40: A magyar nyelv hete. Kb. 21.30: Visszhang. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. — 22.20: Tánczene. 22.50. Meditáció. 23.00: Tannhäuser. Részletek Wagner operájából. 23.45—0.25: Könnyűzene. Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Olasz muzsika. 8.45: Közgazdásszemmel Afrikáról. — 9.00—10.00: Ezeregy délelőtt: 9.00: Mai mesemondónk: Agárdi Gábor. 9.08: Éneklő világ. 9.40: Az öreg utcai lámpás. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben 11.00—11.03: Hírek. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Cár és ács. Részletek Lortzing operájából. 12.40: Házunk tája. A Falurádió műsora. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.04: Pontosan emlékszem. — Karl Böhm írásaiból. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Kedvelt régi melódiák. 14.30: Hírek, időjárás. 14.35: Orosz muzsika. — 14.54: Falusi percek. 14.59: Payer András táncdalaiból. 15.09: Horgászok ötperce. — 15.14: Murray Dickie énekel, Ida Haendel hegedül. 15.30: Hírek. 15.33: Miért tette? Riport. 15.43: Citeramuzsika. 15.55: Orvosi tanácsok. 16.00: Massenet: Werther, Charlotte áriája. 16.10: Szép magyar vers. 16.20: Mai témák — mai dalok. 16.30: Hírek. 16.33: Otto Wagner: Vidám nyitány. — 16.40: Rádióreklám. 16.45: Lelkes Anna hárfázik. 17.00: Ötórai tea. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: A magyar nyelv hete. — Édes anyanyelvünk. 18.15: Mozart: A-dur klarinétötös. 18.45: Beszélgetés Pilinszky János költővel. 19.00: Hervé: Nebáncsvirág. Operett három felvonásban. — Közben 19.53: Jó éjszakát, gyerekek! — 20.00: Esti krónika. II. 20.25—20.28: Új könyvek. 21.40: Árak és életszínvonal 1969-ben. 21.55: Hogyan lett zenekritikus G. B. Shaw? 22.40: Kamarazene. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Verbunkosok, népdalok. 23.46: Romantikus kórusok. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Tánczenei koktél. 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 54. lecke. 19.10: Pódium, 69. Pódiumon a Tanácsköztársaság. 21.30: Zenei panoráma. 22.01: A jazz kedvelőinek. 22.12: Szimfonikus zene. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Tavaszi montázs baranyai városokból

18.00: Cirkuszhercegnő. Részletek Kálmán Imre operettjéből

18.15: A gyarmatosítás ellen küzdő ifjúság napja Pécsett

18.25: Népszerű énekesek lemezei: Edit Piaf és Tom Jones

18.45: Dél-dunántúli híradó

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Az RTB népi zenekara játszik. Kommentár. Gitárzene. S. Kolár: Nyírfa — részlet az elbeszélésből. Zenével búcsúzunk hallgatóinktól

19.30: Német nyelvű műsor. — Ifjúsági műsor. — Az ifjúság életéből. — Tánczenei újdonságok az NDK-ból. — Sport

20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Ritmusok és képek. Román kisfilm
18.25: Nótaszó. Közvetítés a budapesti Mátyás-pince étteremből
18.45: Írók, könyvek, kritikusok
18.55: Esti mese
19.05: Tv-mintabolt
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Szép hétvége. Játékfilm
21.50: Zenei figyelő. A tv zenei újsága
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv

17.15: Magyar nyelvű szemle. — 17.45: Húsz híres. 18.30: Tudományos ismeretterjesztő film. 19.00: Enciklopédia. 19.15: Lola Novakovic és Lilija Subota énekel. — 20.25: Borongós ősz. 21.10: Milan—Manchester — labdarúgó-mérkőzés.

Műv. házak, klubok

TIT Bartók Klub — Képzőművész szakkörvezetők tanácskozása (9 órakor). Marxista Diákakadémia (15 órakor). Emberi hanggal vezérelt gépek. Előadó: Tarnóczy Tamás egyetemi tanár. Műszaki propaganda hónap rendezvénye (17.30 órakor).

Műszaki hónap

PÉCS — Április 23, szerda, 11 óra: MÁV igazgatóság tanácsterme: Bujdosó Attila mérnök: Korszerű vontatási telepek üzeme és technológiája.
15 óra, Zsolnay Művelődési Ház: Ludas Mihály vegyészmérnök: A kerámiai ipar termékeinek csoportosítása.
16 óra, MÉV Műszaki Klubja: Dr. Szabó János, a műszaki tudományok kandidátusa: Merre tart az uránipar?
16 óra, Ságvári Művelődési Ház: Fers Antal bánya-gépészmérnök: Az újítások, találmányok szerepe a vállalat gazdasági életében.
17.30 óra, Technika Háza: Tarnóczi Tamás egyetemi tanár: Az emberi hanggal vezérelt gépek.
15 óra, Technika Háza: Dr. Ács Zoltán osztályvezető: A mecseki szenek gazdaságos felhasználása a háztartásokban. — Kiskazán-bemutató.
18 óra, Ságvári Művelődési Ház: A rádiós szakkör bemutató foglalkozása.

SZIGETVÁR — 10 óra, Tinódi Művelődési Ház: Balogh János vb-titkár megnyitja a technikai hetet. — Dr. Hetyei Gábor: A matematika, mint a termelés alaptudománya. A megye matematikusainak és műszaki vezetőinek közös ankétja. — 18 óra, Tinódi Művelődési Ház: Dr. Kovács Géza, a Közgazdaságtudományi Egyetem tanára: A műszaki fejlesztés közgazdasági problémái.

MOZSGÓ — 18 óra, művelődési ház: Minta-munkadarabok és barkácskészítmények kiállítása, a szigetvári iparitanuló-iskola és gimnázium tanulóinak munkáiból.

Felvételre keresünk

gépkocsiszerelőket, gépkocsivezetőket, általános lakatost,

Kuka és Csepel szemétszállításhoz rakodókat, útkarbantartó munkásokat, aszfaltozó, kövező munkásokat, takarítónőket, úttisztító munkásokat

44 órás munkahét és szabadszombat biztosítva

Fizetés megegyezés szerint

Vidékieknek munkásszállást biztosítunk

Jelentkezés a **Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat,** Pécs, Rózsa F. u. 17 sz. alatt

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 92. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja

1969. április 24., csütörtök

A szolidaritás és a tiltakozás napja

Ünnepség a gyarmati ifjúság napján



Kárpáti Sándor elvtárs ünnepi beszédét mondja

Szokolai felv.

Már a Színház téren, az ifjúsági nagygyűlés megkezdése előtt ünnepi kép fogadja a járókelőt szerdán délután. A pécsszabolcsi úttörőcsapat zenekara térzenét ad, akad is hallgatójuk bőven. Egy részük továbbmegy, önkéntelen kis mosollyal arcán, a fiatalok pedig, akik ide készültek, lassan beáramlanak a kamaraszínház nézőterére, szinte egyik percről a másikra meg is telik a terem. *Lukács János*, a KISZ KB tagja, a Megyei KISZ-Bizottság első titkára megnyitójában szól arról, milyen megtiszteltetés Pécs városának, hogy a gyarmati ifjúság napjáról való megemlékezés központi ünnepségének színhelye lehet. S hogy valóban központi ünnepségről van szó, azt egy kicsit az elnökség is reprezentálja, melyben többek között *Michel Jouet*, a Demokratikus Ifjúsági Világszövetség főtitkára, a DIVSZ budapesti titkárságának több munkatársa, köztük *Varga József*, a DIVSZ magyar titkára, *Lun Kiem*, a DNFF budapesti állandó képviseletének megbízott vezetője, *Nguyer Dinh Can*, a VDK budapesti nagykövetségének képviselője foglal helyet, de ott látjuk *Horváth Lajost*, a Pécs m. j. városi Tanács vb-elnökét, *Földes Andrásnét*, a Megyei és *Szentistványi Gyulánét*, a Városi Pártbizottság osztályvezetőjét és *Novák Szilvesztert*, a Pécsi városi KISZ-Bizottság titkárát is.

Kárpáti Sándor, a KISZ KB titkára, az ifjúsági nagygyűlés szónoka elöljáróban a KISZ Központi Bizottságának szívélyes üdvözletét tolmácsolja Pécs város ifjúságának, a gyarmati ifjúság napja központi rendezvénye kedves házigazdáinak. Emlékeztet arra, hogy az 1955-ös bandungi értekezlet óta a haladó világ minden évben április 24-én kifejezésre juttatja szolidaritását azzal a sok millió harcos fiatallal, akik bátran követelik a nemzeti függetlenség, a népek önrendelkezési jogának tiszteletben tartását, akik nemre, fajra és bőrük színére való tekintet nélkül együttesen lépnek fel az imperialista agresszió és intervenció ellen, a gyarmatosítás maradványainak felszámolásáért, a népek gazdaságának és kultúrájának felvirágoztatásáért.

— Kedves barátaim! A gyarmati ifjúság napján — amely nem egyszerűen a szolidaritás, hanem az erélyes tiltakozás napja is — nagy ufat tesz meg az emlékezés. Leszáll az emberi szenvedés mérhetetlen mélységeibe, és felemelkedik a gyarmati sors elleni küzdelem magaslataira, hosszan időzve e harc egyre növekvő diadalainál.

— Ma a szolidaritás jegyében az amerikaiak vietnami agressziója ellen, a béke mellett tesz hitet hazánk ifjúsága — mondotta Kárpáti Sándor. — Hitünk egyre erősödik, meggyőződésünk mind szilárdabb: a szocializmus legyőzi az imperializmust, a nemzeti függetlenség a gyarmatosítást, a béke a háborút.

Az ifjúsági nagygyűlésen felszólaló Michel Jouet elmondotta, hogy ez a nap valamennyiünk számára azt a harcot jelképezi, amelyet a világ haladó ifjúsága a gyarmatosítás minden formája ellen folytat. — Szolidárisak vagyunk a hősiesen küzdő vietnami néppel, az arab népek igazságos harcával, az afrikai kontinens felszabadítására irányuló törekvésekkel. Ez a nagygyűlés — hangsúlyozta — újabb bizonyítéka annak, hogy a magyar ifjúság hű dicső történelmi hagyományaihoz.

Vitál Mihály, a Mecseki Szénbányák ifjúmunkása meggyőződését fejezte ki, hogy ha a világ békeszerető népei, élükön a Szovjetunióval, összefognak, nincs az az erő, mely térdre kényszeríthetné vietnami barátainkat. Végezetül jelképesen átnyújtotta Nguyer Dinh Cannak a Mecseki Szénbányák fiataljai által legutóbbi akciójuk eredményeként a vietnami szolidaritási csekkszámlára befizetett összeget, mellyel a mecseki szénbányászok anyagi segítsége kétmillió forint fölé emelkedett.

Nguyer Dinh Can meghatott szavakkal mondott köszönetet az egész magyar népnek azért a támogatásért, tettekben kifejeződő szolidaritásért, melyet hazája iránt tanúsít, s külön meleg szavakkal köszönte meg a szénbányászfiatalok áldozatkészségét, segítségét. „Éljen a magyar és a vietnami nép örök barátsága" — fejezte be felszólalását magyar nyelven.

A Janus Pannonius Gimnázium énekkara a vendégek tiszteletére vietnami forradalmi dalt adott elő, majd a nagygyűlés második részében a Pécsi Orvostudományi Egyetem irodalmi színpada adott, Szolidaritás címmel színvonalas irodalmi műsort.

Moszkvában megkezdődött a KGST „csúcsértekezlet"

Szerda délelőtt nagy nemzetközi jelentőségű eseményre került sor a szovjet fővárosban: megnyílt a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának ülésszaka. A KGST „csúcstalálkozón" a szovjet küldöttséget Leonyid Brezsnyev, a lengyel delegációt Wladyslaw Gomulka, a csehszlovák küldöttséget dr. Gustáv Husák, az NDK küldöttségét Walter Ulbricht, a román küldöttséget Nicolae Ceausescu, a bolgár delegációt Todor Zsivkov, a mongol küldöttséget pedig Jumzsagijn Cedenbal vezeti.

Hazánk küldöttségének élén Kádár János áll, a delegáció tagjai: Fock Jenő, Apró Antal, Nyers Rezső és Szipka József.

Az ülésszak szerdán délelőtt, moszkvai idő szerint pontosan 10 órakor kezdődött a Lenin-hegyi fogadások házának tanácstermében.

A küldöttségek az orosz ABC-sorrendjében foglalnak helyet, a hosszú téglalap alakú asztal körül, így a magyar delegáció szomszédai: Bulgária és az NDK vezetői. A fő tanácskozóasztallal párhuzamosan a delegátusok mögött húzódnak a küldöttségek szakértőinek asztalai.

A szovjet főváros politikai köreiben nagy figyelemmel fordulnak az ülésszak felé. A kommentárok nyomatékosan hangsúlyozott fő gondolata: a szocialista országok gazdasági egységének szilárdítása jelentősen hozzájárul politikai egységük további erősödéséhez. Az említett körökben arra számítanak, hogy a szerdán kezdődött ülésszakon született döntések jelentősen elmélyítik és még hatékonyabbá teszik a KGST tagországok gazdasági és tudományos-műszaki együttműködésének eddig kidolgozott formáit.

A TASZSZ-hírügynökség jelentése szerint az ülésszakot Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, a szovjet küldöttség vezetője nyitotta meg bevezető beszédével.

Az ülésszak munkarendjének jóváhagyása után a résztvevők megkezdték a napirendi kérdések vitáját. Az ülésen felszólalt Koszigin, az SZKP Központi Bizottsága Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió minisztertanácsának elnöke, Gomulka, a LEMP Központi Bizottságának első titkára, Ulbricht, az NSZEP Központi Bizottságának első titkára, az NDK államtanácsának elnöke és Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára.

A délelőtti ülésen Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, a délutáni ülésen Todor Zsivkov, a Bolgár KP Központi Bizottságának első titkára, a bolgár minisztertanács elnöke elnökölt. Az ülésszak munkáját szakszerűség és elvtársias légkör jellemzi.

Mint a TASZSZ-hírügynökség jelentette, a KGST-ülésszak április 23-i ülésein szovjet részről a delegáció tagjain kívül részt vettek még Mazurov, Poljanszkij, Selepin, Voronov, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagjai, Grisin, Gyemicsev és Usztyinov, az SZKP KB Politikai Bizottságának póttagjai, valamint Kapitonov és Szolomencev, az SZKP Központi Bizottságának titkárai.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

A magyar küldöttség (középen Kádár János, balra Apró Antal, jobbra Fock Jenő) a KGST moszkvai ülésszakán.

Május elsején megnyílik a mecseki kemping

Autójavítás utalvánnyal, nyilvános étterem

A Pécsi Idegenforgalmi Hivatalt már a tél közepe óta valóságos ostrom alá vették a mecseki kemping megnyitására váró autósok, akik közül sokan már a nyitás első napjára, május elsejére előjegyeztették magukat. A motel kis faházaiban 130 vendégnek tudnak egyidőben szállást adni. Ezenkívül csaknem 500-an foglalhatnak helyet, területet a sátorral érkezők.

Tavaly óta lényegesen bővültek a kemping szolgáltatásai. A május végére felépülő motellel komfortosabbá válik az ellátás. Ilyen szempontból sokat jelent majd a motel mellett létesülő étterem megnyitása is. A Mecsekvidéki Üzemi Vendéglátó Vállalat nem a hagyományos módon üzemelteti majd ezt az egységet. Konyhájáról mindenekelőtt alufóliában elkészített ételek — mintegy húszféle — kerülnek ki és ezeket nem tányérokban adják a vendégek elé, hanem eredeti csomagolásban, az alufóliában. Az étterem nyilvános lesz, tehát nemcsak a kempingben lakók vehetik igénybe. Úgy épül, hogy a Mecseken sétálók, kirándulók számára a kempingen kívülről megközelíthető legyen.

Az új idény legnagyobb meglepetése mégsem a motel és az étterem lesz, hanem az a szolgáltatás, amelyet a Bm. Autó- és Motorjavító Ktsz-el közösen vezet be a Pécsi Idegenforgalmi Hivatal. Szerződésük értelmében autószerelő szakmunkás tart ügyeletet a kempingben, aki lehetőség szerint minden hibát a helyszínen javít meg. Amennyiben ez mégsem lehetséges, a Pécsi Idegenforgalmi Hivatal által kiállított utalvánnyal szállítják a szövetkezet szervizébe a javítandó kocsit. Az utalvány zöld utat biztosít a személygépkocsik számára a soronkívüli javításhoz.

Apróbb szolgáltatásokkal is kísérleteznek a kempingben. A most beszerzett légkompresszort például díjmentesen használhatják az ott lakók. A Pécsi Idegenforgalmi Hivatalban tervezik, hogy az épülő étterem előtt autóparkolót létesítenek, ezt ugyancsak díjmentesen bocsátják a vendégek rendelkezésére.

Tavaszi nagyüzem a földeken

Két hét alatt 20 ezer holdat vetettek el — Megyeszerte ültetik a burgonyát — Megkezdődött a kukorica vetése

Sikerül-e behozni a lemaradást, meg tudnak-e birkózni a mezőgazdasági üzemek az összetorlódott munkákkal, merült fel a kérdés április első napjaiban, mikor az időjárás végre kedvezőbbre fordult, s a mezei munkákat meg lehetett kezdeni? Nos az azóta eltelt két hét során a kérdésekre, a szokottnál nagyobb munkatempóval válaszoltak a termelőszövetkezetek. Csaknem minden arra alkalmas gépi erőt a talajelőkészítési és vetési munkákra koncentráltak s így a kései kitavaszodás okozta lemaradás egy részét már a hónap közepéig sikerült bepótolniuk. A munka lendületére jellemző, hogy míg egész márciusban csak 7300 holdon végezték el a tavasziak vetését, addig az elmúlt két hétben több, mint 20 ezer holdon juttatták földbe a korai és középkorai növények magvait.

A helyzet pillanatnyilag az, hogy a borsót a szigetvári járás kivételével mindenütt elvetették, tavaszi árpából a sásdi járásban van kisebb vetetlen terület, a zab vetése terén pedig a pécsi járásban tapasztalható némi lemaradás. Két héttel ezelőtt a cukorrépának csak mintegy 2,5 százaléka volt elvetve, most ez a munka 85 százalékra áll, a bevetett napraforgó terület nagysága akkor 2,3 százalék volt mindössze, jelenleg közel 50 százalék. Az erős fagyveszélyre való tekintettel a burgonya ültetése meg sem kezdődött két héttel ezelőtt, azóta a tsz-ek a terület mintegy felén kiültették a burgonyát. Jelentősen előrehaladt az őszi gabonák tavaszi fejtrágyázása is, melyet a hónap közepéig 104 ezer holdon végeztek el, ami azt jelenti, hogy az őszi vetések több, mint 90 százaléka megkapta már tavaszi pétisó adagját.

E hónapban és május elején összesen közel 104 ezer hold kukorica vár elvetésre a termelőszövetkezetekben s ennek jelentős részét már szemenkénti vetőgépek segítségével, intenzív, nagyhozamú hazai és külföldi hibridekkel vetik be. Az elmúlt évben a terület 25 százalékán termesztettek egyszeres keresztezésű hibridkukoricát a baranyai nagyüzemek s ezen a területen mintegy 27 mázsás átlagtermést takarítottak be, 10 mázsával többet, mint egyébütt, ahol még hagyományos fajták domináltak. Ezen a tavaszon, a tavalyi kedvező tapasztalat hatására, már a tsz-ek 75—80 százaléka kíván áttérni a korszerű hazai és külföldi hibridkukoricák termesztésére.

Tizenötmillió dolláros bankhitel a magyar alumíniumipar fejlesztésére

Fekete János, a Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettese szerdán Londonban sajtóértekezleten jelentette be, hogy a Bank of London (and South America Bolsa) vezetésével tíz angol, kanadai, francia és olasz bankból alakult konzorcium öt évre 15 millió dollár összegű hitelt nyújt a Magyar Nemzeti Banknak a magyar alumíniumipari tröszt fejlesztési terveinek finanszírozására.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ LAGOS: A nigériai rádió adását megszakítva közölte, hogy a nigériai szövetségi kormány csapatai elfoglalták Umuahiát. A várost —, amely 1967 októberétől, Enugu volt főváros elvesztésétől Ojukwu szakadár rezsimjének adminisztratív főhadiszállása volt — a hadsereg 1. hadosztálya foglalta el Shuwa ezredes irányításával.

✦ **VARSÓ: Szczecinben, az Odera torkolatánál fekvő háromszázezer lakosú lengyel kikötős iparvárosban, s a vajdaság több városában nagy sikerrel folynak a magyar napok rendezvényei. A Kurier Szczecinski című lap közlése szerint a magyar rendezvényeknek az elmúlt egy hét alatt többtízezer látogatója volt.**

✦ *MOSZKVA: A Frunze nevét viselő szovjet katonai akadémiát szerdán a mongol Vörös Zászló katonai érdemrenddel tüntették ki. Az akadémiát azért érdemesítették erre a kitüntetésre, mert nagy segítséget nyújtott a Mongol Népköztársaság honvédelmi képességének fokozásában és a mongol hadsereg kádereinek magasfokú kiképzésében.*

Szemátültetési műtét

Kedden a houstoni metodista kórházban — mint a Houston Post című lap jelenti — végrehajtották a világ első szemátültetéses műtétjét. Mintegy három hétre lesz szükség, amíg az orvosok meg tudják állapítani, hogy a műtét sikeres volt-e. A donor egy Hickman nevű 55 éves houstoni férfi volt, aki hétfőn halt meg agydaganatban, a páciens pedig az 54 éves John Madden, a Texas államibeli Conroe fényképészeti műtermének tulajdonosa. Madden az elhunyt jobbszemét kapta. A műtétet dr. Conrad D. Moore végezte dr. Cansigband közreműködésével.

✦ KOPPENHÁGA: Szerdán Koppenhágában megkezdődött a skandináv országok külügyminisztereinek félévenként sorrakerülő értekezlete. A külügyminiszterek megvitatják többek között a közel-keleti, görögországi helyzetet, továbbá azt, hogy miként hangolják össze fellépésüket az ENSZ-ben.

✦ **PÁRIZS: Május 2-án és 3-án ülést tart a Francia Kommunista Párt Központi Bizottsága. Az ülés napirendjén két beszámoló szerepel. Az elsőt Georges Marchais tartja a kommunista és munkáspártok nemzetközi konferenciájának előkészületeiről, a másodikat Paul Laurent a népszavazás utáni politikai helyzetről és a párt feladatairól.**

A Külügyminisztérium sajtófőosztályának közleménye

Patak Károlyt, az MTI és a Népszabadság állandó pekingi tudósítóját április 21-én bekérették a Kínai Népköztársaság külügyminisztériumának sajtófőosztályára és közölték vele, hogy azonnali hatállyal megvonják működési engedélyét azzal az indokolással, hogy cikkeiben barátságtalan magatartást tanúsított Kínával szemben. Felszólították, hogy három napon belül hagyja el a Kínai Népköztársaság területét. Patak Károly április 23-án elutazott Pekingből.

A Magyar Külügyminisztérium tiltakozását fejezte ki a budapesti kínai nagykövetség ideiglenes ügyvivőjének a kínai külügyminisztérium eljárása miatt.

◆

✦ *LISSZABON: Több diákot kizártak a portugáliai Coimbra egyetemről, a vád ellenük az volt, hogy csütörtökön tüntettek Thaomas köztársasági elnök ellen, amikor az meglátogatta az egyetemet.*

✦ **TOKIÓ: Az ellenzéki japán szocialista párt három tagja szerdán megsebesült, amikor mintegy nyolcvan jobboldali beállítottságú személy megrohanta a párt székházát, tiltakozásul a pártnak a KNDK területe felett lelőtt amerikai kémrepülőgéppel kapcsolatos állásfoglalása miatt.**

✦ CHAMONIX: Havazás bénította meg a forgalmat szerdán a Mont Blanc déli lejtőin. Az olasz szakaszon a hóesés miatt nem lehetett megközelíteni a hegyóriás alatt átvezető közúti alagutat.

✦ **PÁRIZS: Magyarország idegenforgalmi pavilonnal vesz részt a múlt szombaton megnyílt párizsi vásáron. A vásár idegenforgalmi csarnokában felállított pavilont az IBUSZ és az Expressz utazási iroda, valamint a Pannónia és a Hungária szállodavállalatok igazgatósága közösen szervezte.**

✦ *BELGRÁD: A Jugoszláv Szövetségi Nemzetgyűlés népek tanácsa szerdán jugoszláv külügyminiszterré Mirko Tepavac, eddigi vajdasági tartományi párttitkárt, volt budapesti nagykövetet nevezte ki. Ugyanakkor Miso Pavicsevics eddigi külügyminiszter-helyettest, felmentették. Az új külügyminiszter-helyettessé dr. Anton Vratusát, Jugoszlávia eddigi állandó ENSZ-képviselőjét nevezték ki. A kinevezésekről csütörtökön a nemzetgyűlés szövetségi tanácsa is határoz.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Rudolf Schulze (a képen jobboldalt) az NDK közlekedési és postaügyi miniszterének meghívására Berlinbe érkezett e tárca magyar minisztere, dr. Csanády György. Képünk a berlini repülőtéri fogadáson készült.

NDK-kormánynyilatkozat

Az NDK kormánynyilatkozatát, amelyben kéri, hogy egyenjogú tagként vegyék fel a tizennyolchatalmi leszerelési bizottságba, az ENSZ genfi tagozatának főigazgatója közreműködésével megküldték U Thant ENSZ-főtitkárnak.

A Georg Stibi külügyminiszter-helyettes vezette NDK kormányküldöttség szerdán megbeszéléseket folytatott Burma, Finnország, Szíria és Kuba genfi ENSZ-megbízottaival.

A polgárjogi mozgalom nagy sikere Észak-Írországban

Belfastban szerdán a kora délutáni órákban bejelentették, hogy a helyi parlament konzervatív-unionista képviselői elfogadták O'Neill miniszterelnök javaslatát és elvben amellett döntöttek, hogy a jövőben meg kell adni a lakosságnak az „egy ember—egy szavazat" elvét. A kormányon levő konzervatív párt ilymódon kénytelen volt elfogadni a polgárjogi mozgalom legfőbb követelését.

Az észak-írországi nép többségének ez a jelentős vívmánya fokozza a konzervatív rétegek dühös ellenállását. James Chichester-Clark földművelésügyi miniszter beadta lemondását és kapitulációval vádolta O'Neillt. Megfigyelők szerint várható, hogy kiéleződik a tartományban a két tábor küzdelme.

A belfasti Gueens egyetem több száz sztrájkoló baloldali diákja nevében közölték, hogy a diákok abbahagyják a sztrájkot.

✦ **KAIRÓ: A magyar járműipar közreműködésével korszerűsítik Kairó közúti közlekedését. Ötmillió dollár értékű autóbusz eladására szerződést írtak alá Kairóban.**

A Rudé Právo szerkesztőségi cikke

A Rudé Právo szerdai szerkesztőségi cikkében részletesen elemzi a felső pártszervek és a párttagság őszinte és nyílt kapcsolatának fontosságát.

Megállapítja, hogy a kommunisták határozott megkönnyebüléssel és megelégedéssel fogadják a CSKP Központi Bizottsága áprilisi plénumának következtetéseit, amelyekben választ találnak az őket már hosszú idő óta nyugtalanító kérdésekre. A pártért, a párt egységéért és cselekvőképességéért érzett aggodalmuknak nem először adtak hangot aktívaüléseken. Aggodalmukat többízben kifejezték a Központi Bizottságnak és vezető képviselőinek, sajnos azonban, az aggódó hangoknak nem mindig szentelnek kellő figyelmet.

Különösképpen azt a tényt fájlalják a becsületes párttagok, hogy a január utáni fejlődésnek éppen a legbonyolultabb időszakában nem kapták meg a felső pártszervek kellő támogatását, s ők szolgáltak a legkülönfélébb gyanúsítások és sértegetések céltáblájául. Sok becsületes párttagot szektásnak, dogmatikusnak és konzervatívnak minősítettek, ugyanakkor pedig sokat azok közül, akik nem túlságosan törték magukat a párt fontos határozatainak teljesítéséért, a leghaladóbbnak kiáltották ki, ami gyakran könnyű karrier befutását tette lehetővé.

A Rudé Právo szerkesztőségi cikkében ezután rámutatott, hogy az emberek kiábrándultak az olcsó, egyoldalú és kritikátlan népszerűségből, mert ez nem felelt meg az ésszerű gondolkodásnak. Gyakran emiatt nem magyaráztak meg egységesen alapvető kérdéseket, s ez volt a forrása számos hiresztelésnek és szenzációs jelentésnek.

Első kézből származó fontos értesüléseket számos esetben először külföldi rádiók sugárzottak. Márpedig nem kellemes úgy védelmezni a párt álláspontját, hogy közben rábizonyítják az illetőre: annak az ellenfélnek volt igaza, akinek nem kellett volna hozzájárulni az értesüléshez.

A lap végül hangsúlyozza, hogy a párttagok nem kívánnak visszatérni a régi idők gyakorlatához, jól megértik az áprilisi plénumnak azt a követelését, amely szerint mindenekelőtt a módszereken — a megközelítésen és a taktikán kell változtatni az elfogadott határozatok sikeres teljesítése érdekében. A kommunistáknak azt is érezniök kell, őszintén számítanak rájuk. Ők viszont határozottságot és nyíltságot követelnek. Mindenütt egyetértéssel és megelégedéssel fogadták azt a módot, ahogy a párttagok közvetlenül tájékoztatták az áprilisi plénum munkájáról. A pártaktíva megérdemli, hogy a felső pártszervek még jobban támogassák és segítsék, különösen az ideológiai kérdésekben. A párttagság többsége — hangsúlyozza a Rudé Právo — a jelenlegi nehéz körülmények között is hajlandó önzetlenül eleget tenni kötelezettségének.

Franciaország a népszavazás előtt

Négy nappal a vasárnapra kitűzött népszavazás előtt a szerdai francia lapok kommentátorai általában tartózkodnak minden jóslástól a szavazás kimenetelét illetően. André Guérin, az Aurore vezércikkírója szerint a helyzet a „nem" szavazatok szempontjából alakul kedvezően. A múlt héten a kormányszervek által végrehajtott bizalmas közvéleménykutatás egyenlő esélyeket mutatott, az „igen" szavazatok cseké'y előnyével. Szombat óta azonban — a lap szerint — megfordult a helyzet, és legfelső körökben már a „nem" szavazatok némi előnyéről kezdenek beszélni.

A Paris Jour viszont arra figyelmeztet, hogy Franciaország tengerentúli területei, amelyek lakossága a szavazók 2 százalékát képviseli, az „igen" szavazatok fontos és döntő támogatást kaphatnak.

Közben a centrista néven jelentkező hagyományos jobboldal egyre hangosabban hirdeti, hogy Alain Pohernek, a szenátus jelenlegi elnökének a személye köré tömörülve készen áll a gaulleizmus felváltására. Az Humanité után, amely keddi vezércikkében félreérthetetlenül leszögezte, hogy a centristáknak álcázott jobboldali vállalkozás nem számíthat a kommunisták támogatására, a szocialista Populaire is állást foglalt a centrista kísérlettel szemben.

Étienne Fajon az Humanité vezércikkében rámutat: egy valóban demokratikus rendszer kialakításához, amely a legkedvezőbb feltételeket teremtené meg Franciaországban a szocializmus számára, csak úgy lehet eljutni, ha megvalósítják a munkás és demokratikus erők egységét. A „nem" szavazatok győzelme kedvező feltételeket teremtene ahhoz, hogy az országban végbemenjenek az elengedhetetlenül szükséges változások.

Halálra ítélték Sirhant

Az esküdtszék szerdán halálra ítélte Sirhan B. Sirhant, Robert Kennedy szenátor meggyilkolásáért.

Az ítéletet, amely gázkamrában történő kivégzést jelent Kaliforniában, a San Quentin börtönben fogják végrehajtani.

Egy hét Piemonte-ban

Esti dal a Mont Blanc alján

A húsvéti ünnepeket követő kedden délután érkeztünk első hangversenyünk színhelyére, Santa Vitoria d'Albába, Torinótól alig 40 kilométerre. A Muscatel-étteremben ünneplőruhás munkások, földművesek gyülekeztek a városka elöljáróival, pedagógusokkal és a környékbeli katolikus papokkal együtt. A vendéglőből közvetlenül lehet a hatalmas kultúrterembe átmenni, amelynek falain csak egyféle díszítés és felirat olvasható: Cinzano — Cinzano. A Cinzano-gyár tartja fent a kultúrházat, a miniatűr vidámparkot, a lovardát. Albában minden és mindenki függvénye a Cinzano-gyárnak. A kulturális élet is.

A Nevelők Háza Kamarakórusát hosszan tartó ünnepléssel fogadta a főleg munkásközönség. Különösen nagy tapsvihart váltott ki Azzaiolo Due villotte del fiore: Bárdos Régi táncdal és Patkóéknál; Kodály Esti dal című műve. Az újrázásokat követelő, a műsort hosszan tartó vastapssal köszöntő közönség csak éjfél felé engedte le kórusunkat a színpadról. Egyébként úgy látszik olasz szokás, hogy késő este tartják a hangversenyeket. Albában este fél 11 órakor kezdődött, a másik két koncert is 9 óra után.

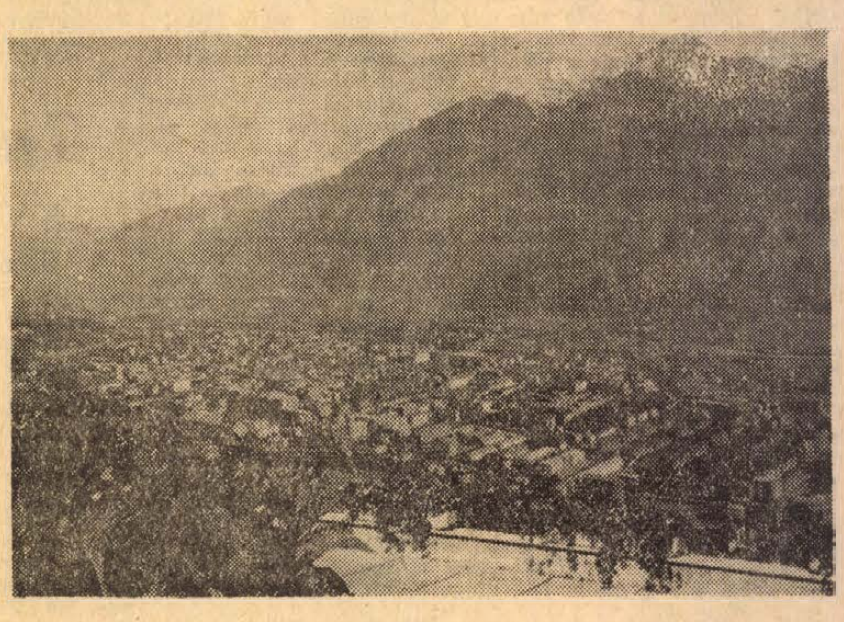
A nagy esemény a kórus számára a torinói hangverseny volt, amelyet a Citta di Torino (Városi Tanács) és a Corale Universitoria Torinó (Egyetemi Énekkar) szervezett a RAI auditoriumában (a Radio Italiana hangversenytermében).

Az a tény, hogy a rádiónak ebben a hatalmas, modern, többszintes és nemzetközileg is jól ismert koncertjében került sor kamarakórusunk önálló estjére, már önmagában megadta rangját az eseménynek. Torinói barátaink szerint jelentősebb zenei események színhelye, mint a Conservatorium. Ez a belső méretekben épp úgy ki is fejeződött, mint a résztvevő közönség összetételében. A két részben előadott 23 művet magyar, német, latin, francia, olasz és angol nyelven, hű kiejtéssel adta elő a kórus. A közönség reagálása az egyes számokra mutatta, hogy zeneértő, rendszeres hangversenylátogató hallgatóság volt jelen. És hozzá kell tenni, hogy hálás közönség. Mintegy kétezren tapsoltak és újráztattak a hatalmas földszint vörösbársony-bevonatú üléseiről felállva s a karzatokról kendő- és kézlengetéssel fejezve ki a viharos vastapsok mellett tetszésnyilvánításukat.

A rádió a teljes műsort felvette és később sugározza majd. Kedves gesztus volt a rádiótól, hogy magyar számok szövegét a rádió bemondónője ismertette a hallgatósággal. Megtiszteltetés érte külön is a kórus két karnagyát — Dobos Lászlót és Tillai Aurélt — ugyanis az auditoriumban szabály, hogy minden vezénylő karnagyról vagy híres előadóművészről fotókat készítenek és a vendégkönyvbe bejegyzést kérnek, valamint a művészektől külön aláírást. Két karnagyunkat e hagyománynak megfelelően ugyanezekre felkérték, így a Pécsi Kamarakórus vezetőinek fényképei, vendégkönyvi bejegyzései és aláírásuk az auditorium archivumában kórusunk sikeres szereplését dokumentálja.

Hangversenykörutunk harmadik állomása a mesés szépségű Aosta a Mont Blanc lábánál. Az egész napot kirándulással, napfürdőzéssel, városnézéssel töltöttük el. Az aostai völgy az Alpok északnyugati hajlatának oldalán van és irigylésre méltó az a lehetőség, amit az odaérkezőnek a hegyek a napfényben fürödve nyújtanak. Nem véletlen, hogy a téli sportkedvelők számára oly kellemes klíma a mi látogatásunk napján is ezrével csalta oda a turistákat. Hegyi vasúttal és kötélpályával néhány perc alatt 3500 méter magasságba jutnak, a sportolók paradicsomába.

Aosta autonóm tartomány, a város ennek megfelelően bizonyos önállósággal rendelkező közigazgatási központ. Francia nyelvterület, a franciát a hivatalos olasz nyelvvel egyenlően használják hivatalosan is. Ennek az autonóm tartománynak **aostai** központi közigazgatási palotájában, a reprezentatív díszteremben került megrendezésre kórusunk hangversenye.



Aosta

Az egésznapi alpesi túrától nemcsak enyhe napbarnulással, de fáradtan és a hosszan elhúzódó ünnepi vacsora miatt elmaradt beéneklés ellenére, minden énekszám után egyre forróbb légkör, fokozódó tetszésnyilvánítás jelezte, hogy kórusunk művészete meghódította a közönséget.

Az egyik újrázásnál egyszer csak Dobos László hibátlan olasz nyelven megszólalt a dobogóról, a közönség felé fordulva köszönte az elismerő tapsot és kérte, hogy a kívánt szám helyett fogadják el Bárdos Lajos egyik feldolgozását. Ez az olasz nyelvű megnyilatkozás határtalan tetszést váltott ki.

Právicz Lajos

(Következik: Énekeljenek még!)

Kislakások központi fűtése — kiskazánnal

Abban a hiszemben mentünk tegnap a Technika Házába, a műszaki hónap egyik délutáni eseményére, hogy bemutatják a Mecseki Szénbányák által gyártott kiskazán prototípusát, amely elsősorban a baranyai közvélemény érdeklődésére tarthat számot. A kiskazán még Budapesten van — közölte dr. Ács Zoltán osztályvezető, A mecseki szenek gazdaságos felhasználása a háztartásban című előadás előadója.

Néhány érdekesség az előadásról. Megszűnt a szén egyeduralma, az energiahordozók struktúrájában történő változás feltartóztathatatlan. A háztartások könnyen és olcsón hozzájuthatnak a fűtőolajhoz, tért hódít a gáz, a földgáz, sorra jelentkeznek a szén versenytársai. Egyszóval az emberek sokfajta tüzelési mód között választhatnak. Eddig a szénbányák legelső szempontja az ipar kielégítése volt. Most a bányák figyelme — a jó kereskedő gondosságával — eltolódott a kisfogyasztók felé. Az ő igényeiket igyekeznek mind teljesebben kielégíteni. A Mecseki Szénbányákat — mondotta az előadó — nem érintette váratlanul, sőt, felkészülten érte a szénválság. Már ma is többféle kiváló minőségű szenet állítanak elő a lakosságnak. A III. negyedévtől kezdődően pedig piacra kerülnek az új komlói termékek: a kockaszén, a dió-, a mogyoró- és a rostált durvaszén. Sőt! Továbbmentek, s így került sor a Magyar Szénbányák Egyesülése által szorgalmazott kiskazán gyártási program megvalósítására.

Íme a Mecsek 15 elnevezésű kiskazán jellemzői. Teljesítménye: 15 ezer kilokalória/óra. (A későbbiekben egy 30 ezer kilokalória/óra teljesítményű kiskazánt is konstruálnak.) Méretei: 55x50x100 centiméter (ez utóbbi a magassága). Súlya: 210 kilogramm, ára az előzetes kalkulációk szerint 5—5400 forint. Két-három szobás lakás központi fűtését biztosítja, úgy hogy a konyhában is elhelyezhető. Kívánság szerint készül szobai és pincei kivitelben. Szénaknájába 20 kilogramm szén fér — elsősorban a daraszenet és a mogyorószenet vették számításba — és a fűtésen kívül, a vízvezeték hálózatra rákötve, percenként 10 liter 40 C° hőmérsékletű vizet ad. A kiskazánt a fűtési idény jelentős részében naponta egyszer kell megtölteni szénnel.

A terv az, hogy a kiskazánt már a nyáron első ízben megrendezendő Baranyai Ipari Vásáron bemutatják. — Amennyiben a módosított változat engedélyezése megérkezik, hozzáfognak a sorozatgyártáshoz. Ebben az esetben a vásár időpontjában már a kereskedelem is árusítani fogja.

A mezőgazdaság jövője

A paraszti jövedelem várható alakulása 1975-ig

A tsz-tagság jövedelme évi 5 százalékkal nő — Több társadalmi juttatás — Csökken a háztájiból származó jövedelem

A termelőszövetkezeti parasztság közös gazdaságból származó személyes jövedelme az elmúlt öt év átlagában 11,3 százalékkal nőtt a megyében. Bár ez jelentősnek mondható, nem éri el az országos átlagot. Ahhoz, hogy a baranyai tsz-tagság közösből származó részesedése az országos átlagot elérhesse a termelés várható fejlődése alapján, 1975-ig évi átlag 5 százalékos ütemmel kell növekednie, állapítja meg a megye mezőgazdaságának távlati fejlesztési terve.

Átlag 20 ezer forint

Az átlag mögött azonban az egyes termelőszövetkezetek között igen nagy szóródás tapasztalható jelenleg is, és bár ezt a jövedelemszabályozó, vagy másképp regulatív adó mérsékelni igyekszik, várhatóan ez a jövedelem differencia 1975-ig sem fog csökkenni. Annak ellenére, hogy a legmagasabb színvonalon álló mintegy 30 baranyai tsz-nél az adómentes növelési lehetőség csak két százalék, a legalacsonyabb színvonalon állóknál pedig a személyes jövedelem emelkedése elérhetné a 30—40 százalékot is. Ez utóbbi tsz-ek azonban, és ezzel számolni kell, az első években — vállalati jövedelem fedezet hiányában — nem tudnak élni a fenti nagy lehetőséggel. Ugyanakkor az anyagilag jól álló tsz-ek vállalnak bizonyos adóterhet is a személyes jövedelem növelése érdekében.

A fent említett — vállalati jövedelemből kellően fedezhető — évi ütemmel az állami gazdasági dolgozók bére Baranyában a jelenlegihez viszonyítva 25 százalékkal, a termelőszövetkezeti dolgozók személyi jövedelme pedig mintegy 33 százalékkal növekedhet a tervidőszak végéig, ami gyakorlatilag annyit jelent, hogy 1975-ben a mezőgazdaság állami szektorában dolgozók évi keresete átlagosan 25 000 forint, a termelőszövetkezeti dolgozók személyes jövedelme pedig évi 20 ezer forint lesz. Ezekben az összegekben nem szerepelnek a különböző juttatások, munkaruha, védőétel stb.

A szociális juttatások

A termelőszövetkezeti dolgozók életszínvonala azonban olyan egyéb juttatásokkal is növelhető, melyek nem esnek adókötelezettség alá. Ilyen közvetett juttatások a szociális alap terhére elszámolható juttatások, melyek mértékét — a törvényileg megállapított, viszonylag laza határok között — a tsz-közgyűlések határozzák meg. Megyénkben a juttatások köre bővülőben, s mértéke növekvőben van, s ez helyes törekvés — állapítja meg a terv —, hisz a betegségi segélyek és egyéb juttatások jelenlegi színvonala a törvényben meghatározott alsó határhoz áll közel. A várható vállalati és szövetkezeti jövedelem lehetővé teszi, hogy a jelzett időszak végéig, a szociális juttatások fokozatosan az 1967. évinek kétszeresére növekedhessenek.

A közvetett juttatások másik köre — a költségként elszámolható bérjellegű juttatások — észrevehetően most van kialakulóban. E juttatások — munka és védőruha, jubileumi törzsgárda jutalmak, szerszám használati díjak, földjáradék stb. — bővülésével, nemcsak azért számol a fejlesztési terv, mert ezek adómentesek, hanem azért is, mert a vállalatszerű gazdálkodás elemeinek erősödése a tsz-ekben a munkakörülmények javítására irányuló törekvésnek szükségszerű következménye. A vegyszerek használatának elterjedésével a munka- és védőruha biztosítást, a megfelelő munkahelyi higiéniát nemcsak hatósági rendeletek írják elő mind szigorúbban, de a tsz-tagok, a dolgozók is mindinkább igénylik. A közvetett személyes jövedelmek várható növekedése további 1—2 százalékkal emeli a mezőgazdasági dolgozók életszínvonalát.

Háztáji jövedelem

A közösből származó személyes jövedelem színvonala jelenleg igen differenciált, mert évi 7 000—25 000 forint között mozog. Itt arra kell törekedni, állapítja meg a fejlesztési terv, hogy a szakképzettség, a munka bonyolultsága, nehézségi foka a jövedelem arányában is kifejezésre jusson. A kedvezőtlen adottságú termelőszövetkezetekben az állami ártámogatás biztosítja továbbra is többletráfordításaik, illetve alacsonyabb hozamaik pótlását, s így biztosítják a tagság személyes jövedelmét. Azonban a jelzett időszakban még ezzel a segítséggel sem közelítik meg a legjobbakat, legfeljebb a közepes tsz-ek személyi jövedelem színvonalát érik majd el.

A háztáji gazdaságból származó jövedelem továbbra is fontos kiegészítője marad a közösből szerzett jövedelemnek, bár csökkenő tendenciát mutat. A megyében végzett reprezentatív felmérések alapján a háztáji jövedelem — beleértve a saját fogyasztást is — nemrég még valamivel meghaladta a közösből származó jövedelmet. Tavaly már megfordult az arány, s pillanatnyilag a háztájiból származó családi jövedelem csak, mintegy 30—35 százaléka a közösnek.

Nyugdíj, SZTK

A parasztságnak a társadalmi fogyasztási alapokból történő részesedése — nyugdíj, SZTK, családi pótlék stb. — a jövedelmen belül sokáig alárendelt nagyságú volt, nem érte el az ipari munkások és alkalmazottak részesedésének 50 százalékát sem. Ma már különböző kormányintézkedések folytán más az arány, s 1975-ig részben központi, részben termelőszövetkezeti alapokból tovább javul, s társadalmi alapokból való részesedés a paraszti jövedelemnek is egyik lényeges forrása lesz.

Szakmai gyakorlat az NDK-ban

Baranyából 285-en utazhatnak
Jelentkezés június 30-ig
Kiutazás szeptemberben

Az idén is lehetőség nyílik a 18—26 éves fiatalok külföldi, NDK-beli munkavégzésére, jobban mondva szakmai gyakorlatára. (Hangsúlyozzuk, elsősorban szakmai gyakorlatról van szó, nem pedig szakma megtanulásáról, bár ha valaki kellő nyelvismerettel rendelkezik és elméletből — természetesen német nyelven — levizsgázik, szakképzettséget is szerezhet). — Az NDK-beli munkalehetőségekről és a jelentkezés rendjéről tájékoztatott tegnap bennünket a Megyei Tanács, valamint a Pécs városi Tanács munkaügyi osztálya.

Az idei országos keret száz híján ötezer fő, ebből 1100 a lányok kerete. Az ideivel együtt körülbelül 12 ezer magyar fiatal tölti szakmai gyakorlatát az NDK-ban.

Lássuk a megyei és a városi keretet! A megye 145 fiú jelentkezését fogadhatja el, míg a Városi Tanács kerete 120 fiú és 20 lány. Mindez nem jelenti azt, hogy például egy vidéki fiatal ne jelentkezhetne történetesen a Pécsi városi Tanács munkaügyi osztálya kerete terhére. Íme a munkalehetőségek, először a megyeiekéről:

① A Potsdam melletti Brandenburgban lévő IFA gyár gépkocsihajtómű részlegébe esztergályos és lakatos szakmunkások kiutazására lesz lehetőség. A megyéből összesen 60 főt toboroznak ebből 20 a szakmunkás (1 esztergályos és 10 lakatos) negyven pedig betanított munkás, ez utóbbiak az esztergályos szakmában. A bruttó kereset 500—550 márka, amelyből levonják a társadalombiztosítás díját, kereseti adó stb., mindez körülbelül 2 százalék. (Tájékoztatásul: egy márka körülbelül 4 forint ér.) Étkezés az üzemben, szállás távfűtéses új épületben, ahol 5—6 személyre két szoba jut, továbbá fürdőszoba és konyha.

② Hallébe, az ottani erős áramú berendezéseket gyártó üzembe 15 villanyszerelő és 10 lakatos szakmunkás utazhat. A begyakorlási idő — ez egyébként szakmánként változó — maximum három hónap. A fizetés ezen idő alatt nyilván kevesebb, 250—300 márka, a betanulás után 500 márka körül. A kinti, külső munkahelyen végzett munkáért prémium jár.

③ Flauenben, az ottani fém- és könnyűépítési kombinátban 20 szakképzett lakatos, 20 hegesztőlakatos és 10 betanítandó hegesztő elhelyezésére lesz lehetőség. A kereset — bruttó kereset — 570, illetve 625—660 márka, esetenként pedig prémium. A gyakorlati idő négy hét. A magyar fiatalokat teljesen új épületben szállásolják el.

④ A lipcsei kommunális és lakásépítési kombinátban öt fő betonelemgyártó szakmunkást és öt fő betanítandó munkás elhelyezését biztosítják. A kereset 450, illetve 550—600 márka. Csúszózsaluzással 20—25 szintes épületeket építenek.

A pécsi városi keretek: Lipcsébe 5 kőműves és 5 betanítandó építőipari munkás fiatal szakmai gyakorlatára van lehetőség. A Karl-Marx Stadt melletti irodagépgyárba két esztergályost, négy szerszámkészítő szakmunkást és 55 betanítandó munkást (ebből 20 lány) várnak. A fiatalok különféle alkatrészek gyártásában vesznek részt. A Berlintől északkeletre eső Ebenswalde-i darugyárba 14 hegesztőlakatos és 35 acélszerkezeti lakatos kiküldésére van lehetőség. És végül Merseburgban 10 csőlakatos és 10 villanyszerelő szakmunkás töltheti szakmai gyakorlatát az ottani vegyiművekben.

Jelentkezés: a Megyei Tanács, illetve a Városi Tanács munkaügyi osztályán, illetve a járási tanácsok szakigazgatási szervénél, ahol egyben részletes tájékoztatással is szolgálnak. A jelentkezéseket június 30-ig fogadják el. A jelentkezési lapokat a vállalat, vagy az iskola vezetője javaslattal látja el. A kiutazásra szeptember 11 és október 16 között kerül sor. Néhány további lényeges részlet: az NDK-ban a fiatalok 5 napos munkahétben dolgoznak, évente 15 nap az alapszabadság.



Új gyártmányokkal jelentkezett ebben az évben a Pécsi Bútorgyár. Két- és háromajtós szekrények gyártását kezdték meg, az első negyedévben összesen kétezerháromszázat szállítottak. Most készülnek az irodabútorok mintadarabjai, ezeket a második félév során kezdik gyártani.

— Szokolai felv. —

Műszaki vezetők szocialista brigádja

A lámpakamrában a megszokott, leszállás előtti nyüzsgés. A későnjövők futtában csatolják fel lámpáikat, mások szegért szaladnak. — Többen a fejszét simogatják a kovakővel.

A beosztást Petrics Gyula végzi.

— Iparkodjanak a fát leadni — mondja —, ma 250 csille szenet kell szállítanunk.

Ezüstkoszorús szocialista brigád. Egészen biztosan kiszállítják a kért mennyiséget. Eszembe jut egy régebbi beszélgetésünk Petriccsel a brigád-mozgalomról: „Szocialista módon, nem szocialista módon — mindenképpen dolgozni kell, mert abból élünk" — mondotta. Ismét feltámadtak bennem régebbi kételyeim. Kevés kivételtől eltekintve léteznek-e egyáltalán szocialista brigádok? Évek óta, tartalmilag nem a megfelelő ütemben fejlődnek, s most újabb brigád alakult. Műszaki vezetők alakították, akik egyébként más brigádoknál műszaki patronálók.

Szocialista módon élni, vezetni és nevelni. — Szép jelmondat! De vajon nem léggömb-e, amely az első érintésre szétpukkad?

— Gyula — fordultam egykori aknásztársamhoz — ha az öregfejtésben alszik valaki, hogyan neveled szocialista módon?

Csodálkozva néz rám, hogyan tudok ilyeneket kérdezni.

— Mint eddig. Lesz, akit csak úgy nevelek, mint eddig. De azért érdemes azon is gondolkodni, hogy nemcsak hangos beszédből értenek az emberek.

Nádasi Gusztáv bányamester, a műszaki brigád vezetője kísér vissza az irodákhoz.

— Hogy értitek azt: szocialista módon vezetni?

— Nézd, nem azért csináltuk a brigádot, hogy eggyel több legyen. Az üzem érdeke megkívánja, hogy a termelés zömét adó termelő körlet a lehető legjobban dolgozzon. Mitől függ ez? Leginkább a vezetők szaktudásától, emberi tulajdonságaiktól, és hogy mennyire értik meg az új gazdasági szemléletet.

— Értem, de hát ez az egész?

— A brigádot folyamatosan és sokrétűen tájékoztatjuk az üzem minden tervéről, problémájáról. Állandóan szakmai oktatást tartunk olyan dolgokról, amelyeket másutt régóta csinálnak, de nekünk most kell megtanulni. Az aknász, ha nem tud többet beosztottjánál, csak fékezi a munkát. Brigádtagjaink, ebben a helyzetben, az üzemvezetés minden gondját a patronált brigádon keresztül tudatosítják egész szocialista körletünkkel. Többet tudnak majd segíteni, mert sokkal nagyobb lehetőséggel rendelkeznek, mint eddig. Hiszen a fejtési brigádok minden problémája közvetlenül érinti a miénket is.

— Igen, de hát mi ösztönzi a tagokat. A fizetést megkapják, akár jól, akár rosszul patronálnak...

— A fejtési brigádok versenyben vannak egymással. Minden hónapban 500 forint jutalmat kap a legjobb. Az értékelés egy táblázat szerint történik, ahol a mennyiség, teljesítmény, minőség, anyagtakarékosság, munkafegyelem, baleset- és a brigádnapló vezetése fontossági szempontból különböző számú pontot ér.

A brigádvezető félig nevetve mondja:

— És ha még mindig kételkedsz abban, hogy a miénk tényleg szocialista brigád, hát a balesetmentes munkáért jár a legtöbb pont...

— Ezek szerint a műszaki brigád minden tagja egymással is versenyez?

A körlet párttitkára szól közbe:

— Minden brigádtagunk saját közösségének önálló gazdasági és politikai vezetője lesz.

Eszembe jut, amit Szokola Ferenc üzemvezető, a műszaki brigád patronálója mondott: „A termelő körlet önálló anyag- és bérgazdálkodással rendelkező szocialista üzemrész lesz".

— Miként értelmezitek a szocialista életformát?

— Nem úgy, hogy mostantól kezdve minden aknász új életet kezd. A legtöbb műszaki dolgozónknál azt tapasztaltuk, hogy magának él... Mi most nem azt csináljuk, hogy felajánljuk: elmegyünk ötször színházba, hanem összehívjuk a feleségeket, és ők szervezzék meg a közös programokat. Gondolom, hogy ha a bányász elismeri: az asszony is intézheti sorsát, az nem kevés. Olyan hangulatot kell teremteni, hogy jól érezzék magukat együtt az emberek.

Az áprilisi szél kavarja a port az aknaudvaron. Pécsbánya öreg üzem, de mindig vannak fiatalos tetteik...

Lombosi Jenő

Felvonószerelő

ipari tanulókat vesz fel a Gép- és Felvonószerelő Vállalat.

JELENTKEZHETNEK:

VIII. ált. iskolát végző, vagy végzett fiúk, akiknek tanulmányi eredménye legalább közepes volt.

A 3 éves kiképzési idő alatt az intézeti juttatásokon felül a kiképző vállalat

havi 250 Ft

társadalmi tanulmányi ösztöndíjat fizet.

JELENTKEZNI LEHET:

508. sz. Szakmunkásképző Intézet

Pécs, Szigeti út 35.

hírek

1969. ÁPRILIS

24

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

György

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.46, nyugszik 18.45 órakor. A Hold kél 9.42, nyugszik 1.34 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

A fiumei kikötőt Wilson nemzetközivé akarta tenni, ezért közte és az olaszok között kiélesedett a viszony. Az amerikaiak előkészületeket tettek katonai személyeiknek Olaszországból való elszállítására.

A románok elől a magyar Vörös Hadsereg visszavonult. Az ellenség elfoglalta Sarkadot, Komádit, Nagyszalontát, Debrecent, Mátészalkát, Nagyszőllőst. A csehek pedig az Ung-folyó mentén indítottak ellenünk támadást. Debrecen feladásakor a Magyar Távirati Iroda fegyelmezetlenséggel vádolta csapatainkat. A proletárkormány fáradhatatlan agitációt fejtett ki a munkások, szocialista diákok és vasutasok között a Vörös Hadseregbe való belépés érdekében. A frontra menő vöröskatonák családtagjairól külön gondoskodtak.

Somogy megyéből egy gazdasági biztos és egy politikai megbízott jelentkezett április 24-én a baranyai direktóriumnál, hogy termelőszövetkezeteket akarnak alakítani. Kándl János a direktórium nevében tiltakozott Somogy megyének Baranya ügyeibe való beavatkozása ellen. A kaposvári küldöttek azt állították, hogy Baranya is a Somogy megyei termelőszövetkezetek központjához tartozik. Felelősségre vonták a sásdi kerületi gazdasági megbízottat, miért nem tett eddig semmit a köztulajdonba vett birtokoknak termelőszövetkezeti kezelésbe való adása iránt, és miért akadályozta meg Gödrén a Jeszenszky uradalom termelőszövetkezetté alakulását, amikor ezt elrendelte a Somogy megyei termelőszövetkezetek központja. A sásdi gazdasági megbízott arra hivatkozott, hogy termelőszövetkezetek alakítása felől eddig a földművelésügyi népbiztosság nem intézkedett. Gödrén a termelőszövetkezetet azért nem alakította meg, mert a már előrehaladott időben ez megzavarta volna a termelés folyamatosságát.

Pécsett a szén árának emelését követte a sörárak emelkedése is. A világos hordósör felemelt árát hl-ként 220, a világos üvegsörét 100 üvegenként 160, a barna hordósör árát hl-ként 240, a barna üvegsörét 100 üvegenként 200 koronában szabták meg a sörkimérők részére. Így a vendéglősök gyűlése egy pohár világos sör árát 1.20, barnáét 1.40, egy üveg világos sörét 2.40, barna sörét 3 koronában állapította meg.

Dr. Kopasz Gábor

◆

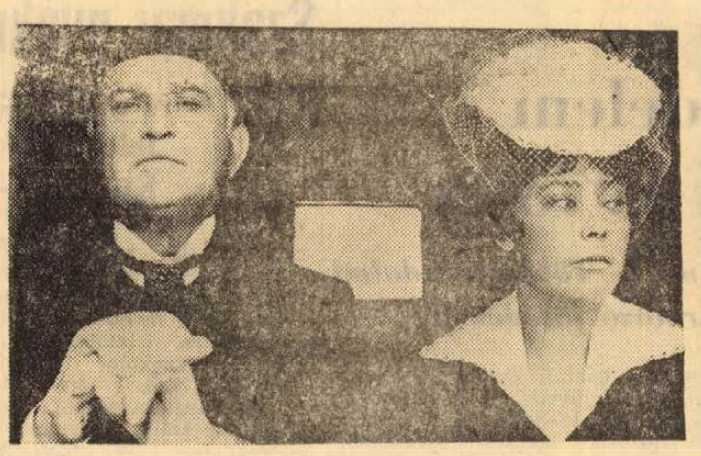
— **Új autószerviz.** Üzembe helyezték a balatonboglári Vas-műszaki és Hűtőgépjavító Ktsz balatonlellei autószervizét. A mintegy két és fél millió forintos beruházással épült szerviz már az autósok rendelkezésére áll.

— **Áramszünet lesz 27-én** 7 órától 13 óráig a Szigeti úton Homok utcától a Málna utcáig, Madarász Viktor u., Lotz K. u., Endresz Gy. u., Faludi F. u., Gyümölcs u., Tibor u. által határolt területen. (x)

Köszönet

Köszönjük azoknak, akik felejthetetlen halottunk, SÁFRÁN JÓZSEFNÉ temetése alkalmával részvétükkel mellettünk álltak s ezzel fájdalmunkat enyhítették. A gyászoló család.

Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, ADONYI ANDOR temetésén részt vettek, megjelenésükkel, koszorúkkal, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. — Külön köszönetet mondunk a Hőerőmű dolgozóinak, párt- és szakszervezetének, a Gyárvárosi Nyugdíjas Pártalapszervezetnek, a Komlói művelődésügyi osztálynak, a Gagarin úti és a Dávidföldi Általános Iskola nevelőtestületének, az Újhegyi Vöröskereszt Szervezetnek, minden kedves rokonunknak, jó szomszédainknak, ismerőseinknek az együttérzésért. A gyászoló család.



Anna Karenina



Vigyázat, hekus!

A HÉT FILMJEI

ANNA KARENINA

Tolsztoj híres regényét ezúttal színes, szélesvásznú szovjet filmváltozatban láthatja a pécsi közönség. A rendező Alekszandr Zarhi, Annát Tatjana Szamojlova, Vronszkijt Vaszilij Lanovoj, Karenint Nyikolaj Gricenko játssza.

VIGYÁZAT, HEKUS!

A filmet a francia kritika a rendkívül népszerű Fantomas-sorozathoz hasonlította. A történet gengszterek, detektívek, elrabolt tudósok, csinos hölgyek körül forog, és a kalandos detektívhistóriáknak ahhoz a válfajához tartozik, amikben a lényeg a paródia, s amiben nagyon sokat lehet nevetni. A főhőst Gerard Barray alakítja, nagy humorral.

Tudományos ülés a mezőgazdasági üzemegészségügyről

Április 25-én, pénteken tudományos ülésen tárgyalják meg a mezőgazdasági üzemegészségügy főbb problémáit Bólyban, a Bólyi Állami Gazdaság székházában. A rendezvényen részt vesz dr. Rostás István, a Magyar Vöröskereszt főtitkára is.

Dr. Kóbor József megyei főorvos és Kisjakab Lajos, az állami gazdaság igazgatójának megnyitója után dr. Páter János professzor, a Közegészségtani Intézet igazgatója tart előadást A mezőgazdasági üzemegészségügy fejlődése és jelenlegi helyzete címmel. Ezt követően dr. Rostás István A mezőgazdasági üzemegészségügy társadalmi segítése, az egészségügyi felelősrendszer kialakulása és annak eredményei című előadása hangzik el, majd dr. Kőhegyi Imre közegészségügyi felügyelő A mezőgazdasági kemizáció egészségügyi problémái című előadása következik.

A felsorolt előadások után a többi között hozzászól dr. Pálinkás Lajos, közegészségügyi főfelügyelő helyettes, dr. Jancsó Pál közegészségügyi felügyelő, dr. Puskás Ödön megyei üzemi főorvos, dr. Szücs Endre, a megyei KÖJÁL igazgató főorvosa, Kisjakab Lajos, a Bólyi Á. G. igazgatója, dr. Majzik Jeremiás, a mohácsi tsz-szövetség titkára és dr. Dvorszky Kornél bőrgyógyász szakorvos.

— **Május elsején,** az első magyarországi szabad május 1. 50. évfordulója tiszteletére, valamennyi múzeumi kiállítás a megyében ingyenes lesz.

— **Pécs város Egészségügyi Osztályának Orvostovábbképző Bizottsága 1969. április 26-án, szombaton 9.30 órakor továbbképzési napot tart a Szülészeti Klinika tantermében. Előadás: 1. Dr. Budvári Róbert egyetemi tanár: A gyakorló orvos feladata, jelentési kötelezettsége és eljárása baleseti sérülésekben, rendkívüli haláleseteken. — 2. Dr. Márton Zoltán főorvos: A sebész problémája a rendkívüli és váratlan haláleseteken.**

Ezen a napon a Rendelőintézetben és a körzeti orvosi rendeléseken ügyeleti betegellátás van, csak sürgős esetek részére.

— **Szakmunkástanulók a Helikonon.** A pécsi 500-as Szakmunkásképző Intézet tanulói közül mintegy 200 fő vesz részt a májusban megrendezendő keszthelyi Helikon ünnepségein. A legnépesebb csoport a 140 tagú vegyes kar lesz.

— **A Pécsi Ügyvédi Kamara közgyűlése.** A Pécsi Ügyvédi Kamara április 26-án Pécsett a Széchenyi tér 16. sz. alatt délelőtt 10 órakor ünnepi közgyűlésen emlékezik meg a pécsi 1. és 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség fennállásának 20 éves jubileumáról.

— **Női kötény** 22,20—25,90 forintért, női esőkabát 30 forintért, színes cordbársony szoknya 13—16 évesnek 94—108 forintért, motorosoknak porvédő mellesnadrág 124—136 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

— **Vízminőségvédelmi napok.** A Baranya megyei Vízvédelmi Bizottság, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság és az Alsó-Tisza vidéki Vízügyi Igazgatóság Pécsett május 13-tól 17-ig vízminőségvédelmi napokat rendez, amelynek keretében többek között megyénk vízgazdálkodási tervét is ismertetik.

— **Struktúra és építészet** címmel vitaest lesz ma este 6 órakor a Jelenkor szerkesztőségében. Előadók: Tóth Zoltán és Erdélyi Zoltán.

— **KISZ-lakás építés Mohácson.** A Sallai tömbbelsőben megkezdődött a három egyenként 12 lakásos KISZ társasház építése. Az építést a Járási Építőipari Ktsz végzi.

— **TV-riport.** Két napig Villányban tartózkodtak a TV munkatársai. Riportfilmet készítettek a Villány Mezőgazdasági Szakmunkásképző Iskola működéséről és a Villány—Siklósi Állami Gazdaság palackozó üzemének munkájáról.

— **Férfiöltöny,** fiú zsugorított műbőrzakó 13—15 évesnek, színes mintás asztalterítő, gyapjúpulóver, kardigán és még nagyon sok ruházati áruféleség érkezett engedményes áron a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

— **Beattel a világ körül** címmel a THE SAVAGES-együttes 24-én, csütörtök este 7 órakor hangversenyt rendez a Liszt-teremben (Kossuth L. u. 83.). Jegyelővétel a Centrum Áruház vevőszolgálatánál 10—12 forintos árban. (x)

— **Tapasztalatcserére jöttek össze tegnap szerkesztőségünkben a** Népszabadság, valamint a megyei lapok ipari és mezőgazdasági rovatvezetői. A megbeszélésen a gazdasági újságírók megváltozott feladatairól esett szó, tekintettel az új gazdasági mechanizmusra.

— **Kőszegi ifjúsági filmnapok.** Április 24. és 28. között rendezik meg Kőszegen a III. ifjúsági filmnapokat. Az elsőfilmes rendezők filmjeinek és az ifjúsági filmalkotásoknak ez az országos rendezvénye Szombathelyre és Sárvárra is kiterjed.

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt hét folyamán 979 különböző típusú gépkocsit bocsátottak ki a MERKUR-nál. A legtöbbet, 399-et a FIAT—805 Limousine és a Trabant Limousine típusból bocsátották ki. Az utóbbiból 281-et.

Trabant Limousine	22 577
Trabant Combi	1 891
Wartburg Limousine	9 047
Wartburg de Luxe	6 096
Skoda 1000 MB	11 206
Skoda Combi	254
Skoda Octavia Combi	922
Moszkvics 408	17 182
Volga	732
FIAT—850 Limousine	2 372
FIAT—850 Coupé	202
FIAT—2300	100
Renault R—10	1 567

◆

— **Elütötte a gyalogost.** Boóz Károly pécsi lakos személygépkocsijával Pécsett tegnap fél 12 órakor a Zsolnay u. 61. sz. ház előtt elütötte Sudár József 77 éves nyugdíjas, pécsi lakost, aki féktávolságon belül lépett az úttestre. Sudár Józsefet nyílt lábszártöréssel a mentők a Honvéd kórházba szállították. A vizsgálat folyamatban van.

— **Tiszta gyapjú kockás, körben szegett gyapjútakarót** és különböző méretű darab takarót ajánlja nyaralóba, kirándulásra és autóülésre a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltja. (x)

— **Találtak:** karórát, erszényt pénzzel, kesztyűt, karikagyűrűt, szemüveget, sálat, szatyrot, gépkocsihoz előrácsot, aktatáskát szerszámokkal, bukósisakot, bőrtasakot pénzzel. — A fenti talált tárgyakat az igazolt tulajdonosok a Pécs városi és járási Rendőrkapitányságon (Pécs, Kilián Gy. u. 3. I. em. 66. sz. szoba) vehetik át.

— **Áramszünet** lesz 30-ig naponta fél 8—16.30 óráig a Jakabhegyi úton. (x)

— **A Dunántúli Napló szerkesztősége április 24-én, csütörtökön délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart a Pécsi járási Tanács kistermében (Pécs, Kulich Gy. u. 5.). A tanácsadás díjtalan.**

— **Képviselői fogadóóra.** Garai Istvánné országgyűlési képviselő április 25-én — pénteken — fogadóórát tart Pécsett a Hazafias Népfront Széchenyi tér 18. szám alatti helyiségében.

— **Az olvasók kérésére.** Békés Sándor lapunk munkatársa, a Dunántúli Napló „Végtelen utakon" című folytatásos regényének szerzője a Meszesi Művelődési Ház „Kiváló" címmel kitüntetett ifjúsági klubjának meghívására, ma este 7 órakor író—olvasó találkozón vesz részt, melynek keretében a kisregény keletkezésével illetve folytatásával kapcsolatos kérdésekre válaszol.

— **Kiváló vállalat.** Ötödször nyerte el a Kiváló vállalat címet a január elsejével egyesült Baranya megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat. Április 25-én, pénteken délután 5 órakor ünnepli meg a nagy eseményt, ahol két személyt az élelmiszeripar kiváló dolgozója címmel tüntetnek ki, s további 38 személynek Kiváló dolgozó jelvényt és oklevelet nyújtanak át. Több mint 60 ezer forint pénzjutalmat osztanak ki a legjobb dolgozók között.

— **Gyermekzenekarok sikere.** Az április 8-án és 9-én Debrecenben rendezett Zeneiskolai Zenekarok Országos Fesztiválján, a megyét a Komlói Állami Zeneiskola, Pécset a Pécsi Állami Zeneiskola zenekara képviselte. A komlóiakat igazgatójuk, Horváth Gyula vezényelte, s különösen kitűnt a zenekar rendkívüli muzikalitása és a karmester formáló készsége. Az ugyancsak sikeresen szereplő pécsieket az iskola hegedű tanszékének tanára, Papp György dirigálta, akit dicséret illet a gondos betanításért.

— **A Zsolnay Művelődési Ház** 26-án 19 órától bált rendez. Zene: Tremoló. (x)

— **Kispárna zefir és damaszt** 20,10 Ft, zsúrterítő, normál és extra, étgarnitúra, maradékselymek olcsón, nagy árengedménnyel kaphatók a Maradékboltban, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 10. (x)

A Hajdúsági Iparművek keresi a

905122

gyártási számú HAJDÚ porszívógépet, amely a vállalat március hónapban meghirdetett

százezredik porszívója volt

Kérjük a 905122 gyártású számú HAJDÚ porszívógép tulajdonosát, hogy vállalatunk kereskedelmi osztályát szíveskedjék értesíteni.

HAJDU

Hajdúsági Iparművek

DEBRECEN I. Pf: 126.

Telefon: Téglás, 6.
248-as mellék.
Telex: 00-262.

Még néhány napig tart az árleszállítás

AZ ANTIKVÁRIUMBAN! Kossuth L. u. 21.

Csak nálunk kaphatók!

Alpatov: A művészet története II. 200 Ft helyett 100 Ft
Bernáth Aurél: A múzsa udvarában 28,50 helyett 14,25.
Flamand festészet a XVII. században 200 helyett 100 Ft
Révay József: Égi jel I—II. kötet 78 helyett 39 Ft.

KERESSE FEL ÜZLETÜNKET!

KÖNYVESPOLC

Enciklopédia a növényvédelemről

Egy érdekes számadat: 1947-ben a kenyérgabona és a rizs termésében 33 millió tonna veszteséget okoztak a különféle növénybetegségek s állati kártevők a világon. Ez az élelmiszermennyiség 165 millió ember egy évi táplálékára lett volna elegendő. Magyarországon is százmilliós értékben mennének évente veszendőbe, ha nem védekeznénk. Fel kell ismerni a kártevőket és kórokozókat, s a leghatásosabb módon kell szembeszállni ellenük.

Ezt segíti elő a Mezőgazdasági Kiadó gondozásában most megjelent növényvédelmi enciklopédia, amely két vaskos kötetben írja le a legkorszerűbb védekezési eljárásokat, s megnevezi azokat a hatóanyagokat, amelyekkel a kártevők leküzdhetők. A sok sok képpel, rajzzal tarkított mű dr. Ubrizsy Gábor, akadémikus szerkesztésében jelent meg és olyan csoportosításban közli a betegségeket, hogy útbaigazításait a nem szakképzett olvasók, a házikertek tulajdonosai is hasznosíthatják.

Növényvilág az Egyenlítőtől a sarkokig

Izgalmas, lebilincselő útleírásnak is beillik Borhidi Attila, most megjelent könyve melyből a Föld tájait, a növényvilág egzotikumait ismeri meg az olvasó az Egyenlítőtől a sarkokig. A szerző érdekes módszert választott, előbb a magasból, repülőgépről mutatja be a vidéket északtól dél felé haladva. Az Északi-Jegestenger suhan el alattunk, majd feltűnnek a gleccserek, aztán a Norvég partokon a fenyőerdők, majd a lomboserdők. Ahogy a Földközi-tenger felé közeledünk, úgy változik a táj szinte percről percre. Afrika fölött már egészen más kép fogad, megismerkedünk a kakaóval, a kókuszszal, az elevenszülő növényekkel, kitárulkozik előttünk a trópusok csodavilága, az őserdő.

Ezután a szerző földközelből értékeli egy egy növény, erdő, fa szerepét, jelentőségét, leírja életét, küzdelmét a tájjal, a viharokkal, szelekkel. Így járja be az olvasó az egész világot, s közben hosszan megpihenhet a hazai tájon. Az érdekes, sok képpel illusztrált könyv, a Mezőgaazdasági Kiadó: Természet és Mezőgazdaság sorozatában jelent meg.

Levéldísznövények

Hogyan öntözzünk, miképpen tartsuk és gondozzuk virágainkat a szobában? Ablak mellé helyezzük vagy távolabb a fénytől? Izgalmas kérdések, hiszen különösen távfűtéses lakásokban gyakori panasz, hogy elhervad, tönkremegy a cserepes virág. Sok volt a víz? Meleg a lakás?

Ezekre a kérdésekre igyekszik válaszolni Incze Ferenc, a Kertészeti Egyetem tanára, legújabb könyvében.

Dunántúli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Belpolitikai rovat: 31-68.

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11

Felelős kiadó: Braun Károly

Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25054

Kétszer átfordult az autó

Három súlyos sérült

Pécs és Abaliget közötti úton tegnap reggel 6.30 órakor a 155/930 távbeszélőoszlop közelében súlyos közúti baleset történt. Lang Mihály, a Mecseki Szénbányák gépkocsivezetője Gaz típusú gépkocsival Pécsről Abaliget irányában közlekedett és egy jobbra ívelő kanyarban a gépjármű megcsúszott. A csúszás következtében a gépkocsi vezetője elvesztette uralmát az autó fölött és így a jármű az árokba borult, ahol kétszeri átfordulás után kerekeire állt. A gépkocsiban helyet foglaló nyolc utas megsérült. Heisler József segédmunkás, Sebestyén Péter ács és Deák Ferenc segédmunkás pécsi lakosok súlyos, Mészáros István segédmunkás, Horváth Tibor vízvezetékszerelő, Forró János kőműves, Tóth Zoltán segédmunkás és a gépkocsi vezetője — pécsi lakosok — könnyű sérülést szenvedtek. A mentők a súlyos sérülteket a pécsi I-es sz. sebészeti klinikára, a könnyű sérülteket pedig a mentőállomás ambulanciájára szállították.

Pécsiek a fodrászverseny élmezőnyében

Erős mezőnyben, számonként 60 induló részvételével tartották meg a magyar fodrászbajnokságot április 20-án és 21-én Budapesten a Ganz-MÁVAG kultúrotthonban, amin résztvettek Pécs és Baranya legjobb fodrászai is.

Férfi fodrászatban Schreiner József a Kossuth Lajos utcai 1. sz. fodrászüzlet dolgozója a 7. helyet szerezte meg, egyben a vidék bajnokságában *a 2. helyen végzett.* A másik Baranya-bajnok, *Hammer György* (Bem utcai férfi fodrászat), *a 9.*, illetve a vidéki bajnokságban *a 4. lett.* A nők versenyében *Dózsa Andrásné* elvesztette veretlenségét *a vidék-bajnokságban, 2. lett,* az országosban pedig a 14. helyen végzett.

A mesterbajnokságban értékes helyet szerzett *Széll István* (Jókai téri üzlet), az 1968-as magyar bajnok *a 4. lett,* egyben *a Duna Kupa nemzetközi versenyben is a 4. helyet szerezte meg,* jogot nyert arra, hogy ezután Magyarországot nemzetközi versenyeken képviselje. *Ifj. Rónai László,* volt női fodrász magyar bajnok a mesterbajnokság összetett versenyében *6. lett.*

Kiváló szövetkezet

Családias hangulatú ünnepségre gyülekeztek szerdán délelőtt a KISZÖV kultúrtermében a Baranya megyei Fodrász Ktsz dolgozói. — Az OKISZ-hoz tartozó szövetkezetek közül ugyanis a Baranya megyei Fodrász Ktsz ismét az Ország Kiváló Kisipari Szövetkezete lett. Emesz György, az OKISZ vezetőségének tagja átadta Bárdosi Lászlónak, a Fodrász Ktsz elnökének az erről szóló oklevelet és zászlót. Tárnai Ferenc, a KISZÖV elnöke pedig az ünnepségen 23 szövetkezeti tagnak a Kisipari szövetkezetek kiváló dolgozója kitüntetést nyújtotta át.

Öregek háza Komlón?

Klubhálózatot építenek a nyugdíjasoknak

Még ebben az évben pontos felmérést kell végezni a szociális gondoskodásra szoruló ellátatlan öregekről és javaslatot kell a VB elé terjeszteni szociális otthon létesítésére is — határozta el tegnap ülésén a Komlói városi Tanács Végrehajtó Bizottsága.

Az egészségügyi osztály jelentése a város ellátatlan és nehéz körülmények között élő öregjeinek helyzetéről csak hozzávetőleges képet tudott adni. A közelmúltban végeztek egy felmérést —, melynek során mintegy 2100 embert kerestek fel —, de csak a különböző jogcímen nyugdíj, vagy egyéb járadékban részesülők között. Pedig számos olyan idős ember él a városban, akik semmilyen juttatásban nem részesülnek, eltartásukra köteles hozzátartozóik nincsenek, illetve azok nem gondoskodnak, vagy nem képesek gondoskodni róluk.

A szociális gondoskodás egyik formája az anyagi támogatás. 1968-ban 32-en kaptak, jelenleg 30-an kapnak havi, rendszeres segélyt, melynek átlagösszege személyenként 239 forint. Rendkívüli segélyt az elmúlt évben 83-an kaptak, ez az összeg átlagosan 332 forint személyenként. Elsősorban élelem, ruházat, tüzelő volt az, amire pénzt kaptak. Az utóbbi öt évben 76 öreget helyeztek el szociális intézetben.

A helyhiány miatt intézetekbe el nem helyezhető öregek gondozását az úgynevezett házi szociális gondozónői hálózat útján igyekeznek megoldani. A területi szociális gondozónő mintegy 18—20 főt látogat rendszeresen. Elintézi hivatalos ügyeiket, bevásárol, mos, vasal, takarít. Ez a gondozási forma csökkenti a szociális otthon iránti igényt, de nem szünteti meg.

Komló nem rendelkezik semmilyen szociális létesítménnyel. Klub híján a nyugdíjasok a padokon üldögélnek, ha az időjárás engedi. Szervezett kulturális lehetőségük nincs. Pedig az igény nagy: 32 öreg szociális otthoni elhelyezése jelenleg is indokolt, mintegy 30—40-en vannak, akik a megye különböző szociális otthonaiból „haza" szeretnének menni, 61-en igényelnek penzi-ós elhelyezést, olyan lakóházat, ahol valamilyen formában szociális gondoskodásban is részesülhetnének.

A végrehajtó bizottság úgy határozott, hogy még ebben az évben döntsenek a szociális otthon megoldására vonatkozóan. Elkezdik a nyugdíjasklubhálózat kiépítését. Lehetőségként felmerült a vita során, hogy az öregek elhelyezését az úgynevezett „Öregek háza" oldaná meg. A lakásépítés terhére építenének egy olyan házat, amelyben garzonlakások lennének kis teakonyhával. Olyan szobákat is berendeznének, ahol két-három öreg lakik együtt és gondoskodnak róluk úgy, mint egy szociális otthonban.

A következő napirendi pontként a most végző általános iskolások pályaválasztásáról számolt be a művelődési osztály vezetője, Rácz Sándor.

1969-ben 622 tanuló végez, közülük továbbtanulásra 595-en jelentkeztek, 260-an középiskolába, 330-an szakmunkástanuló iskolába szeretnének menni. Öten gyors- és gépírónak kérték felvételüket.

A vitában azt emelték ki a vb tagjai, hogy a pályaválasztási előkészítést korábban kell kezdeni az iskolákban. Az iparitanuló intézeteknél már eldőltek a felvételik. 120 pályán 331 fiú felvételére volt lehetőség. A legszembetűnőbb, hogy vájárnak 29-en jelentkeztek a 120 hellyel szemben.

— wér —

Reform a tanárképzésben

Országos szakbizottsági értekezlet

Szerdán a Tanárképző Főiskolán megkezdődött az országos szakbizottsági értekezlet, amelyen a tanárképző főiskolák magyar nyelvi és irodalmi tanszékeinek vezetői és az óvónő- valamint tanítónőképzők meghívott képviselői vesznek részt.

Pálmay Kálmán, a Művelődésügyi Minisztérium Pedagógusképző Osztályának osztályvezető helyettese nyitotta meg az ülést, majd *dr. Temesi Mihály* és *dr. Kolta Ferenc* a Tanárképző Főiskola nyelvi, illetve irodalmi tanszékének vezetői terjesztették elő az irányelveket. Az irányelvek lényege az, hogy a néhány évvel ezelőtt betervezett felsőoktatási reformot még következetesebben kell végrehajtani és továbbfejleszteni. A tantervi reformok során az általános iskolai tanárképzés szükségleteiből kell kiindulni, s nem célszerű egy egyetemi oktatási rendszer merev másolása. A cél az, hogy a hallgatók önálló ismeretszerzése és munkája fokozottabban érvényesüljön, a lexikális tudást pedig fokozatosan háttérbe kell szorítani. A heti kötelező óraszám nem haladhatja meg a 30 órát, s a jelenlegi vizsgaszámot is csökkenteni kell. A gyakorlati követelmények jobb kielégítése céljából eddig is történtek intézkedések, így bevezették „Az osztályfőnök munkája" c. gyakorlatot, s a tervbe vették, hogy az általános iskolai tanárképzésben általánosan bevezetik a beszédtechnikai studiumot, amely a tanároknál elengedhetetlenül szükséges szép magyar kiejtés és hangsúlyozás elsajátítását hivatott elősegíteni.



Két súlyos bányabaleset

A Kerületi Bányaműszaki Felügyelőségtől kapott tájékoztató szerint két súlyos bányabaleset történt tegnap a Mecseki Szénbányák, illetve az Ércbányászati Vállalat üzemeiben. Hajnali öt óra táján a szászvári bányaüzem egyik fejtésében — feltehetően biztosítási munkák közepette —, omlás keletkezett, mely maga alá temette Bötz Ferenc vájárt. A mentés azonnal megindult, de a nagy mennyiségben lezúdult készlet eltávolítása órákat vett igénybe. A szerencsétlenül járt embert 13 óra 30-kor érték el, a holttest teljes kiszabadítása azonban még ezt követően is hosszas munkát igényelt.

Bakonyán, az Ércbányászati Vállalat II-es üzemében, 8 óra 10 perckor riasztották a mentőket: az akna 10. szintjén, kiszállás közben megindult a kas, s a mit sem sejtő Horváth Gyula operátor fejsérülést szenvedett. Állapota nem életveszélyes, de súlyos. A baleset okával kapcsolatban egyelőre semmi biztosat nem mondhattak az illetékesek, de feltehetően kasemeletváltást akart a gépész végrehajtani. Az eset súlyosságát rendkívülivé teszi az a tény, hogy hasonló jellegű balesetek a bányászatban évről évre megismétlődnek, s bár már számos biztonsági eljárást dolgoztak ki a szakemberek, ezeket vagy egyáltalán nem, vagy nem megfelelően alkalmazzák.

Szakma kiváló tanulója verseny, Sellyén

Hétfőn reggel nyolc órai kezdettel, megkezdődtek Sellyén, a Mezőgazdasági Szakiskolában, a szakma kiváló tanulója háziversenyek. A háromnapos versenyre az iskola harmadéves tanulói neveztek be. Az elméleti és gyakorlati vetélkedő egyidejűleg több munkahelyen folyik, s az eredményeket szakzsürik bírálják el pontozással. Az ünnepélyes eredményhirdetésre és díjkiosztásra, csütörtökön délelőtt a községi kultúrházban kerül sor. Mivel — a korábbi évektől eltérően — az idén megyei döntőket nem rendeznek, az iskolai verseny győztesei jutnak tovább a májusban megrendezésre kerülő országos döntőbe.

Fejlesztési tervek a III. kerületben

Ez év januárjában a tanácsülés jóváhagyta a III. kerület 1969. évi fejlesztési tervét. Kétmillió 370 ezer forint áll a tanács rendelkezésére. A városfejlesztés első negyedévi eredményeit, a fejlesztési alap felhasználását tárgyalta meg tegnapi ülésén a kerületi tanács végrehajtó bizottsága.

Már a múlt évben megrendelte a tanács, de kapacitás hiányában ez év második felében készíti el a Víz- és Csatornaművek a Pellérdi úti vízvezetékhálózat bővítését. — 180 ezer forintba kerül.

A belterületi utak, hidak fejlesztésére egymillió 100 ezer forintot terveztek. Uj járdát kap a Nyár utca, Madách Imre utca és a patacsi Fő utca. A kerületi tanács még januárban szerződést kötött a Pécsi Köztisztasági és Utkarbantartó Vállalattal a járdák elkészítésére. A vállalat a terveket most készíti. A munkák az ősz végére előreláthatólag befejeződnek. A Nyár utcai járdával egyidejűleg a Gyermekkórház előtt autóbuszvárót is építenek. A Lázár és az Erkel utcák járdafelújításaira szánt százezer forint felszabadul, mivel a Városi Tanács építési és közlekedési osztálya az itt beinduló útépítésekkel párhuzamosan a járdákat is megcsináltatja.

Az Alkony utca villanyhálózat felújítása elkészült. A Tüzér utcai felújítás tervdokumentációja kész. A felújítási munkákat a Városi Tanács építési és közlekedési osztálya a Tüzér utca teljes rekonstrukciójával egyidejűleg fogja elvégeztetni. Igy a közvilágításra szánt összegből is mintegy kilencvenezer forint megmarad.

A balatonfenyvesi úttörőtábor fejlesztéséhez 200 ezer forinttal járulnak hozzá. A Bőrklinika útjainak felújításához 19 ezer forint a tanácsi hozzájárulás. Az Istenkúti iskola bővítésére hozzájárulásként százezer forintot adnak.

Jávori István, a III. kerületi tanács vb-elnöke elmondotta, hogy a fennmaradó összeg felhasználásáról július elseje után dönt a végrehajtó bizottság.

(Mécs)

— Gyógypedagógiai szemlélet. Ma, április 24-én a pécsi általános iskolai igazgatók számára rendeznek továbbképzést a gyógypedagógiai nevelő intézetben, abból a célból, hogy segítsék kialakítani az általános gyógypedagógiai szemléletet, s az ebből a szempontból figyelemre méltó gyerekeket könnyebben kiválasszák. Tegnap, április 23-án pedig kiállítást nyitottak az intézet növendékeinek politechnikai munkáiból.

Fogadás a Városi Tanácson

A gyarmatosítás ellen küzdő ifjúság napja alkalmából az MSZMP Pécs városi Bizottsága és Pécs város Tanácsa tegnap délután fogadást adott a Városi Tanács vb-termében.

A fogadáson részt vett *Rapai Gyula,* az MSZMP KB tagja, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára, *Kárpáti Sándor,* a KISZ KB titkára, *Michel Jouet,* a DIVSZ főtitkára, *Ambrus Jenő,* az MSZMP Pécs városi Bizottságának első titkára, *Lukács János,* a KISZ Baranya megyei Bizottsága első titkára, *Luu Kiem,* a DNFF budapesti sajtóattaséja, *Nguyer Din Can,* a VDK budapesti követségének harmadtitkára, *Luis Sanchez,* a DIVSZ chilei, *N. Diongeu Babacar,* a DISZ szenegáli, *Petros Behnam,* a DIVSZ iraki képviselője, *Papp Imre,* a Pécs városi Tanács vb-elnökhelyettese, *Novák Szilveszter,* a KISZ Pécs városi Bizottsága titkára, a Szénbánya Vállalat, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat, a Pécsi Orvostudományi Egyetem KISZ-bizottságának titkárai, valamint a Pécsett tanuló afrikai diákok népes csoportja.

Horváth Lajos, Pécs város Tanácsa vb-elnöke köszöntőjében kifejtette, hogy megtiszteltetés e nap számunkra, s külön öröm, hogy városunk otthont adhatott a demonstrációnak, melyen megjelentek a DIVSZ, a vietnapi nép képviselői és a Pécsett tanuló afrikai diákok.

A bensőséges hangulatú találkozó után vendégeink megvénk és városunk vezetői a Kamaraszínházba mentek, ahol díszünnepségen vettek részt.

Csak egy kis hangulat

Itt van tehát a kertpresszó, újra. A falak füstösnarancs színben állnak, meg füstössárgában. Mint egy párizsi sikátor. Nyolc év óta, mióta ez a szakadékhangulatú falatnyi kedves hely megnyílott, mindig a részeges színházi díszlettervező jut róla eszembe, aki nem tudott szabadulni a francia külvárosok sivárszép hangulatától és minden darabba folyvást ugyanazt a párizsi sikátort tervezte, amíg el nem bocsátották. Mert nem Ady volt az egyetlen magyar, aki Párizsról álmodott. Pedig ez itt csak egy falat kertpresszó, néhány bohém gombasátorral, a körengetegbe rejtve, idelopott harmincnégyzetméteres napfénnyel. Az idén a napokban nyílt meg, van hivatalos neve is: Mecsek cukrászda kerthelyisége. De ez nem szép név, nem romantikus. Nekem csak párizsi sikátor.

Megnyílt tehát és megjöttek a régi vendégek. Mert a vendégek régiek, csakúgy régiek az asztalok. Régi a fekete íze, a lecsöppent idei fagylalt mintája az abroszon. Régiek a galambok is, ott fenn a sikátor peremén, és hagyományosan üresek az alattuk álló asztalok. Régi a tükörkép, ahogy a napszemüveg visszaveri a Pannónia Szálló vörösbarna ablakainak foltját és régi a mozdulat, ahogy odatartjuk nyakunkat a Napnak.

Mi van még régi? Régi az ügyes kis szél, ahogy megbillenti az abroszt, csak egy picit, éppen hogy látsszon a szemközt ülő hölgy térdkalácsa, aminél szebb dolog ritkán akad ezen a földgolyón. Régi a púderillat, ahogy a hölgyek előkotorják a kompaktot, s régiek a hölgyek is, olyan szépek, mint tavaly voltak, csakhogy némelyek most éppen más férfi asztalánál púderoznak. Mert ilyenek a púderek és ilyenek az asszonyok.

Jön hátulról egy levendulaillat. Ez csak a tavalyi szépderekú felszolgálólány lehet! Igen, ő az. Most meg jó erős kapadohány szaga vág a levendula közé és már meg is szólal a dohányszag mögül egy rumízű hang:

— Kezeiket csókolom, parancsoljanak nárciszt, levendulát!

Öreg pipás magyar árulja a csokrokat, kötény a melle előtt és egetverő hit az arcán, hogy ő itt most üzletet csinál. Senki sem vesz, a pipás öreg megy tovább, és hisz tovább.

Ülünk, munkaidő után és nem csinálunk semmit. Így múlik el egy falatnyi kertpresszó élete. Sajnos tovább tart, mint a vendégeké. Sajnos? Talán szerencsére! Ki tudja? De kit érdekel, most, hogy végre itt süt a Nap a nyakunkon.

Földessy Dénes

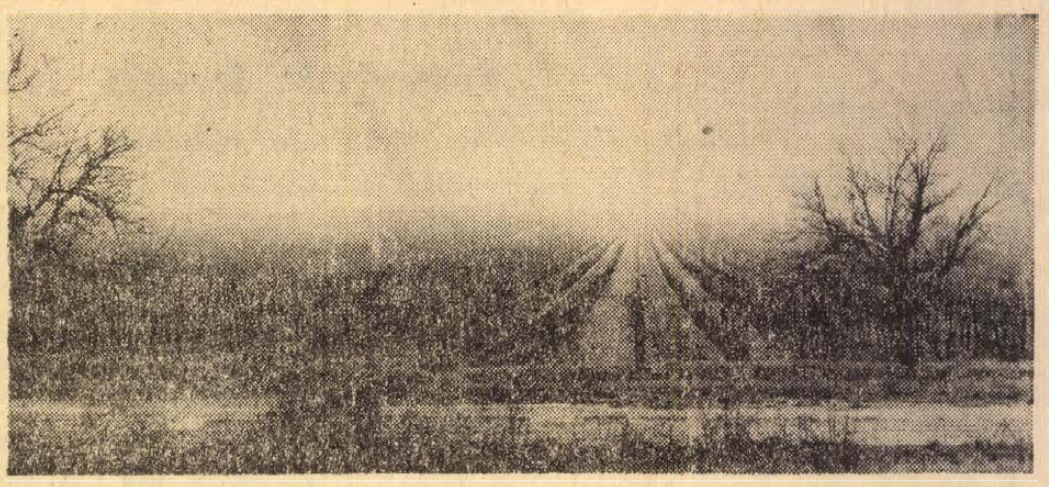
Középkori amazonok

Cosmas prágai krónikás, a csehek Anonymusa jegyzi fel azt, hogy az első cseh uralkodóház ősanyja, Libussza, Prága városának megalapítója, mérhetetlenül nagy erejű asszony volt. Erejéhez utóbb csak Pomerániai Erzsébet hercegnőnek, Zsigmond magyar és cseh király anyjának erejét hasonlították. A katonák vasdárdáit, a szakácsok vasnyársait úgy törölte — írják —, mint a répát. Karddal képes volt kettéhasítani a páncélt is. „Libussza óta — mondja Veitmili Benesius ó-cseh krónikája —, nem akadt olyan erős nember cseh földön, mint Erzsébet császárné!" Hasonló — magyar vonatkozású — legendát jegyeztek fel Nagy Károly császár (élt: 742—814) anyjáról is. A korakörépkorban leírt monda szerint a császár anyja, a *magyar* származású Berta volt. Hatalmas termetéről Nagylábú Bertának (Berte au grand pied), vagy *Lúdláb királynénak* (Reine pédauque) nevezték. — Feljegyezték, hogy egy ízben, amikor szívszerelme egy téli, havas éjszakán beosont hozzá, a zavarba jött lovagot vállára kapva vitte ki a várkapuig, nehogy annak lábnyomai e légyott felől tanúságot tehessenek a hóban. — Gondolhatjuk, mekkora lábnyomai lehettek e tenyeres-talpas menyecskének! De hazai emlékeink is vannak magyar amazonokról! A XIX. században élt Saroltról, Kán nembeli Gyula leányáról Thietmár merseburgi püspök krónikása jegyezte fel, hogy szerfelett bírta az italt, férfi módra lovagolt s mérgében egyszer agyonütött egy férfiembert. „Szilaj természet volt — írja róla Pauler Gyula, régi történetírónk — mint férje, ki, ha dühbe jött, nem nézett senkit, hanem ütött-vágott, sok embert megölt. Sarolt is ivott, lovagolt, verekedett; egyszer hirtelen haragjában egy embert agyonütött, de parancsolni is tudott, mintha férfi volna."

E virtuózus ősmagyar asszonykának, kardos menyecskéink elődének férje Géza volt, a magyarok fejedelme; fiúk pedig I. István királyunk.

Baranyai utazás

Mediterrán ég alatt



Szinte hallom a csöndes morgolódást:

— Ugyan, hagyjuk már ezt a „fölvágást". Mediterrán ég, itáliai táj, olaszos dombok és lejtők, fehér falú présházak, gálicos kutak! Provinciális betegség az egész: képzelődés, csinált idill, újra fölmelegített nosztalgia. Hol vannak innét a lagunák, a nyüzsgő piazzák, a napfényben és sós szélben fürdő olasz paloták!

Nincs kedvem a vitára. Inkább üljünk autóba és keressük meg a megye legdélibb csücskét!

A Szársomlyó tövében

Az országút Újpetre után nekirugaszkodik a dombnak, Palkonya után hurkot vet, majd egy bővízű patak mellé simul. Amikor két dombhajlat között kiérünk az erdőből, a Villányi-hegység lábánál állunk.

A kelet-nyugati irányban húzódó hegy háta fölfogja az északi hideg szeleket. A meredek szögben dűlő lejtők visszaverik a Nap sugarait. A hegy mészkő anyaga nappal jól elnyeli, a hideg éjszakákon bőven ontja a meleget.

Villányban Nagy István botanikus ajtaján kopogunk.

— Mediterrán világ? Én csak botanikus vagyok, a „világról" nem beszélhetek. De a növényeket ismerem. Nézzék ezt a rajzot!

Egy tanulmányt tesz elénk. Vörös László Zsigmonddal közösen írták.

— Néhány éve a falutól északkeletre egy kis dombot kutattunk át ketten. A Somsich-dombot. Mindössze ezer négyszögöl terület. Néhány balatoni villatelek nagysága. Mégis háromszázötvenhét féle vadon tenyésző növényt találtunk rajta. És a háromszázötvenhét növénynek több mint a fele, pontosan hatvankét százaléka mediterrán jellegű. A Földközi-tenger növényeivel rokon. Ezt tudja mondani a botanikus...

A tájra korán fölfigyeltek a természet barátai. 1799-ben Kitaibel Pál zarándokolt el a Szársomlyóra és készített följegyzéseket az itt talált növényekről. A Soó—Jávorka-féle *A magyar növényvilág kézikönyve* mint ritka növények fontos lelőhelyét emlegeti. — Nagy István, a vidék növényvilágának kitűnő ismerője nemrég újra megtalálta azokat a virágokat, amelyeket már a szakemberek is úgy könyveltek el, hogy kivesztek hazánkban.

— Tizenhárom olyan növényünk, virágunk és füvünk van — mondja, — ami csak itt, a siklósi járásban, a Szársomlyó tövénél található. Ennél északabbra sehol nem fordulnak elő az országban. Legközelebbi lelőhelyük az adriai tengerpart, a Fiume fölötti hegyek.

Növénygyűjteményének meg sárgult lapjait forgatjuk. Színevesztett, kifakult virágok. De a nevük ma is csodálatosan szép és üde. Kimásolok néhányat: ezüstös boglárka, lónyelvű csodabogyó, kaukázusi zergevirág, rozsdás gyűszűvirág, illatos hunyor... — Mindmegannyi költői telitalálat. A népi képzelet szülte őket.

A magyar „kikirics" már februárban kinyitja lila kelyhét... A bakszarvú lepkeszeg hét éve lepréselt példánya ma is betölti illatával a szobát.. A koloncos holdviolát Nagy István fedezte föl a Villányi-hegységben... A törpemandula a sziklák repedései közé ereszti gyökerét...

Félve és aggódva indulunk a hegy megmászására. Melyik virágot fogjuk majd megismerni? Ízlelgetjük a nevüket, gyönyörködünk a növényhatározó színes képeiben, szagolgatjuk a herbáriumban lepréselt szirmokat. De tudjuk, hogy egyiket sem fogjuk már fölismerni. A mai embernek egy négyzetméternyi föld, melyet borítson akármilyen tarka virágszőnyeg, már csak fű, csak gaz, csak növényzet.

A természet a legnagyobb szabadtéri múzeum. Meg kellene tanulni benne újra járni. Vissza kellene adni az embernek a füvek, a fák, a virágok, a madarak ismeretét. Sűrűbben kellene elzarándokolni egy-egy olyan helyre, mint a Villányi-hegység. — Mint ritka ereklyék előtt, úgy kellene megállni e virágok előtt.

Milyen jó, hogy Nagy István legalább a villányi tetőig elkísért. Egy süppedt sírkő mögött megmutatta a Szársomlyó egyik ritkaságát, a hazai mediterrán növényvilág szép példányát, a törpe mandulát.



Talán nem is sejtette, hogy a mozdulat, amellyel a kemény, fásszárú kis rózsaszín virágra mutatott, egy vitához adott érvet: mégis csak van magyar mediterrán világ!

A villányi szőlő

A földrajzi Dél legismertebb növénye a szőlő.

Amíg a Mecseken a terjeszkedő város elfoglalja a helyet a szőlő elől, s egymás után hajtják a tőkék fejsze alá a fejüket, addig itt a Villányi-hegység tövében betonkarók erdeje nő ki a földből, új szőlősorok rohamozzák meg a hegyet. Amíg Pécs fölött pusztulásra ítélt vén tőkék maradék-erejükkel görcsösen kapaszkodnak a sziklák repedéseibe, addig itt a Szársomlyó tövében, tavasszal, fiatal vesszők ezreit dugja földbe a gondos emberi kéz.

A szőlő dugványozása, metszése, nevelése jóformán egykorú az emberi kultúrával. Noé a bárkába mentette. A görögök külön istenséget rendeltek oltalmára. Akhilleusz pajzsára a kovács szőlőskertet és szüreti jelenetet remekelt. A rómaiak az egész birodalomban elterjesztették.

A szőlő indái befonják a magyar népdalokat. A présház, a pince, a szüret — sajátos hangulatot hordozó szavai nyelvünknek. Szőlő koszorúzza a dunántúli falu fölötti dombot. Tőkék guggolnak az alföldi tanya körül a homokban. Aki tetőt húzhat feje fölé, a következő évben már néhány vesszőt is letűz ajtaja elé.

A szőlő vallásos és költői jelkép. A bor egészség és betegség forrása, tápláló és növesztő erő, részegítő ital, barátság megpecsételője, vad indulatok kirobbantója.

Villány és Harkány között egyetlen hatalmas szőlőskertben robog az autó. A lösszel borított táj, a meszes agyag tápláló talaja a villányi bornak.

A Szársomlyó — vagy ahogy itt hívják: a „Kopár" — cukorsüveg alakja könnyen megtéveszti a gyanútlan utazót. Távolról vulkáni hegynek sejti, holott fölépítése mészkő. Sosem működött itt tűzhányó. A szőlőnek azonban semmivel sem kínál kevésbé értékes termőtalajt, mint a vulkáni eredetű tufa.

— Ezer hektár szőlőnk van — mondja a Villányi Állami Gazdaság szőlészeti főkertésze. — Ennek fele vörös, fele fehér szőlő.

Szürke betonoszlopok erdeje borítja a völgyet. A girbegörbe karókhoz, fehér falú présházakhoz, diófa lombja alatt meghúzódó malomkő asztalhoz szokott szem csodálkozva tekint szét. A látóhatár peremén széles szőlősorok húzódnak. Napfényben fürdik a táj. Gyümölcsfa nem szakítja meg a sorokat. Az első pillanatban talán szokatlan a kép, a nagyüzemi szőlőtermesztés képe. De aztán megértjük, hogy ez is szép, csak egy másfajta táji szépség, mint amit a redves akáckarókkal betűzdelt, horpadthátú pincékkel díszes régi hegyközségek látványa kínált.

— A hagyományos és a korszerű szőlőtermelés között nem a termésmennyiségben van a különbség — mondja a szakember. — Egy kiló szőlőből itt is hat és fél deci bor lesz. S egy holdon a kordonos művelés mellett is körülbelül annyi szőlő terem, mint a négyzetesen beültetett táblán. De itt a sorok közé gépekkel lehet bemenni. Kevesebb kéz kell a műveléshez. A csapadék, a napfény jobban éri a tőkéket, s a bor minősége is javul.

— A szőlő feldolgozása hol történik?

— Nálunk. Csak a helynek vagyunk szűkében. De a tervek már elkészültek. Tavaly átfúrtuk a hegyet. Az alagút egyik végén bemegy a szőlő, a hegy gyomrában átalakul borrá, s a másik végén a palackozó üzemben a bor a hordókból üvegbe kerül. Onnét csak vagonokba kell rakni a ládákat, és indulhat a szállítmány...

A bornak helyet kereső, alagutat fúró bányászok váratlanul cseppkőbarlangra bukkantak. A szemtanúk szerint csodálatos látvány tárult azok elé, akik először dughatták be a fejüket a nyíláson. A robbantáskor leszakadt és összetöredezett hófehér cseppkövek borították az üreg alját. Csodálatos és szomorú volt a látvány egyszerre. Az oszlopokat már nem lehetett visszaragasztani. A kénes levegőtől hamar elvesztették fehér színüket és megbarnultak. Néhány megmentett törmelék most a főkertész szobájának dísze.

...A római telepes finom gyolcsba pólyálva hozta el Itáliából a friss szőlődugványokat. A földbe tett tőkék átvészelték a népvándorlás pusztításait, kibírták a török hódoltságot. A népnek évszázadokon át a bor adott kedvet a harcra, feledést a szomorúságra. A szőlő kiheverte a filoxéra ragályát, s az ember megtalálta a védelmet a peronoszpóra ellen.

Az egyik helyen a terjeszkedő nagyváros halálra ítéli a régi szőlőskerteket. De az ember, aki a természettel harmóniában akar maradni, a másik helyén új betonoszlopokat állít, és tavasszal a korábbinál is nagyobb területen lesi aggódva a tőkéken az első rügyek megjelenését, az élet mozdulását.

Tüskés Tibor

Harcban a SZABADSÁGÉRT

Náci csizmák alatt

Hazánk német megszállása után betiltottak minden baloldali pártot, de még a polgári pártokat is. Csak azok a jobboldali és szélsőjobboldali pártok maradtak legalitásban, amelyek közvetve, vagy közvetlenül támogatták a német fasizmust.

A haladó és a reakciós erők küzdelmében nem nyitott új korszakot az ország német megszállása, de egy korszakon belül új szakasz kezdődött: a magyar fasizmus hirhedt vezérei és kiszolgálói a világ akkori legreakciósabb hadseregének támogatása mellett fokozták terrorhadjáratukat a haladó, baloldali érzelmű hazafiak ellen. Ezt a terrorhadjáratot támogatta és folytatta a Gestapo is.

A Gestapo irányítása alatt március 19-e után nagyarányú letartóztatások indultak meg. A feloszlatott haladó, baloldali és polgári pártok még szabadon mozgó vezetőit sorra elfogták és koncentrációs táborokba irányították őket. A Gestapo utasított és ellenőrzött, a magyar karhatalmi erők végrehajtottak. De időnként a Gestapo is végzett operatív feladatokat, elsősorban azokkal a baranyai németekkel szemben, akik nem léptek be a Volksbund szervezetekbe A német megszállástól a Szálasi puccsig — 1944. október 15-ig — haladó pártok és mozgalmak vezetői, tagjai közül Baranyában több, mint kétszáz főt tartóztattak le, s ismeretlen helyre szállították őket.

Hazánk német megszállása előtt is tartózkodtak Baranyában német katonák, akiknek magatartása lényegesen eltért a megszálló alakulatok tagjainak magatartásától. A német katonák kezdetben elsősorban a zsidó vagyonokban okoztak tetemes károkat, de később nem nézték a javak tulajdonosainak vallási, nemzetiségi hovatartozását.

A tények önmaguktól is beszélnek. A teljesség igénye nélkül megemlítünk néhány példát. Csikóstöttösön április 12-én négy német katona kirabolt egy szatócsüzletet, háromezer pengő papírpénzt, sok aprópénzt, harisnyákat, cipőkrémet és egyéb holmikat tulajdonítottak el. Április 16-án Stark Jenő szilaspusztai lakostól nagymennyiségű élelmiszert és ruhanemüt vittek el. Április 19-én elhurcolták Bezedekről Schaller Józsefet, véresre verték és ismeretlen helyre szállították. Augusztus 19-én Bikalon, egy táncmulatság alkalmából provokatív módon viselkedtek a helyi Volksbund tagjaiból rekrutálódott SS-katonák. Amikor a bikaliak ezt szóvá tették, Radó János helybeli lakost olyan súlyosan bántalmazták, hogy a pécsi sebészeti klinikára kellett szállítani. Rózsafán Fischer Simon lakását törték fel, s sok tárgyat elvittek. Németbólyban Müller Lajos üzletét és lakását, Koha István üzletét és lakását, Magyarbólyban az Engel László-féle házat törték fel.

A mecsekaljai iskolában összetörték a berendezést, leverték a falon függő keresztet, a patacsi olvasókörben kettétörték a kemény kartonból készült magyar címert és szemetet hordtak rajta. Villányban, Kozármislenyben, Mohácson, Bólyban és Pécsváradon hasonló módon garázdálkodtak. A lopások, garázdálkodások tényét minden alkalommal jelentették a német parancsnokságoknak, amelyek a tettesek felderítésének ígéretén kívül semmit nem tettek.

Vitéz Molnár László, a IV. pécsi hadtest egyik vezető tisztje szigorúan bizalmas, csak törzstiszteknek jelzésű tájékoztatójában az alábbikat írta: „Az utóbbi időben mind gyakrabban érkeznek jelentések arról, hogy a német csapatok fosztogatnak. Az ellenszegülő lakosságot bántalmazzák és általában olyan magatartást tanúsítanak, amely alkalmas arra, hogy a lakosság ellenszenvét kiváltsa. Ez viszont a magyar—német fegyverbarátságot is aláássa és a magyar csapatok harckészségét is csökkenti. Az ilyen jelenségek megakadályozására eddig nem volt mód".

A német katonák terrorakciói, garázdaságai egyenes arányban nőttek a felszabadító szovjet hadsereg közeledésével. A haladó gondolkodású egyének nagy részét letartóztatták, a magyar állam és az állampolgárok vagyonában tetemes kárt okoztak, rettegésben tartották a lakosságot. Nyilvánvaló, hogy a németek garázdálkodása ellenszenvet váltott ki a lakosság körében. De a fasiszta propaganda mindent „megmagyarázott". „Az ellenséges suttogó propaganda az utóbbi időben a magyar lakosság között a német katonaság által Magyarországon elkövetett kihágásokkal foglalkozik, miközben az egyes eseteket túlhajtják és általánosítják" — írták hirdetményeikben és dobolták Baranya falvaiban. Vajon lehet-e „egyes esetek"-nek nevezni a tények halmazát?

A német fasizmus jelentős anyagi vesztségünk mellett legnagyobb kárt személyi veszteségünkkel okozta. Szinte kétszer kell megnézni az adatot, hogy az ember higgyen saját szemének. A németektől elszenvedett személyi veszteség nagyobb volt, mint a különböző egyéb háborús akciók folyamán elszenvedett veszteség együttvéve. Magyarországnak 1944-ig 260 000 halottja és sebesültje volt. A németek által elszenvedett személyi veszteség — politikai, faji üldözöttek, munkatáborokban, koncentrációs táborokban, haláligyárakban kivégzettek száma, a németek elleni fegyveres harcokban elesettek száma, stb. 530 000 volt. Tehát kettőszázhatvanezer és ötszázharmincezer.

Nem volt, s nem is lehetett ebben az időben fontosabb feladat, mint harcolni az igazságtalan háború, a német elnyomás ellen.

Fehér István

ÁLLÁS apróhirdetések

4 éves kisfiam mellé keresek gyermekszerető nénit, aki felügyel rá, reggel fél 8-tól, délután fél 5-ig. Jelentkezés: Pécsi Fmsz Kereskedelmi Osztály, Pécs, József Attila u. 20. Galla Rezsőné. Jelentkezési idő 8—12-ig.

Balatoni, nyári szezonra szakképzett nyugdíjas szakácsnőt keresünk. Nyugdíjat nem kell szüneteltetni. Három havi kereset 10 ezer körül. „Lakás ingyen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nyári szezonra, Balatonra, gyakorlott vendéglátó eladókat keresünk. Június 1-től, szeptember 1-ig. — „Lakás ingyen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Félnapi munkára nyugdíjast felveszek, vegyeskereskedő. Siklósi út 22.

Magányos egyén háztartása vezetését vidéken is vállalnám. „Gondos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Orvosházaspár keres négyéves kislánya mellé intelligens pótnamát esetleg bentlakással a Szülészeti Klinikán. Telefon: 38-48, este 6—8-ig

Megbízható, gyermekszerető magányos asszony elmenne gyermek mellé. Nagymama" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Jólelkű, gyermekszerető asszonyt keres uránvárosi orvosházaspár. „Nyár eleje" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gépésztechnikus sürgősen elhelyezkedne mg. tsz-be műszaki vezetőnek, több éves művezetői gyakorlattal. „Erőgépész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gyár- és Gépszerelő Vállalat keres budapesti és vidéki szerelési területeire (Ózd, Szfehérvár, Almásfüzitő, Ajka, Pét stb)

csőszerelő,
hegesztő,
kovács,
lakatos,
betanított és segédmunkásokat.

Minden héten szabad szombat. 44 órás munkahetet biztosítunk. 1—2 évi vállalati munka után külföldi szerelési munkára is lehetőség van. Jelentkezés személyesen vagy írásban Bp. VI.; Paulai Ede utca 52. személyzeti főosztály.

LAKÁS

Barkányi nyaralóban 3 fekhelyes, szépen bútorozott szoba vállalatnak, tsz-nek kiadó. — „Nem víkendtelep" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Harkányfürdőn 3 szobás nyaraló, 7 személy részére, május 1-től szeptember 25-ig vállalat, üzem részére kiadó. „Idényár 16 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném főbérleti, szép, utcai szoba, konyha, spájzos lakásomat hasonlóra. „Kórház térnél" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Tatabányai, 2 szoba, összkomfortos kertes garázsos lakásomat elcserélném pécsi 1 és fél szobás, távfűtéses lakásért. Távfűtéses lakást is tudok adni. Kapás Ferenc, Tatabánya, III., Füzes u. 32/1.

Fiatal házaspár egy 2 éves gyerekkel szoba, konyhás, bútorozott albérletet keres, ahol bútorainkat is elhelyezhetnénk, május 15-ig. III. ker.-ben. „Urán" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélnénk belvárosi, kettő szoba összkomfortos + egy szoba, társbérleti lakásunkat 2 darab másfélszobás, összkomfortos lakásra. Egyik egy szoba, összkomfortos is lehet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélnék régibérű másfélszobás, összkomfortot, belvárosi vagy uránvárosi, két szoba, összkomfortért, térítéssel. Jókai u." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres, nagyméretű szobát keresünk 6 fő részére, munkásszállás céljára. — Cím: Országos Műemléki Felügyelőség, Pécs, Sallai u. 35.

Uránvárosi, másfélszobás lakásom elcserélném távfűtéses, másfél- vagy kettőszobásra. Költségtérítéssel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécsi szoba, konyhás lakásomat elcserélném „Baranya megye bármelyik részére" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném PIK, főbérleti, nagyméretű szoba, konyhás fürdőszobás, gáz, vízbent, spájzos, fakamrás, kis konyhakertes lakásom hasonlóra, esetleg kisebb egy szoba, konyhásra, Hőgyes E. u. 24., fekete csengő. Hullámfürdő közelében.

Keresek 3x4 méternél nem kisebb szobát, idős nyugdíjas házaspárnak. Csere lehetséges. „Lakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném komfortos jövedelmező, házfelügyelőségemet hasonló főbérletire. Rákóczi út 13/b.

Két és fél szoba összkomfortot cserélnék házfelügyelőire. Tízemeletes, vagy kétemeletes" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Két és fél szoba, összkomfortot adnék egy garzonért és egy két szoba, esetleg másfél szoba, összkomfortért. „Urános" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

HÁZTULAJDONOSOK,
FIGYELEM!
Közület hosszabb időre
BÉRBE VENNE

több szobából álló lakrészt

dolgozói részére, üresen.

Ház esetleges tatarozását és rendbehozását vállalja. Takarítást igényel.

„Vendégszobák"

jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

2 darab vizsla eladó. — Pécsújhegy, Palahegy u. 30. sz.

KAGYLÓFOTEL ágyazós ágyneműtartós **modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: **36-75.**

Szőlőoltványok azonnal megrendelhetők, szőlőskertek, Mathiász, muskát, szesza, Munkácsy, kézfrankos, oportó, I. oszt. 5,— forint darabonként. Gyöngyös Postafiók 81.

Jó állapotban levő, szép rézágy eladó. Perczel u. 23. I. bal.

1 darab 200x130-as Tesaer, 3-as ablak és 1 veranda ablak eladó. Szondi Gy. u. 9. szám, a Budai vámnál.

Termelők, figyelem!

Jancsi-hagymát, zöld-hagymát

zöldség- és gyümölcsféléket

MAGAS ÁRON VÁSÁROL

a MÉK felvásárlási és tárolási telepe, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 6.

Zongora, rövid, fekete, jó állapotban eladó. du. 17 órától. Gerdei János, Külvárosi pályaudvar., állomással szemben.

140 tag 600-as, új acéllemez radiátor, 403-as Moszkvics motor és egy darab fehér csehszlovák, mély gyermekkocsi eladó. Dr Kurcz, Villány, Felszabadulás u. 18.

Vállalatok, szövetkezetek!

Megvételre felajánlunk:

1 db kV 20/42 típ. 720 köbméter/óra teljesítményű, üzemképes, stabil kompresszort a hozzátartozó 113 kW teljesítményű 580 fordulatú villanymotorral együtt, valamint 483 fm, átmérője 105 mm és 202 fm, átmérője 85 mm levegőcsövezetéket megegyezéses áron.

DÉL-DUNÁNTÚLI KŐBÁNYA VÁLL. KOMLÓ.

Telefon: 12-00.

ÜL: Wingert.

Férfikerékpár eladó. Kulich Gy. u. 23.

Egy mosógép és egy centrifuga eladó. Vasas II., Orosz Gy. u. 89.

6 éves borjas tehén, 6 hetes borjával ugyanott 6 darab süldő (40—60 kg-osok) eladók. Kisdér, Petőfi u. 14.

1 darab 6 éves, 6 hónapos vemhes tehén eladó Pogány, Külsőtelek 3.

Süldők 4—6 hónaposak eladók. Tündér u. 42. sz. Zsolnay-domb mögött.

Épületfa rönkben nagyobb mennyiségben eladó, Beremend, Kossuth u. 145.

2 darab fiatal, kijáró tehén, haláleset miatt sürgősen eladó. Az egyik 8 hónapos, vemhes a másik friss fejős. Kővágószőlős, Rákóczi u. 41. Kis Varga Lajos.

Rövid, páncéltőkés zongora eladó. Felsővámház u. 42. I. em. 4.

Kombináltszekrény, garnitúra, heverők, hármasszekrény, sezlon, hálóbútor, fotelok eladók. Alkotmány u. 7. SZABÓ Kórház térnél.

Szép, modern sport babakocsi igényesnek eladó. Lengyel Gy. u. 8/b., földszint 1. Komarov Gimnáziumnál.

Egy cseh, összecsukható, sport kocsi eladó. Pécs, III., Endresz u. 9. I. 4. ajtó, Érdeklődni este 6 után.

Hálóbútor, konyhabútor, kombináltbútor, heverők, rekamiék, szekrények, ágyneműtartók, sezlonok, egyéb szép bútorok, kedvezményes áron vásárolhatók. MOLNÁR NÁL Pécs, Felsővámház u. 2.

Zongora elköltözés miatt ajándék áron, sürgősen eladó. Érdeklődni egész nap. Komló Szinyei Merse Pál u. 7. szám.

Szerszám tárolására alkalmas, elcsó fa- vagy vasbódét vennék. Pelczel János, Pécs, Építők útja 19/b. szám.

MINDENT VESZEK ELADOK,
mindenért magas árat fizetek, minden régiséget, szobrokat, antik poharakat, cin edényeket, antik bútorokat, férfiruhákat, cipőt, csizmát veszek. KRAMPFHARDT JÁNOS Bajcsy-Zsilinszky út 25.

Jó állapotban levő, kétajtós szekrény, 1 darab ágyneműtartós heverő és 2 darab fotel sürgősen eladó. Kórósi Cs. S. u. 13/a. Arató.

Gebauer: Krisztus keresztrefeszítése, Ferraris: női portré című festmények eladók. „Nagyméretű" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Eladnám, vagy elcserélném 1102 Skodámat magyarmotorért esetleg megegyezéssel. új Tatranért. — „Skoda" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keveset futott kocsit veszünk 100 000-ig. Részletes ajánlatokat: „Nyugati márka" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Velorex 350 kcm-es jó karban eladó. Pécs, Terék u. 9.

Autót veszek. Típus, ár, fizetési feltételek, forgalmi rdsz. Ajánlatot: „Fizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Garázst vagy garázsnak helyet vennék a Felsőmalom u. környékén. Tel.: 26-04/198., egész nap.

CG-s Wartburg eladó. Pécs, III. Muskátli u. 7/a. szám.

Keresek megvételre 1953-as Opel motor blokkot, vagy 53-nál fiatalabb, egészséges állapotban levő, komplett motort. „Motor" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Motorkerékpár vásár!

A BIZOMÁNYI ÁRUHÁZBAN vásárolhat különféle márkájú motorkerékpárokat olcsó áron. OTP hitellevélre is. PÉCS, BEM U. 2



Simson Stár jó állapotban 3800-ért eladó. Érdeklődni: Hajnóczi u. 13/b. II/2.

600-as Fiat újszerű állapotban eladó Komló, Sallai u. 9. szám.

TRABANT CB-s, felújított, prima állapotban eladó, vagy elcserélhető nagyobb kocsira. CH-tól. Jelige: „KP." a Bem u. hirdetőbe.

Garázst adok a Steinmetz térnél. „Hozzájárulás 10." a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném 1970. évi TL 31 521 sorszámú Trabant utalványomat 1969. júliusig esedékes Trabant utalványért. Csongrádi Ferenc, Kővágószőlős, Üjtelep.

500 kcm-es NSU oldalkocsis motorkerékpár eladó. Pécs, Tolbuhin út 2. sz. Kővár.

INGATLAN

Vennék 2 vagy 3 szoba, összkomfortos házat, vagy szövetkezeti lakást. Társasházban részt átvennék. — Cím: Hoffmann István, Sellye.

Eladó a magyarürögi úton 237 négyszögöl telek építési engedéllyel. Ugyanoti bontásból eredő épületfa és betonvas. Érdeklődni: III. ker., Páfrány u. 47. V/1.

950 négyszögöl szántóföld eladó. Patacs, Pellérdi út 43. sz.

Kettő vagy kettő és fél szobás SZÖVETKEZETI LAKÁST ÁTVENNÉK Címet vagy telefonszámot „Július" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Eladó Donátus út elején, műúton 1290 négyszögöl szőlő, gyümölcsös felszerelésével. Egy szoba, kamra, ciszternával. Esetleg három részben is. „Egyenes fekvés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Vennék egy kis közművesített, harkányi telket. „Harkányi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házhelyek eladók, Pécs, Kertváros, málomi műúton. Érdeklődni lehet: Petőfi út 70. I. emelet. 11. ajtó.

Monyoród, Kossuth L. u. 33. sz. ház, nagy udvarral, kerttel, melléképületekkel eladó. Érdeklődni: tel.: 36-46, vagy a helyszínen, Zvovnyik Antal.

Eladó 460 négyszögöl szőlő gyümölcsös, a pellérdi elágazásnál. Érdeklődni 16 órától. III. ker., Hajnóczi út 21. III. em. 1. ajtó.

Pécs, Hegyalja u. 94/1 családi ház beköltözhetően eladó

2 szobás, szövetkezeti lakás gázos, központifűtéses, beköltözhetően eladó. — Pécs, dr. Münnich Ferenc u. 24. IV. em. 15. Megtekinthető du. 5-től.

Eladó kertes ház, beköltözhetően. Jelige: „Gázfűtés van" a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó Pálosoknál nagyméretű, kétszobás összkomfortos, öröklakás garázzsal, OTP átvállalással. „Megfelelő cserelakás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

250 négyszögöl szőlőrész eladó, Bálics-dűlő 17. Érdeklődni: Bem u. 6. Zöldségbolt vezető.

II. ker.-ben házrész eladó. Beköltözhető két szoba, konyha. Érdeklődni lehet: Újmecsekalja, Ybl Miklós u. 7/3. 3. lépcsőház. Ormai.

500 négyszögöl szőlő eladó. Istenáldás völgy. Érdeklődni: Pécs, I., Veterán u. 8. Rács.

VEGYES

2 hold szántó Diós-dűlőben kiadó. Érdeklődni lehet: Nagypostavölgy 1.

TŰZIFAFŰRÉSZELÉS? TAMÁS! Tel.: 39-91. György u. 6.

Egyszerű, tisztességes, pécsi legalább szoba, konyhás lakással rendelkező, egyedülálló dolgozó nővel megismerkednék házasság céljából. 56 éves szakmunkás vagyok. „Tökéletesen megbízható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

FUVAROZÁST VÁLLALUNK TREILLERREL

Gépjavító Állomás Pécsvárad. Telefon: 16.

Angol nyelvoktatás kezdőknek, haladóknak. Diákoknak egyetemistáknak kedvezmény. Fordítások. Telefon: 26-04/87.

A PÉCSI FÉNYKÉPÉSZ KTSZ PÉCSVÁRADON

megnyitotta új műtermét

Nyitvatartási idő: hétköznapokon fél 10-től du. 5-ig.

Matematika, fizikából, érettségire előkészítő tanár, vagy diák instruktort keresek. Levelezőn tanuló dolgozó felnőtt. Értesítést: „Instruktor" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

Felvételre keresünk motoros ellenőrt, villanyszerelőt és portást. Elzett FLIM, Hőerőmű, 33. épület. (51050)

✲

Három fiatalkorú nőt árjelzői munkakörbe, dekorációs munkára, két férfi segédmunkást a Mecsek Áruházba, egy mozgóárust a Vidámparkba felveszünk. Jelentkezés: Baranya Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Bem u. 22. (szombat kivételével). (51040)

✲

Kőműves segédmunkásokat, — nyugdíjasokat éjjeliőrnek felvesz a Pécsi járási Építő Ktsz, Pécs, Sallai u. 11. (51039)

✲

Szakképzett kereskedelmi eladót felveszünk. MÉH Vállalat. — Pécs, Doktor S. u. 14. (51032)

✲

Vizsgázott, gyakorlattal rendelkező, önálló munkaügyi előadót azonnal felveszünk. MÉH Vállalat, Doktor S. u. 14. Jelentkezés a főkönyvelőnél. (51031)

✲

A Bicsérdi Községi Közös Tanács v. b. lakást biztosít annak a férfifodrásznak, aki működési engedélyét Bicsérd község területére kéri. (51029)

✲

A Pellérdi Új Barázda Tsz autómotorszerelői és villanyszerelői munkakörbe szakembert keres. — Jó kereseti lehetőség, háztáji. (51022)

✲

Iv- és lánghegesztőket, valamint segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Gázmű munkaügyi osztályán. Pécs, Felszabadulás u. 107. (15996)

✲

Adminisztrációs munkakörbe fiatal női munkaerőt felveszünk, lehetőleg közgazdasági érettségivel. MABEOSZ Dél-dunántúli Területi Iroda, Pécs, Rákóczi út 39/b. (15968)

✲

Gépkocsivezetőt tehergépkocsira azonnal felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs. Somogyi Béla u. 6. (15488)

✲

Lóhajtókat (kocsisokat) és takarmányosokat felveszünk. Építőipari Szállítási Vállalat 2. számú üzemegység VII. kirendeltsége. — Pécs, Megyeri út 72. (15485)

✲

Éjjeliőrt, építőipari könnyűgépkezelőt, festő, bádogos, állványozó szak- és segédmunkásokat felvesz csak pécsi munkahelyre a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. (15463)

✲

A Pécsi Vasas Ktsz felvesz esztergályos szakmunkásokat, férfi segédmunkásokat és fiatalkorú kisegítőket. Magas kereseti lehetőség. — Jelentkezés: Zsolnay V. u. 15. (15448)

✲

Azonnali belépéssel raktári segédmunkásokat és szállítómunkásokat keres az AGROKER Vállalat, Pécs, Megyeri út 90. Pécsi lakosok előnyben! (15400)

✲

Villanyszerelőket és felvonószerelőket keres a Pécsi Bőrgyár. (15308)

✲

Felvételre keresünk gépkocsiszerelőket, rakodó- és segédmunkásokat. Jelentkezés: 5. ÉPFU komlói kirendeltségén, Gorkij u. (15212)

✲

Az Országos Földtani Kutató és Fúró Vállalat mecseki üzemvezetősége esztergályos szakmunkásokat keres. Jelentkezni: Komló, Kossuth L. u. 1. sz. alatt lehet. (562)

✲

VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT FELVESZ villanyszerelők mellé kubikosokat, illetve kubikos brigádokat. Egyműszakos, heti 44 órás, ötnapos munkaidő szabad szombattal. Kiemelt teljesítménybérezés, idénypótlék, különélési pótlék, kedvezményes utazás és étkezés. Természetbeni szállás vagy szállásköltség. Egyhónapos munkaviszony után a felvétel érdekében felmerült utazási költséget megtérítjük. Jelentkezés: Villanyszerelőipari Vállalat, munkaügyi osztály, Budapest, VII., Síp u. 23. (1089)

✲

Lakatost és segédmunkásokat felvesz a B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. (552)

✲

A Tanárképző Főiskola botanikus kertjébe női munkaerőt vagy nyugdíjas férfidolgozót keres — idénymunkára. Jelentkezés du. 3 óráig a növényházaknál a vezető kertésznél. (556)

✲

Férfidolgozókat pincemunkára felveszünk. Jelentkezés: Irányi D. tér 6. (563)

✲

A B. m. Tanács Kórháza azonnali felvételre FŰTŐ segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 2, műszaki vezetőnél. (553)

✲

Rakodómunkásokat, férfi és női kertészeti segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parképítő üzeme. A vállalat biztosít vidéki férfimunkásoknak korszerű munkásszállást, hazautazási kedvezményt, idénypótlékot, kedvezményes étkezést. Jelentkezés az üzemvezetőnél a temető főbejáratával szemben. (547)

✲

Gépkocsivezetőket és segédvezetőt keres felvételre a 13. számú AKÖV komlói üzemegysége. Jelentkezés: Komló, Autósvölgy. (546)

✲

TANULJ SELYMET SZŐNI! — A Selyemszövőgyár keres három-műszakos munkára 16. évet betöltött szövőtanulókat. BETANULÁSI IDŐ — képességtől függően — 3—6 hónap. FIZETÉS: tanulóidőre havi 800 forint. LAKÁSROL a gyár TÉRÍTÉS NÉLKÜL gondoskodik. — BETANULÁSI IDŐ UTÁN a fizetés teljesítmény szerint havi 1400—2000 forint. Méltányos bér ellenében a lakás továbbra is biztosított. A tanulóidő alatt ingyenes ebéd, munkaruha, havonta egyszer ingyenes hazautazás, évente egyszer textiljuttatás, nyereségrészesedés, állandó üzemi étkezés. Egészséges, tiszta, női munka! Várja a tanulni vágyó fiatalokat a MAGYAR SELYEMIPAR VÁLLALAT ADRIA SELYEMSZÖVŐGYÁRA, Budapest, X., Gyömrői út 60—62. — Belépés után a vidéki felutazóknak jegy ellenében az utazási költséget megtérítjük. (1075)

✲

Gyors- és gépírót keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat. Jelentkezés a vállalat központjában, Rét u. 39. sz., munkaügyi osztályon. (548)

✲

A Sellye és Vidéke Építő Ktsz gyakorlattal rendelkező építőipari technikust keres. Technikus házaspár előnyben. Fizetés megegyezés szerint. Lakás megoldható. Jelentkezés személyesen Sellye, Ságvári u. 8. (540)

✲

Kertészeti segéd- és szakmunkásokat keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat zöldségtermesztő üzeme. Vidékieknek munkásszállást, hazautazási kedvezményt, kedvezményes étkezést biztosítunk. Jelentkezés a 38-es autóbusz vásártéri végállomásával szemben, az üzemvezetőnél. (549)

✲

A GANZ-MÁVAG alkalmaz: esztergályos, marós, lakatos, vasszerk. lakatos, csőszerelő, villanyszerelő, öntő, magkészítő, daruvezető, sajtoló szakmunkás, illetve betanított dolgozókat. Minden második héten szabad szombat, vasúti arcképes igazolvány hozzájárulással biztosítva van az egész ország területére. Szállásról a vállalat gondoskodik. Jelentkezés személyesen a vállalat munkaerőgazdálkodásán. Budapest, VIII. k., Vajda Péter u. 10. Megközelíthető a 23-as villamossal. (778)

✲

Új, korszerű szervizállomásunkra férfi és női szervizmunkásokat nagy gyakorlattal rendelkező autószerelő és karosszéria-lakatosokat felveszünk. — Jelentkezés: Pécs, Majláth u. 8. sz. — B. m. Autójavító Ksz. (546)

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: felhőátvonulások, már kevesebb helyen csővel. Élénk, helyenként erős északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4—8, legmagasabb nappali hőmérséklet 12—17 fok között.



18.

— Így is mondhatod.

— Másképp úgy sem.

— Szóval nem értesz egyet velem?

— Nem — mondta Jancsik, s újra elindult.

— Állj csak meg még egy szóra — mondta Bodó.

— Mit akarsz még? — kérdezte Jancsik vadul. Visszafordult, valamit még akart mondani, de ajkára merevedett a szó.

Bodó lövésre kész fegyverrel állt.

— Szóval így állunk?

— Így.

— És ha beleegyezek? — kérdezte Jancsik összehúzott szemekkel.

— Az más. Jankóval már megértettem...

— Értem — mondta Jancsik. — Gyere egy kicsit közelebb.

— Én nem vagyok Berkner — mondta Bodó gúnyosan, s közelebb lépett.

— Tudom — mondta Jancsik —, csak gyere.

Két méterre állhattak egymástól; a lövésre emelt karabély csöve éppen Jancsik szívére nézett.

— Így jó? — kérdezte Bodó.

— Jó — mondta Jancsik, s arcul köpte. A lövés egy tizedmásodperccel később dörrent, s ez elég volt ahhoz, hogy Jancsik oldalra vetődjön. Már csak kartávolságnyira volt a bokroktól, amikor Bodó szava utolérte:

— Ne mássz tovább, te féreg.

Abbahagyta a kúszást, megpróbált felállni. Már féltérden volt, amikor Bodó rászólt:

— Így maradj.

Nézték egymást, feszült, fájó szemekkel.

— Akar valamit mondani a parancsnok úr? — kérdezte Bodó széles fintorral, s közben szép lassan a térdelő mellére emelte a fegyvert.

— Nem — mondta Jancsik —, semmit...

Ötig számolok, gondolta, s behunyta a szemét. Egy, kettő, há...

A rettenetes erejű dörrenés darabokra zúzta a fák közé szorult csendet. Jancsik hátravetette a fejét, nem is fájt, gondolta, s várta, hogy meginogjon alatta a föld.

De ehelyett a nevét kiáltották.

Felnézett: az ég kék volt, a fák részegítően zöldek.

Bodó arccal a földre zuhanva feküdt. Az acélkék puskacső beleveszett a harsogó fűbe.

— Nem talált el? — kérdezte egy aggódó, ismerős hang.

— Nem — mondta gépiesen, s végigsimította a testét.

Felnézett: Berkner állt előtte.

Felállt, átfogta a fiú vállát.

— Majdnem elkéstél.

— Majdnem — mondta a fiú.

Nézték a halott, oldalra fordult színtelen arcát.

— Vedd el tőle a puskát — mondta Jancsik, s elindult a tenyérnyi fennsík széle felé. — Szükségünk lehet rá...

— Igen — mondta a fiú —, kellhet.

6

Alig száz kilométerre voltak Galzov városától — immár túl a hegyeken —, amikor Szavcsin rosszul lett. Először azt hitte: álmos. Szeme nyitva volt, de a tájból alig látott valamit. Néha — teljesen váralanul —, egymásba karoló színes karikák borították el szaruhártyáját, máskor meg egyetlen nagy szürke olajfolttá állt össze előtte minden — elmosva a tárgyak éleit, s az emberek arcát. Jancsik meg akart állni, ő azonban ragaszkodott az aznapi program betartásához: még nyolc kilométert kellett megtenniük. A senkiföldjén jártak; erről a vidékről már elvonultak a fehérek, a vörösök azonban — ki tudja miért? — ezideig még sehol sem rendezkedtek be tartósabb időre. Berkner Jancsik parancsára előrement, hogy szállást szerezzen, Jankó pedig hordágynak való husángokat vágott.

Késő este volt, mire fedél alá kerültek: négy kilométerre délnyugatra volt egy kis bányatelep, ott kaptak biztonságosnak látszó menedéket. Úgy remélték, egy, legfeljebb két nap múlva tovább mehetnek, a láz azonban makacs volt. A harmadik napon Szavcsin javulás helyett újabb malikasi fájdalmakat érzett, s a negyedik reggelen már fel se tudott ülni az ágyban. A ház előtt ültek, a fényesre csiszolt gerendapadon, amikor az akna irányában meglátták a poroszkáló lovasokat.

— Katonák! — mondta Jancsik kiáltva, mint aki riadót vezényel.

— Fehérek! — mondta a bányász, s számolta, hányan lehetnek. Egy, kettő, négy, hat, nyolc, tizenegy..

Berkner a víztározó felé mutatott: gyalogosok jöttek lefelé a szénporos úton.

— Tegyétek el a fegyvereket! — mondta Jancsik. — Egyetlen töltény se maradhat elő!

A bányász előrefutott:

— Ide, a verembe! — kiáltotta.

(Folytatása következik.)

Ismét Dunán a mohácsi evezősök

Férfi nyolcas egyenletes csapásokkal halad a mohácsi csónakház előtt. Alig, hogy célba ér, már női négyes, tűnik fel, aztán egypárevezősök. A kikötő tutajánál tanulóhajóban, egyelőre még merevítve serdülők és kezdő ifjúságiak tanulják az evezés sokrétű nehéz technikáját.

Jól eső sürgés-forgás van a csónakház körül. A kijárat előtt dr. Szkladányi László szakosztályi intéző a garázsmesterrel egy négyes fölé hajolva a hajó tavaszi felújítását tárgyalják.

Ismét Dunára szálltak a mohácsi evezősök. Ennek talán dr. Szkladányi László örül a legjobban.

— Sokat várunk az 1969-es esztendőtől, mondja. S erre több okunk is van. Sztepanov Szlobodán, aki a magyar férfi válogatott keret tagja volt sok-sok éven keresztül, véglegesen Mohácsra költözött és a jövőben mint edző működik. Kovacsics Ferenc a nők felkészülését irányítja, és Szabó Károly a serdülőkkel és ifjúságiakkal foglalkozik, így már három szakvezető tevékenykedik a szakosztályban.

Mohácson nagy megelégedéssel fogadták azt a támogatást, amit az MTS megyei Tanácsa nyújt az evezősöknek. Az elmúlt évben ünnepelte 80 éves jubileumát az MTE és az evezősök régi vágya teljesült. Új kormányos négyeshez jutnak. A szakosztály hajóállománya ezzel az értékes egységgel bővül.

— Reméljük az új hajó jobb eredmények elérésére ösztönzi majd a sportolókat, fűzte hozzá dr. Szkladányi László, majd a versenyekről beszélt.

— Igen gazdag a versenyprogramunk. Június 8-án Csongrádon hírverő versenyen veszünk részt, júniusban Vácon is versenyzünk, majd Szegeden nyílik lehetőségük újabb versenyre sportolóinknak. A július hónap sem szűkölködik versenyekben. Szolnokon lesz a vidékbajnokság és a hónap végén Csepelen a Budapest-bajnokság, ahol Farkas Máriának a női egypár evezősben, de most már egy korcsoporttal feljebb, bajnokságát kell megvédenie. Augusztusban Ráckevén az ifjúsági bajnokságot rendezik, Szegeden a szabadtéri játékok ünnepi versenyeit tartják.

— Mohácson nem lesz verseny a nyáron?

— Aug. 15-én és 17-én 3 napos minősítő versennyel egybekötve rendezzük meg a Duna Kupát. Ez egyébként az idei versenyprogram legérdekesebb versenyének ígérkezik. Még egy versenyről szeretnék beszélni: szeptember harmadik hetében Ráckevén a magyar bajnokságon a nyolccassal szeretnénk meglepetést okozni.

A mohácsi evezősök nem panaszkodhatnak. — Gazdag, változatos program vár rájuk. A szakosztály vezetői remélik, a fiúk és a lányok az elmúlt évekhez hasonlóan jó eredményekkel viszonozzák majd az illetékes szervek segítségét, támogatását.

A 100. győzelem

A Labdarúgás áprilisi száma Novák István tolláből érdekes cikket közöl, mely a Pécsi Dózsa NB I. szereplésével foglalkozik:

„Értékes győzelmet aratott Pécsett, 1969. március 9-én a hazai csapat, a Diósgyőr elleni 1:0-lal. Nemcsak a 2 pontot szerezte meg a pécsi lila-fehér gárda a most folyó bajnokságban, hanem ez volt a 100. NB I-es győzelmük!

Győzelemmel kezdte NB I-es szereplését a Pécsi Dózsa, még 1955. február 27-én. Akkor is otthon játszott, 3:0 (2:0)-ra verte a Szombathelyi Törekvést (így hívták akkor a Haladást), ezzel a csapattal: Krausz — Szőcs, Kocsis, Hegyi — Pleck, Schwara, Grozdics, Lehel, Brada, Keszler, Kresz. — A góllövő: Lehel, Kresz és Kardos volt.

Hosszú utat kellett tenni a 100. győzelemig... Az első, Szombathely elleni NB I-es találkozótól számítva, a diósgyőriek elleni volt a 341. NB I-es mérkőzésük. Addigi NB I-es mérlegük:

341 100 96 145 394:512 296 pont, azaz 100 mérkőzésen arattak győzelmet, 96-szor játszottak döntetlenre, és bizony 145 találkozón szenvedtek vereséget. A gólarány negatív, 394:512 és 296 NB I-es pontjuk van.

Nincs helyünk valamennyi NB I-es csapat elleni mérlegük bemutatására, de úgy gondoljuk, a népes olvasótábor örömmel böngészi a Pécsi Dózsa mai NB I-es ellenfelei elleni összesített mérleget — a fent már jelzett 100. győzelemig. Íme:

Ujp. Dózsa	26	7	7	12	25:44	21
Salgótarján	23	7	6	10	31:37	20
Szombathely	15	8	3	4	20:17	19
Csepel	24	6	7	11	23:30	19
Diósgyőr	18	7	3	8	29:27	17
Tatabánya	24	7	3	14	28:47	17
Honvéd	25	4	9	12	23:50	17
Vasas	26	3	10	13	26:44	16
MTK	26	3	10	13	26:45	16
Komló	13	5	5	12	12:12	13
Győr	19	2	9	8	16:24	13
Ferencváros	26	3	5	18	24:61	11
Dunaújváros	6	3	2	1	5:2	8
Eger	3	1	2	—	5:3	4
Egyetértés	2	—	1	1	0:1	1

Talán a totózók is hasznonnal látják táblázatunkat... Szembetűnő, hogy a testvércsapat, az Ujpesti Dózsa ellen gyűjtötték összse a legtöbb bajnoki pontot, az elmúlt másfél évtized alatt.

Igen érdekes képet mutat a pécsiek játékosállománya. Az 1969. évi NB I-ben tizenötödször szerepel a Pécsi Dózsa. A 341 mérkőzésen mindössze 79 labdarúgó játszott a lila-fehér színekben, s ez, a másfél évtizedet figyelembe véve — nem sok.

Ebből arra lehet következtetni, hogy a csapatépítés nem könnyű feladatával többnyire sikerrel birkóztak meg a Mecsekalján, s viszonylag mindenkor, hamar megtalálták egységes tizenegyüket.

Eddig kereken 13 játékos szerepelt a Pécsi Dózsában — legalább 100 NB I-es mérkőzésen. A legtöbbször ők futottak ki a pályára:

Danka 140 — Hernádi 138, Kocsis 183, Móricz dr. 131 — Hegyi 132, Halasi 117 — Rádi 174, Schwara 112, Csupák 193, Dunai dr. 226, Török 139.

S a két „tartalék": Rapp 114, Kincses 102-szer szerepelt NB I-es mérkőzésen.

A 394 pécsi NB I-es gólt 45 játékos érte el (és 10 öngól is született). A legeredményesebb pécsi góllövők:

59: Dunai I. dr.
37: Dunai II.
30: Török
27: Opova
22: Györkő dr.

Az öt csatár közül csak Dunai dr. gyarapíthatja góljai számát — a pécsi színekben.

(Kiegészítésül: a 341. mérkőzés óta öt újabb mérkőzés: SBTC 0:1, Tatabánya 1:0, FTC 0:2, Rába ETO 2:1, (MTK 0:3).

A pécsiek remek helyezései a főiskolás tornászbajnok-ágon

Az elmúlt hét végén rendezték meg Budapesten a főiskolai tornászbajnokság színvonalas küzdelmeit. Ezeken a Pécsi Tanárképző két csapata elismerésreméltó sikereket ért el azzal, hogy a Testnevelési Főiskola férfi és női együttese mögött sorrendben a legjobbaknak bizonyult és ezzel a régi hagyományokkal rendelkező pécsi tornászsport felé irányította újra a figyelmet.

A női csapat igen erős, meglehetősen kiegyensúlyozott mezőnyben szerezte meg az ezüstérmet. Heckenberger Istvánné, a csapat edzője érthetően boldogan fogadta a gratulációkat.

— Nyolc csapat közül második helyen végezni valóban igen jó érzés akkor, amikor a mögöttünk lévők, az Eger, Szeged és Nyíregyháza is tudásban sokat léptek előre. Helyezésünket az ellenfelek vezetői is megérdemeltnek mondották és ez a tárgyilagos elismerés azt is jelentette, hogy a TF csapatát leszámítva, amely külön klasszist képvisel ebben a csoportban, a pécsi főiskola visszaszerezte előkelő helyét az élvonalban.

A női csapat szakvezetője további sikereket vár a II. osztályú csapatbajnokságoktól, ahol a TF-en kívül még az igen jónak tartott Pécsi BTC-vel kell megküzdeniök az érmekért.

A Tanárképző Főiskola férfi csapata igen nagy küzdelemben maradt csak alul és ez volt a verseny egyik nagy meglepetése. Farkas György edző is elégedett volt csapatával.

— A vártnál jóval szorosabb volt a verseny és a TF csak az utolsó két szeren előzött meg bennünket. Szorgalmunk gyümölcse beérőben van és ha a pontozás a hajrában is feladata magaslatán áll, talán még a nagyobb meglepetés sem marad el. Mindenesetre azt is nagy sikernek könyveltük el valamennyien, hogy az egyéni győztes is pécsi lett, a nálunk versenyző Farkas Péter személyében, aki higgadtan, rutinos tornász módjára versenyzett.

Májusban a főiskolai szpártakiádokon újabb bizonyításokra lesz lehetőség és ehhez az önbizalmat a múlt héten megszerezték a pécsi sportolók.

Fölényes U. Dózsa győzelem Izmírben

A labdarúgó Vásárvárosok Kupájában ragyogóan szereplő Újpesti Dózsa szerdán este Izmirben, hatalmas érdeklődés mellett újabb jelentős mérkőzést vívott. A magyar bajnokság listavezetője a hazai pályán félelmetes Göztepe Izmirrel küzdött meg — a VVK döntőjébe jutásért. Zsúfolt nézőtér, 25 000 néző előtt, fölényes Újpesti Dózsa győzelem született. Az április 30-i újpesti visszavágó előtti 3 gól előny már az Újpesti Dózsa döntőbe jutását jelentheti.

Újpesti Dózsa—Göztepe Izmir 4:1 (2:1). Vezette: Francesconi (olasz).

Góllövők: (Bene 12. és 32. perc), Dunai II. (63. és 81. perc), illetve Caglayan (15. perc, 11-esből).

A közönség nagy buzdításától kísérve óriási lendülettel kezdett a török csapat, de a kapura nem jelentett veszélyt. A magyar együttes gyorsan átvette a játék irányítását és a 12. percben már megszerezte a vezetést. Bene és Dunai II. adogatta a labdát, Bene három csel után 5 méterről a tehetetlen Ali mellett a hálóba vágta a labdát (1:0), a 15. percben Solymosi a Fevzivel vívott csatában a 16-oson belül kézzel ért a labdához. A megítélt 11-est Caglayan értékesítette, (1:1). A 32. percben Bene 18 méteres szabadrúgása a bal alsó sarokban kötött ki, (2:1).

A második félidő is a sokkal nyugodtabb, lényegesen többet tudó Újpesti Dózsa fölényében telt el. Az 52. percben Dunai II. nyolc méterről hibázott, majd a 62. percben látványos akció végén Káposzta beadását a kétszeres gólkirály fölé emelte. A 63. percben végre Dunainak is sikerült gólt szerezni. Kirúgása Benéhez szállt, s a középcsatár két csel után Dunai II-t indította, aki a kimozduló kapus mellett a hálóba gurított, (3:1). A következő percekben Szentmihályinak is többször akadt dolga, nagy tapsot érdemelt ki, amikor Ercan közeli lövését nagy bravúrral hárította. — A 81. percben Fazekas és Bene lábán vándorolt a labda, Bene jobboldalról beadott és Dunai II. nem hibázott, (4:1).

Az Újpesti Dózsa még ebben az arányban is megérdemelt győzelmet aratott.

Edzőmérkőzések

Pécsi Dózsa—Steinmetz SE 14:0 (5:0)

PVSK-pálya, 400 néző, vezette: Vecsera. — Pécsi Dózsa: Rapp — Hernádi, Móricz dr., Konrád (Maurer), Kincses, Rádi (Köves), Tüske, Bérczesi, Máthé, Dunai dr., Daka. Edző: Kovács Imre. A Dózsa állandó támadásai nehéz feladat elé állították az NB III-as csapat tagjait és korán megtörték ellenállásukat. Góllövők: Máthé 6, Dunai dr., Daka 3—3, Köves, Bérczesi.

Kovács Imre véleménye: — Látszólag túl jól sikerült az edzés, ezt a megállapítást a sok akciógólra, a nagyfokú mozgáskészségre és az élénk játékkedvre alapozom. Igaz ugyan, edzőpartnerünk a vártnál kisebb ellenállást fejtett ki. Negatívuma is volt az edzésnek: védelmünk általában későn kezdte az emberfogást, pedig az újpesti támadók ellen ennek nagy fontossága lesz.

Pécsi Bányász—Dunaújvárosi Kohász II. 4:0 (0:0)

Pécsújhegy, 100 néző, vezette: Hámori. Pécsi Bányász: Bogyai — Bárány, Tallósi, Győrkő II. (Szigetvári), Palkovics I., Márton, Palkovics II., Mérei, Bartal, Koch, Maklári. Edző: Kontha Károly. — Szünet után tervszerűvé váltak a Bányász-támadások, ez a teljesen beszorult vendégcsapat ellen gólokban is kifejezésre jutott. — Góllövők: Palkovics II. 3, Kistóth, öngól.

*

PVSK—Pécsi Dózsa II. 4:1 (4:0), PVSK-pálya, 200 néző.

Sporthírek

Az úttörőolimpia szervező bizottsága és az AIST vezetői megbeszélést tartottak Pécsett, melyen a nyár folyamán Pécsett sorrakerülő országos döntő előkészületeit tárgyalták.

Visszavonultak az aktív versenyzéstől a Benkő-fivérek. A Pécsi Dózsa két kitűnő cselgáncsozója azért nem szakított a cselgáncs sporttal. Benkő Ferenc a Dózsa cselgáncs szakosztályában edzőként tevékenykedik, Benkő Jenő pedig a megyei cselgáncs szövetségben dolgozik a sportág fejlesztéséért.

A mohácsi járásban Geresdlakon a sportélet felemelkedését várják a sportkörnek Marázával történt egyesülésével, s a labdarúgó csapatnak a járási I. osztályba való bejutásával. Egy szép sportlétesítményt terveznek a tanács és a termelőszövetkezet és az MTS támogatásával. A labdarúgás mellett az asztalitenisz és sakksportnak sok híve van a faluban, de hamarosan szeretnék a kézilabda szakosztályt is megszervezni.

E HETI totótippjeink

	Népszava	M. Nemzet	Népsport	D. Napló
1. Tatabánya—FTC	2	2 x	2	x 2
2. Salgótarján—Rába ETO	x 2	x 1	x 1 2	x 1
3. Diósgyőr—MTK	1 x	x 1 2	x 1 2	1 x
4. Szombathely—Csepel	1 x 2	x 1 2	x	1
5. Szoln. MTE—BKV Előre	1	1	x 1	1
6. Várpalota—Szállítók	1	1	1	x 1
7. Békéscsaba—ZTE	x 2	x 2	1 x	x 2
8. Kecskemét—Videoton	1 x	x 1	1 x	x 1
9. Bauxitbányász—MÁV-DAC	2	2	x 2	2
10. Füzfő—Dorog	1	2	x 2	x 2
11. Atalanta—Napoli	x 2	x 1	1 x	x 1
12. Lanerossi—Juventus	x 2	x	x	x 1
13. Pisa—Bologna	x	1	x 1	1
14. Pénzügyőr—KISTEXT	x	1 x	x 1 2	x 1 2

Műsor

Színház

Nemzeti Színház: Lumpáciusz Vagabundusz (este 7 órakor). — Rátkai-bérlet.
Gyermekszínház: Légy jó mindhalálig (délután 3 órakor).

Mozi

Park: Vigyázat, hekus! (4, 6, 8). **Petőfi:** Vigyázat, hekus! (f5, f7). Azt csinálok, amit akarok (f9). 16 éven felül! **Kossuth:** Vigyázat, hekus! (10, 12). Anna Karenina (2, 5, 8). **Gyárváros:** Az éjszaka rablásra való (6). **Mecsekalja:** Big Beat (5, 7). **Pécsszabolcs:** Brancaleone ármádiája (5, 7). 16 éven felül! **Vasas II.:** Hazai pálya (6). — **Bóly:** A nap és az óra (8). — **Harkány:** Egy nehéz nap éjszakája (7). **Monács:** Kleopátra (7, dupla helyárral). — **Sásd:** Az apáca (7). 16 éven felül! **Siklós.** Feldobott kő (5, 7). **Szigetvár:** A sólyom nyomában (8).

Rádió

KOSSUTH RADIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.40: Rádióreklám. — 7.15: A magyar nyelv hete. Édes anyanyelvünk. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Zenés játékokból. 8.59: Verdi: Rigoletto. Háromfelvonásos opera. Közben 10.00—10.05: Hírek, időjárás. — 11.11: Élni tudni kell! (ism.). — 11.36: Kozák Gábor József népi zenekara játszik, Békeffy Sarolta énekel. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. — 12.30: Melódiakoktél. 13.40: A hiszékenység vámszedői. 14.00: Rózsa Vera és Rösler Endre Kodály-népdalfeldolgozásokat énekel. — 14.18: A Körmendi-együttes műsorából. 14.30: Sosztakovics: I. szimfónia. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Csak öregeknek! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Mai témák — mai dalok. — 16.16: Könnyűzene Gyöngy Pál szerzeményeiből. — 16.38: Szent Péter esernyője, X. rész. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Időszerű nemzetközi kérdések. 17.15: Hilde Güden operafelvételeiből. — 17.35: Nyitott stúdió. — 18.00: Népdalcsokor. 18.25: Lemezek közt válogatva. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. — 19.25: A magyar nyelv hete. A magyar nyelv a szomszéd államokban. 19.45: Notesz lapok. Emlékek és beszélgetések — a muzsika jegyében. — 20.57: Hírek. 21.00: A Démon. Keleti rege. — 22.00: Hírek, időjárás. Kb 22.15: Sporthírek. 22.20: Nagy mesterek táncmuzsikája. 23.20: Mezei Gogó József népi zenekara játszik. Fényes Éva és Bajházy Árpád énekel. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Osváth Júlia és Simándy József énekel, Farnadi Edit zongorázik. 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.00: Spirituálék, ősi énekek dallama száll. — 9.20: Könnyűzenei híradó (ism.). — 9.50: Műszaki-gazdasági könyvespolc. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. Közben 11.00—11.03: Hírek. 11.50: Magánvélemény — közügyekben. 12.00: József Krips vezényel. 13.00: Hírek, időjárás. 13.05: Győri stúdiónk jelentkezik. 13.20: Juhász Frigyes—Kövesdi János: A másik Amerika. 13.31: A Harmónia koncert fúvószenekar játszik. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—18.00: Ifjúsági randevú — kettőtől hatig. Közben 14.30, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 15.33—16.18: Csak fiataloknak! — 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: A magyar nyelv hete. Édes anyanyelvünk. 18.15: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. A Szekeres fiúk. — Rádiójáték, II. rész. 18.51: Új könyvek. 18.54: Részletek Millöcker operettjeiből. 19.34: Vendégségben Mesterházi Lajosnál. 19.54: Jó éjszakát, gyerekek! — 20.00: Kapcsoljuk Münchent. A Bajor Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. Közben kb. 20.45—21.05: Láttuk, hallottuk. Kb. 21.55: Vekerdi László: Kalandozás a tudomány történetében. Kb 22.05: Nóták. — 22.30: Tánczene. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Egy amerikai Párizsban. 23.20: Mózes és Áron. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.16: Hanglemezparádé. 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 54. lecke. 19.10: Forgács Éva énekel. 19.31: Solti György operafelvételeiből. — 20.13: Hírek. — 20.16: Rousseau boldog órái. Hangjáték. 21.03: A jazz kedvelőinek. Ornette Coleman együttese játszik. 21.19: Schubert-est. 22.25: Zenekari muzsika. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap
17.55: Baranya iparfejlesztésének távlatairól, I. rész
18.10: Slágerről slágerre
18.40: Levelekre válaszolunk
18.45: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Hírek. A Budapesti Szerb-horvát Gimnázium együttesének műsora. A Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének kongresszusa után. Kommentár, Május, ha eljön a május. Dalok
19.30: Német nyelvű műsor. — György-napi kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.10: Magyar irodalom (ált. isk. 6. oszt.)
9.00: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.)
9.55: Magyar nyelvtan (ált. isk. 5. oszt.)
11.05: Magyar nyelvtan (ált isk. 6. oszt.)
13.10: Magyar irodalom (ism.)
14.00: Környezetismeret (ism.)
14.55: Magyar nyelvtan (ált. isk. 5. oszt.) ism.
15.50: Magyar nyelvtan (ált. isk. 6. oszt.) ism.
17.15: Műsorismertetés
17.16: Irány az egyetem!
17.56: Reklámműsor
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Gyere pajtás, énekelni! — Daltanítás
18.20: Reklámműsor
18.30: Cliff Richard énekel. Az Intervízió műsora
18.55: Két ország vállalata. Riportfilm
19.20: Esti mese
19.30: Radar. — Ifjúsági érdekvédelmi műsor
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Az arany kalandja. 3. Ma épp úgy, mint egykor
21.05: Nemzetközi művészest. Kb.
22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv

15.55: Spartak—Ajax labdarúgómérkőzés. — 17.45: Varázsküldemény. 18.45: Filmomnibusz. — 20.35: Aktuális beszélgetések. — 21.50: Talány.

Művházak, klubok

TIT Bartók Klub — Munkácsy Mihály Szabadegyetem: Titkárnő továbbképző (14.30—18.30 óráig).

Műszaki hónap

PÉCSI ESEMÉNYEK: Orvosi műszerkiállítás nyílik a Technika Házában. Az Elektronikus Mérőkészülékek Gyára, az Orvosi Műszerkereskedelmi Vállalat és a MATE pécsi és esztergomi csoportjának közös kiállítása. Megtekinthető: ma délután 1—5 óráig, április 25—26-án 10—17 óráig.
Technika Háza, 14 óra: Pécs város negyedik ötéves fejlesztési terve. Kerekasztal-beszélgetés az érdekelt szakemberekkel. — Vitavezető: dr. Dányi Pál, a Pécs városi Tanács tervosztályvezetője.
VIDÉKI ESEMÉNYEK: Szentegát, állami gazdaság, 9 órától: juhászok napja. Bemutatók és előadások a mesterséges bárányneveléséről, az itatás technológiájáról és a juhok gépi fejéséről az állami gazdaságok és tsz-ek állattenyésztői és juhászai részére.
Szigetvár, Tinódi Művelődési Ház, 19 órakor: A munka dicsérete. Irodalmi klubest jutalomosztással a Konzerv- és Cipőgyár szocialista brigádjai részére. Közreműködik: a művelődési ház irodalmi színpada. Műszaki könyvkiállítás.



Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli napló

XXVI. évfolyam, 93. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 25., péntek

A tartalomból

A dolgozó nők társadalmi és szociális helyzete

▼

Képcsarnok és kiállítóterem Pécs belvárosában

▼

Juhásznap Szentegáton

▼

Ifjúságvédelmi ankét

▼

Rendelet a szeszfőzésről

▼

Rádió- és Tv-műsor

▼

Az illetékesek válaszolnak

Vita Pécs jövőjéről

Vegyipart és műanyagipart kellene Pécsre telepíteni
Szükség van a közlekedés reformjára
Mikor lesz betöltve a városi főépítészi állás?

Tegnap délután a Technika Házában a szűkebb hazájukat, Pécset szeretők és érdekelt műszaki és gazdasági szakemberek cserélték ki gondolataikat — mégpedig a jelenlévő és a vitát vezető városi tanácsi képviselő, dr. Dányi Pál tervosztályvezető előtt — Pécs IV. ötéves tervének fejlesztési elképzeléseivel kapcsolatosan.

Mint a pécsi közvélemény előtt ismeretes, részleteiben nagyon bizonytalan még, hogy pontosan hány új lakással, milyen új létesítményekkel számolhat Pécs a IV. ötéves tervben, csupán a városfejlesztési terv főbb kontúrjai rajzolódtak ki. Így a tegnapi ankétról, minden kommentár nélkül csak a megjelent szakemberek véleményeit — ha nem is valamennyit — adjuk visszsza. Az elhangzottakat a Városi Tanács illetékesei nyilván mérlegelni fogják, döntéseiknél figyelembe veszik.

Többen is hangsúlyozták és ebben mindenki egyetértett, hogy a városfejlesztési kérdésekben messzemenően előtérbe kell helyezni a város érdekeit a vállalati és egyéni érdekekkel szemben. Sok szó esett a szénbányászat jövőjéről. Homlokegyenest ellentétes álláspontok alakultak ki. Volt aki azt kérte, hogy a tanács szorgalmazza és járjon el az illetékes felsőbb szerveknél a szegedi földgáz megyénkbe való bevezetése érdekében, tekintettel ennek előnyeire, s energiahordozókban történő gyors struktúraváltozásra, mint tendenciára. Ezzel szemben többen a szén mellett törtek lándzsát (a földgázvagyon hamar kimerülhet) véleményük szerint a mecseki szénre még hosszú ideig szükség lesz (hivatkoztak nyugati tendenciákra is), már csak kiváló minősége miatt is. Inkább a vegyipar, a műanyagipar megteremtését szorgalmazzák az illetékesek, amely lekötné a szenet. Az iparosítással kapcsolatban az egyik felszólaló megjegyezte: sajnos, a fővárosból kitelepítendő vállalatoknak nincs semmiféle elképzelésük jövőjüket illetően.

El kellene kezdeni már végre a nagygarázsok, valamint a Siklósi úti felüljáró építését. Nagyon hiányzik Pécsett a fedett sportcsarnok, de további sportlétesítmények is. Sokan panaszkodtak a város rossz útjaira, a közlekedés zsúfoltságára, szabad levegő, a játszóterek hiányára, a magángarázsok esztétikailag elfogadhatatlan dzsungeljére. — Rendet kell teremteni az autók parkolásában a belvárosban, egyáltalán: a közlekedés rendjének reformjára lenne szükség. Miért van az — tette fel a kérdést az egyik hozzászóló —, hogy a Mecsek Áruház előtt, amely elé parkot és szobrot ígértek, s azt, hogy a városrész főtere lesz, most aszfalt-sivatag és földbesüllyesztett W. C. van.

A résztvevő idősebb pécsi szakemberek szenvedélyes hangon keltek ki az ellen, ahogyan a magánlakás-építkezők a Magaslati út feletti Mecsek oldalt esztétikai szempontból elrontják. A Mecsek délnyugati részének panorámáját viszont a város teszi tönkre — mondotta az egyik hozzászóló —, mert bár nem adnak ki építési engedélyeket, mégis, szerszámos kamra címén egymás után nőnek ki a földből a kulipintyók. Hogy lehet az — tették szóvá —, hogy a Kodály Zoltán úti lakásoknál 100 méteres körzetben négy darab széntüzelésű kazán is található? Csak tovább szennyezik az amúgy is rossz pécsi levegőt.

Felvetődött egy kommunális bank felállításának ötlete (jugoszláv példára), tekintve e terület tőkeszegény voltát. Néhányan megemlítették, hogy a sokszor merev szabványok miatt sok előnytől esik el a városépítés, s itt például utaltak tűzrendészeti megkötöttségére. Az előírásoknak szerintük jobban kellene kapcsolódniuk a korszerű építkezési módhoz. Kérték a tanács képviselőjét, hogy pályázat útján sürgősen töltsék be a városi főépítész üres státuszát. Több résztvevő felvetette: a városfejlesztési tervek kialakításánál az illetékesek támaszkodjanak a 20—30—50 évvel ez előtt Pécs városfejlesztésével kapcsolatban született tanulmányokra, keressék elő a régi terveket, amelyek bizonyára sok hasznos útmutatással, ötletekkel szolgálnak.

A beszámoló nem lehet teljes, de a fentiek érzékeltetik, hogy Pécs műszaki és gazdasági szakembereit élénken foglalkoztatja a város jövője, s véleményeikre érdemes odafigyelni.

Folytatta munkáját a KGST tanácsának ülésszaka

Moszkvában a KGST tanácsának csütörtöki üléséről az alábbi hivatalos közleményt adták ki:

„Április 24-én Moszkvában folytatta munkáját a KGST tanácsának ülésszaka a Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Mongol Népköztársaság, a Román Szocialista Köztársaság és a Szovjetunió kommunista és munkáspártjai, valamint kormányai vezetőinek részvételével. Folytatták a tagországok közötti együttműködés formáinak és módszereinek további tökéletesítésével kapcsolatos kérdések megvitatását.

Az ülésen Kádár János elvtárs, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára elnökölt.

Felszólalt az ülésen Todor Zsivkov, a BKP Központi Bizottságának elnöke, miniszterelnök, Ceausescu, a Román KP Központi Bizottságának főtitkára, a Román Államtanács elnöke Oldrich Cernik, a CSKP Központi Bizottságának elnökségi tagja, a Csehszlovák Szövetségi Kormány elnöke és Cedenbal, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának első titkára, a minisztertanács elnöke.

Az eszmecsere elvtársi légkörben folyt. Az ülésszak április 25-én folytatja munkáját."

Öt baranyai üzem kapta meg a SZOT és a Minisztertanács Vörös Vándorzászlaját

Ülést tartott a Minisztertanács

A kormány tájékoztatási hivatala közli:

A Minisztertanács csütörtökön ülést tartott. Meghallgatta és jóváhagyólag tudomásul vette a KGST VB 39. ülésszakáról szóló tájékoztatót.

A kormány titkárságának vezetője bejelentette az országgyűlés legutóbbi ülésszakán a képviselők felszólalásaiban elhangzott fontosabb észrevételeket és javaslatokat. A Minisztertanács felhívta az illetékes minisztereket és országos hatáskörű szervek vezetőit, hogy vizsgálják meg a javaslatok megvalósításának lehetőségeit, s erről az országgyűlés elnökét és a javaslattevő képviselőket tájékoztassák.

A kormány a SZOT elnökségével egyetértésben határozatot hozott a Minisztertanács és a SZOT Vörös Vándorzászlóinak odaítélésére; az OKISZ elnökének előterjesztése alapján „A Minisztertanács vándorzászlójával kitüntetett kisipari szövetkezet" címeket és vándorzászlókat adományozott; a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa elnökének javaslatára kitüntette az 1968. évi országos gazdálkodási versenyében legjobb eredményt elért termelőszövetkezeteket.

A mezőgazdasági és élelmezésügyi, a belkereskedelmi és a külkereskedelmi miniszter, valamint a SZÖVOSZ elnöke beszámoltak azokról az intézkedésekről, amelyeket az 1969. évi burgonya-, zöldség- és gyümölcsfelvásárlás, továbbá az értékesítés, az export és az import megfelelő lebonyolítása érdekében tettek. A Minisztertanács az együttes jelentést elfogadta.

A kormány jóváhagyta az építésügyi és városfejlesztési miniszter jelentését az építésügyi ágazati irányítás eredményeiről és problémáiról és az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztériumnak a gazdasági minisztériumokkal és egyéb szervekkel fennálló kapcsolatairól.

A Minisztertanács tanácsszervek osztályának vezetője előterjesztésére a kormány határozatot hozott nagyközségek létrehozására; továbbá annak a lehetőségnek megteremtésére, hogy egyes községi tanácsok tekintetében a velük földrajzi és gazdasági egységet képező városi tanács lássa el a járási jogköröket; végül a tanácsok végrehajtó bizottságaihoz tartozó szakigazgatási szervek létesítésének, összevonásának és megszüntetésének eljárásaira.

A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter tájékoztatta a kormányt a marokkói földművelésügyi miniszterrel folytatott tárgyalásairól, majd egyéb ügyeket tárgyalt.

A Minisztertanács és a SZOT elnöksége a KMP megalakulása 50 éves jubileumának tiszteletére folytatott 1968. évi szocialista munkaversenyben elért kiváló eredményeikért az alábbi baranyai üzemek és vállalatoknak adományozott vörös vándorzászlót:

Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat, Bólyi Állami Gazdaság, Mecseki Állami Erdőgazdaság, Mohácsi Farostlemezgyár, Baranya megyei Tejipari Vállalat.

Zászlóátadó ünnepség ma a Nemzeti Színházban

A Minisztertanács és a SZOT-elnökség Vörös Vándorzászlóját és a Szocialista Munka Vállalata címet nyerte el a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat az 1968. évi eredmények alapján.

A kiemelkedő teljesítmények sorozatával a vállalat immár negyedszer kapja meg a magas kitüntetést és másodszor a Szocialista Munka Vállalata címet.

Az avatóünnepséget ma délután tartják Pécsett a Nemzeti Színházban, ahol Bondor József építési és városfejlesztési miniszter a Vörös Vándorzászlót, Juhász Ottó, az ÉFÉDOSZ titkára a szocialista vállalatnak járó oklevelet nyújtja át a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat vezetőinek, dolgozóinak.

Kádár János és Fock Jenő Csehszlovákia vezetőivel találkoztak

Kádár János, az MSZMP KP első titkára és Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke csütörtökön Moszkvában találkozott Gustáv Husákkal, a Csehszlovák Kommunista Párt KB első titkárával és Oldrich Cernikkel, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának elnökével.

A találkozó alkalmából a két testvérpárt és a két szomszédos szocialista ország vezetői szívélyes, baráti eszmecserét folytattak a kölcsönös érdeklődésre számot tartó kérdésekről.

Elutazott a kazah küldöttség

Csütörtökön elutazott Budapestről a kazah küldöttség, amely Sz. N. Imasev vezetésével a kazah kultúra napja alkalmából látogatott hazánkba.

A vendégeket a ferihegyi repülőtéren Mihályfi Ernő, az MSZBT elnöke, Jakab Sándor, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője, Lugossy Jenő művelődésügyi miniszterhelyettes, továbbá az MSZBT, a Külügyminisztérium és a Művelődésügyi Minisztérium több vezető munkatársa búcsúztatta. Ott volt Sz. Sz. Szatucsin, a szovjet nagykövetség tanácsosa és I. I. Bagyul első titkár.

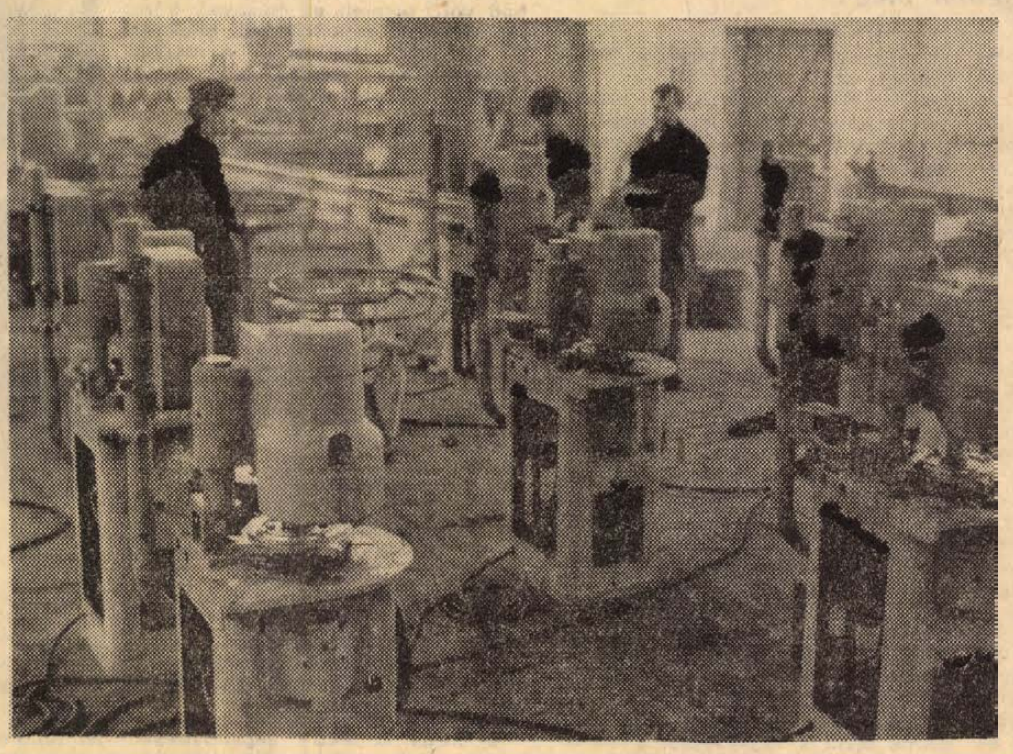
Kiváló Kisipari Szövetkezetek

Két szövetkezet kiváló címet, tizenkettő díszoklevelet kapott

A Baranya megyei kisipari szövetkezetek között szocialista munkaverseny folyt a szövetkezeti ipar fennállásának 20. évfordulója tiszteletére. A munkaversenyben különösen kitűnt szövetkezetek elnyerték a Kiváló Kisipari Szövetkezet címet, illetőleg a KISZÖV vezetőségének díszoklevelét.

Kiváló Kisipari Szövetkezet lett a B. m. Villamosipari- és Gépjavító, valamint a Pécsi Fényképész Ktsz. — A KISZÖV-vezetőség díszoklevelét a Pécsi Faipari Ktsz, a Pécsi Fatömegcikk Ktsz, a B. m. Cipész Ktsz, a Mohácsi Szabó Ktsz, a Sellyei Vegyi Ktsz, a Mohácsi Építő Ktsz, a Pécsváradi Építő Ktsz, a Sásdi Építő Ktsz, a Pécsi Bádogos Ktsz, a Pécsi Vasas Ktsz, a Pécsi Autó- és Motorjavító Ktsz, valamint a Pécsi Építő Ktsz nyerték.

A Pécsi Fényképész Ktsz 29-én, a B. m. Villamosipari és Gépjavító Ktsz április 30-án rendezendő ünnepségén kapja meg a Kiváló Kisipari Szövetkezet címet. A felsorolt tizenkét szövetkezetnek április 30-ig adják át a díszokleveleket.



Nyolcvanöt millió forint értékű gépet gyárt ebben az évben az Élelmiszeripari Berendezés és Gépgyártó Vállalat pécsi Sopiana Gyára. Ebben a hónapban hétmillió forint értékű gép hagyja el a gyár szerelőcsarnokát. Képen: szovjet megrendelésre készülnek az EK—16-os típusú dobozzáró gépek, nyolc darab készül el ebben a hónapban.
— Szokolai felv. —

Komócsin Zoltán látogatása

Komócsin Zoltán, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, csütörtökön látogatást tett a Munkásőrség Országos Parancsnoksága vezető munkatársainak és a munkásőrség megyei parancsnokainak értekezletén.

Elbeszélgetett a résztvevőkkel, s tájékoztatást adott időszerű bel- és külpolitikai kérdésekről.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Igen vagy nem? Izgalmasan bizonytalan a vasárnapi francia népszavazás kimenetele. Mint képünkön látható, a párizsi utcákon minden „talpalatnyi" üres falat választási plakáterdő borít el, előtte az emberek — ez esetben két taxisofőr — folytatnak politikai vitákat.

Brandt újabb nyilatkozata az atomsorompóról

Huszonnégy órával azután, hogy a nyugatnémet kormány megvitatta az atomsorompó-szerződéshez való esetleges csatlakozás kérdését, és megbízta Brandt külügyminisztert, szerezzen további felvilágosításokat a szerződés bizonyos cikkelyeiről, Willy Brandt újból szorgalmazta a csatlakozást. A nyugatnémet lapkiadók szövetségének kongresszusán a külügyminiszter csütörtökön este kijelentette: nem lehet szó „nyomás alatt történő nyugatnémet csatlakozásról, de jelentős károkat okozhatna, ha egy fontos külpolitikai kérdés belpolitikai okokból megoldatlan maradna és nemzetközi körökben az a benyomás támadna, mintha az atomsorompó-szerződéssel kapcsolatos nyugatnémet magatartás alapvetően negatív lenne.

A francia kommunisták „nem"-mel szavaznak vasárnap

A France Nouvelle, az FKP hetilapja Waldeck Rochet főtitkár vezércikkét közli a népszavazásról. Waldeck Rochet, aki influenzában fekszik, nem vesz részt személyesen a választási küzdelemben és emiatt a televízióban sem szólal fel. Cikkében részletesen indokolja, hogy a Francia Kommunista Párt miért a „nem"-mel való szavazásra szólítja fel híveit. A kommunisták — írja — mindenekelőtt elutasítják azt a területi reformot, amely a valóságban a karikatúrája egy igazi reformnak. Ez a reform ugyanis megszilárdítja a nagykapitalista monopóliumok uralmát az ország gazdasági és társadalmi élete felett. A kommunisták azonban azért is „nem"-mel szavaznak a vasárnapi népszavazáson, mert nem hajlandók sem jóváhagyást, sem kitöltetlen felhatalmazást adni De Gaulle tábornoknak. Nagyon jól tudják ugyanis, hogy az elnök ezt azonnal felhasználná arra, hogy az 1958. óta a nagymonopóliumok javára folytatott gazdaságpolitikáját súlyosbítja, figyelmen kívül hagyva a dolgozó tömegek és a nemzet érdekeit. Amikor „nem"-et mondunk a De Gaulle által felvetett bizalmi kérdésre — írja Waldeck Rochet —, akkor hívek maradunk az FKP 11 éve folytatott politikájához. Nem igaz, hogy az ország jövője egyetlen embertől függ.

A „nem" győzelme esetére a kommunisták már eleve elvetnek minden olyan megoldást — hangoztatta az FKP főtitkára —, amely egyszerűen csak a jelenlegi rendszer megfoltozását jelentené más emberek igénybevételével, vagy pedig visszatérést az elavult szövetséghez a jobboldal és a nem-kommunista baloldal között, amely már annyi bajt okozott az országnak és amely annak idején lehetővé tette De Gaulle hatalomra jutását.

Zavargások Libanonban

A szerdai zavargások után Libanon csütörtökön ismét véres események színhelye volt. Ezúttal az ország déli részén fekvő Tyre városában robbantak ki heves tüntetések. Többezer palesztinai áttörte az ottani menekült-tábor köré vont rendőrkordont és a városban megtámadott egy rendőrállomást. A tüntetők ellen páncélkocsikkal megerősített katonai és rendőri egységeket vonultattak fel. A karhatalmi alakulatok és a palesztinai menekültek között utcai harc zajlott le. Eddigi jelentések szerint négyen meghaltak, a sebesültek száma 15.

A legújabb hírek arról számolnak be, hogy a szerdai tüntetések során összesen tizennégyen vesztették életüket és 11-en megsebesültek.

A DNFF tavaszi offenzívájának mérlege

A dél-vietnami szabadságharcosok a felszabadítási hírügynökség jelentése szerint a tavaszi offenzíva során a Mekong-deltában három hónap alatt 17 000 ellenséges katonát, köztük 4992 amerikait, tettek harcképtelenné. My Tho és Binh Thuan tartományokban, amelyekre a jelentés vonatkozik, lelőttek, illetve megsemmisítettek 164 repülőgépet, megrongáltak 276 katonai járművet, levegőbe röpítettek 21 üzemanyag- és lőszerraktárt, elsüllyesztettek 56 rohamcsónakot.

Az amerikai stratégiai légierő csütörtökre virradóra a háború történetének egyik legnagyobb arányú légitámadását hajtotta végre a kambodzsai határ közelében a partizánok feltételezett „beszivárgási útvonalai" ellen. A légierődök egyenként 25—30 tonna robbanó terhet zúdítottak a sűrű dzsungelövezetre, valósággal levegőbe röpítve az őserdő egyes szakaszait. A bombázás 11 órán keresztül tartott. A szabadságharcosok az amerikai jelentés szerint 11 helyen lőtték tüzérségükkel Dél-Vietnam különböző pontjain az amerikai egységek és dél-vietnami kormánycsapatok állásait.

A hivatalos saigoni jelentés beszámol arról, hogy a közép-vietnami fennsíkon egy amerikai helikopter tévedésből a dél-vietnami rezsim miliciájának egyik őrjáratára nyitott tüzet. Öt dél-vietnami milicista és egy amerikai tanácsadó meghalt, öt ember megsebesült. A helikoptert azért rendelték ki, hogy légifedezetet nyújtson a halomra lőtt járőrnek.

Véget ért a KKP IX. kongresszusa

A nyugati hírügynökségek a pekingi rádió Hongkongban lehallgatott adására hivatkozva jelentik, hogy csütörtökön befejezte munkáját a KKP IX. kongresszusa, amely április elsején nyílt meg.

*

A pekingi rádió Hongkongban lehallgatott adása szerint a KKP IX. kongresszusa megválasztotta a párt 170 rendes és 109 póttagból álló Központi Bizottságát. A záró plenáris ülésen jelen volt Mao Cetung és Lin Piao.

A cseh szakszervezetek támogatják a CSKP Központi Bizottságát

A CTK jelentése szerint szerdán Prágában ülést tartott a Cseh Szakszervezetek Tanácsa. Az ülésen határozatot fogadtak el a jelenlegi politikai helyzetről. A tanács megvitatta és támogatásáról biztosította a CSKP Központi Bizottsága plénumának állásfoglalásait.

Mint a CTK jelenti, szerdán Pozsonyban ülést tartottak a Szlovák Kommunista Párt területi, kerületi és körzeti ellenőrző és revíziós bizottságainak képviselői. Az ülésen részt vett Jakes, a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Revíziós és Ellenőrző Bizottságának elnöke. A találkozóról kiadott közlemény megállapítja: „Üdvözöljük és teljes mértékben támogatjuk a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottsága április 17-i plénumának következtetéseit és a Központi Bizottság állásfoglalását.

Pozsonyban szerdán ülést tartott a Szlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának titkársága. Az ülésen foglalkoztak a Szlovák Kommunista Párt területi és kerületi bizottságainak plénumaival, valamint az aktívaülésekkel, amelyeken megvitatták a CSKP Központi Bizottsága áprilisi ülésének határozatait. A CTK jelentése szerint az említett pártértekezleteken a résztvevők mindenütt kifejezték teljes egyetértésüket a pártvezetésben végrehajtott szervezeti és személyi intézkedésekkel. A titkárság foglalkozott május 1-ének és a felszabadulás 24. évfordulójának megünneplésével.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ **HOUSTON: A houstoni methodista kórház által szerdán kiadott közlemény szerint a kedden este végrehajtott szemátültetéses műtét paciensének, az 54 éves John Madden-nak állapota kritikus.**

✦ BONN: A Német Kommunista Párt vezetőségének elnöksége táviratot intézett az NSZK kormányához, amelyben elítélte Bonn szándékát, hogy ismét hosszú időre elhalasztja az atomsorompó-szerződés aláírását, megtagadja a nácl háborús büntettek elévülhetetlenségének elismerését és a Nemzeti Demokrata Párt betiltását.

✦ **MADRID: Fernanco Castiella spanyol külügyminiszter négynapos hivatalos algériai látogatásának befejeztével szerdán este visszarepült Spanyolországba. Castiella szívélyesnek és pozitívnak nevezte Bumedien algériai elnökkel folytatott tárgyalásait.**

✦ *SAN JOSÉ: Szerdán este Costa Ricában vulkán tört ki, amely mintegy háromezer méter magasra lövelt hamut. Szakértőket küldtek a helyszínre. Emberélet-veszteségekről nem érkezett jelentés.*

✦ **BOMBAY: Felrobbant Bombay-ben egy benzinnel teli vasúti tartálykocsi. Hetvenkét személy megsebesült, közülük tizenöt súlyosan. A robbanás oka nem ismeretes.**

✦ *MOSZKVA: Alekszej Koszigin szovjet miniszterelnök táviratban üdvözölte a Vöröskereszt társaság ligáját, megalakulásának 50. évfordulója alkalmából. „Az emberiség szenvedéseinek enyhítését célzó, humánus tevékenységet, amelyet a liga folytat, a szovjet nép mindig is rendkívül pozitívan értékelte" — hangsúlyozza a távirat.*

✦ **BUENOS AIRES: Buenos Airesben szerdán utcai verekedés tört ki Peron volt argentin diktátor hívei és a rendőrség között. Egy rendőrtiszt meghalt, mintegy száz embert letartóztattak.**

✦ NYUGAT-BERLIN: A nyugatnémet gazdaságkutató intézet megállapítása szerint az elmúlt tíz évben csaknem nyolcvanötezerrel csökkent Nyugat-Berlin lakosainak száma.

✦ **KHARTOUM: Mohammed Ahmed Mahgub szudáni miniszterelnök csütörtökre virradólag benyújtotta lemondását Azhari elnöknek a kormánykabineten belül támadt nézeteltérések miatt. Az államfő és a kabinet tagjai azonban kérték a kormányfőt, maradjon hivatalában, amíg nem találnak új megoldást a koalíciós pártok ellentéteinek áthidalására.**

✦ *SZÖUL: Az elmúlt két napban felhőszakadás zúdult Korea középső és keleti vidékeire, aminek következtében Dél-Koreában zavarok álltak elő a közlekedésben, többhelyen árvíz keletkezett, valamint földcsuszamlás történt.*

✦ **NEW YORK: A gyarmati kérdés megoldására alakított (24-es) ENSZ-bizottság szerdai ülésén számos felszólaló rámutatott, hogy a lenini eszmék ma is a gyarmati rendszer felszámolásáért folyó harc alapvető tételei. A népek önrendelkezéséről szóló lenini elvek döntő fontosságú szerepet játszottak a függetlenné vált népek függetlenségi mozgalmaiban — mondotta a Lengyel Népköztársaság képviselője, majd javasolta, hogy a 24-es bizottság vegyen részt Lenin születése 100. évfordulójának megünneplésében. A javaslatot számos küldött támogatta. Sahov, a Szovjetunió képviselője hangsúlyozta: Lenin az orosz munkásosztály vezetése mellett mindig figyelmet szentelt a tőke által elnyomott más népek függetlenségi törekvéseinek.**

✦ **VARSÓ: A lengyel külkereskedelmi vállalatok befejezték előkészületeiket a Budapesti Nemzetközi Vásárra. Hazánk a lengyel külkereskedelem negyedik legjelentősebb partnere, s a BNV-n a lengyel ipar és mezőgazdaság termékeit 21 külkereskedelmi vállalat mutatja be.**

✦ **PÁRIZS: A France nevű francia gőzös fedélzetén 140 000 frankért elárverezték Napóleon császár kalapját.**

Egy hét Piemonte-ban

Énekeljenek még!

A meleg ünneplés nemcsak a koncerteken nyilvánult meg. Különböző hivatalos szervek, így Torinó város Tanácsa rendezett magas színvonalú fogadást a kórus tiszteletére, amelyen Vinicio Lucci, a legfelsőbb városi kulturális igazgatás vezetője méltatta az egyetemi kórus pécsi vendégszereplésének gazdag tapasztalatait és a Pécsi Kamarakórus Torinóban és a piemonti tartományban megtartott hangversenykörútjának jelentőségét. Fogadást adott Torinó megye (tartomány) vezetősége is. Az ünnepi méltatásban hangsúlyozták erőteljes törekvésüket a kapcsolatok erősítésére. A kórus tiszteletére fogadások voltak Santa Vittoria d'Albában, az aostai autonóm tartomány igazgatási központja palotájában, a Martini üzemben. Kedves alkalmak voltak ilyenkor a kórus rögtönzött ajándék-koncertjei. Rengeteg emléktárggyal, ajándékkal kedveskedtek a kórus tagjainak.

De nemcsak szűk körben vált ismertté a Nevelők Háza Kamarakórusa Olaszországban. Érkezésünk napján már az Unitában, a La Stampában és más újságokban tudósítás jelent meg a kórus érkezéséről és programjáról. A Városi Tanács fogadásáról háromhasábos foto és kísérőszöveg tudósított. A rádió közölte Dobos László olasz nyelven elmondott nyilatkozatát. Az Unita, a La Stampa, a Gazzetta del Popolo a hangversenyekről bőséges méltatásokat, kritikákat közölt.

A La Stampa április 11-i számában a következőket írja Koncert a RAI auditoriumában című tudósításában. „... A nagyértékű együttes, melyet Dobos László és Tillai Aurél oktat és vezényel, mély és hozzáértő szenvedéllyel néhány különösen kitűnő női hanggal (de micsoda nagyszerű értékek a férfihangok között és különösen a tenoroknál) rendelkezik. Tisztaságával és lendületével nem közönséges adottságokat mutat be a kórus, bizonyítva azzal is, hogy mindig emlékezetből ad elő és tökéletesen minden nyelven. Különösen zseniálisan és nagy átéléssel sikerültek Kodály művei közül az Adventi ének és a líraian hangzó Öregek, amely remekmű s amelyet a kórus egy szólóhangszer nagyszerűségével ad elő, valamint a költői Esti dal, amelyet a pécsi kórus a hallhatóság határát súrolva énekelt és amelyet a közönség ismételt kérésére újból elénekelt... Nem utolsó ok a szimpátiára az is, hogy a magyar együttes önmaga képes mindenre..."

A Gazzetta del Popolo április 10-i száma erről a képességről a következőképpen ír Egy nagyértékű est, gazdag program, amelyet lelkesen megtapsoltak címmel. „... Egy olyan kamarakórusról van szó, amelyet kislétszámú, de tiszta hangzású és intonációjú hangok alkotnak, sőt, bámulatraméltó magas a muzikalitásuk. Az együttes nagyon homogen és hajlékony, tiszta és színes összhangzású. A két nagyszerű karmester váltakozva vezényelt (aki szabad volt, bement az énekesek közé) és mindent emlékezetből énekelve — sőt hat nyelven — a magyar együttes egy gazdag, igen magas művészi szintű műsort nyújtott... Hozzájárult a sikerhez Neményi Klára zongorista értékes közreműködése is. A nagyszerű estet melegen ünnepelte a művészetet szerető közönség."

A koncerteken, a szakmai körökben és a sajtóban kifejezésre jutott elismerő kritika mellett sok-sok apró jelét, epizódját lehetne felsorolni a kórus népszerűségének. A franciaországi Toulouse-ból két férfi jött Torinóba vendégségbe kórusunkhoz. Értesültek arról, hogy a Rádió auditoriumában hangversenyünk lesz és eljöttek meghallgatni a műsort, ugyanis a múlt évben az európai kórusok veszprémi találkozóján, amelyen a toulouse-iak is részt vettek, megismerkedtek a pécsi kórussal és 300 kilométert könnyebben megtehettek Torinóig, hogy a kórust ismét meghallgassák, mintha ezért Pécsre jöttek volna. Hamburgból is veszprémi ismeretség alapján jött el egy ottani kórustag, aki egész idő alatt velünk volt, csak Velencében vett búcsút tőlünk.

A kórus kollektív népszerűségén belül minden résztvevő személyes kapcsolatokat is teremtett olasz barátainkkal. Olyannyira, hogy 11-én este a búcsúvacsora kétszáz résztvevője előtt ünnepélyesen bejelentették T. Katinka és egy szimpatikus torinói autótervező eljegyzését és Pécsett május 3-ára tervezett házasságkötésüket. Egyesek személyi sikerei további hasonló „veszélyeket" is ígérnek cserébe.



Kossuth lakóháza előtt Torinóban

Másik ilyen esemény volt: St. Antonióban sokszáz turista között kórusunk az idegenforgalmi látványosság, a közel ezer éves román stílusú kolostor bizánci domborművekkel díszített kápolnájában járt. A kitűnő akusztika csábított két antik mű eléneklésére. Ekkor egy lelkész odalépett a két karnagyhoz:

— Nagyon kérem Önöket, énekeljenek még... énekeljenek mást is, ha lehet népdalt. A jó Isten nem haragszik meg, ha itt egy szép magyar népdalt énekelnek...

És amikor Kodály Esti dala leheletfinoman áradt az ódon falak között, a papnak és sok turistának könny csillogott a szemében.

Práviez Lajos

(Következik: Napfényes Itália?)

A dolgozó nők társadalmi és szociális helyzete (1.)

Ugyanazért kevesebbet?

Egyre nyomasztóbb a „férfias" iparágak túlsúlya
Évi ötszáz lány kér bebocsátást

A kérdés: megállják-e helyüket a nők a „szívtelen" gépek és a kíméletlen következetességgel dolgozó munkaszalagok korában — már régen eldőlt. A „gyengébb" nem képviselői mindenütt ott vannak; sőt: nélkülük egy lépést se tehet már a világ. A dolgozó nők körüli vita azonban még korántsem ült el; ellenkezőleg: időről időre soha nem látott magasra csap. A munkásnők sokszázezres tábora egyszerre gondunk és büszkeségünk. Társadalmi, gazdasági és szociális helyzetük alakulása közügy. Sorozatunk célja: felmérni az elmúlt évek baranyai változásait. Első kérdéscsoportunk: hogy alakult a foglalkoztatási statisztika, s miképpen változott a borítékok súlya?

Baranya bérből és fizetésből élő dolgozóinak száma az elmúlt év végén 116 298 volt. Ebből a nők száma 45 054. Érdekes szemügyre venni az állományi létszám növekedését, illetve ezen belül a nők számának ugrásszerű emelkedését! 1964-ben 109 718 az összes foglalkoztatottak száma, négy év alatt tehát 6757 fő volt az „új belépő". Ez 5,6 százalékos emelkedésnek felel meg. Ezzel szemben a nők arányszáma 20,8 százalékkal emelkedett ugyanezen idő alatt; egyszóval: a terhek mind jelentősebb részét vállalják magukra a „gyengébb" nem képviselői...

Elnőiesedés — kényszerből

Az egyes iparágak munkaerő-utánpótlási adatait vizsgálva kis túlzással egész szakmák elnőiesedéséről lehet beszélni. Ez bizonyos esetekben — például a kereskedelem, a helyiipar bizonyos ágazatai és az egészségügyi vonatkozásában —, örvendetes jelenség, más iparágak esetében azonban súlyos aggodalomra ad okot. Semmiképpen sem megnyugtató például, hogy az építőipar —, mely egyáltalán nem tartozik a „nőies" szakmák közé —, új felvételeinek zömét — 1225 főt —, a munkát kereső lányok, asszonyok táborából tudta csak biztosítani.

A munkaügyi osztályok és munkaközvetítő irodák ügyfeleinek mintegy kilencven százaléka nő. Ez a tény két dolgot jelez. Az egyik: a lányok, asszonyok táborában évről évre növekszik a munkakedv; a másik: Baranya iparszerkezete még mindig aggasztóan egyoldalú, azaz: a „férfias" iparágak túlsúlya változatlanul nyomasztó.

Az iparszerkezet megváltoztatásának fontossága a megye valamennyi vezető szerve előtt ismert, a jelenlegi helyzet tarthatatlansága vonatkozásában mindenki egyetért, s ennek a közös akaratnak és erőkifejtésnek már jelentkeznek is az eredményei. Négyöt évvel ezelőtt megindult — és azóta fokozódó ütemben folyik —, a könnyűipari, illetve elsősorban nőket foglalkoztató üzemek bővítése és rekonstrukciója. A Kesztyűgyár, a Bőrgyár, a Porcelángyár, a Szigetvári Konzervgyár és a különböző helyiipari vállalatok nők ezreinek adtak, illetve adnak rövidesen munkát. Ezek a bővítések azonban legfeljebb, ha a már meglévő igények kielégítésére elégségesek. Az iskolák által útjukra bocsátott fiatalok többsége azonban továbbra is a „tartalékseregét" növeli. Azaz: a foglalkoztatási gondok totális megoldásának egyetlen útja van — az iparteleptés.

Az „első fecskék" már megérkeztek. Komlón otthonra lelt a Május 1. Ruhagyár, az Elekroakusztikai Ktsz, Hidason a SZÖVOSZ, s jelenleg is folynak tárgyalások. A „munkaerőpiacon" jelentkező feszültségek okai között természetesen nemcsak objektív jellegűek vannak. A munkaügyi osztályok évről évre kimutatják azon szakmák névsorát, melyekre nem sikerült beiskolázni a kívánt létszámot, s melyek szíves-örömest fogadtak volna lányokat is. A Szakszervezetek Megyei Tanácsa a közelmúltban napirendre tűzte és megtárgyalta a nők elhelyezkedési lehetőségeivel kapcsolatos kérdéseket, s az erről szóló — rendkívül színvonalas —, előterjesztés egyebek mellett a következő — szerintem ijesztő —, számot tartalmazza: Pécsett évente 500 lány számára nincs továbbtanulási lehetőség. Az érem két oldala tehát meglehetősen ellentmondásos, hisz míg egyik oldalon nincs iskolai férőhely, a másik oldalon hiányzik az érdeklődés. És egyáltalán: sok év tapasztalatai alapján megállapítható, hogy a nők körében nincs meg a kívánt rangja az ipari szakmunkának. De hát miért?

Szemlélet vagy lehetőség?

A sok lehetséges ok közül most csak egyet, a béreket vegyük szemügyre. Egy szakmunkásnő nem sokkal keres többet, mint betanított, vagy segédmunkát végző kollegái. Hogy mennyire nincs e vonatkozásban egyenjogúság — azt bizonyítsák a számok!

A férfi szakmunkások 1967. évi átlagkeresete 2125 forint volt. A nőké: 1508 — azaz 71 százalék. A betanított munkások —, ha nadrágot viselnek —, 1813 forintos átlagkeresetet mondhattak magukénak, ha szoknyát — 1450-et. Mondhatja valaki: igenám, de az összehasonlítási alapot adó férfiak túlnyomó többsége a nehéziparban dolgozik...! Való, igaz. Nézzük hát, az adminisztratív beosztású férfiak és nők kereseti arányát — itt már igazán nem szabadna különbségnek lennie. Férfiak: 1877 — nők: 1362 forint...

Békés Sándor

A gyárvárosi gyerekek Békés megyében

Egy friss aranyoklevéllel a zsebben indult el a gyárvárosi úttörőzenekar 40 gyereke Orosházára és környékére — vendégszereplésre a tavaszi szünetben. Nemsokára rá, hogy hazaérkeztek, átvehették a második aranyoklevelet, amelyet a tanácsköztársasági művészeti szemle értékelése után adtak át nekik. Hogy mi történt a két aranyoklevél között?

Rengeteget muzsikáltak, nagyon sok tapsot kaptak. Végigjártak egy sereg községet, de elsősorban Tótkomlóson érezték magukat otthon. Ott alakult már egy gyerek fúvószenekar, nekik külön szakmai bemutatókat tartottak, klarinétszólókkal, dzsessz-számokkal, a hangszerek rejtett lehetőségeinek megmutatásával. Példájuk hatott. Orosháza környékén több község vezetői is elhatározták, hogy a közeljövőben megvásárolják a hangszereket a jövő kis muzsikusainak.

A tótkomlósi tsz augusztus 15—17-re meghívta a gyárvárosi zenekart, amikor is a tsz fennállásának huszadik évfordulóját ünneplik. Szerencsés véletlen, hogy épp akkor lesz itt a 60 tagú luckai zenekar, a gyárvárosiak német barátai, így együtt mennek majd a nagyszabásúnak ígérkező ünnepségekre.

Hazafelé még egy meghívást kaptak a kis zenészek. Szegeden épp a kulturális szemle városi döntője folyt, bekonferálták, üdvözölték és nagy taps kíséretében meghallgatták a gyárvárosi zenekar előadásában Csajkovszkij Feodóra nyitányát. Mindjárt meg is hívták őket Szegedre a gyermeknapi ünnepségekre.

Képcsarnok és kiállítóterem Pécs belvárosában

Járási kezelésbe kerül a mecseknádasdi alkotóház

A Kossuth Lajos utcában, sok más egyéb mellett, a 29—31. számú házat is lebontották. Mi lesz a helyén? Pár hete úgy hírlett, hogy a városi tanács versenypályázattal kívánja megoldani a kérdést, s már több pályázó is van a belvárosnak erre az ideális pontjára. Közben pedig egy nagyszerű terv született, közös erőből, mégpedig a következő: a Képcsarnok Vállalat pécsi fiókja és a Képzőművészek Szövetsége helyi csoportja számára emelnének itt egy többszintes épületet.

*

A tervvázlatot Tillai Ernő, Ybl-díjas építészünk készítette el. Eszerint a földszinten helyet kapna a Képcsarnok boltja, fent olyan galériát építenének, amelyben állandó kiállítások mellett irodalmi műsorokat, kamarazene esteket lehetne rendezni. Ugyancsak fent kapna helyet a képzőművész szervezet kis irodája, raktára és — végre — egy közös műterem is. A tervet — Tillai számításai szerint — négy és fél millió forintból kivitelezni lehetne. Mégpedig milyen feltételek mellett?

1. Ha Pécs város Tanácsa biztosítja számukra a területet.

2. Ha a Művészeti Alap biztosítja a szükséges pénzösszeget az épület létesítéséhez.

Mindkettőre van már ígéret. Pusztán idő kérdésének látszik, hogy a kitűnő terv megvalósuljon. De az idő sürget!

Mindenképpen mellette szól ennek a tervnek az, hogy a Képcsarnok bolt problémája évek óta vajudik, s jelen pillanatban is az a régebbi ígéret áll, hogy a bolt a gyorsforgalmú út mentén kap helyet — 1972-ben. Az ország számtalan, Pécsnél lényegesen kisebb városa már esztendők óta szép, tágas, korszerű, a centrumban elhelyezkedő Képcsarnok bolttal büszkélkedhetik. A másik szempont, ami a terv mellett szól, mégpedig erősen: Pécsnek, mint nagyon jól ismert, nincs kiállítóhelyisége. Legfeljebb alkalmi helyiségek, ahol olykor-olykor képeket, szobrokat állítanak ki. Nos, ez a nagyméretű galéria állandó helyet biztosíthatna, elsősorban a helyi képzőművészeknek, és minden bizonnyal a fővárosban látható, ritka, értékes kiállításokhoz is hozzá lehetne jutni, ha azoknak bármikor, probléma nélkül, termet tudnának adni.

*

A fenti, általunk nagyon jelentősnek tartott tervről is beszélt *Bizse János*, a képzőművész szervezet városi titkára és *Rétfalvi Sándor* megyei titkár.

— Szándékunkban áll — mondotta Bizse János — a többi művészeti szövetség helyi vezetőivel is tárgyalni az együttműködés lehetőségeiről. Úgy képzeljük továbbá, hogy a közös műtermet, ha létrejön, berendezhetnénk a grafikai műhely céljaira. Az új vezetőség tervei közt, mint erről a sajtó is hírt adott, egyik legfontosabb éppen a grafikai műhely létesítése. A Művészeti Alap biztosítaná számunkra a szükséges berendezést, s ha a helyiséget ilymódon megszerezhetjük, talán módunkban lesz létrehozni a szervezet grafikai szakcsoportját is, amelyben végre a fiatalokra is gondot fordíthatnánk. Nem beszélve a sokszorosító grafika egyéb nagy lehetőségeiről, a népművelés, a tömegek és a művészet közeledésének területén.

Rétfalvi Sándor veszi át a szót:

— A megyében most Villány van előtérben. Az alkotóház május elején „üzemelni" kezd, a tavalyi siker óta olyan sokan jelentkeznek az ország minden részéből, hogy csak gondos válogatás után tudunk helyet biztosítani a főleg fiatalokból álló képzőművészeknek. Már építik a kőfaragószint, ami egy fából ácsolt fészerforma lesz, árnyékvetővel. Tavaly kiderült, hogy a folyamatos munka érdekében erre nagy szükség van. Az idén meglesz a tereprendezés is, amiről már sokat beszéltünk: a bánya „függőkertjét" a hegyoldalban két-három lépcsőben valósítják meg, vagyis a hegyoldalt teraszosan kiképzik. Itt állnak majd a szobrok, és ezt a nagy szabadtéri szoborparkot egészen Nagyharsánytól látni lehet. Az idén már odaszállíttatunk néhány kőtömböt, ott helyben munkálják majd meg a képzőművészek. A júliusi szimpoziont az idén is a siklósi várban rendezett kiállítás nyitja, máris igen sok értékes anyagból válogathatjuk a kiállítás anyagát. Somogyi József, a Képzőművész Szövetség elnöke vállalta a várbeli kiállítás megnyitását.

*

A kiépülő gyorsforgalmú úton három tízemeletes épület is emelkedik majd, arról folynak most tárgyalások, hogy ezeknek tetején újabb műtermeket létesítene a város az arra érdemes képzőművészeknek. Összesen hat új műteremmel lehetne javítani a meglévő helyzetet.

Megoldás előtt áll — hosszú vajudás után — a mecseknádasdi alkotóház ügye is. Siklós példája nagyszerű példának bizonyult, a járások úgylátszik, felismerték a képzőművészet támogatásának hasznát, a mecénás-szerep szépségeit. A szövetség kezelésében alig-alig működött mecseknádasdi alkotóházat, az ígéret szerint a pécsi járás saját kezelésébe veszi.

Végül két közeli esemény: a helyi képzőművészek budapesti kiállítása már a küszöbön van, május 3-án nyílik. Eszéki kapcsolataikat pedig ez idén úgy ápolják tovább, hogy gondosan válogatott, gazdag iparművészeti anyagot állítanak ki a pécs-baranyai művészek munkáiból Eszéken.

H. E.

Szálljon a dal!

A fenti címmel rendezett ifjúsági kórushangversenyt Pécs város Tanács VB Művelődésügyi Osztálya és a Pécsi Mátyás király utcai Ének-Zene Tagozatos Általános Iskola szombaton este a Liszt-teremben.

A hangversenyen jelen volt *Bárdos Lajos*, Kossuth-díjas zeneszerző, akit ez alkalommal nemcsak virágcsokorral, hanem műveinek megszólaltatásával is köszöntöttek közelgő 70. születésnapja alkalmából. Valamennyi kórus egy-egy Bárdos-művet iktatott műsorába, illetve a *Mátyás király utcai Általános Iskola* ének-zenei tagozatából alakult kicsinyek kórusa az ő műveiből adott elő egy csokorra valót a hangverseny nyitányaként. A III—IV. osztályos tanulókból álló kis kórus kulturált, üde hangzásával pillanatok alatt megteremtette a hangverseny kedvező légkörét. A szép produkciókért a vezénylő *Pálvölgyi Józsefné* tanárnőt illeti dicséret. Az „Anyóka" című bájos művecskében két ügyes kis szólistát ismerhettünk meg *Radochay Karin* és *Barth Zsófia* személyében.

A vendégkórusok közül elsőnek a budapesti *Lovag utcai Ének-Zene Tagozatos Általános Iskola fiúkórusa* lépett dobogóra *Takács Miklós* vezényletével, akiről igen találóan jegyezte meg *Siptár Péter*, a műsor ismertetője, hogy „a fiúkarok kitűnő szakértője". A kórus nemcsak újszerűségével (állítólag ez az ország egyetlen fiúénekkara), hanem lendületes és jól megérlelt produkcióival is magára vonta a figyelmet és aratott sikert. A pestiek után sorrendben a *Komlói Belvárosi Ének-Zenei Tagozatos Általános Iskola* énekkara következett. — Csak „sorrendben", mert először róluk kellett volna szólni, mert amit hallottunk tőlük, arról csak szuperlativuszokban lehet beszélni. Ahogyan *Tóth Ferenc* karnagy keze nyomán a százhúsztagú kórus életrekelt egy-egy művet, az egyszerűen lenyűgöző.

A komlóiakat a vendéglátó *Mátyás király utcai iskola* nyolcadikos és régi tanulóinak *leánykamarakórusa* követte. A kórus *Szesztay Zsolt* vezetésével ezen az estén lépett először nyilvánosság elé. Hat művet szólaltattak meg igen muzikálisan, az együtesben rejlő képességek további kiaknázásának lehetőségeit megcsillantva. Ezután a harmadik vendégkórus az *Esztergomi „Labor" Műszeripari Művek gyermekkara* foglalta el a pódiumot, élükön *Szabó Tibor* karnaggyal. Az ízléses egyenruhában és őszinte lelkesedéssel éneklő kórus imponálóan hatott, A hangversenyt a *vendéglátó iskola nagykórusának* műsora zárta be. Hét művet adtak elő, reneszánsz és XX. századi mesterek műveiből, *Szesztay Zsolt* vezényletével, kettőt *Tényi Zoltán* zongorakíséretével. Dicséretes műsor bemutatására vállalkoztak és azt alapos felkészültségről tanúbizonyságot adva szólaltatták meg. Ám a délutáni programot és a kicsit hosszúra nyúlt hangversenyt átizgulva, nem nyújthatták mégsem teljes tudásukat.

Várnai Ferenc

Biológiapályázat általános és középiskolásoknak

A TIT Biológia Szakosztálya és a Mecseki Kultúrpark felhívja minden természetszerető fiatal figyelmét az 1969. évre meghirdetett pályázatok közelgő beadási határidejére. Emlékeztetőül ismertetjük a pályázati felhívásokat.

*

Termés- és rovargyűjtő, rajz- és fotopályázat az általános iskolák VI., VII., VIII. osztályos tanulói számára.

Pályázati feltételek:

① Termésgyűjtés. A Mecsek hegység területén élő növények termése (mag, tok, toboz stb.) gyűjthető.

② Rovargyűjtés: A Mecsek hegység területén található rovarok bármelyik faja gyűjthető. A gyűjtés tematikus (variációs) módon történjék, azaz egy-egy rovarfajon belül minél több változat legyen nagyság és színárnyalat szerint.

③ Rajzpályázat. Pályázni lehet a Pécsi Állatkert állatairól, környezetükről, bármilyen technikával készített rajzzal, festménnyel.

④ Fotopályázat: Pályázni lehet a Pécsi Állatkertben lévő állatokról és környezetükről készített fényképfelvételekkel.

A pályázatok beadásának határideje május 15. Helye: TIT Baranya megyei Szervezete Pécs, Janus Pannonius u. 11.

A legjobb pályamunkákat díjazzák, s kiállítják az Állatkert területén.

A pályadíjak pályázatonként: I. díj (1 db) egyhetes nyári üdülés. II. díj (3 db) egy évre szóló díjtalan látogatási bérlet az Állatkert területére. III. díj (5 db) tárgyjutalom.

Állatélettani megfigyelésekről készített írásos pályamunkákkal középiskolások pályázhatnak. A pályázat tárgyát képezze a Pécsi Állatkertben élő állatok szokásainak, életmódjának, — táplálkozás, mozgás, szaporodás, növekedés, fejlődés, viselkedés, alkalmazkodás — különböző évszakokra terjedő megfigyelése. A pályamunka terjedelme 5—7 gépelt oldal. Beadási határidő május 31. Beküldendő: TIT Baranya megyei Szervezete „Biológia Pályázat" Pécs, Janus Pannonius u. 11. A legjobb pályamunkákat díjazzák. I. díj: egy karóra. II. díj: (2 db) egy évre szóló díjtalan látogatási bérlet a Mecseki Kultúrpark és az Állatkert területére.

Polgári védelmi napok Baranyában

Polgári védelmi napokat rendez Baranyában a Megyei Tanács, a Polgári Védelem Baranya megyei parancsnoksága, az MHSZ megyei titkársága és a Magyar Vöröskereszt megyei elnöksége. A védelmi napok keretében április 27-én 10 órakor a Pécsi Kamaraszínházban kerül sor a polgári védelmi vetélkedő megyei döntőjére, majd május 11-től 18-ig Pécsett a Pannónia szálló nagytermében polgári védelmi kiállítást rendeznek. Bemutató gyakorlat lesz május 18-án Pécsett a Megyeri úton és június 1-én Mohácson, a Széchenyi téren és az Új Barázda Tsz-ben.

hírek

1969. ÁPRILIS

25

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Márk

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.38, nyugszik 18.47 órakor. A Hold kél 10.50, nyugszik 2.03 órakor.

Mit kell tennem ha...

közlekedési baleset ér?

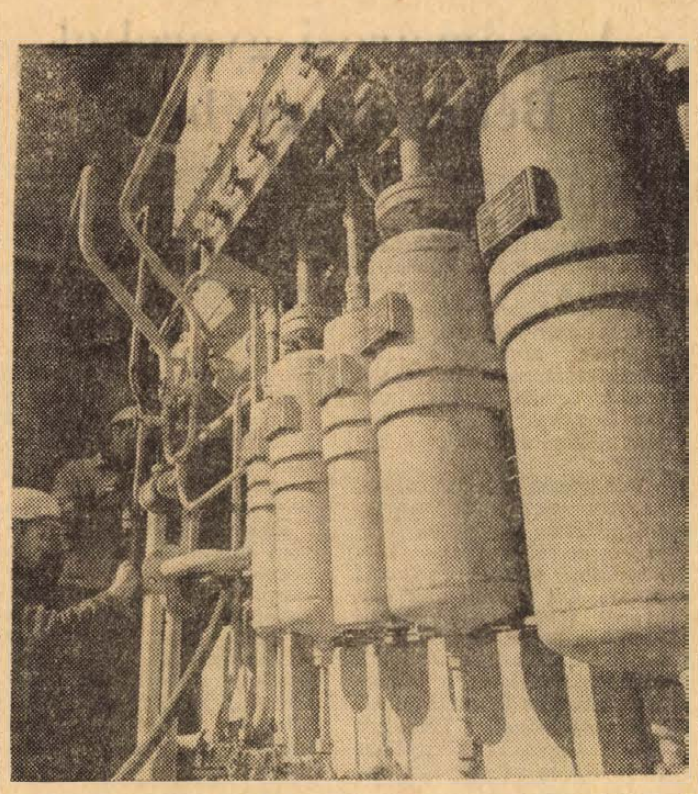
A közúti gépjárműforgalom növekedésével egyre nő a közlekedési balesetek száma. A balesetek sérültjeinek jelentős része nem tudja, hogy kárát a kötelező, vagy önkéntes biztosítás alapján az Állami Biztosító a *gépjármű tulajdonosa helyett megtéríti.* Ahhoz, hogy a sérült minél előbb megkaphassa a részére járó kártérítést az alábbiakat kell tennie:

1. A baleset megtörténtét be kell jelenteni az Állami Biztosítónak. Lehetőség szerint a lakhely, vagy a baleset színhelyéhez legközelebbi fióknak. Ettől eltérően más fióknál is eszközölhető a bejelentés.
2. A bejelentésnek (kérelemnek) tartalmazni kell: a baleset helyét, idejét, a balesetet okozó nevét, a gépjármű rendszámát.
3. Közölni kell azt is, hogy milyen sérüléseket szenvedett el a kérelmező a baleset következtében. Milyen egyéb kára merült fel.
4. Abban az esetben, ha a baleset ügyében eljárás indult, akkor helyes közölni, hogy az eljárás a rendőrségnél, ügyészségnél, bíróságnál van-e, vagy volt folyamatban. Ugyancsak megjelölendő, hogy melyik szerv hol járt el. (Pl. pécsi rendőrség, kaposvári bíróság stb.)
5. Az eljárás eredményéről kézhez kapott határozatról, ítéletről a bejelentésnek megfelelően a Biztosítót helyes tájékoztatni, szükség esetén a határozatot rendelkezésre bocsátani. (Az esetek jelentős részében a sérült nem kap határozatot.)
6. Ha a baleset ügyében eljárás nem volt, akkor a már ismertetetteken kívül jó közölni, hogy a balesetet kik látták, illetve a sérülést okozó a kárt vagy annak egy részét megtérítette-e.
7. A bejelentés alapján a biztosítás szabályai szerint a sérült kárát a jogalaptól függően a Biztosító megtéríti a gépjárműbiztosítás alapján. Igy többek között:
   a) keresetveszteséget, b) ruhakárokat, c) egyéb, a balesettel kapcsolatban keletkezett károkat.
8. Abban az esetben, ha a közlekedési baleset következtében a sérült meghal, akkor a visszamaradt hozzátartozók részére a feltételeknek megfelelően fizet a Biztosító:
   a) özvegyi járadékot,
   b) árvajáradékot, stb.
   c) megtéríti a halálesettel kapcsolatos költségeket, pl. temetés, gyászruha, koszorú, sírkő stb.)
9. A keresetveszteség megtérítésénél a rendszeresített formanyomtatványt kell kitölteni és a kezelő orvosnak az igazolást kell mellékelni a kitöltött nyomtatványhoz.
10. A baleset megtörténtét lehetőség szerint 24 órán belül jelentse be a sérült, vagy hozzátartozója saját érdekében. Igy hamarabb, gyorsabban megkaphatja a megjáró kártérítési összeget. A később történő bejelentésnek nincs jogvesztő hatálya.

A gépjárműbiztosítás egyik fő célja, hogy a balesetek sérültjeit a káruk megtérítését teljes mértékben és minél rövidebb idő alatt megkaphassák.

◆

— A sérültek állapota még válságos. A szerda reggel Pécs—Abaliget között történt súlyos közúti baleset súlyos sérültjeinek állapota még válságos. Az orvosok véleménye szerint azonban túl vannak a közvetlen életveszélyen.



A Péti Nitrogénművek bővítése során felépült új szintézisüzemnél melléktermékként széndioxid keletkezik. Az ország szénsavhiányára való tekintettel a Péti Nitrogénművek műszaki kollektívája elhatározta, hogy a felesleges széndioxidot tisztítva a lakosság részére értékesíti. A gyár területén meglévő anyagokból egy szénsavtisztító-berendezést és töltőállomást építenek, ahol naponta 15 tonna szénsavat tudnak palackozni. Az új üzem május végétől már rendszeresen szállít szénsavat az élelmiszeripar számára. — Képünkön: Kipróbálják a szénsavgyártáshoz szükséges kompresszort.

★

— Május elsején avatják fel és adják át a forgalomnak a magyar—jugoszláv kooperációval felépített új barcsi Dráva-hidat. A Vízügyi Igazgatóság tájékoztatása szerint a munkálatok befejező szakaszaként ma megkezdik a fasiszta német hadsereg által levegőbe röpített régi barcsi híd cölöpjeinek robbantás útján történő eltávolítását a Dráva medrének teljes megtisztítása érdekében.

— Konzervkiállítás. Április 26. és május 4. között árusítással egybekötött konzervkiállítást rendez a Baranya-Tolna megyei Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, valamint a nagyatádi, paksi, szegedi és szigetvári konzervgyárak. A kiállításon megvásárolhatók a kiállítást rendező gyárak összes termékei.

— Felborult a teherautó. Német Nándor szerdán délután Hetvehely községben az általa vezetett tehergépkocsival egy jobbra ívelő kanyarban kisodródott és felborult. Német Nándor súlyos sérülést szenvedett. A gépkocsiban mintegy 50 000 forint anyagi kár keletkezett.

— Tizennégy színben, többszáz mintával készült torontáli szőnyegek érkeztek Pécsre, a Sallai utca 40. szám alatti Népművészeti boltba. (x)

— KRESZ-vetélkedőt rendeznek ma délután 3 órakor a Jókai utcai általános iskolában a pécsi általános iskolák 6. és 7. osztályos tanulóinak részvételével.

— A Zsolnay Művelődési Ház 26-án 19 órától bált rendez. Zene: Tremoló. (x)

Dunántúli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Belpolitikai rovat: 31-68.

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11

Felelős kiadó: Braun Károly

Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft Indexszám: 25054

Élüzem a Bőrgyár

A Pécsi Bőrgyár az idén is elnyerte az Élüzem címet, mint a Kiváló Vállalat kitüntetésben részesült Országos Bőripari Vállalat egyik legeredményesebben dolgozó gyáregysége. Ebből az alkalomból a Pécsi Bőrgyárban április 29-én délután élüzemavató termelési értekezletet tartanak. Ezen öt szocialista brigádot és 50 kiváló dolgozót tüntetnek ki és 50 ezer forint pénzjutalmat osztanak ki. A budapesti Országos Bőripari Vállalat április 30-án megtartandó központi ünnepségén a pécsi gyáregység kollektívájából hárman kapják meg a Könnyűipar Kiváló Dolgozója miniszteri kitüntetést.

◆

— Női kötény 22,20—25,80 forintért, női esőkabát 30 forintért, színes cordbársony szoknya 13—16 évesnek 94—108 forintért, motorosoknak porvédő mellesnadrág 124—136 forintért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjában. (x)

— A 12. sz. AKÖV értesíti az utazóközönséget, hogy április 26-tól a 38-as vonalon (Pécs, MÁVAUT-állomás—Málom—Kökénypuszta) Pécs, MÁVAUT-állomásról a 11.00 és 19.00 órakor illetve Kökénypusztától 11.40 és 19.40 órakor induló járatokat naponta Kökénypusztáig, illetve Kökénypusztától közlekedteti.

— Az MHSZ Siklósi járási vezetősége értesíti a községi MHSZ titkárokat, MHSZ klub titkárokat, klubtagjait, MHSZ aktíváit, a párt, állami és társadalmi szerveket, hogy az MHSZ járási vezetősége új cím alá, Siklós, Beloiannisz u. 7. számba költözött.

— Áramszünet lesz 30-ig naponta fél 8—16.30 óráig a Jakabhegyi úton. (x)

Esztergályos, lakatos szakmunkásokat keresünk felvételre

Jó kereseti lehetőséggel, csökkent munkaidővel, 2 hetenkénti szabadnappal.

Pécs, Szigeti u. 131. munkahelyre.

Jelentkezés:

Pécsi Fémipari Vállalat Felső-Majom u. 13.

Munkaröntgen

Hazánkban egyedülálló nyereségelosztási módszer Cserkúton

Magyarországon egyedülálló munkaértékelési rendszert vezettek be a Cserkuti Mezőgazdasági Gépjavító Vállalatnál. A mintegy kétezer alkalmazottat foglalkoztató vállalat valóságos „munka-röntgent" készít dolgozóiról, s ennek alapján osztja el közöttük a nyereséget. Az érdekes, rendkívül objektív értékelési rendszert a vállalat szakemberei dolgozták ki egy svájci munkaszervezési tudományos kutatóintézet eljárása alapján, természetesen a mi — szocialista — viszonyainkra alkalmazva. Lényege az, hogy pontozásos módszerrel átfogó képet rajzolnak minden egyes dolgozó munkahelyi értékéről, teljesítményéről, tíz értékmérő alapján. A vállalat vezetősége az össznyereség alapján meghatározza az egy pontra jutó nyereségösszeget és azt megszorozzák az egyes dolgozók által elért pontok számával. Igy mindenki olyan mértékben részesedik a vállalati nyereségből, amilyen mértékben — szakmai tudásával, munkateljesítményével, kezdeményező szerepével, emberi magatartásával — hozzájárult ahhoz.

★

— A Csehszlovák Szocialista Köztársaság május 9-én ünnepli felszabadulásának évfordulóját. Ez alkalomból rendezi meg május 5 és 11 között a rádió a csehszlovák kultúra hetét.

— A kijelölt gyalogátkelőhelyen elütötte a gyalogost. Kuszik Henrik, az ÉPFU tehergépkocsi-vezetője járművével tegnap háromnegyed 11 órakor Pécsett a Rákóczi út és a Szabadság út kereszteződésénél lévő kijelölt gyalogátkelő-helyen elütötte Sasvári Nándorné hidasi lakost. Sasvári Nándorné súlyos sérülést szenvedett.

— Bányaomlás történt a Mecseki Szénbányák szászvári üzemében. A leomló kőzet maga alá temette Bőcz Ferenc 28 éves vájárt, mázai lakost, aki a helyszínen meghalt. A rendőrség bányaműszaki szakemberek bevonásával indított vizsgálatokat a baleset okának megállapítására.

— Tiszta gyapjú kockás, körben szegett gyapjútakarót és különböző méretű darab takarót ajánlja nyaralóba, kirándulásra és autóülésre a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltja. (x)

— Gyors ütemben halad a harkányi „Hotel Turist" építése. A tervek szerint a kétemeletes szálló 48 szobája a nyár elején fogadja majd az első vendégeket.

— „Baranyai" különrepülőgép a Szovjetunióba. Nyolcvan baranyai tanácsi dolgozó szállt hétfőn a Ferihegyen repülőgépre, hogy hatnapos moszkva—leningrádi kirándulást tegyen. A repülőgépet a Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága bérelte a rendelkezésére álló jutalmazási keretből a legeredményesebben dolgozó községi, járási és megyei tanácsi dolgozók számára. A megjutalmazottak különrepülőgépe szombaton éjjel 11 órakor száll le Ferihegyen, ahol autóbusz várja és szállítja haza a baranyaiakat.

— Áramszünet lesz 28-án 6—6 óráig Misinatető, Báránytető, Bárány u., Tüdőszanatórium, Székely B. u., Asztalos J. u., Jurisits M. u., Bálics u., Honvéd u., Óz u., Zója u., Budai N. A. u., Szigeti út, Tűzér u., Huszár u., Atléta u., Csend u., Athinay u., Keszű, Gyód, Regenye, Szt. Pál puszta területén. (x)

— Németh István országgyűlési képviselő április 25-én — pénteken — délelőtt 9 órai kezdettel Bükkösdön a helyi tanács épületében beszámolót tart az országgyűlés legutóbbi ülésszakán alkotott törvényekről, azok jelentőségéről.

— Kiváló vállalat lett a múlt évi termelési és vízgazdálkodási eredményei alapján a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság. Ebből az alkalomból e héten pénteken Kaposváron, a jövő héten pedig kedden és szerdán Pécsett az építési és gépészeti üzemek tartják meg élüzemavató termelési értekezleteiket. Az összevont központi ünnepséget május 2-án a pécsi Olimpia étteremben rendezik meg és ez alkalommal több, mint 200 dolgozónak adják át a kitüntetéseket és a pénzjutalmakat.

— 38 veszélyeztetett gyerek. a II. kerületi Tanács igazgatási osztálya — a védőnők segítségével felmérte a kerületben a veszélyeztetett helyzetű óvodáskorú gyermekek helyzetét. A felmérés alapján 28 családnak 38 gyermeke vár elhelyezésre, akik elhelyezéséről a Városi Tanács vb művelődésügyi osztálya gondoskodik.

— Vöröskereszt tanfolyamok. A megyei állami gazdaságok vöröskeresztes egészségügyi felelősei részére április 22—26-ig, a Babarci Állami Gazdaságban bentlakásos egészségügyi tanfolyamot tart a Vöröskereszt megyei szervezete a MEDOSZ és az Állami Gazdaságok felügyelősége, valamint a megyei KÖJÁL. Pécsett a kisüzemek, ktsz-ek vöröskeresztes egészségügyi felelősei, április 24—25-én, a KISZÖV-székházban kapnak munkájukhoz segítséget a hallgatott előadások alapján.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: változó mennyiségű felhőzet, szórványosan kialakuló esőkkel, futóesőkkel. Éjszakára átmenetileg gyengülő nyugati, északnyugati, majd nappalra újra megélénkülő déli, délnyugatira forduló szél. Változékony marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet 14—19 fok között.

Gyermekcipő!

Bakfis lakkcipő	115,— Ft-tól
Kamasz félcipő	139,— Ft-tól
Műbőr szandál	63,50 Ft-tól

★

Óriási választékot ajánl az

Ifjúság Divatház

Pécs, Kossuth L. u. 12.

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK:

Tóth Andrea, Vörös György, Szabó Klára, Arató Attila, Merényi Andrea, Herpai Lajos, Zelenka Márton, Márkus István, Studer György, Németh Zsolt, Keresztes Magdolna, Breining Norbert, Erdélyi Dóra, Kovács Judit, Kirizs Éva, Gradwohl János, Fekete János, Szücs József, Végh Andrea, Dezső Krisztina, Jankovics Jenő, Szkladányi Judit, Padlócz Mária, Ozsváth István, Dorozsmai Ildikó, Bartalovics Zoltán, Szabó Zsolt, Ritecz Szilvia, Mihályfi Szilvia, Bogár Andrea, Tóth Gábor, Dragovácz Márta, Kozma Róbert, Róth Klára, Kádár Sándor, Varga Andrea, Jauck Ildikó, Berkes Erika, Regős Zoltán, Katona Andrea, Szabó Julianna, Banga Tibor, Rákóczy István, Horváth Gabriella, Baliga Péter, Karácsos Zoltán, Gáll Edit, Szélig Rita, Erős Edit, Kovács Anikó, Pozsonyi Ilona, Szögi Magdolna, Karsai Andrea, Gábor Alexandra, Peterdi Csilla, Dobos Tibor.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Tóth Béla és Kanti Mária, Nyári Sándor és Sánta Erzsébet, Ribényi Ernő és Pál Mária, Martini György és Laki Márta, Ambrus Péter és Hámori Ágnes, Kiss Gyula és Mészáris Éva, Horváthy János és Sári Ilona, Kaunitz Antal és Perger Erzsébet, Kárpáti Jenő és Keresztes Gizella, Ács Géza és Brauner Márta, Maczekó Károly és Mersits Éva, Horváth János és Oláh Katalin.

MEGHALTAK:

Stelta Lajos, Auth János, Lippenszky Árpádné sz. Sziadits Erzsébet, dr. Molnár István, Pólon Istvánné sz. Wirth Erzsébet, Hesz Krisztián, Pálos Jánosné sz. Rogosinszky Erzsébet, Alvári Jánosné sz. Ródy Mária, Vetró Mihály, dr. Bödör Szilveszter, Molnár Károly, Lovász Beáta, Kirizs Éva, Tóka István, Rittervald Jánosné sz. Máthész Rozália, Arnold György, Bauer Mihályné sz. Felber Katalin, Horváth József, Herke Józsefné sz. Szlós Ilona, Somogyi Ferencné sz. Besser Mária, Pataki Józsefné sz. Hauer Katalin, Kovács Józsefné sz. Wágner Erzsébet, Nemetz Ilona, Szemerédi Károly, Horváth Józsefné sz. Liposits Teréz, Schend Pál.

KOMLÓ

SZÜLETTEK:

Kiss Anna, Hernádi János, Pap Zoltán, Kostyál Irén, Lovász Beáta, Orsós György, Radó Gábor, Lencse Ildikó, Czukor Izabella, Hegyi Andrea, Orsós Irén, Dénes Rita, Orsós Ferenc, Balázs Emese, Domján Szilvia, Horváth András, Csanádi István, Murkucz Zoltán, Szabó Piroska, Győri Gizella, Bogdán István, Rajczi János.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Beck Péter és Müller Margit, Beck János és Hajdu Mária, Goldfinger István és Csonka Mária, Bischoff Antal és Aranyos Mária, Maszlag Nándor és Gábor Piroska, Dénes László és Kovács-Nemes Gyöngyi, Buzás József és Orsós Anna, Orsós László és Ignácz Mária.

MEGHALTAK:

Preiner Józsefné sz. Riesz Éva, Tóth Istvánné sz. Tóth Katalin, Bencze Jánosné sz. Kis-Nemes Julianna.

MOHÁCS

SZÜLETTEK:

Bárdi József, Halász Tímea, Kerekes Edit, Szeitz Szilvia, Kovács Antal, Radó József, Ódor Veronika, Hollóvári Rita, Antal Róbert.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Hátner György és Koleszár Margit, Haraszti Ernő és Farkas Eleonóra.

MEGHALTAK:

Pogledics Józsefné sz. Brunner Mária, Rablánszki Lajosné sz. Budai Zsófia, Liptói József, Mayer Jánosné sz. Dittrich Ilona, Leitgéber Jakabné sz. Jagodics Anna, Wermutweisz Jánosné sz. Schultz Erzsébet.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK:

Bárdos Szilvia, Sós Ildikó, Nagy József, Mitnik János, Berta Zoltán, Gilice László, Csertán Géza, Gazdag Zoltán, Gajcsi Gabriella, Csokona Norbert, Kismester Erzsébet, Kis-Bagoly Valéria, Kern Erika, Fazekas Henriette, Posztos József, Sárdinecz Péter, Rajczi Róbert, Nagy Andrea.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Pucsi János és Korcz Jolán, Bartelmesz Béla és Ambrus Klára.

MEGHALTAK:

Légrádi Jánosné sz. Maretics Anna, Tóth József, Bán Jánosné sz. Bánáti Mária, Tóth József.

— Férfiöltöny, fiú zsugorított műbőrzakó 13—15 évesnek, színes mintás asztalterítő, gyapjúpulóver, kardigán és még nagyon sok ruházati árufélesség érkezett engedményes áron a Leértékelt Áruk Sallai utcai boltjába. (x)

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett apósom, nagyapánk, PLECHER JÁNOS 61 éves korában elhunyt. Temetése 25-én, pénteken 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Bukoviczné és családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk ÖZVEGY ALVÁRI JÁNOSNÉ sz. Ródi Mária elhunyt. Temetése április 26-án szombaton fél 3 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönet mindazoknak, akik TRISCHLER LAJOSNÉ temetésén megjelenésükkel és virágok küldésével fájdalmunkat enyhítették. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, SOMOGYVÁRI ISTVÁN temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Azt csinálok, amit akarok

Ifjúságvédelmi ankét

Mindenki tudja: Magyarországon is gondot okoz az ifjúság egy kisebb rétege, ennek a rétegnek bűncselekményei. Nyilvánosan mégsem szívesen beszéltünk róla. Most Szemes Marianne dokumentum-játékfilmet rendezett erről a kérdésről. A film címe: Azt csinálok, amit akarok. Eddig három budapesti, valamint egy-egy esztergomi, tatai és miskolci moziban mutatták be, de Pesten már a nagyközönség előtt is vetítik.

Tegnap a Baranya megyei és a Pécs városi Tanács művelődésügyi osztálya, valamint a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat a pécsi Petőfi filmszínházban megrendezte a film zártkörű bemutatóját. Erre meghívta a város művelődéspolitikai szerveinek, pedagógusainak, pszichológusainak, sajtó-, ügyészi- és rendőri szerveinek jelentős számú képviselőit és a vetítés után ankétot rendeztek.

Garai Erzsébet filmtörténész, a Filmtudományi Intézet igazgatóhelyettese, az Azt csinálok, amit akarok című film művészeti tanácsadója nyitotta meg az ankétot, ismertetve Szemes Marianne munkásságát. Utána a meghívott szakemberek mondták el véleményüket. *Márkus József*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága művelődésügyi és propaganda osztályának munkatársa kifejtette: a filmalkotás túlságosan finoman, tompítottan mutatja be a fiatalkorú bűnözés Magyarországon is létező problémáját. — *Kovács Tibor*, a bakócai nevelőotthon igazgatója az állami nevelőotthonok nehéz helyzetét ismertette, ami különösen a férőhelyek hiányában mutatkozik meg. Többek között hangoztatta: Nagy szükség van az intézetek szakosítására, hogy a családi okok miatt intézetbe kerülő, de egyébként bűncselekményt el nem követett gyermekek ne érintkezzenek azokkal, akik bűnözés miatt kerültek intézetbe. Több pedagógus és gyermekideggyógyász szólalt még fel. *Tibor István* pszichológus véleménye szerint a fiatalkorúak huliganizmusa világjelenség. Ugyanakkor nem generációs probléma, mert a generációk ma már túl gyorsan váltják egymást. Például egy nemrég tartott érettségi találkozón 23 éves fiatalok fejezték ki egyöntetű véleményüket: nem értik, hogy milyenek a „mai" fiatalok, akik tulajdonképpen csak 5—8 évvel ifjabbak önáluk. Tibor István leglényegesebb megállapítása: azok a fiatalok mögött, akikkel különböző bűnügyi vagy társadalmi problémák adódnak, az esetek 99 százalékában családi okok húzódnak meg. Mert a családi „fészek melegét", szervezettségét, biztonságát keresik a galerikben. Végül Garai Erzsébet köszönte meg a szakembereknek a filmről elmondott véleményét.

Műszaki vetélkedő

Huszonnyolc pécsi általános iskola tanulóinak részvételével rendezték meg a műszaki és természettudományi tantárgyak vetélkedőjét. — A döntő tegnap délután volt a Karikás Frigyes utcai általános iskolában. A Pécsi Tanárképző Főiskola segítségével megtartott vetélkedő végeredményét pesti zsüri döntötte el. A végeredmény: 1. a Pécsi Tanárképző Főiskola gyakorló iskolája, 2. a Bánki Donát utcai, 3. az Egyetem utcai, 4. a pécsbányatelepi, 5. a fehérhegyi és 6. a kertvárosi általános iskola.

Juhásznap Szentegáton

A világpiacon a tejesbárány eladási lehetőségei a legjobbak

Az ország egyik legértékesebb juh-törzstenyészetével és a legkorszerűbb technológiai eljárásokkal ismerkedhettek meg a csütörtökön megrendezett megyei juhásznap résztvevői, a Szentegáti Állami Gazdaságban, mely a legutóbbi Országos Mezőgazdasági Kiállításon a juhtenyésztés nagydíját nyerte el. Dr. Gaál Mihály kandidátus, az Állattenyésztési Kutató Intézet munkatársa irányításával folynak 1963 óta a gazdaságban azok a keresztezési kísérletek, amelyek során import, elsősorban francia Merino Precoce fajtákkal keresztezik a hazai fésűsmerinót a jobb gyapjúminőség és a kedvezőbb húsformák kialakítása céljából.

A tegnapi juhásznapon, melyet Kasó József, a gazdaság igazgatója nyitott meg, dr. Gaál Mihály is részt vett, s A gyapjú- és hústermelés gazdaságos összhangjának feltételei és módszerei az árutermelő üzemben címmel tartott vitabevezető előadást. A hagyományos baranyai rendezvény színvonalát nagymértékben emelte a rangos előadógárda, hisz a tudományág neves képviselőin kívül megjelentek a bel- és külkereskedelem illetékes vezetői is, dr. Karcsai Károly, a FAO magyar nemzeti bizottságának főtitkára, dr. Madaras János, a TERIMPEX, dr. Cselyuszka István és Schweickhardt Béla, a Gyapjú- és Textilnyersanyag-forgalmi Vállalat osztályvezetői, az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat képviselői.

Mint kiderült a piacon ismét ízléseltolódás történt, az expressz pecsenyebárány helyett újabban a tejesbárány exportlehetőségei a legjobbak, s minél kisebb súlyú a bárány, minél zsengébb, a nyugati piacon annál magasabb árat fizetnek érte. Az üzemeknek érdemes élni ezzel a lehetőséggel, hisz a 18 kilósnál könnyebb tejesbárány külföldi értékesítéséből származó pluszbevétel 85 százalékát a vállalat visszaadja a termelőknek. A ma oly kedvező külföldi piacok megtartása végett azonban a juhtenyésztő gazdaságoknak is át kell térniök a folyamatos értékesítésre. Szakítani kell az évszázados szokással, a téli bárányoztatással, s rotációs módszerrel az év minden szakában szükséges tejesbárányt, expressz pecsenyebárányt szolgáltatniok.

Baranya üzemei érzékenyen reagáltak az új árakra és a piac igényére, hisz ez év első negyedében, mikor a legkeresettebb cikk a világpiacon a bárány, 15 ezer darabot adott a megye exportra, többet mint tavaly az egész első félévben. A szentegáti tanácskozáson a résztvevők újabb hasznos tapasztalatokat szerezhettek a korszerű és intenzív juhtenyésztést illetően. A megyében egyedül itt tértek át a juhok gépi fejésére, a bemutatott csehszlovák géppel egyszerre 16 juhot, s óránként 400-at lehet kifejni. Tekintettel a gyapjúnyirási szezon beindulására, a résztvevő tsz-ek juhászai érdeklődéssel tanulmányozták a gazdaságban alkalmazott gépi nyirási módszert, mely olcsóbb és jobb munkát eredményez a ma még általános kézi nyírásnál. A nyírósúly Szentegáton, csaknem kétezer juh átlagában 5,75 kilogramm gyapjú, szemben a 4 körüli országos átlaggal. A gazdaság szakemberei bemutatták továbbá a mesterséges báránynevelést, a laktinos itatás módszerét, mellyel minden ikres bárányt olcsón, és sikerrel tudnak felnevelni.

A tanácskozás résztvevői megállapították, hogy a juhtenyésztésben is lejárt az extenzív tartás ideje, ha jól akarnak értékesíteni a gazdaságok, akkor Szentegáthoz hasonlóan mielőbb át kell térniök az intenzív tartásra. A jelenlegi árak is erre ösztönzik a mezőgazdasági üzemeket.

Rendelet a szeszfőzésről

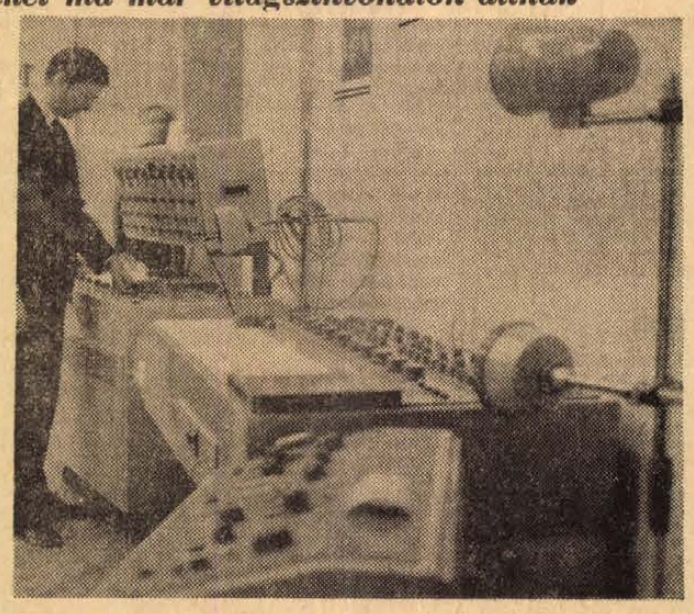
Kormányrendelet jelent meg, amely módosítja a szeszadóról és a szesz előállításról szóló egyes korábbi jogszabályokat.

Szesz előállítására alkalmas készüléket ezentúl csak a pénzügyi szervek előzetes engedélyével szerezhetnek be vagy készíthetnek magánszemélyek. Korábban csupán bejelentési kötelezettséget írtak elő a jogszabályok, szeszfőzésre azonban eddig nem használhatta magánszemély a készüléket. Engedélyt magánszemélyeknek a jövőben is csak olyan lepárló készülékek üzembentartására adnak, amelyeket egyéb célra, például desztillált víz előállítására akarnak felhasználni.

Az új rendelet másik része a mezőgazdasági szövetkezetek számára szabaddá teszi a bérfőzéses pálinkával való gazdálkodást. Ezentúl nemcsak a szeszt előállító szövetkezet, hanem a szeszfőzésre társult többi szövetkezet tagjai között is szét lehet osztani a bérfőzéses pálinkát, s ilyen esetben szeszadót akkor sem kell fizetni, ha a tagok a szeszt nem ingyen, hanem térítés ellenében kapják.

Az EMG termékei ma már világszínvonalon állnak

Orvosi műszerek kiállítása



A súlyos beteg bonyolult műtéten esett át. A műtét után áttolják az akut-osztályra, ahol megfigyelés alatt áll. De most nem a nővér tapogatja tízpercenként a pulzusát, hanem... a beteg testére ráhelyezik az elektródát és a továbbiakban a betegellenőrző műszer vigyázza, ellenőrzi állapotát. A műszer tetszés szerint beállítható, s bizonyos határértékek között, tehát ha valami baj van, hangosan jelez... Ezzel már be is mutattuk a Technika Házában tegnap nyílt orvosiműszer-kiállítás egyik darabját. Magyar gyártmány, az Elektronikus Mérőkészülékek Gyára esztergomi gyáregységének terméke. A betegellenőrzőt egyébként a későbbiekben tovább fejlesztik, megtanítják a légzésszám és a vérnyomás mérésére is.

Orvosaink, kutatóink inkább a nyugati műszereket ismerik, kedvelik — mondották a gyár és a kereskedelem képviselői. Ez érthető, hiszen a külföldi országokban a gyártó cégek 40—50 éves hagyománnyal rendelkeznek, műszereik jó hírnévnek örvendnek. Nálunk e tekintetben nincsenek hagyományok. Hazánkban csak 1960-ban kezdődött meg az orvosi műszerek gyártása, és a konstrukciók állandó tökéletesítése. Be kell törni tehát a hazai piacra (ha meglehetősen szűk is ez a piac), el kell ismertetni a made in Hungary gyártmányt. Ennek érdekében a gyár és a kereskedelem az elmúlt évben és az idén egy sor magyar városban tartott (és tart) kiállítást, de megjelentek gyártmányaikkal a KGST-országokban is, sőt tartottak bemutatót Indiában és Brazíliában.

A Technika Házában kiállított műszerek a gyár orvosi-műszer-profiljának mintegy 60 százalékát reprezentálják. Három családot, összesen 15 műszert mutatnak be, így az ideggyógyászattal, a szívdiagnosztikával kapcsolatos elektronikus műszereket és egyéb műszereket — összesen körülbelül kétmillió forint értékben.

A kiállítást megnyitó *dr. Lissák Kálmán* egyetemi tanár a kiállítást méltatva orvosi szempontból jelentős eseményként könyvelte el. Elismeréssel nyilatkozott az EMG gyors fejlődéséről. Elmondotta, hogy hat évvel ezelőtt ő maga is ott volt az esztergomi gyárban az első EEG-műszer átadásánál. A kétkedők egyöntetű véleménye az volt, hogy ilyen bonyolult műszer elkészítésére csak nagy múlttal rendelkező gyár merne vállalkozni. A műszer jelesre vizsgázott, s a gyár termékei ma már világszínvonalon állnak. Sor került tegnap az első üzletkötésekre is, összesen 1,2 millió forint értékben. A Pécsi Orvostudományi Egyetem Élettani Intézete kutatási célokra nyolccsatornás, tranzisztoros EEG, az Idegklinika pedig szintén ugyanilyen, csak 12 csatornás EEG-műszert vásárolt.

A Technika Háza földszinti termében rendezett kiállítást, és az azt követő ankétot az Elektronikus Mérőkészülékek Gyára, az Orvosi Műszerkereskedelmi Vállalat és a Méréstechnikai és Automatizálási Tudományos Egyesület pécsi csoportja rendezte. A kiállítás két napig tekinthető meg, ma és holnap 10—12 óráig.

(Miklósvári)

Szabályozták a körzeti orvosi munkát

Az egészségügyi közlöny legutóbbi számában több miniszteri utasítás, irányelv, illetőleg szabályzat látott napvilágot, a körzeti orvosi hálózat munkájáról, működési feltételeiről.

A rendelkezések kimondják, hogy a szolgálatnak közvetlen fölöttese a tanácsi rendelőintézet, illetőleg kórház.

A szolgálati munka napi 8 óra, amiből általában négy óra a rendelési idő, ezt azonban az illetékes szerv szükség esetén meg is hosszabbíthatja. A nyolc óra másik része beteglátogatásra, fekvőbetegek vizsgálatára, kezelésére és egyéb feladatokra jut. — Rendszeres ügyeleti szolgálat útján kell gondoskodni arról, hogy a lakosság sürgős esetben a rendelési időn túl is a nap bármely szakában hozzájuthasson a szükséges orvosi ellátáshoz.

Fontos rendelkezés, hogy ha az orvos a beteg állapotának indokolatlan rosszabbodását észleli, akkor az illető élet- és munkakörülményeit figyelembe véve vagy más, életmódbeli változtatást javasolhat.

A beteg és az orvos közötti bizalmi légkör, megfelelő viszony szempontjából jelentős, hogy ha a beteg elégedetlen orvosával, vagy nem bízik benne, kérésére más körzeti egészségügyi szolgálatot kell számára kijelölni, azaz mintegy áthelyeztetheti magát a másik körzetbe. A másik körzetből azonban a beteg további áthelyezésére — egy éven belül — csak indokolt esetben kerülhet sor.

Tizenhatezer dollárom van az Algériai Nemzeti Bankban

Bigámiáért, lopásért három és fél évi börtön

Hétpróbás szélhámos került a Pécsi Járásbíróság elé *Solt Gyula* 43 éves, az idegenlégiót is megjárt, többszörösen büntetett szebényi segédmunkás személyében. *Kettős házasság, folytatólagosan elkövetett csalás és többrendbeli lopás büntette volt ellene a vád.*

Solt Gyula a múlt év júliusában házasságot kötött a szebényi *Bérdi Máriával*, akinek nem vallotta be, hogy nős, és első feleségétől nem vált el, hanem elhagyta. A vádlott Pécsről apósának szebényi házába költözött, nem dolgozott és azt a mesét adta elő, hogy mint volt idegenlégionistának *16 000 dollárja van az Algériai Nemzeti Bankban és a pénzt szeptemberben utalják ki részére.* A családdal eltervezte a közel félmilliós pénzküldemény felhasználását. Családi házat akart venni Pécsett és feleségével együtt a Veress Endre utcában meg is alkudtak egy eladó házra. A tízezer forint foglalót azonban felesége nővérétől csalta ki a vádlott, aki még további 2 ezer forint családi kölcsönt kért és kapott. Mivel a beígért külföldi pénz érkezése késett és *Solt Gyulának* már égett a lába alatt a talaj, apósának ellopta 4 ezer forintos betétkönyvét, feleségének 2 ezer forint értékű ruhanemüjét és disszidálási szándékkal megszökött. A nyugati határszélen fogták el és kísérték a pécsi rendőrségre.

A Pécsi Járásbíróság *Solt Gyulát*, mint visszatérő bűnözőt a vádbeli cselekményekért *3 évi és 6 hónapi szigorított börtönre ítélte.* A vádlott és védője fellebbezett az ítélet ellen.

Keresünk megvételre

1500 FOLYÓMÉTER 100 ÁTMÉRŐJŰ

ETERNIT NYOMÓCSÖVET, kötőelemekkel.

B. M. TANÁCSI MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTŐ VÁLLALAT

Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. Telefon: 61-35.

Előadó: dr. Szücsné.

Nagy tavaszi *divatparádé!*

Fővárosi művészek, fővárosi manekenek

1969. ÁPRILIS 28-ÁN DU. 5 ÉS ESTE 8 ÓRAKOR
A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZBAN

Közreműködik: Bencze Márta, Mátrai Zsuzsa, Tárkányi Tamara, Záray Márta, Berényi-Bezzegh György, Gabriel de Souza, Szepes Péter, Vámosi János, valamint a Syrius zenekar Baronits Zsolt vezetésével.

Konferál: Tatár Eszter és dr. Váradi György

Jegyek elővételben válthatók

a „Sztár" és az „Elegancia"

szaküzletekben

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT
MERUKER
PÉCS

MERUKER

RÁDIÓ- és TV-műsor

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ. 4.40: Hírek. Időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig! Zenés műsor. 5.00: Hírek. Időjárás. 5.30: Reggeli Krónika. I. 5.44: Falurádió. 6.00: Hírek. Időjárás. 6.30: Hírek. Időjárás. 6.40: Rádió reklám. 6.45: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: Reggeli Krónika. II. 7.15: Körzeti időjárás. 7.30: Új könyvek. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. A vidéki színházak műsora. 10.00: Hírek. Időjárás. 12.00: Déli Krónika. Időjárás. 15.00: Hírek. Időjárás. 16.00: A világgazdaság híre. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti Krónika. I. 21.00: Hírek. Időjárás. 22.00: Hírek. Időjárás. Sporthírek. 24.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ: 6.20: Torna. 6.30: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 11.00: Hírek. 13.00: Hírek. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Hírek. Időjárás. 15.30: Hírek. 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 19.54: Jó éjszakát gyerekek. 20.00: Esti Krónika. II. 23.00: Hírek. Időjárás. 24.00: Hírek. Időjárás.

Április 28. — **Hétfő**

Kossuth Rádió

6.15: Mit üzen a Rádió? (Ism.) 6.55: Népi zene. 8.25: A hét előadóművésze: Leonid Kogan. 10.05: Mendelssohn-művek. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Haydn: f-moll vonósnégyes. 12.30: Tánczene. 13.15: Népi muzsika. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.00: Édes anyanyelvünk. (Ism.) 14.05: Operarészletek. 14.30: Pol-beat. 14.40: Szent Péter esernyője. XI. rész. 15.10: Harsan a kürtszó! 15.46: Az MRT énekkara Haydn-kórusokat énekel. 16.05: A mikrofon előtt: a Balaton két partjának idegenforgalmi gazdái. 16.24: Leonid Kogan két hegedűversenyt játszik. 17.20: Beethoven: f-moll „Appasionata" szonáta. 17.45: Vita a módosított rendeletről. 18.00: Húszas stúdió. 19.34: Proksch altiszt örök nyugodalma. Dokumentumjáték. 20.30: Wagner-est. Közben: Kb. 21.13: Kamerával a történelem nyomában. Kb. 21.25: A Wagner-est folytatása. Kb. 22.25: Nóták. 23.09: Versek. (Ism.) 23.29: Zenés játékokból.

Petőfi Rádió

8.05: Zenekari muzsika. 9.00: Ezeregy délelőtt. 9.20: A panoptikum csodái és más érdekességek. 11.45: Versek. 12.00: Népdalexpedíció. (Ism.) 12.22: Barokk muzsika. 13.05: Riport. 13.20: Wolf-dalok. 14.00: Kettőtől — hatig. — Rádióújság. 18.10: Közkívánatra! 20.25: Új könyvek. (Ism.) 20.28: Népi muzsika. 21.00: Nőkről — nőknek. (Ism.) 21.30: Tánczene. 22.00: Lux Erika zongorázik. 22.14: Kár lenne elmulasztani. 23.10: A hét előadóművésze. (Ism.) 23.45: Mozart-szopránáriák.

Április 29. — **Kedd**

Kossuth Rádió

6.20: Beethoven: hármasverseny. 9.00: Harsan a kürtszó! (Ism.) 9.36: Népzenei feldolgozás. 10.05: Előhang a jövő hónap magyar irodalmi műsoraiból. 10.30: Kamarazene. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Operettrészletek. 12.30: Melódiakoktél. 13.45: Törvénykönyv. 14.00: Rézfúvós sextett. 14.15: Pejkó. Rádiójáték gyermekeknek. 15.10: Osváth Júlia énekel. 15.27: Rádióiskola. 16.05: Bemutatjuk Tom és Claudia Paley amerikai népdalénekest. 16.25: Starker János gordonkázik. 16.50: Kóruspódium. 17.20: Sosztakovics: I. Hegedűverseny. 17.55: Jelenidőben. I. évf. 2. szám. 18.28: Könnyűzenei híradó. 19.25: A Szabó család. 19.55: Lemezmúzeum. 20.18: Operettrészletek. 20.35: Tudományos magazin. 21.03: Népdalaink nyomában. 21.23: Vivaldi-hangverseny. 23.03: Tánczene. 0.10: Pulenc: Négy motetta.

Petőfi Rádió

8.05: Jazzmuzsika. (Ism.) 8.40: Külpolitikai figyelő. (Ism.) 8.55: Népdalok. 9.16: Két trió. 11.43: Merre billen hazánk energiamérlege? 11.58: Három narancs szerelme. Négyfelvonásos opera. I.—II. felvonás. 13.05: Szimfonikus táncok. 14.00: Randevú kettőtől — hatig... 18.10: Fiatalok hullámhosszán. 19.39: Riport. 20.25: Új könyvek. (Ism.) 20.28: A magyar irodalom kincsesháza. (Ism.) 22.00: Dalok. 22.16: Versek. (Ism.) 22.20: Nóták. 23.10: Zenekari operarészletek.

Magyar Televízió

8.05: Orosz nyelv. (Ált. isk. 6. oszt.) 9.00: Környezetismeret. (Ált. isk. 4. oszt.) 11.05: Történelem. (Ált. isk. 6. oszt.) 13.10: Orosz nyelv. (Ism.) 14.00: Környezetismeret. (Ism.) 15.50: Történelem. Ism.) 17.58: Hírek. 18.05: Pályaválasztási műsor. 18.55: Esti mese. 19.05: Helyszíni közvetítés a Gagarin Hőerőműből. 19.35: Jó bor, jó egészség. (Ism.) 20.00: TV-híradó. 20.20: Az arany kalandja. 4. Goldfinger tévedése. 20.55: A karmester. Lengyel kisfilm. 21.10: TV-bérlet. 22.25: TV-híradó — 2. kiadás.

Április 30. — **Szerda**

Kossuth Rádió

6.20: Operarészletek. 9.04: Tudományos magazin. (Ism.) 9.29: Könnyűzenei híradó. (Ism.) 10.05: Zenekari muzsika. 11.00: Iskolarádió. 11.30: A Szabó család. (Ism.) 12.30: Tánczene. 13.15: Verbunkosok, népdalok. 13.45: Studium. 14.00: Szabadság 1945 — Kantáta. 14.11: Könnyűzene. 14.30: Róka Móka Bábszínháza. 15.09: A Rádióegyetem antológiája (Ism.) 16.15: Leonid Kogan hegedül. 16.48: Táncdalok. 17.20: Lily Pons és Tito Gobbi énekel. 17.58: Mikrofórum. 18.13: Operett. 19.25: Közvetítés a kardvívó bajnokcsapatok EK viadaláról. 19.35: Magyar Parnasszus. 20.05: Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye a stúdióban. Közben: kb. 20.45: Láttuk, hallottuk. Kb. 21.08: A hangverseny folytatása. Kb. 22.20: Nóták. 22.50: Meditáció. 23.00: Kamarazene. 0.10: Filmzene.

Petőfi Rádió

8.05: Táncdalok. 8.15: Schubert-zongoraművek. 9.00: Ezeregy délelőtt. 10.59: Lottóeredmények. 11.45: Miért szép? 12.00: Zenekari muzsika. 13.05: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. 13.20: Operakórusok. 14.00: Kettőtől hatig... 18.10: Hanglemezgyűjtők húszperce. 18.30: Rádióegyetem (ism.) 19.00: Nótacsokor. 19.44: Riport. 20.25: Uj könyvek (ism.) 20.28: Tánczene. 21.25: Alkotóműhelyben... 21.40: Könnyűzene. 22.06: Vincze Imre: IV. vonósnégyes. 22.20: Nagy énekesek életregénye. 23.10: Operettmuzsika.

Új felvételeinkből. 13.17: Lemezmúzeum. 13.40: Orvosok a mikrofon előtt. (Ism.) 14.00: Kettőtől — hatig... 18.20: Burka Sándor tárogatózik. 18.35: Atlasz. 19.55: Beethoven összes vonósnégyesei. IV. rész. Kb. 21.03: Történelmi portrék. Kb. 21.23: Népi muzsika. 22.06: Új könyvek. (Ism.) 22.09: Fiatal magyar előadóművészek. 23.10: Oralia Dominguez és Gottlob Frick énekel. 23.44: Zongoraművek.

Magyar Televízió

17.58: Hírek. 18.05: Májusköszöntő. 18.25: Naplapok, hetilapok... 18.45: Zempléni Kornél zongorázik. 19.20: Esti mese. 19.30: Nótaszó. 19.50: Rajzfilm. 20.00: TV-híradó. 20.20: Kortársaink. Szovjet film. I.—II. rész. Közben: Kb. 21.15: TV-híradó — 2. kiadás.

Május 1. — **Csütörtök**

Kossuth Rádió

8.10: Népművészek a mikrofon előtt. (Ism.) 8.30: Balázs Árpád: — gyermekkantáta. 8.40: Vetélkedés énekszóval. 9.28: Emlékezés 1945. május 1-re. 9.40: Májusi dalok. 9.50: Májusi szivárvány. 13.00: Népi muzsika. 13.36: Bruno Walter vezényel. 15.08: Huszonnégyévesek... 15.43: Új felvételeinkből. 16.15: Csemegekoktél. 17.05: Változatok egy témára. 18.05: Beszélgetés Mario del Monacoval. 19.10: Volt egyszer egy család. Rádió-regény. 20.10: Kapcsoljuk a Do-re-mi áruház hobby-osztályát. 22.10: Tánczene. 22.56: Ismeretterjesztő előadás. 23.11: Csajkovszkij: a-moll trió. 0.10: Csárdások.

Petőfi Rádió

8.30: Tánczene (ism.) 9.25: Versek (ism.) 9.40: Hangverseny. Közben: kb. 10.35: Szép magyar novella. Kb. 10.55: A hangverseny folytatása. Kb. 11.50: Magánvélemény — közügyekben. Kb. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 12.50: Nikolaj Gjaurov énekel. 13.19: Rádiójáték gyermekeknek. 14.00: Operettrészletek. 14.40: Legkedvesebb verseim. 15.00: Madrigálok. 15.15: Csak fiataloknak! 16.05: A Szekeres fiúk III. rész. 16.45: Leonid Kogan hegedül. 17.29: Fúvószene. 17.49: Közvetítés a Csepel—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. (A II. félidő vége). 18.20: Az Állami Népi Együttes műsorából. 18.51: A tokaji aszu és a commanderia. 19.01: A Südwertfunk szimfonikus zenekara játszik. Közben 19.42: Egy olvasó naplója. 20.10: A hangversenyközvetítés folytatása. 20.42: Kabarékeverék. 21.14: Nina, a szerelem bolondja. Egyfelvonásos vígopera. — 23.10: Könnyűzene.

Magyar Televízió

7.45: Májusi seregszemle. Helyszíni közvetítés a moszkvai Vörös térről. 9.10: Riportműsor. 9.55: Gáspár Sándornak, az MSZMP Politikai Bizottság tagjának, a SZOT főtitkárának ünnepi köszöntője. — 10.00: Közvetítés a budapesti és a salgótarjáni dolgozók felvonulásáról, valamint a Kis-stadionból. Közben: Kapcsoljuk az ünneplő Szófiát, Bukarestet, Moszkvát, Leningrádot, Tbilisszit, Prágát, Bratislavát, Berlint és Varsót. 15.58: Telesport. Csepel—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítés Csepelről. 18.20: Várnai karnevál. Bolgár kisfilm. 18.30 Mindenki újakra készül. Lapok az 1918—19-es évek irodalmából. Május. 18.50: Esti mese. 19.05: Nyolcszínű szivárvány. Tánczene. 20.00: TV-híradó. 20.20: Bözsi és a többiek. II. Tv-játék. — 21.40: Ukrán Népi Táncok. 22.05: TV-híradó — 2. kiadás.

Május 2. — **Péntek**

Kossuth Rádió

8.20: Régi melódiák. 8.48: Rádióegyetem. 9.19: Zeneművészeink reflektorfényben (ism.) Közben: 10.05: Hangos levél a sellyei arborétumból. 10.15: A Zeneművészeink reflektorfényben című műsor folytatása. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Édes anyanyelvünk (ism.) 11.40: Magyar fúvószene. 11.51: Mai témák — mai dalok. 12.30: Tánczene. 13.15: Verbunkosok, népdalok. 13.45: Studium. 14.00: Szabadság 1945 — Kantáta. 14.11: Könnyűzene. 14.30: Róka Móka Bábszínháza. 15.09: A Rádióegyetem antológiája (ism.) 16.15: Leonid Kogan hegedül. 16.48: Táncdalok. 17.20: Lily Pons és Tito Gobbi énekel. 17.58: Mikrofórum. 18.13: Operett. 19.25: Közvetítés a kardvívó bajnokcsapatok EK viadaláról. 19.35: Magyar Parnasszus. 20.05: Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye a stúdióban. Közben: kb. 20.45: Láttuk, hallottuk. Kb. 21.08: A hangverseny folytatása. Kb. 22.20: Nóták. 22.50: Meditáció. 23.00: Kamarazene. 0.10: Filmzene.

Petőfi Rádió

8.05: Táncdalok. 8.15: Schubert-zongoraművek. 9.00: Ezeregy délelőtt. 10.59: Lottóeredmények. 11.45: Miért szép? 12.00: Zenekari muzsika. 13.05: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. 13.20: Operakórusok. 14.00: Kettőtől hatig... 18.10: Hanglemezgyűjtők húszperce. 18.30: Rádióegyetem (ism.) 19.00: Nótacsokor. 19.44: Riport. 20.25: Uj könyvek (ism.) 20.28: Tánczene. 21.25: Alkotóműhelyben... 21.40: Könnyűzene. 22.06: Vincze Imre: IV. vonósnégyes. 22.20: Nagy énekesek életregénye. 23.10: Operettmuzsika.

Magyar Televízió

8.05: Élővilág (ált. isk. 5. oszt.) 8.25: Angol nyelv (középisk. III—IV. oszt.) 9.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.) 9.55: Fizika (ált. isk. 7. oszt.) 11.05: Fizika (ált. isk. 8. oszt.) 13.10: Élővilág (ism.) 14.05: Földrajz (ism.) 14.55: Fizika (ált. isk. 7. oszt.) Fizika (ált. isk. 8. oszt.) (ism.) 17.20: Pedagógus továbbképzés. 17.55: Hírek. 18.00: Kuckó. 18.20: Ázsiában jártunk. III. 19.00: Esti mese. 19.10: Telesport. Magyarország—Japán asztalitenisz mérkőzés közvetítése a Sportcsarnokból. 20.00: TV-híradó. 20.20: Fekete, fehér — igen, nem. A VIII. és a XIII. ker. vetélkedője. Kb. 22.00: TV-híradó — 2. kiadás.

Május 3. — **Szombat**

Kossuth Rádió

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Népi muzsika. 9.09: Beszélgetés Mario del Monacoval (ism.) 10.05: Brahms: hegedűverseny. 10.45: Műszaki gazdasági könyvespolc. 10.55: Proksch altiszt örök nyugodalma (ism.) 11.51: J. Strauss: Moldvai hangok — keringő. 12.20: Melódiakoktél. 13.49: Kóruspódium. 14.00: Publicisztika. 14.10: Lukács István cimbalmozik. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Hétvégi külpolitikai figyelő. 15.20: Csak fiataloknak! 16.05: A történelem tanúi. 16.25: Szombat délután. 17.50: A Rádió Lemezalbuma. 19.25: Liliom. Színmű 3 felvonásban. 21.38: Richard Ckukel énekel. 22.20: Táncoljunk.

Petőfi Rádió

8.05: Zenekari muzsika. 9.00: Külpolitikai figyelő (ism.) 9.15: Népi muzsika. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 12.05: Liszt-zongoraművek. 13.05: Operafelvételek. 14.00: Versek. 14.20: Dr. Bradley és a Sziámi király. 14.35: Könnyűzene. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.) 15.05: A hét műsoraiból. 16.05: Hangverseny a stúdióban. 16.54: Dél fekete fia. Rádiójáték (ism.) 18.10: Suppé: Költő és paraszt — nyitány. 18.20: Uj könyvek. 18.23: Rádiókomédia. — 18.50: Népdalcsokor. 19.35: A Magyar Hangversenyzenekar hangversenye. Kb. 21.33: Filmklub. Kb. 21.48: Népdalok, csárdások. 22.15: Hangversenynaptár. 22.30: Rosa Ponsella és Richard Mayr énekel. 23.10: Kamarazene.

Magyar Televízió

9.00: Nótaszó (ism.) 9.20: A hamis Néró. Tv-játék (ism.) 10.50: Tánczene (ism.) 11.40: Nők félórája (ism.) 15.48: Az állás. Olasz film. 17.30: Hírek. 17.35: A plakátművészet remekei V. 18.00: Haladás. Tudományos magazin. 18.40: A Tv-jelenti... 19.25: Cicavízió. 19.35: 1+2 Tánczenei műsor. — 20.00: TV-híradó. 20.20: Olyan szép, hogy nem is lehet igaz. Komédia 3 felvonásban. 22.30: Tv-híradó 2. kiadás. 22.50: Jó éjszakát, felnőttek! Turpi úrfi. 5. Szimat születésnapja.

Május 4. — **Vasárnap**

Kossuth Rádió

8.10: Édes anyanyelvünk. 8.15: Egy show és más semmi. II. (ism.) 9.50: Könyvszemle. 10.05: Beszélgetés tanárjelöltekkel. 10.57: Versek. 11.05: A Magyar Kamarazenekar hangversenye. Kb. 12.15: Nem azért mondom. Kb. 12.25: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 13.05: Operettrészletek. 13.45: Rádiólexikon. 14.15: Művészlemezek. 15.08: Színházi Magazin. III. évfolyam. 5. szám. 16.18: Könnyűzene, tánczene, jazz. 16.48: Külföldi tudósítónk levele. 17.05: Faluról — falunak muzsikával. 18.00: Mérkőzések percről percre. 19.10: Paganini: D-dur hegedűverseny. 19.48: A rendező: Major Tamás. 20.48: A Magyar Rádió jazzversenyének eredményhirdetése. 22.10: A vasárnap sportja. Totóeredmények. 22.20: Kamarazene. 23.10: Népdalok, néptáncok. — 23.40: Operettrészletek.

Petőfi Rádió

8.09: Miska bácsi lemezesládája. 8.39: Operakalauz. 9.30: Szívesen hallgattuk. 12.11: Jó ebédhez szól a nóta... 13.01: Mesejáték (ism.) 14.00: Táskarádió. 15.08: Uj lemezeinkből. 16.05: Ahol a fekete föld a homokkal találkozik. 16.35: Érdekességek a jövő hét műsoraiból. 17.00: Mérkőzések percről percre. 17.50: Népszerű fúvósátiratok. 18.05: A Juilliard vonósnégyes játszik. 18.38: A színfalak mögött. 19.00: A kísértetkastély. Négyfelvonásos opera. Kb. 20.30: Találja ki, hol járunk? Kb. 20.50: Az operaközvetítés folytatása. Kb. 21.50: Versek. Kb. 22.00: Régi magyar dalok és táncok. 22.21: Dallal, tánccal Franciaországban. 23.10: Mahler: I. szimfónia.

Magyar Televízió

9.30: Orosz nyelv (középisk. III—IV. oszt.) 9.55: Közlekedési műsor gyerekeknek. 10.10: Édesanyák köszöntése. 10.30: Támadás a király ellen. 10.55: Ördögi találmány. Tudományos, fantasztikus csehszlovák játékfilm. 15.18: Francia nyelvtanfolyam haladóknak. 15.45: Turpi úrfi. 5. Szimat születésnapja (ism.) 16.15: Kiváló együttesek a kamera előtt. 16.50: Telesport. Egri Dózsa—Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése Egerből. 19.00: A világ térképe előtt. 19.10: Esti mese. 19.25: Vidocq. Francia kisjátékfilm-sorozat. 5. Bűntény a „Fekete-őszvér"-ben. 19.50: Az érem harmadik oldala. 20.00: TV-híradó. 20.20: Szájkosár. Tv-játék (14 éven felülieknek!) 21.45: Engelbert Humperdick show. 22.10: TV-híradó — 2. kiadás.

Az illetékesek válaszolnak

Bűnjelárverés a bíróságon

Indokoltabb lenne megsemmisíteni

A Dunántúli Napló ez évi április 12-i számában riport jelent meg Bűnjelárverés a bíróságon címmel. A cikk szerzője lényegében hű képét adta a történteknek.

Miként a szerző is helyesen állapítja meg, a bírósági bűnjelárverésre általában már csak azok az állam javára elkobzott ingóságok kerülnek, amelyeket más úton-módon értékesíteni nem lehet. Általában tehát a mindennapos forgalomban nehezen értékesíthető dolgok. Miután ezeknek az ingóságoknak ez az utolsó és egyetlen értékesítési lehetőségük, a jogszabály kivételt tesz az egyéb árverési szabályok alól és a „becsérték" kétharmad része alatti értékesítésre is lehetőséget ad. Egyébként ugyanis az elkobzott bűnjelet meg kell semmisíteni és akkor az állam már bevételhez nem juthat. A bűnjelárverésre kerülő ingóságoknak hatósági kiskereskedelmi áruk általában nincs, forgalmi áruk pedig többnyire oly csekély, hogy noha általában reális, sokszor szinte csak „jelképesnek" tűnik.

A cikkben említett négy szótárból, két térképből és egy irányítűből álló „kollekció" újonnan lehetséges, hogy 350 forintot is megért volna, azonban olyan elhasznált állapotban, mint amilyennel árverésekre került, reális az elért 90 forintos ár. Ugyanezt lehet mondani a cikkben említett egyéb dolgokra: a villamossági cikkekre, valamint a bizsuárukra is. Ezek azonban nem képeztek társadalmi tulajdont, az elkobzás előtt magántulajdonban voltak, de a hosszú állási idő alatt használhatóságukból sokat veszítettek. Ugyanígy „korrodálódott" és az idők múlásával már jelentős értékcsökkenést is szenvedett a bizsuáru is, amely így talán kevésnek látszó, de a valóságban reális áron kelt el.

A Sörgyár tikettjeit az árverési vevő jóhiszeműen vette meg, és mivel a Sörgyárnak a tikettek visszavásárlásra nem lettek felajánlva, ezért őket szemrehányás nem illetheti.

Végül valóban gondolkodást érdemel, hogy a csak „jelképes" értéket képviselő ingóságok árverésre bocsátása helyett nem lenne-e indokoltabb ezek megsemmisítését elrendelni, ehhez azonban új jogszabályra vo na szükség. — Ilyen jogszabály kezdeményezését az Igazságügyminisztériumnál javasolni fogjuk.

DR. TOMSZER FERENC
megyei bírósági elnökhelyettes

„Fel vagyok háborodva"

Több házfelügyelő segített vállalatunknak

Nem áll szándékunkban a mentegetőzés. Vitázni sem akarunk, erre nincs szükség. Való igaz az, hogy a tíz évnél idősebb kukák idén a nagy igénybevételtől többször elromlottak. A hatból egy vagy esetleg kettő dolgozott, a többi javításban volt. Természetesen a javítás időtartama alatt ottmaradt a szemét. Így volt ez azokon a jelzett napokon is. A szállítást az üzemképes kocsikkal két vagy három műszakban kellett megoldani. Ezért volt szükség arra, hogy a kukások csak az edényekből vitték el a szemetet, a többire platós (lapátos) kocsit küldtünk. Ugyanis, ha a kukások merték volna fel a szemetet, úgy a felét sem tudták volna elvinni Újmecsekaljáról.

Itt kell köszönetet mondani azoknak a többségben lévő házfelügyelőknek, akik akkor, amikor a kukások elmentek, azonnal felmerték az üres edényekbe a szemetet s így a szél sem vitte azt tovább. — Jóleső érzés volt, hogy amikor vállalatunk így bajba jutott, nem háborodtak fel, hanem azonnal segítségünkre siettek, hogy a területük tiszta legyen.

Csorbics József
a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat igazgatója

„Minél előbb..."

Nem késett a postás

A március 13-án megjelent számban foglaltakat a Budapesti Postaigazgatósággal közösen megvizsgáltam. Megállapítottam, hogy a Pécs 1. sz. postahivatalban március 7-én feladott 7007/g. ragszámú expressz ajánlott levelet másnap (8-án) a Budapest 8. sz. postahivatal kézbesítette a Hétfői Hírek szerkesztősége részére. A kérdéses küldeményt a szerkesztőség meghatalmazottja vette át fél 9—9 óra között.

Jelen esetben a Posta részéről mulasztás nem történt.

KÁNTOR SÁNDOR
igazgatóhelyettes, üzemviteli vezető

„A sorompó előtt"

Nem csúcsforgalomban történt

Március 6-án, majd 13-án a közúti járművek a sorompót megrongálták. Ezért a sorompó megjavítása után a közlekedésrendészeti előírásoknak megfelelően a festést el kellett végezni. A cikkből olvasható, hogy rövid időre engedték le a sorompót, többször megismételve, tehát körültekintően jártak el. A délelőtti órák véleményünk szerint nem esnek a csúcsforgalomba. A festést okvetlenül el kellett végezni. Reméljük, hogy a közúti járművek jövőben jobban betartják a KRESZ szabályait és nem fog egyhamar sor kerülni sorompórongálásból eredő mázolásra.

Dr. Szabó Tibor
az igazgatóság vezetője

Csak ősztől lesz oltógumi

A közelmúltban egy olvasónk kérdése nyomán idéztük két pécsi kereskedelmi szakember nyilatkozatát oltógumi ügyben. Mindketten megállapították: egy esztendeje nem kapnak oltógumit, a MÜART visszautasítja erre vonatkozó megrendeléseiket. Most alkalmunk nyílt ez ügyben kérdést intézni Feisch Sándorhoz, a MÜART áruforgalmi osztályának vezetőjéhez, akitől a következőket tudtuk meg:

— Sajnos, bennünket is érzékenyen érint ez a dolog, hiszen az ország minden részéből érkező megrendeléseket vissza kell utasítanunk. Ezt a szőlészetben szinte nélkülözhetetlen — de egyébként filléres — anyagot korábban a Hungária Műanyag és Gumigyár állította elő a bébiguminadrágok gyártási hulladékából melléktermékként évente mintegy 2500 kilogramm mennyiségben. 1967-ben profilozás történt, a Hungáriától elvették ezt a terméket és az Országos Gumiipari Vállalat azóta sem tudja megoldani ennek a cikknek a gyártását. Mi is gyakran sürgetjük — eredménytelenül. Időközben folytattunk másirányú próbálkozásokat különböző cégeknél a hagyományos oltógumit jól helyettesítő anyag előállítására, de ezek a kísérletek nem váltak be. Az ügyben a legfrissebb fejlemény az Országos Gumiipari Vállalattól a napokban kapott levél, hogy technikai okokból az idei szezonra még mindig nem tud szállítani oltógumit, de „hamarosan" megindítják a gyártást és az első szállítmányt ősszel várhatjuk.

Oltógumi tehát idén sem lesz, ne is számítsanak rá a termelők. De akaratlanul is felvetődik a kérdés: ahol ma is gyártják a guminadrágokat, ott nem tudnának melléktermékként oltógumit is gyártani? Ahogy annakidején a Hungáriánál?

VTTV Jó szórakozást kíván a VIDEOTON

apróhirdetések

ÁLLÁS

Orvosházaspár keres négy éves kislánya mellé intelligens pótmamát esetleg bentlakással a Szülészeti Klinikán. Telefon: 38-48, este 6—8-ig.

Fedrász tanulóleányt felveszek. „Jó bizonyítvány" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Állandó délelőtti elfoglaltságú házvezetőnőt keresek. Dr. Karmos Kedály Z. u. 15/a. III. 9. Bőrklinika alatt.

Gyár- és Gépszerelő Vállalat keres budapesti és vidéki szerelési területeire (Ózd, Szfehérvár, Almásfüzitő, Ajka, Pét stb)

esőszerelő,
hegesztő,
kovács,
lakatos,
betanított és
segédmunkásokat.

Minden héten szabad szombat. 44 órás munkahetet biztosítunk. 1—2 évi vállalati munka után külföldi szerelési munkára is lehetőség van. Jelentkezés személyesen vagy írásban Bp. VI., Paulai Ede utca 52. személyzeti főosztály.

LAKÁS

Elcserélném PIK főbérleti, nagyméretű szoba, konyhás fürdőszobás, rész. víz bent, spájzos, fakamrás, kis konyhakertes lakásom hasonlóra, esetleg kisebb egy szoba, konyhásra. Hősgyes E. u. 24., fekete csengő. Hullámfürdő közelében.

Keresek 3x4 méternél nem kisebb szobát, idős nyugdíjas házaspárnak. Csere lehetséges. „Lakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérlő férfi szobatársat keresünk a belvárosban. Gábor u. 4., földszint 1. Jelentkezni reggel 9—10-ig, este ½7—8-ig lehet.

Üres, nagyméretű szobát keresünk 6 fő részére, munkásszállás céljára. — Cím: Országos Műemléki Felügyelőség, Pécs, Sallai u. 35.

Különbejáratú, bútorozott szoba két dolgozó nő részére május 1-re kiadó. Ujvilág u. 1., délután 2 órától.

Kiadó albérleti szoba május 1-re. III. ker., Ürögi fasor 36.

Elcserélném háromszobás, komfort, PIK lakásomat egy szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba, pince, padlás, fáskamrásra. „Pince" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném nagy szoba, konyhás spájzos lakásomat (víz bent), állattartás van) hasonlóra. Térítést fizetek. Fekete Vilmosné, Gyárváros. Felszabadulás u. 89. sz.

Egyetemi városrészen bútorozott szoba konyha használattal házaspárnak hosszabb időre kiadó. Szerényigényű" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyhás lakásomat hasonlóért. Cím: Felsőhavi u. 8.

Különbejáratú szoba, konyha házaspár részére kiadó. — Külön egy szoba ugyanott kiadó. Nagyárpád Bayasi u. 4.

Elcserélném két szoba, központi fűtéses lakásomat két kisebb különállóra. „Teréz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres albérleti szoba kiadó. III. ker., Hóvirág u. 13 szám.

Lakáscsere, kettő szoba, alkovos, lakható előszobás, földszintes utcai lakás II. ker., elcserélhető három szoba, személyzeti szobás lakásra, I. emeletig ráfizetéssel. Telefon: 15-50/258 mellék.

Belvárosi tágas világos, kettő szoba, összkomfortos lakást cserélnék kettő szoba, összkomfortos, központi, vagy távfűtéses lakásra. „Nyár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécsi, belvárosi, egy szoba, összkomfortos lakásomat elcserélném budapesti hasonlóra vagy kisebbre. — „Jóka" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal, gyermektelen házaspár különbejáratú, üres, albérleti szobát keres. fürdőszoba és konyha használattal. „Távfűtés előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Budapesti lakásomat elcserélném pécsiért. „X. kerület" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Eladó igényesnek első kézből egy 65-ös kiadású, fehér Opel Kadet. Ugyanott egy keveset fűtott Zastava 600-as, műszakilag vizsgázott, garazsirozott. Egyfázisú hegesztő trafó, 3,25 mm-ig. Érdeklődni 13-17 telefonon, 8—14-ig.

Közületek, figyelem! Kifogástalan állapotban levő 1969-ben felújított 3,5 tonnás D 352-es típusú Csepel tehergépkocsi eladó. Pécsi Vasas Ktsz, Pécs, Zsolnay V. út 15.

Gyümölcsös, szőlő, Panni és Berva motor, tetőcserép, foxi kutya eladó. Alkotmány u. 27.

Simson Stár jó állapotban 3800-ért eladó. Érdeklődni: Hajnóczi u. 13/b. II/2.

Keresek megvételre 1953-as Opel motor blokkot, vagy 53-nál fiatalabb, egészséges állapotban levő, komplett motort. „Motor" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

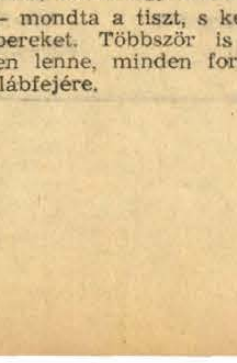
49-es Mercedes eladó, vagy MZ 175-ös, 250-es Jáwára elcserélném. Érdeklődni vasárnap, Pécs, Pacsirta u. 7. szám.

CG-s Wartburg eladó. Pécs, III., Muskátli u. 7/a. szám.

Trabant 500-as vizsgázott eladó. Alsó-Balokány u. 41.

Egy 250 kcm-es BMW motorkerékpár eladó. Érdeklődni: Siklós, Gyűdi u. 2/A vagy Siklósi Kesztyűgyár. (Erdősi).

MŰSZAKILAG KIFOGÁSTALAN állapotban lévő
motorkerékpárokat
VÁSÁROL
a BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT fiókja.
Pécs, Bem u. 2.



ADÁS-VÉTEL

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.
Telefon: **36-75.**

Méhviasz eladó. Pécs, Szekely B. út 15.

Kovácsszerszám, teljes felszereléssel, szőlő, pincével, fölszereléssel, ház melléképületekkel Nyugotszentersébeten eladó. Özv. Margit Józsefné.

Eladó 6 részes nyúlketrec. 4½ m. áthidaló sínvas. Engels út 57.

Rövid, páncéltőkés zongora eladó. Felsővámház u. 42. I. em. 4.

Ujszerű, üzembiztos, magánjáró szalagfűrészgép elfogadható áron eladó. Hird. Szabadság út 21. 15 óra után.

Egy sötét hálószobabútor eladó. Pécs, III., Bajtárs u. 5.

KOMBINÁLT GARNITURÁK,
háromajtós szekrények hálószoba garnitúrák, fotelágyak és egyéb szép bútortárgyak állandóan vásárolhatók
SOÓKY bútorüzletében, Zsolnay u. 1. szám.

Eladó 10 darab 2 méteres áthidaló vasgerenda. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 6. I. em. Nagyéknál.

Választási malacok eladók. Pécs, Málom, Alsó u. 42.

Hálóbútor, konyhabútor, kombinaltbútor, heverők, rekamiék, szekrények, ágyneműtartók, sezlonok, egyéb szép bútorok, kedvezményes áron vásárolhatók.
MOLNÁRNAL
Pécs, Felsővámház u. 2.

Eladó, Málom, Felső u. 2. sz. alatt 3 darab hathónapos süldő és 7 darab választási malac.

Nagykerekű, mély gyermekkocsi eladó. Munkácsy u. 11., emelet.

Termelők, figyelem!
Jancsi-hagymát, zöld-hagymát
zöldség-
és gyümölcsféléket
MAGAS ÁRON VÁSÁROL
a MÉK felvásárlási és tárolási telepe,
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 6.

Szőlőoltványok azonnal megrendelhetők, szőlőskertek, Mathiász, muskát, szaszla. Munkácsy kékfrankos, oportó, I. oszt. 5,— forint darabonként. Gyöngyös. Postafiók 81.

Veszek gumicsizmát orkánt, bundakabátot bakancsot cipőt esőköpenyt, vattakabátot öltönyt. Koltai. Nagy Flórián u. 1.

3 vontató árett marhatrágya eladó. Abaliget, Kossuth u. 7.

Eladó, kiválóan működő, 70 literes Lehel hűtőgép, egy négyszemélyes csőrekamié kettő fotellel, egy asztallal „Sürgös 60" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Zongora elköltözés miatt ajándék áron sürgősen eladó. Érdeklődni egész nap, Komló Színyei Merse Pál u. 7. szám.

Munkácsy televizió, kétnormás, kifogástalan állapotban eladó, Áradi Vértanúk útja 11.

Kerti padot vennék, nagyobbat. „Masszív" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 2 új fotel, 1 szőnyeg és 2x3 m-es nylon függöny. József Attila u. 1. II. 11.

Kombináltszekrény, garnitúra, heverők, hármasszekrény, sezlon, hálóbútor, fotelok eladók.
Alkotmány u. 7. SZABÓ
Kórház térnél.

INGATLAN

Szőlő, gyümölcsös, 200 négyszögöltől eladó, Aranyhegy, Csurgó-dűlő. Érdeklődni 8 órától 16 óráig. Bánki Endre. Telefon: 17-36.

Monyoród, Kossuth L. u. 33. sz. ház, nagy udvarral, kerttel, melléképületekkel eladó. Érdeklődni: tel.: 36-46 vagy a helyszínen, Zvovnyik Antal.

Eladó 460 négyszögöl szőlő gyümölcsös, a pellérdi elágazásnál. Érdeklődni 16 órától, III. ker., Hajnóczi út 21. III. em. 1. ajtó.

Pécs, Hegyalja u. 94/1 családi ház beköltözhetően eladó.

500 négyszögöl szőlő eladó. Istenáldás völgy. Érdeklődni: Pécs, I., Veterán u. 8. Rácz.

Balaton-Máriafürdő központjában, a most épülő hajóállomáshoz nagyon közel, vízparti, 200 négyszögöles telek eladó. Ikervillának is alkalmas. Cím: Németh József fogtechnikus, Marcali, Rákóczi út 17. szám.

525 négyszögöl szántó Pellérden eladó, „5 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komló cseresznyeági dűlőben szőlő eladó. Érdeklődni: Habicr.

Fonyódligeten, új ikervilla felerészben eladó. Érdeklődni: Kaposvár 48-as ifjúság u. 9. L-lépcsőház, II. em.

Belvárosi, négy szoba, összkomfortos, családi ház, két és fél szobás lakáscserével beköltözhetően eladó. József u. 20.

Harkányban, Ságvári Endre u. 24/a. háromszobás nyaraló eladó. Érdeklődni a helyszínen, vasárnap.

Két szoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat elcserélném másfélszobás főbérletire. — „Megéri" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Összkomfortos, háromszobás, családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: vasárnap, Bokréta u. 8.

Vennék 2—300 négyszögöl gyümölcsöst építési lehetőséggel „Áremegjelölés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném Szőkéd faluban levő kisebb gazdasági házamat egy pécsi PIK főbérleti lakásért. Érdeklődni: Pécs, állomás kocsimosónál mindennap du. 3 óráig. Kurdiné.

Szőlő, 1600 négyszögöl, méhészetre alkalmas, lakható pincével eladó. Szilágyi Mihály, Diósviszló.

Kalinin út negyvenháromban, másfélszobás összkomfort beköltözhetően eladó. Kengyeli Lajosné.

182 négyszögöl víkendtelek, szentkúti völgyben eladó. Uránváros, Ybl Miklós u. 7/3. II. lépcsőház. I. em. 3. Postával szemben.

Nagyárpád, Boros u. 1. sz. ház, két szoba, konyha, mellékhelyiségekkel beköltözhetően eladó.

Háromszobás összkomfortos családi ház garázslehetőséggel, műhellyel, belvárosban eladó vagy főbérleti lakásért elcserélhető. „Főbérlet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Beköltözhetően eladó, kétszobás, kis családi ház. Virág u. 4. (Zöldfa és Mihály utcából nyílik).

Nagyegő fekvésű, 480 négyszögöl szőlő, új épülettel, Szentmiklóson eladó. Érdeklődni: Vak Bottyán u. 25.

Eladó szőlő a patacsi templom melletti tanácsi úton kijelölt villatelek, 330 négyszögöl, ugyanott 637 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, préshás, pince, kis szobával. Érdeklődni: III. ker., Csend u. 6.

Eladó, Ürögi-Alsóhegyen 934 négyszögöl szőlő, gyümölcsös lakható présházzal, felszereléssel, megosztva is. Cím: Újmeczekalja, Ybl M. u. 8. III./1. Érdeklődni 6 óra után.

Felső-Gyükésben, kápolna mellett 690 négyszögöl, jól karbantartott szőlő, teljes felszereléssel, új épülettel eladó. Czakó Dezsőné. Érdeklődni a helyszínen.

Magányos családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Hegyalja u. 108.

Elcserélném másfélszobás, távfűtéses házfelügyelői, szövetkezeti lakásomat hasonló PIK, esetleg szövetkezetire. Reptér" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Ház eladó mely áll 3 lakásból, 3 szobás lakás beköltözhető. Mátyás király u. 16.

Gyümölcsös 1300 négyszögöl eladó. Ürög-Felsőhegyen, megosztva is. Érdeklődni: Ürög, Kócsag u. 12. sz.

Kapács u. 21. sz., 3 szobás, kertes, családi ház eladó.

Eladó családi ház, nagy, melléképülettel, 260 négyszögöl telken, 2 szobás házhoz építési anyaggal, megosztva is. Pécs, Pellérdi út 26. Patacsi elágazásnál.

900 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel, darabban is eladó. Mecsekszentkút 41. Pichler. Érdeklődni szombat, vasárnap, 24-es busz végállomástól 6 perc.

Családi ház, OTP kölcsönnel eladó. Siklós, Árpád u. 2.

Nagyméretű, falusi családi ház melléképülettel (istálló, pajta) és 1200 négyszögöl szőlő, pincével eladó Martonfán. Portalanitost bekötött, autóbuszjárat van. Érdeklődni lehet: Kraft János, Hosszúhetény, Fő u., Felszadulás u. vagy Komló 12-96 telefonon Tarnné.

Azonnal beköltözhető, új, OTP öröklakás a Magaslati úton, igényesnek eladó. „Szép kilátás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó szoba, konyha, spájzos házrész. Pécs, I., Szt. Borbála u. 22. (31-es busszal, pécsi határ). Beköltözés megegyezés szerint. Érdeklődni szombat, vasárnap.

2 szobás, 2 konyhás ház beköltözhetően eladó, Szőlő u. 8.

Eladó, Kalinin u. 52. sz. alatt 1½ szoba, összkomfort, érdeklődni egész nap, Ráczék.

Eladom kedvezményes részletfizetésre udvari házrészem. Cserelakást beszámítok. Érdeklődni: Dugonics u. 16. Pécs, Zákányi István.

Szoba, konyhás házrész, Ágoston térnél eladó. Hamarosan beköltözhető. „50 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Beköltözhető, 2 szobás, kertes családi ház több mellékhelyiséggel eladó. „Buszmegállónál" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szövetkezeti lakást készpénzért átveszek 1½ vagy 2 szobát, vagy elcserélném 2 szoba, összkomfortos, uránvárosi II. em. főbérletemet szövetkezetire. — „1½ szobás előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

VEGYES

SCHWEIGERT
pedikür üzlet
áthelyezve
Várady A. u. 14. alá.

Baromfitenyésztéshez agráregyetemi tanársegéd társat keres, vidékre is elmegy. „Baromfitáp" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

SCHMIDT ÁDÁM
okl. kőműves mester Pécs, Kispostavölgy 7. sz. vállal mindennemű építkezést, tatarozást, alakítást és új munkákat.

Családi házak építését vállalom.
DÉTÁRI FERENC
kőműves és ácsmester
Bogád, Kossuth L. u. 27
lakcím: Pécs, Tolbuhin u. 86.

TELEVÍZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó
javítás garanciával
Tel.: 43-38, 42-08
Házhoz megyünk

MEZŐGAZDASÁGI TERMELŐSZÖVETKEZETEK!
ÁLLAMI GAZDASÁGOK! KERTÉSZETEK!
A tavaszi fagykárok megelőzésére
HASZNÁLJANAK
PVC vagy polietilén fólia takarókat!
Raktárról, azonnal szállítunk!
VEGYIPARI INVEST VÁLLALAT
Budapest, XIII., Szt. István krt. 22.
Ugyintézőnk: Daláné. Telefon: 124-730.

Dolgozókat felvesznek

Felsőfokú mezőgazdasági gépipari technikumot végzett 1—2 éves gyakorlattal rendelkező dolgozót felvesz az AGROKER. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 90. sz. alatt. (50195)

*

Lakatos, hegesztő, nehézgépszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. 44 órás munkahét. Jelentkezés: VIZIG. gépműhelye, Rácváros 70. (51108)

*

Közgazdasági technikumot végzett anyagkönyvelőket felvesz az AGROKER Vállalat. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 90. sz. alatt. (51094)

*

Középfokú technikumi végzettségű (gépipari, közgazdasági) 1—2 éves gyakorlattal rendelkező dolgozókat áruforgalmi előadói munkakörbe felvesz az AGROKER Vállalat. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 90. sz. alatt. Pécsett lakók előnyben. (51093)

*

Felvételre keresünk motoros ellenőrt, villanyszerelőt és portást. Elzett FLIM, Hőerőmű, 33. épület. (51050)

*

Három fiatalkorú nőt árjelzői munkakörbe, dekorációs munkára, két férfi segédmunkást a Mecsek Áruházba, egy mozgóárust a Vidámparkba felveszünk. Jelentkezés: Baranya Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Bem u. 22. (szombat kivételével). (51040)

*

Kőműves segédmunkásokat, — nyugdíjasokat éjjeliőrnek felvesz a Pécsi Járási Építő Ktsz, Pécs, Sallai u. 11. (51039)

*

Szakképzett kereskedelmi eladót felveszünk. MÉH Vállalat. — Pécs, Doktor S. u. 14. (51032)

*

Vizsgázott, gyakorlattal rendelkező, önálló munkaügyi előadót azonnal felveszünk. MÉH Vállalat, Doktor S. u. 14. Jelentkezés a főkönyvelőnél. (51031)

*

A Pellérdi Új Barázda Tsz autómotorszerelői és villanyszerelői munkakörbe szakembert keres. — Jó kereseti lehetőség, háztáji. (51022)

*

Ív- és lánghegesztőket, valamint segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Gázmű munkaügyi osztályán. Pécs, Felszabadulás u. 107. (15996)

*

Női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár. (15994)

*

Gépkocsivezetőt tehergépkocsira azonnal felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla u. 6. (15488)

*

Lóhajtókat (kocsisokat) és takarmányosokat felveszünk. Építőipari Szállítási Vállalat 2. számú üzemegység VII. kirendeltsége. — Pécs, Megyeri út 72. (15485)

*

Éjjeliőrt, építőipari könnyűgépkezelőt, festő, bádogos, állványozó szak- és segédmunkásokat felvesz csak pécsi munkahelyre a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. (15463)

*

A Pécsi Vasas Ktsz felvesz esztergályos szakmunkásokat, férfi segédmunkásokat és fiatalkorú kisegítőket. Magas kereseti lehetőség. — Jelentkezés: Zsolnay V. u. 15. (15448)

*

Azonnali belépéssel raktári segédmunkásokat és szállítómunkásokat keres az AGROKER Vállalat, Pécs, Megyeri út 90. Pécsi lakosok előnyben! (15400)

*

Villanyszerelőket és felvonószerelőt keres a Pécsi Bőrgyár. (15308)

*

Adminisztrációban jártas női munkaerőt felveszünk. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Új Élet Tsz, Pécs; kertészetében (a temető hátsó bejáratával szemben) a főkertésznél. (566)

*

Az Országos Földtani Kutató és Fúró Vállalat mecseki üzemvezetősége esztergályos szakmunkásokat keres. Jelentkezni: Komló, Kossuth L. u. 1. sz. alatt lehet. (562)

VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT FELVESZ villanyszerelők mellé kublikosokat, illetve kubikos brigádokat. Egyműszakos, heti 44 órás, ötnapos munkaidő szabad szombattal. Kiemelt teljesítménybérezés, idénypótlék, különélési pótlék, kedvezményes utazás és étkezés. Természetbeni szállás vagy szállásköltség. Egyhónapos munkaviszony után a felvétel érdekében felmerült utazási költséget megtérítjük. Jelentkezés: Villanyszerelőipari Vállalat, munkaügyi osztály, Budapest, VII., Síp u. 23. (1089)

*

Férfidolgozókat pincemunkára felveszünk. Jelentkezés: Irányi D. tér 6. (563)

*

Rakodómunkásokat, férfi és női kertészeti segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parképítő üzeme. A vállalat biztosít vidéki férfimunkásoknak korszerű munkásszállást, hazautazási kedvezményt, idénypótlékot, kedvezményes étkezést biztosítunk. Jelentkezés a 39-es autóbusz vásártéri végállomásával szemben, az üzemvezetőnél. (549)

*

Gépkocsivezetőket és segédvezetőt keres felvételre a 13. számú AKÖV komlói üzemegysége. Jelentkezés: Komló, Autósvölgy. (546)

*

TANULJ SELYMET SZŐNI! — A Selyemszövőgyár keres háromműszakos munkára 16. évet betöltött szövőtanulókat. BETANULÁSI IDŐ — képességtől függően — 3—6 hónap. FIZETÉS: tanulóidőre havi 800 forint. LAKÁSROL a gyár TERÍTÉS NÉLKÜL gondoskodik. — BETANULÁSI IDŐ UTÁN a fizetés teljesítmény szerint havi 1400—2000 forint. Méltányos bér ellenében a lakás továbbra is biztosított. A tanulóidő alatt ingyenes ebéd, munkaruha, havonta egyszer ingyenes hazautazás, évente egyszer textiljuttatás, nyereségrészesedés, állandó üzemi étkezés. Egészséges, tiszta, női munka! Várja a tanulni vágyó fiatalokat a MAGYAR SELYEMIPAR VÁLLALAT ADRIA SELYEMSZÖVŐGYÁRA, Budapest, X., Gyömrői út 60—62. — Belépés után a vidéki felutazóknak jegy ellenében az utazási költséget megtérítjük. (1075)

*

Gyors- és gépírót keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat. Jelentkezés a vállalat központjában, Rét u. 39. sz., munkaügyi osztályon. (548)

*

A Zománcipari Művek Bonyhádi Gyáregysége azonnali belépésre felvételt hirdet villanyszerelő szakmunkások részére. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (555)

*

Kertészeti segéd- és szakmunkásokat keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat zöldségtermesztő üzeme. Vidékieknek munkásszállást, hazautazási kedvezményt, kedvezményes étkezést biztosítunk. Jelentkezés a 39-es autóbusz vásárteri végállomásával szemben, az üzemvezetőnél. (549)

*

A GANZ-MÁVAG alkalmaz: esztergályos, marós, lakatos, vasszerk. lakatos, csőszerelő, villanyszerelő, öntő, magkészítő, darukezelő, sajtoló szakmunkás, illetve betanított dolgozókat. Minden második héten szabad szombat, vasúti arcképes igazolvány hozzájárulással biztosítva van az egész ország területére. Szállásról a vállalat gondoskodik. Jelentkezés személyesen a vállalat munkaerőgazdálkodásán. Budapest, VIII. k., Vajda Péter u. 10. Megközelíthető a 23-as villamossal. (778)

*

Takarítónőket állandó munkalehetőséggel felveszünk. Kulich Gy. u. 1. (381)

*

A Nagy Lajos Gimnázium lakáscserével hivatalsegédet keres. Érdeklődni a gimnázium hivatalában. (378)

— **Áramszünet** lesz 27-én 7 órától 13 óráig a Szigeti úton Homok utcától a Málna utcáig. Madarász Viktor u., Lotz K u., Endrész Gy. u., Faludi F. u., Gyümölcs u., Tiborc u. által határolt területen. (x)

VÉGTELEN UTAKON

Békés Sándor:

19.

Mire a katonák elérték a házat négy tépett, elgyötört, fegyvertelen hadifogoly gubbasztott a ház előtt. Amikor tisztjük leugrott a lóról, Jancsik felállt, s mintahogy az a szabályzatban írva van — félig németül — félig oroszul —, jelentést tett.

A tiszt meglepetten állt, s még kezét is a sapkájához emelte.

— A házban ki van? — kérdezte.

— Senki, uram — mondta a bányász s ő is felállt.

— Asszony, gyerek?

— Egy fiam volt, főhadnagy úr...

A tiszt intett; két katona behatolt a házba, hogy ott is körülnézzenek, de az egyik mindjárt vissza is fordult.

— Egy ember van az ágyban — jelentette.

Jancsik kihúzta magát:

— Egy német tiszt, főhadnagy úr. Beteg...

— Hozzák ki — mondta a tiszt, s kedvtelve nézte a vigyázzban álló embereket. Többször is elment előttük, s mintha csak véletlen lenne, minden fordulatnál rálépett a bányász bocskoros lábfejére.

— Álljon oda! — mondta Szavcsinnak, amikor meghallotta, hogy kilépett a házból. Nem fordult felé, mintha az egész ügy mellékes lett volna.

— Honnan jöttek? — kérdezte, s lovaglópálcáját Berkner mellének szegezte.

— Az Uralon túlról.

— Szöknek?

— A vörösök megszállták a vidéket...

— Nem igaz! — mondta a tiszt s fordulatból Berkner arcába ütött.

Fel-le. Percekig járt beharapott szájjal.

Katonái félkör alakban álltak mögötte.

Jancsik nézte a gondosan ápolt, férfiasan szép arcot, s hirtelen átsuhant rajta: azért ütött, mert nem akarta, hogy emberei megtudják az Uralon túlról származó híreket. Majdnem elmosolyodott; Berkner ügyetlen kis hazugsága halálra rémisztette a tisztet...

Mikor visszafelé jövet ő elé ért a főhadnagy, összeütötte a bokáját.

— Mit akar? — kérdezte a tiszt németül, s továbbment.

— Jelentem, a kamerád nem mondott igazat.

— Miért?

— Mert az Uralon túl már egyetlen vörös sincs...

A tiszt megállt.

— Tehát?

— Hazudott.

— Akkor büntesse meg.

— Igenis — mondta Jancsik, s az alaki szabályzatban előírtaknak megfelelően kilépett a sorból. Szemben állt Berknerrel, s miközben a foga között azt szisszegte: ezt a pofont visszaadhatod, kétszer arculütötte. Hátraarcot csinált, tisztelgett, s belépett a helyére. A tiszt bólintott.

Még kétszer elment a sorfal előtt — mindkétszer rálépett a bányász védtelen lábujjaira —, aztán hirtelen elhatározással azt mondta:

— Velünk jönnek — s kelet felé mutatott.

Jancsik megdermedt, másodpercek teltek, míg szólni tudott.

— A tiszt úr magatehetetlen...

Szavcsin Berkner és Jankó között állt, jobbról is, balról is fogták. Feje mellére csuklott, tüdeje hörögve fújtatott.

— Rendfokozata?

Szavcsin ajka megmozdult, de mielőtt szólhatott volna, Jancsik azt mondta:

— Alezredes.

A tiszt homlokán megrándultak a ráncok.

— Beosztása?

— Osztályparancsnok. 114-es tábori tüzérezred, második osztály. Ludendorff vezérezredes törzséből.

A főhadnagy Szavcsin felé fordult, s alig észrevehetően meghajolt.

— Fektessétek vissza — mondta embereinek, s aztán Jancsik felé intett.

— Tud lovagolni?

— Igenis.

— És ők?

Jancsik a fehér kéz után fordult; Jankó és Berkner lélegzet visszafojtva figyelte minden szavukat.

— Ők is.

— Lovat és fegyvert kaptok. És hacolni fogtok.

— Nem vagyunk oroszok — mondta Jancsik halkan.

A főhadnagy meglepetten nézett, aztán gúnyosan elmosolyodott.

— Értem.

Intett embereinek; elővezették a lovát. Mindenki indulásra készen állt.

— Szóval ez csak az oroszok háborúja? — kérdezte a tiszt, lovát táncoltatva.

— Igenis — mondta Jancsik — csak az oroszoké.

A tiszt a ló vékonyába lépett, s miközben az ágaskodó állat az akna felé fordult, karjával jelt adott, hogy a három foglyot kötözzék meg. *(Folytatása következik.)*

A Dunántúl legjobb vívói a páston

A párbajtőrvívással ma délután kezdődnek meg a Steinmetz Kupa háromnapos küzdelmei

A megyei vívó szövetség rendezésében pénteken délután 5 órakor az egyetemi tornacsarnokban a párbajtőrvívással kezdődnek meg az első ízben kiírt Dr. Steinmetz Kupa versenyei.

A PEAC elmúlt évben elhunyt örökös díszelnöke emlékének áldoznak Dunántúl legjobb vívói a háromnapos verseny során. Dr. Steinmetz Endre fiatalsága legszebb éveiben kötött örök barátságot az egyetemi klubbal a PEAC-cal, melynek egyik alapítója volt. Tevékenyen részt vett a pécsi egyetemisták sportéletének megszervezésében, irányításában. Szerepet vállalt a munkás sportolók nevelésében. A vívás volt kedvenc sportja. Az ország legjobbjai között volt mint versenyző, később a labdarúgás érdekében tett igen sokat. A felszabadulás után is ott volt a PEAC mellett és jelentős szerepet vállalt a PEAC újjászervezésében.

A PEAC sportolói nem feledkeztek meg róla, emlékére alapították a „Steinmetz veretet", amellyel évenként a legjobb, legeredményesebb sportvezetőt, sportolót jutalmazzák.

A pénteken, ma este megindúló verseny örökös tiszteletdíját özvegye, dr. Steinmetz Endréné ajánlotta fel. A megyei vívószövetség vezetői és a PEAC elnöksége ünnepélyes keretek között rendezi az érdekesnek ígérkező versenyt. A péntek esti párbajtőrvívás után szombaton délelőtt 9 órakor az egyetemi tornacsarnokban ünnepélyes megnyitót tartanak, Kováts Károly az orvosegyetem gazdasági főigazgatója a PEAC elnökségének tagja emlékezik meg az egyetemi sport nagy barátjáról, majd a férfi és női tőrvívók küzdelmével folytatódik a viadal. A döntőket előreláthatóan szombaton délután 5 óra körül vívják. A verseny befejező részére a kardvívók küzdelmére vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel kerül sor. A verseny megnyitójára meghívták dr. Steinmetz Endre özvegyét is.

A nevezések igen jól sikerültek. A legtöbben a férfi tőrversenyen indulnak, ahol ötven körül lesz az indulók száma. Népes mezőny gyűlik össze a kardversenyre is, erre 35 nevezés érkezett, míg a női tőrözők és a párbajtőrvívók küzdelmére 30—30 nevezést küldtek. A veszprémiek képviselik a legjobb erőt. 26 vívóval jelezték érkezésüket, köztük lesz az idei országos férfi vidéki tőrbajnok Velter, a válogatottban is szerepelt kardozó Major, és a kitűnő, sokoldalú Tiszttartó, de Horváth és Kovács is jól képzett rutinos vívók. — A szombathelyiek, székesfehérváriak, győriek, tapolcaiak, pápaiak, balatonfüredíek, nagykanizsaiak is küldtek nevezéseket.

A pécsi vívókat a PEAC és a Dózsa versenyzői képviselik. A Dózsa versenyzőktől elsősorban a párbajtőrvívásban várhatunk jó eredményeket, a PEAC vivók közül (Várnagy, Felszegi, Csonka, Herczfeld, Danka, Czimmer), a férfi tőrben és a párbajtőrben érhetnek el jó eredményeket, a női tőrvívók (Kovács, Sóky, Zsámboki) és a kardozók (Bodor, Fónay, Kasza) jó szereplése jelentősen elősegíthetné, hogy a végső pontversenyben a pécsiek megszorítathatnák az esélyes veszprémieket.

A Dózsa kétnapos versenyével indul az atlétikai évad

A megyei atlétikai szövetség megbízásából rendezi a Dózsa SE országos jellegű idénynyitó atlétikai versenyét szombaton délután 4 órakor, illetve vasárnap reggel fél tíz órakor a Tüzér utcai pályán. A verseny iránti érdeklődésre jellemző, hogy a környező megyékből is szép számmal érkezett nevezés. A ZTE, Barcsi SC, Bajai MTE, Szekszárdi Dózsa és néhány más egyesület nevezései mellett a pécsi és komlói versenyzők is nagy számmal rajthoz állnak. A versenynek fontos felmérő szerepe van a három hét múlva sorrakerülő NB I. B-s viadalra való felkészülés szempontjából is. A szombati versenyen két válogató jellegű női szám emelkedik ki a műsorból: a magasugrás és a gerelyhajítás. A férfi számok közül a kalapácsvetés tarthat számot érdeklődésre, előreláthatólag Lovász is rajthoz áll. A közép- és hosszútávfutók részére 2000 méteres versenyt rendeznek. Vasárnap délelőtt túlnyomórészt női számok szerepelnek, sok vidéki résztvevővel. Érdeklődéssel várjuk a csapatbajnokságban egyik legerősebb ellenfelünk, a ZTE-s lányok bemutatkozását, hiszen három hét múlva már bajnoki pontokért küzdünk ellenük a PVSK pályán.

A versenynaptár az elkövetkező hetekben igen sok versenyt tartalmaz. Már május 3—4-én ismét minden korosztály rajthoz áll. Budapesten rendezik az országos ügyességi csapatbajnokságokat, ahol a PVSK gerelyhajító csapatai mellett a Dózsa kalapácsvetői, magasugrói, a Tanárképző Főiskola női ugrói indulnak. Ugyanekkor itthon a Tüzér utcai pályán rendezik a serdülők összetett bajnokságát. Akik az említett két versenyen nem jutnak szóhoz, elindulhatnak a komlóiak pályaversenyén. — Egy héttel később, május 10—11-én az országos főiskolás bajnokság jelent kiemelkedő eseményt. Itthon a megyei középiskolai „Barátság Ötpróba" verseny szólítja pályára a teljes ifjúsági és serdülő gárdát. A következő hét (V. 17—18.) az NB I. B. csapatbajnokság rajtja. A megye női és férfi válogatott csapata már az első fordulóban olyan ellenfeleket kap, hogy itt akár a bajnokság is eldőlhet. Az MTK csapatai képviselik ugyanis a legnagyobb tudást a hét ellenfél közül. Ha ezen a fordulón sikerrel túl leszünk, már bizakodással tekinthetünk a többi mérkőzés elé. Az NB-s csapatok mellett akkor rendezik a területi csapatbajnokság első fordulóját is. Május végén újabb megyei bajnokság: a váltóbajnokság. A megyei bajnoki versenyeknek az idén különösen rangot ad, a „Tanácsköztársaság Kupá"-ért folyó pontverseny.

A vidék sem marad verseny nélkül. Május 18-án kerül megrendezésre a Baranya Kupa versenysorozat első fordulója Szigetvárott és Mohácson, majd 25-én a járási pályabajnokságot rendezik különböző helyeken. A hónap utolsó napja ismét pályára szólítja az ifjúság színe-javát. A PVSK pályán akkor kerül megrendezésre a középfokú iskolák egyéni, valamint váltó és csapatbajnoksága.

A június hónap hasonlóan zsúfolt lesz, sőt még hét közben is rendeznek versenyeket, s ekkor kerül lebonyolításra az országos úttörőolimpia is.

Egri Gyula, az MTS elnöke Pécsett

Egri Gyula az MTS Országos Tanácsának elnöke, csütörtökön Pécsre látogatott. — Délelőtt dr. Csernus Kálmán, az MTS megyei Tanácsa elnöke kíséretében felkereste Rapai Gyulát, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkárát, Baranya időszerű sportkérdéseiről tárgyaltak. Délután részt vett az MTS megyei Tanácsa elnökségi ülésén, és megtekintette a Pécsi Sportiskola különböző évfolyamainak foglalkozásait.

Sporthírek

Befejeződött Budapesten az ökölvívó szövetség országos I—II. osztályú minősítő versenye. A PVSK ökölvívói jól küzdöttek, az egyesületek közötti nemhivatalos pontversenyben harmadik helyen végeztek. A nagyváltó-súlyban Kovács II. első helyen végzett. A könnyűsúlyban Németh nem kis meglepetésre a második helyet szerezte meg.

*

Kijelölték a hét végén sorrakerülő labdarúgó NB I. mérkőzések játékvezetőit. A Vasas—Komló találkozót Szkokán vezeti. Pécsett vasárnap a Pécsi Dózsa—Újpesti Dózsa összecsapáson Emsberger lesz a játékvezető.

*

Bencsik, a Pécsi Bányász labdarúgója nem szerepelhet csapata szombati mérkőzésén Székesfehérváron. Az MLSZ I. számú fegyelmi bizottsága a Békéscsaba elleni mérkőzésen történt kiállítása miatt egy mérkőzésre eltiltotta a játéktól.

*

Labdarúgó MNK mérkőzések: Pécsvárad—Dinamó 3:2, Istvánaknai Bányász—Gázmű 1:1.

Mai sportműsor

Labdarúgás: NB I. mérkőzés: Bp. Vasas—Komlói Bányász, Budapest, 16.30, NB. I. tartalék mérkőzés: Bp. Vasas—Komlói Bányász, Budapest, 14.45.

Ökölvívás: Országos vidéki utánpótlás bajnokság, a pécsi versenyzők részvételével, Nagykanizsa, 17.00:

Vívás: Steinmetz Kupa, párbajtőr-verseny. Egyetemi tornacsarnok, 17.00.

Labdarúgás a sásdi járásban

I. osztályú csapatok, I. forduló: Kárász—Alsómocsolád 0:2, Egyházaskozár—Szalatnak 5:1, Mekényes—Mecsekpölöske 1:1, Köblény—Magyaregregy 3:0, Kaposszekcső—Hegyhátmaróc 1:1, Liget—Magyarhertelend 2:2, Hetvehely—Nagyhajmás 8:0.

II. forduló: Hegyhátmaróc—Hetvehely 2:0, Mecsekpölöske—Magyaregregy 1:1, Magyarhertelend—Mekényes 1:1, Szalatnak—Kárász 1:1, Kaposszekcső—Köblény 3:1, Alsómocsolád—Liget 0:2, Nagyhajmás—Egyházaskozár 0:5.

III. forduló: Mekényes—Kaposszekcső 1:1, Alsómocsolád—Magyarhertelend 0:0, Kárász—Hegyhátmaróc 0:6, Egyházaskozár—Köblény 0:1, Szalatnak—Mecsekpölöske 2:2, Liget—Hetvehely 5:0, Magyaregregy—Nagyhajmás 4:0.

Járási II. osztály: Felsőmindszent—Szászvári Építők II. 11:2, Baranyajenő—Abaliget 2:2, Baranyaszentgyörgy—Oroszló 3:1, Vásárosdombó—Kovácsszénája 3:0, Felsőegerszeg—Kishajmás 6:2.

TEKE NB I. ÁLLÁSA:

Férfi csapatok

1. Ózdi Kohász	7	18 816	36
2. Rába ETO	7	18 039	32
3. FTC	6	16 040	28
4. Csepel	6	15 531	27
5. MGM Vasas	7	18 271	26
6. BKV Előre	7	18 089	26
7. Egri Spartacus	6	15 849	25
8. Pápai Vasas	5	13 093	24
9. Pécsi Gázmű	6	15 849	23
10. Z. Danuvia	6	15 588	22
11. Szegedi VSE	5	12 484	19
12. Pápai Textil	6	15 354	18
13. Szombath. SE	6	15 114	14

Lantos Mihály:

„Becsületes helytállást várok a Fáy utcában"

A komlói szurkolók a két hazai döntetlen és a kispesti 0:3 után nem nagy reménnyel indították útnak csütörtökön délután a Bányász labdarúgóit. Az esélyek akkor is minimálisak, ha a Vasas legutóbbi bajnoki mérkőzésein nyújtott gyenge szereplését vesszük alapul. Ahol annyi egyforma jóképességű játékos van, mint a piros-kékeknél, bizony még Menczel egyhetes eltiltása sem okozhat különösebb gondot.

— Az összes körülményt figyelembe véve, becsületes helytállást várok a Fáy utcában — mondotta Lantos Mihály edző. — A csapat a keddi szekszárdi edzőmérkőzésen meglepően frissen mozgott, és a csatársor javulását az 5 gól is mutatja. Az NB II-es Dózsa elleni, első félidőben szerepelt 11-gyel állunk ki a Vasassal szemben. Tehát a csapat: Erdősi— Kótai, Zimonyi, Csordás I. — Bánfalvi, Makrai — Kékesi, Bordács, Pataki, Földi, Korom. A két tartalék: Lazaridisz és Merczel.

Az eredményekkel kapcsolatban egy érdekességet említünk. A Vasas az előző héten járt Szekszárdon és 2:2-es döntetlenre játszott, míg a komlóiak kedden 5:2-re győztek. Természetesen az ilyen eredményekből meszemenő következtetést nem lehet levonni... Mindenesetre a kék-fehér gárda a jelen pillanatban legjobb formában lévő erőket vonultatja fel, úgyis mondhatnánk: a közvélemény csapata mutatkozik be a mai fővárosi találkozón.

Labdarúgás a szigetvári járásban

Járási I. osztályú csapatok: Tótszentgyörgy—Kishárságy 1:5, Mozsgó-Szulimán II—Szentlászló 4:1, Szentegát II—Zádor 9:1, Görösgal—Kinizsi II. 3:0, Endrőc—Nagypeterd 1:0, Volán—Kétújfalu 4:2, II. osztály: Nagydobsza—Teklafalu 1:0, Patapoklosi—Dencsháza, elmaradt. Csertő—Hobol 3:2, Merenye—Somogyapáti 0:2, Rózsafa—Szentdénes 1:8.

A május 1-i felvonulásra készülődnek a sportolók

A hagyományokhoz híven, a 24. szabad május 1-én is ott lesznek a dolgozók ünnepi felvonulásán a pécsi sportolók. Sportruhában, sportfelszerelésben vonulnak fel a különböző pécsi sportkörök fiataljai. A sportolók menetét a Pécsi Dózsa nyitja meg, majd utána következnek a többi sportegyesület versenyzői. A sportolók menetét a legfiatalabbak a sportiskolások zárják. A sportolók az MTS Pécs városi Tanácsának szervezésében 11 órakor gyülekeznek a Szabadság utca nyugat felé eső ágán a Zsolnay szobortól a József Attila utcáig.

A legtöbb sportágban május 1-én nem lesznek bajnoki mérkőzések. Szerdán április 30-án azonban az NB I. csapatai pályára lépnek. Ekkor játsszák Komlón a Komlói Bányász—Pécsi Dózsa Baranya megyei rangadót. Pécsett április 30-án kezdődik a Spartacus rendezésében a pécsi teniszezők évadnyitó ünnepi versenye. Május 1-én, 2-án és 3-án is játszanak a teniszezők a Balokány-ligeti pályákon. Május 1-én délután a Belvárosi iskola kézilabda pályáján játsszák a városi úttörőolimpia kézilabda-mérkőzéseit. A természetjárók május 1-én ünnepi túrát szerveznek és találkozót tartanak a fehérkúti turistaházban. A PVSK tornacsarnokában egy érdekesnek ígérkező kosárlabda NB II. mérkőzés lesz, a PVSK és Kecskemét női csapatai találkoznak a bajnoki pontokért.

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Lumpáciusz Vagabundusz (este 7 órakor). — Bajor-bérlet.

Mozi

Park: Vigyázat, hekus! (4, 6, 8).
Petőfi: Vigyázat, hekus! (f5, f7). Azt csinálok, amit akarok (f9). 16 éven felül!
Kossuth: Vigyázat, hekus! (10, 12). Anna Karenina (2, 5, 8).
Gyárváros: Az éjszaka rablásra való (6). **Mecsekalja:** Big Beat (5, 7). **Pécsszabolcs:** Brancaleone ármádiája (5, 7). 16 éven felül!
Ságvári Ko.: Tíz kicsi indián (f6, f8). — **Vasas I.:** A kétarcú gyilkos (6). 16 éven felül! — **Vasas II.:** Hazai pálya (6). — **Bóly:** Heroin (8). **Harkány:** Egy nehéz nap éjszakája (7). **Mohács:** Kleopátra (7, dupla helyárral). **Sásd:** Az apáca (7). 16 éven felül! **Siklós:** Feldobott kő (7). **Szigetvár:** A sólyom nyomában (6, 8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.40: Rádióreklám. Kb. 7.15: A magyar nyelv hete. — Édes anyanyelvünk. — Kb. 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Margot Guilleaume és Kim Borg énekel. 8.47: Noteszlapok (ism.). — 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: Mélyfúrások — fúrófejek. 10.15: Hallgassunk együtt! (ism.). 10.55: Falusi percek. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Denevér. — Részletek Johann Strauss operettjéből. 12.00: Déli krónika, lottó. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. — 13.15: Radics József népi zenekara játszik. 13.45: Látogatóban az ország legnagyobb vállalati könyvtárában. 14.00: Beethoven: II. szimfónia. 14.30: Zsibongó. A Gyermekrádió műsora. — 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Kórusok magyar költők verseire. 15.28: Szovjet népek zenéjéből. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A menekülő. Dokumentumjáték. — 16.58: Hallgatóink figyelmébe! — 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Lemezmúzeum. 17.54: Kemény Klió és Palcsó Sándor népdalokat énekel, Lakatos Lajos cimbalmozik. — 18.15: Mikrofórum. Kezdők a pályán. Az Ifjúsági Rádió műsora. — 18.30: Operacsillagok — operaslágerek. 19.00: Esti krónika. 19.25: Hangképek a Vasas—Komló bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 19.33: A magyar nyelv hete. Játék a szavakkal. 20.13: Magnósok, figyelem! (ism.). — 20.58: Hírek. — 21.01: A Rádiószínház bemutatója: Álomtalan éjszaka. Rádiójáték. 21.40: Beszélgessünk zenéről! 22.00: Hírek, időjárás. — 22.20: A Suisse Romande zenekar hangversenye Genfből. — Közben 23.06—23.18: Szép magyar vers. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Csárdások.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Botrány Tahitiben. — Részletek Bernstein zenés játékából. 8.25: A vándorlegény. Vers. — 8.29: Sztrastyuk János: Két román szvit fúvószenekarra. — 8.50: időszerű nemzetközi kérdések (ism.) 9.00—10.00: Ezeregy délelőtt: 9.00: Mai mesemondónk: Bánki Zsuzsa. — 9.06: Az MRT gyermekkórusa énekel. — 9.15: Úttörő tűzoltók. 9.30: Gyermekzene Grieg műveiből. 10.00: A zene hullámhosszán. — Közben 10.59: Lottó. 11.00—11.03: Hírek. 11.47: A magyar nyelv hete. — Kücsük, a török leány. — 11.55: Chopin-zongoraművek. — 12.55: Barackfa. Versek. 13.00: Hírek, időjárás. 13.05. Zenekari muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00—16.00: Mindenki kedvére — kettőtől hatig. 14.00: Rivaldafényben. Közben 14.30—14.35: Hírek. 14.50: Üzenetek. — 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben, II. Közben 16.30—16.33: Hírek. 17.00: Ötórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: A magyar nyelv hete. Édes anyanyelvünk. 18.15: Tabáni legenda. Részletek Szirmai—Kristóf operettjéből. 18.30: Üzletről üzletre. 19.00: Rimszkij-Korszakov: Szadko. Meseopera. Közben 19.55: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00—20.20: Esti krónika, II. 21.18—21.21: Új könyvek. — 22.24: A Pueblo-ügy. — 22.39: Verbunkosok, nóták 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Jakab Terka: Szonáta. 23.19: Könnyűzene. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Ritmikus percek. Közben: Rádióhirdetés. — A Magyar Hirdető műsora
18.00: Baranya iparfejlesztésének távlatairól. II. rész
18.20: Kedvelt együttesek felvételeiből
18.40: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Irodalmi kaleidoszkóp. A tartalomból: Fiatal költők antológiája szerb-horvát nyelven. — A Karasica csalogánya. Emléktáblát kap Pécsett A. Senoa. — Új könyvek. — A komolyzene kedvelőinek
19.30: Német nyelvű műsor. — A kultúra világából. Kedvenc dallamok
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.05: Élővilág (ált. isk. 5. oszt.)
8.25: Orosz nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
9.00: Orosz nyelv (ált. isk. 5. o.)
9.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.)
11.05: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.)
11.55: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
13.10: Élővilág (ált. isk. 5. oszt., ism.)
14.00: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt., ism.)
14.55: Magyar irodalom (ism.)
15.50: Élővilág (ált. isk. 6. oszt., ism.)
17.25: Műsorismertetés
17.26: Pedagógusok fóruma. — Gyermekbalesetek az iskolában
17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Tizenöt perc jazz
18.20: Ázsiában jártunk
18.35: Házépítők
18.55: Reklámműsor
19.00: Esti mese
19.10: A tanácsok tevékenysége. A tv politikai tanfolyama
19.40: Felfedezőúton a képzőművészet birodalmában
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Péntekesti bemutató. Súlyfürdő — tv-film
21.20: Szolgáltatások és a második műszak
22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv.

16.45: Magyar nyelvű szemle. — 17.45: Hadd lássam, hadd lássam. 18.15: Ifjúsági hangverseny. 19.00: A kultúra ma. 20.35: Tudom — tudod. 22.00: Maigret felügyelő.

Műv. házak, klubok

TIT Bartók Klub — Veterántalálkozó. — A beszélgetést dr. Ruzsás Lajos, a DTI tud. munkatársa vezeti. — A történelmi szakosztály rendezésében — 16 órakor.
Mecseki Fotoklub — Mentálhygiéne a fotóban címmel Féjja Sándor tart előadást — 18.30 órakor.

Műszaki hónap

PÉCS — április 25-én, 11 órakor: MÁV-igazgatóság: Balogh János mérnök: A vasúti távközlő berendezések fejlődése.

*

A műszaki propaganda hónap keretében április 25-ére, péntekre meghirdetett kerekasztal-konferenciát, melyet dr. Nagy József elvtárs, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára tartott volna, későbbi időpontra halasztják a rendező szervek. Az érdekelteknek az új időpontról meghívót küldenek.

Figyelem! *Figyelem!*

„Pöröly" daráló-morzsoló

3190 forint helyett

2550,— forintért kapható

a Baranya megyei AGROKER Vállalatnál Pécs Megyeri út 90.

Teljesítményadatok:

Daráló: kukoricából 45—75 kg/ó.
árpából: 25—35 kg/ó.
Morzsoló: 220—270 kg/ó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 94. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 26., szombat

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

A tartalomból

„Magyar fesztivál" Tókióban

▼

Veszély fenyegeti Farakasz életét

▼

„Földrengés" Villányban

▼

Az IBUSZ ajánlata szabad szombatra

▼

A mezőgazdaság jövője

▼

Rekord építési idő

▼

A „törökverő" Újpesti Dózsa Pésett

Dicséret és elismerés az építőmunkásoknak

Negyedszer vették át a Minisztertanács és a SZOT Vörös Vándorzászlaját

Ünnepség a Pécsi Nemzeti Színházban

A vörös drapériás háttérben élesen megvilágított aranyjelvény. Rajta felirat: A Szocialista munka vállalata. A színpad előterében elnöki emelvény, virágokkal gazdagon díszítve. Az elnökségben foglalt helyet *Bondor József*, építési és városfejlesztési miniszter, egyben a Minisztertanács képviselője, *Juhász Ottó*, az ÉFÉDOSZ titkára, *dr. Sajnovics János* vezérőrnagy, a Honvédelmi Minisztérium megbízásából, *dr. Nagy József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága titkára, *Ambrus Jenő*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága első titkára, *Bogár József*, az SZMT vezető titkára, *Lukács János*, a KISZ Baranya megyei Bizottsága első titkára. Eljöttek az ünnepségre a csehszlovák és lengyel testvérvállalatok küldöttei, akik szintén az elnökségben foglaltak helyet. A földszinti nézőtér és a páholyok építőmunkásokkal, állami, társadalmi szervek képviselőivel, építőkkel, tervezőkkel, társintézmények küldöttseivel telve.

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat munkásai és vezetői tegnap délután tartották avatóünnepségüket, ahol az 1968. évi eredmények alapján a Miniszfertanács és a SZOT Vörös Vándorzászlóját negyedszer, valamint a Szocialista munka vállalata kitüntető oklevelet másodszor vették át az irányító országos szervek képviselőitől.

A köszöntő elhangzása után *Bondor József* miniszter mondott beszédet.

Hangsúlyozta, a zászló értékét növeli, hogy az országban az öt kitüntetett építő tevékenységet folytató vállalat közül, egyik a Baranya megyei, mely 1968-ban 1247 lakást épített, 155-tel többet, mint amennyi a programjában szerepelt. Beszélt a paneles építéstechnológiáról, ennek sikeres úttörői a baranyaiak voltak, s ezért köszönetét fejezte ki a kezdeményezőknek, a folytatóknak. — Az építők az utcán dolgoznak. Sok bírálatot kapnak — mondotta a miniszter —, de oda kell figyelni a munka minőségének javulására, amelyben Baranya példamutató, s ez a tendencia az egész iparban észlelhető, majd méltatta a vállalat 44 órás munkahétre való átférésének sikerét a szocialista munkáskollektívák és a műszakiak együttműködését. Elismeréssel beszélt a honvéd műszaki alakulatok katonáiról, valamint a vállalati párt- és szakszervezeti szervek célirányos politikai munkájáról. — A magyar építési kormányzat számíthat a Baranya megyei építőmunkásokra — fejezte be beszédét a miniszter és további eredményeket kívánt a vállalat valamennyi dolgozójának.

Juhász Ottó, az ÉFÉDOSZ titkára, a SZOT Elnöksége és a szakmai központ nevében mondott elismerő szavakat a többszörösen kitüntetett négyezres kollektívának.

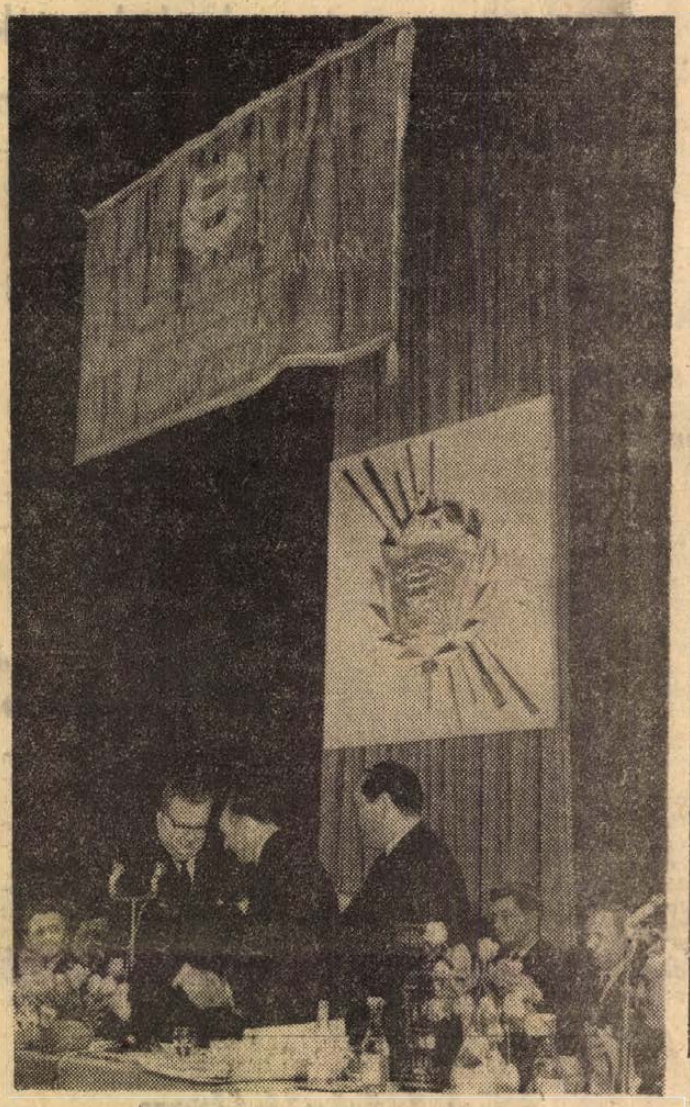
Az ünnepség szép percei a zászló- és a díszoklevél-átadás mozzanatai voltak, amikor *Bondor Józseftől* és *Juhász Ottótól Nemeskéri László* a magas elismerés jelképeit átvette. Folytatódott a kiváló dolgozó jelvények átnyújtásával. *Bondor József* miniszter *Nemeskéri Lászlót*, *Rikker Mihályt*, *dr. Várszegi Károlyt*, *Horváth Jánost* és *Berki Józsefet* részesítette e miniszteri kitüntetésben.

Nemeskéri László igazgató köszönő szavai után *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára köszöntötte a vállalat dolgozóit a termelés, a termelékenység, a kivitelezés terén kifejtett eredményes munkájukért. Ezt követően a lengyel és a csehszlovák testvérvállalatok képviselői üdvözölték a kitüntetett kollektívát és ajándékokkal fejezték ki elismerésüket.

Az ünnepségen kitüntetéseket adtak át *Hengl János* és *Pöpl Gáspár* aranykoszorús szocialista brigádvezetőknek. A IV/1. építésvezetőség — mint első helyezett — nevében *Csejtei József* vette át a zászlót és oklevelet. Az üzemek közötti versenyben a lakatosüzem került az élre. Az oklevelet és zászlót *Simon Ferencnek* nyújtották át.

Kiváló dolgozó jelvényt kapott: *Béres József* művezető, *Budavári Ferenc* technikus, *Csete Géza* asztalos, *Gémes Józsefné* gépíró, *Kaponya János* lakatos, *Lukács Bernát* építésvezető, *Rémes Pál* burkoló, *Sárosi István* kőműves, *Tóti József* fűtésszerelő, *Turger Antal* kubikos és *Pimmer Béla* építésvezető. A kitüntetett dolgozóknak 650 ezer forint jutalmat adtak át.

Az avatóünnepség művészi műsorral fejeződött be.



Bondor József és Juhász Ottó Nemeskéri Lászlónak (képünkön középen) átadja a Minisztertanács és a SZOT Elnökség dicsérő oklevelét s gratulál a magas kitüntetésekhez
Erb János felvétele

Újabb csatlakozások a BCM KISZ-védnökségéhez

Bővül a BCM KISZ-védnökségéhez csatlakozó ifjúsági szervezetek köre. A Baranya megyei KISZ-Bizottság a múlt év őszén kötött szocialista szerződést a Beremendi Cementművek beruházóival és kivitelezőivel arra, hogy védnökséggel segíti a monumentális ipari létesítmény megvalósítását. A baranyaiakon kívül egymás után jelentkeznek a gyáróriás létrehozásában közreműködő más vállalatok fiataljai is. A Budapesti Gép- és Felvonószerelő Vállalat, valamint a Dunai Vasmű után a Nikex Külkereskedelmi Vállalat Strelecz János KISZ alapszervezete értesítette határozatáról a Baranya megyei KISZ-Bizottságot. E szerint. a BCM külkereskedelmi ügyletei lebonyolításának, az import gépek, berendezések szállításának patronálásával csatlakoznak a védnökséghez.

Az esetleges problémákat a KISZ-csoport tagjainak bevonásával soron kívül rendezik. A „legfiatalabb" csatlakozó a Baranya megyei Szerelőipari és Szolgáltató Vállalat KISZ-szervezete. A védnökség jegyében, a BCM részére rendelt kapcsolókat és vezérlőszekrényeket oly ütemben gyártják, hogy azokat az eredetileg tervezett június 30-i határidő helyett május 15-re az üzemeltetőnek átadhatják.

Lemondott Rasid Karami, Libanon miniszterelnöke

Rasid Karami libanoni miniszterelnök, aki ez év január 16. óta töltötte be ezt a tisztséget, csütörtökön az éjszakai órákban benyújtotta lemondását Charles Helou elnöknek.

A libanoni kormányfő ezt a döntést a parlament rendkívüli ülése után hozta. A parlamenti ülés csaknem hatórás vitájának középpontjában a szerdai és csütörtöki véres incidensek álltak, melyeknek mintegy 15 halálos áldozata volt, s a sebesültek száma pedig meghaladta a százat.

A parlament ülésén nyilvánvaló lett, hogy csakúgy, mint az ország, a képviselők is különböző véleményen vannak abban a kérdésben, biztosítsa-e Libanon a palesztinai gerilláknak a teljes cselekvési szabadságot, lehetővé tegye-e számukra, hogy libanoni területről intézzenek támadásokat Izrael ellen. „Nem rejthetjük véka alá, hogy Libanon nem egységes abban, hogy milyen támogatást nyújtson a palesztinaiak mozgalmának. Ez a helyzet arra késztet bennünket, hogy a problémát kellő bölcsességgel és higgadtsággal kezeljük" — mondotta a vitában Abdallah Jafi volt miniszterelnök. Camille Chamoun, volt köztársasági elnök, a konzervatív beállítottságú nemzeti liberális párt vezetője szerint a libanoni kormány nem adhat teljes cselekvési szabadságot a palesztinai menekülteknek.

Karami miniszterelnök kijelentette: „legyünk őszinték, Libanon két táborra oszlott, az egyik azt állítja, hogy a palesztinai komandók libanoni területről is hajtsanak végre akciókat, bármi legyen is annak a következménye, a másik tábor viszont ellenzi ezt az álláspontot. Ennélfogva a kormány egyik tábort sem támogathatja anélkül, hogy ne osztaná meg az országot". Az éjszakai órákban Karami miniszterelnök azzal zárta a vitát, hogy „nem talált a képviselők körében egyöntetű támogatásra, amely nélkül az ország nem juthat ki a jelenlegi nehéz szakaszból". Ilyen körülmények között, mint mondotta, nem maradhat meg tisztségében és benyújtotta lemondását.

Kairói jelentések szerint az Al Fatah, a legtekintélyesebb palesztinai gerilla-szervezet szóvivője a kairói rádió által sugárzott adásában figyelmeztetett „azoknak a gyanús libanoni köröknek a tevékenységére, amelyek azt szeretnék elérni, ha a libanoni hadsereg Izrael biztonságát védelmező erővé válna".

*

Rasid Karami libanoni miniszterelnök, aki a palesztinai gerilla-szervezetek támogatása ügyében kitört országos zavargások miatt csütörtökön éjjel a parlament ülésszakán bejelentette lemondási szándékát, pénteken délelőtt formálisan is benyújtotta lemondását Charles Helou köztársasági elnöknek.

Folytatta munkáját a KGST tanácsának ülésszaka

Moszkva.

Mint Moszkvában közölték, a KGST ülésszakának pénteki ülésén szakszerű, elvtársi szellemben folytatták a napirenden szereplő kérdések megvitatását. Ezek a kérdések a KGST-hez tartozó országok gazdasági együttműködésének további fejlesztésével függnek össze. A következő ülést április 26-án tartják.

A közlemény elmondja, pénteken, a nap első felében a kommunista és munkáspártok vezetői és a kormányfők —, akik részt vesznek az ülésszakon — az egyik moszkvai tudományos kutatóintézetben megtekintettek egy rádióelektronikai kiállítást.

Holnap: polgári védelmi vetélkedő

Készülnek a nagygyakorlat tervei

Kétezer ember a polgári védelmi napok sikeréért
Film készül az Ércbánya vegyvédelmi alakulatairól

Kétezer ember — parancsnokok, pedagógusok, KISZ-vezetők, tanácsi funkcionáriusok és „PV-katonák" —, dolgoznak már hetek óta az első baranyai polgári védelmi napok sikeréért, melynek egyik legreprezentatívabb rendezvényére holnap délelőtt Pécsett, a Kamara Színházban kerül sor. Április első napjaitól a megye, illetve a város 28 általános, közép-, valamint szakmunkásképző iskolájában polgári védelmi „Ki mit tud?"-ok zajlottak, melyek győztesei holnap állnak a közönség, illetve a zsüri elé. Skrobák Ferenc alezredes, a Polgári Védelem megyei törzsparancsnoka péntek délelőtti sajtótájékoztatóján elmondotta, hogy mintegy 900 tanuló vett részt a vetélkedőben az elődöntők során. A megyei döntő helyezettei értékes jutalmakat kapnak — az első helyezett 2000, a második 1000, a harmadik 800 forintos takarékbetétkönyv tulajdonosa lesz —, de a többi résztvevő sem távozik üres kézzel: minden versenyzőnek könyvutalványt adnak.

Ez hát a nagyszabású rendezvénysorozat első „lépcsője", de már előkészítés alatt áll a második is: május 11-én a Pannónai Szálló nagytermében, polgári védelmi kiállítás nyílik, mely egyebek mellett a legkorszerűbb mérő és mentesítő műszereket és eszközöket mutatja be. A törzsparancsnokság hadműveleti irodáiban lepedőnyi térképek borítják az asztalokat, május 18-án ugyanis az utóbbi évek legnagyobbszabású polgári védelmi gyakorlatára kerül sor. A szanálás alatt álló Megyeri út és környéke erre a napra atom-sújtotta övezetté változik, melyen polgári védelmi katonák százai végzik majd el a mentési, mentesítési és helyreállítási munkálatokat. Hasonló gyakorlatokra kerül sor június 1-én Mohácson is. Itt mindenekelőtt a mezőgazdasági mentesítő tevékenységgel akarják megismertetni a lakosságot.

És még egy „PV-újdonság": a Mecseki Ércbányászati Vállalat üzemeiben megkezdték annak a filmnek a forgatását, illetve a felvételek előkészítését, mely a vegyvédelmi alakulatok munkáját hivatott bemutatni. A Nehézipari Minisztérium forgatócsoportja által készítendő 25 perces oktatófilm „főszereplői": a halálsugarak és mérges gázok...

Az Elnöki Tanács ülése

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa pénteken ülést tartott. Módosította a kisiparosok kötelező kölcsönös nyugdíjbiztosításáról szóló törvényerejű rendeletét, megszüntette a kisiparosok korábbi nyugdíjbiztosításának egyes kötöttségeit. Az Elnöki Tanács felhatalmazta a Minisztertanácsot, hogy a törvényerejű rendelet végrehajtására vonatkozó kormányrendeletet adjon ki.

Az Elnöki Tanács az igazságügyminiszter javaslatára egyéni kegyelmi ügyekben döntött, majd egyéb ügyeket tárgyalt.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Amerika-ellenes tüntetés Belgrádban

Belgrád:
Amerika-ellenes tün- és zajlott le csütör- kön a belgrádi egye- m filozófiai karának ülete előtt, miköz- n az Egyesült Álla- ok katonai iskolájá- k hallgatói látoga- st tettek az egyetem ktoránál. Az amerikai katonai iskolások európai körútjuk során látogattak el Jugoszláviába.

A vendégeket mintegy 100 jugoszláv diák „Yankee go home" kiáltásokkal, az amerikaiak vietnami háborús bűneit elítélő feliratokkal fogadta. Az egyetemisták szövetségének belgrádi egyetemi bizottsága ezzel egyidőben nyilatkozatot tett közzé, amelyben tiltakozását fejezte ki a rektorátus döntése felett, hogy fogadták az amerikai katonai iskola növendékeit.

De Gaulle beszéde

De Gaulle tábornok, frana köztársasági elnök péntek ti hétperces rádió- és televízióbeszédében ismét leszözte, hogy halaďéktalanul leond, ha az április 2-i népavazáson a „nem"-szavazak lesznek többségben. Elnkező esetben — tette hoz — kész arra, hogy jelengi mandátumának lejártáig olytassa a tíz évvel ezelőtt egkezdett munkát".

◆

✦ BÉCS: Az idei Budapesti emzetközi Vásáron az Uni-, az ENSZ fejlesztésügyi ervezete a világon először ját kiállítással vesz részt és ari napokat is rendez.

✦ *LONDON: U Thant NSZ-főtitkár Londonba érezett. U Thant feltehetően a özel-keleti helyzetről tanácsozik Stewart brit külügymiszterrel és szombaton toibbutazik Rómába.*

✦ MARSEILLE: A Marille közelében levő Berreen csütörtökön egy parkoló épkocsi kigyulladt. Három sgyermek, — egy két, egy árom és egy négyéves — ennégett. A tűz oka ismetlen.

✦ *BAKU: A szovjet—magyar állandó kormánybizottság munkacsoportja Bakuban befejezte ülését, amelyen eghatározták a tudományos-műszaki együttműködés alapető irányvonalát a színesfémkohászatban az 1969. és az 970. évre.*

✦ MOSZKVA: A Krasznaja vezda pénteki száma nekrogot közöl Markian Popov adseregtábornok, a neves ovjet hadvezető április 2-án bekövetkezett tragikus alálláról. A nekrológot Andrej Grecsko, Ivan Jakubovszkij, Matjev Zaharov és más ovjet katonai vezetők írták lá.



Kinshasa-Kongóból érkezett, meg nem erősített jelentések szerint kivégezték Leonard Monga katangai ezredest, Jean Schramme belga zsoldosvezér helyettesét, az 1967-ben alakult bukavui ellenkormány vezetőjét

◆

✦ *ANKARA: A japán kormány harmincmillió dollár kölcsönt szándékozik Törökországnak megszavazni a Boszporusz tengerszoroson létesítendő híd építéséhez.*

✦ OTTAWA: A kanadai alsóház 116 szavazattal hatvanhét ellenében elfogadta a Trudeau miniszterelnök által beterjeszett határozati javaslatot, amely felhívja a parlamentet, támogassa a kormány politikáját, egyrészt abban, hogy Kanada továbbra is a NATO tagja maradjon, másrészt pedig azzal kapcsolatban, hogy Kanada csökkentse az Európában állomásozó kanadai fegyveres erők létszámát.

✦ *FUKUOKA: A Dél-Japánban lévő Fukuoka város gumigyárában tűz ütött ki. Tizenegy fiatal munkásnő életveszélyes égési sebeket szenvedett.*

„Magyar fesztivál" Tokióban

Kereskedelmi miniszterünk ismerkedése Japán életével

A hikari szuperexpressen, a világ leggyorsabb vonatán utazott Tokióból kétnapos osakai és kiotói útjára dr. Bíró József magyar külkereskedelmi miniszter. Az osakai program a Kereskedelmi és iparkamarában kezdődött, ahol Satoh kormányzó, majd az üzleti körök nevében Hasegawa, a Sumitomo Vegyiművek elnöke üdvözölte külkereskedelmi miniszterünket, kíséretét, valamint Szigeti Károly nagykövetet.

A világ legkisebb televíziós készülékét mutatták be Bíró Józsefnek a magyar és a japán zászlókkal fellobogózott Matsushita Electric Gyárban. Az üzem évi 3 millió rendes és színes tv-készüléket gyárt, s nemrég készítették el a 68 dekagramm súlyú, 3x2 centiméteres képernyőjű mintapéldányt, amelynek sorozatgyártására a közeljövőben térnek rá.

Osaka után Kioto, a kétezer pagoda, palota és múzeum városa, a japán „szellemi központjának" nevezett, klasszikus szépségű település volt a következő állomás. — Külkereskedelmi miniszterünk a régi császári palotát, az aranytemplomot, valamint a Kiomizudera pagodát tekintette meg.

Pénteken, Tokióban folytatódott a zsúfolt japáni program. A délelőtti órákban a Seibu Áruház legfelső emeletén „magyar fesztivál" nyílt. Az ünnepségen megjelent a császár öccse, Mikasa herceg és felesége, dr. Bíró József, a japán közélet képviselői, a diplomáciai kar számos tagja. Szigeti Károly nagykövet beszédében a két ország közötti kapcsolatok fejlesztésének lehetőségét hangsúlyozta, majd Droppa Gusztáv, a HUNGEXPO igazgatója és Horie, a szocialista országokkal folytatott kereskedelem előmozdítására alakult japán társaság képviseletében, szólalt fel. A hercegi pár elvágta a szalagot, majd a vendégek megtekintették a magyar képzőművészeti kiállítást, az eladásra kínált magyar áruk választékát, s a nagysikerű divatbemutatót.

Újabb tűzpárbaj

Kairó.

Az egyiptomi hadsereg egyik szóvivője bejelentette, hogy pénteken, helyi idő szerint 12 óra tizenöt perckor az El Kantarától északra fekvő térségben az izraeli alakulatok tüzet nyitottak az egyiptomi erőkre. Egyiptomi részről — mondotta a szóvivő — a tüzet viszonozták, és a tűzpárbaj helyi idő szerint 13 óra öt perckor ért véget.

A szovjet könyvpiac legnagyobb szenzációja

Zsukov emlékiratai

Moszkva.

A Krasznaja Zvezda pénteki száma a szovjet könyvpiac legnagyobb szenzációját, Zsukov marsallnak Visszaemlékezések és gondolatok című emlékiratát ismerteti.

Különös érdeklődésre tarthatnak számot a könyvnek azok a lapjai, amelyek meggyőzően mutatják be, hogy a háborút megelőző ötéves tervek során a szocialista építés folyamatában létrejött a szilárd anyagi-műszaki bázis a korszerű szovjet védelmi ipar fejlesztésére. Már a harmincas években sok mindent sikerült megtenni a hadsereg és a flotta fegyverzetének felújításáért, a hadsereg-szervezés tökéletesítéséért, a katonai káderek szakképzettségének fokozásáért. Mindez sokban meghatározta a Nagy Honvédő Háború győzelmes kimenetelét. Zsukov könyve — húzza alá a Krasznaja Zvezda — gazdag tény- és adatanyaggal cáfolja meg a burzsoá hadtörténészek arról szóló kitalálásait, amelyek szerint a Szovjetunió általában nem volt felkészülve a fasiszta agresszió visszaverésére.

Mint a szovjet hadsereg lapjának könyvbírálata megjegyzi: az olvasó megismerkedik Sztálinnak, a parancsnoknak tevékenységével is. A visszaemlékezésekben idézett tények megcáfolják azokat a korábbi állításokat, amelyek szerint Sztálin a fegyveres harcot valamiféle glóbuszról irányította volna. Mint Zsukov megállapítja: Sztálin „meg tudta találni a stratégiai helyzet fő láncszemét, meg tudta ragadni azt és tudott ellenhatást kifejteni az ellenségre". Sztálin „méltó főparancsnok volt". Ugyanakkor Zsukov, a Nagy Honvédő Háború hadvezére hangsúlyozza: a hadművészet összes legfontosabb kérdései a gyakorlatban az ellenséggel vívott harcokban és ütközetekben érlelődtek eredményekké a katonai parancsnokok nagy kollektívájának és maguknak a csapatoknak mélyreható gondolatai és tapasztalat-gazdagodása folytán.

Üzembe helyezték az „Északi fény" gázvezeték első szakaszát

Moszkva:

Üzembe helyezték a szovjet földgáz-program egyik nagy fontosságú alkotásának, az „Északi fény" elnevezésű gázvezetéknek az első, 1060 kilométer hosszú szakaszát. Ez a létesítmény nemcsak a szovjet népgazdaság szempontjából jelentős, hanem világszerte érdeklődést kelt a szakemberek és a közgazdászok körében.

A Szovjetunió európai részének északi körzeteit átszelő gázvezeték a nemrégiben feltárt és gigászi tartalékokkal rendelkező vuktilai lelőhelyről szállítja a földgázt a cserepoveci gigantikus kohóműbe és Jaroszlavl területe városaiba, mégpedig az idén ötmilliárd, jövőre pedig már tízmilliárd köbméter mennyiségben. Ez csaknem négyszer annyi, mint Magyarország tavalyi egész földgáztermelése. A vezeték érdekessége, hogy 1220 milliméter átmérőjű csövekből áll — ekkora csöveket, még sehol a világon nem alkalmaztak.

Politikai perek

Veszély fenyegeti Farakosz életét

Huszonöt napon át fűtetlen sötétzárkában tartották a fasiszta hatóságok Grigorisz Farakosz görög ellenállót, akinek perét hétfőn kezdik tárgyalni az athéni katonai junta egyik hadbíróságán. November 29-i letartóztatását követően sem takarót, sem meleg ruhaneműt nem kapott. 25 napi sötétzárka után rendkívül élesen megvilágított helyiségbe szállították át, ennek következtében látása megromlott, szemét meg is kellett operálni. Farakosz ellen, aki a Görög Kommunista Párt Politikai Bizottságának a tagja, „nemzetellenes tevékenység" vádjával indítottak eljárást. Az Humanité felszólítja a franciákat, küldjenek nagy számban tiltakozó leveleket a Farakoszt fenyegető veszély elhárítására a görög nagykövetségre.

Hat spanyol kommunista pere kezdődik meg szombaton Barcelonában. Az ügyész a vádlottakra, akik közül hárman mindössze 19 évesek, 6—12 évi börtönbüntetés kiszabását kéri. A barcelonai ügyvédi tanács ezer aláírásos petíciót nyújtott be a bírósághoz, amelyben kiemelkedő személyiségek, köztük Spanyolország prímása és Monserrat abbé azt kéri a katonai bíróságtól, hogy utalja át az ügyet polgári bíróság elé.

Tűz Újdelhiben

Az Újdelhi közelében lévő Faridabadban pénteken megkezdődött az Indiai Kongresszus Párt évi értekezlete. Röviddel a tanácskozás megkezdése után tűz ütött ki a mintegy 5000 négyzetméternyi területet felölelő sátorpavilonban, az értekezlet színhelyén. Mintegy száz küldött pánikszerűen hagyta el a pavilont. Az első jelentések szerint három küldött megsebesült. Indira Gandhi miniszterelnöknek nem történt baja. A hatalmas sátorpavilon háromnegyed része leégett. A tűzoltók munkáját gátolta a vízhiány. Vezető kongresszusi tagok — víz hiányában — iszappal igyekeztek eloltani a tüzet.

Egy hét Piemonte-ban

Napfényes Itália?

Másfajta élményekben is részünk olt az ellentmondásokkal és társalmi ellentétekkel terhelt, napfényes Itáliában. Torinó az olasz északon a prosperitás és viszonylagos jólét körzetében sem mentes a társadalmi problémáktól. Az itt élők sorsát az elmaradott dél, a nyomor és munkanélküliség súlyosbítja.

A pályaudvarokon, külvárosi mellékutcákban és terek padjain, az aluljárókban a délről jöttek munkát keresve, fedél nélkül, lépcsőkön ülve várják a reggelt, hogy újra és újra reménykedve megkezdjék vándorútjukat munkalehetőségek után. A nagyvállalatoknál hosszú ideje nincs munkásfelvétel, a kereskedőknél, különböző kisebb üzlettulajdonosoknál nyílik néha alkalmi munkalehetőség. A déliek között alig van szakképzett munkás. A szakképzett munkások nagyobb része Európa nyugati országaiba ment és megy vendégmunkásnak, ha otthon a várkapun kívül kerülnek. Az olasz-francia határon, Courmayeurben is Aostában is sok délről jött munkással találkoztunk. Nemcsak a bőrük bronzbarnás színében, de kopott, egyszerű öltözetükben is különböznek az északiaktól.

Azokban az órákban, amikor kóstunk a torinói RAI Auditóriumban az élet szépségéről nagy olasz mesterek, humanisták műveivel vallott, a dél-olaszországi Battipagliában a csendőrsortűz megölt két embert és nyolcvankettőt megsebesített. Az olasz újságok egy része telis-tele címoldalon közölte a megdöbbentő tragédiát. És nem telt el hosszú-hosszú négy óra sem, a három nagy szakszervezet másnap délutánra tiltakozásul megszervezte 14—17 óráig az általános sztrájkot.

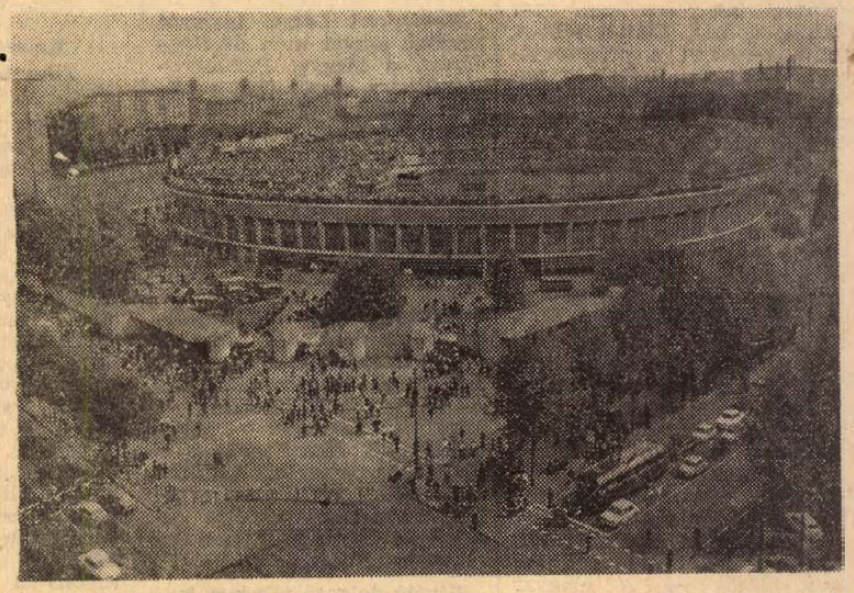
Láttunk teherautó-konvojt leparkirozva, vonatszerelvényeket vasutasok nélkül várakozva, középületet bezárt kapuval. Ez volt egy hónapon belül a harmadik figyelmeztető általános sztrájk, s mint ismeretes, az elmúlt szombaton a negyedik egésznapos sztrájk, amelyben egymillió dolgozó vett részt.

Aostában 9-én délután háromnegyed ötkor a Boniface Festaz utcában táblákkal, transzparensekkel a városházára vonuló, tüntető ércbányászokkal és kohászokkal találkoztunk. Magasabb bérért és rövidebb munkaidőért sztrájkoltak. Este 7 óra felé a városnézőből visszaérkezve, újból találkoztunk a városházáról kitóduló munkások egy csoportjával. Mosolygó arcokat láttunk, ami bizonyára követeléseik teljesítésének a jele volt.

Nem könnyű a munka Olaszországban — még a kávézóban sem. Reggelizni helyünkön már 7 órakor Giorgio, a magas, szőke pincér szolgálta fel a reggelit az elmaradhatatlan kapucinerrel. De éjjel 23 órakor is Giorgio szolgálta fel a narancsszörpöt.

Nem kívánok, összehasonlítást tenni reálbérben és reáljövedelemben, vásárlóerőben és árakban a miénkkel. Csak annyit mondhatok erről, hogy beszéltünk kommunista, keresztényszocialista, proletáregységpárti, Nenni-szocialista munkásokkal, városi tisztviselőkkel, kereskedelmi alkalmazottakkal, akik egymástól külön-külön, de egybehangzóan summázták: nehéz a megélhetés. Magasak az élelmiszerárak, amelyeket nem a kb. 8—10 forintnak megfelelő narancsárak alapján helyes megítélni, amire sok turista hajlamos. A marhahús 75—80 forintnak, a sertéshús 100 forintnak megfelelő kilónkénti ára többet mond. Magasak a ruházkodás költségei is, főleg a férfiaké. Ezért is egyoldalú a mienkhez képest valamivel olcsóbb női kötött szettek alapján ítélni. A hazai italok — főleg a desszert-borok — olcsóbbak, a külföldi italok Olaszországban is méregdrágák. A cigarettafélék 4—5-szörös árban kaphatók a miéinkhez képest.

A bérek növelésére, az árak, a munkaidő csökkentésére törekvések és a munkaintenzitás növelése elleni akciók nemcsak ipari tőkés vállalatokon belül, hanem a kulturális életben, a hírközlő szervekben dolgozók körében is napirenden vannak. Kezünkbe adták például a Radio Italiana dolgozói nevében április 3-án kiadott Communicatio-t, amely az igazgatósággal a munkafeltételek javítására kötött megállapodást és 5 bérkategória továbbra is rendezetlen problémáit tartalmazza. A nyilatkozatot a FILS—CGIL, az UIL—Spettazolo, a SNATER megbízottai írták alá.



A torinói stadion

Az olasz társadalmi viszonyokról egyébként mi tájékozottabbak vagyunk, mint amennyit rólunk, magyarokról ők tudnak. Ezt a pártok, szakszervezetek mellett a hivatalos körök is látják, és támogatják a magyarországi turistautazások fejlesztését. Csak Torinóból és a piemonti körzetből ez évben mintegy nyolcszázan jönnek Magyarországra. Az IBUSZ-programokban azonban nem olvastuk Pécsett és Baranyát. A magunkkal vitt pécsi és baranyai képes idegenforgalmi tájékoztatók — a kórus sikeres szereplése mellett — azonban figyelmet keltettek, és ha az IBUSZ is úgy akarja, ahogy a torinóiak szeretnék, akkor Dunaújvárostól Pécsig is tömegesen eljönnének torinói olasz turisták.

Právicz Lajos

(Következik: Cinzano, Martini.)

A dolgozó nők társadalmi és szociális helyzete (II.)

Javítani a munkakörülményeket

A munkatermek többsége túlzsúfolt — Kevés a kisgép

A nők, s mindenekelőtt a munkásnők, fokozott védelme társadalmunk egyik központi kérdése. A téma irodalma — nyilatkozatok, sajtóközlemények és brosurák —, évről évre hatalmasabb. Az újonnan épített ipari létesítmények tervezői meszszemenően figyelembe is veszik a nők tömeges foglalkoztatásából fakadó különleges követelményeket, a régi üzemekben azonban rendkívül lassú az előrehaladás. Az országos gondok — mint cseppben a tenger —, sajnos baranyai helyzetképünkben is tükröződnek...

Az első megállapítás: a nők egészségének védelméről szóló törvényt minden illetékes ismeri, s a legmesszebbmenőkig egyet is ért vele. A második: mintha az illetékesek többsége még mindig arra várna, hogy ezt a törvényt valaki más, valami külön e célra létesített hivatal realizálja...

Nők — a férfiak helyén

A női munkaerőfelesleg lekötésének lehetőségeit kereső speciális tanácsi bizottság már évekkel ezelőtt megállapította, hogy számos tipikusan „női" munkakörben dolgoznak férfiak. Ez elhelyezkedési problémákat okoz, s felszámolása valóban legfontosabb feladataink egyike. De ugyanilyen fontos lenne pontosan felmérni, hol, mennyien dolgoznak „védett" nő létükre nagyon is „férfias" beosztásokban, ötven-hatvan kilós súlyokat, zsákokat emelgetve. Mert ilyenek is százával vannak. A szakszervezetek munkavédelmi felügyelői rendszeresen ellenőrzik a tiltott munkakörök betöltését, s ilyenkor derül ki, milyen könnyen túlteszik magukat a szorult helyzetben lévő vezetők a törvényeken. A MÁV-nál váltókezelői, az építőiparban anyagmozgatói, a kereskedelemben raktárnoki munkakörben alkalmaztak nőket — súlyosan veszélyeztetve egészségüket.

Az üzemi balesetek sérültjeinek 23 százaléka volt nő az elmúlt esztendőben. Ez a szám elfogadható, annál is inkább, mert a balesetek túlnyomó többsége enyhe kimenetelű volt. Érdekes, hogy míg a gépek-okozta sérülések száma évről évre csökken, a botlások, csúszások, esések és mellényúlások egyre gyakoribbak. Az ezzel kapcsolatos vizsgálatok megállapították, hogy ennek kettős oka van. Egyrészt az a tény, hogy a munkatermek többsége túlzsúfolt, és ami talán még ennél is nagyobb baj: rendetlen, másrészt az, hogy a munkásnők — különösen az aszszonyok —, jelentős része fáradtan, különösen éjszakai műszakok esetén, kialvatlanul ér munkahelyére...

Erő helyett gépek

A fáradt munkásasszony, sajnos, mindennapi látvány. A „két műszak" ténye természetesen a termelési eredményeket is befolyásolja, éppen ezért legszorosabban vett üzemi érdek lenne a női munkások fokozottabb védelme, erejük kímélése. Ennek pedig egyetlen útja van: a gyors ütemű gépesítés. Az esetek többségében nem is nagy, milliós, beruházásokra lenne szükség, hanem viszonylag olcsó — könnyű és nagyteljesítményű —, kisgépekre és kéziszerszámokra.

Teljesítmények, önköltség, fluktuáció — e szorosan összefüggő és egymásra kölcsönösen ható mutatók sem választhatók el a nőket nagy számban foglalkoztató üzemekben a „gyengébb" nem védelmében tett intézkedésektől. Általános tapasztalat: a női munkások „hűségesebbek" a férfiaknál, ennek a vállalati szempontból oly értékes ragaszkodásnak azonban van egy alapfeltétele, mégpedig az, hogy a munkahely ne akarja magának teljesen „kisajátítani" a feleségeket, anyákat. Azokban az üzemekben, ahol a munkabeosztásoknál, a termelés szervezésénél az anyai, illetve feleségi teendőkre is tekintettel vannak, sajátos módon kevesebb a panasz, még akkor is, ha egyébként mostohák a körülmények. A szeszélyes műszakbeosztás, a kiküldetések, a gyakori túlóráztatás, a közlekedési, illetve bevásárlási lehetőségekkel nem törődő műszakkezdés — ezek azok a tényezők, melyek valósággal taszítják a nőket. A Bőrgyárban egy hónap alatt 180 nő kérte ki tavaly a munkakönyvét, a hirdi kenderfonóban háromszázan mentek el egyetlen év alatt — többnyire a fent említettekért. Egyszóval: a munkásnők többsége — kétségtelen munka- és hivatásszeretetük ellenére —, mindenekelőtt anya, illetve feleség akar lenni.

Ezernyi lehetőség

Egy hónappal ezelőtt, az újonnan üzembe helyezett komlói ruhagyárban döbbentem rá, milyen sokat tehet egy gyár vezetése munkásai érdekében. A minden vonatkozásban korszerű üzem egyik első „egysége" volt a gyári bolt, mely nemcsak büféárukat, de a legelemibb háztartási cikkeket is árusítja. — Szerencsére az ilyen boltok az elmúlt évben gombamód elszaporodtak, s miután a kereskedelmi vállalatok is tettek ez ügyben néhány lépést — több üzem közelében létesítettek boltot, illetve bővítették a régit —, a dolgozó nők bevásárlási gondjai jelentősen enyhültek. Ezek azonban csak az első lépések, melyeket tucatnyi másnak kell követnie. Hogy csak egyet említsek: valamennyi nőket nagyszámban foglalkoztató üzemben meg kellene oldani az üzemorvosi — nőgyógyászati! —, rendelést...

A megkönnyített munka és a házi gondokba való „besegítés" egyébként rendkívül érdekes következményekkel járt néhány üzemünkben: nőtt a nők politikai érdeklődése, társadalmi aktivitása. Hogy mennyire alaptalanok a nők közéleti közömbösségéről terjesztett mende-mondák azt bizonyítsák a számok. A Pécsi Kesztyűgyárban a női dolgozók 90 százaléka szocialista brigádtag. De nem sokkal rosszabb az arány a Hirdi Kenderfonóban sem, ahol éppen tavaly erősödött meg a mozgalom, s érte el a szervezettség a 85 százalékot. — Hogy lehet a nőket mozgatni, erre az egyébként meglehetősen mostoha körülmények között dolgozó Mohácsi Selyemgyár is jó példa; ahol négy női dolgozó közül három szocialista brigádtag...

A munkahelyi körülmények javulása — a KISZ, a szakszervezetek és a Nőtanács közös megállapítása szerint —, ugrásszerűen növeli a munka- és tanulási kedvet. A múlt esztendőben a szakmai továbbképzésben résztvevők 32 százaléka nő volt, s a dolgozók gimnáziumainak adatai szerint az esti és levelező tagozatok új hallgatói is többségükben lányok, illetve aszszonyok. És még egy érdekes adat: a munkaügyi döntőbizottságok elé kerülő vitás ügyeknek csak mintegy 10 százalékát teszik ki a nők által benyújtott panaszok...

Békés Sándor

Közüggyé tenni az építészetet!

A Jelenkor szerkesztőségének immár hagyományos vita-sorozatán belül rendezték meg csütörtökön azt a vitaestet amelyen két fiatal építész, Tóth Zoltán és Erdélyi Zoltán tartott bevezetőt a modern építészeti elvekről, többek között az organikus építészetről. Bár érthető okokból a beszélgetés résztvevői először a lakásépítkezés problémái iránt érdeklődtek, a későbbiekben mégis elvi kérdésekről is szó esett. Erdélyi Zoltán bemutatta a Kertváros közelében, a Megyeri út mentén építendő új lakótelep tervjavaslatait. — Mint elmondotta, az építészeknek nagyon gyakran olyan kérdésekben is dönteniök kell, amelyek nem tartoznak szűkebb értelemben a szakmájukhoz, tehát az amúgyis meglévő felelősségük még nagyobb. Éppen ezért azt szeretnék, hogy a lakosság, a közvélemény támogatná őket javaslataikkal, véleménynyilvánításukkal még a tervek megvalósulása előtt.

„Földrengés" Villányban

Évszázados omladozó pincelabirintus a község alatt

A szemlátomást megroggyant úttest, a több helyütt is beszakadt járdák, de különösen a volt Teleki pince (ma a villányi tsz tulajdona) és az iskola napközi otthonának földbesüllyedt épületszárnyai valóban egy kisebb földrengés ijesztő képét idézik, noha egészen más természetű „elemi csapás" környékezte meg az idén a villányiakat.

Herman Károly, a tanács vb-elnöke érthető lehangoltsággal beszél a jelentős károkról, melyek véleménye szerint már hosszú évekkel előbb előrevetették árnyékukat.

— A pécsiekhez hasonlóan, nálunk is a községet keresztül-kasul behálózó ősi pincelabirintus bosszulta meg a túlterhelést — mondotta.

Bizonyításképpen egy, a tanács által már tíz évvel ezelőtt elkészített és közreadott kimutatást tesz elénk, ami szerint nem kevesebb, mint 341 régi és nagyobbrészt omladozó pincét tartanak számon a község belterületén.

— Annak idején még megoldottuk a problémát azzal, hogy jelzőtáblákat helyeztünk a teherforgalomra különösen veszélyt jelentő utakra, de ez csak ideig óráig vált be. — Amíg a tsz és az állami pincegazdaság régi traktorait, vontatóit fel nem váltották a többtonnás erőgépek tucatjai.

Dr. Hegyi Béla vb-titkár az említett károk következményeire tereli a szót.

— Nem elég, hogy közel 150 000 forintunkba kerül csupán a napközi otthon helyreállítása, de emellett a tsz is kártérítést követel tőlünk, nem beszélve a kárvallott lakosokról, akik szintén perbe akarnak szállni velünk beomlott pincéik miatt.

S ahogy mondotta mindez csak egyik fele a tanácsra nehezedő gondoknak, mert a károk helyreállítása meghiúsulással fenyegeti jónéhány esedékessé vált tervük megvalósítását is. Többek között a község további közművesítését és a legfontosabbat, a máraki bekötőút megépítését.

— Ami ez utóbbit illeti nyomatékos figyelmeztetés volt számunkra a községünkben történt sorozatos beomlás. Ugyanis a leendő út nyomvonalát nem kevesebb mint 35 boltozatlan régi pince keresztezi, tehát indokolt az óvatosságunk.

Ez az „óvatosság" azt jelenti, hogy az útépítést tüzetes szakvizsgálatoknak kell megelőzniök, ami bizony tetemesen megnöveli majd a beruházási költségeket.

— Nem kevésbé a már említett közművesítésre szánt összeget is, amelyet a belterületen ezideig még nem is sejtett pincék felderítésére és esetleges tömedékelésére kell majd fordítanunk.

Azaz csak kellene, mert ahogy az elnök mondotta, erre még reményük sincs. — ugyanis a Járási Tanács illetékes osztályvezetői azon túl, hogy tudomásul vették a villányiak súlyos gondjait, ezideig még csak kilátásba sem helyezték az anyagi segítséget. Még olyan formában sem, hogy a villányi utcákat agyonstrapáló Állami Pincegazdaságot és a tsz-t is köteleznék a közös javakat ért károk részbeni megtérítésére.

Mindenesetre halaszthatatlan cselekvésre lesz szükség, amire úgy véljük intő jel a villányiak „földrengése".

— s — gy —

A mezőgazdaság jövője

Milliókat költünk mérnökképzésre

Szakmunkások váltják fel a nyugdíjba vonulókat

Magyarország a mezőgazdasági szakemberek arányát tekintve a harmadik helyre tört fel a szocialista országok között. A fejlődés valóban imponáló. Nyolc évvel ezelőtt, tehát a tsz-mozgalom évében mindössze 42 egyetemet és főiskolát végzett szakember dolgozott Baranya tsz-eiben, s csaknem 7 ezer hold földterület jutott mindegyikre. 1968 közepére 600-ra nőtt a számuk, s az egy mezőgazdasági mérnökre jutó földterület 1400 holdra csökkent.

A szélsőségek ellen

E számokat Romvári Ferenc, a Megyei Tanács személyzeti és oktatásügyi csoportvezetője közölte munkatársunkkal. Romvári Ferenc tevékeny tagja volt annak a bizottságnak, amely kidolgozta Baranya mezőgazdasága és élelmiszeripara távlati fejlesztési irányelveinek szakember ellátásról szóló részét. Mint ismert, az irányelveket elfogadta a Megyei Pártbizottság ülése is.

Bár a fenti számok mutatósak, a bizottság tagjai mégsem elégedettek. Mint mondják, igen nagy aránytalanságokat takarnak az adatok. A szakember-ellátottság terén még ma is számottevő, néha szélsőséges különbségek állnak fenn a tsz-ek egésze és az állami gazdaságok, valamint a különböző tsz-ek között. Ami az előbbit illeti egy tsz agrármérnöknek háromszor, kertészmérnöknek kétszer annyi területet kell ellátni, mint állami gazdaságbeli kollégájának. Hasonló, vagy még rosszabb az arány a főállattenyésztők, gépészmérnökök és mások között.

Az egy gépészmérnökre jutó traktoregység a tsz-ekben például 467, az állami gazdaságokban viszont csak 75! Olyan nagyok a különbségek, hogy a bizottság — a reális számítások alapján — arra a következtetésre jutott, hogy a tsz-ek még 1975-ben sem tudják elérni az állami gazdaságok színvonalát, bár jelentősen megközelítik azt. Az egy gépészmérnökre jutó traktoregység aránya például 50:90-re alakul, az állami gazdaságok javára.

A fejlődés kulcskérdése, hogy a szakember-ellátottságban elmaradó tsz-ek felzárkózzanak élenjáró társaik mögé. Hogy milyen szélsőséges eseteket produkál az élet, arra csak egy példát. Van egy 6 ezer holdas tsz-ünk, amelyben — a főkönyvelőt is beleértve — 7 egyetemet és főiskolát végzett szakember dolgozik felelős beosztásban. A szomszédos 10 ezer holdas szövetkezetben viszont egyetlen diplomás ember sincs.

Ezrek mennek nyugdíjba

Amint a távlati fejlesztési irányelvekből megállapítható, nem is annyira az agrármérnök, állattenyésztési szakmérnök hiányzik — bár azokból sincs elég! —, hanem a jól képzett főkönyvelő, brigádvezető és szakmunkás. Ezekből van a legkevesebb, az ő munkaterületükön szorít ma a legjobban a cipő. Mivel a főkönyvelők mintegy fele még csak általános iskolai végzettséggel rendelkezik, a szövetkezetek zöme nem végez önköltségszámításokat. Egy vizsgálat kimutatta, hogy a mezőgazdasági mérnökök munkaidejük alig egyharmadában végeznek valóban mérnöki tevékenységet. A nap nagyobb részében a brigádvezetőket helyettesítik, éspedig azért, mert a tsz-ekben — mindig azokról beszélünk — 5 brigádvezető közül 4-nek ugyancsak alsófokú végzettsége van.

Ami a szakmunkásokat illeti, óriási a kereslet, s nemcsak azért, mert a felépítendő modern „sertéshúsgyárak" meg szarvasmarha-telepek el sem képzelhetők szakmunkások nélkül, hanem azért is, mert 1969—1971 között sok ezer tsz-tag éri el a nyugdíjaztatáshoz szükséges minimális tíz évet, következésképp a klasszikus értelemben vett növénytermesztők illetve gyalogmunkások száma néhány év alatt több ezer fővel csökken. Nyilvánvaló, hogy nem fognak ugyanannyian a helyükre állni, s annak a kevesebb embernek termelékenyebben kell dolgoznia, mint elődei tették. Ez a cél csak kvalifikált szakmunkásokkal érhető el. Az újtípusú növénytermesztő szakmunkástól megkívánják, hogy tudjon traktort vezetni, értsen az erőgéphez kapcsolt munkagépek kezeléséhez, vontatót vezessen a közutakon stb.

Új idők, új követelmények

1969-től 1975-ig mindössze 7 év van hátra, s hét év alatt nem lehet csodákat művelni még a szakemberképzésben sem. Mégis, nagy fejlődésre számíthatunk. A számítások szerint 1975-ben a főkönyvelők mintegy fele egyetemi-főiskolai, a brigádvezetők több mint fele felső- vagy középfokú technikumi végzettséggel rendelkezik. Több mint ötezer szakmunkást képeznek ki. Ez utóbbiban benne van az állami gazdaságok szükséglete is.

Bár ez még mindig messze van a rohamosan növekvő igényektől, mégis, ez már némi ízelítőt ad abból, milyen is lesz az a „szakember-korszak", miképp válik lehetővé, hogy csak a lakosság kisebb része dolgozzon a mezőgazdaságban, mégis sok élelmet állítson elő. Az állam mindent megtesz azért, hogy elősegítse, meggyorsítsa a szakemberképzést. A Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya évi 16 millió forintos kerettel gazdálkodik, s ebből 8 milliót ösztöndíjakra, egyetemet-főiskolát végzett gyakornokok fizetésére, további 8 milliót pedig szakmunkásképzésre költ el.

M. L.

Esztergályos, lakatos szakmunkásokat keresünk felvételre

Jó kereseti lehetőséggel, csökkent munkaidővel, 2 hetenkénti szabadnappal.

Pécs, Szigeti u. 131. munkahelyre.

Jelentkezés:

Pécsi Fémipari Vállalat Felső-Malom u. 13.

Strand- és campingfelszerelési cikkek vására

A HAL TÉRI GUMIÁRU SZAKÜZLETBEN

Nagy választékban kapható Palma strandpapucsok, műanyag színes szatyrok, kerti ernyők, felfújható matracok stb.

Most érkezett habszivacs kg-os árban és szivacsmatrac huzattal.

NYITVA REGGEL 8-TÓL ESTE FÉL 6-IG.

Az IBUSZ ajánlata szabad szombatra

Rövid túrák, új utak

29 300 belföldi jegyet adtak el, 1872 vízumügyet intéztek el, 19 ezren voltak országjáráson, a szocialista országokba pedig 10 500 útlevelet intéztek el; ez a néhány érdekes adat a Pécsi IBUSZ Utazási Iroda 1968-as mérlegéből való, de elkészültek már a 69-es tervek is. Új utak, kirándulások is akadnak bőven, a vállalatok és tsz-ek részére például tapasztalatcsere-jellegű utazásokat szerveznek a baráti országokba. A szőlészek, gyümölcstermesztők szeptember, október hónapokban Ausztriába is eljuthatnak tapasztalatcserére.

Gondoltak a szabad szombatok kihasználására is, a többnapos ünnepekre. Egy-két napos, három, négy, sőt még ötnapos túrákat is összeállítottak, és ízléses kis prospektussá egybefűzve elküldték a vállalatoknak. Ízelítőnek például: 1 nap alatt Pécs, Mánfa, Sikonda, Abaliget, Orfű, Pécs útvonal, 2 napos túra keretében látogatás Szegedre a Szabadtéri Játékokra, de megszervezhető egy-egy budapesti színház-, nemzetközi labdarúgó-mérkőzés látogatás is, vagy Martonvásárhelyre Beethoven-hangverseny. Három napra szól a Dunakanyar —Budapest című ajánlat, vagy az Észak-Magyarország, ez utóbbi hangversennyel. Aggteleken öt napos. Ugyancsak öt napig „barangolhat" a dolgozó az Alföldön avagy a Dunántúlon. Arról nem is szólva, hogy a szállás, a program mindenhol jóelőre biztosítva. Ezenkívül a „menetrend", tehát a külföldi utak szervezése változatlanul nagy erőbedobásra készteti a dolgozókat, hisz az érdeklődés évről évre emelkedik. A különböző önsegélyző csoportok — Állami Biztosító, Posta, tanácsi vállalatok — már lekötötték útjaikat a Szász-Svájcba, Lengyelországba, Jugoszláviába. Pedig az idény még messze van.

hírek

1969. ÁPRILIS

26

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Ervin

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.37, nyugszik 18.48 órakor. A Hold kél 12.02, nyugszik 2.25 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Bécsben a munkanélküliek, a volt hadifoglyok és rokkantak nagygyűlést tartottak. Utána zavargás támadt, amelybe a fegyveres rendőrség is beavatkozott. Az összetűzés folyamán sokan megsebesültek.

Vágó Béla népbiztos a tiszántúli front helyzetéről adott tájékoztatót Budapesten a Mosonyi utcai vöröslaktanyában. Megállapította, hogy csapataink több ponton nem álltak meg helyüket. Ennek az volt az oka, hogy sokan haszonlesésből álltak a Vörös Hadsereg soraiba. Voltak azonban vitézül küzdő proletárok is. Hősiesen tartotta magát a bécsi internacionalisták egy része is és vezérük Rotzlegel elvtárs hősi halált halt. Említette a székely katonák helytállását, azonban a románok előrenyomulásával egyidőben a székely hadosztály letette a fegyvert.

A hegyháti maróci szocializált gazdaság dolgozóinak kívánságára a köztulajdonba vett gazdaság vezetésével a megyei direktórium az eddigi bérlőt és gazdatisztet bízta meg.

A szerb megszállás alól felszabadult Pülspökszentlászlót közigazgatási, közellátási és anyakönyvi szempontból ideiglenesen a mecseknádasdi körjegyzőséghez csatolta a megyei direktórium, mivel Hosszúhetény továbbra is megszállás alatt maradt.

Április 26-án a sásdi alispáni hivatal megszűnt és igazgatási feladatait a megyei munkástanács és direktórium, illetve ennek osztályai vették át. Így a direktórium, amely egy hónappal ezelőtt, mint politikai szerv kezdte meg működését a kormánybiztos-főispán helyett, fokozatosan államigazgatási szervvé lett, s a kifejezetten politikai feladatokat pedig a megyei kormányzótanácsi biztos látta el.

A pécsi villanytelepi irodai alkalmazottak bérmozgalmat indítottak. Memorandumot adtak be a városi tanácshoz fizetésük felemelése érdekében. A bérkövetelésről az érdekeltekkel való megbeszélésre a városi tanács határidőt tűzött ki. Arra következtethetünk, hogy a bérkövetelés nem alulról indult ki, mert a magasabb fizetéseket 30 százalékkal, a legalacsonyabbakat pedig mindössze 20 százalékkal kívánta emeltetni a memorandum. De minden esetre ez a bérmozgalom is összefüggésben volt a szerbek által megszállt területen megindult általános drágulási folyamattal.

Dr. Kopasz Gábor

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs mj. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére ügyeletes szolgálatot tart sürgős esetek ellátása céljából április 26-án, szombaton de. 9 órától április 28-án, hétfőn reggel 7 óráig az alábbi helyeken:

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére 26-án 9 órától kerületenként a rendelők ajtajain kifüggesztett helyeken. 26-án 14 órától 28-án 7 óráig a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) Tel.: 20-73. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. Tel.: 51-81. Járóbetegek részére rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 15—16 óráig.

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) Tel.: 30-00. Járóbetegek részére rendelés: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 10—11 óráig és 16—17 óráig.

III. kerület részére: a Petőfi utcai körzeti orvosi rendelőben. Tel.: 25-88. Járóbetegek részére rendelés: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 8—9 óráig és 14—15 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat április 26-án, szombaton este 19 órától április 28-án, hétfő reggel 7 óráig.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, a hívást a 09-nak (Posta) kell bejelenteni.

Ismét jelentős rendelés várható

Svéd üzletember a Pécsi Kesztyűgyárban

A Pécsi Kesztyűgyárban tegnap Pele Witboom személyében régi üzletfelet fogadtak. A svéd üzletember 1968-ban mintegy 60 000 pár kesztyűt, ebben az évben pedig eddig már közel 70 000 pár kesztyűt vásárolt. A gyár vezetői tegnap új modelleket mutattak be az üzletembernek, aki már az 1970-es évi kollekciók után érdeklődött. Minden valószínűség szerint a gyár újabb megrendelésre számíthat, mert az üzletfél megelégedését fejezte ki.

— Élüzem a Porcelángyár. A Pécsi Porcelángyár — gyáregységi szinten — elnyerte a Szocialista gyár és az Élüzem címeket. Ebből az alkalomból április 30-án, délután 2 órakor a Felsővámház utca 72. sz. alatti kultúrházban avatóünnepséget rendeznek. A kiváló dolgozók között 140 ezer forint jutalmat osztanak szét.

— Gépbemutató. A Vasas Ktsz tegnap délelőtt bemutatta a szakembereknek a Csepel motorból kialakított benzinmotoros betonkeverőgépét. A könnyű és rendkívül könnyen kezelhető gép mindenekelőtt a kislakás-építőknek ígér nagy segítséget.

— Növendékhangverseny. A Pécsi Állami Liszt Ferenc Zeneiskola sikeres növendékhangversenyeinek következő estjére április 29-én kerül sor a Liszt-teremben, ahol tizenhárom tanár növendékei mutatkoznak be.

— Személyautó és motorkerékpár karambolja. Mohó Tibor pécsi lakos tegnap Pécsett, a Táncsics M. u. és az Árnyas utca kereszteződésében nem adta meg az elsőbbséget és így összeütközött Kostyák Károly, cserkúti lakos által vezetett motorkerékpárral. Kostyák Károly az összeütközés következtében 8 napon belül gyógyuló sérülést szenvedett.

— Komló város gyermek- és ifjúságvédelmi helyzetét beszélik meg a megyei gyermekvédelmi munkaértekezlet következő ülésén, április 30-án.

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: változóan felhős idő, szórványosan előforduló kisebb átfutó esővel. Mérsékelt, időnként megélénkülő nyugati, délnyugati szél. A hőmérséklet kissé emelkedik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5—10, legmagasabb nappali hőmérséklet 17—22 fok között.

Kitüntetett vállalatok

A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, a MEDOSZ illetve az ÉDOSZ elnökségével egyetértésben a Kiváló vállalat címet, oklevelet és a velejáró pénzjutalmat adományozta többek között a Baranya megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalatnak, a pécsi Geodéziai és Térképészeti Vállalatnak. A Szocialista munka vállalata kitüntető címet kapta többek között a Baranya megyei Tejipari Vállalat.

●

— Fennállásának ötödik évfordulóját ünnepli a Magyar Közgazdasági Társaság megyei csoportja. Ebből az alkalomból április 28-án 16 órakor a Technika Házában emlékülést tartanak. A csoport eddigi tevékenységéről dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára, egyben a társaság elnöke emlékezik meg, majd időszerű gazdaságpolitikai kérdések címmel Huszár István, a Központi Statisztikai Hivatal elnöke tart előadást.

— Aramszünet lesz 30-ig naponta fél 8—16.30 óráig a Jakabhegyi úton. (x)

— Gyorshajtás — baleset. Pávics Sándor komlói lakos tegnap délután az általa vezetett motorkerékpárral Zobákpuszta és Magyaregregy között az egyik kanyarban gyorshajtás miatt kisodródott és összeütközött a vele szemben közlekedő autóbusszal. A motorkerékpár pótülésén helyet foglaló Lőrincz Rudolf komlói lakos az összeütközés következtében könnyű sérülést szenvedett.

— A Vidámpark szabadtéri színpadán, május 1-én du. 5 órakor az ATLANTISZ BEAT-együttes és szólistái, Neményi Béla vezetésével önálló műsort adnak. Felléphenek: Karda Beáta és Majláth Jenő. Konferál: Szuhay Balázs. — Belépődíj egész napra 3 és 5 forint. (x)

— Kiváló vállalat kitüntetésben részesült a 12. számú Autóközlekedési Vállalat. Tegnap, pénteken délután négy órakor a vállalat új kultúrtermében Eperjesi Ferenc elvtárs, az AKÖV szakszervezeti titkára nyitotta meg az ünnepséget. Ezután Papp János elvtárs, igazgató mondott ünnepi beszámolót. Galántai József elvtárs, az Autóközlekedési Tröszt vezérigazgató-helyettese nyújtotta át az oklevelet. Ezt követőleg a vállalat igazgatója a szocialista brigádok, illetve a Kiváló dolgozó címmel kitüntetett munkások részére oklevelet, valamint pénzjutalmat adott át.

— Városok közti dalostalálkozót rendez április 26-án Győrött a Felsőfokú Tanítóképző Intézet a Tanácsköztársaság kikiáltásának 50. évfordulója tiszteletére. A rendezvényre Pécsről is utaznak vendégek.

Reggelizők

Reggeli kiszolgálására, uzsonna árusítására cukrászdákat, eszpresszókat és bisztrókat jelölt ki a Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága.

Április 25-től — a kijelölt helyiségekben — kötelesek reggelit, illetve uzsonnát biztosítani a vendégeknek.

Komlón a Panoráma-, a Hangulat-, és a Béke eszpresszót, Mohácson a Török eszpresszót, és a Halászcsárda bisztróját, Sásdon a Tavasz vendéglőt, Lánycsókon, Dunaszekcsőn és Véméndon az eszpresszót, Szentlőrincen a cukrászdát, Pécsváradon a Zengő vendéglő eszpresszóját, Harkányban a Lepke-, Siklóson a Tenkes bisztrót, Egyházasharasztiban és Drávafokon az eszpresszót, Csányoszrón a cukrászdát, Vajszlón az eszpresszót kötelezték ilyen természetű vendéglátásra.

— Értesítjük Újmecsekalja városrész lakosságát, hogy 1969 április 28-án reggel 6-tól megnyitjuk modern női fodrászat, kozmetika, pedikür-szalonunkat, valamint gyermekfodrászatunkat a Komarov Gimnázium mellett. — Szeretettel várjuk Kedves Vendégeinket, a Pécsi Fodrászipari Vállalat 19-es, 20-as részleg dolgozói. (x)

— Az állatorvosi ügyeletes szolgálatot Pécs város területén április 26-án 13 órától 28-án reggel 6 óráig dr. Kispál Gyula kerületi állatorvos látja el. Lakása: Nagyvárad u. 17, telefon: 25-34.

●

Találkozó Balatonszemesen Hobby, 1969

Országos Hobby Klub-találkozót rendez a Somogy megyei Tanács Idegenforgalmi Hivatalának KISZ-szervezete a balatonszemesi Lidó Campingben 1969 május 10—11-én. A találkozón bármilyen gyűjteményt szívesen látnak a rendezők, lehetőséget biztosítanak a csere-berére is, ezenkívül változatos programot állítottak össze a résztvevőknek. Például: buszkirándulás Balatonlellére, díszvacsora a Becsali csárdában.

A találkozót kiállítással kötik össze, és a „fő napirendi pont" természetesen az ismerkedés, a csere-bere lesz mindkét napon.

●

— Áramszünet lesz 28-án 8—6 óráig Misinatető, Báránytető, Bárány u., Tüdőszanatórium, Székely B. u., Asztalos J. u., Jurisits M. u., Bálics u., Honvéd u., Óz u., Zója u., Budai N. A. u., Szigeti út, Tüzér u., Huszár u., Atléta u., Csend u., Athinay u., Keszű, Gyód, Regenye, Szt. Pál puszta területén. (x)

Tokajban szobrot állítanak dr. Münnich Ferencnek

Tokaj községben méltó emléket állítanak dr. Münnich Ferencnek, aki a „hegyalja fővárosában" töltötte gyermekéveit és később is ott jogászkodott Gergely Mihály ügyvédi irodájában. Ebben az időben főmunkatársa volt a Tokaj és Vidéke című társadalmi és közgazdasági hetilapnak. Dr. Münnich Ferencnek sok barátja és harcostársa él ezen a vidéken, akiknek visszaemlékezéseit a helytörténeti múzeum baráti körének tagjai magnószalagra vették, továbbá összegyűjtötték a személyéhez kapcsolódó írásos és tárgyi emlékeket is. A község lakóinak összefogásával az őszi hónapokban emléktáblával jelölik meg az egykori Bem utcai lakóházat, és ekkor kerül sor dr. Münnich Ferenc mellszobrának felavatására is.

●

— A népi ülnöki intézmény 20 éves fennállása alkalmából Pénzes Gábort, a 12. számú AKÖV dolgozóját a Munka érdemrend ezüst fokozatával, Kopeti Józsefet, a Mohácsi Halászati Tsz elnökét az Igazságügy kiváló dolgozója címmel tüntették ki.

— DIVATOS MÉTERÁRUK! — Selymek, kartonok, bútorvásznak, kasmirok, kreppek, matlasszék a legújabb mintákban kaphatók a **BUDAPRINT MINTABOLTBAN** — Kossuth L. u. 30. (x)

— A Budapesti Láng Gépgyár üzemet létesít Dombóvárott. A tervek szerint 350 dolgozóval 1971 elején kezdik meg a termelést, a létszám a későbbiekben 500—550 fő lesz.

— Áramszünetet tartunk hálózatátépítés miatt április 27, 28, 29-én 7—17 óráig Szemely, Lothárd, Birján és Peterd községekben. (x)

●

LOTTÓ

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint Sarkadon, a községi művelődési házban megtartott lottósorsoláson a 17. játékhéten a következő számokat húzták ki:

48, 51, 58, 65, 69

Április 28-án a Sportfogadási és Lottóigazgatóság budapesti székházában megtartandó nyilvános havi tárgynyeremény-sorsoláson a 14. játékhét lottószelvényei vesznek részt.

●

— A Zsolnay Művelődési Ház 26-án 19 órától bált rendez. Zene: Tremoló. (x)

— Tizennégy színben, többszáz mintával készült torontáli szőnyegek érkeztek Pécsre, a Sallai utca 40. szám alatti Népművészeti boltba. (x)

— Elütötte a személyautó. Pécsett tegnap délután a Doktor Sándor u. 14. sz. ház előtt Győegy Judit 13 éves pécsi lakos körültekintés nélkül akart az úttesten átszaladni — egy személygépkocsi elütötte. A kislányt térdsérüléssel szállították a mentők a Gyermekklinikára.

— Áramszünet lesz 27-én 7 órától 13 óráig a Szigeti úton Homok utcától a Málna utcáig, Madarász Viktor u., Lotz K u., Endresz Gy. u., Faludi F. u., Gyümölcs u., Tiborc u. által határolt területen. (x)

●

Tanácstagok fogadóórái

II. kerület. Április 28-án, 6 órakor: Gadó Béláné, Wittenberger András, Zidina-környék 17. szám.

FILM

Azt csinálok, amit akarok

Szemes Marianne nevét jól ismeri a hazai közönség, kitűnő dokumentum- és riportfilmjei révén. A rendezőnő mindig azokon a területeken dolgozik, amit az élet „árnyékos" oldalainak szoktak nevezni, vagy éppen a társadalom sötétebb zugainak. Ezúttal egyórás riportfilmet készített azokról a fiatalokról, akik a család vagy az intézet kötött, zárt világa és visszatartó erőitől „megszabadulva" a csavargást, a semmittevést, a bizonytalanságot választották.

„Csövező" fiatalok, sufnik mocskos rongyai közt alvó, szökött gyerekek, börtönviselt fiatal lányok, zenés lebujok, felhajtók, emberkereskedők. Ez nagyjából a film „tartalma". Szabó Árpád operatőr kamerája félelmetes pontossággal és „erőszakossággal" közelíti meg a legeldugottabb sötétségeket, mezteleníti le az arcokat, jellemzi mindazt a szomorú valóságot, aminek megmutatása régen történt már meg filmen ilyen szívósan és tárgyilagosan. A tárgyilagosság egyébként is egyik nagy erénye a filmnek. A témát épp elégszer közelítették már meg érzelmi módon, sőt, az érzelgősség gyanús, régi típusú mezében. Ezúttal adatokat és tényeket kap a néző, olyan módszerrel, amelyet néha már tudományosnak nevezhetnénk. Ez adja hatásának legfontosabb összetevőjét, ezért nem állja meg a helyét az a vélemény, hogy „filmszerűbb" filmet vártak volna egyesek erről a témáról.

Azért persze ez a kérdés mégsem pusztán tudományos érdekesség. Bőségesen van alkalma azonban a nézőnek, hogy megborzongjon a kiszikkadt érzelmek, elbutult tekintetek, kiszolgáltatott fiatalok, elfajult erkölcsi érzék láttán. A szemérmetlenül hazudozó vén emberkereskedők, a hidegen, üzleti alapossággal nyilatkozó fiatalember, aki a leányok kiárusításából él s még szakmai büszkeségét is kinyilvánítja, a szökött lány, aki két hétnél tovább nem marad meg egy helyen, valamint családja — mind megannyi hátborzongató tény. A család — ez különben a filmnek kétségkívül egyik legerősebb pontja, a közömbösségnek, tehetetlen primitívségnek, az értetlenségnek, s a nyerseségen áttörő szülői elkeseredésnek ez a vegyüléke újabb adalék azokról a fiatalokról, akiket felmenteni választott életformájuk miatt ugyan nem lehet, de cselekedeteik rejtett rugóit valamivel jobban megérteni, igen.

A balatoni fiatalok bemutatása mindenekelőtt azért érdekes, mert rávilágít — a korábbiaknál jobban —, hogy nem egy-két elszigetelt jelenségről van szó, hanem sajnos többről. Az elképesztően cinikus, s magabiztossága miatt néha nevetséges, de néha megtévesztően majdnem-szimpatikus szakállas fiatalember — tökéletes kórkép. Ragyogó ötlet volt a közben lopásért lecsukott lány emlékét nekiszegezni, pontosan kiderült ugyanis a reakcióból, hogy hogyan fest ezeknek a fiataloknak a törvényesség végső határán való lavirozása. Másfelől azonban ezt a részt tömöríteni lehetett volna, s ez a film más részeire is vonatkozik, olykor a hatást csökkentette ugyanis a sztereotip válaszok sokasága. Cserébe a kórkép részleteiért, kaphatott volna a néző valami mást.

Egészében viszont társadalmilag nagyon hasznos lehet a film, ha propagandáját, magyarázását, megértését kellően megoldják az erre hivatott szervek és személyek.

R. E.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szerető férj, a legjobb édesapa, nagyapa, testvér és rokon, DULÁNSZKY NÁNDOR nyugdíjas főmérnök életének 68. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 28-án, hétfőn 2 órakor lesz a Szt. Mihály kápolnából. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Megrendült lélekkel tudatom, hogy drága jó édesanyám, OZVEGY HORVÁTH JÓZSEFNÉ sz. Liposits Teréz április 22-én hosszan tartó szenvedés után elhunyt. Utolsó útjára április 28-án, hétfőn du. fél 4 órakor kísérjük a Szt. Mihály kápolnából. — Gyászoló leánya, Horváth Ida.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósom, nagymamánk és testvérünk, SZEDERKÉNYINÉ sz. Frech Amália 78 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 28-án, hétfőn fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Szederkényi család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após, nagyapa és kedves rokon SCHEND PÁL nyugdíjas, 78 éves korában elhunyt. Temetése április 28-án, hétfőn 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Értesítjük a kedves hozzátartozókat, ismerősöket, hogy BÍRÓ JÁNOSNÉ, Papp Erzsébet, volt ellendi lakos 81 éves korában elhunyt. Temetése április 28-án, hétfőn 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Leutsch család.

Fájdalommal tudatom, hogy LÉP ANTAL életének 65. évében hirtelen elhunyt. Temetése 1969. április 28-án, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló özvegye és a rokonság.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, NYULI MIHÁLY temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk az Agoston téri Általános Iskola igazgatójának, tanárainak, tanulóinak, a Rendőrkapitányságnak és a Hőerőmű dolgozóinak, az úttörőcsenekar valamennyi tagjának és mindazoknak, akik szeretett gyermekünket, LENGYEL ANIKÓT utolsó útjára kísérték, koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk azoknak, akik drága halottunk, MESTER JÓZSEFNÉ ny. tanítónő temetésén megjelentek, illetve bármi módon fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Mindazoknak a kedves rokonoknak és ismerősöknek, akik szeretett édesapámat, KIS JÓZSEFET utolsó útjára kísérték, ezúton mondunk hálás köszönetet. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen drága jó férjem, imádott édesapám DR. MOLNÁR ISTVÁN ny. rácvárosi körzeti orvos temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével és részvétnyilvánításukkal mérhetetlen nagy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk volt osztálytársainak, kollégáinak, barátainak, volt betegeinek, a rácvárosi rendelők dolgozóinak, a mecsekaljai iskola tantestületének, a Vöröskeresztnek, a kutatóintézet dolgozóinak és a nyugdíjas szakszervezetnek a gyönyörű koszorúkért és virágokért. Dr. Molnár Istvánné és leánya.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik ÖZV. PATAKI JÓZSEFNÉ temetésén megjelentek és részvétüket nyilvánították. — Gyászoló hozzátartozói.

Ezúton mondunk hálás köszönetet a Pécsi Bőrgyár előkészítő II. dolgozóinak, a küldött koszorúért, valamint köszönetet mondunk Schmelczer kertésznek a szép koszorúkért. A gyászoló Nyuli család.

Selyemvásár

a Hal téri ruházati boltban

GYŰRTELENÍTETT SELYMEK NAGY VÁLASZTÉKBAN

JOYCE, SPÉCIA, PETTYES SZATÉNOK,

DIVATSELYMEK MINDEN SZÍNBEN

NYITVA: REGGEL 8-TÓL ESTE 6-IG



Ismét lesz balettelőadás

Júlia meggyógyult, méghozzá mindkét Júlia. Tegnap Handel Edittel beszélgettünk, az egyik Júliával:

— Végre folytatjuk az előadássorozatot — mondja. — Ugyanis három hete nem láthatta a közönség a Veronai szerelmesek mártíriuma című darabot, mert a Pécsi Balettegyüttes több tagja megsérült. A szerencsétlen sérülések sorozatába bekerültünk mi ketten is, a két Júlia. Nekem a derekam rándult meg, Stimácz Gabriella pedig, aki a misztériumjáték Júliáját alakítja, egy derékemelésnél jajdult fel, s a röntgen kimutatta: két lengőbordája eltörött. A Mercutiót megformáló Gallovich Attila ínszalagja rándult meg. Mivel még tovább is táncolt, igen elromlott az állapota. Aztán Hegedüs Magda spiccelés közben csontrepedést szenvedett, s nagyujját gipszbe kellett tenni. Most, pontosabban május 3-án végre ismét előadhatjuk a Veronai szerelmesek mártíriumát.

Végetért tehát a Pécsi Balett balszerencse-sorozata. De amellett, hogy ezzel folytathatják műsorukat, már megkezdték a nyári leningrádi vendégszereplésre való készülést. Azt mondja Handel Edit:

— Július 7-én indulunk Leningrádba. Háromféle előadásunk lesz, s összesen kilenc alkalommal lépünk fel. A háromféle műfajban eddigi repertoárunk majdnem minden darabja szerepel. Még nem biztos, hogy sikerül kijutnunk, de meghívtak bennünket Taoruinába, a nyári szabadtéri játékokra. Könnyed hangulatú baletteket kértek.

Többéves program:

Üzemorvosi hálózat a mezőgazdaságban

A Bólyi Állami Gazdaságban dolgozik az első Dr. Rostás István Baranyában

A mezőgazdaságban is ki kell építeni az üzemorvosi hálózatot. Valószínű, jónéhány évet igénybe vesz majd e program végrehajtása, hiszen — bármennyire is szeretnénk — nincs annyi orvosunk, hogy egycsapásra megoldjuk ezt a problémát. De már ma meg kell kezdeni, hiszen így kívánja az élet, s egyébként is, nem volna igazságos, ha a mezőgazdasági dolgozóktól megtagadnánk azt, amit az ipari munkások, a városi dolgozók számára már biztosítottak. A falu és város közötti különbségek megszüntetésének egyik fontos része kell, hogy legyen ez a program is...

Ez volt a végső kicsengése, alapvető állásfoglalása annak a mezőgazdasági egészségügyi tudományos tanácskozásnak, amelyet tegnap rendeztek meg Bólyban. Az ankét elnökségében foglalt helyet *dr. Rostás István*, a Magyar Vöröskereszt főtitkára és *Novics János*, a Megyei Pártbizottság titkára.

Dr. Rostás István előadásában hangot adott ama véleményének, hogy előbb-utóbb rendeletet kell hozni a mezőgazdasági üzemorvosi hálózat kiépítéséről, tehát törvényesíteni kell azt, ami az ország egyes vidékein már elkezdődött, s Baranyában most kezdődik. Szűkebb pátriánkban ugyanis a Bólyi Állami Gazdaság lesz az első, amely — július 1-től kezdődően — főállású üzemi orvost alkalmaz. Dr. Rostás István valamint *dr. Páter János* professzor, a pécsi Közegészségügyi Intézet igazgatója —, aki A mezőgazdasági üzemegészségügy időszerű kérdései címmel tartott előadást — meleg hangon gratuláltak ebből az alkalomból a bólyiaknak.

Dr. Puskás Ödön megyei üzemi főorvos rámutatott arra, hogy a mezőgazdasági üzemek — istállók, egyéb gazdasági épületek, munkásszállások, öltözők, étkezdték stb.-k — higiéniája még nem éri el az ipari színvonalat. Elsősorban tehát azért van üzemorvosra szükség, hogy a mezőgazdaság ilyen vonatkozásban is felzárkózhasson. „Nekünk is ez a véleményünk!" — mondotta erre *Kisjakab Lajos*, a Bólyi Állami Gazdaság igazgatója, amikor megindokolta, hogy miért döntöttek az üzemorvos alkalmazása mellett. Hozzátette, hogy szolgálati lakást, gondtalan megélhetést biztosítanak számára, s lehetővé teszik, hogy rendszeresen bejárhassa a 60 kilométeres körzetű gazdaság területét.

Dr. Kőhegyi Imre, a Megyei KÖJÁL közegészségügyi felügyelője növényvédőszer „oldalról" világította meg a témát. Mint mondotta: minden évben 5—10 százalékkal több növényvédőszert használnak fel a mezőgazdaságban, köztük sok, egyre erősebb mérget. Egész seregnyi javaslatot tett a mezőgazdasági üzemegészségügy javítására. *Czégény József*, a Megyei Pártbizottság mezőgazdasági osztályának vezetője rámutatott arra, hogy a balesetek száma az állami gazdaságokban csökkent ugyan, a legnagyobb tömeget foglalkoztató szektorban, a tsz-ekben viszont növekszik. Több, mint 300 különböző melléküzem található már a baranyai tsz-ekben, közöttük egy sor hús- és élelmiszerfeldolgozó is, amelyek ismételten aláhúzzák, hogy miért kell kiépíteni az üzemorvosi hálózatot.

Dr. Steiner József, a Megyei KÖJÁL közegészségügyi felügyelője, *dr. Berki Lajos*, az Országos Közegészségügyi Intézet tudományos kutatója üzemi- és településhigiéniai problémákkal, *dr. Szűcs Endre*, a Megyei KÖJÁL igazgatóföorvosa a mezőgazdasági egészségügyi felelősök munkájával, *dr. Dvorszky Kornél*, a Megyei Üzemegészségügyi Szolgálat bőrgyógyász szakorvosa valamint *Szücs Károly*, a Megyei Növényvédő Állomás igazgatója a növényvédőszerek használatának egészségügyi kihatásaival foglalkozott hozzászólásában. *Ziegler Ernő*, a MEDOSZ-központ munkatársa a mezőgazdasági balesetek főbb okairól szólott, *dr. Brenner Antal*, bogádi körzeti orvos pedig beszámolt az üzemegészségügy érdekében kifejtett munkájáról. A tudományos tanácskozást *dr. Rostás István* valamint *dr. Kóbor József* megyei főorvos zárta be.

Kitüntetett népi ülnökök

A népi ülnöki intézmény 20. évfordulója alkalmából az Igazságügy Minisztérium ünnepséget rendezett. *Dr. Korom Mihály* igazságügy-miniszter méltatta a népi ülnökök két évtizedes munkásságát, hangsúlyozva, hogy a népi ülnököknek nagy szerepe van bíróságaink kiegyensúlyozott ítélethozatalában. A jubiláris ünnepségen Pécsről részt vett *dr. Csiky Ottó*, a megyei bíróság elnöke és hét meghívott baranyai népi ülnök is, akik közül *Pénzes Gábort*, a 12-es AKÖV dolgozóját a Munka Érdemrend ezüstfokozatával, *Kopeti Józsefet*, a Mohácsi Halászati Szövetkezet elnökét pedig az Igazságügy Kiváló Dolgozója jelvénnyel tüntették ki.

Rekord építési idő

Üzemel a szalántai sertéskombinát Tegnap adták át a második egységet

A megye legelső termelőszövetkezeti sertéskombinátjának építkezését, mely 1968-ban a szalántai Hunyadi Tsz-ben kezdődött meg, nagy figyelemmel kísérik a megyében a szakemberek, hisz sok tekintetben mintául szolgál majd a többi kombináthoz. A pénteki műszaki átadás, mely során a második átadás, mely során a második hizlaldai egységet adta át a kivitelező Tanácsi Magasépítő Vállalat, is több érdeklődőt vonzott Szalántára, és a várakozásnak megfelelően számos technikai újdonsággal, érdekességgel szolgált.

A tervező és bonyolító szerv — MEZŐBER — és a kivitelező vállalat nagyfokú rugalmasságáról tanúskodik, hogy a termelőszövetkezet kívánságának megfelelően az építkezés során épületről-épületre finomítják, tökéletesítik a belső technológiai megoldásokat, s nem ragaszkodnak mereven az eredeti tervekhez. Így a most átadott hizlalda csak külsejében hasonlít a tavalyihoz, belső kiképzése merőben új és igen korszerű. Az előzővel ellentétben ez a hizlalda már tökéletesen gépesíthető, s két ember helyett egyetlen gondozó lát el 600 sertést. Az etetést egy gumikerekes, önjáró, két köbméter űrtartalmú kocsival végzik majd, ez szinte percek alatt kiszolgálja az egész kombinátot, mind a 2500 sertést. Az itatást önitatókkal, a trágya letisztítását mosásos eljárással végzik. A hőmérsékletet nyolc beépített ventillátorral egyetlen gombnyomással szabályozzák. A leghidegebb téli időszakban fűteni is fogják a hizlaldákat, ún. mobil olajkályhákkal, melyek sorozatgyártását már megkezdte az Április 4. gépgyár. A hordozható kályhával úgynevezett ráfűtést végeznek csak, mindig abban az ólban ahova a rotáció során a fiatal állatok bekerülnek.

A jól sikerült hizlaldában a tegnapi átadás során egyetlen említésre méltó műszaki hibát sem talált a bizottság. A termelőszövetkezet a rekordnak számító építési idővel is elégedett, hisz a kemény tél dacára, határidő előtt adták át az épületet. — Kerner Ádám, a szövetkezet elnöke elmondotta, hogy a tavaly átadott első egység igen jól vizsgázott. Tizenegy hónapja folyik benne a hizlalás s így már vannak tapasztalataik a gazdaságosságot, az önköltséget illetően. Míg a lebontásra kerülő régi ólakban átlag 4,88 kilogramm abrakból tudnak előállítani 1 kilogramm sertéshúst, addig az új kombinát első hizlaldájában 3 kiló 71 deka abrakot használnak csak, így egy kiló sertéshúsnál 3 forint 70 fillért takarítanak meg csak a takarmánynál. Ezt mindenekelőtt az épület kitűnő hőszigetelésének köszönhetik. — Jól bevált a 15 centis vastag salakgyapot mennyezet, mely lazuros szerkezeténél fogva önműködő légkondicionálást is végez, s másik nagy előnye a hagyományos nádpalló menyezettel szemben, hogy szervetlen anyag lévén igen tartós, nem kell négy-öt évenként cserélni, mint a nádat.

Még ez év októberében átadják a harmadik egységet is és jövőre teljesen felépül a 26 milliós beruházással létesítendő szalántai sertéskombinát. Az itteni tapasztalatok felhasználásával a Tanácsi Magasépítő Vállalat még az idén megkezdi a véméndi, a dunaszekcsői, a sellyei, a vajszlói és baranyahidvégi sertéskombinátok építését.

Olasz mérnökök a Tervező Vállalatnál

Minden út Rómába vezet, — tartja a közmondás, de vezet út Rómából Pécsre is. Tegnap reggel Pécsre érkezett a CEMETAL cég négytagú küldöttsége. Az olasz vendégeket, akik két napig tartózkodnak Pécsett, *Bálint János*, a Pécsi Tervező Vállalat igazgatója, *Szoyka Pál* főmérnök, *Tillai Ernő*, Ybl-díjas építészmérnök és *Nagy Perge Lajos*, az exportosztály munkatársa fogadta.

A római CEMETAL cég tervező, kivitelező, beton- és fémelőregyártó feladatokat lát el. Olaszország egyik legnagyobb építőipari részvénytársaságának Milánótól Sziciliáig mindenhol van építőipari üzeme.

Miért pont Pécsre jöttek a nagyhírű cég képviselői?

Italo Innocenti ügyvezető igazgató elmondta, hogy a római Magyar Intézetben, szakmai folyóiratokban ismerkedtek meg először a Pécsi Tervező Vállalat munkájával, egy-két tervük igen megnyerte a tetszésüket és elhatározták, hogy kapcsolatot teremtenek ezzel a kitűnő magyar vállalattal.

Az olasz és magyar építészek a reggeli órákban mindjárt asztalhoz ültek. A téma természetesen az építészet, különös tekintettel a panelgyártásra.

A tapasztalatcserén részt vett munkatársunk is, beszélgetett az olasz szakemberekkel.

— *Olaszországban a lakóépületek 90 százaléka panel- és házgyári technológiával épül* — mondta *Vincenzo Ruoppolo* tervezési osztályvezető. — *A kommunális intézmények majdnem teljes egészében paneles technikával épülnek, jelenleg is egy hatalmas livornói irodaházon és egy kórházon dolgozunk.*

— Nagy távolságokba hogyan juttatják el a paneleket?

— *Elég sűrűn telepítettük az üzemeket, mert a nehézpanel szállítása nekünk csak 50—60 kilométeres körzetben gazdaságos. Hálózatunk északon a legsűrűbb. Könnyűpaneljeink szállítása vasúton viszont nagy távolságra is gazdaságos, mivel egy-egy vagonba igen sok elfér.*

— Igen formagazdag terveket készítenek az olasz tervezők. Hogyan tud a panelgyártás lépést tartani a külső és belső változatos formai elképzelésekkel?

Dr. Giuseppe Bagnera műszaki igazgató:

— *Muszáj lépést tartanunk. Több okból is: az üzemek magánkézen vannak, a megrendelések államiak, de a munkát az a cég kapja, aki a változó feladatokhoz legjobban tud alkalmazkodni. — Komoly verseny alakul így ki az egyes vállalatok között. — Másrészt a lakók is idegenkednek, nem szívesen költöznek be az egyhangú uniformizált lakótelepekre. Tulajdonképpen mi a szovjet származású technológiát alkalmazzuk, de azt változatossá tettük. A nagypanel esetében sokféle rendszerrel dolgozunk, sablonjaink változtatható acélsablonok, így könnyebb és gyorsabb az átállításuk.*

Az olasz szakemberek a délelőtt folyamán megtekintették a pécsi panelüzemet. Az ott látottakról *dr. Domenico Pistone* osztályvezető elmondta, hogy a cég üzemei hasonlóak a pécsihez, de az ő munkafolyamatuk racionálisabb. Tevékenységi körük bővebb, mert hagyományos épületeket és épületelemeket is készítenek. Erre azért van szükség, mert speciális feladatokat is vállalnak, másrészt az építkezések sok segédmunkást igényelnek, így munkaalkalmat is biztosítanak a munkanélkülieknek.

— *A kapcsolatok felvétele, a szakmai tapasztalatok cseréje gyarapítja ismereteinket* — mondja Bálint János, a Pécsi Tervező Vállalat igazgatója. — *Kapcsolatainkat tartóssá is lehet tenni, ennek nyomán elképzelhető idővel valamiféle üzleti kapcsolat is.*

Az olasz vendégek ma megtekintik az új pécsi lakótelepeket, majd este Budapestre utaznak.

„Kiváló szövetkezet" a Kesztyűs Ktsz

Tizenkettedszer kapta meg ebben az évben az exporttermelésben élenjáró Pécsi Kesztyű és Bőrdíszmű Ktsz az ORKISZ elnöksége által odaítélt Kiváló szövetkezet cím első fokozatát és a vele járó vándorzászlót. A zászlóátadást a szövetkezet május 7-én mohácsi üzemegységében rendezi meg és azon a pécsi és fonyódi munkahelyek dolgozói is részt vesznek. Az ünnepségen 40 ezer forint jutalmat osztanak ki a kiváló dolgozóknak, majd a vezetőség beszámol a tagságnak az első negyedévi gazdasági eredményekről. A tavalyi bázisidőszak 110 ezer pár kesztyűjével szemben az idén március végéig 120 ezer párat gyártottak exportra és 1 millió 800 ezer forint üzemi nyereséget értek el.

Szép magyar beszéd

Immár negyedik alkalommal Győrött kerül sor a Péchy Blanka által kezdeményezett „Szép magyar beszéd" verseny országos döntőjére, amelyet a nagy magyar nyelvújító, Kazinczy tiszteletére rendeznek. Az idei döntőbe az ország minden részéből 50 fiatal került, akik pénteken, szabadon választott esszék, tanulmányok, versek előadásával lépnek pódiumra. A zsűri elnöke dr. Bencédy József, a Művelődésügyi Minisztérium főosztályvezetője.

Az eredményhirdetésre vasárnap kerül sor, amikor Péchy Blanka színművésznő, a Kazinczy-díj alapítója adja át a legjobbaknak a Borsos Miklós szobrászművész által tervezett Kazinczy-emlékérmeket, az elismerő okleveleket és a különdíjakat.

Ősszel próbaüzem

Megkezdik a pécsi benzinbontó műszereinek szerelését

Mint egy főhadiszálláson: az asztalon térkép, a sarokban szögmérő és szintező műszerek, a falakon pedig diagrammok. Tölgyes Géza, a Pécsi Gázgyártó- és Szolgáltató Vállalat beruházási osztályvezetője gondterhelten vezeti ceruzáját a térképen.

— Itt egy 105 méter hosszúságú, úgynevezett lefejtő vágányt kell építeni, amelyre a benzin-szállító szerelvények érkeznek. Innen kerül a benzin a 750 köbméteres tárolóba. Az említett vasúti pályatest építésének és a régiek korrekciójának a nyár végéig be kell fejeződnie, hiszen alapanyag nélkül nem tudjuk a próbaüzemelést megkezdeni.

— Tehát: szeptember végén próbaüzem?

— Olyan sok vállalat összehangolt munkájáról van szó, hogy ezt nem mondhatom. Inkább így: még az ősz folyamán.

Ha az irodát főhdiszálláshoz hasonlítottam, a benzinbontót csatatérnek kellene nevezni. Ez azonban a lehető legrosszabb hasonlat lenne. A reaktorházban helyükön állanak a mosók, hűtők, szivattyúk és meghajtómotorok. — Beépítették már a benzinbontó szívét, a reaktort is. Jelenleg a gépegységeket összekötő csőrendszert szerelik.

Ezzel párhuzamosan szerelik az energia-ellátást biztosító transzformátor-állomást. Készül az 532 méter hosszú 70 centiméter átmérőjű csővezeték, amely a 20 ezer köbméteres tartályba szállítja majd a gázt.

Itt találkozom Piero Delbigióval, az olasz kivitelező cég műszerész főszerelőjével. — Szerdán este érkezett Pécsre, másnap tájékozódott az üzemben. A látottakkal elégedett, semmi akadályát nem látja a műszerszerelés megkezdésének. Első feladata, hogy az előre összeszerelt műszeregységeket, amelyek tetszetős, biztonságos csomagolásban megérkeztek Olaszországból, átvizsgálja.

A teljesen automatizált üzemben gombnyomásra változtatják a gáz kalóriáját, szabályozzák az adagolást. Az itt dolgozóknak csak a műszereket, kapcsolókat kell figyelniük és kezelniük. Őket már most, a szerelés idején kiképzik, hogy alaposan megismerjék a bonyolult berendezést. Az elmúlt években végzett, felsőfokú vegyész és vegyigépész technikusok, jól hasznosíthatják majd ezt az előképzést, az esetleges üzemzavarok elhárításánál.

A gázgyártást szolgáló műszerek szerelésével egyidőben készítik el a riasztóberendezést. Az igen tűzveszélyes üzemben fény- és hangjelzéses riasztás történik tűz, gázömlés, füst és csőtörés esetén.



Ittasan a volánnál

A bíróságok gyorsított eljárással ítélkeznek
A védekezés: „Csak 4-5 pohár sört ittam...“

A Pécsi Járásbíróságon az egyik büntetőtanácsnak úgyszólván másra sem jut ideje, mint az ittas vezetők bűnügyének tárgyalására. „Itt a tavasz, mind többen nyitják ki a garázs ajtaját és indulnak személygépkocsijukkal az országútra. Összeverődik a kis társaság, ülnek az autóba és sok esetben közös ivászattal végződik a kirándulás, ahol a gépkocsivezető is felhajt a garatra. Ez is hozzájárul az ilyen jellegű bűnügyek növeléséhez” — mondja a tanácsvezető.

Szavait igazolja Purak Ferenc pécsi lakos, vájár bűnügye is. Március 11-én három ismerősével találkozott, akik arra kérték: vigye őket az Éden bárba. Irány a bár! Hajnali három órakor már mind a négyen alaposan a pohár fenekére néztek. Beültek a gépkocsiba és irány haza... Azaz, egy rendőr még indulás előtt figyelmeztette Purak Ferencet, ne induljon, mert ittas! — Hát akkor gyerünk taxival — mondták. Telefonálni akartak taxiért, ha a bárban lett volna telefon... — Akkor mégis a te kocsiddal indulunk — mondták az ismerősök és beültek, indultak. — Vagy 30 méter után a rendőr megállította őket... Az ügy gyorsított eljárással került a bíróság elé: Purak Ferencet 2000 forint pénzbüntetésre ítélték.

Ugyancsak március 11-én történt a következő eset is. Hajós József, az Utasellátó Pécsi Kirendeltségének dolgozója már a munkahelyén jelentős mennyiségű szeszt fogyasztott, amikor két társa kérte: szállítsa őket haza gépkocsijával. Útközben a Hullám étteremnél „kis pihenőt” tartottak és a sörökről sem feledkeztek meg. Később két társát hazafuvarozta, majd éjjel a rendőrök a Kossuth Lajos utcában állították meg gépkocsiját. Hajós József enyhe fokú alkoholos befolyásoltság alatt állott. A Pécsi Járásbíróság 1500 forint megfizetésére büntette a gyorsított eljárással lefolytatott tárgyaláson.

De nemcsak Pécsett, hanem a megye területén is számos gépkocsivezető hajtott ittasan az elmúlt hetekben. Kovács István a bükkösdi tsz traktorvezetője a bükkösdi italboltban kezdte a napot, majd a szeszfőzdében folytatta és nagyobb mennyiségű szeszes ital hatása alatt huzamosabb ideig vett részt a közlekedésben, mindaddig, amíg a rendőrök igazoltatták. „Reggel ittam, de csak 4—5 pohár sört és egy deci pálinkát...” — mondta védekezésként. A Járásbíróság 10 százalékos bércsökkentés mellett 5 hónapi javító-nevelő munkára ítélte.

Addig hordta gépkocsijával a szódát az italboltokba Kiss Balázs József, a Pécsi Sütőipari Vállalat gépkocsivezetője, míg estére a véralkohol vételkor megállapították: „...a szeszmennyiség 14,8 deciliter 10 százalékos bor alkoholtartalmának felel meg...”. Így aztán nem csoda, ha Pécsett a Dobó István utcában, amikor tolatással akart megfordulni, nekiment egy ház kerítésének és azt bedöntötte. A Járásbíróság 4 hónapi szabadságvesztésre ítélte, mellékbüntetésként: 500 forint pénzbírságra és két évre eltiltotta a gépjárművezetői foglalkozástól. Az ügyész súlyosbításért fellebbezett.

„Sajnos vannak, akik — nem is kevesen — már nem először kerülnek ittas vezetés miatt a bíróságra. Túrhetetlen, hogy bárki is ittas vezetéssel veszélyeztesse mások és a maga testi épségét. Szigorúan és gyorsan járunk el a magukról megfeledkezett gépjárművezetők ellen” — mondta a tanácsvezető.

Szavait érdemes megszívlelni!

G. F.

Hidasi Téglagyár

fizikai dolgozókat felvesz.

Szállás és térítés ellenében napi egyszeri étkezés biztosítva. Minden második szombat szabad.

Jelentkezés

a Téglagyár irodájában.

Sziklába vájt harangszó...

Haja se nem ősz, se nem szőke. Világos, mint a szeme. Szikár, csontos, középkorú férfi. Hogyan bírja ezt az istentelen munkát, amire az égvilágon senki sem kényszeríti? Azt mondja, akarat kell ehhez, anélkül semmi nem megy. Szimpla magyarázat, de hát mégis így van, hogy ha valamit elhatároz, véghez viszi. Örökölte-e ezt a konokságot? Nem. Apja is szegény, keményember volt, de amikor látta, hogy a fia nekiáll a sziklának, hitetlenkedve mondta:

— Jóska, hülyeséget csinálsz, nem lesz ebből semmi...

Vállat vont:

— Miért ne lenne?

Itt a donátusi templom mellett megy le egy út — valahol Hűvösvölgybe torkollik — az a neve, hogy Gólya dűlő. Néhány családi ház van itt, a többi pince, présház, szőlő, gyümölcsös. Kovács Józsefék itt laknak két nagy fiúkkal. A régi présház — ami az öreg Kovácsé volt — nem tartotta hűsön a bort, nyáron nagy melegben vizes pokrócot is raktak az ajtónyílásra, de a borok csak „szenvedtek” a 25—28 fokos melegtől. Baj volt itt a csapadékkal is, ivóvízzel is. A víz lefut a szikláról, kutat meg sziklába fúrni, ciszternát mélyíteni... ajaj... rossebes egy munka. Nem is csinálják. Vagy ha igen, sok pénz kell hozzá.

— Pénzem nem volt. Magam csináltam.

Az épület alatt falépcső vezet egy ideig, onnét tovább aztán — vagy hét méteres mélységbe már sziklalépcső. A pince T-alakot kapott. Hordók állanak sorban rizlinggel, egy kis szilvánival keverve, meg kevés kadarka. A boltíves, nagy pince falai őrzik a spicc-vésők nyomát. Tömény sziklából faragta ki a pincét.

— Meddig tartott?

— Két évig. De most lefele megyek még — mondja Kovács József.

A kesztyűgyári Tóth Laci és Ferenczy bácsi, a szőlőszomszéd — felemelnek egy vasrácsot a kőpadlózatról. Hogy milyen mély ez? Leeresztik a stekklámpát, de ez az akna csak nyeli el a kábelt. Végre lent a fenéken megáll a lámpa.

— Mennyi lehet?

Találgatunk. Húsz méter biztosan. És akkor még hét méter a pince. Hét-nyolc emelet l e f e l e...

— Minek csinálja?

— Vízgyűjtőnek...

— Nem úgy értem... Mi hajtja? Hiszen a pince kész. Ez is kegyetlen munka lehetett kalapáccsal, vésővel...

— Mindig kell valamit csinálni. Ástam én kutat is, aki megkért rá.

Ferenczy bácsi szól közbe:

— Egyszer egyik estétől másnap estig lent volt egyhuzamban. Úgy engedték le neki az ennivalót. Zsebből evett.

Tóth Laci:

— Levitte azt a kishordót is ni!

Kovács nevet, elnéz másfele. Azt mondja, vízzel nem is bírná. Ezt a kis hordót — füle is van, három literes — csigerrel tölti meg és viszi le. Viszi? Itt az aknába például úgy jut le, hogy a fiai kötélen leeresztik. Megrakja sziklatörmelékkel a vödröt, emezek felhúzzák, kint bele a talicskába és vagy kétszáz métert eltolják. És únják. Lajos, a kisebbik, 15 éves, Józsa 19 éves. Az apjuk mindent megad nekik. Tangóharmonika, magnó. De Lali is szívesebben hallgat meg egy félórás Tom Jones-szalagot, mint hogy a vödröt cipelje, amit apjuk sziklával tölt meg. Tisztelik, roppant akaratereje miatt, megérteni soha nem tudják.

— Én egyszer két napig segítettem Jóska bátyámnak — mondja Tóth Laci — vertem a sziklát a spiccel, de visszarúgott. Harmadnapra nem jöttem, mondom neki, vigyáznom kell otthon a gyerekre.

Kovács József hallgat, szívja lopóval a bort, most ebből, most abból, ami izlik, abból viszünk föl a konyhába. Van stifolder és vöröshagyma. Most már hűs van itt lent. Kocogtatja a falat.

— Figyelje csak? Mint a harang, olyan szép a hangja... — mondja, szinte átszellemülve.

Fönt már Moharos Jóska is vár bennünket, művezető egyik vállalatnál, szőlőszomszéd szintén. Körülüljük az asztalt:

— Órákon át, lent a fene mélységben... Szörnyen unalmas lehet...

— Nem unatkoztam. Két év alatt ötven darab edzett vésőt koptattam el. Különben is jó ott lent, csend van. Semmire sem gondolok, csak faragom a sziklát és amíg guggolva pihenek, a furán kuszálódott erezetet figyelem. Rajza van. Arra hasonlítom, amire akarom. Felhőkre, kutyára, házra, ami éppen passzol rá...

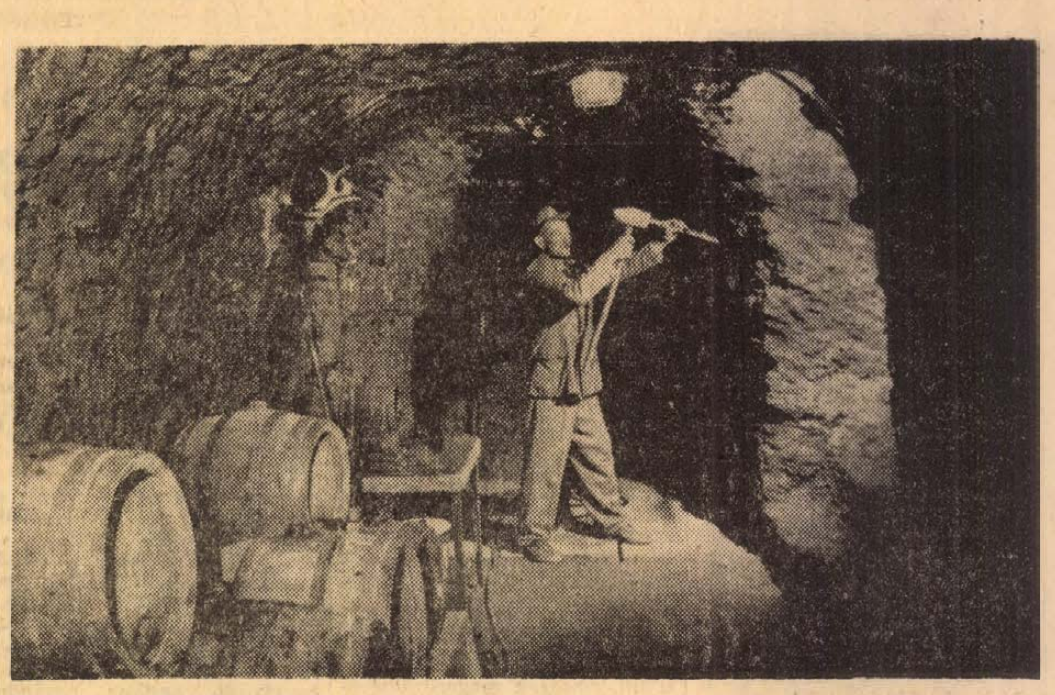
Kovács József a porcelángyár massza-malom üzemében dolgozik. Ott naponta — mint szállító — öt-hatszáz mázsa masszát mozgat meg.

— Volt már ideges?

Nevet:

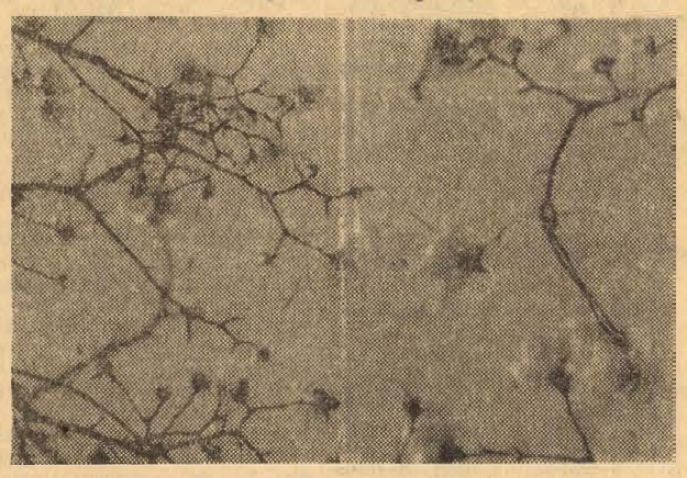
— Csak amikor a vendégeim nem isznak. Várják, hogy kínáljam őket...

Rab Ferenc



A kivájt pincét „cizellálja” Kovács József
Foto: Erb János

Virágzik a tulipánfa



A MÁV-Igazgatóság kertjében, a mohácsi kórház parkjában és a Tettyén újra virágzik a tulipánfa
Varga Gyula felvétele

— **A pécsiek segítségnyújtása.** Barcson a helyi vegyesipari ktsz rövidesen beindítja új papucskészítő üzemét, mely a tervek szerint mintegy 70 embernek ad mindennapos munkát. A hatszázezer forintért vásárolt gépek műszaki átadása után a pécsi Kossuth Cipész Ktsz szakembereinek segítségével sor kerül a berendezések próbájára is.

Pódium

PÉTER ÉS A FARKAS. Április 28-án fél 12-kor és háromnegyed 1-kor a Pécsi Filharmonikus Zenekar hangversenyt ad Komlón a Zrínyi Művelődési Házban. Horváth Gyula vezényletével Mozart: Figaró házassága nyitány, Német táncok című művét, Dávid harsonaversenyét, valamint Prokofjev: Péter és a farkas című zeneművét adják elő.

*

BARLANGHANGVERSENY. Nagy Ferenc, a Pécsi Nemzeti Színház zenei igazgatója a tapolcai barlangban adott Beethoven-hangversenyt a miskolci kisfilmfesztivál rendezvénysorozatának keretében. A Miskolci Filharmonikus Zenekart vezényelte. Május 12-én este fél 8 órakor pedig Mohácson Gyermán István hegedűművész közreműködésével dirigálja a Pécsi Filharmonikus Zenekart. Három Beethoven-művet adnak elő: az Egmont-nyitányt, a Hegedűversenyt és a VII. szimfóniát. (Képünk: Nagy Ferenc).



*

KI KÉRDEZETT? Kézdy György, a Pécsi Nemzeti Színház művésze április 29-én este 7 órakor ismét megtartja Ki kérdezett? című, Karinthy Frigyes műveiből összeállított előadói estjét Pécsett a Korvin Ottó utcai művelődési házban.

*

CIKLON. Szerződést kapott a Pécsi Bőrgyár amatőr-tánczenekara. Az Antal László vezetésével működő együttes 6 hónapos szerződést kötött a komlói Béke presszóval. Továbbá ki is bővült a zenekar: Széles Sándor énekessel és gitárossal, valamint Csornay Károly zongoristával, és felvették végleges nevüket: Ciklon-együttes.

Komolytalan rovat

Orfűi viszontagságok

Horgászom, tehát kirándulni is szeretek. Csak aránylag gyenge a fizikumom. Három nap kell ahhoz, hogy kipihenjek egy orfűi kirándulást.

Pedig szeretem a viszontagságos utazást is. Az orfű—abaligeti utazáshoz azonban gyenge vagyok. Adva van öt hely: Abaliget, az elágazás, a harangláb, a kis tó és Rákos. Mind az öt hely jelent valamit. Abaligeten lehet fürdeni, barlangot nézni, Orfűn kirándulni és csónakázni, Rákoson vitorlázni és horgászni. Még nem említettem két helyet, az elágazást és a haranglábnevű gótikus műemléket. Mindkét helyen ugyanazt lehet csinálni: szentségelni.

Most játsszunk le egy vasárnapi műsort:

Az ember aránylag könnyen megtalálja az indulási helyet. Némi csökevényes ismeretei vannak az indulás időpontjáról is. Ezek nem is annyira ismertek, mert hisz objektív tényeken kellene, hogy alapuljanak. Inkább tudat alattiból felmerülő sejtések, mint amilyen a menetrend, újságcikk stb.

Most a következő történik: beáll egy busz nyolc óra előtt. A feladat a következő: kitalálni, hogy ez melyik és hova megy. Az, hogy melyik, az a beszállás után derül ki, hogy hová megy, az gyakran az utazás végén. Ha az utas Abaligetre menne és a busz Orfűig, akkor az elágazásnál lelép és szentségel. Ha a pasas Orfűre menne és a busz Abaligetre, akkor ugyanaz történik mint fent.

Az eset azonban módosulhat, ha valaki Rákosra akar menni és ő azt hiszi, hogy a busz Rákosra megy, sőt a kalauz, a vezető is azt hiszi. Ebben az esetben a hit nem mozdít hegyeket, hanem az illető kilökődik a haranglábnál és mint az elágazásnál tenné: szentségel.

De maradjunk az előbb említett eseménynél. A 8 óra előtt induló busz a negyed 8-as volt. A kalauzt és a vezetőt az a hit töltötte el, hogy Abaligetre megy a kocsi, de előbb lemegy a haranglábig is. Ez ti. Orfű közepén van, de még nem a tónál. Miután helyet foglaltunk, kiderült, hogy mégsem megy a haranglábig.

Azok jártak jól, akik a közben beálló buszra szálltak fel, mert erről ugyan a felírás alapján nem derült ki, hogy Orfűre megy, de odament. Erre átszálltunk és most már ülőhely hiányában, álltunk.

Az elágazásnál ismét szerep jutott. Itt vártak bennünket azok, akiket az első busz összeszedett és itt lerakott. Ezek belénk préselődtek.

Ugyanilyen problémák visszafelé is adódnak, amikor senki sem tudja, hogy itt jog-e felszállni, vagy sem. A busz végállomása Rákos. Ha Rákoson már annyi ember van, hogy egy nagy Ikaruszt dugig megtölthet, akkor kiskocsi jön, amelyiknek az a rendeltetése, hogy mindenkit elvigyen! Erre szépen benyomódnak az utasok és mindenki azt hiszi, hogy több ember nem fér rá. Tévedés! Ez a beférhető mennyiségnek csak a fele. A továbbit benyomják a tónál.

Minden vízbe mártott test a súlyából annyit veszt stb. ez annyit jelent, hogy a haranglábig a fölös kilókat már sokan leadják, tehát még mindig fér be ember. De mind nem, ezek tehát ismét szentségelnek. Persze az is előfordul, hogy a fizika törvényei bosszút állnak és már a tónál sem fért be mindenki. Ez alkalommal én is kifogtam egy ilyent és nagy nehézséggel más úton tértem haza.

Ez alatt az út alatt a következő fogadalmat tettem:

a) az is hülye, aki — ez magamra vonatkozott — ide még egyszer beteszi a lábát,

b) megírom ezt a humoreszket, legalább megkeresem az utiköltséget.

Az utasok közül többen is biztattak, hogy írjak, és ez elég volt nekem, hogy ne írjak. Majd helyettetek dolgozom!

Már egészen megenyhült szívvel gondoltam az autóbuszra, amikor a forgalom következő változása napján, újra összeszedtem annyi erőt, amennyi egy orfűi buszozáshoz kell.

Mintha csoda történt volna, volt busz, előbb beállt, mint az indulási idő, jegyet adtak, hely is volt stb....

— Kérek egy jegyet Rákosig.

— Csak a kis tóig megy.

Egye fene, majd kutyagolunk, mondtam magamban és megváltottuk a jegyet. A legcsodálatosabb hangulatban, ülve, zsúfoltság nélkül elindultunk. A tónál a barátommal együtt kiszálltunk, vállunkra vettük a batyút és nekiindultunk. Amikor megtettünk vagy tíz métert, az autóbusz szépen megindult, benne négy-öt kárörvendő pofával, akik előre élvezték a mintegy két kilométeres terméketlen battyogásunkat. Ahogy a fülig érő, vigyorgó pofákat láttam, eszembe jutott, hogy sok nehézség van még.

Befejezésül talán ennek a nehézségnek általam is felfedezett négy fajtájáról emlékezem meg:

1. N e h é z s é g. Csak így nevelő és jelző nélkül. Jellemzője, hogy legyőzhetjük, sőt állandóan le is győzzük.

2. O b j e k t i v n e h é z s é g. Ennek viszont a jellemzője, hogy nem győzzük le, sőt le sem győzhetjük. Bár ez néha átolvad a harmadikba és ez a

3. S z u b j e k t i v n e h é z s é g. Ez ugyanis nem lenne nehézség, ha nem mi csinálnánk magunknak.

A kettő között néha vita tör ki. Más az, ha az akadály elháríthatatlan, vagy pedig egyszerűen el van tolva a dolog. Aki felelős az egészért, nyilván mindent megtesz, hogy a nehézség objektívvé váljon, aki pedig a szenvedő alany, az erősen hajlik afelé, hogy az objektívet is szubjektívnek lássa.

Hogy az említett dolgok hova tartoznak, nem elemeztem.

Nekem mindenesetre a negyedik fajta jutott eszembe, a vigyorgó pofák láttán. Ez a nevelős nehézség, ez pedig így hangzik:

4. A n e h é z s é g... ez a mondatnak csak az első része, a befejezése: e s s e n b e l e.

U t ó s z ó: !

Mindez csak volt. Tavaly, tavaly előtt, meg azelőtt.

Az idén már nem lesz. Olvastuk a MÁVAUT ígéretét az autóbuszok elszaporodásáról, a járatok sűrítéséről. Az idén már hátradülünk a kényelmes ülőhelyeken és emlékezünk arra, hogy hogy is utaztunk tavaly.

Szőllősy Kálmán

Tavaszi kozmetika

Tavasszal arcápolásként alkalmazzunk hetenként egyszer puhító pakolásokat, mindaddig, amíg arcunkról a ráncosodás, a szemzugból az érdesség, a „libabőr" eltűnik. Minden bőrtípusra jó, semleges bőrtápláló kozmetikum a

majonézes pakolás:

Langyos tejjel letisztított arcbőrünket kenjük be felmelegített növényi olajjal (pl. napraforgóolajjal) és azt fedjük be vastagon nyers tojás sárgájával. Majd gyöngéden masszírozzuk kissé a bőrt ujjhegyeinkkel, míg a tojássárga, az olajjal arcunkon habot képez. Ezt hagyjuk rászáradni kb. 10 percig, azután mossuk le előbb meleg, majd hideg vízzel. (Míg a pakolás fenn van, helyes fekünni, — így a hatóanyagok jobban beszívódnak a bőrbe.) Ugyancsak táplálja az arcbőrt és összehúzza a pórusokat az

élesztős pakolás:

3—5 deka élesztőt meleg tejben oldjuk fel, míg kenhető massza lesz. Ezt a masszát felkenjük az előzőleg gondosan letisztított arcbőrre. 10 percig hagyjuk, majd váltott hideg-meleg vízzel lemossuk. Fontos, hogy a pakolásból kihagyjuk a szemtájékot, mivel a szemek alatti vékony bőr nem szereti ezeket az erőteljes behatásokat. Viszont a szemkörnyéknek is szüksége van gondozásra. A külső szemzugba, ahol a bőr különösen hajlamos a korai ráncosodásra, valamint a szemek alá a reggeli mosakodás után ujjal vigyünk fel zsíros bőrtápláló krémet. — Könnyedén „kopogtatva" ujjainkkal, segítsük behatolását a bőrbe. A szemzugtól kezdve az orrtőig, majd visszafelé. Vigyázzunk, hogy közben ne húzzuk, ne nyújtsuk a bőrt. A krémet hagyjuk fent, kb. 10 percig (míg öltözködünk), majd a felesleget tiszta vattával letörölve, helyét leheletvékonyan átpuderezzük. (Ez nem feltétlenül szükséges).

A nyak bőre

ugyanúgy rászorul a táplálásra, mint az arcé, sőt a nyak lesz leggyorsabban libabőrös. Ezért bőségesen kenjük be minden arcápolásnál zsíros krémmel, vagy növényolajjal, melyet ugyancsak ujjainkkal „kopogtatva" masszírozzuk be könnyedén a bőrbe, mindig alulról felfelé. Aki szeplősödésre hajlamos, mielőtt korataveszi napra megy, használjon fényvédő krémet, vagy — ha erre mód van — kissé kvarcolja előbb arcát (napi 1 perccel kezdve, s percenként fokozva az adagot naponta, — 10 percig, természetesen fényvédő szemüveggel!)

Egész életre kiható lelki sérülés

Miért fél a gyermek?

Megnyugtató környezet, okos magyarázó szavak

Az egészen kisgyermeket, amikor környezetével ismerkedik, olyan ráhatások érik, amelyek félelemérzetet kelthetnek benne. (Pl. megüti magát, amikor járni tanul, vagy valami szúrós dologhoz ér, ami megsebzi stb.)

Ezek a testi ráhatások emlékezetessé válnak számára, s legközelebb igyekszik elkerülni őket... Az ilyenfajta félelemérzet nem veleszületett, hanem a tapasztaláson alapszik és végeredményben hasznos.

Ám másfajta okokból is keletkezhetnek gyermekeinkben félelem megnyilvánulások, amelyek nem jók, sőt káros kihatásúak.

Nézzünk meg egyet-kettőt közülük...

A gyermek pici korától kezdve szüleire, hozzátartozóira utalt... Tőlük kapja a táplálékot, a gondozást. Nagyon rossz régi szokás, de némely szülő még ma is puszta kényelemszeretetből, kihasználva a gyermek „kiszolgáltatottságát" úgy neveli a gyermekét, hogy ijesztgeti. A gyermek mozgását, annak állítólagos „rendetlenségét", „rosszaságát" úgy fékezi, nyesegeti, hogy türelmes, okos, magyarázó szó helyett, ijesztgeti.

— Ha még egyszer ezt csinálod, elvisz a mumus! Vagy:

— Ha nem fogadsz szót, odaadlak a zsákos bácsinak... stb.

Azután vannak olyan szülők is, akik nem számolva a gyermek életkori sajátosságaival, olyan eseteket, rémtörténeteket beszélnek el a gyermek fülehallatára, hogy azokban ijedelmet, félelmet keltenek. (Pl. háborús események, babonás hiedelmek... stb.)

Az ilyen esetek mély nyomot hagyhatnak a kisgyermek lelkében és sokáig elkísérik. Még az idegileg teljesen rendben lévő gyermekekre is, hát még az ideges alkatúakra, a gyengébb idegzetűekre. Ezért vannak olyan gyermekek, akik még 10—12 éves korukban sem mernek átmenni a szomszédos üres szobába, vagy a sötét utca egyik oldaláról a másikra.

A félelem okai lehetnek a nem gyermekeknek való könyvek és filmek. Napjainkban a televízió nagyfokú térhódításával különösen vigyázni kell, mit nézhet meg a gyermek: a kicsi és a nagyobb egyaránt.

Már közhely számba megy annak hangoztatása, ami pedig sajnos igaz, hogy egyes krimi filmek után a gyerekek még akkor is megrezzennek, ha valaki erősebben rájuk szól. Sokan azt hiszik, hogy mivel a gyermek kicsi és még nem érti meg, amit lát, így nem is lehet káros reá. Ez nem így van! Mert lehet ugyan, hogy nem érti meg amit lát, de az érzékeny idegrendszere mégis felfogja. Idegessé, nyugtalanná teszi, amit lát, a fáradtságról nem is szólva.

Kifejlődhet gyermekeinknek a félelemérzete a testi fenyítések miatt is. Sajnos, vannak szülők, akik már egészen kiskortól kezdve élnek ezzel a „lehetőséggel", s ismét a meggyőző, okos és a megnyugtató szó helyett, a nevelés nélkülözhetetlen eszközének tartják. Ez pedig nagyon rossz és káros nevelési módszer.

Az állatoktól való félelem is állandó kísérője lehet gyermekeinknek. Erről azonban hamarosan maguktól is leszoknak, ha látják, hogy például a háziállatok az ember hűséges segítőtársai.

Nem elhanyagolható a kisebb és a nagyobb gyermekeknél egyaránt az iskolai feleltetéstől való félelem sem... A szülő ez ellen úgy vértezheti fel gyermekét, ha rászoktatja a feladatok rendszeres, lelkiismeretes elvégzésére, mert akkor nincs mitől félnie az iskolában.

Végső fokon tehát: a félelem érzete nagyon sok dolog miatt kifejlődhet gyermekeinkben. Bármelyik ok idézi is elő, mindenik egyformán káros. A szülő feladata és kötelessége, hogy kiküszöbölje a félelemkeltő tényezőket. A megnyugtató környezet megteremtése a gyermek számára, a higgadt, magyarázó, megnyugtató okos szó, minden gyermeknek szükséges, érthető. A kisgyermekkorban kapott lelki sérülés egész életre kiható nyomot hagyhat maga után.

Otthon Család



Csíkos, kéziszőttes anyagból készült loknis kötényruha iskolás-lányoknak, nagy masnis blúzzal

A célszerű gyermekdivat

Hogyan öltöztessük gyermekeinket? Milyen praktikus divatújdonságokat ajánlanak a tervezők gyermekek részére — erről beszélgettünk *Lászay Edénével*, az OKISZ Labor gyermekruha tervezőjével.

— A gyermek öltöztetése ma már lépést tart a felnőttek divatjával. A legújabb női divat jellegzetes vonalai, ötletes megoldásai a kislányok modelljeiben is megtalálhatók. Természetesen mi a divatosság mellett elsősorban a gyerekruha célszerűségét, könnyű kezelhetőségét tartjuk szem előtt — mondotta a tervező. — A gyermek kedvét azonban ki is kell váltanunk a vidám, derűs színű ruhákkal, hogy szívesen viselje azokat.

— Milyen is legyen tehát a célszerű gyermekruha?

— A gyerek szempontjából lényeges könnyű mozgást igen jól biztosítják a nadrágok, rakott és loknis szoknyák. A nappali ruháknál elsőrendű helyet kap a kötényruha. A régi, úgynevezett „nylon-csodák" — amelyeket még egyes iskolai rendezvényeken ma is találhatunk — valóban kimentek a divatból. A mai alkalmi gyermekruhák díszítő elemei a szolidabb hímzés, horgolt piké, bársony ruhánál csipkegallér és kézelő — fejezte be rövid tájékoztatóját Lászayné.

Az OKISZ Labor bemutatóin különösen sikert arattak a piros és kockás kombinációk, a sportos jellegű összeállítások, a Mici-mackó nadrágok, a sottis kötényruhák, a rakott szoknyák, zsabós blúzok, mellények, ingblúzok.

A jól öltöztetett gyermek nemcsak a felnőttek szemében szép látvány, hanem a kis emberpalánták ízlését is jó irányba neveli.

Az Építőipari Gépesítő Vállalat keres

toronydarukezelő-tanfolyamra

18—42 korhatárig, Baranya megyei változó munkahellyel vasipari, villanyszerelői, vagy könnyűgépkezelői jogosítvánnyal, 8 általános, vagy ennél magasabb iskolai végzettségű munkaerőket.

A tanfolyam időtartama alatt a bérezés megegyezés szerint

A tanfolyam helye Debrecen, ahol kedvezményes térítés ellenében a hallgatók teljes ellátásban részesülnek

Cím: Építőipari Gépesítő Vállalat, Budapest, XX., Marx K. u. 255.

Süssünk, főzzünk otthon!

Pirított csirke

Vasárnapi étrendünk.
1. Frankfurti leves.
2. Pirított csirke magyarosan.
3. „Isteni" eledel.
Vacsora, rizses csirke.

❶ **Frankfurti leves:** egy kilogramm vegyes csontból készítsünk tartalmas csontlevest. A csontokat főzés előtt forrázzuk le! A csontokat egy óra hosszáig főzzük, majd leszűrjük és a leszűrt csontlébe darabolt kelkáposztát, kevés burgonyát, kevés köménymagot főzzünk. Közben apró kockára vágott füstölt szalonnát kiolvasztunk és zsírjának nagyrészét leöntjük. Ezzel a zsírral zsemle színű rántást készítünk, amelybe apróra vágott vöröshagymát, kevés pirospaprikát és reszelt fokhagymát teszünk. Ezzel sűrítjük a levest. Kevés majorannát is teszünk bele. Amikor a levesben az anyagok megpuhultak, leszűrjük, a burgonyát és kelkáposztát áttörjük és belekeverjük a levesbe. A visszamaradt füstöltszalonna zsírjában a vékony karikára vágott virslit jól megforrósítjuk és ezt mint betétet adjuk a levesbe.

❷ **Pirított csirke magyarosan:** a körülbelül 1 kg-os csirkét feldaraboljuk úgy, hogy a combokat levágjuk a mellrészről, a combokat a csukló nál ketté vágjuk, a mellrészről levágjuk a szárnyat, a mellrészt hosszában ketté vágjuk, majd újból ketté vágjuk. Az így nyert 10 darab húsrészt besózzuk, lisztbe forgatjuk és serpenyőben, kevés zsíron megpirítjuk, hogy szép piros színt kapjon. A megpirított húsokat másik edénybe rakva lefedjük és félreállítjuk, míg a hozzávalókat elkészítjük. A serpenyőben maradt zsírba apró kockára vágott szalonnát teszünk, félig kiolvasztjuk, finomravágott hagymát adunk hozzá és megpuhítjuk. Pirospaprikát keverünk bele és negyedekbe vágott zöldpaprikát, paradicsomgerezdeket (télen lecsót) adunk hozzá, kis ideig pároljuk, majd a csirkére öntjük, fedő alatt puhára pároljuk. Pirított burgonyával körítjük és fejes salátát (télen csemegeuborkát) adunk hozzá.

❸ **„Isteni" eledel:** 6 tojással tepsiben piskóta tésztát sütünk (vagy kész tortakarikát veszünk). Lehűtjük és kockára (kockacukor nagyságúra) vágva, kerek jénai tálba tesszük. A tészta töltse ki a tálat a peremig. Rumba áztatott mazsolát, vagy kimagozott meggybefőttet is keverhetünk hozzá, meglocsoljuk tejszínnel, ha ezt drágáljuk, tejjel, valamint rummal. Így állni hagyjuk, hogy a piskóta jól magába szívja a tejszínt és a rumot. Közben 6 tojást sárgáját, 6 kanál cukorral kikeverünk, hozzáadunk 4 szelet puhított étcsokoládét (lehet megfelelő mennyiségű kakaópor is) 2 evőkanál lisztet, fél liter tejjel felereszt jük és habverővel folytonosan keverve felforraljuk. Az így nyert, csokoládékrémet ráöntjük a piskótára és hűlni hagyjuk. Végül a 6 tojás fehérjéből keményhabot verünk, majd 4 kanál cukrot és 2 kanál barack vagy málnaízt is keverünk hozzá és tovább verjük, hogy a hab jó kemény legyen. A piskóta tetejére öntjük, habkártyával szép félgömböt formálunk a habból, hogy a tálból jól kiemelkedjék. A habkártyával húzott csíkokkal díszítjük, majd középmeleg sütőben szép világosra sütjük. Tanácsos az „isteni" eledelt két edényben készíteni és közvetlenül a tálalás előtt megsütni. Az egyik tálat délben melegen, a másikat jól lehűtve, vacsorára hidegen tálaljuk. Melegen is hidegen is igen jó. Adagolásához legcélszerűbb a tortalapát.

Rizses csirke: zsírban kevés finomra vágott hagymát pároljunk, hozzátesszük a csirkeaprólékat (ami a pirított csirkéhez felesleges) és vízzel felengedjük. Közben kevés zsíron kockáravágott vegyes zöldséget párolunk, kevés felszeletelt gombát is teszünk hozzá, a zsírjára párolódott csirkeaprólékhoz öntjük és egész kevés vízzel felengedve tovább pároljuk. Ha puhulni kezd, kevés zsíron felhevített rizst keverünk hozzá és felengedjük a csontléből félretett kétszeres mennyiségű forró csontlével. Felforraljuk, utánízesítjük, zöldpetrezselyemmel, kevés törött borssal fűszerezzük, főtt zöldborsót keverünk bele, befedjük és sütőben készre pároljuk. Elkészültéig kevergetni nem szabad. Vacsorára vízszűrőn felmelegítve tálaljuk. Fejes salátát adunk mellé.

L. S.

Húsz recept álmatlanság ellen

Valóságos bestseller az a könyv, amely két tudós száz receptjét tartalmazza álmatlanságban szenvedők számára. Kiválogattuk a húsz legérdekesebb jótanácsot:

1. Kneipp-fürdő. Kitűnő eszköz fáradtság ellen. Másszunk be a fürdőkádba és ragadjuk meg a zuhanyozó rózsát. Zuhanyozzuk testünk alsó felét 30 másodpercig forró vízzel, majd 30 másodpercig hideg vízzel. Ismételjük meg ezt néhányszor, majd gyorsan töröljük meg lábunkat törülközővel. Ez az eljárás csökkenti az agy vérellátását.

3. Sztriptiz — lassított felvételben. Ez különösen ideges személynek való. Abból áll, hogy lefekvéskor ötször olyan lassan kell levetkőzni, lassított felvétel tempójában hámozva le magunkról az egyes ruhadarabokat, mint ahogyan rendes körülmények között tennénk.

3. A kipipálás módszere. Írjuk fel egy cédulára ügyeinket, gondjainkat és húzzuk át őket egyenként jó vastag vonallal. Kissé különc módszernek tűnik, de egy nyugatnémet klinikán sikerrel alkalmazzák. Afféle „lelkiismeret-vizsgálat" ez a nap végeztével, a „tiszta lelkiismerettel édes az álom" elv alapján. Állítólag hatásos.

4. Ne aludj mindenféle holmival telezsúfolt szobában! Nem beszélve arról, hogy a sok kacat porfogó, tudat alatt ragaszkodni kezdesz hozzájuk, nélkülözhetetlenné válnak és nem tudsz elaludni, ha valamelyik hiányzik, pl. egy másik szobába kerül. Ezt a lélektani jelenséget Proust pontosan leírta. A hálószoba falai legyenek hideg pasztellszínűek, világoszöldek vagy kékek; ez előmozdítja a jó alvást.

5. Az ágy jóbarátod — törődj vele! Legyen széles, kényelmes, nem túl rövid, nem túl kemény, nem túl puha. A takaró legyen könnyű. Törődj a párnákkal is. Talán Japánban szentelik a legtöbb figyelmet a párnának. Többek között különleges kispárnát tesznek takarójuk alá, bemélyedéssel a fej számára.

6. Aludj nyitott ablaknál! — mondotta Gandhi, — aki nagyon csodálkozott, hogy sok ember képes fülledt hálószobában aludni, friss levegő helyett hálótársainak leheletét belélegezve. Próbáltál már valaha, természetesen nyáron, szabad ég alatt aludni egyszer?

7. Fejed forduljon észak felé, lábad dél felé, amikor alszol (a mi féltekénken). Ezt a receptet Charles Dickens javasolta és nagyon ragaszkodott hozzá. Ezért hordott magával mindig iránytűt.

8. Ha zavar az utcai lárma, használj füldugót! Ennek azonban hátrányai is vannak: nem hallod ugyan a lármát, de erősen hallhatóvá válik saját érverésed, azonkívül nyugtalan gondolataid támadnak: mi lesz, ha szerencsétlenség történik, és nem hallod meg?

9. Gyújts meg egy kéküveges lámpát. Ez megnyugtatja az idegrendszert.

10. Lazítsd meg izmaidat! — Ehhez azonban előbb meg kell feszítened őket. Annyiszor ismételd izmaid megfeszítését, amíg érzed azt a kellemes hatást, hogy tested valamennyi izma meglazul.

11. Ásíts! Az ásítás még senkinek sem ártott, viszont állítólag hatékony eszköz álmatlanság ellen.

12. Lélegezz jó nagyokat! Az ideges és beteg emberek túl gyorsan és felületesen lélegeznek. — Igyekezz elalvás előtt úgy lélegezni, ahogyan alvó ember lélegzik. Bár talán nevetségesnek tűnik, igazán hatékony recept: ásíts olyan nagyokat, mintha egy egész almát akarnál lenyelni.

13. Menj ki elalvás előtt a friss levegőre és dobálj egy darab kavicsot. Ha víz is van a közelben, lehet kacsázni egy kicsit. Ha az ilyesmi nem lehetséges, fogj egy öreg újságot és tépd darabokra. Ha az újságot előzőleg összehajtod, elég komoly izomerő kell a szétszakításához. Ez kitűnő torna és enyhíti az idegfeszültséget.

14. Becsukott szemmel ülve igyekezz akkora kört rajzolni, amekkorát csak tudsz. Rajzold olyan lassan, ahogyan csak lehet, tartson legalább néhány percig. Aztán feküdj le és igyekezz magad elé képzelni a levegőbe rajzolt kört.

15. A kávénak többféle hatása van. Az emberek többsége arra panaszkodik, hogy ha kávét ivott, nem tud elaludni, de vannak olyanok is, akik éppen a kávé után alszanak kitűnően. Higgadt embereknek a kávé gyakran kitűnő altatószer, ideges embereknél álmatlanságot okoz.

16. A szeszes ital, különösen a pálinka, általában megmérgezi a szervezetet és nyugtalan, részeg álomra vezet. Az alacsony szesztartalmú, tiszta pálinka azonban korlátozott mennyiségben elősegíti az elalvást, mint nyugtató és az idegfeszültség enyhítő szer. Egy cigaretta elalvás előtt segíti az alvást, tíz cigaretta megmérgezi a szervezetet nikotinnal és álmatlanná tesz.

17. Angol recept álmatlanság ellen: lefekvés előtt nagyon lassan meg kell enni egy almát héjastól.

18. Álomvitaminnak nevezhetjük a B—6 vitamint, amelyből igen sok van a tojás sárgájában, a halban, a májban, a banánban, a káposztában, a salátában, a paradicsomban, a rozslisztben, az árpalisztben, a zablisztben, a kukoricalisztben, a korpakenyérben és a hántolatlan rizsben.

19. Illat-terápia: hintsük be takarónkat illatszerrel. Különösen a levendula könnyíti meg az elalvást és ösztönöz mély álomra.

20. Alexandre Dumas receptje: mivel az író álmatlanságban szenvedett, orvosa azt tanácsolta, hogy menjen el minden reggel a Diadalívhez és egyen meg ott egy almát. Persze nem annyira az alma volt a lényeg, mint inkább a hosszú séta a reggeli Párizson keresztül, s még friss levegőn.

A nők többet olvasnak

Egy franciaországi ankét szerint a leányok többet olvasnak, mint a fiúk. Csaknem valamennyi napilapnak és folyóiratnak több a női, mint a férfi olvasója, amihez hozzá kell fűzni, hogy számos folyóirat a női nem számára készül. A nők fiatalabb korukban nagyobb érdeklődést mutatnak a televízió iránt, később figyelmük inkább a rádió felé irányul.

apróhirdetések

ÁLLÁS

Orvosházaspár keres négyéves kislánya mellé intelligens pótmamát esetleg bentlakással a Szülészeti Klinikán. Telefon: 33-48, este 6—8-ig.

Állandó délelőtti elfoglaltsággal házvezetőnőt keresek. Dr. Karmos, Kodály Z. u. 15/a. III. 9. Bőrklinika alatt.

HÁZTULAJDONOSOK, FIGYELEM!

Közület hosszabb időre

BÉRBE VENNE

több szobából álló lakrészt

dolgozói részére, üresen.

Ház esetleges tatarozását és rendbehozását vállalja. Takarítást igényel.

„Vendégszobák" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Harkányi nyaralóban 3 fekhelyes, szépen bútorozott szoba vállalatnak, üzemnek kiadó. — „Nemvikendtelep" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Keresek 3x4 méternél nem kisebb szobát, idős nyugdíjas házaspárnak. Csere lehetséges. „Lakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, buszmegálló melletti két szobe, összkomfortos, távfűtéses, I. emeleti, középső lakásom, 1 szoba, összkomfortosra. „Pacsirta" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném központi, PIK, szoba, konyha, éléskamrás lakásomat garzonért, házfelügyelői is lehet, a város bármely részén. „Tulipán" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Balatonfenyvesen, állomáshoz közel, partmenti, háromszobás villa a nyári idényben vállalatnak kiadó. Érdeklődni: Bácsbokod, Hunyadi út 28. Telefon 14. Dr. Éberné.

Belvárosi, 2 nagy szoba, összkomfortot cserélek belvárosi 1½, vagy egyszobásért. Megye u. 19. I.

Pécs legszebb helyén, 3 szoba, hallos, összkomfortos lakás, leinformálható család részére biztosítéki ellenében bérbeadó. — Ajánlatokat név, cím, munkahely megjelöléssel a Magyar Hirdető, Szekszárd címre. „Mecsek 4178" jeligére kérem.

2 szoba, összkomfortos lakásomat a 48-as tér mellett elcserélném másfélszobás, összkomfortosra. „Belvárosi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fonyódon, balatelepi állomástól 8 percre levő, 4 szobás, hideg-meleg vizes, tűzfűlkés nyaraló vállalatnak vagy magánosoknak kiadó. Lakcím: Fonyód, Virág u. 4.

Különbejáratú szobát keresek heti 2 napi igénybevétellel. „Utazó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Háromszobás, belvárosi, összkomfortos lakásomat budapesti kettőszobásért elcserélem. „Pécsi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kétszobás, konyhás, előszobás újmeszesi PIK lakásomat belvárosi egyszoba, konyhás, előszobásra. „Térítés nem kell!" „Domus" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném utcai, kettő szoba, éléskamrás olcsóbérű lakásomat olyanéval, kinek szanálás folytán lebontásra kerül. „Belváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyha, éléskamrás lakásomat kisebb nagyobb szobásra. Tompa M. u. 26.

Utcai, különbejáratú szoba dolgozó nőnek kiadó. Azonnal is. Kis Rókus u. 24. szám.

Belvárosban 3 + személyzeti szobás lakást elcserélnénk 2 szobás, távfűtésesre, vagy 2 szobás és külön 1 szobás lakásra. Érdeklődni 18 óra után 13-54-es telefonon.

Elcserélném szoba, komfortos lakásomat 1½ szoba vagy nagy szoba, összkomfortra. „Üveg" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, két szoba, konyha, éléskamrás lakásomat költségtérítéssel újmecsekaljai 2 szobás, távfűtésesért. „Húszezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

INGATLAN

Szőlő, gyümölcsös, 200 négyszögöltöl eladó. Aranyhegy, Csurgó-dűlő. Érdeklődni 8 órától 16 óráig. Bánki Endre. Telefon: 17-36.

Két szoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat elcserélném másfélszobás, főbérletire. — „Megéri" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harkányban, Ságvári Endre u. 24/a., háromszobás nyaraló eladó. Érdeklődni a helyszínen, vasárnap.

Gyümölcsös 1300 négyszögöl eladó. Ürög-Felsőhegyen, megosztva is. Érdeklődni: Ürög, Kócsag u. 12. sz.

Azonnal beköltözhető, új, OTP öröklakás a Magaslati úton. Igényesnek eladó. „Szép kilátás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vállalatnak, szövetkezeteknek alkalmas

KÉTSZINTES, BELVÁROSI HÁZ

10 helyiséggel, garázslehetőséggel eladó.

Megye u. 19. szám. Tel.: 11-83. 1—6 óra között.

Monyoród, Kossuth L. u. 33. sz. ház, nagy udvarral, kerttel, melléképületekkel eladó. Érdeklődni: tel.: 36-46. vagy a helyszínen. Zvovnyik Antal.

Eladó szoba, konyha, spájzos házrész, Pécs, I., Szt. Borbála u. 22. (31-es busszal, pécsi határ). Beköltözés megegyezés szerint. Érdeklődni szombat, vasárnap.

Beköltözhetően eladó, kétszobás, kis családi ház. Virág u. 4. (Zöldfa és Mihály utcából nyílik).

Fonyódligeten, új ikervilla felerészben eladó. Érdeklődni: Kaposvár 48-as ifjúság u. 9. L-lépcsőház, II. em.

Balaton-Máriafürdő központjában, a most épülő hajóállomáshoz nagyon közel, vízparti, 200 négyszögöles telek eladó. Ikervillának is alkalmas. Cím: Németh József fogtechnikus, Marcali, Rákóczi út 17. szám.

950 négyszögöl szántóföld eladó. Patacs, Pellérdi út 43. sz.

Tettye felett, 230 négyszögöles parcellák olcsón eladók. Keöpe, Jászai u. 25. sz.

Pereked 6. sz., 3 szoba, konyhás családi ház, 260 négyszögöl területen eladó, 10 km-re Pécstől. Érdeklődni: Pereked, 56. sz. alatt.

200 négyszögöl fiatal gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Kis-Szkókó 19. Buzáséknál.

Harkányban víkendtelek és családi ház eladó, fürdőtől 3 perc. Érdeklődni lehet: Harkány, Ságvári E. u. 22.

Eladó 30J négyszögöl kert és gyümölcsös, forrás van, víkendteleknek alkalmas. Érdeklődni: Mecsekszentkút 16. szám.

Szőlő és gyümölcsös, 2 kh., a szigeti vámtól 10 percre, megosztva is eladó. Ház, villany, kút van. Érdeklődni a helyszínen, Bornemisszánál, Alsóhegy 6. szám.

1½—2 szobás szövetkezeti lakást vennék. Kp. 50 ezer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó ház, két családnak is megfelelő lakással, melléképületekkel, garázzsal, saját használatú kúttal. Bővebbet a helyszínen. Pécsszabolcs, Hunyadi u. 6. I. ker.

400 négyszögöl parlag víkendtelek ercő mellett, fűszerboltihoz közel, olcsón eladó. Érdeklődni: Szkókó-tető 11. Fűszerboltnál.

381 négyszögöl gyümölcsös eladó. Horváth, Városház köz 2. I. 4.

Háromszobás új vagy félkész házat vennék készpénzért. „Komoly vevő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kb. 450 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó, Pécs-Ürög Alsóhegy 39. sz., 23-as autóbusszal, Tolnai megálló, Galambos.

Eladó Torda u. 9. számú házrész, melyből egy szoba, konyha beköltözhető. Érdeklődni a tulajdonosnál, udvari lépcső, 1. ajtó.

4 szoba, összkomfortos, belvárosi, kertes, családi ház beköltözhetően eladó. Aradi Vértanúk útja 10.

2 szobás, összkomfortos, gázos, családi ház kerttel, udvarral, a város belterületén eladó, kedvező áron. Lakáscserével beköltözhető. Rudas László u. 32. Megtekinthető hétköznap 17 órától, vasárnap egész nap.

Vörösmarty utca 1. számú ház és Ujhegyen 10. számú szőlő eladó, 1226 n-öl. Érdeklődni: Vörösmarty u. 1. szám alatt, mindennap.

3 szoba, összkomfortos, szuterinos családi ház, 120 négyszögölcs telekkel eladó. Cserelakást beszámítok. Pécs, III., Patacs-Ujtelep, Vöröskő u. 28.

Ház nagy kerttel eladó. Nagykozár, Petőfi u. 12.

Szőlő jó karban, présházzal, pincével, 1400 négyszögöl, megosztva is, eladó. Ugyanott 3 darab 4 hónapos bikaborjú. — Pécsvárad, Dózsa Gy. u. 6. szám.

350 négysz., 12 éves telepítésű szőlő, szoba, konyha, pince, préséház, veranda, kamrából álló 6 éve épült épülettel, ugyanott 300 négysz. gyümölcsös eladó. Mindkét terület egyenesfekvésű. Ujhegy, Bor u. 151. mögötti terület. Telefon: 50-55.

Beköltözhetően eladó kertes ház, két családnak is megfelelő. Melléképületekkel, 95 ezer forintért. Bükkösd, Kossuth L. u. 95. szám.

Pellérd, Dózsa György u. 124. számú ház azonnal beköltözhetően eladó, Érdeklődni: Szentlőrinc, Dózsa Gy. u. 15. szám.

Háztelkek eladók. Engels u. 116.

Vennék Pécsett 2 szoba, összkomfortos szövetkezeti, OTP öröklakást, 70 ezer + OTP átvállalás. Gulyás Jenő, Döbrököz, Öreghegy.

Magaslati úton, a Tettyén 2 szoba plusz garázs beköltözhetően eladó, Kalinin út 47/a. I. 8.

Eladó 375 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal, kút van. Aranyhegy, Ibolya u. 1. Szilas.

400 négyszögöl szőlő, 50 darab gyümölcsfával, szoba konyhás faépülettel a pellérdi elágazásnál eladó. Érdeklődni: Attila u. 8. Huber.

Bálicsban, buszmegállónál elsőrendű szőlő, barackos, 200 négyszögöl, ugyanitt szoba konyhás présház, 200 négyszögöl, együtt is eladó. Víz, villany van. Telefon: 19-72. Jókai M. u. 4. I/4.

Komló, Bajcsy-Zs. u. 31. sz., 3 szobás családi ház eladó. Érdeklődni 17 óra után.

Három öröklakás az Anna utcában eladó, lakásonként 25 000 forint, lakottan. Lakáscsere lehetséges. „Garázs is van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Villány legszebb helyén 600 négyszögöl szőlő, épülettel eladó „Villány" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Közületek, magánosok, figyelem! Belvárosban a Sallai utcában emeletes lakóház üzlethelyiséggel beköltözhetően eladó. Cím: Sallai u. 17. Mihalik.

Kővágószőlős legszebb helyén 2000 négyszögöl terület megosztva is eladó. Érdeklődni: Dózsa Gy. u. 24. alatt.

Három- és négyszáz négyszögöles telkek eladók. Pécs, Báránytető 4.

Fonyódligeten 125 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni lehet: Kubik József, Bp. XV., Molnár Viktor u. 30.

900 négyszögöl szőlő présházzal és teljes felszereléssel + 400 négyszögöl szőlő, Vasas II., Parcsin u. (mozival szemben) elfogadható árért eladó. Pécs, Rét u 33. Hochrein Ádámné.

Kettő szoba, összkomfortos, szuterinos, félkész családi ház garázslehetőséggel, családi okok miatt eladó, újszerű állapotban levő Warburg vagy Trabant gépkocsit beszámítok. Érdeklődni: Pécs, I., Pósa L. u. 47. Takács.

2 szoba, összkomfortos, modern, szövetkezeti vagy öröklakást vennék, esetleg budapesti új lakást adok cserébe. „Ultramodern" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház kerttel eladó szabad kézből. Gyód, 68. sz. alatt érdeklődni, 25 percre az állomástól.

Eladó Nagy-Postavölgyben 1064 négyszögöl terület, részben gyümölcsös, szántó és házhelynek is alkalmas. Cím: Pécs, Alkotmány u. 16. Tóth István néven.

Eladó 500 négyszögöl, jól termő szőlő, nagy gyümölcsfákkal. Ürögi-Alsóhegy 19. Szilágyi.

Szentlőrincen, Széchenyi u. 49. sz. alatt családi ház eladó.

Beköltözhetően eladó, Lajkó megállónál, új kis családi ház (szoba, konyha, spájz, előszoba, pince), 280 négyszögöl szőlő és gyümölcsös. Víz, villany van. Érdeklődni: Ujmecsekalján, Bánki D. u. 7. II/15. Kemény.

Ujhegyen, a Bor utcában, építésre engedélyezett szőlő házhelynek eladó. Bővebbet, Basamalom u. 6. szám.

Vennék kertes, kis családi házat, vagy fél házrészt életjáradékra, vagy részletre. „Ketten vagyunk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szőlő 400 négyszögöl megosztva is, olcsón eladó. 1 évre felszerelés biztosítva. Pécs, Felső-Gyükés 8. sz. Szamárkútnál kell felmenni, buszmegálló 8 perc.

Magaslati út mellett, kisméretű házhelynek alkalmas szőlő eladó. „Panoráma" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Mecsekszentkút legszebb részén, 705 négyszögöl terület, részben ültetvényes szőlő, gyümölcsös, megosztva is. Érdeklődni a 24-es buszvégállomásnál Oroszéknál, vasárnap is.

Kertes családi ház eladó. Zöldfa u. 11. Egy szoba, összkomfortos csere vagy házrész szükséges.

Kertes, kis családi ház szeptemberi beköltözéssel készpénzért eladó. Pécs, Nap u. 21.

Két szoba, összkomfortos, családi ház beköltözhetően eladó. Lakáscserét beszámítok Kertváros, Honvéd tér 1.

Pécs, Magyarürögi út 62. sz. ház eladó. Szoba, konyha, 205 négyszögöl kert, víz, villany van. 23-as busz Kereszt megálló.

Családi ház nagy kerttel, részben beköltözhető, kedvezményes feltételekkel, az I. kerületben eladó. Érdeklődni: 28-50 telefonon.

Eladó házrész két szoba, előszoba konyha, éléskamra és udvarrész, szeptemberi beköltözéssel. Szükség esetén egy szoba előbb beköltözhető. Cím: Pécs, Ürögi út 67. Lajkóné. Lajkó megálló.

Vasas II., Szövetkezet u. 66 sz. ház kerttel, szőlővel beköltözhetően eladó.

Fonyódligeten, víznél, kétszáz öles fenyves, saroktelek eladó Irányár: 140 ezer. Horváthné, „Balatonlelle, Szabadság u. 6.

Rácváros alatt 840 négyszögöl, harmadéves őszibarackos, földieperrel beültetve, megosztva is eladó. Érdeklődni: Rákóczi út 73/a. II/2.

A PÉCSI FÉNYKÉPÉSZ KTSZ PÉCSVÁRADON

megnyitotta új műtermét

Nyitvatartási idő: hétköznapokon fél 10-től du. 5-ig.

VEGYES

DAUERT ideg-meleg eljárással, garanciával készít MOLNÁR. Geisler E. u. 4.

Útlevélfürdők szakszerű kitöltése, fényképes, fordítás. Leíróiroda. Sallai u. 46.

CSALÁDI HÁZAK MELEGVÍZFÜTÉSÉT, valamint egyéb KÖZPONTI FŰTÉS SZERELÉSÉT rövid határidővel garanciálisan vállal. Garamszegi Gyula központi fűtésszerelő mester. Pécs, Fehérhegy, 10-es, 20-as busz végállomásnál.

ADÁS-VÉTEL

Egy mosógép és egy centrifuga eladó. Vasas II., Orosz Gy. u. 89.

1 darab 6 éves, 6 hónapos vemhes tehén eladó Pogány, Kültelek 3.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Régiséget gyűjtök és megveszem régi folyóirat, kisebb képek, poharat, dísztárgyat, gobelinképet, levelet. Régiség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

SÜLDÖK ELADÓK. Új Élet Tsz, Pécs-Remetypuszta.

Vénus porszívó 70 literes Lehel hűtőgép és egy szénnel fűthető fürdőkazán eladó, Táncsics Mihály u. 32. sz.

KOMBINÁLT SZEKRÉNYEKET ÉS MODERN HÁLÓSZOBA BÚTOROKAT, JÓ KARBAN LEVŐ REKAMIÉKAT, ÜLŐGARNITÚRÁKAT, továbbá **SZEZLONOKAT CSŐBÚTOROKAT** vásárol a BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT Pécs, Bem u. 2.



Egy 70 literes Lehel hűtőszekrény eladó. Kéri Ferenc, Fürst S. u. 73. II. em. 3.

Eladó egy szép, alig garnitúra, kombinált szekrény, egy sötét háló, egy 500-as Trabant. Pécs, Bokréta u. 2. (Keményfa gyárnál).

Eladó elsőrendű, bécsi zongora, konyhabútor, zománcos fürdőkád kályhával, propánbután-gáztűzhely palackkal, ebédlőszekrény. Pécs, Kossuth Lajos u. 58.

Nyulólak eladók, használt, de jó állapotban, átlag háromnegyed négyzetméter alapterülettel, 6 anyanyúl és 1 hím részére. Megtekinthető legbiztosabban vasárnap de. 9—13 óra között, Székesfehérvár u. 1. alatt.

Egy cserépkandalló eladó. Cím: Dimitrov u. 15.

Modern sportkocsi eladó. Doktor S. u. 22.

Három örmény perzsa összeköttöszőnyeg, Sztár TV eladók. Batsányi u. 6., emeleten 4—6 között. — (Kürt utcából nyílik).

Kombináltszekrény, garnitúra, heverők, hármasszekrény, sezlon, hálóbútor, fotelok eladók. Alkotmány u. 7. SZABÓ Kórház térnél.

Kétszemélyes rekamiék, fotelágyak, garnitúrák részletfizetésre. Kérjen képes árjegyzéket. Román kárpitosműhely, Budapest, Nagymező utca 66.

Fiatal, kijáró tehén választási bikaborjával, borjú külön is eladó. Keszü 122.

Művészharmónika „HOHNER" Morinó, 120 basszusos gyönyörű luxus-kivitelben, kedvező feltételekkel eladó, Kálmán András, Tengelic.

Pécs, I. ker., Torda u. 38. szám, 4—5 hónapos süldők eladók.

Malacok és süldők eladók, Berkesd, Alkotmány utca 139. Pécsiék.

Termelők, figyelem!

Jancsi-hagymát, zöld-hagymát

zöldség- és gyümölcsféléket MAGAS ÁRON VÁSÁROL a MÉK felvásárlási és tárolási telepe, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 6.

40 darab méhcsalád, rakodó kaptár 30x40-es keretméret, teljes felszerelésel sürgősen eladó. Érdeklődni: L. Vadász u. 8. Selmeci.

Megszűnt a füstszűrős cigaretta-hiány

EXPORT P Plovdiv ZIGARETTÉN

Korlátlan mennyiségben kapható a kiváló minőségű bolgár

PLOVDIV FÜSTSZŰRŐS CIGARETTA

1 csomagban 20 db, ára: 4,40 Ft

Közületek, figyelem! Kifogástalan állapotban levő 1969-ben felújított 3,5 tonnás D 352-es típusú Csepel tehergépkocsi eladó. Pécsi Vasas Ktsz, Pécs, Zsolnay V. u. 15.

Elcserélném 1965. évi 1000-es Wartburgomat 33 ezer km-rel, újszerű Wartburgra, vagy Skodára, megegyezéssel. „Kálmán" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

500 kcm-es NSU oldalkocsis motorkerékpár eladó. Pécs, Tolbuhin út 2. sz. Kővár.

Garázs kiadó a Dózsánál, buszmegállónál. Huszár u. 10. szám.

600-as Fiat gépkocsi eladó. Érdeklődni: Bem u. 1. Óráslizletben.

BMW vagy NSU motorkerékpárt vennék. Ajánlatokat 250 köbcenti, jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Komár lánckerék első, hátsó Jáwa Ideál, Pionir lánckerék, első, hátsó kapható, Loránd műszaki kereskedés, Budapest, VI. ó utca 2.

4 éves gümőkórmentes tehén, 6 hetes bikaborjúval eladó. Királyegyháza 92.

Kisipari kombinált szekrény, konyhabútor, heverők T—529, zenegép, olajfestmények, mosógép és csillárok eladók. Érdeklődni: Rákóczi út 73/a.

500 kg-os mázsa súlyokkal eladó. Fürst Sándor u. 41.

Két süldő, hatszemélyes kempingsátor és trágya eladó. Gyarmatiné, Megyeri úti vasúti sorompónál.

Márka zongora olcsón eladó. Sallai u. 44., földszint.

Famegmunkáló gépek, egy gyalugép, és egy mosógép eladó Pécs, Hegyalja u. 68. sz. Érdeklődni: szombat és vasárnap.

Tesla, 4 sávos magnetofon, japán mikrofonnal eladó 3000 forintért. Nyíl u. 10.

Süldők 4—6 hónaposak eladók. Tündér u. 42. sz. Zsolnay-domb mögött.

Építkezők, figyelem!

NAGYOBB MENNYISÉGŰ TÉGLA SZÁLLITÁSA ESETÉN A HIDASI TÉGLAGYÁR DÍJMENTESEN MUNKASZÜNETI NAPOKON IS TÉGLAT KISZOLGÁLTAT

Szállítási igény bejelentése telefon: Bonyhád, 127

VÉGTELEN UTAKON

Békés Sándor:

20.

Egy hatalmas katlan peremén álltak. Lent egy folyócska; keleti partján házak, nyugatról erdő. A gyalogosok jobbról helyezkedtek el, a lovasok balról, míg a két géppuskást középen hagyták. Dél lehetett; csiszolt kristálytömbként úszott felettük az ég kék kupolája. A főhadnagy távcsővel figyelte, mikor mozdul meg a folyón-túli nyíres. Egy lovasszakasz már hajnalban elindult, hogy egy kis kerülőt téve észrevétlenül átúsztasson, s ezzel nyugatról is bezárja a kört. A közel két századnyi katona jókedvű izgalommal várta a jelt: odalent legfeljebb, ha húsz fegyveres lehetett.

A második cigaretta közepénél tartottak, amikor a folyón túl felszállt a fehér jelzőfüst. A főhadnagy eldobta a csikket, s anélkül, hogy egyetlen szót szólt volna, a falura mutatott.

Elsőnek a lovasok zúdultak le, aztán a gyalogosok is elindultak.

A faluban azonnal megszólalt néhány puska: már várták az ostromlókat. Jancsik, Berkner és Jankó a lovasok háta mögött húzódó erdő szélén állt — tíz más fogollyal együtt. Valamennyiük kezét megkötözték. Az őrzésükre kirendelt katonák felmásztak a szekerekre, s onnan figyelték a harcot. Tíz-tizenöt perc telhetett el mindössze az első és az utolsó lövés között. A nap még mindig az égbolt közepén állt, amikor megérkezett a parancs: a foglyok, ásókkal felszerelve, vonuljanak a templom elé.

— El kell temetnünk a halottakat — mondta egy öreg paraszt, aki már hónapok óta fogoly volt, s tudta, mi következik. Kettes sorba állították őket, kioldozták a kezüket. Az őrzésükre kirendelt katonák altisztje vigyázzt vezényelt, s aztán elégedetten elvonult a megmerevedett arcvonal előtt.

Ötvenegy halottat számoltak össze. Tizenhét volt közülük katona.

A főhadnagy a templomlépcsőn állt, s beharapott szájjal nézte, hogy húzkodják a foglyok a ruhájuk javától megfosztott holttesteket. A katonák eközben sorrajárták a házakat, s minden élőt a parancsnok elé vezettek. Nyolcvannégyen voltak; húsz férfi, harminchét nő és huszonhét gyerek. A sírás egybefolyt a lobogó háztetők nyöszörgésével.

A teret körülvették a fegyveresek.

— A kommunisták lépjenek ki — mondta a főhadnagy csendesen. Szavát elnyomta egy közeli ház leomlott gerendáinak zaja. Az emberek értetlenül, zavartan néztek.

— Kommunisták, kilépni! — ordította az egyik altiszt. Csend lett, mindenki a földet nézte.

— Egy sincs? — kérdezte a főhadnagy szelíden.

— De van — mondta ekkor valaki. Mindenki odanézett: egy harminc év körüli asszony állt a lépcső előtt.

— Te mondtad az embereknek, hogy eztán mindenki magának arat?

— Mondtam.

— Az urad?

— Oda van.

A tiszt bólintott, s aztán intett: vigyétek.

A dörrenés nekicsapódott a fazsindely alatt lógó rézharangnak: halk, hosszan elnyújtott kristályhang szállt a riadt emberek fölé.

— Kinél laktak vörösök? — kérdezte a főhadnagy.

Senki sem mozdult.

— Akkor te, te és te kilépsz — mondta a tiszt.

A tömeg utat nyitott. Egy szakállas öreg, egy fiatalasszony és hórihorgas legény állt a tiszt elé.

A főhadnagy bólintott, a katonák tiszteleg tek.

Dörrenés, elnyújtott harangzúgás.

Az áldozatok már mozdulatlanul feküdtek, amikor a templom faláról a golyótépte vakolatdarabok hullani kezdtek.

Jancsik, Berkner és Jankó dermedten állt a féligkész sírban.

— Én ezt nem bírom tovább — mondta Jankó.

Jancsik a folyó felé nézett: a túlsó parton lesben álló lovasszakasz megkezdte az átvonulást. A lovak szügyig jártak a vízben, sőt egyik-másik már úszott is. Kissé feljebb emelte a fejét, s akkor ez a kép kimaradt látószögéből, s csak a zöld, nyírfákkal tarkított rétet látta, mely mögött árpa- és rozsföldek végtelenje sárgállott. Szinte megszédült a békés, nyugodt táj meleg szépségétől; valahogy így képzelte el a hazai földdel való viszontlátást. Melegítette, csalta, hívta a folyón-túli béke. Megbűvölten állt; szinte minden hajlat és minden bokor személyes ismerősének tűnt ebben a varázserejű pillanatban. Egy folyó — alig több mint száz méter —, egy hatalmas nekifutás, s mindennek, ami rossz volt — vége...

Már nem gondolt a Kárpátokra, s nem jutott eszébe a Tisza. Ez a névtelen, sáros vizű, sással szegélyezett folyócska minden mást kiszorított belőle. Át kell jutnom, gondolta, haza kell érnem, nem igaz, hogy semmit sem tehet magáért az ember.

Dobálta a földet, s közben óvatosan szemügyre vette, merre húzódtak el az őrök. A vízparton már csak ketten álltak. A nyugati partról áttértek az utolsó lovasok is. De sajnos még túlságosan világos volt...

— Ha szürkületig itt maradhatunk, átúszunk a folyót — mondta halkan.

— Igen — mondta Berkner. — Én is éppen erre gondoltam.

Szerencséjük volt, a főhadnagy ragaszkodott hozzá, hogy minden holttestet elföldeljenek. Az ötödik sírt már sötétben kezdték ásni. A század zöme ekkor már elvonult a domboldalon hagyott társzekerek felé, az őrök többsége pedig a házak környékén cserkészett — ottfelejtett értéket remélve. A vízparton ketten álltak.

(Folytatása következik.)

Nagy tavaszi *divatparádé!*

Fővárosi művészek, fővárosi manekenek

1969. ÁPRILIS 28-ÁN DU. 5 ÉS ESTE 8 ÓRAKOR
A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZBAN

Közreműködik: Bencze Márta, Mátrai Zsuzsa, Tárkányi Tamara, Záray Márta, Berényi-Bezzegh György, Gabriel de Souza, Szepes Péter, Vámosi János, valamint a Syrius zenekar Baronits Zsolt vezetésével.

Konferál: Tatár Eszter és dr. Váradi György

Jegyek elővételben válthatók

a „Sztár" és az „Elegancia"

szaküzletekben

MERUKER — BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT — MERUKER — PÉCS

Keresünk megvételre

1500 FOLYÓMÉTER 100 ÁTMÉRŐJŰ

ETERNIT NYOMÓCSÖVET, kötőelemekkel.

B. M. TANÁCSI MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTŐ VÁLLALAT

Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. Telefon: 61-35.

Előadó: dr. Szücsné.

Az Építőipari Gépesítő Vállalat

beemelő és technológiai szerelő részlegéhez, változó telephellyel, 44 ÓRÁS MUNKAIDŐVEL. FELVETELRE KERES, LAKATOS, VASSZERKEZETI SZERELŐ, AUTOGÉN- ÉS VILLANYHEGESZTŐ SZAKMUNKASOKAT, VALAMINT SEGÉDMUNKÁSOKAT. Hétvégi hazautazási költséget térítünk, valamint munkaruhát, napi étkezést és szállást biztosítunk. Jelentkezés a vállalat központjában. Építőipari Gépesítő Vállalat, Budapest, XX., Marx K. u. 255.

Dolgozókat felvesznek

A Villány—Siklósi Állami Gazdaság öt kőművest és nyolc segédmunkást azonnal felvesz. Jelentkezés személyesen vagy írásban a gazdaság központjában Berta Károly építésvezetőnél. Bérezés kollektív szerint. (51193)

*

Gépkocsivezetőket felvesz az Fmsz Szállítási Vállalat, Pécs, Jászai Mari u. 2—4. (51188)

*

A Kővágószőllősi Vörös Szikla Mg. Tsz építésztechnikust keres azonnali belépéssel. (51194)

*

Kubikosokat, férfi segédmunkásokat felvesz a Vegyiműveket Szerelő Vállalat pécsi építésvezetősége. Ötnapos, 44 órás munkahét, fizetés teljesítmény, plusz prémium. — Vidékiek részére ingyenes IBUSZ-szállást biztosítunk. Napi 19 forint külszolgálati díjat fizetünk. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 113. (Gázművek). (51122)

*

Hídépítésben jártas ácsokat, pécsi munkahelyre kövezőket, útépítési munkákra kubikosokat, segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezni lehet: Pécsi Közúti Építő Vállalat munkaügyi osztályán — Pécs, Köztársaság tér 5. (51120)

*

A Szabadszentkirályi Mg. Tsz tehéncsordást keres, lakás biztosítva. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a helyszínen. (51119)

*

Lakatos, hegesztő, nehézgépszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. 44 órás munkahét. Jelentkezés: VIZIG. gépműhelye, Rácváros 70. (51108)

*

Közgazdasági technikumot végzett anyagkönyvelőket felvesz az AGROKER Vállalat. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 90. sz. alatt. (51094)

*

Középfokú technikumi végzettségű (gépipari, közgazdasági) 1—2 éves gyakorlattal rendelkező dolgozókat áruforgalmi előadói munkakörbe felvesz az AGROKER Vállalat. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 90. sz. alatt. Pécsett lakók előnyben. (51093)

*

Műszaki előkészítő munkakörbe építészmérnököt vagy gyakorlattal rendelkező építőipari technikust felveszünk. Fizetés megállapodás szerint. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. (51072)

*

Kőműves segédmunkásokat, — nyugdíjasokat éjjeliőrnek felvesz a Pécsi járási Építő Ktsz, Pécs, Sallai u. 11. (51039)

*

Felsőfokú mezőgazdasági gépipari technikumot végzett 1—2 éves gyakorlattal rendelkező dolgozót felvesz az AGROKER. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 90. sz. alatt. (50195)

*

Ív- és lánghegesztőket, valamint segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Gázmű munkaügyi osztályán. Pécs, Felszabadulás u. 107. (15996)

*

Női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár. (15994)

*

Gépkocsivezetőt tehergépkocsira azonnal felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs. Somogyi Béla u. 6. (15488)

*

A Pécsi Vasas Ktsz felvesz esztergályos szakmunkásokat, férfi segédmunkásokat és fiatalkorú kisegítőket. Magas kereseti lehetőség. — Jelentkezés: Zsolnay V. u. 15. (15448)

*

Villanyszerelőket és felvonószerelőt keres a Pécsi Bőrgyár. (15308)

*

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat azonnali belépéssel keres hivatásos gépkocsivezetőt. Jelentkezés: Pécs, Tűzér u. 18. sz. alatt a gépkocsielőadónál. (51132)

*

Gépkocsirakodókat felvesz a Pécsi Tejüzem, szabad szombatos munkaidővel. — Jelentkezni lehet: Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (1442)

Az Eü. Min. Üdülő, Balatonlelle, Táncsics u. 18., felvételre keres a nyári idényre, július 1—szeptember 15-ig, 18 éven felüli női dolgozókat. Munkakör: takarítói és konyhai állások betöltésére. Jelentkezés írásban vagy személyesen az üdülőben vagy Pécsett Szabó Károlynál, Alkotmány u. 7. (a Kórház térnél). (1444)

*

Az Országos Földtani Kutató és Fúró Vállalat mecseki üzemvezetősége esztergályos szakmunkásokat keres. Jelentkezni: Komló, Kossuth L. u. 1. sz. alatt lehet. (562)

*

Gyors- és gépírót azonnali belépéssel keres a Dél-dunántúli Cipőnagykereskedelmi Vállalat. — Szabad szombat biztosítva. Pécs, Megyeri út 78. (568)

*

Borpalackozási munkákhoz női munkaerőket felveszünk. Állami Pincegazdaság, Batthyány u. 2. (569)

*

A Nagy Lajos Gimnázium lakáscserével hivatalsegédet keres. Érdeklődni a gimnázium gazdasági hivatalában. (378)

*

TANULJ SELYMET SZŐNI! — A Selyemszövőgyár keres háromműszakos munkára 16. évet betöltött szövőtanulókat. BETANULÁSI IDŐ — képességtől függően — 3—6 hónap. FIZETÉS: tanulóidőre havi 800 forint. LAKÁSROL a gyár TÉRITÉS NÉLKÜL gondoskodik. — BETANULÁSI IDŐ UTÁN a fizetés teljesítmény szerint havi 1400—2000 forint. Méltányos bér ellenében a lakás továbbra is biztosított. A tanulóidő alatt ingyenes ebéd, munkaruha, havonta egyszer ingyenes hazautazás, évente egyszer textiljuttatás, nyereségrészesedés, állandó üzemi étkezés. Egészséges, tiszta, női munka! Várja a tanulni vágyó fiatalokat a MAGYAR SELYEMIPAR VÁLLALAT ADRIA SELYEMSZÖVŐGYÁRA, Budapest, X., Gyömrői út 60—62. — Belépés után a vidéki felutazóknak jegy ellenében az utazási költséget megtérítjük. (1075)

*

A Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat pécsi üzletigazgatósága felvesz képesített könyvelőt, villanyszerelőket, kőműveseket, segédmunkásokat. — Külszolgálati átalány a vidéki munkahelyeken. Munkaruha biztosítva, minden második héten szabad szombat. Jó kereseti lehetőség. Jelentkezés a műszaki osztályon, Pécs, Légszeszgyár u. 13. (554)

*

A Zománcipari Művek Bonyhádi Gyáregysége azonnali belépésre felvételt hirdet villanyszerelő szakmunkások részére. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (555)

*

Kertészeti segéd- és szakmunkásokat keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat zöldségtermesztő üzeme. Vidékieknek munkásszállást, hazautazási kedvezményt, kedvezményes étkezést biztosítunk. Jelentkezés a 39-es autóbusz vásártéri végállomásával szemben, az üzemvezetőnél. (549)

*

A GANZ-MÁVAG alkalmaz: esztergályos, marós, lakatos, vasszerk. lakatos, csőszerelő, villanyszerelő, öntő, magkészítő, darúvezető, sajtoló szakmunkás, illetve betanított dolgozókat. Minden második héten szabad szombat, vasúti arcképes igazolvány hozzájárulással biztosítva van az egész ország területére. Szállásról a vállalat gondoskodik. Jelentkezés személyesen a vállalat munkaerőgazdálkodásán. Budapest, VIII. k., Vajda Péter u. 10. Megközelíthető a 23-as villamossal. (778)

*

A Gyárkémény és Kazánépítő V. keres hazai és keletnémetországi kiküldetésre kőműves, ács szakmunkásokat, építőipari gépkezelőket és segédmunkásokat. Külföldi tartózkodás alatt itthon átlagkeresetet és kint kiküldetési díjat fizetünk. Németül beszélők előnyben. Jelentkezés az építésvezetőségen. Pécs, Nagy Lajos u. (külvárosi pályaudvarral szemben) (531)

*

A felsőmindszenti Ady Endre Mg. Tsz traktorvezetőket vesz fel. Bérezés FM-norma alapján. Nőtlenek részére munkásszállás. Egy családból több traktoros részére szolgálati lakást biztosítunk. (570)

Termelőszövetkezetek! Állami gazdaságok!

RS—76 SZERVESTRÁGYASZÓRÓ	38 600 Ft.	helyett	30 900 Ft.
RST—12 PERMETLÉ TARTÁLY	13 300 Ft.	helyett	9 310 Ft.
UNHZ TRÁGYAMARKOLÓ	52 200 Ft.	helyett	41 760 Ft.
BON BURGONYA OSZTÁLYOZÓ	49 600 Ft.	helyett	27 780 Ft.

Leértékelt áron beszerezhetők a Baranya megyei AGROKER Vállalatnál, Pécs, Megyeri út 90. szám alatt

Felvonószerelő

ipari tanulókat vesz fel a Gép- és Felvonószerelő Vállalat.

JELENTKEZHETNEK:

VIII. ált. iskolát végző. vagy végzett fiúk, akiknek tanulmányi eredménye legalább közepes volt.

A 3 éves kiképzési idő alatt az intézeti juttatásokon felül a kiképző vállalat

havi 250 Ft

társadalmi tanulmányi ösztöndíjat fizet.

JELENTKEZNI LEHET:

508. sz. Szakmunkásképző Intézet

Pécs, Szigeti út 35.

Belvárosban Előnyös vásárlás! Legnagyobb Választék az ÁRUHÁZ Ruházati Osztályain! Sok áru! Izléses modellek!

MERUKER — BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT — PÉCS

Pécs, Kossuth Lajos u. 23.

FIGYELEM! FIGYELEM!

Nagy motor- és hűtőgépvásár!

MOTOROKHOZ **INGYEN BUKÓSISAKOT** ADUNK, HŰTŐGÉPRE **2 HAVI** ÜZEMELTETÉSI DÍJAT

KIFIZETJÜK

DÍJTALAN HÁZHOZSZÁLLITÁS!

Rákóczi u. 66. (Jelmezkölcsönző mellett.)

Nyitva: reggel 7-től este 7-ig.



vasgyűjtő hetek

április 21—június 10.

10 kg háztartási eredetű vas, vagy 1 kg alumíniumhulladékért az ellenértéken felül AJÁNDÉKSORSJEGYET IS AD A MÉH
Érdemes körülnézni...

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja
Főszerkesztő: Bocz József.
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. — Indexszám: 25 054.

SPORT

Vasas—Komló 4:1 (2:0)

Mintegy 7000 szurkoló foglalt helyet a lelátókon, amikor a két csapat az edzőpályán melegített.

— Tisztes eredményt várok mondta Lantos Mihály a Komló edzője, igyekszünk szorosan őrizni a Vasas veszélyes csatárait.

Ennek megfelelően alakult ki aztán a pályán a két csapat hadrendje is. A Vasas öt csatára támadott, a Komló négy hátvédet szerepeltetett és a csatársorban ezúttal hárman voltak játékban. A két összeállítás: *Vasas*: Kenderesi — Váradi, Mészöly, Ihász, Müller, Vidáts, Molnár, Tóth, Puskás, Farkas, Szőke. *Komló:* Erdősi — Kótai, Zimonyi, Makrai, Csodás I., Bánfalvi, Pataki, Korom, Kékesi, Bordács, Földi.

A Vasas vette kezébe a játék irányítását, de a Komló félóráig ügyesen védekezett, ekkor még jól fogtak embert a hátvédek, Bánfalvi Farkasra ügyelt, Makrai pedig Tóthra. A 30. percben aztán vezetéshez jutott a Vasas. Puskás rúgta a szögletet, Farkas 5 méterről a kapu jobb oldalába helyezett. Az egész Komlói védelem elaludt.

Aztán újabb rövidzárlat, ezúttal, a 42. percben. Tóth a jobbszélről adott középre, a komlói védők sorra elvétették a labdát és Farkasnak nem okozott gondot, hogy 2 méterről a jobb sarokba találjon, 2:0.

Lantos edző a szünetben úgy határozott, hogy Merczelt küldi be Korom helyett. Az 56. percben sikerült szépíteni a Komlónak, Kékesi lövésszerű beadását Kenderesi kiejtette, Földi közvetlen közelről a jobb srokba lőtt. — Nagy volt az öröm, támadott is a Komló, úgy tűnt, hogy talán sikerül egyenlíteni, de aztán a 64. percben újabb Vasas gól következett. Farkas átadását Puskás továbbította a jobb sarokba, 3:1. A 83. percben Szőke jobb oldalról ívelt be szögletet, a labda átszállt a védők felett, senki sem gondolt Radics őrzésére és a fiatal Vasas csatár 5 méterről nyugodtan lőhetett a jobb sarokba, 4:1.

Sem a Komló, sem a Vasas nem remekelt ezen a mérkőzésen. Gyakran adódtak védelmi hibák mindkét oldalon, s ezeket a csatárok a legtöbb esetben értékesítették.

Indul a röplabda megyebajnokság

A röplabda NB II. tavaszi rajtja után a röplabda megyebajnokság csapatai is megkezdik mérkőzéssorozatukat a bajnoki pontokért. A férfi I. osztályban a Honvéd Steinmetz SE, a Szigetvári Kinizsi, a Pécsi Dózsa ifi, a Pécsi Dózsa II., a Tanárképző Főiskola, a PEAC II., Keszü és a Komlói Bányász csapatai találkoznak hétről hétre egymással. A férfi II. osztályban a PEAC ifi, Bányaipari, az Ércbányász, Berkesd, az 500-as ITSK, az 506-os ITSK, Szigetvár II. csapatai játszanak. A női I. osztályba Keszü, Leőwey Klára Gimnázium, Janus Pannonius Gimnázium, Szulimán, Komlói HSC, a Vörös Meteor Élelmiszer két csapata és a PEAC három csapata, PEAC II., ifik és úttörők, nyertek beosztást.

Labdarúgó megyei II. osztály

Második forduló: Nyugati csoport: Villány—Ujmohács 0:1, Drávaszabolcs—Hidas 0:0, Hosszúhetény—Bikal 2:6, Töttös—Pécsvárad 3:0, Komló—Szászvári Ép. 0:1, Sátorhely—Majs 1:1. Keleti csoport, II. forduló: Mozsgó—Drávasztára 3:1, Vajszló—Sellye 2:3, Baksa—Görcsöny 2:2, Szigetvár—Sásd 1:1, Szentegát—Szabadszentkirály 1:0, Drávafok—Magyarszék 0:2. — III. forduló, nyugati csoport: Hidas—Villány 1:2, Ujmohács—Majs 4:1, Pécsvárad—Drávaszabolcs 2:0, Bikal—Töttös 1:2, Szászvár—Komló 4:1. Keleti csoport, III. forduló: Görcsöny—Vajszló 2:0, Szabadszentkirály—Szigetvár 6:4, Drávafok—Szentegát 2:1, Sellye—Mozsgó 2:0, Sásd—Baksa 4:0, Drávasztára—Magyarszék 1:2.

A „törökverő" Újpesti Dózsa Pécsett

PVSK—Ércbányász találkozó lesz ma a vasutaspályán
Érdekes mérkőzések a kosárlabdázóknál és kézilabdázóknál

A Pécsi Dózsa labdarúgói még pénteken délután is pályán voltak. Az Újpesti Dózsa elleni vasárnapi találkozó előtt Kovács Imre edző az utolsó előkészületet tartotta játékosaival. Este a Sörház utcai Dózsa klubban játékosértekezleten beszélték meg azt a taktikát, mellyel a pécsiek igyeknek majd lefékezni a kitűnő formában lévő újpestieket.

Az Újpesti Dózsa nagy formában van. Vasárnap „törökverő" csapatával lép pályára Pécsett. Izmirben hétközben a Vásárvárosok Kupa elődöntőjének első mérkőzésén az újpesti játékosok elkápráztatták a hazai közönséget. A televízió nézői az elmúlt vasárnap a Vasas elleni találkozón láthatták, hogy régen játszott magyar csapat ilyen nagy formában, mint most az újpestiek. Találóan jegyezte meg egyik pécsi labdarúgó szakember, a Bp. Honvéd nagy csapata óta nem volt ilyen ütőképes klubcsapatunk, mint amilyennel most az újpestiek rendelkeznek.

Baróti Lajos edző nagyszerű gárdát kovácsolt össze. Vasárnap a Pécsi Dózsa elleni találkozón a pécsieknek is alkalmuk nyílik meggyőződniük az újpesti lila-fehérek kitűnő formájáról. Sós Károly, szövetségi kapitány az Újpest valamennyi játékosát számításba veszi a csehszlovákok elleni világbajnoki selejtező mérkőzésre készülődő csapat összeállításánál. Ez pedig régen történt meg egy magyar klubcsapattal.

A találkozó iránt igen nagy érdeklődés nyilvánul meg. Vidékről is igen sokan vásárolták meg már elővételben jegyeiket a vasárnapi találkozóra. Ha az időjárás is kedvező lesz, előreláthatóan régen látott nagy közönség előtt játszanak majd a csapatok.

PÉCSI RANGADÓ AZ NB II-BEN

Rangadó lesz a hét végén az NB II-ben. Két pécsi csapat a PVSK és az Ércbányász találkozik a vasutas sportpályán. A mérkőzést szombaton délután játsszák.

Az elmúlt évben tavasszal az Ércbányász győzött 2:0-ra. Az összel viszont a vasutasok nyertek ugyancsak 2:0-ra.

— A mostani találkozó esélyese kétségtelenül a PVSK, mondotta a találkozóról Dara János, az Ércbányász edzője. A vasutasok otthonukban játszanak, jól együtt vannak. Persze, azért mi sem adtuk fel a mérkőzést... Sajnos Kovács, Lieber és Vincze sérüléssel bajlódik, játékuk bizonytalan.

Hétközben Baján játszottak a helyi NB III-as csapattal az Ércbányász labdarúgói, az eredmény 1:1 volt. A PVSK elleni mérkőzésre Dara János edző a következő játékosokból jelöli ki a pályára lépő 11-et. Doszpod, Zengői, Péhl, Kovács, Szőke, Borovácz, Fekete, Görgényi, Mester, Bódi, Vincze, Tóth, Lieber, Bellegi, Auth.

A PVSK berkeiben bizakodva, de nem elbizakodottan várják a szombati találkozót. A vasutas szurkolók elégedettek csapatuk idei teljesítményével, s remélik a jó folytatás sem fog elmaradni.

A helyi rangadókon előre nagyon nehéz megjósolni, mi lesz az eredmény — mondta Hirczi Ferenc, a PVSK vezetője. — A mérkőzés véleményem szerint három esélyes, bármelyik csapat megnyerheti, de remélem miénk lesz a két pont.

Horváth László edző már kijelölte a szombaton szereplő játékosokat. Az utóbbi időben szerepelt játékosok küzdenek meg az Ércbányásszal. A PVSK csapatösszeállítása: Ábrahám — Nagy, Soós, Szabó, Hámori — Balázs I., Pecze, Hollóvári — Gáspár, Vessző, Mihály.

HAZAI PÁLYÁN A KÉZILABDA ÉS KOSÁRLABDA NB I. CSAPATAI

A PVSK férfi kosárlabdázói nagy mérkőzés előtt állnak. Vasárnap az egyik legjobb vidéki csapat, a Soproni MAFC látogat el a vasutasokhoz. Színvonalas találkozón, szoros eredményt várunk, a pécsi együttest képesnek tartjuk a győzelem kivívására. A Szigetvári Vörös Meteor női csapata is otthonában mérkőzik vasárnap a kosárlabda NB I. pontjaiért. A Testnevelési Főiskola jóképességű gárdájával minden bizonnyal érdekes küzdelmet vívnak majd a szigetváriak.

A kézilabda NB I-ben szereplő két pécsi csapat, a Bányász férfi és női együttese a hazai közönség előtt játszik a vasárnapi fordulóban. A lányok az OGSC, a fiúk a Bp. Vörös Meteor ellen szeretnék győzelemmel megörvendeztetni a lelkes szurkolótábort.

A PÁRBAJTÖRVÍVÁSSAL MEGKEZDŐDÖTT A STEINMETZ KUPA

Pénteken este a párbajtőrvívással kezdődött meg az Egyetemi Tornacsarnokban a Steinmetz Kupa vívóverseny. Az elsőízben kiírt díszes serleget az a klub védi egy évig, mely a négy fegyvernemben (párbajtőr, férfi és női tőrvívás, kardvívás) a legtöbb pontot szerzi. A döntőbe került versenyzők kapnak pontot, a győztes kilenc, a 9. helyezett pedig egy pontot. A verseny ma délelőtt a férfi és női tőrvívással folytatódik, a két szám döntőjét délután vívják, vasárnap a kardozók küzdelmére kerül sor.

— hi —

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, ÁPRILIS 26:

Labdarúgás: NB I. B mérkőzés: Székesfehérvári MÁV Előre—Pécsi Bányász, Székesfehérvár, 16.00, NB II. mérkőzés: PVSK—Pécsi Ércbányász, PVSK-pálya, 16.30, NB III. mérkőzések: Pécsi Porcelángyár—Lábod, Porcelángyári pálya, 16.30, Kaposvári Vasas MTE—PEAC, Kaposvár, 16.00, megyebajnoki mérkőzések: Pécsi Postás—Pécsi Gázmű, Postás edzőpálya, 16.00, Dinamó—Bóly, Erőműpálya, 15.00.

Atlétika: A Pécsi Dózsa idénynyitó versenye, Tüzér utca, 16.00.

Kézilabda: NB II. mérkőzés: Pécsi Ércbányász—Veszprémi Vegyész, férfiak, Ujmecsekalja, Ércbányász sporttelep, 17.00.

Ökölvívás: Országos vidéki utánpótlás bajnokság, a pécsi versenyzők részvételével, Nagykanizsa, 15.00.

Röplabda: NB II. mérkőzések: PEAC—Veszprémi Vegyész, nők, Ifjúsági stadion, 15.30, PEAC—Veszprémi Vegyész, férfiak, Ifjúsági stadion, 16.30.

Teke: NB II. mérkőzések: Pécsi BTC—Tatabányai Bányász, férfiak, BTC-pálya, 14.00, Herendi Építők—Baranyai Építők, férfiak, Herend, 14.00, Bp. MOM—Pécsi Bányász, férfiak, Budapest, 12.00.

Torna: Megyei II. o. női csapatbajnokság, Közg. Techn. 15.00.

Vívás: Steinmetz Kupa, női és férfi tőrverseny, Egyetemi tornacsarnok, 9.00. Döntők 17.00.

VASÁRNAP, ÁPRILIS 27:

Labdarúgás: NB I. mérkőzés: Pécsi Dózsa—Újpesti Dózsa, PVSK-pálya, 11.00. NB I. tartalék mérkőzés, Pécsi Dózsa—Újpesti Dózsa, PVSK-pálya, 9.15, NB II. mérkőzés: Mázа-Szászvári Bányász—Veszprémi Vegyész, Szászvár, 15.30. NB III. mérkőzések: Dombóvári Szövetkezeti SE—Pécsi BTC, Dombóvár, 16.30, Baja—Steinmetz SE, Baja, 16.30, Mohácsi TSZTE—Pécsi Volán SC, Mohács, 16.30, megyebajnoki mérkőzések: Pécsi Helvíipari—Véménd, Pécsbányatelep, 10.30, Pécsi Keszyűgyár—Pécsi Kinizsi, BTC edzőpálya, 8.30, Beremend—Vasas II. Bányász, Beremend, 15.30, Siklós—István-aknai Bányász, Siklós, 16.30, Szederkény—Mágocs, Szederkény, 15.00.

Asztalitenisz: NB II. mérkőzés: Pécsi BTC—Sásd, BTC-terem, 9.30, megyei leány és fiú serdülő seregszemle, Építők-terem, 9.00.

Atlétika: A Pécsi Dózsa idénynyitó versenye, Tüzér utca, 9.30.

Kézilabda: NB I. mérkőzések: Pécsi Bányász OGSC, nők, Pécsújhegy, 10.00, Pécsi Bányász—Bp. Vörös Meteor, férfiak, Pécsújhegy, 11.00, NB I. B mérkőzés: Pécsi Dózsa—Szegedi Előre, férfiak, PVSK-pálya, 10.00, NB II. mérkőzések: Pécsi Tanárképző—Zalai Olaj, nők, Tanárképző Főiskola, 9.00, Győri Richards—Pécsi Vörös Meteor, nők, Győr, 10.00, Pécsi Porcelángyár—Szombathelyi Savaria, nők, Porcelángyári pálya, 9.30, Komlói—Bányász—Lőrinci Fonó, férfiak, Komló, 9.00, Szombathelyi Spartacus—Pécsi Kesztyűgyár, férfiak, Szombathely, 10.30.

Kosárlabda: NB I. mérkőzések: PVSK—SMAFC, férfiak, PVSK-csarnok, 10.00, Szigetvári Vörös Meteor—Testnevelési Főiskola, nők, Szigetvár, 10.00, NB I. junior mérkőzések: PVSK—SMAFC, férfiak, PVSK-csarnok, 11.15, Szigetvári Vörös Meteor—Testnevelési Főiskola, nők, Szigetvár, 11.15, NB II. mérkőzések: PVSK—Bp. Gyógyszerész, nők, PVSK-csarnok, 12.30, PEAC—Bp. Csőszerelők, férfiak, Gépipari Techn., 12.00, Pécsi Postás—BEAC, férfiak, PVSK-csarnok, 8.45, Pécsi Postás—MAFC, nők, PVSK-csarnok, 13.45, Kiskunfélegyháza—Pécsi Tanárképző, nők, Kiskunfélegyháza, 10.00, Kiskunfélegyháza—Pécsi Tanárképző, férfiak, Kiskunfélegyháza, 11.15.

Ökölvívás: Országos vidéki utánpótlás bajnokság, a pécsi versenyzők részvételével, Nagykanizsa 10.00.

Röplabda: NB II. mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer—Veszprémi Vegyész, nők, Ifjúsági stadion, 10.00, Pécsi Dózsa—Veszprémi Vegyész, férfiak, Ifjúsági stadion, 11.00, Bp. Postás—PEAC, nők, Budapest, 10.30, Bp. Pénzügyőr—PEAC, férfiak, Budapest, 10.30.

Teke: NB I. mérkőzés: Pécsi Gázmű—Pápai Textiles, férfiak, Kokszmű pálya, 6.30.

Vívás: Steinmetz Kupa, kardverseny, Egyetemi tornacsarnok, 9.00.

Sporthírek

A pécsi járási labdarúgó bajnokság mérkőzései. I. osztály: Görcsöny II.—Pellérd 1:3, Gyód—Bükkösd 2:2, Királyegyháza—Baksa II. 6:0, Újpetre—Kozármisleny 1:2, Üszög—Szőkéd 0:4, Vókány—Olasz 1:0, Nagykozár—Szalánta 2:2, Egerág—Bogád 3:1, II. osztály: Bicsérd—Vókány 4:1, Cs.-mindszent—Pogány 0:1.

*

Budapesten a hét végén rendezik meg az Országos Főiskolás Asztalitenisz bajnokságok küzdelmeit. A viadalon a PEAC férfi DC csapata (Matarics, Pálos) is rajthoz áll.

*

A pécsi járás kézilabdázói újabb mérkőzéseket játszottak a járási bajnokságért. Férfi csapatok: Egerág—Bogád 18:5, Hosszúhetény—Pécsvárad 23:6, Hird—Olasz 35:12, Újpetre—Kozármisleny 17:13, Szentlőrinc II.—Kővágószőlős 22:12, női csapatok, Egerág—Bogád 7:1, Olasz—Hird 10:7, Görcsöny—Pellérd 2:1.

Labdarúgás a sásdi járásban

Járási I. osztályú csapatok: Magyaregregy—Kárász 1:2, Kaposszekcső—Egyházaskozár 5:0, Hetvehely—Szalatnak 5:0, Mekényes—Liget 1:4, Hegyhátmaróc—Alsómocsolád 4:0, Köblény—Magyarhertelend 1:3, Nagyhajmás—Mecsekpölöske 0:1. A negyedik forduló után Hegyhátmaróc vezet Liget és Kaposszekcső előtt.

Járási II. osztályú csapatok: Szászvári Építők II.—Kaposszekcső II. 1:2, Baranyajenő—Vásárosdombó 1:1, Abaliget—Gödreresztúr 2:0, Kishajmás—Felsőmindszent 0:0, Oroszló—Felsőegerszeg 0:2, Kovácsszénája—Baranyajenő 0:1. A bajnoki táblázaton a második forduló után Felsőmindszent áll az élen.

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Lumpáciusz Vagabundusz (délután 3 órakor). Petőfi-bérlet. Meghívás a kastélyba (este 7 órakor). Tímár-bérlet.

Hangverseny

Liszt-terem: A KISZÖV Steinmetz Miklós Művelődési Otthon Szimfonikus Zenekarának hangversenye. — Közreműködik: Paláncz Tamás. Vezényel: Horváth Gyula (fél 8 órakor).

Mozi

Park: Vigyázat, hekus! (4, 6, 8). **Petőfi:** Vigyázat, hekus! (f5, f7). Azt csinálok, amit akarok (f9). 16 éven felül! **Kossuth:** Azt csinálok, amit akarok (10, 12). 16 éven felül! **Anna Karenina** (f2, f5, f8). **Gyárváros:** A hét kívánság (4, 6). **Mecsekalja:** Az éjszaka rablásra való (5, 7). **Pécsszabolcs:** Feldobott kő (5, 7). **Vasas II.:** Egy nehéz nap éjszakája (6). **Harkány:** Utazás a bizonytalanságba (6). **Mohács:** Kleopátra (7, dupla helyárral). **Sellye:** Két csengetés között (7). **Siklós:** Kémek randevúja (7). **Szigetvár:** A sólyom nyomában (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.40: Rádióreklám. 7.15: Édes anyanyelvünk. Kb. 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Lányok, asszonyok. 8.35: A Stúdió 11 játszik. 8.55: Életem, találkozásaim. IX. rész. — 9.25: Lemezmúzeum (ism.). 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Új felvételeinkből (ism.). 10.37: Fúvósindulók. — 10.50: Rádiószínház. Ágyak a horizonton. Dráma három hangra. 12.00: Déli krónika. 12.20: Melódiakoktél. 13.45: Rádióreklám. 13.50: Fenyő István könyvszemléje. — 14.00: Kóruspódium. A pápai pedagóguskórus énekel. — 14.10: Kerekes Tóth Erzsébet énekel, Keszthelyi Pál furulyázik. — 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Hétvégi külpolitikai figyelő. — 15.20: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczenemüsora. 16.05: Húszas stúdió. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Közvetítés a Budapesti Honvéd—Dunaújvárosi Kohász labdarúgó-mérkőzés I. félidejének végéről. — 17.15: Albert István népi zenekara játszik. 17.32: A magyar becézőnevek. Rácz Endre előadása, — 17.52: Nagy mesterek — világhírű előadók. Ravel-est. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! — 19.00: Esti krónika. 19.25: Egy show és más semmi. Képtelen látványosságok a 6-os stúdióban. — 21.00: Hírek. 21.03: Ötven év a pódium mögött, III. rész. 22.00: Hírek, időjárás. — 22.15: Sporthírek. 22.20: Táncoljunk! 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.56: Melódiakoktél. — Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Rimszkij-Korszakov: Seherezáde szvit. 8.45: Külpolitikai figyelő (ism.). 9.00: Nótacsokor, csárdáscsokor. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: A zene hullámhosszán. A Petőfi rádió délelőtti műsora. — Közben 11.00—11.03: Hírek. 11.52: Orvosok a mikrofon előtt. — 12.00: Virágénekek. 12.15: Rádióreklám. — 12.20: Aureliano Pertile lemezeiből. 13.00: Hírek, időjárás. 13.05: Barokk kamarazene. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Faust. Részletek Gounod operájából. 14.26: Találkozások Nagy Andrással. 14.36: Verbunkosok, népdalok. 15.04: A magyar vonósnégyes Haydn-vonósnégyeseket játszik. 15.45: Egy hír a mikroszkóp alatt. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 16.10—17.53: A hét műsoraiból. 16.10: Operacsillagok — operaslágerek 16.40: A magyar nyelv hete (ism.). 17.20: Lemezek közt válogatva. 17.53: A magyar nyelv hete. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Közvetítés a Bp. Honvéd—Dunaújvárosi Kohász bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejének végéről. 18.19: Kíváncsiak klubja. — Az Ifjúsági Rádió műsora. 19.09: Új lemezeinkből. — Közben 20.00: Esti krónika, II. — 20.25—20.28: Új könyvek. 20.59: Manon Lescaut. Jelenetek Prévost abbé költői játékából. 22.08: Külföldi kulturális híradó. 22.23: Ágay Karola és Faragó András énekel. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: A Naphoz. 23.15: Boismortier-művek. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek, időjárás. 16.05: A zene nem ismer határokat. 16.40: Karinthy Frigyes két jelenete. 17.10: Ötórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Hanglemezparádé. 19.07: Soproni József: Ovidii Metamorphoses — kantáta. — 19.19: A jazz kedvelőinek. Bengt Hallgerg triója játszik. — 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia kistermét. Szemjon Krucsin zongoraestje. Közben kb. 20.20: Hírek. Kb. 20.23—20.40: Gyöngyszemek. Római elégiák. — Kb. 21.25: Operakettősök. 21.56: Pergolesi-művek. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Szabad szombat. — Zenés klubest a stúdióban
18.40: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Baranya kis panorámája: A tartalomból: Versenyben. Belvárdgyulai riport. — Dolgoznak a földeken. — Kihaló mestersé gek. Ha ellátogat Szigetvárra... — A műsorban baranyai énekesek és zenekarok működnek közre
19.30: Német nyelvű műsor. — A hét krónikája. Computerek és az orvostudomány. Szombat esti muzsika
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

9.00: Műsorismertetés
9.01: Nótaszó
9.20: Szép hétvége — játékfilm (ism.)
10.50: Tv-mintabolt (ism.)
11.40: Felfedezőúton a képzőművészet birodalmában (ism.)
14.58: Ki tud rá megoldást?
15.05: A lány és a fotoriporter. Dán film
16.35: Reklámműsor
16.40: A Bali-testvérek. — Riportfilm
17.10: Reklámműsor
17.20: Hírek
17.25: Tudományos tudakozó — önmagunkról
18.15: Egy nap, mint a többi. — Magyarul beszélő szovjet rövidjátékfilm
18.40: A tv jelenti
19.25: Cicavízió
19.35: Lírai riport Vas Istvánnal
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Pesti kabaré, I. rész: Így mulattak nagyapáink
21.55: Tv-híradó — 2. kiadás
22.15: Gálaest, 69. Az Eurovízió március 15-i műsorának I. része, felvételről
23.15: Jó éjszakát, felnőttek! — Turpi úrfi. — Magyarul beszélő amerikai rajzfilmsorozat. — 6. Hantamandi maharadzsa.

Jugoszláv Tv.

13.40: A dolgozó nép születése.
14.30: Az angol labdarúgó kupa döntője. 17.00: Az írástudatlanság felszámolása. 17.45: Peregj, orsó! 20.35: Szórakoztató zenei adás. 21.35: Játékfilm.

Műv. házak, klubok

Pécsi Szabó István Úttörőház — Az úttörőház fennállásának 15 éves évfordulója tiszteletére, a szakkörök munkáját bemutató kiállítás megnyitása (délután 3 órakor). Gyermektánc-fesztivál. — Úttörőházak tánccsoportjainak részvételével, a Leőwey Klára Gimnázium dísztermében (délután 4 órakor).

Nagyszabású konzervkiállítás Pécsett

A PANNONIA SZÁLLÓ NAGYTERMÉBEN
1969. ÁPRILIS 26—MÁJUS 4. KÖZÖTT

Vásár és kóstoló a Nagyatádi, a Paksi, a Szegedi és a Szigetvári Konzervgyár termékeiből.

Tisztelettel meghív minden érdeklődőt

A BARANYA-TOLNA MEGYEI ÉLELMISZER- ÉS VEGYIANYAG-NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT.

Nyitva április 26-án délután 2 órától naponta 10—19 óráig.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 1 forint

Dunántúli napló

XXVI. évfolyam, 95. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 27., vasárnap

Népszavazás Franciaországban

De Gaulle tábornok péntek esti televíziós felhívása után, amelyben még háromévi működési lehetőséget kért a franciáktól életműve befejezésére, teljesen nyílt a mai népszavazás kimenetele. A politikai megfigyelők tartózkodnak mindennemű jóslástól, csak azt hangoztatják, hogy a szavazás eredménye mindenképpen szoros lesz, minden bizonnyal csak néhány ezer szavazaton múlik.

A valóságban azonban a népszavazáson nem erről van szó. A rendkívül heves propagandakampányban is egyre kevesebbet lehetett hallani a jóváhagyásra előterjesztett törvényjavaslatról, miután a szavazás a De Gaulle tábornok iránti bizalmi szavazás jellegét öltötte. A szónokok és a vezércikkírók mindkét oldalon egyre inkább azt elemezték, mi történik, ha a „nem" szavazatok kerülnek többségbe, amint ezt a legutolsó közvéleménykutatások lehetségesnek mutatták.

A gaulleisták azt hirdették, hogy ebben az esetben az ország visszakerül a 4. Köztársaság tehetetlen zűrzavarába és a tavalyi május felfordulásaiba. Ezt az érvet azonban gyengítette Pompidou volt miniszterelnök „tartalékban" állása az utódlás esetére. A centrista jobboldal is nagy kampányba kezdett annak bizonyítására, hogy készen áll Alain Pohernek, a szenátus elnökének a vezetésével a jelenlegi rendszer felváltására. Kérdéses azonban, hogy ez a reakciós csoportosulás megtudja-e szerezni magának a kormányzáshoz szükséges többséget, mivel nem számíthat sem a szocialisták többségére, sem a kommunistáknak a támogatására.

A kommunisták nem bocsátkoznak semmiféle kombinációba. Elvi alapon maradva csak azt hangoztatják, Franciaország sorsa nem függhet egyetlen embertől. Minél nagyobb lesz a „nem" szavazatok száma — hangoztatja az FKP Politikai Bizottságának pénteken kiadott felhívása —, annál szilárdabb a munkás és demokratikus erők egységakarata, annál erősebb lesz a követelés, hogy a baloldali pártok a jobboldali centrummal való kompromisszum nélkül lépjenek szövetségre egy közösen meghatározott program alapján.

A gaulleista körök azonban nem látszanak belenyugodni a hatalom esetleges elvesztésébe. Az ezúttal kivételesen szombaton is megjelent Nation vezércikke leplezetlen fenyegetést tartalmaz a „nem" szavazatok győzelme esetére. Ki képzelheti el, hogy a hatalom átadása minden összeütközés nélkül zajlik majd le — írja a gaulleisták szócsöve. — Mi történik majd Párizsban a szavazatszámlálás éjszakáján, ha a „nem" irányzata látszik győzedelmeskedni? Ki tudja megmondani, hogy Alain Pohernek lesz-e módja eljutni az Elysée palotába, hogy átvegye az ideiglenes államfői tisztséget? Akárcsak május 30-án (a tavalyi champs-élysées-i nagy gaulleista tüntetés napján), nagy nemzeti talpra ugrásra lesz szükség, hogy megmentsük a „szabadságot" — mögezi le a gaulleista lap.

Befejeződött a KGST ülésszaka

Moszkvában szombaton befejezte munkáját a KGST április 23-án kezdődött ülésszaka. A résztvevők egyhangúlag közleményt fogadtak el a KGST 23. rendkívüli üléssza-káról. A szombati ülésen, amelyen Walter Ulbricht, az NSZEP Központi Bizottságának első titkára, az NDK Államtanácsának elnöke elnökölt, megvizsgálták a napirenden szereplő kérdéseket és egyöntetű határozatokat fogadtak el ezekről, — állapítja meg a Moszkvában kiadott hivatalos sajtóközlemény.

Az ülésszak szívélyes, elvtársi légkörben, a kollektív együttműködés és a barátság szellemében végezte munkáját. Határozatai fontos lépést jelentenek a KGST tagországok gazdasági együttműködésének továbbfejlesztésében, a testvéri szocialista országok egysége megszilárdításának útján. A KGST ülésszakán Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, az NDK, Románia és a Szovjetunió kommunista- és munkáspártjainak vezetői, illetve kormányfői vettek részt.

Borisz Jegorov szovjet űrhajós Pécsett

Borisz Jegorov űrhajós orvos, aki 1964. október 12-én V. Komarov parancsnok vezetésével, három személyes irányítható űrhajóval sikeres föld körüli repülést végzett — pénteken és szombaton Pécsett tartózkodott. — Találkozott a Pécsi Orvostudományi Egyetem élettani-anatómiai intézetének vezetőivel, neves tudósaival és az intézetek kutatómunkáját tanulmányozta.

Az idén elkezdik, 1975-ig befejezik

Kicserélik Pécs gázvezeték-hálózatát

1967 előtt havonta 4—5 csőtörés fordult elő Pécs gázvezeték-hálózatában. Azóta ez a szám egyre emelkedik, s ma már havonta 30—40 csőtörést kell megjavítaniuk a Délidunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat szakembereinek. Mi az oka a hibák ilyen ijesztő mértékű növekedésének és mit lehet ellene tenni? Ezekre a kérdésekre kerestük a választ Háda Sándor főmérnöknél és vezető munkatársainál.

A hibák megelőzésére idén kibővítették a hálózatellenőrző-csoportot, melynek három brigádja rendszeres műszeres ellenőrzést végez.

Körültekintő vizsgálatot végeztek a gyakori törések okának felderítésére. Annyit meg tudtak állapítani, hogy az eternitvezetékek ún. Gibault-kötése a „tettes", de hogy miért, arra vonatkozóan most folyik a Vasipari Kutató Intézet vizsgálata.

A probléma nem kizárólag pécsi jelenség. Foglalkozott ezzel már az Országos Kőolaj- és Gáziparj Tröszt is és tervbevette a gázvezeték-hálózat cseréjét országos viszonylatban. Pécsre vonatkozóan ezt a programot kétéves időtartammal írták elő, ami a vezetékhálózat veszélyes állapotát tekintve indokolt is. Más kérdés azonban ennek a technikai lebonyolítása. A vállalat ez ügyben már tárgyalt a Városi Tanács vezetőivel és a közlekedésrendészettel. Arra a megállapításra jutottak, hogy a dolog sürgőssége ellenére sem lehet a programot ilyen rövid idő alatt végrehajtani anélkül, hogy ez a város életében ne okozzon súlyos megrázkódtatást. Úgy döntöttek, hogy a gázvezetékcserét 1975-ig kell végrehajtani. Ez előreláthatóan 100 millió forintos költséggel jár. Megvalósítását idén elkezdik.

A gázvezeték-csere során az eternitvezeték (valamint a több évtizedes öntöttvas-vezeték) helyett mindenütt acélcső-vezetéket fektetnek le, gyakorlatilag a város egész területén.

A lefektetendő új gázvezeték méretezésénél már figyelembevették a gázfűtés iránti igény várható növekedését is, bár azt főleg a város belterületére kívánják irányítani.

A nagyarányú program végrehajtásához szükséges anyagi fedezetet az Országos Kőolaj- és Gáziparj Tröszt biztosítja. Az idei munkák során felhasználásra kerülő csőanyag részben már itt van, így a Rét utca befejezése után hozzá lehet látni Pécs korszerűtlen gázvezeték-hálózatának tervszerű cseréjéhez.

H. L.

A tartalomból

Százötször a Föld körül

Kettős hivatás

Még egy baranyai milliomos

Meghívás a kastélyba

Életre nevelés a zeneiskolában

„Megfoghatatlan" szélhámosok

Aranygyár az Uralban

Hazai németségünk

Versenyeznek a mezőgazdasági szakmunkástanulók

Kétszázan a kiváló címért

A mezőgazdasági szakiskolákban ezekben a hetekben zajlanak a szakma kiváló tanulója megyei versenyek, melyek során csaknem kétszáz szakmunkás tanuló vetélkedik a cím elnyeréséért, az országos döntőbe való továbbjutásért. A hét elején a gépész tanulók versenyét bonyolították le Sellyén, a hét végén csütörtökön és pénteken harminckilenc kertész és szőlész szakmunkástanuló vetélkedője zajlott le a Villányi Mezőgazdasági Szakiskolában, illetve az iskola gyakorló üzemében, a Villányi Állami Gazdaságban.

Mindkét szakmában igen szoros és a zsüri véleménye szerint igen színvonalas verseny alakult ki. Az előző versenyekhez képest különösen a zöldségtermesztők felkészültségének, gyakorlati tudásának színvonala emelkedett szembetűnően. A fiatalok nagy jártasságot árultak el a kártevők és az egyes növényvédő szerek felismerésében, használatában, a tápkockás tűzdelésben, a gépi és kézi palántázásban és a kertészeti gépek kezelésében, s ez nem utolsó sorban a három évvel ezelőtt bevezetett gyakorló gazdasági rendszer sikereként értékelhető. Az iskola az idén újabb gyakorló gazdaságot kap, a szomszédos intenzív zöldségtermeléssel foglalkozó siklósi Magyar—Bolgár Testvériség Termelőszövetkezet nemcsak vállalta a tanulók gyakorlati képzését, de anyagi áldozatot is vállal, hogy a fiataloknak megfelelő diákszálló jellegű elhelyezést biztosítson. Sőt, a szakmunkás gondokkal küzdő tsz felajánlotta a most végző kertész tanulóknak, hogy amennyiben a szerződő üzemek nem fogadják, vagy a szakmájuknak nem megfelelő munkakörben kívánják foglalkoztatni őket, a siklósi tsz hajlandó az egész végzős osztályt alkalmazni.

A zöldségtermesztő szakmunkástanulók pénteki megyei versenyét Hevesi Irén, a mohácsi Új Barázda Tsz ösztöndíjasa nyerte meg. A második, harmadik és negyedik helyet is három kislány: Sólyom Mária, Burján Szilvia és Bányai Erzsébet szerezte meg, mindhárman a sásdi Búzakalász Tsz tanulói. A legeredményesebb férfi versenyző Tompos Jenő, a tormási tsz ösztöndíjasa, csak az ötödik helyet tudta megszerezni. Baranyát, Hevesi Irén és Sólyom Mária képviseli a május második felében Fertődön megrendezésre kerülő országos versenyen.

A szőlészeknél a fiúk versenyeztek sikeresebben. Az első és második helyet Vizinger Lajos és Vízhányó Antal — mindketten Bács megyeiek — szerezték meg, s ők jutottak tovább az országosra, Jármai Mária pedig harmadik lett. A KISZ megyei bizottsága arany-, ezüst és bronz érmei mellé, az első három helyezett versenyzők megkapták a Szakma kiváló tanulója jelvényt.

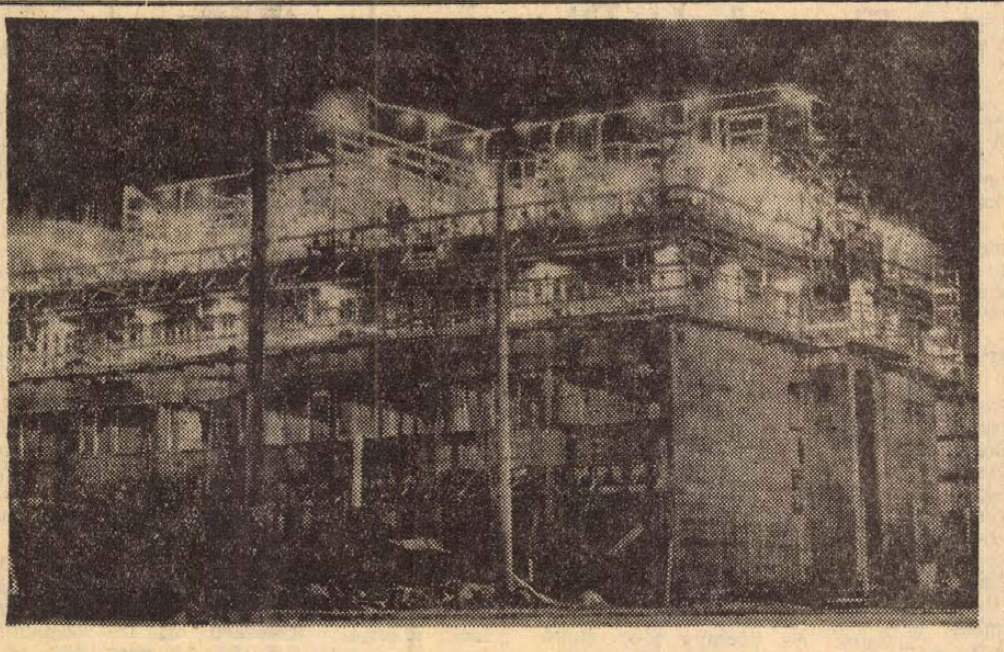
Április 29-én kedden, a Pécsváradi Mezőgazdasági Szakiskola végzős baromfitenyésztő szakmunkástanulói, a Bólyi Állami Gazdaság bári baromfikombinátjában megrendezésre kerülő döntőn mérik össze tudásukat a Szakma kiváló tanulója cím elnyeréséért és a továbbjutásért.

Egy hét a Balatonon

Új nyaralási lehetőség

A magyar tenger hazai közönsége — üdülőbeutaló vagy szállodai hely hiányában — az elmúlt években gyakran fordult panasszal az idegenforgalmi szervekhez, hogy a balatoni nyaralási lehetőségek korlátozottak. Bár a fizető vendéglátó szolgálat magánnyaralóiban egyszerre 18 000 személyt tudnak elhelyezni, az érdeklődők egy része nem talál megfelelő nyaralóhelyet. Ezen a problémán segítenek a tó déli partján az „Egy hét a Balatonon" elnevezésű új üdültetési forma megszervezésével.

Az elmúlt két évben az „Egy hét Siófokon" elnevezésű üdültetési formával próbálkoztak — sikerrel — s a kedvező tapasztalatok alapján ezt a lehetőséget kiterjesztik Fonyódra és Balatonlellére is. Az érdeklődőket magánnyaralókban két- és háromágyas első osztályú szobákban helyezik el, ahol reggelit is kapnak. Az ebédet és a vacsorát a vendégek tetszésük szerinti helyen és időben fogyasztják el, mert általában az a tapasztalat, hogy az emberek nem szívesen szakítják meg a kellemes déli strandolást a megszabott idejű étkezés miatt.



Éjjel-nappal dolgoznak Újmecsekalján az új tizenhét emeletes lakóház építésén a Mecsek Áruház szomszédságában. A tizenhétemeletes lakóház ötvenhárom méter magas lesz és a tervek szerint a 31. számú Építőipari Vállalat és a Baranya megyei Építőipari Vállalat közösen negyven nap alatt építi fel csúszózsalus betonozással.

— Szokolai felv. —

Az internacionalizmus jegyében

Szovjet katonák a május 1-i felvonuláson

A Mecseki Szénbányák évek óta szoros kapcsolatot tart fenn a hazánkban állomásozó szovjet katonai alakulat párt- és komszomol szerveivel. A bányászok meghívására idén a május 1-et is együtt ünneplik: a hagyományos munkaünnepi felvonulás résztvevői között a legkiválóbb harcosok és tisztek is ott lesznek.

Május 3-án KISZ-vezetők és 1919-es veteránok látogatnak a szovjet katonák laktanyájába, ahol egyebek mellett az egység haditechnikai eszközeivel is megismerkednek. A közös ünnepségek május 9-én, a győzelem napján is folytatódnak, amikoris a bányászfiatalok 2 órás kultúrműsort adnak a katonáknak.

U Thant körúton



Stewart, brit külügyminiszter (jobbról) a Londonban tartózkodó U Thant ENSZ-főtitkárral tárgyalt, utána részt vett a Brit ENSZ Társaság Central Hall-ban rendezett gyűlésén. U Thant szombaton Rómába repült.

Dr. Bíró József befejezte japáni látogatását

Megállapodás a kapcsolatok bővítéséről

Tokió: Befejeződött dr. Bíró Józsefnek, a Magyar Népköztársaság külkereskedelmi miniszterének japáni látogatása. Ebből az alkalomból záróközleményt adtak ki, amely rámutat, hogy a magyar miniszter — magasrangú kormánytisztviselők kíséretében a japán kormány meghívására április 19-től 27-ig látogatást tett Japánban. Dr. Bíró Józsefet japáni tartózkodása alkalmával fogadta Eiszaku Szato japán miniszterelnök és tárgyalásokat folytatott Kiicsi Aicsi külügyminiszterrel, továbbá Ohira külkereskedelmi és iparügyi miniszterrel. A magyar államférfi beható megbeszéléseket folytatott japán gazdasági körök képviselőivel, látogatást tett japán ipari üzemekben, gazdasági és kulturális létesítményeket tekintett meg Tokióban, Oszakában, valamint Kyotoban.

A tárgyalásokat őszinte, baráti légkörben folytatták. A tárgyaló felek, akik felismerték, hogy tág lehetőségek állnak fenn a két ország közötti gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok bővítésére, különféle módszereket vitattak meg e kapcsolatok fejlesztése érdekében, s egyetértettek abban, hogy kívánatos a két ország közötti együttműködés támogatása a kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok minden területén.

Megállapodtak abban, hogy különösen kívánatos a két ország közötti kereskedelmi szerződés megkötése. E tekintetben a japán fél elhatározta, hogy rövidesen kormányszakértőkből álló tanulmányi csoportot küld Magyarországra a szerződés megkötéséhez szükséges előzetes tárgyalások lebonyolítására.

Egyetértettek magyar—japán gazdasági bizottság létrehozásának szükségességében — vagy a két kormány, vagy a két ország üzleti körei között, — amelynek az lenne a feladata, hogy gyakorlati intézkedéseket dolgozzon ki a két ország kereskedelmi és gazdasági kapcsolatainak fejlesztésére.

A magyar fél közölte, keresi annak lehetőségét, hogy a GATT teljes jogú tagságáért folyamodjék. Japán részről rámutattak, hogy elvben kedvező megfontolás tárgyává tennék ezen igényt, ha a magyar kormány azt a GATT elé terjesztené.

KÖZLEMÉNY a KGST rendkívüli ülésszakáról

(Az alábbiakban kivonatosan közöljük a tanácskozásról kiadott közleményt.)

Moszkvában április 23-tól 26-ig tartották meg a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának rendkívüli, 23. ülésszakát.

A Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának rendkívüli ülésszaka megvizsgálta a kölcsönös gazdasági együttműködés továbbfejlesztésének kérdéseit és megerősítette azt a tényt, hogy a tagországok egyhangúlag erőfeszítéseik szorosabb egyesítésére törekednek a szocializmus és a kommunizmus építésével összefüggő feladatok sikeres megoldása céljából.

A kommunista- és munkáspártok vezetésével a KGST-tagországok dolgozói gyökeres társadalmi-gazdasági és politikai átalakításokat hajtottak végre, biztosították a termelés szakadatlan fejlődését, a tudomány, a kultúra virágzását, a népek életszínvonalának jelentős emelését. A KGST-tagországokban tartósan megszilárdult a népgazdaság szocialista rendszere; amely korszerű anyagi-műszaki alapokon fejlődik.

A jelenlegi szakaszban, amikor a KGST tagországai jelentős sikereket értek el a termelőerők fejlesztésében és a szocialista gazdálkodás tökéletesebb módszereire térnek át, amikor megoldják a műszaki-tudományos forradalom vívmányainak teljesebb kihasználásával, a társadalmi termelés hatékonyságának maximális növelésével összefüggő feladatokat, s ezzel megteremtik az alapot a népjólét emelésére — szükségessé válik a gazdasági együttműködés jelenlegi formáinak és módszereinek felkutatása. — Fontos, hogy ez az együttműködés még hatékonyabbá váljék, még inkább elősegítse az egyes tagországok és a KGST országok egész közössége előtt álló feladatok megoldását, különösképpen a munka termelékenységének fokozása, a tagországok gazdasági fejlettségi szintjének közelítése és fokozatos kiegyenlítése, a szocializmus és a kommunizmus győzelmes építése, a szocialista országok, mint szabad, szuverén és egyenjogú államok egységének megszilárdítása terén.

Az ülésszak elhatározta, hogy megkezdi a KGST-tagországok közötti gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés továbbfejlesztésére vonatkozó fő irányelvek és az olyan konkrét intézkedések kidolgozását, amelyek hosszú időszak távlatában biztosítják ezen irányelvek megvalósítását. Ezeknek az intézkedéseknek a kidolgozásánál mindenekelőtt arra kell fordítani a figyelmet, hogy tökéletesedjenek és elmélyüljenek a népgazdasági tervek egyeztetési formái és módszerei, beleértve a tudományos kutatómunka, a tervezői-konstruktőri tevékenység, a termelés, az értékesítés és a beruházás kölcsönös érdeklődésre számottartó területeit, a tudományos, műszaki és gazdasági prognózisok kidolgozását.

Az előirányzott intézkedések másik célja a termelés hatékony és szilárd nemzetközi szakosításának és kooperációjának továbbfejlesztése, elsősorban a műszaki haladást meghatározó ágazatokban. A tudomány és a technika területén folytatott együttműködés kiszélesítésének és elmélyítésének folyamatában tervbe vették a tudományos, a műszaki és a kutatóintézetek közötti kapcsolatok fejlesztését, valamint azt, hogy az érdekelt országok szükség szerint nemzetközi tudományos-műszaki és egyéb szervezeteket hozzanak létre.

Nagy figyelmet fordítottak a tanácskozáson az egymásközti kereskedelem bővítésére, a valutáris és pénzügyi kapcsolatok, az államközi hitelek aktívabb kihasználására. Megegyeztek, hogy célszerű létrehozni a KGST-tagországok beruházási bankját és tökéletesíteni a szocialista országok nemzetközi gazdasági együttműködési bankjának tevékenységét. Az ülésszak résztvevői állást foglaltak az érdekelt országok minisztériumai, gazdasági szervei, trösztjei, vállalatai és más szervezetei között fennálló kapcsolatok nagyarányú fejlesztése mellett is.

Megállapodtak abban, hogy javaslatokat dolgoznak ki a KGST-szervek működésének további javítására, s e szervek szerepének növelésére az együttműködés megszervezésében. Az ülésszak hangsúlyozta, hogy meg kell szilárdítani a szerződéses alapok, és különösképpen a hosszúlejáratú gazdasági kapcsolatok szerepét a tagországok egymásközti viszonyában.

Az ülésszak felvetette a nemzetgazdaságok közötti kapcsolatok elmélyítésének számos problémáját, amelyeket együttesen tovább kell tanulmányozni kölcsönös elfogadható megoldások kidolgozása céljából.

Az ülésszak állást foglalt amellett, hogy a tagországok fejlesszék a kölcsönösen előnyös kapcsolatokat más szocialista országokkal, a világ egyéb országaival, függetlenül ezek társadalmi rendszerétől.

Az ülésszak résztvevői egyöntetű meggyőződésüket fejezték ki, hogy a KGST-tagországok gazdasági együttműködésének további bővítése és elmélyítése megfelel a szocializmus és kommunizmus építésén munkálkodó népek létérdekeinek. Ennek záloga a kommunista és munkáspártok vezető szerepe, a szocialista államok további erősödése, a népgazdaság tervgazdálkodási alapjainak megszilárdítása, a szocialista országok politikai egysége.

A Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa ülésszakának határozatait egyhangúlag fogadták el.

Az ülésszak munkáját az érdemlegesség és az elvtársiasság légköre jellemezte.

Ülést tartott a KGST Végrehajtó Bizottsága

Moszkva.

Azt követően, hogy a KGST tanácsának rendkívüli, 23. ülésszaka befejezte munkáját, Moszkvában szombaton ülést tartott a KGST végrehajtó bizottsága és megvitatta, miképpen valósítsák meg az ülésszak határozatait.

A végrehajtó bizottság felkérte Piotr Jaroszewiczet, a lengyel minisztertanács elnökhelyettesét, a bizottság soronkövetkező elnökét és Nyikolaj Faggyejevet, a KGST titkárát, hogy készítsenek tervezetet azokról az intézkedésekről, amelyeknek segítségével meg akarják valósítani a KGST 23. rendkívüli ülésszakán hozott határozatokat és a tervezetet terjesszék a végrehajtó bizottság májusi ülésszaka elé.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ CHARLESTON: Ralph Abernathy lelkészt, Martin Luther King utódát, a néger polgárjogi mozgalom vezetőjét pénteken este több mint 100 személlyel együtt letartóztatták. A lelkész Charlestonban a béremelést és szakszervezetük elismerését követelő néger kórházi alkalmazottak tüntetését irányította.

✦ **WASHINGTON: Az amerikai hadügyminisztérium pénteken este bejelentette, hogy egy thaiföldi amerikai támaszpontról éppen indulóban lévő EC—121-es típusú felderítő gép felszállása után közvetlenül lezuhant és a fedélzetén lévő 18 főnyi személyzet életét vesztette.**

✦ *LONDON: Az angol művészvilág 76 képviselője — köztük színészek és színésznők, zenészek, írók stb. — tiltakozott a görög kormánynak Theodorakisszal, a neves görög zeneszerzővel szemben foganatosított intézkedései miatt.*

✦ **PRÁGA: A Rudé Právo közli, hogy több mint ötven fővárosi és vidéki újságíró pénteken összeült Prágában és egyet nem értését fejezte ki a Cseh Újságíró Szövetség képviselőinek jobboldali akcióival, legfőképpen pedig önkritikátlan magatartásával, valamint a Központi Bizottság politikájának a novemberi határozatnak és az áprilisi nyilatkozatnak gyakorlatban történő elutasításával.**

✦ BELFAST: Az észak-írországi polgárjogi mozgalom szombatra virradóan közleményt adott ki, amely sajnálkozását fejezi ki amiatt, hogy az angol kormány csapatokat küldött Ulsterbe. E rendszabályt a polgárjogi mozgalom az angol és az észak-írországi kormány „újabb megtorló intézkedésének" tekinti.

✦ **HELSINKI: Keinonen tábornok, a finn fegyveres erők főparancsnoka lemondott, tiltakozásul amiatt, hogy kinevezése óta állandóan csökkentették a fegyveres erők céljára előirányzott költségvetési összegeket.**

✦ *BUENOS AIRES: Lanusse altábornagy, az argentin hadsereg főparancsnoka hivatalosan bejelentette, hogy letartóztatták Enrique Rauch nyugalmazott tábornokot és Rodolfo Franco ugyancsak nyugalmazott alezredest.*

✦ **BEJRUT: Továbbra sincs kormánya Libanonnak és a muzulmán többségű ország legfőbb vallási vezetője, a főmufti, pénteken Charles Helou köztársasági elnök lemondását is követelte. Nyilatkozatában, amelyet a palesztinai ellenállási mozgalom legtekintélyesebb szervezete, az El Fatah ismertetett a rádióközleményében, követeli: indítsanak szigorú vizsgálatot annak megállapítására, hogy a kormány vezető tagjainak nyilatkozataival ellentétben, miképpen használhatott fegyvert a tüntetőkkel szemben a rendőrség és a hadsereg.**

✦ VARSÓ: Szczecinben a szczecini vajdaság városaiban befejeződtek a magyar napok rendezvényei. Ezúttal rendezték meg „Ki mit tud Magyarországról?" verseny vajdasági döntőjét. A rendezvényeknek több mint 100 000 látogatója, illetve részvevője volt.

✦ **BERLIN: Beorg Stibi, az NDK külügyminiszter-helyettese, aki az NDK küldöttségének élén Genfben tárgyalásokat folytatott a Német Demokratikus Köztársaság felvételéről az ENSZ tizennyolchatalmi leszerelési bizottságába, szombaton délben visszaérkezett Berlinbe. Érkezése után a repülőtéren adott nyilatkozatában hangsúlyozta, hogy a Német Demokratikus Köztársaság felvételi kérelmét rokonszenvvel fogadták nemcsak a szocialista országok, hanem számos más állam képviselői is.**

✦ *KUALA-LUMPUR: A muzulmán nemzetek Kuala-Lumpurban ülésező konferenciája elítélte Izraelt arab területek és a jeruzsálemi óváros megszállásáért és javasolta, tartsanak magasszintű politikai konferenciát e kérdések megvitatására.*



A FRANCIA NÉPSZAVAZÁS SAJTÓKÖZPONTJA: A francia népszavazás sajtóközpontja Párizsban, a Belügyminisztérium épületében. A térkép a különböző „department"-okban leadott „igen" szavazatok százalékát mutatja.

Egy hét Piemonte-ban

Cinzano, Martini

A rövid néhány nap alatt olyan üzemekbe volt alkalmunk ellátogatni, amelyek hírét itthon is jól ismerik.

Az albai Cinzano-gyárban a „boszorkánykonyhában" kezdtük az ismerkedést. Desztillációs üstökben a fűszerek, fűfélék, eszszenciák. 480 fűfélére van szükségük a jó Cinzanóhoz. Ezeket a világ minden tájáról, főleg keletről szerzik be. Belőlük nyerik az aromát. Ez a földalatti üzemrész a legrégibb, még Carlo Alberto király kedvenc pincéje volt, a párlatokat is az ő ízlése szerint készítették.

A Cinzano-család részletenként megvásárolta az egész hegyoldalt az érlelésre és tárolásra kiválóan alkalmas, több kilométeres pincelabirintussal együtt. A párlatokat különleges fából készült hordókban, ezenkívül fehér csempével burkolt, hatalmas betonkádakban — belül fával bélelve — tárolják. Az aroma-anyagot minusz 10 fokra hűtik, utána 70 fokra felmelegítik, így a világon bárhol (északon, vagy az egyenlítői klímában) károsodás nélkül szállítható, tárolható és fogyasztható az ital. Az érlelő pincerendszer 46 méter mélyen húzódik a habzó bornak alkalmas 12—13 fokos téli-nyári ideális hőmérsékleten.

Az édes pezsgő két és fél évig, a száraz 3 évig érlelődik. A franciák technológiáját alkalmazzák. A gúlaszerűen egymás mellett csak ebből az italfajtából magasan felrakott 3 millió palackon naponta egy-két milliméteres fordulatot végeznek a munkások, (az üveg alapján jelzés van e célra) azért, hogy az érlelő üvegek nyakában a fermentáló anyagok más pozícióba jussanak és az érlelés teljes legyen.

A töltést természetesen automaták végzik. A zárógépből óránként 22 ezer üveg kerül a ládákba. Érdekes, hogy a szeszfok függ a rendelő országtól. Mert például Olaszországban 16 fokos ital engedélyezett, viszont az USA több államába 21—24 fokos italokat küldenek. Az üzembe több sínpáron vonatszerelvények járnak be. A teherautók, kamionok rakodását is gépesítették.

A cinzanos üvegeket a gyár nem váltja vissza. Nem éri meg, mert egy új üveg 35 líra, az egy üvegre eső mosás, szállítás, kezelés ennél sokkal drágább. Csehszlovák, magyar és jugoszláv üveggyárakból szerzik be az üvegpalack szükségletüket, cserébe a gyár termékeivel fizetnek.

A Cinzano gyár 1757-ben kezdte meg működését Torinóban és Santa Vittoria d'Albában. Ma a világ minden táján 72 ugyanilyen, sőt ultramodern Cinzano gyár működik a cég tulajdonában. — Azonos termékeiket azonos címkével, azonos minőségben ott állítják elő, ahol a fogyasztó-piac van. A pár éve még 1100 fővel dolgozó albai gyárban ma már csak 450-en dolgoznak egy műszakban. Az automatizálás néhány év alatt mintegy 600 munkást kényszerített másutt munkát keresni. A kis város nagy részét a gyár és az üzemhez tartozó lakóházak alkotják. Korszerű, új lakásokat is építettek, 20—30 ezer líra lakbért fizetnek, a munkáskeresetj átlag 25—35 százalékát.

Nem kevésbé ismerősek nálunk a Martini—Rossi gyár termékei sem. Torinótól 30 kilométerre Passinoneban van a gyár. A Martini család 40 éve nem foglalkozik az ügyekkel. Rájuk csak a márka és az előző évtizedek gyártmányainak muzeális gyűjteménye emlékeztet.

Sok hasonlóság van a Cinzano és a Martini—Rossi gyártmányai, gyártástechnológiája között, de itt magasabb fokú automatizálást láttunk. A 155 fűféle aromának történő feldolgozásától a 12 literes, 24 félliteres üvegekkel töltött dobozok lezárásáig a teljes termelési folyamatot elektronikus központ irányítja. Minden ital fehér borból készül, a vörös vermut színét cukorkaramellel adják meg. Negyven kádban egyszerre kétmillió liter kész italt tudnak tárolni. A legkisebb edény 50 ezer literes. A töltési kapacitás 22 ezer liter óránként, kizárólag exportra palackozó üzemrész fehér és vörös vermutból a literes üvegekbe 11 ezer litert tölt óránként.

A Martini—Rossi gyárnak 24 országban vannak üzemei. A 129 éves üzem az évi 24 millió literes kapacitást az utóbbi 5 év alatt 550 millió literre növelte, — az összes üzemeit tekintve.

Nemcsak a gyár italai kitűnőek, a propagandája is elsőrangú. A gyárba érkezőknek ízléses dobozzal kedveskednek, amelyben 3 féle Martini van kicsiny üvegekben. A prospektusok mellett jelvényeket, postai képeslapokat nyújtanak át, rajtuk a gyár múzeumában látható antik tárgyak művészi fotoi. Ilyen üzemi képeslapot bárki tetszés szerinti mennyiségben írhat, a gyár saját költségén adja postára. A pécsi postások a megmondhatói, hogy kollektívánk milyen mértékben vette igénybe a Martini gyár jó kereskedelmi propaganda eszközét.

Rendkívül érdekes a gyár múzeuma. Az időszámításunk kezdete előtti évezredekből származó, borral kapcsolatos használati tárgyak az ókori művészet remekei. Az ókori hordó, a „dolium"-tól kezdve az etruszk kézi szűrőkupák, bronz kancsók, bronz és agyag korsók, korinthoszi boros edények, amforák, „simpullák" (merítők) sokaságával, tudományos és ízléses összeállításával ritka élményt nyújt a látogatóknak. Évezredekbe vezet vissza a borkultusz üzemi múzeuma és bizonyítja: a bornak aromát adni — régi fogás. Már az ókori görögök is gyantával adtak a bornak újszerű ízt, sőt jelenleg is készítenek ily módon desszert-jellegű italokat. A IV. században már fűfélékkel (a császár-korban 20 féle fűvel) ízesítettek. A füveket borban őrölték meg.

Právicz Lajos

(Következik: A Fiat)

Jubileumi kerekasztal-beszélgetés

Százötször a Föld körül

Húszéves a pécsi közhasznú gépkocsi-közlekedés

A számok önmagukért beszélnek. Tíz öreg, „hadviselt" GCM és négy kimustrált Ford — ez volt húsz évvel ezelőtt. És most: több mint 1200 gépjármű sorakozik a telephelyeken, a dolgozók száma meghaladta a három és fél ezret, s ami talán még ennél is többet mond: egyetlen év alatt 42,3 millió kilométert futottak ezek a kocsik; azaz: százötször kerülték meg a Földet, miközben 350 ezer vagonnyi árut és 90 millió utast juttattak célba. A 12-es Autóközlekedési Vállalat fennállásának 20. évfordulója alkalmából szervezett jubileumi kerekasztal-beszélgetésünk e számok jegyében zajlott. A beszélgetés —, melynek négy résztvevője: Pap János vállalati igazgató, Laki Pál forgalmi igazgatóhelyettes, Vajda István gazdasági igazgatóhelyettes és lapunk munkatársa, Békés Sándor volt —, a múlt, a jelen és a közeli jövő legfőbb jellemzőit igyekezett összefoglalni.

Pap János: Vállalatunk történetét két, egymástól határozottan elkülönülő részre kell osztani. Az egyik: amíg miértünk harcoltak, s a másik: amióta nekünk kell harcolni a megbizatásokért. Ez a korszak 1967-ben kezdődött, s tavaly már „tetőzött" is...

Laki Pál: A MATEOSZ, a Teherfuvarozási Nemzeni Vállalat már régen a múlté, mi azonban fontosnak tartjuk hangsúlyozni: e két szervezet volt az az alap, melyre a mai, hatalmas autóközlekedési rendszerünk felépült. Ez a mai ünnep egyébként a szó legszorosabb értelmében munkaünnep: ha azt akarjuk, hogy az elkövetkezendő 20 év fejlődési üteme is hasonló legyen — most kell minden dolgozónkkal megértetnünk, hogy az elmúlt néhány év alatt minden megváltozott.

D. Napló: Azaz, egészen leegyszerűsítve a dolgot: nincs többé monopol-helyzet...

Vajda István: Erről van szó. 1967-ben, amikor az új gazdasági mechanizmus bevezetésének előkészítése volt napirenden, mi azt mondtuk: minden azon múlik, megértik-e az emberek, hogy ők valamennyien e vállalat „utazó nagykövetei", azaz: munkájukkal, viselkedésükkel valamennyiünknek használhatnak, illetve árthatnak...

Pap János: És az a tény, hogy most magunkénak mondhatjuk a „Kiváló" címet, azt bizonyítja: „a vetés" kezd beérni. Az 1968-as évet 4,4 milliő forintos kioszthatói nyereséggel zártuk, ami a III. kategóriában például 56 százalékos többletet eredményezett. 1967-ben egy főre 938 forint nyereség jutott, ezzel szemben most tavasszal — átlagosan — 1438 forint volt minden borítékban.

Új módszerek

D. Napló: A kívülálló egyszerű szemlélődő is látja: 1968 műszaki vonatkozásban is a nagy változások éve volt...

Laki Pál: Verseny van, s nekünk helyt kell állni ebben a versenyben. Ennek pedig az eszközfölény az egyik alapja. A régi, elavult ZIL—164-es kocsiparkot „nyugdíjaztuk", s a legújabb típusú, a korábbinál nagyobb teherbírású ZIL-eket rendszeresítettük. Az eszközfölény megtartása érdekében kifejtett erőfeszítéseink jellemzésére csak egy számot: nyereségünk terhére 7 millió forintot tartalékoltunk a járműpark javítására a mai viszonyok között ugyanis halálos bűn az előrelátás hiánya. Az idén minden rendben volt, de nekünk világosan kell látnunk, hogy a mostani, új kocsik 3—4 év múlva nagyon sok pénz feláldozása árán bírják majd csak a versenyt.

Vajda István: Ez egy dolog, az új módszerek közül. De vannak olcsóbbak is. Például: néhány vidéki kirendeltségünket — például a siklósit — „előléptettük". Kirendeltségből főnökség, főnökségből üzemegység lett, s egyáltalán nem a szebb hangzás kedvéért. Az új név ugyanis új feladatokat, nagyobb jogkört takar. Egyszóval: a lehetőségeket, a jogokat is leadtuk a gondok mellé. Más: Volán-iroda. Ki gondolta volna három-négy évvel ezelőtt, hogy ilyen is lesz? Szolgáltató vállalat vagyunk, legyünk hát azok! Nem hiszem, hogy tud Ön valami olyan szállítási megbizatást adni irodánknak, melyet ne teljesítenének. De mégse vagyunk elégedettek. Most tárgyaljuk éppen: vasárnap is nyitva kellene tartani, s ünnepnap is biztosítani kellene a folyamatos valutabeváltást...

Pap János: Sokat beszélünk a versenyről, s ez jó. Bizonyos vonatkozásban azonban ma is monopolhelyzetben vagyunk, s ezt mindenképpen meg is akarjuk tartani. Ilyen a vasúti, illetve kikötői el- és felfuvarozás. A MÁV-nak és a szállíttatóknak biztonság kell: bármikor is érkeznek a vagonok, meg kell kezdeni a munkát. Ki tudja ezt garantálni? Mi, mert megvan hozzá az eszközállományunk. — Nem tudom, hallott-e a hírhálónkról? Mert ez is a mechanizmus „gyermeke". Az ország 140 AKÖV-telepe percek alatt felhívható, sőt rádió útján a mozgásban lévő műhelykocsik is elérhetők. Két évvel ezelőtt mindez talán luxus lett volna, most létkérdés...

Új vonalak

D. Napló: A személyforgalomról eddig meglehetősen kevés szó esett. E téren mi történt, illetve mi várható?

Laki Pál: Forradalmat könnyelműség lenne ígérni — de állandó javulást nem. A tisztánlátás érdekében azonban meg kell jegyezni: ez egy rendkívül pénzigényes terület: egyetlen „faros-busz" 500 000 forint. Ennek ellenére mind a városban, mind a megyében új járatok, új vonalak beiktatása várható.

Pap János: Szeretném, ha megírná: számunkra a személyforgalom, különösen a városi, sokkal több, mint egyszerű üzlet.

D. Napló: Az elmúlt évben a 12-es AKÖV buszai megjelentek az ország távoli országútjain, sőt külföldön is...

Laki Pál: Szeged, Veszprém, Hévíz, Eszék — ezek a városok kerültek egyelőre „közelebb" Pécshez, a névsor azonban tovább bővül. Az a célunk, hogy a MÁV napsugárszerűen Budapest központú hálózatát „körút-rendszerű" autóbusz-vonalakkal egészítsük ki.

D. Napló: S ezzel el is érkeztünk a jövőhöz.

Vajda István: A IV. ötéves terv időszaka vonatkozásában már konkrét dolgokat is mondhatok: Például: amenynyiben a nemzeti jövedelem a tervezett 4 százalékkal nő 1970—75 között, a fuvarigény előreláthatóan 20—22 százalékkal fog emelkedni, így vállalatunknak 1970-ben várhatóan 3,8 millió tonna árut kell elszállítania...

Pap János: A növekedés személyszállítási vonatkozásban még jelentősebb, annak ellenére, hogy a magángépkocsik számának növekedése csökkenti az igényeket. 1970-ben 95,5 millió a várható utasszám, 1975-ben 112 millió.

Laki Pál: Van még egy nagy feladatunk: pillanatnyilag még 37 baranyai településnek nincs autóbusz-járata. Hát ez így nem maradhat...

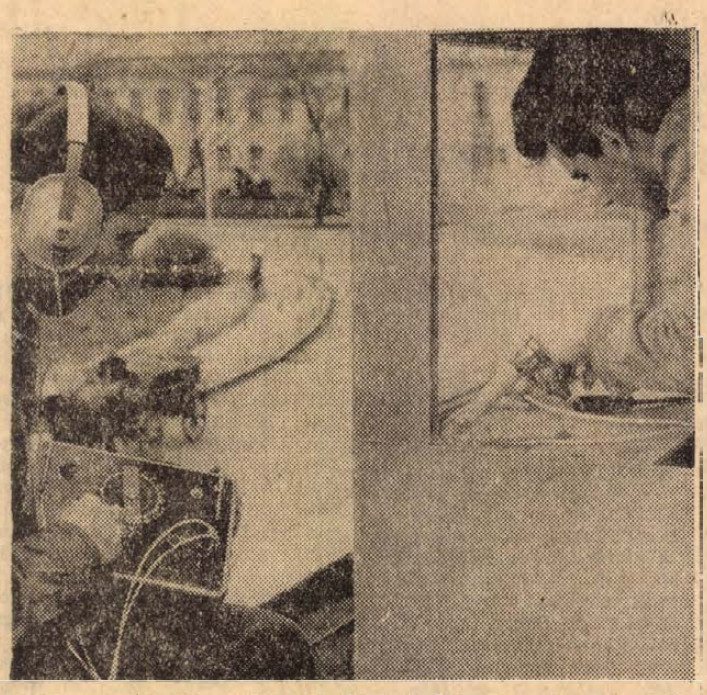
Távoli kérdőjelek

D. Napló: Gépkocsik, televízió, szabad szombat — mindez mit ígér autóközlekedési vonatkozásban?

Pap János: Új gondokat. Külföldi statisztikák igazolják: az ötnapos munkahét, a tévé, a lakosság „mobilizálása" visszaveti az igényeket. Londonban például tíz év alatt 30 százalékos volt a csökkenés. Ugyanakkor vannak más számok is: a nagy nyugati városokban a tömegszállító eszközök kétszer-háromszor gyorsabbak, mint a személykocsik...

D. Napló: Mindezek alapján hogy lehetne meghatározni a vezetés legalapvetőbb feladatát?

Pap János: Talán így: nem szabad megengedni a szeszélyes és gyorsan változó helyzet ellenére sem, hogy az új szituációk felkészületlenül érjék a vállalatot.



Május elsejei felvonulásra készülődnek Komlón. A felvonulás színhelyén, a Lenin téren már dolgoznak a műszerészek, építik a hangosításhoz szükséges mikrofon- és hangszóró-vezetékeket. A hangosítást a Kossuth-bánya gépüzemének műszerészei társadalmi munkával készítik. Képen: Sáfár József és Boros József hanggenerátorral beméri a vonalakat a Lenin téri árkádok tetején lévő közvetítő fülkénél.

A dolgozó nők társadalmi és szociális helyzete (III.)

Kettős hivatás

A statisztikák korát éljük. Van foglalkoztatási statisztikánk, válási statisztikánk, leterheltségi statisztikánk, s természetesen van gyermekvédelmi statisztikánk is. Pontos számsorok mutatják, hogy alakult a veszélyeztetett gyermekek aránya, hányan kerültek „javítóba", s hányan buknak meg évente az iskolákban. Számaink szinte minden vonatkozásban emelkedést mutatnak — ez utóbbiak vonatkozásában is. És, sajnos, e statisztikák egymásra hatása, szoros összefüggése egyre kétségtelenebb...

Negyvenötezer dolgozó nő — ez minimum húszezer feleség, illetve anya. A gyári műszakok előtt vagy után ők már „lehúztak" egy műszakot: a konyhában, a mosógép mellett, vagy a boltokban, piacokon. Sajátos, kettős hivatásukból fakadó gondjaik mindinkább a társadalom érdeklődésének előterébe kerülnek, amit a kormány által rendresorra kibocsátott — anya-, illetve nővédelmi —, törvények is igazolnak. Ezek közül különösen kettő — a gyermekgondozási segély bevezetése és a munkaidő részleges csökkentése —, okozott nagy örömet a nők táborában.

Nem éri meg...?

Nézzük először a gyermekgondozási segély-okozta változásokat! Baranyában ez idő szerint 3640 édesanya veszi igénybe ezt a juttatást. Ez örvendetesen nagy szám, a felszín alatt azonban itt is fellelhetőek bizonyos feszültségek. A Szakszervezetek Megyei Tanácsának vizsgálata — melyből adatainkat is kölcsönöztük —, félreérthetetlenül megállapította: a segélyt elsősorban a kiskeresetű munkásnők vették igénybe, míg a jobban fizetett — tehát magasabb képesítésű vagy komolyabb beosztású —, anyák erre többnyire nem tartottak igényt. Az indok sokféle. Olyanok is voltak, akik anyagi meggondolásokból döntöttek a munka azonnali folytatása mellett — „600-ért nem éri meg", mondván —, a probléma azonban ennél sokkal bonyolultabb. Hivatásérzetről, szakmai felelősségről beszélni 1000—1300 forintot kereső, többnyire jelentéktelen részmunkát végző asszonyok esetében meggondolatlan dolog; nem így azoknál, akik technikusi vagy mérnöki oklevéllel a kezükben, komoly beosztásokban, nemegyszer kutató, vagy alkotó munkát végezve, dolgoznak. Az ő számukra valóban nem egyértelműen pozitív a három esztendei távollét lehetősége — hisz három év kiesése ma legtöbb tudományágban pótolhatatlan veszteségeket okoz.

Nemrégiben voltam egy anketon, ott is erről volt szó. De akadt felszólaló, aki pénzéhséggel vádolta a „nagykereseteűeket", s sajnos nem maradt egyedül. Azt számolgatni: megéri-e, lehet, sőt kell, de akkor nemcsak az egyén, nemcsak a család, de az ország érdekeit is számításba kell venni...

Felszabadult férőhelyek

Egy technikus, ápolónő, orvos, tanár vagy mérnök kiképzése három, öt, de gyakran nyolc évet is igénybe vesz. A taníttatás költségei százezrekre rúgnak. Ez hát az egyik oldal. És a másik: e magasan kvalifikált munkakörökben állandó a létszámhiány, egy-egy orvos, tanár, mérnök, vagy technikus kiesése tehát súlyos termelési következményekkel is jár. Mi hát a teendő?

Számos érintettel beszéltem, olyanokkal is, akiknek még nincs gyerekük. Azt mondták: majd meglátjuk, de ha megfelelő bölcsődei elhelyezést tudnak biztosítani, inkább dolgoznak... A gyermekgondozási segély igénybevételének erőltetése tehát nemcsak jogellenes, de ésszerűtlen is. Ez lehetőség, mely biztonságot és nyugalmat ad a gyermekáldás elé néző családoknak. Ezzel szemben: pillanatnyilag célszerű lenne, ha az alacsony keresetű (tehát nem túl sokat „vesztő") betanított munkások, segédmunkások — egyszóval a szakképzetlenek minél nagyobb számban igénybe vennék ezt a lehetőséget, hisz így munkahelyek szabadulnának fel, s éppen a kapuk előtt várakozó szakképzetlen nők tömegei jutnának munkához.

A rendelet megjelenése örvendetes változásokat hozott a bölcsődék életében is. A zsúfoltság csökkent, s így valamelyest nőtt az ellátás színvonala, s ami a legfontosabb: nyugodtabban végezhetik munkájukat a gyermekgondozók. Nem szorosan a témához tartozik, de nagyon ide kívánkozik: a dolgozó nők körében nagy megnyugvást hozott a mechanizmus első éve, mely a hiresztelésekkel ellentétben inkább erősítette, mint sem visszafejlesztette az üzemek bölcsődei hálózatát.

Minden harmadik asszony

A munkaidőcsökkentés, illetve szabad szombatos munkarend egy körülbelüli adat szerint a munkásasszonyok felét érinti. Ha a „nem ipari" munkakörben dolgozókat és a közel jövőre vonatkozó terveket is figyelembe vesszük, rövidesen minden harmadik asszony csökkentett munkaidőben fog dolgozni. Ez felmérhetetlen jelentőségű lépés.

A nők kettős hivatásával szemben a társadalom felelőssége is kettős. Azt célul tűzni, hogy a nőknek ne kelljen dolgozni — képtelenség. Az azonban kötelesség, hogy a munka egyre könnyebb legyen, s ezzel párhuzamosan a családra fordítható idő is növekedjék. A gyereknevelés teljes „társadalmasítása" nemcsak drága, de eleve kudarcra ítélt kísérlet is lenne, ezért van százszoros értéke minden percnek, melyet a gyerekek javára lehet felszabadítani. Ennek egyik módja a munkaidőcsökkentés, de van ezernyi más — s ezekkel kellene jobban gazdálkodni.

Az üzemi boltokról már volt szó. Folytassuk hát a sort: olcsó ebédcsomagok (félkészen), üzemi Patyolat-felvevő helyek, „vándor" szolgáltató boltok, letéti kölcsönző (porszívó, padlókefélő stb. — természetesen csak nagyüzemekben), házhoz-szállítás és ami talán a legfontosabb lenne: olcsó, lakáson végzett szolgáltatások. Ezek kellenének, s ezek megteremtése nagyrészt a „helyieken" múlik...

A nőkön is múlik

Felmérések és konkrét tapasztalatok igazolják: nagyon korszerű és nagyon eredeti ötletek buktak meg a nők közönye miatt. A konzerv-, mirelit- és félkészétel-akciókat csak a példa kedvéért említem, voltak ennél többet ígérők is. A jövő tehát nemcsak az üzemeken, a szerveken, egyszóval: a társadalmon múlik.

Békés Sándor

Az Ügyvédi Kamara közgyűlése

A Pécsi Ügyvédi Kamara tegnap Pécsett a kamara nagytermében tartotta meg ünnepi közgyűlését, amelynek keretében ünnepelték a pécsi 1. és 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség fennállásának a 20 éves jubileumát. Az ünnepségen részt vett dr. Szilbereky Jenő igazságügyminiszter-helyettes, dr. Kárpáti László, az Országos Ügyvédi Tanács elnöke, dr. Prandler Árpád, a Magyar Jogász Szövetség főtitkára, dr. Bolgár György és dr. Takáts Ádám, az Országos Ügyvédi Tanács elnökhelyettesei, a megye és Pécs város államigazgatási, társadalmi, igazságügyi, belügyi szerveinek vezetői, a társkamarák küldöttei, a kamara tagjai.

Dr. Kertész Ferenc, a Pécsi Ügyvédi Kamara elnöke beszámolójában értékelte a kamara munkáját, majd kitért arra, hogy a kamara tagjai jelentős társadalmi munkát is végeznek. Utalt arra, hogy 1949-ben a pécsi 1. és 2. sz. Ügyvédi Munkaközösség vidéken elsőként alakult meg — köszöntötte az alapító tagokat. Kiemelte a munkaközösségek hasznos tevékenységét.

*

A beszámoló után dr. Polgár György, dr. Szili Gyula, dr. Vejkei Kálmán, dr. Kiss László, dr. Szotáczky Mihály, dr. Tihanyi József, dr. Kárpáti László, dr. Csiky Ottó, dr. Lakatos István, dr. Prandler Árpád, dr. Török Géza, dr. Kecskés László, dr. Sulyok András szólt elismerően a kamara, valamint az ügyvédi munkaközösségek tevékenységéhez, és köszöntötte a jubilánsokat. Dr. Hazafi József felszólalásában, a Megyei Pártbizottság üdvözletét tolmácsolta, dr. Takács József pedig a megyei és a városi Hazafias Népfront üdvözletét adta át.

Dr. Szilbereky Jenő igazságügyminiszter-helyettes pozitívan értékelte a pécsi ügyvédi kamara tevékenységét és átadta az igazságügyminiszter elismerését a kamara és a jubileumukat ünneplő munkaközösségeknek.

Az ünnepi közgyűlés résztvevői ezután a további feladatokat megjelölő határozatot fogadtak el, majd az Olimpia étteremben megrendezett társasebéden vettek részt.

— Különvonat az ipari vásárra és autóbusz a Dunakanyarba. Május 25-én különvonat indul Budapestre az ipari vásárra, részvételi díj 61,50 forint. Május 30—június 1-ig háromnapos autóbusz-kirándulás a Duna-kanyarba. Részvételi díj szállással és étkezéssel együtt 360 forint. Mindkét kirándulásra a pécsi IBUSZ-irodában lehet jelentkezni.

Értesítjük Újmecsekalja városrész lakosságát,

HOGY 1969. ÁPRILIS 28-ÁN REGGEL 6-TÓL

megnyitjuk modern női fodrászat,

KOZMETIKA, PEDIKŰR SZALONUNKAT, VALAMINT GYERMEKFODRÁSZATUNKAT A KOMAROV GIMNÁZIUM MELLETT.

Szeretettel várjuk kedves vendégeinket

A PÉCSI FODRÁSZIPARI VÁLLALAT 19-ES, 20-AS RÉSZLEG DOLGOZÓI.

Tömeges vállalati lakásépítés Zalaegerszegen

Mindent a tanács bonyolít le, egészen a kulcsátadásig

Lakásépítő Rt-k... Ez volt a címe annak a rövid hírnek, amely Zalaegerszegre vonzott bennünket. Felfogás dolga, hogy valóban rt-nek nevezhetők-e az ottani laza szövetkezések, de hogy tényleg tömeges vállalati lakásépítkezés áll a hír mögött, arról már a megérkezés percében meggyőződhettünk.

Szolgálati lakások

Egy kilencemeletes, 64 lakásos épület áll ugyanis a főtér szomszédságában, melyről még a környéken játszadozó gyermekek is tudják, hogy több vállalat pénzéből készül. Az új házat május végén adják át. Ezenkívül további három épület — egy 12 és két 16 lakásos ház — épül vállalati erőkből. Maholnap a város minden számottevő üzeme, intézménye érdekelt lesz valamelyik építkezésben.

Mégsem alkotnak részvénytársaságokat, hiszen e vállalatok nem egymással, hanem a tanáccsal kötnek egyezséget. Az az üzem, mely lakáshoz akar jutni, átutalja a tanács számlájára a megfelelő összeget. (A másfél szobás lakásért általában 180, a kétszobásért 210—215, a három szobásért pedig 250 ezer forintot kérnek.) A vállalat ezzel meg is tette a kötelességét. A többi már a Városi Tanács dolga, mely az alapozástól kezdve a kulcs átadásáig mindent elintéz és lebonyolít.

Amikor a ház elkészül, a befizetések arányában illetve a jelentkezések sorrendjében szétosztják a lakásokat. A kiutalót azok kapják meg, akiket a vállalatok megjelölnek. Bár mind a tanács, mind pedig a vállalatok óvakodnak kijelenteni, hogy szolgálati lakások jönnek létre (azokat ugyanis egy rendelkezés megszüntette), a gyakorlatban mégis ez történik. Ez egyébként érthető is.

Az új házakat az Ingatlankezelő Vállalat gondozza, tartja fenn, a lakókra ugyanazok a törvények vonatkoznak, mint a többi állami házban élőkre.

Elfogadható áron

A leírtak inkább a dolgok jogi oldalát világítják meg, arra azonban alig adnak választ, hogy a tanács és a vállalatok miért vonzódnak ehhez a lakásépítési formához? Végtére is sok megoldás — szövetkezeti lakás, társasház, OTP-öröklakás, sajáterős vállalati lakásépítés stb. között választhatnak! Mi a ráció ebben az újabb változatban?

„Kényelmes és olcsó!" — válaszolták a MÁV-állomás, posta, Szállítógépgyár, KPM Közúti Igazgatóság vezetői a kérdésre. Mint mondották, milliónyi dolguk, teendőjük van, nincs idejük arra, hogy a lakásépítés ezernyi nyűgével — engedélyek kijárása, anyagbeszerzés, „veszekedés" a kivitelezőkkel stb. — szaporítsák azt. Ezért az volt a legfőbb kikötésük, hogy a tanács elfogadható áron vállalja a lebonyolítást, s miután az megtörtént, kész örömest szerződtek. Kiszámították, még anyagi szempontból is jól járnak, hiszen ha saját maguk építkeznek, alig tudnak 210—215 ezer forintból „kihozni" egy kétszoba összkomfortot. Minél tömegesebb a lakásépítkezés, annál olcsóbb.

„Nekünk nem maradt más választásunk" — indokolta meg a döntésüket Szigeti László, a Városi Tanács építési és közlekedési osztályának vezetője. Mint mondotta, 1968. október 20-ra felépítették azt a 700 lakást, amit a harmadik ötéves tervre kapott a város. Az a veszély fenyegetett, hogy 1970. december 31-ig, tehát a harmadik ötéves terv végéig nem építhetnek már semmit. Addig törték a fejüket, míg ezt a formát ki nem találták. Dehogy is sajnálják a fáradtságot, dehogy is hányják fel, hogy magukra vállalták az építkezések lebonyolításának minden terhét! Egy cél lebeg a szemük előtt: a lakás és a város fejlődése.

Tanulhatunk tőlük

Nem lehet elfogódottság nélkül hallgatni az ilyen megnyilatkozásokat. Az embernek önkéntelenül is eszébe jut, hogy Pécsett még csak a puszta gondolat van meg, s az első ilyen ház felépítésétől még nem is tudni milyen távolság választ el bennünket. A Pécsi városi Tanács ugyanis még nem alakított ki végleges, határozott koncepciót e témával kapcsolatban, s amíg az hiányzik, nem tud igazán vonzó alternatívákat állítani a vállalatok elé. Egyelőre nincsenek építkezésre előkészített, közművesített tartalék területek sem, márpedig anélkül szó sem lehet erről. A legfőbb akadályok azonban mégsem ezek lennének, hanem a vállalatok értetlensége. Zalaegerszegen a puszta gondolat is lelkesedést váltott ki, s a tanács és üzemek egymással vitatkozva választották ki a legjobbnak ígérkező megoldást, itt viszont hallgatásba burkolóztak a vállalatok, amikor a tanács tapogatózni kezdett náluk.

Reméljük, ez csak ideiglenes állapot lesz, s az az április végi megbeszélés, amit a tanács e témában a vállalatokkal tervez, valóban megbeszélés, eszmecsere, kétoldalú alkotó, tetteket sarjasztó vita és nem az óhajok egyoldalú felsorolása lesz. Az élet kívánja, hogy így legyen!

Magyar László

Még egy baranyai milliomos

A 17. játékhéten egyetlet öttalálatos lottó-szelvény volt. Tulajdonosa: Nagy János, alsómocsoládi halász, a mágocsi termelőszövetkezet tagja. Rendszeresen három szelvénnyel játszott, mindig azonos számokkal. Azazhogy...

Ezúttal az egyik számot „elírta" és éppen ezzel a szelvénnyel nyert pontosan 1 millió 897 ezer 111 forintot. Ennyi összeget kap kézhez május 7-én, az OTP Baranya megyei Igazgatóságán.

Szemetesek az utcák

Amikor hosszú évekkel ezelőtt Pécsre kerültem, valahogy az a határozott vélemény alakult ki bennem, hogy meglehetősen szemetes ez a város. Mintha lakói nem viselnék eléggé szívükön városuk tisztaságát. Lehangoló látvány volt pl. a villamosok- és buszmegállók körüli jegyhalmaz, amit a szél kedvére sodorhatott tova. Azóta valahogy megszoktam ezt és fel sem figyeltem arra, változott-e a helyzet.

Mindezt azért kellett elmondanom elöljáróban, mert minap a Kossuth Lajos utcában járva egy fiatalember perdült elém hatalmas papírköteggel a kezében. Találomra belemarkolt és kezembe nyomott négy vagy öt röplapot. Megnéztem, (a konzervbemutatót reklámozta) aztán tanácstalanul forgattam a kezemben. Hirtelenében nem tudtam, mihez is kezdjek vele. Láttam, mások is így voltak, de tanácstalanságuktól — és a papírtól — hamarosan megszabadultak és a város legforgalmasabb utcáját délutáni csúcsforgalmi időben szépen elborították a szétszórt röplapok. Én nem akartam a ragadós példát követni. Vittem kezemben a papírcsomót a legközelebbi (egyébként elég távoli) szeméttartóhoz, ahol könnyű szívvel megszabadultam tőle.

Ekkor ébredt fel bennem a régi kép a szemetes Pécsről és kezdtem figyelni a várost, az embereket. Javult-e az évek során a helyzet? Úgy láttam igen. Mintha tisztábbak lennének az utcák, s kevesebb lenne a szemét. Bár ez — azt hiszem, — nem az embereken (a járókelő embereken) múlik. Ezt bizonyítja a Kossuth Lajos utcai megfigyelés is. Meg egy másik. Ugyebár a villamos eltűnt, s vele a szélhordta villamosjegyek is. No de itt vannak a buszok — vetheti ellen az olvasó — hol vannak a buszjegyek? Valóban, hol is vannak? Jobban körülnéztem a buszmegállóknál, melyeknél csakugyan kevés elszórt jegyet láttam. Nem véletlenül. Az utas, ha leszáll az autóbuszról, szinte nekimegy a szeméttartónak, tehát akár tetszik, akár nem, odahajítja jegyét. Már aki hajítja. Mert a konokabbja azért csak megmarad régi jó szokásánál és hajlandó bárhol eldobni, csak nem a tartóba. Ezek szerint kevesebb a konok? Nem, a buszjegy lett kevesebb, hiszen egyre többen utaznak bérlettel, azt pedig általában havonta egyszer lehet csak elhajítani.

Adva van tehát a képlet: több szeméttartót kell elhelyezni és kevesebb alkalmat adni az embereknek a szemetelésre. Mert ha az Élelmiszer-kereskedelmi Vállalat más módot talált volna ki rendezvénye propagálására, nem ejtette volna kísértésbe a járókelőket és az utcán csak a szokásos napi szemét maradt volna. Azt ugyanis tudomásul kell vennünk, hogy van ilyen. Például a cigarettacsikk. Nem kívánhatjuk egy dohányostól sem, hogy a csikkel a kezében vándoroljon a szeméttartóig. De azt megkívánhatjuk, hogy a „göngyöleget" ne ott hajítsa el, ahol éppen kiürült. Sajnos, az utcákon végestelen végig üres cigarettás dobozokat rúghat félre útjából a járókelő. Emellett szinte elenyésző az egyéb, apró szemét. Találkoztam már egy tipikusan nyári szemét első hírnökeivel: az eldobott fagylalttölcsérekkel, s máris felrémlettek előttem ezek édestestvérei: a gyümölcscsutka, a dinnyehéj és a kukoricacsutka. Ezekből minden évben bőven jut az utcákra. Miért éppen idén ne lenne így?

Van tehát szemét az utcákon, mert, sajnos, általában nem vagyunk szemérmesek szemetelés dolgában. Több és megfelelően kezelt szeméttartóval azonban ki lehetne alakítani az emberekben egy másfajta reflexet is. Egyes helyeken dömping van belőlük. A Széchenyi tér első szakaszán, az autóbuszmegállóknál alig 30 méteren belül 30 méteren belül hetet számoltam meg. Másutt meg szinte a levélszekrényekkel vetekednek ritkaság dolgában. Ami pedig van, legtöbbször azzal sincs minden rendben. Láttam fejjel lefelé lógót (máig sem tudom, hogyan lehet szemetet dobni bele), földre csúszottat (nem hiszem, hogy valaki is lehajolna hozzá), vagy éppen nyitott ajtajút (a járókelőnek megvan a rendesség illúziója, de a szemét mégiscsak a földre hull).

Az egyéni szemetelőkön kívül vannak azonban közületi szemetelők is. Az útjavítások, háztatarozások után napokig, hetekig otthagyott törmelékre gondolok, ami ugyancsak nem felemelő látvány.

Változott-e tehát a helyzet az évek folyamán? Azt hiszem, van javulás. Legalább-is ami a keletkezett szemét eltakarítását illeti. A Köztisztasági Vállalat erőfeszítésének tulajdonítható, hogy utcáink viszonylag tiszták és ma már nem kell annyira szégyenkeznünk az idegenek előtt, mint azelőtt. De jó volna, ha a pécsi polgár is tenne ezért valamit. Ha a kezébe nyomnak egy röplapot, nem kell azt azon a szent helyen el is dobni. Ha a cigarettásdoboz kiürül, elfér az még pár percig a zsebben. Ha kifogyott a tölcsérből a fagylalt, elvihetjük a legközelebbi szeméttartóig. És sorolhatnám még ezeket a „ha"-kat a végtelenségig de felesleges. Valamennyit egyetlen „ha" fejezi ki egyértelműen: ha fegyelmezettebbek lennénk, önmagunk előtt sem, az idegenek előtt sem kellene röstellkednünk a szemetes utcák miatt.

H. L.

Hegyen-völgyön lakodalom

Hétszáz vendég Olasz-Hidoron

Akármivel lehetne kezdeni ezt a riportot: mindegy, hiszen nagyon szép dologról szól... Baloldalt hegy, napsütötte szőlővel borítva (köztük a kitűnő zamatú olaszrizling), a völgyben a falu. — Amit Olasznak is hívnak, meg Hidornak is — attól függően, hogy ki melyik részében lakik. Mert a két községet közigazgatásilag már rég egybevonták. Mondják kint az utcán, hol van Schönberger Vilmos háza. Meg azt is, hogy most úgysem találjuk otthon: fent van a hegyen, a kultúrházban, amelynek udvarára sátrakat feszítettek — azoknak a vendégeknek a számára, akiknek bent a termekben már nem jutott hely.

A kultúrház előtti grundon már vagy negyven-negyvenöt személygépkocsi, no meg egy farmotoros Ikarusz, amely — mint később kiderült — Újpetréről hozta a vőlegény, Bognár Ottó villanyszerelő (B. m. Állami Építőipari Vállalat) kedves szüleit, rokonságát, ismerőseit. Vagyis egy százharminc főnyi „kisebb" társaságot.

De hol van Schönberger Vilmos? Vagy talán úgy, ahogy a község lakói a köztiszteletben álló termelőszövetkezeti üzemegység vezetőt becézik: „a Vili". Jön már elénk. Középkorú, rokonszenves férfi, kicsit őszül már. De nem attól, hogy ma ő az örömapa. Lányát, a menyasszonyt Máriának hívják, Pécsett, a Kossuth utcai cipőboltban dolgozik. Hogy milyen a menyasszony? Hát milyen is lehet? Szép, sőt nagyon szép.

Valamit a környezetről: az udvaron kondérok, vegyes húslevessel, tyúkokkal, sülthúsokkal. Fehér kötényes asszonyok tálakkal sietnek az asztalokhoz, fordulnak, újra felpakolnak. Megérkezik a fúvószenekar: pontosan tizenhárom kisebb-nagyobb trombitással. Gyöngyvirággal tűzdelt fehér szalag, masniba kötve a hajtókájukon. Az első szám címét kérdem Hofsauer Pétertől — helybéli vendég itt —, mond is valamit németül (a község 40 százaléka német, 30 délszláv, 30 magyar anyanyelvű), amit nem értek meg, de a helyi iskola igazgató-helyettese, Hartmayer Konrád felnevet és mondja: le ne írjam, mert a dal címét Péter az anyósokra nem éppen kedvező kifejezésekkel illette. Az igazi: „Die lustige Müllerin" — „A vidám molnárné". Aztán táncolnak az udvaron. Miniben, térdig- és földigérő szoknyákban, kinek-kinek kora szerint. Délszláv, német, magyar nyelven beszélő — néha-néha egymásra kacsintó — jókedvű társaság.

Hely is kéne, ahol Schönberger Vilmossal néhány szót váltani lehetne. Ő a gazda, talál is helyet. Éppen azok társaságában, kikkel e nagy kavalkádban összebarátkoztunk: megint csak Hofsauer Péter és Wilhelm József. Mindketten a belvárdgyulai termelőszövetkezet helyi üzemegységének dolgozói.

— Kicsit intim kérdés: mibe került ez a hétszáz fős lakodalom?

— Talán kilencven-százezer forintba...

— Részletesebben?

— Vágtunk egy közel hatszázkilós marhát, öt sertést — mindegyik százharminc kiló körül volt — továbbá százötven vagy száznyolcvan baromfit. Száztíz tortát sütöttek az asszonyok: a hozzávalóról csak annyit, hogy kétezerötszáz tojás ment el, de persze rétesre is. A rétest egyébként többnyire a délszláv asszonyok sütötték, de bizisten jól csinálták. Van egy kis szőlőm, tegnap este hoztunk le tíz hektolitert —, mert a lakzi már tegnap megkezdődött —, de azt hiszem nem lesz elég. Majd hozunk még.

— És a rengeteg evőeszköz?

— Bólyból, a kölcsönzőből hoztuk.

— Úgy értesültünk, hogy Olasz—Hidor összlakossága alig haladja meg a nyolcszázat és itt hétszáz vendég van.

Némi kajánsággal kérdezem: nem tart attól, hogy az utcáról bárki bejön és lakmározik?

— Elfér.

Nyújtja az üveget. Pedig van jónéhány száz pohár, de ebből kell inni.

— Sok emberben felötlik a kérdés — talán e riport alapján, — hogy miért csinálják ezt a hallatlanul nagylétszámú lakodalmat?

Megint nyújtja az üveget:

— Nézze kérem. Igyunk egyet és megmondom. ... Tehát. Egyetlen egy oka van: szeretem a kislányomat. És — ez természetes — a vőmet is. Van még egy kislányom, tizenötéves, kisebb lakodalommal az sem ússza meg.

A menyasszonytánc — legalább is a hagyományos módon, tehát kalapba szórt bankjegyekkel itt nem szokás.

Azonban a késő délutáni órákban a zenekar tust húzott. Elcsendesedett az udvar. Egy bokrétás ember — a köréje tolongó tömeg között — neveket kiáltott, pontosabban azonnal közölte az ajándékot is: paplanok, kávéfőzők, csillárok, asztalilámpák, hálóingek, szivacsköntösök, porszívók, jénai készletek, terítők és... borítékban pénzek. Az örömapa öccse például (nem nyomdahiba) húszezer forintot tett az asztalra. Többesszámmal jeleztem az ajándékokat? Nem volt olyan ajándék, amelynek legalább párja ne lett volna. Hogy mit csinálnak mondjuk tizenöt pehelypaplannal a fiatalok? Ki tudja? Végül is.. a családban „csak" akad majd gazdája valamennyinek néhány év múlva... Rajtuk múlik.

Rab Ferenc

Tovább tart a meleg

Áttekintve a kontinens időjárási helyzetét, Nyugat-Európában a meteorológusok a hét végén is változékony, felhős, kisebb-nagyobb esőkkel tarkított, de lassan kitartó melegedő időjárást regisztráltak. Hasonlóképpen kellemes hőmérséklet alakult ki Kelet-Európában, hála a Kaukázus, illetve a Feketetenger felől északi irányban haladó meleg légtömegeknek. Hazánkban a felmelegedés a Magyaróvár—Tihany—Baja vonaltól nyugatra már pénteken elérte a 20—23 fokot, sőt Lepsényben és Somogyszobon 25 fokot mértek. A felmelegedés szombaton tovább folytatódott és ez az irányzat valószínűleg vasárnap is megmarad.



Tánccal nyugtázza a menyasszony az ajándékot.
Erb János felvétele

Meghívás a kastélyba

Anouilh vígjátéka a Pécsi Nemzeti Színházban

Ma már minden kezdő színházlátogató tudja, hogy a francia vígjátékok szellemesek, szórakoztatóak és habkönnyűek. Ezért tehát ennek leszögezésétől el is tekinthetünk esetünkben, amikoris a kitűnő francia színpadi szerző, *Jean Anouilh* vígjátékának nagysikerű pécsi bemutatójáról kell szólnunk. Legfeljebb azzal egészíthetjük ki a képet, hogy ami a *Meghívás a kastélyba* című darabot illeti: viccei szellemesek, meseszövése szórakoztató, és gondolati tartalma habkönnyű. Mondanunk sem kell, hogy az első két pont tekintetében mulatságunk és örömünk felhőtlen.

A szerző rendkívül gyakorlott szerző, gyakorlottsága azt hiteti el az emberrel, hogy behunyt szemmel is úgy ismeri a színpadot, mint a tenyerét, s a nézőteret, mint a másik tenyerét. Pontosan tudja, mire „jön be a nevetés", s melyik az a pillanat, amikor már okvetlenül szükség van egy jó poénre. Tudja például azt, hogy a nézőtérnek úgy kell a happy end, mint egy falat kenyér. S mivel intelligenciája és gúnyra való hajlandósága miatt röstelli azt a falat kenyeret csak úgy egyszerűen odanyújtani, becsomagolja hát a köz- és öngúny ingerlő sztanioljába, valahogy úgy, hogy kedvesen gonosz öreg hölgyével kimondatja: innét happy end nélkül nem lehet elmenni. És, mondanom sem kell, a néző boldogan megeszi a sztaniolba burkolt falat kenyeret. Kell neki. Pláne kell, ha vígjátékra fizetett be.

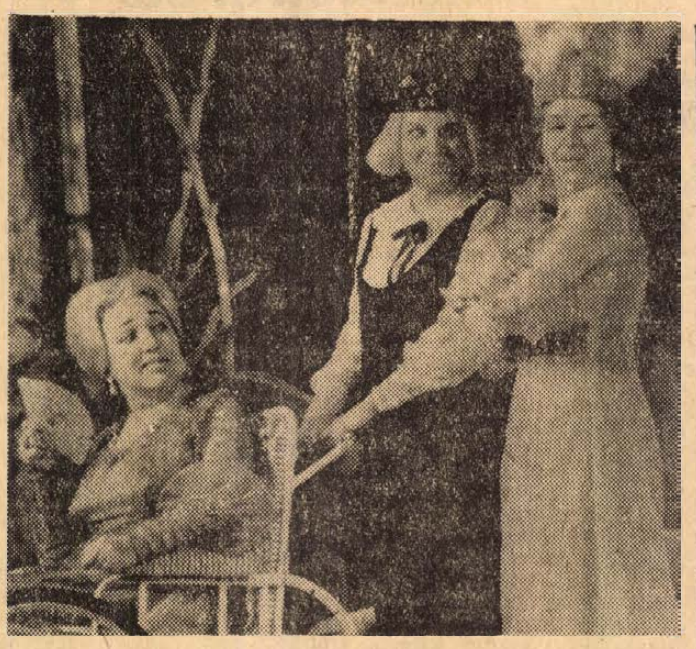
A szerző ezenkívül merész is, nagyon merész. Elvonszolja a nézőt egészen a szakadék széléig. A vígjátékban kimondható igazságok határáig. Aki lenéz, megszédül, de aztán annál megkönnyebbültebben tántorog vissza a romantikus virágokkal tarkított, ápolt gyepre. Így marad vígjáték a vígjáték, így marad habkönnyű, ami habkönnyűnek rendeltetett.

A szerző merészségéhez újabb adalék, hogy történetét az ikerpár klasszikus lehetőségére építette. Adva van egy gazdag és csinos ikerpár, a mafla fiú és a gonosz fiú aki gonoszságát túlságosan sokat hangoztatja ahhoz, hogy a néző kezdettől ne higgyen ebben a gonoszságban — valamint egy kastély, teli részben mafla, részben gonosz gazdag vendégekkel. Apropó, kastély. Tudni kell, hogy történetünk idején a kastélyokban való vendégeskedés olyan közönséges valami volt, mint manapság a zsúfolt autóbuszokban való lökdösődés. Különösen persze bizonyos körökben, amely körökben a pénznek még volt szaga, de előkelő származású hölgyek már kitartatták magukat kétes származású gazdag urakkal. (Ha szenvedtek is az életnek ettől a rút igazságtalanságától.) Szóval adva vannak az ikrek, egy gazdag lány és egy szegény lány, a hozzájuk tartozó jellemvonásokkal, egy báli éjszaka a kastélyban és soksok szerelem. S a „gyengéd érzelmek vanília illatú mártásában" ragacsosan kapálózik két csúnya fekete légy is. Ez a szerencse, ugyanis végső soron nekik köszönhető, hogy az említett mártás nem okoz gyomorrontást. A legyek: a szép Izabella mamája és Capulet kisasszony, jobb sorsra érdemes társalkodónő.

Ha elmondanám a darab történetét, olyan illetlenséget követnék el azokkal szemben, akik még nem látták, mintha egy moziban a krimifilm kellős közepén bekiáltanának a gyilkos nevét. S ráadásul a történet nem is érdekes. Érdekes viszont az a remekül pergő, önfeledten játékos előadás, amit a színház kitűnő kollektívája produkált.

Az első tapsot *Pintye Gusztáv* kapta, a szokástól eltérően tehát hadd jusson neki az első dicsérő szó is. Díszlete, amely különben változatlan mindvégig, egyrészt nagyon dekoratív, másrészt hangulatában tökéletesen eltalálta az alaphangot. Légies növények, karcsú formák, szellős tér, lírai pasztellszínek — a habkönnyűséget, parányi édes költőiséget, egy kis szirupot is, cseppnyi borsot a sok mézben, s gazdagságot és gőgöt is kifejezték.

Az előadás egységes hangja végső soron *Nógrádi Róbert* rendezői érdeme. Igazán csak néhány jelenetben halványodik, lanyhul el a játék, ezek azonban többnyire egyébként is halványan megírt jelenetek. Rendezői érdem, hogy a színészek felszabadultan, elegáns humorral komédiáznak, de túlnyomórészt nem külsőséges eszközökkel. Így sikerült ezt a hihetetlen, bohókás történetet hihetővé tenni — természetesen a játék szintjén. Így sikerült szentimentalizmusát feloldani, esetlen vígjátéki figuráiba bekeverni az élet színeit. A játék egységére jellemző, hogy a szép Izabella is megtalálja a helyét a komédiában, holott az ő ártatlan tisztasága, kényes ízlése, csökönyös, már-már kemény szegényember-gőgje olykor felborulással fenyegeti a vígjátéki logikát. Ez már nemcsak a rendező érdeme, hanem *Szabó Tündéé* is, aki — bármily meglepő — őszinte játékkal hitelesíti az önérzetes, ám kissé naiv, kevéspénzű táncosnő figuráját. Rajta kívül csak a *Vajda Márta* alakította Diana tér el némiképp a darab többi szerepétől, ebben a leányban is akad önérzet és őszinteség, s Vajda Márta temperamentumosan, szenvedélyesen játssza el ezt a figurát.



Egy csodálatos trió a darabból: Mme Desmermortes a nagynéni, Capulet kisasszony és Izabella mamája. (Takács Margit érdemes művész, Labancz Borbála és Pásztor Erzsi.)
Fotó: Erb János

Szerencsére csak ez a két szereplő képviseli a darabban a „realista törekvésű" érzelmeket. A többiek valódi vígjátéki alakok. Hadd kezdjem mindjárt a színlap utolsó nevével, ami így szól: Josué, főlakáj — *Baracsi Ferenc*. Baracsi tüneményesen előkelő főlakáj, tökéletesen elhisszük neki, hogy régi inasdinasztiából származik, minden furcsasághoz elég edzett, pedáns, puhaléptű, finom és enyhén degenerált. *Győri Emil*, mint Bombelles titkár a társadalmi ranglétra kettővel följebb lévő fokán helyezkedik el, a fiatal színész kellően ostoba volt és kellően elcsigázott, játéka jól illett az együttesbe. *Ronyecz Mária* számára nem jelentett különösebb nehézséget Lady India szenvedélyességét, heves ostobaságát és botrányos elkényeztetettségét visszaadni. *Haumann Péter* pompásan komédiázott, lottyadt és reménytelen úriember volt, híján minden határozottságnak s a jellem halvány árnyékának is. A felkapaszkodott pénzembert *Paál László* játszotta, s kevesen tudták volna rajta kívül, hisz ez a sokmindent megért, hajdani megaláztatásait büsásan viszszaosztogató, könyörtelen s már a pénzből is kiábrándult figura egyike a darab legérdekesebb, legtöbb valódi igazságmagvat hordozó szereplőinek. Paál László rendkívül intelligens színészi képességei révén az emberi vereséget szenvedett pénzmágnás nagyjelenete, amikor kétkézzel szórja, foggal tépi, lábbal tiporja a hozzápártolt bankjegyeket, nem válik sem viccé, sem undorítóvá, hanem megmarad annak, ami: önfintornak. Kisszerű, kicsit nevetséges tragédia az övé, s helyzete révén együttérzésre se számíthat. Paál László játékában kezdettől ez érződik: tudja, hogy nem számíthat együttérzésre. Kissé rokon figurát alakít *Takács Margit*, érett eszközökkel, finom eleganciával, fensőbbséges gúnnyal. Úgy tűnik, igazi önmagát találta meg érdemes művészünk az ilyen, s ehhez hasonló szerepekben. *Holl István* alakítja a két fivért, az ikreket. Teljesen azonos ruhában, minden külső megkülönböztető jegy nélkül jelenik meg a színpadon, hol mint gonosz és sziporkázó Horace, hol mint tulajdon félénk öccse. Mégis, mindig tudni lehet, melyik fivér van a színpadon, s ez már valódi, komoly színészi teljesítmény. Mi sem jellemzőbb erre, mint hogy az ember a szépen rendezett happy end végén várakozásteljesen néz a színfalak mögé: rögtön megérkezik a másik testvér is. S az ember hajlandó lenne pirulni, hogy így hagyta magát becsapni, ha nem nyugtatná meg a tudat, hogy Holl István a „bűnös". Valóban két különböző embert játszott el.

Végül maradna az est fénypontja, a két félbolond idős hölgy, a féktelen kacagás két fő mestere: *Pásztor Erzsi* és *Labancz Borbála*. Pásztor Erzsi különösen a helyén van ebben a darabban, a művészettől, az előkelő élettől meglegyintett primitív kispolgárasszonya annyira élethű, hogy már szinte nem is vígjátéki. Buzgalma, fantasztikus önzése, ostobasága, önáltatása, hiszékenysége, hebrencses igyekezete, hamis pátosza, szemforgatása — mind olyan elbűvölő természetességgel árad belőle, akarom mondani Pásztor Erzsiből, hogy a nyíltszíni tapsokat nagyon is megérdemelte. Méltó partnere Labancz Borbála, aki ugyan bohócosabb a vénkisasszony tipikus szerepében, de kettőjük jelenetei mutatják, hogy a kétféle felfogás nagyon jól kiegészíti egymást. Ketten az előadás valódi savát-borsát adják.

Meg kell említenünk *Vágó Nelli* jelmezeit is, annál is inkább, mert nélkülük sápadtabb lett volna olykor a komikum. A jelmezeknek itt erős karakterizáló szerepük volt, s nem is okoztak csalódást.

Hallama Erzsébet

Jósika Miklós és a magyar regényírás

Az író születésének 175. évfordulójára

Mint ahogy a magyar felvilágosodást Bessenyeitől számítjuk, elfogadott megállapítás az, hogy a magyar próza jelentős állomása Jósika Miklós munkássága.

Főnemesi család sarja. Korán gazdag tapasztalatokra és műveltségre tesz szert. Európa „nagy égése" — Napóleon korának szele — megbordozza őt is. Jósika életében ezek az évek, élmények jelentik a nyugati kultúrával való találkozást. 1817-től Erdélyben, majd 1824 után Branyicskán és Szurdukon él feleségével.

Egyéni író munkásságának s egyben a magyar regényirodalomnak fontos állomását jelenti az „Abafi" megjelenése.

„1836-ban megtört a jég, a kísérletezések hosszú esztendei sikerre vezettek. Az „Abafi" megjelenése kétségtelenül a magyar próza fejlődésének új állomását jelenti. Ez a jól sikerült kis munka egy hosszú folyamat betetőzése, és mivel sikeres betetőzése, egy újnak a kezdete egyszersmind. Abafi hősének sorsa úgy példázza az akaraterő diadalát, hogy ezáltal társadalmi követelményt hirdet, egy új, tevékeny vezető réteg kialakulásának szükségességét". (Wéber A.)

Kétségtelen, hogy a reformkor minden írója-költője a szigorúan vett irodalmi közlési óhajon túl „ébreszteni", „hatni" akar, — mint Jósika is. A régmúlt idők — Mátyás király, Hunyadi, Zrínyi példája — reformkorra történő adaptálása a hatni akarást célozza. Írónk az „Irány" és „Vázlatok" röpiratok címlapjára e szavakat írja: Várad haladjunk! Menjünk cselekedni!

„A csehek Magyarországban" történelmi körkép. Mátyás korát elveníti fel; a korabeli „harácsoló kisistenek" megfékezésével s az erős központi hatalom megteremtésének példájával serkenti a ‚puha', ‚tunya' nemzetet".

1848-ban lelkes támogatója a forradalomnak. Követi a kormányt Szegedre, Aradra. Világos után bujdosni kényszerül. Az emigrációban is lelkesen dolgozik. Az 1848-as forradalom és a szabadságharc előzményeit kutatja a „Második Rákóczi Ferenc" című munkájában. Munkái külföldön is megjelentek, jobbára német, de angol, cseh, lengyel nyelven is. Jelentőségéről így ír Wéber Antal:

„Jósika szabadságharc előtti irodalmi tevékenysége a magyar széppróza egyik legfontosabb tényezője. Regényei a verses epika eredményeihez kapcsolódva a történelmi témák segítségével a hazafias nemesi hagyományt is ápolják, de célzatosságukkal s a regényforma adta lehetőségekkel egyszersmind aktuális és modern színezetet, új műfajt honosítanak meg.

Balás Dénes László

Tüskés Tibor új könyve

amelyben a szerző arról vall, hogy az irodalmat lehet élvezetesen tanítani és megszerettetni, és kiderül, hogy a tanári pálya — ahogy azt már sokszor leírták — valóban nemes és szép hivatás.

Bevallom, a fenti alcímet a stílszerűség kedvéért választottam. Ugyanis *Tüskés Tibor* most megjelent könyvében, az *Irodalmi nevelés a tanórán kívül* minden fejezet elején, a klasszikus regények mintájára, a szerző röviden elmondja a „nyájas olvasónak", hogy miről is lesz szó a következő lapokon. S ez a bevezetés rögtön előlegez valamit ennek az ízléses kiállítású kis könyvecskének a műfajából. „A tanítás problémái" c. sorozat tagjaként jelent meg, amely sorozattal a szerkesztők feltételezhetően a gyakorló pedagógusok munkáját szeretnék megkönnyíteni. De ki ne ismerné éppen a pedagógusok közül azoknak a tanári segédkönyveknek a hibáját, amelyek nagyon bonyolultan akartak nagyon komoly dolgokról szólni, de néhány oldal után a jóhiszemű tanár fáradtan maga elé nézett: vajon hogyan ültessem át mindezt a gyakorlatba? Szépirodalmi igénnyel beoltott munka Tüskés Tibor könyve, esszé, ha úgy tetszik. Pedagógusi lelkesedéssel, emlékező lírával és regényes részletekkel átszőtt mű, amely „olvastatja" magát. Nem lehet letenni. Hogyan nevel az irodalom szeretetére a helyi irodalmi hagyományok ápolása, gyűjtése, megismerése? Hogyan kell megszervezni az irodalmi kirándulást, hogy a diákok még akkor is emlékezzenek élményeikre, amikor az író születési évét már rég elfelejtették? Hogy mi a szerző célja? Íme: „...mindig ugyanazt tanítani, úgy, hogy a tanulóknak mindig új legyen, s anélkül, hogy a tanár megunja az egyformaságot". S hogy milyen legyen a tanár? „A magyar tanár mindig azt az írót szeresse a legjobban, akit éppen tanít. Az irodalomtanár mindig abba a ‚fogásba' adja minden szívét, erejét, amellyel éppen célt akar elérni."

A hivatás büszkesége és alázata sugárzik a könyvből, s ez a büszkeség és alázat kell ahhoz is, hogy a „szakmában", a pedagógusok körében is visszhangot keltsen ez a hasznos könyvecske.

Marafkó László

Életre nevelés a zeneiskolában

A Rákóczi úti zeneiskola legboldogabb növendékei ezekben a napokban a kamarazenekar tagjai. Élményekkel telve tértek haza a nagy erőpróbáról, Debrecenből, a zeneiskolák zenekarainak országos fesztiváljáról. És ami ennél is több: magukkal hozták a zsüri és a szakemberek elismerését, dicséretét.

Az országban körzetenként megtartott selejtezők alapján húsz zenekar vett részt a fesztiválon. A pécsi zenekar egy-két, igazán kicsi döccenőtől eltekintve nagyon szépen szerepelt.

A pécsiek üzemi hangversenyt is adtak a városi tanács kérésére a Járműjavító ezer személyes csodálatos művelődési házában, majd hazatérve folytatják munkájukat. A zeneiskola igazgatója, Dobos László nemcsak azért örül a zenekar sikereinek, mert országos viszonylatban is elismerést szereztek iskolájuknak, hanem azért is, mert ezek a sikerek igazolják a régebbitől némiképp eltérő zenei nevelési koncepciójukat. Amikor ennek lényegéről érdeklődtünk Dobos Lászlótól, így válaszolt:

— Röviden összefoglalva: zeneiskolai vonatkozásban is meg akarjuk valósítani az életre nevelés elvét. Ez azt jelenti, hogy kifejezetten azzal a céllal tanítjuk, neveljük növendékeinket, hogy az iskolából kikerülve, felnőtt korukban is muzsikáljanak, hogy az aktív muzsikálás egész életüket végigkísérő igény, gazdagító élmény legyen.

— Hallhatnánk erről részletesebben?

— Nagy súlyt helyezünk a helyes hangszerválasztásra. Sajnos a szülők egy része e tekintetben ellenünk dolgozik, mikor merő snobságból, valami vélt előkelősködésből akkor is mindenáron zongorára akarja taníttatni gyerekét, amikor az egyáltalán nem zongorista alkat és előreláthatólag rossz zongorista válik belőle, holott jobban megválasztott hangszeren többre vinné. Valamennyi pécsi iskolának a tanév elején felajánlottuk segítségünket, hogy a növendékeket a saját általános, illetve középiskolájuk versenyeire, kulturális rendezvényeire felkészítjük. Az iskolák egy része élt is ezzel. Ezekben az iskolákban növendékeink a zenei élet kisugárzó középpontjaivá váltak saját iskolatársaik körében, iskolájukban pedig elismeréseket szereztek a különféle versenyeken. Középiskolás korú növendékeinket úgy csoportosítottuk kamarazene-órákon, hogy lehetőleg az egy iskolából valókat hoztuk össze. Így ezek a csoportok a Helikonon középiskolájuk színeiben is indulhatnak.

— Nemcsak gyerekek tanulnak a zeneiskolában...

— Továbbképző, vagy ahogyan újabban nevezik, a középfokú osztályainkba azok járnak, akik elvégezték a zeneiskola hét évét, de többet akarnak tudni, tovább akarnak tanulni. Igen büszkék vagyunk, hogy jelenleg 70 ilyen növendékünk van. Ez a társaság a zeneiskolai „élcsapat": ők ülnek a zenekar első pultjaiban, ők a zeneiskola legfőbb külső reprezentánsai és házon belül a kicsik példaképei. A továbbképző valóban az életre nevelés iskolája. Különböző fakultásai vannak, de a cél mindenütt ugyanaz: megtanítani a növendékeket arra, hogy az elsajátított zenei tudást hogyan kell a felnőtt korban hasznosítani, hogy kell majd tanári vezetés nélkül, önállóan muzsikálni, új zenei élményeket szerezni. A továbbképzőben fontos tárgy a társasmuzsikálás, a kamarazene. A növendékek többsége lelkesedik érte, mert érzi, tudja, hogy harmad-, negyedmagával olyan zenei élményt tud létrehozni, amire egyedül nem képes. A társasélet utáni vágy és a zene igénye tartja össze az ilyen kamarazene-társaságokat és nagyon bízunk benne, hogy ez a kettős vonzerő az iskola elvégzése után is hatni fog.

—nt—

HAZAI NÉMETSÉGÜNK

DR. VARGHA KÁROLY

„Nem marxista, sőt még csak nem is demokrata az, aki nem ismeri el és nem védelmezi a nemzetek és a nyelvek egyenjogúságát, aki nem harcol mindennemű elnyomás vagy jogegyenlőtlenség ellen."

Lenin

Soraink közreadásának három oka van. 1956 óta, de különösen az utóbbi időben a nemzetiségek kérdéseivel — így hazai németségünk vizsgálatával — párt- és állami szerveink, kutatóink, újságaink is többször foglalkoztak. Különösen időszerű hazai németségünk kérdéseinek fölvetése most azért is, mert folyó hó 28—29-én tartja a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetsége Budapesten azt a kongresszust, amely megvizsgálja a Szövetség eddig elért eredményeit és kijelöli a további teendőket. — A Dunántúli Naplóban azért látszik célszerűnek a hazai németség kérdéseinek legalább vázlatos megtárgyalása, mert megyénknek németségét, — de mondhatjuk — egész lakosságát érdekelhetik az idevágó kérdések. Szolgálják ezek a sorok is a reánk váró feladatok jó megoldásának, a béke és barátság megerősítésének igaz ügyét!

A TELEPÜLÉSEK HELYE ÉS SZÁMA

A mellékelt térkép hazánk hat táján mutatja a magyarok mellett élő német anyanyelvű lakosság jelenlétét. Ezek a területek nagyságrendben így következnek: 1. Baranya-Tolna-Somogy megyék egy része, 2. a Bakony környéke, 3. a Dunakanyar (Budai hegyek) vidéke, 4. a nyugat-magyarországi határvidék, 5. Dél- és Délkelet-Magyarország vidéke és 6. Észak- és Északkelet-Magyarország vidéke.

Ugyanakkor nem tünteti fel azonban a térkép azokat a német lakosságú helyeket, amelyek ezeken a területeken, a települési tömbökön kívül elszórva találhatók, s amelyeket a fent felsorolt *nyelvszigetekkel* szemben nemzetiségi *sziget-településeknek* nevezhetünk (pl. Ceglédbercel stb.). Ma általában már sem a hazai német nyelvszigetek, sem a német sziget-települések nem jelentenek tisztán német települést, illetve német többségű lakosságot, jóllehet 50 esztendővel ezelőtt még azt jelentettek.

A mondott területeken hazai németségünk ma mintegy 400 településen található. Ezekből csak néhány kis hegyi falu tekinthető ún. *zárt (tisztán) német* településnek (pl. Óbánya, Ófalu, Feked, Görcsönydoboka Baranyában, Pári Tolnában, Fenyőfő a Bakonyban stb.) A lakosság német része 10 faluban túllépi a 70 százalékot, 12 községben eléri azt, 20 községben eléri a 60, 36 községben az 50 és 69 községben a 40 százalékot. (Igen elgondolkoztatók azonban ezek a számok, ha tudjuk, hogy az 1910. évi népszámlálás adatai szerint pusztán az akkori Dunántúlon 566 olyan község létezett, amelyben a német lakosság létszáma nagyobb volt az összlakosság felénél. A tudomány feladata megállapítani ennek a nagy változásnak összes okait.) Az 1920-as népszámlálás adatai szerint 325 olyan falu volt, amelyben a németek létszáma meghaladta az 50 százalékot, 74 faluban pedig 20—50 százalék között mozgott.

A HAZAI NÉMETEK LÉTSZÁMA

A hazai németek települési helyeinek, a jelentősebb százalékban német lakosságú faluk számának (a régi statisztikai adatok és az újabb becslések alapján való) megállapításánál sokkal nehezebb megadni a hazai németek pontos létszámát. Ennek több oka van. Néha pl igen nehéz (vagy teljesen lehetetlen) a nemzetiségi hovatartozás eldöntése. Vannak, akik az anyanyelv (német nyelv, illetve valamely német nyelvjárás) ismeretét vallják a hazai német nemzetiséghez való tartozás legfőbb vagy egyedüli bizonyítékának, holott csupán ezen az alapon aligha tekinthetünk valakit német nemzetiségűnek. Az anyanyelv, a nyelvtudás és a nemzetiség eltérő fogalmak, amelyeket a népszámlálások alkalmával mind az adatfölvevők, mind az adatszolgáltatók könnyen félremagyarázhatnak vagy félreérthetnek. Nagyon egyéni dolog, hogy ki, milyen megfontolások alapján (vélt érdekből, félelemből stb.) milyen anyanyelvűnek és milyen nemzetiséghez tartozónak vallja magát. A létszámban mutatkozó rendkívül nagy eltérések ilyen (és egyéb) okokból magyarázhatók.

Az 1910. évi népszámlálás szerint *csak a Dunántúlon* 689 657 volt a németek száma. A hazai német nemzetiség létszáma (az egész országra vonatkozóan) különböző források szerint (népszámlálás, becslés stb.) a továbbiakban így alakult:

1920-ban	551 624 fő	(anyanyelv)
1930-ban	478 630 fő	(anyanyelv)
1941-ben	477 057 fő	német anyanyelvű (és 303 619 német nemzetiségű.)
1955-ben	250	ezer fő
1961-ben	200	ezer fő
1962-ben	200—220	ezer fő
1963-ban	200—220	ezer fő

A német *anyanyelvűek* létszáma a két utóbbi népszámlálás szerint a következő:

1949-ben	22 455 fő
1960-ban	50 765 fő

A statisztikai adatok és a becslések együttes értékelése, a reális helyzet mindenképpen azt mutatja, hogy németjeink legnagyobb létszámú nemzetiségünket alkotják.

A TELEPÜLÉSEK KORA ÉS OKAI

A hazai német települések vagy még a német hódoltság előtt, vagy azt követően keletkeztek.

Budán, a régi Pécsen, Veszprémen, Sopronon és a nyugati határvidék néhány helyén kívül még pár mai Bakony vidéki német településről tudjuk, vagy feltételezzük, hogy ezek a *mohácsi vész előtt már rendelkeztek németséggel.*

A török hódoltság alatt főként az úgynevezett királyi Magyarország területére települtek németek. *A török hódoltság után* érkezett jelentős német tömegeket városainkba, de főként a hódoltság alatt, vagy a török kiűzésére indított hadjáratok nyomán elnéptelenedett tájainkra irányították.

A török után érkező első német telepesek nyelvjárásuk szerint svábok voltak, és a Duna felső folyása vidékéről víziúton érkeztek. A közvélemény a később érkezőknek is a *sváb* nevet adta, jóllehet azok már nem svábok, hanem valamely más vidékről való, más nyelvjárást beszélő németek, pl. bajor-osztrákok, frankok, alsószászok, hesszeniek vagy szudéta németek voltak.

Az új telepesek több okból szánták el magukat a töröktől megtisztított területre való átköltözésre. Az otthoni nehéz helyzet: a politikai széttagoltság, a sok szuverén fejedelem udvara, állama, hivatalnokai, katonasága fenntartásából következő súlyos megterhelés, a sajátos öröklési rendszer okozta viszonylagos népsűrűség, a földesúri önkény, a vallásüldözés stb. sok embernek adták kezébe a vándorbotot. Hazai németjeink közül a múltban sokan elfelejtették, hogy őseiket nem a jómód űzte el hazájukból. Ugyanakkor a magyar nép fiai közül sokan viszont azt nem akarták tudomásul venni, hogy az új telepesek földet, házat, keresetet, új munkát reméltek itt, ezért jöttek, de a kiváltságokat nem úgy hozták magukkal, arról pedig többségük mégcsak nem is álmodott, hogy az uralkodó-ház a „rebellis" magyarokat akarja velük megszelidíteni, vagy egy Kollonics velük akarja elnémetesíteni a magyarokat. Ezek az új német parasztságra és jobbágyságra kivetített későbbi „úri" és a „nációt" féltő elképzelések voltak, nem pedig a nép szándékai. Az új gazdák átlagos tudása, szakismerete fejlettebb volt a magyar őslakosságénál. Ebből, valamint a nekik juttatott kedvezményekből, szorgalmukból, racionálisabb és fejlettebb gazdálkodásukból érthető, hogy miért járhattak élen a paraszti árutermelésben.

A telepeseket hívogató toborzók (= Werberek) világi és egyházi urasági megbízottai voltak. Keletkeztek azonban kamarai telepítések is. Bármelyik települési típushoz tartozott is egy-egy falu népe, új, a magyar jobbágy kedvezményeinél többnyire előnyösebb feltételeket tudtak elérni a földesurasággal megkötött szerződésekben. Ezek a — sokszor igen nehezen kicsikart — előnyök később a németek ellen hangolták, elkeseríttették a magyarságot. A tudomány ma már világosabban rámutat ezeknek az ellentéteknek gazdasági okaira, valamint arra, hogy a közös elnyomás csak annak mértékét, de nem lényegét illetően különbözött.

A települők több hullámban érkeztek. Nagyjából igaz az az elmélet, amely a település tengelyének, fő országútjának a Dunát tekinti. Akik ennek vonala mentén előbb értesülnek a földszerzés új lehetőségéről, azok előbb jöhetnek, akik később veszik a hírt (mert távolabb esnek a Dunától, és mert a hajóútig el kell jutniok), már csak a Dunától távolabb eső területeken találnak új hazát.

A XVIII. század folyamán három nagyobb települési hullámról tudunk. A két utolsó Baranyába is több faluba hoz népet Mária Terézia és II. József korában. A települési időszak végén készült monarchiai katonai felvételi térkép már jelöli az új falukat, amelyeknek többsége 1784-re kialakult. A németek érkezésének azonban nem ez a végső időpontja, hiszen kisebb hullámokban még a XIX. században is jönnek csoportjaik. (Így Baranyába is érkeznek, pl. a bányászok morva, krajnai, karinthiai stb. területekről). Néhány német falu másod- és harmad-településeket hoz létre. Ezek egy része (Baranyában is) az első világháború után létesül.

Messzire vezetne, ha megyénkint rámutatnánk a legfőbb telepítőkre, azoknak céljaira, telepítéseik megszervezésére, lebonyolítására stb. Sokszor nem is szolgálhatnánk megbízható, részletes adatokkal, mert a németek településtörténetének máig sincs részletes, alapos hazai feldolgozása, sőt a régebbi kutatások tekintélyes része is átértékelendő. A betelepítésükkel kapcsolatos igen sok adat idők folyamán végleg elpusztult, vagy följegyzésre sem került, esetleg csak külföldi levéltárakban található. (Meggyőződésünk, hogy a tudomány embereinek ezen a téren vannak még bőven tennivalóik.)

AZ ÚJ HAZA TÖRTÉNETÉNEK ÚTJÁN

A többségében földművelő és iparos hazai németség új hazájában jól él a kedvező új lehetőségekkel, s gazdaságilag hamarosan megerősödik. Főként az állattenyésztésben, a szőlőművelésben mutatott szorgalma és szakértelme ad egyre több tőkét a kezébe.

A gazdasági megerősödésig azonban sokat küzdenek, dolgoznak az új telepesek. A jobbágyfelszabadításnak szinte előfutárai, akik a letelepedéskor kapott jogaikkal meglazítják a magyar jobbágyságot szorongató kötelékeket. Az úrbéri rendezés idejében védik jogaikat, sőt ott küzdenek a magyarok oldalán pl. a jobbágyság utolsó nagy baranyai lázadásában, a Járó-féle harcban is.

A francia forradalom eszméi — annak ellenére, hogy hazai németségünk általában nem mutatkozott forradalmi szellemű — terjedtek a német falvakban. A reformkor magyar küzdelmeiben több német származású személlyel találkozunk. Az 1848-as szabadságharc jelentős hazai német tömegeket állít a magyar zászlók alá, sőt a forradalom vezető tisztjei között is több magyarországi születésű német akad.

A kiegyezés után hazai németségünk iparos fiai elég szép számban érdeklődnek a munkásmozgalmak iránt, és megismerve a külföldön terjedő szocialista eszméket, bekapcsolódnak a győzelmükért indított küzdelmekbe. Az erősödő magyar nacionalizmus, az őket is sújtó kizsákmányolás, a gazdasági boldogulás korlátai, a földszegénység azonban az első világháborúig közülük is tömegeket kényszerít a kivándorlásra. Baranyából, de főként Tolnából sok német útja vezet ekkor Fiumén vagy Trieszten át Amerikába. Erre az időre már a németek közt is kialakult a szegény és gazdag lakosság ellentéte. Az első világháború idején a frontok szenvedéseiből, a hátország nyomorából, majd a hadifogság gondjaiból a németek is kiveszik részüket. A hozott véráldozatok bizonyítékai azok az emléktáblák, amelyek szinte minden német faluban őrzik az elesett katonák nevét.

1919. június 10-én Kun Béla szavát hazai németségünk fiai is meghallották és üdvözölték: „Nekünk mindegy, hogy dolgozó proletártestvérünk milyen nyelven beszél, nekünk csak egy ellenségünk van, a burzsoázia, akármilyen nyelven beszél is." — A forradalmi kormányzótanács német népbiztosságának felállítását örömmel fogadják német lakosaink, akik egyaránt jól megállják helyüket a proletárhatalom funkcióiban, a direktóriumokban és a vörös hadseregben.

A Tanácsköztársaságot követő Horthy-Magyarország a Bleyer-féle Volksbildungsverein szelídebb törekvései után 1938-ban hozzájárult a Volksbund működéséhez, a „nagynémet" és a hozzá kapcsolódó magyar irredenta eszmék terjesztéséhez. De ebben az időben is akadtak bőven magyarhű németek, akiknek kínlódás, sérelem vagy a koncentrációs tábor jutott osztályrészül. Jóllehet igen sok hazai német lelkes tagja lett a Volksbundnak, ezek többsége azonban katonaként már nem szolgálta olyan lelkesen a birodalmat! A tudomány még alig tárta fel, hogy milyen volt a hazai német ellenállás a volksbundista akciókkal szemben, de bátran mondhatjuk, hogy nem volt jelentéktelen. (A hűségmozgalom pl. csak Tolnában és Baranyában több mint 20 ezer Volksbund-ellenes németet szervezett.) Az ellenállás lapjának, a Die Donaunak bizony tekintélyes olvasótábora volt. Hogy a fegyveres ellenállás megszervezéséhez nem jutott el hazai svábságunk, ez nem egyedül rajtuk múlt!

Amikor a győztes Vörös Hadsereg már hazánk földjén mérte megsemmisítő csapásait a hitleri hadigépezetre, a Volksbund tagjai közül igen sokan elmenekültek Németországba. A magyarhű németek többsége azonban még a háború borzalmaitól való emberi félelmében, az ijesztések, fenyegetések ellenére sem vett vándorbotot, mert Németország területén jobban tartott a volksbundisták és a németek bosszújától, mint itthon a háborús megpróbáltatásoktól.

A FELSZABADULÁS ÓTA

A háború után a hazai németek ellen sok súlyos vád hangzott el gyakran éppen olyanok részéről, akik egyáltalában nem ismerték a németek szerepét, viselkedését. A téves általánosítás sok új sérelem okává lett. Amikor a potsdami szerződés előírta a Hitler-barát németek kitelepítését, hazai németségünk másik részére is igen nehéz idők következtek. A magyarhű németek gondjait az fokozta, hogy 1. szinte senki sem figyelmeztette őket annak idején a várható következményekre, 2. a magyar nyilasok itt maradnak vagyonukban, holott vétkük legalább olyan súlyos volt, mint a hitlerista németeké és 3. a német bűnösök közül többen ügyesen kitértek, megszöktek a kitelepítés elől. A bizalmatlanság légkörét még fokozta a terjesztett sok rémhír. A magyarhű németek legjobbjai, a kommunisták maguk sem értették, hogy miért éppen az 1941. évi nemzetiségi és anyanyelvi bevallást tette a 12.330/1945/4. E. sz. rendelet a német kitelepítés alapjává. Az 1946—48-ig tartó összetelepítések, vagyonelkobzások, majd a kitelepítés időszaka teljes bizonytalanságban telt el, aminek megvoltak a gazdasági, politikai és lélektani következményei.

Az 1949-ben életbe léptetett új alkotmány, a nemzetiségi kultúrára, a német anyanyelv oktatására vonatkozó új rendelkezések kezdték ébreszteni a bizalmat a németekben.

1954-ben Freies Leben címen németnyelvű havi lap indul, majd ez 1955. okt. 1-től hetilappá alakul. Ugyanekkor megalakul a Magyarországi Német Dolgozók Kulturális Szövetsége is, hogy párt- és állami feladatok megoldását segítse a németek körében. 1956. május 21-én párthatározat születik a szövetségek feladatairól. 1958-ban az MSZMP párthatározata ezt mondja: „Az ellenforradalom idején a nemzetiségi dolgozók túlnyomó többsége a népi hatalom oldalán állt..." Az MSZMP VII. kongresszusára kiadott irányelvek pedig kimondják: „Németajkú polgáraink a magyar dolgozókkal és más nemzetiségiekkel együtt építik a szocialista Magyarországot."

Aki látó szemmel jár a németség között, megállapíthatja, hogy többségük jól dolgozik, gyarapszik, megtalálta helyét a szocialista mezőgazdaságban is, és valóban hazájának érzi és vallja ezt az országot.

A KULTURÁLIS HELYZET

A felszabadulás után elég hosszú idő telt el a német nemzetiségi kultúra föléledéséig. Az anyanyelv használata az említett (és más) okok miatt — bár itt egy világnyelvről is szó van — háttérbe szorult, néhol egyenesen veszélyesnek látszott. A kultúra alapját megteremtő iskolártatás összezsugorodott. A tankönyvhiányon kívül szerepet játszott ebben többek között a zárt német települések nyílt településekké válása, a szülők félelme, a szervezés hiánya és a pedagógushiány. A tanítók egy része elesett a háborúban, más része hadifogoly volt, ismét mások az államosításkor áthelyeztették magukat abból a faluból, ahol régebben kántortanítónak választotta meg őket a nép stb. — Az iskolai anyanyelvi német oktatás csak tengődött, amíg a tanítóképzés és a tanárképzés 1956-tól nem biztosította a megfelelő nemzetiségi tanárokat. Rendkívül fontos volt az anyanyelv oktatásában az a rendelkezés, amely szerint mindenütt meg kell szervezni a nemzetiségi oktatást, ahol azt legalább 15 tanuló részére a szülők kérik. 1960/61-ben a tisztán nemzetiségi tanítási nyelvű iskolákat ún. *kétnyelvű* iskolákká szervezték át. A másik, ún. *nyelvoktató* iskolatípusban heti 3 órában oktatják az anyanyelvet. Ezt az oktatási formát nagyon sok bírálat érte mind a tankönyvek, mind a megelőző vagy pedig csatlakozó órák miatt. Ezek a kérdések részben a mai napig megoldatlanok.

Ma az óvodában, az általános iskolában, a középiskolában, a főiskolán és az egyetemen is tanulhatják a hazai németség fiai anyanyelvüket. Ha vannak is még az oktatásügyben nehézségek, most mégis jórészt már csak a végrehajtás mikéntjén, a szülők és a tanulók hozzáállásán múlik legtöbbször a színvonalas munka.

A nemzetiségi népművelés sem mostoha terület 1956 óta. Van nemzetiségi szövetség, hetilap, kalendárium, rádióadás. Nemzetiségi együttesek, sőt öntevékeny néprajzi gyűjtők is többen dolgoznak. Meg kell azonban őszintén mondanunk, hogy aránylag kevés a nemzetiségi kultúra aktív munkása. Nemzetiségi színezettel igen kevés helyen működik honismereti szakkör, nincs (vagy csak alkalmilag dolgozik) nemzetiségi színjátszó-együttes, irodalmi színpad, és ritka a nemzetiségi dalokat éneklő kórus is.

Sajnálatos, hogy nem megfelelő a hazai német értelmiség kulturális visszahatása saját népére, hogy kevéssé ismerjük ennek a mégis csak jelentős nemzetiségünknek egyéniségét, kulturális hagyatékát, történelmét és azokat a szálakat, amelyek őt a magyarsághoz fűzik. Nemzetiségi politikánk azonban végre elindult a helyes úton: tudományos alapon kell feltárni a kérdéseket, keresni megoldásuk módját.

Szükséges az állandóbb vizsgálat a lenini nemzetiségi politika egyik leglényegesebb elvének érvényrejuttatásához is, amely szerint: a nemzetiségi kérdés nem egyszer és mindenkorra megoldható és lezárható, hanem folyamatos figyelmet és törődést kívánó probléma. Ez alól a hazai németséggel való bánásmód sem lehet kivétel.

Ha a nemzetiségi munkát ilyen módszerekkel és szándékkal végezzük, nem marad el az a siker, amely — sok más mellett — ugyancsak igazolhatja a szocialista társadalom magasabbrendűségét.



KAPOSVÁRI BENYOMÁSOK

A cím semmiképen nem pontos. A napokban Kaposvárott lezajlott tanácskozás, amelyen a Magyar Képzőművészek Szövetsége Dél-dunántúli Területi Szervezete tagjai, valamint a négy megye tanácsi és pártszerveinek képviselői vettek részt, nem benyomásokat adott a figyelmes szemlélőnek, nem is tapasztalatokat, nem is tanulságokat. A tanácskozás összefoglalta az eddig is ismert, tudott problémákat, még élesebben rajzolta ki a legsürgősebb és legfontosabb tennivalókat, ám végső soron nem oldott meg semmit. Inkább kezdetnek nevezhetnénk azt, ami ott történt.

Szükséges, hogy pár szóban ismertessük, miért is jött létre ez a tanácskozás. Köztudott, hogy a Dél-dunántúli Szervezet négy megye képzőművészeit fogja össze, Baranya, Somogy, Tolna, és Zala mindazon képzőművészeit, akik vagy szövetségnek, vagy a Képzőművészeti Alapnak tagjai. Tehát a már „bizonyított", a számontartott alkotókat. Mindamellett a szervezet dolga az is, hogy a fiatalok vagy kezdők számára is megnyissa az utakat, amelyek az érvényesüléshez, a komoly alkotó munkához vezetnek. A négy megye képzőművészeinek, tehát a szervezetnek együttes munkája, valóságos szervezeti élete mindeddig alig bontakozott ki, az akciók többnyire elszigetelten történtek, az együttműködés csaknem a vezetőségválasztó ülésekre és a négyévenkénti közös kiállításokra szorítkozott. Az idei új vezetőségválasztás, majd az azt követő munkatervkészítés után már-is több erőfeszítés történt, hogy a négy megye valóban egy szervezetként dolgozzon, hogy közös problémáikat közösen, egységes koncepció jegyében igyekezzenek megoldani. A kaposvári első ilyen nagyobbszabású találkozó azonban mindjárt egy olyan alapvető kérdés megtárgyalásával kapcsolódott össze, ami a vidéki művészeti élet legfontosabb gondjaiból adott ízelítőt.

Mint Luzsicza Lajos, a Magyar Képzőművészek Szövetsége vidéki bizottságának titkára összefoglalójában kifejtette, a vidéki képzőművészeti élet jelentős fordulópontját kísérhetjük figyelemmel napjainkban. Húsz éve hozta létre a szövetség a vidéki munkacsoportokat, amelyek a művészeti élet decentralizálási törekvéseinek még csak csírált jelentették, további éveknek kellett eltelnie, mire a vidéki városokban annyi képzőművész telepedett le, nőtt fel, hogy szóba kerülhetett a szövetség vidéki szervezeteinek létrehozása. Egészen fiatal kezdeményezés a több megyére kiterjedő, területi szervezetek rendszere, úgy tűnik, ez a megfelelő forma, a művészek kis létszámának, az elszigeteltségnek valamennyi velejáró problémáját ezen az úton lehet kiküszöbölni. Hogy miért annyira fontosak ezek a területi szervezetek? Hadd idézzem szó szerint Luzsicza Lajos beszámolójának idevágó kijelentését: „képtelenség lenne azt várni, hogy Budapestről, a központból oldjuk meg Magyarországon a tömegek kulturális felemelkedésének feladatát". A kulturális feladatok, amelyek a vidéki művészekre, bennük a képzőművészekre is várnak, vitathatatlanul nagyobbak, mint a budapestiek esetében. A művészet és a társadalmi, közéleti felelősség elszakíthatatlanabbul kapcsolódik azokon a helyeken, ahol már a méretek miatt is jobban a közérdeklődés középpontjában vannak a művészek. A társadalmi feladatok — beleértve minden népművelési, ismeretterjesztési, alkotási, kiállítási, vita-feladatot — és azoknak vállalása is okozzák, hogy vidéken nagyobb a képzőművészek támogatása.

Mindezeket tehát mint a szövetség véleményét hallottuk Kaposvárott, a tanácskozáson. Ahelyett, hogy részletesen ismertetném az egyes hozzászólásokat, a titkárok beszámolóit, a vezetőszervek képviselőinek nagyon érdekes, gondolatébresztő megjegyzéseit vagy a panaszokat, maradjunk inkább ennél a gondolatnál, mert végső soron az egész tanácskozás — de egyszersmind a vidéki képzőművészet — legfőbb gondja ezen a téren keresendő.

Támogatják-e kellőképpen a képzőművészetet a megyék? Feltétlenül támogatják, nagy általánosságban ki lehet ezt mondani, még akkor is, ha ez nem minden megyére, s nem minden egyes kérdésre egyformán igaz. Koordinálják-e ezt a tevékenységüket a megyei tanácsok — a pártbizottságok segítségével — valamint maga a szervezet? Nem eléggé. De ez — különösen a kaposvári találkozóval megkezdett úton — rövid idő alatt megoldható feladat. Még akkor is, ha a baranyaiaknak arra a javaslatára, amely egy konkrét, nagyszabású akció közös lebonyolítására és finanszírozására célzott, egyelőre nem reagáltak a többi megyék.

Szóba került azonban a koordinálás a „központ" és a terület között. S ez már az a kérdés, amely a fentebb említett „társadalmi fontosság" problémájához kapcsolódik. Ha elfogadjuk azt a tényt, hogy a kultúrpolitikai feladatok megoldása tekintetében a vidéki művészeknek legalább akkora a felelősségük, mint a fővárosiaknak, sőt, a tömegekhez való közelségük révén közéleti szerepük valamivel még nagyobb is, akkor fel kell tennünk az ebből logikusan következő tényt: az elvi megállapításon túl, mivel juttatják kifejezésre ezt a tényt a „központi szervek". Nyilvánvaló, hogy országos feladatokat csak helyi erőből megoldani — nem egészen igazságos és helyes dolog. Lehet, hogy a kérdésfeltevés túlságosan nyersnek tűnik, mégis ki kell mondani. Megállapítottuk — már sokan megállapították — hogy a megyék valóban ügyüknek tekintik a képzőművészek támogatását, megpróbálnak műtermeket adni, megbízásokat (saját erőből), pályázatokat hirdetnek, vásárolnak, kiállítást rendeznek, és így tovább. Éppen központi helyekről hallatszott olyan igény is, hogy próbáljanak még több fiatalt letelepíteni, „idecsalogatni". Mindez nagyon jó. Jó, hogy Baranyában a járási tanácsok is beléptek a mecénások sorába. Igen, de hogy állunk a támogatásnak azokkal az eszközeivel, amelyeket államunk egy „közös kalapban" biztosít éppen a képzőművészetek részére? Panaszkodnak a művészek, hogy a kiállítások (a „leghelyibb" kiállításokl) zsűrizéséhez mindig „pesti zsűri" vonul le. Panaszkodnak, hogy a beruházásokhoz kapcsolódó megbízásokból nem részesülnek, vagy csak néha és esetlegesen. Megtörténhet, hogy a helyi szervek és a területi szervezet vezetői sem tudják, területükön milyen szobrot állítanak fel, vagy ki az, aki egy-egy épület képzőművészeti díszítésére megbízást kap? Hogy történik egyáltalán a megbízások eldöntése? Van a Képzőművészek Szövetségének már több vidéki szervezete, de a pénzzel gazdálkodó, döntési joggal felruházott szervek ma is úgy dolgoznak, hogy tevékenységükre a „központi" az egyetlen alkalmazható jelző.

Ha a nekilendülőben lévő decentralizálás hasznos, perspektivikus folyamat, jó lenne ezt a folyamatot most már szervezetileg is tovább segíteni. Ha nem visszük végig a gondolatokat, könnyen kudarcba fulladhatnak a legjobb kezdeményezések is.

H. E.

VITA KULTURÁLIS ÉLETÜNKRŐL

A MÁNAK ÉPÍTSÜNK, DE GONDOLJUNK A HOLNAPRA IS

1 Olvasom — s egyre növekedő érdeklődéssel — a Dunántúli Naplóban hovatovább hónapok óta folyó színes, őszinte, izgalmas vitát, s nemcsak azért teszem ezt, mert Pécs városához szívszerinti irodalmi emlékek fűznek. Sokkal inkább azért teszem, mert e vitában a magyar kulturális életnek sok „érző pontját" vélem felsajdulni. Hogy hozzá is szólok, nem a közmondásbeli kibic közömbösségével teszem, hanem abban a reményben, hogy egy-két „téglát" talán tudok adni a pécsiek leendő „épületéhez".

Nem egy cikk élén az a mottó, felcím áll: „Hagyományainkhoz mélfóan". Innen kell gondolatsoromat indítani. Fel kell tenni ugyanis a kérdést: elegendő-e a mának, ha a hagyományokhoz képest él, folyik, virul vagy sápad Pécs kulturális élete? Vajon mi a szocializmust, a szocializmus művészetét és kultúráját nem a kétezredik esztendő emberére is gondolva alkotjuk? Tüskés Tibornak és Právicz Lajosnak adok igazat abban, hogy a kultúra pécsi hajlékának építésénél okvetlenül gondolnunk kell a holnap generációira is, s ezért nem látom elégségesnek a hagyományainkat, mint egyetlen értékmérő bázist emlegetni.

2 Többek közt a Magyar Pedagógiai Társulat egyes szakosztályaitól egészen a művészeti szakszervezetekig, számos hozzáértő testület kinyilvánította már, hogy köznevelésünk erősen és egyre inkább (érthető okokból) technicizálódott, és elsősorban a humanista nevelőjelleg rovására. A szocializmus viszont azért is magasabbrendű bármilyen magas technikai kulturájú egyéb társadalommal szemben, mert a következő évtizedekben uralkodóvá tudja tenni a teljes embert, aki „a szépség törvényei szerint is" (Marx) alkot. Ehhez viszont nem lehet elégséges a tömegkommunikációk nyújtotta alkalmak, információk tömege, ehhez az iskolában is és azon túl is fel kell támasztani a művelődés igényét. Magyarán: nem elég a népművelés, kell az önként kezdeményezett művelődés is, önmagunk művelése... Ehhez hozzá kell fűznöm azt a megjegyzést is, hogy mi most mintha túlságosan bíznánk és megelégednénk a tömegkommunikációs eszközök (televízió, rádió, sajtó) művelő, ízlésfejlesztő erejével és hatásával. Mi most még nyugodtan felépítünk modern városrészeket kulturális intézmények nélkül, s elkészítünk terveket, amelyekbe utólag illesztjük be a mozi, később a könyvtár épületét, de Várpalotán, vagy Komlón, stb. a zeneiskola már nem ennyire létfontosságú... Egyszóval: teljes ember kialakításáért szocialista nevelői felelősséget érzők megállapítása köznevelésünk elszakosodott jellegéről mintha ráillene a jövő életforma megtervezésére is. A pécsi vita és a helyzet ismerete csak erősítette eme vélekedésemet.

3 Pécsre kanyarodva: miért látszik ez a vitából? Amit a vitában résztvevők felsoroltak a pécsi kulturális élet jellemzőiből, abból az derül ki, hogy Pécsett a tíz évvel ezelőttihez mérten kisebb-nagyobb hiányosságokkal küszködve folydogál, virágzik is a kulturális élet legtöbb szektora, de valahogyan érződik ennek az „éppen elégséges" volta, és a töprengések ezért tolulnak a Napló majd minden vasárnapi számába: vajon mi lesz tíz év múlva? A tényleges helyzet azt mutatja, mintha elégségesnek látszódna Pécsett is a tömegkommunikáció nyújtotta kulturális javakból való részesülés, s a meglevő kulturális intézmények a ma feltételenül szükséges kiegészítő kulturális szolgáltatásokat tudnák csak elvégezni. Mintha élne némi elégedettség ezzel a helyzettel kapcsolatban, s a holnap gondját elintézettnek látnák a kulturális „központi ellátmány" (filmfesztivál, tudományos ülésszak, stb.) időről-időre érkezésével.

Holott a vitából a figyelmes olvasó könnyen kiolvassa azt, hogy a ma és a jövő művelődése feltesz és megoldásra javasol néhány égető kérdést. Ezekhez fűznék néhány gondolatot.

— Kétségkívül a legnagyobb gond a művelődési központ hiánya. Olyan korszerű és harminc év múlva is elégséges épületkomplexumra gondolunk, amelyben filmes, bábos, táncos, színpadművészeti, kiállítási, könyv- és folyóirat olvasói stb. igények aktívan és passzívan egyaránt kielégítést nyerhetnek. Lehetetlennek látszana? Miskolc, Salgótarján után Békéscsaba és Debrecen is felépíti a maga művelődési központját. Olyan tűzhely lehetne ez, melynél egymásra találnának a már meglehetősen elkülönülten élő művészeti törekvések Pécsett is. Közismert, hogy a feltörekvő, forradalmi szakaszokban a művészetek és az irodalom együtt, egymásból erőt merítve virágzanak; stagnáláskor, elerőtlenedéskor szoktak a művészeti ágak begubózni saját köreikbe...

— Ha az a kívánságunk, hogy Pécsett pezsgő, a század első évtizedbeli Nagyvárad „párizsi" életéhez hasonló alakuljon ki, ahhoz helybenlakó művészek, írók szükségeltetnek. Manapság Magyarországon a színészek, zeneművészek, zenepedagógusok, egyetemi tanárok állandóan vándorúton vannak. Mikor válik egyhelybenlakóvá a művész, író? Ha lakóhelyén meg tud élni. A mai irodalmi és művészeti bérezés nomenklaturái nem ismeretlenek. Ahhoz, hogy egy író vagy művész a vele egy kvalitású műszaki szakember jövedelmét megkeresse, Budapesten kell laknia, mert Pécsett (és másutt) nincsen rádió, televízió, filmstudió, szinkrongyár, könyvkiadás, elégséges havi-, heti- és napilap szerkesztőség, koncertálási lehetőség...

— S ott vagyunk a sokat emlegetett decentralizáció gondolatánál. Találkoztam már ezzel a gondolattal több évtizeddel ezelőtt is, a legutóbb pedig Tóth Dezső népszabadságbeli cikkében. Azt gondolom: a szocialista fejlődésünk nyújtotta nagyobb önállóság ma már lehetőséget ad arra, hogy ne csak elvárjunk felsőbb szervektől bizonyos kulturális juttatásokat, hanem önmagunk is alkossunk. A Jelenkor—Magvető (igen szerény) könyvkiadóról sok szó esett a vitában. Más városok régesrég adnak ki könyveket, évkönyveket, negyedéves szemléket. Ne vegyék ünneprontásnak, de úgy tűnik szememben: hagyták, hogy elmenjen Pécsről a könyvkiadás. Akár egy új Dunántúli Szemlét meg lehetne csak pécsi írásokkal tölteni... De hát még a Jelenkor sem foglalkozik ezekkel, hanem inkább fővárosi irodalmárok hosszú elmélkedéseit közli ívszámra...

— Azzal már nem kell foglalkoznom, hogy a Modern Képtár vagy a Janus Pannonius Múzeum megfelelő, harminc év múlva is elegendő tároló és kiállító helyisége nélkül bajos a hagyományos kulturális élet folytatása is Pécsett, ezt mások helyesen megírták. Viszont mint jövendő töprengeni-valót felvetem a következőket: gondolnak-e Pécsett arra, hogy egy-két évtized múlva a televízióadás és a filmgyártás nyilvánvalóan nem a mai távlati tervek alapján fog fejlődni? Ha már 1964-ben jóindulatú mosolyt fakasztott az a javaslatom a Jelenkorban, hogy gondolkodni kellene egy pécsi filmstudió jövendő létesítéséről, az már talán nem látszik irreálisnak, hogy gondoljunk a filmművészet amatőr gyakorlóira. Talán csak Debrecenben találnak hajlékra az amatőr filmesek?

4 Pécsett sem lehet más a kulturális munka célkitűzése, mint a teljes ember kialakulásának elősegítése. Ehhez szükséges, hogy mind a passzív néző, hallgató megkaphassa a maga kulturális járandóságát, mind az aktív kultúra-élvező, hogy úgy mondjam: jó értelemben vett „sznob". Hajlok Právicz Lajos véleményére, miszerint önmagunknak kell kezdeni a kezdeményezést. Igenis, össze kell fogni a kultúrára manapság is „elfolyó" pénzeket, és meggondolt tervek alapján, jó hadvezérek módján, kellene a csatákat megnyerni. A meggondolt jelzőt úgy értem, hogy a helyi, lelkiismereti felelősséget érző hozzáértőkkel előzetesen és a nyilvánosság által is szentesített és aztán elfogadott tervek alapján ienne érdemes megépíteni a kultúra hajlékait Pécsett. Ismétlem: kicsit a XXI. század fordulójára is gondolva. Elvégre Pécsett ez nem okozhat gondot, hiszen itt valamikor Sopianae is volt...

TUDOMÁNYOS FELMÉRÉST...

(Az alábbiakban dr. Molnár István hosszabb elemzéséből, helyszűke miatt, közlünk egy gondolatsort.)

A felszabadulást közvetlenül követő időkben szinte fellángolt az úgynevezett „kulturális élet", de ugyanakkor egyre inkább polarizálódott is. Ez a kiéleződött ideológiai harc természetes velejárója volt. A keret, amelyben tevékenykedhettek, részben adott volt a múltból (egyesületek, klubok stb.), mindenki osztályhelyzetének megfelelően szinte demonstrálni akarta ideológiai hovatartozását és az a rendezvényeken való passzív, vagy aktív tevékenységében jutott kifejezésre, feloldódásra. A politikai pártok, szakszervezetek kulturális tevékenysége különösen sokrétű és élénk volt körülbelül 1948-ig. A múzeumok gazdag programjaiban a Tanácsköztársaság hagyományai elevenedtek meg. (1919-ben szinte spontán módon lettek e múzeumok a kultúra propagálóivá.)

A fordulat éve után a politikai pártok és különböző egyesületek megszüntetése, a kiadók, könyvtárak, iskolák államosítása utat nyitott az új világ kultúrája számára, de egyben pillanatnyi megtorpanást is hozott az új módszerek, az új formák kialakításának ideje alatt. Sajnos a társadalmi élet egyéb területein elkövetett hibák itt felnagyítva jelentkeztek. Egyik nagyon kedvezőtlen jelenségnek azt kell tartanunk, hogy a munkás kultúrhagyományokat hordozó formákra (egyesületek, munkásotthonok, dalárdák, színjátszó csoportok stb.) is átterjedt ez a pangás, szinte megszakadt a lánc folyamatossága, olyannyira, hogy a munkásotthonok kulturális nevelő szerepét a ma működő kultúrházak még mindig nem képesek pótolni. A megrekedés egyik pontja itt van. Egyrészt a személyi feltételekben (a kultúrotthonok művészeti és egyéb tevékenységét irányítók műveltségi érdeklődése, művészi ízlése, tájékozottsága terén tapasztalható fogyatékosságok) másrészt a módszerekben, formákban való megrekedés, az anyagi lehetőségek helytelen felhasználása (pl. málomi, postavölgyi kultúrház belső kialakítása építési szempontból, a modern vetítők hiánya, stb) említhetők, mint nem kizárólagos okok. Ugyanakkor e téren a továbbfejlődés lehetőségeit magukban hordó jó példák is születtek, például a szigetvári könyvtár, a pécsi kultúrházak általában stb.

A magam részéről csatlakozom azokhoz, akik hisznek a továbblépés eredményességében, a kultúrnimbusz olyan formálásában, hogy az vonzó és hagyományalakító legyen. De ehhez elsősorban a ma emberéhez kell szólni, a modern technika és az új ideológia által, az új társadalmi viszonyok között a megváltozott tudatban élő embert kell számításba venni.

Az a munkásosztály, amely nem proletár többé, a múlthoz viszonyítva tagadhatatlanul jó anyagi körülmények közt él, nem elégszik meg saját osztályának régi hagyományaival, tovább akar lépni. Nem az ő hibájuk, hogy sokan megrekedtek a számukra a múltban fejlettebbnek látszó polgári igények (operett-kultúra) színvonalán. A munkásság megváltozott anyagi helyzete megváltoztatta gondolkodását, ízlését, szemléletét. Anyagi felemelkedésének következménye kulturális felemelkedése. Ennek egyik kézzelfogható bizonyítéka lakáskultúrája. Az e téren tapasztalható nagyon kedvező átalakulásról egyöntetű vélemények volt mindazoknak, akik az újmecsekaljai szociológiai felmérést végezték.

A polgárság kulturális átalakulása sokkal bonyolultabb kérdés. Bonyolultabb, mert egy felbomló rétegnek a sajátjáról kellene lemondani, ezen kellene túllépni, ennek helyébe kellene újat befogadni.

Meggyőződésem, hogy mindkét rétegnél a továbblépés feltételeinek csírái élnek. Ezt életrekelteni az értelmiség feladata, csak elő kell venni és az új körülményekhez alkalmazni a régi hagyományokat, valamint megkeresni az új formákat.

A jelenlegi helyzet feltárására szociológiai felmérést kellene végezni, amelyekből konkrét igények tartalmára, formájára kaphatnánk választ, felmérhetnénk, mennyi az a szabadidő-mennyiség, amelyet az egyes foglalkozási ágak dolgozói ilyen célra fordíthatnak. Hol, mikor, mivel lehetne a közönséget bevonni, aktivizálni? Ki-ki (életkor, nem, foglalkozás szerint) a kultúra melyik területe iránt érez vonzalmat? Milyen mértékben volna hajlandó e területen közreműködni? stb.

A felmérés végrehajtására valamelyik erre illetékes szerv a jelenleg Pécsett szociológiával foglalkozó kutatókat felkérhetné, illetve összefoghatná e sokrétű munka lebonyolítására. Ez kettős haszonnal is járna: egyrészt pontosabb adatokat kaphatnánk, másrészt a helyi szociológusok sok hasznos tapasztalatot szerezhetnének.

Dr. Molnár István

hírek

1969. ÁPRILIS

27

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Zita

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.35, nyugszik 18.49 órakor. A Hold kél 13.14, nyugszik 2.43 órakor.

A kukoricamoly elleni védekezés

Az ország déli megyéiben, így Baranyában is egyre erősödik a kukoricamoly kártétele. A kártevő nálunk két nemzedékes faj. Főkártétele a Mecsek vonulatától délre található, de a megye északi részein is közepes fertőzés található.

A kártétel abban nyilvánul meg, hogy a moly berágja magát a szárba, majd a második nemzedék a csőbe is. A szár legyengül, a viharok eltörik a növény kidől, termést nem hoz, illetve a kezdődő cső is elpusztul. A második nemzedék kártétele a veszélyesebb, mert a csöveket károsítva a rágás helyén egyéb penészek, mint például a Fuzárium támadják meg és teszik tönkre a termést.

A második nemzedék hernyói telelnek át a kukorica szárában. A hernyók csak az ép földfeletti szárrészben telelnek, itt is bábozódnak be, május második felében és a hó végén vagy június elején rajzanak, tojást raknak és kezdődik a károsítás. Az áttelelő hernyókat legjobban a téli szárfeltépéssel és tökéletes alászántással lehetett volna elpusztítani. Sajnos, sok szántás rossz volt, mert a szárrészek 50—60 cm hosszan kilátszanak a földből és ilyen szárrészben 2—3 hernyó is áttelel. A le nem takarított szárban pedig zavartalanul telel át, de ugyanígy telel át az összerakott kukoricakévékben is.

A hernyók most fognak bebábozódni és még lehet védekezni is. A MÉM rendelete szerint is május 15 után el kell égetni vagy le kell földelni a szárat, hogy a molyhernyók elpusztuljanak és ne tudjanak bábbá, illetve lepkévé alakulni. A földelés lényege, hogy legalább 50—60 cm földréteg legyen a száron, így a hernyók elpusztulnak.

Vegyszeres védekezés most nem szükséges és nem is vezet eredményre. Az ismertetett módszer a legtökéletesebb. A május 15 előtt elégetett szárban a paraziták nagy része is elpusztul, mert ezek nagy tömege május 1 és május 10 között kel ki. A lepkék zöme pedig május 15—30 körül kel ki. Az elégetés akkor vezet igazán jó eredményre, ha május 15 és május 30 között hajtjuk végre.

Gyümölcsösben a pirosbimbós állapoti permetezést e héten el lehet végezni. A permetlébe csak akkor tegyünk parathiont, ha erős bimbólikasztó fertőzést is észlelünk.

◆

— **Szovjet pszichológushallgatók 23 fős csoportja érkezett szombaton Pécsre,** ahol megtekintették a Pécsi Orvostudományi Egyetem egyes intézeteiben folyó munkát. A szovjet egyetemisták az Eötvös Loránd Tudományegyetemmel kötött csereegyezmény alapján jöttek néhány hetes magyarországi látogatásra.

— **Női kötény** 22,20—25,90 Ft-ért, női esőkabát 30 Ft-ért, színes kordbársony szoknya 13—16 évesnek 94—108 Ft-ért, motorosoknak porvédő mellesnadrág 124—136 Ft-ért vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai u. boltjában. (x)

— **Áramszünet** lesz 28-án 0—6 óráig Misina-tető, Bárány-tető, Bárány u., Tüdőszanatórium, Székely B. u., Asztalos J. u., Jirisits M. u., Bálics u., Honvéd u., Óz u., Zója u., Budai N. A. u., Szigeti út, Tüzér u., Huszár u., Atléta u., Csend u., Athinay u., Keszű, Gyód, Regenye, Szt. Pál pta területén. (x)

Konzervkiállítás a Pannóniában

Négy gyárral, a nagyatádival, a paksival, a szegedivel és a szigetvárival együttműködve konzervkiállítást rendezett Pécsett, a Pannónia Szálló nagytermében a Baranya—Tolna megyei Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. A kiállítás szombaton délelőtt nyílt meg és május 4-ig naponta 10—19 óra között tekinthető meg.

Körülbelül 150 féle gyümölcs- és főzelékkonzervet, kész-ételt, beföttet, ízt és fagylaltot mutatnak be és árusítanak a kiállításon, közülük néhány figyelemreméltó újdonságot is. Ilyen többek között a Pakson „gyártott" tisztított újburgonya, mely felmelegítés után azonnal tálalható, valamint a nagyatádi gombapörkölt, melyet fél literes üvegekben hoznak forgalomba.

Hétfőn délután a Nádor Szálló vadásztermében szakmai bemutatót tartanak. Itt elsősorban az értékesítéssel foglalkozó kereskedelmi dolgozóktól kérnek szakvéleményt a forgalomban lévő konzervkészítményekről az érdekelt gyárak képviselői.

◆

— **Baranya megye két tsz-szövetsége nevében a pécsi IBUSZ-Iroda hétnapos bécsi, ausztriai kirándulást tervez május 27. és június 1-e között. Kizárólag tsz-tagok jelentkezhetnek a tsz-szövetségeknél és a pécsi IBUSZ-irodában.**

— **Komár András országgyűlési képviselő,** április 28-án délután egytől három óráig fogadóórát tart Zengővárkonyban a helyi tanács-kirendeltség épületében.

— **Abody Béla,** az ismert kritikus hétfőn a Tanárképző Főiskolán előadást tart mai irodalmi problémákról Csürös Karola színművésznő közreműködésével.

◆

Áprilisi jégverés

Megérkezett az első jégverés a jégjárta Baranyába. — Április 24-én délután Lippón, Babarcon, Bólyban és Szederkényben esett mogyoró nagyságú jég mintegy 10 percen keresztül. A károk felmérése megindult.

A téli kipusztulásos növénykárokra eddig egymillió 700 ezer forintot fizetett ki a Biztosító a megye tsz-einek és állami gazdaságainak.

◆

— **A Pécsi Orvostudományi Egyetem** április 28-án délután 5 órakor a Gyermekklinika tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Vargha Eleonóra (Gyermekklinika): Légúti szűkületet okozó nyelőcső idegentestek csecsemőkorban (bemutatás, 10 perc). Szentágothai János (Budapesti Orvostudományi Egyetem, Anatómiai Intézet, Budapest): Kísérlet az agykéreg neuronhálózatainak értelmezésére (60 perc).

— **Terliszter mintabolt.** Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— **József Attila és a világirodalom.** A Munkácsy Mihály Szabadegyetem Irodalmi Szakosztálya közli, hogy dr. Nemes István főiskolai tanárnak fenti című, betegség miatt elmaradt előadása hétfőn este 7 órakor lesz a TIT Bartók-klubban.

— **Ágynemű anyag,** lepedő, vászon, sifon engedményes áron vásárolható a Leértékelt Áruk Sallai u. boltjában. (x)

— **Pécs város II. ker. Tanács vb.** mezőgazdasági és élelmezésügyi csoportja a pécsi reménypusztai Új Élet Tsz bejelentése alapján közli, hogy az Új Élet Tsz május 2-től kezdődően a gazdasághoz tartozó területén Hungaria K. 64 elnevezésű vegyszerrel gyomirtást végez. A vegyszer emberre és állatra egyaránt veszélyes, melynek hatása 30 napig tart.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: kevés felhő, száraz, meleg idő. Időnként kissé megélénkülő déli, délnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7—12 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 25 fok körül.

Kisiklott a gyékényesi gyorsvonat

Vonatkisiklás miatt késett tegnap reggel a Budapestről érkező napilapok kihordása. Számos előfizetőnk érdeklődésére közöljük, hogy a Budapest—Gyékényes között közlekedő gyorsvonat — mely a pécsi szerelvényt Dombóvárig magával hozza — egyik kocsija — feltehetően műszaki hibából eredően — kisiklott, a torlódás következtében egy másik kocsi szintén. Az utasok közül néhányan kisebb horzsolásos sérülést szenvedtek, a szerelvényben, vagy a pályatesten meghibásodás nem történt.

A szerencsés kimenetelű kisiklás miatt Pécsre a vonat 4 óra 57 perc helyett, 7 óra 30 perckor érkezett, — ezért késtek az újságok kézbesítésével.

◆

— **Ingyen tej a gyermek-szakrendelésen.** Szombathelyen dr. Pásztthy Ottó rendelőintézeti főorvos és a Tejipari Vállalat vezetői dicséretreméltó kezdeményezést vezettek be a gyermek-szakrendelésen. Az ide érkező kis pácienseket friss tejjel kínálják. A tejet ingyen kapják a gyermekek. Az ajándéktejnek az a célja, hogy rászoktassák a gyermekeket a tejivásra, megkedveltessék velük a tejtermékek fogyasztását. A gyermek-szakorvosok is arra hívják fel a szülők figyelmét, amikor az étenddel kapcsolatos utasításokat adják, hogy a gyermekek egészséges táplálkozásához nélkülözhetetlen a tej.

— **Áramszünet** lesz 30-ig naponta fél 8—16.30-ig a Jakabhegyi úton. (x)

— **A Vidámpark** szabadtéri színpadán május 1-én du. 5 órakor az ATLANTIS BEAT EGYÜTTES és szólistái Neményi Béla vezetésével önálló műsort adnak. Fellépnek: Karda Beáta és Majláth Jenő. Konferál: Szuhay Balázs. Belépődíj egész napra: 3—5 forint. (x)

— **Áramszünet** lesz 27-én 7 órától 13 óráig a Szigeti úton Homok utcától a Málna utcáig. Madarász Viktor u., Lotz K. u., Endresz Gy. u., Faludi F. u., Gyümölcs u., Tiborc u. által határolt területen. (x)

— **Pécs város III. kerületi Tanács vb.** mezőgazdasági és élelmezésügyi csoportja felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy a Pécsi Járási megyei jogú városi kerületi Földhivatal Pécs 482—1/1969. számú határozata alapján — az 1967. évi IV. törvény 33. §-a értelmében, azok a Pécs város III. kerülete határában fekvő erdőingatlanok, melyek 1968. január 1. napján az állami gazdaság, vagy a Mecseki Állami Erdőgazdaság kezelésében voltak, 1968. január 1. napjával térítés ellenében állami tulajdonba kerültek. A 7/1967. (X. 24.) MÉM számú rendelet 3. §-a alapján szervezett bizottság által megállapított és a rendelet 45. §-nak rendelkezése alapján készített kimutatása a Pécs város III. kerületi Tanács vb. (Pécs, Szigeti u. 33.) hirdetőtábláján, jelen közhírrétételtől számított 15 napig megtekinthető. — Az esetleges kifogásokat a Pécsi Járási megyei jogú városi kerületi Földhivatal hivatalos helyiségében Pécs, Rét u. 49. alatt lehet megtenni.

15 éves a Pécsi Úttörőház

Szombaton délután 3 órakor a „Szabó István" Úttörőházban felharsantak a kürtök, majd Benkő Gyula elvtárs, a megyei Úttörőelnökség elnöke üdvözölte a megjelent vendégeket, közöttük Szabó Ferencet a KISZ KB intéző-bizottságának tagját, az Országos Úttörőelnökség főtitkárát és Lukács Jánost, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkárát. Benkő Gyula az Úttörőház 15 éves fennállásának alkalmából rendezett szakköri kiállítással kapcsolatban elmondotta, hogy hosszú évek jó munkája előzte meg a kiállított anyag összeválogatását

Délután 4 órakor a Leőwey Klára Gimnázium dísztermében ünnepi megemlékezésre került sor, amelynek megnyitóját Kárpáti Árpád elvtárs tartotta, majd Kóczián Erzsébet, az Úttörőház igazgatója mondott ünnepi köszöntőt, végül a kiváló úttörők kitüntetéseinek átadására került sor. Ezek után a tánccsoportok műsora következett, amelyen a vendéglátók táncosain kívül részt vettek az esztergomi, debreceni és nyíregyházi úttörők tánccsoportjai is.

Este 7 órakor az Úttörőházban jelenlegi és volt úttörővezetők találkozója volt. Ma délelőtt 10 órakor repülőmodellező versenyt rendeznek a pécsi repülőtéren a „Szabó István" Kupáért.

◆

— **Kiváló vállalat.** A 20 éves fennállását ünneplő Pécsi Sütőipari Vállalat a múlt évi eredményei alapján elnyerte a Kiváló vállalat címet. Ez alkalomból tegnap délután a vállalat vezetősége, párt és szakszervezeti bizottsága ünnepi tanácskozást rendezett. Itt serleget adtak át és pénzjutalomban részesítették a vállalat három szocialista brigádját és 12 kiváló dolgozóját. A szombati nap folyamán 60 ezer forint jutalmat kaptak a vállalat dolgozói.

◆

Bóbita-műsor tábortűznél

Elkészült a III. Magyar Camping Rallye programja. (A Rallye július 10—13-a között lesz Harkányban, a nemzetközi campingben, mint arról már hírt adtunk.) Az első nap érdekessége A Tenkes kapitánya című film vetítése, a második napon gazdag programú tábortűz lesz, melyben többek között a pécsi Bóbita bábegyüttes is fellép. A harmadik napon megválasztják a camping-szépét, lesz lovaglás, úszóverseny, zenével „egybekötött" fürdés — bizonyára a vízben is lehet táncolni (!) — a negyedik nap, egyben az utolsó is, attrakciója a motoros- és autós ügyességi verseny, majd az ünnepélyes „kapuzárás" következik.

◆

— **Dr. Szabó János,** az építésügyi és városfejlesztési miniszter első helyettese visszaérkezett Moszkvából, ahol az 1970 és 1975 közötti magyar—szovjet építőanyagipari gazdasági és műszaki-tudományos együttműködésről tárgyalt.

— **Szombaton** befejezte tanácskozását a Magyarországi Szlovákok Demokratikus Szövetségének 4. kongresszusa. A vitában 30 küldött szólalt fel.

— **Tiszta gyapjú** kockás, körben szegett, gyapjútakarót és különböző méretű darab takarót ajánlja nyaralóba, kirándulásra és autóülésre a Leértékelt Áruk Sallai u. boltja. (x)

Baranyaterv

A tanácsok és vállalatok magas- és mélyépítési beruházásait a tanulmánytól a kiviteltervig megtervezi, megszervezi és a létesítmény használatba vételéig lebonyolítja a

Baranyaterv

TELEPÜLÉS-RENDEZÉS, SZAKTANÁCSADÁS, SZAKVÉLEMÉNYEK

Baranyaterv

BARANYA MEGYEI TANÁCS TERVEZŐ V.

PÉCS, ZRÍNYI U. 11.

TELEFON: 13-68, 10-71

— **Krakkóba utazik dr. Csizmadia Andor egyetemi tanár,** az Állam- és Jogtudományi Kar jogtörténeti tanszékének vezetője. Csizmadia professzor a pécsi és krakkói egyetemek közötti közvetlen kapcsolat keretében utazik Lengyelországba április 29-én. A krakkói egyetemen előadásokat tart a pécsi egyetemi jubileum során fellendült egyetemtörténeti kutatásokról és eredményekről, valamint a feudális jogi maradványok magyarországi felszámolásáról.

— **Az atomenergia** békés célú felhasználásával foglalkozó KGST állandó bizottság nukleáris műszeripari munkacsoportja április 21—25. között Budapesten ülésezett.

— **Befejeződtek** az 1969—70. évi magyar—csehszlovák építésügyi gazdasági és műszaki-tudományos együttműködésről április 21-től 26-ig Budapesten folytatott tárgyalások.

— **1969-re érvényes** Skoda kiutalást azonnal átveszek készpénz ellenében, esetleg cserébe 1970-re érvényest adok, átírást térítem. Cím: Alsószegi Rezső, Gyárváros, Előd u. 22. (x)

— **Ittasan, jogosítvány és bukósisak nélkül** vezette motorkerékpárját Koltai Tamás Dániel, 27 éves budapesti lakos. Az Urkút és Ajka közötti úton motorjával az útszéli kőkorlátnak ütközött, majd felborult. A baleset következtében Koltai sérülésébe a helyszínen belehalt, utasa könnyű sérülést szenvedett.

— **Divatos Méteráruk!** Selymek, kartonok, bútorvásznak, kasmirok, kreppek, matlasszék, legújabb mintákban kaphatók a „BUDAPEST" MINTABOLTBAN Kossuth L. u. 30. (x)

◆

Műszaki hónap

Április 27, vasárnap: A szigetvári Tinódi Művelődési Házban 10 órakor A cipő- és bőrgyártás technológiája címmel vetélkedő lesz a cipőipari szakmába jelentkező tanulók részére, előzetesen vetített szakfilmek alapján. Vezeti Hegedüs István, a cipőgyár osztályvezetője.

Április 28. hétfő: 14 órakor a pécsi Technika Házában Az ipari zaj egészségügyi vonatkozásai címel konferenciát rendez a városi KÖJÁLL. Dr. Bátai István egyetemi adjunktus: A zaj korélettani hatása, dr. Kőhegyi Imre, dr. Meláth Ferenc és Ujlaki Gyula: Ipari üzemekben végzett zajmérések tapasztalatai, dr. Kovács Sándor Az egészségügyi felvilágosítás zaj elleni küzdelme címmel tart előadást.

17.30 órakor a pécsi Technika Házában Nagy István György mérnök, a központi asztronautikai szakosztály vezetőségi tagjának Az űrkutatás eszköze, a rakéta című előadására kerül sor.

Szigetváron 15 órakor a Tinódi Művelődési Házban Ki tud többet a technikáról? címmel a szigetvári iskolák szellemi vetélkedőjére kerül sor. Vezeti dr. Zukovits Imre főiskolai docens.

◆

— **Országos kirakodó vásár** lesz május 2-án Bólyban, 4-én Pécsett, 5-én Dunaszekcsőn, 6-án Sellyén, 7-én Villányban, 8-án Sásdon, 12-én Siklóson, 14-én Szentlőrincen, 19-én Mohácson és 23-án Véménden.

AKIK A HÍREKBEN szerepelnek

Handler József, a nemzetiségi kongresszus küldötte

A mohácsi nemzetiségi nagygyűlés megválasztotta az április 28—29-én tartandó német nemzetiségi kongresszus küldötteit: Handler Józsefet, a Mohácsi Építő Ktsz részlegvezetőjét... (Újsághír)

A részleg Dunaszekcsőn van, és a tágas falusi udvart a többitől csak a szanaszét heverő lécdarabok, az állandó fűrészzümmögés különbözteti meg. A munkások az egyik ajtóra mutatnak: ott van Handler irodája, de csak dél körül jön ki Mohácsról, sürgős dolga akadt. Egyébként is Mohácson lakik. A déli buszhoz elébe megyek. Mosolygós, negyvenes férfi. Ami haja még van, őszes. Nagy, dolgos kezével melegen szorítja meg az enyémet. Útközben elmondja, hogy másfél éve került ki ide telepvezetőnek, azelőtt a gimnáziumban politechnikát tanított, a mestersége asztalos. Az irodában íróasztal, rajta telefon, a sarokban különböző színű, préselt lapok, amik a bútorokhoz kellenek. Téglapadló. Látszik a helyiségen, hogy keveset ül itt a gazdája, bár a falon oklevél függ az 1968-ban végzett kiváló munkáért, és ott van a Ktsz kiváló üzemegységének kijáró vörös vándorzászló is. Az utóbbi másfél év eredményei. Hogyan lett kongresszusi küldött, érdeklődöm, miután munkahelyével megismerkedtem.

1958 óta tanácstag, 59-től a Hazafias Népfront mohácsi szervezetének bizottsági tagja, 62-től annak elnökhelyettese. A Német Szövetséggel 57 óta tartanak szoros kapcsolatot, de a szervezeti élet kimerül abban, hogy megszervezik a „német szívküldi" műsorokat. A városi vezetők szívesen támogatnák az igényt, ha a németség kérné az anyanyelv tanítását. Hiszen otthon nagyon sokan beszélnek németül, de a nyelvtani szabályokat, az irodalmi szövegeket nem tudják megtanulni. Azt csak az iskolában lehet.

— Úgy érzem, jó a nemzetiségi politikánk, csak a németség nem él a lehetőségeivel. Pedig szívesen dolgoznak és becsülettel. 1956-ban Mohácsról nem mozdult el egy német család se.

Felszólalásra nem készül a kongresszuson, de ha olyan dologról lesz szó, amihez ért, elmondja véleményét.

Mi kellene Mohácson?

— Újra életrehívni a nemzetiségi együttest, kis módosítással. — Legyenek együtt a délszlávok, a magyarok és a németek egy csoportban. Igaz a délszláv együttes működik, de a nagygyűlésre például Sopronból kellett német együttest hozni, hogy az embereknek egy kis népi táncot, egy kis népviseletet mutatni tudjunk. A legfőbb gond az anyagiak előteremtése, és ezt elsősorban itt helyben kell megoldani. A németség körében szerintem ez az egyetlen lehetőség, hogy a nemzetiségi érzés, amelyhez alkotmányos jogaink vannak, fenntartsuk, kultúrkincseinket megőrizzük. A zenekar megvan, sok olyan fiatalt ismerek, akik szívesen eljárnának énekelni, táncolni. A tanács előtt ott áll a három nemzetiségi szobor. Ezt a szimbólumot tartalommal kéne megtölteni. Talán ehhez minket, mohácsiakat is hozzásegít a kongresszus, valami kis önbizalmat ad.

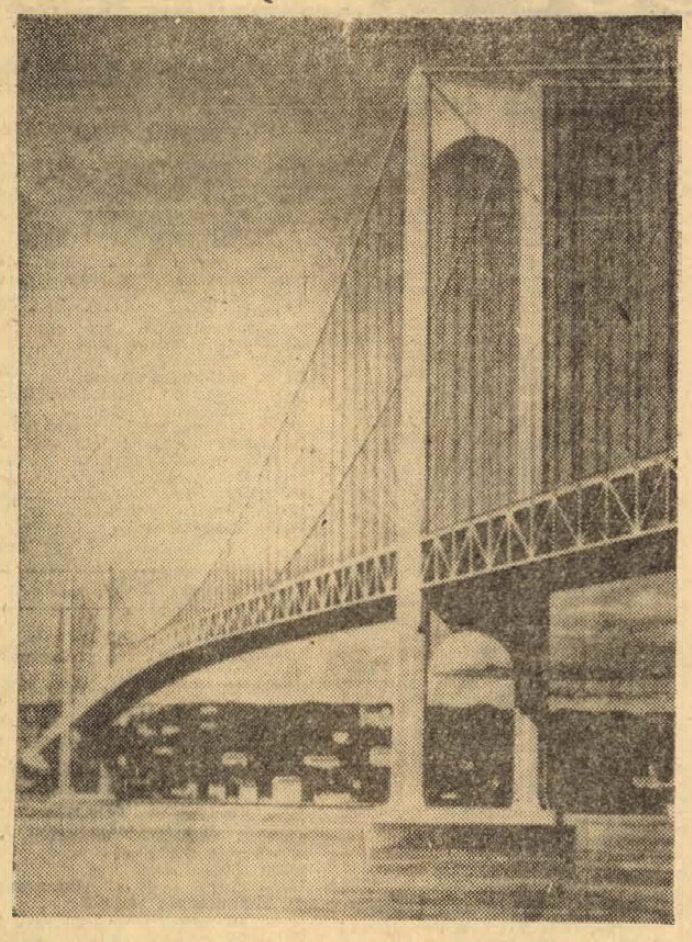
A Mecsek Áruház

az ország legnagyobb vidéki áruháza.

Tíz ruházati osztálya

kulturált vásárlási körülményekkel, előzékeny kiszolgálással és bő áruválasztékkal várja kedves vásárlóit. Közületeket is kiszolgálunk.

Híd Európa és Ázsia között



Isztambul: 1973-ra épül fel az első, Európát Ázsiával összekötő híd. A Boszporuszt átívelő híd a tervek szerint 1400 méter hosszú és 50 méter széles lesz. A képen: az új isztambuli híd, ahogy a tervezők elképzelik.

●●●

MINDENFÉLE — *mindenről*

KÍNA LAKOSSÁGA: A világ lakosságának csaknem egynegyede jelenleg a Kínai Népköztársaságban él. Az 1953-ban végrehajtott utolsó hivatalos népszámlálás szerint Kínának 583 millió lakosa volt. A legújabb adatokból kitűnik, hogy időközben Kína lakosainak száma 713 millióra emelkedett. A feltevések szerint Kína lakosságának száma 2000-re eléri az egymilliárdot.

KETTŐS SZÁMOLÓGÉP: Angliában piacra kerültek azok a számológépek, amelyek mind az angol, mind a tizedes számrendszer szerint működnek. Ilyenfajta gépekre azért van szükség, mert Nagy-Britannia 1971 februárjától áttér a világon általánosan használt tizedes számrendszerre.

HÁT NEM AZ ANGOLOK? A teafogyasztásban a világelsőséget az írek tartják. Egy lakosra évente csaknem 5 kiló tea jut. Ebben a tekintetben az írek még az angolokat is megelőzik.

LEPKETENYÉSZET: Angliában van a világ egyetlen olyan tanyája, ahol lepkéket tenyésztenek. A szaporulatot — a lepkéket és petéiket — hazai és külföldi természettudományi múzeumoknak, állatkerteknek és tanintézeteknek adják el.

BRONZKORI FEGYVERTÁRRA BUKKANTAK: A nyugat-galileai Hanita kibbucban egy földalatti üregben olyan fegyverraktárt találtak, amely valószínűleg bronzkori (i. e. 2200—1800) eredetű. A lelet jól megőrződött bronzfegyverekből, 36 cm hosszúságú lándzsafejekből, továbbá nyílfejekből, tartóedényekből stb. áll.

REKORDEREK: A sertéshús-fogyasztásban Ausztria tartja az 1968. évi rekordot, egy lakosra számítva 38 kilogrammos „teljesítménnyel". A második helyen az NSZK áll, 33.5 kilogrammal. Ausztriában az egyéb húsfélék fogyasztása sem alacsony. Egy lakosra 64.5 kilogramm jut, méghozzá baromfi nélkül számítva, aminek a fogyasztása ugyancsak emelkedik.

ÁTLAGJÖVEDELMEK AFRIKÁBAN: Csupán hat olyan afrikai ország van, ahol az egy lakosra számított jövedelem eléri a 200 dollárt. Ezek az országok a következők: a Dél-Afrikai Köztársaság, Algéria, Líbia, Zambia, Rhodesia és az Egyesült Arab Köztársaság. Az afrikai kontinens ipari termelésének 40 százaléka innen kerül ki. Az egy lakosra számított jövedelem Etiópiában, Dahomeyben, Kongóban (Brazzaville), Nigériában, Felső-Voltában, Szomáliában, Ruandában, Csád Köztársaságban és a Közép-Afrikai Köztársaságban a legkisebb, — évi 50 dollár.

A lakosság több mint fele 20 éven aluli

Új Núbia — fáraó nélkül

Núbia elárasztása a Nasszer-tó — az asszuáni zárógátnak köszönhető 5000 négyzetkilométeres mesterséges tenger — vízével, kettős áttelepítést követel: egyrészt el kellett költöztetni az ősidők templomait és freskóit, másrészt a Wadi Halfa két oldalán lakó százezer núbiait Egyiptom és Szudán más területeire.

A leglátványosabb „archeológiai" áttelepítést az Abuszimbelét az UNESCO és az EAK hozzájárulása tette lehetővé. A nemzetközi szolidaritás 36 millió dollárjának köszönhető, hogy II. Ramzesz kolosszusát 1035 darabban 64 méter magasságból levegyék és felemeljék a sziklafalra, amelynek lábánál 32 évszázadon át nyugodott.

A százezer núbiai útnak indult holmijával, nyájával és baromfijával, éspedig két ellentétes irányba: az 50 000 „szudáni núbiai" Wadi Halfától 1300 kilométernyire délkeletre, az etiópiai fennsík felé, míg az 50 000 „egyiptomi núbiai" a keleti sivatag felé, amely az asszuáni zárógáttól északra fekszik.

Az ősi Núbiát elnyelte a víz, falvaival, pálmafáival és nílusi naplementéivel együtt. New Halfa és New Núbia Szudánban és Egyiptomban látta meg a napvilágot, egymástól több mint 15 000 kilométer távolságban.

A New Núbia házait, utcáit és szökőkútjait előre megépítették: már csak a núbiaiak hiányoztak belőlük. Azok pedig akkor éppen úton voltak, s életük legszebb és legfájdalmasabb útját élték végig: búcsút mondtak a folyóistennek. Háromszáz kilométert tettek meg hajón az asszuáni gátig; onnan tehergépkocsin jutottak el New Núbiába. Ballana, Eneba és Abu Simbel eltűnt a hullámsírban, míg Ballana II., Eneba II. és Abu Simbel II. megszületett a homokból. Néhány núbiai, — hogy otthonosabban érezze magát — magával hozta a régi ház ajtaját és ablakait, s ezeket behelyezték az új házak kereteibe. A hajdani szomszédok ismét megtalálták egymást. New Núbia megkezdte új életét: nem hiányzott más, csak a Nílus.

New Núbia tele van fiatalokkal. A lakosságnak több mint a felét teszik ki a 20 éven aluliak. Alig egyötöde áll javakorabeli emberekből. Csak az öreg núbiaiak szemében csillan fel néha a Nílus-part és a vitorlások nosztalgikus képe.

New Núbiát azonban már Nílus és fáraók nélkül építik fel a fiatalok.

heted-hét ország-on át

Az életben maradt hajómérnök

Egy török hajómérnök: Mohamed Alman esete. Március 27-én 4 napi kényszerfogság után szabadult ki a szerencsétlenül járt török „Ayas" tankhajó egyik vízalatti kamrájából. Valószínűleg március 23-án borult fel a hajó a Földközi-tengeren dühöngő 8-as erejű széltől. Egy dán teherhajó bevontatta a görögországi Pylos kikötőjébe, legénységének nyoma veszett. A kikötőben lefolytatott vizsgálatról az egyik tisztviselő szabályosan visszatérő, ütések okozta zajt hallott a hajó belsejéből.

Hat békaembert kértek ezért rádió útján Pylosba, akik repülőgépen hamarosan meg is érkeztek. Víz alatt sikerült bejáratot találni a hajótestbe, ahol nagy meglepetésükre egy jól elzárt rekeszben rátaláltak a négynapos izgalomtól és éhségtől kimerült hajómérnökre.

Vulkáni gőzzel hajtott erőművek

Mint ismeretes, geometrikus erőművek már évtizedek óta működnek Olaszországban. A második világháború után az ez irányú figyelem a Csendes-óceán körüli vulkánikus gyűrű régiói felé fordult.

Mexikóban vulkáni hő után kutatva 1955-ben mélyítették le az első fúrásokat és Mexikóváros közeli Pathe-i kísérleti erőművek biztosították is a hajtóenergiáját. Újabb előfordulásokra bukkanva az ország északnyugati, az USA-val határos részén nagyobb geotermikus erőmű építését kezdték meg, amely 1970-ben lép üzembe 75 MW teljesítménnyel, de a kedvező gőznyomás további kihasználásával 1973-ra 150 MW-ra remélik növelni, ez esetben elérnék a jelenleg legnagyobb új-zélandi erőművek kapacitását.

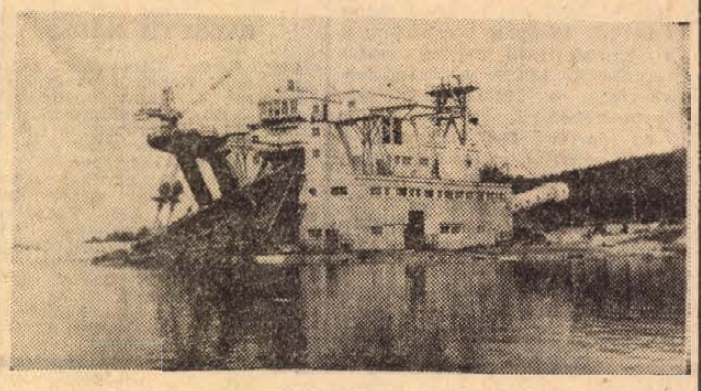
Újabb uránkonjunktúra

Néhány évvel ezelőtt az Amerikai Atomenergiai Bizottság a beváltási áron garantált uránmennyiség átvételét lényegesen csökkentette. Az akkori 25 uránércet feldolgozó üzemből már csak 12 működik. 1968 januári jelentés szerint 148 ezer tonna uránérckoncentrátummal rendelkezik az A. A. Bizottság, tehát a készletek csökkentéséről egyelőre szó sem lehet.

Ennek ellenére újabb uránkonjunktúra kezdetének jelei láthatók. Új uránérc-bányák és feldolgozó üzemek létesítésére 50 millió dollárt fordítanak.

Ezek a vállalkozások két körülményre alapítják terveiket. Az amerikai kormány részéről garantált beváltási ár (17,64 dollár/kilogramm, amely évi 7257,6 kilogramm mennyiségre vonatkozik) 1970 ben megszűnik. A szabadkereskedelmi ár jelenleg 15,44 dollár/kilogramm. Az üzembelépő új óriás atomerőművek szükségletét figyelembe véve a vállalkozók 1975—77-ben már 22 dollár/kilogramm árat remélnek elérni, mely később még tovább fog emelkedni.

„ARANYGYÁR" AZ URALBAN



A folyók hordalékából kézi erővel, hallatlan türelemmel járó aranykitermelés korszaka már régen lejárt. Ám a különösen gazdag aranytartalmú kőzeteket, parányi aranyszemcséket görgető folyók medre mégsem hagyható kihasználatlanul. Ezen a véleményen voltak a szovjet szakemberek is, amikor az Ural-hegység aranyat rejtő völgyein áthaladó Miassz-folyón megépítették a képen látható kotró-berendezést és a hozzá tartozó aranymosó üzemet. A tökéletesen gépesített és automatizált „aranygyárnak" csak néhány dolgozója van, ezek is főként gépkarbantartást végeznek. A kitermelést és a mosást végző berendezések irányítását egyetlen ember gondjára bízták az épület tetején elhelyezett vezérlőteremben. Eközben a folyó egyenletesen szállítja értékes hordalékát a kitermelő-berendezés kanalai alá, de a kotrómű közeli part-szakaszokra is ellátogat a hordalék kiemelése céljából.

A pornográfia és a bűnözés Dániában

Ami tilos, az érdekesebb

Érdekes kérdést vetett fel egy anya a hamburgi Stern hetilap szerkesztőségéhez intézett levelében. Tizenhárom éves leánya szekrényében ugyanis Dániában kiadott pornográf könyveket talált, s most azt kérdezi, hogy az ilyen és hasonló nyomtatványok milyen hatást gyakorolnak a fiatalokra, s nem ösztönzik-e őket bűnözésre. E kérdéssel kapcsolatban a Stern munkatársa elbeszélgetett Aders Groth koppenhágai pszichológussal. A beszélgetést teljes egészében közöljük.

Stern: Dr. Groth, milyen mértékben megengedett dolog Dániában a pornográfia?

Groth: Az 1967 júniusában kiadott törvény 234. paragrafusa szerint nálunk a pornográf képek és tárgyak terjesztése csak akkor büntetendő, ha 18 éven aluliaknak árusítják. Egyébként pornográf írások nyomtatása és terjesztése teljesen szabad. Rövidesen megjelenik majd még egy törvény, mely szerint a képek árusítása sem lesz büntetendő. A törvénymagyarázat azt mondja, hogy a nyomtatványok forgalomba hozása sem tekinthető bűncselekménynek, mert senkit sem kényszerítenek arra, hogy olvassa őket.

S.: Vajon 1967 júniusa óta növekedett-e a szexuális bűncselekmények száma, s egyáltalán büntettre ösztönzik-e a pornográf olvasmányok és képek a fiatalokat? Nálunk például, különösen az egyház, ezen a véleményen van.

G.: Éppen ellenkezőleg. Koppenhágai statisztikai adatok szerint a bűntettek száma csök kent. 1962-ben 918 esetben, 1966-ban 796, 1967-ben 566, (!), s 1968 első felében mindössze 278 esetben követtek el szexuális bűntettet, kereken 30 százalékkal kevesebbet. Természetesen még korai volna ezeknek az adatoknak az alapján azt állítani, hogy továbbra is csökkennek majd a bűntettek. De egy biztos: a bűntények száma nem növekedett.

S.: Az eladott pornográf nyomtatványok száma nőtt vagy csökkent a múlt év júniusa óta?

G.: Csökkent. Az emberek általában kíváncsiak, érdekli őket, mi is az a pornográfia. Elolvasnak egy-két könyvet, megnéznek néhány filmet, diapozitívot, képet, s máris unni kezdik. Valószínűleg Ön is látott már pornográf nyomtatványt.

S.: Természetesen, s Ön?

G.: Persze. Bizonyos idő után, különösen azért, mert mindenütt kapható, az ember megunja és nem érdeklődik többé iránta. Ha valami tilos, az sokkal vonzóbb és érdekesebb.

S.: A dánok külföldi piacra is gyártanak pornográfiát. A világ minden táján van belőlük, Németországban is.

G.: Igen, de azzal, hogy tiltják a bevitelt és az árusítást, csak növelik a vásárlók érdeklődését.

S.: Néhány évvel ezelőtt ismert svéd írók pornográf sorozatot indítottak azzal a céllal, hogy ha már az ilyenfajta irodalmat olvassák az emberek, akkor legalább legyen művészi alkotás. Hány könyv jelent meg ebből a sorozatból?

G.: Négy.

S.: Kiadják az ötödiket is?

G.: Ezt nehéz megmondani, mert állandóan csökken a vásárlók száma, s lehetséges, hogy az ötödik kötet kiadása már nem lesz kifizetődő.

S.: Tehát Ön szerint az egész világon meg kellene szüntetni a pornográfiára vonatkozó tilalmat, akkor mindenütt csökkenne a szexuális bűntények száma?

G.: Ez nagyon sok körülménytől függ. Olyan társadalomban, ahol a szexuális erkölcs nincs minden nyomástól felszabadítva, nem lehet szabaddá tenni a pornográfiát. Néhány országban a szigorú vallási szokások és az egyház miatt ez teljesen lehetetlen. Például Olaszországban és Spanyolországban ilyesmit elképzelni sem lehet.

S.: Ön szerint mely országokban van a „szexuális erkölcs minden nyomás alól felmentve?" Dániában?

G.: Igen, és minden skandináv országban.

S.: Egyesek véleménye szerint például a miniszoknya is szexuális bűntettekre ösztönöz. Mi a véleménye erről?

G.: Ez tévedés. Minden attól függ, hogy az emberek hogyan viszonyulnak saját szexuális ösztöneikhez. Ha valami megengedett dolog, s az ember úgy érzi, hogy azt szívesen megtenné, akkor meg is teszi. Ha tetszenek neki a miniszoknyák, akkor megnézi őket, nem titkolja, nem fojtja el vágyait, ösztöneit, tehát nem halmozódhatnak fel az elfojtott kívánságok, ösztönök, s így nem kerülhet sor ezeknek kirobbanására. Ami ezt illeti, az utóbbi években sokkal nagyobb a szabadság, már az egészen kis gyermekek sokkal szabadabbak egymást között, mint néhány évtizeddel ezelőtt. A házastársak is egymásközti viszonyukban többet megengednek maguknak, mint nagyanyáik és nagyapáik.

A pénznek nincs szaga?

„Megfoghatatlan" szélhámosok

A svájci magánbankokat azzal gyanúsítják, hogy évtizedek óta fedezik az egész világból Svájcba érkező kalandorokat, szélhámosokat, a törvények kijátszóit. De amint egy-egy ilyen gyanú beigazolódik (például kiderült, hogy valamelyik bukott diktátor, mint például a kubai Batista vagy egy szélhámos, mint Anthony de Angelis egész vagyont rejteget egy zürichi bankban lévő folyószámláján), a bankügyletek, a legjövedelemezőbb svájci üzletág vezetői nyomban igyekeznek tisztára mosni magukat. Mit tehet az ember, — mondják, — a becstelen úton szerzett pénz csakugyan behatolhat a tiszteletre méltó bankintézmények gránitboltozatai közé, de a világon egyetlen bankrendszer sem tökéletes!

Morgentow New York-i kerületi ügyész az amerikai képviselőház bank- és valutaügyekkel foglalkozó bizottságának tagjainak tartott beszámolójában olyan machinációkat leplezett le, amelyek mellett egyetlen svájci bankár sem mehet el szó nélkül.

Morgentow közlése szerint az amerikaiak ezrei rájöttek, hogy milyen kényelmes és előnyös, ha a titkosságot garantáló svájci bankokban helyezik el betétjeiket, s könnyűszerrel megkerülik az Egyesült Államok pénzügyi törvényeit és rendelkezéseit. Korábban csak a legkörmönfontabb pénzemberek tudták, hogyan lehet Svájc révén „működni". Most pedig a részvénytársaságok számos tisztviselője, közvetítők stb. valóságos hitbizományuknak tekintik Svájcot, s törvénytelen hasznot húznak hivatali beosztásukból, sok üzletember szintén svájci bankok közreműködésével titkolja el profitjait az adóügyi hatóságok elől.

Kiderült, hogy a pénz átutalása a svájci bankokba, — nevetségesen egyszerű. Egyáltalán nem szükséges aktatáskában kicsempészni a pénzt, bár egyesek ilyen módon is nagy összegeket szállítanak ki. A svájci bankban név nélküli folyószámlával rendelkező amerikai állampolgárnak csupán valamelyik amerikai bank távirati átutaló osztályához kell fordulnia, be kell mondania egy kitalált nevet és le kell fizetnie a készpénzt.

De ez csak az egyik módszer. A valóságban annyi útja-módja van a csalásnak, hogy szinte meg sem lehet számolni.

A svájci Hitelbank — az ország egyik legnagyobb bankintézménye — nemrégen 50 000 dollár készpénzt vett át bankjegyekben, — ezt az összeget két amerikai lopta valahonnan. A bank kénytelen volt visszaadni az összeget a megkárosított cégnek, de megtagadta, hogy tanút küldjön az ügy bírósági tárgyalására.

Keresztrejtvény

KRIMI

A detektívfelügyelő némán előhúzta revolverét és várt. Ekkor mozdult meg az árny. A felügyelő azonnal tüzelni kezdett. A gyilkos viszonozta a lövéseket, majd gyors futással a padlás irányába eredt. A detektív habozás nélkül utána.

A háztetőn csak úgy ropogtak a fegyverek. Mindenütt rendőrök: a kémények mögül tüzeltek. A vakmerő gyilkos azonban már-már egérutat nyert, amikor megbotlott és a háztetőről a földre zuhant. A felügyelő visszarakta pisztolyát a zsebébe, futó pillantást vetett a szétroncsolt testű bünözőre, majd nekilátott a jegyzőkönyv megszövegezésének.

Amikor elkészült vele, alákanyarította a nevét, órájára tévedt a pillantása. Elsápadt. Azonnal telefonhoz ugrott és egy kocsit kért. — Az autó ideoda cikázott az utcán, végül egy téglaépületnél megállt. A felügyelő feltépte a kaput és felrohant a lépcsőkön. Az egyik lakás előtt megállt, kulcsot szedett elő és bedugta a zárba. Az ajtó azonnal kinyílt. A detektív befutott a szobába, de már érezte, hogy elkésett.

A szoba közepén egy nő hevert. Feje oldalt billenve, mintha aludna, a nyitva levő tv-készülékből már csak a műsor befejezését követő fénynyalábok villóztak.

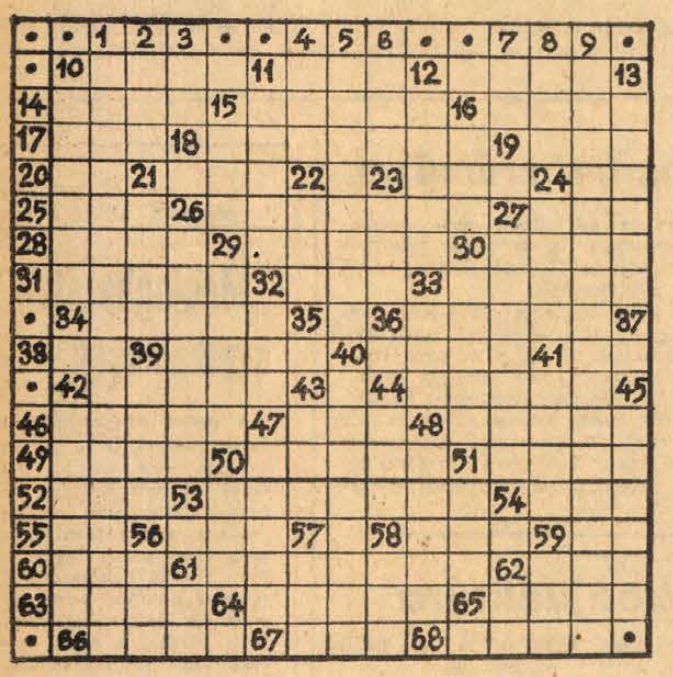
Az asszony hirtelen megérezte, hogy nincs egyedül és felült a fotelban.

— Elkéstem? — kérdezte a detektív szomorúan.

— Igen — válaszolta az asszony. Pedig remek volt a mai Angyal. Lövöldözések, hulla, harc a tetőn és minden!

— A detektív szomorúan felsóhajtott:

A poént a függőleges 1., 5. és 9. számú sorokban találjuk.



VIZSZINTES: 10. Kitalált történet. 11. Emelt zenei hang. 12. A 13 vértanú városa. 14. A virág termőjének alkotórésze. 15. Női becenév. 16. Állati férőhely. 17. Jég — angolul. 18. Porciózó. 19. ... svay Selymes Péter. 20. Csont — latinul. 21. Időmérő. 23. Hab betűi. 24. 0000. 25. Lakoma. 26. Foncsor. 27. N. G. N. 28. Mértani fogalom. 29. Ugy kiirtották, hogy ...ja sem maradt! 30. Esdi. 31. Férfinév. 32. A hét vezér egyike. 33. Lábbal tipor. 34. Kenus olimpikonunk neve (János).36. Hulljon le a ....! 38. A mélybe. 39. Hív — angolul. 40. Egyes fák északi felén található. 41. Négylábú. 42. Növényembrió. 44. Budafoki Torna Egylet. 46. Burmai városka az Irrawaddy partján (CHANK). 47. A hegyező vége. 48. Szabály, de termelésben előírt teljesítményi követelés is. 49. Szeretsz — latinul. 50. Kérdés, hogy... vagy keserű. 51. Az orrunkkal érzékeljük. 52. E-vel a végén Irország — saját nyelvén. 53. Ellopja. 54. Regényszerző. 55. Stannum. 56. Mutatószó. 58. Ilyen módon. 59. A. N. 60. Állami bevétel. 61. A színpad felső részéről lelógó díszlet (fon.) 62. Edison egyik fele. 63. Ránc. 64. Vajon ceruza? 65. Fúvós hangszer. 66. ...., Pompilius (Róma második királya). 67. A munka egysége. 68. Az „ilyen" levél a csíranövényben található.

FÜGGŐLEGES: 2. Kuvasza. 3. Tagadószó. 4. Háromszor véve társasági tánc. 6. Mi, mit — szláv nyelven. 7. Egyiptomi napisten. 8. Vonatkozó névmás. 10. Magnézium és vastartalmu csillám, elterjedt kőzetalkotó ásvány. 11. Sajtjáról híres hollandiai városból való. 12. Fordítva: közismert kártyakifejezés (a. m. két tűz közé került). 13. Hullámos, csavart hajfürt jelzője. 15. Mátka. 16. Az elektromos ellenállás egysége. 21. Az örök város. 22. Idegen művészet. 23. Gáz — németül. 24. Nemzete. 26. A kos hava! 27. Becsípett. 29. Erős — Bécsben. 30. Legtöbbször Riska a neve. 32. Női becenév. 33. Gyulladás. 37. Nem új. 39. A Vogézekben eredő folyó. 40. Vasúti biztonsági jelző. 41. Érzékeli. 42. Brutus ölte meg. 43. Férfinév. 44. Felmenője. 45: Haláltusa — görög eredetű szóval. 47. Fenti. 48. Kiválasztott — franciául. 50. Folyó az NSZK-ban. 51. Járom. 56. Madárlakás. 57. Angliai folyó a Pennine hegységben. 58. Fehérnemű. 59. Ez a hal-békaporonty. 61. Ö. M. 62. Mesefilm volt.

*

Megfejtésül beküldendő a krimi poénje. Beküldési határidő *május 2-án* déli 12 óráig *beérkezőleg* a szerkesztőség címére, csakis LEVELEZŐLAPON. A feladó neve felett a „REJTVÉNY" szó feltüntetendő.

Az április 20-i számunkban közölt rejtvény megfejtése: Miért volna lehetetlen? Ilyen rendes asszony az én feleségem.

Könyvjutalmat nyertek: Eckhardt Józsefné Kisharsány, Kárpáti József Drávafok, Makány Imre Pécs, dr. Veress Endre u. 1., Matus István Villánykövesd, Sárdi Ilona Pécs, Szabadság út 48.

rádió televízió MŰSOR színház mozi

Színház

VASÁRNAP:

Nemzeti Színház: Lulu (délután 3 és este 7 órakor).

Tájszínház: Balett-est (délután 4 és este 7 órakor, Keszthelyen).

Hangverseny

HÉTFŐ:

Komló: Ifjúsági hangverseny (fél 12 és 12.40 órakor).

Mozi

VASÁRNAP:

Park: A holtak visszajárnak (10). Vigyázat, hekus! (4, 6, 8).

Petőfi: Esős vasárnap (10). Vigyázat, hekus! (f5, f7, f9).

Kossuth: Anna Karenina (10, f2, f5, f8).

Gyárváros: A hét kívánság (4, 6). **Mecsekalja:** A kis potyautas (10). A dzsungel ösvényein (3). Az éjszaka rablásra való (5, 7). **Pécsszabolcs:** A dzsungel ösvényein (10). A kis potyautas (3). Feldobott kő (5, 7). **Vasas I.:** A kétarcú gyilkos (6). 16 éven felül. **Vasas II.:** Egy nehéz nap éjszakája (4, 6). **Bóly:** Kártyavár (3). Heroin (6, 8). **Harkány:** Utazás a bizonytalanságba (5, 7). **Mohács:** Ádámnak hívták (10). Kleopátra (3, 7, dupla helyárral). — **Sásd:** Nyugtalanok (5, 7). — **Sellye:** Két csengetés között (5, 7). **Siklós:** Gól (10). Kémek randevúja (5, 7). **Szigetvár:** A hajók a kikötőben robbannak (10). A sólyom nyomában (6, 8).

HÉTFŐ:

Park: Vigyázat, hekus! (4, 6, 8).

Petőfi: Vigyázat, hekus! (f5, f7, f9).

Kossuth: Anna Karenina (10, f2, f5). A nap és az óra (f8). **Gyárváros:** Egy nehéz nap éjszakája (6). **Mecsekalja:** Ha mondom, hogy szeretlek... (5, 7). **Pécsszabolcs:** A sólyom nyomában (3, 5, 7). **Ságvári K. O.:** Minden nő bolondul érte (f6, f8). 16 éven felül. **Vasas II.:** Utazás a bizonytalanságba (6). **Bóly:** Hazai pálya (8). **Harkány:** Háború és béke III. (7). **Mohács:** Kleopátra (f4, dupla helyárral). Filmklub (f8). **Sásd:** Nyugtalanok (7). **Sellye:** Egri csillagok I., II. (7, dupla helyárral). **Siklós:** Brancaleone ármádiája (7). 16 éven felül. **Szigetvár:** Kémek randevúja (8).

*

Az Azt csinálok amit akarok című dokumentum film nagy sikerére való tekintettel kedden és szerdán fél 9 órakor is vetítik a filmet a Petőfi Filmszínházban.

Rádió

VASÁRNAP:

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.55—7.10: Műsorismertetés. Körzeti időjárásjelentés. 7.28: Séta bölcsőhelyem körül. Látogatás Ádám Jenő zenetudással szülőfalujában. 7.58: Haligatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Lapszemle. 8.10: Édes anyanyelvünk. 8.15: Ványa és az írásjelek. Mesejáték. 8.48: Rádióreklám. 8.53: Szivárvány. Közben: 10.00—10.05: Hírek. — 10.30: Vasárnapi koktél. 12.00: Hírek. Lapszemle. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. Zentai Anna, Győri Szabó József és Szabó Miklós énekel, ifj. Magyari Imre népi zenekara muzsikál. 13.00: Vasárnapi levél. — 13.10: Híres művészek felvételeiből. 14.05: A NATO két évtizede. (Ism.). 14.35: Leányvásár. Részletek Jacobi—Bródy—Martos operettjéből. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Magyar pantheon. A börtönlakó. Életrajzi játék Táncsics Mihályról. 16.00: Mi újság az Operában? 16.40: Tudósok fóruma. Horn Artur akadémikussal beszélget Kerényi Mária. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. — 17.05: Pablo Casals gordonkázik. 17.30: Mérkőzések percről percre... 18.30: Olvasónaplómból. Barabás Tibor írása. 18.45: Ádám Jenő: Menyasszony—vőlegény — magyar népdalfeldolgozások. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. Totó. 19.10: Grace Bumbry énekel. 19.39: Közvetítés a Madách Színház Kamaraszínházából. Történők. Vígjáték két részben. 21.25: Slágerstaféta. — 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: A vasárnap sportja. Totó. 22.22: Fiatal magyar előadóművészek: Kiss Gyula Liszt-műveket zongorázik. 23.25: Marina Cvetsjeva versei. 23.40—0.25: Miljutyin operettjeiből. Közben: 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Albert Schweitzer orgonál. 8.00: Operakalauz. Prokofjev. A három narancs szerelmese. 9.02: Szívesen hallgattuk. A molnárleány. Elbeszélés. 9.46: Népdalok, néptáncok. 10.10: Százados szenzációk. 10.40: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: 11.17—11.25: Tavaszi ujongás. Versek. — 12.31: Közvetítés a Pécsi Dózsa—Újpesti Dózsa bajnoki labdarúgómérkőzéséről. 12.50: Klasszikus operettekből. 13.04: A csíkospizsamás kisfiú. Rádiójáték. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. Az Ifjúsági Rádió zenés műsora. — 15.00: Művészlemezek. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Mit hallunk? Érdekességek a jövőhét műsoraiból. 16.25: Mérkőzések percről percre. 17.20: Mit üzen a Rádió? (Ism.). 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Tessék a mikrofon! 18.35: Filharmóniai hangversenyek a század elején. — 19.04: Ritmusturmix. 19.35: Mi ez? 19.50: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. — Totó. 20.10: Nóta- és népdalest. 21.12: Új lemezeinkből. 22.22: Mesterek, mesterművek. 22.42: Könnyűzene. Közben: 23.00—23.10: Hírek. Időjárás. 23.25: Dvorzsák operáiból. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Csak fiataloknak! (Ism.). 17.35: Hanglemezparádé. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Tusa Erzsébet Beethoven hangversenye. Közben: 18.45—19.00: Mammut- és rozmáragyar az elefántcsontpiacon. 19.25: Romantikus zene. 20.19: A jazz kedvelőinek. A Kings of Dixieland együttes játszik. 20.34: Századunk zenéjéből. 21.16: Richard Strauss: Daphne. Egyfelvonásos opera. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor Hallgatóink kérésére. — Zenés műsor

17.55: Hangmúzeumunkból. Legenda a szőlőtürtről. Orsi Ferenc rádiójátéka

18.50: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Zenés félóra Bárác Istvánnal

19.20: Német nyelvű műsor. — Baranyai bányászmesék (VII. rész). Kívánsághangverseny

19.50: A vasárnap sportja

20.00: Műsorzárás

HÉTFŐ:

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek. Időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben: Kb. 6.40 és 7.40: Reklámműsor. — 8.00: Hírek. Időjárás. — 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mit üzen a Rádió? 8.55: Lakatos Antal népi zenekara játszik. 9.25: A hét előadóművésze. Leonyid Kogan. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Mendelssohn-művek. 11.00: Iskolarádió. 11.35: Haydn: f-moll vonósnégyes. — 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Ifj. Lakatos Vince népi zenekara játszik. Pécsi Kiss Ágnes és Molnár Ferenc énekel. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.00: Édes anyanyelvünk. (Ism.). 14.05: Lakmé. Részletek Delibes operájából. 14.30: Pol-beat. 14.40: Szent Péter esernyője. XI. rész. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 15.46: Az MRT énekkara Haydn-kórusokat énekel. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A mikrofon előtt a Balaton idegenforgalmi „gazdái". 16.24: Leonyid Kogan két hegedűversenyt játszik. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Beethoven: f-moll szonáta. 17.45: Mérlegen. Vita a módosított újítási rendeletről. 18.00: Huszas stúdió. Félárnyékban. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.25: Sporthíradó. 19.34: A Rádiószínház bemutatója. Proksch altiszt örök nyugodalma. Dokumentumjáték. 20.30: Wagner-est. Nyilvános operahangverseny a 6-os stúdióban. Közben: Kb. 21.10: Hírek. Kb. 21.13—21.25: Kamerával a történelem nyomában. Kb. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.20: Nóták. — — 23.09: Zongorahajó. Versek. (Ism.). 23.29—0.25: Zenés játékokból. Közben: 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth-műsorral. 8.05: Zenekari muzsika. 9.00—10.00: Ezer egy délelőtt. 9.00: Mai mesemondónk: Avar István. 9.11: A budapesti Váci utcai énekzenei általános iskola kórusa énekel. 9.20: A panoptikum csodái és más érdekességek. — 9.40: Elias, Tóbiás. Óvodások műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 11.00—11.03: Hírek. 11.48: Elisaveta Bagrjana bolgár költőnő verseiből. 13.05: Tisztelik és szeretik. Dr. Nagy János magyar tanárral beszélget Tomkai Judit. 13.20: Wolfdalok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—18.00: Kettőtől hatig — a Rádió- és Televízióújság hangos kiadása. — Közben: 14.30, 15.30, 16.30: Hírek. Időjárás. 17.00: Ötórai tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10— Közben: 17.30—17.33: Hírek. — 19.54: Közkívánatra! 18.10: Bartók hangja. 18.53: Rivaldafényben. 19.28: Körmikrofon. Vita a munkaerőgazdálkodásról. — 19.54: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.05: Új könyvek. 20.28: Endrédi Mimi és Baksay Árpád énekel, Béres János furulyázik. 21.00: Nőkről nőknek (ism.). 21.30: Tánczene. 22.00: Lux Erika zongorázik. 22.14: Kár lenne elmulasztani. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: A hét előadóművésze: Leonyid Kogan. (Ism.). 23.45: Mozart-szopránáriák. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH-RÁDIÓ

16.00: Hírek. Időjárás. 16.10: Tánczenei koktél. (Ism.). 16.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek 55. lecke. 19.10: Csembalómuzsika. 19.30: Részletek az 1968. évi Antibes-i Jazzfesztivál műsoraiból. I. rész. 20.14: Hírek. 20.17: Az 1968. évi Bach-verseny győzteseinek hangversenye. Közben: 21.33—21.53: Láttuk, hallottuk. 23.00—23.20: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Kapcsoljuk a zenei stúdiót. — Tánczenészek találkozója. Vendégeink: Bornemissza Géza, Hajas Béla, Komlódi József, dr. Tallián Frigyes, az Orvostudományi Egyetem Triceps pol-beat együttese Mozsgay Géza vezetésével, a Medicina tánczenekar Illés László vezetésével, a komlói Lyra együttes Kiss Gyula vezetésével, Csonka Anna, Tóth Mária és Gyenese Béla táncdalénekesek. A riporter: Varga János. Szerkesztette: dr. Nádor Tamás.
18.35: A műszaki propaganda hónapon hangzott el. Pozsgai Károly: A szénbányászat jövője.
18.45: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
19.30: Német nyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás

Magyar Tv.

VASÁRNAP:

8.40—9.20: Felsőfokú matematika
9.20—9.33: Angol nyelvtanfolyam haladóknak
9.33: Műsorismertetés
9.35: Hétmérföldes kamera. — Úttörőhíradó
9.50: Szakkörről szakkörre
10.30: Csillagok, csillagok, szépen ragyogjatok. Gyerekek népdalvetélkedője II.
11.30: A művészet világából. — Közvetítés Varsóból
15.03: Műsorismertetés
15.06: Turpi úrfi 4. Hantamandi maharadzsa (ism.)
15.30: Telesport. A Tatabánya—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése Tatabányáról.
18.30: Reklámműsor
18.35: Kiváló együttesek a kamera előtt
19.05: A világ térképe előtt
19.15: Esti mese
19.30: Vidocq. 4. Vidocq Bicêtre-ben
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: A kanadai férfi. Magyarul beszélő NDK-tévéfilm.
22.05: Tv-híradó 2. kiadás

Jugoszláv Tv.

VASÁRNAP:

8.30: Skendija. 9.00: Magyar nyelvű falusi adás. 9.30: Népi muzsika. 10.00: Földművelőknek. 11.35: A párt 50. évfordulójának a megünneplése. 13.15: Daktari. 14.30: München: asztalitenisz világbajnokság. 18.00: Dokumentumfilm. 18.15: Amandus — jugoszláv játékfilm. — 20.35: A dolgozó nép születése. 21.20: Videofon. 21.35: Sportszemle.

HÉTFŐ:

16.45: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 17.00: Az írástudatlanság felszámolása. — 17.45: TV-kertecske. 18.00: Kis világ. 18.20: A tudomány és mi. — 18.50: Vonók ritmusban. 19.20: TV-posta. 20.35: S. Stojanovic: A Golubovicok — tv-dráma. — 21.35: Komoly zene. 22.05: Kortársak. 22.45: Sakk-kommentár.

Műv. házak, klubok

VASÁRNAP:

Pécsi Szabó István Úttörőház rendezésében modellező verseny a Szabó István Kupáért, úttörőházi csapatok részvételével a repülőtéren (délelőtt 10 órakor).

HÉTFŐ:

TIT Bartók Klub—Munkácsy Mihály Szabadegyetem: Irodalmi tagozat (19 órakor).



21.

Mindent előre kiterveltek: Jankó lefeküdt a fűbe az egymásra dobált halottak mellé, s amikor alkalmasnak látszott az időpont, megragadták a kezét és a lábát. A két katona éppen rágyújtással volt elfoglalva, amikor megpillantották a feléjük közeledő, hullát cipelő foglyokat.

— Hova? — kérdezte az egyik a cigaretta mellől.

— Mosdatni — mondta Berkner. — Koszos a lába, szegénynek...

Az őrök nevettek.

— Nem fér a gödörbe?

— Nem...

Még két lépés, gondolta Jancsik, csak most ne vegyenek észre semmit. Földre eresztették társukat, s amikor a katonák lehajoltak, hogy megnézzék, mindketten egyszerre ugrottak.

...A fegyvereket gondosan víz fölé tartva úsztak. Öt méter, tíz, tizenöt... Valaki kiáltott.

— Észrevettek! — hörögte Jankó, s arcát a vízbe temette.

Mindhárman a véget jelentő lövést várták, talán ezért is volt olyan hihetetlen, amikor kezük elérte a lágyan vízbeereszkedő homokpadot. Néhány karabély ekkor már tüzelt, a lövedékek azonban jóval mellettük csapódtak a lágyan kinyíló iszapba. Fel a gátra, le mögé. Egyetlen hatalmas ugrás. Egymásra zuhanva gurultak lefelé.

— És most pörkölj oda nekik! — kiáltotta Jankó boldogságtól fuldokolva. — Dörrentsetek közéjük...!

Jancsik visszakúszott a gát peremére, kidugta fejét a bokrok közül.

— Oda lőjj, ahol fellobbannak a torkolattüzek! — kiáltotta, s tüzelt.

Ürített, célzott, lőtt.

Mámoros pillanat volt.

— Figyeld, egyik alighanem kész! — ordította, s aztán elhallgatott: Berkner nem hasalt mellette, s Jankót se látta. Hátranézett: a gát tövében feküdtek.

— Mi van? — kérdezte, s hirtelen vad szédülést érzett. — Miért nem jöttök?

— Te, a fiút alighanem eltalálták — mondta Jankó.

Lecsúszott hozzájuk, megragadta Berkner zubbonyát.

A fehér arc oldalra csuklott.

— Nézd — mondta Jankó. Kezével megérintette a fiú száját, s aztán a hold felé tartotta véres ujjait.

— Mi történt veled? — kérdezte Jancsik —, istenem, miért engedted ezt...?

Vad, szakállas arcát a fiú vérhabos arcához szorította.

— Menjetek — mondta Berkner —, meneküljetek...

— Te is jössz — mondta Jankó után —, mindannyian megyünk...

— Nem, én nem.

— De hát mikor találták el? — kérdezte Jancsik mintegy magától. — Hisz egy szót se szólt...:

Óvatosan megfordították: a golyó a jobb lapocka alatt ütötte át a testét.

— Tüdőlövés....

— Az — mondta Jancsik. — Éppen a tüdejét...

Egy másodpercig döbbenten maga elé nézett, aztán vadul azt mondta: menj fel és lőjj! Ha valaki megközelíti a partot azonnal tüzelj!

Hanyatt fektette a fiút; törtfényű szemeiben megakadtak a csillagok.

— Senkit sem szerettem úgy, mint téged — mondta Jancsik —, elhiszed?

— Tudom — mondta a fiú.

— Ugye meggyógyulsz...?

— Mindenki ellen harcolva nem juthattok haza... — mondta Berkner, s megpróbált felemelkedni. — Menjetek délnek...

Csattant a karabély, aztán a závárzat.

A mellettük álló fába becsapódott egy túlról jött lövedék.

— Csak lőjj! — kiáltott Jancsik a gát peremén hasaló társa felé. — Lőjj csak, lőjj...!

Átfogta a fiú vállát, kissé megemelte.

— Mi addig előremegyünk — mondta.

— Ne — tiltakozott szemével a fiú —, nagyon fáj...

Lehunyta a szemét, s mintha már nem is lélegzett volna.

— Valamit mondani akarok — mondta Jancsik —, figyelsz...?

— Igen.

Jancsik a fiú mellére ejtette a fejét: amit egy pillanattal korábban még késznek, kereknek, kimondhatónak érzett, most képtelen volt szavakba foglalni.

— De azért ugye jó, hogy nekivágtunk az útnak...? — kérdezte után, s hagyta, hogy sáros arcán árkot hasítsanak a könnyek.

— Igen — mondta Berkner —, nagyon jó...

Mire megvirradt, túljutottak a veszélyes övezeten. Egy dombtetőn álltak, széles, erdőcskékkel és falvakkal tarkított síkság felett. A látóhatárt lezáró távoli dombok szinte szállítak.

— És most merre? — kérdezte Jankó csendesen.

— Délnek — mondta Jancsik. — Arra kell lennünk a mieinknek...

VÉGE

apróhirdetések

ÁLLÁS

Orvosházaspár keres négyéves kislánya mellé intelligens pótmamát, esetleg bentlakással a Szülészeti Klinikán. Telefon: 38-48, este 6—8-ig

Mindenes bejárónőt felveszek. Pécs, Siklósi út 30. szám.

LAKÁS

2 szoba, összkomfortos lakásomat a 48-as tér mellett elcserélném másfélszobás, összkomfortosra. „Belvárosi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Különbejáratú szobát keresek heti 2 napi igénybevétellel. „Utazó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

HÁZTULAJDONOSOK, FIGYELEM!

Közület hosszabb időre

BÉRBE VENNE

több szobából álló lakrészt

dolgozói részére, üresen.

Ház esetleges tatarozását és rendbehozását vállalja. Takarítást igényel.

„Vendégszobák" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Tatabányai, 3 szoba, összkomfortos kertes garázsos lakásomat elcserélném pécsi 1 és fél szobás, távfűtéses lakásért. Távfűtéses lakást is tudok adni. Kapás Ferenc, Tatabánya, III Füzes u. 32/1.

Nagyobb összegű előrefizetéssel, hosszabb meghatározott időre két szoba, összkomfortos, modern lakást adok szabadrendelkezésű lakó nélküli családi házban. Ajánlatokat: „Elővételi jog biztosítással" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi posta mögötti levő 2½ szobás, összkomfortos lakásom 3—4 szobás, belvárosiért. Felsőmalom u. előnyben. „Magas térítést fizetek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú szoba, konyha házaspár részére kiadó. Külön egy szoba ugyanott kiadó. Nagyárpád, Havasi u. 4.

Elcserélném két szoba, összkomfortos, belvárosi, központi fűtéses lakásomat két kisebb, különállóra. „Terézi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Tatabányai, összkomfortos, főbérleti lakást cserélnék hasonló pécsiért. Részletet: „Ujváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Budapesti, nagyméretű 53 m² szoba, hallos, személyzetis, telefonos, erkélyes, cserépkályhás, gázboyleres lakásomat elcserélném pécsi 2 szobás, esetleg 1½ szobás, uránvárosi, távfűtéses lakásra. Ajánlatot: „Abszolut kényelem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyszobás, konyhás lakást egy személy részére cserélek vagy megegyezünk „Különbözetet térítek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Orvos házaspár lehetőleg üres albérleti szobát keres fürdőszoba használattal. „Belváros előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

INGATLAN

Rácváros alatt 840 négyszögöl, harmadéves őszibarackos, földleperrel beültetve, megosztva is eladó. Érdeklődni: Rákóczi út 73/a. II/2.

Kettő szoba, összkomfortos, szuterinos, félkész családi ház garázslehetőséggel, családi okok miatt eladó, újszerű állapotban levő Wartburg vagy Trabant gépkocsit beszámítok. Érdeklődni: Pécs, I., Pósa L. u. 47. Takács.

900 négyszögöl szőlő présházzal és teljes felszereléssel + 400 négyszögöl szőlő, Vasas II., Parcsin u. (mozival szemben) elfogadható árért eladó. Pécs, Rét u 33. Hochrein Ádámné.

Fonyódligeten 125 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni lehet: Kubik József, Bp. XV., Molnár Viktor u. 30.

Három- és négyszás négyszögöles telkek eladók. Pécs, Bárányteló 4.

Kővágószőlős legszebb helyén 2000 négyszögöl terület megosztva is eladó. Érdeklődni: Dózsa Gy. u. 24. alatt.

Közületek, magánosok, figyelem! Belvárosban a Sallai utcában, emeletes lakóház üzlethelyiséggel beköltözhetően eladó. Cím: Sallai u. 17. Mihalik.

Villány legszebb helyén 600 négyszögöl szőlő, épülettel eladó, „Villány" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vasas II., Szövetkezet u. 66. sz. ház kerttel, szőlővel, beköltözhetően eladó.

Pelléd, Dózsa György u. 124. számú ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Dózsa Gy. u. 15. szám.

Beköltözhetően eladó kertes ház, két családnak is megfelelő, Melléképületekkel. 95 ezer forintért. Bükkösd, Kossuth L. u. 95. szám.

350 négyszögöl, 12 éves telepítésű szőlő, szoba, konyha, pince, présház, veranda, kamrából álló 6 éve épült épülettel, ugyanott 300 négyszögöl gyümölcsös eladó. Mindkét terület egyenesfekvésű. Újhegy, Bor u. 151. mögötti terület. Telefon: 50-55.

Vennék Pécsett 2 szoba, összkomfortos szövetkezeti, OTP öröklakást, 70 ezer + OTP átvállalás. Gulyás Jenő, Döbrökös, Öreghegy.

Eladó 375 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal, kút van, Árnyashegy, Ibolya u. 1. Szilas.

525 négyszögöl szántó Pellérden eladó. „5 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, négy szoba, összkomfortos, családi ház két és fél szobás lakáscserével beköltözhetően eladó. József u. 20.

Eladó 2 szoba, összkomfort, szövetkezeti, távfűtéses lakás. Azonnal beköltözhetően. Endrecz Gy. u. 91. sz. 5., em. 4. ajtó. (Uránváros).

Magyarürög, Alsóhegy, 42 négysz. szőlő és gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Vas Gereben u. 11.

Balatonszéplak-felsőn, Bacsányi János 5. alatt, part mellett kétszobás nyaraló eladó. Gutai, Budapest, XIX. Baross u. 28. 273-821.

Balatonakarattyán, Balatonkenese üdülőtelep megálló közelében 400 öles telken négyszobás, panorámás nyaraló. Petőfi utca 1. alatt eladó. Érdeklődni a helyszínen, Tüdőéknél.

Alsónyéken, Rákóczi utca 42. sz. alatt 5 szobás, kertes ház eladó.

Eladó 500 négyszögöl szőlő megosztva is. Csurgó-dűlő 7. szám. Baráthné.

Kifogástalan, 300 négyszögöl szőlő Borbálatelepen, buszmegállótól 1 percre, házhelynek is alkalmas, eladó. Érdeklődni: Cserniéknél.

Azonnal beköltözhető, kertes kis családi ház eladó, Érdeklődni: szombat, vasárnap, Móricz Zs. tér 15. I. em. 11.

Házhelyet keresek megvételre. Lehetőleg Kertvárosban. Háber János, Virág u. 12.

Közép-Daindol hegyháton szőlő épülettel eladó. „Pince van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harkányban víkendteleket vennék. „Marika" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Társasház, vagy üdülő építésére alkalmas, Balatonielle-Felső, vasút állomással szemben 735 négyszögöl, közműves telek eladó. Érdeklődni: Torma Lajosné, Budapest, VI. Rózsa Ferenc u. 95. szám.

Telek eladó. 212 négyszögöl, vasút és vízpart közelében, közműves. Érdeklődni május hó 1—4-ig. Balatonielle, Rákóczi u. 101. Czvek-tanya.

Sásdon 2 szoba, összkomfortos, kertes családi ház eladó. Érdeklődni: Keszler vendéglőben.

Összkomfortos, újonnan épült, emeletes villa, központi fűtéssel, garázzsal beköltözhetően eladó. — „Magaslati út" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nagyméretű falusi családi ház melléképülettel (istálló, pajta) és 1200 négyszögöl szőlő pincével eladó, Martonfán. Fortalanított bekötőút, autóbuszjárat van. Érdeklődni lehet: Kraft János, Hosszúhetény, Fő u., Felszabadulás u. vagy Komló, 12-96 telefonon. Tarrné.

Egymásbás öröklakás garázstelekkel átadó. „Jövő ősszel beköltözhető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház, OTP-kölcsönnel eladó. Siklós, Árpád u. 2. sz.

Gyümölcsös, szőlő, Panni és Berva motor, tetőcserép, foxi kutya eladó. Alkotmány u. 27.

900 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel, darabban is eladó. Mecsekszentkút 41. Pichler. Érdeklődni: szombat, vasárnap, 24-es busz végállomástól 6 perc.

Eladó családi ház nagy melléképülettel, 260 négyszögöl telken, 2 szobás házhoz építési anyaggal, megosztva is. Pécs, Pelléri út 36. Patacsi elágazásnál.

Kapács u. 21. sz., 3 szobás, kertes, családi ház eladó.

Keszűben, gazdálkodásra alkalmas ház eladó. Keszü 75. szám.

Siklóson családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Felszabadulás u. 49. szám.

Fonyódligeten, a parthoz közel, kétszobás nyaraló eladó. Érdeklődni: Fonyódliget, Török Bálint u. 32.

Családi ház melléképülettel és egy 445-ös Skoda személygépkocsi eladó. Két családnak is megfelel. Érdeklődni a helyszínen. Bogád, Kossuth L. u. 76. Molnár.

Olcsón eladó Pécsett levő házam, 2 szoba, konyha, pince, szuterinnal, gyümölcsfákkal stb. Érdeklődni lehet: Pécs, Jókai Mór u. 26. házfelügyelőnél.

500 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, kis épülettel, pincével, kúttal a Makár oldalban eladó. „Kertészkedésre kiváló" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 3 szobás, mellékhelyiséges, kertes családi ház, Vókány, Táncsics M. u. 22, László Béla.

158 négyszögöl házhely eladó műút mellett. Víz, villany van. Patacs, Patak u. 5. Érdeklődni: 2—6-ig.

310 négyszögöl cseresznyés, barackos eladó, Patacs, Patak u. 5. Érdeklődni: 2—6-ig.

Kétszobás, főbérleti, vagy szövetkezeti lakást keresek „Most" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

460 négyszögöl, mecsekrákosi vízvezetékes, gyümölcsfával, telepített telek eladó. „Építőanyag rajta van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Ürögi út 29. sz., családi ház melléképülettel, kerttel. Lakáscserével eladó. Megtekinthető 4 után. Hajdu János.

Két családnak, lakható új ház, garázzsal, 300 négyszögöl szőlővel eladó. — Pécs, Borbálatelep, Előre u. 37.

VEGYES

CSALÁDI HÁZAK MELEGVÍZFÜTÉSET, valamint egyéb **KÖZPONTI FŰTÉS SZERELÉSÉT** rövid határidővel garanciálisan vállal. **Garamszegi Gyula** központi fűtésszerelő mester. Pécs, Fehérhegy, 10-es, 20-as busz végállomásnál.

Balatonicllici, összkomfortos, partj nyaraló kiadó. Érdeklődni vasárnap egész nap, hétköznap este 48-55 telefonon.

RUHAKÖLCSÖNZŐ Új, modern menyasszonyi és koszorúslány ruhák, alakra igazítva. Megye u. 4.

Idősebb, nyugdíjas, intelligens egyént meggondoznék lakásomon. „Egyedül vagyok" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Elcserélném 1965. évi 1000-es Wartburgomat 33 ezer km-rel, újszerű Wartburgra, vagy Skodára, megegyezéssel. „Kálmán" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Közületek, figyelem! Kifogástalan állapotban levő 1969-ben felújított 3,5 tonnás D 352-es típusú Csepel tehergépkocsi eladó. Pécsi Vasas Ktsz, Pécs, Zsolnay V. u. 15.

Bokor utcában (Zsolnay-gyártól keletre) jó fekvésű, újonnan épült garázs eladó. Ajánlatokat: „Garázs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

407-es Moszkvics jó állapotban eladó. Pécs, Damjanich u. 53.

1000-es Wartburg Limousin kiskerekű, 26 000 km-t futott, igényesnek eladó. Pécs Lánc u. 21.

0 kilométeres vagy alig használt Skoda 1000-es MB-t vennék sürgősen. „Azonnal készpénzzel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

750-es Zastava eladó. Érdeklődni este 6 után. Pécs, Sallai u. 20.

Elcserélném egy éves Pannóniámat oldalkocsiért, esetleg eladnám. Ürög, Kócsag u. 28.

Motorhoz oldalkocsit vennék. Horváth István, Pécs, Harangöntő u. 1/1.

Egy jó állapotban levő 407-es Moszkvics gépkocsi eladó. Pécs, I., Vöröshadsereg útja 26/1.

Opel Kadett 1966-os, kitűnő állapotban, 29 000-ért eladó 1000 MB Skodát beszámítok. Pécs, Tel.: 10-26.

Garázst, vagy garázsnak helyet vennék a Felsőmalom u. környékén. Telefon: 26-04/198., egész nap.

Fekete Pannónia halál eset miatt eladó. Szabó, József u. 2.

Skoda 1000-es kiutalást átadnék. Rövid időn belül érkezik. Sántics, Engels út 19.

600-as Fiat gépkocsi eladó. Érdeklődni: Bem u. 1. Órásüzletben.

Skoda ezrest veszek, 1969. kiutalást, vagy kocsit 2000 km-ig. Jelige: „80 000" a Bem u. hirdetőbe.

Ujtípusú Wartburg személygépkocsit veszek. 0—1000 km-ig vagy közeli kiutalást átveszek. „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Skoda 1000-es MB igényesnek eladó. Érdeklődni: Petőfi u. 56. Telefon: 23-89. Hétköznap, napközben 15-58.

ADÁS-VÉTEL

MŰSZAKILAG KIFOGÁSTALAN állapotban lévő **motorkerékpárokat VÁSÁROL** a BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT fiókja. Pécs, Bem u. 2.



Kisipari kombinált szekrény, konyhabútor, heverők T—529, zenegép, olajfestmények, mosógép és csillárok eladók. Érdeklődni: Rákóczi út 73/a.

40 darab méhcsalád, rakodó kaptár 30x40-es keretméret, teljes felszerelésel sürgősen eladó. Érdeklődni: L. Vadász u. 8. Selmec.

Vállalatok, szövetkezetek!

Megvételre felajánlunk:

1 db kV 20/42 típ. 720 köbméter/óra teljesítményű, üzemképes, stabil kompresszort a hozzátartozó 113 kW teljesítményű 580 fordulatú villanymotorral együtt, valamint 483 fm, átmérője 105 mm és 202 fm, átmérője 85 mm levegőcsővezetéket megegyezéses áron.

DÉL-DUNÁNTÚLI KŐBÁNYA VÁLL. KOMLÓ.

Telefon: 12-00.
Ül.: Wingert.

Alig használt, hordozható cserépkandalló eladó. — Nyárfa u. 32.

Hordozható, bárhol felállítható fa víkendház eladó. Harkány, 12. AKÖV Üdülő.

Eladó sötét, hálószobabútor, konyhabútor, szalon, fehér szemáncozott asztalitűzhely, négyszeles dunna, középnagyságú jégszekrény. Sándor u. 5.

KOMBINÁLT GARNITURÁK, háromajtós szekrények hálószobagarnitúrák, fotelágyak és egyéb szép bútortárgyak állandóan vásárolhatók **SOÓKY bútorüzletében,** Zsolnay u. 1. szám.

Síkkötőgép eladó. Pécs, Endrecz György u. 15/B., földszint 1. Érdeklődni du. 17 órától.

Kombináltszekrény, garnitúra, heverők, hármasszekrény, szezlon, hálóbútor, fotelok eladók. Alkotmány u. 7. SZABÓ Kórház térnél.

3 darab süldő és 4 darab tizhetes malac eladó. Felszabadulás u. 85/2. Gyárváros. Buckhammer József.

ERDEI TERMÉK VÁLLALAT ÉTICSIGA felvásárlását megkezdte. 5 Ft kg-ja. Átvétel: Pécs, Kazinczy u. 6.

Eladó modern, nagyképernyős színes adás vételére alkalmas AT 1631 típusú TV. 18 havi garancia. Ugyanott B—4 típusú, magas, négysávos sebességes. „Árajánlatot kérek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egy modern gyermek babakocsi eladó, Pécs, Dobó István u. 58.

Pellérden 1 darab 5 hónapos bikaborjú eladó. Érdeklődni: Kossuth L. 20. szám.

Két darab pékkemenceajtó tiplikkel eladó. Siklós. Felszabadulás u. 1.

SOK CSIGA, SOK PÉNZ!

ÉTICSIGA-GYŰJTÉSSEL sok pénzt kereshet.

Az átvétel megkezdődött a régi helyen:

Jászai M. u. 1. sz. alatt.

PÉCSI FMSZ CSIGAFELVÁSÁRLÓ TELEPE.

Telefon: 15-50/381.

12 m² használt parketta eladó Pécs, Alkotmány u. 14. I. 13.

CUKORBETEGEKNEK: GLUKONON, CSOKOLÁDÉ, DIVIROMA SZÖRP és TEAKEVERÉK. Kapható: **GYÓGYNÖVÉNYBOLT,** Pécs, Bem utca 1.

Philips Metalix röntgenkészülék, felszerelve, prima állapotban eladó. — Pelszer, Villány Bajcsy-Zs. u. 26. Tel.: 68.

Kisipari konyhaszekrény, gumikerekű gyümölcsszállító kocsi eladó, Gyár u. 15. sz.

Kisherend 72-es házszám alatt 5 hónapos bikaborjú eladó.

HÁZASSÁG

29 éves, elvált férfi társaság hiányában megismerkedne korban hozzálló nővel. Lakással rendelkezők előnyben. Egy gyermek nem akadály. „Gyöngyvirág" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Ünnyugdíjam kilencszáz forint, 62 éves, alacsony, molett, özvegyasszony vagyok, Józanéletű, korrekt nyugdíjas élettársat keresek, kinek lakása vagy háza van. „Kettesben könnyebb az élet" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

45 éves, elvált, gyermekteien vidéki adminisztratív dolgozó, ezúton keresi korban hozzálló, falusi életet kedvelő, elvált vagy özvegyasszony ismeretségét, aki hű feleség tudna lenni. „Szeretet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

174 magas, 36 éves, elvált fiatalember megnősülne. Egy 11 éves fiam és lakásom van. Egyszerű, szerény, özvegy vagy elvált asszonyt keres. Falusiak előnyben. „Gyerek nem akadály" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Műszaki dolgozó keresi, szolid pedagógus leány ismeretségét házasság céljából. „Nem molett" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

Mérnök, jólszituált, megismerkedne házasság céljából karcsú, családi életre vágyó becsületes lánnyal, 26 éves korig. „Részletes levelet" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

24 éves elvált, technikus nő férjet keres. „Csinos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

55 éves jólelkű asszony, józan férjet keres. „Lakás van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Általános iskolai pedagógus keresi lehetőleg 28—35 közötti, szintén pedagógus nő ismeretségét házasság céljából. Egy gyermekem van. Egy gyermek nem akadály. „Boldogság hol vagy" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

45 éves, független, lakással rendelkező férfi hozzálló, megértő társat keres házasság céljából. — „Megértés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Belpolitikai rovat: 31-68

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat Felelős kiadó: Braun Károly Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telex sz. 2320.

SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft. Indexszám: 25 054

Dolgozókat felvesznek

Nyugdíjas asztalost és takarítónőt alkalmazunk. Magas fizetés jeligére a Bem utcai hirdetőbe. (1447)

*

Gépkocsirakodókat felvesz a Pécsi Tejüzem szabadszombatos munkaidővel. Jelentkezni lehet: Pécs, Tejüzem, Tüzér u. 15. (1442)

*

A Pécsi Porcelángyár felvesz: villanyszerelő, szerszámkészítő lakatos szakmunkásokat heti 42 órás munkaidővel, férfi segédmunkásokat és férfi portást. (14964)

*

Villanyszerelőket és felvonószerelőt keres a Pécsi Bőrgyár. (15308)

*

A Pécsi Vasas Ktsz felvesz esztergályos szakmunkásokat, férfi segédmunkásokat és fiatalkorú kisegítőket. Magas kereseti lehetőség. — Jelentkezés: Zsolnay V. u. 15. (15448)

*

Éjjeliőrt, építőipari könnyű gépkezelőt, festő, bádogos, állványozó szak- és segédmunkásokat felvesz csak pécsi munkahelyre. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (15463)

*

Gépkocsivezetőt tehergépkocsira azonnal felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs. Somogyi Béla u. 6. (15488)

*

Női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár. (15994)

*

Műszaki előkészítő munkakörbe építészmérnököt vagy gyakorlattal rendelkező építőipari technikust felveszünk. Fizetés megállapodás szerint. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. (51072)

*

Középfokú technikumi végzettségű (gépipari, közgazdasági) 1—2 éves gyakorlattal rendelkező dolgozókat áruforgalmi előadói munkakörbe felvesz az AGROKER Vállalat. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 90. sz. alatt. Pécsett lakók előnyben. (51093)

*

Felsőfokú mezőgazdasági gépipari technikumot végzett 1—2 éves gyakorlattal rendelkező dolgozót felvesz az AGROKER. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 90. sz. alatt. (50195)

*

Közgazdasági technikumot végzett anyagkönyvelőket felvesz az AGROKER Vállalat. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 90. sz. alatt. (51094)

*

A Pécsi Orvostudományi Egyetem Biokémiai Intézetéhez férfi vegyésztechnikust keresünk. Jelentkezés az intézet igazgatójánál. Rákóczi u. 2. (51512)

*

Lakatos, hegesztő, nehézgépszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. 44 órás munkahét. Jelentkezés: VIZIG. gépműhelye, Rácváros 70. (51108)

*

Hídépítésben jártas ácsokat, pécsi munkahelyre kővezőket, útépítési munkákra kubikosokat, segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezni lehet: Pécsi Közúti Építő Vállalat munkaügyi osztályán — Pécs, Köztársaság tér 5. (51120)

*

Kubikosokat, férfi segédmunkásokat felvesz a Vegyiműveket Szerelő Vállalat pécsi építésvezetősége. Ötnapos, 44 órás munkahét, fizetés teljesítmény, plusz prémium. — Vidékiek részére ingyenes IBUSZ-szállást biztosítunk. Napi 19 forint külszolgálati díjat fizetünk. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 113. (Gázművek). (51122)

*

A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat azonnali belépéssel keres hivatásos gépkocsivezetőt. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 18. sz. alatt a gépkocsielőadónál. (51132)

*

Könyvelési gyakorlattal rendelkező, gépírni tudó adminisztrátort felvesz a Pécsi Bőrgyár. Jelentkezés a számviteli osztály vezetőjénél. (51165)

*

A Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat lakatost, mészüzemi munkásokat, segédmunkásokat, valamint kőbányai munkásokat vesz fel. Magas kereseti lehetőség biztosítva van. Jelentkezni lehet a vállalat szamárkúti mészüzemében, illetve a vállalat központjában Pécs, Alkotmány u. 77. sz. alatt a munkaügyön. (51167)

*

A Villány—Siklósi Állami Gazdaság őt kőművest és nyolc segédmunkást azonnal felvesz. Jelentkezés személyesen vagy írásban a gazdaság központjában Berta Károly építésvezetőnél. Bérezés kollektív szerint. (51193)

*

Közgazdasági technikumot végzett férfi vagy női dolgozókat felveszünk. Állami Pincegazdaság, István tér 12. Munkaügyi Osztály. (575)

*

Fél napos elfoglaltsággal gyakorlott gyors- és gépírót keresünk. Nyugdíjas alkalmazása fél napos foglalkoztatással lehetséges. „Május 1. Szövetkezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (576)

*

Nappali műszakos női takarítót vesz fel a Nádor Szálloda. (577)

*

Aszfaltozó szakmunkást, betanított aszfaltozó segédmunkást azonnal felveszünk. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés személyesen vagy írásban a Komlói Városi Tanács Költségvetési Üzeménél. Komló, Lenin tér 4. Telefon: 11-50/141. (578)

*

Gyors- és gépírót azonnali belépéssel keres a Dél-dunántúli Cipőnagykereskedelmi Vállalat. — Szabad szombat biztosítva. Pécs, Megyeri út 78. (568)

*

Borpalackozási munkákhoz női munkaerőket felveszünk. Állami Pincegazdaság, Batthyány u. 2. (569)

*

A Nagy Lajos Gimnázium titkárnőt alkalmazunk. Magas fizetés, kereseti lehetőség. Érdeklődni a gimnázium gazdasági hivatalában. (378)

*

Rakodómunkásokat, férfi és női kertészeti segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat Parképítő üzeme. A vállalat biztosít vidéki férfi munkásoknak korszerű munkásszállást, hazautazási kedvezményt, idénypótlékot, kedvezményes étkezést. Jelentkezés az üzemvezetőnél, a temető főbejáratával szemben. (547)

*

TANULJ SELYMET SZŐNI! — A Selyemszövőgyár keres háromműszakos munkára 16. évet betöltött szövőtanulókat. BETANULÁSI IDŐ — képességtől függően — 3—6 hónap. FIZETÉS: tanulóidőre havi 800 forint. LAKÁSROL a gyár TÉRÍTÉS NÉLKÜL gondoskodik. — BETANULÁSI IDŐ UTÁN a fizetés teljesítmény szerint havi 1400—2000 forint. Méltányos bér ellenében a lakás továbbra is biztosított. A tanulóidő alatt ingyenes ebéd, munkaruha, havonta egyszer ingyenes hazautazás, évente egyszer textiljuttatás, nyereségrészesedés, állandó üzemi étkezés. Egészséges, tiszta, női munka! Várja a tanulni vágyó fiatalokat a MAGYAR SELYEMIPAR VÁLLALAT ADRIA SELYEMSZÖVŐGYÁRA, Budapest, X., Gyömrői út 60—62. — Belépés után a vidéki felutazóknak jegy ellenében az utazási költséget megtérítjük. (1075)

*

A Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat pécsi üzletigazgatósága felvesz képesített könyvelőt, villanyszerelőket, kőműveseket, segédmunkásokat. — Külszolgálati átalány a vidéki munkahelyeken. Munkaruha biztosítva, minden második héten szabad szombat. Jó kereseti lehetőség. Jelentkezés a műszaki osztályon, Pécs, Légszeszgyár u. 13. (554)

*

A Zománcipari Művek Bonyhádi Gyáregysége azonnali belépésre felvételt hirdet villanyszerelő szakmunkások részére. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (555)

*

5 napos, 44 órás munkaheti dolgozó nagyvállalat azonnali belépéssel felvételre keres kazincbarcikai, pécsi, pétfürdői, székesfehérvári és budapesti munkahelyeire kiváló képességű csőszerelő és hegesztő szakmunkásokat, valamint szerelési területen jártas betanított és segédmunkásokat. Hazai területen végzett — kb. 6 hónapos — munkavégzés után, külföldi szerelési kiküldetést, magas kereseti lehetőséget, üzemi étkezést, korszerű munkásszállást, vidéken külszolgálati díjat, utazási kedvezményt biztosítunk. Jelentkezni lehet a Vegyiműveket Szerelő Vállalat, Bp., XV., Mogyoród útja 42. sz. alatti központjában, valamint az alábbi kirendeltségein: Budapest X., Mázsa u. 3—5, Budapest, VII., Rottenbiller u. 26., Kazincbarcika BVK. Vegyszer kirend., Székesfehérvár Ikarus Gyártelep, Vegyszer kirend., Pétfürdő Nitrogénművek Vegyszer kirend. (4774)

*

A GANZ-MÁVAG alkalmaz: esztergályos, marós, lakatos, vasszerk. lakatos, csőszerelő, villanyszerelő, öntő, magkészítő, daruvezető, sajtoló szakmunkás, illetve betanított dolgozókat. Minden második héten szabad szombat, vasúti arcképes igazolvány hozzájárulással biztosítva van az egész ország területére. Szállásról a vállalat gondoskodik. Jelentkezés személyesen a vállalat munkaerőgazdálkodásán, Budapest, VIII. k., Vajda Péter u. 10. Megközelíthető a 23-as villamossal. (778)

*

A Gyárkémény és Kazánépítő V. keres hazai és keletnémetországi kiküldetésre kőműves, ács szakmunkásokat, építőipari gépkezelőket és segédmunkásokat. Külföldi tartózkodás alatt itthon átlagkeresetet és kint kiküldetési díjat fizetünk. Németül beszélők előnyben. Jelentkezés az építésvezetőségen. Pécs, Nagy Lajos u. (külvárosi pályaudvarral szemben) (531)

*

A felsőmindszenti Ady Endre Mg. Tsz traktorvezetőket vesz fel. Bérezés FM-norma alapján. Nőtlenek részére munkásszállás. Egy családból több traktoros részére szolgálati lakást biztosítunk. (570)

*

Mecseki Ércbányászati Vállalat szolgáltató üzeme keres felvételre lakatos, villanyszerelő, elektrikus, esztergályos, festő, villamosgép kezelő (kompresszor, szivattyú) darukezelő, ksz. csillés és általános segédmunkásokat. Jó kereseti lehetőség. Munkaruha és üzemi étkeztetés, vidékieknek munkásszálló biztosítva. Jelentkezés: MÉV Szolgáltató üzem munkaügyi csoportjánál. Kővágószőllős (megközelíthető a piactérről induló 1. üzemi járattal). (571)

*

Épületlakatos, vasszerkezeti lakatos, szerelő, szak-, betanított és segédmunkásokat felveszünk, — nőket is — budapesti és vidéki, változó munkahelyre. Megfelelő gyakorlat után külföldi szerelésre is. 5 napos, 44 órás munkahét. Bérezés: teljesítménybér, korlátozás nélkül. Vidéki, munkahelyi pótlékot fizetünk. Szállásköltséget és hazautazási költséget térítünk. Jelentkezés: „Fémmunkás" Vállalat, Szerelési Üzem, Budapest, XIII., Vágó Béla u. 11. (volt Lomb u.). (1339)

*

VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT FELVESZ villanyszerelők mellé — kubikosokat, illetve — kubikos brigádokat. Egyműszakos, heti 44 órás 5 napos munkaidő, szabadszombattal. Kiemelt teljesítménybérezés. Idénypótlék. Különélési pótlék. Kedvezményes utazás és étkezés. Természetbeni szállás, vagy szállásköltség. Egyhónapos munkaviszony után a felvétel érdekében felmerült utazási költséget megtérítjük. Jelentkezés: Villanyszerelőipari Vállalat, munkaügyi osztály, Budapest, VII. Síp u. 23. (1089)

Nagy tavaszi

divatparádé!

Fővárosi művészek, fővárosi manekenek

1969. ÁPRILIS 28-ÁN DU. 5 ÉS ESTE 8 ÓRAKOR
A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZBAN

Közreműködik: **Bencze Márta, Mátrai Zsuzsa, Tárkányi Tamara, Záray Márta, Berényi-Bezzegh György, Gabriel de Souza, Szepes Péter, Vámosi János,** valamint a **Syrius** zenekar Baronits Zsolt vezetésével.

Konferál: **Tatár Eszter és dr. Váradi György**

Jegyek elővételben válthatók a „Sztár" és az „Elegancia"

szaküzletekben

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT

MERUKER PÉCS

MERUKER

PS SPORT

Úszóink gondjai és reményei az idei versenyévad küszöbén

Már senki sem csodálkozik azon — sajnos — hogy a pécsi úszók és vezetőik a beszélgetések során előbb gondjaikat emlegetik és ezek között is elsősorban a már nagyon is jól ismert pécsi fedettuszoda hiányáról szólnak. Az egyetemi építkezések miatt ugyanis jelenleg csak a Főiskola szerény kapacitású uszodája áll rendelkezésre, és hogy ez menynyire kevés, azt nem is kell talán a sportot kedvelő olvasóinknak bizonyítani.

— Ez van!
— mondják úszóink

az ismert kifejezést az ismert hanglejtéssel — ezt kell szeretni, illetve kihasználni! No persze ki is használják. A főiskolai oktatás mellett két klub úszószakosztálya (legalább kétszáz, vizet kedvelő fiatal), öttusázók, könnyűbúvárok és vízilabdázók váltják egymást úgy, hogy alig marad idő a takarításra. És mindenki panaszkodik az edzésórák elégtelensége miatt, nem beszélve az egyes edzések túlzsúfoltságáról.

Érthetően az úszók is alig várták a tavaszi napsütést és a sportolók közül elsőknek keresték fel a vízművek vezetőit. Arató Ferenc igazgató sportszeretetét és megértését dicséri az az ígéret, hogy május első napjaitól a Balokány az úszók rendelkezésére áll. És ha még a melegvízellátás is problémamentes lesz, akkor úszóink remek hozzáállása, már eddig is mutatott példás szorgalma nagy részben bepótolhatja a téli időszak kieséseit.

A gondok után helyet adtunk a két pécsi úszószakosztály idei terveinek, reményeinek is.

Az Ércbányász úszóinak tavalyi eredményes szereplését nagyrészt a vidékbajnokságokon elért és Szolnokkal holtversenyben kiharcolt 2—3. helyezése fémjelzi. Vajon képes-e megtartani rangját a szakosztály?

— Nagyon magasra emelkedett előttünk a mérce — vélekedett erről dr. Vlaskovits József vezetőedző — Szolnok, Eger, Kecskemét, Zalaegerszeg, Kaposvár korszerű fedett uszodával, remek edzéslehetőségekkel rendelkezik, ezért gyorsabb ütemben fejlődhetnek a mieinknél. Ennek ellenére töretlen a „harcikedvünk". Nagy az érdeklődés az úszás iránt, szinte naponta jelentkeznek újabb gyerekek és az egyesület minden tekintetben biztosította a gondtalan sportolás személyi és anyagi feltételeit.

160 ezer forint

Az éves költségvetés kerete 160 ezer forint, a szakosztály mintegy 110 tagjának gyakorlatait négy edző irányítja. Köztük Balogh Margit TF-et végzett fiatal testnevelő személyében függetlenített szakvezető szorgoskodik az edzéseken túlmenően a szervezési feladatok megoldásánál.

— Milyen tapasztalatokat hoztak az idei felmérések? — kérdeztük a vezetőedzőt.

— Öt versenyen vettünk részt az idén, legjobbjaink Budapesten is voltak már. A fehérvári versenyen a fiúk közül Mátrai Árpád máris bizonyított és száz mellen elért 1:13.5-ös eredménye komoly reményekre jogosít. Persze a szorgalom és lelkesedés terén nem áll egyedül Mátrai Árpi, sokan követik őt és ezért mi is bizakodással nézünk a jövő hónapok elé.

A Pécsi Dózsánál az összel igen nagy örömet okozott, hogy Szigeti Lajos visszatért korábbi sikerei színhelyére és nagy tapasztalatával újra a szakosztály rendelkezésére áll. Így az eredményes nevelőmunkát végző Gyöngyösi házaspárral és az utánpótlással foglalkozó Ősze Judittal egy négytagú, kitűnően összeszokott edzői kollektíva irányítja a munkát. A jövőt illetően Szigeti Lajossal a következő beszélgetést folytattuk:

— Hogyan sikerült a télen a tavalyi forma átmentése?

— Tapasztalataink szerint úszóink 90 százaléka máris túlszárnyalta tavalyi eredményét és olyan alapokról indulhatunk, amely jobb a tavalyi befejezésnél.

— Kiktől mit várnak az idei versenyeken?

— Most sok nevet kellene sorolnom, hiszen sok fiatal tehetségünk van. Így csak „mutatóban" említek egy-kettőt. A fiúk közül Sík Jóskát, aki szerdán 200 mellen 2:45-öt úszott és hamarosan feledteti a Pestre távozott Balogh Pétert. Azután Szalai Árpádot, aki sokoldalúan fejleszti képességeit. A lányok közül az igen szorgalmas Várkonyi Judit több másodperccel jobb 100 pillangón és gyorson, mint tavaly. Bruck Ili pedig mellen érhet el kiugró eredményeket. A fehérvári évadnyitón kislányaink jobbat úsztak vegyesváltóban, mint korábban a Kármán—Bánikkal úszó nagyok.

— Melyek

a közeljövő tervezett versenyei?

— Május 1-én Kaposvárra utazunk a tavaly nyert kupával, amit szeretnénk a verseny után visszahozni. Negyedikén a fehérvári Alba Regia kupaversenyre utaznak a szakosztály legjobbjai, majd 18-án Szolnokon veszünk részt egy nagyobbszabású versenyen. Ezek a formábahozás terén tehetnek nekünk nagy szolgálatot.

Mi pedig azt reméljük, hogy ez a lelkes bizakodás az év további hónapjaiban sem távozik a két pécsi szakosztály mellől.

T. Z.

Sportvezető

Nem személyről van szó, hanem a Sportvezető című folyóiratról. 1966-ban jelent meg először, s azóta igen népszerű lett a sportot szerető és kedvelő emberek körében, annak ellenére, hogy a kiadó néha alaposan megtréfálja az előfizetőket. Kezdték azzal, hogy az igen kedvelt kis formátumot az elmúlt évben megváltoztatták nagyobb méretűre. A laikus azt gondolná, hogy ezt év végén tették, hogy az évi példányokat egybe lehessen kötni. Ez csak képzelődés! Az augusztusi szám még kisméretű volt, a szeptemberi nagyméretű. Nem volt más megoldás, bele kellett nyugodni.

Akkor arra gondoltam, hogy több változtatás nem lesz a lapban, de tévedtem. Az áprilisi számot amikor fellapoztam, nagy meglepetéssel vettem észre, hogy a 2, 3, 6, 7, 10, 11, 14 és 15. oldalak üresek. Valószínű, nyomdai hiba, de akkor a hibás példányokat nem lett volna szabad kiadni. Vagy esetleg újításról van szó, s az olvasó helyzetét kívánják megkönnyíteni, hogy ilyenformán fele idő alatt el lehet a lapot olvasni?

A további változtatásokat most már nagy érdeklődéssel várom!

–dő

Nagy mérkőzés lesz ma a vasutaspályán

Nem a legjobbkor játszanak vasárnap délelőtt a PVSK-pályán az Újpesti Dózsával a Pécsi Dózsa labdarúgói. Az újpestiek kitűnő formában vannak, most szinte legyőzhetetlennek látszanak.

— Nem táplálunk hiú reményeket a vasárnapi találkozóval kapcsolatban — hallottuk a Dózsa vezetőitől. Minél kevesebb góllal szeretnénk megúszni a mérkőzést...

Nos, ez azt jelenti, hogy igen nagy feladat hárul vasárnap a Pécsi Dózsa védelmére, de szükség lesz a játékosok akarására, lelkesedésére is, és egyről nem szabad megfeledkeznünk. A pécsiek nem egy alkalommal nőttek már fel a nagy feladathoz. Gondolunk itt a régi nagy Honvéd és a Bp. Vasas, majd később a Ferencváros elleni nagyszerű pécsi csatákra...

Kovács Imre edző az Újpesti Dózsa ellen pályára lépő csapat összeállításánál a legutóbb az MTK ellen szerepelt játékosok mellett Rádit is számításba veszi a csapat összeállításánál. Az Újpesti Dózsa labdarúgói csütörtökön nem tudtak hazarepülni Isztambulból, mert az időjárási viszonyok lehetetlenné tették a különgép felszállását. Az újpesti lila-fehérek csak pénteken délben, egynapos késéssel érkeztek meg a Ferihegyi repülőtérre. A hírek szerint legjobb csapatukkal lépnek pályára az újpestiek Pécsett. Noskó ugyan sérüléssel bajlódik, de játékáról nem mondtak le.

Toborzás a Sportiskolánál

Sportolni vágyó fiatalok, figyelem!

Egy sárga színű röpirat terjedt el a város általános iskoláiban a héten, ezzel a kezdőmondattal, felhívva az 1958—59-ben született fiatalok figyelmét — jelentkezzenek a sportiskolában, ahol már hét sportág oktatása folyik. Kerületenként rendezték a kiválasztást. A jelentkezők száma több mint száz. Az idei toborzó célja: megerősíteni a második évfolyamot, felállítani az elsőt. A város tíz és tizenhat év közötti diákjai közül, 1150-en sportolnak jelenleg már a sportiskolában.

Miután kifogytam a számokból, következzen a helyszín: Jókai utcai Általános Iskola. A második kerületből jelentkezők találkozóhelye.

*

— Gábor, most fuss!

Gábor ugyan megfogadja az atyai jótanácsot, de mindhiába, a labdát már nem éri el. Jó, hogy a szép, új iskola építői átlátszónak készítették a kerítést, mert így műsorhoz juthat az izgatott szülők sokasága is, akik elkísérték a „kedvencet", akik zömmel most esnek át az élet első felvételi vizsgáján.

A jelentkezésnél természetesen a legtöbben a labdarúgást jelölték meg választott sportágként. Garami „Kacsának" előreláthatólag egész sötétedésig akad majd dolga. Ugyanis senkit sem tanácsol el addig, míg legalább negyedóráig nem nézi a teljesítményét.

Fenyves Alajos, a Pécsi Sportiskola vezetője próbál könnyíteni rajta.

— Tartsa fel a kezét, akinek rossz volt a bizonyítványa, tehát kettes!

Két vékony fiú jelentkezik bátortalanul, érezve, hogy a karrier itt végetért. Ezzel a tanulmányi eredménnyel nem lehetnek a sportiskola tagjai. Később az összeírásnál kiderül, hogy hárman jól cseleztek, mert a bizonyítványuk egyesre sikerült. Ők a felszólításra nem jelentkeztek ugyan, de igazuk volt, az egyest nem kérdezték. Az ötletes „driblivel" mégsem tudtak meccset nyerni, mert az első hivatalos foglalkozásra már nem kapnak értesítést.

*

A palánk alatt Bóta László és Gáspár János, a két ismert edző hadakozik.

— Én pedig ezt a kislányt senkinek oda nem adom — szögezi le erős hangján Gáspár János, az atlétika híve. Olyan dobó lesz belőle, hogy nem is igaz!

— De értsd meg, ő volt a maiak közül a legügyesebb — fellebbez Bóta László, a kosárlabdasport szószólója. Később mégis megegyeznek, a szépnövésű, ügyes mozgású, fejlett izomzatú Balogh Beáta — atléta lesz. Meghatódottan köszöni a lehetőséget és — látom rajta — már holnaptól szorongva várja az értesítést.

*

Bóta Lászlóval nézzük a focira jelentkezettek játékát. Sok a fejletlen izomzatú, ügyetlen mozgású gyerek. Arra gondolok, hogy akiket szemlélünk, még éreznek magukban tehetséget, próbálták már a játékot. Milyenek lehetnek, akik otthon maradtak? Akik már egy életre lemondtak a sportról. Siránkozunk a hiányzó grundok felett, keveseljük a heti két óra testnevelést. A sok teherrel megrakott kisdiákoknak, fokozottabban kellene a mozgás, a levegő, a kikapcsolódást jelentő önfeledt játék. Ezek a második kerületi gyerekek, lépcsőházakban, függőfolyosókon nőnek fel. Tíz éven feletti korosztálynak például nem találhatunk játszóteret, szinte országszerte.

— Amerikában — meséli Bóta László — legtöbb ház tűzfalán láthatunk kosárlabda gyűrűt. Minden srácnak van labdája. Ebéd után dob pár százat, azután indul tanulni.

Nem költséges megoldás, és nemcsak a kosárlabda utánpótlás látná hasznát.

*

A tornasport a lányok körében éppen olyan „sláger", mint a fiúknál a labdarúgás. Először tehát úgy ránézésre szanál Farkas Györgyné, a sportiskola függetlenített edzője. Sok a puhány, túltáplált gyerek.

— Akinek tízéves korában súlyfeleslege van, vastag combja — abból már soha nem lesz tornász — magyarázza. A lányok egy részét tehát áttanácsolja az atlétikához. Ha nem is válik belőlük versenyző, legalább futnak, mozognak. Maradt azért szép számmal ügyes gyerek, akikkel majd érdemes dolgozni.

A tornaterem egyik sarkában Csethe István jegyezget. — Ő, jövendőbeli öttusázókat toboroz, akik egyelőre pár évig úszni, futni és vívni fognak csak. Most indul tehát a hetedik sportág a sportiskolában — a háromtusa.

Somogyvári Valéria

Szombati eredmények

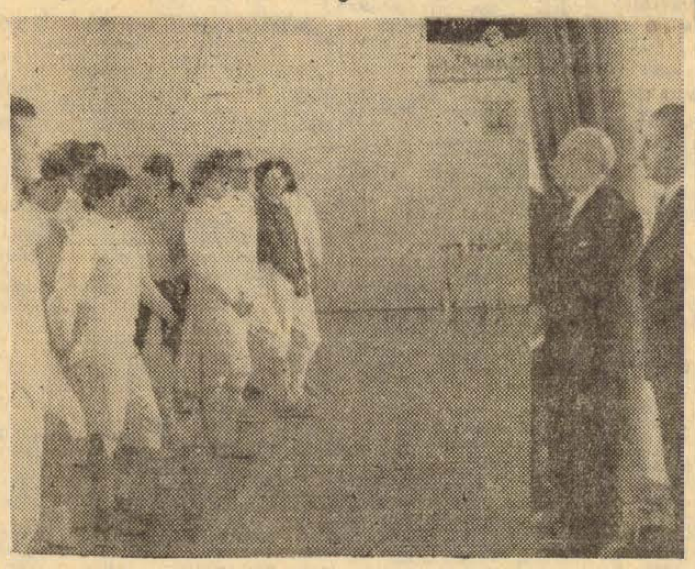
Veszprémi győzelem a Steinmetz Kupa párbajtőr-versenyén

Pénteken este a késő éjszakai órákban fejeződött be az Egyetemi Tornacsarnokban a Steinmetz Kupa párbajtőr versenye, 23-an indultak. — Meglepetést keltett, hogy a pécsi Várnagy nem került a döntőbe. A párbajtőrvívásban a győzelmet a veszprémi Tiszttartó szerezte meg. Egyetlen vereségét Füzitől szenvedte. Igen jól vívott a fiatal Hertzfeld, kár, hogy a hajrában elfáradt. A verseny végeredménye: 1. Tiszttartó (Veszprém) 7 győzelem, 2. Hertzfeld (PEAC) 6 gy., 3. Füzi (Pécsi Dózsa) 6 gy., 4. Csonka (PEAC) 4 gy., 5. Vastagh (PEAC) 4 gy., 6. Meggyesi (Veszprém) 3 gy., 7. Welther (Veszprém) 3 gy., 8. Karácsony (Veszprém) 2 gy., 9. Bárány (PEAC) 1 győzelem.

Szombaton reggel a férfi és női tőrvívással folytatódott a viadal. A férfi tőrvívók már 5 csoportban 36 vívóval álltak pástra. A döntőbe Bárány és Várnagy személyében két PEAC vívó jutott. A veszprémiek itt is jól vívtak Tiszttartó, Major és Welther harcolta ki közülük a döntőbe jutást.

A női tőrvívóknál 28 volt az indulók száma. A pécsiek itt hamar elvéreztek. Kis-Kovács jutott közülük a legtovább a középdöntőből azonban ő is kiesett. Négy veszprémi vívó lány Pintér, Tantos, Kovács és Bodor harcolta ki magának a döntőbe jutást. Jól szerepeltek a székesfehérvári lányok is. Közülük Gaál, Lőzsa, Lakócsa jutott a döntőbe.

A férfi tőrvívás döntőjét az esti órákban kezdték. Vasárnap délelőtt 9 órakor a kardozók lépnek pástra.



A Steinmetz Kupa vívóverseny ünnepélyes megnyitóját szombaton délelőtt tartották. Kovács Károly, az Orvosegyetem gazdasági főigazgatója, a PEAC elnöksége nevében köszöntötte a résztvevőket és emlékezett meg dr. Steinmetz Endréről, a PEAC elmúlt évben elhunyt örökös díszelnökéről, akinek emlékére első ízben írták ki a Steinmetz Kupát.

ATLÉTIKA:

Új női magasugró megyei csúcs

A Pécsi Dózsa idénynyitó pályaversenyének első napján több jó eredmény született. A női magasugrásban Köves Mária 161 centiméterre javította a megyei csúcsot, a régit ugyanő tartotta 158 cm-rel. Lovász idei első versenyén 66 m 50 cm-rel nyerte a kalapácsvetést. Honti kitűnő 5.30:6 mp-es idővel nyerte a 2000 méteres síkfutást, ugyanebben a számban az ifjúsági Ita 5.32:6 mp ideje mindössze 2 tized mp-cel marad el az országos csúcstól.

Budapesti Honvéd —Dunaújváros 5:0 (4.0)

A labdarúgó NB I. hét végi nyolcadik fordulójából szombatra is esett egy mérkőzés. A Honvéd otthonában fogadta Dunaújvárost.

Bp. Honvéd—Dunaújváros 5:0 (4:0). Kispest, 12 000 néző, vezette: Kamarás dr. — Góllövők: Kozma (2), Komora, Szurgent és Kocsis.

*

Székesfehérvári MÁV Előre—Pécsi Bányász 0:0, Székesfehérvár, 2500 néző, v.: Magyar. Végig nagy fölényben játszott a hazai együttes, de csatárai nem tudták kihasználni a helyzeteket.

Rangadó az NB II-ben

PVSK—PÉCSI ÉRCBÁNYÁSZ 1:1 (1:0)

PVSK-pálya, 1000 néző, vezette: Hévizi. PVSK: Ábrahám — Soós, Szabó, Nagy, Hámori, Hollóvári, Pecze, Balázs I., Gáspár, Vessző, Bándi (Balázs II.). Edző: Horváth László. Pécsi Ércbányász: Doszpod — Bendes, Péhl, Gyürke, Borovácz, Fekete, Bellegi (Görgényi), Csöre, Vince (Bódi), Tóth, Lieber. Edző: Dara János. Az I. félidőben többet és veszélyesebben támadott a PVSK. Szünet után visszaesett a vasutas csapat, de az Ércbányász fölénye csak az utolsó percekben volt veszélyes. A gyengén működő játékvezető a 73. percben Balázs II-t, a 80. percben Bendest indokolatlanul kiállította. Góllövők: Nagy, illetve Görgényi. Jók: Nagy, Balázs I., Vessző, illetve Gyürke, Tóth.

NB III. MÉRKŐZÉSEK:

Pécsi Porcelángyár—Lábod 1:2 (1:0). Porcelángyári pálya, v.: Vecsera. Kaposvári Vasas MTE—PEAC 4:2 (1:2). Kaposvár, v.: Kozma.

MEGYEBAJNOKI MÉRKŐZÉSEK:

Pécsi Gázmű—Pécsi Postás 1:0 (1:0), Postás pálya, Bóly—Pécsi Dinamó 2:0 (1:0), Erőmű pálya.

ASZTALITENISZ:

NB III. férfi mérkőzések: Pécsi Bányász—Komlói Bányász 14:2, Komló, Pécsi BTC—Szekszárdi Vasas 11:5, BTC-terem.

RÖPLABDA:

NB II. mérkőzések: PEAC—Veszprémi Vegyész 3:0, női mérkőzés, Ifjúsági stadion, Veszprémi Vegyész—PEAC 3:1, férfi mérkőzés, Ifjúsági stadion.

KÉZILABDA:

NB II. mérkőzés: Pécsi Ércbányász—Veszprémi Vegyész 19:14, férfi mérkőzés, Újmecsekalja, Ércbányász sporttelep.

MAI SPORTMŰSOR

Labdarúgás: NB I. mérkőzés: Pécsi Dózsa—Újpesti Dózsa, PVSK-pálya, 11.00. NB I. tartalék mérkőzés, Pécsi Dózsa—Újpesti Dózsa, PVSK-pálya, 9.15. NB II. mérkőzés: Máza-Szászvári Bányász—Veszprémi Vegyész, Szászvár, 15.30. NB III. mérkőzések: Dombóvári Szövetkezeti SE—Pécsi BTC, Dombóvár, 16.30, Baja—Steinmetz SE, Baja, 16.30, Mohácsi TSZTE—Pécsi Volán SC, Mohács, 16.30, megyebajnoki mérkőzések: Pécsi Helyiipari—Véménd, Pécsbányatelep, 10.30, Pécsi Keszty ű gyár—Pécsi Kinizsi, BTC edzőpálya, 8.30, Beremend—Vasas II. Bányász, Beremend, 15.30, Siklós—István-aknai Bányász, Siklós, 16.30, Szederkény—Mágocs, Szederkény, 16.00.

Asztalitenisz: NB II. mérkőzés: Pécsi BTC—Sásd, BTC-terem, 9.30, megyei leány és fiú serdülő seregszemle, Építők-terem, 9.00.

Atlétika: A Pécsi Dózsa idénynyitó versenye, Tüzér utca, 9.30.

Kézilabda: NB I. mérkőzések: Pécsi Bányász OGSC, nők, Pécsújhegy, 10.00, Pécsi Bányász—Bp. Vörös Meteor, férfiak, Pécsújhegy, 11.00, NB I. B mérkőzés: Pécsi Dózsa—Szegedi Előre, férfiak, PVSK-pálya, 10.00, NB II. mérkőzések: Pécsi Tanárképző—Zalai Olaj, nők, Tanárképző Főiskola, 9.00. B. Porcelángyár—Szombathelyi Savaria, nők, Porcelángyári pálya, 9.30, Komlói—Bányász—Lőrinci Fonó, férfiak, Komló, 9.00.

Kosárlabda: NB I. mérkőzések: PVSK—SMAFC, férfiak, PVSK-csarnok, 10.00, Szigetvári Vörös Meteor—Testnevelési Főiskola, nők, Szigetvár, 10.00, NB I. junior mérkőzések: PVSK—SMAFC, férfiak, PVSK-csarnok, 11.15, Szigetvári Vörös Meteor—Testnevelési Főiskola, nők, Szigetvár, 11.15, NB II. mérkőzések: PVSK—Bp. Gyógyszerész, nők, PVSK-csarnok, 12.30, PEAC—Bp. Csőszerelők, férfiak, Gépipari Techn., 12.00, Pécsi Postás—BEAC, férfiak, PVSK-csarnok, 8.45, Pécsi Postás—MAFC, nők, PVSK-csarnok, 13.45.

Ökölvívás: Országos vidéki utánpótlás bajnokság, a pécsi versenyzők részvételével, Nagykanizsa, 10.00.

Röplabda: NB II. mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer—Veszprémi Vegyész, nők, Ifjúsági stadion, 10.00, Pécsi Dózsa—Veszprémi Vegyész, férfiak, Ifjúsági stadion, 11.00.

Teke: NB I. mérkőzés: Pécsi Gázmű—Pápai Textiles, férfiak, Kokszmű pálya, 6.30.

Vívás: Steinmetz Kupa, kardverseny; Egyetemi tornacsarnok, 9.00.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 96. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 29., kedd

Közéleti dokumentum

Tegnap a Megyei Tanács ülése is megtárgyalta és jóváhagyta Baranya megye mező- és élelmiszergazdálkodásának távlati fejlesztési irányelveit. — A Megyei Tanács tagjai átfogó ismeretek birtokában, felelősségük teljes tudatában mondották ki az igent, hiszen még korábban kézhez kapták és áttanulmányozták a témát tárgyaló vaskos könyvet, amelyhez dr. Földvári János, a Megyei Tanács elnökhelyettese fűzött tegnap szóbeli kiegészítést.

Mivel a megye legfőbb államhatalmi szervének döntéséről van szó, 1969. január 18 óta — amikor a Megyei Pártbizottság tárgyalta és hagyta jóvá az irányelveket — a tegnapi nap volt a legfontosabb az irányelvek életében. Pedig a közbenső időszakban is sok minden történt, hiszen a 220 oldalas könyv az elmúlt hónapokban a megye egyik legfontosabb közéleti dokumentumává vált. Közéleti mivoltát bizonyítja az a tény, hogy nemcsak az egyik miniszterhelyettes asztalára jutott el, nemcsak a tsz-szövetségek és járási fórumok tárgyaltak róla — bár ez sem kevés —, hanem cikksorozat jelent meg róla a sajtóban, állandó beszéd- és vitatémává vált a mezőgazdasági vezetők nem hivatalos jellegű találkozóin, sőt gyakran szóbakerül a városi lakosság körében is.

Pedig ez „csak" irányelveket tartalmaz, ebben „csupán" koncepciók vannak lefektetve, nem pedig mindenkire érvényes, kötelező érvényű számok, amelyeket — ahogy az ómechanizmusban volt szokás — járásokra, majd pedig mezőgazdasági üzemekre kell bontani. Helyesen mondották a Megyei Pártbizottság január 18-i ülésén, hogy ha a koncepciók elég alaposak, átfogók, tudományos jellegűek, akkor a párt vezető szerepe a gazdaságpolitikában is biztosított. Jogosan tették hozzá, hogy a párt még az új gazdasági mechanizmus időszakában sem mondhat le a vezető szerepről.

Hogy a vezető szerep miképp érvényesül, arra igen frappáns választ adott az élet a szakemberképzés köréből. Az irányelveket készítő 11 munkabizottság egyike hosszú, több hónapig tartó munka árán felmérte, hogy a tsz-eknek, állami gazdaságoknak, élelmiszerüzemeknek és más mezőgazdasági jellegű vállalatoknak milyen és mennyi szakemberre lesz szükségük 1975-ig. Ehhez hasonlóan felmérték az 1975-ig várható szakmunkásigényt is. Utána felkérték a termelőszövetkezeteket, hogy készítsék el a maguk szakember, illetve szakmunkásképzési tervüket. Amikor ezek meglettek, összegezték az adatokat, s kiderült, hogy a tsz-ek alulról — tehát anélkül, hogy a megyei koncepciókat ismerték volna, csupán a maguk igényeiből kiindulva — hasonló számokhoz, arányokhoz jutottak, mint amiket felülről képzeltek el.

Aki ismeri az életet, annak bonyolult mivoltát, az tudja, hogy milyen roppant nehéz ennyire „eltalálni" az igényeket. Hihetetlenül lelkiismeretes, alapos munkára és persze hozzáértésre van ehhez szükség. Nem véletlen, hogy a megye mintegy 100 legtapasztaltabb mezőgazdasági, élelmiszeripari szakemberét, vezetőjét kérték fel az irányelvek elkészítésére, akik — bár hosszú évek, esetleg évtizedek óta dolgoznak a szakmájukban, s nehezen túlbecsülhető helyismerettel bírnak — hónapokig számoltak, kutattak, vizsgálódtak, mire a koncepciókat írásba fektették, s a 220 oldalas, diagramokkal és grafikonokkal tarkított könyvüket elkészítették.

Az irányelvek sikerének másik forrása sokoldalúságában keresendő. Olyan címszavak, fejezetek szerepelnek benne, amelyek körül javában pezseg az élet, s amikkel a megye mezőgazdaságának korábbi, még 1963-ban készült tervében mégcsak nem is találkozunk. Ilyen például a melléküzemági tevékenység, az egységes termelőszövetkezeti földtulajdon kialakítása, s különösen az a tény, hogy a mezőgazdaság és élelmiszeripar szerves egységet képez, akárcsak az életben.

Az irányelvek feldolgozása tulajdonképpen csak ezután kezdődik meg. A Megyei Tanács mezőgazdasági- és élelmezésügyi osztálya mintegy 500 példányban sokszorosítja a könyvet, s lehetővé teszi, hogy minden termelőüzem, intézmény hozzájusson ehhez a fontos dokumentumhoz. Valószínű, addigra elkészülnek a járási irányelvek is — a pécsi és siklósi járás például már hozzáfogott e munkához —, s a termelőüzemek vezetői két kútfőből merítve önthetik formába a saját gazdaságuk elképzeléseit, igényeit.

M. L.

Győzött a „nem"

De Gaulle lemondott — Tüntetés Párizsban

Párizs: A vasárnapi franciaországi népszavazás során, amely már a választási kampányban túlnőtt a szavazásra feltett kérdés — a területi igazgatási rendszer és a szenátusi reform — jelentőségén és bizalmi szavazássá lett a szavazópolgárok „nem"-et mondtak De Gaulle tábornoknak, amint azt Marcellin belügyminiszter a késő éjszakai órákban bejelentette, az érvényes szavazatok 52.87 százaléka elvetette, 47.13 százaléka pedig elfogadta a népszavazásra bocsátott ajánlásokat.

A mintegy 470 000 még meg nem számlált, de végeredményen már nem változtató tengerentúli szavazat nélkül a kép a következőképpen alakul:

Szavazásra jogosultak száma	**29 391 377**
„Nem"	**11 966 527**
„Igen"	**10 669 216**

Párizsban, a fővárosban az érvényes szavazatok 55.96 százaléka vetette el és csak 44.04 százaléka fogadta el a reformokat.

De Gaulle tábornok köztársasági elnök még a részeredmények ismeretében, de már a végeredményre következtetve vasárnap éjféltájban lemondott. Az elnöki palota a tábornok következő szövegű nyilatkozatát adta ki hivatalos közleményként:

„Beszüntetem a köztársasági elnök feladatkörének gyakorlását. — Ez a döntés hétfőn délben lép hatályba".

A népszavazási eredményeket ismertetve, Marcellin belügyminiszter kijelentette, minden szükséges intézkedést meghoztak, hogy a törvényességet fenntartsák és a nyugalmat biztosítsák. De Gaulle lemondásával Franciaország köztársasági elnökének teendőit a szenátus elnöke, Alain Boher veszi át. Egyidejüleg máris bizottság alakult Pompidou elnökké választását.

Waldeck Rochet, a Francia Kommunista Párt főtitkára a népszavazási eredmények ismeretessé válása után — mint az AP jelenti — rámutatott, hogy a szavazás azt jelenti, a francia tömegek visszautasításának minden reakciós hatalmat, amely arra irányul, hogy a régi politikát más színezetben folytassák. Couve de Murville francia miniszterelnök bejelentette, hogy kormánya az alkotmánynak megfelelően biztosítja a hatalom folytonosságát.

Párizs utcáin éjjel fél egy óra tájban több ezren ünnepelték a „nem" táborának győzelmét, mint a hírügynökségek jelentik, spontán menetek alakultak ki a város balpartján a híres latin-negyedben és a résztvevők a tavalyi május jelszavait elevenítették fel: „Ez még csak a kezdet, folytatjuk a harcot". „Adieu De Gaulle, adieu!" Egyes csoportokban vörös zászlók is feltűntek. A Sorbonne közelében azonban már rendőrök várták a tüntetőket. Több összecsapásra került sor és mint az AFP hajnalban jelentette, 50 tüntető sebesült meg és öt rendőr szenvedett kisebb sérüléseket. A karhatalom mintegy 70 személyt vett őrizetbe. A kora reggeli órákig a tüntetők szétoszlottak és a francia fővárosban helyreállt a rend.

A vasárnapi népszavazás eredményeképpen Franciaországban húsz-harminc napon belül új választásokat kell tartani.

Washington: Washingtonban hatalmas politikai szenzációt keltett De Gaulle lemondása, a francia elnök veresége a referendumon. Valamennyi rádió és tv-állomás adását megszakítva, rendkívüli hírként közölte a párizsi jelentéseket. Az első rádiókommentárok egy korszak befejeztének nevezték De Gaulle távozását. Az amerikai külügyminisztérium vasárnap este nem volt hajlandó kommentálni a Franciaországban bekövetkezett mélyreható változást.

Tüntető fiatalok a Champs Élysees-en



Hétfőre virradó éjszaka a nemszavazatok győzelmét ünnepelték a párizsi fiatalok. A képen: magasra tartják az újságokat amelyek címlapján nagy betű hirdeti C'est Non! (A válasz: Nem!): a szavazás eredményét

Jubilál a Magyar Közgazdasági Társaság megyei csoportja

Fennállásának ötödik évfordulójához érkezett a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei csoportja. Ebből az alkalomból tegnap délután a Technika Házában emlékülést tartottak. A nagy számban megjelent közgazdászok között ott találhattuk dr. Gönczöl Ferencet, a társaság országos titkárát és Budai Zoltánt, a debreceni testvércsoport képviselőjét.

A csoport ötéves tevékenységéről dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára, a társaság megyei elnöke emlékezett meg. Ezután az emlékülésen megjelent Huszár István, a Központi Statisztikai Hivatal elnöke, az MKT választmányának tagja, aki időszerű gazdaságpolitikai kérdések címmel nagy érdeklődéssel fogadott előadást is tartott.

Május 1-re készül Baranya



Készülnek a május elsejei felvonulás transzparensei, dekorációi. Képünkön: a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat dekorációsai a felvonulási feliratokat készítik.

PÉCS: Május 1-én Pécsett a Széchenyi téren a Petőfi laktanya fúvószenekara térzenével köszönti a nemzetközi munkásosztály ünnepét. A díszpompába öltöző város öt pontján találkoznak a felvonulók, hogy aztán nyolctizenkettes sorokban a felobogózott Széchenyi térre érkezve köszöntsék megyénk és városunk párt, állami, társadalmi vezetőit és a munkásmozgalom régi harcosait.

Üttörőzenekar halad a menet élén, őket a megye és város vezetői követik, akik a Széchenyi térre érve elfoglalják helyüket. Kétszáz fős üttörő díszszázad tisztelgése nyitja meg lényegében a felvonulást. Mögöttük — élén a fúvószenekarral — a Mecseki Szénbányák dolgozói, nyomukban az ércbányászok, majd az aknamélyítők haladnak. Az építőmunkások sorai élén a Minisztertanács és SZOT Vörös Vándorzászlójával kitüntetett Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat dolgozói jönnek, majd a vasasok, bőrösök és nyomdászok következnek. A kettes számú találkozóhelyről vonulnak az élelmiszeripari, a mezőgazdasági és termelőszövetkezeti dolgozók, a közalkalmazottak és kereskedelmi dolgozók, a hármas számú gyülekező helyről indulnak a HVDSZ, a KISZÖV, a KIOSZ tagjai, a négyes számú gyülekező pontról a vasutasok, postások, pedagógusok érkeznek a térre. A menetet a sportegyesületek, középiskolások, főiskolások és egyetemi hallgatók felvonulása zárja be.

KOMLÓ: A bányavárosban szintén felvonulással köszöntik május 1-et. Az üzemek, vállalatok intézmények munkásai, iskolák tanulói és az üttörők a Lenin térre vonulnak a délelőtt tíz órakor kezdődő díszünnepség színhelyére. Délután sportműsorok és öntevékeny együttesek szórakoztatják a város lakóit, Sikondán majálist rendeznek.

MOHÁCS VÁROS: A munkásőrség fúvószenekara ébreszti a Duna-parti város lakóit az ünnepnap reggelén. Fél tízkor kezdődik a színpompás felvonulás. A menet élén a város három kitüntetett üzeme: a Farostlemezgyár, az Öntöde és a Bútorgyár dolgozói haladnak a Széchenyi téren felállított dísztribünhöz, ahol május 1-re emlékezve, méltató beszéd hangzik el.

MOHÁCSI JÁRÁS: A nagyobb községekben szintén felvonulással tisztelegnek az üttörők, iskolások, a helyi vezetők és lakók a munkásünnep napján. Palotabozsokon a szülői munkaközösség segítésével színvonalas műsort adnak az iskolák tanulói. Lánycsókon e napon avatják az ifjúsági klubot, mely egyben az idősebbeknek is otthont biztosít. A nagybudmériak szintén ifjúsági klub-avatásra készülnek.

SÁSD: A járási székhelyen a művelődési házban ünnepi nagygyűlésen emlékeznek az 1919. évi Vörös Május-ra, a a felszabadulást követő munkásünnepekre és a szocializmust építő népek testvéri barátságára.

SZIGETVÁR: Megyénk legifjabb városában május 1-én délelőtt 10 órakor a művelődési ház udvarán nagygyűlést rendeznek. Előtte a város utcáin a munkásőrség zenekara ad térzenét. Tizenegy órakor a vár-dzsámiban a Magyar Tanácsköztársaság emlékkiállítását nyitják meg, délután a várban térzene köszönti a lakókat, a várlátogató turistákat.

Ülést tartott a Megyei Tanács

A Baranya megyei Tanács tegnap délelőtt 10 órai kezdettel a megyei tanácsház földszinti nagytermében ülést tartott. Napirend előtt Palkó Sándor, a végrehajtó bizottság elnöke számolt be a lejárt tanácsülési határozatok végrehajtásáról és a vb-nek a legutóbbi tanácsülés óta végzett munkájáról.

Baranya megye mező- és élelmiszer gazdálkodásának távlati fejlesztési irányelveiről dr. Földvári János, a vb. elnökhelyettese, az igazgatási és jogi állandó bizottság munkájáról pedig dr. Berta Pál, az ÁB titkára, a szigetvári Járásbíróság elnöke tartott beszámolót.

A beszámolókat a tanácsülés elfogadta.



Vasárnap délután a tettyei játszótéren, ahol már felszerelték a játékokat. Szokolai felv.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ **KAIRÓ: A kairói rádióban felolvasott katonai közlemény szerint hétfőn, a kora reggeli órákban az izraeli fegyveres erők a Szuezi-csatorna egész hosszában páncélosokból és gyalogsági fegyverekből tüzet nyitottak. A lövöldözés kisebb megszakításokkal több órán át tartott. Az egyiptomi erők viszonozták a tüzelést.**

✦ WASHINGTON: A Pentagon utasítást adott az idegbénító hatású mérgez gázokkal folytatott kísérletek felújítására. Egy évvel ez előtt a kísérletek következtében Utah államban ezer juh pusztult el, s akkor a hadügyminisztérium a közvélemény nyomására kénytelen volt felhagyni a kutatásokkal.

✦ **HOUSTON: Dr. Conrad Moore, az állítólagos első szemátültetési műtétet végrehajtó orvos a világ vezető szemorvosai részéről elhangzott bíráló nyilatkozatokat követően szombaton beismerte, hogy nem egy teljes szemet, hanem a szemgolyónak csupán egyes részeit ültette át.**

✦ KAIRÓ: Dr. Nureddin Atasszi szíriai államelnök május 5-én Moszkvába utazik, a szovjet fővárosban a szíriai—szovjet politikai és katonai együttműködés kérdéseiről tárgyal — jelenti a Mena hírügynökség.

✦ **COLOMBO: Terjed az influenza-járvány Ceylonban. Az eddig megbetegedettek száma eléri a többszázezret. A járványnak már öt halálos áldozata van.**

✦ *HONKONG: Négy kínai fegyveres milicista és hat polgári személy szombaton éjjel egy dzsunkán Hongkongba szökött — hangkongi hivatalos személyek véleménye szerint „politikai okok miatt".*

✦ **BELFAST: Időzített bombát találtak vasárnap Belfast közelében egy katolikus templomban. A bombára az egyik pap bukkant, akinek még idejében sikerült értesíteni a tűzszerészeket.**

✦ BUENOS AIRES: Az argentín fővárosban hivatalosan bejelentették, hogy összeesküvést lepleztek le, amelynek célja Ongania tábornok-elnök katonai rendszerének megdöntése volt.

✦ **KUALA LUMPUR: Vasárnap befejezte munkáját a nemzetközi izlám konferencia. Az elfogadott határozat megbélyegzi az arab országok ellen elkövetett izraeli agressziót és felszólítja az összes muzulmán országokat, hogy támogassák az arab államokat az izraeli agresszió ellen vívott harcukban.**

✦ *HYDERABAD: Andhra Pradesh indiai állam egyik városában a rendőrség tüzet nyitott egy vallásos tömegmegmozdulás tüntető résztvevőire. Hat ember meghalt.*

✦ **PÁRIZS: Francois Mauriac, a világhírű Nobel-díjas francia író lakásában vasárnap vállcsonttörést szenvedett. A 83 éves írót kórházba szállították.**

✦ TOKIÓ: Bíró József magyar külkereskedelmi miniszter vasárnap nyolcnapos hivatalos látogatásának befejeztével repülőgépen elutazott a japán fővárosból.

✦ *VARSÓ: Átadták rendeltetésének a varsói Okencie repülőtér új nemzetközi légipályaudvarát, amelynek építése több mint negyedmilliárd zlotyba került. A modern létesítménnyel a repülőtér évi egymilliós utasforgalom lebonyolítására lesz alkalmas.*

●



A BOLÍVIAI ELNÖK REPÜLŐSZERENCSÉTLENSÉGE: René Barrientos, a Bolíviai Köztársaság elnöke helikopter-katasztrófa következtében életét vesztette.

●

✦ SAIGON: Vasárnap „bozóttűz" következtében felrobbant a Da Nang-i amerikai óriástámaszpont egyik fegyver- és hadianyagraktára. Vasárnap 11 órától 16 óráig négyszáz tonnányi bomba, gránát és más lőszer robbant fel.

✦ KAMPALA: Uganda fővárosában, Kampalában egy 50 tagú férfi csoport üldözőbe vett néhány miniszoknyás hölgyet. A miniszoknyások „szemérmetlenségén" felháborodott kampalai férfiak letépdesték áldozataik ruhadarabjait. A rendőrség gyorsan megérkezett és egy férfit őrizetbe vett.

✦ **SZÓFIA: A „Szoforeksz" nemrég megalakított bolgár—guineai vegyes vállalat sokezer hektárnyi guineai dzsungel kitermelését vállalta magára. Az aláírt egyezmények megfelelően a fakitermelő vállalat tevékenységének időtartama 12 esztendő.**

✦ *BARCELONA: A barcelonai haditörvényszék másfél évtől nyolc évig terjedő börtönre ítélt hat katalán nemzetiségű spanyol állampolgárt, köztük három 19 évesnél fiatalabb személyt, a vád ellenük az, hogy kommunista tevékenységet fejtettek ki.*

Az FKP Politikai Bizottságának nyilatkozata

Létre kell hozni a munkás- és demokratikus erők szövetségét

A Francia Kommunista Párt Politikai Bizottsága nyilatkozatot adott ki az országban a népszavazás eredményeként és a De Gaulle tábornok lemondása után kialakult politikai helyzettel kapcsolatban:

„Rendkívül fontos esemény történt, amely nagy lépést jelent a tekintély-uralmi hatalom felszámolása felé, annak érdekében, hogy azt olyan haladó politikai és gazdasági demokráciával váltsák fel, amely megnyitja az utat a szocializmus felé — hangzik a nyilatkozat.

Ahhoz, hogy valóra váljék a népnek a politikai irányzat megváltoztatására irányuló törekvése, létre kell hozni a munkás- és demokratikus erők szövetségét. A Francia Kommunista Párt e célból továbbra is erőfeszítéseket tesz annak a közös programnak az előmozdítására, amely tömörítené a baloldali pártokat és a nagy szakszervezeti szövetségeket a munkásosztály és valamennyi dolgozó érdekeinek, a Franciaország nemzeti érdekeinek megfelelő tökéletesen új rend bevezetése érdekében."

Minisztertanács De Gaulle nélkül

A francia kormány tagjai hétfőn délelőtt 11 órakor tanácskozásra ültek össze a Matignon palotában, a miniszterelnök hivatalos rezidenciáján. Tizenegy év óta először ültek össze a miniszterek De Gaulle nélkül.

Lemondott René Capitant igazságügyi miniszter és Jacques Vendroux, a nemzetgyűlés külügyi bizottságának elnöke. Az AP szerint Malraux kulturálisügyi miniszter is közölte újságírókkal, hogy le fog mondani.

✽

Magától értetődően mély szomorúsággal vettem tudomásul a szavazás eredményét — jelentette ki Couve De Murville francia miniszterelnök vasárnap éjszaka a népszavazás eredményét kommentálva. — A francia nép többsége állást foglalt a javasolt reformok ellen, ennek minden lehetséges politikai következményével együtt. Pillanatnyilag nem az én dolgom, hogy többet mondjak erről. Hétfőtől kezdve új lap kezdődik történelmünkben. De Gaulle tábornok volt politikai és nemzeti életünk központja azáltal, hogy helyreállította a békét és az államot. Mi hűek maradunk hozzá. Most minden francia számára nehéz időszak, esetleg zűrzavarral terhes időszak kezdődik. A kormány, amelynek a megtiszteltetés folytán én vagyok miniszterelnöke, biztosítja pillanatnyilag a közhatalom folytonosságát az alkotmánynak megfelelően. A kormány természetesen teljesíteni fogja kötelességét.

✽

UPI-jelentés szerint a CGT, a legnagyobb francia szakszervezeti szövetség még vasárnap éjjel összehívta vezetőinek gyűlését és szintén felszólított a politika teljes megváltoztatására.

✽

Francois Mitterrand, a polgári baloldal egyik vezéralakja, aki 1965-ben De Gaulle ellenjelöltjeként indult az elnökválasztásokon, szintén nyilatkozott: A „nem" győzelme új felelősséget ró azokra, akik felkérték a franciákat, hogy fogadják el a népszavazás adta kihívást — jelentette ki Mitterrand.

A francia rendőrség — írja egy UPI-jelentés — megszállta Párizs stratégiai fontosságú pontjait.

✽

Bonn. A franciaországi referendum eredménye csak a késő esti órákban vált ismeretté, így a hétfő reggeli nyugatnémet lapok többsége csak az eseményekről tudósít.

Az eredmény ismeretessé válása után Diehl kormányszóvivő kijelentette: reméli, hogy „Franciaország megrázkodtatás nélkül vészeli át a változást, s a külpolitikai következményeket meg kell várni. Az NSZK mindenesetre hálával tartozik De Gaulle-nak, mert megszilárdította a francia—német barátságot. A bonni General Anzeiger egy rövid vezércikkben kifejti, hogy a tábornok nem hallgatva saját pártja politikusainak figyelmeztetésére sem, mereven kitartott egy olyan elgondolás mellett, amely mélyen ellentétes az alkotmánnyal. Franciaország belefáradt monarchikus vezetésébe, nagyobb terveibe, a népakarat szuverén semmibevevésébe és a személyi politikába.



WALDECK ROCHET SZAVAZ. — Waldeck Rochet, a Francia Kommunista Párt főtitkára és felesége a párizsi Nanterre városnegyedben adta le szavazatát

Alain Poher



Alain Poher, a francia szenátus elnöke Ablonban szavazott. De Gaulle lemondása után ideiglenesen ő veszi át a köztársasági elnöki tisztséget.

Alain Poher, aki a francia alkotmány értelmében hétfőn déltől az ország ideiglenes államfője, hatvan éves, nyugati hírügynökségek középutas beállítottságú politikusnak, a nyugat-európai integráció elkötelezett hívének írják le az MRP (népi köztársasági mozgalom)-párti bányamérnököt. Poher karrierje Robert Schumann védőszárnyai alatt indult 1946-ban. A pénzügyminisztériumban, ahol betöltötte a költségvetési államtitkár szerepkörét is, később a Ruhr-vidéki nemzetközi hatóság francia képviselője, majd elnöke volt.

Az ötvenes években előbb a Montán Unióban, majd a Közös Piac bizottságában játszott vezető szerepet. Ő hozta létre a polgármesterek nemzetközi szövetségét.

1968. október 2-án őt választották meg a szenátus elnökévé és most ebben a minőségében fogja betölteni az ideiglenes államfő szerepkörét.

De Gaulle veresége és a Közös Piac

Franciaország közöspiaci partnerei hétfőn délig hivatalosan még nem reagáltak De Gaulle lemondására. Hivatalos személyek sajnálkozásukat fejezték ki amiatt, hogy távozik a politikai élet színpadáról, de a hírügynökségek megjegyzik hogy tulajdonképpen senki sem készült fel arra, hogy a jövő politikáját illetően jóslásokba bocsátkozzék. Mindazonáltal a Közös Piac brüsszeli tisztviselői bizonyos reményüknek adtak kifejezést azzal kapcsolatban, hogy De Gaulle lemondása meggyorsíthatja Nagy-Britannia csatlakozását a „hatok" közösségéhez, és hogy megnyílik az út a közöspiaci szervek tevékenységének felélénkítése előtt, sőt a dán, a norvég és az ír csatlakozás számára is. Ugyanakkor megjegyzik, hogy az átmeneti időszakban a Közös Piac tevékenysége le fog fékeződni, s csak a rutinszerű döntéseket hozzák majd meg. A nyugat-európai integráció luxemburgi szerveinél, elsősorban az európai parlamentnél nem titkolt megelégedéssel fogadták a francia népszavazás eredményét. Ottani vélemények szerint sok minden meg fog változni a nyugat-európai politikában.

Egy hét Piemonte-ban

A FIAT

A legnagyobb élményt a FIAT nyújtotta. Neve: Fabrica Italiana Automobili Torino. A gyárat 1899-ben kilencen alapították, a főrészvényes elnök Agnelli úr, nem mérnök, hanem lovastiszt volt, szenvedélye a motorozás. Akkor ötven munkással indultak, ma 150 ezer ember dolgozik 27 üzemében, s csak személyautóból napi hatezret állít elő. Természetesen nemcsak autókat, teherautókat, autóbuszokat gyártanak itt, traktorokat, univerzális rakodógépeket, tengeralattjáró- és hajómotorokat, repülőgépeket, villamosokat, vonatokat, tankokat stb.

Autóbusszal indultunk az üzem egy részének megtekintésére. Teljesen vertikális üzem. Saját acélgyártástól, saját energia- és hőközponton át a végtermékig mindent maga állít elő. A szerszámokat is. Autóbuszunk először a lemezgyárba vitt bennünket, ahol 16 gépsor különböző vastagságú lemezből vágja, sajtolja, alakítja az autók lemezburkolatát. A lemezt adagoló munkások mágneses kesztyűt viselnek, s amikor a lemezhez csapódik a kesztyűs kéz, szorosan rátapad, nem csúszhat ki, amikor a prés alá helyezik. A sajtoló üzemből a motorkészítőbe mentünk át, ahol az öntvénykészítéstől a hengerfej megmunkálásáig minden műveletet elvégeznek. Itt történik az összes FIAT-autótípus motorjaival összefüggő részfeladatok végzése, az alkatrészek készítése is.

Minden futószalagon van, 18 km a szállítószalagok hossza. De kísérőnk arról panaszkodott, hogy az üzem kicsiny. Jelenleg 2 km hosszú, közel $1^1/_2$ km széles területen fekszik. Nemrég újabb területeket vásárolt a FIAT, ahol új üzemrészeket építenek majd. A zsúfoltság miatt addig is a szérián kívüli termékeket Rivoltában, Torino másik iparnegyedében készítik. Külön tömbben folyik — vállalati célokra — a nukleárisenergia-kutatás is.

A FIAT Művek minden műhelyének önálló gyártó, javító és irányító részlege van. Például az általunk látott motorgyártó üzemben naponta 18 ezer szerszámot kell köszörülni a napi három műszak munkájához. Az alkatrészhez szükséges rúdacélt 300 gépegységből álló soron munkálják meg. Két munkás öt szerszámgépre ügyel. A gépsor végén a kész alkatrész jön ki, amit ellenőrzés után a megfelelő helyre behelyeznek. Minden üzemnek külön laboratóriuma, tervezőrészlege van. A gyártás szervezése nemcsak hosszú távra, hanem napokra, órára, autótípusokra, az autók színeire bontva is történik. Újszerű az amerikai rendszerű alkatrészraktár-automata. Ez a kis kocsi manipulátorokkal felszerelve a betáplált adatok alapján a raktár emeletes polcai között közlekedik, előre, oldalt, le- s felmozogva, kiválasztja és elszállítja a kívánt alkatrészt. A sárga futószalag-láncon a 125-ös FIAT-ok gördültek, az alváz, a motor, a futóműszerelő üzemrészben. A FIAT világszabadalma az itt látott alváz hegesztése. 187 ponton egyszerre 3 másodperc alatt zajlik le a hegesztési folyamat.

Eljutottunk az autóüzem termelési folyamatának végére, a próbapadhoz, ahol 25 km-t tesz meg minden autó egy helyben s utána kikerül a tárolóba, szállításra.

Érdekesség az üzem elektronikus számítóközpontja, amely bármely percben kimutatja az igazgatóságnak a termelés állását, az anyaghányadokat, a ráfordítást stb.

Minden kocsit egyéves granciával adnak el. A FIAT saját dolgozói részére pl. a FIAT 500-t kedvezményesen 443 ezer líráért adja el 500 ezer líra helyett. Ebben már benne van a kötelező 6 havi biztosítás és 8 hónapra az adó. Nem véletlen, hogy az olasz városok közül Torinóban van a legtöbb autó, minden harmadik családnak van személygépkocsija.

A belső piac fokozatosan telítődik — mondta kísérőnk — ezért Afrikában és Ázsiában is keresnek újabb piacokat. A konkurrencia nem fenyegeti az autóipari termelést, mert a FIAT kedvelt és viszonylag olcsó márka és a világ autógyárai között megegyezés van a piacok felosztására. Az autóipar jövedelmező, a piacért a FIAT is harcol. Emellett licenszek eladásával is foglalkozik. Spanyolországnak, Jugoszláviának, a Szovjetuniónak adtak el az utóbbi időben. Megkérdeztük, hogy a Togliatti városból kikerülő FIAT-FIATOVICS-ok nem jelentenek-e konkurrenciát? Kísérőnk szerint a szovjet FIAT-oknak a Szovjetunió évtizedekere biztosította a piacot és mire a szériatermelés megindul, addigra a FIAT-gyár már új típusokat bocsát ki. Az üzemben láttunk fiatal szovjet autószerelőket, akik a Togliatti Autógyár leendő konstruktőrei, művezetőiként gyakorlaton vannak Torinóban.

Egyébként a háromműszakos termelésről, rövidesen a kétműszakos termelésre térnek át. Az öreg munkásokat elküldik, részben nyugdíjazzák, fiatalokkal váltják fel őket, tovább automatizálnak. Szabad szombat csak a tisztviselőknek van minden héten, a munkásoknak minden második szombaton, mert szombaton is két műszakban dolgoznak. Kevés a nődolgozó, azt mondják van elég férfimunkás.

Az üzemek után a FIAT saját autókiállítását tekintettük meg, és itt ért a nagy meglepetés. Alkalmunk volt a legújabb autótípus „születésén" részt venni. Ugyanis ekkor mutatták be a sajtónak, a szakmai köröknek a FIAT 128-at, amely az eddigieknél gazdaságosabb, 1116 köbcentis. Tulajdonképpen a régi 1005 köbcentist alakították át 1116-osra és új karosszériát kapott. Ára 850 000 líra (1 forint = 21 líra). Szemre szép kocsi, piros színben jelent meg a bemutatón az autószalon közepén. Nem vágtak pezsgősüveget az oldalához, mint a hajónak, a jelenlévők a kockázatot vállalva inkább maguk itták meg a pezsgőt.

Még áprilisban megkezdik a gyártását.

Právicz Lajos

Május 16. és 26. között lesz a BNV

Kelet és Nyugat kereskedelmi fóruma

Bemutatják az új Wartburgot és a Polski Fiatot

Egyre mozgalmasabb életet figyelhet meg a szemlélő a budapesti vásárvárosban. Május 16 és 26 között rendezik meg a Budapesti Nemzetközi Vásárt, amelyen a vendéglátó hazai iparral együtt 35 ország képviselteti magát. Alkalmunk volt beszélgetni *dr. Vitéz András*sal, a vásár igazgatójával, s természetesen első kérdésünk azt tudakolta:

— Mi jellemzi majd az 1969. évi ipari seregszemlét?

— A Budapesti Nemzetközi Vásár az évek során Kelet és Nyugat kereskedelmi, gazdasági fórumává nőtte ki magát és nyugodtan mondhatjuk, fejlődése során a magyar ipar, a külkereskedelem, a külföldi partnerek fontos találkozóhelye lett. Az 1969. évi BNV is elsősorban külkereskedelmünk szolgálatában áll. A hazai kiállító vállalatokat a BNV elsősorban arra ösztönözheti, hogy azokat a termékeiket mutassák be, amelyek — a szocialista országok igényeinek kielégítése mellett — a tőkés export fokozását szolgálják. Az idei céljaink között az is szerepel, hogy a külföldi kiállítók körében váljék közismertté: milyen mértékben érdekeltek a magyar ipari és külkereskedelmi vállalatok a nemzetközi együttműködés és kooperáció létrehozásában, bővítésében.

— Mit tudhatunk a külföldi kiállítókról?

— A kiállítók száma körülbelül azonos lesz a tavalyival. A jelentkezők közül 22 ország vesz részt hivatalos, kollektív árubemutatóval. Első ízben jelenik meg a Budapesti Nemzetközi Vásáron Kanada és Kolumbia. Kiállítóink között találjuk „törzsvendég" szocialista résztvevőinket: a bolgár, a csehszlovák, a jugoszláv, a kubai, a lengyel, az NDK, a román, a szovjet kiállítókat. A Szovjetunió lesz az 1969. évi vásár legnagyobb kiállítója, hiszen 2200 négyzetméteres pavilonban és 1500 négyzetméteres szabad területen rendezi meg a kiállítást. A nyugati országok közül meg említhetjük Angliát, Ausztriát, Belgiumot, mint a vásár állandó kiállítóit, Finnországot, amely kétévenként vesz részt a vásáron és az idén ismét megjelenő Franciaországot, amely két évi szünet után most újból hivatalosan jelentkezett a BNV-re. A külföldi kiállítók száma másfélezer körül van.

— A vásárigazgatónak feltehetően van már némi képe a külföldi kiállítók idei újdonságairól. Mit emelhetne ki ezek közül?

— Valóban, legfeljebb csak kiemelésre vállalkozhatom, arra is csak így „kapásból", hiszen sok külföldi cég az utolsó pillanatig tartogatott egy-két meglepetést. — Hadd említsem meg, hogy a Német Demokratikus Köztársaság kollektív kiállításán a többi között berendezett háromszobás lakást, könyvelő-automatát, új Wartburg személygépkocsit, különböző finommechanikai és optikai termékeket mutat be. Finnország több gépipari újdonsággal, Jugoszlávia önálló pavilonban bútorbemutatóval, textilipari kiállítással, előregyártott építőelemek bemutatásával vesz részt. Új pavilonban, kétszeresére növelt területen állítja ki legjobb gyártmányait Bulgária, Lengyelország pedig a többi között nemcsak gépipari berendezéseket, hanem általános használati eszközöket és tartós fogyasztási cikkeket is bemutat. Bizonyára sokak érdeklődését kelti majd fel a BNV-n első ízben jelentkező Polski-Fiat személyautó, — amelyből Lengyelország ez évben szállítja Magyarországnak az első ezret.

— Milyen előzetest kaphatunk a hazai kiállítók készülődéséről?

— A legnagyobb kiállító most is a kohó- és gépipar, amely csaknem 24 000 négyzetméteres fedett és szabadterületen mutatkozik be.

Úgy tűnik, hogy a kohászat és a gépipar 15 szakkiállítása a korábbinál jobban tükrözi majd a műszaki fejlesztés eredményeit, s azt, hogy az értékesítés egyre inkább megköveteli a műszaki kapcsolatok erősítését is. Természetesen szerephez jutnak a belföldi piacra gyártó ágazatok is, hiszen a BNV jó alkalom a több ezer hazai látogatót érdeklő termékek, újdonságok bemutatására. — Példátlanul nagy a könnyűipar érdeklődése a vásár iránt: több jelentkező vállalatot el kellett utasítanunk, számukra az őszi vásár kínálta lehetőségeket ajánlottuk. Az idén is odaítélik a vásár nagydíjait, de a rendezőség arra törekszik, hogy a díjakról a közönség már a BNV megnyitása után tudomást szerezzen. A díjak odaítélésénél nemcsak az áru vonzóereje és a minőség számít, hanem a gazdaságos gyártása is, s hogy mikor szállítja a gyár a bemutatott árucikk első darabjait, valamint hogy az 1969—1970-es idényre milyen mennyiség szállítását vállalja. Összegezve azt mondhatom a jelek nagy külföldi és hazai érdeklődésre utalnak, s mi reméljük, hogy az idei Budapesti Nemzetközi Vásár minden vonatkozásban sikeres lesz.

Cikkünk nyomán

Elkészült a villanyszerelés

Megírtuk, hogy a DÉDÁSZ ígéretet tett arra, miszerint a Rét utcában folyó útfelújítások során az általuk végzett kandeláber besűrítési munkálatokat a vállalt határidő előtt egy héttel, április 26-ra befejezik. Megkérdeztük Krisztián György beruházási előadót, beváltották-e az ígéretet?

— Szombaton elkészültünk a világítótestek áthelyezésével. Mindössze kisebb planírozási munkák maradtak vissza, de ezek nem hátráltatják az útépítést. Jelenleg a pártszékháznál lévő trafóállomásnál végzik el a szükséges szereléseket. Május 1-re a Rét utca egész hosszában bekapcsoljuk már a közvilágítást.

Éremszüret Győrben

Három diák öt érme

Beszélgetés a Kazinczy-díj nyerteseivel

Hazajött Győrből a három szépen beszélő gimnazista, a Kazinczy-érem és a vele járó 500—500 forint három pécsi-baranyai tulajdonosa: Aradi Éva, Rónai Béla és Kertész László. Közülük ketten, a két fiú másodízben szerzi meg ezt az érmet. Vasárnap volt az országos döntő Győrben, ötven résztvevővel, s végül húsz nyertessel. A húszból három helybeli, vagyis Győr megyei, három pedig pécsi-baranyai. Ez a két megye aratta a legtöbb sikert, s ha hozzászámítjuk, hogy a mi három nyertesünknek ezzel öt Kazinczy-érme van, túlzás nélkül le lehet írni: baranyai éremszüret volt Győrben. A három „szüretelőből" Rónai Béla pécsi, a Nagy Lajos Gimnázium IV/E osztályának tanulója, Aradi Éva a Siklósi Táncsics Gimnáziumba jár, a III/A-ba, Kertész László pedig a Mohácsi Kisfaludy Károly Gimnázium IV/A osztályának diákja. Vele és Aradi Évával telefonon beszéltünk:

— Legyek őszinte? Először megijedtem — mondja a vonal túlsó végén Kertész László. — Sorsot kellett húzni, s én éppen az egyes számot húztam ki. Elsőként szerepelni az országos döntőben? Méghozzá szigorú bizottság előtt? Ez nem jó jel. De mégis sikerült. Pedig semmi különös módszert nem alkalmaztam a felkészülés idején, sőt, nem sokkal előtte volt a felvételi vizsgám a katonatiszti főiskolán. Legfeljebb a tanácsköztársasági művészeti szemle segítette, mert abban is résztvettem.

Aradi Éva:

— Sokat gyakoroltam és sokat segített osztályfőnökom, egyben magyar tanárom: Fenyvesi János. Többek között teljesen ismeretlen szöveget olvasgattam fel hangosan. Csak még nem tudom, mire költsem az ötszáz forintos díjat. Azt hiszem, kirándulok belőle valahová.

Rónai Béla még egy balatoni beutalót is nyert, mert a KISZ a húsz díjazott tanuló közül az első nyolcat még ezzel is jutalmazta. Ő négy éve tagja a Bécsy Tamás vezette irodalmi színpadnak, s ez már önmagában nagy előny a szép magyar beszédért folytatott versenyben. Elolvasta Fischer Sándor: A beszéd művészet című könyvét, ezen kívül többször magnetofonra olvasta majd lehallgatta versenyszövegét, s így ellenőrizte, finomította azt.

— Győrben vitatkoztunk arról — mondja —, hogy melyik versenyző ér többet: aki csak a versenyen beszél szépen, de egyébként pongyolán, vagy pedig, aki mindig szépen beszél. A válasz, azt hiszem, nyilvánvaló. De a legnagyobb haszon: az országban nyolc és félezer diák vett részt a versenyen, s ennyi törődött a felkészülés közben a szép magyar kiejtéssel.

— Egy kérdés: szépen beszélnek a felnőttek?

— Van, aki szépen, van, aki csúnyán. Sőt, azt sem szabad kijelenteni, hogy bizonyos pályákon jobban szükséges a szép magyar kiejtés, például a papi, jogászi, politikai, tanári pályán. Mindenkinek szépen kell beszélnie.

Rónai Béla közben bejutott az angol nyelvi verseny országos döntőjébe is. A Nagy Lajos Gimnázium angol tagozatos osztályába jár, s magyar —angol szakos tanár akar lenni.

F. D.

Ötvenegy millió forintos munka

Vízrendezés nyolcezer holdon

Ötszáz kilométeres csatornarendszer hálózza be jövőre a Szentegáti Állami Gazdaságot

Nem mindennapi vállalkozásba fogott 1968. őszén a Szentegáti Állami Gazdaság. Októberben, amikor a Balatonboglári Talajjavító Vállalat első kotrógépei megjelentek az Almás patak mentén két és fél évet igénylő, grandiózus vízrendezési munka vette itt kezdetét. Ennek során csaknem egymillió köbméter földet mozgatnak meg, s a nyolcezer holdas területen 400 kilométer hosszúságú felszíni és kb. 100 kilométer hosszú földalatti csatorna-, illetve alagcsőrendszert építenek ki kerek 51 millió forintos beruházási költséggel — 1970. október 31-ig.

A fojtogató víz

A munka megkezdése nem tűrt halogatást, hisz a gazdaság az utóbbi években már valósággal fuldoklott a vízben. Ennek legfőbb oka az, hogy területe a Dráva közepes vízszintjénél 70—80 centiméterrel mélyebben fekszik, és a befogadók legalsó szakaszán terül el. Az elmúlt időszakban megkezdték az egész vízgyűjtő rendezését, de az Almás, az Okor és a Gyöngyös képtelenek befogadni a teljes vízmennyiséget s így ez pangó vizek formájában maradt vissza. A gravitációs elveken alapuló, zsilipkapus vízelvezetési rendszer, amivel 1960 és 1968 között próbálkoztak, nem vezetett eredményre. A következő években a vizet szivattyúk segítségével emelik a befogadókba, s így valamint mélypontok alagcsövezésével mentesítik a területet.

A gazdaságot a századforduló táján az akkori tulajdonos báró Biedermann alagcsövezette. Ez az alagcsőrendszer most is ott van a föld alatt, s azokon a részeken, ahol feltárása nem ütközött túl nagy akadályba és még nem ment tönkre, ott ma már újra funkcionál. A gazdaság vezetőségének és a vízügyi szakembereknek egybehangzó véleménye az, hogy a régi alagcsőrendszer teljes feltárása nem lenne gazdaságos. Hosszú éveket venne igénybe egy ilyen munka, s túl nagy költségeket emésztene fel.

Nagyfokú komplexitás

A háborús években s az azt követő időszakban a belvízrendezéssel nem törődtek, így az egykori vízrendezett terület újra az 1900 előtti évek állapotába süllyedt vissza. Az 1960 és 1968 közötti esztendőkben a már említett erőfeszítések ellenére a termelés teljesen bizonytalanná vált. — Esősebb években a talajvíz feljött a felszínre és elborította a növényzetet. Gyakran hónapokig állt a víz. A katasztrofális 1965-ös évben, amikor a belvízkárt az árvíz is tetőzte, kilencmillió forint vízkára volt a gazdaságnak. Az elmúlt öt év átlagtermése búzából 12,9 mázsa, kukoricából 12,7 mázsa volt. A vízrendezés eljövendő hasznát jelzi, hogy a tavalyi rendkívül aszályos évben 22 mázsa búza és 21,4 mázsa kukoricatermést takarítottak be.

A nagy volumenű — 70 százalékban állami kedvezményből, 30 százalékban saját erőből, illetve hitelből eszközölt — beruházás, tavaly ősszel nagy lendülettel indult be.

1970 után, ha a munkálatok befejeződnek, a gazdaság repülőgépről nézve, igen tagolt képet mutat majd. A felszíni árkok 25—50 holdas táblákra szabdalják fel a területet. Öt stabil szivattyútelepet építenek ki, egyet az Almáson, egyet-egyet pedig az Okoron, a Gyöngyös patakon, a Feketevizen és a Bükkösdi vizen. — Minden telepre két szivattyú kerül, az egyik az tartalék, de ha magas a vízállás, szinkronban is képesek üzemelni. A feltűnően nagyteljesítményű szivattyúk másodpercenként 1500 liter vizet tudnak átemelni, ezeket a Ganz-MÁVAG gyártja le külön megrendelésre. Két hordozható mobil aggregátort is készítenek, kisebb, másodpercenként 400 liter kapacitású szivattyúkkal, ezeket mindig a legveszélyeztetettebb pontokra helyezik majd ki.

Az úgynevezett mélypontokról alagcsövekkel vezetik el a vizet, mivel a felszíni csatornák nagyobb termőterületet rabolnának el, mint maguk a mélypontok. Alagcsövezéssel, mintegy ezer holdat mentesítenek. A víz által szerkezetileg, kémiailag és biológiailag is megrongált talajok alapos kémiai és fizikai javításra szorulnak. A két év során több, mint 5500 holdon elvégzik az altalajlazítást, ily módon törve át a vízzáró réteget, ezáltal a talajvíz szintje — mely most gyakran egy ásónyomnyira van — lejjebb kerül. A savanyodásnak indult talajokat meszezni is szükséges, 5340 holdat fognak meszezni.

Termelési biztonság

Ha a csatornarendszer elkészül, fenntartása és üzemeltetése évi másfélmillió forintjába kerül majd a gazdaságnak. Ez a költség azonban már meg fog térülni a nagyobb hozamokban, a biztonságosabb termelésben.

— Rné —

Virágzik a zöldborsó a Tenkes déli oldalán

Vasárnapra virágba borultak a zöldborsó-táblák a Tenkes déli oldalán és a környék primőrtermő területein.

Tavaly ilyenkor már kilóra mérték a zöldborsót az üzletekben és a piacokon. Idén elhúzódott a tél és hideg volt a tavasz. Így csupán következtetni lehet arra, hogy mikor kerül a csemegének számító primőr asztalunkra. Szakemberek szerint közepes időjárási viszonyok mellett, tehát, ha nincs túl hideg és túl meleg, a virágzástól számított harmadik hét végén szedhető a zöldborsó. Reméljük, hogy az időjárás nem tréfálja meg a termelőket. Sőt, egy kicsit segít abban, hogy valamivel előbb, de legkésőbb május 17-ig az üzletekbe és a piaci betonasztalokra kerüljön a borsó.

Modern lakás, modern csillár.

Úgy belföldi, mint külföldi csillárok, állólámpák, falikarok, asztalilámpák

óriási választékát ajánlja a

Csillárbolt,

Rákóczi út 39. villanyrendőr közelében.



Csütörtöki számunkban kezdjük közölni Azok a szép napok címmel új kalandos kisregényünket, amely sok tekintetben megtörtént eseményeket elevenít föl. Alapját a pécsszabolcsi bányászokból alakult fegyelmező szakasz története képezi, amely a Tanácsköztársaság idején a 44. vörösdandár parancsnoksága alatt működött. — A történetben szereplő személyek és nevek azonban költöttek.

hírek

1969. ÁPRILIS

29

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Péter

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.31, nyugszik 18.52 órakor. A Hold kél 15.42, nyugszik 3.14 órakor.

ÖTVEN ÉVE TÖRTÉNT...

Moszkvában a III. Internacionálé (Komintern) felhívást bocsátott ki a világ kommunistáihoz május 1-ének megünneplésére. A szervezett munkások figyelmét az egyes országokban a polgári kormányok megdöntésére irányította, amelyek meg akarják semmisíteni az Európában létrejött tanácsköztársaságokat.

Április 28-án megszületett a Népszövetség, miután a párizsi békeértekezlet elfogadta a felállítására vonatkozó tervezetet.

A romániai fronton a magyar Vörös Hadsereg feladta Orosházát, Szarvast, Gyomát, Kabát, Balmazújvárost, Hajdúnánást és Nyíregyházát. A csehek Bánrévénél támadták csapatainkat. A szerbek megszállták Makót és Nagylakot.

A Kormányzótanács rendeletet adott ki május 1-ének megünnepléséről. A fővárosban összeállították az ünnepség egész programját.

A Baranya megyei direktórium is intézkedett május 1-ének méltó megünnepléséről. Ezzel kapcsolatban részletes utasítást adott ki a meg nem szállt terület járási munkástanácsai és intézőbizottságai részére.

A megszállás alatti megyerészen szintén előkészületeket tettek a munka ünnepének megszervezésére, de a szerb parancsnokság megtiltotta a nyilvános ünneplést. Nem engedélyezték a pécsi munkások évtizedek óta szokásos tettyei kirándulását sem. Ezért a munkások vezetői úgy határoztak, hogy általános munkabeszüntetéssel ünneplik meg a nemzetközi proletariátus legnagyobb ünnepét.

A megszállt és szabad baranyai megyerészt elválasztó demarkációs vonalon egyre gyakoribbá vált a lakosság között az igazolvány nélküli, illegális közlekedés. A szerb parancsnokság ezt meg akarta szüntetni, ezért a jogtalan határátlépőkkel szemben szigorú eljárást helyezett kilátásba. A büntetés 100—200 korona pénzbírságra és 15—30 napi elzárásra terjedhetett.

A pécsi ácsmunkások bérmozgalmukkal jelentős béremelést értek el. A pénzintézeti alkalmazottak pedig a Munkás Ottban tartott gyűlésükön kimondták régi egyesületük feloszlását és megalakították a pénzintézeti tisztviselők országos szövetségének pécsi csoportját a Szocialista Párton belül. Ezt a pécsi szakszervezet szaktanácsának és a Szocialista Párt vezetőségének is bejelentették.

Dr. Kopasz Gábor

◆

— **Már az 1970-es naptár készül.** A Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal elkészítette 1970. évi kártyanaptárát, amelyből mintegy 15 000 darabot nyomat. A kártyanaptárra Pusztai Pál a Ludas Matyi karikaturistája rajzolta meg „Jucikát" — mint a siklósi várfesztivál résztvevőjét.

Pécsi sikerek a Szegedi Jogásznapokon

Az április 24—26 között megrendezett Szegedi Ifjúsági Jogásznapokon a Pécsi Állam- és Jogtudományi Egyetem hallgatói szép sikereket arattak. Az egyetem hallgatói közül 35-en vettek részt a rendezvényeken. A *büntetőjogi szakmai vetélkedőn Kaponyi Erzsébet* III. évf. hallgató I. helyezést ért el, s a csoportversenyben ugyancsak Pécs szerezte meg a győzelmet. A *polgári jogi szakmai vetélkedőn Fekete Tamás* másodéves hallgató II. helyezést ért el. Az *államjogi-államigazgatási jogi* vetélkedőn *Solymos Sára* III. évf. hallgató szerezte meg a II. díjat. A szellemi öttusa csapatversenyben ugyancsak II. helyezést ért el Pécs csapata.

Az idegennyelvű fordítási versenyben: *orosz nyelvből* I. helyezést ért el *Zoboki Ibolya* II. évf. hallgató, *német nyelvből Pausitz Lotte* II. évf. és *Kiss Ferenc* II. évf. hallgatók kaptak II. díjat.

A *sportversenyeken* szintén szépen szerepeltek a pécsi jogászok. A kispályás futballbajnokságot Pécs csapata nyerte meg. Az asztalitenisz egyéni verseny győztese *Czárt Endre* I. éves hallgató, s a csapatgyőzelmet is Pécs szerezte meg.

Jutalomüdülés a Szovjetunióban

A Magyar—Szovjet Baráti Társaság Mecseki Szénbányák Vállalatánál dolgozó, kiváló munkát végző aktivistái: Vladár Ferenc és Király Ernő Béta-bányáról, Nagy László az újhegyi villamos üzemből, Bálint Ernő a vállalat KISZ-bizottságáról, Kovács Jánosné, az igazgatóság dolgozója, Lipi Imre és Cziráki József a Kossuth-bányáról és Kollár Dénes Zobák-aknáról, utazott a Szovjetunióba.

Az MSZBT aktivisták — jó munkájuk jutalmául — tíz napot töltenek a baráti országban és Moszkva, valamint Leningrád nevezetességeivel ismerkednek.

◆

— **A Városi Tanács végrehajtó bizottsága** felhívja a város lakosságát, a vállalatok, intézetek, intézmények vezetőit, hogy május 1-re, a nemzetközi munkásosztály közös ünnepére a lakóházakat, központi épületeket nemzetiszínű és vörös zászlókkal lobogózzák fel.

◆

— **Hazaérkeztek a tanácsi dolgozók.** A Baranya megyei, a járási és községi tanácsok legjobb dolgozóinak jutalmul 6 napos Moszkva—Leningrád utat szervezett és fizette a költségeket a megyei tanács. A 87 fős turistacsoport vasárnap hajnalban hazaérkezett és tagjai tegnap már ismét elfoglalták munkahelyeiket.

◆

HELYREIGAZÍTÁS

Lapunk április 27-i, vasárnapi számának irodalmi mellékletében közölt „A mának építsünk, de gondoljunk a holnapra is" című vitacikk szerzője Varga Imre.

◆

— **Illatosított csillagszórót gyárt a bólyi fogyasztási szövetkezet** csillagszóró üzeme. A levendula, rózsa és egyéb illatot árasztó csillagszórók még az idén kaphatók lesznek.

— **A Pécsi Szabó István Úttörőház fennállásának 15 éves évfordulója tiszteletére** az úttörő repülőmodellező kategóriákban országos meghívásos egyéni és csapatversenyt rendeztek tegnap délelőtt a pogányi repülőtéren. A versenyen mintegy 30 általános iskolás állt rajthoz. A Szabó István Kupa örökös tulajdonosa, a verseny első helyezettje a Bajai Úttörőház csapata lett. A második helyet a szegediek, a harmadikat pedig a nagykanizsai úttörők szerezték meg. A pécsi fiatalok az ötödik helyen végeztek.

◆

— **Kiváló vállalat lett,** s egyúttal elnyerte a Szocialista üzem címet, a Magyar Állami Pincegazdaság Mecsekvidéki Üzeme. Az élüzem ünnepségét április 29-én tartják a vállalat központjában, ahol számos Kiváló Dolgozó kitüntetést adnak át a Pincegazdaság legjobb dolgozóinak.

◆

— **Több mint 150 gyermekrajz érkezett** be arra a pályázatra, amelyet Szigetváron a gyermekkönyvtárban rendezett Zágon Gyula. A legjobb rajzok készítői jutalmat kaptak. A téma a Magyar Tanácsköztársaság volt.

◆

— **ÉRTESÍTÉS!** A Baranya megyei Szociális Betegotthonban — Mohács—Újváros — átmenetileg a látogatás szünetel. A beteglátogatás időpontját közölni fogjuk. — Intézetvezető. (x)

◆

— **A vonat elé lépett.** Tegnap reggel a Tolna megyei Nagydorog község állomásán a bejáró vonat elé lépett Tamás Albert 46 éves, az Udvari Állami Gazdaság dolgozója. Tamás Albert életveszélyes sérülést szenvedett.

◆

— **Áramszünet** lesz 30-ig naponta fél 8—16.30-ig a Jakabhegyi úton. (x)

Tudományos ülés a bányaegészségügyről

Április 30-án, szerdán délelőtt 9 órai kezdettel tudományos ülésen műszaki szakemberek és orvosok tárgyalják a bányaegészségügy és bányabalesetek főbb problémáit Komlón, a Május 1. Művelődési Ház műszaki klubjában. A rendezvényen képviselteti magát az Országos Bányász Szakszervezet is.

Dr. Puskás Ödön megyei üzemi főorvos elnöki megnyitója után a tanácskozást köszönti dr. Páter János egyetemi tanár és Skaliczky András a Bányaipari Dolgozók Szakszervezete képviselője.

Előadást tartanak Rickert Antal a Mecseki Szénbányák főmérnöke, dr. Váradi Sándor a Sikondai Éjjeli Szanatórium igazgató-főorvosa, dr. Budvári Róbert egyetemi tanár, dr. Háber József a Megyei Tüdőszanatórium igazgató-főorvosa, dr. Szirtes Lajos kandidátus, a Mecseki Szénbányák kutatási osztályának vezetője, dr. Dános László bányaüzemi főorvos, dr. Fauszt Fülöp üzemorvos, Zsoldos Tibor és Sós Kálmán a Mecseki Ércbányászati Vállalat dozimetriai részlegének tudományos dolgozói, dr. Kőhegyi Imre állami közegészségügyi felügyelő és dr. Pál Tibor üzemorvos.

Az Építőipari Gépesítő Vállalat keres

toronydarukezelő-tanfolyamra

18—42 korhatárig, Baranya megyei változó munkahellyel vasipari, villanyszerelői, vagy könnyűgépkezelői jogosítvánnyal, 8 általános, vagy ennél magasabb iskolai végzettségű munkaerőket.

A tanfolyam időtartama alatt a bérezés megegyezés szerint

A tanfolyam helye Debrecen, ahol kedvezményes térítés ellenében a hallgatók teljes ellátásban részesülnek

Cím: Építőipari Gépesítő Vállalat, Budapest, XX., Marx K. u. 255.

ÜLÉST TARTOTT

tegnap délután két órakor a Baranya megyei MTESZ választmánya. Megjelent Rapai Gyula elvtárs is, a Megyei Pártbizottság első titkára és válaszolt a választmányi tagok által feltett kül-, illetve belpolitikai kérdésekre.

◆

— **Népi ülnökök jelölőgyűlései.** A Hazafias Népfront szervezésében ma 18 órakor az Erzsébet-telepi Művelődési Házban, délután egy órakor Turonyban a művelődési házban, 14 órakor a harkányi reumakórházban, 11 órakor a sombereki tanács tanácstermében, — 17 órakor Komló-kökönyös nyugati részén a pártirodában, 19.30 órakor pedig Kaposszekcsőn a községi tanácsházban tartják meg a népi ülnökök jelölőgyűléseit.

◆

— **Véradó öntödések.** Az Öntödei Vállalat vasöntödéjében újabb nyolc dolgozó kapta meg a Kiváló véradó kitüntetést. Ezzel huszonötre emelkedett a gyáregység kiváló véradóinak száma. Tavaly a vasöntödében a dolgozók több mint fele adott vért.

◆

— **Kifulladásig.** Május 4-én különleges archiv filmet mutatnak be Pécsett a Petőfi moziban a Balázs Béla filmklub tagságának: Jean Luc Godard alkotását, a Kifulladásig című művet, melynek főszereplője Jean-Paul Belmondó.

◆

— **Országos vásár.** Pécs város II. ker. Tanács VB Ipari és Kereskedelmi Csoportja közli: 1969. május 4-én országos autó-, állat- és kirakodóvásár lesz, amelyre vészmentes helyről szabályszerűen irányított marhalevéllel — tekintettel arra, hogy a járványos állatmegbetegedés megszűnt — bármilyen állat felhajtható.

◆

— **DIVATOS MÉTERÁRUK!** — Selymek, kartonok, bútorvásznak, kasmirok, kreppek, matlasszék — legújabb mintákban kaphatók a BUDAPRINT MINTABOLTBAN — Kossuth L. u. 30. (x)

◆

Rablógyilkosság

Megdöbbentő bűncselekmény történt Balástya községben: A. Ferenc fiatalkorú tatabányai lakos baltával agyonütötte Vicze Mihályné 64 éves nyugdíjast, majd a lakásban talált készpénzt magához vette és a helyszínről elmenekült. A rendőrség Pest megye területén elfogta a fiatalkorút, aki bevallotta a bűncselekmény elkövetését. A. Ferencet előzetes letartóztatásba helyezték és ügyében a vizsgálatot folytatják.

Színészek a Balokányban

Az idei május elsejei ünnepélyeken ismét fellépnek a Pécsi Nemzeti Színház művészei. Ezúttal is két helyen adnak műsort, mégpedig a Balokány-ligetben és az Olimpia előtt. A Balokány-ligetben délután négy órakor kezdődik a műsor, s fél ötig tart, míg az Olimpia előtt délután öt órakor, s fél hatkor fejeződik be. Mindkét műsorban ugyanazok a művészek lépnek fel: Cseh Mária, Mester István, Sólyom Katalin, Bódis Irén, Nagy Józsa, valamint Szabó László karmester.

◆

— **A Vidámpark** szabadtéri színpadán május 1-én du. 5 órakor az ATLANTIS BEAT EGYÜTTES és szólistái Neményi Béla vezetésével önálló műsort adnak. Fellépnek: Karda Beáta és Majláth Jenő. Konferál: Szuhay Balázs. Belépődíj egész napra: 3—5 forint. (x)

◆

— **Irodalmi est.** Pál József és Bertók László részvételével a Költészet napja alkalmából sikeres irodalmi estet rendeztek a bükkösdi művelődési otthonban. A helybeli nevelőotthon növendékei az est keretében pécsi költők verseiből válogatott műsort mutattak be.

◆

— **Géppuskaropogás a Déryné utcában.** Vasárnap Pécsett a belváros lakói ijedten kapták fel fejüket: géppuska ropogásra figyeltek fel. Az 1919 című film befejező felvételeit forgatta a MAFILM. A lövöldözésre a film autós jeleneteiben került sor, amikor a játszókocsira géppuskát szereltek és a forgatókönyv szerint a géppuskának tüzelni kellett.

◆

— **Új szövetkezeti termék a Mecsek-szalámi.** A baranyai legesen fűszerezett Mecsek-stifolderhez hasonló, különszalámi a komlói húsüzemben készül, amelyet társulásként 16, a Mecsek és Dráva menti Tsz Szövetséghez tartozó szövetkezet üzemeltet. A jó minőségű szalámit a pécsi, komlói, pécsváradi fmsz., valamint a MÉK boltjaiban hozzák elsőként forgalomba.

◆

— **Elveszett** egy közületi kulcscsomó vasárnap délelőtt a Nádor előtt. Kérem a becsületes megtalálót, hogy azokat a Mecsek cukrászda pénztáránál leadni szíveskedjék. Telefon: 26-56. (x)

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk és kedves rokonunk, VADON ANTAL nyugdíjas bányász 76 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése április 30-án, szerdán fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, nagyapánk, testvérünk és kedves rokonunk, SZUNDI IMRE MÁV-nyugdíjas 69 éves korában türelemmel viselt betegség után elhunyt. Temetése április 30-án, szerdán fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Gyászolják: fia, menye, unokái és testvérei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy MAKK IGNÁC (Matievics) hentes és mészáros 69 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 30-án, szerdán fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett édesanyánk temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Szederkényi család.

Hálás köszönetünket fejezzük ki kedves rokonainknak, jó ismerősöknek és jószomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk, IDŐS BERKICS JÓZSEF temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Hőerőmű blokk IV. műszak dolgozóinak megjelenésükért és a küldött szép koszorúért, valamint a Városi Csecsemőotthon dolgozóinak megjelenésükért és a küldött szép virágért. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk, SCHEND PÁL temetésén részt vettek, virágokkal, koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a ház lakóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága jó édesanyánk, ÖZV. LYPPENSZKY ÁRPÁDNÉ elhunyta alkalmából tiszteletük és szeretetük jeléül koszorút vagy virágot küldtek és temetésén való jelenlétükkel, részvétleveleikkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Csethe Istvánné, Lyppenszky István és családjuk.

Köszönetemet fejezem ki mindazoknak, akik férjem, STEIN LAJOS hosszú betegsége alatt látogatásukkal, együttérzésükkel szenvedését elviselhetővé igyekeztek tenni, temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fejezték ki részvétüket. Gyászoló özvegye.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, TOKA ISTVÁN temetésén megjelentek vagy bármi módon fájdalmunkon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyám temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondok az I. sz. Belklinika professzorának, osztályvezető orvosának, a nővéreknek lelkiismeretes gyógyító munkájukért, valamint az Idegklinika összes dolgozójának. A gyászoló család.

Hálás szívvel fejezzük ki köszönetünket azoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek és munkatársaknak, akik felejthetetlen halottunk, BAUER MIHÁLYNÉ temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Bauer család.

A KÉPERNYŐ előtt

TUDOMÁNYOS TUDAKOZÓ

„Önmagunkról" — teszi hozzá a műsor, s témája valóban magunké. A meteorológiai tényezők szerepe Hippokrátész óta izgatja az orvostudományt és a közvéleményt, de különösen az utóbbi évek folyamán vált ez korunk témájává. A fölmerült kérdésekre visszatérni — melyek között pécsi is volt — nyilván fölösleges, de érdemes beszélni általában a televízió felvilágosító műsoráról. Azok hasznáról, szerepéről, tömegszerűségéről. Jó néhány felvilágosító jellegű műsora van a televíziónak. Sőt, ha alaposabban átvizsgáljuk a műsor-összetételt, örvendetes módon kiderül, hogy a kifejezetten szórakoztató jellegű műsorok, színházi közvetítések, játékfilmek mellett a műsoroknak körülbelül a fele felvilágosító célzatú. Ez természetes. A népművelés országos méretű munkája ez, amely a televízió sajátságos helyzetéből, lehetőségeiből következik. Szombaton délután is a tv-nézők százezrei — reumások, krónikus fejfájásban szenvedők, s a különböző betegségektől rettegők — tudományos értékű válasz reményében ültek le a képernyő elé. A tudományos értékű válaszokat nagyjából meg is kapták, legfeljebb azt jegyezhetnénk meg, hogy a szakemberek egymás közötti vitája nem használ az ilyen műsoroknak. Nincs is nagy szükség ezekre a belső villogásokra, mert zavarba hozhatja a nézőt, aki először is, másodszor is követésre méltó eligazítást, felvilágosítást vár. A televízió több témakörben is nagyon jól szervezi a közfelvilágosítást. A témakört azonban szélesíteni lehetne, akár „kényesebb" kérdések területére is kiterjesztve. A televízió az az intézmény, amely a legaktuálisabban, és a legszélesebb társadalmi körben képes reagálni a kérdések széles skáláján — a politikai kérdésektől az egészségügyig, vagy a kultúra kérdéseitől a kereskedelemig.

SÚLYFÜRDŐ

Tulajdonképpen a kritikus kutyaszorítóban van, csak jelzések állnak rendelkezésére, amelyekből saját magának kell kialakítania az építményt, amelyet a szerző elfelejtett, vagy nem akart összeállítani. Az ember föltesszi magának a kérdést. — Megfelelt? Nem felelt meg? S a válasz egy jóindulattal teli bizonytalan hallgatás. Halász Mihály író és operatőr egyetlen nap keretében — vagy mondjuk úgy: eseményeiben — próbálta érzéseit, gondolatait illusztrálni. Szerepet kapott itt bizonyos mértékig a deheroizálás — bár más fénytörésben — szerepet kapott valami mohaszínű és tapintású nosztalgia, aztán a személyi kultusz emléke is beúszott az egyik oldalról, a beat-zene fortissimója is helyet követelt... Fura életkép volt, drámai ív és töltés nélkül, amely inkább a részletek, a pillanatok vágásával akarta a néző figyelmét ide vagy oda irányítani, gondolatra ébreszteni. A darab kidolgozatlanságát, lapos, szegényes dialógusait a színészek igyekeztek ellensúlyozni, többé-kevesebb sikerrel.

PESTI KABARÉ

Kellemes szombat esténk volt a képernyő előtt a régi pesti kabarében, ahová olyan szerzők invitáltak, mint Gábor Andor, Molnár Ferenc, Heltai Jenő, Karinthy Frigyes, Nagy Endre és mások. A puszta felsorolás önmagáért beszél. Miután ez csak az első része volt a műsor egészének, a végleges vélemény helyett annyit érdemes megemlíteni, hogy érdemes volt fölfedezni a mai néző számára a régi magyar kabaré nagy mestereit, akik bizony-bizony nem egyszer ma is érvényes furaságokra is rá-rávillantják a szatíra reflektorait.

(r)

Ellenségünk: az ipari zaj

Az egyre több zaj az urbanizáció velejárója. Ma már majdnem minden üzemben találkozunk vele, de a zaj végigkíséri az utcán is, behatol a lakásokba. Ártalmai viszont, sajnos, nemeléggé közismertek. Pedig már a kis intenzitású zaj is megzavarja a pihenést, a közepes intenzitású zaj hatására az erek szűkülnek, fáradság, idegesség vesz erőt az emberen, emésztése rendszertelen lesz stb. A megengedett szint felett (ez 80—90 decibel) pedig a zaj maradandó hallászcsökkenést, nagyothallást okoz, sőt egyéb, pszichés hatása is van.

Az elmúlt két évben a megyei KÖJÁL zajszintmérési csoportja több baranyai és pécsi üzemben végzett méréseket. Az adatokat kategóriákba sorolták be, aszerint, hogy hány éven belül várható károsodás. A „0" kategóriában nincs, az I-es kategóriában 5 éven túl, a II-esben 5 éven belül, a III-asban néhány éven, a IV-es kategóriában pedig igen rövid időn belül várható a hallászkárosodás. A jegyzőkönyvek tanúsága szerint több mint 10 ezer munkás körében végeztek méréseket. Közülük 40 százalék az I—II-es és a III-as kategóriákba sorolható, tehát akik ki vannak téve a zaj káros ártalmainak. Ez megdöbbentő szám!

Mindezeken felül a zajnak gazdasági kihatásai is vannak. A zaj fokozza a kifáradást, például külföldi adatokból kiderül: 15 százalékos zajnövekedés 5 százalékos teljesítmény-csökkenést von maga után. De más szempontból is költséges: az USA-ban például kártérítés címén csillagászati összegeket fizetnek ki a zajos munkahelyen dolgozóknak. Lehet-e védekezni az urbanizáció ezen ártalma ellen? Igen. A mérnökökre vár, hogy zajmentes gépeket konstruáljanak. A gazdasági vezetőket meg kell győzni, a zajtompító-védő eszközök beállítása nem kidobott pénz. Legyen kötelező munkába állítás előtt majd azt követően a rendszeres hallásvizsgálat.

A fentiek tegnap a Technika Házában, a műszaki hónap keretében hangzottak el. A konferenciát: Az ipari zaj egészségügyi vonatkozásai címmel a Pécs városi KÖJÁL rendezte. A témával kapcsolatosan három előadásra került sor. Előadók: dr. Bátai István, ezt követően egy szerzői hármas: dr. Kőhegyi Imre, dr. Meláth Ferenc állami közegészségügyi felügyelők és Ujlaki Gyula gépészmérnök, végezetül pedig dr. Kovács Sándor, higiénikus orvos.

Megnyílt a magyarországi németek kongresszusa

Baranyát negyvenheten képviselik — Pécsi egyetemi tanár a kongresszus elnöke

Hétfőn közel kétszáz résztvevővel megkezdte munkáját a Néphadsereg Központi Klubjában a Magyarországi Német Dolgozók Demokratikus Szövetségének harmadik kongresszusa. A kongresszus elnöke *dr. Krauth János*, a Pécsi Jogtudományi Egyetem tanára. Az elnökségben helyet foglalt *dr. Orbán László*, a párt Központi Bizottságának tagja, a művelődésügyi miniszter első helyettese, *Barati József*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára, *dr. Wild Frigyes*, a Német Szövetség főtitkára, *dr. Kővágó László*, a Művelődésügyi Minisztérium nemzetiségi osztályának osztályvezetője, *dr. Vargha Károly*, a Tanárképző Főiskola német tanszékének vezetője. A meghívottak között foglalt helyet *Krasznai Antal*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa, *Sztergár János*, a Hazafias Népfront Baranya megyei titkára. Baranya megye németségét 47-en képviselték.

Dr. Wild Frigyes, a Szövetség főtitkára helyett a beszámolót *Holzmann Miklós*, az elnökség tagja ismertette német nyelven.

A beszámoló nagy részét kulturális kérdések és az oktatásügy helyzetének ismertetése képezte. A második kongresszus óta, az elmúlt négy év alatt huszonöt kulturális körutat szervezett a szövetség, 147 községet látogattak meg, a kultúrműsort minden esetben politikai gyűléssel kötötték össze. Ezeken 50 000 fős hallgatóság vett részt. Egyéb béke- és baráti esteken, nemzetiségi napokon, fesztiválokon, seregszemléken az elmúlt négy év alatt mintegy háromszázezren vettek részt. Jelenleg 20 német nemzetiségi kultúrcsoport működik Magyarországon, a kultúrkörutak műsorairól elsősorban ők gondoskodnak. A legtöbbet a mecseknádasdiak szerepelnek, ez egyben azt is tanúsítja, hogy az ilyen jellegű rendezvényekben Baranya megye halad az élen.

A kultúrkincsek megőrzésére több örvendetes kezdeményezést emelt ki a beszámoló. Pécsett a Leöwey Klára Gimnáziumban például az 1968—69-es tanév végén kerül bemutatásra egy Baranya megyei német szoba. A berendezési tárgyakat a német tagozat növendékei gyűjtik községeikben. Figyelemre méltó a gyűjtési, archiválási munkában az általános iskolák honismereti szakköreinek tevékenysége. Baranya megyében számos jól működő szakkör van. A szóbeli hagyományok, népdalok legtermékenyebb gyűjtője *dr. Vargha Károly*, bányászmeséinek kiadásával a Szövetség most foglalkozik.

Nagy a jelentősége a Pécsi Rádió német nyelvű adásainak, bár a napi félórás műsor összeállításában a két fiatal munkatárs erőn felüli munkát végez. Feltétlenül szükséges volna még egy munkatárs alkalmazása.

Jelenleg hat német nemzetiségi óvoda működik Magyarországon. Egy vegyesnyelvű iskola van Garán, 125 nyelvoktató általános iskolában 168 tanár 9460 tanulót tanít a német nyelvre. Német óvonőket Sopronban, tanítókat Baján, tanárokat Pécsett képeznek.

— Feltétlenül felülvizsgálandó a nemzetiségi német általános iskolai tankönyvek, a gimnáziumi tankönyvek és a főiskolai jegyzetek ügye — szögezte le a beszámoló. Értékelésre került a Neue Zeitung és a Német kalendárium is. Mindkettő a németség kedvenc olvasmányai.

A beszámolót vita követte, melyben ebédszünetig hárman szólaltak fel, köztük *Manduláss János* véméndi küldött. Felajánlotta a kongresszusnak, hogy elkészítik a község monográfiáját, az igényeknek megfelelően anyagokkal segítik a naptár és a Neue Zeitung munkáját.

Az ebédet a Kárpátia Étteremben szolgálták fel, majd fél háromkor a kongresszus folytatta a vitát. A délután folyamán tíz küldött mondta el szűkebb hazájának gondjait. A baranyai hozzászólók közül *Vottava Ádám* (Szederkény) az óvonőképzés megoldását sürgette. Javasolta necsak kultúrkörutak legyenek évente egyszer, hanem legyenek megbízottak is, akik rendszeres tájékoztatást adnak a tanácsnak, pártszervezetnek, a dolgozóknak. *Kerner Lőrinc* (Pécsi Tanárképző Főiskola) a nyelvoktatás tantervének kidolgozását, egységes tankönyv megírását sürgette, melyet szakavatott kollektívának kéne elkészíteni, belevéve a német nemzetiség kultúrkincseit, dalait, mondáit, verseit. *Pelz Katalin* (Pécs) a sváb bálok jelentőségéről szólt.

Felszólalt a kongresszuson *dr. Orbán László*, a párt Központi Bizottságának tagja, a művelődésügyi miniszter első helyettese. Tolmácsolta a párt és a minisztérium üdvözletét. Sok sikert és jó egészséget kívánt a kongresszus, valamint a magyarországi német dolgozók további munkájához.

A kongresszus ma folytatja munkáját.

Wér Vilmos



Nagy tavaszi divatparádé címmel rendezett tegnap délután és este műsoros divatbemutatót a Baranya megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat a Pécsi Nemzeti Színházban. A bemutatón, amelyen neves fővárosi művészek és a Syrius zenekar is fellépett, olyan tavaszi férfi- és női ruhákat mutattak be, amelyek már a boltokban is vásárolhatók.

Nyár a tél végén

Háromezer vendég Istenkúton, hétezer pécsi a Mecseken Nagyüzem a vendéglátó helyeken

Végeredményben ez is jó: a tavaszt vártuk, helyette eljött a nyár. Erre gondoltak szombaton a Mohácsi Evezősklub tagjai is. Előkerültek a csónakházakból a kajakok és ki-ki elindult meglovagolni a vén Duna pajkos hullámait.

A vízirendőröknek is akadt dolguk. Még ki sincsenek rakva a szabad fürdést jelző táblák, egynéhányan mégis úgy gondolták mindegy, hogy hol próbálják a Duna vizét, és ilyenkor aztán hamar ott a baj.

Az abaligeti tóban viszont szabad a fürdés. Vasárnap déltájban tízen éltek is lehetőséggel. Abaligeten a camping és a Barlang Turistaszálló 164 férőhelye szombat éjszakára foglalt volt. Vasárnap az idegenforgalmi hivatal mind a 12 csónakját kibérelték. A barlangot 16 turistacsoport tekintette meg.

Baranya messze földön híres fürdőhelyén igazi nyári volt a forgalom. Szombaton 2500, vasárnap pedig 4500 fürdőző lubickolt a harkányi gyógyvízben. A fürdőzőknek mintegy húsz százaléka jugoszláv és osztrák turista. A harkányi turistaszálló és a camping megtelt szombat este, csak a motelben volt 16 szabad hely.

Ha már a víznél tartunk: szombaton többször csengett a telefon a Pécsi Víz- és Csatornaműveknél. Kérdés: mikor nyitnak a pécsi strandok. Sajnos, még nincs befejezve a Balokány és a Hullám fürdők parkosítása, így a nyitásra még várni kell. Előreláthatólag a „Hullám" május 20-a körül nyílik, a „Balokány" nyitása még egyelőre bizonytalan.

Üzemelhettek a turistaházak kerthelyiségei is. A dömörkapui turistaház vezetőjének rögtönzött forgalmi mérlege a hét végéről: hetven szállóvendég, hatszáz liter sörfogyasztás, 13 ezer forint forgalom.

Istenkúton az új kerthelyiség avatását tartották a hét végén. Háromezer vendég volt kíváncsi, milyen is a fedett terasz, s ha már addig kibuszoztak, „muszáj" volt kellő mennyiségű sörrel köszönteni az új létesítményt. 1660 üveg sör erejéig jól is érezte magát a vendégsereg. Május elsején az alsó kerthelyiséget is megnyitják a vendégek előtt, a műsor reggelig tartó táncmulatság.

A Fenyves Szállóban is csúcsforgalom volt a hét végén. Szombaton este két rendezvény, vasárnap déltől pedig az étterem pincérei megállás nélkül talpaltak: a terem egész délután zsúfolt. — Többek között 60 üveg sör fogyott el, és egy hektoliter szóda a málnákhoz és a jaffákhoz.

A Mecsekre menő buszok szuszogva kapaszkodtak fel a vidámparkig, nem volt könnyű dolguk, közel hétezren szórakoztak vasárnap az állatkertben és a vidámparkban.

Benn a városban délelőtt 9—10 óratájban a Rákóczi úton autó-autó hátán, rengeteg szurkoló jött Budapestről buzdítani kedvenceit. 11 óra tájban kiürült a város, nem csoda, húszezer ember volt kíváncsi a futballcsatára. Az Olimpia étteremben majdnem pánik volt, hiszen felkészültek és egy óráig egy fia vendég sem tért be hozzájuk, később alig bírták erővel, özönlött a vendég. A sláger természetesen a sör volt. Háromezer üveg fogyott.

— A háziasszonyok sem strapálták magukat ebben a váratlanul jött kánikulában — mondta Cseh Gyuláné, az Olimpia étterem üzletigazgatója. — Ezt onnan tudom, hogy ugrásszerűen megnőtt a hazavitt ételek mennyisége.

Talán húsvétkor volt ilyen nagy forgalom a Nádor kombinátban. A szálloda teljesen megtelt szombat estére, ugyanígy tömve volt a bár is. Itt a sláger a sör mellett a fagylalt volt. Szombaton és vasárnap hat mázsa fagylaltot nyalogattak el a pécsiek.

—Mécs—

Konzervkóstoló a Nádorban

Elsősorban azok a kereskedelmi szakemberek kaptak meghívót a Nádor Szálló vadásztermében hétfőn délután rendezett konzervkóstolóra, akik a konzervek értékesítésével közvetlenül foglalkoznak.

A nagyatádi, a paksi, a szegedi és a szigetvári konzervgyárak készítményeiből 16 félét kóstoltak meg. Ezek között több olyan újdonság volt, melynek tömeges gyártását ez év nyarától kezdi meg az ipar. Ilyen például a gombapörkölt, a rizi-bizi gombával, a vadasmártás és a borral dúsított vegyesbefőtt.

Az alapfeltétel: a hűség

Lakások vállalati erőből

A múlt év őszén „zöld utat" kaptak a vállalatok, hogy legrászorultabb, illetve „kulcs embernek" számító dolgozóik részére saját erőforrásaik felhasználásával lakásokat építsenek. A Gazdasági Bizottság ezzel kapcsolatos határozata abból a tényből indult ki, hogy a népgazdaság képtelen ez idő szerint maradéktalanul kielégíteni a jogos lakásigényeket, ugyanakkor a vállalatok számára mind fontosabb kérdés, hogy a törzsgárdát lakások adományozásával is erősítsék. — Tegnap délután a városi Tanács tervosztályának szervezésében valamennyi pécsi, illetve megyei vállalat képviselőinek részvételével koordinációs jellegű megbeszélésre került sor, melynek egyetlen napirendi pontja: milyen lehetőségei vannak Pécsett a vállalati erőforrások széleskörű mozgósításának?

Dr. Németh Lajos, a végrehajtó bizottság elnökhelyettese megnyitójában az új lehetőségek nagy gazdasági, városrendezési és politikai jelentőségét hangsúlyozta. A vállalatok két forrásból vonhatnak el bizonyos összeget lakásépítkezés céljaira. Az egyik: a nyereségből képzett fejlesztési alap, s a másik: a részesedési alap. Dr. Dányi Pál, a tervosztály vezetője a GB-határozatot elemző, s a pécsi lehetőségeket ismertető előadásában elmondotta, hogy az 1969/70-es években nagyobb tömegű lakás felépítésére előközművesített területek hiányában nemigen kerülhet sor, a későbbiek folyamán azonban mind nagyobb szerepet vállalhatnak a vállalatok a város lakásgondjainak enyhítésében. A tanács a társas- és csoportos családiház-építkezéseket fogja előnyben részesíteni, ezek közműigénye ugyanis jóval kisebb, mint az egyes családi házaké, s a kivitelezés is olcsóbb.

A vállalatok már az idén is adhatnak lakásokat építés nélkül: a GB-határozat ugyanis módot ad az állami lakások bérlő-kijelölési, illetve a szövetkezeti lakások tulajdonos-kijelölési jogának megváltására. Ez a lehetőség a későbbiek folyamán bővülni fog. A vállalatok a jövőben anyagilag is támogathatják a KISZ-lakásépítési akciókat, az indulási összegek kiegészítésének alapfeltétele természetesen ez esetben is a hűség. Az új lehetőségekről szóló előterjesztést nagy érdeklődéssel hallgatták az értekezlet résztvevői, s többen azonnal „nyilatkoztak" is. Az igények bejelentésének határideje egyébként: **május 31.**

— **Megkezdődött a csigafelvásárlás** a jó idő beköszöntésével. Baranya megye e téren évek óta élenjár. A pécsi és a sásdi fmsz idén is mintegy 15 vagon éticsiga exportálását tervezi.

Nyitány Harkányban

Emlékszem egy versre, szép részlete valahogy így hangzott: Két lány ment át az Erzsébet hídon, s mire átértek, kitavaszodott... Nem költői túlzás ez, hanem az időjárás elképesztően váratlan metamorfózisai. Az egyik évszak, a naptárt megcsúfolva, hirtelen átcsap a másik évszakba. Ezen senki sem csodálkozzék. A nyár nyitányának voltunk szemtanúi Harkányban a tegnapelőtti április végi vasárnapon.

Hányan voltak a fürdőben? Nem érdeklődtem, felesleges is, hogy pontosan mennyien. Rengetegen. — Akárcsak egy nyári napon. Reggeltől estig perzselt a nap, a medencék kínálták gyönyörűségeiket: a fehértestű nagyapáknak azt, hogy kiűzhessék magukból öregségüket, a gyerekeknek rögtönzött úszóversenyeket, a szerelmeseknek: hogy a lány a mélyvízben belekapaszkodhat a fiú nyakába... Labdák szálltak. Kispályás foci a fűvön. Mindenütt ragyogó tisztaság, tömött, zöld pázsit. Tódult a nép, egész nap, szüntelenül. A szomorúfűz alatt parasztbácsik, parasztnénik. Alkalmi társaság, vagy ismerősök? Idillikus kép, az asztalon rántott hús és néhány hosszúnyakú. A második pohár után a hatvanéves összetegeződik a negyvenévessel. — Később mindnyájan elmennek fürödni...

Miért is szeretem Harkányt? Mert nincs benne az arisztokratikusság, mint ami például balatoni fürdőhelyeinkben. A fürdőjegyért 5 forintot, a kabinért egy tizest, a gyékényért három forintot fizettem. Nem mondhatnám, hogy drága. Ezért minden itt van egy helyen.

A kereskedelem és a vendéglátás mintaszerűen felkészült, a sör akkor fogyott el, amikor már éppen zártak. De hát még nagyon az elején vagyunk. Az üdítőitalokat még nem kellett hűteni (nem is hűtötték). Félek, közel sem lesz ilyen zökkenőmentes ellátás a nyáron. Majd meglátjuk...

A vendéglátó vállalat lángossütő pavilonja előtt szinte egész nap hosszú sor állt. Technikai okokból kellett várakozni, hiszen a helyszínen szaggatták ki és frissen sütötték a lángost. Vitték ötösével-tizesével. Hány darab kelt el? Csak azt hallottam, amint a kiszolgáló kislány odaszólt anyjának: Csoda jó forgalmunk lesz ma, anyu!

Ez volt tehát a nyár nyitánya, a jóidő és a vasárnap minden örömével. Mindenütt szóltak a táskarádiók, s az étteremben gólokat kiabáltak, szélsőket buktattak fel... A büfénél izgatott férfi tapogatja a vállam és a fülembe rikoltja: — Uram! A Tatabánya viszi a két pontot a Fradiról!... Maga kinek drukkol? — Egyiknek sem — mondom — de a Pécsi Dózsára fogadtam egy üveg pezsgőbe. Lelkesen rázogatja a kezem. Jócskán délután van, de a strand nyugodt, mintha most nyitották volna.

A harkányi főutcán, hazafelé menet, az idősebbek kikönyökölnek az ablakokban. Őket mintha hidegen hagyná a nyár, a harkányi víz. Csak leskelődnek, mennyi az idegen. A pécsi vonat zsúfolt. A rövidke szerelvény első kocsijának első szakaszába sűrűn benyitnak, akiknek nem jutott hely. De kinn a szigorú tábla: Vasúti szolgálati szakasz. A szakaszban egy szál vasutas és 15 üres hely. Az emberek méltatlankodnak, egy részeg nő szitkozódik. Görcsöny után két férfi bemerészkedik, vagy bekéreszkedik. A kánikula Pécs előtt aztán teljesen megolvasztja a jeget, a vasutas beengedi az utasokat. Fáradtan szállunk le a vonatról. Bent a városban pokoli hőség, pedig már esteledik. Mi is történt?... Két lány átment a Széchenyi téren és mire átértek, nyár lett.

Miklósvári Zoltán

apróhirdetések

ÁLLÁS

Változó vidék. munkahelyeinkre felveszünk. segédgépésznek úthengerre és kotrórа 18 évet betöltött dolgozókat 8 általános iskolai végzettséggel. Gépkezelői gyakorlattal könnyűgépkezelői tanfolyamon vesznek részt. melynek sikeres elvégzése esetén országos érvényű bizonyítványt kapnak. Dolgozóinknak munkásszállást napi egyszeri étkezést különélési pótlékot, szabad szombatot biztosítunk. Jelentkezés személyesen: Aszfaltútépítő Vállalat Gépészeti Osztály. Budapest, XIII., Lehel u. 10/a.

Egyedülálló, idősebb asszony elmegy háztartás vezetésére bentlakással, vidékre is. Kisebb szerény családhoz Szabóné. Pécs, Szentkúti erdészház. Telefon: 33-37.

Ujmecsekaljai Hajnóczy utcai Óvoda 4 órai kerti és egyéb munkára nőt vagy nyugdíjas férjt azonnal alkalmaz.

LAKÁS

Különbejáratú, üres albérleti szoba. fürdőszoba használattal gyermektelen házaspár, vagy 2 személy részére kiadó május 1-től. Kertváros, Gyulai Pál u. 28.

Elcserélném lakásomat szoba, konyhás, éléskamrás, PIK vagy szabadrendelkezésű házban. „Egyedülli idős asszony" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyha, előszoba, spájzos PIK lakásomat hasonló meszesire. I. ker. Györgytelep 5 (31-es végállomás) megtekinthető egész nap.

Elcserélném a város központjában levő szoba, konyhás, mellékhelyiséges lakásomat hasonlóra. Vasút környékére. „Nélelejcs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném ujmecsekaljai 3 szobás, távfűtéses, főbérleti lakásomat kisebb családi házért a városhoz közel. Különbözetet részletre térítek. „Buszjárat van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, elsőemeleti, négyszobás, összkomfortomat. Jókai úti, központi fűtéses kétszobásra, „Második emeletig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécs központjában levő kétszobás, előszoba, teakonyha fürdőfülkés lakásomat elcserélném Budapest belterületi egyszobás, mellékhelyiséges lakással. Költségtérítés nélkül. — „Földszint előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kaposvári, központi fűtéses garzon lakásomat elcserélném hasonló pécsiért. Érdeklődni 24-51 telefonon.

Egy szoba, konyha, különbejáratú kiadó. Előrefizetés lehetséges. Érdeklődni: Pécs, Blaha Lujza 16. sz.

Elcserélném Feketegyémánt téri, olcsóbérű, modern, fözőfülkés, garzon lakásomat kettő- vagy háromszobás PIK-lakásra. „Komoly költségtérítés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Másfél évre bérelnék lakást, lakrészt, különbejárattal. „Igényes építésvezető" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kecskeméti központi fekvésű nagy szoba, konyha, kamra, pinceből álló, utcai kertes lakásomat elcserélném pécsi hasonlóval sürgősen. Kecskemét, Jókai u. 25. Kerekesné.

Magányos férfinek vagy nőnek esetleg házaspárnak, gyönyörű környezetben, bútorozott szoba olcsón kiadó. „1 gyerek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szegedi másfélszobás, összkomfortos lakásom elcserélném pécsi ugyanolyanra. Érdeklődni 27-én 10—12-ig. Pécs, Munkácsy Mihály u. 20. II. em. Erdősi.

Fonyódon, a bélatelepi állomástól 8 percre levő 4. sz. villa hideg-melegvizes főzési lehetőséggel, vállalatnak vagy magánosnak kiadó. Cím: Kraksznер, Fonyód, Virág u. 4.

Házaspár üres szoba konyhát vagy házrészt keres belterületen. „Sürgős segítség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném egy utcai, parkettás szobámat szoba, konyha, éléskamrásra. — „Bármikor" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

INGATLAN

Harkányban, a vikendtelepen kis házamat eladnám bekerített udvarral, villany, víz van. Megtekinthető: vasárnap, Vörösmarty M. u. 52., a helyszínen Harkányban.

Kertes, családi ház eladó. Táv- vagy központi fűtéses lakás szükséges. — „Kettőszobás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi házat keresek megvételre. lehetőleg pincével és hintával. Tiger versenykerékpáros. Dérynė u. 6.

Mohácson Lajos király emlékműnél 90 négyszögöl hétvégi telek 10 m³ építőkővel, részben bekerítve, gyümölcsfával beültetve eladó. Sütő Pécs, Szendrei u. 26.

Szászvár, Kossuth L. u. 57. számú ház kerttel eladó. Érdeklődni: Kosztolányi Péterné. Pécs Párány u. 21.

Eladó kertes, családi ház Mohácson. Leveleket: „Mohács 250" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szeptemberben beköltözhető mecseki társasházban levő háromszobás lakás eladó. Leveleket: „Péter utca" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1½, vagy 2 szobás lakást beköltözhetően átvennék. „Pálma" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó két szoba összkomfortos öröklakás. Pécs Jókai M. u. 47., földszint 3. Csak készpénzért. Azonnal beköltözhető.

Ház eladó, háromszoba, összkomfort, beköltözhetően és + 1 szoba, összkomfort lakottan. „Júniusi beköltözés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1200 négyszögöl szőlő, gyümölcsös lakható épülettel, teljes felszereléssel, villany, víz, buszmegállótól 5 perc, betegség miatt sürgősen eladó. Jászai M. u. 17.

Szentmiklós dűlőben 560 négyszögöl szőlő eladó. — Érdeklődni: Kiss, Patacs, Dzsámi u. 6. Mindennap.

Két szoba, összkomfortos, szuterinos, központi fűtéses, nyári konyhás családi ház azonnal beköltözhetően eladó, Pécs Ujvilág u. 18.

Belvárosi, 3 szoba, összkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Egy vagy 1½ szobás öröklakást beszámítok. Pécs, Anna u. 18., emelet.

182 négyszögöl víkendtelek a szentkúti völgyben eladó, Uránváros, Ybl Miklós u. 7/3. II. lh. 1. em. 3. Postával szemben.

Szövetkezeti vagy öröklakást megvennék két szoba, összkomfortosat. „Készpénzzel fizetek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó háromszoba, összkomfortos garázsos családi ház kétszobás lakáscserével beköltözhető. Kert, város, Erdély u. 33/1.

Eladó 700 n.-öl prima, bő termő szőlő 50 darab gyümölcsfával, 45 ezer forintért. Építési lehetőséggel. 17-es busz végállomástól 5 perc. Pécsújhegy, Róka u. 10. Érdeklődni Hoffmanéknál.

Orfűn telek, jó víkendházzal eladó. „Napsugár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Alsógyükésben egy hold szőlő lakható épülettel eladó. „Szőlő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szoba, konyhás házrész (mellékhelyiségekkel) beköltözhetően eladó. Gáspár u. 3.

Vennék beköltözhető, kétszobás házat, házrészt vagy öröklakást. „Százhüszezer kp." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Telket vennék 100 négyszögölig. „Pécs környéke" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 2 szoba, összkomfortos szövetkezeti távfűtéses lakás. Azonnal beköltözhető. Endresz György u. 9. sz. V. emelet 4. ajtó. (Uránváros).

Hunyadi úton beköltözhető szoba, konyhás ház, telekkel eladó. Társasház építésére alkalmas. Érdeklődni május negyedikéig, 14—16 között. 21-02 telefonon. Haffner.

Életjáradékra vennék családi házat vagy öröklakást 50 ezer kp.-vel. Választ: „Pontos fizető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűn víkendtelek eladó, Érdeklődni egész nap. — Marx út 5.

MAGÁNOSOK, VÁLLALATOK! Rákoshegy, reprezentatív villanegyedében, Keletitől 25 percre, négyszázezret érő, beköltözhető, háromszobás kertes villa elhalálozás miatt sürgősen eladó háromszázezerért. Telefon: munkaidőben: dr. Pesthy kettőszáznúsz-hatszázhatvan kettőszázhetvenhatos mellék. Levélcím: Varga János Budapest, XIII. Victor Hugó utca 6—8.

Gazdálkodásra alkalmas, családi ház eladó kút, villany van. Pécs, Füzesgyuló. Érdeklődni délután 3-tól. Fullajtárné.

Pécs, I. ker.-ben kertes, családi ház eladó. Lakás szükséges. „Zoltán" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy házrész azonnal beköltözhetően eladó Semmelweis u. 9.

Balatonfenyvesen, Damjanich u. 17. számú kettőszobás nyaraló 50 méterre a víztől. 126 négyszögöl, nem egészen befejezve, de lakható eladó Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 26.

Tettye felett 230 négyszögöles parcellák olcsón eladók. Keöpe, Jászai u. 25. szám.

GÉPJÁRMŰ

Motorhoz oldalkocsit vennék. Horváth István. Pécs, Harangöntő u. 1/1.

Simson Mopedet vennék jó állapotban. Telefon: 18-11 hétköznap 8—16.30-ig. Márkus.

6 kilométeres vagy alig használt Skoda 1000-es MB-t vennék sürgősen. „Azonnal készpénzzel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kitűnő 500-as Trabant Combimat nagyobb kocsiért készpénz vagy telek ráfizetéssel. — „Combi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

200-as NSU LUX, prima állapotban 8500-ért eladó. Uránváros Hajnóczy u. 17/b. II. 1.

600-as Fiat gépkocsi eladó. Érdeklődni: Bem u. 1. órásüzletben.

Jó állapotban levő 1700-as Mercédes eladó. Ürögi út 75/1. Szenes.

Garázst bérelnék sürgősen, lehetőleg belvárosban. — 36-15 telefonon este.

ADÁS-VÉTEL

A Bizományi Áruházban vásárolhat, 1000 Ft-on felüli vásárlásnál OTP hitellevélre is különféle bútorokat, televíziót, magnetofont, rádiót, hűtőszekrényt és különféle gyártmányú

motorkerékpárokat



100 darab Medoc noir szőlőoltvány eladó. Czopf, Rudas L. u. 31. 17 óra után.

Cseh, fonott gyermekkocsi eladó. Tettye u. 27.

Kétszemélyes lengyel heverő és gyermek sportkocsi kitűnő állapotban, előnyösen eladó. Páfrány u. 3. I. em. 12.

Erdei Termék Vállalat

ÉTICSIGA

felvásárlását megkezdte, 5 Ft kg. Átvétel Pécs, Kazinczy u. 6.

Ujszerű állapotban, kártozott garnitúra eladó. — Érdeklődni 17 óra után. Fürst S. u. 77. I/1.

Eladó 2 süldő és 3 malac, feketék. Pécs, Tolbuhin út 10.

M 20-as HIFI magnetofon 4 ezerért eladó. Jókai u. 51. I. 6.

Mekalor olajkályha, fehér, intarziás könyvszekrény, 200x150-es brokát paplan, 200 literes vashordó eladó. Pécs, Jókai tér 2. I. em. 4. ajtó.

Mátyás király u. 5. alatt egy világos háló eladó.

Mosógép prima állapotban 700-ért eladó. Petőfi u. 28/1.

Eperpalánta legkorábbi nagyszemű, 30 fillér darabja málna folytontermő 1 forint. Ürögi Fasor 64. Postán is küldök.

5/100-as sikkötőgép, villanymotorhajtású eladó. „Kötőgép" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó négyszemélyes rekamié ágyneműtartós heverő. I. ker., Corvin Ottó u. 19. II. 4. 18 óra után.

Eladó szép, két ágy, két éjjeliszekrény, újszerű ágybetéttel. Kertváros, Honvéd tér 1. Kertváros utcai bejárat.

Robot 50 filmes automatafényképezőgép állvány fénymérő eladó Rákóczi út 13/b. ajtó bal.

Zongora olcsón eladó. Móczán Pécs Dobó u. 64.

Kerti padot vennék, nagyobbat. „Masszív" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vaskerítés, 4 darab soros, 3 vasoszloppal eladó. Nagypal, Petőfi u. 51. Hegedüs Jánosné.

Eladó modern, nagyképernyős színes adás vételére alkalmas, AT 1651, típ. TV 18 havi garancia. — Ugyanott B—4 típ. magnó, 4 sávos, 3 sebességes. — „Ajánlatot kérek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétlapos villanyrezsó, nagyméretű asztali tűzhely, kitűnő állapotban eladó. Dobó István u. 76. Fenyvesi.

Külföldi, modern sport gyermekkocsi igényesnek eladó. Pécs, Ybl M. u. 7/3. IV/1. Danka.

NAGYVIRÁGU, holland Chabaud szegfűpalánta minden színben kapható, darabonként 80 fillér. Tóronyi kertésznél. Békéscsaba, Sztraka u. 27.

Szép, kétszemélyes rekamié eladó. Székely Bertalan u. 32. Megtekinthető 3-tól.

Szép, világos hálószobabútor eladó. Pécs, Orsolya u. 9. Stang.

Eladó ágyak matraccal és többféle bútor dareb. Tompa M. u. 26. 3. ajtó.

Telitörzskönyves boxer kutyák eladók. Egy 3 éves és egy 10 hetes kan. Érdeklődni munkanapokon 4 óra után. Űrhajós u. 14.

100 literes villanybojler eladó. Nagy Flórián u. 7. I. em.

VEGYES

BÚTORÁT HUZASSA ÁT MŰBŐRREL. Szakszerű készítője **KOVÁCS** kárpitos. Hal tér és Rákóczi út sarok Telefon: 34-04.

Fenyerest, Pécshez közel, 500 négyszögölig bérbe vennék. Leveleket: Pécs, III., Füllemüle u. 4-be kérem.

SIKLÓSI RÉSZLEGÜNK

fémforgácsolást vállal

SIKLÓS, Felszabadulás u. 49.

B. M. AUTÓ- ÉS MOTORKERÉKPÁR-JAVÍTÓ KSZ.

Négyszáz négyszögöl megmetszett szőlő hozzáértőnek feles művelésre kiadó. „Hozzáértő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Költözködést bútor, zongora szállítását szakszerűen vállalom **Schreer Tibor.** Alkotmány u. 31. Telefon: 42-90.

Figyelem, Ujmecsekalja! Öreg bútorait rövid idő alatt felújítja újat kiegészíti Vén kárpitos, Endresz Gy. u. 26. Tel.: 27-81/293.

Családi házak építését vállalom. **DÉTÁRI FERENC** kőműves és ácsmester **Bogád, Kossuth L. u. 27** lakcím: **Pécs, Tolbuhin u. 86.**

TELEVÍZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás garanciával Tel.: 43-33, 42-38 Házhoz megyünk

Tüskösben 2 kh. megszántott föld bérbeadó. 3 m beton jászol olcsón eladó. Zsolnay V. u. 31.

RUHAKÖLCSÖNZŐ Új, modern menyasszonyi és koszorúslány ruhák, alakra igazítva. Megye u. 4.

A PÉCSI FÉNYKÉPÉSZ KTSZ PÉCSVÁRADON megnyitotta új műtermét

Nyitvatartási idő: hétköznapokon fél 10-től du. 5-ig.

Dolgozókat felvesznek

Szakképzett hús- és hentesáru-eladókat, kedvező bérezési feltételek mellett, továbbá élelmiszerszakmában jártas eladókat és 4—6 órás munkaidőre szakképzetlen munkerőket, kezdő eladónak, valamint boltba férfi segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat, munkaügyi osztályán, Pécs, Kulich Gyula u. 15. sz. alatt. (51574)

*

A Pécsi Faipari Ktsz sásdi üzeme felvesz asztalos szakmunkásokat, férfi és női munkaerőket, valamint asztalos ipari tanulókat. — Jelentkezés személyesen Grünvald Henrik üzemvezetőnél. Sásd, Kaposvári u. 15. (51572)

*

Felveszünk asztalos ipari tanulókat, valamint géplakatos és esztergályos szakvizsgával rendelkező munkaerőt. lehet nyugdíjas is. Pécsi Faipari Ktsz, Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (51570)

*

A Baksai Ezüstkalász Tsz zöldségszakos bolti eladókat felvesz, Pécs, Bajcsy-Zs. úti piaci boltjába. Jelentkezni lehet a bolt vezetőjénél. (51562)

*

Elektrotechnikust tervezői munkakörbe felveszünk. Jelentkezés: „Tervező" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (51556)

*

A B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz Mohács-környéki munkára vízvezetékszerelőket. — Felvesz továbbá hőszigetelőket, építőipari könnyűgépkezelőket, ácsokat, kőműveseket, kubikosokat, betanított segédmunkásokat. Jelentkezés a munkaügyi osztályon: Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. (51542)

*

Férfi segédmunkásokat keres a Papír- és Irodaszer Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Perczel u. 2. (51538)

*

A Pécsi Orvostudományi Egyetem biokémiai intézete férfi vegyésztechnikust keres. Jelentkezés az intézet igazgatójánál, Rákóczi út 2. (51512)

*

Jó gépírót alkalmazunk. Címét: „Perfekt" jeligére adja le a Sallai utcai hirdetőbe. (51197)

*

A Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat lakatost, mészüzemi munkásokat, segédmunkásokat, valamint kőbányai munkásokat vesz fel. Magas kereseti lehetőség biztosítva van. Jelentkezni lehet a vállalat szamárkúti mészüzemében, illetve a vállalat központjában Pécs, Alkotmány u. 77. sz. alatt a munkaügyön. (51167)

*

Könyvelési gyakorlattal rendelkező, gépírni tudó adminisztrátort felvesz a Pécsi Börgyár. Jelentkezés a számviteli osztály vezetőjénél. (51165)

*

Felveszünk gépkocsi-segédvezetőket. Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (51087)

*

Felveszünk gépkocsiszerelőket, segédmunkásokat. — Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (51089)

*

Felveszünk faipari gépek karbantartásához egy dolgozót. Pécs, Megyeri út 20. (51085)

*

Női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Börgyár. (15994)

*

A Pécsi Vasas Ktsz felvesz esztergályos szakmunkásokat, férfi segédmunkásokat és fiatalkorú kisegítőket. Magas kereseti lehetőség. — Jelentkezés: Zsolnay V. u. 15. (15448)

*

Villanyszerelőket és felvonószerelőt keres a Pécsi Börgyár. (15308)

*

Női segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 61. (582)

*

Gépkocsiszerelő szakmunkásokat nagy gyakorlattal keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 61. (583)

*

Takarító hivatalsegédet alkalmaz a Tanárképző Főiskola. Jelentkezés a gazdasági osztályon, Pécs, Ifjúság u. 6. (586)

*

Traktorvezetőket felvesz a hosszúhetényi Zengő Gyöngye Tsz, kombájnvezetők előnyben. Fizetés gépállomási bér szerint. Jelentkezés: reggel 7—8 óráig a tsz főagronómusánál. (585)

A Sellye és Vidéke Építő Ktsz felvesz építőipari gépkezelői vizsgával rendelkező gépkezelőt, segédmunkásokat és asztalosokat azonnali belépéssel. Jelentkezés: Sellye, Ságvári u. 8. (584)

*

A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felvesz bádogos, asztalos, kőműves szakmunkásokat és segédmunkásokat. Vidékieknek útiköltséget térítünk, minden második szombat szabad. Felvétel mindennap 8—12 óráig. (579)

*

Közgazdasági technikumot végzett férfi vagy női dolgozókat felveszünk. Állami Pincegazdaság, István tér 12. Munkaügyi Osztály. (575)

*

Félnapos elfoglaltsággal, gyakorlott gyors- és gépírót keresünk Nyugdíjas alkalmazásra fél napos foglalkoztatással lehetséges. „Május 1. Szövetkezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (576)

*

Aszfaltozó szakmunkást, betanított aszfaltozó segédmunkást azonnal felveszünk. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés személyesen vagy írásban a Komlói Városi Tanács Költségvetési Üzeménél. Komló, Lenin tér 4. Telefon: 11-50/141. (573)

*

TANULJ SELYMET SZÖNI! — A Selyemszövőgyár keres háromműszakos munkára 16. évet betöltött szövőtanulókat. **BETANULÁSI IDŐ** — képességtől függően — 3—6 hónap. **FIZETÉS: tanulóidőre** havi 800 forint. **LAKÁSROL a gyar TÉRÍTÉS NÉLKÜL gondoskodik.** — **BETANULÁSI IDO UTÁN** a fizetés teljesítmény szerint havi 1400—2000 forint. Méltányos bér ellenében a lakás továbbra is biztosított. A tanulóidő alatt ingyenes ebéd, munkaruha, havonta egyszer ingyenes hazautazás, évente egyszer textiljuttatás, nyereségrészesedés, állandó üzemi étkezés. Egészséges, tiszta, női munka! Várja a tanulni vágyó fiatalokat a **MAGYAR SELYEMIPAR VÁLLALAT ADRIA SELYEMSZÖVŐGYÁRA, Budapest, X., Gyömrői út 60—62. — Belépés** után a vidéki felutazóknak jegy ellenében az utazási költséget megtérítjük. (1075)

*

Kertészeti segéd- és szakmunkásokat keres felvételre a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat zöldségtermesztő üzeme. Vidékieknek munkásszállást, hazautazási kedvezményt, kedvezményes étkezést biztosítunk. Jelentkezés a 39-es autóbusz vásártéri végállomásával szemben az üzemvezetőnél. (549)

*

5 napos, 44 órás munkahétben dolgozó nagyvállalat azonnali belépéssel felvételre keres kazincbarcikai, pécsi, pétfürdői, székesfehérvári és budapesti munkahelyeire kiváló képességű csőszerelő és hegesztő szakmunkásokat, valamint szerelési területen jártas betanított és segédmunkásokat. Hazai területen végzett — kb. 6 hónapos — munkavégzés után, külföldi szerelési kiküldetést, magas kereseti lehetőséget, üzemi étkezést, korszerű munkásszállást, vidéken kívülszolgálati díjat, utazási kedvezményt biztosítunk. Jelentkezni lehet a Vegyiműveket Szerelő Vállalat, Bp., XV., Mogyoród útja 42. sz. alatti központjában, valamint az alábbi kirendeltségein: Budapest X., Mázsa u. 3—5. Budapest, VII., Rottenbiller u. 26., Kazincbarcika BVK. Vegyszer kirend., Székesfehérvár Ikarus Gyártelep. Vegyszer kirend., Pétfürdő Nitrogénművek Vegyszer kirend. (4774)

*

A GANZ-MÁVAG alkalmaz: esztergályos, marós, lakatos, vasszerk. lakatos, csőszerelő, villanyszerelő, öntő, magkészítő, darukezelő, sajtoló szakmunkás. illetve betanított dolgozókat. **Minden második héten szabad szombat,** vasúti arcképes igazolvány hozzájárulással biztosítva van az egész ország területére. Szállásról a vállalat gondoskodik. Jelentkezés személyesen a vállalat munkaerőgazdálkodásán. Budapest, VIII. k., Vajda Péter u. 10. Megközelíthető a 23-as villamossal. (778)

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: a szokatlan meleg, száraz, napos idő tovább tart. A szél mérsékelt, időnként élénk marad. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10—15, legmagasabb nappali hőmérséklet 24—29 fok között.

Belvárosban
Előnyös vásárlás!
Legnagyobb
Választék az
ÁRUHÁZ
Ruházati
Osztályain!
Sok áru!
Izléses modellek!

MEREV MIKER PÉCS

Pécs, Kossuth Lajos u. 23.

Budapesti Nemzetközi Vásár, május 16—26.

NYITVA: REGGEL 10 ÓRÁTÓL ESTE 9 ÓRÁIG 16., 20., 21., 22., 23., 24-ÉN DU. 2-TŐL ESTE 9-IG. A pavilonokat este 8 órakor zárják.

Vidéki látogatóinkat a vásárigazolvány 33 százalékos utazási kedvezményre és a vásár egyszeri megtekintésére jogosítja. Vásárigazolvány beszerezhető a MÁV jegypénztárainál, az IBUSZ menetjegy-irodáinál, valamint a városi és községi tanácsoknál.

Építkezők, figyelem!

NAGYOBB MENNYISÉGŰ TÉGLA SZÁLLITASA ESETÉN A HIDASI TÉGLAGYÁR DÍJMENTESEN MUNKASZÜNETI NAPOKON IS TÉGLAT KISZOLGÁLTAT

Szállítási igény bejelentése telefon: Bonyhád, 127

Angol alpacca,
terlyster és pester
szövetkülönlegességek érkeztek!
„HATTYÚ" finom méterárubolt
Pécs, Kossuth Lajos utca 15.

Maradékvásár
A HAL TÉRI RUHÁZATI BOLTBAN ÚJABB 30 SZÁZALÉKOS ENGEDMÉNNYEL
terliszterek, selymek, szövetek.
Nyitva: reggel 8-tól este 6-ig.

Kosárlabda:

Újabb PVSK-győzelem — újabb szigetvári vereség az NB I-ben

Vasárnap folytatódtak a kosárlabda NB I. és NB II. mérkőzései. A két baranyai együttes ezúttal otthonában mérkőzött, a PVSK férfiak újabb győzelemmel szaporították pontjaik számát, a szigetvári lányok ismét vereséget szenvedtek. Pécsett a PVSK férfiak szoros első félidő után erősíteni tudtak és biztosan nyertek a Soproni MAFC ellen. Szigetvárott is szoros küzdelmet hozott a két női csapat találkozója, azzal a különbséggel, hogy itt végig bizonytalan kimenetelű volt az eredmény. Hazai szempontból végül is az vezetett az újabb vereségre, hogy a vendégek jobban értékesítették büntetőiket. Az NB II. mérkőzések során a PVSK lányok újabb magabiztos győzelmét szereztek, a többi együttes váltakozó sikerrel szerepelt.

PVSK—SMAFC 81:68 (34:32). NB I. férfi mérkőzés, PVSK csarnok. Legjobb pécsi dobók: Rabb 23, Pálvölgyi 20, Páncél 14.

TF SE—Szigetvári Vörös Meteor 56:51 (28:26). NB I. női mérkőzés, Szigetvár. Legjobb szigetvári dobók: Pákozdi 11, Jerszi, Hegedűs 10—10.

NB II. eredmények: PVSK—Bp. Gyógyszerész 67:40, nők, PVSK csarnok, MAFC—Pécsi Tanárképző 49:42, nők, Tanárképző Főiskola. Bp. Csőszerelők—PEAC 92:68, férfiak, Gépipari Techn., MAFC—Pécsi Postás 44:39, nők, PVSK csarnok. Pécsi Postás—BEAC 54:47, férfiak, PVSK csarnok, Kiskunfélegyháza—Tanárképző 62:53, nők, Kikunfélegyháza—. — Kiskunfélegyháza—Tanárképző 60:54, férfiak Kiskunfélegyháza.

KOSÁRLABDA NB I.

Nők

1. MTK	5	5	—	362:242	10
2. Videoton	5	5	—	361:266	10
3. VTSK	5	5	—	358:279	10
4. Bp. V. Meteor	5	3	2	304:275	8
5. Kecskemét	5	3	2	269:252	8
6. BKV Előre	5	3	2	271:275	8
7. Bp. Petőfi	5	3	2	226:235	8
8. TFSE	5	3	2	282:267	8
9. BEAC	5	2	3	306:309	7
10. Eger	5	2	3	253:308	7
11. Szf. Építők	5	1	4	240:299	6
12. Szigetvár	5	—	5	229:270	6
13. Bp. Pedagóg.	5	—	5	252:320	5
14. Nagykanizsa	5	—	5	241:357	5

Férfiak

1. VTSK	8	7	1	621:538	15
2. Bp. Honvéd	7	7	—	681:391	14
3. Baja	8	6	2	688:586	14
4. Oroszlány	8	6	2	638:527	14
5. MAFC	8	6	2	624:534	14
6. Csepel	8	5	3	631:565	13
7. Szív. Építők	8	4	4	560:638	12
8. Ganz-MAVAG	8	4	4	635:562	12
9. Pécs	8	3	5	560:629	11
10. Sopron	7	3	4	516:510	10
11. Kecskemét	8	2	6	458:645	10
12. Diósgyőr	8	1	7	583:625	9
13. Veszprém	8	1	7	555:726	9
14. BKV Előre	8	—	8	503:777	8

SPORTHÍREK

Az országos ifjúsági birkózó bajnokságokon Budapesten a legjobb pécsi ifjúsági birkózók is rajthoz álltak. A kötöttfogásban a nehézsúlyú Marton (PVSK) 4., a szabadfogásban a könnyűsúlyú Kovács (PVSK) 3. helyen végzett. A félnehézsúlyban Szentes P. Bányász) 4., a légsúlyban Mercz (P. Bányász) 6. helyet szerzett.

★

Befejeződtek az NSZK-ban az asztalitenisz világbajnokság versenyei. a VB utolsó napján Japán 3, a Szovjetunió és Svédország 1—1 világbajnokságot nyert.

Röplabda:

Két mérkőzést nyertek a PEAC-nők

A röplabda NB II. mérkőzések során a PEAC lányok Pécsett és Budapesten is pályára léptek. Szombaton a Veszprémi Vegyész ellen aratott pécsi győzelem után, vasárnap Budapesten az Építők ellen is nyertek a PEAC lányok. A PEAC fiúknak ismét balszerencséjük volt, a szombati pécsi vereség után vasárnap Budapesten a Pénzüggyel szemben is balszerencsés körülmények között maradtak alul. A Dózsa fiúk biztosan nyertek a Veszprémi Vegyész ellen, a Vörös Meteor Élelmiszer lányok nem birtak a veszprémiekkel. — PEAC—Építők 3:2, NB II. női mérkőzés, Budapest, Bp. Pénzügy—PEAC 3:2, NB II. férfi mérkőzés, Budapest, — Veszprémi Vegyész—Pécsi Vörös Meteor Élelmiszer 3:1, NB II. női mérkőzés, Pécs, Pécsi Dózsa—Veszprémi Vegyész 3:1, NB II. férfi mérkőzés, Pécs.

Labdarúgó NB I.

Tatabánya—Ferencváros 1:1 (1:0). Tatabánya, 12 000 néző. Vezette: Biróczki (Petri, Teuschler). Tatabánya: Gelei — Lévai, Kovács I., Laczkó, Törőcsik — Horváth, Arany — Szabó, Csernai, Hernádi, Ladinszki. Edző: Szűcs György. Ferencváros: Géczi — Novák, Páncsics, Szűcs, Bálint — Juhász, Rákosi — Szőke I., Branikovits, Albert, Katona. Edző: Lakat Károly. Csere: Rákosi helyett Németh a 40. percben, Csernai helyett a 67. percben Sántha. Góllövők: Csernai (20. percben), Németh (70. percben). Szögletarány: 6:3 (2:3) az FTC javára. A tatabányaiak rászolgáltak az egy pontra. Jók: Gelei, Kovács I., Laczkó, illetve Szőke, Géczi, Novák.

Salgótarján—Rába ETO 0:0. Salgótarján, 6000 néző. Vezette: Soós G. (Katona, Fehér II.). Salgótarján: Horváth K. — Baranyai, Ferencz, Kmetty, Vertig — Szalai, Répás, Horváth F. — Kriskó, Zöldi. Básti. Edző: Marosvári Béla. Rába ETO: Tóth dr. — Keglovich, Orbán, Kiss, Horváth — Nagy, Varsányi, Somogyi — Stolcz, Korsós, Magyar. Edző: Mészáros József. Szögletarány: 7:5 (4:3) a Salgótarján javára. Igazságos eredmény született Salgótarjánban. Mindkét csapat csatársora hadilábon állt a góllövéssel. Jók: Horváth K., Kmetty, Ferencz, illetve Tóth dr., Somogyi.

Eger—Egyetértés 1:1 (1:0). Eger, 10 000 néző. Vezette: Vízhányó (Honti, Balla Gy). Eger: Landi — Kárpáti, Salcza, Kiss, Winkler — Kovács Gy., Berán, Szűcs — Tóth M. Rajna, Lakinger. Edző: Szusza Ferenc. Egyetértés: Kiss — Sátori, Józsa, Szántai, Varga Gy. — Galambos, Laczkó — Karába, Mátrai, Harangi, Pál. Edző: Kemoretto Béla. Csere: Laczkó helyett Mohácsik, 61. perc, Kovács Gy. helyett Kovács F., 74. perc, Karába helyett Vasas, 80. perc. Góllövők: Rajna (4. perc), Harangi (90. perc). Szögletarány: 7:5 (5:4) az Egyetértés javára. Az Egyetértés különösen a II. félidőben többet támadott, megérdemelte a döntetlent. Jók: Landi, Winkler, Berán, illetve Szántai, Harangi.

Szombathelyi Haladás—Csepel 1:0 (0:0). Szombathely, 8000 néző. Vezette: Szegedi (Csernefalvy, Somlai). Szombathely: Szarka — Mester, Szőke, Szántai, Horváth — Pék, Halmosi — Szabó, Iszak I., Rátkai, Gangl. Edző: Albert József. Csepel: Fatér — Vellai, Molnár, Kandi, Hunyadi — Rottenbiller, Losonczi — Major, Kelemen, Kalmár, Gondár. Edző: Keszthelyi Mihály. Csere: Halmosi helyett Gyarmati a 17. percben, Gondár helyett Varga a 78. percben, Kelemen helyett Gulyás a 81. percben. Góllövő: Iszak I. (70. percben). Szögletarány: 6:2 (3:2) az Sz. Haladás javára. Csak a hajrában volt érdekes, jó a játék. Jók: Szarka, Szabó, Horváth illetve Molnár, Fatér.

MTK—Diósgyőr 3:1 (1:0). Diósgyőr, 15 000 néző. Vezette: Hegyes (Halász M., Pusztai). MTK: Hajdu — Oborzil, Dunai, Salánki, Cseteényi — Sárközi, Szucsányi — Török, Takács, Mártha, Szuromi. Edző: Kovács Ferenc. Diósgyőr: Tamás — Török, Salamon, Hajas, Sáfrány — Gál, Gasch, Ruttkai — Horváth, Haffner, Sikora. Edző: Tátrai Sándor. Csere: Takács helyett Kiss a 17. percben, Gasch helyett Kopa (a 62. percben). Góllövők: Török (45. p. öngól), Dunai (11-esből, 61. p.), Szuromi (75. p.), Horváth (90. p.) Szögletarány: 7:6 (5:2) az MTK javára. A diósgyőriek támadósora tehetetlennek bizonyult. Az MTK csatársora szünet után erősen feljavult. Jók: Hajdu, Dunai, Cseteényi, illetve Tamás, Salamon.

A labdarúgó NB I. tartalékbajnokság mérkőzései során az Újpesti Dózsa 4:0 (2:0) arányban győzött a Pécsi Dózsa ellen. A Vasas 2:0 arányban bizonyult jobbnak a Komlói Bányász tartalékcsapatánál.

★

A mohácsi járási labdarúgó bajnokság mérkőzései: I. osztály: MSZTE II.—M. Vasas 0:7, D.szekcső—Kölked 2:1, Geresdlak—ITSK 1:1, P.bozsok—Lánycsók 1:2, N.nyárád—Versend 4:3, Lippó—Ivándárda 2:1, Himesháza—Sz.szabar 2:1, Utánpótlás csapatok: MSZTE II.—M. Vasas 1:1, D.szekcső—Kölked 0:0, Geresdlak—ITSK 0:1, P.bozsok—Lánycsók 2:2, N.nyárád—Versend 1:0, Lippó—Ivándárda 2:1, Himesháza—Sz.szabar 1:0. II. osztály: Bár—Somberek 0:4, Borjád—Kisnyárád 1:0, Homorud—Erdőfű 0:0, Sátorhely II.—Szebény 1:2.

★

Vasárnap rendezték Komlón az atlétika Komló Kupa első fordulójának versenyét. A komlói versenyzők mellett szekszárdiak is rajthoz álltak. Férfi felnőttek 3000 méteres síkfutás: 1. Schalpa, Komló 8:25.6, 2. Homoki, Komló 8:26.0, 3. Dudás Komló 8:26.8. — Férfi ifjúsági 3000 méteres síkfutás: 1. László, Komló 9:30.8. Fiú serdülők 1500 méteres síkfutás: 1. Kispál, Komló 4:10.2.

Teke:

PÉCSI GÁZMŰ—PÁPAI TEXTILES 5:3

NB I. férfi mérkőzés, Pécs, BTC—Tatabánya 6:2, NB II. férfi mérkőzés, Pécs, Herend—Baranyai Építők 5:3, NB II. férfi mérkőzés, Herend, Bp. MOM—Pécsi Bányász 6:2, NB II. férfi mérkőzés, Budapest.



TOTÓ

1. Tatabánya—FTC	x	1:1
2. SBTC—Rába ETO	x	0:0
3. DVTK—MTK	2	1:3
4. Sz. Haladás—Csepel	1	1:0
5. SZMTE—BKV Előre	x	0:0
6. Várpalota—FŐSPED	1	5:3
7. Békéscsaba—ZTE	1	4:1
8. Kecskemét—Videoton	2	1:4
9. Bauxitb.—MÁV-DAC	x	1:1
10. Füzfő—Dorog	x	1:1
11. Atalanta—Napoli	x	0:0
12. Lanerossi—Juventus	x	0:0
13. Pisa—Bologna	2	0:1
+1		
14. Pénzügyőr—KISTEXT	1	3:1

13 plusz 1 és 13 találatos szelvény nem volt. 12 találatot 11 fogadó ért el, szelvényenkénti nyereményük 80 917 forint; 11 találatos szelvények száma 223 darab, szelvényenkénti nyeremény 1528 forint. 10 találata 2236 fogadónak volt, egyenként 239 forintot nyertek.

Asztalitenisz:

18 CSAPAT ÉS 50 EGYÉNI INDULÓ A SERDÜLŐ SEREGSZEMLÉN

Váratlanul nagy létszámú — és elsősorban vidéki — induló állt asztalhoz a vasárnap Pécsett megrendezett serdülő megyei seregszemle versenyein. A pécsi sportkörök fiataljai mellett a komlói, sásdi, berkesdi, görcsönyi és más községek fiataljai is bemutatkoztak, legtöbbjük sikerrel. A DC rendszerű csapatversenyben 3 leány és 15 fiú csapat, az egyéni vetélkedőben pedig 10 leány és 40 fiú résztvevő versengett az elsőségért és helyezésekért. — Eredmények: Leány DC: 1. Komlói Bányász (Várady, Horváth, Hartmann), 2. Berkesd, 3. Pellérd. Fiú DC: 1. Pécsi Ércbányász (Németh, Haizer), 2. Sásd, 3. Komlói Bányász és Pécsi Építők. Leány egyéni: 1. Várady, 2. Hartmann, 3. Horváth, mindhárom Komlói Bányász és Vörös Berkesd. Fiú egyéni: 1. Haizer, 2. Horváth mindkettő Pécsi Ércbányász, 3. Berta Komló és Kiss Sásd.

NB II. női mérkőzés: Pécsi BTC—Sásd 11:5, BTC-terem.

Váratlan, de megérdemelt pécsi győzelem

Pécsi Dózsa—Újpesti Dózsa 1:0 (0:0)

Pécs, 20 000 néző. Vezette: Emsberger (Vincze dr., Balla). *Pécs:* Rapp — Móritz dr., Maurer — Hernádi, Köves, Konrád I., Kincses I. — Bérczesi, Máthé, Dunai dr., Daka. Edző: Kovács Imre. — *Újpesti Dózsa:* Szentmihályi — Solymosi — Káposzta, Noskó, Dunai III., Zámbó — Fazekas, Göröcs, Nagy L., Bene, Dunai II. Edző: Baróti Lajos. Csere: Daka helyett Tüske a szünetben, Dunai dr. helyett Rádi a 70. percben, Fazekas helyett Juhász a 73. percben. Góllövő: Máthé (53. perc). — Szögletarány: 9:4 (7:2) az újpestiek javára.

Régen látott nagy közönség várta a csapatokat. Érdekes volt, hogy mindkét csapat tartott a másiktól. Az újpestiek vezetői arról beszéltek a mérkőzés előtt, hogy a sok utazás erősen megviselte a játékosokat.

Nos, az első percekben frissek, lendületesek voltak az újpestiek és ekkor a pécsiek még szemmel láthatóan megilletődötten játszottak, tiszteltették ellenfelüket. Az első veszélyes helyzet a pécsiek kapuja előtt adódott, Dunai II. labdáját Bene nagy lövéssel kapu mellé küldte. A pécsiek is észrevették magukat, mindjobban játékba lendültek, az újpestiek kezdeti lendülete alább hagyott, a 30. percben Dunai III. bombája adott munkát Rappnak. A pécsiek kapusa szögletre tolta a labdát, Egy perccel később Solymosi elvételt egy labdát, Bérczesi szerezte meg, csak Szentmihályival állt szemben, de holtbiztos gólhelyzetben az újpestiek kapusába lőtt. A vendég csapat játékosai gyakran indokolatlanul reklamáltak. A pécsi védők nagyszerűen játszottak, nem engedték kibontakozni az újpestieket. Fazekas és Bene teljesen eltűnt a mezőnyben.

Fordulás után az újpestiek néhány percig beszorították a pécsieket. Később azonban a pécsi lila-fehérek ragadták magukhoz a kezdeményezést. Az 52. percben Köves jól indította Hernádit, a hátvéd az alapvonalról középre gurított, Máthé jól eltalált labdáját Szentmihályi azonban menteni tudta. Nem sokkal később gólt ért el a pécsi csapat. Bérczesi vitte fel a labdát, Dunai III. a pécsi játékos beadását rosszul adta haza, Solymosi és Noskó késlekedett a beavatkozással, a szemfüles Máthé felismerte a helyzetet, rácsapott a labdára és négy méterről laposan, a vetődő Szentmihályi alatt a kapu jobbsarkába lőtt, 1:0 a Pécsi Dózsa javára.

Az újpestiek még megpróbáltak újítani, kevés sikerrel. A pécsiek nagyszerűen küzdöttek. A 61. percben újabb góllövési lehetőség nyílott a pécsiek előtt. Máthé ügyesen átment az újpesti védőkön, de lövése nem sikerült. A 75. percben Bene szabadrúgása adott munkát a pécsiek kapusának. A 85. percben Dunai II. tört a pécsiek kapujára, Rapp azonban nagyszerű bravúrral avatkozott be a játékba és szögletre mentett.

A pécsiek váratlan, de megérdemelt győzelmet arattak az eddig veretlen Újpesti Dózsa ellen. Az újpestiek csak az első negyedórában játszottak jobban a pécsieknél. A pécsi lila-fehérek győzelmének értékét nem kisebbíti, hogy ellenfelük fáradt csapat benyomását keltette. — Az igazság az, ha a pécsi védelem nem játszik ilyen remeklő, az újpestiek már az első negyedórában a maguk javára döntötték volna el a mérkőzés sorsát. A pécsi csapatból minden játékos elismerést érdemel, akarásáért, lelkesedéséért. A csapat legjobbjai: Rapp, Maurer, Móritz dr., dr. Dunai és Bérczesi voltak. Az újpestiek közül Szentmihályi és Göröcs játszott a legjobban.

Hegyi István

Kézilabda:

Bányász-győzelmek Pécsújhegyen

Vasárnap délelőtt kettős NB I-es mérkőzés színhelye volt a pécsújhegyi kézilabda-stadion. A női együttes az OGSC, a férfiak a Budapesti Vörös Meteor csapatát látta vendégül. A női mérkőzés fölényes pécsi győzelmet hozott. Schmidtéknek nem okozott különösebb gondot a vendégcsapat legyőzése. A férficsapatok nagy küzdelmet vívtak. A ranglistavezető Vörös Meteor kitűnő játékerőt képviselő együttese igazolta hírnevét. A mérkőzés elején a fővárosiak játszottak higgadtabban, az első húsz percben a pécsiek sok labdát feleslegesen előttek. Hosszú ideig fej-fej melletti küzdelem folyt, 8:8 után azonban három góllal elhúzott a Bányász és ezt az előnyt csaknem végig tartani tudta. A küzdelmes, kemény, de végig sportszerű mérkőzést megérdemelten nyerték a hazaiak, elsősorban azért, mert erőnlét szempontjából jobban bírták a váratlanul betört meleget.

Pécsi Bányász—OGSC 16:4 (8:2)

NB I. női mérkőzés, Pécsújhegy, v.: Horváth L. és Kreskó. Pécsi Bányász: Baumgartner — Schmidtné, Czakóné, Farkas, Fiszter, Szamos, Koréné. Csere: Bubregh, Kollár, Reiter, Hetényi. — Edző: Zákányi Bálint. Pécsi góldobók: Kollár 5, Schmidtné 4, Farkas, Koréné 2—2, Reiter, Hetényi, Fiszter 1—1. — Jók: Kollár, Schmidtné.

Pécsi Bányász—Bp. Vörös Meteor 19:17 (11:8)

NB I. férfimérkőzés, v.: Horváth L. és Kreskó. Pécsi Bányász: Lehoczki — Sudár, Wéber, Balogh, Kiss, Hortobágyi, Bachesz. Csere: Árvay, Kapuvári, Francia, Witrédy. Edző: Pálfai András. — Pécsi góldobók: Sudár 7, Árvay, Balogh 3—3, Hortobágyi, Kiss 2—2, Wittrédy, Wéber. — Kitűntek: Lehoczki, a mezőny legjobbja, Sudár, Balogh.

Pécsi Dózsa—Szegedi Előre 11:10. NB I. B, férfimérkőzés, PVSK-pálya. NB II-es mérkőzések: Pécsi Tanárképző—Zalai Olaj 18:9, nők, Tanárképző Főiskola, Szombathelyi Savaria—Pécsi Porcelángyár 15:12, nők, Porcelángyári pálya, Pécsi Ércbányász—Veszprémi Vegyész 19:14, férfiak, Újmecsekalja, Komlói Bányász—Lőrinci Fonó 20:19, férfimérkőzés, Komló, Szombathelyi Spartacus—Pécsi Kesztyűgyár 16:13, férfimérkőzés, Szombathely, Győri Richards—Pécsi Vörös Meteor 10:10, női mérkőzés, Győr.

KÉZILABDA NB I.

Férfiak

1. Csepel	3	3	—	69:48	6
2. Elektromos	3	2	1	54:52	5
3. Bp. V. Meteor	3	2	—	56:46	4
4. TFSE	3	2	—	48:46	4
5. Pécsi Bányász	3	2	—	52:51	4
6. Bp. Spartacus	3	1	1	55:46	3
7. Tatabányai B.	3	1	1	59:54	3
8. Győri Textiles	3	1	1	57:55	3
9. Rába ETO	3	1	1	43:45	3
10. Bp. Honvéd	3	1	1	43:47	3
11. Vasas	3	1	—	56:59	2
12. Ujpesti Dózsa	3	1	—	48:56	2
13. Ózdi Kohász	3	—	—	44:66	—
14. Debr. Dózsa	3	—	—	45:58	—

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. P. Kinizsi	7	6	—	1 25:7	12
2. Mágocs	7	5	1	1 17:6	11
3. P. Dinamó	7	4	2	1 9:7	10
4. Bóly	7	3	3	1 14:8	9
5. Vasas II. Bány.	7	3	3	1 14:7	9
6. P. Kesztyűgyár	7	4	1	2 15:9	9
7. P. Helyiipari	7	3	3	1 10:6	9
8. Siklós	7	3	2	2 8:5	8
9. István-aknai B.	6	3	1	2 7:3	7
10. P. Gázmű	6	2	2	2 6:6	6
11. Véménd	7	2	2	3 4:7	6
12. P. Vasas	7	1	3	3 7:13	5
13. P. Postás	7	1	1	5 6:17	3
14. Beremend	7	—	3	4 1:18	3
15. Szederkény	7	—	2	5 5:14	2
16. Szigetvár	7	—	1	6 6:18	1

Mérkőzésről mérkőzésre

AZ NB I. ÁLLÁSA:

1. Újp. Dózsa	8	6	1	1 22:8	13
2. Ferencváros	8	5	3	— 19:7	13
3. MTK	8	5	2	1 13:6	12
4. Rába ETO	8	4	2	2 19:5	10
5. Bp. Honvéd	8	4	2	2 17:8	10
6. Vasas	8	4	1	3 21:13	9
7. Egri Dózsa	8	3	3	2 8:8	9
8. Pécsi Dózsa	8	4	1	3 6:8	9
9. Csepel	8	4	—	4 8:8	8
10. Salgótarján	8	3	1	4 5:7	7
11. Szombathely	8	2	3	3 7:14	7
12. Diósgyőr	8	2	2	4 6:13	6
13. Komló	8	1	3	4 4:12	5
14. Tatabánya	8	1	2	5 7:16	4
15. Dunaújváros	8	2	—	6 5:19	4
16. Egyetértés	8	—	2	6 2:17	2

Labdarúgó NB I. B

Ganz-MÁVAG—Ózdi Kohász 0:0, Oroszlányi Bányász—Miskolc 0:0, Várpalotai Bányász—Szállítók 5:3, Szolnoki MTE—Előre 0:0, Bp. Spartacus—Szegedi EOL 2:2, Videoton—Kecskeméti Dózsa 4:1, Győri Dózsa—Nagybátonyi Bányász 0:0, Békéscsabai Előre—Zalaegerszegi TE 4:1.

NB I. B ÁLLÁSA

1. Videoton	9	6	1	2 22:10	13
2. Várpalota	9	6	1	2 15:9	13
3. ZTE	9	5	2	2 22:11	12
4. Kecskemét	9	5	2	2 13:10	12
5. Pécsi Bányász	9	4	3	2 8:10	11
6. BKV Előre	9	3	4	2 6:4	10
7. MÁVAG	9	3	4	2 7:6	10
8. Oroszlány	9	3	4	2 11:10	10
Szoln. MTE	9	3	4	2 11:10	10
10. SZEOL	9	3	3	3 13:9	9
11. Bp. Spartacus	9	2	5	2 11:11	9
12. Békéscsaba	9	3	2	4 10:12	8
13. Szf. MÁV	9	3	2	4 6:10	8
14. Ózd	8	2	3	4 7:8	7
15. F. Szállítók	9	2	3	4 12:14	7
16. BVSC	9	2	3	4 9:15	7
17. Nagybátony	9	1	1	7 3:15	3
18. Gy. Dózsa	9	—	3	6 1:13	3

Labdarúgó NB II.

Veszprémi Vegyész—Máza-Szászvári Bányász 3:1 (3:0). Szászvár, 600 néző. V.: Balczer. Veszprém: Hadrik — Kiss, Hlavay, Szalai, Harcz, Németh (Almás), Csukás, Kovács, Gazsó, Egyházi, Donáth. Edző: Süveges — Jónás, Róth, Bocz, Bakó, Németh, Nagy II. (Kővári), Wéber, Oglizán, (Szabó), Kerkai, Czebei. Edző: Polgár József. Hiába támadtak többet a játékidő nagyrészében a máza-szászváriak, de csatársoruk nem tudta kihasználni a helyzeteket. Góllövők: Donáth, Gazsó 2, illetve Kerkai 11-esből. Jók: Egyházi, Gazsó, illetve Jónás és Németh.

Táncsics SE—Pápai Textiles 0:0, Olajbányász—Szekszárdi Dózsa 1:1, Dorogi Bányász—Füzfő 1:1, Kaposvári Kinizsi—Almásfüzítő 1:0, Bauxitbányász—MÁV-DAC 1:1, Savaria Cipőgyár—Siófok 5:1.

LABDARÚGÓ NB II. ÁLLÁSA

1. MÁV-DAC	7	3	4	—	7:3 10
2. Pápa	7	3	3	1	10:3 9
3. PVSK	7	3	3	1	10:6 9
4. Dorog	7	2	4	1	11:6 8
5. P. Ércbányász	7	3	2	2	9:6 8
6. Veszprémi V.	7	4	—	3	10:8 8
7. Kaposv. K.	7	3	2	2	5:7 8
8. Táncsics	7	2	3	2	8:4 7
9. Savaria	7	3	1	3	11:9 7
10. Füzfő	7	2	3	2	8:8 7
11. N.-kanizsa	7	2	3	2	5:6 7
12. Szekszárd	7	1	4	2	6:8 6
13. Almásfüzítő	7	2	1	4	7:9 5
14. Bauxitbányász	7	2	1	4	6:12 5
15. Siófok	7	1	2	4	7:13 4
16. Máza-Szászvár	7	2	—	5	5:17 4

Labdarúgó NB III.

Pécsi BTC—Dombóvári Szöv. SE 1:0 (1:0). Dombóvár, V.: Miczi, Barcsi SK—Dombóvári VSE 2:0 (1:0), Barcs, v.: Kiss R., Sárbogárdi Volán SC—Nagymányoki Brikett 0:0, Sárbogárd, v.: Bartók, Pécsi Porcelángyár—Lábodi MEDOSZ 1:1 (1:0), Porcelángyári pálya, v.: Vecsera, Baja—Steinmetz SE 3:0 (1:0), Baja, v.: Tóth Gy., Pécsi Volán SC—Mohácsi TSZTE 2:1 (1:0), Mohács, v.: Tegzes, Dunaújvárosi Papír—Bonyhádi Vasas 1:0 (0:0), Bonyhád, v.: Mudig.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Pécsi BTC	7	7	—	—	12:2 14
2. Barcs	7	5	1	1	10:4 11
3. P. Volán SC	7	5	—	2	15:6 10
4. Dunaújváros	7	5	—	2	9:4 10
5. P. Porcelángy.	7	3	2	2	10:6 8
6. Domb. VSE	7	4	—	3	7:8 8
7.—8. Bonyhád	7	3	1	3	6:6 7
7.—8. Baja	7	3	1	3	7:7 7
9. Nagymányok	7	3	1	3	10:13 7
10. Domb. Szöv.	7	2	2	3	6:7 6
11. Lábod	7	2	1	4	11:12 5
12. Moh. TSZTE	7	1	3	3	6:9 5
13. Steinmetz SE	7	1	3	3	5:11 5
14. Kap. Vasas	7	2	—	5	10:14 4
15. Sárbogárd	7	—	3	4	1:9 3
16. PEAC	7	1	—	6	7:14 2

Megyei bajnokság

Pécsi Kesztyűgyár—Pécsi Kinizsi 3:1 (2:1), BTC edzőpálya, Pécsi Gázmű—Pécsi Postás 1:0 (1:0), Postás-pálya, Pécsi Vasas—Szigetvári ZMSE 5:0 (1:0), Ifjúsági stadion, Bóly—Pécsi Dinamó 2:0 (1:0), Erőmű pálya, Pécsi Helyiipari—Véménd 0:0, Pécsbányatelep, Vasas II. Bányász—Beremend 3:0 (1:0), Beremend, Siklós—István-aknai Bányász 3:1 (0:0), Siklós, Szederkény—Mágocs 2:2 (1:0), Szederkény.

Dunántúli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 50-11. Belpolitikai rovat: 31-38

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 13. Felelős kiadó: Braun Károly

Tel.: 15-32, 15-33, 21-30, 50-00, 50-11. Telex: 32320

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz. Felelős vezető: Mellár Rezső

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a postahivatalokban és postai kézbesítőknél. Előfizetési díj egy hónapra 20,— Ft. Indexszám: 25054

Vasárnapi pillanatok



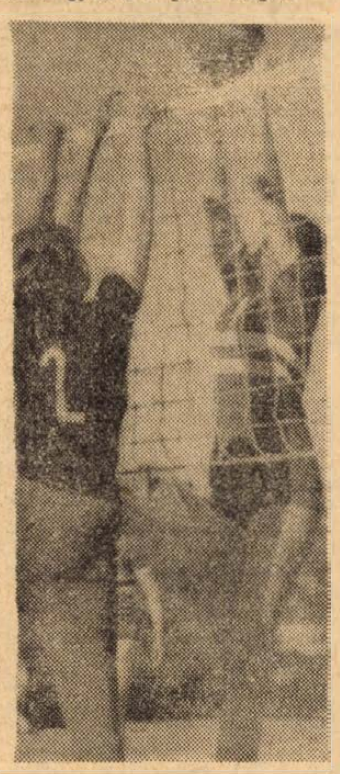
Rapp kapuja előtt szívósan védekezik a Pécsi Dózsa



Kézilabda NB I. B mérkőzés a PVSK-pályán. Pécsi Dózsa—Szegedi Előre 11:10. Nagy küzdelemben győzött a pécsi csapat.



Nagyszerű mérkőzést vívtak a PVSK kosárlabdázói a soproniakkal. A pécsi csapat szép győzelmet aratott. PVSK—Sopron 81:68.



Kézilabda NB II. női mérkőzés: PEAC—Veszprémi Vegyész 3:0.



Színvonalas versenyeket vívtak a vívók az első ízben kiírt Steinmetz Kupa versenyen. A pontversenyt a veszprémiek nyerték és ezzel egy évig védik a díszes kupát.

Jó eredményekkel kezdtek az atlétanők

Az első pályaversenyhez végre megfelelő időjárás is párosult, így az atléták ideális körülmények között kezdhették meg a versenyidényt szombaton és vasárnap, a jól előkészített Dózsa-pályán. Köves Mária magasugró csúcsa után vasárnap távolban is biztató eredményt ért el, s általában megállapítható, hogy a nők kezdtek jobban. A zalaegerszegi Balogh Katalin 100 m gáton 14.9 mp-cel új országos utánpótlás csúcsot futott, mögötte Köves megyei alapcsúcsot állított fel. A nap legjobb versenyét a komlói Wieland futotta 300 méteren a ZTE-s Horváth J. ellen. Jobb eredmények: 100 m női felnőtt: 1. Balogh (ZTE) 12.9, 2. Patacsy (P. Dózsa) 13.6, 100 m serdülő: 1. Neducsin (PVSK) 13.2, 300 m felnőtt: 1. Patacsy 43.9, 2. Bojtor (Barcs) 44.2, 300 m ifjúsági: 1. Wieland 42.3, 2. Horváth (ZTE) 42.4, 300 m serdülő: 1. Jakab (PVSK) 44.3, 2. Mikuska (Barcs) 44.6, 800 m felnőtt: 1. Szolcsányi (Tanárképző) 2:27.8, 2. Sümegi (PEAC) 2:30.0, 800 m serdülő: 1. Borda (ZTE) 2:33, 2. Standelsky (P. Dózsa) 2:39.2, ifjúsági: 1. Kiss (PEAC) 2:38.1, 100 m gát: 1. Balogh (ZTE) 14.9 utánpótlás csúcs, 2. Köves (Tanárképző) 15.2, 3. Takács (Tanárképző) 17.0, Távolugrás: 1. Köves 534 cm, ifjúsági: 1. Klepach (P. Dózsa) 470, Serdülő: 1. Kossa (Sportiskola) 504, 2. Rickert (P. Dózsa) 452, Magasugrás: 1. Köves 161 cm. Új megyei csúcs! 2. Szagri (Tanárképző) 140, Ifjúságiak: Nagy K. és Klepach (P. Dózsa) 140, 3. Ujvári (Sportiskola) 140. Súlylökés, felnőtt: 1. Fónod (P. Dózsa) 12.03; ifjúsági: 1. Vasvári (ZTE) 12.41. Diszkoszvetés: 1. Marosits (Tanárképző) 37.38. Gerelyhajítás: 1. Takács (Tanárképző) 44.06, 2. Bartha (KBSK) 43.40, 3. Kürtös (PVSK) 42.18, 4. Henics (Tanárképző) 40.50.

Férfiak: 100 m (ellenszél) 1. Göbel (PEAC) 11.9 és Patty (PEAC) 11.9, 400 m: 1. Vodenyák (Tanárképző) 54.0; ifjúságiak: 1. Béni (P. Dózsa) 54.2, 2000 m felnőtt: 1. Honti (PVSK) 5:50.6, 2. Németh (P. Dózsa) 5:47.8, 2000 m, ifjúságiak: 1. Ita (P. Dózsa), 5:32.6, 2. Kocsis (Bajai MTE) 5:52.2, 1000 m serdülők: 1. Varga (P. Dózsa) 2:49.2, 2. Dinka (Barcs) 2:53.6, 3. Szabó (Barcs) 2:54.7. Magasugrás: 1. Dévai (PVSK) 188 cm. Távolugrás: 1. Litz (P. Dózsa) 646, 2. Martin (Tanárképző) 625. Ifjúságiak: 1. Lakatos (P. Dózsa) 602. Hármasugrás: 1. Litz 12.70; ifjúságiak: 1. Lakatos 13.08. Rúd: 1. Göbel (PEAC) 340, 2. Hirmann (Bóly) 310. Súlylökés, ifjúsági: 1. Vinkó (Baja) 13.41. Diszkosz: 1. Lovász (P. Dózsa) 46.54, 2. Márton (PVSK) 41.66, 3. Tóth (Szekszárd) 41.10. Gerelyhajítás: 1. Wéber (PVSK) 58.88, 2. Füredi (PVSK) 50.76. Kalapács: 1. Lovász 66.50, 2. Tóth (Szekszárd) 51.04, 3. Fürj (PVSK) 47.28, 4. Hauszmann (P. Dózsa) 44.56.

Vívás

Veszprémi győzelem a Steinmetz emlékversenyen

Vasárnap a kard-döntő versenyeivel befejeződtek a PEAC örökös díszelnöke dr. Steinmetz Endre emlékezetére első ízben megrendezett vívóverseny. A három napos küzdelem sorozaton 132 versenyző lépett pástra. A mintaszerű rendezésben lebonyolított verseny nagy küzdelmeket és színvonalas döntőket hozott. A legnívósabb találkozókat a párbajtörözők vívták. A mezőny legkiemelkedőbb teljesítményét férfi tőrben Komatits a Szombathelyi Haladás vívója érte el, valamennyi csörtéjét megnyerte. — Női tőrben és kardban viszont csak holtverseny után dőlt el az elsőség kérdése. A legeredményesebben a Veszprémi Vegyész vívói szerepeltek, így elsőízben ők vették birtokukba az emlékverseny értékes trófeáját. A veszprémi vívók nagylétszámú gárdája alaposan rávert a mezőnyre, nem kevesebb, mint 43 pontos előnnyel végeztek az élen. A PEAC vívóknak a harmadik hellyel kellett megelégedniök.

Férfi tőr: (40 induló) 1. Komatits, Szombathelyi Haladás 8., 2. Welther, Veszprémi Vegyész 5., 3. Várnagy PEAC 5., 4. Keresztes, Székesfehérvári Alba Regia 4., 5. Vajda, Szombathely 4., 6. Bárány, PEAC 3., 7. Tiszttartó Veszprém 3., 8. Szabó, Szombathely 2., 9. Major, Veszprém 2. — *Női tőr:* (32 induló) 1. Gaál, Székesfehérvári Alba Regia 7., 2. Bodor, Veszprémi Vegyész 7., 3. Pintér, Veszprém 4., 4. Tantos, Veszprém 4., 5. Lakócsai, Székesfehérvár 4., 6. Kovács, Veszprém 4., 7. Mérey Szombathely, 3., 8. Lózsa Székesfehérvár 3., 9. Király, Szombathely 0 gy.

Kard: (32 induló) 1. Major, Veszprémi Vegyész 6., 2. Csikán, Szombathelyi Haladás 6., 3. Vajda, Szombathely, 4., 4. Tóvizi, 5, Karácsonyi 3., 6. Szentmarjai, 3., 7. Horváth 3., 8. Wehlter 1, mind Veszprém, 9. Komatics, Szombathely, 1 gy. A verseny végeredménye: 1. Veszprémi Vegyész, 79., 2. Szombathelyi Haladás 36., 3. PEAC 31, 4. Székesfehérvári Alba Regia 23., 5. Pécsi Dózsa 11 ponttal.

A lottó-jutalomsorsolás nyereményei

A lottó áprilisi jutalomsorsolását hétfőn a Münnich Ferenc utcai székházában tartotta a Sportfogadási és Lottóigazgatóság. A húzáson a 14. játékhét szelvényei között összesen 1035 tárgynyeremény sorsoltak ki.

szám:	nyeremény:
3 261 876	utalvány
3 265 046	éléskamra-utalvány
3 270 926	utalvány
3 275 614	méteráru
3 277 630	ki mit választ
3 278 208	ki mit választ
3 281 284	lemezjátszó
3 291 414	televízió
3 291 621	háztartási gép
3 292 242	lemezjátszó
3 295 940	ki mit választ
3 308 715	ruházati cikk
3 311 452	éléskamra-utalvány
3 313 782	BÁV-utalvány
3 315 268	éléskamra-utalvány
3 315 672	rádió
3 321 750	ruházati cikk
3 857 836	éléskamra-utalvány
3 860 715	mosógép és centrifuga
3 866 052	hűtőgép
3 868 305	mosógép és centrifuga
3 869 093	ruházati cikk
3 895 000	televízió
3 896 714	BÁV-utalvány
3 899 966	méteráru
4 663 931	háztartási gép
5 727 228	utalvány
5 727 728	háztartási gép
5 730 210	utalvány
5 936 628	televízió
5 937 737	utalvány
5 940 261	magnó
7 101 374	rádió
7 101 503	éléskamra-utalvány
7 117 163	varrógép
7 118 599	hűtőgép
7 139 765	utalvány
7 149 317	OFOTÉRT-utalvány
7 151 090	háztartási gép
7 151 527	magnó
7 156 451	fényképezőgép
7 170 433	rádió
7 172 874	lakás-textil
7 180 016	ruházati cikk
7 188 889	lemezjátszó
7 197 299	éléskamra-utalvány
7 199 926	éléskamra-utalvány
7 202 298	ki mit választ
7 206 870	éléskamra-utalvány
7 214 710	ki mit választ
7 221 185	éléskamra-utalvány
7 225 749	BÁV-utalvány
7 233 234	éléskamra-utalvány
7 234 150	magnó
7 258 431	éléskamra-utalvány
7 263 735	televízió
7 265 628	BÁV-utalvány
7 275 978	hűtőgép
7 280 984	utalvány
7 308 009	BÁV-utalvány
7 310 127	bútor
7 323 278	televízió
7 354 123	éléskamra-utalvány
7 354 128	éléskamra-utalvány
7 357 043	ki mit választ
7 366 672	ki mit választ
7 369 859	mosógép és centrifuga
7 372 968	lemezjátszó
7 376 934	éléskamra-utalvány
7 379 810	ki mit választ
7 397 263	éléskamra-utalvány
7 424 041	éléskamra-utalvány
7 427 999	televízió
7 428 143	éléskamra-utalvány
7 435 535	ruházati cikk
7 437 402	ruházati cikk
7 447 360	rádió
7 455 832	bútor
7 456 975	rádió
7 459 586	utalvány
7 466 335	televízió
7 473 680	írógép
7 475 306	utalvány
7 488 216	ki mit választ
7 489 728	autóbusz-társasutazás
7 493 162	BÁV-utalvány
7 505 953	televízió
7 512 624	éléskamra-utalvány
7 514 875	ki mit választ
7 522 243	OFOTÉRT-utalvány
7 546 797	hűtőgép
7 551 775	éléskamra-utalvány
7 553 933	éléskamra-utalvány
7 555 733	lemezjátszó
7 557 254	bútor
7 558 246	mosógép és centrifuga
7 560 657	lakást-textil
7 589 431	ruházati cikk
7 592 333	hűtőgép
7 600 214	lemezjátszó
7 601 540	BÁV-utalvány
7 603 618	ruházati cikk
7 605 036	rádió
7 606 013	ruházati cikk
7 607 296	utalvány
7 614 649	ruházati cikk
7 625 128	óra
7 639 673	írógép
7 722 381	háztartási gép
7 723 627	háztartási gép
7 733 184	hűtőgép
7 734 840	ki mit választ
7 735 795	ruházati cikk
7 737 101	magnó
7 913 825	televízió
7 917 303	éléskamra-utalvány
7 919 407	ki mit választ
7 932 879	lakás-textil

A nyertes szelvényeket 1969. május 20-ig kell eljuttatni a Sportfogadási és Lottóigazgatóság lebonyolítási osztályához (Budapest, V., Münnich Ferenc u. 15.).

A gyorslista közvetlenül a sorsolás után készült, az esetleges hibákért felelősséget nem vállalunk.

Műsor

Színház

Nemzeti Színház: Meghívás a kastélyba (este 7 órakor). — Egressy-bérlet.

Gyermekszínház: Légy jó mindhalálig (délután 3 órakor).

Hangverseny

Liszt-terem: A Pécsi Állami Liszt Ferenc Zeneiskola növendékhangversenye (fél 6 órakor).

Mozi

Park: Vigyázat, hekus! (4, 6, 8). **Petőfi:** Vigyázat, hekus! (f5, f7). Azt csinálok, amit akarok (f9). 16 éven felül! **Kossuth:** Anna Karenina (10, f2, f5, f8). **Gyárváros:** Egy nehéz nap éjszakája (6). — **Mecsekalja:** Ha mondom, hogy szeretlek (5, 7). **Pécsszabolcs:** A sólyom nyomában (9, 3, 5, 7). **Vasas I.:** Az elrabolt expresszvonat (6). **Vasas II.:** Utazás a bizonytalanságba (6). **Bóly:** Hazai pálya (8). — **Harkány:** Háború és béke, III. (7). **Mohács:** Kleopátra (f4 — dupla helyárral). **Siklós:** Brancaleone ármádiája (7). 16 éven felül! **Szigetvár:** Kémek randevúja (6). A nap és az óra (8).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.15, 6.40 és 7.40: Rádióreklám. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Beethoven: Hármasverseny. — 9.00: Harsan a kürtszó (ism.). — 9.36: Lajtha László népzenei feldolgozásaiból. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Előhang a jövő hónap magyar irodalmi műsoraiból. 10.30: Kamarazene. 11.00: Iskolarádió. 11.35: A cigánybáró. Részletek Johann Strauss operettjéből. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. — 12.30: Melódiakoktél. 13.45: Törvénykönyv. A rádió jogi műsora. 14.00: Szabó László rézfúvós szextettje játszik. 14.15: Pejkó. — Petrovácz István rádiójátéka gyermekeknek. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Osváth Júlia énekel. — 15.27: Rádióiskola. Az emberismeret tudománya. Ösvilági élet hazánkban. 16.00: A világgazdaság hírei. — 16.05: Bemutatjuk Tom és Claudia Paley amerikai népdalénekest. 16.25: Starker János gordonkázik. 16.50: Kóruspódium. Az encsi járási pedagógus-énekkar énekel. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Tallózás a világsajtóban. 17.20: Szosztakovics: I. hegedűverseny. 17.55: Jelenidőben. A gazdaságpolitikai rovat folyóirata. — 18.28: Könnyűzenei híradó. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: A Szabó család. 19.55: Lemezmúzeum. — Claude Debussy és Alekszandr Szkrjabin saját műveiből zongorázik. 20.18: Részletek Kálmán Tatárjárás és Hollandi menyecske című operettjéből. 20.35: Kozmosz. Tudományos magazin. 21.00: Hírek. — 21.03: Népdalaink nyomában. — 21.23: Nagy mesterek — világhírű előadók. Vivaldi-hangverseny. Közben kb. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 23.03: Tánczene. — 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Poulenc: Négy motetta.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: Ismerkedjünk a jazzmuzsikával! 8.40: Külpolitikai figyelő (ism.). 8.55: Népdalok. 9.16: Két trió. 10.00: A zene hullámhosszán. — Közben 11.00—11.03: Hírek. 11.43: Merre billen hazánk energiamérlege? 11.58: Prokofjev: Három narancs szerelmese. Négyfelvonásos opera. 13.00: Hírek, időjárás. 13.05: Szimfonikus táncok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00—18.00: Randevú kettőtől hatig. 14.00: Tánczenei koktél. 14.45: Hírek, időjárás. — 14.50: Találkozás a stúdióban. — Közben 15.30 és 16.30: Hírek. — 16.33: Csúcsforgalom. — Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10—19.39: Fiatalok hullámhosszán. — 18.10: Diákkönyvtár magnószalagon. — Az öreg Dankó. 18.39: Hangoló. Ifjú zenebarátok találkozója. — 19.16: Pályaválasztás. 19.30: Száz este — száz népdal. 19.39: Népművelők lesznek. 19.54: Jó éjszakát, gyerekek! 20.00: Esti krónika. — 20.25: Új könyvek. 20.25: Absfi. Jósika Miklós regényének rádióváltozata (ism.). 22.00: Dalok. — 22.16: A könnyek asszonya (ism.). 22.20: Nóták. 23.00: Hírek, időjárás. — 23.10: Zenekari operarészletek. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Hanglemezparádé. 18.55: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 55. lecke. 19.10. Századunk zenéjéből. 20.22: Hírek. 20.25: Két szerenád. 21.14. Romantikus művészportrék. Berlioz. — 22.03: A jazz kedvelőinek. Dexter Gordon együttese játszik. — 22.13: Zara Doluhanova és Nicolai Gedda énekel. — 22.40: Mihály András: II. vonósnégyes. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Zenélő levelezőlap 17.55: Milyen lesz az új pécsi telefonközpont? 18.05: Könnyű dallamok 18.20: Bírósági tudósítások 18.25: Az Express, a Hungária, a Metró és a Neoton-együttes felvételeiből 18.40: Dél-dunántúli híradó 19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Az ifjúság hullámhosszán. A főiskolásoké a szó. Közreműködik: dr. Mokuter Iván tanszékvezető, Rockov Milán, Bunjevác Anna, Radics Márk. A főiskolai hallgatók kérésére. Válogatás hanglemeztárunkban 19.30: Német nyelvű műsor. — Látogatás Mohácson — riportműsor. Kívánsághangverseny 20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 6. o.) 9.00: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.) 11.05: Történelem (ált. isk. 6. o.) 13.10: Orosz nyelv (ism.) 14.00: Környezetismeret (ism.) 15.50: Történelem (ism.) 17.58: Műsorismertetés 18.00: Hírek 18.05: Melyiket az ötezerből? — Pályaválasztási műsor 18.45: Reklámműsor 18.55: Esti mese 19.05: Elkészülni . . .! Vigyázz . . .! Riport 19.35: Jó bor, jó egészség (ism.) 19.55: Szünet 20.00: Tv-híradó 20.20: Az arany kalandja. — 4. Goldfinger tévedése 20.55: A karmester. Lengyel kisfilm a közlekedési rend őreiről, irányítóiról 21.10: Tv-b[illegible]et. Klasszikus művek — közkívánatra 22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv

17.45: Rajzfilmek. 18.00: Pinocchio. 18.20: A világ a képernyőn. 19.00: Népi muzsika. 19.15: Riport. 20.35: Dokumentumfilm. — 21.00: Utca — olasz játékfilm. — 22.30: Felvétel a montreux-i fesztiválról — Svájcból.

Művházak, klubok

TIT Bartók Klub — Munkácsy Mihály Szabadegyetem: Gazdasági továbbképző, B-sorozat; A termelő munka hatékonyságának egyes tényezői. Előadó: dr. Vastagh Gyula KSH-közgazdász.

Műszaki hónap

PÉCS, április 29, kedd, 16 óra: MÉV Műszaki Klub — Bodrogi Frigyes geológus-mérnök: Gazdasági számítások az ércesedés matematikai modellezése alapján.

11 óra, Technika Háza: A KPM Vasúti Főosztályának előadója: Az új közlekedési koncepció megvalósítása a MÁV Pécsi Igazgatóságának területén.

17 óra, Technika Háza: A megyei technikai klubok tagjainak találkozója. Vitaindító: Zombori Emil mérnök, a Művelődésügyi Minisztérium közművelődési főosztályának szakreferense.

SZIGETVÁR — 10 órakor A vár előadótermében: Feladataink az ifjúsági lakásépítés szélesítése érdekében. — Előadó: Gyimesi Gáspár, a KISZ Megyei Bizottságának munkatársa.

Ökölvívás:

Nagykanizsán három napon keresztül versenyeztek az országos vidéki utánpótlás egyéni bajnokságon résztvevők. 11 sportkör 51 versenyzője küzdött a szorítóban. A Honvéd Steinmetz SE gárdája nagyszerűen szerepelt. Az összesített pontversenyben az első helyen végzett, megelőzve a Zalka HS-t, a Kun Béla SE-t. A pécsiek eredményei. Légsúly 1. Fodor, pehelysúly 3. Forrai, váltósúly 1. Kovács József, nagyváltósúly 2. Kovács János, középsúly: 1. Józsi, nehézsúly: 1. Hánis.

Kerékpár:

Budapesten a Helyiipar SC hármas csapatversenyén a juniorok 60 kilométeres távon versenyeztek. A győzelmet a Pécsi Spartacus Hirt, Horváth, Mészáros összeállítású csapata szerezte meg, az Újpesti Dózsa, a Vasas, a Tipográfia és az FTC előtt. A pécsi kerékpárosok kitűnő teljesítményt nyújtottak, és eredményükre a budapesti szakemberek is felfigyeltek.

Torna:

BTC SIKER A II. O. CSAPATBAJNOKSÁGON

Mindössze két együttes versenyzői jelentek meg a megyei II. o. felnőtt női tornász-csapatbajnokság versenyein, a viadal a BTC sikerét hozta a Tanárképző Főiskola csapatával szemben. Felemáskorláton és talajon szoros volt a küzdelem, gerendán azonban az új elemeket bemutató főiskolások sokat rontottak és ugrásaik sem sikerültek a legjobban. Így az egyenletesebb teljesítményt nyújtó bőrgyáriak meglehetős fölénnyel nyerték a versenyt. Végeredmény: 1. BTC (Karácsonyi I., Gergyesi, Szikszai, Csacskó, Karácsonyi II., edző: Várkői Ferenc), 183.75, 2. Pécsi Tanárképző 173.45 pont.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXVI. évfolyam, 97. szám — Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja — 1969. április 30., szerda

Zászlóátadási ünnepség Pécsett és Bólyban

A Mecseki Állami Erdőgazdaság ünnepsége a Pécsi Járási Tanács dísztermében

A Minisztertanács és a SZOT elnöksége a KMP megalakulása 50 éves jubileumának tiszteletére folytatott 1968. évi szocialista munkaversenyben elért kiváló eredményéért a Mecseki Állami Erdőgazdaságot is a Minisztertanács és a SZOT vörös vándorzászlajával tüntette ki.

Az erdőgazdaság dolgozói tegnap Pécsett a Pécsi járási Tanács dísztermében jöttek össze a kitüntetés alkalmával. Az elnökségben foglalt helyet többek között *Rapai Gyula*, a Megyei Pártbizottság első titkára, *Palkó Sándor*, a Megyei Tanács elnöke, *Bogár József*, az SZMT vezető titkára, *Papp Imre*, a Pécs városi Tanács elnökhelyettese, *dr. Saly Emil*, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium képviseletében, *Hódi Béla*, a MEDOSZ megyei bizottsága képviseletében, *dr. Kocsmár Ferenc*, az Erdészeti és Faipari Vállalat főosztályvezetője.

Az ünnepséget *Járnovics István*, a Mecseki Állami Erdőgazdaság szakszervezeti titkára nyitotta meg, majd *dr. Dimény Imre* mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter és *Kovács István*, a MEDOSZ főtitkára köszöntő levelét olvasta fel. Ünnepi beszédet *Kasza Ferenc*, a Mecseki Állami Erdőgazdaság igazgatója mondott. Bevezetőjében köszönetét fejezte ki az erdőgazdaság dolgozóinak az 1968. évben kifejtett jó munkájukért, majd az elmúlt évek során elért fejlődésről számolt be. Az erdőgazdaság 1956 óta hatszor nyerte el az Élüzem címet, egyszer pedig a Minisztertanács és a SZOT vörös vándorzászlaját, amelyet most másodszor is kiérdemeltek. Kitért arra, hogy míg 1966-ban a teljes termelési értékük 148 millió forint volt, addig ez a szám az elmúlt évben 189 millióra nőtt. Egy állandó munkás évi keresete 1966-ban 20 630 forint volt, 1968-ban pedig 24 440 forint. A nyereségrészesedés egy főre 1966-ban 868 forint, 1968-ban 2480 forint. Beszédének további részében utalt arra, hogy szociális beruházásra tavaly 2 millió 150 ezer forintot fordítottak, a múlt évben fejlesztési alapjukból pedig 11 millió 300 ezer forint beruházást végeztek el. Különösen kedvezően alakult a magtermelési és vadgazdálkodási ágazat — szarvasbikából 59 darabot lövettek ki külföldi vendégekkel, amelyből 10 darab aranyérmes bika volt. Az erdő felújulás és erdőtelepítési eredmény is javult, tervüket túlteljesítették. Tovább gépesítették a nehéz munkát. Ebben az évben növelni akarják tőkés exportjukat, különösen a fűrészipari termékekben. Elmondotta, hogy bekapcsolódtak a Mohácsi Farostlemezgyár bővítésének társulásos alapon való finanszírozásába. Ebben az évben is szeretnének jó eredményeket elérni, ezt segíti többek között az a 63 brigád, amely 400 fővel versenyez a szocialista cím megtartásáért, illetve eléréséért.

A beszéd után dr. Saly Emil a minisztérium nevében köszöntötte a dolgozókat, majd a zászlóátadás ünnepélyes pillanata következett: dr. Saly Emil és Bogár József adta át a zászlót és oklevelet, amelyet a dolgozók nevében Kasza Ferenc vett át és újabb sikerek elérésére tett ígéretet.



Dr. Saly Emil az Erdészet Kiváló dolgozója kitüntetést nyújtja át Fóris Jánosnak.

Ezután az Erdészet kiváló dolgozója kitüntetést nyújtottak át *Fóris Jánosnak*, *Abai Ferencnek*, *László Józsefnek* és *Reis Antalnak*. Bogár József a Szakszervezetek Országos Tanácsa elnöksége és a MEDOSZ elnöksége nevében gratulált a kitűnő eredményekhez, majd a Szakszervezeti munkáért arany fokozat kitüntetést nyújtotta át Járnovics Istvánnak, aki 20 éve dolgozik a szakszervezeti mozgalomban.

Az ünnepség folytatásaként Kasza Ferenc 68 dolgozónak adta át a Kiváló dolgozó kitüntetést és összesen 111 ezer forint jutalmat osztott ki.

Az ünnepség Járnovics István zárszavával ért véget.

Hatodszor nyerte el a Bólyi Állami Gazdaság a Minisztertanács és a SZOT vándorzászlaját

Fennállása óta tizenháromszor kapta meg az élüzem címet, ötször nyerte el a SZOT és Minisztertanács Vörös Vándorzászlaját, egy ízben az MSZMP kongresszusi zászlót. A megalakulásának 20. évfordulóját ünneplő Bólyi Állami Gazdaság a két sikerekben gazdag évtized méltó lezárásaként ismét immár hatodszor is kiérdemelte az egyik legmagasabb, és csak legkiválóbbaknak járó kitüntetést, a SZOT és a Minisztertanács Vörös Vándorzászlaját. A zászlóátadó díszünnepséget, kedden délután Bólyban, a gazdaság új székházában tartották meg, melyen részt vett *Novics János*, a Megyei Pártbizottság titkára, jelen voltak a megye, a járás és a társgazdaságok meghívott vezetői is.

Ünnepi beszédet, *Kazareczky Kálmán*, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi miniszter helyettese mondott. Méltatta azokat a kimagasló eredményeket, melyekkel Bóly az ország több mint 200 állami gazdasága közül, 1968. évi tevékenységével ismét az élre került. Elöljáróban leszögezte, hogy Bóly igen belterjesen gazdálkodik, a termelési színvonal és technológia állandó emelésével, sikerének ez a fő titka. Az elmúlt évben a gazdaság 28 százalékkal növelte termelését, s tiszta nyereségét pedig — ami csaknem kizárólag mezőgazdasági tevékenységből származik — a tavalyelőtti 54 millió forintról 66,5 millió forintra tudta emelni. A nyereség 66 százaléka a növénytermesztésből képződött, a gazdaságnak ma is ez a legerősebb ágazata, mely országosan is kiemelkedő hozamokat produkál. A tavaly elért 24,5 mázsás búza, és közel 30 mázsás kukoricatermés igazolja, ezt, s ennek az ad még külön jelentőséget, hogy az értékesített termény 45 százaléka nemesített vetőmag.

A gazdaság állattenyésztése is jelentős fejlődésnek indult. A 100 holdra eső hústermelést 4 százalékkal növelték, az egységnyi területre eső árutermelést pedig 15 százalékkal növelték az elmúlt év során. Erősödik a gazdaság exporttevékenysége is, s ma már az összes árbevétel 10 százalékát az export adja. Ezek a gazdasági mutatók csaknem mind meghaladják a megyei és az országos átlagot, melyek szintén nem lebecsülendő mértékben emelkedtek az elmúlt esztendőben.

Bóly nemcsak kiemelkedő termelési eredményeivel, de a szocialista munkaversenymozgalomban elért sikereivel is bebizonyította, hogy érdemes a magas kitüntetésre. Az elmúlt évben a gazdaságban 21 brigád 381 tagja versenyzett a szocialista brigád cím elnyeréséért, s közülük nyolc brigád el is nyerte a címet, a központi gépjavító üzem pedig a Szocialista Munkaüzem lett.

A méltató szavak után Kazareczky Kálmán a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány és a SZOT Országos Tanácsa nevében átadta a SZOT és a Minisztertanács Vörös Vándorzászlaját Kisjakab Lajosnak, a Bólyi Állami Gazdaság igazgatójának. Ezt követően a Mezőgazdaság Kiváló Dolgozója miniszteri kitüntetést nyújtotta át a gazdaság tizenegy dolgozójának.



Kazareczky Kálmán miniszterhelyettes ünnepi beszédét mondja a bólyi ünnepségen. — Szokolay felv. —

Pompidou elnökjelölt

Az FKP a baloldal összefogását szorgalmazza

A CGT lemondta a május 1-i felvonulást

Párizs:

Szerdáról bizonytalan időpontra halasztották el a Francia Minisztertanács legközelebbi ülését, amelyen a kormány tagjainak Alain Poher ideiglenes köztársasági elnök elnökletével meg kell határozniuk az elnökválasztás időpontját. Poher bejelentette, hogy a hét vége előtt semmiképpen sem ül össze a Minisztertanács. Minden jel arra mutat, hogy június 1-re esik a választás.

A választási küzdelem már teljes erővel megindult. Ebben a küzdelemben a gaulleisták a vasárnapi népszavazási kudarc ellenére is határozott előnnyel indulnak: jelöltjük Georges Pompidou volt miniszterelnök már be is jelentette igényét az elnökségre.

Az ellenzéki pártok oldaláról nézve a helyzet még zavaros. A centristák szemmelláthatóan arra törekszenek, hogy kihasználják a helyzetből adódó lehetőséget és az ideiglenes köztársasági elnök, Alaim Poher személyében állítsanak ellenjelöltet Pompidouval szemben. Poher hétfő este még kitérően válaszolt a jelöltségére vonatkozó kérdésekre. A szocialista vezetők egy része szívesen támogatná Alain Poher jelölését, ezt kétségtelenül nem tehetik meg a pártszakadás veszélye nélkül. Több szocialista vezető ezért arra gondol, hogy a pártnak saját jelölttel kell indulnia a küzdelemben. A szocialista párt vezetőségének két másik javaslattal is számot kell vetnie. Az egyik a Francia Kommunista Pártból indult ki. Waldeck Rochet, az FKP főtitkára hétfőn levelet intézett Guy Molletthoz, a szocialista párt főtitkárához és ebben javasolja, hogy sürgősen dolgozzák ki a baloldali politikai szervezetek, a szakszervezetek és a szakmai szervezetek közös kormányzati programját.

Hétfőn a szocialista párttal közös párt alakítására készülő köztársasági intézmények konvenciója nyilvánosan indítványozta valamennyi baloldali politikai pártnak, hogy képviselőik azonnal üljenek össze a helyzetből adódó feladatok megvitatására és a baloldal közös jelöltjének kiválasztására. Ezekben a körökben nem titkolják, hogy újból Francois Mitterrand jelölésére gondolnak, akinek népszerűsége ismét emelkedőben van. Az FKP vezetősége már válaszolt is erre a kezdeményezésre és közölte, kész érintkezésbe lépni a többi baloldali szervezettel.

A Francia Kommunista Párt álláspontja világos, megtagad minden támogatást a centrista mezbe öltöztetett jobboldali kísérletektől, arra törekszik, hogy a gaulleista jelölttel a baloldal közös program alapján kiválasztott egységjelöltjét állítsák szembe. Ha ez nem sikerül, akkor lehetséges, hogy a kommunisták saját jelöltet indítanak az elnökválasztás első fordulóján.

LAPZÁRTAKOR ÉRKEZETT

A gaulleista párt, az UDR nemzetgyűlési képviselőcsoportja kedden délután Couve de Murville jelenlegi és Georges Pompidou volt miniszterelnök jelenlétében közfelkiáltással a kormánytöbbség támogatásáról biztosította Georges Pompidou-t, aki kora délelőtt, a gaulleista párt vezető szerveinek ülését megelőzően már bejelentette, hogy jelöltként indul az elnökválasztáson. Georges Pompidou jelöltségének a gaulleista párt értekezlete előtti bejelentésével kétségkívül hangsúlyozni akarta, hogy nem pusztán egy párt jelöltje, hanem „nemzeti hivatást" készül betölteni.

*

A CGT (általános munkásszövetség), a legnagyobb francia szakszervezeti szövetség, lemondta a május 1-re tervezett nagyszabású felvonulását, hogy eleve kizárja durva provokáció lehetőségét.

Felkészült a kereskedelem és a vendéglátóipar május 1-re

- **Május 1-én megnyílik a mecseki kemping étterme**
- **Vendégeket fogad a SZOT-üdülő**
- **Kitelepülések a Balokány-ligetben, a Mecseken és Újmecsekalján**
- **Üdítőitalok, sütemények, fagylalt a gyülekezőhelyeken**

Az idei május elsején a Bm. Élelmiszerkereskedelmi Vállalat, a Bm. Vendéglátó Vállalat, a Bm. Vegyesiparcikk Kereskedelmi Vállalat, a Mecsekvidéki Üzemi Vendéglátó Vállalat, a Pécs és Vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet, a Nádor Szálloda, a Turistaházakat Kezelő Vállalat, a SZOT-üdülő dolgozói, valamint a KIOSZ-hoz tartozó kisiparosok együttesen vállalnak kezességet azért, hogy a fogyasztók túlnyomó többsége jól érezze magát ezen a napon.

A Balokány-liget mindig sok látogatót vonz, ezért a tó körül a felső sétányon és a külső területeken eléggé sok kereskedelmi egység üzemel majd. Nyitva lesz a Vendéglátó Vállalat kerthelyisége, itt szendvicset, virslit, bort és sört árusítanak.

A Mecseket rendszerint elözönlik a május elsejei kirándulók. Éppen ezért május 1-én nyílik meg a mecseki autóskempingben az Üzemi Vendéglátó V. étterme, amelyben bárki fogyaszthat a különleges módon felszolgált alufóliás ételekből. A SZOT-üdülő teraszán is fogadnak vendégeket, itt virslit, cukrászsüteményeket, sört és üdítőitalokat lehet kapni. Az üdülő különtermében meleg ételeket szolgálnak fel. Május elsején megerősített létszámmal üzemel a SZOT-üdülővel szemben épült élelmiszerpavilon, ahol élelmiszereket, presszókávét, üdítőitalokat, valamint szeszesitalokat hoznak forgalomba. Az állatkert területén a hagyományos egységek mellett kitelepülnek a játékot, bazárárut és léggömböt árusító magánkiskereskedők is. A vidámpark belső területén lévő pavilonokban, büfékben sokféle ételt és italt találnak majd a fogyasztók.

Május elsején számtalan mozgóárus is működik majd, hogy üdítőitalokat, péksütményeket, édességeket, fagylaltot, dohányárut kínáljanak a gyülekezőknek és felvonulóknak.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Patolicsev, szovjet külkereskedelmi miniszter Karl Schiller nyugatnémet gazdaságügyi miniszter kíséretében megtekintette a hannoveri vásárt. A képen balról jobbra: Szemjon Carapkin, szovjet nagykövet, Nyikolaj Patolicsev és Karl Schiller

●●●

Elhunyt Penykovszkij tábornok

Április 26-án elhunyt Valentyin Penykovszkij hadseregtábornok, neves szovjet katonai parancsnok, a polgárháború és a Nagy Honvédő Háború aktív részese — közölte az SZKP Központi Bizottsága, a Szovjetunió Legfelső Tanácsának Elnöksége és a Minisztertanács.

●

✦ SAN JOSÉ: Az amerikai Standard Fruit cég banánültetvényein 1800 munkás lépett sztrájkba. A munkások béremelést, jobb munkaviszonyokat és szakszervezeti szabadságot követelnek.

✦ **VARSÓ: B. Jaroszewicz lengyel miniszterelnökhelyettes hétfőn ünnepélyes külsőségek között adta át a forgalomnak az új varsói polgári repülőteret. A repülőtér jelenleg 22 ország összesen 40 repülőterével tart fenn rendszeres forgalmat.**

✦ LONDON: Skót napilapok beszámolnak a Galsgowban megkezdődött magyar kulturális hetek eseményeiről. A Scotsman kritikusa, Emilio Coia „Magyar magabiztosság és életerő" című cikkében részletesen méltatja a glasgowi magyar festészeti és grafikai kiállítást. Különösen Czóbel Béla, Domanovszky Endre, Szurcsik János, Berényi Ferenc és Veress Sándor műveit dicséri.

✦ **LAGOS: A Nigériai Szövetségi Kormány közvetve megerősítette a szakadár Biafrának azt az állítását, hogy csapatai visszafoglalták Owerrit. A lagosi kormány hivatalos közleményben jelentette be: a szövetségi csapatok taktikai okokból kivonultak Owerriből, hogy jobb védelmi állásokat foglaljanak el.**

✦ *ROMA: Mussolini olasz fasiszta diktátor agyonlövésének évfordulóján olasz fasiszta elemek engesztelő szentmisét rendeltek egy pisai templomban. A mise után fasiszta tüntetést akartak tartani. Szándékukat pisai dolgozók hiúsították meg, akik ellentüntetést rendeztek.*

✦ **TOKIÓ: Háromszázan megsebesültek, 2300 diákot letartóztattak hétfőn Tokióban, annak a tüntetésnek a során, amelyet a szakszervezetek és az egyetemi diákszövetségek rendeztek Okinawa amerikai megszállásának 17. évfordulóján. Az országszerte megtartott tiltakozó megmozdulásokban 130 000-ren vettek részt.**

✦ *BELGRÁD: Zágrábban megkezdődött a hagyományos nemzetközi irótalálkozó, — amelynek idei témája az expresszionizmus. A találkozón magyar írók is részt vesznek.*

✦ BELGRÁD: A Jugoszláviához tartozó Macedónia fővárosában Skopjeban megkezdődik a tetovói kilengések szervezőinek bűnpere. A december 22—23-i tüntetések miatt most 14 albán nemzetiségű jugoszláv állampolgár kerül a vádlottak padjára.

✦ **LA PAZ: Hétfőn este különrepülőgép vitte La Paz-ba a helikopter-szerencsétlenség áldozatául esett Barrientos elnök holttestét. A volt diktátort a La Paz-i Miasszonyunk bazilikában ravatalozták fel.**

✦ **LOS ANGELES: Óriási riadalmat, de csak jelentéktelen károkat okozott egy földrengés, amely hétfőn, helyi idő szerint délután (gmt 23,22) okozott földlökéseket San Diego térségében Délkaliforniában. A riadalmat az váltotta ki, hogy különféle rendű és rangú jósok és javasasszonyok áprilisra nagy-nagy földrengést ígértek, amelynek ketté kellett volna vágnia a kaliforniai félszigetet.**

✦ *MOSZKVA: A Csehszlovák—Szovjet Baráti Társaság aktivistáinak egy csoportja a május elsejei ünnepségekre kedden Moszkvába érkezett.*

✦ **VARSÓ: Kedden délelőtt Varsóban összeült a lengyel nemzetgyűlés. A keddi egynapos plénum az 1965. május 30-án megválasztott Szejm utolsó ülése, mivel négyéves megbízatása lejár és június elsejére kiírták az új választásokat.**

✦ NEW YORK: Joffe szovjet tudós, a fizika-matematika tudományok kandidátusa, a plazmakutatás terén végzett eredeti kísérleteiért az „Atom a béke szolgálatában" díjat kapta.

✦ **SAN FRANCISCO: San Francisco néger negyedében hétfőn este néger tüntetés volt, tiltakozásul amiatt, hogy a rendőrség be akart hatolni a „Fekete Párduc" mozgalom helyi székházába. A rendőröket többszáz néger támadta meg, a karhatalom könnygázgránátokat használt ellenük és 11 tüntetőt letartóztatott.**

●



Terence O'Neill kapitány, Észak-Írország unionista miniszterelnöke bejelentette, lemond pártvezéri és miniszterelnöki tisztségéről. Ez utóbbi lemondás csak akkor lép érvénybe, ha új jelöltet találnak a kormányelnöki posztra

●

✦ *BELGRÁD: A belgrádi Borba a Népfront napilapjának új fő és felelős szerkesztője és egyben a lapkiadó vállalat igazgatója Szlobodan Gzumac, a Vecsernye Novoszti című lap eddigi főszerkesztője lett. A Szocialista Szövetség végrehajtó bizottsága új arculatot kíván adni a népszerűségéből az utóbbi időben sokat vesztett lapnak (Belgrádi és zágrábi kiadásának együttes példányszáma 100 000 alá esett.)*

A Nixon-kormány működésének száz napja

„Az új kormány csak részben oldotta meg feladatát"

Kedden véget ért a Nixon-kormányzat működésének első 100 napja, az az időszak, amelynek lejártáig az amerikai politikai hagyományokhoz híven az új elnöknek ki kell alakítania politikai programját és hozzá kell fognia annak megvalósításához. Politikai körökben egyöntetű a vélemény, hogy az új kormány csak részben oldotta meg ezt a feladatot. Nixon mind ez ideig még azt a mintegy kétezer vezető tisztséget sem töltette be teljesen saját embereivel, amely úgynevezett elnöki diszkréció alá tartozik. Fontos posztok üresek, a többi között a külügyminisztériumban és más minisztériumokban. Nixon — Kennedyvel és Johnsonnal összehasonlítva — csupán igen kis programot terjesztett a törvényhozás elé. Az elnök eddig 14 üzenetet küldött a kongresszusnak, jórészt részletkérdésekkel foglalkozva. Öt ízben tartott az új elnök televíziós sajtókonferenciát és néhány beszédet mondott programjáról. Belpolitikájában az elsődleges kérdésnek „az infláció megfékezését" jelölte meg. Az inflációs jelenségek egyébként a Nixon-kormány fennállásának eddigi időszakában nem csökkentek lényegesen.

Nixon külpolitikai célkitűzésének a vietnami háború befejezését jelölte meg első helyen, eddig azonban nem tett érdemleges lépéseket e felé. Jelentős állomása volt a 100 napnak az elnök európai körútja, amelyen újabb lépéseket tett a NATO összefogása érdekében.

Mike Mansfield és Edward Kennedy, a szenátus demokrata pártcsoportjának két vezetője közös nyilatkozatban mérlegelte a Nixon-kormány első három hónapját, s ebben kijelentette: konkrét lépéseket kell tenni a vietnami háború befejezésére és az infláció megfékezésére.



U Thant, az ENSZ főtitkára római tartózkodása során részt vett a világszervezet Élelmezési és Mezőgazdasági Világszervezete — a FAO ülésén. A képen: U Thant (balra) Addeke H. Boerma, a FAO főigazgatója társaságában

Vietnam — Kambodzsa — Korea — Laosz

Négy és fél órás csata Saigon térségében

A DNFF harcoló alakulatai hétfőn a késő esti órákban Saigontól északra megtámadták az 1. amerikai gyalogos hadosztály egységeit. A négy és fél órás összecsapásban — amelynek során az amerikaiak kénytelenek voltak harci repülőgépeket is bevetni — az amerikaiak két halottat és 11 sebesültet vesztettek.

Laosz:

A Patet Lao rádiója hétfőn árulónak nevezte Souvanna Phouma laoszi miniszterelnököt, aki korábban azt kérte az amerikaiaktól, hogy bombázzák az országnak a Patet Lao által ellenőrzött területeit. A miniszterelnök — hangoztatta a rádió — ilymódon hozzájárult ahhoz, hogy az Egyesült Államok „tovább rombolja hazánkat és még nagyobb arányú gyilkosságokat kövessen el honfitársaink között".

Szöul:

Szöul közelében felrobbant egy amerikai repülőgéphangár, két Phantom F-4 típusú repülőgép megsemmisült, egy amerikai pilóta életét vesztette.

Saigon:

Zuhanóbombázók, géppuskával felszerelt helikopterek és harckocsik siettek hétfőn Saigontól északra egy 25 járműből álló amerikai katonai konvoj megmentésére. A konvojt a DNFF harcoló alakulatai vették tűz alá, és az amerikai hadiarzenál teljes bevetése sem akadályozhatta meg őket abban, hogy súlyos veszteségeket ne okozzanak az ellenségnek. Egy amerikai katonai szóvivő közlése szerint négy katona életét vesztette, 14 pedig súlyosan megsérült. Két amerikai helikopter lezuhant.

A saigoni amerikai főparancsnokság közölte, hogy hétfői napon csapatai három helikoptert és egy 2,8 millió dollárt érő Phantom F-4 típusú repülőgépet vesztettek. A főparancsnokság közleménye szerint az elmúlt hat nap folyamán ezek voltak a legsúlyosabb veszteségek.

A DNFF harcoló alakulatainak offenzívája tizedik hete folyik.

Ülést tartott a csehszlovák kormány

Zászlótépők Ostravában

Prágában Oldrich Cernik miniszterelnök vezetésével ülést tartott a Csehszlovák Szövetségi Kormány. A miniszterek részletes tájékoztatást hallgattak meg a KGST rendkívüli ülésszakának eredményeiről és jóváhagyták a csehszlovák küldöttség ott kifejtett tevékenységét.

A sajtó és tájékoztatási bizottság miniszteri rangú elnöke beszámolt a tömeghírközlési eszközök helyzetéről: a kormány elhatározta azoknak az alapelveknek a kidolgozását, amelyek révén megvalósulhat az állami hírközlő szervek hatékony irányítása. Annak érdekében, hogy tevékenységük maradéktalanul megfeleljen az ország külés belpolitikai érdekeinek, a kormány — hangzik az ülésről kiadott közlemény — meg fogja követelni, hogy a CTK hírügynökség, a rádió és a televízió vezetői teljes felelősséget viseljenek az állami tájékoztatási szervek tevékenységéért.

Megvitatta a kormány a március 28-ról 29-re virradóan végbement bűncselekmények kivizsgálásának eddigi eredményét és megbízta a főügyészt, hogy május végéig terjessze elő a nyomozás részletes eredményeit.

Ostrava:

A keddre virradó éjszaka két ostravai személy letépte a város felszabadulása, valamint a május 1-i ünnepség alkalmából kitűzött zászlók egyikét. A közbiztonsági szervek dolgozói mind a két személyt őrizetbe vették és eljárást indítottak ellenük.

Prága:

A Rudé Právo — Az együttműködés új útjai — című vezércikkében a moszkvai KGST-tanácskozást értékeli.

A KGST tanácskozását — állapítja meg a lap — az jellemezte, hogy minden megtárgyalt e kérdésben egyhangú álláspont alakult ki s ez igen értékes eredmény. — A KGST moszkvai értekezlete — s ez a jövőbeni együttműködésre is vonatkozik — a szocialista internacionalizmus elve, a teljes egyenjogúság, a kölcsönös előnyök, az elvtársi segítség és a nemzeti érdekek figyelembevétele mellett foglalt állást.



TÜNTETÉS JAPÁNBAN. — Tokiói diákok a japán—amerikai „biztonsági" szerződés felmondását és Okinawa visszacsatolását követelték. A képen: a japán rendőrség könnygázzal és vízfecskendőkkel kergeti szét a köveket dobáló tüntetőket

Négersors, gyermekszemmel

(New York-i levél)

Amit most olvasni fognak, gyerekek írták. Gyerekek, akik New Yorkban élnek, abban a negyedben, amit úgy hívnak: Haarlem. New Yorkban két Haarlem van: az amerikai és a spanyol; az utóbbiban Puerto-Rico-i négerek élnek. Különbség nincs közöttük. Köznapi nyelven mindkettőt így emlegetik: „gettó".

A New York-i gettóról többször írtak az újságokban. Nem egyszer nagyon őszinte hangon, reális képet festve nyomoráról. Ám senki sem beszélt róla úgy, mint a gettó legfiatalabb lakói, rabjai, áldozatai — a gyerekek. Ezeket a rövid, iskolai fogalmazásokat egy tehetséges, jólelkű tanár — aki a gyermekek bizalmát élvezi — gyűjtötte össze, kollégái segítségével.

A gyermekek érzelmei, gondolatai érdekelték őket. Ezért is került a táblára mindössze egyetlen szó: vágyaim vagy emberek, jóság, pénz, álom, reggel, hó.

Néhány gyermek vallomását feljegyeztem magamnak. Olvassák!

VÁGYAIM: (R. C., 7 éves): Olyan jó lenne másik városnegyedben lakni! A házigazdánk azt mondta, hogy a hátsó udvarban felszabadít majd egy kis helyet, hogy játszhassunk. De ott szemétlerakó van. Oda hordják a hulladékot. Egy szép, nagy házat, és több ennivalót... Ennyit szeretnék!

HÓ: (T. S., 14 éves): Nagy pelyhekben hull a hó. Elrejti a város szennyét. Miért olvad el oly hirtelen?

EMBEREK: (O. W., 15 éves): Tegnap, amikor az üzletben voltam, belépett egy fehérbőrű kisfiú, és azt mondta: „Tejet és négert kérek!" Mindenki odanézett. Én azt gondoltam: valószínű tévedett, nem négert akart mondani, hanem fekete kenyeret. De egyre csak azt hajtogatta: „kaphatok négert is?" — és tüntetően bámult rám. Velünk szemben semmi tisztelet! Semmi emberség!

JÓSÁG: (Y. F., 16 éves): Mi a véleményük azokról az emberekről, akik palotában laknak, és díszes ruhákban járnak? Az emberek csak esznek és annyi rumot isznak, hogy már járni sem tudnak. A szolgák pedig újabb ételt és rumot visznek az asztalukra. Látom, ahogy a zenekar játékának ütemére egy ember dollárokat szór a levegőbe. Mintha teljesen mindegy volna neki, mire költi el pénzét. — Mások ház nélkül, éhesen, szép ruha nélkül élnek, éjjel-nappal dolgozniuk kell, mégsem törődik senki azzal, van-e miből eltartani családjukat. Ezért a gyerekeknek is dolgozniuk kell, hogy segítsenek szüleiken, kisebb testvéreiken. Mert hiszen nincs, aki támogatna bennünket... Nincs jóság!

PÉNZ: (Sz. M., 15 éves): Ha valaki születésnapomon megajándékozna egymillió dollárral, vennék egy motorkerékpárt, egy autót és sok-sok benzint, azután elutaznék, egyenesen a Holdra! Házat is vennék. Ha nagy leszek, sok pénzt fogok összegyűjteni, és üzletet nyitok. Pénz forgatja az egész világot! Az emberek meghalnak, de a pénz örök. Ha az ember zsebében egy kevés pénz van, az azt jelenti — még nem halt meg!

ÁLOM: (J. O., 7 éves): Es tegyétek széppé a világot! New York is jó legyen! És tegyétek még szebbé a világot. És ne lássunk több háborús játékot!

REGGEL: (A. G., 14 éves): Egyik reggel arra ébredtem, hogy varázsszemüveg van rajtam. Egy hölgy állt előttem, s azt mondta, ő Miss Gilbert. Fagylaltot és cipőt hozott nekem, és mindenben segített. Aztán arra kért, hogy mondjam meg, mit kívánok. Sok minden jutott eszembe: sütemény, fagylalt sokféle játék. De hirtelen leesett a szemüvegem és eltört. Nem láttam többet Miss Gilbertet, eltűntek a játékok, a fagylalt is elolvadt. A cipőm lyukas volt, az eget füst borította, és a süteményt is hiába kerestem. Szerettem azt a varázsszemüveget...

*

Sa gyerekesen fogalmazott, megrázó írások után már csak azt a tanárt idézzük, aki e dokumentumokat összegyűjtötte:

„Mi lesz velük és a hozzájuk hasonlókkal Amerikában? A kérdés logikus, de egyben tragikus is. A mai napig az egyetlen válasz: Semmi... Ott maradnak a gettó fogságában, annak a rendszernek az áldozataiként, amely közömbösen szemet huny a szomorú valóság láttán..."

Tanácskozás a KISZ-lakásépítésről

Fokozódik a fiatalok építési kedve

Pécsett 72, Siklóson 12 fiatal házaspár jutott lakáshoz az elmúlt években a KISZ lakásépítési program keretében. Az elmúlt s az ez évi munkáról a jövő esztendei tennivalókról, az ifjúsági lakásépítési akció szélesítéséről tanácskoztak tegnap Szigetvárott, a Várban rendezett találkozón a KISZ Baranya megyei Bizottságának vezetői, valamint azoknak a gyáraknak, vállalatoknak, mezőgazdasági üzemeknek a képviselői, akik érdekeltek annak a több száz lakásnak a felépítésében, melyet a KISZ VI. kongresszusa határozata alapján Baranyában két év alatt elkészítenek.

Az említett két város mellett Szigetvárott 24, Pécsváradon 6, Mohácson 12 lakás kulcsát vették át az ifjú tulajdonosok. További 146 lakás építésére előkészülnek. Ebből a mennyiségből Pécs 60, illetve a Mecseki Szénbányák Vállalat támogatásával — szintén a mecsekaljai városban — 25, Mágocson 10, Siklóson 27 és Mohácson 24 épül. A fiatalok részéről fokozott építési kedv mutatkozik. Az igénykielégítést korlátozza a közművesített telekhiány. Pécs város Tanácsa a jövőben segíteni fog, több telek közművesítésével teremt építési lehetőséget.

A tanácskozáson elhangzott olyan kérés is, hogy a kiszemelt területen tegyék lehetővé a koncentrált építkezést, egyszerűsítsék a telekkisajátítási eljárást, hogy minél kevesebb tényező fékezze az építési programot.

A KISZ lakásépítési akció segítésére öt ifjúsági tervező irodát hoztak létre, érintkezésbe léptek a Pécs-Szekszárdi TÜZÉP Vállalattal annak érdekében, hogy az építőanyagot részükre zavartalanul biztosítsa.

Az ifjúsági lakóházakat valamennyi helységben az Építő Ktsz-ek építették. — Munkájukról elismeréssel beszéltek, a lakástulajdonosok véleménye is jó.

A tanácskozás résztvevői délután megtekintették az épülő szigetvári KISZ-lakóházakat.

— **A Magyar Autóklub** műszaki állomása május 5-től megkezdi a gépkocsik szokásos **díjtalan műszeres felülvizsgálatát,** kizárólag klubtagok részére. Előjegyzés a klubirodában (Pécs, Teréz u. 15, telefon: 50-30 és a helyszínen — Citrom utcai garázs). (x)

A lakosság szolgálatában

Kérdez az olvasó

Mikor kötik be a Marx utat a vízvezeték-hálózatba? Lehet-e garázsépítési engedélyt kérni?

Mikor kötik be a vízvezetékhálózatba a Marx út Szamárkútig terjedő szakaszát? Az I. kerületi Tanács a Vízműre hivatkozik, hogy nincs elegendő mennyiségű vízkapacitás. A Vízmű a korábbi években pedig a vezetéket hiányolta. Mi az igazság és mikor lesz víz — kérdezi Csiszár Sándor erzsébettelepi lakos.

Posgay József, az I. kerületi Tanács titkára leveleket, intézkedési terveket tesz elém.

— Be volt ütemezve. 1968. április 9-én megrendeltük a Baranya megyei Beruházási Vállalatnál a tervek elkészítését. A megrendelést a III. negyedévre elfogadták. Költségvetésünkben százezer forintot biztosítottunk erre a célra, a lakosság pedig jelentős társadalmi munkát ajánlott fel. 1968. november 5-én a Vízmű közölte velünk, hogy: „... a Marx út, Erzsébet-telep és Szamárkút közötti vízközmű hálózatának kiépítéséhez nem járulunk hozzá, mivel ezen terület vízellátása a III. övezethez tartozik, melynek kapacitása jelenleg 200 köbméter. A tározó a Hunyadi úton van, a kérdéses zónának amúgyis nagy a vízfogyasztása, nem tartjuk lehetségesnek, hogy a legtávolabbi ponton, a Marx úton állandó vízellátást tudjunk biztosítani."

Szilágyi Elemér, a Vízmű főmérnöke miután tájékozódott az ügyben, végülis kedvező választ adott. Most épül a szkókói területen egy 1000 m³-es víztároló. A jövő évben helyezik üzembe. Ezzel jelentősen megnövelt víztároló-kapacitás lehetővé teszi, hogy 1971-ig bekössék a kérdéses szakaszt a vízvezeték-hálózatba.

Az 5000 kalóriás gáz bevezetése óta magasabb összeget fizetünk. Magasabb lett a díjszabás, vagy több a fogyasztás? — kérdezi Mattyovszky Pálné, Kálvin utcai lakos.

Lantos János, a Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat főkönyvelője elmondotta, hogy 1968 novemberében vezették be az 5000 kalóriás gáz szolgáltatását. A háztartásban felhasznált gáz továbbra is 1,14 forint köbméretenként. Ugyanakkor a melegvizet adó, nagykazánokban felhasznált gáz kalóriaértékben van megállapítva. A kalória-növekedéssel arányosan változott a gáz ára. Hangsúlyozni kell azonban, hogy ez csak a melegvizet előállító kazánokban felhasznált gázra vonatkozik. Tehát elméletileg a fogyasztók nem fizethetnek többet, mint eddig.

Háda Sándor, a vállalat főmérnöke hasonlóan nyilatkozik. Szerinte a többletfogyasztás és ezzel együtt emelkedő számla, a fúvókák helytelen beállításából adódik. Minden nyomásnövekedés vagy csökkenés esetén elállítódnak. A benzinbontó őszszel történő üzembehelyezése alkalmával egységes minőségű gáz lesz, és ez a hiba ki fog küszöbölődni. Addig a fogyasztók jelentsék a vállalatnak a helytelenül beállított fúvókákat, ezeket a vállalat haladéktalanul kijavítja.

Szalatnak és Köblény községek lakói szintén gázügyben fordultak szerkesztőségünkhöz. Az ottani tanácskirendeltség kért a községek részére egy gáztárolót. December közepére az építési munkák kifogástalan kivitelben elkészültek. A feltöltése azóta is húzódik. Meddig várjunk még? — kérdezi a két község lakóinak nevében Sáska István.

— Legkésőbb szerdán, április 30-án, a községben lesz gáz — adott ígéretet Lantos János, a Pécsi Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat főmérnöke. A gépkocsi meghibásodása folytán, a rendszeres szolgáltatási hálózatba már bekapcsolt területeket nem tudtuk ellátni. Ilyen körülmények között maradt el Szalatnak és Köblény községek közös tárolójának feltöltése.

Egy könyvügynök engem és 32 meszesi lakótársamat megkárosított. Kisebb-nagyobb, de 100 forinton felüli összegekért könyvet rendeltünk nála. A könyvek nem érkeztek meg, az ügynökkel pedig a bíróságon találkoztunk. Munkahelyén is csalást követett el. Mi tanúként szerepeltünk a perben. Azt szeretném tudni, miért kell 50 forintot fizetnünk, ha a bennünket ért kár megtérítéséért pert akarunk indítani? Miért nem kártalanít bennünket valamilyen formában a könyvterjesztő vállalat? — kérdezi Vokó Jánosné meszesi lakos.

Az ügy vádlottja Szauter László a Szövetkezeti Könyvterjesztő Vállalat volt alkalmazottja, akit a Mohácsi Járásbíróság 2 év nyolc hónapi börtönre ítélt. A vádlott 14 ezer forinttal megkárosította vállalatát és más bűncselekményeket is elkövetett.

— A tanúként beidézett és szintén megkárosított emberek vagy fizetési meghagyás, vagy polgári per folyamán kérhetik a vádlott terhére, káruk megtérítését — adott tájékoztatót *dr. Tamásfy István*, a Pécsi Járásbíróság elnöke.

— Mindig a felperesnek kell előlegezni az alperessel szemben a költségeket, amit végül a per vesztese térít meg.

A Szövetkezeti Könyvterjesztő pécsi kirendeltségén nem tudnak megnyugtató választ adni, mielőtt a pesti központ döntene a megkárosítottak ügyében.

Lehet-e kérni garázsépítési engedélyt, ha még nincs az ember tulajdonában személygépkocsi, de már befizetett, és ezt igazolni tudja? — kérdezi Varga Lajos, Kodály Zoltán utcai lakos.

Dr. Balassa László, a III. kerületi Tanács titkára elmondotta, hogy elméletileg kérhet. Gyakorlatban azonban olyan sokan kérnek építési engedélyt, hogy nem tudnak megfelelő ütemben telket biztosítani. Ezért csak azok kapnak engedélyt, akik „rendszámtáblával" rendelkeznek. A többieket előjegyzésbe veszik.

Lombosi

Kiváló fogyasztási és takarékszövetkezetek

Az 1968. évi munkaversenyben elért eredmények alapján a KPVDSZ Elnöksége és a SZÖVOSZ Igazgatósága „Kiváló" címmel tüntette ki a *szederkényi fogyasztási szövetkezetet*, valamint az *újpetrei takarékszövetkezetet*. Ugyanakkor *Szigli István*, a szederkény fmsz elnöke, valamint *Kohlmann Ferenc*, az újpetrei takarékszövetkezet igazgatósági elnöke „Kiváló szövetkezeti dolgozó" lett.

Dicséretben részesítette a SZÖVOSZ Igazgatósága a *bólyi fogyasztási szövetkezetet*, valamint a *Szövetkezetek Baranya megyei Értékesítő Központját*, amelynek tevékenysége hosszú évek óta 1968-ban volt először nyereséges. Nagyszerű eredményeikért a *mohácsi fogyasztási*, valamint a *beremendi takarékszövetkezetnek* ítélte oda a „Megyei kiváló" címet a MESZÖV Igazgatósága és a KPVDSZ Megyebizottsága.

Dicséretet kapott a MESZÖV Igazgatóságától a *dunaszekcsői fogyasztási szövetkezet*, a *dunaszekcsői takarékszövetkezet*, valamint a pécsi orvostudományi egyetemen működő ifjúsági *Balassa János Fogyasztási Szövetkezet*. A kiváló oklevelet, a kiváló szövetkezeti dolgozó kitüntetést, valamint a pénzjutalmakat hétfőn délután ünnepélyes termelési tanácskozáson adta át a szederkényi fogyasztási szövetkezet dolgozóinak *Nagy Sándor*, a MESZÖV elnöke.

Korszerűsítik a pécsi piacokat

Rendelet a piacokról

Korlátozzák a szeszárusítást

Néhány nappal ezelőtt szóvátettük azokat a tűrhetetlen állapotokat, amelyeket a Bajcsy-Zsilinszky úti piacon a szeszesitalok korlátlan árusítása teremt. Mint a II. kerületi Tanács legutóbbi ülésén kiderült, ez a probléma régóta foglalkoztatta a vb. vezetőit és a tanácstagságot. A tanácsülésen alkották meg ugyanis a piacokról, a vásárokról és a piaci helypénzszedésről szóló új tanácsrendeletet, mely egyebek között a szeszesitalok árusításának korlátozásáról is intézkedik. A jövőben a II. kerület piacain a nyitástól kezdve reggel 8 óráig szabad szeszesitalokat árusítani.

A II. kerületi Tanács tartja fenn a Bajcsy-Zsilinszky úti és a Felsőmalom utcai élelmiszerpiacot, valamint az Irányi Dániel téri élőbaromfi piacot, ahol naponta történik árusítás. Az Irányi Dániel téri iparcikk és használtcikk piacon minden szerdán és szombaton árusíthatnak az érdekeltek. A vásártéren minden hónap első vasárnapján országos állat- és kirakodó, valamint autóvásárt tartanak. A vásártéren rendezik meg minden hét szombatján a heti állat- és terményvásárokat.

A tanácsrendelet kimondja a termelői áru házról házra történő árusításának tilalmát és felsorolja a piacokon és vásárokon árusításra jogosultak körét. Az állami és szövetkezeti kereskedelmi, illetőleg ipari vállalatok, ktsz-ek, állami gazdaságok, tsz-ek és szakcsoportok, egyéni termelők, kiskereskedők, kisiparosok, és háziiparosokon kívül magánszemélyek csak saját háztartásuk használt tárgyainak alkalmi értékesítésére jogosultak. Az egyéni termelők csak saját termelvényeiket árusíthatják. Ugyanez vonatkozik a kisiparosokra és a háziiparosokra is. Iparcikket, használtcikket és élőbaromfit az Irányi Dániel téren lehet forgalomba hozni. A piacokon április 1-től szeptember 30-ig naponta 5 órától 16 óráig, október 1-től március 31-ig 6 órától 15 óráig engedélyezik az árusítást. A heti iparcikkpiac árusítási ideje ezzel megegyezik. Munkaszüneti napokon reggel 7 órától 11 óráig tart az árusítási idő.

A piacokon és vásárokon helypénzt kell fizetni. Az ilyen címen befolyt összegeket a piacterek és a vásártér korszerűsítésére, új, hasonló rendeltetésű beruházásokra fordítja a tanács. Mivel a használati díjakból eddig befolyt összegek jelentősebb beruházásokra nem voltak alkalmasak, a tanács úgy határozott, hogy felemeli a piacok használati díját. A használati díjak 1956 óta nem változtak. A mostani emelés globálisan mintegy 50 százalékos bevételnövekedést jelent, amelyből a közeljövőben korszerűsíteni akarják a II. kerületi piacokat. A jelenlegi elképzelés szerint terjeszkedni fog a Felsőmalom utcai piac, s amennyiben az AKÖV autóbusz-pályaudvart máshova helyeznék, lepketetőt kapna a Bajcsy-Zsilinszky utcai piac is. A későbbi esztendőkre, 1971 utánra tevődik a Felsőmalom utca környékén (pillanatnyilag a jelenlegi FÜSZÉRT-raktárak területét tartják legalkalmasabbnak e célra) fedett vásárcsarnok megépítése.

Néhány tétel az új tarifából: liba, pulyka, nyúl után 4, kacsa után 3, tyúk és egyéb baromfi után 2 forint helypénzt kell fizetni darabonként. Asztalra ömlesztett zöldség, gyümölcs árusítása esetén a betonasztalokon lefoglalt hely folyóméterenként 4, sátorban, vagy bódéban történő árusítás esetén négyzetméterenként 5 forintba kerül. Zsákokért, kosarakért, batyukért darabonként 4 forint helypénzt kell fizetni. Az autóvásárban a személygépkocsi díjtétele 30, a motorkerékpáré 15, a kerékpáré 5 forint.

Az új tanácsrendelet, amennyiben a Pécs városi Tanács VB. nem tesz észrevételt, május 1-én lép hatályba.

Május 1-től 4-ig

Kemping-kiállítás a Mecseken

A Baranya Kereskedelmi Vállalat ez évben május 1-től 4-ig rendezi meg hagyományos kemping kiállítását a Mecseken a Pécs városi Idegenforgalmi Hivatal kezelésében lévő kempingben.

Megkérdeztük a kiállítás szervezőit, mit láthatnak majd az érdeklődők?

— Kiállításunkon bemutatjuk mindazokat az újdonságokat, melyekkel a kempingezés kedvelőinek segítségére sietünk. A minden igényt és kényelmet kielégítő felszerelésekből, az üdülést és szórakozást biztosító készletünkből állítjuk össze a kiállítás anyagát.

— Lehetne néhányról közelebbit is megtudni?

— Igen gazdag választékot kínálunk sátrakból: 1150, 1400, 1900 és 2200 forintos árakban. A hétvégi üdülők tulajdonosait bizonyára érdekelni fogják kemping bútoraink. A kerti hintaágyak 1700 forintba kerülnek. — A függőágyak irányára 500 forint. Többféle igen praktikus kisbútort, asztalokat, székeket is bemutatunk, melyek összecsukva könnyen szállíthatók. Külön felhívjuk a figyelmet a márkövkedvelt, felfújható gumicsónakra, melynek 5200 forint az ára.

— Hol vásárolhatók meg a kiállított tárgyak?

— Valamennyi bemutatott cikk megvásárolható Pécsett a Kossuth Lajos utcai Sportboltunkban. A vásárlások megkönnyítésére OTP hitelt biztosítunk. Mindenki, aki ezer forinton felüli értékben vásárol kemping felszerelést, igénybeveheti az OTP hitelt.

— Milyen meglepetéssel szolgálnak az idei kiállítás alkalmából?

A kiállításon és a városban röplapokat osztogatunk, melyeket sorszámmal látunk el. Akik a kiállítást megtekintik és az ott elhelyezett gyűjtőládába a sorszámot bedobják, azok között több értékes, hasznos kemping cikket sorsolunk ki. A sorsolás eredményeit május 11-én a Dunántúli Naplóban közzétesszük.

Bizonyára sokan megtekintik majd az ideális környezetben megrendezésre kerülő kemping kiállítást, mely minden nap délelőtt 10-től este 6-ig tekinthető meg. A kiállítás megtekintése díjtalan. — Megközelíthető, a 34-es és 35-ös autóbuszokkal.

(—)

A május 1-i felvonulás rendje

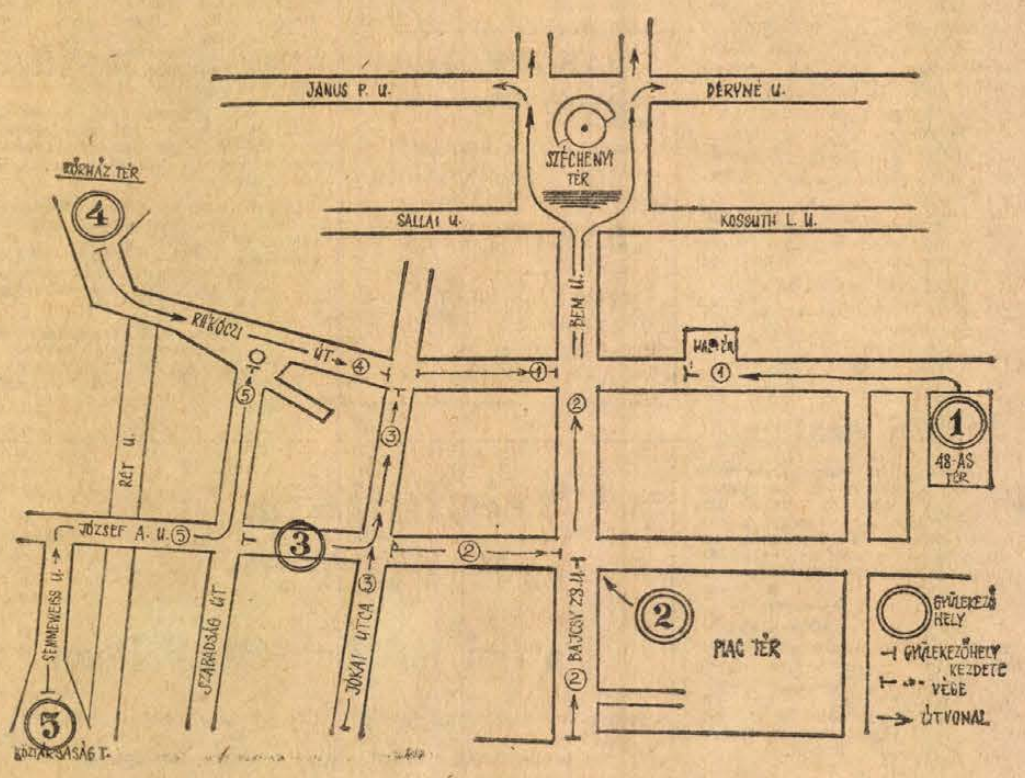
1. sz. gyülekezőhely: Úttörőzenekar, úttörő díszszázad, szén- és ércbányászok, aknamélyítők, építők, építőanyagipari dolgozók, I. kerületi tömegszervezetek, textilesek, vasas-üzemek, bőrös-üzemek, nyomdászok, művészeti dolgozók, orvosegészségügyi dolgozók, vegyészeti szakszervezetek.

2. sz. gyülekezőhely: a II. kerületi tömegszervezetek, ÉDOSZ, MEDOSZ-szakmai csoportok, mezőgazdasági tsz-ek, közalkalmazottak, KPVDSZ-dolgozók.

3. sz. gyülekezőhely: HVDSZ, a siklósi körzet lakóterületi- és párt-, vm. tömegszervezetei, a KISZÖV és a KIOSZ tagjai.

4. sz. gyülekezőhely: a III. kerületi lakóterület csoportjai, vasutas dolgozók, postások, 12-es AKÖV, 14-es Autójavító dolgozói és a pedagógusok.

5. sz. gyülekezőhely: Sportegyesületek, Széchenyi gimnázium zenekara, középiskolák tanulói, főiskolások és egyetemek hall[illegible].



hírek

1969. ÁPRILIS

30

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Katalin

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.29, nyugszik 18.54 órakor. A Hold kél 17.01, nyugszik 3.30 órakor.

Kormányhatározat a társasház-építési kölcsönről

Csökkentették az átlagos kamatot

Kormányhatározat és ennek nyomán pénzügyminiszteri rendelet jelent meg a Magyar Közlöny április 29-i számában a társasház építési kölcsönről. Eszerint társasház építésére lakásonként 80 000 forintos alapkölcsön évi 2 százalékos, további kiegészítő kölcsön évi 6 százalékos kamattal nyújtható.

Eddig 40 000 forintig számoltak el 2 százalékot és az ezen felüli hitelösszeg után kellett 6 százalékos kamatot fizetni.

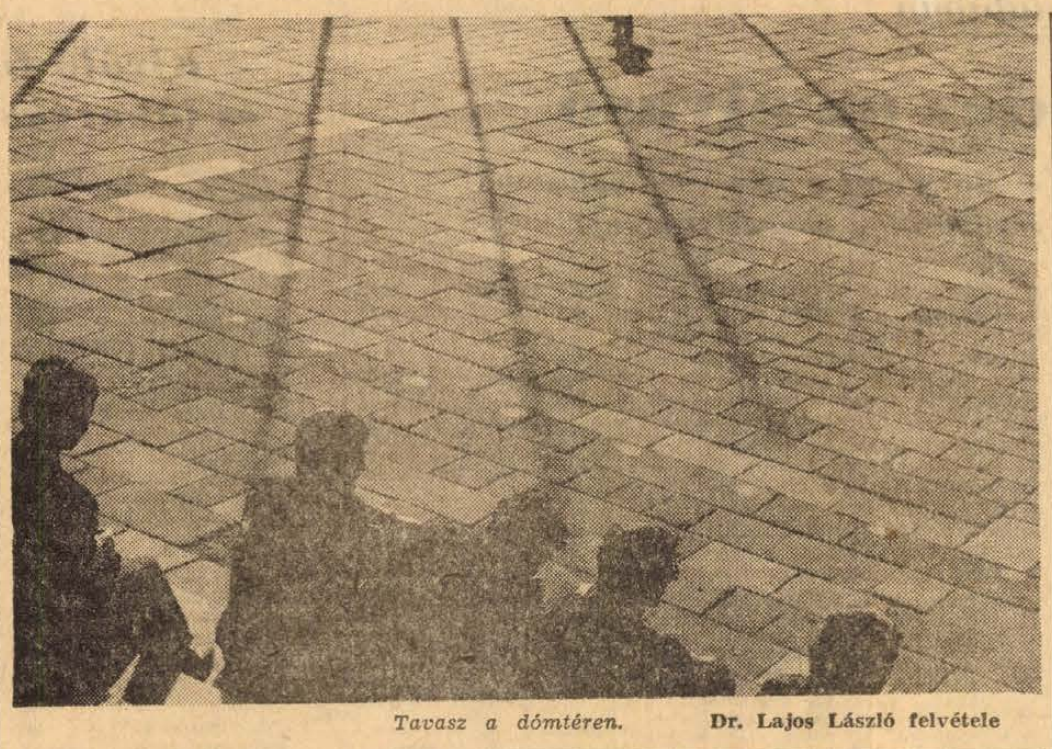
Az új rendelkezést az 1969. április 29-e után megkötött hitelszerződéseknél kell alkalmazni.

♦

Vályi Péter pénzügyminiszter az országgyűlés legutóbbi ülésén Fegyveres István Vas megyei képviselő interpellációjára válaszolva már utalt a most életbeléptetett jogszabályra. A képviselő arra kért választ, hogy nem lehetne-e csökkenteni a lakásépítési kölcsönök kamatát. A miniszter ekkor rámutatott, hogy a magánlakásépítkezések ösztönzése fontos kormányzati feladat. A hitelfeltételeknek tehát egyrészt ösztönözniük kell az építkezésre, másrészt a hiteligények és hitelnyújtási lehetőségek összhangjára, az építőanyag-ellátásra és az építőipari kapacitásra is figyelemmel kell lenni. 1968-ban a magánlakás-építkezések helyzete általában kedvezően alakult, a társasház építkezések előkészítésében azonban lanyhulás volt tapasztalható. Utalt arra, hogy a kormányszervek rövidesen megvizsgálják a magánlakásépítkezési hitelek feltételeit, s az esetleges módosításoknál mérlegelnek telepítéspolitikai, építészeti és egyéb szempontokat. Kilátásba helyezte, hogy a társasház építkezésekhez nyújtott hitelek feltételeit úgy szabják meg, hogy azoknak az eddiginél nagyobb részét adják 2 százalékos kamattal. Ennek megfelelően látott napvilágot az új rendelkezés, amelynek nyomán a társasház építkezésekhez nyújtott hitelek átlagos kamata csökken.

◆

— Terliszter mintaboltok — Jókai tér 2. — A Centrum Áruház kezelésében. (x)



Tavasz a dómtéren. Dr. Lajos László felvétele

— **Kézdy György előadóestje.** Tegnap este 7 órai kezdettel nagy sikerrel mutatta be, Pécsett másodszor, Ki kérdezett? című Karinthy-estjét Kézdy György színművész a meszesi művelődési házban.

◆

A rendőrség közleménye

Többrendbeli csalás bűntettének alapos gyanúja miatt büntető eljárás folyik Molnár István, Pécs, Buzsák I. u. 2. sz. lakos ellen. A rendőrség kéri, hogy mindazok, akiktől Molnár István villanyszerelési munkák elvégzése címén pénzt vett fel és a munkát nem végezte el, jelentkezzenek a Pécsi Városi Járási Rendőrkapitányság (Kulich Gy. u. 3. sz.) bűnügyi osztályán (I. em. 75. sz.) személyesen, vagy telefonon a 65-57, vagy a 17-43 számon a 187-es melléken.

◆

— **Térzene.** Május elseje tiszteletére április 30-án, este 18—19 óráig a Mecsek Áruház előtt térzenét ad a gyárvárosi úttörőzenekar.

◆

— **Iványi Józsefet,** a Pécsi Nemzeti Színház tagját a Magyar Színházművészeti Szövetség kiküldi a bolgár színház fesztiválra. A fesztivál június 1. és 15. között lesz Szófiában.

◆

— **A Belkereskedelem Kiváló Dolgozója** kitüntetést kapta Tóth András, a B. m. Tanács kereskedelmi osztályának csoportvezetője. A kitüntetést kedden délután Takács Gyula vb-elnökhelyettes nyújtotta át.

◆

— **Emberölési kísérlet.** Orsós János, Nyári István, Nyári Gyula és Orsós Ferenc üszögpusztai lakosok szóváltás után ittasan megtámadták Kozák György üszögpusztai lakost a háza előtt. A verekedés során a sértettet a földre teperték, ütötték, rúgták, majd baltával úgy fejbevágták, hogy kopnyatörést és agyrázkódást szenvedett. A tetteseket a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte és emberölés kísérlete miatt eljárás indult ellenük.

— **Széchenyi-emlékérmesek.** A Magyar Közgazdasági Társaság megyei csoportja fennállásának 5. évfordulója alkalmából Széchenyi-emlékéremmel tüntették ki Garamvölgyi Miklóst, a Pécsi Postaigazgatóság vezetőjét és dr. Kisvári Andrást, a Magyar Nemzeti Bank megyei igazgatóját. Az emlékérmeket Huszár István, a Központi Statisztikai Hivatal elnöke, az MKT választmányának tagja adta át. Ezzel együtt már a nyolcadik baranyai közgazdászt éri ilyen elismerés.

◆

— **Lengyel újságíró Pécsett.** Tadeusz Olszanszki a Sztandar Mlodych című lengyel ifjúsági lap sportszerkesztője hétfőn Pécsre érkezett. A Megyei KISZ-bizottság vendégeként Baranya ifjúsági szervezeteinek életével ismerkedik.

◆

— **Összesen 236 hold szamócát, málnát, és fekete ribizkét telepítenek 1969 tavaszán a baranyai tsz-ek.** A legnagyobb ültetvényt — 50 holdat — a nagykozári tsz telepíti szörpüzemének ellátására. A legnagyobb szamócást — 42 holdat — a baksai tsz-ben alakítják ki.

◆

— **Lvovi diákköri konferencia.** A Pécsi Orvostudományi Egyetem tudományos diákkörének küldöttsége vasárnap elutazott Lvovba, ahol az ottani orvosi egyetem diákköri konferenciájának orosz nyelven felolvassák dolgozataikat. A pécsi egyetemisták egy hetet töltenek Lvovban.

◆

— **Csecsemő a betoncsőben.** Siklóson a Kuluk-árok nevű mellékutcában a járókelők a gyalogjáró mellett lévő 1 méteres betoncsőben élő csecsemőt találtak. A csecsemőt a helyi kórház szülészeti osztályára vitték, ahol az orvos kijelentette: a csecsemő életképes, megmaradására remény van. A vizsgálat megállapította, hogy a csecsemő anyja Sztojka Aranka, Siklós, Aradi u. 16. sz. alatti lakos. A háromnapos csecsemőt azért tette a betoncsőbe, mert mint leányanya szült — mondotta. Emberölés bűntettének kísérlete miatt eljárás indult ellene.

◆

A MÉK árai

Az ó-cikkekből lényegében már csak az almát és a burgonyát árulják. Az újakból bőven van paprika, hagyma, retek, paraj, sóska, saláta. A salátából továbbra is folyamatosan exportálnak az NDK-ba. Drágább lett az alma, olcsóbb a paraj, a hónaposretek és a fejessaláta:

A ma érvényes MÉK-árak.

Alma: 14, gülbaba-burgonya: 3,80, rózsa-burgonya: 3,40, egyéb burgonyafajták: 2,60, zöldhagyma: 1,40, paraj: 5, zöldpaprika: 3,60/db, hónaposretek: 1,50—2, sóska: 7, fejessaláta: 1,60—2, uborka: 38 forint kilója.

◆

— Áramszünet lesz ma fél 8—16.30-ig a Jakab-hegyi úton. (x)

— **Megyénk első szövetkezeti péküzeme kezdi meg működését a napokban Olasz községben.** A pécsi fogyasztási szövetkezet a környékbeli falvak lakosságának kenyérrel kapcsolatos panaszait kívánja megszüntetni az üzem működtetésével.

◆

— **Csibenevelőt létesített a komlói fogyasztási szövetkezet** baromfitenyésztő szakcsoportja. A rántanivaló és pecsenyecsirkékből hetenként ezer darabot értékesítenek, így segítve a bányász körzet ellátását.

◆

— **Új épületek és technológiák a szarvasmarha-tenyésztésben** címmel, május 6-án megyei tanácskozást rendez a Megyei Tanács mezőgazdasági osztálya, az Agráregyesület és a TIT agrárszakosztálya, valamint a MEZŐBER, a kaposszekcsői Kossuth Termelőszövetkezetben.

◆

— **Méhészképzés Pécsett.** Az országban elsőként Baranyában, pécsi székhellyel működik majd kihelyezett osztálya a Zalaapáti Méhészeti Szakiskola Levelező Tagozatának. Az oktatás 1969. őszén kezdődik.

◆

— **Légpuskával arcul lőtte tanulótársát.** Gebhardt Ferenc a mecseknádasdi általános iskola 7. osztályos tanulója egy üresnek vélt légpuskát fogott Schumm József 8. általános iskolai tanulóra az iskolában és 5 méterről iskolatársát arcul lőtte. Schumm József könnyű sérülést szenvedett.

BARANYATERV

mélyépítési gyakorlattal rendelkező

műszaki rajzolókat

előnyös feltételek mellett azonnal felveszünk.

BARANYATERV

Baranya megyei Tanács Tervező Vállalat,
Munkaügy.
Pécs, Zrínyi u. 11.
Tel.: 13-68, 10-71.

Másodszor lett kiváló a Fényképész Ktsz

Másodszor lett megyei Kiváló Szövetkezet a Baranyai Fényképész Ktsz, amely a lakossági szolgáltatás növelésével, a céltudatos hálózatfejlesztéssel, a munkaverseny kiszélesítésével és eredményes gazdálkodásával érdemelte ki a kitüntetést és a velejáró vándorzászlót. A kitüntetést tegnap délben ünnepélyesen adták át a KISZÖV székházában. *Tárnai Ferenc* a KISZÖV elnöke köszöntötte a megjelent vendégeket és a tagságot, majd további eredményes munkát kívánva a szövetkezet valamennyi tagjának, nyújtotta át a vörös selyemzászlót és a díszoklevelet *Szabó Ferencnek,* a Fényszöv elnökének. — Az OKISZ elnöksége a jó gazdasági és pénzügyi vezetésért *Szabó Ferenc* elnököt és *Szalay Magdolna* főkönyvelőt a Szövetkezeti Ipar Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesítette. A szövetkezet 9 dolgozója Kiváló Dolgozó jelvényt, 31 tag pedig jó munkájáért pénzjutalmat kapott. Az ünnepségen összesen 35 ezer forint került kifizetésre.

◆

— **Libahizlalási akciót indít 1969-ben a Kaposvári Húskombinát pécsi gyáregysége,** valamint a baranyai fogyasztási szövetkezetek. Négy-öt kilós sovány libákat adnak a háziasszonyoknak, ahonnan hízott állapotban kerülnek vissza a libák a húskombinátba. A libahizlalással a falusi asszonyok jelentős jövedelemhez jutnak, és a libamáj export is növelhető.

◆

— **Zwickauba utazik a közeljövőben Bachmann Mátyás, a Mecseki Szénbányák igazgatóhelyettese** és a szakszervezeti bizottság képviseletében Suhajda Tibor. A mecseki szénbányászok már hosszú évek óta kapcsolatban állnak az NDK-beli Zwickau bányászaival, s most e — szakmai és kulturális, illetve sportkapcsolatok kibővítését tervezik. Ennek előkészítése céljából utazik el a kéttagú delegáció.

◆

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs mj. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére ügyeletes szolgálatot tart sürgős esetek ellátása céljából április 30-án, szerda du. 19 órától május 2-án, péntek reggel 7 óráig az alábbi helyeken:

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) Tel.: 20-73. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: csütörtök 7—10 óráig és 16—17 óráig.

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. Tel.: 51-81. Járóbetegek részére rendelési idő: csütörtök 9—10 óráig és 15—16 óráig.

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19). Tel.: 30-00. Járóbetegek részére rendelés csütörtök 10—11 óráig és 16—17 óráig.

III. kerület részére: a Petőfi utcai körzeti orvosi rendelőben. Tel.: 25-88. Járóbetegek részére rendelés csütörtök 8—9 óráig és 14—15 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat április 30-án, szerda este 19 órától május 2-án, péntek reggel 7 óráig.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, a hívást a 08-nak (Posta) kell bejelenteni.

Hívásokat lehetőleg a fenti rendelési időben kérjük leadni!

ZENEI ÉLET

Rendkívüli zongorázás a Liszt-teremben

(Dubravka Tomsic zongoraestje)

A hangversenylátogató keveset tud a jugoszláv zenei előadóművészekről. Alig hittük, hogy déli szomszédaink olyan kiváló zongoraművésszel büszkélkedhetnek, mint a szerda este Pécsett bemutatkozott *Dubravka Tomsic.* Kellő propagálása esetén nem csupán az alig félig telt Liszt-terem közönsége ünnepelte volna, alighanem szűknek bizonyult volna városunk hangversenyterme.

A csodagyerekként feltűnt művésznő tanulmányait a világhírű amerikai Julliard-iskolában, majd Arthur Rubinsteinnél végezte. Mindent megtanult, mindent tud, amit egy fiatal művész tudhat. — Technikai felkészültsége korlátokat nem ismer, a legnehezebb feladatokat játszi könnyedséggel oldja meg. Technikai bravúrja mégsem hivalkodó, nála ez természetesnek tűnik. Az a ritka előadó-típus, aki a „zongorára született", legelemibb megnyilvánulása a zongorázás. Kitűnő fizikummal rendelkezik, a legnehezebb művek eljátszása után sem tűnik fáradtnak.

Bár előadásmódjának legmaradandóbb élménye a páratlanul kiváló zongorázás, Dubravka Tomsic lényegesen több, mint hangszerének kimagasló virtuóza. A zongorairodalom valamennyi stílusában járatos, ízlése megbízható, előadásmódja kultúrált, a csillogó köntös nem fedi el a művek tartalmát. További művészi fejlődése során bizonyára méginkább elmélyül majd a remekművek költői, filozófiai tartalmának feltárásában. Ez esetben Dubravka Tomsic a világ legelső zongoraművészeinek sorába léphet.

A bemelegítésnek szánt *Scarlatti-szonátákban* azonnal meglepte a közönséget a ritkán hallható kitűnő zongorázás. A jól összeválogatott Scarlatti-ciklus darabjai karakterének, tempóinak biztos eltalálása, ritmusgazdag megszólaltatása már a hangverseny elején kapcsolatot teremtett a közönséggel. Ritkán hallhatjuk Pécsett *Beethoven „Les Adieux"-szonátáját.* Hallatlan erővel jelenítette meg Dubravka Tomsic az egyszer elfojtott, máskor gátat söprő beethoveni energiahalmazokat. Kevéssé hálás feladat *Prokofjev IV. szonátájának* műsorratűzése. Művésznőnk plasztikus, erőteljes tolmácsolásában felszínre jutottak e zene értékei is.

A műsor második felében felhangzó nagy romantikus művek hallgatásánál úgy éreztük, sikerült a vendégművésznek megbarátkoznia a Liszt-terem meglehetősen kiegyenlítetlen hangú zongorájával. *Chopin* grandiózus *b-moll szonátájában* a gyászindulót követő zárótétel anyagtalan suhanása sokáig emlékezetes marad. A nagylélegzetű Chopin-mű felépítése, megformálása érett művészre vallottak. *Brahms Paganini-variációinak* második sorozatát hihetetlen könnyedséggel játszotta Dubravka Tomsic. Pedig ez a mű Paganini nyaktörő virtuóz fogásait ülteti át a zongora faktúrájára! Vendégünknek maradt ereje a lírai részek ihletett megformálására is. A ráadásul hallott *Moszkowski-, Villa-Lobos-* és *Liszt-*művek csak megerősítették az első benyomást: kivételes felkészültségű zongoraművészt ismertünk meg Dubravka Tomsicban.

Szesztay Zsolt

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, nagyanya, dédanya, ÖZV. ARATÓ LÁSZLÓNÉ 72 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 2-án, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, ID. KISS JÓZSEF temetésén való részvétükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Kovács és Kiss család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jóbarátnak és ismerősnek, akik felejthetetlen halottunkat, SCHMIDT GÁBORT utolsó útjára kísérték. Külön mondunk köszönetet a Gyógyszertári Központ vezetőségének és dolgozóinak a megható búcsúztatásért, nyugdíjas barátainak, a Kossuth Lajos utca 1. számú ház lakóinak a küldött szép virágokért és minden megemlékezésért, mellyel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, SCHWARCZ JENŐ temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Szintetikus szövetvásár

a Hal téri Ruházati Boltban

Nagy választékban szinteti kus jersey 165,— Ft-ért, terliszterek, mintás és schottis szövetek.

Nyitva: reggel 8-tól este 6-ig.

Nemzetiségi politikánk megvalósult

Befejezte munkáját a magyarországi németek kongresszusa
Tizennégy baranyai a választmányban

Jó hangulatban fogyott a vacsora hétfőn este az Astoriában, egyben mindjárt alakultak a másnapi felszólalások. A baranyai küldöttek az Ifjúság szállóban még külön megbeszélést is tartottak. Dr. Vargha Károly vezetésével összehangolták mondanivalójukat, a középpontban az iskolai oktatás javítása, a néprajzi gyűjtés koncentrálása, a Pécsi Rádió gondjai voltak.

A kongresszus második napján 9 órakor találkoztak a résztvevők a Néphadsereg Központi Klubjában. A nap munkájának első aktusaként a kongresszus üdvözlő táviratot küldött az MSZMP Központi Bizottságához. Felszólalásra több mint 20 küldött jelentkezett. A baranyaiak közül *Rott Antal*, véméndi tsz-elnök a falujában végbement pozitív változásokról szólt. Elmondta, hogy a megteremtett anyagi bázisra szellemi bázist kell a németségnek teremtenie. *Leipold Péter*, a Pécsi Rádió munkatársa nehézségeikről, munkakörülményeikről beszélt. *Dr. Vargha Károly*, tanszékvezető főiskolai tanár hiányolta a kongresszuson a KISZ-képviselőit. Konkrét javaslatokat tett az elkövetkező feladatokat illetően. A 25 éves évfordulóra készítsenek a nemzetiségiek kiállításokat, amelyek eddigi eredményeiket tükrözik. A kultúresteken kívül meg kell találni a népművelés különböző formáit — szavalóverseny, honismereti szakkör, népdalvetélkedő. *Szende Béla*, főiskolai adjunktus az idegen nyelv általános értékét emelte ki hozzászólásában.

Hozzászólt *dr. Kővágó László*, a Művelődésügyi Minisztérium nemzetiségi osztályának vezetője. Többek között az alábbiakat mondotta:

— Amiről önök a kongresszuson beszéltek, az arról tanúskodik, hogy a nemzetiségi politikánk megvalósult, ha a gyakorlatnak vannak hiányosságai is. A meg nem valósult lehetőségeknek maguk a nemzetiségiek az okai. A nemzetiségiek maguk legyenek politikájuk művelői, ne objektumai. Az országos választmány évenként ülésezik majd, bizottságokat hoz létre, melyek javaslatokat dolgoznak ki, azokat előterjesztik, mi pedig érvényesíteni fogjuk a javaslatokból azokat, amelyek a nemzetiségiek egészséges fejlődését segítik.

Néhány felvetett gyakorlati kérdésre is reflektált dr. Kővágó László. Felszólalásának zárószavaiban a következőket mondotta: „Nemcsak nemzetiségiek de hazánk érdeke is az, hogy minél több kettő vagy több nyelvű állampolgárunk legyen. A nyelvet, adott esetben a németet pedig csak az iskolákban lehet megtanítani.

Dr. Wild Frigyes válaszolt a felszólalásokra, majd a kongresszus megválasztotta az országos választmány 60 tagját, melynek baranyai képviselői: *Arnold János* tsz-elnök Villány, *Arató Márton* tanár Fazekasboda, *Rott Antal* tsz-elnök Véménd, *Szende Béla* tanár Pécs, *dr. Vargha Károly* főiskolai tanár Pécs, *dr. Krauth János* tanár Pécs, *Leipold Péter* Magyar Rádió német szekciója Pécs, *Graf Vilmos* Magyar Rádió német szekciója Pécs, *Peltz Katalin* boltvezető Pécs, *Donovald Józsefné* tanár Mecseknádasd, *Schmidt János* tanár Töttös, *Handler József* munkás Mohács, *Schönberger Vilmos* tsz-elnökhelyettes Olasz, *Guth Erzsébet* szak felügyelő tanár Bóly. A választmány elnöke *dr. Krauth János*, elnökhelyettesek *Rott Antal* és *Éder József*. A választmány szerkesztőségi, oktatási és kulturális bizottságokat alapított 8—8, illetve 10 taggal.

A kongresszus 4 oldalas határozati javaslatot fogadott el és ezzel a kongresszus befejezte munkáját. Az elnök *dr. Krauth János* zárószavaiban megköszönte a részvételt a hozzászólásokat, melyek a nagy többségükben németül hangzottak el. Ehhez persze bátorságot adott a küldötteknek az is, hogy *dr. Orbán László*, a párt Központi Bizottságának tagja, művelődésügyi miniszterhelyettes német nyelven köszöntötte őket és mondanivalójának nagy részét németül mondta.

— Wér Vilmos —

József Attila és a világirodalom

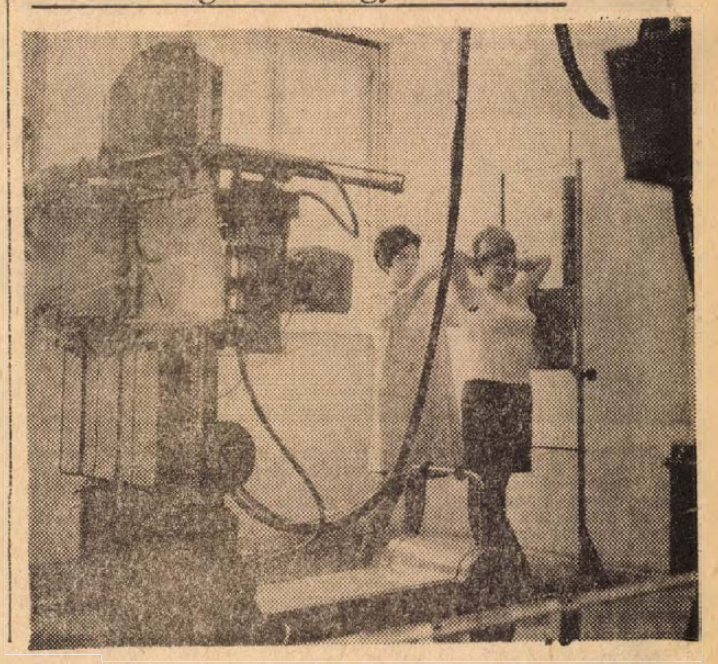
A Munkácsy Mihály Szabadegyetem Irodalmi Tagozatának hétfő esti előadását dr. Nemes István főiskolai tanár tartotta meg. A nagyhatású előadás bevezetőjében kifejtette, hogy József Attila nem egy-két költőpéldakép nyomdokain indult el, hanem felhasználta a magyar- és a világirodalom lírai örökségét.

Kezdő kötetében megtaláljuk a magyar líra legjobb értékeit Csokonaitól Illyés Gyuláig, de legerőteljesebb nála a nyugatosok hatása.

Az előadó szemléletes példákkal igazolta, hogy bár József Attila költői nyelvének kialakításában nagy szerepet játszott a modernizmus, költészetének alaprétegében már korábban adott volt a népiesség. Az izmusok segítségével, de azok ellenére vált nagy költővé.

A világirodalom és a magyar irodalom tanulságainak felhasználása tette lehetővé, hogy kivételes költői tehetsége egyetemes problémákkal tudott viaskodni.

Pécsett megelőztek egy rendeletet



Megnyílt a városi tüdőgondozó

Új feladatok — Kevesebb tébécé, helyette hörgtágulat, szilikózis

Tegnap délelőtt megváltozott ennek a szónak az értelme: tüdőgondozó. Eddig szokványos volt egy párbeszéd, s utána egy tartózkodó kézfogás. A párbeszéd mindössze ennyi:

— Tényeg beteg vagy? És hol kezelnek?

— A tüdőgondozóban.

Utána következett a gyors, tartózkodó kézfogás, hiszen a köztudatban úgy élt a tüdőgondozó, mint egy intézmény, ahol kizárólag fertőző tuberkulózisban szenvedő betegeket gondoznak. Pedig a tbc lassan végleg csatát veszít, legyőzi az orvostudomány. Az országban 1960-tól 1967 végéig 840 ezerrel, vagyis 28 százalékkal csökkent az e betegség miatt bekövetkezett táppénzes napok száma, az új megbetegedéseké pedig még ennél is jobban, 33 százalékkal. De nemcsak országos, hanem pécsi bizonyíték is van erre: 1963-ban 73 ezer, 1968-ban pedig már csak 25 ezer táppénzes napra volt szükség. Pedig ez a szám sem pontos.

Nem pontos, mert Pécsett megelőztek egy egészségügyi rendeletet, s már évek óta a tüdőrákos és hörgtágulatban szenvedő betegeket is a tüdőgondozókban kezelik, így az ő táppénzes napjaik is benne vannak ebben. Később rendelet is előírta, hogy — éppen a tbc visszaszorulása miatt — új feladatként a tüdőgondozóknak a nem tbc-s tüdőbetegségeket, így elsősorban a hörgtágulatot, a tüdőtályogot, a szilikózist és a tüdőrákot is gondozniuk kell.

Ilyen előzmények után nyílott meg tegnap délelőtt tizenegy órakor a Pécsi Tüdőgondozó Intézet a Szabadság út és a József Attila út sarkán. *Dr. Breila István*, a városi tanács egészségügyi osztályának vezetője adta át ünnepélyes külsőségek között. A megnyitón részt vett *Szentistványi Gyuláné*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága művelődésügyi és propaganda osztályának vezetője, *Horváth Lajos*, a városi tanács elnöke és *Papp Imre*, a városi tanács elnökhelyettese.

Az intézet nem volt olcsó: összesen három és félmillió forintba került, amiből 1 millió 200 ezer forintot berendezés céljára fordítottak. Érdemes néhány szót ejteni az épületről is, meg a berendezésről is. Az épületről elsősorban azt, hogy végre beteljesült a betegek régi vágya: négyszemközt tárgyalhatnak az orvossal, mert a gondozó mindegyik orvosának külön szobája van. Sokat jelent ez a beteglélektan szempontjából! Egyébként a személyzet is a legkorszerűbb körülmények között dolgozhat, öltöző, tus, modern bútor és napfényt ontó széles ablakok környezetében. A berendezés? Itt található például az ország járóbetegellátásában egyetlen olyan röntgenkészülék — neve: Diagnomax 125, — amely dönthető és fekvőbetegeket is átvilágíthatnak vele. Ára 450 ezer forint. A Medicor Művekben készült, s a világpiacon nagyon keresett magyar gép. Továbbá egyetlen régi röntgenen kívül a gondozó minden gépe új.

Az új intézmény egyúttal azt is jelenti, hogy Pécs megyei jogú város véglegesen önálló tüdőgondozót kapott, függetlenül a megyétől. Összesen tizenöttagú állományából három orvos és tizenkettő egyéb beosztásban dolgozik. Természetesen a gondozó rendelkezése alá tartozik a régi épületében maradt városi tüdőszűrő állomás. De mit jelent a tegnapi avatás a betegeknek? Válaszol *dr. Telkes József* intézetvezető főorvos:

— Pécsett 1964-ben 1400 tbc-ben szenvedő beteget gondoztunk, ma már csak 1100-at. De az egyéb tüdőbetegségek idecsatolásával ez a szám ismét kétszeresére növekszik. Most különösen két pécsi „népbetegséget", a rossz levegő miatt gyakori hörgtágulatot és a bányászoknál nagy számban előforduló szilikózist gondozzuk majd itt. S ami még nagyon fontos: a szűrőállomásokon idejében észlelt tüdőrák gyógyítható, mert a beteget az észlelés után két héten belül kórházba kell utalnunk, s ott további két héten belül meg kell operálni. Ezt jogszabály írja elő. Aztán utángondozásra ők is ide járnak majd.

Végül még egy érdekesség: az egészségügy úgynevezett „ráfizetéses" népgazdasági beruházás, mert közvetlenül nem térül meg a befektetett pénz. Kivéve a tüdőgondozókat, mert a táppénzes napok már említett 28 százalékos, valamint a rokkantsági nyugdíjba helyezettek 33 százalékos csökkenése évi 44 millió forintos megtakarítást jelent az országnak.

F. D.

Út, vasút, autóközlekedés

Ésszerű munkamegosztás

Az új közlekedési koncepció megvalósításáért

Nem túlzás, a közlekedés új koncepciói a közvélemény előtt széles körben ismeretesek, hiszen az országgyűlés is tárgyalta, részletes tájékoztatást közöltek a lapok. Lényege az, hogy a ráfordítások fokozatos csökkenését tűztük ki célul, tehát az áru- és személyszállítás költségeit optimalizálni akarjuk, tökéletesebb közlekedési hálózatot igyekszünk kialakítani. Ennek keretében a MÁV-nál fokozatosan felszámolják a kisforgalmú vasútvonalakat és vasútállomásokat, s a közútra terelik a forgalmat, megszervezik a körzeti állomások rendszerét, s ezeken a helyeken magasfokúan gépesítik a rakodást. Ezen ésszerűsítési folyamat részleteiről beszélt *Gyócsi Jenő*, a MÁV-főigazgató, a KPM vasúti főosztálya kereskedelmi szakosztályának helyettes vezetője tegnap, a Technika Házában, azon az ankéton, amelyet a Műszaki Hónap keretében „Az új közlekedéspolitikai koncepció megvalósítása a MÁV pécsi igazgatósága területén" címmel a Közlekedéstudományi Egyesület pécsi szervezete és a MÁV pécsi igazgatósága rendezett.

Gyócsi Jenő vitaindító előadásában példaként megemlítette, hogy a francia vasutak hossza négyszeres a magyar vasúthálózatnak, ugyanakkor a magyar vasutakon feladott árumennyiségnek mindössze kétszeresét fuvarozzák vasúton. A tervek szerint a Pécsi Igazgatóság területén fokozatosan, több mint 300 kilométer hosszú nyomtávú, továbbá gazdasági vasútvonal és több vasútállomás szűnik meg. Az ütemről a területi forgalom-szervező munkabizottságok alapos, széleskörű felmérés után döntenek. A közlekedési eszközök közötti ésszerű munkamegosztás az új gazdasági mechanizmusból fakadó szükségszerűség, — húzta alá az előadó. Az új díjszabás, azáltal, hogy a ráfordításokat, az önköltséget a korábbinál jobban tükrözi, elősegíti a tartalékok feltárását, s erre máris vannak példák.

Dr. Károly József, a 12-es AKÖV teherforgalmi osztályvezetője korreferátumában elmondotta, hogy az autóközlekedésben megszűnt AKÖV-monopolhelyzet után sok közület fuvarozik, ennek következtében sok a keresztfuvar, s nem hiszi, hogy például a termelőszövetkezetek gazdaságosan ki tudják használni fuvareszközeiket. A közúti autóközlekedés szervesen kapcsolódik a vasúthoz, a legmesszebbmenőkig együtt kívánnak működni. Rámutatott arra, hogy a gépjármű-közlekedés erőteljes fejlesztése szűk keresztmetszetbe ütközik, és ez: a korszerűtlen közúti hálózat. A 12-es AKÖV szakembereinek becslései szerint a negyedik ötéves terv végére másfélmillió tonnával kell majd többet fuvarozniuk, és ehhez mindössze 50 új gépkocsit állítanak be, tehát a nagyobb raksúlyú gépkocsik irányába tolódik el az arány. A munkaerő-gazdálkodás terén közismert gondjaik közül ismét említette a gépkocsivezetők aggasztó méretű fluktuációját. A gépkocsivezetők a szabadidő hiányára hivatkozva cserélnek munkahelyet. Továbbá: 60 év itt is a nyugdíj korhatár, holott a szakma természeténél fogva már 50—55 éves kortól csökken teljesítményük, romlanak reflexeik. Hogy ne álljon be keresetcsökkenés (mert ezáltal kevesebb lenne a nyugdíj) időben elhelyezkednek máshová.

Temesi Ferenc, a KMP Pécsi Közúti Igazgatósága központi osztályának vezetője először is bejelentette, hogy a villány—kiskassai gazdasági vasút mihamarábbi megszüntetése érdekében ez évben megkezdik és be is fejezik a kiskassa—pécsdevecseri bekötőút építését. Referátumában a továbbiakban rámutatott: rendkívül rossz úthálózatot örököltünk a múltból. Korszerűsítésére óriási anyagi eszközökre lenne szükség, de ezek az összegek nem állnak a népgazdaság rendelkezésére. — Ezért az elkövetkezendőkben csak a főközlekedési utak, azok közül is csak kiemelten fontosak korszerűsítésére kerülhet sor. Igen hosszú történelmi időre van tehát szükség és nagy áldozatokba kerül a korszerűsítés és hálózatfejlesztés, mert közben a közúti forgalom is jelentősen nő. A raksúly határtalan növelésére való törekvés pedig a közutak — főleg az alacsonyabb rendű utak romlását idézik elő. A Pécsi Közúti Igazgatóság egyébként útkorszerűsítési programját a vasúti közlekedés racionalizálási folyamatához igazítja; terveikben így hozták előbbre Baranyában több úgynevezett — vonatpótló — bekötőút megépítésének időpontját.

(M—vári)



Patkányok szaladgálnak a kukásedények között

A telefonban elkeseredett női hang panaszkodott tegnap reggel:

— *Kérem, azonnal jöjjenek ki, nézzék meg: patkányok szaladgálnak a kukásedények körül. A szemetet széthordja a szél, bűzlik minden. Másfél hete nem viszi el a Köztisztasági Vállalat. A jobb érzésű emberek szégyellik az utcán növelni a szemétrakást, inkább a lakásukban tárolják. Telefonáltam már a szemeteseknek is. Azt mondták, legyek türelemmel. Ebből már elég volt.*

Patkányokat nem láttam. A kép, ami fogadott mégis elkeserítő. Az edények púposan megrakva. Kenyér, papír, és ételmaradványok a földön. Másutt a kukaedények tömegével egyenlő nagyságú szemétrakás támaszkodik a tartályoknak. Végigmentünk az Építők, a Kőrösi Csoma Sándor, a 39-es dandár és a Hajnóczy úton. Alig egy-két hely, ahol üresek voltak az edények.

Csorbics József, a Pécsi Köztisztasági Vállalat igazgatója szintén elkeseredett.

— *A hat kuka autónkból kedd reggel csak kettő tudott kimenni. Az egyik rövidesen visszatért, mert meghibásodott. A tavaszi nagytakarítások miatt sokkal több szemét is összejött...*

— Valami megoldást mégis csak kell találni!

— *Átmenetileg egy oldalbillenős autót küldünk, délután pedig az egyik kukaautót irányítjuk Ujmecsekaljára. Türelmet kérünk a lakóktól, és ígérjük: két héten belül teljesen rendet teremtünk Ujmecsekalján...*

L. I.

Hidasi Téglagyár

fizikai dolgozókat felvesz.

Szállás és térítés ellenében napi egyszeri étkezés biztosítva. Minden második szombat szabad.

Jelentkezés

a Téglagyár irodájában.

Autószerelő, karosszéria-lakatos szakmunkásokat

KERESÜNK FELVÉTELRE

Jó kereseti lehetőséggel, csökkent munkaidővel, 2 hetenkénti szabadnappal.

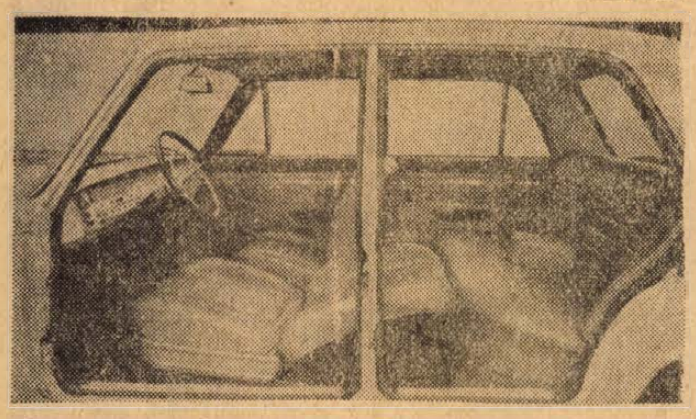
Pécs, Bajcsy-Zs. 12. számú munkahelyre.

Jelentkezés

Pécsi Fémipari Vállalat

Felsőmalom u. 13.

AUTÓ, MOTOR



Mégegyszer a Polski FIAT-ról. Ezúttal a kocsi rendkívül szépen kiképzett és nemes anyagokkal burkolt utasterét mutatjuk be. Csupán rápillantva is, így képen látva is, kényelmes utazást ígérnek a kényelmes, mozgatható, dönthető ülések és a tágas utastér.

Az utazás biztonságáról a mind a négy kerékre szerelt tárcsafékek gondoskodnak, amelyekre az 1300-as típus 140 kilométeres és az 1500-as típus 150 kilométeres végsebessége mellett szükség is van. A kocsik fogyasztása a tapasztalatok szerint az 1300-as típusnál 9,5—10,5 liter 92 oktános szuperbenzin 100 kilométerenként.

Tájékoztatásul a kocsik árát is közöljük: az 1300 típus 98 000, az 1500-as típus pedig 110 000 forintos áron kerül majd forgalomba.



P—20-as a futószalagon. A Csepeli Motorkerékpárgyárban több évi munkálkodás, kísérletezés alatt megteremtették a P—20-as motorkerékpár sorozatgyártásának feltételeit. Az új kéthengeres motorkerékpár öt fokozatú sebességváltóműve gazdaságos üzemeltetést tesz lehetővé, jó gyorsulása, minimum 20 lóerőnyi teljesítménye nehéz körülmények között is könnyű, gyors vezetést biztosít

Négy hónap alatt 9000 kocsi

A Merkur sajtótájékoztatója

Az év első négyhavi gépkocsiforgalmának alakulását a további beszerzési és értékesítési lehetőségeket ismertette keddi sajtótájékoztatóján Orha István, a Merkur Vállalat kereskedelmi igazgatója.

Erre az évre 25 500 személygépkocsi beszerzését tervezik. Magánjogi szerződésekkel eddig mintegy 20 000 kocsit kötöttek le, s a folyamatban levő tárgyalások szerint előirányzatot valószínűleg túl is teljesíthetik. Próbálkoznak ugyanis a lengyel partnertől a beszerzés növelésére, s Jugoszláviából 1000 Zastava megrendelését készítik elő. A BNV-n ugyancsak várhatók olyan tárgyalások, amelyek eredményeként nőhet az idei gépkocsi import.

Április végéig mintegy 8500 személygépkocsit szerzett be és kilencezret adott el a vállalat. Megérkeztek az első Polski Fiat 1500-asok, 200 el is fogyott belőlük. A következő két hónapban az átlagosnál nagyobb importra, mintegy 6500—7000 kocsi beszerzésére van kilátás. — Májusban egyebek között 400 Polski Fiat érkezik, júniusban megkezdődik az 1300-as típus szállítása is, 700 jön belőle. A Fiat—850-es típusú személygépkocsira még mintegy 500 megrendelő várakozik; a Merkur ígérete szerint június végéig valamennyien átvehetik kocsijukat.

A vállalat komoly erőfeszítéseket tesz, s fokozza a tőkés importját a kocsihiány ezen belül a kiskocsik hiányának enyhítése érdekében. Ezért vásároltak Fiat 500-asokat, Zastavát, s a Polski Fiatot is erre a célra szánják. Ezeket a kocsikat elsősorban azoknak a Trabant, utána a Wartburg, Skoda és a Moszkvics típust igénylőknek kínálják fel, akiknek erre az évre érvényes visszaigazolt megrendelésük van.

Az idén egyébként tovább növekedett a kocsira várakozók száma. A január 1-i 36 000-rel szemben jelenleg 45 000 magánrendelést tart nyilván a Merkur. Trabantból és Wartburgból már csak 1973-as teljesítésre fogadnak el megrendelést.

BÉLYEG

A Német Demokratikus Köztársaság 1968-ban kiadott legszebb bélyege a Sammler Express c. bélyeggyűjtő szaklap körkérdésére adott válaszok szerint, melyet a napi- és hetilapoktól kértek, az első helyre az „Orchidea"-sor, a másodikra az „Apróvad"-sor került, megelőzve a drezdai képtár „Festmény"-sorát. Sok szavazatot kapott még a 19. nyári olimpiai játékok alkalmából kiadott sor is.

*

Az osztrák posta április 28-án 2 schilling névértékű bélyeget adott ki abból az alkalomból, hogy 10 éves az európai posta- és távközlési ügykezelési konferencia (CEPT). A bélyeg háromszínű raszternyomással 3 millió példányban jelent meg.

*

Bélyegtervezési tanszék alakult a londoni Royal College of Art főiskolán; ily módon is igyekeznek elősegíteni a postaértékcikkek művészi színvonalának emelését.

*

A világon először terveztettünk és jelentettünk meg Marx—Engels bélyegeket A Magyar Tanácsköztársaság forradalmárokat ábrázoló bélyegsorozata 1919 júniusában jelent meg. — Mint érdekességet mutatunk be néhányat az el nem fogadott bélyegtervek közül.

KELLEMETLEN MEGLEPETÉS

Érteni kell a bélyegekhez, különben úgy járunk, mint az a svájci nyugdíjas, aki egy sorsjátékon váratlanul nagyobb összeget nyert. Nem volt ugyan bélyeggyűjtő, de — mint mostanában mindenki — sokat hallott arról, hogy a bélyeg jó befektetés. Ő is elkezdett a nyert összegből bélyegeket vásárolni. Mivel maga nem értett a bélyegekhez, csak kettőtől kért tanácsot a vásárlandó bélyegekre vonatkozólag: fűtől és fától. Így aztán a gyűjtőktől és kereskedőktől egyaránt összevásárolt mindenfélét, arab sejkségek, disszidált kormányok kiadásait, angol szigetek magánkibocsátásait, fogazatlan közép- és dél-amerikai sorozatokat. A végén sikerült az egész nyereményösszeget elvásárolnia, pénze már nem volt, de volt egy nagy koffer bélyege, mintegy 28 kiló súlyban. Mint óvatos ember, a „nagy értéket" tűz és betörés ellen biztosítani akarta és ekkor jött a nagy meglepetés. A biztosító vállalat szakértője az egész koffer tartalmát, a több mint negyedmázsa bélyeget — átszámítva — 5000 forintra becsülte, holott a szerencsétlen nyertes majdnem 100 000 forintot adott értük.



A világ egyik legnagyobb bélyeggyűjteményét a londoni British Múzeumban őrzik. Annyi világritkaság található benne, hogy ha eladásra kínálnák, katasztrofális árzuhanást idézne elő a világpiacon. A múzeumban látható a világ legrégibb „Filatéliai" gyűjteménye, amely 186 postabélyegzőből áll. Az ötezer évesre becsült postai emlékeket Amenhotep Zoser egyiptomi fáraó múmiája mellett találták meg. A fáraó gyalogos és lovas futárokból az egész birodalmat behálózó posta-szervezetet létesített. A futárok — a feladóhellyel megjelölt — kék és vörös színű bélyegzővel ellátott papírusz-tekercsen vitték magukkal az uralkodói parancsokat és egyéb leveleket. Ezeknek a bélyegzőknek egyrészét találták meg és ezek alkotják a történelmi jelentőségű gyűjteményt.

Ha már ennél a témánál tartunk, nem lesz érdektelen ha minden bélyeggyűjtő tudja, hogy hazánkban a bélyeggyűjtemények — értékük 30 százaléka erejéig — biztosíthatók a lakásbiztosítás keretében.

*

A Filatéliai Szemle előfizetésgyűjtő versenyében eredményes tevékenységükért a Pécsi Városi Kör 500 Ft értékű kiskönyvtárat, a Görösgali Állami Gazdaság Köre 300 Ft értékű vásárlási utalványt, a Vókányi Községi Kör pedig bélyegajándékot nyert.

*

Több mint 2,7 millió bélyeget égettek el a Vatikánban. Erre azért került sor, hogy az 1929 óta felhalmozódott és eladatlan bélyegek ne rontsák az eddig kialakult gyűjtői árfolyamot.

SAKK

Mi a végjáték?

Legutóbbi rovatunkban már említést tettünk arról, hogy a jövőben végjátékok bemutatásával kívánjuk Olvasóink ismeretanyagát gyarapítani.

Közismert, hogy a sakkjátszmát három fázisra szokás osztani: megnyitásra, középjátékra és végjátékra. A megnyitások elméletét vaskos kötetek foglalják rendszerbe. A sakkozó e rendszerből választja ki az egyéniségének legmegfelelőbb megnyitást, változatot, és olyan középjáték kialakítására törekszik, amelyben otthonosan érzi magát, amelyben kedvező lehetőség nyílik a támadás megindítására, a taktikázásra, az ellenfél táborában gyengeségek előidézésére. A versenyző a középjátékban van leginkább saját lelemény ességére utalva, a játszma ebben a fázisban kíván legtöbb önállóságot a bábok vezetőjétől.

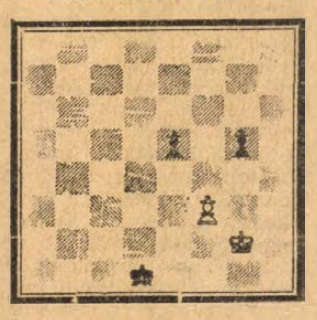
De mikor érkezik a játszma a befejező szakaszához, a végjátékhoz? Ennek meghatározásánál nem a táblán lévő figurák száma vagy a tisztek mennyisége a döntő. A játszma akkor alakul át végjátékká, amikor a lépésen lévő félnek alkalma nyílik minden változatban, fonalas lépéssorozattal, kétséget kizáróan bizonyítania a győzelem elérését, illetőleg ellenfele győzelmi törekvésének sikertelenségét. Amíg tehát a megnyitás és a középjáték csupán csak becslésszerű eredményekig vezethető le, addig a végjáték kezdő-hadállása objektive tartalmazza annak kimenetelét.

A fenti okokkal magyarázható az, hogy a végjátékok elmélete régóta kialakult, tudományos igényességgel rendszerezett. A rendszerezés alapja általában formai (pl. gyalogvégjátékok, bástya és gyalog bástya ellen), történtek azonban nagyszerű kísérletek a végjátékok tartalmi osztályozására (harc a bemenő gyalog ellen, lépéskényszer, vonalzárás, stb.) is. Mi a formai osztályozást követve vizsgáljuk meg a legegyszerűbb végjáték-típusokat, és mutatunk be jellemző példákat.

Végjátékokkal foglalkozó sorozatunkban nem törekedhetünk teljességre, de ez nem is célunk, hiszen kitűnő magyar- és idegennyelvű tankönyvek egész sora áll a tanulni vágyó sakkozók rendelkezésére. E rovatban bemutatásra kerülő végjátékok inkább csak az „étvágycsináló" szerepét kívánják betölteni. Reméljük, hogy kezdő és haladó sakkozóink egyaránt sok örömet lelnek végjátékaink fejtése során.

Az alábbi tanulmányban művészi eszközökkel mutatja be a szerző a gyalogvégjátékok egyik fontos alapelemét.

62. NEUSTADTL



Világos: Kg2, gy: f3 (2).
Sötét: Kd1, gy: e5, g5 (3).
Világos indul és döntetlent ér el.

Megfejtése 3 pont. A megfejtéseket május 14-ig a következő címre kérjük beküldeni: Dunántúli Napló, sakkrovat; Pécs, Hunyadi u. 11.

Megfejtési versenyünk létrarendszerű, a fejtésbe bárki bármikor bekapcsolódhat. Az 50 pontot elérő fejtők könyvjutalomban részesülnek, pontjaikat elvesztik, és a létra „megmászását" újra kezdhetik. Szorgalmas fejtéssel tehát előbb-utóbb mindenki az élre kerülhet.

A 61. sz. feladvány kulcslépése: 1. c5xb6 e. p. A feladvány hadállása ugyanis csak úgy jöhet létre, hogy sötét utoljára a b7—b5 lépést tette. Erre világos válaszolhat a menetközbeni ütéssel.

TERMÉSZETJÁRÁS

Mecsek Kupa tájékozódási futóverseny

Ez év május 18-án kerül sor a Mecsek hegységben a hagyományos Mecsek Kupa I. o. országos tájékozódási futóversenyre, melyet ezidén ismét válogató versenynek jelölt ki az Országos Természetbarát Szövetség versenybizottsága. Az egész országban népszerű verseny rekord létszámot ígér, az eddigi nevezések alapján 160—180 versenyző indulása várható. A nevezők között a magyar válogatott nevei is szerepelnek. A versenyt a B. m. Természetbarát Szövetség rendezi.

Meteor Kupa tájékozódási futóverseny

Ugyancsak május 18-án kerül lebonyolításra a szintén nagy népszerűségnek örvendő Meteor Kupa tájékozódási futóverseny, melyen II. osztályban dunántúli, III. osztályban pedig Baranya, Somogy, Tolna és Bács-Kiskun megyei versenyzők indulhatnak. A versenyt a Pécsi Vörös Meteor Természetbarát szakosztálya rendezi.

A komlói középfokú iskolák spartakiádjának tájékozódási futóversenye

Komlón 1969. április 27-én tartották meg a Komlói városi Természetbarát Szövetség rendezésében a közép- és középfokú iskolák spartakiádjának keretében a tájékozódási futóversenyt. A versenyen a komlói középiskolák ifjúsági női és ifjúsági férficsapatai indultak.

Spartakus turistatalálkozó Harkányban

Május 23, 24, 25-én lesz megtartva Harkányban a Spartakusturisták IX. országos találkozója. A háromnapos műsorban sok szép és érdekes program várja a turistákat, természetbarátokat. A találkozóra az ország minden részéből többszáz turista érkezése várható. A Pécsi Spartakus természetbarát szakosztályi tagjai mellett a B. m. Természetbarát Szövetség és a megyei szakosztályok is képviseltetik magukat.

Motoros túraszakosztályi hírek

Megalakult megyénkben is a Motoros Túra Bizottság. Vezetője: Erős Lajos, tagjai: Horváth István és Bödör Imre. A bizottság elsőként a komlói motorosokat mozgósította. Ennek eredményeként május 2-án Komlón sor kerül a Komlói TTE Motoros Túraklub megalakulására.

Mecseki útjelzések módosítása

Felhívjuk a természetjárók figyelmét, hogy megszűnt a 7-es kék csíkkal jelölt út: a Bükkösdi vasútállomás, Jakabhegy között; a sárga csík jelzés az Abaliget vasútállomás és abaligeti barlang között; és a 7-es kék csík jelzésű út Remeterét—Lapis—Fehérkút között. Helyette új jelzésű útként: a 7-es kék csík jelzés abaligeti vasútállomás—abaligeti barlang (a volt 2-es sárga csík nyomvonalán). Viganvár, 4-es akna, Jakabhegy, patacsmezei őrház, Vöröshegy, Remeterét, Büdöskút (a volt 4-es sárga kocka nyomvonalán), Fehérkút, 14-es kék kereszt nyomvonalán (innen tovább a 7-es út marad az eddigi nyomvonalán).

A 15-ös út a volt 7-es kék csík jelzésű út nyomvonalán meghosszabbítást nyert Lapis—Remeterét—műútig.

Tavaszi túraajánlatunk

Az idei rendkívül hosszú tél után remélhetőleg véglegesen beköszöntött a tavasz, így elkezdődhetnek a tavaszi, nyári túrák.

Egy könnyű, idényeleji túrát ajánlunk:

A magyarürögi kultúrháztól indulva a piros kocka jelzésű úton, a szép, bővízű Éger patak völgyében északnyugati irányban feljutunk a Jakabhegy északkeleti oldalába, a kék jelzésű útig. Ezen az úton déli irányba fordulva felkapaszkodunk a Jakabhegyre. Itt pihenőt tartunk, körülnézhetünk a jakabhegyi pálos kolostor romjai között, kisétálhatunk a kék csík jelzésű úton a Zsongorkőhöz, ahonnan gyönyörű panoráma tárul elénk déli irányban.

A Jakabhegyen töltött pihenő és napozás után az erdővágásban felkapaszkodunk a Lapisi őrház romjaihoz. Innen a sárga négyszög jelzésű úton a misinai gerinc északi oldalában eljuthatunk a misinai autóbusz megállóhoz, ahonnan autóbusszal juthatunk vissza a városba.

HORGÁSZAT

Az idei versenyprogram

Az Intéző Bizottság első negyedévi ülésén az 1969. évi versenyprogramot a következőkben állapították meg:

1. Az IB könnyűúszós halfogási csapatversenyét június 15-én Mohácson rendezik meg. Ezen a versenyen minden egyesület köteles egy három főből (2 felnőtt és egy ifi) álló csapatot indítani. Több csapat indítása is lehetséges.

2. Válogató jellegű meghívásos könnyűúszós halfogási verseny június 22-én szintén Mohácson. Erre a versenyre a június 15-i verseny 1—12. helyezettjeit hívják meg. Közülük választják ki azt a csapatot, amely az IB-t képviseli a július 6-i országos könnyűúszós halfogási versenyen. Az országos verseny Budapesten lesz.

3. Intéző Bizottsági egyéni könnyűúszós halfogási verseny június 29-én Dunaszekcsőn.

4. Herman Ottó-emlékverseny augusztus 19—20-án a Pécsi-tavon. A módosított versenykiírás szerint a múlt évi „magatartás" cím alatti versenyszám helyett a 4-es csapatok ifitagjai részére céldobó versenyszám került beiktatásra.

5. Szeptember 30-ig — később megállapításra kerülő pontos időben — IB-i háromtusa cél- és távdobó verseny az ifik részére. A verseny helye: Pécs. A fent közölt versenyek közötti időben rendezzék meg az egyesületek házi versenyeiket, s az elért eredmények alapján küldjék tagjaikat az IB-versenyekre.

*

A Pécsi Bányász Horgászegyesület közli tagjaival, hogy a szokásos heti klubnapokat 1969. május 1-től október 31-ig terjedő időben a szokott helyen, de csak minden hónap első pénteken tartják meg.

Ülésezett az Intéző Bizottság

A MOHOSZ Baranya megyei Intéző Bizottsága április 13-án tartotta idei elsőnegyedévi ülését, melyen Török János, a MOHOSZ elnöke és Holly Iván, a MOHOSZ főelőadója, valamint Örkényi Miklós megyei halászati felügyelő is jelen voltak. Tárgyalásra került az IB előző évi zárszámadásának és vagyonmérlegének, valamint a MOHOSZ által jóváhagyott folyó évi költségvetés. Értékelték a társadalmi ellenőrök múlt évi működését; az elmúlt év halfogási eredményeit, a fogási eredménynaplók beadása körüli mulasztások mértékét. Szó volt az IB vízvédelmi munkájáról. E kérdés fontosságára való tekintettel felszólították az egyesületeket, hogy egy-egy főt delegáljanak erre a munkára. Tennivalókról részletes útmutatást fognak kapni. A dobósport és az ifjúság szervezésének kérdéseiről is beszámoltak az IB érdekelt felelősei.

A külföldi horgász-csereakció keretében történő kiutazásra az IB tagjai Sétáló Mihályt, az IB pénztárosát javasolták.

Edzőképzés

A MOHOSZ a dobósport fejlesztése érdekében az idén is megrendezi a dobósport edzőképző táborát. A tábor április 29—május 5-e közötti időben Dunavarsányban kerül megrendezésre. Az edzőképző táborban Udvardi István, az IB dobósportfelelőse és Telegdi Attila, a Pécsi Horgász Egyesület ifjúsági titkára vesznek részt Baranyából.

Ifjúsági horgásztábor

A Baranya megyei Intéző Bizottság ezidén is megrendezi ifjúsági táborát. A tábor színhelyéül a Pécsi tavat, időpontját augusztus 1—8 közötti időben jelölték ki. A tábor létszámát 20 főre tervezik. A résztvevők korhatárát 13—18 években szabták meg. A tábor programjának összeállításánál már figyelembe fogják venni a szarvasi nemzetközi ifjúsági táborban tapasztaltakat.

apróhirdetések

ÁLLÁS

A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat

VÁLLALKOZÓT

keres 1934-ben épült

37.6 MÉTER

MAGAS

KÉMÉNY

LEBONTÁSÁRA

Érdeklődni lehet:

PÉCS, FELSZABADULÁS ÚTJA 107. SZÁM. Cser Istvánnál.

Telefon: 24-09, 24-10 telefonszámon. (55-07, 08, 09, 10). Telexen: 22-08.

Változó vidék munkahelyeinkre felveszünk segédgépésznek úthengerre és kotróra 18 évet betöltött dolgozókat 8 általános iskolai végzettséggel. Gépkezelői gyakorlattal könnyűgépkezelői tanfolyamon vesznek részt, melynek sikeres elvégzése esetén országos érvényű bizonyítványt kapnak. Dolgozóinknak munkásszállást, napi egyszeri étkezést, különélési pótlékot, szabad szombatot biztosítunk. Jelentkezés személyesen: Aszfaltútépítő Vállalat Gépészeti Osztály, Budapest, XIII., Lehel u. 10/a.

Gyár- és Gépszerelő Vállalat keres budapesti és vidéki szerelési területeire (Ozd, Szfehérvár, Almásfüzitő, Ajka, Pét stb)

csőszerelő, hegesztő, kovács, lakatos, betanított és segédmunkásokat.

Minden héten szabad szombat. 44 órás munkahetet biztosítunk. 1—2 évi vállalati munka után külföldi szerelési munkára is lehetőség van. Jelentkezés személyesen vagy írásban Bp. VI., Paulai Ede utca 52. személyzeti főosztály.

Egy idős férfi házvezetését és gondozását vállalom. — „Gyermektelen" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Magányos férfihez házvezetőnőnek elmennék gyermektelen, egyedülálló aszszony vagyok. „Özvegy" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Intelligens, becsületes mindenes házvezetőnőt keresek bentlakással. Írjon Dobos Ildikónak, Pécs, I. Főpostán maradó.

Növényvédelmi szaktechnikus munkahelyet változtatna rövid időn belül. — „ÜCC" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bejáróné két napi munkát vállal 4—5 óráig, állandóan. „Állandó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Elcserélném kettő szoba, összkomfortos új lakásomat, kettő szoba, hallos, vagy két és fél szobásra. Telefon: 46-54, este 6—8 óra között.

Szoba kiadó szőlő felesbe kiadó. Gyánti Istvánné, Pécs, I., Bor u. 25.

Elcserélném uránvárosi, emeletes házban levő, II. emeleti, távfűtéses, összkomfortos lakásomat másfélszoba, összkomfort + egy szoba összkomfortra térítést fizetek, urán dolgozóval. „Urán szolgálati lakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonszárszón, vízparti villámat 2 szoba, főzőfülkés, fűzési lehetőséggel, angol WC vízvezetékkel 4—6 személy részére kiadó. Marossy Lajos, Dombóvár, Bajcsy-Zs. u. 35.

Elcserélném nagyméretű, gyönyörű, 1 szoba, összkomfortomat 3 vagy 2 szoba összkomfortosra. Régiberű, jó helyen van, II. emeleti. „Korrekt" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi 2 szoba, összkomfortos, házfelügyelői lakásom elcserélném 1 szoba összkomfortos, délifekvésű szép belvárosi lakásra. „Pipacs" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üdülés Balatonon szép, nagy teraszos vízparti villa, 16 férőhellyel, felszereléssel, gáz használattal vállalatnak nyári szezonra, Fonyódon kiadó. Nagy Istvánné, Bonyhád, Szabadság tér 2.

Elcserélném belvárosi két szoba összkomfortos lakásom két szoba, konyhásra vagy egy szoba, összkomfortra. „Nagy konyha" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném meszesi, III. em., balkonos, 2 szoba, összkomfortos, nagyméretű, PIK-lakásomat 1½ szobás, lakbéres összkomfortos lakásért I. emeletig. „Rendes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécsi lakást cserélek Pécs-környéki falusi házért. — Pécs, Vámház u. 20. Farkasék.

Elcserélném nem nagyméretű kétszoba, összkomfortos, belvárosi, PIK-lakásomat nagyobbra, belvárosba. Ajánlatokat: Megegyezünk, sürgős" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

2 szobás, távfűtéses lakást elcserélnék 1½ + 1 szobás garzon lakásra. Megegyezéssel. Ujmecsekalja, Páfrány u. 47. III. em. 1.

1 nagyméretű szoba, konyha, spájzos lakásomat elcserélném 1 kis szoba, konyhásért, különbözetet térítem megegyezünk. — „Város" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Másfélszobás, uránvárosi, házfelügyelői lakásomat, szép jövedelemmel elcserélném kettőszobás szintén központi fűtéses, uránvárosi főbérletért. „Lakás és állás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár idős nénit bácsit, vagy házaspárt lakásért 30 ezer kp.-vel eltartanának. „Boldog élet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba, éléd-főfülkés, összkomfortos, távfűtéses, házfelügyelői lakásomat hasonló távfűtéses 2 szobás, vagy 1½ szobás, lakásra, II. emeletig. „Csak távfűtés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném 1½ szobás, nagyméretű, PIK-lakásom, konyha, nagy spájz, víz, gáz van, I. em. egyszobás, összkomfortra térítést fizetek. Kustosné Rózsa F. u. 10.

Kaposvári, két szoba, összkomfortos lakásomat elcserélném pécsiért. Ajánlatokat: „Aktuális" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

Minden igényt kielégítő, belvárosi, első emeleti, kettő szoba, személyzetis, összkomfortos PIK lakásomat elcserélném uránvárosi kétszobásra. „Szövetkezeti is érdekel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vállalatnak, üzemnek Balatonfenyves központjában kétszobás villa fő-zési lehetőséggel kiadó. „Központi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyhás éléskamrás lakásom hasonlóra. Torda u. 12., este 6 után.

INGATLAN

Életjáradékra vennék családi házat vagy öröklakást 50 ezer kp.-vel. Választ: „Pontos fizető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gázcsatornán alkalmas, családi ház eladó kút, villany van Pécs Füzesdülő. Érdeklődni délután 3-tól, Fuliajtárné.

Balatonfenyvesen, Damjanich u. 17. számú kettőszobás nyaraló 50 méterre a víztől. 126 négyszögöl, nem egészen befejezve, de lakható eladó Érdeklődni: Pécs, Endrosz Gy. u. 26.

Fonyódligeten víznél, kétszázöles fényes saroktelek eladó. Irányár: 140 000. Horváthné, Balatonlelle, Szabadság u. 6.

Bálicsban buszmegállónál elsőrendű szőlő barackos, 200 négyszögöl, ugyanitt szoba konyhás présház, 200 négyszögöl, együtt is eladó. Víz, villany van. Telefon: 19-72, Jókai M. u. 4. I/4.

Bálicsi úton 220 négyszögöl gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Pacsirta u. 25. Pedagógiai Főiskola.

Balatonmáriafürdő-alsó — megálló mellett 480 négyszögöl szőlő villateleknek alkalmas, megosztva is eladó. „Telep" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonszemesen, vízparttól 20 méterre 100 négyszögöl üzemház építésére alkalmas telek eladó. Hohmann Jenő, Pécs, Móra F. u. 109.

Bőrgyár mögötti területen 948 négyszögöl kertészkedésre alkalmas szántó eladó. Ipari villany van. Tettye u. 18.

Pécs belvárosban, a legszebb helyen négy szoba, összkomfortos egyedülálló, nagy kertes családi ház olcsón eladó. Közületnek is megfelelő beköltözhető, szabadrendelkezésű. Aradi vértanúk útja 10.

Vennék 3—4 szobás, kertes családi házat Pécsett. „Ár- és helymegjelöléssel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kettő szoba, konyha, kamrás ház azonnali beköltözéssel eladó. Nagyárpádon, Érdeklődni: Garai u. 11. szám.

Háromszobás összkomfortos, családi ház beköltözhetően eladó Bokréta u. 8., reggel 9-ig, 16—18 óráig.

Olcsón eladó fényezett, keményfa háló, kombinált, vánkosok, paplan, Teréz u. 5. Megtekinthető szerdán, csütörtökön 3—6-ig.

Erdei Termék Vállalat

ÉTICSIGA felvásárlását megkezdte, 5 Ft kg. Átvétel Pécs, Kazinczy u. 6.

Eladó szelon, tükrös toalett, kis szekrény, vas Kalor-kályha, női kosztümök, Sallai u. 88., emelet balra.

BÚTOROKAT vásároljon Alkotmány u. 7. alatt. Kombinált bútorok, rekamiék, heverőgarnitúra, szelon, háló, fotelok **ELADÓK.** Kórháztérnél.

Háromhónapos malacok eladók. Lámpásvölgy 29. sz.

Eladó kettőnormás Horizont tv. egy EXO fényképezőgép lemezjátszó asztalba beépítve. Építők útja 20. sz.

Itt a jó idő!

Fesse ki lakását!

Béreljen falfestő hengert (modern minták), korongecsetet. Egyben nagytakarítását is elvégezheti, ha bérel mosógépet, centrifugát, porszívót, padlókefélőt.

Belker Kölcsönző Vállalat, Pécs, Bajcsy Zs. u. 3. Telefon: 10-06.

Figyelem. Ujmecsekalja! Öreg bútorait rövid idő alatt felújítja újat kiegészíti Vén kárpitos, Endrész Gy. u. 26. Tel.: 27-81/293.

KERESSE FEL A

Jelmezkészítő és -kölcsönző Vállalatot!

PÉCS, RÁKÓCZI U. 66.

Telefon: 24-41.

Legmodernebb menyasszonyi ruhák, estélyi ruhák, öltönyök, szmokingok

nagy választékban

állnak rendelkezésre.

Angol nyelvoktatás kezdőknek, haladóknak. Diákoknak, egyetemistáknak kedvezmény Tel.: 26-04/87.

Légfűtő berendezését OLAJTÜZELÉSRE ÁTALAKÍTOM. FRIDRICH Rákóczi út 37. Telefon: 23-87.

Elsős gimnazista mellé matematika fizika tanárnőt keresek korrepetálni. Mecsezi előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

SCHWEIGERT pedikür üzlet áthelyezve Várady A. u. 14. alá.

TŰZIFA-FŰRÉSZELÉS? TAMÁS! Tel.: 39-91. György u. 6.

DAUER T

ideg-meleg eljárással, garanciával tészít MOLNÁR. Geisler E. u. 4.

GÉPJÁRMŰ

Simson Mopedet vennék jó állapotban. Telefon: 18-11 hétköznap 8—16.30-ig. Márkus.

Garázs kiadó. Visy L. u. 18/a., villában.

Nincs csomagtartó a kocsiján?

Béreljen szabályozható csomagtartót! Heti díja 25 Ft.

Belker Kölcsönző Vállalat, Pécs, Bajcsy Zs. u. 3. Telefon: 10-06.

601-es Trabant, konyhabútor eladó. Komló, Petőfi tér 3.

Garázs kiadó. „Szigorúan belváros" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pannonia és Tátrán motorkerékpár részletre is eladó. Papp, Bajcsy-Zs. u. 10.

Garázst bérelnék, vagy vennék a belvárosban. — Telefon: 38-46.

Elcserélném 407-es Moszkvicsomat, 1000-es MB Skodáért, részlettel történő ráfizetéssel. „Komló" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1000-es Wartburg eladó. Pécs, III. 39. Dandár u. 1., földszint 3.

Dolgozókat felvesznek

Gépírni tudó telefonközpontost, váltott műszakra felveszünk. Jelentkezés: Hunyadi út 11.

✲

Mosónőt és takarítónőt felvesz a Gyermekkórház, Pécs, Nyár u. 8. sz. (1469)

✲

A Felsőfokú Vegyipari Gépészeti Technikum azonnali belépésre konyhalányokat felvesz. Jelentkezés az intézet gazdasági hivatalában (Rókus u. 2.) 8—16 óráig. (588)

✲

Sírgondozáshoz munkaerőket felvesz az Új Élet Tsz. Jelentkezés a központi temetőben, az irodaépület melletti részlegnél. (587)

✲

A B. m. Tanács Kórháza 1969 május 16-tól gyakorlattal rendelkező diétás szakácsnőt és egy nyugdíjas hentest alkalmaz. Jelentkezés az élelmezésvezetőnél. — Pécs, Garay u. 1. sz. (589)

✲

Női segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 61. (582)

✲

Gépkocsiszerelő szakmunkásokat nagy gyakorlattal keres felvételre a Pécsi Sütőipari Vállalat. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Zsolnay V. u. 61. (583)

✲

A Sellye és Vidéke Építő Ktsz felvesz építőipari gépkezelői vizsgával rendelkező gépkezelőt, segédmunkásokat és asztalosokat azonnali belépéssel. Jelentkezés: Sellye, Ságvári u. 8. (584)

✲

A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat felvesz bádogos, asztalos, kőműves szakmunkásokat és segédmunkásokat. Vidékieknek útiköltséget térítünk, minden második szombat szabad. Felvétel mindennap 8—12 óráig. (579)

✲

TANULJ SELYMET SZŐNI! — A Selyemszövőgyár keres háromműszakos munkára 16. évet betöltött szövőtanulókat. BETANULÁSI IDŐ — képességtől függően — 3—6 hó . FIZETÉS: tanulóidőre havi 800 forint. LAKÁSROL a gyár TÉRÍTÉS NÉLKÜL gondoskodik. — BETANULÁSI IDO UTÁN a fizetés teljesítmény szerint havi 1400—2000 forint. Méltányos bér ellenében a lakás továbbra is biztosított. A tanulóidő alatt ingyenes ebéd, munkaruha, havonta egyszer ingyenes hazautazás, évente egyszer textiljuttatás, nyereségrészesedés, állandó üzemi étkezés. Egészséges, tiszta, női munka! Várja a tanulni vágyó fiatalokat a MAGYAR SELYEMIPAR VÁLLALAT ADRIA SELYEMSZÖVŐGYÁRA, Budapest, X., Gyömrői út 60—62. — Belépés után a vidéki felutazóknak jegy ellenében az utazási költséget megtérítjük. (1075)

✲

A GANZ-MÁVAG alkalmaz: esztergályos, marós, lakatos, vasszerk. lakatos, csőszerelő, villanyszerelő, öntő, magkészítő, daruvezető, sajtoló szakmunkás, illetve betanított dolgozókat. Minden második héten szabad szombat, vasúti arcképes igazolvány hozzájárulással biztosítva van az egész ország területére. Szállásról a vállalat gondoskodik. Jelentkezés személyesen a vállalat munkaerőgazdálkodásán. Budapest, VIII. k., Vajda Péter u. 10. Megközelíthető a 23-as villamossal. (778)

✲

A VILLANYSZERELŐIPARI VÁLLALAT FELVESZ villanyszerelők mellé kubikosokat, illetve kubikos brigádokat. Egyműszakos, heti 44 órás, ötnapos munkaidő szabad szombattal. Kiemelt teljesítménybérezés, idénypótlék, különélési pótlék, kedvezményes utazás és étkezés. Természetbeni szállás vagy szállásköltség. Egyhónapos munkaviszony után a fizetést érdekében felmerült utazási költséget megtérítjük. Jelentkezés: Villanyszerelőipari Vállalat, munkaügyi osztály, Budapest, VII., Síp u. 23. (1089)

✲

Mezőgazdasági munkagép, gép- és erőgépszerelőket és egy villanyszerelőt keres felvételre a Kossuth Tsz, Berkesd. — Fizetés megegyezés szerint. (1465)

✲

ABC Áruház, Újmecsekalja, felvesz felügyeleti és belső ellenőrzési munkára nyugdíjas férfiakat. Jelentkezés reggel 7—9 óra között. (8411)

✲

Villanyszerelőket és felvonószerelőt keres a Pécsi Bőrgyár. (15308)

✲

Női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár. (15994)

✲

Felveszünk faipari gépek karbantartásához egy dolgozót. Pécs, Megyeri út 20. (51085)

✲

Felveszünk gépkocsi-segédvezetőket. Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (51087)

✲

Felveszünk gépkocsiszerelőket, segédmunkásokat. — Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (51089)

✲

Könyvelési gyakorlattal rendelkező, gépírni tudó adminisztrátort felvesz a Pécsi Bőrgyár. Jelentkezés a számviteli osztály vezetőjénél. (51165)

✲

A Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat lakatost, mészüzemi munkásokat, segédmunkásokat, valamint kőbányai munkásokat vesz fel. Magas kereseti lehetőség biztosítva van. Jelentkezni lehet a vállalat szamárkúti mészüzemében, illetve a vállalat központjában Pécs, Alkotmány u. 77. sz. alatt a munkaügyön. (51167)

✲

Férfi, női szabókat, betanított varrónőket és bedolgozó varrónőket felvesz a Pécsi Vegyesipari Vállalat, Pécs, Irányi D. tér 9. (51508)

✲

Nikkelező segédmunkásnőket felvesz a Pécsi Vegyesipari Vállalat, Pécs, Irányi D. tér 9. (51510)

✲

A B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz Mohács-környéki munkára vízvezetékszerelőket. — Felvesz továbbá hőszigetelőket, építőipari könnyűgépkezelőket, ácsokat, kőműveseket, kubikosokat, betanított segédmunkásokat. Jelentkezés a munkaügyi osztályon: Pécs, Zsolnay V. u. 4—6. (51542)

✲

Elektrotechnikust tervezői munkakörbe felveszünk. Jelentkezés: „Tervező" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (51556)

✲

Felveszünk asztalos ipari tanulókat, valamint gépiakatos és esztergályos szakvizsgával rendelkező munkaerőt. lehet nyugdíjas is. Pécsi Faipari Ktsz, Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (51570)

✲

A Pécsi Faipari Ktsz sásdi üzeme felvesz asztalos szakmunkásokat, férfi és női munkaerőket, valamint asztalos ipari tanulókat. — Jelentkezés személyesen Grünvald Henrik üzemvezetőnél. Sásd Kaposvári u. 15. (51572)

✲

A 12. sz. AKÖV autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, kalauzokat rakodómunkásokat valamint helyettesítésre gyors- és gépírót felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6, munkaerőgazdálkodás. (590)

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: nyugat felől tovább növekvő felhőzet, többfelé esővel, zivatarral. Élénk, helyenként erős szél. A nappali felmelegedés elsősorban nyugaton csökken. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10—15, legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton 20, keleten 25 fok körül.

Dunántúli napló

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Tanács lapja.

Főszerkesztő: Bocz József
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 50-11. Belpolitikai rovat 31-58

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Felelős kiadó: Braun Károly. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 50-11. Telex sz. 2320.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz. Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 20.— Ft. Indexszám: 25054

Figyelem! *Figyelem!*

„Pöröly" daráló-morzsoló

3190 forint helyett

2550,— forintért kapható

a Baranya megyei AGROKER Vállalatnál Pécs, Megyeri út 90.

Teljesítményadatok:

Daráló: kukoricából	45—75 kg/ó.
árpából:	25—35 kg/ó.
Morzsoló:	220—270 kg/ó.

Aranyhegyen 1000 négyszögöles, újtelepítésű szőlő és barackos, lakható épülettel, részben vagy egészben eladó. Érdeklődni: Pécs, Ybl M. u. 4., földszint 3.

Kettőszobás fürdőszobás házam eladnám, vagy elcserélném lakásért. „Százötvenezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Másfélszobás, összkomfortos, új öröklakás, garázzsal, kp. + OTP-vel eladó, vagy hasonló főbérleti illetve szövetkezeti lakásért elcserélhető. Nem hegyen. „Pálosoknál" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

A Makártető legszebb részén 400 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Kulich Gy. u. 37. alatt.

Elcserélném belvárosi szoba konyhás, kis kertes házrészemet, tulajdonjog átírással egy vagy másfélszobás, összkomfortos főbérletiért. „Tulajdonos lesz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ELADÓ MOZSGÓN, Mátyás kir. u. 23. sz. 4 szoba mellékhelyiségek és melléképületekből álló, VOLT ÜZLETHÁZ, mészárszékkel, berendezéssel, 1869 négyszögöl gyümölcsös és szántó belterülettel.

Eladó Balatonszéplak-Felsőn, vasútállomáshoz 50 méterre. Lidó 1 sz. alatti 205 négyszögöles saroktelek a rajta levő hétvégi nyaralóval. Megtekinthető: Tóth Imre, Kaposvár, Ujpiac u. 4. sz. alatti tulajdonos, előzetes értesítésével. Tel.: 12-678.

Makár legszebb helyén, kb 600 négyszögöl szőlő eladó megosztva is. Somogyváry, Toldi u. 10.

Makár legszebb részén, Ujklinikánál 500 négyszögöl szőlő barackos eladó. Érdeklődni: Batsányi 16., emelet.

Aranyhegyen 200—500 négyszögöl parcella eladó. Váradi, Jókai u. 46.

Beköltözhető, két szoba, összkomfortos ház 1200 négyszögöl termő gyümölcsösben, 200 000 Ft., ugyanott 420 négyszögöl gyümölcsös telek kéthelyiséges középülettel, négyszögölenkint 120 Ft. Pécs, Vass, Kis-Daindol dülő 5.

Diósviszlón, gazdálkodásra alkalmas ház nagy kerttel és 900 négyszögöl szőlő teljes felszereléssel, az állomáshoz közel eladó. Érdeklődni: Petőfi S. u. 112. és Pécs, Szabadság út 4. Kuruczné.

Új családi ház eladó. Kacsóta Petőfi u. 10. sz. alatt, 400 négyszögöl telekkel gyümölcsössel.

Két családnak megfelelő ház eladó Pécsi házért elcserélhető Belvárdgyulán, Molnár Sándornál.

Dinnyeberki 86., családi ház, 3 szoba, konyha, spájz, gazdasági épületekkel pincével. 800 négyszögöl termő gyümölcsössel konyhakerttel azonnali beköltözéssel eladó. Érdeklődni bármikor. Szentlőrinc, Attila u. 11. Kővári.

Utcai szoba konyhás házrész eladó Érdeklődni: Bajcsy-Zs. út 3. I. em.

Gyümölcsös telek, 600 n-öl kitűnő helyen, építési engedéllyel eladó. „Előnyös áron" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó jó karban levő ház, előszoba, konyha, szoba, spájz külön mosókonyhás. Összel beköltözhető. Készpénz. Pécs, Ágoston köz 1/a. sz.

Eladó műút mellett, kisebb terület, mely házhelynek és kertészetre is alkalmas. Szőlő is eladó, építésre alkalmas víz villany van. Magyarürög, Alsóhegy 42. Tóth.

Orfű, közművesített vízkendtelek, ház alappal, építési engedéllyel, a helyszínen levő anyagokkal együtt eladó. Érdeklődni a helyszínen levő anyagokkal együtt eladó. Érdeklődni a

Kombinált szobabútor eladó. Megtekinthető délutáni órákban. Garai u. 32. II. 13.

NAGY VÁLASZTÉK

BÚTOROKBAN

BARANYÉNÁL

Hal tér 1.

VÉTEL — ELADÁS

Egy darab 4 éves kancaló egy darab 5 éves vemhes tehén eladó. Kővágószőlős Rákóczi út 14.

Komplett kaukázusi dió hálószoba, új ágybetétekkel eladó. Telefon: 43-81.

KOMBINÁLT GARNITURÁK

háromajtós szekrények hálószoba garnitúrák, fotelágyak és egyéb szép bútortárgyak állandóan vásárolhatók

SOÓKY bútorüzletében, Zsolnay u. 1. szám.

Kitűnő állapotban levő cseh sportkocsi és zománcozott gyermek fürdőkád eladó. Megtekinthető este. Munkácsy M. u. 9. alatt.

Sport babakocsi eladó. Pécs, III., Semmelweis u. 2. földszint 1.

Malacok és süldők eladók. Patacs, Fő u. 68.

2 darab 70—80 kg-os süldők eladók. Cím: Kovács Kálmán, Rigó u. 14.

Csehi, modern, mély gyermekkocsi eladó. Pécs, Perczel u. 40.

Eladó IV. osztályú tégla, vasgerenda, terméskő. Felsőmalom u. 21. Végvári.

SIKLÓSI RÉSZLEGÜNK

fémforgácsolást vállal

SIKLÓS, Felszabadulás u. 49.

B. M. AUTÓ- ÉS MOTORKERÉKPÁR-JAVÍTÓ KSZ.

ADÁS-VÉTEL

Új és használt eszterházi polgárkocsi eladó. Siklósi u. 7.

SR 26 típusú kerékpár eladó. Pécs, Móricz Zs. tér 14. I/10.

Tetőgerenda, cserép, ablakszárnyak eladók. Gebauer u. 9. (Vilmos utcából.)

Kétlapos villanyrezsó sütővel olcsón eladó. Hunyadi úti hirdetőbe.

Fürdőkályha hengeres, eladó. István u. 36.

VEGYES

BÚTORÁT HUZASSA ÁT MŰBŐRREL. Szakszerű készítője **KOVÁCS** kárpitos. Hal tér és Rákóczi út sarok Telefon: 34-04.

Campingcikk-kiállítás

a Mecseki Campingben a Mandulásnál!

Nyitva: május 1., 2., 3., 4-én naponta 10.00—18.00 óráig!

A kiállítás megtekintői között értékes

tárgynyereményeket sorsolunk ki.

A kiállított áruk megvásárolhatók a 38-as számú sportboltban: Pécs, Kossuth L. u. 40.

Baranya Kereskedelmi Vállalat

Hogyan történt? — Vélemények — Nyilatkozatok

Május 1-én

az ünnepi felvonuláson résztvevő pécsi sportkörök sportolói egyesületi táblákkal, sportfelszerelésben csütörtökön délelőtt 11 órakor gyülekeznek a Szabadság út nyugati ágán a Zsolnay szobortól a József Attila utcáig. A sportolók menetét a Dózsa-versenyzők nyitják meg, majd utána következnek a többi pécsi sportegyesület sportolói.

1 Régen hangzott fel vastaps Pécsett a PVSK-pályán a Pécsi Dózsa mérkőzésén. Vasárnap az Újpesti Dózsa elleni találkozó után önfeledten ünnepelték csapatukat a pécsi szurkolók. Az Újpesti Dózsa ellen aratott győzelmet a pécsiek legszebb fegyvertényei között tartja majd nyilván a sportközvélemény.

A találkozót beharangozó cikkünkben arról írtunk, hogy a Dózsa nem egy alkalommal felnőtt már feladatához. Nos, vasárnap is ez történt. Kevés esélyük volt a pécsieknek a kitűnő formában lévő Újpesti Dózsával szemben, de ezen a találkozón a pécsi labdarúgók olyan erényekkel vonultak fel, mely legszebb reményekre jogosítja a lila-fehéreket. A ragyogó győzelem fő részese a csapat védelme volt, hasonló kitűnő teljesítményt ugyan nem nyújtott a támadósor, de ott is megtettek mindent a játékosok a győzelem érdekében. Dr. Dunai régi nagy formájában játszott, örvendetes volt Bérczesi játéka, dicséretére legyen mondva, még az utolsó percekben is volt ereje, pedig olyan ellenfele volt, mint a kemény és gyors Noskó. Maurer, ez a fiatal játékos teljesen beleilleszkedett a csapatba és vasárnap a válogatott csatársorral felvonuló Újpesti Dózsa ellen is bebizonyította, a legnehezebb feladatok megoldására is képes.

Még valamiről kell beszélnünk. Tizennyolcezer fizető nézője volt a mérkőzésnek. — Kétségtelenül az Újpesti Dózsa kitűnő eredményei vonzották a közönséget, de a délelőtti rendezés is jó húzásnak bizonyult. Máskor is szívesen mennének a pécsi sportkedvelők vasárnap délelőtti mérkőzésre.

★

2 A PVSK NB I-es férfi kosárlabdacsapata gyenge rajtot vett az idén, de azután két meglepő, szép győzelmet aratott. Múltkor a Csepel együttesét fektette kétvállra, vasárnap pedig a Sopron kitűnő csapatát győzte le imponáló, magabiztos második félidővel. A felfelé ívelő formának érthetően örülnek a játékosok, vezetők és a csapat lelkes szurkolói. Páncél Géza vasárnap is az eredményes küzdők közé tartozott és mint a csapat egyik legtapasztaltabb játékosa, úgy érzi, hogy végre együtt van a gárda.

— Nándinak, edzőnknek nehéz dolga volt, hiszen jóformán új csapatot kellett összehoznia. Ez másutt sem megy könnyen, nálunk sem ment gyorsan. Amellett mi, idősebb játékosok úgy éreztük, hogy kissé mellőznek bennünket és ez igen rosszul esett nekünk. Később leültünk, őszintén megbeszéltük ezt is a vezetőkkel és most úgy érezzük, hogy e téren rendben van minden. Játékunk gyors, megtaláltuk a lehetőségek szerinti legjobb csapatunkat és ma már valamennyien bizakodók vagyunk.

A vasutasok az év elején arról beszéltek, hogy ha három győzelmet szereznek, nagyjából bentmarad a csapat, hiszen az őszszel idejönnek az ellenlábasok. Nos, a tavaszi évad derekán megvan a három győzelem és ha tovább is ilyen jól megy a játék, mint legutóbb, akkor még 2—3 is jöhet hozzá. Ez pedig már több, mint bentmaradás!

Másik NB I-es csapatunk, a Szigetvári VM elszenvedte sorrendben az ötödik vereségét — legutóbb a TF ellen már igen szoros küzdelemben — és emiatt érthetően borongós a hangulat náluk.

— Megértenénk ezt, ha nem készültünk volna becsületesen a bajnokságra! — keseregnek a szigetváriak és akik látták őket a felkészülés időszakában, amikor a sporttáskákkal rendre beutaztak Pécsre és még otthon is folytatták a munkát, ha volt rá alkalom, szóval mindenki meg van győződve arról, hogyha állna már a szigetvári tornaterem, nem itt lenne a csapat.

— A téli szorgalomnak és a lányok sportszeretetének előbb utóbb beérik a gyümölcse. — Ezt jósolták a kosárlabda berkekben ismerős vezetők. Mit felelhetnek erre a szigetváriak?

— Mi is reménykedünk, csak ne késsünk el a sikerekkel!

★

3 Bódi Dezső, a Pécsi Bányász elnöke, a „gazda" árgus szemeivel figyeli a kézilabdaszakosztályok hétközi edzéseit. Azok közé a szerencsés vezetők közé tartozik, akinek — legalábbis a kézilabdacsapatok miatt — nincs szüksége arra, hogy az egyik szeme sírjon, a másik meg nevessen. Vasárnap is mindkét szeme nevetett, hiszen mindkét csapat győzelemmel vonult le a pályáról.

— A lányok csaknem „kiütötték" ellenfelüket. Minden bejött a mérkőzésen, amit akartak, amit olyan szorgalmasan gyakoroltak a hét folyamán. És erőnlét tekintetében remekül állnak. Mutattam Zákányi Bálintnak Baróti cikkét a Labdarúgásban, ahol arról beszél, hogy az erőnlét fokozásáról évközben sem szabad megfeledkezni. Nos, mintha Bálint összebeszélt volna Baróti-val, a medicinlabda, súlyzó, meg a vágták nem hiányoznak a lányok edzéseiről.

A férfi csapat ragyogó győzelmet aratott a bajnokjelöltnek kikiáltott Vörös Meteor felett. Amikor a második félidő végén kifulladt a pesti csapat és négy gólra húztak el a bányászok, ugyancsak szembetűnő volt a pécsiek erőnléti fölénye.

— Volt játékosunk, Moór is elismerte, hogy az erő a mi oldalunkon volt. De ami szerintem érdekessé tette a mérkőzést, az volt, hogy két egyforma stílusú csapat küzdött meg a porondon. Bolla, a pestiek edzője is mestere a figurális játéknak, így mindkét csapat színesen játszott és mindkét csapat kiismerte magát az ellenfél „figuráiban".

Az elnök tehát boldog és elégedett. Minden oka megvan erre és ez a kézilabdázókat dicséri!

★

4 A Dózsa idénynyitó atlétikai versenye minden szempontból sikeresnek mondható. Sokat emelte a verseny színvonalát a barcsi, zalaegerszegi, szekszárdi és bajai atléták részvétele, különösen a női számokban. Röviden összefoglalva a látottakat elmondhatjuk, hogy női gárdánk biztatóan fejlődik. Wieland 300-as futása alapján felvetődik a gondolat, vajon nem-e a 400 m az igazi száma? A férfiaknál egészen más a helyzet. Elmaradt és gyenge versenyszámaink nemhogy javulást mutatnának, de további visszaesés tapasztalható. A késői kitavaszodás hátráltatta ugyan az atléták formába lendülését, egyesek talán ezért hiányoztak a rajtnál, így is megállapítható, hogy a vágta és gátfutó számokban az idén sem lépünk előre, s ugyanez a helyzet a súlylökésben és távolugrásban is. Aggasztó a gerelyhajítók kiöregedése! Utánpótlás itt sincs (ellentétben a női gerelyhajítással). Az igazság kedvéért azonban el kell mondanunk, hogy úgyszólván valamennyi tehetséges 18—19 éves férfi atlétát elvesztünk. Időszerű volna a Honvéd Steinmetz SE-nél a tervezett atlétikai szakosztályt mielőbb megalakítani, hogy fiatal atlétáink a megyében maradjanak, sőt a környező megyék tehetségei részére is biztosítani lehetne a továbbfejlődést. Az idő sürget, mielőbb cselekedni kell!

★

5 A megyei labdarúgó bajnokság hetedik fordulója minden eddiginél több meglepetést „szállított". A Pécsi Kesztyűgyár, a Pécsi Kinizsi, a Bóly, a Pécsi Dinamó veretlenségi sorozatára tett pontot. Ma már nincs veretlen csapat a 16 fős bajnoki mezőnyben. A Pécsi Kinizsi vereségének objektív okai is voltak, a sportszerűtlenül viselkedő és még a mérkőzés elején kiállított Varjas után 10 főre csökkent a csapat. Később a mezőnycsere kimerítése után sérülés miatt már csak kilenc Kinizsi játékos maradt a pályán, ezt a hátrányt még a jó formában lévő sörgyári együttes sem tudta elviselni és így alakult ki a meglepő eredmény. A Bóly Pécsett nyugodt, higgadt játékkal verte meg a kapkodva és szétesően játszó Dinamót. Nagy meglepetésnek számít a Pécsi Helyiipari hazai pontvesztesége azzal a Véménddel szemben, amely az előző fordulóban Véménden szenvedett vereséget. Szederkényben sem sok hiányzott a meglepetésekből. A hazai együttes már 2:0 arányban vezetett a Mágocs ellen, csak a hajrában, nagy szerencsével tudták megmenteni az egyik pontot a mágocsiak. — Meglepetésnek számít, de csak annak, aki nem látta a Pécsi Vasas—Szigetvári ZMSE mérkőzést, a gépgyáriak 5:0-ás győzelmét.

6 Az NB III. legutóbbi fordulójában a Dombóvári Szövetkezeti SE—Pécsi BTC mérkőzést várták nagy érdeklődéssel a szurkolók. A találkozó a pécsi együttes egy gólos győzelmét hozta és ez azt jelenti, hogy a BTC Dombóváron is folytatta győzelmi sorozatát és változatlanul pontveszteség nélkül áll az élen. A listavezető együttes Dombóvárott sem állt hadilábon a szerencsével, a bőrgyáriak a hazaiak góllal kecsegtető támadásait üggyel-bajjal háritani tudták, s jóval kevesebb támadásaik egyikét sikerrel fejezték be. A többi baranyai csapat már koránt sem szerepelt ily szerencsésen, kivételt képez a Pécsi Volán SC, melynek legénysége —, ha nagy küzdelem után is — de Mohácson is nyerni tudott. A Steinmetz SE ezúttal Baján vérzett el, a PEAC viszont Kaposváron hagyta a két pontot. Félidőben még a pécsiek vezettek. Döntő volt a 2:1-es PEAC vezetésnél a pécsi Lombosi indokolatlan kiállítása, mely teljesen megbontotta a PEAC hadrendjét. A játékvezető igen gyengén működött, döntően befolyásolta ítéleteivel az eredmény kialakulását.

A Porcelángyár csapatának csak döntetlenre tellett erejéből Lábod ellen, és az eredmény még a pécsi csapatra nézve volt hízelgő.

Hétközi forduló az NB I-ben

Nagy érdeklődés előzi meg a Komlói Bányász—Pécsi Dózsa találkozót

Hétközben, szerdén bajnoki mérkőzéseket játszanak a labdarúgó NB I. csapatai. A forduló műsora: Ferencváros—Eger, Egyetértés—Bp. Honvéd, MTK—Salgótarján, Dunaújváros—Szombathely, Rába ETO—Tatabánya és ami a pécsieket és a baranyaiakat legjobban érdekli: Komlói Bányász—Pécsi Dózsa. Csütörtökön is lesz egy bajnoki mérkőzés, ekkor a Csepel és Vasas csapatai találkoznak. Vasárnap újabb összecsapások lesznek az NB I. pontjaiért.

Döntetlennel már elégedettek lennének a pécsiek

A Pécsi Dózsa labdarúgói az Újpesti Dózsa elleni győztes mérkőzés után a Sörház utcai Dózsa klubban közös ebéden vettek részt, majd délután az együttes Kovács Imre, edző vezetésével Harkányba utazott, ahol a belügyi üdülőben készültek fel a Komlói Bányász elleni szerdai bajnoki találkozóra.

A Dózsa vezetői nem győzik eléggé dicsérni a játékosokat a vasárnapi nagy fegyvertény után. A hét elején azonban mind több szó esett a mai komlói rangadóról. A pécsiek így vélekednek a találkozóról:

— A komlóiaknak nagyon kell a két pont, ezért a játékosok mindent meg fognak tenni a győzelem érdekében. Teljes erőbedobással kell küzdeni játékosainknak, ha sikerrel akarnak szerepelni a Bányász városban.

A pécsiek egyébként döntetlen eredménnyel már elégedettek lennének, s amennyiben a vasárnap Pécsett sorrakerülő Csepel elleni találkozón sikerülne újabb két pontot szerezniük, nyugodtan készülhetnének majd az elkövetkezendő mérkőzésekre, a Dunaújváros és Egyetértés elleni összecsapásokra.

A Dózsa összeállításának érdekessége, hogy szó van Rónai szerepeltetéséről is, amennyiben a játékos teljesen rendbejön.

Javuló csatárjátékot várnak a komlóiaktól

Hétfőn hiába kerestük a Komlói bányász labdarúgóit a munkásszállón vagy más rejtekhelyen, csak a pályán találhattuk őket együtt. A közös program csupán abból állt, hogy vasárnap délelőtt megtekintették a Pécsi Dózsa—Újpesti Dózsa mérkőzést. — Utána közös ebéden vettek részt, majd átmozgató edzés és kétkapus játék következett.

Lantos Mihály hétfőn délután és kedden délelőtt is tartott edzést. Három sérült van a keretben: Bánfalvi, Korom és Földi. Az már biztos, hogy Korom nem játszik. — Felépült viszont Csordás II., aki a balszélső poszton mutatkozik be. A Nagymányokról idén átigazolt Csordásnak ez lesz az első NB I-es mérkőzése. Komlón nagy várakozás előzi meg a rangadót. Remek pálya fogadja majd a csapatokat. Az esélyekről megoszlanak a vélemények, különösen a Dózsások vasárnapi bravúrja után...

Az egykori közös csaták komlói résztvevői közül már csak a tartalékban van egy-két hírmondó, no és Kohlmann Béla, aki ma az első csapat intézői szerepkörében dolgozik.

— Bármikor, bármilyen volt a két csapat formája, a rangadó mindig hozott új színt s mindig nagy küzdelmet vívtunk egymással — emelte ki az intéző. — Legszívesebben arra a két összecsapásra gondolok, amikor Pécsett és Komlón is nyertünk 1:0-ra. Most is jó lenne győznünk! Bízom abban, hogy a csatársor feljavul és ennek eredményeként — ha egy góllal is —, de idehaza tartjuk a két pontot.

Ebben reménykednek a komlói játékosok is, elszántan, szorgosan készülnek a nagy találkozóra.

Mi lesz a mérkőzés eredménye?

A megyei rangadók mindig nagy küzdelmet, érdekes harcot és nem egyszer váratlan, meglepő eredményt hoztak. — Véleményünk szerint most is igen nagy küzdelem várható a megye két legjobb csapata, a Komlói Bányász és a Dózsa találkozóján. Bármelyik csapat megszerezheti a győzelmet, de könnyen előfordulhat, hogy megosztoznak majd a csapatok a bajnoki pontokon.

Vastaps a vasutas pályán

Az egyiknek sikerül a másiknak nem

A gazda szemével

Mi van a férfi atlétákkal?

Vége szakadt a Kinizsi és a Dinamó sorozatának

Szerencse is kell a győzelemhez

műsor

Színház

Nemzeti Színház: Meghívás a kastélyba (este 7 órakor). — Csiky Gergely-bérlet.

Gyermekszínház: Légy jó mindhalálig (délután 3 órakor).

Hangverseny

Liszt-terem: Gyermán István és ifj. Jandó Jenő szonátaestje. — Közreműködik az Építők Madrigálkórusa. — Vezényel: Jandó Jenő (fél 8 órakor).

Mozi

Park: Vigyázat, hekus! (4, 6, 8).
Petőfi: Vigyázat, hekus! (f5, f7). Azt csinálok, amit akarok (f9). 16 éven felül!
Kossuth: Anna Karenina (10, f2, f5, f8).
Vasas I.: Az elrabolt expresszvonat (6). **Mohács:** Kleopátra (7, dupla helyárral). **Sellye:** Egri csillagok I—II. (4, 7, dupla helyárral).

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

4.30: Hírek, időjárás. 4.33: Hajnaltól reggelig. Közben kb. 6.15 és 6.40. Rádióreklám. Kb. 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Adriana Lecouvreur. Részletek Cilea operájából. — 9.04: Kozmosz. Tudományos magazin. — 9.29: Könnyűzenei híradó (ism.) 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenekari muzsika. 11.00: Iskolarádió. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Tánczenei koktél. 13.15: Verbunkosok, népdalok. 13.40: Vita a korszerű mezőgazdaságról. — A vállalatok és a termelőszövetkezetek. 14.00: Mai témák, mai dalok. 14.09: Két szvit. 14.45: Válaszolunk hallgatóinknak. — 15.00: Hírek, időjárás. — 15.10: Fred Astaire Berlin Klakkban-frakkban című filmzenéjéből énekel. 15.20: Zenés album. Az iskolarádió műsora gimnáziumok számára. — 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Pitypang. Karinthy Frigyes verse. — 16.08: Leonyid Kogan és Liza Gilelsz hegedül. — 16.38: Szent Péter esernyője. Mikszáth Kálmán regénye folytatásokban. XII. rész. — 16.58: Hallgatóink figyelmébe! — 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Színes népi muzsika. 17.50: Előzetes a BNV-ről. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Életem, találkozásaim. A mikrofon előtt Szigeti József. Bónis Ferenc műsora. X. rész. 18.28: A hónap slágerei. — 19.00: Esti krónika. 19.25: Gondolat. A rádió irodalmi lapja. 20.00: Közvetítés az Újpesti Dózsa—Göztepe Izmir VVK visszavágó mérkőzés II. félidejéről. 20.50: Csárdások. 21.00: Közvetítés a Fővárosi Operettszínházból. — Knock out. Musica-krimi három felvonásban. Közben kb. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15—22.20: Táncoljunk. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.56: Melódiakoktél. Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.20: Torna. 6.30—8.05: Azonos a Kossuth rádió műsorával. 8.05: A mikrofon előtt: A Balaton idegenforgalmi „gazdái". — 8.24: Bundschuh István citerázik, Wuchinger Gáspár hárfázik. 8.45: Tallózás a világsajtóban (ism.). 9.00—10.00: Ezeregy délelőtt. — 9.00: Mai mesemondónk: Tomanek Nándor. 9.06: Zenés képeskönyv. II. kötet. 9.40: Útipogács. Versek gyermekeknek. — 9.45: Moha bácsi, a törpe. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.54: Néhány perc tudomány. 11.59: Prokofjev: Három narancs szerelmese. Négyfelvonásos opera, III—IV. felvonás. 13.00: Hírek, időjárás. 13.05: Új felvételeinkből. A Harmónia koncert fúvószenekar játszik. 13.17: Lemezmúzeum. Claude Debussy és Alekszandr Szkrjabin saját műveiből játszik (ism.). 13.40: Orvosok a mikrofon előtt. — 13.54: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. 14.00: Donizetti: Don Pasquale. A II. felvonás fináléja. 14.15: Könnyűzene. 14.30: Hírek, időjárás. — 14.35: Fúvószene. 14.50: Rádióreklám. 14.55: Dinu Lipatti Chopin-keringőket játszik. 15.10: Cigánydalok, csárdások. 15.30: Hírek. 15.33: Két szimfonikus költemény. — 15.50: Ifjúsági krónika. 16.00: Tánczene. 16.15: Hangverseny a stúdióban. 16.30: Hírek. 16.33: A fehér ló. — Részletek Benatzky—Stoiz operettjéből. — 16.50: Két könyv magyar katonahősökről. Antal Gábor könyvismertetése. 17.00: Mozart-művek. 17.22: Hírek. 17.25: Mérkőzések percről percre. 18.20: Burka Sándor tárogatózik. 18.35: Atlasz. Világgazdasági figyelő. 18.50: Jó estét, gyerekek. 18.55: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Beethoven összes vonósnégyesei. IV. rész. Közben kb. 20.00—20.25: Esti krónika. II. Kb. 21.00: Hírek. Kb. 21.03: Történelmi portrék. Az elfelejtett Justh Gyula. — Kb. 21.23: Déki Lakatos Sándor népi zenekara játszik, Urbán Katalin és Marczis Demeter énekel. 22.09: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 23.00: Hírek, időjárás. — 23.10: Oralia Dominguez és Gottlob Frick énekel. 23.44: Zongoraművek. — 24.00—0.10. Hírek időjárás.

URH-RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.05: Tánczenei koktél. 18.50: Orosz nyelvtanfolyam felnőtteknek, 56. lecke. 19.05: Debussy-művek. — 20.04: Jazz Brüsszelből. — 20.20: Hírek. 20.23: Beszéljünk az operáról. Kertész Iván összeállítása. 21.13: Mozart-est. 23.25: A bűvös szekrény. Részletek Farkas Ferenc operájából. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Mérkőzések percről percre. — Azonos a Petőfi rádió műsorával. Kb.
18.20: Ismertetjük az áprilisi slágerlista eredményét
18.40: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Köszöntjük a munka ünnepét. Sztevanovity Milutin írása. — Zenéről zenére, dalról dalra
19.30: Német nyelvű műsor. — A Magyarországi Német Dolgozók Demokratikus Szövetségének III. kongresszusáról tudósítunk — I. rész. Hírek, tudósítások az ifjúság életéből. Tánczene
20.00: Műsorzárás.

Magyar Tv.

17.58: Műsorismertetés
18.00: Hírek
18.05: Májusköszöntő
18.25: Napilapok, hetilapok. Miről ír a világsajtó?
18.40: Reklámműsor
18.45: Zempléni Kornél zongorázik
19.20: Esti mese
19.30: Nótaszó
19.50: Rajzfilm
19.55: Szünet
20.00: Tv-híradó
20.20: Kortársaink. — Magyarul beszélő szovjet film. Az első és második rész közben, kb.
21.15: Tv-híradó — 2. kiadás.

Jugoszláv Tv

9.35: Iskola-tv. 17.15: Házunk táján. 17.30: Tv-újdonságok. 17.45: Gyertek gyerekek, nőjjünk! — 18.30: A vadon világa, I. rész. Népszerű tudományos film. — 19.00: Enciklopédia. 19.15: A nézők válaszolnak. 19.45. Hirdetések. 20.00: Tv-híradó. — 20.25: Spanyolország—Jugoszlávia labdarúgó-mérkőzés közvetítése — Barcelonából. Közben: hirdetések. 22.15: Borongós ősz, VIII. rész. 23.00: Hangverseny és tűzijáték a szkupstina előtt. 23.30: Tv-híradó.

Művházak, klubok

TIT Bartók Klub — Marxista Diákakadémia (15 órakor).

Műszaki hónap

PÉCS — április 30, szerda, 14 óra, Technika Háza. — Pálmai József villamosmérnök: A nullázásos érintésvédelemre való áttérés végrehajtása. — 14 óra, Technika Háza. Szoyka Pál főmérnök és Juhász Ferenc főmérnök-helyettes: Baranya megye és Pécs város IV. ötéves tervének építés-iparosítási feladatai.

KOMLÓ — április 30, szerda, 16 óra, Május 1. Művelődési Ház. A technikai hét megnyitása. — Ünnepi beszédet mond: Gallusz József vb-elnök. A lakáshangosítás és világítástechnika című kiállítást bemutatja Faludi János, az Elektroakusztikai és Villamossági Ktsz komlói üzemének technikusa. — 15 óra, Zrínyi Művelődési Ház. Zseni Pál megbízott igazgató megnyitja a Helyiipari Vállalat történetét és technológiai fejlődését bemutató kiállítást.

Mai sportműsor

Labdarúgás: NB I. mérkőzés: Komlói Bányász—Pécsi Dózsa, Komló, 16.30, NB I. tartalék mérkőzés: Komlói Bányász—Pécsi Dózsa, Komló 14.45.
Tenisz: a Pécsi Spartacus évadnyitó versenye Balokányligetben, 15.00.

Gép-
és gyorsírónőt,
pénztárosnőt
azonnali
belépéssel
FELVESZÜNK
Mezőgazdasági Gépjavító
Vállalat Cserkút
26-os autóbusszal.